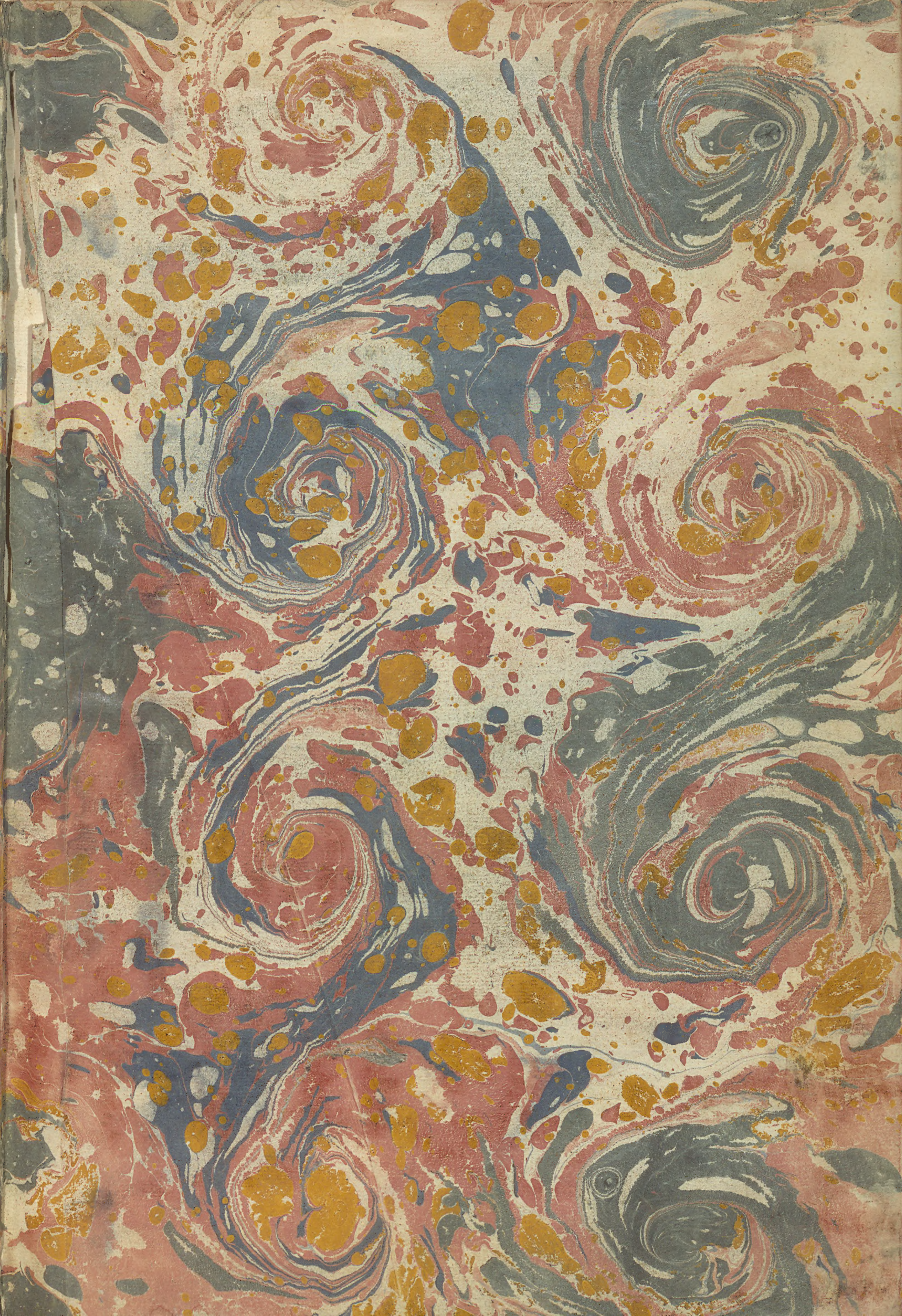








ANTONII NEBRISSENSIS, V. CL.
GRAMMATICI, ET REGII CHRONOGRAPHI

DICTIONARIUM REDIVIVUM,
NOVISSIMÈ EMENDATUM, AC NOVIS ſubinde acceſsionibus auctum, locupletatum.

PARS ALTERA
COMPLECTENS DICTIONARIUM HISPANUM ejuſdem Auctoris Latinè interpretatum, in hac nova Editione emendatum, quamplurimis vocabulis, phraſibus, adagiis, ac variis loquendi formulis adornatum, auctum, locupletatum: deinde alterum propriorum nominum Oppidorum, Civitatum, Montium, Fontium, Fluviorum, Lacuum, Promontoriorum, Portuum, Sinuum, Inſularum, & Locorum memorabilium, ab eodem Auctore compoſitum: nunc denuò quibuſdam interpretationibus vernaculis, quæ ibi deerant, adjectis.

Hac poſtrema Editione acceſsit Index locupletiſsimus Urbium, Regnorum, Provinciarum, Regionum, Montium, &c. ex Hiſpano & vulgari idiomate in Latinum converſus.

OPERA ET STUDIO

R. P. FRATR. ILDEFONSI LOPEZ DE RUBIÑOS,
Regii ac Militaris Ordinis Beatæ Mariæ de Mercede Redemptionis Captivorum.

CUM PRIVILEGIO REGIS.

MATRITI, apud ANTONIUM MARINUM, Typographum. Anno Domini M. DCC. LIV.

Sumptibus D. Gregorii Fernandez de Perlines & Monroy.

Las Aprobaciones, Privilegio, y Prologo ſe hallaràn en el primer Tomo.

ERRATA SIC CORRIGE.

PAG. 3. col.2. lin.12. Infernus, lege *Inferiùs*.
Pag.25.col.2.lin.21. Antiquor, lege *Antiquior*.
Ibidem lin.41. caniliculatum, lege *canaliculatum*.
Pag.525.lin.14. Madaurisis, lege *Madaurenſis*.
Pag.640.col.1.lin.20. Parche, lege *Perche*.

Antonii Nebriſſenſis, V.Cl. Dictionarium Redivivum noviſsimè emendatum, ac novis ſubinde acceſsionibus auctum, locupletatum, opera & ſtudio *R. P. Fr. Ildefonſi Lopez de Rubiños*, Ordinis B.M. de Mercede, Redemptionis Captivorum, demptis his erroribus ſecundi Tomi, ſuo convenit exemplari. Matriti die 14. Martii, anno 1754.

Lic.D.Emmanuel Licardo de Rivera,
Corrector Generalis.

TASSA.

DON Joſeph Antonio de Yarza, Secretario del Rey nueſtro Señor, ſu Eſcribano de Camara mas antiguo, y de Gobierno del Conſejo: Certifico, que haviendoſe viſto por los Señores de èl, el Tomo ſegundo del Libro intitulado: *Antonii Nebriſſenſis, V. Cl. Dictionarium Redivivum noviſsimè emendatum, ac novis ſubinde acceſsionibus auctum, locupletatum, in duobus Tomis comprehenſum, opera & ſtudio*, que con Licencia de dichos Señores, concedida à *Fr. Alfonſo Lopez Rubiños*, del Real, y Militar Orden de nueſtra Señora de la Merced, Redencion de Cautivos, ha ſido impreſſo, taſſaron à ſeis maravedìs cada pliego; y dicho Tomo parece tiene ciento y ſeſenta y ocho, ſin principios, ni Tablas, que à eſte reſpecto importa mil y ocho maravedìs; y al dicho precio, y no mas, mandaron ſe venda, y que eſta Certificacion ſe ponga al principio de cada Tomo, para que ſe ſepa el à que ſe ha de vender. Y para que conſte lo firmè en Madrid à tres de Abril de mil ſetecientos cinquenta y quatro.

D. Joſeph Antonio de Yarza.



ANTONII NEBRISSENSIS
DICTIONARIUM
HISPANUM LATINÈ VERSUM,

IN HAC NOVA EDITIONE AUCTUM, EMENDATUM, ac quamplurimis vocabulis, phrasibus, adagiis, & variis loquendi formulis Hispanis & Latinis locupletatum, quæ asteriscis ad marginem prænotantur.

A B

A *Primera letra del a. b. c. En latin tiene el nombre de su sonido* A.
A. en Hebraico llamase Aleph.
A. en Griego llamase Alpha.
A. en Arabigo llamase Alipha.
A. preposicion, Por cerca. Ad, apud.
A. preposicion por hacia, Adversus.
A. adverbio para llamar, O, heus.
A, a, a, interjecion del que se rie, Ha, ha, he.
Aaron hierba, ò barba de aron. Arus, i, sive arum, i.
* *Abaceria*, Macellum, i.
* *Abacero*, Macellarius.
ABAD, Prelado de Monges. Abbas, atis. Archimandrita.
Abadessa de Monjas, Abbatissa, æ.
Abadia, dignidad de aquestos, Abbatia, æ.
Abadengo, lo del Abad, Ad Abbatem pertinens.
Abadejo, ò cubillo, escarabajo ponzoñoso, Cantharis, idis.
* *Abadejo, pescado.* Asellus salitus.
Abahar, retener el vaho, Halo, as.
Abalanzarse al peligro, Inferre se in discrimen.
ABARATAR, Minoris vendere. *Hanse abaratado las mercadurias.* Minora sunt jam mercium pretia. Decrescunt pretia rerum. Annona vilior est.
* *Meterlo todo à barato*, Perturbare, permiscere omnia. Nullam rationem sequi, aut modum.
Abarca, suela de cuero crudo, Pero, onis.
Abarcado, calzado con ella, Peronatus, a, um. Sculponeatus.
Abarca, calzado de esparto, Sculponeæ, arum.
Abarcado, calzado con ellas. Sculponeatus.
Abarcar, Complector, eris, Contineo.
Abarraganado varon con soltera, Concubinarius, ii.
Abarraganada hembra con soltero, Concubina, æ.
Abarraganada de casado, Pellex, icis.
Abarrancarse el ganado, In anfractum cadere.
Abarrancado ganado, In anfractu hærens.
Abarrancadero lugar, Anfractus, præcipitium.
ABASTAR, Annonam præbere.
Abasto, ò abastanza, Abundantia, æ, copia, æ.
Abatirse, Se ipsum demittere, submittere, abjicere.
Abatimiento, Demissio, onis, dejectus, us.
Abatimiento de animo, Dejectio animi.
Abatir derribando, Deturbo, as, dejicio, is.
Abatimiento, Deturbatio, onis, dejectus, us.
Abajo, Sub. Subter. Infra. *Mas abajo*, Inferius.
* *Cosa de abajo*, Inferus, Infernus, Infernas, tis. *De abajo*, Inferne.
Abajar, por descender, Descendo, is.
Abajamiento, descendimiento, Descensus, us.
Abajar lo sobervio, Humilio, as, avi.
Abajamiento assi, Humiliatio, onis.
ABEJA volatil, animal ceñido, Apes, apis, vel Apis, is.
Abeja pequeña, Apicula, æ.
Abejaruco. Merops, pis. Apiaster, tri.
Abejera, ò torongil, Citriago, nis, vel citrago.
Abejon, falsa abeja, Pseudomelyssa, æ.
Abejon, juego antiguo, Alaparum ludus.
Abenuz, arbol de madera negra, Hebenus, i.
Abenuz, madera de este arbol, Hebenum, i.
ABERTURA de lo cerrado, Apertura, æ. Apertio, nis.
Abertura de cosa hendida, Hiatus, us. *De la boca*, Rictus, us.
Abertura de la herida, Scissura, æ.
Abertura de lo sellado, Resignatio, onis.
Abestruz ave, Struthius, ii, struthiocamelus, i.
* *Abeto: arbol Pinabete*, Abies, etis.
ABEZAR, poner costumbre, Assuefacio, consuefacio, is.
Abezar, enseñar, Doceo, es, instituo, is.
Abezarse, acostumbrarse, Assuesco, consuesco, scis.
Abezado assi, Assuetus, consuetus, a, um.

Abierto siempre como las orejas, Patulus, a, um. Apertus, patens, tis, reclusus, a, um.
Abil cosa, *Abilidad &c.* Vide H A.
ABISMO, *agua sin hondon*, Abyssus, i. Barathrum, i, vorago, nis.
Abispa, Vespa, æ.
Abispon, *ò tabano.* Tabanus, i, Asilus, i, œstrum, i.
Abito. Vide *Habito.*
Abituarse. Vide *Habituarse.*
ABLANDAR lo duro, Mollio, is, mollifico, as.
Ablandadura, Mollitudo, inis, mollificatio, onis.
Abocar. Vide *Avocar.*
ABOGAR. Causam alicuius agere. Pro aliquo dicere. *Abogar por sì*, Suam causam agere.
Abogacìa. Patrocinium, ii. Patroni munus. Oratoris officium.
Abogado. Advocatus, ti. Patronus, i. Causidicus, ci.
Abogadillo. Rabula forensis.
Abolorio, Genealogia, æ. Series avorum.
ABOLLAR, *ò abollonar*, Contundere. Contusione tumorem excitare.
Abollonado con bollones, Contusus, a, um.
Abolladura, Contusio, nis.
Abominar, Abominor. Detestor, execror.
Abominable cosa, Abominabilis, e.
Abominable, Detestabilis, e, execrabilis, e.
Abominacion, Abominatio, onis, detestatio, execratio.
* *ABONANZAR el tiempo.* Jam temporis sævitia remisit. Tranquillitatem temporis advenire.
Abonanza de tiempo, Temporis tranquillitas.
* *Abonar*, *dàr por bueno.* Probo, as.
* *Abonar en Quentas*, Pecuniæ summam acceptam referre.
Abonar saliendo por fiador, Prædem se pro aliquo dare. Satisdare pro aliquo.
Abonado en hacienda, Locuples, etis. Pecuniosus, copiosus, opulentus.
Abono en hacienda, Cautio, satisdatio.
ABONDAR, Abundo, as, avi, sufficio, is, feci, affluo, is.
Abondo, Abundè, copiosè, affluenter.
* *ABORDAR un navio con otro*, Navem navi committere, admovere.
Aborrecer, Odi, odisti, odio habere. Detestari, execrari.
Aborrecedor, Osor, oris.
Aborrecedor de hombres, Misanthropos.
* *Aborrecimiento*, Odium, invidia.
* *Aborrecible*, Detestabilis, execrabilis, abominandus, execrandus.
Abortar, *mal parir*, Abortio, is, ivi. Abortum facere.
Abortado en esta manera, Abortivus, a, um.
Aborto, Immaturus partus. Abortus, us.
Abortivo. Abortivus, immaturè editus.
* *ABOTONAR.* Globulos ocellis suis indere, inserere, includere.
Abotonadura del vestido. Globulorum linea, series. *Ya abotonan los arboles.* Jam arbores gemmant, jam in gemmas turgent,
ABRASAR. Uro, Comburo, Exuro, is. Concremo, as.
Abrasarse. Ardeo, es. Flagro, Conflagro, as.
* *Abrasado.* Igne combustus, exustus.
Abrazar. Amplector, Complector, eris. Amplexor, aris.
* *Abrego viento.* Auster, tri. Africus, ci.
Abrevar el ganado. Pecudes adaquare, adquatum ducere.
Abrevadero de bestias, Aquarium, ii.
Abreviar, In compendium redigere.
Abreviatura, Compendium, ii.
Abreviatura, *ò cifra*, Nota, æ.
ABRIGADO lugar, Apricus locus.
Abrigar en lugar abrigado, Apricor, aris.
Abrigar como quiera, Foveo, es, fovi, otum.
Abrigaño lugar, Apricus locus.
Abrigo, *el calor del abrigo*, Apricitas, atis.
Abril mes, Aprilis, is: unde Aprilis, e. *Cosa de este mss.*
* *En Abril aguas mil*, Pluviis abundet Aprilis.
Abrir la puerta, Resero, as, avi, pando, is.
Abrir lo sellado, Resigno, as, avi.
Abrir como quiera, Aperio, is, rui, recludo, is, reclusi.
Abrirse, Hio, as, avi, hisco, scis.
* *Abrir camino.* Viam facere.
ABROJO, *hierba espinosa*, Tribulus, i.
Abrojo de hierro, Murex, icis, tribulus, i.
Abrochar vestido, Infibulo, as.
Abrochadura de vestido, Infibulatio.
* *Abroquelarse.* Clypeo, vel parma se tegere. Scutum telis objicere.
* *ABSOLVER al culpado*, Reum absolvere. *Absolucion*, Absolutio, nis.
* *Absoluto*. Absolutus, perfectus. *Absolutamente.* Absolutè, omninò.
* *Absuelto*, Crimine absolutus.
* *Absorto.* Iu stuporem & admirationem raptus, defixus.
* *Abstenerse*, Abstineo, es. Parco, is. Temperare sibi in re aliqua.
* *Abstinente*, Qui cibo abstinet. Abstinens, tis.
* *Abstinencia.* Abstinentia, parsimonia, frugalitas, inedia.
* *Absurda cosa.* Absurdus, a, um.
ABUBILLA ave, Upupa, æ, Epops, opis.
Abucasta, *especie de anade*, Avis casta.
Abuelo, *padre de padre*, *ò madre*, Avus, i.
Abuela, *madre de padre*, *ò madre*, Avia, æ.
Abuelo segundo, *ò bisabuelo*, Proavus, i.
Abuela segunda, *ò bisabuela*, Proavia, æ.
Abuelo tercero, Atavus, i.
Abuela tercera, Atavia, æ.
Abuelo quarto, Avavus, i.
Abuela quarta, Abavia, æ.
Abuelos dende arriba, Majores, rum.
Abuelo de mi muger, Prosocer meus.
Abuela de mi muger, Prosocrus mea.
* *A buen tiempo*, *ò à sazon*, Opportunè.
ABULTARSE. Augeri. Augescere. *Abultar*, *ò engrosar.* Aliquid augere. *Este vidrio abulta los objetos.* Res objectas hoc vitrum auget & amplificat.
Abundar, *tener abundancia.* Abundo, as. Affluere frumento, divitiis &c.
Abundancia, Abundantia, Copia, Urbertas, Affluentia, æ.
Abundante, Affluens, copiosus, abundans. *Abundantemente.* Abundè, affluenter, copiosè, satis superque.
Abusar, *mal usar*, Abutor, eris.
Abusion, *mal uso*, Abusio, onis, abusus, us.
Abutarda, *ave grande*, Tarda, æ. Otis, idis.

A C

* *ACA* Huc. *Del rio acà.* Citra fluvium. Cis flumen. *La parte de España mas acà.* Hispania citerior. *La de mas allà*, Ulterior.
* *Ven acà.* Huc ades. *Para què vienes con chismes acà y allà.* Quid ultro citroque rumores defers?
ACABAR una obra. Opus finire absolvere, conficere, peragere, perficere. Operi extremam manum adhibere, supremam manum apponere. Opus ad exitum deducere, ad finem perducere.
* *Acabar con toda su perfeccion.* Expolio, is. Perpolio, is, perficio, is. Ad unguem aliquid facere.
* *Acabòse.* Actum est. Acta res est.
* *Acabar la oracion antes de tiempo.* Orationem præcidere, abrumpere.
* *En acabando la oracion le hicieron grande aplauso.* Ut finem

rem dicendi fecit, ubi Orationem finivit, terminavit, clausit, ingens omnium plausus est consecutus.
* *Acaba ya.* Age, Agedum, Age jam.
* *Acaba de salir.* Egredere aliquando.
* *Acábelo de parir.* Quod jam diu parturit, aliquando pariat.
* *Acabò su vida.* Animam egit. Fabulam vitæ peregit. Diem suum obiit. Vita functus est.
* *No pude acabar conmigo dexar de decirselo.* Teneri non potui, quin rem illi aperirem. Non sustinui illum de hac re celare. In animum inducere non potui, ne rem illi indicarem.
* *Acabalo tù con èl, que conmigo acabado lo tienes.* Fac illi rem persuadeas, per me nulla mora est quin fiat.
* *Acabame esto la vida.* Hæ curæ animum meum conficiunt.
* *Acabò con èl.* Hominem confecit, pugione confodit. *No pude acabar con èl, que le perdonasse.* Impetrare, vel obtinere ab illo non potui, ut homini parceret, veniam daret.
* *Muy acabado està.* Morbo, aut ætate confectus est.
* *No acabo de admirarme de la negligencia del hombre.* Usque miror hominis incuriam. Mirari satis hominis negligentiam non queo.
* *Seria nunca acabar.* Longum nimis esset, ac planè infinitum, omnia persequi.

Acabar de leer. Perlego, is. *Acabar de escribir*, Perscribo, is. *Acabar de cortar*, Perseco, as. Et sic de multis.
* *Acabado, perfecto, cumplido.* Absolutus, perfectus. Expletus omnibus suis numeris, & partibus. Omni ex parte perfectus, completusque.
* *A cabo de rato vino.* Venit tandem aliquando. Post longam moram & expectationem venit.

A cada passo. Passim. *A cada triquete*, Identidem, subinde. *A cada persona, ò cabeza*, Viritim, Singulis.
* *A cada necio le agrada su necedad.* Suus cuique simiæ catulus pulcher. *A cada puerco le llega su Sanmartin.* Stat sua cuique dies.

ACAECER, ò aconeecer. Accidit, contigit, evenit, obvenit, usuvenit, fit. *Acaeciò, que &c.* Casus tulit, fortuna tulit. Casu factum est. Casus incidit. Fortè evenit. Fortunæ placuit, ut &c.
* *Acaecen, ò suceden muchos trabajos à los hombres.* In multas passim miserias & calamitates homines incidunt. Varii casus humanam vitam affligunt.

Acaecimiento. Casus, us. Eventus, Fortuna, æ.

ACALLAR. Pacare aliquem. *Al niño.* Vagitum infantis demulcere.

Acanalar. Strio, as, Strias facere.

Acariciar. Blandè aliquem tractare, demulcere.

Acanalado, Canaliculatus. Striatus.

Acarrear, Adveho, is. Inveho, is. Conveho, is, xi.

Acarreo, Vectura, æ. Invectio, nis.

Acarreadizo, Advectitius. Invectitius, a, um.

ACASO, (de quien duda.) Forsan. Forsitan. Fortassis. Fortasse.
* *Acaso, (de quien pregunta.)* An. Utrum. Num.
* *Acaso (casualmente.)* Fortè. Casu. V.g. *Encontrèle acaso en el camino,* Inter eundum in illum fortè, vel casu incidi.
* *Si acaso.* Si fortè. *Si no es acaso*, Nisi fortè. *Si no es acaso que lo tengas por molestia,* Nisi fortè gravaris. Nisi fortè molestum tibi est.

Acatar. Vide. *Reverenciar, respetar.*

Acatamiento. Vide *Respeto. En vuestro acatamiento havia yo de hacer tal cosa?* In conspectu vestro id facerem?
* *Acatarrarse.* Rheumate, vel Rheumatissimo gravari, corripi.
* *Acatarrado.* Distillatione, vel Rheumate gravatus, affectus.

ACAUDALAR. Pecunias acquirere, parare, comparare. *Acaudalado.* Dives, locuples, divitiis affluens.

Acaudillar. Copias ducere, ductare.

Acaudillamiento. Ductus, us. Ductio, nis.
* *ACECHAR.* Per rimas, aut cancellos curiosè inspicere. Rimor, aris.
* *Acecinada carne.* Caro salîta, sale durata, condîta.
* *Aceda cosa.* Acerbus. Acidus, a, um.
* *Acedia.* Acerbitas, atis. Acor, oris.
* *Acedarse.* Acesco, Coacesco, is.
* *ACEDERA, hierba.* Oxalis, idis. Acetaria, Acetosa, æ.

Acelerar. Properanter aliquid agere. *Aceleradamente.* Festinanter, Properanter.
* *Acelga.* Beta, æ.

Acemila. Vide *Azemila.*

ACENDRAR. Aurum, aliudve metallum ad purum excoquere, purgare.
* *Plata acendrada.* Pustulatum argentum. *Oro acendrado.* Aurum ad obrusum, vel ad purum excoctum. Aurum obrusum, vel obryzum.

Acendrador, ò afinador de oro. Artifex auri excoquendi, expurgandi. Auri excoctor, expurgator.

Acenoria. Pastinaca, cæ.
* *Acento, ò Accento.* Accentus, us. Pronuntiandi sonus. *Acento agudo, grave, circunflexo.* Accentus acutus, gravis, circumflexus.
* *Acentuar una silaba.* Syllabæ accentum adscribere, apponere, appingere.
* *Acentuar, pronunciar el acento.* Dicendo, syllabam accentu afficere. Syllabæ accentum pronuntiando exprimere.
* *Acepillar.* Dolo, as. Dedolo, as. Runcina lignum polire, lævigare.

ACEPTAR. Aliquid accipere, admittere, acceptum habere, gratum habere.
* *Aceptar una ley.* Accipere legem. Ratam habere legem. Legem admittere, probare.
* *Aceptar el partido.* Conditionem accipere, admittere. Ad conditionem accedere, descendere. *Acepta el partido que te propone el Cesar.* Utere conditione Cæsaris.
* *Aceptar la batalla.* Subire dimicationem.
* *Aceptar un cargo.* Injunctum munus suscipere.
* *Aceptador de personas.* Personarum acceptor. Qui personæ rationem habet, non causæ.

Aceptacion. Acceptatio, nis. Approbatio, nis.
* *Aceptacion de herencia.* Aditio hæreditatis. *De apuesta,* Restipulatio, nis.
* *Acepto.* Alicui gratus, aceptus, a, um.

Acequia. Incile, is. Aquæ derivatio.

ACERCA de esto. Hac de re. Super hac re. *Acerca de esto hablarèmos largo en otra ocasion.* Super hac re plura aliàs. *Tengo que avisarte acerca de esso.* Habeo pro ista re quod te móneam.

ACERCARSE. Appropinquo, as. Propiùs accedere, adventare. *Mira que se acerca la muerte.* Cogita tibi mortem imminere, obitusque diem prope esse.
* *A cercèn.* Stirpitùs, radicitùs. *Cortòle à cercèn la oreja.* Auriculam à stirpe præcidit, ab imo resecuit.
* *Acerico de alfileres.* Aciarium, ii.

Acero. Vide *Azero.*

ACERTAR en cosa de duda. Rem conjectura assequi. Rem attingere. Rem acu tangere.
* *Acertò à passar por alli el Cirujano, quando le hirieron.* Fortè Chirurgus præteriit, cùm vulneratus est.
* *Acertar la cura.* Scitè medicinam facere, opportunum re-

remedium adhibere.

* *No acierta à explicarse.* Hæret in verbis, quibus mentem explicet.

Acertada cosa. Sapiens, prudens, scitus, a, um.

* *Mas acertada cosa fuera.* Consultius foret.

* *Acertadamente.* Scitè. Scienter.

* *Acierto en obrar.* Scientia, prudentia, peritia. *En discurrir*, Prudens conjectura. Scita cogitatio.

* *ACCESSO.* Accessus, us. Aditus, us.

* *Accesion de calentura.* Febris accesio. Febris æstus.

* *Accesible.* Locus aditu facilis: qui facilè adiri potest: quò facilè accedi potest: quò facilis accessus est.

* *Accessorio.* Accesio, nis. Additamentum, ti. *Esto añado como accessorio à lo principal.* Corollarii nomine hoc adjicio. Accedit hoc ad caput rei.

Aceyte, Aceytera, Aceytero, Aceytuna. Vide *Az.*

Acezár. Anhelo, as. *Acezo,* Anhelitus, us.

ACHACAR à uno algun delito. Culpam, aut crimen in aliquem conferre, derivare, conjicere, transcribere. Noxam alicui adscribere, attribuere.

* *ACHAQUES, ò razones aparentes.* Prætextus futiles, leves, ineptæ excusationes. *Achaques para no dàr.* Tenacitatis velamenta.

* *Achaques al Viernes, por no ayunarle.* Valetudinis obtentu jejunium detrectare.

* *Con achaque de deudo venia muchas veces à su casa.* Per causam affinitatis domum ejus ventitabat.

* *Tomar algo por achaque, ò pretexto.* Causor, aris.

* *Achaques del cuerpo.* Affecta valetudo, corporis imbecillitas.

* *Achaque. El mes de las mugeres.* Menstrua, orum. Muliebria, ium.

Achacoso. Valetudinarius, Morbosus, Infirmus, Morbis obnoxius.

* *Achaquiento.* Qui infirmam valetudinem affectat, ac de ea sæpè conqueritur.

ACHICAR. Aliquid minuere, imminuere: curtare, decurtare. *Achicà compadre, y llevareis la galga.* (Refr.) Immanè quantum auges & affingis. Parcius, ac veriùs.

* *Achicoria.* Intybus sylvestris.

* *ACHOCHARSE.* Delirare præ senio. Ingravescente ætate mentis aciem hebescere, hebetari.

Aciago. Vide *Az.*

ACIBAR. Aloe, es.

Acicalar. Ferrum lævigare, polire. *Acicalado.* Lævigatus, Lævis, e.

ACIDENTE, ò Accidente. Accidens, tis. Quod per se non substat, non subsistit: quod ex se stare non potest, nisi inhæreat alteri.

* *Accidente del cuerpo, ò del animo.* Affectio, nis. Incidens alicunde corpori, mentivè affectio. Quod, hoc vel illo modo, corpus, animumque recens afficit.

* *Acidente que sobreviene à la enfermedad.* Hoc symptoma, tis. *Diòle un acidente.* Symptomate correptus est.

* *Acidente, casualidad.* Casus, us. Casus fortuitus.

* *Por acidente.* Fortuitò. Casu. Cæco casu & volubilitate fortunæ. Casu & fortuitò. Fortuitù. Temerè ac fortuitò.

Acidental cosa. Fortuitus, a, um.

ACCION, ò derecho. Actio, nis. Jus, ris. *Accion tengo à litigar de nuevo.* Jus mihi est ex integro agendi. *No tiene accion à cobrarlo.* Non habet jus exigendi.

Accion, ò hecho, Actio, nis. Facinus, oris. Res gesta. Factum, ti.

* *Hiciste una accion generosa.* Facinus fecisti pulcherrimum, præclarum, honorificum.

* *Acciones de estrivos.* Lora stapedum.

Acipreste. Archipresbyter, eri.

* *ACLAMAR, ò vitorear à uno.* Acclamare alicui, plausum illi dare. Lætis vocibus, festivis clamoribus in ejus laudem personare. Io triumphe.

* *Aclamacion.* Plausus, us. Acclamatio, nis.

* *ACLARAR el color.* Colorem diluere. *Aclararse la voz.* Vocem clarescere. *Aclararse lo turbio.* Turbida sedari. Limum aut fæcem consídere, subsídere. *El cielo, ò el dia.* Cœlum sudum fieri, discussis nubibus serenari.

Aclararse las cuentas. Rationes ita supputare, ut liqueant, & constent.

* *ACOBARDAR à uno.* Alicuius animum frangere, debilitare, infringere.

* *Acobardarse.* Animis cadere, concidere, jacere, deficere, languere. Despondére animum.

* *Està acobardado.* Animus illi sine animo est. Abest animus ab animo ejus. Demisso, infirmo, imbecillo, fracto, abjecto, remisso animo est. Infirmus ab animo est. Animus illi deest.

* *ACOCEAR.* Calcibus aliquem contundere, malè multare.

* *A coces. Molido à coces.* Calcibus concisus, contusus, malè multatus.

* *Acocotar, ò acogotar à uno.* Aliquem necare, trucidare, conficere, jugulare. Ictibus obruere, opprimere quempiam.

* *Acocotado.* Ictibus in cervice obrutus concissus, oppressus.

Acodarse, estrivar sobre el codo. Cubito inniti.

ACODAR viñas. Vineam palare, pedare, impedare. Vites statuminare, adminiculari, fulcire adminiculis.

Acodadura de viñas. Vinearum palatio, vel pedatio, onis.

ACOGER à alguno. Suis aliquem tectis accipere, excipere.

Acogerse à algun lugar. Aliquò se recipere.

Acogedor. Receptor, Receptator.

* *No tengo à quien acogerme, sino à vos.* Omne perfugium in te uno mihi positum est. Tanquam ad aram, portumque securum ad te confugio. Unus mihi es, in quo conquiescam, ad quem tanquam ad portum è naufragio me conferam, me recipiam.

Acogimiento, ò acogida. Receptus, us, Refugium, Perfugium, Asylum.

* *Acogida que se dà al huesped.* Hospitalitas, atis. *Acogida de ladrones.* Latronum receptaculum.

Acolito. Una de las quatro ordenes menores. Acolytus, i. *Acolitazgo.* Acolyti munus. *Acolitar.* Hoc munus exequi, exercere.

ACOMETER. Invado, is. Adorior, iris. Aggredior, eris. *En la batalla,* Prælium committere. Signa conferre. Manus cum hoste conferere. Concurrere, Confligere.

* *Acometer à traycion.* Aliquem à tergo & inermem aggredi. Per insidias excipere, ex improviso adoriri.

Acometimiento. Invasio, Incursus, Irruptio, nis.

* *A Cómo?* Quanti? *A cómo se venden los carneros?* Quanti verbeces veneunt? *A cómo acudiò el trigo?* Quotuplum fructum agri retulerunt?

* *ACOMODAR.* Commodare. Commodum facere. Commodius reddere quidquiam. *Acomodar una cosa con otra.* Rem unam alteri aptare.

* *Acomodar à uno con algun amo.* Aliquem in alicujus famulatum asciscere, mancipare.

* *Acomodarse con un amo.* Infamulatum alicujus se dare, se in ejus obsequium mancipare. Aliquem sibi dominum asciscere, cooptare. Ad ejus obsequium suscipi, admitti.

* *Acomodarse al genio de alguno.* Se totum fingere, conformare, accomodare ad nutum, ad voluntatem, ad arbitrium alicujus.

* *Acomodarse à la capacidad de los niños.* Se ad puerorum cap-

captum accommodare.

* *Acomodarse al tiempo.* Tempori servire. *Pero què se ha de hacer? Ello es menester acomodarse à los hombres.* Verum quid facias? Ut homo est, ita morem geras. *Terent.*

* *Acomodamiento, ò acomodo.* Rei alicujus compositio, accommodatio, concinnatio, nis.

* *Acomodada cosa.* Accommodatus, appositus, aptus, commodus, idoneus, a, um.

* *Acomodado. Es hombre acomodado.* Re familiari abundat. Locuples est. Satis dives est.

* *Acomodadamente.* Commodè, Appositè.

ACOMPAÑAR à alguno. Comitari aliquem. Se alicui comitem adjungere, præbere, dare.

Yo te acompañarè siempre. Me assiduum habebis comitem: perpetuum habebis socium. Tibi hærebo semper. Assiduus tecum ero. Tibi affixus ero. A te non discedam. A latere tuo nunquam divellar. Abs te nulla me res avellet, sejunget, amovebit.

* *El me acompañò hasta mi posada.* Me domum meam deduxit. Me ad ædes meas revertentem prosecutus est.

Acompañar un entierro. Exequias alicujus funeris prosequi. Alicujus cohonestare exequias. Funus deducere, comitari, prosequi.

* *La virtud siempre està acompañada de la honra.* Gloria virtutem comitatur, sequitur. Gloria virtutis comes est, ad virtutem adjuncta est, cum virtute conjuncta est, copulata est. A virtute gloria nascitur, manat, proficiscitur. Virtus gloriam parit, affert.

* *Acompañarse con alguno.* Aliquem sibi socium adjungere, asciscere, assumere, adhibere.

* *El, ò la que acompaña.* Hic, Hæc Comes, itis.

* *Acompañado.* Comitatus, a, um. Stipatus, a, um. *Sale acompañado de muchos Soldados.* Egreditur multis comitatus, stipatus, septus, vallatus, munitus militibus: milites multos habens comites, plurimos sibi adjunctos habens milites.

* *El que no està acompañado.* Incomitatus. Solus, a, um.

Acompañamiento. Comitatus, us. *Acompañamiento por decencia.* Affectatio officiosa, honorifica, honoris habendi gratiâ. Honorarius comitatus.

Acompañamiento por seguridad, ò defensa. Stipatio tutandi gratiâ. Stipatio præsidiaria.

Acompañamiento de musica. Symphoniatum & instrumentorum concentus cantoribus adjuncti.

* *ACONDICIONADO. Bien, ò mal acondicionado.* Moratus. Moribus imbutus, a, um. Benè, probè, rectè moratus. Probis ornatus moribus. Malè, vel perperam moratus. Pravis imbutum moribus.

* *ACONSEJAR.* Alicui suadere, consilium dare, afferre, impertiri. Aliquem juvare consilio.

* *Què me aconsejas?* Quid mihi suades? Quid mihi author es? Quid consilii mihi das? Qui tuus es sensus, quæ opinio, quæ sententia, quod judicium? Quid tibi videtur? Quid censes? Quid judicas? Quid mihi faciendum existimas?

Yo te aconsejo esto. Author id tibi sum. Hoc tibi consilii do. Mei consilii hoc est. Mea est hæc opinio, ut id agas. Te hortor, ut id facias. Ita sentio, ita mihi videtur, ut &c. Si me audies; mea tibi sententia si probatur, hoc facies. Me authore, Meo consilio, De mea sententia, ita te geres. Si meum consilium habet aliquid apud te ponderis, si alicujus est apud te momenti, hoc ages, hoc suscipies.

* *Yo te aconsejo que huyas.* Author tibi sum, profugere, vel ad fugiendum, vel ut profugias.

* *Yo te aconsejo, que te burles de todos essos.* Omnes illos, authore me, deridebis.

* *Aconsejarse con personas doctas, y temerosas de Dios.* Viros doctissimos, ac timentes Deum consulere, in consilium adhibere. Eorum consilium exquirere. Ab his petere consilium.

Acontecer. Vide *Acaecer.*

* *Acordadas, ò acordes.* Voces consonæ.

ACORDAR, ò resolver. Decerno, Statuo, Constituo, is. Vide *Determinar.*

Acordar à otro. Aliquid alicui in memoriam revocare, reducere, redigere. Alicuius rei memoriam alicui revocare, vel reducere in memoriam. *Acuerdamelo despues.* Id mihi postea in memoriam revocabis. *Una cosa me acuerda otra.* Aliud ex alio mihi in memoriam venit, occurrit. Unius recordatio, alterius memoriam refert, reducit.

Acordarse. Aliquid, vel De aliqua re, vel alicuius rei meminisse, recordari, reminisci, commeminisse.

* *Acordarse de lo passado.* Memoriam preteriti temporis replicare, repetere. Redire in memoriam præteriti temporis.

* *A lo que yo puedo acordarme.* Ut mea memoria est.

* *Perdona, amigo, que no me he acordado.* Da veniam, non venit mihi in mentem, non memini, memoria mihi excidit; non subiit animum cogitatio. Illa res, vel illius rei non venit in mentem. Illud in memoria mihi non fuit.

* *No me acordè de advertirle.* Fugit me, illud admonere, *Cic.* Non venit mihi in mentem monere illum.

* *Yo me acuerdo, que tù &c.* Redeo in memoriam, te &c. *Terent.*

* *Acuerdome tambien de aquel dia.* Quin etiam diem illum memoria teneo.

Siempre me acordarè de la merced que me heciste. Erit beneficii tui memoria meo animo semper infixa, in mente semper hærebit mea: animo meo nunquam excidet, nulla oblivione delebitur, nunquam intermoritura est. Tuum in me beneficium memoriâ perpetuò tenebo. Tanti meriti memoriam perpetuò conservabo, retinebo, benevolentia colam sempiterna.

ACORNEAR. Cornu aliquem petere.

* *ACORRALAR à uno.* Aliquem circumcludere, intercludere, ad angustias redigere.

* *Acorralado.* Circumclusus, Interclusus, a, um.

* *A correr.* Laboranti subsidio currere, accurrere, advolare: Ad opem periclitanti faciendam curriculo advolare.

* *Acorrucarse, ò acurrucarse.* Stragulis lecti se tegere, fovere. Apricitate gestire.

* *Acurrucado.* In aprico positus. Apricatus, a, um.

* *ACORTAR qualquiera cosa.* Aliquid breviare, contrahere, brevius facere, decurtare. *El razonamiento*, Aliqua ex dicendis consultò omittere, præterire, prætermittere.

* *ACOSAR al toro, ò las fieras.* Taurum, aut feras agitare. *Acosar, ò perseguir à alguno*, Aliquem persequi, insectari.

* *Acostarse, y estàr acostado.* Cubare, Recubare, Recumbere, Jacêre. In lecto esse. Quiescere. *Ir à acostarse.* Cubitum ire.

Acostamiento de Soldados. Emeritum, ti. Merces, edis. *De cama.* Cubatus, us. Cubitus, us.

* *Acostumbrarse.* Assuesco, Consuesco, Insuesco, Suesco. Assuefacere se labori. Assuefieri labore.

* *Acostumbrado à qualquier cosa.* Alicui rei suetus, assuetus, assuefactus.

* *No acostumbrado.* Alicuius rei insolens, insuetus. Alicui rei insuetus.

El que no està acostumbrado à recibir afrentas. Insolens infamiæ. *Cic.*

* *Ellos mormuraban, porque no estaban acostumbrados à esto.* Obmurmurabant propter insolentiam rei.

* Una

* *Una cosa acostumbrada, usada.* Res usitata. *Del modo acostumbrado.* Solemni more.
Las ceremonias acostumbradas. Statæ, solemnesque cæremoniæ.
ACOTAR. Vide *Alegar. A quién acòta?* (Ironicè) Præclaro se teste, aut authore tuetur!
Acovardar. Vide *Acobardar.*
ACRECENTAR. Aliquid augere, adaugere, amplificare. Alicui rei incrementum afferre.
* *ACREDITAR à otro.* Authoritate sua aliquem tueri, commendare. Existimationem alicui conciliare, fidem afferre.
* *Està muy acreditado.* Magnum sibi nomen fecit, comparavit. Magna est & præclara ejus existimatio.
* *Acreditarse.* Fidem acquirere. Virtutis & scientiæ documentis inclarescere. Præclaris naturæ dotibus se ipsum commendare. Secundam existimationem colligere: Bonum nomen comparare.
* *Heme acreditado de buen pagador.* Assecutus sum, ut bonum nomen existimer.
* *La mentira se acredita con algo de verdad.* Falsis ex vero fides peti solet.
* *Acreedor.* Creditor, oris.
* *ACRIMINAR alguna accion.* Facinus acriter vituperare, sugillare.
* *Acriminador.* Objurgator, oris. *Acriminacion*, Objurgatio, Sugillatio, nis.
Acrisolar. Vide *Acendrar. Acrisolado.* Purgatus, Excoctus, a, um.
* *ACRIVAR.* Cribro, as. Triticum purgare,
* *Acrivillar.* Iteratis ictibus aliquem pungere, vulnerare.
* *Acrivillado de heridas.* Multis vulneribus confossus.
* *ACTIVIDAD.* Celeritas in agendo.
* *Activo, prompto, diligente.* Actuosus, a, um. Alacer ad opus. In agendo promptus & gnavus. Hilaris & paratus in agendo, promptus, alacer, expeditus ad aliquid.
* *Verbo activo.* Verbum activum, actionem significans.
* *Acto, accion.* Actum, ti. Factum, ti. Facinus, oris.
* *Acto de Tragedia, ò Comedia.* Actus, us.
* *Acto de letras.* Vide *Conclusiones.*
* *Actas, ò escritos publicos.* Acta, orum. Literæ publicæ. Acta publica. Commentarii publici.
* *Actor en una Causa, ò Comedia.* Actor, is. Accusator, is.
* *Actual. Cosa actual, real.* Quod reipsa est. Quod revera extat. Quod reipsa existit.
* *Actualmente.* Reipsa. Reapse. Revera.
* *ACUCHILLADO vestido.* Vestis cæsuris insignis, conspicua, cæsuris eleganter distincta.
Acuchillarse, reñir con espadas. Digladior, aris. Gladiis se mutuò petere, cædere.
* *No hay mejor Cirujano, que el bien acuchillado.* Rerum agendarum scientia agendo comparatur. Morborum patientia medicum me reddidit.
* *Acuciar, excitar.* Ad aliquid quempiam excitare, promovere, provocare. Alicui stimulos admovere.
ACUDIR. Accurro, is. Ventito, as. Frequento, as.
* *En las dudas, acudir al Maestro.* In dubiis Magistrum adire, & consulere oportet.
* *Acude mucha gente à nuestra Iglesia.* Multi ad Ecclesiam nostram ventitant, templum nostrum frequentant. Ædes nostra maximè celebratur civium frequentiâ.
* *Acudiò mal el trigo ogaño.* Angustè obvenit frumentum hoc anno. Exiguos fructus agri retulerunt. Tenuissimus fuit hoc anno frugum proventus. Hic annus frumenti sterilitate insignis fuit, inopiâ frumenti laboravit.
ACUERDO, ò memoria. Recordatio, nis.
Acuerdo, ò consejo. Consilium, ii. Senatus, us. Concilium, ii. *Junta del Acuerdo.* Senatorum cætus, concilium.
* *Entrar en Acuerdo.* Inire concilium, vel consilium.
* *Tener Acuerdo, ò estàr en Acuerdo los Oidores.* Senatum, vel Concilium habere.
* *De comun acuerdo se juntaron.* Ex composito, vel ex condicto convenerunt.
Con acuerdo de todos se hizo. Magna omnium concordiâ, omnium consensu, & conspiratione, refragrante nemine, cunctis suffragantibus constitutum est.
Acuestas. Llevar algun peso acuestas. Aliquid humeris, sustinere, portare.
Acullà. Illuc. Illò. Illic.
Acumular. Vide *Achacar.*
* *ACUÑAR moneda.* Monetam cudere, numum signare.
* *Acuñadores de moneda.* Monetarii, orum. Viri monetales.
ACUSAR. Accuso, as. Furti, vel de furto, vel crimine furti quempiam accusare, incusare, insimulare, arguere, deferre, postulare, accersere, in crimen vocare, reum facere. In crimen furti vocare. Alicui inferre crimen. Reum furti aliquem peragere.
* *Acusar falsamente.* Calumnior, aris. Falsò accusare, falsò insimulare. Falsum crimen alicui objicere, imponere, objectare. Falsum testimonium in aliquem dicere. Circumvenire aliquem judicio.
* *Acusaronle judicialmente.* Ei dicta dies est. Delatum fuit ejus nomen. In judicium vocatus est. In judicium venit. Sedit reus. Sedit reorum loco. Subiit judicium. Tribunal adiit reus.
De esto le acusan. Ejus rei culpa in illum confertur.
Ser falsamente acusado, y injustamente condenado. Circumveniri judicio.
Acusacion. Accusatio, Insimulatio, Criminatio.
* *Forjar una acusacion contra uno.* Alicui crimen affingere, contexere. In aliquem accusationem confl re, crimen fingere, falsum crimen conjicere, vel impingere.
Acusador. Accusator, Delator, oris.
Vivir, ò tener oficio de acusador, ò soplon. Accusationem factitare. Animo esse accusatorio. Agere accusatorem perpetuum.
* *Acusador falso.* Calumniator. Sycophanta.

A D

* *ADAGIO.* Adagium, ii. Parœmia, æ.
Adalid, guia, ò Capitan. Dux, cis. Ductor, oris.
* *Adamado, ò agraciado.* Venustus, Concinnus, Politus.
Adarga. Cetra, æ. Pelta, æ. *Adargarse*, Cetra se tegere, protegere.
Adarme. Drachma, æ. *Dos adarmes*, Didrachma, æ.
Adarve. Intermulare spatium, quod inter muri pinnas interjacet.
ADELANTE. Ultra. *Passa, camina adelante*, Ultra progredere. *Muy adelante và*, Longe processit. *Ni vamos atràs, ni adelante*, Nec progredimur, nec regredimur.
Adelantar à uno en dignidad. Promovere aliquem ad superiorem dignitatis gradum.
Adelantarse à otro. Alicui, vel aliquem antecedere, anteire, præcurrere, præire. *No se adelante el apetito à la razon*, Ne appetitus rationem præcurrat.
Adelantarse, ò aprovechar en alguna cosa. In aliqua re proficere, progredi, procedere, progressum facere, processum habere.
* *Adelantemonos callandico à vèr lo que hacen.* Occupemus ex insidiis, quam rem gerant. *Adelantaremonos à hacerlo primero.* Id priores facere occupabimus.
Adelantar el passo. Gradum accelerare, provehere, approperare. *Adelantar dinero*, Pecuniam repræsentare.
Adelantamiento. Alicuius rei promotio, provectio.
* *Adelantamiento en el estudio.* Progressio, vel Progressus in literis.

Adelantado. Provectus, Promotus, Progressus, a, um.
* *Dinero adelantado.* Pecunia repræsentata. *Pagar adelantado.* Pecuniam, vel pensionem repræsentare.
Adelantado, ò Gobernador. Præses, Provinciæ præfectus.
Adelantamiento, Præfectura, æ,
Adelfa, mata conocida. Rhododaphne, es. Rhododendron, i. Nerium, rii.
ADELGAZAR. Aliquid tenuare, attenuare. Gracilius tenuiusque facere quidpiam.
Adelgazar la voz. Vocem deducere.
Adelgaza, y apura mucho las cosas. Rem diligentissimè discutit, subtilissimè disputat, accuratissimè examinat, exactissimè expendit, singula ad calculos vocans. Scrupulosa diligentia vel tenuissimos apices explorat.
La verdad adelgaza, pero no quiebra. Veritas attenuari potest, frangi non potest.
* *ADEMAN.* Gestus, us. Motus corporis. Dicentis gestus. Loquentis actio. *Què haces ademanes?* Quid est quod gestis?
ADEMAS de esso. Præterea. Insuper. Hoc amplius.
Ademàs que. Adde quod. Quid quòd. *Ademàs que yo no fui de parecer, que pusiesse pleyto.* Adde quod mihi non est visum, ut litem intenderet. *Ademàs que corre grandissimo peligro la vida y hacienda de los confederados.* Quid, quòd salus sociorum summum in periculum ac discrimen vocatur.
ADENTRO. Intrò. Vide *Dentro.*
Aderentes, ò adherentes. Adjuncta, orum.
ADEREZAR el vestido, ò calzado. Vestem, aut calceos concinnare, resarcire, reficere.
Aderezar para venderle. Vestem mangonio fucare, infucare, adulterare.
Aderezar la comida. Condîre cibum.
Aderezar, ò preparar lo necessario. Parare, præparare, quibus paratis opus est.
Aderezarse, componerse. Ad fœminarum morem se comparare, fucare, infucare.
Aderezo, ò aparejo. Præparatio, nis. *De comida.* Condimentum, ti. *De vestido, ò zapatos.* Sarcimen, inis. Concinnatio, nis.
Adeshora, ò à deshoras. Intempestivè.
ADESTRAR. Manuduco, is. Aliquem dirigere, inducere, deducere.
ADEUDADO. Obæratus, a, um. In ære alieno esse. Æs alienum habere.
Adeudar à otro. Aliquem ære alieno implicare, obligare, obstringere.
Adeudarse. Æs alienum contrahere, conflare, facere. In æs alienum incidere. Se in æs alienum conjicere. Se ære alieno implicare, involvere. *Esto me ha adeudado.* Hoc mihi æs alienum attulit.
* *Adicion, ò addicion.* Adjectio, nis. Adjunctio, nis. *Adicion, suplemento.* Supplementum, ti.
* *Adicion, ò aumento.* Additamentum, ti. Auctarium, rii.
* *Adicion, cosa añadida.* Corollarium, rii.
* *ADINERADO.* Pecuniosus, a, um. Bene nummatus. Pecuniis abundans. Nummis affluens.
Adivas en las bestias. Angina, æ.
ADIVINAR. Augurari, Vaticinari, Hariolari. *Adivinar lo que està por venir.* Rem futuram divinare, augurari, prænoscere, præsentire, præsagire, conjicere, prævidere, præsignificare, prænuntiare.
* *Esto facil es de adivinar.* Hac de re non est difficilis conjectura, minimè obscura est, aut temeraria auguratio. Facili conjectura id assequi possumus.
Adivino. Divinus, i. Vates, is. Hariolus, i. Fatidicus, a, um. Conjector, oris.
Adivina, muger. Hæc divina, æ. Vates, is. Fatidica, cæ. Hariola, æ.

El que adivina por las aves. Auspex, icis. Augur, is. *Por las entrañas de alguna res.* Haruspex, icis. Exstipex, icis. *Por suertes.* Sortilegus, i. *Por las señales del rostro.* Physiognomus, i. *Por las rayas de la mano.* Chiromanticus, ci. *Por sueños.* Conjector, is. Interpres somniorum.
Adivinacion, ò adivinanza. Divinatio, Vaticinatio, Auguratio, Præsagitio, Prædictio, atque præsensio. Rerum futurarum scientia.
Adivinacion por entrañas de animales. Haruspicina, æ. *Por suertes.* Sortilegium, ii.
Arte de adivinar. Mantice, es. Auguratûs scientia.
* *ADJACENTE.* Adjacens, tis. Propinquus, Vicinus, a, um. *Tierras adjacentes.* Regiones finitimæ. Agri contermini, appositi, propinqui.
* *Adjetivo. Nombre adjetivo.* Nomen adjectivum.
* *Adjetivar.* Adjectivum nomen substantivo adaptare, accommodare.
* *Adjudicar.* Adjudico, as. Addico, is. *Adjudicacion,* Adjudicatio, nis. *Adjudicado,* Adjudicatus. Addictus, a, um.
ADMINISTRAR. Administro, as. Guberno, as. Rego, is. Curo, as. Procuro, as.
Administracion. Administratio, Procuratio, nis.
Administrador. Administrator, Curator, Procurator, Dispensator, is, Minister, Administer, tri.
* *ADMIRARSE de algo.* Aliquid mirari, admirari, demirari, suspicere, admiratione excipere.
* *No ay que admirar, que errasse.* Nec mirum, si erravit.
* *Esto es lo que causa admiracion en los buenos Oradores.* Hæc sunt, quæ admirationes in bonis Oratoribus efficiunt. *Cic.*
* *La virtud de aquel sugeto fue admirada.* Admiratione affecta est hominis virtus. *Cic.*
* *Admiracion.* Miratio, vel Admiratio, nis.
* *Admirador.* Admirator, Mirator rei cujuspiam.
* *Admirable cosa.* Mirus, Mirabilis, Admirabilis, Admirandus, a, um.
* *Admirablemente.* Mirè. Mirificè. Mirabiliter. Admirabiliter. Mirum in modum. Mirandum in modum. Mirum quantum.
* *A todos dexò admirados.* Magnam omnibus admirationem fecit, excitavit, concitavit, movit, attulit, peperit. Magna omnes admiratione affecit, in magnam admirationem rapuit, adduxit. Hæsere omnes admiratione perculsi, stupuere ad tantam novitatem.
* *ADMITIR.* Admitto, is. *En su casa.* Tectis aliquem excipere, admittere, in domum suam recipere.
* *Admitir à uno en su Colegio.* In Collegium quempiam cooptare, collegam sibi asciscere. *Por Ciudadano,* Civem aliquem asciscere, civitate donare.
ADOBAR. Aliquid condire, resarcire, reficere, reconcinnare, instaurare.
Adobar las pieles. Pelles concinnare.
Adobado. Caro suilla salsugine condîta.
Adobo. Condimentum muriaticum. *Echar algo en adobo.* Condire aliquid. Muria & salsugine carnes affundere. *Tomar el adobo.* Condimentum imbibere, Condimento imbui, affici.
Adobe. Later crudus.
ADOLECER, ò enfermar. Langueo, es. Ægroto, as.
* *Adolece de culto.* Oratio ejus nimium elegans est, sed in eo peccat, quod nihil peccat.
ADONDE? Quo? Quonam? *Adonde yo estoy,* Huc. *Adonde tù estàs,* Istuc. *Adonde aquel està,* Illuc.
* *Adonde quiera.* Quolibet. *Adonde quiera que,* Quoquo, Quocumque.
* *Adonde quiera que vayas hallaràs trabajos.* Quoquo te vertas, omnia plena malis.
ADOPTAR. Adopto, as. Adrogo, as. Puerum in filium adscribere.

Adoptivo. Adoptivus. Judicio & voluntate filius.
* *El que nació de un adoptivo.* Adoptatitius, tii.
Adopcion. Adoptio, nis.
ADORAR. Adoro, as. Colo, is. Veneror, aris.
Adorar à Dios. Deum venerari, colere, religione summa colere. Deum adorare.
Adoracion. Adoratio, Cultus divinus. Summa religio. Suprema veneratio.
* *Adorable.* Colendus, venerandus, veneratione dignus, Veneratione prosequendus, a, um.
Adormecer. Sopio, is, ire. Soporem alicui afferre, conciliare, inducere.
Adormecerse. Obdormire, Obdormiscere.
Adormecido. Sopitus, Soperatus, a, um.
* *Adormecimiento.* Sopor, is.
* *Cosa que adormece.* Sopôrus, Soporifer, a, um.
Adormidera, hierba. Papaver, eris.
ADORNAR. Orno, a. Adorno, Exorno. Magnificè instruere, excolere.
Adorno. Ornatus, us. Ornamentum, ti.
* *Con adorno y esplendor.* Ornatè & splendidè.
* *ADOZENARSE.* Parem se infimis facere. Promiscuè cum omnibus agere.
* *Adquirir.* Adquiro, is. Vide *Ganar.*
ADREDE. De industria. Consultò. Datâ operâ. Deditâ operâ. Sciens & volens, Sciens & prudens fecit.
* *ADUANA.* Telonium. Domus pro exigendis vectigalibus ex mercibus adventantibus.
* *Aduanero.* Publicanus, Telonearius. Vectigalium exactor, vel coactor.
Aduares. Magalia, ium. Mapalia, um.
Advenedizo. Advena, æ, Alienigena, æ. Peregrinus, Exterus, a, um.
* *Hombre advenedizo de tierras muy distantes.* Homo longinquus & alienigena. *Cic.*
* *Adversidad.* Fortuna adversa. Calamitas, Infortunium. Gravis casus. Res adversa.
* *Adversario.* Adversarius, ii. Vide *Contrario.*
* *ADVERTIR à uno de alguna cosa.* Aliquid, vel de aliqua re quempiam monere; admonere. Alicui aliquid significare, declarare, denuntiare. Aliquem alicujus rei, vel de aliqua re commonere, commonefacere, certiorem facere.
* *Advertir, atender.* Aliquid animadvertere. Advertere, attendere, Animum advertere. Animo intueri. Observare, Considerare, Circunspicere.
* *Advertido.* Consideratus. Prudens. Circunspectus.
* *Advertidamente.* Scienter.
* *Advertencia.* Circunspectio, Animadversio, Consideratio. *Advertencia de consejo, ò aviso.* Monitum, Admonitio, Consilium.
ADUFE, ò pandero. Tympanum, i. *La que le toca.* Tympanistria, æ.
* *Adviento.* Dies sacri, qui anniversaria Christi Domini natalitia præcurrunt. Adventus Domini.
* *ADULAR.* Adulor, aris. Blandior, iris. Assentor, aris. Verborum lenociniis aliquem petere, blanditiis captare, tenere.
* *Adulacion.* Adulatio, Assentatio, nis.
* *Adulador.* Adulator, Assentator, is.
Adultero, Adultera. Adulter, eri. Mæchus, i. Subsessor alieni matrimonii. Hæc Adultera, æ.
Adulterar, cometer adulterio. Adulterari, vel Adulterare. Alienæ uxori stuprum inferre, vitium afferre. Alienam uxorem constuprare, stuprare, violare.
Adulterar, ò falsear. Vide *Contrahacer.*
Adulterado. Corruptus, vitiatus, a, um.
Adulterio, crimen. Adulterium, rii.
Adulterino, contrahecho. Adulterinus, a, um. *Adulterino, nacido de adulterio.* Adulterinus, adulterio natus puer.
Adulto. Adultus. Adulta ætate.

A F

* *AFABLE.* Affabilis, humanus, comis, e.
* *Afabilidad.* Affabilitas, comitas, humanitas.
* *Afablemente.* Comiter, humanè.
* *AFAMADO.* Fama clarus. Celebris, illustris, famosus.
AFAN. Labor immodicus, improbus, insanus.
Afanar. Toto nisu laborare. Operi vehementer incumbere.
* *Por mas que afanemos, no haremos lo que debemos.* Cum plus contenderimus quàm possumus, minùs tamen faciemus quàm debemus.
* *A fé.* Profectò. Herclè. Certè. *A fé mia*, Fide mea.
Afear. Aliquid deformare, fœdare, deturpare, turpificare,
* *Afear, ò reprehender.* Vituperare, Exprobrare. *Afeaisme lo que yo tengo por honra.* Vitio mihi vertis, quod ego gloriæ duco, Maledicti loco ponis, quod ego præ me fero, in quo me valde amo.
* *Afeado.* Fœdatus, Deformatus.
* *Afecto, ò afeccion.* Affectus, us. Affectio, nis. Studium, dii. *Varios afectos causò en mi tu carta.* Variè sum affectus tuis literis. *Cada uno seguimos nuestros afectos.* In sua quisque studia discedimus.
* *Afectuosamente.* Ex animo. Ardenti studio. Summa voluntate. Peramanter. Benevolè. Propensè.
* *Afectuoso.* Ad amorem propensus. Is, cujus amor multis apertisque indiciis proditur. Benevolentiæ & amoris plenus.
* *Dirscurso afectuoso, ò afectivo.* Sermo ciendis, excitandis affectibus aptus, idoneus, appositus, accommodatus. Oratio, cui ad excitandos animi motus multa vis inest, vel insita est.
Afectar. Aliquid affectare, studiosiùs exquirere.
* *Afectacion.* Affectatio, nis. Cura justo laboriosior. Anxium nimis cujuspiam rei studium. *En el hablar*, Quæsitus orationis cultus & ornatus.
* *Afectado.* Affectatus, a. um, Exquisitior, ius.
* *Lenguage afectado.* Plus æquo affectata orationis venustas. Ambitiosius putidiusque adhibitus, ascitus dicendi lepos. Nimiùm apparatis verbis composita oratio.
* *AFEYTE de muger.* Fucus, ci. Facatus nitor. Cerussa, pigmentum, purpurissum. Medicamenta candoris.
* *Afeytar el rostro.* Faciem fuco, ac pigmentis illinere. Naturalem oris colorem fucato nitore ementiri.
* *Afeytarse la barba, ò el cabello.* Dare operam tonsori. Barbam radere, tondére.
* *Afeytado.* Tonsus. Fucatus, cerussatus. Unguentis delibutus.
* *AFEMINAR.* Aliquem effœminare, enervare, muliebriter emollire, mollitiâ debilitare, delitiis frangere.
* *Afeminado.* Effœminatus, Mollis, Muliebriter emollitus. Fractus, debilitatusque mollitiâ. *Discurso afeminado.* Mollis & enervata oratio.
* *Afeminadamente.* Molliter, Effœminatè, Muliebriter.
* *AFERRAR, prender con garfio.* Quidpiam inuncare. Aliquid unco immisso apprehendere; impacto harpagone attinere.
* *Aferrar un navio.* Injectis harpagonibus navigium inhibere.
* *Aferrarse en su dictamen.* Sententiæ suæ nimis adhærere. Sententiam suam mordicus tenere.
* *Aferrado en su parecer.* Sententiæ suæ tenax.
* *Afervorizarse, ò enfervorizarse.* Virtutis amore incendi, incalescere, inflammari.

* *Afianzar.* Vide *Abonar.*
* *AFICION.* Amor, Studium, Benevolentia, voluntas.
* *Tener aficion à alguno.* Erga aliquem affectum esse. Aliquem diligere, amore prosequi. In aliquem propensum esse. Alicui studere. Impensè aliquem diligere.
Aficionarse de algo. Rei alicuius pulchritudine capi, allici, affici, teneri.
* *Aficionado.* Studiosus, Cupidus, a, um.
Afilar. Acuo, is. Aciem novaculæ, vel cultri ducere.
* *Afinar.* Aliquid expolire, perpolire. *Afinar los organos.* Ad harmoniæ normam organa dirigere. *Afinar el oro, ù otro metal.* Aurum, aliudve metallum ad purum excoquere.
* *Afinador de organos, y otros instrumentos musicos.* Qui organa musica ad justos sonorum modos intendit. Temperator, is.
* *Afinador de oro.* Auri excoctor expurgator.
* *Afinacion de oro.* Auri expurgatio. *De instrumentos.* Sonorum ac vocum temperatio, nis.
* *Afinidad.* Affinitas, tis.
AFIRMAR. Affirmo, as, Aio, is. Assero, is. Assevero, as.
* *Afirmativo.* Affirmans, Aiens, Asseverans, Asserens, Affirmatione constans, Affirmationem continens, In affirmatione positus.
Afirmacion. Affirmatio, Assertio, Asseveratio, nis.
Afirmativamente. Affirmatè, Asseveranter. Cum asseveratione.
Afirmador. Asseverator, is.
* *Afirmativa opinion.* Ajentium sententia. Affirmantium, asserentium, asseverantium opinio. Sententia aiens, affirmans, asserens, asseverans. Sententia partis aientis, affirmantis &c.
* *Si tu siguieres la afirmativa, yo defenderè la negativa.* Cum tu stabis ab aientibus, ego ab negantibus fuero. Ubi tu amplectêre propugnantium partes, ego repugnantium assectabor.
Afistolarse la llaga. Vulnus fistulare, exulcerari, in ulcus abire.
Afligir à uno. Aliquem affligere, vexare, exagitare, torquere, excruciare, mœrore conficere, molestiis implicare. Alicui dolorem inurere, mœrorem dare, acerbitatem afferre. Atristitiam inferre, molestiam creare, calamitatem afferre.
* *Yà ves quan afligido me hallo, y quan falto de consejo.* Magna, ut vides, solicitudine afficior, magna inopia consilii. *&c.*
* *Afligirse.* Afflictare se. Angori se dedere.
* *Afligirse de alguna cosa.* Propter aliquid in mœrore jacere. Mœrore se conficere, ægritudine affici. Ex aliqua re affici molestia, trahere molestiam, angorem capere. De re aliqua graviter afflictari.
* *Afligido.* Dolore afflictus. Mœrens. Affectus molestiâ. Luctu perditus. Angoribus & molestiis implicatus. Mœrore fractus, affectus, confectus, obrutus. Malis oppressus. Conflictatus miseriis. Calamitate vexatus.
* *Estàr afligido, hallarse en grandes aflicciones y miserias.* Doloribus acerrimis angi. Miseriis premi maximis. Maximis calamitatibus cruciari. Summis infortuniis affligi. Malis torqueri, vexari, exagitari, perturbari, affici, confici, conflictari. Animi angoribus, molestiisque implicari. Esse in luctu maximo. Jacére in mœrore. Magnas acerbitates perferre. Vitam infelicem, miserrimam, calamitosissimam agere, ducere, exigere, ferre.
* *Afliccion.* Afflictio, Afflictatio. Angor animi, Dolor animi, Luctus, us. Ægritudo, inis.
* *AFLOXAR.* Aliquid remittere, relaxare, laxare.
Afloxar en el valor. Animum demittere. *En los estudios.* Ardorem animi ad studia refrigescere, relanguere, deficere.

Afollado. Follicans, tis.
* *Aforar un campo.* Agrum sub annua pensione colendum & fruendum alicui tradere. *El que le toma à foro.* Emphyteuta, tæ. *El aforo.* Emphyteusis, is.
* *Aforismo.* Aphorismus, i.
AFORRO. Pannus subdititius vesti assutus.
* *Aforrar el vestido.* Texto altero vestem instruere, protegere. Alterum pannum vesti assuere, attexere, inducere, obducere.
* *Vestidura aforrada.* Abolla, æ. Diplois, idis. Amictus duplex.
Afrechos, ò salvados. Furfur, uris.
* *Afortunado.* Fortunatus, a, um. Felix, cis.
* *Afrenta.* Contumeliæ, æ. Injuria, æ. Contumeliosum factum, dictumve. Ignominia, Opprobrium, ii.
Afrenta de palabra. Probrum, Maledictum, Contumelia. *El que la dice*, Conviciator, Contumeliosus.
Afrentar à uno. Aliquem contumeliâ, injuriâ afficere, lædere, lacessere, vexare. Alicui contumeliam, injuriam facere, inferre, imprimere, conflare, imponere.
* *Afrentarse unos à otros; decirse los nombres de las pascuas.* Alternis contumelias jactare. Conviciis se mutuo petere, proscindere. Probris ad pugnam proludere.
Quedò muy afrentado. Magna ignominia notatus est. Maximam ignominiam subiit, tulit, sustinuit. Magno dedecore affectus est.
* *Afrentosa cosa.* Ignominiosus, a, um. Infamis, e, probrosus, a, um.
**Afrentosamente.* Contumeliosè, Ignominiosè. Cum ignominia.
AFUERA. Foras. Vide *Fuera.*
* *Afufar.* Aufugere. Vide *Huir.*

A G

* *Agacharse.* Stratum se humi dejicere. Humi strato corpore se occulere, quò obtutum insequentis fallat, deludat.
AGALLA para tinta. Galla, æ. *Agallas de hombre.* Tonsillæ, arum. *De puerco.* Glandulæ, arum. *De peces*, Branchiæ, arum.
* *Quedose colgado de la agalla.* Spe decidit, frustratus est.
* *Agarrar.* Aliquid arripere, prehendere, comprehendere, apprehendere, prehensum tenere.
* *Agarro.* Apprehensio, Raptio, nis. Rapina, æ.
* *Agarrochar al toro.* Taurum spiculis petere, confodere, trasverberare.
* *AGASSAJAR al huesped.* Officiosè hospitem excipere.
* *Agassajo.* Officiosa in aliquem humanitas.
* *Agassajador.* Officiosus, hospitalis, comis, perhumanus.
* *Agata, piedra preciosa.* Hic Achates, tæ.
* *À gatas. Andar à gatas.* Quatuor pedibus, depresso corpore, more pecudum reptare.
* *Agavillarse.* Turmatim, vel gregatim coire, conspirare ad facinus aliquod perpetrandum. Vide *Conchavarse.*
* *Agazaparse.* Vide *Agacharse.*
* *AGENA cosa.* Alienus, a, um. *No tomar lo ageno*, Manus ab alienis abstinere.
* *Esto es muy ageno de un hombre como tu.* Hoc à tua dignitate valde abhorret, valde alienum est: te tanto viro maximè indignum est.
* *Agencia.* Procuratio, nis. *Agente*, Procurator, oris. Negotiorum actor.
* *Agenciar.* Rem aliquam procurare.
* *Agenuz, ò Neguilla.* Melanthium, ii.
* *AGIL.* Agilis, e, diligens, tis. Strenuus, a, um.
* *Agilidad.* Agilitas, celeritas, tis.
* *Agitacion.* Agitatio, nis. Motus, us, jactatio.
* *Agitar.* Agitare, Jactare, Concutere.

* *Agitar una question.* Aliquid agitare, disputare, differere. Aliquid in disceptationem quæstionemque vocare. De aliqua re disputare, differere.

Agitado. Agitatus, commotus, perturbationibus jactatus.

* *Agonia.* Angor, is. *De la muerte.* Agentis animam postrema lucta. Expirantis discrimen ultimum.

* *Agonizar, estàr en agonìa.* Animam agere, exhalare, efflare. Versari in extrema vitæ lucta, in supremo agone vitæ. Cum morte luctari. Expirare. Animis ac vitâ defici.

* *Agonizante, ò que està en agonìa.* Efflans, agens animam. Moriens.

* *Agonizante, que ayuda à bien morir.* In extremo agone auxilium ferens, piis exhortationibus morientem adjuvans.

* *Agora.* Nunc. Modò. Vide *Ahora.*

* *Agorar.* Auguror, aris, vel Auguro, as. Auspicor, Ominor, aris.

Agorero. Augur, is. Haruspex, icis.

* *Agosto.* Augustus, ti. Sextilis, is.

* *Hacer el Agosto.* Agrorum fructus colligere, percipere, condere.

* *Agostadero, lugar para passar el Estìo.* Æstiva, orum.

* *Agostarse los campos.* Ardente Sole agrorum herbas exuri.

* *Agostizo.* Augusto mense natus.

AGOTAR. Aliquid exhaurire, dehaurire.

* *Agotaseme el caudal.* Exhaustus sum. Copia mihi in egestatem & inopiam abit. Ingenii mei fontes exhausti sunt.

* *Agoviar à uno.* Nimio pondere, vel onere aliquem gravare, aggravare, deprimere.

* *Agoviarse.* Incurvari. Incurbescere. Pandari.

* *Agoviado.* Incurvus. Pandus, vel Pandatus, a, um.

AGRACIADO. Venustus. Vultu decorus, a, um.

Agradar. Placeo, es. Gratum alicui facere, Gratificari.

Agradable. Gratus, Jucundus, Gratiosus, Placidus, Acceptus.

Agrado. Comitas, Urbanitas. Benevolentia. *O con què agrado me recibiò!* Ut benevole, ut humaniter me excepit!

AGRADECER. Alicui gratificari, habere gratiam. Agere gratias.

* *Agradezcote el cuidado.* Sedulitatem tibi gratificor. Amo te multum de cura & diligentia.

* *Esto es agradecer la buena obra?* Hæccine tanti meriti merces? Siccine beneficium rependitur?

* *Ni diò muestras de agradecerlo.* Ne grati quidem animi signa dedit.

* *Muy bien se lo agradeciò, y pagò.* Cumulatissimè illi gratiam retulit. Beneficium majore beneficio compensavit, rependit. Beneficium & illustri gratia excepit, & remuneratus est.

Agradecido. Gratus, beneficii memor.

Agradecimiento. Gratia, æ. Gratus animus. Memoria beneficii.

AGRAVAR. Gravo, as. Aggravo, as. Grave aliquid reddere, efficere.

* *Esto es lo que agrava mi conciencia.* Hoc conscientiam meam gravat, urget, stimulat, quiescere non sinit.

* *Agravarse.* Gravesco, Ingravesco, is. *Agravase cada dia el mal.* Gravescit in dies valetudo. Morbus in dies singulos invalescit, ingravescit, crudescit.

AGRAVIAR à uno. Facere, inferre alicui injuriam. Aliquem lædere, injuria afficere.

* *Quien se darà por agraviado, de que &c.* Quis malè secum actum putet, quod &c.? Quis injuriam se accepisse, injuriâ affectum se existimet, quòd &c.?

Agravio. Injuria, æ. *No hacer agravio à los labradores.* Temperare agricolis, ab eorum injuriis abstinere.

* *Sin agravio de nadie se puede hacer esto.* Id nullius injuriâ fieri potest.

* *Agravio se me hace en esto.* Injurium hoc mihi est.

Agràz. Omphacium, cii. *Agraces.* Omphaces, Uvæ acerbæ, immites. Immaturæ uvæ, aut fructus.

AGREGAR. Aliquid aggregare, jungere, adjungere.

Agregado de cosas. Multarum rerum congeries.

* *Agressor.* Aggressor, oris. Invasor, oris.

Agria cosa. Acer, cris, cre. Acidus, a, um.

Agrio desabrido. Acerbus, a, um.

* *Un poco agrio.* Acidulus. Subacidus, Subacidulus, Inclinans in acerbum. *Lo agrio, ò agrura de alguna cosa.* Acrimonia, æ. Acor, is. Acerbitas, atis.

* *Agricultura, labor del campo.* Agricultura, æ. Agricultio.

* *Escribir de Agricultura.* De re rustica scribere, agere, tractare.

* *Agrimonia hierba.* Eupatorium, rii.

AGUA. Aqua, æ. Lympha, æ. *Agua en pequeña cantidad.* Aquula, æ.

* *Agua de beber.* Aqua, æ. Frigida, æ. *Agua elemental, ò natural.* Aqua naturalis, vel nativa. *Agua viva, ò manantial*, Aqua viva, aqua iugis, vel perennis. *Agua estantia, ò agua muerta.* Aqua reses, pigra, stagnans. *Agua corriente*, Aqua profluens. *Agua clara*, Aqua limpida, *Agua turbia*, Aqua turbida, lutulenta, inquinata.

* *Agua que sale de una roca.* Saxo fluens aqua viva. Erumpens rupe aqua. *Agua de fuente*, Aqua fontana. *De rio*, Fluviatilis, vel Amnica. *De Mar*, Marina. *De laguna*, Lacustris. *De pozo*, Puteana. *De cisterna*, Cisternina. *De lluvia, ò llovediza.* Aqua pluvia, vel pluvialis, vel Aqua imbrium.

Aguacero. Nimbus, i.

* *Agua compuesta, ò artificial.* Aqua factitia. *Agua destilada.* Aqua stillatitia. *Agua acerada*, Ferro excocta. *Compuesta con drogas de Botica.* Aqua medicata.

* *Agua mineral.* Aqua metallica, vel per meatus metallicos profluens. *Que passa por piedra azufre*, Albula, æ. Aqua aluminosa.

* *Agua dulce, ò amarga.* Aqua dulcis, Aqua marina, seu amara.

* *Agua miel.* Hydromeli, indecl. Aqua mulsa.

* *Agua rosada.* Aqua rosacea.

* *Agua de olor.* Aqua aromatica, vel odoraria.

* *Aguardiente, Agua de la vida.* Hæc Vinaria, æ, vel Aqua vinaria, Aqua vino vaporaria, ex vino vaporata.

Agua bendita. Aqua lustralis, lustrica, piacula, piacularis.

Agua elada, o congelada. Aqua gelu durata.

Agua pie, vino de segunda suerte. Lora, æ. Secundarium vinum.

Agua entre cuero, y carne. Aqua intercus, utis.

* *Division de las aguas.* Aquarum divortia, orum.

* *Manantial de agua.* Aquæ scaturigo, inis.

* *Canal por donde corre el agua.* Aquæductus, us.

* *Cosa compuesta con agua.* Aqueus, a, um. *De naturaleza de agua.* Aquosus, a, um. *Cosa perteneciente à agua*, Aquarius, a, um. *Mezclado con agua, ò enaguachado.* Aquatus, a, um.

* *Cosa que vive en el agua.* Aquaticus, a, um. Aquatilis, le, is.

* *Hacer aguada, ò provision de agua.* Aquor, aris. *Ir à hacer aguada.* Aquatum ire. Ad aquationem ire. *Esta provision de agua.* Aquatio, nis. *Lugar de provision de agua*, Aquarium, rii.

Maestro de las aguas, ò fontanero. Rei aquariæ præfectus. Aquis præfectus, vel præpositus.

Aguador. Aquator, oris. *Del exercito*, Lixa, æ.
* *Aguas mayores.* Spissiora hominis excrementa. *Aguas menores.* Lotium, Urina. *Hacer aguas mayores, ò menores.* Ventrem vel vesicam exonerare.
* *Aguas vertientes de los montes.* Aquæ è montibus scaturientes, vel erumpentes.
* *Aguas vivas del mar, ò grandes crecientes del mar en tiempo de los Equinoccios.* Maris æstus, Maris exundationes.
* *Agua và.* Aqua è fenestra jacitur: ambulans cave.
* *A la lengua del agua.* Ad ripam, ad littus, ad oram maris.
* *Echarle à uno un jarro de agua.* Effervescentis iræ impetum lenibus verbis extinguere.
* *Echarse al agua, ò resolverse.* Jacere aleam. Se in discrimen conjicere.
* *Esperar como el agua de Mayo.* Vehementer aliquid tanquam imbrem vernum expectare.
* *Estàr, ò andar entre la Cruz y el Agua bendita.* Inter sacrum & saxum versari.
* *Hace agua el navio.* Navis aquam accipit. *Por ambos costados hacia agua el Navio.* Navis plurimum maris accipiebat.
* *Hacer uno agua por alguna cosa.* Tangi gloriolæ studio circa rem aliquam. In re aliqua multum se amare.
* *Llevar el agua à su molino.* Omnia in proprium commodum derivare.
* *No le alcanza la sal al agua.* Rerum ad victum necessariarum penuria laborat, ad angustias redactus est.
* *No le diò una sed de agua.* Ne haustum quidem aquæ siti sedandæ illi obtulit.
* *Agua de por San Juan quita vino, y no dà pan.* (Refr.) Pluviæ importunitas sæpe nocet frugibus.
* *Agua Dios, que se quema la casa.* (Refr.) Ferte manum superi: quid enim nisi vota supersunt?
* *Agua passada no muele molino.* (Refr.) Lapsum quod est jam tempus, haud revertitur. Rosam, quæ præteriit, ne quæras iterum.
* *Al enfermo que es de vida, el agua le es medicina.* (Refr.) Evaturo laqueus auxiliari videtur.
* *Del agua mansa me libre Dios.* (Refr.) Grave est malum omne quod sub aspectu latet.
* *Del agua vertida, alguna cogida.* (Refr.) Pauca ex deperditis sunt collecta.
* *No temas mancha que sale con agua.* (Refr.) Timere noli maculam, aqua quam diluat.
* *Aguada, en la pintura.* Color aquâ leviter subactus.
* *Aguaderas.* Aquarium ferculum, seu vectabulum.
* *Aguage, la corriente del mar.* Maris fluenta, aquarum impetus.
Aguaitar, Asechar. Insidior, aris. *Aguaitador.* Insidiator, oris. *Aguaitamiento, ò assechanza.* Insidiæ, arum.
* *Aguanosidad.* Aquosus humor. *Aguanoso*, Aquosus, a, um.
* *Aguazo, en pintura.* Aquarius picturæ subactus.
Aguamanil. Malluvium, Gutturium, ii.
* *Dàr aguamanos.* Aquam abluendis extergendisque manibus ministrare, invertere, superfundere, instillare.
Aguar el Vino. Vinum aqua miscere, diluere.
* *Aguarse el contento.* Gravi & acerbo casu lætitiam interturbari.
Aguado, que no bebe vino. Abstemius. Qui à vino abstinet, abhorret. Cui aquæ potus semper arridet, illique suavissimus est.
* *Aguados son todos mis gustos.* Permixta calamitatis felle gaudia mihi fluunt. Nullam percipio voluptatem simplicem ac synceram.
* *Aguardar.* Expecto, as. Præstolor, aris. Opperior, iris. *Aguardame aqui*, Hic me mane. *Aguardo à ver en què paran estas alteraciones*, Expecto dum videam, hæc, quæ commota sunt, quorsum evadant. Cic.
* *Aguda cosa.* Acutus, a, um.
* *Agudo de ingenio.* Ingenii acie præstans. Acumine ingenii, vel mentis præditus. Qui acerrimi ingenii est, & ad excogitandum acutissimi.
* *Agudamente.* Acutè, argutè. Scitè.
Agudeza. Perspicacitas, solertia, acumen ingenii.
Agudeza de la vista. Oculorum acies.
* *Agudeza de palabras.* Argutiæ, arum. Sententiarum acumina.
* *Responder con agudeza.* Acutè reponere, argutò respondere. *Con tus agudezas te matas.* Tuis te acuminibus pungis.
Aguelo. Avus, i. Vide *Abuelo.*
Aguero. Augurium. Auspicium. Omen, inis.
AGUJA de coser. Acus, us. *Enhebrar una Aguja.* Acum lino trajicere, inducere, instruere, transmittere. Acui linum inserere, inducere, indere, immittere.
* *Bordar, ò labrar de aguja.* Opus acu texere, facere. Sericum, aliumve pannum acu distinguere, variare, pingere.
* *Aguja del pelo de una muger.* Discerniculum, i. Acus, us. Acus capillaris, crinalis. Crinale discerniculum.
* *Aguja de marear.* Acus nautica. Magneticus index. Gnomon, onis.
Aguja de un Relox de Sol. Acus solarii. Index horarius.
* *Aguja, obelisco, ò pyramide.* Obeliscus, ci. Pyramis, idis.
Aguja de una torre. Templi obeliscus.
Aguja paladar, pescado. Hic Acus, ci. Hæc Belone, es. Hæc Raphis, idis. (*Pomey.*)
AGUJERO. Foramen, inis. *Agujerito.* Angustum foramen. Angusti oris foramen. *Grande agujero.* Amplum foramen. Laxi oris foramen.
* *Los agujeros de una flauta.* Tibiæ foramina, ostiola, oscilla.
* *Cosa que tiene dos, tres, quatro, muchos agujeros.* Biforis, triforis, quadriforis. Multiforis, re, is, vel Multiforus, a, um.
* *Agujero, ò cueva.* Cavus, i. Cavum, i.
* *El topo sale de su agujero.* Talpa è cavo erumpit, è cuniculo emicat.
* *Agujerear.* Foro, as. Perforo, as. *Cosa agujerada.* Foratus, a, um.
Agujeta. Ligula, æ. Adstrictoria ligula.
Agujetero, que hace agujetas. Ligularius, rii.
Aguijar, caminar aprissa. Propero, as. Accelerare gradum, Properare gradum.
Aguijada, ò Aguijon. Aculeus, ei. Stimulus, i. Spiculum, i.
Aguijonear los bueyes. Boves stimulo incitare, excitare, urgere, premere, fodere, pungere.
Aguijonear, ò aguigar à otro. Quempiam ad aliquid incitare, concitare, excitare, impellere, solicitare, stimulare.
Aguijoneamiento. Instigatio, Stimulatio, nis. Instinctus, us.
Aguijoneador. Stimulator, Concitator, Impulsor, Instinctor, oris.
AGUILA. Aquila, æ. *Aguila de color moreno, la mas pequeña de todas, pero la mas valiente.* Hæc Valeria, æ. Aquila valeria. *Aguila de cola blanca, ò Atahorma.* Hic Pygargus, gi.
* *Aguila de mediano cuerpo, y cola grande, que vive cerca de los Estanques.* Hic Plancus, ci. Pernus, ni (*Pomey*)
* *Aguila Real, de mediano cuerpo, y plumas bermejas.* Aquila Regia, genuina, ingenuina, legitimi generis. (*Idem.*)
* *Aguila del mar, que prueba sus polluelos à los rayos del Sol.* Hic Haliæetus, vel Haliætus, ti. (Idem.)
* *Aguila barbuda, especie de quebranta huessos.* Aquila barbata, vel Ossifraga. Hæc Sanqualis, is. (*Idem.*)

Aguila , insignia de los Romanos. Aquila , *El Soldado, ò Alferez que la llevaba en el Exercito.* Aquilifer, eri.
* *Cosa pertenecìente à Aguila.* Aquilinus, a, um.
* *Color Aguileño.* Color aquilus, aquilinus, fuscus , subniger. *Nariz aguileña.* Nasus aduncus , *El que la tiene.* Grypus, i.
* *Aguilita, pequeña Aguila.* Aquila junior.
Aguilucho , pollo del Aguila. Aquilæ pullus. Pullus aquilinus.
* *Aguilucho que aun no tiene plumas blancas en la cola.* Hic Immussulus, i. (*Pomey.*)
Agullon del texado. Imbrex, icis.
Aguinaldo, albricias. Strena, æ.
* *AGUZANIEVE, avecita.* Motacilla , æ. Frigilla,æ,Cauda tremula. Torquilla. Iynx , gis.
Aguzar. Acuere, Exacuere , Peracuere.
Aguzar las navajas el Puercoespin. Dentibus stridere , frendére , infrendére.
Aguzadera piedra. Cos , cotis.

A H

* *AH, (interjecion de varios efectos.)* Ah. *Ah què de veces dixe &c.* Ah quoties dixi! &c. *Ah vellaco! què esso sabes?* Ah perfide , hæccini tibi vivendi ratio est?
Ah, Aaho (de quien llama) Heus. Eho. *Ah muchachos.* Heus pueri.
AHECHAR el trigo , ò otros granos. Frumentum cribare, excernere , cribro incernere , succernere , purgare.
* *Ahechador.* Cribrarius excussor , Cribrarius agitator.
Ahechaduras. Excretum, ti. Excreta , orum. Cribro excreta, orum.
* *Dàr una cosa ahechada.* Purgatum , limatum , defæcatum aliquid dare , præbere.
Ahelear. Felle aliquid miscere. *Aheleado,* Felle potus , vel mixtus.
* *Aherrojar.* Aliquem catenis constringere.
* *Aherrojado.* Catenatus. Catenis constrictus.
* *AHI.* Istic. *Què tienes que hacer ahi?* Quid istic negotii tibi est?
Ahier. Heri Hesterno die.
Ahijar, tener hijos. Sobole augeri, *Por adoptar.* Vide *Adoptar.*
Ahijado de uno. E sacro fonte ab aliquo susceptus , levatus.
* *Del pan de mi ahijado , buen pedazo à mi cuñado.* De alieno liberalis.
Ahijar los corderillos à las tetas de las madres. Agnos subrumare. *Corderillo ahijado , que aun mama ,* Agnellus subrumus.
* *Ahilarse.* Præ inedia , vel egestate languescere, deficere.
* *Ahilado.* Egestate languescens , penè confectus.
Ahinco. Nisus, us. Conatus , us. *Con grande ahinco.* Enixè, Enixissimè.
* *Ahirmar.* Nitor, eris, Innitor, eris.
Ahito , enfermedad. Dyspepsia , æ. Cibi cruditas.
* *Estàr ahito.* Dyspepsiâ , vel cruditate laborare.
* *Estàr ahito de alguno.* Alicuius importunitate stomachatum esse.
Ahogar à uno. Aliquem præfocare , suffocare , offocare. Alicui animum intercludere , spiritum præcludere, elidere.
* *Ahogar la ira, el odio, y las demàs pasiones.* Iram, odium, cupiditates extinguere , opprimere , comprimere , delere , reprimere.
* *Ahogarse.* Suffocari. *En el agua,* Submergi, fluctibus obrui. *Ahogarse de calor ,* Æstu confici , fatigari. *Ahogarse de apretura de gente.* Turbâ comprimi , opprimi.
* *Ahogarse el trigo con la mucha hierba.* Luxuriantibus herbis sata opprimi , jacere.
Ahogarse en poca agua. Levi sub onere succumbere. Levi de causa conturbari.
* *Ahogamiento.* Præfocatio , Animæ interclusio.
Ahogo , ò congoja. Angor, oris, anxietas, atis.
* *AHONDAR cavando.* Fossam , aut puteum altè effodere, dejicere , in multam altitudinem cavare , excavare. *Ahondar con el arado.* Aratrum altè demergere.
* *Ahondar en alguna materia , tratarla à fondo.* Rem diu multumque rimari , alta cogitatione perpendere. De re quapiam enucleatè disputare. Rem quampiam diligenter , accuratè , & acutè tractare, dicutere , enucleare. De aliqua re accuratissimè disputare.
* *No ahonda mucho.* Non alta petit. Nihil altum sapit,aut cogitat.
* *Ahondamiento.* In ima demersio. Excavatio, nis.
AHORA. Nunc, Modò. *Ahora verè yo lo que eres tu.* Nunc ego te experiar. *Ahora actualmente estoy escribiendo lo que he de explicar.* Nunc ipsum ea scribo , quæ sum explicaturus. *Ahora que estudia, no hay hablarle,* Nunc dum studet non est interpellandus.
* *Ahora bien. Ahora pues.* Age nunc. Age verò. Agesis nunc. *Ahora bien examinemos la fuerza de esta razon,* Agesis nunc , hujus argumenti vim expendamus. *Veamos ahora pues lo que à esto se figuiò ,* Age nunc illa videamus , quæ statim consecuta sunt.
* *Ahora si que.* Nunc enim verò. Nunc demum. *Ahora si que acertè,* Nunc enim verò rem tetigi. *Ahora si que te cogi claramente ,* Nunc demum manifestò teneris.
* *Por ahora.* Ut nunc est. Ut nunc habet. Pro nunc. *Yo por ahora resuelto estoy à no poner los pies en essa Ciudad,* Mihi quidem, ut nunc est, deliberatum est abesse ex ea urbe. *El pleyto por ahora parece que no tiene peligro,* Causa, ut nunc se habet, videtur esse certissima. *Se diò licencia por ahora,* Pro nunc permissum est.
AHORCAR. Quempiam in patibulum tollere, agere. Infelici arbori suspendere.
* *Ahorcarse.* Seipsum furcæ suspendere. *Mas que te ahorques ,* Per me vel suspendio vitam finias.
Ahorcado. Patibulo suspensus. In crucem actus.
* *Ahormar.* Informo , as. Formam galero , aut calceo indere , inducere.
AHORRAR. Moderari sumptibus. Parcere sumptui. Sibi temperare in sumptu.
Ahorrar dinero y sustento : tirar à la ahorrativa. Annonæ & pecuniis parcere. Pecuniâ & annonâ parcè uti.
* *Esto es lo que yo he ahorrado en seis meses.* Illud est quod solido semestri comparsi , vel , quod comparcendo seposui , vel quod sumptui subductum reposui.
Esto que un pobre esclavo ha juntado poco à poco , ahorrandolo de su comida , y quitandoselo de la boca. Quod servus unciatim, suum defraudans genium, comparsit miser. (*Terent.*)
* *Ahorrar tiempo, ò de trabajo.* Temporis,vel operæ compendium facere. *Ahorrar de palabras.* Parcere verbis inutilibus. Verba ad compendium conferre. *Ahorrar de pleytos , y porfias.* Ansam contentionis præcidere. *El no se ahorra con nadie.* Nemini parcit.
* *Ahorrar al Esclavo , darle libertad.* Servum manumittere. Vide *Horro.*
* *Ahorrador.* Parcus,a, um. Parcimoniæ studiosus. Sumptui asiduè parcens.
* *Ahorro.* Parcimonia , æ. Parcitas , atis, Sumptuum moderatio. Impensarum temperantia.
* *Ahorro de tiempo , y de trabajo.* Temporis & operæ compendium.
AHUCHAR. Pecuniam in arcam asservare, recondere,concludere.
Ahumar. Aliquid fumigare , infumare , fumo perfundere, vel suffundere.

* *Abumar el queso.* Caseum fumo durare. *Abumar raposos.* Vulpes fumo è latebris ejicere, extrahere.
Abumarse el techo. Tectum fumo fœdari. *Abumarse el guisado,* Condimenti saporem fumo affici, corrumpi.
Abumado. Fumosus, a, um. Fumo infectus.
Abumadas. Signa è speculis fumosa, quæ hostes adventantes nunciant.
* *A burtadillas.* Furtim. Clanculum.
Abuyentar. Fugo, as. In fugam conjicere.
Abuyentar ganado. Pecora abigere, avertere.

A I, & A Y

AI, ò Hay, interjecion. Heu. Hei. *Ai de mi!* Heu mihi, heu me.
* *Ai, ai, que viene.* At, at, ecce eum.
* *Ai lo que has dicho!* Hem quid dixisti!
* *Ai, ò Hay (del verbo Haber)* Est, vel sunt. *Ay muchos inconvenientes,* Sunt multa quæ obstant. *No hay que replicar,* Nihil est quod reclames. *Ay otro mal,* Est & aliud malum. Illud quoque accidit incommodum. *No ay que reparar en esso,* Momenti id non est.
* *Ay mas que llamarle?* Quid obstat, quo minus vocetur? Quid moræ est, quin vocetur? *Ay mas que restituirlo?* Restituetur, quid tum? *Ay mas que vaciarlo?* Effundetur, quid tum postea? quid deinde?
* *No ay mas que desterrarle, sin oirle?* Sicinne indicta causa in exilium ejicietur? Itane inauditus, indemnatusque exulabit?
* *No ay sacarle de ahi.* Nulla ratione, nullis conditionibus eum inde dimoveas.
* *Aya, ò Haya, arbol.* Fagus, gi.
Aya de alguna niña. Puellæ principis custos & gubernatrix.
Ayo. Pædagogus, gi. *Ya no he menester ayo,* Jam ex pueris excessi, nec mihi moderator opus est.
Ayer. Vide *Abier.*
Aina, Mas aina. Citò, Citiùs.
AIRARSE. Irascor, eris. Succenseo, es.
Airado. Iratus, irâ percitus, incensus, inflammatus.
* *El airado de todo echa mano.* Furor arma ministrat.
Airamiento. Indignatio, onis. Iracundia, æ. *Airadamente.* Iratè.
AIRE, uno de los Elementos. Hic Aër, eris. Spiritus, us.
Airecico. Aura, æ. Aura lenis.
Aire recio. Ventus, ti. *Levantase ayre,* Ventus exoritur. *Corre ayre,* Flat ventus. *Arrecia el aire,* Ventus increbrescit. *Todo lo anda el aire,* Aër omnia permeat.
Aire que respiramos. Aër quem spiritu ducimus. Spiritus, us.
* *Buen aire de letra.* Pulchra literarum forma. Speciosa manus.
* *En el aire lo harè.* Quàm citissimè efficiam.
* *Matalas en el aire.* Aves sagittis excipit, volantesque trajicit. Celeritate ingenii omnia assequitur.
* *Cosa del aire.* Aëreus, vel Aëtius, a, um.
* *Los animales del aire.* Aëriæ animantes. In cœlo degentes animantes.
* *Dàr entrada al aire.* Aëri dare aditum.
* *Echar brabatas al aire.* Minas jactare.
* *Esto es cosa de aire.* Vana hæc sunt & inania.
En el rostro le dà un aire. Vultu ei similis videtur.
Airoso. Elegans, Speciosus, Venustus, a, um. *Airoso mancebo,* Venustus adolescens. *Airoso talle,* Corporis habitus venustus & elegans.
Airosamente. Venustè, scitè, eleganter.
* *Airones.* Coronarii lemnisci. Vel, Crista plumatilis. Panicula plumaria.
* *Aislar.* Undique intercludere.
Aislado. Aquis undique interclusus.
AYUDA. Auxilium, ii. Opis, Subsidium, Præsidium, Adjumentum, Suppetiæ, arum.
* *Con la ayuda de Dios.* Annuente Deo. Divino aspirante Numine. Deo duce. Deo auspice. Faventibus Superis.
* *Ayuda, melecina,* Clyster, eris.
Ayudador. Adjutor, Fautor, is.
Ayudadora. Fautrix, Adjutrix, icis.
* *Ayudante.* Adjutor, is. Subsidiarius operæ comes.
* *Ayudante General.* Adjutor, vel Vicarius præfecti castrorum.
Ayudar. Auxilior, Opitulor, Adjuvo, as. Auxilium aut opem alicui ferre, afferre, præstare. Se adjutorem alicui præbere, exhibere, ab illo stare, facere.
Ayudais à quien no lo ha menester. Solem facibus adjuvas.
AYUNO. Jejunium, ni. Inedia, æ. Cibi, vel esus abstinentia.
* *En los dias de ayuno no hago yo viage.* Non soleo me in viam dare jejunii sacri diebus, per sacram inediam, per jejunii dies, solemnis inediæ tempore.
Ayunar, guardar el ayuno de la Iglesia. Sacrum jejunium colere, celebrare. Indictivam inediam servare, observare. Religiosis diebus jejunum esse, jejunum agere.
He de ayunar estos tres dias. Ternos hos dies jejunus agam.
* *Ayunar à pan y agua.* Panè tantùm & aquâ victitare. Omnem potum & cibum, pane & aquâ exceptis, sibi interdicere.
Ayunar, no comer. Abstinere. Cibo se abstinere, vel Abstinere cibo. Inediam sustinere. Tolerare jejunium.
Hacer ayunar à otro. Quempiam cibo, vel ab cibo abstinere, esu prohibere. Cuipiam cibatum subducere, cibum subtrahere.
Ayunador, un gran ayunador. Homo multi jejunii, frequentis inediæ, abstinentiæ plurimæ, jejunii amans, & patiens. Inediæ amans, toleransque.
En ayunas, Estàr en ayunas. Jejunum esse: jejunè.
Ayunque, ò Yunque. Incus, udis.
Ayuntar. Jungo, gis. Vide *Juntar.*
Ayuntamiento de los del gobierno. Concilium, Consilium, Senatus, us. Conventus, us. Cœtus. Consessus, us. Congregatio, nis.
Hoy es dia de ayuntamiento. Hodie concilium agitur, cogitur, convocatur, habetur. Hodie Senatus advocatur, habetur.
Ayuntamiento carnal. Concubitus. Coitus venereus. *Tenerle.* Libidinosè conjungi, coire, commisceri.
Ayuso, lo mismo que Abajo. Sub. Subter. Infra.

A J

* *AJAR.* Attrecto, as. Tactu aliquid devenustare: usu deterere.
* *Ajarle à uno.* Injuriis, vel convitiis aliquem male tractare, vexare. *Ajado.* Læsus, convitiis affectus, vexatus.
AJO. Allium, ii. Scorodon, i. *Ajo porruno,* Allium porrinum. *Ajo sylvestre, ò castañuelo,* Allium sylvestre. Aphroscorodon. Allium ulpicum.
* *Tieso como un ajo.* Qui robustis & validis viget nervis.
* *Yo le harè morder del ajo.* Ego illi molestiam creabo, negotium facessam.
* *Quien se pica, ajos ha comido.* Qui scommata tanquam in se directa queritur, ea meruisse demonstrat.
* *Ajo, ò Ajinuz.* Alliorum condimentum.
* *Cabeza de ajo.* Allii caput, pomum, bulbus.
* *Ristra de ajos.* Alliorum restis.
* *Ajillo, ò Agilimogili, salsa para mojar la carne.* Embamma, tis.
Ajonjoli. Sesamum, i. Sesama, æ.
* *Ajusaina, ò Josaina.* Pelvis fictilis. Figlina scutra.

* *AJUS-*

* *AJUSTAR, igualar una cosa con otra.* Rem rei alteri æquare, adæquare, coæquare, aptare.
* *Ajustar cuentas.* Rationes subducere, supputare. Notis numeralibus inire rationem.
* *Ajustar la cuenta sin la huespeda.* Vide *Cuenta.*
* *Ajustarse al arancel.* Ad præscriptum agere.
Ajustarse à lo que es razon. Æquum & bonum colere. *Ajustarse à los conciertos.* Stare conventis. Pactis satisfacere. Pacta servare, exequi. *Si tienes ajustado algo con èl.* Si quid constitutum cum illo habes.
* *Ajustarse uno con lo que puede.* Continere se in pellicula, & pro facultatibus sumptum facere.
* *Hacer que los Soldados se ajusten à las leyes de la guerra.* Exigere à militibus disciplinam.
* *Ajustado, puntual.* Exactus, a, um. *Cosas entre sì bien ajustadas.* Res aptæ, & inter se convenientes. Res inter se aptæ, connexæ, cohærentes, & convenientes.
* *Un discurso bien ajustado.* Composita oratio & ornata, concinna & elegans, compta, & perpolita.
* *Ajustado à la razon.* Æquitatis amans.
Ajustado à la regla. Ad legem, & regulam compositus.
* *Ajustamiento, ò Ajuste.* Pactum, i. Conventio, nis. Vide *Concierto.*
* *Ajuste de cuentas.* Rationum subductio, computatio.
* *AJUSTICIAR à uno.* Ultimo supplicio reum afficere, morte multare. *Mandaronle ajusticiar,* Jussus est duci.
* *Ajusticiado.* Morte multatus, ultimo supplicio affectus.

A L

AL, lo mismo que otra cosa. Aliud.
ALA de ave. Ala, æ. Penna, æ.
* *El que tiene alas en los pies.* Alipes, edis.
* *Alilla, ò ala pequeña.* Alula, æ. Pinnula, æ.
* *Pollos que aun no han salido debajo de las alas de la madre.* A matre pulli. Recentes è nido pulli.
Ala de pez. Pinna, æ. *Ala de texado,* Suggrunda, æ.
Ala de un exercito. Ala, æ. Cornu. *Ala de caballos ligeros.* Expedita levis armaturæ turma.
* *Los Soldados que estàn puestos en ala.* Alarii, orum. Alares milites. Alariæ cohortes.
Cosa con alas. Alatus, a, um. Aliger, a, um. Pennatus, a, um. Penniger, vel Pinniger, eri.
Ala, ò alilla del peze. Pinna, æ. Pinnula, æ.
* *Dàr à uno alas.* Nimia indulgentia animos alicui facere. *Cobrar alas.* Nimia indulgentia licentius agere, efferri, extolli.
* *Por su mal le nacen alas à la hormiga.* Quammulti secundis rebus elati miserè perierunt. *Cortarle, ò quebrarle à uno las alas.* Animos cujuspiam frangere, infringere.
* *Cayeronsele las alas del corazon.* Jacet ille nunc prostratus, & se perculsum, atque abjectum esse sentit. *Cic.*
ALABAR. Laudo, Collaudo, Commendo, as. Aliquem à genere, à virtutis studio, à literis commendare.
* *Temo no se ensobervezca con tanto como le alabas.* Vereor, ne ferociorem eum faciant tua tam præclara de eo judicia. *Cic.*
* *Alabarse.* Jactare se. Jactare se se præconiis. Sua ipsius præconia canere buccinare, celebrare. Se, suaque arrogantius laudare, dilaudare, prædicare, commendare. Re quapiam, vel de re quapiam gloriari.
Alabarse de su ingenio, de su memoria. Venditare ingenium, ostentare memoriam.
* *Yo me puedo alabar con razon de haver salvado mi patria.* Id de me vera cum gloria prædicare possum, quòd patriam servaverim.
No te iràs alabando. Non abibis impunis. Non tibi sic abibit. Haud impunè feres.

Alabanza. Laus, dis. Laudatio, Commendatio. Encomium, elogium, præconium, prædicatio. *De Dios*, Hymnus, i.
* *Esto en mi es alabanza, y en tì culpa.* Hoc in me laudis causam habet, in te criminis.
* *Alabancioso.* Jactator, is. Sui vanus commendator. Sui, suarumque rerum ambitiosus ostentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ fastosus prædicator. Sui, suorumque putidus admirator. *Muger alabanciosa,* Fœmina sui commendatrix, laudatrix.
* *Alabarda.* Hasta bipennis.
Alabastro, especie de marmol blanco. Hic Alabastrites, tis, ten, vel Alabastrus, tri.
* *Vaso de alabastro.* Alabastrum, tri. Hic Alabaster, vel Alabastrus, tri.
* *Alacena.* Riscus, ci. *Donde se guarda algo de comer,* Promptuarium, ii. Cella promptuaria.
* *Alacran.* Scorpius, ii. Nepa, æ.
Aladares, ò cabellos de la frente. Capilli temporum.
* *Ahora à la vegèz aladares de pez.* Senectutem offuciæ minimè decent. Nihil senectuti ornatu ascititio turpius.
* *Alaga, especie de trigo.* Zea, eæ.
Alagar, y Alagos. Vide *Halagar.*
* *Alajas de casa.* Suppellex, ctilis. Instructus, us. Instrumentum domesticum.
* *Alajar una casa.* Domum instruere, ornare, instrumento munire.
Al amanecer. Diluculò. Primo diluculo.
ALAMAR de seda, oro, ò plata. Patagium, quod ad summam tunicam assui solet. *Vestido con estos alamares.* Vestis patagiata. *Los que los fabrican,* Patagiarii.
ALAMBIQUE, ò alquitara. Cucumella distillatoria. Cucurbita stillatoria. Succis igne exprimendis cucumella.
* *El pico, ò cañon de un alambique.* Emissitius canaliculus cucumellæ distillatoriæ.
* *La vegiga ò vientre de un alambique,* Vesica, seu Alvus. *El horno de los alambiques.* Clibanus stillarii liquoris.
* *Alambicar las hierbas, ò flores.* Distillatoriâ cucurbitâ succos exprimere. Exstillantes herbarum, aut florum liquores igne elicere. Subjectis prunis herbas, aut flores cucumella eliquare. Succum ex herbis stillare. Stillatitium ex floribus humorem elicere.
* *Alambicado.* Stillatitius, a, um.
* *Alambicarse el ingenio, y el celebro.* Animum frustra torquere, in cassum cruciare.
Alambre. Æs tractum, tractile, ductile, textile, in fila tenuatum, in stamina deductum. Filum æreum. Orichalcum ductile.
* *Redecilla de alambre para resguardo de las vidrieras.* Ærea transenna. Rete æreum. Reticulata ex ære transenna. Reticulatus ex æreo filo clathrus.
Alamo blanco. Populus, i. Farfarus, i. *Sus hojas.* Populeæ frondes. Folia farfari.
Alamo negro. Alnus, i.
Alameda. Populetum, ti. *Cosa de alameda.* Populeus, Populnus, Populneus. Farfareus, a, um.
* *ALANCEAR.* Lancea aliquem percutere, confodere.
Alano, especie de perro. Molossus, i.
* *A la par.* Pariter. Unà. Simul.
* *A la postre.* Postremo loco, ad postremum. *Dexalo para la postre*, Rejice id ad extremum, in finem.
* *ALARACAS, ò Halaracas. Hacerlas.* Quiritatus edere, clamores, questus, tragœdias sine causa excitare.
* *Alarbe.* Brutus, a, um. Belluinus, a, um. *Un hombre alarbe.* Homo brutus, belluinus, excors, vecors, bruto similis. Belluæ quàm homini similior.
Alarde. Recensio copiarum. *Hacer alarde*, Exercitum lustrare, recensère.

* *Ha-*

* *Hacer alarde de sus cosas.* Sua ostentare, jactare, prædicare, buccinare.
* *A la redonda.* Circum, Per circuitum.
ALARGAR, ò estender. Porrigo, is. Tendo, Extendo, is. *Alargar el brazo, ò la pierna.* Brachium, tibiam, aliave membra explicare, extendere, porrigere.
Alargar el tiempo. Tempus prorogare, rem procrastinare.
* *Alargar la guerra.* Bellum ducere, trahere.
* *Alargar los terminos del Imperio.* Imperii fines proferre, ampliare, propagare. Imperium dilatare.
Me he alargado en mi razonamiento. Longiùs provectus sum dicendo, quàm proposueram. Paulò longiùs oratio mea provecta est.
Alarido. Vociferatio, Ejulatus, us. Quiritatio, nis. *Dàr alaridos.* Vociferari, Quiritari. Questus ciere.
Alaridos, ò vocerìa de los que pelean. Barbaricum, ci.
Alarife, ò Maestro de obras. Architectus, i.
Alarife, que cuida de las obras publicas. Ædilis, is. Qui ædificia æstimat. Ædificiorum æstimator.
Alarifazgo, este oficio. Ædilitas, tis.
Alastrar un navio. Navem saburrare, saburrâ onerare.
* *A la sazon.* Tunc. Tunc temporis.
* *A la tarde.* Vespere. Ad vesperam. Sub vesperum. Vespertino tempore.
* *A las veces.* Aliquando. Quandoque. Nonnunquam. Interdum. *A las veces sucede que &c.* Interdum accidit, ut &c.
* *Alazar el zapato.* Calceum ligula constringere, astringere, comprimere.
Alazor. Crocus, vel Crocum sylvestre.
ALBA de la mañana. Aurora, æ. Diluculum, i. Prima lux. Primum diluculum.
Al reir del alba. Prima luce. Summo mane. Diluculo. Illucente aurora. Albescente die.
Alborada. Antelucanum, seu matutinum tempus.
* *Alba, vestidura sagrada.* Alba, æ.
* *Albacea, ò Testamentario.* Testamenti exequendi curator, administer. Testamenti procurationi præfectus, præpositus.
Albahaca. Ocymum, i, vel Ozimum, i. Basilica herba.
Albalà, ò carta de pago. Apocha, æ.
* *Albañar.* Cloaca, cæ. Colluviarium, ii. *Lo que corre por èl.* Eluvies, ei. Eluvio, onis. Colluvies, Colluvio, nis.
Albañileria. Ars cœmentaria. *Albañil,* Faber cœmentarius. Qui gypso parietes dealbat.
ALBARDA, ò albardon. Clitella, æ. *Albardero,* Clitellarius, rii. *Macho de albarda,* Mulus clitellarius.
* *Albarda sobre albarda.* Ad restim funiculum addere. Verborum inepta repetitio.
* *Ni es para silla, ni para albarda.* Omni rei gerendæ inutilis, ineptus.
* *Saltar como granizo en albarda.* Repentina commotione fatuè resilire, in questus erumpere.
* *Albardilla.* Clitellula, æ.
Albarrada de piedras secas. Maceria, æ.
Albaricoque. Armeniacum, ci. Armeniacum malum. Armeniacum prunum. Armeniacum pomum.
Este arbol. Malus armeniaca. Prunus armeniaca.
Albarran, hombre no casado. Cælebs, is. *Albarrania,* Cælibatus, us.
Albarrana torre. Turris extraria, vel extra urbis muros posita.
Albarrana cebolla. Scilla, vel Squilla, æ.
Albatoza, navio de guerra. Emphracta navis.
ALBERCA, ò Alverca. Piscina, Stagnum, i.
* *Alberchigo, arbol.* Persica, cæ. Malus persica. Pomus persica. *El fruto,* Malum persicum. Pomum persicum. Chrysomelum. Præcox persicum.

Albergue. Confugium, ii. Tectum, ti. Diversorium, ii.
* *Albergar à alguno.* Aliquem hospitio excipere, Tecto lectoque accipere. Alicui hospitium præbere. *Alvergarse.* In aliquo loco se recipere, diversari. In diversorio habere.
Alberja. Vide *Arveja.*
Albeytar. Veterinarius. Mulomedicus.
Albeyteria. Ars medendi jumentis.
* *ALBO.* Albus, Candidus, a, um.
Albondiguillas. Acetariorum pilulæ.
Albogue, ò flauta. Fistula, vel Tibia multifora. *Alboguero.* Auletes, tæ, vel Aulædus, i.
Albor. Albedo, inis. *Por el Alba.* Vide *Alba.*
Alborbolas de alegria. Jubilum, i. *Hacerlas,* Jubilare. Exultare.
Alborada. Diluculum, i. *Alborear, ò amanecer.* Lucesco, is. Diluculo, as.
Albornia. Pelvis fictilis. Figlina scutra.
* *Albornoz, ò Barragan.* Pannus cilicinus.
Albornoz, o Sobretodo. Cilicina chlamys, cilicina penula.
* *Alboroque, salario que se dà al corredor de mercader.* Proxeneticum, ci. Merces proxenetica.
* *Alboroque.* Hilaris compotatio pro venditione, vel emptione.
Alborotar. Turbas facere, concitare. Civitatis statum conturbare, commovere, perturbare, concutere, miscere.
Alborotarse. Aliqua re perturbari, conturbari, vehementer commoveri, percelli.
Alborotado. Animo turbidus, a, um. Commotus, perturbatus.
Alborotador. Seditiosus, Turbulentus. Seditionis auctor, concitator.
Alboroto. Tumultus, us. Seditio, nis. *Temia no causasse algun alboroto,* Verebar ne quid turbarum afferret.
* *Alborozo.* Jubilum, i. Exultatio, nis. *Alborozarse,* Jubilare, Exultare.
Albricias por la buena nueva. Evangelia, orum. Strena, æ.
Dàr albricias. Evangelia alicui reddere, Strenam elargiri jucundissimum nuncium afferenti.
ALBUFERA, ò estanque grande. Stagnum, i.
Albùr, ò mugil, genero de pescado. Mugilis, is.
Albura de la madera. Alburnum, i. *De otra qualquiera cosa.* Albedo, inis.
* *Albures, juego de Naipes.* Pagellarum quidam ludus.
* *AL cabo.* Postremò. Ad Postremum. Demùm.
Alcaçaba, ò Alcazar. Arx, cis. Castrum, i.
Alcacer. Pabulum hordeaceum. Hordei virentis farrago.
* *Alcachofa.* Acanthus, i. Cinara, æ. Scolymus, i.
Alcaduz de noria. Tubus, i.
Alcahuete. Leno, onis. *Alcahueta,* Lena, æ. *Hacer este oficio.* Lenocinor, aris. *Alcahueteria,* Lenocinium, ii.
Alcaide de fortaleza. Arcis præfectus. *Alcaide de la carcel,* Carceris custos. *Alcaidia.* Arcis præfectura.
Alcalde del Crimen. Rerum capitalium Prætor. *Alcalde de Corte.* Judex Urbanus Regiæ Curiæ. *Alcalde de Aldea,* Judex pedaneus.
Alcaldada. Judicis consilium temerarium.
ALCANZAR lo alto. Attingo, is. Contingo, is. *Al que và delante,* Aliquem assequi, consequi. *Lo que se pretende,* Adipiscor, nanciscor, consequor, obtineo. *Alcanzar con ruegos,* Impetro, as. Exoro, as. *Con sacrificios,* Lito, as.
Alcanzar en la cuenta. Subductis rationibus aliquem pecuniâ superare.
Alcance de la cuenta. Reliqua summa debiti.
* *Irle à uno à los alcances.* Proximè ad præcurrentem accedere. Cursu penè pari contendere. Jamjamque illum premit, & fervidus urget.
* *Esto bien se me alcanza.* Hoc non me fugit, captum

meum

meum non superat. Hoc mente & ingenio facilè assequor.

* *A lo que à mì se me alcanza, otra cosa es.* Quantum intelligo, non id agitur. Quantum auguror conjecturâ, alia res geritur.

* *Alcanzado ando de dineros.* Numorum inopiâ laboro. Res numaria angusta mihi est. *Alcanzado ando de tiempo*, Temporis angustiis premor. Incredibile est, quàm egeam tempore. *Cic.*

* *Alcancia.* Capsella fictilis.

Alcandara, ò percha de alcones. Pertica accipitraria.

Alcanfor, goma. Caphura, æ.

Alcaparra. Capparis, is.

* *Alcaravan, ave*, Colymbus, i.

Alcaravea. Carum, i.

Alcarchofa. Veafe *Alcachofa.*

Alcartaz, ò Alcatraz para especias. Cucullus, i. Chartaceus cucullus.

Alcavala. Vectigal pro venditionibus Regi persolutum. *Pagarla.* Quintam, vel decumam ex agro, aut re vendita persolvere. *Cobrarla.* Exigere, exorquere, colligere. *Tierras de que se paga alcavala*, Vectigales agri.

Alcavalero. Publicanus, i. Vectigalium exactor, collector.

Alcazar. Arx, cis. Castrum, i.

* *Alce, animal silvestre, grande como un caballo.* Hæc Alce, es.

* *ALCHIMIA.* Chimia, vel Chemia, æ. Ars metallicæ compositionis & conflaturæ, ad eliciendum aurum, argentumque. Chemiæ ars.

* *Hacer la Alchimia.* Componere, conflareque metalla, eliciendo auro, argentoque. Chemiæ, vel Chimiæ dare operam.

* *Alchimista.* Chimicus, ci. Metallicæ temperationis & arcanæ conflaturæ scitus artifex.

Alcion. Veafe *Alcyon.*

* *Alcoba, aposento para poner la cama.* Cubiculum, i. Zeta, æ. *Alcobita*, Zetecula, æ.

Alcohol. Stibium, ii, vel Stimmi. (*Pomey*) *Alcoholar los ojos.* Oculos stibio linere.

Alcon. Veafe *Halcon.*

* *Alcoran, libro de la ley de Mahoma.* Alcoranus, ni. Legis Manumeticæ liber.

* *Alcorza.* Pastillus candito sacchare confectus.

Alcornoque. Hoc Suber, eris.

Alcorque, ò chinela. Crepida, æ.

* *Alcotan, ave especie de halcon.* Hic Asterias, æ. Accipiter stellaris. *Pomey.*

Alcurnia, lo mismo que Linage. Veafe *Linage.*

Alcuza. Lecythus, i. Guttus, i.

* *Alcyon, pajaro del mar.* Hæc Alcyon, vel Halcyon, onis. Hæc Halcyone, es. Hæc Alcedo, inis.

* *Cosa perteneciente à Alcyon.* Alcyonius, Halcyonius, Alcedonius, a, um.

* *Dias de bonanza en el mar, durante los quales el Alcyon empolla sus huevos.* Hæc Alcedonia, orum. Hæc Halcyonia, orum, Dies Halcyonei.

Alç. Veafe *Alz.*

Alda. Veafe *Halda, y Falda.*

ALDABA, ò Aldava para cerrar. Pessulus, i. Obex, icis. Repagulum, i. *Dàr aldabadas.* Fores aut ostium pellere, seu pulsare.

Aldabilla. Parvus pessulus, seu obex.

Aldabon. Ferreus annulus foribus appensus, quo eæ pulsantur.

ALDEA. Pagus, gi. Vicus, ci. *De aldea en aldea.* Pagatim. Vicatim.

Aldeano. Paganus. Vicanus. Villaticus. Pagi indigena. Ex vico ortus.

* *Al derredor.* In orbem. In gyrum.

* *Al desgaire.* Incuriosè. Contemptim.

* *ALEACION de metales.* Aureæ, argenteæve massæ monetalis concretio, alieni metalli quodam temperata glutino. Aurei, vel argentei grumi alieno mettallo conciliata densatio.

* *Hacer esta aleacion, ò mezcla de monedas.* Illigandæ auri, argentive massæ alienum metallum affundere. Alienum metallum auro & argento infundere, ut coalescant, coëant, concrescant, & coagulentur in massam.

* *Alear.* Respirare, vires recipere. *Alear las aves*, Alas quatere, extendere.

* *Aleda, hez de las colmenas.* Fæx alvearia. Crassamen alvearium.

Aleche, peze. Scombrus, i. Hæc, vel hoc Halec, ecis.

* *Aledaño.* Confinium, nii. Limes, itis.

* *ALEGAR en Derecho.* Jus suum proferre. Ex jure agere. Legibus jus suum statuere, stabilire, firmare. *Alegar razones*, Rationes, vel causas afferre, reddere, proferre, allegare. *Alegar testigos*, Testes proferre.

* *Alegar, ò citar autores.* Auctores laudare, citare, proferre, afferre, allegare.

* *Alegar falso.* Falsis auctoritatibus uti. Falsi quidpiam pro se adducere, citare, laudare.

* *Cosa alegada.* Auctoritas, atis. Testimonium, nii.

* *Alegoria.* Allegoria, æ. Translatio, nis.

* *Alegorico.* Allegoricus, Translativus, a, um.

ALEGRAR à otro. Aliquem exhilarare, hilarem, lætumque reddere. Lætitiam alicui excitare.

Alegrarse. Lætari, gaudere, exhilarari.

* *Alegrate, si quieres estàr bueno.* Animo te valere opus est, ut corpore possis.

Alegre. Lætus, a, um. Hilaris, e, is. Alacer, cris, cre. Lætus & alacer.

Alegremente. Alacriter. Magna alacritate animi. Hilari promptoque animo. Hilariter. Læto animo.

Alegria. Lætitia, æ. Alacritas, atis.

Alegria, ò Ajonjoli, una hierba. Sesama, æ, vel Sesamum, i.

* *Alegron.* Subitum ac inopinatum gaudium. Brevis & repentina lætitia.

* *ALEJAR à alguno de un lugar.* Quempiam ab aliquo loco depellere, repellere, removere, prohibere, ablegare, amovere, semovere.

* *Alejarse de algun lugar.* Ab aliquo loco longè recedere, secedere, digredi, procul abscedere, longiùs abire, se removere.

* *No me alejarè ni aun el espacio de un dedo.* Ne digitum quidem, *vel*, transversum quidem digitum, *vel*, ne latum quidem unguem ab illa re discedam.

* *Alejarse del camino derecho.* A recta via deflectere, discedere, aberrare.

* *Alejarse del assunto, ò proposito de un discurso.* Ab argumento digredi. Aberrare à proposito. Longiùs dicendo vagari.

ALENTAR à otro. Quempiam ad aliquid animare, incitare, stimulare, impellere, excitare, animosum efficere. Animum alicujus accendere, inflammare. Alicui animos dare, facere, addere, adjicere, afferre, alacritatem addere. Vide *Animar.*

* *Alentar al que està caido de animo.* Aliquem jacentem excitare, afflictum erigere. Alicujus animum fractum ac demissum erigere, excitare, confirmare, recreare.

Alentado. Animosus, alacer, fervidus, audens, impiger, impavidus.

Aliento, ò valor. Vigor animi.

Aliento, por respiracion, vide *infra.*

* *Alerta.* Adsis animo. Adeste animis.

* *Estàr alerta.* Oculis & animo adesse. Tanquam è specula diligenter intendere. Intento animo spectare, intueri.

Alerze, ò cedro, arbol. Cedrus, i.

Alesna, ò Lesna. Subula, æ.

Aleve, ò alevoso. Traditor. Proditor. Percussor. Sicarius, ii. Perfidiosus.

* *Muerte alevosa.* Truculenta ex insidiis cædes. Illata mors à sicario.

Alevosamente. Perfidiosè, Insidiosè.

Alexar. Veafe *Alejar.*

Alfaboga. Veafe *Albahaca.*

* *ALFAHAR.* Figlina, æ. Officina figlina, vel figularis.

Alfaharero, Figulus, i. *Este arte,* Ars figlina. Ars figularis.

Alfalfa, ò mielga, hierba conocida. Medica, cæ.

Alfamar. Stragulum, i.

* *Alfange.* Acinaces, is.

Alfaneque. Accipiter, tris.

* *Alfaqueque.* Captivorum redemptor.

Alfarge de molino de aceyte. Trapes, etis, vel Trapetum, ti.

* *ALFEÑIQUE.* Saccharata cupedia. *Parece hecho de alfeñique,* Nimis est delicatulus.

Alferez. Signifer, Vexillifer, eri.

* *Alferecia.* Tremor pueris exitialis.

Alfiler. Acicula, æ.

Alfombra. Tapes, etis. Tapes Babylonicus. Tapes Babylonici operis. Phrygius tapes.

ALFORJAS. Mantica, cæ. Duplicis fundi pera. Gemini capitis & fundi saccus.

Alforjilla. Manticula, æ.

* *Hacer la alforja.* Commeatum parare, providere.

* *Sacar los pies de las alforjas.* Strenuè se expedire ad aliquid agendum. Torporem excutere.

Alforza del vestido. Vestis sinus. *Coger alforza al vestido,* Vestem in sinum contrahere.

* *ALGALIA. olor.* Felis odoratæ pulvis.

* *Gato de algalia.* Felis odorata, Felis odoraria.

Algarabia. Arabica lingua. *Esto para mì es algarabia.* Hoc mihi Platonis numeris obscurius est.

Algarroba. Siliqua, æ. Ceration, ii. *El algarrobo, arbol,* Ceratonia, æ.

Algarroba, comida de palomas. Siliqua, æ.

Algazara. Inconditæ multitudinis vociferatio.

ALGEBRA, arte de encaxar en sus lugares los miembros desconcertados. Ars luxata ossa, vel membra suis locis restituendi, & coagmentandi.

* *Algebrista.* Qui luxata ossa restituit, & aptè coagmentat.

* *Algebra, parte de la Arismetica.* Magna scientia numerorum. *Vulgò* Algebra, æ.

Algibe. Cisterna, æ. Piscina aquæ pluviæ.

ALGO. Aliquid. *Algo, (quando se duda, ò se pregunta)* Ecquid. Nunquid. v.g. *Falta algo?* Ecquid desideratur? Nunquid abest? *Quieres algo para Madrid?* Nunquid vis Matritum? *Ay algo de nuevo?* Nunquidnam novi? *Ay algo mas?* Ecquid præterea? Nunquid ampliùs? *Mira si sobra algo de dinero,* Vide nunquid pecuniæ supersit.

* *Algo (significando tiempo.)* Aliquandiu. Aliquantisper. Parumper. Paulisper. V.g. *Algo tardò en buscar compañero,* Aliquandiu in quærendo socio commoratus est. *Algo se parò en el discurso,* Aliquantisper hæsit inter dicendum.

* *Algo, en cantidad.* Aliquantum. Aliquantulum. V.g. *Algo de vino, Algo de pan,* Aliquantum vini. Aliquantulum panis.

Algo mas. Aliquantò amplius. Plusculum.

* *Algo, quando se junta con adjetivos y verbos, es* Sub, *muchas veces.* V.g. *Algo triste,* Subtristis. *Algo grossero,* Subrusticus. *Algo bosco,* Subtorvus. *Algo deshonesto,* Subobscœnùs. *Algo dudoso està en acetarlo,* Subdubitat, an accipiat. *Algo se recela de sus compañeros,* Subveretur socios.

* *Algunas veces el diminutivo* Algo *se hace por comparativo.* V.g. *Famoso ingenio, pero algo arrogante, y atrevido,* Egregium quidem ingenium, sed arrogantius, & audacius. *Algo desabrido has estado hoy, á mi parecer,* Acerbior hodie mihi visus es.

* *Por algo es.* Non temerè est. *Por algo temes tu ya,* Non temerè est quòd tu jam times.

Algodon. Gossipium, ii. Xilum, i. *Cosa hecha de algodon,* Gossipinus, vel Xilinus, a, um.

* *ALGUNA vez.* Aliquando. Nonnunquam. *En las dudas y preguntas,* Ecquando. Numquando. Num aliquando. V.g. *Pregunto, si me hai visto alguna vez hacer esso?* Quæro ex te, ecquando me videris id agentem. *Has entrado alguna vez en batalla?* Numquando prælium inisti? Conseruistine manus cum hoste aliquando? Ecquando cum hoste conflixisti?

* *Algunas veces.* Aliquoties. Interdum.

Alguno, ò Algun, ò Alguien. Aliquis. Nonnullus. Ullus. Quispiam.

* *Si alguno.* Si quis. Si aliquis. Si ullus. *En las dudas y preguntas,* Si alguno, *es* Ecquis. Nunquis, v.g. *Mira si falta alguno,* Vide nunquis absit, ecquis absit, *vel,* an aliquis absit.

* *Alguno en el mundo.* Quisquam. Quisquam omnium. *Pues ay alguno en el mundo que tema guerra de esto?* Ab hoc igitur quisquam bellum timet? *Si ay alguno en el mundo sencillo y sin malicia, este es,* Si quisquam est facilis ac simplex, hic est. *Pues ay alguno en el mundo que esto dude?* An hoc dubitabit quisquam omnium? *Cic.*

* *Algunos pocos.* Aliquot. *Algunos pocos mas,* Complusculi, orum.

* *Alguacil.* Accensus, i. Satelles, itis. Apparitor, oris. *Exercer este oficio,* Apparitutæ munus abire. Accensum agere. Magistratui apparere.

Alhaja. Veafe *Alaja.*

ALHARGAMA, ruda campesina. Ruta sylvestris.

Alhacena. Veafe *Alacena.*

Alheña, arbol. Ligustrum, i. Hæc Cyprus, i.

Alheli, flor. Flos ligustricus.

Alhocigo, arbol, y fruto. Pistacium, cii. vel Pistacea, eæ.

Alhombra. Veafe *Alfombra.*

ALHOLVAS. Fœnum græcum. Buceras, æ.

Alholi, ò panera. Horreum, ei. Granarium, rii. Cella frumentaria.

Alhondiga. Horreum publicum. *Proveer la alhondiga.* Rei frumentariæ, vel rem frumentariam providere.

Alhondiguero. Horrei publici custos, administer. Horreo præfectus.

Alhorre. Veafe *Usagre.*

Alhuzema, ò espliego. Pseudonardus. Italica nardus. Alba casia. Lavandula, æ.

ALIARSE con otros. Fœdus cum aliis facere, inire, percutere, ferire.

Aliados. Fœderati. Confœderati. Socii.

Alianza. Fœdus, eris.

* *Alicates.* Forficulæ, arum.

Aliçace, ò zanja. Fossa oblonga.

ALIENTO, ò respiracion. Anima, æ. Halitus, us. Spiritus, us.

Opresion del aliento. Animæ interceptio. Halitûs interclusio. Spiritûs suppresio. *Tomar aliento,* Animam, vel spiritum ducere. Animam excipere. Halitum haurire. Veafe *Respiracion.*

* *ALIGERAR, hacer ligera una carga.* Onus levare, allevare, minuere.

* *Aligerar el dolor de alguno.* Vide *Alviar.*
* *Aligerar un Navio.* Navem exonerare.
* *No quiero escusarme para aligerar mi culpa.* Non utar excusatione, quò culpam meam elevem.
Alimentar. Alo, is. Nutrio, is. *Alimento*, Alimentum, Nutrimentum, ti.
Alimpiar. Veafe *Limpiar.*
ALINDAR, poner lindes à las heredades. Agros finire, terminare, regionibus circumscribere, limitibus sepire, finibus circundare, terminis definire. Agris fines statuere, constituere, pangere.
Alindar una tierra con otra. Agrum agrofinitimum, aut confinem esse.
ALIÑAR algo. Ornare aliquid, apparare, instruere, concinnare, aptare, comparare, componere.
* *Aliñado.* Ornatus, comptus, excultus. Elegans, concinnus, cultu conspicuus. Eleganter instructus, aptè compositus.
* *Aliñadamente.* Ornatè. Concinnè. Eleganter.
Aliño. Cultus, us. Elegantia, æ. Ornatus, us. Concinnitas, atis.
ALISAR. Lævigo, as. Polio, is. Perpolio, is. *Alisado.* Lævigatus. Lævigando expolitus. Ad lævitatem explanatus.
Alisadura. Lævoris inductio. Lævitatis impresiò. Dolitura, æ.
* *Alistar soldados.* Milites cogere, conscribere. *Alistarse por Soldado,* Dare nomen militiæ.
Aliviar la carga. Onus levare, allevare, minuere.
ALIVIAR el dolor à alguno. Alicujus dolorem, curam, molestiam, sollicitudinem lenire, mitigare, minuere, levare, sedare, allevare, extenuare. Levare aliquem ægritudine.
Alivio. Levamentum, Allevamentum, Lenimentum, ti. Levamen, inis. Levatio, Allevatio, Mitigatio, nis.
* *Me siento con alivio, ò aliviado, quando hablo contigo.* Allevor, dum loquor tecum. *Cic.* Respiro, cùm tecum misceo colloquia.
* *Si deseas que se alivie mi pena, este es mi mayor alivio.* Si me levari vis, hæc est summa levatio. *Cic.*
ALJAMA de Moros. Concilium Punicum Mahumetanorum.
Aljava. Pharetra, æ. Corytus, ti.
Aljofar. Minutus unio, parvum margaritum.
Sarta de Aljofar. Unionum linea.
Aljonjoli, ò alegria. Sesama, æ, vel Sesamum.
Aljonge. Viscus, vel Viscum, ci.
Aljongero, cardo. Carduus viscosus.
ALLà, adverb. Illic. *Allà està.* Illic, Eo loco, Eo loci, Eo in loco est.
* *Allà voy.* Illò, Illuc, Istò, Istuc me confero. *De allà viene,* Illinc, Ex eo loco venit.
* *El passa por alla.* Eà, Istà, Illac, Istac transit.
Allà và donde tu estàs. Istuc abit. *Allà està donde tu estàs,* Istic est.
* *De allà viene donde tu estàs.* Istinc venit.
* *Passarà por allà donde tu estàs.* Istac transibit.
* *El irà àcia allà donde tu estàs.* Istrorsum ibit.
* *Hazte allà.* Illuc accede. Recede à me.
* *Mas allà del umbral.* Ultra limen.
* *Allà se lo haya, con su pan se lo coma.* Sibi habeat suam fortunam. *Allà te las hayas,* Tuas tibi res habeto.
Allanar un camino. Viam complanare, exæquare.
* *Allanar un monte.* Montem in planum deducere.
* *Allanar una dificultad.* Difficultatem solvere, explicare, enucleare, enodare.
* *Allanamiento.* Complanatio, Exæquatio, nis.
* *Allanado,* Planus, Æquatus, Complanatus, a, um.

* *Allanarse à alguna cosa.* Acquiescere in aliqua re. Esse æquo animo de aliquà re. Assentiri alicui de aliqua re. Re quapiam esse contentum.
Allanamiento, consentimiento. Assensio, onis. Consensio, nis. Assensus, Consensus, us.
Allegar al puerto. Veafe *Aportar.*
Allegar à algun lugar. Ad locum accedere, devenire, pervenire. Limen attingere.
Allegar riquezas. Divitias congerere: pecunias cogere, coacervare.
Allegarse à uno. Alicui proximè accedere, appropinquare. *Al parecer de otro,* Alicujus sententiæ accedere, subscribere. Alterius sententiam sequi.
* *Allegasele mucha gente.* Multi ad illum sponte confluunt, ultro concurrunt.
* *Allegase à esto, que &c.* Huc accedit, quòd &c. Accedit eò: Accedit ad hæc, quòd &c. Adde quod. Quid quod &c.
* *Allegadizo.* Adventitius, a, um. *Gente allegadiza,* Milites adventitii.
* *Allegate à los buenos, y seràs uno de ellos.* Quàm proximè ad bonos accesseris tam optimum est.
Allegado de alguno, que sigue su partido. Qui ab aliquo stat, qui cum eo facit. Qui est à suis partibus, vel suarum partium. Cliens, tis.
* *Allegador de bienes.* Divitiarum coacervator, collector, coactor. Avarus.
Allende, ò de la parte de allà. Trans, Ultra.
Cosa de allende del mar. Transmarinus, a, um.
Allende y aquende. Ultrò citroque.
* *Allende de esto.* Præterea, Insuper.
Alli. Illic. Ibi. *Alli le duele,* Inde mœror & lacrymæ.
ALMA. Anima, æ. Animus, i. Mens, tis.
* *Almita,* Animula, æ. Animulus, i.
* *Dàr su alma à Dios, espirar.* Animam agere, efflare, expirare, amittere, exhalare. Extremum spiritum reddere, edere.
* *Aquella palabra me bolviò el alma al cuerpo.* Vox illa mihi animum reddidit, excitavit, erexit, confirmavit; animos addidit, exsuscitavit.
* *Cosa que tiene alma.* Animatus, a, um. Animâ preditus.
* *Sin alma.* Inanimus, a, um. Inanimatus, a, um. Inanimis, e.
Cuerpo sin alma. Corpus inanime: homo segnis, ignavus, testudine tardior.
* *Alma vegetativa.* Anima alens, vel altrix. Anima cujus virtute plantæ vigent, crescunt, germinant, frondescunt, florent, ac vivunt.
* *Alma sensitiva.* Anima sentiens.
* *Alma racional.* Animus, vel Anima rationis particeps, compos, potens. Animus ratione ac mente præditus. Anima rationalis.
* *Este hombre es una buen alma, es un alma de Dios.* Probus homo est. Antiquæ probitatis homo est. Vir Dei est, virtute & pietate insignis.
* *Mala alma.* Malignus, impius, ingenio malo, pravoque.
* *En esta Ciudad ay mas de cien mil almas.* Amplius centena hominum, vel capitum millia numerantur in hac urbe.
* *No lo dirè à alma viviente.* Nemini mortalium dicam.
Una alma sola ni canta, ni llora. Unus vir, nullus vir. Melius est duos esse simul, quàm unum: habent enim emolumentum societatis suæ. Si unus ceciderit, ab altero fulcietur: væ soli. *Eccle. cap.4. v.9.10.*
* *Almas de los difuntos.* Hi Manes, ium. Pii Manes. Mortuorum animæ. Vitâ functorum animæ.
* *Almas del Purgatorio.* Animæ piaculari flammâ suas apud in-

inferos eluentes maculas. Animæ ignibus addictæ piacularibus.

* *Almas de condenados.* Umbræ, arum. Impii Manes. Animæ sempiternis addictæ suppliciis, æternis cruciatæ flammis. Damnatorum animæ.

* *Almas de los Bienaventurados.* Animæ beatæ; æterna felicitate potientes in cœlo animæ, Donatæ sempiternâ mercede gloriæ, infinitis ac sempiternis in cœlesti regno gaudiis perfruentes.

* *Un alma separada de su cuerpo.* Animus à corpore sejunctus, laxatus corpore, corporeis vinculis exolutus.

* *La accion dà alma à un discurso.* Vim quandam orationi addit actio. Actione viget quoddammodo, animaturque sermo. Quendam quasi impetum habet ab actione dictio.

* *Un discurso sin alma.* Oratio, quæ vigoris nihil habet, quæ nihil præfert efficacitatis, quæ vigentis in dicente animi nihil ostendit, in qua oratorii spiritus nulla vis eluceat.

* *Alma de caballo,* Homo impii atque immitis animi.

* *Alma de cantaro.* Caput vacuum cerebro.

* *El alma del negocio.* Negotii substantia.

Alma, ò boca de cañon. Tormenti os, vacuum, inane, hiatus. Oris diameter.

ALMACEN de mercadurìas. Rerum venalium promptuarium. *De armas,* Armamentarium. *De aceyte,* Apotheca olearia.

* *Almaciga.* Hæc Mastiche, es. Lentisci lacryma.

Almadana, ò marra para arrancar, ò cortar la hierba. Marra, æ.

Almaden, ò minero. Fodîna, æ.

Almadraque, ò colchon. Vease *Colchon.*

Almadrava de atunes. Cetaria, orum. Thynnorum piscatio.

* *Almagre.* Ochra, æ. Rubrîca, cæ.

Almagrar. Rubrico, as. Rubrîca notare, tingere. *Almagrado,* Rubricatus, a, um.

* *Almaizal.* Humerale, is.

* *Almalafa.* Lineum amiculum.

* *Almanaque, ò Calendario.* Calendárium, rii. Annum Calendarium. Lunares Ephemerides. Lunaris Calendarii tabula. Fasti, orum.

* *Hacer Almanaques.* Describere lunare Calendarium. Lunares periodos Calendarii tabellæ appingere, in calendarem codicem redigere, reducere.

* *Almanaquero.* Calendaris tabellæ artifex. Lunaris Calendarii scriptor. Hic Astrologus, i.

* *Almarada.* Pugio, nis. Sicula, æ.

* *Almartaga.* Lithargyrus, i. Argénto misti plumbi spuma.

ALMEA, ò Azumbar, hierba. Alisma, æ, sive Damasonium, nii.

Almena. Muri pinna. Muri crepido, pinnata crepido.

Almenara de fuegos. Ignes nocturni.

Almenara de azofar. Lucerna polymixa.

Almendra, Amygdala, æ. Amygdale, es. Amygdalum, i.

Almendro, Hæc Amygdalus, i.

Almendrada. Potio vel sorbitiuncula ex amygdalis confecta. Amygdalina potio.

Almendral, lugar de muchos almendros. Amygdaletum, ti.

* *Almendruco.* Amygdalum acerbum, immaturum.

* *Almendrones, peladillas, ò almendras confitadas.* Amygdalæ saccharo conditæ, incrustratæ.

* *Almete.* Cassis, idis. Galea, eæ.

* *Almez, arbol.* Lotus, ti. Celtis, is.

Almiar de heno. Fœnile, is.

* *ALMIBAR.* Saccharum liquatum. Sacchari cremor.

* *Almidon.* Amylum, i. *Almidonar.* Byssum amylo inungere, imbuere. Amyli cremorem bysso illinere.

* *Almidonado.* Amylo maceratus, subactus, induratus. Obductus, vel inductus amyli crustâ. Amyli rigore coactus, concretus, stipatus.

* *Almidonadora.* Lintearia subactrix. Ex amylo subactrix. Lintearii subactûs administra, vel operaria.

* *Almilla.* Subucula, æ. Interior thorax.

* *Almirante.* Maris, vel classis præfectus. Architalassus, i. Rei maritimæ prætor, præfectus, præpositus. Mari cum imperio præpositus.

* *Vice-Almirante.* Rei maritimæ Præfecti Legatus.

La Almiranta primer navio de una Armada. Prætoria navis. *La Vice-Almiranta,* Proprætoria. *La Contra-Almiranta,* Tertium dignitatis locum obtinens navis.

* *Almirantazgo.* Maritima Præfectura. Imperium maritimum.

* *Dàr à uno el Almirantazgo.* Mari aliquem præficere, præponere. Maris præfecturam alicui summo cum imperio administrandam dare.

Almirèz. Mortariolum æneum. Pila ænea. *Mano de almirèz.,* Pilum, i. Pistillum, i.

Almivar. V. *Almibar.*

Almizcle. Moschus, chi. Muscus, ci.

Almizclar, ò aderezar con almizcle. Aliquid moscho inodorare, odorare, afflare, imbuere; moschi odore perfundere, aflare, inficere.

ALMODROTE de ajos y queso. Moretum, ti.

* *Almofia.* Labrum fictile. Malluvium, ii.

* *Almofrex.* Saccus laneus ad deportandas vestes.

Almohada para la cabeza. Cervical, alis. *Para sentarse,* Pulvinar, aris.

* *Almohadilla de labor.* Pulvinus, ni.

Almohaza. Hæc Strigilis, is, Strigilium, lii. *Almohazar un caballo,* Equum strigili defricare, depectere, extergere, sordes illi abradere.

ALMONEDA. Auctio, nis. Auctionaria venditio.

Hacer almoneda. Auctionem facere. Auctionor, aris. Bona subhastare, hastæ subjicere, per præconem vendere, præconis voce subjicere, sub hasta vænire.

* *Vender en almoneda.* Auctionari. Auctionem vendere, facere. Auctionaria bona vendere, distrahere.

* *Comprar en almoneda.* Auctionem, vel Auctionaria bona, vel Venalia auctione bona emere, redimere, pretio parare, comparare.

* *El que compra en almoneda.* Sector, oris.

* *Cosa perteneciente à almoneda.* Auctionarius, a, um.

* *Pregonero de almoneda.* Auctionarius præco.

* *Venta de Almoneda.* Auctionaria venditio.

ALMORADUX, ò Mayorana hierba. Hic Amaracus, ci. Sampsuchum, chi.

Almorzar. Jento, as. Jentaculum sumere. *Almuerzo.* Jentaculum, li.

Almorrana. Hæmorrohis dis. Ficus, ci. Marisca, cæ.

Almotacen, ò fiel. Ædilis plebeius. Libripens, dis. *Este oficio,* Ædilitas, atis.

Almojarife. Portoriorum exactor.

Almojarifazgo. Portorium, rii.

Almud, ò celemin. Modius, dii. *Medio almud.* Semodius, ii.

Almuedano de Moros. Stentorius præco.

* *Alnado, Alnada.* Privignus, i. Privigna, æ.

* *Alnafe,* Chytropus, odis.

* *ALOCADO.* A mente parumper deductus.

Aloda, ò Alondra, ave. Alauda, æ. Ciris, is.

A lo mas mas. Summum. Ad summum.

* *A lo menos.* Minimum. Ut minimum. Ad minimum.

* *A lo menos (quando assegura una de dos cosas.)* Certè. At certè. v.g. *Quedamos en fin vencidos, ò abatidos y humillados à lo menos,* Victi sumus igitur, aut fracti atque abjecti.



* *Quan-*

* *Quando precede si no , se usa.* At. At certè: v. g. *Debian, sino ajusticiarle , tenerle presso à lo menos,* Si minus supplicio afficere , at custodire reum oportebat. *Si no me vendiste, desamparasteme à lo menos.* Si me non prodidisti , ac certè deseruisti.

Aloxa. Aqua mulsa. Melicratum. Hydromeli. *Aloxerìa,* Aquæ mulsæ taberna.

* *ALOXARSE , ò hospedarse,* Diversor , aris. Diverto, is.

* *Aloxar los Soldados en bibierno.* Milites in hybernis collocare. *Estàr aloxados,* In hybernis agere. Hiberno, as.

* *Aloxamiento.* Hospitium , Diversorium , rii. *De Soldados en bibierno.* Hyberna , orum. *En verano.* Æstiva, orum.

ALPARGATAS. Sculponeæ , arum. Calcei cannabacei.

Alpargatero. Sculponearius sutor.

Alpechin de aceytuna. Amurca, cæ.

* *Al pie de un arbol.* Ad imum arboris. *Al pie de diez mil Soldados.* Militum circa decem millia.

* *Alpiste.* Alopecurus. Vulpis cauda.

Al presente. In præsens. In præsentia. In præsenti. Hac ipsa hora.

* *No tenemos lugar , por que al presente estamos en la vendimia.* Non vacat , quia vindemiæ in manibus. *Plin.*

ALQUERIA , ò Alcarìa. Villa, æ. Rusticum prædium.

Alquerque. Calculorum ludus.

Alquicel morisco. Sagum Punicum.

Alquilar, dàr à alquilèr. Loco, as. Eloco, as. *Este alquilèr,* Locatio, nis. *Tal alquilador,* Locator, oris.

* *Alquilar, tomar à alquilèr.* Domum conducere. *Tal alquilador.* Conductor , oris.

* *Mulas, ò coches de alquilèr.* Mulæ , aut vehicula meritoria.

* *Alquilarse.* Operam suam locare.

* *Alquilado hombre.* Authoratus. *Tal alquilèr.* Authoramentum. Merces , edis.

Alquimia, Vease *Alchimia.*

Alquitara. Vease *Alambique.*

Alquitira. Tragachantha, æ, vulgò Dragacanthum gummi.

* *Alquitràn.* Naptha , æ. Bitumen Babylonicum.

AL REDEDOR , ò al retortero. In orbem. In gyrum. Circum. *Al rededor de la Ciudad.* Circum urbem. *Andar al rededor de alguno.* Aliquem circumire, obire.

* *Traer à uno al retortero.* Aliquem circumagere. *Los malos andan al retortero ,* In circuitu impii ambulant. *Psalm.* 11.

* *Al revès.* Præpostere. Modo præpostero. Præposterum in modum.

* *El que todo lo hace al revès.* Homo præposterus, in agendo præposterus. Qui nihil agit , nisi perversissimè, nisi perversissimo ordine , nisi ratione præpostera.

* *Yo lo hago al revès de los demàs.* Contra quàm alii solent, vel Contra atque alii solent facio.

* *Al revès me la vestì.* Inversam vestem indui , præposterè aptavi.

* *Al revès se ha buelto todo.* Versa & commutata sunt omnia.

* *AL SERENO.* Sub dio. Sub jove nudo.

* *Al sesgo , ò al soslayo.* Obliquè. *Mirar al soslayo.* Limis oculis aspicere, intueri.

* *ALTA MAR.* Altum, ti. *Meterse en alta Mar ,* In altum provehi.

* *Altanero.* Elatus. Qui alta petit. *Altanerìa.* Elatio , superbia. Animi elatio.

* *Altar.* Altare, is. Ara, æ. *Altar mayor.* Ara princeps, maxima, præcipua. Altare primarium. *La credencia del Altar.* Ara minor. *El frontal.* Frontale, is.

Quitarálo del Altar. A mortuis exiget tributum. Ne sacris quidem parcet.

Altarero. Qui altaria exornat : altaribus ornatum affert, decorem addit.

ALTERAR el estado de alguna cosa. Aliquid novare , immutare. Rei alicuius rationem , statum , conditionem immutare , novare.

* *Alterar, ò corromper.* Aliquid vitiare , corrumpere , depravare.

* *Alterar à uno.* Alicujus animum acriùs commovere, perturbare, Alicui movere stomachum. Aliquem irritare.

* *Alterarse.* Commoveri , Perturbari. Stomachari.

Alteracion. Commotio , Perturbatio, nis. *Alteracion de cosas.* Vicissitudo, inis. Mutatio, Conversio, nis.

* *Altercar.* Altercor , aris. Contendo , is. *Altercacion.* Altercatio. Rixa. Contentio, nis.

Alternar. Alternis aliquid facere.

* *Alternativo.* Alternus , a, um. *Alternativa.* Vicissitudo, inis. Alternatio, nis. *Alternativamente.* Alternatim. Alternis vicibus. Alternis.

* *Alteza , nombre que se dà al Principe.* Celsitudo , inis. *Vuestra Alteza Real.* Tua Regia Celsitudo.

* *Si no se contenta con Excelencia , le darè Alteza.* Si parùm honorificè compellari se putat Excellentiæ nomine, Celsitudinis attribuam nomen , Celsitudinis nomenclationem attexam , subdam.

* *Alteza de animo.* Animi celsitudo , præstantia , magnitudo. *Alteza de estado,* Summus honoris gradus , dignitatis fastigium , gloriæ culmen.

* *Altivo.* Elatus , Superbus, Arrogans. Elatos gerens spiritus. Animo tumidus. Vehemens, feroxque natura.

* *Altivèz.* Arrogantia. Elatio animi , fastus, us. Supercilium.

Altivamente , con altivèz. Elatè. Elatiore animo. Superbè. Per elationem animi. Cum fastu.

ALTO. Altus , Celsus , Excelsus , Præcelsus , a , um. Sublimis, e.

* *Un albol alto.* Arbor procéra , celsa , præalta , ardua, præcelsa.

* *Un monte altissimo.* Mons omnium altissimus : in admirandam altitudinem elatus , vel assurgens : Maximè arduus & eminens. In altum maximè editus.

* *Lo alto de la casa.* Summæ ædes, vel Summa ædium. Superiores ædium partes. Culmen , vel fastigium domûs. *Vivir en lo alto de la casa.* Habere in summis ædibus. Ædium summa colere.

Cosa de tres, ò quatro altos. Ædes quæ tribus , vel pluribus contignationibus vel contabulationibus tolluntur, constant, vel constructæ sunt.

* *Lo alto del techo.* Tecti culmen, vel Summum, vel Summa , orum.

* *Lo alto , ò altura de un monte.* Montis vertex , cacumen, culmen. Celsa , vel Supera montis.

* *De alto à baxo.* Ex summo ad ima. E sublimi ad infima. A summo ad imum.

* *A lo alto.* Sursum. Supra. Supernè. In sublimi. Sublimè. *Subir à lo alto.* Sursum tendere , contendere. In sublime ferri.

* *Arrojar à lo alto una cosa.* Aliquid in sublime jácere.

* *Navegar en alta mar.* In altum navigare. Alto mari se committere.

* *Venir de lo alto.* Supernè descendere. Deorsum ferri.

* *Alto , ò altamente.* Altè, Elatè. Sublime. Sublimiter.

* *Hablar alto, en voz alta.* Elata voce proloqui. Contenta voce loqui. Palam , ac disertè loqui. Própalam ac liberè dicere sententiam.

* *Hacer alto el Exercito.* Habere stativa. Castra stativa facere.

* *Alto de aqui.* Agesis , collige vasa , hinc celeriter migremus.

* *El alto en la Musica.* Symphoniæ acuta vox. Acutum canens. *El contralto.* Alter ab acuto tonus. (Contra, seu, Altus.)

* Al-

* *Altozano.* Collis, is. Locus editus.
Altura. Fastigium, ii. Altitudo, inis. Culmen, inis. *Altura de cuerpo.* Proceritas.
* *Altramuz.* Lupinus, ni.
* *Al travès.* Ex transverso. *Cosa puesta al travès.* Transversus, Transversarius, a, um. In transversum positus. *Diò al travès, ò al traste en los escollos.* In medios scopulos impegit, illisit, abreptus est, adactus est.
ALVA. Vease *Alba.*
Alvanega. Reticulum capillare.
* *Alvaricoque.* Armeniacum, ci. Armeniacum malum, Armeniacum prunum. Armeniacum pomum. *El arbol que los dà.* Malus Armeniaca. Prunus armeniaca.
* *Alvedrio.* Arbitrium, trii. Arbitratus, us.
* *Libre alvedrio.* Arbitrium plenum. Sui arbitrii voluntas. Suæ spontis, sui juris voluntas. Voluntas libera.
Andar à su alvedrio. Arbitrio suo duci. Pro libidine agere. Arbitratu suo res gerere. Jure suo vivere.
ALUDIR, hacer alusion. Oblique rem tangere. Alludo, is.
A esto alude. Hoc innuit, ad hoc alludit.
Alusion. Allusio, nis.
ALUMBRAR, yendo delante. Lumen, vel facem alicui præferre. *El Sol lo alumbra todo,* A Sole omnia collucent, & illustrantur.
Alumbre, piedra. Alumen, inis.
Alvo, hierro. Ferrum ex igne candens.
ALZAR lo caìdo, Aliquid humi jacens tollere, colligere.
* *Alzar los ojos, la cabeza.* Oculos, vel caput erigere, attollere.
* *Alzar mano de algo.* Ab opere desistere.
* *Alzarle à uno el destierro.* Aliquem ab exilio reducere, revocare, exilio levare.
* *Alzarse à mayores,* Supra cæteros se extollere, efferre.
* *Alzarse con todo.* Omnia pro suis vendicare, in rem suam convertere.
* *Alzarse con el Exercito.* Juris sui facere Legiones. Cum exercitu à republica deficere, desciscere, rebellare.

A M

AMA que cria. Nutrix, cis. Assa, æ.
Ama de sus criados. Hera, æ. Domina, æ.
Amaestrar. V. *Enseñar.*
* *AMAGAR.* Minor, aris. Minitor, aris. Minas alicui intendere.
Amago. Terror, is. Minæ, arum.
AMAMANTAR. Lacto, as. V. *Criar.*
AMANCEBARSE. Concubinæ, aut pellicis illecebris capi, teneri.
Amancebado. Concubinarius. Concubinæ amore captus. Concubinatu infamis.
Amancebamiento. Concubinatus, us. Pellicatus, us.
* *Amancillar.* Commaculare, Polluere, labefacere, labefactare.
AMANECER. Illuceo, Illucesco, is. *Yà amanece.* Lucescit. Dies appetit. Lux adest. Sol exoritur, affulget, apparet. Adventat dies.
A MANERA de bestias. More pecudum. Instar pecudum.
AMAñARSE. Assuesco, cis. V. *Acostumbrarse.*
* *No me amaño.* Non assuevi. Consuetudinem non habeo. Insolens hujus rei sum.
* *Cada qual como se amaña,* Suo quisque more ac modo.
* *A mano.* Ad manum. In promptu.
AMANSAR fieras. Mansuefacio, is. Feras cicurare, mansuetas reddere, manui assuefacere.
Amansarse. Mansuercere, Mansuefieri. *El colerico,* Mitescere, mitigari.
* *AMAPOLA.* Papaver rubeum, erraticum.
AMAR por eleccion. Diligo, is. *Por aficion, ò passion,* Amo, Deamo, Adamo, as.

Amable. Amabilis, gratiosus, dignus amari. *Amablemente,* Amabiliter.
* *Amador, ò Amante.* Amator, is. Amans, tis. Amasius, sii. *Amado,* Charus, jucundus.
Amargo. Amarus, a, um. *Esto amarga.* Hoc gusttatu amarum est. *Esto le amargò mucho.* Hoc illius animum vehementer offendit, valde exacerbavit.
Amargor, ò amargura. Amaror, oris. Amaritudo, inis. Acerbitas, atis.
AMARILLO. Pallidus, a, um. *Estàr amarillo,* Palleo es. *Ponerse amarillo.*, Pallesco, is. Expalleo, es. Pallorem contrahere. Pallore affici. *Amarillo un poco.* Subpallidus, a, um.
Amarillèz. Pallor, oris.
* *AMARRAS.* Retinacula, orum. Anchoræ funes.
* *Amarrar la nave.* Jacere anchoram. Navem anchora fundare.
* *Amarrarle à una columna.* Funibus aliquem ad columnam alligare.
* *Amartelarse de alguna cosa.* Alicuius rei amorem animo concipere, contrahere.
* *Es su amartelado.* Est illi in amoribus.
AMASSAR. Massam subigere. *Amassador,* Pistor, oris, *Amassadora.* Pistrix, cis.
* *AMAINAR.* Vela contrahere, colligere.
* *AMBAR, que atrahe à sì las pajas.* Succinum, i. Electrũ, ctri.
* *Ambar gris.* Hoc Ambar, aris. Ambarum, ri. Ambrum, bri. Ambra, æ.
AMBICION. Ambitio, nis, Ambitus, us.
* *Ambicioso.* Ambitiosus. Laudis appetens.
* *Ambidextro.* Utraque manu agilis.
* *Ambigua cosa.* Ambiguus, Dubius, Anceps.
* *Ambiguedad.* Amphibologia, æ. Sermonis ambiguitas.
* *Ambito.* Ambitus, us. Circuitus, us.
AMBLAR la bestia. Gradior, eris. *Caballo amblador.* Equus gradarius.
AMBOS à dos. Ambo, æ, o. Uterque.
* *Ambrolla.* Mendacium ex parte verum. Fallacia, Commentum, ti.
* *Ambrosìa.* Ambrosia, æ.
* *Amechar el candil.* Lychnum myxo instruere, vel myxum producere, oleumque infundere.
* *Amedrentar à uno.* Timorem alicui incutere, perterrefacere aliquem.
Amena cosa. Amœnus, a, um. *Amenidad.* Amœnitas, tis.
Amenazar. Minor, aris. Minitor, aris. Minas adhibere, jactare.
* *Amenazòle de muerte.* Mortem illi minitatus est. *Grande mal nos amenaza.* Ingens calamitas nobis imminet, impendet, magna tempestas instat.
Amenazador. Minax, cis. Minitans, tis.
Amenazando. Minaciter. Minaci vultu.
* *Amenaza.* Denuntiatio mali: v. g. belli, cruciatus, exilii, &c.
Amenazas. Minæ, arum. Comminatio, Minitatio. *Carta de amenazas,* Minaces literæ. *Mandar con amenazas,* Minaciter imperare. Minaci vultu præcipere.
AMENGUAR. Minuo, is. Imminuo, is.
A menudo. Crebro, Identidem. Subinde.
AMIEZGADO, fruta de bierba. Fraga, orum.
AMIGA. Amica, æ. Amasia, æ.
Amigo. Amicus, ci. Familiaris, Necessarius. Benevolentia mihi conjunctus.
* *Hacerse amigo de uno.* Inire gratiam cum aliquo.
* *Amigo de honra, de dinero, &c.* Laudis, vel pecuniæ avidus, cupidus.
* *Es muy amigo mio.* Est mihi cordi. In meis familiarissimis est. Est mihi amicissimus.
* *El verdadero amigo se conoce en el tiempo del peligro.* Amicus

cus certus in re incerta cernitur. In rebus adversis fides exploratur.

Amigar, hacer amigos. Amico, as.

Amigable. Comis, e.

AMISTAD. Amicitia, æ. Necessitudo, Necessitas, Consuetudo, Familiaritas.

AMITO. Amictus, us.

AMO, ò Señor. Herus, i. Dominus, i.

* *En burlas, ni en veras, con tu amo no partas peras.* Cave cum potentioribus contendas.

* *Amodorrido.* Veternosus. Veterno oppressus.

* *AMOHINARSE.* Stomachor, aris. Subirascor, eris.

* *AMOJONAR las tierras.* Agros, aut prædia definire, finibus terminare.

AMOLAR. Acuo, is, Exacuo, is.

Amoladuras del hierro. Scobs, bis.

* *Amoldar.* Rei alicui formam inducere, indere.

* *Amoldarse à la regla.* Animum & mentem ad regulam conformare.

Amollentarse. Mollesco, Emollesco, cis.

AMONESTAR. Moneo, es. Commonefacio, is.

Amonestacion. Monitio, Admonitio. Hortatus, us.

Amonestador. Monitor, Hortator, Suasor, oris.

Amonestadora cosa. Suasorius, Monitorius, a, um.

AMONTONAR. Cumulo, Accumulo, Coacervo, Aggero, as.

Amontonamiento. Cumulatio, nis. Cumulus, i.

A montones. Acervatim. Coacervatim.

AMOR. Amor, is. Charitas, tis. *Amor con razon,* Dilectio, nis. *Amor deshonesto,* Libido, inis. Amor lascivus, fœdus.

* *Amores.* Veneris stimuli.

Amoroso. Benevolus. *Amorosamente,* Amicè, benevolè.

Amor de hortelano, hierba. Philanthropus, i.

Amoradux, ò Axedrea. Sampsuchus, i. Amaracus, ci.

* *AMORTAJAR.* Cadaver ferali linteo involvere.

AMORTECERSE. Exanimor, aris. Animo linqui.

Amortecimiento. Exanimatio, nis. Animi deliquium.

Amortecido. Exanimatus. Semianimis, e.

AMORTIGUAR el dolor. Dolorem sopire, lenire.

Amortiguamiento. Doloris lenitio, mitigatio.

* *AMOTINARSE.* Seditionem facere, conflare.

Amparar. Protego, is. Tueor, eris.

Amparo. Protectio, Tutela, Tutamen, inis.

* *AMPHIBOLOGIA.* Dictum dubium, anceps, ambiguum.

AMPO de la nieve. Candor nivis.

Ampolla para beber. Ampulla potoria.

Ampolla, hinchazon. Tuberculum, li.

Ampolla, burbuja del agua. Bulla, æ.

Ampollarse, hinchandose. Ampullor, aris.

* *Amusco,* Murinus color.

A N

ANADE, ave conocida. Anas, tis. Netta, æ.

Anadino, pollo de anade. Anaticula, æ.

Anadear. In morem anatis ambulare.

* *ANALES.* Annales, ium.

Anapelo, hierba. Lupi strangulator.

* *ANAQUEL.* Abaculus in pariete, in quo vasa reponuntur.

* *ANATOMIA.* Anatomia, æ. Dissectio membrorum. *Hacer anatomia.* Artuo, as.

ANCA donde juegan los huessos. Coxendix, icis. Coxa, æ.

Anca, la nalga. Nates, is. Clunis, is. Gr. Pyga.

ANCHO. Latus, a, um. Amplus, a, um.

Anchura. Latitudo, Amplitudo. *Anchamente,* Latè, Ampliter.

Anchova, pezecico. Halecula, æ.

ANCIANO, viejo. Senex, is. Senior, is.

Cosa anciana. Antiquus, a, um. Vetus, eris.

Anciania, ò ancianidad. Antiquitas, Vetustas, atis.

Ancla, ò ancora. Anchora, æ.

Andado, ò Alnado, ò Antenado. Privignus, i.

Andada, ò antenada. Privigna, æ.

ANDAR. Ambulo, as. Gradior, eris. Gradum facio. Ingredior, eris.

* *Andar delante.* Antecedo. Prægredior. Anteire, præire. *Andar detràs.* Sequor, Subsequor.

* *Tu andas tras que te dè con algo.* Tu tuis ineptiis malum tibi comparas, quod à me feras. *Tras de esso ando.* Hoc pugno, & contendo.

* *Andar à gatas.* Quadrupedis in modum ambulare. *Acia tras,* Retrocedo, is. Nepam imitari.

* *Andar despacio.* Lentè procedere. *Con gravedad,* Incedo, is. *Aprissa,* Festino, as. Propero, as.

* *Andar por diversas tierras.* Peregrinor, aris. *Anduvo por toda Italia,* Totam Italiam peragravit, lustravit, Urbes ejus obivit.

* *Andar callejeando.* Per vicos & plateas oberrare, divagari.

* *Andar errado, ò fuera de camino.* Erro, as, Deerro, as, Averro, as. A via deflectere, declinare.

* *Andar en corso.* Piraticam facere.

* *Andar en malos passos.* Lustror, aris. Scortor, aris. *Anda tras matarme,* Ad necem me quærit.

* *Andar con recato.* Cavere omnia.

* *Andar por coger, ò engañar.* Capto, as.

* *Andar à la busma.* Odore investigare.

* *Andar con el tiempo.* Tempori servire, inservire. Ad tempus se accommodare.

Andar con otro. Cum alio congredi, consuetudinem habere.

* *Dime con quien andas, y dirète quien eres.* Mores cujusque ex sociis & amicis dignoscuntur. Talis ferè quisque est, quales ejus amici.

* *Andariego.* Vagandi cupidus.

Andadura. Ambulatio. Gradus, us.

ANDAS de muerto. Sandapila, æ. Feretrum, tri. *Para llevar Imagenes,* Thensa, æ. Ferculum, i. *Andas que llevan quatro,* Tetraphorum, i. *Que llevan seis,* Hexaphorum. *Que llevan ocho,* Octaphorum.

Andèn para andar. Ambulacrum, i.

* *ANDRAJO.* Vestis obsoleta, & lacera. Centunculus, li.

* *Andrajoso.* Pannis obsitus. Centonibus malè tectus. Pannosus.

* *Andurriales.* Loca avia & frequenti ambulatione trita.

* *ANEBLARSE los trigos.* Segetes rubigine affici, confici, corrumpi.

* *Trigo aneblado.* Seges rubiginosa. Frumentum rubigine infectum.

ANEGARSE la nave. Navem absorberi, deprimi, undis, aut tempestate opprimi, naufragium facere.

* *Anegarse los campos, ò lugares.* Agros, aut oppida alluvione inundari.

* *ANEJO, Beneficio.* Beneficium, seu parœcia alteri adjuncta.

ANGARILLAS. Fabrorum ferculum. Gestatorium, rii.

ANGEL. Angelus, i. Cælestis spiritus.

Angel malo. Cacodæmon, onis. Malus genius.

Angel de Guarda. Angelus Custos, Tutelaris.

Angelical cosa. Angelicus, a, um.

* *Cada uno tiene su Angel de guarda.* Singulari Dei beneficio, suus cuique hominum Angelus Custos adscribitur, designatur, apponitur, adhibetur: à primo vitæ limine adest, assistit, qui eum protegat, & ab omni periculo defendat.

* *ANGEO.* Tela stupea. Stuparia tela. Stupei, crassiorisque licii tela.

ANGOSTO. Anguſtus,a,um. Arctus,a,um.
Angoſtar. Aliquid arctare, coarctare, contrahere, cogere in anguſtum, adducere in anguſtum.
Angoſtura, ò eſtrechura. Coarctatio, Contractio, nis,
* *Angoſtura de tierra.* Terræ lingua, fauces, anguſtiæ.
ANGUILA. Anguilla, æ.
ANGULO, ò rincon. Angulus, i.
Coſa con angulos. Angulatus, a, um. *De muchos angulos,* Anguloſus, a, um. *De dos angulos*, Digonius, a, um. *De tres,* Triangulus, Trigônus, Trigonius. *De quatro,* Quadrangulus, Tetragônus, Tetragonius. *De cinco,* Pentagônus, Pentagonius. *De ſeis,* Sexangulus, Hexagônus. *De ſiete,* Heptagônus. *De ocho,* Octogonus. *Que tiene muchos angulos,* Polygonus, a, um.
ANGUSTIA de animo. Angor animi. Anxietas, tis.
* *Eſpiritu anguſtiado.* Animus anguſtus, puſillus, parvus, minutus.
Anguſtiar. Ango,is. Vexo,as.
Anguſtiarſe. Angi, Angoribus confici. De re aliqua affligi, angi, afflictari.
* *ANHELAR.* Anhelo, as. Vide *Aſpirar.*
* *Anhelo.* Affectus vehemens. Aviditas, tis.
* *Anhelito.* Halitus, Anhelitus, us.
ANIDAR, hacer ſu nido. Nidificare. Nidulari. Nidum ſtruere, conſtruere, fingere, extruere. Vide *Nido.*
ANILLO. Annulus, i. *Sin piedra,* Purus annulus. *El aſiento de la piedra,* Pala, æ.
* *El que hace anillos.* Annularius, rii.
ANIMA. Anima, æ. Veaſe *Alma.*
Animal. Animal, is. Animans, tis.
* *Los animales.* Animalia,ium. Hæ animantes. Brutæ animantes. Animantia, tium. Bruta animantia.
Coſa perteneciente à animal. Animalis, le.
* *Animales que arraſtran.* Reptilia, ium. *Que nadan,* Natatilia, ium. *Que viven en el agua,* Aquatilia, ium. *Que ſe crian en las caſas,* Altilia, ium.
* *Animal de pata hendida.* Animal biſulcum. *De tierra y agua,* Animal amphibium.
* *Animalejos.* Animalcula, beſtiolæ. *Los que no tienen ſangre, como lagartijas, y moſcas &c.* Inſecta, orum.
* *ANIMAR el alma al cuerpo.* Animo, as.
Animar à uno. Aliquem animare, incitare, impellere, accendere. Alicuius animos confirmare, erigere, excitare, exſuſcitare ad rem gerendam.
* *Animate.* Cape bonum animum. Erige animum. Teipſum excita.
ANIMO. Animus, i. *Tened buen animo,* Adeſte animis. State animis.
* *No pierdas el animo.* Ne cadas animo. Ne animum abjicias. Ne contrahas, aut demittas animum.
* *Eſſo ſi; tener buen animo.* Macte animo.
ANIMOSO. Animoſus. Magnanimus. Vir maximi animi. Preſtanti animo juvenis. Excelſi animi Princeps.
Animoſamente. Animosè, Fortiter.
Animoſidad. Audacia, æ. Magnanimitas. Invicti animi robur. Animi magnitudo.
* *ANIÑARSE.* Repueraſcere. *Aniñado,* Pueriliter ineptus.
* *Aniquilar.* Ad nihilum redigere.
Anìs. Aniſum, i. Anicetum, ti.
* *ANIVERSARIO.* Anniverſarium ſacrum, anniverſaria ſolemnitas.
* *A no,* Niſi, ſi non. *A no nada,* Minimum, ad minimum, ut minimum.
* *Anoche, y Antenoche.* Proxima, ſuperiore nocte.
* *Anochece.* Adveſperaſcit: Nox appetit.
* *Al anochecer.* Ad veſperum: imminente jam nocte.
* *Anomalo.* Inæqualis, e.
Anoria para ſacar agua. Antlia, æ.
ANOTAR. Annoto, as.

ANSAR, ave conocida. Anſer, eris.
Anſarino pollo. Anſerculus,i. *Anſarero, que las guarda,* Anſerarius, ii.
ANSIA, ò congoxa. Angor, is. Anxietas, tis.
* *Anſioſo, codicioſo.* Avidus. Perquam cupidus.
ANTAÑO, el año antes. Annus ſuperior.
ANTE, prepoſicion. Ante. *Ante todas coſas,* Ante omnia. In primis.
Anteayer, ò Antiyer. Nudius tertius. *Ante ante ayer,* Nudius quartus.
* *ANTE, cuero.* Pellis bubalina.
* *Antecamara.* Procœton, onis.
Anteceſſor. Deceſſor, Anteceſſor, is.
Antecedente. Præcedens, tis. Antecedens, tis.
Anteceder. Præcedo, is. Antecedo, is.
Antenado, ò Alnado. Veaſe *Alnado.*
Antena, ò Entena de nave. Antenna, æ.
* *ANTEPASSADOS.* Majores, um.
Antepecho de edificio. Lorica teſtacea.
ANTEPONER. Præpono, is. Præfero, ers. Antepono, is.
* *ANTERIOR.* Prior, ius, Antiquior, ius.
* *Antes.* Ante, priùs. *Antes de ahora,* Antea.
Antes que. Antequam, priuſquam.
* *Antes (ſignificando eleccion)* Potiùs, citiùs.
* *Antes* (adverſativa) Imò, Quinpotius, quinimò, quin etiam.
Antes no. Imo, quin imo, quin potius.
* *Anteſala.* Proceſtrium, ii.
ANTICIPAR. Anticipo, as. Antecapio, is.
Anticipacion. Anticipatio, nis.
Anticiparſe, ir primero. Antecedo, is.
Antifaz de novia. Flammeum, ei.
ANTIGUA coſa. Antiquus, Priſcus, Priſtinus,a, um. Vetus, eris. Vetuſtus, a, um.
* *El mas antiguo es preferido.* Qui prior eſt tempore, potior eſt jure.
Antiguedad. Antiquitas, Vetuſtas, atis.
Antiguamente. Antiquitus. Antiquè.
* *Antigualla.* Antiquitatis monumentum.
ANTOJOS. Conſpicilla, orum. Specularia, ium.
* *Antojo de larga viſta.* Tubulatum, vel canaliculatum ſpeculare. Fiſtulare conſpicillum.
Ponerſe los antojos. Conſpicilla induere, inducere, adhibere, ſibi aptare.
* *Antojero.* Specularius faber.
Antojo, apetito. Libido, inis. Effrænata cupiditas. *De goloſina,* Cupedia, æ. *De muger preñada,* Malacia, æ. Pica, cæ.
Antojarſele algo. Aliquid vehementius appetere, concupiſcere. *Antojòſele ir al baño,* Libuit, vel libitum illi eſt, in balneis lavari. *No ſe me antoja: no me dà gana.* Non libet, non placet, neque in libidinem venit.
* *Antojadizo.* Libidini obſequens, deditus, addictus, obnoxius. Qui libidine ducitur.
Antorcha. Funale, is. Fax, cis.
Antuvion. Prævius impulſus.
Antruejo. Veaſe *Carnaval.*
ANUBLARSE el Cielo. Cœlum nubibus obduci, obſcurari.
* *Anular las leyes, ò decretos.* Leges abrogare. Acta convellere.
* *Anunciar.* Nuntio, as, Obnuntio. Futura denuntiare, prædicere.
* *Anuncio.* Oſtentum, Præſagium, ii.
* *Anunciacion.* Annuntiatio, Denuntiatio, Prædictio.
Anzuelo. Hamus, i. Hamulus, i. *Coſa con anzuelo,* Hamatus, a, um.
* *Peze peſcado con anzuelo,* Piſcis hamatilis.

A Ñ

AÑADIR. Addo, is. Adjicio, is. Adjungo, is.
* *Añades mucho de tu cabeza.* Multum veritati affingis. Multum addis, atque affers de tuo.
* *A esto se añade, que &c.* Huc accedit, quòd &c. Eodem spectat, quòd &c.
Añadidura. Additamentum. Accessio, nis. Corollarium. Appendix, icis.
AÑAFIL de Moros. Fistula Punica.
Añagaza para cazar aves. Illex, icis. Illium, cii.
Añal, cosa de año. Annalis, e. Annuus, a, um.
AÑEJO, de muchos años. Annosus, a, um. Vetus, eris. Antiquus.
Añejarse el vino, ò el queso. Vinum, aut caseum vetustescere, veterascere, vetustatem contrahere.
* *AÑICOS te harè.* Te in frusta concîdam: frustillatim te discindam.
Añino, lana de cordero. Vellus agni anniculi.
Añil, color azul, ò pastel. Glastum, ti.
AÑO de doce meses. Annus, ni. *Año y medio.* Sesquiannus. *Dos años*, Biennium, nii, *Tres años*, Triennium. *Quatro*, Quadriennium, & sic deinceps.
Añojo, vecerro de un año. Vitulus anniculus.
* *Cosa de dos años.* Bimus, vel Biennis. *De tres*, Trimus, vel Triennis. *De quatro*, Quadrimus, vel Quadriennis. *De cinco*, Quinquennis. *De seis*, Sexennis &c.
* *Gobierno de un año.* Annua provincia, vel administratio.
* *Rentas de cada año.* Annui redditus.
* *Solemnidad de cada año.* Anniversaria solemnitas.
Añublarse el Cielo. Nubilo, as.
Añublo de trigo. Rubigo, vel Robigo, inis.
Añublado trigo. Frumentum rubigine infectum, rubiginosum.

A O

AOJAR. Fascino, as. *Aojadura, mal de ojo*, Fascinatio, Fascinum, ni.
El que aoja. Fascinator, is.
A osadas. Audacter. Confidenter.
Aovada cosa. Ovatus, a, um. Ovata specie.

A P

APACENTAR ganado. Pecus pascere. *Apacentarse el ganado*, Pasci, Pabulari.
Apacientase la vista con tanta variedad de flores. Hac florum varietate pascitur animus, pascuntur oculi.
Apacentamiento. Pastio, nis. Pastus, us. Pabulatio.
* *APACIBLE.* Placidus, suavis, affabilis.
* *Apacibilidad.* Sauvitas. Comitas.
* *Apaciguar.* Placare, Sedare. Pacem inter dissidentes constituere.
* *APADRINAR.* Patrocinor, aris.
APAGAR fuego. Ignem extinguere, restinguere. *Apagamiento de fuego.* Ignis restinctio.
APARAR, ò aparejar. Paro, as. Præparo, as.
Aparato, ò aparejo. Apparatus, us. *De Comedia*, Choragium, ii. Scenicum instrumentum.
Aparador de vasos, ò alajas. Albacus, ci.
* *A par. A par de tì està sentado.* Propter te sedet. Juxta te accubat, tibi assidet.
A par del atril. Ad pluteum. Propter pluteum.
APARECER. Appareo. es. *Aparecióseme un Angel*, Angeli species mihi objecta fuit, oblata, visa, ostensa.
Aparicion. Apparitio, Visio, nis.
Apariencia. Species, ei. *En la Comedia*, Scena versatilis.
Casa de buena apariencia, Domus specie pulchra, vel ad speciem pulchra.
APAREJAR. Paro, as, Apparo, Comparo.
Apareja lo que has de aparejar. Para, quibus paratis opus est.
* *Aparejarse.* Accingere se, vel Accingi. Præparari ad aliquid faciendum. Expedire, & comparare se ad munus obeundum.
Aparejado. Instructus, Paratus, a, um.
* *Aparejador de canterìa.* Lapidum designator, metator, dimensor.
Aparejo. Apparatio, nis. *Aparejos.* Instrumenta ad operandum.
* *APARROQUIARSE en alguna Iglesia.* Aliquam ædem sibi in paræciam eligere. *Bien aparroquiado està*, Clientibus abundat. Multos sui studiosos habet.
APARTAR. Separo, as. Sejungo, Sepono, Secerno, is. Segrego, as. Removeo, es.
* *Apartar à uno en secreto.* Aliquem sevocare, ab aliis seducere. *Por fuerza*, Abstraho, is. *Apartòle de su amistad*, Illum ab eo distraxit, abalienavit.
* *Apartar casa.* Semigro, as. Aliò commigrare.
* *Apartar cama.* Sécubo, as.
* *Apartarse de algun lugar.* Discedo, is. Abscedo, Recedo, is. *Del camino.* Aberro, as, Diverto, is. Deflecto, is.
* *Apartarse del intento.* Digredi à re proposita. À proposito aberrare. Excurrere ad aliena. Saltare extra chorum.
* *Mucho siento apartarme de tì.* Ægrè abs te divellor. Molestè fero à complexu tuo distrahi, à te digredi, disjungi.
* *Apartada cosa.* Remotus, Longinquus, Separatus, Disjunctus, Dissitus, a, um.
Apartamiento. Recessus, us. Secessus, us. Discessio, Secessio, nis.
Aparte. Seorsim, Separatim.
* *APARVAR, hacer la parva.* Detritam messem aggerare, coacervare, in acervum congerere.
* *APASSIONARSE por alguno.* Nimio studio alicui favere.
* *Apassionado por otro.* Studiosus alicuius. *Contra otro*, Male in illum animatus.
* *Apassionadamente.* Iracundè, vel Studiosè.
* *APEAR las heredades.* Agros, aut prædia lustrare, limites eis statuere, præscribere.
Apeo de las tierras, ò heredades. Agrorum lustratio finium causâ, finium designatio. *Hacerle*, Agrorum fines ambire, lustrare, recognoscere, statuere.
Apearse. Ex equo vel mula descendere, desilire. *Esta accion*, Ex equo descensus.
APEDREAR. Lapido, as. Lapidibus aliquem appetere. *Con granizo.* Grandino, as.
APEGARSE. Hæreo, es. Adhæreo, es. Adhæresco, is. *Apegamiento, ò apego.* Adhæsio, nis.
Apelar de Juez. Ad superius tribunal appellare, provocare.
* *No apelemos à los sentidos, sin oìr la razon; ni à la razon, sin atender à los sentidos.* Neque sensuum fidem sine ratione, neque rationes sine sensibus requiramus. *Cic.*
Apelacion. Appellatio, provocatio.
Apelante. Appellator, Provocator.
APELLIDAR favor, y ayuda. Inclamare, Opem inclamare.
Apellido de linage. Cognomen, inis.
* *APELMAZAR.* Comprimo, Astringo, is. Condenso, Constipo, as.
APENAS. Vix. Ægrè. Commodùm. *Apenas se havia ido, quan-*

quando &c. Vixdum abierat, cum &c. Commodum discesserat, cum &c.
APERCEBIR, ò prevenir. Paro, as. Veaſe *Aparejar.*
* *Apercebido.* Paratus, Instructus, Promptus, a, um.
* *Hombre apercebido vale por dos.* Instar multuorum est, qui paratus est & instructus.
* *Apercibimiento.* Apparatio. V. *Prevencion.*
* *Con apercibimiento, que si no se enmienda &c.* Sub interminatione gravis supplicii, nisi resipiscat. Quod si monitus non resipiscit &c.
* *APERREARSE.* Nimia agitatione vexari, fatigari.
Aperreado. Vexatus, exagitatus.
Apesarado. Veaſe. *Arrepentido.*
APESGAR. Premo, Deprimo, is. Aggravo, as. Gravi pondere urgeri.
* *APESTAR.* Pestilentiâ afficere. Pestem afferre, diffundere, invehere.
* *Apestado.* Peste infectus. Pestilens, Corruptus, Tabidus.
APETECER. Expeto, is. Appeto, Concupisco, is.
* *Apetecible.* Optabilis, Expetendus, a, um.
Apetito. Cupiditas, tis. Appetitio, Appetitus, us.
* *Soltar las riendas à sus apetitos.* Cupiditatibus laxare habenas. Cupiditati, ac libidini servire, nihil negare.
* *APIñARSE.* Conjungi, Cohærere, Constipari, Conglobari, addensari.
* *Apiñados.* Conjuncti, cohærentes, conglobati, constipati, addensati.
APIO, hierba. Apium, ii.
* *Apiolar.* Pedes leporis inter se comittere, connectere. *Apiolar à uno.* Manus in aliquem injicere, vel Mortem illi inferre.
* *Apique.* Penè. Tantum non. *Apique estuvo de perderse.* Penè periit. Tantum non periit. Minimum abfuit, quin periret. Maximum vitæ periculum subiit. In maximo vitæ discrimine versatus est.
* *Irse à pique.* Submergi, fluctibus obrui, absorberi.
Apitonarse. Veaſe *Enfurecerse.*
* *APLACAR.* Placo, as. Sedo, as. Lenio, is. Mitigo, as.
* *APLANAR, ò derribar.* Deturbo, as. In solum aliquem affligere.
* *Aplanar, allanar el suelo.* Complano, as. Planum reddere.
* *Aplanarse al suelo.* In solum se demittere.
Aplauso. Plausus, us. Acclamatio, nis.
* *Hacer aplauso, ò aplaudir à uno.* Plaudere alicui, applaudere, plausum dare, tribuere.
* *Buscar, ò procurar aplauso.* Plausum captare. Famam, aut rumusculos aucupari.
* *APLAZAR.* Diem alicui dicere, condicere. Veaſe *Plazo.*
* *Estoy aplazado de aqui à quatro dias.* Condictus cum adversario mihi quartus dies est.
APLAZER. Veaſe *Agradar. Todo lo nuevo aplaze.* Nova omnia fulgore quodam oculos alliciunt, curiositatem cient, & inescant. Gratissima quæ nuperrima.
A placèr. Placidè. Commodè. *A placèr navegamos.* Placidè & commodè navigavimus.
* *APLICAR remedio.* Remedium, vel medicinam apponere, adhibere, applicare.
* *Aplicarse al estudio.* Literis studiosè operam dare. Omnem operam & curam ad literarum studia conferre. In literarum studia incumbere.
* *Aplicacion.* Applicatio, propensio ad aliquid. Assiduitas in re aliqua.
* *Aplicado.* Propensus ad aliquid. Assiduus in aliqua re. *No tenia mucho ingenio, pero era muy aplicado,* Non valuit ingenio, sed assiduitate.
* *Aplomado color.* Plumbeus color.
* *Apocar.* Aliquid minuere, imminuere, diminuere.

* *APOCAR una cosa de palabra.* Aliquid verbis, vel sermone minuere, diminuere, elevare, deprimere, extenuare, attenuare.
* *Apocar la authoridad de alguno.* Alicuius auctoritatem levare, elevare, extenuare. Alicujus auctoritatem infirmare, debilitare. De alicuius auctoritate aliquid derogare, imminuere.
* *Apocado,* Imminutus, Extenuatus. *Apocado de genio.* Pusilanimus, i.
Apocamiento. Imminutio, Extenuatio. *De animo.* Pusillanimitas, atis.
* *Apocrifa cosa.* Apocryphus, a, um, quod auctoritate caret.
* *APODO.* Jactum in quempiam ridiculum. Scomma, deridiculum. Deridiculo inditum agnomen. Cognomen, vel cognominis deridiculum.
* *Apodar, poner apodos,* Cognomen, vel agnomen in quempiam deridiculò jacere, illi indere.
* *Apoderarse de algo.* Rem occupare, potiri, sui juris facere, in suam potestatem, aut ditionem redigere.
APOLILLARSE. Tineis abrodi, exedi.
* *APOLOGIA.* Apologia, æ. Defensio, nis. Dicti, vel facti purgatio, defensio.
* *Apophthegma, sentencia.* Hoc Apophthegma, tis. Effatum, ti, placitum, pronuntiatum. Illustre dictum. Sententia, æ.
* *APOPLEXIA.* Apoplexia, æ. Stupor apoplecticus. *Apopleptico.* Apoplepticus, a, um. Apoplexia affectus.
APORCAR los cardos. Carduos terrâ condere, tegere, obruere.
A porfia. Certatim.
APORREAR Clava, aut fuste aliquem contundere.
* *Aporrearse.* Clavis se mutuò excipere, contundere. Mutuis se ictibus lacerare, conficere.
* *APORTAR, llegar al Puerto.* Portum tenere. Ad portum appellere, accedere, pervenire.
* *Aportillar el muro.* Partem muri demoliri, dejicere, diruere.
APOSENTAR. Alicui de hospitio accommodare, hospitium illi constituere.
Aposentado. Hospitio exceptus, receptus.
Apposentador. Diversoriorum designator. Qui diversoria designat.
Aposento. Cella, æ. Cubiculum, i. *De dos camas.* Biclinium, nii. *Retirado,* Conclave, is.
* *APOSTAR.* Sponsionem facere. *Apostar con alguno.* Sponsione aliquem lacessere. *Yo apuesto un escudo, à que Pedro gana,* Vnius aurei sponsionem facio, ni Petrus vicerit. *Yo apuesto otro tanto, à que no,* Tantundem spondeo, si vicerit. *Puede apostarselas à qualquiera.* Cum præstantissimis conferendus est.
* *Apostata.* Christianæ fidei desertor. Apostata, tæ.
* *APOSTATAR.* A vera fide, vel religione desciscere, deficere, transfugere, Religionem deserere.
Apostema. Abscessus, us. Vomica, cæ.
APOSTEMARSE el humor. Abscedo, is. Suppuro, as. Saniem in pus converti.
* *Apostemado.* Vomicâ laborans.
APOSTOL. Apostolus, li. *Apostolado.* Apostolatus. Apostolica dignitas.
* *APOYAR.* Fulcio, is. Sustento, as. Firmamentum ponere. *Apoyar lo que otro dice.* Alicuius sententiam approbare, confirmare, roborare, authoritate sua stabilire.
* *Apoyo.* Fulcrum, munimen, firmamentum.
Apreciar, Æstimo, as. Pretium constituere, æstimationem facere. Appretio, as.
APRECIADOR. Æstimator, is.
Aprecio. Æstimatio, nis.
* *APREHENDER imaginando,* Imaginor, aris. Mente aliquid

quid concipere, apprehendere.
* *Aprehension*, Imaginatio, nis.
* *Aprehensivo*, Imaginationi obnoxius.
* *APREMIAR*, Premo, is, Urgeo, Cogo, is.
Apremiadura, *ò apremio*, Coactio, nis. Compulsus, us.
* *APRENDER*, Disco, is, Edisco, is.
* *Aprendiz*, Tiro, nis. Novitius in arte aliqua.
* *APRENSAR*, Prælo aliquid premere.
* *APRISSAR*, Aliquid vi apprehendere, capere.
* *Aprestar*, vide *Aparejar*.
* *Apriessa*, *ò aprissa*, Properè, Celeriter, *Muy aprissa*, Præproperè.
* *APRESSURAR à otro*. Urgeo, es, Instare alicui.
Apressurarse. Propero, as. Festino, as.
Apressurado. Præproperus. Festinus, a, um.
Apressuradamente. Festinanter. Præpoperè.
APRETAR. Premo, is. Comprimo, is. Constringo, is. Arcto, as.
Apretar haciendo fuerza. Cogo, Compello, Urgeo. *Aprietame à que buelva à ser su amigo*. A me valde contendit de reditu in gratiam.
* *Aprietale tu à que acete el cargo*. Enixè ab eo contende, ut se præfici patiatur. Urge, insta, ut provinciam accipiat.
* *Tanto me aprietas, que &c*. Eò me redigis, ut &c.
* *Apretado se halla*. Undique premitur, tenetur. Hæret in angustiis.
* *No apreteis tanto, que saqueis sangre*. Noli ad vivum resecare.
* *Yo sè donde me aprieta el zapato*. Ego scio unde me calceus urat.
Apretamiento. Pressio, Compressio, nis.
* *Apretada cosa*. Strictus, Astrictus, a, um.
* *Apretado, ò escaso*. Deparcus, Tenax, cis.
Apretadamente. Pressim. Compressim.
* *Apretador de perlas*. Gemmea spira.
* *Apreton*. Impressio. Impetus, us. *Dàr un apreton*. Impressionem facere.
* *Apretura de tiempo*. Temporis angustiæ. *De gente*. Pressus, us. Pressura multitudinis. Compressio turbæ.
* *Aprieto, ò estrechura*. Angustiæ, arum. *En gran aprieto me hallò*, In magnis angustiis versor. Teneor undique.
APRISCO. Caula, Stabulum. Ovile, is.
* *APRISIONAR*. In vincula aliquem ducere, perducere, conjicere: in carcerem detrudere, contrudere, pellere.
APROPRIAR, *hacer proprio*. Proprium aliquid facere, sibi vendicare.
APROBAR. Probo, Approbo, Comprobo, as.
Aprobacion. Probatio, Approbatio, Comprobatio, nis.
APROVECER, *ò aprovechar*. Prosum, des. Proficio, is.
Aprovecimiento. Profectus, us. Utilitas, tis. Augmentum, ti.
APUESTA. Sponsio, nis. Veasse *Apostar*.
Cosa apuesta. Ornatus, a, um. Comptus, compositus, a, um.
APUñETEARSE. Pugnis se invicem petere, pugnare, certare.
APUNTALAR. Fulcio, is, ire.
* *Apuntar al blanco*. Collineo, as, are. Collimo, as. *Al que dice de memoria*, Suggero, is.
* *Apuntar algo de lo que se lee*. Aliquid inter legendum notare, excerpere.
* *Apuntamientos*. Notæ, arum.
* *Apuntador en la Comedia*. Qui suggerit agentibus in scena. *Apuntacion de este*, Suggestio, nis.
* *APURAR el oro, ò la plata*. Purgo, as, Recoquo, is.
* *Apurar la verdad*. Argumentis veritatem elicere, rationum pondere exprimere.
* *No apurar demasiado*. Ne quid nimis.

A Q

* *A QUALQUIER lugar que vayas*. Quoquò te duxeris. Quocumque iveris.
* *Aquario*, *signo celeste*. Aquarius, ii.
* *AQUARTELARSE*. Castra metari, ponere, facere, locare. Castris se munire.
* *AQUATIL*. Aquatilis. Qui in aqua vivit.
AQUEDAR, *ò hacer parar*. Sistere aliquid.
Aquel, aquella, aquello. Ille, a, ud.
Aquese, aquesa, aqueso. Iste, a, ud.
Aqueste, aquesta, aquesto. Hic, hæc, hoc.
Aquende, *de la parte de acà*. Cis. Citra.
AQUEXAR, *ò afligir à alguno*. Aliquem vexare, exagitare, torquere, affligere, excruciare. *Aquexarse*. Propter aliquid in mœrore jacere, mœrore se conficere, ægritudine affici.
AQUI en este lugar. Hìc, in hoc loco. *Aqui à este lugar*. Huc. *Ven aqui*, Huc ades, accede.
* *Aqui es ello*. Hoc opus, hic labor est.
* *Aqui se verà quien amores tiene*. Hìc, quid possit amor, apparebit.
De aqui no tienes que esperar cosa buena. Boni hinc quod expectes, nihil est.
Aqui le duele. Hìc sensus & causa doloris. Hìc dolor, hinc lacrymæ.

A R

ARA para sacrificar. Ara, æ. Altare, is.
Arado, instrumento para arar. Aratrum, tri. *Arado camero*. Aratrum curvum. *Arada*. Aratio, nis.
Arador, el que ara. Arator, is.
Arador de la mano. Acarus, i.
ARAR. Aro, as. Aratro terram subigere, proscindere, sulcum imprimere.
* *Ara bien, y cogeràs trigo*. Sulcum altiùs imprime, ut messis tibi uberior proveniat. Bene cultus ager messem feret uberrimam.
* *ARAGAN, ò perezoso*. Ignavus, Iners, Desidiosus, Piger. Otio languens.
Arambre. Veasse *Alambre*.
ARAñA. Aranea, eæ. Araneus, ei. *Arañita*. Araneola, æ. Araneolus.
* *Araña de Iglesia*. Candelabrum multifidum pensile, ex argento, aut crystallo.
* *ARANCEL*. Edictum, quo mercibus & stipendiis pretium præscribitur.
ARBITRIO, voluntad. Arbitrium, ii. Arbitratus, us. Veasse *Alvedrio*.
Arbitrio, *modo*, *invencion*. Ratio, nis.
* *Arbitrio para aumentar las rentas Reales con menos tributos*. Ratio, qua minore cum onere provinciarum fiscus augeatur. Ratio excogitata ad fiscum augendum vectigalibus imminutis.
* *Dàr un arbitrio*. Rationem invenire, excogitare, quo pacto aliquid fieri possit.
* *Arbitrista*. Qui auctor est, vel consilium præbet, ut vectigalia augeantur.
Arbitro, juez. Arbiter, tri. Arbitrarius judex, Disceptator domesticus.
* *Escoger à uno por arbitro*. De re aliqua sumere, statuere arbitrum, dare arbitrum in controversiis componendis, aliquo uti arbitro & disceptatore.
Arbitrar, *hacer el oficio de arbitro*. Arbitrari. Agere arbitrum. Disceptatorem causarum agere. Arbitrio suo di- ju-

judicare controversias. Arbitrii jure pronuntiare. Ex arbitrii formula rem decidere.
Arbitraria cosa. Arbitrarius, a, um.
* *Arbitrariamente.* Arbitrariò. Arbitri more. Ex arbitrii formula.
ARBOL. Arbor, vel Arbos, oris. *Arbolillo,* Arbuscula, æ.
* *Arbol frutal, y de buen fruto.* Arbol fructifera, vel frugifera. Arbor pomifera, Arbor felix.
* *Arbol que no dà fruto.* Infelix arbor. Arbor sterilis, non frugifera. *Arbol cultivado,* Arbol sativa, sata, culta. *Arbol sylvestre,* Arbor sylvestris, agrestis, silvatica, bruta. *Arbol ingerido,* Arbor insita.
* *Arbol que dà dos, ò tres frutos al año.* Arbor bifera, trifera.
Arbol nuevo. Arbor novella, vel tenera. *Viejo,* Arbor vetula.
Arbol que se dexa crecer para hacer leña, y poblar el soto. Arbor proletaria. Arbor materiaria. Ad silvaticam sobolem arbor subsidiaria. Residua ex cæsione arbor ad propagationem saltûs.
* *Crecer los arboles.* Arborescere.
* *Plantar arboles en las viñas, para que sirvan de rodrigones à las cepas.* Arbustare vineas.
* *Podar las puntas de los arboles.* Arbores decacuminare.
* *Arboles de ramas estendidas.* Arbores patulis diffusæ ramis.
* *Arboles que tienen mucha leña.* Luxuriantes arbores. *Colum.*
* *Ramas de arboles entretegidas unas con otras.* Arborum rami alius alio implicati, & coëuntis. *Curt.* Continenti fronde tectæ arbores.
* *Arboles que llevan excelentes frutos.* Generosæ arbores.
* *Arboles altos.* Proceræ arbores.
* *Arbol seco, podrido, y que se cae de viejo.* Defecta senio arbor.
* *Arbol del Paraìso, ò Agnocasto.* Vitex, icis.
* *Cosa de arbol.* Arboreus, a, um. *Cosa que pertenece, ò sirve à los arboles,* Arborarius, a, um.
* *El podador de los arboles.* Arborator, Frondator, oris.
* *Paxaros que andan en los arboles.* Volucres arborariæ.
* *Lugar plantado de arboles, ò arboleda.* Arbustum, ti, Arboretum, ti.
* *Cortar las ramas muy espesas de los arboles, que hacen mucha sombra.* Arbores collucare.
* *Cortar los ramos inutiles de los arboles frutales.* Arbores interlucare.
* *Descalzar, y bolver à calzar un arbol.* Ablaqueare, & aggerare arborem.
* *Descortezar, y desmochar un arbol.* Arborem delibrare, frondare.
Arbol del Navio. Malus, li.
* *Arbol Genealogico, ò de Genealogìa.* Avorum, majorumque series. Gentis, aut familiæ stirps.
ARCA, Arca, cæ. *La del pan,* Panarium, ii.
* *La arca abierta, el justo peca.* Non facilè esuriens posità retinebere mensâ: Et multam saliens incitat unda sitim. *Ovid.*
* *Arquilla.* Arcula, æ.
Arca de agua, ò de fuente. Castellum, i. Lacus, us.
ARCABUZ. Sclopus, i. Sclopetum, ti. *Cargarle,* Sclopetum pilis & sulphureo pulvere instruere.
* *Arcabucear à alguno.* Sclopis aliquem petere supplicii causâ.
* *Arcabuzazo.* Sclopi explosio.
* *Arcabucero.* Sclopetarius, ii.
* *Arcadas de vomito.* Nausea, cæ.
* *Dàr arcadas.* Nauseo, as. Nausea laborare.
Arcaduz, ò Alcaduz, ò Acaduz de agua. Aquæductus, us. Tubus, i.

ARCEDIANO. Archidiaconus, i. *Arcedianato,* Archidiaconatus, us.
* *Archero.* Satelles Regius.
Archiduque. Archidux, cis. *Archiduquesa.* Archiducissa.
Archivo. Tabularium, rii. Archivum, i. Chartophylatium publicum.
* *Archivero.* Arcarius, rii. Chartophylax, cis.
* *Arcilla.* Argilla, æ. Creta sigillaris.
* *Arcipreste.* Archipresbyter, eri.
ARCO. Arcus, us. *Arco tirante,* Intentus arcus. *Armarle,* Intendere arcum. *Los extremos de un arco.* Cornua, uum.
Arco de boveda. Fornix, cis. Arcus, us.
Arco del Cielo. Cœlestis arcus. Iris, idis.
ARZOBISPO. Archiepiscopus, i. *Arzobispado,* Archiepiscopatus, us. *Arzobispal cosa,* Archiepiscopalis, e.
* *Arzon de silla.* Anterior ephipii arculus. Equariæ sellæ arculus.
ARDER. Ardeo, es. Flagro, as. Exardeo, es.
Ardor. Ardor, oris. Nimius calor.
Ardimiento. Flagratio, Deflagratio, nis.
ARDID de guerra. Stratagema, tis.
* *Ardionda.* Fœmina libidine ardens.
* *Ardua cosa.* Arduus, a, um. Difficilis, e.
* *Arena.* Arena, æ. *Menuda,* Arenula, æ. Arena tenuissima. *Arena gruessa,* Sabulum, ii.
Arenisco, ò arenoso. Arenosus, a, um.
Arenal. Æquor arenosum. Sabuletum, ti.
* *ARENGA,* Præfatio, Præludium. *Al que se gradùa,* Laudatio viri Academicis honoribus inaugurandi.
* *Arengar al graduando.* Candidatum honoris Academici laudibus ornare, extollere.
* *Arenque,* Halex, ecis.
* *Arfil de axedrez,* Arcitenens, tis.
* *Argadijo, ò Argadillo.* Rhombus, i, Rota glomeratoria.
* *Argamasa.* Argilla, æ.
Argolla. Annulus ferreus. *De esclavo.* Servilis notæ torques.
ARGUENAS pequeñas. Manticula, æ. *Arguenas, ò alforjas.* Mantica, cæ.
* *Arguir, ò argumentar.* Argumentor, aris. Argumentis aliquid ostendere, probare. Disputo, dissero, discepto. Ratione, vel auctoritate pugnare, contendere.
* *Arguir en forma.* Pressè & subtiliter ratiocinari. Subtiliùs differere.
* *Arguir en materia.* Solutiùs agere, & pingui Minerva.
Argumento. Argumentum, ti, Ratio excogitata ad probandum aliquid.
* *Argumento aparente.* Elenchus, i.
* *Argumento falso.* Sophisma, tis. *Que hace à dos manos,* Dilemma, tis. *Demonstrativo,* Argumentum apodicticum. Demonstratio, nis. *De antecedente y consequencia,* Entymema, tis.
Arguyente. Argumentans, tis. Disputator, is.
ARISCO. Ferus, Horridulus. Asper.
ARISTOLOQUIA, hierba. Aristolochia, æ.
* *ARISMETICA.* Arithmetica, cæ. Arithmetice, es. Numerandi ars. Supputandi scientia.
* *Arismetico.* Arithmeticus, ci. Arithmetices peritus. Arithmeticis doctus.
ARMAS. Arma, orum. *Armas de fuego,* Tela flammantia.
* *Armas ofensivas.* Arma impugnantia, ferientia, petentia, offendentia, ictum inferentia.
* *Armas defensivas.* Arma tegentia, tuentia, propugnantia, defendentia, protegentia.
* *Ay armas defensivas, y las ay ofensivas.* Arma alia sunt ad tegendum, alia ad nocendum. *Cic.*
* *Armas arrojadizas.* Missilia, ium. Tela, jacula, orum.
* *Hechos de armas.* Facta bellica. Gesta bellica. Facinora bel-

bellica. Bello gesta, facta, patrata.
* *Hombres de armas.* Gravis armaturæ milites.
* *Darse à las armas.* Bellicæ disciplinæ se dare. Arma tractare. Artem bellicam profiteri. Militari disciplinæ dare operam.
* *Rendir las armas, darse por vencido.* Adversario cedere, dare manus, herbam porrigere. Fateri se victum. Arma ponere. Concedere in deditionem. Dare se in adversarii potestatem.
* *Estàr sobre las armas.* In armis stare. *Curt.*
* *Todo este pais està con las armas en la mano.* Regio hæc tota armis tenetur, bello ardet, bello flagrat.
* *Decidir una diferencia con las armas.* Armis, ferro, suo capite decernere de re aliqua.
* *Passar à un Soldado por las armas.* Militem reum catapultariis glandibus trajicere. Reum catapultæ ictibus conficere, plectere.
* *Armas, ò blasones de alguna Casa.* Gentis scutaria tessera. Gentilitius scuti typus. Gentilitium scuti symbolum. Tesseraria scuti pictura.
* *ARMADOR, Capitan de fragata.* Navis bellicæ rector. Militaris navigii dominus.
Armado. Armatus, a, um. Armis instructus, munitus, tectus, ornatus.
* *Armado de punta en blanco.* Cataphractus, a, um. Undique armatus. A capite ad calcem armis tectus.
* *Medio armado.* Semiermis, e. *No armado,* Inermis, e.
* *Soldado armado à la ligera.* Levis armaturæ miles. Levis miles. Leviter armatus miles. Expeditus miles. Veles, itis.
ARMADA naval. Classis, is. Navalis exercitus. Armata classis. Classiarius exercitus. Navales armatorum copiæ.
ARMAMENTO, disposicion, ò aparato de guerra. Bellicus apparatus. Belli comparatio.
* *ARMAR.* Armo, as, Armis instruere.
* *Armarse.* Arma capere, sumere, capessere.
* *Armarse, vestirse de sus armas.* Arma induere. Armis se induere, se munire, ornare, se instruere. Armis se tegere.
* *Armar el arco.* Contendere arcum.
* *Armar zancadilla,* Supplantare aliquem, intervertere.
* *Armazon de alguna obra.* Rudis materia operis coagmentata.
* *Arma chismes.* Sycophanta. Delator, is.
ARMARIO. Armarium, rii.
Armatoste de ballesta. Verticulum arcuarium.
* *ARMERIA.* Armamentarium, rii.
Armero. Armorum faber, politor.
Armella. Annulus ferreus.
* *ARMIñO.* Mus Ponticus. Mustela alba.
ARMONIA, ò Harmonia. Harmonia, æ. Concentus, us.
Armuelles, hierba. Atriplex, cis. Atraphaxis, is.
ARNES. Thorax solidus.
* *ARO.* Arculus, i. Circulus ligneus.
Aromas. Aromata, tum.
ARPILLERA. Lodicula pro sarcinis.
* *ARQUEAR.* Arcuo, as. *Arquear las cejas,* Adducere, attollere supercilia.
* *Arqueado.* Arcuatus, Convexus, a, um.
Arqueta, ò arquilla. Arcula, æ. Arcellula. Arcella, æ.
* *Arquero.* Arcarius, rii.
* *Arquillo de rabèl.* Plectrum, i.
* *Arquitecto.* Architectus, i. Architector, is. Effector, molitor ædificii.
* *Arquitectura.* Architectonica, cæ. Architectonice, es. Architectura, æ. Ars Architectonica.
* *Arquitrabe, grande biga, que atraviesa un edificio.* Epistylium, lii. Capitulo imposita, & zophoro subjecta jacens trabes.
* *ARRABAL.* Suburbium, ii.
* *Arracadas.* Inaures, ium.
Arracife, camino de calzada. Via strata.
ARRANCAR. Evello, Revello, Refigo, is. *De raiz, ò de quaxo.* Extirpare, radicitus eruere, convellere, excindere.
* *ARRAPIEZOS.* Laciniæ, arum. Detriti panni resegmen. Cento, nis. *Llevarle por los arrapiezos,* Abripere, trahere aliquem laciniis apprehensum.
ARRAS. Arrhabo, onis. Arrhæ, arum.
ARRASAR Ciudades. Urbes delere, diruere, solo æquare, funditus evertere.
Arrasaronsele los ojos de lagrimas. Obortæ sunt illi lacrymæ.
Arrasar la medida con un rasero. Hostio, is.
ARRASTRAR. Aliquem, vel aliquid trahere, raptare, pertrahere, vi deducere.
* *Arrastrar como culebra.* Serpo, is. Prorepo, is.
* *Arrastra la ropa.* Fimbria togæ, pone serpit, ab tergo humi repit.
* *Andar arrastrado.* Miserrimam vitam trahere, ærumnosam vitam exigere.
* *Arrastrado te veas.* Ærumnis conficiaris. Ab hoste traharis.
* *Arrastradamente.* Ægrè. Vix.
ARRAYAN. Myrtus, ti.
Arraygar. Radices agere, emittere.
ARREAR, ò adornar. Orno, as, exorno, as.
Arrear las bestias. Asinos, vel mulas stimulis, vel fustibus adigere, agitare ad cursum.
Arreo, ò adorno. Ornatus, us.
Arreo, adverbio. Simul, Conjunctim, Continuè. *Tres dias arreo,* Tres dies continui.
ARREBAñAR. Aliquid corradere, coacervare. Ærusco, as.
* *Arrebañadura.* Corrasio, nis.
ARREBATAR. Rapio, arripio, abripio, is.
Arrebatòle la muerte. Præpropera morte absumptus est, immatura morte præreptus.
* *Arrebatada cosa.* Rapidus, a, um. Præceps, itis. *Hombre arrebatado,* Homo consiliis præceps, turbulentus.
* *Arrebatado de colera.* Furore correptus, præceps.
Arrebatamiento, hurto. Raptus, us. Direptio, Compilatio.
Arrebatadamente. Raptim. Rapidè.
* *Arrebatarse en extasis.* Ab sensibus abalienari, abduci, avocari, abripi. Sopitus sensibus, in divina totum abripi, à se ipso abalienari.
Arrebatiña. Rapina, æ. *Andar à ella,* Rapinam agere, rapto vivere.
* *ARREBOL.* Roseus nubis color. *Arrebolada nube,* Nubes à Sole rutilans.
* *Arrebolarse el Cielo.* Cœlum rutilare, inardescere, refulgere. *Arrebolarse la muger,* Faciem fucare, pigmentis illinere.
* *ARREBOZARSE.* Pallio caput obvolvere.
* *ARRECIAR el viento, la tempestad &c.* Augeri, Augescere, Increbrescere.
Arredrar. Longe aliquem à se amovere, amoliri, removere.
* *Arredro vayas.* Procul hinc à me. Longe à me facesse. Apage te. Vade retrò Satana, hirce olide.
* *Arregazar los brazos.* Brachia nudare, detegere.
Arremangar la saya. Pallam succingere, laciniam levare, tollere.
ARREMETER. Irruere, invadere, incurrere, involare in aliquem. In hostes prorumpere.
Arremetida. Irruptio, Incursio, Invasio.
ARRENDAR, dar à renta. Aliquid locare, elocare. *Arrendar,*

dar, tomar à renta. Redimo, is. Conduco, is.
Cosa arrendada. Conductitius, a, um.
Arrendador que dà à renta. Locator, is. *Que toma à renta*, Conductor, is.
Arrendador de alcavalas. Publicanus, ni. Vectigalium redemptor.
Arrendamiento. Conductio. Redemptio, nis.
ARREPENTIRSE. Pœnitet, Piget, ebat.
* *Mejor es mirarlo antes, que arrepentirse despues*. Satius est pridie cavere, quàm postridie pœnitere.
Arrepentido. Facti pœnitens. *Arrepentimiento*, Pœnitentia, æ.
Arrexaque de hierro. Tridens, tis.
Arrexaque, ò vencejo. Apus, odis.
ARRIBA. Supra. *Ir arriba*, Sursum contendere. Supra ascendere. *Subir mas arriba*, Superius ascendere.
* *Cosa de arriba*. Supernus, a, um.
* *Los de arriba*. Supernátes, tum.
* *De arriba tiraron piedras*. Lapides supernè conjecti sunt.
Arribar con la nave. Vease *Aportar*.
* *Arribar à la cumbre del monte*. Ad montis cacumen aspirare, contendere, pervenire.
* *No pude arribar con ello*. Tantam contentionem ferre non potui. Tantam negotii molem sustinere non valui. Tanto sub onere defeci.
* *Arriero*. Mulio, nis. Agaso, nis.
* *Arriesgar la vida*. Periculo se committere. Dare se in vitæ discrimen.
Arrestarse. Vease *Abalanzarse*.
ARRIMAR. Admoveo, es. Applico, as.
* *Arrimarse*. Accedo, is. *Estàr arrimado*, Alicui rei hærere, adhærere.
* *Quien à buen arbol se arrima, buena sombra le cobija*. Tutatur is qui se ab arbore optimâ, Oportet hunc felici ab umbra protegi.
* *Arrimo, ò apoyo*. Fulcimentum, ti. Fultura, æ.
* *ARRINCONAR*. In angulum aliquid detrudere, ablegare, amandare. *Arrinconarse*, In angulum se detrudere, occludere.
* *Arrinconado*. Neglectus, Abjectus, a, um.
* *ARRISCARSE*. Dare se in discrimen. Periculo se committere.
* *Arriscado*. Audax, temerarius.
* *ARROBA, peso*. Pondus viginti quinque librarum.
* *Arroba, medida*. Amphora, vas amphorale.
* *ARROBARSE en extasis*. Vide *Arrebatarse*.
* *Arrobamiento, ò Arrobo*. Ecstasis, is. Raptus, us. Mentis excessus.
* *ARRODEAR*. Oblìque & per ambages ire. Viæ dispendia petere.
* *Mas vale arrodear, que mal passar*. Præstat per viæ flexum securè ire, quàm rectà periculum adire.
ARRODILLARSE. Genua flectere. In genua provolvi. Ingeniculo, as, vel Ingeniculor, aris.
* *Arrodillado*. In genua provolutus. Flexis genibus.
* *ARROGANTE*. Arrogans, insolens, elatus. Qui nimium sibi sumit, & arrogat.
* *Arrogantemente*. Arroganter. Insolenter. Elato animo. Superbè.
* *Arrogancia*. Arrogantia. Insolentia, æ.
ARROJAR. Jacio, Conjicio. Jaculor, aris.
Arrojarse al peligro. Conjicere se in discrimen.
* *Arrojarse à los enemigos*. In medios hostes irruere, se conjice, se immittere.
* *Arrojarse à los pies de alguno*. Ad pedes alicujus accidere, se abjicere, se prosternere.
Mira no te arrojes. Nihil temerè feceris. Nihil sine consilio suscipias. Nihil inconsultè aggrediaris.
* *Arrojado*. Præceps. Temerarius. *Arrojadamente*. Temerè. Præcipitanter.
* *Arrojo*. Præcipitatio, nis. Præcipitantia, æ. Impotens iracundiæ motus.
* *ARROLLAR el lienzo, ò el pergamino*. Linteum, aut membranam convolvere.
* *Arrollado*. Convolutus. *Lienzo arrollado*, Lintea volumina.
* *ARROMADIZARSE*. Gravedine affici, tentari, teneri. *Arromadizado*. Gravedinosus, gravedine affectus.
* *ARROPAR*. Aliquem vestibus operire, tegere, fovere.
Arropate para sudar. Jubesis te operiri, beatus si sudaveris. *Plaut.*
ARROPE. Sapa, æ. Mellacium, cii.
* *ARROSTRAR algo*. Aliquid appetere. *No arrostra à cosa de comer*, Cibum aspernatur, fastidit, aversatur.
* *ARROYO*. Rivus, i. *Arroyuelo*, Rivulus, i.
ARROZ. Oryza, æ.
ARRUGA. Ruga, gæ. *De vestido*, Plica, cæ. Ruga, gæ. Sinus, us.
Arrugar la frente. Frontem contrahere, caperare.
Arrugarse. In rugas contrahi, corrugari. *Arrugado*, Rugosus, a, um.
ARRULLAR al niño. Cantu infantem sopire, somnum illi conciliare. Lallare.
Arrullos. Cantus sopiendo puero. *De Paloma*, Cantus Columbares.
* *ARRUMACO*. Blanditia, æ. Blandimentum, ti.
* *Hacer arrumacos*. Blanditiis aliquem demulcere, delinire.
* *Arrumacos de gato que anda en zelo*. Felis catulientis vox alliciens.
* *Arruynar*. Evertere, delere, demoliri. *Arruinado*, Dirutus, eversus, deletus, destructus.
ARTE. Ars, tis. *Hombre de buen arte*, Præstanti corpore adolescens. Pulcher.
Arte para engañar. Dolus, i. Astus, us. Techna, æ.
Arte de fabricar. Architectura, æ. *De adivinar*, Mantice, es. *Arte Magica*, Magia, æ. Ars magica.
* *Artes liberales*. Liberalium artium studia. Nobiles disciplinæ. *Artes mecanicas*, Opificia mechanica.
* *Cosa hecha con arte*. Res scitè facta, arte elaborata.
* *Artero, ò engañoso*. Dolosus, Vafer, Versutus.
* *Artista*. Liberalium Artium studiosus auditor.
ARTEJO del dedo. Digitalis articulus. Condylus, i.
* *Artemisa, hierba*. Artemisia, æ.
* *ARTERIA*. Arteria, æ.
* *Arteria aspera, ò aspera arteria, ò Traquiarteria*. Aspera arteria. Pulmonis arteria. Animæ ducendæ canaliculus, tubulus, fistula.
* *ARTESA para amassar*. Mactra, æ.
* *Artesilla, ò arteson*. Labrum ligneum.
Artesones del techo. Laquearia tecti. Laquear, aris. Laquearium, ii. Lacunar, aris.
ARTICULO de disputa. Articulus, li.
Articulos de la fè. Præcipua Christianæ Religionis mysteria. Fidei articuli. Symbolum fidei.
* *Articular las palabras*. Formare verba.
* *ARTIFICE*. Artifex, cis, Auctor, is. Faber, bri.
Cosa de artifice. Fabrilis, le, is.
Artificial cosa. Arrefactus. Artificialis.
Artificialmente. Artificialiter. Fabrè. Affabrè.
* *Artificio*. Artificium. cii. *Artificios de manos*. Artefacta, orum. Manù & arte facta.
* *Sin artificio, sin arte*. Inartificialiter.
* *Artificio, astucia*. Fraus, dis. Fallacia, æ. Simulationis artificium.
Artificioso, astuto. Callidus, a, um. Homo fallax, & ...

eruditus simulationis artificio.

* *Artificiosa cosa.* Res arte elaborata, ingenio perfecta, expolita, affabrè facta. Artificiosa res.

* *Artificiosamente.* Artificiosè. Affabrè. Ingeniosè. Ex arte.

Artimaña. Techna, æ. Dolus, i. Astus, us.

* *Alcanzar algo por artimaña.* Astu aliquid prendere. Per ambages & cuniculos, quò tendimus, pervenire.

* *ARTILLERIA, todo genero de maquinas de guerra.* Machinæ bellicæ. Res machinaria.

Artilleria, ò cañones. Tormenta bellica. Æneæ machinæ. Tormenta muralia.

* *Plantar la artilleria.* Tormenta bellica in loco apto constituere, collocare.

Descargar la artilleria. Tormenta explodere, emittere, ejaculari, excutere, displodere.

* *Clavar la artilleria.* Tormenta ænea, stivis in spiracula conjectis, configere, ut displodi non possint.

Artillero mayor, General de la artilleria. Tormentorum magister, summus Præfectus. Supremus armamentarii magister. Summus rei tormentariæ Præfectus.

ARVEJA. Vicia, æ. Ervilia, æ.

Arvejones. Siliquæ, arum.

* *ARUÑO.* Unguis perstrictio. Unguis impressio levis.

A S

AS en los naypes. Monas, dis. *En los dados*, Canis, is.

ASA para asir. Ansa, æ. *Asa pequeña.* Ansula, æ. *Cosa con asas*, Ansatus, a, um.

A sabiendas. Vease *Adrede.*

* *ASADURA.* Exta, orum. Viscera, um.

Asar. V. *Assar.*

ASASINO, ò Asesino. Sicarius, rii. Qui pretio conducitur ad cædem faciendam.

A SAZON. In tempore, loco, Opportunè.

ASCO. Nausea, fastidium, horror. *Asco me dà de verle*, Nauseam mihi movet ejus aspectus.

* *Hacer ascos de alguna cosa.* Aliquid aspernari, fastidire, respuere, Nauseare.

* *Asqueroso.* Horridus, Sordidus, Squalidus.

* *Asquerosidad.* Sordes, ium. Squalor, is.

* *ASCENDIENTES.* Majores, um.

ASCUA. Pruna, æ, Ignitus carbo.

Asir. Vease *Assir.*

ASMA. Asthma, tis. Anxia & frequens spiratio. Laboriosus & creber anhelitus. Respirandi anxietas. Anhelatio, nis. Impedita & celer respiratio.

Asmatico. Asthmaticus, a, um. Suspiriosus, a, um. Anhelator, is.

ASNO. Asinus, i. *Asnillo.* Asnellus, li. *Asno silvestre*, Onager, gri.

Asna. Asina, æ.

* *No es la miel para la boca del asno.* Nihil graculo cum fidibus. Nihil cum amaracino sui.

* *Al asno cebada, y palo.* Asino gramen & fustis.

Cosa de Asno, ò asnal. Asininus, a, um.

* *Asnear cada dia mas.* In dies magis ac magis desipere.

Asnerizo, ò harriero. Agaso, nis. *Asnero, que guarda asnos.* Asinarius, rii.

ASOLEARSE. Æestu Solis affici, aduri.

* *ASPA.* Decussatum lignum.

* *Aspar lo hilado.* Fila deducta decussare, decussatim devolvere.

* *Aspar à un hombre.* In decussatam furcam hominem agere.

* *ASPAVIENTOS.* Panicus terror. Lymphatici motus. *No hagas aspavientos*, Ne tragoedias excites.

* *ASPECTO.* Aspectus, us. V. *Semblante.*

ASPERO al tacto. Asper, Scaber, bra, um.

Aspero al gusto. Austerus, a, um. *De condicion*, Naturâ asper, acerbus, durus, austerus, immitis.

Aspera cosa por piedras. Confragus, a, um.

* *Aspereza.* Asperitas, austeritas, acerbitas, tis.

Asperamente. Acerbè. Asperè. Durè. Austerè.

Asperear, hacer aspero. Aspero, exaspero, exacerbo, as.

ASPID. Aspis, idis.

* *Aspirar.* Ad rem aliquam contendere, aspirare.

ASSAR. Torreo, es. Versare ad ignem infixas veru carnes.

Assadero, ò Assador. Veru, veru. *Assadero pequeño*, Veruculum, li. *Pera assadera*, Pyrum igne mitigandum.

Assadura. V. *Asadura.*

ASSAETEAR. Sagittas in aliquem vibrare. Saggitis cervum petere, configere.

* *ASSALARIADO.* Mercede conductus. Authoratus.

* *Assalariar.* Mercede aliquem astringere, obligare.

* *ASSALTAR.* Oppugno, as. Irruo, is. Scalis admotis in urbem irrumpere.

* *Assalto.* Aggressus, us. Impetus, us. Impressio, Aggressio, Oppugnatio, nis. *Dàr assalto à una plaza.* Irrumpere ad urbis oppugnationem. Urbem oppugnare. Urbem aggredi. Urbi oppugnationem inferre. Ad urbem oppugnatione capiendam erumpere.

* *Rechazar los enemigos del assalto.* Hostes ab aggressione repellere. Irrumpentem in muros arcere hostem. Hostilem impetum reprimere, ac frangere. Subeunti acriter resistere. Oppugnationem propulsare.

Coger una plaza por assalto. Urbem vi capere, Impressione copiarum facta, urbem expugnare, occupare.

* *Al primer assalto.* Primo impetu, Prima aggressione.

* *Assalto general.* Generalis oppugnatio.

* *ASSAMBLEA de personas.* Conventus, us. Cœtus, us. Consilium, ii. Frequentia, æ. Consessus, us. Concio, Congregatio, nis.

* *Una grande assamblea.* Summa hominum frequentia. Celeberrimus virorum mulierumque conventus. Consessus frequentissimus.

* *Fue alabado en publica assamblea.* Pro concione laudatus est.

ASSAR. Aliquid inassare, torrere, torrefacere.

Assado. Assus, a, um. *Medio assado, ò à medio assar*, Semiassus, a, um.

Assador. Veru, u.

ASSAZ. Sat. Satis. Prorsus. Affatim.

* *ASSEAR.* Orno, Exorno, as. Excolo, is.

* *Asseo.* Ornatus, us. Elegantia. Cultus, us.

Assechanzas. Insidiæ, arum. *Ponerlas*, Insidias alicui parare, comparare, opponere, instruere, moliri, machinari, ponere, tendere, collocare. Insidiis aliquem petere, oppetere. Insidior, aris.

Assechador. Insidiator, is. *Cosa de assechanza.* Insidiosus, a, um.

* *ASSEGUNDAR.* Itero, as. Repeto, is.

* *Assegurar à uno del peligro.* Tutum aliquem reddere, in tuto collocare.

* *Assegurar algo por cierto.* Assevero, as. Pro certo aliquid asserere, asseverare.

* *Yo asseguro que no perderias la ocasion.* Occasionem certè non prætermitteres, urgêres utique, proculdubio arriperes. Occasionem, credo, elabi non sineres.

* *Yo te lo asseguro por mi cuenta, que lo harà puntualmente.* Tibi spondeo, in me recipio, certissimè præstaturum.

* *Yo no puedo assegurarte de violencia.* Ego tibi à vi præstare nihil possum.

* *Nadie puede assegurar un caso fortuito.* Communem & incertum casum præstare nemo potest.

* *Assegurar sus cosas.* Res suas in tuto collocare Rationes suas

suas commodiùs & cautiùs constituere. Rebus suis consulere.

* *Assemejar.* Assimilo, as.

ASSENTAR, poniendo en lugar. Loco, Colloco, as. Pono, is. Statuo, is.

ASSENTAR los Reales. Castra metari, ponere, locare.

* *Assentar, establecer, ò determinar.* Constituere, statuere.

* *Assientan, que ninguno se salva, sino &c.* Statuunt, neminem salvum fieri, nisi &c.

* *Quede esto assentado entre nosotros.* Hoc certum nobis sit & constitutum. Hoc apud nos maneat.

* *No ay cosa assentada hasta ahora.* Tota res etiam nunc fluctuat.

* *Assentar con algun amo.* Dare se in alicuius famulatum.

* *Assentar el passo.* Gradum figere in virtute. *La cabalgadura*, Sedato gressu incedere.

* *Assentar el Escribano*, Scribo, is. In acta referre.

* *ASSIENTO*, Sedes, is. Sedile, is, Sella, æ. *En los theatros*, Cunei, fori, orum. *Vivir de assiento en un lugar*, Domicilium in aliquo oppido habere. *Hombre de assiento*, Maturi judicii vir. *De poco assiento*, Homo levis, inconstanti animo. *Hacer assiento la fabrica*, Subsido, Consido, is, ere.

* *Assientos con el Rey, ù otra persona.* Pacta, orum, Conventa, orum. *Hacerlos.* Paciscor, Convenire cum Rege de re aliqua.

* *Assentista*, Argentarius, Collybista, æ.

* *Assentaderas.* Clunes, Nates, ium.

* *ASSENTIR.* Assentio, is. Assentior, iris.

* *Asserrar.* Serra secare. *Asserraduras.* Scobs, is. Quisquiliæ, arum.

* *Assessar.* Tandem aliquando sapere.

ASSESSOR. Assessor, is. Qui judici assidet juris dicendi causâ.

ASSESTAR la artillería. Tormenta bellica in hostes dirigere, intendere.

ASSI. Sic. Ita. *No se me dà mas assi que assado.* Nihil attinet sic, an secus fiat. *Assi que, esso decia?* Itane ajebat tandem?

* *Assi (de quien desea.)* Utinam, etiam: v. gr. *Assi fuera aplicado, como tiene buen ingenio.* Utinam quemadmodùm ingenio viget, sic etiam literas amaret. *Assi quisieran, como pueden.* Utinam pro potestate voluntas esset. Utinam quàm possunt, tam etiam vellent. Utinam tam vellent, quàm integrum illis est.

* *Assi como (en las semejanzas.)* Ut. Quemadmodum.

* *Assi estos, como aquellos.* Tum hi, tum illi. Et hi, & illi. Vel hi, vel illi. *Hombre es, de quien gustan poco assi los estudiantes, como los Ciudadanos*, Vir est tum Scholasticis, tum civibus ingratus. Neque scholasticis, neque civibus acceptus. *Assi por su rudeza, como por su grosseria*, Propter ingenii vel tarditatem, vel rusticitatem. *Assi en público, como en particular*, Quà publicè, quà privatim.

* *ASSI como, ò Luego que.* Ut. Ubi. Ut primùm. Simul ac. Simul atque. *Assi como oì la voz, le conoci.* Ut vocem audivi, illum cognovi. Simul ac vocem percepi, in cognitionem eius veni.

* *ASSI como assi, (afirmando.)* Nihilominus: v. g. *Assi como assi, tiene mucha dificultad el negocio.* Multis nihilominus difficultatibus implicata res est.

* *Quando niega, es*, Nihilomagis: v.g. *Assi como assi no concluis nada*, Nihilo magis efficitis quod vultis. Cicer.

* *ASSIMISMO (en las semejanzas)* Item. Itidem: v.g. *La templanza es assimismo en dos maneras*, Temperantia est itidem duplex.

* *ASSI que, y assi.* Proinde. Itaque. *Assi que, es pedir peras al olmo*, Proinde aquam à pumice ne postules. *Y assi, pierdes tiempo en enseñarle*, Itaque in eo erudiendo oleum & operam perdis.

* *Assi (de quien aprueba)* Macte. *Assi, esso me contenta*, Macte hac virtute puer. *Assi, tenerselas tiessas*, Macte hac animi constantia.

* *Assi assi.* Modicè. Mediocriter.

ASSIGNAR, ò señalar. Assigno, as. *Assignacion.* Assignatio, nis.

Assir. Prendo, is. Prenso, as. Prehendo, is. Teneo, es. Capio, is.

* *Assiò de aqui para reprehenderme.* Id vitio vertit, ut me reprehenderet.

* *Assir del pico de la empanada.* Ansam calumniandi arripere. Sandalium Veneris culpas, cùm ipsam non possis.

* *Assidero.* Ansa, æ. *Assidero, pretexto*, Obtentus, us. Obtenta facto causa. Prætexta consilio causa.

* *ASSISTIR.* Assisto, is. *Como consejero*, Assideo, es.

* *Assistir, ò favorecer à uno.* Adesse, præstò esse alicui.

* *Assistir en su oficio.* Assiduum esse in suo munere.

* *Assistir al estudio.* Assiduum in scholis esse. Frequentare scholas. Frequenter in Scholas venire.

Assistente. Assessor, is. Consiliarius, ii.

* *Assistencia.* Assessio, nis. *En acudir à un lugar*, Assiduitas, tis.

ASSOLAR los campos. Agros populari, depopulari, vastare. Vastitatem agris afferre.

ASSOLAR Ciudades. Urbes solo æquare, excidere, delere.

Assolamiento. Vastatio, nis. Excidium, ii.

ASSOLEARSE. Vease *Asolearse.*

ASSOMAR. Pareo, es. Appareo, es. Se patefacere. Se exhibere, proferre.

* *Assomose à la ventana.* Caput è fenestra protulit.

* *Unas veces se esconde, otras se assoma.* Modò delitescit, modò emergit, *vel* se emergit.

* *Assomada.* Emersio, nis.

* *Assomo de algo.* Signum, indicium, vestigium, umbra. *Assomos de borracho*, Ebrietatis signa.

* *Assomado con el vino.* Vino aliquantum tentatus. Semiebrius.

ASSOMRBAR, ò espantar. Terreo, Exterreo, Perterreo, es.

* *Assombrarse.* Expavescere. *De admirado*, Admiratione rapi. Admiratione stupescere.

* *Assombrado.* Exterritus, pavefactus, stupidus. *De admiracion*, Admiratione stupens.

* *Assombro.* Stupor, is. Pavor, is. Terror, is.

* *ASSUETO en las Audiencias*, Justitium. *En los estudios.* Vacatio à literis. *Tenerle*, Vacare à literis, à studiis feriari.

* *ASSUNCION.* Assumptio, nis. *De nuestra Señora*, Assumptæ in Cœlum Virginis celebritas.

* *Assunto, ò intento.* Scopus. Propositum. Rei caput. Summa rei. Quod in re quaque præcipuum ac potissimum est, quod momenti est maximi, quod summum momentum habet.

* *Dexemos lo accessorio, y vengamos al assunto.* Missis accessionibus rei, ad rem ipsam accedamus. Cæteris prætermissis, de summa rei agamus: *vel*, in ipsam ingrediamur causam: *vel*, de causæ capite disceptemus.

Assunto, ò argumento de un sermon, ò de un libro. Orationis, aut libri argumentum, scopus.

* *ASSUSTAR à uno.* Subito pavore aliquem afficere, consternare, concutere.

* *Assustarse.* Subito casu terreri, expavescere, consternari.

* *Assustado.* Subito casu perterritus, consternatus, perturbatus.

Asta, ò Hasta de lanza. Hasta, æ. *De columna, ò hierba.* Scapus, i.

* *Darse de las hastas.* Inter se contendere, certare, dimicare, digladiari.
Astil, ò Hastil. Hastile, is. *Astil, ò tallo de una planta.* Caulis, is. Scapus, pi.
Astillas de madera. Assula, æ. Schidia, orum.
* *Astillero, para guardar las armas.* Armorum repositorium.
* *Astillero, donde se fabrican navios.* Navalis officina.
* *ASTRO.* Astrum, i. Sidus, eris.
* *Astrolabio.* Astrolabium. Instrumentum ex quo astrorum motus colliguntur.
Astrologia. Astrologia, æ. *Astrologo,* Astrologus, i. Astrologiæ peritus.
* *Astronomia.* Astronomia, æ. *Astronomico,* Astronomicus, a, um.
ASTROSO. Abjectus, neglectus, pannosus, squalidus.
* *ASTUCIA.* Astus, us. Calliditas, tis. Astutia, æ.
Astuto. Homo versutus, callidus, astutus, veterator, vafer.
Astutamente. Astutè. Callidè. Vafrè. Versutè.

A T

ATABAL. Tympanum, ni. *Tocarle,* Tympanizo, as.
* *Guardate no te toquen los atabales.* Cavesis tibi, ne bubulsi in te cottabi crebri crepent, *Plaut.*
Atabalero. Tympanistes, tæ. Tympanotriba, æ.
ATACARSE, ò atacar las calzas. Ligulis femoralia constringere. Colobium vincire.
Atacado. Ligulis astrictus, constrictus.
* *Hombre atacado, ò detenido.* Hæsitator, Cunctator, austerus. *De calzas atacadas,* Priscæ severitatis cultor.
* *Atacar una plaza.* Urbem obsidione premere, obsidionali accessu cingere.
* *Ataques.* Obsidionales accessus.
Atado, y Atadura. Vease *Atar.*
* *Ataharre.* Postilena, æ.
Atahona. Vease *Tahona.*
ATAJAR. Intercludo, is. *Con cerca,* Intersepio, is. *Al que habla,* Interpello, as.
* *Atajar algun daño.* Nascenti, serpentique malo occurrere, obviam ire. Invalescentem ignem, & in tecta grassantem compescere, comprimere, extinguere.
* *Atajar à uno los passos.* Conatibus alicujus resistere, obsistere.
* *Atajòle la verguenza.* Pudore deterritus est. Hæsit inter dicendum præ pudore.
* *Atajòle la muerte.* Mors ejus consiliis obstitit. Hæc agentem mors oppresit.
Atajar ganado de un hato. Pecora abigere. *Atajador del ganado,* Abactor, oris.
ATAJO de ganado. Grex, egis.
Atajo de camino. Compendiaria via. Compendium, dii.
* *Echar por el atajo.* Compendiariam viam aggredi. Compendiosum iter facere.
* *No ay atajo sin trabajo.* Non est compendium sine dispendio. Omnis compendiosa via laboriosa est.
ATALAYA. Specula, æ. *El que està de Atalaya,* Speculator, is.
Atalayar, mirar de la atalaya. Speculor, aris. Esse in speculis. Ex specula prospicere.
ATAMBOR. Tympanum, i. *El tamborilero que le toca,* Tympanistes, tæ. Tympanotriba, æ.
ATANOR de aqueducto. Sipho, nis. Tubus, Tubulus, i. *De noria,* Haustrum, tri.
Atanquia, unguento para arrancar pelos. Psilothrum, i. Dropax, cis.
Atapar. Veafe *Tapar.*
ATAR. Ligo, Illigo, Obligo, Religo, as. Astringo, Constringo, Vincio, is.
* *Ni ata, ni desata en lo que dice.* Non ea quæ dicit cohærent, conveniunt, constant. Nihil dicendo efficit, nihil certi concludit. Inepta & inania fundit. Delirare hominem dicas, non dicere. Deliramenta somniantis hæc sunt, non prudenter dicentis oratio.
* *Atase facilmente, es muy atado.* Quavis occasione hæret. Homo est naturâ impeditissimus, minimè expeditus.
* *Atadura.* Religatio, nis. Vinculum, i.
Atarazana donde estàn, ò se hacen las naves. Navale, is. Navalia, ium.
* *ATAREARSE.* Absolvendo operi sedulam curam impendere.
* *Atascarse.* In salebra, vel in luto hærere.
* *ATAUD.* Mortuorum feretrum, Sandapila, æ.
* *Ataviar.* Orno, Adorno, Exorno, as.
Ataviado. Ornatus, Adornatus, Exornatus.
* *Atavio.* Ornatus, us, Ornamentum, ti.
* *ATEISMO, ò Atheismo.* Athia, æ. (*Vulgò & vernaculè*) Atheismus. Error impius Divinam tollens naturam. Impietas abjudicans Deum. Sacrilegium Divinitatem abrogans. Impietas abjudicati Numinis. Impium flagitium abrogatæ Divinitatis.
* *Ateista, ò Atheista.* Atheus, ei. Deum negans. Deum tollens. Abjudicati Dei, *vel*, ejurati Numinis reus. Sacrilegii Numen tollentis reus.
ATEMORIZAR. Perterrefacio, is. Timorem alicui incutere, inferre terrorem.
* *Atemorizado.* Metu perterritus, terrore concussus, debilitatus metu.
ATENACEAR. Forcipibus ignitis alicuius carnes appetere, carpere, avellere.
* *ATENDER.* Attendo, is. Intendo, is. Attentas aures præbere, adhibere. Attentè audire. Attentiùs agere, cogitare.
* *Atender à su conveniencia.* Habere rationem sui commodi.
* *Atendiose à su calidad y prendas.* Habita est ratio dignitatis ejus.
Atender, ò reparar. Animadverto, is.
Atencion. Attentio, nis. Intentio, nis. *Es menester atencion para entenderlo,* Intento animo opus est, ut percipiatur.
Atencion, ò reparo. Animadversio, nis.
Atentamente. Attentè. Intentè.
Atento. Attentus. Intentus, a, um.
* *Estadme atentos.* Adeste animis. Erigite aures, atque animos attendite. Intenti stote, animum ad ea quæ loquor advertite. Purgatis auribus hæc accipite. Ad ea quæ dicturus sum, quæso, diligenter attendite. Linguis animisque favete.
ATENERSE à uno en materia de juego, ò contienda. In ludo, aut contentione unum aliquem maximè probare, primas illi deferre, tribuere. In sponsione, aut certamine ab aliquo stare, ad illum accedere.
* *A esto me atengo.* Huic accedo. Ab hoc sto. Hoc mihi maximè probatur.
Atentar. Tentare, Tactu tentare, probare, experiri, explorare, periclitari.
* *Darlo por atentado.* Temere factum fuisse judicare. Irritum, aut infectum pronuntiare.
* *Atientas.* In in certum porrectis manibus. *Ir, ò andar à tientas.* Dubias manus huc illucque conjicere, incertis manibus palpare. Dubiis manibus viam prætentare, explorare, tentare, attentare, investigare, exquirere, manuum incerto conjectu vestigare.
* *Nosotros caminabamos à tientas, y sin luz.* In tenebris incedebamus. Prætentantes manibus ingrediebamur.
* *A tientas vamos en este negocio.* Incertis auspiciis rem aggredimur. Temerè & inconsultè agimus Quasi in caligine rem gerimus.

ATERECERSE, ò *Aterirse de frio*. Frigore torpere, rigere.
Aterecimiento de frio. Rigor ex frigore.
Aterecido de frio. Frigore torpens.
* *ATERRAR*. Perterrefacio, is. *Ateyrado*, Perterrefactus, a, um.
* *ATHESORAR*. Thesaurizo, as.
* *Atestar*. Infarcio, is. Inculco, as. *Atestado*, Refertus, a, um
Atestiguar. Testor, ari. Testificor, aris. Testimonio confirmare aliquid.
ATEZADO, Homo ater. Vease *Negro*.
ATISBAR. Vease *Acechar*.
ATIZAR el fuego. Ignem ferro urgere, alere, flatu excitare. *Atizar el odio*, Odium suscitare, offensionem alere.
Atizador. Ignis excitator.
ATOLLAR. In luto hærere, infigi.
Atolladero. Limus, aut cœnum profundum.
* *No sales de esse atolladero*. In eodem luto hæsitas.
* *ATOLONDRADO*. Lymphatus, attonitus, consternatus, terrore concussus.
* *ATOMO*. Atomus, i.
* *ATONITO*. Attonitus; Stupefactus. *Quedose atonito*, Obstupuit.
* *Atontecerse*. Stupefieri.
ATORMENTAR. Torqueo, es. Crucio. Excrucio, discrucio, excarnifico, as.
Atormentador. Tortor, is. Carnifex, icis.
* *Atortujar*. Conculco, as. Pessundo, as. Obtero, is. Comprimo, Opprimo, is.
* *ATOSIGAR*. Veneno aliquem petere, tollere.
* *Què me atosigas?* Quid me vexas?
* *ATRAHER*. Aliquem allicere, demulcere. Vease *Alagos*.
ATRAILLAR. Canes venaticos fune trahere.
* *Ando atraillado*. Discrucior, vexor, Obtortò collo trahor.
* *Atragantarse*. Cibum faucibus hærentem ægrè transmittere.
Atrancar la puerta. Ostium repagulis munire, vecte, aut obice firmare.
* *Atrancar escalones*. Scalares gradus transilire.
ATRAS. Retrò. *Echar atràs los cabellos*, Capillos retroagere. *Bolver atràs de lo comenzado*. Retrocedere, resilire.
* *Tomemoslo de mas atràs*. Rem altiùs repetamus. *Tomalo demuy atràs*, Orditur ab ovo.
* *Ni atràs ni adelante*. Nec progredi potest, nec regredi.
* *Atrassar à uno*. Retroagere aliquem, ad inferiorem gradum abjicere, detrudere. *Atrassarse en el estudio*. Dedisco, is. Ab studiis desciscere.
* *Atrasase el despacho de los negocios*. Rerum agendarum expeditio conquiescit, differtur, prorogatur.
Atravesado. Transversus, Transversarius.
* *Atravesado de ojos*. Strabo, nis. *Mirar atravesado*, Obliquè intueri. Limis oculis aspicere.
* *Atravesar por medio de los enemigos*. Transversam hostium aciem penetrare, perrumpere, trajicere. Hostium agmini transversum se inferre, & pervadere.
* *Atravesole con la espada*. Hominem gladio trajecit, transfodit, transfixit.
* *Atravesar un rio*. Fluvium tajicere, transmittere, transvehi.
* *No atravesarè sus umbrales*. Numquam in ejus limine pedem ponam.
* *Atravesado lo tengo en mi corazon*. Hæret mihi dolor in visceribus. Fixus animo hæret dolor.
* *Atravesarse de por medio*. Intercedere, intervenire, interponere se inter aliquos.
Atravesarse con alguno. Alicui adversari, contrarium esse, impugnare.
ATREVERSE. Audeo, es. *No se treve à levantar los ojos*. Oculos attollere non sustinet.
* *No se atreverà à parecer en mi presencia*. Non ille vultum meum feret, aut conspectum sustinebit.
Atrevido. Audax, cis. *Muy atrevido*, Audacissimus. Projectæ audaciæ homo.
* *Atrevidamente*. Audacter, Confidenter.
Atrevimiento. Audacia, æ. Confidentia, æ.
ATRIBUIR. Aliquid alicui tribuere, attribuere, adscribere, assignare.
* *A ti te atribuiremos la guerra*. Bellum tibi acceptum feremus.
* *Atribuirselo à si*. Sibi aliquid arrogare, arroganter sibi sumere.
Mas lo has de atribuir à dicha, que à valentia. Hoc fortunæ potiùs, quàm virtuti duxeris.
* *Atributos*. Attributa, orum. Res quæ cuipiam attribuntur.
Atribular. Vide *Afligir*.
* *Atricion*. Attritio, nis.
* *Atril*. Pluteus, ei. Abacus, ci.
* *ATRINCHERARSE*. Vallo & fossa se munire. Castra communire, vallare.
* *Atrompa*, *y talega*. Effusè, abundè, affatim. *A trompon*. Temerè, Inconsultè.
ATRONAR. Tono, as. *Me atruenas à voces*. Vocibus me obtundis.
Atronado. Clamosus homo. *Con trueno*, Attonitus.
* *Atropar*. Aggero, is, vel Aggero, as. Coacervo, as. Vide *Amontonar*.
* *ATROPELLAR*. Protero, obtero, is. Pessundo, as. Conculco, as. *Atropellar à los pobres*, Miseros & egenos injuriis vexare, proculcare, proterere.
Atropellò por todo. Nihil obstitit, quo minus destinata perageret. Omnia libidini posthabuit. Nihil pensi habuit, dum vinceret.
* *Atropelladamente*. Præpropere.
Atropellamiento de pies. Conculcatio, nis. *Atropellamiento*, ò *agravio*, Vexatio, Oppressio, nis.
* *Atroz*. Atrox, cis. Ferox, cis. Trux, cis. Immanis, e.
* *A trueque de*. Dummodo. Dum. *A trueque de sanar, no perdonarà gasto ninguno*, Nulli sumptui parcet, dum, vel dummodo sanus fiat.
* *ATUFARSE*. Stomachari. Subirasci. *Atufado*, Ira turbidus, percitus.
Atun, pescado. Thynnus, i. *Atun pequeño*, Condyla, æ. Pelamis, idis.
* *Aturdirse*. Concuti, consternari, conturbari casu aliquo.
* *Aturdir à otro*. Aliquem stupefacere, consternare.
* *Aturdido*. Attonitus. Consternatus. Conturbatus. Perturbatus.
* *Atusar*. Attondere ad æqualitatem. *Atusado*, Attonsus, a, um.

A V

* *AVADARSE un rio*, *hacerse vadeable*. Amnem vadosum fieri. Vadum aperire.
* *Avalorio*. Hic Gagates, tæ.
* *Avanguardia*, ò *Vanguardia de un Exercito*. Prima acies. Princeps acies. Acies velitum. Agmen primum.
* *AVANICO*. Flabellum, i.
* *Avantal*. Supparus, i. vel Supparum, i.
Avanzar, adelantar alguna cosa. Aliquid promovere, provehere.
Avanzarse, adelantarse. Progredi. Procedere.
* *Avanzado en edad*. Ætate grandis, ætate provectus. *La noche estaba ya muy abanzada*, Multa nox erat.

Avanzado à las dignidades. Ad honores provectus, promotus.

* *Avance.* Aggressus, us. Impetus, us. Impressio, Aggressio, Oppugnatio, nis. *Dàr un avance à una Plaza*, Irrumpere ad urbis oppugnationem. Urbem oppugnare, aggredi.

AVARICIA. Avaritia, æ. Inexplebilis pecuniæ aviditas. Auri sacra fames. Divitiarum effrænata cupiditas. Insatiabilis pecuniæ sitis. Nimia, summa, immensa, incredibilis habendi cupiditas.

Avariento, ò Avaro. Avarus, pecuniæ cupidus, sordidus, strictus, tenax.

* *Es muy avariento.* Fervet avaritia. Flagrat insatiabili auri & argenti cupiditate. Avaritiam ejus nullus pecuniæ modus explere potest. Nimis avaritiæ studet.

* *Al avariento tan poco le aprovecha lo que tiene, como lo que no tiene.* Tam deest avaro quod habet, quàm quod non habet. *Seneca.*

* *El avariento es como el puerco, que à ninguno aprovecha, sino muerto.* Avarus nulli, nisi cùm moritur, bene facit.

Avaramente. Avarè. Parcè. Sordidè. Angustè & exiliter. Parcè & restrictè.

* *Avarraz, hierba.* Herba pedicularis.

Avarrisco. Omninò. Penitùs.

* *Avasallar.* Quempiam sibi subdere, submittere, subjicere.

* *Avarse.* Abscedere, Recedere. *Avate*, Abscede, Recede. *Avese allà*, Recede illuc. *Aváos*, Abscedite.

AUDACIA. Hæc Audacia, æ. *Reprimir la audacia de los perversos*, Audaciam improborum frangere, reprimere, coercere, comprimere, frænare, refrænare, domare.

* *Audàz.* Audax, cis. Audaciâ abundans. Ad audendum projectus. Audaciâ armatus.

AUDIENCIA. Hæc Audientia, æ. Attentio, nis.

* *Hacer que dèn audiencia.* Audientiam alicui agere, facere, conciliare. *Lograr audiencia.* Audiri.

Dàr audiencia à alguno, oirle. Alicui aures dare, aures præbere. Aliquem attentè audire.

* *El Rey diò audiencia à los Embajadores.* Rex Legatis concilium dedit. Legatos audiit. *Curt.*

* *La Audiencia donde oye el Juez.* Forum, i. Causarum auditorium. Prætoris tribunal.

* *Estos dias no hay audiencia.* Jus his diebus non dicitur. Justitium indictum est. Silet forum. Muta est curia. Judicia quiescunt. Negotia forensia his diebus intermissa jacent.

Auditor. Auditor, oris. Audiens, tis.

* *Auditor del Nuncio.* Ecclesiasticis causis cognoscendis Præfectus. Auditor.

* *Auditorio.* Auditorium, rii. Cœtus, us. Consessus, us. Concio, nis. *Un grande auditorio*, Frequentissimus auditorium cœtus. Celeberrima audientium corona.

* *Un auditorio se compone de hombres que saben poquissimo.* Concio ex imperitissimis constat.

AVE. Avis, is. Ales, itis. Volatile, is.

* *Aves que cantan.* Oscines, vocales. *Aves de rapiña*, Accipitres, trum. *Que se crian en casa*, Domesticæ, cicures. *De pata hendida*, Fissipedes. *De pata llana, como gansos*, Planipedes, um.

* *Avecinarse.* Vide *Acercarse.*

* *AVECINARSE, ò Avecindarse en algun lugar.* In aliquo loco sibi sedem, & domicilium ponere, constituere.

* *Avecindado.* Incola, civis, vicinus.

* *Avechucho, ò mochete, ave de rapiña, especie de gavilan.* Tertiarius Percos. *Pomey.*

* *Mal avechucho.* Pravi, aut perversi animi homuncio.

Aveja. Vide *Abeja.*

* *Avegentado.* Senectutis incommodis affectus.

* *Avellacado.* Malitiosus. Malignus. Homo comparatus ad fraudem.

* *Avellanado. Viejo avellanado.* Senex robustus.

* *Avellanarse, ò envegecerse.* Senescere, Consenescere, Inveterascere.

Avellano, arbol. Corylus, li. *La avellana*, Corylum, i. Nux avellana. *Avellaneda, lugar de avellanos*, Coryletum, ti.

* *Ave Maria.* Salutatio Angelica.

Avena. Avena, æ.

Avenado. Per intervalla delirus, a, um.

AVENIDA. Alluvies, ei. Alluvio, nis. Fluminis, vel aquarum inundatio.

Avenir. Vease *Acontecer.*

* *Avenirse con alguno.* Cùm aliquo convenire. *Mal se avienen.* Male secum conveniunt.

* *No podemos avenirnos con èl.* Mores ejus nemo nostrum ferre potest, adeo inquietus est & turbulentus.

* *Allà te avengas con tu herencia.* Tibi habeas hæreditatem.

* *Pocos, y mal avenidos.* Pauci & animis disjuncti, simultatibus impliciti, inter se commissi.

* *Avenencia en pleytos.* Transactio, nis. *Mas vale mala avenencia, que buena sentencia.* Præstat utcumque transigere, quàm cum magno dispendio causam obtinere.

* *AVENTAJARSE à otros.* Aliis, vel Alios antecellere, excellere, præire, antecedere. Inter alios eminere, præstare. Primas ferre, principem locum tenere, obtinere. Cæteros ingenio anteire, præcedere, superare.

* *Aventajado.* Egregius. Præstans. Excellens.

* *Aventajadamente.* Egregiè. Præclarè.

* *Aventador, ò vieldo.* Ventilabrum, i.

* *Aventar el trigo.* Frumentum ventilare, ventilabro excernere, purgare.

* *Aventarse el ganado.* Pecus consternatum diffugere.

* *AVENTURA.* Fortuna, næ. Casus, us. Eventus, us. Eventum, ti.

* *Triste aventura.* Adversa fortuna. Adversus casus. Res adversæ. Adversus eventus. Fatalis eventus.

Aventurarse. Sponte descendere, vel venire in incerta casuum. Deditâ operâ subire fortunæ aleam. Conjicere se in discrimen. Se se objicere periculis.

* *Què aventuras en esto?* Quid dubitas id aggredi? Quid hoc suscipere gravaris? Quid te tenet quo minus suscipias? Quid periculi est in re hac?

* *Quien no se aventura, no passa la mar.* Audentes fortuna juvat. Tentando ad Troiam pervenere Penates.

* *Aventureros Soldados.* Spontanei milites, qui sponte fortunam belli, ancipitesque casus experiuntur, nulloque periculorum metu eunt in dubiam mortis, vitæque aleam.

AVER, ò Haber, ser, ò existir. Esse, Existere. *Ay muchos poetas.* Est poetarum copia. Multi poetæ existunt.

* *Se huvo blandamente con èl.* Perhumaniter illum accepit, blandè tractavit, mitiùs cum illo egit. *Huvose bien*, Prudenter se gessit, præclarè se habuit.

* *Averes, ò Haberes.* Bona, orum. *Tener muchos, ò pocos haberes.* Rem amplam possidere. Bonis ac divitiis abundare, affluere. Fortunis, vel facultatibus carere, indigere.

* *Avergonzar à alguno.* Aliquem pudore suffundere, afficere. Alicui verecundiam facere, afferre, creare, incutere. Aliquem traducere.

* *Tu averguenzas à todos tus parientes.* Omnes tui affines te erubescunt.

* *Avergonzarse.* Pudore suffundi, affici. Pudet, ebat. Erubesco, cis.

* *Avergonzado.* Pudibundus. Pudore affectus, suffusus.

Avergonzado estoy de lo que hice. Pudet me facti. Fecisse piget.

* *AVERIGUAR.* Aliquid explorare, comperire, indagare,
* *Tenerlo averiguado.* Compertum, aut exploratum aliquid habere.
* *Averiguelo Vargas.* Dignus Deo vindice nodus.
* *Averiguar alguna question.* Quæstionem, aut controversiam excutere, discutere.
* *No ay quien se pueda averiguar con èl.* Nemo est qui illum sustinere, aut coercére possit.
* *Vellaco averiguado.* Sceleris manifestus, in scelere deprehensus.
* *Averiguacion.* Inquisitio, indagatio rei. Causæ confirmatio.
* *AVERSION.* Horror, oris. Odium, dii. *Tener aversion à alguna cosa.* Aliquid horrere, abhorrere, exhorrere, exhorrescere, aversari. Ab aliqua re abhorrere, alienari, aversum esse, remotum esse, averso esse animo, alienum animum habere.

Me tiene alguna aversion. Alienior est à me.

* *Tiene aversion al estudio.* Aversus est à Musis. A literis abhorret, alienum habet à Musis animum.
* *AVERTURA de alguna cosa cerrada.* Apertio, Patefactio, nis.
* *Avertura, lo que se abre en una puerta, ò lo que sirve para abrirla.* Apertura, æ. *Vitruv.*
* *Avertura de la boca.* Oris hiatus. Rictus, us.

Avertura, principio. Initium, tii. Exordium, ii.

* *En aquel dia se hizo la avertura de los Tribunales.* Primus eo die Curiæ consessus habitus est.
* *Avertura de las classes, ò de algun Colegio.* Scholarum instauratio.

Avestruz. Struthiocamelus, i.

Avezarse. Veasе *Acostumbrarse.*

* *A vezes.* Interdum. *A vezes bobeas sin què, ni para què.* Interdum ineptè stultus es.

Hablemos à vezes. Vicissim dicamus. Alternis loquamur.

Oigamonos à veces. Invicem, aut vicissim audiamus.

* *AUGE. Està en el mayor auge de la fortuna.* Summum gloriæ verticem adeptus est, attigit. Ad supremum gloriæ culmen est evectus. Amplissimum dignitatis gradum consecutus est. In altissimo gradu dignitatis est collocatus.
* *Augusto, ò sagrado.* Augustus, a, um.
* *AVIAR alguna cosa.* Mulioni, aut viatori aliquid portandum dare, tradere.
* *Aviado.* In viam paratus. *Està bien aviado,* Ad iter agendum bene paratus est.
* *Avieso.* Pravus, Distortus. *Avieso ha salido este mozo.* Pravis & corruptis moribus evasit.
* *AVILANTEZ.* Confidentia, Animi, orum. Petulantia, æ.
* *Aviltar à uno.* Aliquem in contemptionem adducere. Facere, ut aliquis veniat in contemptum. Aliquem contemptim deprimere.
* *Aviltar à los pobres.* Inopes habere despicatui. Inopes despicere.
* *Aviltado.* Abjectus, Contemptus, despectus ab omnibus. Inglorius, & ignobilis.
* *AVINAGRARSE.* Acesco, Coacesco, is. *Avinagrado,* Acidus, Acer, acris, cre.
* *AVION, ò vencejo.* Apus, odis. Cypselus, li.
* *AVISAR.* Moneo, Admoneo, Commoneo, es.
* *Avisame del estado de tus cosas.* De tuis me rebus fac diligenter edoceas, erudias. Velim de tuarum rerum statu me certiorem facias, reddas. Quo loco res tuæ sint, quo in statu versentur, admone, renuntia, scribe.
* *Avisale de lo que debe hacer.* Fac illum officii commoneas, admoneas, commonefacias.
* *No digas que no te aviso.* Moneo, prædico, & ante denuntio. Cave dicas non tibi prædictum.
* *Avison para adelante.* Cave in posterum præsenti periculo edoctus. Cave unquam posthac id in te admittas.
* *Avisado.* Prudens, Cautus, a, um.
* *Aviso.* Monitum, ti. Admonitio, Consilium, lii. *De nuevas,* Nuntius, tii. Renunciatio, nis. Significatio. Denuntiatio, nis.
* *Estàr sobre aviso.* Cautum, providumque esse. Cautionem adhibere. Studium adhibere. Cautione uti.

Avispa. Vease *Abispa.*

* *AVITUALLAR una plaza.* Urbem, vel arcem cibario commeatu instruere, munire, firmare. Commeatum in urbem supportare, importare. Annonam cibariam in arcem inferre, invehere.
* *AVIVAR.* Excito, a. Stimulo, as. Acuo, is. Accendo, is. *Avivate.* Expergiscere. Te ipsum excita. *Aviva essa luz,* Emunge lucernam.

Auyentar. Vease *Ahuyentar.*

AULA, ò General donde enseñan. Aula, æ. Gymnasium, sii.

* *Aulaga. Lo mismo que Aliaga.* Vease *Aliaga.*
* *AULLAR.* Ululo, a. *Aullido,* Ululatus, us.
* *AUMENTAR.* Augeo, es. *Aumento,* Accessio, onis. Incrementum, ti. *Aumentado,* Auctus, a, um.
* *AUN.* Etiam, Vel. At. *Aun à los mas tristes hizo reir el caso,* Etiam tristissimis risum casus expressit. *Aun à los enemigos causára lastima,* vel inimicis dolorem commoveret. Vel ipsi hostes misericordiâ moverentur. *Aun tù mejor libraste,* At tecum meliùsculè actum est. *Aun yo tenia escusa,* At mihi excusatione uti licuit.
* *Aun, todavia.* Etiam nunc. Adhuc. *Aun porfias?* Etiam nunc contendis? *Aun tenemos buen pleyto,* Adhuc causa nobis integra est.
* *Aun no.* Nondum. Adhuc non. Nihildum. *Yà lo he mirado, pero aun no he tomado resolucion,* Deliberavi quidem, sed nihildum decrevi. *Aun no tenia noticia de su venida,* Nihildum audieram de adventu ejus.
* *Y aun no.* Necdum. Nequedum. *Y aun no ha salido de Roma,* Nequedum Româ est profectus.
* *Aunque (con indicativo.)* Quanquam. Etsi. Tametsi. *Pero aunque no tiene culpa, no està libre de sospecha,* Verumtamen, quamquam abest à culpa, suspicione tamen non caret. *Miedo nos tiene, aunque lo dissimula,* Metuit hic nos, tametsi dissimulat.

Aunque (con jujuntivo.) Quanvis. Etiamsi. Licèt si. *Aunque se haya de perder otro tanto,* Etiam si alterum tantum perdendum sit. *Algunas veces.* Aunque, *es* Vel: v.g. *Hicieralo, aunque de mala gana,* Facerem vel invitus. *Elo se lo dice, aunque tù lo calles,* Vel te tacente, res ipsa loquitur.

Aunque &c. pero, en especial, ò mucho mas. Cùm, Tum maximè. Tum præcipuè. Tum in primis. V. gr. *Aunque toda virtud parece bien en los mozos, pero en especial la verguenza,* Adolescentes cùm omnis virtus, tùm in primis verecundia commendat. *Aunque en toda edad es mancha fea la luxuria, pero mucho mas en la vegèz,* Luxuria cùm omni ætati turpis, tum maximè senectuti fœdissima est. *Cic.*

* *Aunque no fuera si no.* Vel. *Aunque no fuera, sino por no faltar à la palabra, havias de venir,* Vel ut fidem datam ne falleres, veniendum esset. *Aunque no sea sino por evitar pleytos, me compondrè con la parte,* Vel judicii laqueos ut declinem, cum adversario transigam.
* *A una todos.* Simul. Unà. Pariter.
* *Aunarse.* Conspirare. Unà coire, convenire, conventum agere.
* *Aunados.* Conjurati, conjuncti, consociati.

AVOCAR à si una causa. Causæ cognitionem ad se avocare, avertere. Sui juris facere quæstionis decisionem.

* *Avotar à uno.* Orationem ejus avertere, excludere.

* AU-

* *AURICULAR, cosa que pertenece al oìdo.* Auricularis, e, & Auricularius, a, um, ut, Confessio auricularis.
Aurora. Hæc Aurora, æ. Vide *Alba.*
* *AUSENCIA.* Absentia, æ. *Siento mucho tu ausencia,* Ægrè fero igniculum desiderii tui. Dolet mihi quòd abiis. Desiderium tui ferre non possum.
* *AUSENTARSE.* Abeo, is. Discedo, is.
* *Ausente.* Absens, tis. *Estarlo,* Absum, es.
* *AUSTERO.* Austerus, Severus, Rigidus, Acerbus, Durus.
* *Un hombre austéro.* Naturâ asper homo.
* *Un poco austéro.* Subacerbus, a, um.
* *Una vida muy austéra.* Victus cultusque imprimis horridus & asper.
* *Austéramente.* Austerè, Severè, Rigidè, Acerbè, duriter.
* *Austeridad.* Austeritas, Severitas, Acerbitas, Asperitas, atis. *Austeridades, y mortificaciones del cuerpo,* Corporis afflictationes. Voluntariæ pœnæ. Spontè suscepti cruciatus.
* *AUSTRO, viento de Medio dia.* Auster, tri. Notus, ti. Meridianus ventus.
* *Autarda, ò Abutarda, ave.* Gradisspes, edis.
* *AUTENTICO.* Certus, a, um. Publicis literis consignatus. Firmissima auctoritate comprobatus.
* *Escritura, ò escrito autentico.* Justissimæ auctoritatis ac fidei scriptum. Plenissimæ, certissimæque auctoritatis scriptum, auctoritatem, fidemque preferens; vel vim, & auctoritatem habens.
Autenticamente. Ritè.
Autenticar. Vease *Autorizar.*
* *Autillo, ave.* Ulula, æ.
* *AUTO de Juez.* Decretum, ti. Jussum, si.
* *Auto de Inquisicion.* Animadversio publica in Hæreticos. Ferale spectaculum, quo Hæretici publicè puniuntur.
* *Autos sacramentales.* Scenici actus, qui in festo Corporis Christi pietatis causâ exhibentur.
* *Autor.* Auctor, is. *Y de una muger,* Hæc Auctor, is.
* *Autor de historia.* Historicus, ci. Scriptor, is. *Autor classico,* Primæ notæ auctor. Classicus, auctor.
* *Autores ruines.* Capite censi Scriptores.
Autor verdadero, y digno de fé. Auctor bonus, certus, locuples, luculentus, idoneus, certissimus.
Dios no es el autor de los males. Horum malorum Deus effector non est, causa non est.
* *El autor de alguna maldad.* Sceleris architectus, auctor, molitor.
* *Esta novedad corre, pero sin decirse el autor.* Rumor hic percrebrescit, sed sine capite.
* *Tu eres el autor de estos alborotos.* Harum turbarum stimulator & concitator es, incentor es.
* *Tu eres el autor de este designio.* Illud à tuo capite manavit consilium.
* *AUTORIDAD.* Auctoritas, atis. *Autoridad de Escritura,* Fides tabularum.
* *Por mi propria autoridad.* Meo jure. Pro meo jure. *Por autoridad del Consejo,* Auctoritate, vel Ex auctoritate Senatûs.
* *Un hombre de autoridad.* Vir auctoritate gravis. Vir magna auctoritate. Homo spectatus. Vir, in quo summa auctoritas est & amplitudo. Habens auctoritatem & nomen.
* *Hombre de poca autoridad.* Homo auctoritate tenui. Nullius fermè auctoritatis; nullius ferè nominis; exiguæ existimationis.
* *Tener grande autoridad.* Auctoritate valere, florere, pollere.
* *AUTORIZAR à alguno.* Alicui auctoritatem dare, tribuere. Aliquem auctoritate sua roborare.
* *Autorizar testamento, ò escritura.* Testamentum, aut tabulas ex jure & legibus obsignare, testium auctoritate confirmare, roborare, munire.
* *Autorizar con el dicho de otro.* Ab aliquo auctoritatem petere, ejus testimonio aliquid confirmare.
* *AUXILIO.* Auxilium, lii. Adjumentum, Adjutorium, Subsidium, dii.
* *Pedir auxilio.* Ab aliquo opem petere, auxilium implorare, adjumentum quærere. Confugere ad aliquem, vel ad opem alicujus.
Auxiliar, ò dàr auxilio. Alicui auxiliari, opitulari, adesse, opem ferre.
Auxiliar, adjetivo. Auxiliaris, e. *Tropas auxiliares,* Auxiliares copiæ. Auxila, orum.

A X

AXES. Vease *Achaques.*
* *Axedrea, hierba.* Tymbra, æ. Saturcia, æ.
* *Axedrez.* Latrunculorum ludus.
* *Axenjos.* Absynthium, ii.
* *Axenuz, ò Neguilla, hierba.* Nigella, æ. Melanthium, ii.
AXIOMA, maxima, sentencia. Hoc Axioma, atis. Effatum, ti. Pronuntiatum, ti.
Axorcas. Vease *Manillas.*
* *Axuar de casa.* Hæc Suppellex, ctilis. Instructus, us. Instrumentum domesticum.
Axufaina. Malluvium, ii.

A Z

* *AZA, heredad para sembrar, ò sembrada.* Seges, etis. Vervactum, i.
* *Azacanes.* Agrestes operæ, arum.
* *Azada.* Sarculum, i.
* *Azadon.* Ligo, onis.
* *Azadonada.* Ligonis ictus.
* *AZAFATE,* Calathus, i. Quasillus, i.
* *Azafata de la Reyna.* Ancilla, quæ mundum muliebrem Reginæ ministrat.
* *Azafran.* Crocus, ci.
* *Azafranar.* Croco aliquid tingere, inficere.
* *Azafranado.* Croceus, a, um. Croco tinctus.
Azagaya morisca. Telum Punicum.
* *AZAHAR, flor.* Flos mali Medici. *Agua de azahar,* Succus ex flore Citreo expressus, liquatus.
* *AZAR, mal aguero.* Infelix omen. *En los Dados,* Canis jactus.
* *Azarandar.* Evanno, as.
Azarcon. Cæruleus cinis ex plumbo. Plumbum combustum.
AZAVACHE. Gagates, æ. Achates, æ.
* *Azavachero.* Gagatarius, ii.
* *AZEBO, arbol.* Aquifolia, æ.
Azebuche, oliva silvestre. Oleaster, tri.
Azedia, Azedo, Azedera. Vide *Acedo.*
Azemila, ò mulo. Mulus, i. *Azemilero,* Mulio, nis.
Azemilar, cosa de azemila. Mularis, e.
Azemilar, cosa de azemilero. Mulionicus, a, um.
* *AZEñA.* Hydromila, æ.
* *Azenoria.* Pastinaca, cæ.
* *Azero.* Chalybs, bis.
* *AZEYTE.* Oleum, ci. *De comer,* Oleum cibarium. *De almendras,* Amygdalinum. *Azeyte rosado,* Rosaceum oleum.
Azeytera. Lecythus, i. Guttus, i.
Azeytero. Olearius, ii.
Azeytuna. Olea, eæ. Oliva, æ.
* *Azeytunas que ya estan maduras en el arbol.* Drupetæ, arum.

Azeytuna orcal, ò *judiega*. Orcas, dis, vel Orchites, æ.
* *Azeytunas luengas*, ò *lechines*. Radii, vel Radioli.
Azeytuna manzanilla, ò *redonda*. Oliva orbiculata.
Azeytuna para moler. Oliva pausia.
Azeytuna cogida à mano. Olea strictiva. *Cato*.
Azeytuna para comer en adobo. Conditanea olea. *Varro*.
* *Azeytunas con su adobo*. Oleæ colymbades. *Plin. Ruell.*
* *Azeytuna manzanil*, ò *zapatera*. Vulgaris, gracilis, exigua.
Aceytunò, *arbol*. Olea, eæ. Oliva, æ.
AZIAGO dia. Dies atra, mali ominis.
* *Azial de bestia*. Camus, i.
* *AZOFAR*. Orichalcum, vel Orichacum.
Azogue. Argentum vivum. *El artificial*, Hydrargirum, i.
* *Azogar el espejo*. Argento vivo speculi vitrum linere. *Hombre azogado*, Hydrargiro afflatus.
* *Azomar*, ò *azuzar el perro*. Canem in aliquem irritare, incitare.
* *Azor*. Subuteo, nis.
* *Azorarse*. Præ consternatione aliqua festinare.
* *Azorado*. Consternatione festinans.
AZOTAR. Flagello, as. Verbero, as. *Ser azotado*, Vapulo, as.
* *Azotarse*. Flagris se cædere, in seipsum acriter sævire.
* *Azota el agua los muros*. Aquarum fluctus mœnia diverberat, mœnibus allabitur, muros alluit aqua.
Azote. Flagellum, i. Flagrum, i, verber, eris.
Azotayna. Verberatio, nis. *Ruido de azotes*, Crepitus plagarum. *Seguro, que sus azotes no daràn en mis espaldas*. Si illi sunt virgæ ruri, at mihi tergum domi est.
* *Azotéa*, ò *azutéa*. Ambulacrum superius, ventis pervium. Solarium, ii.
* *Azuda*. Antlia, æ. Tolleno, onis.
AZUCAR. Saccharum, i. *Azucarado*, Saccharo conspersus, condîtus, imbutus.
Azucena. Lilium, ii.
Azuela. Ascia, æ. Dolabra, æ.
AZUFAYFA, *fruta*. Ziziphum, i. *El arbol que la lleva*, Ziziphus, i.
Azufre. Sulphur, ris. *Pajuelas de azufre*, Sulphuratæ paleæ.
Azufrador. Cavea saligna, seu viminea siccandis linteis apta.
AZUL celeste. Cæruleus color. *Azul turquì*, Cyaneus.
* *Azul claro de los ojos*. Cæsius.
* *Azulado*. Cæruleo colore tinctus, a, um.
Azulejo. Tessella, æ. *Suelo de azulejos*, Tessellatum pavimentum. Asarotum, ti.
AZUMBAR, ò *almèa*, *hierba*. Alima, tis.
* *Azumbre de vino*, ò *agua*. Congius.

B A

* *BABA*. Saliva deflua. *Caersele à uno la baba por alguno*. Aliquem deperire, valdè diligere.
* *Babador*, ò *Babadero*. Linteum salivis defluis abstergendis. Salivarium, ii.
* *Babosear*. Ore immundo aliquid fœdare, inquinare, polluere.
* *BAÇA en el juego de naypes*. Chartæ lusoriæ ad vincentem appositæ. *No le dexò hacer baça*, Consiliis eius obstitit.
* *BACALLAO*. Asellus salitus.
* *BACHILLER*. Baccalaureus, ei. *Bachiller*, ò *hablador presumido*, Dicaculus, sciolus.
* *Bachilleria*. Argutiola, æ. Argutiæ, arum.
* *BACIA*. Pelvis, is. Labrum æneum.
Baciar. Evacuo, as. Depleo, es. *Baciar de bronce*, Ex ære aliquid fundere. Effigiem, aut statuam arte fusoria exprimere, ducere.
Baciado de bronce, Fusilis, e. Ductilis, e.
* *Bacilar*. Labo, as. Vacillo, as.
Bacin, *vaso immundo*. Lasanum, ni. Scaphium, ii. *Bacinada*, Lasani depletio, dejectio.
BAÇO de la asadura. Splen, nis. Lien, enis.
Baço, *color*. Fuscus, a, um. *Pan baço*, Panis secundarius.
* *Baçosia*. Purgamenta, orum. Sordes, ium. Fæx, icis.
* *BACULO*. Baculus, i. Scipio, nis. *De Obispo*. Pastoralis lituus. *Baculo de mi vegèz*, Subsidium senectutis meæ.
* *BADAJO de campana*. Lingua, vel Malleus cymbali. Æris campani clava ferrea.
* *Badajadas*. Cymbalorum pulsus, crepitus.
* *Badajadas*, ò *necedades*. Stulta verba, Imprudens loquacitas. Inepta & insulsa verba.
BADEA, *especie de melon de mal gusto*. Melopepo fungosus. (*Metaphoricè*) Homo segnis & ignavus.
BADIL. Batillum, i. Rudicula, æ.
* *Badulaque*. Illinctus, us. *Con que se afeitan las mugeres*, Offucia, æ.
* *Badurrina*. Cœnum, fæx, sentina, æ.
* *BAGAGE*. Impedimenta, orum. Sarcinæ.
BAHARI, *especie de halcon*. Hæc Spiza, æ. Hic Spizias, æ. Fringillarius, rii. Accipiter varus, vel varius. Minimus accipitrum.
BAHO. Vapor, is. Halitus, us. *Bahear*, Exhalo, as. Evaporo, as.
Bahia del mar. Æstuarium, ii. Maris sinus. Sinuosus oræ anfractus.
* *BAIBEN*. Nutatio, nis. Vacillatio, nis.
* *Baido de cabeza*. Vertigo, inis.
BAILAR. Salto, as. Saltationem exercere, Saltationem agere. Tripudio, as.
* *Bailarle el agua delante*. Palpum alicui obtrudere. Ad eius nutum gestire. Adulor, aris.
Bailador, ò *bailarin*. Saltator, is. *Bailadora*, Saltatrix, cis.
Baile. Saltatio, Tripudium, Chorea, eæ.
Baio. Veaſe *Bayo*.
BALA de arcabuz. Catapultarius globus, Catapultaria glans. Catapultæ pila. Plumbea glans. Plumbeus globulus.
Bala de cañon. Muralis tormenti glans, globus, pila.
* *Bala*, ò *valon de libros*. Sarcina, librorum.
* *Balas de Imprenta*. Pelliceę pilæ.
Baladì cosa. Frivolus, Bliteus, a, um. Vilis, e.
Baladron, *hablador*. Balatro, nis, Blatero, nis.
Baladrear. Blatero, as.
* *BALANZA*. Lanx, cis. *Aun anda en balanza este negocio*, Tota res etiam nunc fluctuat. Adhuc sub judice lis est.
* *Balandran*. Gausape, pis. Gausapina chlamis. Gausapina penula.
BALAR las ovejas. Balo, as. *Balido*, Balatus, us.
* *Oveja que bala*, *bocado pierde*. Nunc dentibus, non verbis opus est.
* *Balax*, *piedra preciosa*. Beryllus, i.
* *Balaustre*. Clathrum, vel Clathrus, i.
* *Balbuciente*. Balbus, linguâ hæsitanti.
BALCON. Podium, ii. Mœnianum, ni. Podium extra ædificii parietem pensile, prominens, porrectum, projectum.
BALDADO. Membris captus. Membrorum usu captus. Membrorum impos. Membrorum stupore perculsus.
* *BALDE*, *de balde*. Gratis, absque pretio, citra pretium.
BALDIO hombre. Otiosus, segnis, maleferiatus homo.
Baldio campo. Ager compascuus, publicæ pabulationis.
* *Què andas por ahì baldio?* Quid vagaris, & oberras?
BALDON. Probrum, i. Opprobrium, Convitium.
Baldonar. Aliquem convitiari. Alicui adjicere, ingerere convitia. Probris appetere aliquem.
* *Baldosas*. Laterculi ampliores.
Baldrès. Ovina pellis macerata.
* *BALIJA*. Hippopera, Bulga, gæ.

* *BALLA del palenque.* Septa, orum.
* *BALLENA.* Cetus, ti, vel Cete, *indeclinable.* Balena, æ.
* *Ballenato.* Balenæ pullus.
Ballesta. Ballista, æ. Arcus, us. *Armarla.* Arcum intendere, contendere.
Ballestero. Sagittarius, rii. *El que las hace,* Ballistarum faber.
* *Balona.* Carbasus ad collum appensus.
BALSA de agua. Aqua stagnans.
* *Balsmina, hierba.* Sisymbrium, ii.
Balsamo, arbolillo. Balsamus, i. *El xugo del balsamo,* Opobalsamum.
* *BALUARTE.* Propugnaculum, i. Munimentum, ti. Validaque fulsque substructio muniendæ arci, & urbi. *Punta de baluarte,* Rostrum propugnaculi.
BAMBALEAR. Nuto, Vacillo, Titubo, as.
* *Bambolla.* Fastus, us. *Echar bambollas,* Follicantibus buccis res suas jactare.
Banasta. Fiscus ci. Cophinus, i.
BAÑAR algo. Aliquid aquâ tingere, mergere, abluere.
* *Bañarse.* In balneis, aut flumine lavari. *Con esto se baña en agua rosada.* Gratissimum hoc illi est: in eo se valde amat.
* *Baña los muros el rio.* Flumen muros alluit, mœnia præterfluit.
* *Bañado en sangre.* Sanguine perfusus.
BAÑO. Balneum, ei. *Pequeño,* Balneolum, i. *Baños publicos,* Balneæ, arum, Thermæ, arum.
* *Dar un baño.* Vitro, pice, aut calce aliquid linere, illinere.
* *Cosa del baño.* Balnearius, Balneatorius, a, um.
Bañero. Balneator, is.
BANCO para sentarse. Scamnum, i. Sedile, is. *De respaldo,* Dosuarium scamnum.
* *Banco sin respaldo.* Postici repaguli expers sedile. Posticæ moræ exsors scamnum.
Pequeño banco, banquillo. Scamillus, i. Scabellum, i.
* *Bancos bajo de otros mas altos.* Subsellia, orum.
Bancos de galera. Transtra, orum. Transtrum, tri. Jugum, gi. Navale transtrum. Remigii iugum.
* *Banco de arena en la mar.* Moles arenaria. Salebræ arenariæ. Arenarium scamnum. Arenarum cumulus.
* *Banco de cambio.* Campsoris mensa. *Este banquero,* Campsor, oris.
* *BANDA, ò Bandolera.* Militaris fascia.
* *Banda de caballos.* Turma, æ. Equitum ala.
* *Bandada de aves.* Grex avium. Aves gregatim volantes.
* *A bandadas.* Gregatim. Catervatim.
Bando. Vease *Vando.*
* *BANDURRIA.* Pandura, æ. Chelys exigua.
BANDUXO, relleno de puerco. Venter faliscus.
* *BANQUETE.* Convivium, ii. Epulum, i. Symposium, sii. Convivale prandium.
* *Banquete sumptuoso, magnifico, esplendido, sobervio.* Convivium lautissimum. Epulum magnificentissimum. Convivium, argento, veste, omni apparatu, ornatuque visendum. Epulæ profusæ, conquisitissimæ. Cœna pontificia, pontificalis, adjicialis, dapalis, pollucibilis.
* *Preparar, y disponer el banquete.* Convivium apparare, adornare, parare, instruere, instituere, ornare.
* *Cosa perteneciente à banquete.* Epularis, e. Convivalis. e.
* *El que hace el banquete.* Convivator, is. *El que le prepara,* Conditor, instructorque convivii.
* *Banquetear.* Crebrò convivari, epulari. Convivia inire, agere, celebrare.
BANQUILLO. Sedecula, æ. Scabellum, li.
* *BARAHUNDA.* Rerum strepitus, confusio, perturbatio.
* *No me metas en essa barahunda.* Noli me in istam turbam vocare.

* *BARAJA.* Pagellarum pictarum fasciculus.
* *Echarse en baraja.* Folia lusoria deponere, spe vincendi frustratum.
* *Barajar.* Folia miscere. Allicere folia, vel pagellas lusorias. *Barajòse el negocio,* Res loco mota est.
* *BARATA cosa.* Merx parvo pretio empta. *Vender barato, ò hacer baratillo,* Parvo pretio vendere. Malè, vel viliùs vendere. Minimo mercem distrahere.
* *Los frutos estàn baratos, casi de balde.* Jacent frugum pretia. Vilissimo pretio fruges distrahuntur.
* *Baratillo.* Locus ubi res viliores, aut detritæ veneunt, venales habentur.
* *Baratijas.* Res minutulæ, quisquiliæ.
Baraton, que hace barato. Institor circumforaneus.
* *BARBA.* Mentum, ti. *Barba, los pelos de ella,* Barba, æ. *Barbilla,* Barbula, æ.
* *Barbillas de las raices.* Fibræ, arum. *Barbas del gallo,* Callæi, orum.
* *Barba larga.* Prolixa, vel promissa barba. *Hazme la barba, y harète el copete,* Mutuum senes fricant, & mulli scabunt.
* *Barba à barba lo tratarèmos,* Coram hæc agemus, facies enim faciem reveretur. *Dixoselo en sus barbas,* Hoc illi in faciem objecit, coram exprobravit.
* *Quando la barba de tu vecino vieres pelar, echa la tuya en remojo.* Disce alieno periculo sapiens esse. Tunc tua res agitur, paries cum proximus ardet. *Trahe la barba sobre el hombro.* Cautè graditur. Cavet omnia.
BARBAR, echar barba. Pubescere, Pubem emittere, ex ephebis excedere.
Barbado. Barbatus. *Barbadillo,* Barbatulus.
* *Barbiponiente.* Vesticeps, itis.
* *Barbiroxo.* Ænobarbus. Rufæ barbæ homo.
* *Barbudo, ò Barbon.* Bene barbatus, barbâ affatim instructus. Promissa spissaque barba conspicuus.
BARBACANA, ò Falsa braga, gènero de fortificacion. Prætentum muro propugnaculum.
* *Barbicacho.* Fascia, vel funiculus sub mento galerum comprimens.
* *BARBARA cosa.* Barbarus, a, um. *Hombre barbaro,* Barbarus, trucibus, vastisque moribus, immanis, inhumanus.
* *Vive como un barbaro.* Barbarorum more in diem vivit. Ejus vita ab humano cultu longè abhorret.
* *Barbaramente habla.* Barbarè loquitur. Incultus & impolitus est eius sermo, & omnino barbarus.
Barbaria. Barbaries, ei. Barbaria, æ.
Barbero. Tonsor, is. *Barbera,* Tonstrix, icis. Tonstricula, æ.
Barberìa. Tonstrina, æ. Tonsoria taberna.
Cosa de Barbero. Tonsorius, a, um.
BARBECHO. Vervactum, ti, Arvum, i.
Barbechar. Terram aratro proscindere. Agrum sementi præparare.
BARBO, pez. Mullus, i.
BARCA, ò barco. Cymba, æ. Scapha, æ. Lembus, i. Scalmus, i.
Barca para passar carros. Ponto, onis.
Barquero. Portitor, is.
* *Barquillo para beber.* Cymbium, bii.
* *BARQUILLOS, ò Suplicaciones.* Obelias, æ. Bracteæ panis melliti convolutæ.
* *BARDAS de un cercado.* Sepimenti lorica, vel munimen. *Saltar las bardas.* Sepimenta transilire.
* *Aun ay Sol en bardas.* Nondum dies occidit.
Barlovento. Ventus secundus, obsecundans navigationi.
BARNIZ. Liquata juniperi lacryma. Oleo diffusa juniperi lacryma. Juniperinæ lacrymæ dilutum. Gummitio juniperina.
* *Barnizar.* Aliquid juniperino diluto illinere, oblinere, imbuere; Sandaracâ dilutâ inducere, sandaracina gummi

mitione polire; Juniperi lacrymâ ex oleô effingere, expolire, inungere. Alicui rei juniperinam gummitionem adhibere.

Barnizadura, ò accion de barnizar. Juniperina gummitio. Lacrymæ juniperinæ illitus, obductio.

BARRA de hierro. Ferreus longurius. Ferrea sudes. Ferrea palanga. Ferreus vectis. *Tirar à la barra.* Ferreum longurium conjicere, contorquere. Ferreæ sudis jactu ludere, certare.

* *Tirò quanto pudo la barra en esta materia.* Quoad potuit rem promovit. In hac re nervos & vires omnes contendit.

Barra en el Mar. Maris sinus. *Barra de oro pequeña*, Palacra, æ, vel Palacrana. Major auri massa.

* *Barras de argolla.* Facies, vel frons annuli ferrei. *No quieras ganar con daño de barras.* Noli alienis incommodis lucrum facere.

Barraca de Soldados. Castrense tugurium. *De pescador.* Piscatoris casa.

BARRAGAN, mancebo. Juvenis, is.

Barragana, manceba. Pellex, cis.

Barragan, tela de pelo de cabra. Textum cilicinum. Pannus cilicinus. Segestre Cilicinum.

Capa de barragan. Cilicina chlamys. Cilicina penula.

BARRANCO. Fovea, cæ. Cavea, cæ. *Yà salimos de este barranco.* Jam è vadis emersimus, & scopulos prætervecti sumus.

BARRENA, ò Barreno. Terebra, æ, vel Terebrum, i. *Barrenilla.* Terebellum, i.

* *Dàr un barreno al navio.* Navem perforare. *Tiene mucho barreno en aquella cabeza, ò mucha ventolera.* Ventosum habet cerebrum.

Barrenar. Terebro, as. Terebra perfodere.

* *BARREñO.* Pelvis fictilis. *Barreñon.* Pelvis fictilis grandior.

BARRER. Verro, is. Scopis pavimentum purgare.

Barrendero. Scoparius, rii. *Llevarlo todo à barrisco.* Totum cum pulvisculo converrere.

BARRERA. Obex, icis. Repagulum, i. Claustra, orum. Repagula, orum. Septa, orum.

Romper la barrera. Repagula perfringere. Septa convellere. Claustra revellere.

* *BARRIGA.* Venter, tris. Alvus, i.

* *Barrigudo.* Ventrosus. Prominenti alvo.

Barril de vino. Cadus, i. Doliolum, i. Seria, æ.

* *Barrica, ò tonel pequeño.* Doliolum, i. Cadus, i.

* *Cosa perteneciente à barril.* Doliaris, e.

Barrio. Vicus, ci. Vicinia, æ.

BARRO. Lutum, ti. Argilla, æ.

Barrizal, ò pantano. Solum argillosum, cœnosum.

Barros en la cara. Vari, orum.

Barroso, cosa llena de barro. Argillosus, a, um.

Barruntar. Sagire, præsagire, *Si barruntarà algo de esto mi padre?* Nunquid pater subolet? Vereor ne aliquà hoc rescifcat.

Barrunto. Præsagium, ii. Præsagitio, nis.

BASA. Basis, is. *De columna*, Stylobates, tæ, vel tis.

Bascas. Nausea, cæ. Veafe *Asco.*

Basilisco. Basiliscus, ci. Regulus, li.

BASQUIñA. Cyclas, diis. Syrma, tis.

* *BASTAR.* Sufficere, satis esse. *Basta y sobra*, Satis superque est.

* *Bastale lo que tiene.* Satis multa possidet.

* *Bastante cosa.* Sufficiens, tis: quod satis est.

* *Bastantemente.* Satis, affatim.

Basta cosa. Crassus, Impolitus, a, um. *Hombre basto*, Facie membrisque vastus.

* *Bastas de colchones.* Suturæ laxiores.

Bastardo hijo. Nothus, i. Spurius, ii.

* *Bastardear.* A suis majoribus degenerare, desciscere.

Bastardìa. Degeneratio, nis.

BASTECER, ò proveer. Providere.

* *Bastecer la Ciudad de bastimentos.* Urbi de re frumentaria providere.

Bastimentos. Annona, æ. Cibaria, orum, Commeatus, us.

BASTIDA para combatir. Turris lignea.

* *Bastidor, ò marco de puerta.* Antæ, arum. *De Bordador*, Tibicen, seu sustentaculum telæ.

BASTON. Baculus, i, fustis, is. *De Capitan General*, Imperatorius baculus, vel scipio.

BATALLA. Prælium, lii. Pugna, æ. Certamen, inis. Conflictus, us.

* *Ordenar el exercito en forma de batalla.* Copias in aciem producere.

* *Presentar la batalla al enemigo.* Pugnam offerre hosti. Hostem provocare ad pugnam.

* *Dàr la batalla al enemigo.* Cum hoste prælium committere, inire, facere. Cum hoste confligere, acie congredi, collatis signis decernere, signa conferre, conferre manum: ad pugnam venire, in aciem descendere, in aciem procedere, conserere manum, conserere acies. In hostem aciem inducere. Pedem, *vel* ferrum conferre. Collato pede præliari.

Ganar la batalla. Victoriam de hoste, vel ab hoste reportare, referre. Victoriam de hostibus consequi. Hostes delere, fundere, fugare. Victorem ab acie discedere.

* *Perder la batalla.* Ab hoste vinci. Hosti cedere. Victum discedere à prælio. Victoriam amittere. Prælium adversum facere. Uti prælio infelici.

No queria dàr la batalla. Pugnam detrectabat. A prælio abhorrebat. Prælium recusabat. Acie decernere nolebat. A conflictu abstinendum censebat.

* *Batallar sobre algo.* Veafe *Porfiar.*

Batallador. Pugnax, cis. Pugnator, is.

Batallòn. Acies, ei. Agmen, inis. Phalanx, gis.

Batan. Officina fullonia, vel fullonica.

Batanar paños. Laneum pannum densare, stipare, ad dealbare.

Batata. Battata, tæ.

BATEL, ò esquife. Scapha, æ.

* *BATERIA.* Urbis oppugnatio. *Baterìa de cañon.* Verberatio, Conquassatio, nis. *De una muralla*, Mœnium verberatio. Murorum quassatio.

* *Baterìa, lugar donde estàn plantados los cañones*, Tormentorum muralium locus, Libratarum machinarum muralium sedes, regio. Suggestus tormentarius.

* *Armar la baterìa.* Tormenta locare. Librare machinas murales.

Batir las murallas. Tormentis mœnia quatere, concutere, ferire, diverberare, quatefacere, verberare.

* *Bate la Mar en los muros.* Mare urbis alluit mœnia.

* *Batir moneda.* Monetam cudere.

* *Batir el tambor para la marcha.* Tympano profectionem canere, indicere. Profectionis signum dare.

* *Batir los huevos para hacer una tortilla.* In intritam, vel ad intritam ova macerare, diluere, confundere, subigere.

* *Batir las alas el ave.* Alas explicare ad volatum. Alis aërem diverberare.

* *Las venas y las arterias sin cessar estàn batiendo.* Venæ & arteriæ micare non desinunt, perpetuò agitantur, indesinenter concitantur.

* *Batida de cazerìa.* Dumorum diverberatio, strepitus, ac tumultus, ut terror feris incutiatur, sicque à cubilibus exigantur à præstolantibus exagitandæ canibus.

* *Batidero de agua.* Fluctuum in unum locum confluentia, diverberatio.

Batidor de oro. Bractearius, vel Bracteator, qui aurum in tenues bracteas attenuat.
BAUL. Arca camerata.
* *BAUSAN.* Stupidè ore hians.
BAUTISMO. Baptismus, i, Baptisma, tis.
* *Dia del bautismo.* Dies lustricus.
Bautisterio. Lavacrum regenerationis. Baptisterium, rii.
Bautizar. Infantem lustrali aqua tingere, immergere, abluere, conspergere, perfundere, sacro fonte lustrare, baptismate initiare, expiare.
* *Bautizarlo con nombre de virtud.* Honestum nomen turpi rei imponis.
BAXà. Urbis, aut provinciæ Præfectus apud Turcas. (vulgò) Bassa, æ.
BAXAR. Descendo, is. *Baxar del caballo*, Ex equo descendere, desilire, excendere. *Del Cielo.* De Cœlo delabi, labi.
* *Baxar una estatua de una columna.* Statuam è columna demittere, summittere, deponere, demoliri.
* *Baxar madera de un monte.* Ligna è monte devolvere.
* *Con tus oraciones haràs bajar la paz desde el Cielo.* Obsecrationibus tuis pacem è Cœlo devocabis.
* *Baxar los precios de las cosas*, Rerum venalium pretium minuere.
* *Baxa de la moneda, y de otras cosas.* Vilitas, tis. Pretii diminutio, vile pretium.
Baxa cosa. Res humilis, abjecta, sordida, vilis.
* *Baxamente.* Humiliter, demissè, abjectè, serviliter, sordidè, indignè.
* *Baxeza.* Indignitas, Ignobilitas, sordes, ium.
* *Baxèl*, Phaselus, Ratis, is.
Baxilla. Aurea, vel argentea vasa.
* *Baxo en la musica.* Succentor, is.
* *Baxon.* Tubus grave sonans.
BAYA del Mar. Vease *Bahia.*
* *Baya, burla, ò chasco.* Ridiculorum ludicrum. Ludicra cavillatio. Jocularis cavillatio. Jocorum & ridiculorum ludus.
* *Dàr baya, ò chasco.* Jocari & cavillari in aliquem. In quemquam ridicula jacere. Quempiam jocis & ridiculis ludere, carpere, accipere. Aliquem irridere per iocum, vel iocosè ludere.
Bayven. Veasc *Baiben.*
BAYETA. Crispa vestis lanea. Crispi villi, vel, crispo villo laneum textile. Crispati pili textum laneum. Laneus pannus crispatus, cirratus, cincinnatus.
Bayle. Veasc *Baile.*
Bayle, ò Baylio, Ministro principal de Justicia de una merindad. Prætor, oris. Forensis rei Prætor primus. Judiciariæ rei primarius Prætor. Prætor, quem vulgò *Balivium* vocant.
Bayliage, jurisdiccion del Baylio. Prætoris jurisdictio. *Vulgò* Balliviatus, us.
Bayna. Vagina, æ. *Baynero, que las hace.* Vaginarum concinnator, opifex, artifex.
Baynilla, genero de costura. Repetitus trahente acu, fili ductus.
* *Bayo, color roxo obscuro.* Color badius, balius, puniceus, rutilus. Hic Spadix, icis.
* *Caballo bayo.* Equus badius, bel balius, vel spadiceus. Badii crinis equus.
* *Caballo bayo, castaño.* Equus ex balio fuscus. Equus badius fuscus. Equus spadiceus in castaneam deflorescens.
* *Caballo bayo, bruno.* Equus ex badio nigricans. Aquili coloris equus.
* *Caballo bayo dorado.* Equus spadiceus inauratus. Equus badius in aurum rutilus.
* *Bayoneta.* Sica, cæ. Pugio, nis.
* *Bayuca, lo mismo que Taberna.* Veasc *Taberna.*
* *Baza en el juego de naypes.* Singulæ lusionis quælibet opera, facinus, oris. Lusoriarum pagellarum coactio, collectio.

B E

* *BEATA.* Pia & Religiosa mulier.
* *Beaterio.* Piarum fœminarum sodalitium, sacra domus.
* *Beato, ò Bienaventurado.* Beatus, ti.
* *Beaton.* Vanus probitatis simulator. Vultu habituque ementiens personam hominis pii.
* *Negociar à lo beato.* Pietatis specie rebus suis consulere, quæ sua sunt quærerere.
* *Beatificar, declarar à uno por beato.* Aliquem in Beatos redigere, referre, allegere, adscribere. Quempiam Beatorum numero adscribere, in Beatorum numero collocare. Alicui Beatorum honores decernere.
* *Beatificacion.* In Beatos relatio. In Beatorum album adscriptio.
* *Beatitud, ò Bienaventuranza.* Beatitudo, Beatitas, tis. Felicitas, tis. Beata vita.
* *Beatilla.* Linum tenuissimum pellucidum.
BEBER. Bibere, Potare, Potum sumere, Potione uti.
Beber con otros. Compotare. *Los que beben juntos*, Compotores, Combibones, um. *La accion de beber juntos*, Compotatio, nis.
Beber à la salud de otro. Alicui propinare. Poculis aliquem invitare.
* *Beber poco, ò poquito à poco.* Pitisso, as, Subbibere. Exiguo uti potu.
* *Beber mucho, ò à grandes tragos.* Adbibere, Largius bibere.
* *Beber hasta apurar el vaso.* Epotare. Ebibere. Exhaurire poculum. Exsiccare pocula.
* *Beber con exceso, ser un gran bebedor.* Vino copiosiore uti. Immoderato potu uti. Ingurgitare se poculis. Pergræcari liberaliter. Strenuum esse potatorem. Nobilem esse vini helluonem. Liberaliter hauriendis capacioribus poculis os proluere.
* *Beber de bruces.* Pronum de fonte bibere. Labra proluere fonte.
Beborrotear. Potito, as
* *Beber puro.* Meracius vinum sumere, adhibere. *Beber aguado.* Dilutius potare.
Calentarse con el vino. Vino incalere, incalescere. *Dàr traspies con el vino*, Ex vino vacillare.
* *Dàr de beber à uno.* Alicui potum miscere, ministrare, vinum infundere, pocula administrare.
* *El que dà de beber.* Minister à cyathis. Administer à poculis. Pocillator, is.
* *Beber los vientos por lograr algun honor.* Honores ambire, sitire, flagrantissimè cupere. Inhiare honoribus. Ad honores vehementer aspirare.
* *Nadie diga: De esta agua no beberè.* Nemo sibi confidat. Humani à te nihil alienum putes. Cuivis accidere potest, quod cuiquam potuit.
* *Desea beberme la sangre.* Sanguinem & vitam meam petit. Meum sitit cruorem.
BEBEDOR. Potator, Compotator, oris, *Gran bebedor*, Bibax, cis. Multibibus. *De vino*, Vinosus, Ebriosus. Tricongius. Bacchi mystes. *Beberà los kiries.* Novies calicem exhauriet.
Si no bebe en la taberna, huelgase en ella. Odore capitur, si non gustu rapitur.
BEBIDA. Potus, us. Potatio, nis. *Bebida medicinal.* Potio, nis. *Bebidilla.* Potiuncula, æ.
Bebida para vomitar, ò vomitivo. Tropis, is, *vel*, ios.
* *Bebedizo, ò Bevedizo.* Potio venenata. Venenum dilutum.

tum. Veneficium, cii.

* *Dàr à uno bebedizos.* Potione venenata aliquem tollere, mortifera potione necare.

BECA. Redimiculum ad collum, cujus extrema ad tergum rejecta pendent. Trabea purpurea vel cærulea.

Dieronle la beca. Cooptatus est in Collegium.

Becerro. Vitulus, i. Juvencus, ci. *Becerra.* Vitula, æ. Juvenca, cæ.

Beço, ò Bezo. Labrum prominens. Labium, bii.

Bezudo, ò Belfo. Labeo, nis.

* *BEDEL de Universidad.* Accensus, i. Apparitor, oris: (*Vulgò*) Bidellius.

BEFA. Irrisio, nis. Ludibrium, ii.

Hacer befa de uno. Aliquem ridere, irridere, deludere, contemnere, & deludere, ludificare, ludibrio habere. Alicui illudere.

* *BEHETRIA.* Multitudinis strepitus, aut murmur inconditum. *Lugar de behetria.* Oppidum ubi nobiles & ignobiles eodem jure censentur, pariterque ad honores admittuntur.

Beldad, ò belleza. Pulchritudo, inis. Venustas, tis.

Bella cosa. Bellus, Formosus, Venustus, a, um.

Bellamente. Bellè, benè, Pulchrè.

* *BELFO.* Labeo, nis. Chilo, onis.

* *Belicoso.* Bellicosus. Pugnax, cis.

Belitre. Vilis homuncio, diobolaris.

BELLOTA. Glans, dis. Balanus, i. *Arbol que las lleva,* Arbor glandifera.

Bellotero, el que las coge. Glandarius, rii.

Benda. Veasé *Venda.*

BENDECIR. Benedico, cis. Alicui bene precari.

Bendecir una Iglesia, un Altar &c. Templum, Aram sacrare, consecrare, benedicere.

* *Bendecir la Mesa.* Mensæ benedicere. Mensæ bene precari. Cœnam, vel prandium ab sacris precibus auspicari.

* *Dios bendecirà mis designios.* Consiliis meis favebit Deus, aderit Numen, Cœlum adspirabit. Mea consilia fortunabunt Superi, *vel,* ad optatum exitum perducet Deus.

* *Dios te bendiga, niño mio.* Sit tibi Deus propitius, charissimè, *vel,* Deus te amet, tibique faveat.

BENDITO. Sacer, Sacratus, Consecratus, Benedictus, a, um. *Pan bendito.* Panis sacer, sacratus, lustralis, piacularis, piaculus. (*Vulgò*) Panis benedictus. *Agua bendita.* Aqua lustralis, lustrica, piacularis. Aqua benedicta. *El Acetre del Agua bendita.* Vas lustrale. Vas lustricum. Urceus aquæ lustricæ. *Pililla del Agua bendita del aposento,* Urceolus lustralis. Urnula piacularis aquæ. Aquæ lustralis vasculum.

* *Bendito de Dios.* Deo acceptus, gratus, charus.

* *Esta es una bendita familia.* Familia est acceptissima Numini: in quam cælestia munera confluunt: Cui divina beneficia confert Cœlum, cui gratificatur Deus: quam exquisitis Deus beneficiis ornat; cumulat: cui suos Cœlum favores impertitur.

* *Bendicion.* Fausta precatio. Faustæ preces. Fausta comprecatio. Bene ominatæ preces.

* *Fue recibido del Pueblo con mil bendiciones.* Faustis populi acclamationibus, vel publica civium gratulatione exceptus est.

* *Los pobres te llenaràn de bendiciones, por haver defendido su causa.* Tibi fausta omnia precabuntur, te faustis precationibus prosequentur inopes, quòd ipsorum causam egeris.

Bendicion de pan, vino, agua &c. Benedictio, nis. *Echarla en la Missa.* Benedictionem fidelibus impertire.

* *Yo echo la bendicion à los estudios.* Literarum studiis valedico.

BENEFICIO, ò merced. Beneficium, ii. Meritum, ti.

* *Tengo esto por gran favor, ò beneficio.* Hoc maximi beneficii loco pono, maximi apud me meriti locum obtinet.

* *Dàr en rostro à uno con el beneficio.* Beneficia sua alicui objicere, exprobrare.

* *Beneficio Eclesiastico.* Sacerdotium, tii. Ecclesiasticum Beneficium. *Patrimonial,* Patrium, gentile.

* *Beneficio Curado.* Beneficium curatum, cui animarum cura, & Sacramentorum administratio annexa est.

Beneficiado. Beneficiarius Parœciæ. Beneficiatus. Beneficio gaudens.

Beneficiar la tierra. Veasé *Cultivar.*

* *Benevolentia.* Benevolentia, æ.

* *Ganar, cautivar la benevolencia de alguno.* Alicuius benevolentiam colligere, capere: benevolentiam sibi parere, conciliare. Allicere alicuius animum ad benevolentiam. Sibi aliquem benevolum reddere, facere.

* *Benevolo.* Benevolus, a, um.

* *BENGALA.* Virga, scipio, ducis insigne.

Benigno. Benignus, Clemens, Beneficus.

Benignidad. Benignitas, Clementia, æ.

Benignamente. Benignè, Clementer.

* *Benino.* Tuberculum. Subtilis tumor.

Benjui, goma olorosa. Hoc Laser, eris, *El arbol que echa esta goma.* Laserpitium, tii.

BEODO. Ebrius, Bene potus.

* *Berbena, ò Verbena, hierba.* Verbena, æ.

BERZA. Brassica, cæ. Caulis, is. Crambe, es. *Berza pequeña.* Cauliculus, li. *Cosa bercera, ò de berza,* Brassicarius, a, um.

* *Aun estàn en berza los panes.* Herbescunt adhuc sata, nec dum in genicula assurgunt.

* *Què tiene que vèr berzas con gazpachos?* Quid lecytho cum strophio? Quid cothurnis cum clava?

BERENGENA. Malum amatorium. Pomum insanum. Melongena. (*Nebrixa.*)

* *BERGAMOTA, pera.* Pirum bergomium.

* *BERGANTE.* Fraudulentus, Improbum caput.

* *Bergantin, vagel de baxo bordo.* Myoparo, nis. Navis prædatoria. Lembus piraticus.

Beril, piedra preciosa. Beryllus, i.

BERMEJO. Ruber, bra, um. Rubeus, a, um.

Bermejear. Rubeo, es. Rubesco, cis.

Bermejuela. Pisciculus rubris branchiis.

BERMELLON. Minium, nii. Sinopis, idis.

Bermellon contrahecho. Hic, hæc Cinnabaris, is. Hoc Cinnabari (*indecl.*)

* *Bernegal.* Pullubrum, ri.

Bernìa, vestido de invierno. Hibernica endromis, idis.

BERRACO, ò Verraco. Verres, is.

Berrar, ò berrear. Dentibus frendere.

Berros. Laver, eris. Sisymbrium aquaticum.

BERRUGA, ò Verruga. Verruca, cæ. *Cosa que tiene berrugas,* Verrucosus, a, um.

Berrueco. Montis verruca, *Berrocal, lugar de berruecos,* Mons verrucis plenus.

BESO honesto. Osculum, li. *Lascivo,* Basium, sii. Suavium, vii.

Besar. Osculor, Deosculor, aris. Oscula figere, pangere, imprimere. *Lascivamente,* Suavior, aris, Basior, aris.

BESTIA. Bestia, æ. Bellua, æ. Pecus, udis. Bruta animans, Brutum animans, vel animal. Rationis expers animal.

* *Bestezuela.* Bestiola, æ. Exitis bellua. Exigua bestia.

* *Bestia salvage.* Fera, æ. Bellua fera, agrestis, immansueta, silvestris.

* *Bestia mansa de su naturaleza.* Bestia cicur, sponte mansueta, naturâ cicur.

* *Bestia mansa por arte.* Animans cicurata, mansuefacta, domita.

* *Beſtia de carga.* Jumentum, ti. Jumentum vectorium.
* *Beſtia del rio, que vive en las aguas.* Beſtia aquatilis, fluviatilis.
* *Los que antiguamente combatian con las beſtias.* Beſtiarii, orum.
Coſa de beſtias, perteneciente à beſtias. Belluinus, Ferinus, a, um.
* *Lugar lleno de beſtias.* Locus belluoſus. *Pintura de beſtias pintadas,* Pictura belluata.
* *Eſtàr expueſto, ò condenado à las beſtias.* Feris objici. Ad beſtias mitti. Ad beſtias damnari, & immitti.
* *Vivir como una beſtia.* Ferino ritu vitam agere. Belluino more vitam inſtituere. Ferinum in modum vivere. Carere humano cultu, victuque.
* *Eſſe es una beſtia.* Homo pecus, ſtolidus, vecors, demens, ſtupidus.
* *Hombre beſtial.* Bardus, Stupidus, Plumbeus, Vaſtus & tardus, Ineptus, & inconditus.
* *Beſtialidad, necedad, tonterìa.* Stupor, is. Ingenii tarditas. Stupor, mentis vel cordis. Stupiditas, tis. Vecordia, æ.
* *Pecado de beſtialidad.* Beſtialitas. Concubitus hominis cum beſtia.
* *Beſtion, ò Baſtion, genero de fortificacion.* Saxeus agger in aciem prominens.
* *BESUGO.* Porcellus marinus.
* *BETONICA, hierba.* Betonica, cæ.
BETUN. Bitumen, inis. *De betun,* Bitumineus, a, um.
Betun de colmenas. Propolis, is.
Betunar. Bitumino, as. Bitumine oblinere.
Bexiga, ò vexiga. Veſica, cæ.
BECERRO, ò Vecerro. Vitulus, li.
BEZOAR, ò Bezar. Bezoardicus lapis.

B I

BIBLIA, la Eſcritura Sagrada. Hæc Biblia, orum. Codices Sacri. Sacræ Paginæ. Sacrum Divinæ legis volumen. Sacra Biblia. Divinus liber, Divinæ, vel Sacræ literæ.
Bibliotheca. Hæc Bibliotheca, cæ. *Bibliothecario.* Bibliothecæ præfectus.
* *Bichas, ò Bichos.* Telamones, um. Hominum ſimulacra in ædificiis, quæ gibboſa ferè figura effingi ſolent.
Bicho, ò Mal bicho. Improbus homo. Improbum caput.
* *Bicoca.* Turricula ſpeculatoria, Specula, æ. Vigilis cellula.
* *Bicoca, Lugar, ò Aldèa de pocas caſas.* Oppidulum, i.
BIELDO, ò Vieldo para aventar. Ventilabrum, bri. *Bieldar.* Frumentum vannere, ventilabro purgare.
BIEN, nombre ſubſtantivo. Bonum, ni.
* *Mirar por el bien público.* Conſulere reipublicæ. In commune conſulere.
* *El bien no es conocido, haſta que es perdido.* Tum denique bona noſtra novimus, cum amiſsimus.
* *Hacer bien à alguno.* Bene mereri de aliquo. Benefacere alicui.
* *Haz bien, y no cates à quien.* Omni petenti te indifferenter tribue.
* *Bien hayas tu.* Deus te, Superique ament. Bene tibi Deus, ſuperique faciant.
* *Bienes, ò hacienda.* Bona orum. Commoda, orum. Facultates, tum. Fortunæ, arum. Res, rei.
Bienes muebles. Domeſtica ſupellex, Utenſilia, ium. *Bienes raìzes,* Poſſeſsiones, Fundi, orum. Res ſoli. *Bienes libres.* Bona immunia, nulli obnoxia. *Habidos y por haber,* Adquiſita & adquirenda. *De ſus antepaſſados,* Avìta bona. Res relicta. (*Martial.*)
* *Bienes concegiles.* Poſſeſsiones publicæ. *Realengos,* Vectigalia, Regia jura.
* *Bienes temporales.* Bona fugacia, caduca, peritura. *Bienes gananciales,* Bona in matrimonio adquiſita.
* *Mil bienes tiene eſte hombre.* Multæ illum dotes, virtuteſque commendant. Multis & eximiis naturæ dotibus præditus eſt.
* *Dixo de èl mil bienes.* Multa de illo, ac magnifica prædicavit. Ampliſsimis cum verbis commendavit.
* *BIEN, adverbio.* Bene. Probè. Recte.
Reſpondes bien. Bene, Bellè, Præclarè, Optimè, Scitè, Concinnè, Probè, Convenienter reſpondes.
* *Eſtàs, te hallas aqui bien?* Tibi bene in hoc loco eſt? An ſatis commodè degis iſto in loco?
* *O que bien hiciſte! la vida me has dado.* O factum bene! beatiſti me.
* *Bien eſtà.* Bene eſt. *Bien eſtàs en la cuenta,* Rectè rationem tenes.
* *Bien hizo en componerſe con la parte.* Probe fecit, qui tranſegerit.
* *Si fue bien, ò mal hecho, no nos toca à noſotros.* Rectè, an ſecus, nihil ad nos.
* *Bien dices.* Rectè judicas. *Bien dicho,* Rectè ac ſapienter, acutè, & opportunè dictum.
* *Bien trabajoſamente lo paſſa.* Bene multis ærumnis premitur. Sanè miſerè vivit.
* *Bien mal le trataron.* Sanè malè acceptus eſt.
* *Bien malo eſtà.* Sanè gravi morbo laborat.
* *Bien eſcaſamente ſabe.* Sanè parum doctus eſt.
* *Eſta es una coſa bien enfadoſa.* Sanè quàm moleſtiſsima hæc res eſt.
Hemos comido muy bien. Opiparè, lautè, ſplendidè pranſimus.
* *Mi hermano no eſtà bien conmigo.* Animo, & voluntate à fratre meo diſsideo, diſcrepo. Mihi cum illo non bene convenit.
* *Eſtà bien conmigo.* Optimè mihi cum illo convenit. Bene inter nos convenit. Concordiſsimè vivimus.
Bien, bien, à èl le peſarà. Bene eſt, bene habet, illum pœnitebit.
* *BIEN puedes* (modo permiſsivo) Licet.
Bien pude dexarlo, ſi quiſiera. Ceſſare mihi licuit, ſi libuiſſet.
* *Por mi, bien puedes llevarlo.* Per me auferas, licet. Per me nulla mora eſt, quin auferas.
* *Si por bien lo teneis, darè mi deſcargo.* Si per vos liceat, cauſam dicam.
* *Bienacondicionado.* Bonæ indolis homo. Lenis & facilis, probus & ſuavis.
Bienaventurado. Beatus, Felix, cis.
Bienaventuranza. Felicitas, Beatitudo, Beatitas. Vita beata.
* *Bien criado.* Probè & ingenuè educatus, optimè inſtitutus.
* *Bien hablado.* Urbanus & comis.
Bienhechor. Beneficus, Bene de aliquo meritus.
* *Bien inclinado.* Bene à natura inſtitutus, optimæ indolis adoleſcens.
* *Bien intencionado.* Probus ac ſincerus.
* *Bien nacido.* Ingenuus, honeſto loco natus.
* *Bien quiſto.* Omnibus acceptus.
* *Seas bien venido.* Felix & auſpicatus ſit adventus tuus. Mihi de tuo gratulor adventu. Opportunus & optatus mihi advenis.
BIGA. Trabs, bis, vel Trabes, is. Tignum, ni.
* *Biga de una pieza.* Solida trabes. Unius ſtipitis tignum. Solidi ſcapi trabes.
* *Biga armada, compueſta de diverſas piezas.* Trabes compactilis, vel everganea.
Bigas maeſtras que atravieſan de una pared à otra en la fabrica. Tranſtra, orum. Tigna tranverſa, vel tranſverſaria. * *Bi*

* *Bigas bincadas para fabricar puente.* Sublicæ, arum.
* *BIGAMIA.* Iteratum conjugium. Bigamia, æ.
* *Bigamo, casado dos veces.* Bis conjugatus. Gemini conjugii homo. (vulgò) Digamus, vel Bigamus.
BIGORNIA de herrador. Incus, udis.
* *BIGOTE.* Hæc Mystax, cis. Superi labri barba, vel pilus. *Los dos lados de los bigotes,* Alæ, arum.
* *Arremangar el bigote.* Barbæ alas surrigere.
* *Bigoteras.* Barba ascititia.
BILLETE. Scheda, æ. *Billetico,* Schedula, æ. *Billete de amores.* Literæ amatoriæ.
BIMESTRE, dos meses. Bimestris, vel Bimensis, e, is.
* *BINAR la tierra.* Terram iterare, repastinare, iteratò fodere, secundò fodere, aut arare.
* *Binacion.* Repastinatio, nis. Iterata fossio, aut aratio. Repetita fossionis, aut arationis opera. Agrorum secundę operæ.
Binacion de Viñas. Vineæ repastinatio, vel iteratio, vel iterata pastinatio.
* *BIOMBO.* Umbella focaria. Umbella manuaria. *Biombo para defensa del ayre,* Objectum ventò septum.
Birlar. Vease *Bolos.*
Birlos. Lo mismo que bolos. V. *Bolos.*
* *Birrete, ò Coqueta.* Calantica, cæ. Lecticarius pileolus. *El que le tiene puesto,* Pileatus.
BISABUELA. Proavia, æ, *Bisabuelo,* Proavus, i.
Bisabuelo del bisabuelo. Tritavus, i. *Ella,* Tritavia, æ.
* *El padre del bisabuelo.* Abavus, i. *La madre del bisabuelo,* Abavia, æ.
BISIESTO. Dies intercalaris. Intercalarius dies. *Año bisiesto,* Intercalarius diei annus. Intercalarius annus.
Bisnieto, ò Biznieto. Pronepos, otis. *Bisnieta,* Proneptis, is.
* *Bisojo.* Strabo, nis.
* *Bisoño Soldado.* Tiro, nis.
* *Bistorta, hierba.* Bistorta, æ. Serpentaria, æ.
* *BITOR, ave conocida, llamada Reyna de las Codornices.* Glottis, idis.
Biuda, Biudo, Biudèz, Bibora, Bivir &c. Veasé en la V.
* *BIZARRIA.* Magnificentia. Splendor.
* *Bizarro.* Magnificus. Splendidus.
* *Bizarrear.* Magnificentiam ac splendorem jactare, ostentare.
Bizazas, ò alforjas. Bulgæ, arum. Corycium, ii.
* *BIZMA.* Ossis fracti, aut luxati membri adstrictorium emplastrum. Ossis fracti adstrictoria ferula.
* *Bizmar.* Fracto ossi ferulam adstrictoriam imponere, apponere.
Biznaga. Veasé *Viznaga.*

B L

BLANCA, moneda Castellana. Sestans, vel Sextans, tis. *No debo blanca,* Omni ære alieno solutus sum. *No tengo blanca,* Nihil habeo in loculis.
BLANCO, cosa blanca. Albus, a, um. Candidus, a, um.
* *Blanco del huevo.* Albugo, inis.
Esso es decirme que lo blanco es negro. Hoc est vim afferre sensibus, & extorquere ex animis cogitationes verborum, quibus imbuti sumus.
* *Dexar à uno en blanco.* Aliquem spe sua frustrare, prætermittere, præterire.
* *Quedarse en blanco.* Spe frustrari, fraudari.
* *Mas luce lo blanco junto à lo negro.* Album ex nigri contentione magis emicat.
* *Ni sè, si es blanco, ò negro.* Nec si albus, aterve est scio.
* *BLANCO, à donde tiran.* Scopus, pi. *Tirar, ò apuntar al blanco,* In scopum collineare, collimare. *Dàr en el blanco,* Scopum figere, tangere. *No dàr en el blanco,* A scopo aberrare.
* *Dios es el blanco de mis deseos.* Consiliorum & votorum meorum scopus unus est Deus. Hunc finem meæ cogitationes spectant. Eò studia mea tendunt. Ad illum vota mea tanquam ad scopum diriguntur, referuntur.
Blancura. Albedo, inis. Albor, oris. *De lustre,* Candor, oris.
BLANQUEAR, ò blanquecer algo. Aliquid dealbare. Album colorem alicui rei inducere. Album aliquid facere, reddere.
Blanquear, parecer blanco. Candeo, es. Candico, as.
Blanquear, ponerse blanco. Exalbesco, is.
* *Blanquecino.* Albidus, Subalbidus, a, um.
BLANDEAR, ò blandir alguna cosa. Aliquid agitare, subagitare, jactitare, motare.
* *Blandear una lanza.* Hastam vibrare, agitare, torquere.
Blandear en algo. Bacillo, as. Nuto, as. Titubo, as. In sententia non constare.
* *Desde entonces comenzò à blandear la vara de la justicia.* Jam tum judicia severa fieri desierunt.
* *Aun al Juez recto hacen blandear las lastimas.* Rectum quoque Jùdicem inclinat miseratio.
BLANDO al sentido del tacto. Mollis, Lenis, e. Tener, a, um. *Cera blanda,* Cera mollis & tractabilis, tenera, flexibilis quamvis in partem, formabilis in quasvis figuras.
* *Blando de condicion.* Facilis naturâ, lenis, mitis.
* *Es blando de carona.* Delicatus est & mollis, qui frigoris & Solis mala nescit.
* *Blandamente.* Molliter, Tenere, Teneriter. *Hablale blandamente,* Blandè cum illo age. Leniter illum tracta, comiter appella.
* *Reprehendible blandamente.* Verbis illum amicè castigavit, blandè reprehendit, molli brachio carpsit.
BLANDURA. Mollitia, æ, Teneritas, atis, Teneritudo, inis.
* *Blandura, flogedad de animo.* Animi mollitia. Languidi pectoris mollities. Solutior animi habitus.
* *Blandura, delicadeza.* Mollitia, æ. Mollities, ei. Delitiæ, arum. Molliores deliciæ.
* *Blandura de genio, ò de condicion.* Lenitas, Suavitas, Facilitas.
* *Blandura de tiempo.* Aëris temperies.
BLANDON. Fax, cis. Teda, vel Tæda, æ. Funale, is. *El pie grande, donde se pone la hacha,* Lychnuchus, i. Lychnus, ni.
BLANQUEAR. Veasé *despues de Blancura.*
* *Blanqueria, lugar para blanquear el lino.* Officina albaria.
* *Blanquecino, ò Blanquizco.* Albidus, a, um. Subalbidus, Subcandidus, Exalbidus. Albicans, Candicans, tis.
* *BLASFEMAR.* Blasphemo, as. Sacrilegis dictis violare Numen. Dictis maledicis Dei majestatem minuere. Deum, & Divina, vel Divos verbis sacrilegis lædere. Impias in Deum vel Sanctos voces jactare, sacrilegas voces emovere. Scelesto ore contumelias in Deum effundere.
* *Blasfemo.* Verbis in Numen impius. Impio ore in Deum sacrilegus. In Deum & Divina vel Divos contumeliosus & injurius. Divini Numinis obtrectator. Blasphemus, i.
* *Blasfemia.* Blasphemia, æ. Dictum Numini contumeliosum. Verbum in res divinas petulans & injurium. Impium in Divinam Majestatem dictum. Verbum violandæ Divinæ Majestati sacrilegum. Contumeliosa verborum impietas.
* *BLASON, ò Armas de linage.* Icon scutaria. Imago scuti gen-

gentilitii. Descriptum gentis imaginibus scutum. Figurata gentilitiis imaginibus parma. Gentilitia insignia, ium.
* *El Arte del Blason.* Ars tesseræ scutariæ. Tesserarii scuti scientia.
* *Blasonar.* De suis, aut majorum factis, divitiis, aut honoribus gloriari. Res suas magnificè jactare.
BLEDO, hierba conocida. Blittum, ti.

B O

* *BOATO, voz muy sonora.* Boatus, us.
Andar con boato. Cum insigni fastu procedere.
Bobo, ò Bovo. Fatuus, Stultus, insipiens, excors, dis, morio, nis.
* *Hacerse bobo.* Stultitiam simulare, fatuum se fingere.
* *Quién ay que no tenga un pedazo de bobo?* Auriculas asini quis non habet?
* *A los bobos con esso, que yo bien te conozco?* Ad populum phaleras, ego te intus & in cute novi. *Persius.*
BOBEAR. Desipere, Delirare.
Boberia. Stultitia, æ. Fatuitas, tis. Ineptiæ, arum.
* *Hablar boberias.* Effutire aliquid. Temerè & stultè loqui.
* *El que habla boberias.* Morologus, gi.
BOCA. Os, oris. *Boca pequeña, ò boquita,* Osculum, i. Oscillum, i. Exile os. Angustum os.
* *Abertura de la boca.* Rictus oris. Oris hiatus. *Los labios de la boca abierta,* Bucca, cæ.
* *El que tiene boca muy gruessa, que dicen Bocon.* Bucculentus.
Abrir mucho la boca. Diducere rictum. Os vastius diducere.
* *Dice quanto se le viene à la boca.* Quidquid in buccam venit, expromit, garrit.
Hasta ahora no he abierto la boca, ni he dicho, Esta boca es mia. Hanc primam vocem misi.
* *Yo le taparé la boca con la plata.* Mercede linguam ejus adstringam. Eius linguam pecunia corrumpam, ut sileat.
* *Le han tapado la boca con la plata.* Pecuniâ adstrictam habet linguam. (*Y por modo de proverbio*) Bos in lingua, (subaudi, illi est) *Porque una de las mas antiguas monedas de Athenas tenia marcada la figura de un Buey.* (*Y por otro modo de proverbio.*) Argiranchen, ò Argenteam anginam patitur. Angina *significa la esquinencia, ò garrotillo.*
* *Con esta palabra me tapò la boca.* Hoc verbo omnes mihi reponendi ansas eripuit. Responsiones omnes mihi præclusit.
* *Echale la mano à la boca para que calle.* Os opprime, ut ne clamet. *Terent.*
* *Nadie se atreviò à abrir la boca.* Ne hiscere quidem quisquam est ausus.
* *En quanto à lo demàs, yo te lo dirè à boca.* De cæteris, tecum coram. Cætera coram.
* *Hablar boca à boca.* Cominus inter se colloqui: admoto propiùs ore sermonem habere.
* *Todo le sucede à pedir de boca.* Omnia illi accidunt ex sententia. Ex destinato illi omnia fluunt, cadunt, eveniunt, succedunt.
* *Echar à boca de costal.* Sine modo largiri, effundere.
* *Sustenta muchas bocas.* Numerosam familiam alit.
* *De la boca me lo quitè para darselo.* Ne illi de essem, mihi vel necessaria detraxi.
* *Antes pegarè la boca à la pared, que pedirle nada.* Fame potiùs peream, quàm illum rogem.
* *No es salga esso de la boca.* Cave tibi hoc ex ore decidat.
* *No se le cae esta palabra de la boca.* Hoc illi verbum semper est in ore. Hanc vocem crebrius usurpat. Id sæpiùs inculcat.
* *Guardar la boca.* Sibi in cibo potumque temperare. *Quien guarda la boca, escusa la sangria,* Abstinentia sanitatis mater.
* *No tiene boca para decir de no.* Omnia omnibus annuit. Nihil petenti denagat.
* *No le tomò en la boca.* Nullam de eo mentionem fecit.
* *En boca cerrada no entra mosca.* Vacat periculo silentium.
A boca de noche. Sub vesperum. Sub noctis crepusculum.
* *A boca llena.* Ore pleno. Ore rotundo.
BOCA de llaga. Ulceris os. *Del estomago,* Stomachi faux. *Boca calle,* Viæ aditus. *De un rio,* Ostium fluminis. *Boca de horno,* Præfurnium, nii. *De vasija,* Orificium, labrum, i.
* *Bocas de argolla.* Annuli ferrei postîcum.
* *Estàr boca arriba.* Supinum jacére. *Boca abajo,* Pronum jacere.
* *Bocaza.* Sparsum ac late diductum os.
BOCADO de comida. Buccea, cæ. Buccella, Bolus, i.
Bocado sin huesso. Pulpa, æ. Pulpamentum, ti. *Esse es bocado sin huesso,* Hoc est lucrum sine sumptu.
* *No he comido bocado.* Nihil cibi gustavi. Integram famem ad ovum affero.
* *Tomad un bocado.* Aliquid cibi degusta.
* *Bocado comido no gana amigo.* Gratia gratiam parit. Necesse est facere sumptum, qui quærit lucrum.
* *No ay bocado de pan en casa.* Ne panis quidem reliquiæ domi manent.
* *Bocado del freno.* Lupatum, ti.
* *Bocadillos para engordar aves.* Turundæ, arum.
* *Bocado, ò mordisco.* Morsus, us. *Sacòle un bocado,* Morsu carnem traxit, avulsit.
* *A buen bocado buen grito.* Ex intemperantia podager ingemiscit.
* *Con el bocado en la boca salimos à ellos.* A prandio in hostes consurreximus.
A bocados. Mordicus. Morsicatim. *Querian comerse à bocados,* Mordicus inter se contendebant.
* *Diòle un bocado con que muriò.* Offam illi venenatam obtulit, qua extinctus est.
* *Bocaci.* Byssus colore infecta.
Bocal, ò Brocal de un pozo. Os putei.
Bocanada de agua, ò de otro liquor. Aquæ, aut vini exiguus haustus ore retentus.
* *Bocanada de ayre.* Repentinus venti flatus: subiti venti flatus.
* *Bocanada, vomito.* Vomitio, nis.
* *Bocadera.* Fiscella, qua os jumenti retinetur, ne comedat. *Echarla,* Fiscella jumentum capistrare.
Bocezar, ò bostezar. Oscito, as. *Bocezo, ò bostezo,* Oscitatio, nis. *Frequencia en bostezar,* Oscedo, inis.
* *Bochorno.* Æstus immodicus, nimius, maximus, suffocativus.
* *Bocina.* Cornu, u, *vel,* us. Buccina, æ. Buccinum, ni.
* *El que la toca.* Cornicen, inis. *Tocarla,* Cornu canere.
BODA. Nuptiæ, arum. *Cosa perteneciente à boda,* Nuptialis, le, is.
Boda, ò festin de la boda. Nuptiale convivium. Nuptiales epulæ. Nuptialis gratulationis epulum.
* *La Tornaboda.* Repotia, orum. Repotiorum epulæ. Repotialis cœna. Repotiale convivium.
* *No se hace la boda de hongos.* Nullus apparatus fine sumptibus.
* *Acabaráse el pan de la boda.* Voluptates abeuntes intueri oportet.

* *per*

* *Perrito de todas bodas.* Menſarum aſſecla.

BODEGA de vino. Vinaria cella. Subterranea vini cella. Vini cella promptuaria. Vini promptuarium.

* *Bodeguero.* Promus vinarius. Cellarius vinarius. Diſpenſator vinarius. Cellæ vinariæ præfectus, vel procurator.

BODEGON. Caupona, æ. Taberna, Popina, Ganea, eæ.

* *Andar por los bodegones.* Latitare per popinas. Popinor, aris.

* *En què bodegon hemos comido?* Unde me noſti? Unde tu mihi tam familiaris?

* *El que anda por bodegones.* Ganeo,nis. Popino, onis. In cauponis aſsiduus. Cauponarum aſſectator.

Bodegonero. Caupo, nis. Cauponariam exercens. Cauponem agens. *La bodegonera*, Caupona, æ. *Eſte oficio*, Cauponaria, æ.

Bodigo de ofrenda. Libum, i.

Bodoque. Globulus fictilis baliſtarius. *Bodocazo.* Fictilis globi ictus.

BOFES, ò livianos. Pulmo, onis. *Echar los bofes por lograr algo.* Vehementer aliquid appetere, inhiare, anhelare.

Bofetada, ò bofeton. Alapa, æ. Colaphus, i. *Dàr de bofetadas.* Os alicuius depalmare. Colaphos alicui impingere, infringere, infligere.

* *BOGA, peze.* Boops, pis.

* *Boga, movimiento de los remos de una galera.* Remigatio, nis. Remorum agitatio.

Bogar. Remis navem agere, incitare, provehere, invehere. Remigatione, vel remigando navim impellere.

* *BOHONERO, ò Buhonero.* Inſtitor circumforaneus.

* *Bobordo, junco de mazorca.* Typha, æ.

BOYA, corcho de red. Fruſtum retis ſubereum.

* *Buena boya.* Remex non coactus, ſed ſpontaneus, & ultroneus.

Boyada, manada de bueyes. Armentum bovinum.

Boyero. Bubulcus, ci. *Boyuna, coſa de buey, ò vaca*, Bubulus, Bovinus, a, um.

BOLA de madera. Globus ligneus.

Bolar, ò volar. Volo, as. *Con otros*, Convolo, as. *De algun lugar*, Evolo, as. *Acia alguna parte*, Advolo, Involo, as.

* *Eſto ſe me volò.* Hoc me fugit, meum ſenſum prætervolavit.

* *Como volar un buey.* Prius locuſta bovem pariet.

* *Bolante.* Velum tenuiſsimum ſericum.

* *Bolante del relox.* Horologii vertex.

* *Bolaterìa.* Volucres, um. Volatilia, ium.

* *Bolarmenico.* Rubrica Sinopica.

* *Bolatin.* Funambulus, in fune ſaltator. Schœnobates, is. *El arte de bolatines*, Schœnobatica, cæ.

* *BOLCAR el carro.* Plauſtrum vertere.

* *BOLEAR.* De ligneo globulo quàm longiſsimè jaciendo certare, contendere.

Boléo, ò Botiboléo. Prætervolantis pilæ percuſsio, *Llevòla de un boléo*, Vix honorem petiit, cùm obtinuit.

* *Boleta.* Teſſera hoſpitalis.

* *Boletin.* Syngraphus, i. Syngrapha, æ. Chirographum Magiſtratûs facientis fidem, teſtificantis quidpiam: teſtimonium Magiſtratûs præferens Syngrapha.

* *Boliche.* Retis piſcatorii jactus. Vel Globolorum jactus ad ſcrobiculum.

* *BOLINA, ſonda del navio.* Bolis, idis. Perpendiculum nauticum.

* *Bolina, vela del navio.* Velum tranſverſarium. Velum lateribus navis obliquè obtentum, excipiendo tranſverſario vento. *Navegar à la bolina*, Navigare tranſverſario vento. Obliquis uti, agique velis. Obliquo agi, & ferri vento.

* *Bollo con manteca.* Libum butyraceum.

* *Bollo que reſulta del golpe.* Tumor ex contuſione.

* *BOLOS.* Bacilli, orum. Trunculi luſorii. *Jugar à los bolos*, Bacillis deturbandis ludere. *Ponerlos*, Bacillos erigere, ſtatuere. *Birlar*, Bacillos ſecundo jactu dejicere.

* *Tener bien pueſtos los bolos para logra algo.* Pro honore adipiſcendo optimis fulciri patronis.

BOLSA. Marſupium, ii. Crumena, æ.

* *Bolſa de arzon.* Hippopera, Bulga, æ. *Echar mano à la bolſa*, Manu crumenam explorare. *No tiene dinero*, Non tinnit marſupium.

Bolſico. Loculus, i. Loculi, orum.

* *Bolſon.* Majoris modi marſupium.

* *Boltario, ò Voltario.* Levis, inconſtans, Volubilis, Verſatilis, Volaticus.

* *Boltear, ò Voltear.* Celeriter ſe verſare, Quoquoverſum ſe vertere, convolvere.

* *Bolteòle el toro.* Taurus cornu hominem jactavit, ventilavit innocuum.

Bolteador de maroma. Petauriſtes, æ. Petauriſta, tæ.

* *Bolteta.* Prolapſio in caput ſublatis pedibus.

* *Dàr boltetas.* Prono capite, ſublatis pedibus prolabi. Præcipitare. Præcipitem collabi. Pronum corruere.

* *Bolvedero de horno.* Rutabulum, i.

BOLVER, ò rebolver. Verto, is. *Lo de dentro afuera, ò lo de arriba abajo*, Inverto, is.

Bolver boca arriba. Reſupino, as.

* *Bolverlo donde eſtaba, ò como eſtaba.* Rem in eundem locum, aut ſtatum reſtituere, reponere, referre.

Bolver la cara. Vultum avertere ab aliquo loco, vel convertere ad aliquem locum.

Bolver las eſpaldas. Terga vertere.

Bolver lo preſtado. Reddo, Reſtituo, is.

Bolver de un lugar. Redeo, is. Revertor, eris, vel Reverto, is.

Bolverſe donde antes eſtaba. Remigro, as. Remeo, as.

* *Bolver al propoſito.* Ad rem redire. Ad ea regredi, quæ initio propoſuit.

* *Bolver del fin al principio.* A calce ad carceres revocari.

* *Bolver atràs.* Regredior, eris. Referre pedem, revocare gradum. Dare vela retrorſum.

* *Bolverſe atràs en los conciertos.* Abducere ſe à fide. Pacta reſcindere, A conventis reſilire.

Bolver algo à la noticia. Memoriâ aliquid repetere, in memoriam redigere, revocare.

* *Bolver à mirar atràs.* Retrò reſpicere.

* *Bolver los ojos ayrados.* Retorquere oculos.

* *Bolver al pecado.* Repetere ſcelus. In eodem luto verſari: vitiis ſe denuò implicare: vomitum repetere.

* *Bolver la hoja.* Sententiam mutare. Ab inſtituto curſu regredi, recedere.

* *Bolver en sì.* Mentem recipere, in mentem redire: in ſe reverti.

* *Bolver por sì.* Cauſam ſuam agere. Vindicare ſe ab oppoſita calumnia.

Bolviò por ſu honra. Exiſtimationem amiſſam recuperavit.

* *Bolver de nuevo à la guerra.* Bellum renovare, inſtaurare, redintegrare.

* *Bolviò con las manos en la cabeza.* Magno cùm dedecore repulſus eſt.

* *Bolviòſele el ſueño del perro.* Spe fruſtratus fuit.

* *Fuì por lana, y volvì traſquilado.* Captantes capti ſumus.

* *Bolver à leer.* Relego, is. *Bolver à embiar*, Remitto, is. *Bolver à pedir*, Repeto, is. *Bolver à poner*, Repono, is. Et ſic de multis.

* *BOMBA para ſacar agua.* Haſtrum hydraulicum. Antlia hydraulica. Organum tubulatum ad hauriendam è puteo aquam.

* *Dàr à la bomba, en un navio.* Sentinam exhaurire. *En otras ocaſiones*, Aquam haurire tubulato organo.

* *Bom-*

* *Bomba de fuego.* Igniaria bolis, Igniaria glans. Olla igniaria.
* *Bombarda.* Bomborda, æ. *Bombardear una plaza,* Urbem bombardis oppugnare.
* *BONANZA.* Malacia, æ. Malacia maris, vel in mari. Ingens maris tranquillitas.
Bonanza del tiempo. Cœli ſerenitas. Serenum, ni.
* *Ir en bonanza.* Felici curſu progredi. Proſperè rem gerere.
Bondad. Bonitas, Probitas, tis. *Bondad natural,* Indoles præclara, liberalis, ingenua.
BONETE. Pileus, vel Pileum, ei. *Con borla de Dotor.* Pileus lemniſcatus.
* *Bonetillo.* Galericulus. Pileolus, i. Galericulum, Pileolum, i.
* *Bonete quadrado.* Quadratus pileolus, Quadratum galericulum. Cornutus pileolus. Tetragonum pileolum.
* *Bonete, una de las velas de un navio.* Hic Artemon, nis. Velum affictitium, adſcititium. Inferioris veli pars adventitia.
* *Bonetero, que hace bonetes,* Pileorum opifex, cis.
* *BONITA, bonito.* Venuſtulus, Politulus, a, um.
* *Bonitamente.* Politè. Scitè. Concinnè. Venuſtè. Eleganter.
BOÑIGA de buey. Fimus bovis, vel bovinus.
Boñuelo. V. *Buñuelo.*
Boquear, abrir la boca. Os diducere, aperire.
* *Al punto que lo boqueès, te lo daràn.* Continuò dabitur quod petes. Vix petieris, cùm obtinebis.
* *Boqueada.* Oris diductio animam agentis. *Diò la ultima boqueada,* Expiravit. Animam egit, exhalavit. Extremum ſpiritum reddidit.
* *Boquerón de tierra.* Hiatus terræ. *De pared,* Foramen, inis.
* *Boquiabierto.* Ore hians. *Boquifruncido,* Compreſsis labris. *Boquihundido,* Depreſſo ore. *Boquirubio,* Barbâ rutilâ. Ænobarbus. *No ſoy tan boquirubio,* Non ſum adeò incallidus, nec tam injuriæ opportunus.
* *Boquiſeco.* Siccis faucibus.
* *BORBOLLON, ò borbotòn, el hervor del licor que cuece.* Bullientis liquoris unda. Liquoris infervescentis concitatio. Ipſæ bullulæ in ſummo liquoris bullientis.
* *La olla cuece à borbollones.* Fervet olla exundantibus bullulis. Bullas ciet, excitat, facit, fundit. In bullas ſolvitur.
* *Nace el agua de la peña à borbollones.* E rupe ſcaturit undantibus globis aqua. E petra erumpit, ſeſe impetu urgentibus undis, aqua. E rupe undatim & ubertim ſeſe aqua effundit.
BORDAR. Phrygionium opus facere, fingere, pingere, Opus facere, exercere acu Phrygionia. Acu pingere.
Bordar una tela. Veſtem acu Phrygia pingere; acu Phrygionia, vel Phrygionica figurare, deſcribere, depingere, interſtinguere.
Paño bordado. Tapes opere Phrygio textus, acu Phrygia pictus; opere deſcriptus Phrygionico; acu Phrygionica figuratus, variatus, interſtinctus.
* *Bordadura.* Opus Phrygium, vel Phrygionicum.
* *En eſta bordadura, los claros, las ſombras, y los matizes de las flores eſtaban juicioſamente obſervados.* His in tapetibus acu Phrygia pictis opere topiario, colorum claritates, receſſus, commiſſuræ ac ſplendor, ad verum ſic accedebant, ut nihil propius.
Caſaca de tela de oro, cubierta de bordadura de flores de relieve, mitad de oro, y mitad de color de fuego, que no havia mas que vèr. Chlamys ex aureo textili, opere Phrygionico, non medioc ris eminentiæ ſplendida, totaque floribus interſtincta, partim aureis, partim ex ſerico ignei coloris, pulchrè rutilantibus, quo nihil ad aſpectum præclarius cerni poterat.
Eſcarlata con bordadura de plata mezclada con ſeda azul. Coccinea veſtis argento radians, bombyce cærulei coloris intertexto, Phrygionis acu.
Bordador. Phrygio, nis. Segmentarius, rii. *El arte de bordar,* Ars Phrygionica. Ars Phrygionis.
BORDE, el extremo de qualquiera coſa. Extremum, i. Extremitas, tis. Limes, itis. Ora, æ. Finis, is.
Borde de un navio, ò de un puente. Margo, inis. Crepido, inis. *De alguna vaſija,* Vaſis labrum.
BORDON de peregrino. Baculus viatorius longior, *De vihuela,* Chorda ſoni depreſsioris.
* *BOREAL, coſa del Norte, ò Septentrion.* Borealis, le, is.
* *Boreas, viento del Norte.* Aquilo, nis. Boreas, eæ. Ventus Aquilonaris, vel Aquilonius.
* *BORLA de un bonete.* Pilei panicula, vel paniculus. Apex, icis.
BORNE, arbol, ò ſu madera. Laburnum, ni.
Bornear, eſtar tuerta la madera. Obliquè inflecti, contorqueri, verti.
* *Bornear un negocio.* Rem ſcite tractare, flectere, circumagere.
* *Coſa que ſe bornéa.* Volubilis, Verſatilis, e.
* *BORRA.* Tomentum, ti. *Llenar algo de borra,* Aliquid tomento farcire, infercire, opplere, inſtruere.
* *Coſa llena de borra.* Tomento fartus, ſuffertus, oppletus, inſtructus, a, um.
Silla de borrenes. Ephippium tomento fartum.
Borras, las hezes de coſa liquida. Fæx, cis.
Borras del aceyte. Fraces, cum. *Del vino,* Floces, cum.
BORRACHO. Ebrius, Temulentus, Vino madidus, languidus, obrutus. *Eſtàr borracho,* Vino madere, vacillare.
* *Borrachon.* Ebrioſus, Vinoſus.
Borrachez, ò borrachera. Ebrietas, tis, Vinolentia, Crapula, Temulentia, æ.
BORRAJA. Bugloſſa, æ. Borago, inis.
* *BORRAJEAR.* Liberiore calamo ſcriptitare quæ lubet animi causâ.
* *BORRAR.* Deleo, es, Abrado, is, Expungo, is, Oblitero, as. Spongiæ aliquid ſubjicere. Aboleo, es.
Borron. Litura, æ.
* *Borrador.* Adverſaria, orum. *Aſſentar algo en el borrador,* Referre aliquid in adverſaria.
* *BORRASCA.* Procella, æ. Tempeſtas, tis.
* *Borraſcoſo.* Procelloſus, Tempeſtatibus obnoxius.
* *Condicion borraſcoſa.* Turbulentum ac vehemens ingenium.
BORRAX, Chryſocolla, æ. *Borrax de los hueſſos de aceytuna,* Sampſa, vel Sanſa, æ.
BORREGO de eſte año. Agnus hornus.
Borrico. Aſinus, i. Aſnellus, i. *Borrica,* Aſina, æ.
* *BORRUMBADA.* Subitus, & ſubitarius animi impetus. Impetuoſe mentis ſubitarius motus. Subitarii conſilii impetus.
* *Hacer borrumbadas.* Impetu animi aliquid exequi. Concitato impetu aliquid facere.
Borzegui. Caliga, æ. Cothurnus, ni.
Boslar. *Lo miſmo que Bordar.* V. *Bordar.*
* *BOSCAGE.* Depicta arborum ſylva.
Boſque. Nemus, oris. Syva, æ. Saltus, us.
* *Boſquexar.* Delineare. Adumbrate imaginem. Primas picturæ lineas ducere.
* *Boſquexo.* Adumbratio, Delineatio, nis.
BOSSAR, vomitar. Vomo, is, Evomo, is.
* *Boſtezar.* Oſcito, as.
* *Boſtezo.* Oſcitatio, nis.
BOTA de vino. Uter, tris. Utriculus vinarius. *De camino,* Ocrea, eæ.
El que trae botas. Ocreatus, a, um.

Botana. Utris sarcimen, comissura.
Botero. Utrarius, rii.
Botanica, arte de conocer las hierbas. Botanica, cæ. Res herbaria.
Botanico. Rei herbariæ peritus.
BOTAR, echar fuera. Extrudo, is. *Botar la pelota.* Pilam jacere, vel mittere. *Botivoleo*, Percussio pilæ prætervolantis.
Bote de conserva. Vasculum dulciarium.
* *Bote de unguento.* Alabastrum, tri. Myrothecium, cii.
Bote de pelota. Pilæ jactus, us.
Bote de lanza. Ictus hastæ.
* *BOTELLA para vino.* Lagena vinaria. Oënophorum, i.
BOTICA. Pharmacopolium, ii. *Boticario*, Pharmacopola, æ.
* *Botija, ò Botijon.* Fidelia, æ. Lagena, æ.
* *Botillèr.* Promus vinarius, vel Mulsis potionibus præfectus.
Botilleria. Mulsarum aquarum apotheca.
Botin, ò butin, despojo de enemigos. Præda, æ. Manubiæ, arum.
* *Botin, ò Borceguì.* V. *Borceguì.*
BOTO. Obtusus, retusus, Hebes, etis.
Boton del vestido. Globulus astrictorius. *De la rosa*, Calyx, cis. *Del arbol*, Gemma, æ.
Boton de fuego. Cauterium, rii. *Boton de oro*, Patagium, gii.
BOVEDA. Fornix, cis. Testudo, inis, Camera, æ.
Hecho de boveda. Fornicatus, Testudineus, Cameratus.
* *Dos piedras en la boveda se tienen una à otra.* Duo lapides in fornice se mutuò excipiunt.
BOX, arbol. Buxus, i. *Madera de box*, Buxum, i.
Cosa de box. Buxeus, a, um. *Donde nace mucho box*, Buxetum, ti.
* *Boxar.* Patere in ambitu, aut circuitu.
Boz. Veafe *Voz.*
* *Bozal negro.* Mancipium rude vernaculi sermonis.
* *Bozal del Caballo.* Equinum frontale.
* *Bozo de la barba.* Pubes, is. Lanugo, inis. *Yà le apunta el bozo*, Jam pubescit. Jam illi barba vernat. Jam pubes, vel puber est.

B R

Braçada. Braçalete. Brazo. Braçear. Veafe en *Braz.*
BRAGAS. Braccæ, arum. Femoralia, ium. *De marineros*, Caligæ follicantes.
* *No se cogen truchas à bragas enjutas.* Difficilia quæ pulchra. Lutum nisi tundatur, non fit urceus.
* *Braguero.* Subligaculum, li. Subligar, is. Herniæ coërcendæ, vel cohibendæ cingulum. Herniosi subligaculum. Intestinorum procidentium sustentaculum.
* *Bramante.* Filum cannabinum.
BRAMAR el buey. Mugio, is. *El leon*, Rugio, is. *El elefante.* Barrio, is. *Bramar la onza.* Caurio, is.
Bramar de ira, y dolor. Fremo, is. Infremo, is. *Brama el viento.* Ventus sibilat, infremit. *Brama el mar con los vientos*, Ardet ventis mare.
Bramido. Fremitus, us. *Del toro*, Mugitus, us. *Del leon*, Rugitus, us. *Del elefante*, Barritus, us. *De la onza*, Cauritus, us.
* *Dàr bramidos.* Edere mugitus, rugitus &c.
* *Branca ursina, hierba.* Acanthus, i.
BRASA. Pruna, æ. *Como grato por brasas*, Tamquam canis ad Nilum.
Brasero grande. Ardens focus. Ardentes prunæ.
* *Braserillo.* Foculus patinarius. Ignitabulum mensarium.
BRASIL, madera roxa para tinte. Brasilium lignum. Brasiliæ miniatum lignum. Brasilicum lignum rubrum.

BRAVO, feroz. Ferus, a, um. Ferox, cis. Truculentus, a, um.
Bravo, ò valiente. Præsentis animi vir, & manu promptus. Vir fortis & magnanimus.
Bravo golpe. Ictus vehemens, immanis, ingens. *Bravo atrevimiento*, Prorupta audacia. *Brava cuchillada le dieron*, Luculentam plagam accepit. *Bravo edificio*, Immanis substructio, moles superba. *Bravo Soldado*, Miles egregius. *Bravo vellaco*, Insigniter improbus. *Brava cosa es, que nos obliguen à esto*, Durum est, & non ferendum, nos ad hæc cogi.
No es tan bravo el leon, como le pintan. Non omnia quæ aspectu territant, sunt terribilia.
Bravamente. Acriter, Vehementer.
* *Bravamente, excelentemente.* Egregiè. Peregregiè. Insigniter. Eximiè.
Bravata. Ferocius dictum in aliquem cum despicatu. Contumaci dicto in aliquem exprompta ferocitatis significatio. *Yo me rio tanto de sus bravatas, como de sus halagos.* Minas ejus blanditiasque ex æquo rideo.
* *Bravatero.* Minitabundus, a, um.
* *Bravear, echar bravatas; hacer del bravo.* Minas jactare. Alicui ferocius insultare. Cœlum armis territare.
Braveza. Ferocitas, Immanitas, tis.
BRAZO. Brachium, ii. *Brazo pequeño, ò brazito*, Brachiolum, li.
* *Perteneciente al brazo.* Brachialis, le, is.
* *Cosa que sirve de adornar los brazos.* Brachialia, ium. Brachiale, is.
* *La parte alta del brazo desde el codo à la espalda.* Lacertus, ti. *Desde el codo à la muñeca*, Ulna, næ, Brachium, chii. *El hueso bajo desde el codo.* Radius, dii.
* *Llevar del brazo como escudero.* Gradientem manuducere.
* *Llevar en brazos al niño.* Ulnis puerum gerere, brachiis gestare.
* *Luchar à brazo partido.* Lacertorum complexu contendere.
* *El se echò en mis brazos.* In meum sinum confugit.
* *Yo le recivì con los brazos abiertos.* Illum sinu, complexuque recepi.
* *Arrancaban los hijos de los brazos de sus madres.* Filios è complexu parentum divellebant: è sinu gremioque matrum abstrahebant: è gremiis parentum diripiebant.
* *Fulano tiene brazos.* Potentium favore nititur.
* *A fuerza de brazos saliò con la suya.* Gratia & favore potentium vicit, superavit, superior evasit, causam obtinuit, adeptus est dignitatem.
Brazos de escorpion. Chelæ, arum.
* *BRAZO de una silla.* Sellæ brachium. Cubitale, vel laterale sellæ brachium.
* *Brazo de un rio.* Amnis ex amne. Fluvius ex fluvio. Alter alveus ex amne. Fluminis brachium, vel ramus.
* *El parage donde comienza à separarse.* Divortium, tii. Amnis, vel aquarum divortium.
Brazo de mar, estrecho. Fretum, ti.
* *BRAZO Eclesiastico.* Ecclesiastica potestas, vis, potentia. Ecclesiasticæ jurisdictionis efficax robur.
* *Brazo secular.* Profanæ, vel sæcularis jurisdictionis potestas.
* *Implorar el auxilio del brazo secular.* Profanæ jurisdictionis validam opem implorare. Profani imperii auxilium postulare.
* *El reo fue degradado, y entregado al brazo seglar.* Exauguratus est, jurique civili deditus. *Bud.*
* *Este hombre es mi brazo derecho.* Vir ille precipuus est rerum mearum administer. Utor in omnibus ejus operâ. In omni re adjutorem illum habeo & administrum.

* *BRAZADA.* Ulna, æ. Orgya, æ. Brachialis mensura.
* *Brazalete.* Armilla, æ. Brachiale, is. Dardanium, nii. Pugillaris armilla. Pugillaris catella. Manuarius circus.
* *BRAZEAR.* Brachia movere, jactare.
* *BRAZERO, ò Escudero.* Manuductor, is.
* *BREA, composicion de cera, ò de pez para brear los navios.* Navalis uncturæ cera, vel pix, vel ceroma.
* *Brear el navio.* Navem cerare, incerare, picare, impicare, oppicare.
* *BRECHA de muralla.* Tormento quassati muri labes. Mœnium ruina. Murorum strages.
* *Abrir, ò hacer brecha.* Mœnia tormentis labefactare. Partem mœnium tormentis prosternere, diruere, dejicere, deturbare. Mœnium ruinâ aditum in urbem sibi moliri.
* *BREGA, ò riña.* Rixa, æ. Contentio, nis.
* *Bregar con otro.* Tricari, Rixare cum aliquo.
BREÑA precipicio, lugar aspero. Præcipitium. Præceps locus, præruptus. Abruptus, & altè depressus locus.
Breñas, matorrales, ò maleza. Dumetum, ti. Vepretum, ti. Senticetum, ti.
* *BRETAÑA, lienzo de Betaña.* Lineum textum ex Minori Britannia.
Brete. Nervus, i. Bojæ arum.
* *Breton de berza.* Cyma, æ, vel Cyma, tis. Brassicæ cauliculus.
BREVA. Ficus præcox, vel præcoqua.
* *Brevage.* Potio injucunda, vel amara.
BREVE cosa. Brevis, e. Contractus, a, um.
* *Esta silaba es breve.* Syllaba hæc brevis est. Hæc syllaba corripitur.
* *Breve camino.* Via compendii, vel Compendiaria.
* *Breve en hablar.* Breviloquus.
* *En breve.* Brevi, Breviter. Concisè. *En breve, dentro de poco tiempo.* Propediem. Celeriter.
* *Breves sentencias.* Concisæ sententiæ.
* *Breve del Papa.* Diploma Pontificium. Summi Pontificis tabellarium diploma.
Brevedad. Brevitas, tis. *De tiempo,* Temporis angustiæ.
* *Dixo muchas cosas con brevedad.* Multa paucis complexus est. Multa in pauca contulit. Strictim multa attigit.
Brevemente. Brevi. Breviter. Summatim. Concissè. Cursim.
* *Lo mas brevemente que pueda.* Quàm brevissimè potero.
Breviario, ò Epitome. Breviarium. Epitome, es, vel Epitoma, æ.
Breviario. Breviarium, Liber, quo diurnæ nocturnæque preces continentur.
Brezo, mata. Ulex, icis.
* *BRIDA, ò freno del caballo.* Frenum, ni. (*en plural.*) Freni, orum. vel Fræna, orum. Vease *Freno.*
* *Ir à la brida.* Laxis stapedibus equitare.
* *Bridones.* Equites laxis stapedibus insistentes.
* *BRIAL, ò Guardapies.* Tunica fœminæ angustior.
* *Brigada de Soldados.* Caterva, Manus, Turma, Manipulus militum.
* *Brigadièr.* Manipularis ductor. Manipularius dux. Manipuli ductor.
* *BRILLAR.* Radiare. Emicare. Scintillare. Vibrare. Scintillis emicare. Splendore radiare, fulgere.
* *El Sol hace relucir y brillar la mar.* Mare à Sole collucet & vibrat.
* *Brillante, lo que brilla.* Fulgens, Splendens, Radians, tis.
* *Brillantèz.* Fulgor, is. Radiatio, nis. Vibrantis luminis eruptio. Scintillatio, nis.
* *BRINCAR.* Subsilire, Subsultare. Salire.
* *Brinco.* Saltus, us. *Salto en alto,* Saltus in sublime, in altum, sursum versus. *Aciadelante,* Saltus in adversum, in porrectum, in progressum. *Aciatràs.* Saltus in aversum, in recessum, in regressum, retrorsum versus.
Brinco, ò Brinquiño. Parvum monile ex capite fœminæ appensum.
Brindar à uno. Propinare alicui. *Brindis,* Propinatio, nis.
BRIO. Animus, i. Audacia, æ. Generosus animus. Animus constans, fortis, magnus, amplus & excelsus.
Brios. Animi, orum. Vires, ium. *Yo te abajarè los brios.* Ego animos frangam tuos. Spiritus insolentes compescam, impetus retardabo.
* *No tiene brio.* Homo est segnis, & ignavus, naturâ lentus, ac remissus.
Briojo. Animosus, Alacer. Viribus constans.
* *BRIVA.* Otium, tii. Desidia, æ. Segnities, ei. *Darse à la briva.* Otio & desidiæ se tradere.
* *Brivon.* Otiosus. Vagabundus.
* *Brivon, malo, malicioso, embustero.* Dissolutus & nequam. Nugator, is. Fraudulentus. Fraudum architectus.
* *Brivon, ò astuto.* Astutus, Versutus, Versipellis. Vafer, a, um.
* *Brivoneria.* Segnities, ei. Nequitia, æ.
* *Brizna.* Cujusvis rei tenuissimum fragmentum. Mica, æ.
BROCADO, ò Brocatèl de oro. Attalicum textum. Attalica, cæ. Auro & bombyce intertextus pannus. Aureis & sericis liciis distinctum, variatum, discriminatum textile.
* *Brocal de pozo.* Puteal, is. Os putei.
BROCHE. Annulus adstrictorius. Fibula, æ.
* *BRODIO, ò Bodrio.* Spissum edulium. *Hueles à bodrio,* Olidam popinam exhalas.
Broma. Res prægravis. *Este hombre es una broma.* Homo est plumbeus & prægravis.
* *BRONCE.* Æs, æris. Æs statuarium. Es orichalco & caldario mistum.
* *Bronce de fundicion, que no sufre el martillo.* Æs caldarium.
* *Bronce comun, ò arambre.* Es, æris. *Cosa de bronce.* Æreus, vel Æneus, a, um.
* *BRONCO, cosa bronca.* Rudis, Impolitus, Incultus, a, um. *Hombre bronco.* Bardus, Stupidus, Plumbeus, Valtus & tardus. Ineptus & inconditus.
Bronca voz. Vox absona.
BROQUEL. Clypeus, ei, vel Clypeum, ei. Scutum, ti. Parma, æ. Pelta, tæ. Cetra, træ.
Broquelado, ò abroquelado. Clypeatus, Scutatus, Parmatus, Peltatus, Cetratus.
* *Broquelero.* Pugnax, cis.
* *BROTAR.* Exero, is. Profundo, is.
* *La viña comienza à brotar.* Vinea gemmas exerit, oculos ejicit, gemmis emicat. E vite gemmæ emicant, se exerunt.
* *El arbol brota.* Ramos hæc arbor profundit, germinat, pullulat.
* *BROZA.* Quisquiliæ, arum. Sordes, is. *Broza de Pintor,* Peniculus crassior. *Confessar à toda broza,* Omnium Confessiones excipere, etiam infirmorum.
* *BRUMAR.* Prægravo, as. Opprimo, is. Nimis molestum alicui esse. Molestè urgere, importunè instare.
* *Brumado.* Prægravatus, a, um.
Bruñir. Lævigo, as. Polio, is.
* *Brusco, arbolillo.* Ruscus, ci.
* *BRUTA, ò brutal cosa.* Brutus, a, um. Belluinus, a, um. *Eres un bruto.* Stupidus es ac bardus, bruto similis, humanitatis expers, omnem humanitatem repellens.
* *Brutalmente.* Ferino ritu. Belluinum in morem. Bruta animantis instar. Ex pecudis ingenio.
* *Brutalidad, accion brutal.* Brutum facinus. Dignum bellua facinus.
* *Bruto, bestia bruta.* Brutum animal. Animal rationis ex-

expers, rationis exsors, ratione carens.
BRUXA. Venefica, cæ, Saga, æ. Trivenefica. Strix, gis. Lamia, æ.
Bruxo. Veneficus, ci. Veneficii architectus.
* *Bruxula de un arcabuz.* Specularis, vel libratoria pinnula catapultæ.
* *Bruxula del navio.* Pyxis nautica.
Bruxulear. Rimor, aris. *En el juego de naypes*, Sensim rimari & explorare lusorias pagellas. *Sacarlo por buxula*, Ex ungue leonem.

B U

* *BUBAS.* Morbus Gallicus. Lues venerea.
* *Bubas, ò empeynes de la barba.* Mentagra, æ.
* *Buboso.* Lue venerea affectus, vel infectus.
* *Bucaro.* Vasculum odorum ex terra rubra.
Buche de animal. Ventriculus, i. Ingluvies, ei. *Meter en el buche.* Ventrem dapibus infercire.
Buchorno. Veafe *Bochorno.*
BUEY. Bos, bovis. (*en plural*) Boves, boum, bobus.
* *Buey para arar.* Bos arator, Bos aratorius.
* *Buey de carreta.* Bos carrucarius, vectorius, vectarius.
Bueyero, ò Vaquero. Bubulcus, ci.
* *Buey de manada, ò vacada.* Bos armentarius, gregarius.
* *Buey para engordar.* Bos altilis, saginarius, pascalis.
Buey selvatico, salvage. Bubalus, i. Bos ferus, silvester, silvaticus.
* *Cosa de buey.* Bovinus, Bovillus, Bubulus, Boarius, a, um.
* *Carne de buey, ò de vaca.* Bubula, æ. Caro bubula, bovina, bovilla.
* *Establo de bueyes.* Bovile, vel Bubile, is. Stabulum bovinum.
Buey nuevo, ò novillo. Buculus, i. Juvencus, ci.
Bramar el buey. Boare.
* *El buey suelto bien se lame.* (*Refr.*) Liber homo ac solutus, agit ut libet.
* *Al hombre por la palabra, y al buey por el cuerno.* Verba ligant homines, taurorum cornua nervi.
* *Donde irà el buey que no are?* Quocunque te vertas, idem tibi erit sensus, eadem acerbitas.
* *El buey cansado, assienta mejor la pata.* Bos lassus fortiùs figit pedem.
* *Hablò el buey, y dixo mu.* Strepuit anser inter olores.
* *Quien su carro unta, sus bueyes ayuda.* Qui causidico donat, suam causam agit.
BUEITRE, ò Buytre. Hic Vultur, is. Vulturius, ii. *Cosa de buytre*, Vulturinus, Vulturius, a, um.
* *Bueitrera, ò Buytrera, trampa para cogerlos.* Vulturina decipula.
* *Buelco.* Volutatus, us. Volutatio, nis.
* *Dàr buelcos.* Volutare se. Volvere sese.
Buelo. Volatus, us. Volatura, æ. *De un buelo.* Uno volatu. Haud intermisso volatu.
* *Al buelo. Tirar al buelo.* Prætervolantes aves jactu aucupari, atque intercipere.
BUELTA de algun lugar. Reditus, us. Regressus, us. Reditio, Reversio, nis.
Buelta de lo tomado, ò prestado. Redditio, Restitutio, nis.
Buelta del camino. Flexus viæ.
Buelta al rededor. Gyrus, i. Circuitio, nis.
Buelta de lo de arriba à bajo, ò de lo que adentro à fuera. Inversio, Subversio, nis.
* *Dàr bueltas.* Huc atque illuc se versare.
* *Dàr la buelta.* Redire, Regredi, Reverti.
* *Muchas bueltas tiene la vida del hombre.* Varia est, & commutabilis vita hominis.
* *Diole una buelta de azotes.* Flagris illum acritèr cæcîdit.

* *A buelta de cabeza se me escapò.* Dum aliò respicio, aufugit.
* *Bueltas de los Cielos.* Conversiones Cœlorum.
* *Bueltas de bolatin.* Petauristæ volubilitas, circumvolutio.
* *A bueltas de esso se urde la trampa.* Simul dolus nectitur. Ea specie fraus tegitur, scelus dissimulatur.
* *Buelto se ha el vino.* Vinum in vappam abiit. Evanuit, elanguit vini sapor.
* *Me has buelto el alma al cuerpo.* O factum bene! recreasti me.
* *El se ha buelto loco.* Incidit in amentiam.
BUENA cosa. Bonus, a, um. *Hombre bueno.* Vir probus, Homo minimè malus. Vir simplex.
Què buen hombre eres! O te virum simplicem!
Hombres buenos, Labradores, y gente plebeya. Rustici, plebeii, boni viri.
* *Llegate à los buenos, y seràs uno de ellos.* Adjungitor sodalibus qui sint probi: Probus videberis unus, aut evaseris.
* *Lo bueno todos lo alaban.* Virtus ubique æstimatur. Quod bonum est, & honestum ab omnibus probatur.
* *Lo mejor es, que tu seas bueno.* Optimum est, tute ut sis optimus.
* *Lo bueno es que &c.* Et quod præcipuum est, quod &c.
Buen Poeta, buen Orador, buen Philosopho &c. Bonus, Optimus, Eximius, Clarus, Egregius, summus, præstantissimus, Magnus, Maximus, Nobilis, Divinus Poëta, eloquentissimus Orator, absolutus & perfectus Philosophus &c.
* *Este papel no es bueno para escribir.* Charta hæc inutilis est, apta non est; idonea non est ad scribendum.
* *Para nada eres bueno.* Ad nullam rem utilis es. Iners ad omnia & inutilis es.
* *Estàr bueno.* Salvum & incolumem esse. *Ya estoy bueno de los ojos.* Jam ab oculis valeo. *Huelgome que vengas bueno.* Salvum te venisse gaudeo.
* *De donde bueno?* Unde venis?
Bueno està tu padre, bien lo passa. Apud patrem bene est. Patri bene est. Pater bene se habet.
* *Buena boya.* Remex spontaneus.
* *Buena crianza.* Honesta educatio, Urbanitas, tis.
* *Buena voluntad.* Benevolentia, æ. *Buen natural.* Bona indoles, præclara. Liberale ingenium.
* *Buena obra.* Beneficium. Benefactum.
* *Buenas palabras.* Bona & amica verba.
* *Ni palabra mala, ni obra buena*, Nec verbo lædis, nec beneficium feris.
BUENO fuera, (quando uno se indigna.) Mirum ni. Mirum quin: V. gr. *Bueno fuera que le dixesses en rostro con lo que hiciste por èl*, Mirum ni tua in illum merita exprobraveris. *Bueno fuera que despreciaras el consejo de tu padre*, Mirum quin patris consilium abjicias.
Buenamente. Libenter. Bono animo. Haud ægrè.
Buetagos, ò bofes. V. *Bofes.*
BUFALO. Bubalus, i. Urus, i.
Bufar el toro. Boo, as. *Bufar el hombre*, Spiritu fremere. *Còmo bufaba!* Ut fremebat, vimque irâ percitus anhelabat!
Bufido. Fremitus, us. Ferox anhelitus.
* *Bufete.* Abacus instar mensæ.
* *Bufon.* Morio, nis. Scurra, æ. *Ha dado en bufon.* Ad scurriles jocos prolapsus est.
* *Bufon, que arremeda.* Mimus, i.
* *Bufonear.* Ludionem agere, factitare. Ludos scurriliter facere. Scurrari. Scurram agere. Scurriliter jocari.
* *Bufonada, ò Bufoneria.* Scurrilis jocus, Scurrilis dicacitas. Scurrilitas, atis.
Cosa de bufon. Scurrilis, le, is.

* *Bugeta de olor.* Pyxidula odoratia. Unguentaria capsella.
* *BUGERIAS*, Frivola, orum. *Comprè no sè que bugerìa.* Nescio quid frivoli emit.
* *Bugìa, candelero.* Cerarium, rii. Candelabrum parvum. *Bugìa, la vela de cera.* Candela cerea. Cereus candidus. Candela è cera candida.
BUHO, ave. Bubo, onis.
Buhonero. Veaſe *Bohonero.*
Buìdo puñal. Lævigatus pugio.
Buitre. Veaſe *Bueytre.*
BULA, ò Buleto. Pontificium diploma, atis. Literæ Pontificiæ, Pontificia bulla, æ.
* *BULLA.* Turba, æ. Affluens turba. Confluens multitudo. Turba abundans. Magna hominum frequentia,
* *Bullage, ò bullicio.* Afluentis turbæ murmur.
Bullebulle. Ardelio, nis. *Bulliciofo.* Homo inquies, turbulentus.
BULLIR. Ebullio, is. Scateo, es. Scaturio, is.
* *Bullir, andar de aqui para alli.* Hac illac vagari, circumcurſare, diſcurrere.
* *Bulto, ò corpulencia.* Cujuſvis rei moles, amplitudo, corpulentia.
* *Bulto, tumor, ò hinchazon.* Tumor, oris. Tuber eris.
* *Menearle el bulto, darle de golpes.* Alicujus corpus fuſte commitigare.
* *A bulto.* Acervatim. *Vender, ò comprar à bulto.* Merces vendere, vel emere ſolidas, integras: ſimul & acervatim uno pretio vendere, emere. Averſione, vel per averſionem emere.
* *Hablar à bulto.* Temerè & acervatim loqui.
BUÑUELO. Laganum, ni. Globulus mellitus ex friato pane ovis commixto.
BURATO. Criſpum tenueque bombycinum. Criſpa ac tenuis bombyx. Criſpans, vel criſpatum ſericum.
Burbuja, ò campanilla que hace el agua quando llueve. Bulla, æ.
Burdegano, macho hijo de caballo y aſna. Burdo, onis. Hinnus, ni.
Burdel. Lupanar, is. Luſtrum, Proſtibulum, i.
Burdion. Ganeo, nis. Scortator, is.
* *BURDO.* Rudis, Agreſtis, Hebes, etis.
* *Paño burdo.* Vilior ac rudior pannus.
* *Lana burda.* Solox, ocis.
* *BUREO.* Animi oblectatio, delectatio, recreatio.
* *Bureo.* Regiæ œconomiæ conſeſſus. Regiæ domus rationum habendarum conclave. Curia rationum.
* *BURIEL.* Pannus minoris notæ. Vilior pannus.
* *Buril.* Cœlum, i. Scalpellum, vel Scalpellus, i. *Burilar.* Aliquid cœlare, vel ſculpere.
BURLAS de palabras. Jocus, ci. Nugæ, arum. *De eſcarnio*, Irriſio, Deriſio, Ludibrium.
Hacer burla. Derideo, Irrideo, Inſulto, as, Illudo, is.
* *Quieres que hagamos una burla al amo?* Viſne herum deludi, ludificari.
* *Burla burlando me llevas mi hacienda.* Per ludum ac jocum mea rapis.
* *Tenerlo à burla.* Joco aliquid tribuere, vertere. *No tomes eſto de burlas*, Noli hoc munus perfunctoriè obire. Noli tantis rebus indormire.
* *Burla peſada.* Jocularis audacia. *Mala burla le hicieron*, Peſſimè illi ſublitum eſt os.
* *Burlas veras.* Jocoſeria, orum.
* *Burlas de manos, burlas de villanos.* Bajuli ſe pugno mutuo conſalutant.
* *No ay burlas con el amor.* Dum ludit, maximè lædit amor. Nemo amoris vires impunè contempſit. Nulli amoris contemptus impunè ceſsit.
* *Hablando fuera de burlas.* Extra jocum. Omiſsis nugis.
* *Coſa de burla es quanto ay en el mundo.* Ludus & jocus hæc ſunt, ſi cum æternis conferantur, theatri nugæ.
BURLAR la eſperanza de alguno. Spem alicuius fallere, fruſtrare, vel fruſtrari.
* *Burlarſe de palabra.* Jocor, aris. *De manos*, Laſcivire, petulanter ludere.
* *Burlandoſe con èl, le facò un ojo.* Dum ludit, oculum illi effodit.
* *Diceslo de veras? No, que me burlo.* Ain verò? Imò jocò.
* *Ni en burlas ni en veras, con tu amo no partas peras.* Cum hero tuo nec jocò nec ſeriò unquam diſceptes.
* *Ni en burlas, ni en veras te metas con eſſe hombre.* Cum eo ſermonem nec jocò nec ſeriò tibi habeas. Plaut.
BURLARSE, dando baya. Scomatibus, jocularibus dicteriis ſe mutuò petere. *Haciendo eſcarnio.* Irrideo, es. *De quando acà tu te burlas conmigo?* Unde tibi in me iſta jocandi licentia?
* *BURLON de chacota.* Nugator, oris. Nugax, cis. Facetus cavillator.
* *Burlon, ò jugueton.* Ludibundus, petulcus, a, um.
BURRA. Aſina, æ. *Burrada.* Summa ignorantia. Suprema inſcitia. Supina ignoratio. Aſinini ſtuporis inſcientia.
* *Hacer una burrada.* Aliquid agere quod aſininam ignorantiam præferat, demonſtret.
Burro. Aſinus, i. *Caer de ſu burro.* Errorem tandem agnoſcere, depellere, deponere, excutere.
Burrajo, ò vaſura. Sordes, ium.
Burujo de uvas, ò orujo. Vinacea, orum.
Burujo de aceytunas, ò orujo. Sampſa, æ, vel Sanſa, æ.
Burujon de hilo, de lana, ò de ſeda &c. Globus, i. Glomus, i. Lini glomer. *Plin.*
BUSCAR. Quæro, is. *Por el raſtro.* Inveſtigo, as. Indago, as. *Loco te ando buſcando*, Omnia, dum te quæro, circumcurſavi.
* *Quien buſca halla.* Dii facientes adjuvant. *Buſca el hombre contento, y no le halla*, Quærit ſe natura, nec invenit. * *Buſcar ocaſion, ò tiempo.* Tempus obſervare, occaſionem captare.
* *Buſcar tres pies al gato.* Nodum in ſcirpo quærere.
Buſca de algo. Inquiſitio, Indagatio, Inveſtigatio. *Andar en buſca de uno.* Quæro, Inveſtigo, as.
* *Buſca vidas.* Contentioſus, Sicarius, Pugnax, cis.
* *Buſcon.* Æruſcator, captator.
Buxeta. Veaſe *Bugeta.*
Buytre, Veaſe *Bueytre.*
* *Buz.* Submiſsio affectata. *Hacer el buz*, Submittere alicui faſces. Submiſsè alicui blandiri, blandis ſubmiſsionibus gratiam aucupari.
Buzano, ò Buzo. Urinator, oris.

C A

* *CA, palabra antigua Caſtellana, que ſignifica lo miſmo que* Por que. V. *Porque.*
CABAL, coſa perfecta, ò cumplida. Res perfecta, cui nihil abeſt, ad unguem facta, omnibus numeris abſoluta.
* *Juſto y cabal vino.* Æquavit, implevit. *Diez juſtos y cabales*, Decem omnino.
* *Saliò la coſa por ſus cabales.* Tanti res ſtetit, quanti meritò veniiſſet.
* *Cabalmente.* Omnino. Prorſus.
CABAÑA. Tugurium, Gurguſtium, Caſa, æ.
Cabañuela. Gurguſtiolum, Tuguriolum, i. *Fieſta de las Cabañuelas entre los Hebreos.* Feſtum Tabernaculorum.
CABE, en el juego de trucos, ò de argolla. Spatium inter utrunque globum, palmulæ capax.
Dàr cabe. Globum globo trudere, impellere.
CABE, prepoſicion, lo miſmo que cerca, ò junto. Cabe ti eſtà feſ-

sentado. Juxta, te, vel propter, vel prope te sedet.

CABELLO. Capillus, i. Crines, ium. Coma, æ.

Cabellos sobre la frente, ò copete. Capronæ, arum. *Cabello largo*, Promissi capilli, *Tendido*, Passi, erranteſque crines. *Ensortijado*, Cincinni, orum. Intorti crines. *Enrizado*, Calamistrata coma. *En trenzas*, Capillorum nexus, tricæ. *El que tiene cabello largo*, Capillatus, Comatus Cincinnatus, Intonsus.

* *Llevar à uno por los cabellos.* Capillis aliquem trahere, invitum adducere.

* *Estoy por arrancarte essos cabellos.* Vix me contineo, quin tibi in capillum involem.

* *Llevar me has de un cabello.* Facilè me in quam volueris partem duces.

* *Hiende un cabello por medio.* Ingenti acumine vel subtilissima perspicit.

* *Trahe por los cabellos las authoridades de la Escritura.* Testimonia Sacræ Paginæ in suam sententiam commentitiè detorquet.

CABELLERA. Cæsaries, ei. Coma, æ. Capillamentum, ti. *Postiza.* Coma subdititia, ascititia, adoptiva, suppositità, adventitia, exemptilis, emptitia. Subtile & textile capillamentum.

* *Cabelludo.* Comatus, Capillatus.

Criar cabellos. Criño, is.

CABER. Capio, is. *No cabe tanta gente en esta Iglesia,* Tantam hominum frequentiam templum hoc non capit.

* *Esto me cupo en suerte.* Hoc mihi sorte obtigit.

* *No me caben los guantes.* Chirotecæ non capiunt manus, non habiles sunt manibus, aptæ non sunt.

* *Cupome aquel dia.* In illum diem fortè incidi.

* *No cabe esso en hombres de bien.* Hoc in virum probum non cadit. Hoc à bonis viris alienum est, abhorret, longè abest, prorsus abest.

CABEZA de qualquiera cosa. Caput, itis. *De processo,* Caput causæ. *De vando.* Factionis princeps, dux.

* *Alzar cabeza,* Emergo, is. Ex humili in meliorem fortunam pervenire. *Pusosele esto en la cabeza.* Incessit illi hujus rei libido. *No lleva esso pies ni cabeza.* Nec caput, nec pedes huius rei apparet.

* *Nos quebramos la cabeza en valde.* Operam ludimus. In pertussum ingerimus dicta dolium.

* *Yà lo entiendo, no me quiebres la cabeza,* Obtundis, tametsi intelligo.

Pondrè la cabeza, que no es assi. Moriar, capite meo luam, ni aliter se res habeat.

Dà con la cabeza por essas paredes. Furit. Ruit præceps in suam perniciem.

* *Dàr de cabeza,* In caput devolvi.

* *Cabeza abajo,* Inverso capite. *Caer cabeza abajo,* Inverso capite ruere.

De pies à cabeza. A capite ad calcem.

Nada añado de mi cabeza. Nihil addo de meo.

Cabeza pequeña. Capitulum, i.

Cabecilla. Cerebellum, i.

Cabezudo hombre. Capito, nis. *Porfiado,* Cerebrosus.

* *Cabizbajo.* Demisso capite.

* *CABEZAS de vigas.* Trabium capita, Proceres, um. *De ganado.* Gregis capita. *Mil cabezas de ganado,* Mille pecudes.

Cosa sin cabeza. Acephalus, a, um. Quod capite caret.

* *De dos, ò tres cabezas.* Biceps, triceps, itis.

CABECEAR. Nuto, as.

* *Cabecear las vigas.* Trabes inflecti, curvari.

Cabecear otorgando. Annuo, is. *Negando,* Renuo, is, abnuo, is.

* *Cabezada, ò Xaquima.* Capistrum, i, frontale, is.

* *Cabezada del que dormita.* Dormitantis nutatio. *Diò dos, ò tres cabezadas con el sueño,* Bis inter dormitandum, aut ter caput demisit.

* *Dàr cabezadas el carnero,* Arieto, as.

CABECERA de cama. Caput lecti.

Cabecera de mesa. Caput mensæ, Primus accubitus.

Cabezal, ò almoada de cabeza. Cervical, is.

Cabecicaìdo. Obstipo capite.

CABESTRO para gobernar la bestia. Capistrum, tri. *Cabestro que hace la guia.* Sectarius, rii.

Cabestrillo de gala. Catenula aurea de collo pendens.

Cabestrero que hace cuerdas, ò maromas. Restio, nis. Schœnopolocos.

Cabestrar la bestia. Capistro, as. *Cabestrage*, Capistratio, nis.

Cabezo, ò cerro. Collis, is. Tumulus, i. Verruca, cæ.

* *Cabezon de camisa.* Collum indusii. *Labrado.* Acu frequentibus punctis densatum.

* *Aqui me traben por los cabezones.* Huc obtorto collo trahor.

CABIDA. Gratia, æ. *Tener cabida con alguno,* Valere gratiâ apud aliquem. Gratiosum esse alicui.

CABILDO. Ecclesiasticus Senatus. Canonicorum cœtus, conventus.

* *Cable de la nave.* Camelus, i. Rudens, tis. Funis nauticus.

CABO, ò fin. Terminus, Finis, is, Extremum, i. *Cabera cosa*, Ultimus, a, um. Extremus, a, um.

Cabo de cuchillo. Capulus, i. Manubrium, ii.

Cabo de agujeta. Extremum corrigiæ. *De hacha, ò vela.* Candelæ, aut funalis extremum.

* *Cabo de año.* Anniversarium, rii. Annuum, vel Anniversarium funus.

Cabo de tierra junto al mar. Promontorium, ii.

* *Llevar una cosa al cabo.* Rem ad exitum perducere.

* *Yà estoy al cabo.* Rem teneo, & calleo. Perspecta mihi res est, & explorata.

* *A cabo de rato vino.* Post longam moram venit, longo intervallo.

* *Al cabo diò con todo al traste.* Ad extremum omnia vertit.

* *Tocar todas las cosas de cabo à cabo.* Omnia attingere à fine usque ad finem.

* *Cabos de exercito.* Duces, Præfecti, Tribuni, Centuriones.

Cabo de esquadra. Pentecontarchus. Manipuli ductor.

CABRA. Capra, æ. *Cabra montès,* Caprea, eæ. Ibex, icis. Rupicapra, æ. *Cabra salvage de un cuerno.* Hic orix, gis.

* *Echar las cabras à otro.* Culpam in alium conferre, vel onus illi imponere.

* *Meterle las cabras en el corral.* In summas angustias aliquem adducere. Alicui vehementer obsistere.

Cabra coja no quiere siesta. (Refr.) Tardis & ignavis non expedit cessare. Obtusi ingenii homini non expedit ferias agere.

* *Por do salta la cabra và el que la mama.* (Refr.) Partus sequitur ventrem. Qualis mater, talis filia.

Cabrilla. Capella, æ.

* *Cosa cabruna, ò perteneciente à cabra.* Caprinus, a, um. Caprarius, a, um.

* *Lo que tiene pies de cabra.* Capripes, edis.

* *Barba de cabra.* Aruncus, ci. Caprina barba. Spirillus, li.

* *El mechon de pelo sobre las quixadas de la cabra.* Nevola, æ.

* *Establo de las cabras.* Caprile, is.

Cabrero que las guarda. Caprarius, rii.

* *Pie de cabra, un genero de basa, ò cimiento.* Canterius, ii. Capreolus, li.

Cabrillas, ò siete cabrillas, constelacion. Pleiades, dum. Vergiliæ, arum.

* *Ca-*

* *Cabriola, hacer cabriolas.* Saltibus ſe in aera librare.
Cabrito. Hœdus, di. Capræ pullus. *Coſa de cabrito*, Hœdinus, a, um.
* *Cabritilla.* Hœdina pellis.
Cabrio, ò Cabrial. Tignum, ni. Capreolus, li. Canterius, rii.
Cabron para caſta. Hircus, ci. *El caſtrado.* Caper, pri.
* *CACA.* Alvi excrementum, vel excretum. Stercus, oris. Dejectæ alvi fimus.
Cacarear la gallina. Glocido, as, vel Glocio, is. Gracillo, as.
Cacarear el gallo. Cucurio, is.
* *Cacarear uno ſus coſas.* Res ſuas extollere, decantare, celebrare.
* *CACHARRO.* Vas terreum conquaſſatum, nullius momenti.
Cachas. Pugionum manubria. *Metiòle el puñal haſta las cachas.* Pugionem in corpus uſque ad manubrium altè defixit.
* *Cachaza.* Cunctatio, prudens tarditas.
* *Gaſtar cachaza.* Cunctari. Uti lentitudine in agendis.
* *CACHETE.* Pugnus ori valide incuſus, mento illiſus, buccis infractus.
* *Andar à cachetes, ò darſe de cachetes.* Pugnis ſe ſe invicem petere, quatere, percutere.
* *CACHIBACHES.* Vilia domus utenſilia, quæ ad nullum uſum valent.
* *Cachican.* Curator operarum.
* *CACHIDIABLO.* Horribili figura perſonatus.
* *Cachidiablo.* Homo aſpectûs horridi, ac pravi ingenii.
* *Cachigordillo.* Amplo, ſed breviore corpore homo.
* *Cachiporra.* Fuſtis armatus clavâ ad extremum.
* *CACHO.* Fruſtum rei cujuslibet.
Cachonda, perra cachonda. Canis fæmina catuliens.
* *Cachondez.* Venereus canis æſtus.
* *Cachorro, ò cachorillo.* Catellus, i. Catulus, i.
* *Cachumbo.* Pretioſum lignum ex Indiis advectum.
* *Cacicò, cazo pequeño.* Capeduncula, æ. Minor ſartago.
* *Cacique, Señor de vaſſallos entre los Indios.* Vir primarius ac dominus inter Indos.
Caco, es un caco. Homo timidus, meticuloſus.
CADA uno. Quiſque, Unuſquiſque, Singuli, læ, la.
Cada año. Singulis annis. *Cada dos años*, Secundo quoque anno. *Cada tres años*, Tertio quoque anno. Et ſic de aliis.
* *Cada dia.* Singulis diebus. Quotidie. Unoquoque die.
* *Cada dia olla, amarga el caldo.* Sæpe repetita ſatietatem afferunt.
* *Cada y quando que viniere.* Quotieſcunque venerit.
* *Cada vez.* Quoties. *Cada vez que mientas, llevaràs un bofeton.* Quoties mentiere, feriere alapa. In ſingula tua mendacia alapam auferes, referes.
* *Cada coſa de por ſì.* Singillatim, vel Sigillatim.
Cada ſemana. Unaquaque hebdomada. Singulis hebdomadis.
* *Cada dia.* In dies. In dies ſingulos. *Crecian cada dia las ſoſpechas de una y otra parte*, Creſcebant in dies hinc atque inde ſuſpiciones. *Cada dia es mayor la calentura*, In dies ſingulos febris intenditur.
§. *Quando* Cada *ſe junta con plural, uſamos de los nombres ordinales* Primus, Secundus, Tertius &c. *y* Quiſque. V.gr. *Cada tres ſemanas, ò De tres à tres ſemanas*, Tertiaquaque hebdomada. *Cada cinco años, ò De cinco en cinco años*, Quintoquoque anno. *Cada ocho dias, ò De ocho à ocho dias ſe confieſſa*, Octavoquoque die conſcientiam expiat.
§. *Item. Quando el romance es de los ordinales: como, Cada primero dia del mes*, Primoquoque die menſis.

* *CADA qual.* Quiſque. *Cada qual con ſu igual*, Æqualis æquali gaudet.
* *Cada hombre de bien.* Optimus quiſque.
* *Cada picaro.* Peſsimus quiſque. Vilisſimus quiſque.
* *Cada uno habla como quien es.* Qualis vir, talis oratio.
* *Cada uno con los ſuyos ſe entiende.* Furem fur agnoſcit, & lupus lupum.
* *Cada loco con ſu tema.* Suum cuique ſtudium maximè probatur.
* *Cada gallo canta en ſu muladar.* Gallus in ſuo ſterquilino plurimum poteſt.
* *Cada uno en ſu arte.* Tractent fabrilia fabri. Ne ſutor ultra crepidam.
* *Cada uno en ſu negocio no es bobo.* Suam quiſque homo rem meminit.
* *Cada uno eſtornuda como Dios le ayuda.* Quiſque pro opibus ædificat.
§. *A veces* Cada *ſe hace por* Alius, *repetido en diferente caſo.* V.gr. *Cada uno guſta de ſu eſtilo*, Alius alio dicendi genere gaudet.
Cada uno tiene ſu modo de vivir. Aliis alius vivendi mos eſt. *Cada lobo por ſu ſenda*, Alius aliò abiit. *Cada uno echaba la culpa al otro*, Alius in alium culpam referebat.
CADAHALSO. Ferale pegma, capitalis ſupplici causâ erectum.
Cadaver, ò cuerpo muerto. Cadaver, is.
CADENA. Catena, æ.
Cadenilla. Catenula, æ. Catella, æ.
Cadena de oro para el cuello. Aurea torques, vel Aureus torquis, is. Catena honoraria.
* *Cadencia.* Verba ſimiliter cadentia. Eundem ſonum in cadendo referentia.
Cadera, ò cadril. Coxendix, icis.
* *Silla de caderas.* Sella doſuaria, & brachiata.
* *Caduceo.* Caduceum, ei. Mercurii virga. *El que le lleva*, Caduceator, is. Caducifer. Orator, vel Legatus.
CADUCO viejo. Effœtus, Decrepitus, a, um. Viribus defectus, a, um. Senio confectus. Homo effœtis viribus.
Caducar. Senectutis vitio delirare, deſipere. *Caduca vejèz*, Senectus præceps.
* *Mal caduco.* Morbus comitialis. Morbus ſonticus. Epilepticus affectus. Epilepſia, æ. *El que padece eſte mal*, Epilepticus, a, um.
Caduco, perecedero. Caducus, a, um. Fluxus, a, um. Mortalis, e. Fragilis, e.
* *Todas las coſas de eſta vida ſon caducas, y perecederas.* Omnia humana brevia & incerta, fluxa, fugacia, levia, inania, fucoſa, citò peritura. Mortalia omnia citò deficiunt, & evaneſcunt. Nihil infra Lunam firmum eſt, aut ſtabile: nihil quod non conficiat & conſumat vetuſtas.
CAER. Cadere. Concidere. Labi. Collabi. Prolabi. *Aquella caſa ſe cae*, Corruit illa domus.
Caer de cara, ò de bruces. Pronum collabi, corruere. In faciem concidere, prolabi. *Caer de eſpaldas*, Supinum cadere. In occiput concidere. *Caer de cabeza*, In caput prolabi. Præcipitare. Se præcipitare. Ruere in præceps.
Caer de lado. In latus corruere.
Caer à lo largo. Pronum corruere. *Caer de alto*, Decidere. Altè cadere, prolabi.
Caer debaxo. Succumbere. *Caer con la carga*, Oneri ſuccumbere.
* *Cayò de la altura en que eſtaba.* Ex altiſsimo dignitatis gradu decidit. E faſtigio dejectus, deturbatus, detruſus, præcipitatus eſt.
Caer con ruido. Ruere, Corruere, Concidere.
* *Caer malo, ò enfermo.* In morbum incidere. *Caer otra vez, ò recaer*, Recidere. Relabi.

* *Ca*

* *Caer muerto.* Occidere. Occumbere. Occumbere mortem; vel occumbere morte, vel occumbere morti.
* *No tiene sobre que caer muerto.* Ne glebam quidem possidet qua tegatur.
* *Caer en algo.* Incido, is. *Cae el agua de la fuente en la taza,* Fontis aqua in craterem incidit, influit, desilit.
* *Caer en el garlito.* Laqueo capi, esca decipi. In casses incidere, insidiis excipi.
* *Caer en la cuenta.* Tandem aliquando sapere.
* *Cayò de su asno.* Errorem suum deprehendit, cognovit, abjecit.
* *No caen en las cosas.* In rerum cognitionem non veniunt. Errore ducuntur: à vero aberrant.
* *Cae la Asia al Oriente,* Asia Orientem; vel ad Orientem spectat: in Orientem, vel ad Orientem vergit: ad Solis ortum jacet.
* *Cayò de pies.* Se pedibus, vel in pedes excepit.
* *Siempre cae de pies.* Omnia illi ex sententia eveniunt. Fortuna semper cum illo facit: prospera illi semper & amica est.
* *Cayosele la sopa en la miel.* Res illi peropportunè cecidit. Offa in mel.
* *Cayosele de las manos.* Excidit, effluxit illi è manibus.
* *Cayeronsele las alas del corazon.* Mente concidit. Animus illi, ac vultus conciderunt.
* *Cayose de repente la casa.* Domus repentè corruit, collapsa est.
* *Cayosele la casa acuestas.* Veluti si tecti ruina oppressus fuisset, sic obstupuit.
* *No se os cayga esto de la memoria.* Hoc memoriâ tenete. Ne vobis hoc excidat.

Caediza cosa. Caducus. Cadivus, a, um.
* *Caido del Cielo.* Tanquam è cœlo delapsus.
* *Ir de capa caida.* In peius ruere.
* *Bolver con las orejas caidas.* Re infectâ mœstum regredi.

CAIDA. Casus, us. Lapsus, us. Prolapsio, nis. *De edificio.* Ruina, næ.
* *Caimiento de animo.* Languor animi.
* *CAFILA de gente.* Turba, æ. Caterva, æ.

CAHIZ de trigo. Sex medimnatritici. Corus, i.

CAL. Calx, cis. *Cal y arena.* Calx aranæ immixta. *Cantera de piedra para hacer la cal,* Calcaria, æ. Lapidicina calcaria. *El que hace la cal,* Calcarius, rii. *El horno de cal,* Fornax calcaria.
* *Cal viva.* Calx viva. *Cal muerta,* Calx macerata, vel diluta.

Piedra de cal viva. Calcis gleba, æ.
* *Blanqueo de la cal.* Albarium opus.
* *Matar, ò apagar la cal.* Calcem macerare, diluere.
* *Pared hecha con cal y arena.* Paries cæmentarius.
* *CALA en el mar, al abrigo de los vientos.* Tutus à fluctibus ventisque locus.
* *Cala, en terminos de medicina.* Subducendæ alvo balanus. Citandæ alvo glans medica.

CALABAZA. Cucurbita, tæ. Citrina cucurbita.

Calabaza sylvestre. Colochintis, idis.

Calabaza para vino. Cucurbitina laguncula.
* *Llevar calabazas.* Repulsam ferre, accipere.
* *Cascos de calabaza.* Caput cerebro vacuum.
* *Calabazada.* Ictus capitis.
* *Darse de calabazadas.* Ictibus caput verberare ad parietem.
* *Calabazate.* Salgamum cucurbitinum. Cucurbita saccharo condîta.

CALABOZO. Carcer obscurus. Ergastulum, i. Arca, cæ. *Cic.* Barathrum, i. Locus in carcere angustus ac tenebrosus, in quem nocentissimi includuntur. Rectè autem is locus dicitur *Arca* ab arcendo, quòd in ea vinctus servetur, ut ne cum aliquo loqui possit.

CALADOR de Cirujano. Specium, cii.

Calafatear el navio. Vease *Brear.*

Calafate, que calafatea el navio. Navium stipator. Navalis munitor. Navalis stipationis artifex.

CALAMAR, pescado. Loligo, inis.

Calambre. Tetanus, i. Nervorum rigor.
* *Calamidad.* Calamitas, tis. Ærumna, æ.
* *Calamocano.* Semiebrius.

Calamon, ave. Porphyrio, nis.

Calandrajo. Detriti panni, aut lintei resegmen. Vetustæ detritæque vestis cento, nis.
* *CALANDRIA, ave.* Calandra, æ.

CALAR. Penetro, as. Permeo, as. *Calar la visera,* Galeam occludere. *Calar las picas,* Hastas in hostes intendere.
* *Calarle à uno los pensamientos.* Intimos animi recessus, latebrasque alicuius perspicere, penetrare. Animum hominis introspicere.

Calavera. Calvaria, æ. Cranium, nii.

CALCAñAL. Calx, cis. Calcaneum, ei.

CALCAR, ò recalcar. Infarcio, is. Inculco, as.

CALçAR, Calceo, vel Calcio, as.
* *Calçarse.* Calceos, vel caligas sibi induere, inducere.
* *Calzar la pared.* Lapideo cæmento parietem firmare, munire.
* *Calzar la rueda del carro.* Rotam sufflaminare; sufflamine retinere. Rotæ offendiculum supponere, subjicere, ut consistat.

Calçado. Calceatus, vel Calciatus, a, um.

Calças, ò medias. Caligæ, arum. Tibialia, ium.

Calça entera, ò Calças atacadas. Subligacula, vel Subligaria serica.
* *Echarle una calça.* Notare aliquem, ac cavere oportet.

Calçada de un camino. Via lapidibus strata, munita. Strata viarum.

Calçado. Calcei, orum. Calceamenta, orum. Calceatus, us.
* *Calçador.* Calcei inductorium.
* *Calcetero.* Calceolarius, Caligularius, ii.
* *CALCINAR piedras, ù otras cosas.* Lapides, aliave id genus cremare, concremare; urere, comburere, exurere.
* *Calcinar los metales.* Res metalicas igne conficere, in aliam naturam commutare.
* *El oro se calcina con la mezcla de tres partes de sal.* Torretur aurum cum grumo salis admisto triplici pondere. *Plin.*
* *Calcinacion.* Exustio rei metallicæ. Materiæ metallicæ igne curata confectio.

Calçones, ò bragas. Femoralia, ium.
* *Calzoncillos.* Interiora femoralia, ium.
* *CALDA.* Candefactio, nis. *Dar al hierro una calda,* Candefacere ferrum, ignitum reddere. *Caldeado,* Ignitus, Candefactus.

CALDERA de cobre. Ahenum maius. Caldarium capacius. Cortina, æ.
* *Caldera pequeña, ò caldero.* Ahenum, ni. Caldarium, rii. Lebes, etis.
* *Echar la soga tras el caldero.* Quod reliquum est præ desperatione projicere.

Calderero. Ahenorum opifex. Ærarius faber.
* *Remendon de calderos, y otras vasijas de cobre.* Ærarius interpolator. Æramentorum refector. Ærarius mango.

Caldereria. Officina æraria.

CALDO. Jus, juris. *Caldillo,* Jusculum, i.
* *Caldo gustoso, y saludable.* Jus delicatum, & perquam salubre. Jus voluptarium, saluberrimumque.
* *Rebolver caldos.* Jura confundere.
* *Es como caldo de zorra, que parece frio, y quema.* Blandus in speciem, ac benevolus. Melle litus gladius.

CALENDAS. Calendæ, arum. Prima mensis dies. *Cosa de* Ca-

Calendas, Calendaris, e.

Calendario de los meses. Calendarium, rii. *De los Santos*, Sanctorum fasti, catalogus. Divorum syllabus.

✱ *Leer la Calenda.* Sanctorum celebritatem, & natalitia indicere.

CALENTAR. Aliquid calfacere, calefacere, concalefacere. Alicui rei calorem afferre, impertiri, vel impertire.

✱ *Calentarse à una buena lumbre.* Ad luculentum ignem se calefacere. Ad bene luculentum caminum calefieri, vel concalescere.

✱ *Calentar el horno.* Clibanum incendere, calefacere.

Calentador. Lecto calefaciendo ignitabulum.

CALENTURA. Febris, is. *Calenturilla.* Febricula, æ. *De un dia*, Diaria, Ephemera. *Continua*, Febris assidua, continens, continua, perpetua, nihil remittens.

✱ *Calentura reglada.* Febris stata. Febrium motus constans. *Cic.* Febris certum habens circuitum. *Cels.*

✱ *Calentura errante, no reglada.* Febris vaga.

Calentura quotidiana, terciana, quartana. Febris quotidiana, Tertiana, Quartana.

Calentura, Terciana doble, Hemitritæus, i.

Calentura intermitente. Febris intermittens.

Calentura hectica. Febris hectica, tabida, tabifica.

✱ *El que tiene calentura hectica.* Hecticus, a, um. Hectica febri affectus.

✱ *Tener calentura.* Febri laborare, teneri, jactari, affici, vexari, distineri, divexari, affectum esse, agitari. Habere febrem. *Cic.* Febrire, Febricitare.

✱ *El que tiene calentura.* Febricitans, Febriens, Febri laborans.

✱ *Accession de calentura.* Febris, vel febrilis accessio, accessus, impressio. Febrium reversio & motus

✱ *Afloxar, ò ir en declinacion la calentura.* Febrem remittere, minui, decrescere.

✱ *Ya està limpio de calentura.* Febri solutus est. Febri caret. Febris abiit, decessit, evanuit. Reliquit eum febris.

Buelve la calentura. Febris illum repetit, retentat.

✱ *Ardor de la calentura.* Febris, vel Febrilis æstus, us, ardor, is.

✱ *Estàr en lo mas recio del crecimiento.* Febri ardere, æstuare. Febris æstu divexari.

✱ *Frio de la calentura.* Febris, vel Febrilis algor.

✱ *Temblor, ò esperezos de la calentura.* Febrilis horror, *Tenerlos*, A febri cohorrere, cohorrescere. Febrili horrore, vexari, agitari, jactari.

✱ *Las calenturas quartanas del estìo duran poco.* Quartana æstiva, brevis est. *Cels.*

✱ *Curar las calenturas.* Febres tollere, discutere, submovere, solvere.

✱ *Cosa que causa calentura.* Febriculosus, a, um. Febrim accersens, creans, generans, ciens, inducens, invehens.

✱ *Calenturiento.* Febriculosus, a, um. Febri obnoxius.

CALESA, ò Calesin. Carpentum, ti. Pilentum, ti.

Calesero. Auriga, æ.

CALETA. Veàse *Cala.*

CALETRE. Exile, vel obtusum ingenium.

✱ *CALIBRE, ò tamaño de alguna cosa.* Magnitudinis modus, ratio, mensura.

✱ *Calibre de una pieza de artilleria.* Æneì tormenti diametros, tri. Tubi modus, muralis fistulæ. Oris amplitudo, *vel*, modus in murali tormento.

✱ *Cañones de gruesso calibre.* Tormenta bellica majoris modi.

✱ *Cañones de diversos calibres.* Tormenta variæ dimensionis & pollentiæ.

CALIDAD, ò Qualidad, accidente natural, inseparable de la substancia. Qualitas, tis, Affectio, nis. Habitudo, inis. Habitus, us.

✱ *El calor es una calidad natural al fuego.* Calor est nativa ignis qualitas, *vel*, ingenitus igni affectus.

✱ *Calidad, ò condicion.* Vitæ conditio.

✱ *De què calidad es esse hombre?* Cuius conditionis est?

Es persona de calidad. Splendido loco vir est. Illustri conditione homo. Multa dignatione vir. Homo clarus, illustris, primarius, spectatus; claro nomine, magna dignitate præditus. Vir amplissimus, atque ornatissimus: omnibus ornamentis præditus.

✱ *Una Señora de calidad.* Fœmina primaria, nobilissima, princeps: Illustris honore ac nomine fœmina.

✱ *Dineros son calidad.* Et genus & formam regina pecunia donat.

Calidad, ò condicion que se pone en los contratos. Veàse *Condicion.*

CALIDO, cosa calida. Calidus, a, um. Fervidus, a, um.

CALIENTE. Estàr caliente. Calére, Esse calidum. *Estàr muy caliente*, Ardére, Fervére. Calore ardere. Ab æstu fervere. *Ponerse caliente*, Concalesco, Incalesco. Fieri calidum. Calorem contrahere, vel concipere.

Paños calientes, Fomenta, orum. *Ponerlos*, Fomenta addere. Fomentis aliquid afficere.

✱ *CALIFA, nombre que tienen los Señores del Gran Cayro*, Califa, *vel* Califas, æ. Cairi Princeps.

✱ *CALIFICAR una cosa.* De re aliqua censere, judicare, sententiam dicere, judicium ferre.

✱ *Calificar à una persona.* Quempiam certâ nomenclatione afficere, certo genere nomenclationis insignire. Certos titulos alicui adscribere.

✱ *Calificado, hombre calificado.* Vir illustris, clarus, spectatus, summus, primarius, insignis. Vir claro nomine. Insigni dignatione homo. Veàse *Calidad.*

✱ *Calificador.* Censor, oris. *Calificacion*, Censura, Judicium.

✱ *CALIGINOSO, obscuro.* Obscurus, Caliginosus, Caligine obductus, a, um.

✱ *Calina, mezcla de cal y arena apilada.* Arenatum, ti. Calcearium & arenarium intritum. Calx aqua & sabulo diluta & subacta.

✱ *Calina.* Aër densus ac æstuans.

✱ *CALIZ.* Calix, cis. *Caliz, vaso sagrado para la Missa*, Sacer calix. Sacrum vas, vino in ara consecrando. Faciendo Christi cruori sacra Patera. Divino Sanguini per sacra libando, Poculum.

CALLAR. Tacere. Conticere. Conticescere. Silere, Reticere. Silentium servare, tenere, obtinere, Linguam continere.

Callar algo. Aliquid tacere, reticere, silere, præterire, omittere, prætermittere, silentio involvere.

✱ *Callòme esto.* Hoc mihi celavit, occultavit. *No puedo callar esto*, Hæc silentio præterire, premere, prætermittere non possum.

✱ *Al buen callar llaman Santo.* Silentii tutum præmium.

✱ *Callar, que importa.* Tacito opus est.

✱ *Callad, que teneis por què.* Parce verbis irritare, qui paria tibi respondeant.

✱ *Quien calla, otorga.* Qui tacet, consentire videtur. Taciturnitas confessionem præ se fert.

✱ *Matalas callando.* Callidus dissimulator.

✱ *Quien calla, piedras apaña.* Silentio rem gerit.

✱ *Con esto le hizo callar.* Ita eum mutum & elinguem reddidit.

CALLADO. Taciturnus. Silentii cultor eximius. Pythagoreis taciturnior. Magis mutus, quàm piscis.

✱ *La muger callada, es santa.* Silentium fœminam commendat.

CALLE. Via, æ. Vicus, ci. *Calle mayor*, Via regia. Platea, eæ. *Calle estrecha*, Callis, is. Angiportus, vel Angiportum, ti. *Que atraviesa*, Transversa via. *Voca calle sin salida*, Fundula, æ. *A cera de la calle*, Dexter, vel sinister vici trames, vel latus.

* *Cosa de calle*. Vicanus, a, um.

* *De calle en calle*. Vicatim. Per vicos.

* *En la calle publica*. In publico. In propatulo. Publicè ac palàm.

Echar las faltas de alguno en la calle. Peccata alicuius in vulgus prodere, temerè vulgare.

* *Me han dexado, ò he quedado en la calle*. Bonis omnibus eversus sum. Ad extremam inopiam sum redactus, adductus, compulsus, deductus.

* *La calle se hizo para todos*. Nemo prohibet quemquam publicâ ire via.

* *Llevarse à otro de calles*. Ingenio, virtute, scientia alium excellere, anteire, præcellere.

* *Azotar calles*. Vicatim divagari. Per vicos indesinenter cursitare.

* *Calleja, ò callejon*. Angiportus, us.

* *Callejear*. Vicos, & plateas obire, curioseque lustrare.

* *Callejero*. Erro, nis, Vagus, gi.

* *Muger callejera*. Mulier vaga, irrequieta.

CALLO. Callus, vel Callum, lli. Callosa cutis.

Callo de herradura. Ferreæ soleæ fragmentum.

Tengo hechos callos en los trabajos. Laboribus multis exercitatus occallui. Obduruit animus ad ærumnas. Diuturna laborum consuetudo callum animo meo obduxit. Ut manus opere; sic animus laborum consuetudine occalluit.

Callosidad en la llaga. Callosum vulnus.

CALMA. Maris tranquillitas. Maris malacia. *Hace calma*, Magna est à vento maris tranquillitas. Nullo vento mare concutitur, nullo flatu agitatur, commovetur. Malacia naves detinentur.

* *Estàn en calma las cosas*. Negotia intermissa jacent, conquiescunt.

* *Calmar el mar*. Mare acquiescere, tranquillari. Desinentibus ventis consequitur malacia. Sedatam procellam excipit tranquillitas.

* *CALOSFRIO*. Febrilis horror. V. *Calentura*.

Calongia. Vease *Canongia*.

CALOR. Calor, oris. *Entrar en calor*, Calesco, Incalesco, is.

* *Gran calor*. Æstus, us. Ardor, is. Fervor, is.

* *Se aumenta el calor*. Intendit se calor. Calor intenditur, effervescit, exaggeratur.

* *Amaina, ò se aplaca el calor*. Calor remittit, *vel*, remittit se, *vel*, remittitur. Calor defervescit, mitescit, se frangit. Calorum molestiæ sedantur. Nimii colores sedantur, temperantur, decrescunt, leniuntur, mitigantur.

* *Los grandes calores del Estio*. Æstivi calores. Æstatis ardores. Æstus immodici, nimii, maximi, gravissimi.

* *Caminamos con mucho calor, y mucho polvo*. Iter confecimus æstuosa & pulverulenta via. *Cic.*

* *Calor de espiritu*. Mentis fervor.

* *Con calor*. Ardenter. Ferventer. Fervidè. Vehementer. Ardenti studio.

Caluroso. Fervidus, a, um. Calidus, a, um. Æstuosus, a, um.

CALOSTRO, *leche nueva*. Lac primum à partu mulsum.

* *CALUMNIA*. Calumnia, æ. Falsa & iniqua criminatio. Malevola ficti criminis offensio. Commentitiæ culpæ maleficiosa objectio. Malevolentiâ intentatum alicui fictum crimen.

Calumniar à alguno. Quempiam calumniari, fictis criminibus lædere, falsis criminationibus infestare. Alicui calumniam intendere, struere, intentare. Calumniam in quempiam texere, excogitare, comminisci. Injusta accusatione alienæ famæ notam inurere.

* *Calumniador*. Calumniator, is. Sycophanta, æ.

* *Calumniosamente*. Per calumniam. Cum calumnia. Interveniente calumnia.

* *Tomarle à uno juramento de calumnia*. Litigatorem jurejurando adigere, nihil per calumniam petiturum. *Hacer este juramento*, Jurare calumniam in aliquem.

CALVA. Calvitium, tii. Calvities, ei. Calva, æ.

Calvo. Calvus, a, um. *Calvo por delante*, Recalvus, Præcalvus, a, um. Præcalvaster, tri.

* *Estàr calvo*. Calveo, es. Calvum esse. Calvitio laborare. Calvitium pati.

* *Ponerse calvo*. Calvescere. Calvefieri. *Poner à uno calvo*, Calvefacere aliquem.

Calvòle. Hominem decepit, fraudavit.

* *CALVARIO*. Religiosus locus, ubi Cruces statuuntur venerationis causâ.

* *Calvatrueno*. Clamosus homo.

* *Calvinista*. Calvinista, tæ. Calvini sectator impius.

CAMA. Lectus, i. Lectulus, i. Stratum, ti.

* *Cama de campo*. Lectus castrensis. *De desposados*, Genialis torus. *De fieras*, Cubile, is. Latibulum, li. Cubilia, ium. Lustrum, tri. Latebra, æ.

* *Cama de madera*. Nudus lectus. Lecti solum, vel solarium. *El lado de la cama*, Sponda, dæ. *El pie, ò columna de la cama*, Lecti fulcrum, scapus, cippus angularius, columella angularia.

* *Colchones, y ropa de que se compone la cama*. Lecti instructus, instrumentum, instratum. Lecticarius instructus. Lecticarium instratum.

* *Una cama formada, ò hecha*. Lectus instructus.

* *Mullir, ò hacer la cama*. Lectum sternere, substernere.

* *Ha hecho cama estos dias*. In lecto per hos dies decubuit.

* *Hacer la cama à algun lugar de la Escritura*. Viam munire, sternere, præstruere, aditum adornare ad locum sacræ Paginæ accommodandum.

Camada. Cubile plures catulos è partu recens editos complectens.

* *CAMAFEO*, *piedra preciosa*. Hic Sardonychus, i. Hic, hæc Sardonyx, ychis.

* *CAMALEON*, *animal*. Camæleon, ontis.

* *Mas mudable que el camaleon*. Camæleonte homo mutabilior, inconstantior, magis varius, magis versipellis.

* *Camandula*. Decas ex precatoriis globulis constans.

* *Tener muchas camandulas*. Malitia & improbitate plenum esse.

* *Camandulero*. Simulatæ virtutis vanus ostentator.

CAMARA donde dormimos. Conclave, is. Cubiculum, i. Occus, ci. Conclavium, vii.

Antecamara. Anterius conclave. *Camara interior, ò retrete*, Conclave interius.

* *Ayuda de camara*. Cubicularius, rii. Minister à cubiculo.

* *Moza de camara*. Ancilla cubicularis. Ministra cubicularia.

* *Consejo de la Camara, ò Consejo privado*. Sanctioris Consilii exhedra. Secretioris consilii curia. (*Las personas*.) Sanctioris consilii Patres. Secretioris consilii Senatores. A sanctioribus Regis Consiliis.

* *Camara alta de Inglaterra*. Primorum ac magnatum exhedra, conclave, collegium.

* *La camara baja*. Popularium hominum collegium, consilium, consessus.

* *Penas de camara*. Multa, vel Mulcta pecuniaria Regio fisco addicta.

* *CAMARA, excremento del hombre*. Alvi excrementum, *vel* excretum. Stercus, oris. Dejectæ alvi fimus.

* *CAMARADA.* Commilito, onis. Sodalis, Contubernalis, is.

* *CAMARANCHON, ò desvan.* Subtegulanum domûs tabulatum.

CAMARAS. Foria, orum. Alvus liquida. Stercus liquidum. Diarrhæa. Alvi profluvium. Ventris fluxus.

* *Camaras de sangre.* Dysentheria, æ.

* *Hacer camara.* Ventrem exonerare. Ventris onus dejicere. *Tiene camaras.* Fluxu ventris laborat. Ex diarrhæa languet.

* *Camariento, que tiene camaras.* Foriolus, li. Foriis inquinatus.

CAMARERO. Cubicularius, rii. A cubiculis.

* *Camarero mayor.* Cubicularius maximus. Cubiculariorum decurio.

* *CAMARIN.* Armarium sanctius, *vel,* Cella reconditior, *vel,* Repositorium condendæ selectioris gazæ, ac pretiosæ suppellectilis. *De vidrios,* Hyalotheca. *De vasos de plata,* Argyrotheca. *De barros,* Fictilis instrumenti repositorium.

* *CAMARLENGO,* Curiæ Pontificiæ summus præfectus.

Camaron, pescado. Cammarus, i.

* *CAMBA del arado.* Buris, is.

* *Cambalache.* Permutatio fallax.

Cambio. Pecuniæ permutatio. *Dàr letra de cambio,* Syngrapham, *vel* tesseram collybisticam dare, mittere.

* *Dàr à cambio.* Pecuniam quæstui dare. *Tomar à cambio,* Collybo pecuniam accipere.

Cambiar dinero. Collybo pecuniam permutare.

Cambiador que dà à cambio. Argentarius, Numularius, collybista, mensarius, trapezita, æ. Campsor, is. *Que quiebra,* Conturbator, decoctor.

* *CAMBRAY, lienzo de cambray.* Cameracensis byssus.

* *Cambron, ò cambronera.* Rhamnus, ni. Dumus, i. Rubus, i. Sentis, is.

* *CAMEDREOS, ò Camedrios, hierba.* Trissago, inis. Serratula, æ.

* *CAMELLA, ò gamella.* Jugum, gi. Jugi pars altera.

Camello. Camelus, li.

CAMINO. Iter, itineris. Via, æ. *Angosto,* Semita, tæ. Trames, itis.

* *Camino ancho, carretero.* Via regia. Via militaris. Via lata, atque perpetua. *Cic.* Via communis & publica, omniumque trita vestigiis.

* *Camino trillado, frequentado.* Via celebris. Via trita. Via frequens.

* *Camino abreviado, ò de atajo.* Via proxima, & quasi compendiaria. Via expeditior, brevior. Via compendii.

* *Camino que se parte en dos.* Bivium, ii. *En tres,* Trivium, ii. *En quatro,* Quadrivium, ii.

* *Camino libre, y facil.* Via expedita. Via aperta. Facilis & plana via.

* *Camino apartado, ò desviado.* Devium iter. *Embarazado,* Iter interceptum, interclusum, impervium.

* *El camino de la Ciudad està impedido.* Via quæ ducit, *vel,* quâ itur, *vel,* quæ fert ad urbem interclusa, obsessa, intercepta est. Non patet, *vel,* Non datur aditus ad urbem.

* *Camino peligroso.* Inter infestum & periculosum.

* *Ponerse en camino.* Iter suscipere, carpere. Viam inire. Viam ingredi. In viam se dare. Iter ingredi. Se committere itineri. Itineri se dare.

* *Por dos caminos se puede ir desde Francia à Italia.* Duo sunt aditus Italiam, ex Gallia.

* *De camino haràs esto.* Id obiter exequêris. Eadem viâ atque operâ id præstabis.

* *Estàr de camino.* Accingere se ad iter. Esse jam profecturum.

* *Perder, ò errar el camino.* Aberrare à via.

* *Aqui hemos de torcer el camino.* Hîc de via deflectere debemus.

* *Desviarse del camino.* A via divertere, digredi, decedere, declinare.

* *Acabar de andar el camino.* Iter conficere, decurrere.

Ocupar, ò cerrar los caminos. Itinera insidere, obsidere.

* *Mal camino has tomado.* Viam suscepisti satis incommodam. In viam satis difficilem te dedisti. Laboriosam viam ingressus es, aggressus es. Plenam difficultatibus viam inisti.

* *No hallo camino para esto.* Nullus ad hoc mihi aperitur aditus. Id qua ratione efficiam non invenio.

* *Abriste camino para mi honra.* Mihi ad dignitatem aditum aperuisti, viam ad honorem præstruxisti.

CAMINO de Santiago, en el Cielo. Lacteus orbis, sive circulus, quem Græci *Galaxian* vocant. Via lactea.

CAMINAR. Iter facere. Tendere, pergere, contendere aliquò. *A caballo, ò en coche,* Equo, curru, aut rheda vehi. *Por la posta,* Citatis equis pervolare, iter percurrere.

* *Mucho has caminado en poco tiempo.* Longissimam brevi tempore viam confecisti, percurristi.

Caminante. Viator, is.

CAMISA. Subucula, æ. Indusium, sii. *De culebra,* Serpentis exuviæ.

* *Camisica que ciñe cada grano de la espiga.* Folliculus, li. Gluma, æ. Valvulus, li.

* *Primero es la camisa que el sayo.* Propior est tunica quàm pallium.

CAMPANA. Cymbalum, i. Æs campanum. Campana, æ. Tintinnabulum, i.

* *Campanilla.* Exile tintinnabulum, vel Campanula, æ. Nola, æ. *Rueda de muchas campanillas,* Crusma, tis.

Campanear, tocar las campanas. Æs campanum quatere, pulsare, concutere.

* *Suena la campana.* Canit æs campanum. Campana pulsatur, auditur, resonat.

* *Toque de campanas à muerto.* Campanarum lessus, nænia, orum.

Campanario. Turris campanaria.

Campanero, que las toca. Cymbalistes, tæ. *El que las hace,* Campanarum artifex, cis.

* *Campanada.* Campanæ pulsus, pulsatio. *Diò esto gran campanada,* Per totam urbem rumor increbuit. Longè lateque ea fama vagata est.

* *Campanilla, ò burbuja del agua.* Bulla, æ.

* *Campanilla, hierba.* Smilax lævis. Campanula, Scandulaca, cæ.

* *Campanuda cosa.* Sonorus. Ampullaceus, a, um.

* *CAMPAÑA, ò campiña rasa.* Campus, pi. Locus campestris. Planus & apertus campus. Æqua, apertaque planities. Puri, patentesque campi. Patentia camporum æquora. *Cic.*

* *La campaña de Roma.* Romanus ager.

* *Estàr en campaña.* In castris agere. Sub pellibus esse.

* *De veinte y cinco años de edad ya havia hecho diez campañas.* Vigesimo quinto ætatis anno denas jam in hostem expeditiones militares susceperat, atque confecerat: Decem stipendia meruerat.

* *Esta campaña nos ha salido bien.* Hujus anni militares expeditiones faustos habuere exitus.

* *El Rey saldrà à campaña al principio de la Primavera.* Ineunte vere Rex educet exercitum: In hostem movebit, signa inferet.

* *CAMPEAR, ò Campar.* Fulgere, effulgere, coruscare. Vibrare, Emicare.

* *Campar con su exercito.* Cum exercitu in provincia dominari.

* *Campa con su estrella.* Fortuna secunda utitur. Rerum prosperitate gaudet.
* *Campeon.* Bellator, is. Vir bellica laude insignis.
CAMPO, tierra llana. Campus, i. Æquor, is. Planities, ei. Rus, ruris.
Campo, tierra que se labra. Ager, gri. *Pequeño Campo, ò Campillo.* Agellus, li.
* *Campo labrado, todavia sin sembrar.* Arvum, i. Humus subacta.
* *Campo labrado, y sembrado de trigo.* Hæc Seges, etis. *Varro.*
* *Campo que se dexa descansar un año, ò de tiempo en tiempo.* Vervactum, cti. Novale, is, vel Novalis, is (sub. Ager) Vicibus annorum requietum, agitatumque alternis Arvum. *Colum.*
* *Campo para pasto.* Ager compascuus. *Aforado*, In emphyteusim traditus sub pensione.
* *Hacienda de campo.* Res agraria.
* *Andar, ò vivir en el campo.* Ruro, as, Rusticor, aris. Ruri vitam agere.
* *Gusto mucho de andar, ò vivir en el campo.* Jucunda mihi est rusticatio. Rusticari mihi dulce est. Agros & villas me obire delectat. Rura peragrare me valde juvat. Rus colere, ac perambulare pro deliciis mihi est.
* *CAMPO, ocasion, materia, ò motivo para mostrar la habilidad de alguno.* Idoneus campus exercendæ, exerendæque industriæ. Amplus campus, ampla materies, in qua cujusque elaboret industria, opera excurrat, ingenium exultet.
* *Descubrese aqui gran campo de tus alabanzas.* Hîc tuarum laudum uberrima seges aperitur.
* *CAMPO donde està el exercito.* Castra, orum.
* *Campo de batalla.* Prælii campus. Pugnæ locus. *Establecerle*, Pugnæ locum constituere.
* *Quedò dueño del campo.* Hostem castris exuit. Fudit, fugavitque hostilem aciem.
* *Presentarse en campo de batalla.* Descendere in locum certaminis. Descendere ad pugnæ campum. Venire in aciem.
* *Tiene en campo de batalla veinte mil hombres.* Viginti hominum millia sub signis habet.
* *Levantar el campo.* Castra movere.
* *Hagan campo*, Discedite, abscedite, Discedite à via. Expedite viam.
* *Salid conmigo al campo, si sois hombre.* Descende, si vir es, ad singulare certamen. Foras te ad duellum provoco.
* *Campo de un escudo de armas.* Area, vel Areola, æ. Laterculus, i. Solum, i. Tesserarii scuti superficies excipiendis symbolis. Parma, æ.
Maestre de Campo. Tribunus militum. Legionis Magister. Chiliarchus, chi.
CAMPESINO. Campester, tris, tre. Agrestis, e. Rusticus. Rusticanus, a, um.
Hombre Campesino, ò del campo. Homo rusticus, rusticanus, agrarius, agricola.
CAMUESA. Malum aromaticum, Bæticum.
Camueso. Homo stultus, fatuus, excors.
* *CAMUZA, ò Gamuza.* Rupicapræ corium. Rupicapræ tergus. Rupicaprina pellis.
* *Coleto de gamuzas.* Thorax rupicaprimus. Colobium rupicaprinum.
CAN, ò perro. Canis, is. *Quien bien quiere à Beltran, bien quiere à su can.* Quantum in meos officii contuleris, tanti me haberi à te putabo.
Canes de bigas en los edificios. Trabium capita. Proceres, um.
CANAL por donde corre el agua. Canalis, is. *Canal pequeña*, Canaliculus, li.

Canal de tejado. Imbrex, icis. *De columna*, Stria, æ. *De molino*, Incile, is. Molæ canalis.
Cosa canalada. Striatus, Canaliculatus, a, um.
* *Canal de tocino.* Sus evisceratus.
* *CANALLA.* Abjectissimæ conditionis hominis, Proletarii, Vilia plebis capita. Populi fæx infima.
Canas. Cani, orum. Canities, ei. Senectutis insignia.
* *Aun no peyna canas.* Nondum ad canos pervenit.
* *No tiene ni una cana.* Ne unus quidem pilus in capite ejus albicat.
Cano. Canus, a, um. *Hacerse cano*, Canesco, is. Canum fieri. *Estarlo*, caneo, es.
* *CANARIO pajaro.* Chloris, idis.
CANASTA. Canisttum, tri. *Canasto.* Cophinus, i.
Canastillo. Calathus, thi. Quasillus, i.
* *CANCEL.* Cancelli, orum. *De puerta*, Diathryum, ii. Januæ appendix interior.
* *CANCELAR lo escrito.* Transversis, vel obliquis lineis scriptum delere. Cancello, as.
CANCER, ulcera. Cancer, cri, vel, eris. Carcinoma, tis. Hoc Carcinodes, is.
* *Cancerarse.* Cancro exedi. Carcinode erodi.
* *Comido de cancer.* Cancro exesus. Erosus carcinode. Carcinomate vitiatus, corruptus, tabefactus.
Cancer, constelacion. Cancer, cri.
* *CANCILLER.* Cancelarius, rii.
* *Cancilleria, jurisdiccion del Canciller.* Summum rei juridicæ ac tabulariæ magisterium. Suprema rei forensis ac tabulariæ præfectura.
* *Cancilleria, la Sala, ò Tribunal del Canciller.* Judicialis basilica Cancellarii. Supremi Cancellarii juridicale prætorium.
CANCION. Cantio, nis. Carmen, inis. Cantilena, æ.
* *Cancion burlesca.* Carmen jocosum, ridiculum, facetum, Exodium, dii.
* *Cancion funebre.* Epicedium, ii. Nænia, æ. *De bodas.* Epithalamium, ii.
Cancionero. Odarum, vel Carminum liber.
CANDADO. Sera ferrea.
* *Candeal, ò Candial trigo.* Siligo, inis.
Candela. Lucerna, æ. Candela, æ. *Que se acaba la candela*, Ad finem res properat. Instat finis. In exitu res est.
* *Està yà con la candela en la mano.* Animam agit.
* *Media vida es la candela, pan y vino la otra media.* (Refr.) Vulcano, Cerere, & Baccho vita nostra sustinetur.
* *Candelaria.* Festum lustrationis, vel Purificationis Beatæ Virginis.
Candelero. Candelabrum, bri.
Candelilla. Tenuis candela.
* *CANDIDO, ò blanco.* Candens, tis. Candidus, a, um.
* *Hombre candido, ò sincero.* Homo candidus, sincerus. Homo candidi animi, ingenii liberalis, ingenuæ ac sinceræ mentis.
* *Candor, ò candidez.* Candor animi. Mentis sinceritas.
CANDIL. Lychnus, ni. *Colgado*, Lychnus pensilis.
* *Candilada.* Olei macula ex lychno everso suscepta.
* *Candiota, vaso.* Dyota, tæ.
Candonga. Fabula, æ. Mendacium, ii. *Candonguero*, Fabulator. Fabularum vel mendaciorum architectus.
CANELA. Cinnamomum, i. Cinnamum, i. Casia, æ.
* *Canelones.* Casiæ fragmenta sacccharo condita.
* *Canelones, ò disciplinas.* Flagellum, i. Verber, is. Flagrum, i.
* *Cangilon.* Urceus, ei. Hydria, æ. Tricongius, ii.
CANGREJO. Cancer, cri. Astacus, ci, Carcinus, ni.
Cangrejo del mar. Marinus cancer. Cammarus, ri.
* *Los brazos, y garrillas del cangrejo.* Chelæ, arum. Forcipes, um. Serratæ, vel denticulatæ forcipes. *La costra* que

que le ciñe. Crusta, tæ.
* *CANGRENA.* Gangtena, æ. Emortuæ carnis tabes letifera.
* *Canicula, constelacion celeste.* Canicula, æ. Sirius, rii.
CANILLA. Siphunculus, i. *De la pierna.* Tibia, æ. *Del brazo,* Radius, dii.
* *Irse como una canilla.* Fluxu alvi vehementer urgeri.
Canina. Caninum stercus.
CAñA. Arundo, inis. Calamus, i. Canna, æ.
* *Cañas cortadas.* Calameta, orum.
* *Juego de cañas.* Cannarum certamen ludicrum. Equestris decursio cannis decertantium.
Caña de las lagunas. Carex, cis. *De la mies, ò hierba,* Culmus, i. Calamus, i. Frumentarii culmi calamus.
Cañafistola. Fistularis siliqua Ægyptia.
Cañaheja, hierba. Ferula, æ. Calamus fruticosus.
Cañal de pescador. Arundo piscatoria.
Cañaveral. Arundinetum, ti
CAñADA del ganado. Pecudum pastus. Pascua, orum.
CAñAMO. Cannabis, is. *Cañamazo.* Textum Cannabinum.
Cañamones. Cannabis grana, vel semen.
Cañilla de Texedor. Textoris canna.
CAñO por donde sale el agua. Saliens, tis. Salientis rostrum, canaliculus, rostellum. Silvanus, ni. Tullius, ii. Emissarius tubulus. Emissaria fistula. Siphunculus, i. *El caño del agua.* Saliens *vel* erumpens aqua.
Cañon de escribir. Calamus, i. Pennæ, caulis.
Cañon de arcabuz. Ferrea catapultæ fistula.
* *Cañon de artilleria, ò de batir.* Murale, vel Obsidionale tormentum. Canna muralis. Fistula muralis.
* *Cañonazo.* Tormenti jactus. Tormenti emissio, displosio.
Cañuto de la caña. Internodium, dii.
Cañutillo. Fistula angustior.
* *Labor de cañutillo.* Canaliculatum opus. Artificium fistulosum.
CANOA, barca de Indios. Indicus Linter, tris.
* *CANON, regla, decreto, ordenanza.* Decretum, ti. Edictum, ti. Præscriptum, ti. Canon, nis.
* *Canones, Decretos de la Iglesia.* Sacri Ecclesiæ Canones. Auctoritate Ecclesiæ sancitæ leges. Ecclesiæ sanctiones.
* *Canon de la Missa.* Arcana Missæ effata, orum. Sacrificii solemnes formulæ, silentio enunciandæ. Arcana verba Divini Sacrificii. Missæ Canon.
* *CANONICO.* Canonicus, a, um.
* *Horas Canonicas.* Horariæ preces, Sacerdotibus & Clericis ex officio recitandæ. Preces canonicæ statis horis solemni ritu peragendæ.
Canonica cosa, legitima. Legitimus, a, um, Legibus congruens, consonus, consentaneus, a, um. Quod est ex juris, legumque sententia. Quod rectè atque ordine fit, factumve est,
CANONIGO. Canonicus, ci. Unus è Canonicorum Collegio.
Canonicato, ò Canongia, Dignidad, oficio de Canonigo. Canonici dignitas. *Renta del Canonicato,* Canonici annuum vectigal, annuus redditus.
Canonista. Canonistes, tæ. Juris Canonici studiosus, peritus.
CANONIZAR un Santo. Aliquem in Sanctorum numerum, *vel*, numero adscribere: in Sanctorum ordinem asserere, referre: in Cœlitum numero collocare. Alicui sanctorum honores cultumque decernere. Asserere aliquem cœlo. *Ovid.*
Canonizacion. In Divos relatio. Apotheosis, is.
Canonizado. In Sanctorum numerum adscriptus, relatus.
CANSAR à uno. Aliquem fatigare, defatigare. Molestum esse alicui: negotium alicui facessere, exhibere.
* *Cansanme las cosas de esta vida.* Tædet me rerum humanarum. Magna me tenet hujus sæculi satietas.
Cansarse. Fatigari, Defatigari, Deficere.
* *Un hombre honrado nunca se cansa de bien obrar.* Vir generosus nullum exercendæ virtuti modum statuit. Nulla virtutis exercitatione defatigatur: nullo labore revocatur à cultu virtutis. Nulla molestia, difficultateque in colenda virtute frangitur.
* *No te canses en esto. Te cansas en valde.* Noli frustra contendere, Actum agis. Oleum & operam perdis.
* *No quiero cansarte mas.* Non tenebo te pluribus.
* *Cansado estoy de escribir.* Scribendo fessus, defessus sum. *Del camino.* Itineris labore langueo, deficio, lassus, fatigatus, defatigatus sum. Fessus sum de via.
* *Cansado, è impertinente.* Multus & ineptus. Molestus, morosus, importunus, qui premit, occidit in quem incidit.
Cansancio. Lassitudo, Fatigatio, Defatigatio, nis. Languor, is.
CANTAR. Cano, is, Canto, as. Modulor, aris. Cantus edere, fundere.
Cantar juntos. Concino, is. *Trabajando.* Leniendi laboris gratia inter opus canere, cantare, cantum adhibere, cantione uti, cantilena se recreare, canendo, carmine se reficere.
Cantar à menudo. Cantitare. Cantum crebrius iterare. Canticum frequentare.
* *Cantar comenzando el canto, dando el tono.* Incinere. Præcinere. Præire cantu, *vel* cantum. Præcentorem agere.
* *Cantar siguiendo al que empezò.* Succinere.
* *Cantar con voz sola, sin instrumento.* Assa voce canere. Nuda voce concinere. Assæ vocis cantum adhibere.
* *Cantar con instrumento.* Voce fidibusque canere. Canere simul ac psallere.
* *Cantar à canto llano.* Simplices modos, *vel*, Planis, simplicibusque modis, *vel*, Nuda, & plana modulatione canere.
* *Cantar en Musica.* Musicis modis, *vel*, Composita modulatione, *vel*, Musicè modulatum carmen canere.
* *Cantar, repitiendo.* Recinere, Recantare.
* *Cantar el* Te Deum, *dàr gracias à Dios solemnemente por algun buen sucesso.* Facere gratulationem ad omnia templa. *Cic.* Epinicia Deo concinere. Solemne pro victoria canticum concinere.
Cantar melosamente, agradablemente. Ad harmoniam canere. Aures suavissimo cantu permulcere. Titillare audientium animos delicatæ lenocinio vocis. Emodulatione blandissima per aures suffurari animum ipsum.
* *Cantar mal y desagradablemente.* Insulsè canere. Absurdè cantare. Voce absona aures offendere, Incondita modulatione aures lædere.
* *Cantar mal, y porfiar.* Invitis Musis canere.
* *Bien canta Marta despues de harta.* Cum bene potavi cantus & carmina fundo.
* *Quien canta, sus males espanta.* Qui canit mœrorem abigit.
Cantar la perdiz. Cacabo, as. *La tortola, ò paloma.* Gemo, is. *El pollo,* Pipio, as. *El gorrion,* Pipilo, as. *El cuervo,* Crocito, as. *La cigueña.* Glotoro, as. *La aguila,* Clango, is. *La lechuza,* Cucubo, as. *La gallina.* Gracillo, as. *El gallo,* Cucurio, is. *El pavon.* Pipillo, as. *El morcigalo.* Strido, is.
Canto, ò cantar. Cantus, us, Cantio, nis.
Cantico, motete. Cantilena, æ. Canticum, ci. Carmen, inis. Cantio, nis.
Cantares. Cantica, orum. *Cantarcico,* Cantiuncula, æ. Cantilena, æ.

Cantico al nacimiento de alguno. Genethliacum carmen. Natalitium canticum.

* *Cantico nupcial.* Epithalamium, mii. Nuptiale carmen.

* *Cantico funebre.* Epicedium, dii. Funebre carmen. Næniæ, arum.

* *Canto de guerra*, *ò combate.* Clafsicum, ci. *De navegacion*, Celeufma, tis. *De victoria, de triunfo*, Epinicium, cii.

* *Canto mufical.* Mufícus concentus. Mufica modulatio.

* *Canto llano.* Planus cantici modus. Nuda & plana cantici harmonia. Plana fimplexque modulatio cantici.

* *Cantor.* Cantor, oris. Mufícus, ci. Pfaltes, is.

* *Cantora.* Pfaltria, æ. Cantatrix, cis.

CANTARA, *medida.* Amphora, æ.

Cantaro. Hydria, æ. Urna, æ. Cantharus, i. *De dos afas*, Diota, tæ.

Si da el cantaro en la piedra, mal para el cantaro. Noli cum fortiore contendere.

* *Bolver las nueces al cantaro.* Anfam controverfiæ refumere.

* *Cantarero.* Figulus, i. *Cantarera.* Locus ubi hidriæ ponuntur.

Canteria, *minero de piedras.* Lapidicina, æ. Latomia, æ.

Cantero que labra piedras. Lapicida, Latomus, i.

* *Cantero de pan.* Fruftrum, vel cruftra panis extrema.

CANTIDAD. Quantitas, tis, Copia, numerus.

* *Cantidad de trigo.* Ingens frumenti copia. *De vino.* Magnus vini numerus. *De dinero*, Grandis pecunia. Magna vis auri & argenti.

* *Perdonar à uno algo de la cantidad.* Remittere alicui de fumma.

* *CANTIMPLORA.* Vas æneum globofum prælongo collo.

* *Cantina*, *ò bodega afotanada.* Specus concameratus.

* *Canto*, *piedra.* Saxum, i. Lapis, idis. *No faltò un canto de real para perderfe*, Parum abfuit, quin periret. Tantum non periit.

* *Es un echacantos.* Homo eft de trivio.

* *Canto extremidad de la ropa, ò de otra cofa.* Extremitas, tis. Veftis fimbria.

* *CANTON, ò efquina de una calle.* Angulatum, vel Angulare viæ caput. Cuneatum vici initium.

Quatro Cantones, *ò quatro calles.* Quadrivium, vii.

Cantonada. Dàr cantonada à alguno, E confpectu alicuius fe proripere, aufugere.

* *CANTONARSE, ò Acantonarfe.* In angulum fe recipere, fe conjicere. In angulo fe collocare.

* *Cantonarfe en algun lugar*, *ò Plaza*, *para defenderfe.* Infeffum locum tenere, & eo fe, ut munitiore tueri. In aliquem locum perfugere. Munito loco fe tueri. Munitum locum occupare, infidere.

* *Cantoneras de libros.* Angularis libri canterius.

Cantonearfe. Veafe *Contonearfe.*

Cantuefo, hierba. Stœcas, dis. Cafia humilis.

* *CAOS*, *confufion.* Hoc Cahos (indeclinàbile.) Rudis indigeftaque creatarum rerum omnium moles. Summa rerum confufio & perturbatio.

* *CAPA.* Pallium, ii. Lacerna, æ. Penula, æ. Mantelum, vel Mantellum, i.

* *Capa larga.* Talare pallium. *Corta*, Breve pallium. *Pequeña.* Palliolum, li. *Capa con capuz*, Bardocucullus, i. Cucullio, nis. *Capa de camino*, *aguadera.* Lacerna, æ. Penula, æ. *De felpa*, Gaufapina, æ. *Aforrada*, Abolla, æ.

Capa de Coro. Sacra trabea. Augufta Sacrorum trabea. Sacrorum rituum religiofa trabea. Pluviale, is.

Cubierto con fu capa. Palliatus, Penulatus, Chlamydatus, a, um.

* *Capa de yeffo.* Albarium, rii. Tectorium, rii.

* *Con capa de amiftad le engañò.* Illum pro amico fefellit: per fimulationem amicitiæ decepit. *Con capa de religion*, Per fpeciem religionis; pietatis fpecie, vel religionis obtentu.

* *A capa y efpada defender algo.* Quamvis contentionem pro re aliqua fufcipere. Vel cum vitæ periculo aliquid propugnare.

* *Efto và de capa caìda.* Inclinata hæc res eft. Ad interitum vergit, ad præcipitium inclinat, in peius ruit. Quotidie deteriora fluunt.

* *Debajo de una mala capa fuele haver un buen bebedor.* (Refr.) Sæpè fub fordido palliolo habitat fapientia.

* *La noche es capa de ladrones.* Omnia concubia nocte teguntur.

* *Toda es buena gente, mas mi capa no parece.* Fidi omnes, & amici: fed ubi mea crumena?

* *CAPEAR.* Noctu per infidias pallia aliis detrahere, eripere, furripere.

* *Capeador.* Graffator nocturnus.

* *Capear un toro.* Pallii obtentu tauri ictum deludere, declinare.

* *CAPACETE.* Galea, eæ. Cafsis, idis. *Con capacete.* Galeatus, galeâ tectus, indutus.

CAPACHA, *ò Capacho.* Fifcus, ci. Cophinus, Fifcina, æ

Capacho de aceyte, Moletrinæ oleariæ fifcina.

CAPAR, *ò caftrar.* Caftrare, vel Exfecare. Alicui tefticulos adimere, eximere, demere, exfcindere.

Capado, *por naturaleza, o capon.* Spado, nis. *Con el hierro*, Caftratus, Exfectus, a, um.

CAPARAZON de un caballo. Phaleræ, arum. *De la filla*, Stragulum holofericum, quo ornatur ephippium.

CAPARROSA. Atramentum futorium. Chalcanthum, thi.

* *Capataz de algun negocio.* Rei gerendæ caput. Adminiftrandæ rei dux. Gerendi negotii princeps. *Capataz del campo.* Villicus, ci.

* *Capàz.* Capax, cis. *Un lugar capàz de diez mil perfonas.* Locus denorum millium capitum capax, denis hominum millibus hominum capiendis idoneus. Locus qui decem hominum millia capiat, fuo fpatio excipiat, fuo complexu teneat, fuo ambitu comprehendat.

Capàz, *proprio, o à propofito para qualquier cofa.* Idoneus, Aptus, Dignus, a, um.

* *Un hombre capàz de gobernar un Reyno.* Vir adminiftrando regno idoneus, ab neceffariis dotibus bene paratus, idonea facultate inftructus. Ad Regni adminiftrationem aptifsimus.

* *Todos los thèforos de efte Reyno no fon capaces de hartar fu avaricia.* Omnes huiufce Regni gazæ ac thefauri illius cupiditatem explere, fatiare nullo modo poffunt.

* *No es capàz de efte cargo.* Hoc munere dignus non eft. Haud dignus eft, cui demandetur hæc provincia. Minimè dignus eft, qui munus hoc pro dignitate obeat.

* *Gente que no tiene mucho valor, pero que tiene toda la prudencia de que los hombres fon capaces.* Homines non fatis animofi, fed prudentes, ut eft captus hominum. *Cicer.*

* *Predicar al Pueblo aquellas cofas, que es capàz de entender.* Dicere ad popularem intelligentiam accomodatè.

* *Un niño no es capàz de un delito tan grave.* Non cadit in puerum tam grave crimen. Tantum fcelus à puero patrari nequit, imò nec concipi. Abhorret à pueri natura tam immane facinus. Ab hoc fcelere abhorret puerilis indoles.

Un ignorante no es capàz de eftas cofas. Hæc ab rudis hominis intelligentia remota funt. Hæc imperiti hominis captum excedunt, fuperant, Hæc abhorrent ab indocti hominis captu.

Un hombre de bien no es capàz de mentir. Non cadit in virum bonum, mentiri. Abhorret à mendacio vir bonus.

* *Capàz*, *docto, inftruìdo.* Doctus, Eruditus, Peritus, a, um. (*y no* Capax) Eruditione præditus, doctrinâ inftructus.

* *Hi-*

* *Hizose capàz de la materia.* Rem percepit, probè intellexit. *Hicele capàz de ello.* Ita hominem instruxi, ut rem perciperet.

* *Capacidad, extension de lugar.* Capacitas, tis. Captus, us. Amplitudo, inis. *La capacidad de una sala.* Aulæ capacitas. Aulæ captus. Quantum longè latéque patet aula. Quantus est aulæ ambitus.

* *Capacidad, alcance, suficiencia.* Facultas, tis. Vires, ium.

* *Esto excede à mi capacidad.* Hoc ingenii mei vires superat. Facultatem hoc excedit meam. Id non capiunt angustiæ ingenii mei.

* *Segun mi capacidad.* Pro ingenii facultate. Pro intelligentiæ viribus. Prout sunt ingenii vires. Quoad patent ingenioli mei fines.

* *Hombre de gran capacidad.* Magna mente præditus, magnâ prudentiâ & intelligentiâ.

CAPELLADA de calzado. Crepidæ obstragulum, li.

CAPELLAN. Veafe *Capilla.*

* *Capellar*, Maurorum amiculum.

* *CAPELO de Cardenal.* Purpureus galerus, Causia, æ.

* *CAPELLINA.* Petasus, i. Causia, æ.

* *Capellina, ò morrion.* Brevior & alata cassis, idis.

CAPERUZA. Capitium, tii. Cucullus, i.

Dàr en caperuza, Llevar en caperuza. Ictum alicui in caput impingere. In capite ictum, aut plagam ferre.

CAPILLA de Iglesia. Sacellum, i. Sacrarium, rii. Sacra cella. Ædicula, æ.

* *El Papa tuvo Capilla en San Pedro.* Summus Pontifex purpuratorum Patrum ad sacrum Officium conventum habuit apud Divini Petri, *vel*, in Sancti Petri basilicam ad sacrum Officium celebrandum cum Cardinalium Collegio convenit. *El Rey tendrà Capilla mañana en S. Geronimo.* Rex in Divi Hieronymi supplicationes ex solemni formulâ, solemni apparatu cras obibit.

* *Capilla de Religioso.* Caputium, tii. Cucullus, i.

* *Capilla de Musica.* Symphoniacorum, vel Musicorum chorus.

* *Maestro de Capilla.* Symphoniaci chori Magister, Rector, Moderator: *vel*, Musicæ Præfectus, Præpositus.

* *Capilla, muebles, y ornamentos del Altar.* Sacra supellex, sacer ornatus, *vel*, instructus. Sacrum Altaris instrumentum.

* *Capilla ardiente.* Imposita cenotaphio plurimorum cereorum pyra: *vel*, pyra funebris multis luminibus accensa, plurimis facibus collucens.

* *CAPELLAN.* Sacrario præfectus, Sacrarii custos. Capellanus, Sacerdos Episcopo, aut Principi familiaris.

Capellan Mayor, Primarius sacrario præfectus.

* *Capellania.* Sacerdotii census, *vel* Sacerdotium cum censu, aut stipendio. Capellania, æ.

* *CAPILLO de niño.* Puerilis calantica. Linea infantis calyptra.

* *CAPIROTE, adorno de la cabeza.* Capitium, tii. Cucullatæ formæ, capitis amiculum. Cucullatum capitis tegmen.

* *Capirote de Magistrados, y Doctores.* Magistratuum Doctorumque Epômis honoraria. Cucullatum, laciniosumque capitium vel Magistratus, vel Magisterii symbolum. Amiculum capitis, tumentis spiræ modo distinctum, altero prælatum humero à Magistratibus, Magistrisque honorariis.

* *Capirote de alcon.* Accipitris cucullus, capitium, calyptra.

* *Tonto de capirote.* Homo hebes, plumbeus, tardus, stolidus, rudis, stupidus, sine acumine ullo, tardo ingenio, cui ingenium deficit.

CAPISCOL. Caput Chori. Mesochorus. Præcentor, oris.

* *Capitacion.* Vectigal singulis capitibus imperatum, *vel*, Capitum recensio.

CAPITAL, digno de muerte. Capitalis, le, is.

Delito capital. Noxa capitalis. Capitale crimen.

* *Es tu enemigo capital.* Capitalis tibi inimicus est. A te capitali odio dissidet.

* *Capital de un censo.* Sors, tis. Caput, sive summa census, unde annui redditus.

CAPITAN de gente de guerra. Dux, cis. Ductor, is. Ordinum militarium ductor. Militarium copiarum dux.

Capitan General del exercito. Ductor exercitus. Imperator exercitus. Exercitui cum potestate, imperioque Præfectus.

Capitan de una Compañia de gente de à pie. Centurio, nis.

* *Lugarteniente de Capitan.* Subcenturio, nis.

* *Capitan de Caballeria.* Equestris turmæ ductor. Alariæ turmæ Præfectus.

* *Capitan de Guardias del Rey.* Prætoriæ Cohortis Præfectus.

* *Capitan de la primera cohorte.* Primipilus, i.

Capitan de mil Soldados. Chiliarchus, i.

* *Capitan de un navio.* Nauclerus. Navarchus, chi. *De Cosarios*, Archipirata.

* *Capitania, cargo del Capitan.* Centurionis munus, eris.

* *Capitana de una Armada.* Navis Prætoria.

* *Capitanear.* Duco, is. Ducto, as.

CAPITEL de columna. Epistylium, ii. Capitellum, i. Capitatum summæ columnæ ornamentum. *De torre*, Turris fastigium, pinnaculum, Culmen, inis.

CAPITULACION. Dedendæ arcis conditiones, pactiones, pacta, capita, & leges.

* *Rendirse por capitulacion.* Certis conditionibus se, suaque dedere. De deditione pacisci, certis quibusdam conventionis capitibus, ac legibus.

Capitular sobre la entrega de una Plaza. De conditionibus dedendæ arcis articulatim agere. Capita conditionum præscribere. Conditiones de arce dedêda utrimque ferre.

* *Capitular con ventaja, à su favor.* Suis conditionibus transigere. Ad suas conditiones adversarium adducere, deducere. Æquis conditionibus pacisci.

CAPITULO de libro. Libri caput, Membrum, Sectio, nis.

* *Capitulo de Iglesia, de Canonigos.* Collegium Canonicorum. Sacer Canonicorum Conventus.

Capitulo de Religiosos. Religiosa Comitia. Cœnobiticus ad deliberandum consessus, *vel*, ad consultandum conventus. Cœnobitarum in commune consulentium cœtus.

* *Capitulo conventual de un solo Monasterio.* Concilium, *vel*, Consessus Religiosæ familiæ consultantis. Religiosi ritûs concilium domesticum.

* *Capitulo Provincial de Religiosos*, Provincialia Religiosorum Comitia. (*Vulgò*) Capitulum Provinciale.

* *Capitulo General de una Religion.* Religiosi Ordinis universale Concilium. Totius Ordinis Comitia. (Vulgò) Capitulum generale.

* *Juntarse à Capitulo.* Ire in Concilium. Conventum agere. Convenire, Coire in Concilium.

* *Capitular, que tiene voto en Capitulo.* Cui jus est suffragii. Habens suffragium, *vel*, jus suffragii. Qui suffragii potens, pollensque est. Cui jus est sententiæ in collegio dicendæ.

* *Capitular cosa.* Ad concilium, consessum, vel Capitulum pertinens.

* *Mesa Capitular.* Communis omnium Canonicorum proventus, unde quidquid in commune sumitur, & suum cuique tribuitur.

Capitulo, reprehension, ò castigo que se dà en Capitulo. Animadversio domestici Consessus. Censura domestici Concilii. Multa irrogata, inflicta pœna in domestico Concilio.

CAPON, hombre. Eunuchus, chi. Spado, nis. Castratus. Exsectus homo. Semivir, i.

Capon, ave. Capus, i. Capo, onis.
Capon, golpe con el dedo. Talitrum, tri.
* *Caponera.* Caponum saginarium.
* *Caporal, Cabo de una esquadra de Soldados de à pie.* Militaris globi Prefectus. Dux minoris manipuli. Ductor manipularius. Decurio, nis.
CAPOTE de Campaña. Sagum, gi. Læna, æ.
* *De paño basto.* Lacerna pinguis. *De Capitan General*, Paludamentum, ti. *El que le trahe*, Paludatus.
Capotillo. Ricinium, vel Recinium, nii.
Capote, ò Ceño. Veaſe *Ceño.*
CAPRICHO. Judicii tenacitas. Pertinacia, æ. Pervicacia, æ.
Caprichoſo, ò Caprichudo. Pervicax, *vel* Pertinax, cis. Cerebroſus, Capito, nis. Homo arbitrii ſui tenax, pervicaciſque ſententiæ.
* *Guiarſe por ſu capricho.* Arbitrio ſuo duci. Arbitratu ſuo rem gerere. Pro libito, aut libidine agere, imperare.
* *CAPRICORNIO, ſigno Celeſte.* Capricornus, ni.
* *CAPTAR la benevolencia.* Gratiam, aut benevolentiam alicuius, *vel* auditorum, colligere, conciliare, captare, aucupari.
Captiverio, Captivo. Veaſe *Cautivo.*
CAPULLO de ſeda. Bombycis folliculus. *De la roſa*, Calyx, icis. *Del hombre*, Præputium, tii.
Capuz. Caputium funebre.
CARA. Facies, ei. Vultus, us. Os, oris.
* *Cara ſin verguenza.* Perfrictæ frontis homo. Os durum, ferreum, impudens, prædurum.
* *Decirſelò en ſu cara.* Coram, *vel*, in faciem aliquid alicui objicere, exprobrare.
* *Cayòſeme la cara de verguenza, al oirlo.* Ad hæc audita, oculi mihi & vultus conciderunt.
* *Moſtròme mala cara.* Vultu tetrico, facieque ſubtriſti me accepit. Obvertit os, contraxit frontem. Non æquis me oculis aſpexit.
* *No hace cara à eſto.* Alienum huic cauſæ ſe oſtendit. Ab iſta ſententia diſſentit, abhorret.
* *Veamos que cara hace à eſto.* Experiamur, tentemus, quo animo, quo vultu, qua fronte hoc accipiat.
* *Moſtròme buena cara.* Arriſit mihi. Placidum ſe mihi, & facilem exhibuit, præbuit, oſtendit.
* *Tuvo cara para hacerme cargo de eſto.* Hoc mihi objicere ſuſtinuit. *No tuvo cara para pedirſelo*, Id ab eo expoſtulare non eſt auſus.
* *Hombre de dos caras.* Homo ambiguus, dubiæ fidei, duplex animo, qui aliud coram, aliud adverſus loquitur & facit.
* *La cara ſe lo dice.* Præ ſe improbitatem fert.
* *Hacer cara à uno.* Alicui adverſari, obſiſtere.
* *CAREAR uno con otro.* Alterum cum altero conferre, componere, comparare.
* *Carearſe.* In mutuum conſpectum venire.
* *Cariacontecido.* Conſternatus, Subito caſu conturbatus.
* *Cariredondo.* Ore rotundo. *Carilargo*, Prælonga facie. *Cariaguileño*, Aquilina facie.
CARA coſa. Carus, a, um. *Comprar caro*, Caro emere. *Caro le coſtò la burla*, Caro illi ſtetit ſcurrilis audacia.
CARACOL. Cochlea, cæ, limax, cis. *De eſcalera*, Scalæ cochlea. Cochlis, dis.
* *Caracol de un Eſquadron.* Circumactio. Equeſtris turmarum decurſio in gyrum. Equeſtris in circulum procurſio.
* *Caracolear al rededor de alguna coſa.* Aliquid circumire, obire, circuire. Circumagere ſe ſe.
* *Caracter.* Character, eris.
CARAMBANO. Glacies, ei. Aqua gelata, congelata, gelu concreta, gelu coacta. *Carambano que cuelga de las tejas*, Gelata tectorum ſtilla, Congelata ſuggrundiæ ſtiria. Concretum gelu ſtillicidium.
* *Carambola.* Globuli repercuſſio.
* *Caramelos.* Sacchari cruſta.
* *Caramillo.* Calamus, i. Stipula, æ. *Levantar à uno un caramillo*, Commentum, ſeu calumniam alicui affingere.
* *Carantamaula.* Terriculamentum.
* *Caratula.* Larva ori præpoſita, appoſita.
* *CARAVANA, gente de compañia que camina por los deſiertos del Oriente.* Manus catervatim euntium peregrè, adverſus vim graſſatorum. Inſtituta gradientium caterva, denſataque telis adverſus infeſta viatoribus latrocinia.
* *Caravana, curſo en la mar de los nuevos Caballeros de Malta.* Tironum Equitum Melitenſium nautica expeditio. Probationis ergò inita navalis expeditio ab Melitæis tironibus.
* *Hacer ſus caravanas.* Expeditione navali ſpecimen edere generoſitatis inſitæ. In fidei Chriſtianæ hoſtes expeditione nautica defungi, ſe ſuamque virtutem probandi causâ. Probationis ergò navalem expeditionem ſuſcipere.
CARAVELA, navio que algunos llaman Orejas de liebre, porque ſus velas repreſentan ſu figura deſde lejos. Auriti veli lembus, bi.
Caravina. Capatulta, tæ. *Caravinerò*, Eques catapultarius, Sclopetarius, jaculator: quos vulgò Carabinos dicimus.
CARBON de leña para hacer lumbre. Carbo, nis. Carbo coctus, coctilis, coctivus.
* *Carbon encendido.* Carbo ardens, candens, ignitus. Pruna, æ.
* *Carbon apagado.* Carbo extinctus, mortuus, emortuus. Extincta pruna.
* *Corte de leña para hacer carbon.* Talea carbonaria.
Carbon de piedra. Carbo lapidarius, ſaxeus.
* *Piedra para carbon.* Thracius lapis.
* *Carbon de Pintor para dibujar.* Linearis carbo pictoris.
* *Carbonero.* Carbonarius, rii. *Ser carbonero*, Carbonarium negotium exercere.
* *Carbonera, donde ſe guarda el carbon.* Carbonarium horreum.
* *Carboneria, donde ſe vende.* Carbonaria taberna. *Lugar donde ſe hace el carbon.* Officina carbonaria.
CARBUNCO, piedra precioſa. Carbunculus, li. Pyropus, pi.
Carbunco, abſceſſo, ulcera inflamada. Carbunculus, li. Anthrax, cis.
CARCAJADA de riſa. Cachinnus, ni. *Reirſe à carcajadas*, Cachinnor, aris.
Carcax, ò aljaba. Pharetra, æ. Corytus, ti.
CARCEL. Carcer, eris. Cuſtodia, æ. *Eſtàr en la carcel*, In cuſtodia haberi. In vinculis eſſe, (*ſi eſtà con grillos.*) In cuſtodia ſervari. In carcere attineri, cuſtodiri, teneri.
Echaronle en la carcel. In carcerem conjectus, miſſus, ductus, deductus, detruſus eſt. In vincula, ac tenebras abreptus, abductus eſt. Vinculis ac tenebris mandatus, mancipatus, addictus eſt.
* *Dieronle la caſa, ò la Ciudad por carcel.* Domus, vel urbs pro cuſtodia illi indicta eſt. Juſſus eſt intra urbem, vel domum ſe tenere, continere.
* *Quebrantò la carcel.* Vincula rupit, perfregit, revulſit. E vinculis evolavit: Aufugit è carcere. Carcere ſe exſolvit, expedivit, exemit. Carceris parietes perfodit, perforavit.
Carcelero. Carceris cuſtos, præfectus, janitor, cuſtodia.
CARCOMA. Caries, ei. *Carcomido*, Carioſus, carie exeſus.
Carcomerſe. Carie exedi, confici, contabeſcere.
CARDA para cardar. Carminarius pecten.
* *Los de la carda, ò Cardadores.* Lanifici, Lanarii.

Cardar. Carmino, as. *Unos tienen la fama, y otros cardan la lana*, Alii sementem faciunt, alii metunt.

Cardador. Carminator, is. *Cardadura*, Carminatio, nis.

Cardencha, planta. Dipsacus, ci. Veneris labrum. Carduus Veneris.

Cardencha para cardar. Carminarius pecten, inis.

CARDENAL de golpe. Livor, oris. Vibex, icis.

Cardeno. Luridus, Lividus, a, um.

Cardenal de Roma. Cardinalis, is. Princeps, *vel*, Pater purpuratus Ecclesiæ.

* *Cardenalato*. Honor sacræ Purpuræ. Cardinalatus, us. Cardinalitia dignitas. Purpurei galeri decus.

CARDENILLO. Æris flos. Ærugo, inis.

CARDO de comer. Carduus altilis. Strobilus, li.

Cardo silvestre. Carduus spinis inhorrens. Carduus agrestis.

Cardo corredor. Eryngium, vel Eryngc, es. *Cardo lechal*, Carduus stellatus.

Cardo aljongero. Ixia, æ. Chamæleon, nis.

* *Cardillo*. Cardulus tener, ac dulcis.

Carear. Veafe *Cara*.

CARECER. Careo, es. Egeo, Indigeo, es.

* *Carena, el fondo de un navio*. Carina, æ. Navigii imus alveus, imum alvei.

* *Dàr carena*. Navem reficiendam invertere. Navem reficere, carinare.

Carestia, ò careza. Caritas, tis. Annonæ difficultas. Rerum venalium pretium justo maius.

Gran carestìa ay de mantenimientos. In magna annonæ difficultate versamur. Gravis est rerum omnium penuria, caritas, difficultas. Annona durior est. Nimiâ rerum penuriâ laboramus.

Caro. Veafe *Cara cosa*.

CARGA. Onus, eris. Sarcina, æ. Fascis, is.

Carga del arcabuz. Mensura sulphurei pulveris, & plumbeæ glandis sclopo habilis.

* *Carga, ò ataque de enemigos*. Aggressio, nis. Impressio, nis. In hostem irruptio, impressio, incursio, nis.

* *Dàr una carga al enemigo*. Pilarum procellam in hostes effundere. Plumbea grandine hostiles copias premere.

* *No tomes mas carga de la que puedas llevar*. Ne impar tuis humeris onus suscipias. Ne onus recipias, quod deponere cogaris.

* *No lo tasses à carga cerrada*. Ne temerè rem æstimes. Ne de re censeas neque expensa, neque discussa.

* *Cargar à otro*. Onus alicui imponere.

* *Cargarse de algo*. Onus suscipere. Aliquid in se recipere.

* *Todo esto carga sobre mì*. Hæc omnia unus ego sustineo, meis humeris incumbunt.

* *Cargarle una partida en las cuentas*. Summam aliquam illi expensam ferre.

* *Cargar de tributos la Provincia*. Provinciæ gravia vectigalia imponere, imperare. Provinciam tributis onerare.

* *Cargòme el sueño*. Somnus me cœpit. Somno captus fui, oppressus fui.

Cargoso. Onerosus, a, um.

Cargado. Onustus, Oneratus, a, um.

Cargado haveis quedado, bolved por vuestra honra. Hæc tibi hæsit macula, cura ut deleas. Eluenda tibi est macula jurgio suscepta. Hoc quod tibi objectum est, refellas oportet. Hoc, quidquid est pudoris, abstergendum tibi est.

CARGO. Munus, eris. Honor, is. Provincia, Magistratus.

* *Este cargo me han dado*. Hoc onus mihi injunctum, hæc persona imposita mihi est. Has partes suscepi, subivi.

* *Huelgome que te ayan dado esse cargo*. Tibi id munus esse delatum, impositum; provinciam istam tibi datam, delegatam esse, plurimum gaudeo. Hoc te munere auctum valde lætor. Et mihi & tibi gratulor delato honore.

* *El cargo dice quien es cada uno*. Magistratus virum indicat.

* *Dexar el cargo*. Magistratum deponere, abdicare. Magistratu abire, se abdicare.

* *Quitarle el cargo*. Potestatem alicui abrogare. Magistratum adimere. Hominem potestate privare.

* *Cargo, y Descargo en las Cuentas*. Acceptum, & expensum.

* *Hacerse cargo de alguna partida*. Nomen acceptum referre.

* *Cargo, y descargo en los pleytos*. Criminis objectio, & confutatio. Objectum crimen, ac dilutum.

* *Tomar algo à su cargo*. Aliquid suscipere, in se recipere.

* *Cargos de residencia*. Criminum capita Prætori abeunti, aut è Provincia dicedenti, objecta.

* *De esso me haces cargo?* Id mihi objicis, vitioque vertis?

* *En cargo de mi conciencia, ò sobre mi conciencia vaya*. Meum crimen esto; ego pœnas dabo, ego subibo.

* *CARICIAS*. Blanditiæ, Illecebræ. Bladimenta orum.

* *Cariño*. Amor blandus. Blanditia, æ.

Tener cariño à alguno. Bene affectum esse alicui, *vel*, erga aliquem.

* *Cariñoso*. Blandus, Blandiloquus.

Caridad, ò Charidad, virtud theologal. Charitas, Theologicarum princeps virtus. Charitas in Deum ac proximum.

Caridad, amor à otros. Amor, Charitas, Benevolentia in alios.

* *El me harà la caridad de advertirmelo*. Pro suo in me amore, *vel*, Pro sua in omnes charitate ac benevolentia, me id monebit. Me hac de re id monebit, quæ ejus est humanitas, ac benignitas.

* *Caritativo, limosnero*. Benignitatis studiosus erga pauperes. Religiosa liberalitate insignis. Christiana munificentia clarus. Liberalis & munificus in pauperes.

* *Caritativamente, con amor*. Amanter. Amicè. Officiosè. Benevolè. Studiosè. Significatione amoris eximiâ.

* *Caritativamente, ò liberalmente*. Cum multa benignitate. Cum benificentia singulari. Liberaliter.

* *CARLANCAS, puas del collar del perro*. Millus, i.

Tiene muchas carlancas. Homo est versutus, & tectus.

* *Carlear el perro*. Anhelare. Vehementer ac incitate spirare.

Carlina, hierba. Carduus varius.

CARMENAR lana, ò lino. Carmino, as.

* *Carmenar à uno*. Carpere aliquem, barbam illi vellere, comas evellere.

Carmenador. Carminator, is. *Carmenadura*, Carminatio, inis.

Carmesi. Purpura, æ. Murex, cis. Ostrum, i.

* *Carmin*. Murex, cis. Conchylium, ii.

CARNE. Caro, nis. *De baca*, Bubula, æ. *De puerco*, Porcina, Suina, Suilla. *De javali*, Aprugna. *De ternera*, Vitulina. *De cordero*, Anigna. *De oveja*, Ovilla. *De carnero*, Arietina. *Carne de cabron*, Hircina. *Carne sin hueso*, Pulpa, æ. Torus, i. *Carne poca, Carnecita*, Caruncula, æ.

* *Carne acecinada*. Caro salita, conditanea, fumo durata. *Guisada*, Jurulenta, *Cocida*, Cocta, elixa. *Assada*, Assa, assata, tosta.

* *Carne momia*. Caro humana balsamo indurata, aromatis præservata.

* *Carne de los pezes, y de las frutas*. Caro piscium, frugum.

* *Carne delicada*. Caro delicata, mollis, tenera, delicatæ mollitudinis, delicatæ teneritatis.

* *Lugar donde se guarda la carne*. Carnarium, rii. *Donde se vende*, Forum carnarium, Laniena, æ.

* *Carne muerta*. Caro morticina.

Gran comedor de carne. Carnivorus, a, um.
* *Hombre que parece tiene alma de carne.* Homo planè ſtupidus, penitùs hebes: mera eſt inſulſæ carnis maſſa, & animi habet prorſus nihil.
* *Ni es carne, ni peſcado.* Neque prodeſt, neque obeſt.
Eſtàr en carnes. Omni veſte nudum eſſe.
* *Coſa de carne.* Carneus, a, um.
* *La carne, ò concupiſcencia.* Cupiditates effrænatæ. Libidines indomitæ. *Placeres de la carne.* Corporis voluptates.
* *La carne hace guerra al eſpiritu.* Menti obiſtit corpus. Caro concupiſcit adverſus ſpiritum.
* *Carnoſidad.* Caro vitioſa, & iners.
* *Carnudo hombre.* Carnoſus, toroſus.
Carnal hombre. V. *Deshoneſto.*
Carnalidad. V. *Deshoneſtidad.*
CARNERO. Aries, etis. *El cojudo, ò garañon del rebaño,* Non caſtratus. Admiſſarius. *Caſtrado,* Vervex, ecis. *El manſo,* Vervex ſectarius, Dux gregis. *Carnero, la carne de èl,* Arietina, næ.
Carnicero. Lanius, nii. Lanio, nis. *Lobo carnicero,* Carnivorus lupus.
Carniceria. Macellum, i. Forum carnarium. *Donde matan,* Laniena, æ. Carnificina. *Hacer cruel carniceria,* Lanienam, *vel* Carnificinam exercere.
* *Carneſtolendas, ò Carnaval.* Hilaria, orum. Hilariorum dies. Genialium epularum feriæ. Saturnalitiorum cœtuum ludicrę feriæ. Geniales appetentis Quadragenarii jejunii dies. Bacchanalia, ium, *vel,* iorum.
* *Hacer carneſtolendas.* Hilaria celebrare. Geniales agere ferias. Totum hilaritati ſe dare per Bacchanalium ſolemnes dies.
Carnicol. Aſtragalus, i. Talus, Taxillus, i.
CARPETA. Menſæ ſtragulum, vel Stragula, æ.
CARPINTERO. Faber lignarius, materiarius, tignarius. Faber trabalis operæ, tignariæ ſtructuræ, operis materiarii.
Carpinteria, taller del Carpintero. Officina materiaria. Officina tignaria.
Carpinteria, obra del Carpintero. Trabalis ſtructuræ opus inteſtinum. Tignariæ molis opus ligneum.
Carpintear. Materiarium, tignarium facere opus.
* CARRACA. Crepitaculum ligneum. *Navio,* Navis miræ magnitudinis.
Carraſco, arbol. Ilex, icis. Prinus, ni.
Carraſcal, lugar de eſtos arboles. Ilicetum, ti.
* *Carraſqueña voz.* Aſpera & abſona vox.
CARRERA. Curſus, us. Decurſio, nis. *El lugar donde ſe corre,* Curriculum, li. Stadium, ii. Catadromus, mi.
Entrar en carreras los caballos. Equos è carceribus emitti, curſum inire, aggredi.
* *Paſsò bien ſu carrera.* Vitæ curſum feliciter confecit, peregit.
* *Dàr carreritas.* Curſito, as. Ultro citroque curſare.
CARRIL. Orbita, tę. *Salir del carril.* Exorbito, as. Exerro, as.
* *Carrillo de la cara.* Bucca, cæ. *Carrillos de bobo,* Defluentes buccæ, buccæ paulò pleniores.
* *Comer à dos carrillos.* Cibo utramque buccam implere, infarcire. (*Metaph.*) Duabus ſedere ſellis, duoſque parietes de eadem fidelia dealbare.
CARRIZO. Carex, icis. *Carrizal,* Carectum, ti.
CARRO. Plauſtrum, tri. *Carreta,* Carruca, cæ. Carrus, i. Plauſtrum, i, vel Ploſtrum, i. Vehes, is. Plauſtrum vectarium, *vel,* Vectorium. Vehiculum, i.
Carretada de madera, ò de otra coſa. Carrus ligni. Plauſtrum paleæ, vini, fœni, frumenti, alteriuſve rei. Carrus ligno, aliave re onuſtus.
Carro de dos caballos, ò bueyes. Bigæ, arum. *De quatro,* Quadrigæ. Currus quadrijugus.
* *Carro de guerra.* Covinus falcifer. Currus falcatus.
* *Carro, conſtelacion celeſte.* Helice, es. Urſa major. Septentrio, nis.
* *Carretero.* Auriga, gæ. Carrucarius, rii. Plauſtrarius, *vel* Ploſtrarius, ii.
* *Carral.* Dolium, quod carro vehitur.
Carretear. Aliquid vehere, ſubvehere, tranſvehere, convehere. V. *Acarrear.*
Carricoche. Ciſium, ſii. Arcera, æ.
Carroza. Rheda. æ. Currus, i.
* *Carruage.* Curruum, ſeu vecturæ apparatus, frequentia.
* *Carro de oro, tela de ſeda.* Cilicius pannus ſerico textus. Cilicii operis textile.
* *Carroña coſa.* Caſcus, a, um. *Viejo carroño,* Senex effœtus, capularis, decrepitus.
CARTA. Epiſtola, æ. Literæ, arum. *Eſcrita por ambas partes,* Opiſtographa, utrinque ſcripta.
Carta grave. Literæ graviſsimis verbis, ſententiiſque refertæ. *Sin ſubſtancia,* Futiles, inanes. *De conſuelo,* Conſolatoriæ. *De reprehenſion,* Epiſtola objurgatoria. *Poco limada,* Feſtinanter ſcripta, parum limata, parum elegans.
Carta de pago. Apocha, æ. Acceptę pecuniæ ſyngraphum. *De venta,* Venditionis, aut emptionis ſyngrapha.
* *Carta geographica.* Tabula geographica. *De todo el mundo,* Tabula coſmographica. Tabellaria terræ univerſæ deſignatio. Tabularis globi terreni deſcriptio, lineis, figuriſque deſcripta.
* *Carta de marear.* Pyxis, *vel* pixidicula nautica.
* *No peques por carta de mas.* Ne quid nimium tentes. Ne quid nimis.
* *Cartas generales.* Literæ certa verborum formula, vel conceptis verbis ſcriptę. *Amoroſas,* Literæ amatoriæ. *Picantes,* Aculeatæ. *De buenas nuevas de guerra,* Laureatę, victrices. *De malas nuevas,* Triſtia nuntiantes. *Cartas de favor,* Commendatitiæ literæ.
* *No ha meneſter cartas de favor para contigo.* Nullius commendatione apud te eget.
* *Cartas circulares.* Literæ encyclicæ.
* *Cartas, ò naypes.* Aleatoriæ, vel luſorię pagellæ.
* *Hablen cartas, y callen barbas.* Ad ſcripta provoco.
* *No es eſſo para carta.* Non eſt id epiſtolæ committendum. Cave id epiſtolæ committas.
* *Cartearſe.* Mutuis literarum officiis certare, ſibi reſpondere.
* *Cartabon.* Norma, æ.
* *Cartero.* Tabellarius, rii. *El que las cierra,* Complicator, *vel* Obſerator Epiſtolarum.
Cartamo, ò alazor. Cnicus, *vel* Cnecus, ci.
CARTAPACIO. Codex papyraceus.
CARTEL *de deſafio,* Hoſtiles codicilli ad certamen provocatorii. Libellus provocatorius ad duellum, publicè propoſitus. *Del maeſtro de eſcribir,* Multiformis ſcripturæ ſcitiſsimus archetypus. *De comedias, y otras fieſtas,* Pro comœdiis, aut ſpectaculis publicis propoſiti libelli. *Carteliſta,* Cuius eſt libellos hoſce publicè proponere.
* CARTON. Conglutinatæ chartæ.
CARTILLA *del A B C.* Alphabetum, ti. Abecedaria, vel Elementaria tabella. Abecedarium, rii.
* *Leerle à uno la cartilla.* Officii aliquem commonere. Ad officii formulam aliquem exigere.
CASA. Domus, us. Ædes, ium. Domicilium, ii. *Hermoſamente labrada,* Affabrè ſtructa, artificioſè facta. *De tres altos,* Triplicis contignationis, aut contabulationis. Triſtega, orum.
Caſa Real. Regia, æ. *De moneda,* Argentaria, æ. *De juego,* Aleatoribus patens, luſoribus expoſita.
* *Caſa de contratacion.* Commerciorum ædes.

Casa de Ayuntamiento. Prætorium, rii.
Casa de campo. Domus suburbana.
Casa pagiza, ò pobre. Casa, æ. Casula, æ.
Casa que no alinda con otra. Insula, æ.
Casa, ò familia. Gens, tis. Familia. Genus, eris.
* *Esto, alguno de casa lo ha hecho.* Hoc in domestico scelere versatur.
* *No soy señor de mi casa.* Imperium domesticum mihi nullum est.
* *Repartir algo por casas.* In domos singulas aliquid distribuere, domesticatim conficiendum curare.
* *En casa llena presto se guisa la cena.* In domo abundanti facilè paratur quod necesse est.
* *Ha habido en esta casa grandes hombres.* Multi ex hac familia domi militiæque clari extiterunt.
* *Mucho poneis de vuestra casa.* Multum addis, atque affers de tuo.
* *Casita.* Domuncula, æ. Ædicula, æ.
* *Casera, muger casera.* Mulier provida, rei domesticæ consulens.
* *Casero.* Domus conductitiæ dominus. *Casero, el que mora en la casa alquilada,* Inquilinus, ni.
* *Caserìa.* Villa, æ. Prædium. ii.
CASACA. Chlamys, idis. *Casaquilla,* Chlamydula, æ. *Vestido con casaca,* Chlamydatus.
* *Bolver casaca.* Sententiam mutare. Ab aliquo deficere.
* *Casadilla, genero de pastèl.* Scribilita, æ. Placenta, tæ. Pepanum, ni.
* *Casamata, genero de fortificacion.* Crypta muralis. Subterranea camera tuendis muris ac fossis.
Casarse el hombre. Ducere uxorem. *La muger,* Nubo, is.
* *Casarse, sea hombre, ò muger.* Conjugium inire. Conjugem sibi sumere.
* *Casar su hijo, ò su hija.* Filium, aut filiam connubio jungere, conjugio copulare, matrimonio illigare. Filios maritare.
* *El Cura los casò.* Parochus eos ritè copulavit conjugio, connubio junxit, matrimonio illigavit.
* *Ella quiere casarse.* Illa nuptias cogitat, nubere cupit, nupturit.
* *El no gusta de casarse.* Ille à nuptiis, *vel* à ducenda uxore abhorret.
* *Quieren casarse.* Matrimonium contrahere cupiunt. Matrimonii jugum subire volunt, matrimonio conjungi, copulari.
* *Busca con quien casar su hija.* Filiæ conditionem quærit.
* *Antes que te cases, mira lo que haces.* (Refr.) Priusquam incipias, consulto opus est.
* *Casaràs, y amansaràs.* Conjugium virum domat.
Casado. Conjugatus. Maritus. Connubio junctus. Conjugio illigatus. Uxoratus.
Casada. Mulier nupta, conjugata, marita.
Casado una vez. Monogamus. *Dos veces,* Bigamus. *Tres veces,* Trigamus.
* *Està muy casado con su parecer.* Sententiæ suæ pertinacitèr adhæret. Opinionem suam mordicus tenet.
* *Recien casado.* Recens conjugatus. Maritus recens. *Recien casada.* Recens nupta, vel conjugata.
* *Casadera doncella.* Virgo nubilis, viripotens. *Ya es casadera,* Jam matura viro est, & nuptiis tempestiva.
Casamiento. Conjugium, Connubium, Matrimonium. Maris & fœminæ conjunctio.
Casamiento, dote de la muger. Dos, tis. Dos profectitia.
Casamentero, ò Casamentera. Nuptiarum conciliator, *vel* Conciliatrix.
CASCA de la uva. Vinacea, orum.
* *CASCABEL.* Sonorus ex ære globulus. Sistrum, i.
* *Sarta de cascabeles.* Sistrorum spira.
CASCAJO de arena. Glarea, eæ.
De piedra que se labra. Lapidis segmenta.
Cascajal. Saxetum, Sabuletum, ti.
CASCAR nuezes, ò avellanas. Nuces frangere, quassare.
* *Cascar à uno.* Aliquem tundere, quatere, cædere, verberare.
* *Està ya muy cascado.* Præfractus est, & debilitatus. Senectutis malis affectus est, ac penè confectus.
CASCARAS, ò mondaduras. Putamen, inis. *De huevo,* Ovi crustæ, putamina.
Aun no ha salido del cascaron, y se mete à valiente. Nondum ex pueris excessit, & thrasonem agit.
CASCO de la cabeza. Testa capitis. Calvaria, æ. Cranium, nii. *Para defensa de ella,* Cassis ærea.
* *El casco de un navio.* Navis sine armamentis.
* *Casco de una cosa quebrada.* Testa, tæ. Testaceum fragmentum.
* *Cascos lucios, ò Casquilucio.* Ventosum cerebrum.
* *Pusosele esto en los cascos.* Hoc illi non tam in mentem, quàm in libidinem venit.
* *CASCOTE de edificio.* Rudus, eris.
CASI. Penè. Ferè. Propè. Propemodum.
* *Casi nada.* Nihil admodum.
* *Casi al punto que acabamos de comer.* Tantum non statim à prandio.
* *Casi milagrosamente.* Prope divinitus.
* *Casi le matò à puñaladas.* Pugione penè eum confecit.
CASO. Casus, us. Fortuna, æ. *No se hizo adrede, sino à caso,* Non consultò, sed casu factum est, fortè evenit, sors & fortuna tulit. *Es acaso por que no lo merece?* An quia indignus est? Vide *Acaso.*
* *En todo caso yo irè.* Quidquid accidat, quidquid eveniat, ego ibo.
* *Harà mucho al caso, que estès tù presente.* Plurimum ad rem conferet, si ipse adsis. Permagni intererit, si ipse intersis.
* *Harà mucho al caso, tomarlo de mas atràs.* Operæpretium erit rem altiùs repetere.
* *El caso pide, que se haga una demonstracion.* Severitatem res ipsa flagitat.
* *El caso es, que no se acordarà.* Quod re vera est, quod præcipuum est, statim obliviscetur.
* *Demos caso que assi sea.* Fac ita esse. Demus ita rem habere. Faciamus id esse. Esto, sit ita, uti vis.
* *En caso que esso sea.* Si sic habuerit. Si ita habuerit. Si ita est. Si res eo pacto ceciderit.
* *En tal caso, me darà mucho cuidado.* Tunc certè, *vel* Tali in re solicito admodum animo essem.
* *Este es un caso estraño, y funesto.* Gravis & miserabilis casus est.
* *CASO de conciencia.* Conscientiæ nodus. Ad mores pertinens quæstio. De moribus difficultas. Quæstio Moralis.
* *Estudiar, ò vèr el caso.* Quæstionem *vel* difficultatem enodare, enucleare: jus & auctores consulere.
* *Esso no es del caso.* Hoc ad rem non pertinet, nihil ad rem.
Hacer caso de alguna cosa, estimarla mucho. Aliquid magni pendere, magni facere, magni æstimare.
Què caso hizo de tì? Quem locum apud illum obtinuisti? Quo loco apud illum fuisti?
* *Ya no hace caso de los mal vestidos.* Nos jam illi viles sumus. Pauperes cognatos vitabundus aversatur. Nos negligit.
* *CASUAL cosa,* Fortuitus, a, um. *Casualmente,* Fortuitò. Fortè. Casù.
CASPA de la cabeza. Furfures capitis. Porrigo, inis.
CASQUETE de cuero. Capitium scorteum. Cudo, onis.
Casquete, ò Casco de hierro. Cassis, idis.
* *Casquetada.* Temeritas. Juvenilis audacia.

Casquillo de saeta. Spiculum, li.
Cassar, ò anular una ley. Legem abrogare, delere, rescindere, antiquare, irritam facere, obliterare.
Cassar un testamento, ò una sentencia. Testamentum, aut judicium infirmare, rescindere, irritum facere. Judicii auctoritatem infringere, cancellare.
CASTA, ò linage. Genus, eris. Stirps, pis.
Castizo. Nobilis, Generosus, Ingenuus.
Casta cosa. Castus, a, um. Pudicus, a, um.
* *Si no fueres casto, se cauto.* Si minus pudicitiæ, at pudori saltem parce.
Castamente. Castè. Purè. Pudicè.
Castidad. Castimonia, Castitas, tis. Pudicitia, æ. Integritas, Puritas, tis.
La castidad se conserva con las austeridades. Ex asperitate vitæ, & afflictatione corporis efflorescit castimonia.
CASTAÑO, arbol. Castanea, eæ. Arbor castanea.
Castaña, fruto de este arbol. Castanea, eæ. *Castaña regoldana*, Balanus, ni. Balanitis, idis. Castanea balanus.
Erizo de la castaña. Castaneæ echinus, i. Hirsutus castaneæ cortex, vel calyx.
Castaña engerta. Castanea insitiva. *Pilonga*, Castanea indurata, flaccida.
Castañal, lugar plantado de castaños. Castanetum, ti.
* *Castaño color.* Spadix, Fuscus.
CASTAÑETA. Digitorum crepitus. *Las de madera*, Digitorum crepitacula. Hoc Crusma, *vel*, Crumma, tis. *Diò una castañeta.* Digitis concrepuit.
CASTIGAR. Punio, is. Plecto, is. Supplicio, aut gravi pœna aliquèm afficere. Supplicium de illo sumere, in illum animadvertere. Pœnam ab illo poscere, exigere, repetere.
Castigarle por justicia. Jure & legibus pœnas ab aliquo exigere. Jure aliquem ulcisci, pœnas jure debitas ab illo repetere.
* *Castigar con pena de muerte.* Ultimo supplicio afficere, morte aliquem multare, capite punire, plectere.
* *Castigarle en la bolsa.* Multare aliquem pecuniâ. Multam illi irrogare.
* *Mandaronle castigar.* Jussus est duci.
Castigo. Supplicium, cii. Pœna, æ. Animadversio, nis.
* *No se irà sin castigo.* Non impunè abibit. Haud impunè feret. Non impunitate gloriabitur. Non abibit impunis, impunitus.
* *Algun castigo de Dios te espera.* Aliquod tibi fatum impendet. Grave tibi à Deo supplicium imminet.
Castigador. Punitor, Animadversor, oris.
CASTILLO. Castrum, i. Arx, cis. *Pequeño Castillo*, Castellum, i. *Castellano, Alcaide del Castillo*, Arcis præfectus, præpositus. *Castellanìa*, Arcis præfectura.
* *Castellano, moneda de oro.* Aureus Castellanus.
CASTOR, animal. Fiber, bri. Castor, oris.
CASTRAR. Castro, as. Virilia alicui exsecare, amputare. *Castrar las colmenas*, Alvearia castrare. Mellis vindemiam facere.
Castrado. Castratus. Exsectus.
Castrador. Castrator, is. Exsector, is.
Castradura. Castratio, nis. Castratura, æ.
Castrazon, tiempo de castrar. Castratura, æ. Tempus castrationis.
CASTRON. Caper, pri.
* *CASULLA.* Casula, ç.
* *Catalogo.* Catalogus, i.
* *CATAR las colmenas.* Mella delibare. *Quando menos te cates vendrà*, Ex insperato aderit. Improvisus in te irruet.
* *Cata de algo liquido.* Prægustatio. *Hacer cala, y cata*, Quanta res sit explorare, tentare.
* *Catavino.* Urceolus pice illitus ad vinum hauriendum.

* *Catariberas.* Leguleius, Rabula forensis.
* *CATADURA mala.* Oris deformitas, fœda hominis facies, distortus vultus.
CATARAÑA, ave nocturna. Cataracta, æ.
CATARATAS de los ojos. Suffusio, nis. Nubecula in oculis.
* *Cataratero, que las bate.* Ocularius medicus, Ophthalmicus, ci.
* *CATARRO.* Rheuma, tis. Catarrhus, i. Destillatio, vel Distillatio, nis. *Estàr acatarrado*, Destillatione laborare.
* *CATECISMO.* Catechesis, is. Christiana institutio.
* *Catecumeno.* Catechumenus, i.
* *Catequizar.* Baptismi candidatum fidei mysteriis instruere, imbuere. *El que catequiza*, Catechista, tæ.
CATHEDRA, ò Catreda. Cathedra, æ. Publici professoris, seu magistri sedes. *Llevò la Cathedra*, In petitione Cathedræ cæteris prælatus fuit.
Cathedratico. Cathedraticus, ci. Publicus Juris, Philosophiæ, vel Theologiæ professor, doctor, magister. *De Prima*, Professor primarius. *De Visperas*, Vespertinæ Cathedræ doctor, moderator.
* *Cathedral Iglesia.* Cathedralis Ecclesia. Episcopalis, *vel*, Pontificia sedes.
CATERVA. Multitudo, inis. Caterva, æ.
* *CATOPTRICA, parte de la Optica.* Catoptrica, cæ.
* *La Catoptrica trata de los rayos de la luz reflexa, y dà las reglas, y causas de las reflexiones diferentes, segun la diversidad de los cuerpos en que se hace.* De reflexo radio disserit Catoptrica, reflexionumque variarum leges, & causas affert, pro vario ad corpora diversimodè figurata appulsu. *En particular trata de todo genero de espejos, anteojos, ò vidrios, de los Planos, Convexos, Concavos, de los Parabolicos, Ellipticos, Hyperbolicos, de los Ustorios.* Omnia Speculorum genera speculatur, Plana, Convexa, Concava, Parabolica, Elliptica, Hyperbolica, Ustoria.
CATHOLICO, universal. Universalis, e. Catholicus, a, um.
* *Hombre Catholico.* Homo Catholicæ fidei, Catholici nominis, Catholicæ professionis. Romanæ fidei cultor. Orthodoxus. Catholicus, ci.
* *Fè Catholica.* Catholica Fides. Orthodoxa Fides.
* *Iglesia Catholica.* Ecclesia Catholica, *vel*, Universalis. Christianus populus universus, iisdem Fidei dogmatibus, & cæremoniarum ritibus, veluti uno fœdere devinctus, ac toto orbe terrarum planè consentiens.
CATORCE. Quatuordecim. *Naciò el año de catorce*, Decimo quarto hujus sæculi anno natus est.
Catorce veces. Quater & decies.
Cavallo, ò Caballo. Equus, i. Caballus, i.
* *Cavallo castrado.* Cantherius. Equus cantherius. *Garañon*, Admissarius, Equus admissarius. *Cavallo enano*, Mannus, ni. Pumilus equus. Brevior equus. *Cavallo pequeño*, Equulus, Equuleus, ei. *Cavallo corredor*, Cursor equus. *Castizo*, Nobilis, Generosus. *De ostentacion, ò respeto*, Equus ad pompam. *De posta*, Veredus, di. Veredus equus. *El que dà los cavallos de posta*, Præbitor veredorum.
* *Cavallo de guerra.* Equus bellator. Equus milataris. *De armas*, Equus cataphractarius. Gravis armaturæ equus. *Ligero*, Levis armaturæ equus.
* *Cavallo de remuda.* Veredus recens. *Cavallo de carroza*, Equus carrucarius. *De carreta*, Equus plaustrarius. *De coche*, Equus essedarius, vel cisiarius. *De litera*, Equus lecticarius. *De un tiro*, Equus jugarius, *vel*, jugatorius. *De alquiler*, Equus meritorius, vel conductitius. *De silla*, Equus clitellarius. *De carga*, Equus sarcinarius, *vel*, dossuarius. *Cavallo, ò rocin de montar*, Jumentum, ti.
* *Cavallo duro de boca.* Equus oris contumacis, duri, improbi. *Cavallo que arroja, y tira coces*, Equus calcitrosus, *vel*, Calcitro, onis. *Que no sufre freno*, Freni impatiens

tiens equus. *Cavallo de passo*, Equus gradarius.

* *Cavallo espantadizo.* Equus meticulosus, & restitans. *Que tropieza*, Equus cespitator, *vel*, Offensator. *Que sacude*, Equus succusor. *De trote*, Equus succusator. *Que se echa con la carga*, Equus cubitor. *Asmatico*, Equus anhelator. *Flaco.* Strigosus equus. *Brioso y lozano*, Equus ferociter exultans, & exiliens. *No domado, ò indomito*, Equus intractatus, & novus.

Cavallo bayo, de color roxo obscuro. Equus badius, balius, spadiceus, puniceus, rutilus. Spadix, icis. *Cavallo bayo castaño*, Equus ex badio fuscus. Equus spadiceus, in castaneam deflorescens. *Cavallo bayo negro*, Equus ex badio nigricans. *Bayo dorado*, Equus spadiceus inauratus.

Cavallo pia, blanco y negro; ò blanco y de qualquiera otro color. Equus pica. Equus ex albo discolor.

* *Cavallo rucio rodado.* Equus leucophæus scutulatus. *Melado*, Equus gilvus, ex albo rutilans.

* *Cavallo alazan, ò roxo.* Equus fulvus. *Alazan, de color de fuego*, Equus puniceus, *vel*, Phœnicius. *Alazan obscuro*, Equus in fuscum rutilus.

* *Cavallo morisco.* Equus Numidicus. *Cavallo amblador de Napoles.* Veredus Neapolitanus. *De Inglaterra*, Equus tolutarius Britannicus.

Un solo cavallo puesto à tirar. Unijugis equus. *Dos cavallos, ò tiro de dos cavallos*, Bijuges equi. *Tres*, Trijuges. *Quatro*, Quadrijuges. *Cinco*, Quinquejuges. *Seis*, Sejuges, um. *Cavallar cosa.* Equinus, Caballinus, a, um.

Cavallo de rio. Hippopotamus, i.

* *CAVALGAR, montar à cavallo.* In equum ascendere, inscendere, insilire. *Ir à cavallo.* Equitare, Inequitare. Equo iter facere. In equo vehi. *Esta accion*, Equitatio, nis.

* *El que và à cavallo.* Eques, itis. Equo vectus, Equo vehens. Equo insidens.

* *Ir à cavallo sobre un asno.* Equitare in asino. *Sobre un palo, ò caña*, Equitare in arundine longa, *vel*, in baculo.

* *Manejar el cavallo.* Equum tractare, fræno regere, flectere. *Hacer mal à un cavallo*, Equum agitare, versare, domare.

* *Hacer gambetas el cavallo.* Gressus glomerare, ungulas ad numerum colligere. *Ponerse en dos pies.* Posterioribus tantùm pedibus insistere, saltu se in aëra librare.

* *Ir à mata cavallo.* Concitato cursu properare.

* *No se puede tener à caballo.* In equo sedere, *vel* hærere non potest.

* *Llevar el cavallo del diestro.* Funalem equum ducere.

* *Cavalgada.* Transvectio equestris ad pompam.

CAVALGADURA. Quadrupes, edis. Jumentum, ti. *Que ha cerrado*, Agnomon quadrupes. *Que no ha cerrado*, Abolus, cujus ætas ex dentibus dignosci non potest.

* *CAVALLERIA en la milicia.* Equitatus, us. Equitum manus, Turma, æ.

* *Cavalleriza.* Equile, is. Stabulum, li.

Cavallerizo. Hippocomus, i. Equorum præfectus. *Cavallerizo Mayor*, Archippocomus, i. Hipparcus, ci.

Cavallerìa, Orden de Cavallerìa. Equestris Ordo. *Cavallerìa, dignidad de Cavallero*, Equestris dignitas. Equestris gradus.

CAVALLERO, que và à cavallo. Eques, itis. Equo insidens, equo vehens.

Cavallero, ò noble. Eques, itis. V. *Noble.*

* *Cavallero de un Orden Militar.* Eques honorarius. Equestri dignitate clarus. V. *Orden.*

* *Armar à uno de cavallero.* Equitem cingere. Equitem balteo succingere. Accingendo gladio equitem inaugurare. Gladii procinctu Equitem creare.

* *Fue armado de cavallero.* In Equitum ordinem allectus, adscitus, adscriptus, cooptatus est.

* *Cavallero del Toysòn.* Velleris aurei torquatus eques.

Cavallete del texado. Dorsum tecti. Aquarum divortium in tecto.

Cavallillo de tierra entre sulco y sulco. Lira, æ. Porca, cæ.

CAVAR la tierra. Terram effodere, fodere. *Cavar los arboles, viñas, y otras cosas*, Arborum truncos cavare, excavare. Vineas Pastinare. *Segunda vez*, Repastino, as.

Cavador de viñas. Pastinator, is. *De tierra, ò minas*, Fossor, oris.

Cava. Fossa, æ. Fossio, nis. *De viñas*, Pastinatio, nis.

CAVERNA. Caverna, æ. Antrum, tri.

Cavernoso, lleno de cavernas. Cavernosus, a, um.

CAUCE por donde corre el agua. Aquarum derivatio. Incile, is.

CAUCION, seguridad, ù obligacion que hace una persona à otra de que cumplirà alguna cosa. Cautio, nis. Sponsio, nis. Fidejussio, nis.

* *Caucion, prevencion y cautela.* Cautio, nis. Providentia, æ.

* *Caucion de indemnidad.* De alterius indemnitate sponsio, fidejussio, nis.

* *Caucion juratoria.* Sponsio sui sistendi. Vadimonium de sistendo se ipso.

* *Dàr caucion en materia civil.* Prædem dare. Sponsorem dare. Præde, *vel*, sponsore creditori cavere. Creditori satisdare. Datis prædibus, rem creditoris tutam facere, tutiorem præstare.

* *Ser Caucionero en esta materia.* Alicui, *vel*, alicuius sponsorem esse, prædem fieri.

* *Dàr caucion en materia criminal.* Vadem dare. Sponsoribus datis, sui sistendi vadimonium promittere.

* *Tomar, ò recibir caucion en materia civil.* Satis accipere. Prædes accipere. Sponsoribus sibi cavere. Prædibus accipiendis, rem suam tutam præstare.

* *Recibir caucion en materia criminal.* Accipere vadem, *vel*, vindicem sistendi reum in jure.

* *Estàr obligado por caucion.* Satisdato teneri, vel debere.

* *Ser caucionero en delito capital.* Vadem mortis dare se pro alio. Vadem ad mortem dare se pro amico.

* *Citar à la parte contraria para dàr caucion, pedir caucion.* Vadari. Vadari adversarium. Vadem poscere.

* *Estar citado para dar caucion.* Vadari ab adversario ad dandos sponsores.

* *Citacion para dàr caucion.* Postulatiò prædium. Denuntiatio in adversarium de prædibus dandis. Vadatio, nis.

CAUDAL, dinero. Pecunia, æ. *Caudal en logro, ò capital de una renta.* Caput, itis. Sors, tis. Debitæ pecuniæ caput.

* *Cada qual en su corral desea tener caudal.* (Refr.) Rem quisque adauctam seriò cupit suam.

* *Caudalejo.* Mediocres pecuniæ.

Caudal, entendimiento. Intelligentia, æ. Intellectualis facultas.

* *Conocete, y mira quan corto es tu caudal.* Tecum habitat: noris quàm sit tibi curta suppellex.

Hacer caudal de alguna cosa. Aliquid æstimare, magnifacere. *No hacer caudal de algo, ò de alguno.* Negligere, despicatui habere aliquid, vel aliquem.

* *Caudaloso rio, ò Rio caudal.* Flumem magnum, profundum. *Caudalosa fuente.* Fons largus, copiosus.

* *Caudaloso, ò rico.* Divitiis & pecuniis affluens. Dives, itis.

* *Caudalosamente.* Largiter, Affluenter.

CAUDILLO. Dux, cis. Ductor, oris.

* *CAVILAR sobre alguna cosa.* Rem aliquam mente revolvere. Secum disceptare.

* *Cavilacion.* Excogitatio, nis.

Caviloso. Cavillator, malitiosus.

CAUSA. Causa, æ. *Causa eficiente.* Causa efficiens. Causa qua

quæ rem efficit, quæ sua efficientia rem procreat, quæ sua vi effectum edit.

* *Causa formal.* Causa formarum artifex. Causa quæ rerum formas architectatur, & confert; quæ singulis rebus suas formas impertitur.

* *Causa material.* Materia, æ. Materies, ei. Causa materialis.

* *Causa final.* Rei cujusque finis ultimus. Is finis, quò dirigitur, intendit, fertur, spectat res quæque.

* *El Fuego y el Ayre son causas activas, la Tierra y Agua passivas.* Ignis & Aër movendi vim habent & efficiendi: Terra & Aqua recipiendi. *Cic.*

* *La ociosidad es la causa, y el origen de todos los males.* Otium omnia malorum genera infert, parit, creat, affert, importat, invehit. Otium malorum omnium causam sustinet.

Nosotros fuimos la causa de que se hiciesse la paz. Causa fuimus, *vel*, in causa fuimus, cur pax facta sit. Pacis constituendæ causa fuimus. Pacis causa in nobis constitit.

* *Por què causa mientes?* Quid est causæ, *vel*, Quæ causa est, cur mentiaris? Quid te impellit, inducit, incitat, movet, cogit ad mentiendum? Quam ob causam mentiris?

* *Quisiera saber la causa de esta ausencia tan repentina.* Scire cupio, quid habeat argumenti ista repentina profectio.

* *Por esta causa te pido que le perdones.* Eam ob rem, Eam ob causam, Quapropter, Idcirco rogo te, ut ei ignoscas.

* *Yo le sufro por muchas, y grandes causas.* Fero illum multis & magnis de causis.

* *A el le ahorcaron por muchas causas.* Multis nominibus in crucem actus est.

* *No sin causa le azotaron.* Vapulavit, nec immeritò, *vel*, nec injuriâ, *vel*, nec sine causâ, *vel*, & meritò quidem.

* *Sin causa.* Nullâ causâ. Nulla ex causâ, Sine causa, Immeritò, Injuriâ me ferit.

* *Por causa de esto, por esta causa.* Propterea. Ideo. Idcirco. Ob eam causam. Eam ob rem.

* *CAUSA, processo.* Causa, æ. Controversia, æ. Lis, litis. Dica, æ.

* *Causa civil. Causa ordinaria.* Lis ordinariæ cognitionis, *vel* disceptationis. Controversia formulæ communis, *vel*, judicii & moris communis. Causa recuperatorii usus, & judicii. Lis recuperatoriæ formulæ & disceptationis.

* *Causa criminal.* Causa capitis. Lis capitalis. Causa extraordinaria, *vel*, extra ordinem. Noxæ capitalis causa. Quæstio, nis.

* *Causa de apelacion.* Provocationis causa. Lis ex provocatione. Lis appellationis. Controversia apellatoria.

* *Causa bien fundada en derecho.* Causa egregiè ab jure instructa, ab juris auxiliis munita, ab juris præsidiis parata.

* *Causa mal fundada en derecho.* Causa anceps, dubia, incerta, perplexa, dubii juris, ancipitis admodum juris, æquitatis parum exploratæ.

* *La causa comun.* Respublica, æ. Publica res.

CAUSAR alguna cosa, producirla. Aliquid creare, parere, edere, gignere, progenerare.

* *La sequedad causa la esterilidad.* Intempestiva siccitas creat frugum inopiam, generat annonæ penuriam, gignit sterilitatem.

* *El mismo se causò este mal.* Sibi hoc ipse malum accersivit.

* *Esta comida causa sueño.* Hoc cibi genus somnum conciliat, inducit, facit.

* *Causòme esto mucho gusto, ò disgusto.* Id mihi magnæ voluptati, vel molestiæ fuit: magnam mihi molestiam, aut voluptatem attullit: magnâ me molestiâ, aut voluptate affecit. Magnam ex eo molestiam, aut voluptatem cepi, accepi.

Causador. Effector, auctor causæ.

* *Caustico.* Causticus, a, um. Adurens, tis. Urendi vim habens. Causticâ facultate, *vel*, adurendi potestate pollens. Cui caustica vis inest.

* *CAUTERIO.* Cauterium, ii. Causticum, ci. Carnis adustio, combustio.

* *Cauterizar.* Carnem candenti ferro adurere. Alicui corporis parti cauterium adhibere, inducere.

* *Cauterizacion.* Ustio, *vel*, adustio caustica. Curatio caustica.

CAUTELA. Cautio, nis. Astutia, æ. Calliditas, tis.

Cautelarse. Caveo, es. Vereor, eris.

Cauteloso, astuto. Cautus. Vafer, a, um. Versutus, Versipellis, e. Veterator, oris. Astutus, Callidus, a, um.

Cautelosamente, astutamente. Vafrè. Versutè. Veteratoriè. Astutè. Cautè.

* *Cauto.* Cautus, Providus, a, um. Callidus, a, um. *Cautamente.* Cautè. Callidè.

CAUTIVO. Captivus, a, um. In servitutem vindicatus, assertus.

Cautivar à alguno, hacerle cautivo. Aliquem in captivitatem adducere, adigere, asserere, vindicare. Captivum reddere. In servitutem tradere.

* *La eloquencia cautiva los espiritus.* Animos eloquentia sibi mancipat, sibi devincit, sibi subjicit, sibi submittit: Dominatum exercet in animos, Servitute blandissima sibi reddit addictos: Amabili captivitate mancipatos habet: Suis legibus astrictos tenet.

* *Cautivar la benevolencia.* Benevolentiam alicujus sibi conciliare, sibi demereri. Benevolum aliquem sibi reddere.

Cautiverio, ò cautividad. Captivitas, tis. Servitus, utis.

* *Sacar, ò librar à alguno del cautiverio.* Aliquem asserere, in libertatem vindicare, in libertatem asserere, libertate donare, libertati restituere, à servitute liberare, liberum reddere. Ab aliquo servitutem, *vel*, jugum servitutis repellere, depellere, propulsare.

Cauze. Vide *Cauce.*

CAXA. Capsa, æ. Theca, cæ. Arca, cæ. *De anillos*, Dactylotheca. *De escribanias*, Graphiaria theca, calamaria. *De cuchillos*, Cultellariaheca. *De Barbero*, Xyrotheca. *De Cirujano*, Narthecium, Myrothecium.

Caxa de tambor, Tympani alveus. Tympanum, ni. *Tocar la caxa.* Tympanum quatere, tundere, pulsare. Tympano canere. *Caxa de Reliquias, ò Relicario.* Sacra Reliquiarum theca. Sacrorum ossium capsa, æ. Lipsanotheca, cæ.

Caxa de la Imprenta, con caxoncitos, donde està distribuida la letra. Capsula typorum in varios distincta loculos.

* *Caxa de un coche.* Rhedæ alveus. *Caxa de tabaco*, Tabaci capsulâ. *Caxa de muerto.* Loculus, i. Arca, cæ. *Caxa de las muelas*, Maxilla, æ. *Libro de caxa*, Mercatoris liber, quo nomina debitorum continentur, Ratio debiti, & accepti.

* *Caxita, ò caxuela.* Capsula, æ. Capsella, æ.

* *Caxero.* Capsarius, rii. Capsarum opifex. *De Mercader, ò Assentista*, Arcarius, rii.

Caxon. Capsa grandior ductilis. *Caxoncito ò gaveta de escritorio.* Scrinii loculus.

Caxones de estantes. Librorum loculi. Loculamenta, orum. Foruli, orum.

Caymàn. Immanis lacertus Peruanus. (Metaph) Homo vafer, versipellis.

Cayrèl. Limbulus, li. *Cayrelado.* Vestis limbulis acu pictis ornata.

CAZ de un molino. Aquarius canalis moletrinæ. Incile, is. Aquæ emissarium.
Caza de bestias. Venatio, nis. Venatus, us.
Caza de aves. Aucupium, ii. Aucupatio, nis.
Cosa perteneciente à caza. Venaticus, Venatorius, a, um.
Perro de caza, Canis venaticus, *Vestido de caza.* Vestis venatoria.
* *Dàr caza à uno.* Fugientem persequi, insequi, premere, urgere.
* *Porfia mata caza.* Labor improbus omnia vincit. Constantia coronat opus.
* *Andar à caza de gangas.* Obvia quæque aucupari, consectari.
* *Uno levanta la caza, y otro la mata.* Alii sementem faciunt, alii metunt.
* *No haràs mas que espantar la caza.* Nihil aliud quàm artificium dissolveris.
CAZAR. Venationi dare operam. Venationem exercere. In venatione versari. Canibus feras persequi, insectari, agitare prædæ causâ.
* *Cazar aves.* Aucupio dare operam. In aucupatione versari. Aves captare. Aves visco decipere, cantu ad retia & laqueos allicere.
* *Puesto para cazar.* Area venatoria. *Armarle,* Aream aptare, concinnare.
* *Cazador.* Venator, is. *De aves,* Auceps, upis. *De cetrerìa.* Accipitrarius, rii.
* *CAZCARRIAS.* Luti sordes oræ vestis aspersæ. *Cazcarriento, lleno de cazcarrias,* Lutosus, Cœnosus, Lutulentus, a, um. Luto oblitus, a, um.
* *CAZO.* Coculum, li. *Cazuela,* Cocula, æ.
* *Cazoleta del broquèl.* Umbo, onis.

C E

* *CE* (de quien llama) Heus.
Ceatica. Vide *Ciatica.*
* *Cebar para engordar.* Cibo, as. Sagino, as. *Cebar para engañar,* Inesco, as.
* *Cebo,* Esca, cæ. *Para engordar aves,* Sagìna, æ. *El deleyte es el cebo del pecado,* Esca malorum voluptas.
* *Cebon.* Vitulus, aut porcus saginatus.
Cebolla. Cepe, indeclin. Cepa, æ.
Cebolla albarrana. Scilla, æ.
Cebollino. Cepìna, æ.
* *Cecear.* C pro S efferre.
Ceceoso. Qui C pro S effert.
* *Cecial, pescado.* Asellus arefactus.
* *Cecina.* Caro indurata, sale condîta.
CEDAZO. Incerniculum, Subcerniculum, i. *De cerdas,* Incerniculum setaceum. *De cerner harina,* Pollinarium. *Ver las cosas por tela de cedazo,* Quasi per transennam, aut caliginem res aspicere.
* *CEDER de su derecho.* De jure suo cedere. *Parece que es razon ceder en algo, y no llevarlo todo por rigor de justicia,* Remittendum aliquid videtur, ne omnia contendamus. *Cic.*
Cedizo, cosa lacia. Flaccidus, a, um, Tabidus, a, um.
* *Cedizo huevo,* Ovum Zephyrium. Plin.
Cedro arbol, ò alerze. Cedrus, i.
Cedula. Schedula, æ. *Poner cedulas en lugares publicos,* Protrepticos libellos publicè legendos proponere. In locis celeberrimis edicta figere.
* *Cegar, perder la vista.* Oculorum lumine orbari, privari. Cæcutire. Visum, aut oculos amittere. Cæcari, Excæcari.
* *Cegar à otro.* Cæco, as, Excæco, obcæco. Cæcum aliquem facere, reddere, oculis privare.
* *Cegarse para no vèr lo que es muy claro.* Caligare in meridie. *Ciegale la passion,* Cæca cupiditate fertur, rapitur, abripitur.
* *Cegarse un conduto, ò caño.* Limo tubum, aut aquæductum obstrui, cursum aquæ impediri, detineri.
Cegajoso, ò cegaton. Lusciosus, Myops, pis.
* *Cegajez, este defecto.* Myopia, æ.
Ceguedad, ò ceguera. Cæcitas, tis.
Ceguta, hierba conocida. Cicuta, æ.
CEJA, Supercilium, ii. *Arquear las cejas.* Adducere, attollere supercilia.
* *Espacio entre ceja y ceja, ò entrecejo,* Intercilium. Glabella, æ. *El de grandes cejas.* Silo, onis.
Cejijunto. Conjunctis & cohærentibus superciliis.
* *Cejar el coche.* Retrogredi, retrocedere, cessim ire. *Hacerle cejar,* Habenis jugales equos retrorsum agere, adigere, retrotrahere, retrudere.
CELADA, ò capacete. Galea, eæ. *Celada, ò emboscada,* Insidiosa manus. Homines insidiis positi, collocati.
Celar, Celador. Vide *Zelar.*
Celda, ò Camara. Cella, æ. Cellula, æ. Camera, æ.
CELEBRAR. Celebro, as. Concelebro, as. *El dia de fiesta.* Diem festum agere, agitare, colere, honorare. Diei celebritatem cultu & veneratione prosequi.
Celebrar Missa. Rem divinam facere.
* *Celebrar Capitulo las Religiones.* Comitia agere, habere.
* *Celebrador.* Laudator, buccinator, is.
* *Cèlebre cosa.* Celebris, solemnis, e. Celeberrimus. *Hizose cèlebre con aquel delito,* Commendationem & nomen ex scelere duxit. Ex flagitio nomen eius inclaruit. *Querer hacerse cèlebre con una hazañerìa,* Laureolam in mustaceo quærere.
* *Celebridad.* Celebritas, solemnitas, tis.
Celebro, Cerebrum, i. *Caer de celebro,* Retroruere, occipitio cadere.
Celemin. Modius, ii. Modiolus, i.
Celestial. Cœlestis, e. Æthereus, a, um.
* *CELIBATO.* Cælibatus, us.
* *Celidonia, hierba.* Chelidonia, æ, sive Chelidonium, ii.
Celo, celoso. Vide *Zelo.*
* *Celosìa.* Cancelli, orum. Transenna, æ. Clathri, orum. *Ventana con celosìa.* Clathrata fenestra.
Cementerio. Cœmeterium, ii.
CENA. Cœna, æ. *Cenar.* Cœno, as. *En cenando, se fue à passear.* Cœnatus deambulatum abiit.
* *Cenagal.* Volutabrum, i.
* *Cenagoso.* Cœnosus, lutulentus.
Cenaculo. Cœnaculum, i. *Cenador.* Cœnaculum, i. Cœnatio, nis.
CENCEñO, sin levadura, Azymus, a, um.
Cenceño, sencillo, ò sin doblèz. Syncèrus, a, um.
* *Cenceño hombre, delgado.* Corpore gracilis.
* *Cencerro.* Tintinnabulum bubulum. Crotalum, i. *A cencerros tapados,* Clam, occultè. Silentibus tubis, ac tympanis. *Quien bueyes ha perdido, cencerros se le antojan.* Qui amant, ipsi sibi somnia fingunt.
* *CENDAL.* Nebula serica, aut byssina. *Cendales del tintero.* Tomenta atramentaria.
* *Cendra de Plateros.* Cinis argentarius.
Cendrar plata. Argentum excoquere, purgare. *Plata cendrada,* Pustulatum, sive pusulatum argentum.
* *Cenefa.* Ora vestis lemniscata. Peristromatis, aut cortinæ fimbria.
CENIZA. Cinis, eris. *Ponerle à uno la ceniza en la frente.* Aliquid alicui increpare, objicere, ne se insolentiùs efferat.
Ceniciento. Cinereus, Cineracius.
CEñIR. Cingo, is. *Ceñirse en lo que uno dice.* Verba ad compendium conferre. Rem paucis perstringere. Compendium dicendi facere.

Ceñidor, ò Ceñidero. Cingulum, i. Zona, æ.
* *Ceño.* Supercilium. Torvitas, tis.
* *Ceñudo.* Aspectu torvus, vultu tetrico. Censorio supercilio.
* *Cenogiles.* Crurum astrigmenta.
* *CENSO.* Census, us. *Perpetuo,* Qui redimi nequit, cuius caput extingui non potest.
* *Censo al quitar.* Qui redimi potest, & extingui. *Fundar censo*, Censum constituere. Pecuniam in censum conferre, collocare.
* *Censualista.* Qui annuos censûs pendit redditus.
Censor. Censor, oris. *Censura*, Censura, judicium, sententia, æ.
* *Censuras Eclesiasticas.* Censuræ, seu pœnæ, quibus Ecclesia contumaces afficit, ut resipiscant.
* *Censurar algo.* De aliqua re censere, judicium facere, sententiam proferre. *No ay que censurar en este libro.* Nihil est in hoc libro, quod miniata cerula, aut obelisco notari debeat.
CENTAURO, medio cavallo. Centaurus, i.
Centella. Scintilla, æ. *Las del fierro*, Stricturæ, arum.
* *Centella por el rayo.* Fulmen, inis.
Centellear. Scintillo, as.
Centeno. Secale, is. Typha, æ. *Pan de centeno*, Panis secalicius.
* *Centinelas.* Vigiles, um. Excubiæ, arum. Vigiliæ, arum. *Estàr en centinela.* In speculis esse. Vigilias, vel excubias agere.
* *Centones de varias cosas.* Miscellanea, orum. Farrago, inis. Centones, um.
Centro. Centrum, i. *Està en su centro*, Loco, aut munere gaudet optatissimo.
Centuria, numero de ciento. Centuria, æ. *Dividir en centurias*, Centurio, as. In centurias referre. Centuriatim distribuere.
Centurion, Capitan de cien Soldados. Centurio, nis.
CEPA. Vitis, is. Vitis stirps. *Pequeña*, Viticula, æ.
Cepo. Cippus ligneus. *Estar en el cepo*, In cippo teneri, custodiri. *Cepos quedos*, State viri. In sua quisque statione maneat. *Es un cepo*, Stipes est, ac truncus ad bonarum artium studia.
Cepillo. Runcina, æ. Lævigatorium, ii.
Cepillar, ò acepillar. Lævigo, as. Runcino, as.
CERA. Cera, æ.
* *Cerilla.* Cerula, æ. Cerea candela exigua. *Cera para sellar*, Sigillaris cera.
* *Cera de los oìdos.* Aurium sordes. Cerumen, nis. *Pueden hacer de èl cera y pavilo*, Facilis & tractabilis ad arbitrium regentis.
* *Cerero.* Cerarius, ii.
* *Cereria*, Taberna ceraria.
* *Cerote, emplasto.* Ceratum, vel Cerotum, i.
* *CERCA de (tiempo, ò numero)* Circiter, ferè, propè. *Durò aquel choque cerca de una hora*, Tenuit ea pugna horæ circiter spatium. *Cerca de las diez*, Hora ferè decima.
* *Cerca de (quando se habla de lugar, ò persona)* Ad, prope, juxta, circa. *Cerca, ò mas cerca de la Ciudad*, Propè, vel Propius urbem. *Muy cerca de Italia*, Proximè Italiam.
Cercano. Propinquus, affinis, vicinus, proximus, finitimus, confinis. *Cercania.* Propinquitas, vicinitas, tis.
* *La cerca de un lugar.* Murus, i, mœnia, ium.
* *Cerca de piedra tosca sin cal.* Maceria, æ, maceries, ei.
* *Cerca de tierra, ò tapia*, Sepes, is, vel Seps, pis. Septum, Sepimentum, ti.
CERCAR de tapia, ò piedra. Sepio, is, Vallo, as. *Cercar con muros*, Urbem mœnibus cingere, circumdare, muro munire. *Ciudad assi cercada*, Urbs mœnibus cincta, muro septa, munita.
Cercar, ò sitiar la Ciudad. Urbem obsidere, obsessam tenere, obsidione cingere, premere, circumdare.
* *Cercar à uno.* Hominem circumdare, circumstare, circumsistere. *Cercado estoy por todas partes*, Teneor undique.
* *Cercado.* Seps, pis, Ager septus.
CERCO de enemigos. Obsidio, nis. Obsidium, ii. Obsessio, nis.
* *Levantar el cerco.* Solvere obsidionem. Ab obsidione recedere, discedere. Obsidione absistere. *Librar del cerco*, Urbem obsidione levare, ab obsidione eripere, liberare, eximere.
Cerco de puerta, ò ventana. Antepagmentum, ti.
* *Cerquillo, ò circulo.* Circus, Circulus.
* *Cerquillo de Frayle.* Tonsura capitis circinata.
CERCENAR. Circuncido, is, Amputo, as. Aliquid de re aliqua detrahere, decerpere. *Cortar à cercèn.* A stirpe præcidere, ab imo resecare.
* *Cercenadura.* Circuncisura, æ. *Cercenaduras*, Cincuncisa, orum. Amputatæ reliquiæ.
Cerceta, ave. Fulica, cæ. Fulix, cis.
Cercillo, ò tixeretas de la vid. Clavicula, æ. Capreolus, i.
* *CERDA, ò cerdas.* Seta, æ. Setæ, arum. *Cerdoso*, Setosus, Setis obsitus, setiger, setis horridus, hirsutus.
Cereza. Cerasum, i. *Silvestre*, Cornum, i.
Cerezo. Cerasus, i. *Cerezo silvestre*, Cornus, i, vel Cornus, us.
* *Ceribones.* Cessio bonorum ignominiosa, qua decoctores olim multabantur. *Hacer ceribones*, Cedere bonis, turpiter culpam profitendo.
Cerimonia, ò Ceremonia. Ritus, us. Cæremonia, æ.
* *Ceremoniatico.* Nimis officiosus. In officiis morosus, nimius, prolixus.
* *Ceremonial.* Ritualis liber.
* *CERMEñA, fruta.* Armeniacum, ci.
* *CERNADA.* Lixivius cinis.
Cernejas. Crines, ium, Jubæ, arum.
CERNER. Farinario cribro succernere. Farinam subcerniculis purgare, excutere.
Cernicalo, ave conocida. Tinnunculus, i. Cenchris, dis.
* *Cero.* Circulus in numerorum notis.
* *Cerrajas, hierba.* Sonchus, i. *Todo esso es agua de cerrajas*, Levia hæc sunt, & frivola.
Cerraja, ò cerradura. Sera, æ.
Cerrajero, Clavicularius faber.
CERRAR. Claudo, is. *Las puertas*, Fores, aut portas obdere, occludere, oppilare. Pessulum ostio obdere. Repagulis valvas munire, firmare.
Cerrar con llave. Sera claudere. Sero, as, obsero, as. *Con subrellave*, Superiori clave, aut gemina clave fores occludere.
* *Cerrar de golpe.* Impetu januam occludere.
* *Cerrarse de campiña.* Pertinaciter negare. Precibus aditum præcludere. *Aun no ha cerrado la molliera*, Nondum ad animi maturitatem pervenit.
* *Cerrar el passo al enemigo.* Aditum hosti præcludere, obstruere. Aditu hostem prohibere. Hostem intercludere. *Cerrar con èl.* Cum hoste manus conserere, signa conferre, armis, acie decernere. *Aun no ha cerrado la herida*, Nondum est obducta cicatrix. Nondum vulnus cicatricem duxit, nondum cutem obduxit.
* *Cerrar la mano.* Manum comprimere, in pugnum contrahere. *Las Cartas*, Epistolas complicare, obsignare.
* *Cerrarse las velaciones.* Nuptiarum solemnia interdici, prohiberi.
* *Cerril potro.* Indomitus pullus equi.
Cerrion, ò carambano. Stiria, æ.
CERRO, ò collado. Collis, is.

Cer-

Cerro pequeño, ò cerrillo. Colliculus. Monticulus.
Cerro enriscado, ò verrueco. Verruca montis.
Cerro de lino, ò lana. Lana, seu lini cirrus, i. *Esto està todavia en cerro.* Rude est hoc etiam nunc, & indigestum.
Cerro de la espalda. Spatium inter scapulas. Interscalpium, ii. *Traherle à uno la mano sobre el cerro.* Blandissimè aliquem tractare, allicere. *Cavallo en cerro,* Equus sine stragulis.
Cerrojo. Vectis, repagulum januæ. *Echar el cerrojo,* Vecte fores munire, firmare.
* *Certamen poetico.* Certamen poetarum.
CERTIDUMBRE. Certitudo, nis. *Certidumbre tengo de esso,* Compertum hoc mihi est, exploratum habeo. Pro certo id affirmare possum. *Con què certidumbre lo sabes?* Unde tibi certum est? Quis tibi fidem fecit?
Certificar. Pro certo aliquid asserere, affirmare. Certioro, as. Ulpian.
* *CERVATANA.* Fistula sambuccina, qua pueri glandes stupeas explodunt.
Cervatillo, hijo de ciervo. Cervi pullus. Hinnulus, i.
* *Cerveza.* Zythum, i, vel zythus, i. vulgò Cervisia.
Cerviz. Cervix, icis.
Cervigudo, de gruessa cerviz. Cervicosus. *Hombre de dura cerviz,* Contumax, refractarius, duræ cervicis homo, pervivacis sententiæ. *Bajar la cerviz,* Cervicem subjicere, jugum accipere, submittere fasces.
* *Cerviguillo.* Cervicula, æ. *El cerviguillo que tiene!* Quam erecto collo incedit! Ut cervix illi riget! *Abajarle el cerviguillo,* Animos ac spiritus illius deprimere.
Cesped. Cespes, itis.
CESSAR. Cesso, as, Desino, is. *Cessa de quexarte,* Define in questus effundi. Abstine querelarum. *Yà cessò la peste,* De loco pestilentia abiit. Iam pestis desiit, cessavit, effluxit, evanuit.
* *Sin cessar.* Indesinenter, sine intermissione.
Cessacion. Cessatio, vacatio, nis.
* *Cessacion à divinis.* Censura, qua sacra omnia interdicuntur.
CESTA. Cista, æ. Corbula, æ. *El que la lleva,* Cestifer, i. *Cestilia,* Cistula, Cistella, æ. Cistellula, æ.
Cesto. Corbis, is. *Quien hace un cesto, harà ciento,* Taurum tollet, qui vitulum sustulerit.
* *Cestones de arena contra la artilleria.* Loricæ vimineæ. Corbium objectus.
* *CETRE, ò Acetre de agua bendita,* Lustricum vasculum. Aquæ lustralis situla.
* *Cetreria.* Ars tractandi accipitres.
* *Cetrino color.* Citrinus subfuscus.
Cetro. Sceptrum, i.
Cevada. Hordeum, ei. *Pan de cevada.* Panis hordeaceus.
Cevadera. Mantica hordeacea.
Cevar, cevo, cevon. Vide *Cebar.*
Cevica, ò lancha de la rueda del coche, ò del carro, Canthus, i. Ferrea curvatura rotæ.

C H

* *CHACOTA.* Jocatio cachinnantium. *Hacer chacota,* Ludicrum quid moliri, jocosè cavillari.
* *Chafallo.* Segmentum impolitè assutum.
* *Chalupa.* Scapha, æ. Cymba, æ.
CHAMBRANA, ò moldura de puertas, Antepagmentum, ti.
* *Chamelote de aguas.* Undulatum sericum.
* *Chamorro, ò mocho.* Mutilus. *Chamorrillo trigo,* Frumenti spicæ mutilæ.
Chamuscar. Leviter amburere, ustulare.
* *Chamuscado.* Leviter ambustus, semiustulatus.
* *Chamusquina.* Panni ustio levis. *Huele à chamusquina.* Semiusti panni odor vagatur.
* *Chanza.* Jocus, ci. *Chanzoneta,* Joculus, i. *Bien parece una chanza dicha à tiempo,* Dulce est desipere in loco. *Estar de chanza,* Facetè & commodè dicere. *Reprehender con chanza,* Aliquid in aliquo cavillari.
* *Chancear.* Jocor, aris. Nugari, nugas agere. Joco aliquid dicere. Jocis in alios ludere, cavillari cum aliquo.
* *Chancero.* Jocosus, nugator, nugax, cis. Facetus cavillator.
CHANCILLER, ò Canciller. Cancellarius, ii.
Chancilleria. Forum regium, Forensis basilica.
Chancilleria, esta dignidad. Cancellarii munus, dignitas.
* *Chanfayna.* Tomacula, vel Tomacla, orum, ex pulmone condita.
* *Chanflon.* Numus adulterinus.
Chantre. Mesochorus, i. Primus cantor.
Chantria. Mesochori dignitas.
CHAPA de metal. Lamella, æ. Bractea, eæ.
* *Echar una chapa.* Lamellam affigere.
Chapas, ò tarreñas para tañer. Crotalum, i.
* *Chaparro.* Frutex spinosus.
Chapéo, Galerus, i.
* *Chapeton.* Advena ex Hispania apud Indos.
* *Chapeton, ò chapucero.* Rudis artifex.
Chapin. Muliebris cothurnus. Soccus multo suberis cortice sublevatus.
Chapitel. Vide *Capitel.*
* *Chapodar.* Amputo, as. Vide *Podar.*
Chapucero. Vide *Chapeton.*
* *CHARCO.* Lacuna, æ. Stagnans aqua.
* *Cosa con muchos charcos.* Lacunosus, a, um.
* *Charlatan.* Dicax, loquax, cis. Garrulus, blatero, nis, circulator. Citeriâ loquacior.
* *Charro.* Rusticus, & vita incultus homuncio.
* *CHASCO.* Ludificatio, nis. Frustratio cupiditatis, *Dàr à uno chasco,* Frustra aliquem habere, ludificare hominem, vel ludificari.
* *Chasquear la honda, ò latigo.* Strideo, es.
* *Chasquido.* Fundæ, aut scuticæ stridor.
* *Chata cosa.* Depressus, a, um. *Chato de narices,* Simus, a, um. Depressis naribus.
* *Chavacano.* Vulgaris, Vilis, trivialis.
* *CHAZA en juego de pelota.* Pilæ mora. Pilaris institio.
* *Chazar.* Locum retentæ pilæ signo notare, aut notâ signare.
* *Cherrion, ò Chirrion,* Sarracum, ci.
* *CHIA de luto, que arrastra.* Syrma lugubre.
Chibo, ò Cabrito. Hœdus, i.
Chibitil de cabras, ò cabritos. Hœdile, is. Caprile, is.
* *Chicha.* Caro assa, vel frixa.
Chicharra, ò Cigarra. Cicada, æ.
* *Chicharron.* Cremium, ii. Sebum frixum.
* *Chichon.* Contusio, tumor ex contusione.
Chico. Parvus, exiguus, brevis.
* *Chico pleyto.* Leve dissidium. Nihil moror.
* *Chiquito.* Parvulus. Pusio, nis.
* *Chicoleos.* Nugæ arum. Jocularia, ium.
* *Chicoria.* Cichorea, vel Cicoria, æ. Cichoreum, ei. Intubus, vel Intybus, i.
* *CHIFLAR.* Sibilo, as. Fistulam inflare.
* *Chiflar, ò tragar con ansia.* Ingurgito, as.
* *Chiflo.* Fistula, Tibia, æ.
CHILLAR. Strideo, es. *Chillido,* Stridor, is.
* *Chimenea.* Caminus, i. Fumarium, ii.
China. Scrupus, i. *Chinita,* Scrupulus, i.
* *Chinche.* Cimex, cis.
Chinela. Crepida, æ.
* *CHIRIMIA.* Tibia præcentoria.
Chirivia. Siser, eris.
* *Chirlo.* Vulnus leviter perstringens. *Dàr à uno un chirlo*

chirlo, Leviter aliquem vulnerare.
Chirrion. Vide *Cherrion.*
* *Chirricbote.* Clericus indoctus externus.
* *CHISGARAVIS.* Homuncio inquies, ardelio, negotiosulus.
Chisme. Improbus susurrus. *Andar en chismes. Ir y venir con chismes*, Susurrationes ultro citroque deferre, spargere.
Chismero, ò *Chismoso.* Susurro, nis.
* *Chispa.* Scintilla, æ. *Echar chispas de enojo*, Ardescere, excandescere iracundia.
* *CHISTAR.* Hisco, is. Mutio, is, ire. *No se atreven à chistar en su presencia*, Hiscere non audent in conspectu ejus.
* *Chiste.* Fabella jocosa.
* *Chiton.* Sile, tace, Nihil de Rege.
* *CHOCAR duro con duro.* Inter se collidere. *Con el enemigo*, Cum hoste confligere.
* *Choque.* Collisio, nis. Collisus, us. *Con el enemigo*, Conflictus, us. Pugna, æ.
* *Chocarrear.* Scurram agere. Scurriliter jocari.
* *Chocarrero.* Scurra, æ. Nugax, cis. Scurrilis cavillator.
* *Chocarreria.* Scurrilitas, Dicacitas, tis.
* *CHOCHO.* Senex delirus. *Chochear*, *estàr chocho*, Senio delirare.
* *Chocho, un dulce.* Dulciarius bolus sacchаro condîtus.
* *Chocolate.* Potio Guaxacana, vel Indica.
* *Cholla.* Caput, tis. *Es hombre de cholla*, Vir est magno judicio præditus.
* *Chopo, arbol.* Alnus, ni.
* *Chorizo.* Tomaculum, i. Farcimen, inis.
* *CHORRILLO.* Consuetudo, nis. *Esto ya lo hicieron chorrillo*, Jam ad hæc agenda consuetam viam fecerunt.
Chorro. Scatebra emicans. Torrens, scaturigo. Salientis aquæ impetus.
* *Chorro de voz.* Vox plena & sonora.
Chorrear. Torrentis instar fluere. *Chorreando sangre*, Sanguine perpluens.
CHOTACABRAS, ave. Caprimulgus, i.
Chotar, ò chupar. Sugo, is.
* *Choto*, Lactens hœdus.
CHOZA. Tugurium, ii. Casa, æ.
* *Chozno.* Abnepos, tis.
* *CHRISTO.* Christus Jesus, humani generis servator.
* *Christianos.* Christifideles, ium. Christicolæ, Christiani. Christianæ religionis cultores.
* *Christianamente.* Piè, religiosè.
* *Christiandad.* Christiana Respublica. Orbis Christianus. Ecclesia Christi. *Christiandad, virtud.* Pietas, sanctitas, religio.
Christianar à un niño. Vide *Bautizar.*
* *CHUCHERIA.* Res frivola, minimi pretii.
Chueca donde juegan los huessos. Vertebra, æ. Coxendix, icis.
* *Chueca, ò pelota.* Harpastum, ti. *Jugar à la chueca*, Harpasto ludere.
Chufa, hierba. Cypirus, i. Gladiolus, i.
* *Chufleta.* Joculus, i.
* *Chulo.* Mediastinus, i.
CHUPAR. Sugo, is. *Chupòle quanto tenia*, Pecuniam eius exhausit. *Chupadura*, Suctus, us.
* *Churre, ò pringue.* Liquamen, inis.
* *CHUSMA.* Grex nauticus. Turba vilis. *Meterse entre la chusma*, Agere se in turbam. Turbæ se immiscere.
* *CHUZO.* Spiculum, i.
* *Chuzon.* Vafer derisor.
* *Chuzoneria.* Ridiculum, i. Scurrilis jocus.
* *Chuzonear.* Vafrè jocari.

CIAR. Veuse *Cejar.*
Ciar los remeros. Remis navem impellere.
* *Ciatica.* Ischias, adis. Ischiacus dolor. Coxendicis morbus. *El que tiene Ciatica*, Ischiacus. Qui è coxis laborat.
* *Cibera.* Fæx ex acinis exhausta.
* *CICATRIZ, señal de llaga*, Cicatrix, cis.
Cicion de calentura. Febris accessio.
* *Cicercha, legumbre.* Cicercula, æ, Ochra, æ.
Cicoria. Vide *Chicoria.*
* *Cicuta, hierba venenosa.* Cicuta, æ.
CIDRA, arbol, Citrus, i. Malus Medica. *La madera*, Citrum, i. *La fruta*, Malum Medicum, vel citreum.
CIEGO. Cæcus, ci, captus oculis, oculis orbatus.
* *Esto lo verà un ciego.* Vel cæco perspicuum. *Entre los ciegos el tuerto es Rey*, Inter cæcos regnat myops. Inter indoctos probatur semidoctus. *Ir à ciegas*, Temerè rem aggredi, inauspicatò & inconsultè rem gerere. *Un ciego guia à otro ciego*, Cæcus cæcum ducit.
* *Soñaba el ciego que veìa, y soñaba lo que queria.* Inani spe deluderis. An qui amant sibi somnia fingunt.
CIELO. Cœlum, i. Cœli, orum.
* *Ni por el Cielo, ni por la tierra.* Nec spe, nec metu. *Tomaba el Cielo con las manos*, Deûm hominumque fidem implorabat. *Viò el Cielo abierto*, Sustulit in cœlum manus: tanta fuit opportunitas. *Cic.*
Cielo de la cama. Cadurcum, seu umbella lecti.
* *CIENCIA.* Scientia, æ. *La que las comprehende todas*, Encyclopedia: quæ omnes continet.
Cieno. Cœnum, i. Limus, i.
CIENTO. Centum. *Cien veces*, Centies. *Cien mil veces*, Centies millies.
Cien doblado. Centuplum.
Cientopies, gusano. Centipeda, æ. Scolopendra, æ. *De cien manos*, Centimanus, i.
Consejo de ciento. Centumvirale judicium. *Los cien Jueces*, Centumviri, orum. *Este oficio*, Centumviratus, us.
* *Capitan de cien Soldados.* Centurio, nis. *Ordenarlos de ciento en ciento*, Centuriare milites, in centurias allegare, referre.
* *El año de ciento.* Annus centesimus.
* *Pagar de ciento uno.* Centesimam pendere. *De ciento dos*, Quinquagesimam solvere. *De ciento quatro*, Vigesimam quintam solvere.
CIERÇO. Boreas, cæ. Circius, ii. Aquilo, nis.
CIERTA cosa. Certus, a, um. Compertus, minime dubius, a. um.
* *No sabemos cosa cierta.* Nihil certi habemus. *Dexamos lo cierto por lo dudoso*, Certa amittimus, dum incerta petimus. *Ciertos son los toros*, Mappa missa est. Manifestum est signum, certissimum indicium. *Cierta persona me lo dixo*, Quidam mihi dixit. *Cierta cosa me detiene*, Quiddam me moratur, retinet, continet, moram mihi facit. *De mi puedes estàr cierto, que ninguna cosa deseo mas*, De me sic velim existimes, nihil magis in votis habere.
* *CIERTO, ciertamente, por cierto.* Profectò, sanè, certè, quidem, equidem, hercle, enimverò, utique, meherclè, verò. *Cierto, que esto no se puede sufrir*, Enimverò hoc ferendum non est. Hoc quidem tolerari non potest. *Assi passò cierto*, Ita mehercle gesta res est. *Pues què? reprehendolo? No por cierto*, Reprehendo igitur? minimè verò. *Cic.*
* *Si por cierto. Por cierto si.* (con ironia) Verò, Scilicet. *Gran cosa haveis hecho por cierto*, Egregiam verò laudem, & spolia ampla refertis. *Por cierto si, mucho se le dà al pueblo de esso*, Id scilicet curat populus.

Ciervo. Cervus, i. *Cierva,* Cerva, æ.
* *CIFRA, caracter secreto.* Occultæ notæ. Ignoti vulgo characteres. Arcanæ notæ.
Carta escrita en cifra. Notis exaratæ literæ. Arcanis conscripta notis epistola.
* *Escribidme en la cifra, con que nos entendemos.* Notam eam appone, quæ mihi tecum convenit.
* *Cifrar algo.* Occultè & obscurè aliquid significare, notis involvere, perstringere. *En muchas de sus antiguas marabillas cifrò Dios la significacion del mysterio de la Eucharistia,* Multis olim signis Deus Eucharistiæ mysterium significandum curavit. Multis olim miraculis significationem eius, & fidem astruxit: multis & admirandis symbolis expresit.
CIGARRA, ò Chicharra. Cicada, æ. Acris, idis.
Cigueña. Ciconia, æ. Pelargus, gi.
Cigoñino. Ciconiæ pullus.
Cigoñal para sacar agua del pozo. Ciconia, æ. Telo, nis. Tolleno, nis.
CILICIO de cerdas. Cilicium, cii.
Cilla de trigo de diezmo. Cella decumarum. Cellarium, ii.
* *Cillerero.* Dispensator. Promuscondus.
* *CIMA de la planta.* Cyma, æ, *vel* atis. Delicatior tenériorque cauliculus.
* *Cimarron.* Monticola, æ. Montivagus.
* *Cimborio.* Tholus, i. Testudo, inis.
* *CIMBRIA.* Ligneus arcus ad excipiendum fornicem.
* *Cimbrar, ò Cimbrear la vara.* Flexibilem virgam agitare. *Cimbrar à uno las costillas.* Flexibili virga alicuius terga cædere.
* *CIMENTERIO.* Cœmeterium, ii.
Cimera del almete, ò yelmo. Conus galeæ.
Cimiento de qualquier cosa. Fundamentum, ti. *Echar buenos cimientos,* Alta, præclara fundamenta jacere, ponere, locare.
Cimitarra. Harpe, es. Falcatus ensis.
* *CINCHA.* Cingula, æ.
* *Cinchar.* Cingo, is. Cingula astringere, obstringere, substringere.
* *Salir rompiendo cinchas.* Summa vi ex anfractu cœnoso se expedire. Summa contentione è salebris evadere, erumpere.
* *Cincho.* Cinctus, us.
CINCO. Quinque. *Cinco veces.* Quinquies.
Cinco mil, Quinque millia.
* *Cosa de cinco meses.* Quinquemestris, e. *De cinco años,* Quinquennis, e. *Tiempo de cinco años,* Quinquennium. ii. Quimatus, us. Lustrum, Olympias, dis. *Dar cinco de corto,* Per defectum peccare. In cursu deficere. Ad metam non pervenire. *De largo,* Metam transgredi, Per excessum peccare.
Cinquenta. Quinquaginta. *Cinquenta veces,* Quinquagies.
Cinquentañal de edad. Quinquagenarius, a, um.
Cincuesma. Quinquagesima, ę. Pentecoste, es.
* *Cingulo, ò Cinto.* Cingulum. Cinctus, us.
* *Cintillo del sombrero.* Galeri spira.
* *CINTA para ceñirse.* Zona, æ. *Con la espada en la cinta,* Gladio succinctus.
Cinta de muger muy labrada. Cestus, i.
* *Estàr en cita.* Gravidam esse. Ventrem ferre. Uterum fœtu intumescere.
* *Cintas de seda.* Sericę fasciolæ. *Para atacarse,* Astrictoriæ ligulæ.
Cintura. Pectus, oris. Thorax, cis. Medium corpus.
CIPRES. Cupressus, i. Cyparissus, i.
Cipresal, lugar de cipreses. Cupressetum, i.
* *CIRCUITO.* Circuitus, us. Ambitus, us. *Tiene la isla de circuito ducientas millas,* Patet insula ambitu ducenta passuum millia.
Circulo. Circulus, i. Orbis, is. *Circular cosa,* Rotundus, Circularis, Orbiculatus. *Circularmente,* Orbiculatim.
CIRCUNCIDAR. Circumcido, is. *Circuncidado.* Circumcisus, Recutitus, Apella, æ.
* *Circunferencia.* Extremitas circuli. Peripheria, æ. Circunferentia, ę.
* *CIRCUNLOQUIO.* Verborum circuitus, ambages, periphrasis. *Para què es andar con circunloquios?* Quid opus est istas agere ambages? Utquid hæc circuitio?
* *CIRCUNSPECTO.* Cautus, Circunspectus.
* *Circunspeccion.* Circunspectio, nis. Circunspectus, us.
* *Circunstancia, ò circunstancias.* Circunstantia, æ. Adjuncta, orum.
* *Circunstantes.* Circumstantes, ium. *Echando de alli à los circunstantes, le preguntò, si &c.* Remotis arbitris, ex eo quæsivit, an &c.
* *Circunvecinos.* Finitimi, orum. Accolæ, arum.
* *Cirio.* Cereus, ei, Funale, is.
* *Cirial.* Lychnuchus, i. Gestatorium candelabrum.
* *CIRRO.* Scirrus, i. Sciroma, tis. Tumor induratus.
CIRUELO, arbol. Prunus, i. *Ciruela, fruto de este arbol.* Prunum, i.
* *Ciruela porcal.* Prunum asinarium. *Amacena,* Damascenum. *De frayle,* Cereum. *Regañada,* Ridens. *Ciruela passa,* Prunum passum, rugosum.
Cirujano, Chirurgus, gi.
Cirugia. Ars Chirurgica. Chirurgia, æ.
CISCO. Carbonis reliquiæ, quisquiliæ, analecta. *De chimenea,* Fuligo, inis.
* *Ciscarse.* Ventrem præ metu solvi.
Cisma. Schisma, tis. Divisio gregis Christi.
Cismatico. Schismaticus. Ecclesiæ Catholicæ desertor.
Cisne. Olor, is. Cygnus, i. *Cosa de cisne,* Cygneus, Olorinus, a, um.
Cisterna, ò algibe de agua. Cisterna, æ.
* *Citano, Quidam.* Unus aliquis.
CITAR, ò llamar à juicio. Cito, as. Diem alicui dicere. Aliquem in jus adducere, in judicium, vel in jus vocare. Denuntiare, ut in jus eat, & vadetur. *Citar, ò alegar Authores.* Vide *Alegar.*
* *Cita.* Testimonium. Auctoritas, tis.
Citacion. Denuntiatio, Condictio, nis.
* *Citote, llamador.* Stator, Apparitor, is.
Citara, ò Citola. Cithara, æ.
Citarista, ò Citolero. Citharædus, i. *Ella,* Citharistria, æ.
CIUDAD, los edificios. Urbs, bis. *Los vecinos de ella.* Civitas, tis. *Ciudad Matriz, ò principal,* Metropolis, is.
Cosa de Ciudad. Urbicus, a, um. Urbanus. Civilis, e.
* *Ciudadela.* Arx, cis.
Ciudadano. Civis, is. Urbis incola.
CIVIL cosa. Civilis, e. Civicus, a, um.
Civilmente. Civiliter.
CIZAÑA. Zizania, ę. Zizania, orum. *Sembrar cizaña,* Odium & inimicitiam inter alios conflare, excitare.
Cizañero. Discordiarum sator.

C L

* *CLAMAR.* Clamo, as. Vociferor, vel Vocifero, as. Clamorem edo. Clamito, as.
Clamor. Clamor, oris. Vociferatio, nis.
Clamoroso. Clamosus, a, um.
* *CLANDESTINO.* Clandestinus, Occultus, a, um.
* *Clandestinamente.* Clam, abscondité.
CLARA de huevo. Albumen, inis. Candidum ovi, vel ex ovo. *Plin.*
* *Claraboya.* Cancellata fenestra.
* *Clarèa.* Mulsum, i. Murina, æ. Nectar, is.
* *Clarete vino.* Vinum helvolum.

* *Clarin.* Lituus, ui. Tuba, æ. Classicum, ci.
CLARO, *manifiesto.* Clarus, apertus, planus. Res nota, manifesta.
* *Claro està. Yà se vè.* Scilicet, videlicet. *Haviendo perdido la vista, claro està que no podia distinguir lo blanco de lo negro*, Luminibus amissis, alba scilicet & atra discernere non poterat. *Cic.*
* *Nada de esso es, claro està.* Nihil videlicet est eorum. *Cic.*
* *Passar toda la noche de claro en claro.* Noctem, quàm longa est, insomnem ducere.
Claramente. Clarè, apertè, planè, perspicuè, dilucidè, evidentèr.
Claridad de luz, Claritas, tis. *De otra cosa*, Perspicuitas, evidentia, æ.
Clarificar el licor. Liquorem defæcare, purgare, clarificare, clarum & purum reddere.
* *Classe.* Classis, is. Ordo, inis.
* CLAVE *de edificio.* Testudinis umbiliculus. Tholus, i.
* *Es la clave de todo.* In hoc cardine tota res vertitur. Hæc summa totius rei èst. *Echar la clave*, Coronidem imponere.
* *Clavel, ò Clavellina.* Caryophylleus flos, Viola flammea, flos purpureus. Viola rubra.
Clavero. Claviger, i.
* *Clavicordio.* Clavicymbalum, i.
* *Clavija.* Ferrea fibula.
* *Clavijas de vihuela.* Collabi, orum, verticuli, lignei claviculi.
CLAVO. Clavus, i. *Clavo travadero*, Trabalis clavus. *De cabeza redonda*, Umbellatus.
* *Un clavo saca otro.* Clavus clavum pellit. Successore novo pellitur omnis amor. *Una en el clavo, y ciento en la herradura*, Si semel sapit, centies desipit.
* *Clavo de especias.* Caryophyllum, i. *Esto me echais de clavo*, Gratis hoc mihi expensum fers. Hanc mihi fraudem facis.
* *Clavetear una pierna de carnero.* Arietinam coxam caryophyllis condîre.
Clavar. Clavo aliquid figere. Clavum pangere, adigere.
Clavazon. Bulla in clavis valvarum: vel Clavi in valvis bulla insignes.
* *Claustro de Convento.* Peristylium, ii. Cavædium, dii. Claustrum, i.
* *Claustro de Universidad.* Academicus senatus, conventus.
* *Clausula.* Periodus, i. Clausula, æ.
* *Clausura*, Claustra, orum.
CLEMENTE. Pius, Clemens, tis.
Clemencia. Clementia, æ. Pietas, tis.
CLERIGO. Clericus, ci. *De Missa*, Sacerdos, tis. Presbyter, i.
* *Cleriguillo.* Sacrificulus, i.
Clerecìa. Clerus, i.
* CLIMA. Clima, tis. Cœli natura. *Buen clima*, Cœlum salubre. Cœli salubritas. Benigna Cœli temperies. *Mal clima*, Cœlum insalubre, pestilens Cœli temperies.
* *Climaterico.* Climatericus, a, um.
CLOQUE, *garfio de nave.* Harpago nauticus.
Cloquear la gallina. Glocido, as, vel Glocio, is.
Clueca gallina. Gallina glocitans, ova incubans.

C O

* COADJUVAR. Adjuvo, as. Opitulor, aris.
* *Coadjucor.* Adjutor, administer, tri.
* *Coadjutor en las Prebendas Eclesiasticas*, Successori Beneficio.
COBARDE. Ignavus, timidus, meticulosus.
Cobardìa. Ignavia, Timiditas. *Cobardemènte*, Ignavè, timidè.
* *Cobertera, ò tapa.* Operculum, i.
Cobertor de cama. Stragulum, Torale, vel Toral, is. Lodix, icis. Opertorium, ii.
Cobertura. Tegumen, inis, Velamen, is.
* *Cobertizo.* Porticus, us. Xystus, i.
Cobijar. Cooperio, Foveo, es.
COBRAR *lo perdido.* Recupero, as. Recipio, is. *Dinero*, Numos exigere, recipere. *Cobrar algo por justicia*, Judicio aliquid persequi, recuperare, repetere.
* *Cobrar fama.* Famam consequi, gloriam párere. Magnum sibi nomen comparare.
* *Cobra buena fama, y echate à dormir.* Para bonum nomen, & dormi securè.
* *Cobrò fama de borracho, y jugador.* Ebrietatis, & aleæ infamiam subiit. *Cobrar enemigos*, Inimicitias contrahere, subire. *Cobraron animo los nuestros*, Nostris animus accessit. *Cic.*
* *Cobrador.* Exactor, is. *El mal cobrador hace mal pagador*, Vel optima nomina non appellando mala fiunt. *Cic.*
* *Cobranza.* Exactio, nis.
COBRE. Æs Cyprium, Cuprum, i. *Aqui se bate el cobre.* Hîc res numaria fervet: de re numaria vehementer agitur.
* COBRO, Asylum, i. Locus tutus. *Poner algo en cobro*, Aliquid servare, in tuto collocare. *Ponerse en cobro*, Fuga sibi consulere: se in locum tutum recipere: in asylum confugere. *Buen cobro has dado de tu hacienda*, Bellè verò rebus tuis consuluisti: præclarè res tuas collocasti.
Cocear. Vide *Coz.*
* COCER. Coquo, is. *La comida en el estomago*, Cibum conficere, concoquere.
* *Cocer en agua.* Aquâ coquere. *Disminuir cociendo*, Decoquo, is. *Cosa cocida en agua*, Elixus, aquâ coctus. *Cocerlo bien.* Percoquo, is. Bene coquere. *Lo que no has de comer, dexalo bien cocer*, Quid tu ista curas, quæ ad te non attinent?
* *Cocimiento.* Coctio, nis. Coctura, æ. Decoctum, ti. Decoctus, us. Decoctio, nis.
* COCINA. Coquina. Culina, æ. *Vasos de cocina*, Coquinaria vasa. *Arte de cocina*, Ars condiendi cibos, & coquendi.
* *Cocinar.* Condire cibos. Coquinariam artem exercere.
* *Cocinero.* Coquus, i. *Cocinera*, Coquinaria ministra.
* *Cocinero mayor.* Archimagirus. *Apenas ay cocinero que no hurte*, Vix coquum invenias, quin sit milvinis, aut aquilinis unguibus. *Plaut.*
* COCHAMBRE. Gravis odor culinæ. Sordes, ium. Immunditia, æ.
* *Coche.* Currus, us. Rheda, æ. *De dos mulas*, Bigæ, arum. *De quatro*, Quadrijugus currus.
* *Cochero.* Rhedarius, ii. Auriga, æ. *De quatro mulas*, Quadrigarius, ii.
* *Cochera.* Currûs stabulum.
* COCHINILLA *para teñir.* Coccus, ci, vel Coccum. Nux Indica.
Cochino. Sus, uis. Vide *Puerco.*
* *Cochinillo de leche, que no le han nacido los dientes*, Nefrens, dis.
* *Cochura.* Vide *Cocimiento.*
* *Passar cochura por hermosura.* Medicinæ dolores ac molestias sanitatis gratiâ perferre. Ambitionis mala propter honorem perpeti.
* COCO *del arbol, ò fruta.* Vermis, is.
* *Coco para tomar chocolate*, Ooscyphium, ii. *Rosario de cocos*, Corolla piacularis ex nucibus Indicis.

* *Cocos de niños.* Puerorum terriculamenta, orum. *Andanos haciendo cocos*, Pericula nobis intentat. Volitat nobis ante oculos minaci ore, & aspectu.
* *Cocodrilo.* Crocodilus, i.
* *Cocorron, ò Coscorron.* Ictus capitis à virga. *Darle*, Virga caput leviter percutere.
CODICIA. Cupiditas, aviditas, tis.
* *La codicia rompe el saco.* Fiducia pecuniam amisit. Camelus desiderans cornua, etiam aures perdidit.
* *No es cosa de codicia.* Non est magnoperè expetendum. Non est tanti.
CODICIAR. Cupio, is. Appeto, is. Aveo, es.
Codicioso. Cupidus, Avidus, Avarus.
* *Codiciosamente.* Avidè, cupidè.
Codicilo de testamento. Codicilli, orum.
* *Codigo.* Justiniani codex.
CODO del brazo. Cubitum, vel cubitus, ti.
* *Dàr à uno de codo.* Cubito aliquem admonere.
* *Codazo.* Ictus cubiti.
Codo, medida. Cubitum, ti.
Codorniz. Coturnix, icis.
COFIA. Reticulum capitis. Calantica, cæ.
Cofin. Cophinus, i. Fiscus, ci. Qualus, i.
COFRADE, ò Cofadre. Confrater, Sodalis, is.
Cofradia, ò Cofadria. Confraternitas, sodalitas, sodalitium, ii.
Cofre. Scrinium cameratum, corio tectum.
* *Cofrecito.* Scriniolum arcuatum.
COGER. Lego, is. Colligo, is.
* *Coger flores*, Flores carpere, decerpere. *Coger los frutos*, Fructus percipere. *Cogiò el enemigo las cartas*, Hostis literas intercepit. *Cogiò la Ciudad*, Urbem cepit.
* *Coger primero.* Præripere aliquid, occupare.
* *Coger la caza, ò la pressa.* Capio, is.
* *Coger por engaño.* Astu capere. *Cogieronle en el hurto*, In furto, in adulterio, in scelere deprehensus est. *Cogiòme descuidado*, Incautum me excepit, imparatum occupavit, oppressit. *Cogile muchas faltas*, Multa eius errata notavi, deprehendi.
* *Cogerle à palabras.* Verbis aliquem conficere, verbi laqueo capere, tricis implicare, verborum captionibus circumvenire. *Mas presto cogen al mentiroso, que al coxo*, Mendaces non sibi constant, paucisque interrogationibus deprehenduntur. *Cogìte claramente*, Planè à me deprehensus es, teque ita coargui, ut nec tergiversari, nec inficias ire possis. *Por todas partes estàs cogido: no tienes que decir*, Teneris undique: nullum tibi patet effugium.
* *Coger obreros*, Conducere operarios.
* *Coger la ropa, ò doblarla.* Synthesim, aut vestimenta complicare.
* *Cogedor de vasura.* Excipulum, i.
Cogedor como quiera. Collector, Exactor, is.
* *COGOLLO de lechuga.* Lactucæ cyma. Thyrsi cyma, summus teneriorque cauliculus.
Cogote. Occiput, itis. Occipitium, tii.
* *Cogujada, ave.* Cassita, æ. Alauda, galerita.
* *COHECHAR.* Muneribus aliquem corrumpere.
* *Cohecho.* Repetundæ, arum.
* *Cohete.* Papyraceum crepitaculum, nitrato pulvere oppletum. Ignis missilis.
Cohombro. Cucumis, eris. *Amargo*, Asininus, sylvestris, erraticus.
Cohombral. Cucumerarium, ii.
Cohonder. Corrumpo, is. *Cohondimiento*, Corruptio, nis.
Coiunda. Vide *Coyunda*.
COL, ò berza. Brassica, cæ. Caulis, is.
Cola con que pegan algo. Gluten, inis.
Cola de animal. Cauda, æ. *Para ojear las moscas*, Muscarium, ii.
* *Cosa que tiene cola.* Caudatus, a, um.
* *Colear à uno.* Repulsam victo occinere, exprobrare, caudam inclamare.
* *Colear el perro.* Caudâ blandiri.
Colopez, ò cazon. Icthyocolla, æ.
COLACION de convite. Bellariorum cœnula. Cœna deambulans. *Colacion de ayuno*, Refectiuncula vespertina.
* *Colacion de Beneficio.* Beneficii collatio. *Llamar à colacion y particion*, In partem vocare, participem facere, partiarium admittere.
COLAR beneficio. Beneficium alicui conferre.
* *Colar, ò passar.* Transeo, is.
Colar por algun paño, ò coladero. Colo, as. Per qualum, aut cilicium liquorem purgare.
Coladero de mimbres. Colum, i. Qualus, i. *De cerdas*, Cilicium, ii. Setaceum cribrum.
* *Colada por donde cuela el agua sucia.* Colluviarium, ii. *Lo que por ella cuela*, Colluvies, ei.
Colada, ò Cernada. Lixivius cinis. Lixivia, æ.
* *Echar ropa en colada.* Lixivio lintea eluere, abluere.
Todo saldrà en la colada, Suo tempore hæc punientur.
* *Colateral, altar.* Altare ad latus situm.
* *Colaterales.* Qui ad latus utrique assident, congrediuntur, assistunt.
COLCHA de cama. Lecti stragulum superius, arte elaboratum.
* *Colchado.* Tomento fartus, a, um.
Colchon, ò Colchedra de cama. Culcita, vel Culcitra lanea, vel plumea, vel tomentitia
Colchonero. Culcitrarius, ii.
COLEGIO. Collegium, ii.
Colegial. Collega, æ. Sodalis togatus.
* *Entrò Colegial.* Cooptatus est in Collegium. In Collegarum numerum ascitus, adscriptus est. In Collegarum album relatus fuit.
* *COLEGIR*, Colligo, is. *Por conjetura*, Conjicio, is. *De lo qual se puede colegir, que no hay cosa, que &c.* Ex quo effici, colligique potest, nihil esse, quod &c. *A lo que yo colijo de su semblante, no piensa en esso*, Quantum ex vultu ejus intelligo, non id agit, non curat.
COLERA, humor. Flava bilis. *Colera, ò enojo*, Ira præceps brevis furor.
* *Descargò en mì la colera.* In me stomachum erupit. Concepti furoris virus in me effudit, evomuit. *Passosele la colera*, Deferbuit ira. Resedit iræ impetus, remisit, quievit.
Colerico de complexion. Biliosus, cholericus, in quo bilis prævalet. *De condicion*, Iracundus, proclivis ad iram. *Està colerico*, Irâ percitus est. Excandescit, ardet iracundiâ. *No irrites al colerico*, Ignem ferro ne cædito. Ursi fumantem nasum ne tentaveris.
COLETA, ò trenza de pelo. Capillitium striatum, in strias complicatum.
* *Coleta, ò Colecta.* Collecta, æ. Oratio communitatis in unum Collectæ, quæ pro omnibus in Missa dicitur, & à Græcis synaxis appellatur.
* *Coleto.* Colobium scorteum. *De ante*, Colobium ex pelle bubalina.
COLGAR, ò ahorcar. Suspendo, is. *Colgar, ò pender de otro*, Ex alio pendere.
* *Colgar una Sala, ò Iglesia.* Aulæ, vel Templi parietes peristromatis ornare, aulæis vestire.
Estàr colgado. Pendeo, es.
* *Estoy como colgado.* Pendeo animi. Suspenso animo sum ac solicito.
Colgada cosa. Pendens, pendulus, suspensus, a, um. Pensilis, e.

* *Col-*

* *Colgadura rica.* Aulæa, orum. Periſtromata, um. Peripetaſtamata, tum.
* *Colgadura ordinaria.* Tricliniaria ſtragula.
Colgajo de uvas. Uvæ penſiles, pendentes. Penſilium uvarum funiculus.
COLICA. Colicus dolor. Coli vitium.
* *Coliflor.* Braſsica Pompejana. Braſsica florea.
* *Colirio.* Collyrium, ii.
COLLADO, ò Colina. Collis, is.
Collar precioſo. Torquis, is. *El que le trae al cuello*, Torquatus, ti.
Collar de perro con carlancas. Millus, i, *vel* Millum, i.
* *Collera.* Tomex, icis.
COLMAR. Cumulo, a. Adaugeo, es.
Colmadura. Auctarium, ii.
Colmadamente. Cumulatè.
Colmo. Cumulus, i.
COLMENA. Alveus, ei. Alveare, is. Alvearium, rii.
Colmenar. Apiarium, ii. Alvearium, ii.
Colmenero. Apiarius, Mellarius, ii.
Colmillo. Dens columellaris, caninus.
* *COLOCAR.* Colloco, as. Statuo, is. Pono, is.
Colodrillo. Occipitium, Occiput, itis.
* *Colonia.* Faſciola ſerica, tæniola, æ.
* *Coloquio.* Colloquium, ii. Collocutio, nis. *En verſo, como Comedia*, Drama, tis.
COLOR. Color, is.
* *Color quebrado.* Color ſubpallidus. *Roxo*, Flavus. *Leonado*, Fulvus. *Nacarado*, Roſeus. *Encarnado*, Rufus, puniceus. *Morado*, Violaceus, Ferrugineus. *De azafran*, Croceus. *De grana.* Coccineus. *De carmesì*, Purpureus. *De roſa ſeca*, Xerampelinus.
* *Colores de Pintores.* Pigmenta, orum. *Mezcla de colores*, Colorum temperatio, commiſſura. *El que los hace, ò vende*, Pigmentarius, ii.
* *Color perfecto.* Satur, plenus color. *Valiente, vivo*, Floridus, vegetus, vividus.
* *Color deſmayado.* Dilutus, remiſſus. *Muerto*, Evanidus, fugax, obſoletus. *Color eſcuro*, Surdus, lentus, auſterus.
* *Coſa de un miſmo color.* Cóncolor, oris. *De diverſos colores*, Verſicolor, oris.
* *Color que ſale al roſtro.* Rubor, is. Roſeus pudor.
* *Color que ſe ponen las mugeres.* Pigmentum, ti. Purpuriſſum, ſi. *Ponerſele*, Faciem fucare, fuco pingere, pigmentis oblinere, linire. *Salieronle los colores al roſtro*, Erubuit. Rubore ſuffuſus, perfuſus eſt. *Ibaſele un color, y otro ſe le venia*, Incertus illi erat vultus, crebra coloris commutatio. *Con color, ò ſocolor de piedad hacia ſu negocio*, Religionis ſpecie rem promovebat. Hac pietatis larva res ſuas agebat.
* *COLORAR, dàr color.* Coloro, as. Colorem picturæ inducere, colore inficere.
* *Colorear con algun pretexto la vellaquerìa.* Fraudem, flagitium, ſcelus honeſto nomine prætexere. Strumam dibapho tegere.
Colorada coſa. Ruber, a, um. Purpureus, rubens, rubicundus.
* *Palabras coloradas.* Prætextata verba. *Puſoſe colorado, buena ſeñal*, Erubuit, ſalva res eſt.
* *COLUMBRAR.* Proſpicio, is. Speculor, aris.
COLUMPIO. Oſcillum, i. Jactatio ſuper funem in ſublime.
* *Columpiarſe.* Oſcillo, as. Oſcillorum ludum exercere. Oſcillo librari.
COLUNA, ò Columna. Columna, æ. *Colunilla*, Columella, æ.
* *Acanalada.* Striata. *De muchas piedras*, Structilis. *De una ſola*, Solida columna.
* *Eſpacio entre dos columnas.* Intercolumnium, ii. *El cuerpo, ò baſtil de la columna*, Scapus, i.

* *COMA.* Inciſum, i. Comma, tis.
* *Comadre, o partera.* Obſtetrix cis.
* *Comadres.* Familiares, & vicinæ matronæ. *Mal me quieren mis comadres, porque les digo las verdades*, Veritas odium parit. *Riñeron las comadres, y dixeronſe las verdades*, Fœminarum ira in convitia erumpit.
* *Comadrero.* Mulieroſus. In mulierum conventiculis & colloquiis frequens.
Comarca. Confinium, ii.
Comarcanos. Finitimi; Confines, ium,
* *COMBA.* Curvatura; Curvitas, inflexio.
* *Combado.* Curvus, curvatus, inflexus.
Cambatir la Ciudad. Urbem oppugnare. *Combatir unos con otros*, Dimico, as, prælior, aris.
Combate. Prælium, ii. Pugna, æ.
Combate de Ciudad. Urbis oppugnatio. *Ganarla, tomarla por combate.* Urbem expugnare.
* *Combatientes.* Oppugnatores milites.
COMBIDAR. Invito, as. Aliquem ad convivium vocare.
* *El que combida.* Vocator, is.
Combidarle con la paz. Agere cum aliquo de reditu in gratiam.
Combidado. Conviva, æ.
* *El que acude cada dia.* Quotidianus convictor.
Combite. Convivium, ii.
* *En honras de difuntos.* Epulum funebre. *Entre parientes*, Chariſtia, orum. *En boda, ò bautizo*, Geniale convivium, nuptiale. Repotia, orum. *Coſa de combite*, Convivalis, Epularis, e.
* *Combinar.* Combino, as. *Combinacion*, Combinatio, nis.
Comblezo, competidor con otro de una dama. Rivalis. *Combleza*, Pellex, cis.
* *COMEDIA.* Comœdia, æ. *Paſſo de comedia*, Scena, æ. Res comica. *Poeta de comedias*, Comœdiarum author. Comicus poeta.
* *Comediante.* Actor Comœdiæ, Comœdus, i.
Comedir, premeditar, diſponer. Rem præmeditari.
* *Comedirſe, ò contenerſe.* Sibi temperare. Se continere.
Comedido, ò cortès. Comis, officioſus, urbanus.
Comedimiento. Comitas, urbanitas, humanitas. *Comedidamente*, Comiter, officioſè.
COMENZAR. Incipio, is. Cœpi, iſti.
* *Comenzar bien.* Bene initium ponere. Feliciter auſpicari. *Lo que mal comienza, mal acaba*, Auſpiciis res cœpta malis, bene cedere neſcit.
* *Comenzar la oracion.* Exordior, iris. Dicendi initium facere. Dicere aggredi. *De aqui comenzò*, Hinc initium cepit, ſumpſit, duxit.
* *Comenzar mal.* Male ponere initia. Inauſpicatò rem aggredi. In portu impingere. In limine offendere. *Comenzar de mas atràs*, Rem altiùs repetere. *Comenzò à decir para nunca acabar*, Diem dicendo eximere cœpit. *Comienzo*, Initium, tii.
* *COMENDADOR.* Commendador, is. Æqueſtris ordinis cenſu decoratus.
Comenſal, ò Commenſal. Quotidianus convictor.
* *COMENTAR libros.* Obſcura & preſsè dicta interpretari, elucidare, exponere, ſcholiis illuſtrare.
* *Comentador.* Interpres, itis. Explanator. Paraphraſtes, is.
* *Comento.* Interpretatio. Explanatio. Scholium. Expoſitio. Paraphraſis, is.
COMER. Edo, is, Comedo, Veſcor, eris. Cibum capio.
* *Comer en convite.* Epulor, Convivor, aris. *Saboreandoſe*, Ligurio, is. Reguſto, as. *Comer à medio dia*, Prandeo, es. *Regaladamente*, Lautioribus cibis veſci.
* *Comer de mogollòn.* Sine ſymbolo cœnare. Aliena vivere quadra. *Comer à todas horas*, Comeſſor, aris. *No comer*, Cibo abſtinere. *Come poco*, Frugaliter vivit. Tenui cibo utitur. Frugali victu contentus eſt. *Quien quiere co-*

comer de lo que sepa, eche de lo que duela, Nullus emptor difficilis bonum edit opsonium.

* Comer à dos carrillos. Cibo utranque buccam implere, infarcire. Metaph. Duabus sedere sellis, duosque parietes de eadem fidelia dealbare.

Comezon. Prurigo, inis. Pruritus, us.

Comedor, ò comilon. Heluo, nis, Epulo, nis. Edax, voraх, cis. Comessator, is.

COMIDA. Cibus, i. Esca, cæ. Daps, pis.

* De medio dia. Prandium, ii. Sin vino, Prandium abstemium, caninum. Comida ordinaria, Victus quotidianus, parabilis, vulgaris. Regalada. Cibus lautus, delicatus, exquisitus. Cœna recta.

COMETA. Cometes, tæ, vel Cometa, æ.

Cometer, ò encomendar. Committo, mando, commendo, as.

Cometer delito. Scelus suscipere, culpam contrahere. Facinus, flagitium admittere, committere.

* COMISSION. Delegatio, nis. Mandatum, ti.

* Comissario. Delegatus, ti. Comissarius, ii.

* COMINOS. Cuminum, vel Cyminum, i.

Comitre de galera. Qui remigibus præest. Celeustes, tæ. Trierarchus, i.

COMO (con indicativo) Ut. Como era tan pronto en decir. Ut erat ad dicendum paratissimus, Como estaba picado, pagole, como dicen, en la misma moneda. Ut erat verborum aculeis incitatus, par pari retulit, ut ajunt. Como dice el proverbio, Ut abiit in proverbium.

* Como (significando causalidad) Quòd, Cùm, Quoniam, Como eres forastero, no me espanto que no lo sepas, Hæc te ignorare non miror, cum peregrinus sis, vel quoniam peregrinus es.

* Como no. Dum ne, Modo ne. Como, Lo mismo que, Con tal que, Dum, Modò, Dummodo. Como yò salga con la mia, no se me da nada, Nihil pensi habeo, dum vincam. Como no sea en perjuicio mio, Dum ne mihi fraudi sit. Como no estorve mis conveniencias, Modò ne meis commodis officiat.

* Como (de què manera) Quomodo, Quemadmodum, Qua ratione, Quo pacto. No sè como hacerlo, Nescio quomodo, vel qua ratione id exequar.

* Como? (preguntando) Quì, vel Quomodo. Como se compadece amar à Dios, y ofenderle? Quì convenit, ut Deum diligas, quiem offendas? Como puedes dexar de tener por buena esta Conclusion? Quì potes hanc conclusione non probare? Cic.

* Como (de quien se admira) Itane verò! Ergo. Como! que quieras tu librarte à costa de todos! Itane verò tua pericula communi periculo defendas? Como! que estimes en menos tu alma, que un vil interès. Ergo vile lucrum animæ saluti præponas!

* Como, ò por què? Cur? Quid ita? Quid est quod? No sè como se estàn allà tanto, Nescio quid est, quod tam diu absunt. Como vienes tan tarde? Cur tam serò? Como faltais à vuestra palabra? Quid ita fidem datam fallis?

* COMO quien, Ut pote. Quippe qui, Como quien le tenia bien conocido, Quippe qui illum intus & in cute noverat. Sabeslo tu? Como quien lo oyò de su boca. An tu id scis? Quippe qui ex eo audivi.

* COMO quiera. Utcunque. Quovis modo. Quomodolibet.

* Como quiera que. Ut ut. Quoquo modo. Quomodocunque. Quocunque modo. Como quiera que sea, yo lo tengo de hacer. Ut ut hæc sint, quoquo modo hoc accidat, utcunque ceciderit, tamen hoc faciam.

* COMO si. Ac si. Quasi. Perinde ac si. Perinde quasi. Tanquam si. Juxta ac si. Ut si. Como si fuera question de nombre, y no otra cosa, Quasi de verbo, non de re laboretur. Cic. Como si no lo huviera yo dicho al principio de la disputa, Perinde quasi ego non ab initio disputationis dixerim. Como si en ellos huviera sido el vencer valentia, Ac si virtute superassent. Perinde ac si virtute vicissent.

* Como si (ironicamente) Quasi verò. Como si fuera lo mismo obedecer, que mandar, Quasi verò nihil intersit pareas, an imperes. Como si estuvieras tu muy lexos de esso, Quasi verò istud à tuis moribus longè abhorreat.

* COMO tan. Cujus est, vel qua est &c. El muchacho, como es tan vellaco, le engañarà facilmente, Puer, cujus est versutiæ, vel quæ est ejus versutia, facile illi verba dabit. El, como es tan recatado, no se fiarà de qualquiera. Ille, cujus est prudentiæ, qua est prudentia, vel quæ est ejus prudentia, non cujusvis fidei se committet.

* Y COMO. Imò maximè. Quidni? Hiciste mala obra? Y como que hiciste, Nunquid offeci tuis commodis? Imo maximè. Conoscele? Y como que le conozco, Nostine hominem? Quidni noverim? Hate hecho algun bien? Y como que me le ha hecho, Nunquid bene de te meritus est? Imo optimè.

* COMO, algunas veces no le corresponde nada en Latin. V. g. No he de amar à un hombre como este? Hunc ego non diligam? Què caso han de hacer de un bobo como tu? Quid te hominem stultum curent? Tal como te han dado! Siccine tibi sublitum est os?

* COMODIDAD. Commodum, i. Commoditas, Utilitas, tis.

* COMPADECERSE de alguno. Hujus hominis misereor, me miseret. Hujus miseratio me tenet. Hujus misericordia moveor.

* Compadecido. Misertus, miserans, misericordia motus, captus, affectus. Condolens, tis.

Compassion. Miseratio. Commiseratio, nis. Misericordia, æ. No le tengas compassion, Ne vicem ejus doleas. Nihil te illius misereat.

* Compassivo. Misericors, dis. Clemens, tis.

* COMPADECERSE una cosa con otra. Unum cum altero consistere, aut cohærere. Quererle bien, y reprehenderle, bien se compadecen, Eumdem diligere & increpare, bellè cohærent.

* Compatible cosa. Quod cum alio consistere, aut simul existere potest.

COMPAÑERO en el trato. Socius, cii.

* En la guerra. Commilito, nis. En el oficio, Collega, gæ, En la mesa, Convictor, is. En el servir, Conservus, i. Que acompaña, Comes, itis. Què vive con otro, Sodalis, Contubernalis.

* Compañera. Socia, æ. En el servir, Conserva, æ. Que acompaña, Comes, itis.

Compañia. Societas, tis. De Soldados, Cohors. tis. Centuria. Militum manus. De à cavallo. Turma, æ. De los que viven juntos, Convictus, us. Consortium, tii. Contubernium, ii.

* Hacer compañia con otro. Societatem cum aliquo instituere, coire, conflare, inire, contrahere. A perdida, ò ganancia, Conventionem cum alio facere, ut omnia utriusque bona sic in commune conferantur, ut damna & lucra utriusque sint communia, ad utrumque ex æquo pertineant.

* Comida hecha, compañia deshecha. Amicus dum olla fervet. Solo, sin compañia, Solus, incomitatus, nullis comitibus, sine comitatu.

COMPARAR. Comparo, as, Confero, rs. Tu te comparas con Ciceron? Quid tu ad Ciceronem?

Comparacion. Comparatio, Collatio, nis.

* No tiene comparacion Apuleyo con Barclayo, Nihil Apuleius ad Barclaium. Non est cum illo conferendus. Es mas docto sin comparacion, Facilè doctissimus, longè sapientissimus.

* Comparativo. Comparativum nomen.

* COMPARTIR. Res ex æquo distribuere.
* Compartimientos. Rerum divisiones in æquales partes.
COMPAS. Circinus, i.
* En la musica. Musicæ intervallum m... hori manu moderatum. Llevar el compàs, Manu intervalla moderari, cantum numerosque moderari in concentu. Hacer las rayas à compàs, Ad circinum lineas ducere. Danzar à compàs, Ad numerum saltare.
Compassar. Circino, as. Circino circulum, facere, ducere. Compassar el gasto con la hacienda, Pro re sumptum facere.
* Compatriota. Conterraneus, Popularis incola.
* COMPELER. Compello. is. Cogo, is. Compelido de la necessidad, Necessitate compulsus.
* COMPENDIO. Compendium, ii. Epitome, es.
* Compendiosamente. Breviter, Summatim.
* Compensar. Compenso, as.
* COMPETENTE cosa. Congruens, Conveniens.
Competente Juez. Competens Judex.
* Esto me compete. Hoc ad me pertinet, spectat.
COMPETIR con otro. Cum aliquo de re aliqua contendere, certare, in contentionem venire.
* No ay quien compita con èl. Nemo est qui se illi comparet: nemo qui cum illo contendere velit.
* Competir en pretension. Honorem competere, simul petere.
Competidor. Competitor, Æmulus, i. En amores, Rivalis, is. Competidora, Competitrix, cis, æmula, æ.
* Competencia. Contentio, æmulatio, certamen. De enamorados, Rivalitas, tis. Sin competencia llevò la Prebenda, Sine æmulo dignitatem obtinuit.
COMPLACER. Placeo, Complaceo, es.
* Complacencia. Delectatio, gaudium. Tengo en esso mi complacencia, In eo me valde amo, tacitum pertentant gaudia pectus. Gratissima mihi est facti memoria.
* COMPLEXION. Corporis constitutio, habitudo, temperies. Es flaco de complexion, Corpore est imbecillo, & infirmo, Infirma est illi, ac debilis corporis constitutio.
* Complice. Complex, cis. Socius & particeps sceleris.
Componer. Compono, is. Poniendo en orden, Dispono, is. Construo, is. Componer las cosas de casa, Res domesticas constituere.
* Componer versos. Carmina condere, facere, fundere, scribere, conscribere.
* Componerse una muger, Se ad speciem comparare, comere, ornare.
* Componerse en los pleytos. Cum adversario pacisci, transigere. Litem ex pacto & convento dirimere.
Componedor. Compositor, instructor, concinnator.
* De pleytos. Transactor.
* Componedora. Ornatrix, cis. Muchos componedores descomponen la novia, Multitudo Imperatorum Cariam perdidit.
Composicion de varias cosas. Compositio, constructio, coagmentatio.
* Composicion en pleytos. Pactio, Transactio. De estudiante, Thema, tis. Lemma, tis. Argumentum, Buelto en latin, In Latinum versum.
* Compuesto de varias cosas. Compositus, constans, conflatus, concretus. Con aliño, Ornatus, compositus, concinnus, Hombre compuesto, Modestus, ad gravitatem compositus.
* Compostura, ò aliño, Ornatus, us, Cultus, us. Structura, concinnitas. Compostura de hombre. Modestia, compositus pudor. Tacit.
COMPRAR. Emo, is. Mercor, aris. Comparo, as. Nundinor, aris.
* Comprar por junto. Merces emere solidas, integras; simul & acervatim uno pretio emere.
Comprar à ojo. Nullo pondere, aut mensura, sed prudenti æstimatione mercari. Comprar por menudo. Emptitare.
* Comprar de comer. Opsono, as, Opsonor, aris. Opsonium mercari.
* Comprar alcavalas. Vectigalia redimere. Quanto das por ellas? Quanti ea licéris, licitaris? Quanti per te licent?
Comprador. Emptor, is.
* De por junto, Emptor magnarius. De alcavalas, Redemptor. De bienes confiscados, Sector, is. De almoneda, Manceps, pis, De cosas de comer, Opsonator, is.
Compra. Emptio, Coemptio, nis.
* De alcavalas, Redemptio, nis. Buena compra hemos hecho, Bene emimus. Bene res nostra collocata est isthoc mercimonio. Compradiza cosa, Emptitius, a, um.
* COMPREHENDER. Comprehendo, is. Cogitatione, aut mente complecti.
* Comprehension. Comprehensio, nis.
* Comprehensible. Comprehensibilis, e.
* COMPROBAR. Comprobo, as. Confirmo. as.
Comprometer. Compromitto, is. Compromissum facere. Facultatem judicandi causam à litigantibus alicui concedi, committi.
Compromisso. Compromissum, i.
Compuerta. Cataracta, æ.
Compuesto. Vide Componer.
* COMPULSAR un pleyto. Acta cum suo exemplari, aut protocollo conferre.
* Compulsa, ò traslado. Apographum exemplar.
* COMPUNGIRSE. Commissi pœnitere, ingemiscere, dolere ex animo de vita ante male acta. Compungido, Dolore perculsus, compunctus. Compuncion, Cordis compunctio, Dolor de commissis.
* COMPUTO. Ratio, nis. Calculus, i. De los tiempos, ò años, Temporum ratio. Hacer el computo, Calculum ponere. Summam, aut rationem subducere. Segun nuestro computo, Ex nostra numerandi ratione.
COMULGAR. Cœlesti pane se reficere. Eucharistiam accipere. Sacram Synaxim suscipere, recipere.
* Comunion. Sacra Synaxis. Sacrosancta Communio. Communicatio Corporis & Sanguinis Christi.
COMUN cosa. Communis, e.
* Mirar por el bien comun, In commune consulere, Dàr para el comun, In commune conferre.
Comun, ò Comunidad. Commune, is. Communitas, tis.
* Cosa comun y ordinaria. Res vulgaris, trita, consueta.
* En comun. Generatim, generaliter.
* De mancomun. Communiter, de communi sententia.
Comunmente. Communiter. Ordinariamente, Plerumque, ferè, ut plurimum.
* Comunicar, ò tratar con alguno. Communicare cum aliquo, sermones cum eo conferre.
* Comunicacion, trato. Consuetudo familiaris, communicatio, commercium cum aliquo.
* Comunidad. Communitas, tis. De Convento, ò Congregacion, Conventus, us. Cœtus, us.
* CON, preposicion de ablativo. Cum. Pariter cum. Simul cum. Unà cum. Yo vine con mi padre. Veni cum patre, vel unà cum patre, simul cum patre, pariter cum patre.
* Con, quando se construye por adverbios de modo. V.g. Con atencion, Attente. Con agudeza, ò ingenio. Argutè, & ingeniosè. Con valor y esfuerzo, Fortiter, ac strenuè. Con poca cortesia, Inurbanè.
* Quando significa el modo de obrar, es Per. V.g. Alabarse con descredito de otros, Per alienum dedecus viam sibi ad laudem sternere. Con titulo de deudo, Per causam affinitatis. Con mascara de amigo, Per simulationem amicitiæ. Con capa de justicia, Per jus, aut per speciem coercendi maleficia, Muriò con suma deshonra, Per summum

mum dedecus vitam amisit.

* CON esso, con esto. Ita, hac ratione. *Con esso, no es mucho que estèn contentos,* Ita nihil mirum, si nihil desiderant. *Con esto los engañò,* Ita illis imposuit. Hac ratione illos in fraudem induxit.

* CON todo esso. Tamen. Nihilominus. Attamen.

* *Conca.* Lignea scutella.

* CONCAVO, Concavus, Cavus, a, um.

* *Concavidad.* Caverna, æ. Cavum, i.

CONCEBIR. Concipio, is. *Con el entendimiento*, Cogitare, meditari.

* *Concepcion,* Conceptus, us. Conceptio, nis. *De la Virgen nuestra Señora,* Immaculatus Virginis Mariæ conceptus: ab originali labe pura & immunis conceptio.

* *Concepto de Predicador.* Sensum, i. Cogitatum mentis. Egregia commentatio.

* *Concepto que se hace de uno.* Opinio, judicium, existimatio, nis, *Mejor concepto tengo de vos, que de mi*, Plus tibi, quàm mihi tribuo. Plus tribuo tibi, quàm mihi sumo.

* *Conceptuoso.* Argutus, peracutus.

* CONCEDER, Concedo, Permitto, is. Facultatem, copiam, potestatem facio, do. *Yo os concedo esso*, Id tibi assentior, concedo, do. Sit ita sanè.

* *Concession.* Concessus, us. Concessio, nis.

CONCEJO. Concilium oppidanorum.

Concejil, cosa de Concejo. Publicus, a, um.

* *Bienes concejiles.* Possessiones publicæ. Ager compascuus, quo cives utuntur.

Concernir. Vide *Convenir.*

CONCERTAR. Vide *Componer.*

* *Concertar el precio de algo.* De pretio cum aliquo disceptare, pacisci. *Concertada và la procession,* Rectè, vel recto ordine pompa procedit, ducitur.

Concertarse los pleyteantes. Transigere.

* *Concertados iban para esso.* Res de compacto gesta est. Compositò, consultò, ex composito facinus susceperunt.

Concertar huessos. Luxata ossa aptare, connectere.

* *Concertadamente.* Compositè, ordine.

CONCHA. Concha, æ. *De galapago*, Chelonium, ii.

* CONCHAVARSE. Conspirare in malum. Coire in lites, in accusationem.

* *Conchavanza.* Conspiratio, Coitio, nis.

* CONCIENCIA. Conscientia, æ. *La buena conciencia es la alegria del justo,* Vacare culpâ magnum est solatium. Secura mens quasi iuge convivium. *Prov.15.v.15.*

* *Remuerdele la conciencia.* Conscientiâ facti turbatur. Conscientia mille testes. Lupus ante clamorem festinat. Nihil timent, qui nihil commiserunt.

* *Es hombre de mala y rota conciencia.* Ad conscientiæ stimulos obduruit, occalluit. Conscientiæ morsus non curat, aut præ vitiorum insania non sentit.

* *No puedo hacer esso con buena conciencia.* Salva & integra religione hoc præstare non possum, *Yo lo tomo sobre mi conciencia,* Culpam quam vereris ego præstabo, in me recipio. *Encargoos en esto la conciencia,* In caput tuum recidet, si res male cesserit, tu periculum subibis, tibique noxæ erit.

* *Tiene buena conciencia.* Integritatem & justitiam amat, colit. *No tiene conciencia*, Neque jus, neque æquum colit.

CONCIERTO. Conventum, i. Pactum, pactio, conditio, conventio, nis. Fœdus, eris.

* *Concierto, ò orden de cosas.* Compositio, ordo, rerum series.

* *Concierto de musica, ò instrumentos,* Musicus concentus, harmonia.

Concierto en pleytos. Transactio, decisio, diremptio, nis.

* *Hacer concierto.* Paciscor, eris. Convenire cum aliquo de aliqua re. Conventionem, aut pactum facere. Sancire, facere, inire, ferire, pacisci fœdus. *Deshacerle*, Conventa rescindere, pactum irritum facere. *Guardarle, estàr al concierto*, Conventis stare, pactum servare, manere in conditione.

CONCILIAR *voluntades.* Amicos parare, conciliare, gratiam apud aliquos inire.

Conciliador de amigos. Conciliator, is.

CONCILIO. Concilium, ii, Synodus, i. *General*, Oecumenicum, vel Synodus œcumenica.

* *Conciliabulo de hereges.* Conciliabulum, i.

* *Conclave.* Conclave, is.

CONCLUIR con algo. Vide *Acabar. Concluyòse este negocio*, Actum est. Acta res est.

* *Concluir arguyendo.* Argumento aliquid evincere, convincere, concludere. *Concluyeronle*, Irretitus est argumenti conclusione. Argumento convictus obmutuit.

Conclusion. Conclusio, Complexio, nis.

* *En conclusion.* Denique. Ne multa: Ne multis. Ad summam. V.g. *En conclusion dixo que no*, Denique negavit. Ne multa, ne multis, negavit. *En conclusion esto no puede passar assi*, Ad summam non possunt ista sic abire. *Reducirlo todo à una conclusion*, Ad unam summam omnia referre. *Esto es en conclusion*, Hæc est totius rei summa.

* *Conclusion de la oracion.* Peroratio, nis.

* *Conclusiones de Actos.* Assertiones, Theses, Themata publicè defendenda.

* CONCOMERSE. Pruriginem motu corporis confricare.

CONCORDAR *uno con otro.* Cum alio vita & moribus congruere, convenire, consentire, concordare. *Concordamos en esto*, Convenit hoc mihi tecum. Hoc mihi tecum, vel inter nos constat. De hac re tecum sentio, consentio, convenio.

Concordia. Concordia, æ. Consensus, us. Conspiratio animorum.

* *Concordes.* Qui eodem sunt animo & voluntate. Concordes animis. Animo & voluntate conjuncti.

Concordemente. Concorditer. Unanimiter.

* *Concordar las voces.* Consono, as.

* *Concordancias de voces.* Vocum concentus.

* *Concordancias de la Biblia.* Concordantiæ Bibliorum. Sacrorum Bibliorum concordia verba.

* CONCUBINA. Concubina, æ.

* *Concupiscencia.* Appetitio. Libido. Concupiscentia, æ.

* CONCURRIR. Concurro, is. Confluo, is. *Concurriò mucha gente à la fiesta.* Magna hominum multitudo ad spectacula undique confluxit, coivit, convenit, concurrit. Ad ludos spectandos non urbes tantùm, sed etiam provinciæ effusæ sunt.

* *Concurso de gente.* Hominum concursus, conventus, frequentia, celebritas.

* *Concurso de acto de letras.* Litteraria comitia, orum.

* *Concurrencia.* Concursio, nis. Concursus, us.

CONDE. Comes, itis.

* *Condestable.* Comes stabuli, Comestabilis. Magister equitum. Hipparchus, i.

* *Condado.* Comitis ditio. Comitatus, us.

* *Condesa.* Comitissa, æ. Comes, itis.

CONDENAR. Damno, as. Condemno, as.

* *Condenar à muerte.* Capitis aliquem condemnare. Capitis, vel capite damnare, morti addicere, capitali judicio destinare. *A galeras.* Triremibus aliquem addicere, ad triremes damnare. *Condenarle à las minas, ò las bestias.* Ad metalla, vel ad bestias hominem damnare. *Condenòse.* Ad inferos damnatus est, pœnis sempiternis addictus.

Condenacion. Damnatio, Condemnatio, nis.

dem

Condenado à muerte. Morti addictus.
* *CONDESCENDER en algo.* Connivere in aliquâ re. Aliquid alicui permittere, concedere, indulgere.
* *Condescendencia.* Conniventia, æ. Indulgentia, æ. Dissimulatio, nis.
CONDICION de concierto. Conditio, nis.
* *Con condicion que, con tal que.* Modò, dummodò. Ea lege, eo pacto, ut. *Con condicion que se case*, Dummodò uxorem ducat. Ea lege, eo pacto, ut &c.
Condicion, ò suerte. Conditio, nis. *Condicion de criados, ò de tiempos.* Servorum, aut temporum conditio.
Condicion, ò natural. Ingenium. Natura, æ. Indoles, is.
* *Mancebo de buena condicion.* Bonæ indolis adolescens. Ingenio suavi, & facili. *De mala condicion.* Ingenio pravus. Natura & moribus asper. *Condicion de hombres es*, Sic est hominum ingenium. Ita naturâ hominum comparatum est. Humanum hoc est.
Condicional cosa. Conditionalis, e.
Condicionalmente. Conditionaliter. Sub conditione.
Condolerse. Vide *Compadecerse.*
* *CONDUCIR.* Conduco, is.
* *Conducir un exercito.* Ducere agmen, milites ductare.
* *Conducta.* Negotii commissi administratio. *Le depusieron del empleo por su mala conducta*, Munere privatus est ob rem male gestam, propter segnem administrationem.
* *CONDUCTA, ò Convoy.* Commeatus, us.
* *Conduto, ò canal.* Alveus, ei. Fossa, æ.
Conduto, aqueducto. Aquarum ductus, us. Aquæductus, us. Canalis, is. Incile, is.
Conducho. Consuetus, a, um.
CONEJO. Cuniculus, i.
* *El conejo ido, y el consejo venido.* Post bellum auxilium.
Conejal. Leporarium, ii.
Conejero. Cuniculorum venator.
* *CONFEDERACION.* Fœdus, eris.
* *Confederarse.* Fœdus cum aliquo inire, facere.
* *Confederados.* Fœderati, eodem fœdere astricti.
* *CONFERIR, ò dàr.* Conferre in aliquem beneficium.
* *Conferir, ò comunicar.* Vide *Comunicar.*
* *Conferencia.* Collatio, nis.
CONFESSAR. Confiteor, eris. Fateor, eris.
* *Confessò de plano.* Rem planè confessus est. *Sus pecados*, Peccata ritè confiteri. Commissa per Confessionem expiare. *Confessarse generalmente, Hacer confession general.* Totius ante actæ vitæ noxas per Confessionem expiare. Totius vitæ maculas sacra confessione eluere.
* *Confessar el Confessor, oìr de penitencia.* Peccata confitentibus aures præbere, exhibere. Confessiones excipere, audire.
* *Confession general.* Noxarum totius ante actæ vitæ per confessionem expiatio. Generalis confessio.
* *Confessor.* Confessarius, ii. Sacerdos audiendis confessionibus destinatus.
* *Confessonario.* Locus confessionibus audiendis designatus.
CONFIAR. Confido, is. *Confio en Dios que es assi*, Spero, atque confido ita esse. *Confia en su justicia*, Rei æquitate nititur.
* *Confiado.* Fretus, confidens, tis. *Confiadamente.* Fidenter. Confidenter. *Perdiose de confiado*, Confidentia illum perdidit. Propter fiduciam periit.
* *CONFIDENTE.* Fidus amicus, & familiaris, cui satis credere possumus.
CONFIANZA. Fiducia, fidentia, æ.
* *Dar en confianza el dinero.* Pecuniam alicui credere. *Hacer confianza de alguno.* Alicujus fidei aliquid committere, credere. *Mira la confianza que hago de ti*, Vide quantum fidei tuæ credam.
* *Dar algo en confianza de que lo restituirà.* Fiduciam alicui committere. *Tomarlo en confianza*, Fiduciam accipere. *Heredero en confianza*, Fiduciarius hæres. *Heredad dada en confianza*, Fundus fiduciarius. *Poner en uno su confianza*, Fiduciam in aliquo reponere, collocare.
CONFIRMAR, ò apoyar lo que otro dice. Alicujus sententiam ratione, testimonio, authoritate confirmare, roborare, munire.
* *Confirmar el Obispo.* Sacro Chrismate fideles inungere, in fide firmare.
Confirmacion. Confirmatio, nis.
CONFISCAR la hacienda. Alicuius bona publicare, proscribere, confiscare, fisco addicere, in publicum addicere, in fiscum referre.
Confiscacion de bienes. Bonorum proscriptio, confiscatio, publicatio. Sectio, nis.
* *Bienes confiscados.* Bona publicata, fisco, addicta. Proscriptorum bona.
CONFITES. Anisi grana saccharo condita.
* *Confitura.* Bellaria, orum. Tragemata, tum.
* *Confitar algo.* Saccharo aliquid condire, fucare.
* *Confitado.* Saccharo fucatus, a, um.
* *Confiterìa.* Forum cupedinis.
Confitero. Pistor dulciarius.
* *CONFLICTO.* Angustiæ, arum. *En grande conflicto me hallo*, In magnis angustiis versor. Angustiæ mihi sunt undique, nec quid consilii capiam scio.
* *CONFORMARSE con otro.* Ad alterius voluntatem se conformare. Assentiri alicui. Alteri, vel cum altero consentire. Illius sententiæ subscribere. Alterius voluntati obsequi, ad illius arbitrium se accommodare.
* *Conformarse con el tiempo*, Cedere tempori. Scenæ, aut tempori servire.
* *Conforme cosa.* Consentaneus. Congruens, conveniens, tis.
* *Conforme, ò segun.* Pro. *Conforme el tiempo obrarèmos*, Pro tempore consilium capiemus.
* *Conformidad de pareceres, y voluntades.* Sententiarum animorumque consensus, consensio, conspiratio. *En la misma conformidad hablaron los demàs*, In eandem sententiam locuti sunt cæteri.
* *CONFORTAR el estomago, ò cuerpo flaco.* Languentem stomachum cibo, aut medicamentis recreare, reficere.
* *Confortativo.* Vegetativus. Quod vegetandi & recreandi vim habet.
* *CONFRONTAR con otro.* Moribus & ingenio cum alio convenire, conspirare. *No confrontan los dos*, Non convenit inter eos. Invicem aversantur.
CONFUNDIR, ò mezclar. Confundo, is. Commisceo, es. *Todo lo confundes, y rebuelves*, Omnia permisces, ac perturbas.
* *Confundirse.* Perturbari, erubescere.
Confusa cosa. Confusus, permixtus, a, um.
* *Confuso me hàllo.* Hæret animus, nec quid agam, aut quò me vertam scio. Non invenio quo pacto me expediam, aut qua ratione decidam. *Confuso saliò y corrido*, Convictus, rubore ex ignominia suffusus sensim elapsus est, è medio se proripuit.
Confusion. Confusio, perturbatio, nis.
Confusamente. Confusè, Promiscuè.
* *CONFUTAR las razones y argumentos.* Argumenta confutare, refellere, infirmare, convellere, diluere.
CONGOJAR. Ango, is. Affligo, is. *Congoxarse.* Afflictare se se, angi, acerbissimè affictari, angustiis urgeri.
Congoxa. Angor, is. Anxietas, atis.
* *Congoxado.* Miserè solicitus. Adductus in maximas angustias. Anxius.

Congoxoso. Anxius, a, um.

* *Cuidado congoxoso.* Anxia cura. *Es de natural congoxoso: ahogase en poca agua*, Anxietate animi laborat. Facilè in angustias adducitur. Anxio animo est.

* *CONGRACIARSE con alguno.* Ad gratiam & voluntatem alicuius loqui: gratiam eius aucupari.

* *CONGREGAR.* Congrego, as.

* *Congregacion.* Congregatio, nis. Sodalitas, tis. Sodalitium, tii.

* *Congregantes.* Sodales beatæ Virginis.

CONGRIO, *pescado.* Congrus, i, vel Conger, gri.

* *Congruencia.* Rerum convenientia, congruentia. Vide *Conveniencia.*

CONJETURA. Conjectura, æ.

* *Cosa de conjetura.* Conjecturalis, e. *Sacarlo por conjetura*, Conjecturâ aliquid assequi, percipere, prospicere, perspicere.

Conjeturar. Conjicio, is. Conjecto, as.

* *Conjeturador.* Conjector, oris. Aruspex, cis.

* *CONJUGAR.* Flectere, inflectere verba.

Conjugacion. Conjugatio verborum.

* *Conjugal amor.* Conjugalis amor.

Conjuncion. Conjunctio, nis, *De Luna*, Lunæ coitio. Luna silens.

CONJURARSE. Contra Regem, aut Rempublicam conjurare, conspirare, conjurationem facere, res novas moliri.

* *Conjurar los demonios.* Dœmones sacris ritibus adjurare, expellere.

* *Conjurar los nublados, y otras plagas.* Tempestatem imminentem, & noxia quæque sacris expiationibus avertere, depellere, arcere, longe à nostris finibus amandare.

Conjuracion. Conjuratio. Conspiratio. *Conjuracion, ò Conjuro*, Adjuratio. Exorcismus, i.

* *CONJURAMENTARSE.* Jurejurando obstrictos aliquid suscipere, promittere.

* *Conjurados.* Conjurati, orum.

* *Conjurador.* Exorcista, Depulsor.

CONMENSAL. Convictor quotidianus.

* *Conmigo, Contigo.* Mecum, Tecum. Connusco, *ò con nosotros*, Nobiscum.

* *Conmover.* Commoveo, es. Concito, as.

CONOCER. Nosco, is. Cognosco. Novi, isti.

* *Bien conocido le tengo.* Totum hominem ad unguem perspexi. Illum intus & in cute novi.

* *Conocer entre otros.* Dignosco, is. Discerno, Internosco, is. *No le conozco, ni le he visto en mi vida*, Ego hunc, qui sit, neque scio, neque novi, neque vidi ante hunc diem. *No le conocerà la madre que le pariò*, Nec mater ipsum dispicere posit. *Por su virtud se diò à conocer*, Sua se virtute prodidit. Sua illum virtus commendavit. *Todos conocen tu vida y milagros*, Nota sunt omnibus flagitia tua. *Quien no te conoce, te compre*, Non mihi fucum facies. Tollat te, qui te non novit.

* *Conocer, ò ser juez de una causa.* Disceptare. Cognoscere aliquid, vel de aliqua re. Exercere cognitionem, vel diceptationem alicujus rei, vel de aliqua re.

* *Conocido.* Notus, cognitus. *Por su virtud*, Vir spectatæ probitatis, probatæ fidei.

* *Conocido peligro.* Periculum evidens, manifestum, apertum.

* *Conocidamente.* Apertè, evidenter.

Conocimiento. Cognitio, notio, notitia.

Conocimiento de escritura. Syngraphum, chirographum, vel chirographus, i.

Conortar. Vide *Confortar.*

CONQUISTAR. Urbes expugnare, gentes debellare, armis subigere, in ditionem, ac potestatem suam redigere.

Conquistador. Urbium expugnator. Gentium domitor, debellator.

Conquista. Expugnatio, nis.

CONSAGRAR. Aliquid sacrare, consecrare. *A Dios*, Aliquid Deo devovere, sacrare, dicare, mancipare.

* *Consagrado.* Sacratus, consecratus. Deo devotus, dicatus, sacer, divinis destinatus, sacris initiatus.

Consagracion. Consecratio, nis. Sacratio, nis.

* *CONSANGUINIDAD.* Agnatio, cognatio. Sanguinis communio, conjunctio.

CONSEJA, ò novela. Fabula, Apologus, i.

CONSEJO. Consilium, ii.

* *Pedir consejo.* Petere consilium ab aliquo. Consulere aliquem de aliqua re. *Darle*, Consilium alicui dare, præbere. *Tomar el consejo*, Uti alicujus consilio. De eius sententia consilium capere. *En la ocasion se toma el consejo*, E re nata consilium. Gladiator in arena consilium capit. *No puedo ya tomar tu consejo*, Non est integrum mihi consilio jam uti tuo. *Hicelo por tu consejo*, De sententia tua hoc feci, ex consilio tuo: tuo impulsu, hortatu.

Consejo Real. Consilium Regium, Senatus Regius. *De Estado*, Consilium Supremum de rebus ad regni statum pertinentibus.

* *Llamar à Consejo.* Consilium advocare, convocare. Concilium vocare. *Estàr en Consejo, ò tenerle*, Consilium, vel Senatum habere.

Consejero. Consiliarius. Senator Regius. Regi à consiliis. *Consejero mudo*, Caput sine lingua.

CONSEGUIR. Consequor, adipiscor, eris.

Consecucion, o conseguimiento. Adeptio, consecutio, nis.

CONSEQUENCIA. Consecutio, consequentia, æ.

Consiguiente. Consequens, tis.

* *No và consiguiente.* Non sibi constat. *Esto diràs, si quieres ir consiguiente*, Hoc teneas oportet, si tibi constare vis.

Consiguientemente. Consequenter, necessariò.

* *Y consiguientemente no debe pagarlo*, Unde efficitur, sequitur, ex quo fit, ut solvere non debeat. Atque adeò solvere non tenetur.

CONSENTIR. Consentio, is. Assentio, vel Assentior. Annuo, is.

* *No lo consentirè.* Non feram, non patiar, non sinam.

Consentemiento. Consensus, assensus, us. Assensio, consensio, nis.

CONSERVA. Salgama, orum. *Frutas en conserva*, Poma conditanea, melle, aut saccharo condîta.

* *Hacer conserva, echar algo en conserva.* Melle, aut saccharo aliquid condîre.

* *Conservero.* Salgamarius, ii.

* *CONSERVAR.* Servo, as. Conservo, custodio, retineo, sustento, tueor, tutor, aris.

* *Conservar la salud.* Valetudinem tueri. Valetudini consulere, operam dare. *Conservar el antiguo odio*, Odium jam diu conceptum in aliquem continere. *Con dos cosas se conserva la Republica, que son castigo y premio*, Respublica duabus rebus, præmio, & pæna continetur.

* *Conservador.* Conservator, defensor, custos.

CONSIDERAR. Considero, as. Intueor, eris. Perpendo, is.

* *Considero lo que debo à tu padre.* Habeo rationem, quid à patre tuo acceperim.

Consideracion. Consideratio, meditatio, animadversio, contemplatio, nis.

Considerado. Prudens, consideratus, attentus: cautus, circunspectus.

Consideradamente. Consideratè, prudenter, cogitatè, consultè.

* *Sin consideracion.* Inconsideratè, temerè, inconsultè.

CONSIGO. Secum.
* *Consiliario*. Consiliarius, ii.
* *CONSISTIR*. Consisto, is. *En esto consiste el pleyto*, In eo summa judicii, causaque consistit. In hoc res tota nititur. In hoc cardine res vertitur.
* *En què consiste, que &c?* Quid est, quod &c? Quid causæ est, cur? &c. *En què consiste esto?* Cur hoc?
* *Consistorio*. Ædes consilii publici. Consistorium, ii. *En consistorio pleno*, Frequentissimo senatu.
CONSOLAR. Solor, consôlor aliquem de morte alicuius. Solatium præbere, afferre, præstare. Solatio alicui esse.
* *Con esto me consuelo*. In meo dolore hoc solatio utor. Hoc mihi dolorem mitigat, mœrorem minuit, solamen affert, solatio mihi est.
Consolador. Consolator, is. *Consoladora*, Consolatrix, cis.
Consuelo. Solatium, ii. Solamen, inis. Consolatio, nis. Doloris levamen.
* *No hay consuelo para mì*. Nihil est quod solatio mihi esse possit, nihil quod consolationem afferat, aut à mœrore aberrationem.
CONSONAR. Consono, as. Concino, is.
Consonancia de voces. Concentus, us. Harmonia, Symphonia, æ.
Consonante letra. Consonans, tis. *De versos*, Versûs extremum alteri consonans.
* *Consorte*. Socius, ii. Consors, tis.
* *CONSPIRAR*. Conspiro, as.
* *Conspiracion*. Conspiratio, nis.
CONSTANCIA. Constantia, æ. Gravitas, tis. Animi firmitas: robur animi.
Constante. Constans, firmus; stabilis.
* *Es hombre constante*. Vir est magna constantia, magna gravitate præditus. Vir est cum primis gravis & constans in sententia.
Constantemente. Constanter, constanti animo, perseveranter.
* *CONSTAR*, *saberse*. Constat, patet, liquet. Perspicuum est, manifestum est.
* *Constar*, *estàr hecho*. Consto, as. Ex quatuor principiis omnia constant.
Constelacion. Constellatio, nis. Sydus, eris. Astrum, i.
CONSTITUIR, *hacer estatuto*. Statuo, constituo, decerno, sancio, is.
* *Constituido en dignidad*. In excelso dignitatis gradu positus, collocatus.
Constitucion. Constitutio, decretum, sanctio, nis.
* *CONSTREñIR*, *obligar por fuerza*. Cogere, compellere aliquem. *Apretar*, Constringere, comprimere.
* *CONSTRUIR*. Vernacula lingua aliquid grammaticè interpretari.
CONSUEGRO. Consocer, eri.
Consuegra. Consocrus, us.
* *Consuelo*. Solatium. Vide *Consolar*.
CONSUL Romano. Consul, is.
* *El que lo ha sido*. Consularis, is. *La tercera*, *ò quarta vez Consul*, Tertium, aut quartum Consul.
Consulado. Consulatus, us.
Consular, *cosa del Consul*. Consularis, e.
* *CONSULTA*. Consilium, ii. Consultatio, deliberatio. *Este es negocio de consulta*, Hoc negotium habet deliberationem: magnæ deliberationis est. *No quiero hallarme en essa consulta*, Nolo huic consilio admisceri. *Esto saliò de la consulta*, De consilii sententia hoc pronuntiatum est.
* *Consultar entre muchos*. Consulto, as. Delibero, as. *Esto se ha de consultar*, Hoc in consultationem, aut deliberationem venit.
* *Consultar à alguno*. Consulere aliquem. Consilium ejus exquirere. *Consultalo contigo*, Te in consilium adhibe.

* *Consultor*. Consiliarius, ii. Consultor, is.
* *CONSUMADO*, *ò perfecto*. Consummatus, a, um.
* *CONSUMIR*. Consumo, absumo, is. *En la Missa*, Sacrosanctum Christi Corpus & Sanguinem sumere. *Consumiò su hacienda*, Rem suam confecit, exhausit. Bona sua abligurivit, consumpsit, dilapidavit.
* *Consumo*, *ò gasto*. Sumptus, us. Impendium, ii. Expensa, æ.
* *Consumido*. Exhaustus. *De enfermedad*, *ò vegèz*, Morbo, aut ætate confectus.
CONSUNO, *ò de consuno*. Simul, unà, pariter.
* *Contacto*. Contactus, us.
* *Contagio*. Contagium, ii. Contagio, nis.
* *CONTAMINAR*. Contamino, as. Inquino, as. Coinquino. Fœdo, as. Maculo, as.
CONTAR un sucesso. Narro. Memoro, as. Refero, ers. *En historia*, Memoriæ rem prodere, monumentis, aut scriptis tradere.
Contar numerando, *uno*, *dos*, *tres &c*. Numero, as. Recenseo, es.
* *Esta cuenta*. Numeratio, nis.
* *A dinero contante*, *ò contado*. Præsenti, seu numerata pecunia.
* *De lo contado hurta el lobo*. Non curat numerum lupus.
* *Contar con la pluma*. Numeros ad rationem supputare, ad calculos revocare. Calculo, as. *Contaronle entre los varones ilustres*, Illustrium virorum numero adscriptus est, claris viris annumeratus.
* *No te serà bien contado*. Id tibi vitio dabitur. Criminis loco tibi erit.
Contador. Ratiocinator, calculator.
Contador mayor. Quæstor, is. Ærarii præfectus.
Contaduria, *lugar*. Quæstorium, ii. *Oficio*, Quæstura, æ.
* *Contaduria mayor de cuentas*. Suprema rationum curia. *Los ministros*, *ò contadores que la componen*, Tribuni Regiarum rationum. *Los registros*, *ò libros de ella*. Rationes fisci. Rationes patrimonii regii.
* *Contador de cuentos*. Fabulator facetus.
Contal de cuentas. Linea calculorum.
Contante para contar. Calculus, i.
* *CONTEMPLAR*. Contemplor, aris. Attento animo intueri, considerare.
* *Contemplacion*. Contemplatio, nis.
* *Contemplativo*. Rerum divinarum contemplator. Qui res divinas diligenter considerat.
* *CONTEMPORIZAR con alguno*. Morigeror, aris. Morem alicui gerere. Obsequi alicuius voluntati.
CONTENDER con uno. Cum aliquo de aliqua re contendere, altercari.
Contencioso, *ò contendedor*. Contentionis cupidus. Contentiosus, a, um.
* *Contienda*. Contentio, altercatio, nis. *Dios me dè contienda con quien me entienda*, Utinam cum pari gladiatore committar.
* *CONTENER*. Contineo, es. *Què contiene esse libro?* Quid hoc libro continetur?
* *Como en la historia se contiene*. Referam quibus verbis in historia proditur. Prout in historia continetur.
Contenerse. Temperare sibi. *No pude contenerme de decirselo*, Non temperavi mihi, quin rem illi aperirem. *No pudo contener las lagrimas*, Temperare à lacrymis nequivit.
Continencia, *virtud*. Continentia, Temperantia, æ. Temperamentum, ti.
Continentemente. Temperanter.
CONTENTO, *ò gozo*. Gaudium, lætitia, voluptas.
* *Què loco estaràs de contento!* Quanta voluptate bacchabere! *Dissimular el contento*, Gaudere in sinu. *No podia dissimular el contento*, Gaudium continere non poterat.

No ay contento como el de la buena conciencia, Nihil æquè juvat, atque animus recti conscius. Secura mens quasi juge convivium.

Contentamiento. Voluptas, tis.

* *Contento, el que lo està.* Contentus. *Ninguno està contento con su suerte*, Nemo sua sorte contentus vivit. *Estàs contento?* Satisne habes? Placetne tibi?

CONTENTAR. Alicui placere, arridere, probari.

* *No me contenta.* Non mihi placet, non satisfacit, non probatur. *Nadie puede contentar à todos*, Ne Jupiter quidem omnibus placet.

* *Contentarse.* Contentum esse. Satis habere. *Contentabase con no dexar hacer baza al enemigo*, Satis habebat, hostem rapinis prohibere. *Y no se contentò con esso, sino que le hizo levantar el campo*, Nec se eo loco tenuit, sed castra illum movere coëgit.

* *Contera.* Vaginæ contus, extremum.

* *Conterraneo, ò Paysano.* Conterraneus.

* CONTESTAR. Testor, testificor, aris. *Contestòse el pleyto*, Lis contestata est.

* *Contestes testigos.* Qui eadem testantur.

* *Contextura.* Contextus rerum.

Contienda. Vide *Contender*.

* CONTIGO. Tecum.

* *Contigo vivo contento.* Te uno contentus sum.

Continencia. Vide *Contenerse*.

* CONTINENTE. Continens, temperans, tis. Qui sibi temperat. Qui se in ira, aut libidine continet, sibi moderatur.

Continente de tierra, ò tierra firme. Continens, tis, f.g.

* CONTINGENTE, *ò Contingencia.* Casus, us, Eventus, us.

* *Cosa contingente.* Fortuitus, a, um. *Raro contingente*, Quod raro fit. *Es contingente que venga*, Fieri potest, ut veniat.

CONTINUA *cosa.* Continuus, perpetuus, frequens, creber, assiduus in aliqua re. *Contino del Rey*, Regis comes assiduus. Familiaris & continuus ejus.

Continuamente. Assiduè, perpetuò, continenter, jugiter, usque.

CONTINUAR. Continuo, as. *Continuar los estudios*, Studia literarum continuare. In studiis permanere, perseverare, procedere. *Continuan los dolores*, Dolores non desinunt, non deficiunt, nihil remittunt.

Continuacion. Continuatio, assiduitas, tis.

* CONTONEARSE. Cum fastu incedere.

* CONTORNO. Confinium, ii. Tractus, us. *En todo aquel contorno*, Toto illo tractu.

CONTRA. Adversus, vel adversum. In, Contra.

* *Hacer algo contra toda su inclinacion.* Invita Minerva aliquid conari. Repugnanti naturæ vim afferre. *No podia yo obrar contra lo que me havian mandado*, Non licuit mihi contra facere, ac dictum fuerat, vel quàm dictum fuerat.

* *Contrabajo.* Succentor, is.

* *Contralto.* Musicus alterum ab acuto canens. Gracilium ab acuto partium cantor.

CONTRADECIR. Contradico, is. Obsto, adversor, refragor, repugno, obsisto, resisto, reclamo. *En esto todos le contradicen*, In hoc omnes illi adversantur, refragantur, ab ejus sententia abhorrent.

* *En esto se contradice, no và consiguiente.* In hoc sibi non constat, secum pugnat, sibi obstat, à se ipso deficit, repugnantia & inter se contraria dicit.

Contradicion. Contradictio, reclamatio, repugnantia, refutatio.

Contradicion de Leyes. Antinomia, æ.

* *Contradictorias.* Pugnantes sententiæ, quæ simul veræ, aut falsæ esse non possunt.

* *Contradictorio juicio.* Quæstio, aut controversia forensis.

CONTRAHACER, *ò remedar.* Assimulo, as.

* *Contrahacer letra, ò firma de otro.* Manum alicujus imitari, adulterare.

* *Contrahacer, ò falsear escrituras.* Tabulas adulterare, transcribendo corrumpere.

Contrahecha cosa. Factitius, adulterinus, a, um.

* CONTRAHER *matrimonio.* Matrimonium contrahere, matrimonio conjungi.

CONTRAMINA. Cuniculus adversus. Contrarius cuniculus.

Contraminar. Cuniculos ex adverso agere, contrariis cuniculis occurrere.

CONTRAPESO. Sacoma, tis. Æquipondium, ii.

Contrapeso para saltar. Halter, eris.

Contrapesar. Æquipondium facere. Duas res paribus examinare ponderibus, vel paribus librare momentis.

CONTRAPONER. Oppono, is.

* *Contraposicion, figura rhetorica.* Antitheton, vel Antithesis, is.

* *Contrapunto.* Alter ab acuto tonus. *Echar el contrapunto, realzar una cosa*, Rem amplificare. *En la Musica*, Alterum ab acuto canere.

CONTRARIO. Contrarius, adversus, oppositus, adversarius.

* *Lo contrario haces de lo que prometiste.* Contra facis atque pollicitus es. *En todo me eres contrario*, In omnibus mihi adversaris, mecum pugnas. Nunquam non mihi obstas.

* *Lo contrario sucediò de lo que todos pensaban.* Contra accidit atque erat omnium opinio. Contra quàm omnes opinabantur.

* *Por el contrario.* Contrà, è contrario, è diverso, vice versâ.

* CONTRAESCARPA. Muralis fossæ exterior lorica.

* *Contraseña.* Tessera, æ. Symbolum, i.

* CONTRASTAR. Oppugno, impugno, as. Adversor, aris. *No pude contrastarle*, Illum coërcere, frangere non valui.

* *Contraste.* Libripens, dis. Explorandis ponderibus præfectus.

* *Contraste, ò combate.* Oppugnatio, Contentio, nis.

* *Contrastes, ò desgracias.* Adversi casus. Infortunia, orum.

CONTRATAR. Negotior, aris. Mercimonium agere.

* *Casa de contratacion.* Commerciorum domus negotialis.

* *Contrata.* Tabulæ contractus.

Contrato. Conventio, nis. Conventum, ti. *No tuve trato, ni contrato con èl*, Nihil cum eo rationis habui.

* *Contratante.* Negotiator, is.

CONTRATRETA. Fraudis depulsio, doli frustratio, contrarius cuniculus.

* CONTRAVANDO. Edictum merces prohibens.

Cosa de contravando. Merx edicto prohibita.

* *Contrecho, ò contrahecho.* Captus membris, distortus.

CONTRIBUIR. Contribuo, is. Pecuniam in commune conferre, impendere.

Contribucion. Contributio, collatio, nis.

* CONTRICION. Contritio, nis. Peccati detestatio propter Deum summè dilectum.

* CONTROVERSIA. Quæstio, nis. Controversia, æ.

Sin controversia, v.g. *Grande sin controversia*, Facilè princeps.

* *Controvertida cosa.* Controversus, a, um. *Materia muy controvertida*, Multum sæpè quæsita, ac difficilis res. Cicer.

CONTUMAZ. Contumax, cis. Obstinatus.

Contumacia. Contumacia, æ. Obstinatio, nis.
Contumelia. Convitium, Contumelia, æ.
* *CONTURBAR.* Conturbo, as. Confundo, is.
* *Conturbadores.* Turbulenti, turbatores.
CONVALECER. Convalesco, is. Valentiorem fieri, & à morbo recreari. *Ya he convalecido del todo,* Jam planè valeo, convalui, vires collegi, recepi. Confirmatus à morbo omnino sum. Pristinas vires recuperavi.
Convalecencia. Valetudinis confirmatio, à morbo recreatio.
* *Convaleciente.* E morbo recreatus.
* *CONVENCER.* Convinco, is. Coarguo, is.
Tù me convences. Adducis me, ut tibi assentiar. *Convencìle con su firma,* Suo illum chirographo convici.
CONVENIR, Convenit, expedit, decet, conducit, oportet. *En esso convenimos los dos,* Hoc mihi tecum, vel inter nos convenit. Hoc inter nos constat.
* *Conviene à saber.* Scilicet, videlicet.
* *Convenible hombre.* Cui cum quovis facilè convenit, obsequio promptus.
Conveniente cosa. Conveniens, congruens, decens, tis.
Conveniencia de cosas. Rerum concinnitas, concentus, congruentia, convenientia.
* *Conveniencia, ò comodidad.* Commodum, i. *Atender à su conveniencia,* Rationem sui commodi ducere, habere.
* *Cada uno de ordinario mira mas à sus conveniencias, que al bien publico.* Suas quisque rationes reipublicæ saluti ferè præponit.
* *Conveniencias, ò hacienda.* Bona, orum, Facultates, opes, ium. *Es hombre de muchas conveniencias,* Opibus abundat, præpollet.
CONVENTO. Cœnobium, Monasterium, ii.
Conventual. Cœnobita, æ.
* *Conventiculos.* Conciliabula, Conventicula suspecta. Cœtus occulti.
CONVERSAR con alguno. Familiariter agere cum aliquo. Familiares sermones cum eo conferre. Cum aliquo versari, consuetudinem facere.
Conversacion. Familiaris sermo, Familiaritas, conversatio, nis.
* *La mucha conversacion es causa de menosprecio.* Nimia familiaritas contemptum parit.
CONVERTIR. Converto, is. Aquam in vinum convertere. Infideles ad fidem.
* *Convertirse.* Se totum ad Deum convertere. Ad frugem bonam se recipere. Animum à scelere revocare.
Conversion. Conversio, nis.
COPA. Patera, æ. Poculum patulum.
* *Copon, ò copa grande.* Crater, eris. Sciphus, i.
Copon del Santissimo Sacramento. Sacra pyxis.
* *Copa de arbol.* Arboris fastigium. *De sombrero,* Galeri capacitas.
* *Copas en los naypes.* Carchesiorum folia.
Copero. Pincerna, æ. Pocillator, is.
COPETE de cabellos sobre la frente. Antiæ, arum. Anteventuli crines. *Perendengues del copete en los niños,* Aureus, vel argenteus scorpius. *En las mugeres,* Corymbus, i.
* *Copetudo.* Elatus, a, um. Arrogans, tis.
COPIA. Copia, æ, abundantia, æ.
* *De palabras.* Facundia, æ. Dicendi copia, dicendi facultas, verborum abundantia, ubertas.
* *Copia de carta.* Literarum exemplum.
* *Copiar papeles.* Describo, excribo, transcribo.
Copioso. Copiosus, abundans.
* *Copiosamente.* Copiosè, abundantèr, uberrimè, plena manu, fusè.
* *COPLA.* Versus consoni. *Entiendense à coplas,* Versibus invicem mordent. Jambis se mutuò petunt, mutuis dicteriis se pungunt. *El que te dice la copla, te la hace,* Dum sibilat serpens, mordet.
COPO de lana, ò lino. Lanæ globus.
* *Copo de nieve.* Cœlestis aquę spuma. Tacitarum vellus aquarum.
* *Copula.* Coitus venereus, Concubitus. Copula, æ.
CORAZA. Lorica, æ. Thorax ferreus. *Corazas, los que las traben.* Equites loricati. *Tentarle las corazas,* Virtutem alicuius experiri. Periculum de eo facere.
CORAZON. Cor, dis.
* *Amòle de corazon.* Illum ex corde amo, ex animo diligo, ex intimis præcordiis. *Digolo de todo corazon,* Ex animi sententia loquor. *No tengo corazon para vèr esto,* Non sustinet animus hæc aspicere. Abhorret animus ab hoc spectaculo misero & acerbo. *El corazon me lo decia,* Animus id malum præsagiebat. Hac suspicione sum perculsus.
* *Corazon del arbol.* Arboris cor, medulla, Matrix, cis. *Corazon del invierno.* Media hyems, summa vis hyemis.
Corazoncillo. Corculum, i.
Corazoncillo, ò hierba de San Juan. Hypericum, ci.
CORAGE. Implacabilis iracundia: animi rabies.
* *Corajudo.* Implacabilis, inexorabilis. Pertinax in ira.
Coral. Coralium, ii.
CORCHETE. Uncinulus, i.
* *Corchetes, ò Alguaciles,* Satellites, tum.
Corcho. Suberis cortex, cis.
* *Corchera.* Suberea capsa.
CORCOBA. Gibbus, i. *Corcobado,* Gibbosus, gibber, eri. Gibbo deformis.
* *Corcobos del caballo.* Equi subsaltatio ad excutiendum sessorem. *Dàr corcobos,* Subsultim onus detrectare.
* *Corzo.* Subulo, nis.
CORDEL. Funis, funiculus, i.
* *El de los carpinteros.* Amusis, is. *Dàr cordelejo,* Scommata in aliquem jacere. Cavillo aliquem sugillare.
* *Cordelero.* Restiarius, ii. Restio, nis.
CORDERA. Agna, æ. *Cordero,* Agnus, i. *De leche,* Lactens, subrumus. *Tardio,* Agnus chordus.
* *CORDIAL cosa.* Quod animum recreat, cordique salutare est. *Cordialmente,* Ex animo, medullitùs.
* *Cordillera.* Montes perpetui. Perpetui collis dorsum.
CORDON. Funiculus sericus, seu laneus.
* *Cordonero.* Funium textor, limbolarius.
Cordojo, dolor de corazon. Cordolium, ii.
* *Cordoban.* Caprinum corium concinnatum.
* *CORDURA.* Prudentia, æ. Cor dis. *Quanto mas cordura tuviere, tendrà menos lengua,* Quanto plus illi cordis erit, eò erit & oris minus.
* *CORMA.* Lignea compes. *Echarle una corma,* Ligneam compedem illi inducere.
* *CORNADA.* Ictus cornu impactus. *Diòle una cornada,* Illum cornu petivit.
Cornado, monedilla. Minutum, i.
* *Cornales.* Boum vincula. Lora quibus boves, sub jugum mittuntur.
Corneja, ave conocida. Cornix, icis. Cornicula, æ.
* *Cornéjal.* Agri angulus.
* *Cornerina piedra.* Onyx, chis.
* *CORNETA.* Tuba cornea, Cornu symphoniacum.
* *El que la toca.* Cornicen, inis.
* *Cornicabra, arbol.* Terebinthus, i.
* *Cornisas.* Coronæ ædificiorum. Coronides, um. *Vitruv.*
Cornuda cosa. Cornutus, a, um. Argumentum cornutum, *El Dilema.*
CORO. Chorus, i. Odéum, ei.
* *Decir de coro.* Memoriter recitare. *Cantar à coros,* Alter-

ternis canere. *Hablemos à coros*, Alternis dicamus.
* *Corista.* Choro destinatus.
Coroza. Cucullus infamis.
* *Corolario.* Corollarium, ii. Appendix, cis.
CORONA. Corona, æ.
* *De flores.* Serta, orum. Coronarium, ii. *Flores, ù otra materia de las coronas*, Coronamentum, ti. *El que las hace, ò las vende*, Coronarius, ii, & Coronaria, æ. *La que las hace, ò vende.*
CORONA del Rey. Diadema, tis.
Corona de Rey, hierba. Sextula campana.
* *Corona del que triunfa.* Laurea, Laureola.
* *Corona de Clerigo, ò Frayle.* Verticis tonsura. *Abrir la corona*, Verticem abradere.
Cosa de corona. Coronarius, a, um: ut, Herbę coronarię, aurum coronarium.
CORONAR. Corono, as. Coronam, aut diadema alicui imponere. Redimire tempora lauro, laurea, aut sertis coronare, decorare.
Coronacion. Coronatio, nis.
* *Coronado.* Coronatus. Corona, aut laurea ornatus, sertis redimitus.
* *Coronilla de la cabeza.* Vertex capitis abrasus.
* *CORONEL.* Tribunus militum. Chiliarchus, i.
CORONICA, ò Chronica. Chronica, orum. Annales, ium.
Coronista, ò Chronista. Annalium historicus scriptor. Historicus, ci.
CORPORAL cosa. Corporeus, a, um. Corporalis, corporatus, corpus habens.
* *Corporales.* Sacra linteola Christi Corpori subjecta. Eucharisticum corporale.
* *Corpulento.* Corpulentus, obesus, corpore amplo. *Corpulencia*, Corpulentia, æ. Corporis amplitudo, crassitudo.
CORRAL. Cors, tis, vel Cohors, tis.
Corral de la casa. Area subdialis, Septum, ti.
* *Corral de vacas, ù ovejas.* Stabulum, i. Ovile, is. *Meterle las cabras en el corral*, In summas angustias aliquem adducere. Ad incitas redigere.
* *Corral de cartapacio.* Lacuna, æ. *Llenarle*, Explere lacunam.
CORREA. Corrigia, æ. *De cosa pegajosa*, Lentor, ris.
* *Tiene correa.* Aculeos facetiarum sustinet.
Correoso. Lentus, a, um. *Mas dura el fuego que prende en materia correosa, y fuerte*, Vivacior est ignis, qui cum lenta difficilique materia committitur. *Plin.*
Corredera de caballos. Hippodromus, i.
CORREDOR de la casa. Pergula, æ. *Para coger el Sol*, Solarium, ii.
* *Corredor que corre.* Cursor, is.
Corredor de la mercaduria. Proxeneta, æ. Institor circumforaneus: mango, nis. Pararius, ii.
Corretage, salario de este. Proxeneticum, ci: mangonis merces.
CORREGIR. Corrigo, is. Emendo, as. *Reprehendiendo*, Corripio, reprehendo, is.
* *Corrector de erratas.* Librorum corrector, emendator, mendorum castigator, censor.
Correccion. Correctio, emendatio, nis.
CORREGIDOR. Prætor, is. Urbis præfectus.
* *Hizo buen Corregidor.* Optimè Prætorem egit. Magna cum laude Præturam gessit, Rempublicam administravit.
Corregimiento. Prætura, æ. Urbis præfectura.
Teniente de Corregidor. Proprætor, is.
Corregir, por afeytar. Orno, as.
Corregidera de afeytes. Cosmeta, æ.
Correo. Tabellarius, Cursor, is.

CORRER. Curro, is.
* *Correr delante.* Præcurro, is. *Cuesta abajo*, Decurro. *Por varias partes*, Discurro. *Correr en el campo*, Decurro, excurro. *Dando carreras*, Curso, as. Cursito, as. *Correr la posta*, Dispositis equis, aut veredis pervo lare.
* *Correr tras otro.* Cursu aliquem insequi, persequi. *Correr el premio*, Currere, decurrere ad propositum præmium. *Correle la fortuna*, Fortuna utitur prospera & benigna. Fortuna illi secunda aspirat. *Esto corre*, Hæc fama vagatur. Hic rumor increbescit.
* *Correr à uno motejandole.* Cavillis aliquem pudefacere, pudore afficere. *Corresme con tantas honras como me haces*, Pudore ex tuis laudibus afficior.
* *Correrse.* Erubescere, pudere, pudore affici, rubore suffundi. *Corrido estoy de lo que hice*, Me facti, vel fecisse pudet. *Corrido và*, Pudore suffusus abiit. Pudibundus abscessit.
Correr cosa liquida. Fluo, Influo, is. *Correr de arriba*, Defluo, is. Delabor, eris.
Correr la cortina. Vide *Cortina.*
* *Correr toros.* Tauros agitare.
* *Correr riesgo.* In discrimen adduci, vocari.
* *Correrà por su cuenta.* Ipse damnum præstabit, si quid acciderit. *Corren nuestras costas los Moros*, Ora nostra maritima Maurorum excursibus infesta est, piraticis navigiis infestatur.
* *Correrias de Soldados.* Excursio militum. *Hacerlas*, Excursionem facere in hostilem terram.
Corrida. Cursus, us. Curriculum, i.
* *De corrida.* Cursim. *De corrida leì las cuentas*, Rationes cursim legi.
Corriente de agua. Fluentum, ti. Profluens aqua. *Corriente de la sangre*, Fluxio, vel fluxus sanguinis.
* *Corriente moneda.* Vulgaris pecunia.
* *Esto es cosa corriente.* Commune hoc est, & frequenter usurpatum. *Ya no corre esso*, Jam id obsolevit, desitum est.
Corrimiento. Distillatio, Rheuma, tis. Catarrhus, i. *A los ojos*, Suffusio, nis.
* *Correncia.* Ventris fluxus.
* *CORRESPONDERSE.* Mutua cum aliquo officia usurpare, exercere, præstare. Mutuum cum aliquo facere, mutua benevolentia se prosequi. *Por cartas*, Mutuis literarum officiis certare. *No correspondes à mi voluntad*, Non mihi in amore respondes. Non mihi parem benevolentiam præstas.
* *Correspondencia.* Amica officiorum vicissitudo. Officia mutua.
* *Correspondiente, ò Corresponsal.* Magnarius negotiator qui in negotiis agendis alicui respondet.
CORRO del bayle. Saltantium chorus, chorea.
Corro de gente, ò corrillo. Circulus, i. Corona, æ.
* *Hacer corrillos.* Miscere cœtus. Conferre capita.
* *Echar algo en corro.* Rem in medium vocare, judicio multitudinis committere. *Mormurar en corrillos*, Collatis capitibus consusurrare. Circulatim rumores dissipare.
* *Los que hacen corrillos.* Circulatores.
Corroborar. Vide *Confortar.*
* *Corrobra.* Compotatio in gratiam contractus. *Beber la corrobra*, Contractum compotatione celebrare.
CORROMPER. Corrumpo, is. Vitio, as. Depravo, as.
Corrompido. Corruptus, depravatus, vitiatus.
Corrompimiento, ò corrupcion. Corruptio, nis, tabes, is.
* *Corrupcion de costumbres.* Morum corruptela. *Cosa que corrompe*, Tabificus, a, um.
* *Corrompedor.* Corruptor, is. *Ella*, Corruptrix, cis.
CORTAR. Scindo, is. Seco, as. Cædo, is. Abscindo, reseco ...

amputo, as. *Al rededor*, Circumcido, is. *Haciendo pedazos*, Intercido, is. In frusta concidere, resecare, *Cortar de alguna cosa*, Deseco, exseco, as. Decido, Decerpo, is.
Cortar la cabeza. Frangere cervices, *Cortaronle la cabeza*, Caput illi abscisum, amputatum est. Securi percussus est.
* *Cortar la pluma*. Temperare calamum.
* *Cortar à uno un sayo, por murmurar*. De absente detrahere. De eius fama, vel alicui detrahere.
* *Cortar el argumento*. Argumentum præcidere, præcludere, eludere. *Quedòse cortado*, Hæsit tanquam in medio deprehensus. *Cortase facilmente*, Facilè obturbatur, & hæret. *Que nos cortan*, Intercipimur ab hoste.
* *Corta de arboles*. Arborum incisio, sylvæ cæsio, decisio. *Cosa que se corta*, Sectilis, sectivus, cæduus.
Cortadura. Sectio, scissio, Scissura, æ. Incisura.
Cortaduras de uñas, ò de otras cosas. Præsegmina, um.
* *Corta bolsas*. Crumeniseca, cæ.
* *Cosa que no se debe cortar*. Inciduus, a, um.
Cortador, ò Carnicero. Lanius, ii. Lanio, nis.
CORTAPISA. Correctio, rei adhibita. *Con cierta cortapisa*, Correctione, vel restrictione quadam adhibita.
* *CORTE, ò filo de cosa que corta*. Acies, ei.
* *Corte en algun negocio*. Ratio, seu via rei gerendæ.
Darle. Rationem rei gerendæ inire, invenire, viam perire. *No veo què corte se pueda dàr en esto*, Non video, qua ratione res decidatur.
CORTE del Rey. Curia, æ. Regni sedes.
Cortejar. Vide *Agassajar*.
* *CORTES*. Comitia, orum. *Tener Cortes*, Conventum regni agere, celebrare. *Lugar donde se tienen*, Comitium, tii.
Cortès hombre. Urbanus, comis, humanus.
Cortesìa. Urbanitas, comitas, humanitas. *Gran cortesìa me hicieron*, Perhumaniter mihi assurrexerunt. Perhonorifice exceptus & consalutatus fui.
Cortesmente. Humanè, urbanè, comiter.
Cortesano. Urbanus. *En su trato*, Politicus, civilis.
* *Cortesana dama*. Meretrix urbana, Scortum, ti. Prostituta, æ.
Cortesanamente. Comiter, urbanè.
CORTEZA de pan. Crustum, crustula, æ. *De melon*, Putamen, inis. *De arbol*, Cortex, icis. *La de adentro*, Liber, bri.
* *CORTIJO, ò Granja*. Villa, æ. Prædium rusticanum.
* *Cortina*. Cortina, æ. Velum, i. *Correr la cortina cerrando*. Velum pandere, obtendere. *Abriendo*, Velum contrahere, reducere.
Corta cosa. Curtus, a, um. Brevis, e.
* *CORTO en hablar*. Verborum inops. Indissertus, infans.
* *Corto, encogido*. Timidus, pusillanimis. *Corto de vista*, Oculis hebetioribus. *Corto en dàr*, Illiberalis, strictus, parcus, tenax.
* *Cortamente*. Parcè, illiberaliter.
CORTEDAD. Brevitas, tis.
* *De vista*. Hebetes oculi. *De ingenio*, Ingenii tenuitas, tarditas, exiguitas. *De animo*, Timiditas, pusillus animus. *Cortedad en hablar*, Verborum inopia. *En dàr*, Tenacitas, illiberalitas.
CORVA de la pierna. Poples, itis. *En las bestias*, Suffrago, inis.
Corvadura. Curvatura, æ. Curvamen, inis.
Corva cosa. Curvus, aduncus, incurvus.
* *Corvata*. Carbasus è collo pendens.
* *CORVEJON de bestia*. Suffrago, inis.
* *Corvetas de un cavallo*. Equi gressus glomerati, ad numerum acti.
Corvina, pescado. Coracinus, i.
COSA, Res, rei.
* *No es cosa*. Nihil ad rem. *No ay cosa con cosa*, Permixta & conturbata sunt omnia. *No es cosa de cuidado*, Nihil est quod soliciti sitis: vel, Nihil ex eo sum solicitus. *No vale cosa*, Nihil prodest. *No dice cosa con cosa*, Vix eius cohæret, aut constat oratio. *Què de cosas! y en quan pocas palabras!* Quàm multa! quàm paucis! *Cic.*
Cosario. Prædo, nis. Pirata, æ.
* *Corso, Andar en corso*. Piraticam facere.
* *Ser cosario en algo*. Callidum esse, ac versatum in aliqua re.
COSCOJA, hoja seca. Folium aridum. Quisquiliæ, arum.
Coscoja, arbol. Ilex, icis.
Coscorron. Vide *Cocorron*.
COSECHA. Fructuum perceptio. Proventus, us. *La cosecha pende del tiempo*, Agrorum fructus perlevi sæpe fortunæ momento, & inclinatione temporis pendent. *Esto tengo de mi cosecha*, Hoc mihi malum naturâ insitum est. Huic vitio naturâ obnoxius sum.
Cosecha de pan, y legumbres. Messis, is. *Cosecha de vino*, Vindemia, æ. *De aceyte*, Oleitas, olivitas, tis. *De miel*, Mellatio, nis.
* *Coselete*. Levis armatura.
COSER. Suo, is, Consuo, is. *Coser uno con otro*, Assuo, is. *Coser lo que està roto*, Sarcio, is.
* *Coserse con la tierra*. Ad terram strictim se demittere, adjicere.
* *COSMOGRAFIA*. Mundi descriptio, Cosmographia, æ. *Cosmografo*, Cosmographus, i.
COSO. Circus, ci. Cavea, æ. Arena, æ.
* *COSQUILLAS*. Titillatio, nis. Titillatus, us. Sensûs, animive cùm pruritu quodam blandior commotio. *Hacer cosquillas*, Aliquem titillare. Titillatu rixum ciere alicui. Titillatione, risum, vel invito movere. *No sufre cosquillas*, Non fert lenocinia.
* *Cosquilloso*. Qui titillatibus commovetur, irritatur, lacessitur.
COSTA. Sumptus, us. Impensa, æ. Impendium, ii.
* *Hacer la costa*. Sumptum facere de suo. *Querian reirse à mi costa*, Ludibrium mihi adornabant. Meo rubore risum, plausumque captabant. *Quiere que le sirvamos à nuestra costa*, Obsequium exigit à nobis gratuitum.
* *Costas del pleyto*. Litis æstimatio. *Saliò condenado en costas*, Litis æstimatione multatus est.
* *Costa del mar*. Littus, oris. Ora maritima. *Andar por la costa*, Littus obire.
Costear la Campania. Oram Campaniæ legere. Campaniam prælegere. Tacit.
Costado. Latus, eris.
* *Dolor de costado*. Pleuritis, idis. *El que lo tiene*, Pleuriticus, ci.
Costal. Saccus, ci.
COSTAR. Consto, as. Sto, as.
* *Piensas que esto no cuesta nada?* An putas hoc constare gratis? nullo labore, nulla industria perfici? *Caro le costò la burla*, Non impunè procax fuit. Male illi petulantia cessit. *Lo que mucho vale, mucho cuesta*, Difficilia quæ pulchra. *Podeislo hacer, sin que os cueste nada*, Impunè hoc feceris.
COSTILLA. Costa, æ.
* *No tiene costilla para tanto*. Facultates ejus sumptibus non sufficiunt, tantos sumptus non ferunt.
COSTOSA cosa. Sumptuosus, Lautus, a, um.
Costosamente. Sumptuosè, lautè.
Costra. Crusta, æ. Crustula, æ.
COSTUMBRE. Mos, ris. Consuetudo, inis. Usus, us.
* *Como es costumbre*. De more, ex consuetudine. Ut mos est: ut moris est. *Ay costumbre de esto*, Invaluit hic mos. Increbuit hic usus & consuetudo. More majorum ita comparatum est. Id jam usus & consuetudo suscepit,

pit, obtinuit. Id in consuetudinem venit. Hæc inducta consuetudo est. Solemne istuc est, usu & consuetudine receptum.
* *Contra la costumbre es esto.* Novo more hoc fit, nulloque exemplo. *Renovar la costumbre.* Antiquum morem referre, revocare, renovare.
* *Costumbre envejecida.* Consuetudo inveterata. *A la mala costumbre quebrarla la pierna.* Abusus & corruptela non sunt ferenda. Malo nodo malus adigendus est cuneus. *No mudarà de costumbre*, Non resipiscet. Callum in scelere obduxit. Nunquam efficies ut rectè ingrediantur cancri. *Hombre de buenas costumbres*, Vir optimis moribus, bene moratus. *De malas*, Corruptis pravisque moribus.
COSTURA. Sutura, æ.
* *Sabe de toda costura.* Omnium rerum expertissimus. In prosperis adversisque rebus exercitatissimus.
Costurera. Sutrix, Sarcinatrix, cis.
COTA. Lorica, cæ. *De malla*, Hamis conferta.
* *Pagar la cota.* Pro rata solvere.
COTEJAR. Comparo, as. Confero, ers.
Cotejamiento, ò cotejo. Collatio, Comparatio.
* *Cotidiano, ò Quotidiano.* Quotidianus, creber, frequens, tis.
* *COTO.* Terminus præfinitus. Meta, æ.
* *Poner coto.* Terminum præfinire, metam præscribere.
Coto, debesa, ò prado. Pascua prohibita.
* *Cotonìa.* Linteum Xylinum.
* *COTORRA.* Psittacus, ci. *Cotorrera, muger habladora*, Fœmina loquax tanquam psittacus.
COTRAL, buey ò vaca. Bos rejiculus. Bos vetulus.
* *Covacha.* Crypta, æ.
Covarde. Vide *Cobarde.*
* *COXIXO.* Anxius & querulus dolor.
* *Coxijoso.* Qui de nihilo queritatur, questus ciet.
Coxin. Pulvinus Equestris.
COXO. Claudus, i. Altero, vel utroque pede captus, debilis.
Coxquear, ò Coxear. Claudico, as.
Coxquera, ò Coxera. Claudicatio, nis.
Coxquillas. Vide *Cosquillas.*
* *COYUNDA.* Lorum, i.
* *COYUNTURA.* Commissura, junctura, æ. *De tiempo*, Temporis opportunitas. Occasio, tempus. *No perdamos la coyuntura*, Temporis opportunitate utamur.
* *COZ.* Calcis ictus. *Diole una coz*, Calcem illi impegit. Calce illum percussit. *A coces le echò de alli*, Calcibus illum abegit. *Dàr à uno de coces*, Calcibus aliquem subigere. Pessumdare aliquem.
* *Cocear, tirar coces.* Calcitro, as. Calces conjicere, adjicere, jaculari.
* *Coceador.* Calcitro, nis. Calcitrosus.
Cozer. Vide *Cocer.*
Cozina, Cozinero. Vide. *Cocina, Cocinero.*

C R

CRA, voz del cuervo. Crocatio, vel Crocitus, us.
CRECER. Cresco, is, *Con el tiempo*, Adolesco, is. *Crece el mal*, Malum serpit, gliscit, augescit. Pestilentia grassatur, increbrescit. Morbus ingravescit, invalescit. Lues diffunditur, latiùs emanat.
Crecida cosa. Auctus, Adultus, a, um.
* *Crecido en edad.* Adulta ætate, vel ætate adultus, ætate provectus, provecta ætate homo.
Creciente del mar. Æistus, us.
* *Del rio.* Alluvies, ei, Alluvio, nis.
Crecimiento. Incrementum, accretio.
* *De calentura.* Febris accessio.
CREER. Credo, is. Fidem alicui habere.
* *Creeme que es assi.* Ita res est, mihi crede. *Creolo*, Credo, pro certo habeo: mihi persuadeo ita esse. *No acabo de creerlo*, Nondum adducor, ut credam. *No me lo haràn creer los que aran y cavan*, Nulli homines mihi facient fidem, neutiquam persuadebunt. *No lo creerè aunque lo jures*, Nec jurato tibi crediturus sum. *Vèr, y creer*, Magis est oculis, quàm auribus adhibenda fides. *Ir con tiento en materia de creer*, Noli citò credere. Credulitas noxia sæpe est. Ne credulum te præbeas. *Los buenos facilmente creen*, Credúlitas in optimi cujusque mentem facilè irrepit. *A otro que os lo crea*, Alium quære, cui centones farcias. Plaut.
* *Credulo.* Credulus, i. Qui facilè credit.
* *Credulidad, ò facilidad en creer.* Credulitas, tis.
Creencia de los Christianos. Christiana fides.
* *Credencia, mesa junto al Altar.* Ara minor. Sacrorum vasorum repositorium.
* *Credito.* Fides, ei. *En no pagando à tiempo, se pierde el credito*, Solutione impedita fides concidit. *Mas es su credito, que su caudal*, Fide est, quàm re locupletior.
* *Creible.* Credibilis, Verisimilis, e. *Hagase creible el discurso*, Fidem faciat oratio. Qui fidem exigunt, fidem astruant.
* *Creyentes.* Credentes, fideles, ium.
* *CRENCHA.* Discrimen capillorum.
* *Crepusculo.* Lux dubia. Crepusculum, i.
CRESPO. Crispus, Crispulus, a, um.
CRESTA de ave. Crista, æ. Cristula, æ.
* *Ave con cresta.* Avis cristata.
* *CRIA.* Fœtus, us, partus, us.
* *Criatura, cosa criada.* Creatura. Res creata.
* *Criatura, niño.* Infans, tis. Pusio, nis.
* *Creacion.* Creatio, nis. *Del mundo*, Mundi principium, initium, origo.
Criador. Creator, procreator. Mundi Opifex, rerum Conditor.
CRIAR. Creo, as. Procreo, as.
* *Criar aves, ò animales.* Altilia pascere, farcire, saginare.
* *Criar con leche.* Nutrio, is.
* *La que cria.* Nutrix, cis. *Tal crianza*, Nutritio, Nutricatio, nis.
* *Cria cuervos, y sacarante los ojos.* Alc luporum catulos.
* *Criar en buenas costumbres.* Liberos honestè educare, bonis moribus instruere, informare.
* *Bien criado.* Probè, pie, honestè, liberaliter educatus. Honestis ac piis moribus informatus, imbutus.
* *Mal criado.* In luxu ac delitiis educatus. Nimia parentum indulgentia corruptus, pravis moribus imbutus.
* *Crianza, ò enseñanza.* Institutio, educatio. *Buena crianza*, Honesta, liberalis.
* *Crianza, ò policia.* Urbanitas, comitas, tis. *No tiene rastro de crianza*, Ne vestigium quidem honestæ educationis in eo apparet. Omnis humanitatis & urbanitatis expers.
CRIADO, que sirve. Famulus, minister, servus.
* *Concriado.* Conservus, i. *Criado que acompaña*, Pedisequus, i. *Para mandados*, Emissarius, ii. *Mal mandado*, Tardus, piger, contumax.
* *Encomendar à cada criado lo que ha de hacer.* Suam cuique provinciam servo dare, officiique admonere. *Nada hacen bien, sino por el castigo*, Ita sunt ingenio improbi, ut officium malo suo cogantur commoneri. *No hacen mas que comer, y hurtarme quanto tengo*, Nihil aliud faciunt, nisi rem meam conficiunt, atque avertunt.
CRIADA, que sirve. Famula, ancilla. *Que acompaña*, Pedisequa. *Que peyna y compone al ama*, Comotria, ornatrix, cis. *La que tiene las llaves, que llaman Ama*, Administra, æ.

* *CRIADILLAS de tierra*. Tubera, um, sive tumentis, terræ calli. *Las de carnero*, Arietini testiculi, orum.
* *CRIMEN, ò delito.* Crimen, inis.
Criminal cosa. Criminalis, e. Criminosus, a, um.
Criminalmente. Criminosè.
Criminoso, lleno de crimenes. Criminosus, a, um.
Crines. Crines, ium. Capilli, orum.
* *Criollo.* Patria Indus, genere Hispanus.
CRISMA. Chrisma, tis. Unctio sacra.
Crismar, ò ungir. Sacro chrismate aliquem ungere.
CRISOL. Catinus, quo aurum coquitur. Vas ex Tasconio.
* *Crisolito, piedra preciosa.* Chrysolithus, i.
CRISTAL. Crystallus, i.
Cristalino, cosa de cristal. Crystallinus, a, um.
Cristiano. Vide *Christiano.*
* *CRITICO.* Criticus, ci. Severioris notæ & judicii homo. *Muy preciado de critico*, Qui cum censoria virgula, & critica falce natus esse videtur.
* *Critica censura.* Censura, æ. Animadversio, nis. Censorium judicium, Censoria nota.
* *Critica, arte de juzgar los escritores antiguos.* De scriptis veterum judicandi ars. Critice, es.
* *Criticar las acciones agenas.* Aliorum facta carpere, observare, notare, reprehendere.
* *Criticos dias.* Dies critici, decretorii.
CRIVO. Cribrum, i. Vannus, i.
Criva. Cribrum, quo palea purgatur.
CROCODILO. Vide *Cocodrilo.*
Cronica, Vide *Coronica.*
* *Cronografia.* Temporum descriptio.
* *CRUCIFICAR.* Hominem cruci affigere, suffigere, in crucem agere, tollere.
* *Crucificado.* Crucifixus. Cruci affixus, suffixus.
* *Crucifixo.* Christi imago crucifixi.
Crudo. Crudus, a, um.
CRUDEZA. Cruditas, tis.
* *Del mucho comer se engendra la crudeza, y de la crudeza la enfermedad.* Ex intemperantia cruditas, ex cruditate morbus existit, efficitur.
CRUEL. Crudelis, immanis, inhumanus, ferus, durus, dirus, sævus. Omnis humanitatis expers. Ferreus, atrox, immitis, implacabilis, inexorabilis.
Crueldad. Crudelitas, immanitas, sævitia, diritas, inhumanitas, tis.
* *Usaron conmigo de grandissima crueldad.* Usus sum iis crudelissimis. *Cic.*
Cruelmente. Crudeliter, dirè, atrociter, inhumanè, inhumaniter, sævè.
* *CRUXIR.* Strideo, es.
* *Cruxìa de la galera.* Fori, orum. *Passar cruxìa*, Vexari egestate, fame, inopia.
CRUZ. Crux, cis. Patibulum, i. Gabalus, i.
* *Hacer la señal de la Cruz.* Crucis signo se munire.
Cruz, ò trabajo. Acerbior molestia, angor, is, *Haciase cruces,* Usque mirabatur inopinata re perculsus. Rem satis mirari non poterat.
Quedarse en cruz y en quadro. Pecuniis, & re omni domestica expertem & destitutum relinqui.
* *CRUZADA, insignia de los Soldados que se alistaban para la Conquista de la Tierra Santa.* Sacræ militiæ crux tesseraria. Sacrorum militum Crux symbolica. *Alistarse en ella,* Tesserariæ Crucis militiam inire. Dare nomen Crucigerorum militiæ.
* *Los Cruzados.* Sacri milites tesseraria Cruce insigniti.
* *La Santa Cruzada.* Sacra Crucigerorum militia. Tesserarius sacræ Crucis exercitus. *Bula de la Santa Cruzada,* Bulla Cruciatæ. Sacræ Crucigerorum militiæ Pontificium diploma.
Publicar la Cruzada. Sacræ militiæ bellicum canere. Ad sacræ Crucis exercitum milites cogere, conscribere.
* *Cruzar de una parte à otra.* Ultro citroque cursare. *Cruzar los mares*, Mare navibus obsidere. *Cruzar los brazos,* Brachia decussare. *Cruzarle la cara*, Novacula faciem eius deformare. Decussato vulnere os eius fœdare, deturpare.
CRUZADO, moneda. Numus aureus cruce insignitus.
* *CRUCERO, ò encrucijada.* Quadrivium, ii. Compitum, ti.
Crucero de Iglesia. Concamerati fastigii substructio, quadratum ædificium.

C U

Cuaderno, Cuadra, Cuadrar &c. Vide *en Qua.*
CUBA. Cupa, vel Cuppa, æ.
Cubero que las hace. Cuparum artifex.
Cubeto. Minor cupa. Cupula, æ.
Cubilete. Acetabulum, i. Turricula, æ.
Cubillo, ò abadejo, escaravajo ponzoñoso, Cantharis, dis.
* *CUBO de rueda.* Rotæ modiolus. *De la muralla,* Rotunda muri facies.
* *CUBRIR.* Tego, obtego, Operio, cooperio, is.
* *Cubrir con velo.* Velo, as. Velo tegere. *Con barro,* Oblino, is. Oblimo, as. *Con planchas,* Laminis tegere.
* *Cubrirse.* Sese tegere, obtegere. *Cubrirse el Cielo de nubes.* Cœlum nubibus obduci, obscurari.
* *Cubierto.* Tectus, coopertus, velatus.
* *Cubierta.* Tegumen, Tegumentum, integumentum, operimentum.
* *CUCAS de niños.* Cupediæ, arum. *Mala cuca de muchacho.* Puer improbus, nequam.
* *Cucaracha.* Blatta lucifuga. Porcellio, nis.
CUCHAR, ò cuchara. Cochlear, vel Cochleare, is.
Cucharada. Cochlearium, ii. Quod capit cochlear.
* *Mete tambien su cucharada.* Imperitus apud doctos judicium interponit suum.
Cucharon. Tudicula, cochleare maius.
* *Cuchilla para partir carne.* Sica, cæ. *De alabarda,* Securis, is.
Cuchillo. Culter, tri, Cultellus, i.
* *De cortar plumas.* Scriptorius cultellus. Graphiarius gladiolus. *De monte,* Culter venatorius.
Cuchillada. Vulnus cæsim inflictum.
* *Darla.* Gladio cædere, cæsim ferire.
* *Cuchillero.* Faber cultrarius.
* *CUCHUCHEARSE.* Aliquos inter se mussare, mussitare.
Cuclillo. Coccyx, igis. Cuculus, i.
Cucurucho de papel para embolver qualquier cosa. Cucullus, i. Chartaceus cucullus.
CUELLO. Collum, i. Cervix, cis.
* *De camisa, ò jubon.* Collare indusii, aut thoracis. *Hasta el cuello,* Collo tenus.
* *Cuellecico.* Collare angustum.
* *Cuellierguido.* Erecto collo. *Andar muy cuellierguido,* Elato & tumido collo incedere.
Cuenca del ojo. Oculi pelvis, cavum.
CUENDA. Funiculus, quo decussata fila tenentur.
* *Madexa sin cuenda.* Non homo, sed scopæ solutæ.
CUENTA, ò Quenta. Ratio, supputatio, calculus.
* *Bien estàs en la cuenta.* Rectè rationem tenes, *Hayga buena cuenta, y no parezca blanca,* Ratio constet, nec numus appareat.
* *Hacer, ajustar las cuentas.* Rationes inire: Rationes subducere alicuius summæ. Rationes conferre, computare, *Tomar algo en cuenta.* Aliquid in acceptum referre.

Hacer la cuenta sin la huespeda. Sine hospitæ sententia rationes subducere.

* *Escribir en las cuentas las partidas de las deudas.* Facere nomen, vel nomina. Referre in rationum tabulas aliquid sibi ab alio; aut alteri ab se deberi.

* *Tener libro de Cuentas.* Rationes conficere. Ærariis uti rationibus.

* *Pedir cuenta.* Rationes exigere, poscere, repetere, reposcere, expetere. *Recibirla*, Rationes ab altero accipere, sumere.

* *Dàr las cuentas.* Rationem reddere, referre alicui.

* *Poner à la cuenta del otro lo que recibiò de èl.* Alteri acceptum ferre, vel referre quod expenderit.

* *Dios tendrà la cuenta de tus limosnas.* Tuarum eleemosynarum rationem Deus est habiturus. Non erunt sine præmio apud Deum eleemosynæ tuæ.

* *No has puesto en la cuenta del cargo muchas sumas que recibiste de mì.* Plerasque summas tibi expensas à me non tulisti, non retulisti, non perscripsisti. Multum æris, diversis nominibus, à me tibi expensum, acceptum non tulisti.

* *Yo pondrè à tu cuenta esta partida.* Summam hanc pecuniæ tibi inducam. Pecuniam istam expensam tibi feram.

Cuentas viejas, barajas nuevas. Vel optima nomina, non appellando, mala fiunt.

* *Al dàr la cuenta me lo diràs.* Ad amussim, ad libellam te revoco.

* *Haz cuenta que te llaman à cuentas.* Fac te ad calculos vocari. *Haz cuenta que si viene &c.* Sic habe; sic habeto. Sic apud te statue. Hoc velim tibi persuadeas, si venerit &c.

* *Segun mi cuenta, ò por mi cuenta, estarà aqui mañana,* Ex mea ratione licet conjicere, cras venturum esse. Ut mea quidem ratio est, cras adventabit.

* *Ten cuenta con esto.* Id curæ & diligentiæ tuæ committo. In hanc rem incumbe. Hoc age. *Corra esto por mi cuenta*, Hoc in me recipio. Id mea fide suscipio. *Corra por tu cuenta, si se perdiere*, Tu periculum præstabis, si res perierit. *Hacer cuenta que està presente, ò tenerle por presente*, Habere rationem absentis.

* *Cuenta, ò estimacion.* Æstimatio, nis. Locus, ci. Pondus, eris. Momentum, ti. *No es hombre de cuenta*, Nullo loco habetur, nullo ordine, nullo numero.

* *En estos tiempos no se hace cuenta de la virtud.* Hæc ætas virtutem nullo loco habet, vel ponit: in minimis habet, in postremis censet. Virtus hac ætate, non quo deberet, loco est: Non, quem deberet, locum obtinet: in minimis ponitur, habetur in postremis. Nullo est loco. Hac ętate suus virtuti honor non habetur.

* *No tengo cuenta con esso.* Illud minimi facio, parvi puto, nihili duco. Minimi est apud me ponderis. Illud duco pro nihilo.

* *Cuentas de Rosario.* Sphærulę precatoriæ. Calculi piaculares.

CUENTO, ò punta de lanza. Contus, ti.

* *Cuento, ò narracion.* Narratio, nis.

Cuento, ò fabula. Commentum, ti. Fabula, æ. Commentitia narratio. Figmentum joculare. Lepida fabella. *Cuentos de viejas*, Aniles fabellæ. *Es cosa de cuento*, Apologus, & merum commentum est. Meræ fabulæ, meræ nugæ. *Gusta de cuentos*, Febellis delectatur. Fabularum auditione ducitur, capitur.

* *Cuentecillo.* Narratiuncula, æ.

* *Cuento de cuentos.* Nugarum jocularium que fabularum commentum, congesta narratio.

* *Cuento de maravedis.* Decies centena teruntiorum millia.

* *Haced esto, si os està à cuento.* Id velim facias, quod commodo tuo fiat; si erit cum commodo & utilitate tua conjunctum. *No me està à cuento*, Non est è re mea. *Cada uno sabe bien su cuento*, Rationem suam quisque exploratam habet. Rei suæ intelligens est: ad suum quæstum callidus est.

CUERDA. Funis, is.

* *Cuerda de arco.* Chorda, æ. Nervus, i.

* *Cuerda de violon, ò de guitarra &c.* Chorda, æ. Fides, vel Fidis, is. (*en prosa* Fides *en singular no es muy usado.*)

* *Encordar un violin, ò otro instrumento*, Citharam nervis instruere, ornare, parare. Citharæ nervos indere, intendere, addere, adhibere, induere, inducere. *Cuerdas para cerrar y abrir cortinas, bolsas, redes &c.* Epidromides, dum.

* *Cuerdas del cuerpo.* Tendones, um. Articularii nervi.

* *Cuerda de navio.* Funis nauticus. Rudens, tis.

* *Cuerda, ò maroma de la ancora de un navio.* Funis ancorarius, vel ancoralis. Hoc ancorale, is, vel Ancoralia, ium.

* *Cordage.* Funium apparatus, funium instructus, us. Funes, ium.

* *Cuerda, ò maroma de volatines.* Funis ambulatorius. Schœnus, i. (Græca vox est.) *Baylar sobre ella*, In suspenso fune saltare. Per funem saltare, ambulare. *El que anda sobre ella*, Vide *Bolatin.*

* *Trato de cuerda.* Fidicularum tormentum. *Sueton.*

* *Dàr cuerda*, Lorum, seu funem laxare. Rimissius aut lenius agere. Rem prorogare.

* *Por debajo de cuerda.* Clam, clanculum, furtim. *Echò por debajo de cuerda quien le acusasse*, Accusatores illi subornavit, submisit, qui illum accusarent.

Cuerdo. Prudens, tis. Cordatus vir. *À ley de cuerdo, no harà èl tal cosa*, Id quidem, si sanus est, nequaquam faciet.

* *Cuerdamente.* Sapienter, prudenter, cordatè.

* *Cordura.* Prudentia, æ. Cor, dis. *Quanta mas cordura tiene el hombre, habla menos*, Cui, quò plus est cordis, eò est oris minus.

CUERNO de animales. Cornu, u.

Cuerno del exercito. Cornu, u: ut, Dextrum, vel sinistrum cornu.

* *El que toca el cuerno.* Cornicen, inis.

* *Cosa de cuerno.* Corneus, a, um.

* *De dos cuernos.* Bicornis, e. *El que los tiene*, Corniger, Cornutus, a, um. *El que hiere con ellos, ò dà cornadas*, Cornupeta, æ.

* *Cuernecillo.* Corniculum, i.

CUERO de la carne. Cutis, is. *De animal*, Corium, ii. Tergus, oris.

* *Cuero curtido.* Aluta, æ.

* *Cuero, ò pellejo para vino.* Uter, tris. Utriculus, i.

* *Del cuero salen las correas.* Ex ipso bove lora sumuntur. *Està hecho un cuero*, Vino madet.

* *Estàr en cueros.* Nudum omni veste esse.

* *Cosa de cuero.* Scorteus, Coriaceus, a, um. *De entre cuero y carne.* Intercus, utis.

CUERPO. Corpus, oris. *Cuerpo muerto*, Cadaver, eris. *Sin cabeza*, Truncus, ci.

Cuerpo pequeño, ò cuerpecito. Corpusculum, i. *Gentìl*, Elegans, venustum.

* *En cuerpo se quedò.* Abjecto pallio, expeditus stetit.

* *Tener cuerpo una cosa.* Rem densam, aut crassam esse. *Tiene poco cuerpo*, Tenuis, aut gracilis est. *El hombre tiene cuerpo, el Angel no*, Homo corporeus est, Angelus incorporeus.

* *Cuerpo de guardia.* Statio militaris.

* *Hacer cuerpo de guardia.* Stationem agere. *Los que le hacen*, Stationarii.

* *Hurtar el cuerpo al golpe*, Ictum corpore effugere.

* *Cuerpo de libro.* Tomus, i. Liber, bri. *Cosa de dos, ò tres cuer-*

cuerpos, Bicorpor, aut Tricorpor, is.
* *Huir el cuerpo.* Surripere se alicui. *Plaut.*
* *Tomar cuerpo alguna cosa.* Augeri, ingravescere, Grassari.
* *Tratar à uno como cuerpo de Rey.* Pollucibiliter, ac regio plane apparatu aliquem excipere, tractare.
* *Con el Rey en el cuerpo.* Authoritate Regia tumidus.
* *En cuerpo y en alma se lo llevaron.* Rem omnem prorsus abstulerunt.
* *Volverle à uno el alma al cuerpo.* Ex mœrore, aut tristitia aliquem recreare, reficere, refocillare.
* *Cuerpo à cuerpo pelear.* Viritim, vel singulari certamine dimicare, contendere.
* *A cuerpo descubierto.* Palam, patenti corpore.
Cuervo. Corvus, i. Corax, cis. *Cuervo marino*, Mergus, gi.
* *Cuervecillo.* Pullus corvinus.
* *No puede ser el cuervo mas negro que las alas.* Nigrior alis corvus esse non potest. Deterius quàm nunc mecum agi non potest.
* *Qual el cuervo, tal el huevo.* Corvo ex malo creatur ovum pessimum.
* CUESCO. Peditus, us, vel Peditum, i. Crepitus ventris.
* *Cuesco, ò huesso de la fruta.* Ossiculum, ii. Os, ossis.
* CUESTA. Clivus, i.
* *Ir cuesta arriba.* Clivum ascendere, ardua subire, superare. *Muy cuesta arriba se me hace*, Arduum ac difficile mihi videtur.
Cuesta abajo. Descensus, us. Declivitas, tis. Locus declivis, vel declivus. *Tiene de su parte la cuesta, y las piedras*, Habet in causa superiora omnia.
* *Cuestas, ò espaldas.* Tergum, dorsum. *Tomarle à cuestas*, Tergo illum excipere sustinere. *Traer à cuestas.* Humeris tollere, portare. *He de traher yo à cuestas las desdichas de este hombre?* Ruinas fortunarum ejus mihi impendere sentiam?
CUEVA. Specus, us. Crypta, æ. Spelunca, antrum, i. Spelæum, i. *De fieras*, Lustrum, Latibulum.
* *Cueva de infierno.* Spiraculum graveolentis averni.
* *Cueva de ladrones.* Latronum spelunca.
Cuevano. Cophinus, i. Corbis, is.
* *CUEZO de Albañiles.* Fabrorum mactra ad subigendum gypsum.
Cugujada. Vide *Cogujada.*
CUIDADO. Cura, solicitudo, diligentia. *Con cuidado*, Accuratè, diligenter.
* *Cuidados me dàn pena.* Curis conficior, discrucior animi solicitudine. Me curæ, & solicitudines vexant, lacerant, respirare non sinunt.
* *Esto le dà cuidado.* Hoc illum angit, pungit, mœstum ac solicitum habet. Ex hoc solicitus est.
* *Quiero librarte de esse cuidado.* Ea te curâ liberatum volo. Hanc tibi solicitudinem eximam.
* *Echar de sì los cuidados demasiados.* Animum à solicitudine abducere, avertere, avocare. Curarum molestiis se abstrahere, expedire. Curas abigere, abjicere.
* *Por el cuidado con que mirares por su salud, medirè yo lo que me estimas.* Quantam diligentiam in valetudinem ejus contuleris, tanti me fieri à te judicabo. *Cic.*
* *Con cuidado estoy de esso.* Id mihi curæ est, præ oculis habeo. Cave putes me ejus rei curam abjecisse.
Cuidadoso. Diligens, studiosus.
* *CUIDAR.* Curo, as. Curam alicui rei impendere, adhibere. *No cuido sino de salvarme*, Nihil laboro, nisi ut sim salvus. In unam salutis curam incumbo. Id unum ago, id unum mente & cogitatione verso, quemadmodum salutis meæ rationem expediam.
CUITA. Ærumna, Miseria, æ.
Cuitado. Miser, misellus, infelix, cis.
CULANTRO, ò Cilantro. Coriandrum, i.

Culantrillo de pozo. Adiantum, ti. *Vulgò* Capilli Veneris.
* *Culata de arcabuz.* Sclopi pars posterior.
CULEBRA. Coluber, bri. Anguis, is. Serpens, tis.
Culebra del agua. Natrix, serpens, tis.
* *Culebrilla, ò lagartija.* Anguiculus, i.
* *Cosa de culebra.* Colubrinus, Serpentinus, a, um.
* *Culebrear.* Serpo, is.
* *Culebrina, pieza pequeña de artilleria.* Tormentum bellicum minus. Colubrina, æ.
Culo. Anus, ni. Podex, cis.
CULPA. Culpa, æ. Noxa, æ. Erratum, ri.
* *Yo tengo la culpa de mi daño.* Culpa in me est, in me residet, hæret in me noxa tantæ calamitatis. Mea culpa hæc mihi acciderunt, meo merito evenerunt. Ego mihi perniciem accersivi.
Culpar. Culpo, as.
* *Echar la culpa del uno al otro, ò la suya à otro.* Culpam unius in alium derivare. Culpam in aliquem conferre. Culpam illi adscribere, assignare, imponere, impingere, attribuere. In te residet facti suspicio.
* *No tengo la culpa de esso.* In hac re omnis sum expers culpæ: nullius mihi culpæ conscius sum. Extra culpam sum. A culpa longe absum. Procul abest à me culpa. Culpa vaco, careo. Liber & vacuus sum ab omni culpa.
* *Culpado.* Sons, tis. Nocens, tis. Reus, culpæ affinis, particeps sceleris.
* *No me culpeis en lo mismo que vos sois culpado.* Noli in eo me accusare, in quo & ipse reus es. Hoc à me non requiras, ne tibi ego idem reponam.
* *Estado de culpado, ò de reo.* Reatus, us.
* *Culpable.* Criminosum, culpandum. *Esto en tì es culpable, no en mì*, Hoc tibi criminosum est, mihi non item.
* *CULTIVAR el campo.* Agrum colere. *El ingenio*, Omni eruditione animum excolere, expolire.
* *Cultivado campo.* Ager cultus. Arvum proscissum. *Ingenio cultivado*, Ingenium excultum, perpolitum.
* *Cultivo del campo.* Agricultura.
* *CULTO divino.* Veri Dei, rerumque sacrarum cultus, veneratio.
* *Culto hombre.* Qui à communi loquendi usu abhorrens, quæsitissimis verbis stylum crispat, & infuscat, reconditorumque verborum usu à paucis intelligi amat.
* *Hablar culto.* Exquisitius sermocinari. Comptiùs & splendidius eloqui. Quæsito orationis cultu plausum captare.
* *Cultura.* Cultus, us. Ornatus, us. *En el hablar*, Verborum concinnitas, orationis cultus.
CUMBRE. Culmen, inis. *De monte*, Jugum, gi. Montis vertex, cacumen, supercilium.
* *CUMPLIR lo prometido.* Promissis stare. Promissa servare, implere, exequi, exhibere, præstare. Fidem suam liberare. Votum reddere, persolvere. Promissis non deesse, satisfacere.
* *Cumplir, por convenir.* V.g. *Mira si esto te cumple*, Vide an tibi hoc expediat, deceat, oporteat.
* *Cumplido hombre.* Plenus officii: in officiis attentus, & diligens.
* *Cumplidamente.* Plenè, satis, abundè, cumulatè.
* *Cumplimiento de lo que falta.* Supplementum, ti.
* *Cumplimiento de palabras, ò palabras de cumplimiento.* Officiosa verba. Perfunctoria, seu inania verba.
* *Hacer algo por cumplimiento.* Perfunctoriè aliquid exequi. Moris dicisque causâ, non ex animo aliquid facere, præstare.
* *Todo lo que hago por tì, me lo pagas con cumplimientos.* Pro maximis in te meritis officiosa mihi verba reddis. *Todo es cumplimientos este hombre*, Omnibus se venditat. Nihil aliud quàm officiosa verba reddit.

CUNA. Cunæ, arum. Cunabula, incunabula, orum.
* *CUÑA para bender.* Cuneus, ei.
* *Mete cuña.* Discordiarum sator.
* *Acuñar, ò apretar con cuñas.* Cuneo, as. Cuneis adactis aliquid firmare.
Cuñado. Levir, iri. *Cuñada,* Glos, gloris, fratris uxor.
Cuño de moneda. Signum monetale. Moneta, æ. *Cuñar moneda,* Monetam cudere. Numum signare.
CUNDIR. Serpo, is.
Cunde el mal por muchas partes. Serpit quotidie malum. *Cunde el aceyte,* Oleum latè diffunditur.
* *CUPULA de la boveda.* Tholus, i.
CURA de Iglesia. Curio, nis. Parochus, i.
Teniente de Cura. Curionis Vicarius, vices gerens.
Cura de enfermedad. Curatio, medicina, medela.
* *Alargar la cura.* Curationem ducere, protrahere, producere. *Encarecer la cura,* Vim morbi, aut difficultatem verbis augere, amplificare ad medicinæ commendationem.
* *Meterse, ò ponerse en cura.* Medicorum manibus se tradere, subjicere.
CURAR. Curo, as. Medeor, eris. Medicor, aris. Medicinam facere, adhibere. Medicas adhibere, admovere manus. Ægrum sanare, morbos pellere.
* *El tiempo lo cura todo.* Mala omnia tempore decrescunt, desinunt, finiuntur.
* *Curar, ò sanar.* V.g. *Pedro curò de su enfermedad,* Petrus ab infirmitate convaluit, evasit liber.
* *Curarse con alguno.* Medico uti. *Curarse en salud,* Criminis suspicione se rebus integris purgare. Delicti accusationem prævertere.
Con achaque de curarse, fue à los baños. Per speciem curationis balnea petivit.
Curador de menores. Curator, is. *Salir de Curador,* Excedere è curatoris potestate, è tutelari patrocinio.
Curaduria. Tutela, æ.
* *Curandero.* Medicus circumforaneus, imperitus. *Curandero de lienzos,* Fullo, nis.
* *CURIA.* Curia, æ. Sedes consilii publici.
* *Curia Eclesiastica.* Fori Ecclesiastici sedes.
* *Curial.* Qui forensia negotia curat, expedit, remittit.
CURIOSO. Curiosus, a, um. Curiosus in aliqua re.
* *En buscar cosas ocultas.* Rerum occultarum indagator.
* *Cosa curiosa, ò digna de verse.* Visendus, a, um. Res cognitu, vel abservatu digna.
* *Curioso en el vestido, y en su porte.* Cultûs corporis studiosus, cupidus, solicitus.
* *Curiosamente.* Curiosè. *Curiosamente labrado,* Artificiosum opus, affabrè factum.
Curiosidad de saber, ò vèr cosas. Curiositas, tis. Cupiditas, vel solicitudo res abstrusas videndi.
* *Curiosidades.* Res visendæ, vel cognitione dignæ.
* *CURSO del tiempo.* Decursus temporis.
* *Hace curso aqui el humor.* In hanc partem humor confluit.
* *Curso de Universidad.* Semestre curriculum literarium. Semestris frequentatio Academiæ in aliqua facultate. *Curso de Philosophia, ò Theologia &c.* Philosophiæ, aut Theologiæ curriculum, stadium, palæstra.
* *Curso de la vida.* Vitæ curriculum, vitæ cursus.
* *Curso del vientre.* Exoneratio ventris, vel profluvium ventris.
* *CURSAR en escuelas.* Frequentare Academiam. Philosophicum, vel Theologicum stadium decurrere.
* *Cursado.* Expertus, exercitatus.
CURTIR cueros. Coria macerare.
* *Curtirse en trabajos.* Ad labores, vel ærumnas obdurescere.
Curtido, estàr curtido en algun arte. In aliqua arte assuefactus, expertus, exercitatus.
Curtidor. Coriarius, ii.
* *CUSTODIA, ò guarda.* Custodia, æ.
* *Custodia del Santissimo Sacramento.* Sacra theca. Sol Eucharisticus.
Custodio. Custos, dis.
Cutir, herir. Ico, is. Percutio, tis.
* *Cuyo, Cuya.* Cujus, a, um.

Nota: Todos los vocablos que en el antiguo Vocabulario empezaban en *ça, çe, çi &c.* los hallaràs en *za, ze, zi &c.*

D A

* *DACA.* Cedo.
* *Daca esse libro.* Cedo istum librum. *Daca el otro,* Cedo alterum.
* *DADIVAS.* Munera, um. Munuscula, dona, orum.
* *Dadivas quebrantan peñas.* Muneribus vel dii capiuntur.
Dadivoso. Liberalis, largus, munificus, beneficus, benignus, a, um.
DADO. Talus, i. Tessera, æ. Cubus, i.
Echar el dado. Tesseras, vel aleam jacere, mittere. *El as,* Monas, dis. Canis, is. *El dos,* Duella, vel duplio, nis. *El tres,* Ternio, nis. *El quatro,* Quaternio, nis. *El cinco,* Quincunx, cis. *El seis,* Senio, nis. Venus, eris. *La peor suerte en el dado,* Canis, is. *La mejor,* Venus, eris.
* *No le echaràn dado falso.* In occipitio quoque oculos habet. *Lo mejor de los dados es no jugarlos.* Præstat cavere, quàm adire periculum.
* *DADO à una cosa.* Multus in aliqua re, frequens, creber, assiduus.
* *Dado al juego, y à la caza.* Aleæ & venationi deditus, addictus, devotus. *Dado à vicios,* Vitiosus. *A mugeres,* Mulierosus. *A su muger propria,* Uxorius. *Al vino,* Vinosus.
* *DADO que (modo concessivo,)* Ut. *Y dado que,* Quod si. Et si. *Dado que se oponga, no la llevarà,* Ut petat, non tamen dignitatem obtinebit. *Pero dado que sea assi, acomodemonos con el tiempo,* Verum ut hoc ita sit, cedamus tempori. *Y dado que lo huviera hecho, se le perdonaria,* Et si fecisset, vel, Quod si fecisset, ignosceretur ei.
DAGA. Sica, cæ. Sicula, æ. Pugio, nis.
DALMATICA, vestidura sagrada. Dalmatica, cæ.
* *Dama, doncella, ò muger noble.* Fœmina, seu puella cultu & specie non vulgari. Culta, comptaque fœmina. *Dama de la Reyna,* Virgo nobilis Reginæ comes, pedissequa. *Guardadamas,* Eunuchus puellarum in aula custos. *Dama de alguno,* Amica, cæ.
* *Dameria.* Fastidium delicatulum.
* *Damas.* Scrupi lusorii. Taleolæ lusoriæ. *El tablero,* Scruporum alveolus, vel Abacus.
* *Jugar à las damas.* Scrupis ludere. *Dama, peon doble,* Duella, æ. *Meter dama,* Scrupum gemmare.
* *DAMASCO, tela de Damasco.* Damascenum sericum.
DANZA. Saltatio, chorea, tripudium. *Danza de espadas,* Pyrrhica saltatio. *Hacerla,* Pyrrhicam saltare. *Danza de matachines,* Saltatio mimica. *Tambien entras tù en la danza,* In eandem suspicionem vocaris. In eodem discrimine versaris. In eadem es damnatione.
Danzar. Saltare ad numerum. Tripudio, as. Choros exercere, agitare. *Danzar en corro,* Numerosum orbem saltare, vel saltando decurrere. *Danzar sin son,* Saltare extra numerum.
Danzante. Saltator, is. *Danzarina, ò danzadora,* Saltatrix, cis. Saltatricula, æ. *Danzante como matachin, haciendo vi-*

visages y monerìas, Chironomus, i. *Este modo, ò arte de danzar*, Chironomia, æ.
* *Danzante diestro.* Saltandi peritus.
* *Maestro de danzar.* Saltatorius magister.
* *El que guia la danza.* Præsultor, is. Choragus, i. *Guiarla*, Præsultare cæteris. *El que hace el son*, Choraules, is. *Cosa que pertenece à danza*, Saltatorius, a, um.

Dañar. Noceo, lædo, obsum, officio, is.

DAÑO. Damnum, i, detrimentum, ti, pernicies, noxa, æ, jactura, æ, incommodum, i.
* *La heregia causa grandes daños à la republica.* Hæresis multa Regnis mala parit, damna creat, detrimenta infert, incommoda invehit, innumeras calamitates affert, magnam perniciem importat.
* *Recibir, ò contraher daño.* Contrahere damnum, cladem, detrimentum capere, accipere.
* *Yo no os he hecho ningun daño.* Nullo te affeci damno. Nullam tibi injuriam feci. Non tibi nocui. Non tibi damno fui.
* *El mismo se hace daño.* Ipse sibi obest, sibi obstat, sibi injurius est. Suam ipse causam prodit. In sua viscera convertit arma.
* *Aun ay otro daño, que &c.* Illud quoque accedit incommodum, quod &c.
* *Cosa que no recibe daño.* Indemnis, e. Illæsus, a, um. *Que no le hace*, Innoxius. Innocuus, a, um.

Dañosa cosa. Perniciosus, damnosus, noxius, detrimentosus, nocens, damnum afferens. Alicujus commodis officiens & obstans.

Dañada intencion. Malus animus. *Dañada fruta*, Poma putrida, vermiculosa.

DAR. Do, das. Præbeo, es.
* *Dàr alguna cosa à alguno.* Rem alicui dare, donare, tribuere, largiri, elargiri, concedere, dedere, impertiri, impartire, tradere, erogare, condonare. Re quapiam donare, vel impertiri aliquem.
* *Dàr de gracia.* Dono, as. Dono dare.
* *Dàr en mano propria.* Dare, tradere. In manus dare. *Esto le has de dàr en su propria mano*, Hoc ipsi facito, coram ut tradas in manum. *Dame una hora à lo menos para pensarlo*, Exhibe mihi, da mihi vel unam horam ad cogitandum.
* *Dàr de mano en mano.* Aliquid per manus dare, *vel*, de manu in manum tradere.
* *Dàr à entender.* Rem cuipiam declarare, explicare, explanare.
* *Dàr à conocer.* Rem cuipiam significare, indicare. *Darse à conocer*, Prodere se. Noscendum se dare. Cognoscendum se præbere. Sui noscendi causam præbere.
* *Yo me darè bien à conocer.* Clarissimis argumentis qui sim declarabo, ostendam, comprobabo.
* *Dàr sobre el enemigo.* In hostem impetum facere, impressionem facere, infestis animis & armis invehi.

Diò sin pensar en los enemigos. In hostem imprudens incidit, incurrit. Hostes casu obvios habuit.
* *Si no se contenta con la Excelencia, le darè Alteza.* Si Excellentiæ appellationem fastidit, Celsitudinis attribuam titulum.
* *Esto me dà pena.* Id mihi molestiam exhibet, affert, parit, generat.
* *Dàr la mano al caìdo.* Jacentem erigere. Afflicto, & jacenti dextram porrigere.
* *Dàr à uno lo que ha menester.* Suggerere, suppeditare alicui quibus est opus: ad victum necessaria subministrare.
* *Darlo por bien hecho, ò por nulo.* Ratum, vel irritum facere, habere.
* *Dàr palabra de casamiento.* Fidem in matrimonium dare, obstringere. *Haviendose dado palabra uno à otro*, Fide data, & accepta.
* *Donde las dàn, las toman.* Dedi malum, & accepi.
* *Dieronnos por buenos.* Pares in certamine habiti, judicati sumus.
* *Dàr el parabien de alguna cosa.* Gratulari alicui. *Doyte el parabien de la victoria*, Gratulor tibi victoriam, *vel* de victoria.
* *Dàr à guardar el dinero.* Pecuniam alicui credere, ejus fidei committere.
* *Dàr fianzas.* Satisdo, as.
* *Dàr satisfaccion à alguno.* Satisfacere alicui. *Por cartas*, Purgare se alicui per literas.
* *Dàr à destajo.* Opus faciendum locare.
* *Dàr à escoger.* Dare, vel facere alicui optionem.
* *Quien dà presto, dà dos veces.* Cum fieri properat gratia, grata magis.

Dàr en rostro à alguno con algun defecto, v. g. *con su miseria.* Tenacitatem alicui objicere, exprobrare, improperare, improbrare.
* *Dame en rostro su poca limpieza.* Tædet sordes & squalorem hominis aspicere.
* *Diòle en lo vivo.* Altè hominem pupugit.
* *Dàr testimonio, dàr fè.* Testari. Testificari. Testimonium perhibere.
* *El nos darà en què entender.* Negotium nobis facesset, molestiam exhibebit.
* *Darle de codo, por desprecio.* Cubito aliquem rejicire, aspernari. *Avisandole*, Cubito aliquem monere.

Dàr de mano. Aliquem à se rejicere, ablegare.
* *Darle con el pie.* Pede aliquem abjicere.
* *Dame lastima este mozo.* Hujus adolescentis me miseret.
* *Diòme parte de esto.* Me de hac re commonuit, certiorem fecit, reddidit.
* *Dàr cuenta al Corregidor.* Rem ad Prætorem deferre, referre.
* *Dàr su descargo.* Dicere causam, crimen diluere.
* *Dàr la razon.* Rationem subjicere.

Dàr de palos, ò de coces. Fustibus aliquem cædere, calcibus abigere.

Dàr bofetada, ò pescozon. Alapam alicui impingere, colaphum infligere.
* *Darle por libre.* Hominem, vel reum absolvere, culpâ liberare, solutum dimittere.
* *Darse priessa.* Festino, Propero, Accelero, as.
* *Dàr de sì el paño, ò la piel.* Pannum, aut pellem laxari, produci, laxiorem fieri.
* *Dàse por agraviado.* Malè secum agi existimat. Injuriam sibi factam putat.
* *Dàr en ello.* Rem acu tangere.
* *Luego que le vì, me diò mala espina.* Ubi eum vidi, gravi suspicione sum perculsus.

Dàr leccion el discipulo. Pensum, vel lectionem magistro memoriter reddere.
* *Darse à buena vida.* Indulgere genio. Conferre se totum ad quietem.
* *Darse à la caza.* Venationi se dare. Venatui plus justo indulgere.
* *Darse al estudio.* Se literis, vel in literas abdere. In studia literarum incumbere.
* *Diòse tan buena maña, que &c.* Tantam adhibuit diligentiam, adeò strenuè se gessit, ut &c.
* *Darse los sitiados.* Dedere se, deditionem facere.
* *Darse por vencido.* Dare manus. Herbam porrigere. Victum se fateri. Pro victo se gerere.
* *Diòse por perdido.* Actum de se esse pronuntiavit.
* *Dàr con la carga en tierra.* Sub onere concidere. Onere opprimi. Oneri succumbere.

Dàr à usura, ò à ganancias. Fœnero, as.

*Dàr

* *Dàr tras uno.* Hominem persequi, insectari.
* *No te dàn, y te quexas?* Ante tubam trepidas?
* *No dès que reìr.* Ne committas, ut risum aliis commoveas. Ne te sociis, aut civibus deridendum præbeas.
* *No se le da nada de cosa de este mundo.* Omnia susque deque habet. Nulla re commovetur.
* *Ha dado en no admitir visitas.* Salutantes excludere instituit.
* *En dando en una cosa, no ay que sacarle de ella.* Quod semel instituit, ab eo deduci non potest.
* *Dàr muestras de sì.* Specimen sui præbere.
* *Dadlo por hecho.* Factum puta.
* *Dàr gusto à uno.* Gratum alicui facere, obsequium præstare. *Darle pesadumbre*, Hominem molestia afficere, molestiam illi exhibere.
* *No me dà pena esso.* Ea de re non laboro. Nihil ex eo sum solicitus. *Què se me dà à mi de esso?* Quid hoc ad me?
* *Dares y tomares.* Altercationes, contentiones. *Huvo sobre esso sus dares y tomares*, Altercationibus acta res est. *Diòse, y tomòse sobre esto*, In utramque partem agitata res est. Utrinque acriter disceptatum est.

DEMOS que (*modo concessivo.*) Finge. Fac. *Demos que no lo hiciesses à mal hacer*, Finge, te non sponte nocuisse. *Demos que lo quiera, quièn se lo ha de estorvar?* Fac velle, quis prohibebit? *Demos que se haya informado*, Quæsierit sanè. *Cic. Demos que no sea, à lo menos puede parecerlo*, Ne sit sanè, videri certè potest.

* *Data*, (*en las cuentas.*) Ratio expensi. *El cargo*, Ratio accepti.
* *Dàr en data.* Rationem expensorum proferre.
* *Data, ò fecha de un instrumento.* Scripti dies. Editæ scripturæ dies. *Data de una carta*, Dies epistolæ. Adscripta literis dies. *Carta sin data*, Sine die literæ.
* *Decreto sin data* (*entre los Romanos.*) Senatusconsultum sine die & Consule.
* *Data moderna, ò antigua.* Scripti dies recentior, *vel*, dies propinquus. Scripturæ dies antiquus, *vel*, longinquus. *Que las cartas que yo te escribìa tenian data mas antigua, que las que escribìa à Cesar*, Quod antiquior dies in tuis fuisset adscripta literis, quàm in Cæsaris. *Cicer.*
* *Poner la data à una escritura.* Scripturæ diem adscribere, subscribere, addere, adhibere, apponere. Epistolam die quo scripta est consignare, notare, afficere, imprimere.
* *Carta dada en Madrid à primero de Mayo.* Literæ Matriti datæ Kalendis Maii, vel consignatæ, affectæ, notatæ.
* *Datario.* Diei adscriptor. Datarius adscriptor Pontificii rescripti.
* *La datarìa, oficio del Datario.* Diarii adscriptoris munus.
* *El negocio està de mala data.* Inclinata res est. Pejore loco res esse non potest.
* *DARAGONTEA, hierba.* Dracunculus, i.

DARDO. Telum, i. Jaculum, i. Sagitta, æ.
Tirarle, ò lanzarle. Jaculari. Jaculum vibrare. Telum intorquere, jacere, emittere, immitere, contorquere.
DATIL. Dactylus, i. Palmæ bacca. Palmæ pomum. Palma, æ. Caryota, vel Caryotis, idis.

* *Bayna donde estàn los datiles.* Elate, es. Spathe, es.

DATIVO, caso del nombre. Dativus casus. Dandi casus.

D E

DE (*preposicion*) A, vel, Ab. De. Ex. *Estàr, ò ser de parte de alguno*, Esse, stare, facere ab aliquo. *De derecho me toca*, Ex jure meum est. *De suyo gasta*, De suo vivit, aut sumptum facit.

* *De dos en dos años.* Altero quoque anno. Alternis annis. *De cinco en cinco años.* Quinto quoque anno. *De dos en dos dias*, Alternis diebus.

DE (*quando significa lugar*) A. Ab. E. Ex.

* *Vengo de casa del Medico.* Venio à Medico. *Acaba de salir de una enfermedad*, Recens est à morbo curando.
* *Acaba de salir de aqui.* Jamjam ab hoc loco digressus est.
* *Pollitos que acaban de salir del nido.* A matre pulli. A nido recentes pulli.
* *Las enfermedades se comunican de padres à hijos.* Traduntur per successiones morbi, *vel*, Parentum morbi succedunt in posteros.

Esto tenemos por tradicion de padres à hijos. Id nobis à majoribus per posteros, vel per successores traditum est: *vel*, Id à majoribus continenti successione accepimus.

* *Este libro le passan del uno al otro.* Librum istum sibi mutuò deinceps, vel de manu in manum tradunt: *vel*, Librum per manus deinceps traducunt.
* *De donde, ò de què lugar?* Unde? *De alguna parte ò lugar*, Alicunde.

De aqui. Hinc. *De ahì*, Istinc. *De alli*, Illinc. *De otra parte, ò lugar*, Aliunde.

* *De arriba.* Supernè. *De abajo*, Infernè.
* *De cerca.* Cominus. E proximo. *De lexos*, E longinquo. A longe. Eminus. Peregre.
* *DE* (*significando tiempo*) Ab. Abhinc.
* *De diez años à esta parte no se ha visto cosa semejante.* Decem annis, *vel*, Post decem annos, *vel*, Abhinc decem annos, *vel*, Abhinc decem annis: *vel*, Decimo abhinc anno: *vel*, Jam inde, jam usque ab anno decimo nihil simile observatum est.
* *De quando acà?* Ex quo tempore? *De ahier acà*, Ab hesterno die, *De ocho dias à esta parte*, Jam inde ab octavo die.
* *De aqui à quando?* Quousque? *De aqui à pocos dias*, Post dies non multos, *De aqui à tres dias*, Post triduum. Ad tertium, *vel*, post tertium diem.
* *De hoy à mañana.* Prope diem. *De aqui adelante*, *De hoy mas*, Dehinc. Posthac. Amodò.
* *A VECES denota causa, y en Latin le corresponde* Præ. V. g. *No estoy en mi de enojo*, Mentis impos sum præ ira. *De gozo*, Præ gaudio, *De miedo*, Præ formidine. *De verguenza*, Præ pudore. *De puro cuidado*, Præ solicitudine.
* *A VECES se hace sin* Præ. V. gr. *Loco de amor, y de miedo*, Amore, metuque amens. *De zelos, y envidia*, Æmulatione, & invidia. *Precipitado de colera*, Ira & furore præceps.
* *A VECES significa el modo.* V. gr. *De secreto asistieron*, Ex occulto intervenerunt. Clam interfuerunt. *De acuerdo se juntaron*, Ex composito convenerunt. Consultò coivere. *De proposito me salieron al encuentro*, De industria mihi occurerunt. *De sobresalto le cogieron*, Ex improviso exceptus est.
* *DE priessa.* Propere. Properanter. *De corrida*, Cursim. *De passo*, Obiter. *De espacio.* Lentè. Sensim. Pedetentim. *De buena gana*, Æquo animo. Libenter.

DEAN. Decanus, i. Canonicorum collegii Decurio, princeps, caput, præpositus, Primarius. *Deanazgo, ò Deanato*, Decani dignitas. Decanatus, us.
DE balde. Gratis. Gratuitò. *Cosa que se dà de balde*, Gratuitus, a, um.

* *Piensas que esto se dà de balde?* Putásne hoc constare gratis? *De balde me quieren mal.* Nullo meo merito me odio habent.

DEBATE. Contentio. Disceptatio. Altercatio, Concertatio. Pugna, æ.
Despues de muchos debates. Post multas altercationes.
Debatir, ò tener debates sobre alguna cosa. Certare, Con-

tendere, Disceptare de re aliqua.

DEBAXO. Sub. Infra. Subter.

* *Por debaxo.* Subtus.

* *Poner debaxo.* Suppono. Subjicio, is. *Estàr debaxo.* Subsum, es.

* *Debaxo de su dominio.* Sub ejus potestate, aut dominio. *Està debaxo de su proteccion,* Est in ejus fide & clientela. *Tienenos debaxo,* Nos infra se habet: subditi illi sumus. In ejus, vel sub ejus potestate sumus.

* *El que està, ò vive debaxo.* Infernas, atis. Inferus, a, um.

* *Las cosas de debaxo, ò que estàn debaxo.* Res inferiores. Res quæ infra sunt, quæ subter sunt. Res inferæ.

Deber. Vide *Dever.*

* *DEBIL, ò flaco.* Debilis, e. Imbecillis vel Imbecillus. Viribus infirmus. Homo infirmis viribus, infirmo corpore.

* *Débilmente.* Debiliter. Imbecilliter. Infirmè.

* *Debilidad.* Debilitas. Imbecillitas. Infirmitas, atis.

* *DEBILITAR.* Aliquem debilitare, enervare. Alicujus vires imminuere, infirmare, adimere, auferre, affligere. Aliquem minus firmum, minus valentem ac robustum reddere.

* *La vista se debilita leyendo.* Oculorum acies hebescit, vel hebetatur lectione. Lectio oculorum aciem hebetat.

* *De bruzes. Echarse à beber de bruces.* Labra fonte proluere. *Pers. Sat.* 1.

* *DE camino.* Obiter. *Para que hagamos esto de camino.* Ut hoc obiter exequamur. Ut hoc interim explicemus. *Harto tiempo havia para ir de camino à la granja, y bolver,* Satis erat diei, ut in villam excurreret, & rediret. *Cicer.*

Decender. Vide *Descender.*

Decendientes. Posteri, orum.

* *Decentar.* Aliquid ex re integra delibare, carpere, vellicare.

* *DECENTE cosa.* Decens. Conveniens, tis, decorus, a, um.

* *Decentemente.* Decenter, convenienter, decorè. Cum decore.

* *Decencia.* Decorum, i. Decentia, *vel,* Condecentia, æ.

* *DE cerca.* Cominus. E proximo.

DECHADO. Exemplar, aris, Exemplum, i, Specimen, Prototypus, Archetypus, i.

* *DECIDIR.* Decido, is. Controversiam finire, litem dirimere, distrahere.

* *Decision.* Decisio. Diremptio litis.

* *Decisivo.* Decretorius, a, um.

* *De cierto.* Certè, Certò.

DECIMO, ò Deceno. Decimus, a, um.

* *Decenario.* Decenarius numerus. Decem.

* *La Decima.* Decima pars, *vel,* Decumæ, *vel,* Decimæ, arum. Decuma portio.

DECIR. Dico, is. Aio, is. Loquor, eris. *Contando algo.* Memoro, Commemoro, Narro, as.

* *Decir, ò hablar en público.* Dicere ad populum.

* *Todos dicen bien de èl.* Perhonorificè de illo loquuntur omnes. Nemo illum nisi honorificè appellat.

* *Muchos dicen mal de mi sin causa.* Multi me immeritò accusant, vituperant, carpunt, insectantur. Nullo meo merito me in circulis rodunt, ac vellicant, in me linguam acuunt. Mihi immerenti obtrectant gravissimè.

* *Todos dicen esto.* Hoc in ore omnium versatur. De hac re creber est, & constans omnium sermo. Hæc in vulgus fama manavit. Ita omnes dictitant, ita prædicant. Vulgo ita fertur, vulgo dicitur.

* *Por algo lo dicen.* Non temerè est quod vulgus dictitat. Non temerè fama nasci solet. *Cic.*

* *Decir en suma el caso.* Rem summatim exponere, strictim dicere, paucis perstringere.

* *Para decir en suma sus virtudes.* Ut laudes ejus in pauca conferam.

* *Por decirlo assi.* Ut ita dicam. Ut sic dicam.

* *Es hombre que dice y hace.* Fidelis est & constans in promissis. Ad rem verba confert.

* *Deciros he lo que siento.* Hac de re proferam tibi quod sentio, explicabo tibi mentem meam. Expromam, depromam; aperiam; exprimam tibi super hac re animi sensa, vel sensus.

* *El no sabe lo que se dice.* Nec mente, nec linguâ consistit. *Cic.*

* *Esto dice à cada passo.* Hoc passim jactat, dictitat, frequenter usurpat, identidem commemorat.

* *Decir lo que le preguntan debajo de juramento.* Juramento aliquid confirmare. Testimonium religiosè sancteque dicere.

* *No puedo decir esso con buena conciencia.* Quæ jubes dicere non possum salvâ conscientiâ, impedit religio.

* *Dixome desde una hasta ciento.* Omnia in me maledicta contulit, congessit.

* *Y diciendo y haciendo desembaynò la espada.* Et cum dicto gladium distrinxit.

* *Bien dice esso con essotro.* Mirificè hoc cum illo convenit, cohæret.

* *Ello se lo dice.* Res ipsa loquitur.

* *Digan lo que dixeren.* Quidquid de me judicent. Quidquid vulgus oggatiat.

* *Esso se dexò decir?* Hoc dicere sustinuit? Id ausus est effutire?

* *Dexabase decir algunas cosas por donde le entendiessemos.* Sermonis ansas dabat, quibus reconditos ejus sensus teneremus.

* *Como dicen que hacia Socrates.* Ut de Socrate accepimus. *Cicer.*

Decir bien, ò decir mal à uno, por sucederle bien, ò mal. Prospera vel adversa uti fortuna. Bene, vel male alicui succedere.

* *Di, dime, dilo.* Dic, Cedo. *Dime uno que haya hecho lo que tu hiciste?* Unum cedo authorem tui facti. *Cic. Què ha sucedido? dilo.* Quid factum est? cedo.

* *No es tanto como lo que se dice.* Non tantùm est in re, quantus est sermo.

* *Què quiere decir esse aturdimiento?* Quid sibi vult ista trepidatio? Quid ita contremiscis.

* *Què se dirà de ti, si esso haces?* Qui erit rumor populi, si id feceris? *Terent.* Qui sermones erunt? Quæ erit de te fama?

* *Què tienes que decir contra esto?* Ad ea quid habes quod respondeas, opponas, objicias? Adversus ea quid respondes, opponis, objicis?

* *Tienes algo que decirme?* Nunquid me vis? *Una palabra tengo que decirte.* Paucis te volo.

* *A lo que èl dice, èl es el mas inocente del mundo.* Si ipsum audiamus, *vel,* si audiendus est, *vel,* si fides ei habeatur, nemo illo innocentior.

* *Segun lo que tu dices, es forzoso irme.* Opinione tua, *vel* tuo judicio, *vel,* consilium si sequor tuum, *vel,* si te audio, mihi proficiscendum est.

* *Esto lo sè, por haverlo oìdo decir, ò de oìdas.* Illud accepi fama & auditione. Communi fama atque sermone hoc audivi. Hujus rei rumorem authorem habeo.

* *Se dice, se cuenta.* Aiunt, Ferunt, Perhibent. Rumor est, fama est. Fertur.

* *DIMES y diretes. Andar en dimes, y diretes.* Verborum aculeis se vicissim proscindere.

* *DICCION.* Dictio, Vocabulum, verbum.

* *Decible cosa.* Quod dici potest. *No es decible lo que se huelgan.* Dici non potest, quantopere gaudeant.

* *De-*

* *Decidor.* Dicax, cis. *Era muy decidor, y chocarrero.* Erat dicacitatis plurimæ, & scurrilis.
* *DECLAMAR.* Declamare. Orationem aut poema declamare. Exercitationis causâ dicere. *Declamar muchas veces*, Declamito, as.
* *Declamar contra uno.* In aliquem acerbiùs invehi. Aliquem oratione insectari.
* *Declamador.* Declamator, is.
* *Declamacion.* Declamatio, nis.
* *Declamatorio.* Declamatorius, a, um.

DECLARAR. Declaro, as. Explico, expono, explano, aperio, exprimo, edissero, is. Interpretor, aris. Loco obscuro, aut difficili lucem afferre, adhibere.

* *DECLARAR sus deudas.* Æs alienum profiteri.
* *Declarar como testigo.* Testor. Testificor, aris. Testimonium dicere. Dicere pro testimonio.

Declarar el delito, y los complices. Profiteri indicium.

* *Declararse, manifestar sus designios.* Sua consilia patefacere. Mentem suam aperire. Animi sensus expromere.
* *Declararse en pro, ò en contra: tomar partido.* Pacto quopiam, aut verbo, palam aperteque profiteri, se alicui studere, aut adversari.
* *Declararse contra alguno.* Bellum alicui denuntiare, ab illo abscedere: ejus partes deserere: partes adversarii suscipere. *Declarar la guerra contra alguno.* Alicui bellum indicere, declarare.
* *Declaròse por el Rey la victoria.* Inclinavit ad Regem victoria.
* *Declararle por Rector.* Rectorem aliquem renuntiare, declarare, publicare.
* *Fue declarado Rey por el Senado.* Rex à Senatu appellatus est.

DECLARACION, explicacion. Declaratio, Expositio, Explicatio, Interpretatio, nis.

Declaracion ante el Juez. Denuntiatio, Renuntiatio, Significatio, nis.

Declaracion, ò dicho de testigo. Testificatio, nis. Testimonium, ii.

* *Hacer declaracion de sus bienes.* Profiteri apud Censorem, aut Dominum. Censere bona. Censeri possessiones suas.
* *Los que por no tener bienes immobles no daban otra declaracion à los Censores Romanos que de sus personas, se llamaban* Capite censi.

Declarador. Explicator, is. Interpres, tis.

* *DECLINAR un nombre.* Nomen in casus, vel per casus inflectere. Nomen declinare.
* *Declinar jurisdiccion.* Ejurare alienum judicem, suumque appellare. Sui fori copiam deposcere.
* *Declinacion.* Declinatio, nis. *De nombres*, Nominum per casus inflexio.
* *Declinacion de calentura, ò de enfermedad.* Febris, vel morbi remissio, imminutio, decessio.
* *Sus negocios vàn en declinacion.* Ejus res dilabi, retrò fluere, in deteriorem statum delabi incipiunt.

DE contado. Vide *Dinero.*

* *Se la pagò de contado.* Continuò pœnas dedit.

De corazon. Vide *Corazon.*

DECORAR, estudiar de memoria. Memoriæ aliquid mandare. *Decirlo de coro*, Memoriter recitare. Ex memoria exponere. Sine scripto dicere.

* *DECORO.* Decorum, i. Decentia, vel Condecentia, æ. *Guardar su decoro*, Decorum servare. Rationem habere dignitatis suæ. Vide *Punto.*
* *Decrèpito.* Decrepitus, senio confectus. Silicernium, ii.
* *Decretar.* Decerno, Statuo, Constituo, is. Decretum facere. Sententiam ferre.
* *Decreto.* Decretum. Iussum, i. *Del Consejo.* Senatusconsultum, ti. Decretum Senatus. Supremæ Curiæ judicium. Supremi Senatus auctoritas. *Del pueblo*, Plebiscitum, ti.
* *Decretos de Concilios, de los Papas.* Ecclesiæ decreta, placita, pronuntiata, sacrosancta edicta, orum.
* *DECURIA.* Decuria, æ. *Repartir el pueblo en decurias*, Populum decuriare. *Esta division.* Decuratio, nis. *Decurion*, Decurio, nis.

DEDENTRO. Intrò, Intus. *Dedentro sale*, Intus exit. Plaut.

DEDICAR un libro. Alicui librum dicare, dedicare, nuncupare, inscribere. Librum ad aliquem scribere. *Cic.*

Dedicar una Capilla à nuestra Señora. Beatæ Virgini ædiculam dicare, dedicare, consecrare.

Dedicacion, ò Consagracion de Iglesia. Ædis sacræ dedicatio, consecratio.

Fiesta de la Dedicacion de la Iglesia. Ædis consecratæ, vel dedicatæ anniversarius dies. Dedicationis anniversarium solemne.

* *Dedicatoria de libro.* Epistola, vel oratio dedicatoria, nuncupatoria.
* *Dedicarse à un ministerio.* Alicui muneri se addicere, devovere.

DEDO. Digitus, ti. *El dedo pulgar.* Pollex, cis. Hallux, *El que està junto à èl*, Index, cis. Digitus index, vel salutaris. *El de enmedio*, Digitus medius, infamis, impudicus. *El que està despues del de enmedio*, Digitus medicus, vel annularis, vel anularius. *El meñique*, Digitus auricularis, vel auricularius, vel minimus.

* *La punta, ò yema del dedo.* Extremus digitus.
* *La juntura, ò coyuntura de los dedos.* Articulus digitorum.
* *Cosa que tiene dedos.* Digitatus, a, um.
* *Dedillo.* Digitulus, vel Digitellus, i.
* *Castañetear con los dedos.* Digitis concrepare.
* *Comiase los dedos por ello.* Cibum avidiùs vorabat, non gustare modò, sed regustare videbatur.
* *Señalar à uno con el dedo.* Digitum in aliquem intendere. Digito aliquem signare, prodere, indicare.
* *No son los dedos de la mano iguales.* Nec pares digiti, nec pares ingenio, aut virtute fratres. *Alzar, ò levantar el dedo*, Elato digito se prodere.
* *Mostrar una cosa con el dedo.* In aliquid digitum intendere.

Por dos dedos no me hiriò en el ojo. Binis ab oculo digitis, *vel*, binorum interjectu digitorum ab oculo, me percussit.

* *No le lleva un dedo.* Ne transversum quidem digitum, aut latum unguem excedit.
* *Contar por los dedos.* Digitis computare.
* *Medir algo à dedos.* Digitis aliquid metiri.

DEDAL, ò dedil. Digitale, is. Digitabulum, i.

DE donde? Unde? Unde gentium? *De donde quiera*, Undecumque, Undeunde. *De donde quiera que*, Undecunque.

* *De dos en dos.* Bini, æ, a. *De tres en tres*, Terni. *De quatro en quatro*, Quaterni, &c.
* *DEDUCIR, ò inferir una cosa de otra.* Unum ex alio inferre, cogere, colligere, concludere, efficere, conficere, assumere, ducere.

Deesa, antiguamente lo mismo que diosa. Dea, eæ. Diva, æ.

De era en era, adverbio. Per areas. Vicatim.

* *DEFALCAR, ò Desfalcar.* A re quapiam aliquid demere, resecare, imminuere.
* *DEFECTO.* Defectus, us, vel Defectum, i. Vitium, ii.
* *Defectuoso.* Aliquâ re deficiens, defectus, destitutus, a, um.
* *En esto està defectuoso.* Illi hoc deest, *vel*, deficit. Illa re caret, indiget. Illud in eo requiritur, desideratur. Ea res ab illo abest.
* *Cosa defectuosa.* Res manca, imperfecta, debilis: manca & debilis.

DEFENDER, proteger à alguno. Aliquem tueri, protegere, tegere, propugnare, defendere, tutari, vindicare ab injuria, prohibere ab injuria, defendere ab injuria. Alicujus causam suscipere, tueri. Alicujus patrocinium, vel propugnationem, vel defensionem suscipere. Injuriam ab aliquo defendere, prohibere, propulsare.

* *Defender el partido de alguno.* Ab aliquo stare. Cum aliquo facere, *vel*, esse. Pro aliquo pugnare, certare, contendere.

* *Defender una causa.* Causam agere, defendere, tueri.

* *Defender una plaza.* Urbem defendere, tutari, propugnare.

* *Defender la entrada à los enemigos.* Hostium impetum retundere, aditumque illis præcludere. Ab ingressu & accessu hostes arcere, prohibere.

* *Defendido, protegido.* Defensus, protectus, tectus, a, um.

* *La Ciudad està defendida con el Castillo.* Ab imminenti arce urbs defenditur. Arx subjectam urbem tutam reddit, securam præstat, ab hostili defendit impetu.

* *Defensa.* Defensio, nis. Præsidium, ii. Patrocinium, ii. Propugnatio, nis.

* *Defensa de una causa.* Causa, æ.

* *Defensa de una plaza.* Arcis custodia, præsidium, tuitio.

Defensor, ò defendedor. Defensor, Propugnator. Patronus, i. Custos, dis.

* *Defensor de la libertad.* Libertatis vindex, assertor.

Defensora. Patrona, æ. Propugnatrix, cis.

* *Defensivo.* Pittacium, ii. Splenium, ii. *El que le tiene puesto,* Spleniatus.

* *DEFERENCIA.* Obsequium, ii. Observantia, æ. Reverentia, æ.

* *Tener deferencia à otro.* Adhibere alicui ut honoratiori reverentiam. Deferre alicui ut digniori venerationem. Alicui se obsequiosum præstare.

* *Definir.* Definio, is.

* *Definidor.* Religiosus judex. Definitor, is.

* *Definicion.* Definitio, nis. Finitio, nis. *Este empleo,* Definitoris munus.

Definitivo. Definitivus, a, um. Decretorius, a, um.

Definitivamente. Definitè.

* *Deformidad.* Fœditas, turpitudo, nis.

* *DEFRAUDAR.* Defraudo, as. Decipio, is.

DEFUERA. Foris. Deforis. *Por defuera.* Extrinsecùs.

* *De fuera vendrà quien de casa nos echarà.* Hospes domesticos exturbat.

* *DEGENERAR.* Corrumpi. Vitiari. Ex priore, potioreque naturæ statu dejici, excidere.

* *Degenerar de la virtud de sus antepassados.* A virtute majorum degenerare, deficere, desciscere, deflectere, discedere. Majorum virtuti non respondere.

DEGOLLAR. Hominem jugulare, decollare, securi percutere, ferire. Cervices alicui frangere. *Dexarse degollar,* Jugulum, aut cervices dare, præbere, subdere ferro.

* *Degolladero.* Locus cædi destinatus. *Por donde deguellan, ò la Degolladura,* Jugulum, vel Jugulus, i.

Deguello. Jugulatio, Decollatio, nis.

* *DEGRADAR.* Sacerdotem exaugurare, sacris exauctorare, exuere omni Sacerdotali symbolo, atque gradu.

* *Degradacion.* Sacerdotis exauguratio, Exsecratio, nis.

Dehesa. Pascua, orum. Ager compascuus.

* *Deidad.* Deitas, Divinitas, tis.

* *DE improviso. Cogerle à uno de improviso.* Aliquem ex improviso opprimere, de improviso occupare, imparatum offendere, improvisò adoriri.

DELANTE. Ante, Coram.

* *Hablar delante del Pueblo.* Ad populum, vel coram populo verba facere.

* *Delante de todo el mundo.* In omnium ore, atque oculis. *Delante de los ojos lo traygo.* Ob oculos mihi versatur.

* *Ir delante.* Antecedo, Præeo, is. *Ve delante, que yà voy,* I præ, sequar.

* *Delantal.* Ventralis castula. Adscititium gremium. Ventralis pallula. Perizonium, ii. *Pomey.*

* *Delantero.* Præcursor, is. Prævius: qui præcedit.

* *Delantera.* Præcursus, us, Præcursio, Prægressio, nis. Primus locus.

* *Delantera de casa.* Ædium facies. *De exercito.* Prima acies. *Llevar la delantera,* Præcedere, præcurrere, præire.

* *Delatar à uno.* Ad judicem nomen alicujus deferre. *Delator.* Delator, is. *Delatable, ò que merece delatarse,* Delatabilis, e.

DELEGAR. Delego, as. Vices suas alicui demandare, facultatem delegare, vicariam potestatem dare.

Delegado. Delegatus. *Delegacion,* Delegatio, nis.

DELEITAR. Delecto, Oblecto, as. Voluptatem alicui parere, afferre. Voluptate, vel oblectatione aliquem afficere. Voluptati esse alicui. Delector, Oblector, aris. Voluptate afficere.

Deleite. Voluptas, delectamentum, oblectatio, delectatio.

* *Deleite del espiritu.* Animi voluptas. Animo insidens voluptas. Mentem movens delectationis jucunditas.

* *Deleite de los sentidos.* Sensuum voluptas, delectatio, oblectatio. Sensibus blandiens delectationis dulcedo. Sensum titillans voluptatis jucundus sensus.

* *Deleite honesto.* Ingenua voluptas. Honesta delectatio. Liberalis oblectatio. Licitæ, puræque jucunditatis voluptas.

* *Deleite deshonesto.* Voluptas fœda, impura, turpis, obscœna, illiberalis. Fœdæ voluptatis oblectatio.

* *Es hombre dado à deleites.* Voluptati ac libidini addictus, mancipatus est. Omnia ad corporis voluptatem refert. Voluptatis illecebris captus, & corruptus est. Homo voluptarius. Epicureus.

* *Què malos dexos tiène el deleyte!* Voluptatem plerumque dolor excipit. Voluptatis exitus doloris initium est. Extrema gaudii luctus occupat. *Prov.* 14. 13.

* *Deleitoso lugar.* Locus amœnus, voluptarius, plenus voluptatis, jucundus.

DELETREAR. Literas appellare, enuntiare, syllabatim legere.

DE lexos. Eminus, peregre: ut, Peregre venire. Eminus pugnare. *Viòle venir de lexos.* Procul venientem vidit.

DELEZNABLE. Lubricus, a, um. Labidus, Labilis, e.

Deleznarse, ò deslizarse. Lapso, as.

* *Desliz.* Lapsio, nis.

Delfin. Delphin, inis. Delphinus, i.

DELGADO. Tenuis, exilis, gracilis, subtilis, e.

* *Hila delgado.* Singula, vel minima ad calculos vocat. Vel tenuissimos apices expendit, explorat.

Delgadeza de cuerpo. Corporis tenuitas, exilitas, gracilitas, tis. *De concepto,* Subtilitas, acumen, inis.

Delgadamente. Subtiliter, acutè.

DELIBERAR sobre alguna cosa. De aliqua re deliberare, consultare, deliberationem habere. Aliquid in deliberationem vocare.

* *Deliberar, resolver.* Aliquid statuere, decernere, constituere.

Deliberar en junta, ò muchos juntos. Conferendo, agendo de aliqua re, de ea convenire, transigere.

Deliberacion, consulta. Deliberatio, Consultatio, Disceptatio, nis.

Deliberacion, resolucion tomada. Animi decretum. Ratum, fixumque consilium. Deliberata, orum. Deliberatum, ti.

Deliberada cosa. Deliberatus, Constitutus, Fixus, a, um.

Deliberadamente. Consultò. Cogitato. Deditâ operâ. Datâ operâ. Ex destinato.

DELICADO. Delicatus, mollis. Molliter in agendo delicatus. Effœminatè mollis.
Delicado en manjares. Delicatus. Delitiarum amans. In cibo voluptarius. Fastidiosè delicatus. Cupedinarius.
Manjar delicado. Cibus delicatus. Esca voluptaria.
* *Cuerpo delicado.* Fluxi ac mali habitûs corpus.
* *Complexion delicada.* Constitutio & temperatio corporis fluxa, mollis, imbecilla, tenuis.
* *Obrá delicada.* Politissimi artificii, *vel*, Exquisitissimæ, mollissimæque artis opus.
* *Ingenio delicado.* Ingenium acerrimum, illustre, peracutum.
* *Pensamiento delicado.* Sententia subtilis, ac splendida.
* *Negocio delicado.* Anceps, dubium, lubricum, periculosum negotium.
Delicadeza. Mollitia, æ. Mollities, ei. Delitiæ, arum.
* *Delicadeza en el comer.* Cupedia, æ. Ciborum cupedia. Delicatum in cibo fastidium.
* *Delicadeza de viandas.* Cupediæ, arum. Cupedia, orum. Palati delitiæ. Escarum lautitia. Cibariæ delitiæ.
* *Delicadeza de ingenio.* Ingenium peracre, peracutum. Limatum politissimumque ingenium.
* *Delicadeza de una obra.* Operis elegantia. Operis exquisitissimum artificium.
* *Delicadamente.* Delicatè, molliter, effœminatè.
* *DELICIAS.* Deliciæ, arum. (*algunas veces*) Delicium, ii.
* *El es el objeto de mis delicias.* Illum fero in oculis. Mihi est in amoribus. Hæret mihi in intimis sensibus. Est mihi in amore & in deliciis.
* *Deliciosamente.* Delicatè, lautè, molliter.
* *Vivir deliciosamente.* Deliciis affluentem, & voluptatibus vitam agere. Mollitiâ, luxuque diffluere. Deliciis liquescere. Voluptatibus indulgere. Lautè, delicatè, molliterque vivere. Lautitiam in victu, vestituque, mollitiemque luxuriosè adhibere.
* *Deliciosa cosa.* Delicatus, a, um. Lautus, a, um. Voluptarius, Suavissimus, a, um.
* *Manjar delicioso.* Esca delicata, cupediaria, voluptaria, suavissima.
Campo, ò jardin delicioso. Hortus, vel ager amœnus, jucundus.
* *Delinquir.* Delinquo, is. Vide *Pecar.*
* *Delinquente.* Sons, tis. Noxæ reus. Delicti reus.
* *Delirar.* Delito, as. Desipio, is.
* *DELIRIO.* Delirium. Dementia, deliramentum. Delirantis somnium.
* *DELITO.* Crimen, nis. Delictum, ti. Noxa, æ.
* *Delito digno de muerte.* Capitale crimen. Capitalis res, aut noxa.
* *Cogieronle en fragante delito.* In scelere, aut furto deprehensus fuit.
DEL todo. Prorsus. Penitùs. Omnino. Funditus.
DEMANDAR. Flagito. Postulo. Peto, is.
Demanda. Postulatio. Postulatum, ti.
* *Demanda de limosna.* Eleemosynarum corrogatio, flagitatio, exactio. Rogatio, nis.
* *Demanda en juicio.* Petitio, nis. Actio, nis. Dica, cæ.
Ponerla. Dicam alicui scribere, actionem, aut litem intendere.
* *Demandador en juicio.* Petitor, is. Actor, is. Qui actionem intendit. *Demandadora en juicio.* Petitrix, icis.
* *Demandante de limosnas.* Rogator, is.
* *DE manera, de modo que.* Adeo ut. Ita ut.
* *De manera que, assi que.* Itaque. Quare.
* *Demarcacion.* Divisio provinciarum.
* *DEMAS.* Præter. Super. *Demàs de esso*, Prætcrea, insuper. Præter hæc, ad hæc.
* *Echar de mas.* Superfundere, Superaddere. *Esto ay de mas*, Hoc superfluit.
* *Es por demàs.* Supervacaneum est. Actum agis.
Demasìa. Redundantia, æ. *Demasìa en materia de costumbres*, Intemperantia, Immoderatio, nis.
Con demasìa. Intemperantiùs, Immoderatiùs.
Demasiado. Nimius, Supervacaneus, Supervacuus, Superfluus.
* *Demasiado te estimas.* Immodicus tui æstimator, es. Nimiùm te suspicis, tibi arrogas. *Demasiado haveis andado en esto*, Modum in eo non servasti, non tenuisti. Urbanitatis & pudoris fines transilisti. Immoderatiùs egisti. Superbiùs te gessisti. Nimius, & intemperans in eo visus es.
Demasiadamente, demasiado. Nimis, nimiùm. Supra modum. Immodicè, immoderatè. Extra modum. Plus æquo. Plus satis.
* *Demasiado de bien se ha hecho.* Nimis bene, *vel*, extra modum bene res acta est.
Demediado. Dimidiatus, a, um.
* *DEMENTADO.* Emotæ mentis homo.
* *DEMERITO.* Commeritum, i. Delictum, i. Commerita pœna. Commissa, vel admissa culpa. Noxa, æ.
* *Seràs castigado segun tus demeritos.* Punieris pro commerito, vel pro commerita culpa, vel pro ratione noxæ, vel pro malis meritis.
* *DEMOLER un edificio.* Ædes, aut arcem demoliri, diruere, delere.
DEMONIO. Dœmon, is. Dœmonium. Cacodœmon. Generis humani hostis. Diabolus, i. Satanas, æ. Malus dœmon. Infaustus genius.
* *Demoniaco.* Dœmoniacus, a, um. Arreptitius. Ab Cacodœmone insessus, vel possessus.
DEMOSTRAR, ò Demonstrar. Aliquid demonstrare, declarare, significare, ostendere alicui.
* *Demonstracion.* Demonstratio, nis. *El caso pide que se haga una demonstracion*, Severitatem res ipsa flagitat. *Cic. in Catil.*
* *Demonstrativo.* Demonstrativus, a, um.
* *Un argumento demonstrativo.* Argumentum evidens. Argumentum evidenter & clarè concludens. Demonstratio, nis.
Demudar el color. Vultum immutare. *Demudado el semblante*, Vultu commotus, turbatus.
* *DENANTES, ò endenantes.* Dudum.
* *Me avisò denantes.* Dudum mihi renuntiavit.
DENDE aqui. Hinc. Dehinc.
Desde ahì. Instinc. Ab isto loco. *Dende allì*, Inde. Ex eo loco, aut tempore. *Dende ahier, de ahier acà*, Ab hesterno die.
* *Denegrido.* Lividus, a, um.
* *DENODADO.* Strenuus, expeditus, alacer, intrepidus, animosus.
* *Denuedo.* Strenuitas. Fortitudo, alacritas. *Con denuedo*, Strenuè, audacter.
* *DENOMINARSE un vocablo de otro.* Vocabulum de cognato duci vocabulo.
* *Denominacion.* Nomenclatio, Nuncupatio, nis.
* *Denominativo, nombre, ò verbo derivado de otro.* Ducititium vocabulum. Vox de affini ducta voce. Vocabulum de cognato ductum vocabulo.
Denostar, ò afrentar. Ignominia aliquem afficere, notare, nota turpitudinis aliquem inurere, probris dehonestare.
Denuesto. Dedecus, ignominia, opprobrium alicui inflictum, objectum.
* *DENOTAR.* Significo, as. Portendo, is.
Dental del arado. Dentale, is.
* *DENTADURA.* Dentium series.
* *Mala dentadura.* Dentium infirmitas, aut scabrities. Dentes buxei, scabri, rubiginosi.

* *Dentellada.* Dentium impressio.
* *Dentellones.* Saxa in pariete exerta.
DENTERA. Dentium stupor.
* *Tener dentera.* Dentium stupore affici. *Dàr dentera à alguno*, Rei alicujus cupidinem alicui injicere, movere.
DENTECER los niños. Dentio, tis, ire.
Dentecimiento. Dentitio, nis.
DENTRO (con quietud.) Intus. *Dentro (con movimiento,)* Intrò. *Dentro està*, Intus est. *Metiòse dentro*, Intrò se abduxit, se conjecit.
* *Dentro de pocos dias.* Paucis diebus. Intra paucos dies. *Dentro de poco*, Non longo intervallo. Paulò post. Brevi.
DE nuevo. Denuò. Rursus.
* *Empadronòse de nuevo.* Denuo census est.
* *Hacer algo de nuevo.* Ex integro, vel de integro aliquid facere.
* *Bolver de nuevo à la guerra.* Bellum instaurare, redintegrare, repetere. Vide *Nuevo.*
DENUNCIAR, ò acusar. Alicujus nomen, vel, aliquem deferre ad Judicem.
Denunciacion. Indicium. Delatio, nis.
Denunciador. Delator, is. Index, cis.
* *DE otra manera.* Aliter. Alio modo.
* *De oy à mañana.* Prope diem. Brevi.
* *De oy mas.* Dehinc. Posthac.
* *DEPARAR. Deparònos Dios este hombre, que nos guiasse.* Deus nobis hunc hominem obtulit, qui præiret. Fortè in hunc hominem incidimus, qui viam ostenderet.
* *Dios te la depare buena.* Deus tibi dexter adsit, votaque tua secundet. Felix tibi jactus contingat. Fortunam tibi propitiam precor.
* *DEPARTIR, ò altercar con otro.* Altercor, aris. Verbis cum alio contendere.
* *DE passo.* Obiter. In transitu.
* *De passo le vì.* Præteriens illum vidi, in transitu aspexi, obiter inspexi.
* *DEPENDER, estàr dependiente.* Pendeo, es, ere, pependi, pensum.
Estàr dependiente de otro. Ab alio pendere. Alicui subesse, vel subditum esse.
* *Mi vida depende de la tuya.* In tua salute mea consistit, vel continetur, vel inclusa est, vel nititur, vel constat, vel sita est. Tua salute mea continetur. Ex tua vita mea pendet salus. Salus mea pendet à te.
* *La vida del hombre depende de la union del cuerpo y el alma.* Vita hominis corpore & spiritu continetur.
* *Esto no depende sino de tì.* Id in tua potestate est, vel situm est, vel positum est. In tua est manu. Tibi in manu est. Ex tuo pendet arbitrio. In tua voluntate vertitur. Hujusce rei potestas in te sita est, vel tota est tua. Hoc tui est arbitrii.
* *Yo dependo de otro.* Ex alieno arbitrio pendeo. Non sum mei juris. In alterius potestate sum.
* *Esto no depende de tu habilidad.* Non positum est hoc in tua solertia.
* *Los bienes del cuerpo dependen de la fortuna.* Bona corporis in casu sunt, atque fortuna. *Cic.*
* *Dependencia, ò subordinacion.* Subjectio, Summissio, nis.
* *Dependencia de lo inferior à lo superior.* Inferioris subter superiorem submissio.
* *Dependencia mutua de dos cosas.* Mutua ratio duarum rerum inter ipsas.
* *Las artes tienen dependencia unas de otras.* Artes cognatione quadam inter se continentur.
* *Dependencia, negocio.* Negotium, ii. *Tengo dependencia con èl*, Mihi negotium est cum illo. *Es hombre de muchas dependencias*, Multis negotiis implicitus, irretitus, distentus, occupatus est.

* *DE pensado.* Cogitatè. Cogitatò.
* *DE plano.* Planè. Apertè.
* *Confessò de plano.* Rem planè confessus est.
* *DEPONER como testigo.* Dicere pro testimonio.
* *Deposicion de testigo.* Testimonium, ii.
* *DEPONER à alguno de la dignidad, ò puesto.* Quempiam de gradu dejicere, depellere, de statu deturbare, detrudere.
* *Al Sacerdote.* Vide *Degradar.*
Depuesto. De gradu dejectus, depulsus. Potestate privatus.
DEPOSITAR. Pecunias, vel quidvis aliud apud aliquem deponere, ejus fidei committere.
Deposito. Depositum, ti. *Està obligado à pagar el deposito*, Tenetur depositi.
Depositario. Depositi custos. Depositarius, ii.
* *Depositario de apuestas, ò de las cosas sobre que se litiga.* Sequester, tris, tre.
En deposito. Sequestrò. *Poner en deposito*, Pecuniam sequestrò deponere, vel in manibus sequestris.
DEPRAVAR. Depravo, as, Corrumpo, is.
Deprender. Vide *Aprender.*
* *De punta.* Vide *Punta.* Punctim. *De puntillas. Ponerse de puntillas*, Summis pedibus se erigere, consistere.
* *DE quando acà?* Ex quo tempore?
* *De quando acà eres tan cortès?* Unde, aut ex quo tempore hæc tibi comitas?
* *De quando en quando me doy un verde con dos azules.* Ex intervallo, vel statutis temporibus rusticationibus indulgeo, animumque à curis abstraho.
* *DE què?* Quid? Quid est quod? V. g. *De què te turbas?* Quid turbaris? Quid est quod commovêris? *No sè de que està triste: Por algo es*, Nescio quid tristis est: non temerè est. *De què presumes?* Quid est quod tibi facit animos? *De què te alteras? A esto te obligaste*, Quid est quod excandescis? In hæc verba jurasti. *De que ha de tenerte envidia?* Quid est quod tibi invideat?
* *DE raiz.* Radicitus. *La codicia se debe arrancar de raiz*, Tollenda est cupiditas, atque extrahenda radicitus. *Cic.*
* *Arrancar la mala hierba de raiz.* Herbæ malæ radicitus eruendę. *Plin.*
DERECHO. Jus, juris. *Civil*, Civile, Cæsareum. *Canonico*, Canonicum, Pontificium.
* *Derecho à lo que no tengo.* Actio, nis. Jus ad rem. *Derecho à lo que tengo*, Jus in re. *Mio es de derecho*, Ex jure meum est.
* *No ceder de su derecho.* Jus suum retinere. *Yo cedo mi derecho*, De meo jure libenter cedo. Jus meum cedo, remitto. Jus meum persequi nolo.
* *No hagas cohecho, ni pierdas derecho.* Nec jus emere, nec cedere oportet.
* *Derechos de oficiales, y ministros de justicia.* Stipendium, ii. *Del Rey, y Señores*, Vectigal, alis. Tributum, ti.
DERECHA cosa. Rectus, Directus, a, um.
Derecha mano. Dextera, vel Dextra, æ.
* *Derecho và à la plaza.* Recta ad forum tendit.
* *Cosa de la mano derecha.* Dexter, tri, tra, trum, vel Dexter, eri. era, erum. Dextimus, a, um. *Los de la mano derecha*, Dextimi, orum.
* *Andar à derechas.* Rectè facere, procedere. Probè vivere, à virtute non deficere. *No hay hacerle andar à derechas*, Nunquam efficies, ut rectè ingrediantur cancri.
* *Derechamente.* Directè, Directò, Rectò.
* *Derechamente, justamente.* Justè. Ex æquo, Rectè.
DERECHURA. Rectitudo.
En derechura. Rectà. *Por què no entraste en derechura?* Cur non rectà introibas? *Plaut.*
* *DE repente.* Repentè. Subitò. Extempore. Vide *Repente.*
* *DERIVAR.* Derivo, as. Deduco, is.

* *Derivarse.* Deduci, derivari, nasci, oriri, manare. Originem ducere, trahere.
* *Derivado, ò derivativo vocablo.* Vocabulum ab alio derivatum, deductum,
* *Derivacion.* Derivatio. Deductio, nis.
* *DEROGAR.* Derogare aliquid de lege.
* *No deroga esto, à mi credito.* Non hoc mihi fidem derogat, nec existimationem imminuit.
* *DERRAMAR cosa liquida.* Fundo, is. Effundo, is. Diffundo, is.
* *La hacienda.* Patrimonium profundere, bona dissipare.
* *Cosas menudas,* Spargo, is. Dispergo, Disjicio, is.
* *Derramase el espiritu en cuidados superfluos.* Curis supervacuis animus distrahitur, mens vaga distenditur.
* *Derramador de su hacienda, y codicioso de la agena.* Alieni appetens, & profusus sui. *Derramador de la harina, y recogedor de la ceniza,* In minimis diligens, in magnis negligens.
* *Derrama, ò repartimiento.* Pecuniarum exactio. Collecta, æ. *Echar una derrama,* Pecuniam populo imperare.
DERRENGAR. Delumbo, as. Lumbos alicui frangere, Debilitare.
Derrengado. Delumbatus, Elumbis, Delumbis, e.
DERRETIR. Liquefacio, is. Liquo, as.
Derretirse. Liquesco, is. Liquefio, is. Liquor, eris.
Derretir metales. Metalla fundere, liquare.
DERRIBAR un edificio. Ædes, aut muros demoliri, evertere, disturbare, diruere.
Derribar à uno en tierra. Hominem dejicere, deturbare, prosternere, præcipitem in terram dare.
Derroçar. Funditus evertere. Vide *Derribar.*
* *DERROTA.* Cursus maritimus.
* *Aqui enderezò su derrota.* Huc cursum direxit. Hunc sibi portum præstituit, destinavit.
* *DERROTAR un Exercito.* Hostes fundere, hostium copias profligare.
* *Aqui aportaren derrotados.* Huc ventorum vi delati, appulsi sunt.
* *Derrota de un exercito.* Exercitus dissipatio, disturbatio, vi incussa perturbatio.
* *Derrotado.* Perditus, dissipatus, profligatus.
* *DERRUMBADEROS.* Prærupta montium, *vel*, Terræ chasmata, hiatus, us.

D E S

* *DESABAHAR.* Evaporo, as. Vaporem disjicere, exsufflare, dissipare.
DESABEZARSE. Consuetudinem pravam dediscere, à se depellere.
Desabezar à otro. A prava consuetudine aliquem avertere, depellere.
Desabotonar. Vide *Desabrochar.*
* *DESABRIDO manjar.* Cibus, vel opsonium insulsum, insipidum, inconditum.
* *Desabrido hombre.* Morosus, fastidiosus.
* *Desabrido me hallo.* Vapide me habeo.
* *Desabrirse con alguno.* In aliquem exacerbari, subirasci.
* *Desabrimiento.* Acerbitas, morositas.
* *Desabridamente.* Acerbè, insulsè.
* *DESABRIGAR à otro.* Tegumenta alicui detrahere, auferre.
* *Desabrigado hombre.* Malè tectus, malè focillatus. *Desabrigado parage,* Locus ventis pervius, patens.
* *DESABROCHAR.* Vestem diffibulare, thoracem diloricare.
* *Desabrochado.* Diloricata veste expapillatus.
* *DESACATO.* Impudentia. Irreverentia.
* *Hacer un desacato.* Licentiùs, aut impudentiùs agere, se gerere.
* *Desacierto.* Erratum, ti.
* *DESACOMODAR à otro.* Alicui incommodare, ejus commodis officere, obstare. Loco movere hominem. *Desacomodarle de amo,* Ex domini familia aliquem exigere, evertere, exturbare.
* *Desacordadas voces.* Voces dissonæ, absonæ.
* *DESACOSTUMBRARSE.* Dessuefio, is. Se à consuetudine abducere, abstrahere.
* *Desacostumbrada cosa.* Res insolita, insueta, inusitata.
* *Desacompañado.* Incomitatus, Solus.
* *DESACREDITAR à uno.* Alicui detrahere. Fidem illi derogare, famam ejus imminuere, labefactare.
* *Desacreditarse.* Fidem, aut existimationem amittere.
DESAFIAR. Provoco, lacesso, posco, is.
Desafio. Provocatio, nis.
* *Entre dos.* Duellum. i. Singulare certamen. *Miren quien me desafia,* Dares Entellum provocat. *Matòle en un desafio,* Ex provocatione hostem occidit, singulari certamine hostem confodit.
* *Desafiador.* Provocator. *Desafiado,* Lacessitus, Provocatus.
* *Desafortunado.* Infortunatus, a, um.
Desafuciar, lo mismo que Desabuciar. Vide *Desahuciar.*
* *DESAFUERO.* Injuria, Scelus, Iniquitas.
* *Desaforado.* Ira præceps, ferox, violentus. Impotens iræ.
* *Desaforadamente.* Impotenter, ferociter.
* *DESAGRADAR.* Alicui displicére, non placére.
* *Desagrado.* Displicentia, æ.
* *Desagradable.* Ingratus, Inamœnus, Injucundus, Displicens, tis.
DESAGRADECER. Non referre gratiam pro beneficio.
Desagradecido. Ingratus homo, immemor beneficii.
Desagradecimiento. Ingratus animus, beneficii oblivio, nis.
* *DESAGRAVIAR al ofendido.* Hominem ab injuria vindicare. Injuriam ejus ulcisci.
* *Desagraviar aplacando.* Querulo homini satisfacere. Injurias beneficiis compensare, delere.
* *Desagravio.* Injuriæ compensatio.
* *DESAGUAR. Desagua el rio en el mar.* Fluvius mari illabitur, in mare influit, exoneratur.
* *Desaguadero.* Colluviarium, ii.
* *DESAGUISADO. Lo mismo que Agravio.* Vide *Agravio.*
* *DESAHOGAR al afligido.* Afflictum recreare, consolari.
* *Desahogarse.* Animum remittere. Curis & negotiis se laxare. A negotiis se expedire, respirare, recreari.
* *Desahogado hombre.* Liberiùs dicax, in jocos effusus.
* *Desahogo.* Laxamentum, ti. Animi remissio, relaxatio, recreatio.
* *Desahogo demasiado.* Immodica libertas. Licentia, æ. Procacitas, tis.
* *Desahogo de casa.* Laxitas, Amplitudo, nis.
* *DESAHUCIAR à algun enfermo.* Salutem, vel de salute alicujus desperare.
* *Desahuciado.* Cujus desperata salus est, & vita deplorata.
* *DESAINARSE.* In actu venereo extingui, deficere, exanimari.
* *Desainado.* Nimia venere exhaustus, extinctus.
* *DESAYRE en el talle y acciones.* Inelegantia, invenustas. Languor in agendo. Inconditi corporis motus, gestus inepti, inurbani.
* *Hacer un desayre à otro.* Frustra aliquem habere. Expectationem ejus decipere, frustrare, ludificari.
* *Desayrado.* Invenustus, Inelegans. Languidus, frigidus. Motu corporis vastus, & agrestis.
* *Quedò desayrado.* Infacetissimè illi res cessit. Frigidissimus discessit.
* *Desayradamente.* Frigidè, inconcinnè, languidè, inepté.

* *DESAYUDAR*. Dejuvo, as. Obsto, as.
* *DESAYUNO*. Jentaculum, i.
* *Desayunarse*. Jentaculum sumere. Cibum ante prandium capere. *Aun no me he desayunado*. Nihildum cibi gustavi.
* *DESALADO*, *sin alas*. Alis imminutus.
* *Desalados acudieron*. Præproperè accurrerunt. Effusè eò contenderunt.
* *DESSALAR el pescado*. Piscium salsamenta macerare. Salsedinem aqua abstergere.
* *DESALENTARSE*. Animo frangi.
* *Desalentado*. Languidus. Æger animo. Languenti animo.
* *Desaliento*. Animi languor, remissio.
DESALFORJAR. Manticas deponer è dorso asini.
* *Desalforjarse*. Vestem sibi discingere.
* *Desalforjado*. Discinctus, a, um.
DESALIÑAR. Composita turbare.
Desaliñado. Inconcinnus, incomptus, incultus, inconditus; horridus, squalidus.
Desaliño. Inconcinnitas. Squalor.
* *DESALMADO*. Impius, Nefarius, facinorosus, immanis; inhumanus.
* *DESALOJAR*. Hospitio aliquem pellere.
* *Desalojar al enemigo*. Hostem loco depellere. Cogere ut castra mutet, deserat, relinquat.
* *DESALUMBRADO*. Obcæcatus, Imprudens.
* *Desalumbramiento*. Mentis cæcitas.
* *DESAMOR*. Aversatio, nis. Aversus animus.
DESAMPARAR. Desero, derelinquo, destituo, is. In periculo aut calamitate, amicis, aut patrię deesse.
Desamparado. Desertus, destitutus, nudus amicorum præsidio.
Desamparo. Destitutio, derelictio. Solitudo ab amicis, ab omni ope.
* *DESANDAR lo andado*. Per eandem redire viam. Eandem viam repetere, eundem tractum remetiri.
* *DESANGRARSE*. Corpus sanguine exhauriri. Sanguine fluere ad animi deliquium.
* *Desangrado*. Exsanguis. Sanguine exhaustus.
* *DESANIMAR à uno*. Exanimare aliquem: animum ejus frangere, debilitare.
* *Desanimado*. Exanimatus, fractus animo, perculsus, debilitatus; abjectus.
* *Desanimarse*. Vide *Desmayar*.
DESAÑUDAR. Enodo, as. Nodum solvere.
Desañudado. Enodis, e.
Desañudadura. Enodatio, nis.
* *DESAPACIBLE*. Displicens. Asper, implacidus, inamœnus.
* *DESAPARECER*. Evanesco, is.
* *Desapareciò luego*. Illico evanuit. E conspectu se proripuit, ex oculis evolavit.
* *DESAPARROQUIAR à uno*. Clientibus hominem exuere, privare. Clientes illi adimere, ab illo abalienare.
* *Desaparroquiarse*. Parochiam commutare.
* *Desaparroquiado*. A clientibus inops, destitutus.
* *DESAPASSIONARSE*. Iram, aut studium exuere, vel odium, aut amorem.
* *Desapassionado*. Ab ira & studio liber. Utrique parti æquus, & medius. Nulli infensus, aut obnoxius. Partium studio intactus.
* *Desapassionadamente*. Sine ira, & studio.
* *DESAPERCEBIDO*. Imparatus, incautus, improvidus.
* *Cogilos desapercebidos*. Incautos excepi, improvidos occupavi. Nihil tale suspicantes, nec opinantes oppressi.
* *Desapiadado*. Vide *Impio, y Cruel*.
* *DESAPODERADO*. Impotens, tis. Animi, aut iræ impotens.
* *Desapoderadamente*. Impotenter, ferociter.
* *DESAPRENDER*. Dedisco, is.
DESAPROPIARSE de su hacienda. Propriis se bonis abdicare. Possessiones suas abalienare. Cedere bonis.
* *Desapropiado*. Bonis abalienatus, abdicatus.
* *DESAPROVECHAR*. In arte aliqua non proficere. In literis parum progredi.
* *Desaprovechado*. Inutilis. *En los estudios*; Qui in literis parum progressus est, parum, aut nihil promovit.
DESARMAR. Armis hominem exuere, spoliare.
Desarmado. Inermis. Armis exutus.
* *DESSARRAPADO*, *ò Desarrapado*. Pannosus. Centonibus male tectus.
DESARRAIGAR. Extirpo, as. Evello, is. Eradico, as. Radicitus eruere.
Desarraygamiento. Eradicatio, extirpatio.
DESARRUGAR. Erugo, as. Cutem, aut plicas extendere, distendere.
Desarrugadura. Erugatio, nis.
* *DESASNARSE*. Erudiri. Stulta & inepta dediscere.
* *Desaseado*. Incomptus, Incultus, a, um.
* *DESASSIR*. Complicata, vel connexa dissolvere, diloricare.
* *Desassirse*. Se extricare. *De las cosas del mundo*, Rerum humanarum curam abjicere. Pompis sæculi renuntiare, vale dicere, nuntium remittere.
* *Desassido*. Solutus, ac liber.
* *DESASOSSEGARSE*. Inquietari. In solicitudinem adduci, solicitudine affici.
* *Desassosegado*. Inquietus. Inquies, etis.
* *Desassossiego*. Inquies, etis. Solicitudo, inquietudo, inquietatio, nis.
DESASTRE. Infortunium, infelicitas. Infelix casus, fatale malum.
Desastrado. Infelix, icis. Infortunatus.
Desastradamente. Infeliciter.
DESATACAR. Astrigmenta solvere.
DESATAPAR. Operculum tollere.
DESATAR. Solvo, dissolvo, is.
* *Cosa que se puede desatar*. Dissolubilis, e. *Que no se puede*; Indissolubilis, e.
DESATAVIADO. Incomptus, incompositus.
Desatavio. Inconcinnitas, tis.
* *DESATENTO*. Inofficiosus. Immemor officii, aut beneficii.
* *Desatencion*. Inofficiosum factum.
DESATINAR. Aberrare. Delirare. Insanire.
Desatinarse. Furere. *Hacer desatinar à uno*; Furorem alicui suscitare. Adigere illum ad insaniam.
Desatinado. Vecors, dis, insanus, a, um.
Desatino. Error, dementia, insania.
* *DESAVENIRSE*. Dissentire, discordare. In sua quemque studia discedere.
* *Desavinieronse las dos cabezas de la Republica*. Commissa sunt inter se duo Reipublicæ capita. Orta est inter eos simultas.
* *DESAZONAR à uno*. Exacerberare aliquem.
* *Desazonarse*. Exacerbari, subirasci.
* *Desazon*. Acerbitas, morositas.
* *Desbabar*. Vappâ purgari.
* *DESBALIJAR à uno*. Sarcinas alicujus dissolvere, discutere, hippoperam scrutari.
DESBARATAR los enemigos. Hostes fundere, hostium copias profligare.
* *Desbaratarlo todo*. Cuncta disturbare, disjicere, evertere, confundere, dissipare.
* *Desbaratado has todas mis trazas*. Conturbasti mihi rationes omnes. Consilia mea interturbasti.
* *Desbaratado*. Perditus, profligatus, dissipatus. Consiliis pra-

præceps, ac devius.

DESBARBADO. Imberbis. Impubes, is. Ephebus. Impuber, eris. Impubis, be.

* *DESBARRAR.* Toto cœlo aberrare.

DESBASTAR. Dolo, as, dedolo, as. *La juventud*, Juventutem erudire. Adolescentes doctrinaexcolere, expolire.

* *DESBAUTIZARSE.* Furere alicujus impudentiâ, aut stultitiâ.

* *Este me hace desbautizar.* Adigit me ad insaniam.

* *DESBOCADO.* Maledicus, obtrectator, convitiator. Linguæ petulantia præceps, in omnes procacissimus.

Caballo desbocado. Duri equus oris, frœno contumax, refractarius.

* *Desbocarse contra otro.* In alium debacchari.

* *DESBORCELLAR el vaso.* Vasis labrum curtare, decurtare, imminuere.

* *DESBRAVAR.* Deferveo, es. Mitesco, is.

* *DESBUCHAR.* Evomo, is. Effundo, is.

* *Desbuchò en mi su colera.* Iram, aut furorem in me effudit. In me quæcumque voluit evomit. Vide *Desfogar.*

* *DESCABALAR.* Ex toto aliquo partem aliquam auferre, detrahere.

* *Descabalado.* Pars aliqua ex toto, sine compare, sine complemento.

DESCABEZAR. Obtrunco, as. Caput amputare.

* *Descabezar el sueño.* Obdormisco, is.

DESCABULLIRSE. Sensim elabi, se proripere.

DESCAECER, ò Descaer. Deficio, is. Languesco, is.

* *Mucho ha descaecido su reputacion.* Nimium existimatio ejus affecta est; fides ejus concidit, labefactata est.

Descaido, ò Descaecido. Languidus, debilitatus.

Descaimiento. Languor, is.

DESCALABRAR à alguno. Caput alicui leviter contundere, percutere.

Descalabradura. Contusio capitis, vel plaga lapide inflicta.

Descalabrado. Capite vulneratus, contusus.

* *DESCALZARSE.* Calceos deponere. Calceamentis se exuere.

Descalzar à otro. Calceos alicui detrahere. Discalceo, as. Excalceo, as. *No merece descalzarme*, Indignus est qui mihi calceos detrahat, aut matulam porrigat. *Descalzabanse de risa*, Risu corruebant.

* *Descalzo.* Nudipes, edis. Discalceatus, a, um.

DESCAMINADA cosa. Devius, absurdus, ineptus, à ratione alienus, abhorrens.

* *Ir descaminado.* Aberro, as. A ratione digredi, à veritate discedere, de via deflectere.

* *Descamino.* Aberratio à via. Viæ diverticulum.

* *DENUNCIAR algun descamino.* Deferre aliquem de mercibus contra edictum exportatis, aut importatis.

* *Coger algun descamino.* Merces alicui adimere, detrahere, contra edictum allatas.

DESCAMPAR, ò escampar. Imbrem remittere. Vide *Escampar.*

DESCANSAR. Quiesco, requiesco. Cessare ab opere.

* *Contigo descanso.* In tuis oculis, in tuo ore vultuque conquiesco.

* *Los que estàn descansados.* Otiati, feriati.

Descanso. Quies, etis, requies, ei. Tranquillitas, atis.

* *Descanso de escalera.* Scalarum areola, æ. Stataria scalarum areola, statio, statiuncula.

* *Descansadamente.* Quietè, placidè, tranquillè.

* *DESCANTILLAR.* Decurto, as, delibo, as.

* *Descaperuzado.* Nudato capite.

* *DESCARADO.* Impudens, perfrictæ frontis homo.

* *Descaro, ò Descaramiento.* Impudentia. Os durum, perfricta frons.

* *Descaradamente.* Procaciter, impudenter.

DESCARGAR. Exonero, as. Onus deponere. Onere, aut fasce aliquem levare.

* *Descargar un navio.* Onus seu merces navigio deponere. Exponere merces ex navi.

* *Estàr descargado de negocios, y de cuidados.* Vacare ab omni curatione, & administratione rerum.

* *Descargar la artilleria.* Tormenta bellica displodere, explodere, emittere.

* *Descargar el golge sobre alguno.* Ictu aliquem excipere. Telum in aliquem immittere. Ictum emittere.

Descargarse, y disculparse. Purgare se crimine, liberare se criminatione, criminis infamiâ.

* *DESCARGO en las cuentas.* Expensum, i.

* *Descargo en los pleytos.* Criminis confutatio, liberatio.

* *Dàr su descargo.* Dicere causam. Rationem reddere, crimen diluere.

* *Para descargo de mi conciencia digo, que &c.* Salutis, & conscientiæ meæ causâ testor &c.

* *DESCARNAR.* Carnem ossibus detrahere. Ossa nudare, renudare.

* *Descarnarse de los afectos mundanos.* A mundi illecebris se abstrahere, divellere.

* *DESCARRIARSE.* Deerrare, aberrare.

* *Descarriado.* Palans. Errabundus.

Descarrilado, que perdiò el carril. Devius, a, um.

* *Ir descarrilado.* De recta via deflectere.

* *Descartar, ò descartarse en el juego.* Folia seu pagellas lusorias inutiles rejicere.

* *DESCARTADO.* Rejectus, repudiatus.

* *Ya yo estoy descartado.* Inutilia folia jam rejeci.

* *Descarte.* Rejectio pagellarum.

* *Descasar.* Matrimonium dirimere, irritum declarare.

Descasarse. Divortium facere, repudiare. Matrimonio disjungi. Conjuges mutuò distrahi, separari.

* *DESCASCARAR cosa con cascara.* Nuces frangere, enucleare. Nucleum è putamine extrahere.

DESCAVALGAR. Ex equo descendere.

Descavalgadura. Ex equo descensus, us.

* *DESCENDER.* Descendo, is. Ab aliquo originem ducere.

* *Descendencia.* Genus. Progenies. Posteritas. *Descendientes*, Posteri, orum. Nepotes, um.

DESCEÑIR. Discingo, Recingo, is. Zonam solvere.

Desceñido. Discinctus. Recinctus. Veste recinctâ.

* *DESCEPAR.* Vites extirpare, evellere.

Descercar. Dissepio, is, ire. Sepem, aut septum disjicere, disturbare.

DESCERRAJAR. Obserata, vel seras effringere, refigere, revellere.

* *Descerrajador.* Effractor, is. Apertularius, ii.

* *DESCIFRAR.* Notam explicare. Abstrusa declarare.

* *DESCINCHAR.* Cingulam jumento solvere.

DESCLAVAR. Clavum refigere, revellere.

* *DESCOCARSE.* Nimia libertate, vel petulantia agere, loqui.

* *Descoco.* Immodica libertas in loquendo.

* *Descocado.* Immodicè in loquendo liber, petulans.

* *DESCOGER.* Explico, as. Evolvo, is.

* *DESCOLGAR algo.* Quidvis suspensum, vel pendulum deponere.

* *Descolgarse.* Per funem se demittere, delabi.

* *DESCOLLARSE entre otros.* Inter alios eminere, excellere.

* *Descolorido.* Décolor, oris. Pallidus, a, um.

* *DESCOMEDIDO.* Liberior, audacior. Immodestus, inurbanus, immoderatus.

* *Descomedirse.* Audaciùs & liberiùs agere cum alio, procaciùs se gerere.

* *Descomedimiento.* Audacia, licentia, impudentia.
* *Descomodidad.* Incommodum, i.
DESCOMPADRAR. Societatem dirimere, amicitiam dissolvere, mutuò abalienari.
* *Desde entonces descompadraron.* Ex eo orta est inter eos simultas. Ex eo tempore inter se commisi, & mutuò abalienati.
* *DESCOMPONER.* Composita turbare, dissolvere, dissipare, vertere.
* *Mas facil es descomponer lo hecho, que componer lo deshecho.* Faciliùs est apta dissolvere, quàm dissipata connectere.
* *Todo se ha descompuesto.* Versa & commutata sunt omnia.
* *Descomponerse con otro.* Audacius cum alio agere.
* *Descomponerse.* Vide *Descompadrar.*
* *Descompuesta cosa.* Incompositus, incomptus, incultus, a, um.
* *Descompostura.* Immodestia. Audacia, æ.
DESCOMULGAR. Excommunicare aliquem, anathematizare, sacrorum communione privare. Sacris alicui interdicere.
* *Descomulgar con Paulina.* Anathematis fulmina in contumaces Ecclesiæ jaculari. Diras alicui imprecari, diris illum devovêre.
* *Descomulgado.* Excommunicatus. Anathematizatus. Sacris interdictus.
Descomunion. Excommunicatio, nis. Sacrorum interdictio. Anathema, tis.
DESCONCERTAR. Compacta disjungere, dissolvere. Vide *Descomponer.*
* *Desconcertamonos en el precio.* De pretio non convenit inter nos, vel non convenimus de pretio.
* *Desconcertarse los huessos.* Ossa luxari. *Desconcertarse el relox.* Horologii machinam solvi, dissolvi.
* *Anda el relox desconcertado.* Delirat horologium, non sibi constat.
* *Huessos desconcertados.* Ossa luxata.
* *Desconcertadas cosas.* Res turbatæ, dissipatæ, dissolutæ.
Desconcierto. Rerum confusio, perturbatio. Vide *Desorden.*
Desconcierto de vientre. Ventris fluxus.
DESCONFIAR. Diffido, is. Spe decidere. Spem abjicere. Arenâ cedere.
Desconfiado. Diffisus. *Desconfianza,* Diffidentia, æ.
DESCONOCER à uno. Non dignoscere hominem, non agnoscere.
* *Desconozco el porte de este hombre.* Fastum hominis demiror.
Desconocido. Incognitus, ignotus. *Al bien que se le hace,* Ingratus, a, um.
Desconocimiento. Ingratitudo, nis.
* *DESCONSOLAR à uno.* Mœrore aut tristitia aliquem afficere. Solatium alicui adimere, eripere.
* *Desconsolado.* Tristis, mœstus. Mœstitudine afflictus.
* *Desconsuelo.* Mœror, mœstitia, mœstitudo.
DESCONTAR en las cuentas. Aliquid de computatione, vel de summa demere, secludere, deducere quidpiam.
* *Descuento.* De summa detractio, subductio, deductio.
* *Vaya en descuento de mis pecados.* Pro eo, quantum laboris injuriarumque sustineo, peccatorum meorum pœnas remittat Deus.
* *DESCONTENTAR.* Displiceo, es.
* *Descontento.* Tædium, fastidium, aspernatio.
* *Mostrar descontento.* Fastidire, respuere, aspernari aliquid.
* *Descontento hombre.* Subtristis, is. Mœstus.
* *Todos salieron tristes.* Mœsti omnes discessere, & suboffensi.

DESCONVENIR, ò discordar. Dissentire, dissidere, disconvenire inter se.
Desconveniencia. Dissensus, us. Dissensio, nis.
DESCORCHAR las colmenas. Alvearia perfringere, dissipare, disturbare.
* *DESCORNAR.* Cornua detrahere, avellere.
DESCORTES. Inurbanus, rusticus, incivilis.
Descortesìa. Inurbanitas, rusticitas.
Descortesmente. Inurbanè, rusticè.
Descortezar. Decortico, as. Corticem detrahere. Cortice nudare.
Descortezado. Decorticatus. Cortice nudatus.
DESCOSER. Dissuo, is.
* *DESCOSTILLAR.* Costas evellere, frangere.
* *DESCOSTRAR.* Pustulam detrahere: vel crustum artocreæ adimere.
* *DESCOYUNTAR los miembros.* Membra luxare.
* *DESCRECER.* Decresco, is.
* *DESCREDITO.* Dedecus, oris. Affecta fides, imminuta authoritas, infamiæ nota.
* *Es descredito de la constancia dexar lo comenzado.* Non est constantiæ incœptum deserere.
* *Descreìdo.* Infidelis, blasphemus.
* *DESCRIBIR, ò hacer descripcion de alguna cosa.* Aliquid describere, describendo exprimere, descriptione figurare.
* *Descripcion.* Descriptio, nis. *Descripcion de un lugar,* Topographia, æ.
Describir, ò explicar. Aliquid verbis, aut stylo explicare, exponere, depingere, describere, adumbrare dicendo.
DESCUBRIR. Detego, Retego, is.
* *Descubrirse.* Caput aperire, retegere. *El culpado à otro,* Alicui se indicare, de se aliquid prodere.
Descubrir secreto. Arcanum aperire, vulgare, prodere, patefacere, enuntiare. *Descubriome su pecho,* Consilia sua, animi sensa, animi latebras, atque recessus intimos mihi patefecit, aperuit.
* *Descubrir nuevas tierras.* Regiones incognitas invenire, reperire.
* *Descubrirse algo.* Patesco. Patefio, is.
* *Descubierta cosa.* Apertus, detectus, a, um.
* *Descubridor.* Delator, is.
Descubrimiento. Retectio regionum incognitarum.
DESCUIDO. Incuria, æ. Negligentia. Indiligentia, æ.
* *Por descuido se me cayò.* Per incuriam mihi effluxit. *Con quanto descuido!* Quàm incuriosè! Quam negligenter!
* *Descuido afectado.* Negligentia simulata, incuria affectata. *Al descuido con cuidado.* Per simulatam incuriam. Quasi incogitans. Quasi non id ageret.
* *Hacer una cosa al descuido con cuidado.* Negligentiam in re aliqua diligentissimè mentiri.
* *DESCUIDAR.* Curam abjicere, remittere, dimittere.
* *Descuidarse en algo.* Negotium negligere, negligentius agere. Causæ indormire. Parum de re cogitare, laborare. Rem parum curare. *Descuidad de esso, dexadlo por mi cuenta,* Noli ex hoc solicitus esse, securum te esse jubeo, id in me recipio.
Descuidado. Negligens, incuriosus, improvidus, imprudens impendentis mali.
* *Cogiome descuidado.* Me incautum excepit. Nec opinantem, nec cogitantem, nec suspicantem oppressit.
* *DESDE.* A, vel Ab. Ex. Usque à. *Oistelo? Todo desde el principio.* Audistine? Usque à principio omnia. *Durò la batalla desde la mañana hasta la noche,* Pugnata pugna usque à mane ad vesperum. *Plaut.*
* *Desde la fundacion de Roma hasta Augusto Cesar.* Ab urbe condita usque ad Augustum Cæsarem.
* *Desde niño fue virtuoso.* A puero, à pueritia, ab ineunte æta-

ætate virtuti studuit. *Desde niños nos criamos juntos,* A pueris unà educati sumus.

* *DESDE quando?* Ex quo tempore? *Desde 27. de Abril.* Ex ante diem quintum Calendas Majas.

* *DESDE AHORA.* Jam nunc. *Desde aqui, ò De aqui,* Hinc. *Desde alli,* Exinde.

* *Desde entonces.* Jam tum. Ex eo tempore, Ab eo tempore. *Desde entonces començò à perder el credito*, Jam tum fides illum deficere cœpit, Ab eo tempore fides ejus affecta est.

* *DESDEQUE.* Jam tum, cùm. Ex quo. *Desde que estudiò Grammatica, diò muestras de grande ingenio*, Jam tum cùm Grammaticæ studuit, ingenii ejus lumen effulsit. *Desde que dexò el cargo nadie le visita*, ex quo magistratu abiit, nemo ad eum venit officii causâ.

DESDEN. Contemptus, us. Despectio, nis, fastidium, aspernatio, contemptio. Despicatus, us.

* *DESDEñAR à uno.* Fastidire aliquem, aspernari, despicere, contemnere. Despicatui habere.

DESDEñARSE. Dedignari. *Desdeñase de tenerle por marido*, Maritum illum dedignatur.

Desdeñoso. Fastidiosus. Contemptor.

* *Desdeñosa.* Contemptrix, cis.

* *Desdeñosamente, con desden.* Fastidiosè. Cum fastidio. Contemptim. Per contemptum.

Desdentado. Edentulus, a, um.

DESDECIR de sì mismo. Deficere à seipso. *Desdice el color.* Evanescit color. *No desdice esso de sus costumbres,* Id ab ejus moribus non abhorret, neque vitæ superiori obstat.

DESDECIRSE. Palinodiam canere, recantare. Seipsum revocare. Orationem retexere (à Retexo, is.) Objecta crimina retractare. Recantare quod dictum fuerat. *Horat.*

DESDICHA. Infelicitas, Infortunium, Adversa, afflicta fortuna. Res adversæ. Fatale malum. Calamitas, ærumna, miseria. Casus adversus.

Desdichado. Infelix, cis. Calamitosus, miser, ærumnosus. Male fortunatus. Qui fortuna utitur adversa. Quarta luna natus.

Desdichadamente. Infeliciter, miserè, fatali casu, acerbo casu.

* *DESDOBLAR.* Velum, vel folium explicare.

* *DESDORAR.* Aurum dissolvere, reglutinare.

* *Desdorar la fama y opinion.* Dedecorare aliquem. *No ha hecho cosa que desdore su nobleza,* Nihil, quod familiam dedecoret, admisit. Nihil majoribus alienum commisit.

* *Desdoro.* Dedecus, oris.

DESEAR. Aliquid optare, exoptare, cupere, expetere, concupere, desiderare. Alicujus rei desiderio teneri, moveri, commoveri.

Desear con ardor. Alicujus rei cupiditate, vel studio flagrare, æstuare, agi, duci, trahi, capi, ardere, efferri, inflammari, incendi. Ad aliquid inflammatum esse. Aliquid percupere, discupere, peroptare, ardenter cupere. Alicujus rei esse percupidum.

* *Yo te deseo todo bien.* Tibi optimè cupio. Omnia tuâ causâ vehementer cupio, vel, tuâ causâ volo.

* *Deseo mucho saber de ti.* Studeo, vel Gestio, vel Aveo, vel vehementer cupio ex te audire. Scire ex te pervelim.

* *No tengo yà mas que desear.* Nihil mihi exoptatius est, potius est, antiquius est, quàm ut &c.

* *Deseo mucho ir à Roma.* Sum in Romæ desiderio. Desiderio me Urbs afficit. Me tenet Urbis desiderium. Animus meus in Urbe est.

* *Desear, ò codiciar el bien ageno.* Ad aliena bona oculos adjicere, cupiditatis oculos adjicere.

Deseable. Optabilis, e. Optandus, expetendus, exoptandus, a, um. Desiderabilis, e.

Deseo. Desiderium, rii. Cupido, inis. Cupiditas, tis.

* *Deseo desordenado, ò desreglado.* Libido, inis. Cupiditas immoderata, impotens, effrenata, præceps, inconsiderata, immodica.

* *Tengo gran deseo de verte.* Magnum me tenet tui videndi desiderium. Tui absentis desiderium ferre non possum. Te vehementer desidero. Te exopto quàm primùm videre. Te videre discupio, aveo. Efferor tui desiderio.

* *Satisfacer su deseo.* Animum explere. *Yà se cumplieron mis deseos, tengo lo que deseaba.* Votorum summam adeptus sum, nactus sum. Votorum apicem consecutus, vel assecutus sum, obtineo, attingo.

Deseoso de alguna cosa. Alicujus rei cupiens, cupientissimus, cupidus, appetens, studiosus.

Desecar. Vide *Dessecar.*

* *DESECHAR.* Rejicio, is. Repudio, Renuntio, as.

* *Desechar con desprecio.* Fastidire, respuere, aspernari.

* *Desechado.* Rejectus, Fastiditus. *El desechar, ò accion de desechar.* Rejectio, nis.

* *El desecho.* Ejectamentum, ti. Rejectanea, orum. *El desecho del ganado,* Oves, aut boves rejiculæ.

* *Desedificar.* Vide *Escandalizar.*

Desedificacion. Offensio, nis.

* *Deselar.* Egelido, as. Gelu solvere.

DESEMBARAZAR. Impedimentum tollere, expedire, solvere. Aliquid expedire, explicare, extricare.

Desembarazarse. Se negotiis expedire, ab occupationibus se explicare. Dissolvere se. *Terent.*

Desembarazado. Expeditus. Impedimentis solutus.

Desembarazo. Expeditio, exsolutio ab impedimentis.

* *Hacer algo con desembarazo.* Expeditè, strenuè agere.

DESEMBARCAR. Exscendere, Descendere. Exscensionem, excensum; descensionem facere. E navi descendere, exscendere, exscensionem facere.

Desembarcar Soldados, ò otras cosas. Exercitum, aut aliud quidvis deponere, exponere.

* *Desembarco.* Exscensio, Descensio, nis. Exscensus, us. Exscensio è navi.

* *DESEMBARGAR.* Rem, aut annuos redditus impeditos liberare, remittere.

Desembargo. Vectigalis, aut fundi impediti liberatio.

Desembarrar. Lutum relinere.

* *DESEMBAINAR.* Evagîno, as. Ensem educere, distringere.

* *DESEMBOBARSE.* Resipisco, is. Sapere aliquando.

* *DESEMBOCA el rio en el mar.* Fluvius mari illabitur, in oceanum influit, in mare se exonerat, evolvitur.

* *Desembocadero de rio.* Fluminis illapsus, influxus, Exitus, us.

* *DESEMBOLSAR.* Pecuniam ex marsupio promere, depromere, expromere.

* *Tendras que desembolsar mucho dinero.* Multum tibi pecuniæ impendendum erit. Magni sumptus tibi erunt faciendi.

DESEMBOLVER. Evolvo, is. Explico, as. Tendo, is.

Desembolver al niño. Pannis infantem evolvere, exuere.

Desembolverse. Expedire se.

Desemboltura. Petulantia, Licentia, æ. Procacitas, atis. *Con desemboltura.* Petulanter, Procaciter.

Desembuelto. Expeditus. *Desembuelto, desvergonzado.* Petulans, procax, Liberior, impudentior.

* *DESEMBOZARSE.* Faciem pallio obvolutam detegere.

DESEMEJANZA. Dissimilitudo, nis. *Desemejante.* Dissimilis, e.

* *DESEMPACHAR.* Pudorem alicui demere, ab aliquo pro-

propellere, abjicere.

* *Desempacharse.* Pudorem exuere, abjicere, deponere. Depudet, depudére.

* *DESEMPEDRAR.* Lapides evellere, eruere. Elapido, as.

DESEMPEGAR. Dolium relinere. Picem à dolio evellere.

DESEMPEñAR. Pignus redimere, Repignero, as.

* *Desempeñar la palabra.* Fidem datam liberare. *Desempeñar su credito.* Expectationi satisfacere.

* *Desempeño.* Pignoris redemptio. Debiti solutio. Satisfactio, nis.

Desemperezar. Desidiam, vel segnitiem excutere. Socordiam & ignaviam abjicere.

Desencabestrar. Jumentum capistro eximere, solvere.

* *DESENCADENAR.* Aliquem vinculis eximere, solvere, exsolvere, relaxare, liberare.

* *Desencadenado.* Catenis solutus, exsolutus.

DESENCANTAR. Carminibus magicis ligatum solvere, liberare.

DESENCASAR, ò desencaxar algun miembro. Membra luxare, loco movere.

Desencaxado. Luxatus, loco motus.

Desencaxadura. Luxatio, nis.

DESENCASTILLAR. Arce, aut loco munito hominem expellere, depellere.

Desenclavar. Vide *Desclavar.*

DESENCOGER. Linteum, aut vestem extendere, diducere.

* *Desencogerse.* Timorem, aut torporem abjicere. Animum laxare.

* *DESENCOLAR.* Deglutino, as.

* *DESENCONARSE la llaga.* Ulceris tumorem minui, leniri, mitigari.

* *DESENFADAR à uno.* Acerbitatem, vel animi dolorem ab aliquo depellere.

Desenfadarse. Acerbitatem animi à se depellere. Fastidium à se pellere, excutere.

* *Desenfado en hablar.* Verborum licentia. *Con desenfado,* Licenter. Verborum insolentiâ.

* *DESENFARDAR la mercaduria.* Sarcinas mercium dissolvere, evolvere, expedire.

DESENFRENAR. Frænum equo adimere.

* *Desenfrenarse.* Effrænate, vel ferociter agere, vel loqui.

Desenfrenado. Effrænatus, ferox, indomitus. *Desenfrenadamente.* Effrænatè, ferociter.

* *Desenfrenamiento.* Effrænatio, impotentis animi ferocitas. Impotentia, æ.

DESENGAñAR à uno. Errorem alicui eximere, fraudem aperire. Hominem errore liberare, ab errore deducere, evellere, revocare.

* *Desengañenme, si errè.* Si errore ductus sum, libenter refelli me patiar.

* *Desengañarse.* Errorem suum deprehendere, deponere, abjicere.

* *Desengañate, que ninguno puede &c.* Sic habeto, sic velim existimes, sic apud te statuas velim, neminem posse &c.

* *Nada le desengaña.* Nihil eum à vivendi licentia continet, nihil à luxu & deliciis abducit, nihil à libidine revocat, nihil à vitiis deterret.

* *Yà està desengañado.* Jam errorem suum deprehendit, jam cautior, & prudentior factus est.

* *Hombre desengañado.* Homo sapiens, propriis aut alienis periculis cautus, eruditus.

Desengaño. Erroris, aut vanitatis cognitio. Error cognitus, sapientia.

* *Gran desengaño de la vanidad del mundo.* Ingens vanitatis mundi documentum. Præclarum mundanæ vanitatis specimen.

* *Desengaños.* Monita, documenta, consilia salutaria.

* *Esto nos puede servir de desengaño.* Hæc nobis documento esse possunt.

DESENGRUDAR. Reglutino, as. Conglutinatum solvere.

* *Desenlazar.* Solvere nexus, vel nodos.

DESENHETRAR, ò desenmarañar. Extrîco, as.

Desenojar. Vide *Aplacar, y Desenfadar.*

* *Desenojose.* Deferbuit ira ejus, detumuit.

DESENQUADERNAR, ò Desquadernar. Compactum librum dissolvere. Quaterniones distrahere.

* *DESENREDAR.* Extrîco, as. Expedio, is.

Desensañar. Placo, as. Mitigo, as.

Desenseñar. Dedoceo, es.

* *Desensillar el caballo.* Ephippium equo detrahere.

* *DESENTABLAR.* Tabulas extrahere, refigere, evellere, revellere.

DESENTERRAR. Effodio, eruo, is. Cadaver exhumare, refodere.

Desentierra los muertos con su lengua. Ne mortuis quidem parcit maledicus obtrectator. Mortuis conviciatur.

DESENTONAR la voz en el canto. Dissono as. Concentu aberrare, excedere. Ab tono deflectere, desciscere, discedere.

* *Se desentona.* Tono aberrat. Ab tono deflectit, discedit.

* *Desentonada voz.* Vox dissona, absona.

* *Desentonacion.* Aberratio à concentu. Discessio à tono.

* *DESENTRAMPAR la hacienda.* Bona creditoribus obnoxia redimere, solvendo liberare.

* *DESENTRAñAR.* Eviscero, as. Exentero, as.

* *Se desentraña por èl.* Ne quid illi desit, sibi vel necessaria subtrahit.

* *DESSERVICIO.* Inofficiosum factum. *Hacer algo en desservicio del Rey, ò de la Republica,* In Regem, aut Rempublicam aliquid facere, perpetrare, moliri.

* *Què he hecho yo en desservicio de Vm?* Quid feci, quo minus mea in te officia constarent? Ecquando tibi defui, aut rationibus tuis obstiti?

DESESPERAR de su salvacion. Salutem, vel de salute, vel saluti, vel sibi desperare. Desperare omnia. Spem omnem abjicere, deponere, amittere. In desperationem ruere, adigi, delabi, abripi, agi. Despondere animum. Omni spe orbari. Nulla spe niti.

* *Desesperar de qualquiera cosa.* Alicui rei, vel de aliqua re, vel aliquam rem desperare. In perditis, in desperatis habere aliquid.

Hacerle à uno desesperar. Aliquem vehementer commovere, irritare.

* *Desesperado.* Desperatus, omni spe destitutus. Cui ad restim res rediit. A se ipso desperatus.

* *Desesperados de tener mas socorro, se passaron à lo mas alto del castillo.* Damnato omni alio præsidio, arcis verticem petunt. *Desesperados de defender la plaza, se aplicaron à reforzar el castillo,* Cum huic oppido desperassent, munire arcem cœperunt.

* *Tenerlo por cosa desesperada.* In desperatis aliquid habere, vel pro desperato.

* *Desesperadamente.* Desperanter.

* *Desesperacion.* Desperatio, nis. *Aconsejado de la desesperacion, se arrojò en el rio,* Ex desperatione consilium nactus, in flumen se projecit.

* *DESESTERAR.* Storeis pavimenta nudare.

* *DESESTIMAR.* Aliquid fastidire, fastidio habere. Sordere alicui rem aliquam.

DESFALLECER. Deficere, vel Defici viribus.

Desfallecimiento. Imbecillitas, infirmitas, atis. Roboris defectio. Virium defectus, imbecillitas, inopia, tenuitas, infirmitas.

DESFAVORECER. Dejuvo, as. Alicui deesse, obstare, adversari, refragari.

* *Desfavorecido de la fortuna.* Fortunæ muneribus destitutus. Adversa fortuna usus. Fortunæ inops. *Tacit.*

DESFIGURAR. Deformo, as. Fœdo, as.

Desfigurado. Deformatus, sui dissimilis. Specie à se ipso abhorrens.

DESFILARSE los Soldados. Milites sensim dilábi.

Desfiladero, lugar ò passo estrecho. Iter angustius. Fauces, ium. Angusti aditûs fauces. Itineris angustiæ. Angustus aditus. Angusta via.

* *Passar por desfiladero.* Angustâ viâ procedere, Itinere angustiore progredi.

* *Desfilar un exercito.* Aciem in varios distrahere manipulos, & loco movere, inde abducere.

DESFLEMAR. Bilem evomere. Humores noxios vomitu ejicere, expellere.

* *Desflorar una doncella.* Virginem violare, vitiare, corrumpere. Virgini vim, & stuprum inferre.

* *DESFOGAR.* Ignem exhalare. *Desfogar el dolor y sentimiento*, In questus & lacrymas erumpere.

* *Desfogò en mi la colera.* Stomachum in me erupit. In me detonuit, cùm irarum nubem aliunde collegisset.

* *DESFRUTAR los arboles.* Fructus ex arboribus legere, colligere, auferre.

* *Desfrutar los bienes, la hacienda.* Bonis & re domestica frui, uti, degere.

* *DESGAJAR.* Scapum à botro divellere. Ramum ex arbore detruncare.

* *DESGAYRE.* Incuria, Indiligentia, æ.

* *Hacer algo al desgayre.* Contemptim & per incuriam aliquid facere.

* *DESGALGARSE una gran piedra del monte.* Saxum ingens avulsum, aut præcisum ex montis cacumine in præceps devolvi.

* *Desgalgaderos.* Prærupta montium.

* *DESGANA.* Fastidium, tædium, satietas. Cibi aversatio.

* *Desganado.* Cibi fastidiosus. Escam abhorrens.

* *DESGARRAR.* Discindo, is. Lacero, as.

* *Desgarrado hombre.* Homo ferox, truculentus.

* *Desgarro.* Ferocia, æ. Ferocitas, tis. *Del vestido.* Scissio, scissura vestis.

* *DESGOBIERNO.* Rei domesticæ mala administratio: vel Imperitia in Republica gerenda.

DESGRACIA. Infortunium, infelix casus, fatale malum. *En el hablar*, Infacundia, æ.

* *Sobre mi huvo de caer la desgracia.* In me impetum fortuna convertit. *Por esso cayò en desgracia*, Propterea gratiam amisit. Ea de causa populo displicuit, multorum animos offendit. Eo nomine in odium incurrit, & malè apud omnes audire cœpit. *Si le sucediere alguna desgracia*, Si quid ei acciderit.

* *DESGRACIARSE con algunos.* Apud aliquos offendere, existimationem amittere.

* *Desgraciòse aquel mozo de tantas esperanzas.* Flos ille adolescentium ante diem decerptus est. Tragicæ vitæ fabulam peregit.

Desgraciado. Infaustus, a, um. *En el hablar*, Infacetus, Infacundus, Illepidus.

* *DESGRANAR.* Uvæ acinos eximere: aut Spicarum grana exterere, excludere.

* *DESGREñARSE.* Capillos solvere, turbare.

* *Desgreñado.* Incomptus & passis crinibus, solutâ, aut turbatâ comâ.

* *DESHACER un edificio.* Destruo, diruo, is. Deleo, es, disturbo, demolior, iris.

Deshacer lo hecho. Quod factum est, infectum dare, vel reddere, vel facere.

* *Deshacer un nudo.* Nodum expedire, solvere, dissolvere.

* *Deshacer una cosa, pieza por pieza.* Rem dissolvere, retexere, dissuere.

* *Deshacer poco à poco la amistad.* Amicitiam sensim dissuere, dissolvere.

* *Deshacer la compañia.* Societatem dirimere, dirumpere. *Los contratos*, Pactiones rescindere, infectas dare, irritas facere. *La venta*, Venditionem rescindere.

* *Comida hecha, compañia deshecha.* Amicus dum olla fervet.

* *Deshacer un embuste.* Calumniam obterere, contundere, convincere.

* *Deshacerse de sus bienes.* Res suas abalienare, divendere, vel oppignerare. Se bonis exuere, spoliare.

* *Deshacerse de sus malas costumbres.* Expedire se ex laqueis cupiditatum. Emergere è cœno vitiorum. Cupiditates effrænatas frangere. Se ad bonam frugem recipere.

* *Deshacerse de algun cargo, ù oficio.* Magistratum abdicare, vel deponere. Magistratu se abdicare. Removere se ab administratione rerum.

* *Deshacerse en lagrimas.* In lacrymas solvi. *De pena y dolor*, Dolore tabescere, contabescere: luctu, dolore confici, consumi.

* *Deshecho.* Destructus, deletus, dirutus, dissipatus, disjectus.

* *DESHEREDAR.* Exhæredo, as. Filium exhæredem facere, testamento præterire, hæreditate privare.

* *Desheredado.* Exhæres, edis, abdicatus.

DESHERRAR. Ferreas soleas detrahere. Ferrea munimenta refigere, revellere.

* *DESHEZAR.* Defæco, as. A fæce purgare.

* *DESHILAR un trapo.* Pannum filatim solvere, in fila dissolvere. Telam retexere.

Deshilados. Fila undatim ex tela pendentia. *A la deshilada*, Sensim, Clanculum. *A la deshilada se fueron*, Alius post alium dilapsi sunt.

DESHINCHARSE. Detumesco, is. Deturgeo, es.

DESHOJAR. Frondo, as. Frondes vellere, carpere, detrahere, decutere.

Deshojado. Foliis, vel frondibus nudatus, exutus.

Deshojadura, o poda de arboles. Frondatio, nis.

Deshojador, ò podador de ellos. Frondator, is.

DESHOLLEJAR. Folliculum deglubere, Siliquam excutere, adimere.

* *DESHOLLINAR.* Fuliginem abstergere.

* *DESHONDONAR.* Vasis fundum abrumpere. *Deshondonado*, Pertusus sine fundo.

* *DESHONESTO hombre.* Libidinosus, impudicus, impurus. Ganeo, nis.

* *Cosa deshonesta.* Res turpis, inhonesta, obscœna, flagitiosa.

* *Deshonestidad.* Turpitudo, impudicitia, obscœnitas, libido, flagitium.

* *Deshonestamente.* Turpiter, impudicè, obscœnè.

* *DESHONRA.* Dedecus, oris. Ignominia, æ.

* *DESHONRAR à uno.* Dignitatem hominis violare, famam imminuere, sugillare.

* *Deshora. A deshora de la noche.* Intempesta nocte.

Deshormar. Formam calceo eruere.

DESIERTO. Solitudo, inis. Eremus, i. *Irse à un Desierto*, Abdere se in solitudinem.

* *Predicar en desierto.* Cœlo ac terræ loqui. Abhorrentia ab auditorum animis suadere.

Designar, nombrar, ò elegir. Aliquem designare. *Designacion*, Designatio, nis.

* *DESIGNIO.* Consilium, mens, animus.

DESIGUAL cosa. Inæqualis, iniquus, impar. *Desigual partido*, Iniqua conditio.

Desigualdad. Inæqualitas, Iniquitas, tis.

Desigualmente. Inæqualiter.

* DE

* *DESINTERES.* Agendi ratio ab omni cupiditate aliena.
* *Desinteressado.* Qui suis non studet, servit, aut inservit commodis. Qui non spectat proprium commodum, qui nullo rerum suarum respectu habito, publicum aut alienum spectat bonum.
* *Tan desinteressadamente procede en su oficio.* Adeo castè & integrè officio suo fungitur.
* *DESISTIR.* Desisto, is. *Desistir de su pretension*, Petitione desistere. Incepto, vel ab incepto abire, desistere, supersedere. Petitionem abjicere. Consilium belli faciendi abjecit.
* *DESJARRETAR un toro.* Nervos tauro præcidere. *Queda desjarretado*, Jacèt prostratus.
* *DESLADRILLAR.* Lateres evellere.

DESLAVAR. Lavando macerare. Eluo, is. Diluo, is.
* *Deslavado.* Perfrictæ frontis homo.
* *DESLEAL.* Infidus, Infidelis, Perfidus.
* *Deslealtad.* Infidelitas, perfidia.

DESLEIR. Diluo, is. Liquefacio, Colliquefacio. Resolvo, is.

DESLENGUADO, hablador. Linguax, cis. Linguosus. *Deslenguada muger*, Lingulaca, cæ. *Plaut.*
* *Deslenguado, atrevido.* Petulantis linguæ homo, maledicus, convitiator.
* *DESLIAR.* Sarcinas evolvere, dissolvere.

DESLINDAR tierras. Limito, as. Terminos constituere, certis finibus conscribere.

DESLIZARSE. Labor, eris. Dilabor, eris.

Deslizadero. Locus lubricus.
* *Desliz.* Lapsus, us. Prolapsio, nis.

DESLOMAR. Delumbo, as. Lumbos frangere.

Deslomado. Delumbis, Elumbis, e.
* *DESLUMBRAR.* Oculos perstringere.
* *Deslumbrarse.* Caligo, as. Cæcutio, is. Allucinor, aris.
* *DESLUMBRADO.* Caligans, cæcutiens, tis. Obcæcatus, a, um.
* *Deslumbramiento.* Caligatio, Mentis cæcitas, allucinatio. Offusa caligo.
* *DESLUSTRAR.* Obscuro, as. Decolôro, as. Deterius aliquid facere.
* *Delustrarse.* Obsolescere, marcescere, obscurari.
* *Deslustrado.* Obsoletus, detritus. Décolor, oris.

DESLUCIR à uno. Deprimere aliquem: laudes ejus obterere, gloriam ejus imminuere, tenebras illi offundere.

Deslucido en sus acciones. In agendo languidus, segnis, iners, ineptus.
* *Deslucimiento.* Languor, inertia, æ.
* *DESMADEJADO.* Segnis, negligens, languidus.
* *Desmadejamiento.* Segnities, ei. Languor, is.
* *DESMAN.* Erratum, i. Lapsus, us.
* *DESMANDARSE en algo.* Morem, aut modum non servare, non tenere. Extra modum prodire. Modestiæ fines transilire.
* *Desmandòse en palabras.* Linguæ intemperantiâ lapsus est.
* *DESMANTELAR la Ciudad.* Mœnia urbis diruere, demoliri, evertere.

DESMAYAR. Deficio, is. Animo cedere, concidere, deficere. *No desmayes*, Ne contrahas, ne demittas animum.

A quien no desmayarà tan dificultosa empressa? Quem non frangat ac debilitet tanti operis difficultas? Quem non deterreat?

Desmayarse. Linqui animo, deliquium animi pati. *De miedo*, Metu exanimari.

Desmayado. Defectus animo. *Desmayado de miedo*, Exanimatus. Exanimis, e.

Desmayo. Animi deliquium. *De miedo*, Exanimatio. *De floxedad*, Languor, is.

* *DESMACELADO.* Marcidus, languidus.

DESMEDRADO. Pusillus, gracilis, macer.
* *DESMELENARSE una à otra.* Mulieres capillos invicem sibi evellere.

Desmelenado. Incomptus, capillis sine lege errantibus.

DESMEMBRAR. Aliquem deartuare. Membratim corpus incidere.

Desmemoriado. Obliviosus.

DESMENTIR à uno. Mendacium alicui objicere, exprobrare. Mendacii aliquem arguere.
* *Desmentirse uno à otro.* Mendacium invicem retorquere. *Esto desmiente uno à otro*, Hæc inter se pugnant, invicem sibi obstant.

DESMENUZAR en polvos. Aliquid friare, comminuere. Cibum dentibus conficere.

DESMERECER algo. Aliqua re indignum esse.
* *Desmerecélo acaso quien lo pide, ò aquel para quien se pide?* Utrum is qui petit, an is, cui petitur, indignus est? *Cicer.*

DESMESURA. Immodestia, Inverecundia.

Desmesurado. Immodestus, Inverecundus.

DESMIGAJAR el pan. Panem friare, comminuere digitis.

Desminuir. Vide *Disminuir.*

DESMOCHAR. Mutilo, as. Detrunco, as. Truncam arborem reddere. Cornua truncare. *Desmochado*, Mutilus, truncus, a, um.

DESMOLER la vianda. Cibum dentibus conficere, *vel*, cibum concoquere in stomacho.

DESMONTAR, roxar un bosque. Sylvam cædere.
* *Desmontar un collado, ò montecillo.* Collem vel Clivum diruere, ruere.
* *Desmontar, bajar del cavallo.* Equo descendere, desilire.
* *Desmontar una pieza de Artilleria.* Murale tormentum ex armamento dejicere, deponere.
* *DESMORONARSE un paredon.* Parietinam vetustate delabi, diffluere, deficere.
* *DESMOTAR el paño.* Panni floccos forficulis amputare, præcidere.

DESNARIGAR à uno. Nares alicui præcidere. Hominem denasare.

Desnarigado. Denasatus, naso diminutus, truncis naribus fœdatus.

DESNATAR la leche. Lactis summum decerpere. Pingue lactis delibare.

DESNATURALIZAR, ò encartar à alguno. Proscribere aliquem, relegare, in exilium mittere.
* *Desnaturalizarse.* Patriam abdicare, ejurare. Ejurata patria, in aliam civitatem ascisci, ascribi, jus civitatis alibi obtinere.

DESNUDAR. Nudo, Denudo, as. Veste aliquem exuere, spoliare.
* *Desnudarse.* Vestem deponere.

Desnudo. Nudus, omni veste vacuus.

Desnudèz. Nuditas, tis.

DESOBEDECER. Jussa negligere, contemnere. Præceptis non parere, non obedire mandatis. Obedientiam abjicere.

Desobediente. Inobsequens, tis. Detrectator vel contemptor imperii.

Desobedientemente. Inobsequenter. Contumaciter.
* *Desobediencia.* Mandati neglectio, obedientiæ contemptus. Imperii detrectatio. Contumacia, æ.
* *DESOBLIGAR à alguno.* De aliquo male mereri. Aliquem offendere, lædere.
* *Con esto le desobligaste.* Hoc pacto hominem à te abalienasti. Hoc facto gratiam ejus amisisti, perdidisti.
* *No por esso està desobligado.* Non ideo officio solutus est. *No se dà por desobligado.* Non putat se non teneri.

* *DESOCUPAR la casa, los asientos.* Domum, subsellia vacua facere, relinquere.
* *Desocuparse.* Se ab occupationibus, aut negotiis expedire.
* *Yà estoy desocupado.* Jam sum expeditus, Vacuus jam sum & liber à negotiis. Jam aliquid otii nactus sum. Ab omni occupatione me expedivi. Nullæ me jam occupationes urgent, nulla negotia distinent; nullis negotiis implicatus sum. Jam mihi per negotia respirare, & ferias agere licet.
* *Mas desocupado estàs tu, que yo.* Plus tibi otii est, quàm mihi.
* *DESOJARSE por averiguar, ò saber alguna cosa.* Acri & attento animo aliquid intueri, observare, rimari.
* *DESOLAR.* Desolo, as. Vasto, as. Depopulor, aris.
* *Desolacion.* Desolatio, nis. Vastitas, tis. Vastatio, nis. Solitudo & vastitas.
* *DESOLLAR.* Deglubere, excoriare pecus.
* *Si sabe el viejo la burla, me ha de desollar à azotes.* Si senex senserit sibi data esse verba, virgis dorsum despoliabit meum.
* *Desolladura.* Oblisæ cutis plaga.
* *DESOPILAR.* Obstructa corporis recludere, obstructionem aperire.
* *Medicina para desopilar.* Medicamentum aperiens viscerum obstructiones, discutiens oppilationes, recludens obductos viscerum meatus.

DESORDENAR. Aliquid turbare, disturbare, miscere, perturbare, dissipare. Alicui rei perturbationem afferre, injicere. *Desordenado, confuso, sin orden,* Confusus, dissipatus, inordinatus. Perturbatus, Disturbatus, Incompositus, Inconditus, a, um. *Acometiò à los enemigos desordenados*, Palantes hostes adortus est.

Desordenadamente. Inordinatè. Incompositè. Inconditè. Perturbatè.

* *Desordenadamente, contra la razon.* Dissolutè. Immoderatè. Effrænatè. Intemperatè.

Desorden de cosas. Rerum confusio, perturbatio.

* *Desorden de costumbres.* Morum perversitas, corruptela, pravitas. Morum licentia, prolapsio, vitæ immoderatio.

Los Soldados cometen muchos desordenes en la Ciudad. Magna est in civitate militum licentia, petulantia, immoderatio. Licentiùs & immoderatiùs agunt milites in civitate. Multa licentiùs perpetrant.

* *Ponerlo todo en desorden.* Miscere, turbare omnia.
* *Con desorden, en desorden.* Turbulenter. Perturbatè. Turbulentè. Tumultuosè. Confusè.
* *DESOREJAR.* Auriculas amputare.
* *Desorejado.* Auriculis diminutus, truncis auriculis fœdatus.
* *Desovar los peces.* Ova parere.

DESPACHAR negocios. Negotia expedire, absolvere. Rem peragere, conficere.

* *Despachar el mensagero.* Nuncium remittere, dimittere.
* *Despachèmos.* Agedum: quid moraris?
* *Despachos de Audiencia.* Acta, orum.
* *Gentil despacho trahes.* Præclara verò mandata egisti, curasti, gessisti, confecisti.
* *Para què te encargas del despacho, si le has de hacer assi?* Quid recipis mandatum, si neglecturus es? Quid onus officii suscipis, quod sustinere nequis?

Despacho, lugar donde se despachan los negocios. Officina negotiis expediendis.

* *DESPACHURRAR.* Exculco, as.
* *DESPACIO.* Paulatim. Pedetentim. Pedepressim.
* *DESPALMAR la nave.* Vide *Brear. Despalmar el caballo,* Scalpro ungulas equi præcidere, excidere, secare.

DESPAMPANAR, ò podar las viñas. Pampino, as. *Columell.*

Desparecer. Vide *Desaparecer.*

Desparramar. Dissipo, as. Dispergo, is.

DESPARTIR los que riñen. Pugnantibus se interponere. Pugnam dirimere, inhibere.

Despartidor. Pacificator, is.

DESPAVILAR. Lucernam emungere.

* *Despavilaronme el dinero.* Argento emunctus sum.
* *Despavilado ingenio.* Experrectum ingenium.
* *Despaviladeras.* Lucernarum emunctorium, forficularum.
* *DESPAVORIDO.* Pavefactus. Consternatus.
* *Se quedo despavorido.* Perterritus obstupuit. Vehementer expavit.
* *DESPEARSE.* Pedibus debilitari, qui longum pedibus iter confecit.
* *Despeado vengo.* Ita fessus sum de via, ita defatigatus, ut vix pedibus stare, aut insistere valeam.
* *DESPECHO.* Furor ex desperatione. *A despecho mio lo hizo.* Me invito, ac reclamante fecit.
* *Despecharse.* In furorem ex desperatione agi, erumpere.
* *Despechado.* Ex desperatione in furorem erumpens, in rabiem actus.

DESPECHUGARSE. Expapillari. Pectus aperire, nudare.

Despechugado. Expapillatus. Nudato, aut aperto pectore.

DESPEDAZAR. Aliquid discerpere, lacerare, dilacerare, laniare, dilaniare.

Despedazado. Discerptus, laceratus.

DESPEDIR. Dimitto, is. *Despedir al que pide,* Abnegare petitionem rejicere.

Despedir al Soldado. Exauctorare militem, sacramento illum absolvere, missionem illi, aut commeatum dare.

Despedirse. Vale dicere alicui. Cum bona alicujus gratia abire, discedere.

* *Despedimosle con lagrimas.* Lacrymis & votis abeuntem prosecuti sumus.

Despedida. Discessus, us. Digressus, us. *A la despedida le abrazò,* In digressu illum amplexatus fuit.

* *DESPEGAR.* Cohærentia distrahere, dissolvere. Deglutino, Reglutino, as.
* *Despegado.* Reglutinatus, a, um.
* *Hombre despegado.* Asper. Solitudinis amicus, ab hominum congressu alienus, aversus, abhorrens.
* *Despego.* Asperitas, Aversatio, nis.
* *DESPEJAR la plaza.* Expedire forum. Turbam removere, removere.
* *Hombre despejado.* Homo expeditus, alacer, cris.
* *Despejo.* Turbarum submotio. *Despejo, ò desembarazo,* Vigor animi, alacritas.
* *DESPEÑAR à uno.* Molestiam alicui eripere. Mœrore, metu, solicitudine hominem levare, liberare.

DESPEÑAR. Præcipito as. Præcipitem aliquem agere, dare.

Despeñarse. Ruère præcipitem. In præceps decidere, deferri, devolvi.

* *Despeñase el rio.* Amnis ex alta rupe præcipitat.
* *Ponerse à peligro de despeñarse.* Committere se in locum præcipitem.
* *Por poco se despeñàra, ò no se despeñò.* Tantum non præcipitatus est. Parum abfuit, quin præceps deferretur.
* *Despeñadero.* Præcipitium. Locus præceps.
* *Despeño.* Præcipitatio. Ruina. *Del agua que cae de alto,* Cataracta, æ.

DESPENSA. Penus, us, *vel* oris. Cella penaria, vel penuaria.

* *Despensa, vino de despensa.* Lora, æ. Vinum secundarium.

Despensero. Dispensatór, is. Promus condus. *El que compra.* Obsonator, is.
* *DESPEPITADO.* Petulantis linguæ homo.
DESPERDICIAR la hacienda. Bona sua prodigere, patrimonium profundere, fortunas dissipare, dilapidare, disperdere.
* *Desperdiciador.* Prodigus, i. Decoctor, oris.
* *Desperdicio.* Profusio. Dissipatio, nis.
* *DESPERNAR.* Crura convellere, frangere.
DESPERTAR por sì mismo. Expergiscor, eris. Somno solvi. E somno, vel de somno excitari.
Despertar à otro. Expergefacio, is. E somno aliquem excitare, suscitare.
* *Despertador.* Excitator, oris.
Despierto. Experrectus, a, um. *De ingenio despierto,* Experrecti vir ingenii.
* *Estàs despierto?* Vigilas ne? Experrectus ne es?
* *DESPICARSE.* Verborum aculea retundere, retorquere.
* *Despilfarrado.* Vide *Andrajoso.*
* *DESPINTARSE una cosa.* Vide *Desaparecer.*
Despintòsele lo que deseaba. Spe frustratus est. Sors illi læva fuit.
DESPLACER. Alicui displicere, non placere, molestiam creare.
DESPLEGAR. Carbasi volumen explicare, evolvere, exponere.
* *Rosa que despliega sus hojas.* Rosa in orbem diffusa, vel diffundens folia.
* *Desplegar las velas.* Vela pandere, explicare, extendere.
* *A vanderas desplegadas.* Passis velis.
* *No desplegò, ò no despegò su boca.* Siluit, obmutuit.
* *DESPLOMARSE la pared.* Parietem inclinari, vitium facere, rimas agere, in ruinam propendere, ruinam minari.
DESPLUMAR. Plumas evellere. *Desplumado,* Deplumis, e.
DESPOBLAR un Lugar. Civibus urbem nudare, viduare, exhaurire, exinanire. Oppido inferre solitudinem, vastitatem afferre. Depopulari civitatem.
Despoblarse un Lugar. Oppidum incolis, aut civibus viduari, exhauriri. *Despoblòse toda la Ciudad para ir à verlo,* Prodigium ut videret, tota se civitas effudit.
* *Despobladas estàn muchas Ciudades.* Multæ urbes vastatæ, desertæ sunt, civibus orbæ sunt. Magna est in multis urbibus solitudo.
Despoblacion. Urbis solitudo, depopulatio.
DESPOJAR. Aliquem spoliare, despoliare, expoliare, veste eruere, nudare. *Le ha despojado de todos sus bienes,* Illum bonis omnibus exuit, nudavit, spoliavit, exturbavit, evertit.
Despojador. Spoliator, is.
Despojado. Spoliatus. Aliqua re, vel ab aliqua re destitutus, imparatus, nudus, inops, vacuus.
Despojos de enemigos. Spolia, orum. Manubiæ, arum. Exuviæ, arum.
* *Despojos de aves, ò de animales.* Interanea, orum.
* *Despolvorearse.* Pulverem sibi excutere.
DESPOSARSE. Sponsalia contrahere. Alterum se alteri spondere, in conjugium pacisci.
Desposar à la hija. Filiam alicui despondere.
Desposado. Sponsus. *Desposada,* Sponsa. *Desposorios,* Sponsalia, orum.
* *DESPOSSEER à uno.* Possessione aliquem depellere, exuere, privare.
* *DESPOTICO dominio.* Summum imperium.
* *Despoticamente.* Imperiosè. Summo cum imperio.
* *DESPRECIAR.* Contemno, negligo, sperno, despicio. Despicatui aliquid ducere.

* *Despreciar con algun gesto.* Fastidire aliquem. Aliquid respuere, aspernari.
* *Despreciado.* Contemptus, spretus, despectus, neglectus, despicatissimus.
* *Desprecio.* Contemptus, us. Despicientia, æ. Contemptio, nis. Despicatus, us.
* *Tratòle con grandissimo desprecio.* Illum pro despicatissimo semper habuit.
* *DESPRENDER.* Nexu aliquid solvere.
* *DESPREVENIDO, ò desproveido.* Imparatus, a, um. *Cogiòme desprevenido.* Imparatum me excepit, incautum occupavit.
* *DESPROPOSITO.* Ineptiæ, arum. *Tal vez el desproposito es muy à proposito,* Desipere aliquando egregiè sapere est.
DESPUES. Preposicion. Post. Secundum.
* *Despues de muchos debates.* Post multas altercationes. *Despues de largo tiempo,* Post longum tempus, longo intervallo, longo tempore. *Para verte despues de tanto tiempo,* Ut te tanto intervallo viderem. *Cic.*
* *Poco despues comenzamos à sentirlo.* Paulò post, non multò post, post aliquantò sentire cœpimus.
* *Despues de ti, de ninguna cosa gusto mas que de la soledad.* Secundum te nihil mihi amitius solitudine. *Despues de Dios, à ti te debo la vida,* Secundum Deum vitam tibi acceptam refero.
DESPUES (adverbio de orden) Deinde. Tum. Postea. *Primero me informe de èl, despues le mostrè la carta.* Primùm ex eo quæsivi, deinde literas ei ostendi. *Despues confessò llanamente,* Tum rem simpliciter aperuit. Postea rem planè confessus est.
* *Despues que.* Postquam. Postea quam.
* *Un dia despues que saliò.* Postridie, *vel* Postero die quàm egressus est. *Tres dias despues que muriò,* Post tres dies, *vel* post diem tertium quàm mortuus fuit. Tertio postquam mortuus est, die.
* *Algunas veces se omite el* Post: V. gr. *Siete dias despues que naciò, le bautizaròn.* Septimo, quàm natus est die salutari aquâ perfusus est.
* *DESPULSADO, ò sin pulsos.* Intermortuus, penè exanimatus. *Quedò despulsado con la nueva,* Provinciarum nuntiata defectione, tantùm non exanimatus est. Perculsus insperatæ cladis nuncio, propè intermotuus jacuit.
DESPUNTAR. Cuspidem, aut mucronem frangere, infringere, obtundere.
* *Despuntar bien, dàr muestras de ingenio.* Ingenii specimen exhibere, præbere, commonstrare.
* *DESQUARTIZAR un malhechor.* Cadaver damnati hominis in partes dividere, incidere, secare.
* *Desquartizado.* Cadaver in partes divisum, incisum.
* *DESQUICIAR la puerta, sacarla de quicio.* Cardine fores evertere, evellere, extrahere, dimovere.
* *DESQUITARSE.* Damnum compensare.
* *Desquitarse en el juego.* Amissa in ludo recuperare, recipere. *Desquitos, ò Desquitados estamos,* Neuter alteri, *vel* Neuter neutri debet. Paria fecimus.
* *Desquite.* Damni compensatio. Lusoriæ jacturæ reparatio.
* *DESQUIXARAR.* Maxillas convellere.
* *DESREGLADO en comer, ò beber.* Intemperans. Edax, Comessator. Cibi & potus immodicus.
Dessear. Vide *Desear.*
* *DESSECAR qualquiera cosa.* Aliquid siccare, exsiccare, siccum reddere. Alicui rei afferre siccitatem.
* *DESSECANTE.* Siccans, tis. Res siccitatem inducens, afferens.
DESTAJO. Dàr, ò tomar la obra à destajo. Opus faciendum locare, vel redimere.
* *Concierto a destajo.* Operis locatio, redemptio.

* *Destajeros.* Operis redemptores.
* DESTAPAR. Operculum detrahere. *La canilla de la cuba,* Epistomium extrahere, extorquére.
* *Destapar lo que està con tapon*, Obturamentum extrahere, extrudere. Obturatum aperire. *Lo que està con pez, ò betun.* Rélino, is.
DESTELLAR., *lo mismo que Destilar.* Stillo, as.
* *Destello, lo que destila.* Stilla, æ, Stillicidium, ii.
* DESTEMPLARSE *uno.* Exacerbari, stomachari. *La vihuela,* Fides, aut chordas remitti, dissonáre.
* *Destemplado.* Immoderatus, intemperatus, intemperans, tis. *En la musica,* Dissonus, a, um.
Destemplanza. Intemperantia, æ. *Del clima, ò del ayre.* Cœli intemperies.
Destempladamente. Intemperanter, immodicè, intemperatè.
DETERRAR *à uno.* Exilio aliquem multare, in exilium mittere, exigere, ejicere. Aliquem relegare, proscribere, amandare, deportare. Aqua & igni mihi interdictum est, *vel*, Aqua & ignis mihi interdictus est.
Desterrado. Exul, extorris, proscriptus. Qui exulat, qui in exilio est. Exterminatus. In insulam deportatus.
* *Salir desterrado.* Exilii multam subire. Exilii causâ solum vertere, patriâ cedere. In exilium ire, proficisci.
Estàr, ò andar desterrado. Exulo, as. In exilio esse. In exilium vagum errare.
* *Desterrador de los buenos.* Bonorum exterminator.
* *Desterradero.* Locus inamœnus, insalubris, qui pro exilio habetur.
Destierro. Exilium, relegatio, nis. *Alzarle el destierro*, Ab exilio aliquem revocare, reducere. Exulem restituere.
DESTETAR. Ablacto, as. Infantem ab uberibus depellere. *Con esto me destetaron.* Hoc cum ipso lacte suxi.
* DESTEXER. Retexo, is. *Todo se le và en texer y destexer,* Quod extruit, destruit. Penelopes tela.
DESTILAR. Destillo, vel Distillo, as.
Destilacion. Distillatio, nis. Fluxus, us.
* DESTINAR. Destino, as. Decernere, constituere. Facere aliquid animo, *vel* animis, *vel*, in animo destinare aliquid.
* *He destinado este dinero para limosnas.* Hanc pecuniam egenis largiendam devovi: levandæ miserorum calamitati addixi: Ad sublevandam egentium inopiam constitui.
* *Destino, providencia divina.* Providentia, æ. Æterna Dei constitutio.
* *Destino, ò hado.* Fatum, i. Fatalis necessitas, vis fatalis. *Cosa perteneciente à destino,* Fatalis, e.
* *Por destino.* Fataliter. *Por destino sucediò,* Fatum fuit hoc evenire. Fato id factum est, id evenit. Fato illud continebatur.
* *Destinacion, ò proyecto.* Destinatio, deliberatio, Cogitatio, nis.
* *Destinacion, ò designio de aplicar alguna cosa.* Addictio, dicatio, dedicatio, nis.
* DESTITUIR, *abandonar.* Aliquem deserere, derelinquere, destituere. Ab aliquo discedere, recedere, desciscere, deficere. Alicui deesse.
* *Destituido de los amigos.* Inops ab amicis.
Destituido de todas las cosas. Ab omnibus rebus vacuus, nudus.
* DESTOCARSE *la muger.* Capitis ornatum sibi detrahere.
* *Destocada.* Capitis ornatu vacua, Incompta mulier.
* DESTORCER. Tortum funem dissolvere, retorquere, retexere.
DESTRAL, *ò segur.* Securis, is.
Destraleja. Securicula, æ.
* *Destravar.* Connexa solvere.
DESTREZA. Dexteritas, tis. Industria, æ. Solertia. Machinatio atque solertia.
* *El que es diestro.* Industrius, Ingeniosus, a, um. Solers, tis.
* *Con destreza.* Industriè. Ingeniosè, Solerter. Dexterè.
* DESTRIPAR *los peces.* Exenterare pisces. *Los terrones,* Occo, as. Glebas confringere, comminuere.
* *Destripaterrones.* Occator, is.
* DESTROCAR. Commutata distrahere, segregare, disjungere.
* DESTROZAR. Destruo, is. Labefactare aliquid.
Destrozar un exercito. Exercitum profligare, delere. Hostes fundere, frangere, comminuere, cædere, ac fugare.
DESTROZADO. Fusus, fugatus. Disturbatus, dissipatus, destructus.
Destrozo de un Exercito. Exercitûs clades, vel strages, is. *Entero destrozo de una armada.* Internecina clades exercitûs. Internecio, nis.
* DESTROZO *de las miesses.* Calamitas messium.
* *Hacer gran destrozo.* Cladem inferre, magnam stragem dare, edere, facere.
DESTRUIR. Destruo, Excindo, everto, Vasto, as. Deleo, es. Diruo, is. Excido, is.
* *Con las guerras se han destruido muchas Ciudades.* Diuturnis bellis multæ urbes corruerunt, funditus interierunt, solò æquatæ sunt, eversæ, deletæ, funditus excisæ jacent.
* *No me acabeis de destruir.* Ne me perditum perdas, ne præcipitem impellas. Ne fortunarum reliquias mihi adimas, eripias.
Destruicion. Excidium, pernicies, pestis, calamitas, interitus, us. Vastatio, depopulatio, disturbatio.
* *Destruidor.* Eversor, vastator, oris.
* *Desvalido.* Inops ab amicis, nullo potentium præsidio munitus.
Desvan. Cavum summi tecti.
* DESVANECER *à uno.* Adulatione aliquem infatuare, verborum lenociniis mentem illi eripere.
Desvanecerse. Inani lætitia efferri, exultare, gestire.
* *Desvanecéseme la cabeza.* Vertiginem patior. Vertigine afficior, corripior. *Desvaneciòse todo como humo,* Ingens ille ardor elanguit, evanuit, in fumum abiit.
* *Desvanecido.* Elatus, Ventosus, Vanus.
Desvanecimiento de cabeza. Vertigo, nis.
* *Desvanecimiento, vanidad.* Elatio animi.
DESVARIAR. Deliro, as, Desipio, is.
Desvario. Deliramentum, Delirium.
Desvariado. Delirus, a, um.
DESVELARSE. Pervigilo, as. *Desvelarse por algo.* In re aliqua dies noctesque vigilare, Alicui rei invigilare.
Desvelado. Pervigil, is. Insomnis, e. *Toda esta noche he estado desvelado,* Totam noctem pervigilavi. Noctem totam insomnem duxi.
* *Desvelo.* Pervigilatio, Pervigilium. *De cuidado, y diligencia,* Vigilantia, æ.
Desventura. Infortunium. Vide *Desdicha.*
Desventurado. Vide *Desdichado.*
DESVERGUENZA. Impudentia, Petulantia, æ. Procacitas, tis.
* *Desverguenzas.* Prætextata verba, obscœna.
Mucha es la desverguenza de este. Ad omnia scelera & flagitia os perfricuit. Omnia pudoris repagula perfregit. Ubique os impudentissimum & importunissimum ostentat.
Desvergonzado. Impudens, Inverecundus, procax, petulans, protervus.
* *Como soys tan desvergonzado?* Quæ tua istæc impudentia tan-

tanta est? *Desvergonzarse con alguno.* In aliquem debacchari, procaciùs cum illo agere, petulantius in illum jocari.

Desvergonzadamente. Impudenter, procaciter, protervè, petulanter.

DESVIAR. Amoveo, es. Vide *Apartar.*

Desviarse. Discedo, Decedo, is. *De el camino,* De via deflectere.

Desvio, ò desamor. Aversatio, nis.

* *Desvirar los zapatos.* Soleas scalpro circumcidere.

* *DESVIRTUARSE una cosa.* Marcesco, Languesco, Marcesco, is.

* *Desvirtuada cosa.* Exsuccus, exsanguis, languidus, effœtus.

* *No està tan desvirtuada la naturaleza, que no produzca yà cosa relevante,* Non est adeò lassa & effœta natura, ut nihil jam laudabile pariat. *Plin.*

DESUNIR. Disjungo, is. Vide *Apartar.*

Desunion. Disjunctio, nis. Vide *Discordia.*

Desuñir, ò Desuncir. Equos, aut boves jugi vinculis exsolvere, sejugare.

Desuncido. Sejugatus, a, um.

DESUSARSE. Desuesco, is. In desuetudinem abire. Obsolescere.

* *Desusada cosa.* Desueta res, inusitata.

* *DESUSTANCIAR una cosa.* Alicuius rei succum exprimere, corpus extenuare.

* *Desustanciarse.* Macrescere, Extenuari.

DETENER. Detineo, Teneo, Retineo. Moram alicui afferre. Moror, Remoror, aris. Tardo, Retardo, as.

* *Detente.* Gradum contine, siste. Manum cohibe, iram sustine, animo impera.

* *Detenerse en algun lugar.* Alicubi commorari, morari, immorari, subsistere.

* *Detenerse por algun respecto.* Cunctor, aris Cunctantiùs agere. Moras nectere, interponere.

Detencion, ò detenimiento. Mora, cunctatio.

* *Detencion violenta.* Retentio, retardatio.

* *Detenido.* Tardus, Lentus. Cunctator, is.

* *DETERIORAR.* Detero, is.

* *Deteriorado.* Detritus. Deterior, ius.

DETERMINAR, ò resolver. Decerno, Statuo, Constituo, is.

* *Determinar como Juez.* Sancio, Censeo, Decerno, is. Decretum de aliqua re facere.

Determinado. Statutus. Deliberatus, a, um.

* *Determinado, hombre de resolucion.* Animosus, alacer, fervidus, audens, impiger, impavidus.

Determinado estoy à irme. Certum mihi est abire. Constitutum, deliberatum mihi est, in animo est abire. Consilium abeundi suscepi.

* *Aun no estoy determinado.* Nondum consilium cepi. Nondum decrevi. Adhuc animus fluctuat. Nondum adducor ut faciam.

* *Determinacion.* Deliberatio, Consilium. *De juez,* Decretum, Sanctio, nis.

* *DETESTAR.* Aliquid detestari, exsecrari, abominari.

* *Detestable.* Detestabilis, exsecrandus, a, um.

* *DE todas partes.* Undique.

De todo punto. Del todo. Omnino, prorsus, penitus, funditus.

DETRAS. Retrò. Post. Ponè. *Detràs de la oreja.* Secundum aurem.

* *Por detràs.* A tergo. Vide *Tràs.*

De travès. E transverso. Obliquè.

* *Detrimento.* Detrimentum, damnum, i.

DEVANAR. Glomero, as. Stamen, aut filum in globi formam convolvere.

Devanadera. Rhombus, i. Rota glomeratoria.

* *Devaneos de cabeza.* Deliramenta, orum.

DEVENGAR, ò ganar. Mereo, es, vel Mereor, eris. Stipendia facere. *Lo devengado,* Stipendium, ii.

* *DEUDO, ò pariente.* Propinquus, Affinis.

DEUDA. Debitum, ti. Æs alienum.

* *Con la enfermedad quedè cargado de deudas.* Magnum æs alienum mihi morbus attulit. Morbi causâ grave æs alienum feci, contraxi, suscepi, in magno ære alieno sum: ære alieno adstrictus, oppressus sum.

* *Yà paguè mis deudas.* Æs alienum solvi, dissolvi. Nomina explicui, expedivi, dissolvi. Ære alieno liberatus sum: Creditoribus satisfeci.

* *Algunas deudillas me han quedado.* Aliquantulum æris alieni mihi reliquum est, relictum est, solvendum restat.

* *Sali à pagar las deudas de mis amigos.* Æs alienum amicorum suscepi, in me recepi. Pro amicis spopondi. Amicorum creditoribus ultrò me obnoxium feci.

Deudor. Debitor, is.

* *DEVER.* Debeo, es.

Hizo su deber, pero debe lo que hizo. Quod debuit præstitit, sed & quod præstitit debet.

* *Los que deben, siempre andan en trampas.* Obærati fraudibus agunt. Sæpè coguntur mentiri, dolis ludunt, ac deludunt.

* *Debole mas que à mis padres.* Plura mihi præstitit, quàm parentes. *Debole quanto tengo.* Quidquid habeo, illi acceptum refero.

* *DEVE de &c.* Fortasse. *Debe de hablar de chanza.* Fortasse jocatur. *No debiò de dàr el recado el muchacho,* Fortassè puer mandata non exposuit.

* *DEVE de, pues &c.* Oportet, qui &c. V. gr. *Deves de haver sido muy gastador en tu mocedad, pues te ha quedado tan poca hacienda,* Prodigum te fuisse oportet in adolescentia, qui ex tot opibus egeas. *No debes de ser para ello, pues te dieron calabazas,* Ineptum te esse oportet, qui repulsam tuleris.

* *De veras.* Seriò, ac verò. Ex animi sententia. *Hablar de veras,* Agere seriò ac verò.

* *Prometistelo de veras?* Promisisti ex animi sententia,? *vel,* ex animo?

* *De veras?* Itane verò? Verene? *De veras que està enojado?* Itane verò iratus est? *De veras que esso passa?* Itane verò res geritur? *De veras cierto?* Ita hercle verò?

* *Devoto.* Pius, Religiosus, Homo pio in Deum animo, piè affecto erga Deum animo, Religioso in Deum studio. Pietatis summus cultor. Bene affectus erga res sacras. Pietati, adversus Deum & Cælites deditus. Magna in Deum pietate præditus. (Piissimus. *Cic.*)

* *Es hombre muy devoto.* Vir est apprimè pius. Totum se Deo ac Religionis operibus addixit, devovit, sacravit, dicavit, mancipavit.

* *Imagen devota.* Imago, vel effigies pietatis cultu celebris, celebrata, frequentata, quæ singulari pietate colitur.

* *Devotamente.* Piè, Religiosè. Pio in Deum animo, vel studio.

* *Devocion.* Pietas, tis. Religio, nis. Pietas adversus Deum. Pius erga Deum animus. Præclarè affecta mens incultum Numinis.

* *El Rey hizo aquel dia sus devociones.* Sacra eo die Rex mysteria usurpavit.

* *Mueve esto à devocion.* Subit animum huius loci veneratio, ac religio.

* *Tener à uno à su devocion.* Aliquem studio sibi obstrictum, voluntate sibi devinctum, animo sibi addictum, suarum partium vinculis obligatum, suæ factionis fœdere irretitum habere, obtinere.

DEXAR, ò desamparar. Aliquid derelinquere, deserere, ab-

abjicere, deponere. *Antes dexarè la vida, que dexarle,* Animam relinquam potiùs, quàm illum deseram.

* *Dexòme por heredero.* Hæredem me testamento reliquit.

* *Haviale de dexar en los cuernos del toro?* In tanto discrimine illi deessem? hominem desererem?

* *Porque dexando à parte, que &c.* Nam præterquam quod &c.

* *Dexar lo que està haciendo.* Desino, Cesso, Desisto. *Dexalo*, Desine, cessa, desiste. *No lo dexarè hasta acabarlo*, Non desinam, donec perficiam. Nisi perfecta re, non desistam.

* *Dexarlo de repente.* Inchoatum abrumpere.

Dexarlo, no hacerlo. Omitto, is. Supersedeo, es. *No dexò por esso de porfiar*, Non ideo contentione supersedit.

Dexar, ò permitir. Sino, is. Permitto, is. *Dexale que diga lo que quisiere*, Sine, vel permitte, vel patere dicat & agat quæ volet.

* *Dexame salir.* Permitte, vel sine exeam: sine me exire. Per te mihi exire liceat. Exeundi potestatem, vel copiam mihi fac, veniam da, facultatem concede.

* *Dexalo por mi cuenta, que todo se harà bien.* Rem totam meæ curæ permitte, *vel* Totum negotium meo permitte arbitrio, omnia ego curabo diligenter, & commodè.

* *No dexarè ocasion alguna de servirte.* Nullum de te benemerendi locum prætermittam. Nullum studii, officii, observantiæ genus in te colendo prætermittam, omittam.

* *Yo lo dexarè todo por tu servicio.* Tuam utilitatem, dignitatemque prævertam rebus aliis omnibus. Nihil mihi prius, potius, antiquius erit, quàm de te bene mereri, quàm quod ad rem tuam spectare intellexero, quàm ut tuis in rebus toto pectore contendam.

* *Ea, dexemos este discurso.* Mittamus ego, amoveamus, abstineamus hunc sermonem.

* *Dexemos estas fruslerias.* Abeamus ab his ineptiis. Has nugas auferamus, amoveamus.

* *Dexad esse cuidado à nuestros trasferos.* Maneat hæc cura posteros. Vedirint posteri.

* *Dexar à uno, hacer fuelta de èl.* Missum aliquem facere. *Dexame por este año*, Missum me fac hoc anno. *Dexemos esto*, Missa hæc faciamus.

* *Dexarlo por algun tiempo.* Intermittere negotia, consuetudinem, litterarum studium.

* *Dexarlo para otro tiempo.* Differre, rejicere aliquid in aliud tempus.

* *Dexar el mundo.* Rebus hujus sæculi nuntium remittere.

* *Dexar los oficios publicos.* Civilibus officiis renuntiare. *Dexar el cargo*, Magistratum deponere, se magistratu abdicare.

O tomelo, ò dexelo. Aut agat, aut desistat. *De verguenza dexa de acetarlo*, Pudore tenetur, quo minus accipiat.

Dexar la mala vida. A vitiis se avocare, abstinere. Recipere se ad frugem bonam. Vitia fugere.

* *Dexar à uno fuera.* Excludere aliquem.

* *Dexar algo de las manos.* Deponere aliquid de manibus.

* *Dexar el cuidado, el exercito, el gobierno.* Deponere curam, exercitum, provinciam, imperium.

* *No dexè cosa por leer.* Nihil prætermisi quin legerem. *No dexarà cosa por registrar, ò que no registre.* Nihil prætermittet, quin inspiciat.

* *No dexarè de hacerlo.* Id non prætermittam, infectum non sinam.

* *No dexar de, algunas veces es termino diminutivo.* V.gr. *No dexò de sentirlo*, esto es, *Algo lo sintiò*, Nonnihil doluit. Aliquatenus illum pupugit. *No dexò de alentarse*, Aliquatenus recreatus est. *No dexò de darle cuidado*, Nonnihil solicitudinis illi accessit. *No dexa de tener culpa*, Non omnino culpâ vacat. Aliquatenus in culpa est. *No dexè de enfadarme al oirlo*, Non sine stomacho hæc audivi.

* *Dexacion de bienes.* Cessio bonorum. *Hacerla*, Cedere bonis.

* *Dexado.* Languidus, segnis, negligens.

* *Dexamiento.* Languor animi.

El dexo, ò fin de cada cosa. Finis, is. Terminus, Extremum, i. *Los vicios tienen malos dexos*, Extrema gaudii luctus occupat. *Prov. cap.* 14. *vers.* 13.

Dezmar, y Dezmero. Vide *Diezmo.*

D I

DIA. Dies, ei. *De fiesta*, Dies festus, divo alicui sacer, dicatus, consecratus.

* *Dia de entre semana, ò de trabajo.* Profestus dies.

* *Dia de Audiencia.* Comitialis dies.

* *Dia señalado.* Dicta dies, constituta.

Dias menores del año. Bruma, æ. *Dia corto*, Diecula, æ.

* *El dia de ahier.* Dies hesternus. *El de hoy*, Hodiernus. *El de mañana*, Crastinus. *Mañana, y essotro dia*, Cras & perendie.

Dia de nacimiento. Natalis dies. *De bautizo, ò batèo*, Dies lustricus.

Dia de mortuorio. Emortualis dies. *De los difuntos*, Feralia, orum.

* *Dia de bisiesto.* Intercalaris dies.

* *Ya es de dia.* Jam dies illuxit. *Al buen dia meterle en casa*, Soli affulgenti aperienda est fenestra.

* *Echemos à mal este dia.* Comburamus hunc diem.

* *Aun no se ha acabado el dia.* Nescis quid serus vesper vehat.

* *Darle à uno un buen dia.* Auspicatissimum diem alicui facere. *Darle un mal dia*, Inauspicatum illi diem facere.

* *Esperar de dia en dia.* Diem ex die expectare.

* *Un dia antes que &c.* Pridie quàm. *Un dia despues que*, Postridiè quàm.

* *Un dia antes, ò un dia despues de aquel dia llegò.* Pridie ejus diei, *vel* Postridie ejus pervenit.

* *Dias de holgar, ò de vacaciones.* Feriæ, arum.

* *Dias en que no hay tribunales, ò audiencia.* Justitium, ii.

* *Dias aziagos.* Inauspicati, atri dies.

* *No son todos los dias unos.* Ipsa dies quandoque parens, quandoque noverca.

* *Buenos dias tenga usted.* Faustum *vel* bene auspicatum tibi hunc diem apprecor.

* *Es tan idiota y patan, que no sabe dàr los buenos dias.* Adeo rudis, stipes & truncus est, ut Ave dicere nesciat.

* *Dias ha que te escribì.* Pridem literas ad te dedi. *Dias ha que trato de dexar el cargo*, Pridem est cum cogito magistratum deponere.

* *No ha muchos dias.* Haud ita pridem.

* *Mas dias hay que longanizas.* Nondum omnium dierum Sol occidit.

* *De aqui à pocos dias.* Prope diem. Post dies non multos.

* *Esso, no en mis dias.* Nunquam, dum vivero, hoc fiet. Non patiar hoc fieri, dum vivam.

* *Ya es hombre de dias.* Ætate provectus est.

* *Mal dia llevas.* Turbido ac ventoso die te vix committis.

* *De dia, ò entre dia.* Interdiu. Per diem.

De dia, y de noche trabaja en esto. Die noctuque, *vel*, Dies noctesque in id incumbit.

* *El trabajo del dia.* Diurnus labor. *El de cada dia*, Quotidianus.

* *Diario.* Diarium, ii. Ephemeris, idis.

DIABLO. Diabolus, i. Cacodæmon, is. *Dàr à uno al diablo*

diablo, Male alicui precari, diris illum devovere.
* *Està dado al diablo contigo.* Iratissimus & inimicissimus tibi est.
* *Dexarlo con los diablos.* Abjiciendum procul.
Diabolica cosa. Diabolicus, a, um.
* *DIACITRON.* Citreus cortex saccharo conditus.
DIACONO. Diaconus, i, *Diaçonado*, Diaconatus, us.
* *DIADEMA, corona Real.* Diadema, tis. Regii capitis insigne.
* *DIAFANO, transparente.* Diaphanus, Pellucidus, a, um.
* *DIALECTICA.* Dialectica, cæ. Logices isagoge.
* *DIALOGO*, Dialogus, gi. *En verso*, Drama, tis.
DIAMANTE. Adamas, antis. *Cosa de diamante*, Adamántinus, a, um.
* *Diametro.* Diameter, vel Diametrus, i. Linea figuram, quà longissima est, secans.
Diaquilon, unguento. Diachylon, nis.
* *DIBUJAR algo.* Imaginem adumbrare, delineare. Prima operis lineamenta ducere.
* *Dibujo.* Adumbratio, Iconographia, æ. *Con que se dibuja*, Graphium, ii. Stylus, i.
* *Quien te mete en dibujos?* Quid tu ista curas, quæ ad te non pertinent? Quid simultates non necessarias suscipis?
* *Diciplina con que azotan.* Flagellum, Verber, is. *La que toman muchos*, Verberatio, flagellatio.
DICHA. Felicitas, tis. Fortuna prospera, secunda.
* *Tiene gran dicha.* Fortuna secunda utitur. Omnia illi peropportunè cadunt, ex sententia cedunt.
* *A mucha dicha tengo ir en tu compañia.* Felicem me, te socio, tanto viro.
* *No todos tienen essa dicha.* Non cuivis contingit adire Corinthum.
Dichoso. Felix, fortunatus, prosper, faustus.
Dichosamente. Feliciter, fortunatè, prosperè.
DICHO. Dictum, ti. *Dicha cosa*, Dictus, a, um.
* *Dicho de testigo.* Testimonium, ii.
* *Dicho gracioso.* Dictum elegans, lepidum, salsum, festivum. *Picante*, Facetiæ acerbæ, aculeatæ. Dicterium asperius. *De picaros*, Scurrile dictum, illiberalis jocus. *Sentencioso y breve*, Apophthegma, tis.
* *Dicho agudo.* Acutè dictum. *Lindo dicho!* Facetè, scitè, opportunè dictum.
* *Tiene lindos dichos.* Argutè & facetè multa dicit. Scitè cavillatur, opportunè jocatur.
* *Por un dicho perderà un amigo.* Per jocum amici jacturam faciet.
* *Dicho y hecho.* Dictum factum. *Del dicho al hecho hay gran trecho*, Loqui facilè, præstare difficilè.
* *Tomarles el dicho à los desposados.* Consensum, vel dissensum ab sponsis expromere.
DICTAMEN. Mentis sensus, judicium. Rationis norma, dictamen. Naturæ præscriptum.
* *Dictamenes.* Animi sensa. *Estàn muy engañados todos los que son de esse dictamen*, Errant vehementer, quotquot in ea sunt hæresi, ut existiment &c. *Rigese por sus dictamenes*, Arbitratu suo ducitur.
* *Tiene malos dictamenes.* Malus illi afflat genius. Non quod ratio præscribit, sed quod libido suggerit, ratum habet. Libido illi pro ratione est. *El que los tiene buenos*, Qui recta cogitat, rectum intuetur: qui cum ratione agit: qui ratione duce utitur: qui à rationis præscripto non discedit.
* *DICTAR una carta.* Epistolam dictare. *Lo que dicta el Maestro*, Dictata magistri. *Esto dicta la razon*, Hoc ratio præscribit.
* *Dictador.* Dictator, oris.
DIENTE. Dens, tis. *Pequeño diente, ò dientecito*, Denticulus, i.

Dientes delanteros. Dentes primores, antici, tomici, adversi anteriores, gelasini. Dentens tomici. *Cels.* *Los que se siguen*, Dentes canini. *Las muelas*, Dentes maxillares, sive molares. *Los ultimos*, Genuini.
* *Dientes que sobresalen.* Exserti dentes. *El que assi los tiene, ò el denton*, Bronchus, vel Brochus, i.
* *Primero son mis dientes, que mis parientes.* Mihi magis, quàm aliis consulere debeo.
* *Mostrarle dientes.* Vultu hominem deterrere, conatibus ejus resistere.
* *No me entra de los dientes adentro.* Aversor hominem. Abhorret animus ab eo.
* *Valiente por el diente.* Dente & ventre potens.
* *Limpiarse los dientes.* Dentes exterere, scalpere. Colluere dentes.
Dàr diente con diente de hambre. Dentire dentes. *Plaut.*
Diente de ajos. Allii granum, vel dens.
* *Dentecer, ò echar los dientes.* Dentio, is, ire. *El niño que dentece*, Puer dentiens. *Nacimiento de ellos*, Dentitio, nis.
Ya le nacen los dientes. Dentit, dentes emittit: ei dentes oriuntur, nascuntur. *Cels.*
* *El que tiene dientes.* Dentatus. *El que le faltan*, Dentibus defectus, destitutus. Edentulus.
* *Mondadientes.* Dentiscalpium, ii.
* *Dientes movedizos.* Dentes labantes, mobiles.
* *Quitar à uno los dientes.* Aliquem edentare, dentibus minuere, vel diminuere. Alicui dentes excutere, evellere, excutere, eximere.
* *Rechinar los dientes.* Dentibus crepare, stridere.
* *Dientes podridos.* Dentes cariosi, putridi.
Hincar el diente. Figere dentes in aliquid.
Dentellada. Morsus, us.
DIESTRA. Dextera, vel Dextra, æ. *A diestro, y à siniestro*, Dextrâ, lævaque. Nullo respectu. Jure vel injuriâ.
Diestro en algun arte. Peritus, experientissimus. Armorum & equitandi peritissimus. *Diestro en tirar*, Certo ictu destinata figere solitus.
* *Llevar el caballo del diestro.* Funalem equum ducere.
* *Diestramente.* Peritè. Ex arte.
DIETA. Victûs parsimonia, cibi modus. Dieta, æ. *Guardarla*, Cibo uti moderatè. Modum in victu tenere. Dietare.
Dieta, jornada. Iter unius diei.
* *Dieta en Alemania.* Comitia, orum.
DIEZ. Decem. *Diez veces*, Decies. *Diez mil*, Decem millia. *Diez mil veces*, Decies millies. *De diez en diez*, Deni, æ, a.
Diez y seis, ò Decisèis. Sexdecim, vel Sedecim. *Diez y siete*, Septemdecim. *Diez y ocho*, Octodecim, vel Decem & octo, *vel* Duo de viginti. *Diez y nueve*, Novemdecim, *vel* decem & novem, *vel* Undeviginti.
DIEZMA, una parte de diez. Decima, æ.
Diezmo. Decima, æ. *Diezmos*, Decumæ, *vel* Decimæ, arum.
* *Diezmar, ò Dezmar.* Decimo, as. Decimam quanque partem dare, offerre, detrahere. Decimas dare, solvere.
* *Tierra de que pagan diezmos.* Decumanus ager.
* *Diezmero, ò Dezmero.* Decimarum collector, receptor. Decumanus, i.
* *Diezmar los culpados.* Decimum quemque ad pœnam sortiri, sorte legere.
DIFERENCIA. Discrimen, Differentia, æ, dissimilitudo. *De pareceres*, Sententiarum diversitas, varietas, dissidium, discrepantia.
* *Tienen diferencias entre sì.* Inter se dissident, discordant, altercantur.
* *Sin diferencia.* Promiscuè, indistinctè, indiscriminatim, nullo discrimine. *O con poca diferencia*, Aut non multò secus.
* *Hay gran diferencia entre estas dos cosas.* Harum rerum mag-

magna dissimilitudo, differentia, discrepantia est. Inter hæc duo magnum discrimen interest. Longè inter se illa duo differunt, discrepant. Nihil habent illa similitudinis. Aliter prorsus se habent. Sunt prorsus alia. Multum inter illa duo interest.

* *No hacer diferencia alguna entre muchas cosas.* Nullum adhibere delectum. Nullum habere discrimen. Omnia habere promiscua.

* *Què diferencia hay entre un perezoso y un asno?* Pigrum inter & asinum, quid interest? quid discriminis est? quod discrimen intercedit? quid differt?

* *Hay grande diferencia.* Magni interest.

* *Yo dirè la diferencia que hay de una cosa à otra.* Quid res cum re differat, dicam.

He aqui la diferencia que hay entre un padre y un amo. Hoc, pater & dominus interest. *Terent.*

* *Mirad la diferencia que hay de un hombre à otro hombre.* Hem vir viro quid præstat. *Terent.*

* *Què diferencia hay entre un tonto y un entendido?* Stulto, intelligens, quid interest? *Terent.*

* *Mas la diferencia que hay en este punto es, que el deleyte &c.* Sed hoc interest, quòd voluptas &c. *Cic.*

* *Mira la diferencia que hay de mi opinion à la tuya.* Vide, quid differat, *vel*, quantum intervallum sit interjectum inter meam opinionem ac tuam.

* *Diferenciarse de otro.* Ab alio differre, distare, discrepare.

Diferenciar. Unum ab alio distinguere, discernere.

La razon es la que diferencia al hombre de los brutos. Mens & ratio est id quo homo à pecude discernitur, dignoscitur, differt.

* *Diferente.* Differens, tis. Dissimilis, e. Diversus, a, um. Discrepans, tis. Dispar, is.

* *Diferentemente.* Aliter, secus. *Muy diferentemente*, Longè aliter, multò secus.

* *Diferentemente llevas los trabajos, de lo que aconsejas à otros.* Aliter casus tuos fers, atque ut aliis author fuisti.

* *Diferentemente porfiamos por cortesìa, que por tema.* Aliter urbanitatis, aliter pervicaciæ causâ contendimus.

* *Diferentemente lo cuentas, que denantes.* Paulò secùs narras, quàm dudum, *vel*, ac dudum.

* *DIFERIR, ser diferente de otro en alguna cosa.* Aliqua re, *vel* de aliqua re à quopiam differre.

* *En esto difieren.* Hoc inter illos interest. In eo discrepant, dissentiunt, dissident.

Diferir para otro tiempo. Aliquid in aliud tempus differre, rejicere, remittere, conferre.

Diferir de un dia para otro, ò de dia en dia. Procrastinare. Rem extrahere, protrahere, producere, proferre, procrastinare. De die in diem differre. Diem ex die ducere.

* *Diferir (en terminos forenses) dilatar para otro dia la vista del pleyto.* Diffindere diem (id est:) diem cognoscendæ rei differre in aliud tempus. (Quæ dilatio hac olim formulâ exprimebatur HIC DIES DIFFISUS ESTO.)

* *Diferir para despues de mañana.* Comperendinare. Aliquid in perendinum differre, in comperendinum rejicere.

* *Diferir el juicio de una causa, ò pleyto.* Implicare causam, vel litem.

DIFICIL cosa. Difficilis, e. Arduus, a, um. Difficultatem habens.

DIFICULTAD. Difficultas, tis. *Por mì no havrà dificultad*, Nulla à me difficultas erit.

* *Poner dificultad.* Difficultatem afferre. Rem in dubium vocare. *Hallarla*, In difficultatem incurrere, incidere, delabi.

* *Mucha dificultad tiene este negocio.* Plurimum res habet difficultatis, plurimum negotii ac laboris. Laboriosa res est & difficilis. Arduam & periculosam provinciam suscipimus. Periculosæ plenum opus aleæ. *Horat.*

* *Poner dificultad donde no la hay.* Nodum in scirpo quærere.

* *Aqui viene à parar toda la dificultad.* Huc universa causa deducitur. Hic est totius difficultatis cardo.

* *En gran dificultad nos vemos.* In magnam difficultatem incurrimus, devenimus. In nodum Gordianum incidimus. In magna difficultate sumus, versamur. Inter sacrum & saxum constituti sumus, inter malleum, ut ajunt, & incudem. Per extentum funem imus. Hæremus quasi in salebra. Tenemur undique.

* *No hallo salida à esta dificultad.* Hîc mihi aqua hæret, nullum patet effugium.

* *Sin dificultad.* Facilè, nullo negotio. Haud difficulter.

Dificultar algo. Rem sibi difficilem videri, in dubium vocare.

Dificultosa cosa. Difficilis, e. *Dificultoso se me hace*, Arduum mihi ac difficile videtur. Res est, ut censeo, multi operis ac laboris.

* *Lo que es muy dificultoso, se ha de juzgar como imposible;* Quæ perdifficilia sunt, perinde habenda sunt, ac si fieri non possint. *Cic.*

Dificultosamente. Vix, ægrè, difficilè, difficulter, laboriosè.

Difinir. Vide *Definir.*

Difinicion. Definitio, nis. V. *Definicion.*

* *DIFUNDIR.* Diffundo, is. Effundo.

* *Difuso.* Diffusus. Fusus, a, um.

* *Estilo muy difuso.* Oratio redundans. Stylus fusior, diffusior.

* *Difusion.* Diffusio, Effusio. Dispersio. Dilatatio, nis.

* *Difusamente.* Diffusè. Effusè. Prolixè.

* *Difunto.* Defunctus, i. Mortuus, qui excessit è vita: qui vitâ functus est.

DIGERIR la vianda. Cibum concoquere. Cibum vincere. *Cels.*

* *No pudo digerir esta pesadumbre.* Hanc molestiam concoquere non potuit.

* *Comida digestible.* Cibus facillimus ad concoquendum: qui facilè mutari & concoqui potest.

* *Vianda no digerida.* Cibus crudus.

Digestion. Concoctio, Coctio, nis. *Negocio de mala digestion*, Res controversiis implicata, non parvi laboris ac negotii.

* *Digestivo, que ayuda à la digestion.* Pepticus, a, um. Concoctionis potens, *vel*, efficiens. Ad coctionem conferens.

* *Medicamento digestivo.* Medicamentum pepticum.

* *Hacer la digestion.* Cibum concoquere. *No poder hacerla*, Crudiore esse ventriculo. Cruditatem pati. Cruditate laborare. Dyspeptiâ laborare. Dispeptico esse ventriculo.

EL Digesto. Juris volumina in proprios digesta locos. Hæc Digesta, orum (supple volumina) Hi Digesti, orum. (supple libri.) Hi Pandectæ, arum: *porque pandektes es masculino, assi llamado, dice Gellio,* tanquam omne rerum atque doctrinarum genus continens. *Pomey en su Diccionario.*

* *Treboniano recopilo el Digesto, de los Tratados de diversos Jurisconsultos.* Trebonianus, ex variis variorum Jureconsultorum commentariis Pandectas juris collegit, compegit, coagmentavit, coëgit, composuit.

DIGNO. Dignus, a, um. *Digno es de toda alabanza*, Dignus est omni laude. Dignus, quem omnes laudent, qui ab omnibus laudetur, laudibus cumuletur. Omni laude cumulandus est.

Dignidad. Dignitas, tis. Honos, is. Dignitatis, vel honoris gradus. Honorum præmia. Dignitatatum ornamenta

menta. Honestas, atis.

Dignamente. Dignè. Meritò.

Dignarse. Dignor, aris.

* *DIGRESSION.* Digressio, nis. Digressio à proposito, ab argumento. Excursio in aliena, ab proposito.

* *Hacer una digresion.* Digredi. Ab argumento digredi, discedere, excurrere.

Dilatar. Vide *Diferir.*

* *Dilatar los terminos del Imperio.* Fines Imperii propagare, producere, dilatare, latiùs explicare.

Dilatarse en algo. Vide *Esplayarse.*

Dilacion. Dilatio, nis. Mora, æ. *De tiempo,* Temporis prorogatio, propagatio. Procrastinatio. Comperendinatio, nis.

* *Sin dilacion.* Omni cunctatione abjecta. Sine mora. Nullâ interposita morâ. Continuò.

* *Dilatadamente.* Longè lateque. Fusè.

* *DILECCION.* Charitas, atis. Amor, oris.

* *Dilemma.* Complexio, nis. Hoc Dilemma, atis.

DILIGENTE. Diligens, tis. Promptus. Strenuus, impiger, a, um. *En lo que le encargan,* Officiosus, Sedulus. In agendo celer. Solicitus, Navus, vel Gnavus, & industrius.

DILIGENCIA. Diligentia, æ. Sedulitas, atis. Accuratio, Solicitudo, inis. Studium, ii.

* *Diligencia, promptitud.* Celeritas, Impigritas, atis.

* *Usar de diligencia, despachar promptamente.* Celeritatem adhibere. Expedite rem exsequi. Celeriter rem accurare. Accelerare.

Poner toda la diligencia posible en hacer alguna cosa. In aliqua re facienda diligentiam adhibere maximam. Aliquid magna cum cura exsequi. Aliquid omni studio ac diligentia præstare. Ad aliquid singularem conferre diligentiam.

* *Hace muchas diligencias por volver à la amistad, pero en vano hasta ahora.* Valde quidem contendit de reditu in gratiam, sed adhuc nihil proficit.

* *La diligencia es madre de la buena ventura.* Diligentia & studium felicitatem procreant. Conatus & industria fortunatos faciunt. Industriæ fortuna accedit.

Diligenciar. Curo, as. Quæro, is. Uti diligentiâ.

Diligentemente, ò promptamente. Celeriter.

Diligentemente, ò cuidadosamente. Diligenter, accuratè, sedulò, solicitè, studiosè. Magna cum cura atque diligentia. Omni cura, cogitationeque. Omni sedulitate atque studio.

DILUVIO. Diluvium, ii. Cataclysmus, i. Terrarum eluvio, nis.

* *DIMISSORIAS para ordenes.* Litteræ dimissoriæ ad Sacros Ordines.

* *Darle à uno dimissorias.* Aliquem à se rejicere, ablegare, contemptim dimittere.

* *Diminucion.* Imminutio. Diminutio, nis.

* *Diminutivo.* Diminutivus, a, um. Diminuens, tis.

DINERO, ò moneda. Pecunia, æ. Nummi, orum. Argentum, ti. *Plaut.*

Mucho dinero. Nummorum affluentia, copia.

* *El dinero bien huele, salga de donde saliere.* Lucri bonus odor ex re qualibet.

* *Dinero de contado.* Pecunia numerata. Argentum præsentarium.

* *Dineros son calidad.* Et genus & formam regina pecunia donat.

* *Todo lo vence el dinero.* Clausum possidet arca Jovem. Pecuniæ obediunt omnia. *Eccles.* 10. *vers.* 19.

Dineroso, ò adinerado. Pecuniosus. Numatus.

* *Abundancia de dinero.* Numatio, nis.

* *Dinerillo.* Pecuniola, æ. *Corre poco dinero,* In magna nummorum difficultate versamur. Mira est nummorum penuria, incredibiles angustiæ.

DIOCESIS. Hæc Diœcesis, eos, *vel*, is. Episcopi ditio, *vel* jurisdictio.

* *Diocesano, el Obispo de su Diocesis.* Diœcesis Episcopus, Proprius Antistes, Peculiaris Præsul.

* *Diocesano, el que es de la misma Diocesis.* Qui est ejusdem Diœcesis, *vel* ex eadem Diœcesi.

* *DIOPTRICA, parte de la Optica.* Dioptrica, æ.

La Dioptrica trata de la Refraccion, y prescribe sus reglas. Enseña el modo de fabricar toda suerte de Lunetas, de Engyscopios, Microscopios, y otros tales instrumentos, que sirven para agrandar, ò disminuir, ò acercar, ò desviar los objetos. DIOPTRICA, de Refractione edisserit, ejusque leges tradit, simulque rationem docet conficiendi genus omne tuborum opticorum, Engyscopia, Microscopia, aliaque ejus generis instrumenta, quæ objectis tum amplificandis, tum minuendis, tum admovendis, tum removendis inserviunt.

DIOS. Deus, ei. Numen, inis. Divinum Numen. Mentis æternæ Numen Augustissimum. Deus Optimus Maximus. Deus & Dominus noster. Rerum omnium sapientissimus Opifex. Omnium rerum Conditor & Auctor. Mundi Architectus & Rector. Immensus, Æternusque Spiritus, cujus nutu reguntur omnia, cujus providentia temperantur, cujus sapientia gubernantur.

* *A Dios amigo mio.* Vale mi amice. Bene vale. Multùm vale. Jubeo te valere, atque in Dei tutela esse.

* *Dios te guarde muchos años.* Amice, jubeo te ad multos annos salvére. Cupio te diutius salvum esse. Jubeo te valere, atque in Dei tutela esse. Amice salve. Sis salvus amice.

* *Por Dios que no te apresures.* Per Deum ne propera.

* *Què es esto Dios?* Bone Deus! Proh Deus immortalis! Proh sancte Deus! quid hoc est?

* *Lo que Dios no quiera, ni permita.* Quod absit. Avertat Deus. Deus meliora. Ne Deus siverit.

* *Dios lo quiera.* Faxit, *vel* Faciat Deus. Utinam. Faxint superi.

* *Sucediò por la permission de Dios.* Divinitus evenit. Dei providentiâ contigit. Deo ita providente factum est.

* *Mira que te mira Dios.* Cogita intuentem te ubique Deum, & tuis vel tacitis cogitationibus oculatissimè intentum. Memineris in conspectu Dei, curiæque cœlestis luce te versari, nec fieri posse, ut Deum fallas, aut eludas.

* *A Dios y à ventura.* Deo & fortunæ me committo.

* *Llamar, ò invocar à Dios.* Deum appellare, invocare. Dei opem implorare, auxilium exposcere, exorare.

* *A Dios rogando, y con el mazo dando.* Deus facientes adjuvat.

* *Dios me libre de èl.* Deus à me illum quàm longissimè amandet.

* *Siendo Dios servido. Queriendo Dios. Si Dios es servido. Si Dios quiere.* Deo annuente. Deo duce. Deo auspice. Si Deus volet. Si dii volent. Deo volente. Divino aspirante Numine.

* *A Dios, y veamonos.* Vale, sed ut brevi redeas.

* *Falsos Dioses.* Dii ficti, falsi, vani, inanes, factitii, adumbrati. Vana & inania Numina.

* *Diosa.* Dea, eæ. Diva, æ.

* *DIPTHONGO.* Hæc Diphthongus, gi.

* *DIPUTADO.* Delegatus. Destinatus.

* *Diputados.* Legati, orum.

* *DIQUE.* Moles, is. Agger, eris.

* *Un dique contra el agua.* Aquis objecta moles. Obversus aquis agger.

* *DIRIGIR.* Dirigo, is.

* *DISCANTAR sobre algo.* Subtilius de re aliqua differere. Rem augere, amplificare, expolire, exornare.

* *Discante.* Chelys exigua. Testudo minor.

DISCERNIR una cosa de otra. Aliquid ab alio discernere, secernere, internoscere, dignoscere, distinguere.

* *Discernimiento.* Discernendi actio.

* *Tiene un discernimiento exquisito.* Eximia judicii vi pollet, præstat, valet, floret. Præstanti est judicio. Excellit mentis sagacitate singulari in rebus discernendis.

* *DISCRETO.* Prudens, tis. Consideratus, Circunspectus, a, um. *En hablar,* Dissertus, Lepidus, opportuni sermonis, tempestivus eloquio: qui scitè & commodè dicit.

* *Discrecion.* Prudentia, æ. Circunspectio, Consideratio, nis. *En hablar,* Sermonis opportunitas.

* *Accion discreta, hecha con discrecion.* Actio considerata. Res sapienter & consideratè facta.

* *Edad de discrecion.* Ætas prudentiæ capax. Ætas, quâ rectâ dijudicamus à pravis.

* *Rendirse, ò entregarse à discrecion.* Victori se permittere, se dedere, nulla conditione proposita. Se suaque omnia in fidem ac potestatem victoris permittere. Dedere se in arbitratum hosti.

Temian, no los tratassen mal, si se rendian à discrecion. Permisso libero arbitrio, ne in corpora sua sæviretur metuebant. *Liv.*

* *Discretamente.* Prudenter, Consideratè, cautè, sapienter, circunspectè.

* *DISCIPULO.* Discipulus, i. Auditor magistri. *Aristoteles fue discipulo de Platon,* Aristoteles fuit Platonis discipulus, *vel,* Platonis auditor. Sub Platonis disciplina fuit. Platonem audivit. Platonem habuit magistrum. Platone usus est præceptore.

* *Disciplinable, capaz de enseñanza.* Disciplinæ idoneus. Docendo, discendoque habilis. Suscipiendæ institutioni aptus. Ad præcepta capax. *Ovid.*

* *Disciplina, ò instruccion.* Disciplina, æ. Institutio, nis, *Disciplina militar,* Disciplina militaris.

* *Disciplina, ò ciencia.* Disciplina, æ. Ars, tis. Scientia, æ.

Disciplina con que azotan. Flagellum, flagrum, gri.

* *Tomar disciplina.* Se flagellis cædere. Verberibus in se, *vel,* in sua terga sævire. In seipsum flagris animadvertere. Corpus voluntaria verberatione coërcére. Flagris castigare corpus.

DISCOLO. Dyscolus, i. Pravus, difficilis.

Disconvenir. Vide *Desconvenir.*

* *Disconveniencia, ò discordancia.* Discrepantia, æ. Discordia, æ. Dissensio, nis.

* *DISCORDE, estar discordes.* Dissonare, Discordare, Dissidere. Dissentire inter se de re aliqua, vel re aliqua.

* *Discordante.* Dissonus, a, um. Discors, dis. Dissidens, tis. Discrepans, tis.

* *Discordia.* Discordia, æ. Dissidium, ii. Dissensio, nis. Animorum disjunctio.

* *Sembrar discordias entre los amigos.* Amicos disjungere, dissociare. Amicorum conjunctionem dirimere, labefactare, perfringere. Lites, contentionesque inter amicos serere.

* *Viven en perpetua discordia.* Sententiis perpetuò dissident, discrepant, discordant. Magnum est inter eos opinionum dissidium. Perpetua discordia laborant.

* *DISCREPAR.* Discrepo, as. *No discrepan un punto,* Nihil discrepant, nihil differunt.

* *DISCULPA.* Excusatio. Causatio, nis. Causa, æ.

Disculparse. Purgare se. Objectum sibi crimen diluere. Se ab opposita calumnia vindicare, defendere. Calumniam à se depellere.

* *Disculpar à otro.* Defendere aliquem, extra culpam ponere.

* *Disculpar los desaciertos de otro.* Alicujus errata elevare, errores deprecari.

* *DISCURRIR.* Ratiocinor, aris. Secum aliquid cogitare, excogitare, meditari, commentari, mentis acie investigare.

* *Discurrir mucho en una materia.* Diu multumque de re aliqua cogitare.

* *Discurre un buen consejo que darme.* Suscipe cogitationem, quidnam mihi agendum putes.

* *Discurrir en la ocasion.* Capere consilium in arena.

* *Discurrir por varias partes.* Discurro, is. Vagor, aris. Diversa loca peragrare.

* *Discurso.* Ratiocinatio, cogitatio, meditatio, commentatio, nis.

* *Alcanzar algo por discurso.* Cogitatione aliquid assequi, invenire.

* *Discurso, conversacion.* Sermo, nis, oratio, nis. Colloquium, ii.

* *Estas cosas piden un largo discurso.* Multi sermonis sunt ista.

* *Bolvamos à nuestro discurso.* Ad institutam orationem redeamus. Eò vertatur, unde declinavit oratio. Redeamus ad rem. Redeat illuc, unde digressa est oratio. Redeamus unde digressi sumus.

* *Discurso, razonamiento.* Ratiocinatio, nis. Rationibus contexta oratio.

Pulir, trabajar un discurso. Orationem ornare, elaborare, excolere, elucubrare.

Discurso elegante. Oratio concinna, compta, ornata, arguta sententiis, omnibus ornamentis abundans, conspersa verborum floribus, distincta sententiarium luminibus, æqualiter fluens, puris, nitidis, lectissimisque verbis composita.

* *Discurso bajo, sin cultura, mal compuesto.* Oratio demissa, atque humilis, dissipata, dissoluta, inculta, obsoleta, jejuna & exilis.

* *Hombre sin discurso.* Homo infans, indisertus, nullius in dicendo facultatis.

DISENTERIA, enfermedad. Dysenteria, æ. *Atajarla,* Dysenteriam adstringere, sistere, comprimere.

* *Disenterico, el què la padece.* Dysentericus, a, um.

* *DISFAMAR à alguno.* Quempiam diffamare, infamare, ignominiâ afficere, dedecore notare, infamiâ aspergere, maledictorum notis inurere, infamem facere. Vide *Infamar.*

* *Disfavor.* Despectus, us. Repulsa, æ. *Decir, ò hacer algun disfavor,* Aliquid in contemptum cujuspiam dicere, facere.

* *Disforme.* Enormis, e. Immanis, e.

* *DISFRAZ.* Persona, æ. Larva, æ. Simulatio, nis. *Con este disfràz,* Hac larva, hac specie.

* *Dexar el disfràz.* Personam deponere, Simulationem exuere.

* *Disfrazado.* Personatus, in sui dissimilitudinem compositus.

* *Disfrazarse.* Alienam personam induere, fingere, simulare.

* *Disfrazar sus intentos.* Consilia sua aliena specie occultare.

* *DISGUSTAR à uno.* Alicui displicére.

* *No disgusta de la lisonja.* Non abhorret à verborum lenocinis. Non aversatur, non respuit adulationem. Non displicent illi assentatiunculæ. Non ingrata illi accidunt verborum blandimenta.

* *DISGUSTO.* Tædium & displicentia sui. *Senec.*

Disgusto, ò hastìo de la comida. Fastidium, ii. Cibi satietas & fastidium.

Esto me causa mucho disgusto. Magna me hujus rei satietas cepit.

Disgustado. Malè affectus animo. Implacidus. Sibi displicens.

Huvo no sè que disgusto entre ellos. Nescio quid displicentiæ inter eos accidit. *Este parò en discordia,* Displicentia in dissidium abiit.

* *DISLATE.* Delirium, ii. Deliramentum, i.
* *Disminuir.* Imminuo, Diminuo, is.
* *Disparar.* Explodo, Displodo, is.
* *Disparate.* Deliramentum, i. Ineptiæ, arum. *Es disparate quanto dices,* Aliena omnia sunt, quæ affers à re proposita. Ad ineptias abis, quæ ad rem non pertinent.

DISPENSAR con alguno. Legibus aliquem solvere. *En algun voto,* Voti religione aliquem solvere.

* *Dispensar, ò distribuir alguna cosa.* Aliquid dispensare, distribuere, tribuere, administrare.
* *Dispensacion.* Dispensatio, distributio. Administratio, nis.
* *Dispensador.* Dispensator, is. Administer, distributor, is.

Dispensa, ò dispensacion, essempcion de obligacion, Immunitas, tis. Solutio, vel Exemptio legibus, *vel*, à legibus. Juris communis relaxatio. *En que huvo engaño, ò yerro,* Subreptitia, vel obreptitia.

* *Dispensacion de voto.* Voti relaxatio.

DISPONER, ù ordenar. Dispono, is. Collocare ex ordine.

* *Disponer de su hacienda.* Res suas dispensare, disponere. De suis bonis testamento cavere, statuere, decernere.
* *Si Dios no dispone otra cosa.* Nisi aliter Deo placuerit, *vel*, visum fuerit. Nisi fata obstant.
* *Disponerse para algo.* Se ad aliquid comparare, præparare, accingere.

Disposicion, orden de cosas. Dispositio, Collocatio, Constructio, Compositio, nis. Rerum in ordinem dispositio.

* *La disposicion de las partes del cuerpo.* Descriptio partium corporis.

Es hombre de buena disposicion. Vir est præstanti corporis habitu.

* *Disposicion, ò establecimiento.* Constitutum, ti. Decretum, Statutum, ti. Constitutio, nis.
* *Disposicion, estado de la salud.* Sanitatis habitudo, *vel*, habitus, us. Valetudinis ratio bona, malave. Affectio corporis.
* *Buena disposicion.* Sanitas, tis. Valetudo bona, prospera, commoda, integra. Firma corporis habitudo.
* *Mala disposicion.* Valetudo incommoda, infirma, ægra, mala.
* *Disposicion del animo.* Affectio animi.
* *Yo estoy en tal disposicion, que &c.* Sic sum affectus, ut &c. Ita corpore animoque affectus sum, ut &c.
* *Las disposiciones del ayre.* Cœli affectiones.
* *Todo està à mi disposicion.* A meo id omne pendet arbitrio. In mea potestate id situm est.
* *Dispuesto, aparejado.* Paratus. Promptus, a, um. Ad aliquid paratus, instructus, expeditus.

Hallarse mal dispuesto. Corpore haud bene affectum esse.

Mozo bien dispuesto. Juvenis optima corporis habitudine, & agilitate præditus.

DISPUTA, ò question. Dissertatio, Disputatio, Disceptatio, nis.

* *Materia de disputa.* Controversia, æ.
* *Meter algo en disputa.* Rem in medium vocare, in controversiam, aut disceptationem adducere.
* *Disputa, debate, ò riña.* Altercatio, Concertatio, Contentio, nis. Rixa, æ. Jurgium, gii.
* *Tocante à esto tengo con èl mis disputas.* Mihi de hac re cum illo contentio est, controversia existit, dissensio oritur, rixa est. Eâ de re cum illo ambigo, *vel* habeo controversiam. Hac de rè ambigimus.
* *Entrar en disputa.* Instituere disputationem.

Dìsputar. De re aliqua disputare, disceptare, argumentari, controversari. Quæstionem in utramque partem agitare, discutere.

* *Disputar de cosas inutiles.* De lana, aut aiunt, caprina, aut asini umbra digladiari.
* *Disputar su derecho por justicia, ò por las armas.* Judicio, aut armis rem suam asserere, vindicare, certare, persequi, experiri.
* *Disputar el passo al enemigo.* Hostem aditu arcéré, prohibere, excludere: ab aditu prohibere.
* *Disputante, ò Disputador.* Disputator, is.
* *Dissension.* Vide *Discordia. Atajar las dissensiones,* Lites & contiones dirimere. Contentiones distrahere.

DISSIMULAR qualquiera cosa. Aliquid dissimulare, dissimulatione tegere, occulere, occultare, premere.

* *Dissimular el contento.* Gaudere in sinu.
* *No podia dissimular la alegria.* Gaudium continere non poterat.
* *Dissimula su dolor.* Vultu dolorem animi tegit. Molestiam alta dissimulatione premit. Conceptum animo dolorem continet. Suum intra se dolorem tacitus premit.
* *Dissimular en algunas cosas, y no llevarlo todo por sus cabales.* Quibusdam in rebus connivére oportet, ne omnia contendamus. *Cic.*
* *Por què tengo yo de dissimular, quando èl comete tan grandes crimenes?* Cur in tantis ejus flagitiis connivebo?

Dissimulacion, ò dissimulo. Dissimulatio, nis. Dissimulantia, æ.

Con dìssimulacion, ò dissimuladamente, ò dissimulando. Dissimulanter, dissimulatim. Per dissimulationem.

Dissimulador. Dissimulator, is.

* *Hombre dissimulado.* Dissimulatus, Tectus. Dissimulati, tectique animi homo. Qui dicat aliud ac sentiat. Homo fucatus, fallax, assuetus mendaciis, eruditus artificio simulationis.
* *Hombre no dissimulado.* Vir sine fuco & fallaciis. Homo integræ sinceræque fidei. Vir apertus, & simplex. Ingenii candidi & aperti homo.

DISSIPAR. Aliquid dispergere, dissipare. *Dissipar la hacienda.* Vide *Desperdiciar.*

Dissipacion del espiritu. Animi distractio.

Dissipacion de bienes. Bonorum dissipatio, disperditio, profusio, prodigentia.

DISSOLUTO. Intemperans, tis. Dissolutus, Perditus, Libidinosus, a, um. Vitæ solutioris homo.

Dissoluble. Dissolubilis, le, is.

* *Dissolutamente.* Dissolutè, Intemperanter, Immoderatè, Effrænatè.
* *Dissolucion, ò dissipacion.* Dissolutio, Solutio, Dissipatio, nis.
* *Dissolucion, liquefaccion.* Fusio, Liquatio, nis. Fusura, æ.

Dissolucion de costumbres. Intemperantia, Immoderatio, nis. Immoderatæ vitæ ratio. Effrænata morum intemperantia.

* *Dissolvente.* Liquandi efficax.
* *DISSONAR.* Dissono, as. Discrepo, as. Discordo, as.
* *Dissonante.* Dissonans. Dissentaneus.
* *Dissonancia.* Discrepantia, æ. *No te hace esto dissonancia?* Non tibi hoc absurdum & abs re videtur?
* *DISSOLVER.* Solvere, dissolvere, dissipare aliquid.
* *Dissolverse, derretirse.* Liquefieri, liquescere, eliquari.
* *Dissolver una dificultad.* Difficultatem explicare, expedire, solvere, enucleare, enodare, dissolvere.
* *Dissuelto.* Solutus, dissolutus, dissipatus. Liquatus, eliquatus, liquefactus, a, um.
* *Dissuadir.* Alicui dissuadere quidpiam. Aliquem à re quapiam deducere, abducere, avocare, deterrere, revocare, dehortari.

Los adivinos dissuaden la batalla. Augures abdicunt pugnam.

El que dissuade. Dissuasor, oris.

DISTAR. Aliud ab alio distare, disjunctum esse.

* *Distancia.* Distantia, æ. Intervallum, i. *Larga distancia*, Longinquitas, tis.

* *Ay gran distancia entre estas cosas.* Hæc inter se maximè distant, vel discrepant. Hæ res longo intervallo disjunctæ sunt.

* *Poca distancia ay de un lugar à otro.* Duo illa oppida non longo intervallo distant, non longè dissita sunt. Exiguum spatium inter utrumque jacet: non longè absunt.

* *A cortas distancias.* Per modica intervalla.

* *DISTICO.* Distichum, chi. Par versuum. Versus gemini. Bina carmina.

Distilar. Vide *Destilar, y Destilacion.*

DISTINGUIR, discernir lo uno de lo otro. Unum ab alio discernere, distinguere, internoscere.

* *Distinguirse, señalarse entre otros.* Eminere inter alios, illustre sui specimen præbere.

Distinguir una clausula. Interpungo, is. Punctis periodum distinguere.

Distinguir, apartar uno de otro. Secernere, Segregare, distinguere.

* *Distinto, diferente.* Distinctus, diversus. Alius, a, ud.

* *Distinto, separado.* Discretus, Excretus, Secretus, a, um.

* *Distintamente, diversamente.* Distinctè, diversè.

* *Distintamente, separadamente.* Distinctè, Seorsum, Separatim.

* *Distintamente, claramente.* Distinctè, Dilucidè. Enodatè, Manifestè, Perspicuè, Clarè.

* *Distincion, separacion.* Distinctio, Divisio, Disjunctio, Sejunctio, nis. *De clausula*, Interpunctio, nis.

Distincion, diferencia. Distinctio, Discrimen, Differentia, Discrepantia.

* *Sin distincion.* Indistinctè, Promiscuè, Indiscriminatim, Nullo discrimine.

* *No hizo distincion entre lo grande y lo pequeño.* Omnia infima summis paria fecit. Summa & infima promiscuè habuit, eodem jure censeri voluit.

* *Distintivo.* Signaculum, i. Tessera, æ.

* *DISTRAHER.* Alicujus animum ab re quapiam facienda abducere, avocare, avertere, deducere.

* *Distraherse.* Aberrare. Aberrationem captare.

* *Distrahido, divertido.* Avocatus, Abductus, a, um.

* *Estàs distrahido, no estàs atento.* Tuus peregrinatur animus. Vagaris animo. Ad aliena divertit animus tuus. Alias res agis. Non attendis. Præsens abes. Præsens peregrè es.

* *Distrahido en vicios.* Corruptis moribus adolescens.

* *Distraccion, ò distrahimiento del animo.* Peregrinantis animi avocatio. Mentis evagatio. Vagantis animi aberratio.

Distribuir. Distribuo, is. Divido, is. Partior, iris, Dispartire, dispertire, dispartiri, dispertiri.

* *Distribuir, ò repartir las cedulas de los votos.* Tabellas, vel suffragia diribere.

* *Distribuir de diez en diez.* Decurio, as. *De ciento en ciento*, Centurio, as.

* *La comida y bebida se distribuyen por todas las partes del cuerpo.* Digeruntur cibus & potio in omnes membrorum partes.

* *Las venas distribuyen la sangre por todas las partes del cuerpo.* Venæ omnibus membris vitalem sanguinem rigant, irrigant. *Cic.*

* *Distribuidor.* Distributor, Divisor, Partitor, oris.

Distribuidor de los votos. Tabularum, *vel* Suffragiorum diribitor, oris.

* *Distribucion.* Distributio, Divisio, Partitio, Tributio, nis.

* *Distribucion, parte que à cada uno le tocò.* Portio, nis, Pars, tis. Sportula, æ.

* *Distribucion de tierras, hecha al Pueblo.* Agrorum assignatio.

* *Distribucion de votos.* Suffragiorum diribitio.

* *Distrito, territorio.* Tractus, us. Territorium, ii. *De jurisdicion.* Jurisdictionis fines.

* *Disturbio.* Tumultus, us. Jurgium, ii.

* *Ditamo, hierba.* Dictamus, vel Dictanus, i. Dictamum, vel Dictamnum, i.

* *DIVAN, el palacio del Gran Turco.* Turcarum Imperatoris palatium, Regia.

DIVERSO. Diversus, Varius, Distinctus, Alius, Dissimilis, Disparilis, e. Dispar, is.

* *En diversos lugares.* Aliis in locis. Alio atque alio loco.

* *Diversamente.* Variè, diverso modo. In diversum modum. Alio alioque modo. Diversè, dissimiliter. Variis modis.

* *Juzgan diversamente: son diversos sus dictamenes*, Varia sentiunt. Varia eorum opinio est. Diversè sentiunt. Opinione dissentiunt. In magna sunt opinionum varietate, ac dissensione constituti. Abeunt in varias sententias.

* *Diversificar qualquier cosa.* Aliquid variare, distinguere, varium in modum fingere, alio atque alio modo figurare.

* *Diversidad.* Diversitas, Varietas, dissimilitudo, inis.

* *DIVERTIR à uno.* A curis & negotiis aliquem avocare, avertere, abducere, abstrahere.

* *Divertir la platica.* Sermonem aliò trahere, transferre.

* *Divertirse; desahogarse.* Aberrare à molestiis, curis, negotiis.

* *Voy al campo por divertirme.* Rus cogito, ut animum remittam, recreem, relaxem, oblectem, reficiam: Ut animum à curis abducam.

* *Divertirse, entretenerse.* Agitare gaudium & lætitiam, Capere voluptatem.

Divertimiento, recreacion. Aberratio, Relaxatio, Oblectatio, nis. Animi relaxatio, oblectatio, nis.

* *Diversion, Hacer diversion, obligar que divida sus fuerzas el enemigo*, Hostem segregare. Hostiles copias distrahere. Collectas hostium vires dissipare, dirimere. Aliò hostem avertere.

* *Hacer diversion de los humores.* Aliò noxium humorem divertere.

* *DIVIDIR.* Divido, is. Partior, iris. Dispertior, iris.

* *Dividir una cosa en dos, tres, quatro, cinco, ò mas partes.* Aliquid bifariam, vel bipartitò, tripartitò, quadrifariàm, quinquepartitò, multifariam distribuere.

* *Dividido, partido.* Divisus, Distributus, Partitus, Diremptus, Dispertitus, Sectus, a, um.

* *Dividido en 2. 3. 4. 5. ò en muchas partes.* Bipertitus, vel Bipartitus, Tripartitus, Quadripartitus, Quinquepartitus, Multipartitus, a, um.

* *Dividir las cosas unidas.* Distrahere cohærentia.

Dividir, ò partir una cosa à muchos. Rem in multos partiri, dispartiri.

* *Divisible.* Dividuus, a, um. Res quæ secerni ac dividi potest. *No divisible*, Individuus, a, um.

* *Division.* Divisio, Distributio, Partitio, nis. *De lo que se corta*, Sectio, nis. *De aguas corrientes*, Aquarum divortium.

* *Division, discordia.* Dissensio, nis. Discordia, æ. Dissidium, dii.

Divieso. Pustula, æ. Panus, i.

Divina cosa, divinal. Divinus, a, um. Cœlestis, e.

Divinidad. Divinitas, atis. Divina natura. Divinum Numen.

Divinamente. Divinè. Divinitus.

Divinar, y Divino. Vide *Adivinar, y Adivino.*

* *DIVISA.* Insigne, is. Tessera, æ.

* *Divisar.* Discerno, is. Dispicio, is.

DIVORCIO. Divortium, tii. Mutua conjugum secessio.
* *Hacer divorcio, ò Divorciarse*. Divortium facere cum uxore. Divortio ab uxore distrahi, divelli, secedere. Uxori suæ nuntium remittere. Ab uxore discedere.
* *Diurno*. Diurnarum precum libellus.
* *DIVULGAR una cosa*. Rem vulgare, pervulgare, evulgare, divulgare, in apertum proferre, in vulgus edere, palam facere, publicare, producere in vulgus.
* *Esto yà està divulgado*. Res jam evulgata est, percrebuit, increbuit, dissipata est, aperta est, omnibus patet, in lucem prodiit, in vulgus emanavit, in apertum prolata est, sermonibus dissipata est, in ore atque sermone omnium cœpit esse.
* *Esto se ha divulgado por los domesticos*. Hoc per domesticos, *vel*, à domesticis auctoribus emanavit.
* *DIXES de niños*. Crepundia, orum. Sigilla, orum. Bulla, æ.
* *Diziembre, mes*. December, is.

D O

DOBLAR, ò doblegar. Flecto, Inflecto, is.
* *Doblar la punta, en terminos de mariña*. Promontorium flectere, prætervehi, prænavigare, prætergredi, superare.
* *Doblar las guardias (en terminos militares.)* Duplicare, geminare numerum, ordines, seu stationes militum.
* *Doblar la postura*. Pretium duplicare, in duplum augere, adjicere. *Doblado mas costò*, Duplo pluris constitit.
* *Doblar la hoja*. Folium plicare, complicare, *Doblemos aqui la hoja*. Sed hæc hactenus, quæ mox suo loco repetam.
* *Doblar por algun muerto*. Funesto alternante pulsu cymbala quatere, feralemque memoriam, & emortualem diem edicere, enuntiare.
* *Dobles de campana*. Creber campanæ pulsus.
* *Cosa que se dobla*. Flexibilis, e. Plicatilis, e.
Doblar dos, tres, quatro, cinco, ò mas veces. Duplicare, triplicare, quadruplicare, quinquiplicare, multiplicare.
* *Doble*. Duplex, cis. Duplicatus, geminatus, Geminus, a, um.
* *Doble salario*. Merces duplex. Merces gemina.
* *Lo doble, ò otro tanto mas*. Duplum, i. Dupla, æ. Alterum tantum.
* *Ser condenado en el doble*. Dupli, vel in duplum damnari.
* *Tu lo pagaràs al doble*. In duplum ibis. Duplum rependes, vel repones. Duplum damnum, vel multam duplam accipies.
* *Soldado que tira sueldo al doble, ò doblado que los demàs*. Miles duplaris, vel duplarius.
Doblada cosa. Duplus, a, um. *De dos dobleces*, Duplex, cis. *De tres*, Triplex. *De quatro*, Quadruplex, cis.
* *Hombre doblado*. Homo versutus, fictus, simulatus, dubiæ fidei, fraudulentus.
Dobladamente, en dos veces. Dupliciter. Bis.
* *Doblèz, ò pliegue*. Plicatura, æ.
* *Doblèz, astucia*. Versutia, vafrities. *Tratar con doblèz*, Astu & fraudibus agere.
* *Dobladura*. Inflexio, nis. *La de la pierna*, Poples, itis. *En las bestias*, Suffrago, inis.
* *DOBLON*. Numus aureus duplus. *De à quatro*, Quadruplus. *De à ocho*, Octuplus.
Doce. Vide *Doze*.
* *Docil*. Docilis, e, habilis ad docendum. *Docilidad*, Docilitas, tis.
* *DOCTO, ò muy docto*. Doctus, eruditus, literis perpolitus, doctrinâ excultus liberali & exquisitâ. Optimarum artium scientiâ clarissimus. Non vulgari eruditione præditus. Præclara eruditione atque doctrina ornatus.
* *Doctamente*. Doctè, Eruditè, Scienter, Literatè, Peritè.
DOCTOR. Doctor, is.
Doctor, licenciado. Doctor designatus, vel renuntiatus.
* *Doctor regente, ò que enseña*. Professor, oris. Magister, tri. Magisterio fungens Doctor. Scientiæ, aut artis alicujus magisterium exercens Doctor.
* *Dàr el grado de Doctor, ò doctorar*. Aliquem solemni ritu Doctorem creare, inaugurare, instituere, in doctores allegere: in doctorum ordinem adsciscere, adscribere, cooptare; doctoris gradu insignire, doctoris prærogativâ donare.
* *Recibir el grado de Doctor en Canones, ò en Theologia*. Juris canonici, aut Theologiæ Doctorem solemni ritu inaugurari, creari, institui, ex formula renuntiari. Doctoris gradu, in Juris, aut Theologiæ disciplina initiari, insigniri. In doctores allegi. Doctoris gradum nancisci. In doctorum collegium, vel decuriam, vel ordinem legi, adoptari, adsciscі, cooptari, adscribi. Doctoris prærogativâ donari. Magisterii lauream in Juris aut Theologiæ disciplina, solemni more adipisci. Doctorem inaugurari.
* *Doctoral, Canonigo Doctoral*. Canonicus peculiari munere doctoris fungens.
* *Doctorado*. Doctoris gradus. Doctoris titulus & jus. Doctoris dignitas & prærogativa.
* *Estàr doctorado*. In doctorum Collegium vel ordinem adscitum, cooptatum esse.
* *Doctrina, enseñanza*. Doctrina, æ. Disciplina, æ. Institutio, nis.
Doctrina, ciencia, erudicion. Doctrina, æ. Eruditio, nis. Scientia, æ. Literæ, arum.
* *Un hombre de grande doctrina*. Homo abundanti doctrina, Vir exquisitæ egregiæque literaturæ. Vide *Docto*.
* *Su doctrina no es mas que superficial: sabe muy poco*. Ejus tenuis est admodum & levis eruditio. Literis leviter tinctus est, eruditus est. Vix à limine Musas salutavit. Literas primis, ut aiunt, labris vix degustavit.
* *Doctrina Christiana*. Christianæ fidei capita, Christianæ Religionis præcepta, mysteria. *Enseñarla*. Vide *Catequizar*.
Doctrinar. Erudio, is. Instruo, is. Instituo, is.
* *Documento*. Documentum, i.
Dogal. Funis cannabinus collo applicitus.
* *DOGMA*. Hoc dogma, tis. Placitum, ti. Pronuntiatum, ti. Scitum, ti.
* *Dogmatizar*. Novum dogma disseminare, serere. Non receptam vel falsam, vel erroneam opinionem in vulgus spargere.
* *Dogmatizante*. Hæreticæ pravitatis sectator pervicax. Novi dogmatis buccinator, præco, nis.
* *Dogo, perro*. Britannicus canis major. Primæ notæ canis Britannicus.
Dolar, ò acepillar un madero. Lignum dolare, dedolare, edolare.
DOLERSE. Doleo, es. Condoleo, es. *Duelome de su trabajo*, Doleo tuam vicem. *Dueleme la cabeza*, Caput mihi dolet. Capitis dolore afficior.
* *Ningunos remedios duelen tanto, como los que sanan las heridas*. Nulla remedia, quæ vulneribus adhibentur, tam faciunt dolorem, quàm quæ sunt salutaria. *Cic.*
* *Yà vès quan poco me duele el gastar*. Vides, quàm non ægrè sumptum faciam.
Al que le duele la muela, que se la saque. Cui dens dolet, is illum erui cogitet.
Dolencia, enfermedad. Ægritudo, inis, Infirmitas, tis, Morbus, i. Affecta valetudo.

* *Dolencia larga, y muerte encima.* (*Refran*) Ægritudo prolixa tandem mortem affert.
Doliente. Adversa valetudine affectus. Morbo laborans, tis. *Voz doliente*, Vox flebilis, lugubris, lamentabilis.
DOLO. Dolus, i. Fallacia. Fallax calliditas. *Veafe Engaño.*
DOLOR. Dolor, is. Cruciatus, us. *Causar dolor.* Dolorem facere, afferre. Dolore afficere. Dolorem excitare, suscitare. *Movido mas del dolor, que de mala voluntad, le dixo una mala palabra*, Dolenter magis quàm inimicè, illum verbo læsit.
* *Dolor de cabeza.* Capitis dolor. Cephalæa, æ. *De costado*, Lateris compunctio. Pleuritis, idis. *De tripas*, Colicus dolor. Ileus, ei. Volvulus, i. *Dolor de bijada*, Ilium dolor. *De riñones, ò piedra*, Renum morbus. Nephritis, idis. *Tiene dolor de riñones*, Laborat è renibus.
* *Padezco grandes dolores.* Dolores, cruciatusque multos fero, perfero, patior, sustineo. Doloribus disrumpor. Angor, premor, opprimor, torqueor, crucior, conficior dolorum magnitudine.
* *Su muerte me causò muy sensible dolor.* Ex illius morte doloris plurimum hausi, accepi, tuli, cepi; graviter affectus sum; magna solicitudine sum affectus, summam sensi acerbitatem. Ejus obitum tuli acerbissimè, sic, ut jucunditatem omnem penitùs amiserim.
* *Nada me pudiera causar mas sensible dolor.* Nihil mihi ad dolorem acerbiùs accidere poterat.
* *Yo siento vuestro dolor.* Doleo dolorem tuum, vel ex dolore tuo.
Con tus cartas se me quitò el dolor y pena que tenia. Tuis litteris recreatus sum, & ab omni molestia liberatus. Illæ mihi dolorem eripuerunt, ademerunt, mærorem lenierunt, abstergerunt, exhauserunt.
* *En la mayor fuerza del dolor.* Inter acerbissimos doloris morsus.
* *Renovar el dolor.* Dolorem refricare, renovare.
* *Dolorido.* Dolens, tis. Dolore affectus.
Doloroso. Dolorificus, Acerbus, a, um. Dolorem ciens, creans, concitans, movens.
* *Dolorosamente.* Acerbè, Dolenter.
DOMAR, ò domeñar. Domo, as. Edomo, as. Perdomo, as. *No ay domeñarle.* Indomabilis est. Frangas citiùs, quàm corrigas, quæ in pravum induruerunt.
* *Domar un cavallo.* Equum domare, edomare, tractare, agitare, condocefacere, exercere.
* *Domar sus pasiones.* Cupiditates, vel libidinem frangere, coërcere, cohibere, comprimere, reprimere, domare, frænare.
Domador. Domitor, Debellator, is.
* *Domable.* Domabilis, e. Domitu facilis.
Domadura. Domitus, us. Domitura, æ.
* *DOMESTICO.* Domesticus, a, um. Familiaris, e.
* *Animal domestico.* Bestia cicur, Bellua mansueta.
* *Domesticamente.* Familiariter. Domestico ritu. Familiarem in modum.
* *Domesticar.* Aliquid cicurare, mansuefacere.
* *DOMICILIO.* Domicilium, ii. Sedes, is. Domus, us.
* *Puso su domicilio en la Ciudad.* In urbe statuit sibi domicilium, collocavit sibi habitationem. Sedem in urbe fixit. In urbe habitat, habet, incolit, domicilium habet. Urbem inhabitat, incolit. In urbe degit.
* *DOMINACION.* Dominatus, us, Dominatio, nis. Imperium, ii.
* *Dominar.* Dominari. Dominatum habere. Rerum potiri. Imperium tenere, obtinere.
* *Los malos dominan muchas veces sobre los buenos.* Inter probos sæpe dominantur improbi. In bonos, vel in bonis plerumque mali dominantur, imperium, dominatum, dominationem exercent.
* *Estàr dominado.* Alienum imperium subire. Potentioris dominatum pati, ferre. Imperantis dominationi subjici. Esse in dominatu alicujus.
* *El Castillo domina à la Ciudad.* Subjecta est arci civitas. Imminet urbi castellum.
* *Dominante.* Dominans, tis. Dominator, is. Imperium exercens.
* *Dominio.* Dominium, ii. Imperium, potestas, jus de re disponendi. *El tiene dominio sobre ti.* Tibi dominatur. Ad ejus obsequium natus esse videris.
* *DOMINGO.* Dominica dies.
* *Dominguillo de toros.* Pila versatilis: effigies hominis peltata, Fœnea, orum.
DON, prenombre. Dominus, vel Domnus, i.
Don, ò dadiva. Donum, i. Munus, eris.
Donar, dàr graciosamente. Dono, as.
Donacion. Donatio, nis.
* *Donativo gracioso.* Honorarium donum Regi præstitum.
* *Donado.* Religiosus famulus.
Donayre en decir. Sermonis festivitas. Lepos, oris. Sales, ium.
* *Donayre, buen donaire.* Venustas, tis. Elegantia, æ.
Donoso. Bellus, lepidus, facetus, festivus, salsus.
* *Donosura.* Lepiditas, festivitas, atis.
Donosamente. Bellè, festivè, lepidè, facetè.
DONDE. Ubi, *vel* Quò, *vel* Unde.
* *Nota, que* Donde *unas veces es* Ubi, *otras* Quò, *y otras* Unde, *segun la propriedad del verbo con que se junta.* V. gr.
Què te importa à ti saber donde voy, ò donde vengo? Quid ad te, quò vadam, aut unde veniam? *No es malo que haya muchos perros, donde ay mucho que guardar, y muchos de quien guardarlo.* Nihil mali est, ibi canes esse multos, ubi multa servanda sunt, permultique observandi. *Cic.*
* *Donde quiera.* Ubivis. Ubilibet. Ubique.
* *Donde quiera que.* Ubiubi. Ubicumque. *Donde quiera que vayas hay trabajos*, Quoquò te vertas, omnia plena malis. *Cic.*
* *DONCEL.* Ephebus, i. Adolescens, tis. Puer Regis minister.
Doncella. Virgo, inis. *Doncellita*, Puella, Virguncula, æ.
* *Doncella casadera.* Nubilis, viripotens, matura viro. *Doncella talluda*, Exoleta virgo, superadulta, ætate provecta.
* *Doncella de alguna señora.* Famula puella, pedissequa.
DORAR. Inauro, as. Deauro, as. Auro aliquid inaurare, auro illinere, auro inducere, auro illudere.
* *Barniz, ò cola para dorar.* Chrysocolla, æ. Auri glutinum.
Dorada cosa. Inauratus, Auro illitus, a, um.
Dorador. Inaurator, is. Auraturæ artifex.
* *Doradura.* Auratura, æ. Aurei folii inductio. Aureolæ crustulæ illitus, us.
Dorada, pez. Aurata, æ. Orata, æ.
Doradilla, hierba. Asplenum, i. Scolopendrium, ii.
DORMIR. Dormio, is. Obdormio, is. Somnum capere. Dare operam somno. *Cic.*
* *Tener gana de dormir.* Dormitare.
* *Siento que me quiten el sueño, ò que me despierten.* Somnum vix teneo. *Cic.*
* *Comenzar à dormir.* Dormiscere. Dormitare.
* *Dormir profundamente.* Arctè dormire. Arctiore somno teneri. Gravi somno premi. Altùm dormire.
* *Dormir sin cuidado, ò à pierna suelta.* Somno se explere. Dormire in utramque aurem. Somno liberaliùs indul-

dulgere. Exsatiare se somno.

* *Echarse à dormir.* Dare se somno. Tradere se quieti.

* *Volverse à dormir.* Somnum repetere.

Dormir hasta muy tarde. Ad multam lucem, Ad multum diei, Ad multam diem dormire.

* *Suele dormir hasta el medio dia.* In medios dies dormire solet.

* *Mejor he dormido esta noche, que otras.* Me arctior hac nocte, quàm solebat, somnus complexus est, vel tenuit.

* *Dormir con quietud, y sin cuidados.* Placidissimè dormire. Somnum dormire placidissimè. In aurem utramvis, *vel*, in utrumvis oculum otiosè dormire.

* *Dormir poco.* Parco & brevi somno uti.

* *Dormir con otro.* Cum alio cubare, dormire.

* *Dormir solo.* Secubo, as.

* *Dormir, ò echarse à dormir la siesta.* Meridiare, *vel* meridiari. Cubare in meridie. Somnum meridianum dormire.

* *Dormir en Dios, ò en el Señor. Morir en su gracia.* Obdormire in Domino.

* *Dormir sobre ello.* Post somnum rem maturiùs considerare.

* *Este negocio duerme, esto es, està parado.* Negotium silet, *vel* dormit.

* *No se duerme en las pajas.* Minimè negligenter agit.

* *Acaba de dormir el lobo, ò la zorra.* Edormi crapulam.

* *Ya no duermo la siesta.* Jam meridiationibus mihi interdixi. Meridiatione non utor.

* *Dormirè, dormirè, buenas nuevas hallarè.* (*Refran ironico contra los floxos y perezosos.*) Dormire nunc placet, post somnum felix mihi nuntius adveniet.

* *Duerme à quien duele, y no duerme quien algo debe.* (Refr.) Dormit creditor, cùm ejus debitor æri solvendo invigilat.

* *Duerme Juan, y yace, que tu amo pace.* (*Refr.*) Cùm rebus suis herus stultè dormit, servus etiam hero suo dormit.

* *Dormitar.* Dormito, as. Obdormisco, is.

* *Dormiente, ò durmiente.* Dormiens, tis.

Dormilon, ò dormidor. Dormitator, oris. Somniculosus, a, um. In somnum proclivis. Somno plus æquo indulgens.

Dormitorio. Dormitorium, ii.

DOS. Duo, æ, o. *Para en uno son los dos,* Mores utriusque bene conveniunt. Uterque utrique est cordi.

Dos dias. Biduum, i. *Dos años,* Biennium, nii. *Dos tanto mas,* Bis tantundem. Duplo majus.

Dos veces. Bis. *Dos veces casado,* Bigamus. *Dos veces teñido de color,* Dibaphus.

* *Dos veces mas costò.* Duplo pluris constitit. *Dos veces mas barato,* Duplo minoris.

De dos en dos. Bini, æ, a. *De dos en dos dias,* Alternis diebus. Altero quoque die.

* *De dos colores.* Bicolor, is. *De dos cuernos,* Bicornis, e. *De dos caras,* Bifrons, tis. *De dos formas,* Biformis, e. *De dos lenguas,* Bilinguis, e. *De dos nombres,* Binomius, vel Binomen, inis. *De dos pies,* Bipes, edis. *De dos pies de largo,* Bipedalis, e. Bipedaneus, a, um. *De dos años,* Bimus, a, um. Biennis, e. *De dos meses,* Bimestris, e. *De dos palmos,* Bipalmis, e. *De dos codos,* Bicubitalis, e. *De dos cortes,* Bipennis. *De dos libras,* Bilibris, e. *De dos maneras,* Bifariam.

* *Dos dias ha, que &c.* Unus & alter dies intercessit, cùm &c.

* *De estas dos cosas escoge qualquiera.* Utrumlibet, vel Utrumvis elige.

* *A dos por tres le dixo mil desverguenzas.* Continuò, è vestigio, Nullâ morâ interpositâ, procacibus petulantissimisque verbis illum ejaculavit, proscidit, fœdavit.

* *Dos contra uno echanle del mundo.* Ne Hercules quidem adversus duos.

* *Compañia de dos, compañia de Dios.* Beatior sodalitas amicorum par.

Dosel, ò palio. Umbella, æ. Scena pensilis. Cœlum pensile. Laqueatum tentoriolum.

DOTE. Dos, tis. *Cosa dotal, ò perteneciente à dote,* Dotalis, e.

Dotar à la hija. Filiam dotare, dote instruere. Filiæ dotem conficere.

* *Dotada, ò que tiene dote.* Dotata, æ. *La que no le tiene,* Indotata, tæ.

* *Dotado de grandes prendas.* Ingenii & eloquentiæ dotibus insignis.

Dotrina y Dotrinar. Vide *Doctrina y Doctrinar.*

DOZE. Duodecim. Duodenus, a, um. *Doze veces,* Duodecies.

Dozena. Duodenarius, rii. Duodecim.

Una dozena de escudos. Nummi duodeni, Nummi duodecim. Aureorum duodenarius. *Dos dozenas, Tres dozenas,* Bis duodeni. Ter duodeni &c.

* *Entrar en dozena.* In gregre numerari.

* *A dozenas.* Per duodenarios. Multis duodenariis.

* *Lo dozeno, ò duodecimo.* Duodecimò. Duodecimùm. *El dozeno,* Duodecimus, a, um.

* *Dozavo.* Duodecima pars folii papyracei.

De doze años. Duodennis, e.

Dozientos. Vide *Ducientos.*

D R

* *DRAGMA, ò adarme.* Drachma, æ.

Dragon. Draco, nis. Alatus & cristatus coluber, *Sangre de drago, color,* Cinnabaris, is.

Dragontéa, hierba. Dracunculus hortensis.

* *Dragon, Soldado de à caballo.* Eques catapultarius.

* *Drogas de botica.* Medicamenta, orum. *Drogas, ò especias,* Aromata, tum. Species aromaticæ.

* *Droga, falacia, ò trampa.* Fraus, dis, dolus, i, mendacium, ii.

* *Droguero.* Fallax, dolosus, mendax, cis.

Dromedario. Camelus, i. Dromas camelus. (Dromas, adis.)

D U

DUCADO de plata. Ducatus argenteus. *Ducado de vellon,* Ducatus minor. *Ducado de oro,* Aureus numus.

* *Ducado, territorio del Duque.* Ducis satrapia, Ducis ditio. (*vulgò* Ducatus, us.)

* *Ducal, perteneciente al Duque.* Quod Ducem spectat. Quod ad Ducem pertinet.

Ducho. Alicui rei suetus, assuetus.

Ducientos. Ducenti, æ, a. *Ducientos mil,* Ducenta millia.

Ducientas veces. Ducenties. *Ducientas mil veces,* Ducenties millies.

DUDA. Dubium, ii. Dubitatio, Ambiguitas. Hæsitatio, nis.

* *Sin duda.* Sine dubio. Haud dubiè. Nimirum. Procul dubio. Sine controversia. Non dubiè. Indubitanter. Indubitatè.

El es sin duda el primero. Est facilè princeps. Est sine controversia primus.

Yo sè lo que tù quisieras: sin duda es, que yo me vaya de aqui. Scio quid velis: nempe me hinc abire vis. *Plaut.*

Con duda. Dubitantèr. Dubiè.

Dudar. De aliqua re dubitare, ambigere, venire in dubium.

bium. Aliquid in dubium vocare, revocare, habere ambiguum. In aliqua re hærere, fluctuare, nutare.

* *Quien duda, que te estuviera bien?* Quis dubitat, quin è re tua futurum fuerit?

* *Dudo que quiera passar por ello.* Vereor, ne non probet. Dubito, an probaturus sit.

* *No dudo que acetarà el partido.* Non vereor, ne non accipiat conditionem. Non dubito quin illam accepturus sit.

* *No hay que dudar, ò poner duda en esto.* Nullum de hac re dubium est. De hoc dubitare non licet, dubitari non potest. Hæc res non est in dubium vocanda, non est in dubio ponenda; in dubium verti, aut venire non potest. De hoc non est ambigendum, nihil est quod dubitemus, nulla ratio apparet dubitandi, nullus relinquitur ambigendi locus. Res est minimè dubia. Res explorata est, perspicua, manifesta.

* *Hacer dudar à uno.* Alicui dubitationem afferre, movere, rem dubiam facere, scrupulum injicere. Aliquem in dubitationem adducere.

Dudar un poco. Subdubitare.

Dudosamente. Dubiè. Haud certò. Cum dubio. Ancipiti animo. Dubio animo.

Dudoso. Dubius, Incertus,a,um.

* *Las cosas que son dudosas y inciertas.* Res in conjectura positæ. *Cic.*

* *No saliera de la duda, si tù no me sacaras.* Hærerem, nisi tu me expedisses. *Cic.*

* *En duda, de si es malo, ò bueno, no lo hagas.* In dubio honestum, an turpe sit, ne quid agas. Quod tibi, an liceat, in religionem venit, cave facias. Dum tibi dubium subrepit, an fas sit, perinde abstineas velim, ac si nefas esset.

* *En caso de duda, acudir al maestro.* In rebus dubiis magistrum consule.

* *DUELO, combate entre dos.* Certamen singulare. Certamen ex provocatione. Pugna provocatoria duorum.

* *Duelo, tristeza.* Luctus, us. Mœror, oris. Mœstitia, Tristitia, æ.

* *Estar de duelo.* In luctu, in mœrore esse, jacere, versari.

* *Los que hacen el duelo en un entierro.* Pompa funebris, vel funeris. Qui funus ducunt, vel deducunt.

* *Los duelos con pan son menos.* Leviùs ærumnæ gravant, si adjicias panem.

* *Mirad vuestros duelos, dexad los agenos.* In tuum sinum inspice.

* *Duelo, compassion.* Misericordia, miseratio. *No tengas duelo de èl,* Nihil te illius misereat.

* *Dale sin duelo.* Cæde illum validè, absque commiseratione.

* *Gastar sin duelo lo que es menester.* Non gravatè, nec parcè sumptum necessarium facere.

* *Donde no està su dueño, no està su duelo.* Segniùs bellum geritur absente duce. Facilè oves pereunt, si pastor absit.

DUENDAS palomas. Cicures columbæ.

Duendes. Lemures, um. Larvæ, arum.

* *Moneda de duendes.* Commentitius numus. Pecunia futilis, fugax, inanis.

DUEÑO. Dominus, i. Qui rei alicujus jus & dominium possidet.

Dueña. Domina, æ. *Dueña, guarda de la casa,* Anus puellarum custos. *Dueña de honor,* Matrona nobilis ex Reginæ comitatu.

* *Duerno, ò dos pliegos.* Binæ phyluræ, seu plagulæ papyraceæ.

* *Dulçaina.* Fistula organica dulciter sonans.

DULCE cosa. Dulcis, e. Suavis, e. *Dulce cosa un poco,* Subdulcis, e.

* *Dulces.* Bellaria, orum. Cupediæ, arum. Mellita, vel Saccharea edulia.

* *No te saldrà en dulce.* Non abibis impunis. Non cedet tibi impunè.

Dulcemente. Jucundè, Suaviter, Dulciter.

Dulçor, ò dulçura. Dulcedo, suavitas, suavitudo, jucunditas.

* *DUPLICAR.* Duplico, Conduplico,as.

DUQUE. Dux,cis. *Duquesa,* Ducissa, æ.

DURA cosa. Durus, a, um. *Duro de testa,* Judicii sui tenax. Cervicosus. Capito, onis. *Duro de bolsa,* Avarus, pecuniæ tenax. *Duro de condicion,* Asper, Iracundus, Intractabilis, Immitis.

Durillo, algo duro. Duriusculus, a, um.

* *Topò duro con duro: ò diò en duro.* Fortis in fortem impegit. Vis vi repulsa est.

* *Que coma las duras quien come las maduras.* Qui lucri partem capit, & damni capiat. Secundum naturam est, commoda cujusque rei eum sequi, quem sequuntur incommoda.

* *Durillo se me hace.* Duriusculum mihi videtur, vel subdifficile.

* *Dura cosa es, que &c.* Durum est, & non ferendum.

* *Duramente.* Duriter. Durè.

Dureza. Duritia, æ. Durities, ei.

* *Con alguna dureza.* Duriusculè.

* *Dureza de condicion.* Naturæ asperitas. *De juicio,* Pervicacia,æ. Pertinacia,æ.

DURAR. Duro, as. Perduro, as. Maneo, Permaneo.

* *Los gustos de esta vida no duran mucho tiempo.* Hujusce vitæ voluptates ad breve, exiguumque tempus durant.

* *Los gozos de la otra vida duraràn para siempre.* Futuræ vitæ gaudia æterna erunt; manebunt in perpetuum; perennabunt, perpetuabuntur.

* *Durò la tempestad toda la noche.* Tempestas totam noctem obtinuit, tenuit.

* *Durò el assalto hasta la noche.* Oppugnatio ad noctem perducta est.

* *Esta paz no durarà mucho tiempo.* Non manebit diu pax illa.

* *Mientras durare el mundo.* Dum hominum genus erit.

* *El dolor ordinariamente no es muy grande quando dura por largo tiempo: y quando es muy agudo, no dura mucho.* Dolor in longinquitate lenis, in gravitate brevis esse solet.

* *Duraba todavia la guerra.* Trahebatur adhuc bellum.

* *Durante el peligro de la batalla.* Inter discrimen pugnæ. In ipso pugnæ discrimine.

Durable cosa. Durabilis,e. Permanens,tis.

Dura, ò duracion de tiempo. Spatium, vel Tractus temporis.

* *Duracion larga.* Diuturnitas, atis. Temporis longinquitas.

* *Cosa de mucha dura.* Stabilis, e. Diuturnus, a, um. *De poca dura,* Caducus, fragilis, momentaneus, a, um.

* *O Dios! què cosa hay en la vida del hombre, que sea de mucha dura?* O superi! quid est in hominis vitâ diu? *Cicer.*

Todo lo que es de poca duracion, es llevadero. Omnia brevia, tolerabilia esse debent. *Cicer.*

* *Todas las cosas de esta vida son de poca duracion.* Omnia vitæ hujus brevia, caduca, fugacia, & citò peritura.

* *Duradera cosa.* Stabilis, e. Diuturnus, a, um.

* *Cosa de eterna duracion.* Æternus, Sempiternus,a,um.

DURAZNO. Malum Persicum. Duracinum, ni. *Durazno, arbol,* Malus Persica,duracina.

E A. E B

E conjuncion, lo mismo que Y. Et. Atque.

Ea, acaba ya. Eia, Age, Agedum. Agesis. Age jam. Agite eia. *Ea pues,* Eia ergo.

EBANO. Ebenus, vel Ebenum, i.

E C

ECHAR, ò tirar un dardo, ò otra cosa. Jaculum mittere, emittere. Spiculum jacere, conjicere.

* *Echar una cosa por el suelo, derribarla.* Aliquid dejicere, deturbare. *Por diversas partes,* Disjicio, Dispergo, is.

* *Echar afuera.* Ejicio. Excludo, is. *Echarle por fuerza,* Ejicere, exigere, exturbare, expellere domo aliquem, urbe, regno: pellere, depellere.

* *Echarle de sì.* A se aliquem abjicere, repellere.

* *Echar debajo.* Subjicere, summittere, subdere. *Echar encima,* Superjacere, superjicere, supersternere, insternere, superinjicere. *Delante,* Objicere. *Detràs, ò al trenzado,* Rejicere. *Al rededor,* Circumjicere, circumjacere, circummittere. *Echar lejos, ò à mal,* Projicere. *Echar en otra cosa,* Injicere.

* *Echar por essos cerros, por essos trigos.* Extra rem temerè loqui, effutire. Saltare extra choros & oleas.

* *Echar vino, ò aceyte.* Vinum aut oleum infundere. *Sal en la carne,* Salem carni aspergere, vel carnem sale. Sale carnem infriare.

* *Echar menos lo que falta.* Quod deest desiderare, expetere. Rei alicujus defectum animadvertere.

* *Echarlo à buena, ò mala parte.* In bonam vel malam partem verba accipere. Rectè, vel sinistrè interpretari.

* *Echòlo à chanza.* Joco rem vertit. Pro joco accepit.

* *Echar à perder.* Perdere, corrumpere. *Mas que lo eche à perder,* Profundat, perdat licèt, nihil ad me.

* *Tù te echas à perder con esso.* Tute tibi obstas. Tuam ipse causam prodis.

* *Echar de vèr.* Animadverto, is. *Bien se echa de vèr,* Facilè perspicitur.

* *Echar la cuenta.* Rationem subducere, putare. Ad calculos venire.

* *Echar mano de uno para algo.* Optimum quemque eligere, deligere.

* *Echarle la mano.* Manum alicui injicere, vel in aliquem. Capere hominem, apprehendere, tenere.

* *Echò mano à la espada.* Stringendo ensi manum capulo injecit.

* *Echar chispas.* Scintillas vibrare, emittere. *De enojo,* Præ iracundiâ scintillat. Ardet iracundiâ, excandescit.

* *Echar rogadores.* Precatores adhibere.

* *Echarse à los pies de alguno.* Abjicere se ad pedes alicujus, supplicem se abjicere, prosternere. Ad genua ejus procumbere, provolvi.

* *Las viñas ya comienzan à echar.* Vineæ gemmas exerunt, oculos ejiciunt, gemmis emicant. E vitibus gemmæ emicant, se exerunt.

* *Este arbol echa muchas ramas.* Ramos hæc arbor profundit.

* *Echar la caballeria sobre un batallon.* Lateribus agminis circumfundere equitatum. *Curt.*

* *Echarse sobre uno con violencia.* In aliquem involare, irruere, invadere, impetum facere, irrumpere.

* *Echar la culpa à otro.* In alium culpam conferre, conjicere, transferre, derivare, trajicere.

* *Echar las naves à fondo.* Naves demergere, submergere, aquis obruere.

* *Echar el pecho al agua.* Dare se in discrimen. Periculo se committere.

* *Echar el resto.* Vires & nervos omnes intendere in re aliqua. *Aqui echè el resto de mi ciencia,* Quidquid in me est artis ac scientiæ in hunc librum contuli.

* *Echar la soga tras el caldero.* Varam vivia sequitur. Omnem aleam desperanter jacere.

* *Echar por mal camino.* Laboriosam ac difficilem viam aggredi, ingredi, suscipere. Lubricæ ac periculosæ viæ se committere.

* *Echar pullas.* Petulantibus ac prætextatis verbis prætereuntes muliones se se vicissim lacessere.

* *Echar à correr.* Cursum capere. *Tras uno,* Cursu aliquem petere, insequi.

* *Echòle con el diablo.* Illum in malam crucem amandavit.

* *Echar fama, ò echar voz.* Rumores spargere, dissipare. *Echar suertes,* Sortiri, Sortes mittere.

* *Echar el sello à algo.* Operi colophonem addere, coronidem imponere.

Echarse. Recubare. Corpus in lectum deponere, vel in terram demittere. *Echarse con la carga,* Succumbere oneri.

* *Estàr echadò.* Cubare, Recubare, Jacêre. *Boca abajo, ò boca arriba,* Pronum, aut supinum jacêre, cubare.

Echarse, ò estàr echada la gallina. Incubare ova.

Echarse las miesses. Luxuriantes segetes procumbere, fertilitatis pondere inclinari.

* *Echado en tierra.* Prostratus, jacens in terra.

* *Echado al rincon, ò al carnero.* Cum inutilibus ejectus, exclusus, depulsus, a, um.

* *Echado de los contrarios para &c.* Submissus ab adversariis, ut &c.

* *ECHADIZO, como espia.* Emissarius, ii.

* *Echa cantos, ò echa cuervos.* Homo vilis & despectus.

* *ECLIPSE de Sol, ò de Luna.* Defectus, us. Defectio, nis. Eclipsis, is. Solis & Lunæ defectus, vel defectio, vel deliquium, vel obscuratio, vel labor. Solaris aut Lunaris defectus.

* *Havrà dos eclipses este año.* Luna, vel Sol, bis hoc anno deficient. Lunæ, aut Solis semel, iterumque defectus fiet.

* *Eclipsarse, estàr eclipsado.* Deficere, lumine defici.

* *El Sol se eclipsarà.* Deficiet Sol. Deficietur lumine Sol.

* *La Luna hace eclipsar el Sol.* Lumen Solis obducit, vel obscurat Luna. Deficit Sol, obducente eum Lunâ. Lunæ umbrâ Solis lumen hebetatur.

* *Eclipsarse la Luna, quando entre ella y el Sol està la sombra de la tierra.* Luna incidens in umbram terræ, cùm est è regione Solis, interposituque terræ, repentè deficit. *Cic.*

* *El Sol se eclipsa, quando la Luna està enmedio de èl y de la tierra.* Solis defectus contingit interjectu Lunæ inter ipsum Solem & terram.

* *Ecloga, ò Egloga.* Ecloga, æ. Pastorum sermo.

* *ECO.* Echo, us. Reciproca vocis imago. Soni, aut vocis repercussio.

* *ECONOMO, ò Mayordomo.* Oeconomus, i. Rei domesticæ administer, procurator.

* *Economia.* Oeconomia, æ. *Vivir con economia,* Rem domesticam prudenter, non profusè administrare, procurare.

* *Economico.* Oeconomicus, a, um. Prudens in re domestica administranda.

E D

EDAD. Ætas, atis. *La que no tiene fin,* Ævum, vi. *Poca, ò tierna edad,* Ætatula, æ. Tenera, mollis ætas. *Edad florida,* Florens ætas, integra. Flos adolescentiæ & juventutis.

* *Edad mayor.* Ætas ingraveſcens, grandior. *Es mayor de edad, que yo,* Major natu me eſt, longiùs ætate proceſsit.

* *Ya es entrado en edad.* Ætate provectus eſt. *Es ya de edad robuſta,* Corroborata jam ætate eſt, & confirmata.

* *Ya eſtamos en edad que nos obliga à ſufrirlo todo con valor.* Jam id ætatis ſumus, ut omnia fortiter ferre debeamus.

* *No ſe corre un hombre de tu edad, de ſer mexarrilla?* Id ætatis nugari, te non pudet?

* *Hago lo que otros de mi edad.* Utor ætatis vitio.

* *Cada edad tiene ſu tiempo.* Aliam ætatem alia decent.

* *Quando yo era de eſſa edad, no hacia eſſo.* Ego iſtuc ætatis ab his ſemper abhorrui.

* *Quanto mas entro en edad, conozco mas la vanidad del mundo.* Quò plus mihi ætatis accedit, eò mundi vanitas magis innoteſcit.

* *Tener mas edad que otro.* Ætate illi, vel illum anteire, præcurrere, præſtare, præire, præcedere.

Tener, ò ſer de la miſma edad que otro. Coætaneum, vel coævum eſſe alteri.

EDICTO. Edictum, i. Edictio, nis. *Hacerle,* Edictum concipere, componere, conſcribere, conceptum ſcripto conſignare.

* *Publicar un edicto.* Edictum edere, edicere, promulgare.

* *Mandar, ordenar por edicto.* Edicto decernere, jubere. Edicti ſanctionibus cavere.

* *Coſa perteneciente à edicto.* Edictalis, e.

EDIFICAR. Ædifico, as. Exædifico, as. Ædificia extruere, excitare, conſtruere.

Edificio. Ædificium, ii. Ædificatio. Fabrica, æ.

* *Tener el cuidado de los edificios publicos, tener el cargo de ſu conſervacion.* Sarta tecta curare. *Dàr eſte cargo à alguno,* Sarta tecta locare. *Tomar eſte cargo,* Sarta tecta conducere, redimere. *Tomar cuenta de eſte cargo,* Sarta tecta exigere. *Dexar eſte cargo,* Sarta tecta tradere. *Viſitar eſtos edificios, ſi eſtàn en buen eſtado,* Sarta tecta probare, inſpicere.

* *Edificar à los demàs, dàr buen exemplo por ſus buenas coſtumbres.* Se, ſuoſque mores aliis magnopere probare. Agere omnia cum aliorum approbatione. Secundâ omnium admurmuratione agere vitam. Actionum ſuarum luculentos approbatores habere omnes. Eam tenere vitæ rationem, quam omnes approbent, laudibuſque excipiant. Bono omnibus eſſe exemplo. Aliis præbere virtutis exemplum.

Edil, el que tenia el cargo de los edificios publicos. Ædilis, is. *Eſte oficio,* Ædilitas, tis.

Educacion. Educatio. Morum inſtitutio, Informatio, nis.

Educador. Educator, is. *Educadora,* Educatrix, icis.

Tener buena educacion. Inſtitui, educarique liberaliter.

E F

* *EFECTO.* Effectus, us. Effectum, ti. *Dexar efectos para algo,* Res & inſtrumenta relinquere ad efficiendum aliquid.

* *Efectos, ò Rentas de la Villa.* Publica urbis vectigalia.

* *Quiſiera que eſto tuviera efecto.* Rem ad exitum perduci cupio.

* *En efecto ſe concluyò lo que todos deſeaban.* Effectum eſt tandem aliquando, quod in omnium votis erat.

* *No tuvo efecto, por mas que hicimos.* Conatus noſtri in vanum abierunt. Incaſſum laboravimus. Oleum & operam perdidimus.

* *Eſte es un efecto de vueſtra atencion con que me honrais.* Tua hæc eſt humanitas in me ſingularis. Tuæ in me benignitatis hoc ſpecimen eximium eſt.

* *Para eſte efecto, à eſte efecto es neceſſario eſtàr ſobre aviſo.* Quam ob rem, Quas ob res, Quapropter, Quocirca cavendum eſt.

* *Efectuar alguna coſa.* Effectum dare quidpiam. Effectum aliquid reddere, ad effectum adducere.

* *El que, ò la que efectúa.* Effector, oris. Effectrix, icis.

* *Efectuar, ò cumplir lo que decimos.* Re ipſa præſtare quod dicimus. Re, quod dicimus, comprobare. Re dicta exequi.

* *Efectuado.* Effectus. Ad effectum adductus, a, um.

* *Efectivamente.* Efficaciter, Efficienter.

Efectiva coſa. Res certa & liquida, reapſe bona, non duntaxat in ſpeciem.

* *EFICAZ hombre.* Efficax, efficiens, operoſus, nunquam ceſſans. *Remedio eficaz,* Remedium præſentaneum, efficax.

* *La virtud es eficaz.* Actuoſa eſt virtus, nunquam ceſſat.

* *Eſte hombre no es eficaz.* Parum efficax eſt hic homo: parùm habet efficacitatis. *Cic.*

* *Eficacia.* Efficacia, æ. Efficacitas, tis. Energia, æ.

* *Eſto tiene mucha eficacia para perſuadir.* Ea res, ad perſuadendum magnam vim habet, multùm poteſt, multùm habet ponderis ac momenti, plurimùm valet, plurimum quantum valet.

* *Tus cartas tienen eficacia.* Tuæ literæ pondus habent.

* *Eficazmente.* Efficaciter, Efficienter.

* *Eficiente. Cauſa eficiente.* Cauſa efficiens.

* *EFIGIE.* Effigies, ei. Ficta, vel effícta rei cujuſpiam ſpecies, forma, imago. Vide *Imagen.*

* *EFIMERA.* Unius diei febris.

E G

Egloga. Vide *Ecloga.*

* *Egregia coſa.* Egregius, Eximius, præſtans, ſelectus, a, um.

E L

EL, ella, ello. Ille, illa, illud. *El miſmo,* Ipſe, Idem. *El es,* Ipſe eſt. *El lo dixo,* Ipſe dixit.

El qual, el que. Qui. *El tal,* Is.

* *Diſte en ello.* Rem acu tetigiſti. *No es para ello,* Non eſt aptus, ineptus eſt ad hoc munus.

* *Elacion ſobervia.* Animi elatio.

Elada. Pruina, Glacies, ei. *La que abraſa el campo,* Uredo, nis.

ELAR. Gelo, as, Glacio, as, Congelo, as.

Elarſe. Gelaſco, is. Congelaſco, is. Conglacio, as. Rigere frigore, Rigeſcere, Obrigere.

* *Yelaſe el agua.* Gelu aqua concreſcit, comprimitur, aſtringitur.

* *Elaronſe las viñas.* Vinearum gemmæ frigore obriguerunt, uredine exaruerunt. Vinearum fructus in ſpe pruina decoxit.

* *Quedòſe elado al oìr eſto.* Ad hæc audita obſtupuit. Eſtar

* *Elada coſa.* Gelidus, Glaciatus, gelu conſtrictus. *Eſtar elado de frio,* Frigore torpeo.

* *ELEBORO, hierba.* Elleborum, Veratrum, i.

Eleccion. Vide *Elegir.*

* *Elecho, hierba.* Filix, icis.

Elefante. Elephas, antis. Elephantus, ti. Barrus, i.

Elefancia. Lepræ, arum. Elephantiaſis, is.

ELEGANTE. Elegans, tis. In dicendo elegans, ornatus, cultus.

Un diſcurſo elegante. Sermo purus, venuſtus, ſuavis, elegans, decorus, exquiſitus, accuratus, nitidus. Etc.

Elegancia de discurso. Sermonis elegantia. Orationis ornatus. Dictionis cultus.
* *Hablar sin elegancia.* Incomptè, incultè, indisertè, horridè, inquinatè, jejunè dicere.
* *Hablar con elegancia , ò elegantemente.* Disertè, florideque dicere. Comptè, ornateque loqui.
* *Elegia.* Elegia, æ. Elegiacum carmen.
ELEGIR , ò eligir. Eligo , Deligo , Seligo , is. *Elegir por suertes,* Sortiri judices, sorte legere. Sortitò , sortibus, sortitione eligere. *En lugar de otro,* Subsortiri aliquem; in alterius locum sortibus sufficere, subrogare.
* *Elegir à uno por hijo , ò por patron.* Filium , aut patronum adoptare.
* *Elegir Senadores.* Senatores allegere.
* *Elegir Pontifice , ò Obispo.* Pontificem create , ad Pontificiam dignitatem assumere, extollere.
* *Elegir Gobernadores.* Magistratus provinciæ designare. Rectores civitatibus præficere, præponere.
* *Elegido.* Electus, Lectus, Creatus, Designatus, a, um.
Eleccion. Electio, nis, Delectus, us. Lectio, nis. *De oficios publicos ,* Magistratuum creatio. *Por suertes ,* Sortitio, Subsortitio, nis. *Por votos,* Suffragatio. *Hacer eleccion de oficios publicos ,* Habere comitia.
* *Elector.* Elector, is.
* *Electoral , perteneciente à Elector.* Electoris dignitatem attinens. Ad Electorem pertinens. *Su Alteza Electoral,* Princeps Elector.
* *Electorado , dignidad del Elector.* Electoris dignitas. Cæsarei Electoris gradus.
* *Electorado , derecho de eleccion.* Jus legendi Imperatoris. Prærogativa Cæsareæ lectionis.
* *Electuario , medicamento.* Eclima, tis. Electuarium, ii.
ELEMENTOS. Elementa, orum. Rerum principia,ex quibus omnia constant.
* *Elenco.*Elenchus,i.Index,cis. Catalogus,i.
* *Elevar, ò levantar.* Aliquid tollere, attollere, sustollere, erigere, elevare, excitare, in sublime tollere.
* *Elevado , alto.* Celsus, Excelsus , Elatus, Editus, Sublimis, e, Eminens, tis.
* *Elevado à mayor altura.* Evectus , Provectus , Subvectus , a , um.
* *Elevacion.* Elevatio, Sublatio,nis.
* *Elevacion de la Hostia , Elevacion del Santissimo Sacramento en la Missa.* Excitata Hostia Cœlestis à Sacerdote, inter faciendum.
* *Elevacion, altura.* Altitudo , inis. Excelsitas, tis. Sublimitas, tis.
* *Elevacion del Polo sobre el horizonte.* Poli altitudo. Cœlestis axis celsitas.
* *Aquella Isla tiene veinte grados de elevacion.* Illa insula spectat polum vigesimo supra finientem gradu.
* *ELOGIO.* Elogium, ii. Præconium, ii.
* *Elogiar à alguno.* Quempiam laudibus ad Cœlum evehere, vel extollere ; Exquisitis laudibus honestare , decorare , exornare. Cujuspiam facta oratione celebrare , dicendo persequi, laudibus ornare, laudum præconiis extollere, omni laudum genere decorare.
* *Elogiador.* Elogiorum scriptor, compositor, textor.
ELOQUENTE. Eloquens , facundus , disertus , ornatè & copiosè loquens.
Es eloquente. Dicendi facultate præstat. Eloquentiâ valet. Magnam habet dicendi vim. Eloquentiâ præditus est non vulgari. Suæ mentis cogitata eloquenter explicat. Ejus oratio sonantibus abundans verbis , uberibusque sententiis , animos audientium delectat , & movet. In dicendo suavis & ornatus est. Eâ , qua valet divinâ dicendi vi , desides instigat , reprimit præcipites , inertes accendit, furentes exarmat, audaces cohibet , agrestes mitigat , barbaros ad humanitatem traducit ; naturam denique versat omnium, quos alloquitur: mentem quò libuerit torquet , mores immutat , commovet animos , & in omnem partem convertit.
Eloquencia. Eloquentia, æ. Dicendi facultas , vel copia, vel vis , vel usus. Vis ac facultas oratoris. Copia, facultasque dicendi. Genus orationis à communi loquendi consuetudine remotum.
Eloquentemente. Eloquenter, Ornatè & copiosè.

E M

* *EMANCIPAR.* Emancipo , as. Patriâ potestate filium absolvere, exsolvere. Filium , sui juris ac tutelæ facere. Filio dare veniam suâ sponte arbitrioque vivendi, *vel*, ut sui juris & arbitrii sit.
* *Emancipacion.* Emancipatio, nis. E potestate dimissio. Data venia sui juris & arbitrii.
Embazarse. Hærere, quasi insalebra.
Embadurnar. Conspurco, Coinquino, as.
* *Embalsamar muertos.* Cadavera unguentis condire præservare.
* *Embanastar la fruta.* Poma in canistrum , vel corbulam condere, inferre. *Embanastar , comer con ansia,* Cibo se ingurgitare.
* *EMBARAZAR.* Impedio, is. Obsto,as.Moram alicui facere , afferre. Impedimento alicui esse. *Hallome tan embarazado, que &c.* Ita multis distineor, ut.
Embarazo. Impedimentum , Mora , æ.
* *Un embarazo me viene cada dia tras otro.* Aliud ex alio me quotidie impedit , mihi obstat , moram mihi injicit.
* *Cosa de mucho embarazo.* Negotiosa res.
EMBARCARSE. Navem , vel in navem ascendere , conscendere.
* *Embarcar gente.* Navibus milites imponere. Milites in navem compellere , cogere, inducere.
* *Embarcacion.* Navis, Classis , is.
* *Entrada en la nave.* In navem conscensio.
EMBARGAR la hacienda. Bona alicuius authoritate judicis occupare. Rem controversam apud sequestrem deponere. Rem sequestrare.
* *Embargar la obra.* Impedire , inhibere ædificationem. Moram operi afferre , injicere , interponere.
* *Embargar el carruage.* Vehicula & jumenta judicis authoritate comprehendere.
Embargo de hacienda. Sequestratio. *De obra ,* Ædificationis mora , inhibitio. *De carruage,* Vehiculorum comprehensio.
Sin embargo. No embargante. Nihilominus.
* *Embarnecer.* Amplum & robustum fieri.
* *Embarnizar.* Aliquid juniperino diluto illinere, oblinere, imbuere : Sandaracâ diluta inducere , sandaracina gummitione polire. Juniperi lacrymâ ex oleo effingere , expolire , inungere. Alicui rei juniperinam gummitionem adhibere.
EMBARRAR. Luto , aut argillâ aliquid linere , contegere. Parieti arenatum , vel arenati tectorium inducere. Parietem gypso inducere, obducere , oblinere , trullissare.
* *Embarrarse.* Luto inquinari , fœdari.
* *Embarrador.* Tector, oris. *Hacer à dos manos como embarrador,* De eadem fidelia duos parietes dealbare.
* *Embate de la agua.* Fluctuum impetus in crepidinem.
EMBAUCAR. Præstigiis aliquem decipere , circumvenire, eludere.
Embaucamiento. Præstigiæ, arum.
Embaucador , ò Embaydor , Præstigiator, Circulator , Nebu-

bulo fumivendulus.

* *Embaular.* In cameratam arcam pretioſa quæque condere, inferre. *Comiendo*, Ventrem dapibus replere, infercire.

EMBAXADA. Legatio, nis. *Dàr la embaxada*, Mandata perferre, referre.

Embaxador. Orator, oris. Legatus, ti. *De paz*, Caduceator, is.

* *Hacer oficio de Embaxador: ſer Embaxador.* Legationem agere, gerere, obire. Legatione fungi. Legationis munus exequi. Legati munus obire.

* *Embiar à uno por Embaxador.* Aliquem Regi, vel ad Regem legare, legatum mittere.

* *Fue por Embaxador à Francia.* Lagatus Galliam abiit. *Vino por Embaxador à Madrid*, Legatus Matritum venit, advenit.

* *Embeleco.* Fraus multiplex. Mendaciorum nexus, involucrum.

Embelecador. Mendaciorum architectus, Nebulo, nis.

Embeleſarſe. In objectum defigi, ſuſpenſum teneri.

Embeleſar à otro. Aliquem ſtupefacere, ſtupore defigere, in admirationem rapere, admiratione defixum tenere.

Eſtàr embeleſado. In ſtuporem defixum hærere.

Embeleſamiento, ò embeleſo. Rei alicuius vehemens admiratio, Stupor, is.

Embeodar. Aliquem inebriare. *Embeodarſe*, Inebriari.

Embeſtir. Aliquem aggredi, appetere.

Embeſtimiento. Aggreſsio, nis.

EMBEBECERSE en algo. Hærere in alicuius rei contemplatione, ſtupidum teneri.

Embevecido. Totus in aliqua re defixus, ſtupidè hærens.

Embever. Imbibo, is. Imbibit aquas terra ſitiens, ſugit. Aquâ imbuitur.

Embever el veſtido. Pannum acu contrahere, ut veſtis anguſtior, ſeu ſtrictior fiat.

EMBIAR. Mitto, is. *Con embaxada*, Lego, as. *Embiar delante*, Præmitto, is. *Bolver à embiar*, Remitto, is. *Embiar à menudo*, Miſsito, as. Crebrò mittere, *Embiar de ſecreto*, Summitto, is. *Embiar allende*, Transmitto, is.

* *Embion.* Impulſus, us. *Dàr un embion*, Impello, is. Impulſum facere.

Embidar en el juego. Adverſarium ſponſione inter ludendum laceſſere, provocare. *Embido mi reſto*, Depono quidquid mihi relictum eſt. *Embidar de falſo*, Colluſorem ſponſione obinani deterrere.

Embite. Invitamentum in luſione, provocatio inter ludendum.

EMBIDIA. Invidia, æ. Invidentia, æ. Invidiæ motus. Invidentiæ offenſio.

* *Tener embidia de alguno.* Alicui invidere quidpiam. Alieno bono dolere. Cuipiam invidere in aliqua re. Æmulari alicui.

* *Tenemos envidia à aquellos, que tienen lo que noſotros deſeamos tener.* Iis æmulamur, qui ea habent, quæ nos habere cupimus. *Cic.*

* *Eres embidiado de todo el mundo.* Invidiâ publicâ laboras, ardes, flagras. In invidia es apud omnes. Tibi invidetur ab omnibus. Vocaris in invidiam.

Embidioſo. Invidus. Invidens alteri.

* *Mejor es ſer embidiado, que embidioſo.* Præſtat invideri, quàm inuidere. Melior eſt ejus, cui invidetur, quàm invidi, conditio.

* *Embidilla.* Invidiola, æ.

* *Embidioſamente.* Invidè. Invidiosè.

* *EMBIUDAR.* Conjuge orbari, viduari.

Emblanquecer, ponerſe blanco. Albeo, es. Albeſcere, inalbeſcere, exalbeſcere.

Emblanquecer otra coſa. Aliquid dealbare, candefacere. Alborem rei alicui afferre, indere, inducere, addere, Quidpiam candore inficere.

Emblanquecido. Dealbatus, a, um.

* *Emblema.* Hoc Emblema, tis.

EMBOCADURA de alguna coſa. Cujuſvis rei os, vel oſtium. *Embocadura de un rio.* Fluvii os, oris. Fluminis oſtium.

* *Embocarſe.* In aliquem locum ſe indere, intromittere.

* *Embocar la bola por el hierro.* Globulum per os annuli ferrei immitere, trajicere.

EMBOLSAR el dinero. Pecuniam in ſaccum condere, immittere, injicere. Numos marſupio excipere, recipere.

EMBOLVER. Aliquid involvere, obvolvere, involucro tegere, ſegeſti integere.

Embuelto. Involutus, Obvolutus, a, um.

Emboltorio. Involucrum, integumentum. Thuris, aut piperis cucullus. *De cartas*, Faſciculus literarum.

* *Emborrachar.* Aliquem inebriare, temulentum facere.

* *Emborracharſe.* Inebriari. Ebrium fieri. Vino ſe conficere. Vino rationem obruere. Vino mentem mergere, ſepelire.

* *Emborrar.* Aliquid tomento farcire, infercire, opplere.

EMBOSCARSE. In ſylvam ſe abdere: ſylvis ſe occultare.

* *Emboſcada.* Hoſtes in inſidiis poſiti. Hoſtium inſidioſa cohors. *Eſtàr de emboſcada*, In inſidiis eſſe.

EMBOTAR los filos, ò el ingenio. Aciem, aut mentem obtundere, retundere, hebetare.

Embotarſe. Hebeſco, is. Obtundi, hebetari.

Embotado. Obtuſus, retuſus, hebetatus, a, um.

* *Embotijarſe.* Puerorum buccas præ iracundia tumeſcere.

* *EMBOVAR à uno.* Infatuare aliquem, ſtultum reddere. *Los liſongeros embovan à los Principes*, Ab aſſentatoribus Principes infatuantur.

* *Embobarſe.* Stupefieri, Stupidum fieri.

Embovecerſe. Stolidum fieri. Ineptire. Fatuè ſe gerere. Ineptias facere, aut dicere.

Embovecimiento. Fatuitas, ſtoliditas, atis. Ineptiæ, arum.

* *Embozarſe.* Pallio caput involvere, obvolvere. *Embozado*, Obvoluto, vel involuto capite.

EMBRAVECER à uno. Efferare aliquem, ferum reddere, ad iram concitare.

EMBRAVECERSE. Furere, ſævire, efferari, vehementer iraſci.

Embravecido. Irâ pércitus, Furiis accenſus. Furens, tis.

Embrazar el Eſcudo. Siniſtram clypeo inſerere. Clypeum aptare ſiniſtræ.

* *EMBREAR un navio.* Navem munire, communire, ſtipare, conſtipare. Inculcandâ ſtupâ navis rimas emunire, juncturas navigii ſtipare, communire.

Embriagarſe. Vide *Emborracharſe.*

Embriago. Ebrius, Vino obrutus, onuſtus.

Embriaguèz. Ebrietas, tis. Temulentia, æ.

* *Embrion.* Embryon, onis. Fœtus informis in utero, vel partus imperfectus.

Embrutecerſe. Obbruteſco, is.

EMBUDO. Infundibulum, i.

* *EMBUSTE.* Artificioſum mendacium. Techna, calumnia, impoſtura.

* *Embuſtero.* Mendaciorum architectus, fraudulentus, ſycophanta. Totus ex fraude & mendacio compoſitus. *No te corres de que te tengan por embuſtero?* Non te pudet impoſtoris nomine male audire?

Embutir. Farcio, Infarcio, Refercio, is.

Embutido. Fartus, a, um.

* *EMELGA, tierra que levanta el arado entre dos ſulcos.* Lira, æ. *Emelgar*, Liro, as.

EMENDAR. Corrigo, is, Emendo, as. Caſtigo, as. *Yà ſe ha emendado*, Frugi factus eſt. Iam ſe ab impudicitia revo-

vocavit; ex nequitiæ sordibus emersit.
* *Emendar las erratas.* Librum mendis purgare. Vitiosè scripta corrigere. Corrupta & depravata loca castigare, restituere.
Emienda. Emendatio, correctio, castigatio.
* *Propongo la emienda.* Profiteor me non ampliùs commissurum.
Emendador. Corrector, Castigator, is.
* *EMINENTE, alto.* Excelsus, Celsus, Altus, a, um. Sublimis, e.
* *EMINENTE en algo.* Præstans, Eximius, Excellens ingenio, aut eloquentia. Qui in arte aliqua cæteris præstat, antecellit; qui inter alios eminet, primas tenet. Qui principatum tenet, primum locum obtinet. Nulli in ea arte cedit, nulli inferior est, nemini secundus.
* *Eminente en dignidad.* Dignitate clarus, præstans, conspicuus, excellens.
* *Eminencia, altura.* Celsitudo, inis. Celsitas, vel Excelsitas, atis. Altitudo, inis.
* *Eminencia, cumbre de un lugar alto.* Cacumen, inis. Fastigium, Vertex, icis.
* *Eminencia, colina, lugar elevado.* Locus editus. Tumulus, i. Collis, is.
* *Ciudad edificada sobre una eminencia.* Urbs in altum projecta.
* *Eminencia, excelencia.* Præstantia, Excellentia.
* *Eminentemente.* Dignè. Præclarè. Divinè. Excellenter.
* *EMISSARIO.* Emissarius, ii. Submissus ad explorandum, Excursor & emissarius. Submissus & subornatus.
Emisferio. Vide *Hemisferio.*
* *EMPACHO.* Subrusticus pudor. *De estomago,* Stomachi prægravatio, cruditas.
* *Empacharse.* Pudore subrustico affici, præpediri, teneri. *Que te empachas de hablarme?* Méne alloqui erubescis?
EMPADRONAR. Censeo, es. In censum referre, adscribere. *Empadronarse,* Profiteri nomen, censum, bona apud prætorem.
Empadronamiento. Census, us. Censitio, nis.
Empadronado pobre. Capite census.
EMPALAGAR. Satietatem alicui afferre. *Empalagarse,* Cibum palato ex satietate hærere. *Esto me empalaga.* Non facit hoc ad palatum meum, satietatem mihi affert, satietate me afficit, fastidio mihi est.
* *EMPALAR.* Quempiam adacto per podicem palo transfigere, transverberare. Aliquem palari supplicio multare; trajecto per anum palo interimere; defixo per podicem ad gulam veruto necare.
* *Empalamiento.* Palaris pœna, Palare supplicium. Cruciaria in podicem veruti adactio.
EMPALIZADA, ò estacada. Vallum, i. Vallus, i. Revinctum longuriis vallum. Adstrictum transversis ramalibus vallum. Vacerræ, arum.
EMPANAR. Depsitâ, vel Depsiticiâ farinâ carnem, vel minutal obducere, incrustare.
Empanada. Artocreas, atis. Panis carne fartilis. Pistorius panis carne fartus. Panarium fartum. Carnarium panificium.
Empanada de ternera. Artocreas vitulinum.
* *Empañar un espejo, ò vidrio.* Speculum, vel vitrum vapore obducere, halitu obscurare. *Empañar un niño,* Pannis infantem obvolvere, involvere.
* *Empantanar un negocio.* Moram negotio alicui inducere, Negotium distinere, impedire.
* *Empantanado.* Luto infixus homo, in luto hærens, defixus.
* *EMPAPAR.* Quidpiam aqua, vel alio liquore imbuere.
* *Empapelar.* Phyliris papiraceis aliquid amicire, involvere.

Empaquetar. Aliquid in fascem cogere, adstringere, compingere, colligere, componere, struere, instruere.
* *EMPAREDAR.* Intra quatuor parietes reum claudere, obducere, In carceris perpetui angustias conjicere.
Emparejar ò encontrarse con otro. Casu obviam alicui occurrere, in illum incidere.
Emparejar, hacer pareja con otro. Par cum alio facere, cum pari componi, parem sibi adjungere.
* *Emparentar con alguno.* Affinitate cum aliquo se devincire, conjungi, copulari.
Està emparentado con lo mejor del Lugar. Cum nobilissimis affinitate devinctus est.
* *EMPATAR el juego.* Neutrum in ludo vincere. Victoriam in ludo casu, aut arte impedire.
* *Empatarse las Pruebas.* Honoris, aut Collegii petitionem, comperta generis macula, hærere, inhiberi. In petitione honoris propter stirpis labem repulsam ferre.
EMPEZAR. Incipio, is. Vide *Comenzar.*
Empezer. Obsum, es. Vide *Dañar.*
Empedernirse. Indurari. Lapidescere.
Estàr empedernido. Induratum esse, Lapidescere. *El hombre,* Obstinato animo esse & implacabili. Pertinaciter negare, resistere, reluctari.
Empedrar. Viam lapidibus sternere, munire.
Empegar. Pice dolium oblinere. Pico, Impico, as.
Empegado. Picatus, vel Piceatus. Pice oblitus, a, um.
Empeyne. Impetigo, inis. Mentagra, æ. Lichen, enis. *Empeyne del pie,* Metatarsis, is. Superna pedis pars, plantæ adversa.
Empellon. Vehemens illisus, Impactio acrior. *Dàr un empellon à uno,* Vehementiore illisu aliquem impellere, protrudere. *Echarle à empellones,* Geminato illisu, crebrisque impactionibus aliquem expellere, extrudere.
EMPEÑAR algo. Pignori aliquid dare. Quidpiam pignerari, oppignerari.
Empeñarse, ò adeudarse. Æs alienum facere, contrahere.
Cosa empeñada. Pigneratitius, a, um. *Estoy muy empeñado,* Ære alieno oppressus sum. Grande æs alienum habeo: ære alieno laboro.
* *Empeñar su palabra.* Fidem suam interponere, obligare. *Tu me empeñaste en esto,* Tu me ad hæc impulisti, concitasti, commovisti.
Sè que estàs muy empeñado por èl. Scio, te ipsius causâ vehementer omnia velle. *Cic.*
Empeño de prenda. Oppigneratio. *De deudas,* Æs alienum. *De palabra,* Fides interposita.
* *Para salir de este empeño.* Ut fidem exoneraret. Ut fide se liberaret, vel, Fidem liberaret. *Sacame de este empeño,* Fidem meam tuere. Quantum potes enitere, ut conata perficiam, & voti compos evadam.
* *Empeño en salir con algo.* Contentio, conatus ad aliquid perficiendum.
* *Favoreciole con empeño.* Impensè illi studuit. Vehementer pro illo laboravit. Partes ejus studiosè suscepit, subivit. Illum enixissimè juvit.
* *Tomabase con tanto empeño, que &c.* Tanta adhibebatur contentio, ut &c.
* *Yà es empeño el salir con ello.* Certum est inceptum persequi, rem ad exitum perducere, ab incepto non desistere, conata perficere.
EMPEORAR. In peius ruere, in deterius vergere. Peiorem, vel deteriorem in dies fieri, reddi.
* *Empeorar el enfermo.* Ægrum peius se habere, in dies graviùs ægrotare, in horas magis ac magis deficere.
EMPERADOR. Imperator. Cæsar, is.
Emperatriz. Augusta, æ. Imperatrix, cis.
Emperezar. Pigror, aris. Pigresco, is. *De què sirve emperezarlo?* Quid gravaris? quid prodest cunctatiùs agere?
Empero. Sed. Verumtamen. Vide *Pero.*

* *Emperrarse.* In rabiem incitari, ferocius repugnare, contendere.
* *Emperrado.* Normally Ferociter obstinatus, in rabiem excitatus.
EMPINAR los bolos. Bacillos erigere, statuere. *Empinar la campana, ponerla en pino*, Campanam sursum vertere.
Empinarse. Erigi, elevari. *Empinado*, Erectus, Excelsus, Arduus, a, um.
EMPLASTO. Emplastrum, Malagma, tis. Cataplasma, tis.
El lienzo, ò valdres en que se estiende el emplasto. Pittacium, cii. *Aplicacion del emplasto*, Emplastratio, nis.
* *Emplastar.* Affectæ corporis parti emplastrum imponere, adhibere. *Emplastar un negocio.* Vide *Empantanar.*
Emplastador. Qui emplastrum adhibet.
Emplazar à uno. Diem alicui dicere. Citare aliquem ut compareat, ut causam dicat. *Estoy emplazado para esse dia*, Hæc mihi dicta dies est.
Emplazamiento. Citatio, Appellatio, nis.
EMPLEO. Munus, eris. Officium, ii.
Emplear. Impendo, is. Insumo, is. Pecuniam in aliqua re collocare, patrimonium in salutem reipublicæ. Vide *Gastar.*
* *Bien empleado està el beneficio en Antonio.* Meritò in Antonium beneficium collatum est. Optimè apud illum beneficium collocasti.
Emplearse todo en el culto Divino. Summa pietate & studio cultui divino vacare. Ad Dei cultum toto animo incumbere, se totum tradere, dicare, addicere, devovere.
* *Emplente.* Paries cratitius, diplinthius.
* *Emplomar.* Plumbo, as. Plumbo aliquid tegere.
Emplumar. Deridiculi gratiâ aliquem plumis contegere. Anum lenociniis famosam, plumis coopertam plebi illudendam objicere, exsibilandam traducere.
Emplumado. Plumatus, plumis amictus.
EMPOBRECER. In angustias rei familiaris adduci. In egestatem venire, devenire.
Haviendo empobrecido con tantos gastos, diò en robar. Exhaustus operum impensis, prædas agere instituit. Egestate coactus, ad rapinas animum adjecit.
Empollar los huevos. Gallina ova incubat, ova incubando fovet.
Emponzoñar. Indito veneno aliquid inficere, corrumpere, depravare. Alicui rei venenum, vel toxicum admiscere, immiscere, inspergere, injicere, immittere, indere, infundere.
Emponzoñado. Veneno infectus. Venenatus, a, um.
* *En pòs.* Post. *Venid en pòs de mì.* Venite post me. Me sequimini.
Empozado. In puteo inclusus.
* *Emprender alguna cosa grande.* Magnum aliquid aggredi, moliri. Ardua conari, ad magna contendere, ad res præclaras animum adjicere.
* *Empressa de una obra.* Operis faciendi susceptum negotium, sumpta cura, suscepta provincia, vel procuratio. *Empressa, ò divisa*, Symbolum, i.
* *Dificultosa empressa has tomado.* Provinciam cepisti duram: difficilem provinciam suscepisti.
* *Saliò con su empressa.* Conata perfecit. Negotium susceptum ad exitum perduxit, complevit.
* *No saliò con ella.* Non illi res succesit ex sententia. Causâ cecidit. Irrito conatu cessit. Re infectâ discessit. Ab incepto destitit. Victus & inglorius abiit. Repulsam tulit.
Emprenta. Vide *Imprenta.*
Emprestar. Credere. Mutuum dare, præbere.
EMPRESTIDO, ò Emprestito. Commodatum, ti. Commodatæ rei præbitio. *Emprestito de dinero*, Mutuum, i. Mutuatio, onis. Mutui datio, vel præbitio.
* *Emprestito gratuito, sin interès.* Purum, vel simplex mutuum, creditum sine usura, vel expers fœnoris.
* *Emprestito con interès.* Mutuum cum fœnore. Creditum cum usura. Mutuum fenebris pecuniæ. Creditum usurariæ pecuniæ.
* *Empringar.* Liquamine aliquo panem intingere, oblinere. *Aun no assamos, y yà empringamos.* Filius nondum natus est, & illi nomen imponimus.
EMPUJAR. Trudo, is. Pello, Depello, is.
Empujon. Impulsio, nis. *Dàr de empujones à uno.* Pulsare aliquem. *Meter à empujones*, Intrudere aliquid, impellere. *Echar à uno à empujones.* Aliquem vi adacta extrudere, expellere.
Empuñar la espada, el cetro. Ensem capulo apprehendere, tenere. Sceptrum tenere, manu premere.
Empuñadura. Gladii capulus.
* *Emulacion.* Æmulatio, nis. *Emulo*, Æmulus, i.

E N

* *EN (preposicion.)* In. *En ti està la culpa.* In te culpa residet. *En la plaza se passea*, In foro ambulat.
En dos dias hizo un viage. Biduo iter confecit. *En un momento se ahogò*, Momento absorptus est.
En quanto aprecian el cavallo? Quanti equus æstimatur? *En otro tanto me dieron la vagilla*, Tantidem vasa argentea mihi addicta sunt.
* *En adelante.* Posthac. In posterum.
Enagenar algo. Aliquid alienare, abalienare.
ENAGENACION, ò Enagenamiento. Alienatio. Abalienatio, nis.
Enagenado. Alienatus, a, um. *De los sentidos*, A sensibus abstractus.
Cosa que se puede enagenar. Res máncipi, vel, quæ potest alienari.
Enaguachar. Aliquid madefacere, aquâ multùm macerare.
Enaguachado. Aquâ oppletus, madefactus, a, um.
* *En alguna manera.* Aliqua ratione. Aliquo modo. *En algun lugar*, Alicubi. Uspiam. Usquam. *En algun tiempo*, Aliquando.
Enalmagrar. Vide *Almagrar.*
* *En ambas partes.* Utrobique.
ENAMORAR. Blanditiis, aut pulchritudine aliquem ad sui amorem allicere, pellicere, trahere, excitare. Lenociniis sibi amorem alicuius conciliare.
Enamorarse. Capi alicujus amore, allici, incendi, flagrare.
Enamorado. Amore captus, incensus, flagrans, ardens. *El que enamora, ò galantea*, Procus, ci. Amasius, ii.
Què trabajo tiene un enamorado! Ut miser est qui amat! *Plaut.*
ENANO. Homo statura humili. Pumilio, onis. Pygmæus. Nanus, ni. *Enana cosa.* Pusillus. Pumilus, a, um.
* *Enarbolar la pica, ò la vandera.* Hastam, aut vexillum erigere.
* *En balde.* Frustra. *En balde trabajas*, Frustra laboras.
Encabezarse. Vide *Empadronarse.*
* *ENCADENAR.* Catenis annectere, vincire, ligare, religare. *Encadenado*, Catenatus.
* *Encalabrinar.* Fœtore, aut gravi odore cerebrum afficere. Fœtorem alicui offundere, inhalare, teterrimam popinam exhalare.
Encalabrinado. Gravi odore affectus, fœtore obturbatus.
Encalar una pared. Parietem calce dealbare. Tectorium illi ex calce inducere.
Encaladura. Ex calce & arenato tectorium.
Encallar el navio. Navem hærere in scopulis. Vadis illidi. En-

Encalleeer. Calleo, es. Occalleo, es.
ENCAMINAR à uno. Viam alicui indicare, ostendere, monstrare.
* *Dios te encamine.* Deus tibi itet fortunet.
* *Encaminar bien los negocios.* Res bene gerere, prudenter disponere, rectè administrare.
* *Encamisada. Darla al enemigo.* Indusiatos milites noctu castra hostium repentè invadere, stragem ac terrorem circumferentes.
* *ENCAÑAR el agua.* Per tubos aquam ducere, per ductus derivare.
* *Encañado del agua.* Canalis, is. Incile, is.
Encañado por donde sale el agua de las fuentes. Fistula, æ. Tubus, i. Tubulus, i.
Encañados, ò condutos de las entrañas de la tierra. Meatus, us.
ENCAÑONARSE, ò echar pluma las aves. Plumo, as, Plumesco, is.
* *ENCANCERARSE.* Cancro, vel Carcinomate exedi, vitiari, tabefieri.
ENCANDILAR la lumbre. Ignem carbonibus conceptum fovere. *Encandilar los ojos para ver algo*, Oculorum aciem intendere, intorquere. *Encandilanse los ojos*, Oculi scintillant. *Plaut.*
ENCANECER. Canescere. Incanescere. Canum fieri.
ENCANTAR con encantaciones. Carminibus, aut magicis cantionibus aliquem ligare, Alicui magicis præstigiis illudere. Aliquem incantare. Incantamentis afficere.
Encantamiento. Incantatio, nis. Incantamentum, ti. Cantio magica. Carmen magicum.
Por arte de encantamiento parece que se ha desparecido. Præstigiis, credo, evolavit, evanuit, disparuit.
* *Encantador.* Veneficus, ci. Incantator, is. Magus, gi. Præstigiator, is.
Encantusar, ò Encatusar. Astu aliquem captare, devincire.
ENCAPADO. Pallio tectus. Palliatus.
* *ENCAPIROTADO.* Capitio tectus, a, um.
ENCAPOTARSE. Torvo vultu affici, frontem tetricè contrahere.
Encapotarse el Cielo. Cœlum nubibus obduci, obscurari.
Encapotado. Aspectu torvus, caperata fronte.
ENCARAMARSE. Altius se se attollere, altius conscendere.
ENCARCELAR. Quempiam in vincula conjicere, in carcem detrudere, contrudere, pellere, compingere.
Encarcelado. In carcerem missus, detrusus, contrusus.
* *ENCARECER, exagerar alguna cosa.* Rem verbis augere, exaggerare, extollere, amplificare.
* *Encarecimiento.* Amplificatio, Exaggeratio. Verborum magnificentia.
* *Encarecedor.* Verborum amplificator. Magnificè loquax: verbis magnificus.
* *Encarecidamente.* Impensè. Magnopere. Majorem in modum.
* *ENCARECER los mantenimientos.* Annonam premere, comprimere, vexare, incendere. Annonæ caritatem inducere, inferre. Annonariam difficultatem invehere.
Encarecerse los mantenimientos. Annonam ingravescere. Pretia rerum crescere, excrescere, augeri. Cariorem, difficiliorem, duriorem in dies annonam fieri.
* *ENCARGAR à uno algo.* Aliquid alicui injungere, mandare, commendare, committere. Negotium, aut provinciam illi dare. Curam illi dare, demandare.
* *Esto te encargo, no mas.* Hactenus tibi mando. *Cic.*
Todos quieren que esto se encargue à Pompeyo. Omnes id ad Pompejum deferri volunt. *Cic.*
* *Encargarse de algo.* Mandatum recipere. Aliquid agendum suscipere, in se recipere.
* *Hacer lo que le encargan.* Mandata facere, exequi, peragere, conficere. Susceptum munus obire, exequi, præstare, explere.
* *Encargado de algo.* Alicui rei, vel officio præfectus, præpositus, a, um.
* *Yo estoy encargado, ò tengo el cargo de recibir los peregrinos.* Meæ sunt partes hospitum accipiendorum. Meum munus est, mei officii est, peregrinos excipere. Hospitibus recipiendis præsum, præfectus, *vel* præpositus sum. Demandata, *vel*, commissa mihi est illa cura, excipiendi peregrinos. Id habeo operis, ac muneris, ut peregrinos suscipiam. Impositam mihi personam sustineo hospitum recipiendorum.
* *ENCARNACION en terminos de pintura.* Coloribus expressa nudæ carnis effigies. Illita pigmentorum carnei coloris effictio. Nudorum corporum coloratio.
* *Dar de encarnacion.* Nuda corporis coloribus effingere, coloribus illuminare. Nudam cutem coloribus exprimere. Nudis membrorum genuinos colores effingere.
ENCARNAR, vestirse un cuerpo de carne, hacerse hombre. Humanam carnem inducere, assumere. Humanum corpus sibi inducere, sibi induere. Se humano corpore tegere, velare, vestire.
* *Dios encarnado.* Deus humana carne corporatus, indutus, tectus, vestitus. Deus homo factus.
* *Encarnacion de una parte descarnada.* In arente osse carnis ingeneratio, excitatio, carnis inductio.
* *La Encarnacion del Verbo Divino.* Humanitatis à Deo assumptio. Divinæ Humanæque naturæ in Christo consotiatio, conjunctio.
* *ENCARNAR, herir profundamente la carne una saeta, ò lanza.* Sagittam, vel lanceam per carnem adigi, corpori infigi.
Encarnar, o criar carne la herida. Vulnus carnem ingenerare, inducere, excitare.
ENCARNADO color, ò Encarnadino. Roseus color, vel Rubicundus. Ex rubro albicans color.
ENCARNIZARSE. Anhelare cædem & crudelitatem. Laniienam meram spirare. Efferato impetu in trucidationem & laniatum ferri. *Encarnizarse el lobo en una res*, Pecudem avidè vorare.
* *Encarnizarse contra alguno.* Omni scelere lacerare aliquem. Omni crudelitate devexare quempiam.
Encarnizado. Efferata crudelitate raptus, inflammatus, a, um. *Ojos encarnizados*, Inflammati oculi, rubore suffusi.
* *Encarrilar.* In viam dirigi, Viam tenere.
Encartar. Proscribere aliquem. Aqua & igni aliquem interdicere, vel, Alicui aquam & ignem. *Encartado*, Proscriptus. Aqua & igni interdictus.
* *Encartacion.* Proscriptio, nis.
* *Encartacion, lo mismo que empadronamiento.* Census, us, Censitio, nis.
* *Encartacion, ò vassallage.* Homagium, ii. Clientela fiduciaria.
* *Encartaciones de Vizcaya.* Populi quidam Cantabris finitimi, eorumque privilegiis gaudentes.
Encartamiento. Proscriptio, nis. *Decreto, ò despacho de encartacion*, Proscriptionis literæ, decretum.
Encasar, ò encaxar un huesso dislocado en su lugar. Luxatum os in acetabulum, vel in cotylen restituere, revocare, reducere, denuò inducere, insinuare, inserere.
* *Encaxar una mentira.* Mendacium occasione data intrudere, accommodare.
* *Encasquetarse el sombrero.* Pileum, aut galerum in caput inducere, immittere.

Encastillarse. In locum munitum se recipere. *Estàr encastillado,* In loco munito esse: castello se tenere, tueri.
Encavalgar las piezas de artilleria. Tormento bellico armamentum instruere, & indere.
* *Encaxar una cosa en otra.* Rem rei alicui committere, inserere, insinuare, inducere, immittere, includere.
* *Encaxe de una cosa en otra.* Junctura, æ. Scaphis, idis. Scaphidium.
Encaxes, ò encages. Tænia, vel limbus denticulatus. Denticulata fimbria, Denticulatus limbus.
ENCENAGARSE. Cœno se immergere. Cœno immergi. In cœnum demergi. In cœno volutari.
Encenagado. Cœno immersus. *En torpezas,* Vitiorum volutabro implicatus, immersus.
ENCENDER el fuego. Ignem accendere, inflammare, succendere, incendere, excitare.
* *Enciende tu vela con la mia.* Tuum accende lumen de meo lumine. *Cic.*
* *Està la guerra encendida por todo este pais.* Tota hæc regio ardet bello, flagrat bellorum incendiis. Bellum tota hac regione ardet.
Encenderse. Incendi. Succendi. Inflammari. Flammam concipere. Ignem concipere. Exardescere, (exarsi, exarsum.)
* *La leña se enciende.* Ignem concipit lignum.
* *Encenderse en colera.* Exardere iracundiâ & stomacho.
* *La guerra comienza à encenderse.* Bellum exardescere incipit.
Encendido. Accensus, Inflammatus, Incensus.
Encendido de amor, de colera &c. Amore, irâ, aliáve cupiditate ardens, flagrans, æstuans, incensus, inflammatus.
Encendimiento. Ardor, Æstus, us. Inflammatio, nis.
Encensio. Encensar. Vease *Incienso, Incensar.*
ENCENTAR el pan, ò qualquiera otra cosa. Panis, alteriusve rei primorem lobum desecare. Primarium panis frustum decidere. Primitivum panis segmentum decerpere, delibare.
* *Encentar una cuba de vino.* De dolio primùm haurire. Primore haustu delibare dolium.
ENCERAR. Aliquid cerare, incerare, cerâ illinere, cerâ inducere.
Encerado. Ceratum, ti. *Lienzo encerado,* Ceratum byssinum.
Encerrar una cosa dentro de otra. Quidpiam aliqua re, *vel,* alicui rei includere, concludere.
* *Encerrar los toros.* Tauros in caveam inducere, caveâ concludere.
* *Encerrar muchas cosas en un discurso.* Multa unius disputationis finibus complecti, concludere, comprehendere, includere, amplecti, coërcere.
* *En esto se encierra todo.* Hæc est totius rei summa. Hoc uno omnia continentur.
Encerramiento, ò encierro. Inclusio, nis. Clausura, æ.
ENCHARCARSE el agua. Aquam in aliquo loco desidere, residere, diutius quiescere, immotam manere.
Encharcarse en agua. In aquam se ingurgitare.
El agua encharcada, se corrompe. Reses, stagnans, deses aqua corrumpitur, vitiatur.
Enchizar, Enchizado. Vease *Hechizar, Hechizado.*
* *ENCIA.* Gingiva, æ.
Encienso. Vease *Incienso.*
ENCIMA. Supra. Super.
ENCINA. Quercus, us. Ilex, icis.
Encinar. Quercetum, ti.
ENCLAVAR. Vease *Clavar.*
* *ENCLAVIJAR los dedos.* Digitos inter se committere, decussare.
* *Enclavijados dedos.* Digiti decussati.
* *Enclavijar un instrumento.* Claviculis lyram vel quodvis instrumentum munire, attexere, colligare, fibulare.
ENCOGER. Contraho, is. Coarcto, as. *Encogerse de hombros,* Humerorum contractione abnuere. *Encogerse de verguenza,* Pudore teneri, impediri, Verecundia cunctari.
Encogido. Pudore impeditus. Subrusticè timidus.
Encogimiento. Subrusticus timor. Verecunda cunctatio.
Encogimiento de nervios. Tetanus, i. Nervorum contractio. *El que padece este mal,* Tetanicus, a, um.
ENCOLAR. Aliquid glutinare, Conglutinare.
* *Encoladura.* Conglutinatio, nis.
Encolerizarse. Iracundia in aliquem incitari, *vel,* moveri, concitari, *vel,* commoveri. Alicui irasci, & succenseri.
* *Està muy encolerizado.* Iracundia percitus est. Ira incensus est, inflammatus est. Ira flagrat. Ira & indignatione exardet.
* *Encolerizar à uno.* Alicui iram movere, bilem ciere, commovere. Alicujus iracundiam concitare, irritare, incendere. Alicui stomachum movere, *vel,* facere. Aliquem ad iram concitare, lacessere, irritare, provocare.
ENCOMENDAR. Aliquid cuipiam commendare.
* *Yo te encomiendo este hombre con el mayor afecto que puedo.* Sic tibi hunc hominem commendo, ut majori cura, studio, sollicitudine animi commendare non possim. Sic tibi eum commendo, ut neque majore studio quemquam, neque justioribus de causis commendare possim.
* *Yo harè lo que me has encomendado.* Quæ mihi commendasti, mandasti, faciam, exequar, exhauriam, explebo, efficiam, persequar. Mandatis tuis satisfaciam. Tua mandata persequar diligenter.
Encomiendas, ò recados. Mandatum, ti. Mandata, orum.
Muchas encomiendas te envia Antonio. Antonius te amicissimè salutat, salutem tibi multam dicit, salvere te jubet, salutem tibi plurimam impertit. *Dasselas de mi parte,* Salvere illum invicem jube meis verbis. Salutem illi adscribe meo nomine. Salutem illi rursus à me nuncia. Salvere illum quoque à me jubebis.
* *Encomienda de Cavallero Militar.* Beneficium equestre. Beneficiarium prædium Equitis.
ENCOMIO, alabanza. Encomium, ii. Laus, dis. Laudatio, nis. Commendatio alicujus à genere, à patria, à virtutis studio, & rebus gestis.
Enconar la llaga. Exulcero, as. *Enconarse,* Vulnus intumescere.
* *Encono.* Exulceratio, nis. Tumor, oris.
* *Animo enconado.* Exulceratus animus.
EN contra. Contra. *Muchos estàn en contra,* Multi contra illum stant, faciunt. Multi contrarium tenent, secus sentiunt. Plures abeunt in alia omnia.
ENCONTRAR à uno. Alicui obvium fieri. Aliquem offendere, nancisci, habere obvium. In aliquem incidere, incurrere.
Encontrarse peleando. Congredi, Concurrere, Confligere. Vide *Chocar.*
* *Encontrados pareceres.* Sententiæ oppositæ.
* *Los hombres mas sabios del mundo vàn en esto encontrados.* Inter sapientissimos homines hac de re contentio est. Sapientissimi viri hac de re sententiis pugnant, maximè dissident, magnopere dissentiunt, in contrarias sententias distrahuntur.
* *Encontradizo.* Obvius, a, um. *Hacerse encontradizo,* De industria alicui occurrere, obviam fieri, obviam ire.
* *Encuentro, quando muchas personas se encuentran.* Occursus, us. Vicissim occurrentium congressus, *En la batalla,* Conflictus incurrentium in se vicissim copiarum.

A los primeros encuentros se quebraron las lanzas. Ad primum conflictum, *vel*, Primo conflictu hastæ confractæ sunt.

* *Ir, ò salir à uno al encuentro.* Alicui obviam ire, obviam procedere, venire, prodire; in occursum prodire, obviam fieri.

* *Què lindo encuentro!* Commodè te mihi obviam offers, ò mea opportunitas! Peropportunè in te incidi.

* *Encontron.* Incursus, us. Offensio, nis.

* *ENCORAR el cofre.* Cameratam arcam corio tegere, obducere, munire.

* *Encordar la vihuela.* Citharam fidibus instruere, aptare, munire.

* *Encordelar la cama.* Lectum funibus intexere.

Encordio, ò Incordio. Panus inguinis.

* *Encorozar à uno.* Infami cucullo aliquem notare, insignire. *Encorozado,* Cucullo infami insignitus, punitus.

Encorporar. Vide *Incorporar.*

Encorvar. Incurvo, as. *Encorvarse.* Incurvesco, is. *Encorvado,* Incurvus, Incurvatus, a, um.

Encostrar. Incrusto, as.

Encrespar. Crispo, as. Vide *Enrizar.*

Encrucijada. Trivium, ii.

Encrudecerse. Crudesco, is. Recrudesco, is.

Encruelecerse. Sævio, is.

* *ENCUBAR el vino.* Mustum in dolium, vel in cupam condere.

* *Encubar à uno por algun gran delito.* In culleum parricidam insuere.

ENCUBRIR algo. Celo, as. Occulto, as. Tego, is. Clam aliquid habere.

Encubierto. Celatus, occultatus. *No es maravilla que tarde tanto en descubrirse lo que està tan encubierto.* Nec mirum est, tam tardè erui, quæ tam altè jacent.

Encubridor. Receptor, Occultator, is. *Encubridora,* Receptrix, cis.

Encubrimiento. Occultatio, nis.

Encuentro. Vide *Encontrar.*

ENCUMBRAR. In culmen aliquem erigere.

Encumbrarse. Se ipsum evehere, extollere. Inter cæteros eminere.

* *Encyclopedia.* Hæc Encyclopedia, æ. Disciplinarum omnium comprehensio, complexio, ac veluti orbis quidam & circulus.

* *Endeble.* Debilis, Imbecillis, vel Imbecillus, a, um.

Endenantes. Vide *Denantes.*

* *Endentecer los niños.* Dentio, is. Dentes emittere. Dentes infanti oriri, nasci. *Cels.*

* *El que endentece.* Puer dentiens.

* *Endechas.* Flebile carmen. Næniæ, arum.

Endemoniado. Dœmoniacus, arreptitius, Energumenus, Obsessus à Dœmone.

ENDEREZAR lo torcido. Rem incurvam corrigere, in directum flectere.

* *Enderezar, encaminar.* Aberranti viam indicare, monstrare, in rectum iter dirigere, inducere, in viam deducere. *Enderezar à Dios sus pensamientos,* Cogitationes omnes ad Deum intendere, dirigere.

* *Enderezarse.* Se in rectum erigere, statuere.

Enderredor. Circa. Circum aliquid.

Endeudado, Endeudarse. Vide *Adeudarse.*

* *Endevotarse.* Monialem adamare: familiarius cum ea agere.

* *Endiablado, ò endemoniado.* A Dœmone insessus, possessus, oppressus.

* *Endiablado, furioso.* Fanaticus. Furiatus, a, um.

Endiosar. Homini divinitatem tribuere. *Endiosarse,* Superbissimè se efferre.

* *Endivia, ò escarola, hierba.* Intybum, vel Intubum, bi. Intybus, vel Intubus, bi.

* *Endrina,* Prunum nigrum. *El arbol,* Hæc Prunus, i. *Lugar plantado de estos arboles,* Prunetum, ti.

ENDULZAR. Dulce aliquid efficere, reddere. *Endulzarse,* Dulcesco, is.

* *Endurar, ser escaso en los gastos.* Moderari sumptibus. Parcere sumptui. Sibi temperare in sumptu.

Endurar, ò endureçer. Induro, as. *Endurecerse,* Obdureo, es. Obduresco, is.

* *Enduresido.* Obstinatus. *Endurecimiento,* Obstinatio, Protervitas, atis.

Enebrar. Vide *Enhebrar.*

Enebro, arbol. Juniperus, i.

Eneldo, hierba. Anethum, ti.

ENEMIGO particular. Inimicus, ci. *Enemigo comun,* Hostis, is. *Quién es tu enemigo? El que es de tu oficio,* Odit faber fabrum, mendico mendicus invidet. *De los enemigos, los menos,* In malis minimum est eligendum.

Enemistad, ò enemiga. Inimicitia, æ. Simultas, tis. Odium, invidia; malevolentia, abalienatio. *Enemistad natural,* Antipathia, æ.

Enemiga cosa. Inimicus, a, um.

Enemigablemente. Inimicè. Inimiciter.

Enemigar, ò enemistar à otros. Aliquos inimicare.

* *Enemistarse con alguno.* Abalienare se ab aliquo. Inimicitias capessere, concipere.

* *Enemistado.* Inimicus, a, um. Infensus, abalienatus ab aliquo.

* *Estàr enemistado, ò tener enemistad con alguno.* Inimicitias cum aliquo gerere, simultates exercere.

* *Con el que anda à tu lado nunca estès enemistado.* Ne cum eo certes, qui pedem tecum habet in eadem pelvi.

* *ENERBOLADA saeta.* Sagitta venenata.

* *ENERGIA.* Vis, vis. Efficacia, æ. Efficientia, æ. Efficacitas, tis. Energia, æ.

Energico. Efficax, potens, validus.

Su discurso es energico. Nervosus in illo est ac potens dicendi vigor. Valida ac vivida est ejus oratio, robustæ ac vividæ efficacitatis est.

Enero. Januarius, rii.

* *EN esto (en las narraciones de casos repentinos.)* Ecce. Ecce interim. Ecce repentè. *En esto hizo ruido la puerta,* Ecce interim fores crepuerunt. *En esto vè à Licas escondido en el hueco de una peña,* Ecce Lycham trepidum, & latitantem rupe cavata Aspicit &c. *Ovid. 9. Metam.*

* *ENEXAR las ruedas.* Rotas axi committere.

* *ENFADAR à alguno.* Fastidio esse alicui. Offendere alicujus animum, fastidium illi afferre. *Esto enfada,* Hoc satietatem & fastidium affert, ingratum est.

* *Enfadarse.* Fastidio, is, ire. Stomachor, aris. Indignor, aris. Molestè ferre.

* *Enfado.* Fastidium, Satietas, atis. Tædium, dii.

* *Con enfado.* Fastidiosè illum abjecit.

* *Enfadoso.* Morosus, putidus, importunus, molestus. *Enfadosamente,* Molestè, putidè, importunè.

* *ENFALDARSE.* Defluentes vestes colligere: laciniam togæ præcingere, succingere.

* *ENFARDAR.* Sarcinas conficere.

En favor. Secundùm. Pro. Vide *Favor.*

Enfermedad. Morbus, ægritudo, valetudo, inis. Adversa, incommoda valetudo. *Contagiosa,* Morbus pestilens. Contagium, ii. Contagio, onis. *Aguda, que mata, ò passa presto,* Morbus acutus, præceps. *Larga,* Diuturnus, tenax, lentus.

Enfermar, caer enfermo. In morbum incidere, delabi. Morbo corripi, tentari, teneri.

Enfermo. Ægrotus, æger. *Està enfermo,* Ægrotat, languet, ægro corpore eſt. *Algo aliviado eſtà,* Meliuſculè valet. Aliquantulum morbus remiſit. Levari ac recreari aliquantulum viſus eſt.
Enfermeria. Valetudinarium, ii.
* *Enfermero.* Valetudinarii præfectus.
* *Enfermizo.* Valetudinarius, rii.
EN fin. Tandem. Deniquè. *En fin, el bien no es conocido haſta que es perdido,* Tum deniquè bona noſtra novimus, cum amiſimus.
* *En fin de veras.* Nempe. *En fin dices que la virtud nó baſta para vivir uno contento?* Nempe negas ad beatam vitam ſatis eſſe virtutem? *En fin eſtàs en eſſo?* Nempe hoc tibi ſedet animo?
* *En fin, en concluſion.* Ad ſummam. Ne multa. Ne multis. Quid multa? *En fin eſto no puede paſſar aſsi,* Ad ſummam non poſſunt iſthæc ſic abire. *En fin no quiero ruidos por mis dineros,* Ne multis, litigium emete non liber. *En fin lo conſigue.* Quid multa? impetrat.
ENFLAQUECER, ponerſe flaco. Langueſco, is. Macreſcere, attenuari, tabeſcere. *Eſto le enflaquece,* Hoc illum debilitat, enervat, vires illius minuit, extenuat, infirmat.
ENFRASCARSE en muchos negocios. Multis negotiis ſe implicare.
ENFRENAR el caballo. Equum frænare. Frænum equo injicere.
Enfrenar. Refrænare, Continere, Coercere, Compeſcere.
ENFRENTE. E regione. Contrà. Ex adverſo. *Los de enfrente,* Contrarii, adverſarii.
ENFRIAR. Quidpiam frigefacere, refrigerare.
Enfriarſe, ò entibiarſe. Refrigeſcere. Calorem ponere, exuere. Refrigerari. Deferveſcere.
* *Enfriaronſe ſus buenos deſeos.* Pia ejus ſtudia languerunt, deferbuerunt. Priſtinus ille pietatis ardor elanguit, refrixit, extinctus eſt.
* *Si aguardamos mas, no ſe logra nada: y aſsi no lo dexemos enfriar.* Si etiam nunc expecto, nihil eſt, refrixerit res. *Terent.*
ENFUNDAR la almohada. Plumis, tomento, vel lana infarcire, munire, inſtruere pulvinar, cervical.
* *ENFURECERSE.* Furere, Debacchari. Furore corripi, incitari, inflammari. Vehementer iraſci, excandeſcere.
* *ENGALANAR.* Aliquid ad pompam ornare, exornare. Vide *Adornar.*
ENGAÑAR. Quempiam decipere, fallere, deludere. Imponere alicui, verba dare, fraudem, *vel* fucum facere. In errorem, aut fraudem aliquem illicere, deducere, inducere, impellere. Circumvenire aliquem, aſtu capere.
* *Engañòme en quatro reales.* Quatuor drachmis me fraudavit, defraudavit.
* *Si no me engaño.* Ni fallor. Niſi mea me fallit opinio. Niſi meus me fallit animus.
* *Trahele engañado con vanas eſperanzas.* Spe falſa illum producit, inani ſpe deludit.
* *Soſpecho que ſe engaña, como ſuele.* Suſpicor hominem, ut ſolet, allucinari.
* *Vive muy engañado.* In errore, & ſumma rerum ignoratione verſatur.
* *Engañòle con capa de amiſtad.* Illum pro amico fefellit, per ſimulationem amicitiæ decepit, in fraudem induxit.
* *Engaña muchas veces el ſemblante, y mas las palabras.* Frons, oculi, vultus ſæpe mentiuntur; oratio verò ſæpiſsime.
* *Engañamonos,* Conſilio lapſi ſumus. Humano errore ducti, capti ſumus. Errore lapſi ſumus.
ENGAÑO. Fraus, dis. Dolus, Error, Fallacia, Fraudatio, Circumſcriptio, Circumventio, Præſtigiæ, arum.
* *Reconocer ſu engaño.* Errorem ſuum agnoſcere, abjicere, depellere.
* *Engaño de la viſta.* Allucinatio, nis.
ENGAÑADOR. Doloſus, Veterator, Frudulentus, Fallax, Pellax, cis.
Engañoſo. Falſus, Vanus, Inanis, e.
* *Amiſtad engañoſa.* Fucoſa amicitia.
Engañoſamente, con engaño. Subdolè. Captiosè. Fraudulenter. Dolosè. Fallaciter. Inſidiosè. Simulatè.
* *ENGARZAR un Roſario, ò otra coſa.* Precatorios Corollæ globulos æreo filo conſerere, contexere, interere, intexere.
* *ENGARRAFARSE, aſsirſe.* Unguibus viciſsim ſe dilaniare, diſcerpere.
ENGASTAR en oro, ò plata. Auro, vel argento aliquid indere, immittere, includere.
* *Engaſtar un Agnus en un criſtal, con ſu cerco.* Cryſtallinis laminis ſacrum Agnum inſerere, ac limbo circumdare, circumducere, circumjicere.
Engaſte. Limbi circumductio, *vel,* Limbus imagini circumductus. Emblemma, tis.
* *ENGAYTAR.* Aliquem aſſentationibus, aut verborum illecebris capere, inducere, fallere, captare, ineſcare, irretire, infatuare.
* *A ninguno pudo engaytar, de modo que le fiaſſe un quarto.* Neminem adeo infatuare potuit, ut ei numum crederet. *Cic.*
* *Engazar.* Innecto, is. Connecto, is.
* *Engaze.* Nexus, us. Connexio, nis.
ENGENDRAR. Genero, as. Gigno, is. Liberos ſuſcipere, procreare.
Engendrado. Genitus, natus, ſuſceptus, procreatus, ortus, ſatus.
ENGOLFARSE. In altum provehi. Altum mare navigare.
* *ENGOLOSINARSE.* Ineſcari. Reguſtare aliquid. Voluptatis eſca trahi.
* *ENGOMAR.* Gummi aliquid linere.
ENGORDAR. Pingueſco, is. Gliſco, is. Pinguem fieri. Impinguari.
Engordar aves. Aves impinguare, ſaginare, obeſare.
ENGRANDECER. Magnifico, as. *Engrandeciò ſu caſa,* Domum ſuam ampliavit, amplificavit. Familiam ſuam divitiis & honore auxit, illuſtravit, clariſsimam & ampliſsimam fecit.
* *ENGREIRSE.* Efferri, erigi, attolli, ſuperbire, inſoleſcere, intumeſcere.
* *Engreido.* Elatus, ſuperbus.
* *ENGROSSAR el exercito.* Supplere exercitum, copias augere, Subſidio munire.
ENGRUDO. Gluten, inis. Glutinum, ni.
Engrudar. Glutino, as. Conglutino, as.
Engrudador. Glutinator, is. *Engrudoſa coſa,* Glutinoſus, a, um.
* *ENGUECAR.* Cavo, as. Excavo, as. *La voz,* Sonantiorem vocem edere, reddere. Graviùs & vehementiùs inclamare.
* *ENGUIZGAR.* Inſtigo, as. Incito, as.
* *ENGULLIR.* Cibum devorare, avide deglutire.
* *ENHARINAR.* Farina aliquid aſpergere.
Enharinado. Farina aſperſus, conſperſus.
* *ENHASTIARSE.* Satietate affici, laborare. Eſcam faſtidire.
Enhaſtiado. Satietate vel faſtidio captus.
* *ENHEBRAR la abuja.* Filum per foramen acus inſerere, mittere.
* *ENIGMA.* Ænigma, tis. Scrupus, i. Quæſtio abſtruſa, ſolutu difficilis.
* *ENJAEZAR el caballo.* Equum phaleris ornare, inſtruere, Ca

Cavallo enjaezado, Equus phaleratus.
* *ENJAULAR paxaros.* Aviculas in caveam mittere, immittere, inducere.
* *ENJOYAR.* Gemmis ornare, instruere.
* *ENLACIARSE*, *ponerse lacio.* Flaccesco, flaccidum fieri.
* *ENLADRILLAR el suelo.* Laterculis pavimentum sternere, munire.
ENLAZAR. Aliquid implicare, illigare, alligare.
* *Enlaze.* Implicatio, Illigatio, nis, Implexus, us.
ENLODAR. Luto, aut cœno aliquid fœdare, inquinare.
Enlodado, Luto infectus. Lutosus, Lutulentus.
ENLOQUECER à uno. Infatuare aliquem. *Enloquecerse*, Mente destitui, Insanire. De potestate mentis abire.
ENLOSAR. Lapidibus quadris pavimentum, aut viam sternere. Pavimento, as.
Enlutado. Lugubri, vel funebri veste indutus. Vide *Luto.*
* *ENMADERAR el techo.* Contigno, as.
Enmaderamiento. Contignatio, nis.
* *ENMARAÑAR.* Intrico, as. Implico, as. Tricis rem involvere, impedire.
* *Este es negocio muy enmarañado.* Res est nimis implexa, multis difficultatibus implicita, impedita.
* *Enmascarado.* Personatus, larvatus.
Enmendar. Vide *Emendar.*
* *Enmudecer.* Obmutesco, is.
ENNEGRECER. Denigro, as. Infusco, as.
Ennegrecerse. Nigresco, is.
EN ninguna manera. Minime. Nequaquam. Neutiquam. Nullo pacto. Nullo modo. Haudquaquam. Nullatenus.
En ninguna parte, ò lugar. Nusquam. Nullibi.
ENNOBLECER. Nobilito, as. Illustro, as. Splendorem familiæ addere, decus, ornamentum afferre. Majoribus prælucere.
Ennudecer la hierba, ò echar cañas los panes. Geniculare. Genicula accipere.
ENODIO, cervatillo. Hinnulus, i.
* *ENOJAR à uno.* Stomachum alicui facere, movere. Exacerbare aliquem, bilem illi movere, commovere. Hominem ad iracundiam provocare, iracundiam excitare, concitare.
* *Enojarse facilmente.* Facilè subirascitur. Bilis illi in promptu est, iram in promptu gerit. Levi de causa excandescit. De nihilo iram concipit, irâ corripitur, exardescit in iras, in furorem erumpit, æstuat irâ.
* *Enojarse con uno.* Succensére, irasci alicui. Cum aliquo stomachari.
* *Està muy enojado contigo.* Iratissimus & inimicissimus tibi est.
* *No acabo de entender, de que pueda estàr tan enojado.* Miror, quid acciderit, quod illi afferret offensionem animi tam gravem, aut commutationem tantam voluntatis. *Cic.*
ENOJO. Ira, Stomachus, Iracundia. *Hizolo con enojo*, Fecit iratus, irâ commotus, incitatus, irâ percitus, incensus, inflammatus. Egit iracundè, flagrante irâ. Fecit cum ira & stomacho.
* *En mì descargò su enojo.* In me virus evomuit acerbitatis suæ. In me stomachum effudit, præcepsque furore detonuit.
* *Yà se le quitò el enojo.* Iam ira resedit, conquievit, deferbuit. Jam mitigatus est. Pacato jam & æquo animo est.
* *Si no lo has por enojo.* Si non gravaris. Nisi molestum tibi est.
* *Enojadizo.* Iracundus, Impatiens iræ. Pronus, proclivis ad iram.
Enojoso. Molestus, gravis, Odiosus.

* *ENORME cosa.* Enormis, e. Immodicus, a, um. Immanis, e.
* *Enormemente.* Enormiter. *Errò enormemente*, Turpiter erravit.
EN otro lugar. Alibi. Alio in loco.
En otro tiempo. Aliàs. Olim. Quondam.
* *En parte me huelgo.* Ex parte gaudeo.
* *En paz y en guerra esclarecido.* Domi, militiæque clarus, inclytus, illustris.
* *ENQUADERNAR libros.* Libros compingere, struere, concinnare, componere.
* *Enquadernar en marroquin de Levante.* Librum alutâ Asiatica integere, convestire, tegere.
* *Enquadernar con las orillas doradas.* Libri oras inaurare, auro obducere, oblinere, illinere. Inauratis oris codicem struere.
* *Enquadernar en pergamino ordinario.* Plano tergo & Pergamenâ alutâ librum compingere.
* *Enquadernacion de libros.* Librorum concinnatio, compactio, constructio, structura.
* *Enquadernador.* Librarius concinnator. Structor. Bibliopegus, i.
* *Enquadernar con uno.* In gratiam alicuius se insinuare. Alicujus benevolentiam sibi párere, conciliare. Sibi aliquem benevolum reddere, facere.
* *EN quanto à.* De. v. gr. *En quanto al escribir, yo te doy la ventaja*, De literis eleganter pingendis, cedo tibi. *En quanto à la voluntad que te tengo, bien haces de estàr satisfecho*, De animo erga te meo bene facis, quod non dubitas. *Cic.*
* *En quanto à lo que.* Quòd. *En quanto à lo que me escribes en orden à desenojar à nuestro amigo, hice todo lo posible*, Quod ad me scribis de amico nostro placando, feci & expertus sum omnia.
* *En quanto à lo demàs.* Cæterùm. Cæteroqui. Cætera. *En quanto à lo demàs, haz tu oficio*, Cæteroqui munus tuum tuere. *En quanto à lo demàs, no le perdones nada*, Cæterùm illi nihil remittas velim.
§ *A veces se calla* En quanto, *y significa lo mismo.* V. g. *Sino es el no gozar de tu compañia, lo demàs lindamente me entretuve*, Præterquamquod sine te, cæterùm satis commodè me oblectavi. Excepto quod non mecum esses, cætera lætus. *Horat.*
* *En quanto fuere posible: en lo que huviere lugar.* Quoad ejus fieri poterit. *Que se repare la casa en quanto fuere posible*, Ut quoad ejus fieri poterit domus reficiatur. *Ruegote que le assistas en todo lo que pudieres*, Tu velim, quoad ejus facere poteris, consilio illum, opibusque juves.
ENRAMAR. Ramis ornare, tegere. Frondibus velare, inumbrare.
* *Enramada.* Casa ex ramis ad tempus confecta. Umbraculum ex frondibus constructum. Scena, æ.
ENRANCIARSE. Rancorem concipere. Rancidum marcorem contrahere. Rancidum fieri.
* *En realidad de verdad.* Verè. Re vera.
Enredar. Implico, as. Irretio, tis.
* *Enredo.* Commentum, ti. Dolus, fraus. *De comedia*, Poëticum commentum.
* *Enredador.* Mendaciorum architectus.
Enrejar. Clathro, as. *Enrejado*, Clathrus, vel Clathrum. Fenestra clathrata, Clathratus aditus.
* *ENRIQUECER à otro.* Locupléto, as. Dito, as. Divitiis aliquem augere. *Enriqueciò mucho con el trato*, Negotiatione maximè ditatus est, dives cum primis factus est.
Enriscarse. In montis cacumen ascendere.
Enriscado. Arduus, excelsus, elevatus.

* *EN-*

* *ENRISTRAR la lanza.* Hastam in hostem intendere, dirigere. *Lanza en ristre,* Hasta erecta, intenta in hostem. *Esperar al enemigo con las lanzas en ristre*, Infestis hastis hostem excipere.
* *ENRIZAR los cabellos.* Crispo,as. Capillos ferro vibrare, calamistro inurere.
* *Enrizado.* Calamistratus, a, um. *Hierro para enrizar.* Calamister, tri, vel Calamistrum, tri.
* *Enrizadores de cabellos.* Cinifiones, num.
Enronquecerse. Rauceo, es. Raucesco. Raucus fio.
Enronquecido. Raucus, a, um. *Enronquecimiento*, Raucitas, atis.
Enroscarse. Se in orbem complicare. Sinuat se serpens, sese in gyrum colligit, se in orbem contrahit, in spiras se convolvit.
Enroscada cosa. Sinuosus, in orbem contractus, spiris complicatus.
Enroxar, ò Enrubiar el cabello. Rufare, rutilare capillum.
* *Enrudecer.* Rudiorem in dies fieri.
* *ENSABAÑAR.* Sindone aliquem obvolvere, tegere.
Ensayar, ò probar. Aliquid periclitari, tentare, probare, experiri. Alicuius rei periculum facere, experimentum capere.
* *Ensayo, ò prueva.* Alicujus rei periclitatio, probatio, tentatio, periculum, experimentum, specimen.
Ensayar, ò probar la comedia. Ad scenam proludere. *Ensayo de la comedia,* Comœdiæ prolusio, probatio, experimentum.
Ensayarse para pelear. Ludicra pugna se exercere. Ad pugnam proludere. Pugnam simulare. *Este ensayo*, Ad pugnam prolusio.
* *Ensayar el oro.* Ad Lydium lapidem aurum examinare.
* *Ensayador de moneda.* Inspector monetarius.
Ensalada. Acetaria, orum. Satura herbaria. Satura herbarum ex oleo & aceto. *Hacerla,* Saturam herbariam aceto oleoque condire.
Ensaladilla en verso. Carmen promiscuum multiplex.
ENSALZAR. Exalto, as. Extollo, is. Effero, rs.
Ensalmar, curar por ensalmo. Carminibus, verbisque superstitiosis medicinam facere.
Ensalmo. Carmen aut verborum superstitiosa formula ad sanitatem composita.
Ensalmador. Superstitiosus medicamentarius.
* *ENSAMBLADOR.* Subtilioris operis, vel Minuti operis lignarius faber. Toreutes lignarius. Lignarii toreumatis opifex.
* *Ensamblar.* Sculpere, *vel,* Opus è ligno subtilius, politius, elaboratius facere.
* *Ensambladura, arte de ensamblar.* Fabrica lignaria elegantior. Ars minutorum operum è ligno faciendorum.
Ensambenitado. Sago infami notatus.
ENSANCHAR. Aliquid explicare, aperire, extendere, dilatare.
Ensanche. Explicatio, dilatatio, extensio, amplificatio, nis.
* *Ensancharse.* Plus justo sibi arrogare, tribuere.
* *Ensancharse el corazon.* Cor dilatari, recreari.
ENSANGRENTAR. Aliquid cruentare, cruore imbuere, inficere, maculare.
Ensangrentarse, ò Ensañarse. Ira, furore concitari, excitari. Nil nisi cædes & sanguinem spirare.
Ensartar cuentas. Filum globulis inserere. Filo calculorum lineam ducere.
Ensartar authoridades, ò lugares de Authores. Scriptorum testimonia congerere, coacervare.
* *ENSEBAR.* Aliquid sebare, Sebo aliquid linere, obducere.
* *Ensenada.* Sinus, us.
ENSEÑAR. Doceo, Edoceo, Erudio, instruo, instituo. Præcepta dare, documenta tradere.
Enseñar crianza. Pueros liberaliter educare, urbanis moribus instruere, erudire, ad humanitatem informare.
Para enseñar, mas importan las obras que las palabras, Exemplo præstat, quàm verbis præire, re magis, quàm oratione philosophari. Longum iter per præcepta, breve & efficax per exempla. *Senec.*
Enseñanza. Disciplina, æ. Educatio, institutio, eruditio, nis.
Enseñorearse de algo. Aliquid occupare, in suam potestatem redigere, obtinere.
Enseñorearse de sus passiones. Suis cupiditatibus imperare. Domitas habere cupiditates. Tenere in sua potestate motus animi. In sua esse potestate.
ENSILAR el trigo. Frumentum in sirum condere, sub terram abdere, reponere.
Ensillar el cavallo. Equum sternere.
Muchos piensan el bayo, y uno le ensilla. (*Refran*) Multi deliberant, sed unus decernit.
ENSOBERVECERSE. Superbire. Superbiâ efferri, intumescere. Secundis rebus prosperè cadentibus, ex animi sententia succedentibus insolescere, insolentiùs efferri.
ENSORDECERSE. Obsurdesco, is. Aurium sensu deficior. Auditus me deficit.
* *ENSORTIJAR el cabello.* In nodos crines torquere, in annulos vibrare.
Ensuciar. Fœdo, as, maculo, as, inquino, as. Polluere, contaminare, conspurcare.
ENTABLAR. Contabulo, as. Coasso, as.
* *Entablar un negocio.* Rem constituere. Prima operis fundamenta jacere, lineamenta ducere.
* *Entablar uno su vida.* Vitam rectè instituere. Optimam vitæ rationem inire, tenere.
Entallar. Exculpo, is. Excudo, is. In ligno, ære, aut marmore imaginem insculpere, incidere, cælare, simulacrum effingere.
ENTALLADOR. Sculptor, oris. *Entalladura, ò Talla,* Sculptura, æ. Cæsio, nis. Sectura, æ.
EN tanto, en quanto. Eatenus, quatenus. In tantum, in quantum. *En opinion de Epicuro, en tanto es una cosa buena, en quanto deleyta*, Epicuro eatenus quidque bonum, quatenus voluptatem affert. *En tanto estará obligado, en quanto se le siguiò de esso algun provecho*, Eatenus actio in eum dabitur, quatenus ex ea re locupletior factus est. *Caius J. C.*
En tanto que. Tandiu dum. Usque eò dum. Eatenus quoad. *En tanto que se sujetan al castigo, se puede sufrir à los negligentes,* Segnes tandiu feras, dum plagas non recusant. Usque eò ferendi, dum supplicium ferunt. Eatenus tolerandi, quoad virgis terga dare parati sunt. Vide *Mientras.*
En tanto grado, que &c. Adeo, ut &c.
* *Entapizar.* Parietes tapetibus ornare, aulæis, aut peristromatis vestire.
* *Entecado.* Mana ignavus. Debilis.
* *Entena de navio.* Antenna, æ.
* *Entenado, ò alnado.* Privignus, i.
ENTENDER. Intelligo, Capio, Percipio, is.
Entender un arte, ò una ciencia. Alicujus artis intelligentem esse, scientem esse, peritum esse, multam habere notitiam. Artem aliquam apprimè nosse. Artis præcepta penitùs habere perspecta & cognita.
* *Epicuro no entiende la Physica.* Epicurus in physicis totus alienus est. *Cic.*
Yo no entiendo Latin. Latinè nescio. Latinam linguam non calleo.

* *Llegar à entender lo que le ocultaban.* Refcio, is. Refcifco, is.

* *No podemos entender esto.* Id nostram intelligentiam fugit, ingenii nostri aciem prætervolat: hominis captum superat, in ejus intelligentiam non cadit. Id animo comprehendere, percipere, complecti non possumus.

* *No acabo de entender, de que puedas estàr tan alegre.* Miror quid acciderit, quod tibi tantam lætitiam afferat.

* *Bien se dexa entender esto.* Facile est hoc ad intelligendum. Non difficile captu est. Quid negotii est in hujus rei cognitionem venire?

* *Ello se dà à entender.* Hæc per se nota sunt: Ex se cognosci possunt. Id probatione, aut expositione non eget.

A lo que entiendo, à mi entender, no es assi. Quantum intelligo, quantum capio, quantum capere, aut judicare possum, quantum mente percipio, & cogitatione assequor, aliter res habet, non est ita: aliud subesse suspicor.

No lo entenderà Galban. Archimedis problema est. Numeris Platonicis obscurius est. Præter Sybillam nemo leget.

* *No os metais en lo que no entendeis.* Male judicat cæcus de coloribus. Ne sutor ultra crepidam.

* *Es hombre muy entendido.* Vir est cum primis intelligens, ingeniosus, callidus, solers, sagax, emunctæ naris homo, in rebus agendis, gerendisque versatus, exercitatus, satis spectatus.

* *Entendido le tengo, y todas sus trazas.* Intus & in cute novi hominem. Intimos illius sensus teneo.

* *Al buen entendedor pocas palabras.* Intelligenti rem indicare sat est.

* *Hace como que lo entiende.* Auriculas movet asinus ad lyram. Ita dicentibus annuit, aut arridet, quasi intelligat.

* *Yo me entiendo.* Mihi cano, & Musis.

* *Ellos se entienden.* Clàm inter se communicant consilia. Ejusdem instituti & consilii sunt clanculum. Clandestinò consentiunt, secum conveniunt, colludunt.

ENTENDIMIENTO. Mens, tis. Intelligentia, æ. Intelligendi vis. Intellectus, us.

* *No puede haver virtud sin entendimiento.* Virtus sine ratione constare non potest. *Cic.*

* *El que tiene buen entendimiento.* Ingenio valens. Ingeniosus. Intelligendi multa facultate præditus.

* *El que tiene poco y rudo entendimiento.* Qui tardo & obtuso ingenio est. Cui hebes, plumbeumque ingenium est.

Ha perdido el entendimiento; perdiò la chapeta. A mente discessit. A se ipso discessit. A mente destitutus est. Mente exturbatus est. Mente captus est. Mentem amisit. Mens cum, & ratio defecit.

ENTERA cosa. Integer, a, um. Cui nihil abest, nihil est imminutum.

* *Entera salud.* Sanitas totius corporis. Valetudo undique firma. *Hombre entero*, Vir fortis & constans.

Entereza de animo. Mentis integritas, constantia, fortitudo animi. Incorruptus animus, qui nulla vi frangitur, nulla re commovetur.

Enteramente. Integrè. Omnino.

Por entero. Pagar por entero. Ad numum solvere, in solidum satisfacere. In integrum restituere.

ENTERARSE, ò informarse de una cosa. Edoceri, inquirere, cognoscere de re aliqua. Causam cognoscere.

ENTERNECERSE, ponerse blando lo duro. Tenerascere, vel Tenerescere, mollescere, molliri, liquefieri.

* *Enternecerse de compassion.* Misericordiâ affici, moveri, commoveri.

* *Enternecido.* Misericordiâ captus. Sensu commiserationis commotus.

ENTERRAR. Sepelio, is. Humo, as. Tumulo, as. Humo corpus condere, sepulturæ mandare, terræ reddere, sepultura afficere, in sepulchrum inferre, humo injecta tegere.

* *Enterrar à uno vivo.* Vivum in terram defodere, terrâ obruere.

* *Llevar à enterrar.* Efferre cadaver. Funeris pompam ducere.

* *Aqui està enterrado. Aqui yace.* Hîc jacet. Hîc situs est. Hoc lapide corpus ejus tegitur.

* *Entierro.* Funus, eris. Pompa funebris. Exequiæ, arum. Supremi diei celebritas.

* *Hacer el entierro.* Funeri operam dare. Justa solvere. Exequias celebrare.

* *Acompañamiento de entierro.* Pompa funebris.

Entierro, ò Sepulcro. Sepulchrum, chri. Tumulus honorarius.

Enterramiento. Humatio, nis. Sepultura, æ.

Enterrador. Sandapilarius, rii. Vespilo, nis.

ENTIBIAR. Tepefacio, is. Languorem alicui afferre, languidiorem, aut remissiorem illum reddere, efficere.

Entibiarse. Tepesco, Intepesco, is. Segniùs, aut remissius agere.

EN todo caso (sin falta.) Utique. *El libro irà en todo caso,* Librum ad te mittam utique. *Esto quiero que se te pague en todo caso, aunque sea haciendo una mohatra*, Hoc utique, versura factâ, solvi volo. *Cic.*

* *En todo lugar.* Ubique. Ubique gentium. Quovis loco. Quovis locorum. Ubivis gentium, locorum, terrarum.

* *De todo en todo.* Prorsus. Planè. Omnino. Penitus.

En todo y por todo. Usquequaque.

* *ENTOLDAR las calles.* Vias supernè velis obumbrare, inumbrare. Umbras contra Solis æstum intendere. *Entoldadas calles*, Viæ umbraculis tectæ desuper.

Entomecerse. Vide *Entumecerse.*

ENTONAR, dàr tono. Præire tonum cantoribus. Præire tonum cantaturis.

Entonar una cancion. Canticum incinere. Cantionem excepturis præcinere.

* *Entonacion.* Incentio, vel Præcentio, nis. *Entonacion, calidad del Tono*, Tonus, i.

* *Entonar los organos.* Folles ad excipiendum reddendumque ventum organis, alternis attollere, levare.

* *Entonarse.* Fastu intumescere. *Entonado*, Fastu tumidus, elatus, inflatus.

* *Anda muy entonado.* Superbo vultu incedit, omnes despiciens. Magno cum fastu se effert.

ENTONCES. Tunc. Tum. Eo tempore. In illo tempore. *Por entonces*, Per id tempus, vel temporis.

* *Entontecer.* Bardum & stupidum aliquem reddere.

* *EN torno, al rededor.* Circum. In gyrum.

* *Entornar la puerta.* Portam ad limen convertere, trahere, reducere.

ENTORPECER. Torporem facere, inducere, afferre.

Entorpecerse. Torpeo, es. Torpesco, is. Pigresco, is.

Entorpecimiento. Torpor, oris. Torpedo, inis.

Entortar. Altero oculo aliquem privare, luscum reddere.

Entortar otra cosa. Aliquid flectere, inflectere, curvare, incurbare.

* *ENTRADA, por donde se entra.* Aditus, us.

* *Entrada de alguno.* Ingressio, Ingressus, us, Introitus, us.

* *Entradas de la frente.* Frontis anguli.

* *No se dà ahora entrada, ò se niega la entrada al Rey.* Aditus ad Regem modò nullus est, non patet. Adeundi regis copia hoc tempore non datur. Nemini sui conve-

veniendi potestatem Rex fecit.
En todas partes tiene entrada. Nullo loco excluditur. Ubique aditus illi patet.
Entrambos, entrambos à dos. Uterque, utraque, utrunque. Ambo, æ, o.
* *Entrampar algo.* Rem tricis involvere, implicare.
* *Està muy entrampada su hacienda.* Res familiaris illius implicata est, multis nominibus, creditoribus obnoxia, & obstricta est.
ENTRAÑAS. Exta, orum. Viscera, um. *Hombre de malas entrañas*, Malignus, malevolus. *De buenas*, Pius, candido & optimo animo. Vide *Intencion.*
Entrañarse. Penetrare, pertingere ad viscera, usque ad medullas.
Tener entrañado el odio, ò el veneno. Veneno, aut odio imbutum esse.
Entrañado. Intimus, Insitus, inclusus in visceribus, & medullis. *Entrañablemente le quiere*, Medullitus illum amat, intimè diligit.
ENTRAPARSE el polvo. Pulvere pannum infici, inquinari.
ENTRAR. Ingredior, eris. Adeo, is. Introeo, is. Intro, as. Pedem in aliquem locum inferre, Domûs limen inire.
* *Entròse dentro.* Intrò se dedit, se conjecit. *Entròse de ronđon*, Non pulsatis foribus irrupit.
* *Entrar cosa liquida.* Influo, is. Tagus in mare influit.
Entrar à escondidas. Clanculum se inferre, latenter se intromittere.
* *Entrar à gatas.* Irrepo, is. *Entrasenos el sueño sin sentir*, Somnus nobis irrepit.
* *Entrar de por medio.* Intercedo, is.
* *Entrar en sospecha.* Adduci in suspicionem.
* *Entrar con buen pie.* Feliciter auspicari. Bonis auspiciis incipere, exordiri. Dextro pede aliquid concipere. *Juvenal.*
* *Entrar en esperanzas.* In spem adduci, erigi, venire.
* *Entrar con Exercito.* Cum exercitu irrumpere.
* *Entrar en batalla.* Certamen, prælium inire.
* *Entrar en lugar de otro.* In alterius locum sufficí, substitui, subrogari.
* *Entrar dentro de si.* Animum ad se ipsum vocare. *Entra dentro de ti*, Te ipsum introspice, in tuum sinum inspice.
* *No ay por donde entrarle.* Totus velut echinus est asper. Nec blanditiis, nec obsequio, nec muneribus capitur, adeo est difficilis ac morosus.
* *No me entra de los dientes adentro.* Non est mei stomachi. Abhorret animus ab eo.
* *Entrar por contadero.* Loco & ordine ingredi.
* *No me entra el juego de naypes.* Non mihi ex sententia succedunt lusoriæ pagellæ. Non mihi adjacent.
* *Entrar à la parte.* Vocari, vel ire in partem.
ENTRE, preposicion. Inter. *No sè que batallabais entre vosotros*, Nescio quid velitari estis inter vos.
§ *Algunas veces le corresponde.* In *con ablativo.* V. gr. *Hallabase como entre dos aguas*, Hærebat quasi in medio deprehensus. *Ni entre tantas heridas se hallò una que fuesse mortal*, Nec in tot vulneribus lethale ullum repertum est.
* *Espacio entre dos nudos.* Internodium. *Espacio entre dos hileras de arboles*, Interordinium. *Columel.*
* *Entre año. Entre semana.* Per annum. Per hebdomadam.
* *Entrecejo.* Intercilium, ii. Glabellus, i. Glabra, Glabella, æ.
* *Diole con ello entre ceja y ceja.* Hoc illi in faciem exprobravit.
* *Entre col y col lechuga.* Seria tempestivis jocis condire oportet.
* *Entreabrir.* Aliquid ex parte aperire, modico hiatu patefacere, tenui rima recludere.
* *Entreabierto.* Semiapertus, a, um.
Entre cuero y carne. Intercus, utis.
Entre dia. Interdiu. Per diem.
* *Entre dos luces.* Dubia adhuc luce. Sub crepusculum.
ENTREDICHO. Interdictum. Interdictio. *Poner entredicho*, Sacris cives interdicere. Interdictum promulgare. Sacrorum usus tota urbe interdictus. *Quitarle*, Tollere Interdictum. Sacra restituere, permittere.
ENTREGAR. Trado, is. Dedo, is. *Entregò por trato el Castillo*, Hostibus arcem prodidit.
Entrega. Traditio. Deditio, nis.
* *Entremès.* Intercalaris scena. Mimica scena. Atellana.
ENTREMETER. Interpono, Interjicio, Intersero, is. In medio ponere.
* *No te entremetas donde no te llaman.* Ne te ultrò alienis rebus ingeras. Ne in alienam messem falcem mittas.
Entremetimiento. Intrusio. Interjectio, nis.
* *Entremetido.* Qui se alienis rebus immiscet, ingerit, intrudit.
* *ENTREOIR algo.* Aliquid subaudire, inaudire.
Entreponer. Vide *Entremeter.*
ENTRESACAR. Seligo. Sepono, is. *Los ramos de los arboles*, Interluco, as.
* *Entresijos.* Intimæ vestium plicaturæ, vel sinus.
* *Entresuelo.* Intermedium domûs habitaculum.
ENTRETANTO. Interea. Inter hæc. *Entretanto que*, Interea dum. Interim dum.
* *Entretela.* Pannus, vel linteum vesti interjectum.
* *ENTRETENER à uno, divertirle.* Delectare, oblectare aliquem. Delicias alicui facere, oculos ejus pascere.
* *Entretenerle, darle con la entretenida.* Moram alicui facere, afferre, moras nectere. Verbis aliquem tenere, falsa spe producere, lactare.
* *Entretenerse en algo.* Agere aliquid animi causâ. Alicujus rei aspectu pasci, recreari. Re aliqua pro deliciis uti, oblectari, delectari.
* *Entretenido, gracioso.* Lepidus, festivus, facetus.
* *Entretenimiento.* Oblectatio, Ludus, aberratio à molestiis. *Tenia la crueldad por entretenimiento*, Pro deliciis crudelitas illi fuit. *Burlase conmigo por entretenimiento*, Sibi me pro ridiculo ac delectamento putat.
Entretexer. Intexo, is. Intertexo, is. *Entretexido*, Intertextus, a, um.
* *ENTREVERAR algo.* Aliquid interjicere, interponere, interstinguere.
* *Entreverado.* Interjectus, Interstinctus. Insititius, a, um.
Entrevenir. Intervenio, is, ire.
Entricado, ò Entrincado. Intricatus, Implexus, a, um.
ENTRISTECER à uno. Mœrore aut tristitia aliquem afficere. Mæstitiam alicui afferre. Contristare aliquem, tristem facere.
Entristecerse. Mœrore, aut tristitia affici. Dare animum mœrori. Aliquid mœrere, aliqua re mœrere.
Entristecido. Afflictus, Mœstus, Mœrens, Mœrore affectus.
* *ENTRONIZAR à alguno.* Ad summi honoris fastigium aliquem evehere, efferre, extollere.
Entronizarse. Ex obscuro & ignobili loco ad summi honoris fastigium se extollere, conscendere.
* *Entronizado.* In supremæ dignitatis culmine constitutus, in gloriæ vertice collocatus.
* *ENTUERTOS de parida.* Parturientis tormina, dolores.
* *Entumecerse.* Torpescere, vel Torpere membra, vitalium spirituum intercluso meatu.
* *Entumecido.* Membris stupidus, torpens, tis.
* *Entumecimiento.* Membrorum stupor, torpor, ot...

Enturbiar el agua. Aquam turbare, inquinare.
* *ENVANECERSE.* Inaniter se efferre, extolli.
En vano. Frustra. Incassum. Nequidquam. In vanum.
Envararse. Rigesco, is. *Estàr envarado*, Rigeo, es. *Andaba con el cuello envarado y torcido*, Incedebat cervice rigida, & obstipa. *Sueton.*
Envaramiento. Membrorum rigor.
* *Envasar el vino.* Vinum dolio infundere, indere, immittere.
* *Envaynar.* Gladium in vaginam condere, recondere, vaginæ reddere.
ENVEGECERSE el hombre. Senesco, is. Consenesco, is.
Envegecerse otras cosas. Veterasco, Inveterasco, is.
* *Envegecido en pecados.* Qui longo usu, & inveterata consuetudine peccandi obduruit, occalluit. *Mal envegecido*, Morbus inveteratus, diuturnus.
* *Envenenar.* Veneno aliquid inficere, corrumpere, depravare, polluere, vitiare.
Envenenado. Venenatus. Veneno corruptus, depravatus, a, um.
* *Envès de una tela.* Texti facies interior, vel intima. Textilis frons aversa, vel latus intimum.
* *La haz y el enves de qualquiera cosa.* Latus eximum, & intimum. Facies & tergum.
* *ENVESTIR con uno.* Aliquem aggredi, adoriri, invadere, appetere, In aliquem invadere, irruere, incurrere, insilire, impetum facere.
* *Dàr al vassallo la investidura.* Clientem ex formulâ in beneficiarium prædium inducere, immittere. Clienti beneficiario jure prædium mancipare, tradere, transcribere; prædii possessionem dare, tradere.
ENVICIARSE en algo. Nimio studio in aliquam rem incumbere: nimio ejus studio, aut cupiditate duci, ferri, teneri.
Enviciarse, hacerse vicioso. Vitiis se mancipare. Animum ad malas artes adjungere. Vitam addicere intemperantiæ.
Envidia. Vide *Embidia.*
ENVILECERSE. Se abjicere, deprimere, dejicere, demittere. Sibi derogare. Animum demittere. Animi magnitudinem inflectere.
Envilecer sus pensamientos. Abjicere cogitationes suas ad res contemptas.
Animo envilecido. Animus abjectus, demissus, fractus, jacens; debilitatus, remissus.
ENXABONAR. Linteum sapone lavare, abluere, eluere, perluere.
* *ENXAGUAR, ò Enxuagar un vaso.* Vas commota aqua leviter eluere, colluere, lavare. *Enxaguar la boca*, Os, aut dentes, haustâ & regestâ aquâ colluere, mundare.
Enxalma de bestia. Clitellæ, arum. Sella vectorii jumenti. Sagma, tis.
Enxalmar un jumento. Mulum clitellis inducere, instruere, insternere, ornare, armare.
Enxalvegar. Parietem dealbare. Albo illinere. Albario oblinere parietem. Album tectorium parieti inducere.
Enxambre de abejas. Examen apum.
Enxambre puesto en una rama de arbol. Apum uva. Apiaria uva pensilis. Confertus apum globus.
Enxambrar. Apes sobolescere, sobole augeri.
Enxerir. Vide *Ingerir.*
ENXERTO. Insitum, ti. Surculus in arbore insitus. Arbor insita. *No prenden los enxertos*, Insita arbores non admittunt.
Enxugar. Sicco, as. Arefacio, is. *Las lagrimas*, Lacrymas abstergere.
Enxuto. Siccus, Aridus, a, um.
Enxullo de telar. Jugum, gi. Jugum anticum & posticum.

Enxundia. Adeps, idis. Arvina, æ.
Enyessar la pared. Parietem gypso incrustare, tectorium ex gypso parieti inducere.
Enyessado. Gypsatus, a, um.
Enzarzarse. Vepribus implicari. In dumeta prorepere, profugere.

E P

* *Epacta.* Hæc Epacta, æ. Nihil aliud est quàm Numerus dierum undecim, quibus annus Solaris superat Lunarem annum: iste enim est dierum dumtaxat 354. ille contrà, dierum 365.
* *Ephemerides. Libro, ò Commentario en que se refieren los hechos de cada dia.* Ephemerides, dum.
* *EPIDEMIA.* Popularis morbus, qui vulgò grassatur.
Episania. Epiphania, æ, vel Epiphania, orum. Manifestatio, qua Christus infans à Magis cognitus & adoratus est.
* *Epigrama.* Hoc Epigramma, tis.
* *EPILEPSIA, enfermedad de gota coral.* Comitialis morbus. Sonticus morbus. Epilepsia, æ.
* *Epileptico, el que la padece.* Comitiali affectus morbo. Eplilepticus, a, um.
Epilogar. Antè dicta summis conclusa capitibus iterare. Recapitulare.
* *Epilogo.* Epilogus, gi. Conclusio, nis. Orationis extrema clausula. Peroratio, nis.
* *EPISODIO.* Episodium, ii.
* *Epistola.* Vease *Carta. Epistolario, Libro de las Epistolas*, Epistolaris liber.
* *Epitafio.* Epitaphium, ii. Inscriptio sepulchri, vel sepulchralis.
* *EPITALAMIO.* Epithalamium, ii. Nuptiale carmen.
* *Epiteto.* Epithetum, ti. Appositum, ti.
* *Epitima.* Epithema, atis.
* *Epitome.* Hoc Epitome, es, vel Epitoma, æ.
EPOCA. Hæc Epocha, æ. Epochæ sunt certa aliqua tempora, à plerisque Chronologis admissa, & è quibus semel statutis certiùs ducuntur annorum rationes ad reliqua.

E Q

* *Equidad.* Æquitas, atis.
* *Equilibrio.* Æquilibritas, tis. Equilibrium, brii.
* *Equinoccio.* Æquinoctium, tii. Dierum ac noctium æqualitas, vel parilitas.
* *Equinoccial.* Æquinoctialis, le, is.
* *EQUIPAGE.* Instructus, us. Instrumentum, ti. Ornatus, us.
* *Equivaler.* Æquipolleo, Æquivaleo, es. Tantumdem, vel Tantidem esse. Perinde valere. Perinde, vel instar esse.
* *Equivalencia.* Æquipollentia, æ.
Equivalente, Cosa equivalente. Pretio æqualis. Pretio par. Pretio aliud adæquans.
* *Pagar lo equivalente.* Tantum péndere (à Pendo) Æquale solvere. Reponere quo sit tantidem.
* *EQUIVOCO, palabra equivoca.* Vox anceps, ambigua, dubia, media, multiplicis potestatis.
Usar de palabras equivocas, y decir mentiras, casi es una misma cosa, Unum idemque ferè est, ambiguè loqui, atque mentiri.
* *Equivocarse, engañarse.* Errore labi, Allucinari. Per inconsiderantiam verba commutare, vel ambigua verbi significatione decipi.
* *Equivocacion.* Abusus verbi multa significantis: vel lapsus linguæ aliud pro alio enuntiantis.

E R

ERA donde trillan. Area, eæ, Frumentariæ trituræ area. Terendis frugibus area. Area frumentaria, vel messoria.

* *Era, ò tiempo.* Ætas, tis. Tempestas, atis.

* *En la era presente.* Hoc tempore, hac ætate. Ætate nostra. Hac tempestate.

Era del Cesar. Æra vulgaris, à Cæsaris imperio.

Erial, ò Eriazo. Ager incultus, carduis & spinis inhorrens.

* *ERIGIR.* Aliquid erigere, statuere, constituere.

* *Erigirse en Doctor.* Sibi Doctoris prærogativam, titulumque arrogare, sumere, vindicare, attribuere, adsciscere.

* *Erisipela, enfermedad.* Erysipelas, atis.

* *Erizarse los cabellos.* Capillos præ stupore, aut metu inhorrescere.

* *Erizado.* Horridus, hirsutus, hispidus, erecto capillo.

Erizo. Echinus, ni. Herinaceus, ei. *Erizo de castaña,* Castaneæ Echinus. Hirsutus castaneæ cortex, vel calix.

Ermafrodito. Vide *Hermafrodito.*

Ermita. Ædicula sacra rusticana.

Ermitaño. Sacræ ædiculæ æditus. Religiosæ solitudinis incola. Solitarius, rii. Eremi cultor.

ERRAR. Erro, as. In errorem labi, delabi, incidere. Errore capi, duci. *Errar en palabra,* Verbo aberrare. *Errar la frase,* Formulâ cadere. *Errar el camino,* Aberrare à via. A recto tramite deflectere, declinare. *De hombres es errar,* Cujusvis hominis est errare.

Errar, andar perdido. Palari, Errare, Vagari, Evagari, Divagari, Deerrare. Palantem ferri. Vagum & incertum viæ agi.

* *Errantes, y dispersos por cada Provincia.* Vagantes, & per singulas dispalati provincias.

* *Errata de libro.* Mendum, i. Erratum, ti.

* *Error.* Error, is. Lapsus, us. Aberratio, nis.

* *Estàr en un error.* Errare, Aberrare, In errore versari. Errore teneri, vel duci. Habere mentem imbutam errore, implicatam erroribus.

* *Erroneo.* Errore imbutus, a, um.

* *Opinion, ò sentencia erronea.* Sententia errore implicita, implicata, involuta.

* *Conciencia, ò juicio erroneo.* Cæcum & occupatum errore judicium.

* *Proposicion erronea.* Assertio, aut sententia à Fide Catholica abhorrens, aut aberrans, quæ sapit hæresim.

Ervage. Vease *Herbage.*

Ervolario. V. *Herbolario.*

Ervatu, ò rabo de puerco, hierba. Peucedanum, ni.

* *ERUCTAR, ò regoldar.* Ructo, as, vel Ructor, aris. *Eructacion,* Ructus, us.

* *Erudicion.* Eruditio. Humaniorum literarum cognitio, scientia: vel, Humanior literatura.

Es hombre muy erudito. Vir est pereruditus, vel, summæ eruditionis, vel insignis literaturæ.

Discurso lleno de erudicion. Oratio multiplici eruditione conspersa, sermo doctrinâ reconditiore, vel politiore literaturâ illustris, ornatus. Sermo pereruditus.

Eruditamente. Erudite. Docte. Scite.

E S

ESBIRRO. Vease *Alguacil.*

* *Escabeche.* Salsamentum, ti. Muria, æ.

* *Escabechar, ò echar en escabeche.* Muria pisces condire.

* *Escabel.* Sedecula, æ. Scabellum, i.

* *Escabiosa, hierba que quita la sarna.* Scabiosa, sæ.

* *Escabroso.* Asper, Difficilis, Salebrosus, a, um.

* *Escabroso estilo.* Stylus incultus, horridus, asperior. *Escabrosidad,* Asperitas, dificultas, atis.

Escabullirse. Elabor, eris. Evado, is. Expedire se ad fugam.

Escabullida, ò Escabullimiento. Evasio, nis. Effugium, ii.

ESCALA. Scalæ, arum. Vix in singulari numero invenitur.

Escalas de cuerdas. Funales scalæ.

* *Escalar una casa.* Scalis domum inire, subire, in ædes invehi, invadere.

Escalar los muros de una plaza. Scalis evadere in urbis muros, Scalis muros scandere, invadere, occupare.

* *Plantar las escalas contra la muralla.* Scalas mœnibus admovere, applicare.

Escalera. Scalæ, arum. Gradus, duum. *Escalera de mano,* Gestatoriæ scalæ.

* *Escalera derecha, y sin bueltas.* Recta serie ducti gradus. Directo ductu gradus.

* *Escaleras con derrames.* Inflexæ lateribus scalæ. Detortæ anfractibus scalæ. Inflexionibus diversi gradus.

* *Escaleras de caracol, ò Caracol de escaleras.* Scalæ versoriæ, vel versatiles. Scalare cochlidium. Scalæ in cochleæ modum structæ.

* *Escaleras con descansillos, ò descansos.* Statariæ scalæ. Statarii gradus. Stationibus discretæ scalæ. Areolis intermisti gradus.

* *Descanso, ò mesa de escalera.* Scalarum areola, læ. Stataria scalarum areola. Intermittentium graduum areola, statio, statiuncula.

* *Escalera secreta.* Occultæ scalæ.

Escalon. Scalaris gradus. Salaris mora. Scalaris scandula.

* *ESCALABRAR à alguno.* Caput alicui vulnerare, convulnerare. *Diò una caida, y se escalabrò gravemente,* Cadendo, caput sibi offendit vehementer, convulneravit graviter.

* *Escalabradura.* Vulnus, vel plaga capite inflicta.

* *Escalamo, ò escalmo, madero rollizo, donde se ata el remo, para manejarle mas facilmente,* Scalmus, i.

* *ESCALDAR.* Ferventi aqua quidpiam amburere.

* *El gato escaldado, del agua fria huye.* Qui proprio damno cautus est, vel umbram periculi in posterum abhorret.

Escalentar. Vease *Calentar.*

* *Escalfador para calentar el agua.* Cucumella caldaria.

* *Escalfar huevos.* Ova jusculo coquere.

Escalmo. Vease *Escalamo.*

ESCAMA. Squama, æ.

Escamilla. Squamula. æ.

Escamar los peces. Pisces desquamare, squamis exuere. Squamas piscibus detrahere.

Escamado, ò escamoso. Squamatus, Squamis tectus, Squamosus.

Escamarse. Fervente aqua exuri, ampullari.

* *Escamochos.* Mensæ analecta, orum, reliquiæ, arum.

Escamonea, hierba medicinal. Scammonia, vel Scammonea, æ.

* *ESCAMPAR.* Imbrem cessare, remittere. *Yà escampò,* Jam imbrium vis remittit, cœlumque sudum & serenum redditur.

ESCANCIAR. Cyathisso, as. Vinum infundere pro mensæ accumbentibus.

Escanciador. Pincerna, æ.

Escanda, ò Escandia, trigo. Ador, oris. Far, farris.

* *ESCANDALIZAR, dàr escandalo.* Pravo exemplo alios offendere, corrumpere, seducere, conturbare. Corruptis moribus alios depravare, detestabili exemplo ad peccandum allicere, ad nequitiam præire. Aliis scandalo & offensioni esse.

* *Escandalizado.* Dicto, aut facto alicujus offensus, conturbatus.

* *Escandalo.* Scandalum, i. Offensio, Pravum exemplum.
* *Escandaloso.* Flagitiosus, Vulgatæ nequitiæ homo, qui pravitate ad peccandum inducit.
* *Escandalosamente.* Flagitiosè, Pravo ac petulanti exemplo. Publica cum offensione.
Escaño. Scamnum, ni. Subsellium, ii.
ESCAPAR, ò Escaparse. Elabor, eris. Evadere, Effugere, Erumpere, Evolare. Ex alicujus manibus se proripere.
* *Escapar del peligro.* Imminenti periculo se eximere, eripere, subtrahere.
* *Las diligencias que hacia para escaparse!* Quos ille Mæandros, quæ diverticula, flexionesque quærebat! *Cic.*
* *Escapatoria, ò Escape.* Evasio, nis. Effugium, gii, *No ay escapatoria*, Non est effugium, teneris undique.
* *Escapulario.* Scapulare amiculum.
ESCAQUES en el juego de damas. Scrupi lusorii. Taleolæ lusoriæ.
* *ESCARA de una llaga.* Cicatrix, cis. Crusta vulneris, vel ulceris. Crusta vulneraria.
Escaramujo, arbolillo. Cynosbatus, ti.
ESCARAMUZA. Velitatio, nis. Velitare prælium. Levis armaturæ prima excursio. Procursantium leve prælium, levis conflictus. Pugnæ prolusio.
Escaramuzar. Velitari. Velitatione certare. Procursare in hostem velitari certamine. Velitando hostem lacessere. Velitatione in hostem incurrere, irrumpere, impressionem facere.
El que sale à escaramuzar. Veles, itis. Procursator, oris. Velitaris miles. Velitaris pugnator.
* *ESCARAPELA, riña, ò quimera entre mugercillas.* Fœminea rixa, iurgium.
ESCARAVAJO. Scarabæus, æi. Cantharus, i.
* *Escaravajo con cuernos, y que buela.* Scarabæus Lucanus. Scarabæus taurus.
Escarcelas. Ferrea fœmorum munimenta.
* *ESCARCHA.* Pruina, æ. *Campo escarchado.* Ager albicans pruina.
* *Oro, ò vidrio escarchado.* Aurum, aut vitrum asperum, crispatum.
ESCARDAR. Agrum sarrire, sarculare, sarculo à noxiis herbis purgare.
Escardador. Sarritor, is. *Escardadura*, Sarritio, Sarculatio, nis, *Escardillo para escardar*, Sarculum, vel Sarculus, i.
* *ESCARLATA, color.* Color coccineus, vel coccinus. Cocci color.
* *Escarlata, tela.* Hæc Coccus, ci. Hoc Coccinum, ni. Vestis coccinea, vel Coccina lana.
* *Cosa teñida de escarlata.* Cocco tinctus, vel infectus, a, um.
Escarmiento. Cautio, documentum ex proprio, vel alieno malo.
* *Poner escarmiento à otros, para que ninguno &c.* Documentum statuere, severitatis exemplum in aliquem edere, ne quis in posterum &c.
* *Aborcaronle para escarmiento de otros.* Aliornm exemplo in furcam actus est.
* *Escarmentar.* Ex proprio, vel alieno periculo documentum capere, sibi cavere.
* *Escarmentar en cabeza agena.* Alieno malo, aut periculo sapere, resipiscere, cautum esse.
Escarmentado. Suo, vel alieno periculo doctus, cautus, prudentior.
* *Escarnecer.* Irrideo, Illudo, Derideo, es. Ludibrio aliquem habere, suspenso naso irridere.
Escarnio. Irrisio, illusio, ludibrium.
Escarnecedor. Irrisor, oris.
* *ESCAROLA.* Intybum, vel Intubum, bi. Intybus, vel Intubus, bi. *Cosa de escarola*, Intubaceus, a, um.

* *Escarpa, fortificacion.* Muralis fossæ interior lorica, vel intimus agger. Adima muri vallum. Intimæ ad murum fossæ munita crepido, vel vallatus agger.
* *Escarpar un fosso, ò fortificarle con una escarpa.* Intimum labrum fossæ loricâ munire, aggerare, tegere, munitione instruere, munita crepidine sepire.
* *Escarpado, lugar, ò peña escarpada.* Locus præruptus, abruptus. Saxum præruptum, excisum, exesumque undique. Locus, omni aditu circuncisus, atque diremptus. *Cic.*
* *ESCARPIA.* Clavus uncinatus, aduncus. Uncus, ci.
Escarpin. Calceolus simplarius. Tenuissimi obstraguli ac soleæ calceolus. Udo, onis.
ESCARVAR. Pedibus scalpere, excabere terrâm. Unguibus circumcirca salpturire.
Escarvadientes, ò mondadientes. Dentiscalpium, pii.
Escarvaorejas. Auriscalpium. Specillum auricularium.
Escarvadura. Scalptura, æ.
ESCASO. Parcus, Præparcus, Restrictus, a, um. Nimiæ parcimoniæ homo. Sordidè parcus. Restrictus & tenax.
* *Soy escaso para dàr de lo ageno.* Ad largiendum ex alieno, sum restrictior.
Escasamente. Parcè, Præparcè, Restrictè.
* *Mas escasamente de lo que pide la grandeza de la materia.* Angustiùs quàm rei amplitudo postulat. Sicciùs ac minutiùs quàm pro rei amplitudine.
Escaseza. Nimia parcimonia. Illiberalitas, atis. Tenacitas, atis.
ESCATIMAR algo. Aliquid resecare, incidere, admordere aliquid de quavis re carpere, detrahere, abradere, ut quasi mancam & debilem illiberaliter dones.
* *Escatimado.* Vease *Escaso.*
* *Cosa escatimada.* Res imminuta, incisa, exsecta.
Escavar las viñas. Vites ablaqueare.
Esclarecer. Vide *Aclarar.*
ESCLARECIDO. Clarus, Splendidus, Inclytus, Præclarus, Illustris.
* *ESCLAVINA de peregrino.* Pelliceum palliolum collum peregrini ambiens, quod Sclavinam vocant.
* *ESCLAVO.* Servus, i. Mancipium, ii. *Esclavo herrado*, Stigmaticus servus, compunctus notis Trejiciis: Cui nota servitutis inusta est. *Esclavo con pie de amigo, ò virote*, Furcifer. *Nacido en casa*, Verna, æ. *Libertado yà*, Libertus, ti, Manumissus.
* *Esclava.* Ancilla, æ. Serva, æ. *La que nace en casa*, Verna, vel Vernula, æ. *Libertada yà*, Liberta, tæ. Manumissa, æ.
* *Esclavitud.* Servitus, utis.
ESCOBA. Scopæ, arum. *Escobilla de cerdas*, Scopula setacea.
Escobajo de ubas. Racemi scopus, vel scapus. Acinis exuta uva. Scipio, onis. Pes, edis.
Escobina, limaduras del metal, ò del hierro. Scobis, bis. Limâ derasus pulvis. Ramentum ti.
Escobina, asserraduras de la madera quando la sierran, Scobis, is. Serrariæ secturæ pulvis.
Escoda con que el cantero pica, y pule las piedras, Scalper, pri, vel Scalprum, i.
Escofina de entallador. Lignaria lima, vel Scobina.
ESCOGER. Eligo, Deligo, Seligo, is. *Escoge una de dos*, Optandi potestatem habes. Optio tibi datur, ut è duobus alterum deligas. Utrum mavis elige.
* *Entre ruin ganado poco ay que escoger.* Mali thripes, mali ipes. Non magni refert, utrum eligas.
* *Saber escoger.* Scienter eligere.
Escogido. Electus, Egregius, Eximius. *Gente de guerra escogida*, Delectus militum.
Escoger gente para la guerra. Habere delectum militum. Legere milites.

Escolar. Veafe *Estudiante.*

ESCOLASTICO. Scholafticus, a, um.

* *Escolios.* Scholia, orum.

ESCOLLO. Scopulus, i. *Lugar lleno de escollos*, Scopulosus locus. Scopulis frequens locus.

Dàr contra un escollo. In fcopulum allidi, illidi. In fcopulos incidere, incurrere. Scopulum offendere.

Escolopendra, hierba. Afplenum, ni. Scolopendrium, ii.

* *ESCOLTA.* Præfidium, dii. Præfidiariorum manus.

* *Le enviò con buena escolta.* Illum cum firmo præfidio mifit. Illi abeunti validam adjunxit præfidiariorum manum.

* *Escoltar à alguno.* Aliquem ftipare, comitari. Alicuius latus cingere. Alicui adeffe comitem.

* *ESCOMBRADO lugar.* Locus expeditus.

ESCONDER. Occulto, as, Celo, as, Abdo, is. Tego, condo, afcondo, recondo, is.

Esconderse. Abdere fe in aliquem locum. Latebris fe occultare, fe in latebras conjicere, fe in locum abditum detrudere: Alicubi delitefcere, latére.

* *Nada se le esconde.* Nihil illum fugit, fallit, latet. Omnia novit.

Escondido. Abditus, occultus, obftrufus.

* *Estàr escondido.* Lateo, es, delitefco, is. *Tener algo escondido*, Clam aliquid habere.

A escondidas. Clam, Clanculum. Latebrosè.

Escondrijo. Latebræ, arum. Latibulum, li.

* *El que vive escondido.* Latebricola, æ.

* *Escopeta.* Sclopus, i. Sclopetum, ti. Igniaria fiftula.

Escopetazo. Ictus fclopeti. *Piedra de escopeta*, Hic Pyrites, tæ. Cotes igniaria. Silex igniarius. *El Polvorin donde cae la lumbre del pedernal*, Igniarium peniculum. Flammæ excipulus fomes. Scintillæ excipulus peniculus.

* *Escopetero.* Sclopetarius, rii.

ESCOPLO. Scalprum fabri lignarii.

ESCORIA. Ferri fcoria. Metallorum purgamenta. *De la plata*, Helcyfma, atis.

ESCORPION. Scorpius, pii. Nepa, æ.

Escorzado, en pintura. Catagraphe, es.

* *Escorzonera.* Herba viperiana, vel viperina.

* *Escorzuelo del trigo.* Excreta tritici minuta. *De los parpados*, Papula, æ.

ESCOTAR. Conferre pecuniam in commune, pro rata portione contribuere. *Para una cena*, Symbola conferre in cœnam.

* *El que escota.* Collator fymboli. *Comer, y no à escote*, Afsymbolum cœnare. *Escotada casaca.* Thorax decollatus.

Escote. Symbolum, i. Collecta, æ. Collatio, nis.

* *Concebido à escote.* Vulgo conceptus. Incerto patre natus.

* *ESCOCER.* *Me escuece la herida.* Pungit me acriter dolor ex vulnere. Urit me dolor vulneris. Ardeo doloribus ex plaga.

* *Mucho le escociò lo que le dixiste.* Oratio tua illum male habuit, illius animum exulceravit, inufit. Ei acerbum doloris fenfum attulit, ei doluit.

* *Escocimiento, ò escozor.* Acris pruritus ex vulnere: acris plagarum dolor. Morfus doloris acer. *El de las hortigas*, Uredo, inis.

* *ESCRIÑO.* Arcula, Capfula, æ. Scrinium, nii.

Escritorio. Scrinium, nii. *Escritorillo*, Scriniolum, li.

* *ESCRITORIO, ò Escrivanìa de Escrivano.* Tabularium, Tablinum, ni. Grammatophylacium.

ESCRIVANO. Scriba, æ. Scriptor, is. Tabellio, nis.

Escrivano Real. Scriba publicus. Actuarius, rii. Regius Tabellio.

Escriviente. Librarius, rii. Amanuenfis, is.

Escrivano principal, ò Protonotario. Primicerius, rii.

Escrivanìa del recado de escribir. Theca pennaria, & atramentaria. Graphiarium, rii.

* *Oficio de Escrivano.* Tabellionatus, us. Scribæ munus.

ESCRIVIR. Scribo, is. Confcribo, is. Literas exarare, pingere.

Escrivir con abreviaturas. Notis literarum fcribere. Notis in fcribendo uti.

* *Escrivir para enseñanza de los venideros.* Prodere memoriam alicuius rei pofteris. Ingenii monumenta pofteritati mandare, tradere, commendare.

* *Escrivir contra alguno.* Scripto invehi in aliquem: ftylum in eum diftringere.

* *Escrivir el gasto.* Expenfum ferre.

* *Aprender à escrivir.* Literarum formas difcere.

* *Escrivir à uno alguna cosa.* Aliquid, vel de re aliqua ad quempiam fcribere, mittere, literas mittere, literas dare, literas fcribere. Alicui quidpiam mittere, literas dare literas fcribere. Aliquem de re qua piam facere per literas certiorem.

* *Yo no tenia cosa que escrivirte.* Nulla res erat de qua ad te fcriberem. *No tengo nada que escrivirte*, Nihil habeo ad te fcribere. *Cic.*

* *Este gran Philosopho nada dexò escrito.* Nullam magnus hic Philofophus literam reliquit.

* *Escrivir lo que à uno le dictan.* Ab alio dictata fcripto excipere.

* *Escrivir, componer un libro.* Librum fcribere, confcribere.

* *Escrive Plinio, que las Cigarras &c.* Scribit, vel tradit, vel refert, vel prodit Plinius. Eft apud Plinium. Memoriæ à Plinio proditum eft: Scriptum reliquit Plinius Cicadas, &c.

Maestro de escrivir. Scribendi magifter. Elementarii fcripti magifter.

ESCRITO. Scriptum, ti. Scriptura, æ. Res fcripto confignatæ, vel monumentis traditæ.

* *Escrito de mano propria.* Autographum.

* *Hablar por escrito.* Ex fcripto dicere.

* *Escritor.* Scriptor, oris. Auctor, oris.

* *Escritos.* Scripta, Monumenta, orum.

* *Escritura, accion de escrivir.* Scriptio, nis, Scriptura, æ.

* *Escritura de Escrivano.* Literæ publicæ, Tabulæ, arum. Acta, orum. *De obligacion*, Nomen, inis. *En membrete*, Tumultuariæ tabulæ. *Para guardar como registro*, Tabulæ, vel Scripturæ in ordinem digeftæ, quæ pofteris fidem faciant.

Escritura falsa. Adulterinæ tabulæ. Scriptura fuppofititia.

* *La Sagrada Escriptura.* Sacrà fcriptura. Sacræ literæ Codices facri. (*Vulgò* Biblia, orum.)

Escriturario. Sacrarum literarum Interpres, Expofitor, Profeffor.

* *ESCRUPULO, parte vigesimaquarta de una onza.* Scrupulus, i, vel Scrupulum, i. Romanæ unciæ vicefima quarta.

Escrupulo, duda, dificultad. Scrupulus, i. Dubitatio, Hæfitatio, nis.

* *Escrupulo de conciencia.* Animi, vel Confcientiæ fcrupulus, religio, aculeus, ftimulus, morfus. Anxii religione animi aculeus, morfus, ftimulus, vulnus.

* *Entrar en escrupulo, ò escrupulizar.* Religione tentari. Rei cujufpiam religione primùm tentari, moveri, commoveri, percelli.

* *Los mas no hacen escrupulo de mentir.* Apud plerofque mendacium religioni non habetur, non ducitur, in religionem venire defiit. Plurimis nulla mendacii fubit religio. Paucis venit in religionem mendacium. Per paucis religio eft mentiri.

* *Hacìa escrupulo de irse.* Illum religio ceperat abeundi. Re-

Religio erat illi, vel Religione impediebatur, quo minùs abiret.
* *Sin algun escrupulo.* Sine ulla religione.
Meterle à uno en escrupulo de alguna cosa. Cujusvis rei faciendæ alicui religionem incutere, injicere, objicere, ingenerare, afferre, scrupulum injicere.
* *Quitar à uno el escrupulo.* Alicuius rei scrupulum, vel religionem alicui eximere, eripere, excutere, ex animo evellere.
* *Escrupulosamente.* Anxia religione. Religiosa anxietate.
* *Escrupuloso.* Anxiè religiosus. Sollicita religione anxius, vel affectus.
* *ESCRUTINIO de votos para una Eleccion.* Suffragiorum collectio, exactio.
* *Eleccion hecha por escrutinio.* Lectio quæ suffragiis exercetur.
ESCUCHAR. Ausculto, as. Avidis auribus aliquid excipere. *Escucharè desde aqui lo que dice*, Quid memoret hinc expediam.
* *Escucha de Monjas.* Custos auscultatrix Monialibus apposita.
* *ESCUDERO.* Anteambulo, onis. Qui fœminam manu ducit.
* *Escuderear.* Manu fœminam ducere famulatûs gratiâ.
* *ESCUDILLA.* Scutula, æ. Scutella, æ.
* *Una escudilla de caldo.* Jusculi scutella. Quantum jusculi scutella capit, vel scutellâ capitur.
ESCUDO. Scutum, ti. Clypeus, ei, vel Clypeum, ci. Parma, æ. *El pezon de enmedio.* Umbo, onis.
* *Pequeño escudo.* Scutulum, li. Parmula, æ.
Escudo de armas, blason del escudo. Symbolum scutarium. Tessera scutaria. Parma tesseraria. Scuti symbolum gentilitium. Laterculus tesserarius.
* *Escudo, moneda de oro.* Aureus, ei. Aureus nummus. Aureum numisma.
* *Escudarse.* Scuto se tegere. Clypeo se defendere, munire, protegere.
* *Escudete de cerradura.* Scutulum seræ.
ESCRUDIñAR. Scrutor, aris. Rimor, aris. Inquiro, is. *Escudriñador*, Scrutator. Inquisitor.
Escuela de niños. Schola, æ. Ludus literarius. Gymnasium literarium.
* *Abrir escuela.* Ludum aperire.
* *Tener escuela.* Scholas habere. Docere. Profiteri.
Maestro de escuela. Ludimagister.
Salario del Maestro. Minerval, alis. Doctoris merces. Impensæ disciplinæ pretium.
Escolar, Estudiante. Scholæ auditor, qui discit literas.
Maestre Escuela de Universidad, como de Salamanca, Toledo, &c. Scholasticus Salmantinus, Toletanus.
* *Escuelas, que llaman assi en las Universidades.* Scholæ liberalium artium. Palæstra literaria. Academia, æ.
ESCUERZO, especie de rana terrestre, que tambien se llama sapo, Bufo, onis.
* *Escueto.* Locus expeditus.
ESCULPIR. Sculpo, Insculpo, Exculpo, is. In ære, marmoreve incidere.
Escultor. Sculptor, oris. Scalptor, is. *Escultura*, Sculptura, vel Scalptura, æ. *Cosa de escultura*, Sculptilis, e.
* *ESCUPIR.* Spuo, Exspuo, is. Excreo, as. Salivam regerere.
* *Escupes al Cielo, y caete en los ojos.* In cœlum exspuis. Cum diis gigantum more pugnas.
* *Escupir con frequencia.* Sputare.
* *Escupir con fuerza, y tosiendo.* Screare, exscreare.
* *Escupe materia.* Pus exscreat. Purulenta, vel saniosa sputa edit, emittit.
* *Escupe sangre.* Sanguinem exscreat, ejectat, sputat.
* *Escupir abajo.* Despuo, is.

Escupir por desprecio, ù horror de alguna cosa. Aliquid despuere, insputare, conspuere, adspuere, inspuere, consputare.
* *Escupitina.* Sputum, ti. *Escupidura*, Exspuitio, nis.
* *Escupidor, que escupe mucho.* Screator, Sputator, is.
* *Escupiduras, ò postillas que salen à la cara.* Pustulæ, Papulæ, boæ, arum.
ESCURO, lugar escuro. Obscurus, tenebricosus, caliginosus locus.
Escurecer. Aliquid obscurare, obscurum facere, reddere. Alicui rei obscuritatem afferre, inducere, offundere; caliginem, tenebras, noctem offundere, obducere: lucem eripere, lucis obscurationem inferre.
Escuramente. Obscurè. Non apertè. Non dilucidè, non clarè.
* *A escuras.* In tenebris. *Andar à escuras*, In tenebris ambulare.
Escurecimiento. Obscuratio, nis. Obscuritatis inductio.
Escuridad. Obscuritas, tis. *Escuridad de la noche*, Noctis tenebræ.
* *Dissipar la escuridad.* Tenebras, vel caliginem discutere, dispellere, dissipare ab aliqua re.
* *ESCURRIR.* Guttatim exhaurire aliquid. Exhaurire funditùs, exsiccare penitus aliquid.
* *Escurrirse el licor.* Guttatim liquorem diffluere, perfluere, exprimi.
* *Escurriduras.* Liquoris extremum, fæx, cis, sedimentum, ti.
* *Escurrirse como una anguila.* Elábi, sensim se proripere.
* *Escurridizo.* Lubricus, a, um. *Un passo escurridizo, ò resbaladizo*, Lubricus trajectus. Viæ lubricum. Viæ locus vestigii fallentis, fugientis, fluentis, labilis, instabilis.
* *Lazo escurridizo.* Laqueus lubricus, labilis, repente fluens, adstringens.
ESCUSA. Excusatio, nis. Purgatio, nis. Causa, æ.
Da por escusa, que està malo. Morbum excusat, causatur. *La escusa anticipada arguye culpa*, Priori loco causam dicere, quasi criminis confessio est. *Culpasme sin admitir escusa*, Tu me insimulas, nec satisfactionem accipis. *Tu tienes escusa, yo no*, Habet tua ratio exitum, mea nullum.
* *Escusar à uno, juzgarle y declararle por innocente.* Alicui veniam excusationis dare. Aliquem culpâ liberare, extra culpam ponere, à culpa eximere, vel removere, vel purgare.
* *Escusale con su padre.* Illum excusa, vel purga apud parentem. Da operam, ut excusatum illum habeat pater.
Escusarse delante de alguno. Se, vel suam culpam apud aliquem, vel alicui excusare, purgare, expurgare. Apud, vel adversus aliquem uti excusatione, expurgatione, Alicui excusationem afferre, dare, proponere. Culpam à se amoliri, amovere, removere.
* *Escusarse con que està enfermo.* Morbum, vel valetudinem excusare, vel causari, vel afferre. Morbi excusationem afferre. Morbi excusatione uti, se tegere, se tueri, se defendere.
* *Esso mas es escusar la culpa, que evitarla.* Culpam magis deprecaris, quàm caves.
* *Escusase con que es muger.* Muliebre nomen prætexit.
* *La edad que tienes no te escusa del ayuno.* Non es per ætatem solutus à lege jejunii. Jejunio immunem non te reddit ætas.
* *Lo que se usa, no se escusa.* Consuetudini parendum est. Contra morem & usum ire non oportet.
Escusada cosa. Supervacuus, Superfluus, Supervacaneus, a, um.
* *Escusado, tributo.* Tributum Clero imperatum.
Escusable, digno de escusa. Habens excusationem. Dignus excusatione. *La temeridad no es escusable*, Excusationem non

non habet temeritas. Afferri nihil poteſt, quo temeritas excuſetur.

Eſencia, *Eſencion*, *Eſento*. Vide *Eſſencia*, *Eſſencion*, *Eſſenſo*.

* *ESFERA*. Sphæra, æ. Globus, i. Orbis, is.

* *Eſto es de otra eſfera*. Hoc ad aliam claſſem pertinet.

* *Eſferico*, *redondo*. Sphæricus, a, um.

* *Eſfinge*. Sphinx, gis.

ESFORZAR à alguno. Quempiam ad aliquid animare, incitare, ſtimulare, impellere, excitare, animoſum efficere. Animum alicuius accendere, inflammare. Alicui animos dare, facere, addere, adjicere, afferre, alacritatem addere.

* *Esforzar una opinion*. Sententiam, vel opinionem aliquam rationibus firmare, confirmare, roborare, corroborare.

Eſforzarſe. Erigere ſe. Erigi, excitari, audere.

* *Eſforzoſe eſta voz*. Invaluit, increbuit, percrebuit hic rumor.

* *Eſforzado*. Animoſus, fortis, impavidus, præſtanti animo.

Eſfuerzo. Animus, i. Fortitudo. Conatus, us. Robur animi.

* *Puſo mucho eſfuerzo, en que &c.* Magnopere niſus eſt, enixè laboravit, quoad potuit inſtitit, nervos omnes contendit, ut &c.

* *Y no con menos eſfuerzo peleaban los demàs*. Nec ſegniùs alii pugnabant.

ESGRIMA, *juego de eſgrima*. Rudium certamen, pugna, ludus. Umbratilis, vel rudiaria gladiatura. Ars armorum ludicra.

* *Maeſtro de eſgrima*. Rudiariæ gladiaturæ magiſter, vel Laniſta. Rudiariæ palæſtræ magiſter. Rudiarius palæſtrita.

* *Sala de eſgrima*. Ludus gladiatorius, vel rudiarius. Rudiaria palæſtra.

ESGRIMIR. Digladiari, dimicare, certare. *Con eſpadas negras*. Rudibus certare, eludere.

* *Aprender à eſgrimir*. Diſcere rudibus.

* *Eſgrimidor*. Gladiator rudiarius. Laniſta, tæ.

* *Eſguazar*, *ò paſſar el rio*. Pedibus, vel equo flumen trajicere, tranſire.

* *Eſguazar*, *ò deſaguar un eſtanque*. Stagnum corrivare, derivare. Stagni aquam emittere. *Eſguazo*, Aquæ fluxio, vel fluxus, us.

ESLABON de cadena. Fibula, æ. Catenaria fibula. Catenarius annulus.

Eſlabon de pedernal. Ferreum ignitabulum, quo ignis excutitur ex ſilice. Tudicula igniaria.

* *Eſlabonar*. Necto, Connecto, is. *Las virtudes eſtàn eslabonadas entre sì*, Virtutes omnes quodam quaſi vinculo & cognatione inter ſe connectuntur. *Cic.*

ESMALTE. Encauſtum, ti. Pigmentum metallicum. Liquati, coloratique metalli pigmentum.

* *Hacer*, *ò componer el eſmalte*. Liquatis metallis colores inurere. Liquata metalla pigmentis inurere.

* *El arte de hacer el eſmalte*. Hæc Encauſtice, es.

* *Coſa de eſmalte*. Encauſtus, vel Encauſticus, a, um.

* *Eſmalte*, *ſortija engaſtada con alguna diviſa*, *ò adorno*. Bulla, æ. Monile, is.

ESMALTAR el oro. Encauſtum, vel metallicum pigmentum auro illinere, obducere, agglutinare, inurere.

* *Prado eſmaltado de flores*. Pratum floribus diſtinctum, pictum, conſperſum, picturatum, vermiculatum, illuminatum.

* *Cielo eſmaltado de eſtrellas*. Cœlum ſtellis ornatum, conſperſum, radians, illuminatum, ſplendidum.

* *Obra eſmaltada*. Opus encauſticum, vel encauſto celatum, vel encauſtico emblemate deſcriptum.

ESMERALDA. Smaragdus, di. *Coſa de Eſmeralda*, Smaragdinus, a, um.

* *ESMERARSE en algo*. Impensè intentum eſſe in re aliqua perficienda; omnem operam & induſtriam in ea collocare: in eam perpoliendam diligenter incumbere, omneſque ingenii, artis, & induſtriæ vires in illam inſumere, effundere. Omni cura & ſtudio rem perpolire.

Eſmerejon, *ave de cetreria*. Hæc Spiza, æ. Hic Spizias, æ. Fringillarius, rii. Accipiter varus, vel varius. Minimus accipitrum. (Pomey.)

* *Eſmeril*, *piedra para pulir las piedras precioſas*. Smyris, vel Smiris, idis.

* *Eſmeril*, *pieza de artilleria*. Tormentum bellicum brevius.

ESPACIO. Spatium, tii. *Eſpacio de tiempo*, *ò de lugar*. Intervallum, i. Tractus, us. Intercapedo, inis.

* *Eſpacio entre columna y columna*. Intercolumnium, nii. *Entre ceja y ceja*, Intercilium, lii. *Entre vena y vena*, Intervenium. *Entre remo y remo*, Interſcalmium. *Entre dos nudos*, Internodium. *Entre dos mundos*, Intermundium, dii.

* *Eſpacio de cinco años*. Luſtrum, tri. Olympias, adis. *De cien años*, Sæculum, i.

* *Eſpacio*, *ò tardanza*. Tarditas, tis. Mora, æ. Lentitudo, inis.

* *A eſpacio*. Lentè. Segniter, tardè. *Ir de eſpacio*. Pedetentim procedere. Lentè rem gerere, cunctantiùs agere.

* *Mirar*, *ò conſiderar algo de eſpacio*. Maturè de aliqua re deliberare.

* *Hablar de eſpacio*. Lentè verba facere. Sermone uti tardiſsimo. *Sobre eſſo hablaremos de eſpacio*. De hoc longius nobis aliàs ſermo erit.

* *Los eſpacios imaginarios*. Imaginaria, ficta, commentitia mundi ſpatia.

ESPACIARSE. Spatior, aris. Deambulo, as.

Eſpacioſo, *ancho*. Spatioſus, amplus, vaſtus, latus, a, um. Longè lateque patens.

* *Eſpacioſo*, *tardo*. Tardus, Tardigradus, Lentus, a, um.

ESPADA. Enſis, Gladius, Romphæa, Machæra, æ.

* *Eſpada blanca*. Juſtus, vel præliaris enſis.

* *Eſpada negra*, *ò de eſgrima*. Rudis gladiatoria. Retuſus enſis. Acie obtusâ gladius.

* *La hoja de la eſpada*. Enſis lamina, Scapus, Spiculum, Verutum. *El puño*, Enſis capulus. *El pomo*, Enſis pila capularis. *Las guardas*, Enſis ſcutula, vel cochlea capularis. Gladii capulare tegumen.

* *Deſembaynar la eſpada*. Enſem diſtringere, ſtringere, nudare, de vagina educere, è vagina eximere, vel exerere.

* *Eſpada deſnuda*. Enſis diſtrictus, ſtrictus, vaginâ vacuus, vel eductus.

* *Embaynar la eſpada*. Gladium in vaginam recondere, indere, inſerere, abdere: in vagina recondere, condere, abdere. Ferrum vaginæ reddere, reſtituere.

* *Reñir con eſpadas*. Gladiis confligere, digladiari, pugnare. Dimicare infeſtis enſibus.

* *Ceñirſe la eſpada*. Enſem lateri, vel ad latus accommodare, lateri ſuccingere, accingere, aptare. Se gladio ſuccingere.

* *Hombre de capa y eſpada*. Laicus homo minimè eruditus.

* *ESPADERO*. Machæropœus, ei. Faber gladiarius.

* *Eſpada*, *pez*. Xiphias, æ.

* *Eſpadachin*. Gladiator, is. Sicarius, rii.

ESPADAR el lino. Linum rude adhuc & infectum quodam quaſi gladio ligneo cædere, verberare.

* *Salir con ſu media eſpada*. Ab inſtituto aliena loqui. Præter rem loqui.

ESPADAÑA, *hierba*. Gladiolus paluſtris. Iris minor.
Eſpadarte, *peſcado*. Gladiolus piſcis.
ESPALDA. Tergum, Dorſum, Scapula, æ. *La del animal*, Armus, i. *El hueſſo de detràs de la eſpalda*, Scapula, æ.
* *Hacer eſpaldas à otro*. Aliquem ad maleficium tegere, ſubſidioque ſuo audaciam ad flagitium illi facere.
* *Bolver las eſpaldas*. Terga dare, vertere. *A buelta de eſpaldas hace burla de ti*, Cum primùm terga vertis, poſticis ſannis te proſequitur.
* *A eſpaldas de mi caſa vive*. Ad poſteriora domus meæ habitat.
* *Eſpaldar*. Tergi munimen. Humerale, is. *Eſpaldarazo*, Ictus gladii vaginâ tecti.
Eſpaldillas. Scapulæ, arum.
* *Eſpaldones*, *genero de fortificacion*. Locus tutus & tectus adverſus tela hoſtium.
Eſpaldudo. Latus è tergo & humeris.
ESPANTAR à uno. Terrorem alicui afferre, injicere, timorem incutere. Hominem terrere. In metum adducere, metu afficere. Terrorem & minas alicui objicere, vim, & manus intentare.
Eſpantarſe. Conſternari, Exterreri. Terrore concuti, percelli, commoveri. Expaveſcere, Exhorreſcere, metu perturbari.
Eſpantado. Territus, metu perculſus, perterritus, pavefactus.
Eſpantadizo. Pavidus, Meticuloſus.
Eſpantajo. Terriculamentum, ti. Larva, æ.
Eſpanto. Terror, horror, pavor, oris.
Eſpantoſa, *ò Eſpantable coſa*. Terribilis, horribilis, horrendus, horrificus, formidabilis.
* *ESPARAVANES*, *enfermedad de los caballos*. Suffraginis equinæ tumor ulceroſus.
* *Eſparavel*, *pequeña red para peſcar*. Retijaculum, i.
ESPARCIR. Spargo, Diſpergo, Diffundo, is.
* *Eſparcirſe*. Timorem abjicere. Laxare animum, Exhilarari.
* *Eſparcido*, *alegre*. Hilaris, facetus.
ESPARRAGO. Aſparagus, gi. *Eſparrago ſilveſtre*, Corruda, æ. Sylveſter aſparagus.
ESPARRANCARSE. Crura divaricare. *Eſtàr eſparrancado*, Divaricatis cruribus ſtare, ſedere.
ESPARTO. Spartum, ti. *Coſa de eſparto*, Sparteus, a, um.
Eſpartero. Spartarius, rii.
Eſparteñas. Calcei ſpartei.
ESPATULA de Boticario. Spatula, æ. Specillum latum.
ESPECIE, *ſubordinada à un genero ſuperior*. Species, ei.
Eſpecie, *ſuerte*, Genus, eris. Ratio, nis. Forma, æ.
* *Las hormigas ſon una eſpecie de republica*. Habent formicæ certam quandam rationem reipublicæ. Formicarum vivendi ratio, forma quædam eſt reipublicæ.
* *Què eſpecie de ave es eſſa?* Quod avium genus illud eſt? Cuius generis aves illæ ſunt?
* *Las eſpecies*, *ò las imagenes de las coſas viſibles hieren en los ojos*, *y de alli paſſan à la fantasìa*. Aſpectabilium rerum formæ, ſuis ex ſedibus emiſſæ, vel fluentes à corporibus, incurrunt in oculos velut in ſpeculum, eoſque ſua præſentia feriunt & afficiunt, ex eiſque devehuntur in phantaſiam.
* *ESPECIAS*. Aroma, tis. Aromata, tum. Aromaticæ ſpecies.
* *Eſpeciero*. Aromatopola, æ. *Eſpeceria*, Taberna aromatica. Vicus ſpeciarius.
ESPECIAL coſa. Peculiaris, Præcipuus, a, um.
* *Eſpecialmente*. Præcipuè, Præſertim, peculiariter, Singillatim, vel Sigillatim.
* *Eſpecificar algo*. Singillatim aliquid exprimere, nominare, declarare, deſignare.
* *Eſpecificacion*. Deſignatio. Diſerta deſignatio, vel expreſsio.
* *Eſpecifico*. Diſtinctè exprimens. Nominatim deſignans.
* *Diferencia eſpecifica*. Speciem rei conſtituens differentia.
* *ESPECTACULO*. Spectaculum, i. *Laſtimoſo eſpectaculo*, Miſerabilis facies.
ESPECULAR. Aliquid ſpeculari, contemplari, meditari, conſiderare.
Eſpeculacion. Meditatio, contemplatio, conſideratio, nis. Speculatus, us.
Eſpeculador, *ò Eſpeculativo*. Speculator, Contemplator.
Eſpeculativo. *Una queſtion eſpeculativa*. Quæſtio, cujus finis eſt cognitio. *Ciencia eſpeculativa*, Scientia ſpeculatrix.
ESPEJO. Speculum, i. *Mirarſe à èl*, Imaginem ſuam in ſpeculo intueri, contemplari.
* *Componerſe al eſpejo*. Speculum conſulere, ad eiuſque ſpeciem crines fingere, faciem & caput ornare, componere.
* *Eſpejuelo*. Specularis lapis.
* *Eſpelta*, *eſpecie de trigo*. Spelta, tæ.
Eſpeluzarſe. Veaſe *Erizarſe*.
* *Eſpeluznado*. Hiſpidus. Hirſutus. Horricomis.
* *ESPENDER*. Expendo, Diſpendo, is.
* *ESPERA de cazador*. Expectatio, nis. Mora, æ.
* *Eſtàr en eſpera de algo*. Expecto, as. Præſtolor, aris.
* *Hombre de eſpera*. Prudens cunctator, Spei retinens, dilationis patiens.
* *No tiene eſpera*. Cunctari neſcit. Dilationis impatiens eſt. Levis eſt & præceps.
ESPERAR. Aliquid ſperare. Alicuius rei ſpe duci, ſpe teneri, in ſpe eſſe.
* *Lo que yo de ninguna manera eſpero*. Quod nulla equidem habeo in ſpe. *Cic.*
Eſperar, *ò aguardar*. Expecto, as. Opperior, iris. Præſtolor, aris. *No eſperaràs à que ſe cumpla el plazo?* Non ſpectabis dum dicta dies adſit? Non opperieris ad conſtitutum tempus; vel quoad dicta dies veniat?
* *De aqui no tienes que eſperar coſa buena*. Boni hinc quod expectes nihil eſt.
* *No ay diablo que le eſpere, ſi ſe enoja*. Vehementem illius iræ impetum neque Hercules ſuſtineat.
ESPERANZA. Spes, ei. *Poca eſperanza*, Spes tenuis, exigua, pertenuis.
* *Dàr à uno buenas eſperanzas*. Spem alicui injicere, oſtendere. In ſpem magnam aliquem vocare, erigere, excitare, incendere, impellere.
* *Mancebo de grandes eſperanzas*. Magnæ ſpei adoleſcens, Egregium ſpecimen præbens. Ingentem ſui expectationem fecit, excitavit.
* *En Dios tengo pueſta mi eſperanza*. Spem meam in Deo poſui, repoſui, fixi, collocavi, in Deo repoſitam & collocatam habeo.
ESPEREZARSE. Membra exporrigere. Pandiculor, aris. *Eſperezo*, Pandiculatio. Membrorum exporrectio. *Eſperezos de frio de terciana*, Febrilis horror.
Eſperiencia. *Eſperimentar &c.* Veaſe en *Ex*.
ESPESSAR. Cogere, Denſare, Addenſare, Conſtringere.
Eſpeſſarſe. Cogi, Condenſari, Spiſſari, Denſari.
* *El ayre ſe eſpeſa en nube*. Aër in nubem cogitur, concreſcit, condenſatur, coit.
ESPESSO. Denſus, Spiſſus, Craſſus, a, um.
Una ſelva eſpeſſa. Denſa ſylva.
Una materia eſpeſſa, *como hezes*. Craſſamen, inis. Craſſamentum, ti.
ESPESSURA. Craſsitudo, inis. Denſitas, tis.
Eſpeſſura de cabellos, de una ſelva &c. Denſitas capillorum, ſylvæ &c.

Eſ-

Espessura de cosas liquidas. Densitas, tis. Concretio, nis. Spissitas, atis.
Espessamente. Spissè. Densè.
* *ESPETAR carne en el assador.* Carnem in veru indere, inducere, immittere, adigere.
* *Espetar, atravessar con assador, ò venablo &c.* Veru, aut venabulo quidpiam configere, transfigere, trajicere, transverberare, figere, transfodere.
* *Espetado, Ponerse espetado.* Arrecto corporis habitu severitatem assimulare.
* *Espetera.* Abacus, ubi verua, & culinaria vasa reponuntur.
Espìa. Explorator, Speculator, is. *Espìa doble*, Utrique parti noxius, dolosus, infestus.
* *Espion.* Emissarius, rii.
Espiar. Explorare. Prospeculari.
ESPIGA. Spica, cæ. *Mocha, ò sin aristas*, Spica mutila. *Barbuda, ò con aristas*, Aristis hirsuta spicâ.
* *Espiga de madera para entrar en la muesca.* Immissitius cardo. Compactilis ligni cardo insititius.
* *Cosa espigada, ò con espigas.* Spicatus, a, um. Spicis instructus.
* *Espigado de cuerpo.* Adulto corpore.
* *Espigar, ò echar espigas los panes.* Frumenta spicantur, spicam induunt, spicam sibi inducunt, in spicam emicant, spicam emittunt.
Espigar, coger espigas. Spicas legere, colligere.
La obra de cogerlas. Spicilegium, gii.
Espigar, hacer algo en forma de espiga. Aliquid inspicare.
Espigadera. Spicilega, quæ reliquias messis colligit.
* *Espigon de la argolla.* Annuli ferrei stylus.
* *ESPIN puerco.* Hystrix, cis.
ESPINA. Spina, æ. Sentis, is. Vepres, is.
* *Mala espina me dà esto.* Male hac de re suspicor: Pungitur animus suspicione sinistra. Suspicio mihi insidet non levis. Gravi suspicione sum perculsus.
* *Esta espina tengo atravessada en el corazon.* Hæret animo infixa hæc solicitudo sempiterna.
Espinal, ò Espinar. Spinetum, ti. Senticetum, ti. Dumetum, ti.
Espinosa cosa. Spinosus, Senticosus, a, um. Spinis inhorrens, Sentibus asper.
Espinar, ò punzar. Pungo, is. Stimulo, as.
ESPINACA, hierba. Spinachium, ii. Spinachia, *vel* Spincia, æ. Spinaceum, ei.
Espinazo. Dorsi spina. Dorsi spinosa crates. *Los huessos, ò nudos del espinazo.* Dorsi vertebræ, spondyli.
* *Espineta, clavicordio menor.* Fidiculare organum minoris modi. Fidiculis intentum organum.
ESPINILLA de la pierna. Tibia, æ. Cruris tibia.
* *ESPINO, arbol.* Spinus, i. Rhamnus, i.
* *Espino de majuelas.* Oxyachantes, *vel* Oxyacantha, æ. (*Laguna.*)
Espion. Veașe *Espìa.*
Espirar. Extremum spiritum edere, reddere. Animam agere, exhalare, exspirare, efflare.
Espirar el termino, ò plazo de alguna cosa. Cujusvis rei agendæ terminum cedere, effluere, abire, exigi.
* *Espiradero, ò Respiradero.* Spiraculum, Vaporarium, ii. Spiramentum, ti.
* *Espiral, linea espiral.* Linea in spiram ducta, efformata.
* *ESPIRITU, substancia espiritual.* Spiritus, us. Mens, tis.
* *Espiritus bienaventurados.* Beatæ Mentes. Beatorum Mentes.
* *Espiritu maligno.* Malus dœmon. Cacodœmon.
* *Espiritu foleto.* Faunus, ni. Larva, æ. Lemures, um. Silvanus, i. Spectrum, i.
Espiritado, ò endemoniado. Veașe *Endiablado.*
* *Espiritu, alma.* Animus, i. Mens, tis.
* *Espiritus vitales.* Vitales, & animales spiritus.
* *ESPIRITU, ò essencia de canela, de vino &c.* Elementarius flos, *vel* cremor. Expressus elementariæ substantiæ flos, elicitus cremor. Expressa è corpore defæcatior, subtiliorque substantia elementaria.
Espiritual cosa. Spiritalis, *vel* Spiritualis, e. Pius, a, um.
* *Un libro espiritual.* Liber pius. Codex de piis rebus, *vel* de pietatis cultu, *vel* de religionis pietatisque studio.
* *Un hombre espiritual.* Pius, Religiosus. Pietatis studiosus. Religiosi studii amans. Religiosæ exercitationis sectator. Divinarum rerum studiosus: divinis rebus deditus: in divinarum rerum contemplatione versatus.
* *Espiritualizar algo.* Spiritualiter aliquid accipere, interpretari.
* *Espiritualmente.* Spiritualiter. Religiosè. Cum pietatis sensu. Cum religionis studio. Mysticè. In sensu mystico.
Espita de cuba. Epistomium, ii. Veruculum doliare.
Espital. Veașe *Hospital.*
* *ESPLAYARSE en alguna materia.* Fusius aliquid exponere, explicare, tractare.
* *ESPLENDOR.* Splendor, is. Fulgor, oris. *Esplendor, magnificencia.* Splendor, Magnificentia, æ.
* *Esplendido.* Splendens, Fulgens, tis. *Esplendido, magnifico.* Splendidus, Magnificus, Lautus, a, um. Illustris, e.
* *Esplendidamente.* Splendidè. Magnificè. Apparatè. Lautè. Sumptuosè. Splendido apparatu. Magnifica apparatione.
* *ESPLIEGO.* Lavandula, æ. Saliuncula, cæ. Nardus celtica. Pseudonardus. Italica nardus. Alba casia.
Espolear. Veașe *Espuela.*
ESPOLON de un navio. Rostrum navis. Proræ armamentum.
* *Espolon de una fortificacion.* Rostratum munimentum.
De una pared. Parietis rostratum munimen.
* *Espolon de un gallo.* Gallinacei calcar. Galli postica falcula.
* *Espolonado, con buenos espolones.* Gallus prælongis armatus calcaribus: ab posticis falculis perbene munitus.
Espolvorearse, ò Despolvorearse. Veașe *Despovorearse.*
Esponer. Veașe *Exponer.*
ESPONJA. Spongia, æ.
Esponja, piedra, ò piedra pomez. Pumex, icis. *Cosa de esta,* Pumiceus, a, um. *Bruñir con ella.* Aliquid pumicare, & repumicare.
Esponjado, ò Esponjoso. Spongiosus. Pumicosus, a, um.
ESPONJARSE. In spongiæ morem aliquid turgescere, intumescere.
ESPORTILLA, ò Esportillo. Fiscella, æ. Fiscellus, i. Sportula, æ.
* *Esportillero.* Bajulus, i. Gerulus, i.
* *Esporton.* Fiscus, ci. Cophinus, i. Fiscina grandior.
ESPOSA. Sponsa, Desponsa, æ. *Esposo*, Sponsus, Desponsus, si.
Esposas de las manos, prision. Manicæ, arum. Manuum vincula.
ESPRIMIR, ò Exprimir. Exprimo, is.
ESPUELA. Calcar, aris. *Calzarse las espuelas.* Calcaria sibi inducere, sibi induere.
* *Mozo de espuelas.* Servus à pedibus.
Espolear, dàr de espuelas al caballo. Calcaria equo admovere, adhibere. Calcaribus equum urgere, premere, agitare, stimulare.
Espolada, ò Espolazo. Incitamentum. Ictus calcaribus inflictus.
ESPUERTA. Sporta, tæ. Fiscus, ci.

ESPULGAR, ò *Espulgarse*. Pulices & pediculos expiscari, ad necem quærere.
ESPUMA. Spuma, æ. *Cosa que tiene mucha espuma*. Spumosus, a, um.
* *Hacer, ò levantar espuma*. Spumo, as. Spumas agere.
* ESPUMAR *la olla, ò otra cosa*. Ahenum despumare, exspumare. Aheni spumam eximere, excernere. Ollam exemptâ spumâ purgare.
* ESPUMARAJO. Spumatus, us. *Echar espumarajos de rabia*. Præ vehementi ira spumare, spumas fundere, spumare ex ore, spumas in oré agere.
* *Espumadera*. Tudicula ad eximendam spumam.
ESPURIO. Adulterinus, Nothus, Spurius, a, um.
ESQUADRA *de Cantero*. Norma, æ. Gnomon, onis. *Ajustar un angulo à la esquadra*. Angulum ad normam dirigere, *vel* normâ dirigere. *Aplicarla para ajustar qualquiera cosa*, Aliquid ad normam exigere.
* *Esquadra de soldados de à pie*. Cohors, tis. Centuria, æ, Manipulus, i.
* *Esquadron de Infanteria*. Phalanx, gis. *De Caballeria*, Turma, æ.
* *Esquadron volante*. Expedita levis armaturæ turma. Ala expeditorum equitum.
* *Esquadronar el Exercito*. Aciem instruere, ordinare, struere.
* ESQUEBRAJADURA. Fissura, æ. Scissura, æ. Fissum, si.
* ESQUELA, ò *membrete*. Bolus papyraceus.
* ESQUELETO. Crates ossea, *vel* ossaria. Textum osseum, *vel* ossarium. Compages ossium. Texta cunctorum ossium compages. Hic Sceletos, ti. Hoc Sceletema, tis.
* *Estàs hecho un esqueleto, de puro flaco*. Umbra mihi videris spirantis mortui, adeo macie confectus es. Animati cadaveris quandam speciem præfers, adeo exsanguis & exsuccus es. Merum mihi silicernium cadaverosa illa specie exhibes.
ESQUIFE. Scapha, æ.
* ESQUILA, ò *esquilon*. Tintinnabulum. Nola, æ. Æs campanum.
* *Esquila, pez*. Squilla, æ.
* ESQUILAR *las ovejas*. Tondére pecus, oves. Vellera pecori detrahere. *Esquiladores*, Ovium tonsores. *Esquileo*. Ovium tonsura.
Esquilmo, fruto de Viñas, ù Olivos. Fructus ex vineis & olivis percepti.
ESQUINA. Angulus, i. Angulatum loci spatium. Ancon, onis.
Esquina de una calle. Angulatum, *vel* angulare viæ caput. Cuneatum vici initium. *Piedra de la Esquina*, Lapis angularis.
Esquinado. Angulatus, Angularis, e.
ESQUINENCIA. Angina, æ. Sinanche, es.
ESQUIVO, *desdeñoso*. Fastidiosus, Contemptor.
Esquivarse de alguno. Aliquem fastidire, aspernari, repudiare, despicatui habere, respuere. In aliquem esse fastidiosum.
Esquivez. Fastidium, Contempus, us. Despicatus, us. *Con esquivez*. Fastidiosè. Cum fastidio. Per contemptum. Contemptim.
ESSE, *essa, esso*. Iste, a, ud. Is, ea, id.
* *Esso no*. Absit. *Que trabaje yo, y sude, y lo gocen otros, esso no*. Non feram, ut mei laboris fructus alii ferant. Absit ut ego sementem fecerim, alii metant.
* *Que comamos à escote, yo las duras, y tù las maduras, esso no*. Absit ut societatem coeamus, unde tu lucrum, ego damnum faciam.
* ESSENCIA, *naturaleza de una cosa*. Natura, æ. Essentia, æ.
* *Es de la essencia del movimiento voluntario, estàr en nuestro alvedrio, y que nos obedezca*. Motus voluntarius eam naturam in se ipse continet, ut sit in nostra potestate, nobisque pareat.
Essencia, quinta essencia. Vease *Espiritu*.
* *Essencial cosa*. Alicui à natura insitus, ingenitus, innatus, a, um.
Yo no faltarè à lo essencial de la amistad. Officio non desuero, quod amicitiæ natura postulat. Nihil efficiam, quod ipsi amicitiæ repugnet, adversetur.
* ESSENCION. Immunitas, tis. Vacatio, nis. *Tener essencion de algun oficio*. Muneris vacationem habere.
* ESSENCIONAR *à uno*. Quempiam aliqua re solvere, eximere, liberare, ab aliqua re vindicare. Cuipiam alicujus rei immunitatem dare, vacationem tribuere.
* *Essento, ò essencionado*. Ab aliqua re, vel munere solutus, exemptus, immunis.
* ESTABILIDAD. Stabilitas, tis. Firmitas, tis. Constantia, Perseverantia, æ.
* ESTABLE *cosa*. Stabilis, firmus, Fixus, a, um.
* *Establecer*. Aliquid statuere, stabilire, constituere.
* *Establecer, ordenar*. Quidpiam constituere, instituere, statuere.
* *Establecer una ley*. Legem sancire, constituere.
* *Establecer su vivienda en algun lugar*. In aliquo loco sedem, *vel* domicilium figere, locare, ponere, collocare, defigere.
* *Fue establecido en la possession de sus bienes*. In possessione bonorum collocatus est.
* *Establecimiento, ordenanza*. Constitutio, nis.
* *Despues de mi establecimiento en este lugar*. Ex quo sedem posui in his locis.
* *Tù me debes el establecimiento de tu fortuna*. Mihi debes omnia. Fortunarum ac dignitatis tuæ fundamenta jeci.
ESTABLO. Stabulum, li. *Establo de caballos*, Equile, is. *De bueyes*, Bubile, is. *De ovejas*, Ovile, is. *De cabras*, Caprile, is. *De puercos*, Suile, is, *vel* Hara, æ.
* *Cosa de establo*. Stabularius, a, um. *Establerizo, que cuida del establo*, Stabularius, rii.
* *Vivir en un establo*. Stabulari, *vel* Stabulare. In stabulis agere, versari.
* *Diversos establos dentro de una casa*. Pecuaria, æ. Pecuaria, orum.
Estaca. Vacerra, æ. Palus, li.
No dexò estaca en pared. Domum totam exhausit, exinanivit.
Donde se piensa hallar tocinos, no ay estacas. Rei domesticæ egestas externo cultûs fulgore sæpe obtegitur.
Estacada. Palatio, nis. Vallum, i. *De las plantas*, Pedamentum. Pedamen, inis. Pedatio, nis.
Quedarse en la estacada. In conflictu deficere, vinci.
* *Estacion*. Statio, nis. *En las Iglesias*. Pia statio. Religiosa statio.
* *Visitar las Estaciones, para ganar las Indulgencias*. Sacras stationes obire, celebrare, visere, ut in iis noxarum veniam consequamur.
* ESTADAL, *medida de un estado, estatura de un hombre*. Hominis statura. Mensura sex pedum.
* *Estadio, espacio que consta de 625. pies*. Stadium, dii.
ESTADO *de un negocio, de la salud, ò de otra cosa*. Negotii, valetudinis, alteriusve rei status, ratio, conditio, habitus.
* *Pluguiera à Dios perseverasses en el mismo estado de vida con que comenzaste*. Utinam stetisses, quo cæperas, statu.
* *Ninguna cosa permanece largo tiempo en un mismo estado*. Omnia labuntur, fluunt, nec diutius sunt uno & eodem statu. Nihil diutius suo statu manet. *Cic.*
* *Bien vestido estàs segun tu estado*. Satis ornato cultu uteris pro tuæ conditionis gradu.
* *En què estado està esse negocio?* Quo loco, *vel* Quo loci res est? Quo in statu res est?
* *Se està en el mismo estado*. Eodem loci est. In eodem est loco.

* *El

* *El negocio està en este estado.* Eo loco res est. Res est ejusmodi. Eo loci deducta res est. In eum locum est adducta.
* *En qualquier estado que estè.* Quoquo modo se res habeat. Cujuscunque modi sit res.
* *Nuestros negocios estàn en buen estado.* Rectè apud nos est.
* *En el estado en que estàn las cosas.* Ut res se habent.
* *Yo no me hallo en estado de vengar esta injuria.* Eo non sunt loco res meæ, ut hanc ulcisci valeam injuriam.
* *Estamos en peor estado.* Deteriore loco sumus.
* *La cosa està en muy buen estado.* Perbono locò res est. *Cic.*
* *No puede estàr en peor estado, que el que aora tiene.* Res peiori loco non potest esse, quàm in quo nunc est.
* *Ya vès el miserable estado, à que estoy reducido.* Vides, quas in angustias redactus, delapsus, adactus, devolutus sum. Quàm malo in loco meæ sint rès, intelligis.
* *Yo te informarè de todo el estado de los negocios.* Certiorem de toto statu rerum te faciam.
* *Hallandose la Republica en el mas infeliz y miserable estado.* Affectâ & prostratâ republicâ.
* *ESTADO, condicion, modo de vida.* Vitæ ratio. Vitæ institutum.
* *Aun no he tomado estado.* Nondum exploratum habeo, quam vivendi rationem persequar. Nihildum de vitæ meæ genere constitui, decrevi.
* *Poner à uno en estado.* Honestæ vitæ genus alicui constituere. In honestæ vitæ instituto aliquem collocare.
* *ESTADO, orden, ò grado.* Ordo, inis.

Los tres estados de una Republica, Clerecìa, Nobleza, y Pueblo, Tres Reipublicæ ordines, Cleri, Nobilitatis, & Populi.

El Estado, assamblea de los tres Estados. Ordinum conventus, cœtus. Comitia, orum.

* *Convocar los Estados.* Edicere, *vel*, Indicere comitia. *Tenerlos*, Ordinum conventus agere, Concilium habere. Comitia celebrare. *Assistir à ellos*, Comitia obire. *Los dias en què se tienen*, Comitiales dies.
* *ESTADO, dominio, jurisdicion.* Ditio, nis. Imperium, ii. Regnum, ni.
* *Estado de la Republica.* Publicus status.
* *Tratase el negocio del estado.* Agitur publicus status, publicæ rei status, imperii status, ratio universa status publici. Agitur de summa imperii, *vel*, publicæ rei. Agitur de publici statûs ratione universa.
* *Cosa de gran importancia para el Estado.* Res est, ad reipublicæ utilitatem, momenti maximi. Res est, ex qua pendet Regni universi salus, vel incolumitas.
* *Materia de Estado.* Publici statûs causa, negotium, materia, argumentum. Negotium de summa publicæ rei.
* *Razon de estado.* Cautio politica. Politica calliditas.
* *ESTADISTA.* Homo rei politicæ peritus, *vel*, Pseudo politicus, in suum quæstum & commodum unicè intentus: qui ad suam utilitatem omnia refert, cætera tam divina, quàm humana susque deque habet.
* *ESTAFAR.* Strophis ac fallaciis pecuniam captare, expiscari, elicere. Argento aliquem per dolum emungere, pecuniâ fraudare.
* *Estafa.* Æruscatio nis. Pecuniæ aucupium.
* *Estafador.* Æruscator, is.
* *ESTAFERMO.* Larva, vel Pila versatilis. Effigies hominis peltata, quæ percussa reciprocat ictum, & ferientem repercutit.
* *ESTAFETA.* Tabellarius, rii. *La casa*, Tabellarii domus.

ESTALLAR, quebrarse con estruendo. Vi & cum sonitu frangi. Fragosè diffringi. Impetu in fragmenta dissilire.

Estallido. Fragor, oris, Stridor, is. Clarus & vehemens sonus. Aures feriens sonus cum impetu. *Dàr un estallido*, Vehementem sonitum, vel stridorem edere.

ESTAMBRE. Stamen, inis. *Estameña.* Textum stamineum.

ESTAMPA. Imago papyro expressa, *vel* impressa.

Estampa, impression de libros. Librorum typica editio, vel impressio.

Estampar. Imaginem, aut libros cudere, edere, imprimere.

* *Estampado lo tengo en mi corazon.* Hæret hoc in animo meo infixum, manet alta mente repostum.
* *Estampido.* Horribilis sonitus, aut fragor.
* *Diò esto grande estampido.* Hujus rei fama longè lateque pervagata est.

ESTANCARSE el agua. Aquam stagnare. *Estancar la sangre de una llaga,* Vulneris cruorem sistere, supprimere. Cruoris fluxum supprimere.

* *Estancar los generos.* Rerum venalium emptionem & venditionem uni loco tantùm addicere, tribuere.
* *ESTANCO de alguna cosa que se vende.* Domus, in qua res venalis unicè prostat, & licet vendi ex decreto Principis.
* *Tener el estanco de algo.* Habere peculiare jus vendendi aliquid, cæteris vetitum, prohibitum.

ESTANDARTE. Vexillum, li. Labarum, i.

* *Estangurria, ò Estrangurria.* Stranguria, æ. Substillum, li. Urinæ difficultas. Ægrè fluentis urinæ vitium. Vesicæ dolor. Stranguriæ morbus.
* *Padecer estangurria.* Stranguriâ laborare. Substillo affici. Lotii difficultate vexari.

ESTAñO. Stannum, ni. *Estañar alguna vasija*, Stanno vas linere, oblinere. *Cosa de estaño*, Stanneus, a, um.

Estanque de agua. Stagnum, ni. Stagnans aqua.

* *ESTANTE de libros.* Librorum pluteus, Tablinum, ni. *Sus caxones*, Librorum loculi, foruli. Loculamenta.
* *Estantia agua.* Stativæ aquæ. Aqua reses.
* *Estantigua, fantasma.* Spectrum, tri.

ESTAR. Sum, es, fui. *Estàr en pie.* Sto, as. *Estàr echado*, Jaceo, es. *Enfermo*, Ægroto, as, Langueo, es. Lecto decumbere. *Hinchado.* Turgeo, es. Tumeo, es. *Colgado*, Pendeo, es. *Pasmado*, Stupeo, es. *Estàr ocioso*, Otior, aris. *Estàr mano sobre mano*, Desideo, es.

Estàr al rededor. Circumsisto, is. Circumsto, as. *Estàr debajo*, Subsum, es. *Estàr encima*, Supersto, as.

* *No te estès ahi tanto.* Ne diutiùs ibi immoreris.
* *Estoy por arrancarte essas guedexas.* Vix comprimor, ægrè me teneo, vix me contineo, quin tibi in capillum involem.
* *Estuvo por matarse.* Vix à se manus abstinuit. Parum abfuit, quin manus sibi afferret, *vel*, mortem sibi consisceret.
* *Estoy por decir, que importò mucho.* Prope est, ut exclamem tanti fuisse. *Plin.*
* *Estàr à lo senteneiado.* Stare à re judicata.
* *Estarè à lo que tu dixeres.* Quidquid dixeris approbabo. A tua sententia non discedam, non recedam.
* *Estoy en esso.* Tecum sentio. In eadem sum sententia.
* *Bien nos està esso à los dos.* Hoc è re nostra duorum est. In rem est utrique nostrûm.
* *Està bien esso.* Rectè quidem. Bene habet.
* *No estoy en esso.* Longè alia mihi mens est. Consilium eius rei abjeci.
* *No estoy lexos de esso, ò fuera de esso.* Non longè absum ab eo consilio. Non abhorret animus ab eo.
* *Estàr mal con alguno.* Aversari aliquem. Animo esse ab alienato ab aliquo. Malè in aliquem animatum esse.
* *Ahora estais en esso?* An verè vos soli hoc ignoratis? Vos

Vos hospites in hac urbe versamini? Vestræ peregrinantur aures, neque in hoc pervagato civitatis sermone versantur?

* *Estàs en tì? que me preguntas esso.* Sanusne es, qui me id rogites?

* *No està en sì.* Apud se non est. Mentis compos non est.

* *Estàr alerta.* Intentum animum habere. Acriter intueri.

* *Està muy metido en cosas de estudio.* Totum se in literas abdidit.

* *Està muy en ello.* Rem tenet, ac probe meminit.

* *Estada en algun lugar.* Mansio, Remansio, nis. *Durante mi estada en Parìs.* Tempore mansionis meæ Parisiis, *vel*, Per meæ Parisiis mansionem. Per id tempus meæ remansionis.

ESTATUA. Statua, æ. Solidæ molis effigies. Eminentis statûs simulacrum.

* *Estatua puesta en un templo, ò en una casa.* Signum, i. (*si es pequeña*) Sigillum, li. *Estatua puesta en lugar descubierto*, Statua, æ.

* *Estatua de bronce.* Signum æneum. *De marmol*, Marmoreum simulacrum.

* *Estatua de à cavallo.* Statua equestris.

* *Estatua de hombre en pie derecho, que sirve de pilar, ò columna.* Atlas, antis, Telamon, onis. *De muger para el mismo uso*, Caryatis, idis.

* *Estatua de entero relieve.* Integræ eminentiæ statua. *De medio relieve*, Dimidiatæ eminentiæ statua.

* *Estatua de grandeza extraordinaria.* Colossus, si.

* *Cosa perteneciente à estatua.* Statuarius, a, um.

* *Estatuario, el que las hace.* Statuarius, rii.

* *Arte estatuaria, ò de hacer estatuas.* Statuaria, æ. Ars statuaria.

* *Levantar estatua à alguno.* Alicui statuam ponere, locare, collocare, statuere.

* *Estatua hecha al natural.* Statua iconica, *vel*, ad veritatem adducta, *vel*, ex vero expressa.

* *Fundir de bronce la estatua de alguno.* Ducere aliquem. Ducere alicuius statuam ære. *Plin.*

Tener estatua en el Senado. Stare æneum, aut marmoreum in Curia.

* *ESTATURA.* Statura, æ.

* *ESTATUTO.* Decretum, ti. Statutum, ti. Constitutio, nis. Lex, gis.

ESTE, esta, esto. Hic, hæc, hoc.

ESTENDER, ò extender. Extendo, Protendo, Diffundo, is. *El imperio*, Imperii fines propagare, ampliare, amplificare, dilatare, promovere, producere, longè lateque proferre.

* *Estender un discurso, amplificarle.* Orationem amplificare, fusius exponere, uberiùs explicare, pluribus verbis persequi. Copiosè de aliqua re differere, abundanter loqui, fusè lateque dicere.

Estender los dedos, los brazos, &c. Digitos, brachia &c. extendere, exporrigere, explicare, porrigere, dilatare.

* *Este arbol estiende sus ramas.* Hæc arbor suos ramos diffundit, explicat, expandit, exporrigit.

* *No ay arbol que estienda mas sus ramas.* Nulla arborum avidiùs se promittit. *Plin.*

* *Quanto se estiende la vista.* Quà patet undique prospectus.

* *Estender las velas para navegar.* Explicare, Pandere vela.

* *Estender el decreto, ò escritura.* Mandatum vel scripturam ad formulam exigere, literis consignare, exarare, ampliare.

* *No estiendas mas la pierna de lo que alcanza la manta.* Ne pennas extendas nido majores. Messe tenus propria vive. Intra fortunam tuam te contine.

* *Estenderse mucho.* Latissimè patére. Longe lateque diffundi, dispergi, vagari, disseminari.

La isla se estiende hasta la otra orilla. Insula in alterum littus excurrit.

* *La llanura que se estiende hasta aquellos montes.* Planities ad illos montes pertinens.

* *Las venas que se estienden por todo el cuerpo hasta el cerebro.* Venæ per omnes partes corporis ad cerebrum pertinentes.

Este mal se estiende por todas partes. Malum illud longè lateque fluit. Latiùs in dies manat, serpit, propagatur, disseminatur. Nulla regio est, quò non illud malum pervaserit.

* *Estendido.* Protensus, extensus, Porrectus, exporrectus, a, um.

* *ESTENSION, ò extension.* Porrectio, Projectio, Prolatio, nis.

* *Estension de païses.* Regionum longe lateque patentium amplitudo.

* *Una Provincia de muy pequeña extension.* Provincia modicis terminis circumscripta, exiguis limitibus terminata.

* *La grande extension de las llanadas.* Immensitas camporum.

* *ESTEPA, mata, especie de tomillo.* Cytisus, i.

ESTERA. Storea, æ. Teges, tis. *Esterilla*, Tegeticula, æ.

* *Esterar.* Pavimentum storeis tegere, sternere.

Esteril. Sterilis, e. Infœcundus, a, um.

Esterilidad. Sterilitas, tis.

Esterilizarse. Sterilesco, is.

Estero, ò ribera del mar. Littus, oris. Ora maris. Acta, æ.

Esteva del arado. Stiva, æ.

Estevado de piernas. Varus, a, um.

Estiercol. Stercus, oris. Fimus, i. *Del hombre*, Fimus, i. Oletum, ti. *De raton*, Muscerda, æ. *De lechon*, Succerda, æ.

* *Estercolar la tierra.* Stercoro, as. Stercus per agros spargere. Fimo terram saturare, fœcundare. Agrum oblimare, fimo pinguiorem reddere, efficere.

* *Cosa de estiercol.* Stercorarius, a, um: ut crates stercoraria.

* *Estercolero, ò muladar.* Sterquilinium, ii.

ESTILO. Stylus, li. Dicendi genus. Oratio, nis. Character dicendi.

* *Estilo muy alto.* Grandiloquum genus orationis, figuratum, luminibus illustre, sententiarum gravitate, ac verborum amplitudine vehemens, ardens, sublime, magnificum.

* *Estilo humilde.* Vulgare dicendi genus, humi serpens, abjectum, demissum. Stylus humilis, tenuis, exilis. Abjecta & humilis oratio.

* *Estilo culto.* Stylus elegans, floridus, argutus, subtilis. Oratio compta, suavis, concinna, verborum, sententiarumque floribus conspersa.

* *Estilo desaliñado.* Fluctuans, & dissolutum genus orationis. Inculta oratio, ex diversis congesta.

Mucho me agrada tu estilo. Stylus tuus mirùm quantùm me afficit, ac delectat: ita est doctus, gravis, compositus, pressus, temperatus, ingeniosus: in quo nihil vulgare, nihil incultum, nihil obsoletum, aut exculcatum, seu verba, seu sententias expectes.

Estilarse. Vide *Usarse.*

ESTIMAR, ò apreciar una cosa. Aliquid æstimare. Alicujus rei pretium æstimare, dicere. *El que la estima, ò aprecia*, Æstimator, is.

* *Estimar mucho una cosa.* Rem magnificare, magni pendere, magni æstimare, non in postremis habere, non in minimis ducere, non in ultimo loco ponere.

* *La virtud no se estima como merece.* Suus virtuti honos non habetur. Virtuti debita merces non tribuitur. Virtus,

tus, non quo debet, loco est; non quem deberet, locum obtinet.

* *Yo no estimo las riquezas.* Divitias minimi puto.

* *En nada estimo esso.* Id flocci non facio; flocci habeo, nauci habeo: pili non duco, hujus non æstimo (*mostrando cosa que no valga nada.*)

* *El se estima mas que à todos los demàs.* Omnes infra se ducit. Præ se, neminem putat. Antepònit se omnibus.

* *A nadie estimo mas que à ti.* Omnium hominum, pluris quàm te facio neminem.

* *Yo estimo mas la honra que la vida.* Antiquior, *vel*, potior, *vel*, prior mihi gloria est, quàm vita.

* *Un hombre que no es estimado.* Homo nullo numero, *vel*, nullius nominis.

Estimable cosa. Æstimabilis, e. Æstimatione dignus.

Estimacion. Æstimatio, nis. *Dàr, ò poner estimacion à las cosas,* Res æstimare. Rei alicujus pretium æstimare, dicere.

Estimacion, reputacion. Existimatio, nis. Fama, æ. Opinio, nis. Nomen, inis. Nominis existimatio.

* *Ganar, ò adquirir estimacion.* Opinionem sibi & existimationem párere, comparare. Famam sibi conficere. Aliquod sibi nomen ac decus colligere, conciliare. Aliquem locum obtinere. Aliquo in loco esse.

Estima, lo mismo que estimacion, ò reputacion. El Rey le tiene en mucha estima, Magna est existimatione ac fama: Magno in loco est, *vel*, Magni nominis est apud Regem. Auctoritate & existimatione valet, floret, pollet apud Regem. Magno in numero habetur apud Principem.

* *Que estima hace de ti?* Quem locum apud illum obtines, tenes? Quo numero es? Quo te loco habet?

* *Mira quanta estima hago de ti.* Vide, quanti apud me sis.

* *Yo hago una estima tan alta de esta cosa, que &c.* Ea res, adeò mihi in excelso est, ut &c.

* *Hombre de ninguna estima.* Homo qui nullo in loco est, nullo in honore est, nullius est nominis, nullum obtinet locum, honore vacat, dignitate caret, prorsus jacet.

* *Algo has perdido de tu estima y reputacion.* Existimatio tua paululum imminuta est. Nonnihil de præclara tui existimatione amisisti.

ESTIO. Æstas, atis. Æstivum tempus.

Cosa de estio. Æstivus, a, um.

* *Al principio del estio.* Æstate primâ, *vel*, nova, *vel*, ineunte. *A mediado del estio,* Æstate adultâ, *vel*, mediâ. *Al fin del estio,* Æstate propè acta, jam affecta, propè confectâ, jam extrema, jam exeunte. *Quartèl del estio,* Æstiva, orum.

ESTIPENDIO. Stipendium, dii. Merces operis.

* *ESTIPULAR.* Stipulor, Instipulor, aris.

Estipular por si, y por sus herederos. Sibi ac suis hæredibus stipulari, instipulari.

* *Estipular de quinientos escudos con su parte.* Aureos quingentos sibi stipulari ab adversario.

* *El Menor no està obligado à lo que ha prometido estipulandolo.* Eo non tenetur minor, quod ab eo quis stipulatus fuerit.

* *Estipular, contratar mutuamente.* Vicissim, mutuò, invicem stipulari. Stipulatu, restipulatuque pacisci.

* *ESTIPULACION.* Stipulatio, nis. Stipulatus, us. *Hacerla,* Stipulationem interponere.

* *Emplazar, ò acusar à alguno en caso de estipulacion.* Ex sponsu, *vel*, ex stipulatu agere in quempiam.

* *Estipulador.* Stipulator, is.

* *ESTIRAR.* Aliquid tendere, intendere, contendere.

* *Estirado.* Intentus, a, um.

* *Estirarse.* Corpus exporrigere, Pandiculor, aris.

* *En esto no le lleva ventaja el mas estirado.* Hac ille arte non cedit vel præstantissimis.

* *Estiron.* Intentio, sive Intensio, nis.

* *Dàr estirones.* Lintea seu vestem multis intensionibus adducere, explicare.

* *Diò un grande estiròn en poco tiempo.* Brevi tempore multum corpore accrevit, excrevit.

* *ESTITICO, cosa astringente.* Stypticus, a, um: ut, Styptica medicamenta.

* *Estitico de bolsa.* Parcus, illiberalis, pecuniæ tenax.

ESTO, esta, esto. Hic, hæc, hoc. Iste, ta, ud.

* *ESTOFA, tela de lana, ò de seda.* Textus laneus, vel bombycinus.

* *Estofa, materia.* Materia, æ. Materies, ei. *Cosas de una misma estofa.* Res ejusdem generis, ejusdem modi, ejusmodi.

* *Hombre de buena estofa.* Homo generosæ conditionis ac ingenuæ sortis.

* *ESTOFAR, en terminos de Doradores.* Imaginem pigmentis & vitumine illinere, oblinere, polire, expolire. Vide *Barnizar.*

* *Estofado, genero de guisado.* Caro juri ac vino incocta.

* *ESTOICO, que sigue la philosophia Estoica.* Stoicus, a, um. *Es un hombre estoico,* Homo est solitudinis ac recessûs amans, animi intractabilis.

* *ESTOLA.* Stola, æ. *Estolon,* Amplior stola.

Estolido. Stolidus, Stultus. Stipes & truncus.

ESTOMAGO. Stomachus, chi. Ventriculus, i. *El orificio del estomago,* Superum os stomachi. *El pyloro, ò el orificio inferior del estomago,* Pylórus, ri.

* *Estomago flaco, ò débil.* Stomachus imbecillus.

* *Tener mal de estomago.* Stomacho laborare.

* *El que està malo del estomago.* Stomachicus, ci.

* *Tener buen estomago.* Stomacho valere. Bono esse stomacho.

Hombre de estomago. Vir generosi animi, constantis, fortis, invicti animi.

Relaxacion del estomago. Stomachi resolutio, *vel*, dissolutio. *Alteracion, ò arcadas del estomago,* Nausea, eæ.

Estomocal. Stomacho utilis, salutaris, amicus, a, um.

* *Estomagar à uno.* Stomachum alicui movere, nauseam alicui párere, creare, afferre.

* *Estomagarse.* Stomachor, aris. *Estomagado,* Tædio vel, fastidio affectus, a, um.

ESTOPA, Stupa, vel Stypa, æ.

* *No està bien el fuego cabe la estopa.* (Refr.) Cave tibi à fœminis, si castitatem amas.

* *Estopar, tapar con estopas.* Aliquid stupâ obturare, oppilare, obstipare.

Estopeña, cosa de estopa. Stupeus, a, um.

* *Estopeñas de la seda.* Bombycinum infectum. Bombycinum non tortile. Lana bombycina non adhuc fusum passa.

* *Perteneciente à estopa.* Stuparius, a, um.

* *ESTOQUE, espada larga y angosta.* Longi, angustique hastilis gladius.

* *Estocada.* Punctim inflicta plaga. Cuspide vibrata petitio.

ESTORAQUE, arbol de la Syria. Hæc Styrax, *vel*, Storax, cis. *Estoraque, goma olorosa de este arbol.* Hic Styrax, *vel*, Storax, cis.

Estorbar. Vide *Estorvar.*

ESTORNIJA del exe del carro. Annulus, qui inter modiolum est & axis clavum. *Estornija se llama tambien el madero, ò cuña que se pone debajo de la rueda para detenerla,* Sufflamen, inis.

Estornino, especie de tordo. Sturnus, ni.

ESTORNUDAR. Sternuo, is. *Estornudar muchas veces,* Sternuto, as.

* *Cada uno estornuda como Dios le ayuda.* Quisque pro opibus ædificat.
Estornudo. Sternutamentum, ti.
ESTORVAR. Obsto, as. Officio, is. Impedio, is.
* *Quién te estorva que estudies?* Quis tibi officit, quo minus literis des operam? Quis tibi moræ est, quin studeas?
ESTRADA encubierta, genero de fortificacion. A telis tuta porticus.
ESTRADO. Stratum, ti: id quod instratum est.
* *Estrados*, Aulæ in quibus solia, *vel* Judicum tribunalia constituta sunt.
ESTRAGAR à uno. Aliquem corrumpere, depravare, pravis moribus inficere, corruptis moribus inquinare, contaminare.
* *Estragarse*, Corrumpi, depravari.
* *Estragado.* Pravis moribus infectus, Corruptis moribus inquinatus, vitiatus.
Estragamiento. Morum corruptio.
Estrago de la guerra. Strages, is. Cædes, is. Clades, is. *De otras cosas.* Populatio, Depopulatio, Vastatio, nis. Vastitas, atis.
* *Hacer estrago en las tierras del enemigo.* Hostili agro vastationem, *vel* depopulationem, *vel* vastitatem inferre. Hostium agros populari, depopulari, vastare, devastare, evastare.
* *La piedra hizo un grande estrago en las viñas.* Grando ingentem vineis cladem creavit, intulit. Vinetis grando summam labem, stragem, plagam, pestem intulit.
* *El que hace el estrago, ò Estragador.* Vastator, Populator, Depopulator, oris. Corruptor.
* *ESTRAMBOTE.* Versus quidam extrarii, Odam Hispanicam concludentes.
* *Estrambotico, ò Extravagante.* Homo ab recepto usu alienissimus. In agendo planè extraordinarius.
ESTRANGERO. Hic Advena, æ. Alienigena, næ. Proselytus. Peregrinus, Exterus, Externus, Extraneus, Alienus, a, um. Hospes, itis. Hospita, tæ.
Hombre estrangero, que es de muy lejas tierras. Homo longinquus, & alienigena. *Cic.*
Estrangurria. Vease *Estangurria.*
ESTRAÑO. Alienus, Extraneus, Extrarius, a, um.
Estraña cosa, no usada. Inauditus, Inusitatus, a, um. Insolens, tis.
* *Estraño caso.* Res nova, inaudita, admiranda.
* *Esso no se me hace estraño.* Mirum hoc mihi non est.
* *Estraño delito.* Crimen atrox, inusitatum, inauditum, immane.
* *De un modo estraño.* Mirum in modum. Mirificè. Inusitato more.
* *ESTRAÑAR à uno de su patria, ò de los Reynos.* In exteras regiones aliquem amandare, relegare. Vease *Desterrar.*
* *Estrañar alguna cosa.* Aliquid alicui mirum accidere, novum videri. Rei novitate commoveri.
* *No estraño lo que me escribes, y me ha dado mucho gusto.* Quæ scribis ad me, minimè mihi miranda, & maximè jucunda ceciderunt. *Cic.*
* *Una cosa estraño mucho, que veo te ha hecho tambien à ti novedad.* Illud mihi permirum accidit, quod video tibi etiam novum accidisse. *Cic.*
Estrañarse de alguno. Alicujus congressum vitare. Ab aliquo discedere, abalienari.
* *Estrañeza.* Rei novæ & inusitatæ admiratio.
* *Estrañeza, aversion.* Aversatio ab aliquo.
* *ESTRATAGEMA.* Stratagema, tis. Militaris astus, calliditas, versutia.
ESTRAZA. Charta emporetica.
ESTRECHA cosa. Angustus, Arctus, a, um.
Estrecho de mar. Fretum, ti. Euripus, pi. Æstuarium, ii. Fauces freti. Angustiæ freti. Fauces maris. Porthmus, i. *De tierra*, Isthmus, i. Terræ lingua, fauces, angustiæ.
* *Un passo estrecho.* Angustiæ, arum. Angustus aditus, us. Angustum iter.
Estrechamente. Angustè, Arctè. Strictè.
ESTRECHAR. Aliquem, *vel* aliquid in angustum cogere, in arctum adigere, agere in angustias.
* *Estrecharse en el gasto.* Sumptibus parcere, moderari, modum adhibere.
* *Estrechado.* In angustum, *vel* In angustias coactus, adactus, adductus, compulsus, a, um.
Estrechura. Angustiæ, arum. *Ponerle à uno en estrechura.* In summas angustias aliquem adigere, adducere, redigere, compellere, cogere.
ESTREGAR. Fricare, Defricare aliquid. *Estregar con fuerza*, Perfricare. *Blandamente*, Suffricare, leniter fricare, molliter defricare.
Estregadera. Strigilis, is.
ESTRELLA. Stella, æ. Astrum, i. Sidus, eris.
* *Estrellita.* Stellula, æ. Asteriscus, ci.
* *Estrella de la mañana.* Stella matutina. Lucifer, eri.
* *Estrellas fixas.* Stellæ fixæ, *vel* inerrantes. Stellæ constantis cursûs. Stellæ Cœlo inhærentes, certis infixæ sedibus, certis affixæ locis.
* *Las estrellas tienen sus cursos regulares de Oriente à Poniente.* Stellæ immutabilibus spatiis ab ortu ad occasum commeant.
* *Estrellas errantes.* Stellæ vagæ, errantes, erraticæ. Stellæ cursûs erratici. Hi Planetæ, arum.
* *Las estrellas son innumerables: las que se han podido observar, son mil y veinte y dos.* Innumerabilis est Stellarum multitudo: quæ tamen oculis cerni possunt, mille & viginti duæ sunt. (quibus addendæ, una & viginti supra centum detectæ à recentioribus Astrologis.)
* *Las estrellas son tan grandes, que la menor excede diez y ocho veces à la Tierra en grandeza.* Tanta est magnitudo Stellarum, ut earum minima Terram vincat decies octies magnitudine.
* *Las estrellas son de seis diferentes grandezas.* Differunt Stellæ sex gradibus magnitudinis, aliæ aliis majores. *De la primera magnitud ay 15. De la segunda ay 45. De la tercera 208. De la quarta 474. De la quinta 217. De la sexta 49. Cinco nebulosas, y nueve obscuras.* Stellæ magnitudinis primæ sunt quindecim; secundæ 45. tertiæ 208. quartæ 474. quintæ 217. sextæ 49. nebulosæ quinque, & obscuræ novem.
Tan altas estàn las estrellas, que distan de la Tierra veinte millones de leguas. Tam altæ stellæ sunt, ut è Terra distent viginti leucarum millionibus.
* *El movimiento de las estrellas es tan veloz, que en una hora corren cinco millones de leguas.* Adeò moventur celeriter Stellæ, ut intra horæ spatium quinque milliones leucarum conficiant.
* *Muevense las estrellas en torno de sus Polos de Oriente à Occidente.* Moventur Stellæ circa suos Polos ab Oriente ad Occidentem.
* *Tener estrella.* Arridere alicui fortunam, cœptis eius aspirare. Omnia alicui feliciter cadere, ex sententia succedere.
* *Tiene estrella con los del gobierno.* Gratiam, nescio quo fato, apud Magistratus omnes invenit. Gratiam illi apud judices astra conciliare videntur.
Hacerle à uno vèr las estrellas à medio dia. Vehementi ictu dolorem alicui acerbissimum inurere, immittere.
Poner à alguno, ò alguna cosa sobre las estrellas. Super astra aliquem, vel aliquid extollere.
* *Querer contar las estrellas.* Res est adeò impossibilis, ac si stellas numerare coneris.

* Te-

* *Tomar la eſtrella, fraſſe nautica.* Poli altitudinem metiri.

Venir à caſa con eſtrellas. Noctu, *vel* Nocturnis tenebris in domum venire.

* *Eſtrellado.* Stellis diſtinctus, conſperſus, ornatus, illuminatus, a, um. Stellatus, a, um.

Cielo eſtrellado. Cœlum ſtelliferum.

Eſtrellero, ò Aſtrologo. Aſtrologus, gi.

* *Eſtrellada, planta.* Aſter Atticus. Inguinaria, æ. (Lagun. Dioſcor. *lib.*4. *cap.*121.)

* *Caballo eſtrellado, con una pinta blanca en la frente.* Equus ſtellâ ad frontem inſignitus.

* *Huevos eſtrellados.* Ova ex oleo, vel butyro elixa.

ESTRELLAR contra la pared. Ad parietem, vel parieti aliquid allidere, illidere, perfringere, obterere.

* *Las olas ſe eſtrellan contra las peñas.* Fluctus à ſaxo franguntur.

* *Los navios ſe eſtrellan contra los eſcollos.* Ad ſcopulos alliſæ, naves affliguntur, lacerantur, diſſolvuntur, diffringuntur.

El navio ſe eſtrellò en el puerto. Navis ad portum alliſa, illiſa, impacta, afflicta eſt.

* *Eſtrellarſe una perſona contra otra.* Durioribus verbis cum aliquo jurgare, aliquem amarioribus verbis affligere, lacerare.

* *ESTREMA coſa.* Extremus, a, um. *Eſtrema neceſsidad,* Extrema, vel, Ultima, orum. Ultima neceſsitas. Neceſsitatis ultimum. Extrema neceſsitas. Summæ rerum anguſtiæ, ac difficultas.

Eſtremada coſa, muy grande. Summus, Maximus, Infinitus, Immenſus, Vehementiſsimus, a, um.

* *Eſtremadamente.* Impenſè. Maximoperè. Summoperè. Vehementer. Extra modum.

* *El me ama eſtremadamente, ò por eſtremo.* Nimiùm quantùm, *vel* Mirùm quantùm me diligit.

* *Eſtremidad, ò Extremidad.* Extremum, i. Extremitas, tis. Finis, nis. Ultimum, mi.

* *La eſtremidad de los dedos.* Extremi digiti. Digitorum extremitates, *vel* extrema.

* *Eſtremidad de una Provincia.* Provinciæ fines ultimi, extremi termini. Extrema Provincia.

Eſtremo. Extremum, i. *No ay medio entre eſtos dos extremos,* Inter duo hæc extrema nihil medium intereſt.

* *Por huir de un eſtremo, diò en otro.* Incidit in Scyllam, cupiens vitare Charybdim.

* *No dès en eſſos eſtremos.* Ne ultra quàm oportet in luctu progrediaris. Noli ultra metam excurrere. Ne quid nimis.

* *Por eſtremo, ò En eſtremo.* Veaſe *Eſtremadamente. Bueno por eſtremo,* Omninò probus. Ex omni parte perfectus.

* *Miſerable en eſtremo.* Summopere ſordidus, deparcus, tenax. Cumini ſector.

* *Eſtremarſe en alguna coſa.* Aliqua re, *vel* in aliqua re excellere, præſtare, primas ferre, eminere.

* *Eſtremado.* Eximius, Egregius, Præclarus. *Eſtremadamente,* Eximiè. Egregiè. Præclarè. Excellenter.

ESTREMECERSE. Totis artubus tremere, contremiſcere. Horrore, *vel* pavore concuti.

Eſtremecimiento. Tremor, oris.

ESTRENA. Strena, æ. Xenia, orum.

* *Eſtrenar un veſtido, ù otra coſa.* Novam veſtem primùm induere. Re aliquâ nova primùm uti.

* *Ahora me eſtreno.* Nunc primam pecuniam ex venditione accipio.

* *ESTREñIRSE.* Difficultate alvi laborare, opprimi. *Eſtreñido.* Alvi difficultate affectus, conſtrictus, oppreſſus.

* *ESTRIVILLO.* Intercalare carmen.

ESTRIVO. Stapes, edis. Fulcrum pedum equitantium; Subex ephippiarius. Scandula ephippiaria.

* *Poner el pie en el eſtrivo.* Scandulæ, *vel* in ſcandulam pedem indere, inducere, inſerere. Equum inſcendere, conſcendere.

* *Tenerle el eſtrivo al que monta.* Inſcendenti equum famularem navare operam. Stratoris vice fungi, vicem obire.

* *Hacerle perder à uno los eſtrivos.* Vehementer aliquem irritare, ad iram provocare.

Eſtrivo de edificio. Fulcimentum, Fultura, æ. Suſtentaculum, li.

ESTRIVAR. Nitor, eris, Innitor, eris. *En eſto eſtriva todo,* In hoc ſumma rerum conſiſtit.

* *ESTRIVOR del navio.* Navis dextrum latus.

* *ESTROPAJO.* Peniculus, & Penicillus, li, vel Peniculum, & Penicillum ſparteum.

* *ESTROPEAR à uno.* Peſſundare aliquem. Pedibus calcare. *Eſtropeado.* Peſſundatus, a, um.

Eſtropiezo. Offendiculum, li. *Eſtropezar,* Ceſpito, as.

ESTRUENDO. Crepitus, us. Fragor, oris. *Hacerle,* Crepitum, vel fragorem edere.

Eſtrujar. Exprimo, is. *Eſtrujar la uva,* Uvæ ſuccum exprimere, preſſu elicere. Uvam in torculari exculcare. *Eſtrujado,* Exſuccus, a, um. Exilis, e. Expreſſus, a, um.

ESTUCHE. Theca, cæ.

ESTUDIAR. Vacare ſtudiis. Verſari in ſtudiis & literis, *vel* in ſtudio literarum. Exercere ſtudia literarum. Alicujus diſciplinæ ſtudio exerceri, occupari. Diſcere. Condiſcere. In ſtudium incumbere. Animum doctrinâ excolere.

* *Eſtudiar por sì miſmo ſin maeſtro.* Se magiſtro diſcere. Se doctore ſtudere diſciplinis.

* *Eſtudiar las lenguas.* Peregrinis linguis ſtudere. Exteras linguas condiſcere.

* *Eſtudiar Rhetorica.* Arti Rhetoricæ ſtudere, dare operam, dare ſtudium ſuum, ſtudia tradere, vigilias addicere, *vel* dicare. In arte bene dicendi ſtudium ponere, conſumere, collocare. Ad eloquentiæ ſtudium conferre operam, adjungere ſe, applicare mentem, appellere animum.

* *El eſtudia continuamente.* Libros de manibus nunquam deponit. Studia nunquam intermittit. Uſum ſtudiorum nunquam dimittit. Nunquam ſe ſejungit à ſtudiis. Libros aſsiduè terit, tractat, evolvit, in manibus habet, legendo conterit. Modum in ſtudiis nullum agnoſcit.

* *No ha eſtudiado la Gramatica.* Grammaticam ne à limine quidem ſalutavit. Grammaticæ præcepta ne primoribus quidem digitis attigit; ne primoribus quidem labris deguſtavit.

* *Se eſtudia con fervor.* Calent literæ. *Se eſtudia con floxedad,* Frigent literæ. Jacent ſtudia.

* *El eſtudia en todo genero de maldades.* Mentem ſuam verſat ad omnem malitiam. Id unum ſtudet, *vel* id unum agit, ut omni ſe crimine contaminet.

* *Eſtudia en agradar à todo el mundo.* Omnibus placere ſtudet.

* *Un diſcurſo, ò una pieza bien eſtudiada.* Oratio expolita, elaborata, exculta, ſtudioſè compoſita, exquiſito artificio perpolita, ſingulari elaborata ſtudio. *Palabras eſtudiadas,* Verba meditata, cogitata.

* *Eſtudiò con Platon.* Platonem audivit. Platonis auditor fuit.

* *Eſtudiar las acciones de alguno.* Alicuius obſervare conſilia, & omnes motus.

* *ESTUDIO, lugar donde ſe eſtudia.* Muſæum, æi. Conclave literarium.

* Eſ-

* *Estudio, lugar donde se enseña.* Schola, æ. Gymnasium, sii. Lycæum, Auditorium, rii. Aula literaria.
* *Estudio, aplicacion à las letras.* Studium literarum. Studium literarium.
* *Ya acabò sus estudios.* Studiorum curriculum, *vel* cursum confecit, peregit.
* *Entregarse al estudio de las bellas letras.* Literis, *vel* Literarum studio vacare, se tradere, animum adjicere. Ad optimarum artium studia animum appellere, mentem applicare, adjungere, conferre, se adiungere.
* *Retirarse à su estudio, ponerse à estudiar.* Abdere se literis, *vel* in literas.
* *Ocuparse todo en el estudio.* Literis se involvere, se totum tradere. Toto pectore in studium literarum incumbere.
* *Bolver à sus estudios.* Referre animum ad studia.
* *Dexar los estudios.* Musis valedicere. Musis nuncium remittere. Abjicere studia literarum.
* *Siempre estàn ocupados, ò en cultivar la tierra, ò en el estudio.* Aut habent rationem cum terra, aut cum Musis. *Cic.*
Estudiante. Vir literatus. Homo studiis, doctrinisque deditus. Vir studiosus. Musarum cultor eximius.
* *Estudioso.* Literarum studiosus, studiosè cupidus, cupidè amans. In literarum studio egregiè affectus.
El estudiante de Theologia, ò Leyes. Theologiæ, aut Jurisprudentiæ candidatus.
* *Estudiosamente.* Studiosè. Solicitè. Cum cura & studio. Accuratè, exquisiteque.
* *Con estudio, de proposito.* Deditâ operâ. Consultò. De industria.
ESTUFA. Hypocaustum, ti. Vaporarium, ii.
* *Estufilla.* Manica pellicea villosa.
* *ESTUPRO.* Stuprum, pri. *Cometerle*, Virginem stuprare, Stuprum illi inferre.
* *ESTUQUE, genero de argamasa delicada, hecha con marmol.* Marmoratum politius, exquisitius. Albarium marmoreum.
* *ESTURION, pez.* Acipenser, eris.

E T

* *ETERNIDAD.* Æternitas, tis. Ævum sempiternum. Omnium sæculorum posteritas.
Dios es desde toda la eternidad. Deus est ab, *vel* ex omni æternitate.
No miremos mas que à la eternidad. Nihil nisi sempiternum spectemus.
Eterno. Æternus, Sempiternus, Perpetuus, a, um. Immortalis, e.
Eternizar la memoria de alguno. Alicuius nomen æternâ gloriâ donare, illustrare, ornare, decorare, afficere: ad sempiternam temporis memoriam propagare, immortalitati commendare, posteritati consecrare, immortalitati donare, ab interitu vindicare.
* *Eternizaràs tu reputacion, serà eterna.* Tua fama immortalis erit, nunquam deficiet, nunquam consenescet, nunquam obscurabitur, nulla oblivione delebitur, nullo tempore extinguetur.
* *Eternamente.* Æternùm. Perpetuò. In perpetuum. In sempiternum. In omnem æternitatem. Sempiternis sæculorum ætatibus.
* *ETICA. La Philosophia Moral.* Ethice, es, vel Ethica, cæ. *Los libros que tratan de ella*, Ethica, orum.
* *ETICA, ò hectica calentura.* Febris hectica. *Està etico,* Hectica febri laborat, tabescit.
* *ETIQUETA de Palacio.* Agendi formula in aula Regia.
* *ETYMOLOGIA.* Etymologia, æ. Etymon, i. Verborum origo. *Cosa de Etymologia.* Etymologicus, a, um: ut Etymologica ratio.

E V

* *EVACUAR.* Aliquid deplere, vacuefacere, vacuare, evacuare. *Evacuar de todo punto*, Aliquid exinanire.
* *Evacuar los humores del estomago.* Noxios ventriculi humores egerere.
* *Evacuar una plaza.* Deducere ex arce præsidia.
* *Evacuacion.* Evacuatio, nis. Egestio, nis. *Curar por evacuacion un enfermo.* Ægrum egestione curare, levare, sublevare.
* *Evacuacion total.* Exinanitio, nis.
* *EVADIRSE.* Aliquid evadere, effugere, declinare.
* *Evasion.* Cavillatio, nis. Diverticulum, li.
* *EVANGELIO.* Evangelium, lii. *Doctrina Evangelica,* Evangelica doctrina, disciplina.
* *Es el Evangelio lo que te digo.* Ex oraculo & tripode hoc tibi dictum puta.
* *Evangelico.* Evangelicus, a, um.
* *Evangelista.* Evangelistes, tæ, vel Evangelista, tæ. Evangelii scriptor.
* *Evangelizar.* Evangelii præconem agere, præconium facere. Evangelizo, as.
Evano. Vease *Ebano.*
* *EVAPORAR, echar vapores.* Vapores exhalare, mittere.
* *Evaporarse.* Evanescere in fumum. In vapores solvi.
* *Evaporacion.* Vaporum exhalatio.
* *EUCHARISTIA.* Eucharistia, æ. Sanctissimum Eucharistiæ Sacramentum.
* *EVICCION.* Evictio, nis. Vindicatio, nis.
* *EVIDENCIA.* Evidentia, æ. Demonstratio, Apodixis, is. Perspicuitas. Evidens probatio.
* *Evidente.* Evidens, tis. Perspicuus, Apertus, Manifestus, Planus, Clarus.
* *Evidentemente.* Evidenter. Manifestè. Manifestò. Clarè. Perspicuè. Planè. Apertè.
Evilla. Vease *Hevilla.*
* *EVITAR.* Aliquid evitare, devitare, vitare, effugere, declinare, evadere, defugere, fugere, subterfugere, cavere.
* *EUNUCO*, Eunuchus, chi. Spado, onis.
EVOCAR una causa à otro Tribunal. Judices ejurare, litemque aliò evocare, *vel* aliudque tribunal appellare.
EVOCACION. Litis ad alios Judices translatio. Litis evocatio. *Letras de Evocacion*, Translatitiæ litis diploma, atis.
* *EVOLUCION, termino de la milicia, movimiento que se hace hacer à la tropa.* Evolutio, nis. Explicatio, nis.
Eupatorio, hierba medicinal. Eupatorium, rii. *Vulgò* Agrimonia.
EURO, viento de Levante, ò Solano. Eurus, ri.

E X

* *EXACTA cosa.* Accuratus, Perquam accuratus, a, um. Perfectus. Consummatus, a, um. Omnibus numeris absolutus, a, um.
Exacto en sus exercicios. Obeundis exercitationum muneribus horarum observantissimus, *vel* momentorum retinentissimus. Vease *Puntual.*
Virtud exacta. Virtus perfecta, absoluta, summa, omnibus absoluta numeris, suis expleta partibus, omni ex parte perfecta.
* *Exactamente.* Accuratò. Perquam accuratè. Absolutè. Perfectè.
* *Exactitud, ò exaccion.* Accuratio. Cura, æ. Diligentia, æ. Studium, dii.

* *EXAC-*

* *EXACTOR de gabelas.* Exactor, *vel* Coactor tributorum.
Exaccion de estas. Exactio, nis.
* *EXAGERAR una cosa.* Aliquid dicendo exaggerare, augere, amplificare, extollere.
* *Exageracion.* Exaggeratio, Amplificatio, nis.
* *Exagerador.* Amplificator, oris.
EXALAR. Vaporem exhalare,
* *Exalacion.* Vaporum exhalatio. *Exalacion del Cielo*, Fulgetrum, tri.
* *EXALTACION de la Santa Cruz.* Exaltatio Sanctæ Crucis. Solemniori cultui in Sanctam Crucem publicè indicto, exhibitoque Sacra dies.
* *Exaltacion, ò Creacion del Papa.* Summi Pontificis creatio, *vel* Electio.
* *Exaltar, ò elevar à alguno.* Quempiam ad honores evehere, ad summos honorum gradus efferre.
Exaltado. Veaſe *Elevado.*
* *EXAMEN sobre la verdad de un hecho.* Facti inquisitio, investigatio. De rei veritate inquisitio. *De testigos*, Testium interrogatio. *De un reo*, Rei capitalis inita legibus interrogatio.
* *Examen de la capacidad de uno.* Alienæ eruditionis periclitatio, periculum, probatio. *Vulgò* Examen, inis.
* *Presentarse à examen.* Sistere se examini. Offerre se probandum. Paratum se præbere ad examen subeundum.
* *Examen de conciencia.* In semetipsum inquisitio. Actionum suarum ac consiliorum recognitio. *Vulgò* Conscientiæ examen.
* *EXAMINADOR.* Inquisitor, Explorator, oris.
De la capacidad de alguno. Qui alienæ doctrinæ judex est, *vel* periculum facit. Qui alterius captum explorat, eruditionem probat.
EXAMINAR, ò considerar alguna cosa. Quidpiam examinare, ponderare, expendere, discutere, suis ponderibus examinare.
* *Examinar, preguntar, informarse de alguno.* Quempiam interrogare. Rem qua de agitur, ex aliquo exquirere.
* *Examinar un Estudiante.* Literarii tironis doctrinam experiri, periclitari, tentare, probare. Ipsius eruditionis periculum facere.
* *Examinar una question.* Quæstionem excutere, enucleare, explicare, expendere.
* *Examinar exactamente todos los puntos de una question.* Singulas quæstionis partes accuratè scrutari, diligenter excutere, solicitè examinare. In singula quæque membra inquirere subtilissimè, differereque distinctissimè & enucleatissimè.
* *Examinar su conciencia.* Conscientiam excutere, explorare. In seipsum inquirere, *vel* descendere. Pectus discutere. Suæ vitæ rationem ab se repetere, *vel* reposcere, *vel* exigere. In sua dicta, facta, & cogitata inquirere. Scrutari conscientiæ latebras. Quotidiana inquisitione intimos animi recessus inspicere. Quotidiano examine suæ conscientiæ judicium instituere. Seipsum ad conscientiæ tribunal citare. Quæcunque acta sunt per diem ea secum recolere, retractare, recogitare, commemorare, reputare, cum animo suo repetere. Suam super diei actis conscientiam audire. De moribus suis cognoscere.
* *Examinado todo, bièn pensado, y considerado.* Circumspectis rebus omnibus, rationibusque subductis.
* *EXASPERAR à uno.* Aliquem irritare, exulcerare, accendere, exacerbare. Exasperare alicuius animum. Bilem alicui movere, ciere. Iram alicuius concitare.
* *Exasperado.* Exasperatus, Exulceratus, exacerbatus animo.
* *EXCEDER, aventajarse à otros.* Alios, *vel* aliis; supra alios, *vel* inter alios, aliqua re, aut scientia, aut ingenio excellere, præstare, primas ferre.
* *Exceder los terminos del Derecho.* Juris terminos excedere, egredi, prætergredi, transilire. Rationis modum transire. Extra modum prodire.
* *Esto excede à mis fuerzas.* Id vires meas superat.
* *Excederse en palabras.* Efferri immoderatione verborum.
* *EXCESSO en gustos, y regalos.* Immoderatio, nis. Intemperantia, æ. Sumptus immodicus, profusus. Luxus, Luxuria, Luxuries, ei.
* *Para què haces essos excessos?* Quid hæc profundis & prodigis? Nimis multa hæc, & lauta nimis pro tantulo hospite. Nimis plus in hac re excedis.
* *Excesso de virtud, y de amor.* Exuperantia virtutis. Abundantia amoris.
* *Antes peca por excesso, que por defecto.* Potiùs ultra modum peccat, quàm intra modum.
* *Excesso en beber.* Intemperantissima perpotatio.
* *Con excesso, excessivamente.* Intemperanter. Immoderatè. Per immoderatam intemperantiam. Præter modum. Supra modum.
* *Excessivo.* Immoderatus, Immodicus, Effusus, Profusus, a, um.
* *Vestidos de un precio excessivo.* Vestes immodici sumptus.
* *EXCELENCIA.* Excellentia, Præstantia.
* *Excelente.* Excellens, Præstans, Eximius, Præclarus, Egregius, a, um.
* *Un excelente Orador.* Magnus & nobilis Orator. Exquisitus Magister eloquentiæ. Absolutus, perfectusque Rhetor. *Un excelente Escritor.* Scriptor luculentus.
* *Excelentemente.* Excellenter. Eximiè. Præclarè.
* *EXCEPCION.* Exceptio, nis.
* *Sin excepcion de edad, ni condicion*, Nulla ætatis, aut conditionis exceptione.
* *Este es excepcion de regla.* Hic unus excipitur.
* *Exceptar, ò exceptuar.* Excipio, Excludo, Eximo, Secerno, is.
* *A ninguno exceptùo de esta obligacion.* Neminem unum ab hoc officio excipio, eximo, secerno, eximium habeo, excludo.
* *Excepto.* Præter. Nisi. Excepto. *Todos, excepto uno, le condenaron*, Omnibus sententiis præter unam damnatus est. *Cic. Excepto que yo no me hallè alli*, Nisi quòd ego non interfui. Excepto quòd ego abfui.
* *Excepto tù solo, cada uno cumpliò con su obligacion.* Uno te dumtaxat excepto, *vel* Præter te unum, *vel* Extra te unum, *vel*, Si à te uno discessero, singuli suas explevere partes.
* *Todas las incomodidades sufre con paciencia, excepto el calor.* Patiens est cujusvis incommodi, præterquam caloris. *Cels.*
* *EXCITAR à uno à alguna cosa.* Ad aliquid quempiam excitare, promovere, provocare. Alicui stimulos admovere.
* *Excitan estas cosas nuestra industria.* Hæc acuunt industriam nostram.
* *Excitòseme esta especie.* Hæc mihi oblata species ante oculos obversata est. Hoc mihi succurrit, in mentem venit.
* *EXCLAMAR.* Exclamo, as. *Exclamar querellandose*, Expostulare, Quiritare. *Exclamacion*, Exclamatio, nis.
* *EXCLUIR.* Aliquem excludere, rejicere, repellere.
* *Excluido de sus demandas.* Postulatis exclusus. Petitionis repulsam passus.
* *Exclusion.* Exclusio, nis. Exceptio, nis. Repulsa, æ. Rejectio, nis.
* *Exclusivo.* Excipiens, Excludens, tis.
* *Exclusivamente.* Cum exceptione. Exceptione adhibita.
* *Excomulgar. Excomunion.* V. *Descomulgar, Descomunion.*

* *Excremento.* Alvi excrementum, *vel*, Excretum, ti. Stercus, oris. Dejectæ alvi fimus.
EXE. Axis, is. Rotæ axis.
Exea. Explorator. Speculator, is.
* *EXECRAR, ò maldecir.* Execror, aris. Deteſtor, abominor, aris.
Execrable. Execrabilis, Deteſtabilis, e. Execrandus. Deteſtandus, a, um. *Execracion,* Execratio, nis.
* *EXECUTAR, poner por obra.* Aliquid exequi, re ipſa præſtare. Negotium obire. Mandata perſequi, conficere, efficere, exhaurire, effecta dare.
* *Executò ſus deſignios.* Cogitata perfecit. Quod animo intenderat, perduxit ad exitum, vel ad effectum dedit.
* *Executar una ſentencia.* Lege agere.
* *Executar à un deudor.* Debitorem ex Prætoris reſcripto pignerari, pignoribus multare, tollendis pignoribus adigere. Bona debitoris pignerari.
* *Executor de teſtamento, ò de otra coſa.* Teſtamenti exequendi, aut cujuſvis rei exequendæ curator, adminiſter. Teſtamenti, aut cujuſcunque rei procurationi præfectus, præpoſitus.
* *Executor de la juſticia.* Carnifex, icis. Tortor, oris.
* *Executora.* Cujuſpiam rei adminiſtrationi præfecta: Cui demandata eſt adminiſtratio rei cujuſpiam.
* *Execucion.* Executio, nis.
* *Execucion de bienes por deuda.* Pigneratio, nis. Debitoris, *vel*, Bonorum debitoris pigneratio. Nominis exactio extrema. *Cic.*
* *Mandamiento de execucion.* Pigneratio jure, *vel*, pigneratitiâ auctoritate literæ. *El que le pone en execucion,* Pignerator, is.
* *Executivo.* Efficax, cis. Efficiens, tis.
* *Executoria de un pleyto.* Sententia judicis controverſiam finiens.
* *Executoria, Carta executoria de hidalguia.* Literæ generis nobilitatem alicuius teſtantes. Monumenta ſtirpis antiquitatem, ac familiæ ſplendorem demonſtrantia.
* *EXEMPLAR, dechado, ò modelo.* Exemplum, i. Exemplar, is. Apographum, phi.
* *Es coſa, de que haſta ahora no hay exemplar.* Res eſt inaudita, cujus hucuſque nullum extat exemplar. *Sin exemplar, Sin exemplo,* Præter exemplum. Nullo exemplo. Novo exemplo.
* *Una virtud exemplar.* Virtus illuſtris, inſignis, eximia, præclariſsima.
* *Es un hombre exemplar.* Vir eximiæ virtutis eſt, ſingularis exempli. Homo eſt, unde virtutum omnium exempla petas, *vel*, peti poſsint.
* *Caſtigo exemplar.* Statuendi documenti gratiâ ſupplicium. *Hacerle,* Documentum in poſterum ſtatuere nefarii hominis ſupplicio. In aliquem illuſtre ſeveritatis exemplum edere, ſtatuere.
EXEMPLO. Exemplum, i. *Eſto lo hice por daros exemplo,* Feci, ut vobis præirem, *vel*, prælucerem exemplo; ut vobis præferrem facem.
* *Yo ſeguirè ſu exemplo.* Ejus exemplo id faciam. Illum imitabor. Illius ſequar exemplum. De illo exemplum capiam. Ab illo exemplum petam, *vel*, ſumam.
Verificar algun exemplar, ò exemplo. Exemplum ponere, apponere, ſupponere, afferre, proferre, ſubjicere, adducere. Uti exemplo.
Dàr buen exemplo. Vide *Edificar.*
Dàr mal exemplo. Eam ſequi vivendi rationem, quam nemo non reſpuat, non improbet. Vitiorum exempla aliis præbere. Perniciosam exempli imitationem aliis prodere. Aliorum animos pravis ſeu dictis, ſeu factis offendere.

* *Por exemplo.* Exempli causâ, *vel*, gratiâ. Verbi causâ, *vel*, gratiâ.
Exemplarmente. Vivir exemplarmente. Vide *Exemplar.*
Exemptar. Vide *Eſſencionar.*
* *EXEQUIAS.* Exequiæ, arum. Parentalia, lium. Juſta funebria, *vel*, funeraria.
* *Hacer las exequias de un difunto.* Demortuo parentare, funus facere, juſta ſolvere, *vel*, perſolvere. Alicujus funeri juſta ſolvere. Vide *Entierro.*
* *Aſsiſtir à las exequias.* Funus comitari, ducere, deducere.
* *EXERCER algun oficio, ò arte.* Artem exercere, facere, profiteri, tractare, colere.
* *Exercer ſu oficio.* Munus ſuum obire, exequi. Munere ſuo fungi.
* *EXERCICIO, ocupacion del eſpiritu, ò del cuerpo.* Exercitium, tii. Exercitatio, nis.
* *Hacer exercicio.* Ambulando, exercendoque corpora animoſque reficere, recreare. Sanitatis gratiâ deambulare, corpus exercere. Exercere ſeſe. Exercitatione vires reficere, perficere, firmare, confirmare.
* *Hacer los exercicios eſpirituales.* Piis exercitationibus animum perpolire, mentem excolere. Piis commentationibus ſe ſe exercere. *Exercitante,* Aſceta, tæ. Piis exercitationibus addictus.
* *Exercicio de armas.* Rei bellicæ palæſtra, diſciplina, tirocinium.
* *Exercicio, profeſsion.* Inſtitutum, ti. Profeſsio, nis.
* *Exercicio de un cargo.* Muneris functio.
* *EXERCITAR algun oficio, ò arte.* Vide *Exercer.*
* *Exercitar un cavallo para domarle.* Immanſuetum equum exercere, fatigare, agitare.
* *Exercitar, inſtruir à alguno.* Aliquem exercere, condocefacere.
* *Exercitar la memoria, el ingenio &c.* Exercere memoriam, ingenium &c.
* *Exercitarſe en alguna coſa.* In aliqua re exerceri, exercere ſe ſe, ſe ſe occupare & exercere.
* *A puro exercitarſe, logrò hacerſe docto.* Perfecit meditando, ut perpolitus ac peritiſsimus evadat, & habeatur.
* *Exercitar los preceptos del arte.* Uti artis præceptis: adhibere artis præcepta.
* *Cada uno ſe exercite en lo que ſabe.* Quam quiſque norit artem, in ea ſe exerceat.
* *Exercitado.* Exercitus, a, um. Exercitatus, a, um. In re aliqua diu multumque verſatus.
* *EXERCITO.* Exercitus, ûs. Acies, ei. Copiæ, arum. Armatæ copiæ. Militares copiæ. Bellicæ copiæ. Armatorum bellicæ copiæ.
* *Juntar, ò hacer exercito.* Exercitum cogere, colligere, conficere, conflare, facere, conſcribere, & comparare, copias contrahere. Militum delectum habere.
* *Poner un exercito en forma de batalla.* Aciem inſtruere. Exercitum inſtruere.
Desbaratar el exercito enemigo. Hoſtium copias delere, profligare, fundere, diſsipare, proſternere.
* *Rehacer un exercito.* Subſidiis aciem firmare.
* *Exercito formado de prieſſa.* Tumultuarius exercitus. *De quinta, ò gente forzada,* Collectitius exercitus.
* *La frente de un exercito.* Prima acies. Structi exercitus frons, caput, prima acies. *La retaguardia,* Exercitûs poſtrema acies, Extremum agmen.
* *Exercito de viſoños.* Novæ ac rudes copiæ. Exercitus tiro. *De veteranos,* Veteranus exercitus.
* *Exercito poderoſo.* Exercitus firmus, valens, fortiſsimus. *Pueſto en batalla,* Inſtructa acies. Inſtructus exercitus. *Pueſto en deſorden,* Acies incompoſita. *En derrota,* Acies diſsipata, fuſa, profligata, fugata.
Cabos de un exercito. Exercitûs duces, præſides, rectores.

Exhalacion. Exhalar. Vide *Exalacion*, *y Exalar.*

* *Exhibir*, *ò Exibir.* Aliquid exhibere, edere, prodere, producere, proferre in medium.

* *EXIGENCIA.* Rei conditio, Natura, Habitus, us.

* *Exigir*, *pedir.* Exigere, Cogere. Postulare.

* *EXIMIO.* Eximius, Excellens, Præcellens, tis.

EXIMIR alguno de alguna cosa. Quempiam aliqua re solvere, eximere, liberare, ab aliqua re vindicare. Cuipiam alicuius rei immunitatem dare, vacationem tribuere. *Eximirle de pechero*; Illum ex ærariis eximere. *Eximirse de su jurisdicion*, Arbitrio alicuius se eximere.

* *Yo siempre estuve eximido de los cargos.* Munerum perpetuam vacationem nactus sum. A muneribus eximius semper fui. Muneribus semper exemptus; *vel*, solutus fui. Munerum perpetua mihi vacatio data est, *vel*, immunitas data est.

* *EXISTIR.* Esse. Existere.

* *Existencia.* Rei existentis natura.

* *Existente.* Extans, Existens, Constans, tis.

* *Exonerar*, *ò descargar.* Aliquem deonerare, Exonerare, deonerare pondere, onere levare. Alicui onus allevare. *Exonerar el vientre*, Alvum exonerare, onere levare.

EXORBITANCIA. Enormitas, Immanitas, tis.

Exorbitante. Enormis, e. Inusitatus, a, um.

Exorcizar. Exorcismo. Vide *Conjurar. Conjuro.*

Exorcista. Exorcista, vel Exorcistes, tæ.

EXORDIO. Exordium, Principium, Proœmium, mii.

* *Hacer el exordio de una arenga.* Exordiri orationem. Inire dicendi exordium.

* *EXORTAR à hacer alguna cosa.* Quempiam ad aliquid hortari, adhortari, cohortari, excitare, incitare, impellere, inflammare. *A la clemencia*, Hortari de Clementia, ad clementiam exhortari. Lenitatis partes agere.

* *Exortacion.* Adhortatio, Hortatio, Cohortatio, nis. Hortatus, us. Parænesis, is. Oratio parænetica. *El que exorta*, Adhortator, Cohortator, Hortator, oris.

* *Expectacion.* Expectatio, nis.

No correspondes à la expectacion que de tì se tiene. Non respondes expectationi hominum. Expectationem quam fecisti, in quam nos adduxisti, non tueris, non exples. Vitæ tuæ rationes ab hominum opinione dissentiunt.

* *Venciò la expectacion.* Non modò expectationi respondit, satisfecit, sed eam planè vicit, superavit.

* *No llenò la expectacion.* Famæ non satisfecit. Minor opinione apparuit. Minor eruditione visus est, quàm erat hominum opinio.

* *EXPECTATIVA. Gracia expectativa de alguna prebenda, ò beneficio Eclesiastico.* Promissum alicui beneficium Ecclesiasticum, quod primum vacaverit.

* *EXPEDICION.* Expedita celeritas, Solertia, Industria. Acceleratio. Festinatio.

* *Hombre de expedicion*, *activo.* Homo solers & actuosus, industrius & gnavus.

* *Expedicion*, *viage de guerra.* Militaris expeditio.

* *EXPEDIENTE*, *medio conducente.* Ratio, nis. Expedita via.

* *Este es un buen expediente para hacer la paz.* Conciliandæ pacis opportuna ratio, peridonea via, perfacilis via, expedita ratio est.

* *Tomar un expediente para terminar un negocio.* Inire rationem expediendi negotii.

* *Hallar un expediente.* Viam inire. Rationem excogitare, comminisci, invenire alicuius rei faciendæ.

* *No ay otro expediente en este negocio.* Non est alia rei expediendæ ratio. Hic nodus aliter expediri non potest.

Expeditivo, *el que despacha prontamente.* Vide *Hombre de expedicion.*

* *EXPELER*, *echar fuera.* Expellere, extrudere aliquid. *Expelido.* Expulsus, Extrusus, a, um.

* *Expulsion.* Expulsio, nis. *Expulsor*, *que expele*, Expulsor, oris.

* *EXPERIENCIA*, *ensayo*, *ò prueba.* Experimentum, ti. Periculum, i. Periclitatio, nis.

* *Yo quiero hacer la experiencia de este medicamento.* Volo pharmaci hujus experimentum capere, periculum facere, vires eius periclitari. Volo illud probare, experiri, periclitari, tentare.

* *Experiencia*, *uso.* Experientia, æ. Usus, us. Quæsita usu scientia.

* *Lo sè por experiencia.* Id cognovi experientiâ magistrâ. Ad id percipiendum, viam mihi usus aperuit.

* *He reconocido por la experiencia, que no ay cosa mas util à un hombre que el agrado, y la clemencia.* Re ipsa reperi, facilitate nihil esse homini melius, neque clementia. *Terent.*

* *Sabida cosa es, que la experiencia de los otros nos hace sabios.* Scitum est, periculum ex aliis facere tibi quod expediat. *Terent.*

* *Un hombre sin experiencia.* Imperitus, Tiro, Rudis.

* *Experimentar.* Experior, iris. Aliquid periclitari, tentare, probare. Alicuius rei periculum facere. Usu aliquid discere, percipere, cognoscere, experimento probare, comprobare.

* *Experimentada cosa.* Res usu cognita, experta, experimento nota, comprobata. Quod est experientiâ compertum, manifestum, exploratum.

* *Experimentado.* Expertus, longo rerum usu doctus. Experiens, tis. Experientissimus, a, um. Multo usu exercitus, vel exercitatus. In agendo versatus. In rebus admodum versatus. Habens usum multarum & magnarum rerum. Qui multa usu tentavit, tractando cognovit.

Experto. Vide *Experimentado.*

* *EXPIAR.* Aliquid expiare, Procurare.

* *Expiacion.* Expiatio, nis. Procuratio, nis. Piamentum, *vel*, Piamen, inis, *vel*, Piaculum, i.

* *EXPLICAR una dificultad.* Difficultatem explicare, explanare, enodare, enucleare, interpretari, evolvere.

* *Explicar con claridad.* Aliquid enodatum diligenter exponere. Rem apertissimè explicare, planissimè explanare.

* *Explicar sus pensamientos.* Cogitata verbis exequi, complecti. Explicare mentem suam.

Explicarse con facilidad. Faciliter & profluenter dicere. Expèditè & luculenter mentem expromere, sensa animi efferre.

* *Explicacion.* Declaratio, Enodatio, Explicatio, Expositio, Explanatio, nis.

Explicito, *claro.* Explicitus, a, um. *Explicitamente*, *claramente*, Explicitè, Clarè.

* *EXPLORADOR.* Explorator, Speculator, Indagator, Investigator, is.

Explorar. Vide *Espiar.*

* *EXPONER*, *explicar.* Aliquid exponere, explicare, edisserere.

* *Exponer un niño.* Infantem exponere, abjicere, projicere.

* *Niño exposito.* Infans exposititius, vel projectitius.

* *Exponerse al peligro.* In discrimen se offerre, se conjicere, Periculo se committere, objicere, offerre, exponere. Aleam subire. In discrimen se committere, se inferre. Ad omne periculum se opponere.

* *Nuestra vida està expuesta à todos los peligros.* Omnibus fortunæ telis patet, *vel*, proposita est, *vel*, obnoxia est, *vel*, objecta est vita nostra.

* *Exponerse à peligro de Cesar*, *ò nada.* Ire in dubiam servitii imperiique aleam. *Liv.*

* *Exponerse à la burla*, *y al escarnio.* Se deridendum propi-

pinare. Omnium sibilis, ludibrioque se exponere.
* *Estàr expuesto à la verguenza, y à la infamia.* Traduci per ora hominum.
* *Una cosa expuesta à los ojos de todo el mundo.* Res in medio posita. Res omnibus obvia & patens. Res quæ versatur in luce & in oculis omnium; quæ in omnium oculos incurrit.
* *Exposicion.* Expositio, nis. Vide *Declaracion.*
* *EXPOSITOR.* Explanator, is. Interpres, etis. Paraphrastes, tæ.
* *EXPRESSAR.* Verbis aliquid explicare, consequi, exequi, exprimere, efferre.
* *La ley hace mencion expressa de esto.* Ea de re lex disserte cavet. Eam rem lex nominatim excipit.
* *En terminos expressos.* Verbis conceptis, *vel*, certis, *vel*, dissertis.
* *Expression.* Expressio, nis. Enuntiatio, Declaratio, nis.
Expressamente. Expressè. Apertè. Dissertè. Dissertis verbis.
* *Expresso, un enviado.* Nuncius, ii.
Exprimir. Vease *Esprimir.*
EXPUGNAR. Vease *Conquistar.*
* *Expulsion.* Expulsio, nis. Vide *Expeler.*
EXPURGAR *un libro.* Librum ab omni errore & impietate purgare. Obscœna, hæretica, impia, & erronea expungere, delere.
* *Expurgatorio.* Index expurgatorum, *vel* expungendorum librorum.
* *Exquisita cosa, cosa excelente.* Exquisitus, Eximius, a, um. Excellens, tis.
* *Exquisitamente.* Exquisitè. Perquam accuratè ac diligenter.
* *EXTASIS.* Alienatio animi à sensibus. Abrepti animi alienatio. Ab corpore alienatæ mentis abreptio. Discessus ab sensibus. Hominis excessus ab usu sensuum. Abscessio à potestate mentis. Raptus animi extra sensus. Ecstasis, is.
Estàr en extasis, ò extatico. Ab sensibus abalienari, abripi, avocari, abduci. Sopitis sensibus, in divina totum abripi.
* *Extatico.* Frequenter patiens animi ab sensibus abalienationem, alienationem, abreptionem. Crebra mentis alienatione abreptus à corpore. Ecstaticus, ci.
* *EXTENSION, dilatacion.* Productio, Promissio, Prolatio, Porrectio, nis. Vide *Estender.*
Extenso. Por extenso. Per singula capita. Singulis adjunctis. Minutatim, *vel*, Minutim. *Decir, ò referir una cosa por extenso.* Aliquid singulatim, sigillatim, particulatim enarrare. Rei adjuncta omnia recensere, & minutissima quæque persequi.
* *EXTENUAR.* Extenuare, attenuare aliquid.
* *Extenuado.* Extenuatus, attenuatus, a, um.
* *Extenuacion.* Extenuatio, nis.
* *EXTERIOR.* Exterior, erius. *Lo exterior de una cosa.* Rei exterior facies. Rei externa species. Rei facies extima.
* *Las cosas exteriores.* Ea quæ sunt in specie posita; quæ cadunt sub oculos; quæ sensibus objiciuntur.
* *Tiene exterior de un hombre sabio.* Speciem sapientis hominis præ se fert.
* *Por lo exterior se trasluce lo interior.* Facies & vultus hominis animum sæpè indicant. Conjecturam facit hominibus tacita corporis figura.
* *Buen exterior.* Pulchra facies, forma eximia.
* *No le juzgueis por el exterior.* Ne hunc ex corporis specie, sed ex animi virtute æstima.
Exterioridad. Superficies, ei. Extima facies.
* *Exteriormente.* Extrinsecùs.
* *EXTERMINAR.* Aliquid exterminare, funditùs tollere, extirpitus delere.

* *Exterminador.* Exterminator, Eversor, oris.
* *Exterminio, ò exterminacion.* Exterminium, Exterminatio, Eversio, nis.
EXTERNO. Externus, a, um.
EXTINGUIR. Extinguo, is. Vide *Apagar.* *Extinguir una renta annual pagando el principal,* Permutato capite annuæ pensionis munus abolere, extinguere. Numerata sorte, absolvere se munere pensionis annuæ.
* *EXTIRPAR.* Exstirpare. Funditus evellere quidpiam. *Extirpacion,* Extirpatio, nis. *Extirpador*, Extirpator, oris.
* *EXTORSION, agravio.* Injuria vi illata.
* *Extorsion.* Violenta ademptio. Per vim è manibus extorsio.
* *Hacer extorsiones.* Aliena bona per vim & nefas extorquere, diripere. In aliena bona involare, rapinis grassari.
* *EXTRACCION nacimiento.* Ortus, us. Genus, eris.
* *Un hombre de baja extraccion.* Homo humili loco natus: obscuro genere, ignobili stirpe prognatus.
* *EXTRACTO, copia.* Exemplum, li. Exscriptum alicuius rei exemplum.
* *EXTRAORDINARIA cosa.* Extraordinarius, Inusitatus, a, um. Quidquid præter consuetudinem accidit. Quidquid à communi more abhorret, remotum est, discrepat.
* *Extraordinariamente.* Extra morem. Præter modum. More insolito. Extra quotidianum usum. Non ex communi consuetudine. Non ad aliorum exemplum.
* *Crecieron las aguas extraordinariamente.* Aquæ præter modum, *vel*, supra communem morem, *vel*, supra modum crevere.
* *EXTRAVAGANCIA, impertinencia.* Ineptia, æ. Ineptiæ, arum. Insulsitas, atis. Absurdius dictum, aut factum. Factum, dictumve absonum.
* *Extravagante, impertinente.* Ineptus, Insulsus, a, um.
* *Extravagante, irregular.* Alienus, Dissentaneus, a, um.
* *Un hombre extravagante en su modo de vivir.* Homo ab recepto usu alienissimus: ab communi more abjunctissimus, *vel*, maximè dissentaneus. In agendo planè extraneus.
* *Extravagantes, nombre què dieron à las 20. Decretales del Papa Juan XXII. y à las Leyes de algunos Principes.* Constitutiones, vel Sanctiones extravagantes.
* *Extravasada sangre.* Effusus extra venas sanguis.
Extremo. Vide *Estremo.*
* *EXTREMA UNCION.* Extrema-Unctio. Moribundi sacra unctio. Animam agentis ultima unctio. *Recibirla,* Extremæ-Unctionis Sacramento muniri. Sacro ad ultimam luctam inungi oleo. *Darla*, Extremæ-Unctionis Sacramento moribundum munire, instruere, moribundum inungere.
Extremidad. Extremo, Veafe en *ES.*

F A

FABRICA. Fabrica, Structura, Fabricatio, Constructio, Opus, eris.
Fabricar. Aliquid fabricari, *vel*, fabricare, *vel*, fabrefacere.
Fabricador. Fabricator. Faber, bri. Opifex, Artifex, cis.
* *FABULA.* Fabula, æ. Fabella, Apologus, gi. Commentum, ti.
* *Contar fabulas.* Fabulor, aris. *El que las cuenta, ò escribe,* Fabulator, is.
* *Fabuloso.* Fictus, Commentitius, Fabulosus, a, um. Fabularis, e.
* *Todo esso es fabula.* Commentitium hoc est, inane, nugatorium.

* FACCION, ò vando. Factio, nis, secta factioforum. Partes, ium.
* FACCION en la guerra. Facinus egregium.
* Facciones del rostro. Oris lineamenta. Buenas facciones, Facies eximia, pulchra.
FACHA, ò cara. Facies, ei. Vultus, us. Frons, tis. Os, oris. Facha à facha, Obversis frontibus. E regione. Ex adverso. Facha à facha me reprehendiò. Mihi coram exprobravit.
* FACHADA de una casa, ò de una Iglesia. Templi, vel ædificii frons, tis, vel, facies, ei.
FACIL cosa. Facilis, e. Facil en creer, Credulus. De creer, Credibilis, e. Facil de engañar, Dolis opportunus, fraudibus obnoxius. Facil de hacer, de hallar &c. Facilè factu, inventu &c.
* FACILITAR algo. Facile aliquid reddere, efficere, facilem ad illud aditum invenire, aperire.
FACILIDAD. Facilitas, facultas, tis. En creer, Credulitas, tis. En hablàr, Sermonis facilitas, linguæ volubilitas.
* Tiene notable facilidad en hablar. Mira est in eo dicendi facultas. Prompta est & profluens ejus oratio. Expeditè loquitur, si quis alius.
Facilmente, con facilidad. Facilè. Haud difficulter. Nullo negotio.
* FACINOROSO hombre. Facinorosus, Scelestus, Flagitiosus, Sceleratus, Nefarius.
FACISTOL. Pluteus amplus, in quo Chori libri statuuntur.
* FACULTAD. Facultas, tis. Facultad, ciencia, ò arte. Ars, tis, Disciplina, æ. Facultas, tis.
FACUNDIA. Facundo. Vease Eloquencia. Eloquente.
* FADAS. Poma mustea melimela.
* FAGINA. Ramalium fasces. Stramentorum & virgultorum fasces. Ramalia. Cæsar.
FAYSAN. Phasianus, ni. Phasiana, æ.
FALCON, ò Halcon, ave de cetreria. Falco, nis. Buteo, nis. Accipiter primarius, vel, primæ notæ. Triorches, is.
* Falcon, pieza de artilleria. Falco bellicus, colubrarius, machinarius. Tormentum falconium.
* Falconete, pieza de artilleria mas pequeña que el Falcon. Falcunculus, li.
* Falconero. Auceps accipitrarius. Venator falconius.
* FALDA. Lacinia, æ. Del sombrero, Galeri margo, umbella. De saya de muger, Syrma, tis. De Obispo, Cauda, æ. El que la lleva, Caudatarius. Falda del monte, Radix montis. Poner faldas en cinta, Ad opus se accingere.
* Faldellin. Tunicæ plaga.
* Faldilla. Thoracis plagula, parva lacinia.
Faldones. Ampliores laciniæ.
FALLAR, ò faltar. Desum, dees. Deficio, is. Vide Faltar.
Falla, ò falta. Defectus, us.
FALLECER, morir. Fato fungi. Vitâ fungi. Vide Morir.
Fallecimiento. Obitus, us.
* Fallida cosa. Irritus, a, um. Res sine effectu, quæ perfici non potuit.
FALSA cosa. Commentitius, Falsus, Vanus, Fictus.
Falso hombre. Mendax, dolosus, fallax, cis.
* Decir falso. Falsum, vel, falsa proloqui.
* Convencido de falso. Falsi convictus, vel, compertus.
* Moneda falsa. Numus adulterinus, vel, adulteratus.
* Los falsos dioses. Dii ficti. Dii commentitii.
* Un testamento falso. Testamentum supposititium, subdititium, vel, corruptum, vitiatum, depravatum, adulteratum.
* Puerta falsa. Latens, furtivumque ostium. Pseudothyrum, i. Vease Puerta.
* Peso falso. Statera dolosa, mendax.
* Falsa profeta. Pseudopropheta.
* Falsamente. Falsè. Falsò.
* Falsario. Falsarius, rii. En caso de testamento, Testamentarius, rii. Testamenti corruptor, subjector.
* FALSA braga, genero de fortificacion. Prætentum muro propugnaculum.
* FALSEAR, ò falsificar. Aliquid adulterare, corrumpere, labefactare, vitiare. Vide Contrahacer.
* Falsear la escritura. Tabularum fidem corrumpere: falsa in actis consignare.
* Falsear moneda. Monetam adulterare, corrumpere. Testamentos, Testamenta subjicere, supponere.
* Falsear pesos, ò medidas. Pondera, aut mensuras adulterare, falsare.
* Falseador, ò falsario de testamentos. Testamentorum subjector. Testamentarius, fallarius. De moneda, Adulterator monetarius.
Falsedad. Falsum, si. Falsitas, tis.
* FALSETE, voz que arremeda al tiple. Vox acutam (supple vocem) mentiens. Vox acutum sonum ementiens. Stridulæ vocis sonus, acuti æmulator.
* Cantar en falsete. Acuti partes in concentu ementiri. Canendo, acutum æmulari. Acuto æmulum sonum in concentu fundere.
FALTA, necessidad de cosas. Inopia, Indigentia, Penuria, æ. Egestas, tis.
* Falta de fuerzas, ò de aliento. Virium animi, vel, animæ defectus, defectio.
* Tener falta de alguna cosa. Aliquâ re carere, vel, deficiAlicuius rei, vel, Aliqua re egère, indigere. Alicujus rei inopiâ, vel, penuriâ laborare.
* Ay gran falta de trigo en la Ciudad. Magna est inopia rei frumentariæ in civitate.
* Por falta de tinta, escribe con carbon. Inopiâ, vel propter inopiam atramenti, carbone ad scribendum utitur, vel, abutitur.
* Falta me hace el criado. Servi operâ indigeo. Servi ministerio deficior.
* En esso te puede dàr quince y falta. Hac re longè te superat, longè tibi in eo excellit.
* No hagas falta à tu obligacion. Noli officio, vel, muneri tuo deesse.
* Irè allà sin falta. Ibo utique sine mora: non committam ut absim.
* Por falta de tiempo lo dexamos. Angustiis temporis excludimur, tempore excludimur. Cic.
* Faltas en la muger preñada. Mensium, vel, menstruorum cessationes, vel, defectus, prægnantis fœminæ.
* Por falta de hombres buenos me hicieron Alcalde. Ego præfectus sum propter idoneorum inopiam.
* Suplefaltas. Loco alterius substitutus. Vices alterius gerens, vicariam vicem gerens, tis.
FALTA, ò defecto. Erratum, ti. Lapsus, us. Error, is. Vitium, tii.
* Caer en esta falta. In errorem labi, impingere, incidere. Errare, Aberrare, Labi.
Tiene esta falta. Hoc vitio laborat. Hoc mendum continet.
Tu cometes muchas faltas. Multa peccas. In multis peccas, offendis, delinquis, laberis. Quien es el que jamas haya cometido alguna falta? Quièn no està sujeto à cometerlas? Quis est qui aliquando non offendat, non incurrat, non labatur in tam difficili, lubricoque rerum humanarum cursu? Quis est qui in aliqua re non offendat, non peccet, non delinquat? Quis est, cui timenda offensio non est? Quis ab offensione præstare sibi tutam viam possit?
* Poner falta en alguna cosa. Aliquid in re aliqua coarguere, reprehendere, improbare, carpere.
* En èl se hallaron muchas faltas. In illo multa reprehensa sunt. Cic.

FALTAR. Absum, es. Deficio, is. *Faltar à lo que debe*, Officio, aut muneri deesse. *Faltar à la palabra*, Fidem frangere, violare. Fidem datam fallere.

* *Faltame la voz, y las fuerzas.* Vox, & vires mihi desunt, deficiunt. Viribus & voce deficior.

* *Faltale el talento de mover los oyentes.* Abest illi laus illa, qua promoveat, atque incitet auditorium animos. Cic.

* *Faltanle palabras para explicarse.* Verba illi desunt, quibus mentem explicet.

* *Faltòle la calentura.* Reliquit eum febris, solutus est febri. Veasе *Calentura.*

* *Aqui falta dinero.* Pecuniæ summa non est integra, delibeta est, & imminuta. Aliquid de pecuniæ summa decessit, aliqua decessio facta est.

* *Ni falta, ni sobra.* Neque abest, neque superest quidquam. Nec plus, nec minus.

* *No falta quien diga.* Non deest qui affirmet.

* *No nos faltaba mas.* Hoc denique deerat. Hoc unum in malis restaret.

* *No le faltò sino poner en mì las manos.* Tantum non manus mihi attulit. Vix à me manus abstinuit.

* *FALTO, ò defectuoso.* Defectus, a, um. *Falto de juicio*, Mente captus, destitutus. Mentis inops. *De memoria, de fuerzas*, Memoriâ, viribus defectus.

* *Ya vès quán afligido me hallo, y quán falto de consejo.* Magna, ut vides, sollicitudine afficior, magnâ inopiâ consilii. Cic.

* *FALTRIQUERA.* Loculus lateri assutus.

* *FALUA.* Navicula, æ. Navigiolum, li. Angusta cymba.

FAMA. Fama, æ. Existimatio, nis. Nomen, inis.

* *Buena fama.* Bona fama. Secunda fama. Bona existimatio. Bonum nomen. Honorificum nomen.

* *Cobra buena fama, y echate à dormir.* Bonum parato nomen, & securus cuba.

* *Mala fama.* Infamia, æ. Nominis infamia. Existimationis infamia. Turpis existimatio.

* *Un Theologo de grande fama.* Theologus celeberrimus, celebratus, celebri fama, clari nominis, multæ existimationis, celebri nomine, clara existimatione, magna celebritate, ingenii gloriâ clarus, nominis gloriâ florens, famâ commendatus.

* *Una muger de mala fama.* Turpi existimatione mulier. Infami nomine fœmina. Mulier pessimè audiens.

* *Tenia fama de avariento.* Avaritiæ nomine male audiebat. Audiebat avarus.

* *Fue fama constante, que muriò de veneno.* Tenuit fama, veneno illum periisse. Constans fuit hominum existimatio, veneno extinctum fuisse.

* *Es pública voz y fama.* Vulgo dicitur. Ita prædicant. Ea fama vagatur, res in omnium ore & sermone vagatur.

Ya ha cessado esta fama. Jam hic rumor refrixit, raucus factus est. Hactenus caluit rumor, sed jam friget. Hæc fama conticuit, obmutuit.

* *La fama nunca cuenta las cosas en hecho de verdad: siempre las dà mas cuerpo del que tienen: aùn nuestra gloria, aunque tan bien fundada, mas tiene de reputacion, que de realidad.* Nunquam ad liquidum fama perducitur. Omnia, illâ tradente, majora sunt vero. Nostra quoque gloria, cum sit ex solido, plus tamen habet nominis, quàm operis. (*Alexand. apud Curt.*)

* *La mala llaga sana, la mala fama mata.* (Refr.) Vulnera sanantur, at vulnus infamiæ non item.

* *Buena fama hurto encubre.* (Refr.) Nominis claritas obumbrat facinora.

FAMOSO. Celebratus, Clarus, Nominatissimus. Inclytus, a, um. Fama celebris. Nomine inclytus.

* *Un ladron famoso.* Insignis latro. Clarus prædo. Illustris grassator, Cujus nomen inter latrones celebratur, cum elogio recensetur.

* *Famoso hecho.* Facinus egregium. *Famoso Maestro*, Magni nominis professor. *Famoso picaro*, Insigniter improbus, insigni nequitiâ.

FAMILIA. Familia, æ. *Padre de familia, Madre de familia.* Pater-familias; Mater-familias. *Dicese tambien*, Paterfamiliæ.

* *Hijo de familia.* Filius-familias, *vel* Filius familiæ. Qui est in manu patris, vel in potestate patris. Nondum emancipatus. Familiaris filius.

FAMILIAR cosa. Familiaris, re. *Ser familiar de alguno, vivir con èl familiarmente.* Alicui consuetudine & familiaritate esse conjunctum. Uti aliquo familiariter. Illum consuetudine devinctum tenere, habere.

* *Familiar del Santo Oficio.* Censorum Fidei Minister familiaris, accensus. *De algun Colegio*, Collegarum famulus.

* *Tiene familiar.* Dœmoni familiaris est. Dœmonis famulatu abutitur.

Familiaridad. Familiaritas, tis. Necessitudo, inis.

* *Tengo mucha familiaridad con Antonio: tenemos los dos mucha familiaridad.* Utor Antonio, isque me vicissim, valde familiariter. Magna mihi cum eo familiaritas, *vel* summus mihi cum illo usus, *vel* summa mihi cum illo familiaris consuetudo intercedit. Mihi est familiaritate conjunctissimus. Nihil est nostra familiaritate conjunctius. Arctissima necessitudine conjuncti sumus, *vel* obstricti sumus. Mutua est inter nos, eaque summa familiaritas. In intima illius familiaritate versor. Magnus mihi cum illo usus est. Habeo cum illo magnam necessitudinem. Illum magna consuetudine devinctum habeo.

* *Este modo de hablar es familiar à los de Palacio.* Aulicis est familiaris, *vel* usitata hæc loquendi formula.

Familiarmente. Familiariter. Familiari modo.

* *FANAL, ò farol.* Fax, cis. Lucerna, æ.

Fanal, en las torres de un puerto de mar. Pharus, i.

* *Fanatico.* Fanaticus, ci.

* *FANEGA, ò hanega.* Medimnus, vel Medimnum, i. *Media fanega*, Modii tres.

FANFARRON. Thraso, onis. Miles gloriosus. Palæstricæ militiæ magnificus ostentator, speciosus venditator, splendidus jactator. Rerum à se gestarum buccinator egregius, ventosus prædicator.

Hacer del fanfarron, ò fanfarronear. Sese tumidè jactare, gloriosè venditare, ambitiosè ostentare, magnificè jactare & ostentare.

* *Fanfarria.* Vana, putidaque sui, ac suarum rerum ostentatio, ambitiosa prædicatio.

* *FANTASÌA, ò imaginacion del alma.* Animi vis imaginum effectrix. Mentis facultas fictrix, formatrixque imaginum.

* *Fantasìa de la imaginacion.* Rei species animo expressa. Phantasma, tis. Imago rei animo expressæ, vel figuratæ.

* *Fantasìa, voluntad.* Arbitrium, trii. Voluntas, atis.

* *Vivir à su fantasìa.* Arbitrio suo vivere. Ex arbitrio vitam agere. Suo ductu, *vel* suis legibus vitam ducere. Ingenio suo, *vel* arbitratu suo vivere.

* *Un hombre que vive à su fantasìa.* Spontis suæ homo.

Pillò fantasìa. Illum libido cepit. Consilium extemplò cepit.

* *Fantasìa en la Musica.* Excogitata ab ipso musico modulatio. *De un hombre vano*, Arrogantia, Insolentia, æ.

* *Fantastico hombre.* Arrogantiâ elatus. Arrogans, Confidens, tis.

* *Miedos fantasticos.* Terrores imaginarii, commentitii, ficti.
* *FANTASMA.* Spectrum, i. Visum, si. Per somnum, aut vigiliam oblatum spectrum.
* *FARAMALLA.* Vaniloquentia, æ. *Faramallero*, Vaniloquus, levia & inania pro magnis venditans. Futilis & inanis ostentator.
Farandula. Veafe *Farsa.*
Farandulero. Veafe *Farsante.*
FARAUTE. Interpres, etis. Peregrini sermonis interpres explicator.
* *Tù eres el faraute de esto.* Id totum à tuo dependet arbitrio, in tua potestate situm est. Tu es huic rei caput & architectus.
* *FARDA*, *Pagar farda.* Tributum sarcinarium, *vel* pro sarcinarum vectura solvere.
* *Fardèl.* Fascis, is. Vidulum, li. Pera, Mantica, cæ. *Fardo*, Sarcina, æ.
* *Fardage*, *ò bagage.* Impedimenta, orum. Sarcinæ, arum.
* *FARFULLAR.* Mussare. Syllabas inconditè pro nuntiare, exculcare.
Faro'. Veafe *Fanal.*
* *Farrapo.* Vestis detrita. Pannus discisus & obsoletus.
FARRO, *ò escandia.* Ador, oris. Far, farris.
* *Farro de cebada.* Ptisana, æ. Hordeum decoctum. *De trigo*, Farrea, *vel* Triticea ptisana.
* *FARSA.* Comœdia, æ. Fabula, æ. Mimi, orum. Mimorum actio. Mimicus ludus.
* *Arte de la farsa.* Histrionia, æ. *El Autor*, Histrionum princeps.
* *Farsante.* Histrio, nis. Comœdus, di. *Cosa de farsante*, Histrionicus, a, um.
* *FATAL cosa.* Fatalis, e.
* *Fatalidad.* Fatum, ti. Fati necessitas. Fatalis necessitas. Fatalis casus. *Fatalmente*, Fataliter.
FATIGA. Fatigatio, Defatigatio, nis. Lassitudo, Vexatio.
Fatigar. Aliquem fatigare, defatigare, vexare.
Fatigado. Fatigatus, Defatigatus, vexatus.
* *Fatigosa ocupacion.* Anxia, molestaque occupatio. Operosum, difficileque negotium.
* *FATOR de un Mercader.* Institor, is. Negotiantis institor. Dans operas pro mercatore.
Fatorìa. Institoris procuratio, administratio.
* *Fatorìa, eficina donde se trabaja.* Officina, æ.
FAVOR. Gratia, æ. Favor, is. Officium, cii. Beneficium, cii. *Del pueblo*, Aura popularis, Popularis gratia. *De una dama.* Munusculum, *vel* signum amoris.
* *Hacer favor à quien pide y suplica.* Indulgere aliquid alicui.
* *Esto es en mi favor.* Hoc pro me, *vel* à me, *vel* mecum facit. Secundùm causam meam est.
* *Sentenciarè en tu favor.* Secundùm te judicabo, litem dabo.
* *Pondrè èste entre los favores que me has hecho.* Hoc tibi in acceptis referam.
* *Haràsme mucho favor en esso.* Pergratum mihi feceris, si id præstiteris. Tam gratum mihi erit, quàm quod gratissimum. Gratius mihi facere nihil potes. Nihil mihi à te jucundius accidere potest.
* *Tengolo por favor.* Hoc in beneficii partem numero, beneficii loco habeo, pro beneficio mihi, *vel* apud me est.
* *Me haràs un singular favor, si vinieres à visitarme.* Singularem contuleris in me gratiam, si me inviseris. Singulari me tibi obstrinxeris officio, si ad me adieris. Rem gratissimam facies mihi: Pergratum mihi feceris, si &c. Magnam à me inibis gratiam, si &c.
* *Yo te ruego, le hagas todos los favores que puedas.* Peto à te, ut hominem suscipias, foveas, complectare, tuearis, amanter tractes, quibus poteris rebus augeas, ornes, honestes: ut illi studiosè in omni re commodes.
* *Yo le harè todos los favores possibles.* A me omnia in illum ornamenta proficiscentur. Nullum in illo colendo, *vel* ornando, *vel* honestando locum, aut tempus; nullum studii, officii, observantiæ genus prætermittam. Favebo eius dignitati, existimationi, honori, quibuscumque rebus potero, nullo non loco, ac tempore.
* *Yo agradecerè el favor que de tì he recibido.* Meritam tibi gratiam officiis, & memori mente persolvam. Gratiam gratiâ referam.
* *Què favor es el que me haveis hecho?* Quam mihi gratiam dedisti? Quo me beneficio affecisti? Quodnam à te accepi beneficium? Quod in me beneficium contulisti?
* *Te harè gran favor en dexarte ir libre.* Præclarè tecum agam, *vel* agetur, si te incolumem abire sivero.
* *FAVOR*, *privanza.* Gratia, æ. Auctoritas, tis.
* *Tener el favor de alguno. Hacerle mucho favor.* Apud aliquem florere gratia, esse gratiosum, esse in gratia, gratiâ valere, gratiâ pollere, esse magno loco. Esse alicui gratiosum.
* *Perder el favor de alguno.* Alicuius gratiâ excidere.
* *Cartas de favor.* Literæ commendatitiæ.
FAVOR, *ò socorro.* Auxilium. Opis. Subsidium, Præsidium, dii.
* *Pedir favor à alguno.* Fidem alicuius implorare, subsidium invocare.
* *Favor à la justicia.* Adeste cives Prætori, auxilio currite, in præsidium convolate.
* *Con el favor de Dios.* Deo propitio. Faventibus Superis.
* *Con el favor de la noche.* Obsequente nocte. Faventibus tenebris. Per amica silentia Lunæ. *Virgil.* Noctis præsidio.
* *Con el favor del viento.* Afflante, *vel* adspirante vento.
FAVORECER à uno. Alicui studere, favere, suffragari, favorem adhibere, fautorem se præbere, studio & operâ adesse. Alicui, *vel* alicuius esse fautorem. Alicuius causâ velle.
* *Esto no favorece mas à los contrarios, que à nosotros.* Hoc nihilo magis ab adversariis, quàm à nobis facit.
* *Los mas ricos son los mas favorecidos.* Qui plus opibus valent, magis excellunt gratiâ, *vel* gratiosiores sunt. Conferunt libenter homines sua studia in locupletiores. Libenter homines ditioribus favent, studet, suffragantur, præstò sunt, gratificantur.
* *Favorecer à alguno, hacerle beneficio.* Aliquem demereri, beneficio obstringere, gratiâ devincire. Alicui conferre gratiam.
* *Favorecème con tu consejo.* In eo mihi, quæso, gratificare; *vel*, Eâ me, obsecro, gratiâ obstringe; *vel*, Id gratiæ mihi tributum velis, ut tuo me consilio adjuves.
FAVORABLE. Favens, tis. Æquus, a, um. Propitius, Præsens, Favorabilis. *Tuvimos viento favorable.* Secundo vento usi sumus.
Favorecedor. Fautor, oris. Adjutor, is. *Favorecedora.* Fautrix, Adjutrix, cis.
* *Favorecido de alguno.* Alicui gratiosissimus. Apud aliquem gratia florens, *vel* valens, pollens, clarus. Qui est in multa alicuius gratia. Qui apud aliquem in maxima gratia est.
* *FAUSTO.* Fastus, us. Cultus tumidus, sufflatus, inflatus.
* *El que vive con fausto.* Fastuosus, a, um. Fastu tumidus, sufflatus, turgens. Pompaticus, a, um.
FAXA. Fascia, æ. Institа, tæ. Tænia, æ. Vitta, æ. *De mu-ger.*

ger. Strophium, ii. Mamillare, is. *Faxa que ciñe la frente.* Frontalis vitta, tænia, fascia.

Faxar. Fasciis aliquem obligare, ligare, vincíre, obstringere. Fascio, as, are.

Faz. Lo mismo que Cara, ò Semblante. Veanse.

F E

FE, ò creencia. Fides, ei. *La fé de Christo.* Christiana fides, Orthodoxa.

* *Convertir à la fé los Infieles.* Infideles ad Orthodoxam fidem convertere, ad veri Dei lucem, & agnitionem adducere, perducere, traducere.

* *FE humana.* Humana fides, Hominum fides. *Darle à uno entera fé y credito.* Alicui, *vel* alicujus verbis credere, omnem fidem habere, tribuere, addere, adjungere. *No darle fé*, Verbis alicujus fidem abrogare, derogare, detrahere.

* *Un Author digno de fé.* Auctor est idoneus, luculentus, locuples, dignus cui credatur; gravis, locupletissimus, gravissimus, religiosissimus.

* *Yo tengo mucha fé con este Medico.* Magna est apud me hujus Medici existimatio. Plurimum illi tribuo. Multum eius scientiæ & fidei defero. Ejus arti, & industriæ facilè credo, valde confido. Credulitatem meam illi addixi. *Curt.*

* *FE, ò fidelidad.* Fides, ei. *Esto lo cuento sobre la fé de quien lo escribe.* Rem enarro scriptoris illius nixus auctoritate. Rem ut accepi ita refero.

* *Fé de Escribano.* Testimonium authenticum fidem faciens, vel exigens.

* *Certifico y doy fé.* Testor, testificor.

* *Tomarlo por fé y testimonio.* Tabularum fidei rem committere, tabellionis testimonio firmare, consignare.

* *Esto no hace fé.* Hoc fidem non facit: fidem non habet.

* *No hace fé la Escritura.* Tabularum fides suspecta est, resignata est. *Cic.*

* *Hombre de buena fé.* Homo fidei candidæ, integræ, sincéræ. Rectæ fidei, ac sinceri candoris homo.

* *Yo empeño mi fé.* Fidem meam obligo, adstringo, obstringo. Spondeo, Promitto, Recipio.

* *Empeñar, obligar su fé à favor de alguno.* Fidem suam alicui obligare, obstringere, dare, devincíre, adstringere.

* *Desempeñarla.* Fidem suam liberare, exsolvere.

* *Hombre sin fé.* Nulla fide homo est. *De mala fé.* Dubiæ fidei. Fide Punica homo est.

* *Esso lo hice de buena fé.* Id ex æquo & bono feci. *Terent.*

* *Guardar la fé prometida.* Fidem datam colere, servare. In fide stare, manere. *Faltar à ella.* Fidem frangere, violare, solvere, negligere, lædere.

* *Obrar, ò proceder de buena fé.* Bona fidé, optima fide agere.

* *A fé. En buena fé. Por mi fé.* Certè. Næ. Mihi crede. *Por mi fé que es assi*, Ita se res habet, mihi crede.

* *Pues à fé que no lo has de llevar.* Atqui certè non abduces.

* *A fé que si tù lo huvieras hecho assi, que &c.* Næ tu, si id fecisses &c.

* *LA FE publica.* Fides publica. Publicæ auctoritatis fides.

* *FE de bautismo.* Scriptum, auctoritatem fidemque præferens, quo die quis, quove loco Baptismo sit inauguratus.

FEMENTIDO. Perfidus. Fœdifragus.

FEA cosa. Deformis, Turpis, Fœdus, a, um.

* *Aquel muchacho es feo.* Puer ille deformis est, invenustus, indecôrus, inhonesta facie, turpi facie, ore deformi, vel informi.

* *Es feissimo.* Est insigniter deformis. Ad deformitatem insignis est. Corporis pravitates in illo sunt perinsignes. Turpi admodum est oris, totiusque corporis speciè. Nihil illo deformius, nihil perversius cerni, fingive potest.

* *Es algo feo.* Turpiculus, *vel* Subturpiculus, a, um. Subturpis, e.

Fea cosa, deshonesta. Obscœnus, Impudicus, a, um. Turpis, e.

* *No hagas cosa tan fea, aunque pierdas la vida.* Ne propter vitam tantum dedecus suscipias. Licèt vitam profundas, tantum scelus ne admittas. Potiùs est vitam perdere, quàm tanto scelere inquinari.

Fealdad. Deformitas, tis. Oris turpitudo. Fœditas, tis.

* *Feamente.* Fœdè. Turpiter. Deformiter. Tetrè. Inhonestè. Indecórè.

FEBLE, cosa flaca. Debilis, Imbecillis, le, is. Imbecillus, Infirmus, a, um.

Feblemente. Debiliter. Imbecilliter. Infirmè.

Febledad. Vease *Flaqueza.*

* *FEBRERO.* Februarius, rii.

* *FECHA de Carta, ò de Escritura.* Datum, ti. Data, æ. Scripti dies. Editæ scripturæ dies. Dies epistolæ. Adscripta literis dies. *Carta sin fecha*, Sine die literæ.

* *FECUNDA cosa.* Fecundus, a, um. Fertilis, e. Ferax, cis. Uber, eris.

* *Fecundar, hacer fecundo.* Aliquid fecundare. Alicui rei fecunditatem dare, conferre, afferre.

* *Fecundamente.* Fecundè. Fertiliter. Ubertim.

Fecundidad. Fecunditas, Feracitas, Fertilitas, Ubertas, tis.

* *FELICE, ò Feliz.* Felix, vel Fœlix, icis. Fortunatus, Beatus, a, um. *Felicissimo.* Felicissimus, Fortunatissimus. Beatissimus. *Felizmente*, Feliciter. *Vivir felizmente*, Beatè vivere.

* *Felicidad.* Felicitas, atis. Beatitas, tis. Beatitudo, inis. Secretis malis omnibus cumulata bonorum complexio.

* *Una felicidad consumada.* Perfecta consummataque felicitas. Vita ex omni parte beata.

* *FELICITAR, ò dàr el parabien à alguno de alguna cosa.* Cuipiam gratulari aliquid, *vel* de aliqua re.

* *FELIGRESIA.* Sacrorum Curia. Parœcia, æ.

* *Feligrès.* Parœcus, ci. Curialis, is.

* *Cosa de feligresìa.* Curialis, e. Curionius, a, um.

Feliz. Vease *Felice.*

* *FELPA.* Sericum villosum, hirsutum.

Dàr à uno una felpa de azotes. Aliquem plagis accipere, multare, commitigare.

Fementido. Veas *Fé.*

* *Femenina, ò Femenil cosa.* Fœmininus, a, um. Muliebris, e. Fœmineus, a, um.

FENECER, acabarse. Desinere, Deficere, finem nancisci. Finiri. Terminari.

* *Fenecer un discurso.* Facere dicendi finem. Institutæ orationi finem imponere, constituere, afferre. Orationis institutæ expedire exitum. Institutam orationem claudere, concludere, absolvere, terminare, perficere. Modum & finem orationi facere. Veasc *Acabar.*

FENIX, ave. Phœnix, icis.

Fenómeno, ò Phenómeno. Phœnomenon, ni.

Feo. Veasc *Fea cosa.*

* *A quien lo feo ama, hermoso le parece.* (Refr.) Fœda licèt cunctis, ea pulchra videntur amanti.

FERIA. Nundinæ, arum. Mercatus solemnis, *vel* celebrior.

* *Co-*

* *Cosa perteneciente à feria.* Nundinalis, le. Nundinarius, a, um.
* *Traginar, ò tratar en la feria. Feriar.* Nundinari. *Tragino de feria*, Nundinatio, nis. *El que trafica en ella*, Nundinator, oris.
* *Dàr ferias, ò feriar à alguno.* Nummos alicui elargiri nundinarum tempore, ad munuſcula emenda.
* *Cada uno habla de la feria como le và en ella.* Prout ipſe acceptus eſt, ita hoſpitium laudat, aut damnat unuſquiſque.
* *Mal le fue en la feria.* Male in nundinis rem geſsit, jacturam facit.
* *Poner feria en algun Lugar.* Nundinas inſtituere.
* *FEROCIDAD.* Ferocia, æ. Ferocitas, tis.
Feròz. Ferox, cis. Trux, cis. Truculentus, a, um.
* *Ferozmente.* Ferociter. Truculentè.
* *Ferreruelo.* Pallium brevius.
* *FERTIL.* Fertilis, e. Veaſe *Fecunda coſa.*
Fertilidad. Fertilizar. Veaſe *Fecundidad, y Fecundar.*
* *FERVIENTE.* Fervidus, a, um. Fervens, tis.
* *Fervor.* Fervor, oris. Ardor animi. *Entrar en fervor*, Incaleſcere, efferveſcere in dicendo.
* *Infundir fervor.* Ardorem animis addere. Animos accendere, inflammare. *Llevado del fervor*, Ardore dicendi percitus, incitatus.
* *Fervoroſo.* Ardens, Acer, Vehemens, tis.
* *Fervoroſamente.* Ferventer. Ardenti animo. Ardenter. Flagranti ſtudio.
* *FESTEJAR à un amigo.* Amici gratiâ convivium, *vel* lætitiæ ſigna edere, agere, celebrare. *Feſtejar à una dama.* Puellam carminibus, aut munuſculis allicere, captare.
* *Feſtin, ò feſtejo.* Ludicrum ſpectaculum.
* *Feſtivo hombre.* Homo facetus, feſtivus, lepidus. Homo feſtivi ſermonis.
* *Feſtivo dia.* Feſtus dies, ſolemnis.
* *Feſtividad.* Solemnitas, Celebritas, tis.
* *Feſtivamente.* Feſtivè. Feſtiviter.
FEUDO. Prædium beneficiarium. Prædium juris clientelaris. (Vulgò) Feudum, di.
Feudatario. Qui prædium recipit cum jure & onere clientelari à patrono impoſito. (Vulgò) Feudatarius.
* *Feudar, dàr con feudo un dominio.* Beneficiario jure mancipare prædium. Beneficiaria lege prædium tradere, dare, abalienare.

F I

* *FIAMBRE.* Caro aſſa, aut cocta, quæ frigida comeditur.
* *FIAR, ſalir por fiador de alguno.* Pro aliquo ſpondere, fidejubere, promittere.
* *Yo le fio.* Ego pro illo ſpondeo. Si fefellerit, ego præſtabo, in me recipio.
* *Fiar por deudas.* Pro alieno ære ſe devovere. Conflare ſibi æs alienum, in ſe recipere.
* *Fiar à uno el dinero, ù otra coſa.* Pecuniam, vel quidvis aliud alicuius fidei credere, concredere, committere, tradere, permittere.
* *No fies ſin prenda.* Niſi accepto pignore, ne credas.
* *Fiarſe en la bondad de ſu cauſa.* Cauſæ bonitati, *vel* bonitate fidere, vel confidere.
* *Fiarſe de alguno.* Alicui fidere, confidere, credere, fidem habere, ſe credere.
* *No te fies de eſſe hombre.* Ne huic homini credas, confidas, fidem habeas. Ne te illi committas, *vel* credas. Noli te ejus poteſtati committere. Ne multùm in illo ponas. Minimùm tibi de illo pollicére. Spem in eo nullam repone. Cautè cum illo age. Eius inſtabilitatem, levitatem, inconſtantiam extimeſce.
* *No tengo de quien fiarme.* Nemo eſt cui me committam, *vel* credam: cui fidem habére poſsim.
* *Fiate de èl, y à mi cuenta.* Da te homini, mihi crede.
* *Ya sè quàn poco ay que fiar de el.* Nota mihi eſt ſubleſta ejus fides. Perſpectam ſatis habeo ipſius perfidiam.
* *Fiar à uno en quanto à la perſona.* Vadem ſe pro aliquo dare, præſtare. Vadimonium pro aliquo promittere. Vadem fieri alicuius ſiſtendi.
* *Fiar en materia de hacienda.* Satisdo, as. Se pro aliquo prædem dare.
FIADOR. Sponſor, Fidejuſſor, oris.
De la perſona, Vas, adis. *En materia de hacienda*, Præs, dis.
* *Fiador del veſtido.* Offendimentum, vel Offendix, icis.
FIANZA. Fidejuſsio, nis. Cautio, nis. Satisdatio, nis.
* *Dàr fianzas.* Cautionem præſtare, exhibere.
* *Dàr fianzas en hacienda.* Satisdare, Prædes dare. *Admitirlas*, Prædes accipere.
Fianza en lo perſonal. Vadimonium, nii. *Señalar dia para cumplirla*, Vadimonium conſtituere. *Citar à uno por tal fianza*, Aliquem vadari. *Cumplirla*, Vadimonium ſiſtere, obire. *No cumplirla, faltar à ella*, Vadimonium deſerere. *Dilatarla*, Vadimonium differre. *Perdonarla*, Vadimonium remittere, miſſum facere. *Lo que debo por fianza*, Quod ſatisdato debeo. *Cic.*
* *Al fiado. Vender al fiado.* Vendere ementis fide. *Comprar al fiado.* Emere fide ſuâ, vel alienâ. *Al fiado, ſobre prenda.* Emere fide ſuâ interpoſito pignore, intercedente fiducia. Emere ſine pretio, ſed dato pignore, ſed oblatâ fiduciâ.
FICCION. Fictio, nis, Commentum, Figmentum, ti.
FIDEDIGNO. Res fide digna. Credibilis, e.
* *Fideicommiſſo.* Fideicommiſſum. Res fidei commiſſa.
* *Coſa tenida por fideicommiſſo.* Res fiduciaria, *vel* fidei commiſſa, *vel* fiduciæ jure poſſeſſa.
* *Fideicommiſſario.* Fideicommiſſarius, a, um. Fideicommiſſo adſtrictus. Is cuius fidei commiſſum eſt aliquid.
FIDEOS. Maſſa farinaria in fila deducta.
Fiebre. Febris, is. Veaſe *Calentura.*
FIEL, ò leal. Fidelis, le. Fidus, a, um. Fidei retinens. Fidelitatis obſervans. In fide conſtans, *vel* Religioſus.
* *Ser fiel.* Fidelem eſſe. Fidem ſervare, colere. In fide manere, perſeverare. Eſſe optima & ſpectatiſsima fide.
* *No dexarè de ſer fiel por quanto ay en el mundo.* Nulla me conditio pecuniæ ab integritate continentiaque deducet. *Cic.*
* *Yo ſoy Mercader, pero tan fiel como quantos ha havido jamàs.* Mercator ſum, at ita, ut uſquam fuit fide quiſquam maximâ. *Terent.*
FIEL, ò fil del peſo. Examen. Stylus ſtateræ.
Fiel de peſos y medidas. Ædilis, is. Libripens, dis. Ponderum examini præfectus.
Fielmente, con fidelidad. Fideliter. Cum fide. Fide integrâ, ſincéra, conſtante.
FIDELIDAD. Fides, ei. Fidelitas, tis. Fides integra, ſincera. Fidei integritas.
* *Guardar fidelidad à alguno.* Alicui fidem ſervare, præſtare. Fidem in amicitia retinere, ſervare, adhibere.
Fieltro. Coactile, is. Pannus coactilis. Coactæ, *vel*, Subcoactæ lanæ veſtis. Impilia, orum.
El fieltro de Caſtor, y de otras lanas ſe hace ſin texer. Caſtorea veſtis, & omnis cætera coactilis, ſine ullo textu per ſe ſtipatur, & in ſolidum corpus coaleſcit, certo ignis & aquæ temperamento ad ahenam concham, ubi ea cogitur.

FIE-

FIERA. Fera, æ. *Echar à uno à las fieras.* Hominem feris dilaniandum objicere, ad bestias damnare.
Fiera cosa. Ferus, Ferox, cis. Trux, cis, Immanis, Inhumanus, Truculentus.
* *Fieros.* Minæ, arum. *Me anda echando fieros.* Minis me territat. Minas in me jactat. Terrores in me jacit, ac denuntiat.
Fierro. Veafe *Hierro.*
FIESTA. Dies festus. Sacra dies. Festum, ti.
* *Fiestas votivas.* Feriæ imperativæ, votivæ. *Movibles,* Festa mobilia. *De nacimiento*, Natalitia, orum. *Fiesta del Corpus.* Festum Corporis Christi. Sacra Christi Corporis solemnitas.
* *Hoy es dia de fiesta.* Nunc diem festum agimus, agitamus, celebramus. Sacer est nobis hic dies, summaque apud nos religione colitur. Feriamur hodierna die, religionis causâ.
* *Echar las fiestas el Cura.* Diem festum indicere, sacras ferias denuntiare.
* *Hoy es la fiesta de San Juan.* Dies hæc est Sancto Joanni sacra. Anniversariæ Divi Joannis memoriæ consecratus hodiernus est dies.
* *Muriò en la fiesta, ò en el dia de San Lorenzo.* Obiit ipsâ feriâ Laurentii nobilitata martyrio, *vel*, ipsa Beato Laurentio sacra die; *vel*, Ipsa solemni luce S. Laurentii; *vel*, Ipso die, quo S. Laurentii anniversaria gratulatio celebratur.
* *Fiestas, ò juegos.* Ludi, orum. Spectacula, orum. *Fiestas por alguna victoria*, Epinicia, orum. *De esgrimidores*, Munus gladiatorium. *Lugar donde veìa las fiestas el pueblo*, Cavea, æ. *Donde estaban en ellas los Cavalleros*, Quatuordecim gradus. *Los Senadores*, Orchestra, træ. *El Principe*, Podium, dii.
FIGON, ò Bodegon. Caupona, Taberna, Popina, æ. *Figoncillo*, Cauponula, æ.
FIGURA. Figura, ræ. *La figura de un hombre*, Hominis species, imago, figura, habitus. Forma humana. Formæ humanæ species, figura.
* *Las bestias que tienen figura humana.* Indutæ formâ hominum belluæ.
* *Hacer figura.* Personam agere. Locum obtinere aliquem.
* *Què figura hace fulano en la Corte?* Quam in aula personam ille agit, sustinet? Quo in aula est loco, aut numero?
Es un Prothèo, que toma todo genero de figuras. Merus est Protheus, in omnes se figuras vertit, mutat, commutat, induit. Se figuris omnibus, *vel*, sibi figuras omnes induit.
* *Un Figuron.* Homo tumidus, vanus, fastosus.
* *Figurilla.* Homunculus deformis, ridiculus.
* *Figura; representacion de alguna cosa.* Rei cujuspiam descriptio, delineatio, lineis informata descriptio, species, imago.
* *FIGURAS de Rhetorica.* Orationis figuræ, lumina, flores, stellæ, colores, pigmenta, illustrationes, conformationes, exornationes, ornamenta.
* *Un discurso adornado de figuras.* Oratio figuris distincta, eloquentiæ conspersa floribus, dictionum gemmis illuminata, sententiarum luminibus illustrata, verborum perfusa veneribus, figurarum splendore radians, nitore fulgens, stellulis micans.
* *Hermosear un discurso de figuras.* Orationem figuris distinguere, verborum flosculis conspergere, sententiarum luminibus illustrare, figurarum gemmis illuminare. *Las figuras Rhetoricas son de dos generos: unas se llaman Figuras de palabras, y otras Figuras de sentencias,* Duplicis sunt generis figuræ Rhetoricæ: aliæ dicuntur Figuræ verborum, aliæ sententiarum.
* *FIGURAS de tapices.* Textiles figuræ. *Las que sustentan un edificio*, Telamones, Atlantes, tum. *En forma de muger*; Caryatides, dum.
* *Alzar figura à alguno.* In genesim & natales alicuius inquirere, confectoque horoscopo, de eventu, fortunaque ejus judicare.
FIGURAR, trazar una figura. Aliquid figurare, describere, lineis ducere, lineamentis formare, vel informare.
* *Figurarse, ò imaginar alguna cosa.* Animo, *vel*, cogitatione informare quidpiam. Rei speciem, *vel*, cogitationem in animo figurare, *vel* informare, *vel* effingere, *vel* fingere.
* *Figuròseme esto.* Hæc mihi species objecta, oblata est. Hæc imago mihi ante oculos obversata est.
* *FILA.* Series, ei. Ordo, inis. *Treinta Soldados puestos en fila*, Treceni milites in porrectum ordinati, in longum dispositi, in porrectam seriem structi.
Fila de Soldados puestos en linea recta. Militum versus, us. Ordinatorum militum series in longum. Structorum armatorum linea in porrectum.
* *FILATERIA.* Ludrica subtilitas. Res nihili.
FILIACION, termino de la Theologia. Filiatio, nis (nec enim suppetit Latina dictio.)
* *Filial.* Filialis, e: ut, Filialis amor.
* *Filigrana.* Filatim elaboratum aurificis opus.
FILO de espada, ò cuchillo. Ensis acies, ei.
* *Passar, ò hacer passar un exercito por el filo de la espada.* Exercitum concidere, internecioni dare, internecione delere, internecione conficere, occisione occidere.
* *Dàr un filo al cuchillo, ò sacarle el filo.* Aciem cultro acuere, exacuere.
* *FILOMENA, ave.* Philomela, æ.
* *Fi omosterra, ò Palomilla, hierba.* Fumaria, æ.
* *FILOSOFIA.* Philosophia, æ.
Filosofo. Philosophus, i. *Sentencia de Filosofo*, Sententia philosophica.
Filosofar. Philosophari. Philosophico more disserere, disputare. De philosophicis rebus disserere, disceptare.
Cosa filosofica. Philosophicus, a, um.
* *Filosoficamente.* Philosophico more, *vel*, ritu. Ex philosophica disciplina, ratione, arte. Ex philosophorum legibus, placitis, scitis.
* *Filosofal. La piedra filosofal.* Ars mutandi in aurum metallum quodlibet.
* *Hacer la piedra filosofal.* Metallum aliquod in aurum mutare, vertere, convertere.
FIN, termino, extremidad. Hic, hæc Finis, is. Terminus, i. Exitus, us. Extrema pars, Extremum, i.
* *Al fin, cerca del fin del año.* Exeunte anno. *Cerca del fin del invierno*, Extremâ, *vel*, senescente hyeme. Affecta jam hyeme. Sub hyemis exitum.
* *Dàr fin à alguna cosa.* Alicuius rei finem facere, modum facere. Alicui rei finem imponere. Expedire exitum institutæ rei.
* *Tuvo mal fin, haviendo comenzado bien.* Bonis initiis orsus, tristes exitus habuit.
* *Yà estoy al fin de mi obra.* Ad operis mei calcem perveni.
* *Yà estoy cerca del fin de mi Consulado.* In exitu est jam meus Consulatus.
* *El fin ha sido como el principio.* Extrema primis respondent, consonant, consentiunt, conveniunt. Finis à principio non discrepat. Extrema initiis consentanea, prioribus similia. Quale principium, talis finis fuit.
* *Este fin tuvo.* Hunc finem sortitus est. Sic vitam finivit.
* *Al fin se canta la gloria.* Exitus acta probat.
* *Aqui diò fin.* Hic finem fecit
En fin. Por fin. Finalmente. Ad extremum. Denique. Tandem.

dem. Demùm. Poſtremò.

Yo te dirè por fin , que ſi vinieres &c. Illud denique , *vel,* Illud ad extremum adjiciam , quod ſi venies &c.

* *FIN, propoſito , intento , cauſa final.* Finis, is. Scopus, pi. Conſilium. Mens.

* *No sè que fin teneis en eſto.* Quò tua mens ſpectet , quid ſequaris , quò tendas, quid intueare , quid tibi ſit propoſitum , in quem ſcopum collimes non intelligo. Ad quam tibi metam decurrendum ſit, non video.

* *A què fin, ò por què fin el hombre fue criado?* Quem ad finem , Quo fine, Quamobrem, Quam ob cauſam Deus creavit hominem?

* *Al fin de que amaſſe à Dios.* Ut, *vel,* Uti, *vel,* Eo fine ut Deum amaret. Eum ad finem , ut &c. Ea ex cauſa , ut &c. Eam ob cauſam , ut Deum diligeret.

* *Con eſte fin lo hice.* Ea mente , ea re, eo conſilio, eo animo id feci.

* *FIN declinatorio (termino del Derecho.)* Exceptio fori. Præſcriptio fori.

* *Tener derecho de fin declinatorio.* Habere exceptionem, *vel,* præſcriptionem fori. Exceptione fori poſſe petitorem ſua petitione depellere, dejicere, excludere.

Final coſa. Finalis, e: ut, Cauſa finalis.

Finalmente. Veaſe *En fin.*

Finar , fallecer, morir. Veaſe *Morir.*

Finado. Mortuus, Demortuus, Vitâ functus. *Finamiento.* Defunctio, nis.

* *FINCAS de cenſos, ò rentas.* Prædia , poſſeſsiones , jura creditoribus obſtricta , in quibus collocatus eſt cenſus.

* *Buenas fincas tiene el cenſo.* In optimis prædiis ac poſſeſſionibus cenſus conſtitutus eſt.

FINEZA , ò ſignificacion de amor. Amicitiæ officioſa & cum alacritate ſignificatio.

Hizo muchas finezas por mi. Me perquàm liberaliter adhibuit. Me humaniſsimè excepit. Singulari me humanitate proſecutus eſt.

* *Con gran fineza.* Perquam liberaliter. Egregia fide.

FINGIR. Aliquid fingere, Affingere , effingere , confingere,comminiſci.

* *No sè que coſa es fingir.* Ab omni ſimulandi arte longe abſum. Fingere, aut ſimulare neſcio. In me ſimulatio non cadit. Abhorreo à ſimulandi artificio.

* *Fingeſe zonzo.* Pardi mortem ſimulat.

* *El ſe lo finge , que nadie ſe lo dice.* Ex ſe araneus texit telam. Ipſe mendacium aſtruit , è cerebro ſuo fingit.

Fingida coſa. Fictus, Commentitius , Simulatus , Fabuloſus , Aſcititius, a, um.

Fingimiento. Simulatio , Fictio , Commentum, ti.

Fingidamente. Fictè. Simulatè. Non ex animo. In ſpeciem.

* *FINO , excelente en ſu eſpecie.* Eximius , a , um. Præſtans, tis.

* *Fina lana.* Lana eximia , optima , egregia , ſelecta , ſelectiſsimi generis , primæ notæ.

* *Oro fino.* Purum & putum aurum. Aurum obryſum , *vel,* obruſum. Aurum purgatiſsimum.

FIRMAR un teſtamento, ò otra coſa. Teſtamento , aut cuivis rei ſimili chirographum ſuum adſcribere, apponere, adhibere , appingere. Teſtamentum chirographo ſuo firmare , affirmare , confirmare , munire , inſtruere, comprobare. *Firmar una carta,* Epiſtolam ſubſcribere.

Firma. Subſcriptio, nis. Chirographum, i. Manus, us.

* *Firma en blanco.* Charta pura chirographo munita.

Firme coſa. Firmus , Stabilis , Fixus.

* *Firme , conſtante en ſu propoſito.* In inſtituto conſtans. In animi decreto ſtabilis. In ſententia firmus. Propoſiti tenax. Cui fixum , ſtabile , & ratum conſilium eſt. Qui animo eſt certo , & in re propoſita confirmato.

* *Eſtàr firme.* Firmo animo eſſe. Firmitatem animi tenere, obtinere,vel retinere. Obfirmare animum.In re propoſita confirmato eſſe animo.

Firmeza. Firmitas, Soliditas. *De animo ,* Conſtantia , robur animi.

Firmemente. Conſtanter. Firmiter. Firmè. Conſtanti animo.

FISCAL del Patrimonio del Rey. Procurator fiſci. *Fiſcal del Crimen,* Criminalis quæſitor. *Fiſcalia.* Munus procuratoris fiſci.

* *Hacer oficio de Fiſcal.* Accuſatoris partes agere , obtinere , ſuſtinere.

* *Fiſcalizar las acciones agenas.* In aliorum acta inquirere.

FISCO, hacienda del Rey, ò de la Republica. Fiſcus, ci. Principis, aut Reipublicæ ærarium, ii.

* *FISGAR , hacer fiſga de uno.* Aliquem ridere , irridere, deridere , ludificare. Vultu , voce , aut corpore alicuius mores, aut geſtus ridiculè imitari , effingere , exprimere.

* *Fiſga.* Sanna, æ. Irriſio, nis. Ludibrium, ii. Deriſus, us.

* *Fiſgon.* Sannio, onis. Deriſor, oris.

* *FISICA , ò Phyſica , ciencia de la naturaleza de las coſas.* Phyſice , es, vel Phyſica , cæ. *Libros de eſta ciencia,* Phyſica, orum. Phyſiologica, orum.

* *Fiſico, ò Medico.* Phyſiologus, i. Medicus, ci.

* *Fiſonomia.* Phyſiognomia , æ. Ars cognoſcendi mores ex oculis & vultu.

Fiſonomia , ſeñales exteriores del natural de uno. Extantia in vultu & oculis indolis indicia.

* *Fiſonomiſta.* Phyſiognomus , i. Phyſiognomon , onis, Qui hominum mores , naturaſque ex corpore, oculis, vultu, fronte cognoſcit.

FISTOLA. Fiſtula , æ. Fiſtuloſum ulcus. *Llene de fiſtolas,* Fiſtuloſus, a, um.

* *Fiſtola , ò Rixa en la cuenca del ojo.* Ægylops , pis. Ocularius Ægylops.

* *FIXAR.* Figo, is. *Los ojos en alguno ,* Oculos in aliquo, vel in aliquem defigere. Intentis oculis aliquem intueri , intentè illum aſpicere.

* *Fixar los edictos.* Edicta foribus affigere.

* *Fixo.* Fixus, a , um. *Quede eſto fixo en la memoria,* Hoc memoriâ tenete, retinete. Maneat hujus rei memoria.

F L

FLACO, de pocas carnes. Macer , cra, crum. Macilentus, a, um. Macie affectus. Macrore attenuatus. Macie torridus , exſuccus, aridus. *Muy flaco,* Grandi macie torridus. Macie confectus.

* *Ganado flaco.* Strigoſum pecus.

* *Ponerſe flaco.* Macreſcere , Maceſcere , Gracileſcere. Macrum fieri , Attenuari.

* *Eſtà flaco en los hueſſos.* Vix oſsibus hæret. Nihil præter pellem & oſſa habet.

* *Flaco de pocas fuerzas.* Debilis,e.Imbecillis, Imbecillus, a, um. Infirmus, a, um. Languidus , Exanguis.

* *Poner flaco à uno.* Aliquem reddere infirmum,debilem. Alicuius vires debilitare, frangere , imminuere , infirmare , affligere, atterere, minuere.

* *Flaco de memoria.* Obliviosſus. *En ſu carne ,* Libidinoſus. Lubricus in Venerem. Libidini obnoxius.

* *Flaqueza de cuerpo.* Virium tenuitas, imbecillitas, infirmitas, debilitas, virium defectio. *De animo,* Animi debilitatio, abjectio , imbecillitas.

* *Flaquear , deſfallecer.* Langueſcere , deficere , inclinare. *En la Fè,* In Fide vacillare, hæſitare, dubitare.

* *Como me vieron flaquear con el miedo.* Ut me paulum timore

more inclinati viderunt.

* *Flaqueò el exercito con la carga del enemigo.* Urgente hoste inclinavit acies, *vel*, inclinata est.

* *Por esta parte flaquea.* Hac in parte succumbit, *vel*, minùs animo valet, *vel*, facilè capitur, *vel*, vinci facilè potest, vel patet vulneri; *vel*, vinci obnoxium se præbet. Hac in re minùs se firmum præstat.

* *Yo le cogerè por donde flaquea, è por su fleble.* Illius imbecillitatem aucupabor. *Cic.* Hàc irrumpam, quà imbecilliorem sensero.

* *FLAMANTE, nuevo.* Novus, a, um. Recens, tis. *Un vestido nuevo flamante*, Nova vestis. Recens ab sartore vestis.

* *FLAMENCO, ave.* Phœnicopterus, i.

* *FLAMULA del navio.* Vexillulum, i. Pinna vexillaris. Vexillaria pinnula nautica.

* *FLANCO, lado, ò costado.* Latus, eris. *Cosa del flanco*, Lateralis, e. *Acometer en flanco la ala derecha.* Dextrum cornu invadere à latere.

Flatos. Intestinis conceptus halitus, conclusi flatus.

FLAUTA. Fistula, æ. Tibia, æ. *Tocarla*, Tibiâ, vel Fistula canere. Tibiam inflare; fistulâ personare, *vel*, concrepare.

* *Flautero, que la toca.* Tibicen, inis. Fistulator, oris, Auletes, tæ. *La que la toca*, Tibicina, æ.

* *Flautado del organo.* Primus fistularum ordo in organo pneumatico.

FLECHA. Sagitta, tæ. Spiculum, li. *Flechar el arco.* Arcum adducere, intendere. *Flechero*, Sagittarius, ii.

* *FLEMA, humor.* Pituita, tæ. Phlegma, tis.

* *Flema, tardanza.* Tarditas, tis. Lentitudo, nis.

* *Flematico.* Tardus, Lentus.

* *Flemoso.* Pituitosus, Phlegmaticus.

Flemon. Inflammatio ex phlegmate. Phlegmone, es.

* *FLETE.* Naulus, li. Portorium, rii. Vecturæ merces, *Pagar el flete.* Naulum solvere.

FLOCADURA. Floccus vestimenti.

FLOR. Flos, oris. *Florecita*, Flosculus, li.

* *Flor de la granada.* Granati flos. Cytinus, ni.

* *Flor de la harina.* Pollen, vel Pollis, inis.

* *Flor elada.* Carbunculus, i.

* *Estàn en flor los arboles.* Fiorent arbores, flores emittunt.

* *La flor de la leche.* Lactis flos, vel cremor. *La del vino*, Vini flos.

La flor de la edad. Ætatis flos. *Està en la flor de su edad*, Ætate floret. Est ætate florente, integra, firmata, confiamata, corroborata, constanti, optimâ.

* *A la flor de la tierra.* Sumâ humo, Summo solo. Summa humi superficie.

* *Andarse à la flor del berro.* Indulgere genio.

* *Es la flor de la nobleza.* Vir est cum primis nobilis. Nobilitate præstat, eminet inter alios.

* *Yà conozco su flor.* Notum est mihi hominis ingenium, noti mores.

* *Linda flor es essa.* Præclaram verò causam affers. Idonea verò & justa excusatio.

FLORECER. Floreo, es. Florem mittere, emittere, fundere, inducere. In florem emicare, erumpere, se induere.

* *FLOREO en la esgrima.* Rudis, is. Rudis palæstrica.

* *Exercicio de floréo.* Rudis gladiatoriæ certamen ludicrum, prolusio, velitatio, palæstra, umbratilis dimicatio, *Hacerle*, Rude ludere, eludere, batuere. Rudibus digladiari, decertare, dimicare. Ludicram gladiatoriam agere, exercere, edere.

* *FLORESTA.* Nemus, oris. Amœna silva.

* *Florido.* Floridus, a, um. Florens, tis.

* *Floron de arquitectura.* Voluta, tæ. Encarpa, æ.

* *FLOTA de navios.* Classis, is. Navium, vel Navalis classis.

* *Flotàr, ò frotar.* Corpus fricare, defricare.

FLOXA cosa. Laxus. Fluxus, a, um.

* *Hombre floxo.* Segnis, negligens, socors, languidus, remissus, desidiosus, iners.

Floxedad. Segnities, Desidia, languor, inertia, remissio, negligentia, æ.

* *Floxamente.* Languidè. Negligenter. Oscitanter. Remisse. Molli brachio.

* *Floxamente ceñido.* Laxè cinctus. Male præcinctus.

* *Fluctuar.* Fluctuo, as. Fluctuor, aris. Vacillo, as. Vide *Dudar.*

FLUECO. Floccus, ci.

* *FLUIDO.* Fluidus. Liquidus, a, um.

* *Flux, en el juego de naypes.* Pagellæ lusoriæ in idem picturæ genus fluentes, vel confluentes.

* *FLUXION.* Fluxio, nis. Fluxus, us.

Fluxion, catarro. Humoris noxii fluxio. Pituita, æ. Epiphora, æ.

* *Fluxo de vientre.* Alvi, vel ventris fluor, profluvium, fluxio. Alvus fluens, profluens.

* *Fluxo de sangre.* Disenteria, æ. Alvi cruenta fluxio. Ventris cruentum profluvium. *El que la padece*, Dysentericus. Dysenteria affectus, a, um.

* *Fluxo, y refluxo del mar.* Æstus maris adversus & aversus. Accedens recedensque marinus æstus. Reciprocans maris æstus. Æstuantis maris reciprocatio.

F O

* *FOCA.* Vitulus marinus. Phoca, cæ.

Fofa cosa. Fungosus, Spongiosus, a, um.

* *Hombre fofo.* Homo segnis, socors. Vide *Floxo.*

FOGON. Focus, ci. Caminus, ni. Fornacula, æ. *De una escopeta*, Pulvetarius sclopi alveolus.

Fogoso. Ardens, Vehemens, tis. Violentus, a, um.

Foja. Vease *Hoja.*

Folio. Chartæ folium.

* *FOLLAGE en pintura.* Folia picta. Frondes pictæ. *En escultura.* Sculptæ frondes. Scalpta folia. *En bordadura*, Frondes acu pictæ.

* *Follage de palabras.* Inanis verborum sonitus, nulla subjectâ sententiâ, nec scientiâ. *Cic.*

* *Follon.* Desidiosus. Iners, tis. *Folloneria*, Desidia, Inertia, æ.

* *FOMENTAR un miembro dèbil.* Imbecillum membrum fovere, fomentis reficere, recreare, instaurare.

* *Fomentar una sedicion.* Seditionem alere, fovere, nutrire. Seditiosis vim addere, vires sufficere, præbere subsidia, robur suppeditare, animos facere.

* *Fomento.* Fomentum, ti. Fomentatio, nis. Fotus, us.

* *Fondo, la parte mas baja de qualquiera cosa.* Imum, vel Ima pars rei cujusquam continentis aliquid. Fundus, di.

* *Dàr fondo al navio.* Anchorâ fundare navem, firmare, tenere.

* *Echarle à fondo.* Navem deprimere, obruere, demergere, submergere. *Irse à fondo*, Mergi, Demergi in aqua, *vel*, in aquam, *vel*, in profundum.

* *Hombre de mucho fondo.* Vir alta mente præditus.

* *Mucho fondo tiene essa palabra.* Multa ex eo verbo conjicere licet.

* *El fondo de un negocio, de un processo.* Causæ viscera. Causæ intima. Rei penetralia. Abstrusa rei viscera. Causæ arx.

* *Examinar à fondo un negocio.* Scrutari rei penetralia. Penetrare, *vel*, indagare abstrusa rei viscera. Rem diligenter expendere, accuratè examinare, evolvere, perpendere, accuratissimè penetrare.

* *Saber à fondo una cosa.* Rem penitùs scire, planè tenere, perfectè callére, omnino nosse.

* *FONDO, profundidad de un pozo, de un rio, &c.* Altitudo, inis. *Un grande fondo de agua,* Aquæ ingens, *vel,* profunda altitudo.

* *El fondo del mar.* Vadum, di. *Plin.* Fundus, di.

* *El fondo de una cueva.* Ima fossa. Imum fossæ solum. *De un navio,* Carina, æ. *De una caverna,* Intima spelunca. Antrum intimum.

FONTANAL, lugar de fuentes. Locus fontibus abundans.

* *Fontanero.* Aquilex, gis.

Fontezuela. Fonticulus, i. Vide *Fuente.*

* *Foragido.* Profugus. Fugitivus, a, um.

* *Foraneo, estrangero.* Advena, æ. Alienigena, æ. Externus, Extraneus, Extrarius, Peregrinus.

Forçar. Veafe *Forzar.*

FORCEJAR. Obnitor, eris. Obluctor, aris.

* *Forcejon, esfuerzo.* Conatus, us. Nisus, us. Contentio, nis.

FORJA, ò fragua. Ustrina, æ.

FORJAR en la fragua. Ferrum ad ustrinam fabrefacere, formare, fingere, effingere, cudere, procudere, fabricari, vel fabricare.

* *Forjar una coraza de azero.* Loricam ex chalybe conflare, fabricare, excudere.

* *Forjar una calumnia, un delito, &c.* Calumniam, aut crimen comminisci, conflare, struere, adornare, apparare, fingere, contexere, componere.

* *Forjador de calumnias.* Calumniarum molitor, architectus, machinator, fabricator, inventor & artifex.

FORMA, figura. Forma, æ. Figura, æ. Species, ei. Veafe *Figura.*

Forma, ò manera. Formula, æ. *Cedula Real en forma, en buena y debida forma,* Diploma Regium ex formula. Literæ Regiæ ex formula editæ, *vel,* legitimis conceptæ verbis, exsignatæque.

* *Arguir en forma.* Inter disceptandum argumentandi leges servare. Ex præscripta ratiocinandi regula disputare. Receptum argumentandi morem obtinere. Solemni more rationibus decertare. Ex Dialecticæ præceptis rationes conficere, disceptare.

* *Jurar en forma de derecho.* Ex formula juris, conceptis verbis jurare.

* *Enojòse muy en forma.* Seriò iratus est.

* *De esta forma.* Hoc modo. Ad hunc modum.

* *En forma de concha.* In modum, *vel,* instar conchæ.

* *Cosa sin forma.* Informis, e.

* *FORMAL.* Formalis, e. *Terminos formales de un acto publico,* Concepta verba, Legitima verba, Solemnia verba auctoritatis publicæ.

* *Texto formal del Derecho, terminos formales de la Ley.* Concepta Legis verba. Solemnia Legis verba. Ipsa Legis verba.

* *Què cosa mas formal?* Quid expressius? Quid disertius?

* *Decir las formales palabras.* Rem totidem verbis enuntiare.

Formalmente. Ex formula. Ipsa ex formula.

Formalmente, en terminos formales. Conceptis verbis. Disertè. *Formalmente miente,* Pro certo, *vel,* Profectò mentitur. Germanum profert mendacium.

FORMAR, figurar. Aliquid formare, figurare, fingere, effingere, efformare, describere.

* *Dios formò al hombre de la tierra.* Deus ex limo hominem condidit, finxit, fabricavit, fabrefecit.

* *Formar una Republica.* Rempublicam constituere, instituere.

* *Formarse una idea de alguna cosa.* Aliquid informare, animo informare.

Formar un designio. Aliquid moliri, meditari, mente concipere, animo intendere, apud se statuere.

* *Formar su estilo por el de Ciceron.* Stylum Ciceronis ad imitandum sibi proponere.

* *Formacion.* Structura, æ. Compositio, nis.

* *FORMADO.* Formatus, figuratus, fabrefactus. Institutus, constitutus, a, um.

* *FORMALIDAD.* Formula, æ. Solemnis formula. Mos legitimus. Receptus usus, ûs.

* *Formalidades de un processo.* Legis actiones. Legis formulæ.

* *Guardar sus formalidades: ser formal.* Morem legitimum obtinere. Solemnem formulam servare. Agere pro more & instituto communi.

* *Formalizarse, darse por agraviado.* Aliqua re, aut verbo offendi, & conqueri. De re aliqua queri, expostulare, conqueri.

* *FORMAS, hostias para consagrar.* Panis sacrifici particulæ, hostiæ, vel formæ consecrandæ.

Formas yà consagradas. Sacræ formæ consecratæ, quas Græci Margaritas vocant. *Leo Allatius ex D. Greg. Nysseno.*

* *FORMIDABLE.* Formidabilis, e. Formidolosus. Reformidandus. Verendus, a, um.

* *FORMON.* Scalprum sculptoris.

* *FORMULA.* Formula, æ. Solemnis formula. Formulæ verba concepta, legitima, solemnia. Formula conceptis expressa verbis.

Formulario. Formularius codex. Formularum commentarius.

* *Formulista.* Formularum custos & affectator rigidus. Actionum auceps, & formularum cautor austerus.

Fornecer. Aliquid munire, firmare. *Veafe fortalecer.*

* *Fornicacion.* Fornicatio, nis. Stuprum, pri. *Fornicar,* Fornicari, Mœchari. *Fornicario,* Fornicarius, ii. Mœchus, chi.

Fornido. Corpore robustus.

* *FORRAGE.* Pabulum, li. *Salir à forrage.* Pabulatum ire, abire. Exire ad pabulationem.

* *Perteneciente à forrage.* Pabulatorius, a, um.

* *FORRAGEAR.* Pabulari. Pabulum equitatui conquirere & comportare, cogere & convehere.

* *Forrageador.* Pabulator, oris. *Esta accion,* Pabulatio, nis.

Forro, ò aforro del vestido. Veafe *Aforro.*

Forrar. Veafe *Aforrar.*

FORTALEZA, virtud. Fortitudo, robur animi. Virtus, utis.

Una fortaleza, castillo. Arx, cis. Propugnaculum, li. Locus munitus. Validum mutinionibus castrum.

Fortalecer, ò fortificar una plaza. Arcem munire, munitionibus firmare, munimentis obvallare, obsepire, instruere, operibus munitionibusque sepire.

Fortalecer el cuerpo. Corpus, *vel,* corporis vires firmare, confirmare, roborare, corroborare.

Fortificar. Veafe *Fortalecer.*

* *Fortificacion.* Munitio, nis. Munimenta, orum. Munitiones, um. Opera, erum.

* *FORTIN, pequeño fuerte.* Castellum, li.

* *FORTUITO caso.* Fortuitus, a, um. Quod casu evenit, contingit.

Fortuitamente. Casu. Fortuitò. Fortunâ. Fortè fortunâ. Fortè.

* *FORTUNA.* Fortuna, æ. Fors, tis.

* *Persigueme la fortuna.* Fortuna mihi adversatur, dura & contraria mihi est. Fortunâ utor adversâ & iniquâ. Consiliis meis fortuna obstat, conatus meos eludit. Jactor adversis fortunæ fluctibus.

* *Le sopla bien la fortuna.* Fortunâ utitur prosperâ. Aspirat consiliis ejus secunda fortuna. Fertur secundo & facili vitæ cursu. Est illi ad res gerendas divinitus adjuncta fortuna. Omnia illi virgulâ, ut aiunt, divinâ & sententia succedunt.

* *Ni*

* *No os fieis de la fortuna.* Cave fortunæ credas; æstuaria semper est & volubilis. Ne te fortunæ commiseris. Cœlo ne fide sereno.
* *Vimonos en fortuna.* Floruimus & nos aliquando, muneribus fortunæ amplissimis ornati.
* *A todos corre essa fortuna.* Communis hæc est omnibus fortuna. Idem manet omnes fatum. In eodem discrimine versamur. Easdem subimus fortunæ vices. Idem casus nos urget.
* *Los bienes de fortuna son conforme la disposicion del animo del que los possee; son bienes para los que usan bien de ellos, y son males para los que usan mal.* Bona fortunæ perinde sunt, ut illius animus qui ea possidet: qui uti scit, ei bona; qui non utitur rectè, mala. *Terent.*
* *Hacer fortuna.* Nancisci commodam fortunam. Optimam adipisci fortunam. Devenire ad fortunæ commoda. Provehi in rationem fortunæ commodam.
* *Si huvieras querido ser mercader, huvieras hecho fortuna.* Si ad mercaturam appulisses studium, utique rem fecisses.
* *Algunos no tienen mucha esperanza de hacer fortuna.* In quibusdam spes amplificandæ fortunæ fractior est. *Cic.*
* *Caer de una alta fortuna.* Ab excitata fortuna ad inclinatam, ac prope iacentem descíscere.
* *Soldado de fortuna, que sale à probar fortuna.* Miles bellicis factis ad aliquem fortunæ gradum aspirans.
* *Soldado de fortuna, que hizo fortuna.* Militari operâ nactus fortunam commodam.
FORZAR. Cogo, is, Compello, is. *A una muger,* Vim fœminæ afferre, inferre. Virginem per vim comprimere, constuprare, vitiare. *Forzada.* Per vim stuprata, stuprum passa.
FORZADO. Coactus, Compulsus. *De galera,* Remex, igis. Remo addictus, adactus.
Forzosa cosa. Necessaria res, inevitabilis. Quod necessè est, aut necessariò fit.
* *Es forzoso aplacar primero à tu padre.* Priùs tibi pater exorandus est.
* *Es forzoso que tomes este trabajo.* Tibi hæc opera sumenda est. *Cic.*
Forzosamente. Necessariè. Necessariò. *Forzosamente he de salir hoy.* Exeundum hodie mihi est. Necesse mihi est exire hodie. Nulla mihi est manendi facultas. Non possum non exire. Non possum quin exeam hodie.
Forzudo. Homo viribus præstans.
Fossa, ò Fosso. Fossa, æ.

F R

* *FRACASO.* Infortunium, nii. Adversus casus, adversa fortuna.
* *Fracasar, hundirse, anegarse un navio.* Navem mergi, submergi, labefactari, dilacerari.
* *Fraccion.* Fractio, nis. Fractura, æ.
* *FRAGANCIA.* Spirans, exhalans, afflans odor. Odoris halitus, *vel* Odoratus spiritus.
* *Fragancia.* Bonus odor. Fragrantia, æ.
* *Fragante, oloroso.* Beneolens, tis. Odoratus, a, um. Gratissimum odorem exhalans, spirans, afflans. Quod odore est suavissimo.
Fragante, ò fraguante delito. Vease *Delito.*
* *FRAGATA, navio de bajo bordo.* Lembus, i. Liburnica, æ. Celox, ocis.
* *FRAGIL, facil de romperse.* Fragilis, le. Fracturæ obnoxius. Ad fracturam opportunus. In fracturam facilis.
* *Fragil, flaco para resistir.* Imbecillus, Infirmus, a, um. Imbecillis, Debilis, e.
* *Fragilidad.* Fragilitas, Imbecillitas, Infirmitas, tis.
* *Fragmento.* Fragmentum, ti. Fragmen, inis.
Fragoso. Locus confragosus, *vel* Confragus, densis arboribus & dumetis tectus.
Fragosidad. Loci cujusvis asperitas, ex dumetis constans.
* *Fragua.* Ustrina, æ. Ferraria fornax.
Bolver algo à la fragua. Recoquo, is.
Fraguar. Vease *Forjar.*
FRANCO, liberal. Munificus, Liberalis.
Franco, essento de tributos. Immunis, e. Tributo immunis. A tributo eximius.
Franqueza. Largitas, Munificentia. *Por privilegio,* Immunitas, tis.
* *Decir con franqueza su dictamen.* Liberè, & ingenuè sententiam suam proferre.
Francamente. Candidè. Ingenuè. Liberè. Liberaliter.
* *Franquear.* Aliquid patefacere, liberaliter ostendere, palàm facere.
FRANCOLIN, ave. Attagen, enis. Attagena, æ. Phasianus Alpinus.
* *FRANJA.* Fimbria, æ. Lacinia, æ. Filatim fluxa fimbria.
* *Franjar, guarnecer de franjas.* Aliquid fimbriâ, *vel* fimbriæ cincinnis præcingere, prætexere. Alicui rei fimbriam attexere.
Franquear. Franqueza. Vease despues de *Franco.*
* *FRASCO.* Vitrea lagena. *De polvora,* Nitrati pulveris loculus.
Frase. Phrasis, is. Locutio, nis. Loquendi ratio. Brevis loquendi modus.
* *Frasqueta de la prensa del Impressor.* Præli typici crater, eris.
* *FRATERNA.* Objurgatio, nis. *Darle una fraterna,* Aliquem objurgare, verbis corripere, castigare.
* *Amistad fraterna.* Fraterna amicitia.
* *Fraternidad.* Fraternitas, tis. *Fraternalmente,* Fraternè. Germanè.
* *FRATRICIDA, el que matò à su hermano.* Fratricida, æ. *Fratricidio, este delito,* Fratricidium, dii.
* *FRAUDE.* Fraus, dis. Fallacia, æ. Dolus malus.
* *Fraudar, ò hacer fraude.* Aliquem fraudare re quapiam, *vel* in re quapiam. Alicui fraudem facere.
* *FRAYLE.* Frater, tris. Religiosus frater. Monachus cœnobita.
* *Meterse frayle.* Alicui religioso ordini nomen dare.
* *Color fraylengo.* Color leucophæus, cinereus, cineraceus. Albus ex fusco color.
* *Fraylecillo.* Exiguus corpore Monachus.
* *Frazada de cama.* Lodix, cis. Superius lecti stragulum.
FREGAR. Frico, as. Defrico, as. *Los platos.* Lances detergere, detergendo purgare, mundare.
Fregaciones, ò friegas. Frictio, Fricatio, Frictus, us.
Fregadero de la cocina. Lavatrina, æ.
Fregadientes, Dentifricium, cii.
* *FREGONA.* Ancilla humilis tergendis vasis addicta. *El amigo de estas,* Ancillariolus, li. *Martial.*
FREIR, Frigo, is.
Frito. Frictus, vel frixus, a, um.
* *FRENESI.* Phrenitis, idis. Phrenesis, is.
* *Frenetico.* Phrenesi laborans, tis. Phrenitide captus.
* *FRENILLO de la lengua.* Ancyloglossum, i. *El que le tiene,* Ancyloglosso captus, impeditus.
FRENO. Frenum, ni. *El bocado del freno.* Lupatum, ti.
* *Frenero.* Frenorum artifex.
Frente. Frons, tis. *Arrugada.* Caperata, contracta, rugis aspera. *Sin arrugas,* Porrecta, lata, serena.
* *Enfrente de Palacio.* E regione palatii.

De enfrente. Ex adverso. *Casa de enfrente*, Adversus, Oppositus, a, um.

* *Hombre de grande frente.* Fronto, nis.

* *En la frente trae el sobrescrito de que es un picaro.* Perfricta fronte improbitatem præfert.

* *FREQUENTE.* Frequens, Assiduus, a, um.

* *Frequencia.* Frequentia, æ. Crebritas, tis. *De gente*, Frequentia, Multitudo, Concursus.

* *Frequentemente.* Crebrò. Frequenter. Assiduè.

* *Frequentar.* Frequento, as. *Frequentaba los hombres de bien.* Proborum consuetudine plurimum utebatur, multus erat apud probos. Cum probis frequens erat. Versabatur inter probos. Ad probos applicabat.

* *Frequentaba aquel lugar.* Locum illum frequentabat, celebrabat. In loco illo frequens erat, frequens versabatur, assiduè versabatur.

* *Es frequentado este barrio.* Colitur ea pars urbis, & habitatur frequentissimè: celebritatem habet maximam. Magnâ celebritate omnis generis hominum floret. Magna omnium frequentia celebratur. Hæc urbis regio celebrior & frequentior est. Hic oppidi tractus ab ædibus & incolis celebratior est.

* *FRESA, frutilla.* Fragum, gi. *La planta que produce las fresas*, Fragaria, æ.

FRESCO. Subfrigidus, Frigidulus, Algidus, Alsiosus, a, um.

* *El fresco de las mañanas de la primavera.* Veris matutinum frigusculum, matutinus algor.

* *Hace fresco.* Subfrigidum tempus est. Frigidula est tempestas. Nonnihil alget tempus. Friget hæc tempestas aliquantulum.

* *No ay cosa mas fresca en el verano que este soto.* Æstivis ardoribus hoc arboreto esse nihil potest alsius, magis alsiosum, magis algidum.

* *Sala fresca en verano, y caliente en hibierno.* Cubiculum æstate alsum, hyeme tepidum.

* *Frescor, ò Frescura.* Amœnum frigus. Suavis algor. Opportunum frigusculum. Immodicos æstus temperans aura frigidula.

* *Frescor, ò frescura de la sombra.* Suave frigus umbræ. Lenis algor umbrarum. Inumbrati loci frigidum. Frigida opacorum umbra. *Del viento*, Amœnum ex spirante aurâ frigus. Suave est leni aurâ frigus. Suaviter afflatus algor molli ex aura.

* *Coger el fresco.* Auram captare.

* *FRESCO, reciente.* Recens, tis. *Carne fresca*, Caro recens. *Manteca fresca*, Butyrum recens, *vel* musteum. Lacte fluens adhuc butyrum. *Huevo fresco.* Ovum recens, à matre recens, recens exclusum.

* *Carta fresca.* Recentes, vel diei recentis literæ. *De data fresca*, Recentiore memoriâ. Recenti tempore.

* *Dinero fresco.* Pecunia recens allata, nuper accepta.

* *Quedamos muy frescos.* Spes nostra refrixit, frustrata est.

Frescamente. Frigidè. Subfrigidè.

* *FRESNO, arbol.* Fraxinus, ni.

FREZA. Fimus, mi. Stercus, oris.

FRIA cosa. Frigidus, Gelidus, a, um. *Un viento frio.* Ventus algidus, frigidus, prægelidus.

Frialdad. Frigiditas, tis. *De algun dicho*, Insulsitas, tis.

* *Riense de la frialdad de tus dichos.* Una in tuis salibus insulsitas ridetur.

* *Friamente.* Frigidè. Insulsè. Lentè. Tardè. Oscitanter.

Frieras. Vide *Sabañones.*

FRIO. Frigus, oris. Algor, oris. *El rigor del frio*, Frigoris acerbitas, asperitas.

* *En el rigor del frio.* Summis frigoribus, sæviente frigore.

Tengo frio. Frigeo, Algeo. *Estoy elado de frio*, Frigore rigeo, obrigesco. Algore congelo, conglacio, congelor, conglacior, conficior. Vehementer algeo.

* *Hace mucho frio.* Sævit frigus. Infestum est, *vel*, Magnum & acre est frigus. Frigus existit acerbissimum. Summum & intolerabile frigus est. Maximè friget. Vehementer alget. Cœlum valde friget. Frigore rigent omnia. Frigore horrent omnia. Tempestas est perfrigida, *vel* præfrigida.

* *El frio se aumenta.* Frigus gliscit, invalescit, convalescit, ingravescit. *Se aplaca*, Remittit frigus. Frangitse frigus. Remittit frigus de acerbitate. Vis frigoris remittit, *vel* remittitur, *vel* consenescit. Frigoris acerbitas mitigatur, lenitur, sedatur, temperatur. Mitescit hyems.

* *Frio de terciana.* Horror ex frigore. Frigus cum horrore. Febricitantis horror. Febrientis rigor frigidus.

* *Friolento, ò friolengo.* Frigori obnoxius, Alsiosus.

* *Friolera.* Ineptia, æ. Ineptiæ, arum. Insulsitas, tis.

* *FRISA, ò friso, pieza de arquitectura.* Zophorus, ri.

* *Frisa, cierto genero de paño.* Crispa vestis lanea. Crispi villi, vel crispo villo laneum textile. Laneus pannus crispatus, cirratus, cincinnatus.

Frisar el paño. Pannum crispare, crispum facere, cincinnatum reddere.

* *Frisar con alguno.* Alicui proximè accedere. Æquare se cum alio, *vel* alicui.

* *Esto frisa con aquello.* Hoc illi finitimum est, proximè accedit, congruit mirificè.

* *Friso de la pared.* Peristroma parieti affixum.

* *Frison.* Equus Frison.

* *FRITADA.* Frixum, xi. Frictum, cti. Frixum carnis. Frixa caro. *Fritada de torreznos*, Suillum frixum. Suillæ carnis frictum.

Frito. Frictus, vel Frixus, a, um. *Huevos fritos*, Ova oleo, vel butyro frixa, vel fricta.

* *FRIVOLA cosa.* Frivolus, Inanis, levis, futilis, e. Nugatorius, a, um. *Razon frivola.* Frigida & jejuna ratio.

* *FRONDOSO.* Foliosus. Frondosus, a, um.

Frontal de un Altar. Ornamentum frontis altaris. Altaris frontale.

* *FRONTERA de un Reyno, ò Provincia.* Fines, ium. Finium ora. Regionis ora, *vel* finis, *vel* fines, ium.

* *Los fronterizos, que viven en las fronteras.* Confines, ium.

* *Plaza, ò Ciudad fronteriza.* Urs ad confinium, *vel* ad fines regni. Claustrum regni urbs.

* *Frontero, enfrente.* Contrà. E regione.

* *Frontispicio.* Ædificii frons, tis, *vel*, Facies, ei. Adversa ædificii facies.

* *FROTAR.* Fricare, Defricare aliquid. *Con fuerza*, Perfricare. *Suavemente.* Suffricare, leniter fricare, molliter defricare.

FRUCTIFICAR. Fructum edere, ferre, reddere, párere (à Pario, is.)

* *Fructuoso.* Fructuosus, a, um. *Fructuosamente*, Fructuosè.

* *FRUGAL.* Frugalis, e. *Frugalidad*, Frugalitas, tis. *Frugalmente*, Frugaliter, Sobriè. Moderatè.

* *FRUNCIRSE.* Labia & frontem corrugare, contrahere, caperare, adducere, obducere.

* *Fruncido de cara.* Ore caperato, corrugato, compresso.

* *Fruncimiento.* Labiorum nimia compressio, contractio.

* *FRUSLERIA.* Res frivola. Nugæ, arum.

* *FRUSTRAR los intentos de los enemigos.* Conatus hostium eludere, frustrari. *Frustròse el trabajo*, Labor frustra fuit. Periit opera.

* Fru

* *Frustrado de su esperanza.* Spe dejectus, exclusus, delusus, depulsus.
* *No fue frustrado de su esperanza.* Nec spes eum frustrata est, fefellit, delusit.
* *Frustracion.* Frustratio, nis. *Frustratorio, sin efecto.* Vanus, a, um. Inanis, e.
FRUTA de arboles, que no tiene dura corteza. Fructus, us. Pomum, mi. *La que tiene dura cascara.* Nuces, cum. Nux, cis.
* *Frutas menudas de arboles, como las aceytunas, las cerezas &c.* Baccæ, arum.
* *Carne de la fruta.* Caro, nis. *Pellejo de ella*, Cutis, Corium, rii. *El huesso*, Nucleus, ei. Os, ossis. Lignum, ni. *El pezoncillo*, Pediculus, Petiolus. *La cascara dura de qualquier fruta*, Putamen, inis. Testa, tæ.
* *Fruta temprana.* Pomum præcox, præcoquum. *Tardìa*, Serotinum. *Sazonada*, Maturum. *Agria, sin madurar*, Acerbum, immaturum. *Passada de madura*, Vietum, languidum. *Dañada, podrida*, Vermiculosum, putridum. *Que se cae*, Caducum.
* *Fruta de sartèn.* Tragemata, tum. Bellaria, orum. Mensæ secundæ.
Frutal arbol. Arbor fructifera, pomifera, frugifera, felix. *No frutal*, Arbor non felix.
* *Frutero, ò frutera, que vende fruta.* Fructuarius, Propola fructuarius. Qui, *vel*, Quæ fructus, aut poma vendit.
Frutero, cestico de fruta. Calathus fructuarius.
* *FRUTO, provecho.* Fructus, us. Emolumentum, Compendium, Commodum, di. Utilitas, atis.
* *Què fruto has sacado de esso?* Quem fructum ex ea re cepisti, percepisti, collegisti? Quænam in te ex illa re profecta sunt commoda?
FRUTOS de la tierra, que consisten en granos. Fruges, gum. *Los de qualquier genero*, Fructus, uum. Proventus, tuum.
Frutificar. Vease *Fructificar.*

F U

* *FUEGO.* Ignis, is. *Cosa de fuego*, Igneus, a, um. *Pequeño fuego*, Igniculus, li.
* *Fuego fatuo.* Ignis fatuus. Flammæ fatuæ. Ignitæ exhalationes. Flammati halitus. Ignes volatici. Volucres flammæ.
* *Fuego artificial.* Ignis artificiosus. *Cic.* Ingeniosus. Ignes missiles.
* *Fuego de San Anton, enfermedad.* Ignis sacer.
* *Fuego de alquitràn.* Ignis inextinguibilis.
* *Grande fuego se ha prendido en la Ciudad.* Magnum in urbe incendium excitatum est.
* *Poner fuego à una casa.* Domum incendere, inflammare. Ædibus ignem injicere, subjicere.
* *Dàr fuego à un cañon.* Tormento ignem admovere, applicare.
* *Ponerlo todo à fuego, y à sangre.* Flamma, ferroque delere omnia. Igne & cædibus omnia miscere.
* *El fuego de que nos servimos, consume, y devòra todas las cosas, y en lo que se prende, lo dissipa, y arruina enteramente.* Hic nôster ignis, quem usus vitæ requirit, confector est, & consumptor omnium, & quocumque invasit, cuncta disturbat, ac dissipat. *Cic.*
* *Hicieron grande fuego desde la muralla.* Ex illo propugnaculo crebra tormentorum, scloporumque displosione ingentem vim plumbearum glandium emisere.
* *Hicieron fuego sobre el enemigo con todos los cañones, y la mosqueteria.* Tormenta omnia, & catapultas in hostem displosere.
* *Tocar à fuego.* Crebro campanarum pulsu ad succurrendum incendio vocare.
* *Quemar à fuego lento.* Aliquid lento igne absumere, lentis ignibus consumere.
FUELLE. Follis, is. *El viento que hacen los fuelles*, Anima follium.
FUENTE. Fons, tis. *Fuentecilla.* Fonticulus, i.
* *Caños de fuente.* Aqua saliens. Fons saliens.
* *Manantial de fuente.* Fontis caput, *vel* Scaturigo, inis. *Agua de fuente*, Aqua fontana.
* *Fuente, plato grande.* Discus, ci. *Para lavar las manos*, Polluvium, Malluvium, ii.
Fuente de la mano. Manûs vola, æ.
* *Fuente en la pierna, ò en el brazo.* Cauterio inustus carni cavus, inusta carni lacuna. Cauterii plaga.
FUERA. Extra. Foris, vel Foras. *En el retrete, y fuera de èl*, In cubiculo, & extra.
* *Dexar à uno fuera.* Excludere aliquem.
Echarle fuera, Foras illum ejicere.
* *Fuera està.* Foris est, vel extra. *Fuera de la puerta*, Extra portam. *Dentro y fuera*, Intùs & foris.
* *Por defuera.* Foris. Extra. Forinsecus. Extrinsecus. Deforis.
* *A los de fuera podemos ocultar nuestros defectos; los de casa es fuerza que vean muchos.* Tecti ad alienos esse possumus; intimi multa videant necesse est. *Cic.*
* *Fuera de.* Præter. *Fuera de tì, no veo que yo tenga otro amigo.* Præter te neminem mihi alium amicum video. *Fuera de otras cosas que le dì*, Præter alia, quæ à me accepit.
* *Fuera de esso.* Præterea. Præter ea. Præter hæc.
* *No estoy fuera de esso.* Non longè ab eo absum, nec cogitationem istam prorsus abjeci.
* *Fuera de que.* Præterquamquod. *Fuera de que es impossible, no se puede fingir*, Præterquamquod fieri non potest, ne fingi quidem potest.
FUERO, el juzgado. Forum, i. *Fuero, el derecho que uno tiene.* Prærogativa, æ. Jus prærogativæ. Jus prærogativum. Jus præcipuum. Juris prærogativa. Juris præcipui prærogativa.
* *A fuer de soldado.* Jure, vel more militiæ. *A fuer de hombre de bien.* More ac fide proborum hominum.
* *No lo hè por el huevo, sino por el fuero.* Non de re, sed de jure contendo.
FUERTE, robusto. Robustus, validus, firmus, valens, tis. Firmus à viribus. Fortis, e.
* *Fuertezuelo, un poco fuerte.* Forticulus, Valentulus. Tantillum robustus, a, um.
* *Fuerte, constante en su resolucion.* In instituto constans & validus. Constantis, firmi, validique animi vir.
* *Un fuerte, plaza fuerte.* Arx, cis. Munitum propugnaculum. Instructum munitionibus castrum. *Lugar fuerte por su situacion.* Oppidum loco & natura munitum.
* *En lo mas fuerte del combate.* Media in pugna. Ipso in ardore pugnæ. Dum pugnatur acertimè. *Del mal*, Ingravescente malo. Ipso in æstu mali maximo. Sæviente maximè malo. *Del dolor*, Inter acerbissimos doloris morsus.
* *Fuertemente.* Fortiter. Acriter. Viriliter. Validè. Vehementer.
* *FUERZA de cuerpo.* Corporis robur. Vires, ium. Nervi, orum.
* *Tomar fuerzas despues de la enfermedad.* Ex morbo se confirmare, se recreare, se reficere, Vires recipere, recuperare.
* *Con toda mi fuerza.* Pro virili. Pro mea virili parte. Pro viribus. Quantum eniti possum. Quantum viribus valeo. Omni contentione virium, *vel* nervorum. Quantum

tum eniti animo poſſum. Quantum in me ſitum eſt.

No tengo fuerxas para una carga tan peſada. Par non ſum ferendo oneri.

* *FUERZA, ò violencia.* Violentia, æ. Vis, vis. *Hacer à uno fuerza.* Alicui vim facere, afferre, adhibere.

* *Hazte fuerza.* Animo impera. Te ipſum contine.

* *Nada de eſſo me hace fuerza.* Nihil horum me movet.

* *Aqui me trahen por fuerza.* Huc obtorto collo trahor.

* *Por fuerza no harè nada.* Nihil à me vi extorquebis. In cavea non canit luſcinia.

* *Hace fuerza el Juez.* Iniquus eſt Judex, injuriam decernit, injuſte judicat.

* *De grado, ò por fuerza.* Velis nolis. Facies vel invitus.

* *FUERZA, preciſion, neceſsidad.* Neceſsitas, tis. *Me es fuerza ceder al que puede mas,* Mihi neceſſe eſt potentiori cedere. Me cogit neceſsitas validiori locum dare.

* *Es fuerza, ò forzoſo el hacerlo.* Mihi hoc neceſſariò faciendum eſt.

A fuerza de brazos. Summa contentione brachiorum. Totis artubus. Omni nervorum robore. *A fuerza de brazos lo conſiguiò,* Amicorum deprecatione id abſtulit.

* *FUGA.* Fuga, æ. *Poner en fuga al enemigo*, Hoſtem fugare, fundere & fugare, in fugam avertere, conjicere, adigere, agere. *Hacer fuga,* Fugam facere, capeſſere, arripere, corripere, capere.

* *Fuga, en terminos de muſica.* Vocis quaſi fugientis inſectatio.

* *Fugaz, inclinado à huir.* Fugax, acis.

FUGITIVO de la caſa de ſu ſeñor. Fugitivus, a, um. *De ſu pais*, Profugus. *Fugitivo à la parte del enemigo*, Perfuga, *vel*, Transfuga, æ.

* *FULANO, ò zutano.* Unus aliquis. Quidam.

* *FULLERO.* Doloſus colluſor, qui doloſè in ludo agit.

* *Fullerìa.* Dolus, aut fraus in ludo. Doloſa colluſoris calliditas.

* *FULMINAR excomunion contra alguno.* Gravioris cenſuræ fulmen intentare in aliquem.

* *Fulminar proceſſo.* Negotium tranſigere, expedire, ut judices definiant, decidant.

* *FUMAR tabaco.* Tabaci fumum haurire. Nicotianæ fumo perfundere cerebrum.

* *FUNCION.* Functio, nis. Muneris functio, *vel*, adminiſtratio.

* *Hacer la funcion de embajador.* Legati munus obire, exercere, gerere. Legati munere fungi.

* *Funcion, ſolemnidad.* Solemnitas, tis.

FUNDA de almoada. Cervicalis funda, *vel*, theca. *Fundir las almoadas*, Pulvinos, vel cervicalia tomento infarcire.

FUNDAR un edificio. Ædificii fundamenta jacere, ponere, locare, collocare. Ædificium fundare, ſubſternere.

* *Fundar, dotar un Hoſpital.* Xenonem condere, inſtituere, exædificare, vectigalibuſque inſtituere, *vel*, donare. Suis ſumptibus extructum xenodochium annuis redditibus augere, locupletare, inſtruere.

* *Fundar mayorazgo.* Ampliſsimum patrimonium primogenito ſtatuere, ſtabilire, hæreditario jure illi addicere, devincire, nullo jure alienandum.

* *Fundar ſu opinion ſobre la razon, y la authoridad.* Sententiam ſuam ratione & authoritate firmare, confirmare, ſtabilire.

* *Temo no aſſentemos principios mal fundados.* Vereor, ne non bene proviſa principia ponamus. *Cic.*

* *No eſtà eſto mal fundado.* Non levi fundamento hoc [illegible]itur.

FUNDACION de un edificio. Ædificii fundatio. Fundamentorum collocatio, poſitio, conſtitutio. *Deſpues de la fundacion de eſta Ciudad*, Poſt hanc urbem conditam, atque conſtitutam. Ab hac urbe condita.

* *Fundacion de un Hoſpital.* Xenonis inſtitutio. *Fundacion de rentas annuales para la ſubſiſtencia de alguna coſa*, Annuorum vectigalium aſsignatio. Annuorum reddituum attributio, conſtitutio.

* *FUNDADOR.* Auctor, Fundator, Inſtitutor, Conditor, Conſtitutor, oris.

FUNDAMENTAL. Quod eſt caput & ſumma rei. Id, quo res tota nititur. *Ley fundamental del Eſtado*, Lex publici ſtatus fundamentum; publicæ rei ſingulare firmamentum; communis ſtatûs columen. Lex, cujus fundamento reſpublica nititur, ſine qua reſpublica ſtare nequit.

Fundamento. Fundamentum, Firmamentum, ti.

* *Eſto ſe dice ſin fundamento.* Hic rumor temerè in vulgus emanavit. Hæc ſine capite, ſine auctore feruntur.

* *No lo digo ſin fundamento.* Non dico hoc temerè.

* *En què te fundas?* Quo niteris fundamento? quo auctore id aſſeris?

FUNDIR. Aliquid fundere, liquare, liquefacere.

Fundir metales. Metalla fundere, liquare, liquefacere.

* *Los metales fundidos reciben todo genero de figuras.* Conflata metalla, & fervore ſoluta in quoslibet vultus mutantur.

* *Fundicion.* Fuſura, æ. Conflatura, Conflatio, nis.

* *Fundidor.* Fuſor, oris. Artifex liquandi ætis. Æris fuſilis, *vel* Fuſilium ex ære opifex.

* *Arte de fundir.* Ars fuſoria. *Molde de fundir*, Vas fuſorium.

* *FUNEBRE coſa.* Funebris, e. Funereus, Funerarius, a, um. *Oration funebre*, Funebris oratio. Mortui laudatio. Oratio in alicujus funere habita.

* *FUNERAL.* Funus, eris. Exequiæ, arum.

Hacer los funerales de un muerto. Vide *Exequias*, *y Entierro.*

* *FUNESTA coſa.* Funeſtus, Luctuoſus, a, um. Infelix, icis. *Funeſtamente*, Funeſtè. Infelicitèr. Funeſtum in modum.

FURIA, ò furor. Furor, is. Furia, æ. Rabies, ei. Furens ira. Furioſus iræ motus.

* *Eſtàr furioſo.* Furere. Furore agi, tenéri, concitari, incendi, inflammari.

Furioſo. Furioſus, a, um. Furore amens, percitus, concitatus, inflammatus. In furorem actus, verſus, a, um. Furens, tis. Furibundus, a, um.

* *Furioſamente.* Furiosè. Furioſum in modum. Furenter.

Furias infernales. Furiæ, arum. Eumenides, dum. Diræ, arum.

* *Coſa perteneciente à furias.* Furialis, e.

* *Furrier.* Hoſpitiorum deſignator, *vel*, Metator.

* *FURTIVA coſa.* Res furtiva, furto ſublata.

* *Furtivamente.* Furtim.

FUSTA, navio pequeño. Minor biremis. Minor Liburnica. Phaſelus, vel Lembus, i.

Fuſtan. Veſtis xylina, goſsipina.

* *Fuſte, entidad de alguna coſa.* Cujuſvis rei entitas, vigor, ſubſtantia.

* *No es hombre de mucho fuſte.* Homo eſt parum utilis, rebuſque gerendis non admodum appoſitus.

* *FUTIL coſa.* Futilis, e. Vanus, a, um. *Decir coſas futiles*, Nugari, Nugas agere. Frivola & inepta effutire.

* *Hombre futil.* Futilis homo, nugator. *Futilidad*, Futilitas, tis.

Futilmente. Ineptè. Vanè. Futilè, vel Futiliter.

* *FUTURA coſa.* Futurus, Venturus, Secuturus, a, um. *El tiempo futuro*, Futurum, ri. Tempus futurum.

* *La futura, ò sobrevida, plaza por muerte de otro.* Designata succesio. Designata in demortui locum succesio. Rescriptio asignata, attributa, designata in defuncti munus succesio. Successoris in locum morituri designatio.

* *El Rey le concediò la futura del Gobierno.* Suo rescripto Rex succesionem præfecturæ ei asignavit, designavit, attribuit. Rex eum Præfecturæ successorem designavit, nominavit, decrevit, statuit.

* *Le concediò la futura de su plaza para su hijo.* Ei concessit, ut sibi filius succederet in munere, *vel*, ut filius hoc munere post se fungeretur.

* *Fuyna, ò hardilla.* Sciurus, ri.

Fuzia, ò confianza. Fiducia, æ.

G A

* *GABAN, ò Gavan.* Penula, vel Gausape rusticanum.

* *GABELA.* Tributum, ti. Vectigal, is. Tributaria pensio.

* *GABIA de navio.* Mali corbita, specula, æ. Corbis, is. Carchesium, sii.

Gabilla, ò gavilla. Manipulus, i. Fasciculus, li. *De sarmientos,* Sarmentorum fascis, manipulus.

* *Gabilla de picaros.* Nebulonum grex. Sceleratorum turba, facinorosorum manus.

* *Hacer gabilla.* En aliquem conjurare, conspirare. Vide *Conjurarse.*

* *Gabion.* Ampla & præalta corbita. Magni modi qualus. Grandis sporta.

* *GACHAS.* Puls, ultis. Pulticula, æ. Pappa, æ.

* *Cosa de gachas.* Pultarius, a, um.

* *Gacho, buey.* Bos demissis cornibus. *Sombrero gacho,* Galerus usque ad frontem inductus.

* *Gafas de ballesta.* Unci, quibus nervus balistæ trahitur ad fibulam.

* *Gafas, los antojos.* Vide *Antojos.*

Gafo de las manos. Manibus captus ac debilis. Chiragrâ laborans. Chirager, gri.

* *GAGES.* Merces, edis. Præmium, mii.

Gajo, racimo de uvas. Uva, æ. Racemus, i. *Gajo sin granos,* Uvæ scapus, pi.

GALA. Elegantia, concinnitas vestium. *Vestido de gala,* Vestis festiva, ad pompam. Vestis elegans, pretiosa.

* *Hacer gala del Sambenito.* De ignominia sese jactare.

* *Llevòse la gala à todos.* Inter omnes præstitit. Cæteris prælatus est.

* *Galafate, ladron.* Subdolus fur.

Galan. Pulcher homo, præstanti corpore, venustus, elegans, comptus.

* *Galancete.* Venustulus, politulus.

* *Galan de alguna dama.* Procus, ci. Amasius, sii.

* *Galantear.* Proco, as. Procum agere. Illecebrosis verborum blanditiis delinire mulierem. Libidinosis lenociniis emollire mulieris animum. Mollioribus laudum illecebris blandiri fœminæ.

* *Galante.* Munificus, Urbanus. *Galanterìa,* Munificentia, Urbanitas, tis.

GALAPAGO, ò tortuga. Testudo, inis. *Concha del galapago, ò de tortuga.* Testa testudinis.

* *Tiene mas conchas que un galapago.* Homo est cunctator, & valde tectus.

Galardon. Remuneratio, nis. Operæpretium, operis merces. Præmium, ii. Palma, æ.

Quien à buen amo sirve, buen galardon lleva. Qui optimo servit domino, optimum operæpretium habet.

Galardonar. Aliquem remunerare, *vel* remunerari. Aliquem præmio afficere, donare, decorare, ornare, honestare. Compensare alicujus labores.

Galardonador. Remunerator, oris.

Galbano, cierto genero de goma olorosa. Galbanus, ni, vel Galbanum, ni.

Galeaza, navio largo, y de bajo bordo. Navis longior depressioris oræ.

* *Galeon, navio de alto bordo.* Gaulus magni modi, ac prælliaris.

Galera de dos, ò tres ordenes &c. Biremis, triremis, vel quinqueremis, is.

* *General de las Galeras.* Triremium præfectus. Quinqueremium Prætor.

El Comandante de una galera. Trierarchus, chi. *Cic.*

* *La galera del Almirante.* Prætoria navis.

* *Condenar à galeras.* Quempiam scalmo, *vel* remigio addicere: ad remum, vel ad triremes damnare.

Galeote. Remex, igis. Ad triremes damnatus.

* *Galera.* Plautrum tecto concameratum.

* *Galera de Imprenta.* Pl t:us Typographicus, in quo typicæ lineæ statuuntur.

Galerìa. Ambulacrum superius, ventis undique pervium cum fenestris.

* *GALFARRO.* Satelles, itis.

* *Galfarron, holgazan.* Desidiosus.

Galga, ò galgo. Canis Gallicus, leporarius. *Galga tras el cogote,* Pustula ad occipitium.

* *GALLARDETES del navio.* Apluste, is. Aplustra, *vel,* Aplustria, orum.

* *Gallardo.* Eximius, a, um. Præstans, Præcellens, tis.

* *Gallardìa.* Præstantia, Excellentia, æ.

Galleta, vaso para vino. Galeola vinaria.

GALLINA. Gallina, æ. *Que pone, ò que cria pollos,* Matrix gallina. *Que ya no pone,* Effœta. *Clueca,* Glociens, Glocitans, *Echada,* Incubans.

Gallina ciega, ò chocha perdiz. Rusticola. Perdix rusticola, vel rustica. Gallinago, inis.

* *Gallina de agua.* Fulica, cæ. Gavia, æ. Larus, ri.

* *Gallinas Moriscas.* Africanæ, sive Meleagrides. *Caseras,* Villaticæ, sive Altiles.

* *Gallina chica, ò pollita.* Pullastra, æ. Gallinula, æ.

* *Gallina, cobarde.* Vide *Cobarde.*

* *Triste es la casa, donde la gallina canta, y el gallo calla.* (Refr.) Dum gallina canit, gallus tacet, improbus ordo: Estque solœcismus, si hæc vir, & hic mulier.

* *Viva la gallina, y viva con su pepita.* Præponenda malis est vita optata quibusvis.

* *Cosa que toca à gallinas.* Gallinaceus, a, um, ut ovum gallinaceum.

* *El que cuida de las gallinas, ò trata en ellas.* Gallinarius, rii. *La que cuida de ellas,* Gallinaria, æ.

Gallinaza. Fimus gallinaceus.

Gallinero, donde se recogen. Gallinarium, rii.

* *Gallipavo.* Gallus Indicus.

GALLO. Gallus gallinaceus, *vel,* Gallinaceus, ci (substantivè.)

* *Cada gallo canta en su muladar.* Domi pugna more galli.

* *Iranse los huespedes, y comeremos el gallo.* Dimisso hospite non evades impunis.

* *Es el gallito del lugar.* Præstat inter suos, excellit ante omnes.

* *Gallear.* Pro principe se gerere. Primas sibi vendicare. Principatum affectare. In suis dominari. Coryphæum agere.

GALLILLO de la garganta. Epiglottis, idis. Epiglossis, is.

* *GALLOFA.* Libellus de ordine quotidie recitandi, & Missam celebrandi.

* *Gallofa, ò mendiguez.* Mendicitas, tis. *Andar à la gallofa,* Tristi mendicitate vitam producere. Victitare sorbillo.

Gallofero. Mendicus vagabundus.
GALON. Tæniola, æ. Fasciola textilis. Tenuis vitta. *Galoneado.* Vittis exaratus, descriptus, virgatus, segmentatus, a, um.
* *GALOPE.* Equi cursus, us. *Grande galope*, Incitatissimus equi cursus.
* *Galopear, ir à galope.* Equi cursu ferri. *A grande galope*, Equi cursu ferri velocissimo. Equo vehi incitatissimè currente.
* *GALOPIN de cocina.* Lixa culinarius. Calo coquinarius. Mediastinus, ni.
* *GAMBETAS hacè el caballo.* Equus gressus glomerat, ungulas movet ad numerum.
GAMELLA. Jugum, gi. *Gamella, vaso, ò barreño grande para ordeñar la leche*, Gabatha, æ.
* *GAMO.* Dama, æ.
Gamon, hierba. Albucum, ci. Asphodelus, i. Hastula regia.
Gamonera. Locus albucis plenus.
GANA, apetito de alguna cosa. Appetitio, libido, studium, voluntas, tis. *Gana de comer*, Cibi appetentia, Esuries, ei. Esuritio, Edendi cupiditas.
* *No me dà la gana.* Non libet. Nolo. *Gana tiene de ello*, Id appetit, vehementer cupit, flagrat cupiditate.
* *Donde hay gana, hay maña.* Amor acuit ingenium, Musicam docet amor.
* *De buena gana.* Libenter. Liberti animo. Sponte ac libenter. Ultrò, libentique animo. Animo libentissimo.
* *De mala gana.* Gravatè. Invitè. Iniquo animo. *De mala gana escribo*, Non libenter scribo. Abhorreo ab scribendo. Tædet me scribere. Satietas me tenet scribendi.
* *Tener gana de comer.* Esurio. *De cenar*, Cœnaturio. *De casarse*, Nupturio &c.
GANADO. Pecus, udis, vel Pecus, oris.
* *Hato de ganado.* Pecuare, is. *Hatos de ganado*, Pecuaria, orum. *Ganado mayor*, Armentum, ti.
Ganadero, que tiene muchos ganados. Pecorarius, ii. *El pastor que los apacienta*, Pecuarius, rii. *Arte de criar ganados*, Pecuaria, æ.
GANANCIA. Lucrum, i. Quæstus, us.
* *Dàr à ganancia el dinero.* Pecuniam occupare, fœnerari. *La ganancia de un año serà para ti*, Unius anni quæstum in rem tuam converte.
* *No hay ganancia sin gasto.* Non est lucrum sine sumptu.
* *Gananciales bienes.* Bona labore parta, laboris & industriæ fructus.
Ganancioso, estàr ganancioso. Quæstu augeri, lucro auctum esse.
* *Cosa gananciosa.* Quæstuosus, Lucrosus, a, um.
GANAPAN, ò Esportillero. Bajulus, i. Gerulus, i.
* *Gana pierde, juego.* Præposterum ludendi genus, ea lege, ut qui lusione vicerit victus teneatur.
GANAR. Lucror, aris. Lucrifacio, is. Comparo, as. Acquiro, is. *Ganar el premio*, Præmium assequi, consequi, ferre, lucrari. *Ganar sueldo*, Facere stipendium. Mereo, es.
* *Ganò mucho à la abogacia.* Magnam agendis causis pecuniam comparavit, quæstus maximos, maximum lucrum fecit. Opes & fortunas ex forensi munere mirum in modum auxit. Multum illi pecuniæ ex forensibus causis accessit, accrevit.
* *Ganar amigos.* Amicos parare. Gratiam apud aliquos inire.
* *A todos tiene ganada la voluntad.* Omnium in se benevolentiam allexit, gratiam collegit. Humanitatis illecebra mirificè civium animos sibi devinxit, conciliavit: benignitate gratiam consecutus, beneficentiæ studio regnat in civium animis.

Ganarle à uno por la mano. Aliquem prævertere, antevertere. Nuntium prævenire. Gratiam alterius præoccupare. Palmam alicui præripere.
* *Ganar con malos tratos.* Iniquis artibus, parum honestis rationibus aliquid lucrari, injustè comparare.
* *Ganar honra y gloria.* Dignitatem & gloriam párere.
Ganarlo honradamente. Honestè rem augere. Divitias bonis artibus, nullius injuriâ parare.
* *Lo mal ganado llevalo el diablo.* Malè parta malè dilabuntur.
* *Tal vez el perder es ganar.* Præstat quandoque damnum, quàm lucrum facere.
GANCHO. Uncinus, ni. Hamus, mi. *Ganchillo, gancho pequeño*, Hamulus, li.
* *GANGA.* Avis quædam in lacubus frequens.
* *Buena ganga es essa.* Hoc novum est aucupium. *Aqui no hay gangas.* Hîc non est præstigiis, neque officiis locus.
* *Pensò coger ganga, y cayò en la trampa.* Dum alios captat, captus ipse est.
* *Andar à caza de gangas.* Obvia quæque aucupari, consectari.
* *GANGOSO.* Qui ore ac naribus loquitur, & verba exculcat.
* *Ganguear.* Ore simul ac naribus verba exculcare.
* *GANGRENA.* Gangrena, æ. Emortuæ carnis tabes lethifera.
* *GAÑAN.* Ruris operarius. *Gañanes*, Agrestes operæ, arum.
Gañir el perro. Gannio, is. Nicto, is, ere. *Gañido*, Gannitus, us.
GANSO. Anser, eris.
Ganzua. Ferrea falcula ad seràs reserandas & excutiendas. Adulterina clavis.
GARAÑON. Equus, vel asinus admissarius. *El yeguerizo que echa el garañon*, Peroriga, gæ. *Salario que se paga por echarle*, Equimentum, ti. Admissuræ merces.
Garapiña. Glacies, ei. *Garapiñar la bebida*, Potionem glaciare. *Garapiñada*, Glaciata potio.
GARABATO. Uncus, ci. Harpago, onis. *Humildad de garabato*, Humilitas ficta, simulata. *Escribir garabatos*, Incondita literulas exarare.
* *GARBANZO.* Cicer, eris.
* *Garbin.* Capitis reticulum, plagula, æ.
* *Garbo.* Venustas, tis. Elegans corporis habitudo.
* *Garboso, liberal.* Munificus, Liberalis.
* *GARDUÑA.* Martis genus columbis & gallinis infestum.
GARFIO. Uncus, Uncinus, ni. *Despedazar con garfios*, Ferreis unguibus, vel uncinis aliquem excarnificare, discerpere, dilaniare.
Gargajo. Conglobatum, vel spissum sputum.
Gargagear. Spuere, despuere, exspuere.
Gargagèo. Exspreatio, nis. Screatus, us.
GARGANTA. Faux, cis. Guttur, uris. *La nuez de la garganta*, Gula, æ. *Por donde deguellan*, Jugulum, li.
* *Con el agua, ò con el cuchillo à la garganta.* In summo discrimine. Inter sacrum & saxum.
* *Garganta del pie.* Pedis tarsus, si. *Del monte*, Montis fauces, cium.
* *Echar passos de garganta, Gargantear.* Vocem canendo crispare. Vibrante voce canere. Sonum trepidationes vocis & minuritione illidere, frangere, circumagere, versare.
Gargantez. Ingluvies, ei. Edacitas, tis.
* *GARGANTILLA.* Torques, vel Torquis, is. Monile, is. *Gargantilla de perlas*, Margaritarum monile.
* *GARGARA, ò Gargarismo.* Gargarismus, i. Gargarizatio, gargarizatus, us.

* *Gargarizar, hacer gargaras.* Gargarizare. Aquam, liquoremve alium gargarizare. Aquâ, aliove liquore gargarizare, fauces colluere.
* *GARITA.* Specula, æ.
* *Garito.* Aleatorium, rii. Aleatorium forum.
* *Garitero.* Aleator, oris.
* *GARLAR.* Garrire. Blaterare, Deblaterare, Nugari.
Garlito para pescar. Nassa, æ. *Caer en el garlito.* Capi illecebris. Esca voluptatis decipi, teneri.
* *GARNACHA.* Senatoria toga. Latus clavus.
* *GARRA.* Unguis aduncus.
* *GARRAFA.* Phiala, Turbo vitreus.
* *Garrafal cosa.* Res prægrandis, majoris modi.
GARRAPATA. Ricinus, vel Ricinum, ni.
Garrido. Vide *Galan.*
Garroba. Vide *Algarroba.*
GARROCHA. Pilum, li. Spiculum, li.
* *GARROTE.* Fustis, is. *Garrotazo,* Fustis ictus, us. *Dàr à uno de garrotazos,* Fustem alicui impingere, infringere, infligere. Fuste quempiam percutere, ferire, verberare, multare.
* *Dàr garrote à uno.* Aliquem strangulare, gulam alicui frangere.
* *Garrotillo, enfermedad.* Angina, æ.
Garrucha. Trochlea, æ, Rechamus, mi.
GARZA, ave. Ardea, æ. Ardeola, æ. *Garzotas,* Plumæ ardeæ sub pectore natæ.
Garzo. Glaucus, ci. Cæsius, a, um.
Garzon, mancebo. Adolescens, tis.
GASA, tela de lino, y plata falsa. Subtilissimum linum argenteo stamine adulterino, & trama illusum. Linum adulterino argento textum.
GASTAR, hacer gastos. Sumptus facere, insumere, impendere. Impensam facere, insumere.
* *Gastar el dinero en cosas inutiles.* In res vanas pecuniam impendere. Inanes sumptus impendere, facere. Inutili impensa æs consumere, profundere, prodigere.
* *Gastar escasamente.* Frugaliter sumptum facere. Sibi in sumptibus parcere, temperare. Anguste & stricte impensam agere. Parcè pecuniam expendere, sumptibus moderari.
* *Gastar sin duelo lo que es menester.* Non gravatè, nec parcè sumptum necessarium facere.
* *No se gasta la mercaduria.* Merces non expediuntur.
* *Gastar mal el tiempo.* Tempus terere, frustra consumere. *Gastarle bien,* Tempus honestè impendere, traducere. *En hablar,* Eximere, vel extrahere dicendo diem.
* *Gastar mal la hacienda.* Fortunas suas prodigere, consumere, patrimonium profundere. Vide *Desperdiciar.*
* *Gastarse el vestido, y otras cosas con el uso, y el tiempo.* Vestes, & alia quævis atteri, deteri, attenuari, consumi, confici.
GASTADOR, prodigo. Homo justo sumptuosior. Effusus in impensas. Profusus in sumptum.
* *Gastador, ò Despensero.* Promus, i. Cellarius, rii. Cellæ penuariæ curator. Peni custos. Promus condus.
Gastadores del exercito. Operæ, arum. Fossores, lixæ, calones.
GASTO. Impensa, æ. Expensa, æ. Sumptus, us.
* *No perdonò à gasto ninguno.* Nulli sumptui pepercit. Non sibi in sumptu temperavit.
* *No hagas mas gasto, de lo que sufre tu hacienda.* Prout facultates ferunt, sic sumptum facito. Sumptum tibi ex opibus definito.
* *Lo que se gasta en limosnas, no es gasto.* Quod in pauperum alimoniam insumitur, quæstus est, non sumptus.
* *No hay cosa mas bien gastada.* Nunquam melius impensa facta est.

* *GASTADO con el uso.* Attritus, detritus, accisus, extenuatus, adesus.
GATA. Felis fœmina. *Gato,* Felis, vel Feles, mas, vel masculus. Elurus, ri.
* *Gato montès.* Feles agrestis, fera immansueta. Elurus agrestis. *Gato de algalia,* Felis odoraria, vel odorata.
* *Vender gato por liebre.* Fucum alicui in venditione facere: adulterinum pro legitimo supponere.
* *Estàn como perros y gatos.* Perpetuò dissident. Frequens inter eos rixa est.
* *No harà mal à un gato.* Nulli nocere sustinet.
Gatopaus, ò mico. Cercopithecus, ci.
* *A gatas.* Pedibus ac manibus reptans.
Gatear. Reptare. Serpere, etiam Furari.
* *Gatera.* Foramen januæ, per quod felis transire possit.
* *GAVARDINA.* Chlamydula rustica.
* *Gaveta.* Capsula scrinii.
Gavia. Vease *Gabia.*
GAVILAN. Pernos, ni. Prædo, nis. Raptor, oris. (Accipiter *no es el nombre proprio del Gavilan, sino un nombre comun à todas las aves de rapiña.* Pomey.)
* *Assi se hacen mancos los gavilanes.* Captantis impetum eludere. Corvum delusit hiantem.
* *Gavilanes de la espada.* Ferreæ assulæ, quibus ensis scutula, vel cochlea firmatur.
* *GAYTA.* Uter, tris. Utriculus canorus.
* *Gaytero.* Utricularius symphoniacus,
* *No estoy para andar templando gaytas.* Non inclinat animus, ut quemvis deliniam, & illecebris emolliam.
* *Gayterìa.* Vestium, vel cujusvis rei varietas nimis affectata, ac prolixa.
Gaza. Vease *Gasa.*
* *GAZAFATON. Echar un gazafaton.* Absurdum & absonum quid effutire.
GAZAPO. Catulus, vel Catellulus cuniculi. *Gazapillo,* Lepusculus, li. Laurix, icis.
* *Gazela.* Capræ species quędam.
* *GAZETA.* Statæ literæ rerum novarum nunciæ. Publici nuncii. (vulgò) Gazula, æ.
Gazetero. Gazularius, rii.
Gaznate. Guttur, uris. Fauces, ium. Jugulum, vel jugulus, li. *Gaznatada,* Alapa gutturi impacta.
Gazofilacio. Gazophilatium, tii.
Gazpacho. Offæ aceto, & oleo intinctæ.

G E

GEME. Vease *Xeme.*
* *Gemelos, ò mellizos.* Fratres gemini, eodem partu editi. Gemelli, orum.
GEMIR. Gemo, Ingemo, Ingemisco. Gemitum edere.
* *Gemido.* Gemitus, us. Lamentatio, nis. Lamentum, Suspirium, rii.
Genciana, hierba. Gentiana, æ.
* *GENEALOGIA.* Genealogia, æ. Stemmatis per stirpes descriptio. Cognationis descripta series.
* *Hacer su genealogia.* Suum stemma describere, explicare, exponere.
* *Genealogista.* Genealogus, gi. Stemmatum interpres. Cognationum explanator, enarrator, explicator.
* *Genealogico.* Genealogicus, a, um. *Arbol genealogico,* Stemma, tis.
GENERACION, accion de engendrar. Generatio, Progeneratio, nis. Genitura, æ.
Generacion, posteridad. Progenies, ei. Soboles, is. Posteritas, atis. Posteri orum.
* *Generativo.* Genitalis, e, vel Genitabilis, e. Fœtificus, a, um.
GENERAL, universal. Generalis, e.

* *En general, generalmente.* Generatim. Generaliter. Universè. In universum.
* *General de un Exercito.* Exercitûs Prætor, vel Imperator. Exercitui præfectus, *vel* præpositus, summo cum imperio. *Era General del Exercito,* Summo cum imperio exercitui præerat.
* *General de la Cavalleria.* Hipparchus, i. Equitum magister. Equitatui præfectus.
* *General de Cavallos ligeros.* Levis equitatus magister. Levium alariorum præfectus. Magister celerum equitum.
* *General de Infanteria.* Pedestrium copiarum Prætor. Peditatus Imperator.
* *General de la Artilleria.* Bellicorum tormentorum Magister.
* *General de las Galeras.* Triremium Præfectus. Quinqueremibus Præfectus, *vel* præpositus. Dux, Præfectusque classis.
* *General de una Religion.* Generalis Præpositus. Religioso Ordini Generalis Præfectus. Summo cum imperio Religioso Ordini præfectus.
* *Generalato, oficio del General.* Summa prætura. Summæ præturæ gradus. Summi Prætoris dignitas.

General donde enseñan. Gymnasium, Lycæum. Athenæum, ei.

Generalmente. Vide *En general.*

Generalidad. Universitas, tis.

GENERO. Genus, eris. *Y otras cosas de este genero,* Atque alia id genus, *vel,* ejus generis. Et alia ejusmodi, ejusdem rationis.

Generosidad, nobleza. Generositas, Magnanimitas. Animi celsitas, *vel,* excelsitas. Animi magnitudo, celsitudo, amplitudo. Excelsi animi atque invicti magnitudo & robur.

* *Generosidad, ò liberalidad.* Liberalitas, Largitas, Munificentia, Beneficentia. Benignitas.
* *Generoso, noble.* Generosus, Magnanimus, Animosus, a, um. Vir generosæ ac claræ indolis, Fortis & magnanimus, fortis & acris, animique magni. Qui fortem animum habet: qui virum se præbet. Vir interritus periculis, infractus malis, invictus adversis, calamitatibus inexpugnabilis, rerum humanarum contemptor, optimè contra fortunam paratus & armatus.
* *Generoso, liberal.* Liberalis, e. Munificus, Beneficus, a, um. Prolixâ ac benefica naturâ homo.
* *Generosamente.* Animosè. Generosè. Fortiter. Forti animo. Magno animo. Excelso animo. Animosè & fortiter. Viriliter, magnoque animo.

Generosa, y liberalmente. Liberaliter. Largè. Prolixè. Munificè. Prolixè cumulateque. Largè ac liberaliter. Largè & copiosè. Munificè & largè. Largitate maximâ.

GENGIBRE. Zingiber, eris, *vel* zinziberi, *(indeclin.)*

* *GENIO.* Genius, nii. *Tiene un gran genio para la eloquencia.* Nactus est ingenium ad eloquentiam aptissimum. Dotibus ad eloquentiam necessariis optimè à natura peractus, *vel,* instructus est.
* *No es de mi genio.* Non est mei stomachi. *Cic.*
* *Genial inclinacion.* Naturale studium, indoles, is.
* *GENITAL.* Genitalis, e. *Partes genitales.* Genitalia, ium. Genitale, is. Partes genitales.
* *Genitivo.* Genitivus, vi. Patrius casus. Generandi casus.

Genitura. Vide *Generacion.*

* *Genizaro, Soldado del Gran Turco.* Turcarum principis stipator, satelles, præsidiarius miles.

GENTE, ò nacion. Gens, tis. Natio, nis. Populus, li. *Gente fiera y barbara.* Ferum hominum genus, & ab omni cultu abhorrens.

Mucha gente. Magna hominum frequentia & multitudo. *Vile entre mucha gente,* Vidi illum in turba.

* *Gente principal.* Patritii homines. Viri primarii, proceres.
* *Què gente es esta?* Quod genus hoc hominum? *Gente del gordillo, gente vahuna,* Vulgus sine nomine. Gregalis turba, plebis quisquiliæ.
* *No trates con essa gente.* Noli cum eiusmodi hominibus versari.
* *Gente de à pie, y de acavallo.* Pedites, & Equites, tum. Peditatus & Equitatus, us.

Hacer gente para la guerra. Delectum militum habere. Exercitum conflare, copias comparare, milites cogere, conscribere.

* *No ay gente en la plaza.* Magna est in foro solitudo.

Passearse por donde no ay gente. Per loca deserta, ab hominumque frequentia remota inambulare, spatiari.

GENTIL hombre. Homo nobilis, nobili gente natus, nobili ortus genere, illustri familia natus.

* *Gentil humor gasta.* Hilari est, ac prompto ad jocandum ingenio.
* *Gentil despacho por cierto!* Præclara verò expediendi ratio!
* *Gentilmente se defiende.* Egregiè se tuetur.
* *Es muy gentil estudiante.* Vir est egregiè eruditus, apprimè studiosus.

GENTIL, pagano. Ethnicus, a, um. Exsors christianæ fidei. A christiana fide alienus. *Gentiles,* Ethnici, orum. Idololatræ, arum. Gentiles, veri Dei luce carentes.

Gentilismo, ò Gentilidad. Ethnicismus. Ethnica impietas.

Gentileza. Corporis præstantia, venustas, Urbanitas, atis.

Gentilidad. Vide *Gentilismo.*

Gentilmente. Venustè. Scitè. Politè. Eleganter. Concinnè.

* *GEOGRAPHIA.* Geographia, æ. Terræ descriptio. *Geografico,* Geographicus, a, um, *Geographo,* Geographus, i.
* *Geometria.* Geometria, æ. Geometrica, orum. *Geometra,* Hic Geometra, æ. Geometres, æ. *Geometrico,* Geometricus, a, um.
* *GERARCHIA, ò Gerarquia.* Hierarchia, æ. Rerum sacrarum vel cœlestium ordo.
* *GERGA, paño grossero.* E vili crassaque lana pannus. Laneum textum crassius & vilius. Solocis lanæ pannus. (Hoc Solox, ocis.)
* *Gergon de paja.* Culcita, *vel,* Culcitra stramentitia, *vel,* straminea. Matta palearis. Torus stramineus.

Gerifalte, ave de la cetreria. Æsalon, onis.

* *Gerigonza, ò Germania.* Grassatorum, profligatorumque hominum obscurus & inusitatus sermo.
* *Hablar gerigonza.* Peculiari latronum sermone loqui.
* *Geringa, ò Ayuda.* Clyster, eris. Medicus syphon. Pharmacius clyster.
* *Geringar.* Liquorem quempiam syphone infundere, instillare.
* *Geringar à uno la paciencia.* Importunis verbis stomachum alicui movere. Ad iracundiam aliquem provocare, incitare.
* *GEROGLYPHICOS.* Hieroglyphica, orum. Notæ arcanæ animalium, per quas & res, & animi sensa exprimebant, tanquam per literas: unde & literas vocabant.
* *Cosa de Geroglyphicos.* Hieroglyphicus, a, um.
* *GERUNDIO.* Gerundium, dii.

GESTO. Gestus, us. Actio, nis. Motus corporis. Dicentis gestus. Loquentis actio.

* *Tiene buen gesto.* Ejus gestus aptus & compositus est, idoneus & concinnus, congruens & venustus.
* *Mal gesto.* Gestus incompositus, inconcinnus, ineptus, invenustus, indecorus, incomptus.
* *Mas habla con los gestos, que con la lengua.* Gestu & signis plura exprimit, quàm sermone.

* *Hacer un gesto.* Gestum agere.
Hacer muchos gestos. In gestu nimium esse. Gesticulari, Gestire.
* *El que hace muchos gestos. Gestero.* Gesticulator, is. Mimus, mi. *Gestera*, Mima. Gesticulatrix.
Geta, ò Seta. Fungus, gi. Boletus, ti.
Geta, labio muy gordo. Labia tumida, prominula.

G I

* *GIBA.* Gibbus, Gibber, eris. *Giboso*, Gibbus, a, um. Gibbosus, a, um. Gibber, a, um.
* *GICARA, ò Xicara.* Oofcyphium, ii.
* *GIFERO, Cuchillo del que mata las reses.* Lanii culter.
Gigante. Gigas, antis.
* *GIGANTA hierba, ò Acanto.* Acanthus, i.
Gigantèa. Vide *Girasol.*
Gigeantéo. Gigantéus, a, um. *Estatura gigantea, agigantada*, Statura corporis gigantéa.
* *Gigantones.* Giganteæ figuræ, gigantum speciem referentes, quæ à saltantibus bajulis in solemnioribus pompis circunferuntur.
* *GIGOTE.* Minutal, lis. Edulium ex concisis minutatim carnibus.
* *Gilguero, pajaro.* Carduelis, is. Achantis, idis.
* *GIMIO, ò Ximio.* Caudatus simiolus. Simia minor, mansueta, caudataque. Cercopithecus, ci.
* *Gineta de Capitan.* Ducis baculus, brevi ferro præfixus, flocco insignis.
GINETE. Eques, tis: qui equo vehitur. *Es buen ginete*, Equitandi peritus est. Strenuè equum versat. *Mal ginete*, Equitandi imperitus est. Qui equo uti nescit.
* *Ir à la gineta.* Stapedibus uti brevioribus.
* *GIRA, regocijo.* Jubilum in vino & epulis, jocandique licentia.
Girafa, animal grande, que se halla en el Africa, grande como un vecerro. Girafa, æ.
* *Girapliega.* Hierapiera, æ.
* *Girasol.* Heliotropium, ii. Solisequa, æ.
GIRIFALTE, ave de la cetrerìa. Æsalon, onis.
Giron del vestido. Vestis incisio, incisura, incisus, us.
GITANOS. Fures vagabundi, abactores rapto vivere assueti. (Vulgò) Ægyptiani.
* *Gitanerìa.* Ægyptianorum astus, calliditas, dolus, fraus.

G L

* *GLOBO, ò bola.* Globus, i. Sphera, æ. Orbis, is.
Globoso. Globosus. Rotundus, Sphæricus, a, um.
GLORIA, reputacion. Gloria, æ. Fama meritorum. Illustris cum laude fama. Gloriosum ex meritis nomen. Nominis splendor, amplitudo, claritas, dignitas.
La gloria del Cielo. Æternæ vitæ gaudium. Summa beatarum mentum felicitas.
Vana gloria. Gloria inanis, levis, vana, ventosa, falsa.
* *No ay gloria verdadera, sino la que procede de la virtud.* Nulla est vera gloria, nisi quæ à virtute oritur, nascitur, proficiscitur. Omnis gloria non virtute parta, quæ à virtute non est, fluxa est & caduca. Omnis laus, quæ cum virtute conjuncta non est, falsa est & inanis.
GLORIARSE de sus cosas. Suis factis, *vel*, de suis divitiis gloriari. Majores suos, *vel*, se de majoribus jactare. Gloriosè sibi de hoc facto blandiri. De se gloriosiùs loqui, prædicare.
* *No digo esto por gloriarme.* Citra arrogantiam hoc dico. Absit verbo invidia. Nolim hoc arroganter dictum existimari.
Glorificar. Gloria aliquem afficere, glorificare, decorare, gloriosum reddere.
Glorioso. Gloriosus, præclarus, inclytus, illustris. Qui in magna gloria est.
Gloriosamente. Gloriosè. Præclarè.
GLOSSA. Commentarius, *vel* Commentarium, rii. Interpretatio, nis. Scholium, lii. Expositio, nis.
Glossar un Auctor. Scriptorem interpretari, interpretando explanare, commentariis explicare.
* *Glossar, ò censurar.* Quidpiam ineptè carpere, reprehendere. In re plana importunè argutari.
* *Glossador, interprete.* Interpres, etis. Explanator, Explicator, oris.
* *Glossador, censurador.* Importunus censor. Ineptus corrector.
GLOTON. Helluo, nis. Gullo, onis. Gluto, nis. Vorax, cis. Ventri, gulæque deditus. Gurges atque helluo. Abdomini suo natus.
Glotoneria. Gula, æ. Helluatio, Voracitas, Ingluvies, ei. Insaturabile abdomen. *Cic.*
Glotonear. Helluari, Ligurire, Indulgere cupediis.

G O

GOBI, ò Gobio, pez. Gobius, ii, vel Gobio, nis.
* *GOLA, ò Golilla.* Gutturis munimen. Colli ornamentum, carbaso subjectum.
Gobernar. Gobierno. Vide *Covernar. Govierno &c.*
GOLFO. Maris sinus, us. *Golfo de Venecia.* Sinus Adriaticus. Mare Adriaticum.
GOLONDRINA. Hirundo, inis. *Una golondrina no hace verano*, Una irundo non facit ver, neque aureus unus divitem.
* *GOLOSO.* Cupediarum, *vel*, Cupediorum appetens. Lautitiæ affectator & prosequens. Suavissimorum ciborum cupidus. Qui cibis exquisitissimis delectatur. Qui ciborum exquisitas delicias appetit. Qui cupedias in cibo fastidiosiùs adhibet. Qui sectatur in cibo gulæ delicias.
Golosina, delicia en el comer. Cupedia, æ. Subtile ingenium gulæ. Luxuriosum gulæ fastidium.
Golosina, comida delicada. Cupedia, orum. Escæ delicatiores. Luxuriosiùs extructæ dapes.
Golosear, comer con gula. Cupedias in cibo adhibere fastidiosiùs. Cupediis luxuriosiùs vesci. Ex arte, instituto que ingeniosæ gulæ ligurire. Sectari in cibo subtilis fastidiosæque gulæ delicias.
GOLPE. Ictus, us. Percussio, nis. *De pechos*, Tunsio pectoris, pœnitentiæ signum.
* *Errar el golpe.* Ab scopo aberrare.
* *Golpe de mar.* Decumani fluctus impressio.
* *Golpe de gente que acude.* Turba ac cursus multitudinis. *Golpe de agua*, Nimbus, aquæ impetus. *Todos por ti recibiremos el golpe*, Omnes corpora nostra pro te objiciemus.
* *Diò el golpe en vago.* Vires in ventum effudit.
* *Dàr golpes à la puerta.* Januam, aut fores pulsare. *Cerrarla de golpe*, Januam impetu claudere.
* *Golpazo.* Ictus, aut percussio vehemens.
Golpear. Tundo, is. Quatio, is. Percutio, tis. Ico, cis.
GOMA. Gummi, (indeclin.) Gomoso, Gummosus.
Gomia, tragon. Vorax, Gurges, Helluo. Vide *Gloton.*
GORDO. Pinguis, crassus, obesus. *Gorda mentira*, Magnum & ingens mendacium.
* *Hablar gordo.* Audacter, & nimis confidenter loqui.
* *Gordiflon.* Homo præpinguis, obesus, Adipatus, Adipe fartus. Saginâ gravis.
Gordura. Pinguedo, inis. Adeps, pis.
Gordolobo, hierba. Verbascum, ci.
Gorgear las aves. Aves garrire, gutture modulari. *Cosa que gorgea*, Garrulus, a, um. *Gorgeo*, Garrulus cantus. Garrulitas, tis.

Corgojo. Gurgulio, *vel* Curculio, nis.
Gorgeritos, sonido que se hace con las gargaras. Gutturis murmur in gargarizationibus.
* *Hacer gorgoritos con la voz.* Diducta voce minurizare.
Gorguera. Lineus colli amictus. Cæsitium collo ornando linteolum. Cæsitium (supple linteolum.)
* *GORJA.* Jugulum, i. Fauces, cium. *Estàr de gorja,* Lætitiâ affici, gestire, exultare.
* *GORRA.* Operculum, totum caput bene protegens & ambiens usque ad collum.
Quitarse la gorra. Caput in alicuius obsequium aperire.
* *Meterse à comer de gorra.* Alienis mensis se immiscere, furtim se ingerere, se inferre.
* *Gorrista.* Alienarum mensarum ultroneus affectator. Gratuitorum conviviorum assiduus, ac perpetuus venator. Parasitus, ti.
GORRION. Passer, eris. *Gorrioncillo.* Passerculus, li.
* *Gorron, lo mismo que Gorrista.* Vease.
Gorrona. Scortum, ti. Prostibulum. Meretrix, cis.
GOTA de licor. Gutta, æ. Guttula, æ. Stilla, æ.
Gota à gota. Guttatim. *Cosa que corre gota à gota,* Stillatitius, a, um.
Ni siquiera una gota he bebido. Ne guttulam quidem, nec guttam minimam hausi.
No veo gota. Cæcutio. Omnino nihil video. Lumina me penitùs deficiunt. Oculis planè non utor.
Gota, enfermedad, que llaman artetica. Morbus articularis, vel articularius. Articulorum dolor. Arthritis, idis. *Gota en las manos,* Chiragra, æ. *En los pies,* Podagra, æ. *Gotoso,* Arthriticus, a, um. Chiragrâ, *vel,* Podagrâ laborans. Qui articulorum dolores habet. *Cic.* Qui ardet podagræ doloribus.
Gotoso de manos y pies. Chiragricus & Podagricus, *vel,* Podagrosus.
Gotacoral. Epilepsia, æ. Comitialis morbus. Herculeus, Caducus. *El que padece este mal,* Epilepticus, ci.
Gota serena, enfermedad de los ojos. Glaucoma, atis, *vel* Glaucoma, æ.
GOTEAR, correr gota à gota. Distillare, stillare, exstillare, destillare. *La fluxion gotea à las narizes,* Pituita distillat in nares.
Gotera. Stillicidium, dii.
GOVERNAR la Republica. Rempublicam gerere, administrare, tractare, regere, gubernare, moderari, curare. Reipublicæ clavum tenere, gubernacula moderari, tractare, regere. Versari in republica. Dare operam reipublicæ, Sedere ad gubernacula reipublicæ.
* *Governò la Provincia con grande reputacion de virtud.* Provinciam rexit præclarè, gessit egregiè, cum laude administravit. Magna virtutis & innocentiæ fama provinciæ præfuit. In administratione provinciæ summa ejus virtus enituit. In gerenda provincia eximiam sibi laudem comparavit.
* *Facil es governar à tus subditos, si les dàs buen exemplo.* Nihil est negotii continere eos quibus præsis, si te ipse contineas. *Cic.*
* *Governarse bien.* Se, suaque benè agere. Rem suam rectè administrare. Sui, suorumque benè gerentem esse.
Governarse mal. Malè se gerere. Res suas malè administrare, perperam curare.
* *Por què tu te dexas governar de este hombre?* Cur te huic homini dedisti? Cur tui moderandi & regendi potestatem ei permisisti? Cur ei, moderandi & regendi tui potestatem, quasi quasdam habenas tradidisti?
* *Dios que todo lo govierna con su providencia.* Deus, hujus universitatis moderator sapientissimus, cujus nutu reguntur omnia, cujus providentiâ temperantur universa, qui administrat & gubernat omnia.
Governador de una Ciudad, ò Provincia. Urbis, aut Provinciæ gubernator, rector, administrator, moderator. Qui in urbe, *vel,* urbi præest. Provinciæ, aut urbi præpositus, præfectus. *Governadora,* Gubernatrix, Moderatrix, cis.
Governadora, muger del Governador. Proregis uxor, Proregina.
* *Governador, ò Virey.* Prorex, gis. Cum potestate imperioque proregis provinciam administrans. Qui in aliqua provincia cum summo imperio ac potestate versatur.
Govierno. Gubernatio, Administratio, Procuratio, Regimen, inis. Moderatio, nis.
* *Tener el govierno de una Provincia.* Provinciam obtinere cum imperio. Provinciæ præesse cum imperio.
El tenia el govierno del Imperio. Penes eum summa Imperii erat. Ejus in potestate ac moderatione vertebantur omnia.
* *El Rey le ha dado el govierno de dos Provincias.* Rex illum duabus provinciis præposuit, præfecit. *Le quitò el govierno,* Eum à gubernaculis dejecit, deturbavit.
* *Govierno, païs de la jurisdicion del Governador,* Provincia, æ. Provinciæ ditio, nis.
Governalle del navio. Navis clavus, gubernaculum. *El que le maneja,* Nauclerus, Navicularius, ii. Navicalator, oris.
GOZAR de alguna cosa. Aliqua re frui, potiri. Aliquid possidere. *Gozar de lo que uno deseò.* Optatis potiri. Cupitis frui.
* *EL Goze de alguna cosa.* Possessio, nis.
* *Goze de algun bien, con titulo de propriedad.* Ususfructus, us. Jus utendi, fruendique. *El que tiene este goze.* Ususfructuarius, rii. Usûs ac fructus possessor.
Goze en quanto al solo uso, sin el derecho de vender los frutos. Nudus usus, us. Purus usus. *El que tiene este solo goze.* Usuarius, a, um. Nudi usus possessor.
GOZNE. Cardo, inis. Vertebra, æ. Vertibulum, li.
GOZO. Gaudium, dii. Delectamentum, ti. Lætitia, æ. Voluptas, Hilaritas, Jucunditas, atis. Delectatio, nis.
El gozo, ò alegria es una afeccion del apetito, por la qual el alma se derrama sobre el bien, para posseerle perfectamente. Lætitia, animi affectio est, in id quod amat veluti se superefundentis, quò pleniùs eo, perfectiusque perfruatur.
Gozarse. Delectari. Gaudio affici. Lætitiâ perfrui. Voluptate permulceri. Lætitiam capere, haurire, percipere. Gaudere.
* *Mil años te goces.* Perpetuam tibi opto conjugii lætitiam. Longam & beatam vitam cum conjuge exigas.
* *Dissimular su gozo, tenerle oculto.* In sinu gaudere. Lætitiam tegere, premere.
* *No puede contener su gozo.* Suum gaudere gaudium non potest. Suam ipse non potest capere lætitiam. Præ gaudio vix se ipse capit.
* *Un gozo excessivo.* Lætitia profusa.
* *Yo no sè donde me estoy de puro gozo.* Præ gaudio, ubi sim nescio. *Terent.*
* *Casi estaban fuera de sì con el gozo que tenian.* Vix erant præ gaudio compotes (*sup. animi*) *Liv.*
* *Estaba transportado de gozo.* Impotenti lætitiâ efferebatur.
Gozoso, alegre. Hilarus, a, um. Hilaris, e. Gaudens, lætus. Gaudio perfusus, exultans, tis.
Mi gozo en el pozo. Rupta anchorâ, spe, vel de spe decidi, dejectus, depulsus sum.
Gozque, Gozquecillo, perrito chico. Catellus, vel Catulus, i.

GRACEJO, *ò donayre*. Lepor, *vel*, Lepos, oris. Dicendi lepos. Dictionis festivitas, urbanitas.
GRACIA de Dios. Gratia Dei, qua Deo grati & amici reddimur, efficimur.
Gracia, *ò favor*. Beneficium, Gratia, æ. *Hizome gracia de esto*. Gratis hoc mihi indulsit, donavit, obtulit, ultrò detulit.
* *De su bella gracia lo hizo*. Sponte sua fecit.
* *Estàr en gracia de alguno*. Gratiosum esse alicui. Esse in gratiam alicuius, illius tenere gratiam.
* *Bolver à la gracia de alguno*. Redire in gratiam alicuius, vel cum aliquo.
Gracia en la hermosura. Decor, oris. Venustas, tis.
* *Dàr gracia à alguna cosa*. Decorem rei addere, afferre. Venustatem adhibere, conciliare.
* *Tiene gracia en esto*. Ad hoc natus, & effictus à natura videtur. In hoc ejus ingenium maximè elucet, eminet, excellit.
* *Gracia en hablar*. Dicendi lepos, loquendi venustas, concinnitas. Sermonis festivitas, sales, joci, orum. *Con què gracia lo dixo!* Quàm lepidè dixit! quàm venustè!
* *Tiene mil gracias este niño*. Puer est insignis festivitatis, lepidus, jucundus.
* *Cayòme aquello muy en gracia*. Mihi illud valde arrisit, accidit mihi jucundissimum.
* *Gracias mohosas*. Amari sales, Amarè & insulsè dicta. *Las gracias no han de ser pesadas, ni picantes*, Joci & facetiæ citra ruborem astantium excurrere debent. Jocandi genus ingenuum & facetum esse oportet, non sine ingenii acumine, sed sine aculeo.
* *Ha caìdo en gracia al Principe aquel bufon*. Scurra ille Principi gratus est, facetiis gratiam cum illo inivit. Quidquid morio ille effutit, gratum illi accidit, melle dulcius illi est. *A la verdad el no tiene gracia*. Næ ille frigidus est, & insulsus.
* *Sin gracia*. Illepidè. Frigidè. Insulsè.
* *Gracias de Indulgencias*. Pontificiæ Indulgentiæ, pœnarum remissiones, laxamenta, relaxationes.
* *Dàr gracias à alguno por el bien recibido*. Alicui de accepto beneficio, vel accepti beneficii grates habere, gratias agere: summam gratiam, maximas gratias, ingentes grates, gratias mirificas, immortales habere, agere verbis officiosissimis, accuratissimis.
Gracias à Dios que &c. Immortales Deo gratias ago grates habeo, quòd &c.
* *A quien dà tarde, ni dado, ni gracias*. Gratia quæ tarda est, ingrata est.
* *Si vino à visitarme, pocas gracias, que no lo hizo por mi respeto*. Nihil mihi præstitit, quòd me visit; non enim meâ gratiâ fecit.
* *Gracias, las tres hermanas*. Gratiæ, Charites. Aglaia, Thalia, Euphrosyne.
GRACIOSO en hablar. Lepidus, salsus, facetus, festivi sermonis homo.
* *Es muy gracioso, y entretenido*. Scitus est & elegans jocorum artifex. Sermo ejus ita condìtus est sale, & facetiis, ut in eo Gratiæ omnes habitare videantur. Adeo urbanus est & lepidus, ut vel tristissimis risum eliciat.
GRACIOSIDAD. Lepiditas, Concinnitas, tis.
Graciosamente, con gracia. Lepidè. Ingeniosè. Festivè. Venustè. Bellè.
* *Dàr graciosamente*. Donare. Gratis, aut dono dare. Gratuitò dare, conferre.
GRADA. Gradus, us.
* *Gradas de Monjas*. Monialium Clathri, vel Clathra, orum.
* *GRADO*. Gradus, us. *Por grados, de grado en grado*. Per gradus. Gradibus. Processu gradiario.
* *Grado de parentesco, ò consanguinidad*. Cognationis, vel consanguinitatis gradus. Consanguineorum mutua propinquitas.
* *Grado de honra*. Honoris gradus, dignitatis locus, ordo.
Què grado tienes en la Universidad? Quoti ordinis es inter Academicos? Quo loco, quibus insignibus inter eos emicas?
* *Grados, Ordenes Menores*. Minores Ordines.
* *Ordenarse de Grados*. Minoribus Ordinibus initiari, inaugurari.
De grado lo hizo. Libenter hoc fecit. *Hizolo mal de su grado*, Fecit vel invitus.
* *Mas por fuerza, que de grado*. Magis necessariò, quàm ultrò. Coactu magis quàm sponte.
Enojòse en tanto grado, que &c. Usque adeo iratus est, ut &c.
* *Cosa perteneciente à grado*. Gradarius, a, um. Gradalis, e. Gradualis, e.
* *Progresso de grado en grado*. Gradatio, nis. Progressio gradaria.
* *Gradual, que se canta en la Missa*. Graduale, vel Gradale, is.
* *Psalmos Graduales*. Psalmi graduales.
Graduar à alguno. Ad aliquem gradum quemvis promovere, efferre, elevare.
* *Graduarse*. Doctoris, aut Magistri insignia accipere. Ad Doctoris, aut Licentiati gradum promoveri.
* *Graduòse en primer lugar*. Honorificentissimum sapientiæ titulum prior consecutus est. Inauguratione publicâ Doctoratûs apice exornandus cæteris prælatus est. Doctrinæ laureâ ante alios ornatus, decoratus.
* *GRAGEA*. Sacchari condîti grumulus. Grana minuta saccharo incrustata.
Graja, ave conocida. Monedula, æ.
Grajo, ave. Gracus, ci. Graculus, li.
Grama, hierba. Gramen, inis. *Cosa de grama*. Gramineus, a, um.
Gramatica. Grammatica, æ. Grammatice, es. Ars Grammatica. *Gramatico*, Grammaticus, ci. *Gramatiquillo*, Grammatista, tæ.
Gramatical cosa. Grammaticus, a, um. *Gramaticalmente*. Grammaticè.
* *Hablar segun las reglas de la Gramatica*. Grammaticè loqui.
El que solo enseña los primeros principios de la Gramatica. Grammatistæ, tæ. Literator, is. Primoris grammaticæ magister.
Grana. Coccum, vel Coccus, ci, Ostrum, i. Color coccineus, vel coccinus. Cocci color.
Vestido de grana. Vestis coccinea, ostrina, purpurea, conchyliata.
* *GRANADA*. Granatum, ti. Malum granatum. Pomum punicum. *El arbol*. Punica, cæ. Malus punica. Malus granata.
* *Flor de granada*. Cytinus, ni. *La cascara exterior*. Malicorium. Granati putamen, corium, cortex, vitium. *La telilla que separa los granos*. Ciccum, ci. Dissepimentum, ti.
* *GRANADA, bola de fuego*. Igniaria glans missilis. Igniaria bolis, idis. *Arrojarlas*, Igniarias glandes vibrare, jacere, mittere, librare, torquere, spargere.
* *Granadero, soldado que arroja las granadas*. Igniarium glandium vibrator, librator, jaculator.

Gra-

Granado, *arbol.* Veafe *Granada.*

* *GRANAR.* Grano, vel in granum fe induere. In granum enicare, fe exerere. In femen exire, abire. Semen ferre, reddere.

* *Este viento hace granar los tigros.* Ventus is fpicas grano, vel in granum inducit. Spicam in granum ciet, citat, movet. Spicæ granum citat, elicit, exerit.

* *GRANADO.* In granum indutus, eductus. Ad granum adductus. *Granado, lleno de grano.* Granatus, Granofus, a, um. Spica gravida, fœta granis.

* *Lo granado del pueblo.* Homines in populo primores, præftantes, præclari.

* *Granate, piedra preciofa.* Carchedonius, nii.

* *GRANDE*, *Gran.* Amplus, Magnus, Grandis, Permagnus, Peramplus, Prægrandis, Ingens, tis.

* *Grande, muy alto.* Altus, Præaltus, Procérus, Celfus, Præcelfus, Excelfus.

* *Desmefuradamente grande.* Immanis, e. Immenfus, Vaftus, a, um.

* *Grande y disforme.* Vegrandis, e.

* *Grande, excelente, eminente en qualquiera calidad.* Magnus, Eximius, Excellens, Summus, fingularis, præftans, præclarus.

* *Es un hombre grande.* Vir eft ampliſsimus, atque ornatiſsimus, omnibus ornamentis præditus.

* *Grandes feñores.* Magnates, um. Dynaftæ, arum. Proceres, um. Magiftanes, um. Optimates, tum. Summates, tum.

* *Hacerse grande, crecer.* Grandefco, is.

* *Tan grandes cofas.* Tot, tantæque res. Tam multæ res, atque tantæ.

* *Hacer grande à alguno.* Aliquem honoribus ornare, augere, decorare, cumulare, amplificare, evehere ad honores, in altiſsimo dignitatis gradu collocare, inter Magnates allegere, confcribere.

* *Grandecillo, ò grandecito.* Grandiculus, Grandiufculus, a, um.

* *Grandemente.* Magnopere. Vehementer. Maximoperè. Valde. Maximè. In primis.

* *Es grandemente devoto.* Eft maximè, valde, magnoperè, vehementer, mirè, mirificè, in primis, cum primis, apprime, eximiè, oppidò, incredibiliter, non mediocriter pius.

GRANDEZA de cuerpo, de eftatura. Granditas, proceritas, celfitas, excelfitas, tis.

Grandeza en extenfion. Amplitudo, Magnitudo, inis.

Grandeza de animo. Magnanimitas. Animi magnitudo.

* *Grandeza enorme, excefsiva.* Immenfitas, Vaftitas, Immanitas, tis.

* *Grandeza, excelencia.* Magnitudo, Amplitudo. Dignitas, Sublimitas, atis. Excellentia, Præftantia, æ.

* *Vueftra Grandeza, Señor, me hace efperar &c.* Tua, Illuftriſsime Præful, amplitudo, *vel* celfitudo fpem mihi facit &c.

* *Grandiofa cofa.* Magnificus, a, um. Ut, magnificus apparatus, domus, convivium magnificum. *Grandiofamente.* Præclarè. Magnificè.

* *GRANGEAR.* Paro, as. Acquiro, is. Comparo, as. *Grangear la amiftad de alguno.* Alicujus gratiam captare, aucupari, venari, confectari. Aliquem allicere ad amicitiam. Conciliare fibi alicuius animum, amorem, voluntatem, benevolentiam. Alicujus amicitiam confequi, parare, comparare, benevolentiam colligere, inire, demereri.

* *GRANJA.* Villa, æ. Suburbanum, ni. *Grangero,* Villicus, ci.

* *Grangerìa.* Lucrum, i. Quæftus, us. Emolumentum, ti. Compendium, ii. Fructus, us.

Hacer grangerìa. Facere, capere, percipere fructum, compendium, lucrum, quæftum ex re aliqua.

* *Hacer grangeria del Gobierno.* Uti poteftate ad quæftum. Habere quæftui rempublicam. Lucro habere addictam fidem & religionem.

Granillo. Granulum, i. Grumulus, i.

GRANIZO. Grando, inis. *Grano de granizo,* Grandinis grumus, vel calculus.

Granizar. Grandinare. *Graniza,* Grando cadit. Grandinat. De Cœlo grandinat.

GRANO. Granum, ni. *Grano de trigo*, Tritici granum. *La parte del grano por donde produce*, Ofcillum, li. *La baynica del grano en la efpiga*, Gluma, æ. Folliculus, vel Utriculus, li.

Granos, todo genero de trigo. Frumentum, ti. Frumenta, orum. *Dos navios cargados de granos*, Naves duæ frumento onuftæ.

* *Grano, fruto de planta.* Acinus, i, vel Acinum, ni.

* *Grano de racimo.* Uvæ acinus, vel acinum, ni. Vinaceus, vel Vinaceum, ci. Vinacea, eæ. Vinaceus acinus.

* *Racimo lleno de granos.* Uva acinofa, vel acinis conferta.

* *Grano de granada, ò de femejantes frutos.* Acinum, ni. Granum, ni.

* *Grano de anìs, ò de moftaza.* Anifi & finapis granum, vel femen.

* *Grano de fal, de arena, de oro &c.* Salis, fabuli, auri granum, granulum, grumus, grumulus, mica. *Grano de incienfo.* Thuris mica.

* *Granos de la cara.* Vari, orum. Subtiles tumores.

Granero. Granarium, rii. Horreum, ei.

GRANZAS. Acus, aceris. Cribro excreta, orum. *Mientras defcanfas, maja effas granzas.* Pro otio & quiete molam me verfare iubes, *vel* grave mihi onus imponis.

GRASSA. Adeps, pis. Pinguedo, inis.

Grafsiento. Pinguis, e. Pinguedine fordidus.

Grafsilla para el papel. Vernix, icis.

GRATIFICAR à alguno. Alicui gratificari, gratiam conferre, gratiam impertiri. Quempiam gratiâ profequi, obftringere afficere. De aliqua re, *vel* aliquid cuipiam gratificari.

Gratificacion. Gratificatio, nis. Gratiæ collatio.

* *Gratis, gratuitamente.* Gratis. Gratuitò. Sine mercede. Sine pretio. Citra, vel Extra mercedem.

* *Gratitud.* Gratus animus. Grata mens. Grata beneficii memoria. Acceptæ gratiæ memor & gratus animus. Collatæ gratiæ memor & grata mens.

* *Teftimonio de gratitud.* Grati animi fignificatio, indicium, teftificatio, teftimonium. Acceptam gratiam profitentis grata fignificatio.

* *Grato.* Gratus, a, um. Beneficiorum memor. Gratus erga beneficos. *Para tenerle grato*, Ut gratiam eius retineas. Ut eum gratum erga te habeas.

* *Gratuito.* Gratuitus. Gratis conceffus, Gratuitò tributus, Ultrò tributus, a, um.

* *Gratuitamente.* Gratuitò. Gratis. Sine mercede. Nullo pretio.

Gratulacion. Gratulatio, nis.

* *GRAVAR en cobre, en piedra, ò en otra materia.* Æri, *vel* in ære, *vel* in æs aliquid incidere, infculpere, infcribere, cælare.

Gravar fobre cera. Aliquid ceræ, *vel* in cera, *vel* in ceram imprimere, infcribere; in cera fignare, notare.

Gravar en el corazon. Alicuius rei memoriam animo, *vel* in animum, *vel* in animo imprimere, infculpere, infcribere, in animo confignare, in animum altè defigere.

Gravado. Incisus, Insculptus, Inscriptus, a, um.
* *Gravador, ò Escultor.* Sculptor, Scalptor, Cælator, oris.
* *Gravadura, arte de gravar.* Sculptura, æ. Cælatura, æ. Sculpturæ ars.
* *Gravar, molestar.* Aliquem gravare, tædio, aut molestiâ afficere. *Gravado.* Gravatus, a, um.
Grave cosa. Res gravis, non levis, magni ponderis & momenti. *Persona grave.* Homo gravis, ac serius; ore, totiusque corporis habitu ad gravitatem composito, conformato: Cuius vultus seriæ gravitatis plenus est, sermo dignitatis.
* *Grave cosa es decir lo que se debe callar.* Gravis est culpa, tacenda loqui.
* *Hacer del grave.* Affectare gravitatem.
* *Grave cosa, pesada.* Res molesta.
Gravedad. Gravitas, tis. Severa gravitas.
* *Una gravedad magestuosa.* Juncta majestati gravitas. Juncta cum dignitate gravitas.
* *La gravedad de caso pide que se haga un exemplar castigo.* Severitatis exemplum exigit rei atrocitas.
* *Seria contra la gravedad y cordura, que mostraste desde niño, sentir demasiado este golpe.* Non est jam gravitatis ac sapientiæ, quam à puero præstitisti, ferre immoderatius hunc casum. *Cic.*
* *Gravemente.* Graviter. Gravi cum dignitate.
* *Pecar gravemente.* Graviter & enormiter peccare.
Gravosa cosa. Res laboriosa, operosa, molesta, ardua, difficilis, difficultatis habens plurimum. Res multæ operæ ac laboris.
Ser gravoso à alguno. Molestum esse alicui. Aliquem vexare.
GRAZNAR *el cuervo.* Crocitare. Crocio, is, ire. *El ganso,* Gingrio, is, ire.
* *Graznido del cuervo.* Crocitatio. *Del ganso,* Clangor, oris.
GREDA. Creta, æ. *Cosa de greda,* Cretaceus, a, um. *Embarrado con greda,* Cretatus, a, um. *Abundante de greda.* Cretosus, a, um.
* GREGUESCOS. Femoralia, ium. Braccæ, arum.
* GREMIO, *ò regazo.* Gremium, mii. Sinus, us.
* *Gremios, ò Comunidades.* Cœtus, Collegia, Sodalitates, Tribus, Greges, um.
* *Los que son de un gremio.* Collegæ, sodales, tribules, contubernales &c.
* GREñA. Coma soluta. *Greña de leon,* Jubæ, arum. *Leon con greña,* Leo iubatus.
* GRESCA. Rixa, Jurgium, ii.
Grevas. Ocreæ, arum.
GREY. Grex, egis.
* *Grieta.* Hiatus, us. Scissura, æ.
GRIFO. Gryphs, phis. Gryphus, i.
GRILLO. Grillus, li. *Grillos de los pies,* Compedes, dum. *Echarselos à uno,* Aliquem compedibus vincire, constringere.
* GRIMA. Horror, is. Stupor, is. *Pone grima,* Horrorem incutit. Horrore afficit. Horrificat.
* GRITA, *ò Griteria.* Multorum vociferatio. Voces inconditæ.
* *Dàr grita à uno, gritarle.* Sibilis & contumeliis aliquem vexare, exagitare, abigere, explodere.
Gritar. Vociferor, aris. Quirito, as. *Grito,* Vociferatio, clamor, quiritatus, us. *Llorar à gritos,* Eiulo, as.
* GROSSERO. Rusticus, agrestis, incultus. *Grosseramente.* Rusticè. Inurbanè.
* *Grosserìa.* Rusticitas, atis. *Grossero sois en porfiar.* Instas rusticè sanè.
* GROSSURA. Pinguedo, vel Pingue, is. Adeps, pis.
* GRUA, *maquina para subir cosas pesadas.* Grus, uis. Grus architectonica. Grus tractoria. *Maroma de la grua.* Funis ductarius. *La garrucha donde se encaja la maroma.* Axis, is. Sacula, æ.
* GRUESSO. Crassus, a, um. Vide *Gordo.* *Tiene la tabla tres dedos de gruesso,* Tabula crassa est tres digitos.
El gruesso de una cosa. Cujusvis rei crassitudo, crassamentum, ti.
La gruessa de la renta Eclesiastica. Annui redditûs portio maxima, quæ certo die provenit.
GRULLA. Grus, gruis. *El pollo de la grulla,* Vipio, nis. Gruinus pullus. *Grullada,* Nocturnus grex armatorum. *Grullàr, cantar la grulla.* Gruo, is.
* GRUMETE. Nauticus operarius. Nauticus opera.
* *Grumo, terron de alguna cosa.* Grumus, i: ut, Grumus salis; grumus sacchari.
GRUñIR. Grunnio, is. Grundio, is, ire. *Vieja gruñidora,* Anus criminatrix. *Gruñido,* Grunnitus, us.
Gruñidor. Grunnitor, is.
* GRUPERA, *ò Gurupera.* Postilena, æ. Ephippii postica mora, *vel,* Posticum retinaculum. *Ir à la grupa,* In postilena sedere, vehi. *Bolver la grupa,* Terga dare.
Gruta. Crypta, æ. Spelæum, ei.

G U

* GUACHARO. Valetudinarius, rii.
* *Guada, voz Arabiga, que significa Agua corriente de rio;* Aqua fluviatilis.
* *Guadamacil.* Tapes pelliceus picturatus, inauratus.
* *Guadaña.* Falx fœnaria. *Aguadañar.* Fœnum subsecare.
* *Guadañin, ò aguadañador.* Fœniseca, cæ. Fœnisex, ecis.
* GUALDA, *hierba.* Glastum, ti.
* GUALDRAPA. Ephippii stragulum, *vel,* instratum. Ephippiarium instragulum.
* GUANTADA. Alapa, æ.
GUANTE. Chirotheca, cæ. *Guantero,* Chirothecarum opifex, sartor. *Guanterìa.* Chirothecarum officina, taberna.
* GUAPO. In ostentationem compositus. *Està guapo,* Stat habitu cultuque politus.
Guapo, valiente. Fortis & magnanimus.
GUARDA, *el que guarda.* Custos, dis. Custodia, æ. Curator, is.
* *El que actualmente està de guarda.* Custodia, æ. Excubitor, oris. Vigil, is. Speculator, oris.
* *Estàr de guarda, hacer la guarda.* Excubare. Excubias, vigilias, custodias, vigiliam, custodiam agere, obire, agitare. Esse in custodia, in vigilia. Excubitorem agere.
Entrar de guarda. Stationem ad excubias ingredi. *Salir de guarda,* Decedere de statione.
* *La Guarda del Rey.* Prætoria cohors, tis. *Los Soldados de la Guarda.* Regii corporis custodes.
* *Guardajoyas.* Scriniarius, rii. *Guardadamas.* Eunuchus puellarum custos.
* *Guardainfante.* Arcuatum volumen cycladi suppositum. Cycladis tumor ad pompam fœmineam.
* *Guardamanger.* Promus condus Regius, *vel,* Cella promptuaria.
* *Guarda sellos.* Supremo Regis cerario præfectus. Regiæ signaturæ princeps. Regii cerarii præfectus.
* *Guardamarina, ò de los puertos.* Portitor, oris, Portuum curator.
* *Guarda de los sotos, ò bosques.* Saltuarius custos. Rei saltuariæ curator.
* *Las guardas de la espada.* Ensis scutula, *vel,* Cochlea capularis.
Guarda pies. Tunica angustior feminea.
* *Guarda ropa, lugar donde se guarda la ropa.* Vestiarium, rii.

rii. *El que tiene este oficio*, Super armamentarium positus. *Curt.* Rei vestiariæ custos, præfectus.

Guardas de cerradura. Seræ obices. *Guardas de presos.* Custodiæ, arum.

GUARDAR, *reservar.* Aliquid asservare, conditum habere, conditum asservare.

* *Frutas que se guardan para otro tiempo.* Fructus condititii, vel conditivi.

* *Guardar, defender la viña del frio.* Vitem frigore, vel ab frigore defendere, tueri, protegere. Frigus vite, *vel* ab vite defendere, arcere, propellere.

* *Yo guardarè la Ciudad de las asechanzas del enemigo.* Urbem hoste defendam, ab hoste tuebor, tutabor, tutam præstabo. Hostem urbe defendam, arcebo, propulsabo, prohibebo, propellam, depellam.

* *Dios nos guarde, y nos defienda de tal trabajo.* Omen illud Deus avertat. Infortunium illud Superi arceant, prohibeant, aberruncent.

* *Dios te guarde.* Salve. Salvere te jubeo. Salvus sis precor.

* *Esso no, guarda!* Absit, Deus id aberruncet, prohibeat.

* *Guardarsela à uno.* Ultionem ad tempus differre.

* *GUARDAR las puertas, las viñas &c.* Vineas, portas custodire. Ad portas, ad vineas excubare. Custodiam portarum, vinearum, *vel* ad portas, ad vineas agere.

* *GUARDAR, observar las leyes.* Leges servare, observare. Legum esse observantem, observantissimum. *Guardar templanza en todas las cosas*, Mediocritatem in rebus omnibus tueri. *Guardar la modestia*, Modestiam servare. Modestè se gerere.

* *Guardar su puesto.* Ordinem suum obtinere, tenere. Dignitatem tueri, servare gradum.

* *Guardar la justicia.* Æquum & bonum colere. *Guardar su palabra.* Fidem servare. Promissa facere.

* *Esto guardalo para ti.* Tibi hoc habe.

* *Guardar à alguno, tenerle con guardas.* Aliquem stipare, cingere, sepire, septum tenere, circumdare armatis militibus.

* *Guardar el ganado.* Pecus pascere, custodire.

* *GUARDARSE.* Aliqua re, *vel* ab aliqua re abstinere, se abstinere, sibi temperare.

* *Guardate de tocar, y de mirar aquello.* Ab illa re manus, oculos abstine, contine. Cave illud attingas, aspicias.

* *Guardarse de reir, de llorar.* Risum, lacrymas tenere, continere.

* *Guardarse de hurtar.* Manibus temperare. Manus ab aliena re abstinere, continere.

GUARDADOR de ganado. Pecoris custos.

* *Guardador de prendas.* Sequester, tri, *vel* stris. Pignoris custos.

* *GUARDIA.* Vease *Guarda.*

Cuerpo de guardia. Vease *Cuerpo.*

* *Las Guardias del Rey.* Regis cohors prætoria. Prætoriani, orum. Prætoriani custodes, vel milites. Regii stipatores. Regis præsidiarii.

* *Regimiento de Guardias.* Cohors prætoria, *vel* prætoriana. Regii celeres. Prætorianorum cohors. Præsidiariorum Regiorum caterva.

Capitan, ò Coronèl de Guardias. Prætorio præfectus, us. Prætorii præsidii princeps. Tribunus Celerum. Regiæ cohortis Tribunus.

* *La Vanguardia de un Exercito.* Prima acies. *La Retaguardia.* Extrema, *vel* ultima acies.

GUARDIAN. Fratrum Minorum Præfectus, quem Guardianum vocant. *Guardianìa, esta dignidad.* Præfectura Minorum fratrum Monasterio.

GUARDOSO. Parcus, a, um. Parcimoniæ studiosus. Sumptui assiduè parcens.

Guarguero. Guttur, uris. Cunalis animæ.

GUARIDA. Receptaculum, i. Perfugium, ii.

* *Guarecerse.* In asylum confugere. In locum tutum se recipere.

* *Guarismo.* Nota numeralis. Nota Arithmetica.

GUARNECER. Instruo, is. Munio, is. *Mal guarnecido.* Malè instructus, malè munitus.

Guarnecer el vestido. Vestem tæniolis instruere & ornare.

* *Toga, ò ropa guarnecida.* Prætexta, tæ. *Guarnecido de perlas*, Unionibus, vel margaritis distinctus, a, um.

Guarnicion de una Plaza. Urbis præsidium. Præsidiarii, orum. Præsidia, orum.

* *Poner guarnicion en una Plaza.* Præsidium in urbe collocare, constituere. Urbem præsidiis firmare, instruere, munire, vincire, devincire.

* *Estàr de guarnicion en un puesto.* Esse in stativis in loco aliquo. *Soldados de guarnicion*, Milites præsidiarii.

* *Guarnicion de un vestido.* Vestis prætextus limbus, instructus, us. *Guarniciones de caballos*, Phaleræ, arum. *Guarnicion de la espada*, Ensis scutula, Cochlea capularis, Capuli ornamentum. *Imagenes guarnecidas*, Marginatæ tabulæ, sigilla pluteo inclusa.

* *Guarnicionero.* Faber zonarius, vel zonarum.

* *Guarte, ò guardate.* Cave tibi.

Guay de ti. Væ tibi.

* *GUEBRA, ò huebra.* Jugerum, ri.

Gueco. Veafe *Hueco.*

GUEDEJAS. Cincinni, orum. Cirri, orum.

Guedejudo. Cincinnatus, Cirratus, a, um.

GUERO huevo. Ovum urinum.

GUERRA. Bellum, li. Militia, æ.

* *La guerra, ò el arte militar.* Res bellica. Ars militaris. Rei militaris scientia.

* *Su valor havia sido conocido assi en la paz, como en la guerra.* Eius virtus fuerat domi, militiæque cognita.

* *Por no ir à la guerra se fingiò loco.* Simulatione insaniæ militiam subterfugit.

* *Declarar la guerra.* Alicui bellum denunciare, indicere.

* *Emprender guerra contra alguno.* Bellum suscipere cum aliquo.

* *Tanta era la circunspeccion que se tenia en declarar la guerra.* Adeo summa erat observatio in bello movendo.

* *Mover la guerra.* Bellum conflare, ciere, movere, commovere, concitare, suscitare.

* *Hacer guerra.* Bellum facere, gerere. Bellare, Belligerare.

* *Hacer guerra à alguno.* Alicui bellum facere, inferre. In aliquem bellum gerere, arma ferre. Aliquem bello persequi, armis insectari. Cum aliquo bellare, belligerare, bello contendere, armis certare.

* *Siempre me està haciendo guerra.* Me semper infectatur atque exagitat. Mihi perpetuum bellum cum illo est. Me semper impugnat.

* *Yo le harè una cruda guerra.* Illum acerrimè, acerbè exagitabo, insectabor, jactabo.

* *Hacer la guerra galana.* Non infestis armis dimicare.

* *Hacer buena guerra à alguno, esto es, sin superchería.* Æquo & aperto Marte certare cum aliquo. Belli jura servare in aliquem. *Curt.*

* *Abogar, ò extinguir la guerra.* Bellum conficere, comprimere, restinguere, delere absolvere, tollere atque sepelire, reprimere, opprimere, profligare, terminare. Belli extrema delere. Belli reliquias auferre, delere, conficere. Bello finem imponere, statuere.

* *Una guerra casi acabada.* Affectum & penè confectum bellum.

* *La

* *La guerra tuvo fin con la derrota de los enemigos.* Perpetuâ hostium clade debellatum est.
* *Por traicion, no por buena guerra.* Proditione, non justis armis.
* *Hacer guerra à fuego, y à sangre.* Bellum internecinum gerere. Ferro & flamma in hostem sævire.
* *Estàr en guerra defensiva.* Illatum bellum defendere.
* *Ya nos hemos librado de esta cruel guerra.* Hoc misero, fatalique bello perfuncti sumus. Ab armis conquiescimus.
* *Dexar la guerra.* Ab armis discedere, recedere. Arma deponere, abjicere.
* *En la guerra todo depende de la reputacion, la reputacion lo consigue todo.* Famâ bella stant, *vel* constant. *Curt.*
* *En la guerra importa mas que todo la reputacion.* Fama, maximum in bello utique momentum. *Curt.*
* *La guerra se ha encendido por las quatro partes de este Reyno.* Universum regnum bello ardet, flagrat.
* *Mucho tiempo hà que la guerra està en este pais.* Bellum diuturnum in ista regione versatum est.
* *Hacer prevenciones, ò aparatos para una guerra.* Bellum apparare, parare, comparare, adornare.
* *Aparatos de guerra.* Belli apparatus, us. Belli comparatio. Belli apparatus & instrumenta.
* *Guerra civil.* Bellum civile, intestinum, domesticum. Civilis discordia. Domestica dissensio.
* *Cosa perteneciente à guerra.* Bellicus, a, um. Militaris, e. Castrensis, e.
* *Los sucessos de la guerra son inciertos.* Incerti sunt exitus belli. Incertus est exitus, & anceps fortuna belli. Communis est & anceps belli Mars.
* *Havia resuelto probar la fortuna de la guerra contra qualquiera que le atacasse.* Belli fortunam, quisquis arma inferret, experiri decreverat. *Curt.*
* *Hazañas de la guerra.* Bello præclarè gesta. Eximia belli facinora. Illustria facta bellica. Res in bello fortiter gestæ.
Gentes de guerra. Milites, tum. Militares homines. Castrenses viri. *Juntar gente de guerra.* Milites cogere, conscribere. Copias parare.
Guerrear. Bello, as. Belligero, as. Bellum gerere.
Guerreador, ò Guerrero. Bellator, is. Pugnax, cis. Bellicosus. *Guerrera*, Bellatrix, cis.
* *Guerrilla.* Excursus in hostiles agros. *Hacerla*, Hostiles agros populari, depopulari, prædari. Prædas ex hoste agere. *Salir à la guerrilla.* Ire prædatum in hostili terra. In hostiles agros excurrere ad prædandum.
Guerta. Guerto. Veafe *Huerta*, *Huerto.*
Guessa. Guesso. Veafe *Huessa*, *Huesso.*
Guesped. Veafe *Huesped.*
GUIA. Viæ dux, cis. *Guia de la danza*, Choragus, gi. Præsultor, is.
Guiar, servir de guia en el camino. Viæ ducem esse alicui. Alicui se præbere viæ ducem. Subsequenti viam indicare.
Guion. Præcedens vexillum.
* *GUIJA.* Glarea, eæ. Calculus. Scrupus, i.
* *Guijarro.* Silex, icis. Lapis siliceus. Saxum siliceum.
* *Guijarral, lugar lleno de guijarros.* Locus lapidosus, saxosus, petrosus, silicibus salebrosus. *Lleno de guijas*, Calculosus, scrupulosus, glareosus.
* *Lugar empedrado de guijarros.* Silicatus locus.
* *Fabrica hecha de guijarros.* Æquato silice structura. Ordinario silice paries. Structura silicea.
* *GUILLOTE.* Homo detritus ac vetustis paniculis malè tectus.
GUINDA. Acidulum cerasum. *Garrafal*, Prægrande, decumanum.
Guindo. Cerasus acidula. *Pequeño guindo*, Chamecerasus.
* *Guindalera, lugar plantado de guindos.* Cerasetum, ti.
* *Guindaleta.* Funis tractorius.
* *Guindar, ò colgar à uno.* Fune aliquem suspendere, in furcam agere.
* *GUIÑAR, hacer del ojo.* Nicto, as. Conniveo, es.
Guirnalda. Sertum, ti. Corolla, æ. *Hacerlas*, Serta texere, contexere.
Guisa, ò manera. Modus, i, habitudo, inis.
Guisar de comer, sazonar las viandas. Cibos condire. Cibis suavitatem afferre, dare, conciliare condimentis.
Guisado. Condîtus, a, um. *El guiso, ò sazon de la comida*, Condimentum, ti. Condîtio, nis.
Guisado. Condimentum, ti. Conditura, æ. Ciborum condîtio, nis.
* *Guisado haré, que se coman las manos tras èl.* Nunc ego ita convivis cœnam condîtam dabo, ut quisque dum gustabit, digitos prærodat suos.
* *Guisadillo.* Embamma, tis.
Guisandero. Ciborum condîtor, Coquus, i.
Guisandera. Culinaria ministra.
* *GUITARRA.* Cithara Hispanica. *Guitarrero.* Qui citharas fabricat. *Guitarrista*, Citharœdus. Citharista, tæ. *Muger*, Citharistria, æ.
* *Guiton, ò bribon.* Mendicus vagabundus.
GULA. Gula, æ. Edacitas, tis. Ingluvies, ei. Profusa esûs intemperantia.
* *Gullerias.* Vide *Golosinas. Pidesme gullerias*, Concupiscis assam farinam.
* *Gurupera.* Postilena, æ.
GUSANO de la tierra. Vermis, is. *El que roe los pampanos*, Volvox, cis. Convolvulus, i.
* *Gusano de la seda.* Bombyx, icis.
Hervir en gusanos. Vermiculor, aris. Vermino, as. Verminculis scatere, scaturire.
* *Gusanillo.* Vermiculus, li. *Cosa labrada de gusanillo*, Vermiculatus, a, um.
Gusarapa. Tipula, æ.
GUSTAR. Aliquid gustare, degustare. *Gustar, ò tocar con los labios.* Primoribus labris degustare, attingere, libare, delibare quidpiam.
Gustar de algo, tener gusto en ello. Rei gustu affici, capi, oblectari, teneri.
No gusta de halagos, ni chicoleos. Non capitur blanditiis, neque nugis.
* *Yo no gusto de este hombre.* Hujus hominis ingenium mihi non arridet, mihi non placet, probare non possum. Illius consuetudinem respuo, aversor: illius moribus affici nequeo.
* *Aquel discurso me gusta mucho.* Oratione illa mirificè capior, afficior, delector, teneor.
GUSTO, sentido del gusto. Gustatus, us, *vel* Gustus, us. *Yo he perdido totalmente el gusto*, Gustatum funditus amisi, perdidi. Nullius rei gustum habeo, percipio, sentio.
* *Tiene un gusto bueno, y refinado.* Palatum ei sapit. Homo est sciti, delicatique palati. Gustûs exercitatissimi vir est, arbiterque boni saporis. Fastidii est in omni genere delitiarum delicatissimi.
Tiene el gusto relaxado. Ei non sapit palatum.
* *Gusto de cosas intelectuales.* Judicium, cii. *Los palaciegos tienen el gusto muy vivo.* Aulicis judicium est exquisitius, acutius, perspicacius.
* *Por agradar à los hombres de buen gusto.* Limati exquisitissimique judicii hominibus ut placeat.
* *Yo por fin he encontrado un hombre de mi gusto.* Hominem tandem nactus sum ex animi mei sententia.
* *Esta respuesta es de mi gusto.* Mihi probatur, arridet hoc responsum.
* *Este juego serà bueno, mas no de tu gusto.* Eritis lu-

ludus apparatissimus, sed non tui stomachi.

* *Ya empiezo à tomar gusto al estudio.* Studere literas, *vel* affici literis incipio.

* *GUSTO, ò voluntad.* Arbitrium, ii. Arbitratus, us. Voluntas, tis.

* *Sigue, ò hace su gusto.* Arbitratu suo ducitur. Ad arbitrium suum vivit. Arbitratu suo facit quæcunque facit.

* *Piensa que en esso me dà gusto.* In eo gratiam meam inire putat.

* *Hacer el gusto de otro, darle gusto.* Voluntati alterius obsequi. Morem alicui genere. Homini morigerari, obsequium præstare. Ad ejus nutum & voluntatem se fingere, accommodare.

* *Hacer algo con gusto.* Libenter aliquid exequi, cum voluptate facere.

El ha de hacer su gusto: què te cansas? Quid cum illo agis, cujus voluntas pro ratione est? Melius, peius, prosit, obsit, nihil videt, nisi quod lubet.

* *Este es mi gusto.* Hoc placet, hoc libet. Sic volo, sic jubeo.

* *Sobre gustos no ay disputa.* Suo quisque studio plurimum tribuit. Suo quisque studio ducitur.

* *GUSTO, sabor.* Sapor, oris. *Una vianda de mal gusto,* Cibus ingrati, injucundique saporis.

* *Manjar de gusto picante.* Cibus acutus, vel acuti saporis, aculeati gustûs, aculeato gustu pungens. Cibi sapor aculeatus.

* *Este manjar tiene el gusto de melon, ò sabe à melon.* Cibus hic peponem sapit.

* *GUSTOSO.* Jucundus, Suavis, Gratus. *Gustosa es la memoria de los trabajos passados,* Jucunda est præteritorum malorum recordatio. Præterita mala cum voluptate recordamur.

* *Gustosamente.* Jucundè. Placidè. Suaviter. Cum voluptate. Hilariter.

* *Gustadura.* Libatio, Degustatio, nis.

Gutural pronunciacion. Perplexa ex gutture pronuntiatio.

H A

* *HA, interjecion.* Ah. Heu! Hei! *Ha malvado!* Ah perfide! *Ha! que miserable soy!* Heu me miserum! Hei mihi misero. Miserum me! Væ mihi misero.

* *Ha, del verbo Haber.* Est, *vel,* Sunt. *Un año ha, y mas,* Annus est, & eo amplius. *Muchos años ha que &c.* Multi anni sunt, cum &c.

Haba. Vease *Hava.*

Haber, ser, ò existir. Vease *Aver.*

Haberes. Vease *Averes.*

* *HABIL, à proposito para qualquiera cosa.* Alicui rei faciendæ; *vel,* Ad aliquid faciendum habilis, aptus, idoneus.

* *Habil, diestro en el manejo de los negocios.* Vir in rebus gerendis industrius. Vir rerum gerendarum peritissimus.

* *Habil en las ciencias.* Homo peritus & intelligens, doctrinâ excultus: Politus è schola: gnarus omnis artis & disciplinæ: doctrinâ, atque optimarum artium studiis eruditus: præclara eruditione ornatus. Sapiens & multarum rerum peritus.

* *Habilmente.* Scienter. Peritè. Eruditè. Intelligenter. Celeriter. Expeditè.

* *HABILIDAD, aptitud, ò proporcion.* Habilitas, tis. Apta compositio; Idonea comparatio ad aliquid.

* *Habilidad, destreza.* Dexteritas, Industria, Solertia, æ.

* *Habilidad, suficiencia.* Scientia, æ. Peritia, æ. Eruditio, nis.

* *Habilitar à uno.* Promptum & expeditum aliquem facere, reddere, efficere. *Habilitado.* Promptus, Expeditus, a, um.

* *HABITAR.* Habito, as. Colo, is. Incolo, is.

* *Habitar en su casa.* Apud se, *vel,* In suo, *vel,* In suis ædibus habere, habitare.

* *El habita en un Palacio magnifico.* Laxè & magnificè habitat.

* *Habita en una casa de mil escudos de alquiler.* Mille aureis habitat.

* *Habitado.* Habitatus. Incolis frequentatus, a, um.

* *Habitable.* Habitabilis, e. Quod frequentari potest incolis. Ubi excitari frequentia potest.

* *Habitacion.* Ædes, dium. Domicilium, lii. Domus, ûs, *vel,* mi. Habitatio, nis.

* *Habitante de un pais.* Incola, æ. *De un Lugar,* Accola, æ. *De una casa,* Habitator, is.

HABITO, vestido de persona eclesiastica. Vestis, is. Habitus, us. *El Habito no hace al Monge,* Habitus non facit Monachum, *Habito de Orden Militar,* Æquestris Ordinis trabea, Insigne, is. Habitus, us.

Habito, costumbre. Vide *Costumbre.*

HABITUARSE al trabajo. Labori assuescere, consuescere, insuescere, suescere. Assuefacere se labori. Assuefieri labore.

* *Habituate à hablar Latin.* Consuesce Latinè loqui. Assuesce Latino sermoni. Exerce te Latino sermone.

* *Yà nos hemos habituado à responder assi.* Sic respondere assuevimus. Solemnis hæc est nostra responsio.

* *Habituado à qualquier cosa.* Alicui rei suetus, assuetus, assuefactus. *El que no està habituado,* Alicuius rei insolens, insuetus. Alicui rei insuetus.

* *Habitud.* Habitus, us. Animi affectus. *Habitud del cuerpo,* Corporis habitudo, habitus, constitutio.

* *Habitual.* Usu contractus, a, um. *Enfermedad habitual,* Morbus diuturno habitu insitus.

* *Habla, la habla.* Locutio, nis. Elocutio, nis. Sermo, nis. Loquendi facultas.

* *Conservò el habla hasta las ultimas boqueadas.* Linguæ usum ad extremum usque spiritum retinuit. Non prius illum vox, quàm vita defecit.

HABLAR. Loqui. Fari. *Entre todos los animales solo el hombre habla.* Omnium animantium unus homo loquitur, fatur, profatur, eloquitur, linguæ usu pollet, sermonis usum habet, locutione præditus est, loquendi est potens & pollens.

Si se pudiera dàr à conocer nuestra voluntad sin hablar, no nos valdriamos de las palabras. Voluntas, si tacitis nobis intelligi posset, verbis omnino non uteremur. *Cic.*

* *Hablar sin interrupcion.* Verba perpetuare.

* *Hablar sin por què, ni para què.* Inconsultè loqui, temerè verba fundere. Effutire.

* *Hablar, pronunciar un discurso.* Sermonem habere. Verba facere. Dicere.

* *Hablar en pùblico.* Populum alloqui. Ad populum concionem dicere, *vel,* verba facere. Publicè dicere. Verba in publico facere.

* *Hablar elegantemente, con pureza y eloquencia.* Dissertè, & copiosè, & ornate loqui. Compositè, ornatè, copiosè dicere. Eleganti sermone uti. Adhibere quandam in dicendo speciem atque pompam. Purè ac solutè, nitidè, aptè, congruenter, comptè ac fluidè dicere.

* *Hablar à alguno.* Aliquem alloqui. Alicui loqui. Aliquem compellare. *Hablar, ò tratar con èl sobre alguna cosa,* De re quapiam aliquem alloqui, cum aliquo loqui, colloqui, conferre, sermonem habere, sermonem conferre; apud aliquem verba facere.

* *Hablar, conversar con alguno.* Cum aliquo sermocinari, colloqui, miscere colloquia, familiares sermones conferre, colloquia inter se habere, sermonem conferre, vel habere.

* *Hablar à alguno con aspereza.* Asperius, *vel*, verbo graviori aliquem appellare, accipere, excipere, asperioribus verbis adhibere.
* *Las cosas de que nosotros dos hemos hablado.* Res, de quibus fueramus ego & tu inter nos locuti. *Cic.*
* *Muchas veces hablarèmos de esto entre nosotros.* Sæpius ista loquemur inter nos, agemusque communiter. *Cic.* His de rebus frequenter habebimus sermonem.
* *En estos parages yo no hablo con nadie.* In his locis careo omnium colloquio: nullus mihi cum ullo sermo est, mihi sermonis communicatio nulla est. *Cic.*
* *No hablèmos de aquello que no entendemos.* Earum rerum, quæ nos fugiunt, sermo non est suscipiendus, instituendus, inducendus, habendus; sermo abjiciendus est, omittendus, dimittendus, prætermittendus, sermone abstinendum est.
* *De tì se habla en cabeza de otro.* Mutato nomine de te fabula narratur. *Horat.*
* *Hablemos de otra cosa.* Sermonem aliò transferamus, convertamus. Mittamus hæc, & ad alia veniamus.
* *Pero de esto bastante hemos hablado.* Sed hæc hactenus, *vel*, Sed de his hactenus.
* *No me hables de esso.* Sermonem de rebus istis abstine (Plaut.) amove.
* *Es propriedad de los viejos el hablar de sì, y permitida à los de esta edad.* Dicere de se ipso senile est, & huic ætati conceditur.
* *El habla mal de tì.* Detrahit de te, teque in invidiam vocat. Malos de te sermones habet. Sermonibus suis offendit existimationem tuam. De te maledicit.
* *Mal se habla de tì.* Adduceris in sermonem, & in vituperationem. Omnium sermone vapulas. Pessimè audis. Malè audis.
* *Es proprio de un hombre de bien, querer que todo el mundo hable bien de el.* Est hominis ingenui, velle bene audire ab omnibus.
* *De esto he oìdo hablar.* Hæc inaudii. *Yo no he oìdo hablar nada.* Hac de re nihil audivi.
* *Jamas he hablado de esso.* Nullus omnino mihi sermo hac de re fuit. *Cic.*
* *Mucho se habla de esto, todos lo dicen.* Hac de re multus est sermo, celeberrimus sermo est, *vel*, sermo habetur. Illa res famâ, *vel*, omnium sermone celebratur. Est, *vel*, versatur in ore, atque in sermone omnium. Apud omnes sermone percrebuit. Omnes de illa re commemorant. Res est omnium sermone celebrata. In ore est omni populo. *Terent.*
* *Yà no se habla de esso.* Evanuit hujus rei memoria.
* *No oìmos hablar de otra cosa, que de tus infamias.* Calent aures nostræ tuis criminibus.
* *No se habla de otra cosa que de tì en esta tierra.* Multum est in his locis nomen tuum. In ore omnium versaris. Omnium sermone celebraris. Es in ore ac sermone omnium.
* *El habla de esto muchas veces.* Illud semper habet in ore. Illud crebris usurpat sermonibus. Illius rei memoriam libenter usurpat. Illud ei valde solet in ore esse. *Cic.*
* *El no habla sino de viñas.* Vineta crepat mera. *Horat.*
* *Essotro no habla en sus cartas sino de guerras.* Suis literis merum bellum loquitur. *Cic.*
* *Aquel Jurisconsulto no habla mas que clausulas, y testamentos.* Jurisperitus ille nihil nisi clausulas, nisi testamenta loquitur.
Un ruiseñor à quien enseñaban à hablar Griego y Latin. Luscinia Græco atque Latino sermone docilis. *Plinius.*
* *Una grande facilidad en hablar.* Expedita ac profluens loquendi celeritas.
* *El que tiene esta facilidad en hablar.* Homo volubilis, præcipiti quadam celeritate dicendi: qui celeriter verba volvit: qui fundit celeriter orationem: qui volubiliter verba fundit.
* *No se digna de hablarle.* Illum sermone dignum non putat. *Cic.*
* *Hablar alto.* Vocem attollere, contendere, intendere, efferre. Elata, *vel*, Contenta voce loqui. Voce contendere. Elatè atque amplè loqui.
* *Hablad con mas modo.* Bona verba quæso. Parcius ista.
* *Hablar bajo.* Vocem demittere, summittere, deprimere. Summissa, *vel*, depressa voce uti.
* *Hablar entre dientes.* Intus sibi loqui. Mussare, Mussitare.
* *Hablar al ayre.* Inanes voces jactare, fundere.
* *Sobre este negocio he de ir à hablar al Juez.* Hac de re judicem conveniam, adibo.
* *Mi padre quiere hablaros una palabra.* Meus pater te conventum cupit; paucis te vult.
* *De esto se habla en secreto.* Sermones hac de re secreti feruntur.
* *No es dificultoso hablar al Rey.* Facillimi ad Regem sunt aditus.
Hablar al oìdo. Aliquid in aurem loqui, insusurrare, suggerere alicui.
HABLADOR, *grande hablador.* Loquax, cis. Dicax, cis. *Habladorcillo*, Garrulus, li. Loquaculus, li. *Muger habladora*, Garrula, citera loquacior.
* *Los habladores no tienen manos.* Loquacibus vis & robur in lingua est. Linguâ fortes, manu ignavi.
Hablilla. Rumusculus, li. Fabella, æ. *Esta hablilla anda por el lugar*, Hæc fabella omnium implevit aures. Hi dissipati rumusculi per omnium ora vagantur.
HACA. Mannus, ni. *Haquilla*, Mannulus, li.
Hacanèa. Equulus Britannicus. Tolutarius.
Hace. Vease *Haz.*
Haceña, *Molino de agua.* Moletrina aquaria.
HACER. Facio, is. Efficio, is. Ago, is. *Hacer à menudo.* Crebro, vel sæpe facere. Factitare.
Hacer de barro, ò cera. Fingo Effingo, is. Plasmo, as.
Mira lo que haces. Vide quid facias, *vel*, Age quod agis.
* *No và esso bien hecho.* Perperam hoc instituisti. Id rectè non fit.
* *Hacer à uno llorar, ò reir.* Fletum aut risum alicui excitare, movere.
* *No hagas por donde caygas en desgracia.* Nihil committas quamobrem gratiam amittas, aut odium incurrere possis.
Hacer caso. Vide *Caso.*
* *Hacerse amigo de uno.* In alicuius amicitiam se insinuare. Inire gratiam cum aliquo, ejus benevolentiam demereri.
* *Hacer uno lo que debe.* Præstare quod facere debet. Officio satisfacere.
* *Hacer bueno lo que se vende.* Rei venditæ vitium præstare. *Yo lo harè bueno*, Ego id præstabo, in me recipio.
* *Hacer por alguno.* Esse, stare, facere ab aliquo. Partes alicuius agere. Favere alicui. *Hacen unos por otros*, Mutua officia præstant, favent sibi invicem. Officiis adhicè certant.
* *Haced por mì algo mas de lo ordinario.* Amori nostro hoc indulgeas, & plusculum quàm par est largiaris.
* *Contigo todo lo tengo hecho.* Omnia mihi explicata sunt, atque expedita suffragio tuo.
* *Hasta aqui hemos hecho como amigos uno por otro.* Amicitia nostra summis ab utroque officiis hucusque culta est.
* *Hazme el gusto de escribirle.* Pergratum mihi feceris, si literas ad eum miseris. *Hazme esta merced*, Hanc mihi gratiam & benevolentiam præsta.
* *No puedo hacerlo con buena conciencia.* Absque piaculo id præs-

præstare non possum.

* *No debo hacer mas.* Nihil ultera præstare debeo.

* *Hacer saber.* Certiorem de re quavis aliquem facere, reddere.

* *Hacer oficio de Maestro.* Magistri personam sustinere.

* *Haçer papel de Rey.* Regem, vel Regis personam agere.

* *Hace del enojado.* Iratum se simulat. Iracundiam mentitur, fingit, simulat.

* *De essas me hagas.* Hæc mihi facias, & hæc addas.

Hacer Rey, Gobernador &c. Veafe *Elegir.*

* *Hizome Juez de esto el Senado.* Arbiter hac de re ab Senatu datus sum, judex electus, constitutus.

* *No hize mas que examinar los testigos.* Nihil aliud feci, nisi testes interrogavi. Nihil aliud quàm testes examinavi.

* *Hacer bien à uno.* Bene alicui facere. De illo benemereri.

Haz bien, y no cates à quien. Omni petenti te indifferenter tribue.

* *Hacer mal à alguno.* Male mereri de aliquo. Alicui malefacere, nocere. Verbo, aut facto aliquem lædere.

* *Quien hace mal, espere otro tal.* Eodem bibes poculo: ab alio expectes, alteri quod feceris.

* *Ninguno se la hizo, que no se la pagasse.* Nemo illum impunè læsit.

* *No la hagas, y no la temas.* Nihil timent, qui nihil commiserunt.

* *Me haces mala obra, vete.* Abscede, mihi enim officis, obstas. Facis mihi ægrè. *Terent.*

* *Hazlo como quisieres.* Arbitratu tuo rem geras. Eius rei gerendæ arbitrium tuum esto.

* *Hacesele de mal deshacerse de su hacienda.* Gravatur rerum suarum alienatione. Gravatè rem alienat, distrahit. Graviter fert rem suam alienari.

* *Si lo hago, mal: si no lo hago, peor.* Si rem facio, verbis castigor: sin minus, verberibus.

* *Hacer à dos manos.* Utrique se se venditare. Utrumque specie amicitiæ fallere. *Con todos haces essas sumisiones,* Omnibus operam tuam venditas.

* *Havia yo de hacer semejante vileza?* Ego id dedecus admitterem?

* *No estoy hecho à sufrir insolencias.* Insolens sum infamiæ, insuetus contumeliæ. *Cic.*

* *No sè que hacerme.* Quid me faciam, nescio. *Terent.*

* *A lo hecho no ay remedio.* Quod factum est, infectum fieri non potest. *Lo que has de hacer es, pedirle perdon,* Omnino ab eo veniam oportet petas.

* *Harè por tì quanto pueda.* Faciam ut tibi prosim.

* *Es necessario que esto se haga.* Facto opus est, fieri opus est: opus est factu.

* *Dios te haga mucho bien.* Deus tibi faciat bene. *Plaut.*

* *Hacer creer, y persuadir.* Facere fidem *Cic. Hacer burla,* Facere ludos. *Plaut.*

* *Hacer leva de Soldados.* Facere manum. *Cic.*

* *Hacer la cuenta con el producto de la hacienda.* Facere nomen cum vineis. *Colum. Hacer almoneda,* Facere auctionem.

* *Nunca haràs casa con azulejos.* Nunquam rem facies. *Terent.*

Què hemos de hacer con este muchacho? Quid faciemus hoc puero, *vel,* cum hoc puero. *Plaut.*

* *Hacerse al trabajo.* Labori assuescere, assuefieri. *Hacerse à todo,* Ad omnia se accommodare.

* *Muy cuesta arriba se me hace.* Arduum ac perdifficile mihi videtur.

* *Hazte allà.* Recede paululum, Da locum.

* *Hacese sordo.* Surdum simulat. Audiens non audit.

* *Haz cuenta que te han enviado con essa embaxada,* Puta te cum his mandatis missum. Fac ita esse, ut tibi negotium hoc demandatum sit.

* *Què hace esso al caso?* Quid hoc ad rem?

Esso es muy bueno para hacerse. Factu id optimum.

* *Hacer del ojo.* Veafe *Guiñar.*

HACEDOR. Factor, Effector, oris. Artifex, cis.

Hacimiento de gracias. Gratiarum actio.

* *Hacienda, ò bienes.* Bona, orum. Facultates, tum, Fortunæ, divitiæ, Opes, um. Res familiaris. *Bien sabes quan perdida està mi hacienda.* Res meæ quàm fractæ, dissipatæque sint, non ignoras.

* *Haciendas de casa.* Functiones ac ministeria domestica.

* *Hacer hacienda.* Rem facere, augere. *Su hacienda hace,* Rem suam agit.

* *Hacendilla.* Recula, æ, Res, vel facultates exiguæ. Curta supellex.

* *Hacendado.* Divitiis auctus affluens. Dives, Locuples, etis.

* *Hacendosa muger.* Mulier actuosa, strenua, nunquam cessans.

* *Hacera de casas.* Domorum continuata series.

* *Hacha de partir leña.* Securis, is. Ascia, æ. *De armas,* Hasta bipennis.

* *Hacha de luz.* Fax, acis. Cereus, ei. Funale, is.

* *Hachones de pez.* Cannæ crassiore pice ôblitæ.

HACIA. Versus, vel Adversus aliquem locum. *Hacia donde,* Quorsum? *Hacia el monte,* Montem versus. *Hacia arriba,* Sursum. *Hacia abajo,* Deorsum. *Hacia adelante,* Prorsum. *Hacia atràs,* Retrorsum. *Hacia mano derecha,* Dextrorsum. *Hacia la izquierda,* Sinistrorsum, *vel,* Lævorsum. *Hacia dentro,* Introrsum. *Hacia qualquiera parte, ò hacia todas partes,* Quoquoversus, *vel,* Quoquoversum.

* *El caminaba hacia este parage.* Rectà ad hunc locum, versùs, *vel,* adversùs hunc locum ibat.

* *El tronco del arbol de la Myrra es mas gruesso hacia la raiz, que en lo restante.* Myrrhæ caudex crassior ab radice, quàm reliqua sui parte. *Plin.*

* *Todas las partes tiran hacia su centro.* Omnes partes ad centrum vergunt.

HACINA de leña. Strues lignorum. Lignorum congeries.

Hacinar leña. Lignorum fasces congerere, coacervare. *Leña hacinada,* Ligna coacervata.

HADA, muger que adivinaba entre los Gentiles. Divina, æ. Fœmina fatidica.

Hado. Fatum, ti. Fatalis necessitas. Vis fatalis.

HALAGAR. Alicui blandiri, adblandiri, lenocinari. Aliquem blanditiis delinire, blandimentis demulcere, appetere.

Halagar al caballo. Proppysmis equo blandiri, dorsum Demulcere. Suavi sibilo equum allectare, mitigare.

Halagos. Blanditiæ, illecebræ, arum. Delinimentum, ti. *Atraher con halagos.* Blandimentis aliquem allicere, illicere, pellicere. Blanditiis aliquem trahere, illiciis captare.

Halagueño. Blandus. Blandiloquus, Blandidicus, a, um.

Halcion, pajaro del Mar. Veafe *Alcyon.*

Halcon, ave de caza. Falco, onis. Buteo, onis. Accipiter primarius, *vel,* primæ notæ. Triorches, is.

Halconero. Auceps accipitrarius. Venator falconius.

Halda. Veafe *Falda. Poner haldas en cinta,* Accingere se ad opus. Vestem substringere, succingere.

* *HALLAR casualmente.* Aliquid fortuitò reperire, fortunâ invenire. Casu in aliquid incidere, incurrere. *Hallar buscando,* Aliquid invenire, reperire. *Aunque fuera aguja, le hallaràs.* Vel acum invenisses.

* *Hallar por invencion del discurso.* Aliquid excogitare, comminisci, adinvenire, invenire.

* Hal

* *Hallò traza con que escaparse.* Excogitavit quo pacto, invenit qua ratione hostium manus effugeret.
* *Yo no hallo como pueda ser esso.* Non video qua ratione id fieri possit.
* *Haviendo hallado una buena ocasion &c.* Amplam occasionem nactus &c.
* *Despues de haverle bien examinado, hallè que era un embustero.* Cum interrogando illum excuterem accuratiùs, mendacem deprehendi, expertus sum, reperi, probavi.
* *Hallaronle con el hurto en las manos.* In furto, in scelere deprehensus est.
* *Hallamos, ò fallamos que debiamos condenarle.* Comperimus damnandum, aut puniendum esse.
* *Yo hallo por mi cuenta, que esto es lo mejor.* Experimento didici, re ipsa reperi, hoc esse commodius.
* *Còmo te hallas?* Quomodo affectus es? *No sabrè decirte como me hallo*, Nequeo tibi exponere, quo animo sim affectus. *Cic. Hállome viejo, y sin fuerzas*, Senectutis languore affectus sum.
* *HALLARSE en algun lugar.* Adesse. Interesse. *Yo me hallè en essa batalla*, Huic prælio adfui, interfui. In illa pugna intereram, præsens aderam. *Yo me hallè presente quando se hizo esse testamento*, Huic testamento faciendo interfui.
* *No me hállo en esta tierra.* Huius loci natura mihi est adversa, gravis, incommoda. Quæcunqui hîc video, ingrata mihi sunt.
* *Pues yo bien me hallo aqui.* At ego bene me habeo, jucundeque hîc habito. Cœlum hoc, & gentis genius cum ingenio meo benè convenit.

§ *HALLARSE con*, es Tener. *Si os hallais con dineros, prestadme diez reales*, Si tibi numi suppetunt, commodes mihi velim decem drachmas.

* *Hállome con poca salud.* Valetudine utor minus prospera.
* *Quien guarda halla.* Quæ quisque servat, parata ad tempus habet. *En Plauto lo hallaràs*, Apud Plautum invenies.
* *HALLAZGO.* Munusculum pro re inventa.

Haloque. Vinum heluolum.

* *HAMACA.* Lectulus pensilis.

Hamapola. Vide *Amapola.*

HAMBRE. Fames, is. Esuries, ei. Rabida cibi appetentia. Dira fames.

* *Tener hambre.* Esurire, Fame laborare.
* *El que siempre està con hambre.* Esuritor, oris. Famelicus, a, um.
* *El que no puede sufrir la hambre.* Incdiæ impatiens. Famis intolerans. Qui famem ferre non potest.
* *Morir de hambre.* Fame confici, enecari, absumi.
* *Matar, ò satisfacer la hambre.* Solari, & explere famem. Famem cibo depellere.
* *Matar à uno de hambre.* Inediâ necare aliquem. *Se dexò morir de hambre*, A vita per inediam discessit. *Cic.* Inediâ consumptus est.
* *Este es un miserable, que por no gastar, se dexa morir de hambre.* Avarus est, genium defraudat, *vel*, se victu suo defraudat.
* *Hambre y esperar, hacen rabiar.* Fames & mora bilem in nasum conciunt.
* *Coger por hambre.* Fame obsessos domare, ad deditionem cogere, compellere.
* *A buen hambre no ay pan malo.* Optimum condimentum fames.

HAMBRIENTO. Famelicus, ci. *Hambron.* Esuritor, oris. Esurio, onis.

Hambrear. Esurio, is, ire.

Handrajo. Vide *Andrajo, y Andrajoso.*

Haragan. Vide *Aragan.*

HARAMBEL. Textum quoddam liratum, striatum, virgatum.

Harapo. Veafe *Farrapo.*

HARDA, ò Ardilla. Sciurus, ri.

HARINA. Farina, æ. *Cosa perteneciente à harina, ò hecho de harina*, Farinarius, a, um.

Flor de la harina. Pollis, *vel*, Pollen, inis. Flos siligineus, vel siliginus.

* *Harina de puro trigo.* Simila, æ. Similago, inis.
* *Pan blanco, hecho de la flor de la harina.* Panis siligineus (melius) similagineus.
* *Harina gruessa de trigo para hacer puches.* Criminium, nii. Pomey.
* *Harina de cebada.* Polenta, tæ. *Harina de habas.* Lomentum, ti.
* *Derramador de la harina, y allegador de la ceniza.* In minimis diligens, in magnis negligens.

Harinero. Farinarius, rii. *Harinado, ò lleno de harina*, Farina obsitus, conspersus, a, um.

HARMONIA. Vide *Armonia.*

* *Harmonioso, ò Harmonico.* Numerosus, Harmonicus, Musicus, a, um. Harmoniam efficiens.
* *Harmoniosamente.* Numerosè. Harmonicè. Musicè. Modulatè.

HARNERO. Vannus, i. Cribrum, i.

Harnès. Vide *Arnes.*

Haro. Vide *Aro.*

Haron, harona bestia. Asinus tardus, ac refractarius.

HARPA. Cithara, æ. *Harpista*, Citharœdus, di. Citharista, tæ.

HARPIA. Harpyia, æ.

* *Harpon.* Spiculum teli hamatum.

Harpon, garfio, ò garabato. Harpâgo, onis. Manus ferrea. Uncus ferreus. *Harpadas manos*, Manus aduncæ.

* *Harrapiezos.* Detriti panni, aut lintei resegmina. Vetustæ detritæque vestis centones, um.
* *Harre caballo.* Eia eque, perge. *Harrear*, Asinos, aut equos adigere, excitare ad cursum.
* *Harriero.* Vector, oris. Vecturam faciens. Mercenarius, *vel*, Meritorius vector. Jumentarius vector. Dosuariis jumentis vellaturam faciens.
* *Harriero que tragina con calesa, ò carro.* Vector carrucarius. Meritorius carracarius. Meritoriis carris vecturam faciens.

HARTAR à un hambriento. Famelicum satiare, exsatiare, saturare. Alicuius famem explere, sedare, obsaturare.

* *Comer hasta hartarse.* Edere ad satietatem.
* *No me harto de vèr esta pintura.* Speciosissimæ hujus tabulæ aspectu men: expleri nequit. Juvat usque morari in hujus imaginis specie contemplanda, & oculos ejus pulchritudine pascere.

Harto. Satur, is. Satiatus, Saturatus, a, um.

Harto de comer y beber. Cibo ac potu distentus ac madens.

* *Hartas veces.* Satis sæpe. *Hartos somos*, Satis multi sumus.
* *Hartos estamos de oìr esto.* Tædet ista toties audire. Sæpe repetita satietatem afferunt, fastidium pariunt.
* *HARTO (adverbio.)* Satis. Sat. Abunde. *Harto mejor fuera*, Satiùs sanè esset. *Harto ha que ando en esto*, Satis diù hoc jam saxum volvo.
* *Harto tiempo hà que nos trahes engañados.* Satis diu verba dedisti nobis.
* *Harto à tiempo huvieras venido, si vinieras un dia antes.* Satis tempore venisses, si pridie venires.
* *Harto le sufrì.* Satis multa de illo pertuli. Nimiùm diu mores ejus sustinui.
* *Harto honrado es, y comedido.* Sanè probus est, & moderatus.

* *HARTAZGO*, ò *Hartura*. Satietas, Saturitas, tis.
* *Darse un hartazgo*. Se cibis ingurgitare. Ventrem dapibus infarcire, replere, saburrare.

Hasta. Hastil. Vide *Asta y Astil*.

HASTA. Usque. Tenus. *Hasta la barba y los ojos*, Mento & oculorum tenus. *Hasta nuestro siglo*, Ad nostram usque ætatem.

* *Nosotros eramos hasta trecientos*. Eramus ad trecentos.
* *Desde la punta del pie hasta la cabeza*. Ab imis unguibus ad summum usque verticem. *Desde el primero hasta el ultimo*, Ad unum omnes.
* *Hasta Palacio*. Ad palatium. Usque palatium. Usque ad palatium. Ad palatium usque. Ad usque palatium.
* *Desde el principio hasta el fin*. Ab initio usque ad finem. A capite ad calcem. Ab ovo usque ad mala.
* *Tu lo pagaràs hasta el ultimo maravedì*. Ad denariolum solves.
* *Le azotaron hasta sacarle sangre*. Ad sanguinem vapulavit. Verberibus cruentatus est.
* *Dexad que cueza esse caldo hasta menguar la tercera, ò quarta parte*. Sine ejus illud coquendo absumi ad quartas, aut tertias. Sine illud quartis, aut tertiis coquendo minui.
* *Quando el mosto haya cocido hasta mermar, ò menguar dos tercias partes, entonces estarà hecho el vino*. Cum mustum ad duas tertias decoctum erit; *vel*, cum ei duæ tertiæ coquendo decesserint, optimum erit ac tempestivum defrutum.
* *El està gritando hasta desgañitarse*. Vociferatur ad ravim usque. *Hasta perder el juicio*. Usque ad insaniam.
* *Examinar hasta los mas leves defectos*. Vel minima delicta expendere.

§ *Hasta* (*significando tiempo*.) Ad. Usque ad. Usque in. *Hasta medio dia se estuvo en la cama*, In lectulo ad meridiem decubuit. *Hasta ahier duraron las Cortes*, Usque in hesternum diem tracta sunt comitia.

* *Hasta la hora presente*. In hanc horam. In hanc usque horam. Adhuc. Ad hoc usque tempus.
* *Hasta aqui, hasta ahora todo và bien*. Hactenus benè se habent omnia. Hucusque bellè omnia.
* *Hasta ahora està en duda esse negocio*. Tota res etiam nunc fluctuat. Nihil dum certi habemus.
* *Hasta ahora no*. Nondum. Nihildum.

Hasta ahora no le culpan. Nondum reus agitur. Nihildum illi objicitur. *Hasta ahora no ha cogido nada*, Nihildum prehendit. Nihil adhuc expiscatus est.

* *HASTA donde, hasta quando?* Quousque? *Hasta donde ha de llegar tu audacia?* Quousque se feret, *vel*, Quem ad finem tua sese jactabit audacia?
* *Hasta quando sufrirè yo à este insolente?* Quousque, *vel*, Usquequo, *vel*, Quandiu patiar hujus hominis insolentiam.

HASTA alli. Usque eò. Usque illuc. *Hasta allì has de llegar, y no mas*, Usque eò, *vel*, Usque illuc pervenies, & non ultrà, *vel*, non plus ultra.

* *HASTA que, hasta tanto que*. Quoad. Donec. Usque eò, Dum. Usque eò quoad. Usque, Donec. *Espéro hasta vèr estas alteraciones en què paran*, Expecto quoad videam, dum videam, *vel*, donec videam hæc quæ commota sunt, quorsum evadant.
* *Estuvose quedo, hasta que le vinieron Cartas del Rey*. Usque eò se tenuit, quoad, *vel* donec literæ à Rege venerunt.
* *No sossegarà hasta acabarlo*. Non desinet, usque dum perficiat. Nisi perfecta re, non conquiescet.
* *HASTA, aun*. Etiam. Quoque. Vel. *Hasta los mismos enemigos le alaban*. Hostes quoque, etiam ipsi hostes illum laudant.

Hasta los niños se rien de tus impertinencias. Ineptiæ tuæ vel pueris risum movent.

* *Su liberalidad se extendiò hasta los criados*. Eius liberalitatem ipsi etiam famuli senserunt, *vel*, experti sunt.

HASTIO. Fastidium, Tædium, Satietas. Nausea, æ, *quando la vianda altera el estomago*.

* *La calentura me causa un grande hastio de la comida*. Mihi febris cibi fastidium affert, creat, parit, nauseam excitat, generat, movet.
* *Esto me dà hastìo*. Magna me hujus rei satietas cepit.

Tener hastìo. Fastidire cibos. Ciborum satietate affici, teneri. *Hastiado, que no tiene apetito*. Ciborum satietate affectus. A cibis satietate & fastidio abhorrens.

* *Hastiosa cosa*. Res fastidium, vel tædium generans, nauseam movens.

HATO de ganado menor. Grex, egis. *De ganado mayor*, Armentorum grex. Grex armentitius. Armentitii pecoris grex.

* *Que es del mismo hato, ò rebaño*. Congrex, gis. Gregalis, le. *Separado de èl*, Segrex, gis.
* *Perteneciente al hato*. Gregalis, le. Gregarius, a, um. *Al hato de ganado mayor*, Armentitius, Armentivus, a, um. Armentalis, le.
* *El hato de ropa, ò bagage*. Vestium sarcinæ, arum. *Coger el hato*. Vasa, vel sarcinas colligere, cogere. *Coger su hatillo*, Sarcinulas suas colligere. *El que lleva el hato*, Sarcinarius, a, um.

HAVA, legumbre. Faba, æ. *Pequeña hava*. Fabula, æ. Fabulum, li.

* *Hava cascada, molida*. Faba fressa.
* *Harina de havas*. Lomentum, ti. *Potage, ò guisado de havas*, Fabacia, æ. Puls fabacea, fabalis, fabagina. *Cosa de havas*, Fabarius, Fabaceus, Fabaginus, a, um. Fabalis, le.
* *El granito, ò ojito de la hava*. Fabæ oscillum, vel hilum. *La vayna*, Fabæ siliqua. Fabaginus lobus. *Nicho de cada grano*, Bucca, æ. Valvulus, li. *La telilla que divide estos nichos*, Ciccum, ci. Buccearum sepimentum. *Havar*. Locus fabis consitus. *Tiempo de coger las havas*, Fabalia, ium.

Hava, tumor, ò inflamacion en la boca de los jumentos, Phlegmone in jumentorum lingua. Rana, æ.

* *HAVER*. Vease *Aver*. *Haver, ò tener*, Habeo, es. Vease *Tener*.
* *Hay!* (interjeccion.) Heu! *Hay! que ya no puedo mas*, Heu me! viribus animoque deficior.

Hay de mì infeliz! Heu me miserum! O me infelicem! Hei mihi omnium infortunatissimo! Væ mihi misero.

* *HAYA arbol*. Fagus, gi. *Cosa de haya*, Fagineus, a, um.

HAZ. Fascis, is. *Hazecillo*. Fasciculus, li.

Haz y envès, el derecho y el reves de qualquiera cosa. Cujusvis rei facies & tergum. Facies antica & postica.

* *Sobre la haz de la tierra*. Super faciem terræ.

Haza de pan llevar. Vease *Aza*.

HAZAÑA. Facinus egregium. *Hazañas*, Res præclarè gestæ. Gesta, orum. Præclara facta. *Hacer una ilustre hazaña*, Præclarum, pulchrum, illustre, luculentum, immortale facinus edere, gerere, aggredi, suscipere.

Hazañero. Vultuosus amplificator. Qui re levi nimis offenditur, perturbatur.

Hazañerìa. Inanis alicuius rei amplificatio. Mira de lente.

Hacer hazañerìas. Levia & vulgaria pro magnis & miris attollere, prædicare. Fluctus in simpulo excitare.

Hazcona de Vizcayno. Pilum, li.

H E

* HE! (Interjecion.) Ah! *He! no seas tan cruel.* Ah! ne sævi tantopere. *Terent. He! bueno està.* Ah! satis est.
* *He aqui.* En. Ecce. *He aqui otra quimera.* Ecce nova turba atque rixa.
Hebra de hilo. Filum, li. *De seda*, Sericum filum.
Hebrero, ò *Febrero.* Februarius, rii.
Hechiza cosa. Res ficta, ementita, simulata. Factitius, a, um.
Hechizo. Veneficium, Maleficium, ii. Fascinum, nii. *Para enamorar.* Philtrum, tri. Poculum amatorium.
Hechizar. Veneficiis aliquem irretire. Maleficis artibus afficere. *Hechizado.* Maleficis artibus affectus, veneficiis vexatus.
Hechicero, *Hechicera.* Veneficus, ci. Fascinandi artifex. Venefica, Malefica, cæ.
Hechicerias. Maleficæ artes.
Hecho. Factum, ti. Facinus, oris. *Malhecho.* Malefactum, ti. Facinus indignum, perversum, illiberale.
* *Hacer de hecho.* Sine mora rem exequi, sine cuiusquam sententia perpetrare.
Llevarlo à hecho. Sine intermissione, *vel* continenter aliquid agere, continuare.
* *Dicho y hecho.* Dictum factum.
Hecho al trabajo, ò *à otra cosa.* Vease *Acostumbrado.*
Hechura de una obra. Factura, æ. *El trabajo de hacerla*, Opera, æ. *La obra hecha*, Opus eris.
Vaso de bella hechura. Vas eleganti opere, affabre factum. *Llevò diez reales de hechura.* Pro operâ decem drachmas tulit. *En el oro no se pierde mas que la hechura*, In auro nihil præter manûs pretium detrimenti fit. *Plin.*
* *Los que son hechuras de algun poderoso.* Qui gratiâ & ope potentium ad honorem, *vel* dignitatem creati & evecti sunt.
HEDER. Fœteo, es. Malè, graviter olere. *Esto hiede.* Hoc fœtet, putidum est.
Hedentina, *hediondèz*, *hedor.* Fœtor, Putor, oris. Graveolentia, æ. Gravis odor. *De los higados*, Gravis halitus præcordiorum.
Hediondo. Fœtidus, Putidus, a, um.
HELE. Ecce, eccum, eccillum. *Hela*, Eccam. Eccillam, *vel* Eccistam, pro Ecce illam, & Ecce istam.
* *Heleboro*, *hierba.* Helleborum, ri.
Helecho, *mala hierba.* Filix, icis.
Helgadura de dientes, Anteriorum dentium separatio, disjunctio, rima.
* HEMBRA. Fœmina, æ. *Hembra del corchete.* Orbiculus uncinuli.
HENCHIR, ò *hinchir.* Impleo, es. Veafe *Llenar.*
HENDER. Findo, Diffindo, is. *Henderà un cabello*, Vel subtilissima perspicit.
Hendido en dos, *tres*, ò *quatro partes.* Bifidus, trifidus, quadrifidus, a, um. *En muchas partes*, Multifidus, a, um.
Henderse. Hisco, is. Dehisco, is. Fatisco, is. Rimas agere. *Estàr hendido*, Hio, as.
Hendidura. Rima, Fissura, æ. Fissio, nis.
* HEÑIR, ò *amassar.* Massam inire, subigere.
* *Heno.* Fœnum, ni.
* HEREDAD. Ager, Prædium, Fundus, i. *Grande heredad*, Latifundium, dii.
* HEREDAR. In demortui fortunas jure hæreditario venire, succedere. Hæredem esse bonorum alicujus.
* *Heredar con otros.* In partem hæreditatis vocari.
* HEREDERO. Hæres, edis, vel sine diphthongo, Heres. *En primer lugar*, In prima cera. *En segundo*, ò *tercero*, In secunda, vel tertia. *En ultimo lugar*, In ima cera.
* *Heredero de toda la hacienda.* Hæres ex asse, *vel* ex libella. *De la mitad*, Ex semisse. *De la tercera parte*, Ex triente. *De la quarta*, Ex quadrante. *De la sexta*, Ex sestante. *De la duodecima*, Ex uncia.
* *Heredero substituido.* Secundus hæres. *Heredero confidenciario*, ò *en confianza*, Fiduciarius hæres. Fideicommissarius.
* *Yo soy heredero de mi hermano.* Sum fratri meo hæres.
* *Un heredero, que no es pariente, ni allegado.* Alienior hæres.
* *Institucion de heredero sin alguna carga de legado.* Libera cretio, onis, Libera cretione ad hæreditatem vocatio. *Hizome su heredero sin ninguna carga.* Hæredem me libera cretione scripsit. Me nullius cretionis conditione interpositâ hæredem fecit.
Institucion de heredero sin coherederos. Simplex cretio.
Aceptacion de la herencia pura y simplemente sin deliberar. Hæreditatis sine cretione aditio.
* *Yo acepto la herencia pura y simplemente.* Sine cretione, *vel*, Nullius cretionis conditione interpositâ, hæreditatem cerno, adeoque. Hæreditatem nullâ deliberandi conditione cerno; nulla interjecta cretionis lege accipio; nullo sumpto ad cernendum die admitto.
* *Aceptar la herencia bajo la condicion de hallarla ventajosa: tomar termino para deliberar sobre esto.* Ad cernendam hæreditatem sibi diem sumere, tempus sibi capere. De adeunda hæreditate deliberare.
* *Aceptar la herencia con beneficio de inventario.* Ex edito bonorum indice hæreditatem adire. Ex prodito hæreditatis periculo, eam cernere & accipere.
* *Tomar possession de una herencia.* Hæreditatem adire, obire, accipere, cernere, accipere.
* *Aùn no he tomado possession de la herencia.* Nondum crevi hæreditatem. Nondum in hæreditatem veni, perveni.
* *A entrambos nos toca igualmente la herencia.* Hæreditas ex æquo ad utrunque nostrûm pertinet, utrique æqualiter obvenit, æqua lance ad utrunque vergit.
* *Mas pena tuve con su muerte, que gozo con su herencia.* Hæreditas, quæ mihi ab amico obvenit, non tam pecuniosa fuit & locuples, quàm lacrymarum & doloris plena.
* HEREGE. Hæreticus, a, um. Alienus à recto fidei dogmate. Hæresum pestilentiâ inquinatus. Pestifera pravarum opinionum labe contaminatus. Hæreseos veneno pollutus. Depravatæ religionis erroribus imbutus.
* *Heregia.* Hæresis, eos. Impium dogma, atis. Alienum à Fide dogma. Impia & contumax de fidei rebus opinio. Impietate ac errore mixta sententia. Aliena à Christi Fide opinio. Prava circa Christianæ religionis mysteria, & contumacior opinio.
* *Dexar la heregia.* Hæresim abjurare, ejurare, execrari.
* *Heresiarca.* Hæresiarcha, æ. Impii dogmatis architectus. Novæ fabricator hæresis. Falsæ impiæque opinionis auctor ac disseminator. Erroris impii conflator & propagator.
HERIR. Ferio, is. Ico, icis. Percutio, tis.
Herir haciendo llaga. Aliquem vulnerare, convulnerare, vulnere afficere. Alicui vulnus inferre, infligere vulnus, plagam imponere, imprimere.
* *Herir de muerte.* Alicui plagam mortiferam imponere, lethale vulnus infligere. Aliquem mortiferè sauciare.
Està herido. Vulnus accepit, tulit, excepit, plagam accepit. Gravi vulnere affectus est.
* *Aviendole herido de muerte.* Lethali vulnere accepto.
* *Con aquella caida se hiriò en la cabeza.* Cadendo caput sibi offendit vehementer, convulneravit graviter.
* *Herir las cuerdas de un instrumento.* Fides citharæ pulsare.
HERIDA. Vulnus, eris. Plaga, gæ. *Recibir una grande herida.* Plagam luculentam, vulnus grave, periculosum, mortiferum, insanabile accipere.

* *Muriò de muchas heridas.* Crebro vulnere confoſſus, conſauciatus occubuit, exanimatus eſt.

* *Bolviò ſin ninguna herida.* Illæſus rediit. Invulneratus reverſus eſt. Nullo accepto vulnere, *vel* ſine ullo vulnere rediit.

Herizo. Veaſe *Erizo.*

* *HERMANO.* Frater, tris. *Hermanito.* Fraterculus, li.

* *Hermano uterino, ò por parte de madre ſolamente.* Frater matruelis. *Por parte de padre ſolamente*, Frater patruelis.

* *Medio hermano, por parte de padre, ò de madre ſolamente.* Frater patruelis, aut matruelis.

* *Hermano de padre y madre.* Frater germanus. *Hermanos de un parto.* Gemini. Gemelli.

* *Hermano de leche.* Collactaneus, ci. Frater collactaneus.

El que es hermano de mi padre. Meus patruus. *El de mi madre.* Avunculus meus. *Hermano de mi marido.* Levir meus.

* *Se quieren como hermanos.* Sunt amore gemini. Fraterna charitate ſe diligunt.

* *HERMANA.* Soror, oris. *Hermana de padre y madre*, Soror germana. *Por parte de padre ſolamente*, Soror conſanguinea. Soror patruelis. Soror ex patre. *Por parte de madre ſolamente*, Soror uterina, *vel*, Soror matruelis.

* *La hermana del marido, Cuñada.* Glos, oris. Ex marito ſoror.

* *La hermana de la muger.* Uxoris, *vel*, Ab uxore ſoror.

* *Coſa perteneciente à hermana.* Sororius, a, um. *A hermano.* Fraternus, a, um.

Matador de la hermana. Hic, vel hæc Sororicîda, æ.

* *HERMANAR, juntar una coſa con otra.* Unum alteri, vel cum altero jungere, conjungere, copulare, nectere, connectere, ſociare, conſociare.

* *Hermandad.* Germanitas, Fraternitas, tis.

* *Hermandad, ò Cofradia.* Sodálitas, Confraternitas, tis.

* *Hermaphrodita.* Androgynus, i. Hermaphroditus, ti.

Hermita. Hermitaño. Veaſe *Ermita, y Ermitaño.*

HERMOSO. Formoſus, Pulcher, decorus. Formâ egregius, inſignis. Eleganti formâ præditus, excellenti formæ pulchritudine exornatus.

* *Hermoſo à la viſta.* Ad aſpectum præclarus. Viſendus, a, um. Spectabilis, e. Ab aſpectu decorus. Aſpectûs jucundiſsimi. *Hermoſura.* Pulchritudo, inis. Forma, æ. Venuſtas, tis. Formoſitas, tis. Decor, is.

* *Hermoſura de una muger.* Muliebris venuſtas. *De un hombre*, Virilis dignitas. *Hermoſura poſtiza*, Adſcititia pulchritudo. Decor adventitius, fucatus.

* *Hermoſamente.* Pulchrè. Venuſtè. Decorè.

* *Hermoſear.* Decoro, as. Orno, Adorno, Exorno, as. *Hermoſeado.* Decoratus, Ornatus, Exornatus, a, um.

* *HEROE.* Heros, ois. *Heroina.* Heroina, æ. Herois, idis. *Heroica coſa.* Heroicus, a, um. Illuſtris, egregius, eximius, inclytus, a, um. *Heroicamente*, Heroicè. Egregiè. Magnificè.

HERRADA. Situla, æ. Naſiſterna, æ.

HERRADOR. Equorum Solearius, faber ferrarius.

Herrador, Albeytar que cura los caballos. Veterinarius, rii.

Herradura. Solea ferrea.

Herrar las caballerias. Soleas ferreas jumento affigere. Ferreis ſoleis ungulas beſtiis munire. *Herrado caballo.* Soleatus equus. Solea ferrea calceatus.

Herrar el ganado. Notam pecudi inurere. *Al eſclavo*, Servum notis threiciis compungere.

Herrage. Ferrea munimenta. *De una puerta*, Januæ inſtructus ferreus, armamentum ferreum.

Herramienta. Ferramenta, orum. Inſtrumenta ferrea. *Perdiò una herramienta*, Ferramentum perdidit.

Herrero. Faber ferrarius. *En caſa del herrero, cuchillo mangorrero.* Sutor malè calceatus. Sartor pannoſus. Piſtor ſordido pane veſcens.

* *El perro del herrero duerme à las martilladas, y deſpierta à las dentelladas.* Servus nequam eſt, qui operæ indormit, & ad prandium vigilat.

Herren, paſto de bueyes. Ocymum, i.

Herreñal. Arvum ſeptum ſuburbanum hordeo ſerendo.

Herreria. Officina ferraria.

Herrete de agujeta. Ligulæ ferreum ſpiculum.

Herrumbre. Ferrugo, inis. Ferri & æris rubigo, inis.

HERVIR. Bullire, Ebullire. Fervere, Ferveſieri. *Hervir mucho*, Effervere, Efferveſcere. *Comenzar à hervir*, Inferveſcere. *Ceſſar de hervir.* Defervére, Deferveſcere.

* *Hacer hervir qualquier coſa.* Aliquid fervefacere, Infervefacere. *Hacer que hierva un poco.* Suffervefacere quidpiam.

* *Hacer hervir haſta menguar la tercera, ò quarta parte.* Aliquid decoquere ad tertias, aut quartas. (ſupple partes.)

Agua hirviendo. Aqua fervens.

Hierve de gente eſte lugar. Maxima hominum multitudine urbs referta eſt, magna incolarum ac civium frequentiâ celebratur.

Hervir la mar. Mare æſtuare, exæſtuare.

* *HERVOR, ò borbotòn de lo que hierve.* Ferventis liquoris ebullitio. Bullientis liquoris unda. *El primer hervor.* Liquoris iam inferveſcentis concitatio. Ipſæ bullulæ in ſummo liquoris bullientis.

* *Las hierbas eſtàn cocidas con tres, ò quatro hervores.* Ab ternis, quaterniſve ferveſcentis aquæ motionibus; ubi ſe ter aut quater ferveſcens aqua in orbes concitaverit; poſt tertiam aut quartam bullientis aquæ verſationem coquuntur herbæ.

* *Hervidero.* Scaturigo, inis. Ebullitio, nis. *De gente.* Frequentia, æ.

* *Herviente.* Fervens, tis. Fervidus, a, um.

HEVILLA, ò hevilleta. Fibula, æ. *Poner, ò apretar las hevillas à un jumento.* Equum fibulare, infibulare.

HEZ, ò hezes de qualquier licor. Fæx, *vel* Fex, ecis. Craſſamen, inis, Craſſamentum, ti. *Hezes pequeñas.* Fæcula, æ.

* *Lleno de hezes.* Fæculentus, a, um. *Vino purificado de las hezes.* Defæcatum vinum. *Eſpeſo como unas hezes.* Craſſus, Concretus, Spiſſus, a, um.

Hez del aceyte. Amurca, cæ. *La hez del pueblo.* Fæx populi. Minutæ plebis quiſquiliæ, arum. Sordes urbis ac fæces.

H I

* *HIDALGO, ò Hijo dalgo.* Homo nobilis, claris ortus parentibus, illuſtri loco natus, nobili ſtirpe oriundus, claro ſatus ſanguine, nobili ſtirpe editus, natalibus clarus, generoſa ſtirpe profectus, familiæ claritate inſignis.

Hidalgo de quatro coſtados. Progenitorum nobilitate clarus.

Hidalguia. Generis nobilitas. Gentis claritas. Natalium claritudo, Familiæ ingenuitas, ſplendor. Generis amplitudo, dignitas. Stirpis antiquitas.

* *Hidra, ò Hydra, ſerpiente que ſe engendra del agua.* Hydra, æ. Hydrus, i. Excetra, æ.

* *Hidrographia, ò Hydrographia, deſcripcion de los mares, y de los rios*, Hydrographia, æ. *Hydrographico*, Hydrographicus, ci.

* *Hydromancia, adivinacion ſuperſticioſa por el agua.* Hydromantia, æ. *Hidromantico, el que adivina por el agua*, Hydromanticus, a, um.

* *Hi-*

Hidropesìa. Hydrops, pis. Hydropisis, is. Aqua intercus, utis.

* *Hidropico.* Hydropicus, a, um. Hydrôpe laborans.

HIEL. Hoc Fel, fellis. *La vegiga de la hiel*, Folliculus fellis. *Cosa que tiene, ò es de hiel.* Felleus, a, um.

El amor no tiene menos de hiel, que de miel. Amor & melle & felle est fœcundissimus.

No tiene hiel este hombre. Vir est adeò mitis & mansuetus, ut felle omnino carere videatur.

* *Hiel de la tierra, hierba.* Centaurea, eæ. Centaurium, rii.

* *HIENA bestia feròz.* Hyæna, æ.

Hierarchia. Vease *Gerarchia.*

Hiermo. Vease *Yermo.*

Hierno, ò Yerno. Gener, eri.

Hierro. Ferrum, i. Metallum ferrarium.

* *Cosa perteneciente à hierro.* Ferrarius, a, um.

Cosa de hierro. Ferratilis, e.

Pedazos de hierro inutiles, que no sufren martillo. Stricturæ ferreæ. *Chispas que saltan del hierro encendido quando se martilla.* Scintillæ, *vel*, stricturæ ferreæ ignitæ.

* *Hierro el mas fino, à quien se le sacò el filo sin soldarle con el azero.* Suæ ac genuinæ aciei ferrum.

* *Martillo de hierro.* Malleus ferreus. *Hierro de una lanza.* Hastæ ferrum, cuspis, mucro, spiculum, spicum. *Aguzado*, Lanceæ spiculum procusum, *vel*, mucronatum, *vel*, infestum cuspide.

* *Barra de hierro.* Longurius ferreus. Asser ferreus.

* *Cabeza de hierro.* Qui negotiorum pondere non obtunditur, nec studiorum diuturnitate frangitur.

* *Cabeza, ò testa de hierro.* Subdititium, vel suppositium nomen, quo quis negotiationem exercet.

* *Quien à hierro mata, à hierro muere.* Qui in gladio occiderit, oportet eum gladio occidi. *Apoc.* 13. *v.* 10.

* *Es machacar en hierro frio.* Nihil prorsus in eo edocendo efficies, velut si ferrum frigidum diu multumque contuderis.

Hiezgo. Vease *Yezgo.*

HIGA contra el mal de ojo. Manus obscœnum in modum contracta, medium ostendens unguem. *Dàr higas.* Per summum despectum, medium alicui unguem ostendere.

Higadela, ò Gafeti, hierba que cura el mal del higado. Hepatorium, ii. Hepatica, cæ.

HIGADO. Hic Jecur, jecoris, vel jecinoris. Hepar, atis. *Higadillo*, Jecusculum, li. *El espacio entre las partes del higado*, Fissum jecoris. *Las partes, ò lobos del higado*, Jecoris lobi, jecoris fibræ. *Cosa perteneciente al higado*, Hepaticus, a, um.

* *El que tiene mal de higado.* Hepaticus. Jecinorosus, a, um.

* *Echar los higados por algo.* Aliquid inhiare, avidè quærere.

* *Lo dulce es bueno para el higado.* Dulcia amica sunt hepati. *Lo que es bueno para el higado, es malo para el bazo*, Quæ amica sunt hepati, spleni officiunt.

* *Es hombre de higados, ò que tiene buenos higados.* Vir est fortis, firmus, validus, insigni virtute, eximio robore præditus.

* *Hasta los higados.* Usque ad viscera.

HIGO. Hic Ficus, ci, vel Hæc Ficus, us. *Higo por madurar.* Hic, vel hæc Grossus, si. *Higo pequeño*, Ficulus, i.

* *Higo seco.* Ficus arida, sicca, passa, arefacta. Carica, cæ. *Un cesto de higos*, Caricarum massa.

En tiempo de higos no ay amigos. (Refr.) Dives opum renuit quos incoluerat amicos.

Higuera. Hæc Ficus, ci, *vel* cûs. Fici arbor. *Cic. Colum.* Arbor ficulnea.

Higuera loca. Sycomorus, i. Ficus fatua.

* *Higuera salvage.* Caprificus, ci.

* *Cosa de higuera.* Ficulneus, vel Ficulnus, a, um.

Higueral. Ficetum, ti.

HIJA. Filia, æ. Nata, tæ. *Vèn acà hija mia*, Adi huc, filiola mea.

* *Mala noche, y parir hija.* Nox laboriosa, & lucrum exiguum.

HIJADA, los hijares. Ilia, ilium, neut. gen. *El que padece mal de hijada.* Iliosus, a, um.

Hijastra. Privigna, æ. *Hijastro*, Privignus, ni.

HIJO. Filius, lii. Natus, vel Gnatus, ti. *Hijo chiquito*, Filiolus, li. *Hijo unico*, Filius unigenitus. *Legitimo*, Legitimus, justa uxore natus. *Natural*, Libero ac soluto concubitu susceptus. *Bastardo*, Nothus, i. Spurius, rii. *Que nace muerto el padre.* Posthumus, i. *Que naciò muerto el padre, viviendo el abuelo*, Opiter, tris. *Hijo que sobrevive à su mellizo muerto en el vientre de la madre*, Vopiscus, ci.

* *Hijo que nace de pies.* Agrippa, æ. *Hijo supuesto*, Subdititius.

Hijo de familia. Filius familias, *vel* Filius familiæ. Filius in patria potestate.

* *Hijo del diablo.* A furiis oriundus. *Hijo de todos los diablos*, Ex omnium scelerum colluvione natus.

Hijo de la piedra. Incerto patre natus. Expositus.

* *Hijo de padre.* Parentem ore, moribusque exhibet, reddit, repræsentat, exprimit. Respondet parenti filius. *Cic.*

* *Obrad como hijo de quien sois.* Ne degeneres à moribus & gravitate paterna.

Cada uno es hijo de sus obras. Cujusque hominis opera, parentum loco illi sunt.

* *Hijo eres, y padre seràs, qual hicieres, tal havràs.* (Refr.) Qualem te parentibus præstiteris, tales tibi filios expecta.

* *Hijo no tenemos, nombre le ponemos.* Nec peperit capra, & nunc hædus ludit in agris.

* *Hijo malo, mas vale doliente que sano.* Filium improbum ægrotare potiùs præstat, quàm sanum esse.

* *Hijo sin dolor, madre sin amor.* Mater quæ in partu filii parùm laboravit, parùm eum diligit.

* *Hijos, y hijas.* Liberi, orum. Progenies, ei. Proles, is. Soboles, is.

Tiene muchos hijos. Multos suscepit liberos, genuit, generavit, procreavit. Plures illi nati, orti sunt filii. Numerosa prole familia eius aucta est.

Hijuela, hija chiquita, Filiola, æ.

* *La hijuela de los Corporales en la Missa.* Palla linea.

HILO. Filum, li. Linum, ni. *Hilo de aguja*, Acûs filum, vel linum. *El que se hila en la rueca*, Stamen, inis.

Hilo à hilo. Filatim. Per fila, In fila.

Hilo à hilo chorreaba sangre. Sanguis filatim è vulnere stillabat. *Hilo de perlas*, Linea margaritarum.

* *Hilo de agua.* Aquæ fluentum.

* *Hilo de un discurso.* Orationis filum, textus, contextus, continens textus, us, continenti serie deductum filum.

* *Romper el hilo de un discurso.* Orationis filum, vel cursum abrumpere. Sermonem interrumpere, aliò avertere. *Seguir el hilo del discurso*, Institutam orationem persequi.

* *Por el hilo se saca el ovillo.* Cauda de vulpe testatur.

* *Irse al hilo de la gente.* Multitudinis ductu ferri, abduci.

HILAR. Neo, nes. E colu fila ducere, stamina deducere. Lanam carpere, aut linum, aut aliud simile.

* *Hila delgado.* Subtiliter differit. Minutissima expendit. *Muy gordo lo hila*, Pingue quiddam sonat. Non curat subtilia.

* *Hilandera.* Lanifica, cæ. Fili artifex.

Hilachas. Tenues fibræ, exiles villi, tenuia fila, subtilia stamina.
Hilas para las llagas. Lineum tomentum. Tomentum, ti. *Cels.* Linamentum, ti. *Idem.*
* *Hilaza de cañamo, de lana, ò de seda dispuesta para hilar.* Textilis materiæ depexus flos. Carminati serici, *vel*, Carminatæ lanæ selectus flos, vel manipulus.
Hilera, ò ringlera, ò hilada. Ordo, Series, ei. Versus, us. *Hilera de ladrillos*, Laterculorum ductus, versus. *De soldados.* Vide *Fila.*
* *Ir en hilera.* Una serie ire, procede, progredi. Continenti serie viam inire.
Hilvanar. Laxiore sutura pannum consuendum aptare. *Hilvan*, Laxior sutura.
Hymeneo, deidad fabulosa. Hymenæus, ei.
Hymno. Hymnus, ni.
HINCAR. Figo, is. Defigo, is. Pango, is. *Hincar las rodillas*, Genua flectere. Genibus niti, Poplitibus se excipere. *Hincado de rodillas.* Genibus nixus. Flexis genibus.
* *Hincapie.* Fixus gradus. *Hacer hincapie.* Gradum figere, firmare, sternere. Immotum stare, perstare.
* *No hagas hincapie en esso.* Ne huic rei nimium innitaris.
HINCHAR. Aliquid tumefacere, inflare, sufflare. *Esta comida hincha.* Habet inflationem is cibus. *Cic.*
Hincharse. Tumesco, Intumesco. Turgesco, is. *Hinchado*, Tumidus, Turgidus, Inflatus, Tumefactus, a, um. *Estàr hinchado*, Tumeo, Turgeo, es.
Hinchazon. Tumor, oris, Tuber, eris, Inflatio, nis.
HINCHIR, ò henchir un vaso de algun licor. Liquore vas implere, adimplere, complere, explere, opplere.
Hinchimiento. Expletio, Impletio, Completio, nis.
HINOJO. Feniculum, li, vel Fœniculum, i. *Cosa de hinojo.* Fenicularius, a, um.
* *HIPERBOLE.* Hyperbole, es. Superlatio, nis.
* *Usar de hiperbole.* Usurpare hyperbolen. Rem verbis augere, exaggerare, amplificare extra modum, supra modum.
* *Hiperbolico.* Hyperbolicus, a, um. Veritatem excedens. Rem exaggerans. Veritatis amplificator.
HIPO. Singultus, us. *Hipar, tener hipo.* Singultire, Singultare. Singultu laborare. *Hablar con hipo.* Singultim loqui. *Hipar por algo.* Vehementer aliquid inhiare.
* *Hypocondrio.* Hypocondrium, ii. Alterum epigastri latus. Præcordiorum latus alterutrum.
* *Los hypocondrios.* Hypocondria, orum. Epigastri duo extrema, *vel*, gemina latera. Extrema præcordia.
* *Enfermedades de los hypocondrios.* Lagonopos, pi.
* *Hypocondriaco, enfermo de los hypocondrios.* Lagonoponicus, a, um.
* *Hypocondriaco atrabiliario.* Atra bile oppressus, mersus, affatim suffusus, a, um.
* *Hypocondriaco, medio maniatico.* Atra bile penè ad insaniam suffusus, oppressus, mersus. Ab atra bile insano similis.
* *HYPOCRAS.* Submistum vinum. Aromaticum vinum.
* *HYPOCRESIA.* Hypocrisis, is. Vana probitatis simulatio. Affectata virtutis assimulatio. Simulatæ virtutis fucata ostentatio.
* *Hypocrita.* Vanus probitatis simulator. Simulatæ virtutis vanus ostentator. Vultu, habituque ementiens personam hominis pii. Hypocrita, æ.
* *HYPOTHECA.* Pignus, oris. Oppigneratus fundus. Rei non moventis pignus. Hypotheca, cæ.
* *Hypotecar.* Fundum oppignerare. Hypothecam creditori dare. Hypotecha creditori cavere. *Hypotecario.* Hypothecarius, Pigneratitius, a, um.
* *Hypothesi.* Hypothesis, is. Hypothetica propositio. Conjunctum, ti. Connexum, i.
* *Hypothetico.* Hypotheticus, Conjunctus, Connexus, a, um.
* *Hypotiposis, figura Rhetorica.* Hypotiposis, seos.
* *Hyssopo, hierba.* Hæc Hyssopus, pi. Hyssopum, i. *De la Iglesia.* Lustricum aspergillum. *Vino compuesto de hyssopo.* Vinum hyssopites.
* *HISTORIA.* Historia, æ. Narratio, nis. *De lo sucedido por años.* Annales, ium.
* *La historia es el testigo de los tiempos, la luz de la verdad, la vida de la memoria, la maestra de la vida, y la mensagera de la antiguedad.* Historia testis est temporum, lux veritatis, vita memoriæ, magistra vitæ, nuncia vetustatis. *Cic.*
* *Escribir, componer una historia.* Historiam scribere. Res gestas monumentis consignare, literis complecti, memoriæ ac literis mandare, publicis literis prosequi, historiæ mandare, annalium monumentis commendare, & posteritati propagare.
* *Historiador.* Historicus, ci. Rerum gestarum scriptor.
* *Historico.* Historicus, a, um. *Historicamente.* Stylo historico. Historicum in morem.
* *Historiographo.* Historiæ scriptor.
HITO. Meta, æ. Scopus, i. *Dàr en el hito.* Metam tangere. Scopum attingere.
* *Mirar de hito en hito.* Immotis oculis intueri, attentè aspicere. Oculos in aliquo defigere.
Mudar de hitos. Locum, aut sedem subinde mutare.
Hivierno. Vease *Invierno.*
Hizar (termino de la nautica) estender las velas. Navigii vela explicare ac tendere, evolvere ac distendere, revolvere ac intendere.

H O

HOBACHON. Desidiosus, Ignavus, a, um. Desidiæ plenus. Negligens, tis. *Hacerse hobachon*, Languori, desidiæque se dedere.
* *Hobero cavallo.* Equus ex albo fuscus, nigris distinctus maculis.
* *Hoblon, ò Hombrecillo, hierba.* Lupus salictarius.
HOGAR. Focus, ci. Caminus, ni. *Hogar con lumbre.* Accensus focus. Instructus igne focus, *vel* caminus.
* *Echar leña en el hogar.* Focum lignis instruere, *vel* instructu lignorum curare, ornare. Ligna foco immittere, indere, injicere.
* *Cosa del hogar.* Focarius, a, um.
Hoguera. Ardens lignorum strues. Pyra, ræ. Rogus, i.
Hogaza. Panis grandior, majoris modi ac ponderis.
HOJA de arbol. Frons, dis. Folium, lii. *Adornado con hojas de arbol.* Frondosus, a, um. *Perteneciente à estas*, Frondarius, a, um. *Compuesto de estas hojas*, Frondeus, a, um. *El que las coge*, Frondator, is.
Echan hojas los àrboles. Arbores frondent, frondescunt, vernant, folia induunt, folia effundunt, foliis se induunt, fundendis foliis emicant.
Hoja de hierba. Folium, lii. *Hojita de hierba.* Foliolum, li. *Semejante à estas hojas*, Foliaceus, a, um.
Hoja de papel. Chartæ folium. *De libro*, Libri folium, pagina, æ. *De pergamino*, Charta Pergamena.
Hoja de metal. Bractea, Bracteola, æ. Lamina, æ. Lamella, æ. *Hoja de espada.* Ensis lamina, scapus, spiculum.
Hojear el libro. Libri folia vertere, librum evolvere.
* *HOJALDRE.* Exile popanum. Lactarium crustulum.
* *HOJARASCA.* Arborum frondes deciduæ. Quisquiliarum.
* *Todo es hojarasca quanto dice.* Meræ nugæ sunt quidquid crepat, sonantiumque verborum exuviæ & inaniæ.
* *Hojuelas de hojaldre.* Crustula edulia.

*Hola. Heus. Eia.
HOLGAR. Ferior, aris. Otior, aris. Ferias agere, à labore quiescere, à negotiis vacare.
*No hemos estado holgando. Non desedimus, neque otiati sumus.
Holgarse de algo. Me huelgo de tu buena dicha. Tua felicitate gaudeo, lætor, lætus sum.
*Holgarse del mal ageno. In aliorum ruinis exultare. Ex alienis malis gaudium accersere, lætitiam exhaurire.
*Holgarse interiormente. Gaudere in sinu.
*No dudo que te holgarias de esto. Non dubito, quin id gratum tibi fuisset.
*Holgarse, divertirse. Se oblectare. Animum oblectare, delectare, recreare, reficere, relaxare. Dare se jucunditati. Oblectationi indulgere.
*Hoy nos hemos de holgar largo y tendido. Indulgendum nobis hodie genio est. Genialiter hic dies nobis exigendus est. Hodie oblectationi & jucunditati indulgendum est.
Holgado viene el vestido. Paulò laxior vestis est, quàm oportet.
Holganza, Holgura. Oblectamentum. Jucunditas, oblectatio, nis.
*Holgueta, ò huelga. Feriæ, arum. Vacatio, cessatio ab opera. Hoy es dia de huelga, Dies hodiernus feriatus est. Hodie ferias agimus.
*Holgazan. Desidiosus. A negotiis abhorrens.
HOLLAR, ò pisar. Aliquid calcare, conculcare, proterere, pedibus obterere.
*Hollar la authoridad de algun Magistrado. Magistratus auctoritatem proculcare, proterere, concidere, contemptui habere; ludibrio, vel despicatui habere.
HOLLEJO de legumbre. Siliqua, æ. Folliculus, li. Valvulus, li.
*Echar hollejo. Siliquor, aris. Quitarlos, Folliculis grana exuere, deglubere. Siliquas excutere.
HOLLIN. Fuligo, inis. Cubierto de hollin, Fuliginosus, a, um.
HOLOCAUSTO. Holocaustum, ti.
*HOMBRE. Homo, inis. Hombre en quanto al sexo, Homo, Vir, viri. En quanto al valor, Vir. Planè homo. Virilis animi homo.
*En esta ocasion te has mostrado hombre. Nunc demum te hominem probasti, virum te præbuisti.
*Medio hombre. Semihomo.
Hombrecillo, ò hombre pequeño. Homulus, i. Homunculus, i. Homuncio, onis. De nonada, Homo diobolaris, nullius pretii.
Perteneciente al hombre. Humanus, a, um.
*Hombre templado. Homo frugi. Hombre muy de bien. Vir optimus, integer, probus, si quisquam alius.
*Es hombre para mucho. Multorum instar est. Ad multa natus, aptus, idoneus.
*Hombre de altos pensamientos. Celsi animi vir, alta mente præditus. Qui nihil humile, nihil abjectum cogitat, sed ad celsa & sublimia contendit, aspirat.
*Parecele que no ay hombre como el. Neminem præ se virum putat.
*Hombre de su palabra. Bonæ fidei homo. Fidelis, & constans in promissis.
*Yo soy hombre de verdad. Mentiri non est meum.
*Si sois hombre. Si vir es. Morid como hombre, Fortiter mortem oppete.
*O mal hombre! que havias de ser echado al cabo del mundo. O scelus! ò portentum in ultimas terras exportandum!
Esso si, buela la casa à hombre. Macte hac virtute. Perge in virum. Virum te præsta. Ut facis viriliter age.
*No eres hombre, sino, &c. Nullus es, nisi, &c.
*No tengo hombre. Hominem non habeo. Nudus sum à propinquis, inops ab amicis, omni ope destitutus.
*Hombre de importancia. Homo gravis & constans, locuples & honestus. Non contemnendus.
*No ay hombre con hombre. Magna est inter eos discordia, ingens dissidium.
*La naturaleza de los hombres. Humana natura. Humanitas, tis.
*El errar es de hombres. Humanum est errare. Humanæ conditioni familiaris est error.
*Es necessario tolerar lo que es comun à todos los hombres. Humana ferenda sunt. Cic.
*Què hombre es esse? Quid hoc hominis est? Quis ille homo est? Quisnam homo est? Quis ille homo est?
*Yo te dirè brevemente què hombre es. Exponam breviter quid hominis sit.
*No sè que hombre es. Non novi hominem. Albus an ater sit nescio.
*Què hombre sois vos? Quid tu hominis es?
*Pelear hombre à hombre, cuerpo à cuerpo. Viritim dimicare. Curt.
*Hombre soy, y por consiguiente sujeto à todas las cosas humanas. Homo sum, humani à me nihil alienum puto. Terent.
*Què dices tu, buen hombre? Quid ais, bone vir?
*Hombre yà hecho. Vir confirmata ætate. Vir natu grandis.
Yà no es niño, yà es hombre. Excessit pridem pueritiâ, adolevit, & vir evasit, virilem adeptus est ætatem.
*Hombre de armas. Miles. De à caballo, Eques, itis. De à pie, Pedes, itis.
*Hombrazo, Hombron. Homo statura procerus, robustus.
Homarrache. Personatus, a, um.
*Hombrecillo, hierba. Lupus salictarius.
*HOMBREAR con otros. Aliorum hominum æqualitatem affectare, atque ad eorum auctoritatem proximè accedere.
*HOMBRO. Humerus, ri. Arrimar el hombro, Laboranti sub onere humero succurrere, subvenire.
*Ir hombro con hombro. Ex æquo incedere cum alio. Commissis lateribus viam inire.
*Llevar al hombro. Aliquid humeris sustinere.
*Encogerse de hombros. Humeros abnuendo contrahere.
*Mirar à uno por encima del hombro. Transversè, oblique, & cum despicatu aliquem intueri.
Homenage. Vide Omenage.
*HOMICIDA. Hic Homicida, æ. Homicidio, Homicidium, ii. Cædes, is. Occisio, nis.
*Homilia. Homilia, æ.
HONDA para tirar. Funda, æ. Donde se pone la piedra, Fundæ scutula. Scutale, is. El brazo de ella, Habena, æ.
El tirador de honda, ò Hondero. Funditor, oris. Fundibularius, rii.
*Tirar con honda. Fundâ lapidem jacere, jaculari, emittere.
HONDA cosa. Profundus, Altus, a, um. Hondo està el pozo. Altus est puteus.
Hondo. Vease Fondo.
Hondon. Fundus, di. Irse al hondon, Infundum decidere. Estar en el hondon, In fundo subsidere, esse.
Hondonada. Quod in fundo residet. Retrimentum, ti: ut, Retrimentum olei.
Hondura. Cujusvis rei profunditas, altitudo.
*No te metas en honduras. Altiora te ne quæsieris, & fortiora te ne scrutatus fueris. Eccli. 3. 22.
*HONESTA cosa. Honestus, a, um. Un hombre honesto, honrado. Vir honestus, honore ac laude dignus.
*Honesto, casto. Honestus, Castus, Pudicus, a, um. Una matrona muy honesta. Honestissima matrona, Pudentissima fœmina.

*Ho-

* *Honeſtar una coſa.* Honeſto, as. Honeſtatem rei conciliare.

* *Honeſtidad.* Honeſtas, tis. Honeſtum, ti.

* *Honeſtidad, pudicicia.* Pudor, is. Pudicitia, æ. Caſtimonia, Caſtitas, tis.

* *Honeſtamente.* Honeſtè. Pudicè.

Hongo. Fungus, gi. *Hongo que no es de comer*, Boletus, ti. *La cabeza de un hongo*, Fungi apex, Boleti cucullus. *Coſa blanda y eſponjoſa como un hongo*, Fungoſus, a, um. *Lo que es eſpecie de hongo*, Funginus, a, um.

Honra, y honor. Honos, vel Honor, oris. Decus, oris. Dignitas, ſplendor, gloria.

* *No ſabes en que conſiſte la verdadera honra.* Senſum veræ gloriæ non capis. Veræ laudis atque gloriæ guſtum non habes. Unde vera gloria oriatur, in quo conſiſtat, nondum noſti.

* *Como no pierda nada de mi honra.* Dum ne quid dignitatis mihi decedat. Dum ne quid ex eo maculæ ſuſcipiam.

* *Por eſſe camino alcanzaràs grande honra*, Hæc te via ad ſummum gloriæ culmen perducet. Viam tene quam iniſti, quæ eſt ad gloriam rectiſsima.

* *Mira por tu honra.* Cura ut dignitatem tuam ſerves, tueare, retineas. Cave ne quid de dignitate tua amittas.

* *Perdiò ſu honra.* Gloriam ſuam obſcuravit, labefactavit, imminuit.

* *Bolviò por ſu honra.* Delevit maculam nulla ſua culpæ ſuſceptam. Præclaro facto amiſſum decus recuperavit, dignitatem ſuam aſſeruit. Diluit impoſitum ſibi crimen. Honorem ex calumniis vindicavit.

* *Tomò por punto de honra el acabarlo.* Ad exiſtimationem & honorem ſuum pertinere cenſuit inchoata perficere. Conſtantiæ duxit extrema perſequi.

* *Tiene eſſo por honra.* Id ſibi honori, gloriæque ducit. Glorioſum id ſibi exiſtimat.

* *Vame en eſto mi honrilla.* Honos hìc meus agitur. De honore hìc certatur, & exiſtimatione mea.

* *Un hombre ſin honra.* Homo inhonoratus, inglorius, ignobilis, nullius nominis, nullius exiſtimationis, ſine honore ac nomine. *Una vida ſin honra*, Vita inhonorata, ingloria.

* *HONRAR, y reſpetar à uno.* Aliquem obſervare, colere, vereri, honore afficere, proſequi. Honorem alicui habere, præſtare, tribuere.

* *Hombre honrado.* Honeſtus homo, honoratus, in honore habitus, honeſto loco natus.

* *Es hombre honrado.* Homo eſt cum primis probus, bonæ fidei, & exiſtimationis.

* *Es honrador de todos.* Suum cuique honorem defert. Omnes & ſingulos honorificè appellat. In omnes humaniſsimus, ac ſuaviſsimus.

* *Deſea mucho ſer honrado.* Vano ſplendore capitur. Inanis gloriæ umbras conſectatur. Populi auram plauſumque captat. Omnia ad auram popularem refert.

* *Honradamente.* Probè. Laudabiliter.

* *Honorificamente.* Honorificè. Honoratè. Cum honore. Splendidè.

* *Honroſa coſa.* Honeſta res, præclara, honorifica, glorioſa.

Honras de un difunto. Juſta, orum. Pompa funebris. Parentatio, nis. *Hacerlas*, Juſta vitâ functo facere, ſolvere, perſolvere, peragere. Parento, as.

* *Convite de honras.* Epulum funebre. Parentalia, orum.

* *HORA.* Hora, æ. *La hora es la vigeſima quarta parte del dia civil*, Hora eſt diei naturalis vigeſimaquarta pars. Dividitur enim dies in horas vigintiquatuor.

* *Una hora y media.* Seſquihora, æ. Hora cum dimidia, *vel*, cum media.

* *Una media hora.* Semihora, æ. Dimidia, *vel*, Dimidiata hora. Horæ dimidium. Hora media.

* *Quarto de hora.* Horæ quadrans. Quarta horæ pars.

* *Medio quarto de hora.* Dimidiatus horæ quadrans. Horæ pars octava.

Un minuto de la hora. Horæ minutum.

La hora ſe divide en 60. minutos, y cada minuto de eſtos ſe divide en otras 60. partes, que llaman ſegundos: y cada ſegundo en 60. terceros: y cada uno de eſtos, en 60. quarteros &c. Hora in ſexaginta Minuta tribuitur: & hæc Minuta ſingula, in alias dividuntur ſexagenas partes, quas ſecundas vocant: Quælibet autem Secùnda, in ſexaginta rurſum Tertias; Tertiarum unaquæque, in ſexaginta iterum Quartas; & ita deinceps.

* *Què hora es?* Quota hora eſt? *Dà la una*, Hora prima auditur. *Dàn las dos, las tres*, Auditur hora ſecunda, hora tertia, &c. Horæ ſecundæ ſignum datur, editur, auditur. Horologium horam tertiam edit, indicat: Horæ ſecundæ ſignum edit, ferit, prodit, indicat; horæ tertiæ initium facit.

* *Es la una y media.* Hora eſt ſeſquiprima. *Son las dos y media*, Hora ſeſquiſecunda. *Las tres y media*, Hora ſeſquitertia, &c.

* *Por eſte relox ſon las tres.* In hoc horologio virgulæ umbra tertiam horam indicat, deſignat, oſtendit.

* *Yà ſon las ſeis y media.* Hora eſt jam ſexquiſexta. Sexta jam hora eſt cum media. Jam dimidia pars horæ ſeptimæ abiit. Jam dimidiata eſt hora ſeptima.

* *Yo eſtarè aqui de buelta à la una.* Horâ primâ, *vel*, Ad horam primam rediero.

* *En eſta miſma hora muriò.* Nunc, nunc, *vel*, Jam jam, *vel*, Hoc ipſo temporis articulo extinctus eſt.

* *Nunca vienes à buena hora.* Nunquam te ſiſtis ſuo tempore, *vel*, quâ debes horâ, *vel*, quo par eſt tempore.

* *Yo lleguè juſtamente à la hora preciſa.* Adfui eâ ipsâ horâ quâ decuit, *vel*, ipſo in articulo temporis, *vel*, in ipſo tempore, *vel*, eo ipſo temporis puncto, quo adeſſe oportuit; nec unico momento priùs, aut ſeriùs.

* *A buena hora, à la hora conveniente.* Maturè. Tempeſtivè. Tempore. Tempori. In tempore.

* *A muy buena hora, ò à mejor hora.* Maturiùs. Præmaturè. Tempeſtiviùs. Temporiùs. *A baſtante hora*, Satis tempore. Satis tempori.

* *A mala hora.* Intempeſtivè. Alieno tempore.

* *Le eſtoy eſperando por horas.* Singulis horis, *vel* momentis illum expecto.

* *Dios nos libre de horas menguadas.* Infauſta tempora Deus avertat à nobis.

* *No ſe puede hablar à eſte hombre ſino à ciertas horas.* Hic homo extra certas & ſuas horas non facit ſui copiam. Certarum eſt horarum homo, extra quas nemo illum adeat. Adeundus eſt ipſius obſervatis temporibus, alioqui fruſtra eum adeas.

* *Eſcoge la hora que te parezca.* Cape pro arbitrio temporis commodum. Sume ex arbitratu horæ commoditatem ac temporis. Sume tibi rei gerendæ tempus pro arbitratu.

* *Eſta es la hora de dàr un paſſeo.* Nunc idoneum eſt ambulandi tempus. Peropportuna ambulationis tempeſtas eſt. Maximè idonea eſt ambulandi opportunitas.

* *A horas eſcuſadas, à ratos perdidos.* Horis ſucciſivis, *vel* ſubſecivis.

* *De hora en hora muda de parecer.* Conſilium mutat in horas.

Echar à uno noramala. Malis avibus aliquem abjicere. In malam crucem amandare.

* *Vaya en hora mala eſſe traydor.* Abeat in malam rem proditor. Abeat, nec redeat unquam proditor. Abeat malis avibus, infauſtis ominibus, malis auſpiciis.

* *Hora en que uno nace.* Horoſcopus, pi.

HORADAR. Aliquid forare, perforare. *Horadado*. Foratus, Perforatus, a, um.
HORCA para aborcar. Furca, crux, patibulum. Gabalus, li. *Llevar à la borca*. Aliquem in furcam ducere, agere, rapere.
* *Aborcar à uno, ponerle en la borca*. Quempiam in patibulum tollere, agere, infelici arbori suspendere.
Horca de cargar. Merga, æ. Furca, æ. *Horquilla*, Furcula, Furcilla, æ.
* *Horca de ajos, ò cebollas*. Alliorum, vel ceparum versus, linea, fasciculus, i.
Horcajo, palo de dos brazos. Palus bislucus, Bidens, Bicornis, bifidus, Bufurcus.
* *Horcajarse*. In modum equitantis sedere. *A horcajadas*, Diductis cruribus, In modum equitantis.
Horcajadura. Interfemineum. Femorum interstitium. Perinæum, ei.
* *HORFANDAD*. Orbitas, tis.
* *HORIZONTE*. Horizon, ntis. Circulus hæmisphæria finiens, definiens, determinans. Orbis, Cœlum quasi medium dividens, aspectumque nostrum definiens. Cic.
* *El horizonte de un pais*. Quidquid terrarum, aquarumve aliqua in regione sub aspectum cadit.
* *Horizontal*. Horizonti ad libellam respondens.
* *El circulo horizontal*. Horizontis circulus. Cœlestis aspectûs finitor circulus.
* *Relox horizontal*. Ex horizontis libella solarium.
Horma de zapato. Forma calcei. Modulus. Mustricola.
* *Encontrò con la horma de su zapato*. Fortis in fortem impegit.
* *Hormilla de boton*. Globuli astrictorii mustricola.
HORMIGA. Formica, cæ. *Passo de hormiga*, Gressus formicinus.
Por su mal criò alas la hormiga. Malo suo didicit volare formica.
* *Hormiguear*. Aliqua re abundare, affluere.
* *Esta llaga hormiguea en gusanos*. Vermibus scatet hoc vulnus. Vermium examina ex hoc vulnere emicant.
* *Pulso que hormiguea*. Formicans pulsûs percussus. *Plin.*
Hormiguéo, enfermedad de comezon del cuerpo. Formicatio, nis.
Hormiguero. Formicarum nidus, *vel* cavus. Formicinum cubile.
* *HORMIGUILLO*. Pulmentum ex pane friato, butyro, & avellana pinsita.
HORNAZO. Panis butyratus cum ovis.
HORNO de cocer pan. Furnus, i. Caminus, ni. Fornax, cis. *De cal*, Calcaria fornax.
* *Boca de horno*. Præfurnium. *Pala de horno*, Infurnibulum.
Hornaza. Fornax, cis. Caminus, ni.
* *Hornilla, ò Hornillo*. Fornacula, æ.
Hornero. Fornacarius, ii. Furnarius, ii. *Hornera*, Furnaria, æ.
* *Hornada*. Unius operæ coctura. Furnaceæ cocturæ una opera.
* *Cosa perteneciente à horno*. Furnaceus, a, um. *Oficio de hornero*. Furnaria, æ. Ars furnaria.
HOROSCOPO. Horoscopus, pi. Prædictio, & notatio cujusque vitæ ex natali die.
* *El que hace el horoscopo*. Conjector horoscopus. Vates ex horoscopo. *Hacerle*. Consequentes eventus ex hominis horoscopo divinare, conjicere.
* *HORRENDO, horrible, horroroso*. Horrendus, a, um. Horribilis, e. Teter, tetra, trum. Horrificus, Horrisonus, a, um. *Horriblemente*. Horrendum in morem. Horribilem in modum. Horrendo modo.
HORRO esclavo. Servus manumissus. Libertus.
* *Dàr carta de horro al esclavo*. Manumissionis chirographum servo dare, tribuere.
* *Vamos horros*. Uterque alteri in ludo lucrum remittamus.
* *HORROR*. Horror, oris. *Què horror me ha sobrecogido?* Qui me horror perfudit?
* *Horror, aversion à qualquier cosa*. Horror, oris, Odium, dii. *Esto me pone horror del pecado*. Id mihi peccati horrorem creavit, odium peccati generavit.
* *Tener horror à qualquier cosa, ò à alguno*. Aliquid, aut Aliquem abhorrere, exhorrere, horrere, refugere, perhorrescere, exhorrescere, abominari, execrari, odisse, detestari. Ab aliqua re abhorrere.
* *Horror me dà el decir &c.* Refugit, *vel* reformidat animus dicere &c.
* *La memoria de la eternidad me dà horror*. Æternitatis memoriâ, *vel*, æternitatis recordatione perhorresco.
* *HORRURA*. Illuvies, ei. Nautea, eæ.
* *HORTALIZA*. Olus, eris. Olusculum, li.
* *Hortelano*. Olitor, oris. *Hortelana*, Olus cularia, æ.
* *Hortiga*. Urtica, cæ.
HOSCO. Torvus, a, um. *Vista hosca*, Torvus aspectus. *Mirar hosco*, Torvè intueri.
* *HOSPEDAR à uno*. Hospitio aliquem accipere, suis tectis, domo, ædibus excipere.
* *Hospedarse en la casa de otro*. Diversari apud aliquem. *Fue à hospedarse en casa de su amigo*, Ad amicum divertit. Amici domum divertit.
* *Hospedage, hospitalidad*. Hospitalitas, tis. Erga hospites benignitas, humanitas.
* *El que hospeda de buena gana, Hospedador*. Hospitalis. In hospites benignus.
* *Hospederia*. Hospitium, tii. *Hospedero*, Hospitio præfectus.
* *Hospital de Peregrinos*. Peregrinorum hospitium, xenodochium. *De enfermos*, Valetudinarium, nosocomium. *De huerfanos*, Orphanotrophium, ii. *El Administrador de esta casa*, Orphanotrophus, i.
* *Hospitalero*. Hospitii, vel Hospitio præfectus.
* *HOSSARIO, ò huessa, donde se echan los huessos de los muertos*. Ossaria, *vel*, Ossuaria, æ. Ossuarium, *vel*, Ossarium. Ossium conditorium.
* *HOSTERIA, ò figon*. Caupona, æ.
* *HOSTIA, victima*. Hostia, æ. Victima, æ.
* *Hostia para la Missa, consagrada y no consagrada*. Hostia sacra, & profana.
* *Hostiario*. Hostiarum capsula, theca, æ.
* *HOSTIGAR*. Aliquem vexare, exagitare. *Hostigado*, Vexatus, Exagitatus, a, um.
* *HOYA*. Fossa, æ. Fovea, eæ.
* *Hoyo*. Scrobs, bis. *Hoyuelo*, Scrobiculus, i.
* *HOZ*. Falx messoria.
* *Meterse de hoz, y de coz*. Temerè se intrudere.
* *Hozar los puercos*. Rostro sues terram invertere, herbam eruere.
* *Hozico de puerco*. Suillum rostrum. *Pusome hozico*. Torvum mihi os ostendit. *Andar con hozico*, Iracundiam torvo vultu præ se ferre.
Hozicar la bestia. Casu jumentum rostrum in terram impingere, illidere.

H U

* *HUCHA*. Capsa fictilis nummaria. *Hacer hucha*, Nummos condere, & asservare.
* *HUEBRA de tierra*. Jugerum, i. Agri diurna aratio. Diurnæ arationis arvum.
* *HUECA del uso*. Verticulum, Verticillum, vel Verticillus, i.

*HUE-

* *HUECA cosa.* Cavus, a, um. Inanis, e.
* *El hueco de una cosa.* Inanitas, tis. Cavum, i.
* *Suena à hueco.* Vacuum sonat & inane.
* *Hablar hueco.* Nimis confidenter loqui.
* *Ponerse hueco.* Gravitatem affectare. Fastum sibi arrogare, induere.
Huelga. Veafe *Holgar.*
HUELGO. Anima, æ. Halitus, us. Spiritus, us.
* *Echar el huelgo.* Spiro, as. Spiritum emittere. Respiro, as. *Detenerle.* Continere animam. Spiritum comprimere, intercludere.
* *HUELLA.* Vestigium, ii. Impressi vestigii nota, signum, figura. Impressi pedis vestigium.
HUERFANO. Orbus, Orbatus parentibus.
* *Huerta.* Hortus, ti. Horti, orum.
Huerto. Hortulus, i. Viridarium, rii.
* *Què huerto tan bello!* Quæ hortuli amœnitas! Quanta & quàm grata lectissimorum florum varietas! Qui odor! quæ herbarum copia! quæ raritas & novitas! Quàm aptè omnia in areolas suas, pulvillosque dispositа! In hoc viridarium natura contulisse videtur quidquid amœnum & eximium habet.
Huessa. Veafe *Hossario.*
* *Huesso, ò guesso.* Os, ossis. *Huessecillo*, Ossiculum, li.
* *Hueco de un huesso, donde encaja otro huesso.* Hæc Cotyle, es. Cotilis, idis. Acetabulum, li.
* *Huesso à huesso.* Ossiculatim.
* *Cosa sin huessos.* Exos, ossis.
* *Sacar, ò desnudar los huessos de la carne.* Exossare carnem. Ossa extrahere, nudare.
* *Està en los huessos.* Macie confectus est. Vix ossibus hæret.
* *A otro perro con esse huesso.* Hìc non est locus, quin alium quæras, cui centones farcias. *Plaut.*
* *HUESPED.* Hospes, itis. *Huespeda*, Hospita, æ.
* *Si vienes à ser mi huesped, te tratarè con llaneza.* Si ad me diverteris, hospitium tibi apud me erit, familiare scilicet & sobrium; nec propter te majorem fumum vicinia videbit.
Es como el pez el huesped, que à tres dias hiede. Piscis nequam est, nisi recens; & hospes primo adventu gratus, sed ante triduum gravis est & molestus.
Hueste. Veafe *Exercito.*
Huevo, ò guevo. Ovum, vi. *Huevo fresco*, Ovum recens. E nido, *vel*, è partu recens ovum.
Añejo, Ovum vetus. Ovum veteris partûs. Ovum pridem editum. *Blando para sorber.* Ovum molle, sorbile, mollioris cocturæ, mitis coctionis. *Duro*, Ovum durius, durioris cocturæ, densioris calli. *Estrellado*, Ovum extra testam, vel putamen elixum, vel lixivium. *Passado por agua*, Ovum suæ testæ incoctum, in calice elixum, sua ex testa sorbile.
Tortilla de huevos. Ovorum intrita, æ. Intrita ovorum ex sartagine. Intrita ex ovis subactis. *Huevos megidos.* Ova subacta, saccharoque commixta, & lento igne conglutinata.
* *Huevo sin galleadura, no galleado.* Ovum irritum, zephyrium, hypenemium, umbilici expers. (*Zephyria* ova dicuntur, & *Hypenemia*, quòd vento putentur generari, ex Plinio.)
* *Huevo huero, echado à empollar, y sin fruto.* Ovum urinum, cynosurum, schyllum, incubatum, nec exclusum.
* *Huevo falso, que echan en el nido para atraher las gallinas à que pongan.* Illicium partûs ovum.
Huevo sin cascara. Ovum præcox, immaturum, expers testæ, nudum ab calyce.
* *Un huevo acabado de poner.* Ovum recens natum, proximè editum.
* *Huevo empollado, y que aùn no ha sacado pollo.* Ovum silens. *El que ya le ha sacado*, Ovum exclusum, excusum.
* *La clara del huevo.* Ovi album, albumen, candidum. *La yema.* Ovi luteum. Ovi vitellus.
* *Galleadura del huevo.* Ovi germen, umbilicus.
* *Cascara del huevo.* Ovi testa, calyx, putamen.
* *Poner el huevo la gallina.* Ovum parere, gignere, edere, eniti, emittere.
* *Figura de huevo, ovada.* Ovata figura.
HUIR. Fugere, Aufugere. In fugam, *vel* in pedes se dare, se convertere, se conferre, se conjicere. Dare se fugæ. Mandare se fugæ. Fugam arripere, capessere, facere, capere, inire, agere, petere. Terga dare, vertere, ostendere. *Huir lejos.* Profugere.
* *Huyendo se pusieron en salvo.* Fugâ salutem petiverunt. Fugâ sibi, *vel* saluti suæ consuluerunt. Fugâ periculum vitarunt, declinarunt, eripuere se periculo, subduxere se discrimini.
* *Huìr por varias partes.* Diffugere. *Unos huyen por esta parte, otros por la otra.* Alii, aliò diffugiunt.
* *Los hacen huìr por aqui, y por allà.* Universos dissipant, *vel* in fugam disjiciunt.
* *Huìr la compañia de los malos.* Ab improborum consuetudine refugere, abhorrere, recedere, discedere, abscedere.
* *Hacer huìr, poner en fuga.* Facere fugam. Aliquem fugare, in fugam vertere, conjicere, compellere, adigere, avertere.
* *Buscar modo de huìr, pensar en la fuga.* Fugam circumspicere, adornare, ornare, quærere, meditari, parare, moliri, explorare. Quærere exitum ex aliquo loco.
* *Yo no pienso en huirme.* Longè absum à fugiendi consilio.
* *Adonde te huyes hombre?* Quò fugam corripis? Quò te corripis, ò homo?
* *Huìr del peligro.* Periculum effugere, declinare, devitare, vitare, evitare, defugere, cavere. Eripere se, subducere se periculo. A periculo declinare.
* *Por huìr del fuego, diò en las brasas.* Incidit in Scyllam cupiens vitare Charybdim. Fumum fugiens, in ignem incidit.
* *Huìr del trabajo.* Laborem aversari, declinare, refugere, horrere, fugere.
* *Todos huyen de esse hombre.* Illum omnes abhorrent. Ejus aditum congressumque fugiunt.
* *Huìda, ò fuga.* Veafe *Fuga.* *Impedir à uno la huida.* Intercludere fugam alicui. Fugam alicuius reprimere.
Huìdo. Veafe *Fugitivo.*
* *HUMANA cosa.* Humanus, a, um.
Flaqueza humana. Humana imbecillitas. Humanæ conditionis infirmitas.
* *Humano, afable.* Humanus, a, um. *Es muy humano.* Humanissimus est, comes, benignus. Est in eo humanitatis plurimum, mira morum facilitas. Veafe *Cortès.*
* *Las letras humanas, humanidades.* Humaniores literæ. Eruditio & humanitas. Politior eruditio. Cultior literatura. Humanitas, atis. Artes, quibus ad humanitatem informamur. Mansuetiores musæ. Politior humanitas. Comptius & politius literarum genus.
* *Versado en letras humanas.* Humaniore literatura ornatus. Humanis literis excultus. Humanitate imbutus. Politioris literaturæ peritus.
* *Humanamente, segun el curso de las cosas humanas.* Humanitùs. Ex humanæ conditionis lege. Ex humanæ sortis ratione, atque usu. Ex humanarum rerum conditione.
* *Humanamente no puede ser.* Humanitus contingere non potest.

* *Humanarse.* Summissiùs se gerere. Fastum deponere. Humaniùs agere. Severitatem lenitate condire.
* *Humanidad, la naturaleza del hombre.* Hominis natura. Natura humana.
* *Humanidad, cortesìa.* Humanitas, tis. Comitas. Morum facilitas & suavitas.
* *Humanista.* Humaniorum literarum studiosus. Humanitatis auditor.

HUMAREDA. Ingens fumus. Fumi nubes.

Humazo. Dàr humazo. Aliquem fumo exterrere.

* *Humear.* Fumo, as. Fumum exhalare.
* *La leña verde humea mucho.* Viride lignum fumat quàm maximè, valde fumosum est, fumum exhalat plurimum.

HUMEDAD. Humidum, di. Humor, is. *De la tierra*, Terræ succus. Uligo, inis.

* *Cosa humeda.* Humidus, a, um. Humens, tis.
* *El humido radical.* Humani corporis alimentarium humidum. Humanæ vitæ subsidiarius humor.
* *Humedecer.* Aliquid humectare, humore imbuere, humore perfundere, humido suffundere.
* *Humedecerse, estàr humedo.* Humeo, es, ere. Humescere. Humorem concipere. Humido suffundi. Madefieri.

HUMERO. Fumarium, rii.

* *HUMILDAD Christiana.* Animi Christiana abjectio, summissio, demissio. Christiana humilitas.

Humildad, ò modestia. Modestia, æ. *Humildad, ò bajeza.* Vilitas, tis, Abjectio, nis.

* *Humilde.* Homo demissi animi, summissæ mentis: sui despiciens; demissè de se loquens, ac sentiens; modestus & moderatus; humiliter ac demissè de se sentiens.
* *El verdadero Christiano debe ser humilde.* Verus Christianus, de se in omnibus sentire debet abjectè; & summissè loqui; humilis suique contemptor esse debet. Humilitatem debet colere.
* *Humilmente, con humildad Christiana.* Modestè. Humiliter. Humiliter ac demissè.
* *Humildemente, con rendimiento y sumision.* Summissè. Demissè. Abjectè.
* *Humillar à los sobervios.* Superbos dejicere, deprimere, debellare.
* *Humillarse à otro.* Se alicui summittere, ad pedes eius se abjicere. Supplex ad eum accessit.
* *Humilladero.* Ædicula sacra suburbana.

HUMO. Fumus, i.

* *Cosa que hace, ò echa humo.* Fumosus, Fumidus, a, um.
* *Lleno, ò negro del humo*, Fumosus, a, um.
* *Secar algo al humo, al humero.* Aliquid infumare, fumo durare, *vel* indurare, fumo exsiccare, *vel* arefacere.
* *Desvanecerse como el humo.* Evanescere, Extingui. Ad nihilum recidere, tanquam fumus.
* *Mucho humo sale de tu casa.* Abs te multus est fumus. Ex tuis ædibus copiosus fumus fit, fertur, exhalatur, funditur.

Subirsele à uno el humo à las narices. De aliqua re indignari, iracundiâ commoveri.

* *Yo le abajarè los humos.* Ego illius animos infringam, spiritus cohibebo.
* *HUMOR, licor.* Humor, oris.
* *Un cuerpo lleno de malos humores.* Corpus humore noxio, gravi, nocente, pernicioso redundans, affluens, oppressum.
* *Humor, una de las quatro qualidades del temperamento de nuestro cuerpo.* Corporei temperamenti affectus, us. Corporeæ temperiei habitus, us.
* *El humor sanguino y terrestre.* Sanguineus & terrenus corporis habitus.

* *Humor, natural.* Ingenium, nii. Indoles, is.
* *Bello y agradable humor.* Suavissimi mores. Morum suavitas. Mores commodi.
* *Humor alegre.* Lepos, oris. Festivitas, tis. *El que tiene, ò gasta buen humor*, Lepidus, Festivus, a, um.
* *Tù gastas mal humor.* Vitioso naturæ habitu laboras. Ingenii es morosi, tetrici, ac difficilis. Tetricis, difficilibusque moribus es. Acerbâ es, asperaque naturâ.
* *Mas yò, yo soy de un bello humor, de un humor alegre y agradable.* At ego, morum facilitate omnium mihi demereor animos. At verò mihi, mira naturæ suavitas inest, amabilisque jucunditas. At nemo me comior est: nemo commodior est, suavior, & humanior, quàm ego sum. At nihil ingenio meo fieri potest ad congressum suavius, nihil ad morum jucunditatem præstantius. At mei sunt mores eleganti lepore & urbanitate condîti.
* *No estoy de humor.* Vapidè me habeo.
* *Ya conozco su humor.* Novi hominis mores. Illius sensum pulchrè calleo. *Terent.*
* *Casi todos somos de este humor.* Ita plerique ingenio sumus omnes. *Terent.*
* *Seguir su humor.* Genio obsequi. Ingenio parére. Servire indoli. Naturæ sequi ductum. Secundùm naturam vivere. *Cic.*
* *Poner à uno de buen humor.* Alicuius animum ab asperitate ad hilaritatem traducere.
* *Trata de ponerte de buen humor.* Exporrige frontem. *Terent.*
* *Ponerle de mal humor.* Alicui stomachum facere, movere, bilem ciere. Alicuius animum offendere. Iracundiæ faces cuipiam admovere.

HUNA, ò gabia del navio. Vease *Gabia.*

HUNDIR en la tierra. Aliquid humi, *vel* in terram altè defigere, dimittere, deprimere.

* *Hundir, ò encasquetar el sombrero hasta los ojos.* In oculos pileum deprimere, demittere.
* *Hundir en el agua.* In aquam aliquid demergere, immergere, deprimere, demittere.
* *Hundirse en el agua, irse à fondo.* Aquâ, *vel* in aqua mergi, demergi, immergi, hauriri. In aqua desidere, subsidere (à Desido, is, vel Desideo, es.)

Hundiòse la tierra profundamente. Ingenti caverna, *vel*, Ad multam altitudinem terra desedit, resedit, subsedit.

* *Hundir à uno.* Aliquem deprimere, pessumdare.
* *Hundiòse todo aquel aparato.* Totus ille apparatus corruit, dispatuit.

Hundir metales. Vease *Fundir.*

* *Hundimiento.* Depressio, nis. *En el agua*, Demersio, nis.
* *HUNGARINA.* Chlamys, idis.

Huracàn. Turbo rapidus & vehemens. Typho, onis.

Huraño. Vease *Esquivo.*

* *HURGAR la lumbre del horno.* Furnaceum lignum conto versare, componere.
* *Hurgon de horno.* Furnarius contus.

Huron. Viverra, æ.

HURTAR. Quidpiam alicui, *vel*, ab aliquo furari, suffurari, subripere, subtrahere, clam auferre, furto subducere, *vel*, sublegere, furto eripere. Alicuius bonis manus adhibere, afferre.

* *Hurtar con astucia y artificio.* Clepere, Sublegere, subripere, dolo avertere aliquid.
* *Inclinado à hurtar.* Furax, cis. *Esta inclinacion*, Furacitas, tis.
* *Hurtar de las Rentas Reales.* Fiscum, aut ærarium peculari, depeculari, expilare, compilare.
* *No hurtar.* Manus ab alienis abstinere, continere.
* *Hurtar el cuerpo al golpe.* Petitiones, ictus corpore effu-

effugere, corporis declinatione vitare.

* *El tiempo que he hurtado à mis grandes ocupaciones.* Ereptum tempus è summis meis ocupationibus.

Hurtado. Subreptus, a, um. Furto sublatus, *vel* subtractus, *vel* ablatus, a, um. Furtivus, a, um. *Ganado, ò res hurtada,* Furto abactum pecus.

Hurto. Furtum, ti. *A hurtadillas,* Clam, Clanculum. Furtim. Clandestinò. Furtivè. Occultè. Raptim.

Husillo de lagar. Cochlea, eæ. *De la prensa de la Imprenta,* Præli typographici cochlea.

Huso para hilar. Fusus, si.

* *Husmear, andar à la husma.* Odore aliquid investigare, indagare.

I & J.

J A

* *JACERINA.* Lorica impenetrabilis.

Jabon. Vide *Xabon.*

Jacinto, flor, y piedra preciosa. Hyacinthus, i. *De color de jacinto,* Hyacinthinus, a, um.

* *JACO de malla.* Lorica hamatilis. Hamulis consertus thorax, implexum fibulis sagulum.

* *Jactarse.* Jactare se. Jactare se se præconiis. Sua ipsius præconia canere, buccinare, celebrare. Se, suaque arrogantiùs laudare, dilaudare, prædicare, commendare. De se ipso gloriosiùs prædicare. Suas laudes canere, extollere verbis. Se magnificè jactare, & ostentare. Re quapiam, *vel,* de re quapiam gloriari.

* *Jactarse de su ingenio, y de su memoria.* Venditare ingenium, ostentare memoriam.

* *Jactancia.* Jactantia, æ. Jactatio. Ostentatio, Venditatio, Gloriatio, nis. Ostentatio gloriosa. De se ac suis jactantia. Sui, suarumque rerum insolens commendatio, putida prædicatio.

* *Jactancioso, que se jacta.* Jactator, is. Sui vanus commendator. Sui, suarumque rerum ambitiosus ostentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ fastosus prædicator. Sui, suorumque putidus admirator.

* *Jadear.* Anhelare, Anhelitum edere. Incitatum & gravem anhelitum ducere, Vehementer ac incitatè spirare. Ilia ducere. *Horat.*

* *JAEZ de caballo.* Laterarium ac pectorale equi tegmen. Equina lorica. Phaleræ, arum.

* *Otras cosas de este jaez.* Alia id genus, *vel,* ejusdem furfuris.

* *Jabarrar, ò jarrar.* Gypso parietem illinere, oblinere, obducere, inducere, trullissare. Parieti frontem gypsare, gypsi corio convestire.

* *JALDE color.* Flavum, i. Color croceus, luteus, flavus.

* *Jalea.* Mali cydonii succus saccharo conditus, concretus, densatus.

JALVEGAR la pared. Parietem dealbare. Albo illinere. Albario oblinere parietem. Albarium parieti inducere. Album tectorium parieti inducere.

Jalvegarse las mugeres. Vide *Afeytarse, y Afeyte.*

* *JAMAS.* Nunquam. Haud unquam. *Jamàs me dixo una mala palabra,* Nunquam me verbo læsit.

§. *En las dudas, ò preguntas, se dice.* Numquando. Unquam, aliquando. Num aliquando: v. gr. *No sè que me haya ofendido jamàs,* Nescio an me læserit aliquando. *Què hombre cuerdo se enojò jamàs sin causa?* Quis unquam sanus temerè iratus est? *Hasme oido esto jamàs?* Num quando id, ex me audisti?

* *Por siempre jamàs.* Æternùm. Perpetuò. Semper. In perpetuum. In æternum. In sempiternum. In omne ævum. In omnem æternitatem. In perpetuum tempus.

* *JAMBA, ò poste de una puerta.* Postis, is. Pila, æ. Januæ postis laterarius. Ostii pila lateraria.

* *Jamon, pernil de tocino.* Perna, æ.

* *JAQUE, en el juego del axedrez.* Latrunculus, li.

* *Jaque y mate.* Vici Regem. Teneo Regem. Vici hanc manum. Hujus manûs mea est victoria.

* *Dàr jaque y mate.* Vincere, Superare. Victorem abire. Superiorem discedere. Ad incitas adversarium redigere; ad ultimas augustias adigere, compingere.

* *JAQUECA.* Hemicrania, *vel,* Heterocrania, æ.

El que la padece con frequencia. Hemicranicus, ci. Hemicraniæ obnoxius.

* *Jaqueta, ò jaquetilla.* Sagulum, *vel,* Colobium viatorium.

Jara, Jarave. Vide *Xara, Xarave.*

JARDIN. Hortus, ti. Viridarium, Topiarium, rii.

Jardinero. Topiarius, rii. *Ser jardinero.* Artem topiariam exercere

JARRA. Alba fidelia. Aqualis, is.

JARRO. Urceus, ei. *Para vino,* Oenophorum, ri. *El jarro hace tres quartillos,* Tres sextarios capit urceus. *Echarse el jarro à pechos,* Urceo sitim explere.

Jarrear el vino. Vinum per os dolii frequenter haurire, *vel,* Vinum ex urceo in urceum deplere.

JARRETE. Poples, itis. *El de las bestias.* Suffrago, inis.

* *Hombre de buen jarrete.* Lacertosus, torosus homo.

* *Jarretiera.* Periscelis, idis. Crurulis ligula, Crurulis fasciola.

* *Orden de la Jarretiera.* Equester Ordo ligulatus. Periscelidis equester Ordo.

JASPE. Jaspis, idis. *De jaspe,* Jaspideus, a, um.

* *Jaspear el papel ò otra cosa.* Chartam jaspideo colore allinere, inficere, jaspidis colore variare. *Jaspeado,* Jaspide, *vel,* in jaspidem virgatus, segmentatus, fulcatus, tæniatus, variatus, a, um.

JAVALI. Aper, pri. Porcus agrestis, ferus, silvester, silvaticus. *Javali pequeño,* Apruneulus, li.

* *Cosa de javali.* Aprinus, vel Aprugnus, a, um. *Carne de javali.* Aprugna, æ. Caro aprugna.

* *Javalina.* Hasta, tæ. Sarissa, sæ.

* *Jaula de pajaros.* Passerum cavea.

* *Jaulilla del tocado.* Capillorum reticulum.

* *Javon.* Vide *Xabon.*

* *JAYAN.* Gigas, antis. Virium præstantiâ, ac proceritate corporis ad gigantis mensuram proximè accedens homo.

Jazmin. Jasminum, *vel,* Gesminum, *vel,* Gesiminum, ni.

I C

* *ICTERICIA, ò Tiricia, enfermedad.* Icterus, ri. Regius morbus. Aurigo, inis.

Icterico, que padece este mal. Auriginosus. Ictericus, a, um.

I D

* *IDA, y venida.* Itus & reditus. *La ida del humo,* Abeas & nunquam redeas.

* *No dà la ida por la venida.* Ultrò citroque commeat, itare ac venire viam non desistit.

* *IDEA,* Idea, eæ. Imago, inis. Species, ei. Simulacri. Effigies, ei.

* *Un architecto primero forma en su imaginacion la idea de un excelente edificio, por la qual despues gobierna su arte, ù operacion.* Architecti in mente primùm insidet species extruendi præclari ædificii quædam; quam deinde intuens, in eaque defixus, ad illius similitudinem artem manumque dirigit. Extruendi ædificii speciem universam primùm architectus in animo designat; & ex ea deinde specie totum opus extruit.

* *Los hombres forman primeramente una confusa idea de el...*

la cosa, Principio; homines rerum quasi adumbratas quasdam intelligentias animo ac mente concipiunt. Primâ inchoata, ac rudi quadam intelligentiâ res quasque initio homines comprehendunt.
* *Ideal*. Mente fictus, ingenio effictus, a, um.
* *IDENTIDAD*. Res eadem. Duarum, aut plurium rerum natura una eademque.
* *Identificar dos cosas*. Duo inter se ita copulare, ut unum idemque sint. Ex duobus unum conflare.
* *Idus del mes*. Hæ Idus, iduum, idibus.
* *IDIOMA*. Lingua nativa, germana. Sermo genuinus. Idioma, tis. (*Este nombre no es Latino, sino puramente Griego.*)
* *IDIOTA*. Hic, hæc Idiota, tæ. Illiteratus, a, um.
* *Idiotismo*. Cuiusque linguæ peculiaris loquendi modus, phrasis, proprietas.
IDOLATRA. Idoli cultor. Fictorum numinum cultor sacrilegus. (Idolatra, æ, apud auctores Ecclesiasticos.)
Idolatrar. Falsos deos colere, venerari. Fictis numinibus divinos honores adhibere, impertiri, tribuere.
Idolatrar en alguno, amarle excessivamente. Aliquem deperire. Alicuius amore deperire, insano amore flagrare.
Idolatria. Idolorum cultus, us. Falsorum deorum sacrilega veneratio. Impius cultus commentitiis diis adhibitus. Idololatria, æ.
Idolo. Fictus deus, fictum numen. Commentitius deus.
Idolo, estatua de un falso dios. Idolum, li. Ficti numinis imago, simulacrum.
* *Adorar los idolos*. Idola colere, venerari, religioso ac falso cultu accipere. Falsorum numinum simulacris divinum cultum adhibere, divinos honores impartiri, tribuere.
* *Idoneo*. Idoneus. Aptus ad aliquid, *vel*, alicui rei.

I G

IGLESIA universal. Ecclesia universalis, *vel*, Catholica, Orthodoxa. Fidelium cœtus.
* *Iglesia, Templo*. Templum, i. Sacra ædes, is.
* *Iglesita*. Ædicula sacra.
* *Iglesia Parochial*. Ædes curialis. Ædes parœciæ.
* *Iglesia Cathedral*. Episcopalis sedis templum.
* *Iglesia Colegial, ò Colegiata*. Ædes Collegiata.
* *Iglesia me llamo*. Templi immunitatem inclamare, ingeminare.
No le vale la Iglesia. Templi immunitate non gaudet, immunitas sacræ ædis ei non suffragatur.
* *Le vale la Iglesia*. Sacro templi perfugio uti debet, perfrui, gaudere. Adyta quæ tenuit & aræ, hominem sibi vendicant, & à profana injuria prohibent.
* *Sacaronle de la Iglesia*. Ab aris, ad quas confugerat, satellitum vi & audacia abductus est, tractus, avulsus.
* *IGNOMINIA*. Ignominia, æ. Infamia, æ. Dedecus, oris. Turpitudo, inis. Probrum, bri. Labes, is.
* *Ignominiosamente*. Turpiter. Cum probro & dedecore. Cum ignominia. Ignominiosè.
El me tratò ignominiosamente. Me ignominiâ affecit, notavit, aspersit infamiâ, oppressit dedecore, ignominiosè adhibuit, cum probro & dedecore accepit. Mihi infamiam intulit, labem aspersit, turpitudinem inflixit, insignem ignominiam inussit, probrum intulit.
* *Ignominioso*. Ignominiosus, Probrosus, a, um. Infamis, e.
* *Si no le defiendes, te será una cosa ignominiosa*. Nisi illum tuearis, dedecus admittes, facies turpissimè, summo tibi erit dedecori, maximum tuum vertetur in dedecus, ignominiæ labem subibis, ignominiam tibi inures, probrum tibi inferes.
* *IGNORANCIA*. Inscitia, Inscientia, Ignorantia, Imperitia, æ. Ignoratio, nis. Insipientia, æ.
* *Una extrema y grossera ignorancia*. Summa ignorantia. Suprema inscitia. Supina ignoratio.
* *Ignorancia, inadvertencia, descuido*. Imprudentia, Inconsiderantia, Ignorantia, æ. Error, is.
* *Si yo te he ofendido, ha sido por ignorancia*. Inconsiderantiâ mea factum est, non voluntate, si quid te offendi. Per incogitantiam, per imprudentiam, per errorem lapsus sum, ut te offenderem.
* *IGNORANTE, no sabio*. Indoctus, Illiteratus, Imperitus, a, um. Hic, hæc Idiota, tæ. Omnis eruditionis expers, atque ignarus. Qui literas nescit, qui inscitiâ laborat.
* *IGNORANTE en qualquiera ciencia*. Alicuius artis ignarus, imperitus, rudis, expers, inscius. In aliqua scientia peregrinus & hospes, ignarus & rudis, rudis & tiro. Qui in alicuius artis ignoratione versatur.
* *Es muy ignorante*. In summa rerum omnium ignoratione versatur.
* *No ay cosa tan fuera de razon como un hombre ignorante, que en su dictamen ninguna cosa està bien hecha, sino lo que èl hace*. Homine imperito nunquam quidquam injustius, qui nisi quod ipse facit, nihil rectum putat. *Terent.*
* *IGNORANTE, no informado*. Ignarus, Nescius, Inscius, a, um. Ignorans, Insciens, tis.
* *Yo estoy ignorante del agravio que te hacen*. Injuriarum quas accipis sum nescius, ignorans, inscius, ignarus. Non solùm conscio, sed ignorante me, fit tibi injuria.
* *Ignorantemente, por descuido*. Inconsideratè, imprudenter.
* *IGNORAR, ser ignorante*. Ignorare. Nescire.
* *No se debe ignorar la propria obligacion*. Non oportet munus suum ignorare, nescire; muneris ignarum, ignorantem, inscientem, inscium, imperitum, rudem esse.
* *Yo ignoro esso*. Id nescio, ignoro, non teneo. Res illa me fugit, me præterit, mihi latet (*me latet* nunquam dixit Cicero, dixit Virgilius.) mihi obscura, incognita est. Illius rei sum ignarus, inscius. Hujus rei me tenet error, & ignoratio.
* *No ignoro, que si le reprehendo, incurrirè en ofensa suya*. Haudquaquam ignoro, Non sum nescius, Non me clam est. Intelligo. Video, probè teneo, Non me fugit, Non sum inscius, Cognitum & exploratum habeo, Compertum mihi perspectumque est, illum si arguere voluero, fore ut in ejus offensionem incurram.
* *Ignorado*. Ignoratus, Incognitus, Inexploratus, a, um.
IGUAL. Æqualis, e. Par, paris. *En edad*, Æqualis, coævus, qui ejusdem ætatis est, *vel* eadem ætate.
* *No es mi igual*. Non est mihi comparandus.
* *Cada qual con su igual*. Pares cum paribus facilè congregantur. Æqualem uxorem ducito.
* *No son los dedos de la mano iguales*. Non pares ingenio, aut virtute fratres. Servus servo præstat, & dominus domino.
* *Suelo igual*. Æquum & planum solum.
* *No tiene igual en virtud y piedad*. Vincit, superat, anteit, antecedit omnes, excellit inter omnes pietate. Omnibus pietate præstat, antecellit. Cum illo æquandus in pietate nemo est.
* *No tiene igual en ingenio*. Extra omnem aleam ingenii positus est.
* *Todos nacemos iguales*. Eadem conditione nascimur.

* *Siempre un igual semblante.* Vultus semper idem. *Cic.* Vultus sibi constans.

* *Siempre està igual à sì mismo.* Sibi semper constat. Nunquam discedit à seipso.

* *La muerte hace iguales todas las cosas.* Omnia exæquat, adæquat, coæquat, paria facit mors. Infimos summis pares facit, adæquat sceptra ligonibus, & Regum palatiis pauperum tabernas.

* *Igual fuera* (*de quien se indigna.*) Mirum ni. Mirum quin. *Igual fuera que cediera de mi derecho*, Mirum quin cedam de jure meo. Mirum si jus meum persequor. *Igual fuera que sintieras otra cosa*, Mirum ni secus sentias.

* *Por iguales partes.* Æqualiter. *Particion igual de la pressa*, Æquabilis prædæ partitio.

IGUALAR. Adæquare, Exæquare, Æquare unum alteri, *vel*, unum cum alio.

* *La fortuna igualò el valor de este Capitan.* Dux ille cum virtute fortunam adæquavit. Illius fortitudini fortuna par fuit. Haud fortior fuit, quàm felicior. Eius fortitudini fortuna respondit. Eius virtutem fortuna assecuta est.

* *Tu le igualas en picardia.* Improbitate cum illo certas.

* *Igualarse à alguno.* Se cum alio æquare. Facere se alicui parem. Æquare se alteri.

Iguala, ò concierto entre el criado y el amo. Conventio, nis.

Igualdad. Æqualitas, *vel*, Æquabilitas, *vel*, Æquitas, atis. Paritas, tis. Æquatio, nis.

Me gusta mucho la igualdad de tu animo. Amo animi tui moderationem & æquitatem. Æquabilem vitæ tuæ rationem, *vel*, æquabilitatem vitæ tuæ amo.

Igualdad del peso. Æquilibrium, Æquipondium, dii. *De noches y dias*, Æquinoctium, ii.

Igualmente. Æqualiter. Æquabiliter. Ex æquo.

* *Yo amo igualmente à pobres y ricos.* Non magis opulenti quàm inopes chari sunt mihi. Pari opulentos ac egenos, *vel*, Non majori opulentos quàm egenos benevolentiâ complector. Æquè pauperes, ac locupletes diligo. Non minus inopes, quàm divites amo.

* *Partir igualmente.* Ex æquo dividere, æquis partibus secare, æquas partes facere.

Ijada. Vease *Hijada. Ijada de atun.* Tynni sumen.

I L

* *ILEGITIMO.* Non legitimus, a, um. *Hijo ilegitimo*, Filius adulterinus, nothus, spurius.

Ilegitimamente. Non legitimè. Non justè. Præter legem. Præter legitimum morem.

* *ILIACO, dolor del intestino.* Ilium dolor. Ileos, *vel*, Ileus, ei. *El que padece este mal*, Iliosus, a, um.

ILICITO. Illicitus, Prohibitus, Vetitus, Non licitus, a, um.

Ilicitamente. Illicitè. Contra jus, fasque. Adversùs legem. Contra quàm fas est.

* *ILUMINAR.* Aliquid illuminare, illustrare, collustrare, luce complere.

* *Iluminar una Imagen.* Imaginem variis coloribus distinguere, adornare.

* *Iluminacion.* Illustratio, Collustratio, nis. Illustramentum, ti. *De una Imagen*, Decor imagini pigmentis additus.

* *Iluminado.* Illustratus, illuminatus, collustratus locus.

* *ILUSION, falsa aparicion.* Inane spectrum. Fallax & mendax visum. Sensibus, animove illudens spectrum. Imponens menti, aut sensibus visum. Ludibrium, ii.

Ilusion, engaño. Error, is. Deceptio, nis. Illusio, nis.

* *Iluso.* Illusus, Deceptus, Delusus.

* *ILUSTRAR.* Aliquid illustrare, ornare, decorare. Clarum & illustre reddere. Alicui rei claritatem accersere, splendorem conciliare.

* *Ilustrar un discurso con bellas figuras.* Orationem figurarum luminibus illustrare, ornare, collustrare, ornamentis illuminare.

* *Ilustracion.* Illustratio, Collustratio, Exornatio, nis.

* *Ilustre, noble, hombre de calidad.* Illustris, Clarus, Præclarus, Nobilis, Illustri loco natus. Meritis clarus. Illustris honore, & nomine.

* *Ilustre, notable.* Insignis, e.

* *Una accion ilustre.* Facinus eximium, præclarum, illustre, gloriosum.

* *Ilustrissimo.* Illustrissimus, Præclarissimus, a, um.

I M

IMAGEN. Imago, inis. Effigies, ei. Simulacrum, cri. Icon, onis (Græcum est vocabulum.)

Imagen de pintura. Imago picta, coloribus expressa, penicillo efficta. *De bulto, ò de talla*, Ficta imago, vel effigies. Statua, æ. Signum, i. Solida imago.

* *Imagen de talla dulce.* Imago mollis scalpturæ, typi mollioris, typi lenioris.

* *Imagen al olio.* Imago olearis subactûs, *vel*, olearii pigmenti.

* *Imagen al temple.* Imago aquarii subactûs, *vel*, aquarii pigmenti.

* *Imagen de pintura llana.* Planæ, ac jacentis picturæ imago.

* *Imagen toda de un color.* Hoc Monochroma, tis. Unicolor effigies.

* *Imagen al natural.* Veri vultûs expressa effigies. Assimulata ex vero vultu effigies. Verissima vultûs species & imago. Spirantis imago.

* *Imagen de medio perfil.* Obliqua imago. Obliqui vultûs effigies. *De frente, ò perfil entero*, Effigies obversæ frontis, adversi vultûs, solidi vultûs. *De espaldas*, Aversæ frontis effigies.

* *Imagen de relieve.* Signum sculptile. *Fundida*, Statua fusilis. *De barro*, Imago fictilis.

Imagen de esmalte, hecha con hierro caliente. Imago encausta, encaustica, cestro picta, veruculo impressa. Inustæ picturæ icon.

* *El que hace, ò pinta Imagenes.* Imaginum artifex, pictor.

* *IMAGINARIO.* Imaginarius. Fictus, Adumbratus, Commentitius, a, um.

* *Honor imaginario.* Honor imaginarius. Inane honoris simulacrum. Vana dignitatis imago, species, effigies, umbra.

* *Imaginativo, que tiene la imaginacion viva.* Qui rerum species facilè animo informat. Qui rerum simulacra facilè cogitatione effingit.

* *Imaginativo, que se dexa llevar de necias imaginaciones.* Qui se perperam patitur abduci & abstrahi in stolidas opinationes, in absurdas hallucinationes, in ineptas mentis aberrationes. Qui inania multa, falsaque fingit animo.

IMAGINACION, facultad imaginativa del alma. Imaginatio, nis. Imaginum formatrix facultas. Notionum fictrix animi vis. Simulacrorum artifex mentis facultas.

* *Imaginacion, cosa imaginada.* Species animo informata. Animo expressa imago. Designatum mente simulacrum.

El se dexa llevar de sus imaginaciones ridiculas. Agitur absurdis & voluntariis animi aberrationibus, hallucinationibus, opinationibus, ludificationibus.

*Es

* *Esta es una imaginacion, un delirio.* Mera hæc est hallucinatio.
* *Imaginacion, opinion.* Existimatio, Opinio, onis.
* *No me pasò por la imaginacion.* Ne cogitavi quidem. Nihil mihi ejusdem in mentem venit.
IMAGINAR. Species rerum animo informare. Rerum simulacra cogitatione fingere, effingere, adumbrare, depingere, Imaginari.
* *Pudose imaginar mayor disparate?* Quid unquam occurrit ineptius aut vigilanti cuiquam, aut dormienti?
* *El se imaginò esta malicia.* Artem illam excogitavit, adinvenit. Rationem illam commentus est, inivit.
* *IMAGINAR, creer, pensar.* Cogitare, Existimare, Putare, Animo fingere.
* *El se imagina que le desprecian.* Contemni se putat.
* *El imagina que es el primer hombre de su siglo.* Se, sibi persuadet esse ætatis suæ virum principem. Omnino censet sibi neminem esse comparandum. Sibi videtur attigisse virtutum omnium apicem. *Imagina, que es el mas sabio de su siglo.* Neminem esse putat sibi doctrinâ comparandum, *vel*, quem doctrinæ laude non superet.
* *Imaginable cosa.* Quod mente concipi potest, & sub cogitationem cadit.
* *Imaginero, que vende imagenes.* Tabellarius propola. *El que las fabrica*, Imaginum artifex.
* *IMAN piedra.* Magnes, etis. Lapis magneticus. *Cosa de imàn*, Magneticus, a, um.
* *Tocar una aguja à la piedra imàn.* Acum magnete allinire, perlinere, illinere, contingere. Acui magnetem affricare.
* *IMBECILIDAD.* Imbecillitas, tis.
Imbuir à uno las opiniones del vulgo. Animum alicuius moribus & opinionibus vulgi imbuere, inficere, instruere.
* *Imbuido.* Imbutus, eruditus, instructus aliqua re.
* *IMITAR.* Aliquem imitari, æmulari, sequi.
* *Su virtud es digna de que la imites.* Tibi illius imitanda virtus est. Digna est eius virtus, quam imitatione exprimas, quam tibi proponas ad imitandum. Ob virtutem præclaram, morum ut factorum exemplar ex illo petas.
* *Dime uno, à quien tù hayas imitado.* Unum cedo auctorem tui facti. *Cic.*
* *Imitado.* Imitatione expressus, a, um. *En esta pintura no ay cosa imitada.* In hac tabella coloribus exprimenda nullius rei similitudinem pictor secutus est. Nihil est pictor contemplatus, à quo similitudinem duceret, hanc imaginem expressurus.
* *Imitable.* Imitabilis, e.
* *Imitador.* Imitator, Æmulator, is. Æmulus, li. *Imitadora.* Imitatrix, cis. Æmula, æ.
* *Imitacion.* Imitatio. Æmulatio, nis. (Imitatio in bonam tantum partem; Æmulatio contrà in utramque sumitur.)
* *IMMACULADO.* Mundus, Purus, Impollutus, a, um. Labis expers. Exsors maculæ.
* *La Immaculada Concepcion de Maria Santisima.* Beatissimæ Virginis Mariæ Immaculata conceptio.
* *IMMARCESCIBLE.* Tabis expers. Ab labis vitio alienus. Tabem non patiens. Marcorem non sentiens. Minimè marcescens.
* *Immaterial.* Ab omni concretione segregatus, a, um. Materiæ expers, *vel*, exsors. Quod est sine corpore.
* *IMMEDIATO.* Alicui rei propinquior, propior, vicinior, proximus.
* *La Tierra es immediata al Agua.* In elementorum situ, aquis terra est continens: Ab aqua, *vel*, post aquam terra continenter consequitur. Proximè ad aquam est admota terra. Aquam inter & terram nullum elementum interjacet, vel intercedit. Nullo interjecto, aqua terris propinqua est. Elementorum propior est aquis terra.
El Consejo es el Juez immediato de estas causas. Has lites, nullo alio intermedio judice, Senatus disceptat. Harum litium prima, extremaque disceptatio est Senatûs propria.
* *Immediatamente.* Proximè. *Yo estaba sentado immediatamente despues de èl.* Ei proximè assidebam, *vel* sedebam. Proximè illum sedebam. *Cic.*
* *Immediatamente despues de medio dia.* Sub meridiem. Statim à meridie.
* *Lo he sabido de èl immediatamente.* Ex ipsomet id accepi.
* *IMMEMORIAL.* Immemorabilis, le. Memoriam fugiens, superans, excedens. Res ab nostra memoria propter vetustatem remotæ, ex omni memoria avulsæ; Hominum qui vivunt memoriâ antiquiores.
* *Possession immemorial de una heredad.* Agri tam antiqua possessio, ut eius principium ignoretur ab eius ævi mortalibus.
* *El ha posseìdo esta tierra desde tiempo immemorial.* Suprà quam meminisse possint ejus ævi mortales possedit hunc fundum. A tempore immemorabili.
* *IMMENSO.* Immensus, Infinitus, Incomprehensus, a, um.
* *Immensidad.* Immensitas, Infinitas, atis.
* *Immersion.* Immersio, nis.
* *IMMOBLE.* Immobilis, e. Sine motu. In eodem loco perstans. Suâ in sede fixus, defixus, a, um. *El pavor le dexò immoble*, Pavore defixus, in eodem hæsit vestigio. Illum pavor stupore defixit.
* *Immoblemente.* Sine motu.
* *Immovible. Fiesta immovible.* Stati dici festus dies. Statum festum. Stati temporis sacer dies.
* *IMMUEBLE.* Res immobilis. Res non movens. Prædium, dii. Res soli.
* *Me hizo heredero de sus bienes immuebles.* Prædiorum me scripsit hæredem. Non moventia mihi testamento attribuit.
* *IMMODERADO.* Immoderatus, Immodicus, effrenatus, a, um.
* *Passiones immoderadas.* Cupiditates indomitæ atque effrenatæ. *Gastos immoderados*, Sumptus profusi, immodici, immoderati.
* *Immoderadamente.* Immoderatè. Effusè. Immodicè. Extra modum. Effrenatè.
* *IMMODESTIA.* Immodestia, æ.
* *Immodesto.* Immodestus, a, um.
* *Immodestamente.* Immodestè.
* *IMMOLAR, sacrificar.* Immolare hostias, mactare victimas alicui.
* *Immolacion.* Immolatio, nis. *Immolador*, Immolator, is.
* *IMMORTAL.* Immortalis, le.
* *Immortalidad.* Immortalitas, Æternitas, Perpetuitas, atis.
Immortalmente. Immortaliter. In perpetuum. Æternùm.
* *Immortalizar la memoria de alguno.* Alicuius memoriam reddere immortalem, immortalitati commendare, consecrare, mandare, cum omni posteritate adæquare, immortalitate donare, in omnia sæcula dissipare, ab interitu vindicare, æternâ gloriâ decorare, posteritati tradere, omnium scriptis & sermonibus exornandam, extollendam, celebrandam. Alicui immortalitatem æternitatemque donare, tribuere.
* *IMMORTIFICACION.* Animi sibi blandientis studium immoderatius. Hominis commoda studiosiùs sectantis immoderata cupiditas.

* *Immortificado.* Homo suæ laudi cupidiùs serviens, suisve commodis intemperantiùs studens. Homo laboris honesti impatiens, Addictus cupiditatibus suis: sibi blandiens & indulgens.

* *IMMUNDICIA.* Sordes, is. Sordes, ium (meliùs.)

* *Immundicias; barreduras.* Purgamentum, ti. Purgamenta, orum. Sordes, dium.

* *Immundo.* Impurus, Immundus, a, um.

* *IMMUNIDAD, essencion.* Immunitas, tis. Vacatio, nis.

* *IMMUTABLE.* Immutabilis, e. *Immutabilidad.* Immutabilitas, tis.

* *IMPACIENCIA à no poder sufrir.* Impatientia, æ.

* *Impaciencia, movimiento repentino de indignacion, ò colera.* Animi malum ægrè ferentis commotio. Indignatio. Stomachus, chi. Mœror, oris.

* *El tiene una extrema impaciencia por verte.* Summo tuo videndi, vel te videndi, desiderio flagrat.

Impacientemente. Impatienter. Ægrè. Molestè. Graviter. Iniquo animo.

Impacientemente, con deseo. Avidè. Cupidissimè.

Impaciente; no sufrido. Patientiæ expers. Minimè patiens.

* *Impaciente, que no puede resistir, ò tolerar el mal.* Impatiens mali.

* *Aquel niño no puede resistir, ò tolerar el frio.* Puellus ille frigoris impatiens est.

* *Es un impaciente, que nada puede sufrir sin enfadarse.* Nihil ferre potest patienter, placidè, moderatè, patienti animo. Nihil non repugnanter accipit. Nihil non indignè, ac periniquo animo pati solet. Omnia molestè, indignè, ægrè fert. Impotenti est animo.

* *Impaciente, cansado de esperar.* Impatiens moræ.

* *Impacientarse.* Molestè, indigneque ferre quidpiam. Animi haud moderatè, tranquilleque patientis signa dare, indicia edere.

* *Imparcial.* Nulli factioni addictus. Nullarum partium studiosus. *Imparcialidad*, Nullius factionis studium.

* *IMPASSIBLE.* Nulli dolori ac perturbationi obnoxius, a, um. Impassibilis, le.

* *Impassibilidad.* Rei status, vel habitus dolori minimè obnoxiæ. Dolori haud obnoxiæ rei constitutio, *vel*, conditio & ratio.

* *Impecable.* Nulli peccato, vel errori obnoxius, a, um.

* *Impecabilidad.* Status, vel habitus nulli peccato obnoxius, *vel*, Conditio ab omni noxa aliena, *vel*, in quam non cadat peccatum.

IMPEDIR, embarazar, incomodar. Aliquem impedire, implicare, irretire. Alicui incommodare, obesse, officere, impedimentum afferre, incommoditatem párere, moram afferre.

* *Estos vestidos impiden mucho para andar.* Hujusmodi vestes sunt importunæ; incedenti valde incommodant.

* *Impedir, poner obstaculo.* Prohibere, Inhibere, Impedimento esse, Obstare, Vetare. Difficultates objicere. Impedimenta opponere.

* *El viento contrario nos impidiò tomar el puerto.* Adversus ventus portu nos inhibuit, prohibuit, arcuit, abstinuit. Quò minus portum teneremus, contrarius ventus impedivit, obstitit, vetuit.

Vete, que yo no te lo impido. Abi sanè, nihil ego moror, nihil te moror, per me licet. Abi quo voles, per me licet, non impedio.

Impedimento. Impedimentum, ti. Incommoditas, tis. Incommodum, di.

* *Impedimento, obstaculo.* Impedimentum, ti. Obstaculum, li.

* *Impedir que suceda algun mal.* Alicui malo occurrere, obstare. Aliquod malum propulsare, arcere, depellere, prohibere, avertere ab alicuius capite.

Impedido. Impeditus, Implicatus, Irretitus, a, um.

* *Impedido de sus miembros.* Omnium membrorum impos, impotens. Membris omnibus, *vel*, membrorum omnium usu captus, orbus, mancus, destitutus.

* *IMPELER, incitar.* Quempiam ad aliquid impellere, inducere, hortari, instigare, commovere, adducere, stimulare, excitare, inflammare, acuere. Alicui stimulos addere ad quidpiam suscipiendum.

* *Impulso.* Impulsus, us. Impulsio, nis.

* *IMPENETRABLE.* Impenetrabilis, le. Haud penetrabilis. Impervius, Haud pervius. Nulla vi perfodiendus; Nec arte, nec vi penetrandus, perrumpendus, a, um.

* *Roca impenetrable al hierro.* Ferro impenetrabilis rupes. Ad aciem ferri rupes impervia; Nullo penetrabilis ferro.

* *IMPENITENCIA, obstinacion en el mal.* Delicti, & delinquendi contumacia. Mentis pertinacia in continuando delicto. Animi perdurantis inflagitio pertinacia.

* *Impenitente, obstinado en su pecado.* In delicto contumax. In sceleris perseverantia obstinatus. In flagitii constantia refractarius, pervicax.

* *IMPENSADA cosa.* Improvisus, a, um.

* *IMPERATIVO.* Imperans, tis. *Modo imperativo*, Imperativus modus.

* *Imperatriz.* Imperatrix, cis.

* *IMPERCEPTIBLE.* Sub sensum non cadens. Sensum fugiens. Insensibilis, *vel*, Insensilis, le.

* *Esto es totalmente imperceptible.* Hoc penitus non sentitur, non animadvertitur, non deprehenditur, omnem fallit sensum; omnes sensus eludit, illudit, præterit, prætervolat; sub sensum non cadit.

* *Imperceptiblemente.* Sine sensu (*sensim* significat *Poco à poco*, non verò *Imperceptiblemente.*)

* *IMPERFECCION.* Vitium, tii. Defectus, us. Defectum, ti.

* *Cosa imperfecta, por acabar.* Imperfectus, a, um. Imperfecta res, impolitá, rudis, manca. *Imperfectamente*, Impolitè. Rudi Minerva.

IMPERIAL. Imperatorius, a, um. *Su Magestad Imperial*, Cæsarea majestas. Imperator, is.

* *Imperial flor.* Imperatorius flos. Regius flos.

Imperio. Imperium, rii. *Durante el Imperio de Augusto*, Augusto Imperatore, *vel*, imperante, *vel*, Imperium obtinente, *vel*, Imperii gubernacula moderante. Augusto rerum potiente.

* *Imperioso.* Imperiosus, a, um. Multi, ac duri imperii homo, Auctoritatis & imperii severus ostentator. Ingenii imperiosi vir.

* *Imperiosamente.* Superbiùs. Ferociùs. Severiùs. Acerbiùs.

* *El manda imperiosamente à los suyos.* Severiùs imperium exercet in suos. Durum se dominum, imperiosumque præbet in suos. Summo in suos imperio utitur.

Impericia. Vease *Ignorancia.*

* *IMPERSONAL.* Personâ carens. *Verbo impersonal*, Verbum impersonale. *Impersonalmente*, Impersonaliter (ut vulgò vocant.)

* *IMPERTINENCIA.* Insulsitas, atis. Ineptiæ, arum.

Tengolo por impertinencia. Ineptum hoc & intempestivum censeo. Puto hoc ad rem non pertinere.

* *Impertinente, cosa impertinente.* Alienus, Dissentaneus, importunus, ineptus, absurdus, insulsus, a, um.

* *Algo impertinente.* Subabsurdus, a, um.

* *Una razon impertinente.* Rei, qua de agitur, alienissima, *vel*, maximè dissentanea ratio. Ab posita quæstione longè aberrans, remota, sejuncta probatio.

Fria

Frigida & jejuna ratio. *Cic.*

* *Un hombre impertinente.* Ineptus, Insulsus, Importunus homo. Qui multa rei ac loco importuna ingerit: qui alienissima loquitur ac facit: qui absurdissimè multa dicit.

Impertinente, de mal humor, enfadoso. Morosus, Tetricus. *Veafe Humor.*

IMPETRAR alguna cosa de alguna persona. Quidpiam ab aliquo impetrare, obtinere, exorare.

* *Impetrar por ruegos.* Precibus aliquid extorquere, exprimere, auferre, obtinere ab aliquo.

* *Impetrable.* Impetrabilis, le. *El arrepentimiento hace el perdon impetrable.* Pœnitentia impetrabilem facit veniam. Impetrationem veniæ faciliorem parat dolor admissæ culpæ.

Impetracion. Impetratio, nis.

IMPETU. Impetus, us. Vehementior motus, us.

* *El impetu de su pasion le saca de tino.* Cupiditatis incitatæ vis vehementior, *vel*, Effrenatæ libidinis æstus, *vel*, Effusæ cupiditatis violentior impetus illum extra officii limites abstrahit, abripit.

La caballeria diò sobre los enemigos con mucho impetu. Equitatus in aciem hostium effrenatus irrupit.

Impetuoso. Vehemens, Violentus. *Un viento impetuoso.* Ventus vehementior, violentus. Furens procella. Tempestas turbulentissima.

* *Impetuosamente.* Omni impetu. Ingenti cum impetu. Vehementiore motu.

IMPIEDAD. Impietas, atis. *Impiedad, accion impía,* Impium facinus. Sacrilegum scelus. Dirum nefas. Impiè admissum flagitium. Injuriosum Numini flagitium.

* *Impío.* Impius, Sceleratus, Sacrilegus, Nefarius, a, um.

* *Un hombre impío.* Homo impius, in Deum nefarius, in Numen sceleratus, in Divina injuriosus, in Sacra scelestus.

* *Impiamente.* Impiè.

* *IMPLACABLE.* Implacabilis, Inexorabilis, le. Qui placari non potest.

Una ira implacable. Iracundia implacabilis, inexorabilis, pertinax.

* *IMPLICAR, implicarse.* Aliqua re se implicare, irretire, intricare.

* *Esso implica contradicion.* Illud repugnat, secum pugnat, non cohæret, non sibi constat, fieri nequit, rationi adversatur, non congruit, consentaneum non est.

* *IMPLICITO.* Implicitus, a, um. *Implicitamente.* Implicitè.

* *En terminos implicitos.* Verbis implicitis, subobscuris, non satis apertis.

* *IMPLORAR la ayuda de alguno.* Alicujus fidem implorare, auxilium exposcere, opem postulare. Aliquem appellare, implorare, atque obtestari. Ad aliquem confugere, perfugere, profugere, se vertere, se convertere.

Imploracion. Imploratio. Postulatio, nis.

IMPONER. Alicui quidpiam imponere.

* *Imponer nombre à uno.* Cuipiam nomen imponere, indere, dare, tribuere, attribuere.

* *Imponer silencio.* Silentium alicui imponere, inducere, injungere, imperare.

* *Imponerse una ley.* Sibi legem statuere, dicere, indicere.

* *Imponer tributos.* Tributa populis imperare, imponere, præscribere. In populum vectigal describere.

* *Imponer una multa.* Multam alicui imponere, indicere, injungere, irrogare, infligere.

* *Imponer, acusar falsamente.* Aliquem calumniari, criminari, falsò criminari, culpæ falsò insimulare, falsò crimine accersere, ficti criminis accusare. Quodpiam facinus alicui per calumniam adscribere. Alicui crimen affingere, falsum crimen objicere.

* *Imponer, termino de Imprenta. Ajustar las planas en la prensa para tirarlas.* Ectypas formas prælo typographico imponere, craticulæque aptare, ac coæquare.

* *Imponer à uno en alguna cosa, instruirle.* Aliquem re aliqua informare, instruere, imbuere. Alicui præcepta dare de aliqua re.

* *Imposicion.* Impositio, nis. Impositus, us.

* *Impuesto.* Impositus, a, um.

* *Impuesto, tributo.* Tributum, ti. Vectigal, is. *Impuesto sobre cada cabeza*, Tributum in capita. Vectigal ex singulis capitibus.

* *Impostor.* Deceptor, Fraudator, Calumniator, Fraudulentus, a, um.

* *El es un grande impostor.* Totus ex fraude, fallaciis, mendaciis constat. Totus ex fraude concretus, fictus, coagulatus est.

* *Impostura.* Fraus, dis. Dolus malus, Fallacia, æ. Fallacia & malitia.

* *Impostura, calumnia.* Nefaria calumnia.

* *IMPORTAR à alguno.* Alicujus referre, interesse.

* *No importa.* Nihil refert. Nihil interest.

* *A tì, y à mì nos importa mucho que estes bueno.* Et tuâ & meâ maximè interest, te rectè valere. *Cic.*

* *Yo creo que les importa tanto como à los otros.* Puto illorum tanti relaturum, vel interfuturum, quanti aliorum. Credo, fore ut tanti illorum referat, vel intersit, quanti aliorum.

* *Què le importa à esse hombre, que yo duerma, ò que no duerma?* Quid illius hominis interest, utrum dormiam, an verò vigilem? Quid illius refert, vigilem, aut dormiam?

* *A tì esto no te importa nada, pero à mì me importa mucho.* Hoc tuâ, nullam in partem interest, meâ multum. Id tuâ minimùm refert, meâ plurimùm. Ea res ad te nihil, ad me valde pertinet. Tua res in hoc nulla, mea verò agitur maxima. Hoc ad tuas res, momenti nihil habet, *vel*, minimùm valet, *vel*, vim nullam habet; ad meas verò multùm interest, magni refert, multùm habet ponderis, valet in omnes partes, permagni interest.

* *A tì te importa, que eres el amo de la casa.* Tua, domini domûs refert, *vel*, Tua refert, qui domûs es dominus. *A vosotros ambos os importa.* Vestra amborum interest. *A tì solo importa*, Tua unius refert. Tua solius interest.

* *A quién le importa?* Cuja interest? *Cic.*

* *Tanto les importa el callar, que si hablan, estàn perdidos.* Tanti illorum interest tacere, ut, si loquantur, perituri sint.

* *Què me importa esso à mì, ò à mis cosas?* Quid id ad me, aut ad meam rem refert? *Plaut.*

* *No importa, yo lo quiero.* Ut ut est, *vel*, Ut se habeat, volo tamen.

* *No quiere venir? què importa?* Venire non vult? quid refert? Nihil refert. Quid proptereà? Quid tùm?

* *Esto te importa la vida.* Tua salus agitur hac in re. Tua hoc in negotio vita vertitur. Res ad caput pertinens. *Curt.*

* *No importa tanto, que &c.* Non tanti est, *vel*, Tanti non est, ut &c. *Creeme, que importò*, Fuit tanti, mihi crede.

* *IMPORTANCIA.* Momentum. Pondus, eris.

* *Este es un negocio de gravissima importancia.* Res est pernecessaria, momentique maximi. Res gravis est, ingentisque momenti. Magna res est, magnique momenti negotium.

* *No*

* *No es cosa de importancia.* Momenti non est. Nullius, aut parvi momenti est.

* *IMPORTANTE.* Magnus, a, um. Gravis, ve. Quod est momenti maximi. Habens momentum & pondus.

* *Esta es una cosa muy importante para vivir felizmente.* Ad beatè vivendum hæc res maximi momenti est, magnum habet momentum, permagni ponderis est, ponderis habet multum. Inest in hac re gravitatis, ponderisque multum: in hac re momenta sunt maxima: hujus rei maximum est momentum.

* *El punto importante del negocio consiste en esto.* Hujus rei omne momentum in hoc vertitur. Hujus rei caput in eo est, ut &c.

* *Se trata de un punto de la mayor importancia.* De rei summa agitur.

* *Importantemente.* In re magni momenti. Utiliter. Magno cum fructu.

* *IMPORTUNAR con ruegos.* Importunè aliquem urgere, importunis precibus obtundere, premere, vexare, opprimere.

Importuno. Importunus. Molestus, a, um.

* *No quiero serte importuno.* Nolo tibi esse importunus, molestus, gravis, odiosus, incommodus. Nolo tibi incommodare, tibi obstrepere, tibi esse incommodo, te obtundere, te afficere incommodo; tibi mea importunitate molestiam exhibere, negotium facessere; Tibi importunitatem creare, afferre, párere (à pario.) Nolo te interpellare, tibi importunus intervenire.

* *Què hombre tan importuno!* Proh hominem importunum, ac molestum!

* *Tiempo importuno.* Intempestivitas, tis.

* *Pobre importuno saca mendrugo.* Panditur ad crebras janua dura preces.

* *Importunidad.* Importunitas, atis. Molestia, æ. Improbitas in petendo, aut exigendo.

Importunamente. Importunè. Molestè.

IMPOSSIBLE. Quod esse nequit. Quod fieri non potest. Quod est supra facultatem. Quod vires superat. Impossibilis, le. *Quintilian.*

* *La victoria le es imposible.* Fieri nequit, ut victoriam reportet. Vincere nullo modo potest. Non est in ejus potestate ut vincat.

* *Esso me parece imposible.* Non puto id fieri, esse, præstari, effici, perfici, ad exitum deduci posse.

IMPOTENTE. Generationi ineptus, inhabilis. *Impotencia.* Generationis obstaculum, impeditio.

* *IMPRECACION, maldicion.* Imprecatio, Execratio, Detestatio, Devotio, nis. Diræ, arum.

* *IMPRENTA, arte de imprimir.* Typographia, æ. Ars typographica, *vel*, Calcographica.

Imprenta, oficina donde se imprime. Officina typographica. Typographium, Calcographium, phii.

Impressor. Typographus, phi. Calcographus, phi. Excusor librarius. *Compositor, oficial de la caxa.* Compositor typographicus. Structor literarius. *Oficial de la prensa, prensista*, Vectiarius typographus.

* *Tener oficio de impressor.* Calcographum agere. Typographicum opus facere, operas dare in Typographio.

IMPRIMIR un libro. Librum prælo excudere, typis imprimere, typis consignare, typis mandare.

* *Yo hice imprimir sus obras.* Ejus opera typis excudenda curavi, literis & monumentis mandavi; typis excusa in lucem edidi, in lucem emisi, memoriæ prodidi.

* *IMPRIMIR un sello en la cera.* Signum in cera, *vel*, in ceram, *vel*, ceræ imprimere. Ceram sigillo, vel annulo imprimere, notare, signare, consignare.

* *Imprimir en el alma, en la memoria.* Aliquid animo imprimere: in animo, *vel*, in animum imprimere, insculpere, figere, defigere; altè defigere in memoria, animo mandare, consignare ad recordationem perpetuam.

* *IMPRIMAR; preparar el fondo de una pintura al olio.* Picturæ solum succubis coloribus præsternere, subigere, macerare, imbuere, sublinere, sufficere, tingere, præparare, substernere præviis coloribus.

* *Impresso, un libro impresso.* Liber typis excusus, editus; prælo typico expressus, impressus, editus, emissus in lucem.

* *Impresso en folio.* Editus semissibus foliis, *vel*, foliolis. *En quarto*, Quadrantibus foliis, *vel*, foliolis. *En octavo*, Bessibus foliis, *vel*, Bessalibus chartis. *En dozavo*, Uncialibus, *vel*, Unciariis foliolis. *En diez y seis*, Denariis senariis foliolis. *En veinte y quatro*, Vicesimo-quarto foliolo. *En treinta y dos*, Tricesimo & alteris duobus foliolis excusus.

Impresion de libros. Editio, nis. Librorum editio, impressio, expressio typographica.

* *Esta es la primera impression.* Hæc est prima editio. Nunc primùm prodit liber.

* *Impression, golpe, ò movimiento del animo.* Impressio, nis. Impetus, us.

* *Esso no me hace impression alguna.* Nullius apud me momenti est illa res. Me id non commovet. Nullum ea res momentum habet apud animum meum. Ea re non moveor. Ea res non me movet, non me tangit.

* *Tu carta hizo en mi animo varias impressiones.* Variè sum affectus literis tuis.

* *Impressionar à uno, persuadirle.* Aliquem inducere, pertrahere, pellicere ad aliquid credendum, vel faciendum.

* *Impressionarse de alguna cosa.* Sibi persuadere aliquid. Ad aliquid faciendum, vel credendum, animum inducere.

* *IMPROBABLE.* Improbabilis, e. Quod probari non potest. *Improbablemente*, Improbabiliter.

* *Improbar.* Aliquid improbare, rejicere, respuere, abjudicare.

* *IMPROBO.* Improbus, Flagitiosus, Sceleratus, a, um.

* *IMPROPERIO.* Exprobratio, nis. *Esto que me dices, es como un improperio de mi ingratitud.* Ista commemoratio, quasi exprobratio est immemoris beneficii. *Terent.*

* *Improperar.* Exprobrare, Conviciari crimen alicui.

* *IMPROPRIO.* Improprius, a, um. Non idoneus, Non proprius, a, um.

Impropriamente. Impropriè. Haud propriè. Non idoneè. Non aptè.

* *Impropriedad de palabra, ò de expression.* Acyrologia, Impropria locutio. Vocabuli, aut locutionis improprium. Vocis abusio vitiosa.

* *IMPROVISO.* Improvisus. Non prævisus. Inopinatus. Non provisus, a, um.

* *Me cogiò de improviso.* Me improviso, ex improviso, improvisè, inopinatè, de improviso, ex inopinato occupavit, oppressit, adortus est.

* *IMPRUDENCIA, vicio opuesto à la Prudencia.* Inconsulta, vel inconsiderata agendi ratio. (*Imprudentia* nomen vix apud probos auctores invenias, ut est vitium Prudentiæ virtuti oppositum.) *Pomey.*

* *Imprudencia, ignorancia, inadvertencia.* Imprudentia, Inconsiderantia, Incogitantia, æ.

* *Im-*

* *Imprudente, que no tiene prudencia.* Incautus, Improvidus Inconsultus, Inconsideratus, a, um. (Imprudens, aliud significat: ut cum dicitur, Feci imprudens, *Lo hice sin advertencia,* Me imprudente id contigit, *Esto sucediò sin saberlo yo.*) *Idem.*
* *El es un imprudente, no tiene prudencia, obra imprudentemente.* Consilium illi deest. Consilium & prudentia in eo desideratur. Expers est consilii. Inops est rationis & consilii. Propensus est ad temeritatem. Nimis est in agendo præceps. Præcipitis consilii, immoderati sensûs homo est. Temerè agit, sine ratione, sine consilio. Imprudenter, inconsulteque se gerit.
* *IMPUBER, muchacho sin pelo de barba.* Puer impubes, is, *vel,* Impubis, is, *vel,* Impuber, eris: qui nondum ad pubertatis annos pervenit.
* *IMPUDENCIA, desverguenza.* Impudentia, æ.
* *Ya conoceis la impudencia, y la audacia de aquel sugeto.* Nostis os hominis, nostis audaciam. *Cic.*
* *Impudente.* Impudens, tis. Sine verecundia.
* *Impudentemente.* Impudenter. Sine verecundia.
* *Impudicicia.* Impudicitia, æ. Obscœnitas, tis.
* *Impudico.* Impudicus, Impurus, Obscœnus, a, um.
Impuesto. Veafe *Imponer.*
* *IMPUGNAR.* Impugno, Oppugno, as. Adversor, aris.
Impugnar la verdad conocida. Apertam veritatem impugnare, oppugnare.
* *Impugnacion.* Impugnatio, Oppugnatio, nis.
Impulso. Veafe *Impeler.*
* *Impulsion.* Impulsio, Incitatio, Instigatio, nis. Impulsus, us.
* *Impulsivo.* Impulsivus, Excitativus, a, um.
Impulsor. Impulsor, Instigator. Actor, is.
Impureza. Impuritas. Obscœnitas, tis.
Impuro. Impurus. Obscœnus. Vide *Impudico.*
* *IMPUTAR.* Aliquid alicui imputare, adscribere, tribuere.
* *No me imputes esta culpa.* Noli hujus culpæ me reum facere; hanc culpam mihi adscribere, imputare; illam in me conferre, transferre, conjicere, convertere.
* *Imputacion à culpa.* Insimulatio, nis. *Imputacion mal fundada,* Accusatio malè stabilita.

I N

Inabil. Veafe *Inhabil.*
* *INACCESSIBLE.* Inaccessus, a, um.
* *Este monte es inaccessible.* Mons ille inaccessus est. Adiri non potest. Ex omni aditu clausus est. Ad illum montem obstrictus, præclusus, interclusus est omnis aditus, nullus est aditus, nullus aditus patet.
INACCION, ociosidad. Otium, tii. Cessatio, nis. Cessatio ab omni opere. Non actio.
* *Inadvertencia.* Incogitantia, Inconsiderantia, Imprudentia, æ.
* *Inagotable.* Inexaustus, a, um.
* *INANIMADO.* Inanimus, Inanimatus, a, um. Expers animæ. Anima carens, privatus, destitutus.
* *Inanidad.* Inanitas, *vel* Vanitas, tis.
* *Inanicion.* Exinanitio, nis.
* *INAUDITO.* *Cosa inaudita.* Inauditus, a, um. Res omni memoriâ inaudita.
* *Inauguracion.* Inauguratio, nis.
INCANSABLE. Indefessus, a, um. Infatigabilis, le. Indefessus, a, um.
* *INCAPACIDAD.* Facultatis inopia. Eruditionis penuria. Inscitia alicuius rei faciendæ.
* *Incapaz, indocil.* Indocilis. Inhabilis.
* *Incapaz, no à proposito.* Haud idoneus.
* *El es incapaz de tan grande cargo.* Tanto numeri obeundo impar est, haud idoneus est. Iis dotibus imparatus est, quæ ad hoc munus obeundum requiruntur. Non est ferendo tanto oneri. Vires suas excedit tam grave munus. Angustiæ pectoris sui tantam personam non capiunt, non recipiunt. Haud idoneus est, qui id muneris exerceat.
* *Con esse corazon tan pequeño, con essa ligereza, con tan poco valor y ingenio como tienes, eres incapaz de representar un personage tan serio, y tan grave.* Non capiunt angustiæ pectoris tui, non recipit levitas ista, non egestas animi, non infirmitas ingenii sustinet tantam personam, tam gravem, tam severam. *Cic.*
* *INCAUTO.* Incautus, Improvidus, Imprudens. *Incautamente,* Incautè. Improvidè. Imprudenter.
* *INCENDIARIO.* Incendiarius, rii. Incendii auctor. Flammarum ad incendia subjector.
* *Incendio.* Incendium, dii. Incensio, nis.
* *Incendio de toda una Ciudad.* Universæ urbis deflagratio, conflagratio, incendium.
* *Excitar un incendio.* Incendium excitare. Faces ad incendium subjicere, suggerere, admovere, subdere.
* *Incensario. Incensar.* Vide *Incienso, Incensar.*
Incentivo. Incitamentum, Invitamentum, Irritamentum, Incitamen, inis.
* *INCERTIDUMBRE, ò incertitud, estado incierto de una cosa.* Incertum, ti.
* *Incertidumbre, irresolucion, perplexidad.* Suspensio animi. Dubia mens.
* *Yo me hallo en una grande incertidumbre, y no sè què resolucion tomar.* Animo sum admodum suspenso. Æstuo dubitatione. Ancipiti cogitatione fluctuo. Animi pendeo. Cœca expectatione pendeo. Suspensus sum expectatione rerum. Suspensus & incertus pendeo. Ancipiti cura distractus fluctuat animus. Mentem verso in omnem partem. Quid consilii capiam, Utram in partem me dem, ignoro. Explicare consilium, exitum meæ cogitationis invenire non possum.
* *Incierto, dudoso.* Incertus, dubius, a, um. Anceps, ipitis.
* *Sucessos inciertos.* Ancipites, incertique casus.
* *Estoy incierto en quanto à mi partida.* Meæ profectionis, *vel,* De mea profectione dubius, incertus, anceps hæreo, incertus sum. Dubium mihi est, quando sim profecturus. Pendeo animi, quam ad diem profecturus sim.
* *La cosa aun es incierta, nada se ha determinado sobre ella.* Tota res etiamnum fluctuat.
* *Yo no quiero que el Pueblo Romano quede suspenso, è incierto con una esperanza dudosa, y una expectacion ciega, que no muestran seguridad ninguna.* Nolo suspensam & incertam plebem Romanam obscurâ spe, & cæcâ expectatione pendere. *Cic.*
Inciertamente, con incertidumbre. Dubiè. Dubiò. Incertò.
* *Incessantemente, sin cessar.* Assiduè. Continenter. Indefinenter. Perpetuò. Sine ulla temporis intermissione.
* *INCESTO.* Incestus, us. Incestum, ti. *Cometer incesto,* Incesto, as.
* *Incestuoso.* Incesto pollutus. Incestus, a, um. *Incestuosamente,* Incestè.
* *INCIDENTE, accidente.* Casus, us. Eventus, us. Eventum, ti.
* *Incidente, accessorio de causa principal.* Causæ accessio. Litis appendix, *vel,* appendicula, æ.
* *Juzgar un incidente.* Litis accessionem decidere.
INCIENSO. Thus, *vel,* Tus, turis. Libanos, ni.
* *Incienso macho.* Thus masculum, Thus mammosum.
Incienso de menudo grano. Thuris mica, Thuris grumulus. *Incienso en polvo,* Thuris manna, farina, pulvis.
* *Cosa de incienso.* Thureus, a, um. *Perteneciente à incienso*

so , Thurarius , a , um.

* *El arbol que produce el incienso.* Arbor thuraria, *vel* thurifera. Hæc Libanos, ni. Thuris arbor.

* *Quemar el incienso en honor de Dios.* Numini , *vel* , Colendo Deo thus adolere , incendere , adurere. Thuris suffitu Numen colere , venerari , adorare.

* *Incensar los Altares.* Sacras Aras thure suffire, thuris suffitu fumigare , thureo fumo inhalare.

* *Incensar los Sacerdotes , ò otras personas.* Viros sacratos, absolve , thuris suffitu venerari. Sacerdotibus , venerationis adhibendæ gratiâ , thus adolere, reverentiæ causâ thus adhibere.

* *Incensacion.* Thuris suffitus , us. Thuris suffimentum. Thurei odoris inhalatio.

* *Incensador ; el que inciensa.* Suffitor , oris. Thurarius suffitor.

* *Incensario.* Thuribulum , li. Acerra , æ. Acerra thuraria.

* *Naveta del incienso.* Capsella thuraria.

* *INCISION.* Incisio, nis. Incisura, æ.

Hacer incision en una apostema. Abscessum scalpello incidere , scalpro aperire.

* *INCIERTO.* Vease despues de *Incertidumbre.*

INCITAR à alguno à alguna cosa. Quempiam ad aliquid incitare, concitare , excitare , impellere , solicitare, stimulare , compellere , hortari , cohortari , invitare, adducere , inducere , incendere, inflammare.

* *El me incita à la venganza.* Me ad ultionem instigat, concitat, excitat , exstimulat, provocat.

La cosa que nos incita , ò incitamiento. Incitamentum, ti.

* *Incitacion.* Incitatio , Impulsio , Inductio , Hortatio, Instigatio, onis. Hortatus , us.

* *Incitador.* Hortator , Provocator , Instigator, Impulsor, oris.

* *INCIVIL.* Homo agrestis , rusticanus , subagrestis & rusticus, agrestis ingenii ac moris rusticanæ indolis ac stupiditatis , inurbanus , insulsus , impolitus , subrusticus.

* *Una demanda incivil.* Aliena petitio. Alienum à ratione postulatum.

* *Incivilidad.* Rusticitas , tis. Agrestis stupiditas. Insulsitas. Inurbana morum ratio. Mores rustici.

* *Incivilmente.* Inurbanè. Rusticanum in modum. More subagresti. Inconcinnè.

* *INCLEMENCIA.* Inclementia , æ. Inhumanitas, atis.

* *Inclemencia , rigor del tiempo, del Cielo.* Intempestas, tis. Intemperies , ei. Cæli intempestas , inclementia. Cæli inclementis injuriæ.

* *Inclemente.* Inclemens, tis. Inhumanus , a, um.

INCLINAR la cabeza. Caput inclinare , acclinare , proclinare.

Inclinar las armas y la cabeza delante del General. Arma & caput submittere supremo duci.

* *Inclinar à uno à las letras.* Ad studia literarum aliquem allicere, hortari.

* *Inclinar , estàr propenso.* Propendeo , es , ere. Inclinare.

* *El Pueblo inclina à la paz.* Populus ad pacem inclinat, propendet , proclivis est, inclinatur , proclinat : ad pacem inclinat animum. Ad pacem inclinat animus omnium.

* *La victoria inclina àcia nosotros.* Nostram in partem inclinat victoria.

* *Inclinarse à la Philosophia.* Ad Philosophiam propendere, inclinare.

* *Mas me inclino à creerlo.* Magis inclinat animus , ut credam.

INCLINACION de algun suelo, ò de una pared &c. Soli, aut parietis declivitas , proclivitas.

* *Inclinacion del cuerpo , ò de la cabeza.* Capitis , vel corporis inclinatio , demissio, summissio.

* *Inclinacion profunda.* Demissio , corporis inclinatio, Proni corporis demissio , summissio. *Hizo una profunda inclinacion al Rey.* Prono, *vel*, demisso corpore Regem veneratus est. Corpus coram Rege honoris causà demisit.

Inclinacion de la cabeza , para significar que ha oìdo. Capitis nutus.

* *Inclination , propension.* Propensio , nis , Proclivitas, atis.

* *Inclinacion natural al bien.* Ad honestum naturalis propensio , naturæ proclivitas , animo naturaliter insita inductio , menti ingenita propensio. Animo ingenitus, ingeneratus, insitus ab natura virtutis amor. Naturalis instinctus & inductus ad amorem virtutis.

* *Yo tengo inclinacion à este hombre.* In illum hominem inclinatione voluntatis propendeo, propenso sum animo. Propensam animi voluntatem habeo erga illum. Naturali quadam inductione animi illum diligo.

* *Tengo inclinacion à este Arte.* In illam artem propendeo, inclinat animus; inclino atque propendeo : naturâ sum pronus. Proclivitate quadam naturæ feror; Impetu quodam naturæ rapior : Naturali quodam studio incitor, incendor , sum accensus , sum concitatus.

* *El tiene las mismas inclinaciones que el otro.* Cum moribus illius congruit. Cum illo naturâ & sermone congruit. Inter se naturâ moribusque congruunt.

* *No tengo inclinacion à esso.* Ab illa re abhorreo , aversus sum , alienus sum , alieno sum animo.

* *Mas si la necessidad alguna vez nos obligáre à cosas que no tenemos inclinacion , &c.* Sin aliquando necessitas nos ad ea detruserit , quæ nostri ingenii non erunt &c.

* *Quales son tus inclinaciones ?* Quæ studia , quæ cogitationes , quæ consilia tua sunt? Quas in res naturâ propendes ? Quò tuus te inclinat animus , natura incitat?

* *Seguir sus inclinaciones.* Gerere morem animo. Genio indulgere , obsequi, servire.

* *Yo te tengo mucho amor , assi por obligacion , como por inclinacion.* Fit beneficiis tuis , & inductione quadam animi mei , ut te diligam.

* *La naturaleza te ha dado una inclinacion à todo lo bueno.* Ad honestatem finxit te natura.

* *INCLINADO.* Proclivis , Propensus , Pronus, a, um.

Bien inclinado. Bonæ indolis homo. Ad honestatem propensus. *Mal inclinado.* Ab honestate naturâ abhorrens, aversus , alienus.

* *INCLITO.* Inclytus , Clarus , Excellens , Præcellentis.

* *INCLUIR.* Quidpiam aliqua re , vel alicui , rei includere.

Incluso , ò incluìdo. Inclusus, a, um.

* *Inclusion.* Inclusio, nis. *Tener inclusion con alguno.* Apud aliquem gratiâ & auctoritate valere.

* *INCOGNITO.* Ignotus. Incognitus, a, um.

* *INCOMBUSTIBLE.* Ab flamma invictus, Flammæ non obnoxius , non cedens. Flammam non concipiens, non admittens. Adversus ignem indomitus , insuperabilis, invictus , inviolabilis. Ustionis expers. Ab ustione immunis.

* *INCOMMODAR à alguno.* Alicui incommodare, incommodo esse. Aliquem afficere incommodo. Alicui incommodum afferre , ferre , creare , párere.

* *Incommodado.* Incommodo affectus. Cui creatur incommodum.

* *Incommodado en sus bienes.* In re familiari habens incommodè. Cui est incommoda res familiaris. Qui rei familiaris angustiis premitur, inopia laborat.

* In

* *Incommodamente.* Incommodè. Cum incommodo.

* *Incommodidad.* Incommoditas, tis. Incommodum, di. Incommodatio, nis.

* *Como no ſea incommodidad tuya.* Quod ſine incommódo tuo fiat. *Cic.*

* *INCOMMUNICABLE.* Quod communicari non poteſt.

* *INCOMPARABLE.* Incomparabilis, Non comparabilis, le.

* *Es un hombre incomparable.* Parem non habet. Æqualem habet neminem. Illi, *vel*, cum illo conferri, comparari, æquari, Exæquari, aſsimilari nemo poteſt. Nemo eſt qui cum eo in contentionem, *vel*, in comparationem venire poſsit, qui ei par ſit, qui illum factis aſſequi, æquiparare queat. Inter omnes eminet. Omnibus antecellit, antecedit, anteit, anteſtat.

* *Una virtud incomparable.* Virtus eximia, excellens, eminens, præſtantiſsima, inſignis, illuſtriſsima, egregia, ſumma, exaggerata, perfecta, cumulata, abſoluta.

* *Incomparablemente.* Citra comparationem. Sine comparatione. Seclusâ, *vel*, ſepoſita omni contentione.

* *Incomparablemente es mas docto que aquel.* Eſt illo longè eruditior. Illum doctrinæ laude longè multumque ſuperat, *vel*, longo intervallo poſt ſe relinquit. Ei longè multumque præſtat. Multò eſt doctior quàm ille.

* *INCOMPATIBLE.* Inſociabilis, le. Conſociationis impos. Societatis intolerans, impotens.

* *El frio es incompatible con el calor.* Inſociabilia ſunt, vel, Sociari non poſſunt frigus & calor. Frigori & calori nequit eſſe ſociabilis conſortio, (onis.) Frigori cum calore ſocietas eſſe non poteſt. Caloris conſociationem frigus non admittit, non ſuſtinet, non patitur.

* *Ser bienaventurado, y eſtàr oprimido de dolores, ſon dos coſas incompatibles.* Illud vehementer repugnat, eſſe beatum, & multis oppreſſum doloribus. *Cic.*

* *Incompatibilidad.* Repugnantia, æ. Abalienatio, nis. *Incompatiblemente,* Extra, *vel*, Citra omnem conſotiationem, conciliationem, ſocialitatem.

* *INCOMPETENCIA.* Juriſdictionis defectus, us, Legitimi juris deſtitutio.

* *Incompetente.* Non legitimus. Non legitimæ poteſtatis.

* *Alegar incompetencia de Juez, recuſarle como incompetente.* Judicem ejurare, rejicere, ut non ſuum recuſare, ut non legitimum excipere. Ut non legitimæ poteſtatis judicem ejurare.

* *Incompetentemente.* Non legitimè. Præter legitimam poteſtatem. Citra juriſdictionem.

* *INCOMPREHENSIBLE.* Incomprehenſus, a, um. Incomprehenſibilis, le. Ab omnium intelligentia, ſenſuque disjunctus, a, um. Intelligentiæ noſtræ vim notionemque fugiens. Quod nequit intelligi, animo comprehendi, cogitatione percipi. Quod non valemus mente complecti, animo capere.

* *Incomprehenſibilidad.* Inſuperabilis difficultas concipiendæ rei cujuſpiam.

* *INCONSIDERACION.* Inconſiderantia, Imprudentia, æ.

* *El errò por inconſideracion.* Inconſiderantiâ peccavit. Per imprudentiam lapſus eſt.

* *Inconſiderado.* Inconſideratus, Inconſultus, Improvidus, Incautus, a, um. Imprudens, Inconſiderans, tis. Levis & inconſiderans. Inconſultus & temerarius. Vide *Imprudente.*

* *Inconſideradamente.* Inconſideratè. Inconſultè. Imprudenter. Incautè. Temerè.

* *INCONSOLABLE.* Inconſolabilis, Non conſolabilis, le. Conſolationem non accipiens, non admittens. Conſolationis impatiens, impotens.

* *Mi dolor es inconſolable.* Nullam dolor meus conſolationem admittit, accipit: Nulla conſolatione leniri, permulceri poteſt. Dolori meo nulla res conſolationem afferre poteſt. Afflictum à mœrore animum erigere, levare, recreare, reficere, ſanare, jacentem excitare, languentem confirmare nulla conſolatio, nulla ratio poteſt. Laboranti animo mederi, medicinam afferre, remedium invenire nulla ratio valet. Ita dolore obruor, ut emergere nulla ratione poſsim. Ita malis opprimor, prorſus ut reſpirare non liceat. Reſpuit jam animus, quaſi deſperatâ ſalute, omnem medicinam, omnia conſiliorum genera. Inſitus, *vel*, infixus in animo dolor ita penitùs eſt, ut evelli nulla ratione poſsit, ut nulla rationum poſsit eſſe tanta, quæ illum valeat evellere, educere, extrahere.

* *Inconſolablemente.* Extra, *vel* Citra omnem conſolationem.

* *El llora inconſolablemente.* Ingentem lacrymarum vim profundit, quas nulla ratio abſtergat, ſiſtat, cohibeat, comprimat; à quibus temperare nullo modo poſsit.

* *INCONSTANCIA.* Inconſtantia, æ. Inſtabilitas, atis. Animi levitas. Mentis mutabilitas. Conſiliorum inſtabilitas.

* *Quando yo conſidero la inconſtancia de la fortuna.* Cum mecum ipſe perpendo fortunæ varietatem, inſtabilitatem, inconſtantiam, volubilitatem, levitatem.

* *Inconſtante.* Homo inconſtans, levis, mobilis, mutabilis, inſtabilis, commutabilis, volubiliſque. Homo incoſtantis animi, animi parùm firmi, animo mobili.

* *La muger es naturalmente inconſtante, y ligera.* Fœmina, naturâ inſtabilis eſt, mobilis, inconſtans, infirma, nunquam eadem. Foliis levior eſt. Ejus voluntas flexibilis eſt, arundine ventis omnibus obnoxiâ levior eſt.

* *Ser inconſtante en ſus reſoluciones.* Non ſibi conſtare. A ſeipſo diſcedere. De ſuo ſtatu demigrare. Labare in ſententia. Nulla, *vel*, Levi de causâ mentem ſuam, voluntatemque mutare. Suſceptum conſilium abjicere, deponere. De ſententia deduci. Animo eſſe mobili.

Inconſtantemente. Inconſtanter. Leviter.

* *INCONTESTABLE.* Certus, Manifeſtus, Non controverſus, Minimè dubius, a, um. De quo nemo ambigit. Quod non vocatur in controverſiam.

INCONTINENCIA. Incontinentia, æ.

Incontinente, no caſto. Incontinens, Non continens. Parùm caſtus. Impurus. Libidinoſus.

Incontinentemente, con incontinencia. Incontinenter.

* *Incontinente, luego al punto.* Statim. Repente. Derepentè. Subitò. Deſubitò. E veſtigio. Protinus. Acturùm. Illicò. Extemplò. Sine mora. Continuò. Abjecta omni cunctatione. Nullâ interpoſitâ, *vel*, interjecta, *vel* intermiſſa mora. Eodem loci & temporis veſtigio.

* *INCONTRASTABLE.* Inexpugnabilis, Inſuperabilis, Inconcuſſus, Invictus, a, um.

INCONVENIENTE. Incommodum, di. Adverſus caſus.

Què inconveniente ay en eſto? Quid obſtat, quo minùs hoc fiat?

En eſte negocio ay eſte inconveniente, que &c. In hoc negotio accedit illud incommodum, quod &c.

* *Muriò eſſa muger, y todo el inconveniente que podia ofrecerſe en eſte negocio, ceſſa por ſu muerte.* Ea mulier mortem obiit, è medio abiit, qui fuit in re hac ſcrupulus. *Terent.*

* *INCONVERTIBLE coſa.* Alienæ formæ inducendæ non obvius, non idoneus, non opportunus, a, um.

* *Criatura, ò pecador inconvertible.* Qui ad pœnitentiam, aut frugem reduci, revocari nequit.

* *INCORDIO.* Panus inguinis. Bubo, nis.

* *INCORPORAR, mezclar muchas coſas, hacerlas un cuerpo.* In unum multa cogere, conflare, coagmentare, in unum corpus redigere.

* *Incorporarſe, hacerſe un cuerpo.* In unum corpus coaleſcere, coire, cogi, redigi.

* *Eſtas dos coſas no pueden incorporarſe entre ſi.* Duo hæc confundi non poſſunt. Ex iis unum conflati, cogi, coaleſcere non poteſt.

* *Incorporar, agregar à uno à una Comunidad, ò Colegio.* Alicui corpori, vel Collegio aliquem adſcribere, in Collegarum numerum referre, adlegere inter Collegas.

* *Incorporarſe en la cama.* Pectore tenus in lecto ſe erigere, reſidere.

* *Incôrporacion en el cuerpo de alguna Comunidad.* Cooptatio, nis.

* *INCORPOREO.* Incorporeus, a, um. Incorporalis, le. Expers corporis. Ab omni concretione corporis ſegregatus, ſejunctus, remotus, a, um.

* *Incorrecto. Libro incorrecto.* Mendoſus, Vitioſus liber. Incorrectus, a, um.

* *INCORREGIBLE.* Inemendabilis, le. Correctionis expers. Deſperatæ emendationis homo: Nullam ſpem faciens frugis melioris: nullam emendationis ſpem dans: Nullum correctionis locum relinquens: Nunquam ſe corrigens: nullam emendationem admittens. Qui obduruit ad vitia. Qui corrigi & emendari non poteſt. De cujus emendatione conclamatum eſt.

* *INCORRUPCION.* Corruptionis immunitas. Ab omni corruptione integritas, immunitas, puritas.

* *Incorruptible.* Corruptionis expers, vel exſors. Corruptionis haud obnoxius. Ab corruptione immunis, eximius, liber, vacuus. Ab omni tabe tutus. Corruptionem non admittens, non concipiens.

* *Incorruptiblemente.* Incorruptè.

* *INCORRUPTO.* Incorruptus, a, um. *Un Juez incorrupto, entero.* Judex incorruptus & integer. Judex incorruptæ integritatis, incorruptæ fidei. Qui nullâ depravari corruptelâ poteſt: qui nullâ depravatione corrumpi poteſt. Judex æquiſsimus, caſtiſsimus, religioſus, ſanctiſsimus, juſtiſsimus, integer.

* *INCREDULIDAD.* Incredulitas, tis.

* *Incredulo.* Incredulus, a, um. Qui ægrè ad credendum adducitur. Qui ægrè iis quæ dicuntur aſſentitur.

* *Increible.* Incredibilis, le. Quod fidem ſuperat, excedit, exſuperat. Quod eſt ſupra fidem. Quod veriſimile non eſt. Quod ejuſmodi eſt, ut fide careat, ut habenda fides non videatur, ut adjungi fides nulla poſſit.

* *Yo he recibido un gozo increible.* Incredibiliter ſum lætatus. Incredibilem cepi animo voluptatem.

* *INCREMENTO.* Incrementum, ti. Accretio, nis. Auctus, us.

INCREPAR, reprehender. Increpo, Objurgo, as. Vide *Reprehender.*

Increpacion. Objurgatio, Exprobratio, nis.

* *INCUBO.* Incubus Dœmon. *D. Aug. de Civit. Dei lib. 25. cap. 23.*

* *INCULCAR, repetir una coſa muchas veces.* Aliquid inculcare, ſæpius iterare, ingeminare, replicare.

* *INCULPABLE, innocente.* Innocens, tis. Innoxius. Expers culpæ. Vir ſumma integritate, ſingulari vitæ innocentiâ.

* *Inculpablemente.* Innocenter. Sine noxa.

* *INCULTO.* Incultus, rudis, impolitus.

* *INCURABLE.* Inſanabilis, e. Cujus deſperata curatio eſt.

* *Incuria, deſcuido.* Negligentia, æ. Veaſe *Deſcuido.*

* *INCURRIR en la pena.* Multam committere. In multam incurrere. Noxam multâ dignam admittere. Multæ luendæ noxam comittere.

* *Incurrir en el odio de alguno.* Alicuius odium incurrere, contrahere, ſubire, ſuſcipere. In alicuius odium incurrere, incidere, delabi, venire, adduci. *En deſcomunion.* Excommunicationis pœnam incurrere, contrahere, ſubire. Noxam excommunicatione dignam admittere.

* *Incurſion, curſo de gente de guerra.* Incurſio militaris. Incurſus bellicus.

* *INDAGAR, averiguar cuidadoſamente.* Quidpiam inveſtigare, indagare, odorari, explorare.

* *INDECENCIA.* Indecôrum, i. Indecoratio, nis.

* *Indecente coſa.* Indecôrus, a, um. Turpis, pe. Indecens, tis.

Indecentemente. Indecore. Indecenter.

Indecible. Inenarrabilis, le, Ineffabilis. Infandus. Quod verbis exprimi non poteſt.

* *INDECISO.* Non deciſus, a, um. *Una cauſa indeciſa.* Lis non judicata, non deciſa, judicum decreto non perpetrata.

* *Dexar una coſa indeciſa.* Rem in medio relinquere.

* *Indeclinable.* Indeclinabilis, le.

Indefinido. Indefinitus, a, um. Nullis terminis circumſcriptus, a, um.

* *INDELEBLE.* Indelebilis, le. Non delebilis. Non delendus. Non deletitius, a, um.

* *INDEMNIZAR.* Alicui de damno cavere. Damnum præſtare. Damnum reſarcire. Aliquem damno abſolvere, eximere.

* *Indemnidad.* Indemnitas, tis. Damni præſtatio.

* *INDEPENDENCIA.* Omni ſubjectione ſoluta ratio. Rei ſtatus, *vel* habitus quavis ſubjectione immunis, ſubjectioni minimè obnoxius. Summa libertas.

* *El quiere vivir con independencia.* Nemini vult ſubeſſe, ſubjici, ſubditus, obnoxius eſſe. A nemine pendére vult.

* *Independente.* A nulla re pendens. Nulli rei obnoxius, ſubjectus, ſubditus, ſubſtratus, a, um. Ab omni dominatione liber. Liber, nec dominationi cujuſquam parens.

* *Independentemente.* Citra, *vel*, Extra ſubjectionem. Citra rationem ſubjectionis.

* *Dios obra independentemente de toda otra naturaleza.* Nulli naturæ eſt obediens, aut ſubjectus Deus. *Cic.*

* *INDETERMINADO.* Animi pendens. Animo fluctuans. Anceps & dubius.

* *Indeterminado, vago.* Communis, e. Vagus, a, um.

Una ſignificacion vaga, y indeterminada. Vaga, nullique rei conveniens ſignificatio.

* *INDEVIDO.* Alienus, Illicitus, Non legitimus, a, um. Iniquus, Injuſtus, a, um.

* *Indevidamente.* Illicitè. Non legitimè. Alienâ ratione.

* *INDEVOCION.* In pietatis ſtudio languens & torpens animus. In rebus ad pietatem pertinentibus torpor & languor.

* *Indevoto.* Minimè pius. In pietatis ſtudio perquam frigidus. Ad pietatem frigidè affectus. Ad pietatis ſtudia minimè propenſus, malè comparatus. In quo pietatis & religionis ſtudium planè friget.

* *INDICAR.* Aliquid indicare. *Con el dedo,* Digito ad aliquid intendere.

* *Indicacion.* Indicatio, nis.

* *Indicativo.* Index, cis. *Modo Indicativo,* Modus indicativus.

* *Indicio.* Indicium, cii. Argumentum, ti. Signum, ni. Nota, tæ.

* *Yo te daré indicios de mi afecto.* Mei in te ſtudii argumenta, notas, indicia tibi dabo, oſtendam, præbebo. Ex teſtimoniis minimè dubiis meum erga te amorem cognoſces.

* In

* *Indice de libro.* Index, cis. Elenchus, i.
* *INDIFERENCIA de la voluntad.* Neutrò, *vel* Neutram in partem inclinans animus. Voluntatis neutram in partem propensio. Positus in medio animus, neutròque propendens. Animus in nullam partem propendens.
* *Lo que me adviertes, que me porte con indiferencia mientras pudiere, me parece bien.* Quod me mones, ut me integrum, quoad possim, servem, gratum est. *Cic.*
* *Indiferencia de un sugeto, que de suyo no es bueno, ni malo.* Rei indifferens habitus, anceps habitus, media & indifferens ratio.
* *INDIFERENTE.* Qui neutram in partem affectus proclivis, propensus est. Cujus animus neutrò inclinat.
* *Estàr indiferente.* In neutram partem propendére, inclinare: neutri addictum esse. Dubium, mediumque se utrique parti præstare.
* *Indiferente estoy para todo lo que viniere.* Æquo animo, quodcumque obvenerit, excipiam.
* *Indiferente, que puede tomarse en bueno, ò mal sentido.* Indifferens, tis. Anceps, ipitis. Medius, a, um. Ambiguus, a, um.
* *El juego es una cosa indiferente.* Ludus censetur in rebus indifferentibus, mediis, ancipitibus, æquè ad bonum malumque spectantibus. Ludus, suâ naturâ, nec boni nec mali rationem habet propriò, sed utriusque capax est, sed ad utramque facilè deflectitur.

Todas las cosas me son indiferentes, nada me dà cuidado. De omni re susque deque habeo, *vel*, manum non verterim. Nulla res alicujus est apud me ponderis. Juxta habeo omnia. Promiscuè habeo omnia. Mihi sunt promiscua omnia. Uno habeo ordine omnia.

* *Indiferentemente.* Indifferenter. Indiscriminatim. Promiscuè. Sine ullo delectu. Delectu omni & discrimine remoto.
* *Yo como indiferentemente de todo.* Obvio quolibet cibo utor indiscriminatim, nullo delectu, sine delectu, promiscuè, delectu omni & discrimine remoto.
* *Yo me portarè indiferentemente sin escoger uno ni otro.* Ad neutrius delectum animus meus inclinabit, propendebit. In utriusque delectûs me habebo medium.
* *INDIGENCIA.* Indigentia, æ. Inopia, Penuria, Egestas, atis.
* *Indigente, pobre.* Egens, Indigens, tis. Inops, opis. Inops aliqua re, ab aliqua re, alicuius rei.

INDIGESTION. Cruditas, tis. Stomachi cruditas.

Indigesto, no digerido. Crudus, Non coctus, Non concoctus, a, um.

* *Indigesto, mal dispuesto, mal ordenado.* Incompositus, Inordinatus, Indigestus, a, um.
* *Un hombre indigesto.* Morosus homo.
* *INDIGNARSE de qualquier cosa.* Aliqua re, *vel*, Aliquid indignari. Aliquid indignè ferre, indignè pati, stomachari. Alicuius rei indignatione commoveri. Aliqua re offendi.
* *INDIGNACION.* Indignatio, nis. Animi ex odio & irâ commotio vehemens.

La indignacion nace de la ira y dolor que uno tiene, de vèr que suceda mal, ò bien à los que de esto son indignos. Indignationem parit iracundia, dolorque inde conceptus, quòd immerentibus bona aut mala evenire videamus.

* *Ay personas que no pueden vèr à su enemigo sino con indignacion.* Sunt, qui nisi indignè aspectum sustineant inimici.
* *Con indignacion.* Per indignationem. Ex indignatione.
* *INDIGNADO.* Indignans, tis. Indignatus, a, um. Indignatione commotus, concitatus.
* *El se saliò de aqui muy indignado.* Indignabundus ab nobis abiit. Indignans se hinc ejecit.
* *INDIGNO.* Indignus. Non meritus. Immeritus, a, um.
* *Tù eres indigno de la gracia que pides.* Indignus es beneficio quod petis. Indignus es qui impetres gratiam, *vel*, cui præstetur gratia, quam postulas. Haud mereris, *vel*, Non est meritus hanc gratiam. Nihil est in te, quare hoc tibi beneficium conferatur.
* *Indigno, indecente.* Indignus, Iniquus, Intolerandus, Non ferendus, a, um. Intolerabilis, Turpis, e.
* *Cosa indigna de un hombre sabio.* Alienum à sapiente.

Indignidad. Indignitas, tis. *Nunca sufrirè tan grande indignidad*, Tantam indignitatem, *vel*, Tam indignum facinus nunquam patiar.

* *Indignamente.* Indignè. Indignissimè.
* *INDIRECTO, torcido.* Indirectus, Obliquus, In latus alterum inflexus, a, um. *Indirectamente*, Obliquè.
* *Yo no le he ofendido, ni directa ni indirectamente.* Illum nec datâ operâ, *vel*, deditâ operâ, *vel*, volens offendi, nec imprudenter, *vel*, nec per imprudentiam.
* *El se alaba indirectamente.* Dissimulanter jactat sese. Quasi aliud agendo se venditat.
* *INDISCIPLINADO.* Nullâ obstrictus lege ac disciplinâ: qui omnis legis impatiens, qui indocili, aspero, & indomito semper fuit ingenio.
* *Indisciplinable.* Indocilis, e. Disciplinæ impatiens. Non idoneus disciplinæ.
* *INDISCRETO, sin consideracion.* Improvidus, Inconsideratus, Inconsultus, a, um.
* *Indiscreto, temerario.* Præceps, ipitis. Temerarius, a, um.
* *Indiscretamente.* Incautè. Imprudenter. Inconsideratè. Inconsultè.
* *Indiscretamente, con temeridad.* Temerè. Præcipiti animo.
* *Indiscrecion.* Imprudentia, Inconsiderantia, æ.
* *INDISPENSABLE.* Res, quâ nemo solvi, eximi, liberari potest: quâ immunis esse nemo potest. In qua dispensare non licet.
* *Esta es una necessidad indispensable.* Fatalis quædam est necessitas, quam declinare, evitare, effugere; cui se subducere, se subtrahere; quâ eripere se nemo potest.
* *Indispensablemente.* Necessariò. Citra ullam immunitatis spem, adeò ut nemo eximatur, *vel*, nemo sit immunis.
* *INDISPOSICION, enfermedad.* Invaletudo, inis. Pravus valetudinis affectus, *vel*, habitus, us. Valetudo, inis.

Tener tal qual indisposicion. Invaletudine tentari, teneri, affici, affectum esse.

* *Indisposicion de miembros.* Membrorum vitiatus habitus, us, pravus affectus, us, vitiatus usus, us.
* *Indispuesto de su salud.* Incommodâ utens valetudine. Malè habens. Malè se habens. Malè affectus. Invaletudine affectus.
* *Indispuesto de sus miembros.* Membris malè affectus. Utens membris malè affectis.
* *Estàr indispuesto.* Malè habere. Malè se habere. Incommoda uti valetudine. Ægrotare. Ægro esse corpore. Invaletudine affici.
* *Un cuerpo indispuesto.* Corpus affectum.
* *INDISSOLUBLE.* Indissolubilis, Non dissolubilis, le.
* *Indissolublemente.* Indissolubili nexu.
* *Estàn juntos indissolublemente.* Sic inter se cohærent, ut dissolvi nequeant, ut nulla vi separari, disjungi queant. Sunt indissolubili nexu inter se juncti.
* *INDISTINTAMENTE.* Indistinctè. Indiscriminatim. Promiscuè.
* *INDIVIDUAL.* Quod cuique individuo proprium & singulare est.

*In-

* *Individuo.* Individuum, dui. *Mirar por el individuo.* Valetudinem tueri. Sibi ipsi prospicere.
* *Indivisible.* Individuus, a, um. Quod dividi, distrahi, dirimi non potest.
* *Indiviso.* Indivisus, a, um. Indiscretus, a, um.
* *Bienes indivisos entre dos hermanos.* Duorum fratrum indivisa prædia, indivisæ possessiones. Bona pro indiviso possessa.
* *Por indiviso.* Conjunctim. Pari studio. Uno animo.
* *INDOCIL.* Indocilis, le. Disciplinæ impatiens. Qui immiti, aspero, rigido, indomito ingenio est.
* *Indocilidad.* Disciplinæ impatientia.
* *INDOCTO.* Indoctus, Ineruditus. Non literatus, Imperitus, a, um.
* *Indoctamente.* Indoctè. Haud eruditè.

INDOMABLE. Indomitus, Immansuetus, a, um. Domituræ impatiens. Qui est immansuetæ indolis, indomiti & immansueti ingenii.

* *Indomito.* Indomitus, Intractatus, a, um.
* *Montaba en un caballo indomito.* Utebatur equo intractato & novo. *Cic.*
* *Las pasiones indomitas.* Cupiditates indomitæ, effrænatæ, immoderatæ, immodicæ.
* *INDUBITABLE.* Certus, Haud dubius. Indubitatus, Exploratus, a, um. Indubitabilis, le.

Indubitablemente. Certò. Haud dubiè. Sine dubio. Indubitatè, Indubitanter. Non dubitatè.

* *INDUCIR*, *incitar.* Quempiam ad aliquid incitare, impellere, provocare, inducere, adducere, solicitare.
* *Inducimiento*; *persuasion.* Inductio, Suasio, nis. Inductus, us, Suasus, us.

Inducidor. Suasor, oris. *Inducidora*, Suada, æ.

* *Induccion*, *genero de razonamiento.* Inductio, nis.

INDULGENCIA. Indulgentia, æ. *Con indulgencia*, Indulgenter.

* *Tratas esse muchacho con mucha indulgencia.* Nimiâ es in illum puerum indulgentiâ. Indulgentiùs illum adhibes. Nimis indulgenter, *vel*, Remissiùs cum illo agis.

Indulgencia de pecados. Noxarum indulgentia, *vel*, Venia ab Pontifice concessa. Meritarum pœnarum condonatio, *vel*, Venia Pontificia.

* *Conceder Indulgencia plenaria.* Alicui culparum omnium cumulatissimam indulgentiam impertire, largiri, impertiri.
* *Ganar Indulgencia plenaria.* Plenam peccatorum indulgentiam mereri, promereri, consequi. Pleniorem noxarum veniam mereri.
* *Indulto*, *concession del Papa.* Pontificium beneficium. Pontificia gratia. Pontificiæ gratiæ diploma. Concessum à Pontifice beneficium.
* *INDUSTRIA.* Industria, Solertia, Dexteritas, Navitas, atis.
* *Una obra trabajada con rara industria.* Opus raro artificio factum; mirabili opere perfectum; singulari opere, summoque artificio elaboratum.
* *Yo lo hice de mi propria industria.* Meo Marte id feci.
* *Yo emplearè en esso toda mi industria.* Omnem industriam, operam, studiumque ad id conferam. Ea in re omnem industriam, curam, diligentiam, operam ponam, locabo, collocabo, figam, consumam.

Industriar, *instruir.* Aliquem erudire, instruere. Vease *Instruir.*

Industrioso. Industrius, Dexter, Solers, tis. Gnavus, a, um.

* *Industriosamente.* Industriè. Dexterè. Gnaviter. Solerter.
* *INEFABLE.* Ineffabilis, Non effabilis, Inenarrabilis, Inexplicabilis, le.
* *Por un modo inefable.* Inenarrabiliter. Modo inexplicabili.
* *INEFICAZ.* Inefficax, cis. Efficiendi minimè potens. Ad aliquid nullam vim habens, nihil habens ponderis ac momenti.

Inenarrable. Vease *Indecible.*

* *INEPCIA.* Ineptia, æ. Insulsitas, tis. Ineptiæ, arum.
* *Ineptamente.* Ineptè. Insulsè.
* *Ineptitud.* Naturæ ineptitudo. Inepta indoles.
* *Inepto.* Ad aliquid ineptus, Non aptus, Non idoneus, a, um.
* *INESCUTRABLE.* Vease *Inscrutable.*
* *INESCUSABLE.* Res, quæ excusationem non habet, non admittit; quæ excusari nequit; quæ excusando purgari non potest. Res, cujus excusatio nulla est.
* *INESTIMABLE.* Inæstimabilis. Haud satis æstimabilis. Res omnem æstimationem supergrediens, excedens, superens. Res omni æstimatione maior.
* *INEVITABLE.* Inevitabilis, le. Quod nequeat vitari, devitari, declinari.
* *INEXAUSTO.* Inexhaustus, a, um.
* *INEXORABLE.* Inexorabilis, precibus inflexibilis. A quo nihil precibus exprimi, elici, extorqueri, obtineri, impetrari potest. Qui nullum precibus relinquit locum.
* *Inexperto.* Experientiâ carens. Rudis ac tiro.
* *Inexpiable.* Inexpiabilis, e. Nullo piaculo eluendus. Nullius piaculi capax. Quod expiari nullo modo potest.

Inexplicable. Vease *Indecible.*

* *INEXPUGNABLE.* Inexpugnabilis, Insuperabilis, Invictus, a, um.
* *INEXTINGUIBLE.* Inextinguibilis, le. Inextinctus, a, um.
* *INFALIBLE*, *que no puede errar.* Erroris, *vel* Aberrationis expers, exsors, immunis. Ab errore liber, tutus, immunis, vacuus. Errori haud obnoxius. In quem non cadit errare. Qui errore labi non potest.
* *Infalible*, *cierto*, *que no puede engañar.* Certus, Certissimus. Fallendi nescius. Minimè fallax. Nunquam fallens. Nunquam anceps. Minimè dubius.
* *Infaliblemente.* Certissimè. Perquàm certè. Certò. Certò penitùs. Citra omnem errorem. Citra omnem aberrationis aleam.

INFAMAR à uno. Aliquem infamiâ notare. Alicui labem infamiæ aspergere, notam ignominiæ inurere. Quempiam diffamare, infamare.

Està muy infamado. Gravi & diurnâ flagrat infamiâ. Infamiâ notatus est. Famosi de illo rumores dissipantur. Pessimè audit apud omnes.

* *Infamacion.* Obtrectatio, Detrectatio, nis. Alienæ famæ violatio. Infamiæ irrogatio. Infamis criminatio.
* *Infamatorio.* Famosus, Probrosus, a, um. Infamiam importans, invehens, creans.
* *Infamador.* Obtrectator, Detrectator, oris. Alienæ famæ violator, vitiator, corruptor.

Infame. Infamis, me. Famâ diminutus. Existimatione minutus. Qui famâ, *vel*, existimatione excidit. Ignominiâ notatus. Oppressus dedecore, & infamiâ. Flagrans infamiâ homo. Ignominiæ maculis notatissimus. Omni dedecore infamis. Famosus. Homo sine existimatione, sine honore; existimatione damnatus. Cui nota turpitudinis inusta est: Cui dedecus hæret infamiæ. Omnibus vitiis atque omni dedecore infamis.

Cosa infame. Res infamis, ignominiosa, probrosa, turpis, cum dedecore conjuncta.

* *O infame!* O lutum! O cœnum! O labes! O terebra!
* *Hacer infame à uno.* Alicui inurere infamiæ notam, inferre infamiam, turpitudinem infligere, labem aspergere, insignem inurere turpitudinis notam.
* *Hacerse infame*, *incurrir nota de infamia.* Subire fœ- pi-

piternam ignominiam. Infamiam sibi inferro, suo nomini inurere.

Infamemente. Turpiter, Ignominiosè. Per summum dedecus. Cum dedecore.

Infamia. Infamia, Ignominia, æ. Labes, is. Dedecus, oris. Probrum, bri. Turpitudinis nota, tæ.

* *INFANTE.* Infans, tis. *Real Infante*, Regis filius natu minimus. *Infanta Real*, Regum filia.

* *Infantes en la guerra.* Pedites, tum. *Dos mil Infantes*, Duo millia peditum.

* *Infanteria.* Phalanx, gis. Peditatus, us. Pedites, tum. Pedestres copiæ.

* *Infanzones.* Heroës, um.

* *INFATIGABLE.* Ab labore infractus. Qui laboribus nullis frangi, nec debilitari posit. Infatigabilis, le. Indefessus, a, um.

* *Infatigablemente.* Viribus semper integris, semper vegetis. Infractor semper ab laboribus animo.

* *Infatuar à alguno.* Alicujus animum aliena opinione occupare, infatuare, impedire, implicare, irretire, involvere.

* *Infatuar, hacerle fatuo.* Ei stoliditatem inspirare, fatuitatem injicere, inducere.

Infectar, Infeccion. Vide *Inficionar.*

* *INFECUNDIDAD.* Infœcunditas, sterilitas, tis.

* *Infecundo.* Sterilis, e. Infœcundus, a, um.

* *INFELICE, ò Infeliz.* Ærumnosus, Calamitosus, Afflictus, a, um. Miser. Infelix.

* *Infelicidad.* Calamitas, Infelicitas, tis. Infortunium, nii. Miseria, æ.

* *INFERIOR.* Inferior, rius. *Inferior en virtud*, Virtute inferior.

* *A ninguno es inferior en el valor.* Virtute nemini est inferior, nemini cedit. Animi præstantiâ nemini secundus.

* *Inferiormente.* Inferiùs. Infra æqualitatem.

* *INFERIR una cosa de otra.* Unum ex alio inferre, cogere, colligere, concludere, efficere, conficere, assumere, ducere.

Infernal. Infernus, Stygius, Tartareus, a, um.

* *INFESTAR un pais con correrias.* Regionem perpetuis incursionibus infestare, vexare, depopulari, infestam habere.

Los piratas infestan este mar. Piratis infectum est hoc mare. Illud mare piratæ infectum habent.

* *INFICIONAR.* Quidpiam putore corrumpere, inquinare, inficere, putido halitu inficere, perfundere. Rei cuipiam tetrum odorem afferre, inducere, ingenerare, infundere.

* *Inficionar, apestar.* Aliquid tetrâ contagione inficere, diro contactu corrumpere. Alicui rei luem inducere, tabem inferre, contagionem inhalare, diram tabem exhalare.

Infeccion. Putor, oris. Teter odor, oris. Fœtor, oris. *Infeccion de peste*, Pestilens halitus, us.

* *Inficionado.* Putidus, Tetro odore infectus, a, um. Putore afflatus, affectus. Fœtidus, a, um.

* *Inficionado de algun mal contagioso.* Lue contactus, pollutus, corruptus. Tetro halitu afflatus. Pestilens. Pestilentia infectus.

* *Una cosa inficionada.* Res inquinata, polluta, pestilens.

INFIDELIDAD, ò Infieldad. Infidelitas, tis. Perfidia, æ.

Infiel. Infidelis, le. Infidus, a, um.

Infiel, pagano, idolatra. Ethnicus. A Fide Christiana alienus, a, um.

INFIERNO, lugar de los condenados. Inferi, orum. Inferorum barathrum. Damnatorum æternus carcer. Inferna loca. Erebus, bi. Orcus, ci. Tartarus, ri.

De infierno. Infernal. Infernus, a, um. Tartareus, a, um.

* *Aun los mismos Paganos creyeron que ay infierno para los malos.* Vel ipsi Idololatræ persuasum habuerunt, esse apud inferos æterna supplicia nefariis constituta.

* *Irse al Infierno.* Ad inferos detrahi, detrudi, devolvi, dejici, præcipitari, præcipitem agi, deturbari.

* *No quiero infernar mi alma por pocas cosas.* Nolo vilis lucri causâ æternis suppliciis affici, pœnis addici sempiternis, æternâ morte multari.

* *Infimo.* Infimus, a, um. *De infima condicion.* Homo humilis, Vilis, humili loco natus.

INFINIDAD. Infinitas, Innumerabilitas, tis.

* *Infinidad de necios.* Stulti innumerabiles, *vel* innumeri. Infinitus stultorum numerus. Fatuorum innumerabilis multitudo.

INFINITO, sin termino. Infinitus, Interminatus, Immensus, a, um.

Infinito, sin numero. Innumerus, Infinitus, Innumerabilis, le.

Infinitamente, sin limites. Infinitè. Sine fine.

* *INFINITIVO.* Infinitivus. *Modo infinitivo*, Modus infinitivus.

* *Inflacion.* Inflatio, Sufflatio, nis.

* *INFLAMAR.* Inflammo, as. *Inflamarse una llaga.* Vulnus tumore ardere, flagrare, acriter intumescere, inflammari.

* *Inflamacion.* Inflammatio. Phlegmone, es.

* *INFLEXIBLE.* Inflexibilis, le. Minimè flexilis, e.

* *Un hombre inflexible.* Homo inflexibilis, inexorabilis, qui neque inflecti gratiâ, neque perfringi potentiâ, neque adulterari pecunia, neque labefactari minis; nec exorari precibus, nec emolliri blanditiis potest.

* *Inflexiblemente.* Rigidè.

* *Inflexion.* Inflexio, nis.

* *INFLUIR.* Influo, is. *El Cielo influye en la tierra.* Cælum vim ac virtutem in terram influit, insinuat, inducit, instillat.

Este discurso influye agradablemente en el espiritu. Hæc oratio jucundissimè per aures in animum influit, animum subit, pervadit, init; in ima pectoris leniter influit, se insinuat; penetrat.

* *Influencia, ò influxo de los astros.* Astrorum in terrena influxus, us. Astrorum vis. Cœlestis vis. Impressio ab astris. Ab stellis impressa rebus terrenis affectio.

* *El no tuvo influxo en esso.* Nihil ad eam rem contulit.

INFORMAR à uno de el estado de alguna cosa. Quempiam de aliqua re docere, edocere, commonere, commonefacere, admonere, monere, certiorem facere, certum reddere, certiorem reddere. Rei statum alicui exponere, aperire, significare, declarare, nunciare, denunciare, indicare, patefacere.

* *Informarse de alguna cosa.* Aliquid investigare, inquirere, indagare, cognoscere, exquirere, scrutari, explorare, In aliquid inquirere.

* *Yo me informarè de mi hermano sobre este hombre.* De homine illo fratrem interrogabo, sciscitabor, percontabor: à fratre quæram, inquiram, sciscitabor, percontabor.

* *Yà estoy informado de lo que passa.* Res gesta ad me delata est. Omnia mihi cognita sunt & explorata.

Informarse de quien es fulano, què hacienda tiene, y quantos años. Inquirere in aliquem, in eius patrimonium & annos. *Informarse de su vida y milagros*, In acta ejus inquirere.

Informacion, pesquisa. Inquisitio, Investigatio, Disquisitio, nis. *En caso de crimen*, Quæstio, nis. Inquisitio, nis.

* *Informacion juridica.* Inquisitio judiciaria. Testimoniis exquisita rei controversæ veritas.

* _Hacese informacion de tu vida._ In vitam tuam inquiritur.
* _Parece que se ha hecho bastante informacion._ Satis quæſitum eſſe videtur.
* _Informaciones, papeles que contienen la informacion hecha._ Inquiſitionis commentarius. Perſcriptæ inquiſitionis tabulæ.
* _Informante._ Quæſitor, is. Inquiſitor, is.
* _Informe._ Teſtimonium, nii. _Mentir en el informe_, Mentiri pro teſtimonio.

Informe cosa. Informis, e.
* _INFORTUNIO._ Infortunium, nii. Calamitas, atis. Adverſæ res. Caſus gravis, adverſus, infeſtus.
* _INFRUCTUOSO._ Infructuoſus. Non fructuoſus, a, um. Nullum fructum ferens, edens, pariens. Non fugifer, a, um.
* _Infructuosamente._ Nullo compendio. Sine fructu. Infructuosè.
* _Yo he trabajado infructuosamente._ Omnem laboris fructum perdidi. Oleum & operam perdidi. Operam luſi. Nullum ex labore fructum cepi, percepi, collegi.
* _INFUNDIR algun licor en un vaso._ In vas liquorem infundere, inſtillare.

Infundir en el alma. Animo, _vel_ in animum aliquid infundere, inſtillare, indere, inducere, ingenerare, inſpergere.
* _La naturaleza infunde amor à los hijos._ Natura amorem in filios parentibus infundit, inſtillat, ingenerat, inſpergit.
* _INFUSION._ Infuſio, Inſtillatio, nis.
* _Infusion de prendas naturales._ Naturalium facultatum munus, eris, donum, conceſſus, us. Naturalium munerum ingenita facultas, indita vis, inſita virtus.
* _Infusion de prendas sobrenaturales._ Munerum ſupra naturæ vim cœleſtis infuſio, divina immiſsio.
* _Infusion de algun simple, genero de medicina._ Dilutum, ti.
* _Infusion de agenjos._ Abſynthii dilutum. Jus è macerato abſynthio. Liquor ex diluto abſynthio.
* _Echar algo en infusion._ In aquam aliquid indere, immittere, ut mollius fiat, acerbitatem deponat.
* _Infuso._ Infuſus, Inditus, Inſitus, a, um.
* _Gracias, ò dones infusos._ Animo infuſa munera, inditæ dotes, inſita dona.

INGENIO. Ingenium, ii. Mens, tis. _Es hombre que tiene ingenio_: Ingenio valet, abundat, floret, pollet. Multùm ingenii habet. Homo eſt ingenioſus, ſolers, acutus.
* _Dotado de un excelente ingenio._ Excellenti ingenio præditus. Ingenio abundans, _vel_, valens. Præſtantiſsimo ornatus ingenio. Summâ ingenii laude præſtans, _vel_ florens. Egregio à natura inſtructus ingenio. Qui ingenio eſt excellenti & ſingulari, præclaro, præſtantiſsimo, eximio, ſummo, maximo, illuſtri, ſplendidiſsimo, divino.
* _El que tiene sutil, y vivo ingenio._ Ingenio promptus, acer, acutus, ſubtiliſsimus. Qui ingenio eſt acerrimo, peracri, peracuto.
* _El que tiene mediano ingenio._ Qui ingenio eſt probabili, cui mediocre ingenium eſt.
* _Que no tiene mucho ingenio._ Qui ingenio parùm valet.
* _El tiene mucho ingenio, y poco juicio._ Plurimùm ingenio valet, judicio parum.
* _El que carece de ingenio._ Homo hebes, plumbeus, tardus, ſtolidus, rudis, ſtupidus, ſine acumine ullo, tardo ingenio, cui ingenium deficit.
* _Ingenios de guerra._ Machinæ bellicæ.

INGENIOSO, que tiene buen ingenio. Ingenioſus, a, um. Ingenio præditus. Ingenio valens. Bene ab ingenio paratus. Qui abundat ingenio. Qui plurimùm ingenio valet.
* _Ingenioso, de inventiva._ Solers, tis. Acutus, Argutus, a, um. Inveniendi artifex. Excogitandi architectus.

Ingeniosamente. Ingenioſè. Acutè. Argutè. Subtiliter. Solerter. Artificioſè.
* _INGENIERO._ Machinarius, rii. Machinator, oris. Architectus, ti. Machinationis, _vel_, Machinariæ rei artifex.
* _Ingeniero de guerra._ Bellicorum operum machinator. Bellicarum munitionum deſignator, & opifex. Machinarium munitionum architectus.
* _El arte de ingenieros._ Ars machinaria. Scientia rei machinariæ.
* _INGENIARSE._ Rebus ſuis ſolerter & ingenioſè proſpicere. Res ſuas ingenioſè procurare, quærere, curare.
* _INGENUIDAD._ Ingenuitas, atis.
* _Ingenuo._ Ingenus, a, um. Liberalis, le.
* _Ingenuamente._ Ingenuè. Liberaliter. Apertè. Sincerè.

Ingerir, ò Enxerir. Inſero, Conſero, is, ſevi, ſitum. Surculum inſerere. Calamum, _vel_, gemmam arbori, in arbore, in arborm inſerere.

Ingerto. Veaſe _Enxerto._
* _Ingerirse en algun negocio._ Alieno negotio, _vel_, in alienum negotium ſe interponere. Alienum negotium ſibi curandum ſumere, ſibi ultrò arrogare, ſumere, aſſumere. Se alienis negotiis implicare.
* _INGLE._ Inguen, inis. _Cosa de la Ingle._ Inguinarius, a, um.
* _INGRATITUD._ Ingrati animi vitium. Ingratus animus. Beneficiorum ingrata memoria.
* _Ingrato._ Ingratus, Ingratificus, a, um. Accepti beneficii immemor. Qui turpem ingrati animi labem ſuſtinet, infamiam ſubit. Qui memorem animum non præſtat. Qui ingratum ſe præbet. Qui non præſtat officium. Qui in vitium ingrati animi incidit. Qui nullam referendæ gratiæ curam ſuſcipit. Qui de referenda gratia minimum laborat.
* _El es un ingrato conmigo._ Ingratus eſt & immemor beneficii à me accepti. Gratiam non refert, non reddit, ab eo non fero. Memorem ſe mihi non præbet, non probat, non præſtat, non exhibet. Officium in eo requiro, _vel_ deſidero. Mea erga illum non imitatur officia. Officia mea ſuis officiis non compenſat. Meis in eum meritis non reſpondet.
* _Jamàs serè yo ingrato à tus favores; jamàs los olvidarè, siempre me mostrarè agradecido._ Me nullo non loco memorem, nullo non tempore ſtudioſum referendæ gratiæ ſenties, experieris, cognoſces. Grati animi laudem in me nunquam requires, nunquam deſiderabis. Vigebit in me tuorum beneficiorum æterna, perpetua, nunquam interitura memoria. Nullum apud me tuum beneficium intermoriturum exiſtima. Tuam in me ſingularem benignitatem ſemper in animo, ſemper in oculis habebo; perire apud me, evaneſcere nunquam patiar. Hærebunt mihi in animo tua beneficia. Vitæ par erit recordatio tuorum in me meritorum.
* _Con ingratitud, ingratamente._ Ingratè. Ingrato animo.
* _INGREDIENTE de un medicamento, ò de una composicion._ Pharmaci, alteriuſvè compoſitionis partiaria materia. Quod cedit in partem materiæ medicamenti. Concurrens in illius portionem materia. Illud, ex quo conſtat compoſitio quælibet.
* _INHABIL._ Inhabilis, le. Ineptus, a, um. Non idoneus ad aliquid.
* _Inhabilidad, ineptitud._ Ad aliquid inhabilis facultas, inhabilis indoles, inhabile ingenium.
* _Inhabilidad, privacion de derecho para qualquiera oficio._ Publici muneris interdictio.
* _Inhabilitar à uno para obtener algun cargo público._ Aliquem publicâ munerum procuratione multare, prohibere

bere, summovere, intercludere.

* *INHABITABLE.* Inhabilitabilis, le. Inhospitalis Caucasus: Inhospita tesqua.

* *INHERENTE.* Inhærens, Adhærens alicui rei. Quod inest alicui rei, *vel*, in aliqua re.

* *INHIBIR, impedir.* Inhibere, prohibere, vetare aliquid.

* *Inhibicion.* Interdictio, nis. Interdictum, cti.

* *Hacer inhibicion.* Quidpiam interdicere. Edicere, ne quid fiat. Aliquid edicto vetare, prohibere.

* *INHUMANO, cruel.* Inhumanus, Ferus, Barbarus, a, um. Crudelis, Inclemens, Humanitatis expers. Immisericors. Derelictus ab humanitate. Crudelitate barbarus, Humanitate destitutus. Qui exuit omnem humanitatem. Humanitatis expers, inops, immemor.

* *Inhumanamente.* Inhumanè. Inhumaniter. Acerbè. Duriter. Crudeliter. Inclementer.

* *Inhumanidad.* Inhumanitas, Immanitas, Crudelitas, Duritas, Acerbitas, atis. Sævitia, æ.

* *INIMITABLE.* Inimitabilis, le. Imitationem vincens. Extra imitationem positus. Supra imitationem evectus. Supra omnem imitationem insignis, eximius, singularis, excellens, incomparabilis. Quem nullus imitando assequatur, consequatur. Quem nullius imitatio exprimat, repræsentet.

* *INIQUIDAD.* Iniquitas, atis. Injustitia, æ.

* *Iniquamente.* Iniquè. Injustè.

* *Iniquo.* Iniquus, Injustus, a, um.

INJURIA, palabra ignominiosa. Convicium, cii. Maledictum, cti. Contumeliosum verbum. Contumeliosum convicium. Plenum contumeliæ convicium.

* *Decir injurias à alguno, injuriarle, cargarle de injurias.* Alicui convicium facere, dicere. Aliquem convicio afficere, petere, pungere, figere; maledictis appetere, lacerare, proscindere, incessere, exagitare, contumeliis vexare, probris omnibus onerare, contumeliâ insequi, conviciis consectari, convicio verberare, contumelia insectari, convicio persequi, contumeliis operire, & opprimere, concidere. In aliquem debacchari. Alicui maledicere. In aliquem voces contumeliosas jacere, immittere, conferre, congerere, conjicere, intorquere, probra ingerere.

* *Hacer injuria, ò agravio à alguno.* Alicui injuriam facere, imponere, irrogare, infligere, inferre. Aliquem offendere, lædere, injuriâ afficere, lacessere violare: injuriosius tractare, accipere, adhibere.

* *Què injuria te he hecho yo?* Quam à me injuriam accepisti, tulisti, passus es? Qua in re me injuriosum sensisti, me injurium expertus es, me iniquum & inimicum sensisti?

* *Recibir una injuria de alguno.* Ab aliquo injuriam accipere, ferre, pati.

* *Olvidar las injurias recibidas.* Acceptas injurias voluntariâ oblivione conterere, delere ex animo, oblitterare.

Con injuria. Injuriâ. Injuriosè. Per injuriam.

Injuriar à uno. Vease *Injuria.*

* *Injurioso de palabra.* Maledicus, a, um. Conviciator, oris.

* *Injurioso de obra.* Injuriosus, *vel*, Contumeliosus in alterum, *vel* alteri.

* *Injuriosamente (de palabra.)* Contumeliosè.

* *Algo injuriosamente.* Subcontumeliosè.

INJUSTICIA. Injustitia, æ. Iniquitas, atis.

* *Cometer una injusticia.* Injuriosè facere. Jus pervertere, violare. Ab jure abire.

* *Cometer todo genero de injusticias.* Omnia jura divina & humana pervertere. Jus & fas omne delere.

Injusto. Iniquus, Injustus, a, um.

Injustamente. Iniquè. Injustè. Injuriosè. Contra fas.

Inmaculado, Inmediato. Inmenso &c. Veanse en *Imm.*

* *INNAVEGABLE.* Innavigabilis, e. Navigationis, *vel*, Navigii impatiens.

* *Innegable.* Quod negari non potest.

* *INNOVAR, ò Inovar.* Aliquid novare. Res novas afferre. Novum morem inducere, inferre.

* *Intentar, innovar en el estado.* In publicæ rei statu res novas moliri, *vel*, tentare. Rebus novis studere.

* *Innovacion.* Novatio, nis. Res novæ, *vel*, novatæ.

* *Innovador.* Novator, oris. Rerum novarum auctor.

* *INNUMERABLE.* Innumerabilis, le. Innumerus, Infinitus, a, um. Numero infinitus. Quod enumerari non potest. Quod omnem excedit numerum. Quod est extra omnem numerum.

* *Un Exercito innumerable.* Innumerabilis exercitus. Militum innumera multitudo, infinita vis, innumerabilitas.

Inobediencia. Vide *Desobediencia.*

INOCENCIA. Innocentia, æ.

Inocente, sin culpa. Innocens, Insons, tis, Innoxius, a, um.

Fue declarado por inocente. Innocens, insons, purus à culpa, expers omnis culpæ, nullius culpæ affinis, nullâ infectus culpâ, nullo adstrictus crimine judicatus est. Ab omni culpa liberatus est. E reis exemptus est. Exemptus est ab omni culpa.

* *Yo estoy inocente, no he cometido culpa.* Culpâ careo. Absum à culpa. Culpæ sum expers. Non hæret in me culpa. Nullam commisi culpam. Nullam in culpam incidi. Nihil commisi. Nihil deliqui. Sum remotus ab omni culpa.

* *Inocente, simple.* Mentis impos, Rationis expers.

Inocentemente. Innocenter. Extra culpam, sine culpa.

* *INUNDAR.* Inundare, Exundare.

* *El Tajo ha inundado toda la ribera.* Planitiem illam universam Tagus inundavit, aquis operuit.

* *Este exercito inundò toda la Provincia.* Copiæ illæ in hanc provinciam redundarunt, influxerunt.

* *INOPINADO.* Inopinatus, Insperatus, Inexpectatus, Improvisus, a, um.

* *Inopinadamente.* Inopinatè. Inopinatò. Ex inopinato. Ex insperato.

INQUIETAR à alguno. Aliquem inquietare, vexare, jactare, agitare, molestiâ afficere.

* *Este cuidado me inquieta.* Hæc cura me solicitat, angit, exedit, excruciat, torquet, mihi solicitudinem creat.

* *Ninguna cosa me inquieta.* Vitam ago ab omni cura vacuam.

* *El que anda inquieto por la honra.* Anxius gloriæ. *Liv.*

Inquieto. Inquietus, a, um. Inquies, etis. Nullam quietis partem capiens.

* *Un animo inquieto, agitado.* Animus fluctuans, æstuans, anxius, solicitus; omnem in partem se versans, se agens, se convertens.

* *Inquieto, turbulento.* Inquietus, Turbulentus, a, um. Cui nunquam licet quietâ mente consistere. Inquies, etis.

Inquietud, falta de reposo. Inquies, etis. Inquietudo, inis.

Inquietud, pena, cuidado. Solicitudo, inis. Angor, oris. Cura, æ.

* *INQUILINO.* Inquilinus, a, um. Ædium conductor.

* *INQUIRIR, informarse de alguno sobre alguna cosa.* Ab aliquo, *vel*, Ex aliquo, *vel* Aliquem de aliqua re, *vel*, aliquid percontari, sciscitari, contari. Ab, *vel*, Ex aliquo quidpiam perquirere, inquirere, quærere, sciscitando quærere, per contando investigare, *vel* indagare.

* *Inquisicion.* Indagatio, Inquisitio, Investigatio, nis.

* *Tribunal de la Inquisicion.* Sacrum Inquisitionis Tribunal. Fidei Quæsitorum Collegium, qui cognitionem exercent de rebus ad Religionem pertinentibus, & in eos animadvertunt, qui de Deo, divinisque rebus impiè sentiunt.

* *Inquisidor de la Fè.* Fidei, *vel*, De rebus fidei Inquisitor, *vel* Quæsitor. Censor Fidei.

* *Meter à uno en la Inquisicion.* De fide apud Quæsitores aliquem accersere, citare, vocare.

* *INSACIABLE.* Insatiabilis, Insaturabilis, Inexplebilis. Qui non expleri nec satiari potest. *Insaciablemente.* Insatiabiliter. Insaturabiliter. Cum inexplibile cupiditate.

* *INSCRIPCION.* Inscriptio, nis. Epigraphe, es.

* *INSCRUTABLE, ò Inescrutable.* Res inquirenti cæca, incomprehensaque, pervestigationi occulta & incomprehensibilis. Res silentio veneranda, non disputationibus indaganda: Quæ non est humanæ investigationis: Cujus investigatione sit abstinendum.

* *Inscrutabilidad.* Difficultas insuperabilis investigandæ rei cuipiam.

* *INSECTO.* Insectum, cti. Insecta (inquit Plinius) appellantur quædam animalcula imperfecta ab incisuris, quæ nunc cervicum loco, nunc pectorum, atque alvi præcinctu separant membra.

* *Insensato.* Vesanus, Stultus, Rationis expers, Stupidus, Bardus.

* *INSENSIBILIDAD.* Nullius rei sensus, us.

* *Insensibilidad de espiritu.* Stupor, oris.

* *Insensible, que no se puede sentir.* Sub sensum non cadens. Quod sensum non afficit, non movet, non ferit. Insensibilis, *vel*, Insensilis, le. Quod nullo sensu percipi potest.

* *Insensible, que no siente.* Sensûs expers, exsors. Sensu captus, destitutus, carens. Nihil sentiens. Quod est sine sensu. Sensum non habens.

* *Es insensible à los dolores.* Caret omni sensu doloris. Illum dolor non afficit. Nullo movetur dolore. In illum non cadit animi dolor.

* *Insensible, sin compassion.* Durus, Ferreus, Inhumanus, Humanitatis expers. Qui nulla re movetur. Ex cujus animo extirpata est humanitas. Immitis. Immisericors.

* *Insensiblemente, poco à poco.* Sensim. Sensim & sine sensu.

* *INSEPARABLE.* Quod dirimi, distrahi, disjungi, separari, segregari, divelli, dividi non potest.

* *Inseparablemente.* Indivisim.

* *INSERIR.* Aliquid inserere, Interserere.

* *Inserir algunas sentencias en un discurso.* In orationem, *vel*, In oratione sententias illigare, intexere. Orationi acutè dicta inserere.

* *Insercion.* Insertio, nis. *Inserto*, Insertus, a, um.

* *INSIGNE.* Insignis, ne. *Insignemente*, Insigniter.

* *INSIGNIA.* Insigne, is. Signum, ni. Indicium, cii. Symbolum, li. Tessera, æ.

Insignias. Insignia, ium. *De nobleza*, Stemma, tis.

* *INSINUAR algo.* Innuo, is. Indico, as.

* *Insinuarse en la amistad de alguno.* Omni officiorum genere alicuius animum devincire, irretire, illaqueare; ad se pellicere, illicere, prolectare.

Insinuacion de voluntad. Nutus, us. *Insinuacion, intrusion*, Insinuatio, nis.

* *INSIPIDO.* Injucundus, a, um. Sine sapore. Saporis expers. Omni sapore carens.

INSISTIR. Insistere, Instare, Urgere, Persistere. *Insistia en ello.* In eo persistebat. Instabat, ut ita fieret.

* *Insiste en que buelva à ser su amigo.* A me valde contendit de reditu in gratiam. In id incumbit, ut in gratiam secum redeam.

* *INSOCIABLE.* Insociabilis, le. Consociationis impos. Ab omni socialitate alienus. Ab aliorum congressu, consortio, convictu abhorrens.

* *Insociablemente.* Modo insociabili.

* *INSOLENCIA.* Insolentia, Arrogantia, Petulantia, Protervia, Intemperantia, Superbia, æ. Immoderatio, nis. Protervitas, Procacitas, atis.

* *Las victorias llevan los hombres à la crueldad, y à la insolencia.* Ferociores impotentioresque reddit victoria.

* *Insolente.* Insolens, Petulans, tis. Procax, cis. Protervus, a, um.

* *Hacerse insolente, y orgulloso.* Insolesco, is.

* *Insolentemente.* Insolenter. Procaciter. Protervè. Petulanter. Arroganter. Immoderatè.

* *Hablar insolentemente.* Efferri immoderatione verborum. *Jactarse insolentemente.* Insolenter gloriari. Insolentiùs se jactare.

* *Insoluble, ò Indissoluble.* Insolubilis, Indissolubilis, le.

* *Insomnio, enfermedad que impide el dormir.* Insomnia, æ.

* *INSOSTENIBLE.* *Esta es una cosa insostenible.* Nullâ id ratione defendi, propugnari; evinci potest. Nullâ id probabilitate niti, fulciri potest. Nemo id ulla ratione tueatur. Nemo sapiens id asseveret.

* *Inspeccion.* Inspectio, nis. *Inspector*, Inspector, oris.

* *INSPIRACION divina.* Divinus afflatus, instinctus, motus, us. Animi divina illustratio, commotio, concitatio. Animo divinitus indita permotio ad aliquid faciendum.

Inspirado. Entheatus, a, um. *Martial.* Divino spiritu afflatus. Divino Numine incitatus.

* *INSPIRAR buenos consejos.* Salubria consilia alicui adspirare, afflare, inspirare, suggerere. Ad recta quævis aliquem excitare, accendere, incendere, commovere, permovere.

* *Estàr inspirado de Dios.* Divino spiritu afflari, concitari.

* *Dios me inspirò hacer esto.* Mihi hanc mentem Deus injecit, ut id agerem. Divino instinctu hoc egi. Divinitus injecta mihi mens est, ut id facerem. Divino spiritu concitatus id egi.

* *INSTABILIDAD, inconstancia.* Instabilitas, atis. Inconstantia, æ. *Instable*, Instabilis, le. Inconstans, tis.

* *INSTANCIA, porfia.* Contentio, nis. Assequendæ rei conatus vehemens.

El hizo tantas instancias con el Principe, que ha logrado el perdon. Adeo vehementer causam egit apud Principem, ut veniam impetrarit.

* *A instancia tuya.* Efflagitatu tuo.

* *Con instancia, instantemente.* Enixè. Vehementer. Etiam atque etiam. Instanter. Impensè. Summo studio. Magna contentione. Summè.

Instancia, objecion de argumento. Dictum contrario dicto relatum, redditum.

* *Yo respondo à todas las instancias que me haceis.* Ad ea omnia quæ mihi objicitis, opponitis, redditis, respondeo.

* *INSTANCIA en justicia.* Dica, cæ. Lis, litis. Vocatio in jus.

* *Formar instancia contra alguno.* Alicui dicam scribere, impingere, litem intendere, inferre. Aliquem vocare in jus.

* *Primera instancia, segunda, tercera &c.* Actio prima in foro inferiori: secunda, aut tertia in foro superiore.

* *INSTAR, hacer instancia à alguno.* Instare alicui. Ab illo valde contendere: vehementer aliquem urgere, premere, solicitare ad aliquid faciendum.

* *INSTANTE, momento.* Momentum, ti. Punctum temporis.
Esperad à lo menos un instante. Vel ad punctum temporis sustine.
* *Esto està hecho en un instante.* Id, momento, *vel*, puncto temporis, *vel*, ad punctum temporis transigitur.
* *Al instante, incontinente.* Statim. Repentè. Confestim. Vease *Incontinente.*
* *Instantaneo.* Momentaneus, a, um.
* *INSTAURAR.* Aliquid instaurare, integrare, redintegrare.
* *Instauracion.* Instauratio, Redintegratio, Restitutio, nis.
* *INSTIGAR.* Aliquem ad aliquid stimulare, concitare, incitare, impellere, excitare, exstimulare.
* *Instigacion.* Instigatio, Impulsio, Permotio, Provocatio, nis. Instructus, us.
* *Instigador.* Instigator, Impulsor, Provocator, oris. *Instigadora*, Incitatrix, icis.
INSTINTO. Instinctus, us. *Por instinto natural*, Naturæ instinctu. Quadam naturæ inductione, impulsione, permotione.
* *Por un instinto del Cielo.* Divino afflatu, *vel* instinctu. Concitatione quadam cœlesti. Permotione animi cœlitùs immissâ. Instigantis commotione Numinis. Cœlesti aliquo mentis instinctu.
* *INSTITUIR, establecer.* Aliquid instituere, constituere, statuere.
* *Instituir heredero.* Hæredem instituere.
* *Institucion.* Institutio, Constitutio, nis. *De heredero*, Hæredis nuncupatio, Institutio.
* *Instituto, modo de vida.* Institutum, ti.
* *Instituidor.* Institutor, oris.
* *Instruir, enseñar.* Aliquem præceptis excolere, erudire, informare, imbuere, instruere, instituere, institutis erudire. Aliqua re, *vel*, In aliqua re erudire. Bonis moribus imbuere, ad omne officii munus instruere, ad virtutem fingere.
* *Instruir à uno, darle instrucciones sobre algun negocio.* Alicui præcepta dare de aliqua re.
* *Instruir à alguno de lo que passa.* Eorum, *vel*, De iis quæ geruntur, aliquem facere certiorem. De omnibus illum monere, docere, certiorem reddere.
* *Instruccion, enseñanza.* Institutio, Informatio, nis. Disciplina, æ.
Instruccion, orden que se dà à alguno. Mandatum, ti.
INSTRUMENTO. Instrumentum, ti. Arma, orum.
* *Què? Tù quieres que las virtudes sean los instrumentos de los deleytes sensuales?* Quid? Anne tu virtutes voluptatis instrumenta esse vis? Satellites & ministros voluptatum, virtutes esse vis? *Cic.*
Instrumentos de barbero. Arma tonsoria. Tonsorium instrumentum.
Instrumento de Musico. Organum musicum.
* *Artifice de instrumentos musicos.* Organicus opifex.
* *El que toca instrumentos musicos.* Organicus, ci. Qui fidibus, tibiisve utitur.
* *Instrumental.* Organicus, a, um. *Causa instrumental.* Cujusvis rei faciendæ instrumentum. (*vulgò*) Causa instrumentalis.
* *INSUFICIENCIA, incapacidad.* Facultatis inopia. Ingenii literarumque tenuitas. Destitutus animus ingenii atque eruditionis copiis.
* *Insuficientemente.* Non idoneè. Non satis. Non quantum satis est.
Insufrible. Vease *Insuportable.*
* *Insulso.* Insulsus, Insipidus, Ineptus, a, um. *Insulsamente*, Insulsè. Infacetè.
INSULTAR. Alteri ferociùs insultare. Insolentiùs in aliquem invadere, invehi. Ferociore dicto, aut facto impotentiùs aliquem appetere, impetere, lacessere. Tumidiore animi fiducia alicui illudere.
* *Insulto.* Insultatio, nis. Ferociùs dictum, factumve in aliquem cum despicatu. Liberior in alium insultatio cum contemptu.
* *Insulto, hurto.* Latrocinium, Grassatura, æ.
* *INSUPERABLE.* Insuperabilis, le.
* *Insuportable, insufrible.* Intolerabilis, Impatibilis, Intolerandus, Non ferendus, a, um.
* *INTEGRIDAD.* Integritas, atis. Rei status nulla parte diminutæ.
* *Integridad, innocencia de vida.* Vitæ integritas, morum innocentia. *Con integridad*, Integrè. Purè. Castè Sanctè.
* *INTELECTIVO, Intelectual.* Intelligens, tis. Intelligentiæ compos, otis, particeps, ipitis.
* *La facultad intelectual, ò intelectiva del alma.* Pars animi intelligens, compos intelligentiæ. Facultas rationis & intelligentiæ particeps. Intelligentia, æ.
* *INTELIGENCIA, idea que se forma de qualquiera cosa.* Alicujus rei intelligentia, *vel* notio.
* *Inteligencia, capacidad de concebir*, Intelligentia, æ.
* *Inteligencia, conocimiento de qualquier arte.* Alicujus artis intelligentia, *vel*, peritia, *vel*, gnaritas, *vel*, scientia.
* *Inteligencia, Angel.* Mens beata, Mens Cœlestis.
* *Inteligencia, comercio secreto.* Clandestinum cum aliquo commercium. Clandestina inter aliquos consiliorum communicatio.
* *Tener inteligencia en el exercito del enemigo.* In hostili exercitu habere, qui ad se deferant hostium consilia, qui secum communicent, participent omnia. Suarum partium homines habere in hostium exercitu. Clandestina consilia inire cum eorum aliquo.
* *Inteligencia, concordia, union.* Conjunctio, Conspiratio, nis. Concordia, æ. Consensus, us.
* *Vivir en una perfecta inteligencia con alguno.* Cum aliquo esse concordia conjunctissimum, *vel*, conjunctissimè & amicissimè vivere. Se, concordi amicitiâ & charitate complecti.
* *Mala inteligencia.* Discordia, æ. Dissensio, nis. Dissidium, dii.
* *Estàr de mala inteligencia con alguno.* Ab aliquo dissidere animo & voluntate. Ab aliquo gravissimè dissentire. Cum aliquo discordare.
* *INTELIGENTE, entendido.* Intelligens, tis. Cujus est multa intelligentia. Qui est non vulgari intelligentiâ. Alicujus rei bene peritus, bene intelligens. In aliqua re præclarè versatus, præclarè intelligens. Multæ intelligentiæ homo: Eximia quadam cognitione & intelligentiâ valens: Singularem alicujus rei scientiam habens.
* *INTELIGIBLE.* In, *vel*, Sub intelligentiam cadens. Quod animo comprehendi, percipi, intelligi potest. Quod mente complecti, assequi possumus.
* *Inteligiblemente.* Clarè. Distinctè. Perspicuè. Dilucidè. Ad intelligentiam accommodatè.
* *INTEMPERANCIA.* Intemperantia, æ. Immoderatio, nis.
* *INTEMPERIE.* Intemperies, ei. *La intemperie del ayre.* Cœli intemperies. Gravior Cœli intemperies, affectio, adspiratio. Aëris inclementia. Cœli adspiratio gravis & pestilens.
* *INTENCION, designio.* Mens, tis. Animus, mi. Consilium, lii. Voluntas, atis.
* *La intencion es la que hace una accion buena, ò mala.* Probitas, improbitasve actionis, ex agentis animo æstimatur, censetur, dijudicatur. Facti ratio, ex consilio petitur.

* Con què intencion lo hiciste? Quo animo, qua mente, quo consilio id fecisti? Quid te impulit ut faceres? Quò tua mens, quò animus spectavit? Quid petebas, quid optabas?

* Hicelo con buena intencion. Bono animo feci. Ab optimo & simplici animo hæc profecta sunt.

* Obra con buena intencion, y no con passion. Ea mente sis, quam ratio, non libido præscribit.

* Hacer, ò decir algo con mala intencion. Malitiosè, aut invidiosè aliquid facere, dicere.

* Pureza de intencion. Recta mens. Sincerum studium virtutis.

* Intencionado. Una persona bien intencionada. Homo, cujus recta mens est. Qui solùm id spectat quod honestum est. Qui ad virtutis normam sua omnia facta exigit. Qui mores, consilia, cogitationes, vitam dirigit ex accuratissima virtutis amussi, ad religiosissimam honestatis disciplinam.

* Una persona mal intencionada. Cujus prava, vel, haud recta mens est.

* Una persona bien, ò mal intencionada para la Republica. Homo in Rempublicam bene, aut male affectus, vel, animatus.

* INTENDENCIA. Præfectura, æ. Prærogativi juris præfectura.

* Intendente. Prærogativo jure præfectus, cti. Summo jure præpositus, ti.

* INTENSO. Vehemens, tis. Molestus, a, um. Intenso calor, Æstus prægravans. Intenso dolor, Dolor acris, vehemens, acerbissimus.

Intension. Intensio, vel intentio, vel contentio animi. Intensamente, Intentè. Studiosè. Magna animi contentione.

* Intentar. Aliquid tentare, conari, moliri.

Intento. Consilium, lii. Scopus, pi. Veale Intencion.

* No tenia intencion de alabar sus hazañas. Non est mihi propositum res ejus gestas celebrare.

* Tenia intento de acabarlo. Erat animus, vel, in animo rem ad exitum perducere.

* Executar sus intentos. Conata perficere.

* Dexò burlados sus intentos. Conatus ejus elusit.

* Intercadencia del pulso. Pulsûs inæqualitas, mutabilitas, defectio, nis.

* Intercadente pulso. Pulsus deficiens.

* Intercalar un dia. Diem interjicere, interponere. Dia intercalar. Dies intercalaris, vel, Intercalarius.

* INTERCEDER por algun reo. Alicui reo veniam postulare, pœnam deprecari. Ab reo deprecari supplicium. Pro reo deprecari; deprecatorem se præbere. Reum aliquem, vel, illius mortem, vel vitam, vel pœnam à judicibus, aut Principe deprecari.

Interceder para lograr algun favor para alguno. Alicui, postulare precibus quidpiam. Prece & deprecatione uti ad quidpiam alicui obtinendum. (Pro aliquo intercedere.)

* INTERCEPTAR alguna carta. Epistolam interceptare. Carta interceptada, Epistola intercepta.

* INTERCESSOR. Deprecator, oris. Para obtener perdon, Veniæ rogandæ patronus. Para lograr alguna merced, Impetrandi beneficii suffragator. (Intercessor, oris.)

* INTERCESSION. Deprecatio, nis. Gratiæ, vel, ad gratiam suffragatio. Impetrandi beneficii patrocinium. (Intercessio, nis.)

* INTERES. Commodum, di. Utilitas, tis. Quæstus, us. Lucrum, cri.

* Interès, ò interesses, renta del dinero prestado. Usura, æ. Impendium, dii. Fœnus, oris.

* Prestar à gruessos interesses. Ingenti fœnore occupare, vel collocare pecuniam. Pecuniam fœnerari, vel dare fœnori, maximis usuris. Exercere fœnus immodicis impendiis. Immodicum fœnus ab aliquo accipere, exigere.

* Prestar sin interesses. Gratis & sine fœnore mutuari pecuniam.

* En todo buscas tu proprio interès. In omnibus quæstu duceris, lucrum & compendium quæris. Omnia ad tuum commodum & lucrum vertis, revocas, refers.

* INTERESSAR. Lucror, aris, Lucrifacio, is. Què interessas en esso? Quid ex eo lucri facies?

* Yo me interesso en todas tus cosas, como en las mias. Mihi tuæ res non minus cordi sunt, quàm meæ. Ubi tuæ res aguntur, meas quoque agi existimo. Mihi tecum omnia communia & conjuncta sunt. A tuis rationibus non discrepant meæ. Rationes meas tuis non antepono. Me ad tuas rationes adjungo.

* Yo no me interesso en essa diferencia. In illam controversiam me non interpono, vel, me nihil interpono.

* Interessado. Qui plurimum lucri fecit: qui quæstum ex re aliqua fecit.

* Interessado, que busca su interès en todas las cosas. Qui suis commodis, vel suis rationibus servit, inservit, studet. Qui sua ubique commoda sectatur, captat, venatur, aucupatur. Qui omnia ad usus suos adjungit, in sua commoda convertit. Qui omnia metitur suis commodis. Homo rerum suarum studiosissimus, cupidissimusque. Homo sibi commendatus. Cic. Sibi intùs canens. Cic.

* Yo soy interessado en esse negocio, me toca. Eo in negotio mea res agitur, vertitur, periclitatur. Illud mea refert, mea interest. Ad me illud attinet. Illud me expectat.

* En esso està interessada mi honra. Hac in re meus honor agitur, vel, violatur dignitas mea.

* INTERIOR. Interior, erius. Interiormente, Intùs, Intrinsecùs.

* INTERJECION. Interjectio, nis.

* INTERLOCUCION. Interfantis judicis decretum. Interposita summæ disceptationi sententia. Interlocutio, nis.

* Interlocutorio. Juicio, sentencia interlocutoria. Interjectum de litis appendice judicium. Decretum judicis interpositum. Interlocutio decretoria. Interlocutoria sententia.

* Dàr un decreto interlocutorio. Judicando interfari. Interloquendo decidere, pronuntiare. Judicium interponere.

* Interlocutores, personas de un dialogo, ò Comedia. Sermocinatores, vel, Personæ dialogi. Eclogarii, orum.

* INTERMEDIO en la Comedia. Diludium, dii.

* INTERMINABLE. Immensus, Infinitus, Interminatus, a, um.

* INTERMISSION. Intermissio, nis. Intermissus, us. Temporis intercapedo.

* INTERNO. Interior & interius. Un mal interno. Malum intestinum, domesticum.

* Internuncio. Internuncius, cii.

* INTERPONER. Aliquid interjicere, interponere.

* Interponerse, oponerse. Intercedere.

* Interposicion. Interpositio, nis. Interpositus, us. Interjectus.

Interpressa. Intercepta præda. El que la coge, Prædæ interceptor. Coger por interpressa, Intercipio, is.

INTERPRETAR. Aliquid interpretari. Interpretar un autor. Auctorem interpretari. Auctoris scripta enucleare, explanare.

* Interpretar una cosa en buena, ò mala parte. Aliquid in bonam, vel malam partem accipere, in meliorem

aut deteriorem partem interpretari : in meliorem aut pejorem partem capere.

Interpretacion. Interpretatio, Explicatio, Expositio, Explanatio, Enodatio, nis.

Interprete. Interpres, etis. Explanator, oris.

* *INTERREGNO.* Interregnum, ni.

* *Interrogacion, demanda, quæstion.* Interrogatio, Quæstio, Contatio, Percontatio, onis.

* *Interrogante.* Nota interrogationis.

Interrogatorio. Ratio interrogandi testes. Testium interrogatio.

* *INTERRUMPIR al que habla.* Dicentem interpellare. Loquentis sermonem interpellare, interrumpere. Dicenti interloqui, *vel* obloqui. Alio dicente interfari. Orationis alienæ cursum interpellando, *vel* interpellatione abrumpere.

Interrumpir los estudios. Studia literarum intermittere.

* *Interrupcion de una obra.* Intermissio, Interruptio, nis.

* *Sin interrupcion.* Sine ulla minimi temporis interruptione. Continenter. Indesinenter.

* *Con interrupcion.* Interruptè. Per intervalla.

* *INTERVALO.* Intervallum, li. Interjectio, Intermissio, onis. Interjectus, Intermissus, us. Intercapedo, inis.

* *Huvo diez años de intervalo entre estas dos guerras.* Duo inter illa bella decennii intervallum abiit, *vel*, decem annorum interjectio intercurrit, *vel*, decennii intervallum interjectum est.

* *Sin intervalo.* Nullo intervallo interjecto.

* *Por intervalos.* Per intervalla. Intervallis. Intervallorum vicibus.

* *INTERVENIR.* Intervenire alicui rei.

* *Intervencion.* Interventio, nis.

* *INTESTINA guerra.* Bellum intestinum.

* *INTESTINO, tripa.* Intestinum, ni. Interaneum, nei.

* *Los intestinos mas delgados, y mas delicados.* Gracilia interanea. Tenuia & mollia intestina. Hi Lactes, ctium.

* *Intestinos, ò tripas mas gruessos.* Pinguiora, crassiora interanea.

* *Sacar los intestinos de un cuerpo.* Exenterare corpus. Eximere suo loco intestina.

* *INTIMAR, denunciar.* Alicui quidpiam edicere, indicere, denunciare.

* *Intimar la sentencia.* Sententiam judicis reo notificare, intimare.

* *Intimacion, denunciacion.* Denunciatio, nis.

* *Intimo.* Intimus, a, um.

* *Es muy intimo mio.* Meus est intimus. Mihi est intimus, amantissimus, perfamiliaris, conjunctissimus, Sum ejus intimus. In intimis est meis. Est ex meis intimis & familiaribus.

* *Intimamente.* Intimè.

* *INTIMIDAR à alguno.* Alicui terrorem injicere, objicere, metum incutere, afferre. Aliquem terrere, perterrefacere, timore percellere, metu afficere.

* *Intimidacion.* Terroris injectio. Metus impressio. Incussus timor. Injectus terror.

* *INTITULAR un libro.* Librum inscribere. Inscriptionem libro indere, adhibere, apponere.

El libro intitulado, Diccionario Español. Liber qui inscribitur, *vel*, qui inscriptus est: Syllabus Hispanus.

* *Intitulacion, ò titulo.* Inscriptio, nis.

* *INTOLERABLE.* Intolerandus, Non ferendus, a, um. Intolerabilis, le.

* *Intolerablemente.* Intolerabiliter. Intoleranter, tius, issimè.

* *Intolerancia, impaciencia.* Intolerantia, æ. Impatientia, æ.

* *Intratable.* Intractabilis, Indocilis, le. Immansuetus, Durus, Rigidus, a, um.

* *INTREPIDEZ, temeridad.* Temeritas in agendo.

* *Intrepidèz, valentia.* Magnanimitas, Generositas, tis. Invicti animi robur. Animi magnitudo, nullo infringenda periculo.

* *Intrepido, que ni teme ni debe.* Intrepidus, impavidus. Temerarius in agendo, audax, cis.

* *Intrepidamente.* Audacter. Intrepidè.

Intrincado. Vease *Entricado.*

Intrinseco. Vease *Interior. Hombre intrinseco.* Homo tetricus, Tectus.

* *INTRODUCIR.* Quempiam in aliquem locum inducere, introducere, intromittere.

* *Introducir alguno hablando en el theatro, ò en un libro.* Aliquem loquentem inducere, facere.

* *Introducir una costumbre.* Morem inducere. Consuetudinem introducere, adsciscere.

* *Ya està introducida esta costumbre.* Consuetudo hæc jam inducta est. Hic mos jam inolevit.

* *Introduxeronse algunos errores.* Errores & abusus quidam irrepserunt.

* *Introducirse con alguno.* Insinuare se alicui : in familiaritatem alicujus se dare. Inire gratiam ab aliquo.

* *Introduccion en algun lugar.* Introductio, nis.

* *Introduccion, principios, ò rudimentos de alguna ciencia.* Hæc Isagoge, es.

* *Introduccion, representacion de personas que hablan.* Introductio personarum.

* *Introductor.* Introductionis administer. Admissionum minister. *Introductor de Embajadores,* Legatorum apud Principem admittendorum Administer. Admissionalis, is.

* *Intruso en algun cargo, ò dignidad.* Intrusus, a, um. A se ipso in gerendum munus intrusus, invectus, introductus. Procurando muneri à se ipso sine jure admotus, adhibitus.

* *Intruso en un Beneficio.* Sacerdotale Beneficium grassatione nactus, usurpatione indeptus, adeptus.

Intrusion. Usurpatio, nis.

* *INVADIR una Ciudad.* Urbem invadere, occupare, capere.

* *Invadir los bienes de otro.* In aliena bona involare, invadere. Alienas facultates usurpare, vindicare, sibi sumere.

* *Invadido de enemigos.* Vi & impetu hostium oppugnatus, oppressus, a, um.

* *Invasion.* Occupatio, Usurpatio. Injusta vindicatio, nis.

* *INVALIDACION,* Abrogatio, Rescissio, nis.

* *Invalidamente.* In irritum. Irritâ operâ. Inani operâ.

* *Invalidar una ley, anularla.* Legem abrogare, antiquare, irritam facere, rescindere, irritam pronuntiare.

* *Invalidar un contrato.* Pactum inducere, rescindere, abrogare.

* *Invalido, nulo.* Cassus, Irritus, Non ratus, a, um.

Invalido, Soldado invalido. Miles invalidus. *Liv.* Non satis utilis armis. *Ovid.*

* *INVECTIVA.* Insectatio, nis. Plena odii accusatio, objurgatio, invectio, nis. *Una carta llena de invectivas.* Objurgatoria epistola.

* *Usar de invectivas contra alguno.* Aliquem insectari, exagitare, objurgatione proscindere, lacerare, exagitare gravioribus verbis. In aliquem invehi.

* *INVENCIBLE, Invicto.* Invictus, a, um. Insuperabilis, le.

* *Moſtrarſe invencible en los trabajos.* Invictum ſe à labore præſtare. Invictum ſe adverſis, Infractum ſe malis præbere, probare.
* *Invencible en la guerra.* Bello inſuperabilis. Armis invictus.
* *Invenciblemente.* Invincibiliter. *Apul.*
INVENCION. Inventio, Excogitatio, nis.
* *Invencion, la coſa inventada.* Inventum, ti.
* *Invencion, artificio.* Via, æ. Ratio, nis. Modus, di. Pactum, cti.
* *Se vale de todo genero de invenciones para engañarle.* Ad illum fallendum omnes ad hibet machinas, omnia movet, nihil non agit, omnem movet lapidem, omnes ingenii nervos contendit.
* *Eſto no es de tu invencion.* De tuo illud non eſt. Hujus rei auctor non es.
* *Invencion de comedia.* Argumentum, artificium, Commentum, ti.
* *Invencion, ò patraña.* Commentum, ti. Res commentitia. Figmentum, ti.
* *Invencionero.* Mendaciorum architectus. Fumivendulus, li. Præſtigiator, oris.
INVENTAR. Aliquid invenire, excogitare, comminiſci.
Inventor. Inventor, Excogitator, oris. *De vocablos*, Logodædalus, li. Verborum artifex.
Inventora. Inventrix, icis. Inventrix belli Minerva. *Cic.*
* *Inventiva.* Vis excogitandi. In excogitandis rebus ſolertia. Ad inveniendum celeritas, ſagacitas. Solers excogitatio.
* *INVENTARIAR, hacer inventario de una herencia.* Hæreditatem indice deſcribere. Hæreditatis indicem perſcribere, commentarium deſcribere, recenſionem ſcripto inire.
* *Inventario.* Bonorum Index, cis. Recenſio, Perſcriptio. Deſcriptio, nis. Periculum, li. Hæc Apographe, es.
* *Aceptar una herencia con beneficio de inventario.* Ex bonorum recenſione, Ex edito bonorum indice hæreditatem adire.
INVERNAR, paſſar el invierno en algun lugar. Quopiam in loco hiemare, hibernare, hiberna agere, hiberna exigere.
Invierno. Hiems, emis. Hibernum tempus. Hiberna tempeſtas. Bruma, æ. Brumale tempus. (Hanc vocem *Hiems* ſcribendam eſſe per *i*, non per *y*, docent Boſſius, & Ald. Manut.)
Invernizo, ò Invernal, coſa del Invierno. Hibernus, a, um. Hiemalis, le.
* *Quartel de invierno.* Hiberna, *vel*, Hibernacula, orum. *Enviar las tropas à Quarteles de invierno*, Copias in hiberna mittere. *Sacarlas*, Eas ex hibernis educere.
* *INVESTIGAR, buſcar con cuidado y diligencia.* Quidpiam indagare, perſcrutari, veſtigare, inveſtigare, perveſtigare.
* *Inveſtigacion.* Conquiſitio, Indagatio, Inveſtigatio, nis.
* *Inveſtigador.* Indagator, Inveſtigator, Scrutator, Perſcrutator, oris.
* *INVESTIDURA.* Traditio poſſeſsionis beneficiarii prædii.
* *Dàr la inveſtidura, poner al vaſallo en poſſeſsion.* Clientem in beneficiarii prædii poſſeſsionem mittere, inducere, introducere. Beneficiario clienti poſſeſsionem prædii ex formula tradere.
INVETERADO. Inveteratus, a, um. *Enfermedad inveterada.* Morbus inveteratus, diuturnus, vetuſtus, vetuſtate corroboratus, vetuſtate occalleſcens, qui diuturnitate occalluit.
* *Ponerſe inveterado.* Inveteraſcere, Inveterare, Veteraſcere. Vetuſtatem contrahere ac robur. Vetuſtate corroborari.
Invicto. Vide *Invencible.*
* *INVIOLABLE.* Inviolatus, Sanctus, Sacroſanctus, Religioſus, Caſtus, a, um.
* *El juramento debe ſer inviolable.* Jusjurandum minimè violandum eſt, ſanctè obſervandum eſt, ſacroſanctum habendum eſt, religiosè cuſtodiendum eſt, religioſum eſſe debet.
* *Inviolablemente.* Sanctè. Religiosè. Inviolatè.
* *INVISIBLE.* Non aſpectabilis, Non viſibilis, le, is. Sub oculos & aſpectum non cadens. Oculorum aſpectum non ſubiens. Sub oculorum ſenſum non veniens, non ſuccedens. Oculorum obtutum fugiens. Oculorum aciem fugiens. (Inviſibilis, le, is.)
* *Inviſiblemente.* Nemine vidente. Citra aſpectum. Citra viſum. Extra oculorum contuitum. Semoto luminum aſpectu. (*Vulgò* Inviſibiliter.)
* *INVOCAR, pedir auxilio.* Aliquem invocare, appellare, implorare. Alicujus præſidium, opem implorare.
* *Invocacion.* Imploratio, nis. *Del ſocorro divino.* Numinis imploratio. Divinæ opis invocatio. Divini auxilii imploratio, exoratio.
* *Invocacion del demonio por encantos.* Magica Dæmonis evocatio.
* *INUSITADO.* Inuſitatus. Minimè uſitatus. Ab uſu alienus. Non uſurpari ſolitus, a, um.
INUNDAR. Inundare. Exundare. *Inundarſe los campos*, Agros alluvione inundari.
* *Inundacion.* Inundatio. Exundatio. Eluvio, onis. Alluvies, Eluvies, ei.
* *INUTIL.* Inutilis, le. *Tu trabajo ſerà inutil.* Tua omnis opera erit vana, inutilis, irrita, in caſſum recidet. Ludis operam. Perdis operam.
* *No ſerà inutil, ni fuera de propoſito ſaber, &c.* Operæ pretium eſt, cognoſcere, &c.
* *Eſta es una coſa inutil para adquirir honra.* Ea res nullum habet, *vel*, affert momentum ad gloriam.
* *Inutilidad.* Inutilitas, atis. *Inutilmente*, Inutiliter.
* *INVULNERABLE.* Vulneri minimè obnoxius.
* *Inxerir.* Vide *Ingerir.*
Inxerto. Vide *Engerto.*

J O

* *JOCOSO.* Jocoſus, Facetus, Feſtivus, a, um.
Jolito. Navigii ſiſtentis nutatio, vacillatio.
JORNADA, camino de un dia. Diunum iter. Diei unius iter, *vel* via. Diarium, rii. Itineris, *vel* viæ diarium.
* *Caminar à cortas jornadas.* Brevibus diariis iter facere. Parvis viæ diariis ambulare. Modicis itineribus viam facere.
* *Caminar à grandes jornadas.* Ingentibus diariis iter decurrere. Magnis itineribus progredi. *A jornadas proporcionadas y regulares*, Juſta itinera facere.
* *Diſta de aqui tres jornadas.* Diſtat tridui ſpatio, *vel*, trium dierum itinere.
* *Aunque yo eſtoy mas cerca de Brindis que tù, dos ò tres jornadas.* Etſi à Bruduſio abſumus propiùs quàm tu, biduum aut triduum. *Cic.*
* *Se me adelantò dos jornadas.* Biduo me antecesſit.
* *La mayor jornada es haſta ſalir de caſa.* Porta itineri longiſsima eſt.
* *Jornada de guerra.* Expeditio, nis. *Hizo dos jornadas contra los Turcos*, Duas in Turcas expeditiones ſuſcepit.
* *Jornada de comedia.* Actus ſcenicus. *La primera*, Actus primus, ſive Protaſis, *La ſegunda*, Actus ſecundus, ſive Epitaſis, *La tercera*, Actus tertius, ſive Cataſtrophe, es.
JORNAL, ſalario, eſtipendio. Merces, edis. *El jornal, ò*

trabajo de un dia, Diurna opera, æ. Diurnum opus. Diarium operæ. Unius diei labor.
* *Jornal entero y completo.* Justa diei opera.
* *Jornal y medio.* Sesquiopera, æ. Diurna sesquiopera.
Jornal, ò paga del trabajo de un dia. Diurna merces, edis. Diurni operis stipendium. Diurnum, ni.
* *Por su pobreza se vè obligado à trabajar à jornal en una huerta*, Ob inopiam hortum exigua colit stipe. *Curt.*
JORNALERO. Mercenarius, ii. Operarius mercede conductus.
JORRO, llevar el navio à jorro, ò remolco. Navim remulcare, remulco trahere, remulcando ducere.
* *JOVEN.* Juvenis, is. Junior, oris. Annis junior (*Quando se habla de muger,*) Virgo juvenis.
* *Eres joven, estàs en la flor de tu edad.* Ætate flores, *vel*, viges. Ætate es firmâ, validâ, integrâ. Intra juventutis annos tua versatur ætas. In ea es ætate, quæ viribus valet.
* *Joven de catorce años.* Puer, eri. (*Hablando de muger*) Puella, æ.
* *Joven de mas de catorce años.* Adolescentulus, li. Puber, *vel* Pubes, eris. *De la muger*, Adolescentula, æ. Pubes puella. Hæc Adolescens, tis.
* *JOVIAL.* Homo comis & urbanus.
* *JOYA*, Gemmeus, aureusque ornatus. Aurea bulla gemmata. Aureum decus margaritis distinctum. *Joyas de muger*, Mundus muliebris.
* *Joyante seda.* Sericum testum collucens, *vel*, lucidum.
* *Joyel, joya pequeña.* Bulla ad ornatum apposita.
* *Joyeria.* Taberna ubi sericæ tæniæ venales prostant. *Joyero*, Tæniarium sericarum propola.
* *Joyo, hierba inutil.* Lolium infelix. Æra, æ.

I R

IR, marchar, caminar. Ire, incedere, Ingredi, Ambulare, Vadere. Pergere.
* *Ir à buen passo.* Pleno gradu ingredi.
* *Ir aciabajo.* Ima subire. In ima ferri, delabi. *Ir aciariba*, Altum locum subire. Sursum scandere.
* *Ir contra el corriente del agua.* Adverso flumine ire, navigare, cursum tenere.
* *Ir su camino.* Viam suam abire, tenere.
* *Ir y venir.* Commeare. *El no hace mas que ir y venir*, Ultrò citroque commeat. Ire ac venire viam non desistit. *Yo no harè mas que ir, y bolver.* Eo redeoque, mox rediero.
* *Ir à pie.* Pedibus ire. Pedibus iter ingredi. *A cavallo*, Equo uti, Equitare. Equo vehi.
* *Ir por mar y por tierra.* Terra marique iter facere.
Ir por agua. Navigio vehi. Nave ire.
* *Ir resbalando.* Lubrico gressu progredi. *A passo firme*, Presso gradu incedere.
Ir delante. Præire, Anteire, Prægredi. *Aciatras*, Retrocedere. Retrogredi. *A tientas*, Iter prætentare. *Quedito, y sin hacer ruido.* Suspenso gradu ire.
* *A donde vas con tanta prisa?* Quo te corripis? Quo te proripis?
* *A donde vas?* Quònam te confers? Quò te hinc agis? Quò tibi iter est? Quò te capessis?
* *Ir à algun lugar.* In aliquem locum ire, venire, proficisci, contendere, iter habere, iter intendere, iter contendere, iter dirigere, se recipere, se conferre.
* *IRSE.* Discedere, Abire.
* *Irse, colarse por encima.* Effluere, Redundare ac superefluere.
Irse à vivir à otro lugar. Migrare in alium locum.
Irse à dormir, Petere somnum. *A acostar*, Cubitum ire.
* *Irse al fondo.* Subsido, is. Desido, is. Subsideo, Desideo, es, ere, sedi, sessum.
* *Irse à pique, anegarse.* Demergi, Summergi. Aquis hauriri, absorberi.
* *Irse de la Ciudad.* Urbe, *vel* Ex urbe egredi, abire, exire, excedere. Urbem relinquere. *A un desierto*, Secedere in eremum. Ab ire in solitudinem.
* *Irse à la mano en algo.* Temperare sibi à luxu. Continere se in libidine.
* *Dexale ir.* Illum dimitte, amitte, mitte, missum fac, abire sine.
* *No es menester ir muy lejos para probar esto.* Non longè mihi abeundum, ut id probem.
* *Oy no se và à la classe.* Scholæ hodie vacant, cessant, feriantur. Gymnasium ab exercitationibus hodie vacat.
* *Ir à vèr à alguno.* Aliquem adire, convenire, invisere, visitare. Ad aliquem adire, se conferre.
* *Ir al encuentro, ò ir à recibir à alguno.* Alicui obviam ire, prodire, procedere, progredi, venire, proficisci, sese ferre.
* *Yo fui à recibir à mi padre.* Parenti meo obvius processi, obvius factus sum: obvius, *vel* obviam ivi, obvium, vel obviam me tuli.
* *El quiere ir à Roma.* In Romam cogitat. Romam vult.
* *Còmo van tus cosas?* Quo in statu res tuæ sunt? In quem locum adducta, deducta, perducta res tua est?
* *El negocio iba bien.* Res ibat feliciter, bene, commodè. Rectè negotium procedebat. Prorsùs ibat res. Ex sententia res succedebat, bellè cadebat.
* *Nuestros negocios van mal.* Rebus nostris malè est. Nostræ res perperam eunt, malè habent, deteriore sunt statu, iniquiore loco ac conditione sunt.
* *Còmo te va? Còmo te va de salud?* Ut vales? Quàm rectè vales?
* *Vete, y aborcate.* Abi in malam crucem.
* *Vete en hora mala.* Abi in malam rem, malumque cruciatum.
IRA. Ira, æ. Iracundia, æ. *Hizolo con ira.* Fecit iratus, irâ percitus.
* *Ira de hermanos, ira de diablos.* Dura & acerba nimis fraterna æmulatio.
Irascible, el apetito irascible. Ardui appetitio.
* *IRONIA, figura Rhetorica.* Ironia, æ. *Ironicamente*, Ironicè.
* *IRRACIONAL.* Irrationalis, vel Irrationabilis, e. Rationis expers.
* *Irracional, cosa fuera de razon, injusta.* Iniquus, Injustus, a, um. Ab æquo alienus, Aversus à ratione. Rationi non obtemperans. Irrationalitas, tis.
* *IRRECONCILIABLE.* Implacabilis. Ab reconciliatione alienus. Ab reconciliandà gratiâ aversus. Simultatis retinentissimus. Suscepti odii tenacissimus.
* *Su enemistad es irreconciliable.* Eorum simultas est immortalis, implacabilis, inexplicabilis, desperatæ reconciliationis, extra spem reconciliationis. Mutuum ipsorum odium est infestissimum, & ab reconciliatione alienissimum.
* *Irreconciliablemente.* Citra expectationem restituendæ gratiæ. Extra spem reconciliandorum animorum. Sine spe reconciliationis.
* *IRREFRAGABLE.* Quod refutari non potest.
IRREGULAR, cosa no conforme à la regla. Ab regula deflectens. Ab norma desciscens, deerrans, deficiens, dissentaneus, a, um.
Irregular, en terminos de censura Eclesiastica. Ad sacra ministeria inhabilis. *Vulgò* Irregularis.
Irregularmente. Extra regulam. Non congruenter regulæ.

læ. Non ad normam. Non examuſsi.

Irregularidad, *cenſura Ecleſiaſtica*. Irregularitas. Ad miniſteria ſacra inhabilitas.

* *IRREMEDIABLE*. Irremediabilis, le. Remedii expers.

* *Irremediablemente*. Extra ſpem remedii.

* *IRREMISSIBLE*. Veniæ expers, vel exſors.

* *Pecado irremiſible*. Noxa inexpiabilis, prætergreſſa omnem ſpem gratiæ: cui nulla venia eſt; cui nulla venia proponitur: quæ nullum ignoſcendi locum relinquit, cui nullus veniæ locus relinquitur.

* *Irremiſsiblemente*. Nullâ ſpe veniæ. Extra omnem ſpem gratiæ.

* *IRREPARABLE*. Irreparabilis, le. Nulla arte ſarciendus, a, um. Nulla vi, aut arte reſtituendus. Quod reparari non poteſt.

* *Irreparablemente*. Nullâ ſpe remedii. Nulla ſpe reparandæ rei. Extra ſpem omnem reparationis, *vel*, reparandi incommodi.

* *IRREPREHENSIBLE*. Irreprehenſibilis, le. Irreprehenſus, a, um. Juſtâ reprehenſione carens. In nullam reprehenſionem incidens. Qui nihil agit, quod meritò reprehendi poſsit. Qui in factis ſuis atque dictis nullum juſtæ reprehenſioni locum relinquit.

* *Irreprehenſiblemente*. Extra culpam. Extra juſtam reprehenſionem. Sine reprehenſione.

* *IRRESOLUCION*, *duda*, *incertidumbre del animo*. Animi anxietas, dubitatio, vacillatio, hæſitatio. Ancipitis conſilii dubia ratio. Animus fluctuans. Mentis hæſitatio.

* *Irreſoluto*. Dubius, Anceps, Fluctuans, Incertus. Qui dubitat, hæret, fluctuat. Qui animi pendet. Qui ſuſpenſus & incertus pendet. Ignorans quid conſilii capiat. Qui exitum ſuæ cogitationis invenire non poteſt.

* *IRREVERENCIA*. Irreverentia, æ. *Irreverentemente*, Per irreverentiam. Nulla habitâ reverentiâ. Irreverenter.

* *Irrevocable*. Irrevocabilis, le. *Irrevocablemente*, Immutabiliter. Sine revocatione.

* *Irriſion*. Irriſio, nis. *Por modo de irriſion*, Ludibrio. Per deridiculum.

* *IRRITAR à alguno*. Aliquem irritare, provocare, inceſſere, laceſſere, incitare.

* *Facil de irritarſe*. Irritabilis, le.

* *Lo que irrita*. Irritamentum, Incitamentum, ti.

* *Irrupcion*. Irruptio, nis. *Hacer irrupcion en los enemigos*. In hoſtes irrumpere, prorumpere, irruptionem facere.

I S

ISLA. Inſula, æ. *Isleño*. Inſulæ incola. Inſularis, is. *Coſa de Isla*, Inſularis, re.

* *Isla*, *caſa aislada*, *ſeparada de otras*. Inſula, æ. *El que vive en ella*, Inſularius, rii.

Iſopo. Veaſe *Hyſſopo*.

Itinerario. Itinerarium, rii. Itineris deſcriptio.

J U

* *JUANETE*. Articulus prominens, vel extans in pedis digito. *Tengo juanetes*, Articuli mihi extant, vel prominent in pedum digitis.

JUBILAR à uno. Rude aliquem donare. Militiâ, aut docendi munere aliquem immunem reddere, præſtare.

Jubilado. Emeritus, a, um. Rude donatus, a, um.

* *Tan buen Maeſtro, y tan preſto jubilado?* Tam bonus gladiator rudem tam citò accepiſti? *Cic.*

Jubilèo. Jubilæus, *vel* Jobilæus, *vel* Jubilæus, i. Jubilæum, æi. Solemne jubilæum. Solemnis indulgentia.

El año del Jubilèo. Annus jubleo ſacer. Annus ſanctus.

* *JUBILO*. Jubilum, li.

Jubon. Thorax, cis. *Jubon de azotes*, Terga flagellis conciſa, verberum vibicibus depicta.

JUDIAS, *legumbre*. Faba, æ.

JUDIO. Hebræus, i. Apella, æ. Judæus, i.

Juderia. Judæorum vicus.

Judaico. Judaicus, a, um.

Judaiſmo. Judaiſmus, i. Judaica ſuperſtitio.

Judaizar. Judæorum ritus & ſuperſtitionem exercere. Judæum agere. Judaico ritu vivere. Ritus judaicos ſequi.

* *JUDICATURA*, *oficio de Juez*. Judiciarium munus. Judicialis provincia.

Judicial, *perteneciente à judicatura*. Judicialis, *vel* Juridicialis, le. Judiciarius, Juridicus, a, um.

* *Formalidades judiciales*. Solemnes ritus judiciales. Solemnes ac legitimi judiciorum mores.

Judicialmente. Ex judiciorum formula. Ex legitimo judiciorum more. More judiciario.

Judiciaria aſtrologia. Aſtrologia judiciaria, ſuperſtitioſa.

JUEGO, *divertimiento*. Ludus, i. Luſus, ſi. Luſio, nis.

Juego de ventura. Alea, æ. Aleæ ludus. Luſus aleatorius. *De paſſa paſſa, ò de Maſecoral*, Præſtigiæ, arum.

Juego de cañas. Trojani, ludi. *De ſortija*, Ludus annularis. *De eſgrima*, Ludus gladiatorius.

Juego de bolos. Trunculorum ludus. Metularum luſus.

Los bolos. Trunculi luſorii. Metulæ luſoriæ. *Derribarlos*, Metulas decutere, deturbare, dejicere. *Birlar*, Secundo jactu metulas dejicere. Vide *Bolos*.

De trucos. Ludus Tudicularis, *vel*, Trudicularis, *vel*, Trudicularius. *La bola de trucos*, Globus, i. Pila, æ. *Meſa de trucos*. Area, eæ. Solum, li. *La barra de eſte juego*, Arculus, li. Portula, æ. Fornix, cis. Arcuata portula. *La tronera*, Fundula, æ. Orca, æ. Barathrum, i. *El taco*, Clava, *vel* Clavula, *vel* Tudicula, æ. *Jugar à los trucos*, Globulis tudicularibus ludere. *Echar la bola por la tronera*, In barathrum globulum depellere, mittere, præcipitare, adigere, compingere.

* *Juego de pelota*. Ludus pilæ. Sphæromachia, æ. *Lugar donde ſe juega*, Sphæriſterium. *La raya*, Meta, tæ. *Sacar*, Jacere, mittere pilam. *Bolverla*, Reddere, Retorquere, repellere. *Detenerla*, Excipere, Siſtere, intercipere pilam. *Jugar con mano, ò à las bonitas*, Datatim ludere. *Con pala*, Pala percutere, *A la raqueta*, Reticulata pala pilam excipere, percutere. *El que ſaca la pelota*, Dator, is. *El que la buelve*, Factor, is.

* *Juego de dados*. Teſſerarum, vel Cuborum ludus, *Echar el dado*, Teſſeram jácere, mittere. *El tablero*, Alveus teſſerarius, *La ſalſereta donde ſe barajan*, Fritillus, li. Pyrgus, i. Veaſe *Dado*.

Juego del Axedrèz. Latrunculorum ludus. *El tablero*, Alveus, ci. *Jaque y mate*, Vici Regem. Teneo regem. *Dàr jaque y mate*, Vincere. Ad incitas redigere adverſarium.

Juego de Damas. Scruporum, vel Talearum ludus. *Dama doble*, *un peon ſobre otro*. Duella, æ. Duplio, onis. Scruporum duella, duplio. *Meter dama*, Scrupum geminare. *Hacer tablas el juego*, Neutrum in ludo vincere.

* *Juego del Ceacus*, *pueril*. Aſcoliaſmus, i. Empuſæ ludus.

* *Juego de la morra*. Digitis micantium ludus. *Jugar à eſte juego*, Micare digitis.

Juego de la oca. Ludus anſerinus. *De pares y nones*, Par impar. Ludere par impar, *Jugar à eſte juego*.

* *Juego del mallo*. Luſus majoris globi tudicularis. *La pa-* [illegible]

la, ò taco con que le juegan, Tudes, itis. Tudes pilatis. *Del peon*, Turbinis lusus. *Jugarle*, Turbinem circumagere. *De las tablas*, Scruporum & tesserarum mistus ludus.

Juego de cañas. Veaſe Caña.

* *Juego de naypes*. Pagellarum pictarum ludus. *Baraja de naypes*, Lusoriarum pagellarum ſcapus, vel manipulus. *Un juego*, Singulus luſus, Singula luſio. *De quatro juegos hemos ganado uno*, E quaternis luſionibus unam vicimus. *Con esta baza ganamos el juego*, Hac unâ defunctiopera, toto luſu vincimus, toto certamine ſuperamus. Hoc extremo facinore ſolidæ palæſtræ palmam adipiſcimur.

* *Vosotros ganais en el juego*. Hujus palæſtræ victores eſtis. Hoc toto luſu vincitis, ſuperiores eſtis. Victores abitis, ſuperiores diſceditis.

* *Instrumentos necessarios para el juego*. Arma luſoria.

Juego, lugar donde ſe juega. Ludus, i. Palæſtra, æ. Ludi area, palæſtra, campus, ſtadium.

Tener buen juego, ò mucho juego. Optimis armis, ſeu pagellis in ludo prævalere. *Tenerle en algun negocio*, Plurimum valere in re aliqua: optimis patronis inniti, fulciri.

* *Cosa perteneciente à juego*. Luſorius, a, um. Ludicer, *vel* Ludicrus, a, um.

* *Compañero en el juego*. Colluſor, oris.

* *Por modo de juego, jugando*. Joco. Per jocum. Jocosè. Jculariter. Per ludum.

* *JUEGOS, ò fiestas publicas*. Ludi, orum. Spectacula, orum. Munus, eris. *Hacerlas*, Ludos facere, celebrare. Munus edere. Dare ſpectacula. *Tablados para vèr los juegos*, Spectacula, orum. Fori, ororum. *El que hace el gasto de estos*, Munerarius, rii. *Lo que ſe repreſenta en los juegos*, Ludicrum, cri. Simulacrum, cri. *Batalla repreſentada en los juegos*, Pugnæ ludicrum. Prælii ſimulacrum. Ludicrum pugnæ ſpecimen.

JUGAR, divertirſe. Ludere. Ludo ſe recreare. Luſu animum & corpus laxare. *Con otros*, Colludere.

* *El juega deſpues de comer*. Horis pomeridianis ludo dat operam, luſionem exercet, indulget luſui; ludit.

Es meneſter jugar algo, que ſi no, no ſe juega con cuidado. Aliquo periculo certandum eſt, alioqui friget ludus.

* *No juega el reſorte*. Impedita eſt, *vel* hæret, *vel*, motui reſiſtit machinula.

* *Hacer jugar la artilleria*. Bellica tormenta explodere, diſplodere, emittere.

Jugar à los Naypes. Pagellis pictis ludere. *Al tejo*, Ludere diſco. *Al toro*, Tauri agitationem ſimulare. *A pares, y nones*, Ludere par impar. *Al boche*, Miſſilibus ad ſcrobiculum monetulis.

JUGADOR. Luſor, oris. *Buen jugador*, Peritus, ac ſolers luſor. *El que juega con otro*, Colluſor, oris. *Jugador, ò tabur*, Aleator, is. Perpetuus ſectator aleæ. *Jugador de paſſa paſſa*, Præſtigiator.

JUGLAR. Ludio, onis. Ludius, dii. Sannio, onis. Morio, nis.

* *Juguetes de niños*. Crepundia, orum. Puerilia oblectamenta. *De la fortuna*, Fortunæ ludibrium.

* *Juguetear*. Feſtivè laſcivire. Joculariter agere.

* *Jugueton*. Laſcivibundus, a, um. Laſciviens, entis. Ludibundus, a, um.

JUEVES. Dies Jovis. Feria quinta.

JUEZ. Judex, icis. Litis arbiter. Cauſæ diſceptator. Juris diſceptator.

* *Juez ſupremo*. Summus, *vel* Supremus judex.

* *Muger que hace oficio de Juez*. Hæc judex, cis.

* *Juez de primera inſtancia*. Primoris cognitionis, vel primæ diſceptationis judex.

* *Juez ordinario, ò ſubalterno*. Judex inferior, vel inferioris tribunalis.

* *Juez conſervador, ò de apelaciones*. Judex appellationum, provocationum; appellatoriæ litis, provocatoriæ cauſæ.

Juez civil, de las alzadas. Recuperatorius judex. Litis recuperatoriæ diſceptator.

* *Juez criminal*. Quæſitor, oris. Quæſtionum judex. Capitalis Prætor. Litium, vel rerum capitalium judex.

* *Juez eligido por una de las dos partes*. Judex editius. *Por ambas partes*, Judex arbiter.

* *Juez ſobornado, corrompido*. Judex leviſsimus & nummarius. Judex æratus: qui pretio, non æquitate jura deſcribit. Judex corruptus. *Horat.* Qui emit & conſtuprat judicium.

Exercer el oficio de Juez. Judicem agere. Judiciali fungi munere. Judicia exercere.

* *Un Juez recto y ſabio*. Judex æquiſsimus, ſapientiſsimus, caſtus, integer, religioſus, ſanctiſsimus. Qui nec gratiâ, nec muneribus ab æquitatis tramite deducitur.

* *JUGO*. Succus, ci. *El jugo de una granada, ò de otra qualquiera fruta*, Mali Punici ſuccus, *vel* expreſſus liquor.

* *Coſa que tiene jugo*. Succoſus, Succidus, a, um. *Lo que no tiene jugo*. Exſuccus, Exſuctus, a, um. Succi, vel ſucco vacuus, inanis.

* *Eſte diſcurſo no tiene jugo*. Diſputatio illa inanis eſt, jejuna, exſucca, ſucci vacua.

JUICIO facultad del alma para juzgar las coſas. Judicium, cii. Facultas judicandi.

* *El deleyte traſtorna el juicio*. Voluptas mentem ex ſua ſede & ſtatu dimovet; diſturbat judicium: mente exturbat hominem; illum de poteſtate mentis dejicit.

* *Tu aun no tienes ſentado el juicio*. Nondum animus tuus conſilio, & ratione firmatus eſt. Nondum es maturo judicio. Judicii maturitatem nondum es aſſecutus. Judicio minus firmo præditus es.

* *Eſtàs en tu juicio, que dices eſſo?* Sanuſne, es; qui hoc dicis?

* *Eſte hombre no tiene pizca de juicio*. Homo eſt nullius judicii. Judicio deficitur, deſtituitur. Judicii eſt expers. Conſilium ei deeſt. Conſilium & prudentia in homine illo deſideratur. Imprudenter ſe gerit, inconſultè agit, ſine ratione, ſine conſilio.

Es un hombre de gran juicio. Vir eſt acri admodum judicio. Homo ſapiens & conſultus, judicii laude conſpicuus, clarus, ornatus. Ab judicio præclarè inſtructus, benè paratus. Judicio præſtans, valens, abundans, excellens. Qui peritè & prudenter agit omnia. Qui ſapienter & conſideratè ſe gerit. Qui præditus eſt ſingulari, & judicii vi ac ſubtilitate. Homo eſt limati & politi judicii.

* *Obrar con juicio*. Judicio & conſideratè omnia facere.

* *Juicioſamente*. Præclara cum judicii laude. Multo cum judicio. Prudenter. Sapienter.

* *Juicioſo*. Judicio pollens, valens, inſigni præditus judicio. Eximio inſtructus judicio. Ab judicio bene paratus. Singulari judicii laude clarus. Vir acri judicio.

* *JUICIO, dictamen, opinion*. Sententia, æ. Opinio, onis. Judicium, cii.

A mi juicio, ſegun mi juicio, èl ſe engaña. Meo quidem judicio, mea opinione fallitur. Ut ego quidem arbitror, *vel*, Niſi me ipſe fallor, ille fallitur.

* *Hacer juicio de una coſa*. De re aliqua ferre judicium, ſententiam ferre: judicare, judicium facere.

* *Suſpendo mi juicio*. Aſſenſum ſuſtineo. Ab aſſenſu me contineo.

Eſtàr tenàz en ſu juicio. Propoſiti ſui eſſe tenacem. Perſta-

re, permanere obstinato animo in sententia. Alicujus rei consilium obstinatum tenere. Obstinato animo tueri sententiam. Pertinacem esse in sua sententia.

* *JUICIO, examen de una causa para juzgarla.* Judicium, cii. Causæ cognitio. Litis disceptatio.

* *Acusar à uno en juicio.* Litem alicui intendere. Jus suum judicio persequi adversus aliquem.

* *Llamarle à juicio.* Illum in jus, *vel*, In judicium vocare, *vel* adducere.

* *Comparecer en juicio.* Vadimonium obire. Sistere. Venire ad vadimonium. Judicio se sistere.

JULEPE, ò xarope. Syrupus, pi. Julepus, pi. Zulapium, pii. (*Pomey.*)

Julio, mes. Julius, lii. Quintilis, is. Julius mensis. Quintilis mensis. *De Julio*, Julius, a, um. Quintilis, le, is.

JUMENTO. Jumentum, ti.

JUNCIA. Cyperus, vel Cypirus, ri. Juncus angulosus.

JUNCO. Juncus, ci. Scirpus, vel Sirpus, pi.

* *Junco marino.* Juncus acutus. *El amazorcado*, Mariscus, *vel* Mariscum, ci.

* *Junquito pequeño.* Junculus, li.

* *Cosa hecha de juncos.* Scirpeus, a, um. Junceus, *vel* Juncinus, a, um.

* *Junquillo, flor.* Juncus odorus, *vel* odoratus.

Junio, mes. Junius, nii. Junius mensis.

* *JUNTA de muchos.* Cœtus, us. Conventus, us. Vease *Assamblea.*

* *Junta de pocos.* Conventiculum, li. *De gente ruin*, Conciliabulum, li. *Junta de Medicos.* Medicorum convocatio, consultatio, deliberatio.

JUNTAR una cosa con otra. Unum alteri, *vel* cum altero jungere, conjungere, copulare, nectere, connectere, sociare, consociare, contexere, committere. Aliquid ad aliud adjungere.

* *Juntar la blandura con la severidad.* Aspergere gravitati comitatem. Severitatem humanitate condire, temperare, cum humanitate conjungere, copulare.

* *Las cosas dessemejantes no se pueden juntar facilmente.* Quæ dissimilia sunt, non facile coëunt, concurrunt, consentiunt, committuntur, congregantur, copulantur, conglutinantur, consociantur.

* *Juntar Concejo, ò Concilio.* Cogere concilium, congregare. *Gente de guerra*, Copias comparare, milites cogere, contrahere.

* *Juntarse, ò pegarse.* Alicui adhærere, vel adhærescere.

* *Juntarse muchos en un lugar.* Convenire in unum locum, confluere, concurrere.

* *Juntarse con uno, tomarle por compañero.* Quempiam sibi socium adjungere, adsciscere, assumere.

* *Juntòse con èl, para cometer esta maldad.* Sceleris societatem cum illo coiit. Nefariam cum illo hujus sceleris pactionem, societatemque conflavit.

* *Juntarse al partido contrario.* In partes hostium transire. Ad adversarios transitionem facere.

Juntamente. Simul. Unà. Pariter.

* *Junto con otro.* Alteri rei junctus, conjunctus, proximus, a, um. Cum alia re continens.

* *JUNTO (preposicion)* Ad. Apud. Juxtà. Propè. Proximè. *Yo vivo junto al Colegio.* Propè, *vel*, Proximè Collegium habito. Propè ab Collegio habeo.

Junto à la estatua de Platon. Ad statuam, *vel*, Propter statuam Platonis.

* *Junto al camino.* Secus viam. Propè, propter viam.

* *Passamos por junto à la laguna.* Præter paludem iter fecimus.

* *Por junto.* Acervatim. *Vender, ò comprar por junto.* Merces, vendere, emere solidas, integras: simul & acervatim uno pretio vendere, emere. Aversione, *vel*, per aversionem emere.

Tener en casa las cosas por junto. Ab re penaria abunde instructum, affatim, paratum esse domi suæ.

* *Juntillas. A pies juntillas.* Firmiter. Firmis pedibus. *Creer à pies juntillas.* Firma fide credere.

JUNTURA. Junctura, æ. Commissura, æ. Compages, is.

* *Junturas de los dedos.* Digitorum articuli, vel juncturæ. *Cosa de muchas junturas*, Articulosus, a, um. *Perteneciente à junturas*, Articularius, a, um. Articularis, re.

* *JURA del Principe.* Dictio sacramenti ab universo populo solemni formula in verba Principis.

* *JURADO de una Ciudad.* Tribunus populi. Juratus Civitatis alicujus procurator, & defensor pauperum.

Jurado, confirmado con juramento. Jurando, *vel*, jurejurando affirmatus, confirmatus, sancitus, a, um.

* *JURAMENTO.* Jusjurandum, jurisjurandi. Sacramentum, ti. Juramentum, ti.

* *Juramento hecho con verdad.* Jusjurandum ex animi sententia. *Hacerle de esta manera*, Jurare ex animi sui sententia. Jurare verissimum jusjurandum. *Cic.*

* *Juramento con execracion.* Conceptum jusjurandum adhibitis execrationibus, adjectis diris, interpositis imprecationibus.

* *Juramento falso.* Perjurium, rii.

* *Juramento hecho en terminos expressos.* Conceptis, *vel* solemnibus ac legitimis verbis jusjurandum. Ex solemni formula jusjurandum.

* *Formula del juramento.* Jurisjurandi formula solemnis, *vel*, Verba concepta, legitima, solemnia.

* *Guardar su juramento.* Jusjurandum conservare. *Quebrantarle*, Jusjurandum violare. Fidem ac jusjurandum negligere.

* *Obligar à alguno à que haga juramento.* Aliquem ad jusjurandum adigere, sacramento obligare, sacramento adigere. Ad sacramentum adigere. Cogere, ut quis se jurejurando adstringat, *vel*, ut quis dicat sacramento, *vel*, sacramentum.

* *El que ha quebrantado, ò violado su juramento.* Perjurus, a, um.

* *Hacer falso juramento, no à sabiendas.* Falsum jusjurandum interponere. Falsum jurare. *Hacerle falso à sabiendas.* Pejerare.

* *Hacer juramento, que ninguna cosa falsa pide en su pleyto.* Jurare calumniam, *vel*, de calumnia.

Hacer juramento sobre la justa estimacion de lo que se pide en un pleyto. In litem jurare.

* *El que ha hecho juramento.* Juratus. Jurejurando obstrictus, a, um. *El que no ha hecho juramento.* Injuratus, a, um.

* *No me creen, si no hago juramento, si no lo juro.* Mihi injuriato non creditur. Mihi nisi jurato fides non habetur. Nisi juratò afferam, rem sic habere, *vel*, Nisi juratus hoc affirmem, non adhibetur mihi fides.

* *Con juramento.* Adhibito jurejurando.

* *Assegurar alguna cosa con juramento.* Juratò, *vel*, Jurejurando, *vel*, interposito jurejurando, *vel*, adhibito dejurio, aliquid affirmare.

* *Juramento de fidelidad.* Sacramentum, ti. Jusjurandum, di.

* *Pedirle juramento de fidelidad.* Aliquem sacramentum, *vel* sacramento (ablativi casus) adigere, rogare, ad jusjurandum adigere, in verba legitimi jurisjurandi adigere.

* *Pedir juramento de fidelidad à los soldados.* Milites in sua

sua verba adigere. Milites sacramento, *vel* ad sacramentum adigere. Milites sacramento militiæ obligare. A militibus jusjurandum exigere, eos cogere, ut se sacramento adstringant, *vel*, Sacramento rogare; Sacramento obligare.

* *Prestar juramento de fidelidad al General del Exercito.* Jurare, *vel*, Sacramento dicere, se obstringere in verba imperatoris. Apud imperatorem sacramentum, *vel* sacramento dicere.

* *Dispensar el juramento de fidelidad.* Sacramentum alicui remittere. Quempiam sacramento absolvere, liberare, solvere.

* *El que ha prestado juramento de fidelidad.* Sacramento, *vel* In sacramenti verba adactus. Rogatus sacramentum, *vel* sacramento.

* *Requisicion de juramento de fidelidad.* Rogatio sacramenti. Adactio ad sacramentum, *vel* in verba sacramenti, *vel* in jusjurandum legitimum.

* *Prestacion de juramento de fidelidad.* Dictio sacramenti.

JURAR, hacer juramento. Jurare. Vease *Juramento.*

* *Jurar de guardar las leyes.* In leges jurare. *Jurar de obedecer à alguno*, Jurare in verba alicujus. *Jurar muy de veras*, Persanctè jurare, dejerare. *Por Dios que es verdad*, Deum, *vel*, Per Deum juro; Deum testor ita esse. *No me salve Dios, si digo otra cosa de lo que siento*, Ne sim salvus, si aliter dico ac sentio.

* *Juraftelo de veras?* Jurastine ex animi sententiâ? *Assi Dios me guarde*, Ita me Deus amet.

* *Aunque lo jures, no te lo creerè.* Nec jurato tibi fidem adhibebo. *Aunque lo jures por Dios, y por sus Santos*, Etiam si Divos omnes contesteris.

* *Jurar por el Cielo, y por la tierra*, Cœlum & terram adjurare. Per Cœlum & terram jurare, dejerare, dejurare.

* *Jurar falso.* Pejerare. Falso jurare, Falsum jurare.

* *Jurarsela à uno.* Jurejurando vindictam alicui interminari, comminari.

* *Jura mala en piedra caya.* Quod malè, *vel* falsò juratur, irritum sit.

* *JURADOR.* Qui temerè, & sæpe dejerat. Temerè dejerans. Jurator assiduus. In dejuria temerè proclivis.

* *JURAMENTARSE algunos.* Ad aliquid perpetrandum jurejurando se mutuo obstringere.

* *JURIDICO.* Juridicus, a, um. *Juridicamente*, Ex juris formulis. Juridico ritu. Ex juridico more.

* *JURISCONSULTO.* Jurisconsultus, ti. Jurisperitus, ti. Jureconsultus, ti. Juris, *vel*, Legum Interpres, etis.

* *JURISDICION.* Jurisdictio, onis.

* *Jurisdicion delegada.* Mandata jurisdictio. Fiduciaria potestas.

* *No tiene sobre èl jurisdicion alguna.* Nihil juris habet in illum. Nihil juris, vel nullum in illum jus est ei.

* *JURISTA, versado en el Derecho.* Consultus juris. Peritus juris.

JURO de heredad. Jus hæreditarium.

Juros. Census, *vel* Jura in Regis vectigalia. *Cobrarlos*, Horum censuum pensionem exigere.

JUSTAS. Hebetis hastæ dimicatio ludicra. *Justar los Caballeros.* Equestribus hastis ludere. Puris hastis pugnæ simulacrum edere. Lusoriis lanceis ex equo certare. Hastis ludicris ex equo pugnare.

JUSTA cosa. Justus, Æquus, a, um. Rationi conveniens, consentiens, congruens, consonus, consentaneus, a, um.

* *Un hombre justo.* Homo justus. *Cic.*

* *Justo, ajustado à la medida.* Quod est justæ magnitudinis, aut mensuræ. *Justo viene al cuerpo el vestido.* Corpori, *vel* ad corpus vestis justò est accommodata.

* *Es justo que se le recompense.* Æquum est, laboris mercedem ut accipiat.

* *Yo se lo he dado, como era justo.* Ei reddidi, uti par erat, ut æquum erat, ut postulabat æquitas.

* *Una biga de un justo gruesso.* Trabs justæ crassitudinis, justi modi, justæ mensuræ, idoneæ magnitudinis.

* *Diez son justos los dias que he faltado.* Decem sunt omnino dies quibus hinc abfui.

Justamente. Justè. Æquè. Rectè. Legitimè.

* *El sabìa justamente el precio.* Rei pretium apprimè noverat.

* *El vino justamente à la hora conveniente.* Adfuit eâ ipsâ horâ, eo ipso temporis puncto, quo adesse oportuit, nec unico momento priùs. Adfuit ipso in tempore, ipso in articulo temporis quo decuit.

JUSTICIA, Derecho, lo que es justo y razonable. Æquum, Justum, Rectum, ti. Jus, juris. *La justicia està de mi parte.* Jus à me facit. Æquum & bonum habeo.

* *Administrar justicia.* Jus dicere, administrare, distribuere. Jura describere. Judicium facere, dare, exercere, disceptare, pronunciare. Judicio decernere. Causas cognoscere. De controversiis judicare, dijudicare, cognoscere, statuere.

* *Por aquel tiempo no se administraba justicia.* Per id tempus judicia jacebant, non exercebantur. *En este tiempo se hace justicia.* Per id tempus judicia calent.

* *Obrar contra alguno por via de justicia.* Aliquem lege, ac judiciali jure persequi. Bona sua repetere ac persequi lite, ac judicio. Jure, *vel* judicio experiri, certare, contendere.

* *Abandonar alguno al poder de la justicia: entregarle al brazo seglar.* Sententiis judicum, *vel* Severitati judicum vitam alicujus permittere.

* *Violar la justicia.* Jus & fas omne delere.

* *Vender la justicia.* Pretio jura describere. Venalem habere jurisdictionem.

* *Derecho de exercer la justicia.* Jurisdictio, nis. Judiciaria potestas. Judicandi jus. Judicia exercendi auctoritas. Jurisdicendi prærogativa.

* *La suprema justicia.* Suprema Jurisdictio. Jus, *vel* potestas vitæ ac necis. Jus virgarum ac securium.

* *Mediana justicia.* Jus carceris, & multæ. Potestas vinculorum, & dicendæ multæ.

* *Inferior justicia.* Jus vocationis, prehensionis, ac levioris multæ.

* *Justicia pide.* Jus postulat. Jus & bonum orat.

* *Si lo llevamos por rigor de justicia.* Si summo jure contendere velimus.

* *Justicia, y no por mi casa.* Judicia probo, sed in me exerceri nolo.

* *A veces es bien, templar el rigor de la justicia.* Justitiæ severitas humanitate interdum condienda est.

* *No le valiò el tener justicia.* Non profuit illi causæ bonitas. Jus suum obtinere non potuit. *Cic.*

* *De justicia se le debe.* Jure illi debetur.

* *JUSTICIERO juez.* Severus judex, acerrimus in jure dicendo, Legum observantissimus.

JUSTIFICAR à alguno. Aliquem purgare, culpâ liberare. Alicujus probare innocentiam. (Aliquem justificare.)

Justificarse de un crimen. Judici de crimine se purgare, se expedire crimine. Apud judicem accusatione criminis se absolvere. Collatam in se criminationem diluere, eluere. Conjectum in se crimen amoliri. Intentatum crimen à se depellere, rejicere, amovere.

* *Justificacion, defensa del culpado.* Rei purgatio. Criminis ab reo depulsio.

* *Justificacion de un pecador.* Christianæ innocentiæ ad

Divinam adoptionem largitio. Justitiæ Christianæ collatio. In numerum justorum admissio. Justificatio impii.

* *JUVENIL cosa.* Juvenilis, le.

Juventud. Juventus, utis. Adolescentia, æ. Juventa, tæ. Florens ætas.

JUZGAR, ò hacer juicio de una cosa. De re aliqua judicare, sententiam dicere, judicium facere, dijudicare.

* *JUZGAR como juez.* Jus dicere, administrare, distribuere. Judicium disceptare, exercere, dare, facere. Forum agere. De aliqua re cognoscere, judicare, disceptare, dijudicare, judicio decernere. Causas dijudicare, disceptare.

* *Juzgado, cosa juzgada.* Judicatum, ti.

* *Juzgado, el tribunal.* Tribunal, alis. Magistratûs solium.

* *Juzgar en ultima instancia, ò resulta.* Supremum judicem agere: Summo tribunali præesse. Extremi judicii causas cognoscere, disceptare. Supremo judicio de aliqua re statuere.

* *Juzgar en primera instancia.* Primoris disceptationis judicia exercere.

* *Juzgar una causa, un pleyto.* Causam, *vel* de causa cognoscere, disceptare, dijudicare. De lite pronunciare, statuere.

* *Juzgar en favor del actor.* Litem petitori adjudicare, rem controversam addicere. Secundùm petitorem pronunciare, judicare, decernere, sententiam ferre, *vel* pronunciare.

* *JUZGAR, ò pensar.* Existimo, arbitror, aris. Censeo, es. Puto, as. *Juzguè que convenia hacerlo assi*, Censui, putavi, existimavi ita fieri oportere.

* *No juzgues mal de nadie.* Ne temerè quempiam damnes. Ne aliena facta in deteriorem partem accipias. Cave de aliorum factis secus existimes.

* *No te metas en juzgar lo que no entiendes.* Noli in his, quæ parùm intelligis, judicium ferre. Ne in his, quæ ignoras judicium interponas. De Apellæis lineis Protogenes aliquis judicet, non pingendi rudis. Ne sutor ultra crepidam.

Mal puede juzgar de la arte, quien de ella no tiene parte. Male judicat cæcus de coloribus.

I Z

IZQUIERDO. Lævus, a, um. Sinister, tra, um.

Mano izquierda. Manus læva, sinistra. Læva manus, Sinistra manus.

A mano izquierda. Lævorsum. Sinistrorsum. Ad lævam. Ad sinistram.

L A

Labar. Vease *Lavar.*

* *LABARO, estandarte en la milicia de los Griegos.* Labarum, i. Vexillum sacrum.

* *Laberinto.* Labyrinthus, i. *Esto es un laberinto.* Res hæc est vehementer impedita, & inextricabilis.

* *Cosa de laberinto.* Labyrintheus, a, um.

* *LABIO.* Labrum, i. Labium, bii. Labellum, i. *Hombre de gruessos labios.* Labeo, onis. Chilo, onis.

* *Labia.* Linguæ volubilitas, celeritas. Garrulitas, Loquacitas.

* *Tiene buena labia.* Expeditè loquitur. *Tiene mucha labia,* Garrulitate præstat. Loquacitate excellit.

LABOR. Opus eris. Opera, æ. Labor, oris. *Del campo,* Agri cultura, cultio, cultus, us.

Hacer labor. Laborare in re aliqua. *Las mugeres,* Acu elaborare, pensa trahere, reticulis operam dare. *Cada uno à su labor.* Suum quisque munus curet.

* *Laborioso.* Laboriosus. Laboris amans.

LABRADOR. Agricola, Colonus. Agricultor, oris. Agrorum cultor.

Labranza. Agricultura, æ. Res rustica.

Cosa de labranza. Agrarius, Rusticus, Rusticanus, Georgicus, a, um.

* *Labrandera.* Puella acu laborans.

LABRAR la tierra. Terram arare, exarare. Aratro terram proscindere, subigere, perstringere, vertere, invertere, moliri. Agricultutam exercere.

* *Labrar un campo por la primera, segunda, y tercera vez.* Agrum primò arare, novare & iterare, tertiare. Agro primam, alteram, tertiam operam impendere, conferre. Primâ, secundâ, tertiâ operâ agrum colere.

Labrar piedras. Lapides polire, expolire. *Labrar casa.* Domum ædificare, struere, extruere, construere, fabricari, *vel* fabricare.

* *Labriego.* Homo rusticus, *vel* Rusticanus. Paganus, Pagi incola.

* *LACAYO.* Pedisequus, i. Servus, famulus, minister à pedibus.

* *LACERIA.* Sordes, ium. Summa egestas, pauperies, ei. *Saliò de laceria.* Ex egestate ac sordibus emersit.

LACIO. Flaccidus, Marcidus, Languidus, a, um. *Ponerse lacio.* Flacceo, es. Flaccesco, is. Marcescere. Tabescere. Contabescere.

Lacra. Plaga, gæ. *Lacrar à uno, llenarle de lacras.* Quempiam plagis afficere. *Lacrado.* Plagosus, plagis affectus, a, um.

* *Lacre, goma de un arbol de la India Oriental, llamado Troec.* Lacca, cæ.

* *Lacre facticio para sellar cartas.* Miniarium rubrum sigillare.

* *Lacticinios.* Lactaria, orum. *Vulgò* Lacticinia, orum.

* *LADEAR.* Aliquid in alterum latus obvertere.

* *Ladearse.* In hoc vel illud latus se obvertere. In hanc vel illam partem inclinare.

Ladera de un monte. Collis declivitas, devexitas, dejectus, us.

LADILLA. Pediculus inguinalis.

Ladino. Astutus, Callidus, Versutus, a, um.

LADO. Latus, eris.

* *Al lado, de lado.* A latere. Ad latus. Secundùm latus. *El vive al lado de nosotros.* Habitat propter nos, secundùm nos, ad latus nostrarum ædium.

* *Siempre anda de lado, ò ladeado.* Obliquus semper ille vehitur. Obliquè incedit. In obliquum fertur.

* *Cayò sobre el lado derecho.* In latus dextrum récidit.

* *Andar al lado de otro.* A latere alium prosequi. Alterius latus cingere.

* *El siempre està à mi lado.* Adhæret semper meo lateri. A latere meo nunquam discedit. Lateri meo affixus hæret.

Ponerse la espada al lado. Lateri ensem accommodare, aptare, accingere. Ense latus munire, instruere, armare, ornare.

Por todos lados tiene cinco pies. Quoquoversus, *vel,* Quoquoversum pedes quinque habet, complectitur.

Haceos à un lado. Locum date, recedite.

LADRAR. Latrare. Allatrare. Aliquem allatrare, oblatrare.

* *Mas ladra el perro, quando ladra de miedo.* Canes timidi vehementius latrant.

Ladreme el perro, y no me muerda. Oblatret me, dum me non mordeat canis.

Ladrador. Latrator, Allatrator, Oblatrator, is.

Ladrido. Latratus, Oblatratus, us.
LADRILLO. Later, eris. *Cocido en el horno*, Later coctus. Later coctilis. Later igne duratus. *Pequeño ladrillo*, Laterculus, li.
* *Cosa de ladrillo.* Lateritius, a, um. *Pared de ladrillo*, Paries lateritius.
* *Lugar donde se hace el ladrillo.* Lateraria, æ.
* *Hacer ladrillo.* Lateres ducere, fingere. *El que los hace*, Laterarius figulus.
* *Obra de ladrillos.* Lateritium opus. Testaceum opus.
LADRON. Fur, furis. Latro, onis. Furax, acis. Pecuniæ alienæ subversor, subreptor.
* *Ladroncillo ratero.* Furunculus, li. Sector zonarius.
Ladron, salteador de caminos. Prædo, nis. Grassator, otis. *Quatrero*, Abigeus, ei. Abactor, oris. *El que hurta niños, ò esclavos*, Plagiarius, rii.
* *Ladron de las Rentas Reales, ò de la Republica.* Peculator, Depeculator. *Ladron famoso*, Latrociniis famosus, infamis.
* *Piensa el ladron, que todos son de su condicion.* Pessimus quisque de ceteris pessimè judicat.
* *La ocasion hace al ladron.* Allicit ad crimen præsens occasio quemquam.
* *Ladronera.* Latronum receptaculum, perfugium.
Ladronicio, ò Ladroneria. Latrocinium, nii.
* *LAGAñA.* Lippitudo, inis. *Lagañoso*, Lippus, a, um. Lippitudine laborans. Homo lippis oculis. *Estàr lagañoso*, Lippire, Lippos habere oculos. Lippis oculis esse. Lippitudine laborare.
LAGAR. Torcular, vel Torculare, is. Torcularium, rii.
* *Cosa de lagar.* Torcularius, a, um. Torcularis, re.
* *La biga del lagar.* Prælum, li. Arbor torcularia. *El husillo.* Præli cochlea. *Las roscas del husillo.* Cochleæ eminentes spiræ, rugæ, strigæ. *El abugero por donde passa el husillo, y donde hace la fuerza para apretar*, Cochleæ pressoriæ cochlidium. Cochleæ torculariæ conceptaculum. *Lagareta donde cae el mosto, ò pisan la uva.* Lacus vinarius.
LAGARTO. Lacertus, ti. Lacerta, tæ. *Lagartija*, Parva lacerta.
* *Lagarto, ò morcillo del braze.* Brachialis. Lacertus, ti.
LAGO. Lacus, us.
LAGRIMA. Lacryma, æ. *Lagrimilla*, Lacrymula, æ.
* *Bañado en lagrimas.* Lacrymosus, a, um.
* *Vertiendo lagrimas.* Lacrymabundus, a, um. Lacrymans, tis. *Con lagrimas*, Lacrymosè.
* *Derramamiento de lagrimas.* Lacrymatio, Lacrymarum profusio.
* *Echar lagrimas, llorar.* Lacrymare, vel Lacrymari. Lacrymas fundere, mittere.
* *No puedo contener las lagrimas.* Lacrymas tenere, continere, reprimere, comprimere, cohibere, compescere nequeo.
* *Huviera hecho echar lagrimas aun à las mismas piedras.* Saxa flere ac lamentari coegissem. *Cic.* Lacrymas è saxis expressissem, elicuissem, extorsissem.
Lagrimas de muger se enjugan presto. Lacrymâ fœminarum nihil citiùs arescit.
Lagrimal del ojo. Oculi canthus, Hirquus, i. Angulus, li.
LAGUNA. Palus, udis. Lacuna, æ. Lacus, us.
* *Cosa de laguna.* Palustris, tre.
Lagunoso, de muchas lagunas. Paludosus, a, um. Palustris, e.
* *LAMA.* Sericum auro intextum.
Lamedor. Medicum propoma ad tussim emolliendam. Linctus, us. Ecclima, atis.
Lamedor de platos. Liguritor, oris. Catillo, nis.

* *LAMENTAR.* Lamentor, aris. Deploro, as. Lugeo, es.
Lamentacion, ò lamento. Lamentatio, Lamentum, ti. Comploratio, nis. Fletus lugubris.
Lamentable cosa. Lamentabilis, e. Lamentatione dignus. Deplorandus, Luctuosus, a, um.
LAMER. Lambo, is. Lingo, is.
Lamina. Lamina, æ. Lamella, æ.
Lampara. Lampas, adis. Olearius lychnus. Lychnus olearius pensilis.
Lamparilla. Lucernula, æ. *Torcida, ò mecha de la lampara.* Ellychnium, nii.
* *Lamparero.* Lucernarum instructor.
Lamparones. Struma, æ. Strumæ, arum. Scrofula, æ. *El que los tiene*, Strumosus, a, um.
Lampazo. Verbascum, ci.
LAMPIñO. Glaber, a, um. Lævis, Depilis, e. *Ser, ò estàr lampiño.* Glabreo, es. Glabresco, is.
Lamprea. Muræna, æ.
* *Lampuga, peze.* Hippurus, ri.
* *LANA.* Lana, æ. *Sucia*, Succida, æ. *Basta, ò burda.* Solox, ocis. Lana crassa.
* *Lana en cerro.* Lana cruda, pura, infecta. *Lana peinada*, Lana facta, pexa. *Lana menuda*, Lanula, æ. *Pelo, ò pelusa de la lana.* Lanæ villus, li.
* *Cosa hecha de lana.* Laneus, a, um. *Perteneciente à lana.* Lanaris, e. Lanarius, a, um.
* *Lanudo.* Lanatus, Lanatis, Laniger, a, um.
* *Que tiene mucha lana.* Lanosus, a, um.
* *Fabrica de lanas, trabajo de las lanas.* Lanicium, vel Lanificium, cii.
* *Trato y comercio de lanas.* Lanicium, cii. Lanaris mercatura. Lanaria negotiatio.
* *Fabricante de lanas.* Lanarius, ii. Opifex lanarius.
* *Lanero.* Lanarius negotiator, propola.
* *Vino por lana, y bolviò trasquilado.* Quærens lucrum, damnum reportavit.
* *Qual mas, qual menos, toda la lana es pelos.* Vilia parùm inter se differunt. *Vel.* Sive nobiles, sive ignobiles, tamen unus introitus est omnibus ad vitam, & similis exitus. *Sap. 7. v. 6.*
* *Poca lana, y essa en zarzas.* Exigui proventus, iidemque incerti.
* *LANZA, hierro grande para assegurar, y tener unidas las piedras de un edificio.* Fibula, vel Confibula ferrea in ædificiorum structura.
* *Lanar.* Ædificii lapides fibulare, fibulis constringere, committere, colligare.
LANZA. Lancea, eæ. Hasta, tæ.
Armado de lanza. Lanceatus, vel Hastatus.
Lanza Francesa. Gesum, si. *Romana*, Pilum, li. *Macedonica*, Sarissa, se. *Española*, Lancea, eæ.
* *Lanza sin hierro.* Hasta pura, ludicra, præpilata, armillata, annulata, fibulata.
* *Lanza de combate.* Hasta recta, inspicata, spiculata, ferro infesta.
* *Ristre, ò recaton de lanza.* Hastæ mora, æ.
Poner la lanza en ristre. Hastam moræ, vel in moram inducere, inserere.
* *Lanzas, ò lanzeros, soldados.* Hastati equites. *Capitan de cien Lanzas.* Dux centum hastatorum equitum.
Lanzada. Lanceæ, aut hastæ ictus, us.
* *Diòle una lanzada.* Hastâ illum percussit.
* *A Moro muerto gran lanzada.* Leoni mortuo lepores insultant.
* *Lanzar.* Telum, aut alia missilia, in hostem intorquere, vibrare, librare, conjicere, emittere, jàcere.

Lan-

Lanzarse, arrojarse sobre alguno. Impetu in aliquem invehi, prosilire, irruere, irrumpere, insilire, se immittere. Impetum facere in aliquem. Impetu se conjicere in aliquem locum.

Lanzar los demonios. Dœmones ab obsessis expellere, ejicere.

Lanzadera de Texedor. Radius textoris.

LANZE, ò lance. Jactus, us. Casus. Fors, tis. Fortuna, næ. Echar un buen lance. Fortunatum, secundum, felicem jactum facere.

* Comprar algo de lance. Benè aliquid emere. Vili emere. Vilissimo emere.

* Lance forzoso. Periculum necessariò subeundum. Inevitabilis necessitas.

* Serà prudencia tuya prevenir este lance. Prudentiæ tuæ erit providere, id ne fiat.

Lanceta de Cirujano. Scalpellus, vel Scalpellum, li. Lancetada, Scalpelli punctio, nis.

Lancilla. Lanceola, æ. Hastula, læ.

Lanzon. Lancea majoris modi.

* LANCHA, ò barquito. Scapha, æ.

Lancha, piedrecita larga y delgada. Lapillus oblongus & gracilis.

Landre. Carbunculus pestilens. En el cuello, Adenes, num.

* LANGARUTO. Longurio, onis. Proceræ staturæ homo.

* Langosta. Locusta, tæ. Langosta del mar, Marinus cancer. Cammarus, ri.

* LANGUIDO. Languidus, a, um. Languore fractus, debilitatus.

* LANILLA, ò droguete, tela de lino y lana, ò de lino y seda. Pannus lino, lanaque textus. Bombycinum, lineumque textum.

* LANTEJA, ò lenteja, legumbre. Lens, tis.

* Lantejuelas de oro, ò plata. Lenticulæ aureæ, vel argenteæ.

LAPA, ò flor del vino. Vini flos.

Lapidario. Gemmarius, rii.

LAPIZ. Lapis niger delineatorius.

Lardo de puerco. Laridum, vel Lardum, di. Pingue suillum. Suillæ carnis pingue.

Lardear una polla. Gallinam lardo figere. Laridi ligulis suffigere, laridi turundulis configere, vel sumine porcino oblinere, inungere.

LARGO, liberal. Liberalis, Munificus, Beneficus. (Largus significat non liberalem modò, sed prodigum etiam.)

* Largamente, liberalmente. Liberaliter. Largè. Prolixè. Munificè.

* Largueza. Liberalitas, Largitas, Munificentia, Beneficentia, æ.

* LARGO, en luengo. Longus, a, um. Un poco largo, Longulus, Longiusculus. Una vara larga, Pertica prælonga, procéra, prolixior. Una barba larga, Barba prolixa, adducta, producta.

* Una larga playa. Porrecta in longum planities, latè patens planities.

* Una larga enfermedad. Morbus diuturnus, diutinus, productior. Morbus longinquus. Livius.

* Camino algo largo. Iter longulum.

* Sylaba larga. Syllaba producta, longa. Hacerla larga, ò corta, Syllabam producere, protrahere.

* Un cuello, ò pescuezo largo. Collum procerum.

* Una larga experiencia. Longinqui temporis usus, & periclitatio. Cic.

* Largo espacio de tiempo. Longum temporis spatium. Annorum diuturnum curriculum.

* Un discurso largo. Oratio longa, prolixa, fusa, multa, copiosa.

* Yo iba en el carro tendido à la larga. Curru vehebar stratus ac porrectus, vel, toto exporrectus corpore.

* A lo largo del rio. Secundùm, Prope, Juxta, Propter fluvium. Secundùm fluvii oram.

* A lo largo, y à lo ancho. In longum, & in latum. Longè, lateque.

* Por no ser largo. Ne longus sim. Ne multa. Ne multis. Ne multus sim.

* Serìa muy largo, si te quisiesse hablar de todo. De omnibus longum est mihi dicere. Cic.

* Es cuento largo. Longum est omnia persequi.

* Yo te escribirè mas largo. Verbosiùs, vel, Pluribus verbis ad te scribam. Verbosiorés, uberiores, longiores literas ad te dabo. Fusior ero & copiosior in scribendo.

* Theophrasto se estiende muy à lo largo sobre las alabanzas de la magnificencia. Theophrastus est multus in laudanda magnificentia.

* Largo, y cansado. Multus, & ineptus. Cic.

* Dàr largas. Moras trahere, nectere. Rem prorogare, procrastinare. Muchas largas son essas, Rem usque & usque differs.

A la larga, ò à la corta, todo llega yà saberse. Post diuturnum, aut breve tempus tandem omnia innotescunt, palàm fiunt omnibus.

Larga la llevan. Longè nimis rem protrahunt.

Largura. Longitudo, inis. Proceritas, Prolixitas, atis.

Tiene la biga quince pies de largura. Trabs longa est, vel patet in longitudine pedes quindecim.

Largura de tiempo. Diuturnitas, tis. Temporis longitudo, vel longinquitas.

* LASCIVIA. Lascivia, æ. Libido, inis.

* Lascivo. Lascivus, Libidinosus, a, um.

Lascivamente. Lascivè. Lasciviter.

LASTAR, pagar su pecado. Luere pœnas.

Lastar un navio. Navim saburrare. Navio lastado. Navis saburrata.

* LASTIMA. Miseratio, Commiseratio, nis. Misericordia, æ.

* Tener làstima de alguno. Alicujus misereri. Lástima te tengo. Me tui miseret. Tui misereor, miseresco, commiseresco. Tuam fortunam misereor. Tuam me miseret, vel doleo vicem. Terent.

* Mover à uno à lástima. Alicujus mentem miseratione permovere, afficere. Alicui misericordiam commovere, concitare. Ad misericordiam aliquem allicere, adducere, excire.

* Tenemos lástima de los miserables. Hominum afflictorum miseriis, vel, misericordiâ commovemur, teneremur, tangimur, afficimur, frangimur. Afflictorum calamitate ad misericordiam adducimur. Eorum calamitatis misericordiam capimus. Nos, eorum capit miseratio. Infelicibus misericordiam tribuimus, impertimur. Sumus in calamitosos misericordes.

* Aquellos mismos à quienes has perdonado, no quieren que tengas lástima de los otros. Hi, quibus ipse ignovisti, nolunt te in alios esse misericordem. Cic.

* Lástima es grande, que los hombres cuiden tan poco de su salvacion. Maximè dolendum est, homines sic negligere, quæ ad salutem pertinent.

* Què lástima! Quàm miserandum, & lacrymis prosequendum!

* Yo te ruego, que tengas lástima de mì. Tuam misericordiam supplex requiro, imploro, efflagito. Me, quæso, respice. Misereat te miseriæ meæ. Aliqua te mei capiat miseratio, teneat misericordia.

* Si

**Si Dios no tuviera lástima de nosotros.* Nisi nos respexerit Deus.

**Lastimar.* Pungo, Affligo, Ango, is. *Este dolor me lastima mucho,* Hic dolor vehementer me pungit, urget, affligit, conficit, angit.

**Lastimarse.* Vide *Compadecerse.*

Lastimera voz. Vox flebilis, Luctuosa.

Lastimosamente. Miserè. Miserabiliter. Miserandum in modum.

**Lastimoso, que mueve à lastima.* Miserandus, a, um. Miserabilis, le.

**Lastimoso estado.* Luctuosus status. Miseranda conditio.

Lasto. Mandatum judicis, ut pecuniam, quam fidejussor pro debitore numeraverat, ipsi fidejussori restituat.

Lastre del navio. Saburra, æ.

**LATA, hoja de lata.* Ferrum albicans in latas laminas tenuatum.

**LATIDO del corazon.* Cordis palpitatio.

**Dà latidos el corazon.* Cor æstuat, vehementiùs palpitat.

Latidos del dolor. Morsus acres doloris.

Late el dolor de la herida. Vulneris dolor acriter verminat, æstuat, sævit, urit,

**LATIGO.* Scutica, cæ. Flagellum, li. *Latigazo,* Flagelli ictus.

LATIN. Sermo Latinus. Lingua Latina.

**Sabes Latin?* Scis Latinè?

Latinidad. Latinitas, tis, Sermo Latinus.

**Latinizar.* In vernaculo sermone latinitatem affectare.

**Latino, natural del pais del Lacio, ò Latino.* Latinus, a, um. *Que sabe Latin,* Latinè sciens, peritus, doctus. Latinæ linguæ gnarus, *vel* bene peritus. Qui Latinè scit. Qui Latinam callet linguam.

**LATON.* Orichalcum, Aurichalcum, ci. Æs flavum factitium.

**LATRIA, culto que se debe à Dios.* Latria, æ. Dei unius cultus.

Latrina. Veafe *Letrina.*

**Latrocinio.* Latrocinium, nii.

**LAVANCO.* Anas fluvialis.

LAVAR. Quod sordidum est lavare, abluere, eluere. *Lavado,* Lotus. Ablutus, a, um. *Que no està lavado.* Illotus, a, um.

**Lavadero, donde se lava la ropa.* Colluvies, ei. Colluvio, nis. Lavacrum, cri.

**Lavandero.* Fullo, onis. Lotor, oris. *Lavandera,* Lotrix, vel Lavatrix, cis.

Lavadura. Lotura, æ. Lavatio, nis.

Lavajo, ò cenagal. Vide *Cenagal.*

Lavatorio. Lavacrum, i. Lavatio, nis.

Lavazas. Proluvies, ei. Proluvium, vii.

LAUD. Testudo, inis. Barbytus, i.

**Laudano.* Laudanum, ni.

**Laudes, parte del Oficio Divino.* Laudes, dum.

**LAUREL, arbol.* Hæc Laurus, ri.

**Hoja de laurèl.* Laurea, cæ. Laureola, læ.

**Cosa de laurèl.* Laureus, Laurinus, a, um.

**Corona de laurèl.* Laurea, *vel* Laureola. Corona laurea.

Coronado de laurèl, Laureatus, a, um. Laurea redimitus, coronatus.

LAZADA. Nodus fluens.

Lazo. Laqueus, ci. Nodus, di. *Lazo escurridizo,* Nodus fluens.

**Cayò en el lazo que le armò.* In fraudem incidit, quam illi struxerat.

**Yo saldrè de este lazo.* Ego me ex his tendiculis expediam.

L E

LEAL. Fidus, a, um. Fidelis, le. Homo integræ fidei.

**Mejor es morir por leal, que vivir con nota de traydor.* Præstat propter fidem mori, quàm propter perfidiam vivere.

Lealmente. Fideliter. Cum fide. Integra fide. Haud dubia fide.

Lealtad. Fides, ei. Fidelitas, atis. Fides integra, sincéra, minimè dubia.

LEBRADA. Embamma leporinum.

Lebrèl. Canis venaticus ab Anglia, aut Hibernia, prædæ tenacissimus. Canis leporarius.

LEBRON. Meticulosus, lepore timidior.

LECCION, ò licion. Lectio, nis. *La que el Maestro señala à los discipulos,* Discendi opera, discipulis imperata. Pensum discipulis præscriptum. *Leccion que se explica,* Prælectio, nis. *Leccion que se dicta,* Dictata, orum. *Y escrivirla,* Dictata excipere.

Lector que lee. Lector, oris. *Lector que lee por oficio, y enseña,* Anagnostes, tæ. Professor, Doctor, oris.

Lectura. Lectio, nis. *Chica lectura.* Lectiuncula, læ.

LECHE. Lac, ctis. *Cosa de leche, ò lechal.* Lacteus. Lactarius, a, um.

**Hacerse leche.* Lactesco, is. *Niño de leche,* Puer lactens, vel lactans, tis.

Dàr leche al niño. Lactare infantem, lac illi præbere.

Leche, ò jugo de cevada. Ptisana, æ.

Leche trezna. Tithymalus, li.

Lecho, ò cama. Lectus, i. Lectulus, li.

De pobres. Grabatus, ti.

LECHON. Porcus, ci. Sus, suis. *Que mama,* Porcellus lactarius. Nefrens, dis. *Puerco relleno,* Porcus Trojanus. *Los de una lechigada,* Eodem partu editi.

**LECHUGA.* Lactuca, cæ. *Lechuga abierta, que se estiende por la tierra,* Lactuca sessilis, *vel,* Laconica. *Con cogollo,* Lactuca crispa, *vel* Cappadox. *Espigada,* Lactuca capitata.

Lechuguilla. Lactúcula, æ. *Lechuguino,* Lactucarum seminarium.

LECHUZA. Noctua, æ. Nicticorax, cis.

LEER. Lego, is. *Leer antes, explicar qualquier cosa,* Quidpiam prælegere.

**Leer hasta el fin.* Perlegere. *Leer muchas veces,* Lectitare aliquid. *Leer en voz alta,* Quidpiam recitare.

**Leer los Poetas.* Poëtas evolvere, pervolitare, legere. *Leer un libro con aficion,* Studiosè librum evolvere.

**Leer de oposicion.* Thema, quod sorte obtigit, pro concione explicare. *Leer toda la hora,* Dicere ad clepsydram.

**Leer Cathedra.* Publicè profiteri. Disciplinam aliquam publicè docere, profiteri.

**Leerle à uno la cartilla.* Officii sui, *vel* alterius cujusquam rei aliquem liberiùs & acerbiùs commonere, commonefacere.

**Leemos con gusto lo que se experimenta con disgusto.* Quæ acerba sunt ad experiendum, sunt ad legendum jucunda.

**Legible letra.* Scriptura lectu facilis. Facilis ad legendum.

**Leìda cosa.* Lectus, a, um. *Hombre muy leìdo,* Vir multæ lectionis. Magnæ literaturæ, multarum literarum vir, in libris evolvendis assiduus.

LEGACIA. Legatio, nis. *Legado del Papa,* Legatus Pontificius. *Legado de testamento,* Legatum, ti.

**Hizome un legado de cien doblones que los pagasse el heredero.* Mihi legavit centum aureos ab hærede.

**Legatario, à quien se hizo el legado.* Legatarius, rii. Lega-

ga-

gito donatus, muneratus.
* *Legajo de papeles.* Chartaceus fasciculus.
* *LEGAL, cosa perteneciente à la ley.* Legalis, le.
* *Hacer una trampa legal.* Per speciem juris fraudem facere. Lege uti in fraudem adversarii.
* *Legalidad, conformidad con la ley.* Rei æquitas legibus consentanea.
* *Legalizado.* Ritè & secundum legem actus, a, um.
* *Legalizar una escritura, ò un auto.* Acta auctoritate publica consignare, legitimè roborare, firmare.
* *LEGISLADOR.* Legislator, is. Legum lator, auctor, conditor.
Legista. Jurisperitus. Jurisconsultus. *Mal Legista,* Leguleius, ii.
* *Legion de Soldados.* Legio, nis. *Los de ella,* Legionari, orum.
* *LEGITIMA, porcion de la herencia.* Legitima, æ. Portio hæreditatis legitima.
* *Cosa legitima, conforme à la ley.* Legitimus, a, um. Legibus congruens, consentaneus, consentiens.
* *Un hijo legitimo.* Puer ingenuus, legitimis natus nuptiis, liberali statu ortus. A parentibus legitimo conjugio sociatis procreatus.
* *Muger legitima de alguno.* Alicujus justa uxor.
* *Legitimamente.* Legitimè. Jure. Legibus congruenter.
LEGITIMAR un bastardo. Ingenui jus spurio attribuere. Spurium in ingenuis censere, Ingenuis censere, ingenuis adscribere: in ingenuos adoptare, cooptare, transcribere.
* *Legitimacion.* Spuriorum liberorum in ingenuos traductio, transcriptio.
LEGO. Laicus, ci. Non initiatus sacris. Profanus, a, um.
LEGUA. Leuca, cæ. *Tragar leguas,* Leucas velocissimè percurrere.
Legumbre. Legumen, inis. *Cascara, ò bayna de la legumbre,* Siliqua, æ. *Sitio de cada grano en la baynilla,* Valvulus, li. *La separacion, ò division de cada uno,* Dissepimentum, ti.
Lejos. Vease *Lexano, y Lexos.*
LEÑA para hacer lumbre. Igniaria ligna, Focaria ligna. Igniaria materia, æ. *Leña seca, que no hace humo,* Acapna ligna. *Carro de leña,* Lignorum vehes. *Monton de leña,* Lignorum strues. *Lugar donde se guarda,* Lignîle, is.
* *Hacer leña, ò ir por leña.* Lignor, aris. *Esta obra,* Lignatio, nis.
Leñador. Lignator, oris.
Leño. Lignum, ni. *Es como un leño,* Stipes est ac truncus.
LENCERO. Lintearius, rii.
Lenceria. Officina, *vel* Taberna lintearia.
LENGUA. Lingua, æ. *Pequeña lengua,* Lingula, læ.
* *Lengua, ò interprete.* Interpres, etis. Internuncius, cii.
* *Sabio en las lenguas.* Linguarum peritus.
* *Sacar la lengua.* Linguam exerere, proferre.
* *Refrenar la lengua.* Linguam retinere, continere. Linguæ moderari, temperare.
* *Lengua del païs.* Patrius sermo. Lingua vernacula.
* *Tomar lengua, informarse.* Percontari ex aliquo, quæ in rem faciunt. Sciscitari aliunde, quæ in rem conferunt, conducunt. Percontari de re aliqua, *vel,* de ratione alicuius rei.
* *Quien lengua tiene, à Roma và.* Linguâ duce ad Romam pervenies.
* *Hacerse lenguas en alabanza de alguno.* Verbis exquisitissimis aliquem laudare.
* *La mala lengua ella se deguella.* Maledicus quisque sibi ipsi exitium parat.
Echar la lengua de un palmo por lograr algo. Aliquid vehementissimè appetere, anhelare.

* *Lengua de tierra.* Terræ lingua. Terræ cornu.
Lengua de perro, hierba. Cynoglossum, si.
Lengua de buey, hierba. Buglossum, sive Buglossus, si.
A la lengua del agua. Ad oram fluvii, ad ripam, ad crepidinem.
* *Lenguado, pez.* Solea piscis. Lingulaca, cæ.
LENGUAGE. Dictio, nis. Oratio, nis. Sermo, nis.
* *El lenguage, ò idioma del païs.* Patria lingua. Sermo patrius, vernaculus.
* *Lenguage vulgar, de patanes.* Sermo plebeius.
* *Su lenguage es puro y neto.* Purè & emendate loquitur. Illius sermo ab omni vitio remotus est. Pura est, candidaque ejus oratio.
* *Un lenguage pulido, y sin afectacion.* Loquendi accurata & sine molestia diligens elegantia.
* *Un lenguage aspero y rudo.* Oratio aspera. Orationis duritas.
* *Lenguaraz.* Verbosus, Loquax, Linguâ immodicus, Verborum plenus.
* *Lengueta, lenguecilla.* Lingula, æ.
* *Lengueta del gaznate.* Laryngis lingula. Summi gutturis lingulatum ostiolum.
* *Lengueta de la balanza.* Trutinæ examen, inis. Stateræ examen.
* *LENITIVO.* Fomentum, ti. Mitigatio, nis. Solatium, tii. Quod habet mitigandi & leniendi vim.
* *Medicamento lenitivo.* Medicamentum mitigatorium. Pharmacum dolores leniens, mitigans.
LENTEJA, legumbre. Lens, lentis.
LENTISCO, arbol. Lentiscus, ci. *Cosa de lentisco,* Lentiscinus, a, um.
* *LENTO, flematico, pesado en hacer algo.* In agendo lentus, tardus, cunctabundus. Qui est naturâ tardior.
* *Lentamente.* Lentè. Segniter. Frigidè. Tarde. Languidiore studio.
* *Caminar lentamente.* Tarde ambulare. Lentè ingredi.
* *Lentitud, flema.* Lentitudo, inis. Languor, oris. Tarditas, atis. *Lentitud de ingenio,* Ingenii tarditas.
LEON. Leo, onis. *Leona,* Leæna, næ. *Leoncillo,* Leunculus, li. Leonis catulus. *Cosa de leon,* Leoninus, a, um.
* *No es tan bravo el leon, como le pintan.* Neque tantus est in re, quantus est sermo. *Cic.*
Leonado color. Fulvus, a, um.
* *Leonera.* Leonum cavea, specus. *Leonero, que cuida los leones,* Leonum curator.
Leopardo. Leopardus, di.
LEPRA. Lepra, æ. Lepræ, arum. *Blanca,* Vitiligo, inis.
* *Lepra maligna, incurable.* Elephantia, æ. Elephantiasis, is. Elephas, antis.
Leproso. Leprosus. Lepris infectus, laborans. Elephantiacus, a, um.
LERDO, flematico. Tardus, Lentus, a, um.
* *No es lerdo.* Haud sanè hebeti est ingenio.
* *LESION.* Læsio, nis. Detrimentum, ti.
* *LESNA.* Subula, æ.
LETANIAS. Litaniæ, arum. Rogationes, um. Publicæ preces.
Letargo, ò Lethargia. Lethargus, i. Lethargia, æ. *Letargico,* Lethargicus, a, um. Lethargo affectus. Lethargia sopitus.
Letor, Letura. Vease *Leccion, y Lectura.*
LETRA, caracter. Litera, æ. Elementum literarium. *Letra pequeña,* Literula, æ.
* *Una bella letra.* Elegans scriptura. Scitè picti characteres. Politæ, venustæque literæ. Literæ compositissimæ.
* *Letra medio borrada, que apenas se lee.* Literæ caducæ ac fugientes.
* *Yo conozco tu letra entre otras qualesquiera.* Agnosco tuam manum inter qualibet alias.

Tu letra me agrada, porque ſe parece mucho à la mia. Amo tuam manum, quòd tam prope accedat ad ſimilitudinem meæ literæ.

Al pie de la letra, puntualmente. Ad verbum. Exactè. Fideliter.

Eſcribir una coſa con letra gorda. Aliquid grandioribus litteris, *vel* majuſculis characteribus exarare. *De letra chica,* Minuſculis characteribus, *vel* minutis literis ſcribere.

* *Copiar algo à la letra.* Aliquid ad verbum excribere, totidem verbis tranſcribere.

* *La letra con ſangre entra.* Vexatio dat intellectum.

* *No he viſto letra tuya.* Nullas à te literas accepi.

* *Letra de cambio.* Scriptum Argentarii, munitum chirographo ad permutationem pecuniæ. Syngraphus curandis alicui menſariâ permutatione pecuniis.

* *He recibido una letra de cien eſcudos, para cobrarlos en eſta Ciudad.* Miſſus ad me Syngraphus, eſt ad aureos centenos in hac urbe accipiendos. Ex menſarii ſyngrapho ad me tranſmiſſo numerandi mihi in hac urbe ſunt centum nummi.

* *Pagar à letra viſta.* Ad ſyngraphi exhibitionem, *vel,* ad exhibitum nomen ſolvere.

* *Letra, ò Letrilla.* Carmen lyricum Hiſpanum.

Letra Gotica. Literæ Gothicæ, rudes impolitæque.

* *Hombre ſin letras.* Homo rudis, illiteratus. *De letras gordas,* Rudi, pinguique Minerva.

* *Hombre de muchas letras.* Vir humanis diviniſque literis ornatus, excultus. Homo egregiè literatus, inſigniter doctus.

LETRADO. Literatus, Doctus, Eruditus.

* *Letrado en Derechos.* Juriſperitus, Juriſconſultus.

* *Letradillo.* Leguleius, eii.

* *No todos ſon para Letrados.* Non è quovis ligno fit Mercurius, neque omnium ingenia literarum ſtudiis apta ſunt.

Letrero. Incriptio, nis. Epigraphe, es.

Letrina. Foricæ, arum. Forica, cæ. Latrina, næ.

* *LEVA de gente de guerra.* Copiæ recens conſcriptæ, collectæ.

Tocar à leva en un Navio. Tubâ ſignum ſolvendi dare. Canere receptui in navim.

Levada en la eſgrima. Præludium digladiandi. Proluſio ad digladiandum.

LEVADURA. Fermentum, ti. *Pan ſin levadura,* Panis azymus. Panis non fermentatus.

Leudar el pan. Maſſam fermentare. Fermentum in farinam inducere. Fermento farinam imbuere.

LEVANTAR lo que eſtà en tierra. Aliquid humi jacens tollere, colligere, levare, ſublevare.

* *Levantar las orejas, y los ojos.* Aures & oculos erigere.

* *Levanta la mano, y jura que diràs la verdad.* Tolle manum, & adjura, te vera prolocutorum.

* *Levantar eſtatua à alguno.* Statuam alicui erigere, ſtatuere, excitare.

* *Levantar cabeza.* Caput erigere, exaltare. E malis emergere.

* *Levantar à uno à grandes pueſtos.* Ad ampliſsimos honores aliquem evehere, extollere, efferre. Ad altiſsimum dignitatis gradum, culmen, faſtigium promovere, evocare.

* *Levãtar gente, hacer leva.* Exercitum conſcribere, comparare, conficere, facere.

* *Levantar el cerco.* Obſidionem ſolvere. *Los Reales,* Caſtra movere.

* *Levantar la voz.* Vocem intendere, attollere, contendere.

* *Levantar la caza.* Feras excitare.

* *Levantar falſo teſtimonio.* Falſum alicui affingere. Falsò aliquem criminari. Calumniam intendere. Calumnior, aris.

LEVANTARSE. Surgere, Exurgere. *De la cama,* E ſtrato ſurgere. *Levantarſe à otro por cortesia,* Aſſurgere alicui honoris causâ.

* *Levantarſe à mayores.* Superbius ſe efferre, ſe extollere adverſus aliquem. Principatum affectare.

* *Levantarſe con algo.* Aliquid ſibi uſurpare, arrogare, aſſumere.

* *Levantarſe con el ſanto, y la limoſna.* Rem totam ſibi adjudicare, vendicare.

* *Levantarſe algun Pueblo, ſublevarſe.* Rebellare. Deficere à fide. Deſciſcere ab imperio. Rebellionem facere, inſtituere.

Levantamiento. Rebellio, Rebellatio, nis. Rebellium, lii.

Levante, Oriente. Oriens, tis. Ortus, us. Orientis plaga, Orientalis regio.

Levante, viento. Subſolanus, ni. Apeliotes. *Græcè.*

* *Eſtàr de levante.* Profectionem adornare. Eſſe jam profecturum.

* *Yo eſtoy aqui de levante.* Ego hìc quaſi hoſpes ſum & peregrinus. Manentem domicilium hìc non habeo, futurum inquiro.

* *LEVE coſa, de poca importancia.* Levis, ve. Res levioris momenti, Exigui ponderis.

* *LEXIA.* Lixivium, vii. Lixivia, æ. *Hacerla,* Lixiviam facere. Lixivium coquere. *Colar la ropa con lexìa,* Lixivio calido lineas veſtes purgare, emaculare, eluere. *La ceſta en que ſe cuela,* Lixivium ſolium.

LEXOS. Procul. Longè. Peregre. *Lexos de la mar,* Longè ab Oceano. Procul mari, *vel* à mari.

Lexos de la caſa, Longè ab domo.

* *Las Indias eſtàn de aqui mui lexos.* Longè eſt hinc in Indiam. Hinc ad Indos longus, longinquus eſt viæ tractus, longinquiſsima via eſt. Longiſsimè à nobis Indi diſtant, diſsiti ſunt, remoti ſunt. Magno locorum intervallo disjuncti ſunt à nobis Indi.

* *Ir lexos.* Procul, peregre, vel longè ire, proficiſci.

* *Venir de lexos.* Longè, *vel* procul, *vel,* ex longinquo venire.

* *No eſtà muy lexos de Palacio.* Non longe abeſt, *vel,* Propè abeſt à palatio.

* *Eſtà lexos de allì.* Eſt procul inde.

* *Eſtàs muy lexos de la verdad.* Longiùs, *vel* longiſsimè à vero abes, aberras, abis, diſcedis.

* *Tan lexos eſtà de quererle, que le aborrece.* Adeo non eum amat, ut potiùs eum oderit. Tantum abeſt ut eum diligat, ut etiam eum odio habeat. Odio eum proſequitur, nedum amore.

* *Tan lexos eſtà de haverme dado alguna coſa, que apenas me dexò algo de lo que yo tenia.* Tantum abeſt ut aliquid dederit; vix eorum quæ habebam quidquam mihi reliquit.

* *De lexos.* Eminus. *Pelear de lexos,* Eminus pugnare.

* *A lo lexos.* In receſſu, In longinquo. *El Pintor puſo un Navio à lo lexos en eſte lienzo.* Tabellæ in receſſu navim coloribus exhibuit pictor.

* *Se vee à lo lexos de eſta pintura una torre.* Picturæ hujus in longinquo turris cernitur.

* *Lexano.* Longinquus, Remotus, Diſsitus, Disjunctus, a, um.

LEY. Lex, gis. *Hacer una ley,* Legem condere, componere, ſcribere.

* *Proponer una ley, para recibirla y aprobarla.* Legem rogare. Populum rogare, ut legem iubeat, accipiat, ratam eſſe iubeat. De accipienda lege populi rogare ſuffragia.

* *Acceptar una ley.* Legem accipere. Rogationem accipere, ratam habere.
* *Desechar una ley, no acceptarla.* Legem antiquare. Rogatam legem antiquare, rejicere. Rogationem repudiare, non admittere.
* *Autorizar una ley por su sufragio, recibiendola.* Legem ratam esse jubere. Rogationem jubere. Legis auctorem fieri.
* *Dàr leyes al Estado.* Rempublicam legibus temperare, moderari. Reipublicæ disciplinam legibus adstringere.
* *Establecer una ley.* Legem ferre, condere, sancire, sciscere, constituere, præscribere, irrogare, figere. *Establecerla con pena*, Legem pœnâ sancire, corroborare, firmare.
* *Clausula de la ley que impone pena à los delinquentes.* Legis sanctio. Caput sanctionis. *Pena ordenada por la ley*, Sanctio, nis. Pœnæ sanctio.
* *La ley manda que ninguno trayga &c.* Cavet lex, Cavetur lege, Sancitum est lege. Lege cautum est ne quis ferat &c.
* *La ley dice expressamente, que es permitida &c.* Nominatim lex excipit, *vel*, Cavetur hoc in lege, *vel*, in eo lex est, ut liceat, &c.
* *La ley manda con pena de la vida el salir &c.* Lex capite sancit, si quis non exeat.
* *Sobre esto no ay ley alguna.* De illa re nihil sancitum est.
* *Quebrantar la ley.* Legem negligere, violare, perfringere, frangere, contemnere, non servare. A lege discedere, deflectere.
* *Cassar, anular la ley.* Legem abrogare, rescindere, antiquare, tollere.
* *Essencionar alguno de la ley.* Lege aliquem solvere.
* *Al vencedor le toca dàr la ley, y al vencido el recibirla.* Ferre conditiones, victoris est; accipere, victi.
* *Estàr sujeto à la ley.* Lege teneri, adstringi, alligari, constringi. Legi obnoxium esse.
* *El que no està obligado à ninguna ley.* Exlex, egis. Qui nullis legibus tenetur. Qui nullis est adstrictus legibus.
* *Essento de las leyes.* Legibus solutus, a, um.
* *Salvas las leyes.* Salvis legibus.

Allà vàn leyes donde quieren Reyes. Ad Principis nutum leges infirmantur. Dat veniam corvis, vexat censura columbas.

* *La necessidad carece de ley.* Necessitas non subditur legibus.
* *Moneda de ley.* Legitimæ materiæ nummus. Nummi probi. Moneta probata.
* *Moneda de mala ley.* Adulterinæ materiæ nummus. Adulteratæ compositionis nummus. Nummus adulterinus.

Legal, Legalidad. Vease despues de *Legado.*

L I

* *LIA para atar.* Restis, is. *Liar*, Sarcinas ligare, alligare, colligare, vincire. *Liado*, Ligatus, Colligatus, Alligatus, a, um.
* *Liadura.* Colligatio, Alligatio, copulatio, nis.
* *LIBELO.* Libellus, li. *Libelo infamatorio*, Libellus famosus, maledicus, in alienam famam scriptus. Scriptum maledicum. *De repudio*, Libellus repudii.
* *LIBERAL.* Liberalis, le. Munificus, Beneficus, a, um. Prolixâ & beneficâ naturâ homo.
* *Ser liberal con alguno.* Erga aliquem esse beneficum, munificum, largum, liberalem. In aliquem uti liberalitate, liberalitatem exercere. Alicui offerre munera, dona conferre, dona dare. Aliquem ornare beneficiis, donis afficere.
* *Un genio liberal.* Benefica voluntas. Liberalis voluntas. Incredibilis de omnibus bene merendi voluntas. Prolixa & benefica natura. *Cic.*
* *Las Artes liberales.* Artes liberales, & homine nobili dignæ. Liberales artes ac doctrinæ. Ingenuæ artes ac doctrinæ. Artes, quibus liberales doctrinæ atque ingenuæ continentur.
* *Liberalidad.* Liberalitas, Largitas, Munificentia, Beneficentia, Benignitas, tis.
* *Exercer la liberalidad.* Colere liberalitatem.
* *Liberalmente.* Liberaliter. Largè. Promissè, cumulateque. Largè ac liberaliter. Largitate maximâ.
* *Libertad, arbitrio.* Voluntas libera.
* *Libertad, poder.* Facultas, Potestas, atis. Copia, æ.
* *Yo tengo libertad para salir quando quisiere.* Mihi exeundi quoties libet, copia est, facultas est, potestas est. Exire mihi liberum est, quoties placuerit.
* *Yo quiero conservar mi libertad.* Jus meum tueri, libertatem meam retinere volo.
* *Me han quitado la libertad de hablar.* Mihi loquendi libertas dempta est, præcisa est.
* *Aqui se puede hablar con toda libertad.* Integrum est cuivis, *vel*, Licet omnibus hoc in loco loqui. Summa hic loquendi libertas est.
* *Libertad, licencia.* Libertas, tis. Licentia, æ.
* *Libertad de conciencia.* Effrenata vivendi licentia. Indiferens voluntas circa Religionem.
* *Libertad de decir y hacer todo quanto se quiere.* Effrenata licentia factorum, dictorum, intemperans licentia, impotens libido. Quidvis agendi, dicendive procacitas. Dicendi
* *Honesta libertad de decir y hacer lo que es justo.* agendive quod oportet libertas, liberalis audacia.
* *El me dixo muchas libertades.* Procacibus verbis in me debacchatus est, me coarguit.
* *LIBERTAD, franqueza.* Libertas, atis.
* *Poner un esclavo en libertad, libertarle.* Servum in libertatem vindicare, asserere. Captivo libertatem dare. Ab alicuius cervicibus servile iugum depellere, dejicere, excutere. Servum manu mittere, *vel* emittere.
* *Estàr puesto en libertad.* In libertatem vindicari. Libertate donari. Rudem accipere.
* *Libertar à uno de tributos.* Aliquem ex ærariis eximere, tributo immunem reddere.
* *Libertador.* Liberator, oris. Vindex, cis.
* *JESU CHRISTO libertador, y Salvador de los hombres.* Christus humani generis Salvator. Salutis humanæ Vindex: nostræ libertatis Assertor, humanæ salutis Auctor. Qui Sacrosancti cruoris sui pretio humanum genus in libertatem asseruit, ab Dœmonum tyrannide vindicavit: Qui nos à peccati servitute eripuit: Qui nos malis sempiternis exemit.
* *LIBERTINAGE.* Effrenata licentia, intemperantia, impotens libido quidvis agendi. Libertas immoderata & licentia.

LIBRA, balanza con que se pesa. Libra, æ, Trutina, æ.

* *Libra, ò peso de doce onzas.* Libra, æ. As, assis, Assipondium, dii. Pondo, *indeclinable.* (*Esta voz plural, segun los mas inteligentes, no se toma sino en plural, pues se dice*, Mille pondo, *Mil libras*; Viginti pondo, *Veinte libras: más no*, Unun pondo, *Una libra.* Pomeyo *en raro* Unum pondo, *una libra, se decia, como consta de Varron lib. 4. de Ling. Lat. Vide* Assipondium *en el Diccionario Latino.*
* *Perteneciente à libra.* Librarius, a, um. Libralis, le.
* *Libra y media.* Sesquilibra, æ. Libra & semis. Libra & dimidium.
* *Media libra.* Selibra, æ. Semis libralis, *vel* libræ. Libræ semis. Libræ dimidium.
* *Un quarteron de libra.* Libralis quartarius. Libræ quadrans.

* *Tres quarterones de libra.* Libræ dodrans.
* *Dos tercias de la libra.* Bes, besſis, Libræ bes.
* *Sexta parte de la libra.* Libræ ſextans.
* *Duodecima parte de la libra.* Uncia, æ. Libræ duodecima.
* *Libra Española de diez y ſeis onzas.* Libra Hiſpanica ſedecim unciarum.
* *Coſa que peſa una libra.* Librarius, a, um. Libralis, le. Libralis ponderis.
* *Que peſa media libra.* Semiſſalis, le.
* *Que peſa un quarteron.* Quadrantalis, le. Quadrantarius, a, um.
* *Que peſa dos, tres, ò quatro libras.* Bilibris, Trilibris, Quadrilibris, bre.
* *Peſo de cien libras.* Centumpondium, dii.
* *Libra, moneda Franceſa, que vale veinte ſueldos.* Libra Francica, æ. Francus, ci. (ſupp. Nummus.)
* *Libra, ſigno del Zodiaco.* Jugum, gi. Libra, æ.
Libreta. El pan pequeño, ò la mitad de un pan de dos libras. Panis libella, æ.
* *LIBRAR, peſar por libras.* Librariis ponderibus aliquid appendere.
LIBRAR de alguna pena, cuidado, ò peligro. Quempiam aliqua curâ, ſupplicio, vel periculo liberare, ſolvere, levare, relevare, expedire, eximere, relaxare: Ex aliquo labore eripere, educere. Alicui moleſtiam detrahere, adimere, eripere. Ab aliquo moleſtiam, dolorem depellere, propulſare.
* *Librarſe de peligro.* Periculo defungi, elabi, ſeſe eripere, ſe ſubducere, ſe ſubtrahere, ſe liberare.
LIBRAR, ò libertar, poner en libertad. Aliquem in libertatem aſſerere, vindicare. Alicui libertatem dare. Veaſe *Libertad.*
Librado, ò libre. Aliqua re liber, a, um, vacuus, expeditus, exutus. Aliqua re ſolutus, immunis, vacuus.
* *Salir, ò quedar bien librado.* Bene & præclare cum aliquo actum eſſe. *Yo ſali bien librado*, Bene mecum actum eſt.
* *No fuiſte el peor librado.* Non pejori, quàm cæteri, conditione evaſiſti.
* *A bien librar, ſi ſigues la milicia, ſeràs Capitan.* Summum, ſi militiam ſequéris, Centuriæ præficieris.
* *A buen librar te deſterraràn.* Minimum ob hanc cauſam exulabis.
* *Dios me libre de eſſo.* Abſit hoc à me. Dii meliora. Ne Deus hoc ſiverit.
LIBRAR dinero. Syngrapham nummariam alicui adſcribere, præbere, qua pecuniam recipiat ab aliquo.
* *Libranza.* Syngrapha, vel teſſera nummaria.
LIBRE de condicion. Liber, era, um. *Libre, hijo de padres no eſclavos.* Ingenuus, a, um.
* *Libre en hablar, y decir ſu ſentir.* Liberè, audacterque dicens ſententiam. Ingenuæ audaciæ vir in dicenda ſententia. Liberaliter intrepidus in expromenda opinione.
* *Libre, no obligado.* Liber, a, um. *Medio libre*, Semiliber, a, um.
* *Yo no ſoy libre para ſeguir tu conſejo.* Mihi integrum non eſt, liberum non eſt; mihi non licet conſilio tuo uti.
* *Libre de cuidados.* Curis liber, expeditus, ſolutus, immunis. *De priſiones*, Vinculis ſolutus, liber, vacuus.
* *Yo nacì libre, y à nadie ſujeto.* Ingenuus ſum, & mei juris.
* *Libre, que fue eſclavo, ò eſclava.* Libertus. Liberta, tæ.
* *Libre alvedrio.* Libera voluntas. Liberum arbitrium.
* *Libremente, ingenuamente.* Liberè, Ingenuè. Apertè ac palàm.

* *Libremente, con mucho atrevimiento.* Liberiùs. Licentiùs. Juſto ſolutiùs. Æquo liberiùs.
LIBREA, marca, ò ſeñal. Inſigne, is. *Librea de un ſeñor*, Veſtiaria teſſera. Veſtiarium ſymbolum.
* *Los Pages traen la librea de ſu amo.* Ephœbi teſſerariam ſui domini veſtem præferunt; veſte utuntur domini deſcripta ſymbolis. Veſtem gerunt ejus coloris, quem domini volunt.
* *Gente de librea, lacayos.* Servi, *vel* Pediſſequi, teſſerariâ ſuorum dominorum veſte inſigniti.
LIBRO. Liber, bri. Codex, cis. Volumen, inis.
* *Perteneciente à libro*, Librarius, a, um.
* *Pequeño libro, librito.* Libellus, li.
* *Componer un libro.* Librum ſcribere.
* *Libros que ſe imprimen, que ſe dàn à luz, que ſe dàn al público.* Libri qui typis eduntur, qui prælo typico exprimuntur, *vel* imprimuntur: qui eduntur in lucem, qui emittuntur in lucem, qui exeunt, qui produnt, qui vulgantur.
* *Tus libros ſon muy eſtimados, y corren mucho.* Egregia de tuis libris opinio eſt, exiſtimatio eſt. Omnium judicio libri tui probantur: omnium manibus teruntur: omnium ſinu foventur: Circumgeſtantur, circumferuntur: Aſsiduè tractantur: Diligenter evolvuntur: Accuratè & ſtudioſè lectitantur: Verſantur inter manus omnium: Habentur in maximo pretio.
* *Siempre eſtà ſobre los libros, no los dexa de la mano.* A libris nunquam diſcedit. Libris ſemper affixus eſt. Libros nunquam deponit. Librorum lectioni continenter incumbit.
* *LIBRO de Cuenta, de recibo y gaſto.* Liber accepti & expenſi. *De caxa*, Rationarium, rii. Rationum liber.
Libro de memoria. Memorialis libellus. Commentarius, *vel* Commentarium, rii. *Manual*, Enchiridium, dii.
* *Comenzar libro nuevo.* Novam vitæ rationem inſtituere.
Libreria. Bibliotheca, cæ. *Donde ſe venden*, Libraria, æ. Taberna libraria.
Librero, que vende libros. Bibliopola, læ. *El que los eſcribe*, Librarius, rii. *El que los enquaderna*, Bibliopegus, i.
Librillo, ò barreño. Vide *Barreño.*
LICENCIA, permiſsion. Facultas, Poteſtas, atis, Venia, æ. *Darla.* Alicui veniam dare, concedere. Copiam, facultatem, poteſtatem alicui dare, facere.
* *Licencia te doy para irte.* Per me tibi abire licet. Facio tibi abeundi poteſtatem.
Con licencia de Vm. Pace tuâ. Bonâ tuâ veniâ.
* *Licencia que uno ſe toma.* Licentia, æ. Immodica libertas.
Con la licencia que ſe toman de mentir, me echan à mi la culpa. Pro ea, quam ſibi ſumunt, mentiendi licentia, culpam in me conferunt.
* *Tomòſe mucha licencia.* Immodica libertate abuſus eſt.
* *Nueſtra eſcuela nos dà licencia para defender qualquiera coſa probable.* Nobis noſtra ſchola magnam licentiam dat, ut quodcumque maximè probabile occurrat, id noſtro jure defendere liceat. *Cic.*
* *Licencia, grado de Doctor.* Doctoris gradus, *vel* dignatio. Magiſterii dignitas. Magiſtri titulus.
* *Letras, ò titulos de las Licencias.* Literæ, *vel* Diploma, *vel* auctoritas relationis in album, claſſemque Doctorum.
* *LICENCIAR, dàr licencia.* Alicui poteſtatem facere, veniam dare.
Licenciar los ſoldados. Milites ablegare, miſſos facere, è caſtris dimittere, caſtrenſi munere exauctorare, militiâ ſolvere. Militares copias dimittere. Milites domum remittere.

Licenciado. Miſſus. Dimiſſus. Miſsione donatus. Miſsionem adeptus.

* *Licenciado, Doctor proviſto por Licencias.* In ordinem, in claſſem, in album Doctorum allectus, adſcriptus, adſcitus, relatus, cooptatus. Doctor creatus, renunciatus, deſignatus. Prolyta, tæ. Licentiatus, ti.

* *Licenciado en primer lugar de las Licencias, ò Primero en Licencias.* Qui palmam in Prolitarum, *vel* Licentiatorum honore cæteris præripuit, primas tulit, reliquis fuit prælatus.

* *Licencioſo.* Juſto ſolutior, Æquo liberior, Licentior, is.

* *Licencioſamente.* Juſto licentiùs. Per nimiam licentiam. Nimis liberè. Immoderatè.

* *Para hablar mas licencioſamente.* Ut licentiùs garriret. Quò impuniùs dicax eſſet. *Cic.*

Licion. Veaſe *Leccion.*

* *LICITO, permitido.* Licitus, Conceſſus, a, um.

* *Licito es.* Licet. Fas eſt. Conceſſum eſt.

* *No es licito.* Nefas eſt. Non licet.

* *Licitamente.* Jure non repugnante. Æquo non refragante. Salvis legibus.

* *Jamàs ſe puede mentir licitamente: nunca es licito mentir.* Mentiri nunquam licet, *vel* licitum eſt, nunquam fas eſt. Mentiri ſemper eſt nefas.

* *Yo lo harè, pero en los dias que pueda licitamente.* Faciam, & non niſi juſtis diebus.

LICOR. Liquor, oris. Latex, icis. Humor liquidus.

LID. Pugna, æ. Certamen, inis. Dimicatio, nis.

Lidiar. Contendere, Certare, Pugnare, Altercari.

* *Lidiador.* Pugnator. Concertator, oris.

LIEBRE. Lepus, oris. *Pequeña*, Lepuſculus, li.

* *Parage de muchas liebres.* Leporarium, rii.

* *Coſa de liebre.* Leporinus, a, um. *Perteneciente à liebre*, Leporarius, a, um.

* *Coger una liebre.* Leporem in cubili intercipere, accubantem capere.

* *Coger una liebre, dàr una caìda.* Toto corpore labi, prolabi, ruere.

Vender gato por liebre. Adulterinum, *vel*, falſum mercimonium pro vero alicui ſubjicere, obtrudere.

Liendre. Lens, endis.

LIENZO. Linteum, ei. Lintea, orum.

* *Lienzo de narizes.* Linteolum, li. Sudarium, Sudariolum, li.

* *Coſa perteneciente à lienzo.* Lintearius, a, um.

* *Texedor de lienzos.* Linteo, onis. Opifex lintearius.

El que gaſta lienzo. Linteatus, a, um.

* *No veſtir coſa de lienzo, ſino lana.* Uti veſte lanea, exſorte omnis lintei. Ad laneum veſtitum non adhibere interiorem lineum, *vel*, lini nihil adjicere.

* *La muger que coſe lienzo, coſturera.* Opifex lintearia. Linteriarium veſtium ſartrix.

Lenceria, tienda donde ſe venden lienzos. Officina lintearia. Taberna lintearia.

Lienzo de pared. Parietis tractus, plaga, pagina. *Grande lienzo de pared.* Parietis amplior plaga, latior pagina, protentior tractus.

* *Lienzo de pintura.* Picturæ tabula. Picta tabella. Tabellaris imago.

LIGA para coger pajaros. Viſcus, ci. Viſcum, ci.

Liga en la plata, ù oro. Aureæ, argenteæve maſſæ concretio, alieni metalli quodam temperata glutino. Aurei, vel argentei grumi alieno metallo conciliata denſatio.

Liga de la pierna. Periſcelis, idis. Crurulis ligula, æ. Crurulis faſciola.

Liga, confederacion. Fœdus, eris. Societas, atis.

* *Hacer liga con alguno.* Cum aliquo fœdus inire, facere, ferire, ſancire, pangere, ſocietatem contrahere. Inter ſe fœdus facere. *Los que la hacen*, Fœderati, orum.

LIGAR. Ligo, Alligo, Illigo, Colligo, as, are. Vincio, is. Veaſe *Atar.*

* *Ligadura.* Vinculum, li. Ligamen, inis. *De llaga*, Vulneris obligatio.

* *Ligadura, ò juntura.* Nexus, us. Connexio, nis.

LIGERO, de poco peſo. Levis, ve. Quod eſt exigui ponderis.

Ligero, pronto, veloz. Velox. Pernix, cis. Celer, eris. Agilis, le. Citus, a, um.

* *Caballos ligeros.* Equites levis armaturæ.

* *Soldados armados à la ligera.* Velites, tum.

* *Coſa ligera, de poca importancia.* Levis, ve. Res levioris momenti, exigui ponderis.

* *Ligero, inconſtante.* Levis, e. Mutabilis, Mobilis, e. Inconſtans, tis. Volaticus, a, um. Qui animo eſt levi, & inconſtanti. Qui plumâ, aut folio faciliùs movetur. Qui vento, *vel*, Qui arundine levior eſt. Qui ventis omnibus obnoxius eſt.

* *Eres muy ligero en creer.* Parùm cautus es in credendo.

* *Carga ligera.* Onus leve.

Ligeramente. Celeriter. Leviter. Velociter. Perniciter.

Ligeramente herido. Qui leve vulnus accepit. Leviter vulneratus.

LIGEREZA. Velocitas, Celeritas, Pernicitas, Agilitas.

* *Ligereza, inconſtancia.* Animi levitas. Ingenii mutabilitas. Mentis mobilitas. Conſiliorum inconſtantia.

* *Ligereza en hablar, ò en hacer alguna coſa.* Dicendi, agendive temeritas, inconſiderantia.

* *Ligereza de animo.* Inconſtantia, mutabilitaſque mentis. *De cuerpo*, Agilitas corporis.

Liguſtico, planta, ò hierba. Liguſticum, ci, *vel* Leviſticum, ci.

Lilio. Veaſe *Lirio.*

Lima, ò Limon. Malum medicum, *vel* Cidromelum. Limonium, nii. Citreum limonium. *Limon arbol.* Malus Medica.

* *Limonada.* Potus dulciarius limonii ſucco, ſacharo, aqua & vino condîtus.

LIMA para limar. Lima, æ.

Limar. Limo, as. Elimo, as. Aliquid limare, limâ detergere.

* *Limar un Eſcrito.* Scriptum caſtigare, perpolire, accurate perficere, ad limam revocare.

Limaduras. Scobs, bis. Limâ deraſus pulvis, vel deterſus pulviſculus. Ramentum, ti.

Limaza, babaza, ò baboſa, caracol. Limax, acis. Cochlea, eæ.

* *Limbo de los niños que mueren ſin Bautiſmo.* Limbus puerorum. Sedes eorum infera puerorum qui originis infecti labe obierunt.

* *El limbo, ò ſeno de los Santos Padres, que murieron antes de la muerte de Chriſto.* Piarum Mentium ſedes inferæ ante Chriſti mortem.

* *LIMITACION, accion de limitar qualquiera coſa.* Circunſcriptio, Termnatio, nis.

* *Limitacion, medida ſeñalada.* Finitio, Præfinitio, nis. Præfinitus modus. Præſtituta menſura. Præfinita ratio.

* *Con limitacion.* Præfinitè. Reſtrictè. Adhibita præfinitione. Adjecta conditione.

* *LIMITE.* Fines, ium. Limites, tum. Limes, itis. Terminus, ni. Termini, orum. Cancelli, orum.

* *Su liberalidad no tiene limite.* Ejus liberalitas nullis limitibus terminatur, nullis terminis definitur, nullis cancellis circunſcribitur, aut finitur. Nullum liberalitati ſuæ præſcribit modum, nullos limites, aut cancellos

cellos præstituit, nullos fines terminosque constituit, nullum modum præfinit, statuit.
* *LIMITAR, poner limite.* Rem suis finibus circunscribere, describere, designare. Alicui rei suos fines præscribere, præstituere limites, cancellos constituere, rationem præfinire, certos limites assignare, statuere, ponere; modum præfinire, mensuram præstituere, fines circunscribere.
Limon. Vease *Lima.*
LIMOSNA. Stips, ipis. Eleemosyna, næ.
* *Pedir limosna de puerta en puerta.* Ostiatim stipem poscere, cogere, rogare, corrogare, conquirere, quæritare, colligere, precariò cogere. Mendicare ostiatim. Manum ad stipem porrigere. Victum emendicare.
* *Dàr la limosna.* Pauperibus stipem largiri, erogare, conferre, elargiri. Mendicos stipe donare.
* *Yo he recibido dos escudos de limosna.* Denos accepi aureos, mihi ut pauperi erogatos.
* *Vivir de limosna.* Mendicatò vivere. Alienâ misericordiâ, *vel* stipe corrogata vitam sustentare, tolerare.
LIMOSNERO de oficio. Largitionum præfectus. Stipis erogandæ curator. Largitionum administer. Eleemosynarius, rii.
* *Limosnero mayor del Rey.* Supremus Regiarum largitionum in Hispania Præfectus.
* *Limosnero, caritativo con los pobres.* In egentes beneficus. Erga egenos beneficus & liberalis. Munificus & liberalis in pauperes. Ad levandam egenorum inopiam propensus.
LIMPIEZA. Mundities, ei. Puritas, Integritas, atis.
* *LIMPIO.* Limpidus, Nitidus, Purus. Ab omni labe mundus, a, um.
* *Un vestido limpio.* Vestis munda, tersa.
* *Bagilla limpia.* Vasa tersa, nitida.
* *Limpiamente.* Purè. Integrè. Sincerè.
LIMPIAR. Aliquid mundare, emundare, purgare, depurgare, expurgare, repurgare. Sordes abstergere, eluere.
* *Limpiar los caminos de ladrones.* Itinera ab grassatoribus tuta præstare.
* *Limpiar la mar de piratas.* Mare à piraticis classibus vindicare.
* *Limpiarse de lo que le achacan.* Purgare se ab imposito & commentitio crimine. Calumniam contundere, obterere.
* *Limpio de toda mala raza.* Sine ulla generis macula. Ex antiquissima majorum laude, ab omni vel Judaicæ superstitionis, vel hæreticæ impietatis labe purus.
* *Esto me queda en limpio.* Deductis expensis, *vel*, pensione soluta, hoc mihi reliquum, *vel* residuum est.
* *Limpio de calentura.* Febre prorsus carens. Febris expers.
* *No està limpio de calentura.* Non omnino febri caret. Febris ab eo prorsus non discedit. Nonnulla febris vestigia manent.
* *Limpiadera.* Strigilis setosa ad detergendas vestes.
Linage. Genus, eris. Progenies, ei. Familia, Gens, tis. Stirps, pis.
* *El que es del mismo linage.* Cognatus, Consanguineus, a, um. Gentilis, le.
* *Es de ilustre linage.* Claris est ortus parentibus, avis, majoribus. Honesto, *vel*, Illustri loco natus. Nobili genere, ex nobili familia, clara stirpe. Clarus majorum imaginibus. Codro generosior & Sparta. Cera & Ære nobilis.
* *Es de bajo linage.* Loco humili natus est, obscurus ortu, nulla commendatione majorum, nullis imaginibus, nulla majorum laude commendatus. Infimæ conditionis homo, infimi ordinis. Ignobilis, obscurus. Terræ filius. Ex infima plebe. E republicæ fæce. Vili projectus in alga.
* *Linajudo.* Jactator generis sui.
LINAOE. Lignum aloës. Xylaloë, es.
LINAZA, simiente del lino. Lini semen.
* *Aceyte de linaza.* Oleum ex lini semine.
LINCE. Lynx, cis.
* *Cosa de lince.* Linceus, a, um.
Quién es tan lince, que en tantas tinieblas no tropiece? Quis est tam linceus, qui in tantis tenebris nihil offendat? *Cic.*
Linde, ò lindero. Limes, itis. Terminus, i. Confinium, nii. Vease *Limite.*
* *Decir una cosa con sus linderos y arrabales.* Quidvis minutatim narrare. Ab ovo referre, repetere.
* *Lindar una heredad con otra.* Agrum agro confinem esse, contiguum, conterminum. Communes habere fines. Eadem habere confinia.
Lindo. Concinnus, Scitus, Venustus, Politus, Elegans. Bellus.
Lindamente. Bellè. Concinnè. Venustè. Scitè. Politè. Eleganter.
Lindeza. Concinnitas, Venustas, Festivitas, atis. Elegantia, æ.
* *LINEA.* Linea, eæ. Calami, aut penicilli ductus, us.
* *Linea recta.* Recta linea. *Linea curva*, Curva linea. *Linea espiral*, Linea in spiram ducta. *Perpendicular*, Perpendicularis linea. *Paralela*, Parallela linea. *Tangente*, Tangens linea. *Secante*, Secans linea.
* *Cosa perteneciente à linea.* Linearis, re.
* *Linea pequeña.* Lineola, æ.
* *Linea, ò renglon en lo escrito.* Versiculus, li.
* *Linea, ò cuerda del pescador.* Linea piscatoria. Lineum piscatorium.
* *Linea, cordel de Carpintero, ò de Maestro de Obras.* Amussis, is. Linum, *vel* Linea fabri lignarii, aut muralis structoris.
* *Echar la linea para fabricar una pared.* Parietem ex amussi ducere, amussi dirigere, ad amussim exigere. *Para serrar un madero.* Lignum lineare, *vel* lineá describere.
Primeras lineas de la Pintura, ò de la Geometria. Picturæ, vel Geometriæ lineamenta, orum.
* *LINEA, grado de consanguinidad.* Consanguineorum recta series.
* *Linea recta desde el tronco, de padre à hijo, ò de hijo à padre.* Generis recta stirpium series, *vel*, directus stirpium ordo.
* *Linea transversal.* Stirpium transversa series, *vel*, transversarius ordo.
* *Arbol genealogico, señalado con todas sus lineas.* Gentilitium stemma, directis, transversisque cognationis descriptum lineis.
* *Los descendientes por linea masculina, de varon en varon.* Posterorum series ab masculis ducta.
* *Descendiente por linea recta de sangre Real.* Directo Regii stipitis ortus sanguine.
LINO, planta. Linum, ni. Lini planta.
* *Lino, tela de lino.* Linum, ni.
Cosa de lino. Lineus, a, um.
Lino muy fino y delgado. Byssus, si. Carbasus, si.
Cosa de fino, y precioso lino. Byssinus, Carbaseus, Carbasinus, Carbasineus, a, um.
Telas de fino lino. Carbasa, orum.
* *Linero.* Linarius, rii. Linopola, æ.
* *LIÑO, ò hilera de cepas en las viñas.* Ordo vitium. *Entreliño.* Interordinium, nii. *Colum.*
* *LINTEL de puerta.* Limen, inis. *El que atraviesa por*

por encima, Superliminare, is. Limen superius. Hyperthyrum, i.
* *LINTERNA*. Laterna, æ. *El que la lleva*, Laternarius, rii.
* *LIO, ò fardo*. Fascis, is. Sarcina, æ. Onus, eris.
* *Hacer los lios*. Onera colligare. Sarcinas *vel* fasces conficere.
* *LIQUIDAR*. Aliquid liquare, liquefacere.
* *Liquidarse, ò derretirse*. Liqueo, es, ere. Liquescere, Colliquescere. Liquefieri; Liquor, eris, liqui.
* *Liquidar las cuentas*. Rationes explicare, expedire. *Sus deudas*, Nomina sua expedire. *Liquidar las ganancias, y pérdidas*. Damna æstimare.
* *Liquidacion*. Liquatio, Liquefactio, nis.
* *Liquidacion de cuenta*. Rationis æstimatio.
* *Liquidamente*. Clarè. Apertè. Manifestè. Planè.
* *Liquido*. Liquidus, a, um. Liquens & fluens.
* *LIRA, instrumento musico*. Lyra, æ. Chelis, idis.
* *Lirico*. Lyricus, a, um.
* *Liras, genero de poesìa Castellana*. Carmen Lyricum Hispanum.

Lirio blanco, ò azucena. Lilium, lii. Lirion, vel Lirium, rii.
Lirio cárdeno. Iris, idis, *vulgò* Lilium cœruleum.
* *Unguento del lirio cárdeno*. Irinum, ni.
* *Lirio amarillo*. Hemerocallis, is. *Colorado*, Narcissus flore purpureo.

LIRON, animal. Glis, gliris.
* *Duerme como un liron*. Altùm dormit. Arcto somno tenetur.

LISA cosa. Lævis, ve. Lævigatus, a, um.
Lisura. Lævor, oris, Lævitas, atis.
* *Lisura, ingenuidad, y verdad*. Candor, ingenuitas in dicendo. *Con poca lisura me tratais*, Haud candidè mecum agis.

LISIAR. Aliquem elidere, aliquo membro luxare. *Lisiado*. Elisus, Luxatus, Debilitatus, a, um.
LISONJA. Assentatio, Adulatio, nis. *Lisonjilla*, Assentatiuncula, æ.
* *Gusta de lisonjas*. Gaudet assentatiunculis. Verborum lenociniis ac blanditiis capitur.
* *Essas lisonjas, malicias son y desverguenzas*. Assentationes istæ non longè absunt ab scelere. *Cic.*
* *Cosa acompañada de lisonja*. Assentatorius, Adulatorius, a, um.
* *Con lisonja, por modo de lisonja*. Assentatoriè. Adulatoriè. Blanditiis & assentationibus.

LISONJEAR. Alicui blandiri, adblandiri, lenocinari. Ad gratiam & voluntatem alicujus loqui. Gratiam ejus blanditiis aucupari. Verborum lenociniis aliquem petere, captare.
* *No lo digo por lisonjearte*. Non hoc auribus tuis do.

Lisonjero. Adulator, Assentator. Palpator, Palpo, onis.
* *No solo no gusta de lisonjeros, pero ni aun los puede vèr*. Non modò assentatoribus non arridet, sed ne vultum quidem eorum ferre potest. Adulatorum gestibus etiam succenset, tantùm abest ut arrideat.
* *LISTA*. Recensio, nis. Syllabus, bi. Catalogus, gi, Census, us.
* *Hacer lista de los bienes de alguno, ò darla de ellos*. Bona censere.
* *Lista en alguna tela*. Plagula, aut linea diversi coloris.
* *Listada tela*. Virgata vestis, variata, polymita.
* *Liston*. Tænia, æ. Fasciola. Textilis limbus, Vitta, æ.
* *LISTO*. Diligens. Accuratus, Sedulus, Solicitus, a, um.
* *Andar listo*. Uti diligentia, festinare. Impigrum se præbere. Satagere.
* *LITERA*. Lectica, cæ. Lectulus gestatorius, *vel* vectorius; *vel* vectarius.
* *Andar en litera*. Lecticâ vehi, ferri, vectari.
* *Palos de la litera*. Asseres, um. *El que la lleva*. Lecticarius, rii.
* *LITIGAR*. Cum aliquo litigare, litem habere.
* *Litigante*. Litigator, oris. Litigans, tis.
* *Litigio*. Litigium, ii. Lis, litis. Contentio, onis. Disceptatio, nis.
* *Litigioso*. Litigiosus, Contentiosus, Controversus, a, um.
* *Litispendencia*. Litis inchoatæ prolatio.
* *LIVIANDAD*. Levitas, Inconstantia, mutabilitasque mentis.
* *Liviandad, lascivia*. Libido, inis.
* *Liviano*. Levis, ve. Mutabilis, Mobilis, Inconstans. Qui animo est levi & inconstanti. *Liviana muger*. Libidinosa mulier.
* *Livianamente*. Leviter. Temerè, & nullo consilio.

LIVIANOS, ò bofes. Pulmo, onis. Vease *Pulmon*.
Lixa, pescado de piel aspera, con la qual se alisa la madera. Squalus, li. Squatina, næ.
LIZO para urdir y texer. Licia, orum, Licium, cii.

LL

LLAGA. Plaga, æ. Vulnus, eris.
Llaga vieja. Ulcus, eris. *Incurable*, Insanabile vulnus. *Mortal*, Plaga lethalis, *vel* letalis. Vulnus mortiferum, lethiferum. *Que hace materia*, Purulentum, suppuratum. *Señal de la llaga*, Cicatrix, cis.
Llagar. Aliquem vulnerare, sauciare, Plagâ afficere. *Llagado*, Sauciatus, Vulneratus.
LLAMA. Flamma, æ.
* *Echar llamas*. Flammas fundere, vibrare, jaculari, mittere, evomere.

Llamarada. Flammæ impetus. Flammarum globi erumpentes.
LLAMAR. Voco, as. Accerso, is. Accio, is. *Por su nombre*, Appello, as.
* *Llamar à uno à voces*. Aliquem inclamare. Magna voce inclamare quempiam.
* *Dile que yo le llamo*. Voca illum meis verbis. Illum accerse meo nomine.
* *Llamar alguno en su ayuda*. Aliquem appellare, implorare, invocare. Alicujus præsidium, opem implorare.
* *El viene sin que le llamen*. Venit non vocatus. Venit invocatus.
* *Como un error llama otro error*. Ut aliud ferè peccatum ex alio. Ut alius ex alio existit error.
* *Llamar alguna cosa con su nombre proprio*. Aliquid proprio vocabulo nominare, nuncupare, appellare.
* *Como se llama aquel?* Ut vocatur? Quomodo appellatur? Quî nominatur? Quod nomen illi est? Quod nomen habet? Quo vocatur nomine? Quo illum vocitant nomine?
* *El se llama Pedro*. Petrus vocatur, appellatur, dicitur. Ei nomen est Petrus, *vel* Petri, *vel* Petro. Petri nomen habet. Petrum vocant.
* *Llamar à la puerta*. Fores, vel januam pulsare.
* *Llamar à uno à parte*. Aliquem sevocare, seducere. *Di dónde està, ò reside*. Aliquem evocare.
* *Vino llamado de su padre*. Accitu patris advenit.
* *Sabes para què te envié à llamar?* Scis quâ gratiâ te accersierim?
* *Llamar à Consejo*. Concilium, *vel* Senatum vocare, convocare, cogere.
* *Llamòle Dios à la Religion*. Deus illi hanc mentem injecit, illum impulit, ut Religiosam vitam susciperet. Di-

Divino aſpirante Numine Religionis portum tenuit.
* Llamamiento. Vocatus, us. Accitus, us.
* Llamamiento de Dios. Cœleſtis impulſus. Mens à Deo injecta.
* LLANA de albañil. Trulla fabri cæmentarii, ad parietes trullandas.
LLANO. Planus. Æquus, a, um.
* Una region, ò campo llano. Planus ager. Plana regio. In planum fuſus ager. In planum patens regio.
Llanura de un campo. Campeſtris planities. Æquum planumque agri ſolum.
* Es hombre llano, ſin doblèz ni malicia. Vir eſt candido ac ſimplici animo, moribus antiquis, doli inſcius, fraudis expers, minimè verſutus, nulla ſimulatione tectus. Simplici & aperta veritate gaudet. Ab illo dolus & ſimulatio longè abeſt, prorſus abeſt.
* Llanamente. Planè. Simpliciter. Candidè. Sine fuco, ac fallacia.
* Dirè llanamente lo que ſiento. Dicam ex animo quod ſentio.
* El, como era tan llano, no ſupo diſsimular. Ille, ut fuit ſemper apertiſsimus, rem non celavit, ſed indicavit.
Llaneza. Simplicitas, animi candor. Facilitas, atis.
Llanura. Planities, ei. Æquor, is.
LLANTA, eſpecie de berza. Cauliculus, li.
* Llanta de rueda de coche, ò carro. Canthus rotæ ferreus.
LLANTEN hierba. Plantago, inis.
LLANTO. Planctus, us. Planglor, oris. Eiulatus, ploratus, ululatus, us.
Llanto ſobre un muerto. Leſſus, us.
Hácer llanto, plantear. Planctus edere, plangere, lamentari.
LLAVE. Clavis, is. Contrahecha, Adulterina clavis. Llave de fuente, Epiſtomium, mii.
Llave pequeña, llavecita. Clavicula, æ.
* Llave maeſtra. Clavis ad ſeras omnes reſerandas habilis. Sobrellave, Superior clavis, communi ſuperaddita.
* Llave de una Provincia, ò del Reyno, Ciudad fuerte. Clauſtra, orum. Clauſtra ditionis, regni, imperii. Urbs, per quam aditus ad aliquod regnum patet.
* Llavero. Claviger annulus.
* LLEGAR à algun lugar. Ad aliquem locum pervenire. Locum deſtinatum attingere, pertingere.
* Llegar à los honores. Ad honorum gradus evehi, provehi, accedere, venire. Honores aſſequi, adipiſci, conſequi, obtinere.
* Nadie puede llegar à hablarle, por eſtàr tan ocupado. Ad illum propter occupationem aſpirare nemo poteſt. Cic.
* Llegame eſto al alma. Hoc me altè pungit, valde cruciat.
* Nadie llega à la agudeza de Marcial. Nihil ad Martialis acumen.
* Pareceſe Claudiano à Virgilio, pero no llega à èl con mucho. Virgilio proximus accedit Claudianus, ſed longo intervallo tamen proximus.
* No pueden llegar à aquella bizarria. Ad eam laudem aſpirare non poſſunt. Cic.
* Llegamos à tratar de concierto. Producti ſumus, ut de fœdere, vel pretio ageremus.
* Llegò à lo mas que pudo por ſu virtud. Omnia ſumma virtute duce conſecutus eſt.
* Llegada. Acceſſus, us. Adventus, us.
LLENO. Plenus, Refertus, Confertus. Plenus & confertus aliqua re. Plenus alicujus rei.
* En la caſa llena preſto ſe guiſa la cena. In domo abundanti facilè cœna paratur.

* De lleno, enteramente. Plenè. Pleniſsimè. Cumulatè. Copioſè. Prorſùs. Omnino. Le caſcò de lleno. Plenè, Pleniſsimo ictu eum vulneravit, percuſsit.
* Deſde alli ſe veìa de lleno todo el campo enemigo. Ex hoc loco tota acies hoſtium conſpiciebatur.
LLENAR. Aliquid implere, complere, replere. De borra, Tomento cervical farcire, refarcire.
* No me llena eſſo. Non mihi id ſatisfacit. Non uſquequaque placet. Non reſpondet optatis, neque aures implet. Nonnihil in eo requiro, vel, deſidero.
* Llenòle el ojo. Placuit illi omnino.
* Llena el pueſto que tiene. Par eſt dignitatis faſtigio. Officii partes explet.
* Llenar el vacìo de otro. Alterius vices explere. Anteceſſoris laudem adæquare.
* Llenòle las medidas. Par pari retulit. Vices repeudit. Debitam illi gratiam retulit.
LLEVAR un fardo, una carga. Onus ferre, geſtare, ſuſtinere. Llevar el muerto à enterrar, Cadaver efferre.
* A cada uno le darè tanto como pueda llevar. Tantum cuique tribuam, quantum quiſque poterit ſuſtinere.
* Llevar de acarreo. Portare, Vehere.
* Llevar viveres al exercito. Cibaria in caſtra vehere, convehere, ſubvehere, portare, comportare, ſupportare.
* Llevar adentro. Importare, Inferre, Invehere quidpiam.
* Llevar fuera, ò de un lugar à otro. Exportare, Evehere, Efferre aliquid.
* Llevar delante, ò por delante. Præferre rem quampiam.
* Llevar al rededor. Circumferre, Circumvehere aliquid.
* Llevar conſigo. Secum apportare, afferre. Por todas partes. Circumgeſtare quidpiam.
* Llevale eſta carta à Antonio. Has ad Antonium literas defer, perfer, deporta.
* Eſta embarcacion lleva, ò puede llevar treſcientas toneladas. Hæc navis trecenta dolia vehit, vel, trecentorum doliorum eſt capax.
* Eſte genero de navios llevan mucha carga. Hujuſmodi navigia magni ſunt oneris.
* En ciertas tierras ay arboles que llevan fruto dos, ò tres veces al año. Certis quibuſdam regionibus arbores biferæ, ac triferæ ſunt; bis, terque quotannis pariunt, ferunt, afferunt, fructus edunt, fructus ferunt.
* Tierras de pan llevar. Terræ; vel agri frumentarii.
* Algunas tierras llevan, ò dàn ciento por uno. Nonnulli agri efferunt cum centeſimo: vel, Sementis centenarium reddunt, vel, Sementem centies multiplicant.
* Lleva mucho trigo eſta tierra. Hic ager tritici ferax eſt. Abundè frumenti fert.
* Llevar, ò traer conſigo. Aliquid ferre, gerere, portare, ſecum habere, ſecum ferre.
* Yo no llevo ningun dinero. Pecuniæ nihil mecum habeo, fero, porto.
* Todo mi axuar llevo conmigo. Omnia mea mecum portu.
* Llevar con paciencia una injuria. Injuriam patienter ferre. Lleva ſu trabajo con grande animo. Calamitatem animoſè fert, ſuffert, tolerat, patitur.
* Eſto no ſe puede llevar en paciencia. Intolerabile hoc eſt. Gravius hoc eſt quàm quævis patientia ferre poſsit.
* Mal llevò eſto ſu padre. Moleſtè id pater tulit. Graviter & iniquo animo tulit.
* Mal ſe llevan eſtos hermanos. Male convenit inter hos fratres: invicem averſantur. Uterque alteri moleſtus eſt.
* Llevòſe el aplauſo. Plauſum omnium tulit.

* No

* *No me lleva esso.* Nihil ista me movent, mihi non arridet: istis non capior.
* *No te dexes llevar de malos consejeros.* Ne prava aliorum consilia te auferant.
* *Lleva mucha agua el rio.* Tumidus amnis fluit, latè fluit, pleno alveo exundat, diffluit.
* *Lleva poca agua.* Angustè fluit amnis.
* *El tiempo lo lleva consigo.* Ita fert tempus.
* *Llevòse su merecido.* Digna tulit factis. Eodem bibit poculo. Dedit malum, & accepit.
* *Llevar Cathedra, ò Prebenda.* Cathedram, aut Præbendam consequi, obtinere. Cæteris in petitione Cathedræ præferri.
* *Toda la hora me llevè en este punto.* Totius horæ spatium in hujus rei disceptatione consumpsi.
* *Llevadera cosa.* Tolerabilis, le, Tolerandus, Ferendus, a, um. Patibilis, le.
* *No llevadero.* Intolerandus. Intolerabilis, le.

LLORAR. Flere, Lacrymari, Collacrymari, Lacrymare, Complorare, Ploratum edere, Lacrymas fundere, effundere, profundere.
* *Llorar amargamente.* Acerbè, amarè flere, plorare. Acerbos ploratus edere.
* *Llorar à gritos.* Eiulare, Ululare.

Yo lloro sin cessar, no hago mas que llorar. Conficior lacrymis, sic ut ferre non possim. Lacrymas tenere nequeo. Finem lacrymis nullum impono, Nullum facio lugendi finem. Lacrymis nunquam abstineo. Magnam lacrymarum vim omni tempore effundo, profundo. Lacrymis me totum dedi. Uberrimus meus est fletus. Luctu consumor, contabesco. Totus in luctu versor. Assiduè fluunt ex oculis lacrymæ. Perdunt me lacrymæ.
* *El llora su desastre.* Adversum casum deflet, deplorat.
* *Llora la muerte de sus padres.* Parentum mortem deplorat, complorat, deflet, luget, deploratione prosequitur.
* *El se vino à mi llorando.* Ad me plorabundus venit. *Plaut.*
* *Muy llorada fue la muerte de aquel hombre.* Eius viri mors magnopere complorata est, defleta est. Vehementer comploratum est in eius hominis obitu.
* *En toda la Ciudad se llora.* Tota urbe fit fletus. *Cic.*
* *Llorar de compassion.* Alienæ calamitati illacrymari. Alienum casum collacrymari, deflere, lugere, deplorare, dolere, lamentari. Ad alienum malum illacrymari, collacrymari. De alieno casu lugere.
* *Llorar como una muger.* Se lamentis muliebriter, ploratibusque dedere.
* *Hacer llorar à alguno.* Alicui fletum movere, excitare. Alicui lacrymas excutere, elicere exprimere, afferre. Cogere aliquem lamentari ac flere. Impellere aliquem ad lacrymandum.
* *Huviera hecho llorar à las mismas piedras.* Lapides flere ac lamentari coëgisset. *Cic.*
* *Cansado estoy de llorar.* Plorando fessus sum.
* *Echar à llorar.* Erumpere in lacrymas.
* *Llorar el niño.* Vagio, is, ire.

Llorado. Comploratus, Deploratus, Deflectus, Ploratus, a, um.

Lloro, ò llanto. Vide *Llanto.*
* *Lloron.* Plorator, oris. Frequens in plorando.
* *Llorona.* Ad fletum prona, propensa, proclivis. Cui facilè fluunt lacrymæ.

Lloroso. Plorabundus, Lacrymans, Lacrymosus, a, um.

LLOVER. Pluere, Compluere, Depluere, Impluere.
* *Llueve.* Pluit. Cadit imber. *Virgil.*
* *Và à llover.* Impendet, ingruit, imminet imber.
* *En este valle llueve mucho.* Hæc vallis admodum pluvia est, pluviosa est. Valde pluvium est huius vallis cœlum. In hac valle frequenter multumque pluit, compluit, depluit. Multus imber hîc depluit, impluit. Multo imbre hîc pluit, compluit, depluit.
* *Esta casa toda se llueve.* Tota hæc domus perpluit. Totis his ædibus perpluit, compluit, depluit, impluit.
* *Ha llovido cantidad de piedras.* Multus silex pluit. Crebro silice pluit.
* *Se dice que ha llovido sangre.* Sanguinem, *vel* sanguine pluisse dicitur. Sanguinis imbrem depluisse perhibent.
* *Llueve sobre mojado.* Post verbera objurgatio. Post bellum tumultus.
* *Llovediza agua.* Aqua pluvia, pluvialis, pluviatilis, cœlestis.
* *LLOVIZNAR.* Rorare. Tenuiculo imbre rorare. Tenuiter rorare. Pertenui rorare aspergine.

LLUVIA. Pluvia, æ. Imber, bris.
* *La lluvia se forma quando los vapores condensados con la frialdad de la media region del ayre, se engruessan y unen unos con otros, y producen estas gotas que vemos caer quando llueve.* Imber fit, cum vapores concreti frigore mediæ Regionis aëris, adhærentes aliis alii augescunt in eas guttas, quæ in terram cadunt, dum pluit.
* *Lluvia con tempestad.* Nimbus, bi. Subita & præceps pluvia. Repentinus ac vehemens imber.
* *Dia de lluvia, lluvioso.* Pluvialis dies. Pluvius, pluviosus.
* *En un tiempo tempestuoso y de lluvia.* Cœli statu procelloso, atque imbrifero. *Colum.*
* *Ala, ò alero del tejado de un patio que echa la lluvia fuera de la pared.* Compluvium, vii.
* *Patio guarnecido de estos tejadillos, ò aleros.* Compluviatum cavædium.
* *Lugar, ò patio descubierto, donde cae la lluvia fuera de los aleros.* Impluvium, vii.

L O

* *LO. Pronombre de la terminacion neutra.* Illud, *vel* Id. *Yo te lo dirè,* Illud, *vel* Id tibi dicam. *A veces no se explica en Latin*: v. g. *Lo bueno y lo malo*, Bonum & malum.

LOA, alabanza. Laus, dis. *Loa de comedia.* Comœdiæ prologus, præludium.

Loar. Laudo, as. Vease *Alabar. Alabanza.*

Loable. Laudabilis, le. Laude dignus, a, um.

Loablemente. Laudabiliter.
* *LOBA, vestido.* Tunica talaris.
* *Loba animal.* Lupa, æ. *Lobo*, Lupus, pi. *Lobo cerval*, Chaus, ai. Lupus cervarius.
* *El lobo y la vulpeja siempre son de una conseja.* (Ret. Magna inter molles concordia. Improbi in malum facilè conspirant.
* *Ha visto las orejas al lobo.* Extremum evasit discrimen.
* *Lobo, hechizero transformado en lobo.* Lyceus veneficus. Lycanthropus, pi. Lupina specie & rabie magus.
* *Cosa de lobo.* Lupinus, a, um.
* *De lo contado hurta el lobo.* Non curat numerum lupus.

Quien con lobos anda, ahullar se enseña. Corrumpunt mores bonos colloquia mala. 1. *Cor.* 15. *v.* 33.

Encomendar las ovejas al lobo. Oves lupo committere. *Tu* ... *rent.* O præclarum custodem ovium, ut aiunt, lupum! *Cic.*

Es como pedir al lobo carne. Velut si ab avaro victum emendicares.

Coger un lobo, emborracharse. Inebriari. Vide *Emborracharse.*

Lobanillo. Spongiosus tumor.

*Lobrego. Obſcurus, tenebricoſus Opacus, Umbroſus, a, um.
*Un dia lobrego. Dies caliginoſus, tenebricoſus, obſcurus, caligine obſitus.
Tiempo lobrego. Tempus ſubnubilum.
*Lobreguèz. Caligo, inis. Obſcuritas, tis.
LOCO. Amens, tis. Demens, inſanus. Rationis expers. Ratione averſus, *vel* abſtractus. Mente permotus, incitatus, exturbatus, captus. Mentis lumine obcæcatus. Deſtitutus à mente.
*Se ha buelto loco. Incidit in inſaniam. Mentem amiſit. Mens cum & ratio reliquit, defecit, deſtituit. Ad dementiam redactus eſt. Prolapſus eſt in inſaniam. A ſe ipſo diſceſsit. A mente diſceſsit. De ſanitate mentis exturbatus, dejectus eſt. Exiit de poteſtate.
*Tu le bolveràs loco. Illum ad inſaniam adiges.
El eſtà loco con ſu caballo. Erga equum fatuè eſt affectus. Infatuatus eſt ſtolido equi ſtudio. *Eſtà loco con aquel muchacho.* Efflictim, vel perditè illum puerum amat.
*Anda loco de amores por aquella dama. Amator ille ſtolidus hanc puellam deperit, perditè amat, amore deperit, hujus puellæ deperit amore: Illius inſano amore flagrat, ardet, incenſus eſt. Ad inſaniam amat illam.
*Loco furioſo de atar. Fanaticus, Furioſus, Furibundus.
*Es loco perenal. Perpetua amentia laborat.
*Loco, ò fatuo. Stolidus, Fatuus, vecors, ordis.
*Cada loco con ſu tema. Suum cuique judicium maximè probatur.
*Cada uno es loco por ſu camino. Sua cuique inſania eſt, neque omnibus eadem. Nemo eſt, quin aliqua re deſipiat.
*Un loco hace ciento. Pernicioſo unius exemplo plures corrumpantur. Tumultuoſa unius voce ſeditio conflatur, concitatur, commovetur.
*Los niños y los locos dicen las verdades. Veritatis vis ore puerorum & amentium nonnunquam profertur.
LOCURA. Inſania, Veſania, Dementia, Amentia, Pravitas mentis.
*Locura, fatuidad, eſtupidèz. Inſita fatuitas. Innata ſtoliditas. Ingenita ſtultitia. Ingenerata vecordia. Animi ſtupor.
*Locura furioſa. Furor, oris. *No sè que locura le ha dado,* Neſcio quæ hominem intemperiæ tenent, *vel*, quibus agitatur intemperiis.
*Què locura te tomò. Quæ te dementia cepit? Quis te tantus furor invaſit? Quo furore correptus, œſtrove inſaniæ percitus es?
*No ay ſacarle de ſu locura. Nemo illum à concepto furore revocare poteſt.
*Locamente. Stultè. Inſanè. Stolidè. Veſanè.
*Loquear. Deſipere, Inſanire.
*LOCUTORIO de *Monjas*. Locus ad colloquia cum Monialibus deſtinatus.
LO demàs de *qualquiera coſa*. Reliquum qui. Reſiduum, dui. Reliquiæ, arum. Reliqua, orum. Reſidua, orum. Reliquus, a, um. Vide *Reſto*.
*Di lo demàs. Perge ad reliqua.
*Tanto es lo de mas como lo de menos. Ne quid nimis.
*La demàs gente. Cætera turba. Reliqua multitudo.
*Los demàs. Cæteri. Reliqui, orum.
*Por lo demàs. *En quanto à lo demàs.* Cæterùm. Cætera. De cætero. Quoad cætera. Quoad reliqua. De reliquo. In reliquum. Quoad reliquum. Quod pertinet ad reliqua. Quantum ſpectat ad cætera.
*Sino es el eſtàr contigo, por lo demàs lo paſsè muy à mi guſto. Præterquamquod ſine te, cæterum ſatis commodè me oblectavi.
*En quanto à lo demàs, à mì no ſe me dà nada. Quoad cætera, de reliquo, quoad reliquum ego nihil curo, nihil ad me. Tim. II.
LODO. Lutum, ti. Cœnum, ni.
* Llenarſe de lodo. Luteſcere.
* Cubrir de lodo, enlodar. Aliquid lutare, cœno illinere, luto oblinere.
* Lleno de lodo, enlodado. Lutoſus, a, um. Lutulentus. Cœnoſus, a, um.
* Coſa que ſe crìa en el lodo. Lutenſis, e. Luto nutritum. *Que vive en el lodo,* Lutarius, a, um.
* Coſa hecha de lodo, ò de tierra. Lutamentum, ti.
* Rebolcarſe en el lodo. Volutare ſe, *vel*, Volutari in cœno.
Sacarle à uno el pie del lodo. Aliquem ex egeſtate educere, ex miſeria levare, relevare, eximere.
Lodazal. Locus cœnoſus, lutulentus. *Donde ſe rebuelcan los puercos,* Volutabrum, i.
LOGICA. Logica, cæ. Dialectica, cæ. *Logico*, Loguus, ci. Dialecticus, ci.
* LOGRAR, obtener lo que ſe pide. Poſtulata obtinere, impetrare, aſſequi, conſequi, adipiſci ab aliquo.
Lograr, ò ganar. Vide *Ganar*.
* Lograr ſus prendas. Ingenii dotibus egregiè uti. Naturæ dona optimè collocare.
* Lograr ſu dicha. Fortunæ bonis, *vel*, parta felicitate diu gaudere, potiri.
* Lograrſe. Longam & beatam vitam agere, ducere, vivere.
* Bien logrado và. Satis diu, fortunateque vixit.
Los niños adelantados, ò eſtremados en el diſcurſo, no ſe logran. Immodicis brevis eſt ætas. *Martial.*
LOGRERO. Fœnerator, oris. Uſurarius, rii.
LOGRO. Lucrum, cri. Fœnus, oris. Uſura, æ.
* Dàr dinero à logro. Pecuniam fœnerare, *vel*, fœnerari. Fœnori pecuniam dare. Pecuniam uſuris occupare, quæſtu exercere, fœnore exercendam dare.
* Tomar dinero à logro. Pecuniam ab aliquo fœnerari, fœnore accipere, ſumere.
* Dinero puesto à logro. Pecunia fœnebris.
* Tiempo, ò dias en que ceſſaba el logro, y ſe bolvia el dinero, Fœneralia, òrum.
LOMA de algun cerro. Collis, is. Clivus, vi.
* Una viña plantada ſobre una loma. Vinea collina. Vinetum collinum.
* Una loma de cueſta ſuave. Collis clementer & molliter aſſurgens.
* Lo mas. Summum. Plurimum. *Lo mas del tiempo gaſto en eſtudiar,* Plurimum ætatis, maximam temporis partem ſtudiis impendo.
* Lo mas que puede dàr. Summum quod dare, *vel* præſtare poteſt.
* Lo mas preſto que puedas. Quàm primum, Quàm ocyſsimè, Quàm maxima celeritate poteris.
* Lo mas que puedo acordarme. Quoad longiſsimè poteſt mens mea reſpicere ſpatium præteriti temporis. *Cic.*
* LOMBRIGUERA, hierba. Abrotonum, *vel* Abrotonus, ni.
Lombriz. Lumbricus, ci.
LOMO. Lumbus, bi. Spina dorſi. *Tiene buenos lomos*, firmum habet dorſum, robuſtum tergum.
Lomo de un libro. Libri tergum, *vel*, pars averſa, poſtica, poſterior.
* Lomo de tierra entre ſulco y ſulco. Porca, cæ.
Longanimidad. Longanimitas, tis.
LONGANIZA, ò ſalchicha. Botulus, i. Botellus, li. Lucanica, cæ.
Mas dias ay que longanizas. Parcere ſumptui oportet, ut venturis diebus opſonia ſufficiant.
Lonja de Mercader. Mercatoris taberna. *Lonja de tocino,* Suillæ, *vel* porcinæ carnis fruſtum oblongum, *vel* plagula.

LOOR. Laus, laudis. Vide *Alabanza*.

* *LOQUACIDAD*. Garrulitas. Loquacitas, tis.

* *Loquaz, hablador*. Garrulus, Loquax, cis. Verbosus. Perenni & profluente loquacitate homo. Homo multus in loquendo. Nugator, is.

* *LO qual*. Quod. *Lo que*, Quod. Illud quod.

A lo que yo veo. Quantum intelligo. Ut video. Quantum intelligi licet.

* *Lo que tiene de bobo es, que cree facilmente*. Illud ei stultitiæ adscribas, quod credulus est.

* *Lo que tiene de malo es, que por un dicho perderà un amigo*. Illud in eo vituperes, quod unius joci gratiâ amicum exturbat.

* *Lo malo es, que piensa que se lo dicen por mal*. Illud in eo reprehensibile est, quod invidiosè sibi dictum putat.

* *Despues de Verbos de Entendimiento, y de Lengua*, LO QUE *no es* Quod, *sino* Quid. *V. g. No te he dicho yà lo que has de hacer?* Edixine tibi, quid facto opus sit? *Yà sè lo que quieres*, Scio quid velis. *Estas en lo que has de responder?* Tenes quid respondere te oporteat?

§. *A veces es* Quàm, *ò* Quantum. V. g. *Mira lo que dexas atràs*, Respice quantum post te reliqueris. *Considera lo que emprendes*, Intuere quantum petas. *Si supieras lo que te estima*, Si scires quanti te faciat. *Quisiera que le diesses à entender lo poco que à mì se me dà de esso*, Vellem, ex te intelligeret, quàm id non curem.

* *LO que* (*admirandose.*) Ut. Quàm. *Lo que tuvimos que vencer con tu modestia!* Quàm diu luctandum nobis fuit cum modestia tua! *Lo que se enfada de oìr alabar à sus iguales!* Ut invidet æqualium laudibus!

* *Lo que has de hacer* (*de quien aconseja.*) Omnino oportet. Magnopere censeo. Auctor tibi sum. *Lo que has de hacer es, pedirle perdon*, Omnino oportet veniam ab eo petas. *Lo que has de hacer es, apartarte de èl*, Congressum eius omnino vites censeo. *Lo que has de hacer es, dexarlo*, Auctor tibi sum, ut desistas.

§. *Quando se dice con ironìa, se dice*, Cave, si sapis. V. g. *Lo que has de hacer es, irselo à decir*, Cave, si sapis, rem ad illum deferas. *Lo que havias de hacer es, reirte*, Cave, si sapis, rideas.

Loquear. Vide *Loco*.

LORIGA. Lorica, cæ. *Lorigado, armado de la loriga*. Loricatus, a, um.

LOS demàs. Cæteri. Vide *Lo demàs*.

Los mas. Plerique, pleræque, pleraque.

LOSSA. Quadratus lapis. *Enlossado*, Lapidibus quadris ac perpolitis stratum solum.

* *LOSSA de sepulcro*. Sarcophagus, i. Lapis sepulchralis.

LO uno por que. Primum quia. *Lo otro por que*, Deinde quia. Tum quia. *Merece castigo, lo uno por descuidado; lo otro por mal hablado*, Pœnam meretur, cùm ob negligentiam, tum ob maledicentiam. Pœnas dare debet vel desidiæ, vel probri.

* *LOZA*. Vide *Porcelana*.

* *Lozanìa*. Hilaritas. Alacritas, tis.

* *Lozano*. Alacer & vegetus. Valens, tis.

* *Què lozanos estàn los trigos!* Ut segetes luxuriant! Quæ segetum luxuries!

L U

* *LUBRICIDAD*. Impudicitia, æ. Salacitas, atis. *Lubrico*, Impudicus, a, um.

LUCERNEJA, ò Lucerniga. Cicindela, æ. Lampyris, idis. Nitedula, æ. Noctiluca, cæ.

LUCHA. Lucta, æ. Palæstra, æ.

Cosa de lucha. Palæstricus, a, um.

Lugar donde se lucha. Palæstra, æ. Palæstræ ludus.

LUCHAR. Luctari. Adversus aliquem luctari. Cum aliquo certare luctâ, palæstram exercere, palestrâ se exercere.

* *Accion de luchar*. Luctatio, nis. Luctatus, us.

Luchador. Luctator, is. Palæstrita, tæ. Palæstricus pugnator.

* *Arte de luchar*. Ars palæstrica. *El que la enseña*, Palæstricus, ci. Palæstrita tæ.

* *Unguento con que se untaban los luchadores*. Ceroma, tis.

* *Al modo de luchadores*. Palæstricè.

LUCERO de la mañana. Lucifer, eri. Phosphorus, i. *De la tarde*, Hesperus, i, *vel* Hesperugo. Vesper, eri, vel Vesperus, ri.

LUCIR. Luceo, es, Collucere, Elucere, Fulgere.

* *Serà gran Orador, mas no se le luciò el Sermon*. Sit licèt eloquentia eximius, in concione certè Orator visus non est.

* *Luce con lo que hurta*. Domus eius furtis collucet. Splendor rei domesticæ è furtis est.

* *No se le luce lo que estudia*. Non olent lucernam eius opera. Studium & diligentiam non elucent.

Luciente. Lucens, Collucens, tis. Lucidus, a, um.

* *Lucido en sus cosas*. Splendidus, Magnificus. *En sus acciones*, In agendo expeditus. Gestu & motu corporis venustus, decórus.

* *Lucimiento de casa*. Splendor rei domesticæ. *En decir y hacer*, Expedita ac venusta agendi ratio. Gestus & motus corporis decorus.

Luciernaga. Vide *Lucerneja*.

LUDIR una cosa con otra. Rem rei propiùs accedere, affricari.

LUEGO, al punto. Statim. Continuò. Illico. E vestigio. Actutum. Confestim.

* *En viendome, luego se turbò*. Ubi me aspexit, statim commotus est, illico expalluit, continuò vultus eius immutatus est.

* *Luego, de aqui à un poco*. Mox. Jam. Citò. Brevi. *Luego bolverè à verle*, Mox revisam illum. *Luego irè allà. Luego voy*, Citò tecum ero. Jam propero, tibi ut obsequar. *Luego te cansas, y lo dexas*. Brevi lassaris, & cessas. Citò deficis, & desinis.

* *Luego* (*significando orden.*) Deindè. Tum. Postea. *Primero entraste tu, luego yo, y los demàs*, Primùm tu ingressus es, deinde ego cum reliquis.

* *A veces es nota de ilacion, y en Latin* Ergo. V. g. *Si los que no codician son dichos: luego los que codician, infelices*, Si hi, qui nihil cupiunt sunt beati: ergo qui cupiunt, miseri. *Luego ninguno ay que no tenga trabajo. Ninguno*, Nemo ergò non miser. Prorsus nemo. Cic.

LUEGO que. Ut. Ubi. Ut primùm. Simul ac. Simul atque. Statim ut.

* *Luego que le notaste de poco entendido, se puso colorado*. Simul atque inscitiam eius subnotasti, rubore suffusus est. Ut illum inscitiæ notâ perstrinxisti, continuò erubuit.

LUENGA cosa. Longus, a, um. Vide *Largo*.

Lueño, ò Lueña, (vocablo antiguo.) *Lo mismo que Luengo, ò lexos*.

Lugar, ò sitio donde està alguna cosa. Sedes, is. Locus, ci. (in plurali habet *Loca, vel, Loci, orum.*)

* *Lugares de Rhetorica*. Loci Rhetorici. (& in hac significatione nunquam habet *Loca*.

* *Lugar, poblacion*. Oppidum, di.

* *Lugar, parage*. Locus, ci. Regio, nis.

* *En algun lugar*. Usquam. Alicubi. Ullo in loco. *En què lugar?* Ubi? *En otro lugar*, Alibi. *En ningun lugar*, Nusquam. Nullibi. *En qualquier lugar*, Ubilibet. Ubivis. Usquequaque. *En todo lugar*, Ubique. Ubique locorum.

* *Nin-*

* *Ninguno ay ; que no quiera mas estàr en otro lugar ; que en aquel donde està.* Nemo est, quin ubivis, quàm ibi ubi est, esse malit. *Cic.*
* *Yo buscarè tu Pamphilo en qualquier lugar donde estè , y te le traherè.* Jam ubi ubi erit , inventum tibi curabo, & mecum adducam tuum Pamphilum. *Terent.*
* *A qualquiera lugar que vaya.* Quoquè eat. Quolibet, Quovis , Quocumque eat. Quemcumque in locum se conferat.
* *De qualquier lugar que venga.* Unde unde veniat. Undevis , Undelibet , Undecumque, Quocumque ex loco veniat.
* *Por qualquier lugar que passe.* Quaquà, Qualibet, Quacumque transeat.
* *El en algun lugar està.* Alicubi , *vel* Quodam in loco est.
* *Si en algun lugar le encuentro.* Sicubi , *vel*, Si uspiam illum offendero.
* *Donde quiera se hace lugar.* Ubique illum suæ dotes commendant.
* *Hacedme lugar.* Cedo mihi locum. Date mihi locum.
* *No ay lugar.* Non vacat. *No tengo lugar para esso.* Non vacat mihi id exequi. Id per negotia agere non licet.
* *No hà lugar la sospecha.* Non est suspicioni locus.
* *Hacedle favor en lo que huviere lugar.* Prout, quoad ejus fieri possit , illi faveas.
* *No hà lugar lo que pedis.* Neque jus , neque æquum postulas. Nullo jure id fieri potest.
* *No dà lugar à ruegos.* Nullum precibus locum relinquit.
* *Poner à otro en lugar de alguno.* Alium in alicujus locum sufficere , substituere.
* *No dès lugar à esso.* Ne siveris. *No darè yo lugar à esso,* Non feram , non patiar , non sinam.
* *Tengole en lugar de padre.* Patris apud me locum obtinet. Mihi in parentis locum succelsit. Mihi loco parentis est.
* *Las leyes no tienen lugar entre las armas.* Silent, *vel*, Non vigent leges inter arma.
* *LUGAR , motivo , causa , ocasion.* Locus , Occasio &c. *Veanse estas palabras en sus lugares.*
* *Esto me diò lugar de pensar &c.* Ea res mihi dedit existimandi copiam. *Terent.*
* *Tù le dàs lugar à que se quexe.* Quærendi locum ei das; occasionem præbes , ansam suggeris , offers , das ad conquerendum.
* *En lugar de estudiar, juega.* Tum ludit , cùm studendum esset. Tempus ludo conterit , quod in studiis collocandum fuerat , *vel*, quod studiis deberet impendere.
* *En lugar de huir de èl , le buscas.* Adeo non fugis illum, ut eum quæras. Quæris illum , nedum fugis. Tantum abest ut ejus consuetudinem devites , ut etiam captes.
* *En lugar de Cesar , nombrò à Ciceron.* Ciceronem pro Cæsare appellavit.
* *En lugar de ultrajarme, me alaba.* Pro contumeliis, laudem mihi impertitur.
* *Sucede muchas veces , que perece el timido , huyendo del enemigo ; en lugar de que el que permanece firme , no cae en peligro.* Sæpe fit ut timidus , hostem fugiendo , pereat ; Cum ei, qui steterit, *vel* , Ei verò qui steterit, *vel*, Ei autem qui steterit , *vel*, Contrà ei qui steterit nullum immineat discrimen : *vel* , Qui verò obsistit hosti , nullum adeat discrimen.
* *Lugar comun , genero de escritos , ò de composicion.* Locus communis.
* *Lugar comun , las letrinas , ò secretas.* Latrina , *vel*, Forica , cæ. Foricæ , arum.
* *LUGARTENIENTE , el que sirve por otro en algun empleo.* Legatus, ti. Vicarius , rii.

Fulano es mi lugarteniente. Mihi , *vel* , meus legatus est. Mei muneris vicarius est. Meas vices obit. Meo munere fungitur.
* *El me hizo su lugarteniente.* Me sibi legavit. Me in suum locum substituit , suffecit. Suas mihi partes demandavit. Jus , munusque suum in me transtulit.
* *Lugarteniente por el Rey , ò Virrey , en algun Reyno.* Prorex , egis, Regis vicarius. Regni administrator , rector.
* *Lugarteniente de Rey en el gobierno de alguna Provincia.* Regius provinciæ præfectus. Prorex in provincia.
* *Lugarteniente General en un Exercito.* Legatus Prætoris , *vel* prætori exercitûs. Prætorius Legatus.
* *Lugarteniente Coronèl.* Tribuni militum Legatus. Subtribunus , ni.
* *Lugarteniente de una Compañia.* Subcenturio, nis. Centurionis optio.
* *Lugarteniente civil , ò Teniente de la Villa.* Ordinariæ cognitionis Judex Regius. Recuperatorii tribunalis Juridicus Regius.
* *Lugarteniente criminal.* Extraordinariæ disceptationis Judex Regius. Quæstionum Judex Regius. Litium capitalium quæsitor.
* *Lugarteniente General de justicia.* Prætor primarius. Primæ vicis recuperatoriæ prætor urbanus , peregrinusque.
* *Lugarteniente particular.* Alterius , *vel* Secundariæ vicis prætor.
* *LUGAREJO , ò lugarcito.* Oppidulum , li. Viculus, li.
* *LUGUBRE.* Lugubris , e. Luctuosus , a , um. *Lugubremente* , Lugubriter.

Lumbral de la puerta. Limen , inis, Veáse *Umbral.*
* *LUMBRE , ò fuego.* Ignis, is. Focus, ci.
* *Hacer lumbre.* Ignem excitare , facere, accendere.
* *Estàr à la lumbre.* Ad ignem calefieri. Stare , aut sedere ad focum.
* *A su casa , ni por lumbre.* Fame potiùs peream , quàm quidquam ab eo rogem.

Lumbre , ò luz. Lumen , inis. *La lumbre de la Razon.* Rationis lumen.

Lumbrera. Luminare, is. *Lumbreras de la Republica.* Reipublicæ lumina.
* *Luminarias.* Luminaria, rium. Luminare, is.
* *Luminoso.* Luminosus, Lucidus, a, um. Lucens, tis.

LUNA , planeta. Luna, æ. *Luneta* , Lunula , æ.
* *Luna de espejo.* Speculi vitrum.
* *Luna nueva , ò Novilunio.* Nova , vel Novella Luna. Novilunium. Neomenia , æ. Lunæ novatio , renovatio. Lunaris luminaris reditus , us.
* *Creciente , y menguante de la Luna.* Crescens & decrescens Luna. *Cic.*
* *Luna creciente , cuernos al Oriente, &c.* Luna dum crescit , cornua Orientem versùs habet : cùm autem decrescit , Occidentem versùs.

Luna llena , ò Plenilunio. Luna plena. Luna pleni orbis. Luna orbe integro. Plenilunium , nii.
* *La luna llena luce toda la noche.* Pleno orbe Luna , totam noctem lucet , splendet , micat , radiat, fulget.
* *Luna menguante.* Luna senescens, deficiens, vetus, decrescens , in defectum vergens. Lunæ senium.
* *Defecto , ò falta de Luna, el tiempo que no ay Luna.* Lunæ defectus , *vel* defectio , *vel* exitus, us ; *vel* , Intermenstruum. Interlunium , nii.
* *La Luna , quando està en su defecto.* Silens Luna. Defecta Sole Luna. Luna intermestris , *vel* , Intermenstrua. Luna cava.
* *Primero y segundo quarto de Luna.* Primus & alter Lunæ quadrans.
* *La Luna recibe su luz del Sol.* Luna Solis lumine illustra-

tur, utitur; mutuatur à Sole lumen: accessu suo & recessu Solis lumen accipit.

La Luna camina tanto en un mes, como el Sol en un año. Solis annuos cursus spatiis menstruis Luna consequitur. Solis annuam lustrationem menstruo spatio Luna complet.

* *Quanto mas cerca del Sol està la Luna, menos luce: pero quanto mas lejos està de èl, tanto mas luminosa se muestra, y entonces està llena.* Lunæ tenuissimum lumen facit proximus accessus ad Solem; digressus autem longissimus quisque, plenissimum. *Cic.*

* *La Luna causa las preñeces, los partos, y los tiempos oportunos para las generaciones.* Luna graviditates & partus affert, maturitatesque gignendi. *Cic.*

* *La Luna anda los mismos caminos que el Sol.* Luna iisdem spatiis vagatur, quibus Sol. *Cic.* Eadem spatia emetitur.

* *La Luna es el mas bajo de todos los Planetas, y mucho menor que la tierra.* Luna Planetarum infimus, terræque orbe longè minor.

* *Las Ostras crecen y menguan con la Luna.* Crescunt pariter cum Luna, pariterque decrescunt Ostreæ.

* *Hacer alguna obra en forma de media Luna.* Aliquid lunare, in lunæ cornua curvare, arcuare, figurare, effingere.

* *Media-luna, fortificacion.* Propugnaculum lunatum, cuneatum. Lunata specie munitio.

* *LUNACION.* Menstruus Lunæ cursus. Luna menstrua. Cujuslibet mensis luna.

LUNAR en la cara, ò en el cuerpo. Nævus, *vel* Nævulus, li. *El que tiene muchos lunares*, Nævosus, a, um.

Lunar, cosa de la Luna. Lunaris, e.

* *Lunaria hierba.* Lunaria, æ.

* *Lunario.* Calendarium, menstruos lunæ cursus designans.

* *Lunatico.* Lunaticus, ci. Lunaribus affectibus obnoxius.

* *LUNETA, ò anteojo de un solo vidrio.* Conspicillum, li. Speculare, is. Manuarium speculare. Simplum conspicillum.

* *Luneta, anteojo.* Vease *Antojos.*

LUNES. Dies Lunæ. Feria secunda.

* *LUQUETE.* Aurei mali segmen exiguum.

* *LUSTRE.* Fulgor, Splendor, Nitor, oris.

* *Dàr lustre à alguna cosa.* Alicui rei splendorem afferre, fulgorem addere, nitorem conciliare, splendorem accersere. Aliquid ornare, exornare, illustrare, splendidum reddere, efficere.

Lustroso. Splendidus, Nitidus, a, um.

* *LUSTRO, espacio de cinco años.* Lustrum, tri. *Cosa perteneciente à este lustro.* Lustralis, le.

* *El lustro Romano fue de cinco años, como tambien el oficio de Censor.* Quinquenne fuit quondam Romanum lustrum, ut quinquennis Censura. Quinquennale fuit Romani lustri curriculum, &c.

LUTO. Vestis lugubris. Vestimentum funebre. Lugubria, brium.

* *Vestirse de luto.* Lugubria induere. Lugubrem vestem induere, sumere.

Quitarse el luto. Lugubria, *vel* Lugubrem vestem exuere.

* *El que trahe luto.* Lugubri veste, *vel*, amictu lugubri indutus, tectus.

* *Trahe luto por su padre.* Amictu lugubri indutus est ob ereptum sibi patrem. Atratus, *vel* pullatus incedit ob mortem patris.

* *Chia de luto, que arrastra.* Vestimentum lugubre laxius, undanti fluens periculamento, fluenti syrmate humum verrens, fluentem laciniam trahens.

* *LUXO, profusion.* Luxus, us. Luxuriæ, æ. Luxuries, ei. In victu cultuque corporis intemperantia, *vel* profusio. Sumptuosior & splendidior lautitia. Sumptus in cultum, gulamque ampliores, immoderatiores. Effusio in delitias vitæ prodigentia. Luxuriosa lautitia.

* *Gastar mucho luxo, y profusion.* Luxuriâ diffluere. Vitam agere omni delitiarum genere affluentem.

LUXURIA. Luxuria, æ. Impudicitia, æ. Libidinosa impuritas. Impuræ libidines. Fœditas venerea.

Luxurioso. Libidinosus, Impudicus, Libidinosus, Impudicitiâ fœdus. In Venerem propensus.

Luxuriosamente. Impudicè. Libinosè.

LUZ. Lux, cis. Lumen, inis. *Luz de vela, velon, lampara &c.* Lumen, inis.

* *Dàr luz de alguna cosa.* Indicia alicujus rei ostendere, præbere.

* *Llevar luz à alguno.* Alicui facem præferre. Prælucente face, *vel*, lumine alicui præire.

* *Poner algo à la luz.* Aliquid ad lumen ostendere.

* *Dàr à luz, parir.* Fœtum edere. Enitor, eris. *Dàr à luz un libro.* Librum edere, in lucem proferre.

* *Entre dos luces.* Crepera, dubia luce. Sub crepusculum.

LUZIR. Vease *Lucir.*

M A

* *MACA.* Lessio. Contusio, onis.

* *Cosa macada, como fruta.* Pomum contusum, levi putredine læsum, exessum.

* *MACARRONES, ò fideos.* Tyrotarichus, i. Artolaganus, ni.

* *Macarronico lenguage. Versos macarronicos.* Incultus & plebeius sermo. Carmina ad morem rusticum composita, incultum & rusticum loquendi modum assimilantia. Macarronicum carmen.

Maça. Maçero. Maçacote. Maçapan, &c. Veanse en *Maz.*

MACEAR. Malleo aliquid percutere. *Es macear sin provecho*, Lapidem verberas.

* *Macear en una cosa.* Alicui rei vehementer insistere. Dicta ad nauseam repetere, iterare.

* *MACERAR el cuerpo con ayunos &c.* Inediâ corpus macerare, attenuare, atterere, conficere, emaciare, debilitare, frangere.

* *Maceracion.* Maceratio, Attenuatio, Extenuatio, Debilitatio, Afflictatio, Vexatio corporis.

* *Maceta, mazo pequeño.* Malleolus, li. Tudicula, læ.

Maceta para poner flores. Vasculum floriger um.

MACHACAR. Aliquid contundere, obtidere, obterere, emollire. *Es machacar en hierro frio.* Ferrum frigidum Opus tentas.

* *Machamartillo. Cosa hecha à machamartillo.* magna soliditate factum; perfectè elaboratum.

* *Machete.* Machærium, rii.

MACHO en cada especie de animales. Mas, maris.

Macho de carga, Mulus sarcinarius.

* *Macho de herrero.* Malleus ferreus grandior.

Machorra. Fœmina sterilis.

Machucar. Vease *Machacar.*

* *MACHUCHO hombre.* Maturi judicii vir.

* *MACIZAR.* Aliquid solidare. *Macizo.* Solidus, um.

* *MACILENTO.* Pallidus, Squalidus, Macie confectus.

Maço, Maçorca. Veanse en *Maz.*

* *MACULA.* Macula, æ. Labes, is.

* *Maculado.* Labe, vel maculâ infectus, a, um.

* *Maculatura, en terminos de Imprenta.* Litura, *vel* macula literaria. Folium maculosum, lituris viciatum.

* *Madama*, (*palabra Francesa.*) Veaſe *Dama.*
* *MADEJA de hilo.* Spira, æ. Evoluti fili ſpira.
* *Por tus madejas juzgas las agenas.* Ex te ipſo alios judicas.
MADERA. Lignum, ni. Materia, æ. *Madera de carpinteria.* Materia, æ. Materies, ei. Lignum tignarium. Lignariæ fabricæ materia.
* *Cortar, ò hacer provision de madera.* Lignor, aris. Materior, aris. *Esta provision*, Materiatio, Lignatio, nis. *El que la hace*, Materiarius, rii.
* *Maderage de una fabrica.* Opus materiarium.
Madero. Lignum, i. Stipes, itis. Aſſer, eris.
Cubrir con madera. Contigno, as.
Maderamiento. Contignatio, nis.
MADRASTRA. Noverca, cæ. *Dàr madrastra à sus hijos*, Filiis novercam inducere. *Odio de madrastra*, Novercale odium.
Quien no cree à buena madre, crea à mala madrastra. (Refr.) Qui lenitate abutitur, ſupplicio coërceatur. Si non vis currere ſanus, curres hydropicus. *Horat.*
MADRE. Mater, tris. Genitrix, cis. Parens, tis.
* *Madre de familia.* Materfamilias, matrisfamilias, vel matrisfamiliæ.
* *Cosa de madre.* Maternus, a, um.
La madre en las mugeres. Uterus, ri. Matrix, cis. *Mal de madre*, Matricis dolores. *Tener mal de madre*, Matricis laborare doloribus.
* *Madre de un pajaro, ò de un bruto.* Mater, tris. Matrix, icis. *Collumella.* (Matrix *se dice tambien de las plantas.*)
Madre de un rio. Alveus, ei. Fluminis limes. Fluvii rivus.
* *Salir de madre un rio.* Flumen exundare, inundare, redundare, erumpere ex alveo: Extra ripas effluere, diffluere, effundi, exundare, excurrere, exire, egredi.
* *Saliò de madre.* Largiorem ſolito ſe præbuit. Liberalior quàm pro more fuit. In omnes præter morem effuſus, benignus.
* *Madreperla.* Margaritifera concha.
* *La madre del vino.* Vini fæx, cis, Craſſamen, inis. Craſſamentum, ti.
* *Madre-selva, arbolito.* Periclymenon, ni. Matrisſilva, vel, Mater ſilvæ. Lilium inter ſpinas. Caprifolium, lii.
* *Madrigado toro.* Taurus armenti pater.
* *Madrigado en algo.* Callidus, cautus, providus rei agendæ.
* *Madrigal.* Canticum paſtorum.
* *MADRIGUERA de bestias.* Latibulum, i. Cubile, is. *Donde se crian los conejos.* Hara cunicularia. Cuniculatium, rii.
Madrina en el bautismo. Mater luſtrica, *vel*, luſtralis. *En la boda*, Pronuba, æ.
MADROÑO, arbol. Arbutus, ti. *Madroño, fruta*, Arbutum, ti. Unedo, onis.
MADRUGAR. Primo mane, prima luce, primò diluculo, antelucano tempore, ante primam lucem è lecto ſurgere. Diem & lucem prævenire.
Mas vale à quien Dios ayuda, que quien mucho madruga. Plus valet qui favente Deo operatur, quàm qui multâ vigilat induſtriâ.
No por mucho madrugar amanece mas aina. Etſi temporiùs ſurgas, non propterea luceſcet citiùs. *Vel.* Qui nimiùm properat, ſeriùs abſolvit.
Madrugada. Diluculum, li. *Partiò de madrugada* Primo mane, *vel*, primo diluculo profectus eſt. Prima luce ſe in viam dedit.
Cogerle de madrugada. Antelucano tempore aliquem occupare, incautum excipere.
Madrugador. Vigil antelucanus. Qui primo diluculo ſurgit.
MADURA cosa. Maturus, a, um. Maturitatem adeptus. Maturitatem conſecutus.
* *Madura fruta.* Mitia poma, matura.
* *Maduro antes de la sazon.* Præmaturus; Præcoquus, a, um. Præcoquis, que. Præcox, cis.
* *Muy maduro.* Permaturus; Perquam maturus, a, um. *Passado de maduro*, Vietus, flaccidus, a, um.
* *Medio maduro.* Semicrudus, Subcrudus, Semimaturus, a, um.
* *No maduro.* Crudus, Immaturus, a, um.
Fruta verde, sin madurar. Fructus acerbus, immitis.
* *Las duras con las maduras.* Commoda cum incommodis.
Passòse de maduro. Elanguit.
Madurarse la fruta, y otras cosas. Matureſco, is, ere, maturui. Maturum fieri. Maturari. Maturitatem adipiſci, nanciſci, capere. Mitius fieri. Concoqui. Ad maturitatem pervenire, perduci.
* *El Sol hace madurar la uva.* Sol uvas coquit, maturas efficit, ad maturitatem perducit; maturitatem uvis affert. Uvæ à Sole matureſcunt, miteſcunt, maturitatem aſſequuntur, adipiſcuntur, nanciſcuntur.
* *Madurar un negocio.* Rem aliquam maturè tractare, ad maturitatem perducere.
* *No se ha de madurar esto à pulgaradas.* Non acri feſtinatione, ſed maturè facto opus eſt. Feſtina lentè.
* *Dexarlo madurar.* Rem ad maturitatem differre, procraſtinare.
Madurèz. Maturitas, tis.
Maduramente, con madurèz. Circunſpectè. Conſideratè. Conſultè. Attentè.
* *Aviendolo pensado con madurèz.* Re multum, diuque conſideratâ: attentè, accurateque perpensâ. Re maturè deliberatâ.
* *MAESSE de Campo.* Tribunus militum. Legionis Magiſter. Chiliarchus, i.
Maestre de Religion militar. Ordinis Equeſtris ſummus Præfectus, Magiſter.
* *Maestra, que enseña.* Magiſtra, æ. Præceptrix, icis.
Maestral, viento Nordeste en el mar Mediterraneo. Hic Eurus, ri.
Maestrazgo, dignidad del Gran Maestre de alguna Orden. Religioſæ familiæ, *vel* Equeſtris Ordinis ſumma Præfectura.
Maestresala. Sector menſarius. Menſæ Principis ſector eſcarius. Scindendi obſonii magiſter.
Maestreescuela. Vide *Escuela.*
* *Maestrillo.* Magiſtellus, li.
Maestro. Magiſter, tri. *De escuela*, Ludi magiſter, tri. *De Capilla.* Vide *Capilla. Maestro de armas, ò de esgrima.* Vide *Esgrima. Maestro de Obras.* Vide *Arquitecto.*
* *Maestrìa.* Ars, tis. Artificium, cii.
* *Maestrìa, oficio del Maestro.* Magiſterium, rii.
* *MAGACEN, ò Almagacen.* Vide *Almacen.*
* *Maganio.* Subtriſtis, e. Languidus, a, um.
* *Magaza, ò Magarza, hierba.* Parthenium, nii. Solis oculus.
* *MAGESTAD.* Majeſtas, tis. *De Dios*, Divina Majeſtas. *De Rey*, Regia majeſtas, dignitas, amplitudo.
* *Violar la magestad del Principe.* Principis majeſtatem lædere, minuere, imminuere, violare.
* *Crimen de lessa Magestad.* Crimen majeſtatis. Crimen læſæ, vel minutæ majeſtatis.

* *Reo de leſſa mageſtad.* Reus majeſtatis. Reus læſæ, minutæ, imminutæ, violatæ majeſtatis. Reus perduellionis.

Acuſar à uno de crimen læſſæ majeſtatis. Actionem perduellionis alicui intendere.

* *Ser condenado de crimen de leſſa mageſtad.* Majeſtatis, *vel*, de Majeſtate damnari.

* *Mageſtuoſamente.* Multa cum majeſtate. Auguſtâ cum dignitate.

* *Mageſtuoſo.* Auguſtus, a, um. Majeſtate venerandus, verendus Auguſtæ dignitatis plenus. Majeſtatis ſplendore auguſtus. Dignitate præditus.

* *Tiene una preſencia mageſtuoſa.* Auguſtam præfert Regii vultûs dignitatem. Eminet in ejus ore, totiuſque corporis habitu majeſtas planè Regia. Auguſtâ totius oris, & corporis ſpecie venerationem, auctoritatemque ſibi conciliat.

* *Magia, arte magica.* Magia, æ. Magice, es. *Coſa de magia*, Magicus, a, um. *Magico*, Magicus, ci.

* *MAGISTERIO.* Magiſterium, rii. Magiſtri dignitas, munus. *Obrar, ò hablar con magiſterio.* Cum dignitate magiſterii agere, loqui.

* *Magiſtrado.* Magiſtratus, us. Poteſtas, tis.

* *Ser Magiſtrado.* Eſſe in magiſtratu. Eſſe in poteſtate. Eſſe cum imperio. Gerere magiſtratum, *vel* poteſtatem. Habere magiſtratum.

* *Magiſtral Canonigo.* Canonicus Magiſtralis, Concionator.

* *Magiſtralmente.* Pro dignitate magiſterii.

MAGNANIMIDAD. Magnanimitas. Animi magnitudo. Excelſitas animi & magnitudo. Amplitudo animi. Animi excelſi atque invicti magnitudo & robur.

Magnanimo. Magnanimus, i. Magni animi vir. Vir fortis, magnanimus. Vir animoſus, generoſus, magno animi robore ſeptus. Vir altiore animo, *vel*, virili animo.

Con magnanimidad. Magno animo. Animosè & fortiter. Viriliter, animoque magno.

* *Magnetico.* Magneticus, a, um. Magneti proprius, a, um.

* *MAGNIFICENCIA.* Magnificentia, æ.

* *Hacer magnificencias exceſsivas.* Extra modum, ſumptu & magnificentiâ prodire.

* *Magnificar, alabar, enſalzar.* Aliquem magnificare, extollere, prædicare magnificè: laudibus evehere, efferre.

Magnificamente. Magnificè. Splendidè. Lautè. Apparatu magnifico. Regio apparatu. Ornatu ſplendido.

Magnifico. Magnificus, Splendidus, a, um. (Primum perſonis raro tribuitur; ſecundum tum perſonis, tum rebus.)

* *Un hombre magnifico.* Vir ſplendidiſsimus, & ornatiſſimus. Vir animi excelſi & magnifici.

* *Un banquete magnifico.* Cœna magnifica, lauta, ſplendida, magnificè ac ſplendidè ornata.

Mago. Vide *Magico, en Magia.*

MAGRA coſa. Macer, cra, um. Exilis, Tenuis, e.

Magrura, ò Magreza. Macies, ei. Macror, oris. Macritudo, inis.

Maguer (palabra antigua) Etſi, Tametſi, Quanquam, Quanvis.

MAGULLAR carne, ò miembro. Carnem ſugillare. Membrum aliquod livida contuſione afficere, lædere. Membro contuſionis livorem infligere, inurere.

Magullado. Ictibus contuſus.

* *Magulladura.* Contuſio, nis. Livor ex contuſione.

* *MAJADA de ganado.* Caula, æ. Ovile, is.

* *Majaderia, tonteria.* Verbum inſulſum, ſtolidè dictum. Vel, Stupiditas, atis. Stupor mentis. Hebetis animi tarditas. Cordis ſtupor. *Cic.*

* *Majadero.* Bardus, Stupidus, Plumbeus. Obtuſæ mentis, *vel*, hebetis ingenii homo. Hebes ac rudis. Homo ſine acumine.

Majadero para majar. Piſtillum, i.

* *MAJAR.* Aliquid pinſere, tundere, contundere.

* *Majuela del zapato.* Calcei corrigia.

MAJUELO. Vinetum, ti. Vineæ, arum. Ager vinearius. Ager vineis conſitus. Territorium vinearium.

* *Un gran majuelo.* Ingens vineti tractus. Ampla regio vinearia.

* *Majuelo pueſto en una colina, ò en llanada.* Vinetum collinum, aut campeſtre.

* *Majuelo arrancado, y cavado profundamente para renovarle.* Vinetum repaſtinatum. Vinetum reſtibile.

* *Plantar majuelo.* Novello, as. Novellas vites pangere.

MAL, enfermedad. Morbus, bi. *Mal me và de ſalud.* Male habeo. Male mihi eſt. Æger ſum. Morbo laboro. Incommoda utor valetudine. Ægroto.

* *Mal, dolor.* Dolor, oris. *Mal de cabeza*, Capitis dolor. *Tengo mal de cabeza.* Mihi dolet, *vel* condolet caput. Capitis dolore torqueor, afficior, premor, crucior. Ex capite laboro. Capite laboro.

* *Mal de corazon.* Morbus comitialis, *vel* Epilepſia, æ.

Malo. Eſtàr malo. Ægrotare. Morbo affici. Veaſe *Enfermo.*

* *Malo.* Malum. *No ſerà malo advertirſelo.* Haud abs re fuerit, *vel*, Non obierit, *vel*, Nemini futurum eſt fraudi illum admonere.

* *Malo es, pero vaya.* Incommodum eſt, ſed ferendum.

* *MAL, daño.* Damnum, ni. *Hacer mal à alguno.* Alicui nocere, damnum afferre, detrimentum create, parere, inferre. Veaſe *Daño.*

* *Todo và de mal en peor.* Omnia in peius ruunt, in deterius cadunt.

* *Eſte mal và à mas cada dia.* Serpit hoc malum, & manat in dies latiùs. Hæc pernicies quotidie magis ac magis propagatur. Ingraveſcit in dies illa peſtis.

* *Un mal ſobre otro mal.* Adjunctum malo malum. Malum novo cumulatum malo.

* *Un mal nunca viene ſolo, trahe otro conſigo.* Aliud ex alio malum fere nacitur. Aliam alia calamitatem excipit.

* *En hora buena vengas mal, ſi vienes ſolo.* (Refr.) Felicem hoc malo me, niſi alia ſuccedant.

* *Del mal el menos.* Ex damnis minimum eſt eligendum.

* *No ay mal, que por bien no venga.* Nullum omnino malum eſt quod alicui non proſit.

* *Mal por mal, eſtéſe Pedro en caſa.* Contenti ſimus hoc Catone.

* *Mal aya yo, ſi tal hiciere.* Dii me potiùs ad ſuſpendium adigant, quàm id faciam.

* *Mal aya yo, ſi tal hice.* Diſpeream, ſi id in me admiſi.

* *QUERER mal à alguno.* Aliquem odiſſe.

* *El le quiere mal.* Ei infenſus, inimicus, adverſus, acerbus, inviſus eſt. Illum male odit. In illum odio flagrat, ardet, incenſus eſt, ſcabet, malevolentiâ ſuffuſus eſt, odio incenſus eſt, & voluntate ... Animo & voluntate ab illo diſsidet. Ei non vult. Ab illo abhorret ejus voluntas. In illum eſt iniquiore animo, abalienata voluntate.

* *Todo el mundo le quiere mal.* Odio ardet publico. Invidiâ flagrat publicâ. Omnium odia in illum ardent, flagrant. In ſummam omnium invidiam incidit. Nemo illi

illi favet, nemo bene cupit. In illum nemo est bene animatus. Omnes malevolo in illum animo sunt. Omnium odio premitur. Odio est apud omnes. Omnes illum oderet. In illum existunt omnium odia. Invidiam omnium sustinet.

* *Ellos se quieren mal, se llevan mal.* Odio inter se dissident. Mutuò odio ardent. Inter illos simultas est. Infensi sibi sunt. Gerunt inimicitias.

* *MAL, ò culpa.* Culpa, æ.

* *Què mal he hecho yo?* Quid commisi, admisi, perpetravi? Quam commisi culpam? Quod in me crimen admisi? Quod patravi flagitium? Quo me scelere adstrinxi? Qua in re offendi, deliqui? Quam in culpam incidi?

* *Debemos huìr del mal.* Malum oportet vitare, declinare, effugere. A malo declinandum est.

* *Esta diferencia ay entre el mal y el bien.* Inter pravum & rectum hoc discriminis interest.

* *La muerte no es mal, ni debe contarse con los males.* Mors in malis non est: in malis ponenda, numeranda non est.

* *MAL, ò malamente (adverbio.)* Malè. Perversè. Perperam.

Bien ò mal, à Dios darà la cuenta. Rectè, an perperam, rationem pro se ipso reddet. Rectè, an secus ipse viderit, nihil ad me, non laboro.

* *El habla mal.* Corruptè, depravatè, inquinatè, vitiosè loquitur.

* *Hablar mal de alguno.* Cuipiam obtrectare, detrahere. Alicui malè loqui. *Terent.*

* *Tu entiendes mal lo que te digo.* A me dicta perperam intelligis, aliorsum interpretaris, deteriùs accipis.

* *Mal hace en esso.* In re hac malè se gerit. Id si facit, perversè agit.

* *Todo lo hace mal.* Male rem omnem gerit, administrat.

* *Mal herido.* Graviter sauciatus.

* *Hiriòle malamente.* Graviter illum sauciavit, gravi vulnere affecit.

* *Mal acondicionado.* Asper, acerbusque naturâ.

* *Mal acostumbrado.* Malè moratus. Solutis, pravisque moribus.

* *Mala cuca.* Homo nequam, improbus.

* *Mal aliñado.* Incultus. Inconcinnus, a, um.

* *Mala ventura.* Infortunium. Infelicitas.

* *Mal aventurado.* Infortunatus. Infelix, cis.

* *Passa mucha mala ventura.* Omnibus vexatur infortuniis, calamitatibus exagitatur. Vitam calamitosissimam fert, ducit, exigit, vivit.

* *Mal casada.* Malè nupta. Cui malè cum viro convenit.

* *Mal casado,* Ab uxore abhorrens, aversus.

* *Mal ceñido.* Malè præcinctus.

* *Mal contento.* Malè contentus, querulus.

* *Mal correspondiente.* Inofficiosus, a, um.

* *Mal criado.* Malè educatus.

* *MALA cosa.* Malus, a, um. Improbus, a, um.

* *Mala bestia.* Nequam. Malitiosus.

* *Lo malo es, que èl no quiere que le reprehendan.* Et quod gravius est, arguentem ferre non vult.

* *Lo malo es, que yà para èl no ay remedio.* Quod autem, vel, Illud verò longè acerbius est, maximeque deplorandum, quòd tantum malum curationem non admittit.

Malo es el mentir. Mentiri nefas est, fas non est, non licet.

MALDAD. Flagitium, tii. Scelus, eris. Nefarium facinus. Crimen, inis.

* *Como pudiste hacer tan gran maldad?* Quomodo tantum scelus in te admittere potuisti?

* *MAL de su grado, à pesar suyo.* Invitè. Invitò. Ingratiis. *Mal de su grado, yo tengo de entrar.* Illo invito, suis ingratiis, velit nolit, Contra suam voluntatem ingrediar.

* *Me es forzoso sufrir esto, mal de mi grado.* Vel invitè ferendum hoc mihi est. Mihi vel invito tolerandum illud est. Id patior invitus. Id mihi patiendum, invito licet.

MALDECIR à alguno, echarle maldiciones. Aliquem execrari, insecrationibus impetere, diris devovére, execrationibus onerare, imprecationibus persequi. Alicui malè, *vel,* mala precari. Aliquem maledictis lacerare, insectari, exagitare, jactare, onerare, afficere, vexare, vituperare.

Maldiciente. Maledicus, a, um. Obtrectator, is.

Maldicion. Execratio, nis. Dira imprecatio. Funesta deprecatio.

Echarse mil maldiciones. Omni execratione se devincire.

Maldito. Execrabilis, Execrandus. *Maldito sea de Dios y de sus Santos,* Scelestum Deus, Superique omnes malè perdant, *vel,* Male pereat nefarius.

* *MALEAR algo.* Aliquid depravare, corrumpere.

Maleado. Depravatus, Corruptus, a, um.

* *Mal entallado, persona mal hecha.* Homo deformis. Specie subturpi mulier.

Maleficio, accion mala. Maleficium, cii. Maleficentia, æ.

* *Maleficio, hechizo.* Fascinum, ni. Fascinatio, nis.

* *Maleficiado.* Fascino illigatus, implicatus, irretitus. Veneficio devinctus, obstrictus.

* *Maleta.* Culeus sarcinæ equestris. Saccus sarcinarius. Hippopera, æ.

* *Malevolencia.* Malevolentia, æ. Malevolus animus.

* *Malevolo.* Malevolus, a, um. Malevolens, tis.

Maleza, ò breña. Locus dumosus. Locus dumis obsitus, consitus, confertus, frequens, densus. Dumetum, ti.

* *MALGASTAR.* Male rem familiarem administrare, dilapidare, profundere. Vide *Gastar.*

* *Mal hablado.* Conviciator, is. Verbis procax, cis.

MALHECHOR. Nocens, tis. Criminis reus, Facinorosus.

* *Mal hombre.* Improbus, Flagitiosus, Sceleratus, Scelestus, Nefarius, Consceleratissimus.

* *Mal humorado.* Malè affectus, a, um. Morosus, a, um.

MALICIA. Malitia, æ. Nequitia, æ. Malignitas, tis. *Maliciosamente,* Malitiosè. Malignè. Maligno animo.

Malicioso. Malitiosus, Malignus, Nequitiâ præditus. Totus ex nequitia fictus, ex malitia concretus, coagulatus.

* *Maliciar alguna cosa mala.* Rem aliquam pravam suspicari. Vide *Sospechar.*

* *Malignidad.* Malignitas, tis. Malitia, æ. *Maligno.* Malignus, Malitiosus. *Malignamente,* Malitiosè. Malignè.

* *Mal inclinado.* In pravitatem propensus. Ad vitia proclivis.

* *Mal intencionado.* Malè in alios animatus. Malevolus.

* *Mal llevado.* Malè ablatus, a, um.

* *MAL maduro, à medio madurar.* Immaturus, Acerbus, a, um.

Malla. Cota de malla. Hamatus thorax. Hamulis textus, *vel* consertus thorax. Lorica hamis conserta. *Las sortijas de ella.* Annuli, Hamuli, orum.

* *Malla en el ojo, nubecilla que ofusca la vista.* Argema, atis.

* *Mallo, cierto juego Francès.* Lusus majoris globi tudicularis. Palæstra missilis globi gravioris. (*se añade* majoris globi, *para distinguirle del juego de trucos, que es,* Lusus tudicularis minoris globi.)

* *Mallo, ò taco, con que impelen las bolas en este juego.* Tudi-

dicula, *vel* Tudes. *vel* Clava globi miſsilis. Pilaris tudicula. Longioris manubii malleus.

* *MAL nacido.* Homo obſcuro loco natus, infimæ ſortis, vili ſtirpe progenitus.

* *MALOGRARSE alguno, morir temprano.* Immaturum obire. Magnæ ſpei adoleſcentem immaturâ morte præripi.

* *Aquel malogra ſu fortuna.* Ille fortunæ indulgentiâ abutitur. *Malogra ſus prendas,* Egregias animi dotes perdit, corrumpit. *Malogroſe el trabajo, y el gaſto,* Opera & impenſa periit. Oleum & operam perdidimus.

Mal logro vea de ſus coſas. Malè illi res vertant.

* *MALPARADO. Hallarſe malparado.* In anguſtias redactum, adactum, delapſum eſſe. Res ſuas peſsimo loco habere.

* *MALPARIR.* Abortum facere. Abortare. Abortire. Abortum eniti. Immaturum edere partum.

* *Mal parto.* Abortus, us. Abortio, nis. Aborſus, us. Abortivus partus. Partus abortivi fœtûs. Nixus abortivæ prolis.

Mal provecho le haga. Male illi ſit.

Malquerencia. Malevolentia, æ. Malevolus animus.

MALQUISTAR à unos con otros. Alterum alteri criminando offenſiones mutuas alere. Omnes inter ſe committere.

Malquiſto. Odioſus, Inviſus, a, um.

Malquiſto eſtà en la Ciudad. Odio ardet publico. Vide *Querer mal, deſpues de Mal aya yo.*

* *Eſto le hizo malquiſto.* Hoc illi invidiam attullit: Illum in odium & invidiam adduxit, multorum in illum odia conflavit, concitavit.

* *MAL ſano lugar.* Locus inſalubris.

Malſin. Calumniator, oris. Sycophanta, æ. Delator, is.

* *Malſonante.* Abſonus, Abſurdus, a, um.

* *Malſufrido.* Querulus, a, um. Qui ægrè fert omnia.

* *MALTRATAR à alguno.* Malè aliquem accipere, malè excipere, male multare, duriùs habere, aſperiùs tractare, acerbiùs adhibere.

* *Maltratar de palabra.* Aliquem verbis inclementer accipere, inclementoribus verbis excipere. Inclementiam verborum adhibere alicui. Acerbitate verborum in aliquem invehi, ſævire.

* *Maltratar de obra.* Aliquem plagis malè multare, ictibus durè accipere.

* *Maltratado.* Malè multatus, a, um.

* *Saliò maltratado del combate.* Plagis conciſus evaſit ex prælio.

* *Maltratamiento de palabra, ò de obra.* Acerbitas, tis. Inclementia, æ. Vexatio, Afflictatio, nis.

MALVA. Malva, æ. *Coſa de malva.* Malvaceus, a, um.

* *Nacido en las malvas.* E quercubus ortus, terræ filius.

Malvado. Malus, Improbus, Pravus, Perverſus, Nequam, Sceleratus, Nefarius homo.

* *Malvadamente.* Sceleratè, Perverſè.

* *Malvasìa, vino generoſo.* Vinum Creticum, Chium.

Malvaviſco, hierba. Hibiſcus, *vel* Hibiſcum, ci. Althea, eæ. *vulgò* Biſmalva.

MAMAR. Mammam ſugere. Uber exſugere. Lac ex ubere ſugere, haurire.

* *Dàr de mamar.* Puero mammam dare, præbere, porrigere. Puerum ad ubera admovere, admittere.

* *El niño quiere mamar.* Mammam appetit. Uberibus inhiat.

* *Un niño que mama, ò de teta.* Puer lactens.

* *No dexò plante ni mamante.* Nulli ex viventibus pepercit. Omnes ad unum trucidavit. Omnia ferro, ignique vaſtavit, delevit.

* *Mamòla.* Os illi ſublitum eſt.

* *Hacerle à uno la mamola.* Digiti in os ridiculo immiſſu, vel etiam oris attactu aliquem irridere, ludibrio habere.

Mamanton, ò mamon. Lactens, tis.

MAMOTRETO. Liber, *vel* Codex multarum & inutilium rerum farragine refertus.

Mampoſterìa. Fabrica cæmentitia. Opus cæmentitium.

* *MANà.* Hoc Manna (indeclinabile.) Nunc autem quod vulgò dicimus *Manna*, ipſum eſt quod à Celſo *Ros Syriacus* appellatur.

Manada de ganado menor. Grex, egis. *De ganado mayor,* Armentorum grex. Grex armentitius. Armentitii pecoris grex.

* *El que es de la miſma manada, ò rebaño.* Congrex, egis. Gregalis, le. *Separado de ella,* Segrex, egis.

* *Coſa de manada.* Gregalis, le. Gregarius, a, um.

* *Coſa perteneciente à manada de ganado mayor.* Armentitius, Armentivus, a, um. Armentalis, le.

MANAR. Scateo, es. Scaturio, is, ire. Mano, Emano, as.

Mana podre la llaga, Pus ex ulcere effluit.

Coſa que mana. Manalis, le. *Fuente que ſiempre mana,* Manalis fons,

Manantial. Scaturigo, inis. Scatebra, æ. *Coſa llena de manantiales,* Scaturiginoſus, a, um.

MAñA, induſtria. Solertia, æ. Induſtria, æ.

* *Obrar con maña.* Solerter agere. Adhibere in agendo ſolertiam.

* *Tiene mucha maña.* Mira eſt ejus in agendo ſolertia. Navus atque induſtrius eſt.

* *Date maña.* Age, propera. Diligentiam adhibe.

* *Eſto mas quiere maña, que fuerza.* Hîc ingenio magis, quàm viribus opus eſt. Id arte magis, quàm vi aſſequare. Ubi leonina non eſt ſatis, vulpina pellis eſt induenda.

* *Dioſe tan bueña maña, que &c.* Tantam induſtriam adhibuit, Adeò ſolerter rem geſsit, ut &c.

* *De maña lo tiene.* De more id habet: Solenne illi eſt.

* *Mañas, coſtumbres.* Mores pravi. *Bolverſe à ſus mañas,* Mores pravos reſumere. Ad ſolita reverti, remigrare.

* *Quien malas mañas ha, tarde, ò nunca las perderà.* (Refr.) Quo ſemel eſt imbuta recens, ſervabit odorem Teſta diu. *Horat.* Animum mutare difficile eſt.

* *Mañoſo.* Induſtrius, a, um. Solers, tis. *Mañoſamente,* Solerter. Induſtriè.

* *MAñANA, la mañana del dia.* Manè. Manè diei. Matutinum tempus. Matutina hora.

* *Eſta mañana.* Hoc manè. Hodiernum manè. Hujus diei manè, Matutina tempeſtas.

* *Muriò eſta mañana.* Hoc manè, *vel*, Hodierno manè obiit.

* *Por la mañana.* Cras manè. *Por la mañana haremos eſſo.* Cras manè id exequemur.

* *Muy de mañana, muy temprano.* Benè manè. Valde manè. Multo manè.

* *Deſde la mañana.* A mane. Ab manè diei.

* *Deſde la tarde haſta la mañana ſiguiente.* Ab ſerò diei ad poſtremum manè; *vel*, ad poſtridie manè.

* *Deſde la mañana haſta la tarde.* A mane uſque ad veſperum.

* *Todas las mañanas.* Quotidie mane.

* *El dia de mañana.* Dies craſtinus. *El de oy,* Dies hodiernus. *Paſſado mañana,* Perendiè. Poſt diem craſtinum.

* *Coſa de la mañana.* Matutinus, a, um. Matutinus cibus. *Plin. lib.* 10. *cap.* 50. *El armuerzo que ſe toma todas las mañanas.*

* *MANCAR.* Mancum aliquem ac debilem reddere, facere.

Mancòſe para aquel miniſterio. Ad id muneris inhabilis factus eſt.

* *Manco.* Mancus, a, um. Manu captus, mutilus, truncus.
Manceba, concubina. Concubina, æ. Pallace, vel Pallaca, cæ. *Sueton.* Aſsidui & domeſtici flagitii ſcortum. *De un hombre caſado*, Pellex, icis. Conjugati Concubina.
Mancebo. Juvenis, is. Junior, oris.
Mancebito. Adoleſcentulus, li. Ephebus, bi.
Mancebìa, el burdèl. Vide *Burdèl.*
Mancera del arado. Stiva, æ.
MANCHA. Macula, æ. Labes, is.
* *Mancha pequeña. Manchita.* Labecula, æ.
* *Mancha de aceyte en el veſtido.* Olearia in veſte macula. Infuſa, *vel*, inſperſa veſti olei macula.
Manchar un veſtido. Veſti maculam aſpergere. Veſtem maculare, fœdare, conſpurcare, inficere, labe inficere, maculâ afficere. Veſti maculam imprimere, inurere.
* *Lavar, ò ſacar una mancha.* Maculam eluere, delere, abſtergere, detergere.
* *Mancha en la honra.* Honoris labes. Famæ macula. Probrum, bri. Inuſta famæ labes. Aſperſa famæ macula. Irrogata alicujus nomini macula infamiæ, ignominiæ labes.
Mancharſe algo. Maculâ aliquid affici, aſpergi, inuri, maculari, fœdari.
Mancilla. Macula, Labecula. Vide *Mancha.*
* *Cordero ſin mancilla.* Agnus ſine macula.
Manco. Vide *Mancar, deſpues de Mañana.*
* *MANCOMUNARSE para algo.* Communi animo & voluntate aliquid ſuſcipere. Vide *Conchavarſe.*
De man comun. Communi ſententiâ. Communi conſenſu.
MANDA, ò Legado de teſtamento. Legatum, ti.
Mandatario, à quien ſe hizo la manda. Legatarius, rii. Legato donatus, muneratus, affectus. Vide *Legado.*
Mandar. Iubére, Imperare, Edicere, Præcipere. *Como Juez*, Edicere, Decernere, *Sopena de la vida, que ninguno &c.* Capite ſancire, ne quis, &c.
* *Mandar partir al exercito.* Exercitui indicere, *vel*, edicere profectionem. Imperare, *vel*, jubere, ut proficiſcatur, ut vaſa colligat exercitus ad profectionem.
* *Yà te he mandado que calles.* Edixi, Præcepi, Juſsi, Imperavi ut taceres. Indixi, imperavi tibi ſilentium.
* *Haz lo que te mando.* Fac quod jubéris, *vel*, quod impero, *vel*, quod te jubeo, *vel*, quod tibi jubeo. *Pero mejor es ſervirſe de otro verbo que* jubeo. *Por exemplo*:
* *Yo te mando eſto.* Id tibi præcipio, præſcribo, impero, *mejor que* Id tibi jubeo, *tanto mas que eſte verbo ſe junta con Infinitivo ſolo, de eſta ſuerte*:
* *Se me ha mandado eſto.* Juſſus ſum hoc facere (*y no* Juſſum mihi illud eſt.)
* *Haz lo que ſe te manda.* Fac quod juſſus es (*y no* Fac quod tibi juſſum eſt.)
* *E Rey me ha mandado tomar las armas.* Juſſus à Rege ſum, arma capere. Me juſsit Rex arma capere. Edixit Rex, ut arma caperem.
* *Hacerlo todo como ſe manda.* Ad præſcriptum omnia gerere.
No tienes autoridad para mandar ſobre mì. In me nullum tibi eſt, *vel*, nullum habes imperii jus. Tibi, *vel*, tuo imperio non ſubſum. Tuo imperio non ſum obnoxius. In, *vel*, ſub ditione, poteſtate, juriſdictione, imperio tuo non ſum.
* *Tengo poder para mandar à muchos.* Habeo in multos imperium. Multis præſum. Paratos ad voluntatem habeo multos.
Manda el mundo. Summo cum imperio præeſt. Rerum potitur. Omnibus dominatur. Imperium in omnes tenet.

* *Los picaros, y gente perdida mandan la Republica.* Ab improbis & perditis civibus Reſpublica tenetur. *Cic.*
* *Pedir à alguno, que le mande algo.* Depoſcere alicujus mandata, Rogare aliquem, numquid velit.
* *Manda uſted algo?* Nunquidnam jubes? Nunquid vis?
* *MANDAR un Exercito, ò una Provincia.* Exercitui, aut Provinciæ imperare, *vel*, cum imperio præeſſe. Provinciæ Præſidem eſſe. Exercitûs Prætorem eſſe. Imperium habere exercitûs, aut provinciæ, *vel*, in exercitum, & provinciam. Provinciam ſummo cum imperio obtinere, *vel* adminiſtrare, *vel* tenere.
* *MANDAR, ò prometer.* Aliquid promittere, ſpondere alicui. *Mandòme en teſtamento cien eſcudos*, Centum aureos mihi legavit.
* *Manda potros, y dà pocos.* Multa quidem promittit, ſed nihil præſtat.
* *MANDARSE uno bien.* Membris facilè & expeditè uti.
* *Yo mando en mi caſa.* Imperium domeſticum mihi eſt.
* *Mande allà à ſus criados.* Servis ſuis imperet.
* *Mucho trabajo le mando, ſi ſe eſcuſa.* Magnum ei incommodum denuncio, ſi id recuſat.
* *MANDADO, el que es mandado.* Juſſus, a, um.
Mandado, ò recado. Mandatum, ti. Juſſum, ſi.
Por ſu mandado lo hice. Juſſu ejus id feci.
Mandadero de Monjas. Monialium ſervus à mandatis.
* *El mando.* Imperium, rii. *Tiene el mando, y el palo*, Deſpoticè imperat. Imperiosè dominatur. Rerum potitur.
Mandon. Imperioſus.
MANDAMIENTO de ſuperior. Imperium, rii. Juſſum, Edictum, Præceptum, Mandatum.
Mandamiento ſo pena. Sanctio, nis. Imperium pœnâ ſancitum. Edictum ſanctione firmatum.
* *Por mandamiento del Rey.* Regis imperio. Ex imperio Regis. Ex edicto Regio. Edicente Rege.
* *Se le intimò mandamiento del Rey para que ſe retiraſſe de Palacio.* Denunciatum ei eſt à Rege, *vel*, Regis nomine, ab aula ut ſecederet.
* *Los Mandamientos de Dios.* Dei mandata. Divina præcepta. *Guardarlos*, Servare, cuſtodire, obſervare, adimplere præcepta. Præceptis obedire, parére. Ne latum quidem unguem à Divinæ Legis præſcripto diſcedere, recedere. *Quebrantarlos*, Divinæ Legis jura violare, perfringere, contemnere, polluere. Sacra Religionis vincula perrumpere, revellere.
Mandato. Superioris juſſum, ſi.
* *Mandarin de la China.* Sinenſis Prætor.
* *Mandìl.* Veaſe *Delantal.*
* *Mandilòn, perezoſo.* Ignavus, Iners, Deſidioſus, Piger. Otio languens. Deſidiæ deditus.
MANDOBLE, ò revès de eſpada. Averſa manu incuſus enſis. Averſi gladii inflictum vulnus. Averſo gladio illata plaga.
Mandragora, hierba. Mandragora, æ.
* *Mandria, cobarde.* Ignavus, Timidus, Meticuloſus.
Manear una beſtia. Equo compedes induere, injicere, indere.
* *Manecilla, mano pequeña.* Manicula, læ.
* *MANEJAR un negocio.* Rem gerere, curare, tractare, adminiſtrare.
* *Manejar un caballo.* Equum agitare, tractare, domare, regere, circumagere.
* *Manejar las armas.* Arma tractare.
* *Maneotas de un caballo, ò otro jumento.* Equina compes, edis, Pedica, cæ.
MANERA, ò modo. Modus, di. Ratio, nis.
* *De què manera?* Quo pacto? Qua ratione? Quonam modo? *De eſta manera*, Hoc modo, hoc pacto.

Ad hunc modum. Sic. Ita.

A manera de pelota. Inſtar pilæ. In modum pilæ.

* *De otra manera.* Aliter. Alio modo. Alioqui, *vel* Alioquin. Secus. *De otra manera no te creeràn,* Alioqui tibi non credent. Secus fidem non facies. Aliter non perſuadebis.

* *De manera que no puedes negarlo aunque quieras.* Itaque negare id non potes, ſi maximè velis.

* *Sintièlo de manera, ò deſtal manera, que &c.* Ita, adeo, uſque eò, uſque adeo exarſit, ut &c.

* *En gran manera.* Admodum. Valde. Impensè. Majorem in modum. Vehementer.

* *Sobre manera.* Supra, *vel* Ultra modum.

* *De la miſma manera.* Similiter. Eodem modo.

* *De la miſma manera que ſi.* Similiter ac ſi. Non ſecus ac ſi. Perinde ac ſi. Perinde quaſi.

* *De la miſma manera ſientes que alaben à tus iguales, que ſi fuera deſcredito tuyo.* Æqualium laudibus perinde atque conviciis tuis commoveris. Eorum commendationem tanquam tuum dedecus adverſaris. Æqualium præconia perinde tibi accidunt ingrata, quaſi gloriam tuam imminuerint.

* *De quantas maneras?* Quot modis? *De dos maneras.* Duobus modis. Bifariam. Dupliciter. *De tres maneras*, Trifariàm. Trifariè. Tripliciter. *De muchas*, Multifariam Plurifariam.

* *De qualquier manera que ſea.* Quoquo modo. Quomodolibet. Quomodocumque id fiat.

* *De ninguna manera.* Nullo prorſus modo. Nulla planè ratione. Nullatenus. Neutiquam.

* *De mil maneras.* Mille modis. Modis propè innumeris.

* *A manera de beſtias.* Ferino more. Ferino ritu. In ferinum morem. Ferinum in modum. In morem belluarum.

* *A manera de decir.* Ut ita loquar.

* *A manera de diverſion.* Animi cauſa.

* *De mala manera.* Inepto modo. Inconditè, Impolitè. Perperam.

* *Con hombres de eſſa manera, ni ſentarſe à la meſa.* Cum hujuſmodi, *vel* ejuſmodi hominibus nec cibum ſumere.

* *MAÑERA (palabra antigua)* Mulier ſterilis, infœcunda.

Mañero, ò mañoſo. Veaſe *Mañoſo.*

MANGA. Manica, cæ. *Ropa con mangas,* Tunica manicata, *vel* manuleata.

* *Como ſi lo tuviera en la manga.* Tanquam ex parato & ad manum haberem.

* *Buenas ſon mangas deſpues de Paſquas.* Munera quæ dantur, quocumque tempore proſunt.

* *Hacer algo de manga, ò venir de manga.* Rem de compacto gerere. Afferre domo meditatum ſcelus.

* *Manga perdida.* Imæ manicæ lacinia aſcititia.

* *Manga de Soldados.* Militum manus, manipulus.

MANGANILLA, ò treta. Verſutia, Dolus, Techna, Ludificatio, nis.

Mango. Manubrium, brii. Capulus, li.

MANGONADA. Deſpectus, us. Rejectio, nis.

* *Dàr à uno mangonada.* Manu aliquem aſpernari, cubito rejicere.

MANGORRERO cuchillo. Culter male manubriatus, malè aptatus.

* *En caſa del Herrero cuchillo de palo.* Domo in fabrili culter eſt hic ligneus.

* *MANGUAL.* Cæſtus, us.

* *Manguito.* Pellita manica, villoſa.

MANIA. Mania, æ. Inſania ſtultitiæ adjuncta.

* *Maniatico.* Maniâ laborans.

Maniaco. Manu ignavus.

* *MANIATAR.* Manus ligare, vincíre.

* *Maniatado.* Ligatis, vinctis manibus.

MANIÇORDIO. Monochordum, di.

* *MANIDA, lugar donde ſe retiran las fieras.* Ferarum cubile, latibulum, luſtrum. *Manida de jornada*, Manſio, nis.

MANIFATURA. Opificium, cii. Manuum opera, æ.

MANIFESTAR. Aliquid patefacere, detegere, prodere, manifeſtum facere.

Manifieſta coſa. Apertus, Clarus, Manifeſtus, Perſpicuus, Notus. Vulgo notus. Notiſsimus, Cognitus, a, um. Evidens, tis.

* *Un Manifieſto, apologìa.* Apologeticus, ci. Liber apologeticus. Scriptum apologeticum. Facti edita defenſio. Facti vulgata purgatio.

* *Hacer, ò publicar un Manifieſto.* Facti defenſionem edere. Facti purgationem vulgare. Edere apologeticum.

Manifeſtacion. Expoſitio, Proditio, Declaratio, nis.

Manifieſtamente. Apertè. Clarè. Manifeſtè. Perſpicuè. Planiſsimè.

Manillas. Armillæ, arum. Dextrocherium. Dextrariolum, li.

* *MANIOTAS de beſtias.* Pedicæ cannabinæ.

* *Manipulo.* Manipulus, li.

* *MANIRSE la carne.* Carnem edulem tempore molleſcere, mollem fieri, molliri. *Carne manida,* Caro tempore mollior, aptior ad veſcendum.

* *Maniroto.* Prodigus, a, um.

MANJAR. Cibus, bi. Eſca, cæ. Daps, pis. *Sazonado,* Bene conditus. *Muy ſabroſo,* Optimi ſaporis cibus, ſuaviſsimus. *Deſabrido,* Inſulſus, Inſipidus.

Manjar blanco. Leucophagum, i.

Coſa perteneciente à manjar. Eſcarius, Cibarius, a, um.

MANO. Manus, us. *Mano pequeña, ò manecilla*, Manicula, æ.

La mano derecha. Dextra, træ. Dextra manus. Dextra manuum. *La izquierda.* Læva, æ. Siniſtra, træ. Læva manus. Siniſtra manus.

* *A la mano derecha.* A dextra. Ad dexteram. Dextrorſum. *A mano izquierda,* A læva. Ad ſiniſtram. Siniſtrorſum.

* *La palma de la mano.* Palma, æ. Vola, æ. *El puño de la mano,* Carpus, pi.

* *Mano abierta.* Palma, æ. Manus extenſa. *Cerrada,* Pugnus, ni. Manus contracta, *vel*, compreſſa, *vel*, contracta in pugnum.

* *A manos llenas.* Plena manu. Plenis. manibus.

* *El que no tiene mas que una mano.* Unimanus, a, um.

* *El que tiène cien manos.* Centimanus, a, um.

* *Obra de manos.* Artis opus, eris. Res manuariæ operæ. Res factitia. Opus manufactum. Opus manuarium, *vel* manuale.

* *Salario de obra de manos.* Manupretium. Manuariæ operæ merces, *vel* pretium.

* *Tener una obra entre manos.* Præ manibus, *vel*, in manibus opus habere. In opus incumbere.

* *Manos à la obra.* Opus urgeamus. Manus operi admoveamus.

* *Yà dì à la obra la ultima mano.* Supremam, *vel*, extremam manum operi admovi, impoſui, faſtigium impoſui.

* *Ponerle à uno las manos.* Alapis aliquem cædere, malè multare.

* *Tu has pueſto la mano en eſta obra.* In id opus aliquid tuæ induſtriæ contuliſti.

* *Echar mano à la eſpada.* Gladium diſtringere.

* *Me arrancò el libro de las manos.* Librum mihi è manibus eripuit, vi extorſit, *vel*, per vim abſtulit de manibus.

* De

* *De mano en mano.* Deinceps. Per manus.
* *Dale este libro de mano en mano.* Ei librum hunc per manus, *vel* de manu in manum trade.
* *Yo se lo darè en mano propria.* Coram tradam in manum. *Terent.*
* *Yo tengo à mano con que responderle.* In promptu eſt, *vel*, Eſt in manu quod illi reſpondeam. Ad manum eſt reſponſio.
* *De pies y manos.* Quà manibus, quà pedibus. Manibus pedibuſque.
* *El reo està en vueſtras manos.* In veſtra poteſtate, in veſtris manibus reus eſt.
* *Yo me pongo, me entrego en tus manos.* Tuæ fidei me committo, trado, commendo. In tuam fidem ac tutelam me committo, me confero.
Està en buenas manos el pandero. Negotium optimo patrono commiſſum eſt.
* *Alzar mano de la obra.* Manum de tabula tollere.
* *No le hables à la mano.* Ne agentem interturbes, interpelles.
* *No me puedo ir à la mano en eſſo.* In hac re temperare mihi non poſſum, continere me non queo, quin &c.
Tener mucha mano con alguno. Valere gratiâ apud aliquem. Plurimum apud illum poſſe.
Traerle la mano ſobre el cerro. Vide *Cerro.*
* *Darle mucha mano.* Magnam alicui licentiam dare: nimiam poteſtatem dare, facere.
* *Eſto uno à otro ſe dà la mano.* Alterum alteri viam præſtat.
* *Dàr la mano al caìdo.* Jacentem erigere. Vide *Favorecer.*
Darle de mano. Manu aliquem dejicere, aſpernari.
Manos quedas. Manus contine. Vis abſit.
* *Hacer à dos manos.* Utraque pro dextera uti.
* *Untar la mano.* Pecunia aliquem corrumpere.
* *No ſe daban manos à coger.* Non ſatis erat prædabundis utraque manus.
* *Cayòſeme de las manos.* Excidit mihi è manibus.
* *Fueſeme de entre las manos.* Elapſus fuit mihi è manibus.
* *Mano armada.* Manus armata, àrmis inſtructa. *De mano armada vino contra mì.* Armis paratus & audacia in me venit.
* *Por poco llegáran à las manos.* Vix manibus temperatum eſt. Parum abfuit, quin jurgium in pugnam abiret.
* *Venir à las manos los exercitos.* Manu cum hoſte confligere. Conferre ſigna.
* *Vino pueſtas las manos.* Supplex veniam petiit.
Alzamos à Dios las manos, que nos vino de perlas. Suſtulimus manus: tanta fuit opportunitas. *Cic.*
Eſtàr mano ſobre mano. Deſideo, es. Otio languere.
* *Tomò la mano en hablar.* Occupavit præloqui. Sermonem aliis præripuit. Prior dicere orſus eſt.
* *Diòle una buena mano.* Illum acriter objurgavit, increpavit, verbis caſtigavit.
* *Cogieronle de manos à boca.* Repentè, ex inopinato deprehenſus fuit.
* *Eſſo no eſtà en mi mano.* Id non eſt in mea poteſtate. Non eſt meæ poteſtatis. Non eſt in mea manu. Integrum mihi non eſt.
Pegar à manteniente. Gravi manu fuſtem impingere, ictum ferre.
* *MANO de hierro, garſio.* Manus ferrea, Harpago, onis.
* *MANO de papel.* Chartæ ſcapus, pi.
* *MANO ò partida en el juego de naypes.* Manus, us. Bolus, li. Jactus, us.
* *El que es mano.* Cui primus in ludo jactus obtigit. Qui primum in luſione locum obtinet, qui primas tenet.
Jugar de mano. Primum ludere, jácere. *Dexar que el contrario gane algunas manos.* Colluſori manus remittere.
* *Jugar mano à mano.* Duos tantùm ludere, manus in ludo ſingulatim conſerere.
MANOJO. Manipulus, li. *De ſarmientos*, Sarmentorum malleolus, *De eſpigas*, Merges, etis.
Manopla. Ferrea chiroteca. Manus ferrea.
* *MANOSEAR.* Aliquid attrectare, manibus verſare, tractare, contrectare.
* *Manoſeado.* Attrectatus, Contrectatus, a, um.
* *Manoſéo.* Attrectatio, Contrectatio, nis.
* *Manotada.* Alapa, æ.
MANSA coſa. Mitis, te. Manſuetus, a, um. Miti lenique naturâ.
* *Manſo animal.* Animal cicur, domeſticum.
* *Manſo del rebaño.* Dux gregis. Vervex ſectarius.
Manſedumbre. Manſuetudo, inis. Lenitas, atis.
* *Manſamente.* Manſuetè. Leniter. Placidè.
* *Manſion.* Manſio, nis.
MANTA de cama. Lodix, icis. Lecti ſtragulum. *De caballo*, Dorſuale equi ſtragulum. *Debajo de la albarda, ò ſilla*, Centunculus, i.
* *Mantear à uno, darle una manta.* Aliquem diſtento ſago impoſitum, in ſublime jactare.
* *Mantero.* Stragularius textor.
MANTECA. Butyrum, ri. Pingue lactei cremoris. *De puerco*, Liquamen, inis. Pinguedo, inis.
* *Coſa de manteca, ò mantecoſa.* Butyraceus, a, um.
* *Hacer la manteca.* Butyrum cogere, facere, efficere. Cogendo butyro lacteum cremorem tundere, verberare, ſubigere, paviculâ ſollicitare, tudicula urgere.
* *Barril para hacer manteca.* Butyro cogendo cadiſcus, *vel*, miliarium.
MANTELES. Mappa, æ. Linteum menſæ ſtragulum, *vel*, inſtragulum.
* *Manteles de guſanillo.* Mappa vermiculata. *Alemaniſcos*, Undulatæ mappæ.
* *Poner los manteles.* Mappam ſternere, inſternere. Menſam mappâ ſternere, inſternere, integere. *Quitarlos.* Mappam tollere, demere, eximere.
Mantellina. Muliebre amiculum, *vel*, velum.
MANTENER, alimentar. Alo, is. Suſtento, as. *Mantenimiento.* Alimentum, ti. Alimonia, æ. Cibus, i. Cibaria, orum. Eſca, cæ. Annona, æ.
* *Mantener tela.* In ludicro certamine haſtatorum omnium tela fortiter excipere, ſuſtinere, vim propulſare, repellere. Omnium telis ſe fortiter objicere.
* *Mantener converſacion.* Sermocinari cum multis, percontantibus ſatisfacere, ad interrogata ſcitè reſpondere.
* *Mantener una coſa en ſu buen eſtado.* Aliquid tueri, fovere, ſuſtentare, conſervare, ſalvum & incolume præſtare.
* *Mantener à uno en ſu poſſeſsion.* Alicui poſſeſsionem aſſerere, *vel*, quietam ac tutam præſtare.
* *Mantener ſu authoridad.* Auctoritatem tueri, obtinere, retinere. *Su ſalud*, Incolumem ſe præſtare.
* *Mantenerſe en ſu deber.* Se in officio continere, in officio manere.
* *De eſta ſuerte ſe mantendrà la diſciplina.* Ea ratione vigebit diſciplina.
* *Mantenedor.* Aſſertor, Propugnator, oris.
MANTEO de Clerigo, ò Eſtudiante. Talare pallium. Epitogium, ii.
* *Mantilla de muger.* Velum, *vel* Pallium muliebre.

* Mantillas de niños. Panni, vel Panniculi infantiles. Fasciæ cuninæ.
* MANTO de muger. Bombycinum velum muliebre. Manto de humo, Nebula serica.
Manto Real. Trabea, æ. Paludamentum, ti. El que le trahe, Paludatus, ti.
* Manto de Colegial. Toga, æ.
* MANUAL cosa. Manuarius, a, um, vel Manualis, le. Libro manual. Enchyridion, dii. Manuarius liber.
Manumission. Manumissio, nis.
* MANUSCRITO. Manuscriptum, ti. Manuscriptus liber. Manuscriptum volumen.
* MANUTENCION. Conservatio, nis.
* MANZANILLA, hierba. Chamæmelum, li.
* Manzera. Vide Mancera.
* MAPA. Tabula Geographica. Tabula Geographicis lineis, figurisque descripta.
* Mapa universal de todo el mundo. Tabula Cosmographica. Tabellaria Terræ universæ designatio. Tabellaris globi terreni descriptio, lineis figurisque descripta.
* MAQUILA. Merces pro molitura frumenti.
* MAQUINA. Machina, æ. Machinamentum, ti. Machinarium instrumentum.
* Maquina para subir cosas de grande peso. Machina scansoria, vel, scansilis.
* Maquina para tirar, y arrastrar. Machina tractoria, ductoria. Helciarium machinamentum.
* Maquina para arrojar, y lanzar. Machina ballistaria, vel, emissaria.
* El uso de estas maquinas. Machinatio, nis. Machinamentum, ti. Machinaria molitio. Machinarium molimentum.
* Inventor de estas maquinas. Ingeniero. Machinarius, rii. Machinator, oris. Mechanicus, ci.
* El arte de hacer maquinas. Machinalis scientia. Ars machinaria.
* Cosa perteneciente à maquina. Machinarius, a, um.
Maquina, muchedumbre, multitud. Multitudo, inis. Una maquina de gente, Magna hominum multitudo, frequentia. Una maquina de dinero, Ingens pecuniæ cumulus.
* Maquinar la ruina, ò muerte de alguno. Alicui necem machinari, pestem moliri, exitum struere, calamitatem comparare, parare, meditari.
MAR. Mare, is. Pelagus, gi. Altum, ti. Æquor, es poetico.
* Playa de mar, donde se puede echar el ancora. Salum, li. Oræ maritimæ statio.
Mar alta. Altum mare. Altum maris.
* Mar baja. Modicæ altitudinis, vel, Haud depressi fundi mare.
Mar alterado, furioso. Tumidum, Tumens, Exundans mare. Mare æstuans, fervens, sæviens, ventorum vi agitatum, turbatum, intumescens; majores in singula momenta ciens fluctus, acriori vento concitatum fluctibus inhorrescens; exasperatum vehementiùs, ingentesque volvens fluctus.
* Golpe de mar. Decumani fluctûs impressio.
* Mar en leche. Mare tranquillum, placidum.
* Crecientes y menguantes del mar. Maris vices, accessus & recessus.
Si quieres saber orar, entra en el mar. Tum bene & enixè Deum orare disces, cùm mari te commiseris.
* Por mar, y por tierra. Terra, marique.
Cosa del mar. Marinus, Maritimus, a, um. Agua del mar, Aqua marina, vel maritima.
* Pueblos cercanos al mar. Maritimi populi.
* Cosa de ultra mar. Transmarinus, a, um.
* Païs entre dos mares. Regio inter duo maria sita.

* Marèa. Ventus à mari leniter flans.
* MAREARSE. Maris æstu nauseare. A mari nausea affici; ad nauseam commoveri.
Marearle à uno. Alicui stomachum movere, vel facere, bilem ciere, commovere, concitare. Alicujus iram provocare. Vide Enfadar.
Mareta. Ventus in mari sensim increbescens.
* La marina. Res maritima, nautica, navalis.
Marinero. Nauta, Navita, æ. Nauticus, ci.
Maraña. Vide Enredo.
* MARAVEDI. Teruncius, cii. Quadrans, tis. Dos maravedis, Semissis, is. Quatro, As, assis. Diez maravedis, Sestertius, tii. Doce, Obulus, li. Quarenta, Denarius, rii.
MARAVILLA, prodigio. Miraculum, li. Prodigium, ii. Portentum, ti. (Este ultimo se toma ordinariamente por las cosas maravillosas, que tienen algo de funesto.)
Maravilla, materia de admiracion. Admirabilitas, atis. Mirum, i. Mira res, mirifica, admiranda.
* La maravilla es, que estando culpado, nada temas. Admirabilitas est in eo maximè, quòd reus es, nec tamen times.
* Es maravilla, que no se quexe. Mirum est, mira res est, Dignum admiratione spectaculum, quod non conqueritur.
* O maravilla inaudita! O miraculum inauditum! O rem admirabilem!
* Por maravilla sucede esto. Raró, rarenter, rarissimè hoc fit.
Hizo maravillas. Magna & mira fecit, admiranda patravit. Portenta & miracula edidit. Mirificè se gessit. Admirabilem se præbuit, præstitit, exhibuit.
A las mil maravillas. Admirandum in modum. Mirè. Mirificè.
* Maravilla, flor. Heliotropium minus.
Maravillarse. Mirari, Admirari, demirari.
Maravilloso. Mirabilis, Admirabilis, le. Mirandus, Admirandus, Mirus, Mirificus, a, um.
Maravillosamente. Mirè. Mirificè. Mirabiliter. Admirandum in modum. Mirum in modum. Mirandum, vel, Mirabilem in modum. Mirum quantùm.
* MARCA, señal. Nota, tæ. Tessera, æ. Signum, ni. Symbolum, li.
* Espada mayor de marca. Ensis solito longior.
Prevalece esta hinchazon en nuestro tiempo, que gustamos de las cosas mayores de marca. Arripuit, tenetque hic tumor ætatem nostram, ut justo majora omnia pervelimus.
Marcar. Rem notare, signare, signo notare, tesserâ insignire, peculiari nota distinguere.
Marcar moneda. Vease Acuñar.
* Marcar con hierro ardiendo. Quidpiam candenti ferro inurere, candentis ferri stigmate imprimere.
Marcado como esclavo. Servilibus notis inustus, compunctus.
* MARCO de plata, ò de oro, ocho onzas. Argenti, vel Auri Selibra, æ. Bes, bessis.
Marco de una ventana. Crates fenestralis.
Marco de un quadro, ò de otra cosa semejante. Margo regularis. Regulare quadrum. Septum assulare. Quadro con marco, Tabula marginata.
* MARCHA, accion de caminar. Gradus, us.
* Ponerse en marcha. Iter ingredi, inire, capessere.
* Continuar la marcha contra el enemigo. Adversus hostem institutum iter persequi.
Mandar al exercito acelerar las marchas. Exercitum jubere pleno gradu ingredi, procedere.
* Contramarcha. Reversio in eum locum, unde facta digressio est.

* Hi-

* *Hizo hacer contramarcha à la primera caballeria, para juntarse à la restante.* Equites jam progressos relegere viam imperat, aliisque se adjungere.
* *MARCHAR, caminar.* Ingredi, Incedere, Ambulare. Iter habere, facere, conficere. Gradior, eris.
* *Marchar contra el enemigo.* In hostem invadere, irruere.
* *Tocar à marchar.* Conclamare vasa.
MARCHITARSE. Marcesco, Languesco, is. Flacceo, es. Flaccesco, is. Tabescere, Contabescere.
Marchito. Flaccidus, Marcidus, Languidus, a, um.
Estàr marchito. Marcere, languere. Marcore affici.
* *Marzo, mes.* Martius, tii. Mensis Martius. *Cosa de Marzo.* Martius, a, um.
MARFIL. Ebur, oris. Dens elephanti. Dens elephantinus.
* *Cosa de marfil.* Eburneus, Eburnus, Eboreus, a, um.
* *Guarnecido de marfil, ò marfilado.* Eboratus, *vel*, Eboratus, a, um.
* *El que trabaja en marfil.* Eborarius, rii.
* *MARGARITA, perla.* Margarita, æ. Vease *Perla.*
MARGEN de un libro, del agua, ò de otra cosa. Margo, inis. Crepido, inis, Ora, æ.
* *Notar à la margen.* Notam margini scribere, apponere.
* *Cosa con margen, margenada.* Margineus, Marginatus, a, um.
Marica, Maricon, cobarde. Ignavus, Timidus, Meticulosus.
Maridage, matrimonio. Conjugium. Connubium. Matrimonium, nii.
Marido. Maritus, ti. Vir, viri. Conjux, gis. *Vida maridable,* Conjugalis vita.
* *Procura parecer bien à tu marido.* Cura, ut mariti oculis formam approbes. *Plin.*
* *MARIMACHO.* Virago. Virili specie mulier, vel infœcunda, & sterilis.
Marina. Marinero. Vide *Mar.*
Mariposa. Papilio, nis. Pyrausta, tæ.
* *MARISCAL de Campo.* Castrorum præfectus. Castris præpositus. Castrorum Tribunus.
* *Mariscal de batalla, Sargento de batalla.* Struendi exercitûs primarius Magister. Dimicaturi exercitûs summus designator, princeps ordinator, primarius structor.
* *Mariscal de Francia.* Gallicorum Castrorum supremus Præfectus. Castrorum præfectus primarius (vulgò *Marescallus.*)
Marisco. Conchæ marinæ.
MARLOTA. Maurorum amiculum.
MARMOL. Marmor, oris. *Cosa de marmol.* Marmoreus, a, um.
Marmor blanco. Parius lapis. *Azul,* Cyaneus. *Jaspeado,* Ophites. *Colorado,* Porphyrites.
* *Enlosado de marmol.* Pavimentum marmoratum. Solum marmoreum.
* *El que labra el marmol.* Marmorarius, rii.
* *MAROMA.* Funis crassus. *Maroma de navio,* Funis nauticus. Rudens, tis. *De la ancora.* Funis ancorarius, *vel*, ancoralis. Ancorale, is, *vel*, Ancoralia, ium.
* *Maroma de bolatin.* Vease *Cuerda.*
MARQUES. Marchio, nis. *Marquesa*, Marchiónissa. Marchionis uxor. *Marquesado*, Marchionatus, us.
Marquesita, piedra preciosa. Pyrites, tæ. Pyrites lapis.
MARRA, especie de azada, ò almadana. Marra, æ.
Marrar, ò faltar. Vease *Faltar.*
* *MARRAJO.* Callidus, Cautus, a, um.
Marrano. Porcus, ci. Sus, suis.

* *Marras, adverbio de tiempo, que significa lo passado.* Anteacto tempore. Illo tempore. Tunc temporis.
Marrubio, hierba. Marrubium, ii.
Marrullero. Versipellis & tectus homo.
Marrulleria. Astus, us. Versutia, æ.
MARTA, animal, especie de comadreja. Martes, is. Mustella, æ. Ictis, is.
* *Marta zebelina.* Martes zibelica.
Ropa de martas, forrada en martas. Odoratæ Ictis mastruca. Coriacea ex Icte mastruca.
Martes. Martis dies. Feria tertia.
MARTILLO. Malleus, ei. Tudes, itis. *Martillo pequeño.* Malleolus, li. Tudicula, æ.
* *Perteneciente à martillo.* Malleolaris, re.
* *Martillado.* Malleatus, a, um. *Martillador.* Malleator, is. *Martillada, gólpe de martillo.* Mallei ferrei ictus, us.
Martillar. Malleo percutere, tundere.
* *Martinete de herrero.* Fabri ferrarii malleus ponderosior.
MARTIR. Martyr, idis. Christi Martyr.
Martirio. Martyrium, rii. *Padecer martirio.* Pro Fide Catholica cruciari, tormenta pati, cruciatus subire, perpeti.
Martirizar, hacer morir por la Fè. Aliquem martyrio afficere, Catholicæ Fidei causâ cædere.
Martirologio. Sanctorum Fasti. Divorum Catalogus. Martyrologium, ii.
MAS (adverbio.) Magis. Plus. Amplius.
* *Mas à proposito.* Aptior. Magis aptus, a, um. *Mas usual,* Magis ex usu.
* *Algo mas. Un poco mas.* Plusculum.
* *Poco mas, ò menos.* Plus minus, plus minusve.
§. *Quando* Mas *cae sobre tiempo, numero, ò amplitud, de ordinario es* Plus, *ò* Amplius, v. g. *Mas tiempo te sobra à tì, que no à mì,* Plus otii tibi est, quàm mihi. *Essas agudezas tienen mas de ingenio, que de provecho,* Argutiæ istæ plus subtilitatis, quàm utilitatis habent. *Què mas quereis?* Quid vultis amplius? *Aun esto mas?* Etiam hoc amplius? *Aun mas?* Etiamne amplius?
MAS, es lo mismo que Antes, *y en Latin* Magis, *ò* Potiùs, *quando entre dos estremos se inclina antes al uno, que al otro.* V. g. *Esto mas es paga, que merced,* Hoc in mercedis potiùs, quàm beneficii loco numerem. *Mas me suele causar risa, que enfado,* Risum mihi magis, quàm stomachum movere solet. *Cic.*
§. *Quando dos estremos se comparan en un sugeto, de modo que el uno es mas, ambos se ponen en comparativo, y en medio la conjuncion* Quàm. V. g. *Este modo de hablar es mas plausible, que provechoso,* Hæc dicendi ratio speciosior est, quàm utilior. *Fue mas animoso, que cuerdo en acometer,* Animosiùs, quàm cautius aggressus est. *Esto se dexò decir con mas libertad, que verdad,* Liberiùs hæc effudit, quàm veriùs.
Mas ò menos de lo que. Plus vel minus quàm, *vel*, quàm quantum. Majus quàm ut, *vel*, quam quod. *No nos eches mas carga de la que podamos llevar,* Ne plus nobis oneris imponas, quàm possumus sustinere. Ne majus nobis onus imponas, quàm ut sustinere possimus. *No quisiera tomar à mi cargo mas de lo que puedo hacer,* Nolim plus suscipere, quàm quantum præstare possum. *Mas de lo que es justo,* Plus justo, *vel*, quàm quod justum est. *Mas presto de lo que se pensaba,* Opinione celeriùs, *vel*, citiùs quàm omnes opinabantur.
* *MAS, ò menos (significando numero)* Plures, vel minus multi. *Mas murieron de hambre, que à hierro,* Plures fame, quàm ferro periere. *Muchos mas,* Multò plures. Plures multis partibus. *Para que no pareciesse que sabia menos,* Ne minùs multa scire videretur.

§. *Quan-*

§. *Quando el numero es determinado, ſe dice* Plus, *ò* Amplius. V. g. *Mas de dos mil huyeron*, Plus duo millia effugerunt. *Menos de ducientos quedaron heridos*, Minus ducenti vulnerati ſunt.

MAS, ò menos (ſignificando tiempo.) Ampliùs. Diutiùs, *vel*, Minùs diu. *Un año hà, y mas, que no recibo carta ſuya*, Annus eſt, & eo ampliùs, cùm nullas ab eo literas accipio. *Mas eſtuve contigo, que con èl*, Diutiùs apud te, quàm apud illum commoratus ſum. *Menos fue ſoldado, que eſtudiante*, Minùs diu militavit, quàm ſtuduit.

* *MAS que nunca.* Ut cum maximè. Ut nunquam magis. *Porfiò mas que nunca*, Contendit, ut cum maximè: *vel*, Ita contendit, ut nunquam magis. *Cic.*

Mas que los demàs. Præter cæteros.

* *MAS (allà.)* Ultra. *Alargòſe mas de lo que debia*, Ultra proceſsit, longiùs excurrit, quàm oportuit. *No tengo que aſpirar à mas*, Ultra, quò progrediar, non habeo.

* *Mas acà.* Citra. *Mas acà del rio*, Citra flumen, *vel*, Cis flumen.

* *Mas adelante.* Ultra. Plus ultra.

* *Mas arriba.* Superiùs. *Mas abajo.* Inferiùs.

* *Mas atràs.* Plus citra.

* *Mas aìna.* Citiùs. Potiùs.

* *MAS (conjuncion adverſativa.)* At. Sed. Verùm. Autem. Verò.

§. *Algunas veces ſe uſa* Nunc *elegantemente en lugar de* At, &c. V. g. *Mas ya no tengo embarazo*, Nunc jam ſum expeditus. *Cic. Mas pues no has meneſter mi ayuda, bolverème à mi obra*, Nunc, quando operâ meâ non indiges, ad intermiſſum opus regrediar. *Mas haviendoles dado palabra, no puedes dexar de ir allà.* Nunc, cùm fidem illis tuam obligaveris, ſine crimine abeſſe non potes.

MAS (de quien ſe indigna.) Mirùm ni. Mirùm quin. *Mas negáras lo que es mas claro que la luz*, Mirum quin negaveris quæ luce ſunt clariora. *Mas enojaraſte por eſſo*, Mirum ni propterea ſuccenſeas.

Mas (de quien corrige.) Imò. Imò verò. *Què bien puedo eſperar de ſu amiſtad? mas què mal puedo temer?* Quid ab ejus conſortio boni ſperem? imò quid mali non timeam?

* *MAS que (de quien deſea mal.)* Ut. Utinam. *Mas que nunca parezca*, Ut nuſquam appareat. *Mas que ſe muera*, Utinam pereat.

* *Mas que (de quien permite.)* Sanè. *Mas que digan, que yo le echè*, Dicatur ſane ejectum eſſe à me. *Cic. Mas que ſe vaya*, Abeat ſanè.

MAS ſi. Quod ſi. Sin. *Mas ſi viniere*, Quod ſi venerit. Sin venerit.

§. *En las ſoſpechas* Mas ſi, *es* Ecquid. Nunquid. V. g. *Mas ſi ſe ha ido con la plata?* Nunquid argentum & fugam arripuit? *Mas ſi pienſa que noſotros le hicimos el tiro?* Ecquid ſibi fraudem feciſſe nos exiſtimat?

* *SIN mas ni mas.* Nullâ cujuſquam habitâ ratione. *Acà ſe entrò ſin mas ni mas*, Huc ſe intromiſit nullâ cujuſquam habita ratione. Ultrò ſe intruſit.

* *A lo mas mas.* Summùm. Ad ſummum. Ad ſummam. Ut maximè. Ut plurimum.

* *Las Purpuras viven à lo mas ſiete años.* Purpuræ vivunt annis plurimum ſeptenis. *Plin.*

* *Demàs de eſto.* Præterea. Inſuper. Ad hæc. Adde quòd. Accedit quòd. Quid? quod. Huc accedit. Huc adde. His adde. Eò adde. Tum præterea.

* *Mas y mas.* Magis ac magis. Magis magiſque. Plus pluſque. Magis in dies.

* *El me agrada mas y mas cada dia.* Mihi quotidie magis, magiſque, *vel*, magis ac magis placet.

* *Un poco mas.* Pluſculum. Paulò ampliùs. Aliquantò plus. Paulò plus. Nonnihil ampliùs.

* *Para que no haga mas, ni menos.* Ne quid plus, minuſve faciat. *Plaut.*

* *El muriò, y lo que mas es, ya eſtà enterrado.* Deceſsit, adeoque ſepulturæ mandatus eſt.

* *El me injuria, y lo que mas es, me azota.* Convitiis, atque adeo, *vel*, quodque acerbius eſt, verberibus me afficit.

* *El me quiere mal, y lo que mas es, ſin ningun motivo.* Mihi male cupit, & quidem ſine cauſa.

* *Un hombre de fiero natural, y lo que mas es, acompañado, y camarada de ladrones.* Homo naturâ ferox, porro autem conditione, ſocius latronum. *Cic.*

* *No tiene ya mas gana de hacer la guerra.* Conſilium belli faciendi abjecit.

No temas mas à eſte hombre. Illum hominem timere deſine.

Què mas? Quid præterea? *No ay nada mas?* Nunquid præterea?

Nada mas. Nihil præterea. Nihil amplius.

* *LOS mas.* Plerique, æque, aque.

* *Las mas veces.* Plerunque.

MASSA. Maſſa, æ. Maſſa farinaria. Crudus panis. Crudum panificium. Depſita, *vel*, depſititia farina. Subacta in panificium farina.

* *Los que traben las manos en la maſſa.* Qui in aliqua re verſantur, qui negotia tractant.

* *Es hombre de buena maſſa, ò de buena paſta.* Bonæ indolis homo, candidi & ſimplici eſt animo.

Maſſar. Veaſe *Amaſſar.*

MASCAR la vianda. Cibum mólere, mandere, conficere, extenuare & molere.

* *Maſcado.* Manſus, a, um. Dentibus commolitus, confectus, a, um.

* *Mas denſelo maſcado.* Mirum quin præmanſa illi in os inferantur.

* *MASCARA.* Perſona, æ. Larva, æ.

* *Maſcarado, ò Enmaſcarado.* Perſonatus, Larvatus, a, um.

* *Quitarſe la maſcara.* Integumentis ſimulationis ſuæ ſe evolvere. Perſonam deponere.

* *Maſcara, ò Maſcarada.* Larvatorum ludicra ſaltatio. Perſonatorum ſaltantium ludicrum.

* *Maſcarilla de la cara.* Facialis, is. Paropis, idis. Paropium, pii. Oris velum, *vel*, tegmen, inis.

Maſcarones, en los edificios ſon unas figuras, que imitan el hozico de ciertos animales, como del leon, del oſſo &c. Roſtrum, tri. Rictus, us.

Maſculino. Maſculinus, a, um.

Maſeceral, juego. Veaſe *Juego.*

MASTIL, ò arbol de navio. Malus, li. Navis, *vel* Navalis malus.

* *El maſtil, ò arbol mayor.* Malus decumanus, princeps, maximus. *El baupres.* Malus ad proram. Malus proretæ. Malus anticus. *El de meſana àcia la popa*, Puppis malus. Artemonis malus. *El Trinquete àcia la proa*, Malus ad proram erectus.

* *El pie del maſtil.* Mali crus, *vel*, pes, *vel*, imum. *El medio*, Mali trachelus, li. *Lo alto del maſtil*, Carcheſium, ſii. *La Gabia*, Mali corbis, Corbita, Specula. *El cimiento en que eſtriva el maſtil*, Stereobata, tæ. Imus mali pluteus.

Poner maſtil à un navio. Navem malo inſtruere, munire. Navi malum inducere.

Maſtin, perro de ganado. Canis villaticus. Canis paſtoritius, armentarius, pecorarius, pecuarius, armentitius.

MASTRANZO hierba. Menthaſtrum, tii.

Maſa

Mastuerzo. Nasturtium, tii. Cardamum, i.
MATA. Frutex, icis. *Matas*, Virgulta, orum.
* *Matorral.* Frutetum, Fruticetum, Dumetum, Virgultum, ti.
* *MATACHINES.* Personati mimi. Larvati ludiones. Mimi saltatorii.
* *MATALOTE.* Cantherius succusator.
Matalotage, todo genero de provision para la navegacion, Commeatus nauticus.
MATAR à alguno. Aliquem occidere, perimere, interficere, interimere, necare, enecare, de medio tollere, vitâ privare, communi luce privare, morte afficere, morte mactare, morte multare, luce orbare. Alicui vitam adimere, mortem afferre, mortem inferre, interitum afferre, mortem offerre.
* *Matar con veneno.* Aliquem veneno tollere, *vel*, extinguere.
* *Matar à hierro.* Aliquem cædere, trucidare, jugulare, gladio conficere.
El fue muerto en una batalla. In prælio concidit. *Todos fueron muertos en el primer ataque*, Omnes primo congressu ceciderunt.
* *Mataron gran numero de los que huyeron.* Magnam multitudinem fugientium conciderunt.
* *Uno se matò con su espada.* Gladio incubuit.
* *Matarse à sì mismo.* Manus sibi ipsi afferre. Manus sibi violentas inferre. Necem sibi consciscere. Se ipsum interimere. Vitam sibi exhaurire. Vitam abjicere. Voluntariam mortem sibi inferre, *vel*, consciscere, *vel*, consciscere. Voluntaria morte vitam abrumpere. A se manus non abstinere. Sua manu cadere. Vim afferre vitæ suæ.
* *El se matò con la misma mano, con que havia dado la muerte à sus enemigos.* Eâdem sibi manu vitam exhausit, quâ mortem sæpe hostibus obtulisset. *Cic.*
* *Se matò à sì mismo, por evitar el rigor de los Jueces.* Morte voluntariâ se à severitate judicum vindicavit. *Cic.*
* *Dexarse matar.* Alicui jugulum dare.
* *Esta pena y tristeza es la que me mata.* Meus me mœror lacerat & conficit. *Cic.*
Por saber si tienes algun remedio que darme para los males que me matan, Ut cognoscam, ecquid tu ad ea affectas, quæ me conficiunt. *Cic.*
* *Tomar la temeraria resolucion de matarse à sì mismo.* De se graviùs consulere. *Cic.*
* *Tu te matas con esse trabajo.* Te ipse hoc labore conficis, enecas, perdis, pessundas, obruis, opprimis.
* *No te mates por pocas cosas.* Ne minimis rebus graveris: minima ne cures, susque deque habe. Mitte hæc omnia.
* *Matar la luz, ò el fuego.* Ignem, aut facem extinguere.
* *Matalas callando.* Clanculum, *vel*, tectè rebus suis prospicit, rem suam gerit.
* *MATARSE la bestia.* Jumentum exulcerari, onere lædi, ulcerari.
* *Bestia matada.* Ulcerosum jumentum.
* *Matadura.* Ulceratio. Ulcus in jumentis.
* *Darle en las mataduras.* Ulcus tangere. Vulnus refricare.
MATADOR. Interfector, Percussor, Homicida. *De su padre*, Parricidia. *De su madre*, Matricida. *De su hermano*, Fratricida. *De tirano*, Tyrannoctonus, Tyrannicida.
* *Mata siete.* Sicarius, Interfector, oris.
* *Matadero.* Laniena, æ. *Llevar las reses al matadero*, Pecudes ad occisionem ducere, ad lanienam perducere.
Matanza. Cædes, is. Ingens cædes. Multa cæsorum strages. Funesta occisio.
MATERIA de que se hace alguna cosa. Materia, æ. Materies ei.
Materia, toda cosa de que se trata. Materia, æ. Res, rei. Res omnis qua de agitur. Id omne de quo est quæstio, de quo quæritur.
* *Materia muy controvertida.* Res controversa valde, & plena dissensionis. Multum sæpe quæsita, & difficilis res. *Cic.*
* *En materia de guerra.* In re bellica. In rebus militaribus. Cum de bello agitur. Ubi de castrensibus rebus quæritur.
* *No ay que tratar de esta materia.* Non est cur de his rebus agamus.
* *Materia, motivo, argumento.* Argumentum, ti. Materia, æ.
* *Lo que me diò materia para escribirte.* Quod mihi dedit argumentum hujus epistolæ.
* *Materia, podre.* Pus, puris. Sanies, ei.
* *MATERIAL cosa, compuesta de materia.* Corporeus, a, um. Corporatus, a, um. Constans materiâ. Ex materia concretus. Materialis, le.
* *Material ingenio.* Ingenium hebes, rude, stupidum, plumbeum.
* *Materialmente, rudamente.* Impolitè. Rudi operâ.
* *Material, ò materiales para edificar, ò hacer otras cosas.* Materia, æ. Quælibet res ad aliquid faciendum necessariæ.
* *MATHEMATICA.* Mathematice, es. Disciplina Mathematica. Mathesis, , is, *vel*, eos.
* *Las Mathematicas.* Hæc Mathematica, orum, Mathematicæ facultates, disciplinæ, doctrinæ, scientiæ.
* *Mathematico.* Mathematicus, ci.
MATIZ en la pintura. Pigmentorum splendor, tonus, i. *Matizar la pintura.* Egregiis coloribus imaginem illustrare, variare, distinguere.
Matorral. Vide *Mata.*
* *MATRACA.* Crepitaculum ligneum.
* *Dàr matraca à alguno.* In aliquem jocari & cavillari. Vease *Baya.*
MATRICULA, ò lista. Index, cis. Album, bi. Codicillus, li. Periculum, li. Libellus, li.
Matricular à uno. In scholasticorum albo aliquem referre, adscribere.
MATRIMONIO. Matrimonium, Conjugium, Connubium, ii. *Clandestino*, Matrimonium clandestinum, sine parocho & testibus contractum. *Deshacerle*, Matrimonii vincula solvere, relaxare.
* *Cosa matrimonial.* Conjugalis. Connubialis, e.
* *MATRIZ, Iglesia.* Metropolitana Ecclesia, Primaria Ecclesia.
* *Matriz de hembra.* Ulterus, ri. Vulva, æ. Matrix, cis. Loci, orum.
* *Matrices de la Imprenta.* Elementaria archetypa, orum. Ærea charactérum exempla, prototypa.
MATRONA. Matrona, æ. Materfamilias.
Perteneciente à matrona. Matronalis, le.
* *MAULA, lo que se halla casualmente, ò se compra barato.* Res fortuitò inventa, aut vili empta.
* *Maulero.* Qui res deperditas quæritat per plateas.
Maulero, ò Ropavejero. Scrutarius, rii. Mango, onis.
* *MAXIMA.* Effatum, Pronunciatum, Placitum, ti. Axioma, tis.
Es maxima de los grandes Capitanes, no despreciar jamàs al enemigo. Peritorum ducum celebre est placitum, nullus ut hostis habeatur contemptui.
A esse niño le imbuyes en malas maximas. Pueri illius tenerum animum pravis opinionibus imbuis.
* *Mayar el gato.* Felem clamare. (*Gesner.*)
* *Maìdo, ò maullido.* Clamor felinus.
MAYO, mes de Mayo. Maius, ii. Mensis Maius.
El Mayo, arbol que plantan en los Lugares por este mes, con algunos premios. Maialis arbor. *Plantarle*, Pangere Maia-

ialem Pinum. Festum Maii Pinum statuere.
La Maya. Maialis Nympha.
MAYOR. Major, & majus.
Mayor de edad. Natu major, *vel* Natu maximus.
* *Nuestros mayores, ò antepassados.* Majores, rum.
* *Por mayor. Referir una cosa por mayor.* Summatim rem aliquam enarrare, perstringere. Acervatim referre.
* *Vender, ò comprar por mayor.* Merces acervatim vendere, aut emere. Aversione, vel per aversionem emere.
* *Hombre mayor.* Homo provectæ ætatis.
Mayoral de una hacienda, ò Capatàz. Villicus, ci. Pastorum præfectus.
* *MAYORANA, hierba.* Amaracus, ci.
MAYORAZGO. Primogenitus, natu major, *vel* maximus.
Hacienda de mayorazgo. Bona primigenia, opes primogenito debitæ, assignatæ.
Mayordomo. Oeconomus, i. *Mayordomo Mayor.* Regiæ præpositus, ti. Regiæ domui præfectus, ti.
Mayordomìa. Oeconomia, æ. Oeconomimunus, officium.
* *Mayor edad, la que passa de los veinte y cinco años.* Ætas viginti quinque annis major. Justa, legitimaque agendi ac gerendi ætas. Sui regendi, transigendique potens ætas. Ætas, qua quis exit à potestate tutoris.
* *Tu aun no eres mayor de veinte y cinco.* Nondum es tuæ spontis, tuæ tutelæ, tui juris, tui arbitrii. Necdum es ingressus pleni juris ætatem, tuique gerendi legitimam.
* *La mayor edad de un Rey comienza à los catorce años.* Quartadecimana ætas in Principe potens est Regni. Regni potens, *vel,* Regno idoneus est Princeps annorum quatuordecim.
* *Mayorìa.* Præcellentia, Præeminentia, æ.
* *Mayormente.* Maximè. Potissimum.
* *Maytines, Horas Canonicas.* Antelucanæ preces. Nocturnæ precationes. Matutina Cantica. Matutinæ preces. Antelucani psalmi. *Vulgò.* Matutinum, ni.
Maytinantes, ò Maytineros. Matutinarii Clerici. Qui Matutinis precibus in Choro decantandis frequenter assistunt.
Mayuscula letra. Literæ unciales, majusculæ.
MAZA. Clava, æ. *Maza de armas.* Clava militaris.
Maza de Portero, ò Bedèl. Accensi clava, *vel,* Clavula, *vel,* capitata virga.
* *Maza, ò mazo de una rueda.* Modiolus, li. Rotæ modiolus.
* *Maza, pesado.* Gravis & molestus homo.
Maza de Carnestolendas. Trunculus ligneus ad caudam canis appensus.
Mazacote de cal y arena. Calcis & arenæ subacta massa.
* *Mazapan.* Panis amygdalinus, ex saccharo, aliisque rebus confectus. *Vulgò* Marcipanis, is.
Mazero. Clavam gerens. Clavam præferens. Clavator, is.
Mazizar. Solido, as, are.
Mazizo. Solidus, a, um.
MAZO. Malleus ligneus. Tudes, itis.
* *A Dios rogando, y con el mazo dando.* Deus facientes adjuvat.
Mazo de plumas, de abugetas, ò de otra qualquiera mercancìa. Fasciculus ligularum, aut calamorum &c.
Mazear. Malleo quidlibet tundere. *Es mazear sin provecho,* Lapidem verberas.
* *Mazorca de hilo.* Neti fili glomus, eris.
* *Mazorca, ò cerro de lana, ò lino puesta para hilar en la rueca.* Lanæ, aut lini pensum, i.
* *Mazorral cosa.* Impolitus, a, um. Rudis, e.
Mazorralmente. Impolitè. Rusticè. Pingui Minerva.

M E

MEAR. Meio, is, ere. Lotium reddere. Urinam edere, mittere, emittere.
* *Mearse en la cama.* Lecto immeiere. Lectum lotio perfundere, suffundere.
Meada. Mictus, us.
Meados, ò orines. Urina, æ. Lotium, tii.
* *MECANICO, cosa perteneciente à arte mecanica.* Machinarius. Mechanicus, a, um.
* *La Mecanica.* Artes machinariæ.
Mecanico, vil. Abjectus, Contemptus, Sordidus, a, um. Vilis, le.
* *Arte mecanica.* Ars illiberalis, sordida, non ingenua, non liberalis.
* *Essa es una cosa mecanica, indigna de tu condicion.* Illiberale est, sordidum, fœdum, alienum tuâ conditione.
* *Mecanicamente, sordidamente.* Illiberaliter. Sordidè. Illiberalem in modum.
MECER un niño. Sopiendo puero cunas agere, agitare, movere, motare. Puerum in cunis agitare, commovere. Agitandis cunis puerum sopire, puero somnum conciliare, soporem accersere.
* *Mecerse.* Se se leniter motare; corpus leniter agitare, commovere.
MECHA de velon, lampara, ò candil. Elychnium, nii. Mergulus, i. Igniarius lucernæ fomes. Igniarius lampadis tomex.
* *Mecha de mosquete.* Ignarius funiculus. Ignita resticula.
* *Mecha para heridas.* Linamentum, ti. Vulnerarium penicullum. Chirurgicum linamentum.
* *Meter mecha en una llaga.* Linamentum vulneri, vel in vulnus demittere.
* *Mecha de tocino para lardear.* Lardi lingula, ligula, habenula. Turundula, læ. Tenue lardi segmen.
* *Mecha, ò Cala para mover el vientre.* Veafe Cala.
Mechero de velon, ò candil. Lucernæ rostellum, li, vel rostrum, i.
Mechinal. Cavus parietarius.
* *MEDALLA.* Numisma, tis. Nummus, vel Numus, i.
* *Medalla de Rosario.* Sacrum numisma.
* *Medallon.* Numus majoris modi.
MEDIA de la pierna. Caliga, gæ. Tibiale, is.
Media, ò mitad de alguna cosa. Dimidia pars. Dimidium, dii.
* *Media anata.* Dimidiati anni fructus. *Pagarla,* Pensionis dimidium solvere.
* *Media azumbre.* Congius dimidiatus, *vel* Congii dimidium, *Media libra,* Selibra, *Media hora,* Semihora. Horæ dimidium. Hora dimidia, dimidiata, *Media legua,* Dimidiata leuca, dimidium leucæ.
Hora y media. Sesquihora, hora cum dimidia.
* *Yo vendrè de aqui à tres horas y media.* Veniam horâ sesquitertiâ.
Un mes y medio. Sesquimensis. Unus dimidiatusque mensis.
* *Mediado, que tiene la mitad menos.* Medius, Dimidiatus, Dimidius, a, um.
Mediana cosa. Mediocris, e. Modicus, a, um.
Medianìa. Medocritas, tis.
Medianamente. Mediocriter. Modicè.
MEDIANERO. Intercessor, Deprecator, oris.
* *Yo serè tu medianero.* Deprecatoris pro te suscipiam munus, officium præstabo.
Mediar en algo. Se interponere. Reconciliare inimicos.
* *Yo mediarè por tì con tu padre.* Reconciliabo tibi patrem. Curabo. Efficiam, ut redeat tecum pater in gratiam. *vel,* Dabo operam, ut te restituat in gratiam pater.
* *Me*

Mediante Dios. Deo annuente. Deo auspice.
* *Mediante tu palabra.* Præmissa fide tuâ.
* *Medias de seda.* Serica tibialia. *De estambre,* Staminea.
A medias. Partir à medias. Aliquid ex æquo inter se dividere.
* *Los dos iremos à medias en la ganancia.* Compendii alteram partem sortieris, ego alteram. Omne lucrum tu, egoque dividemus ex æquo.
* *MEDICAMENTO, ò Medicina.* Medicamentum, ti. Pharmacum, ci. Medicamen, inis. Medicina, æ. Medela, æ.
* *Medicamento purgante.* Medicamentum Catharticum. *Aperitivo,* obstructiones discutiens. *Desecativo,* exsicans. *Digestivo,* Pepticum. *Laxante,* Laxans, laxativum. *Restrictivo,* Adstringens. *Dissolvente,* Dissolvens. *Vomitivo,* Emeticum medicamentum.
Medicina, arte de curar. Medicina, æ. Medica, cæ. Disciplina medica. Ars medicinalis.
* *Professar, practicar la Medicina.* Medicinam exercere.
Medicinal. Medicus, a, um. Medicinalis, le. Salutaris, re.
* *La saliva del hombre es medicinal.* Medicinalis est, medica est, vim medicam habet humana saliva.
Medicinar. Ægrum curare, procurare. Male affecto mederi. Ægroto curationem adhibere, medicinam facere, afferre.
MEDICO. Medicus, ci. *El que solo cura con la experiencia.* Empiricus, ci. *Espagyrico,* Medicus spagyricus, *Methodico,* Methodicus, ci.
MEDIDA. Mensura, æ *Medida de diez pies.* Decempeda, æ.
* *Tomar la medida à alguna cosa.* Aliquid metiri. *Tomar la medida de un vestido,* Conficiendam alicui vestem exigere ad corporis modum, *vel* modulum.
Medida, moderacion, ò modo. Modus, i. Moderatio, nis.
Todo lo hace con modo, y medida, Moderatè, *vel* Modo & ratione facit omnia. Omnia ad amussim facit. Omnia moderatione exigit, dirigit. In omnibus modum adhibet, servat. Intra mediocritatis fines, *vel,* intra moderationis terminos se continet.
* *Sin modo, ni medida.* Extra, Ultra, Supra, Præter modum. Extra moderationis terminos.
* *Yo tomarè mis medidas.* Consilium pro re ac tempore capiam. Ex ratione temporis ac rerum mea consilia componam, comparabo. Ita me geram, ut rerum natura feret, & temporis ratio postulabit. Spectabo quid res ac tempus postulet.
* *Nada he de hacer sin haver tomado mis medidas.* Nihil faciendum suscipiam, quod non animo priùs dimensum habeam.
MEDIR. Aliquid metiri, dimetiri, emetiri.
* *La eternidad, que el tiempo no puede medir.* Æternitas, quam nulla temporis circunscriptio metitur.
* *Mideme el vino.* Vinum mihi admetire.
* *Medirlo todo por su propria conveniencia.* Omnia utilitate, *vel,* suis commodis metiri, terminare.
* *Por tu medida mides à los otros.* Alios ex ingenio tuo metiris, tuo animo æstimas. Ex tua naturâ cæteros fingis. Ex tuis moribus probas aliorum mores. Aliorum animum ex animo spectas tuo. Ut tute es, item alios censes esse. Alios tuo modulo, *vel,* ad tuum modulum metiris.
* *Medirse en los gastos.* Sumptibus moderari, modum ponere, modum definire, *vel,* finire, *vel,* adhibere. Sumptuum modum temperare, ad mediocritatem revocare.
Medidor. Mensor, oris. *Medidor de tierras,* Mensor, oris. Decempedator, is. Agrarius mensor. Metator, oris.
Medidura. Mensio, Dimensio, nis. *Medidura con vara de medir,* Ad ulnæ modum dimensio, Ad ulnæ rationem mensio.

MEDIO. Medium, dii. *El medio de la Ciudad.* Urbis meditullium, umbilicus, sinus, gremium, media regio. Urbs media, *mejor que* Urbis medium.
* *Entre la paz y la guerra no ay medio.* Inter bellum & pacem medium nihil est.
* *Lo que està en medio, ò lo de enmedio.* Medius, a, um. *La pared que està en medio,* Paries intermedius, interjectus, intermissus, interpositus. *Las columnas del medio,* Columnæ mediæ.
* *El medio del cuerpo.* Medium corpus. *Haviendole agarrado por medio del cuerpo, le tirò al suelo,* Medium arreptum humi afflixit.
* *Lo que escribes al medio de tu carta.* Quod interiore epistola scribis.
* *Pararse en medio de su discurso.* Medio orationis cursu consistere.
* *Tener, ò guardar un cierto medio.* Medium quiddam tenere. Medium quendam cursum tenere. Mediocritatem, vel modum tenere.
* *Ponerse de por medio.* Intercedere. Se interponere.
* *MEDIO, mitad.* Dimidia pars, Dimidium, dii. Vide *Media.*
* *Medio pan.* Dimidiatus panis. Dimidium panis.
* *Medio crudo.* Semicrudus. *Medio comido,* Semesus. *Medio quemado,* Semiustulatus. *Medio dormido,* Semisopitus. *Y assi de otras cosas, añadiendo Semi.*
Hacer las cosas de medio mogate. Inconditè, Inconcinnè, Negligenter agere.
MEDIO dia. Meridies, ei. Meridiana hora. Meridianum tempus. Meridianum, ni.
* *El tiempo cerca del medio dia.* Antemeridianum tempus. *Despues de medio dia.* Pomeridiana tempestas.
* *Un poco antes de medio dia.* Sole paululum in meridiem devexo. Inclinato in postmeridianum tempus die.
* *Sueño que se toma despues de medio dia. La siesta,* Meridiatio, nis. *Dormir despues de medio dia,* Meridiari, *vel,* Meridiare.
* *El Medio dia, una parte del Mundo.* Meridies, ei. Meridiana regio. Australis plaga.
* *Esta casa està, ò mira al medio dia.* Meridianam plagam, *vel,* Meridiem spectat hæc domus.
Viento del medio dia. Auster, tri. Notus, ti.
* *Cosa de la parte del Medio dia.* Australis, le.
* *Dia, en que corre viento de Medio dia.* Austrinus dies.
* *MEDIO, traza, ò expediente para algo.* Ratio, nis. Via, æ. Modus, i.
* *El medio para vencer es pelear con valor.* Expedita vincendi ratio est, pugnare fortiter, constanterque. Fortis dimicatio, est ad victoriam facilis aditus, via, ratio, gradus.
* *Hallar medio para hacer qualquier cosa.* Rei cujuspiam faciendæ rationem inire, viam excogitare, comminisci. Ad aliquid agendum invenire, patefacere aditum.
El sabe todos los medios de tener dinero. Novit omnes vias pecuniæ cogendæ. *Cic.* corradendæ, colligendæ.
* *Yo pondrè todos los medios para salir con ello.* Omnes vias persequar, quibus putabo ad id quod volo perveniri posse. Omnes machinas adhibebo. Omnes nervos contendam, Nullum non movebo lapidem, Conferam quidquid erit in me industriæ ad id perficiendum.
* *Enriquecerse por honestos medios.* Augere rem honestis rationibus.
* *Yà no ay medio para escapar.* Nulla jam est elabendi facultas. Præclusus jam omnis est ad fugam, *vel,* ad fugiendum aditus.
* *Ningun medio se descubre de hacer esso.* Nulla apparet ratio, qua id fiat.
* *Yo te darè un medio con que le aplaques.* Rationem sugge-

geram, subministrabo, suppeditabo, consilium subjiciam, quo placetur. Ostendam, *vel*, Dicam, qua ratione leniatur.

* *Por tu medio pienso hacer lo que por mi no puedo.* Tuo beneficio, Tuâ operâ, Tuâ ope, Per te exequi statui, quod ipse præstare non possum.

* *Por què medios has llegado à saber tanto?* Quibus præsidiis, quibus adminiculis ad tantam scientiam pervenisti?

* *No ay mas que un medio.* Unus modus, atque una ratio est.

* *Por el mismo medio.* Eâdem operâ. Simul. Unà.

* *Por todos los medios.* Omni ratione. Omni ope, atque operâ.

* *Havrà medio para hablarle?* Licebitne mihi eum alloqui? Erit ne via eum conveniendi?

* *MEDIOS, riquezas, conveniencias.* Facultates, tum.

* *Es un hombre de muchos medios.* Huic homini sunt ingentes copiæ, facultates, fortunæ, divitiæ, opes.

Medir. Vide *Medida.*

* *MEDITAR, considerar.* Aliquid meditari, accurratè considerare, attentè cogitare, examinare, expendere, secum cogitare, animo versare.

* *Meditar cosas santas.* Divina meditari. Res divinas studiosè cogitare, considerare, contemplari.

* *Meditacion.* Meditatio, nis. *De cosas santas*, Rerum sacrarum meditatio, contemplatio, accurata consideratio, attenta cogitatio.

* *Meditativo.* Meditationi addictus. Contemplationi deditus, a, um.

* *MEDITERRANEO. Mar mediterraneo*, Mare mediterraneum, internum, interius, intimum.

MEDRA. Processus, Progressus, Profectus, us. Progressio, nis.

Medrar. Proficere, Procedere, Progredi, Progressum facere in re aliqua.

Medrado. Qui ex re aliqua profecit. Qui utilitatem, vel fructum in aliqua re percepit.

Medroso. Timidus, Pavidus, Meticulosus, Formidolosus, a, um.

MEJOR, nombre comparativo. Melior & melius.

* *Algo mejor.* Meliusculus, a, um. Paulò melior.

* *Mejor es callar, que hablar.* Tacere præstat, potiùs est, satiùs est, melius est, convenientiùs est, quàm loqui.

* *La cosa se halla en mejor estado.* Meliore loco res est.

* *Esto para tì es lo mejor.* Id tuis rationibus accommodatius est. Hoc magis è re tua est. Ad utilitatem tuam id magis expedit.

* *Del mejor de estos me libre Dios.* Ejus generis vel optimus longè sit à me.

MEJOR (adverbio.) Melius. *Mucho mejor*, Multò meliùs. Longè meliùs. *Algo mejor*, Meliusculè. *Tanto mejor*, Tanto meliùs.

* *Lo mejor que pueda.* Quàm optimè potero.

* *Lo harè lo mejor que pueda.* Enitar pro virili, quantum potero, pro viribus.

Algo mejor està. Meliusculè est ei.

* *Para esto; ninguno mejor que èste puede servirte.* Ad omnia hæc, magis ex usu tuo nemo est. *Terent.*

* *Mejor es morir, que vivir con infamia.* Mori satius est, quàm turpiter vivere. *Cic.*

* *Mejor fuera morir mil veces, que sufrir estas cosas.* Mori millies præstitisset, quàm hæc pati. *Cic.*

* *Mejor te ayude Dios.* Meliùs tibi res eveniant. Faciat tibi Deus meliùs.

* *MEJORAR alguna cosa.* Rem meliorem reddere, efficere, in meliorem statum revocare, restituere.

* *Mejorar à uno de puesto.* Aliquem promovere ad gradum superiorem. *Mejorar al hijo en tercio y quinto*, Ex triente & quadrante filium præter cæteros hæ editat augere.

Mejorar cada dia. Meliorem fieri. (*Meliorescere* non est Latinum; nec verò apud Columellam legendum est *Meliorescit*, sed *Melior exit*; sic enim habetur in emendatioribus editionibus.)

Mejorar de salud. Melius se habere. *De fortuna*, Favorabiliori fortunâ uti.

MEJORIA de salud. Firmior corporis habitus. Melior valetudo.

* *Diò alguna esperanza de mejorìa.* Quædam spes imminutionis morbi affulsit.

Por mejorìa mi casa dexarìa. Quis pro majori lucro non relinquet propria?

Mejorana, hierba. Amaracus, ci.

* *MELANCOLIA.* Melancholia, æ. Atra bilis.

* *Melancolìa, tristeza natural.* Tristitia, æ. Melancholicus animi affectus. Tristis habitus mentis.

* *Causar melancolìa.* Aliquem contristare. Alicui tristitiam ciere, creare, movere.

* *Melancolico.* Melancholicus. Atra bile affectus, a, um.

Melancolico, ò triste. Tristis, te. Tristitiâ affectus, a, um.

* *Melancolicamente.* Tristem in modum.

* *Melancolizarse.* Mœrore ac tristitia affici.

MELCOCHA. Mel coctum. *Melcocha, conserva hecha con miel*, Melle condîta salgama, orum.

* *MELECINA, ò ayuda.* Clyster, eris. *Echarla*, Clysterem alicui injicere, immittere, infundere.

* *MELENA.* Capillitium, Capillamentum. Cæsaries, ei. Coma, æ.

* *Melenudo.* Capillatus, Crinitus, Comatus, a, um.

MELIFLUO. Mellifluus, a, um. *Melifluamente.* Mellifluè.

Melifluidad, Sermonis suavitas.

* *MELINDRE.* Mollitia delicatior. Fastidium delicatulum.

Melindroso. Delicatulus. Fastidiosus. *Melindroso en hablar*, In dicendo molliter politus. Cultioris dictionis exquisitè studiosus. Molliùs politi, exculti que sermonis amans.

MELLA. Aciei cultri labes, is, fractura, æ. *Mellar algo*, Aciem cultri, aut ensis labefactari. *Mellado*, Culter labefactatus, labe affectus, *Mellado de dientes*, Dente aliquo minutus, quassatus.

* *Nada le hace mella.* Nulla re commovetur, quassatur.

MELLIZO. Geminus, *vel*, Gemellus, a, um. Frater geminus, *vel*, gemellus. Ejusdem partûs frater. Eodem partu editus frater.

* *Melliza.* Gemella, æ. Gemina, æ. *Hermana melliza*, Soror gemella. Soror gemina.

* *MELOCOTON.* Chrysomelum, li.

* *MELODIA.* Suavis concentus, us. Dulce melos. Jucunda concentio. Cantûs suavitas. Concentûs jucunditas. Lenis harmonia.

MELON. Pepon, onis. Melon, onis. Melopepon, onis.

* *Melonar.* Locus peponibus consitus. *Melonero, Melonera*, Peponum venditor, *vel*, Venditrix, cis.

* *Meloso.* Dulcis eloquio.

* *MEMBRANA.* Membrana, æ.

* *MEMBRETE.* Scheda, *vel* Schedula, æ.

MEMBRILLO, arbol. Malus cotonea. Pomus Cydonia. *El fruto*, Cotoneum, ei. Cydonium, nii.

Carne de membrillo, membrillo en conserva. Cydonites cibus.

Membrudo. Corpulentus, a, um. Grandibus membris præditus. A membris liberaliter paratus.

MEMORIA, facultad del Alma. Memoria, æ. Memorix vis. Reminiscendi vis. Recordandi facultas. Animi vis rerum perceptarum custos.

Corta memoria. Memoriola, æ.

Memoria, recordacion de las cosas passadas. Memoria, æ.

Recordatio, nis. Rerum animâ perceptarum memoria. In mente consignatarum rerum recordatio.

* *Tenia una memoria tan excelente, que recitaba palabra por palabra, sin tener nada escrito, todo lo que havia meditado.* Memoriâ tantâ fuit, ut quæ secum commentatus esset, ea sine scripto, verbis iisdem redderet, quibus cogitavisset. *Cic.*

* *Es falto de memoria.* Non valet memoriâ. Vacillat memoriâ. Memoriâ est labili ac fluxâ.

* *Le falta algunas veces la memoria.* Memoria ei labat. Memoriâ subinde labitur.

* *Si yo no me acordáre, me lo traherás à la memoria.* Si memoria defecerit, tuum est ut id suggeras. Vease *Acordarse.*

* *Exercitar la memoria.* Memoriam exercere, colere.

* *Tomarlo de memoria.* Aliquid memoriæ mandare, tradere. Memoriâ rem percipere, comprehendere.

* *Decirlo de memoria.* Aliquid memoriter dicere, recitare.

* *Saberlo de memoria.* Memoriâ aliquid tenere, retinere.

* *Esto se me quedò en la memoria.* Id mihi in memoria hæsit.

* *Tengote muy en la memoria.* Grata mihi semper est tui memoria. Hæres, manes animo meo infixus.

* *Esto renovarà la memoria del tiempo passado.* Illud præteriti temporis memoriam commovebit, refricabit, renovabit, reducet, redintegrabit.

* *Estas cosas se borraràn de la memoria.* Discedet, occidet, effluet, extinguetur, abibit, evanescet, delebitur harum rerum memoria. Hæ res è memoria excident, effluent, delebuntur, evanescent, evellentur.

* *No ay memoria de cosa semejante.* Nihil omni memoria, *vel*, in omni memoria, *vel*, in omni vita, *vel*, ex omni memoria, *vel*, post hominum memoriam simile visum est.

* *Memorioso. Ser memorioso, tener buena memoria.* Memoriâ vigere, valere, pollere, florere.

* *Al mentiroso conviene ser memorioso.* Mendacem memorem esse oportet.

* *MEMORIA donde se escribe lo que uno quiere acordarse.* Adversaria, orum. Commentarius, *vel*, Commentarium. Memorialis libellus. *Sueton.*

* *Apunta esto en tus memorias.* Id refer in commentarium.

* *Memorias de la antiguedad.* Antiquitatis monumenta, *vel* documenta, orum.

* *MEMORABLE.* Memoriâ dignus, a, um. Memorabilis, le. Res commendanda hominum memoriæ sempiternæ. Digna æternis memoriæ monumentis. Facinus celebrandum memoriâ sæculorum omnium, prædicandum à posteris, omnis posteritatis admiratione dignissimum.

* *MEMORIAL.* Libellus supplex. *Darle, ò echarle*, Libellum supplicem offerre.

* *MENAGE de casa.* Supellex familiaris. Instrumentum domesticum. Domestica supellex. Utensilia, ium.

MENCION. Mentio, Commemoratio, nis. Sermo, nis.

* *Hacer mencion de alguna cosa.* Alicujus rei, *vel*, de aliqua re mentionem facere, mentionem habere, mentionem interponere; meminisse. De aliquo commemorare.

* *Pues que hemos hecho mencion de esto.* Quoniam incidimus in hujus rei mentionem, *vel*, sermonem. Quoniam hujus rei mentio incidit, mentio à nobis facta est, mentio inter nos est versata.

* *Mencionar.* Mentionem facere. Vide *Mencion.*

MENDICANTE. Orden Mendicante. Mendicantium Religiosus Ordo.

MENDIGO. Mendicus, ci. Mendiculus, li.

Mendiguez. Mendicitas, tis.

Mendigar. Cibum mendicare, emendicare. Stipem cogere, corrogare. Victum mendicatò quærere.

Mendrugo. Panis emendicati frustum.

* *MENEAR.* Aliquid movere, commovere, motare. *Menear las manos.* Manus motare, movere. *Meneate*, Age, propera.

* *Menéo.* Motus, us. Motatio, nis. *De la cabeza*, Nutus, us.

MENESTER, necessidad. Necessitas, tis. *Hacer sus menesteres.* Exonerare ventrem.

* *Yo he menester muchas cosas.* Multa mihi sunt opus.

* *Tù dices, que has menester este libro.* Librum hunc tibi opus esse dicis.

* *He menester, ò necessito de aquella cosa.* Mihi illa re, *vel*, illa res opus est. Egeo, indigeo illius rei, *vel* illa re. Illam rem desidero, requiro, exigo. Illa re carére facilè non possum.

* *Es menester darte prisa.* Properandum tibi est. Properare tibi, *vel* properato opus est.

* *No es menester que vengas.* Nihil est, *vel*, Non est quòd venias, *vel*, quamobrem venias. Nihil opus est venias.

* *No es menester repetirlo.* Nihil attinet hic repetere.

* *Menesteroso.* Egens, tis. Egenus, a, um.

* *Menestra.* Pulmentum asparagis, aliisque rebus confectum.

* *Menestril.* Choraules, æ. Tibicen, inis.

MENGUA. Diminutio, Imminutio, Minutio, nis. Decrementum, ti.

* *Mengua y aumento.* Accessio & decessio.

* *Creyendo que la gloria del otro era mengua de la suya.* Suæ demptum gloriæ existimans, quidquid cessisset alienæ. *Curt.*

* *Mengua, cobardia.* Ignavia, Socordia, æ. Animi remissio, debilitatio, abjectio, imbecillitas, egestas, remissio & dissolutio.

* *Mengua, desdoro.* Dedecus, oris. *Esso es mengua en un Principe.* Hoc Principem dedecet. Principi dedecori est & ignominiæ.

* *Menguado, cobarde.* Ignavus, i. Socors, dis.

* *Hora menguada.* Fatalis hora. Vease *Hora.*

MENGUAR. Decrescere, Imminui.

Menguante del mar. Mare refluum. Decessus maris. *De la Luna*, Luna decrescens.

MENINO. Pusio aulicus, Reginæ ministrans.

* *Meñique, dedo.* Digitus auricularis. Vease *Dedo.*

Menjuy. Vease *Benjuy.*

MENOR. Minor & minus.

* *Menor de edad.* Minor, Junior, Posterior. Ætate, *vel* annis minor, inferior. *Es de menos edad que aquel*, Illo minor est natu. *Es el menor de los hermanos*, Fratrum natu est minimus.

* *Menor de catorce años.* Pupillus, li. Minor annis quatuordecim.

* *Menor de veinte y cinco años.* Viginti quinque annis minor.

Minoridad, ò Menorìa. Minoris ætas.

* *Minoridad de catorce años.* Pupilli ætas. Pupillares anni. Pupillaris ætas.

* *Menoridad de veinte y cinco años.* Minor vicenario quinario ætas.

* *Menoridad, condicion del Menor.* Minoris conditio, *vel* status, us.

MENOS. Minus.

* *Menos veces.* Minus ſæpe. *No es coſa de menos, que lo que yo digo.* Eo quod dico, nihil planè minus eſt.
* *Poco menos.* Paulò, Modico, Tanto minus.
* *Si lo quieres comprar, no lo pagaràs menos.* Non minoris emes. Non minore pretio habebis emptum. *Ni un maravedì menos lo llevaràs.* Vel uno denariolo minoris non auferes.
* *La mitad menos cueſta.* Dimidio minus conſtat.
* *Tiene menos ingenio que el otro.* Inferior illo eſt ingenii vi.
* *Menos faltas hago yo que tù.* Minus pecco ac tu.
* *MENOS (ſignificando numero)* Minus multi. Minimum. Ad minimum. Pauciores.
* *Havria menos ladrones.* Minus multi fures eſſent.
* *La menos gente que ſe pueda.* Quàm minimè multi.
* *Havia por lo menos ducientos.* Erant minimùm, *vel* ad minimum ducenti.
* *Ya tengo un competidor menos.* Uno ſaltem rivale careo. Unus mihi certè de medio ſublatus rivalis eſt.
* *Menos amigos tienes aqui.* Pauciores, *vel* Minus multos hìc amicos numeras. Habes hìc amicorum minus.
* *MENOS (ſignificando tiempo.) Menos eſtuvo en Sevilla, que en Madrid.* Minus diu Hiſpali, quàm Matriti commoratus eſt.
* *En menos de dos dias.* Minus duobus diebus.
* *Hà menos de quince años.* Minus quindecim anni ſunt.
* *MENOS (para las excepciones.) Todos menos uno le condenaron.* Omnibus ſententiis præter unam damnatus eſt.
A LO MENOS. Eſto à lo menos. Vel hoc certè. Hoc ſaltem. Illud vel minimum.
* *Preſtame eſſe dinero, à lo menos con intereſſes.* Vel cum fœnore, mutuam mihi pecuniam trade.
* *Si tù no vinieres, à lo menos envia alguno.* Si minùs venies, at mitte aliquem, *vel*, ſaltem mitte.
* *Si no puedo, à lo menos lo deſeo.* Si minùs queo, cupio quidem certè, *vel*, certè quidem cupio.
* *Si no le excede, à lo menos le iguala.* Si non illum ſuperat, ad eum certè proximè accedit.
* *Yo no diſputo, ſi obrò con prudencia, à lo menos no ſe puede negar, que ſe portò con valor y conſtancia.* Quàm ſapienter non diſputo, conſtanter & fortiter quidem certè. *Cic.*
* *Si no es el mayor de los Oradores, à lo menos merece tener lugar entre los mayores.* Is magnus Orator eſt, ſi non maximus. *Cic.*
* *Preſtamelo, à lo menos con interès, ſi de otro modo no quiſieres.* Si nullo alio pacto, vel fœnore accommoda. *Terent.*
* *QUANTO menos.* Quò minimùm. *Quanto menos habla un hombre, tanto es mas eſtimado.* Quo quiſque minimum loquitur, ita maximo in pretio habetur.
* *NI MAS NI MENOS que ſi fuerà mì hermano.* Non ſecus ac ſi, *vel*, atque ſi, *vel*, quàm ſi eſſet frater. Æque ac ſi eſſet frater. Perinde ac ſi frater eſſet meus.
* *Yo no harè mas, ni menos.* Haudquaquam, plus, minuſve faxo.
MENOS que atropellando las leyes, no puedes hacer eſſo. Id ſalvis legibus facere non potes.
* *Menos que lo pida, no lo logrará.* Non obtinebit, niſi petat.
* *Tù no me puedes condenar, menos que condenes à tu padre.* Non potes me condemnare, quin ſimul patris tui factum condemnes.
* *Todas las coſas vàn à menos.* Omnia in deterius ruunt, tendunt in nihilum.
* *Poco mas ò menos.* Plus aut minus. Plus minuſvè.
* *MENOSCABAR.* Alicujus bonis aut facultatibus detrimentum inferre, damnum afferre, invehere, importare.
* *Menoſcabo.* Detrimentum. Incommodum, i. Jactura, æ.
MENOSPRECIAR. Aliquid aſpernari, contemnere, deſpicere, ſpernere, negligere, habere deſpicatui, ducere deſpicatui, nihili pendere, pro nihilo habere, pro nihilo putare, flocci non facere, habere in extremis, habere in poſtremis, in minimis ponere, nullius pretii ducere, in nullo pretio habere, nihil reputare, nihil æſtimare, *vel*, facere, infra ſe ducere, minimùm curare.
* *Las riquezas ſon menoſpreciadas de los ſabios.* A ſapientibus divitiæ contemnuntur, rejiciuntur, reſpuuntur, &c.
* *Es neceſſario menoſpreciar las coſas humanas.* Deſpicientia rerum humanarum adhibenda eſt. *Cic.* Ducere debent omnes omnia humana infra ſe.
* *Menoſpreciarſe à sì miſmo.* Abjicere ſe, Deſpicere ſe.
* *El menoſpreciador de sì miſmo.* Homo ſui deſpiciens, ſuarumque rerum contemptor.
* *Menoſpreciable coſa.* Contemnendus, Aſpernandus, Negligendus, a, um. Vilis, le. Rejiculus, a, um.
* *Hacerſe menoſpreciable.* Se abjicere, deprimere, dejicere, demittere. Sibi derogare. Animum demittere, Animi magnitudinem inflectere.
* *Menoſpreciablemente.* Contemptim. Per contemptum. Ex contemptu.
Menoſprecio. Contemptus, us. Contemptio, nis. Aſpernatio, nis. Deſpicientia, æ. Deſpicatus, us. Deſpicatio, *vel* Deſpectio, nis.
* *El menoſprecio que ſe tiene de una coſa de que no ſe hace caſo.* Neglectus, us. Neglectio, onis.
Menſage. Nuncius, cii.
Menſagero. Nuncius, cii. Tabellarius, rii.
MENTE. Entendimiento, ò intencion. Mens, tis.
Mental coſa. Quod mente agitur. *Oracion mental*, Tacita precatio.
* *Mentalmente.* Animo & cogitatione. *Orar mentalmente.* Silentio Deum precari. Mente Deum orare. Tacitas preces adhibere Divino Numini.
MENTAR à uno. Mentionem alicujus facere.
* *En mentando al ruin de Roma, luego aſſoma.* Lupus eſt in fabula.
* *No ay mentarſelo.* Nulla ratione efficies, ut æquis auribus hæc accipiat. Ab ea re valde abhorret. Ad hæc audita excandeſcit.
* *No me lo menteis.* Noli ſceleſti hominis mentionem mihi permoleſtam facere. Noli aures meas hoc nomine gravare, vexare.
* *MENTECATO.* Stolidus, Mente captus.
MENTIR. Mentiri. Falſum proloqui. Mendacium dicere. Sermonis vanitatem adhibere. Adhibere vim veritati. Tegere, *vel*, contaminare mendacio veritatem. A veritate deflectere.
* *No eſtoy hecho à mentir.* Mentiri non aſſuevi. Mentiri neſcio.
* *De què me ſervirà el mentir?* Quid mihi ſit boni, ſi mentiar? *Terent.*
* *Quien muchas veces miente, quando dice verdad no ſe le cree.* Mendax fide caret, etiam cùm verum dicit.
MENTIRA. Mendacium, cii. Vanitas, tis.
* *Mentirilla.* Mendaciolum, i. Mendaciunculum, li.
* *Todo eſſo què dices, es mentira.* Quidquid dicis, mendacium eſt, falſum eſt, minimè verum, à veritate alienum, *vel* ſejunctum eſt. Tua verba veritatis habent nihil: nullam præ ſe ferunt ſpeciem veritatis. Nulla eſt in dictis tuis ſimilitudo veri.

* Un

* *Un hombre amassado con embustes y mentiras.* Homo totus ex fraude ac mendaciis compositus, fictus, concretus, conflatus, coagulatus.

* *Forjar, inventar una mentira.* Mendacium struere, fabricari, adornare, componere, texere.

* *La mentira es hija de algo.* Ex aliquo vero sæpe texitur mendacium.

* *Mentira de libro.* Mendum, di. Erratum, ti. *Este libro està lleno de mentiras.* Scatet mendis hic liber, magna ex parte mendosus est; typographiæ erratis plenus, refertus est.

Mentiroso. Mendax, cis. Vanus, Vaniloquus, a, um. Mentiendi facilis. Mentiri assuetus. In mentitionem proclivis. Ad mentiendum propensus.

* *Mas presto cogen al mentiroso, que al cojo.* Mendaces non sibi constant, paucisque interrogationibus capiuntur. Citius capitur mendax, quàm claudus.

* *Mentidero.* Locus malè feriatis, nugatoribus, & nebulonibus frequens.

Menuda cosa. Exiguus, Minutus, Minutulus, a, um. Exilis, Subtilis, Tenuis, e.

* *Menudamente, muy por menudo.* Singillatim. Sigillatim. Singulatim. Minutatim. Minutim. Minutè.

* *Le escribe muy por menudo todo lo que passa.* Quæ geruntur, enucleatè, *vel*, singillatim ad eum perscribit.

* *Menudear.* Crebris & iteratis vicibus aliquid agere.

Menudencias. Minuta, orum. Cujusque rei minuta. Rei cujuscunque portiones minutulæ.

* *Reparar en menudencias.* Minutula scrupulosius persequi, ad calculos revocare.

* *Menudo de animal.* Intestina, orum. Viscera, um. Exta, orum.

Menudillos de gallina. Minutula gallinæ exta, orum.

* *Menudo, moneda de poquissimo valor.* Minutum, ti.

* *A menudo.* Crebrò. Frequenter. *Viene à menudo à mi casa,* Sæpe domum meam ventitat. Crebrius ad me venit.

* *Por menudo.* Minutatim. Minutim. Minutè.

MEOLLO de fruta. Nucleus, ci. *Del huesso,* Medulla, æ.

* *Sacar el meollo,* Enucleare, Emedullare.

* *MEQUETREFE, entremetido.* Ardelio, onis.

MERCAR. Mercor, aris. Nundinor, aris. Vease *Comprar.*

Mercader. Mercator, oris.

* *Ser mercader.* Mercaturam facere, exercere, profiteri. Mercatorem agere. Mercaturæ operam dare, navare. Negotiationi incumbere. Negotiari.

* *Fator de Mercader.* Institor, oris.

* *Mercader de paños.* Laneæ vestis propola.

* *Mercader de sedas.* Serici panni propola.

* *Mercader de lienzos.* Mercator lintearius.

* *Mercader de lonja, que vende por mayor, ò por junto.* Mercator magnarius. *El que vende por menor,* Sectivæ mercis propola. *El que vende de todo,* Miscellaneæ mercis propola.

* *Mercader de libros.* Bibliopôla, æ.

* *Mercader de especeria.* Mercator aromatarius.

* *Mercader buhonero.* Minutæ mercis propola.

* *Mercadera.* Mercatrix, icis.

* *Mercaduria.* Merx, ercis. Mercimonium, nii. Res venalis.

Mercancia. Mercatura, æ. Negotiatio, nis.

Mercado, concurso de mercaderes. Mercatus, us. *Mercado donde se vende.* Forum, ri. Forum venalium, *vel*, venalitiorum. Emporium, rii.

* *Mercantil. Navio mercantil.* Navis mercatoris onusta mercibus.

MERCED, ò beneficio. Beneficium, cii. Benefactum, cti. *Merced señalada,* Singulare beneficium, eximium.

* *Recibir una merced de alguno.* Ab aliquo accipere, habere beneficium.

* *El me pidiò esto como una singular merced.* Hoc in summo beneficio postulavit.

* *Grandes son las mercedes que de tì he recibido.* Insignia sanè & singularia sunt, quæ in me beneficia contulisti. Magna sunt tua erga me merita.

* *Yo te lo concedo por merced.* Illud tibi, beneficii, gratiæque causâ, *vel*, gratiæque loco, concedo, tribuo.

* *Rendirse, entregarse à merced de alguno.* Alicujus arbitrio se, suaque omnia permittere, tradere, dedere. Se in alicujus fidem & potestatem permittere. Tradere se in deditionem & arbitrium alicujus.

* *El que se rinde à merced.* Dedititius, a, um.

* *MERCURIAL, hierba.* Mercurialis, is. Parthenium, nii.

* *Mercurial, cosa de Mercurio.* Mercurialis, le.

* *Mercurio. Falso dios, y Planeta.* Mercurius, rii.

* *Mercurio, el azogue.* Hydrargyrum, ri. Argentum vivum.

MERECER castigo, ò premio. Pœnam, aut præmium mereri, promereri, merere, promerere. Dignum esse laude, vel pœna.

* *El merece un imperio.* Dignus est qui imperet.

* *Yo juzgo que èl merece este honor.* Hoc honore illum dignor, *vel*, illum dignum esse judico.

* *Tù le castigas sin merecerlo.* Immeritò eum plectis. Mulctas illum nihil tale meritum. Immerentem punis.

* *Los honores merecidos.* Justi, *vel* debiti honores.

* *Sin que yo lo haya merecido.* Nullo meo merito. Immeritò. *Plaut.*

* *Yo lo harè, porque tù lo mereces.* Merito id faciam tuo.

* *Yo quiero mucho à Pison, y lo merece.* Pisonem, meritò eius, amo plurimum. *Cic.*

* *Yo te abandono, porque assi lo mereces.* Merito tuo te desero.

* *Merecedor.* Mercede aut præmio dignus. Præmium promeritus, a, um.

* *Merecido.* Pœnæ debitæ, aut meritæ. *Llevò su merecido,* Meritas pœnas luit, persolvit. *Merecidamente,* Meritò. Justè. Jure.

Merito, ò Merecimiento. Meritum, ti. Promeritum, ti.

* *Segun el merito de cada uno.* Ut quisque dignus. Pro cujusque meritis. Prout quisque meritus est. Perinde ut quisque promeritus est.

* *Sin merito alguno.* Nullo merito. Nullis suffragantibus meritis.

MERIENDA. Merenda, æ. *Merendar,* Merendam sumere. Pomeridianum cibum capere.

* *MERINO.* Exiguæ regionis Præfectus.

Merindad. Oppida jurisdictionis præfecti, vel Præfectura illius.

MERLUZA, pescado. Oniscus, ci. Asellus piscis.

MERMA. Decessio, nis. Intertrimentum, ti. Intertritura, æ.

Mermar, ò disminuirse. Rem aliquam attenuari, imminui.

* *Mermelada.* Cydoniacum, ci. Salgamum ex Cydoniis, *vel*, ex Cotoneis. Melle, aut saccharo condita Cydonia.

MERO, mera, cosa sola y sin mezcla. Merus, Purus, a, um. *De su mera voluntad,* Ex merâ & purâ ipsius voluntate. *Meramente,* Merè. Purè.

* *Antonio es un mero Gramatico.* Antonius est Grammaticus tantùm. Merè est Grammaticus, nihil præterea.

* *Mero, pescado.* Merula, æ.

MES. Mensis, is. *Espacio, ò tiempo de un mes.* Menstruum tempus. Menstrui temporis spatium.

* *Vi-*

* *Viveres para un mes.* Cibaria menstrua.
* *Mesada.* Merces, *vel* stipendium menstruum.
* *Cosa perteneciente à mes.* Menstruus, a, um.
* *Un mes y medio.* Sesquimensis, is.
* *Un niño de mes y medio.* Puer sesquimensis, *vel*, sesquimensi natu.
* *De dos meses.* Bimensis, *vel*, Bimestris. *De tres, de quatro, de cinco, de seis meses*, Trimestris, Quadrimenstruus (nam vix invenias *Quadrimestris.*) Quinquemestris, Semestris, tre.
* *Mes Lunar, y Solar.* Mensis Lunaris, & Solaris.
* *Mes de las mugeres.* Menstrua, orum. Muliebria, ium. Menstruum, trui. Menses, sium.

MESA. Mensa, æ. *Mesita para varios usos.* Abacus, ci, Pluteus, ei. Mensula, æ.
* *Mesa para comer, contar dinero &c.* Mensa, æ. *Pequeña mesa*, Mensula, æ.
* *Perteneciente à mesa.* Mensarius, a, um.
* *Mesa redonda.* Mensa Delphica tripedanea. *De media luna*, Sigma, tis.
* *Poner la mesa para comer.* Mensam sternere, insternere. Mensæ mappam inducere, imponere, indere.
* *Cubrir la mesa, servir la vianda.* Escam inferre, mensæ inferre. Cibos apponere, ministrare. Mensam struere, instruere, extruere, ornare.
* *Sentarse à la mesa.* Mensæ assidere. Ad mensam assidere, considere. Mensam inire, adire, subire. Mensæ sessionem, *vel*, sessum inire, obire. (*Y porque los antiguos se recostaban en lechos para comer, en lugar de sentarse, se podrà decir*: Mensæ, *vel* Ad mensam, *vel*, in mensa accumbere, decumbere, discumbere, recumbere, accubare, decubare, recubare.)
* *Mesa franca, Mesa de estado.* Mensa splendida, magnifica, opipara. Mensæ apparatus splendidus, opiparus, opimus, luculentus adeuntibus omnibus expositus, paratus, instructus.
* *Los platos principales de una mesa.* Cœnæ, Epuli, Convivii caput.
* *Todo el servicio de la mesa hasta los postres.* Prima mensa, Prior mensa. Primæ mensæ fercula.
* *Los principios de la mesa.* Promulsis, idis. Promulsides, dum. Promulsidaria esca. Promulsidarium ferculum. Ineuntis mensæ leviora esculenta. Primoris mensæ dapes promulsidariæ. *Los postres.* Secunda mensa. Mensa posterior, extrema, ultima. Bellaria, orum.
* *Levantar la mesa.* Mensam efferre, eximere, tollere.
* *Aviendo levantado la mesa.* Exemptâ mensâ. Sublatâ mensâ. Exemptis, *vel*, sublatis mensis. Exemptis è mensa cibis. Misso convivio. *Livius.*
* *Levantarse de la mesa.* E mensa consurgere, exsurgere, excedere, exire, egredi.

MESADA. Vide *Mes.*
* *MESANA, vela de navio.* Velum medianum, *vel*, Medioxumum.
* *Mescolanza.* Miscellanea, orum. Variarum rerum farrago, congeries.

Mesma, *mesmo*, Ipse, a, um.

Mesnada, (*voz antigua.*) Armentitius grex, gis.

MESON. Diversorium, rii. Taberna diversoria.
* *Quedarse al meson de la estrella.* Sub dio pernoctare. Carere diversorio.

Mesonero. Hospes meritorius, mercenarius, conductitius. Diversor, oris.

Mesonera. Hospita, æ.
* *MESSAR, ò messarse.* Barbam, aut capillos alteri, vel sibi evellere.
* *MESTA.* Pecuaria, orum. *Juez de la Mesta.* Rei pecuariæ judex.
* *Mestizo, animal engendrado de diversas especies.* Hic, hæc Hybris, idis. Hic, hæc Hybrida, æ.

MESURA. Modestia, æ. Morum gravitas.

Mesurado. Modestus. Ad gravitatem compositus. *Mesuradamente.* Modestè.

Mesurarse. Se ad gravitatem componere.

METAL. Metallum, li. *Metal compuesto de oro y plata.* Electrum, i. *Plin.*

Metalico. Metallicus, a, um.
* *METAMORPHOSIS.* Metamorphosis, is. Figuræ commutatio in aliam.
* *METAPHORA.* Metaphora, æ. Translatio, nis.
* *Metaphorico.* Translatus. Translatitius, Tralatitius, a, um.
* *METEMPSYCOSIS.* Hæc Metempsycosis, is. Animæ transmigratio, seu transitus ex uno corpore in aliud (quod fuit Pythagoræ dogma.)
* *Meteoro.* Meteorum, ri. *Los Meteoros son ciertos cuerpos imperfectos, compuestos de los vapores y exalaciones, que el Sol atrahe à lo alto con su calor.* Meteora, imperfecta quædam sunt corpora, vaporibus conflata, & exhalationibus, quas calore suo Sol in altum attrahit.
* *Meteoro, es una palabra Griega, que significa*, Cosa que se forma en lo alto, (*de meteorizo*, attollo.)

METER. Aliquid immittere, inferre, inserere, indere, introducere.
* *Meter el exercito en tierra de enemigos.* Exercitum in fines hostium agere, immittere. Bellum hostibus inferre.
* *Meterse en el bosque.* Abdere se in sylvam, se in saltum dare.
* *Meter zizaña.* Serere discordias, alterum alteri criminari, atque omnes inter se committere.
* *Para què te metes con este hombre?* Quid tibi cum hoc homine? Quid te illi committis?
* *Què te metes tù en esso?* Quid hoc ad te? Quid tu (malum!) curas, crudum, an coctum edam?
* *Meteste donde no te llaman.* In aliena te infers & intrudis. Non vocatus ades, & sine suffragio censuram geris.
* *Meter paz.* Pacem inter aliquos procurare, constituere. Dissidentes ad concordiam revocare, inducere, traducere.
* *No meterse en lo que no le toca.* Continere se ab alienis rebus.
* *Quien te mete à ti en dibujos?* Quid in captiones te inducis, quas nunquam explices? *Cic.*
* *No te metas en honduras.* Ne prudens & sciens eò te demittas, unde vides exitum nullum esse. *Cic.*
* *Meterse à caballero.* Agere se pro equite.
* *Meterse entre la chusma.* Agere se in turbam.
* *Meterse à comer de gorra.* In convivium adrepere. Non vocatum inire mensam.
* *No me metais en esso.* Noli me his rebus immiscere.
* *Mete la mano en tu pecho.* Animum tuum introspice. In sinum tuum inspue. Te ipsum excute, & explora.
* *Metiò el cuchillo por la garganta.* Ferrum jugulo adegit. *Metiòle la espada por el pecho*, Gladium illi in pectus infixit. Gladio pectus ejus confodit, transverberavit. *Metiòse Frayle*, Religionem ingressus est. Ordini Religioso nomen dedit.
* *Meter debajo de tierra.* Terrâ aliquid obruere, condere, occultare, in terram abdere.
* *Te meterè siete estados debajo de tierra.* Infra mortuos te amandabo.
* *Meter algo en la cuenta.* Aliquid acceptum ferre, vel referre.
* *METHODO.* Aperta certaque ratio. Brevis expeditaque via.
* *Por guardar algun methodo en este discurso.* Ut ratio

tione & viâ procedat oratio.
*Methodico. Certâ & apertâ agendi ratione constans. Ratione & viâ procedens. Certo ordine & via progrediens.
*Methodico modo de enseñar. Disciplinæ tradendæ certa, expeditaque ratio.
*Un maestro methodico. Apertâ & compendiariâ viâ docens magister. Certâ, facilique docendi ratione utens præceptor.
*Methodicamente. Certâ, facilique disciplinâ. Commodâ, & expeditâ ratione agendæ rei. Certâ & apertâ ratione, ac viâ.
*METRO. Metrum, tri. Mensura, æ. Carmen, inis.
*Metropoli. Metropolis, is. *Metropolitano*, Metropolitanus.
MEXILLA. Mala, æ. Maxilla, æ.
*Lo alto de la mexilla. Gena, æ. Tempus, oris.
MEZCLA. Mixtio, Permixtio, Admixtio, nis. Concretio ex variis in unum corpus.
*Mezcla de colores. Pigmentorum concretio, mixtio, admixtio, nis.
*Mezcla, paño. Pannus versicolor.
Mezclar. Varias res confundere, miscere, permiscere.
Mezclado. Mistus, Permistus, Promiscuus.
Mezquino. Parcus, Præparcus, a, um. Parcus & tenax. Nimiæ parcimoniæ homo. Sordidè parcus. Restrictus & tenax.
Mezquindad. Sordida parcimonia.
Mezquinamente. Sordidè. Angustè & exiliter. Parcè & restrictè.
*MEZQUITA. Turcicum fanum. Mahometanum delubrum.

M I

*MICO. Cercopithecus, ci. Simiolus caudatus. Simia minor, mansueta, caudataque.
*Microscopio, *instrumento para vèr las cosas muy pequeñas.* Microscopium, ii.
MIEDO. Metus, us. Formido, inis. Timor, is.
*Miedo grande. Terror, oris. Pavor, oris. Horribilis formido. Terribilis metus.
*Temblar de miedo. Timore affici. Terreri, Exterreri. Perterreri, Perterrefieri. Trepidare. Pertimescere. Metu exhorrescere, *vel* commoveri. Animo commoveri, *vel*, consternari. Pavore cohorrescere. Terrore concitari. In metu esse maximo. Timore percelli.
*Motir de miedo. Timore exanimari, contabescere.
*Poner à uno miedo. Aliquem terrere, exterrere, metu afficere. Alicui timorem incutere, metum afferre, formidinem injicere, metum movere, *vel*, inferre; terrorem objicere, offundere, proponere.
*Dà miedo el mirarlo. Aspectu horribile illud est. Horrorem parit intuentibus.
*Poner miedo à alguno amenazandole. Alicui minas jactare, intentare, pericula intendere, formidines opponere.
*No hayas miedo que venga. Ne time, non enim est venturus.
*Con esso me has quitado el miedo. Tuis verbis confirmatus sum, recreatus sum, timorem omnem abjeci: omni me metu liberasti, exonerasti, timorem mihi eripuisti, abstersisti.
*El miedo hace al malo bueno, pero no por mucho tiempo. Pœnæ metu improbi in officio continentur, sed non diu.
*Miedo guarda viña, que no viñadero. Plus à malo prohibet timor, quàm lex.
*El que està sobrecogido de miedo, que tiene grande miedo. Homo pavens, metu abjectus, fractus & debilitatus: timore perculsus, affectus, commotus, perterritus: terrore consternatus, perturbatus, concitatus. Homo formidinis plenus.
**Medroso.* Homo pavidus, meticulosus, timidus, nullius animi, formidolosus.
**El que no tiene miedo, que nunca teme.* Impavidus, Imperterritus, Infractus periculis, interritus, intrepidus. Vir impavidi, imperterriti pectoris.
**Yo no tengo miedo.* Metu vaco. Sine timore sum. Sedato, quieto, tranquillo sum animo. Sum ab omni metu liber.
**Con miedo.* Timidè. Trepidè. Pavidè.
**Sin miedo.* Impavidè. Intrepidè.
MIEL. Mel, mellis. *Cosa de miel*, Melleus, a, um. *Cosa hecha, ò compuesta con miel*, Mellîtus, Melle condîtus, Melle mistus, a, um.
**Perteneciente à miel.* Mellarius, a, um.
**Dulce como la miel.* Melleus, *vel*, Mellîtus, a, um.
**Lugar donde estàn las colmenas de la miel.* Mellarium, rii.
**Castracion de la miel, cogerla.* Mellatio, nis. Mellis vindemia. Messis mellaria. *El Melero que cuida de cogerla.* Mellarius, rii.
**La labor de la miel en las colmenas.* Mellificium, cii. *Hacer la miel.* Mellificare. Mel in favis conflare, favos stipare, fingere.
**Miel rosada.* Rosarum succus saccharo condîtus. Mel rosaceum.
**Cayòsele la sopa en la miel.* Hoc illi peropportunè cecidit. Fortuna illi ex inopinato adfuit.
Hazte de miel, y te comeràn las moscas. Cave ne facilitate tua improbi abutantur. Usque eò tuis omnibus obsequentem te esse velim, dum ne facilitas tua illorum corrumpat mores.
**MIELGA, hierba.* Medica, cæ.
MIEMBRO, parte del cuerpo. Membrum, i. Artus, us.
**MIENTES. Parar mientes, considerar.* Aliquid attendere, animadvertere, inspicere, considerare. Ad aliquid attendere, animum attendere, animum referre; Animum, *vel*, animo intendere, admovere mentem. In aliquid considerationem, *vel*, animum intendere.
MIENTRAS, ò Mientras que. Dum. Quandiu. Quoad. Tandiu dum.
**Acordarème de tì, mientras viviere.* Tui meminero, dum vivam, *vel*, quoad vivam. Memoria tui tandiu grata mihi erit, quandiu vita supererit, *vel*, dum vita manebit.
**Suframosle, mientras que le hemos menester.* Feramus hominem dum est commodum. Morem illi geramus, quoad usui nobis erit.
**Mientras cenan, nadie habla.* Inter cœnandum nemo loquitur. Dum cœnatur, silentium agitur.
**MIERA, aceyte de enebro.* Oleum juniperinum, multis bestiarum morbis utile.
Miercoles. Dies Mercurii. Feria quarta.
Mierda. Merda, æ. Fimus, i. Oletum, ti.
**Miezgados, ò fresas.* Fraga humi nascentia. *La planta que los produce*, Fragaria, æ.
MIGA, ò migajon de pan. Medulla panis.
Migaja. Mica, cæ.
Migas. Friatus panis, oleo, vel sevo, atque allio frixus.
MIJO. Milium, lii. *Cosa de mijo.* Miliarius, a, um.
**Espiga del mijo.* Miliaria panicula, coma, juba. *La paja, con sus ramas*, Phoba, æ. Miliarius culmus comatus, *vel*, jubatus.
MIL. Mille, Milleni, æ, a. Decies centeni, æ, a. Decies centum.
§. Mille *en singular es indeclinable, y algunas veces es adjetivo, como quando se dice*, Mille homines, *y algunas*

nas veces substantivo, *significando* un mil, *ò* un millar; *y entonces el nombre que le sigue*, *se pone en genitivo de plural*; *como*, Mille acicularum, Mille clavorum, *Un millar de alfileres*, *Un millar de clavos*. (*en el qual sentido se halla en Ciceron* Mille hominum, *y* Mille nummûm, *ò* nummorum: *y en Varron* Plus mille annorum: *lo que mas se debe advertir que no imitar.*) Pomey.

* *Mil hombres de à pie.* Mille pedites. Mille peditum. Decies centeni pedites.

* *Diez mil escudos.* Dena aureorum millia. Aurei decies mille.

* *Mil en hilera.* Milleni, æ, a.

* *Cada quadrilla es de mil infantes.* Millenis peditibus constant agmina singula. Millenariis peditum sunt catervæ quæque. Milliariæ sunt cohortes quælibet.

* *Cosa perteneciente à mil.* Milliarius, a, um.

* *Dos mil escudos.* Bis mille nummi. Duo nummorum millia.

* *Veinte y seis mil.* Sex & viginti millia, *vel*, Viginti sex millia.

* *Rebaño de mil cabezas.* Grex milliarius. Grex mille capitum.

* *Buey que pesa mil libras.* Bos milliarius. Bos mille librarum.

* *Trigo que dà mil por uno.* Frumentum milliarium. Frumentum afferens cum millesimo.

* *Passeo de mil passos de largo.* Stadium milliarium. *Portal de mil passos de largo*, Porticus milliaria.

* *MIL veces.* Millies. *Mil y una veces*, Millies semel, *vel*, Millies & semel.

* *Dos, tres, quatro, cinco mil veces.* Bis, ter, quater, quinquies millies.

* *Mil y ducientas veces.* Millies & ducenties.

* *El año de mil y ducientos.* Annus millesimus ducentesimus. Annus ducentesimus supra millesimum.

* *Mil en rama, hierba.* Millefolium, lii. Millefolia, æ. Myriophyllon, li.

MILAGRO. Miraculum, i. Prodigium, ii. Res supra naturæ vim. Divinæ virtutis opus. Miraculi plenum opus. Supra omnem naturæ vim perpetratum opus.

* *Hacer milagros.* Miracula edere, patrare, perpetrare.

Milagrosamente. Præter naturæ vim, ac planè divinitus.

Milagroso. Mirandus, Miraculi plenus, a, um. Mirabilis, le. *Milagroso, que hace milagros.* Miraculorum patrator.

* *MILANO.* Milvus, i. *vel* Milvius, vii.

* *Perteneciente à milano.* Milvinus, a, um.

* *La voz del milano se explica por* Lipire.

* *Milanos de los cardos.* Pappus, i. Lanugo carduorum volatica.

Milesimo. Millesimus, a, um.

* *MILICIA, arte de la guerra.* Militia, æ. Res militaris, Res bellica.

* *Milicias, tropas de leva sacadas de los Lugares.* Conscriptus indigenarum exercitus. Descriptæ incolarum cohortes.

* *MILITAR.* Milito, as. Militiam exercere. Facere stipendium. Merere sub aliquo duce. *Militar à caballo*, Merere equo.

* *Un militar.* Miles, itis. *Arte militar*, Disciplina militaris.

* *Vestido de militar.* Vestis, vel habitus militaris. *El que le viste*, Veste militari indutus.

* *Militante. La Iglesia militante.* Ecclesia militans.

MILLA, tercera parte de una legua. Milliarium, rii. Mille passus. Milleni passus.

* *Milla y media.* Sesquimilliarium, rii.

* *Le encontrè à cinco millas de la Ciudad.* Ad quintum ab urbe milliarium illum offendi, *vel*, ad quintum ab urbe lapidem.

* *MILLAR.* Hoc Mille (*indeclinable.*) Hic Millenarius, rii. *Un millar de clavos*, Unum mille clavorum. Mille clavi. Clavorum millenarius.

* *Un millar de libras de pimienta.* Piperis mille libræ, *vel*, mille pondo.

MILLON. Decies centena millia, *vel*, Decies centies mille, *vel*, Millies mille, *vel*, Mille millia, *vel*, Millena millia.

* *Dos millones de escudos.* Nummorum vicies centena millia, *vel*, bis millena millia, *vel*, Nummi vicies centies mille, *vel*, bis millies mille.

* *Diez millones de hombres.* Hominum centies centena millia, *vel*, decies mille millia, *vel*, Homines decies millies mille.

* *Once millones de Martyres se cuentan en la Gloria.* Martyrum decies & centies centena millia numerantur in gloria.

* *Veinte millones de escudos.* Nummorum bis centies centena millia, *vel*, vicies mille millia, *vel*, Bis mille millia, *vel* Nummi vicies millies mille.

* *Treinta millones de escudos.* Nummorum tercenties centena millia, *vel*, Tricies mille millia, *vel*, Nummi tricies millies mille.

* *Cien millones de escudos.* Nummorum millies centena millia, *vel*, Centies mille millia, *vel*, Nummi centies millies mille. *Y assi en lo restante.*

* *Milord. Señor entre los Ingleses.* Dynasta, tæ. Satrapa, æ. Dominus, ni.

* *MIMBRE.* Vimen, inis. Viburnum, ni. *Cosa de mimbres*, Vimineus, a, um. *Mimbrera*, Locus viminibus abundans.

* *MIMO*, Blanditia, æ. Blandimentum puerile.

* *Hacer mimos al niño.* Puero blandiri. Blanditiis puerum demulcere, delinire. Erga puerum blanditias adhibere.

* *Un muchacho mimoso.* Puer matris blandimentis vitiatus, depravatus, corruptus.

MINA, vena de metal. Metallum, li. Vena metallica.

* *Mina de oro.* Auri metallum. Aurarium metallum. Aurariæ venæ metallum. Aurariæ venæ humus.

* *Mina de donde se saca el metal.* Metalla, orum. Fodina, æ. *De donde se saca el oro*, Aurifodina: *La plata*, Argentifodina, &c.

* *El que trabaja en las minas.* Fossor metallicus.

Mina, fossa subterranea en sitio de una Plaza. Cuniculus, li. Militaris, *vel*, castrensis operæ cuniculus. Acta in hostilem arcem subterranea fossa.

Minar. Cuniculum, *vel* Cuniculos agere, perducere, perfodere. *Minar la muralla.* Murum suffodere.

* *Mina llena de polvora.* Igniariæ machinationis cuniculus. Subterranea subruendis aggeribus fossa.

* *Volar la mina.* Cuniculo ignem applicare, admovere.

* *Eventar, ò hacer inutil una mina.* Cuniculum diffiare. Cuniculum cuniculo excipere.

* *Mina, ò cueva subterranea.* Fossa subterranea.

Minador de metales. Fossor metallicus.

* *Minador de un Exercito.* Fossor cunicularius. Murorum perfossor.

Mineral, Minerales. Metallicus, a, um. Cognata metallis fossilia. Fossilia metallicæ cognationis, *vel*, concretionis.

Minero de metales. Fodina, æ. Metallum, i. Metalla, orum.

* *MIÑATURA.* Pictura miniata. Imago miniato opere. Pictura nullo exarata penicilli ductu, sed molliculis colorum distincta punctis.

* *Pintar en miñatura.* Opere miniato imaginem pingere. Mollioribus ac delicatis penicilli punctis picturam effingere.
Minimo. Minimus, a, um.
MINISTERIO. Miniſterium, ii. Opera quæ à miniſtris præſtantur. Obſequium, ii.
Miniſtrar. Miniſtrare, Servire. Miniſtrum eſſe, agere.
Miniſtro. Miniſter, tri. *Miniſtros de Juſticia.* Magiſtratus, uum, Prætores, Judices. *Los inferiores*, Apparitores, Accenſi, Lictores, Satellites.
* *Miniſtro del Rey.* Regis adminiſter, conſiliarius, Regii conſilii particeps.
* *Miniſtro de Eſtado.* Publicæ rei adminiſtrator. Publici ſtatûs adminiſter.
* *Miniſtro heretico.* Errorum adminiſter impius. Novorum, impiorumque dogmatum diſſeminator, & affectator ſacrilegus.
* *Miniſtriles.* Choraulæ, arum. Æneatores, Tibicines, um.
* *MINUTA de eſcritura.* Scripturæ ſumma capita.
* *MINUTO, momento.* Temporis momentum. Punctum temporis.
* *Minutero de Relox.* Virgula minutorum index in horologio.
MIO. Meus, mea, meum. *Lo mio que me toca*, Hoc Meum, ei. Hæc Mea, orum.
Los mios. Mei ſectatores, qui ſunt mearum partium. *Los mios, mis domeſticos*, Familiares mei. Domeſtici mei.
MIRA, eſtàr à la mira de alguna coſa. Aliquid attentè ſpectare, ſpeculari, intentis oculis obſervare.
* *Poner la mira en alguna conveniencia.* Cuipiam commodo animum adjicere. Cupiditatis oculos in lucrum adjicere.
* *Mira de arcabuz.* Specularis, *vel*, Libratoria pinnula catapultæ.
* *Mira*, En, Ecce, *Mira à quien quieres encomendar tus hijos.* En cui liberos tuos commitas. *Mira ſi lo dixe yo*, En hoc illud eſt quod antea dixi. *Cic.*
* *Mirabolanos.* Myrobalanus, ni. (ſubaud. nux.)
MIRAR alguna coſa. Aliquid intueri, contueri, aſpicere, aſpectare, conſpicere, inſpicere. In aliquid intueri, oculos conjicere, oculos convertere, aſpectum contorquere.
Mirar à lo alto. Aliquid ſuſpicere. *A lo bajo*, Deſpicere, Deorſum aſpicere. *Delante de sì*, Proſpicere, Proſpectare, Ante ſe aſpicere. *Detràs*, Reſpicere, Reſpectare. Retrò, *vel*, Retrorſum aſpicere. *Al rededor.* Circumſpicere, Circumſpectare. *Lejos*, Longè proſpicere, Procul aſpicere. *A dentro*, Inſpicere, Introſpiſcere: Oculos inferre, *vel*, conjicere in aliquid. *Acia todas partes.* Omnia oculis luſtrare, perluſtrare, obire, colluſtrare. In omnes partes aciem intendere. Huc & illuc circumſpectare. In omnem partem aſpectum contorquére.
* *Mirar la tierra.* In terram deſpicere, oculos dejicere. Terram intueri.
* *Mirar clavando los ojos en alguna coſa.* In aliquid oculos adjicere, defigere, aciem oculorum intendere. Aliquid intueri acri & intento animo: Quàm maximè intentis oculis acerrimè contemplari; intueri, in eoque defixum eſſe; ſtudiosè intueri: intentis luminibus aſpicere, inſpicere.
* *Mirar de hito en hito al Sol.* Solem adverſum intueri.
* *Mirar al ſoslayo.* Limis oculis ſpectare; obliquè intueri.
* *Mirar de paſſo.* Aliquid quaſi per tranſennam, curſim, obiter & ſtrictim aſpicere. *Sin reflexion*, Oculorum imprudentiam in aliquid adjicere. *Sin reparo*, Incuriosè, aut temere aſpicere.
* *Mirar de atalaya.* Speculor, aris. E ſpecula proſpicere.

* *Mirar de punteria.* Uno tantum oculo ſcopum intueri. Collineare in ſcopum.
* *Mirar guiñando.* Connivere oculis.
* *Mirar à uno de mal rejo.* Torvis & obliquis oculis aliquem intueri. *Con ira y enojo*, Infeſtis oculis ac minacibus aliquem contueri.
* *Mirar juegos, ò fieſtas.* Ludos ſpectare, *Los que las miran*, Spectatores, orum. *Lo que miran*, Spectaculum, li.
* *Ellos continuamente ſe eſtàn mirando en mi.* Meo in vultu habitant eorum oculi. *Cic.*
* *El ſe mira, y ſe admira de sì miſmo.* Se ſe circumſpicit, atque ſuſpicit. Gloriosè ſe circumſpectat. Se, ſuaque gloriabundus demiratur. Magnificè ſe circumſpicit.
* *Mirar alguna coſa con deſeo, ò gana.* Cupiditatis oculos adjicere in aliquid.
* *MIRAR por alguno.* Conſulere alicui. Saluti alicujus providere, proſpicere.
* *No mira ſino à ſu provecho.* Omnia ad utilitatem ſuam refert. Nihil præter ſuum commodum & quæſtum curat.
* *Mirar por tì es mirar por noſotros.* Cautio tua noſtra cautio eſt. *Cic.*
* *MIRAR, ò conſiderar algo.* Aliquid attendere, inſpicere, animadvertere, conſiderare, circumſpicere, intueri animo.
* *Miralo bien.* Etiam atque etiam rem cogita, inſpice, animadverte, num tibi expediat. *Pidiò una noche para mirarſe en ello*, Noctem unam ad deliberandum poſtulavit.
* *Es meneſter mirarlo mas.* Rem diu & attentiùs conſiderare oportet.
* *Eſto quiſiera que miràras.* Hoc cogita rès vellem, menteque verſares.
* *Bien mirado lo tengo.* Perſpectum exploratumque mihi eſt. Jam diu deliberavi. Omnia ratione, animoque luſtravi.
* *Mira por tì.* Cave tibi. Tibi provide.
* *Mira lo que haces.* Age quod agis.
* *Mira ſi trahe algo.* Excute illum, & explora quid apportet.
* *Mira lo que dices.* Attende quid dicas. Ne temerè quid loquaris.
* *Es hombre muy mirado.* Vir eſt valde circumſpectus.
* *Mira lo que pueden tus fuerzas.* Tui periculum fac. Experire quid & quantum poſsis, quid valeant humeri, quid ferre recuſent.
* *Mirarſe al eſpejo.* In ſpeculo ſe contueri, intueri, conſpicere, inſpicere. De oris habitu ſpeculum conſulere.
Mirada, ò miradura. Aſpectus, us. Oculorum contuitus. *Una mirada dulce, y amable.* Aſpectus ſuavis & mitis. *Terrible, y eſpantoſa*, Aſpectus ferox, trux, ſævus.
* *Mirador de donde miran.* Specula, æ.
* *Miramiento.* Reſpectus, us.
* *Mirones.* Curioſi ſpeculatores.
* *Mirla, ave.* Merula, æ.
* *MIRRA.* Myrrha, æ. *Coſa de mirra*, Myrrhæus, Myrrhinus, a, um.
* *Mirto, arbolito.* Hæc Myrtus, ti. *De mirto*, Myrteus, *vel*, Myrtinus, a, um. *Que ſe parece al mirto*, Myrtaceus, *vel* Myrtoſus, a, um. *Adornado de mirto*, Myrtanus, a, um. *Lugar plantado de muchos mirtos*, Myrtetum, ti.
MISERABLE, ò deſdichado. Miſer, Calamitoſus, Ærumnoſus, a, um. Infelix, icis.
* *Miſerable, tacaño.* Nimiæ parcimoniæ homo. Sordidè parcus. Cumini ſector.
Miſerablemente, con miſeria. Parcè. Præparcè. Reſtrictè.
Miſerablemente, con deſdicha. Miſerè. Calamitosè. Ærumnosè.
MISERIA, infelicidad. Miſeria, æ. Calamitas, Infelicitas,

tas, atis. Ærumna, æ.

* *Padece hartas miserias.* Bene multis ærumnis premitur. Multæ illum miseriæ circunstant. Multis calamitatibus afficitur, affligitur.

* *A muchas miserias està sujeta la vida humana.* Omnibus fortunæ telis exposita est vita hominis: innumeris miseriis & ærumnis obnoxia, proposita, subjecta est: multis fortunæ casibus affligitur, jactatur, multis miseriis contabescit.

* *No tengo traza de salir de miserias.* In miseriam mihi natus esse videor sempiternam. Non video quomodò aberrare à miseria possim, quo pacto ex ærumnis emergam.

Miseria, tacañeria. Nimia parcimonia. Tenacitas, tis. Sordida parcitas.

* *MISERERE*: Ileus, ei. *Assi llaman los Medicos al Volvulo, enfermedad que echa el excremento por la boca.* Morbus lethifer involuti ilei. Cruciatus implexi ilei. Chordapsus, psi. Volvolus, *vel*, Convolvolus, i. Intestini gracilioris lethalis morbus.

MISERICORDIA. Misericordia, æ. Miseratio, *vel*, Commiseratio, nis. Vease *Compassion, y compadecerse.*

* *Pedir misericordia.* Misericordiam implorare.

* *Por la misericordia de Dios escapamos.* Singulari Dei munere, pietate, clementiâ periculum effugimus, insidias vitavimus, evasimus. Divina ope & clementia ex naufragio erepti sumus, ex vadis emersimus.

MISERICORDIOSO. Misericors, dis. Pius, Clemens, tis. Proclivis ad misericordiam. Ad miserationem pronus.

Misericordiosamente. Misericorditer. Commiseranti animo. Misericordi studio.

Misero. Vide *Miserable.*

* *Mismo, pronombre.* Idem, eadem, idem. *Gen.* Ejusdem. Ipse, a, um. *Gen.* Ipsius.

* *Yo mismo.* Egomet, Ego metipse, *Tu mismo*, Tutemet, Tu ipse. *Vosotros mismos*, Vosmet, Vos ipsi, Vos metipsi.

* *Yo soy el mismo que siempre he sido.* Idem sum qui fui. *Soy del mismo sentir que tu.* Idem sentio, ac tu.

* *A un mismo tiempo.* Eodem ipso tempore. Uno eodem tempore. *En este mismo tiempo*, Eo ipso tempore.

* *Una misma palabra Latina, que significa lo mismo que en Griego.* Verbum Latinum par Græco, & idem valens. *Cic.*

* *Ambos à dos eran casi de una misma edad.* Ambobus quasi una ætas erat. *Plaut.*

* *Dios es amable por si mismo.* Deus per se dignus amore est. Ex se dignus est qui ametur.

* *Nunca me satisfago de mi mismo.* Nunquam mihi ipse satisfacio.

§. *Notese, que en estos pronombres* Ego ipse. Tu ipse. Ille ipse, *en la pureza de la lengua Latina* Ipse *siempre es nominativo del verbo, en qualquiera caso que estè el otro Pronombre*: v. g. Mihi ipse placeo. Te ipse laudas. Sibi ipse nocuit. Se ipsi amant, &c. *Y solamente los Autores Latinos de los ultimos tiempos dicen*, Mihi ipsi placeo. Te ipsum laudas, &c. *Pomey.*

MISSA. Sacrum, i. Missa, æ. Divinum Religionis Christianæ Sacrificium. Liturgia, æ. *Græcè.*

* *Decir Missa.* Facere. Sacrum facere. Rem divinam facere. Sacrificium facere. Divinis, *vel*, Sacris operari. Divinum Missæ officium exequi. Procurare rem Divinam, *vel* res Divinas. Res sacras perpetrare, conficere, explere. Augustissimam Deo Eucharistiam offerre. Divinam immolare victimam. Sacra peragere.

* *Cantar la Missa.* Rem divinam canere. Missam concinere. Sacrum canere. Sacris operari cum symphonia, *vel*, cum cantu.

* *Oir Missa.* Sacro adesse. Rei divinæ interesse. Adire Sacrum.

* *Ayudar à Missa.* Sacerdoti facienti adesse, ministrare. Divino Sacrificio ministerium exhibere, Sacro ministrare.

* *Missa Mayor.* Solemne Sacrum. Missa celebris. Celebrioris ritûs Missa.

* *Missa rezada.* Privata Missa. Expers cantûs Missa. Sacrificium sine cantu.

* *Missa de difuntos, ò de Requiem.* Piaculare Sacrum. Mortuale sacrum. Sacrificium pro mortuis oblatum.

* *Missa de Pontifical.* Pontificio ritu, & solemni apparatu Sacrificium.

* *Missa nueva.* Sacrum primum à Sacerdote novo peractum.

* *Missa de la Parochia.* Sacrum Curionum. Missa curialis.

* *Missa seca, ò en seco.* Expers sacrificii Missa. Sacrosanctæ consecrationis expers Sacrum. (*Vulgò* Missa sicca.)

* *Missacantano.* Neomystes, tæ.

* *Missal.* Missale, is. Liber Missalis.

* *MISSION.* Missio, nis. Missus, us.

* *Mission de Predicadores Evangelicos.* Excursio Apostolica, proseminandi Evangelii causâ, *vel* excolendis Christianorum animis.

* *Missionero.* Evangelicus præco, prædicator, disseminator.

* *Missivas cartas.* Literæ, Epistolæ missivæ.

* *Mistela, ò Rosoli.* Rossolium, lii. Potio aromatica, quam Rossolium vocant.

* *MISTERIO.* Mysterium, rii. *Hacer misterio de alguna cosa.* Rem parvi momenti tanquam quid magnum portendat, magno in pretio habere, ac velut quid arcanum reservare.

* *No tiene esto mucho misterio.* Non est id factu, aut explicatu difficile, nec Oedipo conjectore opus est.

* *No sè què misterio hallan en esto.* Nescio quid mirum aut magnum hîc comminiscantur, aut quid omnino inde suspicari liceat.

Què misterio tiene, que entre, ò que salga à tal hora? Quid tum, si id temporis ingreditur aut egreditur?

* *No se hace esto sin misterio.* Non hoc sine causa fit. Non temerè agitur.

* *Misterioso, ò mistico.* Mysticus, Arcanus, a, um. *En sentido mistico*, Mysticè.

Mistura. Vease *Mezcla.*

* *MITAD.* Dimidium, dii. Dimidia pars. Altera tanta portio.

* *La mitad de un pan.* Panis dimidius. Panis dimidium, *vel*, dimidia pars.

* *Tu porcion tiene la mitad mas que la mia.* Tua portio est meæ portionis sesquialtera; meam dimidio superat; dimidia parte major est quàm mea.

* *La mitad menos, ò menos de la mitad me dieron.* Dimidio minus, *vel*, minus dimidium accepi.

* *Costarà la mitad menos.* Dimidio minoris constabit.

* *Cocer el mosto hasta que mengue la mitad.* Mustum ad dimidias partes, *vel*, ad dimidium totius coquere.

* *MITIGAR à alguno.* Aliquem, *vel*, alicujus animum lenire, sedare, delinire, mitigare, placare, mansuefacere, mitiorem facere, placatum efficere, ad lenitatem revocare.

* *Ya los calores se mitigan.* Frangit se calor. Remmittit æstus.

* *Se mitiga el rigor del tiempo.* Cœli asperitas mitescit, temperatur, solvitur.

* *Mitigarse el colerico.* Placari, Sedari. Placatum effici. Animum ad lenitatem revocare. Dare se ad lenitatem.

*Se

* *Se mitiga el dolor.* Dolor remittitur, levatur, mitigatur, lenitur.

* *Mitigacion.* Mitigatio, nis. Levamen inis. Levamentum, Lenimentum, Moderatio, Temperatio, Placatio, Levatio, nis.

MITRA. Mitra, æ. *Pequeña mitra*, Mitella, æ.

Mitra de Obispo. Sacræ infulæ, arum. Mitra, æ.

* *Mitrado.* Infulatus. Mitrâ insignis, ornatus, velatus.

* *Mitrar.* Aliquem mitrâ ornare, insignire, induere.

* *MIXTO.* Mixtum, ti, *vel* Mistum, ti.

M O

Moatra. Vease *Mohatra.*

Mobil. Mobilis. Instabilis, le. *El primer mobil.* Primum mobile.

Mobilidad. Mobilitas, tis.

Moça. Moço. Vease en *Moz.*

MOCEDAD. Juventus, utis. Adolescentia, æ. Juventa, æ. Juvenilis ætas.

* *Mocedades.* Mores juveniles, *vel*, juventutis.

La temeridad es ordinaria en la mocedad, la prudencia en la vegèz. Temeritas est videlicet florentis ætatis, prudentia senectutis. *Cic.*

* *Travesura de la mocedad.* Juvenile facinus. Juvenile factum. *Hacer travesuras de esta edad,* Juvenari, Lascivire, Scortari.

MOCHILA. Bulga, æ. Vidulus, li. Viatoriæ supellectilis sarcina. Vidulus sarcinarius.

Hacer su mochila. Vidulum instruere. Commeatum, vel annonam sibi providere.

* *Mochillèr.* Cacula, æ.

Mocho. Mutilus, Truncatus, Mutilatus, a, um.

Mochuelo, ave. Asio, onis.

* *MOCION.* Motio, nis. Motus, us.

MOCO. Mucus, ci. *Mocoso,* Mucosus, a, um.

* *Moquita.* Pituita è naso pendula.

* *Moco de candil.* Myxa, æ. Lucernæ fungus.

* *Mocos de Herrero.* Scoria, æ. Ferri recrementum.

* *MODELO.* Prototypum, *vel* Prototypus, i. Archetypum, i. Exemplar, is. Exemplum, i.

* *MODERACION.* Moderatio, Modestia, Temperatio, nis. Modus, di. *No guardar moderacion,* Modum transire. *Usar de moderacion,* Moderationem tenere, adhibere.

* *Moderado.* Moderatus, Temperatus, Modicis contentus, frugalis, Homo frugi. *Moderada comida*, Tenuis victus.

* *Moderadamente.* Modicè. Moderatè.

* *MODERAR.* Moderor, aris. Moderationem adhibere. Modum adhibere, statuere.

* *Moderarse.* Continere se. Sibi temperare. Modum sibi præscribere.

* *MODERNO.* Recens, tis. Novus, Novitius, a, um. Hujus ætatis, tempestatis, temporis. Recentior, oris.

* *Todo lo moderno es mas limado.* Recentissima quæque emendatissima. *Cic.*

MODESTIA. Modestia, æ. Moderatio, nis. Compositus pudor.

Modesto. Modestus, Moderatus. Modestè se gerens. Moderatè agens omnia. Ad modestiam compositus.

Modestamente. Modestè. Moderatè.

* *MODIFICACION.* Idonei modi præscriptio. Moderatio. Temperatio. *Con esta modificacion*, Hâc temperatione adhibitâ.

* *Modificar.* Alicui rei modum adhibere, afferre, præscribere. Aliquid temperare, idonea lege definire, circunscribere.

* *MODO.* Modus, i. Ratio, nis. *Modo de vida*, Vitæ institutum. Vivendi ratio. Vitæ conditio.

* *Hombre, ò persona de modo.* Honestus homo, ingenuus, honestis moribus.

MODORRA. Veternus, i. Lethargus, gi. *Amodorrido*, Veterno captus, oppressus, a, um.

Modorro. Stupidus, Taciturnus.

MOFA. Irrisio, nis. Ludibrium, ii. Sanna, æ.

Mofador. Irrisor, Derisor, is. Sannio, nis.

Mofar de alguno. Aliquem irridere, illudere, ludificare, contemnere & deludere, ludibrio afficere, ludibrio habere. Alicui illudere.

MOFLETES. Sufflatæ malæ. Inflatæ genæ. Tumentes buccæ.

* *MOGATE, cobertera de cobre.* Cupreum patellæ operculum.

Medio mogate. Vide *Medio.*

* *MOGICON*, Pugnus ori validè incussus, mento illisus, buccis infractus.

Despues de haverse dado tres mogicones, se despartieron. Ter validè illisis in buccas pugnis, à pugna discesserunt.

MOGIGATO. Probitatis simulator: Virtutis simulatione tectus.

MOGIGANGA. Vease *Mascara.*

Mogollon. Alienarum mensarum affectatio.

Meterse à comer de mogollon. Alienis mensis proterviùs involare, irrumpere, se ingerere, se inferre. Vease *Gorra y Gorrista.*

MOHARRACHE, ò Momarracho. Personatus ludio, nis.

MOHATRA. Versuta in venditione, cùm res eo pacto venditur, ut statim venditor illam minoris redimat. *Vulgò.* Contractus mohatra.

Mohatreros. Fœneratores callidi; qui venditionis nomine abutuntur ad quæstum.

* *MOHINA.* Stomachus, i. Indignatio, nis.

Dàr mohina à uno. Stomachum alicui movere.

* *Amohinarse.* Stomachari, Subirasci, Indignari.

Mohino de condicion. Stomachosus, Acerbus, Durus, a, um.

Mohino. Hinnus, i. Burdo, onis. Mulus ex equo & asinâ natus.

MOHO. Muscus, ci. Mucor, oris. *Del cobre,* Ærugo, Rubigo, inis. *De algun lugar sucio,* Situs, us.

* *Mohecerse.* Mucesco, is. Mucorem, aut rubiginem contrahere. Musco aut rubigine affici. Mucidum fieri.

Mohoso. Mucidus, Muscosus, a, um. Musco obsitus, obductus, a, um.

* *Quitar el moho à los arboles.* Arbores emuscare.

MOJAR. Quidpiam madefacere, humectare, perfundere.

* *Mojarle à uno la polvora.* Hominem iratum temperare, moderare.

Mojado. Madens, tis. Madidus, Madefactus, a, um.

* *Llueve sobre mojado.* Post verbera objurgatio.

* *Mojar, echando agua.* Aquâ, aliove liquore quempiam, vel quidpiam respergere, aspergere, conspergere.

Estoy todo mojado. Madidè madeo. Totus madeo, madefactus sum.

Mojigato. Vide *Mogigato.*

Mojon. Limes, itis. Terminus, i. *Mojonar.* Agrum definire ac determinare. Contiguos inter agros ducere limites, terminos, *vel* fines describere.

Mojonera. Locus ubi terminus, *vel* lapis limitaris constitutus est.

* *MOLA matrìz.* Mola, læ. Caro informis in utero fœminæ.

Molde para hacer fundicion. Typus, i. Forma, æ. Proplasma, atis. *El arte de hacer estos moldes,* Proplastice, es.

* *MOLDE, ò patron sobre que se hace una obra.* Exemplar, aris. Exemplum, i.

* *Obra de molde.* Typis editum opus.

* *Esto viene aqui de molde.* E re nata, ac peropportunè hoc quadrat.

MOLDURA de architectura. Toreuma, tis. Anaglyphum, i.

Moler el trigo. Frumentum mólere, commólere, molâ terere, subterere.

* *Moler en mortero, ò almirèz.* Aliquid pinsere, tundere, contundere, conterere, deterere, comminuere.

Moler à uno. Aliquem fatigare, defatigare.

* *Molido del trabajo, ò del camino.* Immodico labore, vel longo itinere fatigatus, defatigatus, a, um.

* *Molerle à palos.* Fustibus aliquem contundere, permolere.

Moledor. Molestus, Importunus. *De colores*, Colorum tritor.

MOLESTAR à alguno. Alicui molestiam afferre, creare, facessere, párere, exhibere, negotium facessere. Aliquem molestiâ afficere. Quempiam infestare, turbare. Molestum, gravem, importunum alicui esse.

Molesto. Molestus, Gravis, Importunus.

Molestia. Molestia, æ. Importunitas, tis.

* *Molienda, accion de moler.* Molitura, æ.

* *Molimiento.* Fatigatio, Defatigatio, nis.

MOLINO. Molétrina, æ. Pristínum, ni.

* *Molino de agua.* Molétrina aquaria. *De mano*, Manuaria. *De viento*, Velaris. *De bestia, ò de tabona*, Jumentaria. *Del trigo*, Frumentaria. *Del aceyte*, Olearia, *vel*, Trapetum, tri.

* *Piedra de molino.* Mola pistrinaria. *La de debajo*, Meta, æ. Meta molaria. *La de encima*, Catillus, i. Catillus molarius. *El exe, ò bastil, que mueve la piedra*, Molucrum, cri. Molile, is. Jugum molile, *vel* molarium. *Hacer andar la piedra*, Molam agere, versare.

* *Citola de molino.* Pistrinarium crepitaculum. *Tolva, donde se echa el grano*, Infundibulum pistrinarium.

Cosa perteneciente à molino. Moletrinarius, Pistrinarius, a, um.

Traher el agua à su molino. Ad suum commodum omnia derivare, adducere, pertrahere.

* *Con agua passada no muele molino.* Rosam quæ præteriit, ne quæsieris.

Molinillo. Mola trusatilis. Pistrilla, æ.

Molinero. Molitor, oris. Pistrinarius, ii.

MOLLARES almendras, ò nuezes. Amygdalæ, vel nuces molli cortice.

Molleja en las aves. Ventriculus avium.

* *Es una molleja este hombre.* Auricula infimâ mollior.

Mollera. Sinciput, itis. Frons, tis. Prior capitis pars.

* *Aùn no tiene cerrada la mollera.* Nondum ad animi maturitatem pervenit.

* *Mollete.* Panis dimidius molliculus, tenellus, tenellulus, mollicellus.

Momarracho. Vide *Moharrache.*

MOMENTO. Momentum, ti. Momentum temporis. Punctum temporis.

* *Cosa de poco momento.* Res parvi momenti, nullius æstimationis, vel pretii. *En un momento se abogò*, Momento absórptus est.

* *Momentaneo.* Momentaneus, a, um.

MOMO, figura ridicula. Oris fœda & invenusta compositio. Indecora vultûs compositio. *Hacer momos.* Gestu mimico aliquem irridere.

MONA. Simia, æ. *Mono*, Simius, mii.

* *Aunque la mona se vista de seda, mona se queda.* Simia semper est simia, quanvis aurea gestet insignia.

* *Monillo.* Simiolus, li.

Moneria. Gesticulatio, nis.

Monacillo. Daduchus, i. Cerifer, i.

* *Monarca.* Monarcha, æ. Rex, gis.

* *Monarchia.* Monarchia, æ. Ditio monarchæ.

* *MONASTERIO.* Cœnobium, ii. Monasterium, ii.

Mondar. Aliquid mundare, purgare, expurgare, perpurgare.

* *Mondar una manzana.* Nudare pomum cute, *vel* corio. Corium pomo detrahere.

* *Mondarse los dientes.* Scalpere dentes, fricare.

Mondadientes. Dentiscalpium, ii.

* *Mondadura de pera.* Piri exuviæ, spolium, exempta cutis, evulsum corium.

* *MONDONGO.* Interanea, orum. Intestina, orum. Ilia, ium. Edulium ex arietinis intercaneis confectum. Edulium iliarium, vel intestinarium.

Mondonguera. Botularia, æ. Iliaria propola.

* *Lugar donde se vende mondongo.* Iliarium macellum. Intestinarium forum.

MONEDA. Moneta, tæ. Numus, *vel*, Nummus, i. Numisma, tis. *Moneda de vellon*, Ærea moneta, cuprea. *De oro, ò plata*, Aurea, *vel* Argentea. *Moneda con liga*, Ærosa moneta. *Certenada*, Accisa, Arrosa.

* *Moneda de buena ley.* Proba moneta. Numus probus, purus ac legitimus. Puri metalli, legitimæque notæ nummisma.

* *Moneda corriente.* Vulgati commercii moneta. *Usitati* commercii numus.

* *Moneda no corriente.* Nullius commercii moneta. Numus rejectaneus. Numisma rejiculum.

Moneda falsa. Moneta improba. Numus adulterinus, adulteratus, vitiatus, improbus.

* *Hacer moneda falsa.* Monetam adulterare.

* *Se perdiò por monedero falso.* Adulteratæ monetæ crimine convictus strangulatus est.

* *Moneda probibida.* Moneta damnata, edicto vetita.

* *Monedillas de bajo valor.* Minuta æra. Exiles nummi. Nummi, orum. Ærei nummi.

* *Casa de la moneda, donde se fabrica.* Moneta, tæ. Monetalis officina.

* *Batir moneda.* Nummum signare, signo notare, cudere, monetali typo imprimere, suâ notâ consignare, insignire. Numismati signum imprimere, insculpere, incudere, inducere.

Monedero. Signator monetalis, *vel*, monetarius, *vel*, nummarius. Signaturæ monetalis opifex, administer, artifex.

* *Monedero falso.* Adulterinæ monetæ cusor, faber, artifex.

Pagar en la mismo moneda. Par pari referre.

MONGE. Monachus, i. Religiosus solitarius, solitudinis observans, solitudinis incola, procul à cœtu degens.

* *Monge Conventual.* Monachus cœnobita, in cœtu agens, in conventu degens.

Cosa de Monge. Monasticus, a, um.

Convento de Monges. Monasterium, ii. Cœnobium, ii.

Mongil. Ricinum lugubre.

Monicion. Vide *Amonestacion.*

* *Monicongo.* In speciem nani, pusillus. Pumilioni similis. Nano æqualis.

Monipodio. Monopolium, lii. Coitio, *vel* conspiratio, *vel* conjuratio ad monopolium. Comprimendæ mercis clandestina conspiratio.

* *Hacer monipodios.* Per factionem coire. Factiosam coitionem inire. Monopolium instituere, struere. Ad monopolium coire.

* *Monitorio.* Monitorius, a, um.

* *Un Monitorio.* Anathemati prævia reorum admonitio. Comminatio in reos ante promulgatum anathema.

Mono. Vide *Mona.*

* Monja. Monialis, is. Virgo Deo sacra, consecrata. Religiosa fœmina. Virgo velata. Sanctimonialis, is.
* Moño. Caliendrum, i. Sugestus comæ.
* MONSTRUO. Monstrum, Ostentum, Portentum, Prodigium, ii.
* Es un monstruo de vicios. Ex omnium sceletum importunitate concretus est.
* Todo èl es un monstruo. Quantusquantus est, nihil nisi monstrum est.
* Monstruosa cosa. Monstruosus, Portentosus, Prodigiosus, a, um. Monstruosamente. Monstruosè. Prodigiosè.
* Monta. Cujuslibet rei æstimatio, nis. No es cosa de monta, Momenti, vel æstimationis non est.
* En esso està la monta. Hæc totius rei summa est. Hoc est vel maximum in hoc negotio.
No es de tanta monta, que &c. Tanti non est, ut.
* Montante. Gemini capuli machæra prævalida.
* Montantear. Insolentiùs agere.
Montaña, ò monte. Mons, tis. Sylva, æ. Montañès, Montanus, a, um.
* Montañas, pais de montañas. Montana, orum.
* Montañas dilatadas, cordillera de montes. Montes perpetui. Montes continenti jugo perpetuati.
MONTAR. In summam aliquam redigi.
* Tanto monta esto. Tanti hoc æstimatur, tanti penditur.
* No monta nada para el caso. Nihil ad rem.
MONTAR à caballo. Equum inscendere, ascendere, conscendere.
Montados, en la guerra. Equites, tum.
MONTE. Mons, tis. Lo mas alto de èl. Montis jugum, supercilium, cacumen, inis. La caìda, ò ladera, Dorsum, i. Clivus, i. La falda, Radix, cis, Pes, dis. A la falda del monte, Ad radices montis. Sub ipsis montis radicibus.
* Montecillo. Monticulus, Colliculus, li.
* Andar à monte un muchacho. Profugum puerum vagari.
* Del monte sale quien el monte quema. Ex domo prodit qui incendit domum. Incendii auctor ex domesticis est.
Montaràz. Montivagus. Ferus, a, um.
Montès. In montibus degens. Ferus, sylvestris, e.
Montear. Feras in montibus vel sylvis venari.
* Montear un edificio. Ædificium delineare, describere.
Monterìa. Venatio, nis. Vease Caza, y Cazar.
Montero. Venator, oris.
* MONTERA. Pileolus, Galericulus ex panno confectus.
MONTON. Acervus, Cumulus, i. Congeries, ei.
* A montones. Acervatim. Cumulatim.
* Montoncito. Acervus exiguus.
* Cosa perteneciente à monton. Acervalis, e. Congestitius, a, um.
* Monton de leña. Lignorum strues, is.
* MONUMENTO, sepulcro. Monumentum, ti. Tumulus honorarius.
* Moquita. Pituita è naso pendula.
MORA, fruta. Morum, ri. El arbol que la lleva, ò Moral, Morus, i.
Morado color. Violaceus color.
* MORAL cosa. Moralis, le. Ad mores pertinens, tis.
Moralidad. Morale, is. Sententia moralis.
* Moralizar algo. Ad mores aliquid traducere, moraliter explicare. Moralmente, Moraliter.
MORAR. In aliquo loco habitare, habere, degere vitam, incolere. Aliquem locum colere. In aliquo loco domicilium habere, commorari. Morar en el campo, Rure vitam agere.
Morada. Mansio, Commoratio, Habitatio, Sedes, is. Habitaculum, li.
Morador. Habitator, is. Incola, Accola, æ.
* El que mora en el campo. Ruricola, æ. En casa de alquiler. Inquilinus, ni.
MORATORIA. Temporis prorogatio ad solvendum creditoribus.
MORCIEGALO. Vespertilio, nis.
MORCILLA. Botellus, vel Botulus, li. Suilli sanguinis fartum.
* No dàn morcilla à quien no mata puerco. Non seritur beneficium sine spe lucri.
* Morcillos de los brazos. Lacerti, orum. Tori, orum.
* Morcillo caballo. Equus subniger.
MORDER. Quempiam mordere, admordere, commordere, demordere, morsu lædere, dentibus apprehendere, morsu convulnerare. Alicui dentes infigere, affigere.
Mordedura, ò mordisco. Morsus, us. Morsiuncula, æ.
Mordircarse, andar à mordiscos los perrillos. Morsicatim canes ludere.
Mordàz. Mordax, cis. Hombre mordàz, Maledicus, ci. Obtrectator, is.
* Mordacidad picante. Aculeata mordacitas. Mordazmente, Maledicè, Aculeatè.
* Mordaza. Frænum linguam comprimens.
Morena cosa. Subniger, Fuscus, a, um.
* Morillos del hogar. Lares, ium. Ferrea sustentacula lignorum ad focum.
MORIR el hombre. Decedere. Excedere. Decedere vitâ, vel, è vitâ. Excedere è vita, è medio, è vivis. E vita migrare, cedere, discedere, recedere. Obire. Mortem obire. Obire diem suum, vel, diem supremum. Expirare. Animam efflare, exhalare. Extremum spiritum effundere. Lucis usuram amittere. Vitam cum morte commutare. Vitam amittere, ponere, deserere, finire. Occumbere. Morte, vel, morti, vel, mortem decumbere. Supremum diem explere. E corpore, vel, è medio excedere. Ex corporis ergastulo, vinculis, carcere solvi, liberari, evolare. Desinere spirare. Desinere inter vivos agere. Fato fungi. Vitâ fungi. Somno consopiri sempiterno. Ab hominibus demigrare. Vitâ privari. Deo, naturæque concedere. Concedere in fata.
* Morir de enfermedad, ò de dolor. Morbo, aut dolore consumi, absumi, perire, tolli, exanimari.
* Morir, dàr la vida por alguno. Pro aliquo mortem oppetere, mortem occumbere, vitam perfundere.
* Morir, perder la vida (lo que conviene à las bestias, y à las plantas, como à los hombres.) Mori, Emori. Perire. Interire. Occidere. Extingui.
* Yo me muero, yo soy muerto, si tù no me assistes. Nisi fers opem, perii, occidi, interii, morior, vita me deficiet.
* Si alguno muriesse en esta casa. Si quid huic familiæ accideret, humanitùs accideret, humanitùs contingeret. Si quid huic familiæ fieret.
* Estàr ya muriendose. Animam agere, efflare, exhalare, edere. Extremum halitum ducere. Extremum spiritum efflare, edere, reddere, effundere. Vitâ defici.
* El que està muriendose. Moribundus, a, um. Agens animam.
* Todos havemos de morir. Nobis omnibus obeunda mors est.
* Si es que ay dolor al morir, este dura poco. Sensus moriendi, si quis esse potest, is ad exiguum tempus durat. Cic.
* Morir de hambre, tener grande hambre. Fame perimi, enecari, confici.

* Mo-

* *Morir de veneno, ò à hierro.* Veneno interimi, tolli, occidi. Absumi veneno, aut ferro.
* *Morir en una batalla.* In prælio cadere, occidere, occumbere, mortem oppetere, morte occumbere.
* *Morir de muerte natural, de vegèz.* Vitâ fungi. Vitam deserere. Maturam mortem oppetere. Naturæ cedere, concedere, satisfacere. Fatis, vel in fata concedere. Satietate vivendi naturam ipsam explere.
* *Morir con honra.* Honestam, præclaram, gloriosam mortem oppetere.
* *Dexarse morir de hambre.* Vitam inedia finire. A vita per inediam discedere.
* *Ayudar à bien morir.* Extremum morientis spiritum piis adhortationibus excipere. Morienti, moribundo, animam agenti piè subvenire. In extremo vitæ periculo, certamine, conflictu salutarem alicui opem ferre.
* *MORISCO.* Maurus neophytus.
* *Morisma.* Mahometanorum secta, vel imperium.
* *MORLACO, ò morlon.* Morio, nis.
Mormurar. Vide *Murmurar.*
* *Moroso, tardon.* Lentus, Tardus, Piger.
* *Morosidad.* Tarditas, tis. Cunctatio, nis.
* *Morrillo, guijarro que se puede tirar con la mano.* Siliceus lapis missilis.
* *Morrillo,* Occipitis caro. Jugularis caro.
* *Morriña, enfermedad de los ganados.* Pusula, æ. Sacer ignis.
MORRION. Galea, æ. Cassis, idis.
* *MORTAJA.* Emortuale linteum. Indusium funebre. Ferale amiculum.
MORTAL, sujeto à la muerte. Mortalis. Morti obnoxius.
* *Mortal, que causa la muerte.* Letalis, Letifer, Mortifer, Funestus, Exitialis, le.
* *Mortalmente.* Letaliter. Mortiferè.
* *Mortalidad.* Mortalitas, tis. Mortalis vitæ conditio, fragilitas.
Mortandad. Multorum mors, interitus, strages, pernicies, exitium.
* *MORTECINO.* Exsanguis, e. Semimortuus, a, um. Semianimis, e.
* *Hacerse mortecino.* Mortuum se fingere, simulare.
* *Carne mortecina.* Morticina caro, cum pecus non mactata, sed mortua est.
MORTERO. Mortarium, rii. *Mano de mortero,* Pilum, li.
Morteruelo, ò almodrote. Moretum, ti.
Morteruelo de muchachos. Puerile mortariolum buxeum.
MORTIFICARSE. Se ipsum vincere, frangere. Fraudare animum, geniumque suum. Cupiditatibus obsistere, imperare.
* *No tener mortificadas las passiones.* Animi perturbationibus fluctuare, vexari, jactari.
* *Mortificar su cuerpo con penitencias.* Corpus pœnis sponte susceptis atterere, affligere, afflictare, vexare, divexare, macerare, conficere, subigere. Corpus asperè habere, acerbè accipere, graviter tractare.
* *Mortificar sus passiones.* Erumpentes motus animi acriter premere, supprimere, opprimere, comprimere. Mentis perturbationes domare, cohibere, coërcere, comprimere, refrænare, frangere. Cupiditatibus suis imperare, moderari.
* *Un hombre mortificado que tiene domados sus sentidos, y sus passiones.* Domitos habens omnes sensus, & compressos animi motus. Cujus in manu & potestate sit omnis sensuum lascivia, universique mentis impetus.
* *Mortificacion del cuerpo.* Voluntaria corporis afflictatio. Sponte suscepta, *vel* inflicta vexatio carnis & sensuum. Corporis vexatio.
* *Mortificacion de las passiones.* Impotentium animi motuum coërcitio, cohibitio, compressio, domitus, us.
Es gran mortificacion para mì el salir de mi quarto. Mihi peracerbum, permolestum est exire cubiculo.
* *MORTUORIO, cosa perteneciente à muertos.* Mortualis, *vel*, Feralis, le. Mortuarius, a, um.
MORUECO. Aries vetulus. *Morocada,* Arietatio, nis. *Dar morocadas,* Arietare.
* *Mosaica obra, ò labor.* Opus musivum, *vel* vermiculatum. Vermiculati, *vel* musivi operis emblema. Pictis sectilibus variatum opus. Sectilium picturâ variè textum opus.
* *Pieza labrada à lo mosaico.* Musiva crustula, tessella, tesserula. Musivum sectile, *vel* segmentum. Vermiculatum sectile.
MOSCA. Musca, cæ. *Mosca de perro, ò Mosca de burro,* Cynomyia.
Mosca luciente. Vease *Lucerniga.*
* *Este hombre es un mosca de burro.* Importunus & molestus est homo.
* *Estarse papando moscas.* Hianti ore stupidum defigi ac desidem.
* *Haceos de miel; y os comeràn las moscas.* Familiaris dominus servum efficit superbum.
* *Tomar, ò coger mosca.* In iracundiam erumpere. Iracundiâ efferri.
* *Mosca muerta.* Affectata mansuetudine ac lenitate homo.
* *Espantar las moscas.* Muscas pellere, abigere.
* *Moscarda, ò tabano.* Crabro, nis. Asilus, i. Oestrum, tri.
* *Moscardon, ò moscon.* Musco, nis. Magna musca.
* *MOSCADA, nuez moscada.* Nux aromatica, *vel* myristica.
MOSCATEL, uva moscatel. Uva Apiana.
Vino moscatel. Vinum Apianum.
MOSQUEARSE. Muscas abigere. *Mosqueador,* Flabellum muscarum abactor. Muscarium, rii.
* *MOSQUETA, flor.* Viola lutea.
* *MOSQUETE.* Sclopus, *vel* Stlopus. Major sclopus. Majoris modi catapulta.
* *Mosquetazo.* Sclopi explosio, ictus, us.
* *Mosquetero.* Sclopetarius miles.
* *Mosqueteria.* Glandium procella ab sclopetariis emissa.
* *Mosqueteros, los que vèn la Comedia de pie.* Pedites Comœdiæ spectatores.
* *Mosquita, mosca pequeña.* Muscula, æ.
Mosquito. Culex, icis. Cynips, iphis.
MOSTAZA. Sinápis, is. Sinapi (*indecl.*)
* *Se le ha subido la mostaza à las narizes. Se ha amostazado.* Illum naribus sinapis apprehendit, corripuit. In suas nares sinapis invasit, subiit.
* *Mostazero, vaso en que tienen la mostaza.* Sinapedochos, i.
Mostachos. Mystax, cis. Superi labri barba, *vel* pilus. *Los dos lados de los mostachos,* Alæ, arum. *Levantar los mostachos,* Barbæ alas surrigere.
Mosto. Mustum, ti. *Cosa hecha con mosto,* Musteus, a, um. *Perteneciente à mosto,* Mustarius, a, um. *Que està lleno de mosto,* Mustulentus, a, um.
MOSTRAR, hacer vèr qualquiera cosa. Aliquid ostendere, patefacere, exhibere, aperire, indicare, declarare, commonstrare, demonstrare, exponere, proferre in lucem, subjicere sub aspectum, in prospectum producere.
* *Mostrar gravedad.* Gravitatem præ se ferre.
* *Mostrarse liberal.* Præstare munificentiam. Liberalem se munificum se præbere, præstare, exhibere.
* *A vèr, muestra.* Ostendesis. Sine videam.

Moſtrador, ò mueſtra de relox. Index horarius.

Moſtrador de Mercader. Mercatoris menſa, ubi merces commonſtrantur & patefiunt.

Moſtrencos bienes. Res incerti domini, *vel*, quarum dominus ignoratur.

MOTA. Flocculus exiguus, panno, vel cuivis rei adhæreſcens. *Deſmotar el paño*, Panni flocculos adimere.

MOTE. Typus hieroglyphicus. Lemma, tis.

Mote, apodo ridiculo. Deridiculò inditum alicui agnomen. Cognomen, *vel*, Cognominis deridiculum.

MOTEJAR. Scommatis, *vel* Scommatibus aliquem figere, configere petere, appetere, lædere. Dicteria in aliquem figere, defigere, jacere, mittere. Mordacibus dictis quempiam laceſſere, offendere, pungere, conficere. Aculeos in aliquem emittere.

Motejador. Acerbus irriſor. Dicteriis aſper, Scommatibus mordax, cis.

* *Motéte.* Canticum muſicum. Muſicè modulatum carmen.

MOTILAR, ò traſquilar. Tondeo, Attondeo, Intondeo, es.

* *Motilon.* Attonſo capite laicus.

* *MOTIN.* Tumultus, us. Seditio, nis. *Apaciguar el motin*, Tumultum, aut ſeditionem comprimere, reſtringuere, ſedare.

MOTIVO. Cauſa, æ. Incitamentum, ti.

* *Què motivo tuviſte para venir?* Quæ tibi veniendi cauſa fuit? Quo animo, Quo conſilio, Qua de cauſa, Quam ob rem, Quam ob cauſam veniſti? Quæ res te, ut huc venires, impulit, adduxit?

* *Motivar algo.* Cauſam aliquid faciendi dare alicui, anſam prebere.

* *Motivar, pretextar.* Æquitatis cauſam obtendere, rationem prætendere, obducere ſpeciem, prætexere cauſam.

* *MOVER alguna coſa, darla movimiento.* Aliquid movere, commovere, ciere, citare, incitare.

* *Moverſe por sì miſmo.* Suo motu agi, cieri, agitari. Inſita motione agi, ferri.

* *Tu razon me mueve à mudar de dictamen.* Tua me ratio movet, adducit, impellit, incitat, ut commutem ſententiam.

* *Una maquina que ſe mueve por sì miſma.* Organum arcani motus. Organum ſuo actum motu. Automatum, ti.

Mover la muger. Fœtum intempeſtivum edere, abortire.

Movediza coſa, ò movible. Inſtabilis, le. Non conſiſtens.

* *Movimiento.* Motus, us. Motio, nis.

* *Movimiento del eſpiritu.* Mentis agitatio & motus.

Movimiento del alma, paſsion. Commotio, Perturbatio, Concitatio, Motus, us.

* *Motor, que dà movimiento.* Motûs auctor, vel cauſa.

Moxicon. Vide *Mogicon.*

* *MOYO de vino.* Amphoræ vini ſedecim.

MOZA en edad. Puella adoleſcentula. *De ſervicio*, Ancilla, Famula, æ.

Mozo, ò mancebo. Adoleſcens, tis. Juvenis, is. *De poca edad*, Impubes, is. Ephebus, i. Impuber, eris.

* *Mozo de ſervicio.* Famulus, i. Servus, i. *De eſpuelas*, Servus à pedibus. *De caballos*, Agaſo, nis. *De cocina*, Mediaſtinus, ni. *De mulas*, Mulio, nis.

* *Mozalvete.* Adoleſcentúlus, Ephebus, i.

Mozeton. Robuſtus adoleſcens.

M U

MU, vox que uſan las amas para adormecer à los niños. Llutio, nis.

* *MUCETA*, Epiſcopi ſuperhumerale.

* *MUCHACHA, Muchacho.* Puer, eri. Puella, æ. *Muchachillo*, Puellus, i. Puſio, nis. *Muchachilla*, Pupa, æ.

* *Muchacheria.* Puerilitas, tis. Pueriles ineptiæ. *Muchachada*, Puerilis nequitia.

* *Coſa de muchacho.* Puerilis, e. *De muchacha*, Puellaris, re.

* *Como muchacho.* Pueriliter. *Como muchacha*, Puellariter. *Plin.*

MUCHA coſa. Multus, a, um. Magnus, a, um. *Muchas coſas*, Multæ res.

Ay mucho trigo, y vino. Magnus eſt frumenti ac vini numerus. Ingens frumenti ac vini copia eſt. *Mucha licencia ſe toma*, Magnam ſibi licentiam vendicat. Multa ſibi licere putat.

MUCHO, adverbio. Multùm Admodum. Valde. (*quando ſe junta con verbo*) v. g.

* *Tu has trabajado mucho.* Multùm ſanè laboraſti.

* *No ſe eſpantò mucho.* Non admodum, *vel*, Nihil admodum attonitus fuit.

* *No me eſpantas mucho.* Non admodum me terres.

* *Aquello no lo eſtimo mucho.* Illud non magni facio.

* *Mucho deſea verte.* Multùm, *vel*, Maximè cupit tuo conſpectu frui. Magnopere, Maximopere, Valde tuam deſiderat præſentiam.

* *El aborrece mucho mas al Senado.* Impenſius, *vel*, Impendio magis, *vel*, multò peiùs odit Senatum.

* *El mal ſe ha eſtendido mucho mas de lo que ſe penſaba.* Longiùs opinione diſſeminatum eſt hoc malum.

* *Yo lo deſeo mucho mas què otra coſa.* Multò maximè illud velim.

MUCHO, (quando ſe junta con adjetivo.) Es eſte un placer mucho mayor, Multò major voluptas eſt. *Muchas y grandes coſas*, Multæ ac magnæ res.

* *Es mucho mas diligente que ſus compañeros.* Sociorum, *vel*, Inter ſocios longè diligentiſsimus eſt.

* *Eres mucho menos hermoſo que tu hermano.* Longè, *vel*, Longiſsimè abeſt, *vel*, Plurimùm abeſt, ut æque ac tuus frater ſis pulcher. Longè, multumque tuus te frater pulchritudine ſuperat. Tua, longè eſt infra illius pulchritudinem.

* *Yo tengo muchas mas fuerzas que los otros.* Robore virium longè cæteris antecello.

* *MUCHO (junto con algun ſubſtantivo.)*

* *Con mucho contento.* Summâ cum voluptate. Incredibili gaudio.

* *No ſomos mucha gente en eſte lugar.* Non ita multi ſumus in hoc loco.

Havia de ellos mucho numero. Erant numero plurimi.

* *MUCHO (ſignificando tiempo) Diu. Mucho me detuve en eſtos penſamientos*, Diu his cogitationibus immoratus fui.

* *Mucho ha que ſaliò de con ſu amo.* Diu eſt, cùm ille ab hero diſceſsit.

* *No ha mucho que yo le vì.* Haud ſanè diu eſt, cùm illum vidi.

* *MUCHO menos.* Multò minus. *Apenas podiamos ſufrir ſu griteria, y mucho menos la furia con que acometian*, Vix clamorem illorum, nedum impetum tulimus.

* *MUCHOS.* Multi, tæ, ta. Plures, Complures, a, um. Plerique, æque, aque.

* *Aqui ay muchas coſas de nuevo.* Nova hìc complura ſunt.

MUCHAS veces. Sæpe. Frequenter. Sæpenumero.

En muchas maneras. Multifariè. Multifariam.

* *Muchiſsimos.* Plurimi, Permulti.

* *Muchiſsimo importa.* Plurimùm intereſt. Permultùm refert.

MUCHEDUMBRE. Multitudo, inis. *De gente*, Magnus hominum numerus. Ingens hominum concurſus, cætus, frequentia, celebritas.

Mu-

Muda en la voz. Vox subrauca adolescentium qui jam pubem emittunt. *Estàr estos en muda*, Gallulo, as, Hirquitallo, is, ire. *El que està en muda*, Hirquitallus, i.

* *Muda en las aves, y en los animales, de sus plumas, y pelo.* Defluvium, vii. Exuviæ, arum. Spolium, lii. Vernatio, nis. Exuvium, ii.

* *Muda en el halcon, en el ciervo, en la liebre.* Falconis, cervi, leporis vernatio. Falconis plumatiles exuviæ. Leporini pili defluvium.

* *Estàr en muda.* Vernatione defungi. Verna spolia exuere. Veris exuvias ponere.

* *El tiempo de la muda.* Vernatio, nis. Vernationis tempestas. Ponendi spolii tempus.

MUDAR. Aliquid mutare, immutare, commutare.

* *Es necessario mudar de costumbres.* Morum facienda mutatio est.

* *Mudar una cosa en otra; por exemplo, un hombre en bruto.* Hominem in bellua convertere, commutare. Ex homine facere pecudem.

* *Mudar el estado de una cosa, innovar.* Aliquid novare, innovare in aliqua re.

* *MUDAR, variar.* Mutare, Variare.

* *Mudar de voz quando se habla.* Vocem variare.

* *Quando las Olivas mudan de color.* Cum olivæ variant.

* *El precio de los granos y bastimentos no se muda.* Annona non mutat. Annonæ pretium non variat.

* *La moda de los vestidos cada dia se muda.* Mutatur in dies vestitûs ratio.

* *Mudarse ropa, ò vestido.* Mutare vestem, aut linteamina.

* *Las cosas que se mudan.* Quæ utuntur vicissitudine.

Mudar de lugar. Moveri loco. Movere se loco. Migrare, demigrare ex aliquo loco in alium.

Mudar de casa. Aliò migrare, commigrare. In aliam domum immigrare. Sedem, aut domicilium mutare. *Mudar de païs*, Solum vertere.

* *Mudar de parecer.* Mentem, voluntatemque mutare. De sententia discedere. Susceptam opinionem abjicere, deponere. Sententiam non retinere. Mutare consilium. In eaden sententia non persistere, non pergere, non perseverare.

* *Tanto se ha mudado, que parece otro distinto.* Alius plane factus est. A se ipso discessit, descivit. Eum se non præstat, qui fuit hactenus. Eum se non præbet, qui adhuc fuit. Se sui similem non præstat.

* *Los otros han mudado de voluntad.* Alii mutati voluntate sunt. *Cic.*

* *Esto te ha hecho mudar de voluntad.* Id attulit tibi commutationem voluntatis. *Cic.*

* *Es menester mudar de semblante, y de conversacion, segun el sentimiento y la voluntad de otros.* Et vultus & sermo ad aliorum sensum & voluntatem commutandus est.

* *Mudemos de platica.* Sermonem aliò transferamus, convertamus.

Quien se muda, Dios le ayuda. Qui diligentiam adhibet quærens meliora, Deum habet propitium.

* *Mudable.* Mutabilis. Commutabilis, e.

MUDANZA. Mutatio. Immutatio. Commutatio, nis.

* *Mudanza en danzar.* Saltationis varietas.

* *Hacer mudanzas.* Variè ad numerum saltare. Saltationem variare. Aliter atque aliter saltare.

* *Mudanzas de esta vida.* Temporum ac vitæ hujus vicissitudo, varietas.

MUDO. Mutus, a, um. Elinguis, e. Lingua captus. Linguæ usûs expers.

* *Muebles.* Vease *Bienes.*

MUECA. Labri projectio, porrectio. *Hacer la mueca à alguno por desprecio.* Labrum projicere, Labrum porrigere. Projectu labii quempiam despicere. Projectione labri despicatum intentare cuipiam.

MUELA de la boca. Dens molaris.

Muela de Molino. Vease *Molino.*

* *A quien le duele la muela, que se la saque.* Suum negotium quisque gerat.

* *Muela de gente.* Vulgi corona, Circulus.

* *MUELLE de cerradura, de rueda &c.* Occulta vis. Occulta mahinatio. Occultum organum.

* *Muelle del mar.* Agger ad ripam maris. Servaculum, li.

MUERMO. Distillatio, & mucus in pecude.

MUERTE. Mors, tis. Obitus, us. Occasus, us. Discessus è vita. Interitus, us. Lethum, i, *vel* Letum, i.

* *Muerte violenta.* Nex, ecis. Violenta mors. Vi illata mors. *Repentina*, Subita, Subitanea, Repentina mors.

Muerte temprana. Præmatura mors.

* *Articulo de muerte.* Articulus mortis. Ipsum obitûs momentum. Ultimus vitæ spiritus. Extremus halitus. *Estàr en articulo de muerte*, Animam agere, efflare.

* *Hacer una muerte.* Necem alicui afferre, inferre.

* *Tener una buena muerte.* Sanctè obire. Pio, sanctoque fine vitam claudere. Magno cum pietatis sensu supremum obire diem,

* *Los buenos tienen buena muerte.* Bonos exitus habent boni.

* *A par de muerte.* Instar mortis. *Esto para mì es à par de muerte*, Hoc mihi mortis instar est. *Aborrècele à par de muerte*, Cane peius & angue illum odit. Usque ad internecionem ab illo abhorret.

* *Està herido de muerte.* Mortiferum vulnus accepit.

* *Delito digno de muerte.* Capitale crimen.

* *Todos los vivientes son tributarios de la muerte.* Mortalitatis vectigales sunt quotquot vivunt. Omnibus est definita mors. Mortem omnibus natura proposuit. Mors à Deo cuique constituta est. Statum est omnibus hominibus semel mori.

MUERTO, difunto. Mortuus, Demortuus, extinctus. Vitâ functus. Qui hac luce caret. Qui morte deletus, *vel* affectus est.

* *El tiene una cara de difunto.* Ei est cadaverosa facies.

* *Medio muerto.* Semianimus, Semimortuus, Semivivus, Intermortuus, a, um. Semianimis, e.

* *Mediomuerto de las heridas.* Seminex, cis.

* *Yo estaba mas muerto que vivo.* Morti vicinior eram, quàm vitæ. Extincto similior eram, quàm viventi. Metu eram exanimis. Timore perculsus, vix animam ducebam.

* *Carne muerta, carne de animal que por sì se muriò.* Caro morticina.

* *La carne muerta de una llaga.* Caro emortua, tabefacta, tabida, tabe confecta.

* *Carbones muertos.* Prunæ Extinctæ, Carbones emortui.

* *Agua muerta.* Aqua stagnans.

* *Despues del asno muerto, la cevada al rabo.* (Refr.) Post bellum auxilium.

* *A muertos y à idos no ay amigos.* (Refr.) Quod oculus non videt, cor non dolet.

* *MUESCA.* Incisio, nis. Incisura, æ. Incisus, us. Crena, æ.

Muestra. Indicium, ii. Signum, ni. Species, ei.

* *La muestra de las viñas es aventajada.* Præsens vinearum species uberem portendit annonam. Quæ nunc est vinetorum facies, ubertatem pollicetur fructuum.

* *Muestra de mercadurìa.* Exemplum, i. Specimen, inis. Rei venalis specimen, *vel*, Exemplum. *La muestra del paño.* Panni specimen, exemplum.

Muestra, ò dechado. Vease *Dechado.*

* *Perro de muestra.* Canis incubans & auceps.

* *Yo te darè muestras de mi afecto.* Significationem, signa, notas, argumenta, indicia mei in te studii tibi dabo, præ-

præbebo, oſtendam. Ex apertis indiciis, Ex argumentis minimè dubiis, Teſtimoniis minimè obſcuris animum meum cognoſces, meos ſenſus intelliges, voluntatem meam perſpicies. Mea in te omnia ſummæ neceſsitudinis officia conſtabunt. Tibi animum meum indicabo, patefaciam, ſignificabo, declarabo, aperiam, teſtificabor, probabo.

* *El dexò unas mueſtras eternas de ſu virtud.* Veſtigia virtutum reliquit non preſſa leviter ad exigui prædicationem temporis, ſed fixa ad memoriam hominum ſempiternam. *Cic.*

* *Dàr mueſtras de valor.* Virtutis ſpecimen, *vel*, documentum dare, edere, præbere.

MUGER. Fœmina, *vel* Femina, æ. Mulier, eris.

Coſa perteneciente à muger, ò mugeril. Fœmineus, a, um. Muliebris, bre.

* *Inclinacion à mugeres.* Mulieroſitas, tis. *El que tiene eſta inclinacion*, Mulieroſus. *Mugerilmente*, Muliebriter.

Muger honrada, y virtuoſa. Matrona, æ.

Mugercilla. Muliercula, æ. *Muger varonil*, Virago, inis. Virilis animi fœmina.

* *Muger no caſada.* Virgo, inis. Viro nulli juncta mulier. Nuptiarum expers fœmina.

* *Muger que eſtà virgen.* Virgo, inis. *Tratada de caſar*, Sponſa. *Deſpoſada*, Matrimonio juncta. *Caſada*, Nupta. *Preñada*, Pr gnans. *De parto*, Puerpera. *Que cria*, Nutrix, cis. *Viuda*, Vidua. *Que goza alimentos de ſu viudèz*, Uiufructuaria vidua.

* *Tomar muger.* Uxorem ducere.

Yà conoces el genio de las mugeres: ellas tardan un año en peynarſe, y en componerſe, Noſti mores mulierum; dum poliuntur, dum comuntur annus eſt. *Terent.*

* *Un hombre que demaſiadamente condeſciende con ſu muger.* Vir uxorius.

* *Muger mundana.* Meretrix. Vulgare ſcortum.

MUGRE del veſtido. Veſtis ſordes, ium.

* *Mugriento.* Sordidus, Squalidus, a, um. Squalens, tis. Squalore obſitus. *Eſtàr mugriento*, Squalere. Squalore eſſe obſitum.

Mugron. Propago, inis. Depoſitus ſuâ ex vite palmes. Defoſſum ſua ex matrice ſarmentum. Humo infoſſum ad ſobolem, ex matre vitiarium flagellum.

MULA. Mula, æ. *De alquilèr*, Meritoria.

* *No ay mula ſin tacha.* Nemo eſt ſine crimine.

* *Muleta, mula nueva.* Mula annicula, *vel* bima.

Mular, coſa de mula. Mularis, e.

Mulatero, ò acemilero. Mulio, onis.

Mulo. Muſus, i. *Muleto, hijo de caballo y burra*, Burdo, onis. Hinnus, ni.

MULADAR. Sterquilinium, nii. Fimetum, ti.

* *Mulato.* Æthiops hybrida.

* *Muleta, apoyo de los coxos.* Alaria, *vel*, alaris ferula, æ. Subalarium fulcrum.

MULLIR. Mollio, is, ire. *Mullir la cama*, Lectum quàm molliſsimè ſternere. *Mullir un negocio*, Rem aliquam moliri.

* *Mullirſelas à uno.* Alicujus dicta repercutere. Aliquem acerbius objurgare.

MULTA. Multa, tæ. Pœna pecuniaria.

Multar. Multare. Multam alicui indicere.

MULTIPLICAR. Multiplico, as. *Multiplicacion*, Multiplicatio, nis.

* *Multitud.* Multitudo, inis. Turba, æ.

MUNDO, el Univerſo. Mundus, di. Orbis, is. Univerſum, ſi. Rerum univerſitas. Rerum natura.

* *Dios criò el mundo, y le hizo de la nada en el eſpacio de ſeis dias.* Mundum ex nihilo creavit Deus ſpatio ſex dierum.

* *Todo el mundo lo dice.* Hoc omnes dicunt. Hoc univerſi loquuntur. Hæc una omnium vox eſt. *Todo el mundo lo ſabe*, Conſtat inter omnes.

* *Delante de todo el mundo.* Palam. Propalam. Publicè. In omnium oculis. Palam ante oculos omnium. In ore atque oculis omnium. In omnium conſpectu.

* *Un mundo de gente.* Infinita hominum multitudo. Homines innumeri, *vel*, innumerabiles.

* *Tu eres el mejor del mundo para hablar en público, de quantos yo he conocido.* Te unum ex omnibus ad dicendum maximè natum, aptumque cognovi. *Cic.*

Eſtos ſaben de mundo, llevan la corriente del mundo, y ſaben vivir. Norunt vitæ rationem exigere ad communem vivendi ritum, vitam metiri ex communi lege; vitam agere ex uſu politiorum hominum; ad civilem vivendi morem, ad politioris vitæ rationem vitam conformare, ſe fingere.

* *No ſe halla coſa ſemejante en el mundo.* Nihil in rerum natura, *vel*, in terris, *vel*, in hac rerum univerſitate tale reperias.

* *El mundo, el globo de la tierra.* Terrarum orbis. Mundus. Terræ, arum.

* *Coſa del mundo.* Mundanus, a, um.

* *Mientras que haya mundo.* Dum hominum genus erit.

* *Deſde que el mundo es mundo*, Poſt homines natos. Poſt natum hominum genus. Poſt hominum memoriam. Ex omni ſæculorum memoria. Ab orbe condito.

* *El peor hombre del mundo.* Homo omnium ſceleratiſsimus.

* *Segun anda el mundo, cerca eſtà de acabarſe.* Ut nunc ſunt mores, prope eſt ut mundus pereat.

* *Mundano.* Mundanus, a, um.

* *Mundano, entregado à las vanidades del mundo.* Humanæ vitæ delitis & commodis deditus. Erga hujus vitæ oblectationes ſtudioſè affectus. Licentioris vitæ oblectamenta captans. Illecebris vanarum oblectationum captus & implicitus. Rerum fluxarum blandimentis implicitus. Qui res fugaces & caducas ardenti ſtudio perſequitur.

* *Mundanamente.* Propenſo in vitæ oblectamenta ſtudio.

* *MUNICION de guerra.* Bellicus inſtructus, us. Inſtrumentum militare. Apparatus omnis inſtrumenti bellici, *vel* inſtrumenta & apparatus.

* *Municion de boca.* Annona, æ. Commeatus, us.

* *Pan de municion.* Panis caſtrenſis.

* *Municipal.* Municeps, ipis. Municipalis, le.

MUÑECA del brazo. Pugni, brachiique commiſſura. Manûs & brachii junctura. Carpus, pi.

Muñecas de niñas. Pupæ, Pupulæ, arum.

* *Muñeco.* Puſillus. Corpore exiguus. Nano æqualis.

Muñidor de una Cofradia. Monitor, Confraternitatis.

* *MURALLA, ò muro de Ciudad.* Murus, i. Mœnia, ium.

* *Murena, pez.* Muræna, æ.

Murmullo. Murmur, uris.

* *Murmullo de los que vituperan alguna coſa.* Obmurmuratio, nis. Infeſta admurmuratio. Adverſum murmur. *De los que aprueban*, Admurmuratio, nis. Secunda admurmuratio.

* *Murmullo de quexa.* Conqueſtio, nis. Queſtus, us. Querula murmuratio. Murmurillum, li.

* *Murmullo del agua, ò de otra coſa ſemejante.* Murmur, uris. Suſurrus, i.

* *Murmurar quexandoſe, hacer ruido ſordo rezongando.* Murmur edere. Murmurare. Admurmurare. Commurmurare ac conqueri. Murmurillare. *Plaut.*

* *Murmurar, deſacreditar à alguno.* Detrahere de abſente. Alicui, *vel*, de ejus fama detrahere.

* *Muchos murmuran de ti.* Multi de te rumores vagantur, diſsipantur. Male apud plures audis. In multorum ſermonem, vituperationemque veniſti, incidiſti. Multi te in invidiam vocant.

* *Què de buena gana oyes murmurar!* Quàm pronis auribus obtrectationem excipis!

Murmuracion. Detractio, Obtrectatio, nis. Malevo[illegible]um sermones, rumusculi.

Murmurador. Obtrectator, oris. Maledicus detract[illegible]ris. Mordax in circulis.

MURO de Ciudad. Murus, i. *Murarla*, Urbem mœnibus cingere, munire, muris firmare.

MURRIA. Profundus mœror.

Murueco. Veafe *Morueco.*

MURTA, ò Arrayan. Hæc Myxtus, ti. *Donde ay muchas*, Myrtetum, ti.

MUSAS. Musæ arum. Pierides, dum. Camœnæ, arum.

* *MUSARAÑA. Especie de raton mas pequeño que el domestico.* Musaraneus. *Græcè.* Mygale, es.

Pensar en las musarañas. Mente divagari, peregrinari, distrahi.

MUSCULO. Musculus. i. Torus, i.

* *Musculos, ò morcillos de los brazos.* Lacerti, orum.

* *Musculoso, lleno de musculos.* Musculosus, a, um.

* *MUSEO.* Musæum, ei.

* *MUSELINA.* Tenuissima, subtilissimaque carbasus.

Musgaño. Especie de araña muy venenosa, (de las que se crian algunas en la Estremadura.) Phalangium, gii. (*Algunos creyeron impropriamente que era lo mismo que Musaraña, siendo cosa muy distinta.* Veafe *Musaraña.*

MUSICA, arte de cantar. Musica, cæ. Musice, es.

* *Musica, consonancia de voces y instrumentos.* Musicæ symphoniæ concentus, us. Musicè modulati carminis harmonia.

La Musica, ò Capilla de Musica. Symphonia, æ. Symphoniaci, orum.

* *La Musica canta.* Canit symphonia. Cantant symphoniaci. Concinit symphoniæ chorus.

* *La Musica encanta los oìdos y arrebata el espiritu.* Musica suavissimo concinentium vocum lenocinio, sonorumque concordi discordiâ lenocinatur auribus, demulcet animum, mentem per aures jucundissimè deprædatur, suffuratur, blandè allicit, amabilissimè rapit, gratissimo voluptatis sensu perfundit.

* *Docto en la Musica.* Musicorum peritus. Musicis doctus.

* *Musico, ò Musica muger.* Musicus, ci. Musica cantatrix. Symphoniacus, ci. Symphoniaca, cæ.

Musico de harpa, guitarra &c. Citharœdus, di. Lyricen, Fidicen, inis. *De abue, ò flauta.* Choraules, *De trompeta*, Tubicen, inis.

* *Musical.* Musicus, a, um. *Musicalmente*, Musicè.

MUSLO. Femur, oris. *Por la parte de adentro*, Femen, inis.

Mustio. Languidus, a, um. Subtristis, e.

* *MUTABILIDAD.* Mutabilitas, tis. Inconstantia, æ.

* *Mutacion.* Veafe *Mudanza.*

* *MUTILAR.* Aliquid, *vel* Aliquem mutilare, admutilare. Quempiam membro mutilare. *Le mutilaron de pies y manos*, Pedibus, manibusque mutilatus est.

* *Mutilado.* Mutilus, Mutilatus, Membro captus, a, um.

* *Mutuo, ò mutual.* Mutuus, a, um. Veafe *Reciproco.*

* *Mutuamente.* Mutuò. Mutuè. Vicissim. Invicem.

MUY, particula superlativa, que en Castellano nunca se halla sola. Valde. Admodum. Apprime. Impensè. Vehementer. Longè. Maximè.

* *Muy docto.* Impensè doctus. Apprimè eruditus, admodum literatus, doctissimus.

* *Muy aventajado.* Longè præstans.

* *Muy diferente pensamiento es el mio.* Longè alia mihi mens est. *Muy diferentemente discurre*, Longè aliter ratiocinatur.

* *Muy mucho.* Vehementer. Valde multum. *Esto lo deseo muy mucho*, Id vehementer opto, Valde multùm expeto, exopto.

§. *Notese, que muchos nombres, ò adverbios Latinos, que se componen de la preposicion* Per, *ò* Præ, *significan* Muy, *ò el grado superlativo: como* Permolestus, Perjucundus, Perdifficilis, Perfacilis, Perhonorificè, Perhumaniter, Præpotens, Prædurus, Præfervidus, Præfervidè, Præpoperè, &c.

N A

NABO. Napus, pi. *Nabo redondo*, Rapa, pæ, vel Rapum, pi.

* *Nabizas, hojas de los nabos.* Rapacia, orum.

* *Cosa perteneciente à nabos.* Rapicius, a, um. *Lugar plantado de nabos.* Napina, æ.

* *NACAR, el pez que engendra las perlas.* Concha margaritifera. Conchylium margaritiferum.

Nacar, la concha de este pececito. Testa margaritaria.

Nacarado color. Albicans, vel Roseus color.

NACER. Nasci, Oriri, Ortum habere, In lucem edi, suscipi, prodire, procedere. In vitam ingredi, venire, procedere. Lucem aspicere. Effundi, Educi è sinu matris.

* *Caton naciò en Tusculo, y fue Ciudadano de Roma.* Cato, ortu Tusculanus fuit, çivitate Romanus.

* *Mi tierra, donde yo he nacido*, Solum, in quo ortus & procreatus sum.

* *La rosa nace de las espinas.* E spinis rosa enascitur, effloresciț.

* *El rio nace de la fuente.* E fonte fluvius enascitur, profluit, labitur.

* *Nacer sobre alguna cosa.* Alicui rei innasci. *Te nace una ulcera en el ojo, y una verruga sobre la narìz*, Oculo tuo ulcus, & naso verruca innascitur.

* *Un mal que nace con nosotros.* Insitum in natura malum. Malum ingenitum, innatum, à natura insitum, inditum.

* *Nace con nosotros el deseo de saber.* Insitus, naturalis, ingenitus, innatus menti est amor cognitionis.

* *La naturaleza hizo nacer en nosotros un deseo de hallar la verdad.* Natura cupiditatem ingenuit homini veri inveniendi. *Cic.*

* *Nacer despues de otra cosa.* Adnasci, Subnasci, Succrescere alteri rei jam natæ.

* *Nacer despues de otros de la misma raza.* Agnasci, *Tu nasciste el ultimo de tu casta*, Tuo generi ultimus agnatus es.

* *Un niño que acaba de nacer, ò recien nacido.* Recens à partu infans. Pusio, reces natus.

* *Nacer de cabeza.* Nasci in caput.

* *El que nace de pies.* In pedes natus. Agripa, æ. (*sic dictum olim, quasi ægrè partus.*)

* *Nacer otra vez.* Renascor, eris.

* *Nacido despues de la muerte de su padre.* Posthumus, i.

* *Nacido de illustre Casa.* Amplissimo, summo, nobilissimo loco natus. Claris ortus natalibus. Illustri oriundus familiâ. Clara stirpe progenitus.

* *Nacido en las malvas, de vil linage.* Humili, tenui, obscuro loco natus. Obscuro genere, tenuique fortuna ortus.

* *Bien nacido.* Bono genere natus. Honesto loco natus. Optimis parentibus natus.

Mancebo bien nacido, bien criado. Puer ingenuus, ac liberalis. Bene institutus, Optimè natus, Optimè moratus.

NACIMIENTO. Ortus, us. Exortus, us.

* *Dia del nacimiento de alguno.* Natalis, is. Natalis dies. Natalium dies. Natalitius dies.

Convite, ò fiesta del dia del nacimiento. Natalitia, orum. Natalis diei epuli festa celebratio.

* *Hacer este convite en el dia de su nacimiento.* Dare natalitia. Natalitium epulum dare.

* *Celebràr el dia de su nacimiento.* Natalem diem agere.
* *Cosa perteneciente à nacimiento.* Natalis, le. Natalitius, a, um.
* *La tierra donde uno naciò.* Cujuspiam natale solum. Solum in quo quis ortus, & procreatus est.
* *Los dioses fabulosos, y astros que los Gentiles creìan presidir al nacimiento.* Dii natalitii. Sidera natalitia.

Nacion. Natio, nis. Gens, tis. Populus, i.

NADA. Nihil. Nihilum. Nil (per apocopen.)

* *De nada, no se puede hacer nada.* Ex, *vel*, De nihilo fieri nihil potest. *Solo Dios lo hizo todo de nada*, Unus Deus omnia fecit ex nihilo.
* *Aun no sabìa yo nada.* Nihildum sciebam.
* *En nada nos diferenciamos.* Nullâ prorsus in re discrepamus.
* *Nada menos que esso.* Nihil minus.
* *No ay cosa que yo mas desee.* Nihil rerum omnium est, quod malim. *Terent.*
* *Anda, quedate aqui. Nada menos.* Mane hîc, quæso. Nihil minus. *Terent.*
* *Nada mas tiene.* Reliqui nihil est ei.
* *No tienes nada de nuevo?* Nunquid habes novi? Nunquid aliquid novi habes?
* *No mandas nada para Viena?* Nunquid Viennam vis?
* *Esto no es bueno para nada.* Nulli usui esse potest. Hujus rei nullus est usus. Ad nullam omnino rem utilis, apta, accommoda est.

No se me dà nada de esso. Ea de re non laboro. Susque deque habeo. Susque deque fero.

NADAR. No, nas. Nato, tas.

Accion de nadar, nadadura. Natatio, nis. Natatus, tis.

Nadar sobre el agua. Aquæ, *vel*, Aquam innare. Fluvio, *vel*, Fluvium innatare. *Contra la corriente del agua*, Adverso flumine, *vel*, In contrarium flumen innatare. *Debajo del agua*, Aquæ subnatare. Urinari. Urinare.

* *El que nada debajo del agua*, Urinator, oris.
* *Salir à nado.* Enate. Enatare.
* *Nadar contra, ò àcia algun lugar.* Cuipiam loco, *vel*, in aliquem locum adnatare, innatare, adnare, natatu contendere.

Los asientos, y los suelos nadaban en vino. Sedilia & pavimenta, vino natabant, madebant.

Nadar, nadar, y à la orilla ahogar. (Refr.) Naufragus infelix, qui littori appulsus, emergere non valet, & obruitur fluctibus.

Nadadero, lugar donde se bañan. Natatio, nis. Natatorium, rii. Balneum, *vel*, Balineum, ei. Piscina natatilis.

Nadador. Natator, oris.

NADIE. Nemo, inis. Nullus, a, um. (*Algunas veces Nemo es femenino.* Vicinam neminem amo magis. *Plaut.*)

* *Nadie te ha buscado.* Nemo homo, *vel*, Nemo quisquam, *vel*, Nullus te quæsivit.
* *A ti te ha sucedido lo que juzgo no ha sucedido à nadie.* Contigit tibi, quod haud scio an nemini. *Cic.*
* *Nadie huvo que hablasse una palabra.* Nemo unus erat qui vel unum verbum loqueretur.
* *NADIR.* (*Palabra Arabiga*) *Punto del globo Celeste opuesto al Zenir.* Imum cœlestis globi. Depressius punctum mundani globi.

Nalgas. Nates, tium. Clunes, nium.

NAO, ò Nave. Navis, is.

NARANJA. Malum auratum, *vel*, aureum. Pomum medicum aureum. Citrium orbiculatum & aureolum.

Naranjo. Malus aurea. Citrus aureola. Malus aurata. Malus medica aureola.

Naranjal. Locus Malis aureis consitus.

Narcisso, flor. Narcissus, si. *Aceyte de narcisso*, Oleum narcissimum.

Nardo, mata olorosa. Hæc Nardus, i, vel Hoc Nardum, di. *Cosa de nardo.* Nardinus, a, um.

Nardo celtico, Espliego. Saliunca, cæ. Vide *Espliego.*

NARIZ, narizes. Nasus, si. Nares, rium. *Nariz roma, chata, remachada.* Nasus simus, Resimæ nares. *Nariz aguileña*, Nasus aquilinus aduncus. *Lo alto, ò caballete de la nariz.* Nasi crepido, Spina, æ. *Los lados de cada nariz.* Ala, æ. Pinna, æ. *La ternilla que las divide*, Septum, ti. Dissepimentum, ii. *El pico de la nariz.* Nasi acrorinion, ii. Rostellum, li. *Las ventanas de las narizes.* Nares, ium.

* *Sonarse las narizes.* Emungere nares.
* *Le cortaron las narizes.* Os illi denasatum est. Nares illi sunt præcisæ.
* *Subesele presto el humo à las narizes.* Fumus iracundiæ levi de causa suas nares subit, invadit.

Narigudo. Homo nasutus; ab naso bene paratus: naso apprime instructus.

* *NARRACION.* Narratio, nis. Rei gestæ explicatio, expositio, enarratio.
* *Breve narracion.* Narratiuncula, æ.
* *Narrativa.* Narratio. Narrandi ratio.
* *Hacer narracion, ò narrar.* Aliquid narrare, enarrare, narrando exponere, narratione describere. Alicujus rei narrationem explicare, exponere.

NARRIA. Traha, æ. Repens vehiculum. Serperastrum vectabulum.

NASSA para pescar. Nassa, æ.

Natas, ò natillas. Lactis cremor. Lactis flos. Lactis spuma.

Natividad. Vease *Nacimiento.*

NATURA, ò sexo del animal. Natura, æ. Animantis pudenda, *vel* verenda, orum. Naturalia, ium.

NATURALEZA. Natura, æ.

* *Seguir la inclinacion de la naturaleza.* Naturam ducem sequi. Magistrâ & duce naturâ vitam instituere. Naturæ obsequi, servire, obedire.
* *Tal es la naturaleza de los hombres, que &c.* Sic vita est hominum: Ita comparata est hominum natura: Naturâ ita comparatum est: Comparati ita sumus à naturâ: Ratio ita comparata est vitæ naturæque nostræ, ut &c.
* *La naturaleza nos enseña esta leccion.* Insita in animis nostris notio illa est, innata lex est, quam ex natura ipsa arripuimus, hausimus, expressimus; ad quam non docti, sed facti, non instituti, sed imbuti sumus.
* *Por su naturaleza, segun la inclinacion de la naturaleza.* Naturâ. Suapte naturâ. Suopte ingenio. Sua indole.
* *Por un instinto de la naturaleza.* Naturæ ductu, inductu, inductione, impulsu.
* *Los secretos de la naturaleza.* Naturæ arcana, secreta, occulta, abdita, abstrusa.
* *La naturaleza de un pais.* Regionis conditio. *De un terreno*, Ingenium soli.

NATURAL. Cosa natural. Naturalis, le. Physicus, a, um. *Movimiento natural de un cuerpo*, Corporis motus naturalis, physicus. *Postura la mas natural de un cuerpo*, Status corporis qui est à natura maximè.

* *El calor natural de un animal.* Animantis calor nativus, naturalis, innatus, ingenitus.
* *Mal natural.* Malum ingenitum, innatum, ingeneratum, à natura inditum, *vel*, insitum, naturaliter insitum.

Què cosa mas natural, que morir un viejo? Quid tam secundum naturam, quàm senibus emori?

* *NATURAL , complexion.* Naturalis habitus. Nativus affectus. *Era de natural triste.* Naturâ tristis erat. Comparato erat ad tristitiam habitu corporis, animique.

* *NATURAL , inclinacion.* Indoles, is. Ingenium, nii. Mores, um. Natura, æ.

* *Mancebo de un bello, y excelente natural.* Adolescens egregiæ, præclaræque indolis, præstanti indole; temperatis, moderatisque moribus; singulari humanitate, moribusque suavissimis; optimâ indole, ingenioque naturæ præclaræ; eximiâ atque illustri natura: commodis, ingenuisque moribus: mirâ ingenii suavitate: optimo animi ingenio. *Cic.*

* *Mal natural.* Vitium naturæ. Vitiosa natura. Naturæ acerbitas.

* *Tiene tan mal natural, que nadie le puede sufrir.* Eâ est asperitate naturæ, Eâ perversitate morum, Tam durâ, acerbaque indole, Iis moribus est, Eo præditus ingenio, Ita est ejus consuetudo difficilis, ut nemo eum ferre possit.

* *Ellos tienen naturales bien diferentes.* Dissimiles naturas habent. *Cic.* In dissimiles naturas inciderunt. *Cic.*

* *NATURAL de algun lugar.* Natus, Ortus, Oriundus, a, um.

* *Natural de Madrid, y de padre y madre Vizcainos.* Natus Matriti, & ortus Cantabris parentibus, *vel*, è Cantabria oriundus.

Los naturales de un pais, ò Ciudad. Cujusvis regionis aut urbis indigenæ, arum. Cives, ium.

Naturalidad, ingenuidad en el decir, ò obrar. Ingenuitas qua quis operatur, aut loquitur.

* *NATURALISTA.* Naturæ arcanorum indagator. Rerum naturæ investigator. Speculator, venatorque naturæ.

* *Naturalista, Escritor que trata de las cosas de la naturaleza.* Naturalis historiæ scriptor.

* *Naturalizar un estrangero.* Peregrinum civitate donare, vel impertire. Peregrino indigenæ jus tribuere, prærogativam conferre. Extraneum in civem adoptare, adsciscere, cooptare.

* *Un vicio que es como naturalizado por la costumbre.* Insitum in natura malum consuetudine peccandi.

* *NATURALMENTE.* Naturaliter. Ex naturæ legibus. Naturæ ductu.

* *Naturalmente somos inclinados à buscar nuestras conveniencias.* Sic sumus omnes à natura facti; Ita naturâ comparati sumus: Id omnibus à natura insitum, inditum, ingenitum, ingeneratum est: Id natura nobis indidit; Id cunctis attribuit, ingenuit, ingeneravit natura; Id omnibus innatum est, ut commodis quisque nostris studeamus.

NAVA, campo llano. Planus & apertus campus. Vease *Campaña.*

NAVAJA. Novacula, æ. Tonsorius culter.

Nave de Iglesia. Sacræ ædis pars interior. Pronaum, ai.

Nave, ò navio. Navis, is. Navigium, ii.

Navecilla. Navicula, æ. Navigiolum, li. Ratis, is. *De Cosarios*, Myoparo, nis. Navis piratica, prædatoria. *De pescador*, Lembus, bi. Scapha, æ.

Nave Capitana. Navis prætoria. *Almiranta*, Præfecta navis.

* *Navio de carga*, Navis oneraria, *vel* vectoria. *Navio de aviso*, Speculatorium navigium.

* *Un buen navio.* Probum navigium. *Navio grande.* Amplæ molis, *vel*, magni modi navis. *De mediana grandeza*, Medii modi, *vel*, mediæ amplitudinis, *vel*, Mediocre navigium. *Navio de guerra.* Navigium præliare. *De remos*, Actuarium, rii. Hæc Celox, cis. Actuaria navis. *Armado de espolones en la proa*, Rostrata navis.

* *Piloto del navio, que le gobierna.* Naviculator, *vel* Gubernator, oris. Navicularius, *vel*, Nauclerus. *Capitan de navio*, Navarchus, chi.

* *Cosa perteneciente à navio.* Navalis, le.

* *Arte de gobernar los navios.* Navicularia, æ. *Emplearse en este oficio*, Naviculariam facere, exercere.

* *Equipar un navio.* Navim instruere, armare, ornare, adornare.

* *Un navio equipado.* Navis instructa, & ornata.

* *Botar un navio al agua.* Navim deducere. Navem in aquam deducere. *Sacarle del agua*, Navim subducere.

Flete del navio. Naulum, li. Nauticæ vecturæ merces. Vease *Flete.*

NAVAL. Navalis, e. *Armada naval.* Classis, sis.

NAVEGAR. Navigare. Navigio iter facere. Nave vehi. *Navegar en el Oceano.* Oceanum, *vel*, in Oceano navigare. *Navegar viento en popa*, Flante à puppi vento navigare. *A todo trapo*, Plenis velis navigare. *A vela y remo*, Remis velisque navem agere, impellere.

Navegable. Rio navegable. Fluvius navigabilis. Flumen navigii, *vel*, navigationis patiens.

Navegacion. Navigatio, nis. *Hacer una feliz navegacion.* Secundis ventis navigare. Secundissimè navigationis cursum tenere.

Navegante, passagero. Vector, is. Qui nave vehitur.

* *NAVETA de incienso.* Thuraria cymbula. Acerra, æ.

NAUFRAGIO. Naufragium, ii. Navis clades. Allisi, aut demersi navigii ruina.

* *Padecer naufragio.* Naufragium facere, *vel* pati. Fractæ navis & fortunarum jacturam facere.

* *El que padeciò naufragio.* Naufragus, i. *La muger que le padeciò*, Naufraga, æ.

Navidad. Fiesta de Navidad. Christi natalis. Dei nascentis festus dies. Natalibus Domini sacer dies. *Noche de Navidad*, Natalibus Domini festa nox, in qua propter nostram salutem nasci dignatus est.

Navio. Vease *Nave.*

Navo. Vease *Nabo.*

Naypes. Pagellæ lusoriæ. Chartæ pictæ lusoriæ.

N E

NEBEDA, ò Nevada, hierba. Calamintha, æ.

NEBLI, especie de halcon. Falcon nobilis.

Neblina, ò niebla. Nebula, æ. Nebulosa cœli caligo.

Nebuloso. Nebulosus. Nubilus, a, um.

NECEDAD. Stultitia, æ. Stoliditas, Fatuitas. Imprudentia, Insipientia, æ. Ineptiæ, arum.

Necessaria cosa. Necessarius, a, um.

* *Es necessario conocerle.* Necesse est, Necessarium est, Operæpretium est, Expedit, Opus est, Oportet hominem agnoscere. (Necessum est, *no es muy usado.*)

* *No es necessario decir aqui, &c.* Nihil attinet hîc commemorare &c.

* *No es necessario, que me convides.* Nihil est, quòd me invites.

* *Aquello de ninguna manera es necessario.* Res illa nullam prorsus habet necessitatem.

* *Para esso son necessarias muchas cosas.* Multa ad id requiruntur, desiderantur.

Necessariamente. Necessariò. Necessariè.

* *Necessariamente ha de bolver.* Necessariò est rediturus.

Necessarias. Latrina, æ. Foricæ, arum.

Necessidad, precision. Necessitas, tis. Necessitudo. (*Este ultimo en este sentido es menos usado que el primero.*) Vis necessitatis cogens ad aliquid.

La necessidad me hace hablar. Mihi loquendi necessitas est.

est, necessitudo est. Me necessitas premit, cogit, urget, impellit, incitat ad loquendum. Invitus ac coactus loquor. Necessitate cogor, adstringor, devincior ad loquendum. Mihi imposita est loquendi necessitas.

* *Haré de la necessidad virtud.* Libens, ac volens faciam, quod mihi vel invito esset faciendum. Necessitatem vertam in voluntatem. *S. Hieronym.*

* *Satisfacer à las necessidades de la vida.* Vitæ necessitatibus servire, dare operam.

* *Acomodarse à la necessidad del tiempo.* Necessitati parére. Tempori servire, obsequi.

* *Necessidad, pobreza.* Indigentia, Inopia, penuria, æ. Egestas, atis.

* *Padecer grande necessidad.* In summa egestate esse. Rerum omnium inopiâ premi. Penuriâ laborare, confici, opprimi. In maximis angustiis, in summis difficultatibus rei domesticæ versari.

* *Necessidad de viveres.* Annonæ inopia. Cibariorum penuria.

* *Necessidad de la naturaleza.* Urgentis alvi necessitas.

* *NECESSITAR, ò forzar à alguno.* Aliquem cogere, adigere, astringere, devincire necessitate, *vel* ad necessitatem alicujus rei agendæ. Alicui necessitatem afferre, *vel*, imponere agendi quidpiam.

* *Estoy necessitado à salir.* Exire cogor. Exeundi mihi necessitas est. Exeundi necessitate premor, urgeor, impellor, adigor. Necessitate coactus exeo.

NECESSITAR de algo. Aliqua re egére, indigére. *No necessito de libros*, Non est opus mihi libris. Non sunt mihi libri necessarii.

NECESSITADO, pobre, menesteroso. Egens, Indigens, Inopiâ laborans, tis. Inops, opis. Egestate oppressus.

* *NECIO.* Stultus, Fatuus, Imprudens, Insipiens, tis.

* *Necio es el sabio, que para sì no sabe.* Qui sibi sapiens prodesse nescit, nequidquam sapit.

Neciamente. Stultè. Insipienter. Absurdè.

* *NECTAR, bebida.* Nectar, aris.

* *NEFANDO pecado.* Præpostera libido. Sodomia, æ.

NEGAR qualquier cosa. Aliquid negare, inficiari, inficias ire, abnuere.

* *Negar tercamente, à piet juntillas.* Pernegare, vehementer negare. *Negar absolutamente*, Plane, præcisè, liquidò negare.

* *Negar la deuda con juramento.* Debitum abjurare.

Negar con la cabeza, ò por señas. Abnuo, Renuo, is.

* *Negar, reusar.* Aliquid cuipiam negare, denegare, abnegare, recusare.

* *Esto nadie lo niega.* Id constat inter omnes. In confesso est apud omnes, Constat, Patet.

* *El no tuvo animo para negarlo.* Negare non est ausus, non sustinuit.

* *Mas quisiera, que me lo huviera negado.* Repulsam accepisse mallem.

Negacion. Negatio, nis. Negantia, æ. Inficiatio, nis.

* *El que niega.* Negans, tis. Inficiator, oris.

* *Negativo.* Inficialis, le. Negans, Inficians, tis.

* *Una conjuncion negativa, palabra negativa.* Vox inficialis, negans, inficians. Vox negationis, inficiationis.

* *El reo persevera en la negativa.* Reus inficiari perseverat, in inficiatione perstat, noxam inficiari obstinavit.

* *La negativa de esta proposicion me parece mas probable.* Aientis propositionis negantia, negatio, inficiatio, mihi videtur probabilior.

* *En esta disputa yo sigo la negativa.* In hac contentione inficialem sententiam sequor, negantem opinionem amplector, ab negantibus sto, negantem partem tueor.

* *NEGLIGENCIA.* Negligentia, Socordia, æ. Neglectus, us.

* *Negligencia, pereza.* Pigritia, æ. Indiligentia, æ.

Negligencia, descuido. Negligentia, Incuria, æ.

Negligente, descuidado. Negligens, tis. Incuriosus. Parùm sedulus. Minùs solicitus, a, um. Alicujus rei, *vel*, In aliqua re facienda negligens, tis.

Negligente, perezoso. Indiligens, tis. Piger, gra, grum.

Yo he sido tan negligente en cultivar la amistad de este sugeto. In hoc homine colendo tam indormivi diu. *Cic.*

Negligentemente. Negligenter. Oscitanter. Solutè. Temerè. Segniter. Levi, *vel*, Molli brachio. Indiligenter. Ignaviter. Socorditer. Dissolutè. Perfunctoriè.

NEGOCIO. Negotium, ii. Res, rei. *Pequeño negocio.* Negotiolum, li.

* *El director de todo un negocio.* Totius negotii architectus.

* *Manejar un negocio.* Rem gerere. Negotium obire, agere, administrare, curare, tractare.

* *Concluir algun negocio.* Negotium conficere, transfigere, expedire, explicare. Rem gerere, & ad exitum perducere.

* *Hacer su negocio.* Rebus suis prospicere, negotiis consulere, rationibus suis providere.

* *Cuidar de los negocios agenos.* Aliena curare negotia. Res alicujus dispensare. Alicujus negotia procurare, agere.

* *Un hombre que hace bien su negocio.* Sui negotii bene gerens: Prudens administrandi negotii.

* *Descuidado, ò negligente en sus negocios.* Homo res suas negligentiùs gerens, rebus suis indormiscens.

* *Hacer mal sus negocios.* Male rem gerere.

* *En què estado estàn tus negocios?* Quomodò res tuæ se habent? Quo statu tuæ res sunt? *En mal estado*, Male se res habent. Pessimo in loco sunt. *Estàn en buen estado*, Præclarè se res habet. Optimo in loco res est.

Meter, ò empeñar à alguno en algun negocio. Aliquem quopiam negotio implicare, irretire, illaqueare, onerare.

* *Tener un negocio entre manos.* Versari in negotio.

* *Tener muchos negocios.* Magnis, multis, gravissimis negotiis implicari, impediri, irretiri, distineri, occupari.

* *No tener negocios, no mezclarse en ningun negocio.* Vacare à negotiis. Curâ, *vel*, negotio vacare. Vacare animo. Vacuo esse animo. Soluto, liberoque animo esse. Ab omni cura & administratione rerum vacare. Sevocare animum à negotiis. Nihil negotii habere, nec sui, nec alieni.

* *Hombre de negocios.* Homo negotiosus. *Inteligente, versado en negocios.* Homo industrius, experiens, navus, exercitatus in rebus gerendis. Magna exercitatione præditus.

NEGOCIAR, tratar un negocio. Rem curare, gerere, administrare, procurare.

Negociar, ò traficar. Negotiari. Mercaturam facere exercere. Animum adjicere ad quæstuosa negotia, ad mercium negotiationem, ad mercaturæ compendia & quæstum.

Negociante, ò negociador. Venalium negotiator. *Negociacion*, Mercaturæ negotiatio.

NEGRO, lo negro. Atramentum, Atrum, Nigrum, Pullum, i.

* *Lo negro del humo.* Fuligo, inis.

* *Lo negro claro hace sobresalir los colores de la pintura.* Dilutius atramentum picturæ illitum, colores excitat vehementer.

* *Ne-*

* *Negro, color negro.* Atrum, Nigrum, Pullum, li. Nigror, oris. Ator, oris. Color niger, *vel*, Ater.
* *Vestido de negro.* Atratus, Pullatus, a, um. Nigro amictus. Atro vestitus.
* *Negro, adjetivo; de color negro.* Ater, Niger, gra, grum. Pullus, a, um. *Algo negro*, Nigellus, a, um.
* *Negra ventura.* Misera fortuna. Sors iniqua.
* *Trabajamos todos por esta negra honra.* Omnes fluxi atque vani honoris studio infeliciter trahimur, decipimur; irretimur.
* *Cosa que tira à negro, ò moreno.* Obater, a, um. Subniger, gra, grum. Fuscus, a, um. Nigricans, Nigrans, tis.

Negrear. Nigreo, es. Nigrico, as. *Negrecer*, Aliquid denigrare, nigritie inficere.

Negrura, ò Negregura. Nigrities, ei. Nigritia, æ. Nigritudo, inis. (Nigredo, & Nigror *no son muy latinos.*)

Negro atezado. Homo niger. Æthiops ater. *Negrillo*, Nigellus puer.

* *Tintura de negro.* Atroris illitus. Nigritiæ inductus, us. Nigritiei inductio.
* *Sobre negro no ay tintura.* Niger color nullo pigmento vincitur.
* *No somos negros.* Non ut mancipia tractandi sumus.
* *Aunque negros, gente somos.* (Refr.) Nos etsi æthiopes, viri sumus.
* *Camisa y toca negra no sacan el alma de pena.* Non lacrymæ, aut luctus functos jam morte piabunt.
* *Mas vale rostro bermejo, que corazon negro.* Præstat facies rubra, quàm cor nigrum.
* *Jurado hà el baño de negro, no hacer blanco.* Nigrum naturâ dealbari non potest.
* *Yo me era negra, y vistieronme de verde.* Nigra cùm essem, veste hac viridi nigritudo mea aucta est.

NEGUIJON. Dentium caries, ei, putredo inis.

* *NEGUILLA, mala hierba, que nace entre los trigos.* Nigella, æ.

§. *Adviertase, que à esta hierba la llamaron algunos* Melanthion, *sive* Gith, *pero sin razon: porque el* Melanthion, *ò* Gith *es propriamente el* Agenuz, *semilla util: y la* Nigella, *ò Neguilla, es una hierba y semilla dañosa, tenida por una especie de zizaña perniciosa para las miesses. Y por esta advertencia podrà corregir el Letor lo que diximos exponiendo estos nombres. Vease la* Quinquagena de Nebrija *cap.20. donde trata este punto muy doctamente*: y à Hermolao Barbaro *en los Commentarios sobre Dioscorides.*

* *NEMA de carta.* Epistolæ signaculum.

NENUFAR, ò Escudete, hierba. Nymphæa, ææ. (*Nebr.*)

NERVIO. Nervus, i. *Niervecillo*, Nervulus, i.

* *Contraccion, ò encogimiento de nervios.* Nervorum rigor, contractio.
* *Relaxacion de nervios.* Nervorum solutio, resolutio, laxatio, relaxatio.
* *El que padece, ò està tocado de dolor de nervios.* Neuricus, a, um. (non verò *Nervicus.*)
* *Considera los nervios, y sus enlazes por todo el cuerpo, y como por todo èl se esparcen desde el celebro, del qual provienen.* Vide nervos, eorumque implicationem toto corpore pertinentem, utque à cerebro tracti & profecti in corpus omne ducuntur. *Cic.*

Nervosidad, ò fortaleza. Nervositas, tis. *Nervioso.* Nervosus, a, um. *Nerviosamente*, Nervosè.

* *Nesga.* Angulosum panni, vel lintei segmentum vesti, vel subuculæ assutum.

Nevada, hierba. Calamintha, æ.

Nevar, y Nevada. Vease *Nieve.*

* *NEUTRAL, que no està por el uno, ni por el otro partido.* Medius, a, um. Neutrius partis. Neutrális, le. *Quintilian.*
* *En vuestras diferencias me conservarè neutral.* In vestra dissensione medium me habebo, me geram: In neutrius partes concedam: Neutrius partibus me addicam: Medium & amicum utrisque partibus me præbebo, adhibebo, geram.
* *Neutralidad.* Conditio media neutras ad partes accedentis. Ratio & status amici communis dissidentium partium.
* *Guardar neutralidad entre dos partidos contrarios.* Medium agere, *vel*, se gerere inter adversas dissidentium partes. Communem amicum se præbere, *vel*, Indifferentem se adhibere utrisque adversis partibus. Medias partes sequi, pugnantibus amicas factionibus. Neutras ad partes accedere, se adjungere.
* *Ya no se nos permitirà estàr neutrales.* Medios esse jam non licebit.

Neutro. Neuter, tra, trum. Neutrius generis.

N I

NI. Nec. Neque. *Ni de obra, ni de palabra.* Nec re, nec verbis. Neque re, neque verbis. *Ni tampoco esso*, Ne id quidem. *Ni esto, ni aquello.* Neve hoc, neve illud.

* *Ni mas ni menos que si yo lo supiera.* Non secus ac si: Similiter ac si: Perinde atque ego, si illud scirem.
* *Ni hermosa que mate, ni fea que espante.* Nec volo quod cruciat, nec volo quod satiat.
* *Ni es carne, ni pescado.* Neque prodest, neque obest.
* *Ni por essas, ni por essotras.* Nec spe, nec metu. *Ruegote que no me preguntes esso, ni en este reo, ni en otros.* Peto à te, ne id à me, neve in hoc reo, neve in aliis quæras. *Cic.*
* *NI aun.* Ne quidem. *Ni aun muestras diò de agradecerlo*, Ne grati quidem animi signa dedit. *Ni aun se atreve à avisarselo*, Ne admonere quidem audet.
* *NI un, ò Ni una. No diera por ello ni una blanca*, Non id redimerem vel obolo. Ne obolo quidem id redimerem. *No le fiára ni un maravedi.* Non illi crederem vel teruncium. Non illi crederem nec teruncium quidem.

NICHO. Loculus, li. Forulus, li. Loculamentum.

NIDO. Nidus, i. Cubile, is. *Nido pequeño*, Nidulus, li.

* *Hacer su nido.* Nidificare. Nidum fingere, struere, construere.
* *Nidar, estàr sobre los huevos en el nido.* Nidulari. Ova incubare. Ova in nido fovere. In nido agere, degere, esse, versari.

Nidal, huevo del nido. Ovum nidalè.

NIEBLA. Nebula, æ. Vide *Neblina.*

Niebla de las miesses. Vide *Añublo.*

Niervo. Vide *Nervio.*

Niespero. Vease *Nispero.*

NIETO. Nepos, otis. *Nieta*, Neptis, is.

NIEVE. Nix, nivis. *Cosa de la nieve*, Niveus, a, um. *Perteneciente à nieve.* Nivarius, a, um. Nivalis, le.

* *Un dia de nieve.* Nivalis dies.
* *Abundante, ò cubierto de nieve.* Nivosus, a, um. Alta nive obsitus, obrutus, a, um.
* *Blanco como la nieve.* Niveus, a, um. In nivem albus. Instar nivis candidus.

NEVAR. Ningo, gis, ere, ninxi.

* *Tres dias enteros ha nevado.* Solidos dies tres ninxit, vel, nix decidit. Tres dies cœlum perseveravit ningere. Continentes dies ternos aer nive pluere perstitit.

* *Ha nevado mucho.* Nivis abundè cecidit. Copiosior est effusa nix. Uberior se nix profudit. Creberrima, densaque nix de cœlo cecidit. Altiores sunt nives. Alta nive terra est obsita, obruta.

* *Las nieves son alli tan altas, y tan densos los yelos, que no se descubre la menor huella de ave, ni de animal ninguno.* Adeo altæ nives premunt terram, gelu & perpetuo penè rigore constrictæ, ut ne avium quidem, feræve ullius vestigium exstet. *Curt.*

Nigromancia. Necromantia, æ. Divinatio ex mortuis, *vel*, per mortuos. Vaticinatio per evocatos Manes. Evocatio Manium ad divinationem.

Nigromantico. Necromantes, is. Manium evocator divinus. Divinans per evocatos Manes.

* *NINFA.* Nympha, æ. *Ninfa de las aguas*, Naias, adis. Nereis, idis. *De los bosques*, Dryas, adis. Hamadryas, adis. *De los montes*, Oreas, adis. *De los jardines*, Napæa, æ.

NINGUNO, *ninguna.* Nullus, a, um. Vease *Nadie.*

* *Ninguno de vosotros dos.* Nullus ex vobis duobus. Neuter vestrûm duorum.

* *Ningun otro.* Non alius quispiam. Alius nemo. *Terent.*

* *En ninguna parte.* Nusquam. Nuspiam. Nullibi.

* *Ninguna cosa.* Nihil. Nil. Nihilum.

* *De ninguna manera.* Nullo prorsus modo. Minimè omnino. Haudquaquam. Neutiquam.

NIñA. Puella, æ. Virguncula, æ. *De teta.* Infantula, æ. Pupa, æ.

Niña del ojo. Pupilla, æ.

Niñear. Pueriliter agere. Nugari. Puerorum more colludere.

Niñerias. Crepundia, orum. Pueriles nugæ. Puerorum ludi. Puerilia oblectamenta.

Niñèz, ò Infancia. Pueritia, æ. Puerilis ætas. Infantia, æ.

* *Desde mi niñèz.* Ab infantia mea. A prima ætate. A primo ætatis exortu. Ab ineunte ætate. A puero. A pueritia. Ab incunabulis. Ex quo ingressus in vitam sum. Ex quo lucis usurâ frui cæpi. Ex quo vitæ limen attigi. Ex quo spiritum haurire de cœlo cæpi.

NIñO, *ò niña, desde la cuna hasta los siete años.* Hic hæc Infans, tis. Puer infans. Puellus infans. Infantulus, li.

§. *Adviertase que* Infans *algunas veces es adjetivo: puesto que Horacio dixo* Infantes statuas: *y Ovidio*, Infantia guttura: *y Valerio Maximo*, Infans puer.

* *Niño desde siete años hasta los catorce.* Puer, i.

* *Un niño chiquito.* Pusio, nis. Puellulus, li. Puerulus, li. (*Niña*) Puellula, æ.

* *Niños expositos.* Expositítii, *vel*, projectitii infantes.

* *Niño muy agudo temo no dè en rudo.* Præcox pueri ingenium non temerè unquam pervenit ad frugem. *Quintilian.*

* *Amor de niños, agua en cesto.* Puerorum amores cum ætate ferè deponuntur.

* *No seas niño.* Relinque puerilia. Pueriles nugas abjice.

* *Niñon.* Puerorum studiosus. Puerilibus nugis indulgens.

Nispero, fruta. Mespilum, i. *El arbol*, Mespilus, li.

NIOTO, *ò Cazon, un pescado de que se hace una cola muy fuerte.* Ichtyocolla, æ.

NITRO. Vease *Salitre.*

* NIVEL. Libella, æ. Libra, æ. *Esta sala està à nivèl con el atrio.* Aula hæc pari libra cum atrio est, ejusdem libræ est atque atrium: est plani aditûs, *vel*, plani pedis ex atrio.

* *Nivelar, medir con el nivèl un suelo.* Areæ planum librare, librâ explorare. Æquor areæ libellâ indagare. Areæ planitiem ad libellam exigere, exquirere.

* *Hacer algo à nivèl.* Ad perpendiculum aliquid exigere, ad libellam ducere.

* *Nivelador.* Librator, oris. Librarius mensor, *vel*, metator.

N O

NO. Non. Haud. Nequaquam. Minimè. Neutiquam. Haudquaquam.

§. *Quando uno manda, aconseja, ò jura, el* No *es* Ne. V. g. *No temas.* Ne metuas. Ne metue. Noli metuere. *Yo te pido que no hagas esso*, Te obsecro, ut ne id agas. *No me salve Dios, si digo otra cosa de lo que siento.* Ne sim salvus, si aliter dico ac sentio. *No me dè Dios vida, si lo sè*, Ne vivam, si scio.

§. *A veces en lugar de* Ne, *se usa* Noli, *ò* Cave *elegantemente.* V. g. *No hagas esso*, Cave facias (*subaudi* hoc, *vel* illud.) *No lo dexes por falta de pluma y tinta*, Noli cessare per calamum & atramentum. *No esperes à que te dè las gracias*, Noli expectare, dum tibi gratias agat. *No pienses por tu vida, que lo digo por mal*, Cave, si me amas, existimes, me hæc invidiosè dicere.

* *NO* (*al fin de la clausula.*) Non item. *Los frutos de la ciencia son muy dulces; la raiz no*, Suavissimi sunt sapientiæ fructus; radix non item. *El discreto dissimula el agravio, el necio no*, Sapiens injuriam dissimulat; fatuus non item.

§. *Quando ay dos negaciones en Romance, no se pone en Latin mas de una.* V. g. *No digas mal de nadie*, Neminem verbo læseris. *No falta ninguno*, Nullus abest. *No ay nada*, Nihil est.

* *No ay contentarle.* Nullatenus illi satisfeceris, aut placere possis. *No ay hartar su codicia.* Nullis divitiis animum ejus expleveris, aut explere possis. *No ay verte, ni hablarte*, Non licet te videre, neque alloqui.

* *No ay què. No ay para què. No tienes què.* Non est cur. Nihil est quod, *vel* cur.

* *No ay que buscar otras causas de su tristeza.* Nihil est cur mœroris eius causas aribi quæras.

No tienes que hacerme fiestas. Nihil est quod mihi placere gestias. *No tienes que hacerme zalemas*, Nihil est quod me blandis summissionibus allicias.

No ay para que enojarte tanto. Non est cur tantopere succenseas. *No ay que tener pena de esso*, Nihil est cur molestiam ex eo capias.

* *No havia para que darle tantas satisfaciones.* Nihil erat quamobrem tantopere te illi purgares.

* *No havia hecho mas que &c. quando.* Commodùm &c. cùm. *No havia hecho mas que venir de la granja, quando me dieron tu carta*, Commodùm ex villa veneram, cùm mihi à te literæ redditæ sunt. Vixdum è villa veneram, cùm à te literas accepi.

* *Porque tù eres mas sabio que Caton; no es assi?* Scilicet sapientior es, quàm Cato? Nam tu Catone sapientior; nunquid?

* *No te he visto yo salir?* Non ego te vidi exire, *vel*, exeuntem?

* *Y si yo no puedo.* Si minus potero.

No sabes lo que se dice? Num scis, Nunquid scis, Nonne scis, Anne scis, Numne scis quod aiunt?

* *Ten cuenta, que no se pierda nada.* Da operam, ut ne quid pereat.

* *No dudo yo que vendrà.* Non dubito quin sit venturus.
* *Temo que no he de poder hacerlo.* Vereor ut, *vel*, ne non facere id possim.

NOBILIARIO. Nobiliarium, rii. Liber nobilium stirpium designator.

NOBLE. Nobilis. Honestus, Generosus. Vease *Linage*.

Una accion noble. Facinus eximium, clarum, illustre, insigne, nobile, excellens, præstans.

* *Un corazon noble.* Generosus animus. Generosum, inclytumque pectus.
* *Noblemente.* Generosè. Præclarè. Excellenter. Insigniter.

NOBLEZA. Generis nobilitas. Gentis claritas. Natalium claritudo. Familiæ splendor. Generis amplitudo, dignitas. Stirpis antiquitas.

* *Toda la nobleza està con el Rey.* Universa nobilitas est apud Regem. In Principis aula nunc agit cunctus nobilium ordo, tota nobilitatis decuria, nobilium corpus universum.
* *Nobleza de corazon.* Animi generositas, Generosus animus. Inclytæ generositatis animus.
* *Nobleza de una Ciudad.* Amplitudo ac dignitas urbis.

NOCHE. Nox, noctis. *Cosa de noche.* Nocturnus, a, um.

* *De noche.* Nocte. Noctu. Nocturnis horis. Nocturnis tenebris. Nocturno tempore.
* *Por la noche.* De nocte. Per noctem. Noctis silentio. Per noctis silentia. Per tenebras noctis.
* *De dia y de noche.* Die ac nocte. Diu, noctuque. Interdiu & noctu. Per diem, noctemque.

Yo estoy pensando en ti de dia y de noche, Dies noctesque de te cogito.

* *Entre noche y dia, ò entre dos luces.* Crepusculum, li. Lucis, vel diei crepusculum. Crepera, *vel*, dubia lux. Desinentis lucis hora. Exeuntis diei tempestas.
* *Ya viene la noche.* Advesperascit. Nox appetit, adventat, appropinquat. Crepusculum adest. Serum est diei. Serum fit. Contenebrescit. Exeuntis diei hora incidit. Cedit nocti dies.
* *Aun era de noche quando le mataron.* Adhuc nox erat, Nondum diluxerat, cùm occisus fuit.
* *A prima noche.* Prima, *vel*, primore face. Sub prima, *vel*, Ad primorem facem. Primoribus noctis tenebris. Se primum intendentibus tenebris.
* *Muy entrada la noche, ò Muy de noche.* Multa de nocte. Multa nocte. Intempesta nocte.
* *El vela una gran parte de la noche.* Ad multam noctem vigilat.
* *Llegò à boca de noche.* Primoribus noctis tenebris, *vel*, Se primùm intendentibus tenebris, *vel*, Cum jam contenebresceret adventavit.
* *La hora de la noche despues de acostarse, tiempo del primer sueño.* Noctis concubium, ii. Concubia nox. Noctis concubiæ tempestas.
* *Deshora de la noche.* Intempesta nox. Noctis intempestæ silentium. Noctis intempestum. Adulta, vel provecta nox.
* *La media noche.* Media, *vel*, Dimidia nox. Noctis medium, *vel*, dimidium.

Hora del canto del gallo despues de la media noche. Gallicinium, nii. Gallicinii hora, *vel*, tempestas. Galli cantus.

* *Tiempo de la noche desde el canto del gallo.* Conticinium, nii. Conticinium noctis. Conticinium nocturnum.
* *Tiempo de la noche antes del alva.* Diluculum primum, *vel*, prius. Antelucanum tempus. *Obra hecha en este tiempo*, Antelucana lucubratio. Antelucanum opus. Primoris diluculi labor.

Espacio de una noche. Una nox. Unius noctis spatium. *De tres*, Trinoctium, Trinoctiale spatium, *De quatro*, Quadrinoctium, ii. Quadrinoctiale curriculum, *vel*, spatium.

* *Lo que dura toda la noche.* Pernox, octis.
* *Luna que alumbra toda la noche.* Luna pernox. *El que estudia toda la noche*, In studiis pernox.
* *Velar toda la noche en alguna obra.* In aliqua re facienda pernoctare, vel noctem exigere, transigere, traducere.

El que anda de noche. Noctivagus. Nocturnus, a, um.

* *Noche Toledana.* Nox insomnis. *Passar las noches de claro en claro*, Noctes insomnes ducere.
* *Hacer noche en un lugar.* Noctem alicubi ducere, traducere.
* *Mala noche, y parir hija.* Totam noctem laborare exiguo proventu.
* *Buenas noches, amigo.* Placidam tibi noctem apprecor.
* *Noche buena, la de Navidad.* Natalis Christi Domini felix & auspicatissima nox.
* *Quedarse à buenas noches.* Lucernam subitò extingui, *vel*. Cujusvis rei adipiscendæ spe frustrari.
* *Todo se hizo noche.* Nihil comparuit. Omnia disparuerunt, furtim sublata sunt.
* *La noche es capa de pecadores.* Noctis pallio omnes improbi teguntur.

De noche todos los gatos son pardos. Nocturnæ tenebræ res omnes unicolores faciunt.

* *Lo que de noche se hace, à la mañana parece.* In tenebris perpetrata, luce aliquando detegentur.
* *NOCION, ò conocimiento.* Notio, nis. Animo insita res cujuspiam imago. Menti impressa rei cujusque effigies, Informata in animo rei species, & quasi consignata notio.
* *NOCIVO.* Noxius, a, um. Nocens, tis. Noxam creans. Damnum inferens. Detrimentum pariens. Nocuus, a, um.
* *Cosa que no es nociva.* Innoxius, Innocuus, a, um. Innocens, tis.

Nocturno, cosa de la noche. Nocturnus, a, um.

Aves nocturnas. Aves nocturnæ, noctivagæ.

Nocturno de los Maytines. Nocturnorum psalmorum portio, *vel* membrum. Nocturnum, ni.

NOGADA. Conditura, *vel*, Embamma ex nucibus.

Nogal, arbol. Hæc Nux, cis.

* *El vello, ò pelusa que echa el nogal antes de la hoja.* Julus, li. Nucamentum, ti. Julus nuceus.
* *Madera de nogal.* Nux, cis. Nuceum lignum.
* *Mesa de nogal.* Mensa ex nuce. Mensa nucea.
* *Noguera, Lugar plantado de nogales.* Nucetum, ti. Locus nucibus consitus.

Nolito, ò flete. Vease *Flete*.

NO mas, (solamente.) Non plus. Non amplius. Tantùm. Tantummodo. Omnino.

* *Cinco soldados havia no mas.* Quinque omnino milites erant. Non plus quinque milites erant.
* *La fruta probè no mas.* Poma tantummodo libavi. Poma gustavi, præterea nihil.
* *NO mas, (de quien se arrepiente)* Absit ut ampliùs.
* *No mas porfias contigo.* Absit ut tecum contendam ampliùs.
* *No mas poner los pies en su casa.* Absit ut in ædes ejus pedem ampliùs inferam. Non committam dehinc, ut in ejus limine pedem ponam.
* *NO mas.* Hactenus. *Esto te encargo no mas*, Hactenus tibi mando.
* *Plegue à Dios que no sea mas.* Utinam hactenus.
* *No llegò à mas su enojo, que amenazar à los desertores* Hac

Hactenus excanduit, ut malum desertoribus minaretur.

* *No me hizo mas favor que este.* Hactenus mihi indulsit.

* *No se estiende à mas mi jurisdiccion.* Hactenus potestas mihi est.

* *No es su locura mas que esta.* Hactenus insanit.

* *Pero de esto no mas por ahora.* Sed hæc hactenus. *Cic.*

NOMBRAR, poner nombre à alguno. Aliquem nominare, nuncupare. Alicui nomen imponere, indere, adscribere.

Nombrar à uno por su nombre. Aliquem appellare, nuncupare, nominare, germano nomine appellare. Proprium ejus nomen enunciare.

* *Nombrar Jueces.* Judices designare, legere, nuncupare, deligere, constituere, creare.

* *Nombrar heredero.* Hæredem nuncupare, dicere, edicere, instituere.

* *Nombrado por Senador.* Inter Patres lectus, inter patritios allectus.

* *Es muy nombrado en toda aquella tierra.* Celebre est nomen ejus in ea regione.

* *Nombramiento.* Nominatio. Nomenclatura, æ.

* *Nominacion de Magistrados.* Magistratuum lectio ac nominatio, designatio & nuncupatio.

* *Tener derecho de nominacion para qualquier cargo*, Habere jus nominationis, jus nominandi.

* *Nominadamente.* Nominatim. Speciatim.

NOMBRE. Nomen, inis. *Nombre proprio de cada cosa*, Cujusque rei proprium nomen, genuinum vocabulum, germanum nomen.

* *El nombre proprio de una persona, como Juan, Pedro &c.* Prænomen, inis.

* *El nombre de la casa, ò familia, como de Medina Cœli, de Villena &c.* Nomen, inis.

* *Dàr à cada cosa su nombre.* Cuique rei congruens nomen imponere, indere, adscribere, tribuere, attribuere.

* *Poner, ò escribir su nombre en qualquiera cosa.* Rei alicui suum nomen apponere, inscribere, adjungere, adscribere.

* *Qual es tu nombre?* Quod tibi nomen est? Quod nomen habes? Quo vocaris nomine? Quo te vocant nomine? Qui vocaris?

* *Yo tengo el nombre de Pedro: me llamo Pedro.* Mihi nomen est Petrus, *vel*, Petro, *vel*, Petri. Petrus appellor, vocor, nominor. Petri nomen habeo, inditum mihi est, impositum mihi est.

* *Mal nombre, ò apodo.* Deridiculum nomen. Appellatio ignominiosa.

* *Libro de Autor sin nombre.* Liber anonymus.

* *Su nombre es ilustre entre los poetas.* Magnum illius nomen est in Poëtis. Magnum in Poëtis, *vel*, inter Poetas nomen habet.

* *Hacer su nombre immortal.* Nomen suum immortalitati consecrare, commendare, tradere.

* *Edicto publicado en nombre del Rey.* Promulgatum edictum Regis nomine, *vel*, auctoritate, *vel* Rege auctore.

* *Yo le doy todo lo que me pide en tu nombre.* Ei tuo nomine petenti, omnia tribuo.

* *Con el nombre de justicia se cometen grandes crueldades.* Æquitatis specie, obtentu, honesto nomine multa crudelitatis eduntur facinora.

Hazme este favor por el nombre de Dios. Dei nomine obsecro te, hanc mihi tribue gratiam. Per Deum immortalem quæso, concede hoc mihi.

En nombre de Dios. In Dei nomine rem aliquam auspicari, incipere.

Saludale en mi nombre, dale memorias de mi parte. Verbis meis, *vel*, Meo nomine, *vel*, A me salutem ei precare.

* *Nombre, ò el santo que se dà en la guerra.* Tessera, æ. Vox tesseraria. Militaris tessera.

* *NOMINA para preservarse de hechizos.* Amuletum, ti.

Nominativo. Rectus appellandi, *vel*, nominandi casus. Nominativus, i.

* *NONA, hora del Oficio Canonico.* Nona, næ. Horæ nonæ psalmi. *Hora de Nona*, Tertia post meridiem.

* *Las nonas de cada mes.* Nonæ, arum. In mense Martio, Maio, Julio, & Octobri, septima dies: in reliquis quinta.

NONES. Impar numerus. *Jugar à pares y nones*, Ludere par impar. *Horat.*

Nono, ò Noveno. Nonus, a, um.

* *NO obstante. No obstante los privilegios y costumbres.* Privilegiis & consuetudinibus non obstantibus.

* *No obstante que esso fuesse assi.* Etiam ut res ita se haberet. Etiam si, Quanvis, Licèt hæc ita se haberent.

* *No obstante todos tus esfuerzos, yo entrè.* Te quantumvis reluctante, frustra repugnante, nequicquam obluctante, *vel*, in vito ingressus sum. Intravi, tametsi nihil non egeris, ut me aditu excluderes.

* *No obstante toda essencion, los viejos iràn à la guerra.* Nihil prohibente vacationis jure, *vel*, Sublatis vacationibus, senes militabunt.

* *NOQUE.* Labrum, ubi coria macerantur.

* *NORABUENA, en hora buena.* Sanè. *Vayase norabuena*, Abeat sanè.

* *Sea norabuena como tu quieres.* Sit sane ut vis.

* *Quieres que compre fruta? Norabuena.* Vis emam poma? Placet, fiat.

* *NORA mala.* Malum. *Què os importa à vos esso, noramala?* Quid tua (malum) id refert?

* *Vete noramala.* Abi hinc in malam crucem.

* *Què hace, que no se và mucho noramala?* Quin tu abis in malam pestem, malumque cruciatum?

* *Vete de ahi noramala.* Apage te à me. Abi hinc protinus è conspectu meo.

* *NORDESTE, viento en el Oceano, y Greco en el Mediterraneo.* Cæcias, *vel*, Hellespontius, flans ab ortu æstivi solstitii.

* *Nordestear.* Acum nauticam ab indicatione Poli deflectere.

* *Nordoeste, ò Norueste en el Oceano, en el Mediterraneo Maestral.* Caurus, *vel* Corus, flans ab occasu æstivi solstitii.

Noria. Antlia, æ.

El Norte, ò Septentrion. Septentrio, nis. *Cosa del Norte*, Septentrionalis, Aquilonaris, e.

Cae al Norte. Ad Septentrionem vergit.

* *Viento Norte.* Aquilo, nis. Boreas, eæ.

* *NOS, Nosotros.* Nos, nostrum, vel nostri. Nos ipsi. Nos metipsi.

§. *El Genitivo* Nostrum *se usa con los nombres partitivos* numerales; v.g. *Quien de nosotros*, Quis nostrum. (*y no* nostri) *Ninguno de nosotros*, Nullus nostrum (y no nostri, (*Enseña Laurentio Valla.*)

§. *Quando no ay particion, se usa el genitivo* Nostri: *como, Cuidad de nosotros*, Curam habete nostri. *Acuerdate de nosotros*, Memor esto nostri. *Ten misericordia de nosotros*, Miserere nostri. (*y no* nostrum, *dice el mismo Valla.*)

NOTA, ò señal. Nota, tæ. Signum, i. Indicium, ii.

* *Notas, observaciones sobre algun escrito.* Notæ, arum. Observationes, um.

* *Hizo notas sobre las Politicas de Aristoteles.* Aristotelis Politica notis est complexus, in notas coëgit, redegit, contraxit.

* *Nota de infamia.* Nota turpitudinis, dedecoris, ignominiæ.

* *Nota de cartas.* Epistolaris stylus. Dictio, nis.

NOTAR. Alicui rei notam adscribere, appingere. Notis aliquid designare. Aliquid notare.

* *Notar, ò censurar à alguno*. Delinquentem notare; censoriâ notâ afficere, inurere.

* *Notastele de grossero*. Rusticitatis illum insimulasti: rusticitatis nota perstrinxisti. Rusticos eius mores subnotasti. Rusticitatis notam illi inussisti.

Notar una Carta. Vease *Dictar*.

Notable. Insignis, Notabilis, e.

Notablemente. Insigniter. Non mediocriter. Non leviter. Insignitè. Magnopere.

Notacion, ò Anotacion. Notatio, nis.

* *Notario*. Libellio, Tabellio, nis. Tabularius, tii. Tabularium præscriptor publicus.

NOTICIA. Notitia, Cognitio, nis.

* *No ha llegado tal cosa à mi noticia*. Nihil horum ad me delatum est, perlatum, allatum est, ad aures meas pervenit. Res mihi nova est, & inaudita. Nihil ejusmodi audivi.

* *Dàr à uno noticia de algo*. Aliquem de re aliqua docere, edocere, notitiam afferre.

* *Hombre de buenas noticias*. Vir probè eruditus, non vulgari eruditione præditus.

NOTIFICAR. Juridice aliquid alicui renuntiare, denuntiare. Ex jure & legibus aliquem monere.

Notificacion. Denuntiatio, Monitio juridica.

NOTORIO. Apertus, Clarus, Cognitus, Manifestus, Notus, a, um. Res quæ patet; quæ constat, quæ patet omnibus, de qua constat inter omnes. Res nota, & apud omnes pervulgata.

* *Notoriamente*. Manifestè. Manifestò. Apertè.

* *Notoriedad*. Publica notitia. Publicè gestæ rei manifesta notitia. Rei propalam editæ clara evidentia.

* *Notoriedad de un delito*. Publici criminis evidentia. Manifesti flagitii publica notitia.

Notomia. Vease *Anatomia*.

* *NOVATO, ò nuevo*. Novitius, tii. Tiro, onis.

NOVECIENTOS. Nongenti, tæ, ta. *Novecientos hombres*, Nongenti homines.

Novecientas veces. Nongenties, *El año de novecientos*, Annus nongentesimus.

NOVEDAD. Novitas, atis. (*si es de cosa espantosa*, Insolentia, æ.)

* *Admirome, que no me hayas escrito, y mas haviendo tantas novedades*. Nihil te ad me scripsisse miror, præsertim novis tam multis rebus.

* *Esto me ha hecho novedad*. Hoc mihi novum accidit, novum visum fuit. Hujus rei novitate perculsus sum.

* *Es un hombre amigo de novedades*. Res novas quærit. Rerum novarum est cupidus, studiosus. Rebus novis studet. Novitati favet, studet. Novitatem amat.

* *Introducir novedades*. Aliquid novare.

Novel (*voz antigua*) *lo mismo que Nuevo*. Vease *Nuevo*.

NOVELA, o conseja. Fabula, æ. Fabella, æ.

* *Novela donde hacen hablar los animales*. Apologus, gi. Fabula, æ.

* *Inventar, ò contar novelas*. Fabulor, aris. *El que las cuenta*, Fabulator, oris.

* *Novelero*. Novarum rerum avidus. Vide *Novedades*.

* *Noveleros, inventores de novedades*. Novatores, novitiæ doctrinæ homines, qui novis opinionibus famam & nomen aucupantur.

* *NOVENA, ò Novenario*. Novendiale, is. Noveni continentes dies. Novenûm dierum spatium.

* *Novena, devocion*. Novendialis comprecatio. *Hacer su novena*, Novendiale pensum obire. Novendialis operæ munus explere.

* *Noveno*. Nonus, a, um.

* *Lo noveno, ò novenamente*. Nonò. Nonùm.

Noventa. Nonaginta. *Noventa veces*. Nongenties.

* *El año de noventa*. Annus nonagesimus.

NOVIA. Nova nupta. Sponsa, æ.

* *Muchos componedores descomponen la novia*. Multos imperare, exitiale est.

Novio. Neogamus, i. Sponsus, si.

* *Noviciado de Religion*. Religiosæ vitæ tirocinium. Religiosi tirocinii palæstra. Religiosa periclitatio.

* *Hacer su noviciado*. Ponere Religiosi instituri tirocinium. In palæstra Religiosæ vitæ exerceri.

* *El que ha cumplido su Noviciado*. Tirocinio egressus. Tirocinium emensus, emeritus. Religiosæ vitæ præceptis imbutus, informatus, excultus.

* *El año del noviciado*. Religiosæ periclitationis annus.

* *Noviciado, Casa de novicios*. Novitiorum domus, ædes, domicilium, sedes.

NOVICIO. Novitius, tii. Tiro, onis. *Ser Novicio*, Novitium agere. Tironem esse, in trocinio exerceri.

* *Ser novicio, ò nuevo en qualquiera cosa*. In aliqua re tironem esse ac peregrinum, rudem & hospitem.

* *Maestro de Novicios*. Novitiorum institutor, informator, instructor.

NOVIEMBRE, mes del año. November, is. Mensis November. *Perteneciente à Noviembre*, November, bre, is.

Novillo. Juvencus, ci. *Novilla*, Juvenca, cæ.

Hacer novillos. Puerum è ludo literario, vel è paterna domo aufugere.

N U

NUBE. Nubes, is. *Nubecilla*, Nubecula, æ.

Nube en el ojo. Oculi albugo, inis. Glaucoma, tis, vel, æ. Argema, atis.

* *Nube en pintura*. Umbra, æ. Colorum umbræ. Inumbrantes picturam colores.

* *El Cielo se cubre de nubes*. Intendunt se Cœlo nubes. Cœlum nubibus obducitur, obscuratur. Obductæ cœlo nubes caliginem afferunt, lucem eripiunt, obscuritatem pariunt, Solem condunt.

* *Subir à uno hasta las nubes*. Laudibus aliquem in cœlum extollere.

* *Nubada, ò aguacero*. Nimbus, bi.

* *Nublado*. Nubilum, li. *Cielo, ò tiempo nublado*, Cœlum, *vel*, tempus nubilum, Nubilosum, nubibus concretum, Nubibus densum, crassum, cæcum, opacum.

* *Viento que trahe nubes*. Ventus nubifer.

NUCA, ò el cogote. Cervix, icis. Posticum collum. Ima cervix. Ima colli vertebra. Junctura colli ac spinæ.

NUDO, ò ñudo. Nodus, di. *Pequeño nudo, ò nudillo*, Nodulus, i.

* *Nudo del dedo, de sarmiento &c.* Digiti, Sarmenti nodus, articulus, junctura.

* *Que tiene muchos nudos, y junturas*. Nodosus, Articulosus, a, um.

* *Por nudos, y junturas*. Articulatim.

* *Nudo del rastrojo del trigo*. Geniculum, li. Nodus, Articulus, Culmus geniculatus.

* *Nudo, ò ligamento*. Nexus, us. Nodus, i. Commissura, æ.

* *Nudo ciego*. Nodus adstrictus. *Escurridizo*, Nodus fluens.

* *Nudo de un madero, ù de un arbol*. Nodus, i. Callus, li, *vel*, Callum, li.

* *El pino està lleno de nudos*. Pinus plena est nodis, nodosa est, nodis est aspera.

* *Quitar à un arbol los nudos*. Arborem abnodare, enodare, nodis purgare.

* *Cosa nudosa*. Nodosus, a, um. Nudis distinctus, Articulosus. *Sin nudos*, Enodis, e.

* *Hacer nudo, ò Anudar alguna cosa*. Rem nodare, in nodum colligare, *vel*, colligere, nodo implicare, nodo involvere.

**Añudar dos cosas, una con otra.* Duas res nodo colligare, connectere, copulare, illigare, nectere, mutuò adstringere.
**El pampano se anuda, ò echa nudos al passo que crece.* Crescens pampinus nudatur, in articulos se induit, nodos induit, genicula concipit, ac colligit.
Nuera. Nurus, us.
**A ti te lo digo hijuela, entiendelo tu mi nuera.* Mutato nomine, de te fabula narratur.
NUESTRO, nuestra. Noster, tra, trum. *Cosa de nuestra tierra, ò nacion,* Nostras, atis. *Los Philosophos de nuestra secta, ò escuela*, Nostrates Philosophi.
NUEVA, ò aviso. Nuncius, ii. Nuncium, ii.
**Una buena nueva.* Faustus, *vel*, Felix nuncius.
**Aqui nos trahen buenas nuevas.* Nuncii boni, læti, fausti, secundissimi, optatissimi nobis afferuntur, apportantur, advehuntur, deferuntur, veniunt.
**Correo de malas nuevas.* Qui infausta annunciat. Qui adversa & graviora dissemiuat, perfert, apportat.
**Traher buenas, ò malas nuevas.* Narrare bene, aut malè.
**Nuevas inciertas.* Rumores sine auctore. Nuncii incertis, *vel*, non bonis auctoribus.
**Hacerse de nuevas.* Rei ignorationem simulare, se nescire fingere. Ad rei nuncium sic expavescere tanquam ad rem improvisam & ignoratam.
**Para què te haces de nuevas?* Ut quid inscitiam simulas? Quid hoc quasi tibi novum & inauditum admiraris?
**Nuevamente.* Recens. Nunc primùm. Recentissimè. Nuperrimè. *Nuevamente impresso.* Nunc primùm excusus liber, primùm in lucem editus.
Nueve. Novem. *Nueve veces,* Novies. *De nueve en nueve,* Noveni, æ, a.
Nuevecientos. Nongenti, tæ, ta. *Nueve mil*, Novem millia.
**El numero nueve.* Novenarius numerus.
**NUEVO, cosa nueva.* Novus, a, um. Recens, tis.
**Un vestido nuevo flamante.* Nova vestis. Recens ab sartore vestis.
**Un edificio nuevo.* Novum ædificium. Recens extructum ædificium. Materiâ & operâ novum ædificium.
**Vestido de nuevo.* Novis amictus vestibus.
**Hecho como de nuevo, renovado.* De integro refectus, restitutus, renovatus, a, um. Integratus, Redintegratus, a, um.
NUEVO, poco inteligente. Novus, Novitius, a, um. *Es nuevo en este oficio,* In hac arte novus, novitius, rudis, inexercitatus, hospes, peregrinus, tiro, parum versatus est. Harum rerum est ignarus, ignarus, rudis, ac tiro.
**No es nuevo en ti esto.* Non insolens istuc facis. Non est tibi insolitum. Solenne hoc tibi est.
**Todo lo nuevo aplace.* Grata rerum novitas. Gratissima quæ nuperrima. Novitatis fervor superiorum obscurat gratiam.
**De nuevo.* Denuo. Ex integro, *vel*, Deintegro. *Rebelarse de nuevo,* Denuo rebellare.
**Ay algo de nuevo?* Numquidnam novi? *No ay nada de nuevo.* Novi nihil est, de quo te moneam. Nihil novi accidit, contingit, evenit.
NUEZ. Nux, nucis. Juglans, dis. Nux juglans, regia, basilica.
**Nuezecilla.* Nucula, æ.
**La cascara verde de la nuez.* Gulioca, cæ. Culeolus, li. Nuceum vitium. Viride nucis corium.
**La telilla delicada de la nuez dentro de su cascara.* Nauci (*indeclin.*)
**La cascara de la nuez.* Nucis putamen, testa, calyx, cortex.

**La piel que cubre el meollo de la nuez.* Nucis folliculus, membranula, pellicula, tunica. *El meollo de la nuez*, Juglandis nucleus. *Lo que divide las piernas de la nuez*, Nucis dissepimentum. *Cosa perteneciente à nuez*, Nuceus, a, um.
**Nuez, ò bodoque de ballesta.* Balistæ astragalus, li.
Nuez moscada. Nux aromatica. Nux odorata.
**Nuez confitada.* Nux saccharo, aut melle condita.
**Nuez del pino, ò piña.* Nux pinea. Conus, i. Strobilus, li.
**Nuez de Ciprès.* Nux cupressea. Galbulus, li.
**Nuez de agalla.* Galla, æ.
Nuez de la garganta. Gula, æ.
**Mas es el ruido, que las nuezes.* Bullatæ nugæ. Inanis ostentatio.
NUEZA, hierba. Vitis alba.
**NULIDAD.* Vitium, tii. Irritæ actionis vitium.
**Cometiòse nulidad en la creacion del Magistradò.* In magistratûs creatione vitium intercessit, intervenit. Vitio est creatus magistratus.
**El Escribano, ò Notario comete nulidad, estipulando con el Menor no autorizado.* Vitio stipulatur ab minore, *vel*, Vitiosam stipulationem admittit libellio, non accedente auctore.
**Tiene muchas nulidades.* Plurimis vitiis abundat.
**NULO, de ningun valor.* Irritus, Cassus, a, um. Inanis, ne.
**Aquel contrato es nulo.* Ille contractus irritus est, inanis est.
**Hacer nulo.* Aliquid irritum facere. Aliquid rescindere.
**NUMERO.* Numerus, i.
**Tu no eres del numero de los sabios.* In eruditorum numero non censeris, non recenseris, non haberis, non venis. Inter eruditos nullum locum habes, nullo loco es, nullo numero es, non numeraris, non recenseris.
**A esse le pongo yo en el numero de mis enemigos.* Illum in hostium numero habeo. In hostibus numero.
Un sin numero de gente. Hominum ingens numerus. Magna hominum frequentia, multitudo. Homines innumeri, innumerabiles, innumerabilis numerus, innumera multitudo, innumerabilitas.
**NUMERO en las Cuentas.* Nota Arithmetica.
**Nota del numero que và quando se cuenta, llamado zero.* Excurrens nota. Excurrentis numeri nota. Numeri excurrens character.
**Numeros que denota el zero, decena, centena, millar &c.* Excurrens nota, denarius, centenarius, millenarius, &c.
**El Aureo numero en cada año.* Nota aurei numeri.

NOTAS sobre los nombres de los numeros.

1. *Aunque se dice*, Undecim, Duodecim, Quatuordecim, Quindecim, Sedecim, *con todo esso mas comunmente en los antiguos libros se halla*, Decem & tres, *Trece:* Decem & septem, *Diez y siete:* Decem & octo, *Diez y ocho:* Decem & novem, *Diez y nueve, que no* Tredecim, Septemdecim, Octodecim, Novemdecim.
2. *Desde trece hasta veinte, en los numeros Ordinales se pone el mayor numero el primero con la conjuncion: pero sin conjuncion, el mayor numero và el postrero: como* Decimus & tertius, *ò* Tercius decimus, *El tercio decimo:* Decimus & quartus, *ò* Quartus decimus, *El decimo quarto: y assi de los demàs hasta* Vigesimus.
3. *Desde Veinte hasta Ciento, si no se pone conjuncion entre los dos numeros, el menor se pone primero:* v. g. Unus & viginti, Duo & viginti, Tres & viginti &c. Unus & triginta &c. *O bien sin conjuncion,* Viginti unus: Viginti duo. Triginta unus, &c.
4. *Desde Ciento en adelante, se sigue siempre el orden na-* tur

tural, ſea ſin conjuncion, ò ſea con ella: v.g. Centum unus, *ò* Centum & unus, &c. Mille unus, *ò* Mille & unus, &c.

5. *Para contar los Miles, ſe ha de obſervar lo que ſe ha dicho deſde Veinte haſta Ciento, poniendo primero el numero menor con la conjuncion, ò primero el mayor ſin conjuncion*: v.g. Sex & viginti millia, *ò* Viginti ſex millia.

6. *Eſta diſpoſicion de numeros que aqui hemos notado, ſe guarda tambien en los numeros Ordinales*: *como*, Viceſimus primus, *ò* Primus & viceſimus. *Y en los Diſtributivos*: Viceni ſinguli, *ò* Singuli & viceni, *Cada veinte y uno. Y en los Adverbios numerales, como* Vicies ſemel, *ò* Semel & vicies, *Veinte y una veces.* (*Todo eſto es ſacado del Diccionario del P. Pomey.*)

* *NUMERAR.* Aliquid numerare, dinumerare, enumerare, numerando recenſére, numerando perſequi. Alicujus rei inire numerum. Veaſe *Contar.*

* *Numeroſamente, en gran numero.* Magno numero. Ingenti copia. Magna frequentia.

* *Numeroſo, en gran numero.* Numeroſus, Plurimus, Copioſus, Multus, a, um. Frequens, tis. Multitudine frequens.

* *NUNCA.* Nunquam. Haud unquam. Nullo tempore.

* *Nunca he ſentido mas que eſto, coſa alguna.* Nunquam mihi quidquam fuit acerbius, aut moleſtius.

* *Ahora lo ſiento mas que nunca.* Nunc, ut cum maximè, doleo. Nunc id moleſtè fero, ſi unquam aliàs.

* *Nunca mas.* Nunquam amplius. *Hago propoſito de nunca mas pecar.* Statuo, decerno, Própoſitum mihi eſt nunquam amplius peccandi, vel nunquam deinceps peccare.

Nuncio del Sumo Pontifice. Nuncius, ii. Legatus Pontificius. Internuncius Pontificis.

* *NUTRIA.* Lutra, æ.

O

O (*interjecion.*) *O què láſtima!* O rem miſerandam! O ſpectaculum miſerum, atque acerbum! *O maldad!* Proh ſcelus! *O Dios! ò hombres!* Proh Deûm, atque hominum fidem! *Terent. O Dios! què harè yo?* Proh ſancte Deus! quid agam? O Deus immortalis! quò me vertam? *O! como ſe ha engañado!* Ut falſus animi eſt! *Terent.* Ut deluſus eſt!

O ſi me huvieſſes creìdo! O utinam mihi crediſſes! Quàm vellem, *vel*, Feciſſet Deus, *vel*, Feciſſent Superi, mihi ut crediſſes! Quantopere optarem, mihi ut geſsiſſes morem. Quòd utinam adjeciſſes animum, mihi ut crederes!

* *O quántos males padezco!* Quot mala, *vel*, Quantum malorum perfero!

* *O que me alegro*: *Pues què? havia de entriſtecerme?* At lætatus ſum: Quid ergo triſtem me eſſe oportebat?

* *O ſeñor, que Dimno no nombrò à Philotas entre los culpados*: *Eſſo no es indicio de ſu innocencia, ſino de ſu poder.* At enim Dymnus Philotam inter reos non nominavit: Hoc quidem illius non innocentiæ, ſed potentiæ indicium eſt. *Curt.*

O (*conjuncion*) Aut. Vel. Ve. Sive. Seu.

§. *En las reſoluciones ſe dice*, Sive, *ò* Seu: V. g. *La medicina ſe ha de aplicar, duela ò no duela*, Adhibenda eſt medicina, ſive dolorem faciat, ſive non. *Con razon, ò ſin ella Pedro le matò*, Seu jure, ſive injuriâ, à Petro occiſus eſt.

§. *En las dudas, y preguntas* O, *es* An. O no, *ſe dice* An non, *ò* Necne. V. g. *No ſabia yo ſi havian de reformarle, ò mejorarle de pueſto*, Neſciebam, utrum in ordinem cogendus eſſet, an potiùs promovendus. *Què te và à tì, en que el otro gane, ò no gane?* Quid ad te, vincat ille, nec ne?

O, (*para llamar.*) O. Heus Petre.

O B

OBEDECER à alguno. Alicui, *vel*, Alicujus voluntati obedire, obtemperare, parêre, morigerari, morem gerere, ſe obedientem, *vel*, morigerum præbere. (*Subſequi*, & *Obſecundare*, propriè non adhibentur, niſi ad exprimendam eam obedientiam, quæ ſponte & propenſiori quodam ſtudio exhibetur aliis, etiam æqualibus, imò & inferioribus.) *Pomey.*

* *Yo te obedecerè, ſeguirè tus ordenes, harè lo que me mandares.* Tibi obſequar. Tuæ voluntati mea voluntas ſerviet. Meam voluntatem ad tuam aggregabo, cum tua conjungam. Tua mihi voluntas lex erit atque norma. Mandatis tuis parebo. Tua mandata exequar, digeram, perſequar, perficiam, exhauriam. Dicto audiens tibi ero. Me totum ad tuum arbitrium nutumque fingam, conformabo, convertam.

* *Yo te obedecerè ciegamente.* Tui unius nutus omnes intuebor & ſequar. Unum illud ſpectabo, quid velis, continuóque exequar.

* *En eſto, y en otra qualquiera coſa me tendràs pronto ſiempre para obedecerte y ſervirte.* Neque iſtic, neque alibi, tibi uſquam erit in me mora. *Terent.*

* *Aquellos pueblos obedecen à nueſtros Reyes.* Gentes illæ in Regum noſtrorum ſunt ditione, imperio, juriſdictione, manu, poteſtate, jure: Subſunt, *vel*, ſubditæ ſunt Regum noſtrorum poteſtati, imperio, ditioni, arbitrio: Regibus noſtris parent.

* *Eſte muchacho es muy obediente.* Is puer quamvis in partem facilè agitur: Nullo regitur negotio: facilem, ductilem, flexilem ſe præbet ad regentis imperium.

* *Reuſar obedecer.* Recuſare, detrectare imperium. Obedientiam abjicere. Imperata detrectare.

* *Hacerſe obedecer de ſus ſubditos.* Auctoritatem in ſubditos tenere, retinere. Continere in officio ſubditos. Ad obedientiam ſubjectos cogere, adigere.

* *Ello es preciſo obedecerle.* Ei gerendus eſt mos. *Mas què podria yo hacer? Era forzoſo obedecerle*, Quid agerem? morem ei geſtum oportuit. *Terent.*

OBEDIENCIA. Obedientia, æ. Obtemperatio, nis. (*Obſequium* & *Obſequentia* non ſatis appoſitè ponuntur pro *Obedientia*, niſi pro ea nominatim, quæ comitem habet propenſionem quandam animi, ſponte ac ſtudioſè ad alienum ſe accommodantis arbitrium.)

* *Dàr la Obediencia.* Signo ac ſummiſsione aliqua exteriori Superiori ſuo obedientem ſe præbere, obedientiam teſtari.

* *Con obediencia.* Obedienter. Obediendi ſtudio.

* *En las tierras ſujetas à ſu obediencia.* His in locis, quæ ejus imperio ſubſunt, ſubjecta ſunt, parent, quæ ſub ejus imperio ſunt. In locis ejus imperio ditionique ſubditis.

* *Eſtà debajo de ſu obediencia.* Sub ejus imperio eſt.

* *Yo ſoy hijo de obediencia.* Sub patria ſum poteſtate. Parentum meorum ſubſum imperio. Parentum meorum dicto ſum audiens.

* *Obediente.* Obediens, Obtemperans, tis. Morigerus, a, um. Veaſe *Obedecer.*

* *OBELISCO.* Obeliſcus, ci.

* *OBISPADO, dignidad.* Epiſcopatus, us. Epiſcopi dignitas, *vel* munus.

* *Obiſpado, Diocesis del Obiſpo.* Epiſcopi ditio, *vel* Diœceſis.

* *Hacer la viſita de ſu Obiſpado.* Diœceſim ſuam obire, luſtrare, inſpicere.

* PR

* *Palacio Episcopal.* Episcopium, ii. Pontificia basilica. Episcopi palatium.
OBISPO. Antistes, itis. Præsul, lis. Episcopus, i. Pontifex, icis. *Obispo electo*, Episcopus designatus.
Obispillo de puerco. Aqualiculus, i. Venter porcinus, *vel*, Faliscus.
* OBJETAR. Aliquid cuipiam objicere, opponere, contrà referre, contrà reponere.
* *Objetar, reprehender.* Rem quampiam alicui objicere, exprobrare, objectare; probro, *vel*, crimini dare, vertere.
* *El siempre me objeta esto, y me lo echa en cara.* Illud mihi semper impingit, inculcat, obtrudit, opponit, objicit.
* *Objecion.* Objectio, Oppositio, nis. Assertioni objecta ratio. Rationi relata ratio.
* *Responder, satisfacer à una objecion.* Objecta diluere. Objectis facere satis. Rationi oppositæ respondere.
* OBJETO. Scopus, i. Terminus, ni. Finis, is.
* *Tu salud es el objeto de todos mis cuidados.* Tua salus meorum omnium consiliorum scopus est. Ad tuam salutem meas omnes cogitationes dirigo, confero, refero. Meas omnes curas in tua salute defigo. Meæ cogitationes ad tuam salutem referuntur omnes, in teque consumuntur. In tuenda salute tua omnes curas fixi, atque locavi. Hoc unum meus spectat animus, tuæ ut saluti serviam, consulam. Hac in re cura, atque mens mea tota versatur.
* *Yo soy el objeto de su ira, y de su odio.* Objectus, expositus ejus iracundiæ, odioque sum. In me iram, odiumque exercet suum. In me iram omnem, indignationemque convertit. Ipsius iracundiæ telis sum propositus.
La virtud de los hombres grandes debe ser el objeto de nuestra imitacion, no de nuestra envidia. Excellentium hominum virtus imitatione, non invidia digna est. *Cic.*
* *No ay objeto alguno digno de nuestro odio, sino es el pecado.* Nihil odio nostro dignum est, quàm scelus.
* *Lo que hace el objeto mas bello de quantos puedan ofrecerse à la vista.* Quo nihil præclarius cadere sub aspectum potest.
* EL OBJETO *de los sentidos.* Res quæ sub sensum cadit, quæ sensum movet, quæ sensu percipi potest, quæ sentitur.
* *El color es el objeto de la vista.* Quod sub aspectum cadit, *vel*, quod aspectu percipitur, *vel*, quidquid est aspectabile, *vel*, quidquid cernitur, color est.
* *El objeto del oido, del gusto, del olfato, del tacto.* Quæ sub aurium sensum veniunt, gustatu, & odoratione percipiuntur, sub tactum cadunt. Res quæ audiri, gustari, odoratione percipi, tangi possunt.
* *Los olores son el objeto del olfato.* Olfactum odores afficiunt, odoratum movent.
* *Un objeto agradable à la vista.* Quod oculos demulcet, jucundè afficit, blandè movet, suaviter reficit. Res ad aspectum præclara, venusta, jucunda.
* *Quando ellos tienen à la vista algun grande objeto.* Cum ampla illis res objecta est.
OBLACION. Oblatio, nis.
Oblada, ofrenda, cosa ofrecida. Donarium, rii. Donum, i. Oblatum, ti. Oblatum munus.
OBLEA. Obelias, æ. Obelias signatoria. Obelites crustulum. *Pan de obleas.* Panis obelites.
* *Obleero, ò barquillero que hace obleas.* Obeliurgus, *vel*, Obeliturgus. *El que las vende*, Obeliæ crustuli præco.
OBLIGACION. Obligatio, Debitio, nis.
* *Contratar una obligacion, obligarse.* Obligationem contrahere, inire. Se se obligare. Se se obstringere.
Hacer papel de obligacion à su acreedor. Cavere creditori. Rem creditoris cautione tutam præstare. *Escribirla*, Nomina facere. Cautionem perscribere. *Dissolverla, ò extinguirla*, Obligationem expungere, dissolvere, extinguere.
* *Obligacion verbal.* Verborum obligatio. Verbis contracta obligatio.
* *Obligacion escrita, ò Escriptura de obligacion.* Scripti obligatio. Scripto concepta, contractaque obligatio. Obligationis tabulæ, *vel*, codicilli. Cautionis scriptum, *vel*, chirographum, *vel*, syngraphus, *vel*, syngrapha, æ.
* OBLIGACION *de algun favor, ò merced recibida.* Debitio gratiæ. Obligatio accepti beneficii.
* *Tener obligacion, estàr obligado à hacer algo.* Teneri aliquid agere. Vease *Obligar.*
* *Tener obligacion à alguno.* Beneficii nomine obligatum, obstrictum, devinctum esse alicui.
* *A Fulano le debo muchas obligaciones.* Multis, magnisque beneficiis me affecit, ornavit, obstrinxit, devinxit, obligavit, complexus est, sibi devinxit, sibi alligavit, sibi obstrictum, devinctumque habet. Optimè de me meritus est. Multa ejus extant in me merita. Plurimum ei me debere profiteor.
* *No le tengo ninguna obligacion.* Obligatus ei nihil sum.
* *Obligaciones de parientes y amigos.* Propinquitatis & amicitiæ vincula.
* *Es hombre de muchas obligaciones.* Vir est majorum imaginibus illustris, claro stemmate commendatus.
* *Hombre de pocas obligaciones.* Homo novus, exiguis majorum meritis, aut rebus gestis minimè commendatus, ornatus.
* OBLIGACION *por razon de su oficio, ò ministerio.* Munus, eris. Officium, ii.
* *Cumplir con su obligacion.* Partes suas peragere. Officio satisfacere. Munere suo fungi, perfungi. In officio manere, permanere. Officium suum diligenter obire, munus explere, præstare, persolvere.
* *Faltar à su obligacion.* Officio, aut muneri suo deesse. Officium, aut munus susceptum deserere.
* *Primero es la obligacion, que la devocion.* Præstat munus suum exequi, quàm aliis operibus intendere.
OBLIGAR *à uno à hacer alguna cosa.* Ad aliquid præstandum quempiam adigere, impellere, adducere, cogere, compellere. Aliquem adstringere, obstringere, ut aliquid agat.
* *Yo estoy obligado, tengo obligacion à hacer esto.* Meum munus est, Mei muneris est, Meæ sunt partes, Meum est id præstare. Teneor ex officio, *vel*, pro munere, id agere. Officii mei ratio postulat, requirit, exigit, ut id agam. (*Id facere teneor.*) Est quidem hæc ultima loquendi formula in frequenti usu; sed haud scio, an similem sis reperturus apud priscos auctores Latinæ linguæ. *Pomey.*
* *Obligarse por otro.* Alieno nomine suam fidem obligare, obstringere. Pro aliquo spondere.
* *Obligarse à indemnizar à otro, y satisfacer el daño que hizo.* Damnum præstare.
* *Obligarse con su persona y bienes.* Capite & fortunis cavere alicui.
* *Obligarse à no hacer nunca algun mal.* Indicere sibi innocentiæ legem.
* *El se obligò, èl se encargò de hacer esto.* Id se facturum recepit.
* *Considera lo que estàs obligado à hacer.* Vide quid te facere par sit. *Cic.*
* *No ay cosa que te obligue por ahora à ponerte en camino.* In viam, quòd te des hoc tempore, nihil est.
* *No juzgo yo, que un hombre honrado y constante, por ningun accidente de la fortuna, pueda faltar à lo que està*

obligado por ſu oficio. Nullo caſu arbitror, hoc conſtanti homini poſſe contingere, ut ulla intermiſsio fiat officii. *Cic.*

* *El dice, que no eſtà obligado à guardar las leyes.* Ait, nullis ſe teneri, aſtringi, alligari legibus. Dicit, ſolutum ſe eſſe legibus.

* *La neceſsidad me obliga à huir.* Fugiendi mihi neceſsitas eſt, neceſsitas affertur, impoſita eſt. Fugere cogor, teneor, compellor.

* *Yo no eſtoy obligado à hacer eſſo.* Sum ab hac re facienda liber & ſolutus.

* *El ſe obliga à acabarlo.* Id perfecturum ſpondet, recipit, promittit, in ſeque recipit.

* *Eſtà obligado en conciencia.* Hujus officii religione obſtringitur.

* *Obligarſe mutuamente con juramento.* Dare inter ſe fidem & jusjurandum.

* *He hecho todo lo que eſtaba obligado.* Officium explevi, cumulavi, perfeci. Munere meo functus, defunctus, perfunctus ſum. Muneri meo ſatisfeci: munus obivi, perſolvi, geſsi, ſuſtinui mihi impoſitum.

* *Por eſte interès ſe obligan à ſervir.* Hæc merces in illis eſt authoramentum ſervitutis. *Cic.*

* *Veome obligado à pedir limoſna.* Cogor panem mendicare, ſtipem corrogare.

* *OBLIGAR à alguno con ſervicios, y buenas obras.* Aliquem beneficio obſtringere, obligare, afficere, ſibi devincire, ſibi demereri. De aliquo bene mereri. In aliquem conferre beneficium. Apud aliquem beneficium collocare, ponere. Alicui bene facere, gratificari, beneficium dare, tribuere.

* *El me ha obligado de tal ſuerte, que à nadie debo mas que à èl.* Tanto ſum devinctus ejus beneficio, ut nemini plus. *Cic.*

* *A ninguno eſtoy mas obligado, que à tì.* Ego habeo, cui plus quàm tibi debeam, neminem. *Cic.*

A eſte hombre le eſtoy tan obligado, quanto ninguno lo pueda eſtàr à otro. Huic homini tantum debeo, quantum hominem homini debere vix fas eſt. *Cic.*

Portate de tal ſuerte, que la Republica no te quede menos obligada, que lo que tù lo eſtàs à la Republica. Perfice, ut ne minùs Reſpublica tibi, quàm Reipublicæ debeas.

* *EL Obligado de las Carnes.* Macelli ſponſor, proviſor, procurator, redemptor.

* *OBLIQUO.* Obliquus, a, um. In latus alterum devexus, deflexus.

* *Poner una coſa obliqua.* Aliquid obliquare, in obliquum flectere.

* *Obliquamente.* Obliquè. In obliquum.

* *OBOLO, moneda.* Obolus, li.

OBRA. Opus, eris. *Obrilla.* Opella, æ. Opuſculum, li. *El trabajo que en ella ſe pone*, Opera, æ. Opificium, cii.

* *Obra de gran primor.* Opus egregium, præclarum, affabre factum. Arte perfectum opus, ſingulari artificio elaboratum, arte ac ingenio perfectum; omnibus ſuis numeris abſolutum, omnibus ſuis partibus expletum.

* *Obra buena.* Beneficium, Benefactum. *Obra mala*, Male factum, ti.

Obras pias. Pietatis opera ad egentium ſubſidium publicè erecta, in perpetuum ſtabilita.

En buen dia buenas obras. Sacra dies bona exigit opera. In die ſacrâ bona exercenda ſunt opera.

* *Mala obra me hace.* Mihi officit. Rationibus meis obſtat.

Cada uno es hijo de ſus obras. Veaſe *Hijo.*

* *Maeſtro de Obras.* Architectus, i. Ædificii effector, molitor.

* *Obra, fabrica.* Ædificium, ii. Fabrica, cæ. *Hacerla*, Ædifico, as.

Poner algo por obra. Manus operi adjicere. Opus aggredi, ordiri.

Obrar. Aliquid operari, agere. *Obrar con buena fè.* Agere ex fide bona.

Tù obras como quien eres. Talem te præſtas, qualis es. Pro tuo ingenio & indole operaris.

* *Obrare ſegun viere.* Prout ventus flaverit, vela vertam.

Obrada de tierra. Jugerum. ri.

* *Obrador.* Officina, æ. Operaria menſa, Operarius pluteus.

OBRERO. Operarius, rii. Opera, æ. *La obrera*, Operaria, æ.

* *Obrero, arteſano.* Opifex, cis. Artifex, cis.

OBSCENIDAD. Obſcœnitas, tis. *Obſceno*, Obſcœnus, a, um. *Obſcenamente*, Obſcœnè.

Obſcuridad, Obſcuro, &c. Veaſe *Eſcuro. Eſcuridad.*

* *OBSECRACION.* Obſecratio, nis. Per ſacra obteſtatio.

Obſequias. Veaſe *Exequias.*

Obſequiar à alguno, complacerle, ſervirle. Alicui obſequi, obſequentem ſe præbere. De aliquo bene mereri. Alicui benefacere, gratificari.

Obſequio. Obſequium, ii. *Obſequioſo*, Officioſus, Comis ac benignus. Bene merendi ſtudioſus.

* *OBSERVACION.* Obſervatio, nis. *Obſervador*, Animadverſor, oris.

* *Obſervancia.* Religioſa diſciplina. Exactiſsima Religionis norma.

* *Obſervante.* Religioſæ diſciplinæ obſervantiſsimus, eximius cultor.

* *Obſervacion, nota.* Obſervatio, Animadverſio, nis.

* *OBSERVAR, ò guardar.* Obſervare. *Obſervar las leyes*, Leges obſervare. Legibus parére.

* *Eſta coſtumbre ſe obſervò ſiempre deſde nueſtros mayores.* A majorum noſtrorum ducta temporibus hæc conſuetudo invaluit.

* *Obſervar, eſtàr à la mira.* Obſervare, Animadvertere. *Eſtà obſervando lo que yo hago*, Obſervat, quid rerum geram.

* *OBSTACULO.* Obex, icis. Obſtaculum, Objectaculum, Impedimentum, ti.

* *Vencer todos los obſtaculos.* Impedimenta omnia ſuperare. Removere omnia quæ obſtant & impediunt.

Obſtar, impedir. Veaſe *Impedir.*

No obſtante. Veaſe en *No.*

* *OBSTINACION.* Obſtinatio, nis. Pertinacia, Pervicacia, æ.

* *Obſtinadamente.* Obſtinatè. Pertinaciter. Obſtinatâ mente. Obſtinato animo.

* *Obſtinado.* Obſtinatus, a, um. Pertinax, Pervicax, cis.

* *Obſtinarſe.* Obſtinare animo, *vel*, animum. Obfirmare animum.

Ellos eſtàn obſtinados en morir, ò vencer. Animis obſtinarunt vincere, aut mori. In eo animum obfirmarunt, vel, obſtinarunt, ut diſcedant victores, aut pugnantes occumbant.

* *OBSTRUCCION.* Obſtructio, Obductio, nis. Viæ, meatûs, tranſitûs obſtructio.

* *Obſtructivo.* Obſtruens meatus. Vias intercludens, Stypicus, a, um,

* *Obſtruir.* Meatus, aut vias obſtruere, obducere, intercludere.

* *OBTENER, conſeguir.* Poſtulata obtinere, impetrare, aſſequi, conſequi, adipiſci ab aliquo.

* *OBVIAR, impedir.* Occurrere. Obviam ire alicui rei. Aliquid occupare, prævertere.

O C

OCA, juego de la Oca. Ludus anserinus.

OCASION. Occasio, nis. Temporis opportunitas. Opportunum tempus. Opportunitas, tis. Commoditas ad faciendum idonea.

* *Ocasioncita.* Occasiuncula, æ.

* *No dexar passar la ocasion.* Occasionem capere, amplecti, arripere. *Agarrarla por el moño.* Oblatam occasionem arripere, capessere.

* *Valerse, aprovecharse de la ocasion.* Occasione uti. Occasionem urgere. Rem urgere, dum calet. Occasionem oblatam tenere. Tempus agendæ alicujus rei non prætermittere. Tempore uti. Rei occasione, *vel*, opportuninate bene uti. Occasionem rei gerendæ commodè arripere, opportunè capere, congruenter sibi sumere.

* *Si se ofreciere ocasion de servirte.* Si occasio se dabit, se offeret, se ostendet, se præbebit, *vel*, Si occasio dabitur, offeretur, ostendetur, præbebitur, ut operam navare tibi possim. Si res poscet, tempus requiret. Si facultas erit, *vel* dabitur: Si occasio feret, locus postulabit, *vel* exiget: Si tempus accidet, si casus feret: Si fortuna feret, si fortuna faciet: Si accidat, contingat, eveniet, usu veniet, meam ut operam desideres.

* *Perder la ocasion, dexarla passar.* Tempus, occasionem, facultatem rei gerendæ dimittere.

* *Esperan la ocasion de executar sus intentos.* Imminent occasioni perficiendi quod animo intendunt.

* *Hemos perdido la ocasion.* Occasionem, *vel*, Opportunitatem amisimus, corrupimus. Occasio amissa est, elapsa de manibus est. Opportunitas abiit, prætervolavit, præteriit, prorsus periit. Occasioni defuimus.

* *No dexaré passar ninguna ocasion de servirte, y de consolarte.* Nullum prætermittam tui juvandi & levandi locum.

* *Yo encontrè una bella ocasion.* Amplam occasionem nactus sum. Opportunitatem præclaram habeo.

* *Buscar la ocasion.* Occasionem captare, aucupari. Occasioni imminere. *El buscaba ocasion de perderle.* Causam quærebat, quam ob rem illum perderet.

* *No quiero dàr ocasion de que me tengas por loco.* Non committam, ut tibi insanire videar. *Cic.*

* *Parece que diste alguna ocasion de maliciar à los ruines.* Iniquis secus existimandi videris nonnihil loci dedisse. *Cic.*

* *La ocasion descubre quien es cada uno.* In discrimine apparet, quis sit vir.

* *Quien quita la ocasion quita el pecado.* Qui mali materiam subtrahit, malum tollit.

* *La ocasion hace al ladron.* Veasè *Ladron.*

* *Occeano, ò Oceano, el Mar que ciñe toda la tierra.* Oceanum mare.

* *OCCIDENTE.* Occasus, us. Occidens, tis.

* *Occidental.* Occidentalis, le. Occiduus, a, um.

* *Las regiones occidentales.* Regiones ad occidentem.

Ochava, octava parte de una onza. Drachma, æ. *Ochava de una vara, ò media quarta,* Octava ulnæ pars.

* *Ochavado, cosa de ocho angulos.* Octangulus, a, um.

* *Ochavo.* Duo teruncii.

Ochenta. Octoginta. *Ochenta veces.* Octogies. *Ochenta mil,* Octoginta millia. *El año de ochenta,* Octogesimus annus.

Ocho. Octo. *Ocho veces.* Octies.

Ochocientos. Octingenti, tæ, ta. *Ochocientas veces,* Octingenties. *Ochocientos mil,* Octingenta millia. *El año de ochocientos,* Annus octingentesimus.

Ocico. Veasè *Hozico.*

* *OCIO, descanso del trabajo.* Otium, tii. Vacatio ab opere. Occupationis vacatio.

* *Ocio, desidia.* Cessatio, nis. Desidiosa quies ab opere. Desidia, æ.

* *El ocio es origen de todos los males.* Otium est fomes omnium malorum.

* *Al ocio se sigue el trabajo, y al trabajo el descanso.* Otium parit negotium, & negotium parit otium.

* *Ociosidad.* Desidia, æ. Vitiosum otium.

* *Por que no se relaxassen con la ociosidad.* Ne luxuriarent otio animi. *Liv.* Ne otio diffluerent, solverentur.

Ocioso de vicio. Otiosus, *vel* Desidiosus, a, um. Cessator, oris. Otiosè agens. Ignavè cessans. Ignaviter vacans, otians. Otio languens, torpens, diffluens.

Estàr ocioso, vivir en ocio continuo. Cessare. Desídere. Desidem agere. Otio languére. Cessatione torpere. Otiosè agere. Ignaviter otiari.

* *Estàr ocioso, no tener que hacer.* Vacare ab opere. Vacuum esse ab opera. Liberum esse ab occupatione.

* *Ahora estoy ocioso, no tengo que hacer.* Nunc mihi negotii nihil est. Vacuus sum & liber ab omni opere.

* *No puedo estàr ocioso.* Otiosum esse nescio. Vacare ab opere non sustineo.

* *Ociosamente.* Otiosè. Segniter.

OCRE. Almagre. Ochra, æ.

* *OCTAVA.* Octava, æ. Octava pars.

* *Octava de una fiesta.* Octodiale festum. Octava, æ.

* *Los Dias de la Octava.* Dies infraoctavam. *El ultimo de la Octava,* Exeunctis octodialis festi dies. Dies octavus.

* *Octava en la Musica.* Diapason, i.

* *El octavo, (numero ordinal.)* Octavus, a, um.

* *Libro en Octavo.* Veasè *Impresso* despues de *Imprimar.*

* *Octogono, de ocho angulos.* Octogonus, *vel* Octogonius, a, um.

* *Octubre, mes.* October, bris.

* *OCULAR. Testigo ocular.* Testis oculatus, *vel*, oculis rem intuitus.

* *Oculista.* Ocularius, rii. Medicus ocularius.

* *OCULTA cosa.* Occultus, Abditus, Ignotus, Abstrusus, a, um.

Ocultar. Aliquid occultare, celare, Occulere, tegere, obtegere, abscondere.

* *Ocultador.* Occultator, is. *Ocultamente.* Occultè. Latenter. Secretò, Clam. Clanculum. Absconditè.

OCUPAR à alguno. Aliquem occupare, Occupatum habere, *vel* tenere.

* *Veamos en què hemos de ocuparle.* Videamus, quid ei negotii demus, *vel*, quid ei laboris imponamus, *vel*, quibus in rebus illum exerceamus.

* *Yo me ocupo.* Me ipsum occupo. Me occupationibus exerceo. Occupatus ago.

* *Ocuparse en alguna obra.* Opus facere. In opus incumbere. Operi incumbere. Operam navare. In aliqua re elaborare, Operam ponere. Alicui rei operam dare. In aliquam rem conferre studium & operam.

* *Esta virtud se ocupa en averiguar la verdad.* Virtus hæc in investigatione veri versatur.

* *OCUPAR, apoderarse.* Occupare, Usurpare, possidere.

* *Tù ocupas injustamente mi heredad.* Meum fundum contra jus occupas, obtines, usurpas, possides.

* *El està ocupando todos los passos, los tiene cogidos.* Omnes viarum aditus insidet, obsidet, occupat.

Ocupado. Occupatus aliquâ, *vel*, in aliqua re. Distentus negotiis, *vel*, in negotiis. Occupationibus implicatus, distentus, districtus.

* *Un hombre muy ocupado.* Homo vehementer occupatus. Homo maximis occupationibus distentus.

* *Tan ocupado estaba, que &c.* Ita distinebar, ut &c.

Ocupacion, empleo. Occupatio, nis.

Te.

* *Tener ocupaciones, eſtàr ocupado.* Occupationibus implicari, impediri, diſtineri, detineri, irretiri, premi.

* *Cada dia tengo nuevas ocupaciones,* Me quotidie aliud ex alio impedit, habet, *vel,* tenet occupatum.

* *Dexar las ocupaciones.* Se occupationibus expedire, laxare, exolvere, extricare. Veaſe *Deſocuparſe.*

* *No me faltarà alguna ocupacion.* Non deerit mihi quid agam.

* *OCUPACION, figura Rhetorica.* Occupatio. Anteoccupatio, nis.

* *OCURRENCIA de la imaginacion.* Cogitatum, ti. Cogitatio, nis.

* *Ocurrir.* Ocurro, is. *Ocurrirſe algo à la imaginacion.* Aliquid in mentem venire, menti occurrere.

O D

ODIO, aborrecimiento. Odium, ii. Invidia, æ. Malevolentia, æ.

* *Odio encubierto.* Simultas, tis. Odium inteſtinum, tacitum, compreſſum, occultum, occluſum, obſcurum.

* *Odio mortal.* Odium capitale, acerbiſsimum, funeſtum, implacabile.

* *Encendido del odio.* Odio incenſus, inflammatus.

* *Contra mì ha vomitado el odio que me tenia.* Odium quod in me conceperat, erupit, effudit, evomuit, profudit.

Tener odio contra alguno. Aliquem odiſſe, Alicujus odio teneri, affici, ardere, flagrare. In quempiam odium habere, malevolentiâ ſuffundi, odio incendi, Odio diſſidére ab aliquo.

* *Ni le tengo amor, ni odio.* Neque gratiâ, neque odio illius teneor.

* *Le tiene un odio mortal.* Malè, *vel,* Acerbè & penitus, *vel,* Cane peius & angue illum odit.

* *Odiado, el eſtà odiado de todos.* Omnibus odio eſt, in odio eſt, invidiæ eſt, in invidia eſt, in odium venit. Omnium odio & invidiâ premitur, ardet, flagrat, laborat. Omnia in illum odia ardent. Odio eſt apud omnes. Publico æſtuat odio. Omnes ab illo abhorrent. Nemo in illum bene animatus eſt. Nullâ fruitur hominum benevolentiâ. Nemo eſt, qui ei non malè cupiat, qui non ſit malevolo in illum animo, qui erga illum malè non ſit affectus.

* *Odioſo.* Odioſus, Inviſus, Invidioſus, a, um. *Un poco odioſo,* Subodioſus, a, um.

* *Ser odioſo à todo el mundo.* Odioſum, *vel,* inviſum eſſe omnibus. In odio eſſe omnibus, vel apud omnes.

* *Hacerſe odioſo à todo el mundo.* Omnium invidiam incurrere, odium ſubire, ſibi invidiam parare, conflare. Adduci in omnium invidiam. In ſe odium concitare.

* *Hacer à uno odioſo.* Aliquem in invidiam adducere, vocare, trahere, rapere. Aliquem invidioſè criminari, odio omnium ſubjicere. In aliquem odium, *vel,* offenſionem concitare. Alicui conflare, ſtruere, facere, párere invidiam.

* *Eſſa libertad de hablar te hace odioſo à todos los hombres de bien.* Tua illa loquendi licentia, apud bonos omnes invidioſa eſt, *vel,* invidiæ tibi eſt, *vel,* lædit bonorum animos, *vel,* alienat à te bonorum animos.

* *ODORIFERO,* Benè olens, tis. Odoratus, a, um. Gratiſsimum odorem exhalans, ſpirans, afflans. Quod odore eſt ſuaviſsimo.

Odre, pellejo para vino, ò aceyte. Hic Uter, tris.

Odrecillo. Utriculus, li.

Odrina de cuero de buey. Culeus, ei.

O E

* *OEST, viento de Poniente.* Zephyrus, i. Favonius, nii.

O F

OFENDER à alguno. Aliquem re, aut verbis offendere, laceſſere, appetere, lædere, exagitare. In alicujus offenſionem incurrere, cadere. Sibi alicuius offenſionem concitare. Apud aliquem offendere.

* *En què te he ofendido yo?* Quid in te, *vel,* apud te peccavi, *vel,* quid commiſi? Qua in re te offendi, te læſi, te violavi?

* *Ofenderſe de alguna coſa.* Aliqua re offendi, offenſionem accipere, offenſione commoveri.

* *El ſe ofende de pocas coſas, y facilmente ſe aquieta.* Animo eſt molli ad accipiendam & deponendam offenſionem.

* *OFENSA, culpa.* æ. Noxa, æ. Delictum, Peccatum, ti.

Ofenſa, diſguſto. Offenſa, æ. Offenſio, nis.

* *Ofenſivo. Armas ofenſivas.* Arma ferientia, impetentia, lædentia, vulnerantia, plagam infligentia, vulnus inferentia.

* *Armas ofenſivas, y defenſivas.* Arma lædentia & tegentia, plagam infligentia & propulſantia, oppugnantia & repugnantia. Arma, quibus feriamus & tegamur.

Ofenſor. Violator, oris.

* *OFERTA, ofrecimiento que ſe hace à otro de alguna coſa.* Alicui cujuſvis rei delatio, invitatio. Veaſe *Ofrecer.*

* *Hacer oferta de la paz, ò de la guerra.* Pacis, bellive optionem alicui dare, facere. Pacis, aut belli optandi conditionem ferre, deferre alicui.

* *Aceptar la oferta.* Conditionem latam accipere. Ad oblatam conditionem accedere, deſcendere, venire, adduci. Oblatâ conditione uti. *Deſechar las ofertas,* Conditiones oblatas reſpuere, repudiare, negligere.

* *OFRECER, hacer oferta.* Quidpiam offerre, deferre alicui.

* *Ofrecer ſu ayuda, ſu poder, ſus caudales, y todo ſu credito à alguno.* Deferre, & polliceri alicui ſtudium ſuum & laborem, auctoritatem, gratiam, copias, opes ad aliquod negotium conficiendum.

* *Ofrecer al enemigo la opcion de la paz, ò de la guerra.* Belli, paciſve optionem hoſti dare, facere, offerre.

* *Ofrecer, pujar en las compras.* Licere. Liceri. Licitari. Adjicere.

* *Las rentas de los diezmos ſe rematan, y ſe dàn en eſte dia al que mas ofrezca, y que haga mayor puja.* Decimæ hodie addicuntur plurimi, *vel,* plurimo licenti, meliorem conditionem ferenti, plura adjicienti, licitatione vincenti.

OFERTORIO de la Miſſa. Offertorium, rii. Locus, *vel* Hora ſacræ largitionis inter rem divinam.

OFICIO, obligacion. Officium, ii. Munus, eris. Partes, tium.

* *Tu oficio es enſeñar.* Docere tuum eſt, tuæ ſunt partes, tui muneris eſt. Tibi docendi munus incumbit.

* *Oficio, cargo, gobierno publico.* Munus, eris. Publicum munus. Magiſtratus, us.

* *Exercer ſu oficio.* Munus ſibi demandatum adminiſtrare, gerere, exercere, obire.

OFICIO para ganar la vida. Ars, tis. Ars illiberalis, ignobilis, ſordida.

Tener oficio, exercerle. Artem tractare, facere, factitare, exercere, profiteri. In arte aliqua verſari.

* *No tiene oficio, ni beneficio.* Artem nullam tractat, nec habet unde victum ſibi paret.

* *Quien es tu enemigo? El que es de tu oficio.* Odit faber fabrum.

brum, figulo invidet figulus. *Horat.*
Oficial de algun oficio. Artifex, Opifex, icis.
* *OFICIO, servicio, favor.* Officium, ii. Gratia, æ. Beneficium, ii.
* *El me ha hecho muchos buenos oficios.* Ei debeo plurimum. De me optimè meritus est. Multa in me officia concedit. Magna extant eius in me officia. Multis me beneficiis obstrinxit, devinxit, obligavit, affecit. Amicam planè ac beneficam mihi operam sæpius navavit.
* *El me ha hecho malos oficios con mi padre.* Malè de me apud parentem meritus est.
* *Yo esperaba que le hablasses bien de mì, y que me hiciesses con èl algun buen oficio.* Sperabam fore, mihi ut verbis tuis apud illum præstares officium, gratiam exhiberes, amicam operam navares.
* *OFICIO Divino, la Missa, y las Horas Canonicas.* Res divina. Res sacra. Vease *Missa.*
* *Rezar el Oficio Divino.* Horarium precum ex formula recitandarum obire munus, defungi officio, pensum exolvere, persolvere, munus exequi.
* *El Santo Oficio.* Vease. *Inquisicion.*
* *OFICIAR la Missa solemne.* Solemni more sacrificare. Missæ solemnia exequi. Solemniter operari sacris.
* *Oficiar en el Choro.* Pro odæo sacra canere, Sacros psalmos in templo cantare. In sacra æde psallere.
Oficiar en el Choro el que preside, y hace el Oficio. Præire verba choro psallentium, *vel*, in æde psallentibus. Ducere chorum sacra psallentium. Psalmos canentibus præesse, præire, præsidere.
* *OFICIAL que exerce algun oficio.* Muneris curator, administrator, administer. Gerens munus. Muneri præfectus, præpositus.
* *Oficiales de una casa.* Ministri, orum.
* *Los Oficiales de un Exercito, que mandan.* Duces, cum. Castrenses præfecti. Rei militari Præpositi. Exercitûs Duces ac Prætores. *Los de mas alto empleo*, Supremi in exercitu Duces, summi Præfecti.
* *Oficiales de justicia, à quienes toca juzgar.* Causarum forensium cognitores, judices, arbitri, *vel*, juri dicundo præpositi, præfecti. *Los inferiores à estos*, Rei forensis ministri, administri, *vel*, forensium munerum administri.
* *Los Oficiales de una Ciudad, ò Republica.* Civitatis, aut Reipublicæ administratores, administri. Magistratus præpositi, præfecti.
* *Los Oficiales de una Congregacion, ò Cofradia.* Sodalitii magistratus, *vel*, præpositi, *vel*, variorum munerum in Sodalitio administri.
* *OFICIOSO.* Officiosus, a, um. Comis ac benignus. Bene merendi studiosus.
OFICINA. Officina, æ. *Su casa es oficina de toda maldad.* Domus illius nequitiæ officina est, ibi flagitia omnia conflantur.
OFRECER. Vease despues de *Oferta.*
* *OFRECER como en sacrificio.* Aliquid Deo offerre, dicare, dedicare, vovere, devovere, consecrare.
Ofrecimiento. Oblatio, nis. *Del Rosario, de la Missa &c.* Sacri Rosarii, Missæ &c. oblatio, devotio, dedicatio.
Ofrenda, lo que se presenta y ofrece al Ofertorio de la Missa. Inter sacra collatum Sacerdoti munus, *vel*, oblatum donum. Sacro ritu datum facienti Sacerdoti donum. Fertum, ti.
* *Ofrenda, don consagrado à Dios, ò à los Santos.* Donarium, ii. Sacrum Numini, aut Cælitibus donum. Donarium Deo consecratum.
OFUSCAR. Aliquid obscurare, inumbrare, obumbrare, caligine obscurare. Alicui rei tenebras offundere, caliginem inferre, Aliquid obturbare. *Ofuscado*, Obturbatus, caligine obsitus, a, um.
Tim. II.

O G

OGAÑO, en este año. Hoc anno. In hoc anno. Præsenti anno.
* *OGEAR las moscas.* Muscas abigere.
Ogear un libro. Vease *Hojear.*
OGEAR fieras. Excitare feras ad venationem. *Ogéo*, Ferarum è latebris excitatio in venatione.

O I

OY, ò Hoy, Hodie. Hodiernus dies. Hodierna lux. *De oy à mañana estarà aqui.* Prope diem aderit.
* *De oy en adelante: de oy mas.* Dehinc. Posthac. In posterum.
OIDO. Auditus, us. Auditio, nis. Auditûs facultas, Audiendi sensus.
* *Tiene buen oìdo.* Acuti est auditûs. Acri aurium sensu præditus est. Acutiores habet aures.
* *No tiene buen oìdo.* Hebetioris, duri, obtusi, tardi auditûs est. Hebetiores habet aures.
* *El sentido del oìdo es dificil de contentar.* Aurium sensus est fastidiosissimus. Aurium judicium est superbissimum.
* *Hablar à uno al oìdo.* Insusurrare alicui. In aurem aliquid alicui dicere.
* *Dàr oìdos à chismes.* Pronis auribus susurrationes accipere, excipere. Facilem se delatoribus præbere.
* *Taparse los oìdos.* Continere aures, obturare, recludere.
* *Por un oìdo se le entra, y por otro se le sale.* Audita negligit, minimè curat.
* *Hace oìdos de Mercadèr.* Audiens non audit.
Dolor de oìdos. Otalgia, æ.
* *OYENTE.* Auditor, is. Discipulus, li.
OIDOR, Consejero. Senator, is. Consiliarius, tii. Judex, cis. *Del Consejo Real*, Regi à consiliis. Regius Consiliarius. Regii consilii Senator.
* *COSA no oìda.* Inauditus, a, um. *Que no se puede oìr*, Absurdus, a, um.
OIR, tener oìdo. Audire. Auditu pollere. Auditûs sensu præditum esse. *Los sordos no oyen*, Surdi non audiunt, auditionem nullam exercent, auditu fungi nequeunt, auribus uti non possunt.
Oìr, escuchar. Auscultare, Audire.
* *Oìr à uno de penitencia.* Aliquem de peccatis audire. Confessionem ejus excipere.
* *Oìr à algun Maestro.* Dare operam præceptori. *Oìr, ò estudiar Philosophia*, Philosophiæ operam dare.
Suplicote me oigas. Me audi quæso. Mihi, quæso, aures præbe, da, commoda.
* *Oìr decir.* Auditione accipere. *Esto he oìdo decir*, Illud famâ & auditione accepi. Hoc ad aures meas ex sermone rumor attulit. Res illa ex rumore ad aures meas accessit, venit, pervenit.
* *Ahora lo oigo.* Nunc primùm hæc audio. Nunc primùm hæc fama ad aures meas pervenit. Novum hoc mihi est & inauditum.
* *De què sabes esso. De oìdas.* Unde id scis? Audivi.
* *Esso no lo sè, mas que de oìdas.* Ea de re præter auditum nihil habeo. *Cic.* De illa re, excepta auditione, comperti nihil habeo.
* *He oìdo decir muchas veces à mi padre, que &c.* Audivi sæpe à parente, *vel*, de parente, *vel*, sæpe ex eo audivi, cùm diceret, credere se &c. Sæpe hoc parentem meum audivi dicere, *vel*, dicentem, *vel*, cum diceret, existimare se &c.
* *El cree todo lo que oye.* Quaslibet leves auditiones pro compertis habet historiis.

No * Lo

* *Le condenaron sin oirle.* Indictâ causâ damnatus est.

O J

OJA, *ojarasca &c.* Veafe *Hoja. Hojarasca.*

* *OJAL del vestido.* Excipiendo globulo, *vel*, Astringendo globulo resticula, retinaculum.

* *Ojalar*, *hacer ojales.* Resticulas globulis adstringendis facere, farcire.

Ojaldre. Veafe *Hojaldre.*

Ojear. Veafe *Ogear.*

* *OJEADA.* Oculorum conjectus, Contuitus, us. Luminum intentio.

* *OJERAS.* Inferiorum palpebrarum livor.

* *OJERIZA.* Acerbum tectumque odium. Acerbi ac dissimulantis animi odium. Acerbior simultas.

* *Tener ojeriza à alguno.* Acerbo esse in aliquem animo. Simultatem adversus aliquem in animo fovere.

* *OJETES del vestido.* Adstrictorii vestis ocelli.

OJO con que vemos. Oculus, li, Lumen, inis.

* *Cosa perteneciente à ojos.* Ocularius, a, um. *Ojito*, Ocellus, li. *Ojo atravesado*, Oculus pravus, Lumen perversum.

* *El que no tiene mas que un ojo.* Unoculus, i.

El lagrimal del ojo. Hirquus, qui, *vel*, Hircus, ci. Oculi angulus. *La niña*, Pupilla, æ. *La primera tunica del ojo, llamada Cornea*, Cornea, eæ. *El humor aqueo*, Aqueus humor. *La segunda tunica*, Uvea, eæ. *El humor cristalino*, Crystalinus humor. *La tercera tunica*, Aranea, eæ. *El humor vitreo*, Vitreus humor. *La retina, quarta tela del ojo*, Retina, æ. *El nervio optico, ò visual*, Nervus opticus.

Nube en el ojo. Albugo, inis. *Catarata*, Oculi unguis. Adnatus oculo unguis. *Mota en el ojo que ofusca la vista*, Argema, atis. *Rija*, *ò fistola en el lagrimal*, Ægylops, pis. *Tumor sobre el ojo, semejante à un grano de uva*, Staphyloma, atis. *Verruga encima del parpado de arriba, semejante à un grano de cevada*, Crithe, es. Hordeaceum tuberculum. *Fluxion de los ojos*, Lippitudo, nis. *El hueco donde estàn los ojos*, Oculorum recessus, us. Cavernæ, arum.

* *Ojos hundidos.* Oculi compressi, concavi, suas retrusi in cavernas. *Ojos saltados*, Oculi emissitii. *Ojos vivos*, Oculi arguti, acres, & acuti. *Ojos tristes, y languidos*, Oculi subtristiores & languidi, luridi, & languentes. *Ojos mirones*, Oculi curiosi & errantes. *Ojos baylones*, Oculi ludibundi. Hilariores oculi. *Ojos de gato*, Oculi acres, ardentes, flagrantes. *Ojos garzos*, Oculi cæsii. *Azules*, Cærulei.

* *El que tiene ojos atravesados.* Strabo, onis.

* *El que es corto de vista.* Luscìosus, i. Myops, is.

* *Enfermedad de los ojos.* Ophthalmia, æ. Ocularius morbus. *El que la padece*, Ophthalmus, i. *El Oculista que la cura*, Ophthalmicus, ci.

* *Ojo, ò mal de ojo.* Fascinatio, nis.

Padecer mal de ojo. Fascino laborare.

* *Llevose los ojos de todos.* Omnium oculos in se convertit.

* *Echar los ojos à alguna cosa deseandola.* Cupiditatis oculos adjicere alicui rei, *vel*, in aliquam rem. Avidius lumina conjicere ad aliquid. Avidis oculis captare, avido obtutu devorare aliquid, inhiare ad aliquid.

* *Clavar los ojos en alguna cosa.* Aliquid acri & intento animo intueri, in eoque defixum esse. In aliqua re aciem oculorum defigere, *vel*, oculos habere defixos.

* *Llenòle el ojo.* Placuit illi omnino.

* *Oy todo cuesta un ojo de la cara.* Hac tempestate omnia immenso constant.

* *Poner algo delante de los ojos.* Aliquid ob oculos ponere, oculis subjicere, ante oculos ponere, proponere.

* *Puso en tì los ojos para esto.* Te ad hoc munus elegit, destinavit.

* *Tengolo delante de los ojos.* Id mihi ob oculos versatur, præ oculis habeo.

* *Tengo sangre en el ojo.* Honoris cura mihi est. Ingenuitatem meam præ oculis habeo.

* *Abrir el ojo.* Oculis & animo intentum esse. Omnia circunspicere, cavere.

* *Hacer del ojo.* Nictare. Oculis alicui adnuere.

* *A ojos vistas me la quieren pegar.* In oculis meis fraudem mihi struunt, moliuntur.

* *Estos me quieren meter los dedos por los ojos.* Captiosi homines isti, falsa pro veris mihi obtrudere cupiunt.

* *Comprar à ojo.* Veafe *Comprar.*

* *A cierra ojos. A cierra ojos lo harè.* Vel clausis oculis id faciam.

* *Dàr de ojos.* In faciem corruere, prolabi.

* *En un abrir, y cèrrar de ojos.* In ictu oculi,

* *Quierele como à sus ojos.* In oculis illum fert.

* *Los ojos dicen lo que siente el corazon.* Oculi, quemadmodum affecti sumus, loquuntur.

* *Ojos que no vèn, corazon no quiebran.* Quod oculus non videt, cor non dolet.

* *El ojo del amo engorda el caballo.* Intuitus heri rem suam auget domesticam.

* *Al ojo estregarle con el codo.* Oculus non est fricandus.

* *Ojo de abuja.* Foramen acus. *Ojo de puente.* Pontis arcus.

* *Ojo de buey, hierba.* Buphthalmus, i.

* *Ojuelos.* Ocelli, orum. *Mis ojuelos.* Ocellus meus.

O L

OLA, *onda del agua.* Unda, æ. Fluctus, us.

* *Un navio combatido de las olas.* Navis obvallata undis incursantibus, fluctibus quassata, vi ventorum in rapidissimos acta vortices.

* *OLA* (*de quien llama*) Heus. Eho. *Ola, ven acà*, Eho, Heus tu, veni huc.

§. *Algunas veces aviva la atencion*: v.g. *Ola, estàs arrepentido?* Eho, an te pænitet? *Ola, si està muerto?* Eho, an mortuus est?

* *Ola* (*de quien aprueba.*) Euge. *Ola, esso sabes?* Euge, laudo commentum tuum.

* *Olanda*, *lienzo muy delgado.* Byssus, Carbasus, si.

* *OLEAR à un enfermo.* Extremæ Unctionis Sacramento, moribundum munire, instruere. Moribundum inungere.

Oleado. Sacra-Unctione inunctus, munitus.

OLER, *echar de sì olor.* Olére. Odorem afflare, exhalare, spirare. Odore exhalare, spirare. Fragrare (poeticum est.)

* *Oler*, *sentir el olor.* Odorari, Olfacere. Naribus percipere quidpiam.

* *Què bien huele aqui!* Proh! quam suavis hìc aspirat odor! Quam jucundum odorem sentio, percipio, haurio!

* *Huele un poco esta rosa.* Hanc tantisper rosam odorare, ad nares admove.

Què bien huelen estas flores! Quàm suavem odorem hi flores exhalant, afflant! Quam jucundus odor ex his floribus afflat, exhalat, exhalatur.

* *La rosa recien cogida, huele aun de lejos.* Rosa recens à longinquo olet. *Plin.*

* *Què mal huele esto!* Quam id malè olet! Quàm fœtet! Quam tetrum afflat odorem.

* *Huele à unguentos.* Olet unguentum. *Terent.*

* *Huele à vino.* Temetum olet, Vinum redolet. *Huele à sobaquina.* Hircum redolet.

* *Ya yo havia olido tu intencion.* Sentiebam, persentiscebam, odorabar, divinabam, quid animo destinares.

*Olià

* *Oliò el poste.* Malum sibi paratum persensit, illi suboluit.
* *OLFATO.* Odoratus, us. Odoris, *vel*, odorandi sensus. *Tiene mucho olfato*, Odoratus ei acer ac vehemens est. Longissimè odoratur, olfacit. Longiore ex intervallo odores colligit, percipit. Mrgna est ei narium sagac tas, & odora vis.
* *No tiene mucho olfato.* Odoratu est hebeti, obtuso, retuso.
* *Olimpiada, espacio de cinco años.* Olympias, adis.
* *Olimpico.* Olympicus, Olympiacus, a, um. *Los juegos Olimpicos*, Hæc Olympia, orum. Olympica certamina. Olympiaci ludi. *El vencedor en los juegos Olimpicos*, Olimpionices, cæ.
* *OLEO, ò aceyte.* Oleum, ei. *El Santo Oleo*, Extremæ-Unctionis sacrum oleum.
* *Olfscar los perros., oler la caza.* Sagire. Odore investigare feras.

OLIVA, ò Olivo. Olea, æ. Oliva, æ.

Oliva, ò azeytuna. Vease *Azeytuna.*

Olivar. Olivetum, *vel*, Oletum, ti.

OLLA. Olla, æ. *De barro*, Fictilis. *De cobre*, Ænea. *Estañada*, Fusili stanno incrustata.

* *La olla, vianda cocida en la olla.* Esca *vel* caro ollæ incocta. *Olla podrida*, Ollaris fartago.
* *Cada dia olla, amarga el caldo.* Sæpe repetita satietatem afferunt.
* *Ollero.* Figulus ollularius.
* *Ollin.* Fuligo, inis. *Cubierto de ollin*, Fuliginosus, a, um.
* *Olmo.* Ulmus, i. *Olmeda, lugar plantado de olmos.* Ulmetum, ti. *Cosa de olmo*, Ulmeus, a, um.

OLOR. Odor, oris. *Olor de flores*, Florum odor. Spirans, exhalans, afflans è floribus odor. Odoris halitus, *vel*, odoratus spiritus.

* *Olor desagradable.* Odor gravis, insuavis, ingratus, injucundus, teter. *Olor algo enfadoso*, Odor subgravis. *Fuerte*, Odor acris & vehemens. *Hedor, olor pestilente*, Graveolentia, æ. Odoris gravitas, fœtor, Pedor. *Olor de cocina*, Nidor, oris.

Olores. Odores, um. Unguenta, orum. *No huele bien el que trahe siempre olores*, Non bene olet, qui bene semper olet. *Martial.*

Oloroso. Bene olens, tis. Odoratus, a, um. Gratissimum odorem exhalans, spirans, afflans. Quod odore est suavissimo.

OLVIDAR qualquier cosa. Aliquid, *vel*, Alicujus rei oblivisci. In alicujus rei oblivionem venire. Alicujus rei memoriam amittere.

* *Se me ha olvidado su nombre.* Nomen ejus perdidi. Excidit mihi ejus nomen.
* *Esso se me ha olvidado.* Rem illam, *vel*, Rei illius oblitus sum, non recordor, non memini. E memoria res illa elapsa est, delapsa est, effluxit, excidit, excessit, exiit, Illius rei memoria dilapsa est, *vel*, discessit ex animo.
* *Yo olvidarè los agravios que me han hecho.* Injurias mihi illatas voluntaria quadam oblivione conteram, oblivione perpetua obruam, Extinguam, obliterabo, ex animo delebo, è memoria deponam, evellam, ejiciam, oblivioni dabo. Omnem acceptæ injuriæ memoriam abjiciam, deponam ex animo, delebo, oblivione obruam.
* *JAMAS me olvidarè de tus beneficios.* Tua in me beneficia nunquam obliviscar, semper meminero, memoriâ tenebo, tuebor, custodiam, conservabo. Tua erga me merita nulla unquam apud me delebit, *vel*, obscurabit oblivio. Nulla temporis vetustas magnitudinem tuorum erga me meritorum imminuet. Illorum memoriam nulla dies ex animo meo delebit, tollet, auferet; oblivione delebit, obscurabit, obruet, extinguet. Tuorum beneficiorum memoria nunquam apud me morietur, consenescet. Nullum officium tuum apud me intermorietur.

* *Se me olvidò responderle.* Fugit me, illi respondere.
* *Olvidarse de su obligacion.* Delinquere. Peccare. Labi. Impingere. Ab officio discedere, desciscere, deficere, declinare in aliqua re. Officium deserere.

Olvidadizo. Obliviosus, a, um. In oblivionem pronus. Oblivioni obnoxius. Qui fallacis ac fluxæ memoriæ est.

Olvido. Oblivio, onis. *Por olvido*, Ex oblivione. Per oblivionem.

* *Una cosa olvidada, echada en olvido.* Res quæ in oblivione jacet, quæ in oblivionem venit, quæ oblivione obruta est, sepulta, oppressa, insepulta, deleta, extincta.
* *Ellos echan en olvido la justicia.* Eos æquitatis capit oblivio.

O M

OMBLIGO. Umbilicus, ci. *Cosa hecha en forma de ombligo*, Umbilicatus, a, um.

Ombligo de Venus, por otro nombre Escudetes, hierba. Cotyledon, onis.

Ombro. Vease *Hombro.*

Omenage. Debitio clientelaris officii, *vel* obsequii.

Pleyto omenage. Solemnis professio clientelæ, *vel* clientelaris obsequentiæ, *vel*, clientelaris officii apud dominum. Editum domino ex formula clientelæ obsequium. Solemnibus verbis, officiisque adhibitum clientis officium.

* *Omenage simple, menos gravoso.* Obsequii levioris, *vel*, Mitioris formulæ clientela. Clementior clientela.
* *El Omenage simple se hace descubierta la cabeza, las manos juntas, puesta una rodilla en tierra, y besando à su Señor.* Editur professio mitioris clientelæ nudo capite, complosis manibus, summiso genu altero, & adhibito osculo.
* *Omenage pleno, mas estrecho, y mas gravoso.* Clientela durior, gravior, severior. Clientelare munus adstrictius. Clientelaris functio asperior.
* *Este se hace descubierta la cabeza, puestas las manos sobre los Evangelios, una rodilla en tierra, la espada, el cinto, y las espuelas en el suelo; y besando à su Señor.* Ex severiore formula Cliens officium profitetur, aperto capite, connexis super Evangelia palmis, genuum altero demisso, ense, cingulo, calcaribus positis, datoque osculo.

Prestar, ò hacer pleyto omenage. Profiteri addictiorem clientelam. Ex formula clientelari, apud dominum profiteri. Solemni ritu professionem addicti clientis edere (Præstare homagium, plebeium & barbarum est.) *Pomey.*

* *Fidelidad, y omenage.* Fides & officium clientelare. Clientelaris fides & obsequium. Sacramentum & munus clientelare.
* *Prestar fidelidad y omenage.* Sacramento, *vel*, Sacramentum dicere apud dominum, munusque clientelare profiteri. In verba domini jurare, atque ex formula censeri.
* *Pedir, exigir fidelidad y omenage de su vasallo.* Clientem sacramento & professione adigere, *vel*, rogare. Suæ clientelæ addictum in sua verba, & ad professionem adigere.
* *Tener una heredad en omenage.* Lege clientelaris professionis, *vel*, Ex lege obsequii, & functionis clientelaris possidere prædium.
* *OMITIR.* Aliquid omittere. *Omitir, callar alguna cosa.* Aliquam rem omittere, prætermittere, præterire, mittere, missam facere, tacitam præterire, involvere silentio.
* *Omitido.* Omissus, Præteritus, Prætermissus, a, um.
* *Omision.* Omissio, Prætermissio, nis.
* *OMNIPOTENCIA.* Omnipotentia, æ.
* *Omnipotente.* Omnipotens, tis.

O N

ONZA, ò Panthera, animal feròx. Panthera, æ. Pardalis, is. *Perteneciente à onza*, Pantherinus, a, um.

Onza de peso. Uncia, æ. Romanæ libræ duodecima pars. Hispanici pondo decima sexta.

* *Escrupulo, la parte vigesima quarta de una onza.* Scrupulum, *vel*, Scruptulum, *vel*, Scripulum, li. Scrupulus, li.

* *Sexta parte de la onza.* Sextula, æ. *La duodeçima parte de una onza*, Sextulæ dimidium. Duella, æ. *Quarta de onza*, Sicilicus, ci. *Media onza*, Semuncia, æ.

* *Onza y media.* Sescuncia, æ. Sescunx, cis.

* *Dos onzas.* Sextans, tis. (sic dictus, quòd sit libræ *sexta pars.*)

* *Tres onzas.* Quadrans, tis (quòd sit libræ *quarta pars.*)

* *Quatro onzas.* Triens, tis (quod sit *tertia pars.*)

* *Cinco onzas.* Quincunx, cis (quasi *quinque unciæ.*)

* *Seis onzas.* Semis, issis. Semissis, issis (quasi *semis assis*: As autem Romanus idem quod libra.) Hæc Sextans, antis.

* *Siete onzas.* Hic Septunx, cis (quasi *septem unciæ.*)

* *OCHO onzas.* Hic Bes, bessis (pro *Des*, quia *deest*, *Triens*, ut Varroni placet.)

* *Nueve onzas.* Hic Dodrans, tis (quia *deest quadrans.*)

* *Diez onzas.* Hic Dextans, tis (quia *deest sextans.*)

* *Once onzas.* Hic Deunx, cis (quia Libræ, seu Assi *deest uncia.*)

* *Doce onzas.* Libra, æ. As, assis.

* *Lo que es del peso de una onza.* Unciarius, a, um. Uncialis, le. *De media onza*, Semunciarius, *vel*, Semuncialis. *De onza y media*, Sescunciarius, *vel*, Sexcuncialis. *De dos onzas*, Sextantarius, a, um. *De tres*, Triuncius, Trientarius, Trientalis. *De quatro*, Quadrantarius. *De cinco*, Quincunciarius. *De seis*, Semissarius, *vel*, Semissalis. *De siete*, Septunciarius. *De ocho*, Bessalis, le. *De nueve*, Dodrantalis. *De diez*, Dextantarius. *De once*, Deunciarius. *De doce*, Librarius, a, um.

* *Lo que pesa la quarta parte de una onza.* Pendens Sicilicum.

* *Por onzas.* Unciatim. Singulis unciis.

Oncita, pequeña onza. Unciola, æ. Curta, *vel*, Minuta uncia, *Una onza escasa.*

Once. Undecim. *Cada once*, Undeni, næ, na. *Once veces*, Undecies. *Once cientos, ò Mil y ciento*, Undecies centum. *Once mil.* Undecim millia. *Once mil veces*, Undecies millies.

Onceno. Undecimus, a, um. *Lo onceno*, Undecimò. Undecimùm.

Onda para tirar piedras. Funda, æ. Vease *Honda.*

Onda del agua. Vease *Ola.*

Ondear. Undis, *vel*, fluctibus æstuare, agitari, concitari, exæstuare. Undarum æstu agitari.

Ondeado. Undatus, Undulatus, Sinuosus, a, um. Undatim cincinnatus. In undas crispus. Undarum specie descriptus.

* *Cabellos sueltos ondeados.* Undatim fluens capillus. Undis sinuatus crinis. Undans coma. Undante sinu crispa cæsaries.

Ondoso, lleno de ondas. Undosus, Fluctuosus, a, um. Undis frequens. Fluctibus creber.

O P

* *OPACO.* Opacus, a, um.

* *Opacidad.* Opacitas, atis.

Opalandas. Lacinia togæ defluens, solum verrens.

* *OPERA, accion de theatro.* Exquisitioris operis drama. Operosioris apparatûs fabula.

* *Yo estuve en la Opera.* Interfui fabulæ. Spectavi drama.

* *Operacion.* Operatio, nis. Effectio, nis.

* *Operar, obrar.* Operor, aris. Aliquid efficere, perficere.

* *Ruegote que dexes operar el remedio.* Oro, quæsoque, patere medicamentum concipi venis. *Curt.*

* *Operador, ò Empirico.* Empiricus, ci. Circumforaneus Pharmacopola.

* *OPIATO, genero de medicamento para dormir.* Medica compositio, quam Opiatam vocant.

* *Opilacion.* Oppilatio, Obstructio, nis.

* *Opilarse.* Cibi cruditate vias corporis præcludi, viscerum meatus obstrui.

* *Opilativo.* Obstruens, Obducens, Occludens, Oppilans, tis. Stypticus, a, um.

* *Opinar, dàr su voto.* Censeo, es, ere. Dicere sententiam. Dicere pro sententia.

* *Se opinò con mucha variedad sobre lo que propuso el Consul.* Quibus de rebus Consul retulit, vel verba fecit, de iis discessum est in varias sententias, variatum est sententiis, magna varietate dictæ sunt sententiæ.

* *Opinar de otra manera, mudar de sentencia.* De sententia discedere, abire.

* *Opinable cosa.* Opinabilis, le. Quod in opinione positum est, in opinione versatur, sub opinionem cadit.

OPINION, parecer. Opinio, nis. Sensus, us. Sententia, æ.

* *Mi opinion es, Yo tengo esta opinion, Yo soy de esta opinion, que la virtud &c.* Mea hæc opinio est. Sic sentio, censeo, arbitror, virtutem &c.

* *El que sigue nuevas opiniones.* Opiniosus, a, um. Novarum opinionum amans, studiosus. Novis opinionibus addictus.

* *Assido, aferrado en su opinion.* Judicii nimiùm tenax. Opinionis plus æquo retinens. Sententiæ suæ justo addictior. Qui nimis præfactè sententiam tuetur, in sententia perstat. Qui in sententia mentem obfirmat pertinaciùs. Sententiæ suæ tenacior. Suscepti judicii retinentissimus. Initæ sententiæ tenacissimus.

* *Seguir la opinion del vulgo.* Abire ad vulgi opinionem. Multitudinis judicio abduci.

* *Seguir la opinion que se propone.* Consilium, *vel*, sententiam accipere, amplecti. *La de otro.* Concedere in alienam sententiam. *En este punto yo sigo tu opinion.* Illud tibi assentior.

* *Tener malas opiniones.* Opinionum pravitate imbui.

* *Esta es opinion de hombres doctos.* Hanc opinionem tenent viri doctissimi. Multi viri docti in hanc sententiam inclinant, conspirant. Opinio hæc est doctorum hominum confirmata consensu. Ab hac sententia stant multi viri doctissimi. Huic sententiæ accedunt viri non indocti. Hanc docti homines sententiam sequuntur, probant, tuentur. Huic opinioni favent auctores probatissimi.

* *Hay en esto varias opiniones.* Hac in re jactant se multæ opiniones inconstantes, & turbidæ. Magna est inter Doctores hac de re dissensio, magnum dissidium, magna opinionum varietas, & contentio. Non una est hac de re auctorum opinio, non unus omnium sensus. Valde dissentiunt auctores in hac re explicanda, mirè variant. Quot capita, tot sententiæ.

* *Esta es opinion muy antigua.* Pervetus opinio hæc est, inveterata in hominum animis. Percrebuit, inolevit, insedit jam diu penitùs in hominum animis hæc opinio, jam pridem hominum animos occupavit. Est hæc omnium fere firma & stabilis opinio, à longis ducta temporibus, longa fide accepta, & usu comprobata.

* *Me han sacado de mi opinion.* De sententia deductus sum, dejectus sum. Fregi meam sententiam.

* *Opinion, estima, reputacion.* Existimatio, onis. Opinio, nis.

* *Tener buena, ò mala opinion de alguno.* De aliquo benè, aut malè existimare, *vel* sentire, bonam aut malam opinionem habere.

* *Tengo grande opinion de su virtud.* Singulare animi mei de sua virtute est judicium.

* *Grande opinion se tiene de tì.* Summa est expectatio tui. Summa in expectatione es. Magna est hominum de te opinio. Magnam de te existimationem concitasti. De te omnia præclara & eximia omnes sentiunt.

* *No has satisfecho à la buena opinion que havia hecho de tì.* Fefellisti meam opinionem. Expectationi meæ nequaquam respondisti, existimationi non satisfecisti. Non eum quem putabam te præstitisti, præbuisti, exhibuisti. Prorsus te alium atque arbitrabar, sum expertus; re ipsâ cognovi sensi.

* *Se acabò la buena opinion que se tenia de tì.* Omnis de te opinio cóncidit, extincta est, periit. Existimatione tua excidisti, dejectus es.

* *No tengo de mì tan buena opinion, que piense, &c.* Non mihi tantùm arrogo, attribuo, sumo, ut putem, &c.

* *Ha concebido mala opinion de mì.* Imbibit animo, *vel*, Concepit malam de me opinionem.

* OPIO, *zumo de adormideras.* Meconium, ii. Dioscor. *Vulgo* Opium, ii.

* OPONER. Aliquid opponere, objicere, obducere alteri.

* *A lo que tu dices opongo yo su authoridad.* Ejus auctoritatem tuæ sententiæ objicio, oppono, adversus tuam sententiam affero, profero, refero.

* *Oponerse, resistir à alguno.* Alicui obsistere, obstare, resistere, adversari, repugnare. Contra aliquem venire.

* *Yo me opondrè contra sus perversos designios.* Illorum nefariæ cupiditati me opponam, me objiciam, me interponam. Occurram, obviam ibo, impediam, impedimenta objiciam, ne possint iniquè cogitata perficere.

* *Si tu assi lo quisieres, de ninguna manera me opondrè à ello.* Si ita vis, non repugnabo, refragabo, reluctabor, abnuam. Quo minus faciat quod velis, nihil repugnabo.

* *Oponerse al procedimiento de algun Ministro de justicia.* Lege agenti intercedere, moram intercessione afferre. Lege agentem intercedendo inhibere, morari, intercessione prohibere.

* *Oponerse à Cathedra.* Peto, is. Ambio, is.

Oposicion à Cathedra. Cathedræ petitio, ambitio, nis. *Opositor à ella*, Candidatus, Petitor, is.

* *Oposicion, situacion opuesta.* Oppositus, us. Objectus, us. *Detuvimos al enemigo con la oposicion de una trinchera.* Hostem progressu arcuimus aggeris objectu, oppositu, interjectu.

* *Hacer, formar oposicion.* Intercedere, Intercessione prohibere. Intercessionem interponere.

* *Yo hago oposicion, me opongo.* Intercedo. Intercessione prohibeo.

* *Hay oposicion.* Interceditur. Intercessione reclamatur. Interponitur.

El opositor, que se opone contra algun expediente. Intercessor, oris. Intercedens, tis.

Opuesto, situado enfrente. Alicui rei adversus, objectus, oppositus, è regione situs, ex adverso positus, a, um.

Oposicion de respuesta. Oppositio adversæ rationis.

* OPORTUNO. Opportunus, Commodus, Tempestivus, a, um. *Oportunidad.* Opportunitas. Commoditas, tis. *Oportunamente*, Opportunè.

* OPRIMIR. Aliquem opprimere, obruere, oppressione divexare.

* *Opression.* Oppressio, nis. Injuria, æ.

* *Opressor.* Oppressor, oris.

* OPROBIO. Opprobrium, ii. Dedecus, oris. Probrum, bri. Infamia, æ. Infamiæ nota.

* *Tener à oprobio alguna cosa.* In contumeliam aliquid accipere.

* *Ser el oprobio de su tierra.* Patriæ dedecori esse. Esse suæ patriæ dedecus.

* *Optativo, modo optativo.* Optativus modus.

* OPTICA, *parte de la Mathematica.* Optica, cæ. Optice, es. Aspectus, aspectabiliumque scientia. *Perteneciente à la Optica*, Opticus, a, um.

* *Opulencia.* Opulentia, æ. *Opulentamente*, Opulenter. Copiosè.

* *Opulento.* Opulentus, a, um. Veafe *Rico.*

O R

ORA. Veafe *Hora.*

* *ORA (conjuncion disjunctiva.)* Sive. Seu.

* *Ora sea esto, ora sea essotro.* Sive hoc est; sive istud. *Yo estoy resuelto à avisarle, ora lo tome bien, ora no*, Animo induxi illum commonere, sive æquo animo accipiat, seu iniquo.

ORACION, súplica. Precatio, Comprecatio, Rogatio, Supplicatio, nis. Numinis comprecatio, Dei rogatio. (Oratio, nis.)

* *Hacer Oracion.* Deum comprecari, venerari atque implorare. Numini supplicare. Deum prece venerari. Precationem fundere. (Deum orare)

Oracion, razonamiento. Concio, nis. Oratio, nis. Veafe *Discurso.*

Cosa perteneciente à esta. Concionalis, le. Concionarius, *vel*, Concionatorius, a, um.

Pulpito, ò lugar donde se pronuncian las Oraciones. Concio, nis. Suggestum, ti: *en Roma este lugar se llamaba* Rostra, orum.

* *Orar, pronunciar un discurso.* Concionem alloqui. Ad concionem verba facere. Dicere ad audientium coronam. Concionari.

* *Orar en presencia de un grande Auditorio.* Ad frequentissimum auditorium concionem habere. Ad celeberrimam concionem verba facere. Apud frequentem populum concionari.

Orador. Orator, is. Concionator, is.

Oratoria, arte de bien hablar, de Rhetorica. Rhetorica, cæ. Rhetorice, es.

* *Oratorio.* Sacra cellula. Sacellum, i. Comprecationis cella. Oratorum, rii.

* *ORACULO.* Oraculum, li. *El lugar donde se daban*, Oraculum, li.

* *Pronunciar los Oraculos.* Oracula fundere, edere, dare. *El Oraculo respondiò, que era necessario &c.* Oraculum editum est, datum est. Deus oraculo edicit, oportere &c.

* *Consultar el oraculo sobre la paz.* De pace petere oraculum.

Esse hombre era un oraculo en la Jurisprudencia. Vir ille omnis erat juris oraculum, mera edebat juris oracula; velut ex oraculi adyto respondebat de jure.

Orate. Veafe *Loco.*

Orbe. Orbis, is, *Los orbes de los siete Planetas*, Septenorum Planetarum orbes.

* *Orchata, bebida.* Emulsio, onis. (Vocabulum Medicorum.)

* *Ordeate, cevada mondada para hacer ptisana.* Hordeum glumâ exemptum, folliculo eductum, acere exutum.

* *Ordeate, bebida medicinal hecha con leche de cevada.* Medica ptisana exhordei cremore.

ORDEN, disposicion de cosas. Ordo, inis. Collocatio, Compo-

positio, Dispositio, nis. Series, ei.

* *Colocar en orden, poner en orden.* Aliquid componere, disponere, collocare, ordinare, instruere, in ordinem redigere. Alicui rei modum & ordinem adhibere.

* *Con orden, por orden.* Composite. Ordinatè. Ordine. Ordinatim. Ex ordine.

* *Sin orden, con confusion.* Incompositè. Perturbatè. Non ordinatè. Turbato ordine. Perturbato ordine. Tumultuariè. Permixtè. Nullo ordine.

* *Soldados que marchan sin orden.* Inordinati milites, qui solutis ordinibus incedunt.

* *ORDEN, ordenanza de un Superior.* Præscriptio, onis. Præscriptum, ti.

* *Yo executarè tus ordenes.* Mandata tua exhauriam, efficiam, explebo, digeram, persequar, agam, conficiam, curabo, exequar. Tuis mandatis satisfaciam. Quod mihi munus imposuisti, diligenter exequar. Quod mihi commisisti, mandasti, commendasti, injunxisti, perficiam. Quod mihi negotium dedisti, curabo diligenter.

* *Tu no tenias orden mia para hacer esso.* Tibi mandatum non dederam hac de re. Illud à me non habebas, non acceperas in mandatis.

* *Yo darè orden para que no se os haga mal.* Saluti tuæ consulam, prospiciam, providebo, serviam. Videbo, ne quid detrimenti capias.

Daràs orden de prevenir la comida. Cura, da operam, Vide, Omni cura provide, ut omnia sint ad cœnam parata. Cœnam mihi cura apparandam. Cœnam mihi cura. Vide mihi cœnam.

* *Dàr las ordenes que se deben observar en qualquiera cosa.* Rei alicujus gerendæ rationem ac modum præstituere, præfinire, præscribere.

* *Dàr ordenes, mandar en un Exercito.* Imperare.

* *ORDEN Religiosa.* Religiosus Ordo. Religiosorum hominum sodalitas. Hominum religiosam vitam profitentium sodalitium, *vel*, corpus.

* *Orden tercera de San Francisco.* Tertius Franciscanorum ordo.

* *Orden de Cavallerìa.* Tesserariorum Equitum Ordo.

* *ORDEN Sacro.* Sacer, *vel*, Sacrosanctus Ordo. *Orden de Presbytero,* Sacerdotalis ordo.

* *ORDENACION, Constitucion.* Constitutio, Institutio, nis.

* *Ordenacion de Obispo.* Episcopi inauguratio, nis.

ORDENANZA, disposicion. Compositio, Collocatio, Dispositio, Ordinatio. Vide *Orden.*

* *Ordenanza, establcimiento, estatuto.* Constitutio, Institutio.

* *Ordenanza, edicto.* Edictum, cti. Lex, gis.

* *Ordenador.* Locorum designator.

ORDENAR poner en orden. Aliquid componere, collocare, ordinare, disponere, dirigere.

* *Un grande Exercito, y mal ordenado.* Incondita multitudo.

* *ORDENAR, mandar.* Decernere, Edicere, Præcipere, Imperare, Jubere aliquid.

* *Las leyes sabiamente han ordenado, que, &c.* Præclarò legibus comparatum est: Sapienter majores nostri comparaverunt, constituerunt, sanxerunt, decreverunt, statuerunt, ut &c.

* *Todo lo executò como se le havia ordenado.* Omnia egit ad præscriptum.

* *El Medico le ordenò una sangria.* Præscripsit ei Medicus missionem sanguinis.

* *Ordenar, dirigir sus negocios.* Res suas constituere, statuere, stabilire. Rebus suis consulere, prospicere, providere.

ORDENAR à alguno, conferirle Orden Sacro. Quempiam initiare sacris Ordinibus. Sacris ordinibus inaugurare, impertiri, *vel*, impertire.

* *Ordenarse, recibir los Sagrados Ordenes.* Sacris ordinibus inaugurari, initiari: Deo, *vel*, divino cultui consecrari, mancipari, dedicari, vindicari, asseri.

ORDEñAR. Ovem, aut vaccam mulgere, emulgère.

* *Vaso de ordeñar.* Mulctra, æ. Mulctrale, is. Mulctrum, i.

* *La accion de ordeñar.* Mulctus, us.

* *ORDINARIO, de lo que se usa ordinariamente.* Consuetus, Perpetuus, Ordinarius, Usitatus, a, um.

* *Su comida ordinaria es la miel.* Cibus eorum consuetus, solitus, communis, solemnis, mel est.

* *El lenguage ordinario del paìs.* Gentis sermo consuetus, usitatus, perpetui usus, assidui moris.

* *En sus discursos ordinarios suele &c.* In sermone quotidiano, solet &c. *Un vocablo ordinario,* Verbum usitatum, tritum.

* *Lo que es ordinario, y comun.* Quod vulgare, quotidianum, & pervagatum, vel pervulgatum est. *Lo que no es ordinario,* Quod insolitum, inusitatum, non vulgare, non pervulgatum est. Quod est præter consuetudinem.

* *Por lo ordinario, de ordinario usa de esta palabra.* Frequenter, Crebrò, Plerumque, Sæpe, Ferè usurpat illud verbum.

* *Como sucede de ordinario.* Ut ferè fit. Ut fermè fit.

* *Obrar segun el modo ordinario.* Ex more, Ex usu, Ex usu recepto, Ex usitato more agere.

* *Guardar las ceremonias ordinarias.* Statas, solemnesque cæremonias observare.

* *El Ordinario, mensagero, ò correo.* Status cursor, nuncius, tabellarius, hemerodromus. Stati diei cursor. Ordinarius tabellarius.

* *ORDINARIO, el Obispo proprio de cada subdito.* Suus Episcopus. Cujusque justus Antistes. *Su Vicario General,* Episcopi Vicarius Generalis.

* *Hombre ordinario.* Homo vulgaris, *vel*, de vulgo. *Soldado ordinario,* Gregarius miles.

* *Ordinario en las mugeres.* Menstrua, orum.

Juez Ordinario. Veafe *Juez.*

OREAR el quarto, la habitacion. Cubiculum infectum putido halitu, vento perflandum exponere, difflandum præbere. Auræ aditum præbere in cubiculum.

Orear la ropa. Lintea, aut vestes vento exponere exsiccanda.

* *Salir à orearse.* Ad liberiorem auram captandam progredi.

* *Oréo.* Perflatus aureæ.

Oregano, hierba. Origanum, ni.

OREJA, ò oìdo. Auris, is. *La oreja exterior,* Auricula, æ. *El hueco de la oreja exterior,* Auris concha, *vel* conchula, æ. *Lo alto de la oreja,* Auriculæ ala, *vel*, pinna. *El borde de la oreja remachado àcia dentro,* Auris helix, cis. Sinuosa ora. *La extremidad, ò punta de la oreja por la parte de abajo,* Auris lobus, i. Ima auricula. Molle auriculæ. *El abugero de la oreja,* Auris alveolus, *vel,* Flexuosus cavus. *La cavidad de la oreja llena de ayre, donde se hace el sonido,* Cochlea, æ. Auditoria cochlea. *El tympano de la oreja,* Auricularium tympanum. *Tres huessecillos juntos en el tympano, que sirven de formar el sonido, llamados Martillo, Yunque, y Estrivo,* Auditorius malleolus, Auricularia incus, Auditoria scandula.

* *Tirar à uno de las orejas.* Aures alicui vellicare.

* *No vale sus orejas llenas de agua.* Homo nihili.

* *Orejas del zapato.* Calcei ansulæ, arum.

* *Orejas bajas.* Aures flaccidæ, pendulæ. *El se bolviò con las orejas bajas,* Spe frustratus, ac præ pudore demissis auribus re infectâ regressus est.

* *Inf-*

* *Instrumento para limpiar los oidos.* Auriscalpium, ii.
Orejon, ò Orejudo. Laxè auritus, quasi auribus asininis instructus. *Un perro de grandes orejas,* Canis laxè auritus.
* *Orejones.* Chrysomella siccata.
* *Pendientes de las orejas.* Inaures, ium.
ORFANDAD. Orbitas, atis. Viduitas, tis.
ORGANO. Organum, ni. Instrumentum, ti.
* *Los organos de los sentidos.* Instrumenta sensuum.
* *El ojo es el organo de la vista.* Videndi organum oculus est. In oculo, perque oculum visus efficitur.
* *Organizar un cuerpo.* Corpus fingere, formare, effingere, efformare, figurare, suis numeris partibusque absolvere.
* *Organizado.* Organicâ structurâ expressus, a, um. Organicus, a, um.
* *Organista, que toca el Organo.* Organicus, ci. Cantor organicus. Pithaules, læ.
ORGANO *de Iglesia.* Organum pneumaticum, *vel*, Pithaulicum. Spiritale organum canorum. Fistulatorum organum musicum.
* *Canto de Organo.* Organica symphonia. Harmonia pithaulica.
* *Conducto del ayre del Organo.* Fistula organica. Tubus pithaulicus.
El secreto del Organo, y varios juegos de sus caños. Tuborum vel fistularum ordo. *Organo de cinquenta juegos de caños*, Quinquagenûm ordinum, *vel*, Quinquagenis tuborum ordinibus organum.
* *Teclado del Organo.* Modulantium palmularum abacus, ci. Modulatricum assularum pluteus, ei.
* *Fuelles del Organo.* Folles organici.
Registros del Organo. Organicorum ordinum canones, regulæ. *Los palos para sacar los Registros.* Vectes, ctium.
* ORGULLO. Superbia, æ. Animi tumentis elatio. Arrogantia, æ.
* *Modo orgulloso de hablar.* Superbiloquentia, æ. *Cic.*
* *Orgulloso.* Superbus. Animo tumidus. Elatus & inflatus, Arrogantiâ tumidus, a, um. Inflato ac tumenti animo homo.
* *Tus riquezas te hacen orgulloso.* Tuæ te efferunt, *vel*, extollunt divitiæ. Istam insolentiam, hanc animi elationem, hos spiritus immoderatos in te parit opum abundantia. Animos tibi facit res domestica. Tollit te ad istam animi intemperantiam res familiaris.
* *Orgullosamente.* Superbè. Superbo animo. Superbum in modum.
ORIENTE. Oriens, tis. Ortus, us. Orientis plaga. Orientalis regio.
* *El viento del Oriente.* Ventus orientis, orientalis, exortivus.
* *Lo que està al Oriente, à la parte del Oriente.* Quod est ad orientem, *vel*, ab oriente.
Oriental. Ortivus, Eôus, Exortivus, a, um. Orientalis, le.
* *Todos los pueblos orientales usan de este genero de vino.* Eo vini genere utitur Oriens totus, *vel*, utuntur ii populi, qui Orientem incolunt.
* ORIFICIO. Ostium, ii. Ostiolum, li. Oscillum, i.
* *El orificio de la garganta.* Oesophagus, gi. Summa gula. Summus stomachus. Gulæ, *vel*, Stomachi summum, *vel*, ostium.
* *El orificio del ventriculo.* Imus stomachus. Imum stomachi. Imum gulæ. Ostium ventriculi.
* *El orificio de la aspera arteria.* Larynx, gis. Asperæ arteriæ ostium.
ORIGEN, *ò causa.* Causa, æ. Fons, tis.
* *Origen, ocasion, motivo.* Occasio, nis. Ansa, æ. Argumentum, ti. Materia, æ.
* *Aquella dadiva fue el origen de la discordia. La discordia tuvo su origen de aquella dadiva.* Donum illud dissidii materia extitit, discordiæ fuit argumentum, dissidii præbuit ansam. Discordia, ex illo munere manavit, emanavit, fluxit, effluxit, provenit, orta est, exorta est, nata est, erupit.
* *Origen, nacimiento.* Ortus, us. Origo, inis. Initium, tii. Principium, Primordium, dii.
El trabia su origen de los Griegos. Ex, *vel*, Ab Græcis originem ducebat, *vel*, trahebat.
* *Original, participado por via de nacimiento.* Patrius, Nativus, Avitus, Congenitus, Ingenitus, Ingeneratus, a, um.
* *Pecado original.* Mortalium omnium avita culpa, patria noxa, ingenita labes. Adami, posteris ingenerata macula. Capitis vitio transmissa noxa. Cognatione stirpis infusum vitium.
* ORIGINAL, *modelo, patron.* Exemplum, i. Exemplar, aris. Archetypum, i. Prototypum, i.
* *Original de testamento, ò de otra escritura.* Archetypum testamentum. Testamenti, alteriusve scripti autographum, *vel*, archetypum. Archetypæ testamenti tabulæ. Primores ac principes tabulæ testamentariæ.
* *Extracto, Traslado, ò copia del original.* Apographum, i, *vel*, Apographus, i. Ex archetypo expressum exemplum.
* ORIGINALMENTE *viniendo por linage.* Ex communione generis. Ex ipsa cognatione. Ratione ac vi consanguinitatis.
* *Originalmente, por via de nacimiento.* Ratione ortus, ex ratione natalium. Ipso ex ortu.
* ORIGINARIO, *de qualquier lugar.* Alicujus loci indigena, æ. In aliquo loco natus, ortus. Oriundus ex aliquo loco.
ORILLA, *extremidad de qualquiera cosa.* Extremum, i. Extremitas, tis. Limes, itis. Ora, æ. Hic, Hæc finis, is.
Orilla del Rio, Ripa, æ. Littus, oris. *Del Mar,* Littus, oris. Ora maris. Acta, æ. *Virgil.*
* *A orillas del Mar.* Propter littus. Ad oram maritimam.
A orillas del Tajo, Ad Tagi fluenta. Propter, aut Præter Tagi ripam.
Orillo del paño. Limbus crassus panni. Panni rudior extremitas.
* ORIN *del hierro y del cobre.* Ferrugo, Ærugo, inis. Ferri & æris rubigo, inis.
* *Tomarse del orin.* Rubiginem concipere, contrahere, trahere, inducere. Rubigine infici, vitiari, inquinari, indui.
* *Tomado del orin.* Rubiginosus, Ferruginosus, Æruginosus, a, um.
ORINA. Urina, æ. Lotium, tii. *El poso de ella.* Urinæ fæx, sedimentum, hypostasis, is.
* *Fluxo de orina.* Lotii profluvium. Urinæ fluor. Urinæ fluxus. *Retencion de ella,* Stranguria, æ. Substillum, ii. Urinæ difficultas. Ægrè fluentis urinæ vitium. Vesicæ dolor. Stranguriæ morbus. *Padecerla,* Stranguriâ laborare. Substillo affici. Lotii difficultate vexari.
* *Orinar.* Meiere. Lotium mittere, emittere. Urinam reddere, facere, mittere.
* *Hacer orinar.* Lotium alicui ciere, citare, conciere, excitare, concitare, trahere, ducere.
* *Tener gana de orinar.* Micturio, is.
Orinal. Matula, æ. Matella, æ.
Orizonte. Vease *Horizonte.*
ORLA *del vestido.* Ora, æ. Fimbria, æ. Limbus, i. *Orlado,* Fimbriatus, a, um.
Ornar. Vease *Adornar.*
* *Ornamento.* Ornamentum, ti. Exornatio, nis. Ornatus, us. Cultus, us.
* *Ornamentos de la Iglesia.* Sacra supellex, ornatus, vestes.

tes. Ornamenta sacra.

Ornato. Ornatus, us. *Lo mismo que Ornamento.* Vease.

* *Una cosa sin ornato.* Res inornata, incompta, impolita, ornatu destituta.

* *Sin ornato.* Inornatè. Incomptè. Incultè. Negligenter. Simpliciter. Sine ornatu.

* *Con ornato.* Ornatè. Cultè. Eleganter. Cum ornatu, Adhibito cultu.

* *Ornato de una muger.* Mundus muliebris.

ORO. Aurum, ri. *Lo que es de oro,* Aureus, a, um. *Semejante al oro,* Aureus, a, um.

* *Una flor de color de oro.* Flos aureus. Flos accedens colori aureo, *vel*, in aurum rutilus.

* *Cosa perteneciente al oro.* Aurarius, a, um. *Que produce el oro*, Aurifer, a, um.

Mina de oro. Aurifodina, æ, Auraria, æ. Auri, *vel*, Auraria fodina. *La pinta, ò señal de la mina de oro, ò de otro metal*, Segulium, li.

* *El trabajo que se pone en las minas para sacar el oro.* Arrugia, æ. Cunicularia auri fossio.

* *Oficial, ò Platero de oro.* Aurarius opifex. Aurifex, cis. *El taller donde trabaja.* Aurificina, æ.

* *Cubierto de oro.* Auratus, a, um.

Oro de tibar, ò en polvo. Balux, cis, *vel*, Balluca, cæ. Chrysamnos, *Græcè.*

* *Oro fino, y puro.* Aurum purum, putumque. Aurum obrussum, *vel*, obryzum.

* *Oro de copela, apurado, purificado.* Aurum excoctum, obryzum, *vel*, obrussum, pussulatum, pustulatum, purum & putum, ad obryssam excoctum.

* *Oro colado, ò fundido.* Aurum fusum.

* *Oro de 23. quilates, y 3. quartas, lo mas puro que puede ser.* Aurum vicenariæ ternariæ, ac dodrantalis obryssæ. Aurum extremæ obryssæ.

* *Oro bajo, mezclado de una quinta parte de plata; Oro blanco,* Electrum, i. Argenti quinta mistum aurum.

* *Oro en barras, no trabajado.* Aurum infectum, rude, informe, expers operis.

* *Oro de escobilla.* Auri ramenta, orum. Auri palea, eæ.

* *Oro no bruñido.* Aurum impolitum, rasile.

* *Oro bruñido.* Aurum politum, lævatum.

* *Oro labrado.* Aurum factum, elaboratum, opere conflatum.

* *Oro labrado, y buelto à fundir.* Aurum collectaneum, *vel*, redivivum.

* *Oro batido, reducido à panes, ù hojas.* Aurum ductile, ductitium, malleatum, bractearium, bracteolis tenuatum, in folia ductum, tenuatum in bracteas, ductum in bracteolas. *Batido en hojas para dorar,* Aurum foliatum, tenui ductitium folio, subtili tenuatum bracteola.

* *Oro molido.* Aurum molitum, pilis tusum, pulveratum. *Oro molido, y puesto al temple.* Aurum pigmentarium dilutum, molitum, maceratum. Aurum illitûs superficiarii.

* *Oro potable.* Aurum liquatum potabile.

* *Oro hilado, ò en hilos.* Aurum in fila tractum, in stamina ductum, tenuatum, deductum. Aurum tractile, textile.

* *Oro texido.* Aurum textum, textile.

* *Tela de oro con mezcla de sedas.* Aurum inumbratum serico.

Vagilla de oro. Aurum vasarium, *vel*, vascularium.

* *Oro, moneda de oro.* Aurea moneta. Aurei nummi. Aurum signatum, impressum monetali signo.

Metal compuesto de oro, y plata. Electrum, i.

OROPEL. Orichalci bractea.

Oropendola, ave. Galbula, æ. Icterus, i.

Oropimiente. Auripigmentum, ti. Arsenicum, ci.

OROZUZ, palo dulce, ò Regaliza. Glycyrrhisa, æ. Adipsus, si.

Ortaliza. Olus, eris. Vease *Hortaliza, y Hortelano.*

* *ORTERA.* Lignea scutula, scutella.

* *ORTHOGRAPHIA.* Orthographia, æ. Recta scribendi ratio.

* *ORTIGA.* Urtica, cæ. *Azotar con ortigas,* Urticâ urere, adurere. Urticæ aculeos inurere.

* *Ortiga muerta, que no punza.* Lamium, ii.

* *Ortiga, pez.* Urtica piscis.

* *Ortuña: oveja que malpare.* Ovis abortiens.

ORUGA, hierba. Eruca, cæ.

* *Oruga, gusano.* Eruca, cæ. *Oruga le diò*, Actum este de illo. Periit.

ORUJO de la uva. Brisa, æ. Vinacea, æ. Vinacei, orum. Vinacea, orum.

ORZA, vasija. Orcula, æ.

Orza, ò Bolina. Vela de navio. Velum transversarium. Vease *Bolina.*

Navegar à orza. Vease *Bolina.*

O S

* *OS, (Pronombre.) Lo mismo que* Vosotros, *ò* Tù, *quando se habla en singular. Yo os digo,* Ego vobis dico, *vel*, Tibi dico. *Yo os veo,* Ego vos video.

OSA, la hembra del Oso. Ursa, æ. *Oso,* Ursus, si.

OSADIA. Audacia, æ. Confidentia, æ. Temeraria fiducia. Effrænis audacia.

Osado, atrevido. Audax, cis. Temerè audens. Sibi præfidens, confidens. Ad audendum projectus. Audax ad omne facinus.

Osadamente. Audacter. Confidenter. Temerè.

Osar. Audeo, es, ere. *Yo no osarè negarlo,* Negare id non ausim.

* *A osadas, libremente.* Audacter. Liberè.

Ospedar. Vease *Hospedar.*

O sì! Utinam. O utinam. *O si yo lográra lo que espéro!* Utinam adipiscar quod spero. *O si viniera!* O utinam veniat!

OSSARIO. Ossaria, æ, *vel* Ossuaria, æ. Vease *Hossario.*

OSTELERIA. Vease *Hosteria.*

* *Ostelero, ò Hostelero.* Caupo, onis. Hospes meritorius, mercenarius, conductitius.

* *OSTENTACION.* Ostentatio. Venditatio, Jactatio, nis. *Obra de Ostentacion*, Opus apparatissimum, ad speciem comparatum.

* *Ostentacion de palabras.* Verborum ostentatio, venditatio. Tragici cothurni strepitus.

* *Ostentar, hacer ostentacion de sus fuerzas.* Vires suas ostentare, jactare, venditare.

* *Ostentador.* Ostentator gloriosus.

* *Ostentosa cosa.* Apparatissimus, a, um.

Ostia, Ostiario &c. Veanse en la H.

* *OSTRA.* Ostrea, eæ. Ostreum, ei. *Cosa de ostras,* Ostrearius, a, um. *Hecho en forma de concha de ostra,* Ostreatus, a, um.

* *Ostracismo, destierro entre los Athenienses que duraba diez años.* Ostracismus, i.

O T

OTEAR. Aliquid speculari. Speculatorem agere.

Otero, ò collado. Collis, is. Specula, æ.

OTOÑO. Autumnus, i. *Otoñada, tiempo del Otoño,* Autumnitas, tis.

* *Cosa del Otoño.* Autumnus, a, um. Autumnalis, le.

OTORGAR, conceder. Aliquid alicui concedere, tribuere, dare, annuere. Alicuius postulatis annuere, acquiescere.

* *Quien calla, otorga.* Qui tacet, consentire videtur.

* *Otorgar escritura.* Scripturam auctoritate sua roborare, pro-

proprio nomine obsignare, confirmare, roborare, munire.

*Otorgamiento de escritura. Obsignatio, confirmatio scripturæ.

OTRO, otra. Alius, alia, aliud. Alter, era, um.

§. (Notese, que ordinariamente se usa de Alter, quando se habla de dos personas, ò de dos partidos: y de Alius, quando se habla de muchos.)

*El uno era mas atrevido, el otro mas avisado. Alter audacior erat, alter prudentior.

*Los unos pedian la paz, los otros la guerra. Alteri pacem, bellum alteri petebant.

*El es otro yo. Est alter ego.

*El uno necessita del otro. Alter, alterius eget auxilio.

*Uno à otro se quieren mal. Alter alterum odit, vel, Oderunt inter se. Oderunt invicem. Oderunt se mutuò.

*Unos gustan de una cosa, otros de otra. Alios alia delectant. Alii aliis rebus oblectantur.

Un mal acarrea otro mal. Aliud ex alio malum exoritur.

*Unas veces puedo estàr de un parecer, y otras de otro. Mihi potest alias aliud videri.

*Unas veces pregunta una cosa, y otras otra. Aliud aliàs sciscitatur.

*Dos de los Romanos cayeron muertos, el uno sobre el otro. Duo Romani super alium alius, expirantes corruerunt. Liv.

*Nunca serè otro del que he sido. Idem semper ero, qui fui.

*Otro que no fuera èl, huviera desmayado. Quivis alius ac ipse est, despondisset animum.

*Quieres otra cosa? Nunquid aliud vis?

*No hace otra cosa mas que enredar. Nihil aliud quàm nugatur. Efficit nihil aliud, quàm nugatur. Hoc unum modò præstat, ut nugis tempus conterat. Nunquam non nugatur. Indesinenter nugas agit.

*No hizo otra cosa, que saludarme al passo. In transitu nihil aliud, quàm me salutavit ex via: nihil aliud quàm mihi salutem dedit. Aliud fecit, dixitve nihil, quàm mihi salutem impertivit.

*En toda la noche no han hecho otra cosa que tirar cañonazos. Tota nocte aliud nihil, vel, Solida nocte, haud aliud quidquam, quàm tormentis tumultuatum est.

*Si yo fuera que èl, otra cosa hiciera. Si ille ego essem, aliter rem gererem.

*Si tù presumes otra cosa, estàs muy engañado. Si tu aliter existimas, vehementer erras.

*No pudo ser otra cosa. Fieri non potuit aliter. Cic.

*EL uno, ò el otro de vosotros dos. Vestrum utervis, utravis, utrumvis.

*El uno, y el otro. Uterque, utraque, utrumque.

*Entrambos se despreciaron el uno al otro. Uterque contempsit alterum.

*EL uno ò el otro. Alteruter, tra, trum.

*El se tiene yà sobre un pie, yà sobre el otro. Alternis pedibus insistit.

*Vosotros hablareis el uno despues del otro. Alternis, vel, Alterna vice, vel Alternis vicibus dicetis.

*Lo uno por que, lo otro por que. Tum quia, tum quia.

*Como dixo el otro. Ut quidam dixit.

*Otra vez. Iterum. Rursus. Secundò. Iteratò. Denuò,

Si no lo entendiste, dirélo otra vez, Si parum intellexisti, dicam denuo.

*Otras muchas veces. Sæpe aliàs. Otras veces nos veremos, Aliàs nos revisemus.

*Otras veces havia mas aplicacion al estudio. Majori quondam diligentiâ studio literarum incumbebatur.

*DE otro modo. Aliter. Secus. Alio modo. Algo de otro modo que el año passado, Aliquantò secus atque anno elapso.

*De otro modo ha sucedido que lo que yo pensaba. Aliter accidit ac opinabar. Secus ac sentiebam res cecidit. Aliter atque putabam, vel, Contrà quàm putabam, vel, præter opinionem evenit.

*Es otra cosa, muy otra, ò de otro modo que lo que se piensa. Res aliusmodi est ac putatur.

*OTRO sì. Præterea. Insuper.

*Otro tanto. Tantundem. Alterum tantum. Otro tanto me costò, Tantidem emi, Eodem pretio. Otro tanto mas, Bis tantundem, Duplo pluris.

OTROS tantos. Totidem. (indeclinab.)

Otubre. October, is. Vease Octubre.

O V

OVAS, hierbecillas que nacen en el agua. Ulva, æ. Alga, gæ.

*OVACHON, perezoso. Homo ignavus, iners, socors, dis.

*Ovado. Ovatus, a, um.

*Ovalo. Ovata figura. Figurata in ovi speciem forma. Efficta in ovum figura. El circo està ovalado, en forma de ovalo, Circus ovatus est, ovatæ figuræ est, ovatâ formâ est, ovi specie orbiculatus est, oblongi in ovum orbis est.

Ovar las aves. Incubare. Incubatum exercere. Incubationi dare operam.

Oveja. Ovis, is. Bidens, tis. Ovinum pecus, oris. Ovejita, Ovicula, æ. Perteneciente à Oveja, Ovejuno, Ovillus, vel, Ovinus, a, um.

*Establo de ovejas. Ovile, is. Stabulum, i.

*Las ovejas (hablando en general.) Ovillum pecus. Lanigerum, vel, Oviarium pecus. Colum.

*Rebaño de ovejas. Ovium grex. Piel de oveja, Ovina pellis. Leche de ovejas, Lac ovillum. Lac ovinum.

*Cada oveja con su pareja. Similis similem quærit.

*El Pastor de ovejas. Opilio, vel Upilio, nis.

OVILLO. Glomus, i. vel, Glomus, eris.

*Por el hilo se saca el ovillo. Ex ungue leonem.

O X

*OX (à las aves.) Procul hinc. Apage.

Oxalà. Utinam. O utinam.

Oxaldre. Vease Hojaldre.

*Oximiel, composicion de miel y de vinagre. Oxymeli (indeclin.)

*OXTE, interjeccion. Heu (in ustione inopinata.)

P A

PACER. Pascor eris. Pabulor, aris.

*Pacer en pasto comun. Compascere.

*Las ovejas pacen en los collados. Oves in collibus pascuntur, pastum capiunt, pabulum capessunt: Collium herbas depascunt, compascunt, depascuntur, compascuntur.

*Llevar los bueyes à pacer. Boves ad pastum agere, in pascua ducere, ad pabula ducere.

*Pachorra, ò flema. Lentitudo, inis. Tarditas, tis.

PACIENCIA. Patientia, æ. Tolerantia, æ. Paciencia, virtud, Patientia, æ.

Ahora tienes ocasiones en que puedas mostrar tu paciencia heroyca, tolerando la hambre, el frio, y la falta de todas las cosas. Habes, ubi ostentes illam tuam illam præclaram tuam patientiam famis, frigoris, inopiæ rerum omnium. Cic.

*Tener paciencia, llevar con paciencia qualquier cosa. Aliquid æquo animo, patienti animo, patienter, sedatè, toleranter, placidè, tranquillè, moderatè, non indignè,

dolen-

non repugnanter, non moleſtè ferre. *El ſufrìa las adverſidades con maravilloſa paciencia.* Pulcherrimè ferebat adverſam fortunam.

* *Eſperad que venga, y tened paciencia por algunos dias.* Expectate ejus reditum, & paucorum dierum moleſtiam devorate.

* *Perder la paciencia.* Aliquid moleſtè, graviter, indignè, ægrè, iniquo animo ferre.

* *Yà ſe me apura la paciencia.* Patientia mihi excidit, me fugit. Ex animo mihi elabitur patiendi conſtantia. Patientiam rumpo. *Sueton.*

* *Ten un poco de paciencia, eſpera un poco.* Expecta paulìſper.

PACIENTE, que ſufre con paciencia. Patiens, Tolerans, Patienter ferens, Toleranter ſuſtinens, tis.

* *Paciente en las adverſidades.* In adverſis patiens. Adverſarum rerum patiens, tolerans. Æquo animo adverſos caſus ferens, ſuſtinens.

PACIFICAR. Paco, as. Pacifico, as. Diſsidentes pacificare, conciliare, componere, conjungere. Diſsidentibus afferre pacem, tranquillitatem, concordiam.

Pacificacion. Pacificatio, nis. Pacis, concordiæ, compoſitionis conciliatio.

Pacificador. Pacificator, is. Pacis, *vel*, concordiæ auctor.

Pacifico. Pacificus, Quietus, Tranquillus, a, um. Obſervans pacis & quietis.

* *PACTO.* Pactio, Conventio, nis. Pactum, i. Conventum, ti.

* *Pactar, hacer pacto.* Cum aliquo paciſci, *vel*, Depaciſci, pactionem facere, pactum inire, *vel*, interponere. Pactione convenire. Pactionem conficere, *vel*, conflare. Ad pactionem venire.

PADECER. Patior, eris. Ferre, Sufferre, Perferre, tolerare, ſubire, ſuſtinere labores, cruciatus &c. fortiter, viriliter, conſtanter: indignè, moleſtè, iniquo animo &c. Vide *Paciencia.*

* *Padece muchos trabajos.* Multis miſeriis & ærumnis premitur, opprimitur. Malis & calamitatibus obruitur. Jactatur malorum fluctibus. Verſatur in magnis miſeriis. Graviſsimam malorum tempeſtatem ſuſtinet. Fortunâ utitur infenſa & iniquiſsima.

Padraſtro. Vitricus, ci.

Padraſto cerca de la uña. Redivia, *vel*, Reduvia, æ.

* *Eſta Ciudad tiene contra sì un padraſtro.* Imminet huic urbi collis, vel arx, unde tormentis impeti & oppugnari poſsit.

PADRE. Pater, tris. Parens, tis. Genitor, is.

* *Perteneciente à padre.* Paternus, a, um.

* *Padre de familia.* Paterfamilias, patrisfamilias, *vel* pater familiæ. (*familias es un genitivo antiguo.*)

* *Padre de la eloquencia, de la patria, &c.* Eloquentiæ, patriæ parens, *vel*, pater.

Padres de cada uno. Parentes, tum.

Padrino en el Bautiſmo. Pater luſtralis, *vel* luſtricus. Baptiſmo adoptivus pater. Qui baptizatum de ſacro fonte ſuſcipit.

Padrino de boda. Aruſpex, cis. Pronubus, i. *En juſtas, ò deſafios,* Patromachus. Pugilum velut advocatus ac patronus.

PADRON, ò liſta. Index, cis. Catalogus, i. Album, i.

* *Padron para memoria, ò eſcarmiento.* Cippus ad perpetuam memoriam, *vel*, exemplum erectus. Publicum monumentum.

PAGA de lo que ſe debe. Æris alieni ſolutio. Nominis, *vel*, Nominum diſſolutio. Pecuniæ debitæ penſio. Solutio rei creditæ. Debiti numeratio.

* *Paga de Soldados.* Stipendii militaris penſio, ſolutio, numeratio. *Paga del trabajo*, Merces, dis. *Del reſcate*, Litron, *vel*, Lytrum, i. *De patente al Maeſtro*, Iſagogicum, *Por la enſeñanza*, Minerval, alis. *Del corretage*, Proxeneticum, ci.

* *Plazo de la paga.* Dies pecuniæ. Dies penſionis pecuniariæ. Penſio, nis.

PAGAR ſus deudas. Nomina ſolvere, diſſolvere, expedire, explicare. Æs alienum diſſolvere. Rem creditori ſolvere. Ære alieno exire, ſe exſolvere, ſe expedire, ſe explicare.

* *Pagar à dinero contante.* Præſentem pecuniam ſolvere, numerare, pernumerare. *Por entero*, Perſolvere. *Adelantado*, Pecuniam repræſentare. *Pagar al plazo*, Ad diem ſolvere, vel ad dictam diem.

* *Pagar por mano de otro.* Ab alio numerare, ſolvere. *Yo te pagarè por mi Mayordomo lo que te debo,* Tibi à meo œconomo perſolvam quod debeo.

* *Pagar de lo ſuyo, y por sì miſmo.* Ab ſe numerare. De ſuo pernumerare.

* *Pagar el daño.* Damnum præſtare. *Si ſe perdiere, yo lo pagarè*, Ego periculum præſtabo.

* *Pagar en la miſma moneda.* Par pari referre. Idem alicui reponere. Facere mutuum cum aliquo. Facta factis, munus munere compenſare.

* *El me paga con eſcuſas, y con corteſias.* Mihi ut faciat ſatis, excuſationes dumtaxat adhibet, obſequiumque repræſentat.

* *Yo no me pago de cumplimientos.* Præclara ſpecie non ducor, non paſcor. Non alor exquiſitis verborum blanditiis.

Pagar de preſtado, pedir preſtado para pagar. Verſuram facere. Veſurâ ſolvere. Faciendâ verſurâ ſolvere, nomen diſſolvere.

* *Jurar que no tiene de què pagar.* Ejurare bonam copiam. Jurare, ſe in bonis non habere unde æs alienum ſolvatur.

* *Yo no tengo de què pagar.* Solvendo non ſum. Non habeo unde ſolvam. Non eſt, ut poſsim ſolvere. Non eſt, ſuppetit, unde creditoribus ſatisfaciam. Mihi non eſt, unde creditoribus faciam ſatis. In magno decoquendi periculo verſor.

* *No ſe me ha pagado mi trabajo.* Mihi perſolutum non eſt operæ meæ pretium. Nullam accepi laboris mei mercedem.

* *El Juez decretò, que ſi no ſe querìa ſometer à lo juzgado, lo pagarìa doble.* Decrevit judex, ut ſi judicatum negaret, in duplum iret.

* *Pedir ſus deudas, hacer que le paguen.* Nomina ſua à debitoribus exigere.

* *Jamàs te podrè pagar una parte de los beneficios que te debo,* Nullam unquam tuorum meritorum partem aſſequar. Tuorum in me officiorum partem rependere, remunerare, remetiri, compenſare nunquam, ut maximè enitar, potero.

* *Pagar ſer caſtigado.* Pœnas dare, perſolvere, luere, lues.

* *Tù me la pagaràs.* Mihi pœnas dabis, expendes, A te pœnas repetam repoſcam. Debitas à te pœnas exigam. Non abibis impunè. Res non tibi erit, *vel*, abibit impunè. Non feres hoc inultum. Dignas à te pœnas repetam, ſumam.

* *Pagan juſtos por pecadores.* Alius peccat, alius plectitur. Dat veniam corvis, vexat cenſura columbas.

* *PAGADOR, de oficio, de Soldados.* Caſtrenſis quæſtor. Caſtrenſium penſionum menſarius.

* *Pagador de ſus deudas.* Hoc nomen, inis. *Un buen pagador*, Bonum nomen.

* *Por mi buen modo de proceder, he logrado que me tengan por buen pagador.* Ego meis rebus geſtis hoc ſum aſſecutus, ut bonum nomen exiſtimer.

* *Mal pagador.* Malum nomen.

* *Al buen pagador no le duelen prendas.* Pignora non renuit.

nuit interponere, qui solvendo est.
Pagamento: *lo mismo que paga.* Veaſe *Paga.*
PAGANO, *Idolatra.* Falsorum Deorum cultor. Falsis addictus diis. (Vulgò, *Ethnicus, ci*: at *Paganus* in hac significatione barbarum est.)
* *Paganismo.* Falsorum Deorum superstitiosus cultus.
PAGE. Honorarius puer. Ephebus honorarius. Ephebus, Principis, aut Dynastæ assecla.
* *Los Pages del Rey.* Ephebi Regii. Pueri Regii.
* *Maestro de Pages.* Regii Ephebii præfectus.
* *Servir de page.* Ephebica mereri (sup. stipendia.) Ministrare in Ephebis, inter Ephebos.
* *El quarto donde viven los Pages del Rey.* Regium Ephebium. Regium Pædagogium.
Page de armas. Armiger, eri. *De la copa*, Pincerna, æ.
* PAGEL, *pescado del Mar.* Rubellio, nis.
PAGINA *de un libro.* Pagina, æ. *Pequeña pagina*, Pagella, *vel*, Paginula, æ.
PAGO, *recompensa.* Merces, edis. Remuneratio, nis. Gratia relata.
* *Darle à uno el pago que merecìa.* Aliquem pro malefactis multare, malè accipere. Ab aliquo pro sua nequitia pœnas exigere.
* *Buen pago me diste.* Præclaram sanè mihi gratiam retulisti. Pro beneficentia, ut in proverbio est, Agamemnonem ulti sunt Achivi.
* *Sus costumbres le daràn el pago.* Ulciscentur illi mores sui.
PAGO *de viñas.* Vinea, eæ. Vinetum, ti. Arvum vitibus satum.
PAJA. Palea, æ. Stramentum, ti. Culmus, i. Stipula, æ.
* *Cabaña de paja.* Casa stramentitia. Tugurium palearium.
* *Paja de Meca. Especie de junco de que en la Arabia se mantienen los ganados, como acà de la bierba.* Schœnantos; Pastus camelorum. *Vulgò*, Palea de Meca.
* *No se duerme en las pajas.* Minimè desidiosus est.
* *Echar pajas.* Aliquid paleis sortiri, palearum sorti committere.
* *En alzame, ò quitame allà essas pajas.* Brevi. Breviter, citius quàm asparagi coquantur. Citissimè.
* *Reñir por quitame allà essas pajas.* Levissima de causa rixari.
No pesa una paja. Levissimi est ponderis, minoris quàm paleæ.
* *Todo esso es paja.* Verba sunt inania. Meræ sunt nugæ.
* *La mala paga siquiera en pajas.* Ex malo nomine debitum quocumque modo accipere oportet.
* *Vès la paja en el ojo ageno, y no vès la biga en el proprio. Es frase tomada del Evangelio.* Matth. 7. *v.*3. Quid autem vides festucam in oculo fratris tui, & trabem in oculo tuo non vides?
Pajar. Palearium, rii.
Cosa mezclada con paja. Paleatus, a, um.
Lo que es de paja. Stramineus, a, um.
Pajita. Paleola, æ. Palea tenuis, *vel*, minuta. Festuca, cæ.
* *Pajizo color.* Palearius color.
Pajarilla de puerco. Splen, Lien porcinus.
* *Alegròsele la pajarilla.* Ad rei intuitum exilaratus est.
* *Pajuela.* Sulfuratum, *vel*, Sulphuratum, ti. Cremiolum sulfuratum. Festuca sulfurata.
* PAJARO. Avis, is. *Pajarillo.* Avicula, æ.
* *De un tiro matar dos pajaros.* Uno ictu duos configere.
* *Pajaro viejo no entra en jaula.* Annosa vulpes haud capitur laqueo. Seni verba dare, dificile est.
* *Mas vale pajaro en mano, que buytre volando.* Arripienda quæ offeruntur. Præsentem mulge: quid fugientem insequeris?
* *Pajarota.* Speciosum mendacium.
PALA, *instrumento rustico.* Pala, æ. Batillum, *vel*, Batillus, i, *vel* Vatillum, *li.*

Pala de Horno. Pala furnaria, *vel* furnacea, infurnibulum, li.
Pala de remo. Tonsa, æ. Palmula, æ.
PALABRA. Verbum, bi. Vox, icis.
* *No pude sacarle siquiera una palabra.* Verbum ex illo elicere, extorquere, exprimere non potui.
* *Traher à uno engañado con buenas palabras.* Aliquem inanibus verbis ducere, subducere, ductare, producere, trahere, differre, morari, pascere, lactare, frustrari: spe & promissis tenere, distinere, deludere, ludificare, *vel*, ludificari.
* *No le dixo siquiera una palabra pesada.* Illum ne verbo quidem graviore appellavit. Verbum nullum emisit in illum gravius.
* *Mas todo esto no era mas que palabras al ayre, con mas pompa que verdad.* At hæc magnificentiùs jactata, quàm veriùs. *Curt.*
* *Hacer passar la palabra de unos en otros.* Per ora consequentium ordinum transmittere, tradere dictum aliquod.
* *Le atajò la palabra.* Dicentem interpellavit. Loquentem intervenit. Ejus sermonem interrupit, intercidit.
* *De palabra, ò por escrito.* Verbo, aut scripto.
Palabra y piedra suelta no tiene buelta. Semel missa vox irrevocabilis est. Emissum verbum, repeti, revocari, reprehendi nequit. Dictum semel indictum esse non potest.
* *Dulzura de palabras.* Suaviloquentia, æ. Sermonis suavitas. Orationis lenitudo.
* *PALABRA, promessa.* Fides, ei. Promissum, i.
* *Empeñar su palabra, dàr palabra à alguno.* Alicui fidem dare, fidem suam obligare, obstringere. *Palabra de casamiento*, Fides in matrimonium data.
* *Tengo empeñada mi palabra.* Promisso teneor; fidem obligavi.
* *Desempeñar su palabra, cumplirla.* Fidem datam liberare, præstare, servare.
* *Hombre de palabra, que cumple su palabra.* Homo, cujus fides est optima & spectatissima: In quo constantia promissi, & fides est singularis.
Desobligarse de la palabra. Fidei non servandæ causas idoneas afferre. Obligatione præstandæ fidei, justis causis allatis, se liberare.
* *Yo retiro mi palabra, me desdigo de lo prometido.* Promissa revoco. Non sto promissis. Ab sponsione discedo.
* *Faltar à la palabra.* Fidem violare, frangere, fallere, negligere, mutare, non colere. Promissa non facere, non præstare. Promissis non stare.
* *Yo te doy mi palabra de que esso serà.* Id futurum tibi promitto, atque confirmo: tibi polliceor, in meque recipio.
* *No guarda mas palabra, que à su interès.* Fidem pretio, vel quæstui addictam habet.
* *PALABRAS mayores.* Graviora verba, contumeliosa.
* *No huvo mas que palabras.* Verbis tantùm certatum est. Intra convitia dissidium constitit.
* *Palabras deshonestas.* Prætextata verba, obscœna, impudica.
* *Tener palabras con otro.* Verbis cum alio contendere.
* *Faltannos palabras.* Verborum inopiâ laboramus.
* *En una palabra.* Ne multa. Ne multis. Quid multa? Quid multis? *Acaba, dì en una palabra, que me quieres*, Quin tu uno verbo dic, quid velis.
* *Palabrero.* Loquax, cis. Garrulus, li.
PALACIO, casa del Rey. Regia, æ. Aula, æ. Palatium Regium. Augusta basilica.
* *Palaciego.* Aulicus, ci.
PALADAR de la boca. Palatum, *vel*, Palatus, ti.
* *El paladar, y la lengua juzgan de los sabores.* Saporum sen-

sensus & judicium, palato ac linguæ insidet.

* *Hablarle al sabor de su paladar.* Ad gratiam & voluntatem alicujus loqui. *Paladearle el gusto*, Palato ejus servire, obtemperare. Quæ ad ejus palatum faciunt, blandè suggerere.

* *Paladearse.* Saporis sensu oblectari, delectari, valde affici.

* *Palafren.* Equus phaleratus. Equus ad pompam, ad pompæ apparatum.

* *Palafrenero.* Agaso, nis. Equarius curator.

Palanca. Vectis, is, Palus, pali.

* *Palanquin.* Bajulus, li.

* *Palenque.* Obex, icis. Repagulum, li. Claustra, orum. Repagula, orum, Septa, orum.

* *Palestra.* Palæstra, æ.

* *Paleta para jugar à la pelota.* Palmula lusoria.

* *Paleta, ò Paletilla del estomago.* Cartilago xiphoides, ensiformis.

* *PALETO, ò gamo.* Platiceros, i.

* *Palia, ò bolsa de los Corporales para la Missa.* Theca corporalium.

* *Paliar algo.* Honesto nomine culpam prætexere.

PALIDEZ. Pallor, oris. *Palido.* Pallidus, Pallore suffusus, a, um. Pallens, tis.

* *Ponerse palido.* Palleo, Pallesco, Expallesco. Exalbescere.

* *PALILLO para tocar psalterio.* Plectrum, tri.

* *PALILLO de dientes.* Dentiscalpium, ii.

* *Palillos para hacer encaxes.* Minuti paxilli denticulatis fimbriis conficiendis.

Palito, ò baculo para arrimarse, Parvus baculus.

* *Palinodia, retractacion.* Palinodia, æ. *Cantar la palinodia*, Canere palinodiam, à se dicta revocare. Recantare quod dictum fuerat. *Horat.*

* *PALIO.* Umbella, æ. Cœlum pensile. *De Arzobispo*, Pallium Archiepiscopale.

* *PALIZA.* Fustuarium, rii. *Darle à uno una paliza.* Fustibus aliquem malè multare. Fustuario proscindere.

Palizada. Vallum, i. Vallus, li. *Palizada de estacas atravesadas*, Vacerræ, arum. Revinctum longuriis vallum. Adstrictum transversis ramalibus vallum.

PALMA, arbol. Palma, æ. *Ramo de la palma*, Palma, æ.

* *Fruto de la palma, Datil.* Palma, æ, *vel*, Palmula, æ. Palmæ bacca, balanus, pomum.

* *Cosa de la palma.* Palmeus, a, um. *Perteneciente à palma*, Palmarius, a, um. Palmaris, re.

* *Hecho en forma de una palma.* Palmatus, a, um. In palmæ modum fictus, a, um.

* *Abundante de palmas.* Palmosus, a, um. Palmis obsitus, frequens.

* *Lugar plantado de palmas.* Palmetum, ti.

Palmito, ò cima de la palma, que se come como el cardo. Palmæ cerebrum. Palmæ summæ medulla.

* *Bolsa que embuelve los datiles de la palma.* Hæc elate, es. Spathe, es.

* *Llevarse la palma.* Cæteris præstare, præferri. Palmam ferre.

PALMA de la mano. Vola, æ. Palma, æ.

Llano como la palma de la mano. Solum æquum, planum, æqua superficie tanquam volæ manûs.

Palmita pequeña. Palmula, æ. *Traher à uno en palmitas*, Blandissimè aliquem tractare, indulgentiùs habere; multa illi indulgere, in multis connivere.

PALMADA. Alapa, æ. Colaphus, i. *Dàr palmadas en la mesa.* Manu, aut palmâ mensam verberare.

* *Dàr palmadas, ò palmotear en señal de aplauso.* Manibus plaudere. *Darlas al caballo*, Poppysmis equum demulcere, blandiri.

* *Palmear à uno.* Reum flagris cædere.

Palmatoria, ò palmeta. Ludimagistri ferula.

Palmatoria. Manuarium candelabrum manubrio instructum.

Palmo, medida que consta de doce dedos. Palmus major. Spithama, æ. Dodrans, tis. *Palmo pequeño.* Palmus, li.

Cosa de un palmo. Palmarius, a, um. Palmaris, re.

* *Lo que tiene un pie y un palmo de largo.* Palmipedalis, le. Palmipes, edis, omn. gener.

* *Lo tengo medido à palmos.* Ejus longitudo perspecta & explorata mihi est.

* *Jugar al palmo.* Spithamâ ludere. Palmariis mensuris ludere.

PALO. Fustis, is. Palus, li. Pertica, cæ. *Palo tostado*, Sudes, is. *Palos largos de la escala, donde encaxan los travessaños*, Enclata, orum.

* *Palo, golpe con el palo.* Fustis impactio, impressio. Fustis ictus, us.

* *Dàr de palos.* Alicui fustem infligere, impingere, infringere. Aliquem fuste cædere, multare, verberare, accipere, percutere, contundere. Alicujus humeros fuste commitigare.

* *Merecia èste estàr en quatro palos.* Quadrifidus hic furcifer suspendendus erat.

Cosa hecha de palo. Ligneus, a, um. *Cuchara de palo*, Ligneum cochleare.

PALOMA, ò Palomo. Columba, æ. Columbus, i. *Columbula*

Pequeño palomo, ò paloma, pichon. Columbulus, i. Columbula, æ.

* *Perteneciente à palomas.* Columbinus, a, um. Columbaris, re.

* *El que cuida de las palomas.* Columbarius, rii.

Gemir la paloma. Columbus minurit, & minurizat.

Palomar. Columbarium, rii. *Huevo de paloma*, Columbinum ovum.

* *La palomina.* Columbare stercus. *El nido de la paloma*, Columbaris cella. *Columell.*

* *Palomilla, hierba.* Fumus terræ. Fumaria, æ.

* *PALPAR.* Tentare. Tactu tentare. Attrectare.

* *Palpable.* Quod tangi potest. Quod sub tactum cadit. *Esto es cosa palpable*, Res est manifesta, & sensu comprobata, *Palpablemente*, Manifestè, evidenter.

* *PALPITAR.* Palpito, as, are. *Palpitacion*, Palpitationis. Palpitatus, us.

PAMPANO. Pampinus, i. Foliatum sarmentum. Viride flagellum vitiarium.

* *Perteneciente à pampano.* Pampineus, *vel*, Pampinarius, a, um. *Abundante de pampanos*, Pampinosus, a, um.

Cortarlos, Pampino, as, are.

PAN. Panis, is.

* *Migaja de pan.* Panis molle. *La miga*, Panis mica. *Un pedazo de pan*, Panis frustum. *Rebanada de pan*, Panis plagula.

* *Pan en pasta.* Crudus panis. *Pan bazo, de moreno.* Panis cibarius, secundarius, plebeius, secundus. *Pan blanco*, Panis similagineus, *vel*, primarius, *vel*, candidus. Panis primariæ notæ. *Pan de flor de la harina*, Panis similagineus, similaceus, pollinarius.

* *Pan seco, que se come sin otra cosa.* Panis siccus.

* *Pan de municion.* Buccellatum, ti. Panis castrensis.

* *Pan mollete, bien amasado.* Panis elaboratus, depsticius.

Pan tierno, Tener panis.

* *Pan con levadura.* Panis fermentatus.

* *Pan azymo, ò sin levadura.* Panis azymus. Panis non fermentatus, *vel*, fermenti expers.

* *Pan cocido bajo de la ceniza.* Panis cinerarius. Panis sub cineribus coctus. Subcinericius panis.

* *Pan de salvado, ò de perros*, Panis furfuraceus. *De cebada*, ...

da, Panis hordeaceus. *De centeno*, Panis arinceus, *vel*, Secalinus. *Pan de escanda, ò candeal*, Panis farreus, farraceus, adoreus.

* *Pan bendito*. Panis lustratus, lustralis, lustricus. *Darle*, Solemni ritu offerre lustricos panes.

* *Pan de Pastelerìa*. Panis dulciarius, pistorius, cupediarius.

* *Pan de hostias*. Panis sacrificus. Panis sacro faciendo idoneus.

* *Massa de qualquiera cosa que se hace en forma de pan*. Panis, is. *En forma de chico pan*, Pastillus, i.

* *Pan de azucar*. Panis sacchareus. Meta sacchari. *Pan de cera*, Panis ceræ. Panis cereus.

* *Lugar donde se guarda el pan*. Panarium, ii. Cella panaria.

* *No por mucho pan ay mal año*. Annonæ ubertas nunquam nocet. Quod abundat, non nocet.

Los duelos con pan son menos. Cibi copia leviores ærumnas facit.

* *Darle del pan, y de palo*. Nunc cum illo blandiùs, nunc severiùs agendum.

* *No comer el pan de balde*. Panem otiosum non comedere.

* *No se le cuece el pan, ò el bollo*. Anxius ubique satagit; sollicitudine laborat de re aliqua.

* *Con su pan se lo coma*. Ipse viderit. Sibi consulat.

* *Decir las cosas pan por pan, y vino por vino*. Verbis uti simplicibus & apertis. Ficum ficum, scapham scapham appellare.

* *Pan perdido*. Vagus, errabundus.

* *Donativo de pan, que hacian los Emperadores al Pueblo Romano*. Panarium, rii. Sportulæ panariæ. Congiarium panarium.

* *Distribucion de pan à los pobres*. Panarium egentibus divisum.

Panadero. Pistor, is. Panifex, cis. Panificus, ci. *Panadera*, Panifica, cæ. *Mozo de la Panaderìa*. Panifex, cis.

Panaderìa. Panarium, rii. Res panaria. Ratio panaria. *Panaderìa la obra de hacer el pan*. Panificium, cii.

* *Cesta, ò costal para llevar el pan*. Panariolum. Panarius qualus, vel sacculus.

Panarizo. Paronychia, æ.

* *Panarra*. Homo vecors, stolidus, ignavus.

* *PANDECTAS, libro del Derecho*. Pandectæ, arum. Vease Digesto.

PANDERO. Tympanum, ni. *Panderete, ò Panderillo*, Tympanium, nii. *La que le toca*, Tympanistria, æ. *El que le toca*, Tympanista, *vel*, Tympanistes, æ. Tympanotriba, æ.

* *En manos està el pandero de quien le sabrà tocar*. Proba materia in probum incidit artificem.

Pandilla. Factio, nis. *Hacer pandilla*, Factionem facere, conflare. Suarum partium socios asciscere, allegere.

* *PANEGYRICO*. Panegyricus, ci. Oratio in alicujus laudem conscripta, *vel*, habita. Oratio panegyrica. Laudatio publica.

* *Hacer, ò pronunciar el panegyrico del Rey*. Regi panegyricum dicere. Regis laudes oratione celebrare. In Regis laudem, *vel*, De Regiis laudibus orationem habere.

* *Panegyrista*. Panegyristes, is.

Panera. Horreum, ei. Cumera, æ.

* *Panes, ò trigos en berza*. Sata, orum.

Paniaguado. Contubernalis, is. Combibo, onis.

* *Panico*. *Terror panico*. Inanis metus. Falsus terror. Panicus terror.

* *Paniego, y comedor de pan*. Panis vorator.

* *Panilla de aceyte*. Oleariæ libræ quadrantalis mensura. Libralis olei quartarius.

Panizo, frumento. Panicum, ci. *La mazorca donde se cria, llamada Panoja*. Panula, Panicula, æ.

PAÑALES. Infantium involucra. Panni, orum. *Criado en buenos pañales*, Natalibus clarus.

* *Pañetes*. Feminalia, *vel*, Femoralia, ium.

Pañito. Panniculus, li. *Pañito, ò cabezal*, Panniculus plicatus.

Pañizuelo, ò Pañuelo de las narizes. Muccinium, ii. (*Vulgò* Sudarium.) Strophiolum. *Erasm.*

PAÑO de lana, ò lino. Pannus, ni. *Paño de manos*, Manutergium, ii. *De tumba*, Emortuale stragulum cenotaphii.

Paños calientes. Fomenta panniculis adhibita.

Pantalla de velon. Lucernaria umbella.

* *PANTANO*. Locus paludosus. Locus palustris. Cœnosus locus.

PANTHERA, animal fiero. Panther, eris. Pardalis, is. *Cosa de Panthera*, Pantherinus, a, um.

* *Pantheon, templo dedicado à todos los dioses del Gentilismo*. Pantheon, onis.

* *Pantheon, oy se llama el sepulcro de los Reyes, y Principes*. Regum, *vel* Principum magnificum sepulchrum.

* *PANTORRILLA*. Sura, æ. *Pantorrilludo*, Prominentes suras habens.

* *Pantuflo, especie de calzado*. Crepida, æ. Solea, eæ. *El que trahe pantuflos*, Crepidatus, Soleatus, a, um.

PANZA. Alvus obesa. Venter prominens.

* *Panzudo*. Ventrosus, a, um. Ventre obesus.

PAPA. Hic Papa, æ. Summus Pontifex. Supremus Christi Vicarius.

* *Papado*. Summi Pontificis dignitas, munus.

* *Papal, perteneciente al Papa*. Pontificius, a, um.

* *Corona Papal* Tiara Pontificia.

PAPADA de buey. Palear, aris. Palearia, rium. *Del puerco*, Glandium, dii. *De hombre*, Guttur obesum, carnosum.

* *Papagayo*. Psittacus, ci.

PAPAHIGO, ò capirote. Cucullus, li.

* *Papahigo de navio*. Superior, majorque veli nautici portio.

* *Papanatas*. Stolidus, bardus homo.

Papar, ò engullir. Cibum avide vorare, deglutire.

* *Paparo*. Homo agrestis, incultus.

Papas, ò puches. Puls, tis. Pulticula, æ.

Papa sal. Inanis species honoris. Nomina vana.

* *PAPEL, arbolito de Egypto*. Hæc papyrus, i. *vel*, Hoc papyrum, ri.

Papel para escribir. Charta, æ. Hæc papyrus, i.

* *Cosa de Papel*. Chartaceus, Papyraceus, a, um.

Perteneciente à papel. Chartarius, a, um.

* *Papelito*. Chartula, æ, *Papel blanco*, Charta pura. *Que se cala*, Charta bibula. Charta transmittens literas, *vel* atramentum. *Hoja de papel*, Charta una. Charta singula. Chartæ una plagula. *Mano de papel*, Chartæ scapus. *Resma de papel*, Chartarum scapi viceni. Chartæ strues viginti scaporum.

Papel de marca. Papyrus Augusta, *vel*, hierotica. *De estraza*, Charta emporetica. *Para embolver especias*, Charta infimæ notæ.

* *Papeles, ò memorias*. Commentari, orum, *vel*, Commentaria, orum. Commentarius, vel Commentarium, rii.

* *Papeles, ò titulos, ò escrituras de algun contrato*. Alicujus pactionis tabulæ, arum.

* *Papel de Comedia*. Persona, æ. Fabulæ interlocutor, is. *Primer papel*, Primus fabulæ interlocutor, *vel*, Primarum partium histrio. *Segundo Papel*, Secundarum partium &c.

* *Papelera*. Cartophorum, i. Cartularum scriniolum, theca.

* *Papeleria, lugar donde se fabrica el papel*. Chartaria opificii

ficii officina. *Papelero, fabricante del papel*, Chartarius opifex.

Papelista, ò Archivero que cuida de los papeles del Archivo. Chartophylax, acis.

* *PAPELON pegado a las puertas, ò esquinas publicas.* Libellus propalam affixus. Tabella proscripta, publicè fixa. Rei promulgandæ proscriptio.

PAPERA. Spongiosus gulæ tumor. Extuberantis gutturis vitium. *El que la tiene*, Gutturosus, a, um. Sinuosi ac penduli gutturis homo.

PAPILLA que dàn à los niños. Pappa, æ. Pulticula, æ. Offulæ, arum. *Darsela*, Præmansam offulam infantis in os inserere. Pappare infanti minuta. *Dàr papilla à uno*, Alicui os sublinere. *Plaut.*

Papirote. Talitrum, tri.

PAPO. Guttur tumidum. *De aves*, Ingluvies, ei. *De buey*, Palear, aris.

* *Una en el papo, y otra en el sobaco.* Aliud sibi sumit ex sorte, aliud ultra sortem.

* *Hablar de papo.* Nimiâ confidentiâ loqui.

* *Hablar papo à papo.* Coram & nimis liberè obloqui alicui.

* *Papudo.* Tumidi gutturis homo.

Paquete. Fascis, is. Fasciculus, li.

PAR, igual. Par, Compar, is. Æqualis, le.

* *A la par.* Ex æquo. Pari gradu. Æquo gradu. Pari jure. Æquo jure.

* *El anda à la par con los Grandes.* Eodem gradu utitur ac proceres. Parem ac proceres locum obtinet, gradum occupat. Ex æquo cum proceribus agit, cum dynastis se gerit.

A par de tì estaba yo sentado. Juxta te, *vel* propter te sedebam.

* *No tener par.* Vease *Igual. La Virgen no tiene par*, Nullus Sanctorum est cum Beata Virgine comparandus.

* *Un par.* Par, paris. *Un par de perdices &c.* Par perdicum. *Dos pares*, Duo paria. *Tres pares*, Triparia.

* *Jugar à pares y nones.* Ludere par impar.

* *Sentir algo à par de muerte.* Aliquam adversitatem ægrè ferre, iniquo animo tolerare tanquam ipsam mortem.

* *Cosa sin par.* Res adeo excellens, ut nusquam similem invenias.

* *Numero par, termino de Arismetica.* Numerus par.

* *De par en par.* Latè. Amplè. Fusè. Laxè. *Abrir las puertas de par en par*, Januas laxè, amplè aperire.

* *PARA, (preposicion.)* Ad. In. *El estudio para la devocion, mas que aprovecha, embaraza*, Eruditio ad pietatem non tam promovet, quàm moratur. *A muchos favoreciò la fortuna para su desdicha*, Multis fortuna patuit in pœnam.

* *PARA CON.* Erga. Adversùs. In. *Que tengamos el mismo afecto para con el amigo, que para con nosotros*, Ut eodem modo affecti simus erga amicum, quo erga nos metipsos.

* *De alguna cautela hemos de usar para con los hombres*, Adhibenda est cautio quædam adversus homines.

* *Bien conocida es su lealtad para con su Señor.* Fides ejus in dominum satis spectata est.

§. *De este genero son estas locuciones*: Pius in patriam. Crudelis in liberos. Ferox in timidos: at in feroces timidus. Si severus, cur non in omnes? Si misericors, cur non in suos? *Cic.*

* *PARA tanto tiempo, ò Para tal tiempo.* In. V. g. *Havia echado el Rey la jornada para 25. de Abril.* Indixerat Rex expeditionem in ante diem septimum Calendas Maias.

* *De un dia para otro lo dexa.* Rem in dies differt. *Yo os darè que hacer para dos horas*, Vobis in duas horas opus præscribam.

* *PARA.* Pro. *Mira lo que has de hacer para desempeño de tu credito.* Vide quid pro tui nominis existimatione præstare te oporteat.

* *Pon à parte esse dinero para pagar las deudas.* Pecuniam illam pro dissolvendis nominibus seponito. *Hagase en medio un nicho para un Christo*, Loculus in medio pro Christi effigie extruatur.

PARA en. Ut. Pro. V. g. *Hombre para en aquellos tiempos erudito*, Homo, ut illis temporibus, eruditus. *Y, para en aquella tierra, rico*, Et, ut in illa regione, locuples. *Para la hacienda que tiene, muchas galas trahe*, Vestis elegantia, ut ejus facultates ferunt, invidiosa est.

* *Para ser tan rico, poco alarga la mano.* Parum pro opibus largitur.

* *Corto salario para tanto trabajo.* Exigua pro tanto labore merces.

* *PARA lo que, ò respecto de lo que.* Præ ut. *Poco dices, para lo que ha de ser*, Parum, præ ut futurum est, prædicas.

* *Mucho presume para lo que dicen que es.* Nimiùm sibi sumit, præ ut de illo sermo est.

* *Poco agasajo le hacen para lo que èl esperaba.* Parùm lautè habetur, præut spe præsumpsit.

* *Poco le alaban, para lo que merece.* Parum laudatur, præ ut dignus est.

* *PARA.* Cur. *Què razon ay para que tu estès sentado en este lugar?* Quid est cur tu in isto loco sedeas?

* *Què causa ay para desecharle.* Quid causæ est cur rejiciatur?

* *PARA DEXAR (con frases que significan Detener, Impedir.)* Quò minus. Quin. V. g. *Què escrupulo tuviste para dexar de entrar?* Quæ tibi fuit religio, *vel*, Quid tibi in religionem venit, quò minùs introires.

* *A ninguno le pareciò bastante causa para que dexasses de venir.* Nemini, quò minùs adesses, excusatio justa visa est.

* *Ninguna cosa de estas acobardò al Capitan, para que dexasse de reconocer la entrada.* Nihil horum terruit ducem, quin exploraret accesus.

* *No se le puso nada por delante, para dexar de robar de todas maneras*, Nihil pensi habuit, quin prædaretur omni modo. *Sueton.*

* *PARA ESSO &c. para que.* Eò. Ideò. Idcirco, &c. Ut. v.g. *Para esso te encomendè el muchacho, para que le hiciesses à essas mañas?* Eone tibi puerum commisi, ut his moribus instrueres?

* *Para esso le decias essas pesadumbres, para que de aburrido se fuesse.* Ideo illum conviciis vexabas, ut desperatus abiret.

* *PARA QUE (preguntando.)* Quid. Quò. Utquid. *Para què es andar con essos rodeos?* Quid opus est istas agere ambages?

* *Para que es esse acompañamiento.* Quid vult iste comitatus? Quò istum comitatum?

* *Para què te haces de nuevas?* Utquid te inscium simulas?

* *Para què has menester esso?* Quid cæco cum speculo? *Cic.*

* *Para què tanto dinero?* Quò tantam pecuniam? *Quo*

* *Para què quiero riquezas, si no he de usar de ellas?* Quo mihi divitias, si non conceditur uti? *Horat.*

* *PARA entre los dos.* Quod inter nos liceat dicere. Hoc utrique arcanum esto.

* *Para en uno son los dos.* Utrique cum altero convenit.

* *PARA siempre.* In perpetuum. In æternum. In omne ævum. In sempiternum.

* *PARABIEN.* Gratulatio, Congratulatio, nis.

* *Dàr el parabien à uno de alguna cosa.* Alicui aliquam rem, *vel*, de aliqua re, *vel* aliqua re gratulari, congratulari.

* *PARABOLA.* Parabola, æ. Comparatio, onis. Collatio, nis.

*Sim-

**Parabolico.* Parabolicus, a, um.

**PARADA, detencion.* Mora, æ. Commoratio, nis. Ceſſatio, nis. Detentio, nis.

**Parada, en la caza.* Statio canum ſubſidiariorum. Stativa ſubſidiaria (orum) venaticorum canum.

**Señalar las paradas.* Stativa aſsignare ſubſidiariis venatoribus. *Eſtàr en ellas*, Eſſe in ſtativis, ibique fugientem feram opperiri.

**Paradas para correr la poſta.* Remiſsiores, *vel*, laxiores veredi. *Tenerlas pueſtas*, Præbere remiſſos veredos. Laxiorum veredorum præbitorem agere, eſſe.

**PARADA, tropa de yeguas, y jumentos con ſu garañon.* Grex proletarius equarum. Proletariarum equarum grex. Equarum armentum ad prolem.

**Hacer parada.* Equum admiſſarium immittere.

**PARADA en el juego de embite.* Sponſio parata in ludo. *Doblar la parada*, Sponſionem augere, in duplum augere.

*PARADERO. Finis, Terminus. Rei exitus, us. *Paradero, lugar donde ſe pára*, Statio, nis.

**PARADOXA.* Paradoxum, xi. Sententia inaudita, & nova, Opinio præter communem hominum ſenſum. Res admirabilis, & contra omnium opinionem. Quod ab opinione vulgi abhorret.

**PARAFO, ò Parrafo.* Scripti ſectio.

**PARAFRASIS, ò Paraphraſis.* Contextûs alicujus plenior interpretatio, clarior enarratio, dilucidior expoſitio, Paraphraſis, is.

**Parafraſear.* Contextum apertiùs interpretari, pleniùs enarrare. Orationis textum pleniore interpretatione explicare, exponere, explanare, enarrare, illuſtrare.

**Parafraſte.* Interpres, etis. Explicator, Explanator, oris. Plenioris interpretationis auctor.

**PARAFRENAL. Bienes parafrenales, què trahe la muger al matrimonio fuera de la dote.* Parapherna, orum. Uxorium peculium, Uxoria bona præter dotem. Acceſio ad uxoris dotem. Privata uxoris res ultra dotem.

**PARAGE, lugar.* Locus, ci. *En eſte parage le enterraron*, Hic, *vel*, Hoc in loco, In hac regione ſepultus eſt.

**Yo quiero mas eſtàr en otro qualquier paráge, que en eſte en que eſtoy.* Ubivis, quàm ibi ubi ſum, eſſe malo.

**En qual parage ſe halla eſſo?* Ubinam gentium, Ubi locorum, Ubi terrarum, Quonam in loco id reperitur?

*PARALELO. Parallelus, a, um. *Lineas paralelas*, Lineæ parallelæ, Æquali intercapedine disjunctæ.

**Paralelo, ò comparacion de dos coſas.* Parallelum, li. Collatio, Comparatio, Contentio, nis.

**Hacer paralelo entre dos coſas.* Unum cum alio, *vel*, Duo inter ſe committere, conferre, comparare, contendere. Duorum contentionem inſtituere, comparationem inire.

**PARALYSIS, ò Perlesìa.* Paralyſis, is. Nervorum reſolutio, *vel*, ſolutio.

**Paralytico.* Paralyticus, a, um. Paralyſi affectus.

PARAMENTOS. Sacræ veſtes. *Vulgò* Paramenta, orum. Veaſe *Ornamentos*.

PARAMO. Eremus, i. Ab hominum frequentia deſertus, remotus locus. Vide *Deſierto*.

**PARANGON, comparacion. Hacer parangon.* Veaſe *Paralelo*, y *Hacer paralelo*.

**PARANINFO.* Paranymphus, i. Nuptiarum auſpex, cis.

**PARAPETO.* Peribolus, li. Lorica, cæ. Muri lorica lapidea. Propugnaculi lorica terrea.

Paraphraſis. Veaſe *Parafraſis*.

Para poco. Hombre para poco. Homo iners, parum utilis.

PARAR, ò pararſe. Gradum ſiſtere, continere, Conſiſtere, Stare, Manere.

**No pararè un inſtante.* Ne minimam quidem moram interponam.

**Quedòſe parado en el camino.* Hæſit in veſtigio. *Paraſe por falta de memoria*, Hæret illi aqua: memoriâ deficitur. *El ſe para à cada paſſo que dà*, Singulis gradibus inſiſtit. *En lo dificil de la leccion ſe pára*, Hæret oratio in ſalebra.

**No puede eſtàr parado en un lugar.* Suſtinere ſe non poteſt. Inſiſtere eodem in loco nequit. Stare loco neſcit. Seſe omnem inpartem agitat, verſat.

**Yo no sè en què ha de parar eſto, què paradero ha de tener.* Neſcio quorſum hoc evadet, aut quem finem ſit habiturum.

**Eſpéro à vèr eſtas alteraciones en què paran.* Expecto dum videam hæc quæ commota ſunt, quorſum evadant.

En eſto han venido à parar tus victorias, y triunfos? Huccine victoriæ triumphique tui reciderunt?

Pararle à uno perjuicio alguna coſa. Aliquid alicui obeſſe, præjudicare. *Eſto me parò perjuicio*, Hoc mihi præjudicavit.

Qual te has parado! Ut te deformaſti! Sordibus inquinaſti!

**PARAR mientes.* Aliquid attendere, inſpicere. Veaſe *Mientes*.

**PARAR largo en el juego.* Grandi ſponſione colluſorem laceſſere, provocare.

**Eſtàr parado.* Vacare, ab opere ceſſare, conquieſcere.

PARAISO terrenal. Paradiſus terreſtris.

**Paraìſo Celeſtial, la Gloria, lugar de los Bienaventurados.* Beatorum ſedes. Æternæ beatitatis ſedes. Cœleſte beatorum domicilium. Cœlum, i.

**PARCHE.* Pittacium, Splenium, nii. *El que tiene parche pueſto*, Spleniaticus, a, um.

**PARCIAL.* Factioſus, Sectarius, Factionibus addictus, Sectarum ſtudioſus, a, um.

**Parcialidad, faccion.* Factio, nis. Partes, ium. Veaſe *Partido*.

Pardal, ò gorrion, pajaro. Paſſer, eris. *Pardalillo*, Paſſerculus, li.

PARDO color. Color leucophæus, cinereus, cineraceus. Albus ex fuſco color.

**Lana parda.* Lana leucophæa. Lana ex albo fuſca, *vel*, ex fuſco alba. Lana cinerei coloris.

**Veſtido de color pardo.* Leucophæatus. Cinerea veſte indutus.

**Pardo blanquizco.* Ex albo nigreſcens. Ex pullo albeſcens. Ad Leucophæum accedens. Cinereo colori proximus.

**Pardo obſcuro.* Ex cinereo nigricans color.

**PAREAR una coſa con otra.* Copulare, jungere, conjungere aliquid cum alio.

**PARECER, ſer viſto.* Pareo, Appareo, ere, rui, itum. Videri, Spectari.

**Nueſtros enemigos no parecen en ninguna parte.* Nuſquam hoſtes noſtri apparent, comparent, ſpectandos ſe dant, cernendos ſe præbent.

**El no parece en público, ſe eſtà ſin ſalir de caſa.* Publico abſtinet. Domi ſuæ ſe continet. In publicum non deſcendit.

**No me atrevo à parecer delante de mi padre.* Subire, *vel*, Suſtinere parentis vultum non audeo. In parentis conſpectum venire, *vel*, me dare non ſuſtineo. Parentis ora erubeſco.

**Parecer ante el Juez.* Comparere in judicio. Adire judicem. Subire vultum judicis.

* *Yà parecio aquel hombre.* Jam homo ille comparuit, inventus eſt.
* *No ha parecido en ninguna parte.* Nuſquam, nullibi gentium comparuit, reperiri potuit.
* *Què bien parece la verguenza en los niños!* Verecundia pueros quàm decet!
* *Bueno parece.* Id præclarum videtur. Id habet ſpeciem honeſti. In ſpeciem id honeſtum eſt.
* *Parecen eſpantados.* Videntur attoniti. *Me parece muy miſerable,* Mihi videtur parcior.
* *Pareceme que te hacen agravio.* Mihi vidéris injuriam pati, *vel*, (ſed minus eleganter) Mihi videtur te injuriam pati.
* *Me parece que eſtos muchachos tienen mas juicio que ſus padres.* Mihi hi pueri videntur, ſuis ſapientiores eſſe parentibus.
* *Les parece à los ignorantes, que las Eſtrellas ſon mas pequeñas que la Luna.* Imperitis, ſtellæ videntur minores, quàm Luna.
* *Me parece que he cumplido con mi obligacion.* Mihi videor officio functus.
* *Me parece puedo decirlo con toda verdad.* Verè mihi hoc videor eſſe dicturus. *Cic.*
* *Parece, ſe tiene por bien.* Videtur. Commodum videtur. Opportunum videtur.
* *Nos ha parecido mandar, &c.* Nobis viſum eſt, Placuit nobis, opportunum eſt viſum edicere, &c.
* *Hazlo como te parezca.* Eâ de re ſtatue, uti videbitur, ut commodum videbitur, pro tuo arbitratu, ut collibuerit.
* *PARECERSE à alguno.* Alicui, *vel*, Alicujus eſſe ſimilem, conſimilem, aſsimilem, haud abſimilem. Proximè accedere ad ſimilitudinem alicujus. Alicui proximè accedere. Ad aliquid habere ſimilitudinem. Ad aliquid accedere ſimilitudine.
* *Los dos ſe parecen mucho, ſon muy parecidos.* Maximam habent inter ſe ſimilitudinem. Magna eſt inter illos ſimilitudo.
* *El hijo ſe parece à ſu padre.* Filius parentem ore, moribuſque exhibet, refert, reddit, repræſentat, exprimit. Reſpondet parenti filius. *Cic.* Gutta guttæ non ſimilior eſt; aut lac lacti, *vel*, non tam ovum ovo ſimile eſt quàm ipſe filius parenti.
* *Tù no te pareces à tu padre en las coſtumbres.* Parentis tui diſsimilis es moribus. Patrem non refers, non reddis, non imitaris, non exprimis. Parenti tuo te diſsimilem præbes, præſtas, exhibes. Tua vivendi ratio à parentis ratione diſcrepat, longè diſtat, longè recedit. Tuæ vitæ rationes à parentis moribus differunt, diſcrepant, diſſentiunt, abhorrent.
* *Tu imitas ſu vida, te pareces à èl.* Ab ejus moribus non longe aberras.
* *En algo os pareceis à ellos.* Eſt quædam vobis cum illis ſimilitudo.
* *Pienſan que ſe parecen perfectamente à eſte hombre.* Germanos ſe putant eſſe hujus hominis. *Cic.*
* *Se parece mucho à eſto.* Ad id quàm proximè accedit.
* *Eſta piedra precioſa ſe parece al diamante.* Gemma hæc deſcendit ad Adamantem. *Plin.*
* *PARECER, juicio, opinion.* Opinio, nis. Sententia, æ. Senſus, us. Judicium, cii.
* *A mi parecer el pide juſticia.* Meâ quidem ſententiâ, Ut ego ſentio, Ut opinor, Ut mea fert opinio, Meo quidem judicio, Ut ego arbitror, Me judice, jus & æquum poſtulat.
* *Decir ſu parecer ſobre alguna coſa.* De aliqua re ſententiam ſuam ferre, dicere, proferre, explicare, afferre, aperire.
* *Pedir parecer à alguno.* Aliquem rogare ſuam ſententiam. Alicujus judicium exquirere. Aliquem conſulere.
* *Què parecer es el tuyo?* Quid ſentis? Quid cenſes? Quid arbitraris? Quid opinaris? Quæ tua opinio eſt? Quæ tua mens eſt? Qui ſenſus eſt tuus? In quam ſententiam propendes, inclinas? In quam opinionem tuus inclinat animus?
* *Yo ſoy de eſte parecer, de eſte dictamen.* Sic ſentio. De ea re ita ſentio, ita cenſeo, ſic exiſtimo, Hanc teneo ſententiam. Hujus opinionis ſum.
* *Yo ſoy del miſmo parecer que tù.* Ejuſdem ſum tecum opinionis. In eadem ſum tecum ſententia. Meus cum tuo ſenſus congruit. Idem ſentio quod tu. Eo in tuam ſententiam. Diſcedo, *vel*, diſceſsionem facio in tuam ſententiam. Accedo ad tuam ſententiam. Adſcribo tuæ meam ſententiam. Adſcribo tibi. Adſcribo tuæ ſententiæ. Tibi ſum aſſenſor. Tibi hac de re aſſentior. Nihil à tua, mea opinio diſſentit, diſtat, diſcrepat.
* *Yo no ſoy de tu parecer.* Aliter ſentimus. Diverſa ſentimus. Opinione diſſentimus. Diſcrepant ſententiæ noſtræ. A te diſſentio. Non idem utriuſque noſtrûm ſenſus eſt. Longè abſum à tua ſententiâ. Opinionum eſt inter nos diſsimilitudo.
* *Mudar de parecer.* De ſententia diſcedere, decedere, deſiſtere, Mutare ſententiam, conſilium, mentem ſuam. Suſceptam opinionem abjicere, deponere. Sententiam non retinere, non tueri, non ſervare. Labare in ſententia. In eadem ſententia non perſeverare, non perſiſtere.
* *Eſtarſe en ſu parecer, en ſus trece.* Suſceptam ſententiam mordicus tenere, tueri. In ſententia manere, perſtare, conſtare, permanere.
* *Hacer mudar de parecer.* Aliquem de ſua ſententia deducere, dejicere, dimovere, detrudere.
* *Todos ſon de un miſmo parecer.* Hac in re unus omnium ſenſus eſt; Eadem eſt omnium ſine una varietate opinio; Opinionum nulla eſt varietas. Omnes ſententiæ unum atque idem. Eodem concurrunt omnium ſententiæ. Idem omnes ſpectant, probant, tuentur. Idem probatur omnibus. Sequuntur idem omnes.
* *No ſoy de parecer que ſe le haga reſiſtencia.* Ei reſiſtere meum non eſt conſilium.
* *No ſoy de parecer que te quedes.* Mihi non placet, te remanere.
* *Es mi parecer que diſsimules.* Auctor tibi ſum, ut diſsimules.

Siempre mi parecer ha ſido preferir la paz à la guerra. Auctor pacis ſemper fui.

* *Los pareceres ſon contrarios.* Tendunt in diverſum ſententiæ.
* *Al parecer.* Ut apparet. In ſpeciem. *Alegres al parecer.* In ſpeciem læti.

PARED. Hic Paries, etis.

* *Pared maeſtra.* Paries princeps, *vel* primarius.
* *Pared en medio, que divide dos caſas vecinas.* Paries communis. *La que divide dos miembros de un edificio, tabique, ò de medianeria,* Paries intergerinus.
* *Pared de piedra labrada.* Murus quadrati ſaxi.
* *Pared de ladrillo.* Paries lateritius. *De dos ladrillos,* Paries diplinthus. *De tres,* Triplinthus.
* *Pared de cal y canto.* Paries cæmentarius. *De pedernales,* Siliceus. *De tierra apiſonada, ò tapia,* Lutarius, formaceus, terreus.
* *Pared, ò cerca de piedras en ſeco.* Maceria, æ. Paries crudus, vel crudi lapidis.
* *Paredon viejo medio arruinado.* Parietina, æ.
* *Capa de cal y arena con que ſe cubre la pared.* Arenatum tectorium. *Pared con eſta capa,* Inductus arenato paries. *Pared dada de yeſo blanco,* Paries albario oblitus.
* *La pared eſtà hendida.* Paries rimas agit. *Eſtà deſplomada*,

da, Devexus, inclinatus est, in ruinam propendet.
* Las paredes oyen. Auritæ sunt parietes aliquando: demisse loquamur.
* Dàr por essas paredes. Temerè & inconsultè loqui.
* Poner pies en pared. Obstinare animo, vel, animum. Obfirmare animum.
PAREJA. Par, paris, Parilis, e. Veafe Par. Correr parejas, Pariter cum alio currere, vel, pari passu. Parem se alicui præstare, exhibere. Patria facere.
* Parejo, igual à otro en alguna cosa. Alicui æqualis, æquus, par aliqua re.
* Andan parejos en la edad. Ætate pares sunt.
* PARENTELA. Cognatio, nis. Propinquitas, Consanguinitas, tis. Parentela, æ.
Parentesco. Consanguinitas, tis. Communio sanguinis. Por parte de padre, Agnatio, nis. Por parte de madre, Cognatio, nis. Por casamiento, Affinitas. Affinitatis conjunctio.
* Parenthesis. Hæc Parenthesis, is.
PARES de muger. Secundæ, vel, Secundinæ, arum. Echar las pares, Secundas effundere, ejicere.
Pares y nones. Veafe Par.
* A pares. Bini & bini.
* Pares de Francia. Duodecim Gallorum Pares. Duodecim viri Francorum, inagurandis Regibus, & Regiis litibus judicandis.
* PARIAS. Tributum Regis superiori Principi pensitatum, subjectæ ditionis gratiâ.
PARIDAD. Parilitas, Æqualitas, tis. Vulgò Paritas, tis.
PARIENTE. Consanguineus, Propinquus, Cognatus, Sanguine conjunctus, a, um.
* Todos estos que vès aqui, son mis parientes. Quos hîc vides, eos omnes habeo conjunctione, vel, communione sanguinis devinctos. Hi omnes quos aspicis, mecum propinquitatis, vel, cognationis, vel, consanguinitatis vinculis conjuncti, colligati, copulati, connexi sunt; cognatione me attingunt, mihi consanguinitate conjuncti sunt: Cognatio mihi cum illis est.
* Yo tengo muchos parientes. Propinquis floreo, consanguineis abundo. Copia floreo propinquorum.
* Parientes mayores. Gentis, aut familiæ principes. Generis auctores.
* PARIETARIA, hierba. Parietaria, æ. Perdicium, cii. Urceolaris, is. Parthenium, nii. Helxine, es.
PARIR. Pario, is. Enitor, eris. Fœtum in lucem edere.
Pariò dos, Geminos enixa est, uno nisu edidit, effudit.
* Parir antes del tiempo. Abortum, vel Abortioum facere. Abortare. Veafe Malparir.
Parida, ò recien parida. Puerpera, æ. Ex partu decumbens.
* Paridera. Fœcunda mulier, plures fœtus emittens. La que yà no pare, Effœta mulier, La que nunca pare, Sterilis.
* Parto. Puerperium, rii. Partus, us. Enixus, us.
Estàr de parto. Parturio, is. Nacidos de un parto, Gemini, Gemelli, orum.
* Assistir al parto, partear. Parienti fœminæ adesse. Obstetricis officio fungi, munus obire. Obstetricari, vel Obstetricare.
Partera, ò Comadre. Obstetrix, cis.
* PARLAMENTO. Regis Galliæ summa Curia, Supremus Senatus.
PARLAR. Sermonem per otium cum aliquo habere, confabulari. Garrire, Blaterare.
* Què bien lo parla! Quam scitè & expeditè loquitur.
* Parlar algo à otro. Audita, aut visa alicui narrare, nunciare, deferre.
Parla, ò parlerìa. Garrulitas, Loquacitas, tis.
* Parlero. Garrulus, a, um. Loquax, cis. Nugax, Verbosus. Veafe Hablador.
* Parola. Perennis & profluens loquacitas.
* PAROTIDA, postema junto à los oìdos. Parotis, idis.
PARPADO. Palpebra, æ. Un bultico que suele nacer en la pestaña del ojo, que llaman Orzuelo, Crithe, es.
* PARQUE. Nemus obseptum muris. Saltus perpetuo cinctus pariete.
PARRA. Vitis scansilis, pergulana. Jugata vitis.
Parral. Vinea scansilis, pergulana, jugata.
Uvas de parra. Pergulana uva.
* PARRICIDA. Parricida, æ. Veafe Matador, despues de Matar.
* Parricidio. Parricidium, ii. Cometer un parricidio, Parricidio se inquinare, contaminare, se obstringere, se astringere, se polluere. Parricidium admittere, committere, perpetrare.
* Perteneciente à parricidio. Parricidialis, le. Parricidiosus, a, um.
PARRILLAS. Craticula, æ. Crates focaria, vel, coquinatia.
Parrochia, ò Parroquia. Parochia, æ. Parœcia, æ.
Parrochial, cosa de Parrochia. Parochialis, le, vel, Parœcialis, le.
* Iglesia Parrochial. Parœciæ templum. Sacra Curialium ædes.
Parrochiano. Parœcus, ci. Curialis, is.
Cura Parrocho. Parochus, ci. Plebanus, ni. Curio, nis.
* PARSIMONIA, moderacion en gastar. Parcimonia, vel Parsimonia, æ.
PARTE. Pars, tis. Portio, nis.
* Pequeña parte, partecita. Particula, æ. Portiuncula, æ.
Las partes de un cuerpo. Corporis partes, membra.
* Dividido en dos partes. Bipartitus, a, um. Dividido en tres, Tripartitus. En quatro, y cinco partes, Quadripartitus, Quinquepartitus, a, um.
* Partes genitales. Verenda, vel, Pudenda, orum. (del hombre, Virilia, ium.)
* Las partes de la tierra. Terræ regiones. Orbis partes, Terrarum plagæ, vel, tractus, uum.
* Està velando la mayor parte de la noche. Majorem, magnam, maximam, bonam noctis partem vigilat.
* Contribuirèmos cada uno con nuestra parte. Universi conferemus symbolum, pro rata quisque parte, pro sua quisque parte.
* Dàr parte à alguno de alguna cosa. Aliquid alicui impertiri. De aliqua re alicui impertire, vel, impertiri.
* En esto he tenido yo una buena parte. Et quorum pars magna fui. Virg.
* Echar algo à buena parte, tomarlo en buena parte. Quidvis æqui bonique consulere; æqui boni facere: æquo, vel, grato animo accipere, in bonam partem, vel, mitiorem in partem accipere, interpretari, sumere.
* Echarlo à mala parte. In malam, vel deteriorem, vel, pejorem partem accipere. Malè, vel, malignè aliquid interpretari.
* Esta noticia viene de buena parte. Hic nuncius est ab locuplete auctore, manat à bono auctore.
* Esto lo sè de buena parte. Habeo hujus rei auctorem luculentum, locupletem, classicum. Id accepi ab auctore non vulgaris nominis. Id certis auctoribus comperi.
* Entrar à la parte. Vocari, vel ire in partem.
* Tomar la mejor parte. Meliorem partem eligere, occupare.
* Proponer las razones por una y otra parte. Argumenta in utramque partem proponere, proferre. Quod in utramque partem dici possit, expromere. Mucho ay que decir por una y otra parte, Multa in utramque partem occurrunt. Mas quiero errar por esta parte. In hanc partem errare malo.

* _Por mi parte no ha de quedar._ Meæ partes non desiderabuntur. _Harè de mi parte todo lo posible por &c._ Pro mea virili parte conabor , ut. Quantum potero contendam, ut , &c.

* _Cada uno haga de su parte lo que pudiere._ Pro sua quisque parte contendat , in eam rem incumbat. _Por la parte que me toca no puedo faltar_, Pro eo quantum ad me pertinet , abesse non possum.

* _Esto se hizo sin darme parte._ Hæc omnia me inconsulto peracta sunt.

* _Demosthenes en gran parte hizo grande à Ciceron._ Demosthenes magna ex parte ; _vel_ magnam partem , Ciceronem, quantus est , fecit. _Por la mayor parte le imita;_ Majori ex parte illum sequitur , plerumque imitatur, maxima ex parte exprimit.

* _Parte por no trabajar , parte por mal gobierno, han venido à gran pobreza._ Partim inertiâ, partim malè gerendo negotio , in magnas rei familiaris angustias devenerunt.

* _De mi parte , ò Por mi parte estàn todos los buenos._ Mecùm omnes boni faciunt. A me stant viri probatissimi, mearum partium sunt , meas partes agunt , sectantur, sequuntur , pro me sunt , à me faciunt.

* _Darasle recados de mi parte._ Meo nomine cum salvere jubebis.

* _LA mayor parte. La mayor parte de los hombres son ignorantes._ Hominum magna, _vel_, major, _vel_, maxima pars laborat ignorantiæ morbo. Homines magnam, _vel_, maximam partem laborant ignorantiâ. Plerique hominum, _vel_ , homines , _vel_, de hominibus plerique omnes , ignari sunt.

* _Esto es lo que mas ofende los animos de la mayor parte de los hombres._ Id offendit animos majoris partis hominum magis. _Cic._

* _La mayor parte quedaron heridos, ò muertos._ Maxima pars vulnerati, aut occisi.

* _La mayor parte del tiempo._ Plerunque. Persæpe. Sæpissimè. Ferè.

* _A parte , separadamente._ Seorsum. Separatim. Distinctè. Diversis locis.

* _Poner à parte las especies de oro , y las de plata._ Aureos nummos ab argenteis seponere , secretos reponere.

* _El me llamò aparte._ Me seduxit. Me seductum adhibuit. Abductum à turba , me privatim adhibuit.

* _Dexemos aparte las chanzas._ Jocos semoveamus , amoveamus , auferamus, removeamus, mittamus. Facessant joci.

* _EN alguna parte._ Uspiam. Aliquo loco. _En todas partes_, Ubique. _En ambas partes_ , Utrobique. _En ninguna parte_ , Nusquam , Nullibi. _De una y otra parte_ , Ultrò citroque. _De todas partes_ , Undique. Ex omni loco.

De todas partes le aprietan. Undique premitur. Tenetur undique.

* _De esta parte del Tajo._ Cis , _vel_ , Citra Tagum. _De la otra parte_, Ultrà , Trans.

* _De tres dias à esta parte._ Tribus abhinc diebus.

* _De una, y otra parte._ Utrinque. Utrobique. _De una , y otra parte hay grandes exercitos_, Ita magnæ sunt utrinque copiæ.

* _Passar , ò atravesar de parte à parte._ Trajicere, Transfigere , Penetrare aliquid.

* _Atravesar un esquadron de parte à parte._ Agmen vi perrumpere, impetu perrumpere. _Atravesar el cuerpo de parte à parte con la espada._ Ense corpus transfigere , transverberare , trajicere , transfodere.

* _PARTES , en los pleytos._ Litigatores. Qui de re aliqua in judicio certant.

* _La parte contraria._ Litigator, is. _Componerse con la parte contraria_ , Transigere cum litigatore.

* _Parte, aquel cuya causa defienden._ Consultor, is. _Mi Parte , aquel cuya causa defiendo_ , Is , cujus causam ago, tueor , defendo , suscepi.

* _Este Abogado es el que mejor defiende à sus Partes , y las despacha mas presto._ Omnium patronorum hic suorum consultorum causas explicat expeditissimè.

* _No soy parte en esto._ Exsors & expers hujus rei sum. Nihil hoc ad me.

PARTES. Buenas partes de una persona, Naturæ dotes, _vel_ munera. Vease _Prendas._

* _PARTICION._ Divisio , Partitio , nis. In partes tributio. In portiones distributio.

* _El que hace las particiones._ Divisor, Diribitor , Distributor , oris.

* _Entrar à colacion , y particion._ In partem vocari , venire.

* _Discurso que intenta persuadir la particion de los bienes._ Oratio ad æquationem bonorum pertinens.

* _Mientras estaba en possession de estos bienes pidiò , como heredero , un arbitro , à fin de hacer las particiones de ellos._ In possessione bonorum cum esset , nomine hæredis arbitrum familiæ ercifcundæ (id est, partiendæ, dividendæ) postulavit.

* _PARTICIPACION._ Communicatio, Communio, nis.

* _PARTICIPAR de qualquiera cosa._ Aliquid participare. Alicujus rei esse participem, _vel_ partem capere.

* _Participar una noticia à alguno._ Rem cuipiam , _vel_, cum quopiam communicare. Aliquem rei cujuspiam participare. Rem participare cum aliquo.

* _Participante , ò Participe._ Particeps , ipis. Consors , tis. Non expers rei alicujus.

* _Participio , parte de la oracion._ Participium, ii.

* _Particula , partecilla._ Particula , æ.

PARTICULAR cosa. Specialis , Præcipuus , Singularis, Proprius, Privus , Privatus , Peculiaris, e.

* _Esta alabanza le es muy particular._ Hæc illi propria, peculiaris , singularis laus est. Ei uni attributa illa laus est. Hanc sibi laudem velut propriam vindicat.

* _Razon, ò titulo particular._ Præcipua ratio.

* _Hombre particular , sin oficio de govierno._ Homo privatus , _vel_ , privatæ vitæ _vel_, exsors publici muneris.

Un particular, Unus aliquis de populo.

* _EN particular._ Privatim. _En particular no me debe nada_, Nihil mihi privatim debet.

* _Los bienes que tocan à cada uno en particular._ Res , quæ sunt alicujus privatæ.

* _Responder à cada uno en particular._ Unicuique seorsim respondere.

* _Yo los amo à todos en general , y en particular._ Generatim omnes, singulosque privatim amo.

Particularmente. Singulariter. Præcipuè. Præsertim. Specialiter. Speciatim. Singillatim. Maximè. Particulatim, sed non _Particulariter._

* _Particularidad , circunstancia particular._ Rei alicujus caput singulum , _vel_ , singulare.

* _Particularizar una cosa._ Nominatim aliquid dicere, cavere , excipere , designare.

PARTIDA de lugar. Discessus , Decessus , Digressus, Abitus , us. Abitio, Discessio , Decessio , Profectio , Digressio, nis.

* _Partida en Cuentas, summa._ Ratio nominis. Præscriptum nomen. _He aqui las partidas de lo que yo he puesto por ti._ Ecce En expensarum tibi rerum præscripta nomina. Ecce omnium rationem , quæ tibi expensa tuli.

* _Partida , deuda._ Nomen , inis. Certum æs alienum. Certa summa æris alieni.

* _Partida de gente de guerra._ Pars copiarum. Militares copiæ. Militum manus , agmen , turma , caterva , manipulus. _Partidario_, Dux manipuli seu catervæ militum.

* PAR-

*PARTIDO, *ò faccion.* Partes, tium. Causa, æ. Factio, nis. Pars, tis.

* *El partido mas fuerte, no siempre es el mas justo.* Non quæ viribus firmiores, eæ sunt semper æquiores partes. Quæ ab robore & opibus est paratior & instructior causa, haud continuò est eadem jure potior.

* *Tomar el partido de alguno.* Alicujus partes suscipere, causam complecti. Alicui, *vel*, ad alicujus rationes se adjungere. Alicui adhærere.

* *Ha dexado mi partido, por seguir el de mi enemigo.* A me ad hostem meum defecit, descivit, deflexit, declinavit.

PARTIDO, *ò condicion.* Conditio, nis. *El encontrò un partido aventajado,* Luculenta optimaque conditio ei obtigit, obvenit.

* *Yo le estoy ofreciendo un buen partido.* Ei optimam conditionem fero, offero.

* *Aceptar el partido que se ofrece.* Oblatam occasionem accipere, non repudiare.

* *Darse à partido.* Adversario cedere, dare manus, herbam porrigere. Concedere in deditionem. Dare se in adversarii potestatem.

* *El Partido, ò territorio de alguna jurisdicion.* Tractus, us. Plaga, æ. Regio, nis. *En todo aquel Partido*, In toto illo tractu.

* PARTIDO, *dividido en partes.* Divisus, Distributus. Partitus. Diremptus. Sectus, a, um.

PARTIR, *dividir una cosa.* Rem partiri, dispertiri, dividere, secare. Vease *Dividir.*

Partir en iguales partes. Ex æquo dividere, partitionem, aut partes facere.

* *Partir una cosa con alguno.* Aliquid cum alio communicare, partiri. *Yo partirè mis bienes contigo,* Rem meam tibi communicabo, *vel*, impertiar. Rei meæ te faciam participem.

* *Partir leña.* Ligna findere, diffindere, divellere.

* *El corazon se me parte de dolor, de vèr &c.* Dolore disrumpor, Dolore contabesco, dum video &c. Cor meum scinditur, dum, &c. *Plaut.*

PARTIR *de algun lugar.* Ex aliquo loco proficisci, discedere, demigrare, decedere; profectionem inire, *vel*, instituere.

* *Partir de España para Roma.* Ex Hispania Romam discedere, Romam versùs proficisci.

PARTO, *Partera. &c.* Vease *Parir.*

PARVA. Messis acervus, *vel*, cumulus in area congestus ad trituram, aut ventilabrum paratus.

* *Parvedad, ò Parvidad,* Parvitas, tis.

* *Parvulito, Parvulo.* Parvulus, a, um.

PASSAMANO *de vestido.* Vestis limbus, segmentum, fimbria, æ. *De escalera,* Fulcimentum ad latus scalarum, quo scandentes innitimur.

PASCUA, *ò Pasqua.* Hoc Pascha, æ, *vel*, Pascha, atis. Paschales feriæ. Paschalis celebritas.

* *El dia de Pascua.* Sacra Paschæ dies Christi resurgentis. Festus dies Christi è sepulchro existentis, *vel*, se à morte excitantis.

* *La Octava de Pascua.* Exeunctis octodialis Paschæ dies. Desinentis Paschæ octavus dies.

Pascua de Cincuesma, ò de Espiritu Santo. Pentecoste, es. Quinquagesima dies à Paschate. Missionis Spiritus Sancti sacra dies, solemnis festivitas.

* *Pascua de Flores, ò Domingo de Ramos.* Palmarum festus dies.

* *Decirse los nombres de las Pascuas, zaherirse.* Dicteriis & contumeliis se vicissim offendere.

PASMAR, *Pasmarse.* Subitâ virium, motûs, ac sensûs facultate defici, destitui, derelinqui. Subito horrore artus rigére.

* *Pasmado.* Spasticus, a, um. Spasmo affectus, correptus, a, um.

* *Pasmarse de frio.* Nimium algere. Frigore rigere.

* *Pasmarse. Quedar suspenso, admirado, ò enagenado de alguna cosa notable.* Rei alicujus admiratione affici, teneri, abduci, in admirationem rei alicuius rapi.

Pasmado. Rei alicujus admiratione abreptus, defixus, a, um.

Pasmarota. Exigui doloris affectata proclamatio.

* *Pasmarota, admiracion de lo que no la merece.* Rei vulgaris maxima ac ridicula admiratio.

PASMO, *enfermedad.* Spasmus, i. Virium, sensus, animi motus repentina destitutio, subita defectio, subitus defectus.

Pasmo, admiracion grande. Rei cujuspiam magna miratio, vel admiratio.

Pasmo, la cosa admirada. Res mira, Admiranda, mirifica. *Lo mismo que ahier era un pasmo, hoy viene à ser desprecio*, Id ipsum quod heri admirabilitatem magnam faciebat, quod mirificum videbatur, hodie despicatui ac contemptui habetur.

* *Pasmoso.* Admirandus, Mirandus, Mirus, Mirificus, a, um. *Pasmosamente*, Mirè. Mirificè. Mirabiliter. Mirum in modum. Mirum quantum.

* *PASQUIN.* Programma maledicum. Famosa proscriptio. Maledictis concepta in aliquem Epigraphe. Epithesis, is. *Ulpian.*

PASSA. Uva passa. Uva Sole durata.

Passadera cosa, tolerable. Tolerabilis, le. Ferendus, Tolerandus, a, um. Mediocris, cre.

* *Passadizo.* Secreta compendii via, *vel* porticus.

Passado. Vease *Passar.*

Passador de ballesta. Tragula, æ.

* *Passador de la cerradura de una puerta.* Seræ ferrea lingula, pessulus.

Passage de nave, ò barca. Vectura, æ.

* *Passage, distancia de una parte à otra.* Trajectus, *vel* Transjectus, us. Transitus, us.

* *Passage de un libro, lugar de un Auctor.* Locus, ci. (*in plur.*) Loci orum.

Passagero. Viator, is. Præteriens viator. Peregrinus, i.

Passagero, que và embarcado. Vector, oris.

* *Passamanero.* Limbolarius textor. Limbolarii texti opifex.

* *Passamano.* Textilis limbus, tænia, fasciola, vitta.

* *Passante.* Hypodidascalus, i.

* *Passaporte.* Commeatus, us. Syngraphus viatorius. Liberi commeatûs tessera, *vel*, tabulæ.

PASSAR por algun lugar. Per aliquem locum transire, pertransire, iter facere, iter habere. Præterire aliquem locum.

* *Passar por aqui.* Transire hàc, *vel* per hunc locum. *Por allà donde tu estàs*, Istàc, *Por allà donde aquel està*, Illàc.

* *Dexale passar.* Da locum transeunti. Decede transeunti.

* *Passemos al segundo punto de nuestra proposicion.* Ad alterum propositionis nostræ caput veniamus, transeamus, sermonem convertamus, orationem conferamus.

* *Passemos adelante, prosigamos.* Pergamus porrò. Pergamus, *vel*, Veniamus ad alia.

* *Passa adelante: què temes?* Perge, progredere: quid times?

* *PASSAR à algun lugar.* In aliquem locum ire, se conferre.

* *Passar à alguna parte,* (*quando es por mar, ò por rio.*) In aliquem locum transmittere, trajicere. *Hacer passar un Exercito à Sicilia,* Exercitum in Siciliam trajicere, transportare, transmittere.

* *Paſſar un rio.* Amnem trajicere, tranſire, tranſmittere, tranſgredi. *Paſſarle à nado,* Amnem tranare, tranſnatare, natando tranſire.

* *Haviendo paſſado el rio.* Superato flumine. Amne tranſmiſſo, *vel*, tranſito. Trajecto flumine.

* *Paſſar un monte.* Montem tranſcendere, ſuperare, tranſgredi, tranſire, penetrare.

Yà paſſamos de aquellos eſcollos. Scopulos illos prætervecti ſumus. *Paſſamos, ò ſalimos de aquellos peligros.* Illis periculis defuncti, *vel*, perfuncti ſumus. Diſcrimina evaſimus. A periculis erepti ſumus. Illo diſcrimine liberati ſumus.

* *PASSAR el dia ſin comer.* Diem inedia exigere, tranſmittere.

* *Aſsi paſſa como lo cuento.* Ita, ut dixi, ſe res habet. Ita geſta res eſt: hunc exitum habuit.

* *Tù no debes de ſaber lo que aqui paſſa.* Tu fortaſſe, quæ hîc facta ſunt, neſcis. *Eſcribeme lo que por allà paſſa,* Quæ iſtic gerantur, quidnam ibi agatur velim ad me ſcribas. Si quid novi accidit, ſcitu dignum evenit, ne prætermiſeris.

* *PASAR la vida.* Vitam agere, trahere, tolerare, traducere, tranſigere.

* *Bien lo paſſamos.* Bene nobiſcum agitur. Commodè & jucundè vitam agimus.

* *Paſſar el tiempo, divertirſe.* Animum relaxare, recreare, reficere. Oblectare ſe. Oblectatione animum reficere, recreare, delectatione relaxare. Jucunditati ſe dare.

* *Todo eſte dia ſe me ha paſſado en buſcar lo que havia perdido.* Quæritando quod perdidi, totus hic mihi periit dies.

* *Paſſamos el tiempo en nueſtros eſtudios.* Tempus in literis ducimus, ſtudiis impendimus.

* *Paſſar la mano por el cerro de una caballeria.* Per aſini dorſum ducere manum.

* *Todos paſſaron por el filo de la eſpada.* Omnes internecione deleti ſunt, ferro periere, occidione occubuerunt, occiderunt, ceciderunt.

* *Es meneſter paſſar por muchas coſas que no podemos remediar.* Plurima quæ impedire, aut vitare non poſſumus, ut cumque tolerare oportet.

* *Ha paſſado por todos los cargos de la Republica.* Omnibus in Reipublicæ adminiſtratione honoribus defunctus, *vel*, perfunctus eſt. Omnes honorum gradus obtinuit. Per omnes honorum gradus ad ſummum aſcendit. Magiſtratus omnes geſsit. Omnibus honorum titulis inſig nitus fuit.

Le paſsò el cuerpo de parte à parte con la eſpada. Illum gladio per pectus transfixit. *Liv.* Ei medium pectus enſe transfixit, transfodit, tranſverberavit.

Paſſar por las Armas. Veaſe *Armas.*

* *Havràs de paſſar por ello, aunque no quieras.* Tibi vel invito ad has conditiones accedendum, *vel*, deſcendendum erit. Tibi ſubeunda erit hæc lex, velis nolis.

* *Paſſar por ello, darlo por bien hecho.* Ratum aliquid facere, approbare. Connivere in aliqua re. *No paſſar por ello,* Irritum facere. *No paſſa el Pueblo por eſſa ley,* Hanc legem populus non accipit. *Paſſarà por ello ſu padre?* *Demos que paſſe,* Suſtinebitne pater: Suſtineat. *No paſſarè por ello,* Non feram, non patiar, non ſinam.

* *Paſſar algo por alto, ò en ſilencio.* Rem quampiam prætermittere, omittere, mittere, tacere, ſilere, præterire, tranſire, ſilentio præterire, ſilentio involvere, ſilentio prætermittere, tacitam præterire, ſilentio tranſire.

* *PASSAR, dexar de ſer.* Effluere, Elabi. Perire, interire. *Todo paſſa, ſe huye, ſe deſvanece,* Omnia fluunt, ſeneſcunt, efflunt, defluunt, labuntur, elabuntur, abeunt, tranſeunt, cedunt, evolant, diutiùs non ſunt in uno & eodem ſtatu.

* *Aquel tiempo yà ſe paſsò.* Abiit illud tempus. *Eſte dolor ſe paſſarà,* Dolor hic ceſſabit, quieſcet, abibit, deſinet, ſinietur *Celſ.*)

* *PASAR de raya.* Modum juris excedere. Plus, quam lex permittit exigere. Verecundiæ & modeſtiæ fines tranſire. Egredi fines ac terminos à ratione conſtitutos. *No paſſe de raya el caſtigo,* Ne ſupplicium in ſævitiam abeat.

* *Paſſar un licor por un lienzo.* Linteo liquorem colare, percolare. Eliquare aliquid.

* *Paſſarſe à los enemigos.* Ad hoſtes deficere, transfugere. *El que ſe paſſa,* Transfuga, æ.

* *Paſſarſe à vivir à otra parte.* In aliam viciniam migrare, commigrare.

Paſſar la leccion. Lectionem recolere, repetere. Scholam cum alio conferre.

Eſto puede paſſar por las picas de Flandes. Res ita eſt completa, perfectiſsima, omnibus ſuis partibus ac numeris abſoluta, ut nemo quidquam in ea reprehendere poſsit.

* *Eſto ſe me paſsò por alto.* Hoc mentem meam effugit, prætcriit. Captum id exceſsit meum.

* *PASSADO, coſa paſſada.* Tranſactus, Præteritus, Anteactus, a, um. *Yà eſto eſtà paſſado en coſa juzgada,* Tranſactum jam hoc eſt, & nuper deciſum.

* *El año paſſado.* Anno ſuperiore. *Los dias paſſados te eſcribì,* Diebus ſuperioribus literas ad te miſi.

Fruta paſſada de madura. Veaſe *Fruta.*

PASAMIENTO, tiempo de la agonìa. Ultimum expirantis diſcrimen. Veaſe *Agonìa.*

* *PASSATIEMPO.* Delectatio, Oblectatio, onis. Delectamentum, Oblectamentum, ti. Ludus, di.

* *Por modo de paſſatiempo.* Per jocum. Per ludum. Animi gratiâ. Per ludum & jocum.

PASSEARSE. Deambulare, Inambulare. Animi gratiâ, aut valetudinis ambulare. Ambulatione uti. Ambulationem exercere. Spatiari.

* *Eſte picaro no hace mas que paſſearſe todo el dia.* Nihil aliud agit hic nebulo, quàm totos dies vagatur, divagatur, evagatur, oberrat.

* *Paſſear à un enfermo.* Ægrum ambulatione recreare, reficere.

* *Paſſear un caballo.* Equum curſu exercere.

* *PASSEO.* Ambulatio, Inambulatio, Deambulatio, onis. *Deſpues de tres dias de paſſeo,* Poſt terna ambulationis confecta ſpatia. Tribus ambulationis confectis ſpatiis.

* *Dàr dos, ò tres paſſeos.* In ambulatione duo, aut tria ſpatia facere, conficere.

* *Perteneciente à paſſeo.* Ambulatorius, a, um.

* *El lugar del paſſeo. El paſſeo.* Ambulacrum, cri. Ambulatorium ſpatium. Ambulatio, nis. *Paſſeito.* Ambulatiuncula, æ.

* *Paſſeante, que ſe paſſea.* Ambulator, is. *Ella,* Ambulatrix, cis.

* *Paſsible.* Dolori, aut perturbationi obnoxius. (*Vulgò* Paſſibilis, le.)

* *Paſsibilidad,* Corporis, aut animi debilitas, quæ nos dolori, aut commotioni obnoxios reddat. (*Vulgò* Paſsibilitas, tis.)

LA Paſsion de nueſtro Señor Jeſu Chriſto. Chriſti Domini cruciatus, ſupplicia, tormenta. Chriſti è Cruce pendentis acerba ſupplicia, atroces cruciatus, dura cruciamenta, graviora tormenta. Chriſti mors pro genere humano obita.

* *Predicar la Paſsion.* De Domini cruciatibus ac morte concionem habere, publicè dicere.

Paſsion, movimiento del animo. Animi motus, motio, commotio, permotio, affectio, incitatio, concitatio.

* *Paſ-*

* *Passion del apetito concupiscible.* Cupiditas, atis. *Passion que tira principalmente al deleyte desreglado*, Libido, nis.

* *Passion de colera.* Iracundia, æ.

* *Passion desreglada.* Impotens animi motus. Animi perturbatio. Turbulenta mentis commotio. Cupiditas effrenata, immoderata, immodica, indomita. Turbidus animi, concitatusque motus. Nimius animi motus, rationi non obtemperans, Effrenatio impotentis animi. Distorta, pravaque animi affectio. Animi impotentia, intemperantia. Cæca, temeraria, dominatrix animi cupiditas. Motus animi, rationi non obtemperans. Animi permotio, rationis expers. Impetus animi non rectus.

* *Dexarse arrastrar de sus passiones, seguirlas, obedecerlas, hacerse su esclavo.* Cupiditates indomitas, vel, effrenatas habere. Libidini, cupiditatique parére, indulgere, servire, obsequi. Animi motibus se dare. Cupiditatem explere. Rapi cupiditate. Libidine ferri, incendi, inflammati. Dedere se libidinibus, cupiditatibus. Devincire se cupiditate. *Terent.*

* *Domar, moderar, reglar sus passiones.* Cupiditates coërcére, frangere, reprimere, comprimere, frenare, refrenare, domare, cohibere, continere, moderari, comprimere, atque restinguere, habere domitas, compressas, coërcitas. Animi motus tenere, habere in sua potestate. Animi perturbationes habere sub manu, sub manum.

Un hombre sin passion. Vir omni carens cupiditate: Cujus animus est agitatione & motu vacuus: Quem amor non impellit, non adducit odium, non extollit audacia, timor non dejicit, ira non accendit, lætitia non effert, mœror non conficit, libido non cruciat, furor non instigat, voluptas non frangit: Qui molestiâ non tabescit, qui futili alacritate gestiens non deliquescit.

* *Ninguna cosa hace con passion.* Nihil impotenti animo facere solet.

* *La passion ciega, y temeraria, que se ha hecho dueña del alma.* Cæca & temeraria dominatrix animi cupiditas. *Cicer.*

* *Yo no puedo moderar la passion que tengo por esta cosa.* Intemperans sum in ejus rei cupiditate.

* *Testigos que hablaban sin passion.* Testes, qui sine ullo studio dicebant. *Cic.*

* *Yo no seguirè mi passion, no me gobernarè por mi colera.* Non parebo dolori meo, non iracundiæ serviam. *Cicer.*

* *El diò soltura, se entregò à todas sus passiones.* Cupiditates suas solvit. *Curt.*

* *PASSION, deseo, aficion.* Studium, ii. Amor, oris.

* *Tener passion, estàr apassionado por alguna cosa.* Alicujus rei studio, amore, desiderio, cupiditate ardere, flagrare, teneri, inflammari, succendi, incendi, efferri, æstuare, exardescere. Aliquid sitienter expetere, animo inflammato concupiscere, sitire, desiderare. Ad aliquid inflammata cupiditate ferri, rapi. Efferri studio in aliqua re.

* *El que obra con passion, apassionado.* Homo impotenti animo, impotenti cupiditate: Indomitos habens animi motus, Qui libidine agitur, fertur, rapitur, Qui effrenatas habet cupiditates. *Estaba apassionada por Alexis.* Alexin deperibat. Ardebat Alexin. *Virg.*

* *Con passion, apassionadamente.* Impotenti cupiditate. Immodico amore. Incensæ cupiditatis impotentiâ. Immodicæ cupidinis æstu. Ardenter, Ardentiore studio. Ingenti cupiditate. Vehementi desiderio. Studiosissime. Magno studio.

PASSITO, poco à poco. Pedetentim. Sensim sine sensu. Lentè. Vide *Passo.*

* *PASSIVO. Verbo passivo.* Verbum passivum.

PASSO. Passus, us. *Ciento y veinte y cinco passos*, Stadium, dii. *Mil passos*, Milliarium, rii.

* *A cada tres passos se cae.* Tertio quoque passu labitur. *A cada passo se pàra*, Singulis vestigiis, *vel*, gradibus insistit.

* *Dista de nuestra casa cien passos.* A nostra domo centum, *vel*, centenis passibus distat. *A veinte passos de aqui le mataron*, Vigesimo abhinc passu occisus est.

PASSO, andadura. Gressus, Incessus, Gradus, us.

* *Caminar à passo largo.* Pleno, *vel*, Pleniore gradu incedere, ferri. *Andar à buen passo*, Incitato ire gressu. Concitato, *vel*, Contento gradu ingredi. Rectè ambulare.

* *Caballo de passo, de buen passo.* Equus gradarius. Citi ac mollis gressûs equus.

* *Passito à passito, sin hacer ruido.* Presso gradu. Suspenso pede. Molli ac lento gradu, Incessu tacito. Suspenso gradu.

* *Passo à passo. Al passo del buey.* Gradatim. Sensim. Pedetentim.

* *Dar un mal passo.* Vestigio falli. Vestigio fallente labi. *Andar en malos passos*, Lubricam & præcipitem vitiorum viam sequi.

* *Bolver passo atràs.* Vestigium relegere. Pedem referre. Reverti ex itinere.

* *Por esto no darè un passo.* Ob id, vel vestigio me non moverim.

* *Esto me ha costado muchos passos.* Multa operâ, assiduis gressibus, magnisque curis hæc mihi res stetit.

* *Hablar passo.* Submissa voce loqui.

* *De passo.* Obiter. Cursim. Strictim. In transitu aliquid agere, dicere, &c.

* *Cogerle à uno al passo.* Prætereuntem, *vel*, in transitu aliquem compellare, alloqui.

* *Al passo que uno es mas ingenioso, enseña con mas dificultad.* Quò quisque ingeniosior est, hoc docet laboriosiùs. *Cic.*

* *Adelantar, apresurar el passo.* Properare, Appoperare, Accelerare. Celeritatem adhibere. Gradum accelerare.

* *Ceder el passo à alguno, dexarle ir delante.* Alicui decedere, cedere, concedere, potiores partes, honoratiorem locum ei deferre.

* *Disputar el passo à alguno.* De potiore, *vel*, honoratiore loco cum aliquo contendere.

* *PASSO peligroso: mal passo.* Lubricus locus. Lubricum, ci. Locus impeditus, difficilis, periculosus, incommodus.

* *Un mal passo, parage de ladrones.* Infestus latronibus locus. Fœdum latrociniis iter. Infecta ab grassatoribus via.

* *PASSO, estrecho de un monte*, Fauces, cium. Angustiæ, arum. *Haviendo ganado esse passo*, Cum illas angustias occupasset.

Tomar los passos. Viarum aditus militibus occupare, intercipere, obsidere.

* *Por el passo en que estoy te pido &c.* Per hoc in quo versor discrimen te rogo, te obtestor, ut &c.

* *PASOS de garganta.* Vocis inter canendum celerrimæ vibrationes. Vocis, uno spiritu ductæ, variæ & crebræ inflexiones.

* *PASSO de Comedia.* Tragœdiæ, aut Comœdiæ nodus, di.

* *PASSO de escalera, escalon.* Scalaris gradus. Scalaris mora. Scalaris scandula.

PASTA, o massa. Vease *Massa.* *Pasta de higos, ò Pan de higos*, Palatha, æ.

Pasta, ò massa de Pasteleria. Panificium fartile, *vel* Panarium fartum. Dulciarius panis. Dulciarium panificium. Pistoris panis dulciarius. Artopticius panis.

* *Hombre de buena pasta.* Pacificus, ac bonæ indolis homo.

PASTEL de Pasteleria. Artocreas, atis.

Pastel, hierba. Glastum, ti.

* *Pasteleria.* Pistoris dulciarii officina. *Arte, ò oficio de Pastelero*, Ars pistoris dulciarii.

* *Pastelero.* Pistor dulciarius. Artocopus, i. *Pastelera*, Artocopa, æ.

* *PASTILLA.* Pastillus, li. Trochiscus, ci. *Hacer las pastillas*, Pastillicare.

PASTO. Pastus, us. Pascua, orum. Pastio, nis.

Pasto comùn. Ager pascuus, compascuus.

* *Pasto, ò comida.* Cibus, i. Cibatus, us. Mensa, æ. Cibi sumptio. *Comer à pasto*, Cibis se infarcire.

Pastor. Pastor, oris. Pecuarius, rii. Gregis custos. Pecoris curator. *Pastor de ovejas*, Opilio, *vel*, Upilio, nis. *De cabras*, Caprarius, rii. *De bueyes, y vacas*, Bubulcus, ci. *De ganado mayor*, Armentarius, rii. Pastor armentalis, *vel*, armentitius.

* *Pastora.* Custos gregis femina.

* *El buen Pastor trasquila la oveja, no la desuella.* Boni pastoris est, tondere pecus, non deglubere.

Pastoral, perteneciente à Pastor. Pastoralis, le. Pastorius, Pastoritius, a, um.

* *Baculo Pastoral, de Obispo.* Lituus Præsulis. Pedum Pontificium.

* *Pastorear el ganado.* Pecus agere, custodire.

* *Oficio, ò condicion de Pastor.* Munus pastoritium. Vita pastoritia.

* *Pastorela, genero de poesìa.* Bucolicum carmen.

PATA, pie de qualquiera bestia. Pes, pedis. *Pata hendida*, Ungula bifida, bisulca. *Patada*, Ictus pede impactus.

* *La pata de delante, y de atràs.* Pes anterior, & posterior.

* *PATACHE, navio.* Modicus gaulus.

* *PATAGORRILLO, especie de guisado.* Tomacula, orum.

* *Patan.* Homo rusticus, bardus, incultus.

* *PATARATA.* Res futilis, frivola. Nugæ, arum.

* *Contar pataratas.* Fabulas narrare. Nugas venditare. Mera verba loqui.

* *Pataratero, embustero.* Gerro, onis. Nugator, oris, Nugivendus, di.

PATEAR, dàr patadas contra el suelo. Solum pedibus densiùs ferire, crebriùs quatere, tundere.

* *Patear de rabia, ò de colera.* Calcibus præ indignatione solum quatere, insultare, tundere, ferire. *Patear al que lee*, Legenti obstrepere.

PATENA de Caliz. Sacra Patena, æ.

* *PATENTE cosa.* Apertus, clarus, Manifestus, Patens, Evidens, tis.

PATENTE, Letras de nombramiento. Literæ patentes. Diploma, tis.

* *Pagar la Patente.* Pro læto sui adventu præsentem pecuniam solvere, numerare. Initiale epulum præbere.

* *Patentemente.* Apertè. Clarè. Manifestè. Perspicuè. Planissimè.

* *PATERNAL.* Paternus, Patrius, a, um. *Paternalmente*, Paterno studio, more, ritu. Amore patrio.

* *Paternidad, calidad de padre.* Paternitas, atis. (Vox Theologica necessariò usurpanda, etsi non sit Latina.)

* *PATETICO.* Ciendis animorum motibus aptus, opportunus, idoneus, a, um.

Patihendido animal. Animal pede bisulco, ungulâ bisulca, bifida.

* *PATILLA.* Pediculus, li. *Plin.* Pedisculus, li.

PATIO de la casa. Impluvium, ii.

* *Patitieso.* Immobilis pedibus. *Se quedò patitieso al oir esto*, Ad hæc audita immotus hæsit, obriguit.

Patituerto. Loripes, edis. Vatia, æ.

PATO. Anas, atis. Anser, eris. *Patico, ò pollo del Pato*, Anserculus, li. *Cosa del Pato*, Anserinus, a, um. *Chillar el Pato*, Gingrire.

* *Pagar el pato.* Dare pœnas. Commissa luere. *Patochada.* Sermo à proposito alienus. Stultiloquium.

Decir patochadas. Dicere quæ nec pedes nec caput habent. Alienum ab re proposita dicere.

* *PATRAÑA.* Commentum, ti. Commentitia narratio. Figmentum joculare. Lepida fabella. Anillis fabella.

* *Contar patrañas.* Narrare fabulas. Nugas venditare. Mera verba loqui. Logos funditare.

* *PATRIA.* Patria, æ. Natale solum. *Cosa de la patria*, Patrius, a, um.

* *Aquella es mi patria, donde me và bien.* Patria est, ubicumque est bene. *Cic.*

Patriarca. Patriarcha, æ. Hierarcha, æ.

PATRIMONIO. Patrimonium, nii. Patria hæreditas. Patria bona (orum.) Patria res.

* *Un rico patrimonio.* Lautum, copiosum, amplum, o pulentum patrimonium.

Patrimonial cosa. Patrimonialis, e, Patrimonio proprius, *vel*, peculiaris.

* *PATROCINAR.* Quempiam patrocinari, tueri, protegere, defendere, tutari, tegere præsidio, vindicare ab inimicorum impetu.

Patrocinio. Tutela, æ. Tutamentum, ti. Præsidium, dii. Patrocinium, nii.

* *Perteneciente à patrocinio.* Patronalis, le.

Patron, Defensor. Patronus, ni. Defensor, Tutor, oris. *Patrona*, Patrona, æ.

* *PATRON, ò modelo.* Archetypum, pi. Veaſe *Modelo.*

Patron de un navio. Gubernator, oris. Nauclerus, i. Navarchus, i. *Patron de un esclavo*, Servi dominus.

* *Patron, que tiene derecho de Patronato para nombrar à la provision de un Beneficio.* Patronus, ni. Cui jus est lectionis, nominationisque ad sacerdotale beneficium.

* *Patronato, ò Patronazgo.* Patronatus, us. Jus patronatûs, *vel*, nominationis.

* *Patronato, proteccion.* Patrocinium, nii.

* *PATRULLA.* Excubitores exploratorii. Vigiles ambulatorii. Excurrentes excubiæ. Excursores vigiles.

* *PATUDO.* Pansa, æ. Plautus, ti.

* *PAVELLON de cama.* Conopeum, ei. Lecti tentoriolum. Velum, li.

* *Pavellon, ò tienda de Campaña.* Tabernaculum, li. Tentorium, ii. Castrense tabernaculum. Militare tentorium. Papilio, nis.

PAVES. Clypeus, *vel*, Clypeum, ei. Scutum, ti. Parma, æ.

Pavesa. Favilla, æ.

* *PAVILO de velon, ò de vela.* Ellychnium, nii. Igniarius lucernæ fomes.

* *Pavimento.* Pavimentum, ti. Solum, li.

* *Paulina.* Diræ in contumaces Ecclesiæ.

* *PAVO.* Gallus Indicus. *Pava.* Gallina Indica.

* *Pavon, ò Pavo Real.* Pavo, onis.

* *Pavonada.* Ostentatio, nis. *Dàr una pavonada*, Gloriosa ostentatione urbem obire, vias celebrare.

* *Pavonar el hierro.* Ferrum lævigare.

* *Pavonado color.* Violaceus color.

PAVOR. Pavor, is. Metus, us. Formido, nis. Veaſe *Miedo.*

* *Pavoroso.* Timidus, Pavidus. *Pavorosamente.* Timidè. Animo timido. Pavidè.

PAUSA. Cessatio, nis. Quies, etis. Interjecta cessatio. Intermissio actionis, aut operis. Interpositio quietis.

tis. Pausa, æ. *Plaut.*
* *Hacer pausa.* Interquiescere. Opus intermittere. Ex intervallo cessare, quiescere. Quietem interponere. Pausare. *Plaut.* Pausam facere, interjicere.
* *Pausa, en la Musica.* Mora, æ. Interjecta inter canendum mora.
* *Pausado, un animo pausado.* Animus moderatus, sedatus, placidus, tranquillus.
* *Hablar pausado.* Se datè ac moderatè loqui. Moram in verbis affectare.
* *PAUTA.* Norma scriptionis ductaria.
* *Pautar el papel.* Chartam ad rectam scriptionem ductariâ normâ obsignare.
Paxaro. Vide *Pajaro.*
* *PAYLA.* Coquinaria pelvis. Pelluvium, ii.
* *Payo.* Rusticus, Agrestis. Homo rusticanus.
* *Pays, ò Paìs, region.* Terra, æ. Regio, nis. *De què Pais vienes?* Ex qua regione venis?
* *Paisage en pintura.* Pictura topographica. Diversorum locorum picta descriptio.
Paisano, ò labrador. Villaticus Agricultor.
* *Paisano, de la misma tierra, ò lugar de otro.* Conterraneus, a, um. Popularis, e. Eodem populo prognatus.
PAZ, concordia. Pax, cis. Pacificatio, nis. Reconciliata gratia.
* *Hacer la paz con el enemigo.* Pacem cum hoste facere, jungere, constituere, inire, contrahere.
* *La paz yà està hecha.* Inter hostes pax coiit, coaluit, juncta est, gratia conciliata est, pacificatio intercessit.
* *Meter paz.* Pacem conciliare inter dissidentes. Rixam, turbam, discordias sedare, componere. Dissidentes in concordiam adducere. *Procura ponerlos en paz*, Fac redeant in gratiam.
* *Tratados de Paz.* Pacis conditiones, pactiones, pacta, capita & leges.
* *Autor de la paz.* Pacificator, Pacis conciliator, oris.
* *PAZ, reposo, quietud.* Pax, cis. Quies, etis, Tranquilitas, tis.
* *España està hoy en grande paz.* Hispania altâ utitur pace, multâ fruitur quiete & tranquillitate, summâ pace potitur, placidissimâ in pace versatur: à bellis vacat: in pace est, pacem habet. In Hispania omnia sunt tranquilla.
* *En paz estamos de juegos.* Neuter alteri debet. Paria fecimus.
* *Yo vivo en paz, nada me inquieta.* Nullâ curâ animus meus fluctuat, agitatur, commovetur.
* *Tù no puedes vivir en paz con nadie, por tu mal humor.* Cum nemine prorsus tibi convenit. Tui mores ab omnium moribus abhorrent. Alienus es ab omnium consuetudine, moribusque: Ita te morosum difficilemque præbes in consuetudine, ut neque tu quemquam, neque te quisquam ferre possit.
* *Pazguato.* Homo innoxius, mansuetus.

P E

PEAGE. Portorium, rii. Vectigal ex evectis, invectisque mercibus. *Poner este tributo*, Portorium imponere. *Pagarle*, Portiorum pendere.
PEAL, ò escarpin. Udo, onis. Pedulis fascia.
* *Peana de alguna Cruz, ò Imagen.* Pes, dis. Stylobates, tæ. Basis, is.
* *PEBRE.* Embamma, tis. Intinctus, us.
* *Pebète.* Odor dulcis, jucundus, suavis.
PECA del rostro. Lentigo, inis. Lenticula, æ.
* *Pecoso.* Lentiginosus. Lenticulis maculosus.

PECADO. Delictum, Peccatum, ti. Culpa, Noxa, æ. Crimen, nis. Scelus, eris. Flagitium, Maleficium, ii.
* *Pecado mortal.* Noxa capitalis, letalis, letifera, mortifera, gravior. Flagitium, tii. Crimen, inis. Scelus, eris. Gravis animi labes.
* *Pecado venial.* Noxa levis, (*vulgò* venialis.) Levius piaculum. Parvum delictum.
* *Pecado original.* Mortalium avita noxa, *vel*, patria culpa. Adami posteris congenita macula, ingenita labes. Capitis vitio transmissum mortalibus vitium. Cognatione stirpis infusa nobis noxa. Insitum humano generi peccatum. Derivata à primo parente in posteros animi pestis. Peccati contagio ab Adamo profecta, & ad universum humanum genus latè manans.
* *Pecado actual.* Noxa admissa, commissa, propria; non aliena, sed peculiaris; non aliunde communicata, sed admissa.
PECAR. Delinquere. Peccare. Peccatum admittere, committere, in se admittere. Peccato se inquinare, se inficere, se maculare, se obstringere.
* *Pecar gravemente, hacer un gran pecado.* Crimen admittere. Scelus committere. Flagitium patrare. Culpam graviorem in se admittere. Sceleratè agere. Iniquissimè facere. Se aliquo scelere impiare, contaminare, polluere, adstringere.
* *Si en alguna cosa he pecado, perdonadme.* Ignoscite, si quid, *vel*, si qua in re peccavi, offendi, deliqui.
* *En què lo he pecado yò?* Quonam meo merito? Quid ego feci, peccavi, commisi?
* *Mas peca de ignorante, que de malicioso.* Stultè magis agit, quàm subdolè. Per imprudentiam potiùs, quàm malitiò è operatur.
PECADORA. Noxæ rea. *Pecador*, Noxæ reus. Criminis reus. (*Peccator & Peccatrix* solùm invenitur apud Scriptores Sacros & Ecclesiasticos.)
* *Un gran pecador.* Gravium noxarum reus. Atrocium culparum sibi conscius. Sceleratus. Facinorosus.
Pece pescado. Piscis, is.
PECHAR, pagar el pecho. Vectigal, *vel*, tributum solvere, pendere.
* *Tierras que pechan.* Agri vectigales. Prædia stipendiaria.
Pechero. Tributarius, Tributorius, Stipendiarius, Vectigalibus obnoxius, Tributis addictus, a, um. Vectigalis, le.
* *Pecho, tributo.* Tributum, ti. Vectigal, alis. Tributaria pensio, functio, præstatio.
PECHO, parte del cuerpo. Pectus, oris. Thorax, cis. *Pechito*, Pectusculum, i.
* *El que tiene gran pecho.* Pectorosus, a, um.
* *Armadura, ò adorno del pecho.* Pectorale, is. *Cosa perteneciente al pecho*, Pectoralis, le.
* *Hombre de pecho, ò de pelo en pecho.* Magnanimus, animosus, fortis homo. *De poco pecho*, Homo pusillanimus, meticulosus.
* *Pecho por tierra.* Obsequenti ac demisso animo, cernuo pectore, *Pecho por tierra le adoraron*, Procidentes adoraverunt eum.
* *Echarse el vaso à pechos.* Poculum avidè haurire, exhaurire. Sitim poculo explere.
* *Tomar un negocio à pechos.* Magna animi contentione negotium aliquod suscipere. Toto pectore negotium amplecti.
* *Pusome la daga à los pechos.* Sicam mihi intentavit.
* *Mete la mano en tu pecho.* Animum tuum introspice. Te ipsum considera.
* *No quiso descubrirme su pecho.* Intimos animi sui sensus mihi aperire noluit.
* *PECHOS de muger.* Ubera, um. Mammæ, arum.

* *Dàr*

* *Dàr el pecho al niño.* Ubera infanti præbere. Uberibus infantem admovere.
* *Pechuga de ave.* Avis pectuſculum.
Peçon. Veaſe *Pezon.*
* *PECTORAL del Obiſpo.* Crux pectoralis.
* *PECULIAR, particular coſa.* Peculiaris, re.
* *Peculio.* Peculium, lii.
* *Pecuniaria pena.* Multa pecuniaria.
* *PEDAGOGO.* Pædagogus, gi. Puerorum inſtitutor, formator, præceptor.
* *Pedáneo Juez.* Judex pedaneus, *vel*, pedarius. Judex de plano pronuntians, ex æquo loco dijudicans.
* *Pedante.* Inſulus doctrinæ oſtentator. Putidus eruditionis affectator. Importunus & ineptus literaturæ venditator.
* *Pedanteria, doctrina de pedante.* Inanis eruditio literas oſtentantis. Futilis literatura, doctrinæ famam ambientis.
PEDAZO de alguna coſa. Fruſtum, ti. Fragmentum, ti. *Pedacito*, Fruſtulum, *vel*, Fruſtillum, li. *Partido en pedazos*, Fruſtulentus, a, um. Fruſtis interciſus. Fruſtatim conciſus, a, um.
* *Por pedazos, ò A pedazos.* Fruſtatim. *A pedacitos*, Fruſtillatim. Minutatim. Minutim.
PEDERNAL. Silex, cis. Pyrites, tæ. Cotes igniaria. Lapis igniarius. Silex igniarius.
PEDESTAL. Stylobates, tæ, *vel*, is.
PEDIR. Aliquid ab aliquo petere, poſtulare, poſcere. *Pedir con ruegos, ò con inſtancia*, Aliquid flagitare, efflagitare, poſcere, contendere, expoſcere, expetere ab aliquo. Enixè, *vel*, enixis precibus aliquem aliquid rogare.
* *Pedir que le perdonen.* Deprecari ſupplicium, aut pœnam.
* *Pide que no le tengas eſto à mal.* Culpam & invidiam à te deprecatur.
* *Eſſo es pedir peras al olmo.* Aquam è pumice poſtulas. Myricæ citiùs poma ferent.
* *Pedir favor à alguno.* Fidem alicujus implorare. Auxilium ab aliquo petere, implorare.
* *Pedir lo que ſe debe.* Debita exigere.
Pedir limoſna. Veaſe *Limoſna.*
* *Pedir algo por juſticia.* Jure res ſuas repetere.
A pedir de boca. Veaſe *Boca.*
* *Pedir el que vende.* Indico, as. *Quanto pide por cada cabeza?* Quanti indicat in ſingula capita? *Pide mas de lo juſto*, Plus quàm par eſt indicat.
* *La neceſsidad, y la razon lo pide.* Id neceſsitas poſtulat. Id ratio requirit, præſcribit, jubet.
* *Eſto pide un mas largo diſcurſo.* Iſtud orationem longiorem deſiderat, requirit, poſtulat.
* *Pedidor en juicio, ò en juſticia.* Petitor, oris. Actor, oris. *Pedidora en juſticia*, Petitrix, cis.
* *Pedidor de qualquiera coſa con inſtancia.* Flagitator, Efflagitator, is.
Pedigueño. Importunus & aſsiduus flagitator, efflagitator. Nimius & procax flagitator.
Pedimento, ò peticion en juſticia, Petitio, nis.
PEDO. Alvi crepitus. Ventris crepitus, us. *Peer*, Pedo, is, ere, pepedi, peditum. Alvi crepitum edere.
* *Pedorrear la leña en la lumbre, quando dà chaſquidos.* Ligna focaria igne crepitare, crepitu perſtrepere.
Pedrada. Lapidis ictus. *Matar à uno à pedradas.* Aliquem lapidare, lapidibus, *vel*, lapidatione occidere. *Muerte hecha à pedradas.* Lapidatio, nis. Lapidaria cædes. Lapidatione admiſſa cædes. *A pedradas los hizo huir*, Lapidatione illos fugavit.
* *Pedréa.* Lapidatio, nis.
Pedregal. Locus ſaxoſus.
Pedregoſo. Lapidoſus, Saxoſus, Petroſus, a, um. Calculoſus.

* *Pedrezuela, ò Pedrecita.* Calculus, i. Scrupus, i. *Lleño de pedrecitas*, Calculoſus, Scrupuloſus, Glareoſus, a, um.
* *Pedreria.* Pretioſi lapilli.
* *Pedrero, cañon pequeño de artilleria.* Tormentum minus nauticum. Baliſta ferrea ejaculandis lapidibus.
* *Pedriſco.* Grandinis atrox nimbus.
* *Pedroſo, lleno de piedras.* Petroſus, Saxoſus, a, um.
PEGA, ò picaza. Pica, cæ.
Pega, ò pegadura de pez. Picatio, nis.
Sabe à la pega. Sapit, *vel*, redolet picem.
* *Pegadizo, viſcoſo, pegajoſo.* Glutinoſus. Inſtar viſci adhæreſcens.
* *Pegadizo, contagioſo.* Contagioſus, a, um. *Enfermedad pegadiza.* Morbus peſtifer, contagioſus.
PEGAR, ò empegar. Veaſe *Empegar.*
* *Pegar uno con otro.* Rem unam cum alia colligare, conjungere, conglutinare, copulare.
* *Pegarle à uno.* Aliquem alapis, ictibus cædere, plectere. *Pegarle un palo, ò de palos*, Fuſtem alicui impingere. Fuſte aliquem cædere.
* *Pegarſela à alguno.* Verba dare alicui. *Terent.* Aliquem fallere, decipere, circumvenire, illudere.
* *Pegar fuego.* Ignem injicere. Faces ſubdere, admovere, adhibere.
* *Pegarſe.* Alicui rei adhærere, adhæreſcere.
* *Pegado.* Adhæreſcens, affixus, a, um. *Eſtàr pegado*, Hærere, Adhærere, In hærere.
Pegajoſo. Veaſe *Pegadizo.*
* *Pegote, ò pegado.* Emplaſtrum, tri. Malagma, atis. Cataplaſma, tis.
* *Pegujar.* Peculium, lii.
* *Peladillas.* Amigdala ſaccharo óblita. *Las del rio.* Calculi fluviatiles.
PELAR. Glabrare, Deglabrare, Depilare aliquem.
* *Pelar una gallina.* Avem plumis exuere, nudare, ſpoliare. Avi plumas exuere, vellere, avellere, eximere, detrahere.
* *Pelarle à uno, quitarle lo que tiene.* Quempiam compilare, expilare, bonis exuere.
* *Pelarſe.* Capillos alicui defluere. *Pelarſe las barbas de corage*, Præ indignatione barbam ſibi vellere, avellere, depilare.
Pelado. Depilatus, a, um. *Pelado, que naturalmente no tiene pelo*, Glaber, a, um. Depilis le.
* *Pelage.* Pilorum color, aut qualitas.
* *Pelambre, pelambrera.* Pilorum defluvium. Pilorum congeries.
PELO. Pilus, li. *Venir à pelo*, Aptè cadere. Aptum, aut appoſitum eſſe.
* *Coſa para quitar el pelo.* Vellendis pilis opportunus, idoneus, a, um.
* *Emplaſto depilatorio, ò para quitar el pelo.* Dropax, cis. Pſilothron, i. Dropaciſmus, i.
* *A poſpelo, Pelo arriba, A contra pelo.* Adverſo pilo. Præpoſterè.
* *Pelon.* Illiberalis, Tenax, Deparcus. *Peloneria*, Tenacitas, tis.
PELEA. Pugna, Prælium, Dimicatio, nis. Certamen, iniſ. *Por mar*, Navalis pugna.
Pelear. Cum hoſte dimicare, Inire certamen, Pugnam edere. Cum hoſte confligere, certare, congredi, prælium inire, dimicare prælio, manum, *vel*, manus conſerere, certamen committere, *vel*, conſerere. Contra hoſtem ſummâ vi, impetuque contendere.
* *Pelear por el premio.* Præmium certare, certamine perſequi. De præmio certare, decertare, dimicare, contendere.
* *Pelear de hombre à hombre, cuerpo à cuerpo.* Viritim dimicare. *Curt.* Singulari certamine congredi. *A pie que-*

quedo, Collato pede pugnare.
Pelechar. Pilos emittere, renovare. *Pelechar de una enfermedad.* Veafe *Convalecer.*
*PELIAGUDO. Pilis horrens hirfutis. Hirtus, a, um. Afper pilis. *Negocio peliagudo*, Periculofæ plenum opus aleæ. *Horat.*
PELICANO, *ave.* Pelicanus, i. Onocrotalus, li. (quòd rudat inftar Afini, fic dictus) *Pomey.*
PELIGRO. Periculum, li. Difcrimen, inis.
* *Ponerfe à peligro de perderfe.* Capitis periculum adire, fubire, adire, fufcipere, ingredi. Offerre fe, committere fe, objicere fe periculo vitæ. Venire in difcrimen capitis. Inferre fe in vitæ periculum. Offerre fe, committere fe in difcrimen. Vitam fuam in periculum provehere, in difcrimen offerre. Subire, atque excipere periculum. Contrahere periculum. (*Capitis periculum, fe entiende del peligro, no folamente de la vida, pero tambien de perder la libertad, ò la hacienda, ò la honra.*) Pomey.
* *Eftàr en grande, en imminente peligro.* Effe, *vel*, Verfari in manifefto, in præfenti periculo. In grave difcrimen adduci, vocari, venire. De falute periclitari. Venire in dimicationem capitis, aut fortunarum.
* *Tù eftàs à peligro de perder la vida, y la honra.* Venis in difcrimen capitis & fortunarum.
* *Tu vida eftà en gran peligro.* Tua falus agitur. Vita tua in apertum difcrimen venit, in dubium venit. In magnam defcendis vitæ dimicationem. De capite decernis. Vita tua in extremum eft adducta difcrimen.
* *Eftàs à peligro de perder todos tus bienes.* In certamen & difcrimen rerum omnium devenifti.
* *El dice que no eftà en peligro de cortarle la cabeza.* A fecuri negat ei effe periculum.
* *El peligro à que fe exponen los Mercaderes, y los navegantes.* Maris & negotiationis alea, eæ.
* *No fe puede paffar el rio por efta parte, fin ponerfe à peligro de perderfe.* Nonnifi hàc temerè tranfiri fluvius poteft.
* *Exponer à uno à algun peligro.* Aliquem in difcrimen adducere, *vel*, conjicere, in periculum vocare, offerre periculis. Alicui periculum creare, conflare, inferre, faceffere, injicere, importare. Aliquem in fummum capitis periculum accerfere.
* *La Republica no fe ha de exponer à que peligre.* Non eft periclitanda falus Reipublicæ.
* *Efcapar, falir de algun peligro.* Periculo perfungi, defungi, expedire fe, liberari, fe educere. Periculum evadere, depellere, propulfare, amoliri, arcere, prohibere. Subducere fe, fubtrahere fe alicui periculo.
* *Sacar, librar à uno de algun peligro.* Ab aliquo periculum depellere, propulfare, amoliri. Aliquem liberare periculo.
* *Affegurar la falud de una Ciudad, contra los peligros que por todos lados la amenazan.* Cinctam periculis urbem explicare.
* *Eftàr fin temor, y fuera de peligro.* Explicatam, & exploratam habere rationem falutis fuæ. *Cic.*
* *Yo le librè del peligro en que eftaba.* Illum à periculo prohibui. *Cæf.* Ab illo periculum prohibui, arcui, propulfavi, repuli, depuli.
* *El negocio eftà en un extremo peligro.* Res in extremum eft adducta difcrimen. Verfatur in extremo periculo.
* *Ya eftoy fuera de peligro, he falido de peligro.* A periculo abfum. Omni fum periculo perfunctus, defunctus, vacuus, expeditus, liberatus. Omnium periculorum fum expers.
* *El enfermo eftà muy de peligro.* In præcipiti eft ægrotus. Ejus in dubio eft vita. Periclitatur æger.

* *Andamos cercados de peligros.* Multa pericula nobis imminent, nos circunftant, obfident, undique cingunt. Periculis circumfundimur.
* *Sin peligro.* Tutò. Impunè. Sine periculo. Citra difcrimen. Extra periculum. Extra periculi aleam. *Sin peligro de quebrantar las leyes,* Salvis legibus.
PELIGRAR, *eftàr en peligro.* In periculo effe. In difcrimine verfari. Periclitor, aris. Periclitari famâ, capite, &c. *Peligrar la honra, la vida.* Veafe *Peligro.*
Peligrofamente. Periculosè. Cum periculo. Intercedente difcriminis aleâ.
Peligrofo. Difcrimini obnoxius. Periculo expofitus, a, um. *Una curacion peligrofa*, Periculofa & anceps curatio.
* *Una cofa de peligrofas confequencias.* Res unde plurima incommoda fequi, oriri, manare, enafci poffunt.
* *Una cofa dificultofifsima, y peligrofifsima.* Res difficillima, formidolofa, atque ancipitis aleæ plena.
* PELILARGO. Capillatus, Crinitus, a, um.
Pelillo. Mollior, tenuiorque pilus. *Pelillos de las narizes.* Vibriffæ, arum. Narium vibriffæ, vel pilus.
* *Echar pelillos à la mar.* In gratiam redire. Alicui reconciliari.
* *Reparar, ò tropezar en pelillos.* Rebus frivolis diftineri. Futilia atque inania confectari, difquirere.
Pelitre, raiz conocida. Pyrethrum, i.
PELLA. Pilula, æ. Sphærula, æ. Globulus, li. *Pella de nieve*, Globulus niveus. Nix conglobata. *De manjar blanco*, Mactearum globulus, fruftum.
* *Pellada de nieve, ò de yeffo.* Grumus niveus, *vel*, gypfeus parieti impactus.
* *No diò pellada en ello.* Rem infectam reliquit, manum rei non admovit.
PELLEJA, *pellejo delicado.* Cuticula, æ. Pellicula, æ. Membranula, æ.
Pellejerìa. Pellionis, ars. *Pellejero*, Pellio, nis. Coriarius, rii.
* PELLEJO. Cutis, is. Pellis, is. Corium, rii. (*Cutis fe toma ordinariamente por el pellejo del hombre*, y Pellis *por el pellejo de las beftias*: Corium *por el pellejo gruesfo, y duro, qual es del buey, y de ciertas frutas, como de las granadas, &c.*)
* *Pellejo duro, y grueffo.* Tergus, oris. Corium, rii. Scortum, ti. *Pellejo con fu lana, ò pelo*, Villofum corium. *Pellejo de oveja*, Ovina pellis. Ovinum tergus. Ovinum corium. Melota, tæ, *vel* Melote, es.
* *Ropa de pellejo con fu lana.* Maftruca, cæ. Pellita veftis, *Veftido de ella*, Maftrucatus. Pellitus, a, um.
* *Pellejo de cabra.* Diphthera, æ. Caprina pellis. *Sayo, ò zamarras de ella*, Diphthera, æ. Rhemon, onis. Colobium fcorteum.
* *Pellejo de ciervo, ò de gamo.* Nebris, idis.
* *Pellejo crudo, no curtido.* Corium crudum. *Curtido*, Perfectum corium. Deterfa, & perfecta pellis. Aluta, tæ.
* *Pellejo de un arbol entre la corteza y la madera.* Phyllira, æ.
* *Pellejo de la fruta.* Cutis, is. Corium, rii.
* *Cofa de pellejo.* Pelliceus, Scorteus, a, um. *Aforrado, ò cubierto de pellejo*, Pellitus, a, um.
* *Pellejo de vino.* Uter, tris.
* *No tengo fino el pellejo y los hueffos.* Totus pellis & offa fum. Vix hæret pellis meis offibus. Pelli meæ confumptis carnibus adhæfit os meum. *Job.*
* *Pellejo de culebra.* Senectus anguium, vernatio ferpentium.
* *Dexàr el pellejo.* Cedere vitâ. Vitam in contentione amittere.
PELLICO, *ò zamarras de Paftor.* Rhemon, onis. Dipthera, æ.

* *PELLIZCAR.* Vellico, ás. Extremis digitis, *vel*, Summis unguibus aliquem premere, carpere, perstringere, distringere.

* *PELLIZCO.* Digitorum compresſio, *vel*, Compreſſus, us. Digitis extremis inuſta compreſsio, vellicatio.

* *Pelmazo. Es un pelmazo.* Plumbeus homo eſt, teſtudine tardior.

Pelo. Pelon. Veaſe deſpues de *Pelar.*

PELOTA. Pila luſoria. *De vienta,* Folliculus luſorius. *De artilleria,* Muralis tormenti glans, globus, pila. *De arcabùz,* Catapultarius globulus. Plumbeus globulus.

* *Pelotear.* Pilam reciprocare, ultro citroque jacere. *Pelotero,* Qui pilas ludentibus miniſtrat, aut facit.

* *Juego de pelota abierto.* Pilæ ludus laxior, liberior. Liberioris palæſtræ pilaris ludus. Liberi jactûs pila. *Jugar aſsi,* Laxiorem pilam exercere. Liberi jactûs pilâ ludere.

* *Juego de la Raqueta.* Funalis, *vel*, Reticulatæ pilæ ludus. Veaſe *Juego.*

* *PELOTERA, ò Pelotero.* Rixa, æ. Jurgium, ii. Contentio, nis. *Armar pelotera,* Rixam movere, creare, ſuſcitare, ſerere, conflare. Jurgium ciere, excitare, commovere, accendere.

* *Pelotilla.* Globulus, i. Pillula, æ. *Pelotilla, ò bolita para votar,* Calculus, li. Suffragatorius calculus. *Pelotilla de bilas, ò de la fuente, para que no ſe cierre,* Penicilium ulcerarium.

* *PELOTON.* Grandior globus, i. Sphæra, æ. Pila, æ.

* *Peloton de hilo, de lana, de ſeda &c.* Globus, i. Glomus, i. Panus, ni. (Invenitur etiam apud Plinium *lini glomere:* ſed à quo Nominativo ducatur is Ablativus, cujuſvis generis ſit, adhuc non liquet.)

* *Hacer un peloton de lana.* Laneum ſtamen glomerare, in globum cogere.

* *PELTRE.* Metallum ex ſtanno & plumbo conflatum. Stannum plumbo admixtum.

* *PELUCA.* Coma ſubdititia, adſcititia, adoptiva, ſuppoſititia, adventitia, exemptilis, emptitia. Sutile & textile capillamentum.

Peluca hecha en un caſquete de cuero, en el qual ſe aſsientan los cabellos. Galericulus, *vel*, Galerus, i. *Sueton. Juvenal.*

* *Peluquero.* Subdititiæ comæ concinnator. Adſcititiorum capillamentorum textor.

* *Peludo.* Piloſus, Pilis obſitus, *vel*, obductus, a, um.

* *PELUSA.* Pappus, i. Lanugo, inis. *De los árboles,* Muſcus, ci.

PENA, caſtigo. Pœna, æ. Supplicium, cii.

* *Pena del talion, ò tanto por tanto.* Talio, nis. *Pena pecuniaria, ò de dinero,* Multa, tæ. *Echarle una pena,* Multam alicui dicere, indicere, imponere.

* *Eſtablecer, ordenar algo ſopena de tal coſa.* Pœnâ propoſitâ, *vel*, conſtitutâ interdicere, prohibere, vetare aliquid.

* *El articulo de la ley que ſeñala la pena.* Sanctio, nis.

* *Eſtà prohibido ſopena de la vida.* Vetitum eſt pœnâ capitali: Capitalis pœnæ ſanctione prohibitum: Capite ſancitum. Interpoſitâ mortis pœnâ interdictum eſt. Mortis terrore objecto vetatur.

* *Vez como la pena que eſtableciſte contra el otro, ha recaído ſobre ti.* Vides, pœnam illam à te in alium conſtitutam, in te ipſum eſſe converſam.

* *Yo pago la pena de tu peccado.* Tui peccati pœnas luo. Pœnis, quas perfero, tuum ſcelus luitur. Pœna tuo peccato debita, in me converſa eſt. Pœnas perſolvo tibi debitas. Tui ſceleris pœnas pendo. Tuæ culpæ pœnam ſuſtineo, ſubeo, ſuffero. Pro tuo peccato ſupplicium ſuffero. *Terent.*

PENA, tormento. Cruciatus, us. Cruciamentum, ti.

* *Yo eſtoy ſufriendo grandes penas, muchas afliciones.* Dolorem graviſsimum fero, patior, ſuſtineo, tolero. Curis maceror. Ægritudine contabeſco. Verſor in acerba ſolicitudine, in ſummo dolore. Vehementiſsimè ſolicitor.

* *Los condenados ſufriràn penas infinitas.* Improbi, cruciatus perferent in inferis ſempiternos; ſemper duraturis doloribus excruciabuntur. Innumerabiles ærumnas, æternaque mala ſubibunt: Suppliciis torquebuntur nunquam finiendis.

* *PENA, congoja, trabajo de eſpiritu.* Anxietas, tis. Cura, æ. Solicitudo, *vel*, Sollicitudo, inis.

* *Mucha pena me dan tus trabajos.* Magnam ex tuis incommodis moleſtiam capio, accipio, ſuſcipio. Magnopere ex te doleo. Tua me mala valde perturbant, angunt, affligunt, graviter afficiunt. Tuam vicem, *vel*, vice ſolicitus ſum. *Liv. Curt.*

* *No te de pena eſſo.* Noli ex hoc ſolicitus eſſe. Nihil ſolicitudinis tibi ex eo accedat. Ea de re ne labores, ſecurum te eſſe jubeo.

* *Yo sè que eſſo es verdad, y eſſo es lo que me dà pena.* Scio ita eſſe, & iſthæc mihi res ſolicitudini eſt. *Terent.*

* *Aquello le dà pena.* Id male habet virum.

* *Que otra coſa pues te dà pena?* Quid te ergo aliud ſolicitat? *Terent.* Quæ ergo alia te habet ſolicitudo?

* *Eſſo no me dà pena.* Hac de re non curo, non laboro, non ſum ſolicitus. Illud negligo, ſuſdeque habeo, non curo, non laboro. In hoc minimè laboro. Illud ſolicitudinem non affert mihi. De illa re æquus eſt animus, *vel*, æquo animo ſum.

Penal, perteneciente à pena. Pœnalis, le, *vel*, Pœnarius, a, um.

* *Penalidad.* Ærumna, æ. Calamitas, tis.

* *A PENAS.* Ægrè. Vix. Difficulter. Difficiliter.

* *Apenas abrì la puerta, quando entrò.* Vix dum aperueram fores, cùm introgreſſus eſt. Commodùm aperueram, cùm ingreſſus eſt.

* *Penar, pagar la pena.* Pœnam luere, perſolvere, pendere.

* *Penar à uno.* Quempiam multare. Multam alicui irrogare, imponere.

* *Penoſa coſa.* Acerbus. Moleſtus, a, um.

PENACHO. Criſta galeæ. Plumarius inſtructus, us. *Penachera,* Conus galeæ.

PENCA de cardo. Cardui folium. *De verdugo,* Lictoris flagrum, lorum, i.

* *Hacerſe de pencas.* Delicatum ac faſtidioſum ſe præbere. Faſtidium delicatulum affectare.

* *PENDEJO, cobarde, floxo.* Ignavus, Remiſſus, Languidus. *Pendejerìa,* Ignavia, æ. Socordia, æ.

* *PENDENCIA.* Contentio, onis. Rixa, Certamen, inis. *Armarla,* Contentionem, aut rixam movere, ciere, excitare, ſuſcitare.

* *Pendenciero.* Rixator, oris. Contentioſus, a, um.

* *He topado con hombres pendencieros.* Incidi in hominum pugnandi cupidorum inſanias.

PENDER, eſtàr pendiente. Pendeo, es, ere, pependi, penſum. Veaſe *Depender,*

* *Pendiente, coſa que cuelga.* Pendulus, a, um. Penſilis, le. Pendens, tis.

* *Pendiente, ò perendengue de orejas.* Inauris, is.

Lo pendiente, ò la cueſta à bajo de un cerro. Clivi devexitas, declivitas, devexus, us.

PENDOLA, pluma para eſcribir. Calamus ſcriptorius, *vel*, librarius. Penna ſcriptoria, *vel*, libraria.

* *Pendola de Relox.* Pendulum, *vel*, Penſile horarii libramentum.

* *Pendoliſta.* Amanuenſis is. Notarius, rii.

PENDON. Vexillum. i. Signum, ni.

A pendon herido acudieron à la defensa. Signo facto, catervatim ad defensionem advolarunt.
* PENETRAR. Penetrare in aliquem, *vel*, per aliquem locum.
* *La espada penetrò hasta el corazon.* Ferrum ad ipsum penetravit cor. Ferri mucro ad cor ipsum pertinuit, pertigit, subiit.
* *Aquel caballero penetrò hasta el medio del exercito enemigo.* Is eques in intimam usque hostium aciem penetravit, irrupit, se intulit.
* *Penetrar los pensamientos de alguno.* Cujusvis mentem, animum, animi sensus intimos perspicere, introspicere, assequi, pervadere. Ad sensum opinionemque penetrare.
* *Penetrable.* Penetrabilis, le.
* *Penetrante, penetrativo.* Penetrabilis, le. Penetrans, tis. *Herida penetrante*, Penitus aductum vulnus.
* *Penetracion: hombre de una gran penetracion.* Acerrimi vir ingenii. *Tiene mucha penetracion*, Ingenio est peracuto & excellenti.
* PENINSULA. Peninsula, æ. Chersonesus, si.
PENITENCIA. Pœnitentia, æ. Pœnitudo, inis. Noxæ pœnitudo, *vel*, pœnitentia. Dolor ex delicto.
* *Penitencia, pena por el pecado cometido.* Noxæ pœna. Delicti piaculum. Culpæ expiatio. *La que imponen los Confessores à sus penitentes, ò los superiores à sus inferiores.* Pœna, æ. Pœna piacularis. Supplicium piaculare.
* *Imponer penitencia.* Pœnam reo dicere, indicere, edicere, imponere, statuere. *Recibirla*, Noxæ expiationem accipere, exercere, subire.
* *Hacer penitencia de su pecado.* Culpam pœnâ luere, eluere. Delicti piationem exigere, Expiationem exsolvere, obire. Susceptâ pœnâ noxam expiare.
* *Hacer penitencias, hacer vida penitente y austéra.* Duram ac severam vitæ rationem suscipere, & obire. Asperum vitæ genus agere. Victu, cultuque in primis aspero atque horrido uti.
* *Sacramento de la Penitencia.* Pœnitentiæ Sacramentum.
Recibir el Sacramento de la Penitencia. A Sacerdote ritè absolvi. Sacra peccatorum confessione expiari. Vease *Confessar.*
* *Penitenciado por la Inquisicion.* A sacra Inquisitione punitus, pœnâ inustus.
Penitencial cosa. Piacularis, re. Pœnitentialis, le.
* *Penitenciar à uno.* Pœnam reo dicere, injungere, præscribere, assignare.
* PENITENCIARIO. Piacularis Sacerdos. Piaculorum præfectus. Expiationibus præpositus. Expiator. Lustrator, oris. Pœnitentiarius, ii.
* *Penitenciario del Papa.* Pontifici ab expiationibus, à piationibus. Pontificius piationum præfectus. Pontificius Pœnitentiarius.
* *Penitenciaria.* Piationum exhedra. Expiationum sacrarum piacularis ædes, *vel*, exhedra.
* *Penitente, que se arrepiente de sus pecados.* Delicti, aut delictorum pœnitens. Admissæ culpæ actus pœnitudine, tactus pœnitentiâ. Quem pungit admissi peccati pœnitudo.
Penitente, que hace vida penitente. Vease *Penitencia.*
* *Penitente, respecto del Confessor. El es mi penitente, se confiessa conmigo.* Sua mihi peccata confessione solet aperire, tergere, exponere. Ei confitenti dare operam soleo. Me utitur suæ confessionis administro. Sum sacræ ejus confessionis exceptor. Sum ejus confessarius.
* *Penitentes. Confraternidad de penitentes.* Hominum obeundis piacularibus officiis religiosè conspirantium & coëuntium Sodalitas. Pœnitentium conflata religioso ritu Sodalitas.

* PENOSO, *de gran trabajo.* Laboriosus, Operosus, Molestus, Arduus, a, um. Difficilis, le. Difficultatis habens plurimum. Res multæ operæ ac laboris.
PENSAMIENTO, *accion del espiritu.* Cogitatio, nis. *Pensamiento, el objeto que se piensa,* Cogitatio, nis. Cogitatum, ti.
* *Si yo huviera tenido esse pensamiento.* Si in eam cogitationem venissem. Si in hujus rei cogitationem incidissem. Si illa cogitatio insedisset animo. Si in ea cogitatione versatus essem. Si ea res venisset mihi in mentem. Si hujus rei cogitatio subiisset animum. Si mens mihi fuisset de illa re.
* *Si Dios me huviesse inspirado este pensamiento.* Si hanc mihi cogitationem Deus injecisset. Si in hanc Deus me cogitationem duduxisset.
* *No me ha passado por el pensamiento el responderte.* Non venit in mentem, ut tibi responderem. Non subiit animum ea cogitatio, *vel*, Non sucurrit ea cogitatio, ut responsum darem.
* *Explicar, declarar sus pensamientos.* Cogitationes animi, sua sensa, animi sensus, mentis cogitata, vel cogitationes eloqui, verbis explicare, dicendo exprimere.
Calarle à uno los pensamientos. Veáse *Penetrar.*
* *Apartar el pensamiento de alguna cosa.* Animum ac cogitationem ab aliqua re avertere, avocare, revocare, abducere.
* *Abatir sus pensamientos à cosas viles.* Suas cogitationes abjicere in res viles & contemptas.
PENSAR, *considerar alguna cosa, tenerla en el pensamiento.* Aliquid cogitare, reputare, versare animo, agitare animo, tractare animo, volvere animo, in animo habere, cum animo volvere, in animo versare, in mente agitare. De aliqua re cogitare.
* *En tì pienso continuamente.* Nunquam de te non cogito. Nullum à me tempus prætermittitur, de te tuisque rebus meditandi. Nunquam mihi ex animo effluis, excidis, discedis. Excubo animo, tuâ tuarumque rerum causâ. In te, tuisque rebus animus perpetuò est.
* *Ni piensa, ni habla de otra cosa que de esto.* In eo mentem, orationemque defigit. Cogitationem in ea re, *vel*, in eam rem figit, ac locat.
* *Pensar lo que se ha de decir.* Dicenda meditari, præmeditari, commentari.
* *Cosa pensada antes que suceda.* Res præmeditata.
* *Piensa esto de antemano, preparate.* Hæc multò antè meditare, huc te pares. *Cic. Yà pensaré en ello atentamente*, De hoc valde videro.
* *Yo soy de dictamen, que esto se piense mejor.* Ampliùs deliberandum censeo.
* *Yo le dì bien en que pensar.* Magna illum affeci solicitudine. Magnam ei curam injeci. Injeci scrupulum homini. *Terent.*
* *Despues pensarèmos en ello.* Posterius ista videbimus, *vel*, viderimus.
* *Yo pienso en mantener mi familia.* Rem domesticam curo. Rei familiari intentus sum, *vel*, cum curâ intentus sum. Rei familiaris curam gero.
* *Pensando sobre esto con cuidado, creo he hallado un medio para salir bien de ello.* Ego id agitans mecum sedulò, inveni, opinor remedium huic rei. *Terent.*
* *Yo he pensado un medio para librarte.* Liberandi tui rationem excogitavi, commentus sum, adinveni.
* *Este es un negocio que pide pensarse mucho.* Magni consilii hæc res est. Accuratæ commentationis res est. Res ista deliberationem habet.
* *Mucho tiempo ha que pienso en esto.* Illud diu multumque mecum reputavi: id diu animo agitavi, volvi.
* *Una cosa en que no se pensaba, impensada.* Inopinatus, Nec opinatus, a, um.

* *El no piensa en hacer tal cosa.* Hujus rei faciendæ consilium abjecit, cogitationem deposuit.

* *Sin pensar en ello.* Imprudenter. Incogitanter.

* *Ciertamente que hoy sin pensar en ello hice mejores cosas, que las que hice jamàs con advertencia, y reflexion.* Equidem plus hodie boni feci imprudens, quam sciens ante hunc diem unquam. *Terent.*

* *PENSAR, juzgar, creer.* Putare, Arbitrare, Opinari.

* *Yo pienso, yo creo que esto es assi.* Rem sic se habere puto, opinor, existimo, arbitror, autumo, censeo, judico, sentio, reor.

* *Piensa que los otros son como èl.* Alios ex ingenio suo metitur. Ex suâ naturâ fingit cæteros. Aliorum animum ex animo spectat suo.

* *Yo digo lo que pienso.* Loquor ut sentio, ut opinor. Dico quod sentio. Veafe *Juzgar*, *Creer.*

PENSAR al caballo, echarle el pienso. Pascere equum. Pabulum ei præbere.

PENSATIVO. Cogitatione defixus. Cogitanti similis. Cogitabundus, Meditabundus, a, um,

PENSION, ò censo. Pensio, nis. Usura, æ. Usuræ, arum. Pensio usuræ pecuniariæ. Usurarum pensio. Alienæ pecuniæ exercitæ merces, compendium, vectigal.

* *Pension señalada sobre algun fondo.* Attributio, Assignatio, nis. Pensio attributionis.

* *Tiene una pension de cien escudos cargada sobre mi casa.* Ex annuis ædium mearum mercedibus centenos sibi attributos habet aureos.

* *Pensionario, que cobra pension de otro.* In beneficiis adscriptus. Inter beneficia relatus. *Vulgò.* Pensionarius, rii.

* *Ser pensionario del Rey.* Uti jure annuæ pensionis Regiæ. Regiâ quotannis attributione frui. Inter beneficia Principis annuâ pensione impertiri.

* *PENTAGONO, que tiene cinco angulos.* Pentagônus, Pentagonius, a, um.

Pentametro, verso que consta de cinco pies. Pentamenter, a, um.

* *PENTECOSTES.* Hæc Pentecoste, es. *El dia de Pentecostès*, Dies sacratissima Pentecostes. Dies Spiritus Sancti descensui sacra. Solemnis ac festa dies, quam Spiritus Divini flammatarum specie linguarum in Apostolos illapsi immensa charitas, toto Orbe Christiano celeberrimam reddidit.

* *PENULTIMO.* Penultimus, a, um.

* *PENURIA.* Inopia, Indigentia, Penuria, æ. Egestas, atis.

* *Padecer penuria de alguna cosa.* Alicujus rei inopia laborare, *vel*, premi. Aliquâ re egere, indigere. In egestate maximâ, in summâ difficultate alicujus rei esse, versari.

PEñA, peñasco. Rupes, is. Petra, æ. Cautes, is. (*saxum*, lapis est potiùs, quàm Rupes)

* *Peña viva.* Viva rupes. Apprimè viva cautes.

* *Un sitio lleno de peñascos.* Locus petrosus, cautibus frequens, rupibus asper, præruptus, petrarum jugis infestus. *Un mar sembrado de peñas*, Mare scopulosum, scopulis infame.

* *Una peña tajada, ò escarpada.* Rupes prærupta.

* *Dadivas quebrantan peñas.* Veafe *Dadiva.*

Peñon. Cautes, is. Veafe *Peña.*

PEON, hombre de à pie, soldado de à pie. Pedes, itis.

Peon, ò jornalero. Mercenarius, Operarius mercede conductus. Opera, æ. *Peon de axedrèz*, Latrunculus, li.

* *Peonero, ò gastador en un Exercito.* Fossor castrensis. Castrensium operum fossor.

* *Peonìa, hierba conocida.* Peonia, æ.

Peonza, ò peon. Puerilis turbo, *vel*, Turben, inis.

Peonada, obra del peon. Mercenaria opera.

Pagar la peonada. Beneficium rependere.

PEOR. Peior, & pejus, oris. Deterior, ius.

* *Este enfermo và cada instante de mal en peor.* Ægro huic in horas singulas fit pejus, est graviùs, deterius est. In dies ingravescit ejus morbus.

* *Todo và de mal en peor.* Omnia in pejus ruunt, in deterius recidunt. Pejori in dies sunt loco.

* *Lo peor que me puede suceder es, perder la vida.* Ut omnia mihi cedant deterrimè, accidant pessimè, contingant miserrimè, morte graviùs nihil inde potest evenire.

Lo peor es que, &c. Quod peius est, &c. *El riñe, y dà voces; y lo peor es, que dà de golpes,* Vociferatur, quodque multò graviùs est, percutit.

Peorìa. Major, majorque depravatio. Deteriorem in statum prolapsio. Pejorem in statum discessio.

* *PEPINO.* Cucumis, vel Cucumer, eris.

Pepita, granitos de algunas frutas. Granum, ni. Nucleus, ei. Semen, inis. Seminis granum. *Los de la uva*, Acini nucleus, semen, granum, lignum. Racemarii acini vinaceum. Vinaceus acinus.

* *Pepita enfermedad de la gallina.* Gallinæ pituita. *No tiene pepita en la lengua*, Ad convitiandum minimè est blæsus.

* *PEPITORIA.* Condimentum ex trunculis, & extremis avium membris confectum. Acrocolia, æ.

PEQUEñO. Parvus, Exiguus, a, um. Brevis, e. Modicus a, um. Parvulus. Pusillus, a, um.

* *Bien pequeño, ò Pequeñito.* Minutulus, Minusculus, Paululus. *Muy pequeño*, Perexiguus, Perparvus, Perpusillus, a, um.

Pequeñèz. Exiguitas, Exilitas, Tenuitas. Parvitas, tis.

PERA, fruta. Pyrum, i, *vel* Pirum, ri. *Pera moscatèl, chica*, Pyrum moschotum minus. *Moscatèl grande*, Pyrum moschotum majus. *Pera bergamota*, Pyrum bergomium. *Pera blanquilla*, Pyrum lacteum. *Pera de buen Christiano*, Pyrum bonchrestianum, *vel*, mammosum. *Pera grande de à libra.* Pyrum librarium. *Pera de dos cabezas*, Pyrum biceps. *Perita de San Juan*, Pyrum hordearium. *Perita de dama*, Pyrum onychinum. *Pera cermeña*, Pyrum superbum. *Abogadiza*, Pyrum angustianum. *Pera tardìa*, Pyrum serotinum.

* *PERADA.* Salgamum ex pyris condîtum.

Peral. Hæc Pyrus, ri. *Peral salvage, ò Peruetano*, Pyrastrum, tri.

PERAYLE. Tonsor lanarius, vestiarius. Vestiariæ tonsuræ opifex.

* *PERCANCE.* Lucellum, li. Quæsticulus, li. *Percha, ò varal.* Pertica, cæ. *Para coger perdices*, Decipula, æ.

* *PERCIBIR, recibir.* Fructus percipere. *Percibir, entender*, Mente, animo, memoriâ aliquid percipere, capere, comprehendere, complecti. *Percepcion*, Perceptio, nis.

PERDER qualquiera cosa. Aliquid perdere, deperdere, amittere.

* *Yo he perdido todos mis bienes.* Bona omnia perdidi, amisi, deperdidi. Bonorum omnium jacturam feci. Bonis omnibus eversus sum. Ad extremam inopiam sum redactus, adductus, compulsus, deductus.

El dexa perder su hacienda. Rem suam delabi, vel dilabi sinit. Rem familiarem dispereire patitur, dissipari sinit.

* *Un hombre que no tiene que perder.* Homuncio vilissimus, perfrictæ frontis, & exuti pudoris. Homo egentissimus.

* *En algunas ocasiones es ganancia el perder.* Pecuniam in loco negligere, maximum interdum est lucrum. *Terent.*

* *La hacienda mal ganada se pierde facilmente.* Malè parta, malè dilabuntur.

*Tù no perderàs nada. Damni nihil facies. Tibi nihil deperibit.
*Perder de su derecho. Jacturam sui juris facere.
Ni hagas cohecho, ni pierdas derecho. Vide Derecho.
*Perder la verguenza. Os perfricare. Verecundiam deponere. Pudorem abjicere, exuere, nudari pudore.
*Perdiase por èl. Illum deperibat.
*Perdido soy. Occidi. Perii. Disperii. Interii funditus. Actum est de me. Nullus sum.
*Perdidos estamos, sin remedio. Occidimus. Periimus. Abrumpti sumus. Conclamatum de nobis est. Conclamata est nostra salus. Disperiimus.
*Si esto hacen, yo estoy enteramente perdido. Hoc si fit, pereo funditus. Terent.
*Yo me pierdo por mi culpa. Meo vitio pereo.
*Perder el tiempo, perder el trabajo. Tempus terere. Operam perdere. Operam ludere.
*Nunca perderè esto de vista. Nunquam res illa aberit ab oculis meis. Obversabitur mihi semper illa res ante oculos.
*Yà le perdì de vista. A meo conspectu se subtraxit, se abstraxit, se subduxit, ex oculis abiit.
*Yo le harè perder esta costumbre. Hanc ei consuetudinem detraham. Illum ab hac consuetudine abducam, avocabo, abstraham.
*Echar à perder à alguno. Alicujus animum & mores corrumpere. Aliquem depravare, pravis moribus imbuere, vel, inficere, inducere in corruptelam morum: corruptelarum illecebris irretire. Alicujus animum à virtute detorquere.
*Echarse à perder. Solutiorem vitæ rationem inire. A severa morum disciplina desciscere. Vide Echar.
*Un hombre perdido. Depravatus, Corruptus, Pessimè moratus. Pravis moribus imbutus. Libidini deditus. Perditus ac profusus nepos. Dissolutus & perditus adolescens. Homo perditâ nequitia, omnium libidinum maculis notatus, vel, inustus. Impurus helluo, vino lustrisque confectus.
*Perdido, (si es por el juego) Aleator, is, (si es por la gula) Helluo, nis. Comessator, vel Comissator, oris.
*Perdido, holgazàn. Otiosus, a, um. Iners, tis. Malè feriatus, a, um.
*Una muger perdida. Mulier effusâ libidine, turpissimâ flagrans cupiditate, quæ omnia pudoris & naturæ ornamenta perfregit, quæ corpus suum addixit obscœnæ libidini. Impudica mulier. Meretrix. Scortum. Prostibulum.
*PERDIDIZO. Hizose perdidizo en el juego. Jacturam in ludo sponte fecit. Remisit collusori manus. Ludi imperitiam simulavit. Permisit se in ludo vinci.
PERDICION. Disperditio, nis. Interitus, us. Exitium, tii. Excidium, ii. Ruina, æ. De costumbres, Perditio, Depravatio, Corruptio morum.
PERDIDA. Amissio, nis. Jactura, æ. Ir à pérdidas, y à ganancias, Dubiam in contractuum societatibus aleam subire, fortunas in discrimen dare.
PERDIGAR una ave. Aviariam carnem ustulare, leviter amburere.
Perdigon, pollo de la perdiz. Perdicis pullus. Junior perdix. Perdigon de plomo, Plumbeæ pilulæ minutissimæ.
Perdiguero perro. Auceps canis. Canis aucuparius. vel, aucupatorius. Plumatilis prædæ sectator canis.
Perdiz, ave. Perdix. cis. Cantar la Perdiz, Cacabo, as, are.
PERDON. Venia, æ. Condonatio culpæ. Noxæ remissio, indulgentia.
*Hablando con perdon. Honos sit auribus. Liceat apertè dicere.
PERDONAR. Alicui parcere, ignoscere, veniam dare, veniam tribuere. Delicti gratiam facere, impunem aliquem dimittere.
*Yo te perdono esta culpa. Illius noxæ tibi gratiam facio, veniam do; pœnam condono, vel, remitto, impunitatem do. Culpam illam tibi condono, vel, remitto, tibi ignosco.
*Tù eres muy facil en perdonar. In parcendo nimius es. Ad nimiam lenitatem incumbis. Nimiam clementiam adhibes. Plus justo benignus & humanus es.
*Yo te perdono por el amor de tu padre. Pœnam quam meruisti parenti tuo remitto, condono, concedo.
*Yo perdono à todos mis enemigos por tu amor. Inimicitias meas omnes tibi dono, tibi permitto, atque condono.
*Tù mereces que te perdone. Dignus es, ut tibi parcatur, ignoscatur, condonetur, indulgeatur, remittatur, venia detur. Mereris veniam, vel, impunitatem. Mereris, ut impunè abeas, feras, ut impunè tibi sit, ut impunitus abeas. Veniâ, vel, impunitate dignus es. Dignus es, ut ad hanc culpam conniveatur; ut inulta & impunita injuria dimittatur.
*Perdone usted que diga, que esso no es assi. Tua pace dicam, vel, Tua pace dixerim, vel, Bona tua veniâ dixerim, vel, Per te mihi hoc asserere liceat; res non ita habet.
*Dios se lo perdone. Ignoscat illi Deus, nec pœnas ab eo exigat.
Perdurable. Vease Eterno.
PERECER, Interire. Perire. Disperire. Occidere.
Perecedero. Caducus, Fluxus, Periturus, a, um. Fragilis, le. In mortem præceps. Corruptioni obnoxius. Res, quæ ipsâ ætate perit, interit, quæ ipso tempore intercidit, intermoritur, extinguitur.
Peregil. Petroselinum. Selinum, ni.
PEREGRINO. Peregrinator, oris. Peregrinus, ni.
*Peregrina cosa. Peregrina res, rara, infrequens, inventu difficilis.
PEREGRINAR. Peregrinari. In itinere longinquiore versari. Exteras regiones peragrare, adire, obire, lustrare.
Peregrinacion. Peregrinatio, nis. Iter in peregrinas regiones. A los Lugares Santos. Longinquum iter ad loca sancta susceptum.
*PEREMPTORIO, preciso, determinado. Præcisus, a, um. Termino peremptorio. Ampliatio præcisa, extrema, ultima.
*Peremptorio decisivo. Decretorius, a, um.
*Excepcion peremptoria, con decision de causa. Litis decretoria exceptio. De summa causæ decernens exceptio.
PERENAL. Perennis, e.
Perendengues. Vease Pendientes.
PEREZA. Pigritia, Desidia, Ignavia, Negligentia, Inertia, Indiligencia, æ. Segnities, ei. Languor, Torpor, oris. Veternus, ni.
*Tener pereza. Pigrescere. Pigritiâ languere, torpére.
*No pienses que por pereza dèxo de escribirte de mi mano. Noli putare, pigritia facere me, quòd non mea manu scribam. Cic.
*Perezosamente. Ignavè. Segniter. Ignaviter. Indiligenter.
PEREZOSO. Piger, Desidiosus, Ignavus, Indiligens. Desidiæ plenus, a, um. Deses, idis. Iners, tis. Negligens, Oscitans, & Dormitans. Dissolutus & Negligens, tis. Seguis, Veternosus. Torpore languens.
*Tù eres un perezoso. Otio, pigritiâ, desidiâ langues, torpes, friges, languescis, hebescis & langues. In te requiro diligentiam. Pigritiæ morbo laboras. Ignaviæ labe infectus es. Inertiæ deditus es. Ex desidia langues.

Desidiosam vitam agis. Hebescis in otio.

* *No seas perezoso en escribirme todo lo que haya de nuevo.* Te quæso, quidquid erit novi scribere ne pigritére, *vel*, ne pigreris. *Cic.*

* *No porque yo sea perezoso, principalmente para escribir cartas.* Non, quòd cessator esse soleam, præsertim in literis.

* *PERFECCION, conclusion de alguna cosa.* Perfectio, Absolutio, nis.

* *Perfeccion, excelencia.* Excellentia, æ. Præstantia, æ. Perfectio, nis.

* *Una obra que aùn no està en su perfeccion.* Opus inchoatum, rude, imperfectum, non perfectum, imperfectum, nec absolutum.

* *Todas las perfecciones de un Orador.* Omnes oratoriæ virtutes.

* *Una Arte que està en toda su perfeccion.* Ars consummata. *Plin.*

* *La perfeccion; la virtud en sumo grado.* Perfecta cumulataque virtus. Virtutis apex, vertex, culmen.

* *Perfeccionar, ò Perficionar qualquier cosa.* Aliquid perficere, absolvere: absolutum, perfectumque reddere: absolutum, eximiumque præstare: ad absolutionem perfectionemque adducere, perducere.

* *Perfectamente.* Perfectè. Plæclarè. Excellenter.

* *Perfecta cosa.* Perfectus, a, um. Omnibus numeris absolutus. Ex omni parte constans. Ad unguem factus. Undique perfectus, a, um. Res cui nihil addi posit: in qua nihil requiras, nihil desideres.

* *No hay cosa en todo perfecta.* Nihil est ab omni parte beatum.

* *PERFIDIA.* Perfidia, æ. *Con perfidia*, Perfidiosè. Infideliter.

* *Pérfido.* Perfidus, Infidus, Perfidiosus, a, um. Infidelis, le.

PERFIL dibujo de una pintura sin color, y sin sombras. Nudis lineis expressa imago. Monogrammæ picturæ icon.

* *Perfil.* Perpolitio, Expolitio, nis. *Perfiles de oro*, Aurei radii.

* *Un retrato de perfil.* Obliquè picta facies.

Perfilar, dàr perfiles. Rem perpolire, politissimè excolere, ornare, perficere. *Perfilado*, Perpolitus, Excultus, a, um.

Perfilar, dibujar simplemente. Nudis tantùm, rudioribusque lineis adumbrare quidpiam.

Perfumar una casa. Domum fumigare, suffumigare, suffire, fumificare. *Los vestidos*, Vestes odoribus imbuere, inhalare, perfundere, suffundere.

Perfume. Suffitus, us. Suffimentum, ti. Suffitio, nis. Suffimen, inis. Thymiama, tis. Odores, orum.

* *PERGAMINO.* Membrana, æ. Membrana Pergamena. *Chico pergamino*, Membranula, æ.

* *Cosa de pergamino.* Membranaceus, a, um.

* *Pergaminero, que adoba pergaminos.* Membranatum opifex.

* *PERICARDIO, membrana que ciñe el corazon.* Pericardium, dii. *Vulgò* Cordis capsula.

Pericraneo, tela de la calavera. Pericranium, nii.

* *PERINOLA.* Lusorium verticillum. Troculus quadratus literis inscriptus.

* *PERIODO.* Hæc Periodus, di. Verborum ambitus, circuitus, us. Oratio in quodam quasi orbe inclusa procurrens, quòd insistat in singulis, perfectis, absolutisque sententiis. Verborum continuatio, ac circunscriptio, in qua à primo membro sic suspensa fertur oratio, ut in ipso tantùm fine conquiescat.

* *Hasta el ultimo periodo de la vida.* Ad extremum usque vitæ diem. Ad extremum spiritum.

* *PERIPHRASE.* Periphrasis, is. Descriptionis planior circuitio. Breuis descriptio. Orationis dilucidior circuitio.

* *PERITO.* Peritus, Eruditus, a, um.

* *Peritonèo, membrana que contiene los intestinos.* Peritonæum, i.

* *PERJUDICAR, causar daño.* Alicui damnum inferre. Vease *Daño.*

* *Perjudicial.* Alicui perniciosus, Damnosus, Noxius, Detrimentosus, Nocens, Damnum afferens. Alicujus commodis officiens, & obstans.

* *Perjuicio.* Damnum, Detrimentum, ti. Vease *Daño.*

* *PERJURAR, ò Perjurarse, jurar falso.* Pejerare, Perjurare. Perjurium admittere, committere. Perjurio se illigare, se obstringere. Contra animi sententiam jurare, *vel*, jurejurare. Falsum adjurare. Falsò dejerare. Falso jurejurando uti. Falsum jusjurandum adhibere, jurare, admittere.

* *Perjurio, falso juramento.* Perjurium, rii.

* *Perjuro, que jura falso.* Perjurus, a, um.

PERLA. Margarita, tæ, Margaritum, ti. Hic Unio, nisi Bacca conchea.

* *Perla redonda.* Unio globossus, rotundus, Orbiculatus. *Perla puntiaguda, en figura de pera*, Unio turbinatus. *De figura desigual, que llaman Berrueco*, Unio diversæ ab rotundâ & turbinatâ figuræ. *Perla igualmente larga y redonda, en figura de columnita.* Margarita cylindrus unio cylindraceus.

* *Perla berrueco ovalada.* Unio elenchus, i. Margarita alabastrus. *Perla berrueco, llana de un lado, y del otro redonda*, Hic Tympanias, æ. Margarita tympanias.

* *Perla la mas redonda, y mas clara.* Exaluminatus unio.

Collar de perlas. Unionum linea collo adnexa.

* *La Ostra, ò Nacar que produce las perlas.* Pinna, æ. Pinna margaritaria, *vel*, margaritifera. *La concha del nacar, ò de la ostra que engendra las perlas*, Pinnæ concha, vel testa.

Perlado. Vease *Prelado.*

PERLATICO, enfermo de perlesìa. Paralyticus, a, um. Paralysi affectus.

Perlesia. Paralysis, is. Nervorum resolutio, *vel*, solutio.

Permanecer. Permaneo, es, ere. Persto, as, are.

* *Cosa permanente.* Stabilis, le. Permanens, tis. Firmus, Fixus, a, um. Constans, tis.

PERMITIR. Permittere, concedere rem quampiam alicui.

* *Permìteme decir lo que siento libremente.* Sine me dicere quod sentio. Per te mihi liceat quod sentio eloqui. Bonâ tuâ veniâ jus sit dicere quod sentio. Tuâ quæso veniâ dicam liberè.

* *Permites demasiadas cosas à tus hijos.* Plus æquo indulges tuis liberis. Tuos liberos habes indulgentiùs. Omnia illis permittis. Per te omnia illis licent.

Tu edad no te pérmite (si se me permite el advertirtelo) entrar en este lugar. Per ætatem (si mihi fas est te admonere) tibi non licet adire hunc locum. Ætas tua te arcet, prohibet, submovet ab hujus loci aditu. Ætas tua tibi loci hujus aditum intercludit. Ætate prohiberis hujus loci aditu.

* *Ni mi edad, ni mi salud me lo permiten.* Neque per ætatem, neque per valetudinem id possum.

Permission, licencia, ò consentimiento. Copia, Venia, Licentia, æ. Facultas, Potestas. tis. Concessus, Permissus, us.

Permisso, concedido. Concessus. Permissus, a, um.

Permisso, ò licencia. Vide *Permission.*

* *Con tu permisso.* Permissu tuo. Concessu tuo. Tuâ veniâ. Bonâ tuâ veniâ. Facta mihi abs te potestate.

Permitido, licito. Licitus, Legitimus, jure concessus, a, um.

a, um. *Lo que es permitido*, Quod fas est. Quod licet. *Aquello no es permitido*, Nefas illud est. Id non licet. Licitum non est.

* *PERMUTACION*. Permutatio, nis.

* *Permutar, trocar*. Aliquid permutare. Rem re mutare.

* *PERNEAR*. Sublatis in orbem cruribus saltare. *Pernada*, Cruris jactatio.

Pernear en una horca. In furca appensum jactari, circumagi.

* *PERNICIOSO*. Perniciosus, Exitiosus, a, um. Exitialis, le. Perniciem creans, afferens, importans, invehens, inferens, pariens. Exitiabilis, le. Pestifer, a, um. Pernicialis. Perniciabilis, le. *Perniciosamente*, Perniciosè.

PERNIL de tocino. Perna, æ. Suillus armus, *vel* humerus. Porcina coxa.

PERNIOS. Compages ferreæ.

* *Perniquebrar*. Crura alicujus frangere.

* *Perniquebrado*. Cui fracta sunt crura.

* *PERO, fruta*. Malum subacidum.

* *Pero (conjuncion)* At. Sed. Ast. Verùm.

* *Pero si me creees*. At verò si mihi credes. *Pero quanto à las otras cosas*, De aliis verò rebus. *Yo te perdono; pero no à los otros*, Tibi parco, cæteris non item. *Pero ahora, què responderàs?* Sed enim, quid respondebis? *Pero escuchame*, Atque audi, *Pero dexo aparte esso*, Atque id omitto. *Terent*. *Pero yo doy que esso sea*. Verum enim, *vel*, Verum enim verò sit ita sanè. Verùm esto, ita se res habeat.

* *PERO si*. Sin. *Si de verdad me dexas, sientolo: pero si te està à cuento hacer essa lisonja al Corregidor, vaya*, Si planè à nobis deficis, ægrè ferò: sin Prætori assentari commodum est, ignosco. *Cic*.

* *PEROL*. Ahenum, ni. Caldarium, rii.

* *PERPENDICULAR*. Ad perpendiculum exactus.

* *Linea perpendicular*. Linea ad perpendiculum ducta, recto ductu deorsum impressa.

* *Perpendicularmente*. Ad perpendiculum. Ex lege, *vel*, ratione perpendiculi.

* *Perpetua, flor*. Amaranthus, thi.

PERPETUO. Perpes, etis. Perpetuus, a, um. Jugis, Perennis, e. Æternus, Sempiternus, a, um.

Perpetuamente. Perpetuò. Perpetuùm. In perpetuum. Æternum. In omnes ætates.

Perpetuar. Eternizar. Vease *Eternizar*.

Perpetuar qualquier cosa, hacerla perpetua. Quidpiam perpetuare.

Perpetuidad. Perpetuitas, Perennitas, tis.

* *PERPLEXO*. Anxius, Anceps, tis. Dubius, a, um. Hærens, Æstuans, tis. Inops consilii.

* *Estàr perplexo*. Anxio esse, solicitoque animo. Hærere. Anxium esse. Pendêre animi. Incertum esse animi. Ancipiti curâ distrahi, jactari, versari. fluctuare. Vease *Dudar*.

* *PERPLEXIDAD*. Anxietas, tis. Animi anxia sollicitudo. Vease *Irresolucion*,

PERRO, ò perra. Canis, is. *Perrito*, Catellus, i. Catulus, li. *Que mama*, Lactens catulus. *Perteneciente à perro*, Caninus, a, um.

Perro engendrado de diversas especies. Hæc Canis hybris, *vel* hybrida.

* *Perro galgo, corredor*. Canis sectator, cursor, dromon, nis, Leporarius.

* *Perro de caza*. Canis venaticus, *vel* venator. *Mastin*, Canis villaticus. *De ganado*, Canis pecuarius. Canis pastoritius. *De pressa*, Canis molossus laniarius, *vel*, lanionius, *Perro que guarda de noche la casa*. Canis excubitor. Canis vigil. *Perrito faldero*. Canis Melitæus.

Perro perdiguero. Canis sagax, cis.

* *Perro de aguas, lanudo*. Cirratus canis. Crispus canis. Cincinnatus canis. Oblongi & cirrati pili canis.

* *Perro de muestra*. Canis stator, stationalis, statarius, stationarius, stativus.

* *Dàr perro*. Aliquem decipere. Verba dare alicui. *Terent*.

* *Mas ladra el perro, quando ladra de miedo*. Canes timidi vehementiùs latrant.

* *A otro perro con esse huesso*. Vide *Huesso*.

* *A perro viejo no ay tus tus*. Senibus verba dare difficilè est. Annosa vulpes non capitur laqueo.

* *Por dinero bayla el perro*. Unusquisque propter lucrum laborat.

* *Perrito*. Catulus, Catellus, li. *De todas bodas*, Parasitus, Mensarum assecla. Convivarum umbra.

Perrero. Canum mastix, gis.

Perruna cosa. Caninus, Cynicus, a, um. *Sarna perruna*, Impetigo, *vel*, Petigo, inis. Scabies serpens & exedens.

PERSEGUIR à alguno. Aliquem insectari, vexare, exagitare, oppugnare, lacessere. Alicui esse infestum, acerbum, infensum. Alicui adversari, Adversus aliquem pugnare.

Persecucion. Persecutio, nis. Vexatio, Oppugnatio, nis.

* *Perseguidor*. Persecutor. Vexator, Oppugnator. Insectator, Exagitator, is. *Perseguidor de los Christianos*, Tyrannus, ni.

PERSEVERAR. Perseverare, Perstare, Persistere.

Perseverancia. Perseverantia, Constantia, æ.

* *La perseverancia todas las cosas alcanza*. Labor improbus omnia vincit. Multis rigida quercus domatur ictibus.

* *Perseverantemente*. Constanter. Perseveranter.

* *Persignarse, ò Persinarse*. Sanctæ Crucis signo frontem, os, & pectus munire.

Persigo, fruto. Persicum, ci. Malum persicum.

* *PERSISTIR*. Vease *Perseverar*.

PERSONA. *Una persona*. Persona, æ. Vir, ri. Homo, aut mulier. *Persona principal*. Vir nobilis, illustris, clarus. *Persona pùblica*. Magistratus, us. Qui cum potestate, *vel* cum imperio est. *Es necessario hacer distincion de personas*, Personarum habenda est ratio.

Personage. Homo insignis. Vir clarus.

Personage de theatro. Persona, æ. Actor, is. Vease *Papel de Comedia*.

Personal. Personalis, le. *Personalmente*, Præsens & coram. *Vulgò* Personaliter.

* *Yo comparecerè personalmente*. Coram præsens adero. Præsens me sistam. Præsentem me sistam. Vadimonium per memet obibo, per me ipsum obibo.

* *PERSPECTIVA*. *Optica, parte de la Mathematica*, Optica, cæ. Optice, es.

* *Prespectiva en la pintura*. Pictura rem ex Opticæ legibus aspectabilem præbens.

* *PERSPICACIA*. Perspicuitas, Claritas, tis. Ingenii acumen.

Perspicàz. Perspicax, cis. Ingenii acumine pollens.

PERSUADIR. Suadere, Persuadere. *El me ha persuadido, què debia hacer, ò creer esto*, Mihi rem illam persuasit, in animum meum induxit esse faciendam, *vel*, credendam. Me induxit, pertraxit, pellexit, perpulit, impulit, compulit ad id credendum, vel faciendum.

* *El estaba persuadido, que podia hacer quanto quisiesse*. Antonius induxit animum, sibi licere quod vellet.

* *No puedo persuadirme à que esso sea verdad*. Adduci non possum: Inducere animum non possum: Inducere non possum in animum: Persuadere mihi nequeo: Nulla impelli ratione possum: Imperare mihi non possum: Impetrare à me non possum, ut credam illud esse verum.

* *Si yo no estuviesse persuadido del buen afecto que nos tienes*.

nes. De tua in nos benevolentia, nisi persuasum esset mihi. *Cic.*

* *El que persuade.* Suasor. Persuasor, oris.

Persuasion. Persuasio, Suasio, onis. Persuasus, Inductus, us. *Yo lo hice à persuasion tuya,* Tuo inductu, atque persuasu id feci.

Persuasible. Persuasibilis, Persuadibilis, e. *Persuasiblemente,* Persuasibiliter.

Persuasiva cosa. Persuasorius, a, um. Persuasionis efficiens. Ad persuadendum efficax. Suasione pollens.

PERTENECER. Pertinere. Attinet, Pertinet, Spectat. *Este libro pertenece à aquel.* Illius est hic liber. *A mi me pertenece,* Meus est. *Esto te pertenece,* Id ad te pertinet, attinet, spectat.

* *Solo à los Maestros pertenece el enseñar.* Magistrorum dumtaxat officium est docere. Docendi munus ad solos spectat Magistros, solis incumbit præceptoribus.

Pertenencia, hacienda propria. Res mancipi, *vel*, mancipii. Jus quod quisque habet ad rem.

Perteneciente. Attinens, Pertinens, tis.

PERTIGA, ò varal. Pertica, cæ.

Pertiga, ò pertigo de carreta. Temo, onis.

Pertiguero de Iglesia. Sceptrifer, eri.

* *PERTINACIA.* Obstinatio, nis. Pertinacia, æ. Obstinati animi sententia. Obstinata pertinacia. Obstinata pervicacia.

* *Pertinàz.* Pertinax, Pervicax, Contumax, Pugnax, cis. Capitosus. Cerebrosus, Cervicosus, Obstinatus, a, um.

* *Pertinazmente.* Obstinatè. Obstinato animo. Pertinaciùs. Obfirmatâ mente. Præfractè. Summâ contentione. Mordicùs.

* *PERTRECHAR.* Aliquem, *vel*, aliquid munire, instruere, ornare, adornare.

* *Pertrechar un navio.* Navem instruere, adornare, armamento, instruere, instrumento ornare.

* *Pertrecho de guerra.* Munimentum, ti. Munitio, nis. Bellicus instructus.

* *PERTURBAR.* Perturbare commovere, interpellare aliquem.

* *Perturbacion.* Perturbatio, Commotio, nis.

* *Perturbador.* Perturbator, is. Importunus interpellator.

* *Perturbadora.* Perturbatrix, cis.

* *Perversidad.* Perversitas, Pravitas, tis.

* *PERVERTIR.* Aliquem depravare, corrumpere, pravis moribus imbuere, *vel*, inficere, avocare ab officio.

* *Pervertirse.* Ad solutiorem vitam desciscere. Ab officio deflectere. Libidini se mancipare.

* *Perversamente.* Perversè.

* *Perverso, ò pervertido.* Perversus, Pravus, Depravatus, a, um.

* *Genio, ò natural perverso.* Indoles perversa, prava. Ingenium perversum, ab recto alienum.

Peruetano, peral silvestre. Vease *Peral.*

* *PESA para pesar.* Pondus, eris. Gravitas, tis. Pondus stateræ.

* *Pesa de un Relox.* Horologii libramentum.

Pesadèz. Gravedo, inis. *Pesadèz de cabeza,* Capitis gravedo, *vel*, gravitas, tis. Cerebri malus habitus prægravans.

Pesada cosa. Gravis, e. Ponderosus, a, um. *Muy pesado,* Prægravis, e.

* *Pesado, molesto.* Gravis, e. Molestus, a, um.

* *Cuerpos pesados.* Onerata & prægravata corpora. *Livius.*

* *Pesadamente.* Ægrè. Iniquo animo. Molestè. Graviter.

Pesadilla. Oppressio nocturna. Incubus, i. Ephialtes, is.

* *Pesadumbre.* Molestia, æ. Dolor, is. Angor, is.

* *Recibì gran pesadumbre con su muerte.* Ex ejus morte dolorem acerbissimum hausi, accepi, tuli. Graviter sum affectus ex ejus obitu.

* *EL Pesame.* Dolor ex alterius dolore. Luctus ex alieno luctu. *Dàr el pesame à uno de la muerte de sus parientes,* Dolorem ex illius parentum morte conceptum, alicui testari, aperire, proferre.

* *PESAR en peso, ò en balanza.* Aliquid ponderare, appendere, expendere. *Pesar el oro,* Aurum ponderare. Auri pondus ad trutinam examinare, exigere, æstimare.

* *Pesar dos cosas juntas, para saber qual pesa mas.* Compensare duo inter se, *vel*, unum cum altero, utrum utri præponderet.

* *PESAR tanto, ò quanto.* Péndere (à Pendo, is.) *La libra Romana pesa doce onzas,* Libra Romana pendet uncias duodenas, *vel*, reddit pondus unciarum duodecim, *vel*, par est pondere duodenis unciis, *vel*, est unciarum duodecim, *vel*, æquat pondus duodecim unciarum, *vel*, duodenas uncias adæquat pondere.

* *PESAR, ser pesado.* Gravem, *vel*, Grave esse. Gravi esse pondere. Ponderosum esse.

* *Pesar mucho, ser muy pesado.* Prægrave esse. Prægravi esse pondere.

* *El oro pesa mas que la plata.* Aurum argento præponderat, *vel*, argento gravius est.

PESAR, considerar, examinar. Aliquid pendere, expendere, perpendere, ponderare, pensare, pensitare, considerare, excutere, suis ponderibus examinare, rationem momentis expendere, æquâ judicii lance ponderare, momento suo ponderare.

Leyò de espacio la carta, y pesando cada palabra, &c. Attentè Epistolam legit, & singulas expendens voces, *vel*, & suam cuique voci tribuens vim, &c.

* *Pesarle à uno, tener dolor.* Dolere, Pœnitere, pigére aliquem.

No hagas algo que te pese. Ne quid committas, cujus rei te pœniteat. Ne consilium tibi perniciosum capias.

* *Iràs, mal que te pese.* Ibis vel invitus. Eundum tibi est invito licèt.

* *Pesame que te vayas.* Dolet mihi quòd habeas.

* *A pesar de &c.* Invitè. Invitò. Ingratiis. *A pesar de vosotros dos,* Vobis invitis, atque amborum ingratiis.

* *A pesar tuyo yo he de entrar.* Te invito, Tuis ingratiis, Velis nolis, Vel tuis ingratiis, Contra tuam voluntatem ingrediar.

* *A pesar de todos tus esfuerzos.* Irrito tuo omni conatu. Te quantumlibet reluctante.

* *Pesar, pena, arrepentimiento.* Pœnitentia, æ. Pœnitudo, nis. Dolor, is.

* *Tengo gran pesar de haver ofendido à mi Dios.* Admissæ in Deum culpæ pœnitentiâ conficior, tabesco, contabesco. Me valde pœnitet quòd Deum offenderim.

* *Pesaroso.* Tristis, Dolore affectus.

* *PESCA.* Piscatus, us. *Abundancia de pesca,* Uberrima piscium captura.

* *Cosa concerniente à la pesca.* Piscarius, vel Piscatorius, a, um.

* *Pescada.* Asellus, *vel* Oniscus salitus, sale induratus.

PESCADO, pescados en comùn. Pisces, cium. Aquatilia animalia. *Colum.* Aquatile pecus. *Colum.*

Pescado de concha. Concha, æ. Piscis conchatus, conchâ inclusus. *Los de conchitas pèqueñas,* Conchylia, orum. *Plin. Colum.*

* *Pescado con overa, ò hembra.* Piscis ovis fœtus, ova ferens.

* *Pescado con escamas.* Piscis squamosus, squamatus, squamâ tectus.

* *Pescàdo de pellejo blando, sin escamas.* Piscis planus, mollis, lævis, molli corio tectus.

* *Peſcado de cuero aſpero.* Piſcis aſper.

* *Peſcado de corteza.* Piſcis cruſtatus, corticatus. *De corteza dura como piedra,* Piſcis teſtaceus, oſtreatus, oſtracio tectus, teſtâ obductus.

* *Peſcados de mar.* Piſcis marinus. *Entre eſtos diſtinguen los Autores los que andan en alta mar, y los llaman* Piſces Pelagicos, *vel,* Pelagios: *los que andan por la orilla, y los llaman* Piſces litorales: *y los que ſe crian entre las peñas, que llaman* Piſces ſaxatiles.

* *Peſcado de rio.* Piſcis fluvialis, *vel,* fluviatilis.

* *Peſcados que ſe crian entre el cieno.* Piſces lutarii.

* *Abundante de peſcados, ò peces.* Piſcoſus, Piſculentus, a, um.

* *Perteneciente à peſcados.* Piſcarius, a, um.

* *Hocico del peſcado.* Roſtrum piſcis. *La eſcama,* Squama, æ. *La eſpina,* Spina, æ. *La carne,* Caro, nis. *Agalla,* Branchia, æ. *La alilla,* Pinna, æ. *Eſtanque donde ſe crian,* Piſcina, æ. Vivarium, rii. Stagnum, ni.

* *Peſcado grande de la mar, monſtruoſo por ſu grandeza.* Cetus, ti. (*plur.*) Ceti, orum. (Cete neutrum eſt, & pluralis numeri, habetque tantùm tres caſus, ſcilicet Nominativum, Accus, & Vocat.) *Pomey.*

* *Parages donde ſe peſcan peſcados grandes.* Cetariæ, arum. *El que vende eſtos grandes peſcados,* Cetarius, rii.

Peſcaderìa, lugar donde ſe peſca. Piſcaria, æ. Ora, *vel,* Regio piſcaria. Locus piſcoſus, piſculentus.

Peſcaderìa, donde ſe vende el peſcado. Forum piſcarium.

Peſcador. Piſcator, is. *Barquillo de peſcador,* Cymba piſcatoria, *vel,* piſcaria.

* *Peſcadora, muger que peſca.* Piſcatrix, cis.

PESCAR. Piſcari. Piſcatui operam dare. Piſces captare. Piſcatum exercere.

* *Peſcar con caña, y anzuelo.* Hamo, *vel,* Hamatâ lineâ piſcari. Hamatili arundine piſcatum exercere. *Con red,* Reti piſcari. Retiarium piſcatum exercere.

* *Peſcar en agua turbia, ò à rio rebuelto.* Lucrum ex alieno damno quærere. Perturbatione temporum, *vel,* rerum abuti ad proprium commodum.

PESCOZADA, *ò peſcozon.* Alapæ ictus collo alicuius impactus. Colaphus, i.

PESCUDAR. Sciſcitari, expiſcari. Veaſe *Preguntar.*

Peſcuezo. Cervix, icis. Collum, li.

PESEBRE. Præſepium, ii. Præſepe, is.

PESIATAL! Papæ! *Peſiatal como duele!* Papæ, ut dolet!

PESO, *para peſar.* Trutina, æ.

Peſo de dos platos, ò balanza. Libra, æ. *De un plato ſolo, ò Romana,* Statera, æ.

* *La aſa del peſo, por donde ſe agarra para peſar.* Agina, æ. Librile, is. Anſa, ſæ. Libræ agina. Trutinæ librile.

* *El hierro que atravieſa, de donde cuelgan los platos de la balanza.* Jugum, gi. Haſta, tæ. Antenna, æ. Libræ jugum. Libraria antenna. Tranſverſæ libræ haſta. Tranſverſus ſcapus.

* *La lengueta de la balanza.* Examen, inis. Trutinæ lingula. Libræ Canon. Æquilibrium, ii.

* *Plato del peſo, ò balanza.* Lanx, cis.

* *Contrapeſo de balanza.* Æquipondium, dii. Sacoma, atis.

* *El que tiene la balanza en hilo para peſar.* Libripens, endis.

* *La accion de peſar qualquiera coſa.* Alicujus rei libratio, ponderatio, examen.

* PESO, *qualidad de lo que es peſado.* Pondus, eris.

* *Un peſo, pieza de moneda de plata.* Numus argenteus octuplus.

* *Negocio de gran peſo.* Magni ponderis, magni momenti negotium.

* PESPUNTAR. Fili ductu acum repetere, *Peſpunte,* Repetitus trahente acu fili ductus, us.

* *PESQUERA.* Piſcium vivarium.

PESQUISA. Indagatio, Inquiſitio, Inveſtigatio, nis.

Peſquiſar, hacer peſquiſa. Quidpiam inquirere, perquirere, exquirere, explorare, indagare, inveſtigare.

Peſquiſidor. Inquiſitor, Quæſitor, oris.

Peſtañas. Palpebræ, arum. Cilia, orum.

* *Peſtañear.* Nictare, Connivere, Nictari. Oculis nictari, *vel,* nictare, *vel,* connivere. *Sin peſtañear,* Immotis palpebris. Abſque nictatione.

* *PESTE, ò peſtilencia.* Peſtis, is. Peſtilentia, æ. Lues, is. Contagio, nis, *vel,* Contagium, ii.

* *La peſte ſe comunica por el aliento, como tambien por el tacto.* Non contactu tantùm, ſed ipſo etiam congreſſu & afflatu peſtis contrahitur, concipitur.

* *Tocado de la peſte, apeſtado.* Peſte contactus, ictus, ſaucius. Peſtilenti lue affectus. Peſtilentia correptus. Peſte laborans, tis.

Peſtilencial. Peſtifer. Peſtilens, tis.

Peſtilente. Peſtifer, a, um. *Fiebre peſtilente,* Peſtilens febris. Peſtilenti lue ſuffuſa febris.

Peſtillo. Peſſulus, li.

Peſtorejo. Cervix, icis. *Hombre de buen peſtorejo,* Optimis cervicibus.

* *PETARDO.* Tormentum indutile, *vel,* inſititium perfrigendis foribus. Pyloclaſtrum, i. *Strad.*

* *Pegar un petardo à una puerta.* Inſititium tormentum, *vel,* pyloclaſtrum foribus applicare, admovere.

* *Pegarle à uno un petardo.* Pecuniis aliquem defraudare.

Petardero. Pyloclaſtri librator, molitor. *Metaph.* Qui paſſim variis artibus alios pecuniis defraudat.

* *PETICION.* Petitio, nis. Poſtulatio, nis. Poſtulatum, ti. *Peticion por eſcrito,* Libellus ſupplex.

* *PETO.* Pectoris munimen. Ferreum pectorale. Ferreum pectoris tegmen. Lamina pectoralis ferrea.

* *PETRAL de caballo.* Antilena, æ. Ephippialis antilena.

* *PETRIFICAR, convertir en piedra.* Aliquid in lapidem mutare, tranſmutare, vertere, convertere, lapidem facere.

* *Petrificarſe.* Lapideſcere. Petræ naturam induere. Petram fieri.

* *Petril.* Lorica lapidea. Peribolus, li.

* *Petrina, ò Pretina.* Zona, æ. Cinctus, us.

* *PEVETE.* Suffimentum, Suffimen, inis.

Peynar el pelo. Pectere capillum. *Peynarſe,* Capillo pectinem adhibere. Pectine crinem demulcere, detergere, ordinare, ornare, diſtinguere, diſcriminare.

* *Peynar la lana.* Lanam carminare, depectere, pectinare.

* *Un hombre bien peynado.* Homo pexo capillo.

* *Peynador, paño de raſura.* Linteum tonſorium.

* *Peyne.* Pecten, inis. *De cardador,* Hamatus pecten.

* *Peynero.* Pectinarius opifex.

PEZ para empegar. Hæc Pix, picis. *Coſa de pez,* Piceus, *vel,* Picinus, a, um. *Pez griega,* Colophonia, æ.

* *Sabe à la pez.* Reſipit picem.

PEZ, peſcado. Piſcis, is. *Pezecito,* Piſciculus, li. Veaſe *Peſcado.*

* *PEZON de la teta.* Papilla, æ. Mammæ capitulum, *vel,* petiolus. *Del carro,* Axis extremum, extrema pars, *vel,* caput.

* *Pezon de fruta.* Pomi, vel cujuſvis fructus petiolus, pediculus. *Pezon del broquel, ò eſcudo,* Umbo, onis.

Pezonera, ò Eſcornija. Ferreus annulus ad axem carri appoſitus, rotam comprimens.

PEZPITA, ave. Motacilla, æ. *Vulgò* Cauda tremula.

NOTA. Los vocablos que empiezan con *PH* ſe hallaràn en la *F.*

P I

* *PIA, caballo blanco y negro, ò salpicado de moscas de qualquiera otro color.* Pica equus. Varius in picam equus. Equus ex albo discolor.

PIA, piadosa. Vide Piadoso.

Piadoso. Pius, Religiosus, a, um. Pietati addictus. Clemens, Misericors, dis.

Piadosamente. Pie. Religiosè. Clementer. Misericorditer.

* *PIAR el pollo, ò el gorrion.* Pipio, is, ire. Pipilo, as, are. *Piar por algo*, Aliquid ambire, inhiare. *Tarde piache*, Serò expertectus es.

Piara de cuerpos. Porcorum grex.

PICA, ò picaza, ave. Pica, cæ.

* *Pica, ò Lanza.* Lancea, eæ. Hasta, tæ. Sarissa, æ. *Meterse por las picas*, Hostium cuneos perrumpere. In conconfertissimos hostes irruere. *Passar por las picas à alguno.* Hastis aliquem excipere.

PICADA, ò Picadura. Punctio, Compunctio, onis. Punctus, us. *Ligera picadura*, Punctiuncula, æ.

* *Picaderò, lugar donde se pican los caballos.* Equaria palæstra.

* *Picador.* Equorum, *vel*, Equarius domitor. Equariæ domituræ magister.

* *El picador, que enseña à andar à caballo.* Equariæ palæstræ magister. Equestris disciplinæ professor.

* *Arte del picador.* Ars domandi equos. Ars equinæ domituræ, *vel*, equarii domitus. Ars equestris rei.

Picadillo de carne. Minutal, alis.

* *Picaporte, con que se cierra la puerta.* Cadivus pessulus. Posticus obex. Lingulatus obex posticus. *Picaporte para abrir*, Clavicula reducendo pessulo.

PICAR, ò punzar. Pungere, Compungere.

* *Picar la arteria.* Arteriam incidere.

* *Una abeja me ha picado.* Apis me aculeo fixit, confixit, aculeum mihi infixit, stimulum mihi impressit, stimulo punxit; in me emisit, exeruit aculeum.

* *PICAR al caballo.* Equum calcaribus incitare, premere, urgere, stimulare, concitare, agitare. Equo alicui calcaria adhibere, subdere, admovere, calcaribus instare.

* *PICAR à uno, ofenderle con palabras.* Aliquem verbo lædere, offendere verbi aculeo, verborum stimulis figere, configere, asperioribus verbis perstringere, carpere, vellicare, contumeliâ afficere. Alicui acerbiùs aculeata verba intendere, intentare, inurere. In aliquem verborum aculeos emittere.

* *Picarse el uno al otro.* Verbis mutuò lædere, pungere. Acerbiora verba vicissim jactare, jacere. Asperitate verborum invicem se accipere, pungere, figere, incessere.

* *Picarse, ofenderse de alguna cosa.* Offendi aliqua re. Aliquid graviter accipere.

* *Aquella palabra le ha picado.* In ejus animo resedit illius verbi aculeus. Non mediocriter est motus verbi acriore stimulo. Molestius eum tetigit, perculit, momordit, pupugit illius voculæ sensus, quem acerbiorem putavit.

* *El se pica, ò es picado de hablar bien.* Ornatè dicendi cupiditate ac cura incitatur, assiduo & acri studio afficitur, & accenditur. Ad bene dicendi laudem toto pectore incumbit. Sibi eloquentiæ laudem cupidiùs optat, & ambitiosè affectat.

* *Yo no me pico de Poeta.* Poeticæ facultatis laudem non affecto, non ambio, mihi non vindico, non attribuo, non assumo. Poeticæ laudis studio non afficior, non moveor.

* *Esto te pica.* Hoc tibi dolet, te urit. Illud graviter accipis. Hoc ægre fers.

* *Picarse en el juego.* Ludi jactura accendi, stimulari.

* *Quien se pica, ajos come.* Male sibi conscius, se ab aliis reprehendi existimat. Semper præsumit sæva perturbata conscientia. *Sap.17.v.10.*

* *Picante cosa, ò punzante.* Pungens, tis. Aculeatus, Acutus, a, um.

* *Picante, ofensivo.* Amarus, Acerbus, Aculeatus, a, um. *Palabras picantes*, Verborum aculei. Acerbæ voces. Dicta mordacia. Verba aculeata, acerbius dicta, asperius elata, felle mista, aculeis figentia.

* *Decir à uno palabras picantes.* Aliquem dicterio figere, scommate configere. In aliquem dicteria jacere, mittere.

* *Comida picante.* Cibus mordacis gustûs, acris gustûs. Cibus aculeati saporis, aculeatæ mordacitatis. Cibus acri gustu mordens, mordaci sapore linguam feriens, acri morsu feriens.

* *Picado de la honrilla.* Laudis amore perculsus, incitatus, incensus.

* *PICAR el ave.* Rostro ferire, pavire.

* *Picar los peces.* Pisces inescari, escam appetere, mordere, invadere.

* *Picar la carne*, Carnem minutatim concidere, incidere, dissecare. *Carne picada*, Caro minutatim concisa.

* *PICARO, ò Picaron.* Nebulo, nis. Furcifer, Improbum caput, Fallax, Vafer, Fraudulentus.

* *En la cara se le echa de vèr que es picaro.* Præ se improbitatem fert.

* *Picaresco.* Scurrilis, Jocularis, re.

* *Picardear, vivir licenciosamente.* Pergræcari, Scortari. In luxu ac libidine ætatem agere.

* *Picardìa.* Nequitia, Malus dolus. Veteratorius dolus. Versuta fraus.

* *Picaramente.* Improbè. Nequiter. Vafrè.

Picaza. Vease *Pica.*

PICHON. Pipio, nis. Pullus columbinus. Columbulus, li.

PICO. Rostrum, tri. *Piquillo.* Rostellum, li. *Que tiene pico*, Rostratus, a, um.

* *Pico grande de hierro.* Validum scalprum ferreum. Ligo, nis. Unidens ligo.

Pico de la lengua. Extrema lingua. Extremum linguæ.

Lo tenia en el pico de la lengua. Id memoriæ confusè obversabatur, & quasi in linguæ cuspide tenebam.

* *Pico de oro.* Chrysostomus. *Tiene buen pico*, Expeditè loquitur. Verborum copia valet, eloquentia præstat.

PICOTA, ò Rollo. Capitalis cippus, *vel*, tigillus.

Picote. Cilicinum textum. Vestis è lana caprina.

* *Picotera.* Garrula mulier, Obstrepera. Citeriâ loquacior.

Picotear. Blatero, as. Garrio, is, ire.

* *Pico verde, paxaro.* Picus viridis.

PIE, Pes, pedis. *Pie chico*, Pediculus, li. *Plin.* Pedisculus, li.

* *Pie dividido en dedos.* Pes digitatus, *vel*, in digitos discretus. *Pie hendido*, Pes bisulcus, *vel*, bifidus. *Pie sòlido, de una pieza, como el del caballo*, Pes solidus, *vel*, solidæ ungulæ. *El animal que le tiene assi*, Solidipes animal. *Pie plano y unido, como el del pato*, Pes planus, *vel*, palmatus. *Animal que tiene el pie plano*, Palmipes, *vel*, Planipes animal.

* *Pie plano y ancho.* Pes plancus, plautus, plotus. *El que tiene assi los pies*, Plancus, Plautus, Plotus, a, um. Hic, hæc Pansa, æ.

* *El que tiene los pies sacados, y juntas las rodillas, que llaman zambigo.* Varus, a, um. Cui pedes vari sunt.

* *El que tiene los pies juntos, y las piernas abiertas, que llaman estevado*, Valgus, a, um. Compernis, ne. Pedes habens valgos, *vel*, compernes.

* *El que tiene los pies juntos por las puntas, y abiertos por los talones.* Vatius, a, um. Hic, hæc Scrupeda, æ. Pedes scauros habens.
* *El que tiene los pies pesados.* Stlembus, a, um. Stlembos pedes habens.
* *Que carece de pies, ò no tiene pies.* Apus, odis.
* *Que no tiene mas que un pie.* Unipes, edis. Monopus, odis. *Que tiene dos pies,* Bipes, edis. *Tres,* Tripes, dis, *Vaso de tres pies,* Tripus, odis. Vastripes. *Bestias de quatro pies,* Quadrupedes animantes. Quadrupedia animantia.
* *Que tiene cien pies.* Centipes,edis. *Gusano de cien pies ò de muchos pies,* Centipeda, Millepeda, Multipeda, æ.
* *Pez de cien pies, ò Centolla.* Piscis Centipes, dis.
* *El que tiene pies ligeros.* Levipes, dis. *Que los tiene blandos,* Mollipes, dis. *Que los tiene largos,* Longipes, dis.
* *El empeyne del pie.* Tarsus, si. *La parte de debajo del empeyne,* Metatarsus,si. *El tovillo del pie,* Malleolus,li. Pedis Malleolus. *La planta del pie,* Pedis planta,solum,vestigium, *El artejo, ò dedo gordo del pie,* Digitus pedis.
* *Cosa perteniente à los pies.* Pedarius, Pedaneus, a, um. Pedalis, Pedulis, le. *Lo que se trahe en los pies,* Pedulis, le. Pedarius, a, um.
* *Tenerse en pie.* Stare in pedes. Pedibus insistere.
* *El pie de un monte, de una peña.* Montis rupis, radices. Montis, aut rupis imum, i, *vel,* ima, orum.
* *Al pie del Castillo.* In infima arce. *Liv. La Ciudad estaba al pie de un alto monte,* Impendebat urbi mons altissimus. *Cæs.*
* *El pie de una muralla.* Imus murus. Ima muri pars. *El pie de un arbol,* Truncus, ci. Crus, uris. *Colum.*
* *El ha plantado cien pies de olivos.* Centenas oleas consevit.
* *El pie de una mesa.* Mensæ pes, dis. *Plin.*
* *Mesa de un solo pie,* Monopodium, ii. *Plin.*
* *Los pies de la cama.* Fulcra, *vel,* Fulcimenta, orum.
* *Estatua en pie.* Statua pedestris.
* *Nacer de pies.* Nasci in pedes. *Caer de pies como el gato,* Labi in pedes. Lapsum pedibus stare. Extra omnem aleam se locare. Subducere se cuivis discrimini. In tutum se recipere.
* *De pies à cabeza.* Ab imis unguiculis ad summum usque verticem. A capite ad calcem. *Armado de pies à cabeza,* Ferro undique tectus. Cataphractus, a um.
* *Echarse à los pies de uno.* Se ad alicujus pedes abjicere, jacere. Ad pedes alicujus provolvi, supplicem accedere.
* *Estàr à los pies de los caballos.* Despici. Despicatui haberi. Sub pedibus jacere. Ovid.
* *Estàr pie con bola (jugando à los bolos.)* A linea non declinare. *Venir una cosa pie con bola,* Rem exactam, & adamussim obvenire.
* *Poner pies en polvorosa.* Conferre se in pedes. Dare se in fugam.
* *Dar pie, ò ocasion à alguno.* Ansam alicui præbere, dare.
* *Al villano dadle el pie, y se tomarà la mano.* Familiaris herus servum efficit superbum. Nimia licentia servum reddit insolentem.
* *A pie enjuto.* Sicco vestigio. *Pelear à pie quedo,* Collato pede dimicare.
* *Entrar con buen pie.* Dextro pede ingredi. Rem bonis avibus auspicari. *Con mal pie,* Malis auspiciis, sinistro omine rem aggredi, inchoare.
* *No bolver pie atràs.* Pedem referre, *vel,* gradum revocare non licet.
* *En esta parte del rio no se puede tomar pie.* Hac fluvii regione vadum teneri non potest, *vel,* Nihil est, quo pes nitatur. *Yo pierdo pie en el agua,* Vadum me deserit, me destituit. Destituor fugiente solo ac vado.
* *Estàte alli de pie firme sin moverte.* Ibi persta in eodem vestigio. Inibi immotus insiste. Sta in iisdem omnino vestigiis, in ipsis vestigiis, immoto gradu.
* *Poner, ò meter pie à tierra.* Ex equo, aut ex navi excendere, exscensionem facere.
* *Ir à pie.* Pedibus, ire. *El que và à pie,* Hic, hæc Pedes, itis. Pedes ambulans. Pedibus iter faciens.
* *Mozo de à pie,* Pedissequus, i. Servus à pedibus.
* *Gente, Soldados de à pie.* Pedites, tum. Peditatus, us. Pedestres copiæ.
* *Al pie de la letra.* Ut est nudus verborum sonus. Ut nuda verba ad aures accidunt.
* *Tu tomas la cosa al pie de la letra.* Sententiam nudis verbis rigidiùs interpretaris. In verborum inani sono religiosiùs adhærescis. Ex verborum positu, non ex scriptoris mente, rem præcisiùs æstimas.
* *Esto no tiene pies ni cabeza.* Id nec caput,nec pedes habet.
* *Es mis pies y mis manos.* Rerum mearum omnium transactor est & administer.
* *Tener à uno el pie sobre el pescuezo.* Oppressum aliquem, ac veluti pede pressum tenere, sibi subjectum & obstrictum habere.

PIE, *medida.* Pes, pedis. *Un pie y medio,* Sesquipes, edis. *Medio pie,* Semipes, edis.

* *Pitipie, medida que contiene reducidos grandes cuerpos à poco termino.* Modulus, li.
* *Reducir un grande cuerpo al pitipie.* Ex moduli legibus ingens corpus in angustum cogere. Ex modulo, magnæ molis structuram in modica repræsentare, reddere, referre.
* *Cosa del tamaño de un pie.* Pedalis, le. Pedaneus, a,um. *De medio pie,* Semipedalis, le. *De pie y medio,* Sesquipedalis, le. Sesquipedaneus, a, um. *De dos pies,* Bipedalis, le. Bipedaneus, a, um. *De tres pies,* Tripedalis,le. Tripedaneus,a, um.
* *Esta tabla tiene tres pies de largo.* Tabula hæc lata est tres pedes, *vel,* in tres pedes: Habet tres pedes longitudinis, *vel* in longitudinem: Tres in longum pedes colligit, complectitur.

Pie compuesto de cierto numero de silabas. Pes, pedis.

* *Pie de amigo.* Columbar, aris.
* *Pie de liebre, hierba.* Lagopus, odis.
* *Pie de gallina, hierba.* Pes gallinaceus.
* PIEDAD. Pietas, tis. Misericordia, Clementia, æ.
* *Piedad, religion.* Pietas, tis. Religio, nis. Pius Dei cultus. Religiosus Numinis cultus.

Piedestral. *Vease Pedestal.*

PIEDRA. Lapis, idis. Saxum, i. Petra, æ.

Piedrecita. Lapillus, li. Scrupulus,li. *De piedra,* Lapideus, a, um. *Abundante de piedras,* Lapidosus, a, um. *El pan en en que se hallan piedrecitas,* Panis lapidosus.

* *Piedra viva.* Vivus lapis. Vivum saxum. Vivæ rupis saxum. E viva rupe lapis.
* *Piedra muerta.* Lapis emortuus. Caducum saxum.
* *Piedra quadrada.* Lapis quadratus, *vel,* angularius, *vel,* quadrarii operis, vel quadratæ secturæ.

Piedra, ò pedernal para fabricas. Lapis cæmentitius, structilis, impolitus, rudis. Cæmentum, ti. *Pared hecha con este genero de piedra,* Paries cæmentitius.

* *Denteilon de piedra que sobresale en una pared para continuar la fabrica.* Lapis prominens è pariete. Projectum frontale saxum excipiendæ sequenti structuræ, *vel,* vinciendæ adventitiæ.
* *Piedra Tova, ò arenisca.* Tophus, i. Porus, i.
* *Piedra Pomez.* Hic Pumex, icis. *Cosa pertenenciente à esta,* Pumiceus, a, um. *Semejante à ella,* Pumicosus, a, um. *Lugar donde hay muchas de estas piedras,* Locus pumi-

micosus. *Pulir con la piedra pomez*, Aliquid pumicare, *vel*, pumice expolire.

* *Piedra de amolar.* Hæc Cos, cotis. Hæc Cotes, is.

Piedra del Aguila. Hic Ætites, is.

Piedra alumbre. Veafe *Alumbre.*

* *Piedra de toque.* Lapis Lydius, Heraclius, Bafanites. Exploratrix coticula. Auri, argentique explorator lapis. *Probar el oro con esta piedra*, Aurum coticula probare. Bafanite periclitari. Lydio lapide experiri, Heraclia cote explorare.

* *Piedras para hacer vidrios.* Lapis fpecularis.

Piedra Iman. Veafe *Iman.*

Piedra de Molino. Veafe *Molino.*

Piedra de fepulcro. Lapis fepulchralis. Sarcophagus, i.

* *Piedra filofofal.* Veafe *Filofofal.*

* *Piedra azufre.* Sulfureus lapis.

* *Piedra en la vegiga.* Calculus, li. *Mal de piedra*, Lithiafis, is. *El que tiene esta enfermedad*, Lithiacus, Calculofus, i. Lithiafi affectus, laborans.

* *Tira la piedra, y efconde la mano.* Altera manu fert lapidem, alterâ panem oftentat.

* *Tambien tengo yo mi piedra en el rollo.* Mihi quoque jus fuffragii eft.

PIEDRA preciofa. Gemma, æ. Lapillus gemmeus, *vel*, gemmarius.

* *Adornado de piedras preciofas.* Gemmatus, a, um. Gemmis ornatus, illuminatus, diftinctus, a, um.

* *Rio que lleva piedras preciofas.* Amnis gemmifer.

PIEL. Pellis, is. Cutis, is. Veafe *Pellejo.*

Pielago, alta mar. Pelagus, gi.

Pienfo de beftia, ò del caballo. Quadrans, *vel*, quarta avenarii modioli. Equi avenaria fportula, demenfum avenarium.

* *Yo darè à mis caballos doblado pienfo.* Noftris equis geminum porrigam avenæ demenfum. Equos noftros accipiam duplici avenæ fportulâ, excipiam duplici demenfo avenario.

PIERNA. Hoc Crus, cruris. *El bueffo de delante, ò efpinilla*, Tibia, æ. Cruris tibia. *El bueffo de detràs de la pierna*, Sura, ræ. *La carne de efta parte, ò la pantorrilla*, Sura, æ. Suræ pulpa.

* *El que tiene piernas cortas y tuertas.* Scambus, a, um. Habens fcamba crura. Veafe *Pie, donde fe ponen los vicios que ay de pies y piernas.*

Pierna de carnero. Arietina coxa, *vel*, Crus arietina.

* *Piernecilla, ò Piernezuela.* Crufculum, li.

* *Cofa perteneciente à pierna.* Crurulis, le.

Tender la pierna. Otio diffluere, languere.

* *Echar piernas.* Greffus jactare fuperbos. Confidentius agere, *vel* loqui.

Meter piernas al caballo. Equum premere, urgere. Veafe *Picar.*

Dormir à pierna fuelta. Veafe *Dormir.*

* *No eftender la pierna mas de lo que alcanza la fabana.* Facere fumptum pro facultatum fuarum modulo. Suo fe pede metiri. *Horat.*

* *PIEZA, parte de un todo.* Pars, tis. Membrum, bri. Portio, nis. *Piezecita*, Particula, æ.

* *Pieza de un proceffo para inftruccion del proceffo.* Litis inftrumentum. Litis inftruendæ pars. Litis inftructæ membrum.

* *Piezas de proceffo, que contienen titulos y derechos.* Auctoritates probandæ litis, *vel*, ad probandam caufam, *vel*, ad evincendum caufæ jus. *Pieza principal de un proceffo.* Princeps inftrumentum litis. Primarium telum propugnandæ caufæ.

* *Maftil de un navio, todo de una pieza.* Nauticus malus ex una integraque arbore.

* *Maroma de cien brazas, toda de una pieza.* Rudens centum perticarum continuus.

* *Veftido hecho todo de una pieza, fin coftura.* Veftis unius, integrique contextûs, *vel*, Expers comiffuræ toga. Veftis inconfutilis, *vel*, inconfuta.

* *Una pieza de paño.* Lanei panni textum folidum, *vel*, textum unum, *vel*, folida opera. Laneum unius operæ textum.

* *Muchas piezas de feda.* Veftis fericæ multa folida texta: plurima texta, multæ folidæ operæ.

* *Pieza de poesìa.* Opus poëticum. Carmen, inis. *De theatro*, Fabula, æ. Comœdia, *vel*, Tragœdia.

* *Pieza de artilleria, pequeño cañon.* Minus, aut minoris modi tormentum.

* *Pieza de oro, ò plata.* Aureum, aut Argenteum opus. Vas aureum, *vel*, argenteum.

* *Piezas, ò quartos de una cafa.* Domûs cubicula, *vel* habitacula.

Pieza, ò burla hecha à uno. Ludificatio, nis. Fraus, dis. *Jugarle à uno alguna pieza*, Dolis, *vel* gefticulationibus aliquem deludere.

* *PIFANO.* Tibia militaris. Fiftula bellica.

Pifano, el que le toca. Tibicen, inis. Fiftulator, oris.

Piguelas, ò Pihuelas. Pedica, cæ.

PILA. Pila, æ. Labrum, i. Crater, eris. *Pila de agua bendita*, Amula, æ. Vas luftrale. Vas luftricum. Urceus aquæ luftricæ. *Pililla de agua bendita*, Urceolus luftralis. Urnula piacularis aquæ. Aquæ luftralis vafculum. *Pila del Bautifmo*, Fons baptifmatis. Pifcina aquæ facræ. *Sacar un niño de pila*, E facro fronte aliquem fufcipere.

PILAR. Pila, læ. Columna, æ.

* *Pilaftra.* Columnæ bafis, is.

PILDORA medicinal. Medica, *vel*, Medicinalis pilula. Catapotium, tii. *Tomar pildoras*, Catapotia deglutire. Pilulas medicas fumere.

* *Pildoras ufuales.* Stati usûs ac temporis catapotia.

* *PILLAGE.* Direptio, Expilatio, Depopulatio, nis. *Entregar una Ciudad al pillage, ò faquèo.* Capti oppidi prædam militi dare, concedere, tradere, permittere. Urbem dare diripiendam militi. Urbem direptioni relinquere, *vel*, ad diripendum tradere.

* *Codiciofo del pillage.* Prædabundus. Direptionis avidus.

Pillar. Aliquid diripere, furari, vi extorquere.

* *PILON de fuente.* Fontis concha, Labrum, i. Crater, eris. Fontana concha. Fontanæ aquæ excipulus crater.

* *Pilon de azucar.* Panis, *vel*, Conus facchareus. Meta facchari, *vel*, faccharea.

PILOTO. Nauclerus, ri. Navarchus, i. Navis gubernator, *vel*, rector.

* *Es un buen piloto.* Strenuus potator eft. Nobilis eft vini helluo. Liberaliter hauriendis capacioribus poculis os proluit.

* *PILTRAFAS.* Carnis rejectanea, orum.

* *Pimenton, ò Pimiento, hierba que lleva los pimientos.* Piperites, is. Siliquaftrum, tri.

PIMIENTA. Hoc Piper, eris. *El arbol que la lleva*, Piper, eris.

* *Salfilla con pimienta.* Piperatum, ti.

* *Cofa con pimienta.* Piperatus, a, um. Pipere conditus, a, um.

* *Tiene efto mucha pimienta.* Hæc merx cariùs quàm par eft indicatur.

* *Es vivo, como una pimienta.* Acer & vividus eft. In eo emicat acutus vigor animi ac virium.

Pimpinela, hierba. Pimpinela, æ.

PIMPOLLO. Coliculus, *vel*, Cauliculus, li. Palmula, æ. Surculus, li. Palmes, itis. Regerminans coliculus. Priori decuffo fuccrefcens coliculus.

Pimpollo que nace al pie de los arboles. Arboris, aut plantæ nepos, pullus, stolo, suffrago, inis.
* *Echar pimpollos.* Germino, as. Pullulo, as.
Pinavete. Abies, etis.
* *Pinaça, navio grande de guerra.* Navigium majus ad pugnandum instructum.
* *Pinaculo.* Tecti Culmen, inis. Vertex, cis. Fastigium, ii. Pinnaculum, li.
PINAR, lugar de muchos pinos. Pinetum, ti.
* *PINCEL.* Penicillus, *vel*, Peniculus, li. Penicillum, *vel*, Peniculum, li.
* *Pincelada.* Linea penicillo ducta. Penicilli ductus, us.
Pingar, ò colgar en la horca. Vide *Ahorcar.*
* *PINICOS de niños.* Infantis prima vestigia. *Hacer pinicos*, Pedetentim infantem ingredi, vestigia tentare, pedibus paulisper insistere.
Pinillo, hierba. Chamæpitys, ios.
PINO, arbol. Hæc Pinus, ni, *vel*, Pinus, us. Picea, eæ.
Pino silvestre, Piceaster, tri. *Plin. Cosa de Pino*, Pineus, a, um.
Piña. Nux pinea. Pineus conus, i. Strobilus, li.
Piñon. Pini nucleus. Nucleus pineus.
* *PINTA en el naype.* Chartulæ pictæ coloris indicatio, vestigium primulum.
Pinta en el dado. Lusorii cubi punctus, *vel* sors tesseraria.
Pinta en el rostro. Vease *Peca.*
PINTAR. Aliquid pingere, depingere. Alicujus rei picturam, *vel*, imaginem, *vel*, speciem, & formam coloribus effingere, exprimere, adumbrare, illustrare, informare, exequi.
* *Pintar al temple.* Aquario subactu pingere.
* *Pintar al oleo.* Pigmento oleario, *vel*, Oleariis coloribus, *vel*, Oleario subactu, *vel*, Olearii subactûs opere pingere.
* *Pintar al fresco.* Recens albarium, *vel*, Recentis albarii parietem pingere.
* *Pintar sobre un vidrio.* Vitrum pingere.
* *Pintar sobre cera con un hierro caliente.* Veruculo ceras pingere. Cestro incisas ceras depingere. Encaustico veruculo pingere.
* *Pintar sobre madera gravada primero, con cera derretida, y teñida de color.* Cerâ tinctâ pingere. Encausto cereo pingere.
* *Pintar vasos de barro, y otras cosas de barro en vidrio de roca fundido, y teñido de colores.* Testacea (supple vasa) encausto vitreo, encaustico vitro, fusili ac picto vitro pingere.
* *Pintar, retratar un hombre al natural, al vivo.* Ex vero, vultum hominis graphicè pingere, fingere. Merum viventis vultum penicillo reddere, Veri ac spirantis vultûs speciem effingere. Iconico opere vultum exprimere.
* *Pintar como querer.* Pictoribus atque poëtis Quidlibet audendi semper fuit æqua potestas. *Horat.*
Pintado. Pictus, a, um. Coloribus expressus, effictus, a, um, &c.
* *Le viene pintado.* Percommodè illi congruit. Aptissimè in illum quadrat.
* *Lo que vá de lo vivo à lo pintado.* Quantùm vivæ res à pictis differunt. Quantùm inter se vera & ficta differunt.
* *Pintiparado. Es èl por èl.* Vera ejus effigies est. Aut ipse est, aut illius formam gerit.
PINTOR. Pictor, oris. *Cosa de Pintor, ò de pintura.* Pictorius, Pigmentarius. a, um. *Pintor con fuego*, Encaustes, tæ.
* *Piedra para moler los colores del Pintor.* Pigmentariæ trituræ abacus, ci.
* *La piedra manual con que se muelen.* Pigmentarii tritus cotes, is, vel coticula, læ.

* *Paletilla con que junta y mezcla los colores el Pintor.* Cornu pigmentarium.
* *Paleta de Pintor.* Pugillaris abaculus pictorius. Pollicaris assula pictoria.
* *El cavallete que sostiene el lienzo que se pinta.* Equleus pictorius. Canterius, *vel*, Vara tabellæ pictoriæ.
PINTURA. Pictura, æ. Picta imago. Picta effigies.
* *PINZAS.* Forcipulæ, arum. Volsella, æ.
Pinzel. Vease *Pincel.*
Pio, lo mismo que piadoso. Vease.
PIOJO. Pediculus, li. Pes, pedis. *Cubierto de piojos*, Pedicosus, *vel*, Pediculosus, a, um. Pediculis obsitus.
Enfermedad de piojos, ò pedicular. Morbus pedicularis.
* *Es un piojoso.* Misera egestate laborat.
Piojeria. Pediculorum scaturigo. *Metaph.* Misera egestas, Mendicitas, tis.
* *PIPA de vino.* Vini triens culearius. Vini dolium majus.
* *Pipa para fumar tabaco.* Syrinx, gis. Siphon, onis.
* *Pipa, ò señuelo para engañar los pajaros, y cazarlos.* Ilex avium calamus, fistula, avena. Aucupii genus, in quo quis, pupillantes aves imitando, eas allicit. *Cazarlos de esta suerte*, Aves illicio capere.
* *PIPOTE, ò Barril.* Cadus, di. Doliolum, li. Seria, æ.
* *PIQUE, discordia.* Altercatio, nis. Rixa, æ. Jurgium, Contentio, nis.
* *Tener, ò andar en piques.* Simultatem mutuam exercere, gerere.
* *Pique al juego de los cientos.* Spicum, *vel*, Spiculum aleatorii folii.
* *A PIQUE. Echar un navio à pique.* Navem deprimere, demergere, immergere.
* *Estuvo à pique de que le matassen.* Nihil propiùs factum est, quàm ut occideretur. Prope abfuit, ut occideretur. Tantùm non occisus est. Parum abfuit quin occideretur.
* *Un mal, ò trabajo que està à pique de suceder.* Malum impendens, imminens, instans.
* *Estuvo à pique de que viniessen à las manos.* Prope erat, ut manus consererent. *Liv.*
* *PIQUERO.* Lancearius, ii. Hastatus, ti.
Pìquete, ò picadura. Punctio, nis. Punctiuncula, æ.
* *Piquete, Soldado abanzado.* Miles præcursor, speculator.
* *Piquillo de ave.* Rostellum, li. *Piquillo donoso*, Festiva pueri dicacitas.
* *PIRAMIDE.* Pyramis, idis. *Piramidal.* Pyramidalis, le.
* *PIRATA.* Hic pirata, tæ. Maritimus prædo. Navalis grassator. Nauticus latro, nis.
* *Cosa de pirata.* Piraticus, a, um. *Navio de pirata*, Navis piratica. Navis prædatoria.
* *Pirateria.* Piratica, cæ. Maritimum latrocinium.
* *Exercer la pirateria.* Piraticam exercere, factitare, facere. Latrociniis mare infestum habere. In navigantes grassari.
PISAR. Aliquid calcare, pede premere, *Pisar la uva.* Uvas calcare. *Pisar el pie de alguno*, Alicujus pedem calcare, calcando oblidere, præmendo lædere.
* *Pisada.* Vestigium, gii. Impressum vestigium. Impressi vestigii nota, signum, figura. Impressi pedis vestigium.
* *Seguir las pisadas de alguno.* Alicujus vestigiis insistere.
* *Pisador.* Calcator, oris.
* *Pisaverde.* Gressu lasciviens juvenis, lascivibundus.
PISCINA. Piscina, æ. Lacus, us.
PISON. Fistuca, cæ. Pavicula, æ.
* *Pisonar, ò apisonar.* Solum pavire, complanare, æquare.

* *Pisto para un enfermo.* Decoctum carnei cremoris, *vel*, floris. Decoctum ex cremore, *vel* flore carneo. Decoctum expressum ex succo carnis.

* *Este enfermo ha mucho tiempo que no toma mas que pistos.* Iam pridem æger mero cremoris carnei decocto fovetur.

* *Pistola, pistolete.* Sclopetum, i. Brevissimus sclopus, i.

* *Pistoletazo.* Sclopeti tractus, us, missus, us. Emissio, nis. Ictus, us, plaga, gæ. Vulnus, eris.

PITA. Arbuscula Americana, ex qua tenuissimum filum conficitur.

Pitanza. Obsonium, nii. Addita, *vel*, Adventitia pani esca. Obsonii pars unicuique destinata. *El que la distribuye,* Obsonator, is.

* *Pitarroso, ò Pitañoso.* Lippus, a, um. Lippitudine laborans. Homo lippis oculis.

* *Estàr pitarroso.* Lippire. Lipos habere oculos. Lippis oculis esse. Lippitudine laborare.

Pitipie. Vease *Petipie* en la voz *Pie.*

* *Pitiroxo, pajaro.* Erithacus, ci. Rubecula, æ.

Pito, ò Pico verde, pajaro. Picus Martius.

* *Pito, con que tocan.* Fistula, æ.

* *PIZARRA.* Lithostilbos, i, quem vulgò Pizarram vocant.

* *Una casa cubierta de pizarra.* Domus lapideis tecta laminis nigri coloris.

Pizarra, piedra delicada de amolar navajas y lancetas. Coticula, æ,

Pizca. Cujusvis rei frustulum, mica, cæ.

P L

PLACER, agradar. Alicui placere, arridére, gratum esse, voluptatem afferre.

* *Esso me place.* Id mihi placet, complacet, arridet, gratum est, gratissimum accidit, me delectat, me voluptate afficit.

* *No me place.* Non placet, non libet. Nolo.

Placer, ò deleyte. Delectatio, Oblectatio, nis. Voluptas, tis. Delectamentum, Oblectamentum, ti.

* *Casa de placer.* Ruralis domus voluptaria, ad amœnitatem structa, multæ amœnitatis, ad amœnitatis voluptatem comparata.

Placentero. Venustus, Lepidus, Festivus, a, um. Homo jucundi lepôris, eximiæ festivitatis, lepidis moribus; facetiis condîtus: Egregiè facetus: Liberalis in jocis: Comis in facetiis: Hilaris in argutiis: In hominum societate jucundus.

* *El que se muestra, ò afecta ser placentero.* Affectator festivitatis. Affectans lepidos venustosque mores.

* *PLAGA, calamidad.* Plaga, Calamitas, tis. Divinitùs inflicta plaga. Immissa cœlitus calamitas.

* *Plagar à uno de sarna, ò bubas.* Scabie, aut lue venerea aliquem fœdâre, inficere.

* *PLANA de un libro.* Pagina, næ. *Pequeña pagina*, Pagella, æ.

* *PLANCHA.* Lamina, æ. Crusta, æ. *Plancha de hierro,* Lamina ferrea. Crustra ferrea.

* *Planchar, ò aplanchar.* Candenti laminâ, & diluto amylo carbasa illinere. Vease *Almidonar.*

Planeta. Hic Planeta, tæ. Planetes, tæ. Stella erratica, errans, vaga.

* *Planeta, vestidura sagrada.* Hæc Planeta, tæ.

* *PLAÑIR.* Gemere, Plangere, Ingemiscere.

* *Plañidera de los muertos.* Mulier in funere conducta ad ciendos planctus. Præfica, cæ.

* *PLAN, ò suelo.* Area, eæ. Solum, li. *El plan de un edificio,* Ædificii Ichnographia, *vel*, Ichnographica designatio. Adumbrata lineis ædificii informatio.

* *Trazar, ò formar el plan de una fabrica.* Ædificii ichnographiam exarare, depingere. Structuræ ichnographicum typum describere, diagraphicum exemplum designare. Ædificium ichnographiâ designare, informare.

* *PLANO, llano.* Vease *Llano.*

* *Angulo plano.* Angulus planus.

* *Cantar de plano.* Ingenuè, candidè, liberè aliquid profiteri, declarare.

* *El plano de qualquiera cosa.* Rei cujuspiam plana superficies, æqua frons, planum latus, plana facies. Rei planum.

* *Assentar qualquier cosa de plano.* Quidpiam in planum locare.

* *Le diò unos golpes de plano con la espada, unos cintarazos.* Illum ense, quâ planus est, percussit.

PLANTA para plantar, ò plantada. Planta, tæ.

Cosa de planta. Plantarius, a, um. *Que produce plantas,* Plantiger, a, um.

Planta de un edificio. Vide *Plan.*

Planta del pie. Vease *Pie.*

PLANTAR arboles. Arbores pangere, plantare. Vineam plantare. *Plantar una mata, una hierba, &c.* Arbusculam, aut herbam serere, conserere, plantare.

* *Lo que se acostumbra plantar, ò sembrar.* Sativus, Satorius, Plantarius, a, um. *Plantar una Cruz ù otra cosa en algun lugar,* Crucem, aliamve rem in aliquo loco figere, defigere, statuere, collocare.

* *Plantarse en algun lugar, y mantenerse en èl à pie firme.* In aliquo loco se se statuere, se constituere, hærere.

* *Mandò al Lugarteniente, que destacasse sus tropas, y se plantasse con ellas al pie de la montaña.* Mittit ad Legatum suum, ut cohortes ex castris educeret, & sub infimo colle constitueret. *Cæs.*

* *Plantador.* Consitor, Sator, oris. *Plantadora,* Fœmina quæ conserit.

* *Plantadura, ò sembradura.* Satus, us, Satio; Consitio, Plantatio, onis. Consitura, æ.

* *Plantel, lugar donde se crian las plantas.* Plantarium, rii. Area hortensis.

* *Plantilla del zapato.* Calcei prima solea. Solum, li.

* *Plantìo.* Seminarium, rii. Surcularium, rii. Surcularium plantarium.

* *Planton, arbolillo silvestre en que se ingiere otro arbol.* Insitiva silvestris arbor. Insitivi generis arbor silvatica.

PLASTA. Plasma, tis.

PLATA. Argentum, ti. Argenti metallum. Argentarium metallum.

* *Mina, ò minero de plata.* Argenti fodina. Argentaria fodina. Argentaria, æ.

* *Vena de plata.* Vena argentaria. Argenti vena.

* *Escoria de la plata apurada.* Scoria argenti. Fæx argenti excocti & purgati.

* *Plata apurada.* Argentum obryzum, pussulatum, purum & putum, igne excoctum.

* *Plata en bruto, ò en massa.* Argentum infectum, rude, informe, expers operis.

* *Plata labrada.* Argentum factum.

* *Plata de fundicion.* Argentum fusum, fusile. *Esta obra,* Opus argenti fusile.

* *Plata para pintar y platear.* Argentum molitum, dilutum, pigmentarium.

* *Plata en panes delgados, ò en hojas.* Argentum foliatum, bracteatum. Argentum ductum in folia, ductile, malleatum, tenuatum in bracteas, bractearium, ductitium.

* *Plata hilada, reducida à hilos.* Argentum tractum, in stamina ductum, tenuatum. Argentum netum, ductum in fila. *Plata texida.* Argentum textum, textile.

* *Plata sin bruñir.* Argentum rasile. *Bruñida,* Argentum politum, lævatum.

* *Coſa de plata.* Argenteus, a, um.

* *Bagilla de plata.* Supellex argentaria , *vel*, argentea. Argenteum vaſarium. *El Repoſtero , que cuida de la bagilla*, Vaſarii cuſtos. Argentei vaſarii præfectus.

* *Color plateado.* Color argenteus.

* *PLATAFORMA , diſſeño de un edificio trazado ſobre un plan.* Ichnographia , æ. Veaſe *Plan.*

* *Plataforma , eſpecie de fortificacion.* Agger, eris. Propugnaculum, li. Saxo præcinctus terrenus agger. Machinarium caſtellum.

* *Plataforma de un navio.* Navis propugnaculum. Navale caſtellum. Catoſtroma , atis.

* *Plataforma , lugar llano y elevado.* Edita area. Erectus in planum agger. Sublimis ac planus agger.

PLATANO. Hæc Platanus , ni. *Lugar de muchos platanos*, Platanetum, ti. Hic Platanon, onis.

PLATEAR. Aliquid inargentare , argenteis foliis obducere , argenteis bracteolis illinere. Alicui rei bracteam argenteam illinere, obducere.

* *Plateado.* Argentatus , a , um. Argento illitus , obductus , a, um.

Plateria. Via argentaria. *Plateria, arte de Platero* , Aurificis ars. Auraria fabrica.

Platero. Aurifex, cis. Aurarius faber , i.

* *La obra del Platero.* Aurificium, cii. Aurificis opus. Fabrile opus aurarium. Aurificis arte factum operâ elaboratum.

* *PLATICA.* Sermo, Sermocinatio , nis. Sermo communis , quotidianus, ſimplex, familiaris , conſuetus. Colloquium, ii.

* *Platica , Sermon.* Oratio , nis. Concio , nis. *Hacerla*, Concionem ad populum habere.

* *Platicar con otro.* Sermones cum aliquo conferre. Colloquor , eris.

* *Platicante.* Hypodidaſcalus. *De Medicina* , Periti Medici aſſecla. Medicinę candidatus.

PLATO. Lanx , cis. Catînus , *vel* , Catinum, ni. Paropſis, idis. *Plato ancho , y no muy hondo.* Gabata, tæ. Trua, æ. Trulla, æ. *Fuente , ò plato grande* , Magis , idis. Magida , æ. *Platillo*, Catillus , li. Catillum, li.

* *Servir la meſa con platos cubiertos.* Opertis lancibus eſcas inferre. Tectis catînis opſonia miniſtrare.

* *El nos puſo un plato de arroz , y dos de lentejas.* Nobis orizæ lancem , geminoſque lentis catillos appoſuit.

* *Recibiò del Principe cien eſcudos al mes para ſu plato.* Centenos menſtruos aureos à Principe accepit in cibaria, *vel*, in annonam eſcariam.

* *El peazgo de eſte rio eſtà deſtinado al plato del Principe.* Hujus amnis portoria ſunt adſcripta menſæ Principis: ſunt attributa menſariis ſumptibus Principis.

* *Plato con manjar.* Ferculum , li. Ferculum menſarium, *vel*, eſcarium. Miſſus , us. Miſſus eſcarius.

* *Doce platos ſe ſirvieron en eſte banquete.* Hoc convivio duodenis miniſtratum eſt ferculis.

* *Aquel potage era el plato mas regalado de todo el convite.* Pulmentum illud cœnæ caput erat. *Cic.*

* *Se cubrian las meſas de platos muy exquiſitos.* Menſæ conquiſitiſsimis epulis extruebantur. *Cic.*

Platos de un peſo. Vide *Peſo.*

* *PLAUSIBLE coſa.* Plauſibilis , le. Res plauſu digna, plauſu excipienda. Res cui applaudi debeat.

Plauſiblemente. Plauſabiliter. Cum plauſu. Plaudente multitudine.

* *PLAYA de mar.* Ora importuoſa, ab vadis inacceſſa, quò nequeat navis appelli.

PLAZA donde venden y compran. Forum , ri. Macellum, i. *Plaza mayor* , Circus maximus. *Plazuela* , Platea , eæ. Compitum, ti.

Plaza, Ciudad , Fortaleza. Arx, cis. Urbs ſitu firma, poſitu valida , naturâ & loco munita.

* *Plaza de Armas.* Sedes militaris. Belli ſedes.

* *Plaza, lugar de dignidad, ò de oficio.* Muneris locus. Muneris ſedes.

* *Plaza de Alcalde.* Magiſtratus , us. *De Oidor , ò Conſejero*, Senatoria Sedes. Regii Conſilii honos , munus ampliſsimum.

* *Todas las plazas del Conſejo eſtàn llenas, ninguna hay vacante.* Senatorius nullus eſt vacuus locus. Senatoria loca omnia ſunt occupata , ſunt plena.

* *Sacar algo à plaza.* In vulgus aliquid edere , palam facere , prodere , vulgare , in medium proferre.

* *Hacer plaza , apartar la gente.* Turbam ſummovere.

* *Plaza , plaza*, Date locum.

PLAZO. Dies præfinita , præſtituta. Tempus præfinitum, præſtitutum.

* *Plazo de un año , de dos años , &c.* Dies annua , bima, trima.

* *Plazo de la paga.* Dies pecuniæ.

* *Poner , ò ſeñalar plazo.* Diem definire , præfinire , præſtituere , dicere , ſtatuere.

* *El plazo yà ſe acaba.* Dies appetit, exit , cedit , ingruit. *Yà eſpirò el plazo de la paga*, Pecuniæ dies exiit , exceſſit , lapſus eſt.

* *Pagar el plazo.* Ad diem dictam ſolvere. Ad tempus præfinitum , aſsignatum , conſtitutum creditori ſatiſfacere.

* *Alargar el plazo.* Diem differre , tempus prorogare.

* *Oy ſe cumple el plazo de la paga.* In hanc diem incidit debiti ſolutio , indicta eſt.

* *PLEBE.* Plebs , bis. Plebecula, æ. Multitudo , nis. Populi vulgus.

* *Un hombre plebeyo.* Unus de plebe. Unus quiſpiam è vulgo. Tenuis homo , unuſque de multis. Unus de vulgo plebeculæ. Homo infimi ordinis , ultimæ ſortis. Unus de multis.

PLEGAR. Aliquid plicare , complicare. *Plegadura*, Plicatura, æ. Complicatio , nis.

Plegaria. Supplicatio , nis. Supplex petitio. Supplicia vota.

* *Hacer plegarias.* Enixè Deum precari. Maximopere preces adhibere , fundere.

* *Plegue à Dios, que &c.* Utinam. Dii faciant: Faxit Deus, ut &c.

Pleita , Pleito. Veaſe *Pleyta , Pleyto.*

PLENO , lo miſmo que lleno. Veaſe *Lleno.*

* *En Conſejo pleno.* Frequenti foro. Frequenti Senatu. In fori, aut Senatûs pleniori frequentiâ.

* *En concurſo pleno.* In oculis totius conventûs.

Le diò ſu pleno poder. Omnia ei integra eſſe juſsit. Summam ei poteſtatem fecit cuncta gerendi pro arbitrio. Optimo jure , *vel*, Optima lege imperium ei demandavit. Plenum ei conceſsit , ſummumque jus.

* *Poteſtad plena.* Ampliſsima , Summa , Integra poteſtas.

* *Plena mar.* Tumidum, Tumens, Exundans mare.

Plenamente. Plenè. Pleniſsimè. Cumulatè. Copioſè.

Plenaria indulgencia. Veaſe *Indulgencia.*

* *Plenilunio.* Plenilunium, nii. Lunæ plenitudo. Lunaris Orbis plenitudo.

* *Plenipotenciario.* Summum, plenumque jus habens à Rege cuncta gerendi.

* *Plenitud.* Plenitudo , inis. *Plenitud de poteſtad.* Summum jus. Summa poteſtas. Plenitudo poteſtatis.

* *Pleiades , conſtelacion de ſiete eſtrellas.* Pleiades, dum.

* *PLEYTA hecha de eſparto, ò de otra materia.* Plecta, ctæ. Plecticula , æ.

PLEYTO en juicio. Lis, litis. Controverſia , æ. Cauſa , æ. Dica , cæ. *Pleyto criminal* , Cauſa criminalis , capitalis.

* *Pleyto*

* *Pleyto verbal sobre lo que se ha visto, ù oìdo.* Exscripta rei gestæ acta. Perscripta renuntiatio rei gestæ. *Formarle,* Visa, auditaque in acta referre, actis consignare, *vel,* mandare. Rerum cognitarum acta conficere, exscribere, prescribere.
* *Pleyto civil, en materia civil.* Lis recuperatoria. Causa recuperatoriæ actionis.
* *Poner pleyto à alguno.* Cuipiam dicam scribere, impingere; Item intendere, intentare, inferre. Aliquem in jus vocare, adducere.
* *Tener pleyto con alguno.* Cum aliquo litem habere, dicam habere, litigare, Lite agere, Litem certare, Lite certare *vel,* contendere, Judicio contendere, De suo jure experiri judicio, ambigere apud judicem.
* *Seguir pleyto sobre lograr su derecho.* Suum jus judicio persequi, ambigere, repetere. De suo jure apud judicem ambigere, experiri.
* *Perder el pleyto.* Causam, *vel,* litem amittere, perdere. Causâ cadere. Lite superari, vinci. In causa concidere.
* *Ganar el pleyto.* Causam, *vel,* Litem vincere, obtinere, evincere. Causæ superiorem abire. Litis superiorem discedere.
* *Bolver al pleyto de nuevo.* Litem integrare, redintegrare, repetere, de integro persequi.
* *Coordinar un pleyto, ponerle en forma.* Litem judicandam digerere, comparare, componere, disponere, ordinare, instruere.
* *Hacer relacion de un pleyto en el Consejo.* Litem, *vel,* de lite ad Consilium renuntiare, referre. Judicandæ litis rationem omnem referre, explicare, exponere.
* *Conocer de un pleyto.* Causam, *vel,* De causa, De lite cognoscere, disceptare.
* *Sentenciar un pleyto definitivamente.* De causa penitùs decernere, decidere, judicio statuere. Litem judicio decidere. Litis omnem controversiam judicio exhaurire, dirimere.
* *Sentenciar un pleyto en pública audiencia.* Causam publicè judicare, dijudicare. De lite in foro palam pronuntiare.
* *Sentenciar, ò juzgar un pleyto en consejo privadamente.* Privatim in conclavi, *vel,* Occlusa consilii exhedrâ, dicam judicare.
* *Las piezas de un pleyto, ò processo.* Litis instrumenta, orum. Omne litis instrumentum. *Quintil.*
* *Ver el pleyto, ò Vista del Pleyto.* Litis instrumenta inspicere, Causam cognoscere.
* *Dàr un decreto memorable sobre un pleyto de importancia.* In celebri causâ judicare judicium inclytum.
* *Sentenciar un pleyto en favor de uno.* Secundum aliquem sententiam ferre. Litem alicui addicere, adjudicare.
* *Negocio es este de muchos pleytos.* Res est multis controversiis implicata. Multæ ex hac re lites nascuntur. In multas quæstionum tricas hæc res versatur.
* *Un pleyto trahe otro pleyto.* Lis litem serit. Aliud ex alio litigatur.
* *Apartarse del pleyto.* Cedere lite, desistere. Liti renuntiare.
* *Pleyto vencido.* Res judicata.
* *Gana tiene de pleytos.* Ansam jurgiis ac controversiis præbet, ministrat, offert.
* *Quien mal pleyto tiene, à barato lo mete.* Causæ malæ insecutor, acta conturbat.
* *Mas vale mal ajuste, que buen pleyto.* Præstat litem cum adversario quocumque modo transigere, quàm eam bene persequi.

Pleyto omenage. Vease *Omenage.*

PLEYTEAR. Litigare. Judicio, *vel,* Lite contendere cum aliquo. Vide *Pleyto.*

Pleyteante. Litigator, is. Litigans, tis.

Pleytista. Vitiligator, is. Litigiosus, a, um.

PLIEGO de papel. Philura, *vel,* Philyra papyracea. Bractea, *vel,* Plagula papyracea. Vease *Papel.*

Pliego de Cartas. Fasciculus literarum.

PLIEGUE del vestido. Sinus, us. Ruga, gæ.

* *Plinto, pieza de Architectura.* Plinthis, idis.

PLOMADA de Albañil. Perpendiculum, li.

* *Plomadas con que los Tyranos atormentaban los Martyres.* Plumbatæ, arum.

PLOMO. Plumbum, bi.

* *Ir à plomo la pared.* Parietem ad perpendiculum, *vel* ad amussim duci, strui.

Plomar, ò soldar con plomo. Plumbo, as. Applumbo, as.

* *Plugo à Dios, que &c.* Placuit Deo, ut &c. *Pluguiera à Dios que huvieras venido.* Utinam venisses. O si venisses.

PLUMA. Hæc Pluma, æ. *Pluma pequeña, ò Plumita,* Plumula, æ. Plumula mollis, lanuginosa, tenuior molliorque, in lanam mollis.

* *Pluma gruessa de las alas, y de la cola de las aves.* Penna, *vel,* Pinna, æ.
* *Comenzar à echar pluma las aves.* Plumare, Plumescere. Plumam inducere. In primores plumas se inducere.
* *Las avecillas que echan plumas.* Aviculæ plumantes, plumescentes, plumam induentes.
* *Cosa hecha de plumas.* Plumeus, a, um. Plumatilis, le. *Perteneciente à plumas,* Plumarius, a, um. Plumatilis, le.
* *Cubierto de plumas ordinarias.* Plumatus, a, um. Plumis vestitus, obductus, obsitus, a, um.
* *Armado de plumas en las alas, y en la cola, ò que tiene plumas para volar,* Pennatus, Penis instructus, a, um.
* *Que tiene plumas en los pies.* Plumipes, dis.
* *Ave que no tiene plumas.* Implumis, e. Plumarum expers, exsors, tis. *Que ha perdido las plumas,* Deplumis, e. Plumis nudatus, exutus, spoliatus, destitutus, a, um. *Que tiene mucha pluma,* Plumosus, a, um.
* *PLUMA para escribir.* Calamus, i. Penna, æ. Calamus scriptorius, *vel,* librarius. Penna scriptoria, *vel,* libraria.
* *Cortar la pluma.* Calamum cultello ad usum parare, accommodare, præparare.
* *La hendedura de la pluma, que forma los dos puntos.* Calami crena. Pennæ mucronis fissura, *vel,* incisura.
* *Esta pluma està muy gorda.* Calamus hic obtusior est, *vel,* mucronis est obtusioris. *Està muy delgada,* Gracilior est ille calamus. Mucronis est acutioris ista penna. *Esta està ni muy gorda, ni muy delgada,* Gracilitatis est temperatæ penna hæc.
* *Tomar la pluma.* Calamum arripere, manu prehendere, in manus, *vel,* in manu sumere, in manum capere. Calamo manum admovere.
* *Esta pluma no es buena para escribir.* Penna hæc non est ad scribendum apposita.
* *PLUMAGE, ò Penacho.* Crista plumatilis. Plumaria panicula.
* *Un sombrero con plumage.* Galerus plumatili cristâ insigniter adornatus, elegantissimè concinnatus, perpulchrè rutilans, perquam venustè instructus & exornatus.
* *Plumero.* Plumaria scopula. Plumatile everriculum.

Plural. Pluralis, le. Plurativus, a, um.

* *Pluralidad de votos.* Major pars suffragantium, *vel,* suffragiorum.

POBLACION de algun lugar. Coloniæ, vel Colonorum in aliquem locum deductio, incolarum inductio.

* *Poblacion, el mismo Pueblo con vecinos.* Oppidum, di. Vicus, ci.

Poblar una Ciudad. Urbem civibus frequentare, celebrare, propagare. In urbem incolas inducere.

* *Una Ciudad poblada.* Frequens oppidum. Urbs celebris ac frequens: habitata frequentissimè: magna populi celebritate florens: magna hominum frequentia celebris, *vel*, celebrata.

* *Ir à poblar otra tierra.* In colonias exire, proficisci.

* *Poblar una viña.* Vineam propagare, serere, conserere. Suo in vineto selecta plantaria disseminare, proseminare, propaginibus frequentare.

POBRE. Pauper, is. Egens, tis. Indigens, tis. Inops, pis. Egenus, ni.

* *Es muy pobre, vive en grande pobreza, su pobreza es extrema.* Eget. Est egentissimus, tenuissimus, inanissimus, miserrimus, pauperrimus, maximè inops, omnium rerum egenus; rerum omnium, *vel*, rebus omnibus, *vel*, ab rebus omnibus inops. In summa egestate est. In egestate maxima vitam degit. Nihil habet præter miseram animam. Nihil illo spoliatius est, nihil egentius. Laborat rerum omnium inopiâ. Rerum omnium penuria premitur, conficitur, opprimitur. In maximis angustiis, *vel*, In summis difficultatibus rei domesticæ versatur.

* *Por ventura, no es un gran desorden, que siempre los pobres hayan de estàr dando à los ricos?* Quàm malè comparatum est, ii qui minus habent, ut semper aliquid addant divitioribus? *Terent.*

* *Pobre de amigos.* Inops ab amicis.

* *Pobre mendigo.* Mendicus, a, um. Victum mendicans. Cibum emendicans.

Un pobre vestido. Amictus vilis. Misella vestis. Vile tegmen. Abjectus galerus.

* *Un pobre hombre.* Homo nihili. Vile hominis caput. Nullius pretij homo.

Pobremente. Angustè ac miserè. Tenuiter & angustè. *Pobremente vestido.* Male vestitus, a, um.

Un pobrecillo. Pauperculus, Misellus, Tenuiculus, a, um.

* *Pobres envergonzantes.* Egeni pudibundi, qui cùm propter fortunam adversam aliena ope indigeant, ingenuo pudore à mendicando deterrentur.

* *No ay cosa mas lastimosa, que el pobre que fue rico.* Nihil tam miserabile, quàm ex beato miser.

POBREZA. Egestas, Paupertas, atis. Indigentia, Inopia, æ.

* *Pobreza que obliga à mendigar.* Mendicitas, tis.

* *Pobreza, quando tenemos pocos bienes.* Rei familiaris angustiæ, arum.

* *Ha venido à mucha pobreza.* In summas rei familiaris angustias devenit, adductus, deductus est.

* *Pobreza no es vileza, pero hace ridiculos los hombres.* Nihil mali habet paupertas, nisi quod homines in contemptum adducit, ac ridiculos facit.

POCILGA. Hara, æ. Suile, is.

POCIMA. Potio medica in suavis.

POCO, poca cosa. Exiguus, Modicus, a, um.

Poca persona. Pusillus homo. *De pocas palabras*, Parciloquus. Sermone rarissimo.

* *Tiene poco dinero.* Haud multum illi est pecuniæ. Parum habet nummorum. Perraros habet nummos.

* *Pocas veces.* Raro. Rarenter. *Sucede esto pocas veces*, Id rarò contingit. Rarum est. Rarenter evenit.

* *Muy pocas veces.* Rarissimè. Perrarò. Rarò admodum. Minimè sæpe.

POCO (adverbio.) Parùm. Paulum.

* *Muy poco, poquitico.* Paululum. Pauxillum. Nihil admodum. *Poco diligente*, Parùm diligens. *Con poca diligencia*, Parùm diligenter.

* *Poco ha.* Modò. Dudum. Paulò ante.

Poco mas. Paulò plus. Paulò amplius. *Un poco mas*, Plusculum. Aliquantò plus.

* *Poco menos.* Paulò minùs. *Poco mas, ò menos de trecientos*, Trecenti circiter. Plus minus trecenti.

POCO à poco. Paulatim. Sensim. Pedetentim. *Poco à poco hila la vieja el copo*, Placidè bos arat.

* *Es hombre para poco.* Paucis est aptus, aut habilis. Ad multa ineptus est.

* *Poco dice, pero bueno.* Pauciloquus est: non multa, sed opportuna loquitur.

* *Un poco crudo.* Subcrudus, a, um. *Un poco amarillo*, Subpallidus, a, um. Vide *Algo.*

* *POCOS.* Pauci, cæ, ca. Rari. Non multi.

* *Muy pocos.* Minimè multi. Admodum pauci. Paucissimi. Rarissimi.

* *Muy poco curioso.* Minimè curiosus. *Muy poco amigo de pleytos y porfias.* Minimè litigiosus, aut contentiosus.

* *UN poco (significando tiempo.)* Parumper. Paulisper. *Dexa de estudiar un poco.* Animum à literis parumper avoca. Intermitte paulisper literarum studium. *Y si no, estáme un poco atento*, Attende enim paulisper. *Cic.*

* *POR poco.* Penè. Tantum non. Parum abfuit quin. Propè abfuit ut.

* *Por poco no cayò.* Propè abfuit, ut laberetur. Propiùs nihil factum est, quàm ut laberetur.

* *Por poco me quebràra la cabeza.* Penè mihi caput comminuit: tantùm non comminuit.

* *Por poco no le cogieron.* Parum abfuit, quin caperetur. Penè captus est.

* *Por poco que.* Quantulumcumque.

§. *Observa, que* Poco, *no solo disminuye, sino que à veces niega: y entonces en Latin se usa de negacion, ò de nombres, ò adverbios compuestos de* In, *que tiene fuerza de negacion.* V. g. *Poca verguenza*, Impudentia: *Poca cortesìa*, Inurbanitas: *Poca limpieza*, Immunditia: *Pocas fuerzas*, Imbecillitas: *Poco cuidado*, Incuria: *Con poco asséo*, Inconcinnè, Incultè, Ineleganter.

Poco se me dà à mi de esso. Ea de re non laboro. Nullam ex eo molestiam capio. Nihil ex eo sum solicitus.

* *PODA de viñas.* Vitis putatio. Vitiariæ materiæ desectio. *Poda de arboles*, Arborum cæsio, cæsura. Frondatio, nis.

PODAR arboles, ò bosques. Arbores, aut silvam frondare, cædere, putare, excidere, secare, desecare. Silvæ cæsionem facere, cæsuram expedire.

Podadera. Falx putatoria, aut vinitoria. Scirpula, æ.

Podador. Putator, Frondator, oris.

PODENCO. Canis venaticus, sagax, odorus. Vertagus, gi.

PODER, ò poderìo. Potestas, Facultas, tis. Potentia, æ. Opes, um. Vires, rium.

* *En tu poder està.* Tibi integrum est. Tibi in manu est. In manu tua est. In tua potestate est. Est tuæ facultatis. Est tuarum virium. Tibi copia est. Tibi adest facultas. Tibi licet. Hujus rei potestas omnis inte sita est.

* *Dàr su poder.* Suam potestatem in aliquem transferre, alicui tradere, facere, communicare. Negotio aliquem præponere, præficere, in suum locum sufficere, substituere. Mandatum illi dare, ut suo nomine, &c.

* *El Papa tiene el sumo poder en la Iglesia.* Præest Ecclesiæ summo cum imperio Pontifex Maximus, summa est in Ecclesia Pontificis Maximi potestas. Præest Ecclesiæ eo jure, quod amplissimum esse potest.

* *En mi poder tengo essa Ciudad.* Est ea urbs in mea ditione ac potestate. Sub meum imperium, ditionemque urbs illa cecidit. Urbem illam in ditionem meam redegi,

gi, ſub imperium meum, ditionemque ſubjunxi. Urbs illa in meam poteſtatem pervenit. Illam urbem teneo.

* *Su vida eſtà en mi poder.* Ejus vita in manu mea poſita eſt. In illum vitæ neciſque poteſtatem habeo.

* *Tu no tienes poder alguno ſobre mi.* Nihil eſt tibi in me juris.

* *Aquel tiene mucho poder.* Plurimum pollet. *Yo tengo muy poco poder, puedo muy poco,* Minimùm poſſum.

* *El que tiene el poder, à quien los demàs eſtàn ſujetos.* Is penes quem eſt poteſtas.

* *En eſto echarè todo mi poder.* Toto pectore in id incumbam. Conferam ad hanc rem omnes vires, omnia ſtudia. Quidquid erit in me induſtriæ, operæ, curæ, diligentiæ, in ea re id totum conſumam.

* *De poder à poder ſe diò la batalla.* Summis utrinque viribus pugnatum eſt.

* *Yo te defenderè con todo mi poder.* Te pro meis opibus, *vel*, pro virili parte defendam, pro copia, omni opera tuebor, omni contentione defendam.

* *Cada uno ſegun ſu poder.* Pro ſua quiſque parte.

* *Dios tiene el ſoberano poder, puede todo lo que quiere: es todo poderoſo.* Arbitratu ſuo cuncta Deus moderatur ac regit. Dei poteſtas ita latè patet, ut omnia complectatur. Ab Dei voluntate ac nutu pendent omnia. Omnia poſita ſunt in unius Dei voluntate. Deus eſt rerum omnium præpotens. Penes Deum eſt poteſtas & dominium omnium rerum.

* *La virtud tiene un poder abſoluto; no hay coſa que ſe le reſiſta, ni què no ſe le rinda.* Omnia ſunt in poteſtate Virtutis. Imperium in omnia Virtus habet: omnia jure ac poteſtate ſua complectitur. Planè omnium rerum Regina Virtus eſt. Virtus omnia temperat, regit, moderatur, adminiſtrat. Ipſa nemini, ei omnes & omnia parent, cedunt, ſubjecta ſunt. Virtus vim habet infinitam, aſſequitur omnia, omnes ſuperat difficultates, firmiſsima quæque clauſtra pervadit, pulſa loco manet, non ſubripitur furto, non eripitur vi, nullis capitur inſidiis, non incendio corrumpitur, non vetuſtate ſeneſcit, nullos formidat impetus, nullos fortunæ caſus extimeſcit.

* *PODER, dado por eſcrito, para que uno haga los negocios de otro.* Attributa ſcripto gerendi auctoritas. Facta per ſyngraphum procurandi poteſtas.

* *Eſcriptura de poder.* Syngraphus attributæ auctoritatis. Perſcripta rei gerendæ auctoritas. Tabulæ poteſtatis gerendi negotii.

PODER (verbo,) tener poder. Poſſe, Valere, Quire.

No puedo eſcribir mas, tanta es la abundancia de mis lagrimas. Non queo reliqua ſcribere, tanta vis lacrymarum eſt. *Cic.*

* *No poder.* Nequeo, is, ire. *No puedo menos de exclamar,* Non poſſum, *vel,* Facere non poſſum, *vel,* Teneri non poſſum, quin exclamem, *vel,* ut non exclamem.

* *No puedo mas conmigo.* Continere me nequeo. Temperare mihi non poſſum.

* *Haz un poder.* Fac poſsis.

* *Mucho pueden con Dios los ruegos de los Juſtos.* Juſtorum preces magni ſunt apud Deum ponderis.

* *Puede mucho en la Ciudad.* Magna eſt hujus hominis in urbe potentia, magnæ opes. Magna auctoritate & poteſtate præditus eſt. Potentiſsimus eſt in hac urbe divitiis, clientibus, & amicis.

* *Puede mucho con el Rey.* Valde gratioſus eſt apud Regem. Plurimum apud illum gratiâ valet.

Su authoridad puede mucho. Pollet ejus auctoritas. *Saluſt.*

* *No puedo con eſta carga.* Onus hoc ſuſtinere non valeo. Impar meis viribus onus eſt. Oneri par non ſum. Onere opprimor.

* *Quando podrè verte?* Quando mihi poteſtas tui præſentis erit? Quandonam licebit frui præſentiæ tuæ fructu? Ecquando mihi facies tui copiam?

* *Quièn podrà creerlo?* Quis credat?

Eſto ſe puede vèr en las demàs coſas. Licet hoc videre in reliquis rebus. Hoc videre eſt (*Horat.*) in reliquis, &c.

* *A el miſmo puedes decirſelo, ſi quiſieres.* Vel ipſi hoc dicas, licet.

* *Mientras que yo pueda.* Pro virili. Pro virili parte. Pro facultate. Pro meis opibus. Quantum in me erit. Quantum in me ſitum, *vel*, poſitum erit. Quoad valebo. Quantum efficere potero. Quantum conſequi viribus licebit.

* *Pudiera ſer que vinieſſen.* Fieri poſſet, ut venirent.

* *Puede ſer que yo tenga la culpa.* Fieri poteſt, ut in culpa ſim.

PODEROSO, que tiene gran poder. Præpotens, tis. *Un Rey poderoſo,* Rex præpotens. Princeps amplâ, validaque ditione pollens. Ab ditione & copiis ampliſsimè inſtructus princeps.

* *Poderoſo, muy rico.* Perquam opulentus. Valde copioſus. Prædives, itis. Admodum locuples, etis. Omnibus circunfluens copiis. Opibus & auctoritate præditus.

* *Poderoſo en fuerzas, robuſto.* Robuſtus, Validus, a, um. Valens, tis. Qui firmis admodum viribus eſt.

* *Todo poderoſo.* Omnipotens, tis. Omnium potens. Rerum omnium pollens, potenſque. Infinitè potens. Infinita præditus potentiâ. Rerum omnium præpotens.

* *Poderoſamente.* Validè. Enixè. Prævalidè. Ingentibus copiis ac viribus. Potenter.

PODRE. Pus, puris. Sanies, ei. Tabes, bis, *vel* Tabum, bi.

* *Podredumbre.* Putredo, inis.

Podrecer. Aliquid putrefacere, corrumpere.

Podrecerſe. Putreſco, Tabeſco, is. Tabeo, es. Contabeo, Contabeſco, is.

Podrir. Veaſe *Pudrir.*

Podrido. Putris, e. Tabidus, Putridus, a, um.

* *POEMA.* Hoc Poëma, tis. Carmen, inis, Scriptum poëticum.

* *Componer un Poema.* Poëma condere, facere, ſcribere, pangere, componere.

Poesìa, obra poetica. Poëſis, eos, *vel*, is. Poëma, tis. Oratio numeris adſtricta.

* *Componer obritas de poesìa: poetizar.* Ludere. Verſu ludere. Poëtari. *Ennius.*

* *Poesìa paſtoril.* Ecloga, gæ. Drama paſtoritium. *Repreſentativa.* Hoc Drama, atis. Dramatica poëſis.

* *Poesìa, arte de hacer verſos.* Hæc Poëtice, es. Ars, *vel,* Facultas, *vel*, Scientia poëtica.

POETA. Hic Poëta, tæ. Vates, is.

Poetiſſa, muger poeta. Hæc Poëtria, æ. Poetis, idis.

* *Coſa de Poeta.* Poëticus, a, um.

Hablar como los Poetas. Poeticè, More poëtico loqui.

POLAYNAS. Lanea tibialia extima.

POLEA. Trochlea, eæ. Rechamus, mi.

Poleada. Polenta, æ.

POLEO, hierba. Pulegium, ii. Puleium, ii.

* *Date à deſéo, y olerás à poléo.* Nimia familiaritas faſtidium parit: Eſto rarus, ſi vis eſſe charus.

* *POLICIA, ò Politica, modo de gobernar una Republica, una Ciudad, &c.* Reipublicæ adminiſtratio (Politia vox eſt merè Græca, aliudque ſignificat.) Diſciplina politica. Diſciplina civilis. Ratio politicæ adminiſtrationis. Inſtituta & leges publici ſtatus. Rectæ diſciplinæ ratio.

* *Politica, tocante al trato y converſacion.* Urbanitas, tis. Morum elegantia.

* *Politica, cosa perteneciente à Policia.* Politicus, a, um. *Leyes politicas*, Politicæ leges. Politica instituta. Rationis politicæ leges.

* *La Politica, Ciencia de gobernar un Pueblo.* Civilis doctrina. Civilis scientia, Civilis prudentia.

* *Un hombre politico, versado en el gobierno del Estado*, Homo Reipublicæ peritus: Rationis politicæ, ac civilis disciplinæ intelligens.

* *Un politico, que sabe acomodarse al tiempo.* Omnium temporum homo, Cuivis scenæ ac tempori serviens homo. In quamlibet partem versatilis ingenii, studiique homo. Vide *Estadista.*

* *Politicamente.* Ex Politicæ institutis ac legibus. Pro instituti ac moris politici ratione, normaque.

* *Politicamente, acomodandose à las ocasiones.* Comparato in temporum occasionem animo. Pro more, institutoque servientium cuilibet tempori.

* *Libro de Policia, ò Politico.* Hæc Politica, orum.

* *POLIGAMIA.* Polygamia, æ.

Polilla. Tinea, eæ. Blatta, tæ.

Polipodio, bierba. Polipodium, dii.

Poliza. Tessera, æ.

Polla. Pullastra, æ. Gallinula, æ.

Pollo. Pullus Gallinaceus, ei. *Pollo yà mas grande*, Pullaster, tri.

Polliera. Cista quæ pullos continet.

Pollino, ò Pollina. Asinus, i. Asina, æ.

* *POLO.* Polus, li. Axis, is, Vertex, cis. Cardo, inis. Cœli axis. Cœlestis globi cardo.

* *El Polo Arctico.* Polus Arcticus. Polus Borealis, Septentrionalis, Aquilonaris. *El Antarctico*, Polus Australis, Austrinus, Meridianus. Axis Meridianus. Polus Antarcticus.

* *POLTRON.* Deses, idis. Iners, tis. Desidiosus. Sordida segnitie homo.

* *Vivir una vida poltrona.* Desidiosè ætatem agere.

* *Poltronerìa.* Segnities, ei. Inertia, Desidia, æ.

* *POLUCION.* Inquinatio, Contaminatio, Pollutio, nis. Mollities, ei.

POLVO. Pulvis, eris. *Polvo menudo, ò Polvillo*, Pulvisculus, li. Pulvis minutus, tenuis, subtilis.

* *De essos polvos vienen estos lodos.* Ex illis vitiis mala hæc existunt, proveniunt. Ex intemperantia cruditas: ex luxu egestas.

* *Sacudirle el polvo.* Pulverem alicui excutere. *Metaph.* Fuste aliquem cædere, verberare, tundere.

* *Poner pies en polvorosa.* Conferre se in pedes. Dare se in fugam.

* *Polvos de olor.* Pulvis odorarius, *vel*, odoratus.

Polvareda. Nubes pulverea. *Virgil.*

Cosa polvorosa, llena de polvo. Pulvereus, *vel*, Pulverulentus, a, um.

* *Reducir à polvo.* In pulverem redigere, resolvere.

Polvorear. Aliquid pulverare, pulvere aspergere. Alicui rei pulverem aspergere.

* *Polvorear la vianda de pimienta.* Cibum tuso pipere pulverare, inspergere, superspegere.

POLVORA. Pulvis igniarius, sulfuratus, nitratus, catapultarius.

* *Polvorin de una arma de fuego.* Sulfuratus pulvisculus sclopi. Catapultarius pulvis, flammæ illex.

* *Polvorista, fabricante de polvora.* Sulfurati pulveris opifex, artifex. Pulverarius concinnator.

* *Polvorista, ò Cobetero.* Ignis missilis opifex, artifex.

* *POMADA, unguento medicinal.* Myromélinum, ni. Unguentum mélinum. Medicamentum mélinum. *Es tambien* Unguentum odorarium.

* *POMO de olor.* Pyxis odoraria.

* *Pomo de la espada.* Gladii pila, glans, globus, pila capularis, glans capularis.

POMPA. Pompa, æ. Splendor, oris. Pompa speciosior. Pompæ, *vel*, ad pompam apparatus, us. Luculentior apparatus. Splendidi ornatûs apparatio.

* *Un vestido de pompa, ò de gala.* Ad pompam, *vel*, Ad ornatum apparata vestis.

* *Pompear, ò pompearse.* Se se ostentare, ambitiosius ostendere, ad pompam, ad speciem jactare.

* *Pomposamente.* Cum insigni pompa. Magnificè ad pompam. Magnifico cum instructu. Perquam splendido apparatu. Splendidè & magnificè.

* *Pomposo.* Pompæ plenus. Ad pompam perinsignis. Exquisitè magnificus, splendidus. Magnificus, a, um.

Ponçoña. Vease *Ponzoña.*

PONDERAR, ò pesar. Aliquid ponderare, appendere. Veale *Pesar con peso.*

Ponderar, ò exagerar. Veasc *Exagerar.*

Ponderacion. Exaggeratio, Amplificatio, nis. *Ponderativo*, Amplificator, oris.

PONER. Aliquid ponere, locare, collocare.

Poner delante de los ojos. Oculis proponere, ob oculos proponere. Coram oculis ponere. Ante oculos ponere, *vel*, proponere.

* *Yo no he ossado ponerme delante de mi padre.* Patris vultum subire, sustinere, *vel*, In parentis conspectum venire non sum ausus.

Poner en contra, ò contra otro, Opponere, Objicere. *Poner junto*, Apponere, Componere.

* *Poner encima.* Imponere, Superponere, Superimponere. *Poner debajo*, Supponere, Subjicere, Substernere. *En bajo*, Deponere.

Poner entre medias. Interponere, Interjicere, *Poner por orden*, Disponere. *Al público*, Exponere. *Detràs*, Postponere. *A parte*, Seponere, Reponere.

* *Poner miedo.* Terrorem alicui injicere, timorem incutere.

* *Poner pena.* Pœnam constituere, imponere. Multam alicui indicere, irrogare.

* *Poner à uno en cuidado.* Adducere aliquem in solicitudinem.

* *Pòner en aprieto.* In summas angustias aliquem adducere, ad incitas redigere.

* *Poner huevos la gallina.* Ova edere, parere, mittere, emittere, eniti. Partum edere. Fœtum edere. *Columel.*

* *Ponerse de por medio.* Se interponere. Intercedere.

* *Ponerse à peligro.* Periculum adire, subire. Dare se in discrimen.

* *Poner en otro las manos.* Manus alicui afferre.

* *Ponerse en sus manos.* Se alicuius potestati permittere. In eius potestatem se committere. *Yo lo pongo en tus manos*, Jus, & arbitrium hujus rei tibi committo, permitto.

* *Poner precio, ò tassa.* Pretium, aut modum præscribere, imponere, statuere, constituere.

* *Poner en precio.* Liceor, eris. Licitor, aris. Licitationem facere. Ensem centum drachmis liceri, licitari.

* *Poner demanda, ò pleyto.* Vide *Demanda, Pleyto.*

* *Pusosele esto en la cabeza.* Huic cogitationi vehementer adhæret. Hæc cogitatio menti eius immobiliter insedit.

* *No se le pone nada por delante para dexar de cumplir su antojo.* Nihil pensi habet, quo minus libidinem expleat. Omnia libidini impotenter posthabet, postponit.

* *Poner à unos mal con otros.* Aliquos inter se committere. Discordias serere.

* *Pusole mal con otros.* Aliorum odia in illum conflavit, exci-

citavit, suscitavit. Illum in aliorum invidiam adduxit, vocavit.

* *Tu te pones conmigo?* Tu mihi te comparas? Tu mecum contendere audes, certare non dubitas?

* *Pusose colorado.* Erubuit.

* *Ponerse à hacer alguna cosa.* Animum, *vel*, mentem ad aliquid faciendum appellere, adjungere, conferre, transfere. Se conferre ad aliquid faciendum.

* *Pongamos el caso que esto sea assi.* Demus, Faciamus, Fingamus, Ponamus, Statuamus rem sic habere.

* *Yà se pone el Sol.* Sol occidit. Sol conditur. *Al poner del Sol*, Sub occasum Solis.

Poner la mesa. Vide *Mesa.*

* *El Poniente.* Occidens, tis. Occasus, us. Vease *Occidente.*

* *PONTIFICE.* Pontifex, cis. Antistes, itis. Præsul, ulis. *El Sumo Pontifice.* Summus, *vel*, Supremus Pontifex.

* *Pontifical, perteneciente à Pontifice.* Pontificius, a, um. Pontificalis, le.

* *El Pontifical, Ritual del Pontifice.* Ritualis Pontificius. Hæc Pontificia, orum. Liber ritualis Pontificius.

* *Vestido de pontifical.* Veste ornatus pontificia. Insignis amictu pontificali.

* *Pontificalmente.* Pontificio apparatu, *vel*, splendore. Pontificali pompa, *vel*, majestate. Pontificalis pompæ solemni ritu.

* *Pontificado, dignidad de Pontifice.* Pontificatus, us. Pontificia dignitas. Pontificius gradus. Pontificium munus.

PONZOñA. Venenum, ni. Toxicum, ci. Virus. (*indecl.*)

* *Haceis de la triaca ponzoña.* Quæ ad salutem sunt comparata, ad perniciem convertitis.

Ponzoñoso. Venenatus, Virulentus, a, um.

POPA de un navio. Puppis, is. Postica pars navis. Posterior navigii pars.

* *Viento en popa.* Ventus secundus, flans à puppe, navigationi secundus, ab tergo subsequens.

* *Navegar viento en popa.* Vento secundo uti, *vel*, navigare. Cursui obsecundantibus ventis navigare.

Popar. Lo mismo que Menospreciar. Vease.

* *Quien à su enemigo popa, à sus manos muere.* Qui inimicum palam despicit, in perniciem suam accendit.

* *POPULACHO.* Plebs, bis. Plebecula, æ. Multitudo, inis. Vide *Pueblo.*

* *Popular.* Popularis, re. *La aura popular le adelantò mas de lo que èl queria*, Longiùs quàm voluit, eum popularis aura provexit. *Cic.*

* *Enfermedad popular.* Publicè grassans morbus. Epidemia, æ.

* *Popularmente.* Populariter. Ad sensum vulgi.

Populoso. Populo frequens. Incolarum plenus, a, um. Civibus numerosus, a, um.

POQUEDAD. Paucitas, tis. Exiguitas, Exilitas, Tenuitas, Parvitas, tis. *Poquedad de animo.* Pusillanimitas.

Poquito. Paululum. Pauxillum. *Poquissimo*, Perpaulum. Perpaululum. Paulum admodum. *Poco, ò poquissimo vino*, Pauxillum, *vel*, Perpaululum vini. *Un poquito de carne*, Palulum, *vel*, pauxillum carnis.

POR, (*adverbio.*) *Yo por mi, no puedo creerlo.* Quod ad me attinet, Ego verò, Equidem adduci non possum ut id credam.

* *Por lo que toca à la Gramatica.* Quod spectat, Quantum attinet ad Grammaticam. De Grammatica.

* *Por el presente, ò Por ahora.* In præsens. In præsenti. In præsentia. In præsentiarum.

* *Por lo mas, ò A lo mas.* Ut maximè. Summum. Ad summum. *Por lo mas mas, son veinte*, Viginti omnino sunt. Viceni sunt ad summum.

* *Por lo menos.* Minimùm. Ut minimum. Ad minimum. Saltem. *Ellos son por lo menos ducientos*, Ducenti sunt ad minimum.

* *Por docto, ò Por mas docto que sea.* Quantumvis doctus, Quamlibet, Quantumlibet, Quamvis, Etiam si, Quamvis licet doctissimus sit.

* *Por ser yo pequeño, no soy menos.* Nihil de meo pretio detrahit exilitas mea.

Por entonces. Tum. Tunc. Per id tempus, vel temporis.

* *Por algun lugar, ò parte.* Aliquà. *Por donde? Por què parte?* Quà?

* *Por la mayor parte.* Plerumque. Ut plurimum. *Por la parte que me cabe*, Pro rata parte quæ mihi obtingit.

* *Por algun poco de tiempo.* Aliquantisper. Aliquandiu. Parumper. Paulisper.

* *Por aqui, ò Por acà*, Hac. *Por alli, ò por allà*, Illac. *Por acà, y por acullà*, Hac, & Illac. *Por ahi passamos el rio*, Istac flumen trajecimus. *Por ahi lo dicen*, Vulgò dicitur.

Por cierto. Vease *Cierto.*

* *Por dedentro.* Intùs. Intrinsecùs. *Por defuera*, Foris. Extrinsecùs.

* *Por delante.* A fronte. Ex adverso. *Por detràs*, A tergo.

* *Por demàs es.* Supervacaneum est.

* *Por dicha.* Fortè. *Si por dicha le encuentras*, Si fortè tibi occurrerit.

* *Por encima.* Supernè, Super. *Por debajo*, Infernè. Subter.

* *Por donde quiera.* Qualibet. *Por donde quiera que*, Quacumque.

* *Por esso.* Ideo. Idcirco. Propterea. Proinde. *Por esso tened entendido, que he de combatir la Ciudad*, Proinde sciatis licet, me Urbem oppugnaturum. *Curt.*

Porende, (*concluyendo.*) Ideo. Idcirco. Quare. Ergo. Igitur.

* *Por extenso.* Fusè. Latè. *Ponerlo por extenso*, Fusè aliquid exponere, dilatare, explicare.

* *Por el contrario.* Contrà. E contrario. Vide *Contrario.*

* *Por lo qual.* Quare. Quocirca. Quamobrem.

* *Por mucho que.* Quantumcumque. Quantumvis.

POR. (*preposicion causal*) Ob. Propter.

* *Por sus delitos los castigaron.* Ob delicta pœnas dederè.

Por lo mal que lo hacia, le quitaron el cargo. Ob res malè gestas, potestate privatus est, imperium illi abrogatum.

* *Por herege le havian de castigar.* Propter hæresim puniendus erat.

* *Por paysano me toca el defenderlo.* Propter communem patriam tuendus mihi est.

* *POR.* Ex. *Hablar por boca de otro*, Ex ore alterius loqui.

Estimarle por sus riquezas. Ex opibus illum æstimare.

Por maliciosos y fementidos, suele Dios enojarse con los hombres. Ex malitia, & perfidia Deus hominibus irasci solet.

* *No juzgues por nuestro silencio, que es lo que tenemos por bueno, ò por malo.* Noli ex taciturnitate nostra, quid probemus, aut improbemus, judicare. *Cic.*

* *POR* (*significando el modo.*) Per. *Quitar algo por fuerza, ò por engaño*, Per vim, aut fraudem aliquid auferre, extorquere.

* *Por inadvertencia le pisè.* Per imprudentiam illum pede pressi.

* *Por chanza me diò las gracias.* Per jocum mihi gratias egit.

* *Por burla le hicieron reverencia.* Per ludibrium illum veneratì sunt.

* Por

Por envidia le vendieron. Per invidiam illum nefariè prodiderunt.

POR, (de quien ruega, ò jura.) Per.

Por amor de Dios te ruego, que no uses de rigor con èl. Te per Deum obsecro, ne quid in eum graviùs consultum velis.

Por la amistad que tuviste con mi padre. Per fidem, dextramque tuam, quam patri meo quondam dedisti.

Por vida del Rey, que lo ha de pagar con la vida. Per caput Regis non vivet.

POR (de quien permite, ò estorva) Per.

Por falta de salud no pude venir. Per valetudinem mihi venire non licuit.

Por mi, mas que nunca sepas. Per me nunquam in literis proficias.

Por ti no se hizo la boda. Per te stetit, quo minus hæ fierent nuptiæ.

Por ti no le quitaron el gobierno. Per te stetit, quo minus magistratu amoveretur.

POR MEDIO, Por mano. Per. *No me da mas, que pleytees por medio de tu Procurador, que por ti mismo,* Nihil interest, per procuratorem agas, an per te ipsum.

No hacé al caso que le hayas muerto por mano de tus criados, ò por la tuya. Nihil ad rem, per servos illum, an per te occideris.

Por medio de sus parientes y amigos alcanzò perdon. Per propinquos, & amicos veniam impetravit.

POR (en quanto à tiempo.) In. *Arrendar una casa por muchos años.* In multos annos domum locare, conducere.

Yà vès que los hombres se mudan por horas. Consilia in horas mutari vides.

Prestame el libro por tres dias siquiera. Commoda mihi librum, vel in triduum.

Llevalo por un año, si quieres. Utere illo, vel in annum.

§. *Quando Por cae sobre tiempo, sin determinar poco ni mucho, es* Per. v. g. *Por estè tiempo,* Per id tempus: *Por el mismo tiempo,* Per idem tempus. Sub idem tempus. Eodem tempore.

Por entre semana. Per hebdomadam: *Por entre año,* Per annum. *Por el invierno no te pongas en camino,* Per hyemem ne te viæ committas.

POR (significando favor, ò defensa.) Pro.

Assistiendo yo en la junta por los Estados. Cum pro ordinibus conventui interessem.

Hice por èl quanto pude. Quod potui pro illo dimicavi.

Por Pompeyo darè la vida. Pro Pompeio vitam profundam.

No havia de bolver por el credito de mi Nacion? Non contenderem pro gentis meæ gloria?

§. *A veces es* De. V. g. *Por una capa riñò con èl,* Cum eo de amiculo rixatus est.

No lo he por el huevo, sino por el fuero. Non de re, sed de jure contendo.

Unos pelean por la vida, otros por la honra. Alii de vita, alii de gloria in discrimen vocantur.

POR, en lugar de Pro. *Tenian à sus padres por maestros,* Parentes illis pro magistris erant.

Ponen unas palabras por otras. Verba pro verbis summittunt.

Suponen cosas dudosas por ciertas, y assentadas. Dubia pro certis & concessis sumuntur.

Tienen lo verdadero por falso. Vera pro falsis damnant.

§. *De este genero son,* Pro facto, vel comperto aliquid habere. Pro decreto putare. Ambiguum pro certo concedere. Verbum pro verbo reddere. Pro deliciis crudelitas illi fuit. Id mihi erat pro explorato, *vel*, pro desperato. Pro occiso relictus est. An hoc pro beneficio habendum est? *Cic.*

POR (significando paga, ò recompensa) Pro.

Por sus servicios pide que le premien. Pro suis in Regem meritis præmia petit.

Què maravilla, que tomasse algo por el daño que le hicieron? Quid mirum, si pro illato sibi damno aliquid avertit?

A siete reales pide por cada libra. Septenas drachmas indicat in singulas libras; *vel*, pro unaquaque libra.

Echaba de tributo quatro reales por cantara. Quaternos denarios imperabat in amphoram, *vel*, in singulas, *vel*, pro unaquaque.

POR mas que Quamvis. Quantumlibet. Quantumvis. Quamlibet. Si maximè.

Por mas que lo discurras; no daràs en lo que es. Quamvis sapienter cogites; ænigma non solves.

No podràs, por eminente que seas. Non possis, quantumvis licet excellas.

Que lo fingido, por mas que se recate, se trasluce. Prodit enim se, quamlibèt custodiatur, simulatio.

No lo conseguiràs, por mas que hagas. Non perficies, si maximè coneris. Non queas si maximè cupias.

POR algo es. Non temerè est. *Por algo temes tu yà,* Non temerè est, quòd tu jam times.

Por algo lo dicen. Non temerè fama nasci solet. *Cic.*

PORCELANA. Sinicum fictile. Fictilia vasa Sinica. *Vulgò* Porcellana, æ.

PORCION. Portio, nis. Pars, tis. *Pequeña porcion,* Portiuncula, æ.

Porcion de comida para cada persona. Opsonii rata pars cujusque ex accumbentibus. Justa opsoniorum in quosque accumbentium.

Porcionista. Alumnus, i.

Pordiosero. Mendicus, ci.

PORFIA. Contentio, nis. Altercatio, nis. Pertinacia, æ.

A porfia. Certatim. Æmulatione. Ex æmulatione. Contentione mutuâ.

Ellos van à porfia, sobre qual serà mas diligente. Diligentiâ inter se certant.

Porfiar. Cum aliquo contendere, litigare, disceptare concertare, rixari, disputare, altercari, altercationem facere, verbis contendere, controversiam habere de aliqua re.

Porfiar en valde. Contra torrentem conari, niti. Frustra contendere, litigare.

No me hagas bolver à porfiar. Noli me ad contentionem revocare.

Si porfias, dexarèlo. Si pertinaciùs contendis, si pervicaciâ obfirmas animum, non contendam ampliùs.

Porfiado. Pertinax, Pervicax, Pugnax, cis. Contentiosus, a, um.

Porfiadamente. Pertinaciter, Contentiosè. Obstinatè.

PORFIDO, especie de marmol. Hic Porphyrites, tæ. Porphyrites lapis. Porphyreticum marmor.

Cosa de porfido. Porphyreticus, a, um.

POROS del cuerpo. Porus, i. Pori, orum. Cutis meatus. *Poroso,* Poris præditus, a, um. Porosus, a, um.

Por poco. Vease *Poco.*

POR poco que. Quantuluscumque. *Con la humedad, por poca que sea, se pudre,* Quantulocumque humore corrumpitur.

Por poco que dès, serà bien recibido. Quantulumcumque tribuas, gratum erit.

POR quanto. Quoniam. Cum.

Por quanto estamos informados que no tienen culpa, los damos por libres. Cum ex quæstione certum nobis sit, *vel*, Quoniam ex quæstione compertum habemus, eos culpâ vacare, impunes abire decernimus.

*POR

* POR quanto no ! Quàm pænè. Quantulum abfuit quin!
* Por quanto no me cogiò al caerse la casa! Quam pæne tecti ruinâ oppressus fui ! Quantulum abfuit, quin domesticis ruinis involverer!
* POR QUE (de quien pregunta.) Cur. Quare. Quid ita? Quid est quod?
* Por què le miras con ceño? Cur illum torvè intueris?
* Por que estàs mal con èl? Quid ita illum aversaris?
* Por què has de creer que te hace mal tercio ? Quid est quod illum tuis rationibus obstare credas ? Cur illum tuis commodis obliquum & infensum putes?
* POR QUE (de quien responde , ò dà razon.) Quia. Nam. Namque. Enim. Etenim.
* Por què no logras essa ocasion ? Quin tu urges occasionem istam ? Porque no me està bien hacer tan apretadas diligencias, Quia me tantopere conari non decet. Por que no es cosa que se debe tomar con tanto empeño. Non enim res est tanta contentione digna.
* POR QUE NO? Quin ? Cur non? Quare non?
* Por què no sales? Quin procedis? Por què no callas? Quin taces?
§. Con el modo potencial Por què no ? es Quid ni? V.g. Por què no havia de venir , haviendole llamado ? Quidni vocatus veniret? Por què no has de obedecer ? Quidni pareas?
* POR QUE (con sujuntivo.) Ut. Por que no. Ne.
Porque atiendas quan atento soy à lo que es justo. Ut intelligas , quantum justitiæ tribuam.
* Y porque no pensasses que tiraba à engañarte. Simul ne existimares, me tibi fucum adornare.
* NO porque, sino por que. Non quò, sed quòd. Non quòd sed quòd , vel, quia.
* No porque tuviesse mucho que hacer , sino porque no gustaba de su conversacion. Non quò negotia urgerent, sed quòd hominis loquacitas ingrata erat.
* NO porque no , sino por que. Non quin , sed quòd , vel, quia.
* No porque no sea bueno el Matrimonio , sino porque es mucho mejor el estado Religioso. Non quin Matrimonium sit probandum , sed quia status religiosus longè præstat.
* No porque no conocen lo que es mejor , sino porque quieren vivir à sus anchuras. Non quin videant quid sit optimum, sed quòd genio indulgere juvat.
* No porque ande con valientes soy valiente. Non continuò, si me in gregem sicariorum contuli, sum sicarius.
* No porque lo pidas, te lo han de dàr. Non continuò si petas , obtinebis. Non si petas obtinebis utique.
* PORQUERIA. Sordes , ium. (Hallase tambien en singular, Sordis, Sorde , Sordem) Sortidudo, inis. Plaut.
* Porquerìa , impureza. Fœditas , Obscœnitas , Impuritas , tis. Spurcitia, æ. Spurcities, ei.
Porquero, ò porquerizo. Porcarius , Subulcus, Suarius, rii. Porculator , oris.
* Porquera. Porcaria , æ. Subulca, cæ.
PORRA. Clava, æ. Porrada, Ictus clavæ. Porrazo , Ictus vehemens , clavâ , aut fuste inflictus, vel, Lapsus, prolapsio vehemens.
Es un porro, Stolidus est , atque hebeti ingenio.
Porretas. Porracea folia.
* POR sì , Por si acaso. Si forte. Por si acaso le encuentras, Si fortè in eum incides.
* PORTADA. Facies templi , aut ædium.
* La buena portada honra la casa. Honesta facies hominem commendat.
Portal. Vestibulum, i. Propylæum , æi.
* PORTANTE , passo de un caballo , Equi gradarii numerosus & mollis gradus. Tolutaris incessus. Equi molliter pedes glomerantis gradarius incessus.
* Portamanteo. Vide Maleta.

* POR tanto. Proinde. Ideo. Quamobrem.
* PORTARSE bien en algo. Bene , præclarè se gerere in re aliqua. Portarse como Ciudadano , Gerere se pro cive. Gerere se ut civem.
* Se portaron todos como valientes en la batalla. Ea in pugna singularem animi fortitudinem adhibuere universi. Egregiam omnes navavere operam ; fortiter rem gesserunt.
* Portador. Gerulus , li. Lator , oris.
* Portatil cosa. Gestatorius , a, um. Ut , Sella gestatoria. Scalæ gestatoriæ.
* PORTAZGO , tributo de las puertas. Vectigal pro invehendis in urbem mercibus. Vectigal ostiarium.
* Portazguero. Qui ad portam tributa pro invehendis mercibus exigit.
PORTE de cartas, ò de otra cosa. Vectura, ræ. Vectio, Subvectio, nis. Pagar el porte. Mercedem solvere pro vectura. Portorium solvere.
* Porte , de una persona. Cultus corporis. Hombre de buen porte, Ornatus vir, ac splendidus.
* PORTENTO. Prodigium , ii. Miraculum , li.
* PORTERIA. Monasterii janua , vestibulum, i.
Portero. Ostiarius, rii. Janitor, oris. Januæ custos. Portera, Ostiaria , æ. Janitrix, cis.
* PORTICO. Porticus,us. Xystus, ti. Pequeño portico, Porticula , æ.
PORTILLO. Muri labes , is , Mœnium ruina. Murorum strages.
* Abrir portillo en una muralla. Mœnia tormentis labefactare. Partem mœnium tormentis prosternere , disruere, dejicere, deturbare. Mœnium ruinâ aditum sibi in urbem moliri.
* POR ventura. Forsan. Forsitan. Fortassis. Fortasse.
* Por ventura ? (preguntando) An. Num. Numnam. Ecquid. Numquid. Vide Acaso.
* Por vida mia. Ita vivam. Ita me Deus servet.
POSA , ò Pausa. Cessatio , nis. Pausa , æ. Vide Pausa.
Posada. Tectum, ti. Diversorium, Hospitium, tii.
Posada de Soldados , ò Estudiantes. Contubernium, nii.
* Posadero , Posadera , que dà posada. Hospes , itis. Hospita , tæ.
* Posadero , banco , ò escaño para sentarse. Sedes , is. Sedile, is.
* Posadero , el salvo honor. Podex, cis. Anus, ni.
POSAR , hospedarse. Apud aliquem diversari. Alieno hospitio uti. Vide Hospedarse.
* POSICION , situacion. Situs , us. Positus , us. Positio , nis.
* Positivo. Positivus , a, um, ut vulgò vocant.
* Theologia positiva. Sacræ Scripturæ interpres Theologia.
* Positivamente, De positivo. Certè. Omnino. Prorsus. Esto lo sè de positivo, Id certè , omninò , planè scio.
* POSO de cosa liquida. Fæx, cis. Sedimentum , ti. Crassamen, inis.
* Pospelo , A pospelo. Adverso pilo. Peynarse à pospelo, Adverso pilo, vel , Adversos pilos pectere. Adverso capillo pectinem agere , vel deducere.
* POSPONER. Postponere , Posthabere. Pospuesto , Posthabitus, a, um.
POSSEEDOR. Possessor , oris. Posseedora , Possestrix , cis. Nonius.
Posseer. Divitias possidere , obtinere. Opibus frui , potiri. Rem habere , tenere.
* Posseer con buena , ò mala conciencia. Bona , vel mala fide possidere.
* Possessivo. Nombre possessivo. Nomen possessivum.
Possession. Possessio, nis. Tomar possession de algo , In possessionem alicujus rei venire. Pedem in possessionem inferre, Pedem in possessione ponere.

* *Pleytear por la possession.* Possessionis causa litigare, depugnare.

Bolver à entrar en la possession. Possessionem amissam recuperare.

* *Pedir la possession mientras se averigua el dominio.* Possessionem per interdictum repetere.

Possessiones. Prædia, orum. Fundi, orum. Pascua, orum. Vineæ, Horti, orum.

* *Tu padre tiene grandes possessiones en nuestra tierra.* Tuus parens nostro in agro amplas possessiones habet, permagna prædia possidet, ingentia latifundia obtinet.

* *Possession corta.* Possessiuncula, æ. Prædiolum, li.

* *Possessorio.* Possessorius, a, um. Ad jus possessionis attinens.

* *Possesso, ò posseìdo. Endemoniado.* Energumenus. Dœmoniacus. A malo Dœmone possessus, *vel*, obsessus. Infesto Dœmonis hospitio captus. Tyrannico hospite Dœmonio oppressus.

* *Possibilidad.* (*Esta palabra no se puede explicar en Latin sino por periphrase.* V. g. *Dudas, por ventura de la possibilidad de esta cosa?* An dubitas id fieri posse? Ambigis an id fieri queat? quin id possit fieri? *Pomey.*

Possible, una cosa possible. Res quæ esse, aut fieri potest. Possibilis, le. *Plaut. Quintil. lib. 3. cap. 8.* Possibile (ait) durum esse vocabulum, sed necessarium, cùm aliud non habeamus.

§. *Lo mismo que dixo Quintiliano decimos nosotros de las voces* Possibilitas, *y* Possibiliter, *y de otras muchas, que aunque no son Latinas, son necessarias à los Philosophos y Theologos, y sin ellas no pueden explicarse.*

* *Possible es que venga.* Fieri potest ut veniat. *Dixe con la brevedad possible la importancia del negocio*; Rei magnitudinem exposui, quàm potui brevissimè.

* *Hare en esso todo lo possible.* Omnem meam operam, studium & industriam polliceor. Omnem curam & diligentiam huic negotio impendam, adhibebo, nullaque re deero. Quantum potero conabor, quoad potero contendam, nervos omnes contendam; eminus & cominus pugnabo; nihil non tentabo, ut rem perficiam.

* *Es possible?* Itane verò? *Es possible que se resiste con tanta porfia?* Itane verò obstinatè repugnat? *Es possible que està tan pobre?* Itane verò inopia laborat?

* POSTA, *el que corre la posta.* Cursor nuncius. Cursorius nuncius.

* *La posta, el curso del Posta.* Nuncii cursoris iter, decursio, decursus, us. Incitata equitatio. Incitatus equi cursus.

* *Caballo de posta.* Veredus, di. Equus veredus. Publici cursus equus.

* *Tomar la posta, tomar caballos de posta para correr.* Veredis uti. Veredos conscendere. Cursu publico uti.

* *Ha venido en posta.* Huc veredo vectus est. *Correr la posta*, Citato, *vel*, Jugi cursu iter facere, conficere.

* *Cosa de Postas.* Veredarius, a, um. Res veredaria.

* *Maestro de Postas.* Rei veredariæ Magister. Instructûs veredarii Curator. Veredariorum Magister.

* *Paradero, ò lugar donde se tienen los caballos de posta para remudar.* Veredarium diversorium. Stativa veredorum. Statio veredaria.

* A POSTA. Datâ operâ. Consultò. De industria. Deditâ operâ.

* POSTA *de arcabuz.* Catapultaria glans. Plumbea pila. Plumbeus globulus.

* POSTAR, (*en la Milicia*) *ocupar, ò ponerse en un lugar.* Locum aliquem occupare, obtinere.

POSTE. Columna, æ. Stela, æ. Pila, æ.

Poste de puente de madera. Sublica ad perpendiculum posita.

* *Postema.* Vomica, cæ. Apostema, tis. Suppuratio, nis. Abscessus, us. *Apostemarse*, Suppuro, as.

* POSTERIDAD. Posteritas, tis. Posteri, orum. Futura sæcula. Venturæ ætates.

* *Posterior.* Posterior, rius.

* *Posthumo. Hijo posthumo, que nació despues de la muerte de su padre.* Posthumus, *vel*, Postumus, a, um. Post obitum patris natus. Ab decessu patris in lucem editus. Vitâ functo patri natus filius. (*Postumus* etiam Latinè dicitur, *el hermano menor, ò que nació el ultimo de sus hermanos*)

POSTIGO. Ostiolum, li. Foricula, æ. *Postigo de una puerta grande*, Valvis incisum ostiolum. Valvarum foricula. *Bastidor del postigo*, Postis, is.

Postilla. Pustula, *vel*, Pusula, æ.

Postilloso, lleno de postillas. Pustulosus, a, um.

* *Postillon.* Veredarius, rii. Antecursor, *vel* Præcursor veredarius.

* POSTIZO. Adscititius, Adventitius, Adscitus, Fucatus, a, um. *Cabello postizo*, Adscititia coma.

* POSTRAR. Aliquem abjicere, prosternere.

* *Postrarse.* Humi se abjicere, dejicere, prosternere. Humi procumbere.

* *El se postrò à mis pies.* Ad meos pedes supplex se prostravit, abjecit, dejecit, supplicantis habitu procubuit, provolutus est, advolutus est.

* *Tengo postrado el apetito.* Gustandi sensus mihi torpet. Ab omni cibo abhorreo.

* *Postracion.* Humi abjectio, dejectio, nis.

Postre, ò fin. Finis, is. Vide *Fin.*

Postres de mesa. Mensæ secundæ. Bellaria, orum. Vide *Mesa.*

Postrero, ò postrimero. Postremus, Extremus, Ultimus, Novissimus, a, um.

* *Ruin sea el postrero.* Occupet extremum scabies.

* POSITURA. Status, us. Positura, æ. *Yo estoy en buena positura en Palacio.* Apud Principem gratia floreo, auctoritate valeo, polleo. Sum principi charus, gratiosus.

* *Positura de las estrellas.* Figura, posituraque sideris. *Gellius.*

Postrimerias. Novissima hominis. Hominis extrema, *vel*, ultima, orum.

* *Postulacion.* Postulatio, nis. Postulatum, ti.

* *Postulador, ò pretendiente.* Candidatus, ti.

* *Cosa de postulante, ò postulador.* Candidatorius, a, um.

POSTURA *del cuerpo.* Status, us. Habitus, ús. Situs, Positio, *Postura derecha*, Status rectus.

* *Qual es tu postura?* Quænam tui corporis compositio, conformatio, constitutio est? Qui corporis habitus?

* *Mira què postura aquella.* Statum vide hominis. *Plaut.*

* *Cada instante muda de posturas.* Crebro commutat status. *Plaut.*

Postura en el precio de lo que se vende. Pretii dictio, constitutio, designatio, edictio, definitio.

* *Postura, estatua que se pone en las casas, Templos, ò jardines.* Signum, ni. (*Si es pequeña*) Sigillum, li.

* POTABLE. Sorbilis, le. *Oro potable.* Aurum liquefactum ac sorbile.

* POTAGE, *ò menestra de hierbas.* Jus herbarium. Jus ex oleribus.

* *Potage de legumbres.* Puls, tis. Pulmentum, ti. Pulmentarium, rii. *Cosa de este potage*, Pulmentarius, a, um.

* POTE. Lebes, etis. Tripus, odis. Tripus lebes, tis.

* POTENCIA. Potentia, æ. Potestas, tis.

* POTENTADOS. Dynastæ, arum. Summi Dynastæ. Supremi Principes.

* *Potente.* Potens, Præpotens, tis. Vide *Poderoso.*

Poterna, puerta falsa debajo de la muralla para salir al fo-

foso. Pseudothyrum, i.

Potestad. Potestas, atis. Potentia, æ.

POTRA. Ilium procidentia. Hernia, æ. Enterocele, es. Ramex, icis. *Potroso*, Ilium procidentiâ laborans. Enterocelicus, a, um.

✱ *Potrero.* Herniarum medicus.

✱ *Potranca.* Equa bima, aut trima.

Potro. Pullus equinus. Equulus bimus.

Cosa de potro. Pullinus, a, um.

Potro de dàr tormento. Equuleus, ei.

POYATA, *ò Poyo de la pared.* Abaculus in pariete ad vasa excipienda. Vasarium, rii.

✱ *Poynos*, *pies de las cubas con que se asseguran.* Anconisci, orum.

✱ *Poyo.* Podium, dii. Sedile saxeum, aut terreum adstructum parieti.

✱ *POZA de agua estancada.* Aqua in scrobiculo reses. Scrobiculus aquâ plenus.

Pozo. Puteus, ei. *Cosa de pozo*, Putealis, vel Puteanus, a, um.

✱ *Pozero*, *que hace pozos.* Putearius, rii. Laccarius, rii.

✱ *Agua de pozo.* Aqua putealis, *vel*, puteana.

Refuerzo de la pared del pozo. Putei lorica, *vel*, corona. *El brocal*, Putealis loricæ margo.

P R

✱ *PRACTICA.* Praxis, is. Actio, nis.

✱ *Práctica cosa.* Practicus. Activus, a, um.

✱ *Hombre práctico.* Homo in re aliqua versatus, exercitatus, spectatus.

✱ *Practicar.* Aliquid tractare, exercere, colere, profiteri.

✱ *Yà esso no se práctica.* Jam id in desuetudinem abiit: jam id desitum est. Exolevit jam ista consuetudo.

PRADO. Pratum, ti. *Praderias*, Prata, orum. *Pradillo*, Pratulum, li. *Cosa de prado*, Pratensis, se.

✱ *Pasto de los prados.* Pratensis pastio, *vel*, pabulatio. *Derecho de apastar en un prado*, Jus pratensis pabulationis. Jus pabulationis in alienis pratis.

✱ *PRAVEDAD.* Pravitas, atis. Malitia, Nequitia, æ. Improbitas, Malignitas, tis.

✱ *PREAMBULO.* Procemium, ii. Præfatio, nis.

✱ *Hacer un preambulo.* Præfari. Procemio uti. Præfationem adhibere.

✱ *PREBENDA.* Annona sacra, quam Præbendam vocant.

✱ *Canonigo que goza dos Prebendas.* Dupliciarius Canonicus. Duplicis annonæ Canonicus.

✱ *Prebendado.* Annonæ jus nactus, Annonario jure preditus, Annonæ jure fruens inter Canonicos.

✱ *Preboste.* Præpositus. Prefectus, ti.

✱ *PRECAUCION.* Provisio, nis, *vel*, Cautio, nis.

✱ *Usar de precaucion*, *ò Precaver.* Providere, Præcavere.

✱ *Es necessario precavernos.* Præcauto opus est.

✱ *Tomar todas las precauciones possibles.* Omnia præcavere, atque circumspicere. Omnem in præcavendo solertiam ac diligentiam adhibere.

✱ *PRECEDENCIA.* Prærogativa. Prærogativa ordinis.

✱ *Derecho de precedencia.* Jus anterioris, potioris, honoratioris ordinis.

✱ *Precedente.* Præcedens, Antecedens, tis. Superior, ius.

✱ *Yo te havia advertido por mis cartas precedentes.* Superioribus meis literis te monueram.

✱ *PRECEDER.* Antecedere. Præcedere. Antegredi. Prægredi.

✱ *Las señales que precederàn al dia del Juicio.* Diei judicii certa signa præcedent.

✱ *PRECEPTO.* Præceptum, ti. *En materia de enseñanza*, Præceptio, nis. Præceptum, ti. Documentum, ti.

✱ *Preceptor.* Præceptor, oris. Magister, tri.

PRECIARSE de algo. Gloriari. Se de majoribus jactare, *vel*, majores suos jactare.

✱ *Preciase de esso.* Id sibi gloriæ ducit. Id sibi amplissimum, pulcherrimum censet. Ea de re gloriatur. Id maximè jactat. In eo se valde amat.

✱ *Si te preeias de Christiano.* Si Christiana Religio cordi tibi est. Si Christiana pietas tanti tibi est. Si Christum verè amas.

PRECIO, *valor de una cosa.* Pretium, tii.

✱ *Poner en precio.* Aliquid liceri, licitari.

✱ *Esto no tiene precio.* Ea res extra pretium est.

✱ *Decir el precio de su mercadurìa.* Indicare mercem. Mercis pretium indicare, significare.

✱ *Al que vende le toca decir el precio*, *y al que compra ofrecer*, *y regatear.* Vendentis est indicare, ementis mercem liceri. Vendentis est indicatio, ementis licitatio.

✱ *Encarecer el precio de los generos.* Mercium pretia augere. *Cic.*

✱ *A un precio razonable.* Optimâ æstimatione. *Cic.*

✱ *Vender una cosa en bajo precio.* Rem parvo, *vel*, minimo, *vel*, vili vendere. Rem vili pretio, parvo pretio, minimo pretio vendere. *A mas alto precio*, Pluris vendere. *A mas bajo precio*, Minoris vendere.

PRECIOSO. Pretiosus, a, um. Ingentis pretii res.

✱ *Piedra preciosa.* Gemma, æ. Lapillus gemmeus.

✱ *PRECIPICIO.* Præcipitium, tii. Præceps locus. Præruptus, & celsi dejectûs locus. Abruptus, & altè depressus locus.

✱ *Caer en un precipicio.* In præcipitium delabi. In præruptum præcipitemque locum devolvi.

✱ *Estàr à pique de un precipicio*, *en un peligro imminente.* Versari in extremo discrimine. Stare in extrema fortuna. In loco præcipiti ac lubrico versari.

✱ *PRECIPITAR à uno.* Aliquem præcipitare, præcipitem agere, dare præcipitem; dejicere, *vel*, mittere præcipitem: in præceps dare.

✱ *Precipitarse*, *arrojarse de alto à bajo.* Se præcipitare. Se præcipitem dare, agere. Præcipitare.

✱ *Un rio que se precipita desde una alta roca.* Amnis ex alta rupe præcipitans.

✱ *Precipitarse*, *obrar muy de prisa.* Nimium properare, festinare. Præproperè rem gerere. Temerè & inconsultè agere.

✱ *Precipitacion.* Præceps festinatio. Intempestiva acceleratio. Præpopera celeritas. Præpropera festinatio. Præcipitatio, nis. Præcipitantia, æ.

✱ *Precipitadamente.* Præproperè. Præcipitanter. Nimiùm festinanter.

✱ *Precipitado.* Præceps, ipitis. Præfestinus, Præpoperus, a, um.

✱ *Un hombre precipitado en todas sus acciones.* Vir in agendo preceps, præfestinus prœmaturæ accelerationis, intempestivæ festinationis.

✱ *Cosa hecha con precipitacion.* Præceps, itis. Nimis properatus, a, um.

Precisar à uno, *Lo mismo que obligarle.* Vide *Obligar.*

✱ *Precisamente.* Omnino. Penitus. Planè. Prorsus.

✱ *En ocho dias precisamente.* Octavo prorsus die. Intrà octavum planè diem.

✱ *Aqui has de estàr precisamente à las seis.* Sextâ horâ omnino fac adsis. Da operam, te mihi sistas horâ ipsâ sextâ, *vel*, ipso in articulo, ipso in puncto horæ sextæ.

✱ *Determinar precisamente.* Præfinire restrictè.

✱ *Precision.* Præcisio, nis.

Hacer precision, *ò prescindir entre una y otra cosa.* Unum ab alio secernere, abstrahere, segregare, seorsum spectare, separatim considerare, cogitatione distinguere.

✱ *Precito.* Præscitus. Reprobus. Non prædestinatus.

*PRECONIZAR. Alicujus merita publicare ; præconio extollere. *Vulgo* Præconiare.

Preconizacion. Præconium, ii.

* PRECURSOR. Præcurfor. Antecurfor , is. Prodromus, mi.

*PREDECESSOR. Anteceffor. Deceffor , oris.

* *Mi predeceffor (en el Confulado.* Meus in Confulatu anteceffor , in Confulari munere deceffor.

* *Predeceffores , ò antepaffados.* Majores, rum.

* PREDESTINAR. Prædeftinare. Ante deftinare.

* *Predeftinacion à la gloria eterna.* Ad æternam beatitudinem prædeftinatio. Ex æterno decreto in cæleftem gloriam deftinatio.

* *Predeftinado.* Æternæ gloriæ deftinatus. Cœlefti gloriæ fruendæ prædeftinatus. Æternâ Dei conftitutione in Beatorum fortem electus ac præparatus.

* *Predicamento.* (*en terminos de Logica*) Prædicamentum , ti.

* *Eftàr en buen predicamento.* Fama valere. Exiftimatione clarere.

PREDICAR. Concionari. Concionem habere. Divini verbi præconem agere. Divinæ legis explicare pro concione myfteria. Ad pietatem , Ad vitæ Chriftianæ decus, pro facro fuggefto adhortari populum. De rebus divinis ad populum dicere.

* *Predicar mas con el exemplo , que con palabras.* Re magis quàm verbis philofophari. Exemplo præire.

* *Predicador.* Evangelicus Concionator. Sacer Orator. Divini verbi præco. Divinorum Myfteriorum præco. Divinæ legis interpres ac nuntius. Ecclefiaftes, tæ.

Predicacion , ò Sermon. Sacra concio , nis. Divini Verbi præconium. Sacrorum Myfteriorum interpretatio ac præconium.

* *Predicacion , oficio de Predicador.* Concionatoris Evangelici munus , officium. Munus concionatorium.

* *Cofa de Predicador.* Concionarius, *vel*, Concionatorius, a, um. Concionalis, le.

* PREDICCION. Prædictio, nis. Prædictum , cti. Vaticinatio, nis.

* PREDECIR. Ventura , vel futura prædicere , prænuntiare , enuntiare , denuntiare , præcinere , præmonftrare , præfignificare , vaticinari.

* PREDOMINAR. Dominari. Imperium tenere , exercere.

* *Predominar un humor.* Humorem noxium corpus prægravare , emicare in corpore , dominari.

* *Predominante.* Dominans , tis. *Predominio,* Dominium. Imperium, ii.

* PREEMINENCIA. Excellentia , Præftantia , Prærogativa , æ.

* *La preeminencia del hombre fobre las beftias.* Humana reliquarum animantium excellentia. Hominum cæteris animantibus præftantia.

* *Tener la preeminencia.* Cæteris omnibus præftare. Inter cæteros eminere.

* *Preeminente.* Præftans , Excellens, tis.

* PREFACIO. Præfatio, nis. Proœmium, ii. Dicendi præludium. Orationis prolufio , *vel*, prælufio.

* *Prefecto.* Alicui rei , *vel* , Alicujus rei præfectus , cti. Præpofitus, ti.

* *Prefectura.* Præfectura, æ. *Cofa de prefecto , ò prefectura,* Præfectorius, a, um.

* PREFERENCIA. Pluris æftimatio. *Yo le doy la preferencia ,* Primas ei do , concedo , tribuo (fupple partes.) Ille mihi potior eft. Pluris illum æftimo , facio, duco.

* PREFERIR *la virtud al deleyte.* Virtutem voluptati præponere, præferre , anteponere, anteferre. Pluris virtutem quàm voluptatem facere, péndere , ducere , reputare , putare. Virtutem magis fpectare , curare , fequi, quàm voluptatem. Majorem virtutis rationem habere , *vel* , ducere, quàm voluptatis. Ad virtutem potiùs , quàm ad voluptatem fua confilia , ftudia , cogitata intendere, dirigere.

* *El ha preferido mi gufto à todas las cofas.* Omnia fibi poft putavit effe præ meo commodo. *Terent.*

* *Preferir la execucion de una cofa à otra.* Prævertere rem rei. Alteram alteri præmittere.

Prefixo. Præfinitus , Præftitutus, Conftitutus, Defignatus, Dictus , a, um.

* *Al dia prefixo , ò feñalado.* Die dicta , ftata , conftituta, præfinita , præftituta.

PREGON. Præconium, nii. Per præconem, *vel,* voce præconis denuntiatio , indictio, nis.

Pregonero. Præco, nis. *Serè pregonero de tus alabanzas* , Me tuarum laudum , rerumque geftarum buccinatorem fore polliceor.

Pregonar. Voce præconis aliquid edicere , denuntiare, promulgare , fignificare.

* *Pregona vino , y vende vinagre.* Aliud re , aliud verbis oftendit.

PREGUNTA. Interrogatio , nis. Quæftio , Contatio, Percontatio, nis. Quæfitum, ti. *Preguntilla,* Interrogatiuncula , Quæftiuncula , æ. Minuta, angufta , concifa interrogatiuncula.

* *Preguntador , ò Preguntòn.* Interrogator , Percontator, Quæfitor , is.

PREGUNTAR. Quempiam de aliqua re interrogare. Ex, *vel,* Ab, *vel* , De aliquo rem quampiam quærere , fcifcitari , percontari , exquirere.

* *Le preguntò, que de donde era.* De illo , Ab illo , Ex illo quæfiit , exquifiit, fcifcitatus eft, cujatis effet. Illum, *vel,* Ex illo percontatus eft , quo loco effet oriundus. Illum, *vel* , Ex illo de patria quæfivit.

* *Quien pregunta no yerra , fi la pregunta no es necia.* Interrogatio repræhendi non debet , nifi fi inepta fit.

PRELADO. Antiftes , itis. Præful , is. Sacrorum Antiftes. Rerum facrarum Præful.

Prelacìa. Antiftitis dignitas. Præfulis gradus , munus,eris. Sacer primatus, us. Sacer principatus, us.

* *Preliminar.* Procemium, ii. Præludium , ii. *Difcurfo preliminar* , Procemium. Præfatio, nis.

* *PREMATICA , ò Pragmatica.* Pragmatica fanctio, nis.

Premideras. Vide *Primideras.*

PREMEDITAR. Aliquid præmeditari , antè meditari, priùs confiderare , priùs cogitare.

* *Premeditacion.* Præmeditatio. Præmiffa meditatio. Prævia cogitatio.

PREMIO. Præmium, ii. Palma, æ. *Ganar el premio* , Palmam ferre , referre , reportare. Præmium mereri , auferre.

Premiar à uno. Præmiis aliquem afficere , donare , decorare. Alicui præmium addicere , adjudicare , attribuere.

Juegos , ò luchas fobre ganar algun premio propuefto. Agon, onis. Certamen , inis. Certamen de palma , de laurea, de premio, *El Juez de eftos juegos,* Agonothéta, tæ. Certaminis difceptator.

* *El que merece el premio.* Vir palmaris. Vir palmarius. *Que ha ganado muchos premios,* Vir palmarius , palmaris. Multarum palmarum homo.

* *Dia del combate por los premios.* Agonalis , *vel* , Agonius dies. Agonium, nii.

Prenda , cofa empeñada. Pignus, oris. *De amor* , Signum, *vel* pignus amoris , aut benevolentiæ.

* *Dàr en prendas.* Aliquid oppignerare , dare pignori, obftringere , *vel,* opponere pignori pro aliqua re.

* *Tomar en prendas.* Pignus accipere. Pignori rem alienam fumere , accipere , afferere.

Cosa perteneciente à prenda. Pigneratitius, a, um.
* *PRENDAR à uno.* Aliquem amore, benevolentiâ, beneficio obstringere, obligare, afficere, sibi devincire. Vide *Obligar.*
* *Prendado de su hermosura, &c.* Ejus pulchritudine, corporis, vel animi dotibus illectus, obstrictus, devinctus, a, um.
* *Prendas, buenas prendas.* Dos, tis. Ornamentum, ti.
Es hombre de excelentes prendas. Præclarissimis animi, corporisque dotibus & ornamentis eminet, præstat, excellit, instructus est, præditus est. Eminent in illo omnes animi vitutes & corporis. Omnia laudum décora, omnia virtutum ornamenta in illo præfulgent. Omnibus naturæ ornamentis instructus est.
PRENDER à alguno. Reum, aut hostem prehendere, comprehendere, capere, apprehendere.
* *Prender con alfileres.* Aciculis quidpiam prehendere, figere.
Prender el arbol, ò la planta. Comprehendere. *Colum.* Radicem agere. *Plin.*
* *Prender, ò prenderse el fuego.* Ignem concipere. *El fuego se prendiò en mi casa,* Ignis ædes meas invasit, corripuit. Domus mea concepit ignem.
* *Prendedero.* Fibula, æ. *Prender con èl,* Infibulo, as. Fibulam injicere.
Prendimiento. Captio, nis. Captura, æ. Captus, us.
* *Prendimiento de un hombre.* Prehensio, nis.
* *Mandar hacer el prendimiento, ò prision de un reo.* Edicere rei prehensionem. Indicere prehendendum reum.
PREÑADA muger. Mulier prægnans, gravida, fœta. Ventrem ferens, uterum gerens.
Hacerse preñada. Gravidari. Fœtum concipere. Prægnantem evadere.
* *Preñada de tres meses.* Trimestri gravida. Trimestri, *vel,* Ab trimestri prægnans. Ternos jam menses gerens uterum.
* *Palabras preñadas.* Vox prægnans. *Cic.*
* *Pared preñada.* Paries ventrem in medio faciens, in ventrem prominens, *vel,* prorumpens.
Preñèz, ò el preñado. Prægnatio, nis. Graviditas, tis.
PRENSA. Prælum, li. Torculum, li. Torcular, *vel,* Torculare, is. Torcularium, rii.
* *Cosa de la prensa.* Torcularius, a, um. Torcularis, re.
* *Meter en prensa.* Prelo aliquid inferre, supponere. *Prensar,* Prelo aliquid premere, excudere, urgere.
* *Prenuncios de alguna cosa.* Cujusvis rei indicia, signa, orum.
* *PREOCUPACION.* Occupatio, Anteoccupatio, nis.
* *PREOCUPAR.* Aliquem occupare, præocupare, anteoccupare, prævenire, prævertere.
* *Un animo preocupado, prevenido de otra opinion.* Aliâ jam opinione imbutus. Quem alia jam antè occupavit opinio. Cujus animus diversa opinione antè occupatus est.
* *PREPARAR la comida, ò otra cosa.* Prandium, aliamve rem parare, apparare, præparare, adornare, comparare.
* *Prepararse à qualquiera cosa.* Ad aliquid se comparare, se parare, se præparare, se accingere. In aliqua re præparationem adhibere.
* *En todo genero de negocios es menester prepararse cuidadosamente, antes de emprenderlos.* In omnibus negotiis, priùs quàm aggrediare, adhibenda est præparatio diligens. *Cic.*
* *Yo estoy mucho tiempo ha preparado à todo lo que me pueda sobrevenir.* Meditata sunt mihi omnia mea incommoda. *Terent.*
* *Tener el animo preparado à todo.* Animo esse ad omnia comparato, *vel,* prompto, atque parato.
* *Preparacion.* Præparatio, nis.
* *Preparativo, aparejo.* Apparatio, comparatio, Præparatio. nis. Apparatus, us.
* *PREPONDERAR.* Præponderare.
* *Preponer.* Præponere, anteponere rem rei alteri.
* *Preposicion.* Præpositio, nis.
* *PREPUCIO.* Præputium, tii.
* *PREROGATIVA, privilegio.* Prærogativa, væ. Jus prærogativæ. Jus prærogativum. Jus præcipuum.
PRESA. Præda, æ. *Hacer una gran presa,* Maximos quæstus, prædasque facere. Prædari.
* *Dinero hecho de la presa vendida.* Manubiæ, arum. Manubiaria pecunia. Conflata ex venditione prædæ pecunia.
PRESA de Molino. Septum saxeum prævalidum, fluentes aquas continens, ac pressas in moletrinam ejiciens, deducens.
* *PRESAGIO.* Præsagium, ii. Omen, inis. Signum præsagiens. Signum futura prænuntians, *vel,* ventura portendens.
* *Presbytero.* Sacerdos, tis. Presbyter, eri.
* *Presbyterio.* Adyta, orum. Locus præsbyteris designatus in Ecclesia.
* *PRESCRIPCION. Propriedad que uno adquiere sobre una cosa, por haverla posseido, ò usado el tiempo determinado por la Ley.* Præscriptio, nis, *vel,* Usucapio, nis. Usûs auctoritas.
* *Interrumpir la prescripcion.* Præscriptionem interpellare, usurpatum ire. Usurpando usucapionem turbare, interturbare. Possessionem jure usucapionis excludere. Legitimæ possessionis jus elidere.
* *Alegar prescripcion.* Usucapionem excipere. Usucapionis jus obtendere. Præscriptione se tueri. Exceptione, *vel,* jure præscriptionis adversarium arcere, amoliri, prohibere.
* *PRESCRIVIR, ordenar, mandar.* Alicui, rei cujuspiam gerendæ rationem præscribere, designare, describere, præstituere, constituere.
Prescrivir, (en terminos del Derecho) Adquirir titulo de propriedad sobre una cosa, por prescripcion: esto es, por la pacifica possession y goze de ella, durante cierto tiempo determinado por la Ley, ò por la costumbre. Usucapere aliquid. Usucapione rem quærere, vindicare. Auctoritatem rei usu ipso acquirere. Usucapionis jure dominium sibi parare.
* *Prescrivir, adquirir una cosa por prescripcion, y excluir de ella al que la disputa.* Adversario præscribere. Petitori juré auctoritatis præscribere. Adversarium præscriptione arcere, summovere, exceptione præscriptionis depellere.
Prescripto, adquirido para una de las Partes por prescripcion, y perdido para la otra. Usûs auctoritate alteri quæsitus, & amissus alteri. Usucapione huic vindicatus, illi deperditus. Jure præscriptionis alteri cedens, alteri periens.
Preséa. Cimelium, lii. Vide *Joya.*
* *PRESENCIA.* Præsentia, æ. *La presencia del Rey es aqui necessaria,* Necessaria hîc est Regis præsentia, præsentem coram adesse hîc Regem necesse est.
En presencia del Rey. In Regis ore, vel oculis, *vel,* conspectu. Coram Rege. Inspectante, præsente Rege. In ore, atque in oculis Regis.
* *Yo estoy privado de su presencia.* Careo illius aspectu. *Gozo de su presencia,* Illius conspectu fruor.
* *Quando yo pueda gozar de tu presencia.* Cum mihi potestas tui presentis fuerit. *Cic.*
* *Presencia de espiritu.* Præsens animus.
* *El obrò con una presencia de espiritu tan maravillosa, que &c.* Tam præsenti animo fuit. Sic adfuit animis, ut &c.

* Un

Un hombre de buena preſencia. Digna viro ſpecie homo. Homo quem virum æſtimes ex oris ſtatu. Homo ipſa vultus ſpecie virum præferens. Homo, ut eſt oris habitus, planè vir.

* *Hombre de mala preſencia, feo.* Homo fœdâ oris ſpecie; deformi oris habitu. Homo aſpectûs horridi.

* PRESENTACION, *termino del Derecho.* Prima itio, *vel,* aditio in jus, ineundæ litis gratiâ. *Acto de preſentacion,* Perſcripta in jus aditio, editioque nominis.

* *La fieſta de la Preſentacion de nueſtra Señora.* Virgini in templo à parentibus oblatæ ; *vel*, præſentatæ feſta dies.

* *Preſentado, ofrecido.* Præſentatus, Oblatus, a, um. *Grado de Preſentado en las Religiones.* Præſentatus. Præſentaturæ munus, prærogativa.

PRESENTAR, *ofrecer.* Quidpiam offerre alicui.

* *Preſentar el Patron.* Eligere, nominare, præſentare beneficio dignum.

* *Preſentar teſtigos.* Teſtes in judicio producere, dare, adhibere.

* *Preſentarſe en juicio.* Judicio ſe ſiſtere. Venire in judicium.

* *Preſentarſe, hacer acto de preſentacion, comparecer en derecho la primera vez.* In jure ſiſtere, *vel* ; præſentem ſe ſiſtere. In jus primùm adire, ſuſtinendæ litis causâ.

PRESENTE. Præſens, tis. Qui adeſt. Qui intereſt. Qui præſens coram adeſt.

* *Yo eſtàba preſente quando ellos reñian.* Eorum rixæ interam, Coram aderam cùm jurgari cœperunt.

Al preſente. Por el preſente. Vide *Por.*

Preſente, ò don. Donum, ni Munus, eris.

* *Hacer un preſente à alguno.* Alicui munus largiri, tribuere, impertire, *vel*, impertiri, donare, donum dare, donum conferre. Aliquem munerari, *vel*, munerare, munere donare, dono afficere, dono proſequi. In aliquem munus conferre.

* PRESENTIMIENTO. Præſentio, Præſagitio, nis. Augurium, rii.

* *Preſentir.* Aliquid præſentire, præſagire, augurari.

* PRESERVAR *de algun mal.* Quempiam ab aliquo malo vindicare, defendere, tueri, ſervare, liberare. Malum à quopiam avertere, propulſare, depellere, repellere, amoliri, arcere.

* *La ſal preſerva de la corrupcion.* Sal à putredine ſervat, tuetur, vindicat, defendit.

* *Preſervador.* Conſervator, Servator, oris.

* *Preſervativo, remedio.* Antidotum, ti, *vel*, Hæc Antidotus, ti. Alexipharmacum, ci. Amuletum, ti.

* *Beber el veneno deſpues de haver tomado algun preſervativo.* Venenum bibere præſumptis remediis.

* PRESIDENTE. Præſes, idis. *Preſidente del Conſejo Supremo.* In ampliore Conſilio, *vel*, Amplioris ac Supremi Senatûs Præſes.

* *Preſidencia.* Præſidis dignitas, munus, eris.

* PRESIDIR. Præſidere. Præeſſe alicui rei.

* *Preſidir en acto de letras.* E ſuperiore loco propugnantem defendere, protegere, tueri, præſidio ſuo tegere, vindicare.

* *Preſidial trono de la juſticia.* Præſidialis Curia. Præſidiale forum, *vel*, tribunal.

* *Preſidio.* Præſidium, dii. Urbs, *vel* Arx militum præſidio munita, firmata.

* *Gente, ò Soldados de preſidio.* Milites præſidiarii.

Preſignarſe. Vide *Perſignarſe.*

* PRESILLA. Anſula, æ.

PRESSO. Prehenſus, Captus, Vinctus, Cuſtodia, æ. *Eſtà preſſo,* In cuſtodia habetur. In vinculis eſt, (*ſi le han pueſto los grillos*) Veaſe *Priſion.*

* PRESSUROSO. Feſtinus, Properus, Præproperus, a, um.

PRESTAR *un cavallo, ò coſas ſemejantes.* Equum alicui commodare, utendum præbere.

* *Algunos ay, que nada ſe les puede preſtar.* Sunt quibus malè credas.

* *Pedir un libro preſtado.* Librum commodatum rogare, utendum petere, poſtulare.

* *Preſtame tu cuchillo.* Tuum mihi cultellum commoda, utendum præbe.

* *Preſtar dinero, trigo, vino, &c.* Pecuniam ; frumentum, vinum commodare, mutuum dare.

* *Preſtar ſu dinero à ganancia, à intereſes.* Pecuniam pactis uſuris credere. Nummos ſtipulato fœnore mutuos dare. Pecuniam uſuris, quæſtu, fœnore occupare, exercere, exercendam dare.

* *Pedir dinero preſtado.* Creditum, *vel* ; Mutuum, *vel*, Mutuam pecuniam petere, poſtulare, rogare.

* *El dinero preſtado à algunos ſobre ſu palabra, no eſtà ſeguro, por la mala fè de los deudores.* Laborat fide creditum. Debentium perfidiâ impeditum eſt debitum. Implicata eſt creditorum res & ratio, improbitate debentium.

Lo preſtado. Mutuum, ui. Commodatum, ti. Vide *empreſtito.*

* *Tomar dinero preſtado.* Pecuniam ab aliquo mutuari, mutuam accipere, mutuò ſumere.

* PRESTAMO. Præſtimonium, nii.

* PRESTE. Presbyter, *vel*, Sacerdos rem divinam faciens.

* *El Preſte-Juan.* Rex Abyſsinorum. Presbyter Joannes.

Preſteza. Celeritas, tis. *Preſto, con preſteza,* Celerrimè. Sine mora. Sine cunctatione. Nullâ interpoſitâ morâ.

Ven preſto. Celeriter veni. Sine mora revertere.

* *Quan preſto te parece que eſtarà aqui?* Quàm mox illum adfuturum cenſes? *Muy preſto vino* ; Celerrimè, Præpropere venit.

* *Preſto eſtoy, y aparejado.* Promptus, ac paratus ſum. Comparatus, expeditus, accinctus ſum.

PRESUMIR, *ſoſpechar.* Suſpicari. Suſpicione duci. Conjecturis in ſuſpicionem ferri. Conjecturam facere, capere ex aliqua re.

* *Yo preſumo que eſſo no es aſsi.* Suſpicor rem non ita ſe habere.

* *Preſumir mal de otro.* Suſpectum habere quempiam. Secùs ſuſpicari, *vel*, Aliquid mali ſuſpicari de quopiam.

* *Preſumir mucho de sì. Tener de si grande opinion.* De ſe cogitare, ac ſentire arrogantiùs. Se, ſuaque ſuſpicere. Nihil non ſibi arrogare. Quidvis, *vel*, Multum ſibi ſumere, ac tribuere.

* *Preſuncion, ò conjetura.* Conjectura, æ. Suſpicio ex conjecturis.

* *Preſuncion de Derecho.* Juris præjudicia. Præjudicatæ juris opiniones.

Preſuncion, arrogancia. Arrogantia, æ. Temeraria fidentia. Immodica ſui fidentia.

* *Preſuntivo. Heredero preſumptivo.* Cui jus eſt proximum ad hæreditatem. *Vulgò* Præſumptus hæres.

Preſuntuoſamente. Arroganter. Arroganti animo. Juſto fidentiùs.

Preſuntuoſo, ò Preſumido. Arrogans, tis. Præfidentis animi homo. Arroganter de ſe ſentiens homo.

* PRESUPONER, *ſuponer una coſa como cierta, y determinada, aunque no lo ſea.* Pro certo ſumere quod controverſum eſt. Rem non conceſſam ſumere, aſſumere.

* *Ellos para probar lo que dicen, preſuponen lo que no es.* Ad probanda quæ dicunt, ea quæ minimè ſunt, ponunt, pro certis ponunt, pro confeſsis ſtatuunt. Illud quod non eſt, pro confeſſo haberi volunt.

* *Preſupueſto.* Poſitus, Statutus, a, um.

* *PRESUROSO.* Festinus, properus, Præproperus, a, um.
Presurosamente. Festinanter. Properanter. Festinatò.
* *PRETAL de un caballo.* Antilena, æ. Ephippialis antilena.
* *PRETENDER qualquier honor.* Ad aliquem honoris gradum aspirare, animum adjicere. Dignitatem spectare, ambire, prehensare aliquam.
* *Què pretendes tu? quales son tus pretensiones?* Quò intendis? Quò spectas? Quò tuus spectat ac fertur animus? Quò animum intendis? Quò mentem refers? Quo tua consilia dirigis? Quem ad finem tuas cogitationes refers? Quid tibi propositum est? Cui rei, *vel,* Quam ad rem animum adjicis, appellis, intendis? Quid intendis animo?
* *No pretende otra cosa sino el derribarme.* Nihil aliud agit, aliud nihil spectavit, nisi ut me loco exturbaret.
* *Ni yo pretendo ahora persuadirte lo que deseo.* Neque ego nunc contendo persuadere tibi quod cupio. Neque ego id ago nunc, ut tibi persuadeam quod expeto.
* *Què pretenden essos miserables?* Quid sibi volunt hi miseri?
* *PRETENDIENTE.* Candidatus, ti. Aliquod munus, aliquam dignitatem ambiens, prehensans, petens. *Pretendiente con otro,* Competitor, oris.
* *Nosotros somos tres pretendientes en esta herencia.* Terni hanc hæreditatem aliis auctoritatibus alii, vindicamus, vindicandam sumimus, nobis spondemus.
* *PRETENDIDO. Lo que se pide, y que se juzga deberse de justicia.* Spe ac studio assertus, desponsus, vindicatus, a, um.
* *Pretendido, creìdo tal.* Creditus, Existimatus, Habitus, Putatus, a, um.
* *La Religion pretendida reformada.* Christiana Religio per Calvinistas hæreticos, ut ipsi quidem stultè ac furibundè jactant, in pristinum splendorem vindicata. Religio Christiana per Calvinistas labefactata atque convulsa, sed ipsis utique ita sentientibus, veteri splendori reddita.
* *Tu victoria pretendida merecia esta honra.* Id honoris merebatur tua illa victoria, quam vocas, *vel*, sic enim appellas, *vel*, nam te auctore victoria est, *vel*, si tamen victoria dicenda est.
* *PRETENSION, designio.* Consilium, lii. Mens, tis.
* *Què pretensiones tienes? Què pretendes?* Quid spectas? Quo tua consilia dirigis. Vease *Pretender.*
* *Pretension, derecho que se cree tener à alguna cosa.* Animo ac spe præceptum jus. Animo cogitatum, occupatumque jus.
* *Yo tengo grandes pretensiones sobre esta herencia.* Haud levibus argumentis hujusce hæditatis jus mihi assero, vindico, animo despondeo, ad hanc hæreditatem animum adjicio.
* *Pretericion, figura de Rhetorica.* Præteritio, nis.
* *Preterito.* Præteritum, ti (*supp.* tempus.)
* *PRETEXTAR, tomar pretexto.* Alicui rei æquitatis causam obtendere, rationem prætendere, obducere speciem, prætexere causam.
* *PRETEXTO.* Obtentus, us. Obtenta facto causa. Prætexta consilio causa.
* *Con pretexto de justicia, exercitas la crueldad.* Æquitatis obtentu, Obducta æquitatis specie, Specioso justitiæ titulo, Plausibili æquitatis titulo, Justitiæ fuco, Honesto æquitatis nomine, Simulatione justitiæ, Æquitatis specie, *vel*, nomine, Per simulationem, *vel* causam æquitatis, Obtenta æquitatis specie, Prætento justitiæ simulacro crudelitatem exerces. Æquitatis nomine tuam tegis ac velas crudelitatem. Accersis & obtendis crudelitati tuæ æquitatis umbram. Obducta factis tuis specie æquitatis, crudelitati indulges. Sævitiæ tuæ, ac odio justitiæ simulacrum prætendis, prætexis. Sub umbra æquitatis &c. *Livius.*
* *PRETIL.* Lorica, cæ. Peribolus, li.
* *PRETINA.* Zona fibulata. Cinctus, us.
* *Meter à uno en pretina.* Continere aliquem in officio. Disciplinam acerrimè à quopiam exigere. Ad officii metas aliquem adigere.
* *Pretor, nombre de Juez entre los Romanos*, Prætor, oris.
* *Pretorio, la casa, ò audiencia del Pretor.* Prætorium, ii. *Pretura, dignidad de este,* Prætura, æ.
* *PREVALECER.* Prævalere. Vincere, Superare aliquid, *vel*, aliquem.
* *Prevaleciò la costumbre.* Invaluit, inolevit consuetudo.
* *PREVARICAR, usar de colusion el Abogado con la parte contraria.* Prævaricari. Prævaricatorem causæ agere. Causam prodere. In causa cum adversario colludere.
* *Prevaricar, faltar à la fidelidad.* Fidem fallere, prodere. Perfidiam admittere. Perfidè agere.
* *Prevaricacion, colusion con la parte contraria en materia de litigio.* Prævaricatio, nis. Causæ proditio.
* *Prevaricador, el que colude con la parte contraria.* Prævaricator, oris. Causæ proditor. Litis prævaricator.
PREVENIR, ò aparejar. Aliquid præparare, apparare. Vease *Preparar.*
Prevenir, anticiparse à otro. Aliquem prævertere, antevertere, occupare, anteoccupare, præocupare, antevenire, prævenire.
* *Yo prevendrè vuestros intentos.* Vestris consiliis occurram. Vestra consilia præripiam, præveniam, præoccupabo.
* *Haviendo sido prevenido por la soblevacion de sus vassallos.* Subditorum defectione præventus. *Florus.*
* *Prevenir el suplicio con la fuga.* Fugâ supplicium prævertere. *Liv.*
* *La amistad previene muchas veces la justicia.* Amicitia sæpe præcurrit judicium.
* *Prevencion.* Anticipatio, Anteoccupatio, Occupatio, nis.
* *Prevencion, preparacion.* Præparatio, Apparatio, nis. Apparatus, us.
* *Prevenir, advertir à uno alguna cosa.* Aliquid, *vel*, de aliqua re quempiam monere admonere. Vide *Advertir.*
* *Prevenirsele à uno alguna cosa.* Aliquid menti occurrere, in mentem venire, Mente prævidere.
Los males prevenidos se sienten menos. Fortunæ mala imminentia præmeditatione leniuntur. Tolerabiliùs mundi mala suscipimus, si contra hæc per præscientiæ clypeum munimur. *D.Gregor.*
* *Hombre prevenido vale por dos.* Dupliciter prævalet, qui adversus omnia est paratus.
* *Prevenido, convicto, ò convencido de un delito.* Convictus crimine. Compertus criminis.
Estàr prevenido de algun crimen. Crimine convinci, teneri, coargui, reum fieri, reum constitui.
* *PREVEER.* Providere. Prospicere.
* *Yo preveo sus assechanzas.* Eorum insidias perspicio, prospicio, prævideo, animo cerno, sentio, intelligo, odoror, odoro. Eorum insidiæ non mihi latent, mihi non sunt, me fugiunt, non me fallunt, clam me non sunt, mihi non sunt obscuræ, ignotæ, incognitæ; sunt mihi exploratæ, compertæ, perspicuæ, manifestæ, apertæ, apprimè cognitæ, mihi patent.
* *Los sabios preveen lo que puede suceder.* Sapientes multò antè provident, Longè in posterum prospiciunt; Res futuras intuentur, tanquam oculis cernant: Res futuras prævident, cogitatione & animo præcipiunt, præ-

noscunt, præsentiunt, conjecturâ assequuntur, longè animo prospiciunt. Ea quæ impendent, tamquam ex aliqua speculâ prospiciunt.
Todos los que se juzgan males, no siendo previstos, son mas intolerables. Omnia quæ putantur mala, sunt improvisa graviora.
Previlegio. Vide *Privilegio.*
* *Prevision*, Futurorum præscientia, notitia.
* *PREVOSTE.* Præpositus, ti.
Priesa. Veaſe *Prisa.*
PRIETO, color negro. Niger color. Vide *Negro.*
Prima, la hija del hermano de mi padre. Hæc patruelis, is. *Primo de esta suerte*, Hic Patruelis, is.
Prima, hija de la hermana de mi padre. Amitina, æ. *Primo de esta suerte*, Amitinus, ni.
* *PRIMA, hija de la hermana de la madre.* Sobrina, *vel*, Consobrina. *El primo de esta uerte*, Sobrinus, *vel*, Consobrinus.
Primas, y Primos, hijos de Primos, Primos segundos, Sobrini, orum, Sobrinæ, arum.
PRIMA, cuerda de la guitarra, ò de otro instrumento. Fidium tenuissima. Nervus acutissimi soni. Hæc Nete, tes.
* *A prima faz.* Primo aspectu. Prima fronte. Prima facie.
* *Obra prima.* Opus perfectum, expolitum.
* *Maestro de Obra prima, zapatero.* Sutor, oris. Calceolarius, rii. *Cosa de este*, Sutorius, a, um.
* *Prima, la primera de las Horas Canonicas.* Canonicarum precum Prima, æ.
* *Ordenado de Prima.* Primâ tonsurâ initiatus.
* *PRIMACIA.* Principatus, us. Princeps locus.
* *Primado.* Primas, atis. Supremus & maximus Regni totius Antistes.
Primacia. Pontificius primatus. Primatis dignitas. Primatia, æ.
PRIMAVERA. Ver, veris. Vernum tempus. Veris, vel, Verna tempestas.
PRIMER, ò Primero. Primus, a, um. Princeps, ipis.
* *El exordio debe ser el primero.* Exordium princeps esse debet. *Cic.*
El primero (quando se habla solamente de dos.) Prior, oris. (*Tambien algunas veces* Prior *se dice hablando de muchos.*)
* *Primero en origen, ò nasimiento.* Primigenius, Primitius, Primitivus, a, um. Primus origine. Princeps ortu.
* *Primero en dignidad.* Primarius, Primus, Princeps.
* *El que es de la primera classe, de la primera legion.* Primarius, a, um.
* *Ser el primero, tener el primer grado, ò lugar.* Principatum tenere, obtinere. Primas tenere.
* *Este es el primero de los Philosophos de su siglo.* Princeps est hujus ætatis philosophorum.
* *Hay un genero de hombres, que quieren ser en todo los primeros, y por esso mismo no lo son.* Est genus hominum, qui esse primos se omnium rerum volunt, nec sunt. *Cicer.*
* *Es el primero entre los Abogados.* In judiciis dominatur, excellit, primas fert. Patronis omnibus antecellit, antecedit, anteit; antestat, excellit, præstat.
* *EN primer lugar.* *Primeramente.* *Lo primero*, Primùm. Primò. Principiò.
Esto es lo primero que afirmo y siento, que no puede haver amistad, sino entre los buenos. Hoc primum sentio, nisi in bonis amicitiam esse non posse. *Cic.*
* *En la primera ocasion.* Prima quaque occasione.
* *La primera vez. Consul por la primera vez.* Primùm Consul.
* *El primer dia que fuimos convocados.* Quo die primùm convocati sumus. *El primero dia de cada mes*, Primo quoque die mensis. *La primera vez que yo le he visto*, Cum primùm illum vidi.
* *Primero morir que hacer tal cosa.* Moriar potiùs, quàm id faciam. Vitâ cedam priùs, quàm &c. *Primero es nuestra amistad que todo*, Nihil mihi antiquius amicitiâ nostrâ. Omnia amicitiæ nostræ postponenda duco.
PRIMERIZA, muger que pariò la primera vez. Primipara, æ. *Primerizo, hijo del primer parto*, Princeps ortu. Primogenitus filius.
* *PRIMICERIO.* Primicerius, rii. Primarius, *vel*, Primanus. *Primicias.* Primitiæ, arum. Primi fructus.
* *Primideras de Texedor.* Insile, is. Textorium insile.
* *Primitivo.* Primigenius, Primitius, Primitivus, a, um.
PRIMO, hijo de hermano de padre. Patruelis, is. *De hermano, ò hermana de madre*, Consobrinus. Vide *Prima.*
* *Primogenito.* Primogenitus. *Primogenitura*, Major ætas. Antecessio die natalis.
* *PRIMOR de alguna obra.* Operis artificium, elegantia, structura, concinnitas.
* *Primorosa cosa.* Affabrè factum opus, elegans, perpolitum, perfectum ingenio, elaboratum industriâ.
* *Primorosamente, con primor.* Affabrè. Concinnè. Eleganter. Peritè.
PRINCIPADO, dignidad del Principe. Principatus, us. *Principado, tierra del Principe*, Principis ditio, nis.
PRINCIPAL cosa. Præcipuus, a, um. Principalis, le.
* *Lo principal, y lo accessorio.* Caput, & accessio.
* *El punto principal de un negocio.* Rei caput.
* *La seguridad es la principal causa de nuestra felicidad.* Caput est ad bene vivendum, securitas. *Cic.*
* *EL Principal, ò Capital del Censo.* Caput, itis. Sors, tis.
* *Perder el principal, y reditos.* Caput & usuras amittere. Sortis & accessionis, *vel*, Sortis & fœnoris jacturam facere.
Principalmente. Præsertim. Præcipuè. Maximè Potissimum. Imprimis.
PRINCIPE. Princeps, pis. *Principe Soberano*, Summo jure, *vel*, Suprema ditione, vel, Optimo jure, optimaque lege Princeps.
* *Principe vassallo.* Alienæ ditionis Princeps.
* *Principe de sangre Real.* Regii sanguinis, *vel*, Regio satu, *vel*, Ortus Regio sanguine, *vel*, Regiis natalibus clarus Princeps.
* *De los Principes lo mas lexos que se pueda.* Procul à Jove, & à fulmine.
* *Princesa.* Princeps, fœmina. Principali Imperio, *vel*, Principis dignitate mulier.
* *PRINCIPIANTE.* Novitius, tii. Tiro, onis.
* *Ser principiante en alguna cosa.* In aliqua re tironem esse & peregrinum, rudem & hospitem.
* *PRINCIPIAR.* Rei cuipiam initium afferre, conferre, dare. Aliquid instituere, incipere, ordiri, inchoare.
PRINCIPIO. Initium, Exordium, Principium, ii. *El principio de las cosas*, Rerum primordia.
* *El principio del Mundo.* Mundi origo. Mundi ortus. Mundi incunabula, orum.
* *El principio de una obra.* Operis incœptio, nis, exorsus, us. *De una Oracion*, Orationis exordium, exorsus, us.
* *Principios de algun arte, ò ciencia.* Artis prima rudimenta, Elementa, initia, orum.
* *Al principio del año, del mes, de la semana.* Ineunte anno, mense, hebdomade.
* *Al principio.* Initio. Principio.
* *Desde el principio de nuestra edad.* Ineunte ætate.
* *Buelvo à lo que escrivì al principio.* Redeo ad illud, quod initio scripsi.
* *Desde el principio al fin.* Ab initio ad finem (*y proverbialmente*) Ab ovo ad mala, A vertice usque ad calcem, A capite ad calcem.

* *Deſde el principio.* Ab initio. Ab exordio. Jam inde à principio.

* *Es neceſſario que lo que tuvo principio, tenga tambien algun fin.* Cujus principium aliquod ſit, ejus neceſſe eſt eſſe extremum. *Cic.*

* *Principio quieren las coſas.* Initia res habent. Nihil ſine exordio fit.

* *PRINGAR.* Liquamine, aut toſto lardo ſegmen panis intingere. *Al eſclavo*, Servi nequiſsimi corpus, carnis ſuillæ liquamine cruciare.

Pringue. Liquata adeps. Pingue, is.

* *PRIOR.* Cœnobiarcha, æ. Cœnobii antiſtes, itis. *Vulgò* Prior, oris.

* *Priora.* Antiſtita, tæ. *Vulgò* Prioriſſa, æ.

* *Priorazgo, dignidad del Prior.* Cœnobii primatus, us. *Vulgò*, Prioratus, us.

* *Priorazgo. beneficio del Prior.* Cœnobiarchicum beneficium, prædium, vectigal.

PRISSA, ò Prieſſa. Feſtinatio, Properatio, nis. Properantia, æ.

* *De priſſa.* Feſtinatè. Feſtinatò. Feſtinè. Properanter.

* *Eſto eſcrivì de priſſa.* Raptim, *vel*, Properanter, *vel*, Properans, *vel*, Feſtinans hæc ſcripſi. Præceps hæc exaravi.

* *Obra hecha de priſſa.* Opus tumultuarium, *vel*, præceps, vel approperatum.

* *Mucha, ò muy grande priſſa,* Præpopera feſtinatio.

Hacer alguna coſa de priſſa. Molli, *vel* Levi brachio aliquid expedire, exequi, facere, feſtinanter facere.

* *Tener priſſa. Eſtàr de priſſa.* Urgeri. *Què priſſa tienes para partir?* Quid eſt quòd profectionem tuam urgeas? Quæ res profectionem tuam urget? Qua proficiſcendi neceſsitate premeris? Cur feſtinas proficiſci?

Una carta eſcrita de priſſa. Epiſtola plena pulveris & feſtinationis.

* *Con mucha, con grande priſſa.* Celerrimè. Citiſsimè. Ocyſsimè. Velociſsimè.

* *Deſpacio, que eſtoy de priſſa.* Feſtina lentè.

* *A mas prieſſa mas vagar.* Quò plus properantiæ res exigit, plus diligentiæ, non feſtinationis, adhibendum eſt. Res quæ plus urget, plus diligentiæ, quàm properationis exigit.

* *Darle à uno prieſſa.* Aliquem urgere, ſolicitare, incitare, adurgere. Alicui inſtare, inſiſtere, ſtimulos addere.

* *Darſe prieſſa.* Approperare, Feſtinare, Accelerare. Celeritate uti. *Darſe mucha prieſſa*, Præfeſtinare. Feſtinare præproperè. Nimiâ properatione feſtinare. Nimiâ feſtinatione uti. Nimiam adhibere feſtinationem.

Darſe prieſſa à acaudalar para otro. Alicui pecuniam properare. *Horat.*

PRISSION. Cuſtodia, æ. Carcer, is. *Priſsiones*, Vincula, orum. Compedes, um.

* *Darſe à priſsion.* Se in cuſtodiam dare, tradere. *Eſtàr en priſsiones, ò preſſo.* Vide *Preſſo.*

* *Condenarle à priſsiones.* Quempiam carceri mancipare, mandare, addicere, dedere, adjudicare. *Fue condenado à priſsion perpetua*, Æternis tenebris, vinculiſque mandatus eſt. *Hizo que le llevaſſen preſſo*, Illum in cuſtodiam duci juſsit.

* *Sacar à uno de priſsion, de la carcel.* Aliquem è cuſtodia eripere, educere, emittere; vinculis eximere, *vel*, levare.

* *Priſsion libre.* Soluta cuſtodia. Liber carcer.

* *El que tiene ſu caſa por priſsion, ò carcel.* Suæ cuſtodiæ permiſſus. Juſſus ſe domo continere. Juſſus habere ædes pro cuſtodia.

* *PRISSIONERO.* Captus. Captivus, a, um.

* *Priſsionero de guerra.* Bello captus. Jure belli captus.

* *Priſsionero, ò Preſſo por deudas.* Æris alieni causâ captus. *Por delito*, Reus captus. Reus ductus.

Priſsionero ſuelto ſobre fianzas. Cuſtodia, ſatisdato miſſa è carcere; datis vadibus miſſa è carcere (*Cuſtodia, æ*, idem ſignificat quod *Captus*, ſeu qui in carcere incluſus eſt.)

PRISSIONES de pies, ò grillos. Compedes, um. Ferrea pedica, cæ. *Le han pueſto grillos*, Compedibus vinctus tenetur. Vinctos habet pedes ferreis pedicis. *Priſsiones de manos, ò eſpoſas*, Ferreæ manicæ, arum.

* *PRIVACION.* Privatio, nis. *Privacion de ſus bienes*, Bonorum multatio. Fortunarum ſpoliatio. *El deleyte es la privacion del dolor*, Voluptas eſt doloris amotio, depulſio, privatio.

Privado. Aliqua, re privatus, orbatus, ſpoliatus.

* *PRIVADO, ſin cargo publico.* Vir privatus. Vir privatè vivens, vitam privatam agens. Homo vitæ privatæ, *vel*, exſors munerum, *vel*, vacans magiſtratu.

* *VIDA privada.* Vita privata. *Lugar privado, ſecreto, retirado*, Locus privatus, ſecretus, ſeductus.

* *El Conſejo privado.* Sanctius Conſilium.

La privada. Forica, cæ. Cella foricaria. Seceſſus foricarius. Egerendi alvi ſeceſſus, us. Levandi ventris cellula.

* *PRIVADO del Rey.* Regi gratioſiſsimus. Apud Regem gratiâ florens, *vel*, valens, pollens, clarus. Qui apud Regem in maximâ gratiâ eſt.

* *Privanza.* Gratia, æ. Principis favor.

* *Cayò de la privanza.* Principis gratiam amiſit. Regis gratiâ excidit. Aulæ faſtigio dejectus eſt.

PRIVAR à alguno de lo que tiene. Quempiam aliqua re privare, orbare, ſpoliare, exuere, nudare. Rem quampiam alicui auferre.

* *Yo eſtoy privado de todos mis amigos.* Omnibus amicis meis orbatus ſum, careo, privatus ſum, deſtitutus ſum.

* *Eſtoy privado de aquella herencia.* Hæreditate, *vel*, ab hæreditate illa excludor.

* *Yo te privarè de tu oficio.* Te tuo munere abdicabo.

* *Yo me privarè de eſſe guſto.* Voluptate, *vel*, A voluptate illa abſtinebo, *vel*, me abſtinebo.

* *PRIVAR con alguno, ò con el Principe.* Gratiâ apud aliquem, *vel*, apud Principem valere, gratioſum illi eſſe. Eſſe in magna Principis, *vel*, cum Principe gratia. In Regis familiaribus, & intimis eſſe. Interiorem Aulicum eſſe.

* *PRIVATIVO.* Privans, tis. *Particula privativa*, Privans particula. Privantis facultatis vocula. Privatitia particula.

* *Derecho privativo.* Jus uni conceſſum cæteris omnibus eo jure excluſis, prohibitiſque.

* *Privativamente.* Privantis jure. Privatitio jure. Excluſoria auctoritate.

* *PRIVILEGIO.* Prærogativa, æ. Jus prærogativæ. Jus prærogativum. Jus præcipuum. Juris prærogativa. Juris præcipui prærogativa. (Dici etiam poteſt *Privilegium*, cùm Plinius Junior illud hoc ſenſu uſurparit lib. 10. *Epiſt.* Tametſi verum ſit quod obſervabit Monetus, *Privilegium* apud vetuſtiores Romanos fuiſſe legem latam in privati alicujus perniciem, in commodum verò minime.

* *En virtud de Privilegio.* Jure prærogativæ. Ex prærogativo jure. Vi prærogativi juris.

* *Privilegio, eſſencion.* Immunitas, tis.

* *Privilegiar à uno, darle privilegio.* Alicui prærogativæ jus tribuere, attribuere, impertire, conferre: jus aliquod peculiare ac præcipuum tribuere. Aliquem prærogativæ jure afficere, donare, augere; præcipuo jure eſſe jubere; privilegio donare.

*Pri-

*Privilegiado. Privilegio præditus. Prærogativâ auctus. Prærogativam juris nactus. Prærogativo jure preditus: præcipuo, *vel*, Beneficiario utens jure. Privilegiarius, rii. *Ulpian.* Vulgò Privilegiatus.
*PRO, *ò provecho.* Profectus, us. *Buena pro*, Prosit. *Hablar en pro, ò en contra.* Pro aliquo, vel in aliquem dicere. *Hombre de pro*, Homo frugi.
PROA de navio. Prora, ræ. Navis pars anterior. Navigii pars antica.
PROBAR. Aliquid probare, comprobare; evincere, rationibus confirmare, argumentis stabilire. Aliquid planum facere, perspicuum reddere, argumentis ostendere, rationibus persuadere, rationibus tueri.
Probò su derecho. Juri suo satisfecit. Causam suam probavit.
**Bien probada tiene su intencion.* Mens ejus satis est omnibus probata, aperta, perspicua.
**Probar sus fuerzas, y destreza con otros.* Suas cum aliis vires, artemque conferre, experiri, tentare. Roboris experimentum capere. Virium facere periculum. Vires suas periclitari.
**Probar, ò gustar algo.* Aliquid gustare, degustare. *Solo con la punta de los labios*, Primoribus labris degustare, attingere, libare, delibare quidpiam.
**Probadura.* Gustatio, nis. Gustatus, us.
**Con las probaduras se conocen los sabores.* Gustationibus, vel Gustatibus, sapores sentiuntur, percipiuntur, æstimantur, discernuntur, dijudicantur.
**Probarse.* Sui ipsius periculum facere, experimentum capere. Vide *Ensayar.*
PROBABLE. Probabilis, le. Verisimilis, le. Similis vero. *Probable es que suceda esso*, Consentaneum est, verisimile est id futurum.
**Lo que no es probable.* Improbabilis. Incredibilis, le.
Probablemente. Probabiliter.
Probabilidad. Probabilitas, tis. Verisimilitudo, nis.
**Probacion.* Probatio, nis. Vide *Prueba.*
Probanza. Probatio ex testibus. Comprobatio per testes. *Probanza de hurto*, Furti probatio. Admissi furti convictio.
**PROBIDAD.* Probitas, Integritas, tis.
**Es un hombre de una bondad y probidad del tiempo antiguo.* Antiqua homo est virtute ac fide. *Terent.*
**PROBLEMA.* Problema, atis. Propositio in utramque partem probabilis.
**Problematico.* Problematicus, a, um. Utramvis in partem probabilis, le. Res, quæ in opinatione consistit: quæ conjecturâ continetur, & est opinabilis; De qua in utramque partem disserere licet: In qua permulta in utramque partem occurrunt.
**Problematicamente.* Problematicè.
**PROCEDER*, *obrar*, *portarse.* Agere. Se gerere. *Procede con mas reserva.* Cautiùs age. Moderatiùs te gere, te adhibe.
**Procedes muy rigurosamente con nosotros.* Rigidiùs æquo nobiscum agis. Erga nos acerbiùs justo te geris.
**Proceder al juicio de un pleyto.* Inire causæ judicium. Ingredi in judicationem litis.
**Proceder extraordinariamente, ò criminalmente.* Anquirere capitis, *vel*, capite.
**Procederáse contra el reo extraordinariamente.* De reo quæretur, *vel*, quæstio exercebitur. In rei caput quæstio habebitur.
**De donde proceden estos males?* Undenam mala hæc oriuntur, existunt, manant, emanant, effluunt, nascuntur, proficiscuntur?
**Proceder, ò procedimiento.* Agendi ratio. Agendi modus.
**Tu proceder no agrada à tus amigos.* Amicis non probatur tua agendi ratio. In agendo sic te adhibes, sic te geris, sic versaris, ut amicis parùm te probes.
* *Los procedimientos de la justicia.* Actiones, num. In judicio agendi formulæ.
* *PROCELOSO, ò tempestuoso.* Procellosus, tempestuosus. Procellis infestus. Tempestatibus jactatus, *vel*, commotus, a, um.
PROCESSION. Supplicatio, nis. Populi supplicatio instructo agmine prodeuntis, progredientis, procedentis. Agmen supplicantium, instructo ordine procedens.
* *Ordenar, ò mandar hacer una Procession en accion de gracias.* Gratulationem, *vel*, Gratiarum actionem instructo supplicum ordine Divino Numini, ac Cœlitibus omnibus edicere, decernere. (*si es por alcanzar alguna gracia, en lugar de* Gratulationem, *se pondrà* Supplicationem.)
* *Hacer una procession.* Supplicationem habere. Structa suppicum acie prodire. Instructo agmine supplicantium, templa inire, sacra loca adire, ad sacras ædes & aras prodire.
* *Procession general.* Omnium ordinum solemnis supplicatio.
* *Procession general en accion de gracias.* Publica ad sacras ædes gratulatio. Instructo agmine omnium ordinum solemnis gratulatio.
* *La procession ha de ir à Santa Maria.* Ad Divæ Virginis (*supp.* templum) instructi supplicantium ordines processuri sunt.
* *Ordenar, poner en orden la procession.* Procedentium agmen ritè disponere, ordinare. *Quebrada và la procession.* Ordo supplicantium per intervalla deficit. Nec ritè, neque ordine procedit agmen. *Los que la ordenan*, Designatores, um.
Processionalmente, en procession. Supplicantium agmine, ritu, acie, serie ac ordine. Supplicanti agmine.
* *Las processiones Divinas.* Divinæ Processiones.
Processo. Acta in judicio. Litis instrumenta, in acta relata, actis consignata. Rerum cognitarum acta confecta, exscripta, perscripta.
* *PROCLAMAR, publicar.* Aliquid edicere, indicere, promulgare.
* *Proclamacion, publicacion.* Denuntiatio, Edictio, Indictio, nis. Per præconem, *vel*, Voce præconis denuntiatio, Indictio.
* *Proclamado por Rey.* Rex renuntiatus, pronuntiatus.
* *Proclamador.* Preco, nis.
* *Proconsul. Magistrado Romano.* Proconsul, ulis.
* *PROCREAR.* Procreare. Gignere aliquem.
* *Procreacion.* Procreatio, nis. *Procreador*, Procreator, is. *Procreadora*, Procreatrix, cis.
PROCURAR el bien de sus amigos. Amicis commoda curare, creare, conciliare, accersere. Amicorum commodis prospicere, consulere, servire, providere.
* *Procurar los negocios de otro.* Aliena negotia curare, procurare, gerere. *Yo procuro tu salud*, Tuæ saluti consulo. *El procura tu bien*, Tuis commodis, utilitatique servit, consulit. Tuis rationibus consulit.
* *La Procura, poder dado por escrito à uno, para que entienda en los negocios de otro.* Attributa scripto gerendi auctoritas. Facta per syngraphum procurandi potestas. *Este poder juridico de Procura*, Syngraphus attributæ auctoritatis. Perscripta rei gerendæ auctoritas. Tabulæ potestatis gerendi negotii.
Procuracion, accion de procurar. Procuratio, nis.
PROCURADOR, que cuida de los negocios de otro. Alicujus procurator, is.
* *Procurador en los Tribunales.* Forensis Procurator. Litium procurator. Causarum cognitor.

*Pro

* *Procurador del Rey*, *Fiscal.* Fisci procurator, cognitor. Regius, *vel*, Regiarum causarum procurator.

* *Cosa perteneciente à Procuracion*, *ò Procurador.* Procuratorius, a, um.

* *Hacer por Procurador*, *ò por si mismo.* Per Procuratores agere, aut per se ipsum. *Cic.*

No es cosa esta de hacerse por Procurador. Delegationem res ista non recipit. *Seneca.*

* *Procuraduria.* Procuratio, Administratio. Curatio rerum, negotiorum.

* *PRODIGIO, maravilla.* Prodigium, gii. Miraculum, li. *Prodigio que anuncia alguna cosa.* Portentum, ti.

* *Interprete de un prodigio.* Prodigiator, oris. Portentorum interpres.

* *Prodigioso, milagroso.* Prodigiosus, a, um. Prodigialis, le.

* *Prodigioso de presagio.* Portentosus, a, um.

* *Prodigiosamente.* Prodigiosè. Prodigialiter.

PRODIGO, muy gastador. Prodigus, a, um. In sumptus inanes effusus.

* *Prodigo en el dar.* Dandi prodigus. In largiendo prodigus, effusus, profusus. In largitione effusior, profusior.

* *Prodigo que gasta en vicios y borracheras.* Nepos, otis. Perditus ac profusus nepos.

* *Vivir prodigamente.* Effusè, *vel*, Prodigè vivere.

* *PRODUCIR, engendrar.* Progenerare, Progignere aliquid.

* *Producir su fruto.* Fœtum, *vel*, partum edere, efferre, proferre, emittere.

* *Esta tierra produce buenos frutos.* Ager hic generosas fruges edit, fert, effert, profert, procreat.

* *La tierra produce frutos en abundancia.* Fruges terra fundit, effundit, profundit, ubertim edit, emittit cum magna largitate.

* *Este arbol produce hojas, y frutos.* Arbor hæc frondes induit, *vel*, se in frondem induit. Arbor ista induit se pomis. *Virgil.*

* *La virtud produce el deleyte.* Virtus efficiens est voluptatis. Voluptatem parit, creat; generat, efficit virtus.

* *Cada oveja produce aqui dos corderos.* His in locis oves singulæ geminos fœtus edunt, geminos partus enituntur.

* *PRODUCIR papeles, instrumentos.* Tabulas proferre, edere. *Testigos*, Testes edere, producere, proponere, adducere.

* *Producir, alegar, citar Autores por su opinion.* In suam sententiam auctores laudare, citare, proferre, edere.

* *PRODUCCION, accion de producir, de engendrar.* Procreatio, nis. *De las plantas*, Plantarum fruticatio. Plantaria fructûs emissio, *vel*, fœtus editio. *De los animales*, Animalium fœtura, partus, nixus, us.

* *Produccion del ingenio.* Ingenii fœtus. Ingenii opus.

* *Produccion de testigos.* Testium editio, prolatio.

* *PROEMIO.* Prooemium, ii. Præfatio, nis.

* *PROEZA.* Heroicæ fortitudinis bellicum facinus. Ingentis animi ac roboris factum militare. Res bello præclarè gesta. Palmare facinus.

PROFANAR las Iglesias. Templa & aras profanare, exaugurare (*si es con delito*) Templa & aras polluere. Res sacras polluere, & violare.

* *Profanacion.* Exauguratio, Profanatio, Violatio, nis.

* *Profanacion de una Iglesia, que se hace con autoridad, y que no supone crimen.* Templi exauguratio. *Profanacion criminal*, Templi violatio.

* *Profanado.* Violatus, Exauguratus, a, um.

* *Profanador.* Sacrorum violator, oris.

* *Profanidad.* Sacrarum rerum despicientia, contemptus, us. *En el porte*, Luxus, us. Superbia vitæ.

* *Profano.* Profanus, Irreligiosus. Non sacer. Non religiosus, a, um.

PROFECIA. Prophetia, æ. Divinum Oraculum, vaticinium, Vaticinatio, nis.

Profeta. Hic Propheta, æ, *vel*, Prophetes, tæ. Divinus, ni. Vates, is. Deo instinctus, concitus, afflatus, incitatus vates. *Profetissa*, Hæc Prophetis, idis. Fatidica, æ. Prophetissa, æ.

* *Profetico.* Propheticus, a, um. Fatidicus. Vaticinus, a, um.

* *Profetizar.* Aliquid prædicere, prænuntiare, vaticinari. De aliqua re oracula fundere, vaticinia edere. Prophetizo, as, are.

* *PROFERIR, pronunciar.* Efferre, Proferre, edere, pronuntiare aliquid.

* *Jamas profirio una palabra.* Nullum unquam verbum edidit, protulit, emisit. Nulla ei vox excidit.

* *PROFESSAR algun arte, ò oficio.* Artem profiteri exercere, factitare.

Profession, estado de vida. Professio, nis. Vitæ conditio, genus, ratio, status, us, Institutum.

* *Hacer profession de la virtud.* Virtutem colere. Vitam cum virtute traducere, agere, ducere. Ad virtutem incumbere, sua studia conferre.

* *Profession de Religioso.* Religiosi Novitii professio, votiva professio. Solemnis votorum nuncupatio.

* *Hacer profession, professar en una Orden.* Solemnia Religiosi vota nuncupare. Solemnem votorum formulam religiosè concipere. Solemnibus votis se obligare. Ex solemni votorum formula sacrum Sodalitium inire.

* *Professo, Religioso que ha professado.* Religiosus professus, *vel*, vota professus. Solemnia sacri Ordinis vota professus.

* *Professor, Doctor que enseña publicamente.* Doctor, Professor, oris. Publicè literas docens. Disciplinam publicè tradens.

* *PROFUNDO muy hondo.* Altus, Profundus, Dejectus, Demissus, Depressus. In altitudinem dejectus, a, um.

* *Un pozo profundo.* Puteus altus, profundus, altè dejectus, valde depressus. *Un mar profundo*, Profundum, di. Mare altum, profundum, multæ altitudinis, prælti fundi. *Raizes profundas*, Altæ radices.

* *Una profunda ignorancia.* Præalta inscitia. Singularis ignorantia. Profunda inscientia.

* *Estàr en una profunda ignorancia de todas las cosas.* In summa rerum omnium ignoratione versari.

* *Una ciencia profunda.* Abstrusa literatura. Reconditæ literæ. Exquisita doctrina.

* *Una profunda obscuridad.* Alta cæcitas. Profunda obscuritas. Immensa caligo. Altissimæ tenebræ.

* *Un profundo silencio.* Altum, *vel*, Profundum silentium.

* *Lo profundo del corazon, los mas secretos pensamientos.* Animi intima, orum. Pectoris penetralia, *vel*, ima, orum. Intimus animus. Imum pectus. Intimus animi sensus, *vel*, recessus. *De lo profundo del corazon*, Ex intimo pectore.

* *Profundamente.* Altè.

* *Profundidad.* Profunditas, tis. Altitudo, nis. Alta dejectio. In altum depressio. In profundum demissio.

* *La grande profundidad de un fosso.* Fossæ dejecta altitudo. Depressior fossæ altitudo. Altiùs demersa fossæ ima.

* *PROGENITORES.* Majores, um. Patres, trum. Progenitores, um.

* *PROGRESSO.* Progressus, Processus, Profectus, us. Progressio, nis.

* *Hacer grandes progressos en qualquiera cosa.* In aliqua re magnos progressus, *vel*, processus facere, efficere, ...

habere ; multum procedere & progredi.
* *Progressivo. Movimiento progressivo.* Motus progressionis efficiens. *Vulgò* Motus progressivus.
* PROHIBIR. Aliquid prohibere, inhibere, vetare.
* *Prohibicion.* Inhibitio, Prohibitio, nis.
* *Prohibitorio. Decreto prohibitorio.* Interdictum prohibitorium.
Probijar. Vease *Adoptar, y Atribuir.*
* PROIECTO, *ò Proyecto, designio.* Consilium, lii. Institutum, ti. *Proyecto de guerra*, Destinatum animo belli consilium.
* *Proyecto de una obra, trazada sobre un plan.* Operis futuri exemplum lineare, *vel*, lineis exaratum. Lineis designata operis species. Lineamentis informatum simulacrum operis.
* *Proiectar.* Quidpiam meditari, cogitare, animo destinare. Alicujus rei, *vel*, De aliqua re facienda consilium inire.
PROLIXO. Longus, Productus, Morosus, a, um.
Prolixidad. Mora, Tarditas, Cunctatio, nis.
Prolixamente. Longiùs. Productiùs.
Prologo. Prologus, gi. Præfatio, nis. Procemium, ii.
* PROLONGAR, *alargar.* Aliquid ducere, producere, proferre, promittere, protendere.
* *Prolongar el tiempo, diferir.* Tempus ducere, producere, prorogare. *Prolongar, ò alargar la guerra*, Bellum trahere, alere, producere, prorogare.
* *Prolongacion.* Productio, Prolatio, Promissio, Propagatio, Prorogatio, nis.
* *Prolongacion, ò dilacion.* Dilatio, Procrastinatio, nis.
PROMETER. Quidpiam alicui polliceri, promittere, spondere, recipere.
* *Yo cumplirè lo que he prometido.* Dabo operam, quod pollicitus sum, ut exequar, efficiam, ut re præstem, re confirmem, exitu præstem. Efficiam, ne fides in promissis mea desideretur; ne de fide mea parum videar laborare; Ut à verbis meis, Ut à promisso exitus rei non dissentiat; Ut verba res confirmet.
* *Yo te prometo, y te empeño mi palabra que esto serà.* Id futurum tibi promitto, & in me recipio; tibi spondeo, in meque recipio; tibi confirmo; tibi do fidem: fidem meam interpono; promitto, recipio, spondeo. Pro certo polliceor hoc tibi, atque confirmo.
* *El se prometia esta honra.* Hanc laudem jam sibi despondet.
* *Mucho te prometes de esse hombre.* Eo de homine nimis multa tibi polliceris, tibi persuades.
* *Prometer su hija en matrimonio à alguno.* Alicui puellam spondere, despondere, nuptui spondere, nuptui despondere.
* *Prometer reciprocamente à aquel que nos promete qualquiera cosa.* Quidpiam alicui repromittere, vicissim spondere.
* *Prometer por otro, fiarle.* Alterius nomine adpromittere, expromittere, fidejubere.
Prometer à Dios. Deo aliquid vovere. *Prometer en dote*, Dicere dotem filiæ. *Ser largo en prometer*, Prolixè promittere.
Dàr algo de prometido, en obras, ò arrendamientos. Certam pecuniæ summam primo licitanti dari ab eo, qui opus locat, aut auctionem facit.
PROMESSA, *ò prometimiento.* Promissum, si. Promissio, Pollicitatio, nis. Promissa, orum. Pollicitum, ti.
* *Hacer promessa à alguno.* Alicui promissum facere. Quidpiam alicui promittere, polliceri, spondere. *El me ha hecho mil promessas*, Me promissis oneravit.
* *Cumplir su promessa.* Promissa facta servare, præstare, observare, solvere, patrare, persolvere, exsolvere, complere. Fidem suam liberare, servare, præstare, probare, tueri, solvere, non fallere, non deserere. Stare promissis. Fidei satisfacere. Liberare promissi fidem. Liberare se promissorum fide. Pollicita efficere.
* *Veamos ahora los efectos de tus promessas.* Fac nunc promissa appareant. *Cic.*
* *No cumplir, faltar à la promessa.* A promissorum fide desciscere. Promissis, *vel*, fidei deesse.
* *Promessa verbal, ò de palabra.* Sponsus, us. Sponsio, nis. *Por escrito*, Cautio, nis. Præscripta cautio. Syngraphus, i. Syngrapha, æ.
* PROMETEDOR, *gran prometedor.* Promissorum largus. Promissionum prodigus. In promittendo multus. In pollicendo profusus.
* PROMONTORIO. Promontorium, ii. Cornu, ùs, *vel*, u. Caput itis.
* PROMOVER. Promovere, Provehere quempiam ad aliquid. *A las dignidades*, Ad dignitates evehere.
* *Promocion.* Promotio, Provectio, nis.
* *Promotor.* Promotor, oris. Provehens, tis.
* *Promotor, Procurador del Oficial de un Obispo.* Procurator, oris.
* PROMPTO. Celer, is. Velox, cis. Expeditus, Promptus, a, um.
* *Promptamente.* Celeritèr. Expeditè. Velociter. Cum maxima celeritate. Promptè.
* *Promptamente, de repente.* Derepente. Desubito. Extempore, Evestigio. Extemplo. Illico.
* *Promptitud.* Celeritas, Velocitas, tis.
* *Promptitud, facilidad en hablar.* Prompta & parata in dicendo celeritas. Expedita ac profluens in dicendo celeritas. Verborum celeritas. Linguæ mobilitas, velocitas.
Promulgar. Vide *Publicar.*
PRONOMBRE. Pronomen, inis.
PRONOSTICO, *presagio.* Augurium, ii. Prognosticum, ci.
* *Prediccion por pronostico.* Divinatio ex prognosticis. Prædictio ex portentis.
Pronosticar. Quidpiam prognostico indicare, prænuntiante signo ostendere, prænuntio indicio portendere, argumento prævio significare. Aliquid re quapiam portendere, prænuntiare, præsignificare.
* *Pronosticar, adivinar y predecir por pronostico.* Ex portentis, Ex prognosticis quidpiam conjicere, divinare, prædicere, prænuntiare.
PRONUNCIAR *las palabras.* Verba pronuntiare, enuntiare, exprimere, efferre.
* *Pronunciar mal las letras.* Exprimere literas putidius. *Pronunciar bien.* Verba differtè, venusteque enuntiare, enucleate, & eleganter pronuntiare, efferre.
* PRONUNCIAR, *decir de memoria.* Memoriter recitare.
Pronunciar, sentenciar à favor de alguno. Secundum aliquem decernere.
Pronunciacion. Enuntiatio, Pronuntiatio, nis. *Mala pronunciacion*, Injucunda dictio. Invenusta, & insuavis pronuntiatio.
Propagar. Aliquid propagare, producere, proferre. *Propagacion.* Propagatio, nis.
Propension, inclinacion. Propensio, nis. Proclivitas, tis. Vide *Inclinacion.*
Prophecia. Vease *Profecia, y Profeta.*
* PROPICIACION. Placatio, nis. Propitiatio, nis.
* *Propiciatorio.* Propitiatorium, rii. Tabernaculi sanctius adytum, reconditius sanctuarium, interius oraculum, augustius penetrale. Divini oraculi cortina.
* *Propicio.* In, *vel*, Erga aliquem propitius, Clemens.
* *Propiciar, ò hacer à Dios propicio.* Deum placare, sibi pro-

propitiare, precibus conciliare, propitium reddere, *vel*, lafacere, placatum præstare. Iratum Numem placare.

* *Facil de hacerse propicio.* Propitiabilis, Placabilis, le. Propitiando facilis. Ad propitiandum pronus. Ad clementiam proclivis.

* *Propina.* Honorarium emolumentum, quod Magistris, Academicis, & operariis dari solet extra sortem.

Propio. Veafe *Proprio, y Propriedad, &c.*

PROPONER. Aliquid proferre in medium, ponere in medio, proponere, ponere, in medium afferre.

* *Proponer qualquier cosa à uno.* Quidpiam alicui proponere. *Propuso el negocio al Consejo*, De illa re ad Senatum retulit, verba fecit, Senatum consuluit.

* *Proponer, hacer proposito.* Constituere. *Propongo firmemente de nunca mas pecar*, De cætero nunquam peccandi firmiter decerno, constituo, statuo, delibero.

* *PROPOSICION de la cosa que se debe tratar.* Quæstio, Positio, Propositio, nis. Posita ad differendum, disputandumve quæstio.

* *Hacer una proposicion, ò una propuesta.* Ponere, Proponere. Ponere quæstionem.

* *Proposicion, por la qual negamos, ò concedemos alguna cosa.* Enuntiatio, Propositio, Pronuntiatio, nis. Enunciatum, Pronuntiatum, ti.

* *Proposicion, parte de un silogismo.* Propositio, nis.

* *Propuesta, ò Proposicion, la materia sobre que se ha de deliberar.* Argumentum deliberationis. Res in consultatione ac deliberatione posita.

* *El derecho de proposicion, de hacer proposicion al Senado, era proprio del Consul.* Relatio ad Senatum, erat propria Consulis. Jus referendi ad Senatum erat peculiare Consulis.

PROPOSITO, resolucion. Animi decretum. Fixum, ratumque consilium.

* *Hacer proposito.* Animo decernere, statuere, constituere.

* *PROPOSITO, motivo.* Causa, æ. *Tu te enfadas sin proposito, ni motivo alguno.* Irasceris nullo argumento, nulla de causa, sine causa, extra rem, abs re, immeritò, nullâ præbitâ causâ, nullo oblato argumento.

* *Creo que no serà fuera de proposito el añadir esto.* Haud abs re fuerit, id subtexere. Non alienum esse, mihi videtur, id subjungere. *Cæsar.*

* *Mas à que proposito viene esso?* Sed quorsum hæc pertinent?

* *A què proposito tantos gritos?* Quorsum tam multi clamores? Quo spectant tot vociferationes?

* *Hablas fuera de proposito.* Nihil dicis, quod ad rem pertineat. Extra orbitam & metam excurris. Minus ad rem, *vel*, Haud satis accommodatè ad argumentum, *vel*, Haud satis appositè dicis. Ab instituto aliena loqueris. Præter rem loqueris.

* *No se pudo decir cosa mas à proposito.* Ad rem nihil potuit afferri accommodatius. Ad præsens argumentum nihil fingi poterat appositius, congruentius, convenientius.

* *Hablar à proposito, al caso.* Ad rem, *vel*, Appositè, *vel*, Appositè ad argumentum, *vel*, Accommodatè ad causam dicere. Ad id, quocumque agitur, aptè congruenterque dicere.

* *PROPORCION, conformidad de una cosa con otra.* Proportio, Ratio, nis. Habitudo, inis. Habitus, us. Respectus, us. Symmetria, æ. Rerum inter se proportio, habitudo.

* *Proporcion del pie à la mano.* Pedis ac manûs mutua proportio, mutuus habitus. Pedem inter ac manum habitudo, ratio, habitus, proportio.

* *Aquellas dos cosas no tienen proporcion alguna.* Duæ res illæ nullam inter se proportionem, comparationemque habent. *Cic.*

* *Hay una proporcion marabillosa entre todas las partes del cuerpo.* Partes corporis inter se omnes cum quodam lepore consentiunt.

* *A PROPORCION.* Initâ proportione. Habitâ ratione, proportione. Peræquâ proportione.

* *A proporcion de las fuerzas de cada uno.* Pro virium cujusque proportione, *vel*, ratione. Ex habitu virium cujuslibet. Prout sunt cujusque vires.

* *PROPORCIONALMENTE.* Ex proportionis norma. Pro ratæ proportionis regula. Initâ rei proportione. Initâ æqui justa ratione.

* *PROPORCIONAR, conformar una cosa con otra.* Proportionem inire. Proportionis legem adhibere. Proportionis normâ uti. Ex proportionis legibus res inter se committere, comparare. Ex mutua habitudine res rebus conferre, contendere.

* *Proporcionar el premio con el merito.* Mercedem ex operæ proportione metiri, ex laboris ratione æstimare. Mercedem alicui pro ratione laboris tribuere.

* *Proporcionar sus gastos con sus rentas.* Sumptum dirigere ex modo vectigalium. Pro habitu ac ratione annuarum mercedum, impensas moderari, ac metiri. Ad mercedes annuas accomodare sumptus.

* *Un discurso proporcionado à la capacidad de los oyentes.* Sermo ad captum audientium accommodatus.

* *El vestido debe ser proporcionado al cuerpo.* Mensuræ corporis respondere debet vestis modus.

PROPRIO. Proprius, a, um. *Ninguna cosa propria possemos; todas son prestadas.* Nihil possidemus nostrum proprium, sed commodata omnia.

* *Usa de lo mio, como tuyo proprio.* Utere meo, ut tuo. Statue meis de rebus, ut tuis. Quidquid meum est, cense tuum proprium.

* *Cada uno dispone à su arbitrio de sus cosas proprias.* Suo utitur quisque ad arbitrium.

* *PROPRIO, particular, conveniente à cada uno en particular.* Proprius, Præcipuus, a, um. Peculiaris, re.

* *La razon es propria de el hombre.* Hominis propria, *vel*, peculiaris est ratio.

* *Es proprio del Orador discurrir eloquentemente.* Oratoris est proprium, *vel*, Oratoris peculiaris laus est, *vel*, Propriè quadrat in Oratorem, *vel*, Oratori convenit, copiosè ornatéque dicere.

* *Es proprio de ruines, mormurar de los liberales.* Sordidi hominis est, liberalium munificentiam taxare, carpere, vituperare.

* *Lo proprio es esto, que essotro.* Idem hoc est, atque istud. Tantumdem hoc habet, atque istud. Nihil hoc ab illo differt.

* *Proprio tiempo para coger los frutos.* Tempus frugibus colligendis idoneum, opportunum, accommodatum, appositum.

* *La tierra que es propria para las viñas, lo es tambien para los arboles.* Terra quæ vitibus apta est, habilis est, ad vitem apposita est, etiam arboribus est utilis. *Columel.*

* *El usa de unos terminos, que no son muy proprios.* Verbis minùs idoneis utitur.

* *A fin de que cada cosa se nombre con sus proprios y particulares terminos.* Res ut omnes suis certis ac propriis vocabulis nominentur.

* *PROPRIO, ò Propio, mensagero.* Nuncius, ii.

* *LOS proprios de un Lugar, ò Ciudad.* Cujusvis Civitatis, vel Oppidi, propria vectigalia, agri, peculiaria bona.

PROPRIAMENTE. Propriè.

PROPRIEDAD *de cada cosa.* Cujusvis rei proprietas, indoles, natura, ingenium.
Propriedad de lenguage. Dictionis munditia concinnitas, proprietas.
Proprietario. Cujusvis rei dominus. Proprietarius, rii. *Digest.*
* PRORATA. Rata pars, vel portio cuique distributa.
* *Proratear.* Pro rata parte distribuere, partiri.
* *Proratéo.* Partitio pro rata cuique parte.
* PROROGAR. Aliquid producere, proferre, prorogare.
* *Prorogacion.* Prorogatio, Productio, Prolatio, nis.
* PRORUMPIR. Prorumpo, Erumpo, is, ere.
* PROSA. Prosa, sæ. Soluta dictio. Soluta numeris oratio. Prorsa oratio. Prorsus sermo. Metro soluta oratio.
* *El uno escribe mejor en prosa, el otro en verso.* Oratoriè alter, alter poëtice scribit venustiùs. Hic oratoria facultate, ille præstat poëtica.
* *Cosa de Prosa.* Prosaicus, a, um.
* PROSAPIA. Gens, tis. Genus, eris.
* PROSCRIBIR *à uno.* Quempiam in exilium amandare, exulare jubere: exilii causâ solum jubere vertere, Proscribere.
* *Proscripcion.* Proscriptio, nis.
Proscripto. Proscriptus, a, um.
* PROSEGUIR. Persequi. In cœpto pergere, persistere. Institutum cursum persequi, tenere.
* *El prosigue sin cessar en su obra.* Instat operi.
* *Prosigue como empezaste.* Perge ut cœpisti.
* *Prosigamos con la restante.* Reliqua, *vel*, Ad reliqua pergamus.
* *Proseguir el dircurso que otro havia empezado.* Alterius sententiam sermone subsequi. Exceptum alterius sermonem atque sententiam dicendo subsequi, persequi.
* *Proseguir un pleyto.* Litem persequi, curare, procurare. Liti persequendæ operam dare.
* *Prosecucion, continuacion.* Incœpti operis persecutio, curatio, procuratio.
* PROSODIA: *el accento y tono de cada palabra.* Prosodia, æ. Accentus, us.
* *Prosopopeya, figura rhetorica.* Prosopopœia, æ. Personæ confictio.
PROSPERA *cosa.* Prosper, a, um. *Tienes la fortuna prospera, favorable.* Fortunâ uteris prospera, secunda, commoda, læta, felici.
* *Estar prospero.* Prosperè agere, habere. Prosperis rebus uti. Prosperitate frui. Fortunâ uti secundâ.
* *Prosperar, hacerle próspero.* Fortunare, *vel*, Prosperare aliquid. Successus alicui dare prosperos.
Prosperidad. Prosperitas, Felicitas, atis. Felix rerum exitus. Prosper successus. Letus rerum eventus. Res secundæ.
* *Con prosperidad. Prosperamente.* Feliciter. Prosperè. Favente Numine. Adjuvantibus Superis. Prospero eventu. Felici exitu.
Prosternarse. Lo mismo que *Prostrarse.* Vease.
* PROSTITUCION. Prostitutio, nis. *Prostituir*, Prostituo, is, ere.
* *Muger prostituida.* Lupa, æ. Meretrix, cis. Scortum, Prostibulum, li. Prostibula, æ. Que corpus pervulgat omnibus. Quæ corpus vulgo publicat. *Plaut.*
Prostrar. Vide *Postrar.*
* PROTEGER, *amparar.* Quempiam tueri, protegere, defendere, tutari, tegere præsidio, vindicare ab injuriis, *vel*, ab inimicorum impetu.
* *Proteccion.* Tutela, æ. Tutamentum, ti. Præsidium, dii.
* *Ponerse debajo de la proteccion de alguno.* Se fidei, *vel*, in fidem alicujus committere, tradere, commendare, conferre. Se alicui in fidem & clientelam, *vel*, Se alicujus in fidem & tutelam committere.
* *Tomar à uno bajo de su proteccion.* In fidem suam aliquem accipere, recipere.
* *Protector.* Defensor, Tutor, oris. Patronus, i. *Protectora*, Patrona, æ.
* PROTERVIA. Protervia, æ. Ferocitas & superbia.
* *Protervo.* Protervus, a, um. Superbè arrogans.
* PROTESTAR. Contestando denuntiare. Interposita contestatione significare. Protestari.
* *El protesta que se le ha hecho violencia.* Contestatur, *vel*, Contestatò denuntiat, inferri sibi vim.
* *El protesta delante de Dios, què los sacrilegos pagaràn su delito.* Interpositò teste Numine, *vel*, Deum contestans, sacrilegis denuntiat, ipsos admissam fraudem luituros.
* *Yo te protesto, que esto es assi.* Omni asseveratione tibi confirmo, rem sic habere.
* *Protestò, que èl no havia hecho tal cosa.* Sanctissimè juravit, se non fecisse.
* *Protesta, ò Protestacion.* Contestata denuntiatio. Contestatò interposita denuntiatio. Protestatio, nis. Animi nostri declaratio, juris acquirendi, vel conservandi, vel damni depellendi causâ facta.
* PROTOCOLO. Scriptum archetypum. Scripturæ prototypum, i.
* *Protonotario Apostolicò.* Pontificii consilii Notarius. Pontificius sanctioris consilii notarius. Actorum Pontificii consilii Scriba, Libellio, Notarius, Perscriptor.
Prototypo. Archetypum, Protypum, Prototypum, i. Primarium exemplum. Princeps exemplar.
Provar. Provable &c. Vease *Probar*, *Probable.*
PROVECHO. Commodum, Emolumentum, ti. Utilitas, tis.
* *Què provecho has sacado de tus dissoluciones?* Quid ex immoderata vitæ ratione emolumenti, lucri, commodi, utilitatis collegisti, percepisti, retulisti, cepisti, hausisti, consecutus es, assecutus es, accepisti, nactus es, adeptus es, decerpsisti, comparasti, acquisisti, tulisti, reportasti?
El no busca sino su pcovecho. Vease *Interesado.*
* *Esto no lo hago por mi provecho, sino por el tuyo.* Id non mei, sed tui compendii causâ facio. Non meæ, sed tuæ utilitati servio.
* *El desea tu provecho.* Optimè tibi consultum esse cupit.
* *Ningun provecho se me sigue de este trabajo.* Ex hac opera nihil ad me redit. Nulli est hæc opera mihi emolumento.
* *Esto serà para el provecho de entrambos.* Hoc in rem erit utrique.
Todo lo dirige à su provecho, à su conveniencia, lleva el agua à su molino. Omnia in rem suam vertit, convertit, refert, in sua commoda derivat.
* *Buen provecho les haga.* Bene sibi prosit.
PROVECHOSA *cosa.* Utilis, Commodus, fructuosus, salutaris. Quod ex usu est, multasque opportunitates affert.
* *Algunas veces es provechoso el dissimulo.* Dissimulare, aliquando conducit, expedit, convenit, prodest, præstat. Fructuosa est, compendiosa est, utilis quandoque dissimulatio est.
* *Esta leccion es provechosa.* Utilitatem habet hæc lectio.
Provechosamente. Utiliter. Fructuosè. Cum fructu, Cum compendio.
PROVEER, *cuidar, disponer sus negocios, ò qualquiera otra cosa.* Suis rebus, *vel*, rationibus prospicere, providere, consulere, cavere. Suas res curare, procurare, agere, administrare. Sua negotia gerere. Rerum suarum curam suscipere, sustinere. Suis rebus invigilare, va-

care, operam dare, operam præstare, ac tribuere.

Yo te proveerè, te abastecerè de todo lo necessario. Te rebus omnibus necessariis instruam, muniam, ornabo, atque instruam. Tibi omnia necessaria præbebo, suppeditabo, sufficiam, subministrabo.

* *Proveer la Ciudad de bastimentos.* Urbi de re frumentaria providere, rei frumentariæ consulere. Annonam, aut cibaria in urbem invehere, inferre, importare. Commeatu urbem reficere, recreare.

* *PROVEER, dar.* Tribuere. *El Rey ha proveìdo en èl un oficio honorifico.* Honorifici muneris jus ei Rex attribuit, contulit. Honorificum ei munus Princeps mandavit, commisit. Eum honorifico muneri Rex præfecit.

* *El Papa proveyò en èl un buen Beneficio.* Optimi Sacerdotii jus ipsi Pontifex attribuit, contulit. Opulento Sacerdotio eum Pontifex impertivit, instruxit.

* *Yo he sido provisto en este oficio.* Hoc munus sum adeptus, nactus sum.

* *Proveer un Auto el Juez.* Decretum facere, edere, decernere.

* *PROVEERSE.* Ventrem exonerare. Ventris onus dejicere, excernere.

Proveedor. Annonæ præfectus. *Proveedor general de un Exercito*, Qui commeatum & annonam exercitui apparat, subministrat.

Provena, mugron de una vid. Propago, inis. Tradux, cis. Veale *Mugron.*

* *PROVENIR, proceder.* Nasci, Oriri, Procedere, Fieri.

* *Proverbio.* Adagium, ii. Proverbium, ii. Adagio, onis. Paroemia, æ.

* *Como dice el proverbio.* Ut in proverbio est. Ut vulgari proverbio dici solet. Ut communi fertur adagio.

* *Segun el antiguo proverbio, cada uno busca su semejante: Cada oveja con su pareja.* Pares cum paribus, veteri proverbio, facillimè congregantur. *Cic.*

* *PROVIDENCIA.* Providentia, æ. Provisio, nis.

* *Providente, ò provido.* Providus, a, um. Providens, tis. In posterum prospiciens.

* *Con providencia.* Providè. Providenter. Adhibitâ providentiâ.

PROVINCIA. Provincia, æ. Plaga, æ. Regio, nis.

* *Ser Gobernador de una Provincia.* Provinciæ alicui præesse, præsidere, præfectum esse cum imperio.

Por Provincias, segun el orden de las Provincias. Provinciatim.

* *Provincial, ò perteneciente à Provincias.* Provincialis, le.

* *Provincial de una Religion.* Provinciæ præpositus. *Vulgò* Provincialis, is.

* *PROVISION Real.* Edictum Regium. Decretum Regis.

* *Provision, preparacion.* Apparatio, Comparatio, Præparatio, nis. Apparatus, us.

* *Hacer provision de viveres, ò de otra cosa.* Cibaria, aliudve apparare, comparare, præparare. Commeatum congerere, colligere, cogere, coacervare. Rebus necessaris se instruere, se munire.

* *Provision, la cosa de que se hace la provision.* Res in futurum apparata, ad usum seposita, in posterum congesta.

* *Provision de trigo.* Frumentaria annona, næ. Frumentarius commeatus, us. Rei frumentariæ annona, *vel*, commeatus.

* *Provision de boca.* Cibaria annona. Escarius commeatus.

* *Yo tengo en mi casa todas las provisiones necessarias de la despensa.* Domi conditam habeo omnem penuariæ rei annonam. Instructam apud me habeo penum omni cibario commeatu. Abundè mihi est instructa domi res penuaria.

* *PROVISION, colacion de oficio, ò beneficio, &c.* Attributio, Collatio, nis. Juris ac possessionis attributio. Collatum jus & fruitio rei cujuspiam.

* *Provision, despacho, y titulo de colacion.* Diploma, *vel*, Rescriptum collati juris. Perscripta auctoritas concessæ attributionis.

* *El espera de Roma la provision, ò despacho de un beneficio.* Collati beneficii Pontificium diploma expectat.

* *PROVISIONAL, hecho por via de providencia, segun el estado de las cosas presentes.* In rem præsentem duntaxat constitutum quidpiam. Pro statu & conditione rei præsentis statutum aliquid.

* *Decreto, ò Auto provisional.* Decretum Senatûs in rem præsentem. Interpositum Curiæ decretum ex ratione præsentium rerum, *vel*, pro præsenti conditione causæ.

* *Provisor de un Obispo.* Episcopi Vicarius.

* *Provisor, ò Proveedor.* Annonæ præfectus, custos. Vide *Proveedor.*

PROVOCACION. Provocatio, Concitatio, Incitatio, nis.

PROVOCAR, incitar. Quempiam ad aliquid incitare, concitare, excitare, provocare.

* *Esto me provoca à vomito.* Id mihi movet vomitum, vel stomachum.

PRUDENCIA. Prudentia, æ. Consilium, lii. Mentis acumen & vis eximia. Judicii maturitas. *Obrar todas las cosas con prudencia*, Prudentiam ad omnes res adhibere.

* *Con igual prudencia, y valor.* Prudenter juxta, ac fortiter. Prudenter æquè, ac fortiter.

Prudente. Prudens, tis. Consideratus, Providus ac solers. Sagax ac solers. Prudentiâ præditus, instructus, ornatus, clarus. Cautus ac providus.

Prudentemente. Prudenter. Cum prudentia. Consultè. Consideratè.

PRUEBA. Probatio, Comprobatio, Ratio, nis. Argumentum, ti.

* *Prueba, ò probanza por testigos.* Vide *Probanza.*

* *PRUEBAS de nobleza.* De alicujus generis nobilitate idonea testimonia, auctoritates, probationes.

PRUEBA, experiencia. Probatio, Periclitatio, nis. Experimentum, ti. Periculum, li.

* *Dàr pruebas de su valor.* Virtutis specimen, *vel*, documentum dare, edere, probare.

* *Haz tu mismo la prueba.* Tu ipse rei specimen sume, fac periculum, cape experimentum.

* *PRUEBA, señal.* Nota, tæ. Signum, indicium, Argumentum, Vestigium.

* *Yo te darè pruebas ciertas de mi afecto.* Extabit, constabit, patebit, perspicuus erit meus in te amor. Significationem, notas, signa, argumenta, indicia studii in te mei dabo, ostendam, præbebo. Ex apertis indiciis, minimè dubiis argumentis, minimè obscuris testimoniis animum erga te meum cognosces, perspicies, intelliges.

P S

* *PSALMO.* Psalmus, mi. *Psalmista, que canta los Psalmos.* Psaltes, is. Psalterius, rii. *La que canta Psalmos,* Psaltria, *vel*, Psalteria, æ.

* *Psalmodia*, Psalmorum cantio, *vel* Cantus, us. Psalmodia, æ.

* *Psalmear.* Psalmos canere, concinere. Psallere.

* *Psalterio, instrumento de cuerdas, para cantar Psalmos.* Psalterium, i. Nablium, ii.

* *Psalterio, libro de los Psalmos.* Psalmorum liber. Davidis Psalterium.

*ITI-

P T

**PTISANA*. Ptiſana, æ. Hordei decoctum. Aqueum hordei decoctum.

P U

PUA, ò Punta. Cuſpis, idis. Acumen, inis. Dens, tis. Vide *Punta*.

PUA para ingerir. Surculus, *vel*, Calamus, i. Clabula, *vel*, Clavola, æ. Talcola, læ. Turio, nis.

**PUBERTAD*. Pubertas, tis. *Eſtàr en la edad de la Pubertad*. Pubeo, es. Pubeſco, is, ere.

**Que no ha llegado à la edad de la pubertad*. Hic, hæc Impuber, eris, *vel*, Impubis, is

PUBLICA coſa. Publicus, a, um. Communis, ne.

**El Bien público*. Bonum commune, *vel*, publicum.

PUBLICO, conocido, manifieſto. Cognitus, Manifeſtus, Notus, Apertus, Clarus.

**El caſo es público, conocido de todo el mundo*. Res eſt pervagata, pervulgata, percognita, perſpecta, manifeſta. Res illa crebuit, increbuit, exiit, atque emanavit in vulgus; Omnibus patet, liquet, claret. Res nota, atque apud omnes pervulgata eſt.

**Un lugar público, patente à todos*. Publicum, ci. Propatulum, li. Locus publicus, *vel*, propatulus. Poſitus in omnium oculis locus.

**Eſto lo harè en público*. Id agam apertè, palàm, luce palàm, própalam, in luce, in omnium oculis, in propatulo, in aperto.

**Salir en público*. Prodire in publicum, in propatulum, in apertam lucem.

**Parecer en público*. Apparere in publico. Eſſe, ac ſpectari in público, in propatulo, própal am. Eſſe in publico.

**No darſe al público*. Publico carere, vel abſtinere.

Hablar en pùblico. Dicere ad populum.

**Dàr un libro al Pùblico*. Librum edere, emittere, vulgare. Veaſe *Libro*.

PUBICACION, promulgacion. Promulgatio, Significatio. Veaſe *Proclamacion*.

Publicacion, divulgacion. Jactatio in vulgus. Diſsipatio in aures hominum.

PUBLICAR, divulgar. Aliquid evulgare, promulgare, pervulgare, divulgare, efferre, patefacere, palàm facere, in lucem proferre, in publicum edere, in apertum referre, in aſpectum lucemque producere, in propatulo collocare.

**Una coſa publicada por todo el mundo*. Res orbe toto jactata, diſſeminata, diſsipata.

**Publicar una novedad incierta*. Dubios nuncios ſpargere, diſſeminare, in vulgus diſsipare, *vel*, jactare.

**Eſto ſe publicò por los domeſticos*. Id à domeſticis auctoribus, *vel*, per domeſticos emanavit.

PUBLICAR, proclamar con público pregon, à ſon de trompetas. Aliquid edicere, indicere, denuntiare, renunciare, ſignificare, promulgare, voce præconis edicere, denunciare.

**Publicar por carteles*. Proſcribere, Proſcriptione ſignificare. Proſcriptis libellis denunciare quidpiam.

Publicador, pregonero. Præco, nis. Publicè faciens præconium.

Publicamente. Apertè. Palam. Propalam. In publico. Publicè. In propatulo. Luce palàm. In aperto. In oculis omnium.

PUCHERA, ò puchero. Ollula, æ.

**Hacer pucheritos el niño*. Vagitus edere.

Puches. Puls, tis. Pulticula, æ.

**PUDICICIA*. Pudicitia, æ.

**Pudico*. Caſtus, Pudicus, a, um. Obſervans pudoris. Pudicitiæ retinens.

**Pudor*. Pudor, oris. Caſtus pudor. Pudicitia, Caſtimonia, æ. Caſtitas, tis. Ingenuus pudor. Liberalis verecundia.

**PUDRIR alguna coſa*. Aliquid putrefacere, corrumpere, vitiare. Cuipiam rei putredinem afferre, inferre, ingenerare.

**Pudrirſe*. Putreo, es, ere. Putreſcere. Putredine corrumpi, vitiari. Computreſcere.

**Podrido*. Putris, tre. Putridus, Putrefactus.

**Pudrimiento, Podredumbre, Pudricion*. Putredo, inis. Putror, oris.

PUEBLO. Populus, li. *Coſa del Pueblo*. Popularis, re.

**El inſimo Pueblo*. Plebs, bis. Plebecula, læ. Plebes, is. Populi vulgus. Plebs & infima multitudo. Populi fæx, cis. Plebs infima.

**Ordenanza, ò decreto del Pueblo*. Plebiſcitum, ti.

**Pueblo, ò población*. Oppidum, di. Oppidulum, li. Vicus, ci.

**Pueblo, nacion*. Gens, tis. Natio, nis. Populus, li.

PUENTE. Pons, tis. *Puentecilla*, Ponticulus, li.

**Puente con ojos, ò arcos*. Pons fornicatus.

Puente de maderos. Pons ſublicius.

**Puente de cuerdas*. Pons funalis.

**Puente levadiza*. Pons ductarius, Subductarius, Attectarius.

**Hacer un puente ſobre un rio*. Fluvium ponte jungere. Pontem in fluvio facere.

**Puente de violin, violon, ò de qualquier inſtrumento de cuerda*. Canteriolus, li, Varula, æ.

**Al enemigo que huye, la puente de plata*. Hoſti fugienti viam ne præcluſeris.

PUERCO, puerca. Sus, ſuis. Porcus, ci. Porca, cæ.

**Puerco caſtrado*. Maialis, is. Sus maialis. *No caſtrado*, Verres, is.

**Puerco en canal*. Sus eviſceratus.

**Coſa de Puerco*. Porcinus, Suillus, Porcarius, a, um.

**Carne de Puerco*. Hæc Porcina, *vel*, Suilla, æ. Caro porcina. Caro ſuilla. *Carne ſalada, ò lomo de puerco*, Succidia, æ.

El que guarda los puercos. Veaſe *Porquero*.

**Eſtablo, ò pocilga de los puercos*. Suile, is. Hara porcaria, *vel*, Suaria.

**Tocinero, Mercader de puercos*. Suarius negotiator. *Lugar donde ſe vende carne de puerco*. Forum ſuarium, *vel*, porcarium.

Puerco eſpin. Hiſtrix, icis.

**A cada puerco le viene ſu San martin*. Suus deterrimus ac fatalis dies cuique imminet.

**PUERCA coſa*. Immundus, Sordidus, Spurcus, Fœdatus, Inquinatus, a, um.

**Puericia, edad de niño*. Pueritia, æ.

Pueril. Puerilis, le. *Puerilidad*, Puerilitas, tis. *Puerilmente*, Pueriliter.

PUERRO, hierba. Porrus, i, *vel*, Porrum, i.

**Coſa de puerro*. Porraceus, a, um.

**Plantìo de puerros*. Porrina, æ.

PUERTA. Porta, æ. Oſtium, ii. Janua, æ.

Puerta de lugar. Porta, æ. *Raſtrillo de puerta de Ciudad*, Catatacta, ctæ.

**Puerta grande de un edificio*. Decumanum oſtium. *De una caſa*, Janua, æ. Oſtium, tii.

**Puertecilla*. Oſtiolum, li. Portula, æ.

**El hueco de la puerta en largo y en ancho*. Januæ lumen, Oſtii vacuum, *vel*, hiatus, us.

**Marco ſaledizo de la puerta*. Oſtii ſupercilium. *La fachada de la puerta*. Portæ faſtigium. *Las guarniciones y molduras*, Antæ, arum. Antepagmenta, orum. *El umbral inferior*, Limen inferius. *El de encima*, Limen ſu-

superius. *Los postes de cada lado*, Postis, B. Scapus cardinalis. *Vitruv.*

* *Puerta trasera.* Posticum, ci. Pseudothyrum, i. *Puerta falsa.* Latens, furtivumque ostium. Subdititia, *vel*, Adulterina porta. Situs, usuſque alienioris porta. Pseudothyrum, i.

* *Puerta de dos hojas, ò postigos, que se cierran al medio de ella.* Valvæ, arum. Janua valvata. Fores valvatæ. Janua biforis. Gemina foris, is.

* *Puerta que se abre por defuera.* Fores, *vel*, Foris, is. Fores. ium. *Que se abre por dentro*, Valvæ, arum.

* *Puerta que se dobla en dos pedazos.* Foris plicatilis. Fores flexiles.

* *Cosa de la puerta.* Ostiarius, a, um.

* *De puerta en puerta.* Ostiatim.

* *Estàr, ò esperar à la puerta.* Stare, vel expectare ad januam. Subsistere ad januam.

* *Estando à mi puerta, pregunta si estoy en casa.* Me à janua quærit.

* *Yo percibo que abren la puerta.* Sed quidnam fores crepuit? *Terent.*

* *Quien llama tan recio à la puerta?* Quis tam acriter ad fores concrepat? Quis tanto strepitu pulsat fores? Unde janua sic concrepat? A quo valvæ adeo perstrepunt?

* *Darle con la puerta en los ojos.* Portam illi objicere, aditum januâ præcludere.

* *Romper las puertas.* Fores effringere, perfringere. *Sacarlas de quicio*, Januas à cardine evellere, ostia convellere.

* *Abierta està la puerta.* Patent fores.

* *A todos dà puerta franca.* Cuivis ad eum patent fores, patet aditus. Nulli aditum ad se negat. Nemini janua præcluditur.

* *Coger à uno entre puertas.* Aliquem ad januam intercipere.

* *Echar à uno por puertas.* Omnibus fortunis aliquem spoliare, exuere, ad mendicitatem redigere.

* *A otra puerta.* Aliam excute quercum.

* *Quando una puerta se cierra, ciento se abren.* Sæpe premente deo, fert deus alter opem. *Ovid.*

* *PUERTA Otomana, palacio del Gran Turco.* Turcici Tyranni aula. Turcica regia.

PUERTO de Mar. Portus, us. *Salir del Puerto*, E portu solvere, evehi, egredi. Navem è portu solvere. *Arrivar al puerto*, Portum tenere, obtinere. *Arrivar à buen puerto*, In portum feliciter invehi.

* *Tomar puerto, entrar, surgir en el puerto.* Portum inire, subire. In portum apelli, invehi, provehi.

* *El viento nos impidiò tomar puerto.* Portum, reflante vento tenere, ingredi, inire, assequi, capere, obtinere non potuimus. Venti vis adversa portu nos exclusit, prohibuit, arcuit; à portu nos submovit, rejecit, repulit. Ne portum obtinere licuerit, cùm omni studio conaremur, ventus effecit.

* *La entrada, ò embocadura del puerto.* Portûs ostium, *vel*, Os, oris, *vel*, Aditus, us.

Los dos lados que guardan la entrada del puerto. Portûs cornua, uum. Lateraria portûs cornua. Ostium portûs cingentia, *vel*, munientia cornua.

* *Costa del mar, donde ay muchos puertos.* Littus portuosum, *vel*, frequentiâ portuum opportunum. Ora maris portuosa, *vel*, portubus commoda.

* *Navegacion facil, por la commodidad de los puertos.* Portuosa navigatio. Ab frequentia portuum expedita, opportunaque navigatio.

* *Costa destituida de puertos.* Ripa importuosa. Littus importuosum, minimeque portuosum.

PUERTO, ò monte dilatado. Mons in longitudinem protensus.

PUES. Ergo. Igitur. An. Num. Nempe.

Comencemos pues por los sentidos. Ordiamur igitur à sensibus.

* *Niegas pues, que la virtud pueda hacer al hombre felix?* Nempe negas, ad beatam vitam satis esse virtutem?

* *Piensas pues, que tratas con bestias?* An verò tibi videtur, rem tibi esse cum belluis?

* *Pues es materia de duda la causa que te moviò à tan grande hecho?* Num quærenda causa est, quæ te ad tantum facinus impulerit? *Cic.*

* *PUES què?* Quid? Quid enim? Quid ergo? Quid igitur? *Pues què pretende mi padre?* Quid igitur sibi vult pater?

* *Pues què? piensas que està enojado contigo?* Quid? tu iratum illum putas tibi?

* *PUES (assegurando alguna cosa.)* At. Atqui. *Pues este fue Maestro en Roma, y de letras humanas.* At hic literas etiam humaniores Romæ docuit.

* *Pues no queremos mas.* At amplius non desideramus.

* *Pues este no es mi hijo, sino de mi hermano.* Atqui ex me hic non est genitus, sed ex fratre.

* *Pues à fè, que no lo has de llevar.* Atqui certè non feres.

PUES (supuesto que.) Si. Quoniam. Quando. Siquidem. Quandoquidem. Cum. *Y pues yo te sufro à ti, que destruyes la Republica, sufreme tu à mi, que la conservo.* Et si ego te Reipublicæ perditorem fero, tu me custodem feras. *Cic.*

* *Pues lo preguntas como que no lo sabes, dirè el por què.* Quoniam quasi nescias quæris, causam dicam.

* *PUES no?* (de quien responde *preguntando*) Quidni? *Conocesle? Pues no he de conocerle?* Nostine hunc? Quidni noverim?

* *He de salir à recibirle? Pues no?* Obviamne illi procedam? Quidni?

* *PUES si que (con ironìa)* At. *Pues sì, que no tuvo casa en Roma, el que tantos años antes de ser Ciudadano viviò de asiento en ella.* At domicilium Romæ non habuit is, qui tot annis ante civitatem datam, sedem fortunarum suarum Romæ collocavit.

* *Pues sì, que no se empadronò, y en aquel padron que hace fè.* At non est professus; imò verò iis tabulis professus, quæ solæ obtinent auctoritatem.

§ *PUES, quando se passa en la Oracion de una cosa à otra, y entonces el sirve de engaze para continuar el discurso.* Jam. Jam verò. v.g. *Pues el valor de su consejo y eloquencia hartas veces se ha dado à entender en esta lugar.* Jam quantum consilio, quantum dicendi gravitate valeat, vos hoc ipso in loco sæpe cognostis. *Cic.*

* *PUESTO, ò sitio.* Situs, us. Locus, ci. Sedes, is.

* *Puesto, lugar de dignidad, ò de oficio.* Muneris locus. Muneris sedes.

* *Puesta cosa.* Positus, Situs, a, um.

* *PUESTO que.* Quoniam. Quandoquidem. Quando. Quia.

* *Puesto que esto es assi.* Quoniam, Quando, Quandoquidem sic se res habet. Cùm res ita habeat. Quæ cùm ita sint.

* *Puesto que yo no me meto en tus cosas, no te metas tampoco tu en las mias.* Quando ego tuum non curo, ne cura meum. *Terent.*

* *Es necessario que seas profeta, puesto que has dicho lo por venir.* Vatem te esse oportet, qui futura prædixeris. *Cic.*

PUJAR, haciendo fuerza. Enitor eris. Conor, aris.

Pujar en venta, ò almoneda. In bonorum auctione liceri, licitari, licitationem facere: augere pretium: Licitationem promovere, Licitando provehi.

* *Pujar à porfia.* Licitatione certare. Vicissim licendo cer-

certare. Mutua licitatione contendere. Contra licentem liceri. Alterum adverſus alterum ſupra adjicere.

Puja. Pretii auctio. Adjetio ad pretium. Poſterioris licitationis ad pretium adjectio.

* *Pujante*, *robuſto*. Robore præditus, Viribus præſtans, tis. Robuſtus, a, um.

* *Pujanza*. Virium robur, præſtantia.

* *PUJAVANTE*. Scalprum veterinarii.

* *Pujo*. Teneſmus, vel Tenaſmus, i.

PULGA. Pulex, cis. *Lugar de muchas pulgas*, Pulicoſus locus.

Pulgar. Pollex, cis. Summus, *vel* ſupremus digitus.

* *Coſa del pulgar*. Pollicaris, e.

* *Pulgada*, *ò pulgarada*, *anchura del dedo pulgar*. Latitudo pollicaris. Uncia, æ.

* *PULGADA*, *medida*, *la parte duodecima de un pie*. Uncia, æ. Pedis duodecima.

* *Dos pulgadas de largo*. Sextans, tis. Binæ unciæ. *Tres pulgadas*, Quadrans, tis (ſupp. *pedis*.) *Quatro*, Triens, tis. *Cinco*, Quincunx, cis. *Seis*, Semis, iſsis. *Siete*, Septunx, cis. *Ocho*, Bes, beſsis. *Nueve*, Dodrans, tis. *Diez*, Decunx, cis. Dextans, tis. *Once*, Deunx, cis. *Doce*, Pes, pedis.

* *Lo que tiene el largo de una pulgada*. Uncialis, le. Uncialis magnitudinis. *De dos pulgadas*, Sextantarius, a, um. *De tres*, Quadrantarius, vel Quadrantalis, le (& ita de reliquis.)

PULGON, *que roe las viñas*. Bruchus, chi.

* *PULIR*, *aliſar*. Quidpiam polire, expolire, lævigare. Alicui rei lævorem, *vel*, lævitatem conciliare, conferre, accerſere, addere.

* *Pulir*, *adornar*, *perficionar un diſcurſo, ò otra coſa*. Orationem, aliudve opus perpolire, expolire, limare, expolire, politiùs ornare, excolere, exornare.

* *Pulir un verſo*. Ad unguem caſtigare carmen. *Horat.*

Pulida coſa. Politus, Limatus, Excultus, a, um.

Pulido mancebo. Politulus adoleſcens, comptus, elegans.

Pulidamente, Politè. Limatè.

* *Pulimento*, *aliſadura*. Politura, æ. Politio, Expolitio, nis.

PULLAS. Convitia, Dicteria, Scommata ridicula, aut obſcœna mulionum in alios jactata. *Echar pullas*, Fœda dicteria in aliquem figere, jácere, mittere.

PULMON. Pulmo, nis. *Pequeño pulmon*, Pulmunculus, li.

* *Coſa de pulmòn*. Pulmonius, a, um. *Perteneciente à pulmon*. Pulmonarius, a, um.

Enfermedad del pulmon. Pulmonis morbus. Pulmonis vitium. Peripneumonia. *El que la padece*, Pulmonarius, Peripneumonicus, a, um.

* *Pulmonaria*, *bierba*. Pulmonaria, æ.

PULPA de carne. Pulpa, æ. Pulpa carnis. Pars plenior, puriorque carnis.

Pulpejo del brazo. Brachii torus, i.

Pulpito. Suggeſtus, us. Suggeſtum, ti. Pulpitum, ti.

Pulpo, *peſcado*. Polypus, i.

PULSO, *movimiento de la arteria*. Arteriæ pulſus, us. Venæ pulſus. Micantis arteriæ motus. Micans vena. Saliens arteria.

* *Tomar el pulſo*. Venam tentare. Pulſum arteriæ explorare, pertentare.

* *Eſte enfermo no tiene pulſos*. Ægro huic non micat arteria, vena non ſalit. In hoc ægro non ſentitur arteriæ pulſus, non deprehenditur venæ motus, percuſſus, motio.

* *Tiene bueno el pulſo*. Ei probus ac rectus eſt arteriæ pulſus. Ejus eſt æquabilis ac temperatus venæ motus.

* *Pulſo intercadente*. Arteriæ motus interciſus, intermittens, interuptus, interquieſcens.

* *Pulſo débil y formicante*. Formicans pulſus.

* *Tiene el pulſo muy accelerado*. Agitantur, *vel*, concitantur vehementius ejus arteriæ. Crebriùs ipſi arteria micat: Ab incaleſcente ſanguine commotior eſt, *vel*, deteriùs habet.

* *Si el pulſo eſtà deſigual*. Si venæ non æquis intervallis moventur. *Celſ.*

* *Pundonor*. Proprii honoris cura, æſtimatio. *Pundonoroſo*, Proprii honoris æſtimator, avidus, tenax.

PUñAL. Pugio, nis. *Puñalada*, Pugionis ictus, us. Vulnus pugione adactum.

* *Dar à uno de puñaladas*. Pugione aliquem vulnerare, confodere, tranſverberare.

PUñO. Pugnus, ni. *Puñada, ò Puñete*, Ictus pugni. *Andar à puñadas*, Pugnis rem gerere. Pugnis dimicare, ſe mutuò petere. *Los que ſe dan de puñadas*, Pugiles, lum.

* *Hombre de buenos puños*. Homo robuſtus, fortis.

* *Puñado*. Quantum pugnus capit. Quantus eſt pugni captus, us. Quantum capit manus.

* *Puño de la eſpada, ò de un cuchillo*. Capulus, *vel*, Capulum, li.

* *Puños*, *ò bueltas*, *adorno de las muñecas*. Imæ manicæ lacinia aſcititia. Extremæ manicæ lineola fimbria, lineola inſtita, carbaſina tænia, æ.

* *Adornado con puños*. Ad manicam extremam lineâ inſtitâ fimbriatus, lineâ fimbriâ prætextus, laciniatus, marginatus.

* *Los puños de una camiſa*. Ad oram induſii aſſutæ tæniæ adſtrictoriæ.

PUNTA de coſa aguda. Acumen, inis. Cuſpis, dis. Mucro, nis. *Herir de punta*, Punctim ferire.

* *Llevarlo por punta de lanza*. Summo jure contendere.

* *No es poſſeſsion duradera, en la que entramos à punta de lanza*, Non eſt diuturna poſſeſsio, in quam gladio inducimur. *Curt.*

* *Puntas*, *ò puas de las bierbas, de los dientes, de las uñas*. Herbarum, dentium, unguium mucro. *Plin.* *La punta del pico de un ave*, Roſtri acumen. *Plin.* *La punta de una flecha*, Sagittæ cuſpis. Sagittæ aculeus. *Liv.*

* *Coſa con punta*, *ò puntiaguda*. Cuſpidatus, Acuminatus, a, um. *Sin punta*, *ò deſpuntada*, Hebes, etis. Retuſus, Obtuſus, a, um.

* *Sacar à un bierro, ò cuchillo la punta*. Cultrum, aut ferrum cuſpidare.

* *Doblar la punta la nave*. Navem promontorium prætervehere.

* *Hacer punta à uno*. Æmulari alicui: æmulatione & invidia illi adverſari, obſiſtere.

Tiene punta eſte vino. Vinum hoc acidulum eſt: pauxillum acoris habet.

* *Puntas de randas*, *ò encageſmas anchos*. Fimbriæ ampliores ex reticulatis filis contextæ.

* *La punta de una torre, de una piramide, &c.* Turris, pyramidis apex, vertex, conus.

* *La piramide ſe termina en punta*. Pyramis in acumen fertur, in conum abit, in turbinem exit, deſinit.

* *Una punta de tierra*. Terræ lingua. Excurrens terræ lingua. Procurrens terræ cuneus.

* *Punta de coſtado*. Punctio, nis. Pungens dolor. Fodicans doloris ſenſus in latus.

* *PUNTADA de abuja*. Unus fili per acum trajectus, us. Unus trahente acu, lini, vel fili ductus, us. *Dar puntadas*, Acu filum trajicere. Filum cum acu traducere. Acus ductu aliquid conſuere.

* *Dar una puntada en un negocio*. De re aliqua tractare. Negotio alicui operam dare, animum adjicere.

* *No he dado una puntada baſta ahora*. Nullam adhuc lineam duxi. Res mihi adhuc in integro eſt.

* *PUNTAL*. Fulcrum, i. Fulcimentum, ti. *Poner puntales*. Ali-

Aliquid fulcire, suffulcire, fulturâ sustentare.

* *Puntapie.* Ictus, pedis acumine impactus.

* *Darle de puntapies.* Multis pedis ictibus aliquem compungere, commitigare.

* *PUNTEAR en la guitarra.* Citharâ scitè canere. Summis unguibus citharæ fides pungentibus sonum edere, personare.

* *PUNTERIA.* Intentio in scopum. Oculi ad metam intentus, us.

* *Hacer la punteria.* Collineare. Oculis in scopum collineare. Intentis in scopum oculis jaculum dirigere. Luminum fixo contuitu scopum destinare.

PUNTERO. Stylus, li. Graphium, ii. Celte, is.

Puntiagudo. Vide *Punta.*

Puntillas. Andar en puntillas. In digitos erigi. Summis pedibus insistere, ambulare.

Puntillazo. Puntillon. Vide *Puntapie.*

* *PUNTILLO, ligero y ridiculo motivo de quimera, ò disgusto.* Rixæ nugacissimum argumentum. Jurgii materia futilissima. Contentionis causa inanissima.

* *Andar en puntillos, reñir sin motivo.* Ex nihilo captare rixam. De meris nugis contendere. De apinis rixari.

* *Puntilloso.* Merus trico, onis. Germanus trico. Præproperus ad nugatorias tricas. Subitus ad futilissima jurgia. Promptus & pronus ad futilia de tricis certamina.

* *PUNTO, abujero.* Punctio, Compunctio, nis. Punctus, us. Punctionis foramen.

Punto en el escrito al fin de una clausula, ò encima de una letra. Apex, icis. Punctum, i, vel Punctus, ti.

* *Punto interrogante.* Punctum, interrogationis index. *De admiracion,* Punctum, admirationis nota.

Punto de abuja. Vide *Puntada.*

* *Quantos puntos calza aquel?* Quot punctorum est modus calceorum quos induit? Quis calceorum, quibus utitur, est modus?

PUNTO de tiempo. Momentum, punctum temporis.

* *A punto fixo.* Statuto temporis momento. Præstituto temporis articulo. Opportunè. Commodè. Mira opportunitate.

* *Al punto de la execucion de esta empressa.* In ipso rei gerendæ articulo.

* *Yà estaba à punto de morirse.* Jamjam exhalaturus erat animam. Mors imminebat, instabat. A morte prope aberat. Ipso erat mortis in limine. Jamjam ipsi moriendum erat.

* *Al punto.* Statim. Illicò. Continuò.

* *Pereciò de todo punto.* Funditùs. Omnino. Planè. Penitùs periit, interiit.

* *El negocio està reducido à este punto, que parece, &c.* Eò loci, *vel,* Eo loco, *vel,* Eo statu res est, ut videatur, &c. Eo loci, *vel,* In hunc locum adducta, deducta, perducta res est, ut, &c. In eum locum res venit, &c.

* *La felicidad no consiste en esse punto.* In eo felicitas sita non est.

* *La dificultad consiste en este punto, que &c.* In eo difficultatis cardo vertitur, ut, &c. In eo summa rei consistit.

* *Tu no tocas el punto.* Rem non attingis. *No tocas el punto de nuestra disputa.* Non attingis ipsum controversiæ nodum.

* *En quanto à esse punto te engañas.* In eo erras.

* *El punto principal de un negocio.* Rei caput. Summa rei. Quod in re quaque præcipuum ac potissimum est, quod momenti est maximi, quod summum momentum habet.

* *Punto de honra.* Honoris prærogativa. Honoris summa.

* *Venir à las manos sobre punto de honra.* Ferro de honoris summa decernere, decidere. Controversiam de prærogativa honoris armis dirimere, decidere.

* *PUNTO, parte de un todo.* Caput, itis. Membrum, i. Pars, tis.

* *Un discurso que contiene muchos puntos.* Disputatio pluribus constans capitibus, multa continens membra.

* *Refutando este punto, has resuelto toda la dificultad.* Hoc uno refellendo capite, omni te absolvis difficultatis nodo.

* *Este es un punto sentado, que es necessario, &c.* Constat inter omnes; Ratum illud fixumque est; In confesso illud est; Pro certo illud habetur; Nemini hoc dubium est, oportere, &c.

* *Por puntos.* Singulatim. Sigillatim. Per singula capita.

* *Puntos para leer de oposicion.* Thema sorte deductum, publicè postridie pro concione explicandum.

* *Dexò de tratar esse punto.* Eum locum reliquit integrum. *Quintil.*

* *Dar punto en Escuelas.* Vacationes literarum indicere.

* *No perder un punto de su derecho.* Nihil de jure suo cedere, decedere, remittere.

* *Que estè todo à punto.* Prompta & parata sint omnia.

Llegò à punto. Tempori, Tempore, Tempestivè, Maturè, Opportunè se se obtulit. *Al punto crudo.* Intempestivè.

* *Punto en boca.* Sile. Tace. Obmutesce.

* *PUNTOSO.* Proprii honoris retinentissimus, comitatisque observantissimus.

* *Puntuacion en la escritura.* Interpunctio, nis. Interpunctum, ti.

* *Puntual.* Accuratus. Diligens, tis.

* *Puntualidad.* Accurata diligentia. Accurata momentorum observatio.

* *Puntualmente.* Ad præstitutum temporis articulum. Ad destinatum horæ momentum. Præfinito penitùs temporis articulo. In ipso præfixi temporis articulo.

* *Puntualmente lo executò.* Accurate, fideliter, ad præstitutum tempus id præstitit. *Puntualmente son diez,* Decem sunt omnino.

* *Puntuar un escrito.* Scripturam dispungere, interpungere, interpunctionibus distinguere, interpunctis dividere.

PUNZAR. Aliquid pungere, compungere, fodicare.

* *Un dolor agudo me punza en este lado izquierdo.* Latus mihi sinistrum fodicat peracuta punctio, *vel,* acutissimus dolor. Sentio mihi acerbo dolore compungi latus. Lancinat meum latus permolesti doloris sensus.

Punzada, ò punzadura. Punctio, Compunctio, nis. Punctus, us. *Pequeña punzada,* Punctiuncula, æ.

Punzon. Punguiunculus, li. Veruculum, li.

* *Punzon, ò buril.* Cestrum, tri. Cœlum, i. Scalprum, pri.

PUPILO, ò pupila, menor de edad. Pupillus, a, um. Patre orbus, *vel,* orbatus, a, um. *Cosa de pupilo,* Pupillaris, re.

Pupilo de pupilage. Alumnus, i. *Pupilero,* Alumnorum educator. *Pupilage,* Alumnorum educatio.

PURA cosa, sin mezcla. Merus, Purus, a, um. *Vino puro,* Merum, i. Vinum merum, purum.

* *Puro, neto.* Mundus, Purus, a, um. *Un ayre puro y sutil,* Aër purus & tenuis.

* *Puro, casto.* Castus, Purus, Pudicus, a, um.

* *De pura tristeza no puedo hablar.* Præ mœrore loqui non possum.

* *Puramente.* Mundè. Munditer. Purè. Puriter. *Puramente, castamente,* Castè. Purè. Pudicè.

PUREZA, limpieza. Munditia, æ. Mundities, ei. Puritas, atis. *En el estilo,* Orationis nitor & elegantia.

Pu-

*Pureza, pudicicia. Castitas, tis. Castimonia, æ. Pudicitia, æ.
PURGA medicinal, Purgatio, nis. Medica purgatio. Purgans curatio. Medicamentum catharticum, Purgans, purgationem efficiens.
Purgarse el enfermo. Pharmaco carthartico noxios humores ejicere. Salubri potione corpus eluere.
PURGACION. Purgatio, nis. *Purgacion, justificacion.* Purgatio, Expurgatio, nis. Criminis depulsio. Innocentiæ probatio.
*Purgarse el culpado en el tormento. Objectum sibi crimen constanter, aut pertinaciter in equuleo negare. In criminis negatione constare, perstare.
Purgativo, ò purgante. Purgans, tis. Purgandi vi præditus. Catharticus, a, um.
Via purgativa. Vitæ ratio expiantis admissas noxas.
*PURGATORIO. (*tomado por el lugar.*) Purgatorium, rii. Piacularis animorum carcer. Piacularia demortuorum stativa, *vel*, statio. Locus expiandis post mortem peccatis destinatus. Animorum vitæ noxas post mortem expiantium sedes.
*Purgatorio. (*tomado por las penas que alli se padecen*) Pœnæ piaculares, quas solutæ corporibus animæ luunt. Igne piaculari pœnæ ab animis, *vel*, animabus ferri solitæ.
Almas del Purgatorio. Vide *Alma*.
*En esta obra padezco el purgatorio. Hoc laboriosissimo opere debitas meis noxis pœnas expio, luo, fero, perfero, subeo.
*Estos hereges niegan el Purgatorio. Negant hi hæretici, demortuorum animos ullis piacularibus addictos esse pœnis. Negant, admissas in hac vita noxas ullis in altera suppliciis elüi, ullo igne expiari.
*PURIDAD. Simplicitas, Sinceritas, tis. *Hablando con puridad.* Ut candidè ac simpliciter loquar.
Con todos amistad, y con pocos puridad. Amicè quidem cum omnibus, sed non candidè ac simpliciter cum quolibet est agendum. Intimos animi sensus non nisi intimis aperire oportet.
*PURIFICACION. Purgatio, Expurgatio, Purificatio, nis.
*La fiesta de la Purificacion de Nuestra Señora. Anniversarius lustratæ Virginis dies. Solemnia lustrantis se Magnæ Matris. Lustrica solemnia Deiparæ Virginis. Lustralia sacra Virginis Matris. Festus dies Purificatæ Dei Parentis. Purissimæ Virgini se purificanti solemnis ac sacra dies. *Vulgo* Purificatio Beatæ Virginis.
*Purificador, lienzo con que se purifica el Caliz en la Missa. Sacri Calicis peniculum. *Vulgò* Purificatorium.
*PURIFICAR. Aliquid mundare, purgare, expurgare, purificare. *Purificar un Templo,* Templum piare.
*PURPURA, pezecito de concha. Hæc Purpura, æ. Piscis purpura.
*Purpura, color. Hæc Purpura, æ. Hic Murex, icis. Conchylium, lii. Ostrum, tri.
*Purpura morada. Violacea purpura.
*Tela de purpura, ò grana. Vestis purpurea, *vel*, purpurata, conchyliata, muricata. Vestis tincta ostro, murice, purpurâ, conchylio.
*Cubierto de purpura. Purpuratus, Conchyliatus, Muricatus, a, um. *Traer vestido de purpura,* Fulgere purpurâ.
*Cosa purpurea. Purpureus, Ostrinus, Purpuratus, Muricatus, Conchyliatus, a, um.
*Tintorero de purpura. Purpurarius, rii.
*Perteneciente à purpura. Purpurarius, a, um.
*Teñir de purpura. Vestem purpurâ inficere, imbuere, tingere.
*Essa flor tiene color semejante à la purpura, ò es de color de purpura. Flos ille purpurat; purpurâ; *vel*, in purpuram rubet; purpureum colorem reddit: purpuratus est.
*Esta flor toma el color de purpura. Hic flos purpurascit; Purpuræ colorem induit, Purpureo colore induitur.
*PUSILANIME. Meticulosus, Pavidus, Timidus, a, um. Homo pusilli, demissi, abjecti animi.
*Pusilanimidad. Pusillanimitas, Timiditas, atis.
PUTA. Meretrix, cis. Lupa, æ. Scortum, ti. Prostibulum, li. Meretricula, æ. Scortillum, li. *Su habitacion, donde viven,* Lupanar, aris. Lustrum meretricium.
*Un hombre putañero. Scortator, is. Homo meretricius. Addictus meretricio commercio. *Putañear, ò Putear.* Scortari, Scortatorem agere.
Putativo. Existimatus. Creditus. Habitus, a, um. *Padre putativo,* Existimatione pater. Opinione parens. Opinione adrogatus pater.
Puto, Cinædus, di.

QUA

*QUADERNO. Hic Quaternio, *vel*, Ternio, onis (subaudi *numerus.*) Hæc quaternio, *vel*, Ternio, nis (subaudi *charta*, vel *scheda.*)
Quadra, ò Caballeriza. Stabulum, i. Equile, is.
*QUADRA, ò Sala. Aula, æ.
*Quadrado. Quadrum, i. Quadratum, ti. *En forma quadrada.* Quadratim.
Quadrado de las medias. Tibialium elaboratus angulus lateratius. Conus tibialis.
*Quadradura, ò Quadratura. Quadri amplitudo.
*La basa de esta columna tiene tres pies de quadradura. Tripedanea est in quadrum hujus columnæ basis. Ternos in quadrum pedes basis colligit. Quadrata basis in quodlibet latus tripedalis est.
*QUADRAGENARIO. Quadragenarius, a, um. Quadraginta annos natus.
*Quadragesimal cosa de la Quaresma. Quadragesimalis, le
*Quadragesimo. Quadragesimus, a, um.
QUADRANGULAR, cosa de quatro angulos. Quadrangulus, *vel*, Tetragônus, a, um.
*Quadrangulo figura quadrada. Quadrangulum, li. (quod æquilaterum est, & rectangulum)
*Quadrante, pequeño relox de sol. Solarium manuale. Pugillare solarium magneticum. Horologium pugillare. Magnesiæ acûs solarium.
*QUADRAR, assentar en quadro. Aliquid quadrare.
Quadrar, concordar, venir bien con otra cosa. Ad aliquid, *vel*, In aliquid quadrare. Alicui rei aptè convenire.
*No me quadra lo que dices. Quæ dicis non placent, meæ sententiæ non conveniunt.
*No quadra uno con otro. Hæc non cohærent, minimè consentiunt. Dicta factis non respondent.
*Quadratura. Quadratura, æ. Rei in quadrum redigendæ modus, excogitatio, ratio.
*QUADRIL, el huesso de la anca. Summæ coxendicis os, ossis.
*QUADRILLA. Socialium grex, agmen, caterva. *En el juego de cañas, ò mogiganga.* Quaternorum turma.
*Quadrillero. Catervarum, *vel*, turmarum dux.
*Quadro de pintura. Picturæ tabula. Picta tabella. Tabellaris imago.
*Quadro, ò marco de la pintura, ò de un espejo. Speculi, aut tabellæ margo, inis. Vide *Marco*.
*QUADRUPEDO. Quadrupes, edis.
*Quadrupla cosa. Quadruplus, a, um. Quater tantùm. *Condenado en quadruplo,* Damnatus quadrupli, *vel*, in quadruplum.
*Quadruplar. Quidpiam quadruplicare, in quadruplum ducere, quadruplum facere.

* *Quadruplicacion.* Quadruplicatio, nis.
* *Quajada.* Lac coagulatum. Lac coactum. Lactis coagulum.
* *Quajar, coagular.* Aliquid coagulare, cogere, congelare, gelare.
* *El balsamo quaja la leche.* Balsami gutta lac cogit, congelat, coagulat, coire facit, concrescere facit.
* *El agua se quaja con el frio.* Aqua frigore coit, concrescit, congelatur, coagulatur, cogitur.
* *Quajares del animal.* Ventriculus, li.
* *Quajado, cosa quajada.* Coagulatus, Concretus, Coactus, Congelatus, a, um.
* *Quaja leche, la flor del cardo, ò alcachofa silvestre.* Flos cardui, aut cinaræ sylvestris.
* *Quajaron de sangre.* Sanguinis coagulum vomitione egestum.
* *Quajo para hacer quajar la leche.* Coagulum, li.
* *Arrancar de quajo.* Radicitus aliquid evellere.
* *QUAL.* Qualis, le. *Tal para qual*, Qualis hera, talis pedissequa. Dignum patellâ operculum.

Qual es el dicho de estos, que quieren que todas las cosas que existen, han de ser visibles? Qualis est istorum oratio, qui omnia non tam esse, quàm videri volunt? *Cic.*

* *No ay nacion alguna, que aunque ignore qual Dios convenga tener, con todo esso no conozca que hay Dios, y que se debe adorar.* Nulla gens est, quæ non, etiam si ignoret qualem habere Deum deceat, tamen habendum censeat. *Cic.*
* *Qual de los dos.* Uter, utra, utrum.
* *Qualquiera.* Quivis, Quilibet. Aliquispiam. *Qualquiera de los dos*, Utervis, Uterlibet.
* *Qualquiera que.* Quicumque. *Qualquiera que sea*, Qualiscumque. Qualis, is.
* *Qualquiera otro.* Alius quidam.

Acogerse à qualquiera persona de merito. Confugere ad unum aliquem virtute præstantem. *Cic.*

* *A qualquiera precio que cueste.* Quantilibet, *vel*, Quanticumque constet. Quantivis sit pretii.
* *Si le hallares en qualquier lugar.* Sicubi, *vel*, Si alicubi eum inveneris.
* *Si pudieres hacerlo de qualquier modo.* Si quo pacto id poteris.
* *No sea que el agua se estanque en qualquiera parte.* Necubi, *vel*, Ne alicubi aqua consistat.
* *En qualquier lugar que estè.* Ubicumque sit. Ubi ubi sit. Ubilibet sit. Ubivis sit. In quocumque sit loco. Vease *Lugar.*
* *De qualquier lugar que venga.* Undecumque, Undelibet, Undevis, Unde unde veniat. Ex quocumque veniat loco.
* *Yo irè à qualquier lugar que tu quisieres.* In quemviscumque locum ibo. Quoviscumque ibo.
* *En qualquiera tiempo que sea.* Quandocumque, Quocumque tempore.
* *Qualquier suerte de gentes que sean.* Cujuscumque modi sit genus hominum. *Salust.* Cujusmodicumque sit hominum genus.
* *Qualquier cosa que suceda.* Quemcumque casum sors dederit.
* *En qualquier estado que estè la cosa.* Quoquo modo se res habeat.
* *Qualquisieres.* Qualislibet. *Cic.*
* *De qualquiera manera.* Qualiterqualiter. *Ulpian.*
* *QUAN.* Quam. *Quan grande*, Quantus, a, um.
* *QUANDO.* Quando. Cum. Ubi.

§. *QUANDO, con sujuntivo, à veces es lo mismo que* Dado que, *y en Latin*, Ut. v. g. *Porque quando San Augustin no diera razon alguna, con solo su authoridad me rindiera*, Ut enim rationem nullam Augustinus afferret, ipsa auctoritate me frangeret.

* *Y quanto todo turbio corra, retirarnos al Castillo.* Et, ut omnia secus accidant, in arcem regredi possumus. Quod si fortuna consiliis obstet, nos in arcem recipiemus, patet in arcem receptus.

QUANDO (repetido.) Aliàs, aliàs. Modò, modò. Nunc, nunc. *No te hallas sin reñir, quando con los criados, quando con los hijos.* Abesse non potest, quin jurgio contendas, aliàs cum servis, aliàs cum liberis.

Que de achaques tienes para no hacer nada! quando, que estàs con gota, quando que estàs con xaqueca. Ut causas inertiæ prætexis! modò podagrum, modo cephaleam.

* *QUANDO mas.* Summùm. Plurimùm. Ad summum. *Darâte, quando mas, su mesa*, Summùm, Plurimum, Ad summum mensæ suæ accubitu te dignabitur.

Quando quiera que. Quotiescumque. Quandocumque.

De quando en quando. Ad tempus. Per intervalla. Tempore interjecto.

* *QUANDO uno.* Quum quis. *Quando uno trabaja de mala gana, siente mas el trabajo*, Quum quis invitus laborem suscipit, eum sentit graviorem.

Quando uno obra bien, no le remuerde la conciencia. Quum quis rectè facit, conscientiæ morsum non sentit.

* *QUANTIA.* Lo mismo que cantidad. Quantitas, tis. Copia, æ. Numerus. Vease *Cantidad.*
* *Quantiosa cosa.* Numerosus. Copiosus, a, um.
* *QUANTO, y Quanta.* Quantus, a, um. Quot, *Usase de estos nombres quando se habla de numero, peso, y medida. V. g. Quanto vino, quanta agua, quanta miel?* Quantum mellis, aquæ, vini? Quanta vis mellis? quanta aquæ copia, quantus vini numerus? *Cic.*
* *Quanta gente hay en la plaza.* Quot sunt homines in foro. Quantum hominum est in foro. *Terent.*
* *QUANTO tiempo?* Quantum temporis. Quanto tempore. Quandiu. Quam dudum. Quosque.
* *Quanto ha que vino? Quanto tiempo ha que vino?* Quampridem, *vel*, Quam dudum adventavit? A quo tempore advenit?
* *Quanto ha que pretende el Corregimiento?* Quandiu est cum præturam ambit?

En quanto tiempo, en quantos dias acabaràs esta obra? Quando, *vel*, Quandonam opus absolves? Intra quot dies, *vel*, Quam multos intra dies absolves?

* *No sabes quanto te importa.* Nescis, quanti tua intersit, quantopere tibi expediat.
* *Quantas veces.* Quam sæpe, *vel.* Quoties.
* *No creeràs tu, quanto yo te estimo.* Vix credas, quantum te diligam, quanto te complectar amore.
* *Quanto quieres por tu caballo? En quanto le estimas?* Quanti, *vel*, Quo pretio tuum equum indicas? Quanti equum vendis? Quanti equus tuus emitur? Quot nummis emptus mihi erit?
* *Quanto yo pueda harè por servirte.* Quantum valeo, Quantum in me est, Quantum in me situm est virium adjiciam, ut morem tibi geram; ut rebus tuis consulam, pro viribus, pro virili, provirili parte faciam, elaborabo.
* *En quanto puedas.* Quoad poteris. Quoad ejus facere poteris. Quantum valebis.
* *Quanto sea possible.* Quoad ejus fieri poterit, *vel*, fieri possit.
* *Quanto lo mereces.* Quantùm mereris. Pro meritis tuis.
* *Quanto basta.* Quod satis est. Quantùm sat est.
* *QUANTO es mayor la dignidad, es mayor la carga.* Quo plus honoris, eò, plus oneris. Quo major honor, eò gravius onus est.
* *Quanto mas modesta es una persona, es mas amable.* Ut quis-

quiſque modeſtiſsimus, ita & amabiliſsimus eſt; *vel* ita maximè amatur.

* *Se hace mas amable, quanto es mas modeſto.* Eò amabilior eſt, quò modeſtior. Tanto amabilior exiſtit, quantò modeſtior eſt. Hoc amabiliorem ſe præbet, quòd modeſtiæ laude ornatiſsimus eſt.

* *Quanto uno tiene mas neceſsidad, tanto mas obligacion hay de ſocorrerle.* Ut quiſque maximè eget, ita ei potiſsimùm ſubveniendum eſt.

* *QUANTO y mas.* Nedum. *Dignos ſon de alabanza, quanto y mas de perdon, los que tal hicieron.* Laude, nedum veniâ digni ſunt, qui ſic egerunt.

QUANTO menos han meneſter, ſon mas dichoſos. Quo minùs multis egent, beatiores.

* *QUANTO quiſiere.* Quàm velit. Quàm volet.

* *Burleſe aqui Epicuro quanto quiſiere.* Hîc quàm velit Epicurus jocetur. Sit hoc loci quàm volet facetus.

* *Quanto à lo demàs.* Cætera. Cæteroquin, *vel*, Cæteroqui. Cætera bonus.

* *QUANTO à lo primero.* Primùm. Primò. In primis.

* *QUANTO antes.* Quàm primùm. *Que me aviſe quanto antes del ſuceſſo.* Ut ea de re me quàm primùm moneat, certiorem faciat.

* *QUANTOS.* Quot. Quàm multi. *Quantos trabajos tiene eſta vida?* Quàm multis ærumnis vita noſtra premitur? Quot curis conficitur? quot morbis atteritur?

* *Quantos, que parecen dichoſos, tienen muchas miſerias?* Quàm multi foris beati, intùs miſeri?

* *QUANTOS, quantos hay.* Quotquot. Omnes qui. *Quantos hay en Palacio, eſtudian en ſaber la voluntad del Principe,* Quotquot in aula ſunt, Principis nutum obſervant.

* *Quantos eſtàn en gracia del Principe, eſtàn en peligro de perderla.* Quotquot Principis gratiam tenent, lupum auribus tenent.

* *A quantos eſtamos del mes?* Quotum hujus menſis agimus diem? *Eſtamos oy à veinte y uno*, Diem unum ſupra vigeſimum. Diem vigeſimum primum.

* *QUARENTA.* Quadraginta. Quadrageni, næ, na. *Quarenta Navios*, Quadraginta, *vel*, Quadragenæ naves.

* *Quarenta y ocho.* Duodequinquaginta. Duodequinguageni, æ, a.

* *Quarenta y nueve.* Undequinquaginta. Undequinquageni, æ, a.

El quadrageſimo octavo. Duodequinquageſimus, a, um.

El quadrageſimo nono. Undequinquageſimus, a, um.

* *Quarenta veces.* Quadragies. *Haſta quarenta veces.* Ad quadragies.

* *Numero, ò coſa de quarenta.* Quadragenarius, a, um. Numerus quadragenarius, *vel*, quadrageſimus.

* *Hize manſion por quarenta dias.* Commoratus ſum dies totos quadraginta. Quadrageſimum moræ diem explevi. Solidos dies quadragenos ſubſtiti.

* *QUARENTENA que ſe manda hacer por temor de la peſte.* Indictiva ſtatio, *vel*, mora quadragenaria. Peſtilenti loco advenientibus impoſita quadragenaria ſtatio.

* *Hacer la Quarentena.* Indictivam moram quadragenariam agere, exequi, traducere procul à ceterorum conſortio. In ſtatione quadragenaria ſubſiſtere ab aliorum uſu ſegregatum.

* *Acabar, concluir ſu Quarentena.* Indictivos moræ dies quadragenos explere, exigere.

* *La ſanta Quarentena, ò Quareſma.* Quadragenarium, *vel*, Quadragintadiale jejunium. Quadrageſimæ abſtinentia. Quadrageſima, æ.

* *QUARTA, ò palmo.* Quarta ulnæ pars. Ulnę quadrans. Palmus, mi.

* *Media quarta, ò medio palmo.* Semiquadrans, tis.

* *Quarta en la Muſica.* Diateſſaron, nis.

* *La quarta vez.* Quartò. Quartum. *A la quarta vez que hagas falta, lo pagaràs,* Si quartò peccaveris, lues.

Andar à la quarta pregunta. Ad extremas rei familiaris anguſtias penè redigi.

* *QUARTAGO caballo.* Aſturco, nis. Tolutaris equus.

* *QUARTANA.* Febris quartana.

* *Quartanario.* Febribus quartanis affectus, oppreſſus. Qui quartana laborat.

* *Quartel de Soldados.* Militare contubernium. *Retirarſe à quarteles de hibierno,* In hyberna, *vel*, hibernacula recedere.

* *Quartel, ò barrio de una Ciudad.* Urbis regio.

* *Quartel, en terminos de guerra.* Deditio, nis.

* *Pedir quartel.* Dedere ſe. Deditionem facere. Vitam petere.

* *Los que pidieron quartel, fueron hechos priſioneros de guerra.* Qui ſe dedidere, Qui deditionem fecere, Qui ſe victoris clementiæ permiſere, Qui victoris miſericordiam implorarunt, Qui ſe abjectis armis, devictos confeſsi ſunt, capti fuere.

* *Dar quartel.* Victoriæ moderari, victiſque hoſtibus vitam dare. Dedentibus ſe parcere. Hoſti ſupplici vitam concedere.

* *Mandò, que no ſe dieſſe quartel à nadie.* Juſsit, omnes internecione deleri. Ut nemini hoſtium vita concederetur, tribueretur, daretur, imperavit. Indixit, ut in omnes, nullo diſcrimine, ſæviret ira victoriæ.

* *QUARTERON, quarta parte de un todo.* Quarta, tæ. Quadrans, tis.

* *Un quarteron de pan.* Panis quarta, quadra, quadrans, pars quarta, pars quartaria, *vel*, quadrantaria.

* *QUARTILLA de papel.* Chartula, æ, folii quarta, pars quarta.

* *Una quartilla de vino.* Vinarii congii quarta, pars quarta.

* *QUARTILLO de vino.* Vini ſextarius.

* *QUARTO, moneda.* As, aſsis. Quatuor teruncii. *Hacer à uno quartos.* Membratim aliquem diſſecare. Vide *Deſquartizar.*

* *QUARTO de una caſa.* Domûs, *vel*, Ædium membrum. Ædium pars, *vel*, regio. *Quarto bajo*, Membrum domus inferius, *vel*, infimum. *Principal*, Membrum princeps, præcipuum, medium. *Alto*, Membrum ſuperius. Regio, *vel*, pars ſuperior domus.

* *Quarto delantero de una ave.* Pars avis antîca quartaria. *Quarto traſero*, Pars quartaria poſtîca, *vel*, Quadrans poſtîcus.

* *El quarto en numero.* Quartus, a, um.

* *El que es del quarto orden.* Quartanus, a, um.

* *Lo quarto.* Quartò. Quartùm. Quarto loco.

* *QUATRERO, ladron de caballerias.* Abigeus, ei. Abactor, oris.

* *QUATRO.* Quatuor. Quaterni, æ, a.

* *El quatro, numero de quatro.* Quaternarius, rii. *En el juego de los dados, ò naypes*, Quaternarius, rii. Quaternio, nis. Hic Tetrans, *vel*, Triens, tis. Hæc Tetras, adis.

* *Quatro en orden, ò De quatro en quatro.* Quaterni, nę, na.

Coſa que contiene quatro. Quaternarius, Quaternus, a, um. Quadruplex, cis.

* *El eſpacio de quatro dias.* Quatriduum, ui. *Tres, ò quatro dias antes*, Triduo, aut quatriduo ante.

* *Diſta quatro jornadas de Madrid.* Quatridui iter abeſt à Matrito.

* *El eſpacio, ò tiempo de quatro años.* Quatriennium, *vel*, Quadriennium, nii.

* *Dividido en quatro.* Quadripartitus, *vel*, Quadripertitus

titus, Quadrifariam divisus, a, um.

* *LAS Quatro temporas del año.* Jejunium quaternarium, *vel*, quartarium. Quatuor anni tempestatum abstinentia. Sacra quaternûm temporum inedia. Indictiva quatuor temporum abstinentia.

* *Coche, ò carro de quatro caballos, ò mulas.* Quadriga, æ. Quadrijugus, *vel*, Quadrijugis currus. Quaternaria rheda. Quaternûm equorum, *vel*, quadruplicis ordine uno equi currus. (*Los quatro caballos, assi puestos, que dicen dos tiros, se llaman tambien* Quadrigæ, arum.)

* *Cosa de quatro pies.* Quadrupes, edis. *Bestias de quatro pies.* Hæ Quadrupedes, dum, (subaud. bestiæ.) Hæc Quadrupedia, ium. (subaud. animalia.)

* *Cosa que tiene quatro puertas.* Quadriforis, & quadrifore. *Que tiene quatro años*, Quadrimus, a, um. *Vino de quatro años*, Vinum quadrimum. *Edad de quatro años*, Quadrimatus, us.

* *Cosa de quatro diferencias, ò doblezes.* Quadruplex, icis.

* *Quatrocientos.* Quadringenti, Quadringeni, Quatercenteni, næ na. *Quatrocientas veces*, Quadringenties.

* *El año de quatrocientos.* Annus quadringentesimus.

* *Quatro mil hombres.* Quatuor mille homines. Quatuor hominum millia. Quatuor mille homines, *vel*, Quatuor mille hominum.

Quatro veces. Quater. *Por quatro veces*, Quartò. Quartùm.

* *Quatro veces tanto.* Quadruplum, i.

* *Quatro veces menor, mas chico.* Quadruplo minor.

* *Sentenciado à pagar quatro veces tanto.* Quadrupli condemnatus, a, um.

QUAXAR. Quaxo, &c. Vide *Quajar, &c.*

QUE

ESTA palabra Que, *muchas veces es Advervio, y muchas Relativo; si es Relativo, ordinariamente es el caso del verbo que se le sigue, y se buelve por* Qui, quæ, quod: *pero quando se pregunta, siempre le corresponde* Quid, *como en los exemplos siguientes.*

* *Què ay? Què cosa?* Quid rei? Quid est negotii?

* *Què me quieres?* Quid me vis? Quid tibi mecum est rei?

* *Què haces por acà?* Quid tu huc? *Cic.*

* *Què serà de este hombre?* Quid hoc homine fiet?

Que es esso? Quid hoc rei est?

§. *Si es adverbio, se explica de varios modos, segun los exemplos siguientes.*

* *QUE (de quien se admira.)* Ut. Quam.

* *Què hermosa es la Virtud!* Quàm pulchra Virtus est!

* *Què tonto eres!* Quàm stolidus es!

* *Què gran deseo tienen de que los alaben!* Quàm cupiunt laudari!

* *Què poco facil es la virtud! mas què dificil de fingirla por mucho tiempo!* Quàm non est facilis virtus! Quàm verò difficilis ejus diuturna simulatio! *Cic.*

* *Què de cosas en pocas palabras!* Quàm multa, quàm paucis!

* *Què de precauciones guarda donde no son menester!* Ut cautus est, ubi nihil est opus! *Terent.*

* *Què insolentes quando han vencido! y que vergonzosos, y abatidos quando los vencen!* Ut efferuntur cùm vicerint! ut pudet victos! *Cic.*

QUE (de quien se indigna.) Ergo. Ergone. Itane verò!

* *Què no me haya dexado la fortuna lugar siquiera para huir!* Ergone fugam mihi fata reliquerint!

* *Què quieras tu escusarte con culpas agenas?* Itane verò tua pericula aliorum periculo defendas?

* *Què diesse yo la vida à los que me la havian de quitar?* Me ne servasse, ut essent qui me perderent?

* *Què desista de mi intento, y me dè por vencida?* Mene incœpto desistere victam? *Virgil.*

QUE (despues de expressiones que señalan tiempo.)

* *Vendra tiempo, en que implores mi socorro.* Veniet tempus, cùm meam implorabis opem. *Cic.*

* *Muchos años ha que yo le vì.* Multi anni sunt, cùm illum vidi. *Cic.*

* *Pocos dias despues que huvo muerto.* Paucis post diebus, cùm mortuus est. *Cic.*

* *Este es el quarto año que esta heredad se vendiò.* Quadriennium hoc est, ex quo tempore fundus veniit. *Cic.*

* *Huvo tiempo, en que se pudo reconocer el amor que yo te tenia.* Extitit tempus, ut mea perspici posset in te fides. *Cicer.*

* *Desde el tiempo en que vino de Africa.* Ex eo tempore, quo venit ex Africa.

* *Desde el tiempo que te conozco.* Ex quo tempore, *vel*, A quo tempore te cognovi.

QUE (quando se refiere à cosas que se cuentan por orden.) Quotus, a, um.

* *Què parte te toca de la herencia?* Quota pars hæreditatis ad te pertinet?

* *Què hora es?* Quota hora est?

* *A què Parte de Santo Thomàs toca essa question?* Quotâ Parte Divi Thomæ continetur hæc quæstio?

* *QUE (despues de* Lo mismo. Diferente. Al revès. Al contrario.) Ac. Atque.

* *Lo mismo es rendirse, que darse por vencido.* Idem est dare manus, atque herbam porrigere. Nihil interest des manus, an herbam porrigas.

* *Lo mismo es disculparse, que dar su descargo.* Idem est causam dicere, ac diluere crimen. Nihil interest utrum causam dicas, an crimen diluas.

* *Al revès sucediò de lo que todos pensaban.* Contra accidit, atque erat omnium opinio, *vel*, quàm omnes opinabantur.

* *Diferentemente llevas los trabajos de lo que aconsejas à otros.* Aliter casus tuos fers, atque aliis auctor fuisti.

* *QUE no.* Quin. *Ninguno hay que no guste que le alaben de cuerdo y entendido.* Nemo est quin prudentiæ & ingenii nomine commendari velit.

* *Quien hay que no lo vea?* Quis est quin id cernat?

* *Apenas hay dia que no venga este satiro à mi casa.* Dies ferè nullus est, quin hic Satyrus domum meam ventitet. *id est*, quo non.

* *Digo que no huvo piedra preciosa, que no la buscasse, y llevasse.* Nego ullam gemmam, aut margaritam fuisse, quin quæsierit, inspexerit, abstulerit. *Cic.* (*id est*, quam non.)

* *QUE es del libro?* Ubi est liber? *Què es de la pluma?* Ubi est calamus?

* *Què sè yo?* Quid ego sciam?

* *Que venga que no, poco importa.* Nihil interest veniat, necne veniat.

* *Que yo sepa, ò haya visto.* Quod sciam. Quod viderim.

* *No ha entrado persona, que yo sepa.* Nullus, quod sciam, ingressus est.

* *No ha llevado libro, que yo haya visto.* Nullum, quod viderim, librum tulit.

* *Nada mas ha quedado, que yo sepa.* Nihil reliqui est, quod sciam.

* *QUEBRADERO de cabeza.* Interpellans tumultus, us. Obturbans animum strepitus. Obtundens aures obstrepentium importunitas.

* *QUEBRADIZO.* Fragilis, le. Fracturæ obnoxius, a, um. In fracturam facilis.

Que-

* *Quebrado, potroſo.* Ramicoſus, a, um. Herniâ laborans. Ramico affectus. Hernioſus, a, um.

* *Quebrados de numeros.* Numerorum fractiones, *vel*, minutiæ.

Quebradura, ò potra. Enterocele, es.

Quebradura de alguna coſa. Fractio, nis.

* *QUEBRANTAR, ò deſpedazar.* Aliquid perfringere, diffringere, frangere, obterere, comminuere.

* *Quebrantar la ley.* Legem perfringere, evertere, labefactare, violare, negligere. *El ayuno*, Jejunium frangere, violare.

Quebrantado. Perfractus, effractus, a, um.

* *Quebrantado del trabajo.* Labore fractus, debilitatus, a, um.

* *Quebrantador, ò deſcerrajador de puertas.* Effractarius, Effractor, is.

Quebranta bueſſos, ave. Oſſifraga, æ.

Quebranta terrones. Occator, is. *Quebrantarlos*, Occare.

Quebranto de corazòn. Cordis contritio, conſternatio, nis, afflictatio.

QUEBRAR. Aliquid frangere, conquaſſare.

Quebrar el Mercader, ò el hombre de negocios. Creditoribus decoquere. Rem decoquere creditoribus. Menſarias rationes creditoribus renunciare. Cedere foro. Foro fugere. Sortem & fœnus obnunciare. Caput & uſuras renunciare. Conturbare. Rationes conturbare.

* *Quebrar à uno la cabeza con voces, ò porfias.* Contentionibus caput alicui obtundere, obturbare.

* *Quebrarſe la cabeza con algun golpe, ò caida.* Caput frangi ex ictu, aut lapſu. Vide *Cabeza.*

* *Quebrar el ojo al Diablo.* Boni operis initio invidiam Diaboli infringere.

Siempre quiebra por la parte mas flaca. Tenuiores à potentioribus ſæpe opprimuntur. Impius prævalet adverſus juſtum. *Habac. 1. v.4.*

* *Queda. Tocar à la queda.* Silentium cymbalo indicere.

QUEDARSE. In aliquo loco manere, reſidere, conſiſtere. *Quedòſe en Roma*, Romæ reſtitit.

* *Quedate à comer conmigo.* Subſiſte mecum ad prandium.

* *Quedarſe en el Sermon.* Hærere inter dicendum, obmutiſcere. Memoriâ & voce defici.

* *Se quedò en blanco.* Præteritus eſt. Nulla de eo ratio eſt habita.

* *Quedarſe atonito, ò paſmado.* Conſtitit, hæſit attonitus, obſtupefactus. *Quedò corrido*, Pudore ſuffuſus eſt. *Quedòſe elado*, Obriguit. *Quedò ſin pulſos*, Exanimatus eſt. Intermotuus concidit, jacuit.

* *QUEDAR, ò reſtar.* Reſtare, Superare. Supereſſe. Reliquum eſſe.

* *De tantas riquezas no le ha quedado mas que la capa en el hombro.* Præter tenuem amictum ex in gentibus copiis nihil ei ſuperat, ſupereſt, reliquum eſt, réliqui factum eſt.

* *De todas las tropas no ha quedado ni un Soldado.* Ex illis copiis univerſis ne unus quidem eſt ſuperſtes, reliquus, reſiduus miles.

* *Quede eſto ſentado.* Hoc fixum ſtabilitumque maneat.

* *Por mi no ha de quedar.* Per me non ſtabit, quò minus id fiat. Partes meæ non deſiderabuntur.

* *No le quedò à deber nada.* Par pari ei retulit. Cumulatè illi ſatisfecit.

Quedada. Manſio, nis. Commoratio, nis.

* *QUEDITO.* Senſim. Pedetentim. Paulatim. Sine ſtrepitu.

QUEDO, coſa queda. Quietus, a, um. *Eſtate quedo*, Quieſce. Quietus eſto. Noli me inquietare. Te ipſum contine. Ne obſtrepas.

Quema, incendio. Incendium, dii. Deflagratio, Conflagratio, nis. Incenſio, nis.

QUEMAR una caſa. Domum incendere, ſuccendere, inflammare, incendio conſumere, concremare.

* *Quemarſe.* Ardere, Conflagrare, Deflagrare, incendi.

Quemado. Uſtus. Peruſtus. Exuſtus. *Medio quemado*, Semiuſtus. Semiuſtulatus. Semiambuſtus, a, um.

QUEMADURA. Uſtio, Combuſtio, Exuſtio. Aduſtio, Ambuſtio, nis.

* *El aceyte del Mirto cura las quemaduras.* Oleum myrtetum ambuſtionibus *vel*, ambuſtis medetur: Ambuſta, *vel*, aduſta ſanat: Efficax eſt contra ambuſta igni.

Quemadura de las plantas cauſada de las nieblas. Sideratio, nis. *Quemadura cauſada del granizo*, Carbunculatio, nis. Uredo, inis. Rubigo, inis.

* *Quemazon.* Convitium, tii. Amarum verbum. *Dixele dos, ò tres quemazones*, Aliquibus conviciis illum perſtrinxi.

Quenta. Veaſe *Cuenta.*

Pagar à quenta alguna partida. Numerare partem debiti in ſpem expediendi univerſi nominis, vel, interea dum pernumerandæ ſolidæ ſortis fiet poteſtas.

QUERELLA. Criminatio. Delatio. Accuſatio, nis. *Querellarſe de alguno*, De aliquo apud judicem expoſtulare. Vide *Quexa.*

QUERER, deſear. Velle, cupere, Deſiderare, Optare. Expetere aliquid.

Querer abſolutamente. Omnino ac preciſè velle. Obſtinato animo velle. Præfractè velle.

* *El lo quiere reſueltamente*, In ea voluntate animum præfractè obſtinavit. Sic animum induxit, ut id præfractè velit.

* *QUERER, y no querer, medio querer.* Non nolle. Non penitus nolle. Quodam modo velle.

Pueſto que lo que tu quieres no ſe puede hacer, haz por querer lo que ſe puede lograr. Quoniam id fieri quod vis non poteſt, velis id quod poſsit. *Terent.*

* *Como tu quiſieres, como tu guſtares.* Ut voles. Ut lubebit.

Què quiere eſte? Quid ſibi iſte vult? *Què quieren decir eſſas palabras?* Quid ſibi verba iſta volunt? Quid hæc verba ſignificant? Qui ſenſus horum eſt verborum?

Querer bien à uno. Erga aliquem optimè eſſe affectum, animo eſſe benevolo, probè animatum. Alicui cupere, Bene cupere. Alicui ſtudere: ejus eſſe ſtudioſum.

* *Lo que Dios no quiera.* Quod Deus avertat. Quod Div. prohibeant.

* *Quien algo quiere, algo le ha de coſtar.* Neceſsè eſt facere ſumptum, qui quærit lucrum.

* *Tu te lo quiſiſte, tu te lo ten.* Tu tibi hoc intriviſti, tibi hoc exedendum eſt.

Que quiera, que no quiera. Velit nolit. Ut maximè nolit. Vel invtus. Vel ingratiis. Ut maximè obnitatur.

QUERER mas. Malle aliquid. *Qual quieres mas?* Utrum mavis? Quid tibi potius videtur? *Mas quiero comprarlo, que pedirlo à nadie*, Emere malo, quàm rogare.

* *Quien todo lo quiere, todo lo pierde.* Cuncta expetenti, cuncta denegantur.

* *QUERENCIA.* Animantium brutorum domicilium, cubile, latibulum.

* *Bien-querencia.* Benevolentia, æ.

* *Querido.* Charus, Dilectus, a, um.

* *QUESADILLA.* Edulium caſeo condîtum.

Queſo. Caſeus, ei. *Freſco*, Recens caſeus. *Con ojos*, Oculatus, ſpongioſus, pumicoſus, fiſtuloſus. *Sin ojos*, Bene preſſus. *Podrido*, Putris, Putridus. *Con guſanos*, Vermiculoſus.

* *Queſo de vacas, de ovejas, de cabras.* Caſeus, bubulus, ovinus, caprinus.

* Co-

* *Cosa perteneciente à queso.* Casearius, a, um.
* *Lugar donde se secan los quesos.* Caseale, is.
* *El, ò la que los hace.* Casearius, rii. Casearia, æ.

QUESTION, pregunta. Quæstio. Interrogatio, Percontatio.

* *Question, materia de disputa, ò de discurso.* Argumentum, ti. Quæstio, nis. Posita ad disputandum quæstio. Prolatum disceptationis argumentum.
* *Sobre què es la question?* Qua de re agitur?
* *Question, dificultad.* Argumenti propositi difficultas. Positæ quæstionis nodus.
* *Desatar, explicar la question.* Quæstionem solvere, dissolvere, decidere, dirimere, exsolvere, explicare, enodare, evolvere, ad exitum adducere.

Question de tormento, tortura. Tormentum, ti. Reorum tormentum. Capitale tormentum. Exercita suppliciis reorum quæstio. Inflicta in reos tormentis quæstio.

* *Question, discurso, conferencia.* Dissertatio, Disputatio, Disceptatio, nis.

Question, altercacion, debate. Controversia, æ. Altercatio, Concertatio, Contentio, nis. Rixa, æ. Jurgium, gii.

* *Questionar, ò disputar.* De aliqua re disputare, disserere, disputationem habere. Aliquid disputare.

QUEXA. Querela, Querimonia, æ. Questus, us. Conquestio, nis. Expostulatio, nis.

* *Quexa sobre agravio que nos han hecho.* Expostulatio, nis. Querimonia, æ.
* *Quexa, ò sentimiento del mal que nos han hecho, ò que han hecho à otros.* Questus, us. Querela, æ. Conquestio, nis.
* *Quexa formada en justicia.* Expostulatio in jure, vel apud judicem. *En caso de crimen,* Criminis delatio, & incusatio.
* *El me diò grandes quexas de ti.* Graves de te querelas ad me detulit. De te graviter apud me, *vel*, mecum expostulavit.
* *Quexarse, gemir.* Gemere, Plangere, Ingemiscere. *De vicio te quexas,* De nihilo gemis, plangis, ingemiscis.
* *Quexarse de otro con alguno.* De aliquo apud alium queri, conqueri, expostulare, querimoniam habere. De aliquo expostulare cum alio.
* *Quexido.* Questus, us. Gemitus, us. Planctus, us.

Quexoso. Querulus. Non contentus. Cui factum non est satis.

QUI

QUICIO, ò quicial de puerta. Axis, is. Cardo, nis. Versatilis ac turbinatus cardo.

* *Sacar las cosas de quicio.* Res de pristino statu evellere, dejicere. Rerum statum innovare.
* *QUIEBRA de una cosa hendida.* Fissura, æ. Scissura, æ. Fissum, si.

QUIEN, ò el que. Qui, quæ, quod. *Quien (con interrogante.)* Quis, quæ, quod, *vel*, quid. Ecquis, ecquæ, ecqua, ecquod, *vel*, ecquid. Ecquisnam, &c.

* *Quien de nosotros dos?* Uter nostrum. *Quien de los dos lo hizo?* Uter fecit?
* *Essos de quien hablas.* Ii de quibus verba facis. *Yà sè de quien hablas,* Scio quem dicas, quem velis dicere, quo de loquaris.
* *Quien es el que habla?* Quis, *vel*, Ecquis loquitur?
* *Yà no es el que era.* Qui erat jam non est.
* *Quien quiera que sea.* Quivis, Quilibet, Quisquis, Quicunque. *Quien quiera que seas,* Quisquis es. *Quien quiera que lo hiciera,* Quivis, Quilibet, Quicumque id fecerit. *Sea quien fuere,* Quicumque ille sit.
* *El Quid pro quo de Boticario.* Pharmacopolæ lapsus, prolapsio, allucinatio, aberratio in formula, *vel*, in ratione formulæ, in medici præscripto, in capienda, exequandave medici formula.

QUIETAMENTE. Tranquillè. Placidè. Quietè.

* *Quiete.* Tranquilla post prandium recreatio, confabulatio.
* *Quietar.* Aliquem placare, sedare, mitigare.
* *Quietarse.* Quiescere, Placari, Sedari.
* *Quieto.* Quietus, Tranquillus, a, um.
* *Quietud.* Quies etis. Requies, ei. Otium, ii. Animi tranquillitas, securitas.
* *Vivo en gran quietud.* Vitam ago quietam, tranquillam. Omni vaco perturbatione. Tranquillè & placidè prorsus ago.

QUILATES del oro. Auri qualitas, gradus, pretium. *Oro de veinte y cinco quilates,* Aurum obrusum, *vel*, obryzum, purum, excoctum, purum & putum.

Quilatar el oro. Auri gradum explorare.

* *QUILLA de la nave.* Carina, æ.
* *QUIMERA, monstruo fabuloso.* Chimæra, æ.
* *Quimera.* Fictio, nis. Commentum, ti.
* *Quimera, rencilla.* Jurgium, ii. *Quimerista,* Jurgiosus, a, um.
* *Quimerica cosa.* Chimericus, Fictus, Commentitius, a, um.
* *QUIÑAS.* Bini numeri quinarii.

QUINCE. Quindecim. Quindeni, næ, na. *De quince en quince,* Quindeni, æ, a. *Quince veces,* Quindecies.

Quince mil. Quindecim millia. *Quince mil veces,* Quindecies millies.

Quinientos. Quingenti, tæ, ta. *Quinientos mil Soldados,* Quingenta millia militum. *Quinientas veces,* Quingenties. *Quinientas mil veces,* Quingenties millies.

QUINTA. Villa, æ. Rusticum prædium.

Cosa de la Quinta. Villicus, a, um.

Quintero, el que tiene arrendada la Quinta. Villicus, ci. Alieni prædii conductor, redemptor, colonus. *Quintera,* Villica, cæ.

* *Quinta en la Musica.* Diapente. Quinarius tonus.
* *Quintar.* Quintum quemque capere.

Quinta essencia, espiritu de canela, ò de otra qualquier cosa. Vease *Espiritu.*

QUINTAL, quatro arrobas, peso de cien libras. Centum pondo.

* *Un quintal de miel.* Mellis pondo centum. Mellis centipondium, *vel*, centumpondia.
* *Diez quintales de pimienta.* Dena piperis centenaria. Decem piperis centumpondia. Piperis mille pondo.
* *Peso Real para pesar por quintales, è otras gruessas cargas.* Centumpondium, *vel*, Centenarium, rii.

QUITAR qualquier cosa à uno por fuerza. Quidpiam alicui auferre, adimere, eripere, subtrahere quidpiam alteri. *Quitar secretamente, ò por astucia,* Subducere, subripere, subtrahere quidpiam alteri. *Con poder, ò autoridad,* Aliquem re quapiam spoliare, orbare, nudare, privare, exuere.

* *Quitate de ahi.* Te hinc aufer, amove. Facesse, Excede ex hoc loco. Apage te. Abi, Discede. Te hinc remove.
* *No me quites el Sol, ò Quitateme del Sol, ò de la luz.* Facesse à meo Sole. Decede à meo lumine.
* *Quita allà esse banco.* Ex illo loco scamnum amove, aufer.
* *Si quitas un dia de este mes, y un quarto de essa cantidad.* Si ex hoc mense diem unum exemeris, & ex ea summâ nummum unum detraxeris.
* *Yo le quitarè la ocasion de embriagarse.* Ejus vinolentiæ materiem subtraham.
* *No quiero quitarle la alabanza que merece.* Laudem ipsi debitam non extenuabo, non imminuam, non minuam, non deprimam, non præripiam. Nihil de illius laude decerpam, detraham.

* *Quitar los tributos.* Finem afferre tributorum.
* *Una cosa que se puede quitar, trocar, ò mudar.* Res exemptilis.
* *Quitar à uno el sombrero.* Caput alicui aperire, honoris causâ.
* *Quitarse la barba, y el cabello.* Dare operam tonsori.
* *Quitar la mancha.* Maculam eluere, delere, abstergere.
* *Quitarse la capa, ò los zapatos.* Pallium deponere. Calceos sibi detrahere. Pallio se expedire.
* *Quitarse de ruidos, de quimeras.* Jurgiis, contentionibus, ac tumultibus se abducere, se dimovére, se expedire.
* *Ni quita, ni pone.* Vera prorsùs dicit. Neque addit, neque minuit. Omnino ita est.
* *Quien quita que se haga?* Quis prohibet fieri, *vel*, ne fiat? Quis vetat quin fiat?
* *Quien te quita que vengas?* Quis te impedit, aut obstat quominus venias?
* *QUITAPESARES.* Aberratio à molestiis. A curis avocatio. Animi relaxatio. Solatium, tii.
* *QUITASOL.* Umbella, æ.
Quixada. Mandibula, æ. Maxilla, æ.
Quixones, hierba. Pes gallinaceus. Caucalis, is.
Quixote. Homo insanus, vani honoris specie delusus.
Quixotes de harnes. Crurum, coxarumque tegmina.
Quixotada. Consilium insanum inani specie honoris.
Quizà, ò Quizas. Forsan. Forsitan. Fortassis. Fortasse. Vide *Acaso.*

QUO

* *QUOTIDIANO, cosa de cada dia.* Quotidianus, a, um.
Quotidianamente. Quotidie. Diebus singulis.

R A

* *RABADAN.* Pastorum præfectus.
Rabadilla de ave. Uropygium, *vel*, Urrhopygium, ii. *vel*, Oropygium. *Del cuerpo humano* Os sacrum.
* *Rabanillo de predicar.* Concionandi studium vehemens.
* *RABANO.* Rhaphanus, i. Rapa, æ. Rapum, i. *Pequeño rabano*, Rapulum, li. *Rabiza, hojas de nabos*, Rapicium, cii. *Rabanal, tierra sembrada de rabanos*, Raphanetum. *Simiente de rabanos*, Rapina, æ.
Rabano silvestre. Armoracea, eæ.
* *Rabel, ò violin.* Minor fidis. Secundaria barbitus. Vide *Violin, ò Violon.*
* *RABIA.* Rabies, ei. Rabidus furor. Rabiosus furor. Rabie accensus furor. *Mal de rabia*, Hydrophobia.
* *RABIAR.* Rabo, is, ire. Rabie furere, insanire. In sævam rabiem erumpere.
* *Està rabiando por la injuria que le hicieron.* Ex injuria insanit. Se injuriosè acceptum furit. Ex injuria accepta inflammato furore agitur, furore inflammatus est; A se ipso discessit; Insanit, furit, bacchatur.
* *Hacer rabiar à uno.* Aliquem agere in rabiem, impellere in furorem, adigere ad insaniam. Alicui rabiem concitare, ciere, creare.
Rabiar por conseguir alguna cosa, desearla con ardimiento. Ardentissime cupere, Impotenter expetere quidpiam. Ferre impotentissimè alicujus rei cupiditatem.
* *Rabioso.* Rabidus, Rabiosus, Rabie percitus, Furore accensus, Rabido furore inflammatus, a, um.
* *Con rabia, rabiosamente.* Rabidè. Rabiosè.
* *Rabbi, ò Rabi, en Hebreo, significa Maestro.* Rabbi (*indecl.*) Magister, tri. *Rabino*, Rabbinus, ni. Magister Judaicus. *Rabinico*, Rabbinicus, a, um.

Rabo. Cauda, æ. *Con rabo*, Caudatus, a, um. Cauda instructus, a, um.
Rabo de puerco, hierba. Peucedanum, *vel*, Peucedanus, ni.
Rabo de mula, hierba. Equisetum, ti. Ephedra, æ. Anabasis, is.
* *Rabon, animal sin cola.* Caudâ mutilus.
Rabudo. Oblongâ caudâ instructus, a, um.
* *RACIMO.* Racemus, i. Uva, æ. Botrus, tri.
RACIMO de yedra, y de otras plantas semejantes, que dan el fruto en racimos. Corymbus, i.
* *Racimo de datiles.* Spadix, cis. Spathalium, lii.
* *Cosa perteneciente à racimo.* Racemarius, a, um. *Abundante de racimos*, Racemosus, a, um.
* *RACIOCINACION.* Ratiocinatio, nis.
* *Raciocinar, inferir por razon y discurso.* Ratiocinari.
Racion de cada uno. Rata cujusque pars. Rata cuique portio.
RACIONERO de alguna Cathedral. Sacerdos annonæ jus nactus. Annonario jure præditus, Annonæ jure fruens inter Canonicos. *Vulgò* Portionarius, rii.
Raçon. Vease *Razon.*
* *RADIACION.* Radiorum emissio, fulgor vibrans, splendor emicans.
* *Radical, lo que tiene virtud nutritiva, al modo de la raiz.* Radicosæ naturæ res. Instar habens radicis res.
* *El Humido radical.* Humidum vitale animantis. Alimentarius animalis humor.
Radicalmente. Radicitùs. *Curar radicalmente una enfermedad*, Morbum radicitus eruere, evellere, curare.
RAER. Aliquid radere, abradere, deradere, eradere.
* *Raido.* Rasus, Derasus, Abrasus, a, um.
* *Raido, desvergonzado.* Perfricta fronte, Impudens, tis. *Vestido raido*, Detricta vestis.
Raedura. Abrasio, Derasio, nis. *Raeduras de alguna cosa*, Ramenta, orum.
* *RAFA de ladrillo.* Lateritia commissura intra parietem terreum.
* *Rafaga de viento.* Repentinus venti flatus, us. Subiti venti flatus, us.
Raiz. Vide *Rayz.*
RAJA, ò Rajadura. Fissura, Scissura, æ.
Rajar. Aliquid findere, Diffindere, divellere, scindere.
* *Facil de rajar.* Fissiles, le.
Rajas, ò astillas de alguna cosa. Assulæ, arum.
RALA cosa. Rarus, a, um. *Un paño ralo*, Pannus rarus, pellucidus, raro filo textus.
Raledad. Raritas, tis. Raritudo, inis.
* *RALEA, casta, ò raza.* Genus, eris. Gens, tis. Natio, nis. *De mala ralea*, Ex vili stirpe, *vel*, progenie.
* *RALLAR.* Radulâ aliquid deterere, abradere.
* *Ralladura.* Ramentum, ti.
* *Rallo.* Radula, æ.
* *RAMAS, ò Ramos de arbol.* Rami, orum. Ramalia, ium. *Ramo para plantar*, Talea, eæ.
Ramo con su fruta. Termes, itis. *Seco, inutil*, Ramale, is.
* *Ramito.* Ramusculus, *vel*, Ramulus, li.
* *Planta, ò arbol de muchos ramos.* Ramosus, a, um.
* *Cosa de ramos.* Rameus, a, um. *Fragmentos de los ramos*, Ramea fragmenta.
Andarse por las ramas. Quæ ad rem non pertinent, ac prorsus inutilia perquirere. Ab instituto aliena proferre. Nihil, quod ad rem pertineat, adducere.
Ramada. Ramalium umbraculum. Frondentium ramalium pergula. *Coger el fresco debajo de una ramada*, Captare auram sub umbranti pergula.
* *Ramadan.* Mahumetanorum jejunium.
Ramal. Funis, is, *vel*, Funiculus, i.
* *Ramalazo.* Ictus funiculo impactus.

* *Rambla.* Canalis in terra effosus ex torrentibus, seu alluvionibus. Cavatus torrentium cursus.

Ramera. Meretrix, cis. Prostituta, æ. Vulgare scortum.

Ramillete. Sertum, ti. Florum fasciculus. *Hacerle*, Sertum nectere, texere, componere, conficere ex floribus.

* *Ramilletero, que hace ramilletes.* Sertorum textor. *Ramilletera,* Sertorum artifex mulier.

* *Ramilletero, maceta donde se pone el ramillete.* Vasculum florigerum.

* *Ramillete de dulces.* Sertum dulciarium, ex sacchareis pomis summo artificio confectum.

Ramon, ò ramo de arbol. Ramus, i. Ramale, is.

* *Ramplon, zapato ramplon.* Rudis & amplus calceus. *Estilo ramplon.* Inculta oratio.

* *Rampojos de la vid.* Rumpi, orum.

RANA. Rana, æ. *La de las zarzas,* Rubeta, tæ. *La que se cria entre las cañas,* Calamita, tæ. *Cantar las ranas,* Coaxo, as, are. *Su canto,* Coaxatio, nis.

Quando la rana tenga pelos. Ad Calendas Græcas. Cùm mula pepererit.

* *Ranilla, chicha ò Ranaquajo.* Ranunculus, li.

* *Rancherias.* Barbarorum tuguria.

* *Rancho.* Contubernium militum.

RANCIARSE. Vide *Enranciarse.*

Rancio. Rancidus, Marcidus, Rancore vitiatus, Marcore corruptus, a, um.

Un poco rancio, ò rancioso. Rancidulus, a, um.

El rancio de una cosa. Rancor, Marcor, oris.

Rancor, ò Rencor. Odium intestinum, tacitum, compressum. Vide *Odio.*

RANDA. Reticulum, *vel*, Reticulus ex filis subtilissimis elaboratus.

* *RANILLA, copete de cerdas en las junturas de los pies del caballo.* Equinæ suffraginis capronæ, arum. Equi jubæ pedules.

* *RAPACEJOS.* Fimbria, æ. Filatim fluxa fimbria.

Rapagon. Imberbis adolescens.

RAPAR el pelo. Pilos radere, abradere, ad cutem tondére, ad vivum attondére.

* *Rapar, arrebatar.* Quidpiam alicui, *vel*, ab aliquo furari, rapere.

RAPAZ, muchacho que sirve de llevar la comida à los pastores, ò la mochila. Hic Cacula, æ.

* *Rapazada.* Puerilis audacia. *Rapazeria,* Puerilitas, tis.

* *Rapista, Barbero.* Tonsor, oris.

* *RAPIDEZ de rio, ò de movimiento.* Rapiditas, tis. Præceps aquæ cursus, motûs pernicitas, rapiditas, velocitas, concitatior motus.

* *Rapidamente.* Rapidè. Vehementi rapiditate. Incitato impetu.

* *Rápido.* Rapidus, a, um. Quod est rapidi cursus. Quod summa rapiditate fertur. Quod rapidè fertur.

* *RAPIñA.* Rapina, æ. Direptio, Compilatio, nis.

* *Vivir de rapiñas.* Rapto vivere. Rapinis ali, degere.

* *Cosa de rapiña.* Prædatitius. Prædatorius a, um.

RAPOSA, ò Zorra. Vulpes, is. *Cosa de ella*, Vulpínus, a, um.

* *Raposilla.* Vulpecula, æ.

* *Rapto de doncella, ò de otra muger.* Raptus puellæ libidinis causâ adductæ, vi illatatâ.

* *Rapto, extasis.* Alienatio animi à sensibus. A corpore alienatæ mentis abreptio. Hominis excessus ab sensibus. Abscessio à potestate mentis. Raptus animi extra sensus.

* *Raptor, ladron.* Bonorum direptor, expilator, raptor, oris.

* *Raqueta, para jugar à la pelota.* Palmula lusoria reticulata. Palmula, æ.

RARA cosa. Rarus, a, um. Infrequens, tis. Res inventu difficilis.

* *Muy raro.* Perrarus. Admodum rarus.

* *Los hombres de bien son muy raros.* Probi, sunt oppido rari, sunt perrari. Perexiguus est proborum numerus. Perpaucos invenias probos. Mira est proborum paucitas, *vel*, penuria.

* *Raro es el que se conoce à sì mismo.* Perrarus est, qui se ipsum noverit.

* *Raro, precioso.* Exquisitus, Pretiosus, a, um.

* *Raro, curioso, digno de verse.* Visendus, a, um, *vel*, Eximius, Præclarus, a, um. *Raro, ò excelente*, Præstans, Eximius, Præclarus, a, um.

Rara vez, Raró. Rarenter. Rarissimè. Prerarò. *Raras veces*, Minimè sæpè.

Viene ras con ras. Mensuram adæquat: nec superfluit, nec deficit.

* *RASA, Campaña rasa.* Apertus liberque campus. Patens, purusque campus. Aperta & libera planities. Patentia, puraque campestria.

RASCAR. Aliquid scabere, unguibus scalpere. *Rascarse,* Cutem scabere, unguibus scalpere. Unguibus cutem exarare, perstringere, carpere, vellicare.

* *Llevar que rascar.* Plagam, aut ictum accipere.

* *Gana de rascarse.* Se scalpendi cupiditas.

Rascadura. Unguis perstictio. Cutis vellicatio, nis.

RASERO. Hostorium, rii. Radius, dii. *Rasar con èl, igualar la medida.* Hostio, is, ire.

Llevarlos à todos por un rasero. Eodem jure omnes censere, uno pede metiri. Infima summis paria facere.

* *RASGAR.* Aliquid scindere, discindere.

* *Rasgado vestido.* Vestis lacera, discissa. *Ojos rasgados,* Prægrandes oculi.

* *Rasgo de la pluma.* Ductus calami.

Rasgon. Scissura, æ. Scissio, nis.

* *Rasguñar.* Unguibus cutem perstringere. *Rasguño,* Unguis perstrictio.

* *Raso, seda.* Sericum rasum spissius. Tersa bombyx, crassior. Tersum densumque sericum. Rasa, densaque bombyx.

* *Cielo raso.* Cœlum sudum, serenum, nubibus expers.

Campo raso. Vide *Rasa.*

RASPA, espina de pescado. Piscis densior spina. *De la espiga*, Arista, tæ.

* *Raspa para raspar.* Radula, æ. Strigilis, is.

RASPAR. Corium, aliudve radere, deradere, detergere; abradere.

* *Raspantillo del vino.* Grata vini austeritas.

* *Rastra, carreta sin ruedas.* Traha, æ.

* *Traher à uno à la rastra.* Aliquem vexare, adigere, rapitare, vi pertrahere.

* *RASTREAR.* Aliquid inquirere, perquirere, Investigare, indagare. Alicuius vestigia persequi. *Rastrear el perro la caza,* Prædam sagire, odorari.

RASTRILLAR el lino. Linum carminare, pectere.

* *Rastillo, ò rastrillo de lino.* Lini pecten.

* *Rastrillo para desterronar la tierra.* Occa, cæ. Occatoria crates. Occatoria traha.

* *Rastrillo de puerta levadiza.* Cataracta, tæ. Portæ cataracta. Hic Cataractes, is.

* *Alzar el rastrillo.* Cataractam moliri, attollere.

Rastro. Vestigium, ii. Impressum vestigium. Impressa vestigii nota, signum, figura.

Sacòle por el rastro. Vestigiis in illum incidit.

* *No ay en tì rastro de crianza.* Ne vestigium quidem honesti

nestæ educationis, aut urbanitatis in te apparet.
* *Rastro, donde matan, y se vende la carne.* Laniena, æ. Vide *Carniceria.*
Rastrojo. Demessi agri culmus relictus.
RASURA *de la barba, ò del cabello.* Tonsura, æ. Rasura, æ. *Rasurero*, Tonsor, oris.
RATA. Mus fœmina. *Color de piel de rata*, Murinus color.
Rata, en el repartir. Rata portio. *Rata por cantidad*, Pro rata. Pro rata parte. Pro rata portione.
* RATERA *cosa.* Res vilis, abjecta, despicabilis.
* *Gusto ratero.* Studium, proclivitas ad sordida & abjecta. *Ladron ratero*, Furunculus, i.
* *Rateria.* Res vilis furtiva, furto sublata. Vile lucellum.
* RATIFICAR. Aliquid probare, approbare, comprobare, ratum habere.
* *Ratificarse en su dicho el testigo.* Testimonium confirmare, ratum facere.
* *Ratificacion.* Approbatio, Comprobatio, nis.
Rato. Breve temporis spatium. *Rato ha que vino*, Dudum venit. *Ya ha gran rato*, Jam dudum.
* *Los ratos que puedo los empleo en estudiar.* Vacua tempora studiis impendo.
* *A ratos oro, y à ratos estudio.* Interdum orationi, interdum literis vaco. Nunc precibus, nunc literis do operam.
* *De rato en rato.* Per intervalla temporis.
* *Ratico de tiempo.* Exiguum tempus. Pauxillum temporis.
RATON. Mus, muris. *Ratoncillo*, Musculus, li. *Ratonazo grande*, Sorex, icis.
* *Cosa de raton.* Soricinus, a, um.
* *Ratonado.* Muribus derosus, corrosus, a, um.
Ratonera. Muscipula, æ. *Cayò en la ratonera.* Captus, deprehensus est.
Ravano. Vide *Rabano.*
* RAUDAL *del agua.* Torrens amnis. Fluvii torrens aqua. *De eloquencia*, Rapida & profluens oratio.
Ravia. Vide *Rabia.*
Ravo. Vide *Rabo.*
RAYA *para señalar.* Linea, eæ. *Hacerla*, Lineam ducere,
* *Rayita*, Lineola, æ.
* *Raya, ò termino donde se pàra.* Meta, tæ.
* *Passar de raya.* Metam excedere. Juris terminos excedere. Æquitatis metas egredi, prætergredi. Rationis modum transire. Extra modum prodire.
* *Passar de raya en las palabras.* Efferri immoderatione verborum.
* *Tenerse à raya.* Se intra metam, aut limitem continere.
La raya de un Reyno, ò Provincia confinante con otra. Fines, ium. Limites, tum. Limes, itis. Terminus, ni. Termini, orum.
Pueblos rayanos. Populi finitimi, confines, finibus vicini, limitibus propinqui.
* *Raya de la hoja del arbol.* Fibra, æ.
Raya, un pez del mar. Raia, æ.
* RAYAR, *hacer raya.* Lineas ducere.
* *Rayar la luz del dia, ò el Sol.* Illucescere. Oriri, exoriri Solem, primores radios, *vel*, fulgores emittere.
* *Rayado.* Lineis exaratus, a, um.
* RAYGON *de muela.* Molaris dentis radix, cis.
RAYO *del Sol.* Solaris radius. *De una rueda*, Rotæ radius.
RAYO *del Cielo.* Fulmen, inis.
* *Arrojar rayos.* Fulmina jàcere, contorquére, intorquére, vibrare, emittere. Fulminare.
* *Herido de rayo.* Fulmine ictus, percussus, tactus. De cœlo tactus. Fulminatus, a, um.

* *El que fue tocado del rayo.* Fulmine afflatus, a, um.
* *Lugar donde cayò algun rayo.* Fulguritus locus.
* *Allà vayas rayo en casa de Pelayo.* Hostibus id malum eveniat.
RAYZ, ò Raiz. Radix, icis. *Pequeña raiz*, Radicula, læ. *Barbillas de la raiz*, Fibra, æ. Plantæ capillamentum. Plantæ fibra.
* *Lo que no tiene mas que una raiz.* Unistirpis, is.
* *Echar raizes.* Radices agere, mittere. Radicibus solum comprehendere. Missis stirpibus firmari. Radicari.
* *Arrancar de raiz.* Vide *Arrancar.*
* *Bienes raizes.* Res immobilis. Res non movens. Prædium, dii. Res soli.
Cosa à raiz de las carnes. Pellem, *vel*, carnem pertingens, tis. Carni adhærens, tis.
* *A raiz de la tierra.* Summâ humo. Summo solo. Summâ humi superficie.
RAZA, ò casta. Genus, eris. Gens, tis. Natio, nis.
* *Mala raza.* Generis macula, nota, ignominia.
* *Hay muchas razas ò castas de perros, y de caballos.* Canum & equorum distincta sunt pleraque genera, diversæ nationes, variæque gentes. *Columel. Virgil. Plin.*
* *Tambien hay gran variedad de razas entre las frutas.* Etiam in arboreis fructibus deprehenditur multa varietas generis, gentis, nationis.
RAZON, facultad del Alma con que discurrimos y juzgamos. Ratio, nis. Judicium, ii. Mens animi. Animi facultas ratione utens. Animi pars, mentis & rationis particeps.
* *Dotado de razon, racional.* Ratione præditus, utens. Rationis particeps, potens, compos. Rationalis, le.
* *Que carece de la razon, irracional.* Rationis expers, impos, exsors. Irrationalis, *vel*, Irrationabilis, le.
* *Vivir segun Dios, y la razon.* Religionem & æquitatem in vita servare. Ex æquo & bono vitam agere.
* *Desde que tuvo uso de razon.* Ab usque prima orientis intelligentiæ luce.
* *RAZON, argumento.* Argumentum, ti. Ratio, nis. *Razon débil, pequeña*, Ratiuncula, æ.
* *RAZON, ò causa.* Causa, æ. Ratio, Argumentum.
* *Què razon tienes, ò Por què razon sigues este dictamen?* Quo argumento ductus, Qua ratione adductus, incitatus, impulsus sequeris hanc sententiam? Quæ ratio te impellit, te inducit in eam sententiam? Quæ ratio te cogit, te movet, ut sequaris eam sententiam? Quid est quod ita sentis? Rationem subjice, Causam affer, cur ita sentias.
* *La razon es, porque yo quiero.* Eam ob causam, Eam ob rem, Ea propter, Propterea quòd, Ideo quia, Idcirco quòd, *vel*, quia sic mihi libet.
* *Por justas razones.* Justis de causis. Gravibus multisque de causis.
Por muchas razones, pero principalmente por saber, &c. Cùm aliis de causis, tum ut sciam, &c.
* *Yo no hablo sin razon.* Non temerè loquor.
Con razon, ò no sin razon temes tanto. Non temerè est quod tu tam times. *Terent.*
* *No sin razon se queja.* Non sine causa, Non immeritò, Non injuriâ queritur. Jure, *vel*, meritò, *vel*, Jure ac meritò queritur.
Yo no me enfado sin razon. Non hoc de nihilo est quòd irascor. *Terent.*
* *Dar la razon.* Rationem reddere, afferre, subjicere.
Ya te he dicho la razon por què lo hago. Habes rationem mei consilii.
* *Ponerse à razones con otro.* Verbis cum alio contendere.
* *No ay ponerle en razon.* Frustra cum illo agas, qui neque jus, neque æquum scit.
* *Yo soy hombre llegado à la razon.* Ego jus, & æquum scio,

ſcio, & colo; æquitatem amo, cum ratione facio quidquid facio.

* *Cuenta y razon ſuſtenta amiſtad.* Ratione & æquitate amicitia ſtabilitur.

* *Con razon, ò ſin ella.* Jure, vel injuriâ.

* *RAZON de eſtado.* Cautio politica. Politica calliditas.

* *Hacer la razon.* Propinanti morem gerere, in ejus gratiam & obſequium bibere. Propinare alicui.

* *Eſto es pueſto en razon.* Suadet hoc ratio, Hoc eſt rationi conſentaneum, cum ratione conjunctum.

* *Libro de quenta y razon.* Accepti & expenſi codex.

RACIONAL, ò razonable coſa. Æquus, Juſtus, a, um.

* *Eſta es una coſa razonable, ò racional.* Æquum, Rectum, Honeſtum, Juſtum, Decorum, Jus, Fas, Conveniens, Conſentaneum, Rationi conveniens, *vel*, Conſentaneum eſt. Decet Convenit. Par eſt.

* *Tu obras racionalmente.* Facis quod ratio præſcribit ac probat. Quod rationi congruit. Rectum animi ſenſum in agendo ſequeris. Tua facta ratio dirigit ac moderatur. Actiones tuas ad rectæ rationis normam dirigis, exigis.

* *Racionalmente.* Juſtè. Ex æquo. Jurè. Ut ratio poſtulat. Congruenter æquo.

* *RAZONAMIENTO.* Ratiocinatio, nis. Oratio, Sermo, Concio. *Hecho de repente,* Extemporalis oratio.

RAZONAR, diſcurrir. Ratiocinari. Sermonem rationibus illuſtrare, probare, confirmare.

R E

* *REACIO.* Refractarius, a, um. Reſtitans, tis. *Eſtarſe reacio,* In aliquo loco reſtitare. *Anda fuera malvado: que? aùn te eſtàs reacio?* Exi foras ſceleſte: at etiam reſtitas? *Terent.*

REAL coſa. Regius, a, um. Regalis, le.

Caſa, ò Palacio Real. Regia, æ. Aula Regia. *Aparato Real,* Regificus, Regalis apparatus, ùs. *Grandeza Real,* Regia magnificentia.

REAL, moneda de vellon. Semidrachma, æ. *Real de plata,* Drachma argentea. Nummus argenteus. Regius argenteus. *Real de à dos,* Didrachmum, mi. *De à quatro,* Stater, eris. Siclus argenteus. *De à ocho,* Uncialis argenteus.

REAL, aſsiento de un exercito. Caſtra, orum.

Aſſentar los Reales. Caſtra metari, facere, ponere, locare. *Levantarlos,* Caſtra movere.

* *Realengo.* Quod ad Regem pertinet.

* *Realejo, Organo pequeño.* Organum pneumaticum minus.

* *Realidad.* Rei veritas. *En realidad de verdad,* Re ipſa, Revera. *Realmente,* Revera. Reapſe.

* *REALZAR una coſa.* Aliquid augere, exornare, amplificare, ſplendore augere, clarius & ornatius facere.

* *Realce.* Adſcititius fulgor, ornatus, ſplendor, oris. *Una tela de plata con realce, y bordadura de oro.* Argenteum textile acù phrygia diſtinctum, pictum, illuminatum auro.

REATA, ò requa de machos, ò mulas. Mulorum, aut mularum mandra capiſtris religatorum.

Reatar. Mulos religare, & ad alterius caudam unumquemque cogere.

* *REATO.* Criminis reatus.

* *REBAJAR.* De ſuma aliquid demere. *Rebaja de una partida,* De ſumma deceſsio, nis.

* *REBALSAR.* Stagno, as, are. *Agua rebalſada,* Aqua ſtagnans, reſes, idis.

* *REBANADA de pan, ò de otra coſa de comer.* Offella, æ. Offula, æ. Plagula, æ.

* *Rebanar à uno la cabeza.* Caput alicui præcidere, amputare.

Rebaño de ganado. Grex, egis.

Rebañar. Vide *Arrebañar.*

Rebatiña. Rapina, æ. Vide *Arrebatiña.*

* *Echar à la rebatiña.* Nummos raptim capiendos ſpargere, projicere. *Andar à la rebatiña.* Raptim ac certatim pueros alicuius rei prædam agere.

* *REBATIR.* Ictum, *vel*, hoſtem repellere, depellere, propellere. *Rebatida, ò Rebatimiento.* Repulſus, us. Propulſatio, nis.

REBATO. Ad inopinatum caſum conclamatio, tumultus, tumultuatio.

* *Tocar à rebato.* Clamare ad improviſum hoſtium incurſum.

* *Coger à uno de rebato.* Incautum aliquem abripere, repentè intercipere.

* *Juntar gente de rebato.* Raptim milites cogere, vocare, convocare.

REBELARSE. Rebellare. Deficere à fide. Deſciſcere ab imperio. Ab juriſdictione Principis diſcedere. A Principe deficere, deſciſcere. Principis imperium detrectare, rejicere, recuſare. Rebellionem facere, inſtituere.

Rebelde, ò Rebelado. Rebellis, le. *El que, ò la que ſe rebela,* Rebellator, oris. Rebellatrix, cis.

Rebeldìa, rebelion. Rebellio, Rebellatio, nis. Rebellium, lii.

* *Rebeldìa, contumacia.* Contumacia, æ.

* *Acuſar la rebeldìa,* Contumaciæ & vadimonii deſerti aliquem incuſare.

* *Rebellin.* Procurrens, *vel*, prætentum portæ propugnaculum. Obliqui excurſûs portæ munitio. Vel, Propugnaculum inter duas turres, *vel*, à muro ſejunctum.

* *REBENQUE.* Scutica remigum. Taurea, eæ.

Rebencazo. Taureæ ictus.

REBENTAR. (*Verbo medio en Caſtellano.*) Rumpere, *vel*, Rumpi.

* *Rebentar à un caballo.* Equo ilia diſrumpere.

* *Rebentar de gordo.* Præ pinguedine rumpi, dehiſcere.

Rebenton de cueſta. Clivus arduus. Aſcenſus acclivis.

* *Rebentadero, ò Rebiento.* Moleſtia, æ. Res graviter aliquem afficiens, magnam animi moleſtiam alicui inurens, afferens, creans.

* *REBES, ò Revés.* Panni averſa frons, averſa facies. Texti facies interior, *vel*, intima.

* *Dar à uno un rebés.* Averſæ manûs alapam alicui impingere. Averſa manu aliquem percutere.

* *Un rebès de la fortuna.* Adverſus caſus. Adverſus fortunæ caſus.

* *Al rebès.* Præpoſterè. Modo præpoſtero. Præpoſterum in modum.

El que todo lo hace al rebès. Homo in agendo præpoſterus. Qui nihil agit, niſi perverſiſsimè, niſi perverſiſsimo ordine, niſi ratione præpoſtera.

* *Sucediò al rebès de lo que todos penſaban.* Contrà accidit atque omnes opinabantur.

REBESADA coſa. Res difficilis intellectu. Res captu perdifficilis. *Rebeſado natural,* Pravum ingenium. Perverſa indoles. *Parto rebeſado,* Partus perdifficilis, præpoſterus.

Rebezo, animal, que cria la piedra bezar. Rupicapra bezoardica.

* *Rebezo, yunta de bueyes de remuda.* Juga boum mutatoria.

* *Rebien.* Admodum bene. Multùm bene.

* *REBOCIÑO.* Muliebre amiculum.

Reboçarſe. Vide *Rebozarſe.*

REBOLCARSE. Volutor, aris. *Rebolcadura, ò Rebuelco,* Volutatio, nis. *Rebolcadero,* Volutabrum, i.

* RE-

*_REBOLTILLO._ Variatum rerum involucrum.

REBOLTON, guſano. Convolvulus, li. Volvox, ocis.

* _Reboltoſo._ Turbulentus, Seditioſus, a, um.

*_REBOLUCION, ò alboroto._ Tumultus, us. Seditio, nis. Perturbatio. Confuſio, nis.

*_Rebolucion de los aſtros._ Aſtrorum circumactus, circuitus, circuitio, converſio.

* _Rebolucion, ò mudanza de gobierno._ Publicæ rei commutatio, converſio, mutatio. Temporum varietas, fortunæque viciſsitudo.

REBOLVER algo. Aliquid volvere, revolvere, verſare. _Al rededor_, Aliquid in orbem verſare, circumagere. _Mezclando_, Aliquid miſcere, permiſcere. _Rebolver caldos_, Jura confundere.

* _Rebolver los libros._ Libros evolvere, pervolutare.

*_Rebolver, ò alborotar._ Turbare. Turbas ciere. Tumultuari. Tumultum concitare, movere. Res novare. Novi aliquid moliri.

* _Rebolverè Cielo y tierra._ Miſcebo ac turbabo omnia. Omnem adhibebo machinam (Cœlo terram, terræ cœlum miſcebo. _Livius._) Maria omnia miſcebo. _Virg._

* _Eſto me rebuelve el eſtomago._ Stomachum hoc mihi movet, nauſeam excitat.

* _Rebolver ſobre uno._ Repetere aliquem. Pugnam redintegrare.

* _Rebolverſe con alguno._ Simultates cum aliquo ſuſcipere.

* _Rebolvedor._ Criminator, Delator, is. _Rebolvedora_, Criminatrix, Delatrix, cis.

* _Reboltoſo._ Turbator, Tumultuoſus, Turbulentus. _Reboltoſo, inquieto_, Inquies, etis. Inquietus, a, um.

* _Rebolvimiento._ Motus, us. Motio, nis. Commotio, nis. Tumultus, us. Turbæ, arum.

REBOSAR. Exundare, Inundare, Redundare, Effluere, Diffluere.

REBOTAR lo agudo. Mucronem retundere, obtundere.

Rebotadura. Obtuſio, Retuſio, nis.

Rebotarſe el vino. Vinum langueſcere, hebeſcere.

Vino rebotado. Vappa, æ.

* _Rebotar._ Reſilire, Reſultare.

* _Rebote de pelota._ Reciproca pilæ repercuſsio.

* _REBOZARSE._ Pallio ſe obvolvere.

Rebozo. Involucrum, cri. _Andar de rebozo_, Pallio obvolutum progredi.

REBUELCO. Volutatus, us. Volutatio, nis.

* _Rebuelo de pajaro._ Revolatus, us. Revolatio, nis.

* _Rebuelta._ Perturbatio, Confuſio, nis.

* _Rebuelto._ Turbatus, Perturbatus, Confuſus, Permixtus, a, um.

* _Rebueno, muy bueno._ Optimus, Valde bonus, a, um.

* _Rebujo._ Involucrum, Integumentum, ti.

*_REBULLIRSE._ Paululum ſe movere. _Ni aun ſe rebulle_, Ne tantillum quidem ſe movet. _Algo ſe rebulle_, Aliquantulum ebullit.

REBUSCA. Racematio, nis. _Andar à la rebuſca, rebuſcar_, Vindemiatorum reliquias legere. Derelictas uvas ſublegere.

Rebuſcador. Qui derelictas uvas legit. Uvarum legulus.

REBUZNAR. Rudo, is, ere. _El rebuzno_, Ruditus, us. Aſini vox.

Recabar, ò Recavar algo de alguno. Aliquid à quopiam impetrare, precibus extorquére.

Recado, ò Recaudo. Mandatum, ti. _Dar recados à uno para otro_, Dare mandata alicui ad aliquem. _Encargarſe de ellos_, Mandata accipere, recipere. _Llevarlos_, Mandata ferre, perferre.

* _No debiò de dar el recado._ Fortaſſe mandata non expoſuit.

* _Vino con un recado de parte del Corregidor._ Cum mandatis à Prætore venit.

* _El que lleva los recados à una parte, y à otra._ Internuncius, cii.

* _Recado para eſcribir._ Res & inſtrumenta ad ſcribendum neceſſaria.

Poner algo à buen recaudo. Rem in tuto collocare.

RECAER. Recido, is. Relabor, eris. _Recayò en la enfermedad_, In morbum recidit, relapſus eſt. Ex morbo iterum decumbit.

* _Recaìda._ Iterata prolapſio. Recidiva, æ.

* _Peor es la recaida, que la caida._ Periculoſior eſt recidiva, quàm prima in morbum prolapſio.

RECALCAR. Infarcio, is, ire. Inculco, as.

Recamar. Vide _Bordar._

* _RECAMARA._ Veſtiarium, tii. _Recamara, lugar donde ſe guarda la ropa, y otras halajas_, Veſtiarium conclave. Cella; Repoſitorium rei veſtiariæ.

* _RECAMBIO._ Anatociſmus, i. Iterata uſura. Duplex pecuniæ uſurarius fœtus, us.

* _RECAPACITAR._ Aliquid in memoriam revocare, mente revolvere.

* _RECAPITULAR._ Orationem ſummatim repetere. Res diſperſè & diffuſè dictas, unum in locum cogere, & reminiſcendi causâ unum ſub aſpectum ſubjicere. _Cic._ Antè dicta ſummis concluſa capitibus iterare.

* _Recapitulacion._ Anacephalæoſis. Ante dictorum brevis repetitio. Orationis enumeratio.

RECATARSE. Cavere ſibi. Circunſpicere.

Andar con recato. Cautè agere.

* _Lo fingido, por mas que ſe recate, ſe trasluce._ Prodit ſe, quamlibet cuſtodiatur, ſimulatio. _Cic._

Recatado. Cautus, Circunſpectus, a, um.

* _Recato._ Cautio, Circunſpectio, nis. _Recatadamente._ Cautè.

Recatear. Recaton. Vide _Regatear. Regaton._

Recaton de lanza. Contus, ti.

RECAUDAR las Rentas Reales. Regias pecunias cogere, exigere.

Recaudador. Vectigalium regiorum coactor, exactor. Tribunus ærarius. Quæſtor, oris.

Recaudamiento. Tributorum exactio, nis.

Recaudo. Vide _Recado._

Recebir. Vide _Recibir._

* _RECEJAR_, Retrocedere, Retroire.

* _RECELARSE._ Vereri, Suſpicari, Subvereri quidpiam.

* _Recelo._ Formido, inis. Suſpicio, nis.

* _Receloſo._ Suſpicioſus, Suſpicax, cis. Timidus, ac diffidens.

* _RECENTAL._ Hœdus, di. Agnus bimeſtris.

* _RECENTAR._ Fermentum in farinam inducere. Fermento farinam imbuere. Maſſam farinaceam fermentare.

* _RECETA de Medico._ Præſcriptio medicamenti. Medicinæ concepta formula.

* _Recetar._ Medicamenta præſcribere.

* _Recetor._ Recuperator, is. Iudex delegatus.

* _RECHAZAR._ Hoſtem, aut damnum repellere, rejicere, propellere, propulſare.

* _RECHINAR._ Strideo, _vel_, Strido, is, ere. _Rechinador_, Stridulus, a, um. _Rechinamiento_, Stridor, oris.

* _Rechinar, ò regañar los dientes._ Dentibus frendére, infrendere.

* _RECIBIR._ Quod datur accipere, excipere, recipere ab aliquo.

* _Recibiole con guſto._ Perhumaniter, hilari vultu, comiter illum excepit, obviis ulnis accepit, complexus eſt.

* _Mucha peſadumbre he recibido con ſu muerte._ Magnum ex ejus morte dolorem accepi, percepi, tuli, concepi.

pi. Magnum mihi luctum mors ejus peperit, attulit, creavit.

* *Recibir à uno en su casa.* Aliquem tecto accipere; tecto, lectoque, *vel*, tecto, mensaque excipere, in domum accipere, domo accipere.

* *Siempre ha recibido à los nuestros con grande afecto.* Semper hospitalissimus, amicissimusque nostrorum hominum fuit. *Cic.*

* *En su casa se recibe à todo el mundo: à todos està abierta.* Ejus domus omnibus apertissima est, & perhospitalis.

* *Le saliò à recibir à la puerta de su casa.* Venienti obviam processit ad fores.

* *Yo recibirè tu escusa.* Tuam excusationem accipiam, admittam, probabo. Quod excusabis, id æqui bonique consulam.

* *Esta curacion està recibida, y practicada por los Medicos.* Curatio hæc à Medicis probatur & usurpatur, accipitur & exercetur.

* *Recibir en la Religion, ò Colegio.* In Religionem, *vel*, Collegium aliquem admittere, cooptare, ascisscere, adscribere, recipere.

* *Muy recibido està esto.* Invaluit hæc consuetudo. Celebre hoc est, & frequens apud omnes, usu & consuetudine receptum.

* *Bien recibido està el Corregidor en la Ciudad.* Acceptus est Prætor & gratus populo, vulgo favorabilis & charus: omnibus probatur.

* *RECIBIMIENTO de un huesped.* Hospitis acceptio, exceptio.

* *Recibimiento de un Principe en una Ciudad.* Principis solemni apparatu urbem ineuntis exceptio.

* *Recibimiento, ò antecamara de la casa.* Procœton, onis.

* *Recibo.* Cautio, nis. Acceptilatio, nis. Apocha, chæ. Acceptæ latæ rei syngraphus.

* *Hazme un recibo de este dinero.* Acceptæ pecuniæ cautionem mihi præscribe. Acceptilatione mihi cave. Acceptam mihi latam hanc summam syngrapho rescribe.

* *RECIENTE cosa.* Recens, tis. Novus, a, um.

* *Recientemente.* Recens, *vel*, Recenter.

Recien nacido. Recens natus, aut ortus. A partu recens. *Recien parida*, Nuper enixa. *Recien venido del campo*, Qui recens ab agro venit.

* *RECIO, ò robusto.* Robustus, Validus, Firmus, a, um. Valens, tis. Firmus à viribus.

* *Reciecillo.* Forticulus, Valentulus, Tantillum robustus, a, um.

* *Estàr recio, ò robusto.* Viribus valere, pollere. Præstare virium firmitate.

* *RECIO, que ofende.* Acerbus, Amarus, Aculeatus, Asper, a, um. Vehemens, tis.

Recio de condicion. Naturâ acerbus, asper, & vehemens.

* *Recia cosa es, que me obliguen à esto.* Durum, acerbum est, & non ferendum, me ad hæc adigi, cogi, compelli. *Dale mas recio*, Vehementiùs illum percute, acriùs cæde.

* *Hablar recio.* Contenta voce dicere. Elata voce loqui.

* *En lo recio del combate.* Media in pugna. Ipso in ardore pugnæ. Dum pugnatur acerrimè.

* *En lo recio del mal.* Ingravescente malo. Ipso in æstu mali maximo. Sæviente maximè malo. *En lo mas recio del dolor*, Inter acerbissimos doloris morsus.

* *RECIPE de Medico.* Adhibendi medicamenti formula. Præscripta à medico formula. Vide *Receta*.

* *RECIPIENTE, termino de la Chimica.* Aquæ excipulus vitreus, exceptor urceus, exceptrix obba, excipula ampulla.

* *RECIPROCACION.* Reciprocatio, nis.

* *Reciproco.* Mutuus, a, um. *Estas dos cosas son reciprocas, y la una se sigue necessariamente à la otra; de suerte, que si ay divinacion, &c.* Ista reciprocantur, ut si divinatio sit, &c. *Cic.*

* *Un favor reciproco.* Mutua gratia. In vicem collata gratia. Vicissim acceptata gratia.

* *Nuestro amor es reciproco.* Mutuò amamus inter nos. Meæ in te benevolentiæ vicissim respondes. Par voluntas ab utroque nostrûm accipitur & redditur. Mea voluntas erga te, tuaque erga me par, atque mutua est. Necessitudo nostra vicissim retro commeat.

* *Nombre y Pronombre reciproco.* Nomen & pronomen reciprocum.

* *Reciprocamente.* Vicissim. Mutuò. In vicem.

* *RECISION, anulacion de un decreto.* Decreti rescissio, nis.

* *RECITAR, decir de memoria, ò de coro.* Aliquid memoriter pronunciare, recitare.

* *Recitado en la Musica.* Monophonia, æ.

Recivir. Vide *Recibir.*

RECLAMAR. Alicui rei reclamare, contradicere, refragari, obsistere, resistere, reluctari.

* *Reclamar en justicia.* Petere in jure. Jus suum petere ac persequi apud judicem.

Reclamacion en justicia. Petitio & persecutio in jure. Reclamatio, nis.

* *RECLAMO para llamar las aves.* Illex fistula. Illex aucuparius calamus. Illicii aviarii fistula. *Reclamo, voz del pajaro que llama los otros*, Illex avis.

* *Reclamo, en terminos de Imprenta.* Index sequentis paginæ, extrema vocula.

* *RECLINARSE.* Reclino, as, are. Componere, *vel*, inclinare se ad jacendum. *Reclinar à otro*, Componere, inclinare aliquem ad jacendum, vel quiescendum. Alium reclinare.

* *Reclinado.* Reclivis, e. *Reclinatorio*, Reclinatorium, rii. Torus, i.

* *Recluso, encerrado.* Cellâ, *vel*, Carcere clausus. *Reclusion*, Carcer, is. Custodia, æ.

* *RECLUTAR Soldados.* Legiones supplere. *Recluta*, Legionis supplementum.

* *RECOBRAR.* Quidpiam recipere, recuperare.

* *Recobrar la salud.* Convalescere ex morbo. Sanitatem amissam recuperare. Pristinam valetudinem consequi. Sanitati reddi, restitui.

* *Recobro.* Receptio, Recuperatio, nis.

* *Vamos al recobro de nuestra gente.* Impetu invehamur in hostem, ad recipiendos captivos ex nostris.

* *Recobro de bienes vendidos en almoneda.* Auctione distractæ supellectilis redemptio.

* *Pérdida sin recobro.* Jactura quæ sarciri nequeat.

* *Recobrable.* Quod recipi, recuperarive potest.

* *Recobrarse.* Animum recipere. *Luego que me recobrè*, Ubi animum collegi.

* *RECOCER.* Aliquid recoquere, denuò coquere.

Recocimiento. Iterata coctio. *Recocido*, Recoctus, denuo coctus, a, um.

* *RECODARSE.* In cubitum recumbere, incumbere, inniti.

* *Recodo.* Angulus, li.

RECOGER. Dispersa colligere. *Recoger los frutos de la tierra*, Fruges colligere. Terræ fructus cogere, colligere, legere.

* *Recoger lo mejor que ay en los Autores.* E Scriptoribus optima quæque excerpere, seligere, colligere.

* *Recoger el ganado.* Pecus, aut oves cogere, congregare, in caulas compellere.

* *Recogerse à buen vivir.* Ad frugem bonam se recipere.

* *Recogerse dentro de si mismo.* Colligere se se. Aberrantes

res sensus, vel, Vagantes cogitationes, vel, Abalienatum animum colligere, revocare, recolligere, reducere. Ex aberratione animi sese colligere, vel, ad sese redire, secum esse cogere.

* *Que otra cosa es recogerse, sino reunir, y poner en sus lugares las partes del espiritu, que andaban despersas!* Quid est se ipsum colligere, nisi dissipatas animi partes rursus in suum locum cogere? *Cic.*

* *Recogimiento de espiritu.* Animi collectio. Animi se ipsum inspicientis, *vel*, ad sese redeuntis collectio. Mentis ex aberratione revocatio. Animi ab aliis occupationibus, ad cœlestia cogitanda revocatio. Mentis ad cœlestes cogitationes conversio.

* *Estar, ò vivir recogido.* Deo, sibique vacare. Cœlestia meditari. Rerum divinarum meditationi incumbere.

* *Recogimiento de frutos.* Frugum collectio, perceptio.

* *Recoleto.* Monachus severioris disciplinæ tenax, primævi instituti custos, & cultor eximius.

* *Recoletos.* Ordo Religiosorum, quos Recollectos nuncupant.

* *RECOMENDABLE.* Commendabilis, Laudabilis, le. Commendandus, Laudandus, Prædicandus, a, um.

* *Hacerse recomendable por alguna hazaña.* Ex aliquo facinore eximio honorem adipisci, sibi nomen colligere, nomen suum illustrare, laudem consequi, gloriam comparare, *vel*, sibi comparare, honorem acquirere, in magnum honorem venire, ascendere.

Su virtud le hace sumamente recomendable. Magna est ejus virtutis commendatio. Ejus virtus maximè illum commendat, magnam ei gloriam parit, venerationem conciliat, laudem affert.

* *Aquel no es recomendable, sino por su nobleza.* Eum nulla res præter generis nobilitatem commendat.

* *La primera cosa que hace à un joven recomendable, es la piedad.* Prima adolescentis laus in pietate sita est, consistit, versatur.

* *Es recomendable por su moderacion, y por su constancia.* Pollet, Præstat, Eminet, Excellit moderatione, atque constantia.

* *RECOMENDACION.* Commendatio, nis. *Digno de recomendacion*, Commendandus, a, um.

* *Carta de recomendacion.* Literæ commendatitiæ.

* *RECOMENDAR.* Aliquid cuipiam commendare.

* *Tener à alguno recomendado.* Commendatum habere aliquem.

RECOMPENSAR à uno lo que merece. Aliquem remunerare, *vel*, remunerari. Aliquem præmio afficere, donare, decorare, ornare, honestare. Alicui laboris mercedem, *vel*, præmium dare, reddere, tribuere, deferre, persolvere.

* *Recompensa con tu diligencia la cortedad de tu ingenio.* Quod ingenio deest, id labore assiduo compensa, exæqua, pensa, recupera, restitue, supple, subleva, repone, repende, resarcias.

* *Con que servicios recompensaràs los beneficios que te tengo hechos?* Quibus officiis mea erga te beneficia remunerabis, compensabis, rependes, remetieris, repones, pensabis?

Recompensa. Compensatio, Remuneratio.

* *Recompensa, salario.* Merces, edis. Remuneratio, nis. Operæ pretium. Operis merces.

Pequeña recompensa, Mercedula, æ. *Esto lo hice sin esperar, sin recibir recompensa*, Gratis, *vel*, Gratuitò id feci.

Recompensacion oculta. Occulta compensatio: cùm quis clam sibi sumit id quod sibi debetur, nec aliter recuperare potest.

* *RECONCENTRARSE.* In ima ferri, in centrum deduci. *Reconcentrarse el mal*, Morbum ima petere, in visceribus penitùs hærere.

* *Cosa reconcentrada.* Abditus, Abstrusus, a, um. Intimis adhærescens.

RECONCILIAR à una persona con otra. Quempiam alteri, *vel*, cum altero reconciliare. Aliquem in gratiam cum altero reducere, restituere, reconciliare, redigere, reponere. Dissidentes, mutuò reconciliare.

* *Reconciliarse con alguno.* Recipere aliquem in gratiam, in amicitiam. Redire cum aliquo in gratiam.

* *Reconciliarse para comulgar.* Leviores noxas per Confessionem expiare.

Reconciliacion. Reconciliatio, nis. In gratiam reconciliatio, reditio, reditus, us. Gratiæ reconciliatio, cum aliquo.

* *Reconciliacion para comulgar.* Levium noxarum per Confessionem expiatio.

* *Reconciliador.* Reconciliator, oris.

* *RECONDITA cosa.* Reconditus, Abstrusus, Intimus, a, um.

RECONOCER. Aliquid agnoscere, recognoscere.

* *Reconocerse, arrepentirse.* Pœnitére. Pœnitentiâ duci. *Reconocer su culpa*, Culpam agnoscere. Errorem agnoscere ac fateri.

* *Reconocer un beneficio.* Gratiam agnoscere. Acceptæ gratiæ memorem esse. Accepti beneficii gratiam habere.

* *Reconocer el campo de los enemigos.* Hostilia castra explorare. *Reconocer una Plaza*, Loci naturam, situm, munitiones explorare, indagare, observare, exquirere.

Reconocimiento de la cosa antes conocida. Agnitio, nis. Recognitio, nis.

* *Reconocimiento de su culpa.* Culpæ agnitio, confessio.

* *Reconocimiento, gratitud.* Gratia, æ. Gratiæ, arum. Grates. Accepti beneficii memoria. Grati animi benevolentia. Gratus animus. Grati animi significatio. Animus beneficii memor. Gratiæ referendæ voluntas.

* *Reconocido à sus bienhechores.* Gratus, a, um. Beneficiorum memor. Gratus erga beneficos.

* *No reconocido.* Beneficii immemor. Vide *Ingrato.*

* *RECONTAR.* Numerum recensere. *Recuento*, Recensio, nis. Recensus, us.

* *Reconvalecer.* Iterum convalescere.

* *Reconvenir à uno con su firma.* Agere cum aliquo ex syngrapha. Reconvenire.

* *RECOPILAR.* Quæ fusè lateque scripta sunt, in compendium conferre.

* *Recopilacion.* Breviarium. Epitome, es.

* *Recopilador.* Qui compendium facit.

* *RECORDARSE.* Alicujus rei, *vel*, Aliquam rem, *vel*, De aliqua re meminisse, recordari.

* *Recuerdo.* Memoria, æ. Recordatio, nis. *Hacer recuerdo à uno de algo*, Quidvis alicui revocare in memoriam, reducere in mentem. Alicujus animum in memoriam cujusvis rei revocare.

* *RECORRER un territorio.* Regionem percurrere, peragrare, obire, lustrare.

* *Recorrer la memoria.* Memoria aliquid percurrere, examinare, ad trutinam revocare.

* *RECOSER.* Quidpiam resuere.

* *Recostarse.* Recubare, Recumbere. *Recostado*, Recubans, tis. Innixus, a, um.

RECREAR. Quempiam oblectare, recreare, reficere, exhilarare. Alicui oblectamentum párere, voluptatem creare, jucunditatem afferre.

Recrearse, divertirse. Oblectare se. Animum relaxare, exhilarare, recreare, reficere.

Recreacion, divertimiento. Animi relaxatio, remissio, liberale oblectamentum.

* *Casa, o lugar de recreacion.* Villa, æ. Prædium amœnum. Domus suburbana.

* *Quie-*

* *Quiero salir al campo à recrearme y divertirme.* Rus cogito, ut animum relaxem: Ut mentem à molestiis, à negotiis, à curis abducam, avocem: Ut aliqua jucunditate fruar: ut animus reficiatur, ac recreetur: Ut parumper acquiescat à curis: Ut ex curarum tædio recreetur: Ut aliquam nanciscar aberrationem à molestiis.

Recrèo. Locus amœnus, jucundus.

RECRECER. Crescere, Accrescere, Augeri, Augescere, Incrementum capere. Amplificari.

* *RECTITUD.* Rectum, cti. Justitia, Æquitas, tis.

Recto. Rectus, a, um. Recti tenax.

* *Caminar via recta.* Rectà tendere.

* *Rectamente.* Rectè.

* *Rectangulo, figura Geometrica.* Rectangulus, li. (cujus omnes anguli recti.)

* *Rectificar.* Quidpiam dirigere, rectum efficere, ad amussim exigere, ad regulam dirigere.

* *RECTOR.* Rector, oris. Præses, idis. *Rectorado*, Rectoris munus, *vel*, magisterium.

* *Durante tu Rectorado.* Te rectore. Te rectorem agente. Te rectoris magisterium gerente, rectoris munus obeunte.

RECUA. Mandra asinorum, aut mulorum.

Recuero. Agaso, nis. Mulio, nis.

RECUDIDA. Repercussio, Reciprocatio, nis.

Recudir. Recido, is.

Recuerdo. Vide *Recordarse.*

RECUESTO, ò Recuesta de un monte. Montis declive, *vel*, proclive. Collis proclivitas, *vel*, declivitas.

* *RECULAR.* Retrocedere, Retrogredi, Regredi, Retrò incedere, Retrorsum ferri.

* *Andar à reculas.* Aversum ingredi. Averso gradu incedere. Averso incessu gradi.

Recuperar. Vide *Recobrar.*

* *RECURSO, refugio.* Perfugium, Præsidium, Refugium, ii.

* *No tenemos mas recurso, que la fuga.* Præter unam fugam nihil reliquum est præsidii, perfugii, refugii.

* *Recurso en materia de pleyto.* Actio subsidiaria.

* *Tu estàs condenado, salvo tu recurso contra quien te convenga.* Causâ cecidisti, sed ea lege, ut reliqua sit tibi actio subsidiaria, *vel*, ut integrum tibi sit jus actionis subsidiariæ. Causam amisisti, excepit tamen tibi judex actionem subsidiariam.

* *Reservar al condenado su recurso.* Damnato excipere jus actionis subsidiariæ. Causam amittenti cavere beneficio actionis subsidiariæ.

* *RECUSAR à un Juez.* Judicem rejicere, ejurare, refugere, recusare, consilio arcere, *vel*, prohibere, Consilio submovendum postulare.

* *Recusable.* Qui jure possit rejici, *vel*, ejurari.

* *Recusacion de Juez.* Judicis rejectio, nis.

RED. Rete, is. Retis, is. Retia, tium. Laqueus, ei. Cassis, is. Plaga, gæ. (*estos dos ultimos, para cazar fieras; y no se usan en singular, sino* Casses, ium, *y* Plagæ, arum, *en plural.*)

* *Red pequeña, ò Redecilla.* Reticulum, i. Reticulus, li. *Red para pescar*, Sagena, æ.

* *Red varredera.* Everriculum, li.

* *Echar las redes.* Retia mittere, tendere.

* *Redecilla de alambre.* Ærea transenna. Rete æreum. Reticulata ex ære transenna. Reticulatus ex æreo filo clathrus.

* *Redada.* Avium, vel piscium captus, captura, uno retis jactu.

* *Red de Locutorio de Monjas.* Ferreus clathrus ad Monialium præstegam.

REDAÑO. Omentum intestinorum.

REDARGUIR. Aliquem redarguere, revincere.

* *REDEDOR.* Rotunditas, tis. *Al rededor de la Ciudad.* Circum, *vel*, Circa urbem. *Lugares del rededor de Madrid.* Circumjecta Matrito loca, *vel*, oppida. *Los Soldados al rededor de sì*, Milites quos habet circa se.

* *REDENCION, ò Redempcion.* Redemptio, Liberatio, nis. *De censo*, Censûs redemptio, extinctio, nis.

* *Redentor, ò Redemptor.* Captivorum Redemptor, liberator. *Christo es el Redentor de los hombres*, Christus est Redemptor hominum; libertatis nostræ parens & vindex; Generis humani Salvator; Hominum Liberator, nostræ salutis auctor.

* *REDIL.* Caula, æ. Ovium caula.

REDIMIR. Pretio captivos redimere. Numerato pretio capitvos liberare. *Redimir un censo*, Censum redimere, Censûs caput solvere.

* *Redimir su vejacion.* Injuriam, seu molestiam pecuniâ, vel quovis alio modo redimere, propulsare.

* *Reditos de Censo.* Annui censûs redditus, annua pensio. *Reditos de reditos*, Anatocismus, i.

REDOBLAR. Duplicare, Conduplicare, Geminare, Congeminare aliquid.

* *Redoblar las Guardas.* Custodias conduplicare, congeminare. Vide *Doblar.*

* *Redoblarse la calentura.* Febrem accrescere, recrudescere, ingravescere, invalescere, ingravescere.

* *Redoble, redobladura.* Duplicatio, Conduplicatio, Geminatio, Congeminatio, nis. *De la calentura*, Febris ingravescentis accessus, us, *vel*, accesio. Febris incrementum.

* *Redoblado hombre.* Homo quadratâ staturâ, torosus, lacertosus.

REDOMA. Ampulla, æ. Lagena, æ.

* *Redomado.* Vafer, Versutus, a, um. Vafrè callidus, Versutè astutus, a, um.

* *Redomilla.* Laguncula, læ.

REDONDEZ. Rotunditas, tis.

Redondo, ò Redonda. Rotundus, Orbiculatus, Globosus, Sphæricus, a, um.

* *Redondo, à lo largo.* Teres, etis. In longum rotundus. In rotundum productus, a, um.

* *Redondo en punta.* Turbinatus. In conum rotundus & acutus. In turbinem acuminatus.

* *Redondo en circulo.* Circularis, re. Orbiculatus, Cyclicus. In circulum rotundus. In orbem figuratus.

* *A la redonda.* Circum. *No se verà cosa mas hermosa en veinte leguas à la redonda.* Vicenis circum leucis nihil pulchrius cernas.

* *Redondear.* Aliquid rotundare, Rotundum facere, reddere. *Redondeado*, Rotundatus, a, um.

* *Redondamente.* Rotundè. *Redondamente, absolutamente, resueltamente*, Præcisè. Ingenuè. Candidè. Liberè.

* *Redondillas.* Carmen Hispanicum, quatuor versibus dimetris consonantibus constans.

* *Redopelo.* Pilus adversus. *Traher à uno al redopelo*, Capillis aliquem apprehensum trahere, pertrahere.

* *Redro.* Retro. *A redro vayas diablo*, Redi retrò satan, Apage sis satan. Abi retrò in malam crucem.

Redrojo, ò retoño. Coliculus, *vel*, Cauliculus. Palmula, æ. Surculus, li. Palmes, itis. Regerminans coliculus. Priori decusso sucrescens coliculus.

Reducir una cosa à su primer estado. Quidpiam in pristinum statum redigere, reducere, revocare, restituere.

* *Reducir los hereges.* Hæreticos ad Orthodoxam fidem reducere, adducere, perducere, convertere.

* *A este punto se reduxo todo su discurso.* Hùc referri potest ejus omnis oratio. In eo tota ejus oratio vertitur. Ejus orationis hæc summa est.

* *La cosa se reduxo à este punto.* Eo loci deducta res est. In eum

eum locum venit, *vel*, perducta res est. In id loci redacta res est.
* *Yo le he reducido à la razon.* Ad æquitatem illum revocavi.
* *Y à esto venimos à estàr reducidos?* Huccine omnia reciderunt? *Cic.*
* *En fin todo el mal que pueda suceder, se reduce à que sobrevenga un divorcio, lo que Dios no quiera.* Nempe in commoditas denique huc omnis reddit, si eveniat, quod dii prohibeant, discessio.
* *Reduxelos à que se hiciessen amigos.* Illos in pristinam concordiam adduxi.
* *No puedo reducirme à esso.* Animum inducere non possum, ut id faciam.
* *Fueron reducidos à retirarse.* Coacti sunt recedere.
* *He quedado reducido à una extrema pobreza.* Mihi ad mendicitatem res venit. Ad extremam inopiam sum redactus. In maximas difficultates delapsus sum.
* *Reduccion.* Redactio, nis.
* *Reducto, especie de fortificacion para defensa de la trinchera.* Excurrens fossæ munitio. Procurrens è fossæ latere castellum. Præstructa fossæ labris statio. Prætensa fossæ lateribus cava munitio.
* *Hacer reductos.* Castella fossæ labris præstruere. E fossæ latere procurrentes munitiones excitare.
* REDUNDAR *en perjuicio de alguno.* In aliquem redundare, recidere, resilire.
* *Temia no redundasse de alli algun daño.* Verebar, ne quid inde detrimenti redundaret, emanaret.
* *Redundancia.* Redundatio, Redundantia, æ.
Redundante. Vide *Superfluo.*
Rebautizar. Rebaptizare. Sacro fonte iterum lustrare aliquem.
* REEDIFICAR. Reædificare, Ædificium instaurare. Domum restituere collapsam.
* REENGENDRAR. Regenerare. *Regeneracion*, Regeneratio, nis.
* *Refeccion, comida.* Refectio, nis. Cibatus, us. Esus, us. Cibus, bi.
* *Tomar su refeccion.* Vescor, eris, vesci. Cibum sumere. Cibatum adhibere.
* *Refectorio.* Triclinum, nii. Cœnatio, nis. Cœnaculum, li. *Vulgò* Refectorium, rii.
* *Componer, disponer el refectorio.* Cœnationem sternere, adornare, insternere.
Referendario, Secretario de los memoriales entre los Principes de Italia. Supplicum libellorum magister.
* *Referendario, ò Relator.* Relator, oris.
* REFERIR. Referre, Renunciare aliquid. De re quapiam referre apud aliquem.
* *Referir sus obras à la mayor gloria de Dios.* Ad divinam gloriam sua omnia facta dirigere, referre. Spectare unam Dei gloriam in suis factis omnibus.
* *A lo dicho me refiero.* Quod nuper dixi confirmo, ratum habeo. Quod dixi maneat: non muto sententiam.
Refinado, astuto. Astutus, Callidus, Versutus. Artificiosè astutus.
REFINAR *el oro, ù otro metal.* Aurum, aliudve metallum ad purum excoquere, ad pusulam purgare, purgatius facere, expurgatius reddere.
Refinador. Artifex auri excoquendi, expurgandi. Auri excoctor, expurgator.
* *Oro refinado.* Aurum ab obrusum, *vel*, ad purum excoctum. Aurum obrusum, *vel*, obrysum.
Refitorio. Vide *Refectorio.*
Refitolero. Architiclinus. Triclinio præfectus.
* REFLEXION *de la luz, ò de otra cosa.* Radiorum, alteriusve rei repercussus.
* *Hacer reflexion sobre alguna cosa.* Secum reputare quidpiam, Animo volvere, versare, volutare suscepta consilia.
* *Si hacemos séria reflexion, veremos que esto es assi.* Si diligenter attendimus, hæc ita esse intelligemus.
* *Haz un poco de reflexion sobre lo que has dicho.* A te dicta tantisper animo reprehende, atque reputa. Considera paulisper quæ prolocutus es.
* REFLEXIONAR, *hacer reflexion.* Vide *Reflexion. Reflexionar sobre sì mismo.* Se circumspicere. In sese redire. In se ipsum descendere. Mentem in se se revocare. Animam colligere, & ad sese referre.
* *Reflexo de la luz.* Repercussus, us. Vide *Reflexion.*
* REFLORECER. Reflorere. Reflorescere.
Refluxo de la Mar. Vide *Fluxo.*
* *Refocilarse.* Se oblectare. Lætari vehementer, refici.
REFORMA, *reformacion.* Correctio, Emendatio, Restitutio, nis.
Reformar. Aliquid reformare, ad priorem formam revocare, priori formæ restituere, reddere.
* *Reformar las costumbres al uso antiguo.* Præsentia ad superiorum normam exigere. Collapsos mores in pristinum splendorem restituere, vindicare.
* *Reformar los abusos de los Tribunales.* Forensem corruptelam corrigere, purgare, repurgare.
* *Reformar una Compañia, un Regimiento.* Cohortem, legionem exauctorare, missam facere, auctoramento solvere, ab exercitu, militiaque dimittere, missione amandare, sacramento absolvere, militiâ solvere.
* *Reforma de oficiales, ò de oficios* Administrorum abdicatio, dimissio, missio, nis.
* *Reformador.* Instaurator disciplinæ. Censor morum.
* REFORZAR. Aliquid reficere, firmare, confirmare. Alicui robur addere, vires accersere, suppeditare, sufficere.
* *Reforzarse.* Corroborari. Se corroborare.
* *Reforzar una trinchera.* Aggerem firmare.
* *Reforzar un Cuerpo de guardia.* Excubitorum manum firmare. Excubitorum stationem subsidio firmare, corroborare. Præsidiariæ stationi subsidia adjungere.
* *Refuerzo.* Affirmatio, Confirmatio, nis. Firmamentum, ti.
* *Refuerzo, socorro de gente de guerra.* Auxilia, Subsidia, orum. Copiæ auxiliares, *vel*, auxiliariæ. Milites subsidiarii. Cohortes subsidiariæ.
* *Hizo que viniesse mayor refuerzo.* Majorem manum accersivit. *Curt.*
* REFRACTARIO. Refractarius, a, um. Contumax, cis. Duri oris, Improbi oris.
REFRAN. Proverbium, ii. Adagium, ii. Parœmia, æ.
* REFREGAR. Aliquid refricare, Perfricare, Defricare.
Refregon, Refregamiento. Fricatio, Frictio, Perfrictio. Attritus, us.
REFRENAR. Fræno, as. Refræno, as. *Refrenar sus apetitos,* Cupiditates frænare, refrænare, coërcere, reprimere, comprimere, cohibere, frangere, domare, edomare, compescere, inhibere.
* *Refrendar.* Adscribere tabulis gemina & adversa chirographa. Literas subscribere.
* *Refrendadas letras* Literæ à Tabellione, aut cancellario subscriptæ.
Refrescar. Aliquid refrigerare. *Tenemos calor, pero este ayre nos refrescarà.* Æstuamus, sed nos zephyrus iste opportunè refrigerabit, molli aurâ reficiet, tempestivo recreabit frigore, jucunda reficiet aurâ.
* *Refresca el tiempo.* Æstiva tempestas refrigeratur. Calor remittit, *vel*, remittit se, *vel*, remittitur.

Re

* *Refrescar la memoria de algo.* Aliquid reducere, *vel*, revocare in memoriam. Alicujus rei memoriam refricare, renovare.

Refresco de lo caliente. Refrigeratio, nis.

Refresco de vitualla. Cibaria, orum. Annonarius commeatus. *Dar, ò tomar un refresco*, Prandiculum præbere, aut sumere, *Refresco de por la tarde.* Pomeridiana potio refrigerativa. *Dar un refresco al enfermo*, Ægri sitim mitigare, refrigerare. Ægrum idoneo frigore recreare, reficere, demulcere.

* *Venir, ò entrar gente de refresco à la batalla.* Integros fessis succedere, subsidio venire. Pugnam recentibus copiis accendere, *Enviarla*, Recentes & integros submittere.

Refriega, ò choque. Utrinque procurrentium armatorum congressus, us. Infestis armis congredientium conflictus, us. Conserentium manus vehementior impressio, pugna, concertatio.

* *REFRIGERAR.* Aliquem refrigerare. Vide *Refrescar.*

* *Refrigeracion.* Refrigeratio, nis.

* *Refrigerativo.* Refrigeratorius, a, um. Refrigerationis efficiens. Refrigerandi potens.

Refrigerio. Refrigerium, ii. Solatium, ii. Refectio, nis.

* *Refrito, buelto à freir.* Iteratò frixus, *vel*, frictus, a, um.

Refuerzo. Vide *Reforzar.*

* *REFUGIO.* Perfugium, Refugium, Profugium. Portus, us.

* *Lugar de refugio.* Asylum, li. *Esta cosa es nuestro unico refugio*, Res hæc portum nobis paratum & perfugium præbet.

* *Refugiarse en algun lugar.* In asylum confugere. Tutum in locum perfugere, refugere, se recipere. Se alicui loco committere.

* *Refugiarse de alguna persona.* Ad aliquem confugere, profugere.

* *REFUNDIR.* Refundo, is, ere.

* *REFUNFUñAR, ò rezongar.* Apud se mussare. Secum murmurare.

* *REFUTAR una opinion.* Opinionem refutare, repellere, confutare, diluere. Alicujus opinionem frangere.

* *Refutar el delito que se nos ha impuesto.* Crimen nobis objectum refutare, diluere, infirmare.

REGADERA. Regadio, &c. Vide *Regar.*

REGALAR à alguno. Quempiam lautissimè accipere, splendidissimo epulo excipere, tractare. Regificum alicui convivium præbere.

* *El Rey le regalò con una rosa de diamantes.* Monili pretioso ex adamantibus à Rege donatus est.

* *Regalarse.* Lautè vivere. *El se regala muy bien.* Lautè vivit. Ætatem suam bene habet. *Plaut.* Se curat molliter.

* *Hombre regalado, amigo de buenos bocados.* Cupediarum, *vel*, Cupediorum appetens. Lautitiæ affectator & prosequens. Suavissimorum ciborum cupidus. Qui sectatur in cibo gulæ delicias.

Regalado convite. Cœna recta. Regificum convivium, lautissime, opiparè apparatum.

Tierra regalada. Terra delicatis cibis & fructibus abundans.

* *Regaladamente.* Lautè. Opiparè. Delicatè.

REGALO. Donum, ni. Munus, eris. Xenium, nii. *Regalillo*, Munusculum, li. Xeniolum, li.

* *Regalos, manjares.* Cibi lauti, exquisiti, delicati.

* *Regalo en el modo de vivir.* Luxus, us. Deliciæ, arum. *Criado con regalo*, Molliter educatus, à parentibus indulgenter habitus. *Tienen por gran regalo comer carne*, Carne vesci luxuriam putant.

* *Regalia.* Jus regium. Regia præeminentia.

Regaliz, orozuz, raiz. Glycyrrhisa, æ. Hæc Adypsus, psi.

REGAñAR. Ringere, Ringi. Acerbiorem vultum ac sermonem adhibere. Indignabundo vultu ac sermone uti. Oris ac sermonis acerbitatem præferre. Indignationem ore ac verbis præ se ferre.

* *Regañador, ò Regañon.* Ore ac verbis indignabundus. Ab indignatione vultuosus, ac verbis asper. Ab ira, vultu, ac sermone tetricus & acerbus.

* *Regañando.* Gravatè & cum indignatione. Invito & indignanti animo. Indignabundo & animo & vultu.

* *A regañadientes.* Frendens ac ringens.

Regañon, viento, Boreas, eæ.

REGAR. Aliquid rigare, irrigare. *Regar una huerta, ò jardin*, Hortum rigare, irrigare, adaquare. Aquam in hortum irrigare. Horto aquam inducere, immittere.

* *Regadera.* Hydria irrigua. Vas irrigationi subserviens.

Regadio. Irrigatio, Rigatio, Aquæ immissio.

Tierra de regadio. Terra irrigationibus fœcunda.

Regadizo, cosa de riego. Irriguus, a, um.

Regado. Irrigatus, Rigatus, Aspersus, a, um.

Riego. Irrigatio. Rigatio nis.

REGATEAR en el precio. De pretio licitari. Licitationem facere. Disceptare de pretio.

* *Regatear el hacer algo.* Renuere aliquid agere, tergiversari. *Quanto regateò el darlo!* Quantum renuit ut id præstaret! *Para què andas regateandolo?* Quid renuis? quid tergiversaris?

Regaton, ò revendedor. Propôla, æ. *Ragaton, el que regatèa*, Disceptator de pretio.

* *Regatonería.* Propolæ versutia.

REGAZAR. Vide *Arregazar. Arremangar.*

Regazo. Sinus, us. Gremium, mii.

* *REGENCIA, cargo de un professor.* Doctoris munus, Regentis, *vel*, Professoris provincia.

* *Regencia de un Reyno.* Regni procuratio, administratio.

* *REGENERACION.* Nova, *vel*, iterata generatio. Secundi natales. Regeneratio, nis. Vide *Reengendrar.*

* *REGENTE, professor.* Doctor, is. Professor, is. Literas publicè docens. *De Retoricá*, Rhetoricæ professor. Publicè docens Rhetorica, (orum.)

* *Regente de un Reyno.* Regni administrator, procurator. (*Si es muger*) Regni administratix, procuratrix, cis.

* *Regentar, enseñar.* Doctorem, *vel*, Pro Doctore agere. Professorem publicè agere, esse.

* *Regentar, gobernar.* Præsidere. Præsidem esse. Rectorem agere.

* *REGIMEN, gobierno.* Regimen, inis.

* *Regimen en el vivir.* Vescendi ratio. Cibi ac potûs certa ratio, certa quædam formula.

* *Regimen ordenado por el Medico.* Diæta, tæ. Diætetica victûs ratio. Vescendi modus ex medica formula.

* *Regimiento de Soldados.* Legio, nis. Phalanx, gis.

* *Regimiento de mil hombres.* Chiliarchia, æ. Milliaria legio.

* *El que manda un Regimiento.* Chiliarchus, i. Chiliarcha, æ.

* *Soldados de un Regimiento.* Legionarii, orum. Phalangitæ, arum.

* *Regimiento de Guardias.* Legio Prætoria, *vel*, Prætoriana, *vel*, Prætorianorum. *Soldado de este Regimiento*, Prætorianus, miles prætorianus.

REGION, ò païs. Regio, nis. Plaga, gæ. Tractus, us. *Region del ayre*, Aëris regio, Aëria plaga, Aërius tractus.

REGIR, gobernar. Regere, Gubernare, Administrare aliquid.

Regimiento, accion de regir. Rectio, Administratio, nis.

* *Regimiento del Pueblo.* Concilium publicum. Civitatis senatus. Decurionum consessus.

Per

Vender, ò comprar el Regimiento. Decurionis munus nundinari.
Regidor de Ciudad. Urbis decurio, senator, oris.
* *REGISTRAR algo.* Oculis lustrare aliquid, Scrutari, Recensere, inspicere, recognoscere.
* *Registrar el passagero las mercadurias.* Merces portitoribus æstimandas patefacere. *Registrarlas el portazguero,* Sarcinas evolvere, scrutari.
* *Registrar su hacienda para empadronarse.* Bona sua profiteri, ut in publicas tabulas referantur. *Registrarla el Censor,* Bona alicujus censere.
* *REGISTRO de Escribano, ò Notario.* Acta, orum. Actorum tabulæ. Tabularii commentarius. *Vulgò* Protocollum, i. Archetypus, i.
* *Sacar, ò copiar algo del registro.* Quidpiam ex actis exscribere, transcribere. Exscribere exemplum ex archetypis tabulis.
* *Assentar algo en el registro.* Quidpiam referre in acta, in commentarium, in tabulas, in actorum codicem. Perscribere in actis aliquid.
* *Guardar, y formar el registro de los actos, ò escrituras.* Actorum tabulas conficere. Actorum perscriptorem & custodem agere.
* *Secretario que tiene el registro de los actos publicos, ò privados.* Actorum perscriptor. Actorum scriba & custos. Actorum tabularius.
* *REGISTROS en los libros.* Libraria discernicula. Sericæ tæniolæ, aut icunculæ signandi causâ libris appositæ.
* *Registros de Organos.* Organicorum ordinum canones, regulæ.
* *Registros, ò Registradores.* Inspectores curiosi. *Echa de aqui esse registro,* Hunc inspectorem hinc ablega. Curiosum hunc Argum hinc amanda, extrude.
* *REGLA de madera, ò de otra materia.* Regula, æ. Canon, onis. *Tirar las rayas por la regla,* Lineas ad regulam dirigere, ex regula ducere.
Tomar la razon por regla de sus acciones: formar su vida por la regla de la razon. Ad rationis regulam actiones suas dirigere. Actiones suas ratione metiri, definire, dirigere. Vitam dirigere ad rationis amussim, disciplinam, normam, regulam. Mores dirigere ex accuratissima rationis amussi. Ex præscripto rationis vitam agere.
* *No tiene mas regla de sus acciones, que su proprio interès.* Omnia metitur suis commodis. Consilia sua utilitate dirigit, definit, metitur.
* *REGLA, precepto.* Regula, æ. Norma, æ. Gnomon, nis.
* *REGLA, ley, ordenanza.* Lex, gis. Decretum, ti. Præscriptio, nis. Præscriptum, ti.
* *Tu no guardas, no observas la regla.* A regula aberras. A præscriptione discedis, deflectis, desciscis, Leges non observas.
* *REGLA de una Religion.* Religiosi Ordinis Constitutiones, leges, sanctiones, instituta. Religiosæ vitæ formula.
* *REGLADO, cierto.* Certus, a, um. Constans, tis.
* *Un movimiento reglado.* Motus constans & certus. Status certusque motus.
* *Reglamento, Ordenanza.* Præscriptio, nis. Præscriptum, ti. Præfinitus agendi modus. Præstituta gerendi ratio, *vel,* formula.
* *REGLAR el papel.* Chartam exarare ex regula, lineare ad regulam. Lineas in charta ad regulam ducere, describere, exarare.
* *Reglar un libro.* Codicem lineare, lineis describere, inarare.
* *Reglar, ò arreglar sus gastos.* Sumptibus moderari, modum ponere, modum definire, *vel,* finire, *vel,* adhibere. Sumptuum modum temperare, ad mediocritatem revocare.
* *REGLETA, pieza de Imprenta.* Linearis bracteola typica
* *REGOCIJARSE.* Exultare lætitiâ. Gaudio perfundi, exilarari. *Regocijado,* Lætitiâ gestiens, exultans. *Regocijo,* Exultatio, nis. Gaudium, dii.
* *Regodearse.* Jocari, Nugari. *Regodeo,* Hilaritas. Festivus lepos, Festivitas.
* *Regojo de pan.* Frustum panis. Buccea, *vel,* Buccella panis.
* *REGOLDAR.* Ructare, Eructare. *Regueldo,* Ructus, us.
* *Reguilete.* Exiguus paxillus plumatilis, quo pueri oblectantur, sursum eum ejaculantes ad venti ludibrium.
* *REGULAR, Religioso de professión.* Religiosæ vitæ lege adstrictus. Vide *Religioso.*
* *Regular, que guarda sus reglas.* Legum observantissimus. Disciplinæ observans. Suscepti instituti cultor. Vide *Observante.*
* *Regular cosa, conforme à la regla.* Regularis, re. Ad normam exactus. Ex artis legibus factus.
* *Cosa regular, ordinaria.* Certus & constans, tis.
* *Regularmente, segun la regla.* Ex norma. Ex ratione normæ.
* *Regularmente, religiosamente.* Ex legibus religiosæ disciplinæ. Congruenter religiosæ vitæ legibus.
* *Regularmente, de ordinario.* Ferè. Ferme. Certis temporibus, certa ratione.
* *El se levanta regularmente à las quatro.* Solemne hoc illi est, *vel,* In constanti more positum habet, ut è lecto surgat horâ quartâ.
* *Regularidad, observancia de las reglas.* Legum observatio. *En materia de Religion,* Ordinis & Religionis custodia. Diligens & exacta sacrarum legum observatio. Optima ac severissima disciplina. Gravis & constans disciplina. Sacratissima ac diligentissima disciplina.
* *REGULAR los votos.* Calculos, seu suffragia discernere, dinumerare; conferre.
* *REHACER.* Aliquid instaurare, reficere, restituere.
* *Rehacer las tropas.* Copias exercitûs dissipati colligere, cogere. Dispersas copias cogere, ac congregare. Aciem restituere.
* *La vanguardia rota, se buelve à rehacer.* Dissipata prima acies, iterum coit, denuo cogitur, redit in ordines, agmen repetit.
* *Rehacerse despues de una larga enfermedad.* Ex morbo se reficere. Ab morbo ac macie vires reficere, recreare, colligere.
* *Rehecho, reparado.* Restitutus, Refectus, Instauratus, a, um.
* *Un hombre gruesso y rehecho.* Homo corpulentior, & habitior. Habitissimus, corporeque solido & succi pleno.
Rehacio. Vide *Reacio.*
REHENES. Obses, idis. (*si es muger*) Obses fœmina.
* *Dar rehenes.* Obsides dare, tradere. Hosti cavere obsidibus. Traditione obsidum suam fidem affirmare. *Recibirlos,* Obsides accipere. Datæ fidei obsides sumere.
* *REHENCHIR.* Aliquid iteratò implere, replere. *Rehenchir una alberda.* Clitellis tomentum iteratò indere, inculcare. Tomento clitellas rursum instruere, infercire.
REHUSAR. Quidpiam à nobis postulatum alicui denegare, recusare, detrectare, abnuere.
* *Rehusar, no aceptar lo que nos ofrecen.* Quidpiam nobis oblatum recusare, rejicere, respuere, repudiare, abnuere, renuere, aspernari, nolle admittere, nolle accipere.

REMENDAR los veſtidos viejos. Veſtiaria ſcruta reficere, reconcinnare. Veteres detritaſque veſtes reſarcire, interpolare.

Remendon de ropa. Veteramentarius, rii. Sartor ſcrutarius. Interpolator, oris. *Remendon, zapatero*, Veteramentarius ſutor, cerdo. *Remiendo*, Sarcimen, inis.

Remero. Vide *Remar.*

* *REMESA de dinero.* Pecuniæ ſumma aliò tranſmittenda.

* *REMINISCENCIA.* Reminiſcentia, æ. Recordatio, nis.

* *REMIRAR algo.* Aliquid attentiùs circunſpicere, accuratius inſpicere, introſpicere.

* *Remirado hombre.* Circunſpectus.

* *REMISSIBLE.* Venia, vel condonatione dignus, a, um.

* *Remiſsion.* Criminis, culpæ, aut pœnæ condonatio, gratia, venia, remiſsio.

* *Sin remiſsion ſerà caſtigado.* Præcisâ omni ſpe veniæ, pœnas dabit.

* *Remiſsion, ò tardanza.* Remiſsio, Cunctatio, nis.

* *REMISSO, tardon.* Cunctabundus, remiſſus animus.

* *REMITIR, ò perdonar.* Debitam reo pœnam condonare, remittere. Pœnæ gratiam reo facere.

Remitirle à otro. Remitiome al pagador. Ad Tribunum ærarium me rejecit. *Remitioſe el pleyto à otra Sala.* Pronuntiatum eſt, Non liquet. Ad alios judices rejecta cauſa eſt.

* *A lo que tu juzgares me remito.* Te judicem appello. Judicio tuo ſtabo. A ſententia tua non appellabo.

* *Remitome à la experiencia.* Ad experientiam provoco; ipſa de re & controverſia judicet.

REMO. Remus, i. *La empuñadura,* Remi manubrium. *La pala del remo*, Remi palma, *vel*, Tonſa. *Sitio del remo ſobre el navio*, Scalmus, mi. *El eſpacio entre remo y remo*, Interſcalmium, ii. *La cuerda que le ata al navio*, Stropha, æ. Struppus, pi. *La hilera de los remos*, Remorum ordo, ſeries, verſus.

* *Aparejo de los remos en una embarcacion.* Remigium, ii. Remorum inſtructus, us.

* *La accion y movimiento de los remos, vogando.* Remigium, ii. Remigatio, nis. Remorum incitatio, motus.

Remar à vela y remo. Remigio veloque fugere. *Plaut.* Velis remiſque agi, ferri, invehi, navigare. Vide *Remar.*

REMOJAR. Aquâ aliquid macerare, madefacere.

* *Remojarſe, eſtàr en remojo.* Aquâ aliquid molleſcere, lenteſcere, madefieri.

Remojo. Maceratio, Madefactio, nis.

* *REMOLCAR un navio, traherle à remolco.* Navim remulcare, remulco trahere, remulcando ducere.

Remolinarſe. Circumire, Circumvolvi, In orbem agi, In ambitum ferri.

* *Remolinar con el cavallo.* Equum circumducere, in orbem agere.

* *Remolino.* Turbo, inis. Vortex, icis. *Remolino del cabello*, Crinium convolvulus. Crinalis convolvulus.

* *REMOLON.* Homo difficilis, renuens, tis.

* *REMONTA de la caballeria.* Equorum ſuppeditatio, ſupplementum.

* *Remontar.* Equitibus equos ſufficere, ſuppeditare, admovere, ſubdere, præbere. Equitem novo equo inſtruere.

* *REMONTARSE.* Alta petere. In ſublime ferri.

* *Remoquete.* Jurgatio, Contentio, nis. Dicterium, rii.

REMORA. Echeneis, idis. Remora, æ.

* *REMORDER, bolver à morder.* Remordére, Iterum mordere aliquem, vel aliquid.

* *No me remuerde la conciencia.* Nullius rei conſcientia me angit, pungit, cruciat, ſtimulat, fodit, vexat, afficit. Ego mihi nullius culpæ conſcius ſum. Vide *Conciencia.*

* *Remordimiento, peſar, ò peſadumbre con arrepentimiento.* Pœnitentia, æ. Pœnitudo, nis. Pœnitentis dolor. Animi dolor cum pœnitudine.

* *Remordimiento de conciencia.* Conſcientiæ angor, ſtimulus, aculeus, anxietas, remorſus, us.

* *REMOSTAR, ò remoſtecer el vino.* Cum vino vetere muſtum miſcere, confundere.

* *REMOVER.* Aliquid movere, emovere, loco mutare, tranſmutare.

Remover los humores. Humores vitiare, corrumpere, depravare. Vide *Alterar.*

Remoto. Remotus, Longinquus, Separatus, Disjunctus, Diſsitus, a, um. Vide *Apartado, Apartar, Apartarſe.*

* *REMOZARSE.* Juveneſcere. Juniorem fieri. Juventam iteratò induere. Ad juventutis annos redire. Florem juventæ repetere. Juventuti reſtitui.

* *REMPLAZAR, bolver una coſa à ſu lugar.* Quidpiam priore ſede collocare, priorem in locum conſtituere.

* *Remplazar el dinero ſacado del erario.* Expromptas pecunias ad ærarium referre, in ærarium reſtituere.

* *REMPUJAR.* Aliquem repellere, propellere, depellere, aſpellere, propulſare, arcere ab aliquo loco. Vide *Empujar.*

* *Rempujon.* Repulſio, Propulſio, Depulſio, nis.

REMUDAR. Aliquid mutare, immutare, remutare. Vide *Mudar.*

* *REMUNERAR.* Aliquem remunerare, *vel*, remunerari. Aliquem prœmio afficere, donare. Vide *Recompenſar.*

Remuneracion. Vide *Recompenſa.*

* *RENACER.* Renaſci. Iterum oriri. Iteratò naſci. *Renacimiento*, Secundus ortus. Alter ortus, us.

RENACUAJO, ò Ranacuajo. Ranunculus, li.

RENCILLA. Parvum diſsidium, jurgium. *Rencilloſo*, Contentioſus, a, um.

* *RENCOR.* Odium inteſtinum. Vide *Rancor.*

* *Rencuentro.* Vide *Encuentro.*

* *RENDIR à uno.* Aliquem debilitare, frangere, vincere, ſuperare, ſibi ſubdere, ſubmittere.

Rendirſe, rendir las armas. Adverſario cedere, dare manus. Herbam porrigere. Fateri ſe victum. Arma ponere. Concedere in deditionem. Dare ſe in adverſarii poteſtatem.

* *Rendido en la guerra.* Dedititius, a, um. *A ſus paſsiones*, Vitiis, flagitiiſque deditus, addictus, mancipatus.

Rendir, ò rentar. Vide *Renta.*

Rendimiento, ò rendicion de una Plaza. Urbis expugnatio. *Rendimiento, ſumiſsion.* Subjectio, Submiſsio, nis.

RENEGAR de ſu patria. Cognatis ac patriæ amicitiam & ſocietatem renunciare, diſceſſum ab amicitia & fœdere denunciare.

* *Renegar de Dios, y de la Fè.* Religionem omnem, Deumque ipſum ejurare. Deo fidem venerationemque renunciare. A Deo & fide deſciſcere, diſcedere, deficere. Deſertionem religionis ac cultûs Numini denunciare, renunciare.

* *Renegar de Dios jurando.* Ore ſacrilego Deum ejurare. Impiis verbis Deum ejurare, ab ſe abdicare, abdicere. Sacrilego jurejurando Numen ab ſe amoliri, & aſpernari.

* *Renegado.* Deſertor Dei, Religionis, ac fidei. Vide *Apoſtata. Apoſtatar.*

Reniego, Apoſtaſia. Religionis ac Numinis ejuratio, abdicatio, deſertio. Ab Deo ac fide defectio, diſceſsio.

REN-

RENGLON. Verſiculus, i. Verborum linea.

Palabra entre renglones. Verbum interſcriptum, *vel*, interpoſitum.

REñIR *con alguno.* Cum quopiam de aliqua re rixari: inter ſe jurgare, digladiari, jurgio contendere. *Reñir con eſpadas*, Gladiis depugnare. *No riñeron mas que de palabra*, Intra convitia rixa conſtitit.

* *Reñir à uno.* Aliquem objurgare, increpare, cum illo de re aliqua vehementer agere.

Renombre, ò fama. Fama, æ. Exiſtimatio, nis. Nomen, inis. Vide *Fama.*

RENOVAR. Rem veterem innovare, renovare, novare, ab integro reficere, de integro reſtituere.

* *Renovar una enemiſtad.* Veteres ſimultates excitare, exſuſcitare, ſuſcitare, renovare, refricare, redintegrare.

* *El mal ſe renueva.* Malum recrudeſcit, integraſcit. Terent.

* *Renovacion.* Renovatio, Inſtauratio, Redintegratio, nis.

* *Renovero, ò Uſurero.* Fœnerator, oris.

RENQUEAR. Claudicare. Loripidem ire.

RENTA. Redditus, us. Vectigal, alis. Proventus. us.

Renta de tierras y viñas arrendadas. Annonaria fundi, vel vinearum præſtatio. Redditus annuus ex agris & vineis. *En dinero*, Nummaria fundi penſio.

Su patrimonio le renta mil doblones. Ex patria hæreditate aureos mille quotannis colligit, percipit. Sua prædia in ſingulos annos millenos aureos illi præſtant, tribuunt, pendunt.

* *Poner renta à una Igleſia, ò à otra coſa.* Sacras ædes annuis mercedibus augere, dotare, inſtruere. Sacris ædibus annua vectigalia aſsignare, attribuere.

Pagar la renta eſtablecida. Prædiatoriam penſionem numerare, péndere, depéndere.

Rentero. Villicus, ci. Colonus, ni.

* RENUEVO *de arbol.* Coliculus, *vel*, Cauliculus, i. Pallula, æ. Surculus, li. Palmes, itis. Regerminans coliculus. Priori decuſſo ſuccreſcens coliculus.

* *Renuevo que nace al pie de los arboles.* Arboris, aut plantæ nepos, otis, pullus, i, ſtolo, nis, ſuffrago, inis.

RENUNCIAR *qualquiera coſa.* Alicui rei renunciare, nuncium remittere. *La herencia*, Hæreditati renunciare.

* *Renunciate, niegate à ti miſmo, nos dice nueſtro Señor.* Te ipſe, inquit Chriſtus, abnega, doma, vince. Tibi ipſe bellum indicito: Genio ac naturæ repugna; Naturæ nunquam indulgeas; Tecum ipſe pugna ſemper, inimicitias exerce; Frange naturæ impetum.

* *Renunciar el cargo de la Republica.* Abdicare (abſolutè & ſine adjuncto.) Abdicare magiſtratum. Abdicare ſe magiſtratu. Abire magiſtratu. Deponere magiſtratum.

* *Renunciar el mundo.* Mundo renunciare. Terrenis rebus nuncium remittere, vale dicere.

* *Renunciacion, ò Renuncia.* Renunciatio, nis.

* *Renunciar en el juego de naypes.* Falsâ pagellâ colluſorem in luſione fallere.

* *Renuncio.* Subdola falſæ pagellæ luſio.

* REO. Reus, rei. Nocens, tis. Sons, ſontis. Reus criminis, culpæ &c.

* *Diferir el juicio de un reo.* Comperendinare reum. Illius judicium differre in actionem perendie habendam.

* *Rea, muger.* Rea, reæ.

* *Reo, un genero de peſcado.* Salar, aris. Salmo exilis. Auſon. in Moſella.

* REPANTIGARSE. Repando ac nimiùm reſupino corpore ſedere. *Repantigado*, Qui reſupino ſedet corpore.

* REPAPILARSE. Se cibis ingurgitare. *Repapilado*, Cibo onuſtus, replétus, Diſtentus epulis.

REPARAR *las quiebras de alguna coſa.* Aliquid inſtaurare, reficere, reſtituere.

* *Reparar las pérdidas paſſadas, el tiempo perdido.* Præterita damna, tempus amiſſum ſarcire, reſarcire, compenſare.

* *Reparar la honra quitada, reſtituirla.* Violatam alterius exiſtimationem ſarcire. Minutam alterius famam reſtituere; læſum honorem reſarcire. Inuſtam alteri infamiam ſua ignominia eluere, abolere. Pro ſuis in aliquem injuriis ſatis ei facere.

* *Reparar ſus fuerzas.* Vires reficere, recreare. Se reficere.

* *Reparar los caminos.* Vias munire, ſternere.

* *Reparar, ò echar de ver.* Aliquid advertere, animadvertere, obſervare, notare, adnotare.

* *Caſi ninguno ay, que no repare mas las faltas en un Orador, que lo bueno que dice.* Fere nemo eſt quin acutius atque acriùs vitia in dicente, quam recta videat. *Cic.*

* *No repara en nada, como ſalga con la ſuya.* Nulla illi turpis eſt vincendi ratio. Nihil penſi habet, dum vincat.

* *Reparar en coſas muy menudas.* Rem ad calculos exiliter vocare. In minimis offendere. Minima quæque obſervare, notare. Dedecoris umbra commoveri.

* *No repara en el gaſto.* Non gravatur ſumptum facere. Non ſumptu deterretur.

* *No repararà en decirſelo.* Non dicere gravarer. Non dubitarem illum admonere.

* *No repara en lo que dice.* Inconſultè loquitur. Temerè verba fundit. Effutit quidquid in mentem venit.

* *Sin reparar lo hice.* Imprudens feci, per imprudentiam.

* *No ay que reparar en eſſo.* Momenti nihil eſt in eo. Non eſt in hoc magnopere requirendum.

* *Por què no he de reparar en eſtas coſas?* Quidni his commovear? Quidni hæc requiram?

* *Reparable, digno de nota.* Notatione, *vel*, Notatu dignus, a, um. Inſignis, Illuſtris, e. *Son mas reparables por ſus delitos, que por ſu nobleza*, Nequaquam ſunt tam genere inſignes, quàm vitiis nobiles.

Reparacion. Refectio, Reparatio, Inſtauratio, nis.

REPARO, *obſervacion.* Animadverſio, Obſervatio, Notatio, Perceptio, nis.

* *Digno de reparo.* Animadverſione, Obſervatione, Obſervatu dignus, a, um. Res digna quæ obſervetur, advertatur, animadvertatur.

* *Reparos, ò notas por eſcrito.* Perſcripta animadverſio. Scripto conſignata obſervatio. Perſcriptæ ad memoriam notæ.

Reparos de una caſa. Ædium ſartatecta, orum.

* *Hacer los reparos de una caſa, repararla.* Ædium ſartatecta curare, procurare. Ædes ſarcire. *Plaut.*

Mucho me han coſtado los reparos de eſta caſa. Multum ſanè pecuniæ dependi in ſartiſtectis harum ædium procurandis.

* *Reparador.* Reparator, oris.

REPARTIR *una coſa entre muchos.* Rem in multos partiri, diſpartiri, diſtribuere.

Repartidor. Diſtributor, Diviſor, Diribitor, oris.

Repartimiento. Diſtributio, Partitio. *De tributos*, Capitale vectigal.

* REPASSAR *la leccion.* Lectionem recolere.

* *Repaſſar, reveer, retocar alguna coſa.* Quidpiam recognoſcere, recolere, retractare.

* *Repaſſar interiormente.* Aliquid ſecum, *vel*, Animo reputare, ſecum recolere, ſecum cogitare, animo volvere, agitare, in animo volvere. Recogitare.

* REPASTAR *el ganado.* Pecoribus pabula præbere. Paſcere oves.

* REPECHO. Propes, edis. In talum exiens proiectio, deſinens projectura, erumpens projectio.

* Repecho de un baluarte. Propugnaculi ima pedata projectio, extuberans talus, eminens propes.

* REPELAR. Pilos alicui revellere, avellere, evellere.

* Repelado. Vulſus, Evulſus, Avulſus, Convulſus, a, um.

* Repelon. Capillorum Evulſio, Revulſio, Avulſio, nis.

* A repelones. Furtim. Carptim. Raptim.

Repelo, ò padraſto de la uña. Vide Padraſto.

* REPENTE. De repente. Derepentè. Repentè. Properè. Subitò. Protinus. Extempore.

* Muriò de repente. Subitò periit. Subitanea & improviſa morte oppreſſus, correptus eſt.

* Decir, ò echar de repente. Extempore carmina fundere.

* Vino de repente. Inexpectatus, inſperatus venit. Ex inſperato, præter opinionem adfuit.

* Repentina coſa. Feſtinus, Citus, Subitus, a, um.

* Partida repentina. Profectio ſubita, præfeſtinata.

* Una reſolucion muy repentina. Conſilium præproperum, nimis ſubitum, juſto celerius.

* Repentinamente. Vide Repente.

* REPERCUSSION, reverberacion. Repercuſſus, Rejectus, us. Rejectio, nis.

* Repercuſsion, termino de Medicina. Noxii humoris repercuſſus, averſio, in diverſum impulſio.

* Repercuſivo. Repercutiens, Retundens, tis.

* Medicinas repercuſivas. Repercutientia, vel retundentia medicamenta. Noxios humores aliò avertentia pharmaca.

* REPETIR lo que ſe ha dicho. Dicta repetere, iterare, de integro dicere, redintegrare.

* El eco repite lo miſmo que ha oìdo. Quod excepit, iiſdem verbis reddit, reponit, reſponſat, remittit Echo. Audita Echo repetit, iterat, redintegrat.

* Repite la calentura. Febris repetit, redit, recidit, recurrit, revertitur.

* Repeticion. Repetitio, Iteratio, Reiteratio, nis. Repeticion ſuperflua de lo miſmo. Tautologia, æ. Vitioſa ejuſdem verbi repetitio.

* Repeticion de Acto. Præludium diſputationis, Præfatio quæſtionis.

* Repetidor en el eſtudio. Hypodidaſcalus, i.

REPICAR las campanas. Feſtivo, crebroque ſonitu tintinnabula ciere, quatere. Tintinnabulis argutè concitis modulatè concrepare. Modulatum, feſtumque carmen campanis canere. Incitatiùs quatefactis campanis ad harmoniam canere. Æs campanum vehementiùs, argutiuſque ad numeros quatefacere.

* Repicar, y andar en la proceſsion, no puede ſer. Nemo in duobus locis ſimul eſſe poteſt.

* La Viuda rica con un ojo llora, y con otro repica. (Refr.) Alternis oculis plorat ridetque viciſsim, Divitiis hæres quæ viduata viro.

* Repique de campanas. Argutus & numeroſus tintinnabulorum crepitus, us. Æris campani creber, modulatuſque ſonitus, us. Campanarum argutis, harmoniciſque modis concitatior pulſus, us. Numeroſè frequentatus crepitantibus modulis campanarum tinnitus. Incitatis frequentamentis feſto numero editus campanarum cantus.

* REPISAR. Aliquid vehementiùs, iteratòque calcare, peſſundare.

* REPLECION de carnes. Obeſitas, tis. De vianda, Saturitas, tis. De humores, Humorum copia.

* Repleto. Obeſus, a, um. Plenus, a, um. Carne & adipe refertior. Carnis adipiſque plenior.

REPLICA, reſpueſta para eſcuſarſe. Iterata defenſio. Repetita exceptio. Defenſionis repetitio.

Sin rèplica. Præcluſâ omni exceptione.

* Rèplica contra el alegato de la parte contraria. Replicatio, nis.

* Haz lo que te mando, y ſin rèplica. Fac quod juſſus es, nihilque contrà refer, quò minùs facere aut poſsis, aut debeas. Exple excepta juſſa, nec ullâ exceptione adverſus ea te munieris.

* Rèplica, reſpueſta à la repueſta del que defiende. Defenſionis infirmatio, refutatio.

REPLICAR à lo que ſe nos dice, contradecirlo. Alicui contrarium referre. Aliena dicta contrario reſponſo extipere.

* Siempre replicas diſparatadamente à los que tratan contigo. Tecum agentibus ſemper aliena refers, perperam obloqueris, importuna ingeris reſponſa.

* Replicar, refutar. Aliquid refellere, refutare, confutare.

REPOLLO. Braſsica capitata. Caulis capitatus.

* REPONER. Aliquid reponere. Reponer la polla en el juego del hombre. Sponſionem reponere.

* REPORTARSE. Continere ſe. Temperare ſibi. Iram comprimere. Reportate, Te ipſum contine. Animo impera. Hombre reportado. Manſuetus, pacificus vir.

REPORTORIO. Mathematicæ tabulæ. Epitomæ rerum à Chaldeis inventarum.

* Reportorio del año. Prædictio Chaldaica, qua tempeſtates anni, & res memorandæ traduntur.

REPOSAR. Quieſcere, Requieſcere. Somnum capere. Somno refici.

Repoſado. Quietus, Tranquillus.

Repoſo. Quies, etis. Requies, ei. Tranquillitas, tis. Pax, cis.

REPOSTERO. Stragulum, li. Tapes, etis.

* Repoſtero de la plata. Præfectus abaci, in quo argentea vaſa collocantur.

* Repoſteria, lugar de la deſpenſa. Cella penaria, vel, penuaria.

* REPREGUNTAR. Quidpiam ab aliquo iterum interrogare.

REPREHENDER. Aliquem objurgare, reprehendere, increpare, acribus verbis accipere, aſperioribus verbis caſtigare.

* Reprehenſible, digno de reprehenſion. Reprehenſione dignus. Reprehenſionem commeritus. Reprehendendus, a, um. Accuſabilis, le. Reprehenſibilis, le.

Reprehenſion. Reprehenſio, Caſtigatio, Objurgatio, nis.

* Reprehenſor. Objurgator, Reprehenſor, oris.

Repreſſa del agua. Aqua compreſſa, ſtagnans.

* Repreſſa de lo que nos havian quitado. Alicujus rei receptio, recuperatio.

* REPRESSALIAS. Clarigatio, Pigneratio, nis. Ob res non redditas inflicta direptio. Res repetitas non reddentibus illata populatio, vel, direptio.

* Repreſſar el agua. Fluminis curſum coërcere, retardare, remorari.

* Agua repreſada. Aqua ſtagnans, remorata, coërcita.

REPRESENTAR la Comedia. Fabulam, tragœdiam, comœdiam agere.

* Repreſentar à alguno, hacer ſus veces. Vicem alicujus gerere.

* El Magiſtrado repreſenta la perſona del Principe. Magiſtratus vicem, vel, auctoritatem Principis obtinet, gerit, refert, repræſentat, exhibet. Principis perſonam ſuſtinet, gerit, tuetur.

* Repreſentar, ò proponer algo al Superior. De re aliqua ad præpoſitum, aut judicem referre.

* Yo quiero repreſentarle mis trabajos. Meam illi volo calamitatem demonſtrare, oſtendere, exhibere, exponere, indicare, diſertè ſignificare.

* Los monſtruos, y los prodigios nos repreſentan los pecados de

de los hombres, y la ira de Dios. Naturæ inuſitata monſtra & prodigia, hominum flagitia, indignationemque irati numinis repræſentant, exprimunt, referunt.

Repreſentacion, ſemejanza. Effigies, Species, ei. Simulacrum, i. Imago, inis.

Repreſentacion de theatro. Theatri, *vel*, Scenæ ſpectaculum. Datum in ſcena ſpectaculum. Fabulæ actio. *Repreſentante*, Comœdiarum actor. Comœdus, di. Dramatis perſona.

* *Hombre de repreſentacion.* Vir honeſta ac liberali ſpecie, auctoritate pollens. Homo magnæ exiſtimationis.

* *Repreſentativo.* Exhibendi, Repræſentandi vim habens. *Poeſia repreſentativa*, Dramatica poëſis. Hoc Drama, tis.

* REPRIMIR *la audacia, el furor, los esfuerzos de alguno.* Alicujus libidinem, audaciam, furorem, impudentiam, inſolentiam, cupiditatem, nefarios conatus reprimere, coërcére, cohibére, comprimere, refutare, frangere, frænare, refrænare, domare, edomare, retundere, continere. Alicujus cupiditati ſe opponere, ſe objicere, obviam ire, occurrere.

REPROBAR. Aliquid reprobare, damnare, improbare, condemnare. Alicui rei repugnare, reclamare.

* *Ser reprobado.* Repulſam ferre, accipere.

Reprobacion. Repulſa, æ. Rejectio, Reprobatio, nis.

* *Reprobo.* Præſcitus, Pravus, Perverſus, Damnatus, a, um.

REPROCHAR *à uno ſu ingratitud.* Alicui ingrati animi vitium exprobrare, objicere, crimini dare, opprobráre, ingrati animi criminationem intendere, intentare. Vide *Zaherir.*

* REPUBLICA. Reſpublica, reipublicæ. *Eſto es bien de la Republica*, Hoc è republica eſt, ad ſalutem omnium pertinet.

* *Republicano, ò Republico, enemigo del eſtado monarchico.* Studioſus Democratici, ſeu Ariſtocratici ſtatus.

* REPUDIACION, *ò Repudio.* Repudium, dii. Repudiatio, nis.

* *Repudiar ſu muger.* Uxorem repudiare. Uxorem jubere, res ſuas ſibi habere. Uxori repudium nunciare, renunciare, mittere, nuncium remittere. Cum uxore divortium facere.

* REPUESTO. Repoſitus, a, um. *Tener de repueſto*, Aliquid repoſitum habere.

* REPUGNAR. Alicui rei repugnare, reluctari, refragari, reſiſtere, obſiſtere, obſtare, ſe ſe interponere, Adversùs tendere.

* *Repugnan gracia y pecado en un ſugeto.* Gratia & peccatum non cohærent, conſiſtere non poſſunt, inter ſe repugnant, mutuò ſe expellunt, ſe excludunt.

* *Repugnancia.* Repugnantia, æ.

* *Tener repugnancia à qualquier coſa.* Aliquid horrere, averſari, reſpuere, refugere; cohorrere. Ab aliqua re abalienari, abhorrere, alienum eſſe, alienum habere animum.

* *Con repugnancia.* Invitè. Repugnanter.

Bien veiamos que lo decias con repugnancia. Ea te invitum dicere videbamus.

Repugnante. Repugnans, tis.

REPULGAR. Lintei, vel panni oram replicatione inſuere.

* *Repulgo*, Sutura ad oram lintei acu ducta.

Aſir del repulgo de la empanada. Offendi in re leviſsima. Sandalium Veneris culpas, cùm ipſam non poſsis.

* REPULIR. Quidpiam repolire, iteratò polire, repetita politione retractare, *vel*, renovare.

* *Repulimiento.* Altera, *vel*, iterata politio. Nova expolitio.

* REPULULAR. Repullulare, Repullulaſcere.

* REPULSA. Repulſa, æ. Rejectio, nis.

* REPUTACION. Exiſtimatio, nis. Fama, æ. Nomen, inis. Opinio, nis.

* *Tener gran reputacion.* Fama valere. Exiſtimatione clarere. Nomine celebrem eſſe. Claro eſſe nomine. Celebrari, Prædicari.

* *No tener muy buena reputacion.* Minus commodè audire.

* *Adquiriò la reputacion de hombre de bien.* Obtinuit exiſtimari vir bonus, *vel*, ut exiſtimetur vir bonus. *Cic.*

Un hombre ſin ninguna reputacion. Homo ſine exiſtimatione, ſine honore, ſine nòmine. Homo inglorius.

* *Una muger de mala reputacion.* Fœmina honoris expers, ac pudoris. Mulier projectæ famæ, imminutæ famæ, laborans infamia: Oppreſſa dedecore & infamiâ: Notata ignominiæ labe: Inuſta infamiæ maculis. Fœmina male audiens.

* *Deſde el tiempo de Neron empezò à tener mala reputacion.* Læſerat famam ſub Nerone. *Plin. jun.*

* *Tu te hallas en una alta reputacion.* Tuis de laudibus omnium eſt fama conſentiens.

* *Mantener la reputacion adquirida.* Suſtinere, ac tueri expectationem ſui, *vel*, expectationem de ſe concitatam.

* *Perder la reputacion.* Famam, exiſtimationemque amittere. Famam, *vel*, Exiſtimationem perdere.

* REPUTAR. Exiſtimare. Putare, Habere.

* *Eſtàr reputado por docto.* Doctum haberi, exiſtimari, credi. Haberi doctorum hominum numero. In doctis haberi; duci, numerari, cenſeri.

Requa. Vide *Recua.*

REQUEBRAR *à una muger.* Illecebroſis verborum blanditiis delinire mulierem. Libidinoſis lenociniis emollire mulieris animum. Mollioribus laudum illecebris blandiri fœminæ.

* *Se alegra que la requiebren.* Gaudet puella hæc deliniri lenociniis blandientium. Libenter demulceri ſe ſinit illecebroſâ blandientium ac palpantium conſuetudine.

* *Requiebros.* Mollis ac delicata ratio loquendi, agendique fœminæ cum viro, aut viri cum fœmina. Illecebroſa blandimenta. Voluptaria lenocinia, orum.

Requerir, pedir con inſtancia. Quidpiam ab aliquo enixè petere, impensè poſtulare, contentè flagitare, intentius rogare, vehementius efflagitare.

* *Requerir à uno por juſticia.* Juridicè aliquem monere, commonere, ut morem gerat.

* *Requerido.* De gerendo more appellatus. Commonitus obſequi. Juſſus parére.

* *Requerirſe.* Requiri. Neceſſarium eſſe.

* *El tiempo lo requiere.* Tempus id exigit.

* REQUIRIMIENTO. Juridica, aut Canonica monitio, denunciatio.

* REQUISITORIA. Forenſis unius judicis ad alterum poſtulatio.

Requiſicion. Petitio. Poſtulatio, nis. Poſtulatum, ti.

De parte del Fiſcal. Procuratoris fiſci poſtulatum.

Requeſta, ò requirimiento. Vide *Requirimiento.*

* *Requiſitos.* Res neceſſariæ ad aliquid faciendum.

* *Quantos requiſitos ſe neceſsitan para hacer un perfecto Orador!* Quàm multa eſſe oportet in perfecto Oratore! Quàm multæ corporis dotes, & laudes animi requiruntur, deſiderantur, neceſſariæ ſunt ad ſummam eloquentiæ dignitatem!

REQUESON. Meta preſsi lactis. Lac ſquiſton.

R E S

RES de ganado. Pecus, udis, *vel* Pecus, oris.

* RESABIARSE. Exacerbari, Stomachari. *Reſabiado*, Exacerbatus, a, um.

* *RESABIDO.* Sciolus, li.
* *Resabio, mal sabor de algo.* Ingratus alicujus rei sapor, in gustatu persistens.
* *Este manjar tiene resabio de melon.* Cibus hic peponem sapit.
* *Esto tiene resabios de heregia.* Hoc sapit hæresim.
* *No puede ocultar los malos resabios del natural.* Erumpunt quandoque in eo naturæ vitia. Adhuc in eo vigent pravæ indolis signa.
* *Resaca de la mar.* Ejectamenta maris.
* *RESALTAR la pelota.* Resultare pilam, repercussu resilire.
* *RESARCIR los daños.* Damna resarcire, pensare, compensare, rependere.
RESBALADERO. Lubricus trajectus, us. Viæ lubricum. Viæ locus vestigii fallentis, fugientis, fluentis, labilis, instabilis.
Resbalar. In lubrico pedibus non consistere, pedibus fluere, gradu delàbi, vestigio falli.
* *Resbaladizo.* Lubricus, a, um. *El suelo està tan resbaladizo, que no puedo sentar el pie.* Tam lubricum est solum, ut nequeam pedibus insistere. Soli lubricum mea fallit vestigia, sic ut stabili esse gradu non possim. Ab lubrico soli mihi fluunt pedes, effluunt vestigia, fugit omnis in incertum gradus,
* *Resbalon.* Fugax in lubrico gradus, us. Fugiens in lubrico gressus. Lubrici soli fallens vestigium. Ab fallente solo fluens & labile vestigium.
* *Dar resbalones.* Lubrico ac fallente vestigio ferri.
Caer resbalando, ò de algun resbalon. Labi in lubrico. Fallente vestigio cadere. Fluente pede prolàbi.
Lugares escarpados, donde no se puede dar passo sin resbalar. Loca prærupta vestigium fallentia.
RESCATAR los cautivos. Pretio captivos redimere. Numerato pretiò captivos liberare.
Rescate. Redemptionis pretium. Redimendi captivi summa, *vel*, pretium.
Poner à rescate, ò en venta los esclavos. Captivos subhastare. *Concertar los rescates de los esclavos*, Pacisci cum hoste de redemptionis pretio. Certo pretio redemptionem pacisci ab hoste. *Pagar el rescate*, Redemptionis pretium péndere, dependere, numerare.
* *RESCINDIR, anular.* Aliquid rescindere, irritum facere, irritum esse decernere.
* *Rescision.* Rescissio, nis.
Acto rescisorio. Actio rescissoria. *Juicio rescisorio.* Judicium rescissorium, *vel*, rescindens.
* *Rescripto del Principe.* Principis rescriptum.
* *RESCOLDO.* Prunarum reliqua, orum. Prunarum residuum.
* *RESELLAR.* Iterùm aliquid signare, obsignare. *Resellado*, Iterum obsignatus, a, um.
* *Reseña de exercito.* Copiarum recensio, nis. *Hacerla*, Exercitum recensére.
Resentirse de algun mal. Doloris sensu affici, tangi. *Aùn està resentido de aquella afrenta.* Infixum illius animo hæret probrum,
RESERVA. Conditio, nis. Sepositus, us.
Tener de reserva trigo, ù otras cosas para otras ocasiones. Triticum, vel alias res habere conditas, sepositas ad aliud tempus.
* *Cuerpo de reserva (en terminos de guerra)* Copiæ supplemento, *vel*, subsidio futuræ, ubi res poposcerit, & separatim unum in corpus collectæ.
* *Reserva, ò excepcion.* Exceptio, nis. Interposita conditio. *Sin reserva.* Sine ulla exceptione. Nulla interposita conditione.
* *Reserva, circunspeccion.* Observatio, nis.
* *Los antiguos usaban de mucha reserva quando querian declarar la guerra.* Summa erat observatio in bello movendo, apud antiquos. *Cic.*
* *Quando tratas con los amigos, obras con demasiada reserva.* In agendo cum amicis nimiam adhibes observationem. Non satis familiariter agis cum amicis. Es in amicos officiorum observantior.
* *Con reserva, con retencion.* Modicè. Parcè. Restrictè. Verecundè. Timidè.
* *Dar sin reserva.* Liberaliter, Abundanter, Largè, Effusè donare.
* *RESERVADO, discreto, circunspecto.* Consideratus, Cautus. Prudens. Omnia circunspiciens.
* *RESERVAR, guardar.* Condere, Recondere aliquid.
* *Reservar provisiones para todo el año.* Commeatus ad familiæ sustentationem necessarios in totum annum seponere, condere, asservare conditos, asservandos reponere.
* *Esto para ti se reserva.* Hoc tibi reservatur, servatur, asservatur.
* *Reservar, exceptuar.* Excipere, Recipere quidpiam.
* *Mi padre me ha cedido el estanque, pero se ha reservado para sì la pesca de dos años.* Suas piscinas in me transcripsit pater, sed earum biennem piscatum sibi recepit, *vel*, excepit, *vel*, interposuit.
* *Reservar de obligacion à uno.* Officii onere aliquem eximere, immunem facere, reddere, præstare.
* *Caso reservado.* Casus superiori reservatus, à quo ipse, & non alius sine ejus facultate absolvere potest. *Reservacion*, Reservatio, nis.
RESFRIARSE, ponerse frio. Refrigescere. Calorem ponere, exuere. Refrigerari. Algére.
* *Resfriarse en la virtud.* In virtutum studio conceptum priùs ardorem abjicere, exuere, ponere, deponere, remittere.
Resfriar, enfriar à otro. Vide *Enfriar.*
* *Resfriado.* Algor, oris. *Estàr resfriado*, Algidum esse. Frigore affici.
* *RESGUARDO.* Cautio, nis. *Estaban tres de resguardo, por si huviesse peligro*, Tres parati erant, si fortè res in discrimen adduceretur.
RESIDENCIA. Commoratio, Assiduitas, Assidua præsentia in aliquo loco.
* *Tener su residencia en algun lugar.* In aliquo loco residére, commorari, consistere.
* *Tomar residencia à un Corregidor.* Rationem sui muneris à Prætore exigere, reposcere. *Juez de Residencia*, Quæsitor judex.
RESIDIR en algun lugar. In aliquo loco residere, assidere, assiduum agere, assiduum esse, assiduum hærere, *vel*, manere.
* *Està mandado, que los Obispos residan, hagan su residencia en sus Obispados.* Edictum fuit, ut Antistites suum munus præsentes obirent, ut assidui essent in pastorali munere, ut assidui per se procurarent suam provinciam, ut sacri pastoris partes præsentes agerent, ut obirent per se curam pastoralem.
* *RESIDENTE.* Residens, Commorans, tis. Incola, æ.
RESIDUO, resto de alguna cosa. Reliquum, Residuum, dui. Reliqua, Residua, orum.
RESIGNAR su oficio en su amigo. In amici gratiam & commodum abdicare se munere. Abdicando suo munere amicum vocare in successionem. Amico cedere jure ac possessione sui muneris. Amico jus, possessionemque muneris gratis transcribere. Suum munus amico gratis utendum, fruendumque tradere.
* *RESIGNAR su Beneficio en manos del Obispo.* Abdicare se sacerdotali beneficio apud Episcopum.
* *Resignarse en la voluntad de Dios.* Acquiescere in Dei voluntate. Divinæ voluntati se totum permittere, *vel*, com-

committere. Ad Dei nutum, arbitriumque ſe totum fingere & accomodare.

*RESIGNACION *de oficio, ò beneficio.* Sacerdotii, aut muneris abdicatio, traditio, tranſcriptio. Sacerdotii, aut muneris per alterius abdicationem gratuitò alicui tranſcripta poſſeſsio.

**Reſignacion en la voluntad de Dios.* Voluntatis humanæ cum divina conſenſio.

**Reſignatario, aquel en quien ſe reſigna el beneficio.* Abdicatum nanciſcens beneficium.

RESINA, *eſpecie de pez.* Reſina, æ. *Coſa parecida à la reſina*, Reſinaceus, a, um. *Mezclado con reſina*, Reſinatus, a, um. *Abundante de reſina*, Reſinoſus, a, um.

RESISTENCIA. Obnixus, Renixus, us. Adverſus, *vel*, Contrarius, *vel*, Repugnans conatus, Renutus, us. *Hacer reſiſtencia*, Obſiſtere, Reſiſtere, Obniti, Obmoliri, Repugnare.

**Sin reſiſtencia.* Nemine repugnante, obſiſtente, reluctante, refragante, ſe opponente.

RESISTIR. Alicui reſiſtere, obſiſtere, repugnare, ſe opponere.

**Reſiſtero del Sol, ò Reſol.* Radiorum Solis repercuſſus, repercuſsio, nis.

Reſma de papel. Vide *Papel.*

RESOLLAR. Halitum edere. Vide *Reſpirar.*

**Reſuello.* Spiritus, us. Halitus, us. Anhelitus, us.

*RESOLVER, *determinar qualquiera coſa.* Aliquid ſtatuere, conſtituere, decernere.

He reſuelto no ſalir de aqui. Hinc non exire conſtitui, ſtatui, deliberavi, decrevi, ſtatutum habeo in animo ac deliberatum, apud animum meum ſtatui, animum induxi, deliberatum mihi eſt, ſtatutum mihi eſt ac fixum, habeo ſtatutum cum animo ac deliberatum.

**Tengo reſuelto echarte de caſa.* Stat ſententia, illum pellere. *Cic.*

**Reſolverſe à todo acontecimiento.* Ad omnia ſe confirmare.

**El ſe reſolviò à tolerar todos los trabajos, antes que rendirſe.* Ei certum, ratum, fixumque eſt quidvis experiri malorum potiùs, quàm ſe dedat.

**Yo me he reſuelto à ſufrir todos los males con paciencia.* Imperavi egomet mihi, omnia ferre patienter. *Terent.*

**Reſolverſe por el parecer de otro.* Ex conſilio alterius aliquid ſtatuere, deliberare.

*RESOLVER, *ò diſsipar el humor.* Coactum & concretum humorem diſcutere, digerere, diſſolvere, diſsipare.

**Un tumor que ſe reſuelve.* Tumor foras exhalans, per poros detumeſcens. Tumor qui diſcutitur, digeritur, ſolvitur, difflatur, diſsipatur, evaneſcit.

**Aquella grande hinchazon ſe reſolverà en poſtema.* Ingens ille panus, in pus ſolvetur, digeſtus ſuppurabit, in ſaniem reſolvetur, diffluet.

*RESOLVER, *explicar, deſatar una dificultad.* Quæſtionem difficilem explicare, enucleare, evolvere, expedire, extricare, enodare, explanare, ſolvere, diſſolvere.

**Eſſe es un hombre, que immediatamente reſuelve qualquiera dificultad que ſe le proponga.* Is eſt, qui in re quavis è veſtigio, abſoluteque decernat. Is homo eſt, qui quidlibet, mox, unoque verbo decidat. Suæ ſententiæ in omnibus ita certus eſt, ut rem quamvis uno, eoque decretorio verbo conficiat.

*RESOLUCION, *determinacion.* Decretum, ti.

**La reſolucion yà eſtà hecha, allà voy.* Ibo, fixum eſt, ſtatutum eſt, conſtitutum eſt, decretum eſt, deliberatum eſt.

**Reſolucion, propoſito.* Conſilium, lii.

**Perſeverar en la reſolucion tomada.* In propoſito, ſuſceptoque conſilio permanere, conſtare, conſiſtere, perſiſtere, perſeverare.

**No sè què reſolucion tomar.* Quo me vertam neſcio. Dubia cogitatione diſtrahor. Nondum diſpicio, utram in partem me dem. In ancipiti cura verſor. Nihil dum exploratum, certumque habeo. In neutram partem inclinat animus. Conſilium capere nequeo. Explicare nihil queo. Inops conſilii ſum. Expedire me ex hac deliberatione nequeo. Animus labat in conſilio. Animus nutat, *vel*, non conſiſtit, *vel*, nihil habet explorati. Difficilis mihi deliberatio eſt. Explicata, *vel*, Explorata capiendi conſilii ratio mihi non eſt. Lubricus eſt mihi ad deliberandum locus. Diſtrahunt me diverſa conſilia.

**Las reſoluciones apreſuradas pocas veces tienen buen ſuceſſo.* Præpropera conſilia raro proſperè cadunt, vix unquam felicem ſortiuntur exitum.

Haviendo tomado la reſolucion de continuar ſu camino. Poſtquam illi ſententia ſtetit pergere, ire. *Liv.*

**Yo eſtoy en la miſma reſolucion.* In eadem ſum voluntate. Idem mihi eſt in animo facere.

**Mi reſolucion es de ir à verte.* Mihi conſilium eſt, Mihi animus eſt, In animo habeo, te adire.

Mudar de reſolucion. Vide *Parecer.*

**En reſolucion, eſto es.* Hæc denique ſumma rei eſt.

**Reſolucion de alguna duda.* Impliciti nodi enuclaata explicatio, dilucida expoſitio.

**Reſolucion de nervios.* Nervorum ſolutio, reſolutio, laxatio.

**Reſolucion, atrevimiento.* Audacia, Fidentia, æ. Animi confiſio, onis.

**Con reſolucion, con valor.* Magno animo. Fortiter.

*RESONAR, *dar ſonido.* Sonare, Reſonare, Sonum edere. *Reſonar mucho*, Perſonare. Circum ſonare.

**Reſeunan los valles con el canto de los paſtores.* Opilionum cantu valde reſonat, circumſonat, perſonat univerſa vallis.

Reſoplar. Reſpirare, Reflare. *Reſoplido*, Reſpiratus, us, Reflatus, us.

Reſpaldar, Reſpaldo de un banco, ò de una ſilla. Scamni, aut ſellæ mora doſſuaria, crepido doſſuaria. Vide *Banco.*

*RESPETAR, *honrar à alguno.* Aliquem colere, obſervare, venerari, revereri, honorare, honore proſequi, in honore habere. Erga, *vel*, Adverſus aliquem reverentiam adhibere. Alicui honorem habere, *vel*, adhibere, venerationem exhibere.

**Reſpetar las coſas ſagradas.* Res ſacras revereri & colere. Rebus ſacris cultum & honorem tribuere.

Reſpetar à uno por ſer rico. Ex cenſu aliquem æſtimare, honorare, revereri.

*RESPETO, *Reſpecto, miramiento.* Ratio, nis. Reſpectus, us.

**Un hombre que no tiene reſpecto ſino à ſus intereſes.* Qui nullius rei, quàm ſui commodi rationem ducat, reſpectum habeat.

**Yo no me juzgo en nada, reſpecto de ti.* Præ te quidem, nihil me eſſe ſentio.

**Reſpecto del Cielo, la tierra no es mas que un punto.* Habita ratione Cœli, Terra eſt inſtar puncti. Si collationem ineas, *vel*, Si comparationem inſtituas Cœli ac Terræ, hæc minuti puncti ſpeciem obtinebit. Terra Cœlo collata, punctum eſt exiguum.

**Por ſu reſpeto.* Propter eum. Ejus cauſâ.

RESPETO, *honra, ò veneracion.* Honor, oris. Reverentia, æ. Veneratio, nis. Obſervantia, æ.

Debido es el reſpeto à los ancianos. Honos habendus eſt ſenioribus. Debetur reverentia ætate grandioribus, & adverſus eos adhibenda eſt.

Tener reſpeto à uno. Vide *Reſpetar.*
* *Digno de reſpeto.* Venerandus, Reverendus, Honorandus, Colendus, a, um. Veneratione dignus. Venerabilis, le.
* *Siempre hablas el primero, ſin reſpeto de los mas dignos.* Sumis tibi dicendæ ſententiæ primas partes, nullâ honoratiorum reverentiâ, aut veneratione.
* *Yo jamàs te he perdido el reſpeto.* Mea tibi obſervantia nunquam defuit.
* *Salvo el reſpeto de los preſentes.* Pace dixerim audientium. Salvâ audientium reverentiâ. Cum bonâ adſtantium veniâ.
* *Salvo vueſtro reſpeto, Señores mios, el ha mentido.* Quod mihi fas ſit loqui inviolatâ hujus coronæ reverentiâ, *vel*, Dicam bonâ audientium veniâ, *vel*, Fas ſit dicere veſtrâ, qui adeſtis veniâ, impudenter mentitus eſt.
* *POR eſſe reſpeto.* Propterea. Eo nomine. Eâ gratiâ. Ea de cauſa. Idcirco.
* *RESPETO de lo que.* Præ ut. *Poco le alaban, reſpeto de lo que merece,* Malignè laudatur, præ ut dignus eſt.
* *Reſpectivamente.* Conſiderata rei, aut perſonæ dignitate. Pro cujuſque rei merito, aut dignitate.
* *Reſpetoſamente.* Reverenter. Cum veneratione. Venerabundè.
* *Reſpetuoſo.* Reverens, tis. Aliorum, *vel*, Adverſus alios reverens.
* *Muy reſpetuoſo, aſsi con ſus ſuperiores, como con ſus iguales.* Æqualium æquè ac majorum reverentiſsimus. Perinde adverſus æquales, atque majores officioſus in adhibendâ reverentiâ.
* *RESPIGAR.* Meſsis reliquias legere. Spicilegium facere. *Reſpigador.* Spicilegus. *Reſpigadora,* Spicilega, æ.
Reſpigon de la uña, uñero. Reduvia, æ.
* *RESPINGAR.* Cum deſpicatu alicui obloqui, refragari.
* *Reſpingo.* Verbum inſolens cum deſpicatu.
* *RESPIRACION.* Reſpiratio, nis. Halitus, us. Spiritus, us. Anima, æ. *Eſte grande viento impide la reſpiracion,* Ingentis hujus venti vis animam intercludit, prohibet, ſupprimit, opprimit.
* *No tiene la reſpiracion libre.* Ei halitus intercluditur, prohibetur, ſupprimitur.
* *RESPIRADERO.* Spiramentum, Spiraculum, li.
RESPIRAR. Spirare, Reſpirare. Halitum ducere. Spiritum, *vel*, Animam ducere. Spiritum haurire & reddere. Ducere aërem ſpiritu.
* *Dificultad de reſpirar.* Animæ interclufio, & anguſtiæ ſpiritus. Spirandi difficultas. *Celſ.*
* *El ayre que reſpiramos.* Aër quem ſpiritu ducimus. Anima, quam ſpiritu ducimus. *Cic.*
* *Què coſa mas comun à los vivientes, que el ayre que reſpiran?* Quid tam commune, quàm ſpiritus vivis? *Cicer.*
* *RESPLANDECER.* Splendere, Reſplendere, Coruſcare. Vide *Relucir.*
Reſplandeciente. Nitidus, Splendidus, a, um. Fulgens, tis. Coruſcus, a, um. Coruſcans, tis.
Reſplandor. Splendor, Fulgor, Nitor, oris.
RESPONDER. Alicui reſpondére, reſponſum dare, reddere, referre, reponere, præbere.
* *Reſponder à lo que ſe le pregunta.* Reſpondere ad interrogata, *vel*, ad ea quæ quæſita ſunt.
* *Reſponder à una carta.* Reſcribere. Reponere in epiſtolis.
* *Reſponder adefeſios.* Alienum à quæſtione reſponſum dare.
* *Ya te he reſpondido à todo.* Habes ad omnia. *Cic.*
* *Reſponder de los defectos de alguna coſa.* Vitium alicujus rei præſtare.
* *Yo debo reſponder de las obras, y de las palabras de eſte hombre.* Hujus hominis facta & dicta mihi præſtanda ſunt. *Cic.*
* *Reſponſable.* Sponſor, oris. Reſponſalis, is. Reſponſor, oris.
* *Reſpondon.* Reſponſans, tis. Qui crebrò & indignanter reſpondendo contradicit.
* *Reſponſo.* Preces pro defunctis ad Deum fuſæ, quæ Reſponſoria vocantur.
* *Reſponſorio.* Reſponſorium poſt quamlibet lectionem Officii Eccleſiaſtici appoſitum.
Reſpueſta. Reſponſio, nis. Reſponſum, ſi.
Dar ſu reſpueſta. Vide *Reſponder.*
* *Bolver el criado con la reſpueſta.* Reſponſionem referre.
RESQUEBRAJARSE. Findi. Rimas agere. Rimis aperiri. Hiare. Rimam ducere. Labem facere. Vitium facere.
RESQUEBRAJADURA. Rima, æ. *Reſquebrajado,* Rimoſus, a, um.
Reſquicio de puerta, ò ventana. Rima, *vel*, Rimula, æ.
* *RESTABLECER.* Rem quampiam inſtaurare, reſtaurare, reſtituere; priorem in ſtatum redigere, revocare, priſtinum in ſtatum reſtituere, antiquum in ſtatum reducere, in integrum reſtituere.
* *Reſtablecimiento.* Reſtitutio, Inſtauratio, Reſtitutio in integrum. Inſtauratio in priorem ſtatum.
RESTAñAR la ſangre. Vulneris cruorem ſiſtere, ſupprimere. Cruoris fluxum ſupprimere.
* *RESTAR, quedar de reſto.* Reſtare, Superare, Supereſſe. Reliquum eſſe. Reſiduum eſſe.
* *Si es que nos reſta alguna eſperanza.* Si qua ſpes reliqua eſt.
* *Reſtar en las Cuentas.* (*termino de la Ariſmetica*) Partem aliquam de ſumma deducere, ſubducere, detrahere. *La accion de reſtar,* Arithmetica deductio, ſubductio.
* *El reſto, ò Lo reſtante.* Reliquum, i. Quod ſupereſt, Quod reſtat. Reſiduum, dui,
* *Embido mi reſto.* Depono quidquid mihi reliquum eſt. Ultima experior.
* *Ha echado todo ſu reſto.* Experitur ultima. Ad extrema deſcendit. Aleam jacit omnem. In omne diſcrimen ſe immittit.
* *Cargar al enemigo à todo reſto, con todas las fuerzas.* Totis viribus in hoſtem, toto impetu irruere in hoſtem.
* *En quanto à lo reſtante. Por lo que toca à lo reſtante.* Cæterùm. Cæterà. De cætero. Quoad cætera. Quoad reliqua. De reliquo. In reliquum. Quoad reliquum. Quod pertinet ad reliqua. Quantum ſpectat ad cætera.
* *RESTAURAR.* Reſtaurare. Vide *Renovar.*
* *Reſtauracion.* Inſtauratio, Reſtitutio, nis.
* *Reſtaurador.* Reſtitutor, oris. Qui aliquid inſtaurat, reſtaurat, renovat.
RESTITUIR lo ageno. Alienam rem reddere, reſtituere, reponere.
* *Reſtituir, reſtablecer.* Aliquid reſtituere in integrum. *Reſtitucion,* Reſtitutio, nis. *Reſtituidor,* Reſtitutor, Inſtaurator, oris.
Reſto. Vide *Reſtar.*
RESTRIñIR, ò Reſtringir. Aliquid adſtringere, reſtringere, adducere, coërcere.
* *Reſtriccion.* Reſtrictio, Adſtrictio, nis.
Reſtrictivo. Stypticus, a, um: ut Styptica medicamenta.
Reſtrojo. Vide *Raſtrojo.*
Reſvaladero, Reſvalar. Vide *Resbalar.*
RESUCITAR. In vitam, *vel*, In lucem redire. Ad vitam è mortuis excitari, ſuſcitari, exſuſcitari, exſurgere, reſurgere. Reviviſcere.
Reſucitar un muerto. Mortuum vitæ reddere, reſtituere, ad

Vj

vitam excitare, suscitare, exsuscitare, revocare, reducere. Aliquem à morte ad vitam revocare, in lucem reducere.
Resucitado. Ad vitam revocatus, Redivivus, a, um.
Resurreccion. Reditus ad vivos. Reditio ad vitam. A morte ad vitam, *vel*, E mortuis ad vivos reditus, us. Resurrectio, nis.
* *El Mysterio de la Resurreccion de Nuestro Señor*. Mysterium Christi Domini redivivi, *vel*, ad vitam redeuntis, *vel*, è sepulchro existentis, *vel* se ipsum è mortuis excitantis, *vel*, sua virtute è mortuis exsurgentis, *vel*, suo è tumulo prodeuntis.
*RESUDAR. Exudare. Aliquantulùm sudare.
Resuello. Vide *Resollar*.
*RESUELTAMENTE, *con atrevimiento*. Audacter. Fidenter. Fidenti animo. Intrepidè. Haud cunctanter.
* *Resueltamente, con firmeza*. Constanter. Firmiter. Firmè. Firmo animo atque constanti.
Resuelta cosa. Enodatus, Enucleatus, Explicatus, a, um.
* *Resuelto, determinado, decretado*. Statutus, Decretus, Deliberatus, Constitutus, Fixus & statutus, a, um.
* *Resuelto, atrevido*. Audax, Confidens, Præfidens, tis.
* *Resuelto, firme y constante en sus resoluciones*. Constans, Firmus, Fortis, Consilii certus, Propositi tenax. In instituto perseverans. In sententia firmus. Qui nulla re à proposito deterreri, abduci, deduci, avocari, revocari potest.
* *Resultar*. Colligi. Inferri. Concludi. Confici.
* *De todas estas razones resulta que &c.* Ex his rationibus eò res redigitur, *vel*, id unum modò colligitur, efficitur, cogitur, *vel*, eum in locum ac statum redit res, ut, &c.
* *Resulta de una disputa, ò de una conferencia*. Deliberationis, aut disputationis consectarium, consectarium caput, consectaria summa.
*RESUMIR, *repetir lo que otro ha dicho*. Excipere sermonem ex ore alterius, totidemque verbis referre.
* *Resumir en pocas palabras*. Paucis rem comprehendere, perstringere, in pauca conferre.
Resurreccion. Vide *Resucitar*.
RESURTIR. Resilire. Resultare.
RETABLO *de un Altar*. Aræ sacræ ornatus toreuticus, seu ex ligno, seu ex lapide.
*RETAGUARDIA *de un exercito*. Extrema acies, Postrema acies. Ultimum agmen.
* *Retahila*. Series longa, nec interrupta rerum.
RETAJAR, *ò circuncidar*. Circumcido, is. Præsecare, Resecare, recidere aliquid.
Retajado, circuncidado. Juæus apella.
* *Retal, ò Retazo*. Præsegmen, inis. Præsegmina, um. Panni segmentum.
RETAMA. Genista, tæ.
*RETAR. De proditione apud Regem, aliquem incusare, & ad duellum provocare,
Reto, ò Riepto. Vide *Riepto*.
RETARDAR *à uno*. Aliquem morari, remorari, tardare, retardare, distinere, detinere. Alicui moram afferre, objicere, injicere, creare, inferre, obducere, moræ causam creare, tarditatis causam præbere, dare, moram & impedimentum injicere. Esse alicui in mora.
* *Retardar, dilatar de un dia para otro*. Procrastinare. Aliquid differre ac procrastinare.
Retardarse. Vide *Tardar*.
Retazo. Vide *Retal*.
*RETEJAR *una casa*. Tecta tegulis reficere, instruere, reparare. *Retejador*, Scandularius, rii.
*RETEN (*adverbio*) *Tener algo de retèn*, Aliquid in subsidium præparatum habere. Copias in subsidium habere paratas.

RETENER, *detener*. Aliquem detinere, distinere, retinere, morari.
* *Retener lo que se aprende de memoria*. Aliquid memoriâ tenere, retinere. Alicujus rei memoriam custodire, conservare.
* *Retener la hacienda agena*. Alienam rem detinere, usurpare, penes se habere, nec reddere.
* *Retencion*. Retentio, nis. *De orina*, Vide *Orina*.
* *Retenedor, retentivo*. Retinens, tis. Tenax, cis.
* *Retentiva, virtud retentiva, facultad de retener*. Retentionis pollens, *vel*, efficiens facultas. Retentione prædita vis.
* *Retentiva de la memoria*. Memoria retentione prædita, retentionis pollens. Vis memoriæ tenax.
* RETEÑIR *el paño*. Pannum denuo inficere, iterum tingere, alterâ tincturâ imbuere, novo infectu imbuere.
* *Tela, ò paño reteñido de purpura*. Textum dibaphum. Purpura dibapha. Vestis dibapha.
RETIÑIR *el metal, ò la campana*. Tinnio, is, ire, ivi, itum.
Retintin del metal. Tinnitus, us. Tinnimentum, ti.
*RETIRAR. Aliquid recipere, revocare, è periculo retrahere, subducere. *Retirar el dinero puesto à ganancias*. Pecuniam recipere è mensario.
* *Retirarse*. Recedere, Abscedere, Absistere, Retrocedere. Discrimini sese subducere. Eripere se è periculo, in tutumque se se recipere.
* *Retirarse adentro*. Intro se recipere, abdere.
* *Retirarse del bullicio*. Se negotiis civilibus subducere, expedire.
* RETIRADA, *accion de retirarse*. Receptus, us.
Retirada del combate. Receptus è prælio.
* *Tocar à la retirada*. Receptui, *vel*, Receptum, *vel*, Ad receptum canere. Receptui, *vel*, Receptûs signum dare, signum canere.
* *Hacer la retirada*. Militem ex acie, ex prælio recipere, educere, reducere.
* *Hizimos nuestra retirada con buen orden*. E prælio salvi, incolumusque, nec sine laude nos recepimus. Haud sanè fugientibus similes evasimus, sed structo ordine nos recepimus.
RETIRADO, *solitario, que ama la soledad*. Solitarius, a, um. Solitudinis amans. Frequentiam fugiens.
* *Lugar retirado, ò el retiro*. Secessus, us. Locus ab arbitris remotus. Locus liberior, & ab interventoribus vacuus. *Este es mi retiro, donde me recojo à estudiar*, Hic est literarius secessus meus.
RETIRO, *lugar de retirada*. Receptus, us. Receptaculum, li. Perfugium, ii. Refugium, ii.
Reto. Vide *Riepto*.
* RETOCAR. Retractare quidpiam.
Retocar una pintura. Picturam expolire. *Un poema, ò otra cosa semejante*, Poëma, aliudve hujus generis recognoscere, expolire, accuratiùs elimare, elaborare diligentius.
RETOÑAR, *ò retoñecer los arboles*. Repullulare, Repullulascere, Regerminare.
Retoño. Regerminans coliculus.
Retor. Vide *Rector*.
Retorcer. Pluribus liciis filum nere, intorquere.
Retorcido. Tortilis, le. Intortus, a, um.
* *Retorcer los argumentos del contrario*. Adversarii probationes in ipsum retorquere, referre, rejicere. Adversarium suis ipsum telis conficere.
* RETORTA, *vaso para las destilaciones*. Cornuta orca, cæ.
* RETORTIJONES *de tripas*. Ventris tormina, um.
* *Retorica*. Rhetorica, cæ. Rhetorice es.
* *Retorico*. Rhetor, is. Sophista, tæ. *Professor, ò Maestro de retorica*, Rhetor, oris. *Cosa perteneciente à retorica*. Rhetoricus, a, um.

RETORNAR, bolver al lugar de donde havia salido. Reverti, redire, revenire, remeare. Vide *Bolver.*

Retornar. Reddo, is. Remunero, as. Gratiam referre, reddere. Remittere.

* *Siempre toma lo que le dan, y nunca retorna.* Munera accipit frequens, remittit numquam. *Plaut.*

* *Retorno.* Remuneratio, nis. Gratia relata.

* *Mulas, ò carruage de retorno.* Meritoriæ mulæ réduces, & vacuæ.

* *RETORTERO. Andar al retortero.* In gyrum se versare, convolvi. *Traher al retortero,* Aliquem circumagere, versare in omnem partem, huc & illuc trahere.

RETOZAR. Lascivire. Petulanter aliquem attrectare, invicem inter se colludere. *Retoza con el verde,* Quasi pullus asini in hordeo virenti lascivit. *Retozar los perrillos,* Catulos morsicatim ludere.

Retozo. Petulans attrectatio colludentium.

Retozon. Lascivus ac petulans attrectator.

Retraherse, ò Retraerse. Ad templum confugere. In tutum se recipere.

* *Estàr retrahido.* Intra ædis sacræ limina se tenere, continere. Templi religione se tueri, defendere.

Retraimiento. Recessus, us. Perfugium, ii.

RETRACTACION. Dictorum ejuratio. Retratactio, nis. Palinodia, æ.

Retractar lo que uno dixo, ò escribiò, desdecirse. Dicta, aut scripta damnare, ejurare. Canere palinodiam. A se dicta, aut scripta revocare.

* *RETRATAR à uno.* Alicujus imaginem veris ac nativis coloribus exprimere, effingere, delineare, figurare.

* *Retrato, ò imagen.* Imago, inis. Icon, onis, Effigies, ei. Depicta rei species. Expressa coloribus figura.

* *RETRETE.* Conclave secretius. Conclavium interius.

RETROCEDER, bolver atràs del camino. Viam relegere. Pedem referre. Reverti per eandem viam. Regredi. Retrogredi. Retrò ire. Gradum referre.

* *Retrocession.* Iterata alicuius rei cessio.

Retruecano de palabras. Verborum inversio.

Retulo. Retular. Vide *Rotular.*

* *RETUMBAR.* Personare, Resonare. *Las cavernas retumban con el sonido de los clarines,* Speluncæ tubarum clangore personant, resonant, percrepant.

* *Retumba el sonido mucho mas en los lugares huecos y en las cuevas.* Ex tortuosis locis & inclusis soni referuntur ampliores. *Cic.*

* *REVALIDAR los privilegios.* Privilegia confirmare, iterum firmare, stabilire.

Revanada. Vide *Rebanada.*

Revaño. Vide *Rebaño.*

* *REVEER.* Quidpiam denuò videre, recolere, recognoscere.

* *Reveer un pleyto.* Rem judicatam referre. Litem judicatam ad iterandam disceptationem recensere, recolere, recognoscere, sub alteram cognitionem revocare.

* *Revisor de libros.* Librorum Censor, oris.

* *Revista.* Recognitio, nis. *De un exercito,* Exercitûs lustratio, recensio, inspectio.

* *Hacer la revista de las tropas.* Militares copias recensére, lustrare, inspicere, recognoscere.

* *Revista de un pleyto yà juzgado.* Relatio litis judicatæ. Causæ dijudicatæ in novam disceptationem revocatio.

* *Revista de cuentas.* Rationum altera putatio, iterata putatio. Putatarum rationum recognitio.

* *Venir à revision, ò segundo ajuste de cuentas con los arrendadores.* Redire ad exputandas rationes cum prædiorum mancipibus. *Cic.*

REVELAR, ò descubrir un secreto. Arcanum prodere, retegere, aperire alicui. *Publicarle,* Secretum evulgare, enunciare.

* *Revelar, declarar un secreto del Cielo.* Quidpiam divinitùs nunciare, significare, indicare, retegere, patefacere, aperire, edocere. Divinos nuncios afferre, edere. Cœlitùs oraculum edere.

* *Dios ha revelado à los Profetas la venida de su Hijo.* Deus adventum Filii sui Prophetis oraculo edidit, prodidit, nnnciavit.

* *Los Angeles han revelado à algunos Santos el dia de su muerte.* Angeli, Sanctorum nonnullis diem mortis cœlitùs nunciarunt, *vel,* divino oraculo ediderunt.

* *Dios le ha revelado muchas cosas.* Ei multa sunt ostensa, patefacta, significata, detecta divinitùs. Multa divino afflatu didicit, cognovit, intellexit. Plurima divinitùs edoctus est. Multa, divino illustratus lumine, arcana vidit.

REVELACION de un secreto. Secreti patefactio, evulgatio.

Revelacion, oraculo. Oraculum, li. Cœlitùs editum oraculum, Divinitùs data dictio. Cœlitus missum monitum. Arcanum divinitùsalicui patefactum.

* *REVELLIN.* Vease *Rebellin.*

* *REVENDER.* Aliquid iterum vendere, divendere.

* *Revendedor.* Propola, æ. Mango propola. Minutæ mercis sordidus mercator. Qui exiguis venalitiis mercaturam factitat. Qui à mercatoribus minutim empta divendit minutiùs.

* *Revendedora.* Propola mulier. Sordidi mangonii propola mulier.

Revenque. Vide *Rebenque.*

Revér. Vide *Reveer.*

REVERBERAR la luz. Lucem, *vel,* Solares radios resilire, repercuti, rejici: contrariam in partem vibrare, ferri, emicare, repercussu evibrare.

* *Reverberacion de la luz.* Radiorum repercussus.

* *REVERDECER.* Revirescere. Virorem recipere. Ad virorem redire.

REVERENCIA, respeto. Reverentia, æ. Veneratio, nis. Vide *Respeto.*

* *Con reverencia.* Reverenter. Adhibitâ reverentiâ, Cum veneratione.

* *Sin reverencia, sin respeto.* Irreverenter. Præter omnem reverentiam.

* *Hacer la reverencia.* Prono genu, summisso, *vel,* demisso corpore, alicui honorem habere, venerationem adhibere; aliquem salutare, salutatione accipere, venerari.

Reverenciar. Quempiam colere, observare, venerari. Vide *Respetar.*

* *Reverendo, digno de reverencia.* Reverendus, a, um. Venerabilis, le.

Reverendas. Letras dimissorias para recibir Ordenes. Vide *Dimissorias.*

* *Sugeto de muchas reverendas.* Vir multis nominibus reverendus, veneratione dignus.

Reverentemente. Vide *Reverencia.*

* *Reverso, ò reves del paño, ò otra tela.* Panni aversa frons, aversa facies. Vide *Rebes.*

Revesado. Vide *Rebesado* despues de *Rebes.*

* *REVESTIRSE el Sacerdote.* Sacerdotem ad rem divinam sacris vestibus, vel sacro instructu exornari, convestiri.

* *Parece que se le reviste el enemigo en el cuerpo.* Adeo vehementer irascitur, ut furiis agitari, aut malo dæmone corripi videatur.

Revisor. Revista. Vease *Reveer.*

* *REVIVIR.* Reviviscere. Vitam recipere. Ad vitam redire, revocari.

* *Aquel trago de vino le hizo revivir : le bolviò el alma al cuerpo.* Illa vini potio vitam ei reſtituit, ad vitam illum revocavit. Ea potione ſumptâ revixit, vitam recepit, vitæ eſt redditus, reſtitutus.

* REUMA, *ò Reumatiſmo.* Rheuma, tis. Rheumatiſmus, mi. Epiphora, æ. Fluens pituita. Fluxio pituitæ.

Reumatico, que eſtà con reuma. Rheumaticus, a, um. Affectus epiphorâ. Laborans rheumatiſmo.

* REUNIR *las coſas ſeparadas.* Sparſa in unum colligere, cogere, recolligere, congregare.

* *Reunion à un cuerpo.* Alicujus rei alteri adjunctio, aggregatio, ad alteram acceſsio.

* *Reunion de las partes.* Partium in unum collectio, congregatio.

* REVOCAR *una ley, anularla.* Legem abrogare, tollere, reſcindere, refigere.

* *Revocar el teſtamento.* Tabulas teſtamenti reſcindere, irritas facere. Teſtamentum rumpere, mutare. *Revocar el poder,* Poteſtatem alicui abrogare.

* *Revocable. Sentencia revocable.* Sententia reſciſsioni obnoxia, in quam cadit reſciſsio, abrogatio: quæ reſcindi poteſt.

* *Oficio revocable, à voluntad del colator.* Precarium munus. Fiduciarium munus. Venia exercendi muneris pro tribuentis arbitratu.

* *Revocacion de ſentencia, de decreto.* Decreti reſciſsio, abrogatio. *De teſtamento,* Teſtamenti mutatio, *vel,* improbatio.

Reuſar. Vide *Rebuſar.*

Reupontico. Vide *Ruypontico.*

* REY. Rex, regis. Regio jure ac dominatu imperans. Regia juriſdictione imperioque dominans.

* *Rey hereditario.* Rex hæreditarius, *vel,* hæreditarii juris, *vel,* hæreditariæ ditionis, ac prærogativæ. Rex nanciſcens ſceptrum jure hæreditario.

* *Rey electivo.* Rex ſuffragatoriæ lectionis. Rex non ſui juris, ſed alienæ lectionis.

* *Rey chico. Reyezuelo.* Regulus, li.

* *Rey de armas.* Fecialis, is. Regius fecialis. Caduceator, oris.

* *El Rey de armas explica los blaſones de las armas, y decide ſus dificultades.* Fecialis vim ſcutariarum imaginum & notionem interpretatur, earumque diſceptat controverſias.

* *Los Reyes. Fieſta de los Reyes.* Chriſti Epiphania. Chriſtum ſalutantium Regum feſtus dies. Chriſtum adorantibus Regibus ſacer dies. Hæc Epiphania, æ, *vel,* Epiphania, orum.

* *Mientras en mi caſa me eſtoy, Rey me ſoy.* Refr. Domi meæ dum maneo, Regem me æſtimo.

* *Reyna.* Regina, næ.

* *Reynar.* Regnare. Sceptrum obtinere. Regem agere. Regium principatum obtinere. Regio jure ac poteſtate imperare. Suis auſpiciis moderari habenas regni.

* Rerum in regno potiri.

Antes de Ciceron, Hortenſio reynaba en el foro de Roma. Ante aditum Tullii ad cauſas agendas, Hortenſius in Romano foro dominabatur, regnabat, dominatum obtinebat, forenſe regnum obtinebat, principatum inter cauſidicos gerebat, omnibus antecellebat.

* *Reynado.* Regius dominatus, us. Regium imperium.

Durante ſu reynado no huvo guerras. Eo rege, Eo rerum potiente, Eo regnante, Ejus regni annis, Ejus regio principatu; Quoad ſceptrum obtinuit, Dum clavum regni tenuit, Dum regni gubernacula moderatus eſt, bellum non fuit.

Muriò en el reynado de Phelipe. Philippi principatu obiit. Philippo regnante, imperante, rerum potiente, Philippo Rege deceſsit.

* *Reyno.* Regnum, ni. Regis ditio. Regis juriſdictio.

Reyerta. Vide *Rencilla.*

Reyr. Vide *Reìr.*

Rezagos de alguna coſa. Derelicta, Prætermiſſa, orum. Paralipomena, on.

REZAR. Precari. Preces ad Deum fundere, recitare.

* *El Rezado.* Libri ſacri, Officium divinum & ſtatas preces continentes.

* *Rezador.* Precator, oris. Qui in ſacris precibus fundendis aſsiduus eſt.

* *El Rezo.* Officium Divinum certis ex ritu precibus conſtans.

REZNO, *ò garrapata.* Ricinus, ni.

* *Rezongar.* Murmurillare. *Plaut.* Vide *Refunfuñar.*

* *Rezongon, ò Rezongador.* Qui ad juſſa ſecum frequenter murmurillat.

Rezumarſe. Vaſa liquores guttatim tranſmittere. Perpluere. *Rezumarſe un ſecreto,* Arcanum aliquod emanare, aliquibus ſubolére.

R I

RIA. Mare æſtuans, & erumpens velut in occurſum & complexum advenientis fluminis, ſeque illi immiſcentis. Maris ac fluminis in mare intrantis confluentes aquæ.

Riachuelo. Fluvius exiguus. Torrens, tis.

Ribazo, ò cueſta. Clivus, i. Monticulus, i.

Ribera del Rio. Ripa, æ. Fluminis littus. Fluvii ora. *Del mar,* Ora maritima. Littus, oris. Acta, tæ. *Virgil.*

Coſtear la ribera. Ripam legere, radere. Secundùm, *vel,* Propter ripam navigare. Vide *Coſtear.*

* RIBETE. Limbus, bi. Fimbria, æ. Inſtita veſti aſſuta. *Ribeteado,* Fimbriatus, a, um.

Rica, rico. Copioſus, a, um. Opulentus, a, um. Dives, itis. Locuples, etis. Hic, hæc Dis, hoc Dite. (in plurali neutro, hæc Ditia.) Dives, Divitior, Divitiſsimus. *Cic. Terent.* Dis, ditior, ditiſsimus.

* *Eſtà muy rico.* Divitiis affluit, abundat, circunfluit. Eſt copiis locuples, copiis dives. Omni copiarum genere abundat. Maximæ illi ſunt divitiæ. Amplas & copioſas opes poſsidet. Omnibus fortunæ muneribus egregiè inſtructus eſt, ornatus eſt. Oppidò dives eſt, opulentus, copioſus, locuples. A divitiis inſtructiſsimus eſt. Ab opibus paratiſsimus eſt. Opibus valet, pollet, præſtat, excellit. Eſt re fortuniſque auctior.

* *Hacerſe rico.* Diteſcere. Divitem fieri. Augere rem. Ad amplas divitias pervenire. Facultates acquirere. Locupletari.

* *No eſtà muy rico.* Ei tenues copiæ ſunt. Parvis opibus & facultatibus præditus eſt.

* *Hacerle à uno rico.* Aliquem locupletare, divitiis augere & locupletare fortunis.

* *Una Ciudad rica y abundante.* Urbs divitiis referta, copiis affluens, opibus abundans.

* *Una caſa rica.* Domus locuples & referta.

* *Rica vagilla de oro.* Aureum vaſarium luculentum, illuſtre, ſplendidum, ſumptuoſum, prædives, opere, ornatuque magnificum, exquiſitum, ſingulare.

* *Una rica tapiceria.* Aulæa (orum) luculenta, magnifica, ſumptuoſa, perilluſtria. Tapetia materiæ & artis eximiæ.

* *Ricamente con abundancia.* Copioſè. Abundanter. Largè. Abundè.

Ricamente, eſplendidamente. Luculenter. Splendidè. Magnificè. Sumptuoſè. Apparatè.

RIQUEZA. Copiæ, Divitiæ, arum. Ingentes fortunæ. Amplæ facultates. *Riquezas, acompañadas con authoridad, y poder,* Opes, pum.

Riquezas en dinero. Copiosæ pecuniæ. Divitiæ pecuniariæ, Copiæ nummariæ. Multæ facultates nummariæ. *En joyas, y en vagilla.* Auri argentique facti gaza ingens. *En tierras, y ganados*, Rei agrariæ ac pecuariæ maxima vis, infinitus numerus.

* *El que possee todo genero de riquezas.* Ab omnibus copiis luculenter instructus, bene paratus, egregiè munitus. Omni copiarum genere abundans.

* *RIDICULA cosa, que hace reir.* Ridiculus, a, um.

* *Ridiculo, despreciable.* Ridiculus, a, um.

* *La pobreza no tiene cosa mas intolerable, que hacer à los pobres ridiculos.* Nihil habet infelix paupertas durius in se, Quàm quòd ridiculos homines facit. *Juvenal.*

Ridiculamente. Ridiculè.

Ridiculéz, impertinencia. Res aliena, dissentanea, inepta, ridicula.

Riego. Vide *Regar.*

RIENDA de freno. Habena, æ. *Rienda suelta*, Laxæ, *vel*, remissæ habenæ.

A media rienda. Leniter adductis habenis.

Tirar la rienda. Habenas adducere, attrahere. Frænos adhibere, inhibere, sustinere, sistere.

* *Soltar la rienda à un caballo.* Equo habenas admittere, remittere, permittere, laxare.

* *Soltar la rienda à sus passiones.* Libidini cupiditatique servire. Libidinibus obsequi. Cupiditatibus sese mancipare.

* *Tirar la rienda à sus passiones.* Cupiditates continere, cohibere, coercere, comprimere.

* *RIEPTO, palabra antigua, que significa la acusacion de un noble contra otro noble ante la justicia, por causa de alguna traycion, ò alevosìa que cometiò. Assi la Gloss.* de Gregorio Lopez *in tit.* 3. *in Rubric.* 3. *Part.* 7. Rieptum. Accusatio generosi contra generosum per curiam, ex causa proditionis, vel alevosiæ facta.

RIESGO. Discrimen, inis. Alea, eæ. Vide *Peligro.*

* *Vaya esto por mi cuenta y riesgo.* Istue ego in me recipio, meo periculo suscipio: mihi pereat, si fortè perierit, præstabo damnum, si quod extiterit.

* *Rifa de una halaja.* Sortitio, nis.

RIFAR los perros. Ringo, is, ere, *vel*, Ringor, eris (deponens.) Canes exertis dentibus se mutuò petere.

* *Rifar alguna halaja.* Pretiosum aliquid collatis symbolis sortiri.

RIGIDO. Rigidus, Austerus, Severus, Acerbus, Durus, a, um.

RIGOR, severidad. Severitas, Asperitas, atis. Inclementia, Sævitia, æ.

Rigor de cosa yerta. Rigor, oris, vis frigoris. *Del Derecho*, Rigor juris.

* *Rigor del Invierno.* Hyemis vis, acerbitas, asperitas, inclementia, gravitas. *Durante el mayor rigor del invierno*, Hyemis summis algoribus. Gravioribus hybernis frigoribus. Per summam hyemis acerbitatem.

* *Todo lo llevas por el rigor.* Agis summo juris jure. Rigidiorem agendi rationem adhibes. Rigidiùs agis ac severiùs.

* *Tratar à uno con rigor.* Cum aliquo summo jure agere.

* *No es necessario que yo le trate con rigor.* Non necesse habeo, omnia pro meo jure agere. *Terent.*

* *En rigor, ò A todo rigor, à lo que me pueden condenar es, à una multa.* Ut omnis severitas intercedat juris, *vel*, Ut severior interponatur juris æstimatio, multam dumtaxat irrogabit mihi judex.

Rigurosamente. Acerbè. Asperè. Durè. Inclementer. Severè.

Riguroso. Acerbus, Durus, Severus, Asper, a, um. Immitis, te.

RIJA en el ojo. Ægylops, pis. Ocularius ægylops.

* *Rijoso.* Salax, acis. Lascivus, a, um. In venerem propensus, a, um.

RIMA, ò Rimero. Acervus, i. Cumulus, i. Congeries, ei. *Rimero de leña*, Lignorum strues, cumulus.

* *Rima. Octava rima.* Octonarii versus Hispanici ejusdem exitûs, *vel* similiter desinentes.

RINCON. Angulus, li. Angulatum loci spatium. Ancon, onis. *Con un rincon de la Italia me contentarìa*, Parvis Italiæ lateòris contentus essem. *Cic.*

* *Rinconada.* Angulatus locus. Angulare, sive Angulosum spatium.

* *Rinconcito.* Angellus, li. *Lucret.*

* *Ringle, ò Ringlera.* Series, ei. Ordo, inis. Vide *Fila.*

* *RIñA.* Rixa, æ. Jurgium, ii. Concertatio, nis.

* *RIñON.* Ren, enis. *El riñon, ò centro de España.* Hispaniæ meditullium, umbilicus, ci.

Riñonada. Animalis viscera, um.

RIO. Amnis, is. Fluvius, ii. Flumen, inis.

* *La corriente de un rio.* Annis fluentum. *La madre*, Fluvii alveus.

Brazo de rio. Vide *Brazo.*

* *Rio dividido en muchos brazos.* Amnis in fluvios distractus. Fluvius varios in amnes diductus. Flumen in plures divisum alveos.

* *Punta de tierra donde se juntan dos brazos de rio.* Terræ lingua, *vel*, Terræ cornu ad amnium divortia. Cornu ad confluentes.

Rio, que sirve de abrevadero, ò de lavar la ropa. Hic, hæc profluens, tis. Aqua profluens.

* *Rio arriba.* Adverso flumine. Contra torrentem, *vel*, Contra ictum fluvii. *Rio abajo*, Secundo flumine. Amnis decursu.

Salir el rio de madre. Exundare, Inundare, Redundare. Erumpere ex alveo. Vide *Madre.*

* *Junta de dos rios.* Confluens, tis. *Donde se apartan*, Aquarum divortium.

* *A rio rebuelto ganancia de pescadores.* Perturbatione temporum, *vel*, rerum plurimi abutuntur ad proprium commodum.

* *RIPIO.* Rudus, eris. Veteris, aut collapsi ædificii retrimentum.

* *Meter ripio.* Rudus inducere, intrudere. Infarcire verba, quasi rimas expleas.

Riqueza. Veafe en *Rica, Rico.*

RISA. Risus, us. Risio, nis. *Risa extraordinaria*, Effusius risus. Vehementior risus. In effusiorem risum solutio.

Risada. Cachinnatio, nis. Cachinnus, ni. Risus solutior. *Dar grandes risadas*, Solutiùs ridere, cachinnari. In cachinos erumpere.

* *Risible. Solo el hombre entre todos los animales es risible.* Risus, in unum dumtaxat hominem cadit, quadrat, convenit. Ridere, solius est inter animantes hominis.

Risueño. Ad risum pronus. *Con semblante risueño*, Arridens, placido vultu, atque hilari. Læta fronte.

Ridicula cosa. Ridiculo, &c. Veafe despues de *Riqueza.*

RISCO. Rupes, is. Vide *Roca.*

RISTRA de ajos. Alliorum restis, is.

Ristre. Vide *Lanza.*

* *RITO.* Ritus, us. Mos comprobatus in rebus sacris.

* *Ritual.* Ritualis liber. Liber sacrorum rituum. Commentarius sacrarum cæremoniarum.

* *RIZA.* Strages, is. *Hacer riza*, Stragem edere, dare, facere.

* *RIZAR qualquiera cosa.* Aliquid crispare, crispum facere, cincinnatum reddere.

* *Rizar el cabello.* Capillum crispare. Capilli cirros excitare. Capillorum cincinnos intorquere, implicare, involvere, convolvere. Vide *Enrizar.*

Rizo. Villosum holosericum.

R O

ROBAR, ò *hurtar*. Prædari. Ærarium depeculari, expilare. Vide *Hurtar*.

* *Robar los corazones*. Omnium animos demereri, ſibi conciliare, pellicere, delinire.

Robador. Prædator, Raptor, oris. Latro, nis.

Robo. Raptus, us. Latrocinium, ii. Graſſatio, nis.

Roble, ò *Robre*. Robur, vel Robor, oris.

Coſa de Roble. Roboreus, a, um. *Madera de roble*, Materies roborea. *Colum.*

* ROBUSTO. Robuſtus, Firmus, Validus, a, um.

* *Un hombre robuſto*. Homo robuſtus, validus, valens, firmis viribus.

* *Robuſtamente*. Validè. Prævalidè. Multo cum robore.

ROCA. Rupes, is. Cautes, is. Scopulus, i.

* *Lugar de muchas rocas*. Locus petroſus, cautibus frequens, rupibus aſper, præruptus, petrarum iugis infeſtus.

* *Un mar lleno de rocas*, ò *eſcollos*. Mare ſcopuloſum, ſcopulis infame.

Roçar. Vide *Rozar*.

ROCIAR. Aliquid aſpergere, Aquâ aſpergere. Alicui rei aquam aſpergere, irrigare. *Rociada*, Aſperſio, Irroratio, nis.

ROCIN. Cantherius, ii. Mulus, li. Caballus, li.

* ROCIO *del Cielo*. Ros, roris.

* RODABALLO, *peſcado de mar*. Rhombus, i.

RODAR *por el ſuelo*. Rotari. Huc illuc agi, ferri, volvi, circumagi. *De alto à bajo*, Præcipitem ferri, in præceps devolvi. *Rodò las eſcaleras*, Scalis delapſus, prolapſus, devolutus eſt.

* *Rueda la piedra del molino con la fuerza del agua*, Incitante aquæ impetu mola volvitur, in orbem fertur, in gyrum agitur, *vel*, torquetur.

* *Echarlo todo à rodar*. Omnia diruere, præcipitare.

* *Rodaja*. Rotula, æ. Orbiculus, li.

RODEAR, ò *Arrodear*. Ambire. Circumire. Per circuitum iter facere.

* *Mas vale rodear, que mal paſſar*. Præſtat per diſpendium ire, quàm compendio perire.

* *Rodear*, ò *ceñir*. Cingere. Præcingere.

* *Rodear la cabeza con una diadema*. Caput diademate cingere, præcingere. Capiti diadema circumdare, circumducere.

Rodeo. Ambitus, us. Circuitus, us. *De un camino*, Anfractus, us. Flexus, us. Mæandrus, dri. Flexio, nis.

* *Camino con muchos rodeos*. Iter tortuoſum, crebris flexuoſum aufractibus.

* *Buſcar rodeos*. Quærere diverticula. Moras nectere. Rem diſtrahere. *Hablar por rodeos*, Circuitione uti.

* *Rodela*. Parma, æ. Clypeus, ei. Scutum, ti.

* RODETE, ò *moño del cabello*. Caliendrum, dri.

* *Rodete para cargar algo en la cabeza*. Ceſticillus, li. Fartus circulus. Farta ſpira.

* RODEZNO *de molino*. Troclea moletrinæ. Hydromyla, læ.

RODILLA *de la pierna*. Genu, genu. *Por donde ſe dobla*, Poples, itis.

* *Eſtàr de rodillas*, ò *arrodillado*. Genibus niti, *vel*, incumbere. In genua nixum eſſe, *vel*, incumbere. *Con una rodilla en tierra*, Altero genu niti. In alterum genu incumbere.

* *Ponerſe de rodillas*. Genua ponere, flectere, ſubmittere. Genibus, *vel*, In genua provolvi, advolvi. In genua procumbere; procidere, accidere, ſubſidere, conſidere. Ad genua procumbere.

* *Flaqueanme las rodillas*. Deferunt me genua.

* *Rodilla para limpiar platos*, ò *otras coſas*. Peniculum, Penicillus, li. Peniculamentum, ti. Penicillum, Penicillus, li.

* *Rodillo que ſe mete debajo de una piedra para moverla*, Palanga, gæ. Tigillus teres promovendo lapidi, *vel* oneri.

* *Rodillo para raſar la medida de los granos*. Radius, dii. Æquandæ menſuræ radius. Hoſtorium, rii.

RODRIGON *de la vid*. Ridica, cæ. Pedamen, inis. Pedamentum, ti. Statumen, inis. Adminiculum, li. Palus, li.

* *Poner rodrigones à una viña*. Vineam palare, pedare, impedare. Vites ſtatuminare, adminiculari, fulcire adminiculis.

* *Roel en un Eſcudo de armas*. Scutarius nummus Byſantius. Scutarii typi Byzantium nummiſma, atis.

* *Eſcudo de armas con roeles*. Gentilitium ſtemma nummis Byzantiis deſcriptum, impreſſum, diſtinctum.

ROER. Aliquid rodere, corrodere, arrodere, derodere, prærodere, erodere.

* *Roerle à uno los zancajos*. Clanculum aliquem carpere, ejus famam rodere, obtrectationibus diffamare.

* *Roedor*. Roſor, oris. Qui rodit. *Roedura*, Roſio, nis.

Roſian. *Vide Rufian*.

ROGAR *à Dios*. Deum orare, precari. Deo preces adhibere, fundere.

* *Rogar à los Santos*. Adhibere preces Superis, *vel*, ad Superos.

* *Rogar à alguno*. Quempiam rogare, flagitare aliquid, *vel*, de aliqua re. Aliquid ab aliquo deprecari precibus contendere, petere, ac rogare. Vide *Pedir*.

* *Hacerſe de rogar*. Exoratu Difficilem ſe præbere.

* *Rogador*. Precator, Deprecator, is. Alienæ pœnæ deprecator.

Echar rogadores. Deprecatores adhibere, allegare ad aliquem, qui pro ſe obſecret.

* *Rogativa*. Supplicatio, nis. Solemni ritu comprecatio templis & aris adhibita.

ROJO, ò *bermejo color*. Fulvum, Rufum, Rutilum, li. Color fulvus, rufus, rutilus. Vide *Roxo*.

ROLLIZO. Teres, etis. In longum rotundus, In rotundum productus, a, um.

* *Mozo rollizo*. Juvenis toroſus, robuſtus, teretibus membris.

ROLLO. Volumen, inis. Spira, æ.

Hacer rollo de las eſteras, ò de otra coſa. Storeas, vel aliud quidpiam in volumen cogere, in ſpiram convolvere.

El Rollo, ò picota. Infamis reorum cippus. Capitalis numellæ ſtela.

* *Condenado al rollo*. Capitalis cippi damnatus. Probroſi ſtipitis torque damnatus. Infamis cippi numellæ addictus.

* *Vayaſe al rollo*. Abeat in infamen cippum. Abeat in malam crucem.

Tambien tengo yo mi piedra en el rollo. Mihi etiam inter ingenuos viros locus eſt.

Romadizo. Coryza, æ. Gravedo, inis. Capitis gravedo.

* *Eſtàr romadizado, ò con romadizo*. Gravedine affici. Laborare capitis pituitâ.

* *Sujeto à romadizarſe*. Gravedinoſus, a, um.

* *Romana para peſar*. Statera, æ. Trutina, æ. Vide *Peſo*.

* ROMANCE, *lengua vulgar*. Sermo plebeius, vernaculus, vulgaris. Sermo Hiſpanicus.

Romance, genero de verſo. Dimetrum Hiſpanicum, alternis verſibus aſſonum.

Romancear algo. Hiſpanicè aliquid vertere, interpretari, explicare.

* *Romanciſta*. Qui vernaculo tantùm ſermone loquitur, ſcribit, aut libros edit.

Romatiſmo. Vide *Reumatiſmo*.

* ROMAZA, *hierba*. Rumex, icis.

ROMERO, *mata conocida*. Roſmarinum, *vel*, Roſmarinus, ni. Hæc Libanôtis.

Romeral. Locus rosmarino abundans.

Romero. Ad loca sacra peregrinator, *vel*, peregrinus.

Romeria. Peregrinatio sacra. *Hacer romeria*, Peregrinari, Peregrinatorem agere, Peregrinationes obire ad loca sancta.

Romo. Silus, *vel*, Simus, a, um. Simo, *vel*, Silo, onis. Qui curvo & repando, *vel*, Qui plano & recurvo est naso.

Algo romo. Subsimus, *vel*, Simulus, *vel*, Resimus. *Romillo*, Simulus.

ROMPER. Rumpo, is, ere. *Romper una cuerda*, Funem rumpere, abrumpere, disrumpere, discindere. *Romper la tierra con el arado.* Rostrare terram.

* *Romper un vaso de barro, ò cosas semejantes.* Vas figlinum, aliave ejus generis rumpere, frangere, conterere, obterere.

* *La piedra nos ha rompido todas las vidrieras.* Grandinosa procella domi diffregit omnia specularia vitrea.

* *Romper el vestido.* Vestem usu deterere, consumere, conficere.

Romperle de rabia, ò pesar. Vestem scindere, discindere. *Con salud le rompas*, Utinam vesti superstes sis, & valeas.

* *Romper, y derrotar el exercito.* Aciem hostium perrumpere, profligare, delere. Cuneos hostium perrumpere, penetrare.

* *Romper por medio de la gente.* Per mediam turbam irrumpere.

* *Romper con alguno.* Abalienare se ab aliquo, *vel*, abalienari, se abjungere, se sejungere, dissociari, dissidiis divelli. Nuncium alicui remittere. Se ab alicujus societate sejungere. Cum aliquo veterem conjunctionem dirimere, dissolvere. Se ab aliquo abrumpere. Se ab alicujus amicitia avertere. Alicujus amicitiam dimittere.

* *Rompiò con todo, por vengarse.* Omnia divina & humana jura perfregit, ut injuriam acceptam ulcisceretur, persequeretur, vindicaret. Nihil eum ab ultione continuit, retardavit.

* *Rompiose la cabeza de una caìda.* Ab prolapsione caput fregit, caput sibi comminuit.

* *Romper un puente.* Pontem recidere, solvere.

* *Romper las puertas.* Fores effringere, perfringere, perrumpere, revellere.

* *Romper, abrir una pared.* Parietem perfodere, perrumpere.

* *Tu me rompes la cabeza con tus habladurias, y repeticiones impertinentes.* Ex iteratis perpetuò eisdem verbis, & ab re alienissimis caput mihi obtundis, animum obturbas, mentem fatigas, es importunus, sis molestus, molestiam creas, aures mihi obtidis, caput obteris, aures deteris & distringis.

* *ROMPEDOR.* Effractor, Ruptor, oris. *Rompedor, violador*, Ruptor, Violator, oris. *De vestidos*, Puer irrequietus vestium confector, & consumptor.

* *ROMPIMIENTO.* Effractura, æ. Effractio, nis. *Rompimiento de cabeza, ruido*, Interpellans tumultus, us. Obturbans animum strepitus. Obtundens aures obstrepentium importunitas.

Rompimiento de amistad. Abalienatio ab aliquo. Dissociatio, *Llegò la cosa à rompimiento*, Res in dissidium abiit: ad inimicitias redacta est, amicitiæ vincula disrupit, animorum abalienationem adduxit, peperit, creavit.

* *RONCA, ò bravata, para amedrentar à otro.* Ferocius dictum in aliquem cum despicatu. Contumaci dicto in aliquem exprompta ferocitatis significatio Minæ, arum.

* *Echar roncas.* Minas jactare. Alicui insultare.

* *Tu me echas roncas, espantajo?* Tu me minis territas, larva umbratilis?

RONCAR. Stertere. Ronchos stertendo edere. Dormiendo ronchos mittere, stridere naribus. Ronchissare.

Roncador. Ronchorum assiduus buccinator, perpetuus cornicen. Jugiter ronchissans.

* *Roncadura.* Ronchorum emissio. Stertentis stridens respiratio.

Ronquido. Ronchus, i. Stertentis stridor è naribus. Dormientis stridens è naso sonus.

* *Roncear, dilatar, retardar la execucion de una obra.* Opus aliquod faciendum procrastinare, differre. Opus detrectare, retardare.

Roncear. Vide *Refunfuñar.*

Roncear à uno. Blanditiis aliquem delinire, pellicere.

Ronceria. Tarditas, atis. Procrastinatio, is.

Roncero. Tardus, a, um. Lentus, Procastinator.

RONCHA del azote. Vibex, ìcis, *vel*, Vibix, icis.

* *Roncha de quemadura, ò de picadura.* Stigma, tis. *El que tiene estas señales*, Stigmaticus, a, um. Stigmatias, æ.

RONCO. Raucus, a, um. Ravi affectus. *Algo ronco*, Subraucus, a, um.

Ponerse ronco. Ravim contrahere. Raucitate affici. Raucum fieri. Irraucescere.

Ronquera, ò Ronquedad. Raucitas, tis. Ravis, is. Rauca vox.

RONDA, espacio entre la muralla y las casas, que rodea la Ciudad. Pomerium, rii.

Ronda que hace de noche la Justicia, ò los Soldados. Circuitio vigilum. Lustratio nocturna urbis. *Ronda de las centinelas*, Excubiarum recognitio, Vigilum exploratio. *Los de la ronda, ò rondadores*, Circitores, Circuitores urbis.

RONDAR. Urbem lustrare. Vigilias explorare, excubias lustrare. Custodias circumire. Vigilias obire.

ROñA, ò sarna en los ganados. Scabies pecoris.

Roña, porqueria. Sordes, ium.

* *Roña, astucia.* Calliditas, tis. Fraudulentia, æ. *Tiené muchas roñas*, Pluribus abundat tecnis. Plurimis vaframentis tectus est.

* *Roñeria, ò mezquindad.* Illiberalitas, tis.

Roñoso, ò sarnoso. Scabiosus, a, um. *Metal roñoso, ò con roña.* Rubiginosum metallum.

* *Hombre roñoso, ò mezquino.* Illiberalis homo.

* *ROPA larga.* Toga, gæ. Promissa vestis. *Vestido de esta ropa*, Togatus, a, um.

* *Ropa larga hasta los pies.* Talaris toga, vel, tunica. Ad talos demissa, promissa vestis, ad pedes defluens.

* *Ropa que arrastra, ò con falda.* Vestis fluenti syrmate, fluente lacinia humum converrens.

* *Hombre togado, de ropa larga.* Homo forensis. Vir togæ forensis. Unus aliquis togatorum forensium. *Los que usan de estas ropas*, Homines togati. Viri forenses.

* *Hombre de ropa corta: vestido de corto.* Vir subductæ togæ. Homo brevioris pallæ, togæ brevioris.

Menistro, ò Juez de ropa corta: de capa y espada. Brevioris, vel suppressæ togæ magistratus, judex, prætor.

* *Ropa de chambra, ò bata.* Vestis cubicularia, *vel*, cubicularis. Synthesis, is.

* *Ropa, ò bata, de que usaban en los convites los antiguos Romanos.* Synthesis cœnatoria. Toga tricliniaris.

* *Ropa aforrada con la misma tela, de que usaban en el campo.* Abolla, æ.

* *Ropa hasta la media pierna.* Læna, æ. *De està usaban los sacrificadores*, Sacrificalis læna. Sacrifica palla.

* *Ropa larga con mangas, propria de las mugeres.* Palla, æ. Stola, læ. *Vestido de esta ropa*, Stolatus, a, um.

* *Ropa de muger, rozagante, y con falda.* Cyclas, adis.

* *Ropa de niños, con mangas largas pendientes.* Alicula, læ. Ulpian.

* *Ro*

*Ropa larga, y blanca con franjas y bordadura de purpura; propria de los nobles antiguos Romanos, hasta la edad de 16. años. Prætexta, tæ. Toga prætexta. Toga purpureo limbo pretexta. *Vestido de tal ropa*, Prætextatus, a, um.
Ropa toda blanca, y sin bordadura, que los nobles jovenes Romanos tomaban à los 17. años, en que dexaban la pueril. Toga pura. Toga virilis.
Ropa de seda, bordada de oro, à manera de manto Real, de que usaban los Principes, y los Sumos Pontifices, y los que triunfaban. Trabea, eæ. Regilla, æ.
Ropa propria de los que triunfaban. Toga palmata, palmis picta, laureata, laureis descripta.
Ropa blanca, todo genero de ropa hecha de tela de lino, lienzo, ò algodon. Vestis linea, ex linteo confecta. Vestis lintearia, vel gossipina.
Ropage. Vestimentum, ti.
Ropavejero, ropero de viejo. Interpolator vestium. Interpolator vestiarius. Scrutarius, ii. Vestiarii mangonii artifex. Vestis interpolæ mango, onis. *Ropavejera*, Vestiaria interpolatrix, cis.
Roperia, tienda donde se vende ropa hecha. Taberna vestiaria. *Roperia de Convento*, Vestiarium, ii. Apotheca vestiaria.
Ropero. Vestiarius, rii.
Ropilla, justillo, ò ajustador. Chlamys angustior. Brevius; justiorisque modi sagum. Apta adjustam corporis mensuram chlamys. Justæ mensuræ thorax. Justæ mensuræ thorax amplior. Adstrictius, *vel*, Substrictius sagulum.
Ropon. Amplior & promissa vestis. Abolla, æ.
Roque del Axedrez. Arcitenens, tis.
Roquero castillo. Arx supra petram structa, inexpugnabilis.
Roquete. Supparum, ri. Supparus, ri. Lineum supparum. Linteolum supparum. *De Obispo*, Pontificale supparum.
ROSA, flor. Rosa, sæ. Rosa flos. Rosæ flos. *Rosa castellana*, Rosa purpurea, Alabandica. *De Alexandria*, Alexandrina, Damascena. Rosa spineola. *De cien hojas*, Rosa centifolia.
El boton de la rosa. Rosæ calyx. Rosæ alabaster.
Las hebritas del medio de la rosa. Rosæ croci. Rosæ lutei apices. Rosæ fila crocea.
Rosa de los vientos. Vease *Rumbo*.
Cosa hecha de rosas. Rosaceus, a, um. Rhodinus, a, um.
Agua de rosa, ò rosada, Aqua rosacea, *Aceyte rosado*, Rhodinum, ni. Oleum rosaceum. Rosa, sæ. *Celsus.*
De color de rosa. Roseus, a, um.
Rosal. Rosa, æ. *Plin. Lugar de muchos rosales*, Rosaria, orum. Rosetum, ti.
Rosario. Corolla precatoria, *vel*, precaria. Corolla precatoriis nexa globulis, piacularibus plexa sphærulis. Globuli precarii. Corona precaria.
Rezar el Rosario. Corollæ precatoriæ globulos percurrere. Piaculares sacræ Corollæ globulos ritè, pieque precando decurrere, volvere. Precariam Coronam recitare.
ROSCA de pan. Panis in spiram actus, orbiculatus. *Rosquilla*, Tenue libum orbiculatum.
Rosca de culebra. Spira, ræ. Anguis spira. *Rosca del husillo*, Cochleæ spira. *Hacer la rosca del galgo*, Sensim elàbi, Sese proripere.
Roseta, pequeña rosa. Parva rosa. *Roseta, ò borla del cordon*, Floccus serici funiculi. *Del sombrero*, Offendix, icis.
ROSICLER. Roseus color.
ROSO. No dexò roso, ni velloso. Nemini pepercit. Et maturum decerpsit & acerbum. Omnia internecione delevit. *A roso, y velloso*, Indiscriminatim. Nullo delectu.
ROSTRO. Facies, ei. Vultus, us. Frons, tis. Os, oris. Vide *Cara*.
* *Todo me da en rostro.* Stomachor omnia. Omnia respuo. Quidvis mihi displicet, mihi tædium generat, me offendit.
Rostrituerto. Estàr rostrituerto con alguno. Torvo vultu aliquem aspicere, alicui aversum esse.
* *ROTA. Tribunal de la Corte Romana.* Sacra Rota. Consilium supremum rerum Ecclesiasticarum.
* *Rota, cosa rota, rompida.* Ruptus, Abruptus, Discisus, a, um.
* *Rota de un exercito.* Dissipatus exercitus.
* *Vida rota, y estragada.* Vita licentior, vitiosa, flagitiosa, fœdissima.
* *ROTURA.* Fractura. Ruptio, Abruptio.
* *ROTULO, ò inscripcion.* Epigraphe, es. Inscriptio, nis. Titulus, li.
* *Rotular.* Titulo aliquid notare, inscribere.
ROXO, encarnado color. Rubrum, bri. Rubens, *vel*, Ruber color.
* *Roxo fino, encarnado.* Minium, nii. Purpurissum, si.
* *Roxo de escarlata.* Coccus, ci. Coccum, ci. Coccinum, i. Coccineum, ei. Coccineus color.
* *Roxo de purpura brillante.* Ostro infectus. Tyrio tinctus. Murice imbutus. Ostrinus, Tyrius, Muricatus, a, um.
* *Roxo de purpura morena y obscura.* Purpura livida, *vel*, malvacea, *vel*, molochina.
* *Teñido de roxo obscuro.* Molochinatus. Pallidè purpureus, a, um.
* *Roxo sanguino, color de sangre.* Sanguineus color. Rubrum sanguineum.
* *Roxo, color de fuego.* Color igneus, flammeus, sandaracinus, Puniceus, Phœniceus.
* *Roxo, pelo de azafran.* Croco rubens. Rubrum croceum.
* *Tierra roja.* Rubrica, cæ.
* *ROXILLO.* Subrubens. Rubicundus, Subrubicundus, a, um. *Vino roxillo, que tira à roxo*, Vinum rubellum, rubellianum, rubelli coloris.
* *ROZAR los sembrados.* Segetes sarrire, sarculare, sarculo purgare, sarculo noxiis herbis liberare.
* *Rozarse.* Mutuò se atterere, se affricare, Deteri, illidi. *Rozarse caminando*, Talos talis, aut imis cruribus illidere, infligere, impingere, incutere.
* *ROZNAR el asno.* Rudo, is, ere. *Roznido del asno*, Rudentis asini asper & ingratus sonus. Ruditus, us.

R U

* *RUA, lo mismo que Calle.* Veaſe *Calle*.
RUBI, piedra preciosa. Carbunculus, li.
* *Rubia, hierba.* Rubia, æ.
RUBIO. Flavus, a, um. E rufo candidus. Ex rutilo albus. Ex albo rufus. In candidum rufus. In rutilum albus. *Ponerse rubio*, Flavescere.
* *RUBRICA de una firma.* Chirographi tessera, *vel*, nota tesseraria. Chirographo adscripta nota. Chirographarium symbolum.
* *Rubricar, y firmar un escrito.* Chirographum & tesseram chirographariam subjicere. *Rubricado*, Chirographaria tessera notatus, adscriptus, a, um.
Rucio, caballo rucio. Equus leucophæus, cinereus, cineraceus.
RUDA, hierba. Ruta, tæ. *Mas conocido que la ruda*, Res est vulgo notissima, plus quàm ruta.
Rudo. Bardus, Stupidus, Plumbeus. Vastus & tardus, a, um.

um. Obtuſæ mentis, *vel*, hebetis ingenii homo. Hebes ac rudis. Homo ſine acumine,

* *Rudamente.* Stolidè. Stupidè. Stupidum in morem. Vecordem in modum. Per inſignem vecordiam. Per ſummum ſtuporem. Inconditè. Ineptè. Inconcinnè.

Rudeza. Stupor, oris. Stupiditas, tis. Stupor mentis. Hebetis animi tarditas. Cordis ſtupor. *Cic.*

* *Rudimentos.* Artis cujuſvis rudimenta, orum. Literarum elementa.

RUECA. Colus, us. (in ablat. Sing. Colo, *vel*, Colu.)

* *Una rueca con ſu copo.* Colus inſtructa ſuo manipulo, ſua panicula, ſuo peniculo, Obſita colus lineo, *vel*, laneo manipulo.

* *Ponerſe la rueca para hilar.* Colum lateri, *vel*, in latus inducere, inſerere. *Hilar*, Stamina è colu trahere. Penſa è colo ducere.

Acabar el copo de la rueca. Trahendis filis colum exhaurire. Nendo paniculum colûs exhaurire, deplere, abſumere.

RUEDA. Rota, tæ. Orbita, æ. *Pequeña rueda*, Rotula, læ.

* *Grande rueda para levantar coſas muy peſadas*, Tympanum, ni. Timpanum ductarium, *vel*, tractorium. *Para ſacar agua*, Rota aquaria.

* *Los rayos de una rueda.* Rotæ radii. *Rueda con rayos*, Rota radiata. *El ambito, ò redondèz de la rueda*, Canthus, i. Orbile, is, *Varro.*

* *Lancha de hierro, que ciñe el ambito de la rueda.* Rotæ apſis ferrea. Rotæ canthus ferreus. Canthis affixa ferri lamina. *El cubo de la rueda*, Rotæ modiolus. *El exe*, Rotæ axis, is. *El tarugo que ſe pone al extremo del exe*, Rotæ mora. Rotæ retinaculum. Embolus, li.

* *Rueda, tormento de rueda.* Rota capitalis, pœnaria, noxalis.

* *Rueda de la cola del pavon.* Pavoninus caudæ circumactus, us. *El pavon hace la rueda*, Pavo rotat. Pavo caudâm circumagit: ſe in rotam verſat, circumagit: caudam in rotam circumducit.

* *Rueda, ò tajada, cortada en redondo, de qualquiera carne.* Deciſus orbiculus.

* *Rueda de pierna de carnero, ò de ternera.* Arietinæ, aut vitulinæ ceſticillus, arculus, deciſus orbiculus.

* *Calzar las ruedas del carro.* Rotas ſufflaminare. Vide *Calzar.*

* *RUEDO de una ſaya.* Veſtis, aut togæ limbus, fimbria, Inſtita, tæ.

RUEGO, oracion. Precatio, Comprecatio, onis. Vide *Oracion.*

* *Ruego por alcanzar perdon.* Deprecatio, nis. Culpæ, *vel*, pœnæ deprecatio.

* *Ruego, peticion.* Rogatio, nis. Rogantis petitio. Orantis poſtulatio. *Del que ſuplica*, Supplicatio, nis. Supplex petitio.

El que alcanza por ruegos, durante el tiempo que quiſiere el que lo concede. Precarius, a, um. *La coſa aſsi impetrada*, Precariò conceſſus, impetratus, a, um.

* *A ruego mio, Por mi ruego.* Rogatu meo. Oratu meo. Rogatione mea.

* *Mas vale ſalto de mata, que ruego de buenos.* Præſtat fugâ ſibi conſulere, quàm precatores adhibere.

RUFIAN. Leno, onis. Lenocinium faciens. Lupanariam exercens. Lenonem agens.

Ser rufian. Lenocinari. Lenocinium facere, factitare, exercere.

* *Coſa perteneciente à eſte trato infame.* Lenonius, a, um.

RUGIR el leon. Rugire. Fremere. Infremere. Fremitu ſævire, ferocire.

* *Rugir la ſeda.* Tumentem ſericum ſuſurrum edere. *El ayre*, Venti flatus ſuſurrat.

* *Eſto ſe ruge.* Hujus rei ſuſurra clam & occultè ad aures deferuntur.

* *Rugir las tripas.* Crepitare inteſtina.

* *RUGIDO de leon.* Rugitus, us. Fremitus, us.

RUIDO de una coſa que ſuena. Sonus, ni. Sonitus, us. *De armas, ò de golpes*, Crepitus, us. *De la ſierra, ò de una lima*, Stridor, oris. *De una coſa que cae, y ſe quiebra*, Fragor, oris. *De un arroyo, de una dulce voz*, Suſurrus, i. Murmur, ris. *De gente alborotada*, Tumultus, us. *De pies, ò de manos*, Strepitus, us.

* *Sin ruido*, Sine ſtrepitu.

* *Ruido ſordo, y confuſo.* Murmur, is. *De la mar, y de tempeſtad*, Fremitus, us. Murmur, is. Fremitus murmurantis maris.

* *Ruido de artilleria, ò de truenos.* Fragor, oris. Tumultus, us. *Ruido ſubterraneo*, Terræ mugitus.

* *Hacer grande ruido.* Tumultuari. Fragorem ingentem edere, reddere.

* *Hacer ruido, como el de una ſierra, ò lima.* Strideo, *vel*, Strido, is, ere, idi. Stridorem edere. *Como el de los que mormuran, ò regañan*, Fremere. Infremere. *Como el de un arroyo*, Murmurare. Immurmurare.

* *Hacer ruido con los pies, y las manos.* Strepere, Perſtrepere, Intrepere. *Con los dedos*, Digitis concrepare.

* *Eſta puerta hace ruido quando ſe abre.* Stridet, *vel*, Crepat hoc oſtium, cùm aperitur.

* *Yo te guiarè allà ſin ruido.* Per ſilentium eò te deducam.

* *Hacer ruido para turbar al que habla.* Obſtrepere alicui in dicendo.

* *Coſa que hace ruido.* Obſtreperus, Sonorus, a, um.

* *Ruidoſa coſa.* Celebris, e. Famoſus, a, um.

* *RUIN coſa.* Res vilis, contempta, deſpicabilis, nullius pretii.

Ruin hombre. Homo vilis, abjectus, diobolaris, deſpicatiſsimus. Homo pravis moribus.

* *Ruin, tacaño.* Sordidus. Sordidè parcus. Turpiter tenax. Fœdè tenax.

* *Quien ruin es en ſu Villa, ruin es en Sevilla.* Cœlum, non animum mutat, qui trans mare currit. *Horat.*

* *En mentando al ruin de Roma, luego aſſoma.* Lupus eſt in fabula.

* *El ruin, quanto mas le ruegan, mas ſe enſancha.* Ut quiſque ſordidus rogatur, ita & inexorabilior fit.

* *RUINDAD.* Probrum, bri. Dedecus, oris. Vilitas, tis.

* *Ruindad, tacañeria.* Sordes, ium. Sordida tenacitas. Sordida parcimonia. Illiberalis parcimoniæ ſordes.

* *Ruinmente.* Sordidè. Tenaciter. Sordido animo. Probroſè. Turpiter.

* *RUINA, caìda.* Ruina, æ. Ruinoſus caſus.

* *Coſa que amenaza ruina.* Ruinoſus, Caducus, a, um. Ruinæ propinquus. In ruinam pronus.

* *Las ruinas de un edificio derribado.* Parietinæ, arum. Ruinæ, arum. Diruti ædificii reliquiæ.

* *RUINA, pérdida, deſtruicion.* Excidium, dii. Exitium, tii. Clades, is. Strages, is. Interitus, us. Pernicies, ei. Peſtis ac pernicies. Labes atque pernicies. Labes ac ruina.

* *Ellos conſpiraban à mi ruina.* Conſilia peſtis meæ conſociabant. Mihi peſtem ac perniciem moliebantur, machinabantur, conflabant.

* *Edificar ſu fortuna ſobre las ruinas de otro.* Ex alieno caſu excitare ſe ſe. Alienis augeri incommodis. Ex aliorum detrimentis fortunæ incrementa capere. Ruinis aliorum inædificare fortunam. Ex alienis anguſtiis amplificare fortunas. Per aliorum ſtragem munire ſibi viam ad opes, ad gloriam. Afflictorum ruinâ niti ad divitias, ad honorum faſtigium. Per alienas clades

des graffari ad felicitatis apicem.
* RUISEÑOR. Luscinia, æ. Philomela, læ.
* RUMBO, recta linea del viento principal. Recta regio principis venti. Directus limes flantis venti principis.
* Describir los rumbos de los vientos, ò la Rosa de los vientos en una carta de marear. Octonis laterculis principes ventos describere, designare. Chartam nauticam ventorum diametris delineare, describere, exarare.
* Seguir, ò navegar por el rumbo del viento. Flantis venti directo ferri limite. Secundo vento navigare.
* Tomar otro rumbo. Aliò cursum dirigere. Echò por otro rumbo, Aliam viam tenuit.
* RUMIAR. Ruminare. Mansa remandere. Revocatum è stomacho cibum denuò conficere.
* Rumor. Rumor, oris. Fama, æ. Este rumor corre por todo el pueblo. Tota urbe dissipatus, dispersus, disseminatus hic sermo est. Hujus rei fama omnia urbis loca peragravit, vel, pervasit.
* Rumorcillo, ò Runrun. Rumusculus, li.
* Anda un runrun, que està casado en secreto. Eum clam duxisse uxorem rumusculus est, fama emanavit, rumor spargitur, fertur, jactatur.
* Runfla en el juego de naypes. Plures ejusdem ordinis ac seriei lusoriæ pagellæ in manu congestæ.
Ruptura, ò rotura. Vide Rotura.
* Ruptura, ò quebradura. Enterocele, es. Vide Quebradura.
* RURAL. Rusticus. Rusticanus, a, um.
RUSTICO. Rusticanus, Inurbanus, a, um. Agrestis, te. Agrestis ingenii ac moris homo. Rusticanæ indolis ac stupiditatis vir. Urbanitatis expers.
* Rusticidad. Rusticitas, atis. Rusticanus stupor. Agrestis stupiditas. Inurbana morum ratio. Inurbanus mos.
* Rusticamente. Rusticè. Rusticano more.
* RUYBARBO, hierba y raiz medicinal. Rhabarbarum, vel, Rhubarbarum, i.
* RUYPONCE, hierba. Rapunculus, li.
Raypontico, ò Reupontico, hierba medicinal. Centaurea, cæ, sive, Centaureum majus, & minus.
Ruxio. Vide Rucio.

S A

SABADO. Sabbathum, i. Dies sabbathum. Dies sabbathi.
* SABALO, pescado de mar. Alosa, sæ.
* SABANA. Sindon, onis. Lecti, vel, Cubilis linteum, ei.
* La Sabana Santa. Sacra Christi sindon. Sepulchrale Christi linteum, vel sudarium.
SABAÑON. Pernio, onis, vel, Perniunculus, li.
* SABER, ser sabio. Scientem, Eruditum, Literatum esse.
* Mas vale saber, que haber. Sapere præstat, quam multa possidere. Nihil divitiæ ad sapientiam. Sordent præ sapientia divitiæ.
* No saber nada, ser ignorante. Nullas omnino literas nosse. Esse indoctum, ignarum, illiteratum.
* No sabe nada. No sabe de la Missa à la media. Rerum omnium est ignarus & rudis, inscius & rudis, ignarus atque insolens. Omni in re ignarus & rudis, peregrinus & hospes est. Omnium rerum imperitus est. In summa omnium rerum ignoratione versatur. Nihil admodum scit.
* Sabe muy poco. Ejus tenuis est admodum & levis eruditio. Literis leviter tinctus est, eruditus est. Vix è limine Musas salutavit. Literas primis, ut ajunt, labris vix degustavit.
SABER, tener noticia, ò conocimiento. Aliquid scire, nosse, tenere, callere, notum habere.
* Yo sè esta historia. Hanc historiam scio, calleo, teneo, complector, scientia comprehendo, notam habeo non ignoro, didici: habeo cognitam, comprehensam, que animo.
* Mitridates sabìa los nombres, y sobrenombres de todos sus Soldados. Mitridates suorum omnium militum nomina & cognomina tenebat, memoriâ complectebatur, noverat & meminerat.
* Tu lo sabes tan bien como yo. Juxtà mecum rem tenes. Plaut.
* Yo bien sè en què consiste su engaño, y sè tambien lo que he de hacer. Teneo quid erret; quid ego agam habeo. Terent.
* Anda, no te dè cuidado, yo le conozco admirablemente, sè muy bien su genio. Quin tu otiosus es? ego illius sensum pulchre calleo. Terent.
* Tu sabes mejor que no yo todas estas cosas. Ea, multò quàm nos, habes notiora. Cic.
* Yo sè adonde ha ido. Quò se contulerit scio, non ignoro, non me fugit, non mihi latet, vel, non me latet; non me præterit, non sum nescius, notum est mihi.
* Yo sè todo lo que passa. Quidquid geritur, novi, cognosco, scio, notum habeo. Nihil est quod mihi lateat, Cic. quod me lateat. Virgil.
* Todo se sabe. Illustantur, & erumpunt omnia.
* No hay cosa oculta, que no se haya de saber. Nihil est occultum, quod non scietur. Matth. cap. 10. v. 26.
* Yo sè que esto es assi. Rem ita se habere, certò scio, mihi certum est, perspectum est, certum teneo, persuasum habeo.
* Sèlo de buena parte. Id certis auctoribus comperi. Cic.
* Esso quisiera yo que supieras. Illud est quod te velim habere cognitum.
* Sabete que esso es falso. Sic habeto, velim sic habeas, Tibi persuadeas velim, falsum id esse. Scitto, id esse falsum.
* Jamàs le he ofendido, que yo sepa. Nunquam illum offendi, quod senserim.
* No sè que hacerme. Quid agam, non habeo; quam in partem me vertam, nescio. Suspensus & incertus pendeo. Quid consilii capiam, ignoro. Utram in partem me dem, ambigo. Æstuo dubitatione. Exitum consilii mei invenire non possum. Explicare consilium nequeo.
* No supo que responderle. Quid illi respondere, non habebat.
* Què haràs quando tu padre lo sepa? Quid ages, cum id rescierit, acceperit, audierit parens?
* Todo el mundo lo sabe. Pervagata, vel, Pervulgatissima res est. Id omnibus notum, perspicuum, compertum, apertum, clarum, certum est, liquet, patet. Nemini hoc obscurum est; nemini non notum.
* Respondiò, que de esso no sabìa cosa cierta. Respondit, ea de re se nescire certum, vel, quidquam certi.
* No sabe nada de esso. Clam illo est. Terent. Yo lo tengo, sin que mis padres lo sepan, Illud habeo clam parentibus, vel, clam parentum. Terent. Cic.
* Rompe las cartas, no sea que esto se sepa. Epistolas concerpito, nequando quid emanet.
* Sin saberlo yo. Me insciente. Me ignaro.
* Sabe bien su cuento: Sabe hacer su negocio. Rem suam sapit.
* El que las sabe las tañe. Tractant fabrilia fabri. Horat.
Aquel sabe, que se salva: que el otro no sabe nada. (Refr.) Ille verè est sapiens, qui æternam salutem adipiscitur: reliqui verò nihil omnino sapiunt.
* Mas sabe el loco en su casa, que el cuerdo en la agena. Plus scit stultus domus suæ rebus prospicere, quàm sapiens alienæ.
* Hacer saber. Quidpiam alicui renuntiare. De aliqua re quempiam certiorem facere.

* *ES à ſaber. Conviene à ſaber.* Scilicet. Videlicet. Nimirum. Nempe.

SABER à uno un manjar. Opſonium alicui bene, vel male ſapere. *Ni ay duda, que el queſo quaxado con ramitos de biguera ſabe muy bien.* Nec dubium quin fici ramulis glaciatus caſeus jucundiſsimè ſapiat. *Columel.*

SABIAMENTE. Sapienter. Scienter. Peritè. Scitè. Prudenter. Cautè. Doctè. Eruditè.

* *Obrar ſabiamente.* Sapienter & conſideratè facere. Cautè ac prudenter agere. Optimo uti judicio. Ducem ſequi rationem.

* *SABIDA coſa.* Notus, Certus, Manifeſtus, Compertus, Exploratus, a, um.

SABIDOR. Alicujus rei conſcius, ſciens, tis.

SABIDURIA. Sapientia, æ. Eruditio, nis. Rerum cognitio.

* *Sabiendas. A ſabiendas.* Scienter. Conſultò. De induſtria.

SABINA, arbolito. Sabina, æ. Cretica cupreſſus.

SABIO. Sapiens, tis. Vide *Docto.*

* *Què coſa mas indigna, que eſtàr pendiente un ſabio del voto de los ignorantes?* Quid turpius, quàm ſapientem ex inſipientium pendére ſermone? *Cic.*

* *Sable. Eſpada corva, ò alfange.* Acinacis, is.

* *Sacar el ſable.* Gladium, aut acinacem educere.

SABOR. Sapor, oris. Guſtus, us.

* *Eſte vino tiene ſabor de eſpecias.* Vinum hoc aromata ſapit, aromatum odorem reſipit. *Tiene buen ſabor,* Jucundum ac ſuave ſapit. Suavi jucundoque ſapore eſt. *Tiene un ſabor aſpero,* Auſterum ſapit. Durum aſperumque ſapit.

* *Coſa que no tiene ſabor.* Inſipidus, Inſulſus, a, um.

* *Un ſinſabor.* Offenſa, ſæ. Offenſio, nis. *Hacerle à uno, ò darle un ſinſabor,* Alicui offenſam afferre, offenſionem inferre, moleſtiam creare, dolorem commovere, dolorem inurere. Aliquem offendere.

* *SABOREARSE en el comer.* Opſonii guſtu delitioſè affici, oblectari, tenéri.

* *Saborearſe con algun penſamiento.* In alicujus rei meditatione jucundiſsimè immorari, voluptate duci, teneri.

* *SABROSO.* Gratiſsimi ſaporis cibus, ſuavis ad guſtatum, guſtu jucundus. Cibus ſapidus.

* *Sabroſamente.* Sapidè. Jucundè. Suaviter.

* *SABUESO, perro de caza.* Canis indagator, veſtigator, inveſtigator, conquiſitor.

SACA, ſaco grande. Saccus peramplus.

* *SACA de generos para otras partes.* Exportatio, Evectio, nis. *Derechos de la ſaca,* Portorium tranſvectionis.

* *Sacabocados.* Sutorius pungiunculus.

* *Sacabuche,* Tuba cornea.

* *Sacaliña.* Æruſcatio, nis. Callida petendi, aut extorquendi ratio.

Sacaliña, genero de dardo, garrocha. Aclis, idis. *Nebr.*

* *Sacamuelas.* Qui dentes molarès dentarpagâ excutit. Avulſor, Evulſor dentium.

SACAR à fuera. Aliquid educere, eximere, emittere, extrahere ex aliquo loco.

* *Le ſacò por fuerza de ſu caſa.* Illum domo eripuit, abſtraxit.

* *Sacame de eſte trabajo.* Me ex hac calamitate eripe, vindica, liberá, exime, expedi.

* *Sacar à uno de priſion.* Aliquem è carcere educere, emittere, extrahere, eximere.

* *Sacar à la luz, ò al pùblico.* Ex tenebris quidpiam eruere, proferre, edere, educere.

* *Sacar las cubas de la bodega.* Ex hypogæo vinario dolia extrahere, expromere, efferre, promere, eximere.

Sacar agua de un pozo. Aquam è puteo haurire, dehaurire, promere, depromere.

* *Sacar dinero del arca, libros de una librerìa &c.* Aurum ex arca, libros ex bibliotheca promere, depromere.

* *Sacar de debaxo de tierra.* Aliquid effodere, eruere.

* *Sacar la lengua.* Linguam exerere. *La eſpada,* Gladium è vagina educere, eripere. *Los ojos,* Oculos alicui effodere, eruere, excludere. *Sangre,* Sanguinem elicere.

* *Sacar por conjetura.* Aliquid conjicere. Vide *Conjetura.*

De aqui ſaco, de aqui infièro. Inde cogo, colligo, infero, efficio, conficio.

* *De donde ſacas tan bellos exemplos?* Undenam tam luculenta exempla depromis, petis, ducis, promis, eruis?

* *Yo ſaco eſta razon de la Moral.* Illud argumentum ex morali philoſophia peto, duco, depromo.

* *Dios ſaca ſu gloria aun de el mal miſmo.* Ipſum etiam malum Deus vertit in ſuam gloriam.

* *Sacar honra y gloria de una accion pecaminoſa.* Convertere crimen in laudem. *Cic.*

* *Sacar el jugo de una hierba, exprimiendola.* Herbæ ſuccum exprimere, liquare, elicere. *La leche de una vaca,* Lac è vacca exprimere, elicere, mulgere. Vaccam mulgére, emulgére.

* *No he podido ſacar una palabra de ſu boca, ni un maravedì de ſu faltriquera.* Nec ex ejus ore verbum, nec è marſupio teruncium elicere, exprimere, extorquere potui.

* *Yo harè la viſta gorda, de eſta ſuerte ſacarè la verdad.* Simulabo quaſi non videam, ita eliciam verum. *Plaut.*

* *Sacarle à uno el dinero con aſtucia.* Aliquem emungere argento. *Terent.* *Con carocas,* Blandiciis elicere ab aliquo pecuniam. *Por fuerza,* Extorquére ab invito pecuniam.

* *Sacar por ſuerte.* Aliquid ſortiri, ſortitione cernere, ſortitu decernere, ſortitu adipiſci.

* *Què provecho, ò utilidad ſacas de eſſo?* Quem inde fructum percipis, capis, hauris, colligis, ſumis?

* *Nadie me ſacarà de eſto.* Nemo me ab hac ſententia revocabit. Hanc mihi ex animo ſententiam nemo evellet.

* *En dando en una coſa, no ay ſacarle de ella.* Quod ſemel inſtituit, ab eo deduci non poteſt.

* *Tu me has de ſacar à paz y à ſalvo.* Tu periculum præſtare debes, qui te nexu obligaſti.

* *Sacar à uno á la verguenza.* Traducere aliquem, populo deridendum prodere, propinare.

* *Si Dios de eſta me ſaca &c.* Si Deo favente ex his malis emergam: Si Deo propitio ex hoc diſcrimine eripiar, Si nunc ſervari contingat, nunquam ex iſta naſſa cibum amplius petam.

Sacar de regla. Aliquid è regula excipere.

* *Sacar fuerzas de flaqueza.* Ultra vires contendere, conniti, conari.

* *Sacar los navios del agua.* Naves ab aqua extraere, educere, abſtrahere.

* *Sacar trigo, ò mercadurìas para otras tierras, ò Reynos.* Frumentum, aut merces exportare, evehere.

* *Sacar las heces.* Vinum, aut oleum defæcare, à facibus purgare.

* *Sacar las tripas à los peces, ò à las aves.* Piſces, aut aviculas exenterare, inteſtina ab eis extrahere.

* *Sacar algo por el olor.* Ex odore quidpiam cognoſcere, cogere, colligere. *Sacarle por la pinta,* Ex pelle illum agnoſcere, deprehendere.

* *Sacar una copia, ò traslado.* Aliquid exſcribere, tranſcribere.

* *Sacar el meollo.* Aliquid enucleare, nucleum elicere, extrahere.

Sacar los pollos la gallina. Ova excludere.

* *Sacar la cara por alguno.* Cauſam alicujus ſuſcipere. Adverſus vim potentioris imbecillum fovére, tueri, defendere. Niti pro aliquo.

* *Sacar en limpio.* Scriptum depurgare, limare.

* *Sacar en limpio, averiguar alguna coſa.* Aliquid excutere, diſcutere. Ad liquidum expendere.

Un clavo ſaca à otro. Vide *Clavo.*

* *Sacatrapos.* Uncus, quo è catapultis obturamenta extrahuntur.

SACERDOCIO. Sacerdotium, tii. *Eſta dignidad, y grado.* Sacerdotalis gradus, Sacerdotalis dignitas, Sacerdotale munus.

Sacerdote. Sacerdos, tis. Flamen, inis. Publicus Dei miniſter.

Sacerdotiſa (entre los Gentiles) Sacerdos, otis. Sacerdotiſſa, æ.

Sachar. Vide *Eſcardar.*

* *SACIAR à un hambriento.* Vide *Hartar.*

* *Saciar una paſsion.* Alicujus cupiditatem explere, ſatiare libidinem.

* *Coſa que no puede ſaciarſe.* Inſaciabilis, Inexplebilis, Inſaturabilis.

* *Sin poder ſaciarſe.* Inſatiabiliter. Inſaturabiliter.

Saco; ò coſtal. Vide *Saca. Saquillo.* Sacculus, li.

* *SACO, veſtido.* Saccus, ci. Sagum, gi.

Saco de cuero en que echaban los parricidas, para arrojarlos al rio. Culeus, ei. Culeum, ei. Culeus, in quem parricidæ inſuebantur, in profluentem præcipitandi.

* *Saco, ò Saquéo de una Ciudad.* Urbis direptio.

Entrar à ſaco un lugar. Oppidum aut urbem diripere. Vide *Saquear.*

* *SACRAMENTO.* Sacramentum, ti. *Adminiſtrar los Sacramentos.* Sacramenta miniſtrare, adminiſtrare. *Recibirlos,* Sacramenta ſuſcipere, accipere, recipere. Sacramentis ſe munire.

* *Muriò con los Sacramentos.* Deceſsit, omnibus munitus Sacramentis. Obiit, piacularium ſacrorum ope, præſidioque inſtructus. Vitâ functus eſt, extremis expiatus, procuratus ſacramentis.

* *Muriò ſin Sacramentos.* Obiit Sacramentorum præſidio deſtitutus.

* *Sacramental.* Sacramentorum peculiaris ac proprius, a, um.

* *Las palabras Sacramentales.* Sacramentorum verba concepta, legitima, ſolemnia. Conceptæ Sacramentorum formulæ. Concepta verba, quibus Sacramenta conficiuntur.

* *Las eſpecies Sacramentales de la Euchariſtìa.* Euchariſtiæ exteriora ſigna, ſenſiles ſpecies, externæ ſpecies, ſenſilia ſymbola. Accidentia, tium.

* *Los Sacramentales.* Sacramentalia, quibus leviores noxæ expiantur.

* *Sacramentales, ò Cofradìas del Santiſsimo Sacramento.* Confraternitates Sacratiſsimo Euchariſtiæ Sacramento dicatæ.

SACRE, eſpecie de halcon. Circus, ci. Falco ſacer.

SACRIFICAR, hacer ſacrificio. Facere. Sacrificare. Operari. Immolare. Sacrum, *vel,* rem ſacram facere. Sacrificium facere. Sacris, *vel,* Divinis operari. Rem divinam, *vel,* Res divinas procurare. Res ſacras perpetrare, conficere, explere.

* *Sacrificar à Dios vivo, à Dios verdadero.* Deo vivo, vero, & immortali facere, ſacrificare, immolare, operari, victimam offerre, hoſtiam in ſacrificium mactare, victimam immolare, victimam ſacrificare.

* *El ſacrificò un puerco à Venus.* Veneri ſuem immolavit, *vel,* ſacrificavit. Veneri ſue ſacrificavit. *Plaut.* Suem fecit. *Idem.* Sue fecit. *Virgil.*

* *La accion de ſacrificar.* Sacrificatio, nis.

* *Sacrificar ſu vida, y ſu hacienda por la patria.* Se, ſuaque omnia pro patriæ ſalute devovére.

* *Sacrificador.* Sacrificus, ci. Immolator, oris.

Sacrificador, ſubſtituido. Sacrificulus, li.

SACRIFICIO. Sacrificium, cii. Immolatio, nis. Sacrum, cri. Res ſacra. Sacrificatio, nis.

* *Sacrificio, hoſtia.* Hoſtia, æ. Victima, mæ.

* *El que mataba la victima del ſacrificio.* Victimarius, rii. Popa pæ.

* *Coſa perteneciente al ſacrificio.* Sacrificalis, le.

Haviendo acabado el ſacrificio. Procuratis rebus divinis. Sacrificio ritè perpetrato.

* *Hacer ſacrificio por expiar un delito.* Piaculare ſacrum facere.

SACRILEGIO. Sacrilegium, ii. Facinus ſacrilegum. Rei ſacræ profanatio. Rei ſacroſanctæ violatio. Sacrilegum in res divinas flagitium. Impium in res ſacras facinus.

* *Sacrilegamente.* Sacrilegè. Per ſacrilegium.

Sacrilego. Sacrilegus, a, um. Sacrilegii reus.

SACRISTAN. Æditiuus, Æditimus. Sacrarii curator. Sacrarii cuſtos. Sacrorum cuſtos. *Vulgò,* Sacriſta, tæ. *Sacriſtana,* Æditua, æ. Sacrarii cuſtos. Monialis ſacriſta.

Sacriſtìa. Sacrarium, rii. Rerum ſacrarum cuſtodia, repoſitorium.

SACRO, ò ſagrado. Deo ſacer, ſacratus, conſecratus, dicatus, dedicatus.

SACUDIDA, Sacudidura, Sacudimiento. Concuſsio, Agitatio, nis. Concuſſus, us.

SACUDIR un veſtido, ò ropa. Veſtem quatere, Pulverem ab veſte excutere, concuſſu abjicere, depellere.

* *Un caballo que ſacude al ginete. Un coche que ſacude los que van dentro.* Equus ſucuſſor, *vel,* ſuccuſator. Equus qui ſeſſorem, *vel,* Currus qui vectores ſuccutit, ſuccuſat, ſuccuſſu agitat & vexat.

* *La tempeſtad ſacude, y derriba la fruta de los arboles.* Procella fructus arborum decutit, excutit, fructus ex arboribus dejicit, excutit.

* *Sacudir el yugo de la ſervidumbre.* Servitutis jugum excutere, abjicere, ab ſe depellere, ab ſuis cervicibus depellere, dejicere, excutere, repellere.

* *Sacudir à uno, caſcarle.* Quempiam male multare. Vide *Caſcar.*

* *Sacudirſe.* Verba verbis reponere. Criminationes ab ſe rejicere, excutere, propellere, propulſare.

* *Hombre ſacudido.* Scommatum impatiens homo. Qui dicteria quævis ſtatim repercutit.

SAETA. Sagitta, tæ.

* *Saetìa, ò fragata.* Lembus, i. Liburnica, cæ. Hæc Celox, ocis.

* *SAGACIDAD.* Sagacitas, atis. Calliditas, Aſtutia, Solertia, æ. *Sagàz,* Sagax, acis. Callidus, Aſtutus, a, um. Emunctæ naris homo.

SAGRADA coſa. Sacer, cra, um. *Lugar Sagrado,* Locus ſacer.

* *Acogerſe à ſagrado.* Ad aram confugere. Ad aſylum ſe recipere.

Sagrario de un Altar. Sacroſanctæ Hoſtiæ tabernaculum, Sacrarium.

SAHUMAR la caſa. Vide *Perfumar.*

Sahumerio. Suffimentum, ti. Suffitus, us.

* *SAJAR un tumor.* Tumorem ſcarificare. Tumentis membri ſummam cutem crebrò, ac tenuiter incidere, ſcalpere, minutis ac frequentibus inciſuris forare.

* *Sajadura.* Scarificatio, nis.

SAL. Hic, *vel,* Hoc Sal, ſalis. (*Quandò es maſculino tiene plural, y no quando es neutro.*)

* *Se polvorèa el queſo con ſal molida.* Caſeus aſpergitur tritis ſalibus. *Colum.*

* Cu-

* *Cubren los huevos con granos de sal.* Ova salibus integris adoperiunt. *Colum.*

* *Sal natural y artificial.* Sal nativus & factitius.

* *Sal Ammoniaco, que se coge en los arenales del Africa.* Sal ammoniacus, arenarius, sabularius, fossilis.

* *Cosa perteneciente à sal.* Salarius, a, um.

* *Gabela de la sal.* Tributum salarium.

* *Alfoli de la sal.* Horreum salarium.

* *Arrendamiento de la sal.* Redemptura, *vel*, Redemptio salaria, *Arrendador de ella*, Manceps, *vel*, Redemptor salarius. Publicanus salarius.

SALA de la casa. Aula, læ. *Sala de esgrima*, Ludus gladiatorius.

* *Sala de Alcaldes, Oìdores, ò Consejeros.* Curia, æ. Exhedra, æ. Conclave, is. *Jueces de la Sala*, Collegium, ii. Decuria, æ. Consilii collegium. Decuria Regiorum Consiliariorum. *Sala para comer*, Cœnatio, nis.

SALAMANDRA. Salamanquesa. Salamandra, æ.

SALAR la vianda. Escam sale condire, inspergere, aspergere, contingere, sale insperso condire. Escæ salem inspergere, indere, injicere.

* *Salar, echar en sal.* Aliquid salire, sallere, sale indurare, sale perfusum durare. Sale aut muriâ condire.

Salario. Merces, edis. Pretium operæ.

* *SALCHICHA, ò Salchichon.* Botulus, Botellus, li. Lucanica, cæ.

* *SALEDIZO de una fabrica, (termino de Arquitectura.)* Projectio, nis. Projectura, æ. Projectus, us.

* *Saledizo, ala, ò alero del tejado.* Subgrunda, *vel*, Suggrunda, dæ. Hæc suggrunda, *vel*, Suggrundia, orum. Tecti projectura extra parietem.

* *SALERO.* Salinum, ni. Salaria conchula, obbula, cotula, cotyla. Salarium acetabulum. Salarius catillus. *Pequeño salero*, Salillum, li.

SALICA. La ley salica. Salica lex.

SALIDA. La accion de salir. Egressus, Exitus, Excessus, us.

* *Salida de granos, mercancìas &c.* Frumentorum, mercium evectio, exportatio.

* *Salida, en hechos de guerra, y de sitio de una plaza.* Eruptio, nis. Hostilis eruptio. Armatorum infesta eruptio. Obsessorum vehemens in hostem impressio.

* *Hacer una salida de la plaza sitiada.* Ex obsessa arce infestis armis erumpere, eruptionem facere in hostes.

Salida, parte por donde se sale. Exitus, us.

Salida, ò passeo fuera de la Ciudad. Suburbanum ambulacrum.

* *Tiene buenas salidas este lugar.* Hæc urbs amœnissima habet ambulacra: hortorum, arborum, ac nemorum prospectum spatiantibus subjicit: ambitu suo in prata & hortorum delicias desinente cives suos oblectat. alienos allicit, omnium oculos pascit & recreat.

* *Dar buena salida à alguna dificultad.* Commodè rem difficilem explicare, in bonum sensum vertere. Viam rei ambiguæ expedire, commodum exitum invenire.

* *Mercancìa de buena salida.* Merx expeditæ ac felicis venditionis. Merx vendibilis. Merces quæ emptorem cupidum & frequentem nanciscuntur, quæ facilè venduntur, veneunt, distrahuntur.

* *Perra salida.* Canis catulliens. *Estàr, ò andar salida*, Catullire.

SALINAS, lugar donde se hace la sal. Salinæ, arum. Salina, æ.

Salinero, oficial de las salinas. Opifex salarius. Opera salinaria. *Salinero, que trafica en sal*, Salarius, rii. Salinarius, ii. *El que la vende sin licencia, ò de contravando*, Improfessus salarius. Improfessi salis propola.

* *Salinero, arrendador de la sal.* Publicanus salarius. Vide *Sal.*

SALIR de algun lugar. Ex aliquo loco egredi, exire, prodire, excedere, emigrare, pedem efferre. Se ab aliquo loco ducere. *Cic.*

* *Nunca sale de su quarto.* E cubiculo suo nunquam egretur, excedit, exit, prodit. Pedem è limine cubiculi nunquam effert. De cubiculo nunquam exit. In publicum nunquam procedit, prodit; progreditur. Se foras nunquam dat. Domi perpetuò manet, remanet, residet.

* *El se saliò de aqui sin decir una palabra.* Se subduxit. Se subtraxit. Se hinc proripuit.

* *Salir de tropel, ò con impetu.* Erumpere portis. Effundere se ex aliquo loco. Effundere se foras.

* *Haviendo salido toda la juventud de tropel para vèr la pompa del triunfo.* Effusa omnis juventus ad spectaculum triumphi.

* *Al salir de su casa le prendieron.* Domo cum exiret, captus est.

* *Salir de un mal passo, ò de un mal negocio.* Loco difficili se expedire, se explicare, se extricare, se absolvere. E salebroso, periculoso, scopuloso loco emergere, enavigare, evadere.

* *Salir de pleytos.* Litibus se expedire. *De negocios*, Negotiis, *vel*, ex negotiis emergere, se explicare.

* *Yà saliò de este peligro.* Ex isto periculo evasit, emersit, se emersit.

* *Salir fuera del agua.* Ex aqua emergere, *vel*, se emergere.

* *Un cantor que se sale de tono.* Cantor qui tono aberrat; ab tono deflectit, discedit.

* *Una cosa de que no se puede salir por su gran dificultad.* Res inexplicabilis, inextricabilis.

* *Yà comienzan à salir los sembrados, ò los panes.* Novæ segetes enascuntur, ex humo se exerunt, cacumen ex solo exerunt, educunt, emittunt. Novellæ fruges è terra emicant, erumpunt. Frumentaria sementis cacumine jam micat, emicat, humo se exerit; cacumen humo educit, exerit, erumpit. Herbescentem ex semine viriditatem terra elicit.

* *Salir del cargo.* Munere abire, decedere. Munus deponere.

* *Salirse del assunto, ò proposito.* Ab argumento discedere; egredi. Aberrare à proposito. Extra propositi limen excurrere, vagari. E cancellis egredi.

* *Salir de madre un rio.* Vide *Madre.*

Fulano esta vez saliò de madre. Pro hac occasione profusiorem solito se præbuit, in sumptus magnificos effusus est.

* *Salirse afuera del concierto.* A pacto discedere, à conventis resilire.

* *Salir con su intento.* Cogitata perficere. Voti compotem fieri. *Salir con ello*, Rem ad exitum perducere. Optatis potiri. *No se saldrà con ello*, Non perficiet, non obtinebit.

* *Salirse con la suya.* Remotis omnibus obstaculis, quidvis ad exitum perducere. Victoriam referre, obtinere, assequi. Vincere. Superiorem discedere.

* *El se sale con quanto quiere.* Quidlibet impunè facit. Omnia illi impunè cedunt. Ad omnia impunitate abutitur.

* *Salir hombre de bien, ò de malas costumbres.* Virum probum, aut improbum evadere. *Saliò gran Philosofo*, Insignis philosophus evasit.

* *Salir à la causa.* Actorem se profiteri.

Salir à la defensa. Vide *Sacar la cara.*

* *Salir de sì.* De potestate mentis abire, abripi. Compotem sui non esse.

Salir à uno al encuentro. Alicui obviam ire, prodire. Vide *Encontrar. Encuentro.*

* *Salir bien una empressa.* Negotium susceptum ex sententia

tentia alicui ſuccedere. Vide *Empreſſa.*

* *Salirſe una vaſija.* Vaſculum, aut ollam, aquam per rimas tranſmittere, emittere. Vide *Rezumarſe.*

SALITRE, ò nitro. Sal nitrarium. Sal nitroſum. Sal nitrum. Nitrum, tri.

Coſa de ſalitre, ò que tiene ſu ſabor. Nitroſus, a, um.

Mina de ſalitre, donde ſe coge: ſalitral. Nitraria, æ.

Coſa que tiene ſalitre. Nitroſus, a, um.

SALIVA. Saliva, æ, *vel* Salivum, vi.

* *Coſa llena de ſaliva, ò que parece ſaliva.* Salivoſus, a, um. Humor ulmis ſalivoſus. *Plin.*

Echar, ò eſcupir ſaliva. Salivo, as, are. *Plin.*

Coſa perteneciente à ſaliva, ò ſemejante à ella. Salivarius, a, um. *Plin.*

* *Eſcupidero donde ſe echa la ſaliva.* Salivarium, rii.

* *Tragar ſaliva.* Hæſitare. Fluctuare animo, ægreque difficultate ſe expedire.

Salmo. Saterio &c. Veaſe en P S.

SALMON. Salmo, onis. *Coſa de ſalmon.* Salmonius, a, um.

SALMOREJO. Vide *Salmuera. Dar à uno un ſalmorejo, reprehenderle.* Acribus verbis aliquem accipere, aſperioribus verbis caſtigare.

Salmuera. Muria, æ. Salſugo, Salſilago, inis.

Salobre agua. Aqua ſalſa.

Salon, grande ſala. Aula ampliſsima, ſpatioſa, vaſta.

* *SALPICAR.* Aquâ, aut luto aliquem reſpergere, maculare. *Salpicado,* Luto maculoſus, a, um.

* *Salpicar de una coſa en otra.* Hinc inde carpere, libare. Nunc hæc, nunc illa tangere.

* *Salpicadura.* Macula, *vel,* reſperſio ex luto, aut aqua veſti incuſſa.

SALPICON. Minutal ex bubulâ carne, cepe, & pipere confectum.

* *SALPIMENTAR.* Tritis ſalibus ac tuſo pipere cibum inſpergere, aſpergere, conſpergere, perſpegere, ſuperſpegere.

Salpimentero. Vide *Salero.*

* *Salpimienta.* Salis ac piperis admixti pulveres.

SALSA. Embamma, tis. Liquamen, inis. Condimentum, ti. Conditio, nis. Conditura, æ.

* *Mojar en la ſalſa.* Tingere, Intingere. Conditura, *vel,* In condituram intingere, embammate contingere quidpiam.

* *Salſafràs, hierba.* Seſelis, is, *vel*, Seſele, is. Saxifragum, *vel,* Saxifraga, æ.

* *Salſera.* Scutella pro embammate.

Salſereta donde ſe barajan los dados para echarlos al tablero. Fritillus, li. Pyrgus, gi.

SALTAR. Salire. *Saltar àcia delante*, Proſilire. Prorſum, *vel,* In porrectum ſalire. *Saltar contra alguno*, Inſilire, Proſilire in aliquem. *Saltar ſobre el caballo*, In equum inſilire, ſaltu inire, ſubire, ſcandere, conſcendere, inſcendere.

Saltar aciatràs. Reſilire, Retrorſum ſalire. *De alto à bajo,* Deſilire ex aliquo loco in alium.

* *Caminar ſaltando, ò à ſaltos.* Saltuatim ingredi. *Saltar baylando,* Saltare, Tripudiare.

* *Saltar de alegria.* Præ gaudio ſubſilire, exilire, lætitia exultare, ſubſultare.

* *Saltar à la otra parte.* Tranſilire. Foſſam tranſilire, ſaltu trajicere.

* *Saltar, omitir algo leyendo, ò eſcribiendo.* Aliquid legendo, aut ſcribendo præterire, prætermittere, omittere, prætervolare.

* *Saltar como granizo en albarda.* Indignanter ac ſuperbè verba in ſe jactata retorquére.

* *Saltar à los ojos.* In oculos impingere.

SALTEADOR de caminos. Graſſator, Direptor, Prædator, oris. Prædo, onis.

Saltear à alguno. Viatorem deprædari, ſpoliare, expilare.

SALTO. Saltus, us. *Salto, ò cabriola*, Saltus in ſublime, in altum, ſurſum verſus. *Salto à lo largo,* Saltus in adverſum, in porrectum, in progreſſum. *Aciatràs*, Saltus in averſum, in receſſum, in regreſſum, retrorſum verſùs.

* *Salto de un rio.* Hic Cataractes, *vel*, Catarractes, tæ. Præceps præruptuſque locus in flumine, unde aqua ruit potiùs, quàm fluit.

* *Dàr ſaltos.* Vide *Saltar.*

* *Dàr ſalticos.* Subſilire, Subſultare, Saltitare.

A ſaltos, ò ſalticos. Subſultim. Aſſultim. Saltuatim.

SALVA en la comida. Cibi, potuſque prægustatio, prælibatio. *Hacerla,* Cibum, potumque prægustare, prælibare. *El que la hace*, Prægustator, Prælibator.

Hacer la ſalva à lo que và à decir, quando no es muy honeſto. Honorem præfari. V. g. *Con perdon de uſtedes*, Date mihi hanc veniam. Honor ſit auribus veſtris. Si licet dicere. *No dexò de hacerles eſta ſalva*, Non abſtinuit ita præfari. *Sueton.*

* *Salva de la artillerìa, ò de moſqueterìa.* Catapultaria conſalutatio, *vel*, gratulatio. Plaudentium catapultarum, aut tormentorum feſta congratulatio. Salutatorius, *vel*, gratulatorius ſtloporum plauſus.

* *Hacer eſta ſalva.* Feſto catapultarum plauſu concrepare, perſtrepere, perſonare.

* *Recibir à uno con ſalva de moſqueterìa.* Quempiam catapultaria gratulatione accipere, ſalutatoriis ſtlopis excipere, læto catapultarum ſtrepitu ſalutare. Cuipiam advenienti feſto catapultarum plauſu gratulari.

Salvacion. Salus, utis. Salus æterna.

* *En eſto me và la ſalvacion.* Mea in hac cauſa ſalus æterna agitur.

* *Por ningun bien del mundo ſe ha de aventurar la ſalvacion.* Bonum ſempiternum pro nullo totius mundi eſt in diſcrimen vocandum, aut aleæ jactui committendum.

* *Salvadera.* Pyxis pulveris. Pyxidula pulveraria.

Salvado. Furfur, uris. Farinæ purgamentum, retrimentum, recrementum.

Salvador. Servator, oris. Salvator, oris. Soter, eris (*græcè.*)

* *JESU CHRISTO, Salvador de los hombres.* Chriſtus Jeſus humani generis Salvator; Salutis humanæ Vindex; Noſtræ libertatis Aſſertor; Humanæ ſalutis Auctor; Qui ſacroſancti cruoris ſui pretio humanum genus in libertatem aſſeruit, ab Dœmonum tyrannide vindicavit; Qui nos à peccati ſervitute eripuit; Qui nos à malis ſempiternis exemit.

Salvage, no amanſado. Ferus, Silveſter, Immitis, Immanſuetus, ſolivagus.

* *Un ſalvage.* Homo ingenii illiberalis, aſperi, immitis, duri, agreſtis. Homo agreſtis, immanſuetus, immitis, comitatis exſors, *vel*, expers, aſper & durus moribus, feræ, agreſtiſque indolis. Homo naturâ aſper.

* *Una vida de ſalvage.* Vita inculta & horrida. Fera agreſtiſque vita.

* *Salvaguardia, proteccion.* Clientela, Tutela, Protectio, nis.

* *Eſtàr debajo de la ſalvaguardia de un Grande.* Sub potentis viri tutela eſſe. Sub principis viri clientela degere, agere.

* *Letras de ſalvaguardia.* Diploma tutelare. Tabulæ tutelares.

SALVAR à alguno. Aliquem ſervare, præſtare ſalvum, ab interitu vindicare eripere ex periculo, liberare periculo, integrum, incolumemque ſervare. Alicui ſalutem afferre, conferre, impertire, dare, ferre opem & ſalutem. Ab aliquo, *vel,* Ab alicujus capite perniciem de-

depellere, exitium propulsare, calamitatem rejicere.

* *Yo he salvado mi patria.* Patriam servavi, ab exitio vindicavi, cadentem sustinui, labantem confirmavi, labentem excepi, ab interitu eripui, à peste liberavi, à pernicie vindicavi. Laboranti patriæ opem tuli. Incolumitatem patriæ peperi. Stat patria beneficio meo. Perniciem à patria depuli, pestem propulsavi.

* *Salvar la vida, escapar.* Vitæ periculo se eximere, se extricare, se expedire, se eripere. E periculo evolare. Evadere ex periculo. Expedire salutem. *Cic.*

* *Salvarse huyendo.* Aufugere, Effugere. Fugâ evadere. Fugâ saluti consulere.

* *Pocos hallaron modo de salvarse.* Paucis effugium patuit. *Livius.*

* *Los que temen à Dios se salvaràn, seràn salvos.* Qui Deum reverentur, salutem æternam consequentur, adipiscentur; æternâ vitâ potientur: æternis in Cœlo gaudiis perfruentur.

SALUD. Valetudo, inis. *Buena salud,* Sanitas, Incolumitas, Valetudo integra.

Mala salud. Valetudo, *vel,* Invaletudo, inis. Gravis valetudo. Gravitas valetudinis. *Poca salud,* Tenuis valetudo. Infirma valetudo.

* *Salud perdida, arruinada.* Valetudo afflicta, nulla, perdita, profligata, conclamata. *Perdida tengo la salud,* Valetudinem amisi, perdidi. Adversa valetudine utor, afflicta valetudine laboro. Valetudo mea nulla est, perdita est, profligata, conclamata est.

* *Còmo te và de salud? Còmo estàs?* Ut vales? Ut te habes? Satin vales?

* *Tengo buena salud: estoy bueno.* Sum integra valetudine. Bonâ, prosperâ, commodâ utor valetudine. Valeo. Bene, commodè, optimè valeo. Bellè, rectè, bene habeo, *vel,* me habeo. Mihi bene, optimè est. Viribus utor firmis. Integer sum & sanus, valens, ac vigens.

* *Viviò siempre con buena salud hasta muy viejo.* Vixit ad summam senectutem valetudine optimâ. *Cic.*

* *Mi salud es como suele, y aun algo peor de lo que suele.* Ego valeo sicut soleo, paulò etiam deteriùs quàm soleo. *Cic.*

* *Tus excessos te han quitado la salud.* Vita intemperanter traducta, vires corporis tibi minuit, diminuit, imminuit, debilitavit, ademit, abstulit, afflixit.

* *Todavia no he podido recobrar la salud, ni salir de mi enfermedad.* Nondum vires colligere, recipere, revocare potui. Nondum satis firmo sum corpore. Nondum pristina mihi restituta valetudo est. Confirmatus à morbo nondum omnino sum. Nondum planè convalui. Pristinam valetudinem nondum mihi videor assecutus. Nondum planè ex morbo evadere, emergere, morbo levari, relevari potui. Ad sanitatem redire, sanitatem recuperare nondum potui.

* *Restituir à uno su salud: curar un enfermo.* Aliquem pristinæ valetudini reddere, à morbo recreare, reducere ad salutem. Alicujus morbum depellere.

* *Cuidar de su salud.* Valetudini servire, consulere, indulgere, parcere, dare operam.

* *Cuida de tu salud.* Cura ut valeas, Saluti tuæ consule. Valetudinem tuam cura diligenter. Parce valetudini. Da operam ut valeas. Servi, inservi, indulge valetudini.

* *Dios te dè salud. Dios te guarde.* Salve. Salvus sis. Salvum & incolumem Deus te præstent. Salvum & incolumem te esse jubeo.

* *SALUD: (formula de salutacion en las Letras patentes &c.) A todos los que estas Letras vieren, salud.* Omnibus has literas inspecturis, salutem. (*suppl.* precamur.)

SALUDABLE. Salutaris, re. *Essa comida no es saludable,* Esca illa salubris, *vel,* salutaris non est. *Saludablemente,* Salubriter. Salutariter.

Saludacion, ò Salutacion. Salutatio, nis. Salus, utis. *Salutacion del Sermon,* Concionis procemium, exordium.

Saludacion reciproca. Mutua salutatio, *vel,* Consalutatio. Data, redditaque vicissim salus.

* *Entre las saludaciones reciprocas.* Inter consalutandum. Inter dandam, reddendamque salutem.

* *Cosa de saludacion.* Salutatorius, a, um.

Saludador. Sanandi munere præditus. Qui hydrophobiam insuflatu depellit.

SALUDAR à alguno. Quempiam salutare, consalutare, salutem impertire, salvére jubére. Cuipiam salutem dare, dicere, precari, impertire, *vel,* impertiri.

* *El se passò sin saludarme.* Me insalutato pertransiit. (*insalutatus no es muy latino*)

* *Haviendole yo saludado, no me correspondiò.* Cum illum salvére jussissem, Cum illum salutassem, non me resalutavit, mutuam salutem non reddidit.

* *Luego que se saludaron.* Ubi inter se consalutarunt. Salute mutuò data, redditaque inter ipsos. Salutatione inter ipsos vicissim facta.

* *El te saluda en su carta.* Suis literis tibi salutem adscribit, dicit, mittit, nunciat, impertit.

* *Saludaràs de mi parte à Antonio.* Antonium velim salvere jubeas. Antonium jube salvére. Dic à me salutem Antonio. Salutem illi meis verbis nuncia.

SALVIA, hierba. Salvia, æ. *Cosa compuesta, ò mezclada con salvia,* Salviatus, a, um.

Salvo. Salvus, Incolumis. *Ponerse en salvo,* In locum tutum se recipere.

* *Vivir à su salvo.* Indulgere voluptatibus. Voluptatibus frui. Voluptates sequi. Indulgere genio. Indulgere animo.

* *Esto lo haràs à tu salvo.* Id ages tuo commodo. Per otium id facies. Præstabis id commodè.

* *Sacar à uno à paz y à salvo.* Tutum quempiam indemnemque præstare, ex periculo eripere. Vide *Salvar.*

* *Salvo, excepto. Menos.* Præter. Extra. Præterquam. *Todas las incommodidades sufre con paciencia, salvo el calor,* Patiens est cujusvis incommodi, præterquam caloris. *Cels.* Vide *Excepto.*

* *Salvo, vuestro respeto, salvo el honor de los presentes.* Bona vestra venia mihi liceat dicere. Audientium pace liceat dicere. Præfatus honorem liberè dixero.

* *Fue condenado el fiador à pagar la deuda, salvo su recurso de repetir contra quien le convenga.* Debitæ pecuniæ damnatus fuit sponsor, ipsius tamen salvo & integro jure repetendi hujus nominis, unde jus fuerit. Æris fide sua crediti damnatus fidejussor; sic tamen ut ei sit jus integrum, ejus à debitore repetendi.

* *Salvo el derecho de preferencia à quien tocare.* Salvo, integroque prærogativæ jure ejus, cujus intererit. Salva potestate vindicandi prærogativi juris, si cui id quæsitum fuerit.

Salvo conducto. Commeatus, us. Fides publica. Libere commeatus. Scripto facta potestas liberè commeandi.

* *Letras, ò Patentes de salvo conducto.* Liberi commeatûs tabulæ, diploma, syngraphus.

* *Ya tengo mi salvo conducto para retirarme à mi tierra.* Ad meos, liberum habeo commeatum. Mihi commeatus ad meos datus est. Mihi commeatus est à Principe, patriæ meæ repetendæ.

* *Haviendo obtenido un salvo conducto.* Accepta fide publica.

* *No partiremos de aqui, menos que se nos dè salvo conducto.* Non proficiscemur, nisi nobis quoque fides detur.

* *El Salvonor, ò salvo honor.* Anus, ni.

Salutacion. Vide *Saludacion.*

Salutifero. Salutifer, a, um. Vide *Saludable.*

SAÑA. Furor, oris. Furens ira. Furiosus iræ motus. *Sañudo,* Iracundus, Indignabundus, a, um.

SANAR, recobrar la salud. Sanesco, is, ere, sanui. Consanesco, is, consanui. Sanari. Consanari. Convalescere. E morbo evadere, recreari, emergere, fieri sanum. Morbo levari, relevari. Ex morbo convalescere. Amissam valetudinem recuperare, restitui in statum valetudinis pristinum. Vide *Salud.*

Sanar à un enfermo. Ægrum sanare, consanare, sanitati restituere, reddere sanitati, ad salutem reducere, morbo liberare, morbo levare, ad pristinam valetudinem revocare, in statum valetudinis pristinum restituere. Ægro sanitatem afferre, conferre, reddere, restituere.

Sanable. Sanabilis, le. Quod curationem admittit. Quod curari potest. *No sanable, ò insanable,* Insanabilis, le. Quod curationem non admittit.

* *Sanamente.* Prudenter. Cordatè. Mente sana. Sano animo.

Sano. Sanatus. Sanitati restitutus. Sanus, Valens, Corpore firmus.

Sano lugar, ò manjar. Locus, aut cibus salubris.

Con sana intencion. Bono animo.

Sanidad. Sanitas, tis. Vide *Salud.*

SAN-benito de penitenciado por la Inquisicion. Infame sagum, quo plectuntur, qui à Catholica Fide defecerant.

San-benitado. Infami nota sagatus, a, um. Sago infami notatus.

* *Sandalia.* Sandalium, ii. Solea, eæ.

* *Sandalos, hierba olorosa.* Amaracus, ci. Sampsucum.

Sandalo. Vide *Santalo.*

Sandez. Ridiculum facetè dictum. Insita fatuitas.

Sandia. Rotundus pepo, onis. Melopepo Indicus.

Sandio loco. Stolidus, Insanus.

* *SANEAR algo.* Vitium alicujus rei, aut periculum præstare. Alicujus damna sarcire. Illata alicui detrimenta compensare, resarcire, reponere, restituere, solvere, exsolvere.

Saneamiento. Præstatio incommodorum. Cautio ab damno.

SANGRE. Sanguis, inis. Cruor, oris. (Cruor *se dice solamente de la sangre que corre de las venas, ò de la que yà salió de ellas : pero* Sanguis *se dice en todo genero de significaciones*)

* *Sangre viciosa.* Sanguis corruptus, vitiosus.

* *Sangre pura, sin vicio.* Sanguis incorruptus, integer.

* *Que no tiene sangre.* Exsanguis, e.

* *Restañar la sangre.* Sanguinem sistere, cohibere, supprimere. *Yà està cogida la sangre.* Sanguis conquiescit. Cels.

* *La victoria ha costado mucha sangre.* Victoria non incruenta fuit, multo stetit sanguine. Cruenta fuit. Sanguinolenta palma fuit. *Derramose mucha sangre de ambas partes,* Multum sanguinis invicem hausimus. *Curt.*

* *El enemigo todo lo lleva à fuego y à sangre.* Vide *Fuego.*

* *Corriendo sangre.* Sanguine perpluens.

* *A sangre caliente llegamos.* Calente adhuc re pervenimus.

* *A sangre fria.* Defervente irâ. *A sangre fria se resuelve mejor,* Defervente irâ, sedato partium studio, melius consilium capitur.

* *Le matò à sangre fria.* Nullâ lacessitus injuriâ, Nullo contumeliæ genere provocatus, irritatus, efferatus, exasperatus, impulsus, illum interfecit, *vel*, Nullo iracundiæ actus, incitatus impetu, manus ei violentas intulit.

* *Azotar à uno hasta sacar sangre.* Elicere ab aliquo sanguinem verberibus.

* *No correrà sangre.* Citra sanguinem iurgium conficietur. *Este sucesso aun està corriendo sangre.* Hic eventus adhuc recens est, adhuc viget in memoria hominum.

* *Sangrecilla de gallina, ò de res, para comer.* Sanguiculus, li.

* *Cosa de sangre, ò de color de sangre.* Sanguineus, a, um.

* *SANGRE, ò linage.* Sanguis, inis. Genus, eris. Stirps, is. Ortus, us. Satus, us.

* *Los que son de una misma sangre.* Consanguinei, orum. Sanguine conjuncti, *vel*, propinqui.

* *Es de sangre Real.* Natus est Regio sanguine. Ortus est Regali satu. Genus ducit à Regibus. Ortum repetit à Regiæ stirpis majoribus.

* *Sangre lluvia, en las mugeres.* Muliebre sanguinis profluvium.

* *Sangraza.* Cruor impurus, saniosus.

* *SANGRAR à alguno.* Alicui sanguinem mittere, haurire, detrahere, deducere, venam incidere, *vel*, aperire. Missione sanguinis aliquem procurare, levare.

* *Sangrar, echar sangre.* Sanguinem mittere, fundere, emittere. Sanguine fluere, manare.

* *Sangrar un rio.* Aquam è flumine derivare, in rivos diducere, distrahere, dividere.

Sangrador. Phlebotomus, mi. Venæ incisor.

Sangria. Missio sanguinis. Venæ incisio ad emissionem sanguinis. Sanguinis detractio.

* *Sangriento.* Cruentus, Sanguinolentus, Cruore perfusus. Sanguine madidus, *vel*, cruentatus, *vel*, imbutus, a, um. Cruore madens.

* *Un combate sangriento.* Prælium cruentum. Multi cruoris conflictus, us. Atrox, ac plena sanguinis & cædis pugna.

Sanguijuela. Hirudo, inis. Sanguisuga, æ.

* *SANGUINARIA, hierba que restaña la sangre.* Sanguinaria, æ. Sanguinalis, is.

* *Sanguinario cruel.* Sanguinarius, Sævus, Fundendi sanguinis cupidus, a, um. Cædis amans. Crudelis. Crudelitatem anhelans, spirans.

* *Sanguino.* Sanguineus, a, um. Sanguine abundans.

Sano. Vide *Sana.*

* *Santalo. Arbol precioso de la India Oriental, de que ay tres especies.* Santalum, li.

Santo. Sanctus, a, um. Sanctus Religiosus.

* *Un Santo canonizado.* Inter Cœlites relatus, Beatorum albo adscriptus. In Sanctorum ordinem allectus. Sanctorum fastis adscriptus. *Los Santos,* Sancti, Beati, Cælites, tum. Cœlestes cives. Sancti, Cœli cives.

* *Un lugar santo.* Locus sacer, religiosus.

* *El Sancta Sanctorum, santuario del Templo de Salomon.* Sacrosanctum Templi Salomonici adytum, penetrale, *vel*, secretius sanctuarium.

* *Es un hombre santo.* Vir est insigni pietate præditus. Vir est multæ sanctitatis, eximiæ sanctimoniæ.

* *Santamente.* Sanctè. Religiosè. Castè ac piè.

* *Vivir santamente.* Sanctè vivere. Sanctam agere vitam. Ex accuratissima religionis amussi mores dirigere. Ad religiosissimam virtutis normam vitam exigere. Nihil agere, nihil cogitare, quod non sit usquequaque sanctum, quod non sit cum summa laude conjunctum.

SANTIDAD. Sanctitas, atis. Sanctimonia, æ. Sanctitudo inis.

* *Santelmo, fuego errante, que aparece en la mar despues de la tempestad.* Ignes erratici. Ignes fatui.

Santero de una ermita. Sacræ ædiculæ rusticanæ custos.

SANTIFICAR. Sanctum aliquid facere, efficere, sacro cultui destinare, omni labe purgare. Deo sacrare, consecrare. *Vulgò* Sanctificare.

SANTIGUARSE. Signo Sanctæ Crucis se munire. *Santiguar a otro,* Precibus & signo Crucis sanitatem ægro con-

conciliare, à Deo impetrare.

* Santiguarle à uno las secas, ò las orejas. Alapis aliquem cædere.

* El Santissimo Sacramento. Sanctissimum Eucharistiæ Sacramentum.

SAPO. Bufo, onis.

SAQUEAR una Ciudad. Urbem diripere, & vastare, direptione exhaurire, direptâ prædâ exinanire. Saqueador, Direptor, oris. Saquéo, Direptio, Vastatio, nis.

* SARAMPION. Pusularum rubentium morbus.

* SARAO. Nobilium chorea, saltatio, nis.

* SARDESCO, borrico de Cerdeña. Sardous asellus.

Sardina, pescado de la mar. Sardinia, æ.

* Sardonica, piedra preciosa. Hic Sardonyx, ychis.

* SARGENTO en una Compañia, ò en un Regimiento. Centuriæ, aut legionis instructor.

* Sargento Mayor, Gefe de los Sargentos de un Regimiento. Struendæ legionis magister. Supremus in legione structor. Cujusque legionis summus ordinator.

* Sargento de batalla. Pugnæ instructor, structor, ordinator.

* Sarmiento de una cepa. Sarmentum, ti. Pampinus, ni. Vinearius palmes. Vitiarium flagellum. Malleolus, li.

* Sarmiento cortado para plantar. Sagitta plantaria. Vitiaria sagitta sativa.

* Sarmiento que echa racimo. Viviradix, cis.

* Haz de sarmientos secos para quemar. Sarmentorum fascis. Focaria sarmenta.

* Cosa de sarmientos. Sarmentarius, a, um.

* Cepa de muchos sarmientos. Vitis sarmentosa, palmitibus frequens, sarmentis densa, crebra.

SARNA. Scabies, ei. Psora, æ. Sarnoso, Scabiosus, a, um,

Sarna perruna. Scabies serpens & exedens. Impetigo, inis. vel, Petigo, inis.

Sarpullido. Vitiligo, inis.

* SARRO de la lengua. Linguæ squalor, vel, situs, us. Del orinal, Matulæ excretum, retrimentum, purgamentum, recrementum.

* Tener sarro. Squalere. Squalore esse obsitum. Illuvie squalére.

* Cosa con sarro. Squalidus, a, um, Squalens, tis. Squalore obsitus.

SARTA de perlas. Linea margaritarum.

Sarta de cuentas. Linea calculorum.

SARTEN. Sartago, inis. Frixoria capedo, capula, chutra, patina.

Sartenilla. Sartaguncula, æ.

* Sartenada. Sartago plena frixæ carnis.

* Sartenazo. Sartaginis ictus, us.

SASTRE. Sartor, oris.

* SATANAS. Diabolus, li. Cachodœmon. Satana, æ.

SATISFACER, pagar sus deudas. Creditori satisfacere, vel, facere satis, pecuniam debitam pernumerare, persolvere. Nomina expedire, explicare. Æs alienum dissolvere, exsolvere.

* Satisfacer à la peticion de un amigo. Petenti amico facere satis. Amici petitioni satisfacere.

* Satisfacer à su oficio, ò encargo. Muneri satisfacere. Munus sum obire, exequi, præstare, explere.

* Satisfacer escusandose. Excusare, purgare, satisfacere.

* Satisfacerse. Explere animum suum. Animo obsequi. Genio indulgere. Animo morem gerere. Terent.

* No estoy satisfecho. Mihi non est satisfactum. Meo animo non est factum satis. Mihi factum non est satis.

* El se và poco satisfecho. Haud satis æquo discedit animo. Parùm nobis æquus hinc abit. Sic discedit, ut ei parùm sit factum satis.

* Aun no està satisfecho. Adhuc aliquid requirit. Yo me doy por satisfecho, Cumulatè mihi satisfactum esse fateor, Nihil ampliùs desidero.

* Bien haces en estàr satisfecho del amor que te tengo. De animo erga te meo bene facis, quòd non dubitas. Cic.

* Muy satisfecho de sì. Sibi ipsi confidens. Nimium sibi placens. Se uno contentus.

SATISFACION, ò paga. Debitæ pecuniæ solutio.

* Satisfacion, pena, ò multa de alguna culpa. Culpæ solutio. Multa, tæ.

* Satisfacion que se dà de su modo de obrar. Suæ rationis, suique ipsius probatio.

* El me dà gran facisfacion en todo quanto hace. Et suos mores, & se ipse mihi probat maximopere. Omnibus in rebus planè mihi probatur ejus tota ratio.

* El dà satisfacion à todo el mundo. Omnibus probatur.

* He tenido gran satisfacion en saber, que &c. Magna sum affectus lætitiâ, Magnopere lætatus sum, Singularem cepi lætitiam, cùm intellexi, &c.

* No havia para que darle tantas satisfaciones. Nihil erat, quòd te illi tantopere purgares.

* Habla con mucha satisfacion de sì mismo. Nimis confidenter loquitur. Multa sui ipsius confidentiâ verba facit.

* SATRAPA, ò gobernador. Satrapes, vel, Satrapa, æ. Es un grande Satrapa, Magnus est vafer, versipellis, astutus, panurgus.

* SATURNO, nombre de un Planeta, y de un falso Dios. Saturnus, ni. Saturnino, Saturninus, a, um. Saturnales, fiestas de Saturno, Saturnalia, ium, vel, orum.

* SATYRA poema. Satyra, æ. Satyrico, Satyricus, a, um. Maledicus, liberius dicax, cis. Poeta satyrico, Satyrarum scriptor. Satyricamente, Satyricè. Satyrizar à alguno, Verbis, aut scriptis maledicis in aliquem invehi.

* Satyro, monstruo fabuloso entre los Gentiles, Satyrus, Faunus, Sylvanus, ni. Pequeño Satyro, Satyriscus, Paniscus, ci.

* Satyrion, hierba. Satyrium, rii.

Savana. Vide Sabana.

Savalo. Vide Sabalo.

SAVANDIJAS. Fœdi vermes. Turpes vermiculi. Turpia insecta, orum.

Savañon. Vide Sabañon.

SAUCE. Salix, icis. Saucedal, lugar de sauces. Salicetum, ti, vel, Salictum, ti.

* Cosa de sauce. Salignus, vel, Saligneus, a, um.

SAUCO. Sambucus, ci. Sambucea arbor.

Saver. Vide Saber.

Savina. Vide Sabina.

SAYA de muger. Stola, vel, Tunica muliebris.

Sayal. Crassus & vilis pannus. Cilicina, & villosa vestis. Sagum gi.

* Vestido de sayal. Sagatus, sacco indutus, a, um.

* Debajo del sayal algo ay. (Refr.) Sæpe sub sordido palliolo habitat sapientia

Saynete. Gulæ irritamentum.

* Sayo, ò ropilla. Thorax, acis. Sagulum, i.

Sayon. Carnifex, icis. Tortor, oris.

SAZON, ò tiempo. Tempestas, atis. Tempus, oris. Tempestivitas.

* Cosa en sazon. Tempestivus, a, um. Suo tempori congruens. Suæ tempestati consentaneus, a, um.

* Cosa fuera de sazon. Intempestivus, a, um. Ab tempestate alienus. Res facta alieno tempore.

* A sazon. Tempestivè. Opportunè. Opportuno tempore.

* A la sazon. Tunc. Tunc temporis.

* Sazon de la comida. Cibi condimentum. Congruens cibi sapor.

SAZONAR la comida. Cibum condire, sapidum & jucundum efficere.

* El amor es la salsa que todo lo sazona. Nihil est tam acerbum, quod amor non condiat. Amoris condimento, om-

omne amatum melle dulcius redditur, efficitur.

* *Sazonada cosa.* Res salsa, jucunda, gratissimi saporis.

S E

SEBO. Sebum, *vel*, Sevum, i.

Cosa de sebo. Sebarius, *vel*, Sebaceus, a, um.

Vela de sebo. Candela sebacea, *vel*, sebaria. *Hacerlas*, Candelas sebare, sebo illinere, inducere.

Secar. Aliquid siccare, exsiccare, arefacere.

Secarse. Arére, Arescere, Exarescere. Arefieri, Exarefieri, Siccescere.

Secano, cosa de un lugar seco. Siccaneus, *vel*, Siccanus, a, um. *Un prado secano*, Pratum siccaneum.

SECO, *arido.* Aridus, Siccus, Arefactus, a, um. *Higos secos*, Fici, *vel*, Ficus passæ, aridæ, siccæ, arefactæ.

Seco, sin humor. Exsuccus, Aridus, Succi expers. Humoris exsors.

* *Lienzo seco, enjugado.* Linteum siccum, exsiccatum, desiccatum, Madore immune, Humore vacuum, Humoris exsors.

* *Un hombre seco, macilento.* Homo aridus, siccus, macilentus, macer, macilenti corporis, sicci & aridi habitûs.

* *Un discurso seco.* Genus orationis exile, aridum, tenue, jejunum, concisum, minutum, siccum, exangue. Oratio non fusa & profluens, sed attenuata & arida.

* *El era muy seco en sus discursos.* Erat in orationibus jejunior. *Cic.*

* *No me aturde el torrente de palabras, ni la sutileza de los pensamientos, quando el discurso es seco, y sin adorno.* Neque flumine conturbor inanium verborum, nec subtilitate sententiarum, si est orationis siccitas. *Cic.*

* *Un hombre seco en su modo de discurrir.* Vir in dicendo jejunus. Jejunæ dictionis homo. Aridi & exilis sermonis homo.

* *Un hombre seco en su conversacion.* Austeri ac durioris congressus vir.

* *Es seco en sus respuestas.* Est in respondendo concisior ac durior, contractior ac parùm comis.

* SECAMENTE, *con aspereza.* Durè. Duriter. Asperè. Inclementer. Inurbanè. Austerè. Horridè. Parùm comiter. *Yo le respondì secamente*, Durius, *vel*, Asperius ei respondi.

* *Discurrir secamente.* Jejunè, exiliter, siccè disputare.

SECAS, *ò tumor del cuello.* Tonsillæ, arum. Humani colli glandulæ turgidæ.

À secas. Aridè. Jejunè. Exiliter. Siccè. Vide *Secamente.* *Comer el pan à secas*, Sicco pane vesci.

SECRETO. Arcanum, ni. Secretum, ti.

* *Sondar el secreto del otro.* Aliena arcana odorari, subodorari, expiscari, persentiscere.

* *El que procura escuchar y saber los secretos agenos. Espìa, ò Escucha*, Corycæus, æi. Coricæus alienorum arcanorum.

* *Confiar un secreto à alguno.* Cuipiam secretum aperire, enunciare, committere, credere, concredere, cum aliquo communicare.

* *Decir una cosa en secreto, debajo de secreto.* Arcanum, *vel*, Aliquid reticendum aperire, enunciare cuipiam. Alicujus fidei ac silentio arcanum committere. In alicujus fide ac taciturnitate secretum deponere.

* *Tener una cosa en secreto.* Aliquid subticere, supprimere, silentio involvere, tegere.

* *Esto te lo digo en secreto, nadie lo sepa sino es tu.* Secretò hoc audi, tecum habeto. Nemini dixeris. Hoc tu tecum habeto. *Terent.*

* *Esto và debajo de secreto, es menester callarlo.* Hîc opus est fide & taciturnitate. *Terent.* Cave ne id emanet quod dico. Fac, illud nemini suboleat. Hoc inter nos ita sit dictum, ut ne quis resciat. Fac, ut nequis suboderetur quidem, quod ex me audis. Fac, ut moriatur inter nos secretum, quod tibi committo. *Plaut.*

* *Oìr una cosa en secreto, debajo de secreto.* Arcanum accipere. Ut arcanum accipere, discere. Uti arcanum & reticendum quidpiam recipere.

* *Lo sè en secreto, debajo de secreto.* Novi, ut silentio premendum. Arcani silentio premendi conscius sum.

* *Yo no descubrirè el secreto que me confias.* Quod mihi committis secretum non prodam, non proferam, non evulgabo, morietur inter nos. Commissa non enunciabo. Quæ commisseris, silentio tegam.

* *El sabe todos mis secretos, le comunico todos mis secretos.* Arcanorum omnium meorum conscius est, consiliorum omnium particeps. Nihil illum celare soleo. Penitiores animi recessus ei aperio, detego. Cum illo arcana mea omnia communico. Facio illum consiliorum meorum participem.

* *Los secretos de un Arte.* Artis arcana, arcana intima. Disciplinæ abditæ scientia, Scientiæ reconditissima præcepta. Ipsa velut abstrusa facultatis mysteria.

Se ha perdido el secreto de los colores en la pintura. Miscendorum colorum scita illa veterum industria pridem intercidit. Præclara illa colores miscendi ratio, nemini mortalium hodie perspecta est.

* *Un hombre que guarda secreto.* Arcani observans. Commissi secreti retinens. In tegendo arcano religiosus. Homo arcanus. *Plaut.*

* *Un hombre secreto, reservado.* Tectus homo. Animi tecti homo, In agendo obscurus.

* *Uno que no puede guardar un secreto.* Qui sibi commissa effutit, cuivis enunciat. Qui audita non continet. (*Comicè.* Qui plenus est rimarum, & hac atque illac perpluit. *Terent.*)

* *En secreto. Secretamente.* Arcanò. Clam. Clanculum. *Esta novedad se decia en secreto*, Sermones occulti de illa re serebantur. Res illa serebatur occultis sermonibus. *Liv.*

* *Una cosa secreta, escondida, incognita.* Res abdita, arcana, occulta, recondita.

* *Un lugar secreto.* Locus abditus, occultus, abstrusus, reconditus.

* *El lugar mas secreto de una casa.* Domûs penetralia. Ædium abditissima, reconditissima.

* *Un secreto para quitar las Quartanas.* Quartanæ depellendæ remedium non vulgare. Eximia, singularis, non vulgaris ad id præstandum ratio.

SECRETARIO, *para escribir lo que se le manda.* Librarius, rii. A manu minister, *vel*, Servus. *Sueton.* Ab epistolis, (*si es para escribir las cartas*) Secretarius *no es voz Latina.* Pomey.

* *Esta carta và escrita de mano de mi Secretario.* Epistola librarii manu est. (*subaudi script.*) *Cic.*

* *Podràs conocer por la letra de mi Secretario mis ocupaciones.* Occupationum mearum vel hoc signum erit, quòd literæ sunt librarii manu. *Cic.*

* *Secretario del Rey.* Regis scriba. Regi à commentario, à commentariis, à secretis.

* *Secretario del Consejo.* Supremæ Curiæ scriba, Tabellio, Notarius, Commentariensis.

* *Secretario de la Ciudad, de Ayuntamiento.* Civilis prætorii scriba. Civilis conventûs libellio, commentariensis. Civium conventui à secretis.

* *Secretario de la Covachuela, de los Decretos del Rey.* Regi à decretis notarius, à jussionibus scriba, ab edictis scriptor, à sanctionibus librarius. Regi, decretorum amanuensis, edictorum comentariensis. Regis scriba. *Curt.*

* *Secretario de Estado.* Secretioris consilii commentariensis.

SECRETARIA. Tabularium, rii. *Secretarìa, oficio del Secretario*, Tabellionis munus. Commentarienſis officium.

Secretas. Vide *Neceſſarias.*

* *SECTA.* Secta, æ. Factio, nis. Familia, æ. Hæreſis, is.

* *La ſecta de los Eſtoicos.* Stoicorum ſecta, familia, decuria, natio, factio, cohors.

El es el autor de eſta ſecta. Hujus factionis eſt auctor. Hanc familiam ducit. Illius eſt ſectæ princeps ac dux.

* *Sectario, que ſigue una ſecta.* Aſſectator, *vel*, Sectator, oris. Sectarius, a, um. Sectæ alicui addictus.

* *SECCION.* Sectio, onis.

* *SECULAR, ò ſeglar.* Profanus, a, um. Aliquis de populo. *Vulgò.* Laicus.

* *Secular, no regular.* Sæcularis, e. *Un Sacerdote ſecular*, Sæcularis Sacerdos. Solutus religioſa lege ſacerdos: liber ab religioſa diſciplina.

* *Secularmente.* Laici ritu. Profani hominis more. Ritu ſæculari.

* *Secularizar un Religioſo.* Religioſum clericum ad ſæculares reſcribere, tranſcribere, in ſæculares clericos referre, religioſis ſolvere legibus, religioſa diſciplina exſolvere.

SECURA. Siccitas, Ariditas, atis. Aritudo, inis.

Secreſtar. Vide *Sequeſtrar.*

SED. Sitis, is. Potionis cupiditas. Potûs appetitio. Bibendi cupido & deſiderium.

* *Sed inſaciable.* Sitis inſatiabilis, inſaturabilis, inexplebilis.

Tener ſed. Sitire. Siti affici, tentari, teneri, urgeri, premi. *Tener grande ſed*, Siti ardere, exardeſcere, conflictari. *Morir de ſed*, Siti enecari, exareſcere.

* *Cauſar la ſed.* Alicui ſitim accendere, incendere, inferre, inflammare. Ciere, movere, provocare ardorem ſitis.

* *Aumentar la ſed.* Sitim exaugere, accendere, incendere.

* *Matar la ſed.* Sitim explere, ſedare, levare, extinguere, reſtinguere, ſatiare, potione depellere.

* *El que tiene ſed.* Sitiens, tis. Sitibundus, a, um. *Sujeto à la ſed*, Siticuloſus, a, um.

No darà una ſed de agua. Pumex non æquè eſt aridus, atque hic eſt homo. Vel aquæ potum ſitienti ac petenti unquam præbebit.

* *SED, codicia.* Sitis, is. Aviditas, Cupiditas, atis. Cupido, inis.

SEDA. Sericum, ci. Bombycinum, ni. Hæc Bombyx, icis.

* *Seda en bruto.* Sericum crudum, infectum, rude & impexum. Cruda bombyx. Cruda bombycis lana.

* *Seda aparejada.* Sericum maceratum, pexumque, incoctum & carminatum; Netum intortum, tinctumque. Ad opus excultum bombycinum. Ad opus elaborata, politaque bombyx.

* *Coſa de ſeda.* Sericus, Bombycinus, a, um.

* *Fabrica de ſedas.* Opus ſericum. Opus bombycinum.

* *Fabricante de ſedas.* Textor bombycini, ſerici, bombycis. *Fabrica, ò lugar donde ſe trabaja en ſedas.* Operis bombycini officina.

* *Mercader de ſedas.* Bombycis, *vel*, Bombycini texti, *vel*, Serici textilis mercator.

* *Tela de ſeda.* Bombycinum, ni. Textum bombycinum. Sericum textile. Texta bombyx. Hæc Bombyx, icis.

* *Hilo de ſeda, ò Seda hilada.* Sericum in fila ductum.

* *Seda ſin hilar, ò en cerro.* Sericum planum.

* *Torzal de ſeda.* Sericum netum, intortum, in fila tortum.

* *Guſano de la ſeda.* Hic Bombyx, icis.

SEDAL de peſcador. Seta, *vel*, linea piſcatoria.

* *Sedal en el cuello, para curar una fluxion de ojos.* Filum ſericum per collum alicujus acu tranſverſum ad fluxionem oculorum depellendam.

Sedas, ò cerdas de caballo, ò cerdo. Seta, tæ. Aſper & rigidus pilus.

* *SEDE. La Santa Sede.* Sancta Sedes. Sedes Apoſtolica. *Sede Epiſcopal*, Sedes Pontificia, *vel*, Epiſcopalis.

* *Sedentario, el que eſtà ſiempre ſentado.* Sedentarius, a, um. Aſsiduus ſeſſor. Aſsiduò conſidens. Perpetuæ ſeſsionis homo. In aſsidua ſeſsione degens.

* *Un oficial ſedentario.* Sellularius, rii. Opifex ſellularius, *vel*, ſedentarius. Opus faciens in ſellula. Aſsiduæ ſeſsionis artifex.

* *Vida ſedentaria.* Vita ſedentaria. Munus ſedentarium.

* *SEDICION.* Seditio, nis. Tumultus, us.

* *Excitar, mover una ſedicion.* Seditionem, *vel*, tumultum excitare, concitare, movere, commovere, ciere, conciere, ſuſcitare, conflare, facere.

* *Autor de una ſedicion.* Seditionis ſtimulator & concitator.

* *Las ſediciones arruinan las Republicas.* Seditiones, Tumultus, Civiles diſcordiæ, Inteſtina bella, Factiones ſeditioſæ, Seditiones domeſticæ, Seditionum tumultus, Diſſenſionum turbines, Tumultuum procellæ reſpublicas evertunt.

* *Sedicioſamente.* Seditiosè. Tumultuosè. Seditioſum in modum.

* *Sedicioſo.* Seditioſus, In ſeditionem propenſus, Seditioni deditus, Seditioſus & turbulentus, Seditioſus & tumultuoſus, a, um.

Sediento. Sitiens, tis. Vide *Sed.*

* *SEDIMENTO.* Fæx, cis. Sedimentum, ti. Craſſamentum, ti.

* *SEDUCIR, ò Engañar.* Vide *Engañar.*

Seduccion. Seductor. Vide *Engaño. Engañador.*

SEGAR la hierba de los prados. Prata demetere. Fœnum ſecare, deſecare, ſuccidere. *Segarla ſegunda vez*, Sicilio, is, ire, ivi, itum. Prata ſicilire. Reſidua demetere.

Segar las mieſſes. Frumenta metere, demetere, ſecare, deſecare, decidere. Segetem maturam demetere, ſuccidere. Meſſem facere.

Segador. Meſſor, oris. Frumentarius ſector. *Segador de heno*, Fœniſeca, cæ.

La Siega. Meſsis, is. Frumentorum deſectio. Segetum ſectura.

Seglar. Vide *Secular.*

Segregar. Vide *Separar.*

SEGUIR, ir detràs de otro. Sequi, Inſequi, Conſequi, Subſequi aliquem. Inſtare alicujus veſtigiis. Alicujus veſtigia perſequi. Veſtigiis aliquem conſequi.

* *Seguir al que huye.* Fugientem inſequi, inſectari, conſectari, perſequi. Fugienti à tergo inſtare. *Seguir al enemigo*, Hoſtem perſequi.

Seguir las piſadas y exemplos de ſus mayores. Suorum Majorum illuſtrium virtutum expreſſa veſtigia, luculentaque documenta imitari, ſemitam inſiſtere.

* *Un medio de obrar ſeguido de muchos.* Agendi ratio & via, multorum ſignata atque impreſſa veſtigiis.

* *Qual partido es el que ſigues?* Quarum partium es? Quem ſequeris, ſectaris, aſſectaris? Cujus partis ſectator, aſſectator es? Cui ſtudes? A quo facis? Ad cujus ductum te applicuiſti, te contuliſti, te adjunxiſti?

* *Seguir el conſejo que ſe nos dà, la opinion que ſe nos propone.* Conſilium, ſententiam accipere, ſequi, amplecti.

* *Seguir ſus apetitos, ſu paſsion.* Genio, cupiditatibus indulgere, obſequi, ſervire, obtemperare, parére. *Seguir ſus inclinaciones*, Animo morem gerere. Genio obſequi.

* *Deſ-*

* *Deſpues de la frente ſe ſiguen los ojos, deſpues de los ojos las mexillas, deſpues de las mexillas la barba.* Frontem excipiunt ac ſubſequuntur oculi, oculos genæ, genas mentum.
* *Què ſe ſigue de eſta reſpueſta?* Quid ex hoc reſponſo ſequitur, conſequitur, cogitur, efficitur, evincitur, colligitur, infertur, conficitur?
* *Eſto ſe ſigue de tu reſpueſta.* Tuæ reſponſioni hoc eſt conſequens, conſectarium. Ex tua reſponſione, *vel*, Tuæ reſponſionis fit illud conſequens.
* *A la ceſſacion de un dolor ſe ſigue el deſcanſo, y el contento.* Doloris amotio conſecutionem affert voluptatis, ſucceſsionem infert voluptatis. *Cic.*

Seguidor. Aſſecla, æ. Sectator, oris.

Seguimiento. Affectatio, nis. *Seguimiento del que huye,* Fugientis affectatio, Inſectatio, Conſectatio, Perſecutio, nis.

Ir en ſeguimiento de alguno. Vide *Seguir.*

SEGUN. Secundum. Juxta. Ex. Pro.
* *Segun la razon, y la juſticia.* Ex æquo. Ex æquitatis norma. Juxta æquitatis leges. Secundum jus & fas.
* *Segun Dios y la razon.* Ex æquo & bono.
* *Segun las coſtumbres del pais.* Juxta receptos provinciæ mores. Ex receptis popularium moribus. More gentis, regioniſque.
* *Segun mi coſtumbre.* Pro meo more. Pro mea conſuetudine.
* *Segun el dictamen de los ſabios.* Ex opinione ſapientium. Judicio ſapientum.
* *Segun la ocaſion ſe ofreciere.* Ut ſe dabit occaſio. Ex occaſione. E re nata.
* *Segun fuerè neceſſario.* Utcumque opus fuerit. *Terent.*
* *La virtud no ſe honra ſegun merece.* Virtus non perinde ac merita eſt colitur.
* *Segun el negocio lo requiere.* Perinde ut cauſa poſtulat.
* *Honrar à cada uno ſegun ſu calidad, ò esfera.* Pro ſua quemque dignitate obſervare. Honorem omnibus deferre pro cujuſque merito.
* *Cada uno trabaja, ſegun lo que puede.* Pro ſe quiſque, *vel*, Pro ſua quiſque parte, *vel*, facultate incumbit operi.
* *Segun mis fuerzas.* Pro viribus. Pro conditione virium. Pro modo roboris. Quoad poſſunt meæ vires. Ut eſt ratio mearum virium.
* *Segun ſus medios.* Pro ejus fortunarum ſtatu. Prout eſt ipſius facultatum modus.
* *He de repartir eſte dinero ſegun el numero de los pobres.* Hanc pecuniæ ſummam elargiar pro numero mendicorum.
* *Segun tiempo y lugar.* Pro tempore ac loco. Ad rationem loci ac temporis.
* *Yo por mi, juzgo ſegun mi inclinacion.* Ego, de meo ſenſu judico.
* *Segun lo que yo entiendo, eſſo es muy dificil.* Id, meo judicio, mea quidem opinione perdifficile eſt.
* *Segun mi ſentir.* Meo judicio. Opinione mea. Ut ego arbitror.
* *Yo no executarè coſa, ſino ſegun tu dictamen.* Nihil faciam niſi de ſententia tua.
* *Cada uno habla ſegun lo que ſiente.* Pro ſuo quiſque ſenſu ac dolore loquitur.
* *El habló ſegun mi ſentimiento.* Ad ſenſum meum dixit.
* *SEGUN lo que.* Pro eo quantum. *Segun lo que peſan ſe eſtiman,* Pro eo, quantum in quibuſque ſit ponderis, æſtimantur, *vel*, pro ponderis magnitudine.
* *Segun lo que te eſtimo, paſſarè por todo lo que hicieres.* Pro eo quanti te facio, quidquid feceris approbabo.
* *Segun lo que dice, es falſa la noticia.* Prout ipſe aſſerit, rumor eſt incertus.
* *SEGUN es de miſerable, le parecerà mucho el gaſto.* Quæ eſt hominis tenacitas, Cujus eſt tenacitatis, *vel*, Qua eſt tenacitate, ſumptum ut immodicum taxabit.
* *Segun es ſu autoridad, y cabida, facilmente lo alcanzarà.* Cujus eſt auctoritatis & gratiæ, *vel*, Qua eſt auctoritate & gratiâ, facilè impetrabit.
* *Segun ſois de antojadizos, yà debeis de guſtar de otra coſa.* Quæ veſtra libido eſt, jam aliud, credo, concupiſcitis.
* *SEGUN eſſo.* Ergo. Igitur. *Segun eſſo, ninguno hay que no tenga trabajos, ninguno.* Nemo ergo non miſer, prorſus nemo.
* *Segun eſſo, no tienes que temer.* Nihil igitur eſt quod timeas.
* *SEGUN y como ſe ha dicho.* Prout ſupra dictum eſt. Ea prorſus ratione ut enunciatum eſt.
* *SEGUNDAR el golpe.* Ictum iterare.

SEGUNDO. Secundus. Alter, a, um.
* *Segundo dia del mes.* Menſis alicujus dies ſecundus, *vel*, dies alter.
* *El primero, el ſegundo, el tercero.* Primus, Alter, Tertius.
* *Es ſin ſegundo en el valor.* Virtute bellica nulli eſt ſecundus, nemini cedit.
* *El ſegundo en dignidad.* Dignitatis ordine ſecundus. Poſt honoratiſsimos primus. Ab honoratiſsimo primus.
* *Es un ſegundo Alexandro.* Eſt alter Alexander. Alexandro eſt animi robore par, æqualis, ſimilis.
* *Los primeros pelean, los ſegundos temen el vencedor.* Alteri dimicant, alteri victorem timent.
* *En ſegundo lugar.* Secundò. Secundum. Secundo loco.
* *Lo ſegundo.* Secundò. Secundùm. *Lo ſegundo, por que &c.* Deinde quia. Tum quia. Accedit quòd &c.
* *Segunda vez.* Secundùm. Secundò. Iterum. Iteratò.
* *Fue Conſul ſegunda vez.* Fuit ſecundùm Conſul.
* *Coſa de ſegundo orden.* Secundarius, a, um.

SEGUR para cortar. Securis, is.

SEGURA coſa. Securus, Tutus, a, um. Exſors periculi. Liber à diſcrimine. Tutus à periculo.

Lugar ſeguro. Locus tutus.
* *Poner à uno en ſeguro, aſſegurarle.* Aliquem fidæ cuſtodiæ committere.
* *SEGURO, fiel.* Fidus, Certus, a, um. Fidelis, le.
* *Eſtà ſeguro de ſu modo de proceder.* Non laborat. Sine cura eſt. *Seguro eſtoy del perdon,* De venia ſum ſecurus. De veniâ non laboro, ſine cura ſum.

SEGURIDAD de todo peligro. Tuta & libera ab omni diſcrimine ratio.

Seguridad, tranquilidad de animo. Securitas, tis.
* *Aqui no tenemos ſeguridad, no eſtamos ſeguros.* Non ſumus hìc in tuto. Hìc tuti non ſumus. Tutus non eſt iſte locus.
* *Dame ſeguridad de tu palabra.* Promiſsi tui cedo mihi pignus. Sponſionis tuæ fidem mihi affirma pignore.
* *Que ſeguridad puedo yo tener ſobre ſu palabra?* Quam ejus verbis fidem habere, adhibere poſſum?
* *Tomar ſeguridad de alguno por promeſſa, ò por juramento.* Capere fidem ab aliquo. Sibi ab aliquo, aut per aliquem cavere.
* *Seguramente. A buen ſeguro.* Certè. Quidem. Tutò. Securè. *Seguramente, que yo no paſſarè por ello.* Ego quidem id non patiar. Non approbabo quidem certè.
* *Y quando fuera tan falſo como ellos, à buen ſeguro que no fuera tan necio.* Quòd ſi eſſem eâ perfidiâ qua ſunt ii, tamen eâ ſtultitiâ ſaltem non eſſem. *Cic.*

SEIS. Sex. *Seis veces,* Sexies. *De ſeis en ſeis,* Seni, ſenæ, ſena. Numerius numerus.

Seiſcientos. Sexcenti, tæ, ta. *Seiſcientos en tropa.* Sexceni, *vel*, Sexcenteni, æ, a.

Seis mil. Sex millia. Seni milleni, æ, a.

* *El año de ſeiſcientos.* Annus ſexcenteſimus. *Seiſcientas veces*, Sexcenties.

El ſeis en el juego de naypes, ò dados. Senarius, rii. Senio, onis.

Seis años. Sexennium, nii. *Coſa de ſeis años.* Sexennis, e.

SELLAR un Deſpacho, ò Decreto del Rey, ponerle el ſello. Regium diploma ſignare, obſignare, conſignare; ſigno munire, communire, firmáre, confirmare. Regio diplomati ſignum adhibere, apprimere, imprimere, apponere, inſculpere.

Sellador. Signator, oris. *Selladura*, Signatura, æ.

Sello. Sigillum, li. Signum, ni. *Echar el ſello à una coſa.* Rem perficere, conficere, Coronidem, aut Colophonem illi imponere.

* *SELVA.* Silva, *vel*, Sylva, æ. Nemus, oris. *Coſa de ſelva*; *Selvatico.* Silvaticus, Silveſter, ſtre, is.

* *Lugar lleno de ſelvas.* Locus ſaltuoſus, *vel*, Silvoſus.

SEMANA. Hebdomada, æ. Hebdomas, adis.

* *Entre ſemana.* Inter, *vel*, Per hebdomadam.

Perteneciente à ſemana. Hebdomadarius, Hebdomadicus, a, um.

Semanero. Hebdomadarius, rii.

SEMBLANTE. Oris ſpecies. Oris habitus. Ingenita, inſita, nativa vultûs compoſitio. Vide *Roſtro.*

SEMBRAR. Serere. Conſerere. Sementem facere. Semen ſerere, ſpargere, terræ mandare, humo committere.

* *Sembrar una tierra.* Agrum ſerere, conſerere, ſemente induere, *vel*, inſtruere.

* *Siembraſe para coger, y ſe coge para ſembrar.* Ad ſpem meſsis ſeritur, ad ſationem viciſsim metitur.

* *Sembrar zizaña.* Diſcordias, lites, jurgia ſerere. Odium & invidiam rumuſculis concitare, excitare, conflare.

* *Como ſembrares, cogeràs.* Ut ſementem feceris, ita metes.

* *Lo que ſe ſiembra, ſe planta, ò ſe cultiva.* Sativus, a, um.

Sembrador. Sator, Seminator, oris.

* *Sembrados.* Segetes, um. Sata, orum.

Sembradura, accion de ſembrar. Sementis, tis. Satio, Seminatio, nis. Satus, us.

Sementera, tiempo de la ſiembra. Sementis, is. Sationis tempus.

Durante la ſiembra. Per ſementem. Dum ſeritur.

Coſa de ſementera. Sementinus, a, um.

SEMEJANTE. Similis, Aſsimilis, Conſimilis. Haud abſimilis. Non diſsimilis. Æqualis alicujus, *vel*, alicui, aliqua re.

* *Semejante à ſu padre.* Patris, *vel*, Patri ſimilis, conſimilis. Patri adſimilis.

Semejantemente. Pariter. Similiter. Itidem. Simillimè.

Semejable. Aſsimilandus, a, um.

SEMEJANZA. Similitudo, inis. Species, ei.

* *Hay ſemejanza entre eſtas dos coſas.* Inter hæc duo nonnulla eſt, *vel*, intercedit ſimilitudo. Habent illa ſimilitudinis affinitatem aliquam. Res hæc ad illam accedit.

Semilla, ò Simiente. Semen, inis.

* *Seminario.* Seminarium, rii.

Semola. Similago, inis.

* *SEN, hierba, purgativa.* Senna, æ.

SENADO. Senatus, us. Publicæ rei, *vel*, Publici ſtatûs Conſilium.

* *Senado, el lugar donde ſe tiene el Senado.* Curia, æ. Senatus, us. Senaculum, i. Templum cogendi ſenatûs.

Juntar el Senado, Senatum convocare, cogere, vocare. Conſilium cogere, vocare. Vide *Conſejo.*

Dias ordinarios, en que hay Senado, ò Conſejo. Legitimi dies habendi Senatûs.

Senador. Senator, oris. *Coſa de Senador*, Senatorius, a, um.

* *Cuerpo de los Senadores.* Ordo ſenatorius. Corpus ſenatorium. Collegium ſenatorium. Ordo ſenatorum.

* *Sencilla coſa.* Simplex, icis. *Es hombre muy ſencillo.* Candido eſt ac ſimplici animo, fraudis ac doli expers, ſincerus, apertiſsimus.

* *Sencillamente.* Candidè. Simpliciter. Apertè. Sine fuco ac fallacia.

* *Sencillèz.* Simplicitas, atis. Candor animi.

SENDA, ò Sendero. Callis, is. Trames, itis. Semita, æ. Compendiaria via. Anguſtior & brevior via. (Trames, *ſignifica propriamente una ſenda que atravieſſa.*)

* *Hacer ſendas al travès de una tierra.* Agrum ſemitare, ſemitis diſtinguere.

Sendos, Sendas. Singuli, æ, a. *Sendas manzanas à cada uno*, Singulis ſingula poma.

* *SENESCAL.* Senior inter domeſticos.

SENO. Sinus, us. Pectus, oris. Gremium, ii.

Meter la mano en el ſeno. Inſinuare manum. In ſinum inſerere manum.

* *Quien tiene tetas en el ſeno, no diga mal de lo ageno.* (Refr.) In tuum ſinum inſpue. Monendus ne moneas.

* *SENSACION.* Senſus, us. *La parte del celebro donde ſe hace la comun ſenſacion.* Cerebri pars, ubi ſenſus communis efficitur, *vel*, quæ ſensûs communis organum eſt.

* *Senſato, Hombre ſenſato.* Homo prudens, ſapiens, intelligentiâ & judicio præſtans.

* *SENSIBLE coſa, que ſe percibe con los ſentidos.* Sub ſenſum cadens. *Vulgò.* Senſilis, Senſibilis, e.

Senſible moleſto. Moleſtus, Acerbus, a, um. Gravis, e. Senſum feriens, percellens.

* *El dolor de los nervios es muy ſenſible.* Acerbus eſt doloris ſenſus in nervis. Nervorum dolor acrem excitat ſenſum, acriter pungit, vehementer afficit.

* *Senſibilidad.* Senſus, us.

* *Senſiblemente.* Manifeſtè. Manifeſto. Apertè. Evidenter. *Senſiblemente afligido*, Singulari, maximo, acerbiſſimo, non mediocri dolore affectus.

* *SENSITIVO, que tiene ſentido, ò ſentimiento.* Sensûs compos, particeps. Senſu præditus. Sentiens, tis. Sentiendi facultate præditus. Senſum habens.

* *La alma ſenſitiva.* Anima ſentiens.

* *Senſualidad, inclinacion à los deleytes del cuerpo.* Proclivitas in oblectamenta corporis. Propenſio ad illiberales oblectationes. Animi mollities propenſa ad delitias.

* *Senſualidad, placer, ò deleyte ſenſual.* Voluptas corporea. Voluptas ſenſum movens.

* *Senſual, que pertenece à los ſentidos.* Senſuum proprius. Ad ſenſus ſpectans. Senſuum rationem ſpectans.

* *Senſual hombre.* Voluptuoſus, Voluptarius. Voluptatum corporearum aſſecla, captator, auceps, venator. Voluptatis, quæ ſenſibus hauritur, affectator. Voluptati addictus.

* *Senſualmente.* Voluptariè. Voluptuosè.

SENTAR alguna coſa en el libro. Quidpiam in acta, *vel*, in commentarium referre, in actis perſcribere, commentariis adſcribere.

* *Sentar una eſtatua, una columna, &c.* Columnam, ſtatuam, aut aliud quidvis ponere, ſtatuere, locare, collocare in aliquo loco.

Sentarſe. Sedere, Aſsidere, Conſidére, Reſidere.

* *Sentarſe à la meſa.* Menſæ aſsidére. Ad menſam conſidére.

* *Sentarſe junto à uno.* Alicui aſsidere. *Encuclillas*, Coxim inſidere.

SENTENCIA, axioma. Sententia, æ. Grave, argutumque dictum. Subtile enunciatum.

* *Abundante en ſentencias.* Sententioſus, a, um. Sententiis

tiis creber & illustris, frequens & ornatus. Illustris sententiarum luminibus scriptor. Sententiosum, & argutum dicendi genus.

Sentencia de Juez. Judicium, cii. Sententia judicis. *Sentencia interlocutoria*, Interfantis judicis sententia. Interloquentis disceptatoris judicium. De litis appendice prævium iudicium.

* *Sentencia definitiva.* Judicium de summa lite, de summa controversia. Sententia decretoria, *vel*, de summa litis.

* *Sentencia sin apelacion.* Judicium sine provocatione. Sententia supremi tribunalis.

* *Sentencia de condenacion.* Damnatoria sententia. Damnatorium, *vel*, Damnationis judicium.

* *Sentencia absolutoria.* Absolutorium judicium. Sententia salutaris.

SENTENCIAR, dàr la sentencia. Judicare. Judicium ferre, facere.

* *Dar una sentencia interlocutoria.* Interloquendo judicare. Interfando, judicium facere, ferre, De causæ appendice judicare.

* *Pronunciar sentencia en favor de alguno.* Sententiam ferre, pronunciare, dicere secundum aliquem.

* *Executar una sentencia.* Judicatum exequi, facere: effectum præstare judicium.

* *Anular una sentencia.* Judicium, *vel*, Judicatum, *vel*, Sententiam rescindere, obliterare, tollere.

* *El contenido de una sentencia.* Judicatum, ti.

* *Formula, tenor de una sentencia.* Sententiæ formula. Judicii concepta verba.

* *Haviendo leìdo al reo el tenor de la sentencia de muerte.* Cùm horrendum ultimi supplicii carmen rei auribus incursum esset.

* *Sentencioso, abundante en sentencias.* Sententiosus, a, um. Vide *Sentencia*.

* *Sentenciosamente.* Sententiosè. Graviter & argutè. Gravi sententiarum pondere. Idoneis sententiarum momentis.

SENTIDO, facultad de sentir. Sensus, us.

* *Tiene el uso de todos sus sentidos.* Omnibus sensibus utitur, fruitur, fungitur.

Ha perdido el uso de ellos. Omni sensu est destitutus, orbatus, defectus. Omnis eum sensus defecit, destituit. Omni sensu caret.

* *Los sentidos, que son interpretes, y los mensageros de las cosas, fueron hechos y establecidos en la cabeza con un maravilloso artificio para los usos necessarios.* Sensus, interpretes ac nuncii rerum, in capite tanquam in arce, mirificè ad usus necessarios & facti & collocati sunt. Cic.

* *Sentido, facultad de conocer, y de juzgar.* Intelligendi vis & facultas.

* *Sentido, significacion de un concepto.* Sensus, us. Sententia, æ. Potestas, atis.

* *Dar buen, ò mal sentido à una cosa.* Rectè aut perperam interpretari aliquid.

* *Una palabra que se puede tomar en diversos sentidos.* Verbum ambiguum. Vox, cujus anceps est, multiplexque sensus.

Esta palabra puede tener dos sentidos. Huic verbo geminus potest subesse sensus. Hoc verbo duplex potest, diversaque contineri sententia. Duplex est hujus verbi potestas.

* *Esto lo he tomado en este sentido.* Id in eam partem accepi.

* *Tu das un sentido contrario à mis palabras.* Verba mea in contrariam partem accipis, rapis, detorques, interpretaris.

Sentido: estàr sentido, Vide *Sentir*.

SENTIMIENTO, accion de sentir. Sensus, us. Sentiendi actio.

* *Tan hecho estoy à sufrir, que yà he perdido el sentimiento.* Malorum consuetudine penè sensum amisi. Malorum consuetudo sensum mihi ferè ademit, peremit, sentiendi vim abstulit, stuporem induxit, *vel*, intulit, sensum obstupefecit. Usu diutino malorum occalluit animus meus, obduruit animus ad dolorem novum. Diuturna consuetudo malorum callum obduxit animo meo, sic ut minimè sentiam, ut sensu prorsus vacem, ut sensum amiserim.

SENTIMIENTO, disgusto, dolor. Animi sensus. Dolor, oris, Commotio animi.

* *Tener sentimiento de qualquiera cosa.* Aliqua re moveri, commoveri, affici, tangi.

* *El muestra mucho sentimiento de qualquier disgusto.* Ei, nihil potest offensionis accidere sine acerbissimo animi sensu ac dolore.

* *Sentimiento de devocion, de piedad.* Pius, Religiosus animi sensus, affectus.

* *SENTINA del navio.* Sentina, æ.

SENTIR, percibir por algun sentido. Aliquid sentire, percipere, sensu percipere. Sensum rei cujuspiam haurire, capere.

Los ratones sienten desde lexos el menor ruido. Vel subtilissimum strepitum mures procul persentiscunt, auribus venantur, auditu colligunt, percipiunt, excipiunt.

No lo sienta la tierra. Nemini id suboleat.

* *Yo siento un dolor grande en el costado.* Lateris acrem dolorem sentio, persentio, experior, patior. Intolerabili lateris dolore afficior, crucior, laboro.

* *Sentir, entender, juzgar. Yo siento lo que quieres decir.* Novi quid velis. Intelligo quid cogites. Animi tui sensa pervideo.

* *Cada uno puede; y debe decir lo que siente sobre esto.* Ea de re, licet & expedit cuique dicere quid sentiat, quid censeat, quid judicet, quid existimet.

* *Hombre que siente mal de la Fè.* Homo de Fide ac Religione male sentiens.

* *SENTIDO, Estàr sentido.* Cujusvis rei adversæ dolore affici, moveri, commoveri, tangi. *Darse por sentido*, Dolorem, aut injuriam præ se ferre. *No darse por sentido*, Dolorem premere. Injuriam dissimulare. Dolere in sinu.

* *SENTIR, dictamen, juicio.* Sententia, æ. Opinio, nis. Sensus, us.

* *Todos son de este sentir.* In hanc sententiam omnes conveniunt, eunt. *Todos son de un mismo sentir*, Unus omnium sensus est. Eadem est omnium sine ulla varietate opinio.

* *Yo soy del contrario sentir.* Mihi secus videtur. *Este es mi sentir*, Sic sentio.

* *Segun mi sentir.* Ut mihi videtur. Ut ego arbitror, opinor, autumo, existimo, sentio, censeo, puto. Meâ quidem sententiâ, *vel*, opinione. Meo quidem judicio, *vel*, animo.

* *Siempre ha sido este el sentir comun.* Semper hic fuit omnium mortalium communis sensus, communis hæc omnium sententia, communis hic naturæ sensus. Hac de re ita perpetuò mortales omnes censuerunt, senserunt, existimarunt, judicarunt.

* *SENTIR la falta que hace una cosa.* Quidpiam desiderare, requirere.

* *Siento la falta que me haces en todas partes.* Opportunitatem tuæ operæ omnibus locis desidero, ubique requiro. *Siento la falta del dinero*, Ægrè careo pecuniâ.

Seña. Indicium, cii. Signum, ni. *Con la cabeza*, Nutus, us. *Hacer señas.* Significare. Signum edere, dare, Signo admonere. Facta significatione commonere.

Dar señas. Edito signo indicare. Dato indicio significare. *Dar señas à uno que sì*, Rem quampiam alicui annuere. *Que no*, Rem alicui abnuere.

* *Hablar por señas.* Nutu & signis loqui.

* *Ellos bavian tomado esta seña.* Id convenerat signum inter eos.

* *El me hace señas con los ojos, y con la mano.* Oculorum, & manûs factâ significatione me admonet. Edito manu & oculis signo me commonet. Mihi innuit, *vel*, significat.

* *A la primera seña estarè pronto.* Ad nutum vestrum præstò ero.

SEÑAL. Signum, ni. Indicium, cii. Significatio, nis. *La señal de la Santa Cruz*, Sanctæ Crucis signum.

* *Estas son señales de sanidad.* Signa sunt ad salutem. *Terent.*

Señal de nobleza. Nobilitatis signum, stemma, tis. *De infamia*, Nota infamiæ. *Señal de la planta del pie*, Vestigium plantæ. *De la herida*, Cicatrix, icis. *Del golpe, ò azote*, Vibex, icis. *De herida hecha con fuego*, Stigma, atis.

* *Señal de compra, ò contrato.* Arrha, æ. Arrhabo, onis. *Señal en lamilicia*, Symbolum, i. Tessera militaris. *Señal de mina*, Segullum, li.

* *Yo os darè las señales evidentes de lo que busco.* Ejus rei, quam quæro deperditam, clara vobis edam argumenta, documenta, signa.

* *Què es de las señales que me muestras de tu amor?* Amorem erga me tuum quibus indicas testimoniis, notis, argumentis, signis? Quod est argumentum, pignus, testimonium, signum, indicium tui in me amoris? Quod illius signum præbes, das indicium, profers argumentum?

* *SEÑAL, ò presagio.* Presagium, ii, Signum, ni.

* *Si el Sol està claro al ponerse, es señal de buen tiempo.* Si Sol serenus occidit, serenum futuræ diei spondet, denunciat, ostendit, portendit, præsagit, promittit; serenitatis signum est, serenitatis non dubiam significationem habet. (*Todos estos terminos son de Plinio.*)

* *Es señal de muerte.* Imminentis mortis præsagium, indicium, argumentum est.

SEÑALADO, illustre. Illustris, Nobilis, Singularis, re. Clarus, Eximius, Egregius, Præclarus, Gloriosus, Ad laudem præclarus, Singularis & præstantissimus, a, um.

* *Señalado entre todos.* Omnium præstantissimus.

Señalado por infame. Ignominiâ notatus. Notâ turpitudinis affectus, a, um.

* *Esclavo señalado.* Stigmaticus servus.

* *Señalado por la naturaleza.* Naturæ vitio signatus, & cavendus.

SEÑALAR una cosa para distinguirla de otra. Rem notare, signare, signo notare, tesserâ insignire, peculiari notâ distinguere.

Señalar con fuego. Quidpiam candenti ferro inurere, candentis ferri stigmate imprimere.

* *Señalar, ò destinar à uno para algo.* Aliquem eligere, destinare, designare ad aliquod ministerium.

* *Señalar el dia de parecer ante el Juez.* Vadimonium constituere.

* *Señalarse en una batalla.* Eximiæ fortitudinis illustre specimen in pugna edere. Præclaram invicti animi laudem è prælio referre. Singularem generositatis gloriam è certamine reportare.

* *Señalarse por alguna hazaña.* Illustri quodam facinore nobilitare se se; magnum sibi nomen colligere, facere; singularem gloriam comparare, illustrare nomen suum.

* *Haviendose señalado por un glorioso combate.* Egregiâ editâ pugnâ.

Señaladamente. Signatè. Signanter. Signo apposito. *Señaladamente, con valor*, Egregiè. Præclarè. Eximia fortitudine.

Señor. Dominus, ni. Herus, ri. *Señor de una heredad.* Prædii dominus.

SEÑOR de un territorio, ò de vassallos. Hic Dynasta, tæ. Dynastes, tæ. Satrapa, pæ. De proceribus aliquis. *De la quarta parte del Reyno*, Tetrarcha, æ. *El señor de su casa*, Herus, ri. Paterfamilias.

* *El que es señor de sì.* Sui compos, tis. Cui suæ mentis potestas est.

Señora. Domina, æ. Hera, æ. *Señora de su casa*, Materfamilias. Matrona, æ. *Señora ilustre*, Heroina, æ.

* *Señores Grandes.* Magnates, Duces, Optimates, tum. Proceres, Primores, rum. Megistanes, um.

Señorear, ò Señorearse. Dominari. Dominum agere. Dominatum exercere in alios. Domini jure & auctoritate imperare.

* *Señorearse de un paìs.* Dominari, & rerum potiri in aliqua regione.

Señorìo. Dominatus, us. Ditio, nis. Dominatio, nis. Jurisdictio, nis.

* *Ser de Señorìo, ò estàr debajo de èl.* Esse sub potestate, ditione, imperio alicujus. In Principis alicujus ditione, aut dominatu censeri, contineri.

* *SEÑORIA, tierra del Señorìo.* Clientelari jure nobile prædium. Clientelis & ditione illustre prædium.

* *Señorìa, jurisdicion dominante.* Dominatus, us. Dominatio, Ditio, Jurisdictio, onis.

* *Señorìl cosa.* Dominicus, a, um. Jus dominii. *Señorilmente*, Jure dominii. Domini more.

* *Señuelo, ò añagaza.* Illicium, cii.

* *SEPARACION, division.* Disjunctio, Divisio, Diremptio, Secretio, Sejunctio, nis. Diremptus, us.

* *Yo te escrivìa, que despues de nuestra separacion me succediò, &c.* Ad te scribebam, mihi à nostro digressu, *vel*, à meo discessu accidisse, &c.

* *Separacion en quanto al matrimonio.* Divortium, tii. Diremptio connubii.

* *Separacion de bienes y de cuerpo de con su muger.* Societatis bonorum, & contubernii cum consorte solutio. Communionis fortunarum & domicilii, cum conjuge diremptio.

* *Separadamente.* Disjunctim. Divisim. Sejunctim. Seorsum. Separatim.

* *SEPARAR una cosa de otra.* Aliud ab alio separare, sejungere, disjungere, distrahere, seponere, semovére, segregare, divellere, dissociare.

* *Separar los corderos de los cabritos.* Agnos ab hœdis secernere, seponere, sejungere, separare, segregare.

* *Aquellos espiritus separados del cuerpo, despegados de la materia.* Mentes illæ à terrena concretione liberæ, segregatæ ab contagione mortali.

* *Separarse de alguno.* Ab aliquo discedere, secedere, desciscere, sejungere, secernere se.

* *Yo nunca me separarè de tì.* A te, *vel*, A tuo latere nunquam divellar, disjungar, sejungar, distrahar, digrediar, recedam. Abs te nulla me res avellet, amovebit, sejunget, abjunget, disjunget. Me perpetuum habebis comitem. Assiduus tecum ero. Hærebo tibi semper affixus.

* *Los Pirineos separan la Francia de España.* Hispaniam à Gallia Pyrenæi montes dirimunt, separant.

* *SEPTENARIO, numero de siete.* Septenarius, a, um.

*Septenario., de siete años. Septuennis, ne.
*SEPTENTRION. Hic Septentrio, onis. Regio Aquilonaris, vel, Borealis.
Havia un collado à la parte del Septentrion. Erat à Septentrionibus collis. Cæs.
*El Sol se acerca al Septentrion. Inflectit Sol cursum ad Septentriones. Cic.
*Una cueva buelta al Septentrion. Spelunca conversa ad Aquilonem. Cic.
*Septentrional. Septentrionalis, Aquilonaris, Borealis, le. Septentrionarius, Arcticus, a, um.
*SEPTIMO. Septimus, a, um. Septima vez, ò lo septimo. Septimùm. Septimo loco, Septimo. Por la septima vez, Septimùm.
*Septimo, tono de Musica. Heptachordon, di.
SEPULCRO. Sepulcrum, cri. Tumulus, li. Monumentum, ti.
*Cosa de sepulcro, ò Sepulcral. Sepulcralis, le.
*Un lugar donde ay muchos sepulcros. Sepulcretum, ti.
*Levantar un sepulcro, hacerle de piedra. Sepulcrum è lapide excitare, exstruere.
Sepulcro honorario, elevado al honor de alguno, aunque no estè allì su cuerpo. Tumulus honorarius. Inane monumentum. Cenotaphium, ii.
Sepultura debajo de tierra. Sepultura, æ.
*Dar à un muerto sepultura, sepultarle. Mortuum sepelire, tumulo condere, sepulcro inferre, sepulturâ afficere. Mortuum humare, terrâ humare, humo sepelire, terræ mandare, humo mandare; terrâ integere, obruere, operire.
*Dexar à un muerto sin sepultura. Mortuum inhumatum, insepultum relinquere.
*Privado de sepultura. Insepultus, Inhumatus. Honore sepulturæ carens.
*Sepulturero. Vespillo, onis. Libitinarius, rii.
SEQUACES. Gregales, ium. Asseclæ, arum.
SEQUEDAD. Siccitas, Ariditas, tis. Aritudo, inis.
*Sequela, consequencia sacada de una proposicion antecedente. Sequela, læ.
*SEQUESTRAR, poner en sequestro. Quidpiam sequestro ponere, deponere, mandare, commendare, asservandum committere, tradere, sequestri fidei & custodiæ dare & committere.
*Sequestracion. Sequestratio, nis. Sequestrum, tri.
*Sequestro. Sequester, stris, stre. Sequester, tra, trum.
*Poner en manos del Sequestro, ò depositario, la suma sobre que se litiga. Controversam summam apud Sequestrem deponere, sequestri asservandam dare, Sequestri committere.
*Estàr en sequestro. In sequestro esse. Apud sequestrem esse. Penes sequestrum haberi, asservari, custodiri. In sequestri fide ac potestate esse.
*La cosa que està en sequestro. Depositum sequestrarium. Res sequestro mandata, posita, sequestri commissa, apud sequestrem deposita.
*SEQUITO. Asseclæ, arum. Stipatores, Satellites, tum. Comitatus, us.
Tiene mucho sequito. Multos habet asseclas. Multis gaudet sectatoribus. Multos sui studiosos habet.
SER, existir, tener existencia. Esse, Existere, Exstare.
*Dios dà el sèr à todas las cosas. Deus jubet universa existere. Deus facit ut existant omnia. Deus omnia condit ex nihilo. Effector est omnium Deus.
*Si yo fuera què èl, lo tomaria. Ego quidem si ille essem, id acciperem.
*No es yà el que solia, totalmente se ha mudado. Alius à se ipso est. Defecit à se ipso. Vitam cum moribus commutavit.
*Ser Consul, ò Corregidor. Consulatum, aut Præturam gerere. Ser mercader, ò farsante. Mercaturam, aut histrioniam facere.
Es del partido de Cesar. Est à Cæsare.
*Què serà de èl? Quid de illo fiet? Quid ei fiet? Quid illo fiet?
*No sè que serà de mi. Obscura expectatione pendeo. Quid de me futurum sit, prorsus ignoro.
SERA, ò Seron. Sporta carbonaria majoris modi.
Serafico. Seraphicus, a, um.
Serafines. Seraphim (indecl.)
SERBA, fruta del arbol Serbal. Sorbum, bi.
Serbal, arbol. Hæc Sorbus, bi.
SERENA cosa. Serenus, a, um. Tiempo sereno, Tempus serenum, sudum.
Serenarse el Cielo. Conserenare. Cœlum disserenare, conserenare, verti in serenum, serenum fieri.
Serenar el semblante. Vultum serenare, conserenare, serenum, placidum, tranquillum reddere.
Serenidad. Serenitas, tis. Serenum, ni. Serenum tempus, serena tempestas.
SERENO de la noche. Vespertinus aër. Seræ diei grave cœlum. Vespertini vapores.
*El sereno de esta tierra es malo. Molestus hîc est vesper aër. Vesperæ diei teter est aër. Graves hîc sunt nocturni vapores.
*No puedo dormir, quando he cogido el sereno. Somnum capere nequeo, cùm nocturnos vapores hausi, cum nocturni cœli gravitatem passus sum.
*No salgas al sereno. Ne prodeas sub dium, vel, sub divum vesperæ. No te estès al sereno, Ne hæreas sub divo vespero. Ne hæreas sub dio, vel, sub divo.
*Serenero. Sericum capitis velamen ad nocturnam cœli gravitatem depellendam.
*Serenissimo. Serenissimus, a, um.
*SERIE, orden de cosas. Series, ei. Continens rerum ordo.
*Una larga série de años. Longa annorum series. Infinitus penè annorum tractus.
*SERIEDAD. Austera gravitas. Austera agendi ratio.
*Sério. Serius, a, um. Gravis, ve. Gravis & serius. Seriamente, Seriò. Extra jocum. Semoto, vel, Remoto joco.
SERMON. Pia Concio. De Divinis rebus, vel, De Christiana re concio, ad populum oratio. Sacra concio. Sacra oratio.
*Sermonario, libro de Sermones. Liber concionum.
*SEROJAS. Folia arborum decidua, caduca.
*SERON. Sporta grandior.
*SERPENTARIA, hierba. Dracontium, tii. Serpentaria, æ. Y una Constelacion, Serpentaria, æ.
SERPIENTE. Hic, hæc Anguis, is. Serpens, tis. Coluber, bri. Colubra, bræ.
*Serpiente, que en mordiendo à uno, se desangra todo. Hæmorrhois, idis.
*Serpiente de agua. Hydrus, dri. Natrix, icis.
*Serpiente, cuya mordedura causa una sed mortal. Dipsas, adis. Prester, eris.
*Serpiente que se lanza de los arboles sobre los passageros. Jaculus, li.
*Serpiente ciega. Cæcilia, æ.
*Serpiente con cuernos. Cerasta, vel, Cerastes, tæ.
*Serpiente patuda como anade. Anguis palmatus.
*Serpiente con cresta. Anguis cristatus.
*Serpiente que lanza lexos su veneno. Ptyas, adis. Veneni jaculator anguis.
*Serpiente con dos cabezas. Amphisbæna, æ.
*Serpiente pequeña, culebrilla. Anguiculus, li. Exilis serpens. Pàrvulus coluber.
Muda, ò camisa de serpiente. Anguis senecta, senectus, exuviæ, vernatio, spolium. Anguineæ vernationis membrana, cutis, spolium.

* *Junta, ò monton de serpientes, ò culebras enredadas unas con otras.* Anguinum, ni.

* *Cosa de serpiente, ò culebra.* Anguineus, *vel*, Anguinus, a, um.

SERPOL, hierba olorosa. Serpyllum, li.

Serrador. Vide *Serrar.*

SERRANIA. Montana, orum. *Serrano*, Montanorum incola. In montanis degens. Montanus, a, um.

SERRAR la madera. Lignum serrâ secare, desecare, exsecare, dissecare, scindere, discindere. Serrare.

Serrador. Serrâ, ligna secans, tis.

Serradura. Serraria, Sectura, æ. Sectio, nis. Scissura, æ.

Las serraduras de la madera. Scobs, bis. Serrariæ secturæ pulvis.

Sierra para partir las maderas. Serra, æ. Dentata serrula.

Serva. Vide *Serba.*

Servicial. Vide *Oficioso.*

* *SERVICIO de criado, ò esclavo.* Famularis opera. Famulare ministerium.

* *Servicio, accion del que sirve.* Opera, æ. Ministerium, rii.

* *Servicio de Dios, ò Divino.* Dei cultus. Divinus cultus. Erga Deum officiosa veneratio. Adversùs Numen religiosi cultûs honos.

* *SERVICIO, gusto, ò gracia que se hace à otro.* Gratia, æ. Officium, cii. Beneficium, cii.

* *Hacer un servicio à alguno.* De aliquo bene mereri, optimè mereri, promereri. Apud aliquem beneficium collocare, ponere. In aliquem, *vel*, Alicui conferre beneficium. Alicui gratificare, benefacere. Aliquem obstringere, obligare, augere omnibus officiis, sibi demereri. Aliquem beneficio afficere, ornare, complecti, obstringere, obligare, sibi devincire, sibi alligare. Sibi alicujus animum beneficio devincire.

* *Los servicios que tengo hechos à la Republica, son muy grandes.* Mea in Rempublicam merita maxima sunt.

Yo estoy todo à tu servicio. Tuus sum totus. Mancipio & nexu tuus sum. *Cic.* Tibi sum addictus, deditus. Omni in re, uti meâ potes operâ. Habes me tibi devotum, addictumque.

* *SERVICIO de mesa.* Fercula, orum. Missus, us. Mensæ vasarium. Mensaria vasa.

Servicio, vaso immundo. Scaphium, ii. Vide *Bacin.*

SERVIDOR, ò Sirviente. Famulus, i. Servus, vi. Minister, *vel*, Administer. Puer, eri.

* *Los servidores, ò sirvientes de una casa.* Famulitium, Ministerium, Servitium, tii.

* *Yo soy tu servidor.* Mancipio & nexu tuus sum. *Cic.* Volens à lubens tibi studiosissime serviam. Jube quod lubet, jussis tuis libenter obsequar. Meum tibi ex animo famulatum desero. Tuus sum tibi addictissimus servus. Addictum, deditum, obstrictum me habes, habebisque in perpetuum.

SERVIDUMBRE. Servitus, utis. Servitium, tii.

* *Estàr en servidumbre.* Servire. Servitutem servire. Servum esse. Servili conditione esse ac vivere. Servi habitu vivere.

SERVIL. Servilis, le. *Servilmente*, Serviliter. Obnoxiè. Servilem in modum.

* *Servilleta.* Mantile, is. Mantelium, *vel*, Mantelum, li. Linteum detergendis ad mensam manibus.

SERVIR como esclavo. Servire. Servitutem servire. Servum esse.

Servir como criado. Famulari. Servire. In famulatu agere, esse. Famulum, *vel*, Ministrum esse, agere. Famulatum exercere, adhibere, præbere, præstare, impendere. Ministerium adhibere.

* *Servir la muger.* Ancillari.

* *SERVIR, ò ministrar en la Missa.* Sacerdoti facienti adesse, ministrare, *vel*, sacro, divino sacrificio ministrare.

SERVIR à la mesa. Mensæ, *vel*, Ad mensam ministrare. Escas inferre, cibos apponere. Escam ministrare. Mensam apponere, instruere, extruere, ornare, cibis operire, cibis instruere, *vel*, ornare. Cibos mensæ apponere, imponere; mensæ, *vel*, in mensam inferre.

* *SERVIR, obsequiar à uno.* Alicui obsequi, obtemperare, morigerari, obedire, morem gerere, obsequentem esse.

* *SERVIR à Dios.* Piè ac studiosè Deum colere. Sanctè & cum cura Deum venerari. Multa religione Deum colere. Sollicitum, religiosumque cultum Deo adhibere.

* *SERVIR, ser util.* Conducere. Usui esse. *De què sirve esso?* Cui usui id esse potest?

* *El passeo sirve à la digestion.* Ambulatio cibi concoctionem adjuvat, juvat, promovet; ad concoquendum cibum valet, conducit, pertinet, confert, usui est, utilis est, commoda est, commodum affert, multùm affert.

* *Mucho sirve comenzar bien.* Initia bene posuisse plurimùm interest, valde refert, ingentis est momenti, magni est ponderis.

* *Todo esto nada sirve para ser dichoso.* Hæc ad beatam vitam nihil attinent, nihil pertinent, nihil conferunt, inutilia sunt. Hæc nihil afferunt, quo beatior vita sit.

* *Aquello servia de pan.* Ea res vicem panis, *vel*, similitudinem panis efficiebat. *Plin. Cæs.*

* *Esto sirve de sal.* Id pro sale adhibetur: salis locum obtinet.

* *De nada te sirve el quererte bien.* Nihil te illius amor adjuvat.

* *Puedes tu servirme en esto?* Potesne, me ad illud adjuvare?

* *De què te servirà comenzar, si no prosigues?* Quid proderit, Quid attinebit, Quid juvabit, Quid proficiet cœpisse, nisi pergas?

De nada me ha de servir tomar este trabajo. Nullum ex hoc labore fructum referam, colligam, emolumentum hauriam, feram, commodum capiam, sumam, percipiam. Nullam mihi utilitatem is labor afferet, pariet, creabit, invehet, importabit.

* *Lo que no sive de nada.* Inutilis, le. Ad nullam rem utilis, le.

* *SERVIDO.* Cui famulare ministerium est præstitum.

Si sois servido. Si dignaris. Si placet. Si de te merui.

* *Si Dios fuere servido, iremos.* Ibimus, Deo annuente, Deo duce, si Deo placuerit, volente Deo.

Salì comido por servido. Præter victûs rationem nihil emolumenti ex eo labore deduxi.

* *SESAMO, hierba. Alegria, ò Aljonjoli.* Sesama, æ. Sesamum, mi. Sesama, orum. *Aceyte de Sesamo*, Oleum Sesamium.

SESENTA. Sexaginta. *Sesenta en orden*, Sexageni, æ, a. *Sesenta veces*, Sexagies.

* *Sesenta menos uno, ò cinquenta y nueve.* Undesexaginta. Undesexageni, æ, a. *Sesenta menos dos*, Duodesexaginta. Duodesexageni.

Sesenta mil. Sexaginta millia.

* *SESGO, puesto al sesgo.* Transversus, Transversarius, a, um. In transversum positus.

* *Cortar al sesgo.* In transversum scindere. Obliquè secare.

* *SESSION.* Sessio, nis. Consessus, us. *El negocio se ha controvertido en varias sessiones.* Negotium, variis disceptantium consessibus, *vel* sessionibus agitatum est. Varios consultantium consessus tenuit controversiæ disceptatio.

SESMA, Sexta ulnæ pars.

Seso, ò entendimiento. Mens, tis. Ratio, nis. Judicium, cii. Rationis usus. Vide *Juicio*.

Sesos. Medulla cerebri.

Sestear. Vide *Siesta*.

Sesudo. Judicio pollens. Vir insigni intelligentiæ facultate præditus.

SETA. Vide *Secta*.

Seta, hongo. Fungus, gi. Boletus, ti.

Setecientos. Septingenti, æ, a. *El año de setecientos*, Annus septingentesimus.

Rebaño de ganado de setecientas cabezas. Grex septingenarius.

Setecientos mil. Septingenta millia.

Setena parte. Septima cuiusvis rei pars.

Las setenas, Siete veces tanto. Septuplus, a, um. *Lo pagarà con las setenas*, Septuplum punietur.

El septeno en orden. Septimus, a, um.

Setenta. Septuaginta. *Setenta veces*, Septuagies. *Setenta mil*, Septuaginta millia. *Veces*, Septuagies millies.

Setentrion. Vide *Septentrion*.

Setiembre mes. September, bris. *Perteneciente à Setiembre*, September, bris, bre.

* *El mes de Setiembre.* Mensis September: *y no*, Septembris: (*porque* September *aqui es adjetivo, como los nombres de otros meses.*)

* *Las Nonas de Setiembre.* Nonæ Septembres. Nonæ Septembris (*porque esta palabra* Septembris *està en Genitivo.*)

SETO, ò cercado, Sepes, is. Sepimentum, ti. Septum, ti.

SEVERIDAD, rigidèz. Severitas, Asperitas, Acerbitas, tis. *Severidad, gravedad*, Severitas, Gravitas, tis.

Severo, rigido. Asper, Severus, Durus, Acerbus, Parùm humanus alicui, *vel*, in aliquem.

Severo, grave. Severus, Austerus. Gravis, ve.

Severa, ò rigurosamente. Severè. Asperè. Acerbè. Durè. Duriter.

* *Tratar à uno severamente.* Severitatem in aliquo, *vel*, in aliquem adhibere. Quempiam acerbè accipere.

SEVO. Vide *Sebo*.

* *Sexagenario, que tiene sesenta años.* Sexagenarius, a, um.

* *SEXO.* Sexus, us, ui. *El que tiene uno y otro sexo.* Androgynus, ni. Hermaphroditus, ti.

* *Sexta, de las Horas Canonicas.* Sexta, tæ.

Sexta, tono de musica. Hexachordon, di.

S I

SI, Conjuncion condicional. Si. *Si lo descubro, soy perdido; si callo, tambien me pierdo*, Si indicium facio, interii: si taceo, interii tamen. *Plaut.*

§. *Quando se opone à la negacion antecedente, el Sì es adversativo, y en Latin* Sed. V. g. *No es la virtud peligrosa en el Principe: el zelo sì, y el rigor imprudente*: Non virtus Principi periculum comparat, sed zelus & severitas imprudens.

§. *Despues de los verbos que significan duda, ò incertidumbre, quales son* Nescio, Dubito, Quæro, Delibero, Perpendo, *y otros semejantes; como tambien despues de estos Impersonales* Refert, Interest; *el* Si *que se sigue, se exprime ordinariamente en Latin por* An, Num, Utrum, Ne, *con un subjuntivo.* V. gr.

* *No sè si estudias.* Nescio an studeas, *vel*, utrum studeas.

* *Estoy dudoso, si le escribirè.* An, *vel*, Utrum, *vel*, Anne scribere ad illum debeam, ambigo, *vel*, dubito.

* *Aristoteles, que no sè yo si le pudiera llamar el Principe de los Philosophos despues de Platon.* Aristoteles, quem, excepto Platone, haud scio an rectè dixerim principem Philosophorum. *Cic.*

* *Estamos deliberando, si convenga declararles la guerra.* Deliberamus, Consulimus, Perpendimus, num, *vel*, an expediat; *vel*, expediatne, illis denunciare bellum.

* *Estuve en duda mucho tiempo, si compraria, ò no los compraria.* Dubitavi diu, hos emerem, an non emerem. *Plaut.*

* *Todavia estoy en la incertidumbre de lo que debo hacer; si deba socorrer à Pamphilo, ò obedecer à este viejo.* Nec quid agam certum est, Pamphilumne adjutem, an auscultem seni. *Terent.*

* *Què te importa saber, si yo soy rico, ò no?* Quid tua refert, scire utrum opibus valeam, necne; *vel*, dives sim, anne pauper?

§. *Algunas veces, pero muy raras, se pone* Si *en lugar de* An. V. g.

* *Voy à ver si està en casa.* Visam, si domi est. *Terent. Yo abrì el pliego de las cartas, por ver si havia alguna para mì; y no la huvo.* Solvi fasciculum, ut viderem, si quid ad me literarum; nihil erat. *Cic.*

§. *SI, seguido de una negacion, se dice* Nisi, *ò* Si non. *Por exemplo:*

* *Si algun amigo no viene à socorrerme.* Nisi quis amicus opem ferat.

* *Si yo no me engaño.* Nisi fallor. Ni fallor. Nisi, *vel*, Si non me fallit animus.

* *Si no pones atencion, no aprenderàs nada.* Si non, *vel*, Nisi attenderis, Nisi attendas, nihil addisces.

* *SI no es que.* Nisi. Nisi si. *Sino es que quieras decir*, Nisi fortè dicere velis.

* *Sino es que esso sea lo mismo que yo sospecho.* Nisi si id est quod suspicor. *Terent.*

* *El no tiene remedio alguno, sino es que se le corten las partes tocadas del mal.* Nullo remedio sanari potest, prætérquam si partes contactæ amputentur. *Cels.*

* *Si no es que necesites de mì.* Nisi si meâ eges operâ.

* *Esto, què otra cosa es sino mentir?* Quid hoc aliud est, nisi mentiri?

* *MAS si. Pero si.* Sin. Si verò. Sin autem. Sin aliter. Sin minus.

Yo te aconsejo, que salgas de aqui: mas si te parece estarte, &c. Auctor tibi sum, ut hinc exeas: Sin autem remanere vis, &c.

* *Si el negocio se lograre, daràs à Dios las gracias: pero si al contrario, el sucesso fuere desgraciado, no dexes de adorar, y alabar su providencia.* Si res succedet feliciter, tum Deo gratulare; Sin infeliciter, *vel*, Sin minus, illius tamen extollæ, ac venerare providentiam.

MAS si (dudando, ò sospechando) Ecquid. Nunquid. *Mas si piensa que nosotros le hemos hecho el tiro?* Nunquid sibi fraudem fecisse nos existimat?

* *Mas si se ha ido con la plata?* Ecquid argentum & fugam arripuit?

* *SI acaso. Por si acaso.* Si fortè. *Quise darte cuenta de esso, por si acaso te importaba algo.* Id te monitum volui, si quid fortè ad te pertineret.

* *Bolverè otra vez à rogarle, por si se le ha passado la colera.* Iterum ei supplicabo, si fortè iracundiæ tumor resedit.

* *SI. Si que (con ironìa.)* Videlicet. Scilicet.

* *Sì, para que ayga algo que tù puedas hurtar.* Scilicet, ut sit aliquid, quod tu possis avertere.

* *Sì, que en tu modo de proceder no cabe semejante bellaquerìa.* Videlicet cætera tua vita huic sceleri obstat.

* *Sì, para esso madrugabas tu tanto?* Ea gratiâ scilicet tam manè surrexeras.

§. *A veces es* Enim, *y* Quippe. V. g. *Sì, que havia visto cortadas muchas cabezas de Ciudadanos*, Multorum enim civium capita viderat. *Cic. pro Dejot. Sì, que no me lo permiten los hados*, Quippe vetor fatis. *Virgil.*

* *SI que. Esto si que es hacer versos heroycos.* Istuc est heroice demum dicere.
* *Aquel si que sabe Latin.* Ille certè Latinè scit. Ille profectò scit Latinè.
* *AUN no es de dia: si es.* Nondum lucet: Imò verò lucet.
* *Tu dices que sì, yo que no.* Etiam, dicis: ego verò nego. Tu ais, ego nego.
* *COMO sì.* Quasi. Perinde quasi. Perinde ac si. Vide *Como.*

§. *Algunas veces el* Si, *no se exprime en Latin. Por exemplo:*
* *Si me falta la autoridad, no me faltarà el afecto.* Non valeo auctoritate, at valeo studio.
* *Perdonaràs mi temeridad, si en esto pudiere haverla, &c.* Temeritati meæ parces, quanquam, *vel*, etsi quæ temeritas esse potest, &c.
* *SI.* (*Pronombre reciproco*) Sui, sibi, se.
* *Por sì mismo.* Suâ sponte. Ultrò. *Aborrecerse à sì mismo,* Seipsum odisse.
* *Hacer alguna cosa por sì mismo.* Per se facere quidpiam.
* *Un hombre que està muy en sì.* Præsenti animo vir.
* *Estàr en sì, no turbado.* Sui esse compotem. *El no estaba muy en sì,* Satis compos non erat.

SI. (*particula, ò adverbio para responder*) Ita. Etiam. Equidem. Sic est. Sic habet. Ita est. Sic res habet.
* *Me lo mandas? Sì.* Jubesne? Jubeo.
* *Eres tu su hermano? Sì.* Es ne ejus frater? Sum verò.
* *SI cierto. Si por cierto.* Ita planè. Omnino. Haud dubiè. Dubio procul. Sanè quidem.

Què? lo niegas? Si cierto que lo niego. Negasne? Nego enim verò.
* *Lo crees tù? Sì por cierto.* Credisne? Imo certè. *Terent.*
* *Has hecho tu esto? Si por cierto.* Idne fecisti? Admodum.

No me respondiò sì, ni no. Hac de re nihil omnino respondit. Hac de re nihil asseruit, aut negavit.
* *Si bien.* Quamquam. Tametsi.

SI alguno. Si quis. Si quispiam. *Si en algun lugar*, Sicubi. *Si alguna vez*, Si quando.
* *Si algo.* Ecquid. Numquid. *Mira si queda algo*, Vide numquid supersit.
* *Si alguna vez* (*preguntando*) *Pregunto, si me lo has visto hacer alguna vez*, Rogo, nunquando me vidisti id facientem.
* *De por sì.* Sejunctim. Divisim. Vide *Separadamente.*
* *SIBILA.* Sibylla, æ. *Los libros de las Sibilas*, Libri Sibyllini.
* *SICLO, moneda de plata.* Siclus, i.
* *Sicomoro, arbol.* Sycomorus, ri.
* *SIDRA, bebida de manzanas, ò de peras.* Sicera, æ. Melinum vinum. Ex pomis, pirisve vinum. Succus è pomis, vel è piris expressus.
* *SIEGA.* Messis, is. Frumentorum desectio. Segetum sectura.
* *SIEMBRA, accion de sembrar.* Sementis, is. Satio, Seminatio, nis. Satus, us.
* *Tiempo de la siembra.* Sementis, is. Sationis tempus.

SIEMPRE, en todo tiempo. Perpetuò. Semper. Quovis tempore. Omni tempore.
* *El Cielo se mueve siempre.* Cœlum volvitur assiduè, continenter, perpetuò, nullâ interjectâ requie, nullâ intermissione.
* *Por siempre, ò Para siempre, eternamente.* In omne ævum. In æternum. In perpetuum. Æternùm. Perpetuum.
* *Siempre què.* Quoties. *Siempre que quisieres,* Quoties, *vel*, Quotiescunque tibi libuerit.

SIEMPREVIVA, hierba. Sempervivum, vi.

Sien, (plur.) *Las sienes,* Tempus, oris. Tempora, um.

Sierpe. Vide *Serpiente. Sierpecilla*, Anguiculus, li. Exilis serpens. Parvulus coluber.

SIERRA para serrar. Serra, æ. *Sierrecilla,* Serrula, æ.

Sierra, ò Montaña. Mons, tis. Vide *Montaña.*

Sierva. Ancilla, Famula, Ministra, æ. *La que sigue à su Ama*, Pedissequa, æ.
* *Las riquezas no son capaces, de que como siervas sigan la virtud.* Divitiæ non sunt idoneæ, quæ virtutis pedissequæ sint. *Cic.*

Siervo. Vide *Servidor. Sirviente.*

Siervo, esclavo. Servus. Captivus servus. Mancipium, ii. Servitium, tii. Vide *Esclavo.*

SIESTA. Quies meridiana, Meridiatio, nis. *Dormir la siesta*, Meridio, as, *vel*, Meridior, aris.

SIETE. Septem. *El numero de siete*, Numerus septenarius. *Siete en orden*, Septeni, næ, na. *Van de siete en siete*, Septeni incedunt. Ordinibus septenûm capitum iter ineunt.
* *El Nilo, que tiene siete embocaduras.* Septemplicis, *vel*, Septemgemini ostii Nilus.
* *Cosa de siete pies de largo.* Septempedalis, le.
* *De siete años de edad.* Septuennis, e. (*Septennis*, non est certum vocem Latinam esse)
* *El espacio de siete años.* Septennium, nii. (Nulla hujus vocis affertur auctoritas: ideoque dubium est, an Latina sit.) *Pomey.*

Tribunal compuesto de siete personas. Septemviratus, us. *El que es de este tribunal*, Septemvir, ri.

Siete veces. Septies. *De siete maneras*, Septifariam.
* *Cosa de siete formas, ò modos.* Septiformis, e.

Siete mil. Septem millia.
* *Cosa de siete dobleces.* Septemgeminus, a, um. Septemplex, icis.

Sietemesino. Qui septimo mense natus est. *Vulgò* Septimestris puer.

Siete onzas. Septunx, cis.
* *SIGILO de la Confession.* Confessionis arcanum inviolabile. Sacramentale sigillum.

SIGLO, espacio de cien años. Seculum, *vel*, Sæculum, li. Centenûm annorum curriculum. Centum annorum spatium.
* *Perteneciente à siglo.* Secularis, re.
* *Gentes del siglo, que viven en el siglo.* Homines profani, *vel*, laici. Laicæ conditionis homines.

SIGNAR un testamento, ò otra cosa. Testamento, aut cuivis rei simili chirographum suum adscribere, apponere adhibere, appingere. Testamentum chirographo suo firmare, affirmare, confirmare, munire, instruere, comprobare.

SIGNIFICAR. Significare. *Esta palabra significa muchas cosas*, Vox hæc multiplicem habet notionem, multos & varios sensus habet. Huic verbo multiplex subjecta est significatio, sententia, notio, varius inest significatus.
* *No entiende lo que significa esta palabra.* Verbum hoc, quid valeat, non videt. *Cic.*

Significar como presagio. Præsignificare, Præsagire, Portendere aliquid.
* *Significar à un reo la sentencia de su condenacion.* Reo capitis renunciare damnationem, *vel*, damnationis carmen.

Significacion de una palabra. Vocis notio, notatio, significatio, sensus, significatus, us. Nominis significantia, æ.
* *Estas dos palabras tienen una misma significacion.* Duo hæc verba idem sonant, significant, declarant, sibi volunt; eandem habent sententiam, unum sonant.
* *Significacion de sentencia dada.* Renunciatio rei judicatæ. Denunciatio latæ sententiæ. *De dolor*, Signi-

catio doloris : Virtutis, *De virtud.*

Significativo. Significativus, a, um. Significans, tis.

Significativamente. Significanter. *Quintil.*

* *SIGNO del Cielo, constelacion.* Sidus, eris. Signum cœleste. *El Signo de libra*, Libræ signum. Libræ sidus. *Los Signos del Zodiaco*, Signa Zodiaci.

* *Signo de Escribano.* Chirographarium tabellionis symbolum. Vide *Rubrica.*

* *SILABA.* Syllaba, æ. *De dos, tres, quatro, ò muchas silabas.* Dissyllabus, Trissyllabus, Quadrisyllabus, Polysillabus, a, um.

* *Silaba por silaba.* Syllabatim.

SILENCIO. Silentium, tii. Taciturnitas, tis. Reticentia, æ.

* *Tu mucho silencio me dà que sospechar.* Taciturnitas tua mihi suspicionem affert, suspecta mihi est.

* *Un profundo silencio.* Acre & intentum silentium. Altum silentium.

* *En silencio.* Silentiò. Tacitè. Nulla edita voce.

* *Guardar silencio.* Silere, Tacere, Conticere, Conticescere. *Al que està hablando*, Favére linguis, *vel*, ore. Silentium obtinere.

* *Inclinacion à guardar silencio.* Taciturnitas, tis.

* *Romper el silencio.* Silentium abrumpere, solvere. Silentii, *vel*, silendi finem facere. Loqui.

* *Por el silencio de la noche.* Per intempestæ noctis silentium. Per noctis concubium, *vel*, conticinium.

* *Passar una cosa en silencio.* Aliquid tacere, silere, reticere, præterire, mittere, silentio involvere, premere, tegere.

* *Silencioso.* Taciturnus, a, um. Silentii observans, observantissimus. Alti silentii homo. *Horat.*

Silicio, ò Cilicio. Cilicium, cii. Caprini pili textum. *Traher silicio*, Setoso horrere sacco. Fascia hirtâ & horrida adstringi. Corpus cilicio macerare, castigare.

* *SILLA.* Sedes, is. Sella, æ. Sedile, is. *Silla de Rey*, Solium Regium.

Silla de caballo. Ephippium, ii. Equinum instragulum, *vel*, instratum.

* *Poner la silla al caballo, ensillarle.* Equum sternere, insternere, ephippio instruere, *vel*, ornare. Equo ephippium induere, insternere, inducere. *El que hace sillas de caballos*, *Sillero*, Epiphiarius, rii. Sutor, *vel*, Structor epiphiarius.

* *Silla de coche.* Sella curulis. *De manos*, Sella gestatoria. Lectica, cæ. Gestatorium, rii. *Los que la llevan*, Lecticarii.

Silleta. Sedecula, æ. Sellula, æ. Sella familiaris. *Sentarse en la silleta*, Desidére. Desidére ad alvum levandum. Considére ad reddendam alvum. Sellam familiarem inire.

* *Sillar, piedra labrada.* Saxum in quadrum expolitum. *Silleria*, Paries, aut fabrica ex saxis quadratis. *Silleria de Choro*, Sedium ordo in choro structus.

SILO para guardar trigo. Sirrhus, *vel*, Sirus, ri. Fossa subterranea, in qua frumentum incorruptum diutissimè asservatur.

* *SILOGISMO.* Syllogismus, i. Tripartita Ratiocinatio. Triplicis membri argumentatio.

Silogizar. Ratiocinari.

* *SILVA, genero de Poesia.* Sylva, æ.

SILVAR. Sibilare. Sibilum edere.

Silvar à uno. Quempiam exsibilare, explodere; sibilis insectari, persequi, accipere, clamoribus & sibilis consectari.

* *Cosa que silva.* Sibilus, a, um.

* *Silvato.* Fistula, æ. Exilis fistula. Fistulatorius calamus. Melica, æ. Syrinx, gis.

Silvido, ò Silvo. Sibilus, li. (*plur.*) Sibila, orum.

* *Silvestre cosa.* Sylvester, tris, tre. *Arbol silvestre*, Sylvestris arbor.

* *SIMA.* Fossæ dejecta altitudo. Depressior fossæ altitudo. Altiùs demersa fossæ ima. Fossæ depressius fundum.

* *SIMBOLIZAR, tener alguna semejanza entre si.* Congruere, Quadrare, Convenire inter se.

* *Simbolizacion.* Convenientia, æ. Consensio, nis. Mutuus habitus.

* *Simbolo.* Symbolum, li. *De la Fè*, Fidei Symbolum.

* *Dos manos juntas, y enclavijadas, son simbolo de la fidelidad.* Geminæ dextræ mutuò implexæ, sunt fidei symbolum, hieroglyphicum, nota, tessera.

* *Simbolico.* Symbolicus, Tesserarius, a, um.

* *Simbolicamente.* Symbolicè. Ænigmaticè. Hieroglyphicè.

* *Simetria, ò Symmetria.* Symmetria, æ. Mensuræ mutua proportio, *vel*, ratio. Dimensionis mutuus habitus.

* *Una cosa hecha con symmetria.* Res ex mensuræ ratione, *vel*, ex dimensionis legibus structa, conformata.

Simiente, todo lo que se siembra. Semen, inis. Vide *Semilla.*

* *SIMIL.* Simile, is. *Similitud, ò semejanza.* Similitudo, inis. Simile, is.

* *Usar de algun simil, ò comparacion.* Similitudine uti. Similitudinem adhibere, inducere. Similium contentione uti in sermone. Dicta confirmare à simili, à pari, à similitudine.

SIMONIA. Simonia, æ. Simoniaca nundinatio. Rerum sacratum nundinatio. Sacrorum venditio, emptiove.

Simoniaco, convencido de simonìa. Simoniacus, a, um. Simoniæ reus. Simoniaci flagitii reus. Simoniaca labe inquinatus.

Compra, ò venta simoniaca. Emptio aut venditio Simoniaca. Fœda sacræ rei emptio, aut venditio.

* *Cometer simonia.* Rem sacram emere, aut vendere.

* *SIMPATIA, ò Sympathia.* Sympathia, æ. Naturalis consensus. Naturalis inter se consensio. Naturæ cognatio, *vel*, conjunctio. Naturæ quasi concentus, atque consensus, us.

* *Yo tengo contigo mucha sympathia.* Mihi multa est tecum naturæ ac morum consensio; magna naturæ convenientia & conjunctio.

SIMPLE, bobo. Bardus, Stolidus, Fatuus. Hebes, etis. Excors, dis.

Simple, sin dobladura. Simplex, icis. *Una casaca simple sin forro*, Sagum simplex, *vel*, simplum, *vel*, unius texti, simplicis texti, simplici textu.

* *Un vestido simple, sin adorno.* Simplex vestis. Nullo cultu, *vel*, sine cultu ornatuque vestis.

* *Simple, hierba medicinal.* Hoc Simplex, icis. Medicum, *vel*, Medicinale simplex. Simplex herbarium. Simplicis, *vel*, Simplarii medicamenti planta.

Simplemente, sin adorno. Nudè. Simpliciter. Citra apparatum & cultum. Sine cura & ornatu.

Simplemente, neciamente. Stolidè.

Simplemente. Vide *Sencillamente.*

* *Simpleza.* Fatuitas. Fatua simplicitas.

* *Simplicidad, candor, ingenuidad.* Simplicitas, Ingenuitas, Sinceritas, atis. Ingenii aperta simplicitas. Animi candida sinceritas.

* *SIMPTOMA, ò Symptoma.* Symptoma, tis. Accessio morbi ex morbo.

SIN. Sine. Citra. Absque. *Sin duda*, Haud dubiè. Sine dubio. Citra dubium. Proculdubiò.

* *Sin embargo.* Nihilominus. Nihilo seciùs.

* *Sin por què, ni para què.* Sine causa.

* *No sin causa.* Non sine causa. Non immeritò.

* Sin

✱ *Sin daño de barras.* Sine alterius injuria. Nulla cuiquam factâ injuriâ.

§. *Quando antes de* Sin *hay alguna negacion, se ha de usar de* Quin. V. g.

✱ *No puedo mirarle, sin reirme.* Aspicere illum non possum, quin rideam.

✱ *Nunca se acordaba de èl sin lagrimas.* Nunquam illius recordabatur, quin statim fleret.

✱ *Còmo podrè yo mirarle sin amarle?* Quonam pacto illum intuear, quin tenear ejus amore? *vel*, Quî fieri possit ut aspiciam illum, nec amem? *vel*, Possum ne illum intueri, & non amare?

§. *SIN.* (*quando equivale à Antes que*) Antequàm. Priusquam. *Por exemplo.*

✱ *El no se partirà, sin despedirse de mì.* Non proficiscetur antequam mihi valedicat. Non priùs discedet, quàm mihi valedixerit.

§. *QUANDO antes de* Sin *no hay negacion, se debe usar de los Participios activos, ò passivos: ò bien de los Adverbios* Nec tamen, *ò* Quanvis non. Tametsi non, &c. V.gr.

✱ *El Sol ha nacido sin dexarse ver.* Ortus est Sol, nec tamen fuit aspectabilis, *vel*, quanvis non se præbuerit aspectabilem, *vel*, involutus nubium caligine.

✱ *Passò por su tierra, sin ver à sus parientes.* Iter habuit per suam patriam, nec tamen invisit propinquos, *vel*, non salutatis parentibus.

✱ *Ha salido, sin cerrar la puerta.* Exiit, relictis foribus apertis, *vel*, Exiit, nec tamen fores occlusit.

✱ *El concluyò su obra, sin ayudarle nadie.* Rem perduxit ad exitum, à nemine adjutus, *vel*, quanvis ei nemo præbuerit opem.

✱ *El vive sin amar, y sin ser amado.* Vivit neminem amans, & à nemine amatus. Amat se sine rivali.

✱ *Hame mirado sin saludarme.* Me non salutatum aspexit. *Mirame sin decir palabra*, Me tacitus intuetur.

✱ *Yo passo de ordinario las noches sin dormir.* Noctes ferè insomnes ago.

✱ *Yo me hago viejo sin sentirlo.* Me nec opinantem senectus assequitur.

§. *Es muy usado valerse del Ablativo absoluto, para explicar el* Sin. *Por exemplo.*

✱ *El corre sin tropezar.* Currit inoffenso pede.

✱ *Yo lo hice sin decirlo à nadie.* Feci nemine conscio.

✱ *Sin esperar el orden del Rey.* Haud expectato Regis imperio.

✱ *Sin atender à su obligacion.* Misso officio.

✱ *Le azotaron sin merecerlo.* Vapulavit, nullo suo merito.

✱ *Sin tener respeto à nadie.* Nullâ cujusquam habitâ ratione.

✱ *Sin quebrantar las leyes.* Salvis legibus.

✱ *Entròse, sin saludar al dueño de la casa.* Ingressus est domum, insalutato hospite.

Sin dificultad lo haràs. Nullo negotio facies.

§. *A veces* Sin, *se explica elegantemente por los Adjetivos, ò Adverbios compuestos de* In. *Por exemplo:*

✱ *Hombre sin letras.* Homo indoctus, illiteratus. *Sin policia*, Inurbanus, & incivilis. *Sin honra*, Inhonoratus, Inhonorus, Inglorius.

✱ *Habla sin elegancia y cultura.* Inconcinnè, & ineleganter loquitur.

✱ *No se irà sin castigo.* Non impunitus abibit. Haud impunè feret.

✱ *Sin culpa le acusan.* Innocens reus agitur. Immeritò accusatur.

✱ *Sin averiguarlo.* Inexploratè, *vel*, Inexploratò.

§. *El Infinitivo que està immediato al* Sin, *puede explicarse por una preposicion. Por exemplo:*

✱ *Quièn podrà oìrle sin reir, sin llorar, sin indignarse, sin quexarse?* Quis eum audiat sine risu, sine lacrymis, sine indignatione, sine querela.

✱ *Esto sea dicho sin ofender à nadie.* Citra convicium dictum velim. Absit verbo invidia. Bonâ veniâ dixerim.

✱ *El tiene mucho dinero en sus arcas, sin hablar de sus rentas.* Magnam pecuniæ vim in arcis habet, super, *vel*, supra prædiorum mercedes annuas.

✱ *Esto se harà sin que se sepa.* Id clam fiet.

✱ *Salte, sin que te vea nadie.* Egredere, ita ut nemo te videat.

✱ *Habla sin que nadie le entienda.* Ita loquitur, ut à nemine audiatur.

✱ *Sin enfadarse, sin cansarse, sin hartarse, sin envidia.* Citra tædium, Citra fatigationem, Citra satietatem, Citra invidiam.

§. *ALGUNAS veces el* Sin, *se explica por Adverbios. Por exemplo:*

✱ *Sin respirar.* Continenter. Assiduè. Unò spiritu.

✱ *Sin pensar en ello.* Incogitanter, Imprudenter.

✱ *Sin reparar en lo que hace.* Temerè. Inconsultò. Præcipitanter.

✱ *Yo recibo grandes golpes, y los sufro sin hablar palabra.* Excipio gravissimas plagas, & fero silentio.

§. *ALGUNAS veces es menester mudar de expression.* V. gr.

✱ *No puedes hacer tal cosa, sin hacerte odioso de muchos.* Id ut facias, multorum tibi erunt inimicitiæ subeundæ, multorum suscipienda odia.

✱ *El vendrà à tu casa sin llamarle.* Ultrò in ædes tuas veniet.

✱ *Yo quisiera que sin ponerse enfermo, de tal suerte se cansasse, que no se pudiesse levantar de la cama en estos tres dias.* Quod cum salute ejus fiat, ita se defatigari velim, ut triduo hoc perpetuo è lecto prorsus nequeat surgere. *Terent.*

✱ *SIN*, (*antes de algun nombre.*) V. g. *Un hombre sin bienes, sin fé, sin esperanza.* Homo sine re, sine fide, sine spe. *Sin tì. Sin tu ayuda*, Sine te. Absque ope tua.

§ *CON todo esso se ha de notar, que es mejor usar de* Sine, *que de* Absque, *sino es que sea en este genero de locuciones: Sin tì, Sin èl, yo le castigarìa*, Absque te esset, Absque eo foret, Absque vovis fuisset, illum percussissem. *Ter. Plaut.*

✱ *Yo estoy sin dinero, y sin amigos.* Sine pecunia sum, & sine amicis. Sùm à pecunia & amicis inops, nudus.

✱ *Sin controversia.* Citra controversiam. Sine dubitatione. *Sin medida*, Præter modum. Extra omnem modum.

✱ *Sin el Sol todo pereceria.* Absque Sole esset, universa funditùs interirent.

✱ *Sin excesso.* Moderatè. Temperanter. *Sin gracia, sin eloquencia*, Indecórè. Indisertè.

✱ *El vive sin temor, y sin cuidados.* Vitam agit ab omni metu & cura vacuam.

✱ *Sin los demàs gastos que serà forzoso hacer.* Præter, Super, *vel*, Supra alios sumptus in ea re faciendos.

✱ *SINAGOGA.* Synagoga, gæ.

SINCEL. Scalper, pri. Scalprum, pri. *Pequeño sincel.* Scalpellus, *vel*, Scalpellum, li.

Sincelar el oro, ò la plata. Aurum, argentumve cælare, scalpro incidere, sculpere, insculpere.

✱ *SINCERIDAD.* Sinceritas, Ingenuitas, tis. Candor, oris. Sincerus animus.

✱ *Sinceramente.* Sincerè. Ingenuè. Candidè. Purè. Integrè.

✱ *Sincéro.* Integer, Probus, Sincerus, Ingenuus, Candidus, a, um. Homo ingenuæ mentis, candidi ingenii, sinceræ indolis, haudquaquam fucati animi, apertæ voluntatis, rectæ mentis.

✱ *SINCOPA, ò Syncopa. Figura, quando se quita una silaba è*

à la diccion. Syncopa, æ. Concisio, nis. *Sincopar*, Contrahere verba.

* *Sincope, ò Sincopal, enfermedad.* Syncope, es. Subita vitium ac sensuum defectio. Præceps roboris & animi destitutio.

* *Sincopizado, tocado de sincope.* Syncopticus, a, um. Syncope affectus, oppressus, consopitus, correptus. Sensu ac viribus desubito captus.

* *Cosa que causa sincope.* Syncopticus, a, um. Syncopen inducens, ingenerans, invehens.

* *SINDERESIS, ò Synderesis.* A malo avocans conscientia. Avertens à culpa mentis conscientia. Vitio obsistens animi conscientia.

* *Sinderesis, remordimiento de conciencia.* Conscientiæ morsus, dolor, angor, mœror. Conscientiæ scrupulus ex noxa, stimulus ex admissa fraude.

* *SINDICO. Consul.* Consul, lis. *Vulgò* Syndicus, ci. *Sindico de un lugar*, Decurio, nis.

* *Sindico, Procurador de Comunidad.* Civitatis cognitor. Publicæ rei procurator. *Vulgò* Syndicus.

* *Sindico, censurador, ò censor.* Censor, Carptor, oris. Momus, mi.

* *Sindicar, censurar, reprehender.* Aliena facta carpere, reprehendere, vellicare, notare, perstringere, censurâ notare.

* *Sinecdoche. Figura de Rhetorica.* Synecdoche, es.

* *SINGLAR.* Plenis velis navigare. *Singlar en alta mar.* Obsecundantibus ventis in alto navigare.

Singladura. Unius diei navigatio.

SINGULAR, unico, solo. Singularis, re. Unicus, Unus & solus, a, um.

* *Tu eres singular en esta opinion* Singularis es in hac tuenda opinione. Tu unus ac solus tueris hanc sententiam. Tu, inter mortales unus sectaris hanc opinionem.

* *Singular, excelente, raro.* Eximius, Exquisitus, Rarus, a, um. Singularis, re. Excellens, Præstans, tis.

Singularmente, particularmente. Singulariter. Peculiariter. Propriè. *Singularmente, unicamente.* Unicè.

* *Singularidad.* Singularis agendi, aut dicendi ratio. Ab communi sensu & usu aliena ratio.

Singularizarse. Singulariter agere. A communi consuetudine agendi, aut dicendi recedere, discedere, separari.

SINIESTRA cosa. Lævus, a, um. Sinister, tra, um.

Mano siniestra. Læva, æ. Sinistra, æ. Læva manus. Sinistra manus. Vide *Izquierdo.*

* *Siniestro.* Naturæ vitium, aut prava consuetudo.

* *No tome algun siniestro.* Ne pravè assuescat. Ne prava consuetudine teneatur, imbuatur.

Siniestramente. Sinistrè. Pravè.

A diestro y à siniestro. Vide *Diestra.*

Sino. Vide *Si.*

* *NO sino, (quando se responde)* Imò. *Quieres matarme? No sino darte la vida.* Perdis me? Imò servo, & servatum volo.

No sino. (ironicè.) Mirum ni. Mirum quin.

* *No sino dexarlos perecer.* Mirum quin eos perire siveris.

No sino sujetarme à indecencias. Mirum ni ad sordida & indigna me abjiciam.

§. *NO sino (quando es exceptiva) le corresponde* Non nisi. Nihil nisi. V. g.

* *No cuido sino de salvarme.* Nihil laboro, nisi ut sim salvus.

* *No atiende sino à su negocio.* Nihil nisi rem suam meminit.

§. (*Quando es adversativa, le corresponde* Non, Sed.)

* *Por exemplo: No estaba sentado, sino en pie,* Non sedebam, sed stabam. *No por culpa mia, sino por desgracia,* Non meo quidem merito, sed fato nescio quo.

* *SINODO, ò Concilio.* Synodus, di. Concilium, lii.

* *Sinodal.* Synodicus, a, um.

* *Sinonemos.* Synonima, orum. Nomina, quæ unam & eandem rem significant.

* *SINRAZON.* Injuria, æ.

* *Sinsabor.* Vide *Disgusto.*

Sintaxis. Syntaxis, eos. Constructio, nis.

* *SIQUIERA.* Saltem. Vel. *Prestamè el libro, siquiera por una hora.* Commoda mihi librum vel in horam. *Dexanos esto siquiera,* Hoc saltem nobis relinque.

* *SIRENA, ò Syrena.* Syren, enis.

* *SIROCO, viento en el Mediterraneo entre el Este y Sudueste.* Euronotus, ti.

* *SIRVIENTE.* Famulus, Servus, i. Vide *Servidor.*

SISA. Tributum quod exigitur ex libræ, & mensuræ diminutione.

Sisa ò baño para dorar. Crusta, æ. Vide *Dorar.*

* *Sisar del dinero.* Aliquid de pecuniæ summa sibi detrahere. Pecuniam suffurare. Pecuniæ partem in suos usus clam avertere.

* *Sisadores, ò Sisones.* Conturbatores servi, qui domini pecuniam avertunt ac eludunt, partem sibi reservantes.

* *SISTEMA.* Systema, atis.

* *SITIAL.* Solium Regium. *Sitial de estrado,* Sedile, is. Sedecula, æ. Dorsi & cubitalis expers sedecula.

* *SITIAR una Ciudad.* Urbem obsidione cingere. Urbem obsidere, circumsidere, vallo & fossa circundare, tenere septam, interclusam, obvallatam; sepire suis copiis & exercitu.

* *Sitiado.* Obsessus, Circunsessus, Circundatus, Circunseptus, Circunclusus, Interclusus, a, um.

Sitio, ò cerco de una plaza. Obsidio, onis.

Sitio, asiento de un lugar, Oppidi, aut urbis situs, us, positio, nis. Positus, us.

* *Sitio, ò suelo para fabricar.* Area, eæ. Solum, li. Nuda soli superficies. Vacua area. Inane solum.

* *Situacion.* Situs, Positus, us. Positio, nis.

SITUAR en algun lugar. In aliquo loco quidpiam locare, collocare, ponere, constituere, statuere.

* *Situar renta.* Annuos redditus statuere, locare, constituere.

* *Situado, puesto.* Situs, Positus, a, um.

Situado, renta. Annuus redditus. Annuæ mercedes.

* *SI uno.* Siquis. *Si uno hace un delito, no es cosa nueva,* Siquis quid deliquerit, minus insolens est. *Si uno cumple con su oficio, no hay que pedirle mas,* Si officio quis satisfaciat, nil amplius exigendum ab eo est.

S O

SO, preposicion. Sub. *So pena de muerte*, Sub mortis pœna. *Suèton.* Sanctione capitis, *vel*, pœnæ capitalis. Denuntiatione necis in reos.

SOBACO. Axilla, æ. Ala, æ. *Los pelos del sobaco,* Pili subalares.

Sobaquina. Virus axillarum. *Huele à sobaquina,* Hircum redolet.

* *SOBAJAR.* Aliquid attrectare. *Sobajamiento,* Attrectatus, us.

* *SOBAR.* Aliquid subigere, macerando subigere. *Sobar la massa,* Farinam macerare ac subigere. Farinam depsere. In panificium farinam diluere, ac depsere.

* *Sobarbada.* Vox fastidiosa, superbaque.

Decir sobarbadas. Fastidiosis, superbisque vocibus quempiam alloqui, contemptim adhibere, indignè ac contumeliosè accipere.

Sobarcado. Suffarcinatus. *Sobarcar,* Suffarcinare.

SOBERANA cosa. Summus, Supremus, a, um.

* *Un Principe Soberano.* Supremus Princeps. Princeps opti-

tima lege, plenissimo jure, plenissima auctoritate, optimo jure, summo imperio, suprema jurisdictione.

Soberanamente, con soberanìa. Summo jure.

✱ *Mandar soberanamente.* Summo jure imperare. Summa jurisdictione præesse. Summo imperio ac potestate præesse.

Soberanamente, excelentemente. Excellentissimè.

✱ *Soberanìa, derecho y pòder del Soberano.* Summum imperium. Suprema jurisdictio. Supremæ jurisdictionis potestas. Supremi imperii jus & potestas.

SOBERBIA. Superbia, æ. Animi tumentis elatio. Arrogantia, æ, Insolentia, æ. Fastus, us.

Sobervio. Superbus, Animo tumidus, Elatus & inflatus, Arrogantiâ tumidus, a, um. Inflato ac tumenti animo homo.

Soberviamente. Superbè. Superbo animo. Superbum in modum. Elatè. Cum fastu.

SOBORNAR un testigo. Falsum testem instruere, subornare, instituere. Subornatum testem ad facinus impellere, inducere.

✱ *Sobornar à alguno.* Muneribus aliquem corrumpere, pretio aut pecunia ad facinus solicitare.

✱ *Hanle sobornado para que calle.* Argentanginâ laborat.

✱ *Sobornador.* Instructor ad facinus. Subornator ad scelus, Impulsor ad fraudem.

✱ *Soborno.* Ad facinus instructio. Ad fraudem institutio. Ad scelus impulsio. (De voce *Subornatio*, an Latina sit, non liquet.)

SOBRA de qualquiera cosa. Reliquum, Residuum, i. Reliquiæ arum. Reliqua, Residua, orum. Reliquus, a, um.

✱ *Sobra, abundancia de cosas.* Redundantia, Affluentia, æ.

Las sobras de la mesa. Cibi reliquiæ.

✱ *Sobrado, lo que hay de sobra.* Quod est reliqui. Quod superat.

✱ *Sobrado de una casa.* Tabulatum, ti. Contabulatio. Contignatio, nis.

✱ *Hacer un sobrado.* Coassare, Coaxare, Contignare, Tabulare, Contabulare ædes aliquas.

SOBRAR. Superare, Superesse. Reliquum esse. Residuum esse.

✱ *El dinero que sobrare.* Quod superabit pecuniæ.

✱ *A ti te falta mucho, y à mi me sobra.* Tibi multa desunt, mihi verò multa superant. Quibus deficeris, iis abundo atque affluo.

✱ *No està tan sobrado, que pueda dàr tanto.* Non adeò divitiis affluit, bonis abundat, ut tam multa largiri possit.

✱ *Sobrada libertad.* Immodica libertas, nimia, immoderata.

✱ *Sobradamente.* Plus satis. Nimis. Immodicè. Supra modum. Satis superque.

SOBRE. Super. Supra. De. *Montado sobre un asno*, Super asinum sedens. In asino sedens. Asino insidens. Vectus, *vel*, Vehens asino.

✱ *En una conversacion que se levantò sobre cena.* In sermone orto super cœnam.

✱ *Què has determinado sobre este punto?* Quid super hac re statuisti? (id est) Quid de hac re, &c.

✱ *El Rey nada respondiò à los Embajadores sobre el punto de la guerra.* Super bello (id est, de bello) Rex Legatos sine responso dimisit.

✱ *Se tratarà sobre las dificultades de la paz.* De ineundæ pacis controversiis deliberabitur.

Estàn discordes sobre un solo punto. De re una solùm dissident.

✱ *SOBRE.* (*significando movimiento*) *Todos se arrojan sobre èl.* Universi incurrunt in eum; adversus eum irrumpunt.

✱ *Todo el gasto recaerà sobre ti.* In te omnis impensa recidet. Omnis tibi sumptus inducetur.

✱ *Añadir un mal sobre otro, delito sobre delito.* Dolorem addere dolori: scelere scelus cumulare.

Los trabajos nos vienen unos sobre otros. Aliæ ex aliis nascuntur nobis calamitates, *vel*, Alia ex aliis nos mala opprimunt.

✱ *Incorporandose sobre el codo.* Levato corpore in cubitum.

Tenemos al enemigo sobre nosotros. Dux hostium cum exercitu supra caput est, nobis imminet.

✱ *SOBRE, ò Ademàs de, Fuera de.* Præter. *Sobre los recibidos pedia cien reales*, Præter acceptos centum denarios petebat.

✱ *Sobre ser bobo, es malo de contentar.* Præterquamquod stultus est, etiam morosus. Præter stultitiam morositate laborat.

✱ *SOBRE todo.* Præsertim. Præcipuè. Maximè. In primis.

✱ *La luxuria es un vicio vergonzoso en todo genero de edades, pero sobretodo en la vejèz.* Luxuria, cùm omni ætati turpis, tum maximè, *vel*, tum præcipuè, *vel*, tum in primis, *vel*, tum verò senectuti fœdissima est.

✱ *Sobre todo la sed los afligìa.* Sitis præcipuè, *vel*, præsertim illos exurebat.

✱ *Ama la virtud sobre todas las cosas.* Præ cæteris virtutem cole. Nihil sit tibi virtute charius, prius ac potius.

✱ *Y sobre todo esto.* Et super hæc omnia.

✱ *SOBRE (significando el motivo, ò la causa.)*

✱ *Tu me condenas sobre una ligera sospecha.* Ex levi suspicione me condemnas.

✱ *La virtud à nadie recibe sobre su nobleza precisamente.* Generis conditio ad veros virtutis honores nemini aditum præbet, patefacit. *Tampoco desecha à ninguno, sobre ser de vil condicion, ò feo de cuerpo.* Nemo ab illa repulsam patitur, vel ob vile nomen, vel ob oris speciem parùm decòram.

✱ *El se afirma sobre estas razones.* His rationibus nititur.

✱ *Sobre tu palabra le prèsto este dinero.* Tuo verbo nixus, Tua fide fretus, Tua cautione, Te auctore, Tua fide hanc ei summam pecuniæ mutuam do.

✱ *Yo te lo prometo sobre mi honra.* Vel honoris mei periculo id tibi spondeo, in meque recipio.

✱ *Sobre què fundas esta esperanza?* Quæ te res adducit in hanc spem?

✱ *Sobre el juicio que yo tenìa hecho de que vendrìa &c.* Quòd existimarem ipsum venturum, &c.

✱ *SOBREABUNDAR.* Superabundare. *Ulpian.*

✱ *Sobrecarga.* Novum onus. Gravior sarcina. Oneris accessio. Superpondium, ii. *Apulei.*

✱ *Sobrecarga de tributos.* Tributorum accesio. Tributa veteribus accedentia.

✱ *SOBRECARGAR.* Alicui justo gravius onus imponere. Aliquem graviore sarcina onerare, æquo amplius onerare, graviore onere premere, opprimere, obruere, conficere.

✱ *SOBRECEJO.* Supercilium, ii. *El que tiene gruesso el sobrecejo*, Superciliis hirsutus, hispidus.

✱ *Sobrecejo, sobervia.* Superbia, Arrogantia, æ.

✱ *SOBREDORADO.* Inauratus, a, um.

✱ *Sobredorar.* Aliquid inaurare. Vide *Dorar.*

✱ *SOBREHUESSO.* Tumor super tibiam asini.

✱ *SOBRELLEVAR.* Aliquid tolerare, pati, ferre.

✱ *Sobre manera.* Præter modum. Supra modum.

✱ *Sobre mesa.* Tapes mensæ superpositus.

✱ *SOBRENATURAL.* Supernaturalis, le. Supra naturæ conditionem, legem, statum, vires.

SOBRENOMBRE. Agnomen, Cognomen, inis. Cognomentum, ti.

✱ *SOBREOJO.* Aspectus obliquus.

Tener à uno sobre ojo, observarle los movimientos. Aliquem ob-

observare, in eius mores oculos intendere, undiquè circunspicere.

* *SOBREPARTO.* Tempus post partum, *vel*, supra partum. *Muriò de sobreparto*, Obiit ex puerperio.

* *Sobrepellìz.* Lineum amiculum, quod vulgò Superpelliceum vocant.

* *SOBREPONER.* Aliquid superimponere.

* *Sobreponerse à otros.* Aliis se præferre Primum sibi locum vindicare. Principatum sibi arrogare.

SOBREPUJAR. Quempiam aliqua re supereminere, superare, exsuperare, vincere, antecedere, antecellere, præcurrere. Superiorem esse, potiorem esse. Cuipiam aliqua re præstare, antestare, præcellere, antecedere, anteire, præcurrere, antecellere, excellere.

* *SOBRESALIENTE cosa.* Eminens, Præstans, Excellens, tis.

* *SOBRESALIR.* Eminere, Extare. Supestare.

* *Lo que sobresale algo.* Eminulus, a, um.

Sobresaltado. Timore, aut quovis eventu inopinato perculsus, a, um.

* *Yo desperté sobresaltado.* Evigilavi derepente, ac nonnihil trepidus, *vel*, cum nonnulla trepidatione. Experrectus sum desubitò, & cum quodam tumultu, *vel*, desubitò ac tumultuosè.

* *Sobresalto.* Subitus timor. Eventus trepidus. Trepidatio subita.

* *Sobresanar.* Malè plagam curare.

SOBRESCRIBIR. Superscribere. *Sobrescripto*, Superscriptus, a, um. *El sobrescripto*, Epistolæ involucrum, superscriptum.

* *SOBRESEER.* Aliqua re supersedere.

* *SOBRE sì. Estàr sobre sì.* Cautum, providumque esse. Consilio uti. Consilium adhibere. Cautione uti.

* *SOBRESTANTE.* Curator operis. Operis exactor.

Sobre todo. Vide *Sobre.*

SOBREVENIR. Supervenire. *El sobrevino en medio de esta alegria*, Quintus huic lætitiæ supervenit. *Cic.*

* *SOBREVIDA, ò Sobrevivencia.* Designata successio. Designata in demortui locum successio. In locum morituri designatio.

* *El Rey le concediò la sobrevivencia de su Empleo para su hijo.* Ei Rex concessit, ut sibi filius succederet in munere, *vel*, ut filius hoc munere post se fungeretur.

* *Sobrevivir.* Supervivere, Superstitem esse cuipiam.

* *SOBRIEDAD.* Cibi ac potûs frugalitas, Sobrietas, abstinentia, moderatio, temperantia. *Sobriamente*, Abstinenter. Moderatè. Parcè. Continenter. Sobriè.

* *Sobrio, moderado.* Sobrius, Abstinens, Continens, Temperans, tis. Qui temperatis escis, modicisque potationibus utitur. Qui moderato victu contentus est.

SOBRINA. Fratris, sororisve filia. Sobrina, æ. *Plaut.*

Sobrino. Fratris, aut sororis filius.

SOCARRAR. Amburere, semiustulare. Socarrado. Ambustus, Semiustulatus, a, um.

SOCARRON del tejado. Tecti suggrunda, æ.

* *Socarron.* Dissimulatus, a, um. Tectus, a, um. Dissimulati, tectique animo. Homo fucatus, fallax, assuetus mendaciis, eruditus artificio simulationis.

SOCAVAR. Humum suffodere. Arbores ablaqueare.

* *Sochantre.* Præcentor Chori. Mesochorus, i.

* *SOCIABLE.* Sociabilis, le. Societatis amans, tis.

* *Sociablemente.* Socialiter.

* *Socialidad.* Societatis amor. Socialitas, tis. Ad socialem consortionem proclivitas. Ineundæ, colendæque societatis propensio.

* *Sociedad.* Societas, tis. Consotiatio, nis. Consortium, tii. Consortio, nis.

* *Entrar en sociedad, ò compañia con alguno.* Rei cujuspiam cum aliquo societatem inire, contrahere, coire, conflare.

* *Socolor de piedad.* Pietatis, aut religionis specie, obtentu, nomine, prætextu.

SOCORRER. Alicui succurrere, subvenire, adesse, auxiliari, opem ferre, subsidium afferre, auxilio esse, auxilium ferre, suppetias afferre.

Socorro. Auxilium, Subsidium, dii. Suppetiæ, arum. Hæc Ops, opis. *Socorro de tropas aliadas*, Auxilia, orum. Auxiliares copiæ. Auxiliares cohortes. Auxiliarii milites. *Socorro, refuerzo de tropas.* Subsidia, orum. Subsidiarii milites. Copiæ subsidiariæ.

* *SODOMIA.* Sodomia, æ. Præpostera libido. *Sodomita*, Sodomita, tæ. Sodomiæ vitio deditus.

* *SOEZ, vil.* Vilis homo, aspernabilis, abjectus, contemptus.

Cosa soez. Res sordida feculenta.

* *Sofaldar.* Tunicam succingere.

SOFISMA, ò Sophisma. Sophisma, tis. Captiosus syllogismus. Fallax argumentatio. Captiosa conclusiuncula. Captio Dialectica.

* *Sofista, ò Sophista.* Sophista, æ. Sophistes, tæ.

* *Sofisteria.* Fallax argumentatio.

* *Sophistico.* Sophisticus, a, um. Captiosus, a, um.

SOFRENADA. Refrænatio, nis. *Darle una sofrenada*, Quempiam refrænare, cohibere, reprimere, illius impetum retardare.

SOGA. Restis, is. Funis sparteus. *Hacer sogas*, Restes contorquere, conficere.

* *Dàr soga à uno.* In quempiam ridicula jacere, mittere. Aliquem irridere per jocum, *vel*, jocosè ludere.

* *Llevar la soga arrastrando.* Ultor conscientia nefarium hominem semper subsequitur.

* *Estàr con la soga à la garganta.* In summo discrimine hærere, versari. Inter sacrum & saxum esse.

* *Tiene soga de ahorcado.* Felici sorte in ludo fruitur. Omnia illi virgulâ divinâ succedunt.

* *En la casa del ahorcado no se miente la soga.* Ingrata est commemoratio quæ videtur exprobratio.

* *Soguilla.* Resticula, æ. *Quando te dieren la vaquilla, acude con la soguilla.* (Refr.) Arripienda quæ offeruntur, nec differenda.

* *Soguero.* Restiarius, ii. Restio, nis.

Sohez. Vide *Soez.*

SOJUZGAR. Urbem, aut provinciam Subjugare, imperio suo subjicere.

SOL. Sol, solis. *El Sol que nace*, Sol oriens. *Al salir del Sol*, Exoriente Sole. Ad Solis ortum.

* *El Sol que se và à poner.* Sol præcipitans. Præceps, *vel*, vergens in occasum Sol. Præceps in noctem dies.

* *Al ponerse el Sol.* Occidente Sole. Ad Solis occasum. Imminente jam nocte. Præcipiti jam die.

* *Ponerse al sol.* Ad Solem apricari. Apricum solem captare. Apricatione se reficere.

* *La cera se pone blanquissima, si despues de haverla puesto al sol, la cuecen.* Cera candidissima fit post insolationem, etiamnum recocta. *Plin.*

* *El Sol madura las uvas.* Uvæ à Sole mitescunt.

* *No hace Sol.* Sol non lucet.

* *Aùn hay Sol en bardas.* Adhuc affulget spes salutis.

* *No me dexan à sol, ni à sombra.* Nullus ad quietem mihi locus permittitur.

* *Cosa del Sol.* Solaris, re: ut Radii solares.

* *Relox de Sol.* Solarium, rii.

* *SOLANA.* Locus apricus.

Solano viento. Subsolanus. Eurus, ri.

SOLO, sola. Solus, Solitarius, Singulus, Unus, a, um. *Yo entonces me estaba solo en mi casa*, Tunc in ædibus meis agebam solitarius, solus eram.

Este solo caballo me queda de muchos que yo tenia. E multis mihi reliquus est unicus, singulus, unus hic equus.

* *Si yo tuviera un solo escudo.* Si mihi esset vel unus nummus.

* Lugar ſolo. Locus ſolus, ab arbitris liber, remotus.

* Tu, tu eres ſolo el que hizo el hurto. Tu ipſe es, tu ille unus es, qui hoc furtum admiſiſti.

* Eſte ſolo era à quien ſe havia de caſtigar particularmente. Ille unus erat puniendus ex omnibus. Terent.

* Solo à eſte temo. Hunc unum metuo, præterea nemi-nem.

* Hacer algo à ſolas. Sine arbitris aliquid facere.

* No nos dexan hablar à ſolas. Non datur nobis loquendi copia remotis arbitris.

* Mas quiero eſtàr ſolo, que mal acompañado. Solitudini potiùs, quàm nebulonum gregi me commiſerim.

SOLAMENTE, ſolo. Solùm. Solummodò. Tantùm. Tantummodo. Duntaxat. Modò.

* Una palabra ſolamente. Unum modò verbum. Unum duntaxat verbum.

* Tu ſolamente. Tu tantùm. Tu ſolùm. Tu ſolus. Tu unus. Tu ſolus duntaxat.

* No ſolamente es provechoſo para la cabeza, ſino tambien para el eſtomago. Præterquam capiti, etiam ſtomacho prodeſt. Cic.

* Solo entonces es quando lo conocemos. Tum denique intelligimus.

* Solo eſto te pedia. Id tantummodo poſtulabam. Illud duntaxat petebam.

* Solo cinco le condenaron. Quinque omnino illum condemnarunt.

* No ſolo à èl lo he moſtrado, ſino à ti tambien. Et ei oſtendi, & verò etiam tibi.

* A mi no ſe me dà, no ſolo que deſcanſes, ſino que ronques tambien. Per me, vel ſtertas licet, non modò quieſcas.

* No ſolo no debì hacerlo, pero ni aun pude. Præterquamquod id facere non debui, ne potui quidem.

* No ſolo à los demas deſagrado, ſino tambien à mi miſmo. Cùm ceteris diſpliceo, tum etiam mihi.

* No ſolo me parece bien, ſino que le eſtimo infinito. Non modò, vel, Non ſolùm, vel, Non tantùm probo, vel, Non probo ſolùm, ſed etiam, vel, verùm etiam permagni facio.

* SOLAPA. Fraudulenta diſsimulatio, vel, diſsimulantia. Solapadamente, Diſsimulanter. Diſsimulatim. Per diſsimulationem.

* Solapar. Vitia diſsimulatione tegere, occulere, occultare, premere, velare.

* Solapado. Homo tectus. Qui dicat aliud ac ſentiat.

* SOLAR, coſa del Sol. Solaris, re. Solſtitialis, e.

El Año Solar. Solaris, vel, Solſtitialis annus.

* Solar de una caſa. Area, eæ. Solum, li.

Caſa Solar, ò Solariega. Domus gentilitia, antiqua, nobilis, ſtemmate inſignis.

* Solar los zapatos. Calceos ſoleis munire. Soleas calceis aſſuere.

Solar, baldoſar el ſuelo. Viæ ſolum ſternere, pavimento ſternere, conſternere. Solum pavimentare. Cic.

* Solador, ò Empedrador. Straturæ opifex. Pavimenti ſtructor. Structor viarius.

SOLAZ. Solatium, tii. Recreatio, nis. Oblectamentum, ti. Solazarſe, Recreari, Oblectari, Delectari.

Soldada. Merces, edis. Stipendium, ii. Pretium operæ.

* SOLDADESCA. Armati indigenæ. Cives in armis. Indigenarum cohortes.

* Soldado. Miles, itis. De à pie, Pedes, itis. De à caballo, Eques, itis. Armado à la ligera, Levis armaturæ miles. De armas dobles, Gravis armaturæ. Armado de punta en blanco, Cataphractus.

* Soldado que empieza à ſervir. Miles qui ſtipendia inchoat, qui init militiam, qui init ſtipendiorum munus.

* Soldado que ha ſervido diez años. Miles qui decem, vel, dena ſtipendia confecit, explevit, perfecit.

* Soldado que ha ſervido el tiempo ſeñalado. Miles emeritus. Miles emeritorum ſtipendiorum. Cui ſunt confecta, vel, emerita ſtipendia. Qui emeruit.

* Un Soldado raſo. Miles gregarius. Miles manipularis. Viſoño, Tiro, onis. Soldado viejo, Veteranus miles.

* Soldados cogidos por fuerza, y de rebato. Milites tumultuarii, vel, ſubitarii.

* Soldado de paga. Mercenarius miles, mercede conductus. Curt. Stipendio ornatus miles.

* Soldado deſpedido. Miles exauctoratus.

* Soldado que le han quitado el ſueldo. Ære diritus miles. Ære multatus. Que ſe deſpide con juſta cauſa, Miles Cauſarius.

* Soldado voluntario. Miles voluntarius, voluntariæ militiæ; voluntariam militiam profeſſus.

* Soldado que ſirve à ſu coſta. De ſuo merens miles. Sui ſtipendii miles.

* Soldados de Preſidio. Præſidiarii, limitanei milites. De la Armada, Claſsiarii. De guarda, Stationarii. De la guarda del Rey, Prætoriani.

* Ser Soldado. Merere. Mereri. Stipendia merere, vel, mereri.

* El era Soldado de la Infanterìa. Merebat pedibus. In peditatu merebat, vel, faciebat ſtipendia. Era Soldado de la Cavalleria, Equo, vel, In equitibus, vel, In equitatu merebat. Equeſtria merebat ſtipendia.

SOLDAR un anillo. Annulum ferruminare, glutinare, agglutinare, illigare, colligare, ferrumine devincire, vel, copulare.

* Soldar un hueſſo rompido. Os ruptum glutinare, agglutinare, ſolidare, conſolidare, ferruminare.

* Soldar ò cerrar una llaga. Vulnus glutinare, agglutinare. Vulneris diducta labra glutinare, commiſſa labra copulare.

Soldarſe de ſuyo. Coaleo, es, ere. Coaleſcere. Coire. Solideſcere.

* Soldador. Ferruminator, oris. Glutinator, oris.

Soldadura de metales. Ferruminatio, nis. Mutua metallorum agglutinatio. De llaga, ò de hueſſo rompido, Vulneris glutinatio, coitio. Fracti oſsis coagmentatio, ferruminatio.

* La materia con que ſueldan. Ferruminatio, nis.

* Soldadura de oro, con que ſe ſuelda el oro. Chryſocolla, æ.

* SOLECISMO. Solœciſmus, i. Solœcus, ci.

Soledad. Solitudo, inis. Deſertus locus. Deſtitutus ab incolis locus. Expers habitatorum regio. Seceſſus, us.

Que ama la ſoledad. Vide Solitario.

* Que vive en ſoledad. Qui vitam ſolitariam agit. Qui degit in ſolitudine. Qui ſejunctus ab omni humano conſortio degit. Qui omnis humani conſortii exſors vitam traducit.

SOLEMNE. Solemnis, e. Res extraordinarii apparatûs. Apparatioris & ſpecioſioris pompæ res.

Solemnemente. Cum apparatu. Cum pompa. Feſto apparatu, extraordinariaque pompa.

* Solemnemente, con las formalidades ordinarias, y ſolemnes. Ex ſolemni formula. Ex uſu rituque ſolemni.

Solemnidad, aparato extraordinario. Solemnis ritus, us. Solemnis cæremonia.

Solemnidad, ceremonia formal. Solemnis ritus, us.

* Solemnidad de Matrimonio. Legitimus connubii ritus. Solemnis cæremonia conjugii.

* Solemnidad, dia que ſe celebra ſolemnemente. Solemne, is. Solemnia, ium, vel, iorum. Solemnitas, atis.

* SOLEMNIZAR una fieſta. Solemni cæremoniâ, & auguſtiori pompa feſtum celebrare. Extraordinario apparatu, feſtoque ritu diem ſolemnem celebrare & colere.

So-

* *Soler, acostumbrar, tener de costumbre.* Consuescere. Suescere. In more habere.

* *SOLETA de las medias.* Solea caligæ. Caligaria solea, *vel*, solum caligarium.

* *Soletar las medias.* Caligis soleas indere ; assuere.

SOLFA de la Musica. Elementa musices, *vel*, Musicum alphabetum.

Solfear. Elementa musica appellare, cantu enunciare, syllabatim canere.

SOLICITAR à uno para hacer alguna cosa. Quempiam ad aliquid faciendum impellere, inducere ; instigare, adducere, stimulare, incitare, excitare, commovere, invitare, allicere, pellicere, appellare, hortari.

* *Solicitar con halagos.* Aliquem blanditiis, illecebris, lenociniis ad aliquid faciendum allicere, allectare, prolectare, pertrahere, impellere.

* *Solicitar à una muger.* Mulierem de flagitio, *vel*, ad flagitium appellare. Mulieri stuprum, *vel*, vitium offerre.

* *Solicitar à traycion, ò à otra maldad.* Quempiam de proditione appellare ; ad proditionem instigare, invitare, solicitare. Quempiam de aliquo flagitio appellare. *Quintil. Liv.* Aliquem ad societatem flagitii sollicitare.

* *Solicitar el despacho de un pleyto.* Litem curare, procurare. Litis promovendæ curam gerere.

* *Solicitacion.* Sollicitatio, Instigatio, Suasio, Impulsio, Incitatio, nis. Inductus, Impulsus, Persuasus, us.

* *Yo lo hice à solicitacion tuya.* Tuo inductu & persuasu id feci. Te impulsore, Te instigante feci.

* *Solicitacion de pleytos.* Litium promovendarum curatio.

* *Solicitador de un negocio.* Curator, Procurator.

Solicitador, que incita al mal. Sollicitator, Subsessor, oris. Instigator ad flagitium. Instructor ad facinus. *De una muger*, Alienarum conjugum sollicitator, interpellator, subsessor.

* *Solicitamente, cuidadosamente.* Accuratè. Attentè. Studiosè. Sollicitè. Cum cura & studio. Accuratè, exquisiteque.

Solicito. Alicujus rei studiosus, sollicitus, a, um. Rei cuipiam curam impendens adhibens.

* *Andar solicito, cuidadoso.* Alicuius rei satagere, sollicitum esse.

* *Solicitud.* Solicitudo, *vel*, Sollicitudo. Sollicita cura. Intentum studium. Intenta cura. Sollicitum studium. Sedulitas, atis.

* *SOLIDEZ, firmeza.* Soliditas, Firmitas, tis.

* *Sólidamente.* Solidè. Firmiter.

* *Sólido, macizo.* Solidus, a, um.

* *Sólido, firme.* Firmus, Solidus, Fixus, a, um. Stabilis, le.

* *Una doctrina sólida.* Doctrina solida. Plena, solidaque eruditio. Absoluta & exaggerata doctrina.

* *Razones sólidas.* Rationes solidæ, certæ, firmæ, plenæ ac solidæ, gravissimæ ac firmissimæ, soliditatis eximiæ.

* *SOLILOQUIO.* Soliloquium, ii. *Græc.* Monologia.

* *SOLIMAN.* Sublimatum, ti. Mercurius sublimatus corrosivus. (*ap. Pharmacop.*)

* *SOLIO.* Solium, ii. Thronus, ni.

* *SOLITARIO, solo.* Solus, Solitarius, a, um. Ab oculis & hominum convictu remotus.

* *Solitario, que ama la soledad.* Solitudinis amicus. In solitudinis quietem propensus. Solitudinis gaudens silentio, atque pace.

* *Solitario, Ermitaño.* Anachoreta, *vel*, Anachoretes, tæ. Eremita, tæ. Solitariam vitam in secessu agens.

* *Solitariamente.* Solitariè. Extra hominum commercium.

* *Solito.* Secum ipse solus, a, um. Sibi ipsi & Deo jucundè vacans.

SOLIVIAR la carga. Onus sublevare.

* *SOLLASTRE.* Mediastinus, ni.

* *SOLLO, pescado.* Lupus piscis. *Græc.* Labrax.

Sollozar. Singultire (ivi, ultum.) Ploratus & singultus edere. *Sollozo*, Singultus, us.

Solo. Vease despues de *Solano.*

* *SOLOMO de puerco.* Succidia, æ.

* *SOLSTICIO.* Solstitium, tii. Solis institio.

* *El dia, el tiempo del Solsticio.* Solstitialis dies. Solstitiale tempus.

SOLTAR un prisionero. Captivum solvere, missum facere, dimmittere liberum, vinculis eximere, libertate donare. *Soltar los muchachos de la escuela*, Pueros dimittere.

* *Soltar la pressa de la mano.* Prædam è manibus amittere. Dimittere quod manu comprehensum est.

* *Soltar el agua repressada.* Stagnantem aquam emittere. Interclusæ aquæ exitum expedire, aperire.

* *Soltar la dificultad.* Quæstionem solvere dissolvere. Argumentum diluere. Ænigma exponere, aperire. Controversiam dirimere.

* *Jamàs se le soltò una palabra fuera de proposito.* Nullum unquam temerè verbum emisit.

* *Soltar la rienda al caballo.* Vide *Rienda.*

* *Soltarse.* Vinculis se exolvere.

* *Suelto, ò libre.* Solutus, Liber, a, um.

* *Suelto, ò ligero.* Celer, eris. Velox, cis.

Soltura. Solutio, Exsolutio, Dimissio, nis.

SOLTERO, Soltera. Hic, hæc Cælebs, bis. Mulier innupta, soluta. *Estado de Soltero*, Cælibatus, us.

* *Soltura de lengua, de costumbres.* Linguæ aut morum petulantia, procacitas.

* *Solucion à una dificultad.* Nodi dissolutio. Implicitæ quæstionis dissolutio. Loci difficilis explicatio.

SOMBRA. Umbra, æ. Opacitas, atis. *Cosa que hace sombra*, Res umbrosa, opaca.

* *Lugar de sombra, ò sombrìo.* Umbra, æ. Umbraculum, li. Opacum, ci. Opacus locus. Umbrosus locus.

* *Anda à sombra de texados.* In publicum prodire non audet.

Sombra de pintura. Umbra picturæ. Pictarum tabularum umbræ.

* *Cosa perteneciente à sombra.* Umbratilis, le. Umbraticus, a, um.

* *Hacer sombra.* Aliquid opacare, inumbrare, obumbrare.

* *Un arbol que hace sombra.* Arbor opaca, umbrosa, umbrifera, præstans opacitatem.

* *Las sombras de los muertos.* Manes, ium. Mortuorum umbræ.

* *Sombrear una pintura.* Picturam umbris frequentare, obscurare, opacare. Picturæ idoneis locis umbras immittere, injicere.

SOMBRERO. Galerus, ri. Pileus, ei, *vel*, Pileum, ei. *Sombrero de grandes alas*, Causia, æ. *De cortas alas*, Petasus, si. Galerus, ri. *De tres picos*, Galerus triangularis.

* *Sombrerito.* Pileolus, i. Pileolum, li. Galericulus, li.

* *Sombrero de Castor.* Fibrinus Galerus. Ex fibrino villo pileus. *De paja*, Stramineus galerus.

* *La copa del sombrero.* Pilei cavum, (i,) testudo, (inis,) tubus, (bi)

* *Las alas del sombrero.* Pilei alæ, *vel*, oræ, arum.

Sombrero de Cardenal. Pileus Cardinalitius. Pileus purpureus.

* *Sombrerero.* Pileorum artifex. Galerorum opifex, icis.

SOMERA coſa. Summus,a, um. *Lo ſomero del agua*, Summum aquæ.

* *Muy ſomeramente diſcurres.* Superficie tenus rem tangis.

SOMETER, ò ſujetar. Quempiam alteri, *vel*, ſub alterius poteſtatem ſubdere, ſubmittere, ſubjicere, ſummittere.

* *Someterſe à las ordenes de alguno.* Alicujus juſsis obtemperare, obſequi,morem gerere, obedire.

* *Someterſe al poder de alguno.* Concedere in jus, ditionem, imperium alicujus. Dare ſe in illius poteſtatem. Se alicujus poteſtati, fideique permittere. Se in fidem alicujus, poteſtatemque permittere.

* *Someterſe en todas las coſas al juicio de otro.* Omnia judicio alterius permittere.

* *Someterſe al caſtigo.* Pœnam ſubire.

* *El ſe ſomete à todo.* Paratus eſt ad omnia deſcendere. Quodcunque obſequium defert.

* *Sometico.* Catamitus, i. Cinædus, di.

Sophiſta, Sophiſterìa. Vide *Soſiſta.*

Somorgujon, ò Somormujon, cuervo marino. Mergus, gi.

SOMORMUJARSE. In aquam mergi.

* *Al ſomormujo.* Clam. Clanculum. Furtim.

* *Entrar al ſomormujo.* Senſim irrepere.

SON, ò ſonido. Sonus, ni. Sonitus, us. Tinnitus, us. *Son de la voz*, Vocis ſonus. *De un inſtrumento*, Sonus, ni. Cantus, us.

* *Sonido, ò ruido de golpes de azote.* Plagarum crepitus,us.

* *Son del tambor.* Tympani ſtrepitus, *vel*, ſonus. *De trompetas*; Clangor tubarum.

* *Sonido de artilleria, de truenos.* Fragor, oris. Tumultus, us. Veaſe *Ruido.*

* *HACER el ſon.* Vide *Sonar.*

Danzar al ſon de la flauta. Saltare ad tibiam, ad tibiæ cantum, ad tibicinem, ad tibicinis modos. *Tocar diverſos ſones.* Variis modis canere, varios modos edere. variis ſonis concrepare.

* *Hablar ſin ton, ni ſin ſon.* Abs re loqui.

SONAJAS. Crotalum, li. Crepitaculum bracteis æreis ſonorum.

SOÑAR. Sonare, Inſonare. Sonum edere, fundere. Sonitum reddere.

* *Sonar, hacer el ſon.* Sonum ciere, excitare, edere, efficere, concitare.

* *Sonarſe las narices.* Nares emungere, abſtergere. Se emungere. Nares muco repurgare, emundare. Naribus mucum excernere, educere.

Se ſuena, que &c. Rumor eſt. Fama eſt. Fertur. Ferunt. Sermo eſt. Fama emanavit. Sermo manavit. Rumor ſpargitur. Fama nunciat &c.

* *Ha ſido eſto coſa muy ſonada por toda la Ciudad.* Hujus rei ſermo tota urbe diſsipatus, diſperſus, diſſeminatus eſt. Hujus rei fama omnia urbis loca peragravit,*vel*, pervaſit.

* *Una coſa ſuena, y otra es.* Aliud fama nunciat atque rȩs eſt. Aliter ſe res habet ac fama fert.

* *Coſa que ſuena mal.* Abſonus, Abſurdus, a, um.

* *Coſa muy ſonada.* Res famâ vulgata, in vulgus ſparſa, diſſeminata.

SONDA. Exploratoria bolis, idis. *Sonda de la nave*, Bolis, idis. Bolis nautica, *vel*, navalis. Perpendiculum nauticum.

* *Sonda de Cirujano.* Specillum, li. Chirurgicum ſpecillum.

* *Sondar el fondo del agua.* Aquæ imum, *vel*, altitudinem bolide explorare, indagare, inveſtigare, probare.

* *Sondar el vado.* Vadum explorare, periclitari, tentare, pertentare.

* *Sondar los deſignios, los intentos de ſu contrario.* Adverſarii mentem, conſiliumque accuratè expiſcari, acutiſsimè indagare, ſagaciſsimè odorari, ſolerter perſcrutari.

* *SONETO.* Tetradecaſtichum, quod Sonetum vocant.

Sonido. Veaſe *Son.*

* *SONORA coſa.* Reſonans, tis. Canorus, Sonorus, a, um. *Una voz ſonora*, Vox canora.

SOÑAR. Somniare. Somnium facere, habere, videre, cernere.

* *Lo que uno ſueña durmiendo.* Quæ alicui ſecundum quietem viſa ſunt. Quæ dormienti objecta ſunt.

* *Yo he ſoñado que caminaba ſobre las aguas.* Viſus ſum inquiete ſuper aquas ambulare.

* *Soñar coſas horribles.* Horrifica ſomniare, in ſomno videre, in inſomnio cernere.

* *Soñaba el ciego que veìa, y ſoñaba lo que queria.* (Refr.) Videre cæcus ſomniabat: ſed ſibi ſomnium fingebat.

* *Tu ſueñas.* Somnias. Deliras.

Soñador. Somniator, Somnioſus. Inſomnioſus, a, um. Aſſiduè ſomnians. Aſsiduo inſomnio obnoxius.

Soñoliento. Somno ſopitus, oppreſſus, impeditus, a, um. Soporatus. Somniculoſus.

* *SONREIRSE.* Subridere. Leviter ridere. Modicè arridere.

* *SOPETEAR.* Fruſtum panis in jus identidem madefacere.

* *Sopetear à uno.* Quempiam verbis aut factis male accipere; duriùs habere, aſperiùs tractare, acerbiſsimè adhibere.

* *SOPAPO.* Colaphus,i.

* *SONSACAR.* Quod aliquis ſcire cupit à quopiam arte exprimere, elicere. Ad id edendum quod vult, technis aliquem inducere, pellicere.

* *SONSACA.* Callida, artificioſa extorquendi ratio.

SOPA. Offa, æ. Puls ex offa. Panis jurulentus. Puls ex offa. *Sopa en vino*, Offa vinaria. *Sopilla*, Offella, æ.

* *Andar à la ſopa.* Ligneâ ſcutulâ offam oſtiatim quæritare.

* *Echar ſopas.* Panem jurulentum facere. Offas ex pane conficere.

* *Eſtà hecho una ſopa de agua.* Totus aquâ madens; aquâ innatantis offæ inſtar madidus eſt.

* *Sopeton. Dàr con uno de ſopeton.* Ex improviſo, Improviſè, Inopinatè, Ex inopinato in aliquem impingere.

Sophiſta. Sophiſma. Vide *Soſiſma.*

SOPLAR algo. Aliquid inflare, inſpirare, ſufflare. *Soplar, y encender la lumbre*, Ignem afflare, ſufflare, halitu excitare, flatu accendere.

* *Soplar y apagar la luz.* Lucernam diſſlare, deflare, halitu extinguere.

* *El viento nos ſoplaba en la cara.* Ori ventus afflabat, aſpirabat: in os flabat, ſpirabat.

* *Soplarſelo al oido.* In aurem aliquid cuipiam ſufflare, inſuſurrare.

Alguno le ha ſoplado al oìdo eſte buen penſamiento. Præclarum illud conſilium quiſpiam ei in aures inſuſurravit, inculcavit, ſuggeſsit.

* *Soplar la dama en el juego.* Duellâ colluſorem fruſtrare, privare.

* *Soplarle à uno la dama.* Rivali concubinam præripere.

Soplo. Flatus, us. Hoc Flamen, inis.

Dàr ſoplo à la juſticia. Rem aliquam ad judicem deferre.

* *Soplon.* Delator, oris. Suſurro, onis.

* *SOPORTAL.* Porticus, us. Xyſtus, ti.

* *Soportalillo.* Porticula, æ.

SOPORTAR, *sufrir*. Aliquid tolerare, pati, ferre, sufferre, perferre.
* *Soportable*. Tolerabilis, le. Tolerandus, Ferendus, a, um. Patibilis, le.
SORBER *el caldo*. Jus sorbére, exsorbére. *Sorberlo todo*, Persorbére. *Sorber poco à poco*, Sorbillare.
* *Cosa facil de sorber*. Sorbilis, le.
* *El licor que se sorbe*. Sorbillum, li. Sorbitio, nis. Sorbitiuncula, æ.
Sorbo, ò Sorbito. Sorbitio, nis. Sorbillum, li.
SORDERA. Surditas, tis. Aurium, *vel*, Auditûs, *vel*, audiendi gravitas. *Plin.*
SORDO. Surdus, a, um. Auribus,*vel*, Aurium usu captus. *Un poco sordo*. Surdaster, tra, trum. Homo auris obtusæ, gravis, hebetis, stupentis. Qui aures hebetiores habet. *Estàr un poco sordo*, Graviter, *vel*, Gravius audire.
* *Hablas à un sordo*. Surdo loqueris. Surdo canis. Surdis auribus canis.
* *Hacerse sordo*. Surdum se simulare. Surdas alicui aures præbere. *No hay peor sordo, que el que no quiere oìr*, Audiens non audit.
Ponerse sordo, *ensordecer*. Exsurdescere, Obsurdescere.
* *Poner sordo à otro*. Aliquem exsurdare, surditate afficere. Alicui surditatem afferre, inducere. Alicui auditum auferre. *Plin.*
* *Este ruido ha puesto sordos los hombres*. Hoc sonitu oppletæ aures hominum obsurduerunt.
* *Sordamente*. *A la sordina*. Clam. Clanculò. Clanculum. Occultè. Latenter.
Sordina. *Trompeta sorda*. Tuba raucum ac tenuem sonum reddens.
* SORNA, *flema*. Tarditas, tis. Lentitudo, nis. Mora, æ. Cunctatio, nis.
* *Sornaviron*. Colaphus vehemens aversâ manu inflictus.
SORTEAR, *echar suertes*. Sortes mittere, conjicere. Sortes in urnam, in hydriam mittere, conjicere.
* *Sortear alguna cosa*. Aliquid sortiri, sorti committere, mandare, permittere. Vide *Suerte*.
* *Sorteamiento*. Sortitio, nis. Sortitus, us.
* *Sortija*. Annulus, *vel*, Anulus, li.
Juego de la Sortija. Ludus equestris, in quo de trajicienda hasta per annulum ex fune pendentem certatur.
* *Llevar la sortija*. Hastam per annulum immittere, inferere, trajicere.
* *Sortijon*. Annulus grandior.
* SORTILEGIO, *supersticiosa adivinacion por suertes*. Sortilegium ii. Magicæ sortes. Magica divinatio per sortes.
Sorver. Vide *Sorber*.
SOSA *cosa*, *insipida*. Insipidus, Insulsus, Injucundus, a, um.
Sosedad. Insulsitas, atis. Inepta agendi ratio.
SOSSEGAR *à uno*. Iratum hominem sedare, mitigare, lenire, pacare.
Sossegarse. Leniri, mitigari, placari.
* *Ya se le ha sossegado la colera*. Ejus ira jam deferbuit. *Se ha sossegado el viento*. Ventus remisit, posuit, cecidit.
* *Sossegar las olas del mar*. Sedare fluctus maris. Pacare maria. Ponere, componere fluctus.
* *Hombre facil de sossegar*. Homo placabilis, Exorabilis.
* *Sossegadamente*. Tranquillè. Pacatè. Sedatè.
* *Sossegado*. Sedatus, a, um. Mitigatus, Placatus, a, um. Quietus, Tranquillus, a, um.
* *Sossegar*, *descansar despues del trabajo*. Ab labore quiescere, Conquiescere, Interquiescere, quietem capere, quiete se reficere, Quiete corpus recreare, cessatione vires reficere.
SOSSIEGO, *paz*. Quies, etis. Pax, cis. Tranquillitas, atis. *Todo el Reyno està en gran sossiego*, Totius regni est summa quies. Universo regno alta est tranquillitas, summa pax.
* *Sossiego despues del trabajo*. Cessatio, nis. Otium, tii. Cessatio ab opere. Otium ab opera. Quies, *vel*, Requies, etis.
* *Sossiego*; *tranquilidad del animo*. Animi tranquillitas & securitas.
* *El que no tiene sossiego, y siempre està inquieto*. Inquietus, Turbulentus. Inquies, etis.
* *Soslayo*. *Al soslayo*. Obliquè. *Mirar al soslayo*, Obliquè aspicere. Obliquis, perversis, limis esse oculis. Aspectu esse obliquo, limo.
SOSPECHA. Suspicio, Suspectio, onis.
* *Entrar en sospecha*. Suspicionem ex aliqua re concipere. Suspicione duci, moveri.
* *Yo le quitarè todo motivo de sospecha*. Suspicionem omnem illi eximam, ab illo tollam, removebo; abstergam, amovebo, evellam ex ejus animo. Faciam, ut quam habet suspicionem, deponat; ut nulla resideat, hærat in illo suspicio.
* *Yo me librarè de toda sospecha*. Suspicionem à me propulsabo, depellam, amoliar, amovebo, removebo. Suspicionem expurgabo, dimovebo; levabo, atque à me removebo.
* *Essa sospecha no se puede tener de mi*. Illa suspicio in me non commovetur, ad me non pertinet. In illam suspicionem non cado.
* *Su virtud jamàs ha padecido sospecha*. Ejus virtutem nulla suspicio violavit. *Cic.*
* *Essa razon no serìa suficiente para confirmar la sospecha de veneno*. Ea res satis firmam veneni suspicionem non haberet. *Cic.*
* *En quanto à esso nunca he tenido la menor sospecha*. Ne tenuissima quidem ejus rei suspicio mihi injecta est. Id ne levissimè quidem sum suspicatus.
SOSPECHAR, *tener sospecha*. Suspicari. Suspicionem habere. Suspicione duci, moveri, commoveri.
* *Sospechar de alguno*. De aliquo suspicari. Quempiam habere suspectum; in alicujus rei suspicionem adducere, vocare. Suspicionem conferre, conjicere in aliquem.
* *Esto se empieza à sospechar de tì*. Nascitur,Oritur, Exoritur hæc de te suspicio.
* *Un sugeto de quien no se puede sospechar alguna falta*. A suspicione vel levissimæ culpæ remotissimus. Nulla suspicione aspersus, conspersus. In quem nulla vel minimi errati suspicio cadit, convenit. Qui ab omni culpæ suspicione abest. Quem nullius culpæ suspicio attingit, aspergit,perstringit, conspergit.
* *Dar que sospechar*. Suspicioni locum dare, locum aperire, occasionem præbere. Suspicionem alicujus rei facere, inferre, afferre, movere, concitare.
* *Sospechosamente*. Suspiciosè.
SOSPECHOSO, *que sospecha*. Suspiciosus, a, um. Suspicax, cis. Opiniosus. In suspicionem pronus, proclivis. Qui suspicione facilè, ducitur, movetur, commovetur. Suspicandi facilis.
* *Yo no sè como los que se hallan en pobreza y mala fortuna, son mas sospechosos que los otros. Ellos se ofenden, y se pican mas facilmente de qualquiera cosa; porque siempre creen que los menosprecian, por su ningun poder y su flaqueza*. Omnes quibus res sunt minus secundæ magis sunt, nescio quo modo, suspiciosi. Ad contumeliam omnia accipiunt magis; propter suam impotentiam, se semper credunt negligi. *Terent.*
SOSPECHOSO, *de quien se sospecha*. De aliqua re suspectus.
* *Estàr sospechoso, ò indiciado de hurto*. In furti suspicionem venire, incidere, cadere, vocari, adduci. Venire in suspicionem de furto.
* *Muchos estàn sospechosos, ò indiciados de este crimen*. Hujus

jus criminis suspicio ad multos pertinet, in multos cadit. *Cic.*

* *La edad de entrambos los hace sospechosos.* Ætas utriusque suspicioni locum dat, suspicioni obnoxia est. In suspicionem veniunt ab ætate.

* *SOSPECHOSO, rezeloso.* Homo suspicacis ingenii. *Tengo por sospechoso su cuidado,* Diligentiam ejus suspectam habeo; ejus cura suspecta mihi est.

SOSTENER. Ferre, Fulcire, Sustinere aliquid.

* *La basa sostiene la columna.* Basis columnam fulcit, fert, sustinet. Columnæ moles basi fulcitur, nititur.

* *Apenas me puedo sostener.* Vix me ipse sustento, sustineo.

* *Las Grullas se sostienen alternativamente yà sobre un pie, yà sobre el otro.* Alternis pedibus insistunt grues.

* *El me ha sostenido.* Per illum steti.

* *Sostener al que cae.* Labentem aliquem sustinere, excipere, fulcire.

* *Sostener el choque de los enemigos.* Impressionem hostium excipere, ac sustinere. Irrumpentis hostis impetum excipere, ac propulsare.

* *Sostener el sitio de una Plaza.* Obsessum oppidum defendere, tueri. *Sostuvo el sitio por dos años,* Biennem obsidionem tulit, sustinuit, toleravit.

* *Sostener el assalto desde la mañana hasta la noche.* Diem totum, oppugnationem perferre, sufferre. Solidum diem in propulsanda oppugnatione perseverare, perdurare, persistere.

* *Se sostuvo el choque con valor.* Sustentatum est. *Cæs.*

* *Aunque todas las cosas se pierdan, la virtud puede sostenerse por sì misma.* Perditis rebus omnibus, ipsa virtus se sustentare potest. *Cic.*

SOSTENIMIENTO. Fultura, æ. Fulcimentum, ti.

* *SOTA en los naypes.* Pagella lusoria, servum pictum præferens.

Sota caballerizo. Secundus equiso, onis.

* *Sota-cochero.* Secundarius auriga.

* *SOTANA larga.* Tunica, cæ. Talaris, longior, promissior tunica.

* *Dàr una sotana à alguno.* Aliquem verberibus accipere, verberare.

* *Sotanilla.* Parva tunica. *Vestido con la sotana,* Tunicatus, a, um.

* *Sotano.* Cella subterranea. Hypogeum, ei.

* *Sotaventar.* Navem vento inferiori obvertere, opponere.

* *Sotavento.* Inferior ventus à sinistro latere flans. *Barlovento,* ventus à parte dextra flans.

SOTERRAR qualquiera cosa. Aliquid defodere, infodere; in terra, *vel,* in terram defodere, terræ infodere, terra obruere.

Soterrado. In terra defossus, Terra obrutus.

* *Soterraño.* Subterraneus, a, um. *Edificio soterraño,* Ædificium subterraneum. Hypogeum, ei.

Sotil, Sotileza. Vide *Sutil, &c.*

SOTO. Nemus, oris. Saltus, us.

Sovar. Vease *Sobar.*

S U

* *SU, pronombre.* Suus, sua, suum. (*Si no se dice por* Ejus, Illius, Ipsius.) V. g.

* *El Padre que quiere mucho à su hijo.* Pater, qui plus æquo diligit filium suum.

* *No puedo sufrirle por su imprudencia.* Eum ferre nequeo propter illius imprudentiam.

SUAVE. Suavis, ve. Jucundus, a, um. *Suavemente,* Suaviter. *Suavidad,* Suavitas, tis.

* *Suavizar.* Quidpiam molle, flexile, suaveque reddere, efficere. *Suavizar la voz,* Vocem mollire, lenire.

* *SUBALTERNO, inferior con dependencia.* Substitutus, a, um. Inferior ac subditus.

* *Tribunal de justicia subalterna.* Inferior curia. Primoris cognitionis tribunal.

* *Jurisdicion subalterna.* Substitutæ vicis jurisdictio.

* *Juez subalterno.* Inferior, *vel,* Privatus judex. Secundariæ, *vel,* Substitutæ vicis judex.

* *SUBDELEGAR.* Munus sibi delegatum, delegare alteri. *Subdelegacion,* Substitutio, Subdelegatio, nis. *Subdelegado,* Subdelegatus, Substitutus.

* *SUBDIACONO.* Subdiaconus, i. *Subdiaconado,* Subdiaconatus, us. Ordo Subdiaconi.

* *SUBDITO.* Subjectus, Subditus, a, um. Redactus in alicujus potestatem. Qui est in alicujus manu, ditione, potestate, *vel,* sub jurisdictione.

* *SUBDIVIDIR.* Rem divisam iterum dividere.

* *Subdivision.* Rei jam divisæ iterata divisio.

SUBIDA. Ascensus, us. Ascensio, nis. Conscensio, nis. *Una subida aspera,* Ascensus arduus, rigidus, durus, difficilis. *Facil y suave,* Ascensus mollis, lenis, clemens, mollior.

* *Cosa muy subida.* Summus, a, um. Sublimis, e. Altus, Celsus, Excelsus, a, um.

* *Color subido.* Color illustris, splendidus. Vividus, splendidusque. Illustris ac fulgens.

* *Subida de precio de las cosas.* Rerum venalium caritas, gravius pretium, iniquius pretium.

SUBIR à algun lugar. Locum, *vel,* In locum aliquem scandere, ascendere, conscendere.

* *Subir à lo alto de una muralla.* In murum evadere. Murum superare. Ad murum subire. *Liv.*

* *Subir el precio de las cosas.* Vease *Encarecer.*

Subirse à mayores. Supra alios insolentiùs se extollere, audaciùs se efferre.

Subita cosa, repentina. Subitus, a, um. Vide *Repentina cosa.*

Subitamente. De subito. Subitò. Repentè. Derepentè. Confestim. Evestigio. Extemplo.

* *SUBIUGAR.* Subigere, Subjicere. Vide *Someter.*

SUBLIMACION. (*en terminos de la Chimica*) Percoctio, onis. Ad purum excoctio. *Vulgò,* Sublimatio, nis.

* *SUBLIMAR à uno à grandes puestos.* Aliquem ad honores evehere, in fastigium honorum provehere, honoribus decorare, honorum præmiis ornare, afficere, illustrare; collocare in altiori gradu dignitatis.

* *Sublimado à grandes Dignidades.* Ad amplissimos honores evectus, provectus.

* *Sublimado* (*en terminos de Chimica*) Concretum ex argento vivo, & ammoniaco. Medica compositio ex argento vivo, sale, nitro, & calchanto, ad purum excoctis. *Vulgò* Sublimatum, ti.

* *Sublimar los minerales.* Metallica igne, *vel,* coctione perpurgare, ad purum percoquere, ad obrusam excoquere. *Vulgò* Sublimare.

* *SUBLIME, alto, elevado.* Celsus, Excelsus, Elatus, Sublatus, a, um. Sublimis, e.

* *Un ingenio sublime.* Ingenium excellens, prestantissimum.

* *Sublimemente.* Sublimè. Sublimiter. Excelsè. Sublatè. *Sublimemente, excelentemente,* Excellenter. Præstantissimè. Præclarissimè.

* *Sublimidad.* Sublimitas, atis. Magnitudo, Amplitudo, Præstantia, æ.

* *SUBMINISTRAR.* Cuipiam aliquid præbere, sufficere, subministrare, suppeditare, suggerere.

* *Subministrar los gastos.* Sumptus alicui rei, *vel,* in aliquam rem suppeditare, sufficere, suggererè.

* *Subministracion.* Instructus, us. *Subministrador,* Præbitor, oris.

* *SUBORDINACION, dependencia.* Inferioris subter superiorem submissio, subjectio.

* *Subordinar.* Aliquem alteri submittere, subjicere.

* *Sub-

*Subrepticio. Subreptitius, a, um. *Subrepcion*, Subreptio, nis.
* *Subrogacion.* Substitutio, Subrogatio, Suffectio, nis.
* *Subrogar à uno en lugar de otro.* Quempiam alteri successorem subrogare, sufficere, substituere, subdere. Quempiam in alterius locum sufficere, substituere, subdere, supponere, reponere.
* *SUBSCRIBIR.* Epistolæ chirographum subscribere, adscribere, appingere, subjicere, adjicere, apponere. Epistolam chirographo consignare, instruere.
* *Subscripcion.* Subscriptio, nis. Chirographum, i.
* *SUBSIGUIENTE.* Sequens, Consequens, Insequens, Subsequens, tis.
* *Subsiguientemente.* Continenter. Subsequenter. Consequenter. Continenti serie.
* *SUBSIDIO, ayuda.* Subsidium, Auxilium, ii.
* *Subsidio, tributo con este nombre.* Subsidiarium tributum. Subsidium tributarium.
* *SUBSISTENCIA.* Subsistentis ratio, status, habitus.
* *Lo que es necessario para la subsistencia de una persona.* Quæ ad vitæ sustentationem, *vel*, Quæ ad alicujus victum, ad alicujus vitam sustentandam ac tuendam necessaria sunt.
* *Subsistencia de Soldados, lo que se paga para mantenerlos.* Pecuniarium alendis militibus subsidium.
* *SUBSISTIR.* Existere, Subsistere, Consistere.
* *El alma puede subsistir fuera del cuerpo.* Mens constare, perstare, existere, consistere potest vacua corpore.
* *La virtud no puede subsistir sin la razon.* Virtus sine ratione constare non potest.
* *SUBSTANCIA, lo que no es accidente.* Substantia, æ.
* *Una comida que no tiene substancia.* Cibus inanis & vanus. Cibus succi solidi expers.
* *La substancia de un discurso.* Orationis summa, *vel*, caput, *vel*, summa capita. Vide *Sustancia.*
* *Substancial, que tiene substancia.* Substantiæ particeps. *Una comida substancial, substanciosa.* Cibus solidus, succosus, succi plenus, succo refertus.
* *El punto substancial de un negocio.* Summum rei caput. Summum rei momentum.
* *Substancioso.* Vide *Substancial.*
* *SUBSTANTIVO.* Substantivus, a, um.
* *SUBSTITUIR à uno en el lugar de otro.* Quempiam in alterius locum substituere, sufficere, reponere, subdere, sublegere, subrogare. Alteri successorem sufficere, subdere, instituere, supponere, subrogare aliquem.
* *Substitucion.* Substitutio, nis.
* *Substituto, ò Substituido.* Hæc Optio, nis (*non vero* Hic Optio.)
* *Substituto de Procurador.* Procuratoris optio, accensus, vicarius.
* *Subterfugio, escapatoria.* Tergiversatio, nis. Captiosum effugium. Evadendi via. Effugiendi ratio. Diverticulum, li.
Subtil. Vide *Sutil.*
* *SUCEDER, acontecer.* Accidere, Cadere, Evenire, Contingere.
* *Sucede muchas veces, que los mayores necesitan de los mas pequeños.* Sæpe fit, Sæpe accidit, Sæpe contingit, obtingit, evenit, ut minimi maximis adjumento sint. Usu sæpe venit, ut &c. Ita fere fit, ut &c. Sic fermè fit, ut summi homines infirmorum requirant operam.
* *No me pudo suceder cosa mas gustosa.* Nihil mihi optatius cadere potuit.
* *Si le sucediere el morir.* Si quid illi humanitus accideret. *Cicer.*
A qualquiera le puede suceder lo que sucedió à otro. Cuivis accidere potest, quod cuiquam accidit.
* *Suceda lo que sucediere.* Quocunque res cadant. *Virgil.* Quemcumque exitum res habitura sit.
* *Succinta cosa, breve.* Brevis Contractus, a, um. *Relacion succinta*, Rei gestæ contrata, expressa narratio.
* *Yo tengo de succederte en tu plaza.* Succedam ego vicarius tuo muneri, suscipiam partes tuas. In locum tuum subibo.
* *Despues de la muerte de mi hermano succederè en la herencia.* Demortuo fratre hæreditati succedam, *vel*, in hæreditatem succedam, veniam, adibo, Fiam hæres paternorum bonorum; Paternis bonis, *vel*, in paterna bona hæres succedam.
* *SUCCESSION.* Succesio, nis. *En algun cargo, ò dignidad.* Muneri, *vel*, In munere, *vel*, In munus successio, nis. *En la herencia*, Successio hæreditaria. Successio in alterius bona, *vel*, in hæreditatem.
* *Succession, hijo heredero.* Filius hæres.
* *Muriò sin succession.* Decessit absque liberis. *No tiene succession*, Prole, aut liberis caret. Nullus est ei hæres.
* *Successivamente.* Perpetua serie. Continenti successione. Continua consecutione.
Successivo. Serie continuatus, Continenti ductus ordine.
Successor. Successor, oris. *Mi successor en el Consulado* Meus in Consulatu successor.
* *SUCESSO.* Successus, Eventus, Exitus, us.
* *Un buen sucesso.* Prosper eventus. Felix exitus. *Mal sucesso*, Adversus casus. In felix eventus.
* *Si esta obra tuviere buen sucesso, como lo deseo, no havrè perdido mi trabajo.* Si opus ex sententia successerit, bene erit opera posita.
* *Por si alguna vez no se logre el sucesso.* Si quando minùs succedat.
* *No sè que sucesso tendrà este negocio.* Quem exitum res habitura, sortitura sit, nescio. Qui cursus nostrarum rerum, qui exitus futurus sit, non dispicio. Incertus aleæ jactus nobis est. Quod nos fatum maneat, ignoramus.
* *No siempre mis cosas tienen buen sucesso.* Mi nonnunquam parum procedit. Non satis ex sententia eventus procedit. Spem sæpe fortuna fallit, frustratur. Spe sæpe frustratus sum. Quò intendebam, non pervenio. Metam votorum non attingo. Spei & expectationi exitus non respondet. Id quod volo minus assequor. Quò spectabam, minimè pervenio.
* *Quisiera saber, què sucesso haya tenido esta cosa.* Hæc res quemadmodum ceciderit, scire velim. *Cic.*
* *Yo pido à Dios, que tenga buen sucesso este negocio.* Precor à Deo immortali, ut ea res mihi bene atque feliciter eveniat. *Cic.*
* *En quanto pone la mano, siempre le sale bien, logra buen sucesso.* Omnia ei succedunt ex sententia, prosperè succedunt, *vel*, cadunt, ad voluntatem fluunt. Res ejus omnes, felices habent exitus. Contingit ejus rebus exitus quem optat. Rem gerit feliciter & ex sententia. Omnia illi faustè, feliciter, prospereque eveniunt, secundissima accidunt. Nil suscipit, quod ad optatum exitum non perducat, deducat, provehat.
* *SUCCINO, ò ambar.* Succinum, i. Electrum, i.
* *SUCIA cosa.* Immundus, Spurcus, Sordidus, Fœdus, Inquinatus, Conspurcatus, Sordidatus, a, um.
* *Agua sucia.* Aqua sordida, immunda, inquinata.
* *Suciedad.* Spurcitia, Immunditia, æ. Fœditas, atis. Sordes, ium. (*En singular no se halla sino* Sordis, Sordem, Sorde.)
* *SUCCO.* Succus, ci. *El suco de una pierna de carnero, ò de otra cosa semejante*, Coxæ vervecinæ, aut cujusvis altius rei succus, flos, medulla, cremor.
* *El suco de una granada, ò de otra fruta.* Mali Punici succus, *vel*, expressus liquor.
* *Suculento, que tiene suco.* Succosus, Succiduus, a, um.
* *Que no tiene suco.* Exsuccus, Exsuctus, a, um. Succi-

ci exſors. Succo, *vel*, Succi vacuus, inanis.

* *SUD*, *viento del Medio dia*. Auſter, tri. Notus, Meridianus ventus.

* *Sudeſte*, *viento colateral del Medio dia àcia el Poniente*. Euronotus, ti.

* *Sudueſte. Viento opueſto al Nordeſte*, Africus, ci.

SUDAR. Sudare. Exſudare. Sudorem mittere, emittere, fundere.

* *Sudar mucho*. Copioſius ſudare. Largiùs exudare. Multum ſudorem fundere. Multo ſudore manare. *Sudar por todas partes*, Undique ſudore manare, fluere. Sudore diffluere, profluere. *Sudar ſangre y agua*, Cruento ſudore manare.

* *Hacer ſudar*, Sudorem elicere, movere.

* *Lo que ſirve para hacer ſudar. Sudorifico*. Sudatorius, a, um.

* *El que es facil en ſudar*. Sudator, oris.

* *El que eſtà ſudando*. Sudans. Sudore madens, diffluens.

Lugar para ſudar en los baños. *Sudadero*. Sudatorium, ii.

* *Sudacion*, *accion de ſudar*. Sudatio, nis. Sudoris emiſsio.

SUDARIO. Mortuarium Sudarium. Funereum ſudarium. Linteum cadaveris involucrum.

* *El Santo Sudario*. Sacra Chriſti Sindon. Sepulchrale Chriſti linteum, *vel*, Sudarium.

SUDOR. Sudor, oris.

SUEGRA. Socrus, us. *Suegro*, Socer, eri.

Suela de zapato. Solea, eæ. Solum, li. Calcei ſolea. Calcei ſolum.

* *SUELDO*, *moneda*. As, aſsis. Solidus, di.

Sueldo, *eſtipendio de Soldado*. Stipendium, dii. Stips militaris. Æra militaria, ium.

* *Pagar el ſueldo*. Æra militi numerare. Stipendia exercitui péndere, dependere, dare, perſolvere.

* *No pagar ſueldo à los Soldados cobardes*. Ignavum militem ære diruere, ſtipendio multare.

* *El que recibe ſueldo doblado*. Dupliciarius, rii. Miles dupliciarius. *El que recibe ſimple ſueldo*, Miles ſingularius.

* *Eſtàr al ſueldo de alguno*. Sub aliquo merere. Eſſe alicujus militem.

SUELO. Solum, li. *De la caſa*, Pavimentum, ti. *Suelo empedrado*, Pavimentum ſilicatum, *vel*, ſiliceum. *Suelo enladrillado*, Pavimentum quadratis lateribus ſtructum: *De baldoſas de piedra*. Quadratis lapidibus ſtructum.

Suelo de arte Moſayca. Pavimentum vermiculatum, *vel*, vermiculato, picto, muſico opere. Pavimentum lithoſtrôtum. *Plin.*

Suelto. Vide *Soltar*.

* *Suelta de un caballo, maniota*. Ferrea compes, edis. Ferrea pedica.

SUEñO. Somnus, ni. Sopor, oris. *Un ſueño quieto y ſuave*, Somnus quietus, tranquillus, lenis, ſuavis, gratus, jucundus, placidus. *Inquieto*, Somnus inquietus, tumultuoſus, turbulentus. *Profundo*, Altus ſomnus. Arctus ſomnus. Ingens ſopor. *Ligero*, *interrumpido*, Suſpenſus ſomnus.

* *Caerſe de ſueño*. Somno obrui, opprimi.

* *Dormir ſu ſueño ordinario*. Solemnem ſomnum dormire, edormiſcere, edormire.

* *Deſcabezar el ſueño*. Dormiſcere, Dormitare. Somno connivére.

SUEñO, *lo que ſoñamos*. Somnium, ii. Inſomnium, nii. *Lo que ſe vè en ſueños*, Viſum in quiete, in ſomno, per quietem. Somniantium viſa.

* *Entre ſueños*. Per ſomnium. Per quietem.

* *Ni por ſueños*. Neque per ſomnium id mihi viſum unquam fuit.

* *La vida es ſueño*. Omnia vitæ hujus, velut ſomnia ſunt, ac ſomniantium viſa: meræ fabulæ ſunt, ac vera vanitas.

SUERO de leche. Serum lactis. Pars lactis aquea.

SUERTE. Sors, tis. *Las cedulas que ſe echan en ſuerte*, Sortes, tium. *Echar ſuertes*, Sortes mittere, conjicere. Sortes in urnam, in hydriam (aut in aliud quidvis) mittere, conjicere.

* *Qualquiera ſuerte que me toque, la aceptarè*. Qualiſcumque mihi ſors exeat, contingat, obtingat, eam lubens accipiam.

* *Sin entrar en ſuerte, fuera de toda ſuerte*. Extra ſortem.

* *Tocarle por ſuerte*. Aliquid ſortiri, ſortitione cernere, ſortitu decernere, ſortitò adipiſci.

* *Eſto me cupo en ſuerte*. Hoc mihi ſorte obtigit, obvenit. Hanc rem ſortitus ſum, ſorte tuli, crevi; adeptus ſum, abſtuli, obtinui. Me ſors huic rei præfecit.

* *No tengo ſuerte*. Sorte, *vel*, Fortunâ utor adverſa.

* *La ſuerte eſtà echada*. Jacta eſt alea.

Suerte, *ò manera*. *De què ſuerte*. *De ſuerte que &c.* Veaſe *Manera*.

* *SUFICIENCIA*, *abundancia de bienes*. Idonea copia. Neceſſaria copia. Quæ ſatis ſit copia.

Suficiencia, *capacidad*. Ingenii facultas, vis, copiæ, vires, opes.

* *Suficiente coſa*, *Lo que baſta*. Idoneus, a, um. Quod ſatis eſt. *Eſto no es ſuficiente*, Hoc non ſufficit.

* *Suficientemente*. Sat. Satis. Abundè. Quantum eſt opus. Quantum par eſt. *Mas que ſuficientemente*, Satis ſuperque. Cumulatè.

* *SUFOCAR*, *ahogar algo*. Aliquem ſuffocare, præfocare. Vide *Ahogar*.

* *Sufocacion*. Præfocatio, Suffocatio, onis. Ex halitûs oppreſsione, *vel*, Ex præcluſo ſpiritu, *vel*, Ex animæ ſuppreſsione violentus interitus.

* *Sufraganeo Obiſpo*. Epiſcopi legatus Epiſcopus. Metropolitæ, ſeu Archiepiſcopo obnoxius, *vel*, ſubjectus Epiſcopus. *Vulgò* Suffraganeus Epiſcopus.

* *Sufragio, ò voto en eleccion*. Suffragium, ii.

* *Coſa perteneciente à ſufragio*. Suffragatorius, a, um.

* *Tener derecho de ſufragio*. Suffragium, *vel* Jus ſuffragii habere. Vide *Voto*.

Sufragios por los difuntos. Vota, ſuffragia pro defunctis.

SUFRIR, *tolerar*. Ferre, Perferre, Pati, Tolerare aliquid.

* *Sufrir algo de mala gana*. Aliquid pati ægrè, indignè, moleſtè, acerbè, immodicè, iniquo animo, graviter moleſteque ferre.

* *No ſe puede ſufrir eſte dolor que tengo, es intolerable*. Ferendo dolori non ſum. Impar ſum huic dolori. Vires meæ dolore franguntur; dolori ſunt impares, ad dolorem infirmæ ſunt; vim doloris non ſuſtinent. Tantùm doloris ſuſtineo, quantum fieri vix poſsit. Roboris in me tantum non eſt, ut acerbitatem tam gravem queam pati.

* *Sufrir alguna coſa con paciencia*. Aliquid ferre patienter, toleranter, facilè, placidè, moderatè, tranquillè, ſedatè, pacatè & moderatè, leviter, leviſsimè, æquo animo.

* *Tu me diràs: Còmo ſufres todas eſtas coſas? Yo te digo, que admirablemente, con guſto y complacencia*: Dices: Tu ergo hæc quomodo fers? Bellè, mehercule; & in eo valde me amo. *Cic.*

Debemos ſufrirnos los unos à los otros nueſtros defectos. Nobis inter nos, noſtra vitia toleranda ſunt. *Cic.*

* *Yo le dexo paſſar, y le ſufro muchas coſas*. Do, prætermitto, aſſentor, indulgeo, obſecundo in multis. *Terent.*

* *No le ſufriò el corazon dexar de decirſelo*. Non ſuſtinuit illum de hac re celare. Teneri non potuit, quin illi rem aperiret.

* *Es hombre que no ſufre coſquillas*. Nemo illum impunè contemnit. Nemo in illum ludit, quin pœnas luat.

* *No sufre ancas este caballo.* Neminem coxis vehit hic equus: Sessorem coxis non sustinet, non patitur. Coxis insidentem excutit.
Sufrible cosa. Tolerabilis, e. Tolerandus, Ferendus, a, um. Patibilis, le.
SUFRIDO, *hombre sufrido.* Patiens, Tolerans, Patienter ferens, Toleranter sustinens, tis.
* *Sufrido en las adversidades.* In adversis patiens. Adversarum rerum patiens, tolerans. Æquo animo adversos casus ferens, sustinens.
Sufrimiento. Tolerantia, æ. Toleratio, nis. Quieta perpessio.
* SUGERIR. Alicui quidpiam suggerere, in aurem suggerere, in aurem insusurrare.
* *Yo le sugerì este designio.* Ei hujus consilii auctor fui. Id consilii ei dedi. Hoc ei suasi.
* *Sugestion.* Suggestus, us. Monitus, us. *Sugestion del diablo,* Inductus, us. Instigatio, nis.
SUJETAR. *Sujetarse.* Vease *Someter. Someterse &c.*
* SUJECION. Subjectio, nis. Submissio, *vel*, Summissio, nis.
* *Sujeto à otro,* Alicui subditus, subjectus, mancipatus. Qui est in alicujus manu, ditione, potestate, *vel*, sub jurisdictione. Redactus in alicujus potestatem.
* *Sujeto à las inclemencias del tiempo.* Æstui ac frigori obnoxius.
* *Estàr sujeto à las leyes.* Legibus teneri, astringi.
* *No estàr sujeto à las leyes.* Solutum esse legibus.
* *No estàr sujeto à nadie.* Esse sui juris & arbitrii. In nullius ditione ac potestate esse.
* *Esta Ciudad no està sujeta à gabelas.* Civitas hæc tributis obnoxia non est, immunis est, libera est. Non tenetur, non obligatur non obstringitur vectigalia pendere.
* *Sugeto, persona. Què sugeto es esse?* Cujus conditionis hic homo est? *Es un sugeto noble, ilustre,* Splendido loco vir est. Illustri conditione homo est. Homo clarus, illustris, primarius, spectatus; claro nomine, magna dignitate præditus. Vir amplissimus, atque ornatissimus. Omnibus ornamentis præditus.
SULCAR, *hacer sulcos en la tierra.* Agrum imporcare, lirare, liris describere, in porcas distinguere, in areolas digerere.
* *Una tierra sulcada.* Humus liratim proscissa, in liras descripta, in porcas digesta. Terra lirata, imporcata.
Sulco. Sulcus, ci. Striga, æ. Liræ laterarius elix. *La tierra levantada entre sulco y sulco,* Lira, æ. Porca cæ. Areola, Arula, æ. Scamnum, i. Pulvillus, Pulvinus, i. Hortulus, li.
* *Sulcos mayores, desaguaderos.* Aquarii sulci. Colliciæ, *vel*, Colliquiæ, arum.
* *A sulcos. Por sulcos.* Liratim, Striatim. Digestis liris. Ordinatis striis. Lirarum ordine. Striarum serie.
SULTAN. Sultanus, i. Turcicus Princeps. *Sultana*, Sultana, næ.
SUMA. Summa, æ. *La suma de tu hacienda no llega à ducientos doblones,* Rei tuæ familiaris universa summa ad aureos ducentos non accedit.
* *Una gran suma de dinero.* Ingens pecunia. Ingentes nummi. Magna vis pecuniæ. Ingens pecuniæ numerus. Maxima nummorum copia. Magna pecunia.
* *Juntar grande suma de dinero.* Permagnam summam conflare, conficere, cogere, congerere, colligere.
* *Suma total de una quenta.* Rationum collecta summa. Omnium capitum summa solida, tota, universa.
* *Suma, epilogo.* Summa, æ. Epilogus, gi.
En suma, en fin. In summa. Denique. Ad summam.
* SUMAMENTE. Magnopere. Maximopere. Maximè.
SUMAR *todas las quentas.* Summam unam ex variis conflare, conficere, cogere, colligere.
* *Sumar las partidas de cada plana de un libro de quentas.* Æra in summam cogere ad imam codicis pagellam.
* SUMARIAMENTE. Summatim. Per summa capita. *Sumariamente, desnudamente, y sin formalidad,* Simplici, nudaque formula.
* *Conocer sumariamente de un pleyto.* Tumultuariâ operâ de lite cognoscere. De plano causam disceptare. In transcursu, prætoritâque solemni formulâ, de lite cognoscere.
* SUMARIO, *compendio.* Contracta rei summa. Rei synopsis, is. Rei rotius epitome. Summa rei capita. Summa, æ.
* *Sumidero.* Cloaca, æ. Latrina, æ.
* SUMILLER *de Corps.* Summus Regii cubiculi Præfectus, qui subuculam Regi ministrat.
* *Sumillèr de cortina.* Qui Regi velum pandit.
SUMIR, *ò sumergir.* Aliquid in aqua, *vel*, in aquam mergere, demergere.
* *Sumirse.* Infundum paulatim mergi, demergi.
* *Papel que se sume.* Charta, aut papyrus bibula.
* SUMISION, *humildad.* Subjectio, Submissio, Summissio, nis.
* *Respondiò con mucha sumission.* Respondit multa cum demissione, ingenti summissione.
* SUMO. Summus, a, um. *Esto es lo sumo à que puede llegar,* Summum, ad quod aspirare potest, hoc est. *Suma locura,* Amentia summa.
* *Sumamente.* Summè. Maximè. *Sumamente lo desea,* Id summè concupiscit.
* SUMPTUOSIDAD, *grande gasto.* Sumptuum effusio, profusio, effusa largitas. Luxus, us. Profusa luxuries. Profusi sumptus.
* *Sumptuosidad, magnificencia.* Magnificentia, æ. Sumptuosa magnificentia.
* *Sumptuosamente.* Sumptuosè. Magnis sumptibus. Sumptuosè ac magnificè.
* *Sumptuoso.* Sumptuosus, a, um. Res magnorum sumptuum, magnos creans sumptus.
Sumptuoso, magnifico. Sumptuosus, Magnificus, a, um. Magnorum sumptuum homo. In sumptus effusus.
* SUPERCHERIA. Iniqua ratio. Captio fraudulenta.
* *Usar de supercherìa, hacer supercherìa.* Iniquis rationibus agere. Fraudem facere. Fraudulentas artes adhibere. Technis ac fallaciis uti.
* *Con supercheria.* Dolosè. Subdolè.
* SUPEREROGACION. *Obras de supererogacion.* Opera gratuita, voluntaria, ultrò tributa, gratis collata, sponte contributa, ultro navata.
* *Supererogatorio.* Gratuitus, Ultro tributus, voluntarius, Ultro collatus, Sponte contributus, a, um.
* SUPERFICIE. Superficies, ei. Extima facies.
* *Superficial.* Superficiarius, a, um. *Una doctrina superficial, y sin fondo.* Eruditio tenuis, levis, exilis, nuda, jejuna.
* *Superficialmente.* Leviter. Exiliter. Tenuiter.
SUPERFLUIDAD. Redundantia, æ. Superfluitas, atis. Immoderata copia. Immodica ubertas. Nimia abundantia. Justo major affluentia.
Superfluo, superabundante. Superfluus, Redundans, Superfluens.
* *Superfluo, excessivo.* Immodicus, Immoderatus, a, um. Sumptuosior, ius.
Superfluo, inutil. Inutilis, le. Supervacaneus, Supervacuus, a, um.
* *No hay nada superfluo.* Nihil redundat. Nihil superest.
* SUPERINTENDENCIA. Summo jure, *vel*, Supremæ jurisdictionis Præfectura, æ.
* *Superintendencia del Erario.* Summus ærarii tribu-

natus, us. Supremi fisci Præfectura.

✱ *Superintendente.* Summo jure Præfectus, *vel*, Præpositus alicui rei.

✱ *Superintendente de las Rentas.* Supremus ærarii Tribunus, ni, Summus fisci Præfectus, cti. Summo jure Præfectus ærario. Suprema potestate fisco præpositus.

✱ *SUPERIOR, mas alto.* Celsior, Excelsior, Sublimior, Superior, oris.

✱ *Superior en dignidad.* Ordine, *vel*, Dignitate superior.

✱ *Superior, Prelado.* Præses, idis. Præfectus, cti: Qui præpositus aliis est. Qui aliis præest.

✱ *Quien os ha hecho mi Superior?* Quis te mihi præposuit, præfecit?

✱ *SUPERIORA.* Hæc Præses, idis. Præfecta, ctæ. Antistita, tæ.

✱ *SUPERIORIDAD, Magisterio.* Potestas, atis. Magisterium, rii.

✱ *Superioridad con jurisdicion.* Jurisdictio, onis. Potestas cum jurisdictione. Præfecti munus, eris.

✱ *Superiormente.* Egregiè. Eximiè. Sublimiter, Præstantissimè.

✱ *SUPERLATIVO.* Superlativus, i. Superlativus gradus. Supremus comparationis gradus.

✱ *Superlativamente.* Excellenter.

✱ *SUPERNUMERARIO.* Quod ultra legitimum numerum est. Quod justum numerum excedit. Supernumerarius, a, um.

✱ *SUPERSTICION.* Superstitio, nis. *Supersticiosamente*, Superstitiosè.

✱ *Supersticioso.* Superstitiosus, a, um. Superstitione imbutus.

✱ *A los que oraban y hacian sacrificios los dias enteros, para que sus hijos les sobreviviessen, los llamaban* Superstìciosos, *y esta palabra despues ha tenido mas amplia significacion.* Qui totos dies precabantur, & immolabant, ut sui liberi sibi superstites essent, superstitiosi sunt appellati: quod nomen postea patuit latiùs. *Cic.*

Supito. Lo mismo que Subito. Vease.

Suplemento. Vide *Suplir.*

✱ *SUPLICA, ò Suplicacion.* Supplex petitio, *vel*, postulatio. Supplicantis petitio. Humilis ac supplex postulatio.

✱ *Suplicaciones, ò barquillos.* Obelias, liæ. Vide *Barquillos.*

✱ *SUPLICAR à alguno.* Alicui supplicare, supplicem esse. Suppliciter cum aliquo agere.

✱ *Me ha suplicado que le hiciesse esta gracia.* Rogavit me hanc gratiam, quàm suppliciter potuit. Multis & supplicibus me verbis oravit; Humili & supplici oratione obtestatus est; Suppliciter à me petiit; Prece & obsecratione humili à me contendit, ut ei hanc gratiam conferrem.

✱ *Yo te suplico me hagas este favor.* Hoc impertias mihi gratiæ. Ne patiare, meas esse irritas & inanes preces.

✱ *Yo os suplico de todo mi corazon.* Singulari studio, *vel*, Quam possum studiosissimè à te contendo; A te maximopere postulo.

✱ *SUPLICIO.* Cruciatus, us. Cruciamentum, ti. Supplicium, cii. Tormentum, ti. Pœna, æ.

✱ *Llevar un reo al suplicio.* Reum trahere, *vel*, rapere ad supplicium.

SUPLIR lo que falta. Quod abest, *vel*, deest, implere, explere, supplere, sufficere.

✱ *Suplir por un ausente.* Absentis vicem implere. Absentis vice, munus explere. Absentis partes supplere, sustinere.

✱ *Suplir la ignorancia por el socorro de los libros.* Ignorantiam, imperitiam librorum auxilio supplere, *vel*, quod ex ignorantia deest, explere librorum lectione.

Suplemento, ò Suplimiento. Supplementum, ti.

✱ *SUPONER, presuponer una cosa como cierta, que no lo es.* Pro certo sumere, quod controversum est. Rem non concessam sumere, assumere.

✱ *Para probar lo que ellos dicen, suponen lo que no es.* Ad probanda quæ dicunt, ea quæ minimè sunt, ponunt, pro certis ponunt, pro confessis statuunt; Illud quod non est, pro confesso haberi volunt.

✱ *Supongamos que assi sea.* Demus, Ponamus, Faciamus, Statuamus rem habere ut ais. *Supuesto que sea esso, que es lo que pretendes?* Cum sic habere, ut vis, dederim, posuerim, quid tum propterea?

✱ *Suponer, tener authoridad.* Auctoritate & existimatione pollere.

✱ *Supone mucho, es hombre de mucha suposicion.* Vir est magnæ existimationis & auctoritatis.

✱ *Esto supuesto.* Hoc posito. His præjactis, positis, aut præmissis.

✱ *Suposicion, en materia de discurso, como quando se dice: Haces una falsa suposicion*, Ponis quod non est. Ponis certum, quod nequaquam est. Pro certo statuis quod falsum est.

✱ *Ellos hicieron esta suposicion.* Sic statuerunt.

Supositorio, ò Cala irritante. Vide *Cala.*

✱ *SUPUESTO, en la Oracion.* Persona agens. *El Supuesto de una proposicion, Vulgò*, Suppositum, ti.

✱ *Hijo supuesto.* Puer subdititius, suppositititius, adulterinus, subditivus, suppositus.

✱ *Un testamento supuesto.* Testamentum subdititium, suppositium.

✱ *SUPUESTO que.* Cum. Quoniam. Quando. Quandoquidem. *Supuesto que se sabe, para que regateas el decirlo?* Cum res palàm sit, Quandoquidem in vulgus res emanavit, cur dicere eam renuis?

✱ *SUPREMA cosa.* Supremus, Summus, a, um.

SUPRESSION de orina. Vide *Orina.*

✱ *Supression de un libelo infamatorio.* Famosi libelli compressio, suppressio, oppressio.

✱ *SUPRIMIR un escrito.* Scriptum supprimere, comprimere.

✱ *Suprimir, anular un edicto.* Edictum rescindere, tollere, supprimere, abolere.

Supuesto. Vide *Suponer.*

✱ *SUPURAR, resolverse en materia.* Suppurare. In pus solvi, resolvi. Apostema fieri.

✱ *La ulcera se supura.* Ulcus pus mittit, emittit, pure fluit, purè manat. Pus ex ulcere fertur, fluit, effluit, manat.

✱ *Un tumor supurado.* Tumor suppuratus, in pus solutus, apostema factus.

✱ *Las partes que se han supurado.* Suppurata, orum.

✱ *Supuracion.* Suppuratio, nis.

Supuratorio, que hace supurar. Suppuratorius, a, um.

SUR, la parte del Medio dia. Australis plaga. Austrina regio. Meridiana orbis regio. *Viento Sur*, Auster, tri. Notus, ti. Meridianus ventus.

Surcar y Surco. Vease *Sulcar, y Sulco.*

✱ *SURGIDERO, lugar donde surgen los navios.* Portus, us. Navium appulsus, us.

✱ *SURGIR.* Navem, *vel*, Navim ad portum appellere, *vel*, appulsam esse.

✱ *SURTIR, tener bueno, ò mal efecto alguna empressa.* Exitus prosperos, aut adversos habere, consequi.

✱ *Si esta obra me surte el efecto que deseo, no perderè mi trabajo.* Si opus ex sententia successerit, bene erit opera posita.

✱ *Todo esto surtirà mejores efectos.* Hæc omnia meliores habebunt exitus. *Cic.*

✱ *Surtir, Saltar àcia riba.* Resultare, Resilire.

Surtir, proveer de lo necessario à alguno. Alicui necessaria suppeditare, subministrare, suggerere, præbere.
*SUS, (*palabra antigua.*) *Lo mismo que Ea, Vamos.* Eia. Agite.
*SUSCEPTIBLE. Ad susceptionem facilis. *Los niños son susceptibles de lo malo, y de lo bueno.* Puerilis animus ad mala æquè ac bona excipienda, suscipienda, combibenda, imbibenda est comparatus, capax, habilis, idoneus. Puerorum animis vitium atque virtus facilè concipitur, excipitur, suscipitur, accipitur, imbibitur, combibitur. In puerilem mentem pari facilitate illabuntur, influunt, subeunt, succedunt vitium & virtus. Tam facilè vitium, quàm virtutem pueri combibunt, imbibunt.
*SUSCITAR *una guerra, una pendencia, &c.* Bellum, rixas, &c. Suscitare, excitare, movere, commovere.
**Suscitar un pleyto à alguno.* Litem cuipiam intendere, intentare, in aliquem inferre.
**Suscitador de quimeras.* Jurgiorum sator, seminator, proseminator, auctor, architectus, artifex, opifex.
SUSO, *preposicion.* Super. Supra. *El susodicho.* Supradictus. Prædictus.
**De suso. Lo mismo que Encima, Sobre.* Veanse.
**Como diximos de suso.* Ut suprà diximus.
*SUSPENDER *su juicio, su consentimiento.* Judicium, assensum sustinere, inhibere, suspendere.
**Suspender la condenacion de un reo.* Rei capitis damnationem sustinere, suspendere, suspensam differre.
**Suspender à uno de su cargo por algun tiempo.* Aliquem in certum temporis spatium officio, aut munere multare, dejicere, minuere, exuere, spoliare, depellere; prohibere gestione muneris: ab administratione sui muneris removere. Alicui ad tempus magistratum abrogare. Alicui sui muneris administrationem interdicere.
**Suspender à los oyentes.* Suspensam concionem, loquentem tenere, detinere.
**Estàr suspenso de su oficio.* Abdicari. Munere dejici, depelli, multari, exui, abdicari ad certum tempus.
**Suspenso de su oficio.* Abdicatus. Munere multatus. Jussus abstinere munere. Vetitus agere pro munere.
**Suspenso, ò Suspendido en el ayre.* Suspensus, a, um.
SUSPENSO, *dudoso*, Dubius, Incertus, Suspensus, Animi dubius. Consilii incertus. Animo hærens. Qui est animo sollicito, suspenso, dubio, incerto.
**Tener suspensos los animos.* Suspensos tenere animos de aliqua re.
**Por no teneros mas tiempo suspensos.* Ne diutiùs pendeatis. Ne diutiùs suspensos vos teneam, detineam, habeam. Ne vestros animos longiori expectatione suspendam. Cic.
*SUSPENSION, *incertidumbre.* Animi suspensio. Mentis hæsitatio. Animus dubius, hærens, incertus, suspensus, hæsitans.
**Suspension de armas.* Induciæ, arum. Hostilium armorum inhibitio, suspensio.
**Suspension de condenacion.* Damnationis mora, dilatio, prolatio, suspensio.
**Suspension de oficio por algun tiempo.* Muneris temporaria abdicatio, multatio.
**Suspension, Censura Eclesiastica.* Suspensio. Sacri muneris administrandi interdictio.
*SUSPIRAR. Suspirare. Suspiria ducere, trahere. Suspitiis afflictari, angi, vexari.
**Suspirar por alguna cosa, desearla con ansia.* Rem quampiam vehementiùs appetere, expetere, desiderare ardentiùs. Alicujus rei cupiditate impotentiùs affici.
**Suspiro.* Suspirium, rii. *Dàr grandes suspiros*, Alta suspiria ducere, Imo pectore, ex imo corde trahere suspiria. Altè suspiria petere.
Sustancia. Vide *Substancia.*
**Esto es en sustancia.* Hoc caput & summa rei est. Ad summam res ita habet. Hoc est totius rei argumentum.
**Es hombre sin sustancia.* Futilis judicii homo est.
**No es esto cosa de sustancia.* Lævia hæc sunt, frivola, & inania, nullius ponderis, aut momenti.
**Sustancia de ave.* Avis pulpa contusa, pista, sorbendo apta.
**Sustanciar un processo.* Litem contestari, testimoniis causam roborare, munire.
**Cosa sustancial, ò de sustancia.* Res magni ponderis & momenti. *Cosa sin sustancia.* Res levis, inanis, futilis.
*SUSTENTAR. Quempiam alere, nutrire, pascere, nutricari, cibo sustentare. Cuipiam cibos præbere, suppeditare, subministrare, cibaria sufficere.
**No se sustenta sino con hierbas.* Herbis duntaxat victitat, vescitur, se sustentat, se sustinet, vitam sustentat.
**Ellos se sustentan solo con peces.* Pisce vitam tolerant.
**Sustentar, ò mantener cosa de peso.* Pondus sustinere, fulcire, suffulcire.
**Sustentar Conclusiones.* Assertiones defendere, theses propugnare, themata tueri, sustinere.
Sustentante. Propugnator, Defensor, oris.
*SUSTENTO. Cibus, bi. Cibaria, orum. *Sustentacion*, Nutricatio, nis. Nutritus, us.
**Lo que sirve de sustento à las bestias, y por metaphora, à las almas.* Pabulum, li. Animorum, ingeniorumque pabulum. *Cic.* Studii & doctrinæ pabulum.
Sustituir. Sustituto. Vease *Substituir.*
*SUSTO. Horror, Terror, Formido ex tristi & subito casu.
Tener susto. Vide *Assustarse.*
*SUSURRAR *las abejas.* Bombum edere, facere, ciere, excitare. *Este susurro*, Bombus, bi.
*SUTIL. Acutus. Argutus, a, um. Subtilis, e.
**Es un hombre de sutil ingenio, que discurre sutilmente.* Homo est acutus, subtilis, argutus, ingeniosus, ingenio acutissimus: peracutus, & persubtilis, argutus & subtilis, solers & acutus: Qui ingenii acumine, subtilitate, argutiis valet: Qui subtiliùs quovis de argumento disputat: Qui propositam quæstionem subtiliore disputatione persequitur, argutè, acuteque tractat, pertractat.
**Un poco sutil que lo afecta.* Acutulus, Argutulus, Subargutus.
**Un discurso sutil.* Disputatio acuta, arguta, ingeniosa, subtilis.
**Una vista sutil.* Oculorum acies acuta, subtilis. Acre & subtile acumen oculorum.
**Sutilmente.* Acutè. Argutè. Subtiliter. Ingeniosè.
**Sutilizar una materia, tratarla sutilmente.* Rem argutiùs expendere, acutiùs excutere. De aliqua re subtiliùs disputare. Aliquid subtiliore disputatione persequi, tractare, pertractare.
**La meditacion y la disputa sutilizan el ingenio.* Contemplatio, & meditationis congressus ingenium acuunt, acutius efficiunt.
SUYO, suya. Suus, sua, suum. Proprius, a, um.
**Cada uno cuida de lo suyo.* Quilibet de suo est sollicitus; suæ rei curam gerit; suorum curam habet.
**El no pone nada de lo suyo, y quiere parte del provecho.* De suo nihil confert, compedii tamen vult esse particeps.
**Yo tengo mi libro, y el se tiene el suyo.* Librum habeo meum, & ille suum. *El tiene mi libro, y yo el suyo*, Librum habet meum, & ego illius.
**Por fin, saliòse con la suya.* Tandem ex contentione victor evasit. Vicit. Causam tenuit. Voti compos evasit.

* *Los suyos , sus domesticos.* Sui , suæ, sua. Domestici, corum. Familiares, ium.

* *Los suyos , sus parientes, y allegados.* Sui,æ, a. Consanguinei , Propinqui, Cognati, orum.

Suzia cosa. Suzio, &c. Veaſe *Sucio.*

Symbolo , Symbolizar, &c. Veanſe en *Sim.*

T A

* *TABA. El hueſſo , ò choquezuela de la rodilla en el hombre, que en Latin ſe dice* Rotula ; *en la pierna del carnero, y de otros animales,* es Vertebra vervecini cruris,&c.

* *TABACO.* Nicotiana , æ. Petum, i. Tabacum, ci.

* *Tomar tabaco de humo por la boca.* Nicotiæ fumo capitis pituitam educere. Fumante tabaco capitis epiphoram elicere , atque ejicere. Perfuſum tabaci fumo cerebrum pituitâ liberare.

* *Tomar tabaco de polvo por las narizes.* Tabaci pulvere per nares hauſto , cerebri pituitam elicere & excutere.

* *Tabahola.* Permixta obloquentium ac vociferantium confuſio. Strepitus inconditæ multitudinis.

* *TABANO.* Tabanus, ni. Oeſtrum, tri. Aſylus, li.

* *TABAQUERA, caxa de tabaco.* Tabaci capſula, pyxis.

* *TABARDILLO.* Morbus puncticularis. Febris putrida.

* *TABERNA.* Caupona , æ. Oenopolium, lii. Popina , æ. Taberna viniaria.

* *Tabernilla.* Cauponula, æ.

* *TABERNACULO.* Tabernaculum , li. Tentorium, rii.

* *Tabernaculo del Santiſsimo Sacramento.* Sacroſanctæ Hoſtiæ tabernaculum.

* *Tabernero , que vende vino.* Caupo , onis.

* *Tabernero, que anda por las tabernas.* Popino, onis. Cauponius helluo. Cauponarum aſſecla.

Tabernera. Cauponaria , æ.

TABIQUE. Paries diplinthus , integerinus.

* *Tabicar.* Intergerinum parietem ſtruere.

TABLA. Tabula, æ.

* *Tabla para contar.* Abacus, ci. Menſa, æ.

* *Tabla de un libro.* Index, cis. Elenchus, i.

* *Tabla de manteles.* Mappa , æ. Linteum menſæ ſtragulum , *vel*, inſtragulum.

* *Tabla de rio.* Fluminis æquor, oris.

Tabla embarnizada, para eſcribir , y poder borrar. Palimpſeſtus, ti. Tabella deletilis.

* *Eſto es de tabla.* Hoc jampridem ſtatutum eſt , conſuetum eſt, pro conſtitutione tenetur,& immutabile ſedet.

Tablilla del A. B. C. Tabella elementaria. *Del meſon,* Tabella , diverſorii index. *Tablillas para eſcribir,* Pugillares , rium.

* *Tablado.* Tabulatum, ti. Contabulatio, nis.

* *Tablado, ò las Tablas donde ſe repreſenta.* Theatrum, tri. Scena , æ.

* *Tablado donde ſe aſsientan los que veen la Comedia.* Spectaculum , i. Spectantium forus, i.

* *Tablado , ò cadahalſo.* Ferale pegma.

* *TABLAGERO.* Aleatoriæ domûs dominus , aleatoribus arma miniſtrans.

* *Tablagerìa , ò Caſa de juego.* Forum aleatorium. Aleatoria officina.

* *Tablero para jugar à las damas, ò tablas.* Alveolus , li. Alveus luſorius.

* *Pongo mi vida al tablero.* Vitam meam in aleæ jactum committo.

* *TABLON.* Aſsis grandior. Tabula , æ. *Tablon encima de una cueva , ò de un arroyo para paſſar ,* Tranſverſaria tabula. Aſsis, *vel*, Axis trajectitius,obverſis ripis tranſverſarius.

* *TABUCO.* Gurguſtium , ii. Tugurium, tii.

Taburete. Sedecula, æ. Expers cubitalis ſedecula.

* *TACAñO , ruin , miſerable.* Tenax , cis. Sordidus , Sordidè parcus. Homo ingenii ſordidi.

* *Tacaño , picaro , perverſo.* Improbus, Verſutus , Fraudulentus.

* *Tacañeria, ruindad.* Illiberalis parcimonia. Sordida parcitas. Sordes , ium.

TACHA. Vitium , tii. *Tachas del cuerpo,* Corporis vitia.

* *Una tacha le ponen , que no pierde ocaſion de alabarſe.* Unum illi objicitur, quòd nullam ſuæ laudis occaſionem prætermittit.

* *Sola eſta tacha tiene.* Hoc uno vitio laborat. In ejus ſummis laudibus unam jactantiam excipiunt.

* *Mirad que tacha me ponen.* Videte, quam rem mihi vitio vertant ; quo nomine illis diſpliceam , maleque apud eos audiam.

Tachar. Vitium objicere. Notam apponere. Cenſoriam notam inurere. *Tachar , borrar,* Scriptum delere, obliterare.

* *Tachar los teſtigos.* Teſtium fidem elevare, elidere , infirmare.

* *Tachon.* Linea deletilis.

* *Tachones.* Clavi umbellati.

* *Tachonado.* Clavis umbellatis ornatus , munitus, a, um.

* *Tachuela.* Clavulus, i.

* *Tacitamente.* Tacitè. *Tacitamente conſiente ,* Aſſentitur tacitè , haud obſcurè.

* *Tacito.* Tacitus , a, um. *Su ſilencio es un conſentimiento tacito,* Ejus ſilentium eſt aſſenſus quidam tacitus ; eſt aſſenſus haud expreſſus verbo , ſed conjecturâ ductus, ſed conjecturâ non ignotus , non obſcurus.

* *Un odio tacito.* Odium tacitum , ſuppreſſum , tectum, diſsimulatum ; non apertum , ſed ſignis ſe prodens; non manifeſtum , ſed indiciis interdum erumpens.

* *Taciturno , hombre callado.* Taciturnus , a, um. Silentii obſervans , proclivis , *vel*, pronus in ſilentium.

* *TACO, ò tarugo.* Subſcus, udis. *Taco de trucos,* Luditrudicularis clavula , *vel*, Clava. Trudicula, *vel*, Tudicula , æ.

* *Taco con que atacan una boca de fuego.* Tomentum catapultarium.

* *TACON.* Poſtica pars calcei eminentior.

* *TACTO. Uno de los ſentidos corporales,* Tactus, us.

* *TAFETAN.* Multitium,tii. Sericum multitium. Bombycinum multitium.

* *Tafetan doble.* Duplicis texti multitium. *Ondeado,* Textum ſericum undulatum.

* *Un veſtido de tafetan.* Veſtis multitia. Serici multitii veſtis.

* *TAGAROTE, ave de cetrerìa.* Perne , es. (*Pomey.*)

* *Tagarote.* Librarius, Amanuenſis velox.

* *TAHALI.* Baltheus , *vel*, Baltheum, ei.

Taheño en la barba , ò barba roja. Ænobarbus.

* *TAHONA.* Moletrina jumentaria. Piſtrinum jumentarium.

* *Tabur.* Aleator , oris. Aleator aſsiduus.

* *Taimado.* Callidus ad fraudem. Verſipelles. Veterator.

Taita , (como llaman los niños à ſu padre.) Tata, tæ.

* *TAJA , ò Tarja de madera para rayar lo que ſe debe.* Paxillus , ſeu teſſerulla ad ſupputationes inciſuris notandas.

Tajada. Carnis ſegmentum, ti. Segmen, inis.

* *Tajada de melon.* Peponis plagula.

* *Haréte tajadas.* Te in fruſtra ſecabo, concîdam.

* *Peña tajada.* Prærupta rupes.

TAJAR. Aliquid concidere , incidere , inciſuris diſcindere. Secturam imprimere alicui rei. Cæſurâ quidpiam aperire.

Ta-

Tajar una pluma. Calamum cultello ad usum parare, accommodare, præparare.
* *Tajante de un estoque.* Ferri acies.
* *TAJO, pieza de madera para partir la carne.* Stipes, itis.
* *Tajo, herida de tajo.* Plaga cæsim inflicta.
* *Herir de tajo.* Cæsim ferire. Ictum cæsione, vel acie incutere.
TAL. Talis, le. Is, ea, id. *Tal Maestro, tal Discipulo.* Talis discipulus est, qualis magister. Non alius est discipulus, ac ipse magister. Dignus est tali magistro discipulus.
* *Procura ser tal, qual deseas que te estimen.* Qualis haberi vis, talis esto. Præsta te eum, qui haberi vis.
* *Es hombre de tal genio, que &c.* Sic est, *vel*, Sic ejus est ingenium, *vel*, Ea est ejus indoles, *vel*, Sic est à natura factus, ut &c.
* *En estas regiones no se vèn tales animales, como los que se vèn en el Africa.* In his regionibus eas non videmus animantes, cujusmodi, *vel*, cujus generis, *vel*, cujus rationis alit Africa.
* *Los bienes y males de esta vida son tales, quales nosotros los imaginamos.* Hujus vitæ bona malaque, sunt ejusdem planè modi, generis, rationis, conditionis, cujus ea fingimus.
* *Tal es aquello del Poeta.* Ejusdem rationis est illud Poëtæ, &c.
* *No hay tal.* Nego. Non est ita. *No digo tal*, Id ego non dico, minimè assero.
* *Tal para qual.* Cascus Cascam ducit. Dignum patellâ operculum.
* *Tal qual, mediano, passadero.* Mediocris, cre. Medius, a, um. Tolerabilis, le.
* *El se informaba, si tal qual huviesse, que defendiesse su causa.* Quærebat, num ille, aut ille se defensurus esset. Cic.
* *Con tal que. Con tal condicion que.* Modò. Cum eo ut. Ea lege, Ea conditione, Ita tamen, ut, &c.
* *Con tal que no.* Modò ne. Cum eo, ne.
* *De tal manera que.* Ita ut. Adeo ut. Sic ut. Usque adeò, ut.
* *De tal manera le maltrataron, que vino à morir.* Ita est multatus, ut vitam amiserit.
* *Què tal te ha parecido esto?* Ecquid tibi de hac re visum est? Quale de ea fers judicium?
TALA de los campos. Agrorum populatio, Depopulatio, Vastatio, nis. Vastitas, tis.
Talar, destruir los campos. Hostili agro vastationem, *vel*, depopulationem, *vel*, vastitatem inferre. Hostium agros populari, depopulari, vastare, devastare, evastare.
* *Tala con que juegan los muchachos.* Cuspidata talea puerilis.
TALADRAR. Aliquid terebrare, Perterebrare.
Taladro. Terebatio, nis. *Barreno, con que se taladra.* Terebra, æ. Terebrum, i. Cochleata terebra. Arculati manubrii terebra.
TALAMO. Thalamus, i. Genialis torus.
* *Talanquera, defensa del tablado de donde se vèn los toros.* Obex, icis. Repagulum, li.
* *Hablar de talanquera.* Supernè alicui obloqui. Elatè ac superbè aliquem compellare.
TALANTE. Affectus, us. Voluntas, tis. Animus, i.
* *Estàr de buen talante.* Placido animo ac vultu esse. Probè affectum esse.
* *No sè de que talante està.* Quemadmodum affectus sit, ignoro.
* *En los ojos se conoce de què talante està uno.* Affectum cujusque oculi enuntiant.
* *No està de talante, que podamos esperar de èl cosa buena.* Non sic affectus est, ut bene de eo sperare possimus.
* *TALAVERA. Barro de Talavera.* Fictilia vasa Talabricensia. Talabricense fictile.
* *TALCO.* Lapis translucidus, pellucidus, quem Talcum vocant. Schistus, sive Schistos, in tenuissimas bracteas fissilis.
TALEGA. Mantica, cæ. *Talego*, Saccus, ci. *De dinero*, Saccus pro pecunia.
* *Taleguilla, ò taleguillo.* Sacculus, i. Vidulus, li. Pera, æ.
* *TALENTO, moneda de supremo valor.* Talentum, ti.
* *Talento, qualidad natural, don de la naturaleza.* Facultas, atis. Ingenita facultas aliquid agendi. Insitæ dotes ad aliquid agendum.
* *No tiene talento para esso.* Ad hoc munus facultatem non habet. Inhabilis, ineptus, minimè idoneus est huic muneri, *vel*, ad hoc munus.
TALION, pena del tanto. Talio, onis. Talionis pœna. Illatæ injuriæ pari damno pensatio.
* *Talla, ò Escultura.* Sculptura, æ. Cælatura, æ. Sculpturæ ars.
* *Cosa de talla, ò relieve.* Opus anaglyphum. Anaglyphum toreuma, atis. *De media talla*, Opus dimidiæ frontis, *vel*, eminentiæ.
Talla de figuras sobre una lamina con un buril. Cælatura, Scalptura, Sculptura. Cælaturæ incisio. Scalpturæ incisura.
* *Talla dulce.* Cælatura lenior. Sculptura mollior & lenior.
Tallar, ò Gravar. Veale *Gravar.*
* *TALLE.* Corporeæ magnitudinis ratio, *vel*, habitus. Corporis statura.
* *Un hombre de buen talle.* Homo justâ, elegantique staturâ corporis; justa concinnaque magnitudine corporis. Sublimis concinnæque staturæ vir.
* *Talle llevas de dàr con todo al traste.* Propè est, ut omnia vertas. Rationem inisti, qua omnia corrumpas.
* *No lleva talle de aprenderlo.* Tardiùs discit, quàm ut perdiscere possit.
* *No tiene talle de esso.* Longè ab ea, laude, vel vitio abesse videtur.
Tallecer. Caules emittere, producere. Caulescere.
* *TALLER de Carpintero.* Officina lignaria. *Banco del taller*, Cantherius, rii.
* *TALLO de arbol.* Arboris truncus, caudex, scapus, stipes.
Tallo de hierba. Herbæ caulis, scapus, stylus.
Tallo hecho rama. Thyrsus, si. Stylus surculatus.
Tallo hueco. Thallus, li. *De mijo, ò panizo, &c.* Phoba, æ. *Hierba de tallos con nudos*, Geniculata herba. Geniculati caulis herba. *Hierba con muchos tallos*, Herba multicaulis. *De un tallo*, Unicaulis.
* *Pequeño tallo, tallito.* Cauliculus, *vel*, Coliculus.
* *TALON del pie.* Calx, cis. Calcaneus, *vel*, Calcaneum. *El huesso del talon*, Talus, li. *Cosa del talon*, Talaris, re.
* *El que tiene grandes talones.* Scaurus, a, um. Scrupeda, æ.
* *Talon del zapato.* Calcei postica pars.
* *Taique, barro de que se hacen los crisoles.* Tasconium, nii.
TAMAÑO, la grandeza de qualquier cosa que sea. Moles, is. Magnitudo, Amplitudo, inis. *El tamaño de un cuerpo*, Corporis quantitas.
* *Tamaño como un garbanzo.* Instar ciceris exiguus. *Del tamaño de un pulgar*, Pollicis magnitudine: Quantus pollex. Instar pollicis.
* *Tamañito.* Perexiguus, Perparvus, Perpusillus, a, um. Tantulus, Tantillus, a, um.
* *Què grande que estàs! que te conocì tamañito!* Quantus è quantillo factus es, postquam tantillum te agnovi!
* *TAMARINDOS.* Dactyli Indici.

Tamarix. Myrica, cæ. Tamarix, icis.

TAMBIEN. Etiam. Quoque. Necnon. Item. Itidem. Pariter.

* *Yo le he cascado, es verdad; pero tambien el me havia injuriado primero.* Pulsavi illum quidem; sed ipse me prior, *vel*, quippe qui me prior contumeliosè læserat.

* *Yo me hallè presente, y tambien tu hermano, quando le mataron,* Ego & frater tuus aderamus præsentes, cùm occisus est. Aderam ego, aderat etiam, item, itidem, pariter frater tuus, cùm interfectus est.

* *Ninguno es politico, que no sea tambien dissimulado.* Nullus politicæ calliditati studet, quin tectus idem & obscurus sit, *vel*, quin tectus item, itidem, pariter sit.

* *Ninguna cosa aprovecha, que no pueda tambien hacer daño.* Nil prodest, quod non lædere possit idem. *Ovid.*

Hierele tu tambien. Invicem illum percute.

Hace burla de vosotros, y vosotros de èl tambien. Vos ab illo irridemini, & ipsi illum vicissim eluditis.

TAMBOR. Tympanum, ni. *Pequeño tambor, Tamborillo, Tamboril.* Tympanium, nii.

Tocar el tambor. Tympano canere, concrepare, concinere. Tympanum quatere, pulsare, tundere. *Tocarle à marcha*, Agminis profectionem tympano canere. *A la retirada*, Tympanum receptui, *vel*, receptum canere. Tympano receptus, *vel*, receptui canitur.

* *El son del tambor.* Tympani cantus, *vel*, crepitus.

* *Modo de tocar el tambor, proprio de cada señal.* Tesserarius tympani cantus, modus, modulus. Tympani carmen tesserarium. Tesseraria tympani modulatio.

* *Ayre del tambor para hacer marchar, para hacer alargar el passo, para hacer parar.* Tympani tessera ad indicendum incessum, ad pleniorem gradum, ad supprimendum gressum.

* *Juntar gente de guerra al son del tambor.* Tympano milites conquirere, conscribere, colligere, cogere copias, comparare copias.

* *Tambor, el que le toca.* Tympanista, *vel*, Tympanistes, tæ. Tympanotriba, æ. *La muger que le toca.* Tympanistria, æ.

* *TAMIZ, ò Cedazo.* Cribrum, bri. Incerniculum, i. Cribrum, *vel*, Incerniculum farinarium. *Tamiz para passar la flor de la harina.* Cribrum pollinarium.

* *Tamizar, passar la harina por el cedazo.* Farinam cernere, incernere, succernere. *Tamizado*, Succretus, Excretus, a, um.

* *TAMO del paño quando le cardan.* Panni tomentum, sordes, purgamenta.

TAMPOCO. Nec. Neque.

* *Tampoco està en casa su padre.* Nec pater ejus domi est. Etiam pater ejus domo abest.

* *Tampoco puedo negar, que &c.* Negare etiam non possum, &c.

* *Si tu no lo sabes, yo tampoco.* Juxtà tecum, si tu nescis, nescio.

* *No quiere hacerlo, ni yo tampoco.* Id facere non vult, neque ego.

* *TAN (quando se le sigue un Que)* Ita. Tam. Adeo. Qui. V. g.

* *No soy tan tonto, que lo crea.* Non sum ita demens, ut credam, *vel*, qui credam.

* *Es tan amado, que no puede ser mas.* Ita diligitur, sic amatur, adeò charus est, usque adeo diligitur, ut nihil supra.

Es tan malo de contentar, que en todo halla tachas. Adeo morosus est, ut ei nihil usquequaque placeat.

* *Quien es tan lince, que en tantas tinieblas no tropiece?* Quis est tam lynceus, qui in tantis tenebris nihil offendat?

* *No soy tan arrogante, que me tenga por el mayor hombre del mundo.* Non tam insolens sum, qui me Jovem esse existimem. *Cic.*

* *TAN, como.* Tam, quam. Æque ac, *vel*, atque, &c.

* *Si fueras tan liberal como rico, tuvieras muchos amigos.* Si quàm copiosus es ac dives, tam esses etiam liberalis: Si ut pecuniosus, ita liberalis esses: Si benignus esses æquè ac dives: Si munificentiam haberes divitiis parem: Si munificentiâ perinde ac divitiis præstares: Si quod est tibi pecuniæ, esset & largitatis, multos paravisses amicos, multis uteretis amicis.

* *No hay cosa tan comun, como el no saber cosa.* Nihil est tam valde commune, quàm nihil sapere. *Cic.*

* *Tan docto, como el que mas.* Tam doctus, quàm qui maximè, *vel*, quàm qui doctissimus.

* *TAN lexos està de &c.* Adeo non. Tantum abest, ut &c.

* *Tan lexos estuve de apartarle de su intento, que le animè à llevarle adelante.* Adeo illum ab incepto non deterrui, ut ad perficiendum firmaverim.

* *Tan lexos està esto de la propria obligacion, quanto no puede ser mas.* Id tantum abest ab officio, ut nihil officio magis possit esse contrarium. *Cic.*

* *Yà havia passado tan adelante, que no podia bolver atràs.* Longiùs jam progressus fuerat, quàm ut regredi posset.

* *Esto es tan claro, que no es menester explicarlo con exemplos.* Notius id est, quàm ut exemplis illustrandum sit.

* *Que traten de esta manera à un hombre tan de bien!* Siccine agi cum viro optimo!

Tan grande. Tantus, a, um. Ita magnus. *Tan grande como su padre*, Æquè procerus, ac pater. Ita magnus ac pater.

* *Tan pequeño.* Tantulus, a, um. Ita parvus.

* *Tan pequeño como una pulga.* Tantulus, *vel*, Ita parvus ac pulex.

* *Tan grandes cosas.* Tot, tantæque res. Tam multæ res atque tantæ.

* *Tan solamente.* Tantùm. Dumtaxat. Tantummodo. Solùm.

Tanda, ò turno. Vease *Turno.*

Tañer instrumentos de musica. Fidibus, *vel*, organis canere. Vide *Tocar.*

Tañedor de instrumentos de boca. Auletes, *vel*, Choraules, læ. Aulœdus, di. (*Si es muger,*) Auletris, idis. Tibicina, næ.

Tañedor de instrumentos de cuerda. Psaltrius, ii. Fidicen, inis. (*Si es muger*) Psaltria, æ. Fidicina, næ.

* *TANTEAR una cosa.* Rem aliquam perscrutari, examinare, experiri, qualis & quanta sit.

* *Tantear los puntos en el juego.* Puncta in ludo notare, signare, calculare.

* *TANTO (junto con nombres)* Tantus, a, um. Tantùm. Tot. (*Este ultimo se usa solamente con las cosas que se numeran, ò cuentan: los otros primeros con las que no se cuentan.*) V. gr.

* *Yo no tengo tanta fuerza, como animo.* Non est mihi tantùm virium, quantùm animi. *Vel*, Non est mihi tantum robur, quantus animus. (*Porque la fuerza y el corage no se cuentan.*)

* *No tengo tantos doblones como quartos.* Non sunt mihi tot aurei nummi, quot asses (*porque los doblones y los quartos se cuentan.*)

* *TANTO, tan grande.* Tantus, a, um.

* *Otro tanto.* Tantundem. Alterum tantum.

* *Tanto y medio.* Sesquitantum. Tantundem & semis.

* *Ni tanto, ni tan poco.* Ne quid nimis. Medium quiddam est tenendum.

* *Dàr un tanto por la cosa.* Rem liceri, licitari.

Tanto por tanto. Æqua retributio. Æqualis compensatio.

* *Mandò dàr un tanto à cada uno.* Certam cuique mer-co-

cedem constituit, designavit.

*No es tanto como dicen. Neque tantus est in re, quantus est sermo. *Cic.*

*TANTO (*adverbio.*) Tantopere. Adeo.

Por què temias tanto? Cur tantopere timebas?

Sintiòlo tanto, que &c. Adeo commotus est, ut &c.

*TANTO mas. Eò magis. Eò plus. Tantò magis, *vel*, plus.

En tanto mas, ò menos se vendiò. Tantò pluris, *vel*, minoris veniit.

Tanto antes que este viniesse. Tantò ante quàm hic adveniret.

Tanto me haràs, que &c. Eò me coges, aut compelles, ut &c.

*TANTO (*tiempo*) Tandiu. *Tanto ha que estudia, como tu.* Tandiu est quod studet, quandiu tu.

No ha tanto que muriò, como tu dices. Haud ita pridem mortuus est, quàm tu dicis.

*TANTICO (*de tiempo.*) Tantisper. *Espera un tantico.* Tantisper expecta.

Tantos en el juego. Calculi, orum, Calculus, li.

*TANTOS hombres. Tot, Tam multi homines.

Tantas Ciudades. Tot Urbes, tam multæ.

Tantas veces. Toties. Tam sæpe.

*TAPA, *tapador*, *ò tapadero.* Operculum, li.

Tapaboca. Alapa in os inflicta. *Dàr à uno un tapaboca.* Alicui alapam in os impingere, infringere, infligere. Aliquem depalmare. *Gell.* Aliquem elinguem reddere.

*TAPAR. Aliquid operire, claudere, occludere, obturare, obstruere.

Muger tapada. Mulier obvoluto capite.

*TAPETE. Tapes, etis. Tapetum, ti, *vel*, Tapetium, tii.

*TAPIA de tierra. Paries formaceus, *vel*, terreus.

Tapiar. Parietem terreum struere. Formaceo pariete aliquid occludere, claudere.

Tapiado. Pariete terreo clausus, occlusus.

Tapiador. Qui parietem terreum struit.

Tapiales. Asseres quibus paries terreus ducitur, formatur, conficitur.

*TAPICERIA, *ò Tapiz.* Aulæum, æi. Peristroma, atis. Pensilis tapes. Peripetasma, atis. Pictura textilis. *Cic.*

Trabajar en tapacerìa. Aulæum texere, pingere, fingere, textili opere pingere, textili pictura describere.

Un tapiz, ò pieza de tapicerìa. Aulæi textum. Aulæi pagina. Peristromatis textum singulum, pagina singula.

Tapizar una sala. Aulam, *vel*, cubiculum peristromate instruere, ornare, vestire, convestire, circumvestire, integere. Aulæa toto cubiculo tegere, figere.

Tapizero. Aulæorum opifex. Peristromatum textor. Phrygius textor. Pictor Phrygionius.

Tapizera. Aulæolum textrix Phrygia.

*TAPON. Obturamentum, ti. *Al primer tapon, zurrapas.* In limine offendere. In portu impingere.

*TARA, *lo que se descuenta del peso en las cargas.* Ponderis decessio, *vel*, decessus, us.

*TARAZANA, *lugar donde se fabrican los navios.* Navale, is. Navalia, ium.

*TARACEA. *Obra de taracèa.* Opus vermiculatum, tessellatum. Vermicularium emblema. Vermiculati emblematis opus. Emblematici operis structura.

Hacer obra de taracea. Vermiculatum opus facere. Tessellatum opus struere. Vermiculatum emblemma concinnare, componere, texere. Emblemate vermiculato, *vel*, opere tessellato aliquid integere, distinguere. *Maestro de esta obra*, Tessellati operis artifex. Vermiculati emblematis opifex, structor, concinnator.

TARANTULA, *especie de araña.* Phalangium, ii.

TARARIRA, *Voces de alegria entre muchos.* Evax. Jubili strepitus.

TARASCA. Serpens anthropophagus larvatus, quem Tarasconem vocant.

Como echar caperuzas à la tarasca. Velut in tarasconis voraginem, frustra injicere.

* *Tarasca, muger fea, y altiva.* Fœmina deformi ac serpentina facie.

* *Tarascada.* Morsus, us.

* *TARAVILLA, ò citola de molino.* Pistrinarium crepitaculum. Tremula frumentariæ molæ lingula.

* *Soltar la taravilla, (metaph.)* Multum blaterare, deblaterare, garrire, nugari.

* *TARAY, arbolito.* Tamarice, es. Myrice, es. Tamarix, icis.

TARDAR, ò retardar à otro. Aliquem morari, remorari, tardare, retardare, distinere, detinere.

* *Tardar, ò detenerse.* Morari, Remorari, Hærere. Cunctari. Cunctantius agere. Moras trahere, nectere. Moram facere.

* *Tarda mucho en venir.* Diutiùs moratur, tardat, commoratur. Diutiùs adventum moratur, differt, (*y si tarda mas de un dia*) procrastinat. In longiore est mora veniendi, quàm res ferat.

* *No tardarè un momento.* Momenti moram non interponam. Omnino nullam faciam moram. Sine mora veniam.

* *Tardar en resolverse.* Tardiùs consilia expedire, cunctantiùs decernere.

Tardan un año en componerse. Dum se comunt & comparant, annus est. *Plaut.*

* *Sin tardar.* Sine mora. Nullâ interpositâ morâ. Abjecta omni cunctatione. Confestim. Evestigio.

* *Saldrà à mas tardar dentro de quatro dias.* Quatriduo ut quam tardissimè proficiscetur.

Tardanza de una cosa. Rei retardatio, dilatio, prolatio, mora, æ, commoratio, nis.

* *En este negocio no havrà tardanza.* Nihil habebit moræ hoc negotium.

* *No he podido, por causa de la tardanza de los correos.* Non potui, propter commorationem tabellionum.

TARDE del dia. Serum, ri. Serum diei. Serotina hora diei.

Yà es tarde, la noche se acerca. Advesperascit, prona est in noctem dies. Provehitur in vesperam dies. Serum est diei. Serum fit diei. Nox adventat, appropinquat. Inclinat in vesperam dies.

* *A la tarde. Por la tarde.* Sub vesperam. Ad vesperam.

TARDE (adverbio.) Serò. Tarde. *Yà vienes tarde, vienes muy tarde*, Serò, Seriùs, Tardè, Tardius, Æquo serius, justo tardiùs accedis.

* *Es yà tarde sembrar por Mayo.* Ad sementem serus est Maius. Serùm est Maio sementem facere.

* *A lo mas tarde, Por lo mas tarde.* Ut quàm tardissimè. *Yo vendrè en diez dias, à lo mas tarde.* Ut quàm tardissimè revertar, *vel*, Ut maximè serus redeam, decimo die adeto.

* *Aunque la justicia divina viene tarde, no dexa de llegar à tiempo.* Serò quidem sæpe, at semper tempori adest ultor Deus.

* *Tarde, ò temprano, hemos de morir.* Seriùs aut ocyus moriendum nobis est.

* *Tarde piache.* Sera in fundo parsimonia. Serò experrectus es.

* *Mas vale tarde, que nunca.* Nulla ad bonos mores sera vita est.

* *Mientras mas tarde, peor.* Echinus parturiens, malo suo cunctatur.

* *Tarde serà esso.* Ad Calendas Græcas. Cum mula peperit.

TARDIO, cosa que viene tarde. Tardus, a, um.

* *Ven-*

* *Vendimias tardias.* Vindemiæ ſerotinæ, feræ.
* *Cordero tardio.* Agnus chordus , ſerotinus.
TARDO , ò tardon en todo lo que hace. In omni re agenda lentus, tardus, minimè expeditus.
* *Es tardo de ingenio.* Ingenio tardus. Eſt ingenio hebetior, tardior. Ingenii eſt hebetioris,obtuſioris,lentioris.
* *TAREA de alguna obra.* Suſceptum onus. Operis ſuſcepta provincia. Opus initum , inſtitutum.
Tarea que ſe ſeñala à uno. Penſum , ſi. *Dàr tareas ,* Imperare penſa. *Cumplir, ò acabar la tarea.* Penſum , *vel,* opus ſuſceptum abſolvere , peragere , conficere.
* *TARIMA.* Pedaneum ſubſellium , tabulis compactum. Solum contabulatum.
* *TARJA , moneda.* Dupondius cum dimidio teruntii.
Tarjeta. Parmula , æ. Scutulum , li.
* *TARREñAS , ò tejuelos que los muchachos meten entre los dedos para hacerlos ſonar.* Puerilia crepitacula.
Tarro para ordeñar. Sinus , *vel* , ſitulus lactarius. Situla lactaria.
* *TARTA.* Scribilita, tæ. Placenta, tæ. Pepanum, i.
TARTAGO , hierba medicinal. Lathyris, idis.
Tartago mayor. Pentadactylon.
* *Dàr tartago à uno.* Moleſtiâ aliquem afficere, vexare.
Tartajoſo , ò Tartamudo. Balbus , Blæſus. *Tartamudear,* Balbutire , Titubare. Hæſitanti linguâ proloqui. Ore blæſo verba frangere.
* *Tartana , navio pequeño.* Navigium , quod Tartana vulgo dicitur.
* *TARTARABUELO.* Tritavus , i. *Tartarabuela ,* Tritavia , æ.
* *Tartaranieto.* Trinepos , otis. *Tartaranieta ,* Trineptis , is.
Tarugo de madera. Subſcus, udis. *Tarugo del exe de una carreta , con que ſe aſſegura la rueda.* Mora , æ. Retinaculum, li. Curulis rotæ mora. Fibula rotæ carrucariæ.
* *Tarugar , poner tarugos.* Aliquid ſubſcudibus attexere, ſuppingere , coagmentare , colligare , compingere , fibulare, ſuffigere.
* *TASCAR el freno.* Frænum mordere , rodere.
Taſcas, ò Taſcos del lino. Lini tomentum , purgamenta.
TASSA, ò Taſſacion. Taxatio , Æſtimatio , nis. Pretii dictio, conſtitutio , deſignatio, edictio, definitio.
Taſſar. Aliquid æſtimare , taxare. Rei alicujus pretium edicere , conſtituere , decernere. Rei æſtimatæ pretium definire , præfinire, præſtituere.
* *Taſſar las coſtas de un pleyto.* Reo litem æſtimare.
* *Taſſar los derechos de los Jueces y Abogados.* Diſceptatorum, cauſidicorumque forenſes operas æſtimare, iiſque honorarium decernere.
* *Tu taſſaſte , determinaſte el precio en que yo havia de comprar.* Præfiniſti , præſcripſiſti, præſtituiſti , quò ne pluris emerem.
* *TASSADAMENTE eſto.* Hoc tantùm. Hoc ſolummodo, & nihil amplius.
Taſſador. Mercium æſtimator, taxator.
TASSUGO. Vide *Texon.*
Tatarabuelo. Vide *Tartarabuelo.*
Tate. Sine. Manus abſtine.
Tavaco. Veaſe *Tabaco.*
Tavardillo. Veaſe *Tabardillo.*
Tavaque. Fiſcella, æ.
Taverna. Veaſe *Taberna.*
Taymado. Vide *Taimado.*
Taz por taz. Æqua compenſatio, *vel,* retributio.
* *Taza para beber.* Patera , æ. Crater , eris. Cratéra , æ.
Tazita. Scutella, æ. Scutula, æ.
Tazmia Decimarum ſtatuta portio , quæ cuique obtigit, vel pendenda, vel colligenda.

T E

TEA de pino para alumbrar. Teda, *vel,* Tæda, æ.
Teatro. Veaſe *Theatro.*
TECHAR una caſa. Domum tecto induere, cooperire, munire , integere.
Techar de zaquizami. Cubiculum lacunare , camerare in lacunar , fornicare in laquear , lacunari onerare , vel integere.
TECHO. Tectum, ti. *Techo plano , y ſin caìda,* Tectum planum, exſors faſtigii, expers culminis. *Con vertiente,* Tectum declive , devexum , faſtigiatum. *De una ſola vertiente,* Simplicis alæ , *vel* , Unius devexæ frontis tectum. *De dos vertientes,* Tectum diſpluviatum , pectinatum , geminæ alæ , utrinque declive ac devexum. *De quatro vertientes ,* Tectum teſtudineatum. Tectum quaternæ alæ, *vel,* quadruplicis frontis. *Techo redondo en punta ,* Tectum turbinatum. Tectum in metam , *vel,* in conum.
* *Lo alto , ò caballete del techo.* Tecti culmen , faſtigium, vertex , apex.
* *Techo cubierto de teja.* Lateritium , Teſtaceum tectum. *Cubierto de planchas ,* Scandularium tectum. *De pizarras ,* Ardoſiacum tectum.
* *La biga echada , que forma el caballete del techo.* Culmen ſuperum.
* *Techo à teja vana.* Simplex tectum. *De tablas ,* Tectum tabulatum. *A modo de boveda ,* Teſtudineatum , fornicatum. Teſtudo , Camera. *De zaquizami ,* Lacunatum, in lacunar cameratum.
* *Techo de paja.* Stramentitium tectum.
* *Techumbre.* Tectum, ti.
* *TECLAS de organo.* Pinnæ organicæ. *De clavicordio,* Pinnæ organi fidibus intenti.
* *No quiere que le toquen eſſa tecla.* Ejus rei mentionem fieri non vult.
* *Alegrome que hayas tocado eſſa tecla.* Gaudeo , te hanc materiam tetigiſſe , hoc argumentum intuliſſe.
* *TEDIO , ò enfado.* Tædium , ii. Faſtidium , ii. Satietas , tis.
* *Tedio de vivir.* Satietas vitæ. Faſtidium vivendi.
* *Cauſar tedio.* Alicui faſtidium creare ; Tædium inducere ; Satietatem afferre. Aliquem tædio afficere.
TEJA. Tegula , æ. Tegulum , li. Tegula fictilis. *Tejita,* Teſtula , æ.
* *Hablar de tejas abajo.* De rebus loqui , quæ intra ordinem naturæ ſunt.
Teja , arbol. Tilia, æ.
TEJADO. Tectum imbricatum, tegulaneum. Veaſe *Techo.*
* *TEJAR , cubrir de teja.* Tectum imbricare.
El tejar donde ſe hace teja y ladrillo. Lateraria , æ. Lateraria fornax. *Eſta obra ,* Opus laterarium , *vel ,* lateritium.
Tejero , que hace tejas y ladrillos. Laterarius, rii. Laterum, & tegularum figulus.
* *TEJO.* Teſtaceum , aut lateritium fragmentum. *Tejo de oro,* Aureum fruſtum.
* *Tejo, arbol.* Taxus, xi.
TELA del telar. Tela, æ. *Tela de lino,* Tela linea. Textum lineum. Textile lineum.
* *Urdir la tela.* Telam exordiri. *Deſtexerla ,* Telam retexere.
Tela de cebolla. Cepæ cuticula , pellicula.
* *Tela de la carne.* Membrana , æ. *Del celebro ,* Cerebri membranæ. Meninges. *De los ojos,* Oculorum tunicæ. *Del corazon,* Præcordia, orum.
* *TELA de juicio.* Ordo judicii, *vel,* juris. *Paſſar una coſa por tela de juicio,* Rem ordini juris in judicio examinare.

*Tela donde se justa. Stadium, dii. Hippodromus, i. Curriculum, li.
*Telar. Operis textorii machina. Textrina, æ, *vel*, Textrinum, ni.
Telaraña. Aranearum tela.
*Telonio. Telonium, nii.
TEMA. Obstinati animi sententia. Obfirmata pertinatia. Obstinata pervicacia.
Tomar, ò tener la tema con alguno. Alicui infensum esse, obtrectare, detrahere.
Tiene la tema conmigo. Mihi infensus est, invisus est. In me est iniquiore animo, abalienata voluntate.
Cada loco con su tema. Suum cuique studium, maximè probatur.
TEMA, ò Thema del Sermon. Thema, atis. Positum, ti. Positio, nis.
Este fue el thema de mi Sermon. Hoc in concione probandum, atque in omnium animis imprimendum curavi.
Tematico, ò temoso. Judicii nimiùm tenax. Opinionis plus æquo retinens. Sententiæ suæ plus justo addictior. Qui in sententia mentem obfirmat pertinaciùs. Suscepti judicii retinentissimus.
TEMBLAR. Tremere. *La tierra tiembla algunas veces.* Terra subinde movetur, tremit, intremit, contremit, quatitur, concutitur, commovetur, movet. *Tembló la tierra,* Terra contremuit, concussa est.
Temblar de frio. Algore inhorrescere, intremere.
Temblar de miedo. Trepidare. Pavore cohorrescere, inhorrescere. Timore perterritum contremiscere.
Tiemblo quando le veo. Illius horreo conspectum. Illum pertimesco.
A todos les tiembla la barba. Omnes exitum pugnæ perhorrescunt.
Tiemblo con todo mi cuerpo. Totis artubus contremisco. Toto corpore perhorresco. Totus tremo, horreoque.
Hacer temblar à uno. Aliquem tremefacere, timore percellere. Alicui terrorem, horrorem incutere, timorem injicere.
Hacer temblar el suelo. Tabulatum sub pedibus tremefacere, quatefacere, concutere. Solo tremorem incutere.
Aquel que se ha hecho temblar. Tremefactus, a, um.
Tembladera, vaso de plata. Cymbium argenteum.
Temblador. Tremori obnoxius, a, um. Tremens, tis.
TEMBLOR. Tremor, oris. *Temblor de cabeza,* Capitis tremor. Capitis tremuli concussus. Tremula capitis agitatio. *De frio, de miedo &c.* Horror, oris. Inhorrescentis tremor.
Temblor de tierra. Terræ motus, us. Terræ concussus, tremor, motio, commotio, concussio, conquassatio.
Huvo un gran temblor de tierra. Terra ingenti concussa motu est. *Liv.* Factus terræ motus horribilis. Terra movit horribilem in modum.
TEMER qualquiera cosa. Aliquid timere, extimescere, pertimescere, refugere, metuere, formidare, reformidare, vereri, perhorrescere. In metu alicujus rei versari.
Ellos temen al menor accidente que suceda. Ad omnes casus extimescunt, contremiscunt, pertimescunt, perterrentur, exhorrescunt, pavent, horrent, timore commoventur, metu perturbantur, metu afficiuntur timore percelluntur, metu exanimantur. Minimus casus eis metum injicit, illis terrorem incutit.
No la hagas, y no la temas. Nihil timent qui nihil commiserunt.
Hacerse temer de alguno. Alicui timorem incutere, terrorem injicere. Aliquem metu afficere, commovere, perturbare, percellere.
No se hace temer de sus hijos. Non satis à liberis timetur. Non satis habet, *vel*, tenet auctoritatis in liberos.
No tienes que temer. Non est, *vel*, Nihil est quod extimescas.
Yo temo mucho, no te suceda algun mal. Male metuo, ne tibi quidpiam infortunii accidat. Male tibi metuo, ne quod accipias damnum. De te maximo timore afficior. Timeo tibi.
Ellos temen que yo les ponga assechanzas. A me insidias metuunt. *Temen no les haga yo algun mal,* A me sibi metuunt.
Ellos deben temer no les castigue yo su culpa. Supplicia à me pro maleficiis suis timere, atque horrere debent.
TEMER, ò recelarse. Vereri. Timere.
§. *Notese, que* Vereor ut, *denota el temor en las cosas que deseamos; esto es, el temor de que no nos salgan segun nuestro deseo y intencion.* Por exemplo:
Tu temes, ò recelas que yo no haya recibido tu carta. Vereris, ut epistolas tuas acceperim. *Cic.*
Temo no se le ha de poder apaciguar. Vereor, ut placari possit. *Terent.*
§. Vereor ne non, *vel*, ut ne non, *es lo mismo que* Vereor ut; *porque estas dos negaciones, como la una con la otra se destruyen, valen por una afirmacion. Por exemplo:*
Yo temo, que no podrà tener un buen exercito. Vereor, ne exercitum firmum habere non possit. *Cic.* (*que es lo mismo que si yo dixesse:* Vereor, ut habere possit.)
Yo temo no conseguirlo. Timeo, ne non impetrem: *ò,* (*lo que es lo mismo*) Timeo, ut impetrem.
§. Vereor ne, Vereor ut ne, Vereor ut non (*porque estas tres locuciones significan una misma cosa*) *denota el temor en las cosas que de ninguna manera deseamos; esto es, el temor de que sucedan: Por exemplo:*
Temo, no me abandones. Vereor, ne me deseras, *vel*, ut ne me deseras, *vel*, ut non me deseras.
Yo temia no cometiesse algun pecado. Verebar, ne peccaret, ut ne peccaret, ut non peccaret.
§. *Este modo de hablar:* Non vereor ut id fiat, *vel*, ne non id fiat (*porque son una misma cosa*) *denota, que no se teme que dexe de suceder aquello que deseamos: esto es, que se tiene por cosa cierta y segura, que ha de suceder lo que se desea. Por exemplo.*
Yo no temo, ni tengo recelo de que tu virtud no corresponda à la estimacion que tienen los hombres de ti. Non vereor, ne tua virtus opinioni hominum non respondeat. *Cic.*
§. Non vereor ne, *ò* (*lo que es lo mismo*) Non vereor ut ne, *denota que se tiene como cierto, que la cosa que se pudiera temer, sucederà; y que assi no se teme que suceda. Por exemplo.*
Yo no tengo motivo para temer, que cometas cosa alguna por flogedad, ò por indiscrecion. Non vereor, ne quid timidè, ne quid stultè facias. *Cic.*
TEMERARIO. Temerarius, Inconsideratus. Præceps consilio. Præceps amentia. Plenus inconsideratissimæ ac dementissimæ temeritatis. Temerè audax.
Yo no soy tan temerario, que piense &c. Non mihi tantùm sumo, arrogo, tribuo, vindico; Non usque adeo sum temerarius; Non eò temeritatis evasi, prorupi, ut existimem, &c.
El fue tan temerario que &c. Usque adeo temerarius extitit, ut &c.
TEMERARIAMENTE. Temerè. Temerariò. Inconsideratè. Cæco impetu. Præcipiti consilio. Inconsultè ac temerè.
TEMERIDAD. Temeritas, atis. Inconsiderantia, æ. Præceps audacia.
TEMEROSA cosa, para temer. Formidabilis, Formidandus, Formidolosus, Metuendus, Timendus, a, um.
TEMEROSAMENTE. Pavidè. Timidè. Meticulosè. Cum timore.

TEMEROSO. Timidus, Pavidus, Meticulosus, Formidolosus, a, um.

* *Temeroso de Dios.* Religiosus vir, timens Deum.

* *TEMIBLE.* Metuendus, Formidandus, Reformidandus, Extimescendus, a, um. Formidabilis, Terribilis, le.

* *Una guerra muy temible.* Bellum formidolosissimum.

* *Temido.* Formidatus, a, um.

TEMOR. Timor, oris. Metus, us. Formido, inis. Terror, oris. Pavor, oris.

* *Sobrecogido del temor.* Timore perterritus. Metu perculsus. Terrore commotus. Formidine perturbatus. Pavore exanimatus. Metu concitus. Vide *Miedo.*

* *Sobrecogido de un temor sagrado.* Sacro perfusus horrore.

* *Es un hombre sin ningun temor de Dios.* Vir est ab omni religione remotus.

* *Vacilante entre el temor y la esperanza.* Animus spe & metu, *vel,* spem inter metumque suspensus; metu & obscura spe incertus & æstuans.

Yo casi estoy fuera de mi; tanto mi espiritu se halla agitado entre el temor, la esperanza, y el gozo. Vix sum apud me, ita animus commotus est metu, spe, gaudio. *Terent.*

* *El que ni teme ni debe.* Impavidus,a,um. A metu vacuus. A timore liber.

Temoso. Vease *Tematico.*

* *TEMPERAMENTO, complexion.* Naturæ temperatio. Corporis habitudo. Vide *Complexion.*

* *Se desechò el temperamento que se havia propuesto para concluir estos negocios.* Rejecta est, quæ fuerat excogitata ratio componendis his controversiis.

* *Esta diferencia crecerà mas, si tu prudencia no le pone algun temperamento.* Ingravescet contentio, ni tu eam, pro tua prudentia sedabis, lenies, elevabis, compones.

* *Temperamento del ayre.* Cœli, *vel,* Aëris temperatio, temperatura, temperamentum, temperies.

TEMPERO, ò sazon. Temperies, ei. Temperamentum, ti. Tempestivus humor terræ.

Tempestad. Tempestas, atis. Procella, æ. Sævientis cœli vis procellosa. Turbinibus sæviens ventorum inclementia. Furentium ventorum immodici flatus.

* *Tempestad, ò tormenta en el mar.* Furentis maris æstus. Sævientis oceani violentus motus. Æstuantis maris violentus impetus. Tempestate concitati maris violentia.

Haviendose levantado una furiosa tempestad, nuestro navio hizo un lastimoso naufragio. Exortâ, *vel,* Coortâ repentè atroci fœdaque tempestate, miserandum navis nostra naufragium fecit. Cùm, sævientibus ventis mare exæstuans, effervescens, intumescens, vehementiùs agitatum, incitatum, turbatum, concitatum, inhorrescens, exasperatum, fluctus modò ad astra tolleret, modò ad tartara penè ima deprimeret; ac nunc altissimè penderemus summis in undis; nunc infimè magno cum omnium horrore desideret oceanus; ex atris, fœdisque nubibus, quæ omnem in se flatum quasi reciprocando collegerant universo repentè impetu se se effundens Aquilo, navigium evertit, obruitque.

* *Estàr combatido de la tempestad.* Tempestate jactari, agitari, vexari, affligi.

* *Lo que causa tempestades, ò sujeto à tempestades.* Procellosus, a, um. Ventus procellosus. Mare procellosum, procellis infestum.

* *Excitar una tempestad.* Tempestatem excitare, concitare, commovere, ciere.

* *Una gran tempestad viene à descargar sobre mi.* Atrox mihi tempestas impendet, ingruit, imminet.

* *TEMPESTUOSO.* Procellosus, Tempestuosus, Procellis infestus, Tempestatibus jactatus, *vel,* commotus, a, um.

TEMPLANZA. Temperantia, æ. Moderatio, nis. *Templanza en la comida y bebida,* Potionis & ciborum, *vel,* In potu ac cibo moderatio, temperantia, moderata abstinentia. (Sobrietas *no se dice sino de la templanza en beber; y* Continentia, *de los otros placeres.*)

* *Con templanza, ò Templadamente.* Temperatè. Moderatè. Temperanter.

Templado en el vino. Sobrius, Sobrietatis retinens. Vini modicus. Vini parcus. In potu abstinens, continens.

* *Templado en la comida.* Cibi, *vel,* In cibo temperans. Moderati cibi homo. Frugalis cibi vir. In victu abstinens.

TEMPLAR, moderar. Temperare, Attemperare aliquid.

* *El Sol del Invierno templa el rigor del frio.* Hibernus Sol frigoris asperitatem mitigat, brumæ acrimoniam temperat.

* *El fuego templa la dureza de los metales, y los hace flexibles al martillo.* Metallorum acrem, refractariamque vim ignis commitigat, emollitque, & mallei obsequium adducit.

* *Templar el enojo, el dolor.* Sibi in ira temperare. Dolori & iracundiæ parcere.

* *Templar las voces, y los instrumentos.* Consensionem sonorum ac vocum efficere. Conciliare inter se sonos. Sonorum ac vocum facere concentum.

* *Templar una guitarra.* Citharæ nervos ad justos sonorum modos intendere. *La prima se templa con la octava,* Prima corda octavæ consonat, respondet, consona est.

* *TEMPLE del hierro, ò del azero.* Temperatio, nis. Temperamentum, ti. Temperatura, æ. Candentis ferri aquaria temperatio, *vel,* tinctus aquarius.

* *El buen temple depende de la calidad del agua.* Proba ferri temperatio posita est in nativa aquæ ratione.

* *Herramienta de fino temple.* Eximiæ temperationis, *vel,* primarii temperamenti ferramentum.

* *Dàr el temple al hierro, ò al azero.* Ferrum temperare. Candens ferrum aquâ tingere & temperare. Candenti ferro temperamentum inducere. Aquæ intinctu temperationem ferro conciliare. Candenti ferro aquæ immerso temperationem dare, temperaturam tribuere, duritiem, mollitiemve conciliare.

TEMPLE, ò Clima. Vide *Temperamento.*

* *Buen temple de tierra.* Benigna cœli temperies, cœli salubritas. Cœlum salubre.

Mal temple. Cœlum grave, insalubre, crassum, pestilens, incommodum.

Pintar al temple. Vide *Pintar.*

* *Estàr de buen temple.* Soluto atque hilari animo esse.

* *No està de temple, que guste de oir esso.* Non sic affectus est, ut æquis auribus hæc accipiat.

* *Ninguno està de un mismo temple à todas horas.* Nemo quisquam omnibus horis sapit.

* *Estàr uno de mal temple.* Male affectum esse.

TEMPLO. Templum, i. Ædes, *vel,* Ædis, is. Sacra ædes. (Qui Scriptores *Fanum* pro *Templo* perpetuò habent in ore, id faciunt nullo exemplo veterum Christianorum.)

* *El atrio, ò entrada del Templo.* Templi propylæum. *La fachada,* Frons, tis. Facies, ei. *La nave,* Pronaum. *Los lados, ò alas de la nave.* Alæ. Columnata latera. *El Domo, ò media naranja,* Concameratum fastigium. *El Choro, el Presbyterio,* Chorus, i. Templi cella, *Las Capillas,* Sacella. *La Sacristia,* Sacrarium. *El Campanario,* Turris campanaria. *El Pulpito,* Suggestum, ti.

* *Tem-*

*Templo de los Infieles; de los falsos dioses. Templum, i. Fanum, i. Delubrum, i. Ædes, is.

*TEMPORADA. Tempus non diuturnum, ut trimeſtre ſpatium, plus minus ve.

* A temporadas. Certis temporibus. Per temporis intervalla.

*TEMPORAL. Buen temporal. Cœlum ſerenum. Tempus ſerenum. Cœli habitus ſerenus. Aëris facies ſerena. Temporal lluvioſo, Pluvium tempus. Pluvioſum cœlum. Mal temporal para los caminantes. Tempus iter facientibus grave, infeſtum, infenſum, inimicum, aſperum, importunum, adverſa cœli gravitas, infenſa aëris tempeſtas.

TEMPORAL coſa, por un tiempo, no perpetua. Temporarius, a, um. Temporalis, le.

*Un magiſtrado temporal. Magiſtratus temporarius, ad tempus mandatus, circumſcripti temporis, temporariæ adminiſtrationis, definitæ geſtionis.

*Temporal, caduco. Caducus, Fluxus. Temporarius, a, um. Temporalis, le. Bienes temporales, Bona caduca, fluxa, peritura, temporalia, vel, temporalia.

*Juriſdicion temporal (ſobre el cuerpo, y los bienes ſolamente.) Juriſdictio extraria, externa, exterior. Ditio in bona & corpus, vel, in res corporis & fortunæ.

*Juriſdicion temporal y eſpiritual. Juriſdictio exterior, interiorque. Ditio in res animi, corporis & fortunæ.

*Señor de lo temporal y eſpiritual. Exteriore, interioreque ditione dominus. Utroque jure, in bona & corpus, animoque dominus.

*Temporalmente. Ad tempus. In certum quoddam tempus.

Temporalidades. Commoda, Utilitates. Bona, orum.

*Echarle à uno las temporalidades. Extra regni fines aliquem relegare. Aqua & igni aliquem interdicere.

TEMPRANA coſa. Feſtinus, Properus, Præproperus, a, um.

*Fruta temprana. Vide Fruta.

Temprano (adverbio.) Maturè. Tempeſtivè. Tempore. Tempori. In tempore. Mas temprano. Muy temprano, Maturiùs. Præmaturè. Tempeſtiviùs. Temporiùs. Baſtantemente temprano, Satis tempore. Satis tempori.

*Temprano vendrè. Citò, Quamprimùm, Maturè veniam. No has venido temprano, Non adveniſti maturè, ſatis maturè, tempori, tempeſtivè, in tempore. Vide Preſto en Preſteza.

Tarde, ò temprano. Vide Tarde.

Tenacidad. Tenacitas, atis. In cohærendo firmitas.

Tenacillas. Vide Pinzas.

Tenax. Tenax, cis. Firmiſsimè hærens.

Tenax en ſu dictamen. Judicii tenax. In ſua ſententia obfirmatus. Suæ ſententiæ firmiſsimè adhærens.

Tenaza. Forceps, ipis.

*Tenaza, eſpecie de fortificacion. Structa in forcipem munitio. Forcipis ſpecie ſinuoſum propugnaculum.

Tenazar. Vide Atenacear.

TENCA, peſcado. Tinca, cæ. La tenca, aun medio frita, ſalta de la ſarten, Tam vividæ, vegetæque naturæ Tinca eſt, ut ſemitoſta exiliat è ſartagine.

*TENDAL de popa, cubierta de tela, que ſe pone en la popa de una galera. Puppis tentorium, vel, opertorium.

TENDER. Quidpiam explicare, tendere, extendere. Tender para tapar algo, Obtendere. Tender la pierna, Corpus ſternere in lecto.

*Tenderſe, ò extenderſe. Pandiculari. In lecto ſterni.

Tendedero de la ropa. Locus aeri ac Soli expoſitus, ubi lintea exſiccantur.

Tendero. Tabernarius, rii.

*Tenebroſo. Tenebroſus, Tenebricoſus, Caliginoſus, a, um.

*TENENCIA. Legati munus, eris. Legataria functio. Alieni muneris vices. Vicaria poteſtas. Vicarii munus, officium.

TENER. Habere. Yo no tengo madre. Matrem non habeo. Non eſt mihi mater.

*Quando emparentaſte conmigo, nada tenias. Cùm affinitatem mecum iniviſti, nihil habebas, nihil tuum poſſidebas, nihil omnino tibi erat.

*El ſuelo de eſta caſa tenia cien paſſos en quadro. Harum ædium area centenos in quadrum paſſus habebat, obtinebat, occupabat, patens explebat.

*Tenemos pax. Pace fruimur. No tengo dinero, Pecuniâ careo.

*Tiene mucho ingenio, y poco juicio. Plurimùm ingenio valet, at judicio parùm.

*Què tienes que decir? Quid habes dicendum?

*Què tienes tu con èl? Quid tibi negotii cum illo eſt?

*La virtud es ornamento de los que la tienen. Virtus ornat, penes quos eſt.

*Yo no tengo coſa que eſcribirte. Nihil habeo ad te ſcribere.

Eſtas ſon caſi las objeciones que yo tenia que poner tocante à la naturaleza de los dioſes. Hæc ferè objicere habui, vel, objicienda habui, de natura deorum. Cic.

*TENER aſido. Tenere. Tener una eſpada en la mano, Enſem tenere, manu tenere, in manu habere, manu geſtare, manu retinere.

Yo tengo al ladron. Furem teneo, diſtineo, attineo. Tener el lobo de las orejas, Lupum auribus tenere. Lupinas aures prehenſas tenere.

*Tener audiencia. Habere judiciale forum. Tener Cortes, Habere comitia. Publicos habere conventus.

*Tener algo por bien. Ratum aliquid facere.

*Quien hay que no lo tenga à bien? Quis eſt qui non boni conſulat? qui id non probet?

*A eſte hombre le tienen por perdido. Hujus hominis ſalus depoſita, deſperata, conclamata eſt. De illius ſalute conclamatum eſt.

*Tenme por tu afecto ſervidor. Me in ſervorum tibi addictiſsimorum numerum recenſe, adſcribe, refer.

*Yo le tengo por mi enemigo. Illum in numero hoſtium locoque duco.

*Tengole por hombre de bien. Virum bonum & integrum illum eſſe cenſeo.

*Tener à uno en mucho. Magni aliquem facere, ducere, æſtimare.

*Tenerſe en mucho. Nimiùm ſibi ſumere, arrogare, tribuere. Nimiùm ſibi placere, ſe efferre. Immodicum ſui eſſe æſtimatorem.

*Tener en poco. Parvi aliquid pendere. Pro nihilo divitias præ virtute habere, ducere, putare.

*Tener algo à mal. Aliquid vituperare, vitio vertere, dare crimini, maledicti loco ponere.

*Tuvoſe eſto à liviandad. Levitati hoc illi datum fuit, levitatis idcirco inſimulatus eſt, levitatis nomine malè audivit.

*Tengolo eſto por entretenimiento. Id mihi voluptatis loco eſt.

*Ten cuenta con eſto. Hoc tibi curæ ſit. In hanc curam incumbe.

*No tengais cuenta con lo que dice el vulgo. De vulgi rumoribus nihil labores. Quid vulgus ſentiat, aut quæ ſit ejus opinio, nihil cures. Quid vulgus probet, aut improbet, noli quærere. Turpe eſt ſapientem ab inſipientium pendere ſermone. Varium & mutabile vulgus contemne.

*Tiene lo verdadero por falſo. Verâ pro falſis damnat.

*Tengo para mi que es aſsi. Id mihi certum eſt. Hoc ita eſſe, pro certo habeo.

* *Ten cuenta contigo.* Cave tibi. Tuæ saluti invigila, consule, prospice, provide.

* *Tente en buenas.* Constantem & integrum te præbe, te præsta.

* *Tenerselas tiessas.* Fortiter alicui resistere, nec loco cedere, nec sede moveri. Consiliis & captionibus alicujus viriliter obsistere.

* *No las tiene todas consigo.* Non omnino metu vacat. Non nihil sollicitudinis illi accessit.

* *Tenganse à la justicia.* Sistite quicumque estis, magistratui cedite.

Tener respeto à uno. Honorem alicui deferre, Aliquem vereri, colere, observare.

* *Tener necessidad.* Egere, Indigere.

* *Tener hambre, y sed.* Esurire; Sitire.

* *Tener lastima, ò compassion.* Misereri, Commisereri.

* *No tienen que perder.* Nihil præter animam possident. Rebus omnibus, quibus priventur, omnino carent.

* *Tener el primer lugar.* Principatum, *vel,* Principem dignitatis locum obtinere. Summum gradum tenere.

* *Apenas puedo tenerme à caballo.* Vix hærere in equo possum. *No puedo tenerme en pie,* Pedibus consistere non possum. *Tenerse en un pie,* Stare in uno pede.

* *Yo tengo esta alabanza por deshonra.* Laudem istam dedecori vetto, tribuo, duco, attribuo, adscribo, pro dedecore habeo.

TENERIA. Coriari subactus officina.

Teniente, que sirve el oficio de otro en su lugar. Vicarius, rii. Qui alterius vicem gerit.

Teniente General. Legatus, ti. Vide *Lugarteniente.*

* *Teniente de la Villa.* Repagularius judex.

* *Teniente, ò Tiniente de oìdos.* Surdaster, tra, trum. Homo auris obtusæ, gravis, hebetis, stupentis. Qui aures hebetiores habet.

TEÑIR. Aliquid inficere, tingere, colore imbuere, *vel,* inficere.

Teñido. Tinctus, infectus. Colore imbutus, Colore infectus, a, um.

Teñidura. Vide *Tintura.*

* *TENOR, lo contenido de un escrito.* Scripti argumentum. Res scripto consignata.

* *Diversas cartas de un mismo tenor.* Eodem argumento exemploque variæ literæ. Variæ epistolæ in eandem sententiam scriptæ.

TENOR, orden, forma. Tenor, oris. Ordo, inis.

Guarda el tenor de vida que tenias desde niño. Eum vitæ ordinem tene, quem à puero instituisti.

TENOR, accento de la voz. Vocis tenor. *Quintilian.*

* *Tenor en la Musica.* Sonus subgravis, *vulgò* Tenor.

TENTAR, ò palpar. Tentare. Vide *Palpar.*

Tentar, sondar, experimentar. Aliquem tentare, explorare, periclitari. Alicujus facere periculum. Alicujus animum versare.

Tentar, solicitar para algun mal hecho. Aliquem ad scelus sollicitare, pellicere, allicere, subornare, tentare.

* *Tentar el vado.* Vadum experiri, tentare. Fluminis altitudinem metiri, explorare.

* *Tentar à uno la paciencia.* Aliquem provocare, ad iracundiam concitare.

* *Tentado estuve à decirselo en su cara.* Vix me continui, quin hoc illi exprobrarem. Suggerebat animus, hoc ut illi vitium objicerem.

* *Es muy tentado de este vicio.* Homo est huic vitio miserè obnoxius, propensus.

TENTACION. Tentatio, nis. *Consentimiento en la tentacion,* Expressa voluntatis assensio, vi pellicientis illecebræ.

* *Consentir en la tentacion.* Illecebram peccati admittere in animum, eamque pellicientem sequi. Invitantem ad flagitium illecebram sponte amplecti, eique concedere. Titillationi ad scelus sponte obsequi, & morem gerere.

* *El ha consentido en la tentacion.* Scelus, ad quod pelliciebatur, amplexus est. Flagitio committendo assensus est, ex invitante illecebra. Ad scelus se pellici passus est. Patrando crimini, ad quod invitabatur, assensum præbuit.

* *TENTADOR.* Tenrator, Sollicitator, oris.

* *TENTATIVA, ensayo, ò prueba.* Probatio, Tentatio, onis. Experimentum. Periculum, i.

* *Echar la Tentativa de Medicina.* Medicæ facultatis dare experimentum, præbere documentum.

TENUE, delgado, delicado. Gracilis, Tenuis, Subtilis, e.

* *TENUTA.* Bonorum possessio, interea dum constet de vera proprietate ac dominio. *Vulgò* Tenuta, tæ.

Teologal, Teologo, &c. Vease en *Tò.*

* *TERCERA, ò Alcahueta.* Lena, æ. *Terceria,* Lenocinium, nii.

Tercera parte de qualquiera cosa que sea. Tertiarium, rii. Tertia, æ. Triens, tis.

* *Terceramente.* Tertiò. Tertio loco. *Tercera vez,* Tertiùm. Tertiò. *Tercera vez Consul.* Tertiùm Consul.

Tercero. Tertius, a, um. *El que es del tercer orden,* Tertianus, a, um. Tertiarius, a, um.

Tercero en depositos. Sequester, tri, *vel,* Sequestris. *En negocios,* Internuncius negotiator. *Por un tercero lo tratò conmigo,* Per internuncium mecum egit.

* *TERCIA, hora Canonica.* Tertia, æ.

* *Tercia, ò Tercera mayor en la Musica.* Ditonus, ni. *Tercera menor,* Semiditonus, i.

* *TERCIAR entre algunos.* Se interponere. Caduceatorem agere apud dissidentes.

Terciar el barvecho, ò viña. Agrum tertiare, *vel,* tertiâ opera recolere, novare, iterare.

* *Terciar, en materia torpe.* Lenocinari.

* *Terciar la lanza.* Hastam vibrationi aptare. *Terciar la capa,* Pallium brachio obvolvere.

* *Terciado.* Ensis brevior & latior.

TERCIANA. Febris tertiana. *Terciana doble,* Hemitritæus.

Tercio de carga. Pars oneris, , *vel,* sarcinæ.

* *Hacer buen tercio à uno.* Deprecatorem pro aliquo agere. *Hacersele malo.* Alicujus commodis officere.

* *Tercio de gente de guerra.* Legio, nis. Phalanx, gis.

* *Terciopelo.* Sericum altera parte villosum. Heteromallum, li. Sericum heteromallum. Bombycinum heteromallum.

* *Terciopelo liso.* Heteromallum rasum, derasum, rasi villi, tonsi velleris.

TERCO. Pertinax, Pervicax, Contumax, Pugnax, cis. Capitosus, Cerebrosus, Cervicosus, Obstinatus, a, um.

* *Tercamente.* Obstinatè. Obstinato animo. Pertinaciùs. Obstinata mente. Præfactè. Summa contentione.

* *Terquedad.* Obstinatio, nis. Obstinati animi sententia. Obfirmata pertinacia. Obstinata pervicacia.

* *La terquedad es un genero de constancia, con que uno està firme y constante en sus resoluciones, oponiendose pertinazmente à las razones, y persuasiones de otro.* Obstinatio, constantia quædam est, qua obfirmamus animum in suscepta sententia, aliorum rationibus & consiliis perperam & pertinaciter obsistentes.

TERLIZ. Trilix, icis. Textum ex cannabo & lino versicoloribus.

* *TERMINACION de una palabra.* Vocabuli termina-

natio, exitus, us, terminus, i.
* *Los vocablos que tienen su terminocion en A.* Nomina, quæ in A exeunt, desinunt, terminantur.
* *Estos vocablos tienen una misma terminacion.* Verba hæc similiter desinunt, sonos habent in exitu similes, pariter terminantur, eundemque referunt in edendo sonum.
Terminacion de una enfermedad. Morbi terminatio, exitus, us.
* TERMINAR, *acabar.* Absolvere, Concludere aliquid. *Terminò su discurso,* Sermonem absolvit. Orationem conclusit. Dicendi finem fecit. Dictioni finem imposuit.
* *Terminar una controversia.* Controversiam decidere, dijudicare, expedire, dirimere. Dissidium tollere, componere, sedare, dirimere.
* *Todo este negocio se puede terminar en muy poco tiempo.* Brevi potest ea res tota confici, transigi.
* *La noche terminò el combate.* Prælium nox diremit.
* *Aquellos montes que terminan nuestra vista.* Montes illi, qui aspectum nostrum definiunt.
TERMINO, *ò linde.* Terminus, i. Finis, is. Vide *Limite.*
* *Termino redondo.* Territorium, ii. Prædium amplum, undique septum. Ingens latifundium.
* *Esso que me pides no es conforme à los terminos de la razon.* Haud æquum est quod à me postulas.
* *Ponerse en los terminos de la razon.* Æquum quod est dicere, *vel,* facere. Æquum bonumque facere, *vel,* dicere. *Terent.*
* *Contenerse en los terminos de la razon, y de su deber.* Se intra virtutis justum modum, & præscriptos officii limites continere. Æquum quod est sequi.
* TERMINO, *dia señalado.* Dies præfinita, præstituta. Tempus præfinitum, præstitutum. Vide *Plazo.*
* *Termino peremptorio.* Decretorius terminus, peremptorius, ultimus.
* *Terminos de Audiencia.* Prorogationes causæ ad litem comprobandam.
* *Tomar termino.* Diem sibi dicere, præfinire. Vide *Plazo.*
* *Termino, estado de una cosa.* Conditio, Ratio, nis. Habitus, Status, us. Vease *Estado.*
* TERMINOS, *modo de hablar.* Dictio, Locutio, nis. Verba, orum. Sermo, onis. *Terminos buenos, y proprios,* Proba dictio. Idonea locutio. Probis verbis expressa dictio. Idoneis verbis constans sermo.
* *Terminos malos y improprios.* Improba dictio. Improbis, *vel,* Haud idoneis verbis expressus sermo.
* *En los mismos terminos.* Eisdem verbis. Totidem verbis.
* *Terminos proprios de algun Arte.* Artis, aut facultatis verba propria, concepta, legitima, solemnia, solemnes formulæ, conceptæ formulæ.
* *Hablar en proprios terminos.* Propositi argumenti legitimis, solemnibusque uti verbis. Alicujus rei usurpare concepta verba.
TERNERO, *ò Ternera.* Vitula, æ. Vitulus, li. Tener buculus.
* *Carne de ternera.* Vitulina caro.
TERNEZA *de una cosa blanda.* Teneritas, atis. Teneritudo, inis.
* *Terneza, ò ternura, afeccion tierna.* Intimus amoris sensus, us. Vide *Tierno.*
* *Ternezuelo.* Molliculus, a, um. Tenellus, Delicatulus, a, um.
Ternilla. Cartilago, inis. *Ternilloso,* Cartilaginosus, a, um. *Ternilla de las narices,* Interseptum narium.
TERNO, *vestidura sagrada.* Sacra & ampliora vestium ornamenta solemnioris ritus.
Terquedad. Vide *Terco.*
TERRADO *de una casa.* Tectum scandulare terreum.
* TERRAPLEN. Terrenus agger. Terrenæ molis agger. Terreni aggeris moles.
* *Terraplenar.* Terra locum munire, instruere, firmare.
Terremoto. Terræmotus, us. Vide *Temblor de tierra.*
TERRENAL. Terrestris, tre. Terrenus, a, um.
* TERRENO. Terrenum, i. Terra, æ.
Reconocer el terreno. Locorum situm æstimare. *Curt.*
* *Disputar el terreno.* Pugnantes loco non recedere quem obtinent, pedem loco non movere, nisi coactos.
Terrero, ò blanco donde se tira. Scopus, pi. Vide *Blanco.*
TERRIBLE. Terribilis, le. Horrendus, Formidandus, Metuendus, a, um.
* *Terriblemente.* Terribiliter. *Terribilidad,* Ferocitas, atis. Ferocia, æ.
TERRITORIO. Territorium, rii. Ager, gri.
* *Territorio de Madrid.* Suburbanus ager Matritensis.
* *Territorio, extension de jurisdiccion.* Ditio, onis. Jurisdictio, nis. Ditionis regio. Jurisdictionis fines.
* *Territorio fertil, abundante.* Ager dives, uber, ferax, fertilis, fœcundus, eximiæ ubertatis, multæ fecunditatis.
* *La calidad del territorio, ò terruño.* Soli ingenium, natura, qualitas, indoles.
La esterilidad de este campo proviene del terruño, no de la semilla. Hujus agri sterilitas non est ab vitio seminis, sed ab terreno, *vel,* ab terreni malo habitu, *vel,* ab vitioso terræ ingenio, *vel,* ab ipsius soli natura.
Terron. Gleba, æ. *Destripa terrones,* Durus arator. Occator, oris. *Terroncillo.* Glebula, æ.
* TERROR. Terror, oris. Formido, inis. Metus, us.
* *Poner terror à uno.* Aliquem terrere, perterrere, terrefacere, consternare, ingenti metu afficere, timore percellere, formidine commovere. Alicui terrorem injicere, metum movere, afferre formidinem, timorem commovere.
* TERSO. Lævis, e. Tersus, politus, a, um.
* TESO. Collis exiguus, Colliculus, li. Terræ cumulus.
* *Tertulia en los Corrales de Comedias.* Spectaculum secretius.
* TESON. Contentio, *vel,* conatus in re ardua. *Tomòlo con tanto teson, que &c.* Tantam contentionem adhibuit, tantopere contendit, ut &c.
Tesoro. Vide *Thesoro.*
Testa, Lo mismo que cabeza. Vease *Cabeza.*
* *Testarada.* Arietatio, nis. *Darse de testaradas,* Arietationibus caput contundere.
TESTADOR. Testator, oris. Testans, tis.
Testamentario. Testatoris defuncti vicarius in ultima voluntate exequenda. *Vulgò* Testamentarius, rii.
Testamento. Testamentum, ti. Ultima voluntas. Supremæ tabulæ. Testamenti tabulæ. Diatheca, cæ.
* *Testamento abierto.* Testamentum nuncupativum, nuncupatum. *Cerrado,* Testamentum obsignatum. *Hacerle,* Testamentum facere, scribere, conscribere.
* *Librete, ò tablitas en que los antiguos Romanos escribian sus testamentos.* Tabulæ, arum. Tabula, æ. Diatheca, orum. Codicilli, orum. Lignum, ni. Cera, (*y de esta ultima palabra procediò este modo de hablar,* Prima cera, Secunda cera, Tertia cera, Cera infima: *Que es como decir, Primero, Segundo, Tercero, Ultimo articulo del testamento.*
Testar, ò hacer testamento. Testari. Testamentum facere, scribere, conscribere.
* *Abrir el testamento.* Testamentum resignare, aperire. *Falsearle,* Testamentum adulterare; corrumpere, vitiare. *El que le falsea,* Corruptor testamentarius. *Suponer*

un falso testamento Testamentum subjicere, subdere, supponere. *Testamento supuesto*, Testamentum supposititium, subditítium, subjectum. *El que le supone*, Testamentarius, rii. Subjector testamentarius, *vel*, testamentorum.

* *Ordenar por su testamento.* Testamento cavere, decernere, constituere quidpiam. *Nombrarle por su heredero*, Testamento hæredem aliquem instituere, scribere, nuncupare. *Dexar, ò hacer manda en testamento*, Aliquid testamento legare, relinquere.

* *No se acordò de mi en su testamento.* Nihil mihi testamento reliquit, legavit. Me præteriit. In testamento, mei fuit immemor. *Liv.*

* *No cumplir el testamento.* Testamentum negligere, legata non exequi, non solvere.

* *Revocar, ò anular el testamento.* Testamentum rescindere, improbare, mutare, irritum facere.

* *Morir sin testamento, ò abintestato.* Intestatò mori. Intestatum decedere.

* *TESTARUDO.* Capitosus, Cerebrosus, Cervicosus, a, um. Pertinax, Pervicax, Contumax, Pugnax, cis. Judicii tenax.

* *Testera.* Frons, tis. Caput, itis. Pars antica, anterior. *Testera del coche.* Primus locus dossuarius in rheda.

* *Testiculo.* Testiculus, li.

* *TESTIFICAR.* Testari, Testificari rem aliquam. Alicujus rei dare testimonium.

* *Testificacion.* Testimonium, nii, Testium auctoritas. Dicta pro testimonio.

TESTIGO. Testis, is. Testis alicujus rei, *vel*, de aliqua re. *Muger testigo*, Hæc testis, is.

* *Testigo de vista.* Testis oculatus. *De oidas*, Testis auritus.

* *Testigo abonado.* Testis locuples, gravis, idoneus. *No abonado, de poca fé*, Testis obscuræ fidei, tenuis fidei, levis auctoritatis.

Testigo sobornado, echadizo, falso. Testis subornatus, adornatus, fictus, appositus, comparatus. Testis ad testimonii falsitatem edoctus, institutus, comparatus, appositus.

* *Le acusan con testigos falsos.* Ficti testes in eum dantur. *Cicer.*

* *Querràs ser mi testigo?* Licet antestari, *vel*, attestari; An te licet antestari, attestari, testem appellare, testem adhibere?

* *Yo te tomo por testigo.* Te ipsum testor, contestor. Testem te appello, voco, sumo, facio.

* *Pongo por testigos al Cielo, y la Tierra.* Cœlum terramque contestor. *Pongo à Dios por testigo, Dios es mi testigo*, Deum testor. Mihi testis est Deus.

* *Este templo es testigo de su magnificencia.* Ejus magnificentiæ hoc templum testis est. *Liv.*

* *Este exercito serà testigo de su valor.* Virtutis ejus bellicæ testes erunt hæc castra.

* *Producir testigos.* Testes dare, edere, producere, proferre.

Examinar, tomar el dicho à los testigos. Testes interrogare, pro testimonio dicentes audire, interrogare. *Bolver à examinarlos*, Testes iteratò audire, iterum interrogare. Testes repetere. Testium testimonium recolere, repetere, iterare, instaurare.

* *Confrontar, ò carear los testigos con el reo.* Reo testes componere, committere, contendere. Testes & reum inter se committere, componere, contendere, opponere.

* *Tachar, ò refutar los testigos.* Testes refellere, refutare. Testium auctoritatem elevare, infirmare, refellere.

Testimonio, deposicion de testigos. Testimonium, nii. Testium auctoritas. Dicta pro testimonio.

* *Dar testimonio.* Pro testimonio dicere aliquid, Testimonium ferre, dicere de aliqua re. Testimonium perhibere. *Colum.*

* *El Senado ha dado testimonio, que yo havia conservado esta Ciudad.* Senatus mihi testimonium hujus urbis conservatæ dedit. *Cic.*

* *Levantar testimonio à la Ley.* Ingenti calumnia legem ludificari.

* *Levantanme un gran testimonio.* Commentitio crimine me petunt, scelus in me invidiosè comparant, conferunt. Calumniis me opprimere conantur.

TESTO, ò Texto. Textus, us. Contextus, us. Textum, ti. *Texto, ò authoridad de un libro*, Locus, ci. Loci, orum. *Ponderar un texto*, Textum expendere, amplificare.

* *Libro que no contiene mas que el texto, sin glossa, ni comentario.* Codex nudi contextûs, puri texti, simplicis contextûs.

TETA. Mamma, æ. Uber, eris. *Tetas retesadas*, Ubera distenta.

* *Tetilla, tetita.* Mammilla, æ. Mammula, æ.

* *El pezon de la teta.* Papilla, æ. Mammæ capitulum, *vel*, petiolus, li.

* *Tetuda muger.* Mammosa mulier.

* *Pañuelo para cubrirlas.* Mammillare, is.

Texa, Texado, &c. Vide *Teja.*

TEXER. Texo, is. Contexo, is. *Texer, y destexer*, Penelopes tela.

* *Texido.* Textus, a, um. *Un texido*, Textum, ti. Textile, is.

TEXEDOR. Textor, oris. *Texedora*, Textrix, icis.

* *Cosa de Texedor.* Textorius, a, um. *Arte de Texedor*, Textrina, æ. Ars textoria. Ars textrinæ. Ars texendi.

* *Obrador, tienda del Texedor.* Textrina, æ. Textrinum, i. Officina textoria.

* *Urdidor del Texedor.* Machina ordiendi staminis.

* *El telar.* Operis textorii machina. *El enxullo donde se arrolla la tela*, Juguin, gi. Jugum anticum & posticum. *Peynes del Texedor*, Textorii pectines. *Lanzadera*, Textorius radius. Tramæ radius. *Primideras del Texedor*, Insubula, orum.

TEXON, ò Tassugo, animal. Meles, is, *vel*, Melis, is.

* *TEZ del rostro.* Nativus oris color, ingenitus color.

T H

* *Theatro.* Theatrum, tri. *Theatro pequeño*, Theatridium, dii. *Cosa de theatro, ò Theatral*, Theatralis, le.

* *Pieza de theatro.* Fabula, *vel*, Comœdia, *vel*, Tragœdia, æ.

* *Theatrista, ò Tramoyista de theatros.* Scenicus artifex.

* *Thema, ò Argumento.* Argumentum, ti. Posita quæstio. Proposita materia. Thema, atis.

* *Theologia.* Theologia, æ. Divinarum rerum scientia.

* *Theologia positiva.* Sacræ Scripturæ interpres Theologia. Sacrorum codicum interpres Theologia. Ex communi Patrum sensu & linguarum nativa vi Scripturas Sacras enarrans Theologia.

* *Theologia Moral.* Theologia Moralis, *vel*, Ethica.

* *Theologia Escolastica.* Theologia disceptatrix, disputatrix, contentiosa, concertatoria, disputans, differtans, differtatrix.

* *A esta ultima se puede reducir la que trata de las controversias*, Ad hanc ultimam referri potest Theologia Polemica, errorum & Hæresum profligatrix.

* *Theologo.* Theologus, gi.

* *Theologal, ò Theologico.* Theologicus, a, um.

* *Theologicamente.* Theologicè.

* *THEOREMA.* Pronuntiatum, Præceptum, ti. Theorema, atis.

* *THEORIA.* Commentatio, Contemplatio, Inspectio, onis.

enis. Nuda commentatio. Nudæ commentationis cognitio. Solitariæ contemplationis notitia.
*Theorico. In commentatione positus. In contemplatione situs. Commentationis proprius, a, um.
*THESIS, *proposicion.* Thesis, is, *vel*, eos. Propositio, nis. *Theses por escrito para disputar,* Theses, ium.
THESORO. Thesaurus, ri. Gaza, æ. *El thesoro publico,* Ærarium, rii. Fiscus, ci.
Thesorero. Quæsturæ Præfectus. Quæstoriæ rei præpositus, Procurator Quæstorius, vir Quæstorius. *Vulgò* Thesaurarius.
Thesoreria. Quæstorium, rii.

T I

TIA, *hermana de padre.* Amita, tæ. *Tia, hermana de madre,* Matertera, æ. *Tia, hermana del abuelo,* Magna ámita, *De la abuela,* Magna ámita.
*TIARA. Tiara, æ, *vel*, Hic Tiaras, æ.
Tibar. Oro de tibar. Vide *Oro.*
TIBIA *cosa.* Tepidus, a, um. Tenuiter calidus. Leviter calens.
**Poner tibio, ó entibiar.* Aliquid tepefacere, tepore afficere, tenuiter calefacere. Rei cuipiam teporem inducere.
Tibiamente. Tepidè.
Tibieza. Tepor, oris. *Tibieza de espiritu,* Remissio, Languor animi.
Tibio: hombre tibio. Homo segnis, remissus, *Tibia, ó flojamente,* Segniter. Remissè. Languidè. Frigidè.
TIEMPO. Tempus, oris. *Yà es tiempo que hablemos de esto.* Tempus est hac de re dicere (*Cic.*) *vel*, dicendi.
**Con el tiempo.* Tempore intercedente, interveniente, accedente, succedente. Temporis intercessu, intercessione, interventu. Accedentibus, intercedentibus annis. Annorum intercessu, successu. Temporis decursu, progressu.
**La tristeza se mitiga con el tiempo.* Dies procedens ægritudinem mitigat, levat.
**En aquel tiempo.* Tum. Tunc temporis. Illo tempore. Illis temporibus. Id temporis.
**Por qualquier tiempo.* Aliquandiu. *Durante este tiempo, Por este tiempo.* Per id tempus. Per id temporis. Id temporis. Interea. Interim. Interea temporis. Hoc interim spatio.
**Despues de largo tiempo.* Post diuturnum tempus. Longo temporis intervallo interjecto. Transacto multorum annorum spatio. Longo post tempore. Intermisso longo temporis articulo. Cùm temporis multum jam abiisset. Diuturnâ morâ interpositâ.
**Por largo tiempo.* Diu. Longo, *vel*, Longinquo tempore, *Por muy largo tiempo,* Diutissimè. Perdiu. *Cosa que dura largo tiempo,* Diuturnus, Diutinus, Longinquus, a, um. *Que dura muchisimo tiempo,* Perdiuturnus, a, um.
**Desde largo tiempo. Despues de mucho tiempo.* Dudum. Pridem. Jam dudum. Jam pridem. Jam diu. Pronuper.
**Vocablos que mucho tiempo ha que no estàn en uso.* Verba ab usu quotidiani sermonis jam diu intermissa. *Cic.*
**Ha mucho tiempo que vino?* Quàm pridem venit? Quàm dudum adventavit?
**Yà havia mucho tiempo que no teniamos novedad alguna.* Jam diu nihil novi ad nos afferebatur.
**Mucho tiempo ha que te estoy esperando.* Diu est cùm, *vel*, Dudum fit, cùm te expecto. Pridem est, Jam pridem est, cùm te præstolor.
**Mucho ha, Mucho tiempo ha que me està debiendo dinero.* Jam diu, *vel*, Jam dudum est in ære meo. Multi anni sunt, cùm ille in ære meo est.
**La mayor parte del tiempo.* Plerunque.
**Mucho tiempo antes.* Multò ante. Longè ante.
**Poco tiempo despues.* Paulò post. Aliquantò post.
**En poco tiempo.* Brevi tempore.
**Algun tiempo despues.* Paucis post diebus. Haud ita multò post. Post, *vel*, Postea aliquantò.
**Yo permanecerè aqui por algun tiempo.* In aliquod tempus hîc residebo.
**Yo esperaba, y al mismo tiempo temia.* Simul sperabam, simul metuebam.
**A un mismo tiempo he recibido muchas cartas tuyas.* Multas uno tempore accepi epistolas tuas. *Cic.*
**A un mismo tiempo se pierde el sentido, y la vida.* Pariter cum vita sensus amittitur.
**Por algun tiempo.* Ad tempus.
**De tiempo en tiempo. A tiempos.* Identidem. Subinde. Per intervalla. Ex intervallo.
**Cosa que es del mismo tiempo.* Ejus temporis, *vel*, Eorum temporum æqualis, suppar.
**Del tiempo de los Heroes.* Heroicis temporibus. Herôum ævo, ætate, sæculo.
**Dicese que Homero fue del tiempo de Licurgo.* Lycurgi temporibus Homerus fuisse traditur.
**Estas cosas sucedieron en nuestro tiempo.* Hæc in nostram ætatem inciderunt.
**Yo creo que vendria en este tiempo.* Eum, id temporis venturum putabam. *Cic.*
**En este tiempo los muchachos tienen mas malicia, que los hombres de los tiempos passados.* Hac ætate, Hoc nostro sæculo ipsi pueruli primorum temporum homines adultos malignitate superant.
**La injusticia, y la corrupcion de los tiempos.* Iniquitas, pravitas, improbitas temporum.
**En todos tiempos fue recibido el Derecho de las gentes.* Jus gentium valuit omni ætate, omni sæculo, quovis sæculo, ab omni ævo, quocumque mortalium tempore, apud cujuscumque sæculi mortales, apud cujusvis ætatis homines.
**En mi tiempo se estudiaba mucho mejor que hoy.* Cum in Academiis versaremur, fervebant literarum studia, quæ hodie languent.
**Hacer cada cosa en su tiempo.* Quamcumque rem curare suo tempore, sua tempestate, idoneo tempore.
**Todas las cosas tienen sus tiempos.* Cuique rei sua est tempestas, idonea tempestas, suum est congruumque tempus.
**En tiempo y lugar.* Tempore, locoque. Sua tempestate ac loco. Pro ratione temporis ac loci. Tempestivè ac loco suo. Idoneo tempore ac loco. Congruente tempestate ac loco.
**No tengo tiempo para hacer esto.* Ad hanc rem mihi non est tempus, non est otium, non vacat, vacuum non est tempus.
**Si tuvieres tiempo.* Si vacares. Si vacuus esses. Si tibi esset otium. Si tibi esset vacuum à negotio tempus.
**Yo vendrè à tiempo.* Veniam tempori, tempestivè, maturè, in tempore, ad tempus.
**CONTRATIEMPO, adversidad.* Adversus casus.
**Fuera de tiempo. A mal tiempo.* Alieno tempore. Intempestivè. Præposterè. Importuno tempore. Alienissimo tempore.
**COSA que se hace, ò que sucede fuera de tiempo.* Intempestivus, Præposterus, a, um. *La que sucede antes de tiempo.* Immaturus, Præproperus, a, um.
**Fruto que se dà antes de tiempo.* Fructus præmaturus. *Maduro antes de tiempo,* Præcox, ocis. Præcoquus, a, um. Præcoquis, que.
**En este tiempo.* Interea. Interea temporis. Dum hæc geruntur.

* *Acomodarse al tiempo. Tomarle como viniere.* Tempori cedere, servire, inservire, parére, consulere, se accommodare. Tempestati obsequi. Uti tempore. Temporis rationem habere. Ad temporis rationem se conformare. Ad tempestatem res, consilia, actiones accommodare, dirigere. Ad rationem, Ex ratione necessitatis sua consilia componere, comparare. Spectare quid tempus postulet. Ad rationem tempestatum cursum navigationis moderari, regere, dirigere. In agendis rebus quasi ducem, *vel*, quasi consiliarium habere tempus. Versare suam naturam ad tempus, atque huc & illuc torquere & flectere. Consilia & actiones tempore moderari. Ita se gerere, ut præcipere tempus videtur, ut temporis ratio fert ac postulat. In rebus agendis consiliario uti tempore.

* *Ajustar sus inclinaciones al tiempo, y al genio de las personas.* Versare suam naturam & regere ad tempus, atque huc & illuc torquere ac flectere.

* *Valete del tiempo, y de la ocasion.* Occasionem oblatam arripe. Oblata opportunitate utere. Cave, ne prætervolet opportunitas temporis; ne corrumpas tam præclaram opportunitatem, ne illam patiaris elabi, abire, effluere.

* *Tiempo vendrà, que necessites de mi.* Erit aliquando illa dies; Lucebit, illucescet illa dies; veniet aliquando; Diem aliquando illum Sol afferet; Veniet illud tempus, & illucescet illa dies, cùm meam requires operam.

* *No he tenido tiempo para pensar en ello.* Deliberandi spatium non habui. Non mihi datus est deliberandi locus. *Tomarè tiempo para pensarlo*, Sumam spatium ad cogitandum.

* *Tomar el tiempo oportuno para alguna cosa.* Tempus alicui rei, *vel*, in aliquam rem, *vel*, ad aliquid accommodare. Tempus scitè & commodè capere ad aliquid faciendum.

* *Aun no es tiempo.* Hujus rei maturum non est tempus.

* *Huvo tiempo, en que los hombres, &c.* Fuit quoddam tempus, cùm homines &c.

* *En tiempo que Roma florecia.* Tunc, cùm Roma floreret. Quo tempore florebat Romanum Imperium.

* *Siempre es tiempo de bien obrar.* Rectè agere semper tempestivum est, opportunum est. Rectè agendo nulla non est idonea tempestas. Ad rectè facta, cujuscumque temporis ratio est congruens, apta, idonea, consentanea, commoda.

* *En este infeliz tiempo que alcanzamos, no hay quien viva contento.* Nemo est, cui rectè sit, in hoc temporum miserrimo statu. His miseris, iniquis, improbis, perditis, tristis, infaustis temporibus; In hac tam adversa, dura, iniqua, infelici temporum ratione, conditione; In tanta pravitate, atque improbitate temporum; In hac omnium rerum perturbatione; In hac iniquitate temporum; In hac malorum colluvie nemo est qui vitam agere beatam possit.

* *Yo lo harè à tiempos perdidos, à horas perdidas.* Id succisivis, subsecivis operis efficiam.

* *En què ocupas el tiempo?* Qua in re tempus collocas, ponis, consumis? Cui rei tempus tribuis, das?

* *Perder el tiempo, emplearle mal.* Tempus terere, conterere, absumere, frustra consumere, perperam terere, malè ponere, malè collocare, miserabiliter absumere.

El me pide, que no gaste el tiempo en vanos discursos. A me postulat, ne dicendo tempus absumam.

* *Passar el tiempo, divertirse.* Animum relaxare, recreare, reficere. Oblectare se. Oblectatione animum reficere, delectatione relaxare.

* *Passar el tiempo en leer.* Tempus consumere in legendo. *En el juego*, Tempus ludo fallere. *Passatiempo*, Oblectamentum, ti.

El tiempo passa, se và. Tempus abit, effluit, elabitur, cedit, evolat, defluit.

* *TIEMPO sereno, buen tiempo.* Cœlum serenum. Tempus serenum. Aëris facies serena. Cœli habitus serenus.

* *Tiempo lluvioso.* Pluvium tempus. Pluviosum cœlum.

* *Mal tiempo para caminar.* Tempus iter facientibus grave, infestum, infensum, inimicum, asperum, importunum, adversa cœli gravitas, infensa aëris tempestas.

* *Expuesto à las injurias de los tiempos.* Temporis injuriis, aëris inclementiæ obnoxius.

* *En abriendo el tiempo.* Cum cœlum sudum ac serenum erit. Cum clara tempestas adsit.

* *No se sabe què tiempo harà.* Dubium est cœlum.

* *Segun hiciere el tiempo.* Prout erit tempus. Pro ratione temporis. Uti erit cœli habitus. Uti erit affectus & status aëris.

* *Los quatro tiempos del año.* Quatuor anni tempora.

* *TIENDA para trabajar, y vender.* Taberna, æ.

Tienda donde se trabaja. Officina, æ. Operaria taberna. Operi faciendo taberna.

Tienda de especeria. Aromatopolium. *De Platero*, Aurificina. *De Ollero*, Figlina. *De Zapatero*, Sutrina. *De Barbero*, Tonsttrina, æ. *De Librero*, Taberna libraria. *De aceyte, y vinagre*, Taberna utensilium, rerum vilissimarum.

* *Hacer, ò poner tienda de algo.* Venale aliquid proponere, prostituere, habere.

* *Quien tiene tienda, que atienda.* Tuum tu negotium gere.

* *Cosa de tienda.* Tabernarius, a, um.

Tienda de Campaña, ò pavellon. Tentorium, rii. Tabernaculum, li.

TIENTA de Cirujano. Specillum, li. Chirurgicum specillum.

* *Meter la tienta en la herida.* Specillum in vulnus demittere.

* *Tienta que se mete en una llaga para supurarla.* Linamentum, i. Vulnerarium peniculum. Chirurgicum linamentum.

* *TIENTO.* Tactus, Attactus, us. Contactus, us.

* *A tiento, ò A tientas.* Inexploratò. *Andar à tientas.* Dubias manus huc illucque conjicere. Incertis manibus palpare. Dubiis manibus viam pertentare, explorare, tentare, attentare, investigare, exquirere, manuum incerto conjectu investigare.

* *Tiento en lo que se hace.* Attentio, nis. *Id con tiento en este negocio*, Intente ac pedetentim hoc age.

* *No tiene tiento en lo que hace.* Temerè & inconsulte res gerit.

* *Tiento, ò prueba.* Tentamentum, Tentatio, nis. *Dale un tiento, à vèr como lo toma*, Tenta eum, si fortè æquo animo accipiat. Explora, quo animo affectus sit.

* *Dàr otro tiento.* Aliquem retentare.

TIERNA cosa. Tener, ra, um. Mollis, le.

Tiernecico. Tenellus. Molliculus, Mollicellus, a, um.

* *Tiernamente.* Tenerè. Molliter. Teneriter. *Tiernamente le ama*, Medullitus illum amat. Intimo amoris sensu illum diligit.

* *Ternura de una cosa blanda.* Teneritas, atis. Teneritudo, inis. Mollitieis, ei. Mollitia, æ. Mollitúdo, inis.

* *Ternura, afecto tierno.* Intimus amoris sensus, us.

TIERRA, uno de los quatro elementos. Terra, æ.

* *Toda la tierra.* Terrenus orbis. Terrarum orbis universus. Terræ globus. Tellus, uris.

Tierra, ò pais. Terra, Plaga, æ. Regio, nis. *Tierra de Se-*

Señorìo, Ditio, nis, *Tierra, ò heredad.* Fundus , di. Prædium, dii. Poſſeſsio,nis. *Una grande, y dilatada heredad,* Latifundum, dii.

* *Tierra, campo que ſe labra.* Ager, gri. Arvum, i. Sementivum ſolum. Sementivus ager. *Tierra arada para ſembrar,* Humus ſubacta. Ager novalis. *Tierra deſvirtuada, canſada,* Effœtus ager. Solum effœtum. *Tierra labrada, donde ſe ha ſembrado trigo* , Seges, etis. *Varro. La que ſe ſiembra cada año* , Ager reſtibilis.

* *Tierra que ſe dexa deſcanſar un año,ò de tiempo en tiempo.* Novale, is. Novalis, is. (ſub. Ager.) Vicibus annorum requietum , agitatumque alternis arvum. *Colum.*

* *Tierra pedregoſa.* Ager ruderatus.

Tierra bien cultivada. Ager cultiſsimus. Ager ſingulari diligentia cultus, præcipuo ſtudio excultus, egregiè ſubactus , & perpurgatus.

* *Tierra inculta, abandonada.* Ager incultus & derelictus, vaſtus & deſertus , ab omni cultu deſtitutus.

* *Tierra de hijada , ò eſteril.* Solum macrum , exile , effœtum, ſterile. Ager miſer ac jejunus. Solum exile , & macrum.

* *Tierra fertil.* Ager fertilis , ferax , frugifer , fructuoſus, fructuarius , feraciſsimus , lætus , opimus , uberrimus, maximeque fertilis.

* *Tierra eſſenta de todas cargas, ò tributos.* Immunis ager. Optimo jure ager. Liber vectigalibus ager. *Que paga cenſos,* Ager vectigalis. Penſionibus obnoxius ager.

* *Tierras quantas veas.* Terrarum quantum milvus oberret.

* *Las tierras que eſtàn al rededor de una Ciudad.* Suburbanum, ni. Ager ſuburbanus.

* *A raìz de la tierra.* Ad ſummum ſolum. In ſummo ſolo. Ad ipſam ſoli ſuperficiem. *Una caſa à igual de la tierra,* Æqua ſolo domus. Ad ſummum ſolum , *vel* , Solo tenùs exciſæ ædes.

* *Navegar tierra à tierra* , *coſtear.* Oram legere , tenere, abradere , adlambere. Secundùm ripam aut littus navigare, navem agere, navigio uti.

* *Por mar , y por tierra.* Terra marique.

* *Ir por tierra.* Terra iter facere. Terreſtri via ire. *Yo irè por tierra,* Illuc itinere terreſtri pergam. Eum in locum terrâ proficiſcar.

* *Meter pie à tierra.* Exſcendere. Exſcenſum , *vel*, excenſionem facere (ſeu ex equo , ſeu è lectica , aut curru.)

Tierra firme. Hæc Continens, tis.

* *Tomar tierra.* Navem terræ applicare, appellere littori, ad ripam ſubducere.

* *Coſa de debajo de tierra.* Subterraneus , a, um.

* *Animales que viven debajo de tierra.* Animalia ſubterranea.

* *Poner tierra en medio.* Aufugere. Solum vertere.

* *Echar tierra à un negocio.* Rem aliquam ſilentio obliterare , oblivioni tradere.

* *Sin ſentirlo la tierra.* Clanculum, occultè quidvis agere.

Mi tierra. Meum patrium ſolum. *Es de mi tierra* , Conterraneus , meus eſt.

* TIESSO. Rigidus , a, um. *Ponerſe una coſa tieſſa,* Rigère , Dirigere, Obrigere, Rigeſcere , Obrigeſcere.

* *El cuerpo de un difunto luego ſe pone tieſſo.* Hominis emortui corpus ſtatim rigeſcit , obrigeſcit , riget , diriget , obriget , rigorem contrahit.

* *Tieſſo , fuerte en ſus reſoluciones.* Rigidus, Auſterus, Propoſiti tenax. In tuenda opinione rigidus. Initi conſilii valde retinens. Deſtinati animo decreti apprimè tenax.

* *Tenerſelas tieſſas à alguno.* Fortiter ac viriliter alicui reſiſtere , repugnare.

* *Tieſſamente , firmemente , con vehemencia.* Contentè. Vehementiùs. Obfirmato animo. Obſtinata mente.

* *Teſſura.* Rigor , oris. *El almidon dà teſſura à los lienzos.* Dilutum amylum linteis rigorem inducit , indit, affert, confert. Amyli dilutum lintea rigore cogit , indurat, obdurat.

TIESTO. Vas teſtaceum pro herbis & floribus.

Tigeras. Vide *Tixeras.*

* *TIGRE* , *animal fiero.* Tigris , is, *vel*, idis. *Coſa de tigre,* Tigrinus, a, um.

* *TILDAR , ò borrar.* Scriptum delére , abolere , expungere.

Tilde de la letra. Literæ apex, icis.

Tilla de un navio. Fori, orum. Summum navigii tabulatum.

* *TIMBAL.* Tympanum,ni. *Timbalero,* Tympanotriba, æ, *vel*, Tympaniſta , tæ.

Timbre ſobre el eſcudo de armas. Galeæ ſcutariæ apex plumatilis , *vel*, panicula coronaria.

* *Timidèz.* Timiditas, atis. Timidi animi affectus.

* *Timido.* Timidus, Meticuloſus , a, um.

* *Timidamente.* Timidè. Meticuloſè. Timido animo. Animo demiſſo fractoque.

TIMON del carro. Temo, onis. *Timon del navio*, Clavus, i. Gubernaculum, li. Navalis clavus. Navale gubernaculum.

* *Gobernar, manejar el timon.* Ad clavum ſedere. Gubernaculum tenere, regere , moderari. Clavo præſidere. Gubernaculo præeſſe.

El timonero , que gobierna el timon. Gubernator , oris. Clavi , *vel* , Gubernaculi moderator , rector , adminiſtrator.

* *Timorato.* Vir probitatis eximiæ, timens Deum , & recedens à malo.

* *TIMPANO , pieza de Archîtectura.* Tympanum , ni. Faſtigii vacuum. Medio faſtigio vacum ſpatium.

* *Timpano, inſtrumento muſico.* Tympanum, i.

Tina de madera. Tina , æ. *De tintoreros,* Cortina, æ. Tinctorium ahenum.

Tinada de leña. Lignorum ſtrues.

Tinaja. Cupa , *vel*, Cuppa vinaria. Dolium , ii. Labrum, bri. *Tinajilla,* Minus labrum. Minor lacus.

* *Tinelo.* Cœnaculum ſervorum.

* *TINIEBLAS.* Tenebræ, arum. Caligo, inis. *Eſtàr en tinieblas,* In tenebris agere, degere, verſari, errare.

* *El que apetece las tinieblas.* Tenebrio , nis. Lucifugus, a, um.

* *Diſsipar las tinieblas.* Tenebras diſsipare, caliginem diſcutere.

* *Aſsiſtir à las Tinieblas en la Semana Santa.* Veſpertinis ſolemniorum dierum majoris hæbdomadæ officiis intereſſe.

* *Tiniente de oìdos.* Surdaſter , tri.

* *Tino.* Solertia , æ. Induſtria , æ. Peritia in agendo.

* *Obrar con tino, tener tino en lo que hace.* Solerter agere. Adhibere in agendo ſolertiam.

* *Perder el tino.* Ab ſcopo , *vel* , A propoſito , *vel* , Ab inſtituto aberrare, deerrare , deflectere , diſcedere, deſciſcere.

* *Pierde el tino quando habla.* Effluere illi ſolet in dicendo mens. Sibi non conſtat inter loquendum.

* *TIÑA.* Achores, ium. Porrigo , inis. *Tiñoſo,* Porriginoſus, Porrigine affectus. Porriginoſa laborans ſcabie.

TINTA para eſcribir. Atramentum, ti. *Coſa de tinta* , Atramentarius , a, um.

TINTE. Tinctura , æ. Infectus, us. Tinctus, us.

* *El tinte , donde ſe tiñe.* Tincturæ officina. Baphia, æ.

Tintero. Atramentarium, rii.

Tintorero. Infector, oris. Tingendi , *vel*, Tincturæ artifex.

TINTURA. Tinctura, æ. *Tintura fina*, Primariæ notæ, *vel*, Eximiæ notæ tinctura.

Cosa de doble tintura. Dibaphus, Bis tinctus, Iteratò infectus, a, um.

* *Sobre negro no hay tintura*. Furva lana non est tinctilis, nullum colorem combibit, admittit, accipit.

* *El que tiene alguna tintura de erudicion*. Leviter eruditus.

TIO, hermano de padre. Patruus, ui. *Tio, hermano del abuelo*. Propatruus. Magnus patruus. Patruus major. *Tio, hermano de madre*, Avunculus, li. *Tio, hermano de abuela*, Avunculus magnus. Avunculus major.

* *TIPLE*. Acutum canens. Gracilis soni modulator. Acutarum partium cantor. Acuta vox.

RIRABRAGUERO. Subligar, aris. Subligaculum ad comprimendam herniam.

TIRADA de camino. Viæ longitudo, longinquitas. Continens ductus, Continuus tractus.

De una tirada. Uno continentique ductu. Continuato tractu.

TIRANIA. Tyrannis, idis. Tyrannicus dominatus. Crudelis dominatio. Tyrannicum imperium.

* *Tiranicamente*. Tyrannice. Tyrannico modo, ritu, more. Tyrannicâ violentiâ.

* *Tiranico*. Tyranicus, a, um.

Tiranizar. Tyrannicè vexare, Tyrannica vi divexare aliquem. In aliquem tyrannicè sævire.

Tirano. Tyrannus, ni. Violentus ac crudelis dominus. Violentam, crudelemque dominationem exer ens.

* *Muerte violenta de un tirano*. Tyrannicidium, ii. *Matador del tirano*, Tyrannicida, æ. Tyranoctonus, ni.

* *Tirapie de Zapatero*. Habena pedulis sutoria. Pedule lorum sutoris.

TIRAR, lanzar un dardo, u otra cosa. Jaculum mittere, emittere. Spiculum jácere, conjicere. Lapidibus aliquem petere.

* *Tirar coces*. Calcitrare.

Tirar àcia sì. Aliquid trahere, retrahere, adducere.

Tirar de un carro. Carrum trahere, ducere. *El iman tira el hierro*, Magnes ferrum ad se allicit, trahit.

* *Tirar por un lado, y por otro*. Distrahere. In varia trahere. *Tirar àcia delante*, Protrahere. *Acia tras*, Retrahere. *Tirar arrancando*, Vellere, Avellere, Evellere, Revellere quidpiam.

* *Tirar à lograr alguna cosa*. Aliquid tentare, conari, moliri. *Yà se à lo que tiras*. Consilium tuum jam novi. Scio scopum quem spectes & collimes.

* *No me tira esso*. Nihil ista me movent, nec capior his illecebris.

* *Tirabas à engañarme*. Tragulam in me injicere voluisti. Fraudem mihi adornabas, insidiis me petebas.

* *Tirador*. Jaculator, oris. *Tirador de artilleria*, Tormenti muralis librator.

Tirador de oro. Aurarius ductor.

* *Tira de lienzo, ò de otra cosa*. Fascia, æ. Instita, æ. Tænia, æ. *Tirica, ò tirilla*. Fasciola, exigua tænia.

* *Tirante cosa*. Contentus, a, um. *Tener el arco tirante*, Contentum arcum habere.

* *Tirantes, bigas*. Transtra, orum.

* *Tirantes del coche*. Avertæ, arum. *Tirantes largos*, Quadrigæ avertæ longiores, *vel*, ductilia lora productiora.

TIRICIA. Vide *Ictericia*.

* *TIRITAR de frio*. Algore inhorrescere, intremere.

* *Tiritaina, tela de lana y hilo*. Pannus lana filoque textus.

TIRO. Jactus, us. *A un tiro de escopeta*, Ad sclopi jactum. *De un tiro matar dos pajaros*, Uno ictu duos configere.

* *Quien menos piensas te hizo el tiro*. Quem minimè putas, fraudem tibi fecit. A quo minimè timebas, proditus es.

* *Tiro de artilleria*. Tormentum bellicum.

* *Errar el tiro*. A scopo deerrare, aberrare.

* *Tiron*. Trahentis vis & impetus. *De un tiron le arrancò*, Uno impetu evulsit, revulsit.

* *Tiros de espada*. Ensis subcingulum.

TISICA, enfermedad. Phthisis, eos, *vel*, is. Tabes, is. Tabidi corporis affectus, us. Tabescentium pulmonum morbus. Phthisicus morbus.

* *Tisico*. Phthisicus, a, um. Tabidus, a, um. Phthisi laborans, *vel*, affectus. Tabe languens.

TITERES. Neurospasta, orum, quæ nervis quibusdam & fidiculis occultis moventur, perinde ac si viverent.

* *Titiriteros*. Neurospastæ, arum. Hujusmodi præstigiatores & circulatores, qui has imagunculas in scenam producunt hinc inde versantes, simulque vocem ac nutus miro artificio eis affingentes. Arist. *de Mundo*.

* *Titilacion*. Titillatio, nis. Titillatus, us. Sensûs, animivè cum pruritu quodam blandior commotio.

* *TITUBEAR*. Titubare, Vacillare. Non constare animo.

* *Titulado*. Honoris titulo, aut prærogativa insinitus, decoratus.

* *Titular*. Titulo aliquem ornare, decorare, insignire.

* *Iglesia titular*. Templum titulo alicujus sancti insignitum.

* *Titulo, inscription*. Titulus, li. Epigraphe, es. Inscriptio, nis. Programma, atis.

* *Titulo de nobleza*. Nobilitatis titulus, appellatio, nomen, nota, dignatio.

* *TITULO, ò derecho*. Jus, juris. *Titulo de propriedad*, Jus máncipi, *vel*, máncupi. Jus mancipii, *vel*, mancupii.

* *Con què titulo tienes el mando?* Quo jure, exerces imperium? *Con justo titulo*, Jure optimò. Meritò. Jure ac meritò. Æquissimo jure.

* *Con falso titulo*. Immeritò. Nullo jure. Sine causa.

* *Titulo, pretexto*. Obtentus, us. Vide *Pretexto*.

* *TITULOS, papeles, por donde consta el derecho que se tiene sobre qualquiera cosa*. Tabulæ arum. Auctoritates, tum. Instrumenta, orum.

* *Si esta heredad te toca, muestra los titulos*. Si hoc tuum est prædium, tui juris profer auctoritates, ede tabulas.

TIXERA, ò tixeras. Forfex, icis. Forfices, cum. Forficulæ, arum.

* *Tixeretada*. Forficis scisura.

* *Tixeras de despavilar*. Emunctorium, rii.

* *Tixeretas de la vid*. Claviculi. Capreoli.

* *Tixeretas han de ser*. Mordicùs aliquid tenere, pertinaciter asserere.

TIZNAR à uno. Fuligine aliquem fœdare, inficere, denigrare. *Tiznado*, Fuligine infectus, fœdatus, denigratus.

Tizne, ò hollin. Fuligo, inis.

Tizon. Titio, nis. Torris, is. *Tizonada*, Titionis ictus, us.

* *Tizon del trigo*. Robigo, *vel*, Rubigo, inis. Frumentarii culmi, ac spicæ marcor, *vel*, tabes à rosido humore nimio.

T O

* *TOALLA*. Linteum tergendis manibus.

* *Tobillo del pie*. Malleolus, li.

Toca de muger. Calantica, cæ. Calyptra, æ. Capitis integumentum.

* *Tocado*. Capitis ornatus, us. *Tocarse*, Comere se, & comparare. Ornare caput. *Ella se toca al espejo*, Ad speculum caput implicat. *Plaut*.

* *Tocador donde se tocan las mugeres*. Mundi muliebris repositorium.

TOCAR, ò pertenecer. Attinet, Pertinet, Spectat.

* Ni

* *Ni me toca, ni me tañe.* Nihil ad me attinet.

* *Por lo que à mi toca.* Quod ad me attinet.

TOCAR *alguna cosa.* Aliquid attingere, contingere, tangere.

* *Por poco que le toquen, luego levanta el grito.* Vel levissimum contactum ferre non potest. Doloris etiam levissimi impatiens est, intolerans est.

* *Cuidado, que ninguno toque à esta bolsa.* Marsupio illo omnes abstineant manus. Illud marsupium nemo attingat.

* *No me toques, picaro.* Ne me attingas, sceleste. *Terent.*

Si me le tocas al pelo de la ropa, te costarà caro. Si illum vel leviter attigeris, pœnas lues acerbissimas.

* *Tocòle en lo vivo.* Altè hominem pupugit.

* *Tocar algo de passo.* Leviter aliquid attingere, obiter tractare.

TOCAR *instrumento musico.* Pulsare fides. Canere fidibus, organo. *Tocar flauta*, Calamum, aut tibiam inflare. *Clarin, ò Trompeta*, Tubâ canere. *Tocar al arma*, Canere classicum. *A recoger*, Canere receptui, *Tocar à marchar*, Conclamare vasa.

Tocar las campanas. Vide *Campana.*

* *Tocado, ò herido de rayo.* Fulguritus, Fulminatus, Fulmine ictus, De cœlo tactus.

* *Tocado de Dios.* Divino instinctu afflatus. Divinitùs impulsus.

* *Tocado de la heregia.* Hæretica labe affectus, aspersus.

* *TOCAMIENTO.* Tactus, us. Tactio, Conctatio, nis.

* *Tocante à la paz. En quanto à la paz.* De pace. Super pace. Quoad pacem. Quod ad pacem spectat. *Yo te escribirè tocante à este negocio*, Hac super re scribam ad te.

TOCINO. Caro suina, suilla, porcina.

* *TODAVIA.* Adhuc. *Todavia se ven las señales que dexò*, Relicta vestigia cernuntur adhuc etiam num, etiam nunc, in hoc usque tempus, ad hanc etiam tempestatem, etiam ad id tempus.

* *Què? todavia te estàs en la cama?* Quid? Etiamnunc, Etiamnum, Adhuc in lecto jaces?

* *Nada haviamos sabido todavia.* Nihildum audieramus.

* *Estando este todavia en su casa.* Cum iste etiam tum domi suæ esset.

* *Negaràs esto todavia?* Etiamne illud negabis?

* *El no havia despertado todavia.* Necdum, *vel*, Nequedum evigilarat.

* *Todavia se està trabajando.* Usque laborat.

* *Todavia te ries?* Etiam rides?

* *Pero aunque no tiene culpa, todavia no està libre de sospecha.* Verumtamen quamquam abest à culpa, suspicione tamen non caret.

TODO. Totus, Cunctus, Universus, Solidus, a, um. Omnis, mne. (*Adviertase, que* Totus *se dice de una cosa entera, y que no le falta parte alguna, sin atender al numero. Por exemplo: Todo el cuerpo esta sano*, Corpus sanum est totum: *y no* Omne. *Corren por toda la casa*, Discurritur totâ domo: *y no* omni. *No por esto negamos, que* Omnis *no se halle tal qual vez en la misma significacion que* Totus, *como quando Ciceron dixo*: Tota mente Crassum, atque omni animo intuebatur: *Y en otra parte*: Eo tempore omni, Neapoli fui.) *Pero al contrario, quando se mira al numero, ò à la multitud, entonces se usa de* Omnis, *de* Universus, *de* Cunctus. *He aqui algunos exemplos de uno y otro.*)

* *Yo no le he visto en todo el dia.* Quem ego hodie toto non vidi die. *Terent.*

* *Este hombre es todo nuestro.* Homo totus noster est. Nobis totus addictus, *vel*, deditus est.

* *Distribuir un todo en sus partes.* Totum in partes, *vel*, Rem universam in partes distribuere.

* *Todo el dia se le ha ido en el juego.* Totum, solidum, integrum hunc diem ludendo consumpsit.

* *Esta columna es toda de oro.* Columna hæc aurea est tota, *vel*, ex auro tota constat.

* *Toda la herencia se le ha adjudicado.* Judicio ad eum rediit hæreditas tota, solida, universa.

* *Todos los hombres de bien le defendieron.* Optimus quisque illum defendit.

* *Todos le quieren bien.* Amatur ab omnibus.

* *Todo lo hace bien.* Omnia, Quidlibet, Cuncta, Nihil non ingeniosè facit.

* *Todo hombre està sujeto à error y engaño.* Omnis homo, Mortalium quivis, Hominum quilibet errori obnoxius est.

* *Ante todas cosas.* Ante omnia. Ante aliud quidlibet. Præ quavis alia re. Præ alio quolibet.

* *Es el todo en este negocio.* Hujus rei caput & princeps est.

* *Se vè de todas partes.* Undique. Ex omni loco, Omni ex parte cernitur.

* *Un hombre para todo.* Homo comparatus ad quidlibet, ad quævis idoneus.

* *Todo lo que à tì te pareciere.* Quidquid censueris. Quodcumque tibi videbitur.

Sobre todo. Vide *Sobre.*

* *En todas partes.* Ubique. Ubique gentium. Quovis loco. Quovis locorum. Ubivis gentium, locorum, terrarum.

* *De todas partes.* Undique. Ex omni parte.

* *Del todo, totalmente.* Prorsus. Planè. Omnino. Penitùs.

* *EN todo y por todo.* Usquequaque.

* *A todo rebentar.* Ad summum. Ut maximè.

* *Esso es todo uno.* Una eademque res est. Id unum atque idem est. Perinde utrumque habendum est.

* *Todo quanto yo puedo.* Quàm maximè possum. Pro virili. Pro viribus. Pro opibus.

* *Todo lo que le dieres correrà por mi cuenta.* Quidquid in illum contuleris, mihi expensum feres.

* *Passarè por todo lo que hicieres.* Quidquid feceris approbabo, ratum faciam.

De todo lo que sucediere te darè aviso. De omnibus quæcumque fient, certiorem te faciam.

* *A todo lo que puede llegar la locura de un hombre desalmado.* Quoad progredi potest feri hominis amentia.

* *Resistiòse todo quanto pudo.* Quoad potuit, *vel*, Quantum potuit, restitit.

* *Todo lo moderno es mas limado.* Recentissima quæque, emendatissima. *Cic.*

* *Todos, sin faltar uno.* Omnes ad unum. *No todos tienen essa dicha.* Non omnibus id bonum contingit. Non cuivis contingit adire Corinthum.

* *No todos entienden esto.* Non omnes hoc capiunt. Non sus quisquis hoc sciet.

* *Todos juntos, todos à una.* Cuncti, Universi, omnes simul.

* *Todos à una voz dixeron, que no era Consul.* Ab universis conclamatum est, non esse Consulem eum. *Sueton.*

* *Todos los que. Todos quantos.* Omnes qui. Omnes quicunque. Quotquot. *Todos quantos hay*, Omnes quotquot sunt.

TODOPODEROSO. Omnipotens, tis. Omnium potens. Rerumomnium pollens potensque. Infinitè potens. Infinitâ præditus potentiâ. Rerum omnium præpotens.

TOGA, ropa larga. Toga, æ. Promissa vestis.

Togado. Togatus.

Toison. Vide *Tuson.*

* *Tolva de molino.* Pistrini infundibulum.

* *Toldo.* Umbraculum, li. *Entoldar las calles*, Velorum umbraculis vias desuper tegere.

* *TOLERAR.* Quidpiam tolerare, ferre, pati. Vide *Sufrir.*

* *Tolerable.* Tolerabilis, le. Tolerandus, Ferendus, a, um. *Tolerablemente*, Tolerabiliter, Toleranter. Cum tolerantia.

* *Tolerancia.* Tolerantia, æ. Toleratio, nis. Quieta perpessio. *El que tolera*, Algoris, æstus, inediæ &c. tolerans, patiens.

* *TOLONDRON.* Tumor, seu tuber capitis ex ictu.

Tolva. Vide *Tolba.*

TOMA. La toma de una Plaza. Captio, nis. Captura, æ. Captus, us. Urbis expugnatio.

* *Mas vale un toma, que dos te darè.* Bis dat, qui citò dat. Pauca possidere præstat, quàm multa sperare.

TOMAR. Aliquid prehendere, apprehendere. Quidpiam sumere, capere, manu capere.

* *Tomar lo que està para otro.* Intercipere, Intervertere.

Tomar consejo. Consilium capere, petere, postulare. Quempiam consulere, de re aliqua consulere.

* *Tomar la Ciudad.* Urbem capere. *Por armas*, Urbem expugnare. *Por interpressa*, Urbem intercipere. *Por hambre*, Ad deditionem cogere. *Tomar los caminos por donde han de passar*, Vias, aut itinera obsidere.

* *TOMAR estado, casarse.* Nubere. Uxorem ducere.

* *Tomarlo à su cargo, ò por su cuenta.* Quidpiam in se recipere, sumere, aggredi, capessere.

* *Tomar la obra à destajo.* Opus faciendum redimere, conducere.

* *Tomar à uno cuenta de su administration.* Rei ab aliquo administratæ rationem exigere, petere, reposcere.

* *Tomar à cuestas.* Humeris aliquid tollere, tergo suo imponere, excipere.

* *Tomar el cuento, ò la relacion de mas atràs.* Narrationem altiùs repetere, exordiri.

* *Tomarse con alguno.* Cum aliquo rixari, iurgari.

* *Tomar el cielo con las manos.* Cœlum ac divos obtestari.

* *Tomar las de Villadiego.* Fugam capessere, arripere. Vide *Huìr.*

* *Tomar lengua, informarse.* Percontari. Sciscitari. Vide *Lengua.*

* *Tomar un beneficio por afrenta.* Accipere, interpretari beneficium in contumeliam. In contumeliæ loco ponere beneficium.

* *Tu lo tomas à mal, no lo tomas como conviene, lo interpretas mal.* Rem perperam interpretaris. Rem male accipis. Res non sic accipienda est, non eo sensu sumenda est; non accipienda est in eam sententiam.

* *Lo que no tiene dueño, es del primero que lo toma.* Quæ libera sunt, transeunt in jus occupantis.

* *Tomar la muerte por sus manos.* Fati diem occupare. Mortem sibi consciscere. Manus sibi afferre.

* *Què diablos te toman?* Quæ te furiæ exagitant? Quo æstu insaniæ percitus es?

* *Tomado del vino.* Vino obrutus. Vino madens.

* *Tomadura.* Captio, nis. Captura, æ. Captus, us.

* *TOMATE, legumbre.* Pomum amatorium.

* *Tomillo, hierba olorosa.* Thymus, i.

* *Tomiza de esparto.* Tomex, icis.

* *TOMO de libro.* Tomus, i. Volumen, inis.

* *Cosa de gran tomo.* Res magnæ molis, ac ponderis, magni momenti.

* *Mozo de tomo, y lomo.* Corpore amplo ac robusto iuvenis, lacertosus, torosus.

* *TONADA, ò Tonadilla.* Cantilena de trivio.

TONEL. Dolium, ii. *Tonelillo*, Doliolum, li.

Tonelada. Dolii capacitas, bis mille librarum pondo. *Navio que hace mil toneladas*, Navis pro mille doliis capax.

* *El Tonelero que hace toneles.* Doliarius, ii. Doliarius faber, *vel*, concinnator.

* *TONO.* Tonus, ni. Sonus, ni. Vocis sonus.

* *Un tono triste, y lugubre.* Vox ad miserabilem sonum inflexa.

* *Le respondiò en tono grave.* Graviter ac severè respondit. Vultu ac voce ad severitatem composita respondit.

* *TONO, qualidad del son.* Tonus, ni. *Semitono*, Semitonium, ii.

* *Un tono alto, y claro.* Tonus acutus. Sublimis, canorusque tonus, *vel*, sonus. *Tono bajo*, Gravis obtususque tonus.

* *Dàr el tono à los que cantan.* Canentibus tonum præire, toni modum præcinere, præmoderari. *El que dà el tono*, Præcentor, oris. Chori magister.

* *TONSURA de Clerigo.* Clerici tonsura. Sacra tonsura. Sacer tonsus, us.

* *Dàr la primera tonsura.* Primore tonsura Clericum inaugurare, initiare. *Recibirla*, Primore tonsu Clericum inaugurari, *vel*, initiari, in Clerum legi, allegi, adoptari, cooptari.

* *TONTO.* Stolidus, Stupidus, a, um. Vecors, dis. Attonitæ mentis homo. *Tontamente*, Stolidè. Stupidè. *Tonteria*, Stupiditas, Stoliditas, tis. Vecordia, æ.

* *TOPACIO, piedra preciosa.* Topacius, ii.

TOPAR, ò hallar algo. Incidere in aliquid. Reperire, offendere aliquid. *Topar con alguno*, Alicui obvium fieri. Aliquem offendere, habere obvium. In aliquem incidere, incurrere.

* *Topòle desapercibido.* Imparatum illum offendit. *Topò con la cabeza en la boveda*, Caput ad fornicem offendit.

* *He topado con un buen Maestro*, Doctissimum præceptorem nactus sum, sortitus sum. In sapientissimum magistrum incidi.

* *En algo topa esto.* Non temerè hoc fit.

* *TOPE, ò encuentro*, Occursus, us. Offensio, nis.

Si huviere algun tope en esto. Si quid in hoc negotio intercesserit, obstiterit, impedimento erit, quo minus id fiat.

* *Si hay alguno, con quien hayas tenido algun tope, no te fies de èl.* Si quis est, in quo jam offenderis, huic nihil credideris.

* *Llenàr algo hasta el tope.* Ad plenum aliquid implere.

Topetar como carnero. Arietare. Frontem fronti allidere, impingere, acri collisu ferire, committere, concutere.

* *Topetada.* Arietatio, nis. Illisus, us.

* *Topeton.* Impetus, Illisus, Incursus, us. Offensio, nis.

Topo, animal conocido. Talpa, æ.

* *Topographia, descripcion de lugar.* Topographia, æ.

TOQUE, ò tocamiento. Tactus, us. Tactio, Contactio, onis.

Toque, dificultad de un negocio. Negotii difficultas. Rei nodus. Difficultatis nodus, caput, cardo. Id in quo rei summa sita est, consistit, continetur, constat.

Piedra de toque. Vide *Piedra.*

* *Prueba de toque.* Auri cotaria probatio.

* *Toque de campana.* Æris campani pulsatio, concrepatio, cantus, sonus.

Torada. Vide *Toro.*

* *TORBELLINO.* Turbo, inis. Vortex, icis.

Torcaz, paloma. Palumbus, i, *vel*, Palumbes, is. Fera & silvatica columba.

TORCER. Aliquid torquere, intorquere, contorquere, in obliquum flectere, obliquè inflectere; torquendo inflectere.

* *Torcerse el pie.* Distorsione pedem luxare. Fallente gressu pedem distorquere.

* *Torcer la boca.* Os fœdum in modum distorquere.

Torcer el pescuezo à un pichon. Columbæ vitam obtorto collo eripere.

* *No dar su brazo à torcer à nadie.* Nemini se summittere.

re. Rei domesticæ indigentiam occultare, silentio premere.
* *Cosa facil de torcer*. Tortilis, le.
* *Torcedor, cosa que dà pena, y tormento*. Torminalis, le.
* *Torcedura*. Torsio, nis. Tortus, us.
* *Torcido*. Tortilis, Tortus, Contortus, Intortus, a, um. *Torcido, no derecho*, Obliquus, Obtortus, a, um. Tortuosus, a, um. *Torcidamente*, Tortuosè. Obliquè.
Torcida de candil, ò velon. Vide *Mecha*.
TORDO, ave conocida. Turdus, di. Ficedula, æ.
Torear, Toreador, Toril. Vide *Toro*.
Tormenta del mar. Vide *Tempestad*.
TORMENTO, dolor grande. Ingens cruciatus, us. Acerbus dolor.
Tormento, suplicio. Tormentum, Cruciamentum, ti. Supplicium, cii. Cruciatus, us. Crux, cis. Pœna, æ.
* *Ponerle à uno à question de tormento*. In quæstionem aliquem abripere.
* *Ofrecerse al tormento*. Dare se in quæstionem, vel in cruciatum.
* *Dàr tormento à uno*. In equuleo reum torquere.
* *Confessiò en el tormento*. Extorta est ab illo in equuleo criminis confessio. Veritas per cruciatum expressa ab illo est, tormentis expressa est. Cruciatu ac fidiculis adactus crimen confessus est.
TORNABODA. Repotia, orum.
TORNADIZO, desertor. Perfuga, æ. Transfuga, æ.
TORNAR de un viage. E via redire, revenire, reverti, remeare.
Tornar lo quitado, ò prestado. Mutuum aut ablatum reddere, restituere.
Tornar à vèr. Revisere. *Tornar atràs*, Retrocedere. Pedem referre. Reversionem facere. *Tornar à leer*, Relegere. *Tornar à andar el camino*. Eandem viam repetere, iter relegere, remetiri.
Tornasol, planta y flor. Heliotropium, ii.
TORNEAR una columna. Columnam tornare, Torno effingere, fingere, fabrefacere, fabricare, polire, dedolare.
Torneadura. Torni politura, expolitio.
* *Tornear, hacer torneos*. Circumire, Circumvolvi. In orbem agi. In ambitum ferri.
* *Tornear à caballo*. Ludicram pugnam equestrem agere. Hastiludium exercere. Hastiludio certare, decurrere.
* *Torneo*. Hastiludium, dii. Ludricum certamen. Ludicra pugna. Ludicrum pugnæ, *vel*, certaminis. *A caballo*, Ludicra pugna equestris. Ludicrum equestre certamen.
* *Tornero, que trabaja al torno*. Tornator, oris. Toreutes, is. *Tornera*, Tornatrix, cis.
* *Arte de tornero*. Toreutice, es.
* *Tornillero*. Castrorum desertor.
Tornison, ò revès. Aversæ manus ictus, us. Colaphus, i.
TORNO, instrumento para tornear. Tornus, i.
* *Cosa hecha à torno*. Tornatilis, le. Tornatus, Torno effictus, exsculptus, elaboratus, a, um.
* *Cosa torneada*. Opus toreuticum. Opus torno elaboratum. Toreuma, atis.
* *TORNO de Monjas*. Versatile, *vel*, Fenestrale tympanum parthenici cœnobii. Fenestralis turricula.
* *Torno, ò rueda para hilar, devanar, &c.* Rhombus, bi. Staminei operis rhombus. *Hilar al torno*, Nere rhombo versatili.
Torno, maquina para levantar à lo alto cosas de gran peso, compuesto de un exe, y rodeado de una maroma. Sucula, æ, Axis tractorius. *El exe de èste*, Axis, is.
* *Torno del husillo de la prensa*. Præli cochlea.
* *Torno, ò ambito en el camino*. Circuitio, Circumitio, onis. Circuitus, Ambitus, us. *La Luna hace el torno à la tierra*, Terram Lunæ cursus ambit.
TORO. Taurus, i. *Cosa de toro*. Taureus, Taurinus, a, um. *Cuero de toro*, Taureum tergus. Taurinum corium. *Vergajo de toro*, Taurea, eæ. Taurina scutica.
* *Torada*. Taurinus grex. Taurorum armentum.
* *Correr toros*. Tauros agitare. *Fiesta de toros*, Taurorum agitatio.
* *Ciertos son los toros*. Res certa est, explorata est, haud dubia est.
* *Viòse en los cuernos del toro*. Ex summo vitæ discrimine ereptus est. *Hacer una suerte al toro*, Taurum provocare, irritare, ejusque impetum eludere.
* *Torear*. Taurum in circo lacessere, irritare, spiculis confodere, ferociter invadentem lanceâ excipere, prosternere. *Toreador, ò Torero*, Taurorum agitator.
* *Toril*. Taurorum cavea.
TORONGIL, hierba. Apiastrum, tri. Meliphyllon, i.
Toronjo, arbol. Malus citrea. *Toronja, fruta de este arbol*, Malum citreum, *vel*, medicum.
Torozon, ò Torzon de tripas. Tormina, um. Alvi torsiones. Intestinorum dolor.
TORPE cosa. Turpis, e. Obscœnus, a, um. *Torpemente*, Turpiter. Obscœnè. *Torpeza deshonesta*, Turpitudo, inis. Obscœnitas, tis.
Torpe, cosa tarda, lerda. Tardus, Stupidus, a, um.
Torpedad, ò torpeza. Tropor, oris. Tarditas, atis. Stupiditas, atis. Ignavia, æ. *Torpemente, lerdamente*, Stupidè. Ignavè. Lentè.
* *Torpigo, un pez*. Hæc Torpedo, inis. *Plin.*
TORRE. Turris, is. *Torrecilla*, Turricula, æ.
* *Torre del Campanario*. Campanaria turris.
Torreones de murallas. Propugnatrices mœnium turres. Turrita murorum propugnacula.
Murallas torreadas. Turrita mœnia. Turribus munita mœnia.
* *Elefante torreado*. Turritus, Turriger, Turrigerus elephas.
Torrear la Ciudad. Turribus urbem munire.
* *TORRENTE de agua*. Torrens, tis. Subitus, rapidusque . . . *Torrente de voz*, Vox plena & sonora.
TORREZNO. Suinæ carnis segmentum, plagula.
* *TORRIDA Zona*. Zona torrida, adusta, exusta.
Torrija, ò Tostada. Tosta panis plagula melle illita.
* *Torta de harina, aceyte, agua, ò leche*. Maza, æ. *Cæl. Rhodig. lib.9. cap. 12*. Mustaceum, ei. Torta, tæ.
* *No sea que te cueste la torta un pan*. Vide, ne tibi res malè cedat, ne satis ex sententia eventus procedat.
Esto es tortas y pan pintado, para lo que otros sufren. Levia hæc sunt, & velut picta, præ his quæ alii tolerant.
TORTERO del uso. Verticulum, *vel*, Verticillum, *vel*, Verticillus, li.
Tortilla de huevos. Ovorum intrita, æ. Intrita ovorum ex sartagine. Intrita ex ovis subactis. *Pomey*.
TORTOLA. Turtur, uris.
TORTUGA, ò galapago. Hæc Testudo, inis. Domiporta, tæ.
* *Tortura, ò tormento*. Tormentum, ti. Vide *Question de tormento*.
Torvellino. Vide *Torbellino*.
* *Torvisco, hierba*. Thymelæa, æ.
* *TORZAL*. Funiculus intortus.
Torzer. Vide *Torcer*.
Torzon. Vide *Torozon*.
* *Torzuelo, ave de rapiña*. Accipiter mas. Tertiarius, rii.
TOS. Tussis, is. *Tossecilla*, Tussicula, æ.
Tosser, tener tos. Tussi laborare. Tussire.
TOSCA cosa. Rudis, de. Impolitus, Incultus, a, um. *Hombre tosco*. Homo stupidus, bardus, plumbeus, rudis, agrestis.

* *Pa*

* *Paño tosco.* Vilior ac rudior pannus. Minoris notæ vestis.
* *Toscamente.* Incultè. Horridè. Impolitè. Citra artem. Inconditè. Rusticè.
Tosquedad. Rudis & impolita agendi ratio.
* *Tosigo, veneno.* Toxicum, ci.
TOSTADA de pan. Segmen tosti panis. Vide *Torrija.*
TOSTAR. Aliquid inassare, torrere, torrefacere.
* *A medio tostar.* Semiassus, a, um, *Tostado,* Tostus,a,um.
Tostador. Qui aliquid torret. *Tostador, donde algo se tuesta.* Ustrina, æ.
* *TOSTONES.* Cicera tosta, Grana ciceris tosta.
TOTAL. Totus, Universus, a, um. *Totalmente,* Omnino. Planè. Prorsus.
* *TOVA, piedra arenisca, porosa.* Thophus, i. *Græc.* Poros, i.
Tova de los dientes. Buxea dentium scabrities.
Tovaja. Vide *Toalla.*
Tovillo. Vide *Tobillo.*

T R

TRABAJAR, ocuparse en alguna obra. Opus facere. In opus incumbere. Operæ incumbere. Operam navare. In aliqua re elaborare, operam ponere, consumere laborem & operam; curam, operam, diligentiamque suam ponere. Alicui rei operam dare. In aliquam rem conferre studium & operam. Ad aliquid incumbere, laborem conferre.
* *Trabajar de noche al candil.* Lucubrare.
* *He trabajado en vano.* Lusi operam. Oleum & operam perdidi. Inanem laborem suscepi, sumpsi. Frustra laboravi.
* *Trabajar utilmente.* Bene operam ponere.
* *Yo trabajo en una grande obra.* Magnum opus in manibus habeo.
* *La vegèz gusta de trabajar, y siempre hace algo.* Senectus est operosa, & semper agens aliquid.
* *Yo trabajo incessantemente.* Nulla mihi est à labore vacatio. Nullam à labore vacationem habeo. *Cic.*
* *Trabajar con continuacion.* Operi instare. Opus perpetuare, *vel,* perpetuum facere.
* *Trabajar en las viñas.* Vinitorium opus facere. Vinetis operam navare. Vineas colere. Vinitoriæ operæ incumbere. *Trabajar en sedas*, Serici textilis opus facere.
* *Trabajar un discurso.* Orationem elaborare, polire, expolire, limare, excolere, perpolire.
* *Una obra bien trabajada.* Opus elaboratum, expolitum, excultum, perfectum.
* *Una estatua bien trabajada.* Simulacrum scitè elaboratum, singulari opere artificioque perfectum, operâ mirabili perfectum, eleganter expolitum.
* *Està muy trabajado de la gota.* Magnos articulorum dolores habet. Cruciatur podagræ doloribus.
* *TRABAJAR un caballo.* Equum exercere, tractare, agitare, condocefacere, domare.
* *TRABAJADOR.* Opifex, icis. Artifex, icis. Operarius, rii. Opera, æ. *Que ama el trabajo,* Laboriosus, Operosus, Labori deditus, a, um. In laboribus patiens.
TRABAJO, exercicio, ocupacion. Labor, oris. Opera, ræ.
* *Un hombre pobre, que vive de su trabajo,* Homo pauper, cui opera, vita est. *Terent.*
* *Un trabajo penoso.* Operosus labor. Laboriosa opera, æ.
* *TRABAJO, la obra que se executa.* Opus, eris.
* *Los trabajos del sitio de una plaza.* Castrensia opera.
* *Se daba disposicion de poner el sitio, y yà se havian empezado los trabajos para èl.* Obsidio parabatur, & opera oppugnationum fieri cæpta. *Livius.*
* *TRABAJO, pena, molestia, afliccion.* Labor, oris. Labores, um. Ærumna, æ. Ærumnæ, arum.
* *Esso lo haràs con mucha pena y trabajo.* Id multo sudore ac labore facies. *Cic.*
* *Yo he padecido grandes trabajos.* Summos labores tuli, excepi, subii, obii, pertuli, toleravi, exantlavi. Perfunctus sum magnis laboribus.
* *El trabajo de un parto.* Puerperii dolores. *Esta muger està con el trabajo del parto,* Mulier illa partûs difficultate laborat.
* *Trabajos passados consuelan.* Jucunda est malorum præteritorum recordatio.
* *Aunque con trabajo, al fin salimos con ello.* Ægrè quidem, sed confecimus.
* *Trabajo es haver menester, y ser pobre.* Miserum & ærumnosum est egere. Dura est & misera egestas. Grave nimis & molestum est egenum esse.
* *Trabajosa cosa.* Laboriosus, Operosus, Molestus, Arduus, a, um. Durus, ærumnosus, calamitosus, a, um. Difficilis, le.
* *Trabajosamente.* Operosè. Laboriosè. Ægrè. *Bien trabajosamente lo passa,* Bene multis ærumnis premitur. Laboriosam vitam agit. Miserè vivit.
* *TRABUCAR.* Aliquid pervertere, invertere, violare, disturbare.
Trabuco. Catapulta, tæ.
Tracender, oler bien. Vide *Oler.*
* *TRACHIARTERIA.* Aspera arteria, æ.
* *TRACISTA.* Solers excogitator, inventor, oris.
* *TRADICION.* Traditio, nis. Rei alicujus translatio à majoribus ad posteros. Traditio majorum verbis mandata, Patrum sermone consignata, avorum ore, nudique verbi testimonio accepta.
* *Las Tradiciones de la Iglesia.* Ecclesiæ Traditiones, Christi & Apostolorum verbis exceptæ, & ad posteros transmissæ. Christianæ legis tradita verbo capita. Jam inde à Christo ad nos transmissa nudis verbis dogmata.
* *TRADUCIR un Autor Griego en Latin.* Scriptorem è Græco in Latinum vertere, interpretari, convertere, transferre, traducere. *Palabra por palabra,* Ad verbum interpretari; verbum è verbo convertere, exprimere: Verbum ex verbo vertere: Totidem verbis aliam in linguam transferre: Verbum pro verbo reddere.
* *Traducir, no palabra por palabra, sino por los conceptos.* Non adverbum, sed ad integras sententias interpretari. Non singula verba, sed solida membra ex ratione sententiæ vertere. Auctoris mentem non totidem alterius linguæ verbis, sed membris ac sententiis exprimere, explicare, reddere.
* *Traduccion, version, interpretacion.* Interpretatio, nisi In alteram linguam conversio.
* *Traductor.* Interpres, etis.
TRAER, ò traher. Aliquid in aliquem locum apportare, advehere, afferre, portare, deportare.
* *Traher à cuestas.* Humeris onera portare.
* *Traher la noticia.* Nunciare. Nuncium afferre.
* *Traher à otros à su parecer.* Alios in suum arbitrium adducere, in sententiam suam trahere, perducere.
* *El deleyte nos trahe suavemente.* Voluptate trahimur non inviti. Trahit sua quemque voluptas.
* *Traher arrastrando, ò por fuerza.* Aliquem, *vel,* aliquid trahere, raptare, pertrahere, vi deducere.
* *Traher algo entre manos.* Habere aliquid præ manibus.
* *Traherle à uno à mal traher.* Multis & variis laboribus aliquem exercere, vexare, exagitare.
* *Traherlo à una mano.* Eodem aliquid versare.
* *Traherse bien.* Honesta veste uti. Non vulgariter ornatum incedere.

*TRAFAGO, *ruido*, *tragino*. Frequens concurſatio. Negotiorum ſollicita procuratio.

* *Eſtàr metido en mucho trafago*. Negotiorum turba implicitum diſtineri. Operoſis turbulentiſque negotiis involvi, implicari, occupari.

*TRAFICO. Commercium, cii. Mercatura, æ. Negotiatio, nis.

**Traficar*. Mercaturam facere, exercere. Mercaturæ operam dare. Mercaturis rem facere, quærere. Mercatorem agere. Negotiari. Negotiationem exercere.

**Traficante*. Negotiator, oris.

TRAGAR. Aliquid haurire, exhaurire, ſorbére, exſorbére, glutire, dèglutire. Vorare, devorare, heluari.

**No poder tragarle*. Aliquem averſari. Studio ac voluntate ab illo abhorrere, alienum eſſe, alieniſsimo eſſe animo.

* *No puedo tragar eſto*. Hanc rem valde abhorreo, averſor. Ab hac re averſus ſum, remotus ſum, averſo ſum animo, alienum animum habeo.

**Tragadero*. Guttur, uris. Fauces, cium. V. *Gaznate*.

**Tragaleguas*. Curſor velociſsimus.

Tragador, ò *Tragon*. Heluo, nis. Vorax, acis. Ciborum gurges. Eſcarum vorago. Mera ingluvies.

TRAGE. Veſtis, is. Veſtimentum, ti. *Trage de luto*. Amictus funebris. Veſtitus lugubris. *De gala*, Feſtus, *vel*, feſtivus amictus.

* *Trage à la Franceſa*. Veſtitus Francicus. Veſtis Gallica. *Llevaba el trage, con que entrò en Roma*. Speciem referebat, quam Romam intulit.

* *Mudar de trage*. Veſtem mutare.

* TRAGEDIA. Tragœdia, æ. Tragicum poëma.

* *Repreſentar una tragedia*, ò *tragicomedia*. Tragœdiam dare, edere, exhibere, repræſentare.

* *El que la repreſenta*. Tragœdus, di. Actor tragicus.

**Coſa tragica*. Tragicus, a, um. *Tragicamente*, Tragice. Tragico ritu.

*TRAGIN, ò *Tragino*. Vectio, Subvectio, onis. Vectura, æ.

**Traginar*. Ultro citroque merces vehere, convehere, ſubvehere, vectare. Vecturam facere. Vecturas exercere, agere, agitare, factitare.

**Traginero*, ò *Traginante*. Vector, oris. Vecturam faciens. Mercenarius, *vel*, Meritorius vector.

*TRAGO. Vini, *vel*, Aquæ hauſtus, us. *Beber à grandes tragos*, Capaciora, *vel*, Majora vini, aut aquæ pocula exhaurire, exſiccare. Majoribus hauſtibus bibere. *Beber à traguitos*, Subbibere, Sorbiliare, Pitiſſare.

Tragon. Vide *Tragador*.

TRAICION. Proditio, nis. *Armar una traicion*, Proditionem ſtruere, moliri, machinari, meditari, adornare. *Hacerla*, Prodere aliquem ſimulatione officii, aut amicitiæ.

* *Por traicion*. Proditione. Proditionis ſcelere. Perfidioſo proditionis facinore. Per ſummam perfidiam.

Traidor. Proditor, oris. Proditionis architectus, auctor, artifex. Perfidioſus, Infidus, Perfidus, a, um. Infidelis, le. *Traidora*, Sceleſtè perfida. Sceleratè perfidioſa. Quæ agit perfidè. Quæ perfidiosè ſe gerit.

* *A un traidor dos alevoſos*. Suus cuique perfido duplex perfidus opponendus eſt. Cum Crete ac Pœno, Cretenſibus Puniciſque tantò majoribus artibus agendum.

Trailla. Funis, quo canes venatici illigati trahuntur.

TRAMA *de la tela*. Telæ trama, æ. Subtegmen, (ſeu melius *Subtemen*.) Subſtamen, inis.

**Trama*, *conjuracion*. Conjurantis, Conſpirantis, Inſidiantis conſilium. Structæ, Meditatæ fraudis conſilium. Clam meditata fraus. Clandeſtinum & infeſtum conſilium.

**Tramar*, *maquinar contra alguno*. In alicujus fraudem conjurare, conſpirari, inſidias ſtruere. Alicui perniciem moliri, meditari, machinari, ſtruere.

Tramo, ò *Trecho*. Vide *Trecho*.

Tramontana, *viento*. Aquilo, onis. Boreas, reæ.

* *TRAMOYA*. Exoſtra, æ. Machina verſatilis in ſcena.

* *Deshizoſe la tramoya*. Machina ſoluta eſt: artificium corruit.

* *TRAMPA para coger animales*. Decipulum, li. Decipula, æ.

* *Trampa de una cueva*. Plana janua caveæ.

* *Coger en la trampa*. Decipulâ feras, aut aves capere, captare, venari.

**Trampa de juego*, ò *pleyto*. Dolus, Fallacia, Verſutia. *Trampa legal*, Dolus ad rem differendam, jure permiſſus. *Hacer trampas*, Fraudibus agere.

**Trampantojos*. Præſtigiæ, arum. *Hacer trampantojos*, Ludificationibus ac fallaciis oculos perſtringere. Præſtigiis aliquem eludere, decipere.

* *Trampear*. Rem dolo procraſtinare. Creditorem falsâ ſpe lactare, producere. Quærere diverticula. Moras nectere. Rem diſtrahere.

Trampoſo, *Trampiſta*, *Trampoſillo*. Fallax, Fraudulentus, Doloſus, Planus, Inſidioſus, a, um. Dolorum artifex. Fraudum architectus. Fallaciarum fabricator.

TRANCA de puerta. Poſticus januæ vectis, Poſticum repagulum.

* *Tranzar con los dientes*. Dentibus aliquid præcidere, ſcindere, truncare.

TRANCE. Diſcrimen, inis. Periculum, li.

Ha llegado la coſa à terrible trance. Adducta res eſt in maximum periculum, ad extremum penè diſcrimen.

* *TRANCHETE de Zapatero*. Scalprum ſutorium.

* *TRANCO*. Grallatorius gradus.

* *De un tranco paſsò el arroyo*. Diſtentis cruribus rivum complexus eſt.

* *Dàr grandes trancos*. Crura diſtendere longiſsimeque proferre.

**TRANQUILA coſa*. Placatus, Placidus, Sedatus, Tranquillus, Quietus, a, um.

* *Tranquilamente*. Tranquillè. Pacatè. Sedatè. Quietè. Placidè.

* *Tranquilidad*. Tranquillitas, atis. Quies, etis.

* *Cauſar tranquilidad*. Aliquid tranquillare, pacare, placare, ſedare. Alicui tranquillitatem afferre, inducere, invehere.

* *TRANSACCION*. Tranſactio, Deciſio, nis.

* *Hacer tranſaccion*. Cum aliquo tranſigere, paciſci, depaciſci, decidere, de re quapiam. *Articulos de una tranſaccion*, Tranſactionis capita. Inter tranſigentes pacta conventa.

* *TRANSCENDER*. Longè multumque, *vel*, Longo intervallo ſuperare. Tranſcendere.

* *Tranſcendente*. Tranſcendens, tis.

* *TRANSFERIR una coſa de un lugar à otro*. Rem de loco in alium locum transferre, tranſportare, tranſponere, transducere, traducere.

* *TRANSFIGURAR*, *transformar*. Aliquid transfigurare, transformare, in aliam figuram tranſmutare: In diverſam forman transferre, traducere, tranſmittere: Alterâ formâ induere, obducere. Alicui rei alteram formam inducere.

* *TRANSFIGURACION*. Transfiguratio, onis. Alterius figuræ inductio. Alienæ ſpeciei ac formæ ſumptio.

* *La Transfiguracion de nueſtro Señor*. Chriſti Domini Transfiguratio.

Transformar. Vide *Transfigurar*.

* *El trigo ſe transforma algunas veces en avena*. Triticum, cœli, aut ſoli vitio interdum in avenam commutatur, convertitur, tranſmutatur, tranſmigrat, tranſit.

* *Fue transformado en lobo.* In lupum conversus est, versus est, transfiguratus est. Lupi effigiem recepit.
* *TRANSFORMACION.* In alteram formam traductio, tranlatio, transmissio.
* *TRANSFUSION.* Transfusio, nis.
* *TRANSGRESSION.* Transgressio, nis. *Transgressor*, Legum violator. Fraudis in leges admissæ reus.
* *TRANSICION.* Transitio, nis.
* *TRANSIDO de frio.* Totus algorè stupens. Gelu obrigescens. A frigore obtorpescens. Frigore torpens.
* *TRANSIGIR.* De re quapiam cum aliquo pacisci, depacisci, transigere, decidere, convenire, decisionem facere.
Transitar, passar por algun lugar. Vide *Passar.*
* *TRANSITO de esta vida.* Obitus, us. *Transito en la casa, por medio de los quartos, ò aposentos.* Mesaulus, li. Ambulacrum, cri.
* *TRANSMIGRACION.* Transmigratio, nis.
* *TRANSMUTAR.* Rem re alia mutare. Aliquid in aliud transformare, transmutare, convertere.
* *Transmutable.* Commutabilis, le. *Transmutacion*, Permutatio, Commutatio, Transformatio, Transfiguratio, onis.
* *TRANSPARENTE, diafano.* Pellucidus, *vel*, Perlucidus, a, um. Pellucens, Translucens, Perlucens. Pertranslucidus. *Plin.*
* *Ser transparente.* Pellucere, Translucerè, Perlucerè.
* *TRANSPLANTAR.* Brassicas aliis áreis pangere, plantare, conserere, iteratò pangere.
* *Transplantar un arbol.* Arborem transferre, transducere alium in locum.
* *Transplantacion.* Radicatæ plantæ iterata satio. Revulsæ plantæ alio in loco consitio. Translatio, nis.
* *Transportar.* Aliquid transferre, transportare è loco in alium locum (*si es por carga, ò acarreo*) Transvehere.
* *Transporte de un lugar à otro.* Exportatio, Deportatio, Transportatio, (*y si es por acarreo*) Transvectio, Evectio, nis. Invectus, us.
* *Transportarse de alguna passion.* Cupiditate, aliove animi motu vehementer efferri, concitari, commoveri.
* *Estàr transportado de la ira.* Iracundiâ ardere, incendi, inflammari, efferri, effervescere.
* *Transportado, fuera de sì.* Animi impos. Sui non compos. Animi impotens. Violentiori animi perturbatione commotus.
* *Transportado del dolor.* Dolore elatus. Vix sui præ dolore compos.
* *Transportador.* Translator, Transvector, oris.
* *TRANSPOSICION.* Transpositio, nis. E loco in alium locum traductio, trajectio, transpositio, transvectio, onis.
* *TRANSSUBSTANCIAR.* Quidpiam in aliam substantiam convertere, transmutare, transformare.
* *Transsubstanciacion.* Unius substantiæ in alteram transmutatio, transformatio, conversio. Transsubstantiatio, nis.
* *TRANSVERSAL.* Transversarius, Transversus, a, um.
* *Trapala.* Strepitus multitudinis.
* *TRAPAZA.* Stropha, æ. Fraus, dis. Ludificatio, nis. Fallacia, æ. Dolus, li.
* *Trapacista, Trapacero.* Fallax, cis. Fraudulentus. Fallaciarum architectus. Fraudum machinator, molitor, artifex. Deceptor, Frustrator. Frustrationum architectus. Homo subdolus.
TRAPAJO, ò Trapo. Detriti panni, aut lintei resegmen. Vetustæ, detritæque vestis cento, onis.
* *Vestido de trapajos.* Pannosus, Paniculosus, a, um. Panniculis detritis obsitus. Vetustis, vilibusque laciniis opertus.

Traperia de los Mauleros. Forum venalium centonum.
Trapero. Centonum propola. *El que los busca por las calles*, Vilium panniculorum legulus.
TRAS, ò Detràs. Ponè. Post. A tergo. Retro.
* *Tras de la pared.* Ponè parietem. Post murum.
* *Tras de tì està.* Pos terguum tuum est. *Ir tras uno*, Aliquem subsequi, persequi.
* *Anda tras matarte.* Ad necem te quærit. *Tras esso anda.* Hoc unum pugnat & intendit.
* *Dàr tras uno.* Aliquem persequi, insectari.
* *Se passea echadas las manos à tras.* Inambulat manibus ad tergum rejectis.
* *Tras esto.* Post hæc. Postea. Deinde. Postmodum. Sub hæc. His dictis. His ita gestis. His peractis.
* *Vienen uno tras otro.* Veniunt deinceps singuli. *Ellos vàn de dos en dos, unos tras otros*, Bini deinceps, *vel*, continenti ordine procedunt.
* *Todos morimos unos tras otros.* Omnes deinceps morimur; *vel*, aliis maturiùs, aliis seriùs, cunctis est moriendum. Alii aliis seriùs cuncti ex hac vita migramus, *vel*, continua, perpetua est morientium successio.
* *Tras todo, yo juzgo que tienes la culpa.* Omnibus circircumspectis, accurateque perpensis, te in culpa esse judico.
* *Tras todo, tu me enfadas.* Denique, mihi molestus es. Porrò mihi molestiam paris.
* *TRASCORDARSE.* Oblivisci. Vide *Olvidarse.*
* *Trascorral.* Cors, *vel*, Cohors, tis.
TRASDOBLAR. Ter ducere. In triplum ducere. Triplicare. *Trasdobladura.* Triplicatio, nis.
Trassegar el vino. Vinum elutriare, in alia vasa transfundere. *Trassegar el aceyte*, Oleum deplere. *Trassiego*, Elutriatio, Depletio, In alia vasa transfusio.
TRASERA cosa. Posticus, a, um. Posterior, ius.
* *La trasera de una casa.* Posticum, ci. Posticæ ædium partes. Postica ædium. Posteriora domûs. *La puerta trasera*, Postica porta. Fores posticæ.
* *El trasero.* Tergum, gi. Clunes, ium. *Trasero, el que và detràs*, Postremus, i. Posterior, oris.
* *TRASGO.* Larva, æ. Lamia, æ. Lemures, um. Silvanus, ni.
* *TRASIJADO.* Strigosus, Macilentus, a, um.
TRASLACION, ò Translacion. Translatio, nis.
Translacion, ò version. In aliam linguam translatio, versio, nis.
Trasladar de un lugar à otro. Vide *Transferir.*
Trasladar papeles. Codices describere, exscribere, transcribere.
* *Traslado, extracto.* Exemplum, i. *Exemplar*, aris. Apographum, i.
* *Trasladador, ò Copista.* Exscriptor, oris. Librarius, rii.
* *Dàr traslado à la Parte.* Exemplar adversario tradere.
TRASLUCIRSE. Pellucere. Vide *Transparente.*
* *Lo fingido, por mas que se recate, se trasluce.* Prodit se, quamlibet custodiatur, simulatio. *Cic.*
* *Trasmano. Estàr la cosa à tras mano.* Rem in promptu non esse.
TRASNOCHAR haciendo alguna obra. In aliqua re facienda pernoctare, *vel*, noctem exigere, transigere, traducere.
Traspalar. Palâ frumentum transferre.
Trasparente. Vide *Transparente.*
TRASPASSAR una cosa con una punta. Quidpiam forare, perforare, transforare.
* *Traspassar à uno con la espada.* Ense quempiam fodere, confodere, perfodere, transfodere, trasverberare, transfigere. Exigere ensem per hominem medium.
* *Le traspassò el costado.* Ei latus transfodit. Ejus latus transverberavit. Illum per latus transfixit.

Tras-

Traspassar en otro su derecho. Jus suum alteri transcribere, delegare. Jure suo alteri cedere.
Traspassado de frio, de hambre &c. Frigore aut fame penè exanimis. Totus algore stupens. Fame penè enectus.
*Traspasso de un lugar à otro. Vide Transporte.
*Traspasso, ò cesion del proprio derecho en otro alguno. Cessio, Delegatio, Transcriptio, nis.
*Ayunar al traspasso. Toto triduo majoris hebdomadæ jejunium perpetuare.
Traspie. Supplantatio. Dàr traspies, Vestigio falli. Vestigio fallente labi.
Trasplantar. Vide Transplantar.
Trasponer algo. Aliquid transponere; sede sua mutare, commutare, permutare, emovere.
*Trasponerse. Dilabi. Ex oculis se subducere, se subtrahere. E conspectu abire, evolare.
*Trasponerse, quedarse algo dormido. Obdormiscere.
Trasposicion. Vide Transposicion.
*Trasportar. Vide Transportar.
*TRASQUILAR. Capillos tondére, attondére, detondére, desecare.
*Trasquilado. Tonsus, Attonsus, Detonsus, a, um.
*Trasquilador. Tonsor, oris.
*TRASSOñAR. Per quietem somnia volutare, agitare, volvere.
*TRASSUDAR. Copiosè sudare. Largiùs exsudare. Multum sudorem fundere. Multo sudore manare.
TRASTE de la guitarra. Interseptum in jugo citharæ, quo tonus à tono discernitur.
*Dàr al traste, naufragar. Navem allidere, illidere, impingere, appellere saxis, vel, ad saxa, vel, ad arenæ cumulos.
*Dàr al traste con todo. Omnia vertere, subvertere, perdere, disturbare.
TRASTEJAR. Sarcire tectum, novis tegulis munire.
*TRASTIENDA. Officina interior, retrusior. Postica taberna. Apotheca posterior.
TRASTORNAR. Aliquid evertere, subvertere, deturbare, sternere, exturbare, vertere, invertere.
Trastornar à uno el juicio. Aliquem mente deturbare, de statu mentis dejicere.
*TRASTOS viejos. Scruta, orum. Utensilia detrita, fracta, obsoleta.
Trastear. Scruta evolvere, versare.
TRASTROCAR las cosas. Res præposterè mutare. Rerum ordinem invertere. Trastrocar las palabras, Verborum ordinem invertere. Formulâ cadere.
*Trastrueque. Præpostera mutatio.
Trasunto. Vide Traslado.
*TRATABLE, hombre tratable. Homo commodus, facilis, tractabilis. Homo commodissimis moribus, vel, commodissimi ac facillimi ingenii.
*Tratado, conferencia sobre algun negocio. Colloquium, vel, Congressus de componendis rebus.
*TRATADO, ò pacto, convenio. Pactum, cti. Pactio, nis. Conventum, ti. Tratado de paz, de matrimonio, &c. Pacis, aut connubii pactiones. Pactum de pace, de conjugio, &c.
*Los capitulos, ò articulos de un Tratado. Pacta, orum. Conventa, orum. Pacta conventa. Pactionis capita.
TRATADO, discurso. De aliqua re Dissertatio, Disputatio, Tractatio, onis. Tractatus. us. Commentatio, nis.
*TRATAMIENTO de una persona. Quempiam accipiendi ratio. Erga aliquem sese adhibendi modus.
*Hacer bueno, ò mal tratamiento à alguno. Quempiam comiter, humaniter, liberaliter adhibere: aut acerbè, malè, parùm humaniter accipere.
TRATANTE. Negotiator, oris. Mercator, oris.
TRATAR, y contratar. Animum adjicere ad quæstuosa negotia, ad mercium negotiationem, ad mercaturæ compendia, & quæstum. Mercaturam facere, exercere. Negotiari. Tratar en lanas, ò en sedas, Rei lanariæ, aut sericæ operam dare.
*Tratar, administrar algun negocio. Rem curare, gerere, administrare, procurare.
*Tratar con alguno sobre algun negocio. De re quapiam cum aliquo, vel, apud aliquem agere. Tratarlo con el Letrado, Jurisperitum consulere. No tratarè mas con mi muger, no tomarè su consejo, Uxoris conditione non utar.
*No tratamos de esso. Non est de his nobis sermo.
*Tratar à uno bien, ò mal. Benè, aut malè quempiam accipere, excipere, tractare. Benè, aut malè, humaniter, vel crudeliter de aliquo, vel, in aliquem consulere.
*Tratarle cortès mente. Aliquem comiter habere, humaniter accipere. Honradamente, Quempiam honorificè habere, cum honore accipere, tractare. Cuipiam honorem inter agendum adhibere, habere.
*Tu me tratas con todo rigor. Summo jure mecum agis.
*El nos ha tratado con mas equidad. Æquiore illo usi sumus.
*El me ha tratado como un esclavo. Servilem in modum me habuit, Me ha tratado de ladron, Me latronem appellavit, compellavit. Me ha tratado mal, ò me ha maltratado de palabra, Acerbiùs in me invectus est. Acerbioribus me verbis accepit.
*TRATAR, discurrir sobre alguna materia. De aliqua re disputare, disserere. Aliquid pertractare, stylo aut oratione persequi. (Nota, que à estos dos verbos Disputo, Dissero, se les dàn ciertos acusativos, como Hæc, Multa, Ista, Id disputabam, disserebam, Yo trataba estas cosas: Pero de aqui no se sigue que se pueda decir, Rhetoricam disputat, Philosophiam disserit &c.)
*La question que tratamos aora. Quæstio quæ est in manibus. Cic.
*Platon no pudo tratar de estas materias. Hæc Plato nusquam attigit, tetigit, nunquam pertractavit.
*Tratar alguna cosa ligeramente, y de passo. Rem aliquam strictiùs attingere, breviterque perstringere.
TRATO de marcaderia. Commercium, ii. Mercatura, æ. Negotiatio, nis. Nundinatio, nis.
*Trato, conversacion familiar con alguno. Consuetudo, inis. Usus, us. Congressus, us. Consuetudo alicujus, vel, cum aliquo.
*El trato humano de unos hombres con otros. Communis vitæ consuetudo. Vita communis. Vulgaris hominum consuetudo. Vita quotidiana, urbana, assidua. Necessarius vitæ usus. Convictus, us. Convictio, onis.
*Tener trato deshonesto. Impudicè versari cum fœmina. Muger de mal trato, Fœmina impudica, prostituta, meretrix.
Trato de cuerda. Vide Cuerda.
Dàr à uno buen trato, ò mal trato. Vide Tratar.
*TRAVACUENTAS. Rationes implexæ, abstrusæ, ad expediendum difficiles.
Travar una cosa con otra. Unum alteri, vel, cum altero jungere, conjungere, copulare, nectere, connectere.
*Travar batalla. Prælium inire, committere. Manus conserere.
*Travar pendencia. In contentionem certamenque venire. De aqui se travaron, Hinc orta contentio est. Ex eo in jurgium certamenque progressi.
*Travar platica con alguno. Sermonem cum aliquo miscere. Travar amistad, Inire amicitiam.
*Travarse los brazos para luchar. Brachia inter se committere ad luctam.
Travas de cavallos. Equi compes, vel, pedica. cæ.

TRAVAZON. Colligatio, Adligatio, Copulatio, Junctio, Conjunctio, nis. Compages, is. Compactio, nis.

* *TRAVES, puesto al traves, ò de traves.* Transversus, Transversarius, a, um. In transversum positus.

* *Dàr al traves.* In transversum agi. Ad scopulos allidi, detrudi.

* *Travesaño.* Lignum transversum, *vel,* transversarium.

* *Travesìa, ò traviesa.* Via transversa, transversaria.

* *Travesear los muchachos.* Ludere, Colludere puerulos, licentiùs agere, debacchari, nugari.

* *Travesèa nuestra lengua en equivocos.* Lingua Hispanica verbis sæpe ludit, alludit, cavillatur, ex ambiguo nugatur, jocis ac facetiis opportuna.

* *Travesura de mozo.* Adolescentis immoderata & impudens licentia. Juvenilis audacia, petulantia.

* *Travieso.* Puer inquietus, turbulentus adolescens, solutis pravisque moribus.

Traycion. Vide *Traicion.*

TRAZA de alguna obra. Designatio, Informatio, nis. Lineamenta, orum.

* *Traza en algun negocio.* Ratio, Consilium, ii. Modus, i. Excogitatio, nis.

Hallar, ò dàr alguna traza para hacer algo. Viam, aut rationem excogitare ad aliquid faciendum. Invenire qua ratione, excogitare quo pacto, præscribere quemadmodum quidpiam fieri oporteat, aut possit.

* *Traza diabolica.* Ulyssæum commentum, incredibilis solertia.

* *No me aprovecharon mis trazas.* Nihil, nec blanditiis nec strophis promovi, profeci.

TRAZAR, ò dibujar alguna obra. Operis speciem informare, designare, lineis designare, prima lineamenta exarare, diagraphicam imaginem instituere, rudiore operâ designare.

* *Trazar el plan de un edificio.* Ædificii ichnographiam pingere, ichnographicam speciem describere, primoribus lineamentis informare.

* *Trazador, ò Trazista.* Designator, oris. Solers excogitator, inventor.

TREBEDES. Ollæ, aut sartaginis focarium sustentaculum tripes.

TREBEJOS del juego del axedrez. Latrunculi, seu arma lusoria latrunculorum ludo.

TREBOL, hierba. Trifolium, lii. Triphyllum, li.

TRECE. Decem & tres, *vel,* tria. Tredeni, næ, na. Deniterni (Tredecim *es poco Latino.*)

Trecho, distancia. Distantia, æ. Intervallum, li. *A trechos,* Per modica intervalla.

* *Del dicho al hecho hay gran trecho.* Multa cadunt inter calicem supremaque labra.

* *Trece veces.* Tredecies. Decies & ter.

Treceno, ò decimo tercio. Decimus & tertius, a, um. Tertius decimus.

* *Estarse en sus trece.* Perstare in sententia. In sententia mentem obfirmare.

Trecientos. Trecenti, tæ, ta. Treceni, næ, na. *Trecientas veces,* Trecenties.

Trecientos mil. Trecenta millia.

* *El año de trecientos.* Trecentesimus annus.

TREGUAS. Induciæ, arum. Bellicum justitium. Prolatæ res bellicæ. Prolatum jus hostilium armorum.

* *Hacer treguas.* Inducias facere, pacisci.

* *Tener treguas.* Inducias habere, agitare. In induciis versari.

* *Durante las treguas.* Per inducias. Per induciarum dies.

* *Romper las treguas.* Inducias dirimere, solvere, tollere.

* *Se les concedieron treguas por cien años.* Illis in centum annos induciæ datæ. *Liv.*

TREINTA. Triginta. *Treinta menos uno,* Undetriginta. *Treinta menos dos,* Duodetriginta. *Treinta y ocho,* Duodequadraginta. *Treinta y nueve,* Undequadraginta. *Treinta y ocho veces,* Duodequadragies. *Treinta y nueve veces,* Undequadragies.

* *Treinta en orden, ò de treinta en treinta.* Triceni, næ, na.

* *Treinta veces.* Tricies. *Numero de treinta,* Tricenarius, rii. Tricenarius numerus.

Treinteno. Tricesimus, *vel,* Trigesimus, a, um.

* *TREMENDO.* Tremendus, Horrendus, Formidandus, a, um.

TREMENTINA. Resina terebintina.

Tremesino, cosa de tres meses. Trimestris, tre.

* *TREMOLAR la vandera.* Vexillum hinc inde agitare, concutere, commovere.

* *TREN de un Señor.* Dynastæ alicujus magnificentia, comitatus, apparatus magnificus.

* *Tren de artilleria.* Bellicus tormentorum instructus, apparatus.

Trena, ò Carcel. Vide *Carcel.*

* *TRENZA del cabello.* Cirrus, i. Cincinnus, ni. Cirri decussatim inter se implexi.

* *Trenzar el cabello.* Cirros implicare decussatim.

* *Trenzadera.* Crinalis fasciola.

* *El trenzado.* Relicînus capillus.

* *Echar algo al trenzado.* Oblivioni aliquid mandare. *No pienses que lo he echado al trenzado,* Cave putes, me curam ejus rei abjecisse.

* *Trencillo.* Tæniola, Funiculus sericus, bombycinus. Spira galeri.

* *TREPAR.* In aliquem locum adrepere, perrepere, repere, reptando evadere, scandere.

Trepador de maroma. Petaurista, *vel,* Petauristes, tæ.

* *TREPANO, instrumento de cirugia.* Terebra chirurgica, vulneraria, medica. Trepane, es. Trepanum, ni.

* *TREPIDACION, termino de la Astronomia.* Trepidatio, nis. *Movimiento de trepidacion,* Trepidationis motus.

* *Trepido.* Trepidus, Timidus, Pavidus, a, um.

TRES. Hi, hæ Tres. Hæc Tria, ium.

* *Tres en orden.* Terni, æ, a. Trini, æ, a.

* *Perteneciente à tres.* Ternus, *vel,* Trinus, a, um. *Tres mil,* Tria millia.

* *Tres veces.* Ter. *Tres veces tres,* Ter ternus. Ter terni. *Tres mil veces,* Ter millies.

* *Tres veces tanto.* Triplus, Ter tantus, a, um. Tria tanta.

* *Tres veces tanto mas que aquello me han dado.* Ejus triplum mihi datum est. Ter tantum atque illud mihi concessum est.

* *Tres veces mayor.* Triplo major. Ter tanto amplior.

* *Por dos y tres veces le amonestaron.* Iterum ac tertiò admonitus est.

* *En tres maneras.* Triplici modo. Trifariam.

* *El espacio de tres dias.* Triduum, ui. *De tres años,* Triennium, ii. *La edad de tres años,* Trimatus, us. *El espacio de tres meses,* Trimestre spatium.

* *Dividido en tres partes.* Tripartitus, a, um.

* *Atacò la plaza por tres costados.* Urbem tripartitò aggreditur. *Liv.*

* *Lo que tiene tres cabezas, tres pies, tres cuernos,* Triceps, cipitis. Tripes, edis. Tricornis, ne.

De tres en tres dias. Tertio quoque die. *A cada tres palabras,* Tertio quoque verbo.

* *Cosa de tres esquinas.* Triangulus, Triangularis, e. Trigônus, a, um. *De tres pies de largo,* Tripedalis, le. *De tres libras,* Trilibris, e. *De tres puntas,* Trifidus, Trisulcus, a, um.

* *Tresdoble, ò Tresdoblado.* Triplex, icis. Vide *Trasdoblar.*

Tresquilar. Vide *Trasquilar.*

*TRETA. Verſutia, æ. Calliditas, atis.
Trevedes. Vide *Trebedes.*
Trevol. Vide *Trebol.*
*TRIACA. Theriaca, cæ. Theriacum antidotum.
*TRIANGULO. Triangulum, li. (non *Triangulus. Pomey.*) Trigonum, ni. Figura triquetra.
*Triangulo equilatero. Æquilaterum. *Triangulo Iſocele.* Iſoceles, ſeu Æquicrurum. *Triangulo Scaleno*, Scalenum (cujus latera omnia inæqualia.) *Triangulo Rectangulo*, Rectangulum (quod habet unum angulum rectum.) *Triangulo Obtuſangulo*, Amblygonium, ſeu Obtuſangulum (quod habet unum angulum obtuſum.) *Triangulo Acutangulo*, Oxygonium, ſeu Acutangulum (cujus omnes anguli acuti.)
*Triangular. Triangulus, Trigônus, Triquetrus, a, um. Triangularis, Trigonalis, le.
*TRIBRACHIO, *pie de verſo.* Tribrachys.
*TRIBU. Hæc Tribus, us. *Coſa del tribu*, Tribulis, le. Tribuarius, a, um.
*Derecho del Tribu. Jus tribuarium. Jus tribule.
*Los que ſon del miſmo tribu. Tribules, ium. *El que es del miſmo tribu que yo*, Tribulis meus.
*Por tribus. Tributim. Per ſingulas tribus.
*Las Juntas que ſe hacian en Roma por tribus. Tributa comitia. Populi tributim coacti comitia.
*TRIBULACION, *aflicciɔn.* Ærumna, æ. Calamitas, atis. Ærumnæ, arum. Res adverſæ. *Vulgo* Tribulatio.
*TRIBUNA para mirar con mas conveniencia los eſpectaculos. Spectaculum, li. Fori, orum. Pluteum, ei. Suggeſtum, ti.
Tribunal. Tribunal, alis. Magiſtratûs ſolium.
*Hablar como Juez en el tribunal. Agere, vel ſedere pro tribunali.
*TRIBUNO. Tribunus, ni. *Coſa del Tribuno*, Tribunitius, a, um.
*Tribunado, *oficio del Tribuno.* Tribunatus, us. Tribunitia dignitas, *vel*, poteſtas.
TRIBUTO. Tributum, ti. Vectigal, alis. Tributaria penſio, functio, præſtatio. Indictivum vectigal, *vel*, tributum.
*Echar un tributo ſobre el Pueblo. Populo vectigalia imperare, imponere, indicere, præſcribere, deſcribere, ſcribere, edicere, injungere.
*No ſe pueden ſufrir tantos tributos. Imperata & impoſita multiplici nomine tributa graviora ſunt, quàm ut ſuſtinere poſsimus.
*Exigir los tributos. Vectigalia, *vel*, Tributa exigere, cogere.
*Exactor, ò recaudador de los tributos. Qui vectigalia exercet. Qui tributorum publicanum agit. Qui tributorum exactor, vectigalium coactor eſt.
*Pagar los tributos. Tributa péndere, depéndere, numerare, pernumerare.
*Tributo impueſto ſobre cada caſa, ò chimenea. Oſtia, orum. Vectigal in oſtia, *vel*, ex oſtiis. Tributum oſtiarium. *Exigir eſte genero de tributo*, Exigere oſtia. Cogere oſtiarium vectigal.
*Tributo de capitacion, ò ſobre cada cabeza. Capita, tum. Tributum in capita, ex capitibus ſingulis. *Exigir tal tributo*, Capita, *vel*, Capitationem exigere. Cogere tributum in capita.
*Eſcaparſe de pagar tributos. Ex ærariis ſe eximere. Vectigalium penſionem ſubterfugere.
*Tributar. Tributum péndere. Vide *Tributo.*
TRIBUTARIO. Tributarius. Tributorius, Stipendiarius. Vectigalibus obnoxius. Tributis addictus, a, um. Vectigalis, le.
*Hacer à alguno tributario. Vectigalem facere. Obnoxium tributo reddere. Ærarium aliquem facere, in ærarios; *vel*, inter ærarios referre.
*TRIDENTE. Tridens, tis. Tricuſpis fuſcina.
*TRIENIO. Triennium, nii.
*TRIGESIMO. Triceſimus, *vel*, Trigeſimus, a, um.
*Lo trigeſimo. Trigeſimò, *vel*, Triceſimò.
*TRIGLIPHOS, *en la Architectura.* Triglyphi, orum. Trigemini guttati canaliculi, in Dorico Zophoro.
TRIGO. Triticum, ci. Frumentum, ti. *Perteneciente à trigo*, Frumentarius, Triticeus, a, um.
*Trigo ſin raſpas. Frumentum raſum. Frumentum muticum.
*Trigo de mucha raſpa, y de grano grueſſo. Hoc Far, farris. Hoc Ador, oris. *Coſa de eſte trigo*, Adoreus, Farraceus, a, um. Farrareus, a, um.
*Trigo candial. Hæc Siligo, inis. Brance, es. *Coſa de eſte trigo*, Siligineus, a, um.
*Proviſion de trigo. Frumentatio, nis.
*Mercader de trigo. Frumentarius, ii. Frumentator, oris.
*Trigueño color. Color ſubfuſcus.
*Trilingue, de tres lenguas. Trilinguis, e.
TRILLAR. Triticum exterere, excutere, terere. *Camino trillado*, Trita & communis via.
Trillo para trillar. Tribula, æ, *vel*, Tribulum, li. *La cuenta del trillo*, Singularis computatio.
*Trilladura, accion de trillar. Tritura, æ.
Trillador. Tritor, oris.
TRINCHANTE. Sector menſarius. Menſæ Principis Sector eſcarius. Eſcariæ ſecturæ ad menſam Præfectus. Menſarius Sciſſor, *vel*, Carptor. Scindendi obſonii magiſter (*Lipſ. 2. Saturn. cap. 2.*)
*Trinchar. Eſcas ſcitè ſcindere, ſecare.
*TRINCHERA. Foſſa caſtrenſis. Foſſa militaris. Vallum, li. Vallo munita foſſa.
*Trinchera de un exercito. Caſtrenſe vallum. Caſtrenſis foſſa & agger. Caſtrorum foſſa aggere munita. Obſidentium munitiones, agger, vallum.
*Hacer, ò ſacar una trinchera. Caſtra aggere cingere, valatâ foſsâ munire, vallo obſepire.
*Forzar las trincheras. Aggerem excindere, perfodere, perrumpere.
Trinchete. Vide *Tranchete.*
*TRINIDAD. Trinitas, atis. Trias, adis.
*La Trinidad Santiſsima. Sacroſancta & Divina Trinitas.
*Trino. Trinus, a, um.
*TRINQUETE, *el maſtil delantero de un navio.* Rectus anterior malus. Erectus ad proram malus. *Trinquete de pelota*, Sphæriſterium, ii. Reticulatæ pilæ ludus, palæſtra, ſtadium, arena.
TRIPAS. Interanea, *vel*, Inteſtina, orum. Ilia, ium. *Tripas delgadas*, Lactes, ctium. Gracilia interanea. Tenuia inteſtina.
Tripas mas grueſſas. Pinguiora, craſsiora interanea. *La mas ancha*, Colon, li. Laxius inteſtinum. *Celſ.*
Fritada de tripas. Frictum iliarium. Frixum inteſtinarium.
*Triperia, donde lavan las tripas. Iliaria lavatrina. *Donde las venden*, Iliarium macellum. Inteſtinarium forum.
*Tripero. Iliarius propola. *Tripera*, Iliaria propola.
Dolor de tripas. Tormina, um. Colicus dolor.
*Tripa, ò barriga. Venter oppletus. *Tripon, hombre de gran barriga*, Ventrioſus, *vel*, Ventroſus.
*TRIPLE, *coſa de tres, ò tresdoble.* Triplex, icis.
*Triple alianza. Fœdus triplex.
*TRIPLICAR. Triplicare. *Plin.* Ter ducere. In triplum ducere.
*Triplicar la paga à los Soldados. Militibus æs militare in triplum augere. Stipendia triplo auctioria facere, terna

na stipendia numerare. Stipendia triplicare.

* *Triplicacion.* Triplicatio, nis. In triplum accessio, auctus, us. Tripli incrementum.

* *TRIPULAR un navio.* Navem nautis instruere, munire. *Tripulacion,* Navis apparatus, instructus, us, munitio, nis.

TRIS, particula que significa el ultimo punto, ò peligro de suceder algun fracaso. Propè. Tantùm non.

* *Estuvo en un tris de perder la vida.* Nihil propiùs factum est, quàm ut occideretur. Propè abfuit ut occideretur. Tantum non occisus est. Parùm abfuit quin occideretur.

* *Trisilaba palabra.* Dictio trisyllaba.

Triste, ò melancolico naturalmente. Ab natura tristis. Ingenitâ affectus tristitiâ. Insitâ laborans tristitiâ. Melancolicus, a, um.

Triste, afligido. Tristis, te. Mærens, tis. Mæstus, a, um. Demissus, Afflictus, a, um.

* *Un poco triste.* Subtristis. Tristiculus. *A mi me pareciò un poco triste,* Subtristis visus est esse aliquantulum mihi. *Terent.*

* *Esta noticia me puso un poco triste.* Ille mihi nuntius nonnihil aspersit molestiæ.

* *Estàr triste, y afligido.* Mœrére. In tristitia esse. Jacére in mærore. In ægritudine esse. In mærore versari. Mærore se conficere. Ægritudine confici, affici, premi. Aliqua re, *vel,* Aliquid mærere.

* *Tu me pones triste.* Mæstitiam mihi affers, creas, paris. Me ægritudine afficis, angis.

* *Jamàs se le vè con la cara triste, sucedale lo que le sucediere.* Quicunque illum casus incesserit, vultus ei nunquam concidit, nunquam adducitur; Idem constat ei vultus; Tristi ore nunquam spectatur.

* *Un lugar triste.* Tristis locus. Tristi specie locus. Tristitiam præferens locus. Inamœno & lurido aspectu locus.

Tristemente. Tristi modo. Tristem in modum.

Mas tristemente. Tristiùs. Tristiorem in modum.

Tristeza. Tristitia, æ. Mæror, oris. Mæstitia, æ. Ægritudo, inis.

* *Un hombre oprimido de tristeza.* Homo lacrymis, mærore, ac luctu perditus.

* *Dexarse llevar de la tristeza.* Animum, *vel,* Se mærori ac tristitiæ permittere, dedere, dare. In tristitiam se abjicere, se dejicere. Tristitiæ habenas laxare, remittere. Se ægritudini tradere, dedere.

* *El mal que nos sucede por nuestra culpa, hace la tristeza mas sensible.* Culpâ contractum malum, ægritudinem acriorem facit.

* *Desechar la tristeza.* Tristitiam ex animo abstergere, detergere, extergere, depellere, delere, fugare, dejicere, discutere.

* *Causar tristeza.* Alicui mærorem afferre, párere, creare. Aliquem ægritudine afficere.

* *TRIVIAL cosa, comun.* Pervagatus, Pervulgatus, Usitatissimus, a, um. Vulgaris, Communis, Trivialis, e.

* *Triumvirato.* Triumviratus, us. *Uno del Triumvirato,* Triumvir, ri.

* *TRIUNFAR, entrar con triunfo.* Triumphare. Triumphum agere. Triumphantem invehi.

* *Aquella fue la primera vez que se triunfò.* Tum primùm triumphatum est.

* *La accion de triunfar.* Triumphatus, us.

Triunfar de sus enemigos. De hostibus, *vel,* Ex hostibus subactis triumphare, triumphum agere.

* *Triunfar de alegria.* Exultare, triumphare. Triumphos agere. Gaudio triumphare. Lætitiâ exultare.

Triunfador. Triumphator, oris.

Triunfo. Triumphus, i. *Llevar los cautivos en triunfo.* Captivos ducere per triumphum. *Cic.* in triumpho. *Plin.*

* *Troba de versos.* Versuum, aut Carminum compositio.

Trobador. Versificator, oris. Versuum scriptor. Carminum compositor.

Trobar. Versificare. Versus scribere. Carmina pangere.

* *TROCAR una cosa por otra.* Res quasvis permutare, vicissim commutare. Mutuam rerum commutationem interponere.

* *Yo no trocaria este perro por un caballo.* Canen hunc cum illo equo non permutarim.

* *Trocar, ò vomitar.* Vomere. Vide *Vomitar.*

Trocarse, ò mudarse. Vide *Mudarse.*

* *Trochisco, composicion de medicamentos.* Trochiscus, ci. Pastillus, li.

Trocatinte, color vario. Idem color, alio atque alio objectu varius.

* *TROFEO, ò Tropheo.* Trophæum, æi.

TROMPA, ò Trompeta. Tuba, æ. Buccina, æ.

Trompa de Elefante. Proboscis, idis. Manus, us.

Trompeta, ò Trompetero. Tibicen, inis. Buccinator, oris. Æneator, oris.

Trompicar. Cæspitare. Offensare, Frequenter incurrere in aliquid.

Trompicon. Offensio, Incursio, Prolapsio, onis.

Trompo, ò Peonza. Trochus, i. Turbo, inis.

TRONAR. Tonare. Detonare, Intonare. *Truena,* Tonat. Æther tonat, detonat. Cœlum tonat, intonat. *Truena mucho.* Horrendum tonat. Horrendis tonitribus cœlum tumultuatur, æther circumfremit.

* *TRONCHAR.* Truncare. In frusta secare aliquid. In partes quidpiam diffringere.

* *Troncho de lechuga, ò berza.* Thyrsus brassicæ.

Tronco. Stipes, itis. Truncus, ci. Scapus, i. Caudex, icis. *Tronco del cuerpo humano.* Humani corporis truncus, stipes, scapus.

* *Tronco de linage.* Generis caput, stirps.

Tronera. Fenestella jaculatoria, *vel,* machinaria. Ostium balistarium. Emissionis machinariæ columbarium. Tormentis excutiendis ostiolum.

* *Tronera, hombre loco y hablador.* Homo emotæ mentis, qui loquacitate neminem non obtundit. Crotalus, li.

Tronido, sonido del trueno. Tonitrui fragor, tumultus.

TRONO. Solium, lii. Tribunal, alis (Thronus, ni, mera Græca vox, non Latina.)

* *TROPA.* Turba, æ. Caterva, æ. Multitudo hominum congregata. Grex, gis. Agmen, inis.

* *Tropas de Philosophos.* Philosophorum greges. *Cic. Una tropa de Abogados,* Patronorum grex. *Cic.*

* *Tropa de gente que marcha sin algun orden.* Agmen, inis. Confusum & inordinatum agmen.

* *Tropa de Soldados.* Militaris caterva, manus, cohors. Militum manipulus, globus, cuneus. *Tropa de caballeria,* Turma, æ. Equitum turma. Equitum manus.

* *Pequeñas tropas.* Copiolæ, arum. Tenues copiæ. Infrequentes copiæ.

* *Grandes tropas de Soldados.* Copiæ frequentes, numerosæ, amplæ.

* *Tropas veteranas.* Veteranæ copiæ. Plurium stipendiorum copiæ. *Visoñas,* Recentis delectûs copiæ. Recens conscriptæ copiæ.

* *En tropas.* Turmatim. Catervatim. Gregatim.

Treinta Soldados en tropa. Triceni milites una manu, uno manipulo, uno globo, unâ catervâ. Tricenûm militum manus, caterva, globus.

Tropel de gente. Turbarum violentus occursus, incursus.

* *Entrar de tropel.* Turmatim, catervatim ingredi.

* *Tropelìa.* Violenter illata vis. *Hacer con uno alguna tropelìa,* Injuriam alicui violenter inferre, violentiam adhibere.

* TRO-

*TROPEZAR. Ad aliquid offendere, offensare, pede offendere, pedem allidere. Impingere, incurrere in aliquid.
*Tropezar à menudo. Offensare, Cæspitare. *El que assi tropieza*, Offensator, oris.
**Quien mucho tropieza, tal vez se quiebra la cabeza.* Qui sæpe offendit, aliquando concidit.
**Tropezon.* Offensio pedis. Incursio, nis.
**Tropiezo.* Offendiculum, li. *Què tropiezo puede haver en esto?* Quid obstare potest, quò minus hoc fiat? Quid huic rei impedimento esse potest?
**Tropiezo en materia torpe.* Lapsus obscœnus, turpe flagitium cum fœmina.
*TROPICOS, *circulos de la Esfera.* Tropici, orum. Solstitiorum circuli.
*TROPO, *figura, adorno de un discurso.* Tropus, pi. Verbi, aut orationis immutatio in alium sensum. Verbi, aut sententiæ in aliam significationem translatio, commutatio.
**Tropologico, sentido de la Sagrada Escritura.* Sensus tropologicus, seu spiritualis Sacræ Scripturæ.
TROTAR. Citato gressu ire, ambulare, incedere. Ocyore gradu ferri, agi, invehi.
**Caballo que trota mucho, y golpea al ginete.* Equus succussator.
**Trotar, correr de una parte à otra.* Concursare, Circumcursare. Huc, illucque agi, ferri. Hac, illac circumferri, concursare.
**Trotador, ò troton.* Concursator, oris. *Trotona*, Concursatrix. Perpetuæ concursationis mulier.
Trote. Citatus gressus. *Trote, ò golpeo del caballo*, Succussus, us.
TROX, *ò Troxe de pan.* Horreum, ei.
*TROZO. Cujusvis rei frustum, fragmen, fragmentum.
**Hacer trozos.* Aliquid truncare, diffringere, in fragmenta conscindere.
TRUCHA. Trutta, æ, *vel*, Trota, æ. *Trucha salmonada*, Salmo fluviatilis, *vel*, lacustris.
**No se cogen truchas à bragas enjutas.* (Refr.) Difficilia quæ pulchra.
Trucos. Vide *Juego.*
Trueco, ò Trueque. Commutatio, Permutatio, nis. *A trueque de parecer bien, no perdonan gastos*, Nulli sumptui parcunt, dum speciosæ videantur.
*TRUENO. Tonitru, u. Tonitruum, ui. Tonitrus, us.
TRUHAN. Parasitus, ti. Scurra, æ. Morio, nis.
Truhanear. Parasitari. Ludos scurriliter facere. Scurriles jocos sectari. Scurrari. Scurram agere. Scurriliter jocari. Morionem agere.
Truhaneria. Scurrilis jocus. Scurrilis dicacitas. Scurrilitas, atis.
Trujaman, ò Truchiman. Interpres, etis. Peregrini sermonis interpres, explicator. *Hablar por trujaman.* Verba facere per interpretem.
Trujaman. Proxeneta, tæ. Vide *Corredor.*
Truxal, piedra del molino de aceyte. Trapes, etis. Trapetum, ti.

T U

*TU, *Tu mismo.* Tu ipse. Tute. Tute met. *Tu mismo te haces daño.* Tute tibi obstas.
**Tratarse tu por tu. Tutearse.* Familiariter inter se loqui. Vernaculo tu se compellare, se adhibere.
**Tubo.* Fistula, æ. Tubus, i. Tubulus, li.
TUERTO, *Tuerta de un ojo.* Cocles, itis. Altero oculo captus, *vel*, orbus. Unoculus, i. *Plau.*
**Esta maldita tuerta* (*no digas* Cocles illa nequam; *porque* Cocles *solo es masculino: sino diràs*, Mulier illa cocles ac nequam; *ò bien*, Fœmina illa nequam, altero capta oculo.)
**Tuerto por qualquiera accidente.* Luscus, a, um.
Ponerle à uno tuerto, entertarle. Aliquem altero oculo privare. Aliquem eluscare.
Tuerta, ò torcida cosa. Tortuosus, Contortus, Obliquè intortus, a, um.
**Tuerto, ò derecho, ello se ha de hacer.* Jure, *vel*, injuriâ faciendum est. Prosit, obsit, gerendus est mihi mos.
TUETANO. Medulla, æ. *Sacar, ò chupar el tuetano de un huesso*, Os emedullare. Ossis medullam exuere, eximere, adimere.
**Que tiene mucho tuetano.* Medullâ fartus, a, um. A medulla copiosè instructus.
*TUFO. Gravis vapor. Damnosus halitus.
**Tulipan, flor.* Tulipa, æ.
*TULLIDO. *Tullido de los pies.* Pedibus captus. *De pies, y manos, ò de todos sus miembros*, Membris captus. Membrorum usu captus. Membrorumimpos, stupore perculsus.
**Tullirse.* Membrorum usu privari; impotem fieri.
TUMBA. Cenotaphium, ii. Bustum, ti. Tymbus, i.
Tumbar à uno. Aliquem dejicere, deturbare, prosternere, solo affligere.
**Tumbo.* Fluctuatio, vacillatio, titubatio ab impulsu.
**Tumbo de dado.* Aleæ jactus, us.
*TUMOR. Tuber, eris. Tumor, oris. *Tumor de postema*, Panus, ni.
**Tumor, ò lobanillo de la carne que crece en qualquiera parte del cuerpo.* Fungus, gi. Fungosæ carnis tumor. Fungosum tuber.
*TUMULO. Tumulus sumptuosus & magnificus.
*TUMULTO. Tumultus, us. Tumultuatio, nis.
**Causar tumulto. Tumultuar.* Tumultuari. Tumultum ciere, concitare, commovere. Turbare. Miscere. Turbas facere, edere, ciere, excitare.
**Tumultuaria cosa, hecha de prisa.* Tumultuarius, Subitarius, a, um. *Tumultuariamente*, Tumultuariò. Subitariâ operâ. Tumultuariâ curâ. *Con tumulto*, Tumultuosè. Cum tumultu.
*TUNAR, *andar à la tuna.* Vagari stipem quæritando.
**Tunda de palos.* Fustuarium, ii. *De azotes*, Verberatio, Flagellatio, nis. *De coces*, Calcium crebra percussio.
Tundir el paño. Pannum tondére, attondére. *Tundidor de paños*, Tonsor lanarius, vestiarius. Vestiariæ tonsuræ opifex.
TUNICA. Tunica, cæ. *Que viste tunica*, Tunicatus, a, um.
TUPIR. Aliquid stipare, constipare.
**Tupido.* Compressus, Constipatus, a, um.
Turar, ò Durar. Vide *Durar.*
*TURBA. Turba, æ. Vide *Tropa.*
TURBAR *à uno, inquietarle.* Alicujus quietem obturbare, interpellare, perturbare. Aliquem interpellare. Alicui perturbationem afferre.
**Turbar la paz de una Republica.* Civitatis statum conturbare, commovere, perturbare, concutere, miscere.
**Turbarse en el Sermon.* Dicendo titubare, hæsitare, perturbari.
**Turbòse en viendome.* Ubi me aspexit, statim commotus est. Conspectu meo turbatus est, vultus ejus immutatus est. Ad conspectum meum pavefactus obstupuit, vox illum, & oratio defecit.
*TURBACION, *confusion.* Confusio, Perturbatio, nis. Perturbatus rerum ordo. Confusus rerum status.
**Turbacion, originada de espanto.* Trepidatio, nis.
**Turbacion de espiritu.* Animi perturbatio. Vehementior mentis commotio. Turbidus animorum motus.

* *Toda la familia està en grande turbacion, por causa de un estraño accidente.* Ex inusitato casu gravior incidit toti familiæ consternatio, *vel*, vehemens incessit universam familiam perturbatio. Magnam perturbationem toti familiæ inusitatus casus attullit.

* *Turbacion, tumulto.* Turbæ, arum. Tumultus, us.

* *Turbacion del gobierno, del estado.* Publicæ rei tumultuosa perturbatio. Tumultûs ac perturbationis plenus publicæ rei status. Turbulenta communis rei ratio. Turbidus publicæ rei status.

Turbador. Turbarum auctor. Turbator, oris.

* *TURBANTE de Turco.* Turcicus pileus.

* *TURBIO, cosa turbia.* Turbidus, a, um: ut Turbida aqua. Mare turbidum.

Quando todo turbio corra. Si maximè fortuna obstet. Ut fortuna nobis infesta sit. Ut omnia secùs accidant, atque opinamur.

* *Turbion de agua, aguacero.* Nimbus, bi. Subita & præceps pluvia. Repentinus ac vehemens imber.

* *TURBULENCIA.* Tumultus, us. Tumultuatio, nis. Vide *Turbacion.*

* *Turbulento.* Turbulentus, a, um.

* *TURCO.* Turca, cæ. *Cosa de Turco, Turquesco.* Turcicus, a, um.

* *Turmas de animal.* Testiculi, Colei, orum. *Turmas de tierra.* Tuber, eris.

* *TURNO.* Ordo, inis, Vicis, is. *Por sus turnos*, Ordine. Vicibus. In vices. In orbem. Statis vicibus. Per vices.

* *Hacen la guarda de noche por sus turnos à la puerta de su quarto.* Vigiliarum statas vices ante cubiculi fores servant. Excubant servatis noctium vicibus ad fores cubiculi. *Curt.*

* *Cada uno por su turno.* Suo quilibet ordine. Sua quisque vice. Per vices. Vicibus.

Cada uno por su turno haga la guarda. Suâ quisque vice excubias obeat. Suam quisque vicem excubans obeat. Vicem suam quisque in excubiis expleat. Suâ vice fungatur unusquisque in stationum munere.

* *Todas las cosas tienen sus turnos.* Omnium rerum vicissitudo est. *Terent.*

Turquesa, piedra preciosa. Turcica gemma. Callaica, cæ. *Plin.*

* *Turquesa, instrumento para vaciar, ò fundir.* Vide *Molde.*

* *Parecen hechos por una misma turquesa.* Eodem ovo prognati videntur.

Turquesado color. Color Cyaneus, glaucus.

Turrar. Aliquid torrere, ustulare. Vide *Tostar.*

TURRON. Crustum ex melle, amygdalis & sacchàro confectum.

* *TUSON, ò Toison de Oro.* Vellus aureum.

* *Orden del Tuson de Oro.* Equestris Ordo Velleris aurei. *Caballero del Tuson de Oro*, Velleris aurei torquatus Eques.

Tutearse. Vide *Tu.*

TUTELA, ò Tutoria. Tutela, æ. *Estàr en tutela.* Alienæ tutelæ esse. In aliena esse tutela. In tutoris manu esse, versari. In tutoris potestate esse, degere, agere. Tutori subesse.

* *Estàr fuera de tutela.* Suæ tutelæ esse. Suæ spontis esse.

* *Tutelar.* Tutelaris, re. Tutor, oris. Custos & Præses. *El Angel tutelar*, Angelus tutelaris, custos, præses.

Tutor. Tutor, oris. Pupillaris custos.

* *Tutor instituìdo por testamento.* Testamentarius tutor. Dativus tutor.

* *Tutor que sale del cargo de la tutela.* Cessicus tutor. Cessicius tutor.

* *Dàr tutor à un pupilo.* Pupillo alicui tutorem attribuere, assignare, dare, constituere, instituere.

* *Exercer el oficio de tutor.* Tutelam administrare, exercere, gerere, curare, procurare. Pupillis tutorem præesse, agere.

* *Tuyo, tuya.* Tuus, a, um.

V A

VACA. Vacca, cæ. Hæc Bos, bovis. *Pequeña vaca, ternerilla.* Bucula, æ. Junix, icis. Juvenca, cæ. Vaccula, æ. *Una vaca enana*, Ceva, æ. Vacca pumila, *vel*, pumilia.

Vaca esteril. Taura, æ. Vacca sterilis. *Preñada*, Vacca forda, horda, gravida, fœta, prægnans, fœtu plena, ventrem gerens, uterum ferens.

* *Sacrificios de los Romanos, donde sacrificaban vacas preñadas.* Fordicidia, orum.

* *Cosa perteneciente à vacas.* Vaccinus, Bubulus, a, um. *Leche de vacas*, Lac vaccinum. Lac bubulum.

Pastor de vacas, Vaquero. Bubulcus, ci. *Establo de vacas*, Bubule, is.

* *Carne de vaca.* Caro bubula.

* *Vacada.* Armentorum grex. Grex armentitius.

Cosa vaca, ò vacante. Vide *Vacar.*

VACACIONES. Feriæ, arum. Otium à munere. Otium ab opera.

Vacaciones de los tribunales. Justitium, tii. Forense justitium. Justitium à forensibus. Forenses feriæ. Res prolatæ. Rerum prolatio. Res fori prolatæ.

* *Vacaciones de Escuelas, de Estudios.* Literariæ feriæ. Literarium justitium. A literariis muniis stata, solemnisque vacatio, solemne otium, temporaria immunitas. Literarii studii halcyonia, orum. Scholastici muneris dies halcyonii.

* *Dàr vacaciones à los estudiantes.* Literarii muneris vacationem dare.

Tener, ò estàr en vacaciones. Vacare, Cessare, Otiari, Feriari.

* *Las Escuelas estàn en vacaciones.* Scholæ vacant, cessant, feriantur, otiantur. Gymnasium à lectionibus feriatur, ab exercitationibus vacat, otiatur.

* *El Consejo tiene vacaciones todo este mes.* Totum hunc mensem Senatus vacat, feriatur, forensibus abstinet, forensis muneris habet vacationem. Senatui justitium est, res sunt prolatæ, judiciaria sunt alcedonia.

VACAR un Beneficio, ò Prebenda. Vacare.

* *Vacante de Beneficio.* Sacerdotium vacans, vacuum, derelictum, nudum, possessore vacuum, possessoris expers, à possessore desertum, destitutum, nudum.

* *Un oficio vaco. Dignidad vaca.* Vacuus muneris locus. Vacua muneris sedes.

* *Vacar, dedicarse al estudio de las letras.* Literis, *vel*, In literas incumbere. Literarum studio operam dare, operam navare, se occupare.

* *VACIA.* Pelvis, is. *De Barbero*, Pelvis tonsoria. Pelluvium tonsorium.

* *VACIA cosa.* Aliqua re vacuus, a, um. Inanis, Obinanis, ne. Vacans, tis.

* *La Villa està vacìa de vecinos.* Oppidum est ab incolis vacuum, inane, desertum, solitarium.

* *Tan presto lleno, tan presto vacìo.* Plenum, vacuumque paribus intervallis, æqualibus spatiis.

* *El vacìo, ò vacìos del cuerpo.* Ilia, ium.

* *El vacìo, ò vacuo que hay entre el Cielo, y la Tierra.* Cœli vacuum. Cœli vacua. *El de una cueva, ò de otra cosa.* Speluncæ, alteriusve rei vacuum, inane, vacuitas, inanitas.

* *VACIAR el agua de un Estanque.* Stagni aquam effunde-

dere, ejicere, emittere.

*Vaciar acia fuera. Effundere. *Acia dentro*, Infundere. *Desde arriba*, Superfundere. *Añadiendo*, Affundere, Suffundere. *Al rededor*, Circumfundere. *Bolviendo lo que se bavia vaciado*, Refundere.

Vaciar de bronce. Ex ære aliquid fundere. Effigiem, aut statuam arte fusoriâ exprimere, ducere.

**Vaciado de bronce*. Fusilis, Ductilis, le.

**Vaciedades*. Arroganter dicta. Fastus, jactantiaque verborum.

*VACILAR. Vacillare. Hærere. Hæsitare. Nutare. Titubare.

VADEAR *el rio*. Amnem vado trajicere, transilire, transmittere.

**Vadeable*. Vadosus, a, um. Vadosus amnis.

*VADIL, *ò Badil*. Batillum focarium.

VADO. Vadum, di. *Tentar el vado de un negocio*, Rei alicujus exitum, aut difficultatem examinare, explorare, tentare.

**No encuentro vado en este negocio*. Non invenio quomodo hoc negotium expediam, quo pacto ex his angustiis me eripiam. Non video, quam viam teneam. Quam rationem ineam, non dispicio.

**Dàr vado à los negocios*. Negotia expedire, absolvere. *No poder dàr vado à tanto*. Tot rebus distentum sufficere non posse. Tot negotiis obrutum, ea expedire & absolvere nequire.

VAGA *cosa, errante*. Errans, Fluctuans, tis. Erraticus, Errabundus, Vagus, a, um.

**Un discurso vago*. Disputatio vagi, vel nullius certi argumenti, nullius adstricta materiæ legibus.

Vagabundo. Vagus, Erraticus, Erroneus, Errabundus, a, um. Erro, onis.

**Andar vagabundo*. Vagari, Divagari, Evagari. Errabundum vagari. Vagum errare, deerrare, oberrare. Vitam vagam persequi. Vagari & errare.

Vagar, andar vagando. Vide *Vagabundo*.

Vagar, estàr desocupado. A negotiis, *vel*, ab opere vacare. Vide *Desocuparse*.

**Aunas priessa mas vagar*. Festina lentè.

**No tengo un instante de vagar*. Nullum mihi tempus vacat, nulla quies datur à negotiis. Ne scalpere quidem caput mihi per negotia licet.

Vagel. Vide *Nave*.

*VAGILLA *de mesa*. Vasa mensaria. *Vagilla de oro*. Aurum. Vasa aurea. Vasarium aureum. *De barro*, Vasa fictilia, figlina, figularia, testacea. Vasarium fictile, figlinum, testaceum.

Vago. Vide *Vaga*. *Dàr en vago*. Ictu aberrare. Percussoris conatum in irritum recidere, frustrari.

**Vaguear el pensamiento*. Mente, aut cogitatione vagari, evagari, divagari.

Vaguido de cabeza. Vertigo, inis,

**Vahear, echar vaho*. Exhalare. Halitus mittere, fumum tenuem fundere.

**Vaho*. Exhalatio, nis. Fumus tenuis, seu vapor.

**Vaya de laurel, ò grano menudo de algunos arboles*. Bacca, cæ. Acinus, ni.

Vaya, dàr vaya. Vease *Baya*.

*VAIBEN. Nutatio, nis. Vacillatio, nis. *Dàr vaibenes*, Vacillare, Nutare, Labare, Collabascere.

Vaiera. Vide *Bayeta*.

Val, ò Valle. Vallis, is. Valles, is.

Valadi, de poco valor. Res blitea, vilis.

Valadrear. *Valadron*. Veaşe *en la B*.

Valago, ò Balago. Stramen, inis. Stramentum, ti.

Valdo. Vide *Balde*.

**Valdio, Tierra valdìa*. Area inanis, nuda, vacua. Ædificio & hortis inane solum, exsors area, nuda soli superficies.

**VALE, papel de obligacion*. Cautionis scriptum, *vel*, chirographum, *vel*, syngraphus, *vel*, syngrapha.

* *El ultimo vale*. Extremus vitæ terminus. Animam jamjam exhalantis ultimum vale.

**VALEDERO, ò Válido*. Justus, Legitimus, Ratus, a, um. Vide *Válido*.

* *Valedor*. Defensor, Tutor, oris. Patronus, ni.

Valentia. Vide *Valiente*.

**Valenton*. Sesqui-Briareus. Sesqui-Enceladus. Bellator Rodomontius. Ipso halitu dissipans montes bellator. Oris tonitru dispulverans solidos exercitus pugnator. Martis filius fulmineus bellator. Martius fulminator. Bellorum mera procella. Armorum germana tempestas. Hostium formidabilis turbo.

* *Valentonada, jactancia de valiente*. Ferox stultaque infinitarum virium jactatio. Immensi roboris insana prædicatio; & ostentatio ineptè juxta ac ferociter insolens.

VALER. Valeo, es, ere, ui, itum.

* *Este libro vale dos escudos*. Liber hic valet duos nummos (*mejor que* duobus nummis.)

* *El oro vale hoy mas, que en otro tiempo*. Aurum hoc tempore pluris valet, pluris est, quàm olim.

* *Juzgad aora vosotros, si las obras valen mas que las palabras*. Nunc vos æstimate, facta an dicta pluris sint.

* *Mi casa vale mas que la tuya*. Domus mea majoris est pretii, quàm tua.

* *Esta piedra vale à peso de oro*. Gemma hæc auro expendi jure possit; sui ponderis aurum exæquat pretio; tantumdem auri valet, *vel*, pendit.

* *Vale tanto como las mas preciosas margaritas*. Æquat pretia excellentium margaritarum. *Plin.*

* *Què vale este libro? Quanto quieres por èl?* Hunc librum quanti indicas? quanti æstimas? Tuâ indicatione, quanti est hic liber? Tuâ æstimatione, quanti venit?

El vale lo que yo pido por èl. Tantidem est planè, quanti indico. Idem est ejus pretium, ac mea indicatio.

* *Mas pides de lo que vale*. Plus quàm valet indicas.

* *VALER, ser de provecho*. Utile esse. Prodesse. Vim, aut momentum habere. *Vale para mucho*, Ad multa prodest, facit, confert, conducit. *Vale por muchos*, Instar multorum est. Unus Cato mihi est pro centum millibus.

* *Geta, hoy he estado pensando en tì, y me he persuadido que vales mucho*. Geta, hominem maximi pretii esse te, hodie judicavi animo meo. *Terent.*

* *Jamàs valiò nada este hombre*. Nunquam bonæ frugis fuit hic homo. Eo in homine vestigium nullum emicuit unquam probitatis. Nulla in illo eluxit nota bonæ frugis.

* *Tan poco valeis el uno como el otro*. Neuter vestrûm altero melior est: *vel*, utriusque par est nequitia, uterque vestrûm nequissimus est.

* *Esto està hecho, valga lo que valiere*. Ut ut, hæc sunt facta. *Terent.*

* *Estas drogas no valen nada para mi enfermedad*. Ad morbum meum illa medicamenta nihil juvant, nihil conducunt, nihil conferunt, nihil prosunt, inutilia sunt.

* *Essa razon no vale nada*. Nulla est illa ratio.

* *Mas vale callar, que mucho hablar*. Conducibilius, melius, potius, satius, præstabilius, convenientius, tutius, optabilius est silere, quàm nimium loqui. Præstat, *vel*, Magis expedit tacere, quàm plus æquo proloqui.

* *El hace valer lo que dice*. Quod explicandum suscepit, dicendo auget, scitè exaggerat, verbis ornat, amplificat. Dictis suis auctoritatem accersit, ornatum adhibet, splendorem conciliat.

*VA-

* *VALERSE del favor, y amparo de otro.* Fide, ac præsidio alicujus uti.

* *Valerse de la ocasion.* Occasione oblatâ uti.

* *Te vales del oficio para sacar dinero.* Abuteris potestate ad quæstum.

* *No tengo de quien valerme para esto.* Ego ista per quem agam, non habeo.

* *VALERIANA, hierba.* Valeriana, æ. Nardus silvestris.

Valeroso. Magnanimus, Generosus, Animosus, a, um. Fortis. *Valerosamente,* Fortiter. Animosè. Strenuè. Generosè. Audacter. Viriliter. Acri animo.

* *VALIDO.* Ratus, a, um. Vide *Valedero.*

* *Esse contrato no es válido.* Contractus ille irritus est, non est legitimus, non est ratus, non est idoneus, non est ex juris formula, ex idonea legis formula.

* *Yo lo harè valido.* Ei auctoritatem afferam.

* *Validacion, ò valididad.* Rata cujuspiam rei auctoritas.

* *Validamente.* Rectè. Legitimè. Ex formula. Ex juris formula. Ex justa legis formula. Ex idonea juris formula. Rectè atque ordine.

* *VALIDAR.* Aliquid ratum facere, justum facere, legitimum reddere. Alicui rei auctoritatem, *vel*, vim tribuere, afferre, conferre.

* *VALIDO de algun Principe.* Alicui gratiosissimus. Apud aliquem gratiâ florens, *vel*, valens, pollens, clarus. Qui est in multa alicujus gratia. Qui apud aliquem in magna gratia est. Qui apud Principem valet plurimùm, rerum propémodum in aula potitur.

* *Valimiento con alguno.* Gratia, æ.

Valimiento, lo mismo que tributo. Vide *Tributo.*

Valiente. Vir fortis, generosus, strenuus, magnagnimus, magnanimitate clarus, magnitudine animi præstans. Vide *Valeroso.*

* *Valentìa.* Fortitudo, inis. Ingens virtus bellica. Animi eximia fortitudo. Animi præstans magnitudo. Animi excelsi atque invicti magnitudo & robur.

* *Valientemente.* Vide *Valerosamente.*

VALLADAR, ò Vallado. Sepes, pis, *vel*, Seps, sepis. Septum, i. Sepimentum, ti.

VALLE. Vallis, is. Valles, is. *Valle cercado de rocas, y colinas*, Convallis, is, *vel*, Convalles, is. *Vallecillo, ò Vallejo,* Vallecula, læ.

Vallico, mala hierba. Lolium, ii.

* *VALOR. Valentìa.* Animi fortitudo. Vide *Valentìa.*

* *Valor, ò precio.* Pretium, tii. Vide *Precio.*

Valuacion, y Valuar. Vide *Tassa, Tassar.*

Valuarte. Vide *Baluarte.*

VANA cosa. Vanus, a, um. Inanis, e.

* *Vano hombre, esclavo de la vanidad.* Vanus. Stolidè gloriosus. Inanis gloriæ avidus, amans, cupidus, sectator, studiosus. Ventosæ gloriæ captator, affectator. Inanis gloriæ fumo percitus. Merum ventosæ gloriæ mancipium. Unâ gloriolæ aurâ animam ducens ac fovens. Mero gloriæ fumo, ventoque vitam sustentans. Qui omnes umbras falsæ gloriæ consectatur.

* *Vano, que se jacta. Vanaglorioso.* Ostentator, Jactator, oris. Sui, suarumque rerum jactator, ostentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ fastosus prædicator. Sui, suorumque putidus admirator.

* *Vana esperanza.* Spes irrita, inanis, falsa, vana, fallax.

VANAGLORIA, honor vano. Gloria inanis, fucata, falsa, ventosa, vana, fallax. Honoris umbra. Inanis honoris mera umbra. Merus gloriæ fumus. Inanis gloriolæ aura.

VANAGLORIARSE. Jactare se. Jactare sese præconiis. Vide *Jactarse.*

* *Vanamente, en vano, sin efecto.* Frustra. Nequicquam. In cassum. In irritum. In vanum. Irrito conatu. Inutiliter.

* *VANDEARSE.* Auxilium sibi parare. Sibi consulere, sibi prospicere.

* *Vanderizar à otros, hacer vandos.* Factiones excitare, accendere, conflare.

VANDERA. Vexillum, li. Signum, ni. *Vanderola, ò Vanderilla,* Vexillulum, li. Pinna vexillaris. Vexillaria pinnula nautica.

* *El que lleva la vandera.* Signifer, eri. *Levantar vandera,* Signum efferre, extollere ad milites conscribendos. *Enarbolar la vandera,* Vexillum erigere. *A vanderas desplegadas,* Effusè. Catervatim.

Vanderizo. Factiosus, Seditiosus, a, um.

VANDO, ò pregon. Edictum, cti. Voce præconis, *vel*, Per preconem denuntiatio, indictio.

* *Echar un vando so pena de la vida.* Sub pœna capitis edicere. Edictum capitale proponere, promulgare. Pœnam capitis constituere, ne quis, &c. Capite sancire, si quis, &c.

* *Vando, ò faccion.* Partes, tium. Factio, nis. Pars, tis. Vide *Partido.*

Vandolero. Latro, nis. Grassator, oris. Prædo, onis. *Ser vandolero.* Grassari, Latrocinari, prædari.

* *Vandujo, ò Vandullo.* Omasum, si.

* *VANGUARDIA,* Prima acies. Princeps acies. Acies velitum. Agmen primum.

VANIDAD. Vanitas, atis. Ostentatio, Venditatio, onis. Arrogantia, æ. Falsa gloria.

* *La vanidad, ò passion que se tiene por la vanagloria.* Inanis gloriolæ amor, studium. Laudis ambitiosior cupiditas. Popularis plausûs studiosa consectatio, affectatio. Ventosæ gloriæ stolida aviditas.

* *Vanidad de palabras, jactancia.* Vaniloquentia, æ. Verborum jactantia, *vel*, ostentatio, *vel*, jactatio.

* *Amar la vanidad.* Inanem & falsam gloriam spirare. Flagrare cæco sui amore. Laudem inanem appetere. Hominum rumusculos aucupari. Ventum popularem quærere. Omnes rumorum ventos colligere, captare. Existimationi suæ ac gloriæ falsâ laudis commemoratione servire. Omnia naturæ, ingeniique instrumenta, ad laudis jactationem convertere. Nullum sui ostentandi finem ac modum facere. Vulgi admirationem, indoctæque plebis acclamationem affectare.

* *El que ama la vanidad.* Popularis plausûs amans, studiosus. Ventosæ gloriæ affectator, consectator. Inanis gloriæ cupidus, *vel*, captator. Vide *Vano.*

* *La vanidad de los honores.* Honorum inanitas, futilitas, vanitas, fluxa conditio, caduca ratio, fugax & volaticus status.

* *Las vanidades del mundo.* Rerum fluxarum blandimenta. Rerum caducarum inanes illecebræ. Rerum mortalium fugacia oblectamenta.

* *No hay en el mundo mas que vanidad.* Nihil in mundo est nisi fluxum, caducum, fugax, inane, vacuum, in mortem præceps.

* *El mismo hacia vanidad, de que le tuviessen por embustero.* Quin etiam honori ducebat, vanum haberi ac mendacem. Laudi tribuebat, honori vertebat, existimari vaniloquum.

Vano. Vease *Vana cosa.*

* *VAPOR.* Vapor, oris. Humidus halitus. Ex humido se exhalans spiritus.

* *Vapores del estomago, que suben à la cabeza.* Vapidi fumi, ex ventriculo in cerebrum erumpentes.

* *El Sol levanta los vapores de las aguas.* Sol ex aquis vapores excitat.

* *Vaporar.* Vaporem exhalare. Vaporare. Halitum emittere.

* *Vaporacion.* Vaporatio, Evaporatio, Exhalatio, nis. Halitûs emissio. Spiritûs eruptio. Vaporis efflatus, us.

Vaquero. Vide *Vaca.* *Vaquero de niño,* Prætexta puerili.

* Va-

*VAQUETA de arcabuz. Virga ad nitrati pulveris mensuram in ftlopo explorandam, aut premendam.
*Mandar à Vaqueta. Subditis fuis fummo cum imperio præeffe. Cum fumma poteftate, dominari. In fubditos fummum imperium tenere; fummam auctoritatem exercere.
*Vaqueta. Corium bubulum. Zapatos de vaqueta, Calcei ex corio bubulo.
VARA. Virga, gæ. Ferula, æ. Flagellum, li. Varilla, vara pequeña, Virgula, æ.
Cofa flexible como vara. Vitilis, le.
Arbolillo que no produce fino varas. Virgultum, ti. Lugar plantado de eftos. Virgetum, ti.
*Vara con que el Pretor tocaba la cabeza de un efclavo, quando le daba libertad. Vindicta, ctæ. Vindicta prætoria. Vindicta manumifsionis.
*Vara del Cenfor. Cenforia virgula, vel, ferula. De Alcalde. De Jufticia, Virga Prætoris. De Alguacil, Accenfi virga. Apparitoris bacillus. De un hombre à caballo, Virga, gæ. Flagellum, li.
Vara de medir. Ulna, næ. Pertica menforia.
*Varas de los gladiatores jubilados. Rudis, is.
*Varas, ò fafces de los Miniftros que iban delante de los Magiftrados Romanos. Fafces, cium.
*Cofa perteneciente à varas. Virgeus, a, um: ut Virgeum flagellum; Virgeum flagrum.
*Varal. Pertica, cæ. Longurius, rii. Contus, ti.
Varanda. Lorica, cæ. Peribolus, li.
*Varapalo. Ictus fuftis. Supernè illatus cæfim ictus.
*Dàr un varapalo. Cæfim ex alto plagam infligere alicui. Cæfim percutere aliquem.
*VARAR, facar un navio del agua. Navem fubducere.
Varar en arena, In fabulum impingere.
Vardafca. Virga, gæ. Vide Vara. Vardafcazo, Virgæ ictus.
*Varear las bellotas. Decutere glandes de quercu.
*Varetas con liga para coger pajaros. Virgulæ vifcatæ, vifco illitæ, óblitæ, ad pafferes capiendos.
*VARIA cofa. Varius, Diverfus, a, um. Multiformis, e. Multiplex, cis. Hombre vario, Homo levis & inconftans, qui modò ait, modò negat, aliud ftans, aliud fedens loquitur.
*Huvo varios pareceres. Variatum eft fententiis.
*Variable, ò vario. Inftabilis, Mutabilis, Levis, ve. Inconftans, tis. Commutabilis, le.
*Variacion. Variatio, nis. Variamente, Variè, Difsimiliter. Inconftanter.
*VARIAR, diverfificar. Aliquid variare, diftinguere, varietate diftinguere, diverfitate variare, difcriminare.
*Variar la oracion de muchas maneras. Orationem variis efferre modis. Unam & eandem fententiam aliis atque aliis verbis ornare, expolire, multiplici periphrafi explicare, excolere, amplificare, grata varietate exornare, diftinguere.
*VARIAR en lo que dice. Verbis non conftare. Verbis fibi non conftare. Ha variado en fus refpueftas, Difcrepantia refponfa edidit. Interrogatus diverfa locutus eft. Variè interrogatus, non fibi conftitit. Alio & alio modo refpondit.
*VARIEDAD. Varietas, Diverfitas, atis. Difsimilitudo, inis. Diverfa ratio. Varius ftatus.
*Variedad de animales. Animantium varietas, diverfitas, difsimilia genera, diverfæ formæ, variæ fpecies.
*Mucho agrada la variedad. Jucunda eft vicifsitudo rerum, grata varietas. Mundus ipfe aliâ atque aliâ rerum facie mirè placet ac delectat.
*VARICES, venas hinchadas, y llenas de fangre corrupta. Hic, vel, hæc Varix, icis. El que tiene efte mal, Varicofus, a, um.

Vario. Vide Varia cofa.
Varniz. Vide Barniz.
VARON. Vir, viri. Mas, aris. Mafculus, li.
Varonil cofa. Virilis, le. Varonilmente, Fortiter. Viriliter. Animosè. Strenuè. Acri animo.
* Varon, ò Baron. Señor de algun territorio. Baro, onis. Varonìa, ò Baronìa. Baronis dignitas. Baronis gradus honorarius. Baronatus, us. Baronìa, dominio, territorio del Baron, Baronis fatrapia, ditio, jurifdictio, nis.
*Varonìa, fuccefsion mafculina. Agnatio, onis. Paternum genus.
Varrer. Vide Barrer.
* VASALLO. Cliens fiduciarius. Nudâ fidei profefsione adftrictus cliens.
* Vafallo, feudatario. Cliens beneficiarius addictior, adftrictior, neceffarii obfequii, durioris legis, feverioris clientelæ, domino addictus.
* Vafallage. Jus clientelæ. Jus clientelare. Jus domini in clientis prædium.
* Rendir vafallage. Munus clientelare obire, exfolvere, perfolvere. Jufta clientelaria exequi. Munia clientelaria perfolvere.
VASAR. Armarium, rii. Abax, cis. Vafarium, rii.
* Vafcas, anfia de vomito. Naufea, eæ. Nifus vomentis. Tener vafcas, Naufeare. Naufeâ laborare.
* Vafcofidad. Spurcitia, quæ naufeam faciat.
* Vafera. Vafis, aut matulæ theca.
Vafija. Vafculum, i. Vafillo, ò Vafito. Vafillum, li.
Vafo. Vas, vafis. Vafum, fi. Para beber, Poculum. Calix, cis. Vafo de barro, Vas fictile. Vas figlinum. Vafum fictile. Figlinum, ni. Fictile, is. De vidrio, Vitriamina, num. Vitrea vafcula.
* Vafo con molduras, y cercos de oro. Vas armillatum, marginatum, aureis armillis cynctum, aureis toreumatis diftinctum, emblematis illigatum.
Vafquiña. Vide Bafquiña.
VASTO, dilatado. Vaftus, Spatiofus, Amplus, Valde magnus, a, um.
Vafura. Sordes, ium. Purgamenta, orum.
Vaticinar. Augurari, Vaticinari, Hariolari.
Vaticinio. Vaticinium, ii. Augurium, ii.

U B

UBRE de puerca, bocado regalado entre los antiguos Romanos. Sumen, inis. Suis petimen, vel, fpetile, vel, abdomen.

V E

VECINA cofa, cercana. Alicui rei finitimus, propinquus, vicinus, proximus, a, um.
Vecino que vive cerca. Hic, hæc Accola, æ. Finitimus, Vicinus, Conterminus, a, um. Confinis, ne.
* Los Pueblos vecinos de la Francia, Gallis, vel, Gallorum populi confines; Gallis contermini, finitimi. Los Pueblos vecinos del Mar, Maris accolæ populi. Marino littori finitimæ gentes.
* Todos los vecinos le aborrecen. Invifum eum habent univerfi vicini. Eum odit tota vicinia.
* Se havian hecho correrìas en el paìs vecino. Excurfiones in confinem agrum factæ erant. Liv.
VECINDAD. Propinquitas, Vicinitas, atis. Confinium, nii.
* Vecindad, lugares vecinos. Vicinia, æ. Vicina loca. Vicinitas, atis. Vicinium, nii.
* Vecindario, todos los vecinos de un lugar. Vicinia, æ. Vicini, orum. Vicinorum corpus. Vicinitas, atis.
* Cofa de vecinos, ò vecindad. Vicinalis, le.
* Una fuente comun à toda la vecindad. Fons vicinalis. Fons viciniæ communis.

* *Segun la coſtumbre de la vecindad* , *ò de los vecinos.* Ex uſu vicinali.

VEDAR. Aliquid vetare, prohibere, inhibere.

* *VEDIJA de lana.* Floccus, ci. Lanæ floccus.

* *VEDUñO, tierra à propoſito para viñas.* Vinealis terra. Vitifera terra. Vide *Viña.*

* *VEEDOR.* Inſpector, oris. Alieni muneris, officiique ſpectator, *vel*, ſpeculator deſignatus. Rationum adverſarum libellio. Alienæ fidei cuſtos in publico munere. Exactor alienæ fidei in functione muneris. *Veedor General*, Univerſi exercitûs inſpector.

* *Veeduria.* Inſpectoris officium munus, *vel*, Officina.

VEER, tener la facultad de la viſta. Cernere, Videre. Viſûs eſſe compotem. Facultate videndi eſſe præditum.

Los perros no veen baſta los nueve dias deſpues de nacidos. Catelli vident duntaxat nonâ poſt ortum die. Non utuntur luminibus recentes à partu canes, niſi nonâ poſt die.

* *Veer, uſar de la viſta, mirar.* Adſpicere, Aſpicere, Conſpicari, Conſpicere, Cernere, Videre, Intueri, Spectare aliquid.

* *Veer delante de sì.* Adſpicere, Proſpicere. *Detràs de sì*, Reſpicere. *Al rededor de sì*, Circunſpicere. *En lo bajo*, Deſpicere, Deſpectare. *A lo alto*, Suſpicere. *Acia dentro*, Inſpicere, Introſpicere, Inſpectare. *De travesìa*, Perſpicere, Pervidere. *Diſcerniendo*, Diſpicere, Diſcernere.

* *Veer à lo lejos, ò de lejos.* Cominus, *vel*, Prope aſpicere, cernere, intueri, ſpectare, videre. Procul proſpicere. Intendere longiùs aciem. *Cic.*

* *O yo no veo gota, ò èſte es èl miſmo.* Aut parum oculi proſpiciunt, aut ipſum video. *Terent.*

* *A vèr? veamos?* Ah quid eſt? ſine videam.

* *Veer claro.* Clariſsimè cernere.

* *Un deſeo inſaciable de veer la verdad.* Inſatiabilis cupiditas veri viſcendi. *Cic.*

* *Es muy dificil retirarſe uno de aquello que eſtuvo acoſtumbrado à veer.* A conſuetudine oculorum animum abducere difficilimum eſt. *Cic.*

* *No ſe le vee ſino la cabeza fuera del agua.* Extat ſolo capite ex aqua.

* *Yo lo he viſto por eſtos ojos que han de comer la tierra.* His ipſe oculis vidi, oculis accepi quod dico. Hiſce emorituris oculis egomet vidi.

* *Hay eſtrellas tan pequeñas, que no ſe alcanzan à veer.* Stellæ quædam adeò exiguæ apparent, ut oculos, *vel*, oculorum aciem fugiant, ut ſub aſpectum minimè cadant, ut perſpici nequeant, aut obtutum effugiant.

* *Jamàs he eſtado yo en Italia, ni la he viſto de mis ojos.* Italiam neque pedibus, neque oculis unquam uſurpavi.

* *Aqui no ſe vee nada.* Cæcus, *vel*, tenebricoſus eſt hic locus.

* *Sentado en mi quarto veo todo eſſe campo.* Tota mihi illa latè patens camporum planities in cubiculo meo ſedenti eſt in coſpectu: Mihi ante oculos eſt; ſub oculis eſt, ſeſe oculis offert, oſtendit, oculis aperitur, exponitur, ob oculos verſatur, ad oculos occurrit.

* *Yo deſprecio todo quanto ſe vee en eſte mundo.* Aſpernor quidquid eſt in hoc mundo aſpectabile; quidquid ſub oculos cadit, ſub aſpectum cadit, ſub oculorum aciem ſubit, oculis ſubjicitur, ſub aſpectum ſubjicitur.

* *La eſtrella de Saturno unas veces ſe oculta, otras ſe dexa veer.* Saturni ſtella nunc deliteſcit, nunc ſe aperit. *Cicer.*

* *No ſolamente oireis ſus delitos, pero tambien os los harè veer con vueſtros ojos.* Non modò in auribus veſtris, ſed in oculis omnium illius flagitia defigam. *Cic.* Faciam, ut ejus crimina, non auribus tantùm, ſed etiam oculis ac manibus teneatis. *Cic.* Aperta ejus ſcelera ante oculos omnium ponam. *Cic.*

* *Hizo veer claramente à todo el mundo ſus deſignios.* Perſpicua ſua conſilia omnibus fecit. *Cic.*

* *Me parece que eſtoy viendo aquella Ciudad.* Illam urbem videre mihi videor, cernere me puto, videor mihi perſpicere, videre jam videor. Verſatur mihi ante oculos illa urbs.

* *Ir à veer à alguno. Ir à viſitarle.* Aliquem adire, viſere, inviſere, viſum adire, ad eum viſendum adire.

* *Fuy à verle, eſtuve à veerle.* Ad viſendum eum adii. Eum inviſi.

* *Quando podrè verte?* Quando mihi poteſtas tui præſentis erit? Quandonam licebit frui præſentiæ tuæ fructu? Ecquando mihi facies tui copiam.

* *Una coſa bella, digna de veerſe.* Res ad aſpectum præclara, venuſta, ab aſpectu decora, aſpectûs jucundiſſimi.

* *Era guſto el veer aquel Exercito.* Spectaculum præbebat ſpecioſiſsimum inſtructa illa acies. Ad aſpectum vix accidere illuſtrius & jucundius quidquam poterat exercitu illo.

* *Què guſtoſo es el veer aquella campiña!* Quàm præclara eſt ad aſpectum planities illa! Quàm gratum præbet oculis ſpectaculum! Quàm grato reficitur voluptatis pabulo acies oculorum ex hujus planitiei contuitu!

* *No es poſsible veerſe coſa mas bella.* Nihil ſpecioſius, præclarius, ſplendidius eſſe, fieri, fingi, excogitari, inveniri, cerni poteſt.

* *Lo que es digno de veerſe.* Viſendus, a, um. Jure viſendus. Meritò viſendus, a, um.

* *Eſta muger no quiere ſer viſta, ni quiere dexarſe veer.* Fœmina hæc hominum aſpectum, lucemque vitat. Non vult ſe in conſpectum dare: Publico abſtinet, Domi ſe continet, neminemque admittit.

* *No le puede veer ſu padre.* Parenti eſt inviſus. Parens ab ejus aſpectu abhorret.

* *Veer un pleyto, examinarle.* Litem excutere, examinare. Litis inſtrumenta & rationem univerſam inſpicere, excutere, expendere.

VEGA, tierra llana. Plana campeſtria. Plana camporum. Planities campeſtris, *vel*, camporum. *Una vega, que eſtà al pie de un monte*, Subjecta, *vel*, Submiſſa monti planities.

Vegada. Lo miſmo que Vez. Veaſe *Vez.*

* *VEGETABLE.* Vivens, tis. Vitæ compos. Vegetabilis, e.

* *Vegetativo.* Vegetans, tis. *Facultad vegetativa*, Vegetans facultas. *Alma vegetativa*, Anima vegetans.

* *Vegetarſe.* Vegetari, Recreari.

Vegez. Veaſe *Viejo.*

* *VEHEMENCIA.* Vehementia, æ. Concitatior impetus. Incitatior motus. Vehementior vis. Vehemens impetus.

* *Vehemente.* Vehemens, tis. Acer, cris, cre. Fervidus, a, um.

* *Vehementemente, con vehemencia.* Vehementer. Acriter. Acriore impetu. Vehementiore vi.

* *VEHICULO.* Vehiculum, li.

VEINTE. Viginti. Viceni, næ, na.

* *Veinte menos uno.* Undeviginti. *Veinte y uno*, Viginti unus. Unus & viginti. *Veinte y dos*, Duo ſupra viginti. Viginti duo. Duo & viginti.

* *Veinte y ocho.* Duodetriginta. *Veinte y nueve*, Undetriginta.

* *Veinte veces.* Vicies. *Veinte y una vez*, Semel & vicies. *Veinte y dos, Veinte y tres veces*, Bis & vicies. Ter & vicies.

* *Eſpacio de veinte años.* Vicenni curriculum. Vicennium, nii. Vicenûm annorum ſpatium.

* *Deſ-*

* *Despues de veinte años.* Exacto vicennio. Expleto vicennii circulo.

Vejèz. Vease *Viejo*, *Vieja.*

VELA. Candela, æ. *De cera*, Candela cerea, *vel* Ceraria. *De sebo*, Candela sebacea, sebata, sevata, è sebo, è sevo.

* *VELA, el tiempo en que se vela, y lo que se hace velando.* Vigilia, æ. Lucubratio, nis. Vigiliæ labor. Lucubrationis opus.

* *VELA de navio.* Velum, li. Navale, *vel*, Nauticum velum. *La vela mayor*, Acation, ii. Velum decumanum.

Papabigo, ò Boneta que se añade à la vela mayor. Artemon, onis. Acatii appendix. Magni veli accessio.

* *Vela de Mesana.* Epidromon, i. Velum posticum. Velum ad puppim.

* *Vela del trinquete.* Dolon ad proram. Minus velum ad proram.

* *Vela del Baupres, ò Cevadera.* Velum declive. Proclinati mali velum. Proni ad proram mali velum.

* *Vela Latina, Oreja de liebre.* Velum Latinum. Velum auritum, auriti anguli.

* *Cada punta de la vela con su atadura, que se amarra al borde del navio.* Velipes. Velaris pes. Velarius pes. Veli pes, angularius, laterarius.

* *Alzar las velas.* Vela tollere, ventoque permittere. Sublata velá ventis dare. Vela dare. Vela pandere.

* *Navegar à velas tendidas.* Velificari. Velificare. Velis navigare. Velis invehi. *Navegacion à velas*, Velificatio, nis.

* *Darse à la vela, partir del puerto.* Sublatis velis solvere. Vela facere. Explicatis velis proficisci. Intentis velis mari se permittere. Vela pandere.

* *Ilizar la vela, tirarla despues de haverla estendido.* Explicatum velum tendere, revolutum intendere.

* *Vogar en alta mar à velas tendidas.* Passis, plenisque velis altum tenere.

* *Navegar, bajadas y arrolladas las velas à palo seco.* Dejectis, *vel*, Demissis velis invehi, provehi. Intermissa velificatione navigare.

* *Navegar à palo seco durante la tempestad.* Assis remis navigare. Dejectis velis remigare. Demissis velis remigio provehi.

* *Bajar, amainar las velas.* Cogenda vela demittere. Colligenda, convolvendaque vela deducere.

* *Velero, navio velero.* Velaria navis. Velare navigium.

VELACIONES. Nuptiarum solemnitas. *Cerrarse las velaciones*, Nuptiis celebrandis aditum præcludi.

VELADA à la candela. Lucubratio, nis. Lucubrationis opus.

VELAR, no dormir, estàr en vela. Vigilare. In vigilia esse.

* *Velar à un enfermo.* Excubare ad ægroti lectum.

VELARSE los que se casan. Nuptiali flammeo velari. Statutis Ecclesiæ cæremoniis in matrimonium rite conjungi.

Velador, el que vela. Vigil, is. Vigilax, acis. *El que siempre vela*, Pervigil, is.

VELEÑO, planta. Hyoscyamus, i. *Vulgò* Faba porcina, *vel*, Jusquiamus, i.

VELETA. Index venti bracteola. Culminis pinnula versatilis.

VELLACO, malicioso. Malitiosus, Malignus, a, um. Vafer, a, um. Veterator, callidus, Subdolus, Versipellis, Sceleratus, a, um.

* *O vellaco, malvado!* O scelus in ultimas terras exportandum!

Vellaqueria. Dolus, li. Fraus, dis. Nequitia, æ. Flagitium, tii.

VELLO. Lanugo, inis. Mollior, tenuiorque pilus.

* *Echar vello.* Pilum inducere. In pilum se induere. Pilo indui.

Vello, Velleza. Vease en la *B.*

Vellocino. Vellus, eris. Lana, næ.

* *Vellon.* Ærea, cuprea moneta.

* *Vellorì.* Pannus murini coloris.

Velloso. Velludo. Villosus, Pilosus. Villis obsitus. Pilis vestitus. Villis densus, Pilis obductus, a, um.

* *No dexò roso, ni velloso.* Nulli pepercit. Nihil reliquum fecit.

Vellota. Vide *Bellota.*

VELO. Velum, i. *Velo de muger para cubrir la cabeza*, Velum, li. Velamen, inis. Velamentum, ti. Muliebre velum. Muliebre capitis velamentum.

* *Velo de Religiosa.* Sacrum virginis velum. Virgineum velamen.

* *Dàr el velo à una Religiosa.* Sacro velo inaugurare virginem. Velare virginem.

* *Tomar el velo, hacerse Religiosa.* Parthenio velo inaugurari. Virgineo velamine initiari. Parthenium institutum inire.

* *Velo amarillo antiguo de las desposadas Romanas.* Flammeum, ei. Velum luteum. Nubentis Romanæ velum.

* *Velo blanco de las Vestales sacrificantes.* Subfibulum, *vel*, Suffibulum, i. Vestale suffibulum.

* *Velo, ò tienda para hacer sombra.* Velum, i. Umbraculum, li.

* *Velo, ò cortina del theatro.* Siparium, ii.

* *VELOCIDAD.* Celeritas, Velocitas, Pernicitas, atis. *Velocidad en correr*, Currendi, *vel*, Cursûs celeritas, pernicitas, velocitas. *En hablar*, Linguæ in loquendo volubilitas. Expedita ac profluens in dicendo celeritas.

* *Veloz.* Celer, is. Celere, eris. Velox, ocis. Citus, Concitatus, a, um.

* *Veloz en el andar, ò en correr.* Gradu, aut cursu celer, velox, pernix, citus, cóncitus.

* *Velozmente.* Celeriter. Velociter. Citò. Celeritate maximâ. Actutum.

* *No es possible que nadie escriba mas velozmente que èl.* Ejus ad Scriptionem manu, nihil agitur celerius, agilius, citius, ocyus, velocius.

VENA del cuerpo. Vena, æ. *La vena Cava, y la vena Porta son dos origenes y principios de todas las demàs venas mas pequeñas*, Minorum venarum omnium capita & summæ stirpes sunt vena Cava, & vena Porta.

* *La vena Cava es la mayor de todas, y naciendo de las partes exteriores del higado, se estiende casi por todas las partes del cuerpo.* Cava vena est venarum amplissima, ex jecoris tuberibus exoriens, multiplicibusque fibris, in omnes fere partes corporis pertinens.

* *La vena Porta nace de las partes huecas del higado, y esparce sus ramos por el ventriculo, por el bazo, por los intestinos, y el epiploon.* Nascitur ex cavis jecoris vena Porta, suosque ramos in ventriculum, lienem, intestina, & epiploon dispertitur & immittit.

* *La vena Umbilicaria.* Vena Umbilicaris. *La Cephalica:* Vena Cephalica: *La Basilica*, Vena Basilica: *La Mediana*, Vena Mediana: *La Salvatela*, Vena Salvatella: *La Saphena*, Vena Saphœna.

* *Todas las venas tienen cada una su arteria, excepto la vena de la espalda, que no la tiene.* Præter humeralem venam arteriæ exsortem, reliquæ venæ singulæ arteriam unam habent annexam.

* *Las venas y arterias, que salen del corazon, son conducidas por todo el cuerpo.* Venæ & arteriæ à corde tractæ & profectæ, in corpus omne ducuntur. *Cic.*

VENA de agua. Aquæ vena. Aquea vena. Aquariæ scatebræ vena, rivulus. *De metal en la tierra*, Vena auri, argenti, æris, &c.

* *Las venas de un madero, de una piedra, de un metal.* Ligni, Lapidis, Metalli vena.
* *Se ha visto marmol blanco con venas de oro.* Spectatur candidum marmor aureis exaratum venis, aureis linearum staminibus.
* *VENA del ingenio.* Ingenij vena, indoles, facultas.
* *Vena Poetica.* Facultas poëtica. Vena poëtica. Facultatis poëticæ vena. Numen poëticum. *Tiene vena,* Poëtico spiritu afflatur. Poëtico furore corripitur. Divite poesis venâ præditus est.
* *Diole, ò Vinole la vena.* Furor illum corripuit, invasit. Oestro insaniæ percitus debacchari cœpit.

VENABLO. Venabulum, li.
* *Venado.* Dama, æ.
* *VENAL.* Venalis, le. Vendibilis, le. Pomercalis, le. Pretio addictus, a, um.
* *Tiene una lengua venal, por el dinero le haràn que diga quanto quisieren.* Linguam habet adstrictam mercede, *vel,* addictam pretio.

VENCEDOR. Victor, oris. *Vencedor de una nacion,* Gentis domitor, debellator, expugnator. *Un pueblo vencedor,* Natio victrix.

VENCEJO, ò Arrexaque, ave. Apus, odis. Cypselus, li.

VENCER. Vincere. Superare. Exsuperare. Superiorem esse. Victorem abire. Superiorem discedere.
* *El Rey ha vencido sus enemigos, ganò la batalla.* Rex hostes suos prælio superavit, pugnâ ferrique acie vicit, fudit fugavitque; domuit, subegit, copias illorum profligavit. Illos in fugam conjecit, convertit.
* *Dexarse vencer del dolor.* Dolori succumbere, cedere.
* *Los gallos suelen callar quando son vencidos, y cantar quando salen vencedores:* Galli victi silere solent, canere victores.
* *Yo vencerè su terquedad.* Expugnabo ejus pertinaciam.
* *Vencido.* Victus, Devictus, Superatus, a, um. *Ir de vencida,* Victori paulatim cedere.
* *Que puede ser vencido, ò Vencible.* Vincibilis, Superabilis, le. *Que no puede ser vencido,* Invictus, Indomitus, a, um.
* *Confessarse vencido, Darse por vencido.* Fateri se victum. Palmam adversario cedere. (Herbam dare, *vel,* porrigere. *Por modo de proverbio. Plin. lib.22. cap.4.*)
* *El vencido vencido, y el vencedor perdido.* Victoria utrique parti luctuosa & funesta.

Vencimiento. Vide *Victoria.*

VENDA. Fascia, Instita, Tænia, Vitta, æ.

Atado con vendas. Fasciis obligatus, devinctus, obstrictus.
* *Venda, ò cinta al rededor de la frente.* Frontalis vitta, tænia, fascia.
* *VENDAR.* Tæniâ obligare, Fasciâ alligare aliquid.
* *Vendar una herida.* Vulnus obligare, alligare. Vulnus obligare fasciâ. Vulneri fasciam obducere, inducere, circundare.
* *Vendar los ojos à un reo.* Reo ad irrogandas pœnas caput obducere, obnubere. Oculos reo obducere, obtegere, velare, obvelare, operire.
* *VENDAVAL, viento.* Africus, ci.

VENDER. Aliquid vendere, divendere, venundare, pretio abalienare, pecuniâ distrahere.
* *Vender por menor, ò pieza por pieza.* Mercem minutim, membratim, particulatim vendere. *Vender por mayor, ò por junto,* Mercem summatim distrahere. Solidam, *vel,* Integram mercem divendere.
* *Esse Mercader no vende sino por junto.* Mercator ille, non nisi integra merce vendit: Solidâ merce mercaturam exercet, facit, factitat.
* *Vender muchas cosas por junto, confusamente, y de una vez.* Aversione vendere (*Comprar de esta suerte,* Aversione emere.)
* *Vender bien, vender caro, con utilidad.* Bene, Commodè, Utiliter, Optimè, Perbene, cum compendio vendere.
* *Vender mal, sin ganar, ò perdiendo.* Male, pessimè, Deterrimè, Cum detrimento vendere.
* *Estas cosas se vendieron mas caras.* Hæ res pluris venierunt.
* *A quarto ciruelas.* Prunorum libra asse venit.
* *Los esclavos fueron vendidos por este hombre.* Servi venierunt hujus hominis operâ, *vel,* jussu, (*mas no se dirà,* venierunt ab hoc homine: *pero pudiera decirse,* per hunc hominem. *Sobre lo qual se ha de observar, que* Veneo *se deriva de* venum, *y* eo; *y por esso no es mas Latino decir* Venire ab aliquo, *que* ire ab aliquo: *porque* Venire *significa ser vendido, ò llevado à vender por orden de alguno. Pomey.*)
* *Las Lanas de España se venden bien.* Hispanienses lanæ in pretio sunt, in pretio habentur, passim expetuntur, nullo negotio veneunt.
* *Vender al fiado.* Aliquid absente pecuniâ, non numeratâ pecuniâ, dilato pretio ementis fide vendere.
* *Vender à dinero contante.* Aliquid numeratò, numeratâ pecuniâ, præsentibus nummis, numerato pretio vendere.
* *Vender, tomando en paga otra cosa de igual precio.* Aliquid æstimatione, *vel,* æstimationibus vendere.
* *En quanto vendes este libro?* Quanti hunc librum indicas? Quænam est istius libri indicatio. Indica mihi venalem hunc librum. Assigna mihi hujus libri pretium.
* *Le vendes muy caro. Es muy caro.* Illum nimio indicas, plus æquo indicas.
* *Yo no vendo mas caro que los otros, pero no tan caro como tu.* Non pluris vendo quàm cæteri, sed minoris quàm tu. (*à tanto como tu,* Tanti, quanti tu.)
* *Yo lo venderè à tanto como el otro.* Tantidem vendam, atque ille.
* *A qualquiera precio que yo lo venda.* Quanticumque vendam.
* *Vender en almoneda.* Auctionari. Auctione vendere. *En mercado,* Nundinari.
* *Cosa puesta à vender, puesta en venta.* Venalis, Promercalis, le. Venalitius, a, um.
* *Poner una cosa à vender.* Aliquid promercale, venale, venum exponere.
* *Poner à vender, ò en venta una casa.* Inscribere ædes venales. *Terent.*

Vender à uno. Aliquem prodere. *Vender su partido, en vez de defenderle.* Prævaricari.
* *Pregonan vino, y venden vinagre.* Cum eorum vita mirabiliter pugnat oratio. Factis eorum dicta non consentiunt, non cohærent, non congruunt. Aliud prædicant, atque res est.

Venderse à uno por su amigo. Alicui se venditare. Per assentationem operam suam ultro alicui spondere, & quasi venalem se ostentare.
* *Estoy aqui como vendido.* Hîc tanquam proditus ac venumdatus dego. Me hîc tanquam venditum, ac proditum reputo.

VENDEDOR. Venditor, oris. *Vendedor de esclavos,* Venalitiarius, rii. Mancipiorum mango. *Vendedora,* Venditrix, icis.
* *Vendible cosa.* Res facilè vendibilis. Res pronæ venditionis. Res ad venditionem proclivis.

VENDIMIA, accion de vendimiar. Vindemia, æ. Vindemiæ, arum. Vindemiæ lectio, collectio, coactio.
* *Durante las vendimias.* Per vindemias. Vindemiis. Vindemiarum tempore. Vindemiarum diebus.

* Al

* *Al principio, y al fin de las vendimias.* Vindemiis ineuntibus, & exeuntibus.
* *La vendimia, racimos para vendimiar.* Vindemiæ, arum. Vindemia, æ. Vinearius fructus. Pendens vindemia. Vindemia in vitibus. Pendentes è vitibus vindemiæ.
* *La vendimia en la cuba.* Vindemia in labro, in cupa. Vinearius fructus in labro. Uvæ in cupa.
* *Corta vendimia.* Vindemiola, æ.
VENDIMIAR, *hacer la vendimia.* Vindemiare. Vindemiam legere, colligere. Uvas cogere. Vinearios fructus colligere.
VENDIMIADOR. Vindemiator, oris. *Vendimiadora,* Vindemiatrix, icis. *Cosa de vendimiador*, Vindemiatorius, a, um.
VENENO. Venenum, ni. Toxicum, ci. Virus, (indeclinab.)
* *Veneno que mata promptamente.* Venenum præsentissimum, præsentaneum, præsentarium, præsentis noxæ. *Veneno lento*, Venenum lentum, tardum, lentiùs nocens, tardioris noxæ.
* *Inficionado de veneno.* Venenatus. Veneno corruptus, imbutus, vitiatus, suffusus, a, um.
Cosa venenosa. Venenifer, Venenatus. Veneno imbutus. Virulentus, a, um.
* VENERA *de Caballero.* Crux equitis aurea pectoralis.
* VENERABLE, *digno de veneracion.* Venerandus, a, um. Venerabilis, le. Reverendus, Veneratione dignus, a, um.
* *Un viejo venerable.* Senex veneranda oris specie, augusta oris dignitate, vultu majestate pleno.
* VENERACION. Veneratio, nis. Cultus, us. Adhibitus ex veneratione cultus, *vel*, honor.
* *El que testifica la veneracion.* Venerabundus, a, um.
* VENERAR. Aliquem venerari, veneratione prosequi. *Venerar los lugares Sagrados,* Sacra loca venerari, veneratione prosequi, pio cultu honorare, piè sancteque colere. Sacris locis religiosum cultum adhibere, venerationem impendere.
VENERO, *ò minero de algun metal.* Metalli fodina. Vena metallica.
VENGAR. Vindicare, Ulcisci aliquid.
* *Yo vengarè el agravio, yo me vengarè del agravio que me has hecho, yo me tomarè la venganza.* Injuriam à te acceptam ulciscar, persequar, vindicabo. Injuriæ acceptæ pœnas expetam, sumam, exigam, repetam, reposcam. Illata mihi à te contumelia non inulta cedet, non abibit impunè, ultionis expers non præteribitur. Par pari referam. Pari te munere remunerabo. Feres à me quod intulisti. Injuriam reponam, referam. Impunè tibi non erit, Inulta non relinquetur injuria tua. Memorem injuriæ me senties, experieris.
* *El mismo nos ha vengado del daño que nos hizo.* Nostram vicem ultus est ipse per sese. Supplicium nobis de se dedit. Quem hostem, eundem suimet ultorem habuimus, eundem, & iniquum adversùs nos, & iniquitatis atque injuriarum vindicem habuimus. Ultor fuit, ac punitor doloris, quo nos ipse affecerat. Quod nostrum erat, ipse effecit, ut injurias nostras in se ipso vindicaret, ulcisceretur, persequeretur. Injuriarum nostrarum auctor simul & ultor fuit.
VENGADORA. Ultrix, cis. Vindex, cis. *Vengador*, Ultor, oris. Vindex, icis.
VENGANZA. Vindicatio. Ultio, nis. (Vindicta, *mas significa pena, ò castigo, que no venganza.*)
VENGATIVO. Ultionis avidus, cupidus. In ultionem proclivis, pronus, propensus.
* *Venia, perdon.* Venia, æ. Condonatio culpæ. *Venial,* Venialis, le.
VENIR *à algun lugar.* In aliquem locum venire, contendere, se conferre.
* *De donde vienes?* Unde venis, advenis? Unde is? Unde te affers?
* *Venir à menudo, con frequencia.* Ventitare.
* *Ven acà.* Adesdum. Adi huc. Huc concede. Huc te affer. Huc accede.
* *Venid todos conmigo.* Omnes mecum concedite, venite. Universi mecum ite.
* *El Rey viene, yà està en camino.* Rex in hunc locum adit, venit, it, pergit, iter facit; In via versatur, In via est.
* *El và, y viene.* Accedit & abscedit. Adit & abit.
* *Hazlos que vengan.* Eos accerse.
* *Yo iba à verte.* Ad te ibam. At te adibam. Te adibam, conveniebam.
* *Aora acaba de venir.* Jam jam, Nunc, Jam nunc advenit. Tantùm ex illo loco venit. Ex illo loco recens est. Modò adventavit.
* *Personas que no hacen mas que venir.* Homines recentes. *Yo no havia hecho mas que venir de Arpino, quando, &c.* Tantùm quòd ex Arpinati veneram, cùm &c. *Cic.* Vix ex Arpinati redieram, Recens eram ex Arpinati.
* *Vengo de oìr Missa.* E Templo venio, ubi Sacro interfui. *Vengo de oìr el Sermon.* Venio è templo, ubi audivi concionem (*mas no diràs*, Venio ab audienda concione; *porque no se viene de la accion, sino del lugar.*)
* *Vengo de passearme.* Rure venio, quò iveram deambulatum. (*Y no* Ab ambulatione, *ni* Ab ambulando, *por la razon dicha.*)
* *Vengo de hacer provision, ò traer recado de la plaza para comer.* Nunc obsonatu redeo. *Plaut.*
* *Vengo de hablar, ò de verme con Antonio.* Venio ab Antonio. *De hablar al Corregidor*, Venio à Prætore.
* *Seas bien venido.* Optatus advenis. Optatò adventas. Exoptatus ades. Auspicatò adventas. Cupio tibi hunc tuum faustum, felicem, fortunatumque adventum. Volo, Superos omnes adventum tibi tuum fortunare. Utinam Cœlites universi adventum hunc tibi prosperent.
* VENIR *al pensamiento.* Venire in mentem.
* *Esso me havia venido al pensamiento: se me havia ocurrido.* Ejus rei animum subierat cogitatio. Veneram in eam cogitationem.
* *Esta ocupacion le viene bien.* Illud muneris eum decet, in eum rectè cadit, quadrat, convenit.
* *Este zapato no me viene bien.* Ad pedem calceus hic aptè non convenit.
* *A què has venido aqui?* Quid est quod huc te attulit? Quæ te huc adduxit causa? Quid tu huc?
* *A què viene esso?* Quorsum hæc pertinent?
* *Vienes bueno?* Salvus ne venis? Incolumisne advenis?
Venir à las manos. Vide *Mano.*
* *Todos vinieron en ello.* Omnes ea de re consenserunt, id approbarunt, assensu suo confirmarunt.
* *Vinome esto de perlas.* Hoc mihi peropportunè cecidit.
* *No viene bien lo uno con lo otro.* Hæc non conveniunt, non cohærent: inter se pugnant, consistere non possunt: maximè sunt diversa atque sejuncta.
* *A què estado he venido?* Hem quò redactus sum? In quas angustias adductus, conjectus, compulsus?
* *Venir à menos.* Labem accipere. Collabefieri. Deterius fieri. In deterius ruere. Ab excitata fortuna, ad inclinatam ac propè jacentem decidere. A florente vitæ statu, in calamitosissimum dejici, deturbari.
Republica que và à menos, que và en decadencia. Respublica, labans & inclinata. Respublica labefacta, *vel*, ad interitum incumbens.
* *Venirse à buenas.* Ad conditionem accedere post dissidium.
* *Nunca mayor mal me venga.* Nihil mihi unquam gravius eveniat.

* *A mi en esto ni me và, ni me viene.* Mihi istic nec seritur, nec metitur.

* *VENIDA, ò llegada.* Aditus, Adventus, Appulsus, Accessus, (us) in aliquem locum.

* *Me alegro de tu venida.* Peroptatò mihi advenis. Optatissimus mihi advenis. Longè jucundissimus mihi est tuus adventus.

* *Dàr la bien venida à alguno.* Alicui lætum, felicem, faustum, fortunatum adventum gratulari. Sospitem advenientem quempiam festa gratulatione accipere. Sospiti alicui adhibere lætam adventûs gratulationem.

* *Venidero. Las cosas venideras.* Tempus futurum. Res futuræ. Res venturæ. Futura, orum. Ventura, orum.

* *Nuestros venideros.* Posteri, orum.

VENTA en el camino. Ruralis cauponula, diversoriolum. *Ventero*, Caupo, nis. Stabularius, rii. *Ventera*, Caupona, æ.

VENTA de alguna cosa. Venditio, nis. *De almoneda*, Auctio, nis. Auctionaria venditio.

Poner en venta. Vide *Vender.*

VENTAJA. Præstantia, Excellentia, æ.

Darle à uno la ventaja. Cedere alicui. Primas illi concedere, tribuere, deferre, priores partes tribuere.

* *A todos sus compañeros les lleva la ventaja en ingenio, y en valor.* Socios suos ingenio ac fortitudine superat. Ejus socii ingenii præstantiâ illi cedunt, animique magnitudine. Est ingeniosior ac fortior quàm socii sui. Vide *Aventajarse.*

* *Què ventaja hace el docto al que no ha estudiado? mucha, pues &c.* Quid præstat intelligens imperito? magna re, siquidem, &c. *Cic.*

* *Hablador de ventaja.* Insigniter loquax, cis. Linguæ immodicus. Verbosus, a, um.

* *VENTAJOSO.* Utilis, e. Opportunus, a, um. Fructuosus, a, um.

* *Aquel puesto era muy ventajoso.* Locus ille aptissimus, maximè idoneus erat, commodissimus erat. Maxima erat illius loci opportunitas.

* *Este empleo es mucho mas ventajoso que el otro.* Præfectura hæc longè est quàm illa altera luculentior, præstantior, excellentior, illustrior.

* *Es de una estatura ventajosa.* Staturâ procérâ est.

* *Ventajosamente.* Utiliter. Cum utilitate. Cum emolumento. Eximiè. Insigniter. Exquisitè. Honorificè.

Hablar ventajosamente de alguno. De aliquo honorificè loqui. Verborum laudem alicui tribuere.

* *Tu hablas muy ventajosamente de tus cosas.* De te, tuisque ambitiosiùs, immoderatiùs, insolentiùs, gloriosiùs loqueris & sentis.

VENTANA. Fenestra, træ. *Ventana de vidrieras*, Vitrea fenestra. *Con celosìas*, Fenestra reticulata, *vel*, obducta transennæ septo. *Enrexad a*, Fenestra clathrata.

Ventanas de la nariz. Vide *Nariz.*

* *Cosa perteneciente à ventana.* Fenestralis, le.

* *Poner ventanas à una casa.* Fenestrare domum.

* *Ventanage.* Universarum ædium fenestræ.

* *No hay casa que tenga mas ventanage.* Nulla fenestratior domus est. *Plaut.*

* *Ventanera muger.* Fœmina fenestralis; In fenestra frequens, spectandi avida.

* *Ventanilla.* Fenestella, æ.

Ventero, Ventera. Vide *Venta.*

* *VENTEAR, exponer al viento.* Quidpiam vento perflandum exponere.

Ventilar, ò disputar. Quæstionem agitare, disceptare, ventilare.

* *VENTISCA, ò Ventisquero.* Ingens procella. Ventorum turbo, *vel*, Vortex, icis.

Ventolera. Ventosus homo, arrogans.

* *Ventor, perro ventor.* Canis odorus, sagax.

VENTOSA. Vitrea cucurbitula. Medica cucurbitula. *Echar ventosas*, Cucurbitulas cuipiam adhibere, admovere, inducere. *Sajarlas*, Cucurbitulis cuipiam mittere sanguinem, cutem scarificare.

* *Ventosear.* Alvo conceptum flatum ejicere. Ventris crepitum edere.

* *Ventosidad.* Intestinus conceptus halitus, conclusus flatus, inclusus spiritus.

* *Lleno de ventosidades.* Alvo conceptis flatibus divexatus.

* *Ventoso, donde corre mucho viento.* Ventosus, a, um. Ventis creber, a, um. Ventis frequens.

* *VENTREGADA, ò Ventrada. Lo que una hembra preñada trae en el vientre.* Unus fœtus. Unus partus. Unius conceptûs venter. Conceptus cujusque uterus.

Ventregada, el fruto de un solo parto. Proles unius partûs. Fœtus singuli nixûs.

* *VENTRICULO, ò Estomago.* Ventriculus, li. Stomachus, chi.

* *Los Ventriculos del corazon, y del Celebro.* Cordis ac Cerebri sinus, *vel*, Ventriculi.

VENTURA, ò Aventura. Fortuna, æ. Casus, us. Vide *Aventura.*

* *A Dios, y à ventura.* Deo & fortunæ hunc jactum committo.

* *Probar ventura.* Fortunæ casum experiri. Fortunam tentare, periclitari.

* *No tengo ventura.* Fortuna utor adversa. Fortuna mihi refragatur: consiliis ac rationibus meis obstat, gravis mihi semper & infesta est.

* *Decirle à uno la buena ventura.* Alicui prædicere, prænunciare, quæ ipsi casura sunt, eventura sunt. Præsagire cuipiam futuros ipsius casus.

* *Exponer qualquiera cosa à la ventura.* Aliquid fortunæ committere, casui permittere, exponere fortunæ casibus, dubiæ sorti dare.

* *Por ventura.* Fortè. Fortasse. Forsan. Forsitan. Casu. Fortuna. Fortuitò. Fortuitu. Casu & volubilitate fortunæ.

VENTUROSO. Felix, icis. Fortunatus, Beatus, a, um.

* *Tu eres el hombre mas venturoso del mundo, tienes todo quanto quieres.* Optata tibi omnia contingunt. Fortunâ uteris perpetuò bonâ. Prospero uteris fortunæ flatu. Iis vel ornamentis vel præsidiis abundas, quibus majora esse nulla possunt. Ea tenes ac possides, quæ beatam vitam efficiunt. Nihil eorum desideras, quæ ad bene beateque vivendum requiruntur. Rebus omnibus affluis, in quibus sita felicitas est.

VENUS, nombre de un Planeta, y de una Diosa de los Gentiles. Venus, eris.

Ver. Vide *Veer. A mi vèr.* Meâ sententiâ. Meo judicio. Ut augur. Ut mea fert opinio. Quantum ego mea opinione auguror. (Meo videri, barbarè dicitur.)

VERANO. Æstas, atis. Æstiva tempestas. Æstivum tempus. *Cosa del verano*, Æstivus, a, um.

* *Al principio del Verano, ò por la Primavera.* Æstate primâ, *vel*, novâ, *vel*, ineunte. *A mediado del Verano.* Æstate adultâ, *vel*, mediâ. *Al fin del Verano*, Æstate prope actâ, jam affecta, prope confectâ, jam extremâ, jam exeunte.

* *Veraniego, cosa del Verano.* Æstivus, a, um. *Persona veraniega*, Qui æstivo calore languet: qui æstivos calores ferre non potest. *Veranillo de San Martin*, Halcyonii, *vel*, Halcyonides dies.

VERAS, y burlas. Seria & ludicra. Vide *Burla, y Burlar.*

* *Digolo de veras.* Seriò ac verissimè loquor. Verum dico. Dico quod verum est.

* *Tomar una cosa con veras.* Seriò ac sedulò agere, rem gerere, Studiosè & accuratè suscipere.

* *Tomò à veras lo que se dixo de burlas.* Prævertit seriò, quod joco dictum est.

* *De veras que esso passa? De veras cierto.* Itane verò res habet? Ita omnino. Sic res planè habet. Sic penitus res se habet.

VERBAL, *nombre derivado del verbo.* Verbalis, le. *Verbal cosa,* Res verbis tantùm acta. *Verbalmente, ò de palabra,* Verbo tenus.

VERVENA, *hierba.* Verbena, æ. Verbenaca, cæ.

* VERBO, *parte de la oracion.* Verbum, i.

Verboso, hablador. Verbosus, a, um.

VERDAD. Veritas, atis. Verum, ri.

Deshauciado està de remedio aquel que no quiere oìr la verdad de la boca de sus amigos. Cujus aures clausæ veritati sunt, ut ab amico verum audire nequeat, hujus salus desperanda est. *Cic.*

Sabido es aquel dicho de Caton, que mas obligados estamos à nuestros mas rigidos enemigos, que à los amigos que mas nos complacen: porque aquellos nos dicen muchas veces la verdad, y estos nunca nos la dicen. Scitum est illud Catonis, multò meliùs de quibusdam, acerbos inimicos mereri, quàm eos amicos, qui dulces videantur; illos verum sæpè docere, hos nunquam. *Cic.*

* *Pruebo esta verdad por tres razones.* Caput hoc, rem hanc, hanc sententiam, *vel,* propositionem triplici ratione confirmo.

* *La verdad desnuda, y sin disfràz.* Simplex ratio veritatis.

* *En estos tiempos la complacencia y lisonja gana amigos, y la verdad enemigos.* Hoc tempore, obsequium amicos, veritas odium parit. *Terent.*

* *No hay cosa mas amable, que la verdad sin artificio, sin disfràz.* Simplici, nudâ, genuinâ, candidâ, ingenuâ veritate nihil est pulchrius, nihil amabilius.

* *Esta es la verdad: Es la verdad, es assi.* Res ita habet omnino. Sic res planè habet. Sic penitus res se habet.

* *En realidad de verdad. A la verdad.* Ut verum fatear. Ut dicam quod res est. Ut vera eloquar. Re verâ. Ut dicam uti res habet.

* *Hombre de verdad, que ama la verdad.* Veritatis cultor. Simplex, Apertus. Fraudis inimicus. Veritatis amicus. Minimè fallax.

* *El que no habla palabra de verdad.* Veritatis expers. Levis & fallax. Qui ad voluntatem loquitur omnia, nihil ad veritatem.

* *Enemigo de la verdad.* Aversus à vero. Veritatis impatiens.

* *Yo soy hombre de verdad.* Mentiri non est meum. Veritatem amo & colo.

* *Si và à decir verdad, yo creo &c.* Si verum profari licet. Ut verum fatear. Et verò. Equidem, atque ut dicam quid res est, arbitror, &c.

Verdad es que. Quidem.

* *Verdad es que no pecais, pero dais que sospechar.* Minimè vos quidem peccatis, sed tamen suspicioni locum datis.

Verdad es que eres fiel, pero tardo y perezoso. Tu quidem fidelis es, sed lentus & piger. *Verdad es que no està ocioso, pero no hace cosa de provecho.* Non otiatur ille quidem, cæterum nihil frugi facit.

* *La verdad anda de rebozo.* Multis sub involucris veritas jacet. *Es assi; pero el tiempo la descubre,* Jacet quidem aliquandiu multorum improbitate depressa veritas; sed tandem emergit, & innocentiæ defensio interclusa respirat.

* *No tiene apariencia de verdad.* Ne veri quidem speciem præfert. A veritate longe abhorret. Nec verisimile est, nullo veri colore tinctum.

VERDADERO, *conforme con la verdad.* Verus, a, um. Veritati consentaneus, consonus, congruus, conveniens, consentiens, congruens. Cum veritate consentiens, congruens. A vero, *vel,* A veritate non alienus, non abhorrens, non discrepans, non dissentiens.

* *Este es el sentido verdadero de las palabras de Aristoteles.* Verborum Aristotelis, germanus, legitimus, proprius, verus sensus hic est.

* *Es un verdadero Epicuro, un lechon verdadero.* Merus est Epicurus. Germanissimus Epicurus est. Alter est Epicurus. Instar Epicuri totus ex gula & abdomine conflatus est. Merus est porcus.

* *El verdadero modo de saber es estudiar.* Incumbere in literas, sciendi est rectissima via, verissima ratio, quàm maximè idoneus modus.

* *Verdadera amistad.* Vera amicitia, sincéra, minimè fucosa, aut simulata.

* *Tener lo verdadero por falso.* Vera pro falsis damnare.

* *Verdaderamente.* Verè. Reverà. Certè. Omnino. Profectò.

* *Verdaderamente eres gracioso.* Næ tu lepidus es.

* *Verdaderamente lo mereces.* Commeritus es, scilicet.

VERDE, *color verde.* Color viridis, glaucus, prasinus. Viride, is. Prasinum, ni. Glaucum, ci.

* *Verde gay.* Hilarum viride. Hilarius prasinum. Glaucum dilutius. Viride lætius. Prasinum diffusius & lætius.

* *Verde de esmeralda.* Viride smaragdinum.

* *Verde, color de puerro.* Prasinum, *vel,* Prasium, sii. Color prasinus, prasius, porraceus.

* *Verdemar.* Marinum viride. Glaucum, ci. Color è viridi cæruleus. Prasinum austerius. Viride lucidius.

* *Verdinegro.* Austerum glaucum. Fuscum prasinum.

Verde herbage, como del trigo en hierba. Color herbaceus.

* *Verde gris, Verdete, ò Cardenillo.* Ærugo rasilis. Scolecia, æ.

* VERDE, *material para hacer color verde.* Prasini gleba. Viridis coloris materia.

* *Cosa de color verde.* Viridis, de. Prasinus, a, um. *Paño, ò tela verde.* Vestis prasina. Glaucum textile. Viride textum.

* *Estàr verde.* Vireo, es, ere. *Ponerse verde, ò verdeguear.* Virescere.

* *El campo yà està verde.* Jam agri universi virent, viriditate vernant. Herbâ & fronde virenti obducta est omnis agrorum facies. Herbescenti, frondentique viriditate omnes agri vestiuntur, convestiuntur.

* *Viejo verde.* Senex etiamnum vigens ac validus; Roboris ac sensuum vigore valens: Viridi & crudâ adhuc senectute, adhuc luxurians.

* *Darse un verde.* Luxui ac voluptati habenas paulisper laxare; per amœna loca aliquandiu vagari.

Dàr verde al ganado. Virenti hordeo equos aut mulas pascere, recreare. *Retozar con el verde.* Pabuli copiâ luxuriare.

* VERDE, *aun no madura.* Immitis, te. Immaturus, a, um.

* *Uvas verdes, agraces.* Acerba uva. Immaturus racemus. *Higos verdes,* Ficus immites, perviridès, immaturæ, adhuc lactentes.

Verdeante, algo verde. Subviridis, de. Prasino accedens. Viridi assimilis.

Verdecillo. Vino. Vinum acidulum, subacidum, subacidulum. *Este verde,* Vini austeritas.

* VERDERON, *ave que empolla los huevos del Cuclillo.* Curruca, cæ.

* *Verdolaga.* Portulaca, cæ.

* VERDOR. Viriditas, atis. Viride, is. Viridis color. *Verdor de los prados,* Herbida pratorum viriditas.

* *Verdor de la juventud.* Juventæ viriditas, viridis vigor. Florescens juventæ viriditas.

VERDUGO, ò Sayon. Carnifex, cis. Tortor, oris.

VERDULERA. Herbaria, æ.

* VERDURA, hortaliza. Olus, eris.

Verdura de las hierbas y hojas de arboles. Herbæ virentes. Frondes virentes. Virentia ramalia.

Vereda. Càllis, is. Trames, itis. Semita, tæ. Angustior, & brevior via.

VERGA, ò vara. Virga, gæ. Verga de ballesta, Balistæ nervus. La del hombre, Veretrum, tri.

Vergajo de toro. Taurea, cæ.

Vergante. Vide Bergante.

Vergantin. Vide Bergantin.

* VERGEL. Pomarium, ii. Pomorum hortus. Viridarium, rii.

VERGONZANTE. Vide Pobres vergonzantes.

Vergonzoso. Verecundus, Pudibundus, a, um. Pudens, Verecundans, tis.

* Cosa vergonzosa. Res indigna, fœda, turpis, non ferenda, non toleranda. Indignum facinus.

* Cosa vergonzosa, que los hombres se averguenzen de la virtud! Intolerandam hominum ignaviam & socordiam, quos virtutis etiam pudeat!

Vergonzosamente, con ignominia. Indecorè. Inhonestè. Turpiter. Cum dedecore. Cum infamia. Cum ignominia & dedecore.

* Me desnudò vergonzosamente delante de todo el mundo. Me per summum dedecus & ignominiam, coram omnibus, veste spoliavit.

VERGUENZA, ò empacho. Pudor, oris. Verecundia, æ.

* La verguenza es una mezcla del dolor y temor, que nace de la infamia. Pudor, dolor est timore mistus, quem parit ignominia.

* Tener verguenza, ò empacho. Verecundari. Erubescere pudore. Tengo verguenza de salir al publico, Verecundor, vel, Pudet me, vel, me suppudet, vel, erubesco prodire in publicum.

* El tiene verguenza de tu desverguenza. Tuæ illum dispudet impudentiæ. Tuæ impudentiæ verecundia eum cepit, vel, afficit.

* Me dà verguenza parecer en su presencia. Illius ora erubesco.

* Perder la verguenza. Pudorem dimittere, amittere, exuere. Pudoris cancellos prætergredi. Verecundiæ fines transire, transilire.

* El ha perdido toda la verguenza. Os perfricuit. Abjecit verecundiam. Pudorem exuit, vel, dedidicit. Depuduit. Verecundiæ fines transiit. Est exhausto pudore, vel, perfrictæ frontis.

* No tienes verguenza de estàr todavia en la cama? An non totus deberes pudore suffundi? An non deberet tuæ te pudere ignaviæ, quòd in lecto jaceas adhuc? Tui non te pudet, vel, dispudet, quòd sic in lecto, &c.

* Tu pecas sin verguenza, no tienes verguenza de pecar. Peccas impudentissimè, vel, abjectâ prorsus verecundiâ. Nullo pudore à peccando refugis. Non te pudor retinet, non te modestia regit, non te verecundia temperat. Non te pudor ullus deterret, abducit, removet, avocat à voluntate peccandi.

* VERGUENZA, deshonra. Dedecus, oris. Probrum, bri. Ignominia, Infamia, æ.

* Sacar à uno à la verguenza. Quempiam ridendum, vel irridendum traducere, plebeculæ deridendum propinare, subjicere.

* Mas vale verguenza en cara, que mancilla en el corazon. Præstat probro affici, quàm pigere. Pudére præstat, quàm pigere.

VERGUENZAS, ò partes vergonzosas. Corporis pudenda, verenda, orum, obscœna, orum.

* VERJAS. Cancelli, orum. Transenna, næ.

* Poner verjas à una ventana. Fenestræ cuipiam cancellos obdere, transennam obducere, cratem objicere. Fenestram cancellis obducere, transennâ obducere.

* VERIDICO, que dice verdad. Veridicus, a, um. Veriloquus, a, um.

* VERIFICAR, probar. Aliquid probare, comprobare, verum esse comprobare, rationibus confirmare. Verificar una sospecha, Suspicionem veram esse comprobare. Suspicioni fidem facere. Suspicionem confirmare.

* Verificacion, prueba, ò probanza. Probatio. Comprobatio, Confirmatio, nis.

* VERIQUETOS. Aspera & prærupta loca. Anfractus, us. Viæ salebrosæ, asperæ.

VERISIMIL. Verisimilis, le. Vero similis, le.

* Aquella historia es verisimil. Narratio illa est verisimilis. Similis vero videtur. Accedit ad verisimilitudinem. Similis veri est. Rationi, vel cum ratione consentanea, congruens, conveniens est. Verisimilitudinem præ se fert. Veri speciem, formam, imaginem ostendit.

* Verisimilmente, probablemente. Verisimiliter. Probabiliter. Credibiliter. Similiter vero.

* Verisimilitud. Verisimilitudo, inis. Similitudo veri. Cum vero affinitas quædam.

Verros. Vide Berros.

Verruga. Vide Berruga.

* VERSADO. In aliqua re jactatus, versatus, exercitatus, volutatus, apprimè versatus, scienter versatus, usu exercitatissimus.

* Versatil. Flexilis. Flexibilis, Versatilis, le.

* VERSICULO. Versiculus, li. En el Oficio Divino, Incentivus versiculus.

* Responsorio al Versiculo. Succentivus versiculus.

* VERSIFICAR. Versificare. Versus scribere. Carmina pangere. Versificacion, Versificatio. Versuum compositio. Versificador, Versificator, Versum scriptor, oris. Carminum compositor, oris.

Version, traduccion. Vide Traduccion.

* VERSO. Carmen, inis. Versus, us. Metrum, i.

* Medio verso. Hemistichium, ii.

* Hacer versos. Versus, vel, Carmina condere, pangere, scribere, facere. Con facilidad, y afluencia, Versus fundere, profundere, effundere, copiosè fundere. Con dificultad y trabajo. Versùs moliri, emoliri, eniti, parturire, ægrè parere.

* Representar los versos, decirlos representando. Agere versum. Cic.

VERTEBRA. Vertebra, æ. Cosa con vertebras, ò visagras, Vertebratus, Vertibulatus, a, um.

* Vertedero, canalon para verter las aguas immundas. Emissarium, rii. Aquarium emissarium.

Verter. Aliquid effundere, ejicere, fundete.

* Vertical. Verticalis, le.

* Vertientes de aguas. Aquarum divortia.

* VESTIDO. Amictus, us. Vestitus, us. Vestis, is. Vestimentum, ti. Indumentum, ti.

* Vestiduras Sacerdotales. Sacerdotalia velamenta, vel, vestimenta. Sacri cultûs velamenta. Sacræ infulæ.

* Vestidura, modo de vestido. Inductus, us. Vestitus, us. Vestis ratio. Vestimenti modus.

* VESTIGIO. Vestigium, ii. Signum, ni. Impressa nota.

* VESTIR à alguno. Aliquem vestire, convestire, investire, induere, amicire, amictu tegere, veste induere. Alicui vestem induere, adhibere, obducere.

* Vestirse. Se ipsum veste induere, amictu convestire. Sibi vestem induere, amictum inducere, vestem adhibere, vel, obducere.

* Vestirse, ò revestirse sobre sus habitos de ropa y mantèo. Ad cæterum amictum toga & talari pallio se supervestire, superinduere, superintegere. Cæteris vestibus, & togam

gam & pallium amplius ſuperinduere, ſuperinducere.

* *Quando ſale al campo ſe viſte los veſtidos viejos.* Obſoletâ veſte amicitur ; Vili veſte induitur , *vel* , ſe induit, cum rus petit.

Veſtuario. Veſtiarium , ii, *De los Comediantes* , Scenicum veſtiarium.

Veta de la madera , de la piedra, &c. Vide *Vena.*

* *Veterano.* Veteranus miles.

* *VEXACION.* Vexatio , Divexatio, nis.

* *Hacer à uno vexacion.* Aliquem vexare, torquere , divexare.

* *Redimir ſu vexacion.* Detrimentum, aut vexationem ſibi imminentem pecuniâ redimere.

* *VEXAMEN.* Verborum vexatio , cavillatio jocularis, *vel* , joco intentatata.

* *Dàr vexamen à alguno.* Comi & urbana verborum vexatione aliquem accipere, afficere.

Veynte. Vide *Veinte.*

VEZ. Vicem à vice (& antiq. Vicis, is.)

Una vez. Semel. *Dos veces*, Bis. *Segunda vez*, Iterum. Iteratò. Secundò. Secundùm.

Tres veces. Ter. *Tercera vez*, Tertiò. Tertiùm &c.

* *Diez vezes.* Decies. *Once vezes* , Undecies. *Doce vezes*, Duodecies. *Trece vezes*, Tredecies. *Catorce vezes* , Quatuordecies. *Quince vezes*, Quindecies. *Diez y ſeis veces*, Sex decies. *Diez y ſiete vezes*, Decies ac ſepties. *Diez y ocho vezes*, Decies & octies. *Diez y nueve vezes* , Decies & novies.

* *Veinte vezes.* Vicies. *Veinte y una vex*, Vicies ſemel. *Veinte y dos vezes*, Bis & vicies (& ſic de reliquis.)

* *Treinta vezes.* Tricies. *Quarenta vezes*, Quadragies. *Cinquenta vezes*, Quinquagies. *Seſenta vezes*, Sexagies. *Setenta vezes*, Septuagies. *Ochenta vezes*, Octogies. *Noventa vezes*, Nonagies.

* *Cien vezes.* Centies. *Ducientas veces*, Ducenties. *Trecientas vezes*, Ter centies. *Quatrocientas vezes*, Quater centies. *Quinientas vezes*, Quinquies centies. *Seiſcientas vezes*, Sexies centies. *Setecientas vezes* , Septies centies. *Ochocientas vezes*, Octies centies. *Novecientas veces*, Novies centies.

* *Mil vezes.* Millies. *Dos mil vezes*, Bis millies. *Tres mil vezes*, Ter millies.

* *Cien mil vezes.* Centies millies.

* *Un millon de vezes.* Millies millies , *vel* , Decies centies millies.

Veinte y una vezes. Vicies ſemel , *vel* , Semel & vicies.

Treinta y una vezes, Tricies ſemel , *vel* , Semel & tricies : *y aſsi de los otros numeros ſemejantes haſta ciento : y deſde alli ſe dice de eſta ſuerte.*

* *Ciento y una vezes.* Centies ſemel, *vel*, Centies & ſemel.

* *Mil y una vezes.* Millies ſemel , *vel*, Millies & ſemel.

* *La primera vez que me viò.* Cum primùm me vidit. *La ſegunda vez*, Iterum. Rurſus. Secundò.

* *Eſta es la primera vez que te hablo , y ſerà la ultima.* Nunc primum eſt , cùm te alloquor , ultimumque futurum eſt. Primùm fit, *vel*, Nunc primùm factum eſt, tibi ut loquerer , nec in poſterum tecum unquam loquar.

* *Por la primera vez te perdonarè , mas à la ſegunda lo pagaràs.* Primum quidem veniam dabo ; at ſi iterum idem committes , pœnas dabis (non autem , *primâ vice* , *ſecundâ vice*, quod ineptum & barbarum eſt. *Pomey.*)

* *Si eſſo haces , hoy es la poſtrera vez que me veas.* Si id facis : hodie poſtremùm me vides. *Terent.*

* *Abrazè à mi hermana por la ultima vez.* Sororem , ultimùm illam viſurus, amplexus ſum.

* *Por eſta vez te lo permito.* Illud tibi modò tantùm , *vel*, nunc ſolummodo permittitur : (*y no diràs* , pro hac vice.)

* *Cada vez que mintieres , quantas veces mintieres , llevaràs un papirote.* Quoties mentiere , feriere talitro. In ſingula tua mendacia , talitrum auferes , referes.

* *Una vez por todas.* Semel in ſumma. Semel ad ſummum. Semel omnino. *Una ſola vez por todas te amoneſto*, Semel , ultimumque moneo te.

* *Reſponde que sì de una vez.* Semel aliquando , *vel* , Semel demum , *vel*, Semel tandem reſponde , Etiam.

* *Dos vezes tanto dinero.* Pecuniæ alterum tantum , *vel*, tantum alterum , *vel*, bis tantum. *Tres , y quatro veces tanto*, Tertium & quartum tantum. *Diez vezes tanto*, Decies tantum. Decimum tantum.

* *Ellos ſon dos vezes , ò al doble mejores amigos , que lo eran antes.* Bis tantò ſunt amici , quàm priùs. *Plaut.*

* *Dos vezes mas hermoſo.* Altero tanto pulchrior. *Tres vezes mas feo*, Tertio tanto fœdior.

* *Diez vezes mas.* Decies tanto amplius.

* *Otro tanto vez y media.* Seſqui. Seſquialter, à, um.

* *Dexemos el negocio para otra vez.* Rem in aliud tempus differamus.

* *Dixo que bolvieſſen otra vez.* Juſsit poſteriùs illos reverti.

* *Todas las vezes que , ò Quantas vezes quiſieres.* Quoties, *vel*, Quotieſcunque tibi libuerit.

* *Una vez que yo entre en ello , &c.* Si quando rem ero ingreſſus. Si ſemel operæ iniero curſum. Si ſemel in opere verſari cœpero,&c.

* *Las palabras repetidas tal vez tienen energia , otras vezes gracia.* Geminatio verborum habet interdum vim , lepòrem aliàs.

* *Eſſa vez no eſtaba yo alli.* Id temporis aberam. Tunc aberam.

* *Otra vez te lo dirè.* Tibi aliàs dicam.

* *Quieres que te lo diga otra vez ?* Vis iterum , *vel* , rurſus, *vel*, rurſum dicam?

* *Muchas vezes.* Sæpè. Sæpius. *Muchiſsimas*, Sæpiſsimè.

* *Tantas vezes como cae , tantas ſe arrepiente.* Quoties labitur , toties illum pœnitet.

* *Quantas vezes.* Quoties. Quàm ſæpè.

* *Me acuerdo havertelo oìdo decir alguna vez.* Memini, hoc aliquando ex te audiviſſe.

* *A vezes.* Interdum. Aliquando. Per intervalla. *Hablemos à vezes*, Alternis loquamur. Viciſsim dicamus.

* *Yo te doy mis vezes.* Meam tibi poteſtatem trado , meæ fungendæ vicis facultatem facio. Meas vices geres.

* *En vez de caſtigarle , le honras.* Supplicii loco illum honore auges : pro ſupplicio ei honorem tribuis.

* *Ni una ſola vez.* Ne ſemel quidem.

* *Mas de una vez lo hizo.* Non ſemel id fecit.

* *Tal vez ſe deſcuida el mas advertido.* Quandoque bonus dormitat Homerus.

* *Hacer dos coſas de una vez.* Simul duo præſtare. Duo efficere unâ eademque operâ: (*y por modo de proverbio,*) De eadem fidelia dealbare duos parietes.

Vez , lo miſmo que Turno. Veaſe *Turno.*

VEZERRO. Vitulus, li. Tener buculus. *Coſa de vezerro*, Vitulinus , a, um : ut Vitulina caro.

Vezino. Vide *Vecino.*

U F

* *UFANO* , *preſumptuoſo.* Arrogans , tis. Præfidentis animi homo. Arroganter de ſe ſentiens homo. *No tiene de que eſtàr tan ufano* , Non eſt , quòd tantopere ſe jactet, aut ſibi arroget.

* *Eſtà muy ufano de que &c.* Nimium glorioſus eſt, ac lætitiâ exultat ; nimium ſibi placet , quòd &c.

VIA, *camino*. Via, æ. Iter, ineris. Vide *Camino*.
* *Hacer de una via dos mandados*. Simul duo præſtare. Duo efficere una eademque viâ, *vel*, operâ.
* *Via*, *manera*, *ò medio*. Via, æ. Ratio, nis. Modus, di. Vide *Medio*.
* *Por ninguna via ſe puede remediar*. Nulla ratione hoc malum depelli poteſt.
* *Via de la orina*. Urinæ, aut lotii meatus, us.
* *Vias del cuerpo*. Corporis meatus, us.
* *VIAGE*. Iter, itineris. Via, æ. *Un largo viage*, Plurium, *vel*, Multorum dierum via. Diuturnior via. Longinquius iter. Longioris temporis iter.
* *Viage à païs eſtraño*. Peregrinatio, nis. Via in regiones exteras. Iter in terras longinquas, & externas.
* *Viage por tierra*. Terreſtre iter. *Por mar*, Maritima via. Maritimo itinere peregrinatio.
* *Emprender un largo viage*. Iter longinquum ſuſcipere.
* *Tener buen viage*. Auſpicatò iter ſuſcipere, atque conficere.
Eſtàr en viage. Peregrè agere, degere, eſſe, verſari. In diuturna via eſſe, verſari, agere. Peregrinari.
* *Ponerſe en viage*, *ò en camino*. Vide *Camino*.
* *Bolver de un viage*. Redirè peregrè. Reverti è longinqua via.
* *VIAGERO*, *ò Viajador*. Viator, Peregrinator, oris.
* *Coſa perteneciente à èſte*. Viatorius, a, um.
Viajar, *hacer viage*, *eſtàr en viage*, *eſtàr en camino*. Iter facere. Iter habere.
* *Viajar por païs eſtraño*. Peregrinari. Peregrè agere, degere, eſſe. In itinere longinquiore verſari.
* *Viajar à pie*. Iter pedibus conficere. *Por tierra*, Terreſtri viâ ire. *Viajar por toda la Europa*. Totâ Europâ peregrinari. Univerſam Europam peragrare, peregrinatione luſtrare.
VIANDA. Cibus, i. Eſca, cæ. Cibaria, orum. Eſculenta, orum.
* *Cubrir la meſa de vianda*. Inferre cibos, eſcas, cibaria. Menſam cibis inſtruere, cibariis onerare.
* *Vianda*, *fuera del pan*, *y el vino*. Opſonium, ii. Eſca, cæ.
* *Coſa de vianda*. Eſcarius, Cibarius, a, um.
Viandante. Viator, oris.
* *VIATICO*. Viaticum, ci. Viarius commeatus. Viaria annona.
* *Dàr viatico à alguno*. Abeuntem inſtruere viatico. Iter ineuntem proſequi viatico. Decedenti viaticum præbere, ſuppeditare, ſufficere.
* *Dàr el Santo Viatico à un enfermo*. Ægrotum Sacræ Euchariſtiæ viatico munire, inſtruere, procurare, proſequi.
VICARIO. Vicarius, rii. Vices alterius gerens. Qui alterius vice fungitur.
* *Vicario General de un Obiſpo*. Epiſcopi Vicarius Generalis, in Epiſcopali munere vicarius. *Vicario de Monjas*, Monialium præfectus, vice prælati.
* *Yo te harè mi Vicario*. Succedes vicarius meo muneri. Partes meas, *vel*, Munus meum obibis. Te in meum locum, *vel*, Te pro me ſubſtituam. Subſtitueris in meum locum. Vices meas geres.
* *VICARIATO*. Vicarium munus. Vicarii munus, juriſdictio. Fiduciaria legati poteſtas.
VICIO, *defecto*. Vitium, tii. *Vicio de naturaleza*, Vitium nativum, ingenitum, innatum, naturâ inſitum, naturâ inditum.
* *Eſte es un vicio de la naturaleza*. Naturæ vitium, delictum, peccatum eſt.
* *Vicio moral*, *malicia*. Vitium, tii. Morum, *vel*, Morale vitium. Morum corruptela, *vel*, pravitas. Mores depravati, vitioſi, corrupti.
* *La juventud ſin Maeſtro aprende los vicios*. Nullo labore, nemine docente juventùs improbos cómbibit mores.
* *Quexarſe de vicio*. Immeritò fortunam accuſare. Præſentium rerum ſtatum injuriâ faſtidire. Vitio ſuo à præſenti ſtatu abhorrere. Præſentia criminari ſine cauſa.
* *Huìr de los vicios*. Vitia fugere, declinare. A vitiis ſe avocare, abſtinere, abhorrere.
* *VICIAR*. Aliquid vitiare, depravare, corrumpere. *Viciado*, Vitiatus, Depravatus, Corruptus, a, um.
* *Vicioſamente*. Vitioſè. Corruptè. Depravatè.
VICIOSO, *dado à todo genero de vicios*. Homo ſcéleratus, improbus, conſceleratus, vitioſus, pravus, iniquus, malè moratus, flagitioſus, facinoroſus, perditus, malis artibus præditus, iniquitate inſignis; Malitiâ, vitiis, probris, ſcelere inſignis; Omnibus vitiis coopertus. Omni vitiorum labe coinquinatus. Omni vitiorum genere inquinatus, contaminatus, maculatus, adſtrictus, infamis. Omnibus vitiis deditus. Ex omnibus vitiis concretus, fictus, coagulatus, conglutinatus. Omni vitiorum generi mancipatus.
* *Los campos eſtàn vicioſos*. Luxuriant agri præ ubertate, & frugum copiâ. Agrorum feracitas luxuriâ laborat, luxurioſa eſt.
* *Echa de vicio la tierra no labrada*. Luxuriat carduis & ſpinis incultus ager.
* *VICISSITUD*. Viciſſitudo, inis. Varietas, atis. *La viciſſitud de las coſas del mundo*. Rerum humanarum viciſſitudo.
* *VICTIMA*. Hoſtia, æ. Victima, æ.
VICTORIA, *ò Vitoria*. Victoria, æ. Victa pugna. Victum prelium. Prælii, *vel*, Pugnæ victoria.
Lograr la victoria. Victoriam, *vel*, Palmam ferre, conſequi, adipiſci. De hoſtibus victoriam ferre, referre, reportare, obtinere, conſequi, adipiſci. E certamine victorem abire, diſcedere, ſuperiorem diſcedere.
* *Victoria que ha coſtado mucha ſangre*. Cruenta victoria. Multo cruore parta victoria. Quæ multo ſanguine cuipiam ſtetit. *Victoria ſin verter gota de ſangre*, Incruenta victoria.
Carta que dà noticia de una victoria. Literæ laureatæ.
* *En nueſtra mano eſtà la victoria*: *tenemosla ſegura*. Victoria in manibus eſt. *Cic.*
* *Deſpues de conſeguida la victoria*. Partâ victoriâ.
* *Les arrancaban de las manos la victoria que yà penſaban haver logrado*. Jam parta victoria ex manibus eripiebatur. *Cic.*
* *Havia eſtado dudoſa la victoria mucho tiempo*. Diu anceps prælium fuerat. Diu ancipiti Marte pugnatum erat, neutram in partem inclinante victoria.
* *Pequeña imagen*, *ò eſtatua de la Victoria entre los Antiguos*. Victoriola, æ. Victoriæ ſigillum.
VICTORIOSO. Victor, oris. Victorioſa, Victrix, icis. *Quedò victorioſo*, Victor prælii, *vel*, prælio extitit. Victor è certamine diſceſsit, abiit, ſuperior abiit, vel diſceſsit.
* *Las Legiones victorioſas*. Legiones victrices. *Armas victorioſas*, Arma victricia.
VID, *ò Cepa*. Vitis, is. *Vid de un año*. Vitis novella, hornotina. *Pequeña*, Viticula, læ.
* *Lo bajo*, *ò el tronco de la vid*. Vitis crus. *Lo alto*, Vitis caput. *Los brazos de ella*, Vitis brachia. *El renuevo*, Vitis Palmes, Caulis, Palma, flagellum, Surculus.
VIDA. Vita, tæ. Uſura hujus lucis.
* *Tener una vida de beſtia*. Victu ferino vitam propagare, vitam vivere. Ferino more vivere, vitam agere, vitam traducere. Belluinum in morem vitam degere.
* *Tuvo una ſanta vida*. Vitam egit integram, probam, caſ-

castam, sanctam, innocentem, noxæ expertem.
* *Esto me diò la vida.* Hoc mihi saluti fuit, salutem attulit.
Debole la vida. Vitam illi debeo. Vitam illi acceptam refero. Quod vivo, munus ejus est, illi acceptum refero.
Tienen una vida pobre, lo passan pobremente. Tenui victu vitam trahunt, exigunt, producunt, tolerant.
* *En què empleas la vida?* Qua in re ætatem exerces? Quæ tuæ est vitæ ratio?
* *Todas nuestras esperanzas estàn fundadas en la vida de un solo hombre.* In unius hominis vita positas nostras spes omnes habemus. *Cic.*
* *Antes perderè la vida, que dexarlas.* Animam relinquam potiùs, (*Terent.*) Citiùs occumbam, quàm illas deseram.
* *Los Medicos hacen mercancia de nuestras vidas.* Animas nostras negotiantur medici. *Plin.*
* *En toda mi vida he recibido semejante placer como el que tengo.* Ego in vita mea nullâ unquam voluptate tanta sum affectus, quantâ afficior.
* *En mi vida he sido amigo de pleytos, y porfias.* Nunquam lites & contentiones amavi.
* *En su vida tomò libro en la mano.* Nunquam literis dedit operam.
* *Hasme visto en tu vida murmurar de alguno?* Numquando me alicui obtrectantem vidisti? Vide *Jamàs.*
* *Perder la vida*, Occumbere. Extingui. Interire. Vitam perdere, amittere.
* *Acabar su vida.* Extremum diem morte conficere. Cursum vitæ, *vel*, Curriculum vivendi conficere. Vide *Morir.*
* *El Juez no diò à este delinquente mas que una hora de vida.* Unius tantùm usuram horæ huic reo ad vivendum judex dedit. *Cic.*
* *El Rey perdona la vida à este traydor.* Proditori huic vitam Rex concedit, condonat, dat, tribuit, largitur.
* *Yo venderè caro mi vida.* Haud inultè peribo. *Curt.*
* *BUSCAR su vida.* Mendicare. Mendicatò vivere.
* *Ganar la vida con su trabajo.* Labore & industriâ comparare, *vel*, quærere victum, tolerare vitam.
* *Està prohibido so pena de la vida.* Vide *Pena.*
* *Un hombre de una vida irreprehensible.* Homo innocens, castus, integer, probus, sanctus. Vir vitæ innocentis, innoxiæ, castæ, probæ, integræ.
* *Dios te dè mucha, y feliz vida.* Velim, tibi Deum fortunet vitam hanc, in multos, probosque annos. Cupio tibi à Numine in summa probitate diuturnissimam ætatem.
* *Eligir algun genero de vida.* Certum vitæ genus, Certam vivendi rationem, Certum genus ætatis degendæ sibi constituere.
* *Lo mas tengo andado de la vida.* Jam mihi majori ex parte exacta ætas est. Jam in vitæ decursu ad metam propero. Vitæ cursum majori ex parte confeci. Jam stadium vitæ maxima ex parte cucurri.
* *Lo que me queda de vida lo darè à Dios.* Quod mihi vitæ reliquum Deus fecerit, ipsi sacrabo. Quantum vitæ mihi Deus indulserit, in ejus obsequium exigam. Extremus vitæ actus in Dei laudem mihi agendus est.
* *De buena gana darè la vida por Christo.* Libenter pro Christo mortem perferam, subibo, oppetam, obibo. Libenter pro Christo vitam cum morte commutabo.
* *Vida de mi vida.* Vita animæ meæ. Oculis ac vita mihi charior.
* *Por vida mia.* Ita vivam.
* *Por tu vida.* Ita te Deus servet.
* *COSA de por vida, concedida durante la vida.* Fructuarius. Usufructuarius, a, um. Viventi utendus fruendus datus, a, um.
* *Una pension de por vida.* Pensio usufructuaria, in vitam attributa, ad vitam concessa.
* *Alimentos de por vida de una viuda.* Dos temporaria, fructuaria, usufructuaria. Dos viduæ in vitam attributa.
VIDRIO, ò Vidro. Vitrum, tri. *Manchas que salen en el vidrio semejantes à granos de sal.* Sales, lium. Centra, orum. Vitreæ massæ sales, centra. *Vidrio con estas manchas*, Vitrum salibus asperum, centris scabrum.
* *Cosa hecha de vidrio.* Vitreus, a, um. *Pertenneciente à vidrio*, Vitrarius, a, um.
* *Un vidrio, vaso para beber.* Calix, cis. Cyathus, i. Scyphus, i. (*el Adjetivo* Vitreus *và suplido*) Poculum, li.
* *Vidrios grandes.* Immania pocula. Ingentes cyathi. Majora pocula.
* *Vidrio de cristal.* Crystallinus calix. *Vidrio de Venecia*, Vitreus calix Venetæ fornacis.
* *Horno de vidrio.* Vitrorum officina. Vitraria fornax. Vitrarius clibanus.
Fabricante de vidrios, Vidriero. Vitrarius, rii (*no* Vitriarius) Vitrarius opifex.
* *Vidriar las vasijas.* Fictilia vascula vitro linire. *Vidriado*, Vitro linitus, óblitus, a, um.
* *Aparato de vasos de vidrio.* Vitreamina, um.
* *Vidriera, ventana guarnecida de vidrios.* Fenestræ vitreum speculare, *vel*, specular vitreum. *Ventanas vidrieras*, Vitreæ fenestræ.
* *Vidriero, que vende vidrios.* Vitrarius, *vel*, Vitriarius, ii. *Vidrierìa*, Vitraria taberna.
* *Vidriosa cosa.* Fragilis, le. Fracturæ obnoxius, a, um.
* *Hombre vidrioso.* Homo querulus, qui de nihilo queritur, aut irascitur.
VIDUÑO, ò Vidueño. Vinetum, ti. Arvum vitibus satum.
VIEJO, cosa vieja, ò antigua. Vetus, eris.
* *Un vestido viejo.* Vetus & detrita vestis. Vetustus & confectus amictus.
* *Vieja, antigua costumbre.* Vetus consuetudo. Pristinus mos. *Un arbol viejo*, Arbor vetus, vetula, annosa, vetusta, multorum annorum.
* *VIEJO, un hombre viejo.* Homo senex. Homo grandis natu, *vel*, grandi natu, gravior natu, ætate grandior, ætate grandiore. Vir ætate provectus, annis provectus, ætatis provectæ, ætate provecta. Vetulus. Grandævus. *Virgil.*
* *Los viejos se aniñan.* Bis pueri senes. Repuerascunt senes.
* *Viejo decrepito.* Senex decrepitus, capularis. Silicernium.
Viejo verde. Vide *Verde.*
* *Viejo enfadoso, y de mala condicion.* Senex morosus & difficilis.
* *Vegete.* Vetulus deridiculus, delirus.
* *Cosa pertenneciente à viejo.* Senilis, le.
* *Ponerse viejo.* Vide *Envegecerse.*
VIEJA, muger. Anus, ûs. Mulier vetula, senex, ætate grandis, grandi natu, magno natu.
* *No digais, Vieja fue, y no se cociò.* Cave dicas, non tibi prædictum.
* *Viejecita.* Anicula, æ. *Que chochea*, Anus delira.
* *Cosa pertteneciente à vieja.* Anilis, le.
* *Como vieja, ò al modo de vieja.* Aniliter. Anilem in modum.
* *Cuentos de viejas.* Aniles fabulæ, logi, nugæ.
Edad de vieja. Anilitas, atis.
* *VEGEZ.* Senectus, utis. Senium, nii. Ultimum tempus ætatis. Senilis ætas. Provecta ætas. Ætas ultima, postrema.
* *Grande vegèz.* Multa senectus. Provectior senectus.

Longiùs productum senium. Longe procedentes in senium anni. *Extrema vegèz*, Exactum senium. Senectus extrema, summa, ultima. Ætas extrema, exacta, decursa, confecta, ultima.

* *Un hombre consumido de la vegèz, extremamente viejo.* Homo exactæ ætatis, confecta ætate; Summa senectute confectus; Senio confectus. Vir summo natu, grandior admodum natu, valde grandis natu. Homo ætate gravis, annis fractus, senio caducus, gravi summæ senectutis onere oppressus.

* *VIELDO.* Ventilabrum, bri.

VIENTO. Ventus, ti. Agitatus in aëre spiritus.

* *Viento, ligera agitacion del ayre.* Flatus, us. Spiritus, us. Aura tenuis. Ventulus lenior.

* *Vientecillo.* Ventulus, li. Ventus tenuis, lenis, molliter flans. Aura leniter spirans. Modicus venti flatus. Lenis aura.

Viento en popa, favorable. Ventus secundus, obsecundans. Aura secunda.

* *Ir con viento en popa.* Secundo uti vento. Secundâ vehi aurâ. Obsecundantibus ventis navigare. Flantibus ad puppim ventis subvehi. Habere ventos secundos. *Cic.* Secundis ferri ventis.

* *Quando el viento de la fortuna nos favorece.* Cum prospero fortunæ flatu utimur.

Viento contrario en la proa. Adversus ventus. Reflans aura.

Arrecia el viento. Ventus increbescit, ingravescit, sævit. Vide *Ayre.*

LISTA de los quatro vientos que llaman Cardinales: de otros quatro, que llaman Enteros, ò Maestros: y de otros ocho, que llaman Medios.

* *Viento del Oriente, ò Levante (que llaman Leste los Marineros)* Subsolanus, ni. *Græc.* Apeliotes, tæ.

* *Viento Norte, ò Tramontana (Nort, ò Noort.)* Septentrio, nis. Aquilo, nis. Boreas, æ.

* *Viento del Poniente, ò Occidente (llamado Oueste, Oeste, y Uest)* Favonius, nii. *Gr.* Zephyros, i.

* *Viento del Medio dia (llamado Sud, ò Sur, y de los Italianos Ostro)* Auster, tri. *Græc.* Notos. *Dia en que corre este viento,* Austrinus, dies.

* *Solano alto (Lest-nordest) que sopla del Oriente Estival.* Cæcias, æ.

* *Cierzo (Nordeste)* Meses, is.

* *Gallego* (Noroeste) Septentriofavonius. *Græc.* Thraciozephyros.

* *Vendaval* (Sudoest) Austrofavonius. *Græc.* Notozephyros. *Puede llamarse Argelino, porque es medio entre Argèl, y Oràn.*

* *Siroco* (Sudest) Subsolano-Auster, tri. Euronotus, *Græcè.*

* *Norte alto.* (Nor-nordest) Aquilo, onis. *Græc.* Boreas, *vel* Borrhas.

* *Norte bajo, propriamente Zierzo (Nor-noroest)* Circius. *Græc.* Thracias, æ.

* *Poniente Mastro (Ouest-noroest.) que sopla del Ocaso estival.* Corus, *vel*, Caurus, ri. *Græc.* Argestes, tæ.

* *Abrego* Africus, *vel*, Africus subvesperus. *Græc.* Lips, is.

* *Austro bajo (Susud-este)* Austro-africus. *Græc.* Libonotos.

* *Austro alto.* (Susuest) Phœnicius, cii. *Græc.* Phœnicios.

* *Solano bajo (Lest-sudest: en Italiano Siroco levante)* Vulturnus, ni. *Græc.* Euros, i.

* *Fuera de estos hay otros diez y seis vientos, que llaman Quartas, que todos hacen treinta y dos vientos en la Carta de marear,* Præter hos sunt etiam sedecim ventorum quadrantes, qui triginta duos omnino ventos in hydrographica efficiunt tabula.

* *Las Etesias son unos vientos annuales, y regulares, que corren cada año en determinados dias de la Canicula,* Etesiæ, seu Prodromi sunt anniversarii, statorumque temporum ac dierum venti, qui quum Canis oritur ex alia atque alia parte cœli spirant. Vide *Gellium lib. 2. cap. 22.*

VIENTRE. Venter, tris. Alvus, vi. Abdomen, inis. *Lo bajo del vientre,* Ima alvus. Imus venter. Imum abdomen. Ventris imum. Aqualiculus, li.

* *El vientre interior, ò utero.* Ima alvus interior. Interiora imæ alvi. Uterus, ri.

* *Ablandar el vientre.* Alvum, aut ventrem mollire, emollire. *Endurecerle,* Alvum durare, indurare.

VIERNES. Dies Veneris. Feria sexta. Sexta hæbdomadæ dies. *Viernes Santo,* Sacrosancta dies. Consecrata patienti Christo dies. Sacra Christo patienti dies.

Viga. Vease *Biga.*

VIGESIMO. Vigesimus, a, um.

* *VIGILANCIA.* Vigilantia, æ. Vigil cura. Vigilans cautio. Sollicita custodia.

* *Con vigilancia.* Vigilanter. Providè. Providenter.

* *Vigilante.* Vigil, lis. Vigilans, tis.

VIGILIA de una fiesta. Vigilia, æ. Pervigilium, lii. Festæ lucis vigilia. Sacræ lucis vigilia. Posteri festi diurna vigilia. Pridiana festi vigilia.

* *VIGOR.* Vigor, oris. Valida vis. Vivida virtus. Vegetum robur.

* *Vigorosamente.* Validè. Valenter. Nervosè. Multo vigore. Eximia vi. Insigni robore.

* *Vigoroso.* Validus, Vegetus, Vividus, a, um. Valens, tis. Acer, cris, cre.

* *Un aliento, un espiritu vigoroso.* Animus fortis, firmus, urgens, validus: Insigni virtute, eximio robore animus.

Vigornia. Vide *Bigornia.*

Vigote. Vide *Bigote.*

Viguela, ò Vihuela. Cithara, æ, barbytus, ti.

VIL, despreciable. Humilis, Vilis, Aspernabilis, le. Abjectus, Contemptus, a, um.

* *Vil hombre.* Vilis homo, nullius pretii, nullius loci atque ordinis. Homo teterrimus, ac sordidissimus. Vir humillimi & obscuri loci. Terræ filius. Neque à seipso, neque à majoribus commendatus, honestatus, nobilitatus.

* *VILEZA.* Vilitas, atis. Humilitas, tis. Abjectio, nis.

* *Què vileza, he hecho yo?* Quodnam in me dedecus admisi?

* *Pobreza no es vileza, pero es ramo de picardia.* Non dehonestat hominem paupertas: risui tamen & contemptui objicit, & abjicit interdum ad indigna.

* *Vilmente.* Sordidè. Abjectè. Serviliter.

VILLA. Oppidum, di. Castellum, li.

* *Village.* Pagus, gi. Vicus, ci. Viculus. Exiguus pagus.

Villania. Rusticitas, Inurbanitas, atis.

Villanamente. Rusticè. Inurbanè.

Villano, vecino de un village. Paganus, Vicanus, Villaticus, a, um, Pagi indigena. Ex vico ortus. Paganus, a, um.

Villano, vil. Ignobilis, Vilis, e. *Sois un villano,* Innurbanus es & illiberalis.

Villar. Oppidulum, li. Pagus, gi.

* *Villancicos de Navidad.* Christi cantica. Natalitia Domini carmina.

Villete. Vide *Billete.*

* *VILORTAS.* Annuli velares.

Vimbre. Vide *Mimbre.*

* *Vinagera.* Ampulla vitrea vinaria. Urceolus aquarius, & vinarius.

VINAGRE. Acetum, ti. *Vinagrera,* Acetabulum, li. Vasculum acetarium.

*Vi-

* *Vinagre rosado.* Rosaceum acetum.

Vinar la tierra. Vide *Binar.*

* *VINCULO.* Vinculum, li. *De Mayorazgo*, Hereditas familiæ primogenito annexa.

* *Vincular.* Annectere, vincire aliquid.

* *Vincular la hacienda, ò fundar vinculo.* Rem, aut fortunas familiæ primogenito jure hæreditario in perpetuum assignare.

* *Vinculada cosa.* Annexus, a, um.

VINIEBLA, hierba. Cynoglosson, i.

VINO. Vinum, ni. *Puro*, Vinum purum, merum, meracum. *Aguado*, Aquâ mistum, dilutum, lymphatum.

Vino de la tierra. Vinum indigena, patrium.

* *Vino viejo.* Vinum vetus. *Nuevo*, Vinum novum.

* *Vino blanco*, Vinum album. *Clarete, ojo de gallo.* Vinum rubellum, *vel*, helveolum. *Vino roxo*, Vinum rubens, rubrum, purpureum, sanguinum. *Vino tinto cubierto*, Vinum atrum, *vel*, nigrum.

* *Vino aclarado, descubierto.* Vinum liquidum, clarum, limpidum, pellucidum, perspicuum, diluti liquoris.

* *Vino obscuro, cubierto.* Vinum opacum, densum, spissum, obscurum, nubilum.

* *Vino dulce.* Vinum dulce, lene, mite, suave.

* *Vino aspero.* Vinum asperum, austerum, durum, acerbum.

* *Vino fuerte.* Vinum vehemens, validum, forte, potens. Vinum generosæ notæ, primariæ notæ, eximiæ generositatis.

* *Vino carraspeño.* Vinum acris morsûs. Vinum acriore morsu pungens.

* *Tiene un raspante como del vino.* Est vinosæ mordacitatis ad linguam. *Plin.*

Vino floxo. Vinum tenue. *Vinillo*, Villum, li. Vinulum, li. Vinum inbècillum, tenuiculum, languidum.

* *Hay ciertos vinos, que no valen nada, si se aguan.* Levia quædam vina nihil valent in aqua. *Cic.*

* *Vino moscatèl.* Vinum Apianum. Vinum Apianæ vitis.

* *Vino de un año.* Vinum hornum. Vinum anniculum. *De dos años*, Vinum bimum. *De tres*, Vinum trienne, trimum.

* *Vino de tres, quatro, cinco, diez, veinte, treinta años.* Vinum ternûm, quaternûm, quinûm, denûm, vicenûm, tricenûm annorum.

* *Vino mezclado, ò compuesto.* Vinum condîtum, medicatum.

* *Vino que aùn no ha cocido, ò mosto.* Vinum musteum. Vinum mustarium. Mustum, ti.

* *Vino virgen, que por sì mismo gotea de la uva, sin pisarle.* Vinum lixivium, *vel*, lixivum. Vinum protropum. Sponte fluens vinum ex uvis non calcatis.

* *Vino de mosto pisado.* Vinum tortivum. Mustum torcularium. Tortivi fluxûs vinum.

* *Vino cocido, ò arrope.* Défrutum, ti. Sapa, pæ. Carœnum, ni. Mustum decoctum ad tertias.

Vino aguapie. Lora, æ. Lorea, eæ. *El que se dà à los mozos del campo.* Vinum cibarium, operarium.

* *Vino para guardar muchos años.* Vinum ætatem ferens. Vinum annorum tolerans. Vinum sine vitio inveterascens.

* *Vino que no se puede guardar mucho tiempo.* Vinum fugiens. Vinum ætatis non ferens, *vel*, ætatem non ferens.

* *Vino xupia, evaporado.* Vinum evanidum. Vinum exhalati, *vel*, exspirati vigoris.

Vino rebotado, buelto. Vappa, æ. Vinum vapidum. Vinum vapidi vigoris saporisque, *vel*, vapido vigore ac sapore.

* *Vino con punta de vinagre.* Vinum acidum. *Que se và avinagrando*, Vinum acescens. *Vino que tiene verde*, Vinum acerbum, immite. Vinum immaturæ vitis, *vel*, acerbæ uvæ.

* *Vino puro sin agua.* Merum, i. Merum vinum. Meracum vinum. *Beberle puro.* Meraciùs bibere. Meracius vinum bibere. *Beberle muy aguado*, Vinum dilutius bibere.

* *Vino de agenjos.* Vinum absinthites.

Vino de manzanas. Vinum pomarium. Vinum malites.

* *Vino de peras.* Vinum apites, *vel*, pirorum.

* *Vino de miel.* Oenomeli, itos. Vinum melitites.

* *Vino de granadas.* Vinum rhoites. *De cidras*, Vinum cidonites. *De hissopo*, Vinum hyssopites, *Del tomillo*, Vinum thymites. *Del mirto*, Vinum myrtites.

§. *Notese, que todos estos nombres acabados en* tes, *son masculinos, y que assi se juntan con* Vinum per appositionem, *como* Urbs Roma. *Por lo qual si yo digo, por exemplo: Yo bebo vino de agenjos, havrè de decir*, Vinum absinthitem bibo, *y assi de los demàs. Porque* Absinthites *es un nombre Griego de la primera declinacion, y por consiguiente masculino, como* Anchises.

* *Dia de fiesta en Roma, antiguamente destinado à los 20. de Abril, para probar los vinos.* Vinalia, ium.

* *Aguar el vino.* Vinum aquâ diluere, macerare, suffundere.

* *El que no bebe vino, ò por naturaleza, ò por dictamen.* Abstemius, a, um. Vino abstinens. Temeto se abstinens. Vini potu abstinens.

* *Dàr traspies por haver bebido mucho vino.* E vino vacillare.

* *El vino se le sube à la cabeza.* Tentari incipit vino caput.

* *El vino hace dàr traspies, trastorna la razon.* Vinum tentat pedes. *Virgil.* Tentat caput. *Plin.*

* *El que bebe mucho vino.* Vinosus, Vinolentus, Vino deditus, In vinum profusus, Vini nimius, a, um.

* *Quita, quita, que hueles à vinazo.* Apage, temetum oles, facesse hinc.

* *Lleno de vino, hecho una uva.* Medulsa, æ. Temeto liberaliter suffusus.

* *Dormir el vino, dormir el lobo.* Vinum, *vel*, crapulam edormire, edormiscere, exhalare; somno domare, discutere, concoquere.

* *Probibir el vino à un enfermo.* Vinum ægro abstinere.

* *Permitir el vino à un enfermo.* Vinum ægro adhibere.

* *Cosa perteneciente à vino.* Vinarius, a, um.

* *Espiritu de vino. Agua ardiente, ò de la vida.* Aqua vinaria.

* *Vaso del vino.* Vas vinarium.

* *La bodega del vino.* Cella vinaria.

* *Vaso, jarro, ò frasco para el vino.* Oenophorum, ri.

* *Lugar donde se vende el vino.* Oenopolium, ii.

* *Vinatero, que vende vino.* Vinarius, rii. Vinarius propôla.

* *Medicamentos, en cuya composicion entra vino.* Vinolenta medicamenta.

VIÑA. Vinea, eæ. Vinetum, ti. Arvum vitibus satum, *Viñuela, Pequeña viña*, Vineola, læ.

* *Cosa de viña, perteneciente à viña.* Vinealis, le. Vineaticus, Vitigineus, Vinearius, a, um.

* *Podadera para podar las viñas.* Vineatica falx.

* *Terruño à proposito para plantar viña.* Vinealis terra, Vitifera terra.

* *Plantar una viña.* Vites serere, conserere, pangere, obserere. Plantare vineam.

* *Estàn las viñas en cierne.* Florent vineæ.

* *Escavar las viñas.* Vineam ablaqueare. Vitiarium crus retegere. Ad hibernam rigationem ima vitis aperire, refodere. *La cava, ò escava de las viñas*, Ablaqueatio, nis.

* *Cubrir, y abrigar con la tierra los pies de las cepas en una* vi-

viña. Ablaqueatam vitem operire. Retectá vitis eruta adobruere, terrâ integere, obtegere, operire. Ablaqueatione rigatam vineam adobruere. *Este labor*, Ad ablaqueatam vitem terræ regestus, us.

* *Despampanar las viñas, podar las hojas, para quitar la sombra à los racimos, y que los madure bien el Sol.* Vineam pampinare.

* *Estercolar la viña.* Vineam stercorare, fimo lætificare, opimare, stercore pinguefacere.

* *Podar la viña.* Vineam putare, deputare, exputare. Inutilem vineæ materiam desecare, decidere. Vitem redundanti materiâ exonerare, liberare. *La poda de la viña*, Vitis putatio.

* *Cavar la viña.* Primore operâ vineam fodere. *Esta obra, ò cava*, Prima fossura vinearia.

* *Binar, ò cavar la viña segunda vez.* Vineam iterare, iteratò fodere, pastino repetere, ligone iterum proscindere. *Esta segunda cava.* Vineæ iteratio. Vineariæ fossionis iteratio. Vineariæ fossuræ repetitio.

* *Escardar la viña.* Vineam sarrire, runcare. Marrâ, *vel*, Sarculo vineam colere, noxiis herbis expurgare. *Esta labor*, Vinearia sarritio, sarritura, sartura, sarculatio, runcatio.

* *Terciar, ò cavar tercera vez la viña.* Vineam tertiare, tertiariâ fossione recolere, tertiariæ operæ fossurâ renovare. *Esta labor*, Vineæ tertiatio. Tertiaria vineæ fossio.

* *La labor de las viñas.* Cultus vinearius. Cultura vinearia. Opera vineariæ culturæ.

VIñADERO, que guarda las viñas. Vinearum custos.

* *Miedo guarda viña, que no viñadero.* Metu fures coercentur.

* *Viñador.* Vinitor, oris. Vineæ cultor. Vinearius colonus. Vineaticus cultor.

VIñEDO pago de viñas. Vinetum, ti. Vineæ, arum. Ager vinearius. Ager vineis consitus. Territorium vinearium.

* *Un gran Viñedo.* Ingens vineti tractus. Ampla regio vinearia.

* *Viñedo sobre una colina, ò en tierra llana.* Vinetum collinum, aut campestre.

* *Viñedo descepado, y ahoyado profundamente para plantarle de nuevo.* Vinetum repastinatum. Vinetum restibile.

* *VIñETA de un libro, y el cerco con que los Prensistas aprietan la letra en la prensa.* Topium limbolarium. Encarpus limbolarius. Viticula oræ librariæ. Encarpus marginis librarii. Topiorum varietas, marginem, aut frontem libri circumvestiens.

* *VIOLAR las leyes.* Leges violare, perrumpere, perfringere. In leges noxam admittere, fraudem committere, graviter delinquere.

* *Violar lugar sagrado.* Templum violare, polluere, profanare.

* *Violar una muger.* Mulierem violare, stuprare, constuprare, opprimere, pudicitiâ spoliare. Mulieris pudicitiam violare, corrumpere, expugnare, spoliare. Mulieri stuprum inferre, offerre, vitium afferre, pudicitiam eripere.

* *Violacion.* Violatio, onis.

* *Violador.* Violator, oris. Nefarius corruptor.

* *VIOLENCIA.* Violentia, æ. Violenta vis. Violenter illata vis.

* *Hacer à uno violencia.* Alicui vim facere, vim inferre, violentiam adhibere.

* *Rechazar la violencia con otra violencia.* Vim vi repellere, defendere.

* *Echarse sobre alguno con gran violencia.* Magno impetu in aliquem irruere.

* *Esto es una violencia.* Vis hæc quidem est. *Terent.*

* *VIOLENTAMENTE.* Violenter. Per vim ac violentiam. Violentâ adhibitâ vi.

* *VIOLENTO.* Violentus, a, um. *Un hombre de natural violento*, Homo violentus, vehemens, immoderatus, violenter agens, in agendo violentiam adhibens, vehemens, feroxque naturâ.

* *Un viento violento.* Ventus vehemens, furens, sæviens.

* *VIOLENTAR à alguno.* Cuipiam vim facere, afferre, adhibere.

VIOLETA, flor. Viola, æ. *Era de jardin sembrada de violetas*, Violarium, rii.

Violado, color. Color violaceus, amethystinus, ianthinus. Violæ, *vel*, Amethysti color.

* *Una ropa violada.* Toga violacea, amethystina, ianthina.

* *El que dà tinte de violado.* Violarius, rii. Infector violarius.

* *VIOLIN.* Minor fidis. Secunda barbytus. *El cuerpo, ò vientre del violin*, Alvus, i. *El extremo donde estàn las clavijas*, Jugum, i. Cervix, icis. *La puentecilla*, Ponticulus, li. Magas, adis. Magadium, ii. *El arco con que se toca*, Plectrum, i. Pecten, inis. *Los abujeros del vientre*, Echea, *vel*, Echia, orum.

* *Violinista.* Fidicen, inis. Secundarius fidicen. Minoris barbyti fidicen.

* *Un Coro de violines.* Decumana minorum fidium decuria *vel*, classis.

Violon. Hic, hæc Barbitus. Decumana, *vel*, Primana barbitus. Decumana, *vel*, Gravior, *vel*, Major, *vel*, Primana fidis. Decumanum barbitum.

* *Tocar el violon.* Decumana fide canere. Primaria barbito, *vel*, Majore fide concinere.

* *Contraviolon.* Gravis decumana fidis.

Vira. Vide *Flecha.*

* *VIRA, ò borde de la suela del zapato.* Calcei soleatis margo.

VIREY. Prorex, gis. *Vireyna*, Proregina, æ. *Vireynato*, Proregis ditio, jurisdictio, imperium.

VIRGEN, ò doncella. Virgo, inis.

* *Carne virgen: carne de un animal nuevo, que aun no ha llevado carga.* Caro virgo. *Plin.* (Equas virgines idem Plinius habet.)

Pergamino virgen, la piel de un corderillo. Membrana virgo. Agnina pellis virgo. Agnelli membrana.

* *Aceyte virgen, que se destila de la aceytuna sin pisar.* Oleum musteum. Oleum lixivium.

* *Perteneciente à virgen, virgineo.* Virgineus, a, um. Virginalis, le.

* *Virginidad.* Virginitas, atis. Virginalis integritas. *Perderla*, Virginem corrumpi, vitiari.

Viriles de la Custodia del Santissimo. Thecæ Eucharisticæ crystallina specularia.

* *VIROTE.* Obtusum jaculum quod balistâ exploditur, ejaculatur.

* *Virotazo.* Obtusi jaculi ictus.

* *Virote de argolla de un esclavo.* Numella, æ. Columbaris.

* *De rabo de puerco nunca buen virote.* Non faciunt molles ad fera bella manus.

* *VIRRETE.* Pileus, vel Pileum, ei. *Vulgò* Virretum, ti.

VIRTUD. Virtus, tis. Honestum, ti.

* *La virtud es un habito del alma, conforme à la naturaleza, y à la razon.* Virtus est animi habitus, naturæ modo, rationique consentaneus.

* *La virtud es una qualidad permanente, que hace dignos de honor à los que la posseen.* Virtus est animi constans, convenienſque affectio, laudabiles efficiens eos, in quibus inest. *Cic.*

La virtud tiene esta propriedad, y excelencia, que perficiona la

lo que hay bueno en el hombre, y trueca en bien lo que ha lla malo. Eâ est singulari præstantiâ & laude virtus, ut quidquid boni est in homine, multis partibus perficiat; quidquid mali ac vitiosi, ad rectum fructuosumque usum adducat.

* *Las virtudes, unas son naturales, y otras sobrenaturales.* Aliæ virtutum naturales sunt, supra naturalem rationem & conditionem aliæ. Ex virtutibus, quædam à naturalibus sunt causis, & habent effecta naturalia; quædam divinis ortæ sunt principiis, & divinarum rerum effectrices.

* *La virtud tiene un poder sumo.* Virtus vim habet infinitam; imperium habet in omnia: in ejus potestate sunt omnia: ipsa nemini, ei omnes & omnia parent. Vide *Poder*.

* *Con gran razon dixeron los Philosophos, que si la virtud fuesse visible, todo el mundo se enamoraria de su belleza.* Et senserunt verissimè, & asseverarunt prudentissimè Philosophorum vetustissimi, si esset aspectabilis virtus, suæ pulchritudinis ac nobilitatis admiratione & amore rapturam ad se, & inflammaturam omnium mortalium animos.

* *Està adornado de todo genero de virtudes.* Omni genere virtutum floret, excellit, præstat, pollet, valet, antecellit, fruitur; instructus est, ornatus, præditus, clarus, præstans, excultus, insignis, expolitus, conspicuus, præfulgens, splendens, decoratus.

* *Una muger de una virtud singular.* Singularis exempli fœmina.

* *Amar la virtud.* Virtutem colere, sequi, exercere.

* *Darse à la virtud.* Ad, *vel*, In virtutem, In virtutis studium incumbere. Ad virtutem sua studia conferre. Virtuti navare operam. Virtutem omni studio & observantia colere.

* *En la virtud consiste la felicidad verdadera.* Ex virtutibus beata vita existit.

* *VIRTUD, actividad, eficacia.* Vis, vis. Vires, rium. Robur, oris.

* *Virtud, facultad, propriedad.* Facultas, Potestas, atis. Potentia, æ. Virtus, utis. Vis, vis. Vires, ium.

* *La virtud de la piedra iman para atraer el hierro, es admirable.* Mirabilis est Magnetis facultas, vis, potestas, virtus, potentia, ferri ad se trahendi.

* *Las hierbas tienen grandes virtudes contra las enfermedades.* Adversum morbos maximæ facultates sunt herbis inditæ, ingenitæ, insitæ.

* *EN virtud de este edicto.* Ex hoc edicto. Hujus edicti vi & auctoritate.

* *En virtud de què me pedìs esto?* Quo nomine id postulatis?

* *VIRTUOSAMENTE.* Ex virtutis disciplina, lege, normâ, præscripto, legibus, regula.

* *Vivir virtuosamente.* Ex virtutis præscripto vitam agere. Ex accuratissima virtutis amussi mores dirigere. Ad religiosissimam virtutis normam vitam exigere. Vitam cum virtute traducere, laudabiliter agere. Rectè atque honestè & cum virtute vitam agere, ducere, peragere. Nihil in vita agere, quod non sit cum laude, cum virtute conjunctum. Degere vitam cum virtute.

VIRTUOSO. Virtutis compos. Virtute præditus, ornatus, instructus, præstans. Cujus vita cum virtute convenit. Veasse *Virtud, y Adornado de virtudes.*

* *VIRUELAS.* Variolæ, arum. Boa, æ. Boa morbus. *Viruelas locas*, Variolæ paucissimæ, rarissimæ.

Visabuela. Visabuelo. Veanse en *Bis*.

VISAGE. Gesticulatio, nis. *Hacer visages*, Os fœdè distorquére. Gesticulari.

Visagra. Vertebra, æ. *Cosa con visagras*, Vertebratus, Verticulatus, a, um.

* *VISCOSIDAD.* Glutinosus humor. *Vicoso*, Glutinosus, a, um. Instar visci adhærens, adhærescens.

* *VISERA.* Cassidæ conspicillum, *vel*, speculare tegmen. Galeæ speculare, *vel*, tegmen ocularium. Buccula, æ.

* *Alzar la visera.* Ocularium galeæ tegmen sustollere, attollere. *Bajarla*, Cassidæ speculare dejicere, demittere.

VISIBLE. Adspectabilis, Visibilis, le. Res sub aspectum cadens, veniens, subjecta; sub oculorum sensum subjecta: quæ oculis percipi potest: quæ aspectu sentitur: quæ cadit sub oculos, quæ sub oculorum aciem subit.

* *Visible, claro, manifiesto.* Apertus, Clarus, Manifestus, Perspicuus, In medio positus, a, um. Res quæ ante oculos versatur; quæ palàm ante oculos omnium est, quæ constat inter omnes.

* *Visiblemente, claramente.* Apertè. Clarè. Manifestè. Vel ipsis testibus oculis. Manifestò. Non obscurè.

* *Visiblemente, en forma visible.* Adspectabili specie. Ita ut adipisci possit, ut sub aspectum veniat, cadat, subjiciatur. Ut aspectu percipi possit.

* *VISION, accion de veer.* Aspectus, *vel*, Adspectus, Contuitus, Visus, us.

Vision, aparicion. Visum, si. Visio, nis. Species, ei. Oculis, animove oblata species.

* *Tener una vision del Cielo.* Divinorum videre speciem. Oblatam divinitus speciem excipere.

* *Los Profetas tenian frequentes visiones.* Prophetæ frequentia è cœlo excipiebant visa. Prophetis objiciebantur crebræ cœlestium species; objiciebantur è cœlo visa; divinæ visiones offerebantur.

* *Visionario, sujeto à ilusiones.* Visorum inanium fictor. Qui fœdè sibi sinit imponi spectris fallacibus, vanisque visis.

* *VISITA de una persona, que và à vèr à otro.* Officiosus aditus ad aliquem. Aditus ad salutandum, ad visendum. Aditio ad salutationem familiarem. Accessus ad officiosæ salutationis munus.

* *Visita de un lugar, ò de otra cosa, para informarse del estado en que està.* Loci, alteriusve rei inspectio, lustratio, recognitio, spectatio.

* *Visitacion de nuestra Señora.* Beatæ Virgini cognatam suam Elisabeth invisenti festa dies. Visitantis B. Virginis solemnia.

* *VISITAR à un amigo.* Amicum visere, invisere, visitare, officiosè adire; salutandi causâ adire, ad consalutationis officium adire, ad visendum adire. Ad amicum visere, *vel*, invisere. *Terent. Plaut.*

* *Visitar las carceles.* Vinctos in carcere lustrare, inspicere, recognoscere, spectare.

* *Visitar una Diocesi, una Provincia, &c.* Vide *Visita*.

* *Visitador.* Inspector, Visitator, oris.

* *VISLUMBRE.* Modicum lumen, quo perstringuntur oculi, aut allucinantur. *Vislumbre de concepto*, Verborum sonitus inanis.

VISOJO. Perversis utens luminibus. Torvis utens oculis. Qui est perversissimis oculis. Strabo, onis.

Visoño. Vide *Bisoño*.

* *VISPERA, dia precedente.* Dies alium præcedens, antecedens.

Vispera de una fiesta de algun Santo. Vide *Vigilia*.

* *Llegò en la vispera de este dia.* Pridie hujus diei advenit. Ante hunc diem venit.

* *Desde la vispera de Pasqua hasta la vispera de Pentecostes.* A pridie Paschatis usque ad pridie Pentecostes, *vel*, Pentecoten.

* *Cosa perteneciente à vispera.* Pridianus, a, um.

* *En vispera estamos de partida.* Instat profectionis dies. Cras, aut perendie proficiscemur. *En vispera estamos de*

de una grande guerra,, Magnum bellum nobis impendet, imminet, ingruit, instat.

* *Estamos en visperas de vèr grandes calamidades.* Proximum diem agimus ingruentium calamitatum. In propinquo versamur futuri calamitosissimi temporis. Gravissimæ calamitates impendent, ingruunt, imminent, instant.

* *Visperas, parte del Oficio Divino.* Vespertinæ preces. Sacræ Vesperæ. *Cantar Visperas*, Vespertinas preces canere. Sacras Vesperas concinere. *Rezarlas*, Sacras recitare Vesperas.

VISTA, la vista, facultad de veer. Aspectus, *vel*, Adspectus, us. Visus, us. Aspectûs facultas. Videndi vis, potentia, potestas.

* *Una vista buena, y clara.* Probus, clarusque visus. *Vista viva, perspicaz*, Acutus acerque aspectus.

* *Una vista turbada.* Turbidi oculi. Confusa & turbida aspectûs facultas. Caligantia lumina.

* *Corto de vista.* Myops, pis. Myopiâ affectus, *vel*, laborans. *Cortedad de vista*; Myopia, æ.

* *Corto de vista, que no vee sino un poco por la noche*, Lusciosus, a, um. Nyctalops, pis.

* *Perder la vista.* Oculos amittere. Aspectum perdere.

* *El es ciertamente, si no me engaña la vista.* Si satis certò, *vel*, Si satis oculi perspiciunt, *vel*, Si satis oculis perspicio, is certè est. *Terent.*

* *A la primera vista me agradò.* Primo aspectu, Primore contuitu mihi placuit, mihi arrisit.

* *LAS cosas que son el objeto de la vista.* Res, quæ sub aspectum, *vel*, sub oculos, *vel*, sub videndi sensum, *vel*, sub oculorum sensum cadunt, veniunt: quæ aspectu percipiuntur, sentiuntur: quæ sunt aspectabiles.

* *Las cosas de que no se puede juzgar por la vista.* Res ab aspectûs judicio remotæ.

* *Aqui los tenemos à la vista.* Nuc sub oculis sunt.

* *Lejos de la vista de los enemigos.* Procul à conspectu hostium.

* *VISTA, ojeada, ò alcanze de los ojos.* Oculorum conjectus.

* *Clavar la vista en alguna cosa.* In aliqua re defigere oculos; fixam habere oculorum aciem.

* *Tenia clavada la vista en esta imagen.* In hac imagine hærebant ejus oculi, *vel*, defixos oculos habebat.

* *Echar la vista àcia alguna cosa.* Cuipiam rei adjicere oculos. In aliquid oculos conjicere, adjicere, injicere, convertere aspectum, aciem oculorum intendere.

* *Echar à alguna cosa la vista sin reparo, ò reflexion.* In aliquid oculorum imprudentiam adjicere. *Echarla sobre lo que se desea*, In aliquid cupiditatis oculos adjicere.

* *Apartar la vista de algun objeto.* Ab aliqua re oculos avertere, dejicere, amovere, abducere, abstrahere, dimovere, revocare, avocare, cohibere. De re quapiam oculos dejicere.

* *Poner à la vista qualquiera cosa.* Aliquid exponere, ante oculos statuere, ponere sub aspectum, in propatulo collocare, subjicere sub aspectum, *vel*, sub oculos.

* *Lo que està expuesto à la vista de todo el mundo.* Quod in oculos omnium positum est, constitutum est. Quod in propatulo collocatum est. Quod palam ante oculos omnium est. Quod in promptu positum est.

* *Salir à vistas.* Prodire in conspectum. Dare se in conspectum, spectandum se præbere.

* *Esta galeria es tan larga, que se pierde de vista.* Porticus hæc longior est, quàm ut totam oculorum acies possit pervadere. Ea est illius longitudo, ut metiri totam acies nequeat, *vel*, ut uno oculorum conjectu pervadere facilè non possis.

No le perdiò de vista. Oculis illum semper prosecutus est. Præ oculis illum semper tulit. Ab illo nunquam oculos detorsit, avertit.

* *Quitar alguna cosa de la vista.* Quidpiam oculis eripere, amovere, abducere, subducere.

* *Conocer à uno de vista.* De facie aliquem noscere, agnoscere.

* *Cosa agradable à la vista.* Ad aspectum venustus, præclarus, a, um. *Què bella vista!* O præclarum prospectum!

* *Esta ventana tiene bella vista.* Hæc fenestra pulcherrimo est prospectu.

* *A vista de ojos.* Oculorum judicio. Ipsis discernentibus ac judicantibus oculis. Ipso obtutu judice. Ipsius aspectûs judicio.

* *A nuestra vista le mataron.* Inspectantibus nobis, Coram, In conspectu nostro, Nobis præsentibus & spectantibus, In nostrûm omnium oculis occisus est.

* *Tu casa quita la vista à la mia.* Ædes tuæ nostrarum luminibus officiunt, nostrarum prospectum impediunt. Tuis ædibus nostræ obscurantur.

* *Apenas los vieron, quando se desaparecieron de la vista.* Conspecti, repentè ex oculis abierunt. *Liv.*

* *Esto pasiò à vista de todo el mundo.* In ore atque in oculis omnium id gestum est.

* *VISTA, ò registro del estado de una cosa.* Inspectio, Periclitatio, Probatio, nis.

* *Vista de un pleyto.* Litis inspectio, spectatio.

* *Fue condenado en Vista, y Revista.* Cum res semel & iterum in judicium venisset, iterum damnatus est. Re iterum in Senatu actâ & discussâ, victus abscessit. Repetito judicio, iterum repulsam tulit.

* *Pidiò vista de ojos al Juez.* Postulavit, ut judex in rem presentem veniret.

* *A letra vista.* Evestigo. Extemplo. In ipso temporis articulo. Sine ulla mora. Nullâ interpositâ morâ. Confestim. Abjectâ omni cunctatione.

VISTAS, las vistas de una casa. Lumina, num.

* *VISTOSA cosa.* Res ad aspectum præclara, venusta, ab aspectu decóra, aspectûs jucundissimi. Spectabilis, le.

* *Què vistosa es esta campiña!* Quàm præclara est ad aspectum planities illa! Quàm gratum præbet oculis spectaculum! Quàm grato reficitur voluptatis pabulo acies oculorum ex hujus planitiei contuitu!

* *VITAL.* Vitalis, le. *Las partes vitales del animal.* Animantis vitalia, *vel*, vitales partes.

* *Los espiritus vitales.* Vitales spiritus. Vitæ custodes & opifices spiritus.

* *El calor vital.* Calor vitalis, salutaris. Vitæ custos ac salutis opifex calor.

* *VITELA, carne de ternera.* Vitulina caro.

* *Vitela.* Membranula pergaména.

VITOR, vitor. Io triumphe, io triumphe. *Ovid.*

* *Vitorear à uno.* Victoris nomine alicui publicè plaudere, acclamare. Io, io triumphe conclamare, ingeminare.

Vitoria. Vide *Victoria.*

* *VITRIOLO, ò caparrosa, mineral.* Chalcanthum, i. Atramentum sutorium.

VITUALLA, ò viveres. Cibaria, orum. Annona, æ. Vide *Provision.*

* *VITUPERAR.* Quempiam alicujus rei arguere, insimulare, accusare, culpare; de aliqua re criminari, vituperare, reprehendere. Aliquem in alicujus rei vituperationem adducere, in re quapiam criminari. Cuipiam vertere aliquid vitio, dare crimini, tribuere culpæ. Re quapiam notare aliquem.

* *Por esto me vituperan.* Illud vitio mihi dant, fraudi tribuunt, dedecori vertunt. Hac me culpa condemnant. Hanc in me culpam conferunt. Hujus mihi culpæ notam

tam inurunt. Hoc me nomine accuſant. Hæc in te me illi exagitant, carpunt, male accipiunt. Hoc me crimine, *vel*, Hujus me criminis arguunt. Hujus culpæ me inſimulant. Hoc in me reprehendunt. Ob illud mihi graviter ſuccenſent.

* *Vituperable.* Vituperabilis, le. Vituperandus, Accuſandus, a, um.

* *Vituperacion.* Vituperatio, Accuſatio, Reprehenſio, Inſimulatio, Criminatio, nis.

Vituperio, infamia. Infamia, æ. Probrum, i.

* *VIVACIDAD, ò viveza.* Eximius vigor. Egregia vis. *De ingenio,* Ingenii mirifica vis, eximius vigor, vis acerrima, perſpicacitas, acrimonia, acumen.

* *Viveres.* Vide *Vitualla.*

* *VIVANDERO de un Exercito.* Præbitor annonarius. Annonæ caſtrenſis præbitor. Caſtrenſis macellarius. Commeatus militaris propôla.

* *VIUDA.* Vidua, æ. Viro orba. Marito orbata. *Viudo.* Viduus, ui. Uxore orbus, *vel*, orbatus.

* *Viudèz.* Viduitas, atis. Orbitas, *vel*, ſolitudo ab conjuge. Conjugis, *vel*, ab conjuge orbitas, atis.

* *VIVERO.* Piſcina, æ. Piſcarium vivarium. Piſcinarius lacus.

* *Vivero cerca del mar para los grandes peſcados.* Cetaria, æ. Cetarium, ii. Cetaria piſcina.

Viveza, ò vivacidad. Vide *Vivacidad.*

* *Vividera caſa.* Domus habitabilis.

* *VIVIDOR, que vive mucho.* Vivax, acis.

* *Vividor, que atiende à ganar ſus conveniencias.* Rebus ſuis proſpiciens. In re ſua providus ac diligens.

* *Vivienda.* Commoratio, Habitatio, nis. Domicilium, lii.

* *VIVIENTE.* Vivens, tis. Vitâ fruens. Vitæ compos. *La condicion de los vivientes, es el morir.* Mortalium omnium ea lex eſt, ut morte aliquando defungantur. Viventium quibuſque impoſita eſt moriendi neceſsitas.

* *No quedò alma viviente.* Ne unus quidem remanſit.

* *VIVIFICAR.* Alicui rei vitam indere, inducere, infundere, immittere, injicere, animam & vitam indere. Aliquid animâ & vitâ afficere. Aliquid vivificare.

* *Vivificante, vivifico.* Vitalis, le. Vitæ efficiens. Efficiendæ vitæ potens. Vivificans, tis.

* *VIVIR, tener vida.* Vivere. Vitæ eſſe participem, *vel*, compotem. In viventibus cenſeri. Eſſe de genere viventium. *Eſtàr con vida,* Spirare. Vivere. Vitâ frui. Eſſe in vivis. Eſſe in vivorum numero. In viventibus agere. Vivum eſſe. Viventem eſſe.

* *Ninguno hay, que ſepa ciertamente quanto tiempo ha de vivir.* Incertum eſt, quàm longa noſtrûm cujuſque vita futura ſit.

* *Mi biſabuelo todavia vive.* Meus proavus adhuc vivit, eſt in vivis, inter vivos, vitâ fruitur, lucis uſurâ fruitur. Etiam num ſuperat, ſuperſtes eſt, ſupereſt.

* *Mientras yo viva.* Dum vixero. Quoad vivam. Dum ſpirare potero. Dum ſpiritus hos reget artus. Dum animâ ſpirabo meâ. Dum ſpiritum ducam. Quandiu in vivis ero. Quandiu vita fruar & communi ſpiritu. Me vivo. Me ſuperſtite.

* *Vivir eternamente.* Ævo ſempiterno frui. Immortale ævum degere. Æternùm vivere.

* *Viva la gallina, y viva con ſu pepita.* Vide *Gallina.*

VIVIR, habitar en algun lugar. In aliquo loco habitare, habere, degere vitam, incolere. Aliquem locum colere.

* *Viven junto à la mar.* Mare accolunt.

* *El vive en aquel collado.* In illo colle habet, habitat, incolit, domum habet, domicilium habet, manet, verſatur. Collem illum habet, habitat, colit, incolit. Collis illius habitator eſt, incola eſt. Ejus habitatio eſt in illo colle.

* *VIVIR, ſuſtentarſe.* Aliquo cibi genere uti, veſci, ali, ſuſtentari. Vide *Suſtentarſe.*

* *Creyeron algunos, que el Camaleon vivia del ayre, ò del viento.* Tradidere quidam, Chamæleontem aëre, aut vento vivere, ali, veſci, nutriri.

* *Vive de lo que gana cada dia, ſi alcanza, no llega.* Vix diurno quæſtu propulſat famem. *Curt.*

* *Vive de lo que hurta.* Furtis & latrociniis paſcitur.

* *Yo vivo de mi patrimonio, de mis rentas.* Alunt me prædia.

* *Los primeros hombres vivian haſta mil años.* Primi ſæculi homines ad mille annos vivebant, vitam agebant, ætatem traducebant, vivendo procedebant, in vivis perſeverabant, ætate provehebantur ætatem provehebant, propagabant, prorogabant, producebant.

* *Las Cornejas viven ahora mas largo tiempo que los hombres.* Cornices ſunt nunc homine vivaciores, vitâ diuturniores, annis ſuperiores. Cornicibus, quàm homini ætas eſt longior, vita productior, vitæ curriculum provectius.

* *Yà he vivido baſtante, yà ſoy muy viejo.* Ætatis ſatis ſuperque vixi. Vixi vitam ſatis diuturnam. Satis diu vixi. Naturæ vixi. Ætati vixi. Vitæ ſatisfeci ætate. Satis longè vitam produxi, propagavi. Satis longum vitæ ſpatium peregi. Non moriar immaturus. Non avellar immaturus à vita. Juſtam hominis ætatem vixi. Senium attigi. Ad canos perveni.

* *Ha vivido cien años.* Centum complevit, explevit, egit annos.

* *Ha vivido en nueſtros tiempos.* Illum tulit ætas noſtra.

* *Vivir ſin cuidado, ſin acordarſe de mañana.* In diem vivere.

* *Yà eſtoy canſado de vivir.* Naturam explevi ſatietate vivendi. Tædet me diutius vitam producere, propagare. Satis longum vitæ ſpatium mihi peregiſſe videor.

* *Còmo vives? Què vida es la tuya?* Quam vitam agis, vivis, ducis, exerces, traducis? Quo vitæ genere uteris? Quo pacto vivis?

Yo vivo virtuoſamente. Probè, *vel*, Rectè vivo. Probam vitam ago. Rectam vitam duco. Ex virtutis norma & lege vivo. Ex virtutis regula vitam dirigo. Ex virtutis præſcripto me, moreſque meos rego. Vitam cum virtute colo. Rectum vitæ curſum teneo.

* *Vivir de otro modo que en la mocedad.* Primæ victæ acta retexere.

* *Ellos haſta aora viven juntos en buena conformidad.* In hunc diem quieti unà vivunt, inter ſe pacati vitam agunt, ſimul tranquillè vitam gerunt, concordiſsimi vivunt.

* *No pudieran avenirſe à vivir en paz, eſtando juntos.* Tam diſsimili ſunt ingenio, ut unà concordes vivere nequeant, ut pacificè ſimul eſſe non poſsint, ut conſueſcere æquis inter ſe animis non valeant.

* *VIVO, viviente.* Vivus, Animatus, a, um. Vitâ fruens. Vitâ præditus. Vitæ compos.

* *Temiendo no caer vivo en poder de los enemigos.* Veritus, ne vivus veniret in hoſtium poteſtatem.

* *Eſtàr vivo, tener vida.* Vivere. Animatum eſſe. Vivum eſſe. Vitâ frui. Vitæ eſſe compotem.

* *Todo lo que tiene movimiento natural, eſtà vivo.* Quidquid naturali cietur motu, vivit, vivens eſt, in vivis cenſetur, in viventibus habetur.

* *Cortar la carne muerta haſta lo vivo.* Emortuam carnem ad vivum reſecare: ad vivum uſque, ad vitalia, ad vitalem partem deſecare.

* *Cortar el ſarmiento haſta lo vivo.* Arentia palmitis ad vivum, *vel*, ad viventia uſque, *vel*, ad viridem materiam

riam deputare, *vel*, vivo tenus eradere.

* *Me ha tocado en lo vivo, me ha herido las entrañas eſta injuria.* Me acriter pupugit. Acrem infixit mihi ſtimulum. Ad intimos ſenſus, Ad ipſa animi penetralia pervaſit injuriæ ſenſus, quam mihi inflixit. Injuria quam accepi intimos ſenſus acerbè lancinat, & atrociter exulcerat.

* *Un vivo dolor.* Acerbus ac vehemens dolor.

* *Un vivo ingenio para concebir, y penetrar.* Ingenium acre, acrimoniâ pollens, ſolers & acutum, intelligendi acrimoniâ præditum. Mens acris & ſagax.

* *Tiene un vivo ingenio.* Acri & perſpicaci ingenio pollet. Tam eſt acri mentis acie, ut nihil non illico intelligat.

* *Sacar al vivo el retrato de alguno.* Aliquem exprimere ad verioris ſpeciem; Ad nativi oris imaginem deſignare; Ad germani oris ſpeciem expingere; Ex nativa vultûs ſpecie delineare; Graphicis nativæ ſpeciei ductibus exprimere; Iconico opere effingere. Alicujus viventes vultus exprimere, viva ora effingere. Germani vultûs effigiem ex vivente delineare.

* *VIVORA.* Vipera, æ. Echidna, æ.

* *Vivorezno, ò Vivorino.* Minor vipera. (Viperæ catulus. *Plin.*)

* *Coſa de Vivora.* Viperinus, Vipereus, a, aum.

* *VIZCO.* Strabo, onis. Pætus, ti.

VIZCOCHO de galera, pan de galeotes. Panis nauticus. Bucellatus panis. Nauticæ coctur æ panis.

Vizcocho que ſe hace de harina, huevos, y azucar. Cruſtulum dulciarium. Copta dulciaria. Copta ſaccharo condita. Artopticus panis ſaccharatus, *vel*, dulciarius. Panis dipyros.

VIZCONDE. Procomes, itis. *Vulgò* Vicecomes, itis. *Vizcondado,* Procomitatus, *Vulgò* Vicecomitatus, us.

* *Vizcondeſa.* Procomitiſſa, *vel*, Vicecomitiſſa. Fœmina procomes.

Vizma, y Vizmar. Vide *Bizma.*

Viznaga. Gingidium, ii. Daucus, ci. *Vulgò* Cerifolium, lii.

Viznieto. Vide *Biſnieto.*

U L

* *ULCERA.* Ulcus, eris. Foras erumpens abſceſſus. *Pequeña ulcera.* Ulcuſculum, li.

* *Materia de una ulcera.* Pus, puris. *Eſta con ſangre,* Sanies, ei.

* *Ulcera que echa materia.* Ulcus ſuppurans. Ulcus pure fluens, manans.

* *Hacer ſupurar una ulcera.* In ulcere pus ciere, citare, conciere, concitare, excitare, movere. Ulcus in pus ſolvere, reſolvere.

* *Eſcara, ò coſtra de la ulcera.* Ulceris cruſta.

* *Yà la ulcera cria eſcara.* Ulcus in cruſtam cogitur, coit, concreſcit, cruſtulam ſibi inducit, cruſtrâ obducitur.

* *Hacer que eche coſtra la ulcera.* Ulceri cruſtam ciere, citare, creare, indulgere, conciliare.

* *Hacer que eche y crie carne nueva la ulcera.* Ulcus ad vivam carnem adducere, ad vivum corpus adigere. Ulceri carnem ciere, citare, inducere, conciliare.

* *Cerrar una ulcera.* Ulcus ad cicatricem adducere, deducere, provehere. Ulceri cicatricem accerſere, creare, ciere, citare.

* *El que tiene ulcera.* Ulceroſus, Ulceratus, Ulcere affectus, Ulcere faucius, a, um.

* *ULTERIOR.* Ulterior, ius.

* *ULTIMO.* Extremus, Poſtremus, Ultimus, Noviſſimus, a, um.

* *El ultimo lugar.* Locus infimus.

* *El ultimo dia de la vida.* Dies vitæ ſupremus, ultimus, extremus.

* *En ultimo, ò poſtrer lugar.* Poſtremò. Ultimò. Poſtremo loco. Noviſsimè.

* *Ultimamente.* Denique. Poſtremò. Ad extremum. Ad poſtremum. Noviſsimè. Ultimùm.

* *ULTRA (adverbio.) Ultra de eſto.* Ad hæc. Inſuper. Præterea. Adde quòd.

* *Ultra de eſto, puſo las manos en ſu madre.* Ad hæc, *vel*, Super hæc matrem verberavit. Quid? quòd matrem percuſsit? Adde quòd, *vel*, Huc accedit quòd, *vel*, Accedit eò, illud, *vel*, accedit quòd matrem percuſsit.

* *Ultra de eſto, es neceſſario pelear.* Præterea pugnandum eſt. Oportet inſuper conſerere cum hoſte manum.

* *ULTRAGE, palabra injurioſa.* Convicium, ii. Verbi convicium, *vel*, contumelia. Contumelioſum verbum, *vel*, probrum. Contumelioſi verbi injuria.

* *Ultrage, injuria de obra.* Facti injuria, æ. Injurioſum factum.

* *Ultrajar à alguno.* Aliquem contumelioſis verbis figere, lacerare, lædere, perſtringere, diſcerpere, verberare, vexare, inſequi, violare, jactare, exagitare, inſectari, afficere. Alicui convicium facere, *vel*, dicere, contumelioſè maledicere, contumeliam inurere, *vel*, imponere, *vel*, facere. Male cuipiam dicere. In aliquem convicium jácere, conjicere, conferre, contumelioſas voces emittere, contumelias intorquere.

* *Ultrajador.* Conviciator contumelioſus. Verbo contumelioſus.

Ultramar, ò Ultramarino, color fino azul. Cæruleum defæcatiſsimum.

* *Ultramontano.* Ultramontanus, a, um.

U M

* *UMBRAL de una puerta.* Limen, inis. *No atraveſarè ſus umbrales,* Nunquam in ejus limine pedem ponam.

* *Umbroſo.* Umbroſus, Opacus, a, um.

U N

* *UN.* Unus, a, um, ut Unus homo, &c.

* *Un particular.* Unus aliquis.

Un dia antes. Pridie. *Un dia deſpues,* Poſtridie.

Uno ſolo. Unus ac ſolus. Unus nec plures. *Uno, ò dos,* Unus aut alter. Unus vel duo. *Uno y otro dia ſe paſſaron,* Unus & alter abiere dies.

* *Uno à parte, ſeparado de los otros.* Singulus, Simplus, Unus, Singularius, a, um. Singularis, re.

* *No ſe puede paſſar por eſta puerta ſino es uno tras otro.* Hæc portula ſingulum tranſeuntem admittit; ſingulos ad tranſitum, ſingularios tantùm tranſeuntes excipit.

* *Uno à uno.* Singuli. Singulatim. Singulis capitibus.

* *Id uno à uno.* Ite ſinguli. Ite ſingularii. Procedite unus atque unus, *vel*, ſingulatim.

* *El Juez examinò los teſtigos uno à uno, ò cada uno de por ſi.* Teſtes dixére pro teſtimonio ſingulatim. Teſtes ſinguli à judice ſunt interrogati.

* *Yo no ſepáro lo uno de lo otro.* Neutrum ab altero ſejungo.

* *El viento del Norte y Septentrion es uno miſmo.* Unus ventus eſt Boreas ac Septentrio. Unus, idemque ventus eſt Boreas & Septentrio.

* *Todo viene à parar à una miſma coſa.* Eodem omnia hæc redeunt, *vel*, recidunt. Ejuſdem generis ſunt hæc omnia. Eundem in finem ſpectant hæc omnia.

* *Todo es uno, lo miſmo es lo uno que lo otro.* Una eademque res eſt. Id unum atque idem eſt. Perinde utrunque habendum eſt.

Para mi todo es uno. Perinde mihi est. Alterum pro eodem mihi est. Utrumvis, eodem mihi loco est. Utrumlibet, eodem mihi numero est. Utrumvis fiat, *vel*, accidat, non laboro, non curo.

* *Por aora todo es uno para mì: lo mismo se me dà, barè lo que quieren.* Nunc mihi nihil est tanti, faciam quod volunt.

* *Que me lo conceda, ò me lo niegue, para mì todo es uno, lo mismo es.* Annuat, an abnuat, æquo animo ero, animus æquus erit. Perinde erit si annuat, atque si abnuat quod peto. (*No se darà exemplo alguno de* Perinde est, *tomado en este sentido, sin que se le sigan estas particulas*, ac si, atque si &c.)

* *UNO de vosotros.* Unus vestrûm. Unus de vobis, *vel*, ex vobis. De vestro cœtu unus aliquis.

* *Uno de los dos.* Altéruter, trius. Duorum, *vel*, Ex duobus alter.

* *El uno, ò el otro.* Utérlibet, Utérvis.

De uno en otro. Per vices. Vide *Otro*.

* *Un cierto quidan (como se dice vulgarmente.)* Aliquis unus. Mortalium quidam. Hominum quispiam.

* *Yo hablo con un hombre de valor.* Cum uno forti viro loquor. *Cic.*

* *El destierro es tenido por uno de los mayores males.* Exilium in maximis malis ducitur.

* *Algunos son de contrario parecer, y uno de ellos es Celso.* Nonnulli secus sentiunt, in quibus est Celsus.

* *Es uno de mis mayores amigos.* In meis familiarissimus est.

* *Uno à otro.* Mutuò. Invicem. *Saludaronse uno à otro.* Inter se consalutarunt. Salutatione mutuâ se excepére.

* *Quedaronse admirados, mirandose el uno al otro.* Hæserunt, se mutuò contemplantes; mutua admiratione perculsi.

* *No se podian vèr el uno al otro.* Invicem oderant. Mutuo se odio prosequebantur. Alter alterum aversabatur. Uterque alteri invisus erat.

* *UNA cosa que &c.* Illud, &c. *Una cosa me tuvieron à necedad, que no bolvì por mì, confiado en mi innocencia.* Illud mihi stultitiæ datum est, quòd innocentiâ fretus causam non dixi.

* *Una cosa quiero tengas por cierta, que yo no tuvè arte ni parte en esso.* Illud sic habeas velim, ei rei me neque consilium, neque operam dedisse.

* *Una cosa no puedo dexar de decirte, que el Pueblo Romano tiene en ti puestas todas sus esperanzas.* Illud tibi non possum quin significem, populum Romanum omnia à te spectare. *Cic.*

* *Una, ò dos vezes.* Semel, aut iterum.

* *De una misma manera lo dixeron los antiguos.* Uno eodemque modo id veteres dixere.

* *Todos tuvieron un mismo fin.* Unus atque idem exitus omnium fuit.

* *En esto todos son de un mismo parecer.* In hac causa omnes unum & idem sentiunt.

UNAS veces, otras vezes &c. Aliàs, Aliàs. Nunc, nunc. *Yà los he avisado muchas vezes, unas como amigo, otras como juez.* Sæpe illos commonui, aliàs amiciùs, aliàs severiùs. *Ellos con lagrimas, unas veces se escusaban, otras me rogaban que les perdonasse.* Illi lacrymantes nunc purgare se, nunc obsecrare, sibi ut veniam darem.

* *UNA por una èl se escapò.* Tandem tandem elapsus est.

* *Una de dos.* Unum, vel alterum. Utrumvis duorum.

* *A una.* Unà. Simul. Pariter. Conjunctim. Conjunctè.

* *UNANIME.* Unanimus, a, aum. Unanimis, e. Concors, dis.

* *Unanimemente.* Uno animo. Uno animorum consensu. Concorditer. Concordissimè.

* *Unanimidad.* Unanimitas, atis. Animorum consensio. Voluntatum consensus.

UNCION. Unctio, Inunctio, nis. Unctura, æ.

La Santa Uncion. Vide *Extremauncion*.

* *UNCIR bueyes, ò mulas.* Boves aut mulas jungere, sub jugum mittere.

UNGIR. Aliquem ungere, inungere, balsamo aut oleo linere, linire.

* *Ungido.* Unctus, Inunctus, a, um.

* *Ungirse para la lucha, y otros exercicios.* Ad luctam, cæteramque palæstram ungi, ceroma adhibere, *vel*, inducere; Ceromate oblini.

* *El que unge à otro.* Unctor, oris.

* *El que ungia los luchadores.* Aliptes, tæ. Unctor, oris.

* *Lugar del baño donde se ungian antiguamente.* Unctorium hypocaustum. Unctoria cella.

UNGUENTO, qualquiera suco que sea, à proposito para ungir. Unguentum, ti. Unguen, inis.

* *Unguento medicinal.* Unguentum medicum. Medicamen unguinosum.

* *Unguento con que los antiguos luchadores se frotaban el cuerpo.* Ceroma, atis.

El que hace unguentos. Unguentarius, ii. Myropôla, æ.

* *Bote de unguento.* Myrothecium, ii. Alabastrum, tri.

* *UNICA cosa.* Unicus, a, um. Singularis, re.

* *Hijo unico.* Filius unicus, unigenitus, *vel* unigena filius.

* *Unicamente.* Unicè singulariter.

Unicornio. Monoceros, otis. Unicornis.

* *UNIDA cosa.* Unitus, a, um.

UNIDAD. Unitas, atis. Monas, adis.

* *UNIFORME.* Similis. Consimilis, le. Par, Compar aris. Ejusdem formæ. Ejusdem modi. Ejusdem rationis. Unius modi. Unius & ejusdem rationis. Uniformis, e.

* *Un edificio de una estructura uniforme.* Ædificii structura sibi æqualis, sibi consentiens, sibi similis. Ædifici structura eodem genere, eadem formâ, eadem rationei pari specie modoque.

* *Diversos sones uniformes.* Varii soni sibi congruentes, consentientes, compares. Multiplices soni congruentis varietatis, consentientis diversitatis.

* *Uniformemente.* Uno eodemque genere. Unius, ejusdemque generis ratione. Sibi congruente formâ, modoque. Æquabili ratione.

* *Uniformidad.* Diversorum sibi consentiens æqualitas. Parilis formæ congruentia. Consimilis generis convenientia. Unius ejusdemque modi consensio.

Uniformidad de voluntades en una Comunidad. Voluntatum consensio in civium varietate & multitudine.

* *Uniformidad de costumbres entre personas de diferentes naciones.* Inter gentes varias æqualis morum ratio.

Unigenito. Vide *Unico*.

UNION de cosas incorporadas. Unitas, atis. Unio, nis. In unum confusio. In unum corpus concretio. Confusarum inter se rerum unitas. Multarum rerum unum in corpus confusio.

* *Union de voluntades, concordia.* Consensio, nis. Animorum concordia, *vel*, copulatio. Voluntatum conspiratio. In eadem studia plurimorum conspirantium consensio, *vel*, consensus, us. Multorum unam in voluntatem conspiratio. Multorum amica & sociabilis concordia.

* *Ellos viven en una perfecta union.* Inter se juncti, copulatique; Magna voluntatum conjunctione copulati; Singulari animorum concordia; Amoris & concordiæ vinculo inter se colligati, adstricti, devincti; Amicâ, sociabilique voluntatum consensione conjuncti unà vivunt. Concordissimè, *vel*, Concordissimis animis unâ vivunt. Concordiâ conjunctissimi sunt.

* *Romper la union.* Concordiam disjungere. Animorum conjunctionem dissolvere, dirimere, labefactare.

* *UNIR cosas diversas.* Unio, is, ire. Diversa in unum

cogere. Varia in unum confundere. Plura in unum conflare.

* *Unirse, juntarse, incorporarse.* Coïre, Coalere, Coalescere, Concrescere.

* *Muchas gotas de rocìo se unen para producir una perla.* Ad creandum margaritum pleræque roris guttæ coalescunt coëunt, concrescunt, confluunt.

* *Diversas hojas se unen para formar una rosa.* Ad rosæ compositionem varia folia unum in muscarium coëunt, concurrunt, conferuntur, congeruntur, coacervantur.

* *UNIR por afeccion las voluntades.* Jungere, Conjungere, Copulare, Illigare.

* *La naturaleza ha unido los hombres por la comunicacion del lenguage, de la habitacion, del comercio, y por otros medios y oficios de la sociedad humana.* Natura, humanum genus sermonis, habitationis & commercii communione, cæterisque humanæ societatis nominibus, ut quibusdam nexibus junxit, conjunxit, colligavit, copulavit.

* *Unirse con otro para alguna maldad.* Sceleris societatem coire cum aliquo.

* *Unisono.* Voces, aut tibiæ unius & ejusdem soni.

UNIVERSAL, general. Universus, a, um. Universalis, Generalis, le.

Universalmente. Universè. Generaliter. Generatim. In universum.

Universidad de las criaturas. Rerum creatarum universitas, *vel*, universa multitudo, *vel*, universus numerus.

Universidad, Academia. Academia, æ. Omnigenæ disciplinæ academia. Omnium facultatum schola. Universarum scientiarum gymnasium.

* *Universo, el Universo.* Rerum universitas. Mundus, eoque comprehensæ res universæ. Mundus universus.

UNIVOCO. Univocus, Synonymus, a, um.

Untar. Vease *Ungir.*

* *Untar las manos à un Juez.* Muneribus, aut pecuniâ judicem corrumpere.

* *Untarle, ò lavarle à uno los cascos.* Alicui caput demulcére.

Unto, ò manteca para untar. Adeps pis. Axungia, æ.

Untoso. Unguinosus, a, um. Pinguis & glutinosus. Pingui suffusus. Glutinoso pingui præditus.

* *Untura.* Unctura, æ. Unctio, Inunctio, nis.

UñA. Hic Unguis, is. *Uñita*, Unguiculus, li.

* *Que tiene uñas.* Ungulatus, a, um.

Uña de animal sin dedos. Ungula, æ.

* *Escapar à uña de caballo.* Equo fugam capessere, arripere.

* *Tiene uñas este punto.* Res est hæc admodum difficilis ad expediendum, penè est inextricabilis.

* *Tiene en la uña la Escriptura.* Sacram Scripturam memoriâ tenet, in promptu habet.

* *Sol con uñas.* Sol per nubilum intérmicans.

* *Uñada.* Unguis perstrictio.

Uñero. Redivia, *vel*, Reduvia, æ. Pterygium, ii.

V O

* *VOCABLO.* Vocabulum, li. Verbum, bi. Dictio, nis.

* *Un vocablo muy usado.* Verbum usitatum & tritum. *Desusado, antiquado.* Verbum priscum, inusitatum, obsoletum. *Exquisito, culto*, Verbum exquisitum, reconditum, obscurum. *Malsonante*, Verbum durum, perabsurdum.

* *Yo no sè, què significa este vocablo.* Non intelligo, quid hæc vox sonet, *vel*, quæ res huic voci subjiciatur, *vel*, quæ res huic voci subjecta sit.

* *Un vocablo dudoso, ambiguo.* Verbum ambiguum, anceps, dubium, ancipitis sententiæ, ambigui sensûs. Vide *Palabra.*

* *Vocabulario.* Vocabulorum index, syllabus, synopsis. Lexicum, ci. *Vulgò* Dictionarium, Vocabularium.

* *VOCACION.* Vocatio, nis.

* *VOCAL letra.* Vocalis, is.

* *Vocales, que tienen voto.* Suffragatores. Qui jus suffragii habent.

* *Vocativo.* Vocativus, a, um. Vocandi casus.

Voga, Vogar. Veanse en *Bo.*

Volaterìa, Volar. Veanse en *Bo.*

* *VOLCAN.* Vulcanus, ni. Ignis globus è montis visceribus erumpens.

Voltear. Vide *Boltear.*

Volver. Vide *Bolver.*

* *VOLUMEN, cierta medida de grandor.* Magnitudinis modus. Quantitatis mensura & ratio.

* *Volumen, libro.* Volumen, inis. Codex, cis. Liber, bri.

VOLUNTAD, facultad del Alma. Voluntas, tis. Volendi facultas, potestas, potentia.

* *La Voluntad es una facultad libre, señora de sì misma, y de sus acciones.* Voluntas est facultas libera, sui juris; sui, actionumque suarum magistra & domina.

* *La Voluntad no se và tras algun objeto, ni le abraza, sino guiada del Entendimiento.* Quam complectatur, & quò sua intendat studia, non nisi facem præferente intelligentiâ & invitante, materiam voluntas diligit.

* *Muchas veces sucede, que la voluntad no sigue la luz de la Razon, sino que se dexa llevar del impetu de la passion, que la ha preocupado.* Voluntas plerunque non præstolatur intelligentiæ prælucentem facem, nec salubre rationis consilium; sed occupantis perturbationis impetu cæca abripitur ad quodlibet amplectendum.

* *VOLUNTAD, arbitrio.* Voluntas, atis. Arbitrium, ii. Spontis, is; (quæ ultima vox solùm habet in usu Genitivum & Ablativum.)

De su grado, y voluntad. Sua voluntate. Sua sponte. Ultrò. Non coactus, nec invitus. Liberè. Haud invitè. Volens ac lubens. Non invitus, sed ultrò.

* *VOLUNTAD, ò gusto.* Voluntas, atis. Arbitrium, ii. Arbitratus, us.

* *Yo seguirè en todo tu voluntad: tu gusto y tu voluntad serà la regla de la mia.* Tuæ voluntati in omnibus obsequar, obtemperabo, subserviam. In re qualibet ad arbitratum tuum me componam, ac fingam. Tibi, omni in re morem geram. Totum me ad tuam voluntatem nutumque convertam. Ad tuum arbitrium & nutum me fingam & accommodabo. In tuam voluntatem & sententiam succedam. Nutu & arbitrio tuo agam omnia. Ad arbitrium tuum vivam. Nutu atque arbitrio tuo gubernabor.

* *VOLUNTAD resuelta.* Voluntas, atis. Voluntatis destinatio. Animi decretum, destinatio, voluntas.

* *Pocas cosas hay, que no pueda hacer una voluntad resuelta.* Vix quidquam est arduum adeò, quod non possit voluntas, quod non efficiat animi destinatio, cujus non sit potens constantis voluntatis inductio.

* (*Vna voluntad resuelta y determinada se sale con todo lo que emprende, y triunfa de sì misma.* Quidlibet aliud, & se ipsam quoque constans, invictaque animi voluntas, ingentibus viribus edomat ac debellat.

* *VOLUNTAD, afecto, ò odio.* Benevolentia, æ. Animus, i. Animi voluntas.

* *Buena voluntad, Bienquerencia.* Benevolentia, æ. Amor, oris. Studium, ii. Studiosa voluntas. Bene affectus animus.

* *El siempre me ha tenido buena voluntad.* In me, *vel*, Erga me semper fuit singulari studio, eximia voluntate, benevolentissimo animo, multâ benevolentiâ. Er-

Ergame semper fuit optimè animatus, benevolentissimè affectus.

* *Yo conservarè siempre la buena voluntad que siempre te he tenido.* Eam voluntatem, quam semper habui erga te, retinebo. *Cic.*

* *Una voluntad cortès, y generosa.* Officio accensa voluntas. Liberalis de omnibus benemerendi voluntas.

* *Tu le tienes mala voluntad.* Erga eum es iniquiore animo, abalienatâ voluntate. Es illi infensus, In eum malè affectus es, non probè animatus es.

* *Yo sè que no me tiene mucha voluntad.* Scio illum abalienato esse à me animo. Illum erga me non bene esse animatum, certò scio.

* *De buena voluntad, de buena gana.* Libenter. Libenti animo. Sponte ac libenter. Ultro, libentique animo. Animo libentissimo.

* *Yo lo harè con muy buena voluntad.* Illud animo libenti prolixoque faciam. Id non invitus, Non molestè, Non gravatè, Non repugnanter, Non invito animo faciam.

* *VOLUNTARIO.* Voluntarius, a, um. *Voluntario, no forzado, ni violentado.* Voluntarius, Spontaneus, Ultroneus, a, um.

* *Una muerte voluntaria.* Mors voluntaria, spontanea, ultronea, ultro adita, sponte accersita, ultro obita.

* *Un Soldado voluntario.* Voluntarius, rii. Miles voluntarius, Voluntariam professus, *vel*, obiens militiam. Voluntariæ gratuitæque operæ miles. Sponte & gratis militans.

* *VOLUNTARIAMENTE, de grado, sin violencia.* Spontè, Ultrò. Haud invitè. Sua sponte & voluntate.

* *A esso se inclina voluntariamente.* Ad id fertur sponte, sponte suâ, ultrò, non coactus, liberè, volens ac lubens, non invitè, non invitus, suâ voluntate, ultroneus.

* *VOLUNTARIOSO.* Voluntati suæ addictus, impotenter adhærens.

* *VOLUPTUOSO.* Voluptarius, Voluptuosus, Voluptatibus deditus. In voluptates effusus, *vel*, solutus. Voluptatibus diffluens. Qui omnia ad voluptatem refert, in voluptate ponit. Qui genio indulget, plusquam satis est. Qui mollitiâ & luxu fluit, *vel*, colliquescit. Epicuri de grege porcus. Quem Epicuri mores delectant.

* *Una vida voluptuosa.* Vita voluptaria, voluptuosa, luxu ac delitiis dissoluta.

* *Voluptuosamente.* Voluptarium in modum. Adhibito ad ciendam voluptatem studio.

* *VOLUTA, pieza de Architectura.* Voluta, tæ. Helix, icis. Convoluta capituli spira.

* *VOMITAR.* Vomere, Evomere. Vomitu stomachum reddere. Vomitione stomachum egerere. *Bolver à vomitar*, Revomere. Vomitum repetere. Vomitionem iterare.

* *Vomitar la comida sin cocerla.* Crudum cibum vomere. Indigestum cibum evomere, regerere, ore reddere.

* *Bascas para vomitar.* Nausea, eæ. *Tenerlas*, Nauseare.

* *Cosa que provoca à vomitar.* Nauseosus, a, um. Nauseam ciens, creans, movens.

* *Essa vianda hace vomitar.* Cibus ille vomitiones concitat, facit, ciet, vomitiones faciles præstat, vomitus extrahit. *Plin.*

* *Ella impide el vomitar.* Vomitiones cohibet, inhibet, sistit.

* *Vomitar palabras injuriosas contra alguno.* In aliquem contumeliosa verba evomere, fundere, vomere, conviciorum contumeliam effundere, egerere.

* *VOMITO.* Vomitus, us. Vomitio, nis.

* *VOMITIVO, que hace vomitar.* Vomitorius, Nauseosus, a, um. Vomitum ciens. Vomitionem creans. *Vomitivo, medicamento*, Emeticum medicamentum. Vomitorium, ii. Vomitorium medicamentum.

* *VORACIDAD.* Voracitas, atis. Effusa edacitas. Profusa esûs intemperantia.

* *VORAZ, comilon, gran comedor.* Vorax, acis. Edo, Comedo, Helluo, Gnatho, Phago, Gulo, Gluto, Mando, Manduco, onis. Gulæ deditus. Ciborum gurges. Escarum vorago. Mera ingluvies.

* *VOS.* Tu, tui. *Vosotros, vosotras.* Vos, vestrum, *vel*, vestri.

* *BOTAFUEGO, incendiario.* Incendii auctor. Qui tectis, aliisve rebus ignem injicit. Incendiarius, rii. Incensor, oris.

* *VOTAR, hacer voto.* Vovére. Votum facere, nuncupare. Voto se obstringere. Voti religione se obstringere, adstringere, obligare, illigare.

* *Cosa votada à Dios.* Res Numini vota, voto consecrata, voto dicata, *vel*, nuncupata.

* *VOTAR, dàr su voto, ò sufragio.* Suffragari. Suffragium ferre, Dicere sententiam.

* *Dàr su voto à favor de alguno.* Alicui suffragari, suo suffragio favere, suum suffragium conferre.

* *El que vota.* Suffragator, oris.

* *VOTAR, jurar, echar votos, porvidas.* Impias in Deum voces jactare, sacrilegas voces evomere. Impio ore per sancta jurare, dejerare, perjurare.

* *VOTO.* Votum, ti. Religiosum promissum.

* *Voto concebido en terminos expressos: Voto simple.* Votum nuncupatum, certis verbis expressum, conceptis verbis nuncupatum.

* *Voto solemne.* Nuncupatum votum ex formula, ex solemni formula, ex solemnibus formulæ verbis.

Obligarse por voto. Vide *Votar.*

* *Hacer votos por algun enfermo.* De ægro vota facere. Pro ægroti salute vota nuncupare.

* *Obligado por voto.* Voto obligatus, obstrictus. Voti nuncupati reus.

* *Estàr obligado por voto.* Voto teneri, obligari, obstringi. Voto illigatum teneri.

* *Estàr obligado à cumplir su voto, por haver obtenido lo que deseava quando le hizo.* Voti reum fieri. Voti, *vel*, voto damnari.

* *El que està obligado à cumplir su voto, por haver obtenido lo que pedia.* Voti reus. Voti damnatus. Voto damnatus.

* *Cumplir el voto.* Votum solvere, exsolvere, persolvere, reddere. Voto defungi, se liberare. Voti fidem liberare. Voti religione se absolvere.

* *Absolver de un voto.* Aliquem voto solvere, absolvere, exsolvere, voti religione liberare, *vel*, eximere.

* *VOTO, deseo con ruegos.* Votum, ti. Pium optatum. Pium desiderium.

* *Ofrecer à Dios sus votos, y sus oraciones.* Offerre Deo vota & preces.

* *Ofrecer à Dios sus votos por la salud de su patria.* Pro salute patriæ supplicationibus ac votis Numen demereri, Deum propitiare, pacem Numinis postulare. De communi salute supplicia vota apud Deum exponere, exprimere.

* *VOTO, sufragio.* Suffragium, ii. *Cosa perteneciente à este voto*, Suffragatorius, a, um.

Dàr su voto. Vide *Votar.*

* *Todos le dieron el voto.* Omnium tulit suffragia. Cunctis suffragiis, *vel*, Cunctis suffragantibus honorem adeptus est. Omnia in illum suffragia inclinarunt. Nemo ex suffragatoribus illi defuit. Omnium calculis approbatus est.

Algunos me negaron el voto. Nonnulli mihi refragati sunt. Quidam mihi suffragio defuerunt. Calculo nigro me quidam petierunt.

*VOZ.

✱ *VOZ*. Vox, cis. *Vozecita*, Vocula, æ.
La bondad de la voz es una qualidad muy ventajosa para señalarse en el arte de la eloquencia. Bonitas vocis singulare quoddam instrumentum est ad eloquentiam cum laude fructuque exercendam. Vox, maximè eloquentiam vel commendant, vel sustinet. *Cic.*
✱ *Una voz aguda*. Vox acuta. *Gruessa*, Vox gravis. *Clara, bella, sonora*, Vox clara, pura & clara, canora, candida, resonans, splendida. *Voz obscura, sorda, carraspeña*, Vox obtusa, fusca, surda, subsurda, rauca, subrauca, quassa.
✱ *Voz fuerte, alta, llena*. Vox contenta, magna, plena, grandis valida, complens aurem, grandior, plenior.
✱ *Voz delgada, pequeña, flaca*. Vox exilis, exigua, gracilis, tenuis, imbecilla, parva.
✱ *Voz suave, delicada*. Vox suavis, jucunda, dulcis, lenis, mollis.
✱ *Voz desagradable, ruda, aspera, grossera*. Vox aspera, absona, absurda, dura, scabra, ululans, rustica atque agrestis, incondita, insulsa.
✱ *Voz baja*. Vox remissa, submissa, suppressa, inclinata, languens.
✱ *Voz flexible, manejable*. Vox flexibilis, flexilis, ad inflexionem facilis.
✱ *Voz desentonada*. Vox absona, incondita.
✱ *Vox extraordinariamente gruessa*. Vox immanis.
✱ *Voz lugubre, triste* Vox flebilis, miserabilis, lamentabilis, ad miserabilem sonum inflexa.
✱ *Voz de hombre*. Vox virilis. *De muger*, Vox muliebris, effeminata. *De un patan*, Vox rustica & agrestis.
✱ *Viva voz*. Viva vox.
✱ *El tono de la voz*. Vocis sonus. *Varios tonos de la voz*, Vocum varietates & modi.
✱ *Alzar la voz*. Vocem, *vel*, Vocis sonum intendere, attollere. Voce, *vel*, Vocem contendere.
✱ *En las reprehensiones conviene levantar la voz*. In objurgationibus utendum est vocis contentione majore.
✱ *En alta voz*. Contentâ voce. *Decir en alta voz*, Contentâ voce dicere.
✱ *Alzarè la voz quanto pueda, para que me entienda el Pueblo Romano*. Quanta potero voce contendam, ut hoc populus Romanus exaudiat.
✱ *Por el temor de que alzando la voz, no se le abriesse la llaga, que aùn estaba reciente*. Ne contentione vocis cicatricem adhuc infirmam rumperet. *Curt.*
✱ *Tener buena voz*. Voce valere. Bona esse voce.
✱ *Bajar la voz*. Vocem deprimere, summittere, supprimere.
✱ *En voz baja*. Summissa voce.
✱ *El manejo de la voz*. Vocis conformatio.
✱ *Dàr una voz à alguno, llamarle*. Contenta voce aliquem appellare, vocare, compellare.
✱ *Echar voz de que han muerto à alguno*. Rumorem de alicuius cæde spargere. Sermonem de ejus nece dissipare.
✱ *Si la voz que corria fuera cierta*. Si ea quæ rumoribus afferebantur, certa essent.
✱ *Meterlo todo à vozes*. Inconditis vocibus obstrepere.
✱ *VOZ, ò voto*. Suffragium, ii. *Voz activa*, Jus suffragii enunciandi, pronunciandi, interponendi. Jus suffragationis interponendæ.
✱ *Voz passiva*. Jus alieni suffragii, alienæ suffragationis. Jus utendi, fruendi aliquo suffragio.
✱ *Voz activa y passiva*. Jus utriusque suffragii. Jus sui, alienique suffragii. Jus exercendæ suæ, alienæque fruendæ suffragationis.
✱ *Tener voz en Capitulo*. Jus habere dicendæ sententiæ. Admitti ad dicendam sententiam.
Dàr su voz, ò voto. Vide *Votar*.

VOZEAR, dàr vozes. Vociferari, Clamare. Clamorem tollere, edere, profundere, facere. Uti vociferatione. Conclamare. Personare. Inclamare. Vocem efferre, attollere, intendere, jactare. Clamores efficere.
Vozear con frequencia. Clamitare.
✱ *Vozear à grandes gritos*. Quàm maxima vociferatione uti. Plusquàm Stentorios clamores tollere.
✱ *VOZERIA*. Vociferatio, nis. Clamor immodicus. Clamor insanus.
Vozinglero. Clamosus. Clamator, Vociferator, oris.

U R

URACAN. Vide *Huracan*.
✱ *URAÑO, hombre retirado*. Clancularius, Asper, Vitæ communis expers.
✱ *URBANIDAD*. Urbanitas, Comitas, Facilitas, tis.
Con urbanidad. Comiter. Urbanè. Affabiliter. Humaniter.
✱ *Urbano, cortès, afable*. Affabilis, Comis, e. Homo commodis & suavissimis moribus. Urbanus & officiosus in omnes.
✱ *URCA, navio grande y redondo*. Orca navis.
✱ *Urca, pez grande de la mar, monstruoso*. Orca, cæ.
✱ *URDIR*. Ordiri. Stamen ordiri. Texturæ stamen ordiri, ordinare, componere, struere. Orsum staminis instituere.
✱ *Urdir una trampa, ò embuste*. Dolum ordiri, moliri, machinari, architectari, fabricari, *vel*, fabricare, comminisci.
✱ *Deshacer lo urdido*. Redordiri quod orsum est.
✱ *Las cosas urdidas*. Orsa, orum. Res orsæ.
✱ *Urdidor*. Ordiens, tis. Ordiendi opifex.
✱ *Pedro de Urdemalas*. Doli artifex, architectus.
✱ *Urdiembre*. Licia, orum. Staminis orsus, us.
✱ *URETRES, condutos por donde passa la orina*. Ureteres, um.
✱ *URGAR, ò Hurgar*. Aliquid tentare, attentare, pertentare, movere.
✱ *Peor es urgarlo*. Ne move Camarinam. Noli ulcus tangere.
Urgar el fuego del horno. Furnaceum lignum conto versare, componere.
✱ *Urgon de horno*. Furnarius contus.
✱ *Urguillas*. Ardelio, onis. Homo inquies huc & illuc cursitans, multa movens, & nihil promovens, omnibusque negotiis se immiscens.
✱ *URGENCIA, urgente cosa*. Urgens, tis. Moram non ferens, non patiens. Dilationem non tolerans.
✱ *Para socorrer las urgentes necessidades de la Republica*. Quò reipublicæ laboranti, *vel*, ad extremas difficultates redactæ subveniret.
✱ *URNA*. Urna, næ. *Pequeña urna, urnita*, Urnula, æ.
✱ *Del tamaño ò medida de una urna*. Urnalis, le. *Perteneciente à urna*, Urnarius, a, um. *Lugar donde tienen las urnas*, Urnarium, rii.
Uron. Vide *Huron*.
Urraca, ò Picaza, ave. Pica, cæ.

U S

USAGRE. Lo mismo que Empeyne. Impetigo, inis. Mentagra, æ. Vease *Empeyne*.
✱ *USAR*. Uti aliqua re. Alicujus rei usum capere. *El usaba de este vocablo*. Hanc vocem usurpabat. Hac voce utebatur.
✱ *Este modo de hablar es usado en Platon*. Apud Platonem id orationis genus frequens est, usurpatum est.
✱ *Y esto se usa tambien en algunas Provincias*. Idque etiam in

in quibusdam provinciis usurpatur, in more positum est, in in consuetudinem venit.

* *Usar de clemencia en el castigo.* In plectendo lenitatem adhibere.
* *Usaron conmigo estos de grandissima crueldad.* Usus sum iis crudelissimis. *Cic.*

Usma. Usmear. Vide *Husmear.*

* *Yà esso no se usa.* Jam id desitum est, in desuetudinem abiit: jam obsolevit.
* *Hablar como se usa.* Usitatè loqui.

Lo que se usa no se escusa. Vide *Escusar.*

* *Usar mal.* Aliqua re abuti.
* *USADA cosa, que està en uso.* Usitatus, Usu receptus, vulgò usurpatus, in usum acceptus, *vel*, admissus, a, um.
* *Usado, gastado.* Detritus. Attritus. Subtritus, a, um. Usu detritus. Usu absumptus, consumptus.
* *USO.* Usus, us. Mos, moris. Consuetudo, nis.
* *Andar al uso.* Ad usum & consuetudinem se accommodare.
* *En cada tierra hay su uso.* Sua cuique regioni lex & religio est.

Al mal uso quebrarle la pierna. Vide *Costumbre.*

* *Introducir algun uso, ò costumbre.* Morem inducere, introducere, instituere. Usûs ac consuetudinis initium facere, initia instituere.
* *Con el uso se aprende todo.* Usu & assuetudine omnia addiscuntur.
* *Se hizo buen Soldado con el largo uso de las armas.* Evasit strenuus miles diuturna armorum assuetudine, consuetudine, usu.
* *USO, ò goze de una cosa.* Usura, æ. Usus, us. Usûs fruitio.
* *El que tiene derecho al simple uso de una cosa, y no de los frutos.* Usuarius, a, um. Rei usuarius possessor. Jus nactus nudi usûs.
* *Yo no tengo sino el uso de este caballo.* Nactus sum hujus equi nudum usum sine fructu.
* *USUAL cosa.* Usuarius, a, um. Usualis, le.
* *Pildoras usuales.* Usuariæ medicæ pilulæ. Usuaria, *vel*, Consueti usûs catapotia.
* *USUFRUTO.* Ususfructus, us. Usus & fructus. Usus, *vel*, Possessio fructuum. Legitima fructuum possessio. Jus utendorum, fruendorumque rei fructuum.
* *Tu tendràs el usufruto de esta herencia, y yo la propriedad.* Hujus hæreditatis tibi cedet ususfructus, mihi verò ejusdem dominium, nexus, mancipium. Usu, fructuque tuum erit patrimonium, meum verò mancipio ac nexu.
* *Usufruto, renta.* Fructus, Reditus, us. Mercedes, dum. Vectigal, alis.
* *Usufructuario, que tiene derecho y propriedad del usufruto.* Usufructuarius, ii. Fructuarius, rii. Jus nactus fructuum. Jure utens usufructuum, *vel*, usufructûs. Jus adeptus utendi fruendi aliqua re.
* *USURA. Injusta usura.* Fœnus, oris. Iniquum fœnus. Merces ex nudo mutuo. Pretium ex mero mutuo. Quæstus ex puro mutuo, ex merè mutua pecunia, aut aliâ re.
* *Pequeña usura.* Fœnusculum, li.
* *Usura sobre usuras.* Usurarius fœnus ex fœnore. Usuræ usurarum. Usuræ anatocismus.
* *Prestar, dàr su dinero à usura.* Fœnerare, *vel*, Fœnerari pecuniam. Pecuniæ fœnus exercere. Usuris, *vel*, fœnore pecuniam occupare. Alicui dare pecuniam fœnori.
* *Recibir, tomar dinero à usura.* Nummos fœnori, *vel*, fœnore sumere. Pecuniam fœnore mutuam accipere. Alienum æs fœneratitium contrahere.
* *A usura, por via de usura.* Fœneratò. Usurâ. Fœnore. Cum usura.
* *Dado, tomado à usura.* Datus, Sumptus fœneratò, fœnore, fœnori, usurâ.
* *Practica, exercicio de usura.* Fœneratio, nis. Fœnoris exercitatio. Fœneraria professio.
* *Practicar la usura, tener este trato infame.* Fœnerationem agere, profiteri.
* *Usurario, perteneciente à usura.* Usurarius, Fœneratorius, Fœneratitius, a, um. Fœnebris, bre.
* *Dinero, usurario, ò de usuras.* Pecunia usuraria, fœnebris, fœnerativa, fœneraria, quæsita fœnore, parta usuris, fœnebri negotio, *vel*, fœneraria ratione comparata.
* *Ganancia usuraria.* Fœnebre compendium. Fœnerarius quæstus. Fœneratitium lucrum.
* *Usurariamente.* Fœneratò. Fenebri ratione. Fœnerariâ viâ.
* *Contratar usurariamente.* Fœnerariâ formulâ contrahere, pacisci. Pactioni usurariam formulam interponere.
* *USURERO.* Fœnerator, oris. *Usurera*, Fœneratrix, icis. *Cosa de usurero*, Fœneratorius, a, um.
* *USURPAR.* Alienam rem sibi usurpare, iniquè occupare, injuriâ vindicare, contra jus arrogare, sibi asserere, sibi occupare, sibi vindicare, sibi sumere, sibi adsciscere. In aliena bona invadere. In alienam possessionem irruere, involare.
* *Usurpacion.* Usurpatio, nis. Alienæ rei iniqua occupatio, vindicatio.
* *Usurpador.* Usurpator, oris. Qui bona aliena invadit.

U T

* *UTENSILIOS.* Utensilia, ium. Usûs domestici utensilia. Cibaria utensilia, escaria utensilia.
* *UTERINO, hermano uterino.* Frater uterinus.
* *UTIL, provechoso.* Utilis, le. Commodus, Compendiosus, Fructuosus, Frugifer, a, um.
* *La virtud es muy util.* Maximus ex virtute fructus capitur, percipitur, colligitur. Virtus uberrimos fructus affert, magnas utilitates habet, *vel*, parit, maxima emolumenta confert, affert; ingentia commoda invehit, importat. Multa commoda ex virtute proficiscuntur, fluunt, effluunt, manant, emanant, dimanant, oriuntur, exoriuntur, existunt, erumpunt, emergunt, efflorescunt.
* *Yo lo estimo por util y ventajoso.* Illud in lucro pono.
* *Este libro te serà muy util; de el sacaràs mucho provecho y utilidad.* Erit tibi hic liber summo emolumento: Erit utilitatis eximiæ: Commodorum tibi erit neque paucorum, neque mediocrium. Admodum tibi fructuosus erit: Ingens tibi emolumentum afferet. Magnum ex hoc libro fructum consequêris. Nihil erit tibi hoc libro majoris emolumenti, *vel*, ad utilitatem præstantius; Nihil erit, unde plus tibi emergat commodi, existat emolumenti, unde in te plus manet utilitatis. Tibi vehenter hic liber proderit: Mirabilis utilitatis tibi fructum afferet. *Cic.*
* *Para nada eres util. No eres para nada.* Homo es ad nullam rem utilis. Tibi, aliisque infructuosus, inutilis es.
* *Solo busca el util, sin acordarse de lo honesto.* Totus est in consectando utili, ab honesto planè alienus. Utilitatem ardentissimè spectat in omnibus & persequitur. Honestatis eum nulla cura tangit.
* *Mas caso se ha de hacer de lo honesto, que de lo util.* Majorem decet honesti rationem habere, *vel*, rationem ducere, quàm utilitatis. Honestum utili præponendum, anteferendum est. Debemus honestum spectare, *vel*,

vel, sequi, Magis quàm utile. Ad honestum potiùs, quàm ad utile nostra consilia dirigere debemus. Antiquior, potior, prior nobis debet esse de honesto cura, quàm de utili. Pluris debemus facere, ducere, æstimare, pendere, putare, reputare honestum, quàm utile.

✱ *UTILIDAD.* Utilitas, tis. Commodum, i. Veafe *Util.*

✱ *Utilmente.* Utiliter. Fructuosè.

U V

UVA, ò racimo de ubas. Uva, æ. Racemus, i. *Granos de uvas,* Acinus, ni. Acinum, ni. Granum vinaceum. *Estos granos separados del escobajo,* Uvæ arum. Acina vitiaria. *El orujo de ellos,* Vide *Orujo.*

✱ *Racimo de muchos granos.* Uva acinosa, acinis conferta, acinis frequens.

Uvas passas, secas al sol. Uva passa. Uva sole durata.

✱ *Uvas tempranas.* Uba præcox. Uva præcoqua.

Uvas silvestres. Labrusca, cæ.

✱ *Uvas teta de vaca.* Dactylides uvæ. *Moscateles,* Uvæ Apianæ. *Jaenes,* Uva duracina. *Rojas,* Uva taminia, *vel,* purpurea. *Tintas,* Nigella uva. *Uvas agrazes,* Uva cruda, immatura.

Uvas colgadas. Uvæ pensiles.

✱ *Uvate, uvas en dulce, ò conserva.* Uva condita. *Uvas apropósito para este fin,* Uva condimentaria.

✱ *Cocer el mosto de la uva para hacer el arrope.* Défrutum facere. Defrutare.

✱ *Cosa pertenecciente à uvas, ò racimos.* Racemarius, a, um. *Abundante en racimos,* Racemosus, a, um.

✱ *VUESTRO, tra.* Vester, tra, trum.

VULCANO, lo mismo que Volcan. Veafe *Volcan.* *Y Vulcano, falsa deidad Gentilica.* Vulcanus, ni.

✱ *VULGO.* Vulgus, gi. *Vulgacho,* Infimum vulgus. Fæx populi.

✱ *Vulgar, cosa ordinaria, comun.* Vulgaris, re. Trivialis, Communis, e.

✱ *No hay cosa mas vulgar, que esso que nos vendes por un gran secreto.* Quod venditas instar abstrusi cujusdam arcani atque mysterii, eo nihil est vulgarius, notius, celebratius, vulgatius, pervulgatiùs, clarius.

✱ *VULGARIZAR una cosa, hacerla comun.* Aliquid pervulgare, in vulgus edere, Vulgare.

✱ *VULGARMENTE, comunmente.* Passim. Vulgò. *Al modo del vulgo,* Vulgariter. Ex ingenio vulgi. Ex ingenio & more vulgi.

✱ *VULGATA. La Edicion Vulgata de la Biblia.* Vulgata, *vel,* Vulgaris Sacrorum librorum editio.

✱ *VULNERABLE.* Vulneri obnoxius, a, um.

Vulpeja. Vulpes, is. Vide *Zorra.*

Vulto. Vide *Bulto.*

X A

✱ *XABEGA, lo mismo que Red varredera.* Veafe.

Xabon. Sapo, onis. Smegma, atis.

✱ *Xabonar.* Linteum sapone lavare, abluere, eluere, perluere.

Xabonera, hierba. Saponaria, æ. Herba fullonum. Borih. *hebr.*

✱ *Xaboneria.* Saponaria officina.

✱ *XACARA.* Dimetrum carmen Hispanicum in hominem vitiis famosum.

✱ *Xacarandina.* Perditorum ac profligatorum hominum solutior vivendi ratio.

✱ *XADEAR.* Ex cursu, aut labore graviter anhelare, Anhelantem spiritum ægrè ducere. Vix spiritum trahere. Vide *Jadear.*

✱ *XALMA de bestia.* Sagma, atis. Dosuale asini stragulum.

Xaque. Vide *Jaque.* *Xaque, ò rufian.* Leno, onis.

Xaqueca. Vide *Jaqueca.*

Xaquima. Capistrum, tri.

XARA, mata conocida. Lada, æ. *El visco, ò sudor de la xara.* Ladanum, ii. *El Xaral,* Ladetum, ti.

Xaramago, hierba. Armoracea, æ. Sylvestris raphanus.

Xarave. Syrupus, pi. Serapium, ii.

✱ *Xaravear à uno.* Syrupis aliquem abluere, purgare.

✱ *Xarcias de navios.* Funium nauticus instructus, apparatus, us.

✱ *Xarifo, pulido, asseado.* Concinnus, Venustus, Politus, a, um.

X E

✱ *XEFES del Exercito.* Duces exercitûs primarii.

XEME, medida de poco menos que medio palmo. Lichas, adis.

Xerga, ò sayal. Sagum, gi. Levidensa, sæ.

Xergon. Culcitra straminea. Matta palearis.

✱ *XERINGA.* Clyster, eris. Medicus Siphon. Pharmacius clyster. *Para matar fuegos,* Siphon incendiorum extinctor.

✱ *Xeringar.* Liquorem quempiam siphone infundere, instillare.

✱ *XETA.* Labrum tumidum, prominens. Rostrum, i. Rictus, us.

X I

XIBIA, pescado conocido. Sepia, æ.

Xibion, para Plateros. Sepium, ii.

✱ *XICARA.* Oofcyphium, ii.

Xigote. Vide *Gigote.*

✱ *Xilobalsamo, madera del arbolito que dà el balsamo.* Xylobalsamum, i.

XIMIO, ò Mono. Cercopithecus, i. Caudatus simius.

Xugo. Vide *Jugo.*

Y

✱ *LA Conjuncion Y tiene varias significaciones en nuestra lengua. De ordinario en Latin le corresponden estas,* Ac. Atque. Et. Que.

✱ *En muchas ocasiones le corresponden varias particulas, segun los varios modos de hablar, como se verà por los exemplos siguientes.*

✱ *Y tu no tienes faltas?* Quid? tu vitiis cares? *Y ellos no se apassionan por los suyos?* Quid? ipsi suis non studiosè favent? *Y tu no sientes una mala palabra?* Quid? tu contumeliam sine stomacho accipis? Quid? contumelia non movet tibi stomachum?

✱ *Hase cometido algun yerro? Y muy considerable.* Nunquid peccatum est? Imò maximè. *Tendranme por miserable, si no doy algo: Y si dàs tambien,* Tenax ac deparcus audiam, ni largiar aliquid: Imò verò etiam si largiaris. *Diràn que soy un cobarde, si no salgo al desafio: Y aunque salgas,* Timidus dicar & imbellis, si pugnam detrectem: Imò verò etiam si non detrectes.

✱ *Y* At. Autem. *Quedaràs sin sepultura: Y tù quemado, y tù cubierto de tierra,* Insepultus jacebis: at tu combustus, at tu obrutus. *Y vosotros quièn decis que soy? Vos autem quem me esse dicitis?*

✱ *Y què.* At. *Anticipose pues: y en que dia? en que como dixe antes, &c.* Itaque antevertit: at quo die? quo, ut ante dixi &c. *Cic, pro Milone.* *Y què desverguenza es, poner las manos en su madre?* At cujus impudentiæ est, matri afferre manus?

✱ *Y si.* Et si. Quòd si. *Y si tu me huvieras dexado, yo le pusiera como merece,* Quòd si mihi permisisses, à me pro eo ac meretur, acceptus esset.

Y si (*preguntando por modo de consulta, ò replica*) Quid si? V. g.

V. g. *Y si el padre trata de vender su patria, ha de callar el hijo?* Quid? si patriam prodere conabitur pater, silebitne filius? *Y si me vàs à dàr con un puñal, he de aguardar à que me mates?* Quid? si me pugione petis, sustineam ut occidas? Quid? si sicam mihi intentes, expectemne, dum perimas?

Y A

* *YÀ.* Jam. Jam nunc. Jam tùm. *Yà bavia nacido, quando, &c.* Jam tum natus erat, cùm &c. *Yà conozco lo que has de hacer.* Jam nunc intelligo, quid facturus es.

* *Yà acabamos de echar, ò despedir aquel pelmazo.* Jam tandem plumbeum illum hominem vel ejecimus, vel emisimus, vel ipsum egredientem prosecuti sumus.

§ *El* Jam *se calla algunas veces elegantemente, especialmente con Verbos de entender.* V.g. *Yà yo estaba en esso,* Posteriùs hoc dicis, quàm credidi. *Yà estoy en el caso,* Rem memini, ac probè teneo. *Yà vees lo que le cuesta no haver tomado mi consejo.* Vides, quàm non impunè consilium meum spreverit. *Yà sè, quan caprichoso es,* Scio quàm sit arbitrii sui tenax.

* *YÀ* (*repetido*) Modò, modò, Aliàs, aliàs. Nunc, nunc. *Yà dice que sì, yà dice que no.* Modò ait, modò negat. Nunc annuit, nunc abnuit.

* *Yà acà, yà acullà.* Nunc huc, num illuc.

* *Mudanse las costumbres, yà con los trabajos, yà con los muchos años.* Mutantur mores, aliàs adversis rebus, aliàs ætate ingravescente.

* *YÀ ba dias que.* Pridiem. *Yà ha dias que te escribì, que se trata con veras de hacer treguas.* Pridem ad té scripsi, seriò ac sedulò de induciis agi.

* *Yà ba dias que trato de dexar el cargo.* Pridem est cùm cogito, magistratu me abdicare.

* *Yà ba rato.* Jam dudum. *Yà ha gran rato que te aguardo,* Jam dudum te expecto.

* *Yà ba mucho (tiempo.)* Jam pridem. Jam diu. *Yà ha mucho que estudia, y no aprovecha,* Jam diu studet, & nihil proficit. *Yà ha mucho que lo sè,* Jam pridem scio.

* *YÀ se vee.* Videlicet. Scilicet. *Temia (yà se vèe) perder algo de su reputacion para con vosotros.* Verebatur videlicet, ne quid apud vos de existimatione deperderet.

* *Yà se vè que lo decia por nosotros.* Nos videlicet in invidiam vocabat.

* *Sentilo (yà se vee) como debia.* Tuli scilicet molestè, ut debui.

* *YÀ que* (con indicativo.) Quoniam. Quando. Posteaquam. *Quiero hacerme loco, yà que dicen que lo soy,* Quando me insanire prædicant, insanire me adsimulem.

* *Yà que no puedes lo que quieres, procura querer lo que puedes.* Quoniam id quod vis non potes, fac velis quod possis.

* *Yà que le ha costado su verguenza, no le desconsueles.* Noli illum rejicere, posteaquam verecundè rogavit.

* *Yà que* (con sujuntivo) Ut. *Yà que callè lo passado, esto à lo menos no dexarè de decirlo,* Ut superiora omittam, hoc certè non tacebo.

* *Y yà que lo sientas, no hagas aspavientos.* Et ut molestè feras, at ne tragœdias excites. Vide *Dado que.*

* *Y aun* (amplificativa.) Quin. Quin et. Quin etiam. *Y aùn se dexo decir, que à èl se le debia la victoria,* Quin etiam sui operis esse jactavit. *Y aùn le tratò de cobarde,* Quin & timiditatis illum insimulavit. *Y aùn iba deslizandome mas, si tù no me detuvieras,* Quin labebar longiùs, nisi me retinuisses. *Cic.*

* *Y aùn* (correctiva) Atque adeo. Imò. *Algo, y aùn mucho ponen de su casa.* Aliquid, atque adeò multa addunt de suo. Nonnihil, imò plurimum adjiciunt de suo.

§. *Quando precede interrogacion, le corresponde* Imò verò. Imò etiam. V. g. *Que digo queremos? y aùn nos obligan à ello,* Quid dico volumus? imò verò cogimur. *Vive? y aùn viene al Senado,* Vivit? imò etiam in Senatum venit. *Cic.*

YACER. Jacére. *Aqui yace el mayor monarca del mundo,* Hîc jacet Regum maximus: hîc situs est: sub hoc lapide ejus ossa teguntur, quiescunt.

YANTAR. Prandére. Prandium sumere. Prandio se reficere.

Y E

* *YEDRA.* Hedera, æ. Hedera scansilis.

* *Yedra terrestre, hierba.* Hedera sessilis, serpens, humilis.

* *Cosa de yedra.* Hederaceus, a, um. *Abundante de yedra,* Hederosus, a, um.

* *Racimo de yedra.* Corymbus, bi.

* *YEGUA.* Equa, æ.

* *Yeguada.* Grex proletarius equarum. Proletariarum equarum grex. Equarum armentum ad prolem. Equaria, æ.

* *Yeguero, ò Yeguerizo.* Equarius, ii.

* *YELMO.* Galea, æ. Cassis, idis.

* *YELO.* Gelu, u. Glacies, ei. Aqua gelata, congelata, gelu concreta, gelu coacta.

* *Carambano de yelo colgando de las tejas.* Gelata tectorum stilla, æ. Congelata suggrundæ stiria. Concretum gelu stillicidium.

* *YEMA de huevo.* Ovi flavum, luteum, vitellus, li. Umbilicus, ci. Medulla, flos, cremor.

* *Yema de la vid, boton de qualquiera planta.* Gemma, æ. Germen, inis. Oculus, li. Plantæ gemma primula, germen primulum. Plantæ in florem, aut folium se inducentis primaria gemma.

* *Yema de vino, el vino mas puro, que destila la uva sin pisarla.* Vinum protopon. *Plin.* Mustum sponte defluens, antequam calcentur uvæ. Primoris, purique fluxûs mustum. Mustum livium, *vel*, lixivium. *Columel.*

* *Yema del dedo.* Extremus digitus. Digiti extremitas.

* *YERMO.* Eremus, mi. Desertum, ti. Deserta solitudo. Vasta solitudo.

* *Yerno, ò Hierno.* Gener, generi.

* *YERRO, error.* Error, oris. Lapsus, us. Aberratio, nis. Vide *Error, y Errar.*

YERTO. Rigidus, a, um. Rigens, tis. *Estàr yerto,* Rigére. *Ponerse yerto,* Rigescere.

* *YERVA, ò Hierba.* Herba, æ. *Yervecilla,* Herbula, æ.

* *Hacerse yerva.* Herbesco, is, ere, *vel*, Herbascere.

* *La tierra convierte la semilla en yerva.* Terra elicit ex tepefacto semine herbescentem viriditatem.

* *Yerva hortaliza, comestible.* Olus, eris.

* *Yervas para ensalada.* Acetaria, orum.

* *Yerva silvestre.* Herba agrestis, silvestris, silvatica.

* *Yerva sembrada.* Herba sativa, hortensis. *Que no se siembra, y nace de suyo,* Herba sui satûs, suæ spontis, ingenitæ sationis. Herba spontanea, erratica.

* *Yerva que echa espiga.* Spicata herba. *Que termina en cabeza,* Capitata herba. *En penacho,* Muscario fastigiata herba, *vel*, desinens in paniculam. *Yerva medicinal,* Herba medica.

* *Barbillas, ò raizes de la yerva.* Fibræ, arum. *El tallo, ò caña de la yerva,* Caulis, is. Scapus, i. *El ñudo de la caña,* Articulus. *El cañuto entre dos ñudos,* Internodium, ii. *Las hojitas con puntas,* Crenata folia.

* *Yervabuena.* Mentha, æ. *De santa Maria.* Athanasia, æ.

* *Abundante, ò lleno de hierba.* Herbosus, a, um. Herbidus, a, um. *Cosa de hierbas,* Herbarius, a, um.

* *Yervo, legumbre.* Ervum, i. ervilla, æ.

* YESCA. Igniarius fomes, itis.
* YESSO. Gypſum, i. Perteneciente à yeſſo, Gypſarius, a, um. Capa de yeſſo, Tectorium, rii. Echarla à una pared, Tectorium parieti inducere. Parietem gypſare, gypſo illinere, inducere, obducere.
* Yeſſero, ò albañil que dà de yeſſo. Gypſarius, ii.
Yezgo, yerva. Ebulum, i, vel, Ebulus, li.
YO. Ego, mei.

Y U

* YUGADA de tierra. Jugerum, ri.
YUGO. Jugum, gi. Echar el yugo à los bueyes; uncirlos al yugo, Boves jungere, jugare, jugo jungere. Quitarles el yugo, Boves disjungere, jugo eximere. Jugum bobus adimere, eximere.
* Sujetarſe al yugo. Jugum ſubire, accipere. Subdere colla jugo. Sub dominatum ſubjici. Alicui ſe ſubmittere, ſe ſubjicere.
* Sacudir el yugo de una cruel ſervidumbre. Jugum acerbiſsimum ſervitutis excutere, exuere, à cervicibus ſuis depellere, repellere, dejicere.
YUNQUE. Incus, udis. Dàn en mì como en un yunque, Ita, quaſi incudem, me miſerum validè cædunt.
* Yunta de bueyes. Jugum boum.

Z A

* ZABULLIR alguna coſa en el agua, Aliquid in aqua vel, in aquam mergere, demergere, aquæ immergere.
* Zabullirſe en el agua, nadar debajo del agua. Urinari. Inurinari. Urinatorem agere. Natatione urinari.
* Los peſcadores de perlas ſe zabullen al fondo de la mar. Margaritarii piſcatores ad ima oceani urinantur, inurinantur, ſubeunt, merguntur.
* Zabullirſe en la mar. Se in mari mergere. Mari ſe immergere.
* Las aves que ſe zabullen en la mar. Aves quæ ſe in mari mergunt. Cic. 2. de Nat. Deor.
* ZAFIO. Rudis, e. Agreſtis, te. Rudis & impolitus.
* ZAFIRO, piedra precioſa. Sapphîrus, ri. Coſa de zafiro, Sapphirinus, a, um.
* ZAGA. Carpenti, ſeu currûs poſtica pars, ubi majora pondera reponuntur.
* No le và en zaga. Minimè illi eſt inferior, nulla re illi cedit.
ZAGAL. Cacula paſtoritius. Puer gregis cuſtos. Zagala, Puella gregis cuſtos.
* Zagalejo. Intima tunica fœminea.
* ZAGUAN. Veſtibulum, li. Propylæum, i.
* Zaguero. Extremus, Poſtremus, Ultimus, a, um.
* Zaharreño. Ferus, inhumanus, a, um.
* ZAHERIR, dàr en roſtro con el bien que le ha hecho. Alicui ingrati animi vitium exprobrare, objicere, crimini dare.
* Me ha zaherido con lo que hizo por mì. Sua mihi officia exprobravit, objecit, objectavit.
* Zahori. Qui lynceis oculis ſubterranea penetrat, pervidet.
* Zahumar. Aliquid ſuffire. Vide Sahumar.
* Zaurda. Hara, æ. Suile, is.
Zalà. Superſtitioſa Mahometanorum adoratio. Hacer el zalà, Superſtitioſo ac Mahumetico ritu Deum revereri, adorare.
* ZALAMERIA. Turpis ac indigna aſſentatio.
* Zalamero. Turpis aſſentator, adulator.
* Zalema. Turpis ſummiſsio erga ſuperiorem. Hacer zalemas, Indignè ſe alicui ſubmittere, turpiter alicui adulari.
* ZAMARRA. Rhenon, onis. Pellita veſtis.
Zamarrilla. Exiguus rhenon.
* Veſtido con zamarras. Pellitus. Rhenone indutus. Pellita veſte tectus, a, um.
* Zamarrear à uno. Quempiam utraque manu tundere, male accipere, verberare.
* Zamarro. Bardus, Stupidus, Agreſtis homo.
* ZAMBO, ò eſtevado. Vatius, a, um. Compernis, ne. Vatia, æ. Crura habens valga, vatia, compernia.
* ZAMBRA, ò bulla. Inconditæ multitudinis vociferatio.
* ZAMPAR, ò engullir. Aliquid glutire, deglutire, vorare, devorare.
* Zamparſe à dentro. Intrò ſe conjicere.
* Zampoña, flauta de paſtores. Paſtoritia fiſtula.
Zampuzar. Vide Zabullir.
* ZANAHORIA. Legumbre. Paſtinaca, cæ.
* ZANCA, ò pierna. Crus oblongum.
* Zancarron. Cruris tibia. Crus carnis expers, carne nudatum.
* Zancadilla. Supplantatio. Armarla. Supplantare aliquem, pede ſuppoſito ad terram impellere, dejicere.
* Zancajo. Calx, cis. Calcaneus, ei.
* ZANCOS. Grallæ, aum. Furculæ grallatoriæ.
* Poner à uno en zancos. Ex humili fortuna quempiam ad altiorem gradum evehere, excitare.
* El que anda en zancos. Grallator, oris. Qui grallis incedit, ingreditur.
ZANGANO de colmena. Fucus, ci.
Zanja. Foſſa, æ. Zanjar algo, abrir las zanjas. Foſſam fodere, ſuffodere. Fundamenta ædificii jacere, ponere.
Zapa, inſtrumento para cavar. Ligo, onis. Sarculus, li.
* Zaparraſtroſo. Squalidus. Squalore obſitus. Pannoſus.
* ZAPATO. Calceus, ei. Calceamentum, ti.
* El que trahe zapatos. Calceatus, a, um. La ſuela, Calcei ſolea. Horma del zapato, Calcei forma. Abormarle, Formam calceo inducere. Coſa perteneciente à zapatos, Calcearius, a, um.
Lo de encima del zapato. Calcei obſtragulum tegmen.
Calzarſe los zapatos. Calceos induere, in pedes inducere, ſibi inducere, ſibi induere.
* Zapatico. Calceolus, li.
* Zapato de una ſuela. Simplicis ſoleæ calceus. Unius ſoli calceamentum. Simplarius calceus.
* Zapato llano. Planæ, vel, Depreſſæ ſoleæ calceus.
* Zapato de tacon. Ponticulo ſubſtratus; vel, Podiolo ſubſtructus calceus.
* Zapato de corcho. Subere ſuffertus calceus. Suberei ſoli calceus.
* Zapato de cordovan. Hircinus, vel, Caprinus calceus. Hircinæ alutæ calceus. De cuero de vecerro, Bubulus calceus. Bubuli obſtraguli calceus.
* Zapato de palo, todo de una pieza. Calopus, odis. Calopodium, ii, Ligneus calceus.
* Zapato de muger, de rica tela, bordado de oro y de ſeda. Sandalium, ii. Sycinium, nii. Sycionius calceus. Sycionium ſandalium.
* Zapato bajo, proprio de las repreſentaciones Comicas. Soccus, ci. Calzado de tales zapatos, Soccatus, a, um.
* Zapato con borzegui, proprio de los actores de Tragedias. Cothurnus, ni. El que los trahia, Cothurnatus, a, um.
* ZAPATEAR. Percuſſio crebris palmis calceo, ad numerum ſaltare. Zapateado, Hujus generis ſaltatio.
* ZAPATERO. Sutor, oris. Calceolarius, rii. Coſa de Zapatero, Sutorius, a, um.
* Zapatero de viejo. Cerdo, onis. Sutor veteramentarius.
* Oficio de Zapatero. Sutrina, æ. Ars ſutrina. Sutrinum, ni. Seneca.
* Zapaterìa, tienda de Zapatero. Sutrina, æ. Sutrinum, ni. Sutoris officina.

* Za-

*Zapatilla. Calceolus simplarius. *Zapatilla de espada negra*, Rudis palæstricæ retusum extremum, *vel*, extremi retusio.

**Zape*, *palabra para espantar al gato*. Apage felis.

ZAQUE, *ò pellejo para agua, ò vino*. Utriculus, li. Ascopera, æ.

*ZAQUIZAMI. Lacunar, aris. Laquear, aris. *Zaquizamì, ò aposentillo*, Angustum, *vel*, modicum cubiculum. Gurgustium, ii.

*ZARABANDA. Lasciva saltatio.

ZARAGATONA, *hierba que mata las pulgas*. Psyllium, ii. Pullicaria, æ. Cunila, æ.

**Zaraguelles*. Ampla femoralia, ium.

*ZARANDA. Vannus, ni. Cribrum, i. *Zarandear*, Cribrare, Vannare grana.

**Zarandajas*. Res minutæ. Quisquiliæ, arum.

**Zaratan*. *Voz Arabiga: lo mismo que Cancer*. Carcinoma, tis, *vel*, Carcinodes, cancri naturam imitans similique modo serpens, ac muliebrem papillam exedens.

*ZARAZAS. Offa medicata.

*ZARCO, *ò garzo de ojos*. Homo cæsiis oculis.

**Zarpar la ançora, ò alzarla*. Ancoram tollere, moliri, vellere.

*ZARZA. Rubus, bi. Sentis, is. *Zarzal*, Rubetum, ti. Senticetum, ti. Locus senticosus, sentibus obsitus, rubis refertus.

**Zarzamora*. Morum Idæum. Bacca Idæa. Morum Idæi rubi.

**Zarzaparrilla*. Radix asperæ smilacis.

**Zarzear*. Huc illuc cursitare.

**Zarzillos*. Inaures, ium.

*ZARZO. Crates, tis. Tabula cratitia. Tabula virgultis texta.

*ZAYNO, *color*. Fuscus, Subniger.

**Mirar à lo zayno*. Limis, aut perversis oculis quidvis aspicere.

Z E

ZEBRA. Mula Syria.

*ZELO. Zelus, li. Incensum studium. Ardens studium. Incensi amoris, *vel*, flagranti ex amore studium.

**Zelo de la gloria de Dios*. Divini cultûs incensum studium. Divini cultûs flagrans amor ac studium, *vel*, inflammatum ardenti amore studium.

**Estàr inflamado de zelo por el servicio de Dios*. Divini cultûs promovendi studio ardere, flagrare, incendi, incenso studio exardescere, inflammato studio ac cupiditate flagrare.

**Zelar la observancia regular*. Religiosam disciplinam flagranti studio exigere, promovere.

**Zelador*. Monitor, Delator, oris.

*ZELOS *del marido, ò de la muger*. Zelotypia, æ. Ægritudo viri ob adamatam ab alieno conjugem. Uxoris dolor suspectum habentis virum, &c.

**Tener zelos*. Zelotypiâ accendi, ferri.

**Los zelos son una confusion de amor y de odio, de temor y desesperacion*. Zelotypiam amor generat, odio, metu, ac desperatione conjunctus.

**Zeloso*. Zelotypus, pi. Zelotypiâ laborans.

**Estar zeloso*. Zelotypiâ laborare, vexari, torqueri, exedi, cruciari.

**Muger zelosa*. Zelótypa, pæ. Dolens mulier, alienis amoribus implicatum virum. Uxor, pellicatûs suspectum habens virum.

**Un marido zeloso examina su muger hasta los senos de su corazon*. Zelotypia laborans maritus ipsos etiam animi conjugis recessus intimos scrutatur.

**Zeloso del bien publico*. Reipublicæ studiosus. *De la observancia*, Severus disciplinæ custos, exactor. *Zeloso de su honra*, Dignitatis suæ tenax, studiosus.

*ZENITH. Cœli vertex. Cœli apex. Summum punctum cœlestis verticis.

*ZEPHYRO, *viento*. Zephyrus, ri. Favonius, ii. *Cosa de este viento*. Zephyrinus, a, um.

*ZERO, *zifra numeral*. Excurrens nota. Excurrentis numeri nota.

Z O

*ZODIACO. Zodiacus, ci. Orbis signifer. Cœli zona signifera. Cœli cingulum signiferum.

**Zona*. Zona, æ. *Hay cinco Zonas, una Torrida, dos Templadas, y dos Frias*. Quinque Zonæ sunt; una Torrida, duæ Temperatæ, totidemque Frigidæ.

*ZONZO. Bardus, Stupidus, Ineptus & inconditus, a, um.

**Zoquete de madera*. Ligni fragmentum, ti. Fragmen inis. *De pan*, Frustum panis.

**Zorita, paloma mansa*. Columbus cicur. Columba mansueta.

ZORRA, *ò raposa*. Vulpes, is. *Cosa de Zorra*, Vulpinus, a, um. *Zorrilla*, Vulpecula, æ.

**Mucho sabe la zorra, pero mas sabe el que la toma*. (Adag.) Multa novit vulpes, verùm echinus unum magnum.

**Para comer la Zorra, se finge con modorra*. (Refr.) Vulpi dormienti somnus obrepit.

**Zorro*. Vulpes mas. *Es un bravo zorro*, Vafer homo est tanquam vulpes. Homo vulpio est. *Apulei.*

**Zorreria*. Vafrities, ei. Dolus, li. *Engañar con zorrerias*, Vulpinor, aris.

**Zorrero navio*. Navis tardioris cursûs.

**Zorzal, ave*. Ficedula, læ.

*ZOZOBRA. Cura, æ. Solicitudo animum discrucians.

**Zozobrar el navio*. Adversis ventis navem concuti, fluctuare.

Z U

Zueco. Soccus, ci. Vide *Zapato*.

*ZUMAQUE *para curtir los pellejos*. Rhus coriaria. Pulvis coriarius.

ZUMBAR *las abejas*. Bombum edere, facere, ciere, excitare. Bombilare. *Las abejas dàn zumbidos*, Bombos edunt apes; Bombis fremunt: Edendis bombis apes infremunt. Apes consonant. *Varro.*

**Zumbar los oidos*. Aures alicui tinnire, Tinnitum edere, personare. Interiorem tinnitum aures alicui ferire.

Zumbido de abejas. Bombus, i. *De oìdos*, Aurium tinnitus, us.

**Zumo*. Cujusvis rei succus, flos, medulla, cremor.

*ZUÑO. Gestus quo aliquid respuimus. Vide *Ceño*.

ZUPIA. Vinum evanidum. Vide *Vino*.

ZURA *paloma*. Cicur, mansueta columba.

*ZURCIR. Suere plana & latente suturâ. Consuere supa pressâ nec aspectabili suturâ.

**Zurcidor*. Sartor, Sarcinator, oris.

Zurcidor de voluntades. Leno, onis. Vide *Alcahuete*.

**Zurcidura*. Plana & fallens oculos sutura. Ad unguem exacta sutura.

*ZURDO. Hic Scæva, æ. Scævola, æ. Lævus, vi. Sinister, tri. Qui lævâ utitur.

**Hacer algo à zurdas*. Lævâ, *vel*, Sinistra manu aliquid agere.

* *ZURRA.* Flagellatio, Verberatio, nis. *Darle una zurra*, Loris cædere quempiam.
* *Què zurra me has de llevar!* Ego loris faciam, tua ut latera ita varia sint, ut ne peristromata quidem Campanica æquè picta sint. Vivicibus lividis totam tibi cutem depingam. *Plaut.*
* *Zurrar los cueros, ò pieles.* Pelles perficere. Coria effingere, perficere, polire, concinnare.
* *Zurrador.* Coriarius, rii. Alutarius, ii. Pellio, onis.

Zurradura de las pieles. Corii effictio. Corii politio. Pellis politura. Pellium concinnatio.

* *Zurrapas.* Cujusvis liquoris fæx, cis, sedimentum, ti.
* *ZURRIAGO.* Flagrum, gri. Flagellum, li. Scutica, cæ.
* *Dàr à uno de zurriagazos.* Quempiam verberare, flagro cædere, verberibus accipere.
* *Zurriburri.* Sordidæ conditionis homunculus. Plebis quisquilia.
* *ZURRON.* Pera pastoralis.
* *Zutano, ò Zitano.* Unus aliquis.
* *ZUYZA.* Pompæ militaris simulacrum. Festiva militum imitatio.



DIC-

DICTIONARIUM PROPRIORUM NOMINUM civitatum, oppidorum, regnorum, provinciarum, montium, fontium, marium, fluviorum, lacuum, promontoriorum, portuum, ſinuum, inſularum, & locorum memorabilium, ab Antonio Nebriſenſi compoſitum, ex editione Granatenſi anni 1555. translatum.

Nunc verò in hac poſtrema editione plurium nominum interpretationibus, necnon & urbium, oppidorum, fluviorum, marium, &c. propriis nominibus hucuſque ineditis auctum ac locupletatum.

A B

AAna, oppidum in Arabia fœlici. Ptol.
Aba, civitas Phocidis. Ariſt. & Strabo.
Aba, mons Armeniæ, unde oritur Euphr.
Abacena, civitas in Sicilia. Ptolemæus.
Abacena, civit. quoque fuit Medorum. Ptol.
Abæ, *arum*, oppidum Phocidis. Strabo.
Abantis, inſula dicta, quæ poſtea Eubœa. Strabo.
Abantiadæ, dicti ſunt incolæ Eubœæ inſulæ.
Abarimon, regio eſt montis Imai in India.
Abaſes, Ægypti & Arabiæ collimitium. Strabo.
Abatbuba, villa Marmariæ in Ægypto. Ptolem.
Abathos, inſula Ægypti in palude Mempheos.
Abati, & *Abathæi*, populi Arabiæ. Diodorus.
Abdera, oppidum Thraciæ, patria Democriti phyſici.
Abdera, oppidum Hiſpaniæ, *Adra.*
Abdera, oppidum Africæ inter Bragadam & Tritonem.
Abderites, ſive *Abderitanus, a, um*, ab Abdera.
Abdua, fluvius Italiæ, in Padum defluens, qui Addua. *Adua.*
Abea, oppidum Meſſeniorum in Peloponneſo.
Abeatæ, populi ab Abea ſic cognominati.
* *Abeda*, *æ*, oppid. Hiſp. in Regno Valentino. *Ampoſta.*
Abella, ſive *Abellinum*, oppidum Campaniæ. *Abelino.*
Abellini populi, & Abellinæ nuces, ab Abella. *Coſa de Abelino.*
Abellinates, Hirpinorum populi ſunt in Italia. Plin.
Abia, civitas Arcadiæ in Peloponneſo. Ptol.
Abia, civitas Syriæ curvæ. Ptolemæus.
Abicta, oppidum apud Iazyges. Ptolemæus.
Abydos, oppidum à Mileſiis conditum Helleſponti in Aſia contra Seſton.
Abydos, oppidum in Ægypto, Memnonis regia.
Abila, cognomine Lyſanium in Traconitide, g. Alyba.
Abilatæ, ab Abila ſuperiori dicti ſunt in Syria.
Abyla, promontorium Africæ contra Calpen, *donde oy Ceuta.*
Abilinum, oppidum Germaniæ. Ptolemæus.
Abina, oppidum in Suſiana regione. Ptolem.
Abioſtola, oppidum Phrygiæ magnæ. Ptolæm.
Abiſari, regio apud Indos propè Italiam.
Abiſontes, populi ſunt Alpini Plinio libro tertio.
* *Abyſsini*, *orum*, Abiſsinos. *Pueblos de Ethiopia.*
Abiſſa, civitas Arabiæ fœlicis. Ptolemæus.
Abiſſama, civitas quoque Arabiæ fœlicis. Ptolemæus.
Abiſtrum, oppidum in magna Græcia. Ptolemæus.
Abia: mons eſt in Armenia maiori. Ptolemæus.
Ablana, civitas eſt Albaniæ in Aſia maiori.
Ablata, civitas Cappadociæ Ponti polemoniaci.
Abnoba, mons, unde Danubius oritur. Plin.
Aboraca, civitas eſt Indorum ultra Hypanum.
Abobrica, oppidum conventus Braccarenſis Galleciæ.
Abolos, flumen eſt Siciliæ inſulæ.
Aborigines, antiquiſsimi Italiæ populi indigenæ.
Aborras, fluvius, qui Anthemuſiam urbem præterfluit.
Abravanus, fluvius Britanniæ inſulæ. Ptolem.
Abretteni, populi, ſive Abretani in Æolide.
Abretteni, populi Miſiæ alterius. Plinius & Strabo.
Abretanus Iupiter, cognominatus ab Abrettana.
Abrincatua, populi Galliæ Lugdunenſis. Plinius.
Abrocos, regio Ægypti in Æthiopia ſub Ægypto.
Abrotanum, oppidum eſt inter ſyrtes Plinio.
Abſinthium, oppidum Thraciæ, poſtea Ænos.
Abſyrtis, inſula Adriatici maris contra Illyricum.
Abſyrtus, fluvius, eſt à ſeptentrione in Adriam fluens.
* *Abſorus*, *i*. Inſula eſt Adriæ. *Oſero.*
Abucæi, populi Arabiæ fœlicis. Ptolemæus.
Abuciteni, populi Æthiopiæ ſub Ægypto. Ptol.
Abudiacum, oppidum Vindeliciæ. Ptolemæus.
Abula, oppidum Hiſpaniæ. *Abila.*
Abunis, oppidum Sarmatiæ Aſiaticæ in dorſis montium.
Abus, montis Tauri brachium ad Arcton immiſſum.
Abus, vel Abubus, fluvius Britanniæ. Ptolemæus. *Humbre, rio de Inglaterra.*

A C

Aca, civitas Phœnices, quæ poſtea Ptolemaïs dicta.
Acabe, mons in finibus Ægypti ab oriente. Ptolem.
Acabis, villa in Cyrenaica regione. Ptolem.
Academia, locus eſt nemoroſus ab Academo heroë ſic appellata.
Acaia, oppidum in Arabia fœlici. Ptolemæus.
Acamas, promontorium Cypri ad occaſum.
Acamantis, *idis*, prius dicta, quæ poſtea Cyprus. *Chipre.*
Acanatum, oppidum Cariæ regionis. Plinius.
Acani, Hirpinorum populi ſunt in Italia. Plinius.

Aca-

Acane, emporium Æthiopiæ sub Ægypto. Ptole.
Acanthos, civitas Ægypti propè Memphim.
Acanthina, insula in sinu barbarico. Ptolemæus.
Acanthos, mons & civitas est in Ætolia.
Acanthos, oppidum Macedoniæ propè Thraciam.
Acanthos, oppidum Cariæ, quod Plinius Acanatum.
Acara, civitas in Gallia Cisalpina. Strabo.
Acarne, vicus est in Attica regione apud Papinium.
Acarne, oppidum Magnesiæ in Macedonia.
Acarnania, regio est Epiri in sinu Ambraciæ.
Acarnanes, populi sunt Acarnaniam incolentes.
Acci, *orum*, civitas Hispanæ, colonia Romana. *Guadix*, vulgò *Guidixium*.
Accitani, populi ex Accis civitate Hispaniæ.
* *Accitum*, *ti*. oppid. Bæticæ. *Siguiana*.
Acelum, oppidum Galliæ Cisalpinæ propè Patavium.
Acerræ, *arum*, civitas Italiæ antiquissima, potius Acerra, æ. *Acerra*.
Acerrani, populi ab Acerris urbe superiori Plinio.
* *Acerris*, *is*. Oppid. in Laletanis. *Gerri*.
Acesines, fluvius Indorum, influens in Indum.
Acesta, civitas Siciliæ ab Aceste Troiano dicta.
Acestei, populi Acestæ urbis incolæ. Plinius.
Achaia, regio, quæ & à Recentioribus Livadia dicitur. *Achaya*, *Provincia de Grecia*.
Achabe, fons est Africæ in monte Zuchabaro.
Achæi, populi in Sarmatia Asiatica & Achea villa.
Achæi, quoque dicuntur iidem qui Hellenes, id est, *Græci*.
Achæorum statio, in Chersonneso Hellesponti.
Achæorum portus, iuxta Borysthenem amnum.
Achæon limen, hoc est portus in Troade.
Achæorum acte, sive littus, in Cypro insula.
Acchææ petræ, montis ex quo Iordanis oritur.
Achar, urbs regni Nembroth in Babylone.
Acharaca, civitas est Asiæ propè Trallis & Nyssam.
Achardeus, fluvius est in Mæotidem influens.
Acheium, Tenediorum oppidum in Troade.
Achelous, fluvius est Acarnanum in Epiro.
Acheron, fluvius est inferorum ponetis celebratus.
* *Acherontia*, *æ*, vel *Acherontus*, *i*, seu Agerentio, nis. Oppidum Regni Neapolitani. *Acerenza*, *ò Cerenza*.
* *Acherontia*, *æ*, alia Urbs Episcopalis & primaria Basilicatæ Provinciæ. *Cirenza*.
Acherusia, palus est in ora Campaniæ propè Cumas.
Acherusius specus propè Heracleam Ponti urbem.
Achidemissa, fons Siciliæ in agro Syracusano.
Achylleum, oppidum Troadis ad Achillis tumulum.
Achillea, insula propè Samon insulæ Ioniæ.
Achilleos Dromos, peninsula propè Borysthenem.
Achillis insula, in ponto Euxino ad Borysthenem.
Achilleum, oppidum ad Bosphorum Cimmerium.
Achitæ, populi sunt in Arabia fœlici. Ptolem.
Achivi, populi sunt Thessaliæ apud Strabonem.
Achivi, populi sunt Crete eidem Straboni.
Achivi, propriè dicuntur, qui incolunt Achaiam.
Achne, oppidum Macedoniæ, quæ & Ichne dicitur.
Achona, oppidum est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Acibi, *orum*, locus est in Sarmatia Europæ. Ptole.
Acidalius fons est in Orcomeno Veneri sacer.
Acidalia, cognominatur Venus, à fonte Acidalio.
Acidon, locus est in Pelopponeso Straboni.
Acila, promontorium est Arabiæ. Artemidorus.
Aciliensis, insula Gallecia conventus Lucensis.
Acilisena, regio est maioris Armeniæ.
Acilius, fluvius est Siciliæ, qui prius Acis dicebatur.
Acinippo, oppidum est Bæticæ apud Ptole. *Setenil*.
Acimbro, idem oppidum vocatur à Plinio.
Aciris, fluvius est Italiæ apud Strabonem.

* *Acis*, *is*, oppidum Siciliæ. *Aci*.
Acis fluvius est Siciliæ apoetis celebratus.
Acis, insula est una ex Cycladibus, quæ postea Siphnus.
Acitavones, *um*, populi sunt Alpini apud Plin. *Acquabella*, hodie *Aquabella*, *æ*.
Acithius, fluvius est Siciliæ apud Ptolem.
Acythos, insula est, quæ Melos propè Cretam.
Acma, civitas est in Arabia fœlici Ptolem.
Acmode, insula est in mari Britannico. Plinius.
Acmonia, urbs est Phrygiæ maioris. Ptolem.
Acmonenses, populi ab Acmonia urbe Phrygiæ.
Acmonia, alia est civitas Daciæ, Ptolem.
* *Acon*, *nis*, vel *Ptolemais*, *dis*. Urbs Syriæ in Phœnicia. *S. Juan de Acre*, *Acon*, *Ptolemaida*.
Aconitæ, populi sunt Sardiniæ apud Strabon.
Aconitus, mons est Bœotiæ Straboni & Plinio.
Acoris, civitas est Ægypti apud Ptolem.
Acra, oppidum est Sarmatiæ in Europa Straboni.
Acraba, civitas est Mesopotamiæ in Syria. Ptolem.
Acra, promontorium Mauritaniæ Cæsariensis.
Acrabathena, una est ex Toparchiis Iudææ Palestinæ.
Acragas, *antis*, civitas Siciliæ, quæ postea Agrigentum.
Acragantium, emporium in Sicilia. Ptolem.
Acræ, *arum*, civitas est Siciliæ apud Ptolemæum.
Acrenses, populi Siciliæ, ab Acreis superiori urbe.
Acrea, oppidum Peloponnesi, unde Acrea Iuno.
Acrephia, sive Acrephium, oppidum est Bœotiæ.
Acria, oppidum est Peloponnesi in sinu Laconico.
Acria, oppidum est Bæticæ non longè ab Hispali.
Acris, fluvius est in sinu Tarentino Italiæ.
Acritas, *æ*, promontorium est Elidis in Peloponneso.
Acrobatos, sive Acrohathon, oppidum in Atho monte.
* *Acroceraunia*, *orum*. Montes de Albania.
Acroceraunium, promontorium est Epiri Ptolemæo.
Acrocorinthus, arx est Corinthi urbis clarissimæ.
Acrolissi, *orum*, Macedoniæ oppidum in sinu Rhizico.
Acrolochias, promontorium est Ægypti ad Paron.
Acronius, lacus est, quem & Rhenus fluvius inundat.
Acropois, dicebatur ipsa Atheniensium arx.
Acruium, oppidum est in Dalmatia, Ptolem.
Acta alba, promontorium Ægypti, quod Leucogion.
Actania, insula in Oceano germanico. Plinius.
Acte, *es*, regio Helladis, quæ postea dicta est Attica.
Actium, promontorium est & civitas Epiri in Acarnania.
Actiacus, *a*, *um*, ad Actium pertinens.
Aculia, oppidum in Thuscia mediterranea Ptolemæo.
Acumineum Legio, civitas est in Pannonia inferiori.

A D

ADACA, civitas Palmyrenæ regionis in Syria.
Adada, civitas est quoque ejusdem Palmyrenæ.
Adada, sive Adadata, civitas Pisidiæ in Pamphilia.
Adæ, *arum*, oppidum est Asiæ propriè dictæ. *Ades*, *Ciudad de Asia*.
Adalas, sive Adula, mons Belgii, unde Rhenus oritur. *San Godard*.
Adæi Arabes, Ægypto contermini. Ptolemæus.
Adana, oppidum Ciliciæ propè Pompeiopolim.
Adani, *orum*, duæ urbes in Arabia fœlici. Ptolem.
Adari, *orum*, civitas Arabiæ fœlicis. Ptole.
Adattha, civitas minoris Armeniæ.
Addæa, civitas Mesopotamiæ ad Euphratem.
Addyma, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis Ptole.
Adexum, villa in Arabia fœlici Ptolemæo. *Aden Ciudad de Arabia*.
Adessus, civitas Cariæ in Asia maiori Ptolemæo.
Adeba, oppidum Hispaniæ Ptolemæo.
Adilisius: mons Bœotiæ, unus ex quinque montibus.

* *Adnamanda*, æ. Almazān.
Adonis: fluvius Phœnices Syriæ Ptolemæo.
Adopissus, civitas Cappadociæ præfecturæ Licaoniæ.
Adra, civitas in Arabia Petrea Ptolem.
Adra, oppidum Syriæ cœles, id est, curvæ. Pto.
Adra, civitas Liburniæ apud Ptolemæum.
Adrako, campi in Germania maiori. Ptol.
Adrama, civitas Syriæ in Batanea regione.
Adramitas, oppidum Phrygiæ minoris Asiæ propriæ.
Adramitium, idem Phrygiæ minoris oppidum.
Adrapa, quæ Claudiopolis nova dicitur, civitas Galaciæ.
ADRIA, æ, pro mari Adriatico, quod Superum dicitur *Mar Adriatico. Adria, Ciudad del Pais de Venecia.*
Adrius, mons mediam Dalmatiam dividens.
Adrimetium, civitas Æolidis Pomponio.
Adros, civitas est in Arabia Petrea. Ptol.
Adros, insula deserta adiacens Iberniæ.
Adrumetum, oppidum Africæ propriè dictæ. *Mabometo.*
Aduatici, populi sunt Galliæ.
Adula, mons idem, qui superius dictus Adalas. *S. Godard.*
Adulia, civitas Æthiopiæ sub Ægypto. Ptol.
Adulicus, sinus ab Adulia superiori civitate dictus.
Adulitæ, populi ab Adulia civitate cognominati.
Adunicates, populi sunt in provincia Narbonensi.

A E

ÆA, oppidum Colchidis, unde Circe dicta Acæa.
Acæa, insula in mari Siculo, quam Cice tenuit.
Æapolis, civitas Colchidis, eadem quæ Acæa.
Æas, antis, fluvius Epiri in Adriaticum mare influens.
Æculanum, Hirpinorum oppidum in Italia.
Ædepsos, Euboiæ insulæ civitas, non *Edepsos.*
Ædepson, oppidum in Locride regione Straboni.
Æsuani, populi Italiæ per, æ, diphtongum. Plin.
Ægea, nomen duarum urbium, una in Emathia, altera in Mauritania.
Æge, arum & *Ægea*, oppidum Acolidis percelebre.
Æge, arum, & *Ægea*, oppidum Macedoniæ, ante Edissa.
Ægeum mare, quod Peloponnesum abluit. *Archipielago.*
Ægeum mare, inquit Strabo, ab Ægeis oppido, in Eubœa.
Æge, arum, oppidum Eubœæ, à quo Ægeum mare dictum.
Ægea, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Ægera, civitas Lidiæ in Asia propriè dicta.
Ægei, populi in Arabia fœlici Ptolom.
Ægalcos, mons in Attica regione non Ægialos.
Ægetini, populi Calabriæ sunt in Italia.
Ægialos prius dicebatur, quæ postea Peloponnesus.
Ægialia, insula adiacens Ætoliæ regioni.
Ægialos, mons in Attica regione, qui supra Ægaleos.
Ægialum, oppidum est septentrionale ad Pontum.
Ægidium, opidum Macedoniæ, alii *Ævinum.*
Ægylæ, populi Ægypti Marmaricæ.
Ægila, insula in sinu Argolico, non longe à Thera.
Ægylos, insula quæ à nostris Capraria dicitur.
Ægylodes, sinus Laconicæ regionis.
Ægylipa, insula, in qua regnavit Ulysses, Homerus.
Ægimurus, insula inter Siciliam & Africam.
Ægina, insula adiacens Peloponneso prope Athenas.
Ægina, insula eadem ab Ægina Eaci matre dicta est.
Ægium, opp. Pelop. ubi Iovem à capra nutritum ferunt.
Ægina, urbs Peloponnesi apud Homerum.
Æginetiicus, a, um, Æginensis, e, ab Ægina urbe.
Æginitæ, sive Æginenses, populi Æginæ insulæ.
Æginum, oppidum Macedoniæ, quod alii Ægidion.
Ægion, oppidum Achaiæ propriè dictæ.
Æginus, fluvius Thraciæ prope Gonon urbem.

Ægyptus, regio longè, lateque pātens omnibus nota. *Egypto, país del Africa.*
Ægypanes, populi sunt monstrosi in Æthiopia,
Ægyra, oppidum Peloponnesi, quæ Hyperesia dicta.
Ægitarsus, promontorium Siciliæ ad occidentem.
Æglete, insula propè Cretam, unde Apollo Ægletus.
Ægos, flumen Chersonesi, naufragio Atheniensium nobile.
Ægonis, promontorium Africæ. Ptol.
Ægostenia, oppidum Phocidis in Achaia.
Ægostenenses, populi Megaridis, contributi Megarensibus.
Ægusa, insula in mari Siculo, quam alii *Ætusam.*
Ælana, oppidum in Arabia Petrea, unde Aelaniticus sinus. *Aila.*
Ælia capitolia, civitas Palestinæ, quæ Hierosolimæ.
Æminius, fluvius est Lusitaniæ in Hispania.
Æminium, oppidum Hispaniæ. Ptolem.
Æmonia, regio quæ postea dicta Thessalia.
Æmonius, a, um, ad Æmoniam pertinens.
Æmonides, æ, masculus ex Æmonia.
Æmonis, idos, fœmina ex Æmonia.
Ænaria, insula in sinu Puteolano, quæ Inarime. *Ischia.*
Ænesiphyra, portus Libyæ nomi in Marmaride.
Ænesipta, insula adiacens Libyæ in mari Ægyptio.
Ænia, oppidum Ætoliæ, unde Æniæ & Æniani.
Æniades, qui etiam *Ænienes*, dicuntur populi Pontici.
Ænos, oppidum Thraciæ ubi Polydorus periit.
Ænonum, oppidum in Illyride, seu Liburnia.
Ænos, fluvius Rhœtiæ, sive Noricorum populorum. *Ein, rio.*
Æoliæ, insulæ propè Siciliam alio nomine Plotæ.
Æoli, insula propè Siciliam, ubi regnavit Æolus.
Æolenses, populi in Eubœa insula Straboni.
Æolium, Hellesponti oppidum in Chersoneso.
Æolis, idis, regio est Asiæ Troadi finitima.
Æpy, sive *Æpeu*, oppidum Messeniorium, sive Laconiæ.
Æqui, populi non longè ab urbe Roma. Strabo.
Æquiculi, & *Aequiculani*, populi Italiæ celebres.
Æqui cognomento Phalisci, populi Hetruriæ.
Æquum, colonia Romanorum in Dalmatia. Ptol.
Ærea, oppidum provinciæ Narbonensis, per, æ, solutas.
Æsarus, fluvius Calabriæ, Crotonem urbem abluens.
Æsepus, fluvius, qui Zeliam urbem præterlabitur.
Æsyme, sive Oesime, urbs est Thraciæ, seu Macedoniæ.
Æsis, fluvius est Umbriæ.
Æsis, sive *Æsium*, oppidum Umbriæ à fluvio illo. *Giesi, ò Jesi.*
Æsinates, populi sunt Umbriæ ab Æsi fluvio dicti.
Æsite, populi sunt Asiatici Arabiæ desertæ.
Æstiva, orum, oppidum in magna Germania.
Æstrei, populi sunt Macedoniæ, ab Æstro dicti.
Æstræum, oppidum est Macedoniæ Ptol.
Æstria, insula in mari Adriatico. Pomponius.
* *Æsula*, vel Æsulum, i. *Issola Ciudad de Napoles.*
Æsulani, populi fuerunt Italiæ, qui interierunt.
Æthala, insula adiacens Italiæ in mari Ligustico. *Elva.*
Æthalia, insula adiacens Italiæ, quæ Ilua dicitur.
Æthiopia, pars Africæ torridæ zonæ subiecta. *Ethiopia.*
* *Æthiopia* Abyssina. *País de los Abyssinos.*
Æthrea, insula, quæ postea Rhodus cognominata.
Æthria, insula prope Lemnon, quæ postea Thasos.
Æthusa, insula in mari Siculo, quæ Ægusa dicta.
Ætna, mons Siciliæ ignibus æternis æstuans. *Mongibelo.*
Ætolia, regio est in Epiro, ubi Calidon civitas. *La Etolia.*
Ætulana, regio est Armeniæ minoris Ptol.
Æx, ægos, insula in mari Ægeo, & inde dictum.
Æx, ægos, à Ptolemæo oppidum Marsorum.
Æzari, populi Marmaricæ nomi in Ægypto.

A F

* *AFRICA*, æ, quæ & Libya, æ, vel Libye, es. Tertia pars orbis terrarum. *La Africa.* Africanus, vel Libycus, a, um. *Cosa de Africa.*

A G

AGAMEDE, *agamades*, urbs fuit Lesbi insulæ.
Agamna, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Aganginæ, populi Libyæ interioris in Ægypto.
Aganippe, fons Bœotiæ Musis & Apollini sacer. *Fuente Aganipe.*
Aganzana, oppidum à Ptolemæo ponitur in Media.
Agarrha, civitas in Susiana regione. Ptol.
Agarus, fluvius est in Sarmatia Europæ.
Agarus, oppidum Sarmatiæ ab Agaro fluvio dictum.
Agarum, sive *Agaricum* promontorium Sarmatiæ.
Agasus, portus & promontorium Apuliæ.
Agatha, sive *Agathopolis*, civitas provinciæ Narbonensis *Agda, ciudad de Languedoc.*
Agatha, insula contra Sigium.l.Segium provinciæ Narbon.
Agathyrnum, sive Agathyrium Siciliæ oppidum.
Agathyrsi, populi Sarmatiæ in Europa.
Agathoclei, insulæ duæ adiacentes Arabiæ fœlici. Ptol.
Agathonis insula in Arabico sinu. Pol.
Agathos Dæmon, Ægypti fluvius, id est, bonus genius.
Agathusa, insula una ex Cycladibus, quæ postea Telos.
Agavi, populi sunt septentrionales iuxta Mæotida.
Agdau, villa ponitur à Ptole. in Cyrenaica regione.
Agdamum, oppidum in Arabia fœlici. Ptol.
Agedicum, sive Agendicum, oppidum Galliæ Lugdunens.
* *Agedunum, i. Abun* Ciudad de Auverne en Francia.
Agnnenses, populi Aquitaniæ Antonino. *Agenois.*
* *Ager Lamitanus. Campo de Montiel.*
Agya, oppidum in Susiana regione. Ptol.
Agida, oppidum civium Romanorum in Istria. Plin.
Agidus altera, ponitur à Strabone in Cilicia.
Agidus altera, ponitur ab eodem autore in Cypro.
Agylla, oppidum antiquissimum Hetruriæ.
Aginna, civitas Iberiæ in Asia maiori. Ptol.
Aginampha, oppidum in Arabia fœlici. Ptol.
Aginum, oppidum Aquitaniæ Itiobrigum. *Agen, Ciudad de Guiena en Francia.*
Agyrini, populi sunt Siciliæ stipendiarii Plinio.
Agisymba, regio est Libyæ interioris. Ptolemæus.
Agla maior, & *Agla minor*, oppida Bæticæ Plinio.
Agorite, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Agra, *æ*, sive *Agræ*, *arum*. Atticæ civitas. Stephanus.
Agræ, *arum*, oppidum Arcadiæ apud Plinium.
Agræi, populi Ætoliæ sunt apud Strabonem.
Agrani, populi ab utraque Agra superiori.
Agragas, *antis*, civitas Siciliæ, quæ Acragas. *Gergenti.*
Agreis, regio est Arabiæ fœlicis. Plinius.
Agriani, populi sunt Triballis finitimi. Strabo.
Agrigentum, civitas Siciliæ, est, quæ quondam Acragas. *Gergenti.*
Agrigentini, populi Siciliæ ab Agrigento civitate.
Agri, populi Arabiæ Cynnamulgi cognominati.
Agrippinensiis, colonia est in Germania inferiori.
Agrippinenses, populi Germaniæ ab eadem Colonia.
Agrizania, civitas Tectosagarum in Galatia.
Aguntum, oppidum Siciliæ Ptolemæo.

A I

AIAX, mons ad orientalem plagam Ægypti.
Ailam, civitas in recessu sinus Arabici sita.
Aina, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.

A L

ALABANDA, civitas est celeberrima in Caria.
Alabandici, & *Alabandenses*, populi ab ea dicti.
Alava, civitas Hispaniæ citerioris Plin.
Alabenses, populi Hispaniæ conventus Cartaginensis.
Alabana, oppidum citerioris Hispaniæ. Ptol. *Alagon.*
Alabastrum, oppidum Thebaidis in Ægypto.
Alabastroni lapidis dorsum, mons Ægypti est.
Alabastros, fluvius est Æolidis regionis Plinio.
Alabus, fluvius est Siciliæ apud Ptolemæum.
Alachroæ, qui Latophagi, populi inter Syrtes.
Alea, oppidum Arcadiæ, unde Minerva Alea dicta.
Alesa, oppidum ponitur à Ptolemæo in Sicilia.
Alafaterni, populi Italiæ ab Alafaterno oppido.
Alalis, civitas est Syriæ apud Euphratem fluvium.
Alamatha, civitas Syriæ iuxta Euphratem fluvium.
Alamus, civitas ponitur à Ptolemæo in Albania.
Alani, populi sunt septentrionales Sarmatiæ.
Alapeni, populi sunt Ptolemæo in Arabia fœlici.
Alasi, populi & oppidum Lybiæ interioris.
Alata, civitas in Arabia fœlici. Ptolæmeus.
Alata, civitas in Arabia deserta. Ptol.
Alata castra, in Britannia ponit Ptolemęus.
Alatium, sive *Alatrum*, oppid. in Stellendena regione.
Alauna, oppid. est Britanniæ insulæ Ptol.
Alauni, populi sunt Sarmatiæ in eadem Europa.
Alauni, duo fluvii cognomines in Britannia.
Alauni, populi sunt in Norica regione.
Alaunus, mons est in Sarmatia Europæ.
Alauona, opp. est Hispaniæ Ptolemæo.
Alauona, quoque oppid. est Illyrici Ptole.
Alauta, flumen est apud Ptolemæum in Dacia.
Alazia, civitas fuit Amazonum deserta.
Alazones, populi sunt Asiæ Albanis finitimi.
Alazonius fluv. in eisdem regionibus fluens.
* *Alba ad Termin.* Oppid. Vet. Castellæ. *Alba de Tormes.*
* *Alba Helvionium*, quæ & Albigia: unde Albigenses Hæretici. *Albi, Ciudad de Francia.*
* *Alba Pompeia. Ciudad de Italia en el Monferrato. Alba.*
* *Alba Regalis.* Urbs Hungariæ prope Budam. *Alba Real.*
* *Alba*, *æ*, pars Ducatus Vitembergensis. *Alb.*
* *Albania*, *æ*, regio ad Mare Adriaticum. *Albania provincia.* Albanus, a, um. *Cosa de Albania.*
* *Albanum*, *ni*, oppidum Regni Neapolitani. *Albano, ò Monte Albano.*
* *Albanum*, *ni*, aliud oppidum Italiæ in ditione Ecclesiastica. *Albano.*
* *Alberacinum, i, vel Securium. Frias.*
Albiana, civitas in Corsica insula Ptole.
Albii, populi Galliæ Lugdunensis, ubi Lugdunum.
Albienses & *Albieci*, populi Alpini.
Albinganum, oppid. Liguriæ.
Albis, fluvius est celebratissimus in Germania. *El Elba.*
Albiniminium, oppid. Liguriæ Ptol.
Albium, oppid. Liguriæ apud Ptol.
Albius, mons in Alpibus, unde oritur Calapis.
Albion, insula, quæ postea cognominata est Britannia. *Inglaterra.*
Albocensii, populi sunt Ptolemæo in Dacia.
Albona, civitas in Illyrico, nunc quoque ita dicta.
Albonenses, populi ab Albona eadem derivati.
Albula, fluvius Italiæ, qui postea Tyberis dictus. *El Tibero.*
Albulæ, aquæ frigidæ non longe ab urbe Roma.
Alcandrus, fluvius propè Tarentum in Italia.
Alchione, *es*, apud Plinium mons est in Macedonia.
Alchippe, *es*, oppidum fuit Marsorum in Italia.
Alcimœnis, *sive Alcimœnni*, oppidum Germaniæ. *Ptol.*
Alcta, civitas in Dalmatia apud Ptol.
Als

Alcii, campi in Cilicia notissimi, ubi Bellerophon cecidit.
Alcon, oppidum Ioniæ prope Mimanta montem.
Aleria, seu *Valeria*, colonia Romanorum in Corsica insula.
Alesia, civitas Galliæ, sive Alexia, de qua Cæsar. *Alessa, Ciudad de Borgoña.*
Alesium, oppid. Peloponnesi apud Strabonem. *Alesso.*
Aletes, fluvius Lucaniæ Ciceroni in epistolis.
Aleena, oppid. Italiæ. Plautus in captivis.
Aletium, oppidum Salentinorum in Italia. Ptolem. *Lecce, ò Leccia.*
Aletini, Salentinorum populi, ab Aletio dicti.
Aletenius, mons Cariæ est apud Plinium.
Aletrini populi Hirpinorum in Italia, qui Aletrinates.
Aleuntium, oppid. Siciliæ, Ptolemæus Alontium.
ALEX, fluvius ponitur in Italia Strabon.
Alexandria, oppidum Ægypti celeberrimum. *Alexandria de Egypto.*
Alexandria, oppid. Ciliciæ, quæ & Issos prius dicta.
Alexandria, cognomento Troas in Asia propriè dicta.
Alexandria, cognomine Aracia, civitas Persidis.
Alexandria, cognomine Palearum, oppidum Liguriæ.
Alexandrium, arx Palestinæ Iudææ munitissima.
Alfaterni, Acquiculorum gens Italiæ, quæ interiit.
Alfellani, Hirpinorum populi in Italia.
* *Algerium, ii.* Juba regia. *Argel.* Algerianus, a, um. *Cosa de Argel.*
Algidum, oppidulum non longe ab urbe Roma.
Aliardi, populi Africæ propriè dictæ Ptol.
Aliatrus, civitas Messeniæ Peloponnesi mediterranea.
Aliuacha, oppidum est Cyrenaicæ mediterraneum.
Alicarnassus, sive *Halycarnassus*, civitas Cariæ nobilis.
Alidraca, oppidum ponitur in Media à Ptolemæo.
Alinda, oppidum conventus Alabandici in Caria.
Alinza, quæ & *Orosa*, oppid. in Media ponitur Ptol.
Aliphyrei ab Aliphyra urbe populi Arcadiæ.
Alis, fluvius est Chalybum, & Galatiæ regionis.
Alisadata, oppid. in regione Media Ptol.
Alisios, civitas Peloponnesi ab Homero celebrata.
Alista, civitas ponitur in Corsica insula Ptol.
Alisum, oppid. est eidem in Germania magna.
Alisus, oppid. Ptolemæo in Germania eadem.
Alitambi, populi in Lybia interiori Ptolc.
Alites, populi adiacentes plagæ arcticæ. Sidonius.
Alizya, civitas Acarnaniæ xv. millibus, p. à mari.
Allanthæi, populi Macedoniæ ab Allantæo civitate.
Allantæi, populi Arcadiæ ab Allantio oppido.
Allia, fluvius è Crustuminiis montibus effluens Tyberino commiscetur.
Allida, civitas mediterranea Mysiæ maioris.
Allifæ, arum, oppidum Samnitum in Italia.
Allifani, populi Italiæ, ab Allifis civitate Samnitum.
Allobroges, um, populi sunt Galliæ Narbonensis. *El Piamonte, ò Saboya*, vulgò *Sabaudia.*
Allotriges, populi ad septentrionale latus Hispaniæ.
Almena, oppidum Africæ propre Adrumentum.
Almyra, oppid. Ægypti in Mareotica præfectura.
Almopi, oppidum in finibus Macedoniæ, qui Almopes.
Alociæ, tres ejusdem nominis insulæ Germaniæ.
* *Alona, æ*, quæ & Illice, es. *Alicante.* Illicitanus portus. *Puerto de Alicante.*
Alona, sive Alon, fluvius est Hispaniæ citerioris.
Alontes, fluvius est Ptolemæo in Sarmatia Asiatica.
Alontium, oppid. ponitur à Ptolemæo in Sicilia.
Alontigicelli, orum, oppid. Bæticæ in Hispania.
Alopa, civitas apud Homerum, quæ sit Atyba.
Alope, es, oppidum in ora Locridis regionis.
Alopece, es, insula in Ponto Euxino, quæ Alopecia.
Alopece, insula altera adiacens Smyrnæ.
Alopeconesos, civitas Hellesponti Chersonesum sita.
Alopeconesos, insula adiacens Thraciæ Chersoneso.
Alopes, civitas, quæ postea Ephesus cognominata.
Alorium, civitas Peloponnesi apud Strabonem.
Aloros, oppid Macedoniæ propè Peneum fluvium.
Alos, oppidum Thessaliæ ab Homero celebratum.
Alostigi, oppid. Bæticæ apud Plinium in Hispania.
Alpes, montes inter Italiam & Galliam, & Germaniam. *Los Alpes.*
Alpesa, oppidum Bæticæ in Hispania Plinio.
Alphabucelis, oppid. Marsorum in Italia.
Alpheus, Elidis fluvius in Peloponneso. *Alpheo, rio.*
Alsa, oppid. Venetiæ in decima Italiæ regione.
Alsadamus, mons Syriæ in Batanea regione.
Alsium, oppid. Thuscorum in Italia.
Alsietini, populi ab Alsio, unde aqua Alsietina.
Altha, civitas ponitur à Ptolemæo in Babylonia.
Altinum, oppid. Venetiæ propè Aquileiam.
Aluaca, civitas ponitur à Ptolemæo in Media.
Aluca, æ, civitas Corsicæ ponitur à Ptolemæo.
Aluanis, civitas in Mesopotamia Ptolem.
Aluara, oppid. in Arabia fœlici.
Alvoneotæ, populi Ptolemæo in Arabia fœlici.
Alvona, oppid. Illyricum, seu Liburniæ regionis.
Alutraenses, populi Italiæ in decima regione.
Aluum, oppid. ponitur à Ptolemæo in Istria.

A M

AMACRA, insula in sinu Carcinite. Plinio.
Amacrobii, populi septentrionales propè Troglodytas.
Amadoca, civitas in Sarmatia Europæ.
Amadoci, montes & populi in eadem Sarmatia.
* *Amagia, æ. Amaya, Ciudad antigua del Reyno de Leon.*
Amææ, duæ civitates in Arabia fœlici Ptolem.
Amalchium mare, portio Oceani septentrionalis.
Amamassos, oppidum insulæ Cypri Plinio.
Amana, civitas ponitur à Ptolemæo in Media.
Amanus mons, Portio montis Tauri ad Ciliciam.
Amanoides, promontorium montis Tauri in Cilicia.
Amanicæ Pylæ, hoc est Portæ montis Amani, ibidem.
Amariacæ, duæ urbes in eadem Media cognomines.
Amarynthus, vicus Euboiæ, & templum Amorynthium.
Amarinthus quoque oppid. in Peloponneso.
Amardi, populi Hircaniæ ad sinum Scythicum.
Amardus, fluvius ponitur in Media Ptole.
Amarni, populi sunt Hircanis contermini Strabo.
Amasiai, civitas Cappadociæ, sive Ponti Galatici.
Amasias, sive *Amasius*, fluvius est Germaniæ.
Amasinenses, populi ab Amasia superiore appellati.
Amastris, is, civitas in Ponto. l. Bithynia, unde Amastrinus, a, um. *Samastro.*
Amathode, populi ponuntur Straboni in Peloponneso.
Amathus, untis, civitas insulæ Cypri sacra Veneri. *Amathunta.*
Amathusia, dicta fuit, quæ postea cognominata Cypros.
Amathus, sive Amathœssa, civitas Peloponnesi.
Amaxia, civitas provinciæ Ciliciæ Straboni.
Amaxitos, oppid. Troadis, unde Amaxitia ora.
Amaxitos altera, inter Ioniam & Cariam regiones.
Amazobii, populi ponuntur in Sarmatia Europæ.
Amazones, mulieres bellatrices in Sarmatia Europæ.
Amazonici, montes septentrionales in Asia.
Ambarri, populi Galliæ Lugdunensis Cæsari.
Ambatias, civitas Eubœæ, quæ postea dicta Carystos.
Ambesotii, populi ponuntur Ptolemæo in Norico.
Ambilici, populi in Norico eidem Ptolemæo.
* *Ambianum, i. Amiens en Francia.*

Ambiani, populi Galliæ belgicæ propè Geforiacum.
Ambidravi, populi ſunt Ptolemæo in Norico.
Amblada, civitas Galaciæ & Piſidiæ confinis.
Ambracia, civitas Epiri in ſinu Ambracio. *Arta*, ò *Larta*.
Ambracius, ſinus ab Ambracia cognominatus eſt. *Golfo de Larta*.
Ambraciotæ, dicuntur cives & populi Ambraciæ.
Ambryſus, oppid. Phocidis, qui Amphiſus quoque.
Ambryſus, altera, civitas Bœotiæ regionis.
Ambrodax, civitas Parthiæ, ubi. S. Thomas prædicavit.
Ambrones, populi ſunt Galliæ Narbonenſis.
Ambulatri, populi Galliæ Aquitanicæ.
Ameici, inſula adjacens Æthiopiæ ſub Ægypto.
Amelas, oppid. Lyciæ in Aſia maiori.
Amenanus, fluvius Catanæ apud Strabonem.
Ameria, oppid. eſt Umbriæ in Italia. *Amelia*.
Amerini, populi ſunt Umbriæ ab Ameria dicti.
Ameria, oppidum eſt in regione Pontica.
Ameriolum, oppid. Latii, quod interiit. *Ameriola*.
Amiani, populi ſunt Straboni propè Alpes.
Amyclæ, arum, oppidum Laconiæ, unde Amyclæus. *Vardoine*.
Amyclæ, arum, oppid. Italiæ propè Tarracinam.
Amydon, civitas Pæonum Homero celebrata.
Amymone, es, fons Peloponneſi in ſinu Argolico.
Amiſia, civitas eſt Ptol. in Germania magna. *Ems*, & Amiſus fluvius. *El rio Ems*.
Amiſini, populi ex Amiſo, ſive Amiſia urbe.
Amiſos, civitas eſt Straboni in regione Ponti. *Simiſo*.
Amita, oppid. fuit Pediculorum in Italia.
Amiternum, oppidum Latii, quod interiit. *Aquila*.
Amiternum, oppid. Veſtinorum in Italia.
Amiternini, populi Sabinorum in Italia.
Amitinenſes, populi fuerunt in Hethruria.
Amyſon, oppidum fuit conventus Alabandici.
Ammedare, civitas in Numidia Nova Ptole.
Ammia, civitas Luſitaniæ, unde Ammienſes dicti.
Ammienſes, populi Hiſpaniæ in Luſitania Plinio.
Ammonia, civitas Cyrenaicæ, quæ Paretonium.
Ammonum, oppidum eſt in Arabia fœlici Ptol.
Amniſum, oppid. fuit inſulæ Cretæ Straboni.
Amnium, civitas eſt Straboni in Peloponneſo.
Amorgos, inſula una ex Cycladibus, quæ Hyperiæ.
Amorium, civitas Piſidiæ iuxta Eumeniam.
Amoros, fluvius Sarmatiæ, quæ eſt in Europa.
Ampelos, oppidum eſt Macedoniæ apud Plinium.
Ampelos, inſula ſive promontorium propè Samon.
Ampelos, civitas in inſula Cretæ Ptol.
Ampelos, extrema civitas in Chio inſula.
Ampeloeſſe, civitas Decapolitanæ regionis in Syria.
Ampeluſia, promontorium Mauritaniæ Tingitanicæ. *Cabo de Eſpartel*.
Amphaxitidis Aretuſa. Ptolemæus in Macedonia.
Amphaxitidis Theſſalonica, idem in eadem.
Amphelice, oppidum eſt Peloponneſi Homero.
Amphiala, oppid. eſt Atticæ Straboni.
Amphidelis, oppid. Peloponneſi Straboni.
Amphigeneæ, oppid. in Peloponneſo Homero.
Amphilochi, orum, populi Epiri propè Athamantes.
Amphilochi, orum, urbs Galleciæ Iuſtino & Trogo. *Orenſe*.
Amphimalis, ſinus Cretæ inſulæ apud Ptolemæum.
Amphipygos, promontorium Corcyræ inſulæ.
Amphipolis, oppid. Mygdoniæ in Macedonia.
Amphipolis, oppid. Syriæ ad Euphratem.
Amphriſus, fluvius eſt Theſſaliæ poetis celebratus.
Ampſa, caſtellum eſt Mauritaniæ in Africa.
Ampſaga, fluvius Mauritaniæ Cæſarienſis.
Ampſalis, civitas Ptol. in Sarmatia Aſiatica.
Ampſani, populi ſunt in Germania ſuperiori.

* *Amſtelodamum*, i. *Amſterdan*.
Amunela, oppidum Africæ inter Syrtes.
Amurium, civitas in magna Phrygia Ptol.
Amutrium, oppidum eſt Ptolom. in Dacia.

A N

Anabura, civitas in Piſidia regione. Ptol. & Straboni.
Anabis, fluvius ponitur à Ptol. in Hiſpania.
Anactoria, civitas Moloſſorum in Epiro.
Anactoria, inſula, quæ poſtea dicta eſt Miletus inſula.
Anaea, urbs eſt Cariæ contra Samum inſulam.
* *Amagarum*, i. *Naxera*, *Ciudad*.
Anagnia, civitas Latinorum mediterranea. *Anagni, en Italia*.
Anagnini, populi Italiæ ab Anagnia cognominati.
Anagnutes, populi Galliæ Aquitanicæ Plinio.
Anagombri, montes duplices in Ægypto Ptol.
Anagrana, civitas eſt Ægypti apud Strabonem.
Anaitia, Armeniæ regio, quam Euphrates præterlabitur.
Analiba, civitas eſt Armeniæ minoris Ptole.
Analitæ, populi ſunt Æthiopiæ ſub Ægypto.
Anaphe, es, inſula eſt una ex Cycladibus in Ægeo.
Anaphlyſtus, oppid. Atticæ in Achaia. Ptol.
Anaplyſti, populi Atticæ ab Anaphlyſto. Strabo.
Anariaci, populi ſunt Albaniæ apud Strabonem.
Anarium, civitas eſt Armeniȩ maioris. Ptol.
Anarti, populi ſunt Ptolemæo in Dacia.
Anartophracti, populi in Sarmatia Europæ. Ptol.
Anarus, civitas Tholiboſtorum in finibus Galatiæ & Paphlagoniæ.
Anas, næ, fluvius Hiſpaniæ, finis Bæticæ & Luſitaniæ. *Guadiana*.
Anaſis, civitas ponitur à Ptol. in Libya.
Anaſſum, oppidum Venetiæ in decima regione.
Anatis, fluvius Mauritaniæ Tingitanicæ.
Anathilia, civitas eſt in provincia Narbonenſi.
Anatilii, populi ſunt ab eadem Anatilia dicti.
Anaticoli, populi ſunt Ptol. in Libya interiori.
Anaunium, oppidum Bechunorum Ptol. in Italia.
Anavum, oppidum eſt eidem in Germania.
Anaxini, populi ſunt Italiæ in quarta regione.
Anazarbus, civitas mediterranea Ciliciæ propriè dictæ.
Anazarbeni, populi Ciliciæ ab eadem urbe dicti.
Anazerini, populi cœles, hoc eſt, curvæ Syriæ.
Ancalites, ſive Ancarites, populi ſunt Britanniæ.
Ancheræ, apud Strabonem populi ſunt Italiæ.
Anchiale, ſive Anchialea, oppid. eſt Ciliciæ.
Anchialum, ſive Anchialus, oppidum eſt Thraciæ. *Anchiale*.
Anchilenſii, populi ſunt Ptol. in Sardinia.
Anchis, civitas Sarmaticæ Aſiaticæ iuxta Pſatin fluvium.
Anchoa, locus eſt Bœotiæ propè Larymnam urbem.
Anchora, caſtellum iuxta Piſinuntem Phrygiæ.
Ancyra, literatura Græca eadem, quæ Superior. *Ancyra Ciudad de Galacia*.
Ancifa, oppid. eſt Ptol. in Lesbo inſula.
Ancobaritis, regio eſt Meſopotamiæ apud Ptole.
Ancon, vel *Ancona*, civitas Piceni in Italia. *Ancona de la Marca*.
Ancrina, civitas ponitur à Ptole. in Sicilia.
Andabatæ, populi de quibus Cicero & Hieronymus.
Andanos, cognomine Bargylos, civitas Cariæ.
Andania, civitas eſt in Peloponneſo apud Strabonem.
Andanis, fluvius eſt Carmaniæ regionis.
Andautonium, civitas eſt Ptol. in Pannonia ſuperiori.
Andelos, oppidum eſt Ptol. in Hiſpania.
* Andegavia, æ *Anjou, en Francia*. Ducatus Andegavenſis. Ducatus Adinus. *Ducado de Anjou*.

Andecritum, oppidum eſt Ptol. in Dalmatia.
Andera, civitas eſt apud Plinium in Teuthrania.
Anderendum, oppidum Tabalorum in Aquitania.
Andicani, populi ſunt Galliæ Lugdunenſis.
Andizetii, populi ſunt gentis Pannonicæ Straboni.
Andologenſes, populi Hiſpaniæ conventus Cæſarauguſt.
Andomatunum, oppidum Lingonum in Gallia Belgica.
Andoriſæ, populi Bæticæ conventus Gaditani.
Andraca, civitas Cappadociæ præfecturæ Scamanenſis.
Andrachus, flumen Ciliciæ, ſive Andricus.
Andrecum, locus munitiſsimus Dalmatiæ.
Andriaca, oppidum eſt apud Ptol. in Media.
Andriaca, oppidum eſt eidem Ptolemæo in Lycia.
Andriaca, oppidum eſt in Thracia Straboni.
Andriantes, populi ſunt in Pannonia inferiori.
Andrii, populi ab Andro inſula appellati.
Andrius, fluvius in Scamandrum influens.
Andriclus, oppidum Ciliciæ apud Strabonem.
Androlicia, oppidum Ioniæ, quæ poſtea Magneſia.
Androphrage, populi ſunt Scytiæ Aſiaticæ.
Andropolis, hoc eſt, virorum civitas in Ægypto.
Andros, inſula una ex Cycladibus in mari Ægeo. *Andri isla.*
Androſia, civitas Throemorum in Galatia.
Andrus, fons Andri inſulæ, inebrians potores.
Anduecim, oppid. eſt in Germania Ptol.
Anemo, *onis*, fluvius eſt in octava Italiæ regione. Plin. *Amonda.*
Anefactium, oppidum eſt in Illyrico Plinio.
Anemolea, ſive Anemoria, oppidum Phocidis.
Anemurium, oppid. & promontorium Ciliciæ. *Anemora.*
* Anemurium. Urbs in Aſia Minori. *Eſcalamura.*
Anga, civitas eſt Ptolemæo in Arabia fœlici.
Angaris, mons eſt Paleſtinæ Iudææ Plinio.
Angyala, civitas eſt apud Strabonem in Italia.
Angli, populi ſunt magnæ Germaniæ Ptol.
Angolus, oppidum Veſtinorum in Italia. Ptol.
Angrivarii, populi ſunt Ptol. Germaniæ magnæ. *Uveſtphalia.*
Angyta, civitas eſt in Gallia Narbonenſi. Strabo.
Angulani, populi ſunt Italiæ ab Angolo ſuperiori.
Anbydrus, inſula adiacens Epheſo civitati inſigni.
Aniana, civitas Meſopotamiæ iuxta Euphratem.
Anigato, civitas eſt Libyæ interioris. Ptol.
Anigris, ſive Anigrus, fluvius Peloponneſi, qui Miniæus.
Anio, ſive *Anies*, *enis*, fluvius eſt Italiæ in Tiberim deſinens. *Teveron.*
Anienus, *a*, *um*, res ad hoc flumen pertinens.
Aniritæ, populi Marmaricæ nomi in Ægypto.
Anitba, civitas eſt Ptol. in Arabia petrea.
Anſanti, & *Anſantini*, populi antiquiſsimi Italiæ.
Antæopolites, nomos mediterranea eſt in Ægypto.
Antachæ, populi ſunt Ptol. in Ægypto interiori.
Antandros, civitas eſt Troadis Aſiæ propriè dictæ.
Antamyrus, civitas eſt Theſſaliæ apud Heſiodum.
Antardus, oppidum eſt in Syria Phœnices.
Antea, civitas eſt apud Strabonem in Peloponneſo.
Anteculia, oppidum eſt Ptolemæo in Hiſpania.
Antemnæ, *arum*, oppid. fuit in Latio, quod interiit.
Antemnates, populi Italiæ ab Antemnis urbe.
Antemuſa, ſive Anthemuſa, quæ poſtea dicta Samos.
Anthane, *es*, civitas Laconiæ in Peloponneſo.
Anthedon, portus Peloponneſi in ſinu Saronico.
Anthedon, oppid. Bœotiæ, ubi ea quæ de Glauco.
Anthedon, civitas Baſsiotides nomi in Ægypto.
Anthemus, *untis*, oppidum Macedoniæ.
Anthemuſia, *æ*, civitas Meſopotamiæ. Plinius.
Anthenis, ſive *Anthemis* inſula, quæ poſtea cognominata Imbraſos.
Anthira, oppid. Tectoſagorum in Galatia.
Anthis, civitas Syriæ iuxta Euphratem.
Anthium, oppidum Thraciæ in Attica regione.
Antibacchi, inſula in ſinu, ſive mari Arabico.
Antibarani, populi ſunt Aſiæ maioris mediterranei.
Antibethæum, oppidum in Britannia inſula.
* Anticaria, æ, quæ & Singilia. *Antequera.*
Anticaſius, mons eſt Seleuciæ ſicut & Caſius.
Antichthones, ſunt alterius Hemiſpherii incolæ.
Anticynolis, quæ Cymolis oppidum in Paphlagonia.
Anticyra, ſive *Anticyrrha*, oppidum Phocidis.
Anticyra altera adiacet ſinui Maliaco propè Oetam.
Anticœtus, fluvius in Mæotidem paludem influens.
Anticragus, mons eſt Lyciæ contra Cragum ſitus.
Antigonia, oppid. Arcadiæ, quod Mantinca.
Antigonia, civitas Chaonum in Epiro. Ptol.
Antigonia, oppidum eſt & regio Macedoniæ.
Antigonia, Troas cognominata, quæ Alexandria.
Antigonenſes, populi ſunt Epiri ab Antigonia dicti.
Antilibanus, mons è regione montis Libani ſitus.
Antinous, civitas Ægyptii à puero Hadriani dicta.
Antinoites, nomos Ægypti, id eſt, præfectura illius urbis.
Antiochia, regio iuxta montem Taurum ſita.
Anthiochia, civitas Syriæ Antiochenæ, ſive Seleucides.
Anthiochia, cognomento ad Euphratem, oppidum Meſopotamiæ.
Antiochia, civitas Galatiæ in Piſidia regione.
Antiochia, civitas Cappadociæ & præfectura.
Antiochia, civitas ad Mæandrum Chariæ.
Antiochia, inſula in mari Lycio contra Sidyma.
Antiochenſes, populi ſunt in Macedonia.
Antiochiſolen, id eſt, aquæ ductus, oppidum Ægypti.
Antipratis, civitas Iudææ ab occaſu Iordanis.
Antiphellus, oppid. Lyciæ contra Phellum.
Antiphili, villa Mareotici in Ægypto.
Antiphræ, villa in Marmarica, ſive Aegypto.
Antipolis, oppid. Galliæ Narbonenſis. *Antibia.*
Anthirhium, promontorium eſt Ætoliæ.
Anthirodus, inſula Alexandriæ Ægypti adiacens.
* Antiſiodorum, i. *Auxerre, Ciudad de Francia.*
Antiſſa, urbs fuit quondam Lesbi inſulæ.
Antitaurus, mons Cappadociæ & Armeniæ.
Antium, oppid. antiquiſsimum Latii.
Antobroges, populi Galliæ Aquitanicæ.
Antona, civitas Strab. in Peloponneſo.
Antones, populi ſunt Straboni iuxta Alpes.
Antoniopolis, & Antoniopolitæ, populi Libyæ.
Antraca, oppid. eſt Ptolemæo in Hiſpania.
Antrona, civitas eſt Straboni in Peloponneſo.
Antronia, ſive Antron, oppid. eſt Magneſiæ.
Antropophagi, populi ſunt Libyæ interioris.
Antros, inſula in Garumna amne Galliæ.
Antuates, populi ſunt Galliæ Cęſari in commentariis.
* Antuerpia, ę, ſive Handoverpia. *Amberes.*
Anulus, fluvius eſt Mauritaniæ Plinio.
Anxa, urbs Salentinorum, prius dicta Gallipolis.
Anxanum, oppidum Frentatorum Ptol. *Lanciano, en Napoles.*
Anxantini, Marſorum populi Plinio.
Anxur, uris, civitas Italiæ, quæ poſtea *Tarracina.*
Anzeta, civitas Armeniæ maioris. Ptol.

A O

Aonii, ſive *Aones*, populi Bœotiæ, & Aonia, æ. *Beocia.*
Aornos, locus in Epiro Verg. libro ſexto.
Aornis, petra iuxta Indi fluminis fontem.
Aorſi, populi Sarmatiæ in Europa ad Tanaim.
Aeus, qui Eas alio nomine, fluvius ad Apolloniam.

APAEI, populi in Æthiopia sub Ægypto.
Apamea, civitas Apamenæ regionis in Syria.
Apamea, civitas Parthorum apud Ptolemæum.
Apamia, civitas Ponti, sive Bithyniæ. Ptol. *Apamèa de Bitbinia.*
Apamenus, *a*, *um*, unde Apamena regio dicta.
Apaneſtini, populi Calabriæ. Plinio.
Apari, oppid. Cirtiſiorum in Africa. Ptol.
Apatæi, populi ſunt in Arabia fœlici Ptolemæo.
Apaturgus, civitas Sarmatiæ in Aſia, quæ Apaturia.
Apelbuſa, inſula adiacens Pamphiliæ Ptol.
Apeneſta, ſive Apaneſta, oppidum Dauniorium Apulorum. *Vieſta.*
Apernus, Marrucinorum fluvius Ptol.
* Apeninus, i. *Monte que divide por medio à Italia.*
Apeſas, *antos*, mons Peloponneſi in Argolide.
Aphadana, civitas Meſopotamiæ ad Euphratem.
Aphadana, altera in eadem Meſopotamia.
Aphar, oppid. Mauritaniæ Cæſarienſis.
Aphas, *antis*. Moloſſorum fluvius in Epiro.
Aphete, *es*, civitas Theſſaliæ Straboni libr. ix.
Aphetor, *oris*, rupes unde reſponſa dabantur.
Aphidne, *es*, locus in Attica ubi Theſeus Helenam occuluit.
Aphinii, populi Lyciæ ad Eſapum fluvium.
Aphricerones, populi ſunt Libyæ interioris.
Aphrodiſias, oppid. Thraciæ Ptol. *Apodoſia*, ò *Aphrodiſea.*
Aphrodiſia, oppid. eſt Cariæ Ptol.
Aphrodiſia, civitas eſt in Cetide regione Ciliciæ *Apodoſia.*
Aphrodiſia, civitas eſt in Thracia Cherſonneſo.
Aphrodiſias, regio Aeolidis Plinio lib.v.
Aphrodiſium, promontorium provinciæ Narbonenſ.
Aphrodiſium, oppid. Africæ propriè dictæ.
Aphrodipum, civitas eſt Cypri inſulæ.
Aphrodiſium, promontorium eſt Cariæ regionis.
Aphrodiſium, colonia Numidiæ Ptolemæo.
Aphrodite, *es*, inſula in ſinu Arabico Ptol.
Aphroditopolis, civitas eſt Ægypti, unde
Aphroditopolites, nomos dicta in Thebaide.
Apiacum, oppid. in Britannia inſula.
Apidanus, fluvius eſt celebris in Theſſalia.
Apienates, populi in Umbria, qui interierunt.
Apilas, *antis*, flumen Macedoniæ Plinio.
Apina, urbs fuit quondam Apuliæ Dauniæ.
Apiolæ, *arum*, oppid. fuit antiquum Latii.
Apire, *es*, civitas eſt Lyciæ regionis Ptole.
Apiri, *orum*, populi ſunt Ægypti in Æthiopia.
Apyropia, inſula eſt in ſinu Argolico.
Apis, vicus eſt Libyæ Mareotidis.
Apobathra, locus quidam propè Seſton Helleſponti.
Apocopa, *orum*, civitas in Barbarico Æthiopiæ.
Apœninus, mons mediam Italiam ſecans. *Monte Apenino.*
Apollinis promontorium. in Mauritania Cæſârienſi.
Apollinis civitas, eſt in Ægypto, quia illi ſacra.
Apollonia, oppid. Pentapolitanæ regionis.
Apollonia, oppid. eſt in Cretæ ora maritima.
Apollonia, ad Rhindacum amnem in Myſia maiori.
Apollonia, oppid. in Atho monte ubi Macrobii.
Apollonia, urbs Thraciæ poſt Strymonem fluvium.
Apollonia, urbs Ponti, unde Apollo translatus.
Apollonia, oppidum Paleſtinæ Iudææ.
Apollonia, urbs.Macedoniæ Ptolemæo. *Apolonia.*
Apollonia, oppid. Theuthramæ Plinio.
Apolloniensſes, populi Theutraniæ Plinio.
Apollonia, civitas Peloponneſi Straboni.
Apollonia, civitas in regione Cyrenaica.
Apollonia, civitas eſt Galatiæ in finibus Piſidiæ.
Apollonia, civitas eſt Aſsyriæ Ptolemæo.
Apollonia, civitas Epiri contra Hydrunta.
Apollinares, populi provinciæ Narbonenſis.
Apolloniatæ, populi ſunt Æolidis regionis.
Apollopolis, eadem, quæ ſupra Apollinis civitas.
Apollopolites nomos, eiuſdem urbis præfectura.
Apolloniberitæ, populi ſunt Lydiæ Plinio.
Aponus, fons celebris propè Patavium.
Apotomitæ, populi Marmaricæ nomi.
Appha, civitas eſt Parthicæ regionis. Ptol.
Appia via, quæ in urbem è Brunduſio ducit.
Apulia, cognomine Daunia, nam triplices ſunt. *Capitanato.*
Apulia, portio eſt in ſecunda Italiæ regione.
Apros, Colonia Thraciæ Cherſoneſi.
Apruſa, fluvius eſt; qui præter fluit Ariminum.
Apruſtani, populi ſunt Brutiorum Mediterranei.
Apſalus, ſive Abſalus, civitas Macedoniæ, & Almoporum. Ptol.
Apſorus, fluvius eſt, cuius oſtium eſt in Cappadocia.
Apſus, fluvius eſt Macedoniæ Ptol.
Aptachi, ſacrum in Cyrenaica regione. Ptol.
Aptera, *orum*, civitas eſt Lyciæ regionis Stephano.
Apteron, oppidum eſt Cretæ Mediterraneum.
Apurgiani, populi ſunt iuxta Sidicam urbem.
Apuſcidamus, lacus Africæ, ubi nihil mergitur.

A Q

* *AQUÆ* Allobrogum. *Aix. Ciudad de Saboya.*
Aquæ calidæ, in Africa propriè dicta. Ptol.
Aquæ calidæ, in Mauritania Cæſarienſi. Ptol.
Aquæ calidæ, in Hiſpania. Ptolemæus. *Burgas de Orenſe.*
* *Aquæ ſtatyellæ*. Urbs Italiæ in Orobia regione. *Acqui.*
* *Aquæ Helveticæ*. Urbs Helvetiorum. *Baden.*
* *Aquæ tarbellicæ*, vel Tarbellæ. Urbs in Aquitania. *Acqs.*
Aquæ Sextiæ in provincia. *Aix, Ciudad de la Provenza.*
Aquæ Leæ, in Hiſpania Ptol.
Aquæ Quintianæ, in Hiſpania Ptolemæo.
Aquicaldenſes, populi Hiſpaniæ conventus Tarraconenſis.
* *Aquiflavia*, *æ*. *Chaves, en Portugal.*
Aquileia, Colonia Carnorum in Italia Ciſalpina
Aquileius ſinus, propè Venetias in Hadriatico.
Aquilonia, civitas eſt Hirpinorum in Italia.
Aquinates, ſaltus in octava Italiæ regione.
Aquineum, oppid. in Pannonia inferiori. *Buda.*
Aquinum, civitas Latinorum Mediterranea. *Aquino, en Italia*, & Aquinas, atis. *Coſa, ò el de Aquino.*
* *Aquiſgranum, i. Aquiſgran, Ciudad de Alemania.*
Aquitania, portio eſt Galliæ. *Guiena de Francia.*
Aquitani, populi ſunt provinciæ Aquitaniæ.
Aquitium, Colonia eſt Campaniæ in Italia.
Aquulenſes, populi Hetruriæ ab Aquula urbe.

A R

ARA, civitas eſt Arabiæ fœlicis, & altera ibidem.
Arabia, longè lateque patet, itaque multiplex eſt. *La Arabia.*
Arabia fœlix, eſt inter ſinum Arabicum & Perſicum.
Arabia deſerta, finitima eſt Meſopotamiæ.
Arabia petrea, finitima eſt Paleſtinæ.
Arabia Scænitarum, iuxta Palmerinas ſolitudines.
Arabes, dicuntur harum omnium cultores.
Arabicus ſinus, quod Erythræum mare dicitur. *Golfo de Arabia*
Arabica, nomos Ægypti, & metropolis Phacuſa.
Arabindæ, *arum*, oppidum eſt Lyciæ Ptol.
Arabo, *onis*, fluvius eſt in Pannonia ſuperiori.
Arabones, duo fluvii Pannoniæ inferioris.

* *Arabrica, cæ. Abrantes. Villa de Portugal.*
Araca, civitas eſt Syriæ comagenæ Ptol.
Arachæ altera, civitas eſt eidem in Suſiana.
Arachnus, fluvius Acarnanum in ſinu Ambracio.
Arachoſia, regio eſt Ariæ & Arianæ finitima. *Cabuliſtan, ò Caубuliſtau, Provincia del Aſia en el Mogol.*
Arachoſii, populi ſunt illius regionis incolæ.
Arachoti, iidem ſunt, qui Arachoſii ſuperiores.
* *Arachotus*, Urbs in India. *Cabul, ò Caboul, Capital del Cabuliſtan.*
Arachna, civitas eſt Elidis Mediterranea.
Aracia, cognomine Alexandria, civitas Perſidis.
Araciana, civitas eſt Parthorum Ptol.
Aracynthus, mons eſt in Acarnania regione.
Arada, civitas eſt Arabiæ deſertæ ad Meſopotamiam.
Aradii, populi ſunt Tripolitanæ regionis.
Arados, inſula eſt adiacens Syriæ Phœniciæ.
Aradripha, civitas eſt Ptol. in Media.
* Araduca, æ. *Arzua, en Galicia.*
* Araducta, æ. *Guimearis, en Portugal.*
Araerati; promontorium Æthiopiæ Ægypti.
Ara Erythrea, regio eſt Achaiæ provinciæ.
Ara Palladis, inſula eſt in ſinu Barbarico.
Aræ Arapheniæ, in Eubœa iuxta Caryſtum.
Aræ Alexandri, in Sarmatia ſunt Europæ.
Aræ Cæſaris, in Sarmatia quoque ſunt Europæ.
Aræ flavianæ, ſunt in Germania Ptol.
Aræ Herculis, in Aſsyria & Suſiana regione.
Aræ Philenorum, in regione ſunt Cyrenaica.
Aræ Neptuni, à Ptol. ponuntur in Numidia.
Aragius, mons eſt Ptol. in Libya interiori.
* *Aragonia*, æ. Regnum Aragonium. Tarraconenſis regio. *Aragon, Reyno.* Aragonius, Celtiber, eri, *Aragonès.*
* *Aragus*, *i. Aragon, rio.*
Aragus, fluvius eſt, qui in Cyrum defluit.
Aragi, populi ſunt Medis & Parthis affines.
Aramana, civitas eſt Arabiæ fœlicis.
Arana, oppid. eſt Armeniæ minoris.
Arandis, civitas eſt Ptolemęo Hiſpaniæ. *Muraon, en Portugal.*
Aranduca, civitas eſt eidem in Hiſpania.
Aranitani, populi ſunt Luſitaniæ ſtipendiarii.
Aranius, inſula eſt propè Cretam inſulam.
Araphenię aræ, locus eſt in Eubœa inſula.
Ararena, regio eſt Arabiæ, ubi rex Sabus præfuit.
Ararauceles, populi ſunt Cyrenaicæ regionis.
Arar, ſive *Araris*, fluvius provinciæ Narbonenſis. *Saona, ò Sona.*
Araſus, civitas eſt Piſidiæ regionis Straboni.
Arathos, oppid. eſt in Arabia fœlici.
Aratthus fluvius, qui Tolgum urbem abluit.
Araviſci, populi ſunt Pannoniæ inferioris.
Araurariæ, *onis*, fluvius provinciæ Narbonenſis.
Arauſio, *onis*, oppidum in provincia Narbonenſi. *Orange, en Francia.*
Arauxona, oppid. eſt Ptolemæo in Liburnia.
Aravena, præfectura Armeniæ minoris eſt.
Araxa, civitas in Lycia regione Ptolemæo.
Araxena, regio eſt Armeniæ propè Araxen.
Araxes, fluvius eſt in Armenia maiori. *Arais, ò Araxes.*
Araxum, promontorium Achaiæ in Peloponneſo.
Araxus, fluvius eſt Achaiæ apud Strabonem.
Arba, inſula & civitas adiacens Illyrico. *Arbe.*
* *Arbaculla*, vel Arbucella. Civitas Hiſpan. *Avila.*
Arbela, ſive Arbila, civitas eſt Aſsyriæ. Strab.
Arbis, ſive Arbies fluvius eſt Gedroſiæ.
Arbis, civitas eſt Æthiopiæ ſub Ægypto.
Arbua, oppidum eſt in Perſica regione.

Arca, civitas eſt Decapolitanę regionis.
Arcadia, regio eſt Peloponneſi Mediterranea. *Arcadia, region de Grecia, en el Peloponeſo.*
Arcades, populi ſunt Arcadiæ regionis.
Arcadius, fluvius eſt Cappadociæ ad Ciſsios.
Arcadia, oppid. eſt Cretæ apud Plinium.
Arceſena, inſula eſt in mari Myrtoo.
Arceuthos, fluvius eſt, qui per campum Antiochiæ fluit.
Archalla, civitas eſt præfecturæ Ciliciæ.
Archelais, civitas eſt Cappadociæ regionis.
Archelais, civitas eſt Iudææ ab occaſu Iordanis.
Archeopolis, civitas eſt Sipylo monti proxima.
Archila, oppid. Mediterraneum Cyrenaicæ.
Archia, inſula eſt propè Rhodum inſulam.
Arcilacis, oppidum eſt Ptolemæo in Hiſpania. *Archidona.*
Arcina, oppidum eſt eidem in Dacia.
Arciſſalitæ, vel *Archilaſsitæ*, populi Tauricæ regionis.
Arcocelitani, *pop.* ſunt Hiſpaniæ conventus Cæſarauguſtani.
Arcoceli, civitas quam incolunt Arcocelitani.
Arcobadara, civitas eſt Ptol. in Dacia.
Arcobrica, oppid. eſt eidem in Hiſpania. *Arcos.*
Arcobricenſes, incolæ eiuſdem oppidi.
Arconeſſos, inſula eſt adiacens Halicarnaſſo.
Arconeſſus, inſula non longe à Thracia Cherſoneſo.
Arctaunum, oppidum eſt in Germania Ptol.
Arctus, promontorium eſt Sardiniæ inſulæ.
Ardania, civitas eſt in Peloponneſo.
Ardanis, civitas eſt in Marmaride Ægypti.
Ardea, oppid. in Latio antiquo Italiæ.
Ardea, civitas eſt Ptolemæo in Perſide regione.
Ardeates, populi ſunt huius civitatis Ardeæ.
Ardiſtama, civitas eſt Bizenorum in Galatia.
Arduena, ſylva eſt Galliæ inter Treviros, & Rhemos. *Ardenas.*
Areates. Sarmatiæ populi ſunt Thraciæ regionis.
Arecomia, civitas eſt provinciæ Narbonenſis.
Arecomici, populi ſunt ſuperioris civitatis.
Aredata, civitas eſt in Norica regione Ptolem.
Areflor, oppid. eſt Galliæ Lugdunenſis.
Aregelia, civitas eſt Ptolemæo in Germania.
Arelate, arelates, eſt civitas Provinciæ Narbonenſis, *Arles, en Francia.*
Arelatenſes, populi ſunt ſuperioris civitatis.
Aremphæi, populi ſeptentrionales ad Riphæos.
Aremonium, oppidum eſt Ptol. in Britannia.
Aremorica, prius dicta eſt, quæ poſtea Aquitania.
Arenæ, arenes, civitas eſt Peloponneſi amœna.
Arenoſum littus, Ptolem. ponit in Corſica.
Arethuſa fons eſt, qui emergit ex Ortygia.
Arethuſa, alter fons eſt in Eubœa.
Arethuſa, tertius fons eſt Bœotiæ regionis.
Arethuſa, oppidum eſt cœles Syriæ regionis.
Arethuſa, oppid. eſt Macedoniæ, unde Arethuſii.
Arethuſii, populi ſunt oppidi ſuperioris.
Aretium, oppid. Hetruriæ, unde Aretini. *Arezzo.*
Areva, fluvius eſt Hiſpaniæ citerioris. *Ereſma, rio.*
Arevaci, populi, qui iuxta Arevam habitant.
* Arevacum, i. *Arevalo.*
Arga, vicus eſt Ptolemæo Arabiæ fœlicis.
Argæi, populi ſunt in Arabia deſerta Ptolem.
Argæus, mons eſt Cappadociæ ad Mazacam.
Arganthonium, mons eſt Pruſiadi imminens.
Argarauſdaca, oppid. eſt Ptolemæo in Media.
Argennos, inſula eſt in ora regionis Ionicæ.
Argenum, promontorium eſt Lesbi inſulę.
Argenum, promontorium eſt Siciliæ inſulæ.
Argenum, promontorium eſt Aſiæ propiè dictæ.
Argenum, promontorium eſt agri Erythræi.

Argenum, promontorium est Troadis regionis.
* Argentarius mons. *Sierra de Segura.*
* Argentoratum, i. *Straburgo.*
Argenteus, fluvius est Galliæ Narbonensis. *Argensa.*
Argi, orum. Argos, *Ciudad de Acaya.*
Argidava, civitas est Ptolemæo in Hibernia.
Argenteola, civitas est. Ptol. in Hispan.
Argiæ, insulæ sunt in ora Cariæ regionis.
Arginuissæ, insulæ sunt iuxta Lesbum insulam.
Argyra, oppid. est propè Scepsim urbem.
Argiripa, oppidum fuit Apulię Dauniæ.
Argirusci, populi sunt Straboni in Italia.
Argiruntum, oppid. est Illyricæ regionis.
Argissa, civitas est Straboni in Thessalia.
Argytes, fluvius est Ptolemæo in Hibernia.
Argivi, populi sunt Argorum habitatores.
Argoda, civitas est in Taurica Chersoneso.
Argolis, idos, regio est in Peloponneso.
Argolicus sinus. Golfo de Napoles de Romania.
Argos pelasgicum, civitas est Thessaliæ.
Argos Amphilochium, civitas Acarnaniæ.
Argos Iasium, civitas est Peloponnesi.
Argos Oresticum, civitas est Epiri regionis.
Argos Hippium, civitas Apuliæ Dauniæ.
Argous, portus Straboni est in Æthiolia insula.
Argus, munitio alta iuxta Taurum montem.
Aria, regio est Asiæ maioris propè Arianam.
Ariana, regio est Asiæ maioris propè Gedrosiam.
Aria, insula in Ponto Euxino Pomponio.
Ariamazæ petræ, iuxta Oxum fluvium.
Ariarathira, urbs præfecturæ Sargarasenę in Cappadocia.
Ariassis, civitas Carbaliæ in Pamphilia.
Arycanda, Myniarum oppidum iuxta Pamphiliam.
Arycandus, fluvius Lymiram Liciæ influens.
Arichi, orum, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Aricia, civitas est Latinorum Mediterranea. Virg.
Aricia, æ, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Aricini, populi sunt utriusque Ariccíæ cultores.
Aricomi, populi sunt Galliæ in provincia Narbonensi.
Aricum, oppidum est Locridis regionis.
Arienates, populi Umbriæ, qui interierunt.
Arieni, populi fuerunt Asię, qui perierunt.
Arietis frons, promontorium Tauricæ regionis.
Arii, populi Asiatici, Ariæ regionis incolæ.
Arigenes, fluvius Bituricensium in Gallia Lugdunensi.
Ariminus, fluvius est Ariminum præterfluens.
Arimara, civitas Syriæ ad Euphratem fluvium.
Arimaspi, populi iuxta Meotida paludem.
Arimi, populi Syriæ ab Homero celebrati.
Ariminum, oppid. Italiæ. *Rimini.*
Ariminenses, populi Arimini habitatores.
Arimanthus, vicus in Cyrenaica regione.
Arymphei, populi Asiatici similes Hyperboreis.
Arina, oppid. Mediterraneum Mauritaniæ Cæsariensis.
Aripa, oppidum Mediterraneum Mauritaniæ Cæsariensis.
Arisba, urbs fuit Lesbi terremotu subversa.
Arisbe, oppidum est Troadis regionis.
Arisbus, fluvius est Thraciæ iuxta Cæbunos.
Ariseria, civitas est Cyrrheticæ regionis.
Aristeum, oppidum est Thraciæ in Emo monte.
Aristera, insula est in sinu Argolico Plinius.
Arius, fluvius est Ariæ regionis in Aria.
Armactica, civitas est in Iberia Asiatica.
Armauria, civitas est Armeniæ maioris Ptolem.
Armena, civitas est Galatiæ regionis Ptolem.
Armenia major, regio confinis Colchidi.
Armenia minor, regio contermina maiori.
Armenium, civitas propè Bœbeidem lacum.
Armedon, onis, insula est propè Cretam.
Armiæ, populi sunt Libyæ interioris.
Armistæ, populi fuerunt Liburniæ regionis.
Armozica, civitas propè Cyrium fluvium.
Armozum, Carmaniæ regionis promontorium.
Armusa, civitas est Acarnaniæ regionis Epiri.
Armusium, promontorium eiusdem regionis.
Arna, civitas est Umbrorum in Italia.
Arnates, populi sunt Umbrorum ab Arna.
Arne, es, oppid. est iuxta sinum Maliacum.
Arnissa, civitas est Taulantiorum Macedoniæ.
Arnutæ, populi sunt Galliæ Lugdunensis ad Sequanam.
Aroccæ, sive Aroncæ, populi sunt Libyę interioris.
Arocha, fluvius Locrorum in ora magnæ Græciæ.
Aroe, civitas Achaiæ, quæ postea dicta Patræ arum.
Aroma, atis, penultima brevi. Asiæ minoris civitas.
Aromata, civitas in Aethiopia Aegypti.
Aropus, civitas, quæ antea Rhaga dicebatur.
Aroteres, Scythæ, populi sunt Thraciæ regionis.
Arotrœbæ, populi sunt Gallecíæ in Hispania.
Arpani, Hirpinorum sunt populi in Italia.
Arpii, populi sunt in Mysia inferiori.
Arpi, populi sunt Apulorum Dauniorum in Italia.
Arpinum, oppidum est Italiæ Ciceronis patria.
Arpinates, populi sunt Arpini habitatores.
Arra, oppidum est Ptolemæo Arabiæ fœlicis.
Arrata, civitas est Ptol. in Asyria.
Arribantium, oppidum est in Mysia superiori.
Arrichi, populi sunt ad paludes Mæotidas.
Arrhapachitis, civitas est Ptolem. in Asyria.
Arrholus, civitas est Bisaltiæ in Macedonia.
Arrhoxus, promontorium est in Peloponneso.
Arsa, oppidum est Beturiæ in Bætica regione. *Azuaga.*
Arsacia, civitas est Ptolemæo in Perside. *Casbin, ò Casvuin en la Persia.*
Asanias, fluvius est in Euphratem influens.
Arsanus, alter fluvius eodem influens.
Arsata, orum, civitas est Armeniæ maioris.
Arsenaria, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Arsia, regio est Armenię maioris.
Arsia, fluvius est, terminus longitudinis Italiæ.
Arsireva, oppid. est Ptolem. in Germania.
Arsyetæ, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Arsinoe, es, oppidum est Arabiæ ad mare rubrum.
Arsinoe, es, oppid. est Ptolemæo in Aegypto. *Suez.*
* *Artesia, æ*, Provincia & Comitatus in Belgio. *Artois.*
* *Arvernia, æ.* Ducatus, & Provincia Galliæ. *Auvergne.* & Arvernus, a, um. *Cosa de esta Provincia.*
* *Arvernum, i*, vel *Aruerna, æ.* Oppid. Siciliæ. *Claramonte.*
* *Arua, æ.* Oppid. Bœticę. *Alcolea.*
* *Aruci, is.* Oppidum Bęticæ. *Aroche.*
Asinus, Argivorum, fluvius est qui absorus.
Arsinus, lacus est introrsus propè Tigrim.
Arsiosia, palus Armenię maioris est.
Arsisaca, civitas est Ptolemæo in Media.
Arsomosata, civitas est Armeniæ maioris.
Arsonium, oppidum est in Germania Ptolem.
Artabri, populi sunt Gallecię in Hispania.
Artabrum, vel, *Artaurum*, promontorium, quod pertinet eidem. *Cabo de Finis terra.*

A S

* *ASCULUM*, i. Asculi, *en Italia.*
* *Asculanus, a, um. Cosa de Asculi.*
* *Ascua, æ*, sive Escua, æ. *Huescar, Villa del Reyno de Granada.*
Asia, tertia pars terræ in descriptione.
Asia minor, portio est, sive regio maioris Asiæ. *Oy Anatolia.*
Asia, civitas est Straboni in Peloponneso.
Asia, civitas est Ptolemæo in Susiana regione. *Asibat*

Asiba, civitas eſt Cappadociæ iuxta Pontum.
Asindus, civitas eſt Ptolemæo in Hiſpania.
* *Melius*, *& correctius.* Aſido , onis. *Medinaſidonia* , & Aſindum, i.
Aſine , *es*, oppid. Elidis in Peloponneſo.
Aſine, *es*, inſula eſt una ex Sporadibus.
Aſine , *es*, inſula eſt in mari Adriatico.
Aſinæus ſinus , in quo Aſine Peloponneſi.
Aſine, *es*, fluvius eſt Siciliæ inſulæ.
Aſipæus, Ptolemæo mons eſt in Ægypto.
Aſiriates, populi ſunt Umbriæ in Italia.
Aſinus , fluvius eſt Senonum populorum.
Aſopei, populi ſunt Epiroticæ regionis.
Aſopis, civitas Eubœæ, quæ poſtea Cariſtos.
Aſopus, oppidum Peloponneſi in ſinu Laconiæ.
Aſopus, fluvius eſt Achaiæ in Peloponneſo.
Aſopus , fluvius eſt Bœotiæ iuxta Citeronem.
Aſopia, regio iuxta utrumque Aſopum fluvium.
Aſpa, civitas eſt Ptolemæo in Parthia regione.
Aſpa, oppidum eſt Ptolemæo in Arabia fœlici.
Aſpadana, civitas eſt in Perſide regione.
Aſpaſiatæ, populi ſunt Perſidis regionis.
Aſpedon, *onis*, oppid. eſt Bœotiæ Straboni.
Aſpelia quondam dicta , quæ poſtea Cypros.
Aſpendos, oppid. eſt Pamphiliæ regionis.
Aſphaltites , lacus eſt Paleſtinæ Iudææ , qui bitumen gignit.
Aſpionia, civitas eſt Bactrianorum.
Aſpis, extrema civitas in Æthiopia Ægypti.
Aſpis , mons quoque eſt in eadem Ægypto.
Aſpis, inſula eſt etiam in ſinu Argolico.
Aſpis, inſula eſt præterea in ſinu Lycio.
Aſpis, oppid. eſt Africæ, quæ Clypea dicitur.
Aſpi, altera eſt Syrtis magnæ in Africa propriè dicta.
Aſpledon , oppid. Hom. Bœotiæ regionis. Aſplendon Steph.
Aſpuced, oppid. eſt Numidiæ in Africa.
Aſpungitani, populi ſunt ad Phanagoriam. Ptol.
Aſſacani, populi orientales, ubi Magoſa civitas.
Aſſanias, *æ*, fluvius Mauritaniæ Tingitanicæ.
Aſſarath, fluvius Mauritaniæ Cæſarienſis.
Aſſeriates, populi decimæ regionis Italiæ.
Aſſerus, civitas eſt Mygdoniæ in Macedonia.
Aſſeſia, oppidum eſt Ptolem. in Liburnia.
* *Aſſiſium*, *ii. Aſis, en Italia.*
Aſſyrani, populi ſunt Tauricæ regionis.
Aſſyria, regio eſt Aſiæ, quæ poſtea ſit Adiabene. *Aſſyria, pais del Aſia.*
Aſſorus, civitas eſt Ptolemæo in Sicilia.
Aſſorini, populi ſunt eiuſdem urbis incolæ.
Aſſos, civitas eſt Troadis, quæ & Apollonia dicta.
Aſſurus, oppidum eſt Numidiæ novæ in Africa.
Aſſuritanum, oppidum Africæ propriè dictę.
Aſta, colonia eſt Bæticæ, non longè à Gadibus. *Xerèz.*
Aſtani, ſive Aſtenſes , propè Aſtam.
Aſta, colonia Liguriæ Apenino ſuppoſita. *Aſt, ò Aſta.*
Aſta, oppid. Italiæ propè Hydruntem.
Aſtacana, civitas Armeniæ maioris.
Aſtacilis, oppidum eſt Mauritaniæ Cæſarienſis.
Aſtacinus ſinus, cui adiacet Aſtacus, Ponti civitas.
Aſtacos, civitas eſt Ponti ſive Bithyniæ.
Aſtacos, civitas eſt Acarnanum in Epiro.
Aſtacori, populi ſunt Lybiæ interioris.
Aſtacus , civitas eſt in ſinu Olbiano medio.
Aſtacures, populi ſunt Africæ propriè dictæ.
Aſtaphos, civitas eſt Ptolemæo in Thracia.
Aſtapolis, civitas eſt Æthiopiæ ſub Ægypto.
Aſtapus, fluvius eſt in Nilum influens.
Aſtarta , inſula in ſinu Barbarico in Æthiopia Ægypt. Ptolem.
Aſtaſoba, eſt idem fluvius , qui Aſtapus.
Aſtaunatis, regio eſt Armeniæ maioris.
Aſteria prius dicebatur , quæ poſtea Rhodos.
Aſteria , quondam dicta , quæ poſtea Delos.
Aſterion, mons Peloponneſi in ſinu Argolico.
Aſterium, oppidum Theſſaliæ Straboni.
Aſteris, inſula iuxta Itacham inſulam.
Aſteris, civitas eſt Ptolemæo in Hiſpania.
Aſty, civitas eſt Straboni in Thracia.
Aſtica, regio eſt Thraciæ, in qua Apollonia.
Aſtigis, *is.* Colonia eſt Hiſpanæ in Bætica. *Ezija* , quæ & Auguſta firma , & Aſtigitana colonia.
Aſticla, inſula eſt propè Cretam inſulam.
Aſtypalæa, inſula eſt una ex Cycladibus. *Eſtampalia.*
Aſtypala, civitas eſt in Attica regione.
Aſtyra, civitas eſt in Æolide regione.
Aſtoa, civitas eſt in Arabia fœlici.
Aſtomi, populi ſunt monſtroſi ſine ore in India. Plin.
Aſtrabe, *es*, inſula eſt una ex Cycladibus.
Aſtromeda, civitas eſt provinciæ Narbonenſis.
Aſtron, flumen eſt Aeolidis regionis.
Aſtura, fluvius eſt propè Antium urbem.
Aſtura, inſula eſt quoque in mari Thuſco.
Aſturia, regio eſt Hiſpaniæ Tarraconenſis.
Aſturica, civitas Aſturum magnifica. *Aſtorga* , & Aſturica Auguſta.
Aſturicenſes, populi Aſturicæ habitatores.
Aſturicani, populi ſunt Sarmatiæ Aſiaticæ.
Aſtures, *um*, populi Hiſpaniæ Ptolemæo. *Aſturias* , & Aſturica gens.
* *Aſtur* , *is. El Aſturiano.*
Aſus, oppidum eſt Cretæ Mediterraneum.

A T

ATABYRIA prius dicebatur , quæ poſtea Rhodus.
Atabrys, mons eſt in Rhodo inſula Straboni.
Atacini, populi ſunt provinciæ Narbonenſis.
Atalanta, fons eſt Cyphantę civitatis.
Atalanta, civitas eſt Locridis regionis.
Atalanta, *altera*, civitas eiuſdem regionis.
Ataſii , populi ſunt Maſſagetarum & Coraſiorum.
Atax, *acis*, fluvius eſt provinciæ Narbonenſis.
Atecua, oppid. eſt Bæticæ in Hiſpania.
Atera , civitas eſt Palmyrenæ regionis Syriæ.
Aterina, civitas eſt Ptolemæo in Hiſpania.
Aternus, fluvius eſt Italiæ inter Frentanos , & Marrucinos. *Peſcara, rio.*
Ateſis, *is*, fluvius naſcens ex Tridentinis alpibus , potius Atheſis. *Adeſo.*
Ateſte, *es*, civitas eſt regionis Venetæ.
Atamania regio eſt Epiri , unde Athamantes.
Athamas, *antis*, mons eſt Phthiotidis.
Athamantes , populi ſunt Epiri regionis.
Atharambites, quæ *Athribites*, nomos Ægypti.
Athedon, *onis*, vicus eſt regionis Paleſtinæ.
Athenæ, *arum*, civitas clara Atticæ regionis. *Athenas.*
Atheneum, Campaniæ promontorium eſt.
Athenopolis, civitas eſt provinciæ Narbonenſis.
Athna, *æ*, civitas eſt Armenię maioris.
Athos, mons eſt celebratiſsimus Macedoniæ. *Monte Athos.*
Athoſa , promontorium & civitas Macedoniæ.
Athribites, ſive *Atharambites* nomos Ægypti.
Athribiticus, fluvius eſt Ægypti Ptolemæo.
Athritæ, populi ſunt Arabiæ fœlicis.
Athrula, civitas Arabiæ fœlicis Straboni.
Atia in Arabia fœlici, civitas eſt Ptolemæo.
Atina, civitas eſt Latinorum Mediterranea.
Atina, oppidum eſt Venetorum , quod interiit.

Atina, civitas Lucanorum in Italia.
Atinium, civitas Esticorum in Macedonia. Ptol.
Atinates in Italia ab Atina utraque urbe.
Atinoni, populi iuxta Peucem Istri insulam.
Athlanta, insula est in Euboico Euripo.
Atlantes, populi sunt Ptolemæo in Eubœa.
Atlantici Cambolectri provinciæ Narbonensis Galliæ.
Atlantes, populi sunt Aethiopiæ.
Atlantes, populi fuerunt Erithreæ insulæ.
Atlanticum mare, est Oceanus occidentalis.
Atlas, antis, cognomine maior, mos Africæ. *Atlas, monte.*
Atlas cognomine minor, mons quoque Africæ.
Atobani, populi sunt Aethiopiæ sub Ægypto.
Atraces, populi sunt Aetholię in Epiro.
Atragia, insula est una ex Cycladibus.
Atramitæ, populi sunt Arabiæ fœlicis.
Atramitia myrrha, Plinio ab Atramitis.
Atrax, fluvius est Aetoliæ, unde Atraces.
Atrax, civitas Pelasgiotorum Macedoniæ.
Atrani, populi Hirpinorum in Italia.
Atrebaci, popul. sunt Hispaniæ citerioris. Plin.
* Atrebatum, i. Arràs, *Ciudad de Artois.* Hinc Atrebas, tis, & Atrebatensis.
Attebati, populi sunt in Britannia insula, Ptol.
Atria, à Diomede condita est. *Atri, en Napoles.*
Atrianus, fluvius est regionis Venetæ.
Atroa, civitas est Mediterranea Mauritaniæ Cæsariens.
Atropatia, regio & pars est Mediæ, ab Atropato duce nominata.
Atropatia, mons est Straboni libro xj.
Atropatinum, oppidum est Armeniæ.
Atta, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Attacori, populi sunt Asiæ contra Hyperboreos.
Attacum, oppidum est Ptolem. in Hispania. *Alagon.*
Attalia, civitas Pamphiliæ in ora maritima.
Attalica, civitas conventus Pergamensis.
Attalienses, populi cultores Attaliæ utriusque.
Attalida, civitas est Lydiæ Attalis tribus Atticæ.
Attela, sive Attelæ, arum, civitas est Campaniæ regionis.
Atellanus, ab Atella Campaniæ civitate.
Attelebussa, insula est in mari Lycio.
Atthis, regio est eadem, quę dicta Attica.
Attica, regio est Achaiæ, quæ Actica, & Atthis.
Atticitus, fluvius est Sarmatiæ in Asia.
Attidiates, populi sunt Umbriæ in Italia.
Attium, promontium est Corsicæ regionis.
Atuacustum, civitas est Tungrorum in Gallia Belgica.
Aturium, ii. Urbs est Galliæ in Vasconia, vulgò *Aire.*

A V

AVALITES, sinus est in mari Erythræo. Strab.
Avanticum, oppidum in Alpibus desertum.
Avantici, populi in Alpibus ab Avantico.
Avanticum, oppidum Sequanorum Germaniæ.
Avara, civitas Ptolemæo in Arabia petrea.
Avaricum, oppidum Gallię Cęsari in commen. *Burges*, quę Avaricum Biturigum. Biturix, gis, *el de Burges.*
Avarinnæ, sive Varinnæ, populi Germaniæ.
Avarinni, populi Sarmatię in Europa.
Avarpi, populi sunt in Germania maiori.
Avaruari, promontorium Hispaniæ Ptol.
Auchanitis, regio est Babyloniæ Ptol.
Auchetæ, populi sunt unde oritur Hypanis fluvius.
Audanii, populi sunt Straboni in Italia.
Audatha, civitas est Arabię desertę.
Audaristus, civitas Pelagonorum in Macedonia. Ptol.
* Audomaropolis, is. Sant Omer, *Ciudad de Artois.* Oppidum S. Audomari.

Audon, mons est in Africa propriè dicta.
Audum, promontorium est in Mauritania Cæsariensi.
Audus, fluvius est in eadem Mauritania.
Avela, civitas in Hispania, unde Avelenses.
Avelinum, civitas Hirpinorum in Italia. *Avelino.*
Avella, sive Abella, civitas Campanię.
Avellani, populi indigenę, unde nux avellana.
Avenio, onis, civitas Massilię, quę & Avenion appellatur. *Aviñon.*
Aventinus mons, qui antea Murtus dicebatur.
Aventinus, mons Romę, quem primus incoluit Italus.
Averia, civitas est Palmyrenę regionis.
Avernus, lacus est non procul à Cumis Plutoni dicatus. Strab.
Avernus, lacus Campanię propè Lucrinum.
Aufidena, civitas est Caracenorum Ptol.
Aufidenates, populi Samnitum, sive Sabellorum.
Aufidius, fluvius est, qui Cannas Apulię preterlabitur. *Lofanto, rio de la Pulla.*
Aufinates, populi sunt Vestinorum in Italia. Plin.
* Augæ, arum. Urbs in Normannia. *Eu.*
Augasii, gens est Massageton. Stephanus.
Augea, sive Augia, civitas est Peloponnesi.
Augiæ, arum, oppidum est Locrensium.
Augylæ, populi Africę iuxta Syrtes.
Augerina, oppidum est Hispanię Bœticę.
Augubeni, populi sunt Arabiæ desertę.
Augusta Cæsarea, civitas Hispanię citerioris. *Zaragoza.*
Augusta Vaciensiorum, civitas Gallię Togatę.
Augusta Trevirorum, civitas in Gallia Belgica. *Treviris.*
Augusta Auscorum, civitas in Gallia Aquitanica. *Auch, ò Ausch.*
* Augusta Veromanduorum. *San Quintin.*
Augusta Salassorum, colonia. Plin. *Aoste.*
* Augusta Suessonium. *Soisons de Francia.*
Augusta Valeria, eadem quę Setabis in Hispania. *Xatiba.*
Augusta firma, eadem quę Astygi in Betica. *Exija.*
Augusta gemella, eadem quę Tura in Hispania.
Augusta emerita, Colonia Lusitanię in Hispania. *Merida.*
Augusta nova, civitas Arevacorum in Hispania. Plin. *Torquemada.*
Augusta Bracarum, civitas Gallecię in Hispania. Plin. *Braga.*
Augusta Taurinorum, civitas in Italia. Ptol. *Turin, en Saboya.*
Augusta Batienorum, in Italia. Ptol.
Augusta Vindelicorum, oppidum Vindelicię. Ptol. *Aubsburgo.*
Augusta Romanduorum, civitas Gallię Belgicę. *Cotanza.*
Augusta Vesonum, civitas in eadem.
Augusta Raurica, civitas in eadem Gallia. *Augst.*
Augusta prætoria, civitas in Hispania. Ptol.
Augusta prætoria, urbs Salassiorum in Italia. Ptol. *Aoste.*
Augusta, civitas Bryclicę in Cilicia. Ptol.
Augusta, civitas Ptolemęo in Dacia.
Augusti lucus, in provincia Narbonensi est.
Augusti turris, Gallecíæ est in Hispania.
Augustodunum, oppidum Heduorum. *Autun.*
Augustobona, oppidum Tricasiorum in Gallia Lugdun.
Augustrobiga, civitas est Lusitanię in Hispania. *Medinaceli, y Talabera la vieja.*
Augustobricenses, populi eiusdem habitatores.
Augustonemetum, civitas est Arvernorum.
Augustoritum, oppidum Aquitanię Mediterraneum. *Putiers.*
Augustum, oppidum Africę ad Adrumentum.
Avia, opidum est Gallecię in Hispania *Avia, villa.*
Avia, civitas est Vestinorum in Italia.
Avia, fluvius est in campo Pheneo Arcadię.

Avidus, oppidum Africæ ſub Adrumento. Ptol.
Avinion, ſive *Avenion*, Colonia Cavararum in prouin. Narb. *Aviñon.*
Avita, oppidum Africæ propriè dictæ. Ptol.
Avium, oppidum inter Tyrum & Sidonem. Strabo.
Auladis, civitas eſt Ptolemæo in Meſopotamia.
Aulas, fluvius Scythiæ ex Aemis montibus in Iſtrum defluens.
Aulerci Enomani, populi Galliæ Lugdunen.
Aulerci Eburones, populi ſunt eiuſdem Galliæ.
Aulis, idos, civitas eſt & portus Bœotiæ.
Aulocrene, mons Phrygiæ, unde oritur Mæander.
Aulon, civitas eſt Laconiæ autore Steph. *Valona.*
Aulon, onis, civitas eſt, & navale Macedoniæ. Ptol.
Aulon, oppidum eſt Achaiæ regionis. Plin.
Aulon, & *Aulonia*, civitas in Italia eſt Strab.
Aunos, inſula eſt Gallecïæ conventus Lucen. Plin.
Auradis, civitas eſt Ptolem. in Media. Plin.
Aurana, civitas eſt Arabiæ deſertæ ad Meſopotamiam.
* *Aurea Cherſoneſus. Malaca, en la India Oriental.*
Aurelia, quæ & Cariſſa, , oppidum eſt Bæticæ. Plin. *Cazorla.*
Aurelia, æ, ſive Genabum, i. *Orliens, en Francia.*
* *Auria Callaicorum*, *Orenſe.*
Auricornu, promont. Byzantii, quod Græci Chryſoceras dicunt.
Aurigoni, populi ſunt Hiſpaniæ. Florus.
Auringis, urbs eſt Hiſpaniæ Livio lib. xxiiij.
Aurinini, populi Hetruriæ, qui poſtea Saturnini. Plin.
Auritena, vicus eſt in Cyrenaica regione. Ptol.
Auſa: civitas eſt Ptolem. in Hiſpania. *Vique.*
Auſancala, civitas eſt Liburniæ regionis. Ptol.
Auſara, civitas eſt Ptolemæo in Arabia fœlici.
Auſchiſæ, populi Marmaricæ nomi Aegypti. Ptol.
Auſci, populi ſunt Aquitaniæ in Gallia. Plin.
Auſceculani, populi ſunt Hirpinorum in Italia. Plin.
Auſetani, populi ſunt Hiſpaniæ citerioris. Plin.
Auſenſes, populi ſunt Biturigum in Gallia. Sidon.
Auſer, fluvius Hetruriæ, qui Piſas abluit. Plin.
Auſigda, civitas Cyrenaicæ regionis. Ptol.
Auſoba, fluvius Ptolemæo in Hibernia.
* *Auſonia, æ. Italia.*
Auſones, pop. fuerunt in Latio antiquo, qui poſtea Calabri.
Auſpina, civitas eſt in Africa propriè dicta. Ptol.
Auſtra, oppidum eſt Troadis regionis, Pomp.
* *Auſtraſia, æ. Lorena.*
Auſtrania, inſula eſt in Germania, quæ Gleſſaria Plin.
* *Auſtria, æ. La Auſtria.* Hinc Auſtriacus, a, um.
Auſtricornu, promontorium eſt Arabiæ. Strab.
Auſum, oppidum eſt in Mauritania Cæſarienſi. Ptol.
Auſugium, oppidum inter Feltriam & Tridentum.
Avon, onis, ſive Avus, i, fluvius Galletiæ. Pomp.
Autariatæ, populi ſunt Straboni in Macedonia.
Auternum, populi ſunt Straboni in Italia.
Automalax, præſidium Cyrenaicæ regionis. Ptol.
Automalæ, populi ſunt Africæ in Aethiopia. Pomp.
Automata, inſula ex Cycladibus una inter Theram & Theraſiam.
Autrigones, populi ſunt Cantabrorum in Hiſp. Plin.
Auxellani, populi ſunt Picentes in Italia. Plin.
Auxima, civitas Italiæ in Alpibus Græcis. Ptol.
Auximates, populi ſunt ab Auximone in Piceno. Plin.
Auximis, oppidum Mauritaniæ Cæſarienſis. *Ptol.*
Auximum, i, oppidum Picentum in Italia. Strabo. *Oſimo.*
Auxomitæ, populi in Aethiopia ſub Ægypto. Ptol.
Auxuma, civitas, quæ à ſuperioribus colitur. *Acum.*
Auzara, civitas eſt Ptolemæo Arabiæ deſertæ.
Auzia, civitas eſt Ptol. Mauritaniæ Cæſarienſis.

A X

AXABITISTENIA, civitas eſt Sarmatiæ Aſiaticæ. Ptol.
Axanthos, inſula inter Britanniam & Iberniam. Plin.
* *Axati, is*, oppidum Bæticæ. *Lora.*
Axenos pontus, qui poſtea dictus Euxinus. Strab.
Axici fluvii oſtium, Ptol. in Myſia inferiori.
Axiaces, fluvius eſt Sarmatiæ Europæ. Ptol.
Axiacæ, populi ſunt Sarmatiæ in Europa. Plin.
Axima eadem eſt, quam diximus Auximam.
Axima, civitas quoque eſt Ptolemæo in Perſide. *Aima.*
Axium, Danubii civitas eſt Ptolemæo in Dacia.
Axium, Danubii civitas eſt eidem etiam in Myſia inferiori.
Axius, fluvius Macedoniȩ regionis. Ptolemæus. *Vardari.*
Axon, onis, fluvius Dotidis regionis. Ptolem.
Axos, civitas eſt Ptol. in Cherſoneſo Thraciæ.
Axona, fluvius eſt in finibus Rhetorum Galliæ. *Aine.*

A Z

AZA, civitas eſt Ponti in Cappadocia. Ptol.
Azaga, civitas eſt Ptolemæo in Media.
Azagaryum, oppidum eſt in Sarmatia Europæ. Ptol.
Azali, civitas eſt in Pannonia ſuperiori. Ptol.
Azamora, civitas eſt Cataonum populorum.
Azanes, populi ſunt Peloponneſi Straboni.
Azania, oppidum eſt Cirtiſiorum in Africa.
Azinia, civitas Æthiopiæ ſub Ægypto.
Azanii, populi ſunt Phrygiæ magnæ.
Azantis, locus unde Rhyndacus oritur.
Azar, mons eſt Ptolemæo in Ægypto.
Azara, civitas eſt Ptolemæo Armeniæ maioris.
Azara, civitas eſt in Sarmatia Aſiatica.
Azara, civitas eſt Straboni & templum Dianæ.
Azaraba, civitas eſt in Sarmatia Aſiatica.
Azaratius, fons eſt Bithyniæ, ſive Ponti.
Azenenſes, populi Atticæ regionis.
Azibinta, inſula una ex Cycladibus.
Azicis, vicus eſt præfecturæ Libycæ Ægypti.
Azylia, civitas eſt Acarnum Epiri in ſinu Ambracio.
Aziris, vicus eſt Ptolemæo Marmaricæ Ægypti.
Aziris, civitas eſt Armeniæ minoris ad Euphratem.
Azirjtanum, oppidum Africæ propriè dictæ.
Azius, oppidum eſt Africæ inter Syrtes.
Azorum, oppidum eſt Pelaſgiotorum Macedoniæ.
Azotus, oppidum eſt Paleſtinæ regionis. *Azoto.*
Azotius, a, um, ab Azoto.
Azura, civitas eſt Arabiæ deſertæ. Plin.

B A

BABBA, civitas eſt Mauritaniæ Tingitanicæ. Ptol.
Babba, Colonia Mauritaniæ, quæ Iulia Campeſtris.
Babanium, regio Ponti in Aſia Straboni, aliàs Babaſnomum.
Babæ, arum, civitas eſt Libyæ autore Stephano.
Babiani, populi in ſecunda Italiæ regioni.
Babiæ, arum, civitas in ſecunda Italiæ regione.
Babiba, civitas Libyæ interioris. Ptol.
Babii, populi Libyæ interioris. Ptol.
Babyla, civitas eſt Armeniæ maioris. Ptol.
Babylon, cibitas Babyloniæ in Syria celebris. *Babylonia.*
Babylonii, populi in Æthiopia ſub Ægypto. Ptol.
Babylonia, regio, in qua Babylon Syriæ ſita eſt.
Babylon Aegyptia, civitas Aegypti. *El Cayro.*
Babylonius, a, um, ab utraque Babylone adiectivum.
Babylonicus, a, um, idem quod Babylonius, a, um.
Babylonienſis, e, ad Babylonem pertinens. Plaut.

Babytace, es, civitas est Persiæ autore Stephano.
Babrantion, locus est iuxta Chion Stephano.
Babura, æ, civitas est Liciæ. Ptol.
Baccasis, civitas est Hispan. Ptol.
Bacatavi, civitas est Hispaniæ. Ptol.
Bacatavi, civitas Syrię in Cassotide regione.
Bacceon, Hispaniæ gens est Stephano autore.
Bacchi, sive Antibacchi, insula in sinu Arabico. Steph.
Bacchia, civitas est in Albania. Ptolem.
Bacchina insula est Smyrnæ adiacens.
Bacchis, civitas est Aegypti iuxta Mœridis lacum.
Bacena, sylva est Germanię apud Cæsarem in comm.
Bacchalita, regio Aethiopiæ sub Aegypto. Ptol.
Bacium, sive *Bazium*, promon. Aegypti ad ortum.
Bactra, orum, civitas Metropolis Bactrianorum. *Bactres, ò Bactra.*
Bactri, sive *Bactriani*, populi sunt Indis finitimi.
Bactros, fluvius est in Bactriania regione.
Bacuatæ, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Bacuri & Bacuriani, gens Parthiæ & Mediæ. Steph.
Badais, civitas est in Arabia fœlici. Ptole.
Badatium, oppidum in Taurica regione. Ptol.
Badea, Ptolom. in Mauritania Cęsariensi.
Badia, oppidum Hispaniæ Valerio.
Badiath, civitas Libyæ interioris Ptolem.
Badiza, civitas est in Britannia Stephano.
Bæa, mons Cephaloniæ est autori eidem.
Bæba, civitas est in Arabia fœlici Ptolem.
Bæcile, civitas est Iberiæ eidem autori.
* *Bælon, nis*. Urbs Bæticæ prope Carteiam. *Tarifa.*
Bæna, æ, Cyrrheticæ regionis Ptolem.
Bænacus, lacus est Italiæ in Gallia Cisalpina.
Bænum, oppidum est in Arabia fœlici. Ptolem.
Bærba, oppidum est in Hispania.
Bæsampsa, civitas est in sinu Arabico Stephano.
Bæsippo, oppidum Hispaniæ Bæticæ. *Begel de la miel.*
Bætica, regio est Hispaniæ, quam Bætis secat. *Andalucia*, quæ & Turdetani, orum, & Hispania ulterior.
Bæticus, a, um, res ad Bæticam pertinens.
* *Bætis, is*, fluvius. *Rio Guadalquivir.*
Baganum, oppidum Nerviorum in Gallia Belgica. *Bauvais.*
Bagaza, civitas est interioris Libyæ Ptolem.
Bagradavena, regio maioris Armeniæ.
Baiæ, arum, portus in ora maritima Campaniæ. *Bayas, en Campania.*
Baianus, a, um, res ad Baias pertinens, unde
Baianus sinus, Baianus portus, Baianus lacus.
Balagæa, æa, civitas est in Arabia deserta.
Balana, æ, sive *Balanæ, arum*, oppidum Syriæ.
Balari, orum, populi sunt Sardiniæ.
Balearicus, a, um, ad Baleares insulas spectans.
Balateni, populi sunt Corsicæ insulæ maris nostri.
Balbiæ, sive *Babia*, civitas in secunda Italiæ regione.
Balbura, orum, oppidum Lyciæ in Asia.
Balce, es, oppidum in theutrania regione.
* *Baleares, Insulæ. Mallorca y Menorca.*
Baleton, sive *Valetium*, oppidum Calabriæ.
Baletum, i, fluvius est Italiæ in Brutio littore.
Baleti, populi Galliæ per quos Sequana exit in mare.
Balinienses, pop. in Latio, qui cognominantur Trebulani.
Balis biga, civitas est maioris Armeniæ in Asia.
Balius, ii, sive *Balion, onis*, fluv. Galleciæ propè Limiam.
* *Balneoregium, ii.* Urbs Episcopalis Italiæ. *Bagnarea.*
Ballatha, civitas est Mesopotamiæ in Asia.
Balsa, oppidum est Lusitaniæ iuxta Cuneum.
Balsa, oppidum alterum in Africa interiori.
Baltia, sive *Basilia*, insula in mari Germanico.
Banaotus, fluvius Mauritanię in Africa.
* *Bambergum, i. Bamberga en Alemania.*

Bambyca, oppidum Mesopotamiæ, quæ Edesa.
Bambyce, es, oppidum est Syriæ cœles, id est, curvę.
Banaba, civitas Mesopotamiæ iuxta Euphratem.
Banacha, civitas est Arabię desertæ.
Banasa, sive Panasa, civitas est Mauritanię Bocchi.
Bandobina, civitas est Arianę regionis in Asia.
Baniuri, populi Mauritanię Cęsariensis. Ptolem.
Banuri, sive *Banurri*, sive *Baniuræ*, populi Tingitanorum.
Banatia, civitas est Britanniæ insulę.
Bannomana, insula est in mari Scythico Europę.
Baniubæ, arum, populi Mauritanię Bocchi.
Bantium, promontorium est Britannię insulę.
Banturari, populi Mauritaniæ Cæsariensis.
Baracum, oppidum est Africæ interioris.
Bararus, oppidum est Africæ propè Adrumetum.
Barathæ, arum, populi Cyrenaicæ regionis.
Baratha, civitas est in præfectura Lycaoniæ.
Barathena, civitas est Arabiæ desertæ in Asia.
Barathia, civitas est Africæ ad Syrtim parvam.
Baraza, civitas est Armeniæ maioris in Asia.
Barbarissa, civitas est Ponti Polemoniaci Cappadociæ.
Barbarissus, civitas est Syriæ iuxta Euphratem.
Barbarium, promontorium iuxta Clysiponem.
Barbaricus sinus Aethiopiæ sub Aegypto.
Barbessula, oppidum est Beticæ iuxta Calpen. *Marbella.*
Barbessula, fluvius est Barbussulam præterfluens, *rio de Marbella.*
Barbiæ, sive *Balbiæ*, civitas secundæ regionis Italiæ.
Barcæ, montes in Mauritania, unde Barcæus, a, um.
Barce es, civitas est mediterranea Cyrenaicæ.
Barcino, onis, civitas Hispaniæ Tarraconensis. *Barcelona.*
Barderatæ, populi Galliæ comatæ ad Apœninum.
Bardi, orum, populi Thraciæ in Europa.
Bardi, orum, populi Galliæ Transalpinæ.
Barditus mons Aethiopiæ interioris Ptolemæo.
Barea, eæ, oppidum in ora Tarraconensis Hispaniæ.
Barduli, orum, populi Cantabrorum Hispaniæ.
Bargasa, civitas est Cariæ propè Cnidum.
Bargiacis, oppidum est Hispaniæ Ptolemæo.
Bargylos, sive *Bargylia*, oppidum est Cariæ.
Bargylos, i, mons est Syriæ phœnices.
Bargyleticus sinus à Bargylo Cariæ dictus.
Bargylia, civitas est Asiæ propriè dictæ.
Bargoza, æ, civitas est Cariæ regionis.
Bargus, i, fluvius est Thraciæ cadens in Ebrum.
Bargus, fluvius est in Hibernia insula.
Baria, civitas est in Hispania.
Bariana, æ, civitas Mesopotamiæ. Ptolem.
Baryostoma, Istri ostium est Solino cap. 31.
Baris, sive *Baretum*, civitas iuxta Brundusium.
Baris, oppidum Pisidiæ in Pamphilia.
Barium, ii, civitas in sinu Adriatico. *Bari.*
Barnichius, fluvius qui antea Enipeus in Pelopon.
Barnus, untis, oppidum est Macedoniæ.
Barra, civitas Orobiorum in regione Transpadana.
Barsampsa, civitas Mesopotamiæ ad Euphratem.
Barsita, æ, civitas Babyloniæ regionis.
Baruca, civitas Albaniæ ad septentrionem Asiæ.
Barutum, sive Barutus, civitas est Phœnices.
Barzalo, civitas Armeniæ minoris præfecturæ Aravenæ.
Basanisæ, gens est Thraciæ apud Stephanum.
Basaro, onis, oppidum Bæticæ, conventus Gaditani.
* *Basera*, civitas est Phœnices. Stephanus.
* *Basiléa, æ. Basilea, Ciudad de Alemania.*
Basilia, insula est septentrionalis. Diodorus lib. vj.
Basilicus sinus maris adiacentis Ioniæ regioni.
Basius, civitas est Arcadiæ Stephano autore.
Basini, gens est Arabiæ apud eundem autorem.

Ba-

Baſilidæ, ſive Baſilidę, populi iuxta Mæotidam.
Baſilici ſarmatæ, hoc eſt, Regii, populi Sarmatiæ in Aſia.
Baſilius, fluvius inter Tigrim & Euphratem.
Baſiliſena, regio eſt maioris Armeniæ.
Baſoropeda, regio Medorum Armeniæ contributa.
Baſſachitæ, populi Marmaricæ nomi in Aegypto.
Baſſi, ſive Betsi, populi ſunt Galliæ Belgicæ.
Baſſiana, regio eſt in Pannonia inferiori.
Baſſi, alteri populi ſunt Ptolemæo in Hiſpania.
Baſſiotis, *idis*, regio eſt Aegypti. Ptolem.
Baſternæ, *arum*, populi Europæ in Sarmatia.
Baſterbini, populi ſunt Salentinorum in Italia.
Baſtetáni montes. *Alpujarras de Granada*.
Baſſetani, ſive Baſtitani, populi Baſtetaniæ in Hiſpania. *Granada*.
Baſteiania, *æ*, regio eſt Hiſpaniæ citerioris.
Baſtuli, populi Bæticæ, quos diximus Baſtetanos.
Bata, *orum*, vicus & portus propè Sindum.
Batavium, inſula eſt Germaniæ in Rheno fluvio. *Olanda*.
Batavi, orum, populi ſunt Galliæ Belgicæ, ſive Germaniæ. *Olandeſes*.
Batanea, *eæ*, regio eſt Syriæ, unde Batanei populi.
Bathyna, *æ*, civitas eſt Perſidis regionis.
Bathynis, fluvius & oppidum eſt Thraciæ.
Bathys, fluvius eſt Siciliæ apud Ptolem.
Bathracæ, *arum*, civitas Sarmatiæ Aſiaticæ.
Bathracarta, civitas eſt Babyloniæ regionis.
Bathraeus, portus Marmaricæ in Aegypto.
Batica, tumulus eſt in campo Ilienſi Homero.
Batieni, populi ſunt Italiæ, quorum civitas Auguſta.
Batina, *æ*, civitas eſt Mediæ ſive Armenię maioris.
Batini, populi ſunt in Germania maiori.
Batinum, i, flumen eſt Piceni in Italia. Plin.
Battus, civitas & portus Sarmatiæ Aſiaticę.
Bava, civitas eſt in Arabia fœlici. Ptolem.
* *Bavaria*, *æ*, quæ & Noricum, i. *Babiera*.
Baucidias, inſula eſt in ſinu Argolico. Plin.
Baudi, *orum*, locus eſt in ora maritima Campaniæ.
Bauſta, *æ*, oppidum Salentinorum in Italia.
Baxacitis, regio eſt Aphricæ. Ptolem.
Bazala, civitas eſt Meſopotamiæ. Pol.
Baxis, civitas Cappadociæ in prefectura Tyranide.
Bazium, promontorium Aegypti ad orientem.

B E

BEBIANI, Ligures populi ſunt Italię.
Bebius, mons eſt Pannonię ſuperioris.
Bebryces, populi fuerunt in Aſia.
Becherni, populi ſunt Italię Ptolemæo.
Bedacum, oppidum eſt in Norico.
Bedirum, oppidum eſt in Libya interiori.
Bedora, civitas eſt ab occaſu Iordanis in Iudęa.
Belbina inſula eſt in ſinu Argolico. Strab.
Belcania, civitas eſt Armenię maioris.
Belciana, civitas eſt Aſsyriæ Ptolemeo.
Belendi, *orum*, ſunt populi Aquitaniæ in Gallia.
Belerum, Britaniæ promontorium. Diodorus lib. vj.
Belgæ, *arum*, populi ſunt Galliæ, unde Belgica Gallia dicta. *Flandes*.
* *Belgida*, *æ*, oppidum in Aragonia. *Montagudo*.
* *Belgium*, *ii*. *Flandes*, *ò Paiſes bajos*. Belgæ, arum. *Los Flamencos*.
Belgida, civitas eſt Hiſpaniæ Ptolem. vel Belgidum. *Barbaſtro*.
Belgynæa, civitas eſt in Arabia deſerta. Ptol.
Belia, civitas eſt Hiſpaniæ. Ptolem. *Belchite*.

Belia altera civitas eſt in inſula Creta.
Belion, fluvius eſt Hiſpaniæ, idem qui Limia.
Beliſama, Aeſtuarium eſt Britanniæ inſulæ.
Beliiaca, *æ*, civitas eſt Epiri prope Apolloniam.
Bellica, civitas eſt Ptolem. in Hiſpan.
Bellitani, populi Hiſpaniæ, conventus Cæſarauguſtani.
Bellonothus, populus eſt Septentrionalis Europæ.
Bellovaci, *orum*, populi ſunt Galliæ Belgicæ. *Beovais*, *en Francia*.
Belon, *ſeu Bello*, *nis*, civitas eſt Hiſpaniæ Bæticæ. *Berger*.
Belon, fluvius eſt eiuſdem Hiſpaniæ Bæticæ.
Belus, *i*, fluvius ubi vitrum repertum, Syriæ Phœnices, Ptol.
Belunum, oppidum eſt Venetiæ in Italia. *Beluna*.
Bendena, civitas eſt Ptolem. Africæ.
Benearum, oppidum eſt Hiſpaniæ citerioris, nunc Beardum.
Beneventum, oppidum eſt Samnitum in Italia. *Benevento*, *y Benavente en Eſpaña*.
Beni populi ſunt Thraciæ, unde Benicus, a, um.
Benis, fluvius Hiſpaniæ, qui & Minius dicitur. *El Miño*.
Benta, civitas eſt Mauritaniæ Tingitanæ.
Berbis, civitas eſt Pannoniæ inferioris.
Bercorcates, populi ſunt Galliæ Aquitanicæ.
Bere, civitas eſt Arabiæ deſertæ.
Berecynthes, populi ſunt Phrygiæ.
Berecynthus, mons eſt, & oppidum Phrygiæ.
Berecynthus, tractus eſt, ſive regio Cariæ.
Berecynthius, *a*, *um*, à Berecyntho ſive Berecyntibus.
Beregrani, populi Italiæ in Piceno. Plin.
Berethis, civitas Aethiopiæ ſub Aegypto.
Beretra, civitas Prægutiorum in Italia. Ptol.
Berga, civitas eſt Hodomanticæ in Macedonia.
Bergebi, populi ſunt Galliæ Aquitanicæ. Plin.
Bergidum, oppidum eſt Hiſpaniæ. Ptol. *Barbaſtro*.
Bergium, oppidum eſt in Germania eidem.
Bergiſtani, populi ſunt Hiſpaniæ. Livius.
Bergonium, oppidum Italiæ Tranſpadanum. *Bergamo*, *en Lombardia*.
Bergomates, populi Italiæ à Bergamo dicti.
Bergos, inſula eſt Septentrionalis propè Thulen.
Bergula, civitas eſt in Thracia Cherſonneſo.
Berguſia, civitas eſt Hiſpaniæ. Ptolem. *Balaguer*.
Beria, civitas Lacedemoniæ.
Berytos, civitas eſt Phœnices Syriæ. *Barut*.
Bermius, mons eſt Phthiotidis regionis.
Bernava, civitas eſt Hiſpaniæ. Ptol.
Beroa, ſive Beroea, civitas eſt Macedoniæ.
Beroea, civitas eſt Syriæ Cyrrheticæ regionis.
Berœenſes, populi ſunt Syriæ curvæ.
Berones, populi Hiſpaniæ qui Celtiberi.
Beronice, *es*, civitas eſt Cyrenaicæ regionis.
Beronice, *Beronices*, civitas eſt Arabiæ.
Beronice, *Bernices*, civitas eſt altera Arabiæ.
Berrhœa, civitas eſt iuxta Euphratem. *Alepo de Syria*.
Berrentani, populi ſunt Hiſpaniæ.
Berſima, civitas eſt Meſopotamiæ ad Euphratem.
Bertiſcus mons eſt Macedoniæ.
Berus, civitas eſt Mygdoniæ in Macedonia.
Bercenſes, populi ſunt Venetiæ in Italia.
Berzama, civitas eſt Idumeæ Iudæa.
Beſeda, civitas eſt Hiſpaniæ.
Beſedis, fluvius eſt Italiæ Ravenam præterfluens.
* *Beſontio*, *nis*. *Biſanzon*, *en Borgoña*.
Beſſa, civitas eſt Phocidis, ſive Locridis regionis.
Beſſa, civitas altera in Peloponneſo.
Beſſara, civitas eſt Aſsyriæ Ptolem.
Beſsi, populi ſunt Thraciæ ad Strimonem fluvium.
Beſsica prætura in Thracia ponitur Ptolem.
Betarini, populi ſunt Cœles Syriæ, id eſt Curvæ.

Betasi, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Beterones, populi sunt Hispaniæ Tarraconensis.
Beterræ, sive *Bliteræ*, populi Galliæ Narbonensis.
Bethamaria, civitas Syriæ ad Euphratem.
Bethauna, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Beththana, civitas est Babyloniæ regionis.
Betylus, civitas est Peloponnesi.
Betbole, sive *Betholene*, una ex toparchiis Iudææ.
Betogabra, civitas Iudææ ab occasu Iordanis.
Betoum, oppidum Mesopotamiæ ad Tigrim.
Betulo, oppidum Hispaniæ prope Barcinonem.
Betulonium, oppidum Thusciæ in Italia.
Beturia, regio Hispaniæ inter Bætin & Anam. *Estremadura.*
Beudos, civitas Pisidiæ, sive Pamphiliæ.
Bezamais æstuarium Britanniæ insulæ.

B I

BIABANA, civitas in Arabia fœlici.
Biandina, civitas Peloponnesi in sinu Laconico.
Biatia, oppidum Hispaniæ, hodie *Baeza*. Ptol.
Bibacum, oppidum est Germaniæ.
Bibali, *Bibalorum*, populi sunt Hispaniæ.
Bibalum forum oppidum Hispaniæ.
Bibassos & Babassos, civitas est Cariæ Steph.
Byke, *es*, civitas est iuxta Peucecios Steph.
Bibiafi, populi sunt Mauritaniæ Tingitanæ.
Bybla, civitas est Babyloniæ regionis.
Biblis, *biblidis* cognominata est Melos insula.
Byblos, civitas est Syriæ phœnices.
Bibliophoridm, villa est Libycæ nomi in Aegypto.
Bibrax, oppid. est Rhemorum in Gallia Belgica. Cæs.
Bibracte, oppidum Heduorum in Gallia Narb.
Bibrogi, *orum*, populi Britanniæ insulæ.
Byces, sive *Buces*, lacus est in Sarmatia Europæ.
Biburgium, oppidum est Ptol. in Germania.
Bida, colonia est Mauritaniæ Cæsariensis.
Bidini, *bidinorum*, populi sunt Siciliæ.
Bidini Ptol. civitas est Hispaniæ.
Biendium, portus est Cantabrorum Hispaniæ.
Biennili, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Bigeriones, populi sunt Aquitanicæ Galliæ.
Bigerra, civitas est Ptolem. in Hispania. *Bejar*, *en Castilla.*
Byges, sive Buges, lacus est Sarmatiæ in Europa.
Bilæus fluvius est Ponti regionis Asiæ.
Bilbana, civitas est in Arabia fœlici.
Bilbilis, civitas est Hispaniæ Tarraconensis. *Calatayud.*
Bila, villa est Marmaricæ in Aegypto.
Bilyones, populi sunt Epiri regionis.
Bylis, civitas est Illyricæ regionis. Stephanus.
Biiumbri, populi Sabinorum in Italia.
Bimatra, civitas est Mesopotamiæ.
Bimazos, civitas est Pæonum in Pœonia regione. Steph.
Binsitta, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Bintha, civitas est Libyæ interioris.
Bioea, portus est Sardiniæ insulæ.
Biraceium, oppidum est Thusciæ in Italia.
Birchane, *birchanes*, civitas est Germaniæ.
Birephi, *birephorum*, populi sunt Ptole. in Dacia.
Birtha, civitas est Mesopotamiæ ad Tigrim.
Birtha, civitas Arabiæ desertæ.
Birthaba, civitas in Asyria Ptole.
Bisacteri, sive *Busacteri*, populi sunt in Germania magna.
Bisaltia regio est Macedoniæ, unde Bisaltæ.
Bisaltia in Thracia ponitur. Herod. lib. 7.
Bisanthe Rhedestum, civitas est Thraciæ.
Byssacium, sive Byzatium, civitas est Libyæ.
Bistargis, civitas Ptole. in Hispania.
Bistones, populi sunt Thraciæ, unde Bistonis, bistonidis.
Bistonis, palus sive lacus Bistonum in Thracia.
Bisurgis, civitas est in Germania Straboni.
Bitanda, civitas est Babyloniæ regionis.
Bithia, civitas altera in Media Ptolem.
Bithia, oppidum Thraciæ autore Solino.
Bithias, civitas est Mesopotamiæ Ptol.
Bithiga, civitas est Mesopotamiæ Ptolem.
Bityla, civitas Laconiæ Mediterranea Peloponnesi.
Bithinia & Pontus, regiones sunt Asiæ. *Bitinia*, *region de Asia.*
Bithynias, *bithyniæ* fluvius est Thraciæ regionis.
Bithynis, *bithynidis*, civitas insulæ Istri fluminis.
Bithynium, civitas, quæ Claudiopolis in Bithynia.
Bituricenses, populi sunt Galliæ. *Ducado y Provincia de Berri.*
Bitulgia, civitas est Thusciæ mediterranea.
Bituricæ, *arum*. Urbs Galliæ. *Burges*, *Capital de la Provincia de Berry.*
Beturis, civitas est Ptolem. Hispaniæ.
Biulæi, populi sunt in Arabia fœlici.
Byzantes, populi sunt iuxta Carthaginem.
Bizantium, civitas est Thraciæ, quæ *Constantinopolis.*
Bizantinus, *a*, *um*, quod ad Bizantium pertinet.
Byzatium, sive *Byzantium*, oppidum est Libyæ.
Byzen, *enis*, oppidum est Thraciæ, quæ & Byzia.
Byzeres, populi sunt Septentrionales, qui Chalybes.
Byzia, oppidum est Thraciæ, quod Byzen, enis.
Byzone, oppidum est Thraciæ fortè superior.

B L

BLAIRUM, oppidum est Phrygiæ. Strab.
Blana, regio est Ponti in Asia maiori.
Blanda, civitas est Hispaniæ citerioris. *Blanes*, *en Cataluña.*
Blanda, altera civitas in Brutio littore.
Blanda, civitas est in India Straboni.
Blannona, civitas est in Liburnia Ptole.
Blasconus, sive *Blascon*, insula maris Gallici.
Blaxenses, populi sunt Hispaniæ Lusitaniæ.
Bleandrus, civitas est in Phrygia maiori.
Blemina, oppidum est Laconiæ in Peloponneso.
Bleminates, populi Laconiæ à Blemina.
Blemmyæ, populi sunt Æthiopiæ sub Ægypto.
Blera, civitas est Thusciæ Mediterranea.
Blerate, populi sunt Thusciæ Mediterraneæ à Blera.
Blesini, castellum est in Corsica insula.
* *Bletissa*, *æ*. *Ledesma.*
Bliteræ, *arum*, sive Beterræ, oppidum Galliæ Narbonensis. *Bleziers.*
Blutium, castellum Bithyniæ finitimum. Strab.

B O

BOANA, civitas est Babyloniæ regionis.
Boactus, fluvius est Italiæ in Liguria Ptole.
Boagrius, fluvius est Locridis regionis.
Boarus, sive *Hoarus*, fluv. in Mæotida paludem influens Herod.
Bocalia, civitas est in Attica regione.
Bocarus, civitas est in Attica regione.
Bochæ, *bocharum*, populi sunt Armeniæ maioris.
Bocheis, civitas est Thessaliæ regionis.
Bocbyris, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Bodincomagus, civitas iuxta Padum sita. *Casal de San Vas*
Bodini, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Bœa, civitas est Peloponnesi in sinu Argolico.
Bœbe, *boebes*, civitas est Thessaliæ regionis.

Bœbis, idis, locus est Thessaliæ à Bœbe dictus.
Bœcolicus, mons Libyæ in Cyrenaica regione.
Bœdurum, oppidum Vindeliciæ regionis.
Bœon, oppidum in Taurica Chersoneso.
Bœona, civitas est Pelonnesi Straboni.
Bœonassa, civitas Ponti Galatici Cappadociæ.
Bœotia, regio est Achaiæ.
Bœotius, a, um, res ad Bœotiam pertinens.
Bœula, civitas est Cariæ regionis Straboni.
Bœum Straboni oppidum est Cretæ insulæ.
Bogadum, oppidum Germaniæ magnæ.
Bogdrilais, æstuarium Brittaniæ insulæ.
Bogdonanis, regio est in Ponto & Bithynia.
* Bohemia, æ. *Boemia, reyno.*
Boii, orum, populi qui interierunt in Italia.
Boii, orum, populi Galliç Lugdunensis. *El Borbonois.*
Boianum, sive *Bovianum*, oppidum Samnitum in Italia.
Boiemi à Cornelio Tacito dicuntur, qui Boemi *Los Boemos.*
Boin, oppidum Africæ interioris. Ptole.
Boion, oppidum Doridis regionis in Achaia.
Bola, oppidum Latii quod interiit in Italia.
Bolanus, a, um, à Bola oppido Latii.
Bolba, lacus est propè Sycen, Propontidis oppidum.
* *Bolbitina, æ*, Urbs & portus Ægypti. *Roseto.*
Bolbule, bolbules, insula est contra Ephesum Urbem.
Bolerium, promontorium est Britanniæ.
Bomarei, populi sunt Asiæ interioris Pomponio.
Bombus, bombi, fluvius est Ciliciæ regionis.
Bomitæ, oppidum in confinio Ciliciæ & Syriæ.
Bondelia, civitas est Thusciæ Mediterranea.
Bonchys, civitas est Æthiopiæ. Stephanus.
Bonna, civitas est Germaniæ inferioris. *Bonn.*
Bondinus, mons est in Sarmatia Europæ.
Bongus, fluvius in Istrum cadens Herod.
* *Bonochenæ*, populi sunt magnæ Germaniæ.
* Bononia, æ. *Bolonia, en Italia.*
Bononia, altera civitas est Pannoniæ superioris.
Boosura, æ, civitas est Cupri insulæ.
Borama, civitas est Palestinę Iudææ.
Boreum, promontorium est I erniæ insulæ.
Boræum, promontorium est Cyrenaicæ regionis.
Borcani, Hirpinorum populi in Italia.
Borium, promontorium est ad Syrtim magnam.
Borion, promontorium Africæ autore Solino.
Boriostoma, quintum exostiis Istri fluminis.
Borysthenes, fluvius est Sarmatiæ Europæ. *El Boristenes, ò Nieper.*
Borysthenis, idis, civitas est Scythiæ.
Boryza, civitas est Ponti. Stephanus.
Bormanum, oppidum in Iazygibus populis.
Bormanico, onis, oppid. Galliæ Narbonen.
Bormiscos, regio est Macedoniæ. Steph. autore.
Bormius, sive *Bormiscus*, locus Macedoniæ.
Borussi, orum, populi sunt Sarmatiæ Europæ. *La Prusia.*
Borsippa, civitas est Babyloniæ regionis
Bosirara, civitas est Ægypti Stephano.
Bosgodariza, civitas est Cappadociæ regionis.
Bosphorus Thracius, est traiectus ad Byzanthium. *Estrecho de Constantinopla.*
Bosphorus Cimmerius traiectus ad Chalcedona. *Estrecho del Ponto euxino.*
Bossa, æ, civitas est Sardiniæ insulæ. Ptol.
Bostra, orum, civitas est in Arabia Petræa.
Botabodurum, oppidum Batavorum Germaniæ.
Botachide, locus est Arcadiæ autore Stephano.
Bottiæa, civitas est in Italia Straboni.
Botrys, civitas est Syriæ Phænices, unde
Botryenses, dicti à Botrye civitate Phænices.
Bovillæ, arum, locus est propè Romam.
Bovianum, vetus opidum Samnitum in Italia.
Bovianum alterum, unde Cumanorum oppid. cognomento Samnitum.
Boum, oppid. est Æthiopiæ sub Ægypto.
Bouta, civitas est Libyæ interioris.

B R

BRABANTIA, æ. Brabante.
Bracara augusta, civitas est Hispaniæ, & *Brachara, æ. Braga, Cidad de Portugal.*
Bracarense Concilium celebratur in decretis.
Brachodis, promontorium Africæ propriè dictæ.
Brachyle, civitas est Ceretanorum Stephano.
Bræsi, gens est Macedoniæ provinciç. Steph.
Brægetium, oppidum est Pannoniæ superioris.
Bragada, flumen est Africæ propriè dictæ.
Bragada, civitas est Persidis sive Carmaniæ.
Bragada, sive *Bragoda*, fluvius iuxta Uticam oppidum labitur.
Bragodorum, oppidum est Rhœticæ regionis.
Brana, civitas Bæticæ conventus Gaditani.
* *Brandeburgum, i. Brandemburg, en Alemania.*
Brannogentum, oppidum est Britanniæ.
Brasia, civitas est Laconicæ. Stephanus, & Plin.
Bratuspantium, oppidum Bellovacorum Galliæ Belgicæ.
Braunum, oppidum est Ptole. Hispaniæ. *Burgos.*
Brauron, oppidum est Atticæ regionis. Steph.
Breges & Brygi & Phryges populi idem.
Bregmenteni, populi Teutraniæ sunt.
Brendesium sive *Brundusium*, oppidum est Calabriæ *Brindez.*
Brentesion, civitas iuxta Adriam, autor est Steph.
Brente, brentes, civitas est Arcadiæ Stephano.
Bressus, civitas est Armeniæ maioris.
Bretina, civitas est Brechinorum in Italia.
Brechini, orum, populi sunt Italiæ Ptole.
Bretoleum, oppidum est Hispaniæ.
Brettos, civitas est Tyrrhenorum autore Stephano.
Brettotia, insula, est in Asia Stephano.
Breuci, orum, populi sunt Pannoniæ inferioris.
Breucomagus, civitas est Galliæ Belgicę.
Breuni, orum, populi sunt Alpini, sub imper. *P. R.* redacti.
Bryanion, oppidum est Epiri regionis.
Bryanion, civitas est Thesprotæ. Steph.
Briantæ, arum, populi sunt Thraciæ regionis.
Brias adis, urbs Pisidiæ regionis in Asia. Steph.
Bricinnia, civitas est Siciliç. Stephano autore.
Bryclice, bryclices, regio mediterranea Ciliciæ.
Bryges, gens est Thraciæ Stephano autore.
Brygias, civitas est in Macedonia provincia.
Brigantes, populi sunt Iberniæ insulæ.
Brygantium, oppidum Rhœtiæ regionis.
Brigantinus, lacus inter Alpes Rhœtiæ. Solinus.
Brigantium, oppidum Settisianorum in Alpibus.
Brigentium, oppidum est Hispaniæ. *Oviedo*, vulgò *Ovetum.*
Brygion, civitas Macedoniæ, unde Brigantes.
Brylessus, mons est Atticæ regionis.
Brion, littus est Africæ in Cyrenaica regione.
Brinthon, oppidum est in Peloponneso.
Brisacion, civitas est Parthices Straboni.
* Brisacum, i. *Brisac en Alsacia.*
Brysæ, populi sunt Thraciæ regionis.
Brisantæ, populi sunt Rhœtiæ regionis.
Brisiæ, populi sunt Peloponnesi Homero.
Brisecini, populi sunt Hispaniæ.
Brisoana, fluvius est Persidis regionis.

Britannia insula, quæ Græcis sit Albion. *Bretaña, Isla.*
Britannia appellatur *Anglia. Inglaterra.*
* *Britannia minor*, vel Amorica, cæ. *Bretaña la menor, en Francia.*
Brithis, civitas est Ægypti apud Ptolemæum.
Britium, oppidum est Lusitaniæ in Hispania.
Britolangæ, populi Misiæ inferioris sunt.
Britones, populi sunt Galliç.
Brivatis, est Ptol. in Gallia Lugdunensi.
Brixellum, colonia est Galliæ togatæ.
Brixentes, populi sunt Alpini in Italia.
Brixia, civitas est Venetiæ in Cennomanis.
Brizaca, civitas est Armeniæ maioris.
Brondentia, civitas est Germaniæ. Ptol.
Bruca, promontorium est Siciliæ Ptol.
Bructeri, populi sunt Germaniæ Straboni.
* Brugæ, arum. *Brujas, Ciudad de Flandes.*
Brullitæ, populi Epheso urbi contributi.
Brumbestini, populi sunt Calabriæ in Italia.
Brundulum portus, quem Athesis fluvius facit.
Brundusium, oppidum & portus Calabriæ. *Brindez.*
Brusis, regio est Macedoniæ autore Stephano.
Brutii, populi sunt Italiæ Lucanis finitimi. *Calabria la baja.*
Brutium, locus est apud Hieronymum in Ægypto.
Brutobria, civitas est iuxta fluvium Bætim.
* Bruxellæ, arum. *Bruxelas, Ciudad de Flandes.*

B U

BUANA, civitas est maioris Armeniæ.
Buba, civitas est Frentanorum in Italia.
Buba, civitas est Cyrrheticæ regionis in Syria.
Bubassus, sive *Bubessus* locus Cariæ, à quo sinus Bubesſius.
Bubastis, sive *Bubastus*, Ægypti civitas est.
Bubastites nomos præfectura est Ægypti.
Bubasticus amnis à Bubasti urbe Ægyptia.
Bubeium, oppidum Africæ interioris.
Bubienum, oppidum est Straboni in Germania.
Bubinda, *æ*, fluvius est Hiberniç insulæ.
Bubon, *bubonis*, oppidum est Lyciæ regionis.
Bucanum, oppidum est Italiæ Straboni.
Bucephalus, portus Peloponnesi in sinu Saronico.
Bucephalia, civitas in India ab Alexandri equo.
Buccina, vel *Buccinona*, insula in mari Siculo.
Buchettum, oppidum est in Epiro regione.
Bucolia, civitas Ægypti Hieronymo in Hilarione.
Buces, sive *Buges*, sive *Byces*, sive *Byges*, lacus in Sarmatia Europæ.
Bucus, fluvius est Sarmatiæ in Europa.
Bucus, quoque oppidum est Ægypti. Herodot. *lib.2.*
* Buda, æ. *Buda, Corte de Ungria.*
Budi, populi sunt Mediæ regionis Herodoto autore.
Budini, *orum*, populi sunt Sarmatiæ sive Scythiæ.
Budorgis, civitas est Ptolemæo Germaniæ.
Budoris, civitas est eidem autori Germaniæ.
Budorigum, oppidum est eidem Germaniæ.
Budorus, fluvius est Eubœæ insulæ.
Budræ, insulæ duæ propè Cretam insulam.
* *Budruntum*, *ti*. Urbs in Regno Neapolit. *Bitonto.*
Bugæi, populi sunt Straboni in Italia.
Buges, sive *Byges*, quæ *Buces*, sive *Byces* lacus.
Buianum, sive *Bouianum* oppidum est Samnitum.
Bulgari, accolæ sunt Istri autore Blondo. *Los de Bulgaria.*
Bulenses, populi sunt Achaiæ in Phocide.
Bulia, civitas est Phocidis in Achaia.
Bullamensa, oppidum Africæ inter Bragadam & Tritonem.
Bulla regia, civitas est Africæ in Numidia.
Bullaria, civitas est Numidiæ novæ in Africa.
Bulleum, oppidum est Ptolemæo Britanniæ.
Bullimeon, oppidum est Liburnorum.
Bullis, *idis*, civitas est Macedoniæ regionis.
Bullidenses, populi sunt Macedoniæ à Bullida.
Bullua, civitas est Ptolemæo in Dalmatia.
Buluba, civitas est Africæ interioris.
Bunartis, civitas est Libyæ Stephano autore.
Buguntæ, *arum*, populi sunt Germaniæ magnæ.
Bunitium, oppidum est Germaniæ magnæ.
Bunobora, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Bunnos, civitas est Illyricæ regionis Epiri conterminæ.
Bunthum, oppidum Africæ ultra Bragadam.
Buphagion, sive *Bocalia*, oppidum est Arcadiæ.
Buphia, vicus est Sycioniæ Stephano autore.
Buprasum, locus est Peloponnesi in Achaia.
Buprasii, populi sunt Achaiæ in Peloponneso.
Buprasium, civitas & fluvius & regio Elidis.
Bura, civitas est Achaiæ regionis.
Burca, civitas est Italiæ Stephano.
Burca, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Burca, fluvius Sarmatiæ in Europa Ptole.
Burcana, insula propè Cymbrorum promontorium.
Burchanis, insula est Celticæ Stephano autore.
Burdigala, *burdigalæ*, oppidum Galliæ Aquitanicæ. *Burdeos*
Burdigalenses, cives dicti à Burdigala superiori.
Burdua, *æ*, civitas Ptolemæo Hispaniæ.
Burgiones, populi sunt Sarmatiæ in Europa.
* Burgundia, æ. *Borgoña.*
Burgundiones, populi sunt Germaniæ.
Buridensii, populi sunt Ptol. in Dacia.
Burnum, oppidum est Liburniç regionis.
Burnistæ, Liburnorum populi in Illyride.
Bursada, *æ*, civitas est Ptole. Hispaniç.
Bursaonenses, populi sunt Hispaniç citerioris.
Burtina, civitas est Ptolem. in Hispania.
Burum, oppidum quoque est Hispaniç.
Busacteri, sive *Bisacteri*, populi Germaniç magnç.
* Buscoducum, i. *Bolduc, en Bravante.*
Busiris, civitas est Metropolis Ægypti.
Businadis, civitas est Isauriç regionis Stephano.
Busiris, in medio Delte sita est, hic Isidem coli dicunt.
Bursiriticus, fluvius est Ægypti Ptole.
Buta, *æ*, civitas est Africç inter Syrtes.
Butade, populus est & Tribus Ægeidos Steph.
Buthon, civitas est Illyridis regionis. Stephanus.
Buthros, civitas est Epiri regionis.
Buthrorum sinus in eadem regione Ptol.
Buthrotus civitas quoque est in eadem Epiro.
Butia, civitas est Ioniç regionis Asiç. Steph.
Butos, *buti*, oppidum est Ægypti Ptolem.
Buto, *butus*, insula est propè Cretam insulam. Plin.
Butones, populi sunt in Germania Straboni.
* Butracum, i. *Buytrago, en España.*
Butrium, oppidum est Cenomanorum in Italia.
Butuntæ, *arum*, populi sunt Germaniæ magnæ.
Butunti, *orum*, populi sunt Italiç in Calabria.
Butuntinenses, populi sunt Calabriç in Italia.
Butus, *buti*, civitas est Ægypti. Straboni.
Buxedi, populi sunt Septentrionales in Asia.
Buxentum, oppidum est Lucaniç in Italia.
Buxentini, populi sunt in eadem Lucania.
Buzara, civitas est Africæ propriè dictæ.
Buzites, populi sunt Libycæ nomi in Ægypto.
Buzigæus, mons est Phthiotidis regionis.

C A

CABALIA, oppidum est in Lycia Ptolemæo.
Cabalis, cabalidis, regio est in Lycia Hecates.
Cabalensis, ager est in Lycia Straboni.
Cabales, populi sunt Africæ Herodoto.
Cabandena, civitas est Ptolemæo in Susiana.
Caballus, civitas est præfecturæ Cataoniæ.
Cabellio, sive *Cabelliorum colonia* in Gallia Narbonensi. *Cavillon.*
Caberasa, civitas est in Media regione Ptole.
Caberi, orum, populi sunt in Creta insula.
Cabyla, civitas est in Thracia Chersonneso.
Cabylunnum, oppidum est Galliæ Lugdunensis.
Cabiria, civitas Cappadocum Asiæ inferioris.
Cabyri, populi sunt Ægypti Herodoto.
Cabyri, populi sunt Cabylæ urbis Thraciæ.
Cabra regia, civitas est Arabiæ fœlicis.
Cabuata, civitas est in Arabia fœlici Ptol.
Cabubatbra, civitas eidem in eadem Arabia.
Cabura, fons est in Mesopotamia celebris.
Cacyrum, oppidum est Ptolemæo in Sicilia.
Cadara, rubri maris est peninsula.
Cadena, civitas in montibus Lycaonum.
Cadetes, populi, de quibus Cæsar in commentariis.
Cadi, civitas est Meoniæ in finibus Mysiæ.
Cadiscus, mons est Cretæ. Plin. lib.4. & Solino cap.19.
Cadytis, urbs est magna Syriæ Herodoto.
Cadimea, civitas est Bœotiæ regionis.
Cadmus, mons est Asiæ in regione Ionia.
Cadurci, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. *Querey, en Francia*, & Cadurcum, ci, *Cahors.*
Caduení, populi sunt Lydiæ Sardiani conventus.
Cæa, insula, immo *Cea*. Valerius de institutionibus antiquis.
Cæa, æ, fluvius in Gallæcia. *Cea, rio.*
Cæcilia, cognomine *Gemellina*, civitas Lusitaniæ.
Cæcilia, civitas Syriæ ad Euphratem fluvium.
Cæcina, fluvius est Hetruriæ Plinio.
Cæcinum, oppidum fuit quondam Italiæ.
Cæcinus, fluvius inter Rheginos, & Locros.
Cæcinus, fluvius est Phrygiæ regionis.
Cæcola civitas est Ptolemæo in Hispania.
Cæcubum, oppidum Campaniæ in Italia.
Cæcessa, civitas est Straboni in Peloponneso.
Cæla, civitas est in Thracia Chersonneso.
Cælina, oppidum fuit Venetorum, quod interiit.
Cælestini, populi Umbriæ, qui interierunt.
Cælius, mons Romæ est, unus ex septem urbis. *Monte Celio.*
Cæliolus mons Romæ, nam duo sunt Cælius maior & minor.
Cæna, æ, sive *Cæne, arum*, civitas in Peloponneso.
Cænites, portus Peloponnesi in Cæna urbe.
Cæne, cænes, sive *Cænicos*, insula Siciliæ.
Cænica præfectura est Ptolemæo in Thracia.
Cæpori, orum, populi Gallecia in Hispania.
Cære, oppidum Hetruriæ, quòd prius Argylla.
Cæretanus amnis, qui Cærem urbem præterfluit.
Cæsa, civitas Babyloniæ regionis est.
Cæsaraugusta colonia, quæ prius Salduba Hispaniæ. *Zaragoza.*
Cæsaraugustanus conventus ab eadem dictus.
Cæsarobrica, civitas Lusitaniæ in Hispania.
Cæsarea Stratonis, civitas Palestinæ Iudææ. *Cesarea de Palestina.*
Cæsarea altera, eiusdem Palestinæ civitas.
Cæsarea, civitas Cappadociæ regionis.
Cæsarea, civitas Ciliciæ mediterranea.
Cæsarea Smyrdiana, civitas Ponti & Bithyniæ.
Cæsarea, civitas Mauritaniæ, quæ ante Iol. *Argel.* Cæsariensis Mauritania. *Reyno de Argel.*
* *Cæsarianum, i. Xerèz de la frontera.*
Cæsarivenales, qui Castulonenses populi Bæticæ. *Pueblos de Cazorla.*
Cæsarium, Ægypti emporium & secessus.
* *Cæsarodunum, i. Turs de Francia.*
Cæsena, civitas Galliæ Cisalpinæ in Italia. *Cesena.*
Cæsius, fluvius est Albaniæ regionis Asiæ.
Caieta, portus & civitas Latii est, sive Campaniæ. Flo. *Gaeta, Ciudad de Italia*, & Caietanus, a, um. *Cōsa de Gaeta.*
Caicus fluvius est Æolidis ortus ex Mysia.
Caisada, oppidum est Ptolemæo in Hispania.
Caistrus fluvius est Ephesum præterfluens.
Caistrus, civitas est Ciliciæ mediterranea.
Calabria portio est Italiæ in secunda regione. *La Calabria.*
Calabri, populi sunt eiusdem regionis Italiæ.
Calacena, civitas est Ptolemæo in Assyria.
Calacta, civitas est Ptolemæo in Sicilia insula.
Calachana, regio est Adiabenæ finitima.
Calagorina, civitas est Ptolemęo in Hispania.
* Calagurris, is, & Calagurrium. *Calaborra.*
Calagurritani, qui Figularenses, populi Hispaniæ *Lobarræ.*
Calama, civitas est Africæ.
Calamisus, civitas est Locrorum Ozolarum.
Calamos, civitas est Syriæ Phœnices.
Calapis, fluvius est Pannoniæ, in Savum influens. Plin.
Calapis Enetorum, civitas est Straboni lib.12.
* *Calaris, is. Caller, Ciudad de Cerdeña*, & Calaritanus, a, um. *Cosa de Caller.*
Calarnea turris est in Thracia à Calarna dicta.
Calarna, civitas est Macedoniæ regionis.
Calaserna, civitas Straboni in Italia.
Calata, insula est adiacens Africæ Ptol.
Calathusa, oppidum iuxta columnas Herculis.
Calathusa, insula adiacens Thraciæ Chersonneso.
Calatis, oppidum est Thraciæ regionis.
Calatia, civitas Italiæ propè Casinum.
Calatiæ, populi sunt Indorum Herodoto.
Calathum, oppidum est in Britannia insula.
Calauria, insula est in sinu Argolico.
Calce, calces, civitas est Campaniæ in Italia.
Calchedon, onis, civitas est Asiæ contra Bizantium.
Calduba, civitas est Hispaniæ Ptole.
* *Cale, es. Oporto, en Portugal.*
Calenum vinum à Calibus Campaniæ oppido.
Caledonia pars Britanniæ, quæ nunc *Scocia.*
Caledonia sylva, & populi Caledonii ibidem. *Los Escoceses.*
* *Caledonium castrum.* Urbs ibid. *Dunkeld.*
Calegia, civitas est Ptolemæo in Germania.
Caletæ, populi sunt Libyæ interioris.
Calete, tes, populi sunt Normaniæ. *Caux, en Normandia.*
* Caletum, i. *Calès, Ciudad de Francia.*
Calguia, civitas in Arabia petrea.
Caliba, civitas est Æstreorum in Thracia.
Calibitæ, populi sunt Thraciæ à Caliba.
Calicadnus, fluvius est Ciliciæ Straboni.
Calidna, urbs est in continenti propè Caunum.
Calidne, es, insula est propè Rhodum.
Calidnus, fluvius Cætidis regionis Ciliciæ.
Calidon, onis, oppidum est Ætoliæ in Epiro.
Calidromus mons est Phthiotidis regionis.
Calicula, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Calii, promontorium Libyæ nomi in Ægypto.
Calii, vicus Libycæ nomi in Ægypto.
Calimnæ, duæ insulæ sunt Rhodiorum.

Calinda, civitas est Æolidis in Asia.
Calindoea, civitas Mygdoniæ in Macedonia.
Calinusa, civitas est Cypri insulæ.
Caliordi, populi sunt Tauricæ regionis.
Calipus, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Calisii, populi in Germania regione. *Kalisch*, *en Polonia.*
Calista, quæ postea Thera, Callimachi patria.
Calitia, civitas est Straboni in Italia.
Caliva, civitas est Ptolemæo in Britannia.
Callantes, populi sunt Straboni in Eubœa.
Callateria, civitas est Straboni in Italia.
Callaici, populi Hispaniæ, qui Calleci. *Gallegos.*
Callatis, civitas est Ptol. Mysiæ inferioris.
Callet, oppidum Hispaniæ conventus Gaditani.
Callet, alterum oppidum conventus Astygitani.
Calliares, oppidum est Locridis regionis.
Callicolona, vicus quidam est propè Ilion.
Callipia, fons est Ephesi urbis nobilissimæ.
Callipolis, civitas Siciliæ, quæ postea Naxos.
Callipolis, civitas est Hellesponti Europæ. *Galipoli.*
Callipolis, civitas est Messeniæ regionis.
Calliroe, *es*, fons est in Attica regione.
Calliroe, civitas est Iudææ ab oriente Iordanis.
Calliroe, fons est eiusdem Iudææ.
Callitera, *arum*, civitas Bisaltiæ in Macedonia.
Calos limen, id est, bonus portus, de quo Pomp.
Calostomium, unum ex ostiis Danubii.
Calpas, *æ*, fluvius est Ponti & Bithyniæ. Sal.
Calpe, *es*, promontorium ad Fretum Gaditanum, ubi hodie *Gibraltar.*
Calpurniana, civitas Ptolemæo in Hispania. *Carpio.*
Calucula, oppidum est Bæticæ in Hispania.
Calucones, populi sunt Germaniæ magnæ.
Camaldunum, Britanniæ insulæ oppidum.
Camani, populi sunt Germaniæ magnæ.
Camara, civitas est Cretæ insulæ nobilis.
Camarica, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Fuenlibre.*
Camarinum, oppidum est Umbriæ in Italia. *Camerino.*
Camarina, colonia Syracusarum in Sicilia.
Cambades, montis Tauri portio est.
Cambala, civitas est Straboni in Cyspiretide regione.
Cambetum, oppidum est Ptolemæo in Hispania. *Miranda de Duero.*
Cambysa æraria, civitas Æthiopiæ Ægypti.
Cambisena, regio inter Armenios & Iberos.
Cambolestri, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Camboletri, Atlantici populi Galliæ Narbonensis.
Cambodunum, oppidum est in Vindelicia regione.
* Cambria, æ. *Gales*, *en Inglaterra.*
Camellani Nucerini, populi sunt Umbriæ.
Camelides, insulæ sunt in ora Ioniæ regionis.
* Cameracum, i. *Cambray*, *Ciudad de Flandes*: & Cameracensis, e. *Cosa de ella.*
Camerium, oppidum Latii, quod interiit.
Camelitæ, populi sunt Scænitarum.
Camici, populi sunt Strab. in Italia.
Camicum, opp. est in Sicilia. Herod. lib.7.
Caminia, insula est una ex Cycladibus.
Camiros, una ex urbibus Rhodi insulæ.
Camisa, & *Camisena*, regio propè Armeniam.
Campe, *pes*, civitas præfecturæ militiæ in Cappadocia.
Campani, populi sunt Italiæ patentes.
Campania fœlix regio Italiæ, quam incolunt Campani. *Campania de Napoles.*
* Campi Gothorum. *Campos*, *en Castilla*, seu Campania Vaccæorum.
Campania felix. *Tierra de labor.*
Campsa, urbs est in Crestea regione Herod. lib.6.
Campsani, populi sunt in Germania Straboni.

Camuli Euganeorum populi in Italia.
Camudolanum, *ani*. Britanniæ oppidum.
Camulodunum, Ptolemæo oppidum Britanniæ.
Cana, emporium est in Arabia fœlici.
Canæ, *canarum*, civitas est Æolidis regionis.
Canæ, *arum*, ignobilis vicus in Apulia clade Romanorum illustris.
Canana, civitas est Ptolem. in Hispania.
Canariæ, insulæ maris Atlantici, quæ fortunatæ. *Canarias.*
Canarius, fluvius est eiusdem regionis Plin.
Canas, oppidum Lyciæ regionis Asiaticæ.
Canastreum, promontorium Macedoniæ.
Canarui, montes sunt Macedoniæ regionis.
Canarii, populi sunt Mauritaniæ ad Austrum.
Canatha, civitas est Syriæ cœles, id est, curuæ.
Cancieni, populi sunt Italiæ in Græcis alpibus.
Candacum, oppidum est Ptolemæo in Iazygibus.
Candania, civitas est Macedoniæ Straboni.
Candari, populi sunt Asiatici Pomponio.
Candaria, promontorium est Coi insulæ.
Candebœa, palus unde Belus fluvius oritur.
Candyba, *orum*, civitas est Lyciæ regionis.
Candys, civitas est Ptolemæo in Media.
Candobunum, oppidum est in Vindelicia.
Canduum, oppidum est in Germania Ptole.
Canelata, civitas est Ptole. in Corsica insula.
Canentelus, fluvius est Galliæ Aquitanicæ.
* Canica vallis. *Valle de Cangas.*
Cannenses, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Canopus, insula adiacens ostio Nili Canopico.
Canopicum, unum ex Nili fluminis ostiis.
Canopistæ, populi sunt in Africa Ptole.
Cantæ, & *Canti*, populi sunt Ptolæm. in Britannia. *Cambridge.*
Cantabria, regio est Hispaniæ septentrionalis. *Guipuscoa.*
Cantabri, *orum*, populi sunt huius regionis.
Cantium, *ti*. Urbs Angliæ. *Cantorberi.*
Canticebis, civitas est Ptole. in Germania.
* Cantuaria, æ, seu Cantium, ii. *Cantorbery*, *Ciudad de Inglaterra.*
Canum, civitas Ægypti, quæ Cynopolis.
Canuni, populi sunt Italiæ in Alpibus.
Cannucis, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis. Pto.
Canusium, oppidum est Appulliæ Dauniorum. *Canosa.*
Capara, civitas est Lusitaniæ Ptole.
Caparenses, populi sunt Lusitaniæ stipendiarii.
Caparorsa, civitas est Iudææ Palestinæ.
Capagum, oppidum Bæticæ conventus Gaditani.
Caparcelis, civitas est minoris Armeniæ.
Capedunus, insula est Istro flumini adiacens.
Caper, fluvius est Laodiceæ urbis claræ.
Capha, mons est Libyæ interioris Ptole.
Caphyæ, *arum*, civitas Arcadiæ, quæ interiit.
Caphareus, promontorium est Eubœæ insulæ. Plin.
Caphysa, civitas est proxima Indo flumini, quam Cyrus condidit.
Capillati, populi sunt Alpini latè patentes.
Capinates, populi Hetruriæ in Italia.
Capionis turris, oppidum est Bæticæ.
Capitolia, civitas est in Syria curua.
Capitolium, mons Romę à capite invento fluente sanguine. Cato.
Capitolinus collis prima origo Romæ fuit, antè Saturnia dictus.
Capitium, oppidum est Ptolemæo in Sicilia.
Capitulum, oppidum est Italiæ Plinio.
Capoli, populi sunt Hispaniæ Ptole.
Capote, mons est Armeniæ regionis. Plin.

Cappadocia, regio est contermina Armeniæ.
Capraria, insula est propè Baleares insulas.
Capraria, insula, à Græcis appellatur Aegilos. *Sol.*
Capraria, altera insula in mari Thusco.
Capraria, insula una ex Canariis insulis fortunatis.
Caprasium, unum ex ostiis Padi fluvii.
Capreæ, ea. Urbs Episcopalis Regni Neapolitani. *Caprea.*
Capreæ, arum. insula Campaniæ adjacens. *Capri.*
Capretæ, arum. populi sunt Asiæ majoris.
Caprulium, portus est propè montem Atho.
Capsa, civitas Africæ sub Adrumento.
Capsina, civitas est Ptolemæo Arabiæ fœlicis.
Capua, colonia est Campaniæ in Italia. *Ciudad de Capua.*
Capuani, qui prius Osci appellabantur, Cato in originibus.
Caraca, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Guadalaxara.*
Caraca, civitas quoque est Straboni in Asia.
Caraceni, populi sunt Italiæ sub Frentanis.
Carada, civitas est Ptolemæo Arabiæ fœlicis.
Carados, civitas est, & jugum in Sardinia, imo Caralis opinor.
Caraga, oppidum est Africæ sub Adrumento.
Caralis, civitas est Sardiniæ metropolis. *Caller.*
Caralitani, populi Sardiniæ insulæ.
Caralitanus sinus & Caralitanum promontorium ibidem.
Carambis, promontorium Paphlagoniæ.
Carambis, civitas est Galatiæ, Ptole.
Caramut, civitas est in Aradiorum regione.
Carana, & Caranensis regio est Ponti.
Caranitis, præfectura est Armeniæ.
Carapa, civitas est Armeniæ minoris.
Carasení, populi sunt Tauricæ regionis.
Carax, caracos, castellum est Corsicæ insulæ.
Carbalia, regio est in Pamphilia regione.
Carbania, insula est in mari Thusco.
Carbantorigum, oppidum est Britanniæ.
Carbi, populi sunt Arabiæ, auctore Diodoro *lib. 4.*
Carbilesi, populi sunt regionis Thraciæ.
Carbileti, populi Thraciæ alii à superioribus.
Carbones, populi sunt Sarmatiæ Europæ.
Carbulo, oppidum est Bæticæ propè Cordubam.
Carbrusa, insula propè Thraciæ Chersonnesum.
* *Carca, cæ.* oppidum Bæticæ. *Caravaca.*
Carcasum, oppidum est provinciæ Narbonensis.
Carcathiocerta, Sophenæ regio est. *Strab. lib. 11.*
Carcenses, populi Hispaniæ Cæsaraugust. conventus.
Carcine, es, oppidum juxta Mæotida paludem.
Carcinites, sinus est in Ponto Euxino.
Carcinitus, fluvius est in Sarmatia Europæ.
* Carcuvium, ii. *Carcuel en la Mancha.*
Cardaces, populi Asiatici ex furto viventes.
Cardamila, civitas est Peloponnesi.
Cardamina, civitas est in Arabia fœlici.
Cardulchi, populi Parthorum ad Tigrim.
Cardia, civitas est Thraciæ regionis.
Carditenses, populi sunt Syriæ curvæ.
Carepula, civitas Mauritaniæ Cæsariensis.
Carensii, populi sunt Ptolemæo in Sardinia.
Carentini, Italiæ populi in quarta regione.
Cares, populi sunt Cariæ regionis incolæ, & Phrygiæ.
Careta, insula in mari Lycio, quæ Dionysia postea dicta.
Careotæ, populi sunt Sarmatiæ in Europa.
Caria, insula, quæ postea Co dicta est.
Caria, portus Thraciæ regionis Melæ.
Caria, civitas est Ptolemæo in Lycia regione.
Caria, civitas est Laconiæ regionis.
Cariæ (inquit Aristoteles) mulieres barbescunt *lib. 3. de animalibus.*

Carianda, insula est in ora Cariæ regionis.
Cariaras, civitas est in Bactriana regione.
Carietes, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Carima, civitas est Tectosagarum in Galatia.
Carinæ, arum, locus, vel vicus Romæ, de quo Vir. Hor. & Cic.
Carynia, sive *Cerynia*, civitas est Achaiæ.
* *Carinianum, ni.* Urbs in Gallia Subalpina. *Carignano.*
Cariones, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Cariosuelites, Plin. sive *Curiosolitæ*, Cæs. populi sunt Galliæ.
Caripraca, civitas est Ptolemæo in Parthia.
Carissa, oppidum Bæticæ, conventus Gaditani.
Carissa, civitas Throdemorum in Galatia.
Caristii, populi sunt Ptolemæo in Hispania.
Carystos, oppidum est Eubœæ insulæ.
Carystos, alterum oppidum ibidem.
Carithni, populi sunt Ptolemæo in Germania. *Pli.* Carinis.
Carma, civitas est Ptolemæo in Media.
Carmala, civitas est Armeniæ minoris.
Carmania, regio Asiæ est juxta Persidem. *La Carmania, ò Kerman.*
Carmelus, mons est Phœnices Syriæ. Plin. *El Carmelo.*
Carmentalis porta Romæ, quæ postea scelerata dicta est.
Carmon, nis, sive *Carmonia*, oppidum est Bæticæ. Ptol. *Carmona.*
Carna, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Carnalis, civitas est Armeniæ minoris.
Carnanii, populi sunt in Britannia insula.
Carne, oppidum est Syriæ Phœnices.
Carni, orum, populi Italiæ propè Tergestum.
Carnia, Provincia Austriæ. *Carinthia.*
Carnion, oppidum est, & mons in Arcadia.
* *Carnutum, i.* Chartres en Francia.
Carnotensis, e. Cosa de Chartres.
Carnuntes, populi Carnunti habitatores.
Carnuntum, oppidum inter Danubium & Herciniam.
Carodunum, oppidum est Ptolemæo in Germania.
Caroea, vicus est in Mæotidis Paludis ora.
Caronium, oppidum est Ptolemæo in Hispania.
Carpathos, insula est in mari Rhodio.
Carpathium, mare à Carpatho insula dictum.
Carpasiæ, insulæ sunt Cypro insulæ adjacentes.
Carpasum, oppidum est Cypri insulæ.
Carpathus, mons est in Sarmatia Europæ.
* *Carpessus, i.* Oppidum in Carpetanis. *Carpio.*
Carpetani, populi sunt Hispaniæ ad Tagum. *Castilla la Nueva, y tierra de Toledo.*
Carpetania, regio est ubi nunc Toletum.
Carpis, civitas est Ptolemæo in Africa propriè dicta.
Carpis, locus est Ptolemæo in Germania magna.
Carpis, etiam est Ptolemæo in Pannonia inferiori.
Carpiani, populi inter Peucinos & Basternas.
Carpinites, sinus à Carpianis populis dictus.
Carpentoracte, civitas Galliæ Narbonensis. *Carpentras.*
Carpudæmum, civitas est Ptolemæo in Thracia.
Carraca, civitas est Bechinorum in Italia.
Carræi, populi sunt Thraciæ regionis.
Carrabia, civitas est Mygdoniæ in Macedonia.
Carræ, arum, civitas est in Asia. *Harran.*
Carrea, quæ & *Potentia*, oppidum Piceni in Italia.
* *Carrio, nis*, Carrion. *Lugar del Reyno de Leon.*
Carrodunum, oppidum in Sarmatia Europæ.
Carrodunum, alterum oppidum in Vindelicia.
Carseoli, orum. civitas Latinorum propè Albam.
Carseolani, orum, populi Æquiculanorum in Italia.
Carsuli, orum, populi Umbriæ in Italia.
Carsidana, Civitas est Ptolemæo in Dacia.
Carsum, oppidum est in Mysia inferiori.
Carta, civitas est Straboni Hircanæ regionis.

Cartaduli, populi sunt Satyrorum *Plinio.*
Cartalia, civitas est Hispaniæ propè Saguntum.
Carteia, civitas fuit Hispaniæ ad Calpen. *Carteia.*
Carthæa, civitas fuit Ceæ insulæ.
Carthara, civitas est Mesopotamiæ ad Tigrim.
Carthago magna, civitas Africæ propriæ. *Cartago de Africa.*
Carthago vetus, civitas Hispaniæ Tarraconensis.
Carthago nova, sive *Spartaria*, civitas ibidem. *Cartagena de Andalucia.*
Carthaginenses, populi ab utrisque urbibus.
Carthenus, fluvius Mauritaniæ Cæsariensis.
Cartima, civitas est Bæticæ propè Malacam. *Cartama.*
Cartina, sive *Cartena*, civitas Mauritaniæ Cęsariensis.
Cartuarii, sive *Chartuarii*, populi Germanię. *Strabo.*
Carvaneas, mons est Ptolemæo in Norica regione.
Carvanis, civitas est Ponti Polemoniaci.
Carura, locus est Phrygiæ & Cariæ confinium.
Carusadius, mons est Ptolemæo in Italia.
Carusia, civitas ab Alexandro in India condita. Solinus.
Casalus, sinus est Corsicæ insulæ. Ptole.
Casama, civitas est Palmyrenæ regionis.
Cascantum, oppidum citerioris Hispaniæ. *Cascante.*
Casilinum, oppidum est Italiæ in Campania.
Casiani, populi sunt Apamiæ regionis.
Casinum, oppidum & fluvius Campaniæ.
Casiotis, *casiotidis*, regio est Syriæ à Casio dicta.
Casius, mons Mesopotamiæ, unde Casiotis dicta.
Casius, mons Arabiæ juxta Pelusium.
Casium, oppidum Ægypti Basiotidis regionis.
Casitæ, populi sunt Ptolemæo in Ægypto.
Casistes, portus Ciliciæ sub Coryco monte.
Casmara, oppidum Mauritanię Cęsariensis.
Casmonates, populi sunt Ligurię Cisalpinę.
Casos, insula est Rhodiorum, una Cycladum.
Casperia, insula una ex fortunatis Canariis.
Caspiæ pylæ, qua itur ad Mediam regionem.
Caspii, montes sunt in Armenia majori.
Caspiani, populi sunt juxta mare Caspium.
Caspium mare, quod Hircanum quoque dicitur. *El mar Caspio.*
Caspitani, populi sunt Africæ propriè dictæ.
Cassæ, *arum*, oppidum Ciliciæ regionis.
Cassandria, civitas Macedoniæ quę Potidea. *Cassandria.*
Cassera, oppidum est ejusdem Macedoniæ.
Cassi, populi Britannię Cæsari in commentariis.
Cassiope, civitas & promontorium Corcyræ.
Cassiope altera, civitas Epiri Ptol.
Cassiope, portus est quoque Epiri.
Cassiopei, populi sunt Epiri à Cassiope.
Cassiterides, insulæ sunt in mari Atlantico.
Castabala, oppidum est Ciliciæ propriæ.
Castabalenses, à Castabala oppido dicti sunt. Sol.
Castalius, fons est Parnasi, Musis sacer. *Fuente Castalia*, qui & Libethris. Hinc Musę Libethrides, & Castalides.
Castana, civitas Magnesiæ regionis.
Castanetis Venus, quæ ad Castanam colitur.
Castaon, locus unde Bætis fluvius oritur.
Castellum Menapiorum, est in Gallia Belgica.
Castra Cornelia, in Africa propria sunt.
Castra Lælia, in eadem Africa propriè dicta.
Castra Hannibalis, Locrorum sunt loca.
Castra Germanorum, in Mauritania Cæsarien.
Castra Cæcilia, oppidum Lusitaniæ Hispaniæ. *Cazeres.*
Castra Julia, oppidum est in eadem Lusitania. *Truxillo.*
Castra gemina, oppidum Bæticæ stipendiarium.
Castra varia, oppidum est in eadem Bætica.
* Castra Vitelliana. *Medellin, en Estremadura.*
* Castrum Cæsaris. *Castroxeriz.*
Castrum novum, oppidum Italiæ in Piceno. *Castronovo.*
Castrum novum, oppidum quoque Hethruriæ. *Castel Novo.*
Castrum Julium, oppidum Bæticæ in Hispania. *Truxillo.*
Castrimonienses, populi sunt Italiæ.
Castulo, *onis*, civitas est terminus Bæticæ. *Cazorla.*
Casuari, populi sunt in Germania magna.
Casuentini, populi sunt Umbriæ in Italia.
Casurgis, civitas est Ptolemæo in Germania.
Casuentum, *i*, fluvius est in sinu Tarentino.
Catabathmos, vallis inter Cyrenaicam & Ægyptum.
Catabanes, populi sunt Arabiæ desertæ.
Catadas, fluvius est Africæ propriè dictæ.
Catadupa, locus unde Nilus præcipitatur.
Catæonium, promontorium est Marmaricæ.
Catamana, civitas est Syriæ Comagenæ.
Catana, civitas est Siciliæ, quæ *Catina* quoque dicitur. *Catania.*
Catanæi, & *Catanenses* à Catana dicti sunt.
Catanitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Cataonia, præfectura est Armeniæ minoris.
Cataractes, *æ*, fluvius est Pamphilię.
Cataractus, fluvius est Cretæ insulæ. *Anapodari, rio.*
Catari, populi sunt in Gallia Narbonensi.
Catarobrica, civitas est in Hispania.
Catathreæ, insulæ sunt in sinu Arabico.
Cateria, insula est juxta Smyrnam.
Cathadræ, populi Æthiopiæ sub Ægypto.
Cathara, Urbs in Dalmatia. *Cataro Ciudad de Dalmacia.*
Cathra, civitas est Straboni in India.
Cathramonitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Catina, civitas est Siciliæ, quæ Catana quoque dicitur *Catania.*
Catinienses, populi sunt Hispaniæ citerioris. *Lege* Intercatienses.
Catienclani, populi sunt Britanniæ insulæ. Ptol.
Cation, promontorium est Britanniæ. Diod. *lib.* 6.
Catopterius, locus est in Phocide regione.
Catralencos, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Cattabania, regio est Thurifera, in Arabia.
Cattani, populi Libycæ præfecturæ in Ægypto.
Cattenates, populi sunt Alpini in Italia.
Catti, populi sunt Germaniæ magnæ. *Catzenellebogen.*
* Cattiara, æ. *Calicut, en la India.*
Cattiteros, insula in mari Oceano indico.
Caturactonium, oppidum est Britanniæ insulę.
Cattutarii, sive *Cartuarii*, populi sunt Germaniæ.
Catuaci, populi Galliæ, Cæsari in commentariis.
Catuages, populi sunt Alpini in Italia.
Catuzi, populi sunt regionis Thracum.
Cavææ, *arum*, populi idem, qui Cavari.
Cavana, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Cavari, sive *Cavaræ*, populi provinciæ Narbonensis.
Caubi, populi sunt Straboni in Germania.
Cauca, civitas est Ptolemæo in Hispania, vulgò *Coca.*
Caucenses, populi Hispaniæ à Cauca urbe.
Caucana, portus est Ptolemæo in Sicilia.
Caucasus, mons longè porrectus per Indos. *Monte Caucaso.*
Cauci, populi Germaniæ, sive *Cauchi* per *ch.*
Cauci, populi Ptolemæo in Ibernia insula.
* Caucoliberis, is. *Colibre.*
Caucon, lacus est Straboni in Peloponneso.
Cauconesii, populi sunt Ptolemæo in Dacia.
Caudini, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Caudinus, *a*, *um*, à Caudio. Luc. *Ultra caudinas speravit vulnera furcas.*
Caudium, Livius lib. 9. *Circa Caudium castra ducit, atque ibi sæpè.* * Ca-

*Cavillonum, i. *Xalons de Francia.* Cavillonensis, e. *Cosa de Xalons.*
Caulon, onis, oppidum in ora magnæ Græciæ.
Caumani, populi sunt in Germania magna.
Caumi, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Caunos, oppidum est Cariæ regionis.
Caunos, civitas est & promontorium in Eubœa insula.
*Caunus, mons. *Moncayo en Aragon.*
Caunos, insula est in mari Jonio.
Caupbiaca, civitas est Ptolemæo in Perside.
* Cauria, ç. *Coria.*
Causoli, populi sunt Lybiæ interioris.
Cazaca, l. *Gazaca*, pars Cappadociæ est, à qua *Gazaceni.*

C E

CEA, insula est adjacens Atticæ regioni. *Zea.*
Ceartos, palus est Ptolemæo in Ægypto.
Cebani, populi sunt Liguriæ in Italia.
Cebira, civitas est Ptolemæo in Pamphilia.
Cebrenia, civitas est Troadis regionis.
Cecianæ, populi sunt Ptolemæo interioris Libyæ.
Ceclaumana, civitas est Ptolemæo in Galatia.
Cecropia urbs, idem quod Athenæ, arum. *Athenas.* Hinc Athenienses, & Cecropidæ, arum. *Los de Athenas.*
Cecroria, portio est Atticæ regionis.
Cedreæ, arum, civitas est Cariæ regionis.
Cedrias, mons est proximus Idæ. *Theoph. lib.* 5.
Cedropolis, civitas est Macedoniæ. Plin.
Cedro, nis, fluvius est in Sardinia insula. *Cedro, rio.*
Celadusa, insula est una ex Cycladibus.
Celadusa, altera insula in mari Adriatico.
Celadon, locus est Straboni in Peloponneso.
Celamantia, civitas est Ptolemæo in Germania.
Celandus, fluvius est in Hispania.
Cele, es, insula est Plinio, adjacens Troadi.
Celenæ, arum, civitas Phrygiæ, quæ Apamea.
Celendris, civitas est regionis Ciliciæ.
Celendritis, tidos, regio est Ciliciæ provinciȩ.
Celenia, oppidum Mauritaniæ Cȩsariensis.
Celenorum jugum, mons est Galatiæ.
Celerini, populi sunt Hispaniȩ citerioris. *Los de Villa de Conde en Portugal.*
Celetæ, populi sunt Thraciæ juxta Hemum.
Celeti, alteri populi Thraciæ juxta Rhodopen montem.
Celia, civitas est Appulorum Peucciorum.
Celia, civitas est Ptolemæo in Norico.
Celida, oppidum Mediterraneum Cyrenaicæ.
Celii, populi sunt, quæ à Gargano ad Brundusium coluere. Cato.
Celini, populi sunt Ptolemæo in Hispania.
Celiobriga Celerinorum, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Villa de Conde.*
Celsa, oppidum est Ptolemæo in Hispania. Fortè *Solsona*, ò *Velilla.*
Celsenses, populi sunt citerioris Hispaniæ.
Celsitani, populi sunt Sardiniæ insulæ.
Celtæ propriè dicti, qui Narbonensem colunt regionem.
Celtiaca, civitas est Bæticȩ in Hispania.
Celtica, regio Bæticæ in Bæturia Hispaniæ.
Celtica, dicitur à Græcis, quæ à nobis Gallia.
Celtici, populi sunt Hispaniȩ conventus Lucensis.
Celtici, cognomine, Præsamarci populi in Gallicia.
Celtici, populi sunt Bæticæ hujus regionis.
Celticum terra, promontorium Hispaniæ occidentalis. *Finis terra.*
Celtiberia, regio Hispaniæ juxta Iberum. *Aragon.*
Celtiberi, populi Hispaniæ ad Iberum fluvium. *Aragoneses.*
Cemenelion, oppidum est Cemeno monte impositum.

Cemeneleum, oppidum Italiæ vendiontiorum in Alpibus.
Cemenus, mons est Alpibus continuatus.
Cemenus mons, qui per Galliam protenditur.
Cemenia, regio est propè Cemenum hunc.
Cemolis, insula est adjacens Cretæ insulæ.
Cenabum, oppidum est Galliæ Lugdunensis.
Cenæus, sive *Cæneum*, promontorium Eubœæ.
Cenchreæ, arum, oppidum est propè Corinthum.
Cenchusis, regio est Thraciæ. Solinus.
Cene, cènes, civitas est Ægypti, quod vacua interpr.
Cenerium, oppidum Straboni in Peloponneso.
Cenestum, oppidum Ptolemæo in Corsica insula.
Ceneum, oppidum Straboni in Locride regione.
Cenicenses, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Cenina, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Ceninus, a, um, quod ad Ceninam oppidum pertinet.
Cenion, onis, fluvius Britanniæ insulæ.
Cenis, nidos, promontorium Brutiorum in Italia.
Cennenses, populi fuerunt Ceninæ cultores.
Cenomani, populi fuerunt propè Massiliam. *Le Maine Provincia de Francia.*
Cenomani alii à superioribus, populi Venetiæ.
Cenomani Aulerci, populi Galliæ Lugdunensis.
Cenopolis, oppidum Mediterraneum Cyrenaicæ.
Censii, populi sunt Ptolemȩo in Mysia superiori.
Centinum, oppidum est Ptolemæo in Umbria.
* *Centumcellæ, arum*, oppid. maritimum Italiæ. *Civita Vechia.*
Centurupe, upes, civitas est Siciliæ Mediterranea.
Centurupini, populi hujus civitatis cultores.
Centurium, civitas est Ptolemæo in Corsica.
Cenus, fluvius est provinciæ Narbonensis. Ptol.
Ceos, oppidum est in Jonia regione Asiæ.
Cephaleacrion, oppidum ad Syrtem parvam.
Cephaledi, orum, civitas Siciliæ maritima.
Cephalene, sive *Cephalenia*, insula & civitas ante Ætoliam.
Cephalonesos, insula in sinu Carcinite.
Cephalonia, insula est in eo mari, quo Zacynthus. Flo. *Cefalonia.*
Cephesia, civitas est in Attica regione & fons.
Cephisus, fluvius est Phocidis & Bœotiæ.
Cephisos fluvios sex ponit cognomines Strabo.
Cephisus præter superiorem Phocensem, Argivus, & *Cephisus* Salaminius, Cephisus Atheniensis, & *Cephisus* sicyonius, *Cephisus* schyrius.
Cepiani, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Cepoi, populi in Corocondama peninsula.
Ceramus, civitas Arconnesi insulæ.
Ceramus, oppidum est Asiæ propriè dictæ.
Ceramicus sinus, ab hac Ceramo dicitur.
Cerantlenses, populi sunt Cariæ regionis.
Ceraschryseon, promontorium juxta Byzantium.
Cerastiæ, insulæ in latere Arabiæ juxta Syenen.
Cerasuns, cerasuntis, civitas est Ponti Cappadocum. *Cerasonte.*
Cerasus, cerasuntos, oppidum est Ptolemæo in Hispania.
Ceratus, civitas est Straboni in Creta insula.
Ceraunia & *Acroceraunia*, montes sunt Epiri.
Ceranni, montes septentrionales ad Meotida.
Ceraunii, montes sunt Epiri. Floro *de bello Aetolio.*
Ceraunii, populi sunt Liburnicæ regionis.
Ceraunię, insulæ sunt juxta Liburnidas.
Cerbalus, fluvius est Appulorum Dauniorum. *Cervaro.*
Cerbesia, fossa quondam fuit in Phrygia.
Cerbica, oppidum Africæ post Bragadam fluvium.
Cercasorum, urbs est in Aegyto. Herod. *lib.* 2.
Cercene, civitas est Atlantidum. Herod. *lib.* 4.
Cercesi, populi sunt Galliæ Cæsari in commentariis.
Cercesura, civitas est Libyæ ad Eudoxi speculas.

Cercetæ, populi minoris Armeniæ, quę Appaitæ Straboni.
Cerceti, montes sunt in Thessalia regione.
Cercetici, populi juxta Pontum Euxinum.
Cercetis, sinus est Ptolemæo in Sarmatia Asiæ.
Cercetus, mons est in Samo insula Joniæ.
Cercie, *cies*, insula est Ephefo urbi adjacens.
Cercina, insula Africæ ad Syrtim minorem.
Cercinitis, insula eadem, quæ superior Cercina.
Cercopia, civitas Ptolemęo in Phrygia magna.
Corcopeni, à Cercopia, populi conventus Synadici.
Cerdonia, civitas est Straboni in Italia.
Cere, oppidum fuit Thuscorum, non longe à Tarquinis.
Cereate, populi sunt Straboni in Italia.
Ceretani Juliani, populi Hispaniæ Citerioris. *Cerdania.*
Ceretani Augustani, populi ejusdem Hispanię.
Ceretanus, *a*, *um*, nomen est possessium à Ceretanis.
Cereitæi, populi sunt Ptolemæo ad Pontum.
Ceretici, populi sunt Straboni in Gallia.
Ceriana, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Cerilli, populi sunt Italiæ juxta Thurios.
Cerinthus, civitas est Ptolemæo in Eubœa.
Cermorum, oppidum Mygdoniæ in Macedonia.
Cerne, *es*, insula Oceani adjacens Africæ.
Cernetum, oppidum Italiæ, unde Cernetani.
Cernetani, Mariani cognomine, populi Italiæ.
Cerones, populi sunt Ptolemæo in Britannia.
Cerophæi, populi sunt Ptolemæo in Africa.
Cersunum, oppidum est Ptolemæo in Corsica.
Certeula, sive *Certeulia*, civitas est Certesiorum in Africa.
Certesii, populi sunt Ptolemæo in Africa.
Certissa, civitas est in Pannonia inferiori.
Cervaria, oppidum est finis Galliæ & Hispaniæ. *Cervera.*
Cervaria, æ. *Puycerdàn, lugar de Cataluña.*
Cesena, civitas est Galliæ Togatæ in Italia.
Cesiæ, littus est Ptolemæo in Corsica insula.
Cessanitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Cessero, *onis*, oppidum Tectosagorum provinciæ Narbonensis. *Mompellèr.*
Cestria, oppidum est Epiri regionis. Plinio.
Cestrini, populi sunt Epiri à Cestria dicti.
Cestrus, fluvius est Pamphiliæ regionis.
Cetandaris, civitas Ciliciæ juxta Sarpedonem promontorium.
Cetaria, civitas est Ptolemæo in Sicilia.
Ceterius, mons est Ptolemæo in Macedonia.
Ceterezis, promontorium juxta Cyaneas.
Cethis, fluvius Carmaniæ regionis.
Cethius, locus est Ptolemæo in Pannonia.
Cetiæ, insulę duæ sunt in sinu Argolico.
Cetis, *idis*, regio est Ciliciæ provinciæ, an Celendritis.
Cetobrica, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Almaden.*
Cetœssa, civitas est Straboni in Peloponneso.
Cetrius, mons est Ptolemæo in Norica regione.
Cetulum, oppidum est Oretaniæ in Hispania. Strabo.
Cetus, mons est inter Noricum & Pannoniam.
Cevimagni, populi Britanniæ Cæsari in commentariis.
Ceutrones, sive *Centrones*, populi sunt Alpini.

C H

CHAA, civitas est Straboni in Peloponneso.
Chaala, vicus est Ægypti apud Strabonem.
Chabate, *bates*, locus munitus Amisinæ regionis.
Chabath, oppidum Mauritaniæ Cęsariensis.
Chabathanum, oppidum Chartamonitarum.
Chabala, civitas est Ptolemæo in Albania.
Chabora, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Chaboras, fluvius Mesopotamiæ in Euphratem influens. *Giulap.*
Chabria, vicus est Aegypti juxta Arabiam.
Chabrius, fluvius est Ptolemæo in Macedonia.
Chacura, civitas est Ptolemæo Armeniæ minoris.
Chadaca, civitas est Ptolemæo in Albania.
Chætæ, *arum*, civitas Ptolemęo in Macedonia.
Chætacori, populi sunt in Germania magna.
Chænides, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Chæronæa, oppidum Bœotiæ, Plutarchi patria.
Chælacana, civitas Syriæ Adiabenæ.
Chærecla, oppidum Mediterraneum in Cyrenaica.
Chalamæ, civitas est Persidis regionis in Asia.
Chalastra, civitas est Macedoniæ maritima.
Chalastra, urbs est Thessaliæ littoralis juxta Axium fluvium.
Chalastricus, *a*, *um*, quod ad Chalastram civitatem pertinet.
Chalatua, civitas Arabiæ desertæ ad Mesopotamiam.
Chalæon, portus est in Phocide regione.
Chalce, *ces*, insula & civitas est Rhodiorum.
Chalcedon, *onis*, civitas ad Bosphorum Cimmerium. *Calcedonia.*
Chalcetor, *oris*, castellum est Cariæ regionis.
Chalcia, insula est una ex numero Cycladum.
Chalcidica, regio Macedoniæ Ptolemæo.
Chalcidice, *ces*, regio est Syriæ Ptolemæo.
Chalcidene, *es*, regio est Syriæ curuæ.
Chalcidice, civitas ejusdem Syriæ ad Bellum fluvium.
Chalcides Isthmos, Chersonesi Teiorum.
Chalcis, *cidos*, mons & oppidum est in Aetolia.
Chalcis, *cidos*, insula ante eandem Aetoliam.
Chalcis, *dis*, Calces. *Ciudad principal de Negro ponto.*
Chalcis, fluvius est Peloponnesi Straboni.
Chalcis, civitas est nobilissima Eubœæ insulæ.
Chalcoricii, montes Mauritaniæ Cæsariensis.
Chaldæi populi, quorum caput Babylon est. *La Caldea.*
Chaldæa regio, quàm habitant Chaldæi.
Chaleus, civitas est Ptolemæo in Achaia.
Chaliba, civitas Paphlagoniæ, quæ prius Alyba.
Chalibes, populi sunt in Ponto juxta Thermodoonta.
Chalibes, populi sunt Paphlagoniæ regionis.
Chalibonitis, regio est Syriæ Ptolemæo.
Chalybon, civitas est Calybonitidis regionis.
Chali, populi sunt Ptolemæo Germaniæ magnæ.
Chalices, Aethiopes, populi Libyæ interioris.
Cholonitis, locus unde Tigris mersus erumpit.
Chalusus, fluvius est magnæ Germaniæ Ptolemæo.
Chana, civitas Cappadociæ Lycaoniæ nomi.
Chanata, civitas est Ptolemæo in Media.
Chanes, *chanæ*, fluvius est in Cyrum cadens.
Chaona, civitas est Mediæ. Diod. *lib.* 3.
Chaonia, civitas est Syriæ Comagenæ.
Chaonia, altera regio est Epiri, unde Chaones.
Characena, civitas est Ptolemæo in Susiana.
Characina, regio est Mediterranea Ciliciæ.
Charadra, civitas est Straboni in Peloponneso.
Charadrus, civitas est Straboni in Peloponneso.
Charadrus, civitas est Syriæ Straboni in Peloponneso.
Charax, civitas est Armeniæ minoris.
Charax, *acos*, oppidum est in Taurica Chersonneso.
Charax, *acos*, id est, vallum, locus est in Parthia.
Chargatha, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Charybdis, periculosus est locus infreto Siculo.
Charidemi, promontorium est Hispaniæ.
Charindas, *æ*, fluvius est Ptolemæo in Media.
Charinutha, portus est Arabiæ. Diodoro *lib.* 4.
Charmonia, Ptolemæo oppidum Bæticæ. *Carmo Straboni. Carmona.*
Charonium, antrum inter Trallis & Nysam.
Charræ, *arum*, civitas est Mesopotamiæ.

Charini, populi Germaniæ in Vindelicia.
Charudes, populi sunt in Germania magna.
Chaspia, civitas Cappadociæ Lycaoniæ nomis.
Chasira, civitas Armeniæ majoris.
Chaulasii, populi sunt Arabiæ sterilis.
Chaulotæi, populi sunt Arabiæ juxta Nabathæos.
Chatrachzarta, civitas est Ptolemæo in Assyria.
Chaus, fluvius est Cariæ regionis.
Cheanitæ, populi juxta Troglodytas septentrionales.
Chedini, populi sunt Germaniæ in Scandia.
Chelidoniæ, insulæ adjacentes Tauri promontorio.
Chelidonium, Tauri montis promontorium.
Chelidonia, insula adjacens Lyciæ regioni.
Chelonates, promontorium est Achaiæ.
Chelonophagi, populi Indorum testudinum carnibus vescentes.
Chelonites, sinus in Elide regione Peloponnesi.
Chelonitides, insulæ in sinu Barbarico, an Thelonitides?
Chelonides, paludes sunt in Libya interiori.
Chemæ, arum, civitas est in Germania magna.
Chemerium, oppidum in Epiri regione.
Coemis, oppidum est in Thebaica regione Ægypti. Herod.
Chemnis, insula in quodam Ægypti lacu.
Chenoboscia, civitas est Ægypti provinciæ.
Cheratia, insula una ex Cycladibus Aegei.
Cheronia, civitas Bœotiæ, patriaque Plutarchi.
Cheronesus, in Hispania citeriori nunc *Peñiscola*.
Cheronesus, Peninsula Cretæ insulæ.
Cheronesus, civitas Sardiniæ insulæ.
Cheronesus, Ptolemæo in Sicilia insula.
Cheronesus, inter insulas adjacentes Africæ est.
Chersonesus, Straboni Peninsula Pamphiliæ.
Chersonesus parva, portus Mareoticæ nomi.
Chersonesus, Rhodiorum in regione Caria.
Chersonesus, juxta Abydon Hellespont.
Chersonesus Thracia, Plinio libro quarto multa.
Chersonesus, in sinu Saronico Peloponnesi.
Chersonesus, Ptolemæo in Arabia fœlici.
Chersonesus, Ptolemæo in Aetolia regione.
Chersonesus Zenonis in Taurica Chersoneso.
Chersonesus, in parte Achaiæ Orientali.
Chertobalus, civitas in Pannonia superiori.
Cherusci, sive *Cheruscici*, populi sunt in Germania.
Chesinus, fluvius est in Sarmatia Europæ.
Chesius, fluvius est in Samo insula Joniæ.
Chesopolis, oppidum est regionis Joniæ.
Chetire, es, civitas provinciæ Narbonensis.
Chettæa, vicus est Ptolemæo in Libya Marmarica.
Chia, insula & civitas, quæ & Chios in ora Joniæ.
Chide, civitas est Ptolemæo in Licya.
Chides, fluvius est Ptolemæo in Sicilia.
Chiliocomium, planities propè Diacopenam.
Chilimath, fluvii ostium Mauritaniæ Cæsariensis.
Chimæra, mons Licyæ fabulis poetarum notus.
Chimæra, castellum est Epiri regionis.
Chimerion, mons est Phthiotidis regionis.
Chimo Mareoticæ nomi, locus in Ægypto.
Chinna, civitas est Ptolemæo in Dalmatia.
Chinalaph, fluvius Mauritaniæ Cæsariensis.
Chios, civitas Cariæ, à qua Chios insula dicta. *Chio*, ò *Schio*.
Chius, a, um, unde Stratis Chius, dux ab Jonia.
Chiretiæ, Estiotorum civitas in Macedonia.
Chiripha, civitas est Ptolemæo in Babylonia.
Chitos, sive *Chytros*, locus est Joniæ regionis.
Chytri, orum, civitas est Cypri insulæ.
Chloe, es, civitas Ponti Galatici in Cappadocia.
Chlorus, fluvius est Ciliciæ provinciæ.
Chnubis, civitas est Ptolemæo in Ægypto.
Choana, civitas est Ptolemæo in Parthia.
Choana altera, civitas eidem est in Media.
Choarina, regio est Bractrianorum juxta Indiam.
Choastra, civitas est Ptolemæo in Media.
Chobota, civitas est Ptolemæo in Albania.
Choca, civitas est Arabiæ juxta Mesopotamiam.
Chœzala, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Cholima, civitas est Mauritanæ majoris.
Cholmadara, civitas est Syriæ ad Euphratem.
Cholua, civitas est Armeniæ majoris Ptolemæos.
Coluata, civitas est ejusdem Armeniæ majoris.
Choma, civitas est Ptolemæo in Lycia.
Chomas, mæ, fluvius est in eadem Lycia.
Chonis, oppidum Lucaniæ, unde Chones dicti.
Chonia, regio Italiæ, quæ sit Oenotria dicta.
Choninopus, fluvius ex Nilo Delon transmissus.
Chordiraza, civitas est Armeniæ majoris.
Choris, fluvius est Batavorum in Germania.
Choridorgis, civitas est Ptolemæo in Germania.
Chorodna, civitas est Ptolemæo in Perside regione.
Choromithrena, civitas est Ptolemæo in Media.
Chorsa, civitas est Ptolemæo Armeniæ majoris.
Chorzena, regio est Armeniæ ad septentrionem.
Chrausa, oppidum Africæ sub Adrumento.
Chrysa, insula est propè Cretam insulam.
Chrysa, civitas fuit quondam Aelidis regionis.
Chryse, insula contra Tamon Indiæ promontorium.
* *Chrysius, ii*, fluvius Hispaniæ. *Guadalentin.*
Chrysoceras, quod interpretatur auri cornu, promontorium Byzantii.
Chrysoceras, promontorium est Thraciæ.
Chrysopolis, vicus est juxta Chalcedonem. *Scutari*, *en frente de Constantinopla*.
Chrysorrhoas, fluvius est Decapolitanæ regionis.
Chrysorrhoas, fluvius est Ptolemæo in Syria.
Chrysorrhoas cognominatus Pactolus, id est, auro fluens.
Chuduca, civitas est Ptolemæo in Babylonia.
Chullu, oppidum est Numidiæ in Africa.
Chumana, civitas est Ptolemæo in Babylonia.
Chuni, populi sunt septentrionales Europæ.
Churitæ, populi sunt Libyæ interioris Ptolemæo.
Chusaris, fluvius est Libyæ interioris.
Chuzis, oppidum est Africæ inter Syrtes.

C I

CIABRIUS, fluvius est in Mysia superiori. *Morana*.
Ciacis, civitas est Ptolemæo Armeniæ minoris.
Ciagisii, populi sunt Ptolemæo in Dacia.
Cyane, fons est in agro Syracusano Siciliæ.
Cyane, cyanes, oppidum est in Lycia regione.
Cyaneæ, scopuli sunt, sive murices in Bosphoro.
Cyaneæ, insulæ duæ in Ponto Euxino.
Cyaneus, fluvius est Colchidis regionis.
Cyaneus, a, um, quod ad Cyaneas insulas, sive Cyanen oppidum pertinet.
Cyanos, insula est una ex Sporadibus insulis.
Cibarci, populi Galliciæ conventus Lucensis.
Cibaritæ, populi sunt Adriam accolentes.
Cybele, mons Phrygiæ, à quo Cybele dicta.
Cybelia, vicus est propè Erythas urbem.
Cibilitani, populi sunt Lusitaniæ in Hispania.
Cibilitanæ aquæ sunt in Africa Augustino.
Cibara, oppidum est provinciæ Ciliciæ.
Cibira, civitas est Ptolemæo in Phrygia magna.
Cibirentes, populi Ciliciæ superioris à Cibira.
Cibiratica jurisdictio Phrygiæ 15. civitatum.
Cibistra, Civitas Armeniæ minoris in Cataonia.
Cybolus, mons Phrygiæ, à quo dicta est Cybele. Diod. l. 4.

Cibotos, cognominata est, quæ Apamea dicta.
Cibotus, portus Ægypti, in quo Navalia.
Cibros, civitas Cyrrheticæ regionis in Syria.
Cichria, insula adjacens Atticæ, quæ Pityusa.
Cichrius, civitas Epiri, quondam Ephyre dicta.
Cicynetos, insula est in sinu Pagasico.
Cicysinum, oppidum Straboni in Peloponneso.
Cyclades, insulæ sunt sparsæ per mare Aegæum. *Cicladas.*
Ciclones, populi sunt Ponti sub Orminio monte.
Cyclopeæ, speluncæ sunt juxta Naupliam.
Cyclops, cyclopis, insula Rhodiorum propè Rhodum.
Cydamum, oppidum Africæ juxta Syrtim minorem.
Cidamusii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Cydissa, civitas est Armeniæ Straboni.
Cydisses, populi sunt Asiæ propriè dictæ.
Cydistra, civitas Cilicię Straboni, an Cybistra?
Cydna, civitas est Mediterranea in Lycia.
Cydnus, fluvius est celebris in Cilicia propriè.
Cidon, cidonos, oppidum Cretę in ora maritima.
Cidones, populi sunt in Creta insula.
Cidonea, insula una ex quinque Leucis insulis. Sol.
Cidonia, urbs est Cretæ à Samiis condita. Herod. *lib.* 3.
Cydracæ, populi Indorum Alexandro celebres.
Cydriæ, arum, Straboni populi sunt Epiri.
Cignus, oppidum juxta Pontum Euxinum.
Cilbiani, superiores & inferiores ad Ephesum.
Cilbiana juga, montes Cilbianorum dictorum.
Cilebensii, populi sunt Ptolemæo in Corsica insula.
Cileni, populi sunt Gallicię in Hispania.
Cilices, dicuntur Ciliciæ habitatores.
Cilicia, provincia quæ longè lateque patet per Asiam. *Cilicia.*
Cilicium mare, quod alluit Ciliciam.
Ciliensis, e, quod est Ciliciæ provinciæ. Cicero 14. epist.
Cilix, icis, nomen adjectivum, quod è Cilicia ortus est. *El de Cilicia.*
Cilla, oppidum est Aeolidis regionis. Plinio.
Cillaba, civitas est Africæ ad Syrtim minorem.
Cillanus, campus est Phrygiæ regionis.
Cillandia, insula est in mari Lycio.
Cyllene, sive *Cyllenius*, mons est in Arcadia.
Cyllene, navale est Elidis in Peloponneso.
Cyllene, sinus Achaiæ juxta promontorium Chelonates.
Cyllene, oppidum quoque est in eadem Achaia.
Cyllenis, idos, Luc. *Cyllenida sustulit Harpen.*
Cyma, civitas est in Asia & altera in Phocide.
Cyma condita ab Amazonibus, auctore Diod. *lib.* 4.
Cimarus, civitas est Straboni in Creta.
Cimbra, oppidum est Ptolemæo in Lycia.
Cimbri, populi Germaniæ Septentrionales. *Los Cimbros.*
Cimbrorum promontorium Oceano imminens.
Cimbrica Chersonesus, quæ nunc est Dacia. *Dinamarca.*
Cyme, es, civitas Elidis à Cyme Amazone.
Cymeus, a, um, unde Aristagoras Cymæus dux ab Aeolibus.
Cimmerii, populi sunt Scythiæ.
Cimmerium, promontorium in Sarmatia Asię.
Cimmerii, populi juxta Pontum Euxinum.
Cimmerius, mons est Gallię Straboni.
Cimmerius Bosphorus ad Meotida & Pontum.
Cymolis, civitas est Paphlagoniæ, an Cynolis?
Cimolus, insula est una ex Cycladibus in Aegeo.
Cymothoe, fons est notissimus in Achaia.
Cimus, mons est in Asia propriè dicta.
Cina, civitas est Ptolemæo in Galatia.
Cynara, insula est una ex Cycladibus.
Cindia, locus propè Bargyllam, oppidum Cariæ.
Cindiadis. Dianæ templum est ab India dictum.
Cyneci, populi sunt Aethiopum. Diod. *lib.* 4.
Cynesii, populi sunt finitimi Celtis extra Cyppas Herculis. Herod.
Cinetæ, populi sunt, quos alluit Ister. Herod. *lib.* 4.
Cynædius, locus Laconię finis in Peloponneso.
Cynædocolpitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Cynædopolis, insula est in sinu Ceramico.
Cynethe, oppidum est Arcadię. Plin.
Cynethos, insula est una ex Cycladibus.
Cynethos, oppidum est Cariæ regionis.
Cingus, vel *Cinga, æ*, fluvius Hispaniæ in Iberum fluens. *El Cinca.*
Cingani, populi sunt Ptolemæo in Ponto & Bythinia.
Cingomagus, oppidum Alpinum, unde Italia incipit.
Cingulum, i, oppidum in Piceno. *Cingoli.*
Cingulani, à Cingulo Piceni, oppido in Italia. *Los de Cingoli.*
Cynia, lacus est in Aetolia regione.
Ciniata, castellum munitissimum Paphlagoniæ.
Cinyria, civitas Cypri. Insulæ, unde Cinyrei.
Cinistena, regio est Paphlagoniæ regionis.
Cinithii, populi sunt Ptolemæo in Africa.
Cinium, oppidum est in majori Baleari insula. *Calalonga.*
Cinna, civitas est Macedoniæ propè Heracleam.
Cinna, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Cinna, civitas est eidem Persidæ regionis.
Cinna, civitas quoque est eidem in Assyria.
Cinnaba, mons est in Mauritania Cæsariensi.
Cinnamiphera, regio est Aethiopiæ sub Aegypto.
Cinnamipheri, populi sunt ejusdem regionis.
Cinnamulgi, populi sunt Aethiopiæ juxta desertum.
Cinyphs, fluvius est Africæ inter Syrtes.
Cinnyphs, fluvius est, qui nunc Beto. Herod. *lib.* 4.
Cinocephalæ, arum, locus Thessaliæ celebris.
Cinocephali, populi monstrosi sunt. i. Canicipites.
Cinopolis, id est, canum civitas in Aegypto.
Cinopolites nomos, præfectura est ibidem.
Cinos, civitas Locridis in Hellade regione.
Cinosema, i, canis sepulcrum, locus Hellesponti.
Cinosema, locus alter in Aegypto Straboni.
Cinosura, promontorium Achaiæ in Aegeo.
Cinthus, mons est Deli insulæ celeberrimæ.
Cinuria, civitas est Straboni in Peloponneso.
Cinutii, una ex septem gentibus Peloponnesi.
Cyparissa, insula, quæ postea dicta Samos.
Cyparissus, untos, civitas est Peloponnesi.
Cyparissus, oppidum est Phocidis.
Ciparissius sinus à Ciparissa urbe Achaiæ.
Cypera, civitas Thessalorum in Macedonia.
* Ciperius, ii. *Cebrero, monte de Galicia.*
Ciphanta, civitas est Peloponnesi in sinu Argolico.
Ciphus, civitas est Straboni in Thessalia.
Cipipa, oppidum est Ptolemæo in Africa.
Cypria, tres insulæ steriles in mari Lycio.
Cyprus, insula celeberrima in mari Aegyptio. *Chipre.*
Cypsela, civitas in Thracia Chersoneso.
Cyra, civitas in confinio regni Persici sita.
Cyrana, urbs fuit quondam Deli insulæ.
Cyratica, insula est ad Japidiam pertinens.
Circus maximus Romæ, qui prius Ambilustrium dicebatur.
Circeium, promontorium Italiæ ad Circeios.
Circæus, æi, Monte Circelo.
Circeium, quondam insula, nunc in continenti.
Cirbiana, regio est Elimiorum populorum.
Circii, populi in confinio Persidis & Armeniæ.
Cyrene, es, urbs præclara regionis Pentapoleos. *Cyrene.*
Cyreneus, a, um, à Cyrene. Unde Cireneus Aristippus, & Theodorus Philos.
Cyrenaica, Regio Africæ juxta Syrtes. *Barca.*

Cyria, civitas in confinio Lyciæ & Cariæ.
Cyrius, civitas Aethiopiæ in Macedonia.
Cirma, Asiæ civitas à Cyrma Amazone dicta.
Cyrna, mons est Ptolemæo in Africa.
Cyrnos, à Græcis dicta, quam nos Corsicam. *Cercega.*
Cyrnæus, *a*, *um*, res ad Cytnum pertinens. Virg. in Buco.
Cyropolis, civitas est Ptolemæo in Media.
Cirphis, civitas est Phocidis regionis.
Cyrrha, *æ*, & *Nysa*, *æ*. *Dos cumbres del Parnasso.*
Cirrha, oppidum est Phocidis in Achaia.
Cirrhæi, populi sunt Macedoniæ mediterranei.
Cyrrhestica, regio est Syriæ curvæ regionis.
Cirtha, Colonia est Numidiæ Mediterranea. *Constantina.*
Cirtesijorum, populi Africæ ad occidentem.
Cyrtij, populi sunt regionis Susianæ.
Cyrus, fluvius est in regione Medorum. *Chiur, ò Kur.*
Cyrus, fluvius alter Ptolemæo in Albania.
Cyri campus est Straboni propè Caistrum.
Cisalpina Gallia, quæ nunc Longobardia dicitur.
Cisamon, sive Cisamopolis, civitas Cretæ.
Cisamon, promontorium Cretæ Straboni.
Cispades, populi Africæ inter Syrtes.
Cispadani, populi citra Padum fluvium.
Cissa, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Cissia, civitas est Ptolemæo in susiana regione.
Cissia, regio est Babyloniæ finitima. Philostratus.
Cissius, fluvius est Ptolemæo in Cappadocia.
Cisiij, populi sunt eidem in Copadocia.
Cysiros, insula propè Thraciæ Chersoneson.
Cysternæ, oppidum Africæ ad Syrtim minorem.
Cisthene, civitas est Troadis regionis Asiæ.
Citæum, oppidum est Cretæ maritimum.
Citai, populi sunt Ptolemæo in Pannonia superiori.
Citamum, oppidum est in Armenia majori.
Citapsia, civitas est Ptolemæo in Galatia.
Citane, opp. est in Africa insula. Herod. lib. 4.
Citarij, sive *Citarini*, populi sunt Siciliæ.
Cyte, oppidum est ad Paludem Mæotida.
Cithaces, fluvius est in Cyrum amnem fluens.
Citharistes, promontorium Provinciæ Narbonen.
Cithera, *orum*, Insula est in mari Laconico.
Citherea, Venus dicta à Cytheris insula ubi fuit educata.
Citheriacus, *a*, *um*, quod ad Cytheras pertinet.
Citherus, civitas est Atticæ regionis Straboni.
Cytheria, insula quæ adjacet Spartę. Herod.
Cytherius, mons est in Peloponneso Straboni.
Cytheron, *onis*, mons est saltusque Bœotiæ.
Cytherus, mons est Paphlagoniæ. Solinus cap. 52.
Cythion, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Cithnos, insula est una ex Cycladibus.
Cytinos, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Cittium, opp. est Cypri insulæ patria Zenonis Cittiæi.
Cittiæus, *a*, *um*, à Cittio unde Zeno cittiæus.
Citorium, oppidum est in Ponto, & Bithynia.
Cytorus, civitas est Ponti Polemoniaci.
Cytorus, mons est Paphlagoniæ regionis.
Cytoriacus, *a*, *um*. res ad Cytorum montem pertinens.
Civica, Colonia est Mauritaniæ Cæsariensis.
Cius, civitas est, quæ postea dicta est Prusias. Strab.
Cixara, civitas est Straboni minoris Armeniæ.
Cyzicus, civitas est Ptolemæo in Asia propria.
Cyzicena, regio est propè campum Adrastiæ.
Cyzicenus, *a*, *um*, à Cyzico. Unde Aristagoras Cyzicenus dux Hellesponti.
Cixistra, civitas præfecturæ Ciliciæ in Cappadocia.

C L

CLÆNEUM, promontorium juxta Oreum.
Clamatulicorum regio in Provincia Narbonens.
Clamyidia, prius dicta; quæ postea Delos.
Clampetiæ, locus est Brutiorum in Italia.
Clandia, civitas est in minori Armenia.
Clanis, fluvius Vindelitiæ in Istrum desinens.
Clanius, fluvius Italiæ juxta Minturnas. *Agno, ò Clanio.*
Clareusa, insula est, urbique Epheso proxima.
Claros, insula inter Tenedon & Chion. *Calamo.*
Clarius Apollo, cognominatus à Claro insula.
Clariæ, populi sunt Thraciæ. *Plin.*
Glastidium, oppidum Straboni in Galia Cisalpina.
Clasto, *onis*, oppidum est Beticæ in Hispania.
Claterna, civitas est Italiæ in Gallia Togata.
Clatus, oppidum est Mediterraneum Cretæ.
Claudiomerium, oppidum est Ptolemæo Hispaniæ. *Muros.*
Claudivium, oppidum est Ptolemæo in Norico.
Claudium, oppidum est Straboni in Italia.
Claudiopolis, civitas est in Armenia minori.
Claudiopolis. civitas est Ptolemæo in Ponto.
Claudiopolis, civitas Ptolemæo in Galatia.
Claudiopolis, civitas est in Cappadocia.
Claudos, Ptolemæo insula est adjacens Cretæ.
Clausius, fluvius est in Germania magna.
Clautenatii, populi Vindeliciæ regionis.
Clazomenæ, *arum*, civitas est Joniæ nobilis.
Clazomenius, cognominatus Anaxagoras.
Clegerda, civitas est Ptolemæo Armeniæ majoris.
Cleonæ, *arum*, civitas Achaiæ Mediterranea.
Cleone, oppidum fuit in Atho monte situm.
Cleoneus, *a*. *um*, à Cleonis civitate Achaiæ.
Cleopatris. *idis*, civitas Aegypti ad Nilum.
Clepidana, civitas Ptolemæo in Sarmatia Europæ.
Clepsydra, fons Athenis in arce illa Minervæ.
Cletharro, oppidum in Arabia Petræa.
Clibanus, oppidum est Isauriæ regionis.
Clibanus, mons est Locrorum in Italia.
Climaca, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Climax, *acos*, civitas est Galatiæ regionis.
Climax, *acos*, vicus Aegypti in Libyca nomo.
Climax, *acis*, mons est in Arabia fœlici.
Clides, insulæ sunt adjacentes Cypro.
Clypea, sive *Clupea*, civitas est Africæ propriæ.
Clylipenus, sinus est in Occeano septentrionali.
Clysma, præsidium in confinio Aegypti & Arabiæ.
Clite, *es*, civitas est Ptolemæo in Ponto.
Cliterna. civitas est in Gallia Cisalpina.
Cliternum, oppidum est Equiculorum in Italia.
Cliternini, populi sunt Equiculorum à Cliterno.
Clitorium, sive *Clitoris*, oppidum est Arcadiæ regionis.
Clitorius, fons Arcadiæ, qui semel potus vini odium parit.
Clitumnus, fons est à Clitos, quasi annis celebris.
Clitumnus, pars est Mevaniæ in Thuscia. *Serv.*
Clitumnus, Umbriæ fluvius.
Clivia, *æ*, *Cleves en Alemania.*
Clodia, civitas est Venetiarum Ptolemæo.
Clodianus, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Clodianus, fluvius in Hispania ad Emporias.
Clolonia, palus est Libyæ interioris.
Clostra, civitas est latinorum in Italia.
Clotaus, æstus est Ptolemæo in Britannia.
Cluaca, civitas est Ptolemæo in Media.
Cluana, civitas est Plinio in Piceno Italię.
Cludrus, fluvius & civitas est Cariæ regionis.
Cluenes, civitas est Ptolemæo in Germania.
Clunia, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Ciudad Real.*
Cluniacum, *ci*, Urbs in Burgundia. *Cluni.* Hinc Cluniacensis, se, is.
Clusii. populi sunt propè Albanos in Asia.
Clusini, veteres & novi populi Hetruriæ.

Clusium, oppidum est Mediterraneum in Thuscia. *Chiusi.*
Clusius, ii, fluvius Italiæ. *Quiesa*, ò *Chiesa.*

C M & N

CMENABON, emporium Galliæ Aquitanicæ.
Cmene, civitas Sarmatiæ ad Mæotida paludem.
Cnemis, mons Locrorum, unde Epicnemidii.
Cnemis, oppidum est Locrorum, sive Phocidis.
Cnesos, portus in Pityussa insula. *Diodor. lib. 7.*
Cnidos, civitas & promontorium Cariæ.
Cnidius, a, um, res ad Cnidon pertinens.
Cnissæssa, fons est Bœotiæ, Plutarcus in amatoriis.
Cnosos. civitas est celebris Cretæ insulæ.
Cnosius, a, um, res ad Cnoson pertinens.
Cnusitani, populi sunt Ptolemæo in Sardinia.

C O

CO, sive *Coa*, insula adjacens Cariæ regioni.
Coa, civitas est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Coactræ, populi sunt in monte Tauro.
Coamani, populi sunt Asiæ interioris.
Coara, civitas est Calcidiæ regionis Syriæ.
Coaspes, fluvius, ex quo reges Parthorum bibunt.
Cobandi, populi sunt in Germania magna.
Cobe, emporium in Aethiopia sub Aegypto.
Cobii, populi Aegypti Marcoticæ nomi.
Cocalia, civitas est Cappadociæ Ptolemæo.
Cocanicus, lacus est Plinio in Sicilia insula.
Cocinthos, promontorium est Italiæ ad Scyllaccum.
Cocius, campus Straboni est in Thesalia.
Cocitus, i, fluvius est inferorum.
Coctiæ alpes, à Coctio rege Gallorum dictæ.
Coconatæ, insulæ tres Arabiæ fœlicis.
Cocosates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Codana, civitas est in Armenia majori.
Codanus, sinus ad Cymbrorum promontorium.
Codanonia, insula in sinu Codano superiori.
Cœcessa, civitas Straboni Deli insulæ.
Cœle Syria, idest, curva Syria vocata.
Cœlos, portus prope Seston urbem Hellesponti.
Cœlos, portus juxta Chersonnesi frontem ad Hellespontum. Plin.
Cœlotica, præfectura est Thraciæ Ptolemæo.
Cœnoinum, oppidum est in Germania magna.
Cœstobon, populi sunt Ptolemæo in Dacia.
Cogamus, fluvius est tripolitanorum Lydię.
Cogconus, mons est sacer Getarum populorum.
Cogni, populi sunt Ptolemæo Germanæ magnæ.
Cogras, mons est in Lycia regione.
* *Colaca, æ, Valencia de Don Juan.*
Colætiani, l. Colapiani, populi Ptolemæo in Pannonia superiori.
Colania, civitas est Ptolemæo in Britannia insula.
Colarma, civitas est Ptolemæo Arabię desertæ,
Colarni, populi sunt Lusitaniæ stipendiarii.
Colax, acis, promontorium est Arabiæ.
Colchinium, quod Olchinium oppidum est Liburniæ.
Colchi, orum, populi sunt Colchidis regionis.
Colchis, idis, regio est septentrionalis Asiæ. *La Mingrelia.*
Colchis, idis, civitas est Armeniæ majoris.
Coduni, populi Germaniæ ad Hyrcinam sylvam.
Colentum, oppidum est Ptolemæo in Dalmatia.
Colentini, populi sunt Plinio in Liburnia.
Colias Venus, & Coliades mulieres in Attica.
Colinda, civitas est Ptolemæo in Lycia regione.
Colimbenses, Pinici. populi Arabiæ fœlicis.
Colle, civitas est Palmyrenæ regionis Syrię.
Colinia dicebatur, quæ postea Cypros.
Collatia, oppidum fuit Latii quod interiit.
Collatini, dicti sunt à Collatia superiori.
Collatini alii Hirpinorum populi in Italia.
Collops magnus, id est, sinus in Numidia.
Collops parvus, id est, sinus in eadem Numidia.
Collucones, populi sunt Alpini Plinio.
Colobi, populi sunt Ptolemæo Æthiopiæ Ægypti.
Colobon, promontorium Æthiopiæ Ægypti.
Colobona, oppidum Bæticæ propè Nebrissam.
Colobrassus, civitas Eliciæ seu Pamphiliæ.
Colona, palus ex qua Astapus fluvius oritur.
Colona, civitas Ptolemęo Æthiopiæ Ægypti.
Colone, civitas Messeniæ in Peloponneso.
Colonia Agrippinensis in Gallia Belgica est. *Colonia Agripina.*
Colonia equestris, in eadem Gallia Belgica.
* *Colonia Ubiorum, la Ciudad de Colonia.*
Colophon, civitas est clara in Jonia regione.
Colophonius, a, um, ad Colophonem pertinens.
Colossi, orum, civitas est Troadis regionis.
Colossenses, Rhodii dicti sunt à Colosso.
Colossæus, Amphiteatrum Romæ, unde Colossicus, a, um.
Colotiopus, locus est Straboni in Peloponneso.
Colpe, es, civitas est in Jonia regione.
Colsa, civitas est Ptolemæo Armeniæ majoris.
Colthena, regio est Armeniæ majoris Ptolemæo.
Colua. civitas est Armeniæ majoris Ptolemæo.
Colubraria, insula est in mari Thusco. *Dragonera.*
Colubraria, quæ Ophiusa insula in mari Iberico.
Columbarium promontorium in Sardinia.
Columna Rhegia, sive *Rhegina* propè fretum Siculum.
Columnæ Herculis, sunt in freto Herculeo.
Comagene Syria, portio est Asię magnæ.
Comana, civitas est Phrygiæ Pisidiæ.
Comana, civitas Ponti Galatici Cappadociæ.
Comana, civitas Armeniæ Cataoniæ Nomi.
Comani, populi sunt Straboni in Ponto.
Comani, populi quoque sunt Galliæ Narbonensis.
Comari, populi sunt Mediterranei Asiæ.
Comarus, locus est Straboni in Epiro regione.
Comba, civitas est Ptolemæo in Lycia.
Combira, prius dicebatur, quæ postea Rhodus.
Combræa, civitas est in Cressa regione. Herod. lib. 7.
Combusta, civitas est in Arabia fœlici Ptolemæo.
Comenses, populi sunt Galliæ Cisalpinæ, à Como.
Comeropis, civitas est Straboni in India.
Comidava, civitas est Ptolemęo in Dacia.
Comini, populi sunt Æquiculorum in Italia.
Comisena, regio est Straboni in Parthia.
Commone, insula est adjacens Epheso.
Comopolis, civitas est Ptolemæo in Assyria.
Complutum, oppidum est in Hispania. *Alcalà de Henares.*
Complutenses, populi ab eodem Compluto.
Complutica, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Compostela, æ, Santiago de Galicia.
Compsa, civitas est Lucanorum mediterranea.
Compsani, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Comveni, populi Aquitaniæ propè Pyreneum.
Comum, oppidum est Galliæ Cisalpina. *Como Ciudad del Ducado de Milàn.*
Comurefarbum, civitas est Cappadociæ Ponto.
Concana, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Concana, civitas est Ptolemæo in Euboea.
* *Concha, æ*, seu *Valeria, æ, Cuenca.*
Concia, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Concordia, civitas Carnorum in Venetia.
Concordia, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Tomar, en Estremadura.*

Concordienses, populi sunt Lusitaniæ.
Concubienses, populi sunt Umbriæ in Italia.
Concustus, civitas Bizenorum in Galatia.
Condabora, civitas est Ptolemęo in Hispania.
Condivincium, oppidum est Galliæ Lugdunen.
Condrusii, populi sunt Galliæ, Cæsari in commentariis. *Condroz.*
Confluenta, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Congium, oppidum est Ptolemæo in Hispania. *Cabezon en Castilla.*
Coniaci, populi sunt Straboni in Hispania.
Conica, civitas Paphlagoniæ in Galatia.
Conimbrica, civitas est Lusitaniæ in Hispania. *Coimbra.*
Conisium, oppidum est Plinio Theutraniæ.
Conistorsis, civitas est Bæticę in Hispania.
Connium, oppidum est in Phrygia magna.
Conapon, Diabasis insula est ad Istri ostia.
Canopa, civitas est Straboni in Ætolia.
Consa, civitas est Straboni in Italia.
Consabrenses, populi sunt Hispaniæ citeriori. *Los de Consuegra.*
Consentia, civitas est Brutiorum Mediterranea. *Cosenza.*
Consentini, populi sunt Consentiam habitantes.
Consilinum, oppidum est in ora magnæ Græciæ.
Consorani, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. *Conserans.*
Constantinenses, civitas est in Africa. *Constantina.*
Constantinopolis, quæ antea Bizantium dicta. *Constantinopla.*
Consuanetes, populi sunt Alpini in Vindelicia.
Consuani, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Contadæ, oppidum est Galliæ Lugdunensis.
* *Contesta, æ, Concentaina.*
Contestani, populi Tarraconensis Hispanię. *Concentaina.*
* *Contraeum, i, Contray en Flandes.*
Contuantii, populi sunt Straboni in Rhœtia.
Convenæ, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. Plin. *Cominges*
Copæ, arum, civitas est Bœotiæ regionis.
Copais, locus est Straboni juxta Copas urbem.
Copar, villa Ptolemęo in Arabia fœlici.
Cope, es, insula est in mari Licyo, sive Scopæ.
Copha, mons est Ptolemæo in Arabia fœlici.
Copha, mons est Ptolemæo Libyæ interioris.
Cophus, fluvius est Indum amnem influens.
Copos, portus est in sinu Mecybernæo.
Coptos, civitas est Mediterranea Ægypti.
Coptites, nomos, idest, præfectura Ægypti.
Cora, civitas Italiæ à Dardano condita.
Coracii, & coraciorum regio Arabiæ.
Coracius, mons juxta Colophonem urbem.
* *Corbeia, æ, Corbet en Francia.*
Coracodes, portus est Ptolemæo in Sardinia.
Coracensii, populi sunt in eadem Sardinia.
Coralium, flumen est Bœotiæ regionis.
Coralis, lacus Straboni in Cilicia.
Coralli, orum, populi sunt juxta Pontum.
Corassia, insula est una ex Cycladibus.
Corasini, populi sunt Massagetarum Straboni.
Corax, mons est Ptolemæo in Sarmatia Asiæ.
Corax, fluvius est Ptolemæo in Sarmatia Asiatica.
Corax, civitas est Ptol. in Taurica Chersonneso.
Coraxici, montes sunt Septentrionales.
Coraxi, populi sunt Hispaniæ Pomponio & Straboni.
Corbasa, civitas Carbalię in Pamphilia.
Corbilo, civitas est Straboni in Aquitania.
Corbiuntus, civitas est Tectosagarum in Galatia.
Corani, populi Italiæ à Cora urbe dicti.
Corcoma, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Corcyra, insula & civitas adjacens Epiro. *Corfu.*
Corcuranigra, civitas est Ptol. in Dalmatia.

Corchura, civitas est Ptol. in Assyria.
Corconti, populi sunt in Germania magna.
Corcorus, fluvius est Nauponto proximus.
Corda, civitas est Ptol. in Britannia.
Cordi, populi sunt Straboni in Macedonia.
Cordylos, civitas est Pamphilię regionis.
Cordylusa, insula est Rhodiorum Plinio.
Corduba, civitas est Bæticæ in Hispania. *Cordoba.*
Cordubenses, populi sunt Hispaniæ à Corduba.
Corduba, civitas est Cappadocię juxta Cissios.
Cordula, civitas est Ponti Cappadocum.
Coressa, insula est Helladis, id est, Gręcæ proprię.
Coressa, oppidum fuit Cæę insulę. Plin.
Coressus, Straboni civitas est Asię minoris.
Coretus, sinus est paludis Meotidis.
Corfinium, sive *Corcyra, æ, Corfu isla.*
Corfirium, oppidum Pelignorum in Italia.
Corfinienses, populi sunt Pelignorum.
Coria, civitas est Ptol. in Britannia.
Coria, civitas altera eidem in Britannia quoque.
Coriani, regio est Ptol. Armenię minoris.
Corybantes, populi fuerunt Cretę insulę.
Corybissa, civitas est Straboni in agro Cepsio.
Corycos, oppidum est Ciliciæ maritimum.
Corycos, mons est Jonię propè Mimanta.
Corycius, a, um, à Coryco, ut Crocum corycium.
Corycius, specus juxta Corycon Cilitię oppidum.
Corycium, nemus Phocidis ad Parnasum.
Corycum, urbs est & mons in Cilicia, à quibus Corycius, a, um.
Corycides nymphæ Ovidio in primo metamorph.
Coryci, promontorium & civitas Cretę.
Corydala, oppidum est Licyę Ptol.
Corydalus, mons est in Attica regione.
Corydala, insula est una ex Chelidoniis duabus.
Corymbia, sive *Combira*, quæ postea Rhodus.
Coryna, civitas est in Jonia regione.
Coryna, civitas est Elidis in Peloponneso.
Coryna, regio est propè Camisenam in Parthia.
Corynæum, oppidum est Cypri insulę Plinio.
Coryneus, fluvius est Jonię regionis.
Corinenses, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Corinium, oppidum est in Illyride Ptol.
Corinium, oppidum est Ptol. in Britannia.
Corinthus, civitas est clara in Isthmo Peloponnesi. *Corinto.*
Corinthius, a, um, ad Corinthum pertinens.
Corinthiacus sinus, qui est propè Corinthum.
Corinthus, altera est Straboni in Eubœa.
Corinthia, civitas Macedonię juxta Peneum.
Corolianum, ni, oppid. Regni Neapolitani. *Curigliano.*
Corioli, orum. oppidum Latii quod interiit.
Coriondi, populi sunt Ptol. in Ibernia.
Coryphas, antos, oppidum est Aeolidis Plinio.
Coryphatis, idis, eadem est, quæ superior.
Coryphanta, æ, civitas est Bithiniæ regionis.
Coryphantenus, a, um, ab utraque civitate dicitur.
Coryphasium, promontorium Messenię est.
Coritani, populi sunt Ptol. in Britannia,
Coritius, mons, unde Ovid. dixit *Coritidas nimphas.*
Coritus, oppid. Hethruriæ propè Aretium à colle Corito dictum.
Coritus, civitas est & mons Thuscię.
Cornithota, promontorium est Acarnanię.
Corius, fluvius est Carmaniæ regionis. Pomp.
Cormalos, fluvius est Plinio Acolidis regionis.
Corna, civitas Cappadociæ in pręfectura Lycaonię.
Corna, civitas Armenię minoris Labianę præfecturæ.
Cornacum, civitas est in Pannonia inferiori.

Cornanii, populi sunt Ptol. in Britannia.
Cornelani, cognominati sunt quidam Ligures.
Cornelia castra, locus in Africa propriè dicta.
Cornensii, populi sunt Ptol. in Sardinia.
Cornilium, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Corniculani, dicti sunt Corniculi habitatores.
Cornu Austri, promontorium Arabiæ Strabon.
Cornus, civitas est Ptol. in Sardinia.
Coroanas, civitas est Ptol. in Parthia.
Coroani. montes sunt Ptol. in Parthia.
Corocandama, peninsula Meotidis & Ponti.
Corodamum, oppidum est Arabiæ fœlicis.
Coronia, civitas est Phthiotidis in Macedonia.
Coronæi, populi sunt Plinio In Macedonia.
Corone, civitas est Messeniorum in Peloponneso. *Corron.*
Coronea, civitas est Bœotiæ regionis Achaiæ.
Coropassus, vicus est Straboni in Licaonia.
Corpiaca, prætura à Ptol. in Thracia.
Corpicensii, populi sunt Ptol. in Sardinia.
Corpilli, populi sunt Plinio in Tracia.
Corra, civitas est Ptol. in Armenia majori.
Corrha, civitas est eidem in Perside.
Corseus, fluvius est Ptol. Syriæ Phœnices.
Corsi, populi sunt in Sardinia insula Ptol.
Corsica, insula est in mari Ligustico, quę Cyrnos. *Corcega.*
Corsitæ, populi sunt interioris Asię magnę.
Corticata, insula Gallicię conventus Lucen.
Cortenses, populi Hispaniæ, conventus Cęsaraug.
Corton, *onis*, sive *Cortona*, civitas Hethrurię in Italia. *Cortona.*
Cortonienses, populi superioris Cortonę sunt.
Corusia, civitas est Ptol. in Sarmatia Asię.
Coruus, mons est Straboni in Phocide.
Corus, campi sunt Straboni in Lydia regione.
Coscinus, civitas est Cariæ conventus Alabandici.
Cosentia, sive *Consentia*, civitas est Brutiorum. *Cosenza.*
Cosenum, sive *Vesunum*, flumen Mauritaniæ est.
Coseuda. civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Cosicæ, insulę duæ sunt propè Cretam insulam.
Cosyra, sive *Cosura*, insula adjacens Africæ.
Cositani, populi sunt Ptol. in Hispania.
Cosmos, civitas Judææ ab oriente Jordanis.
Cossa, an *Cosæ*, *arum*, civitas Thuscorum in Italia.
Cossæi, populi sunt in regione Susiana.
Cossates, populi sunt Aquitanicæ Galliæ. *El Bazadois.*
Cossium, oppidum est Ptol. in Aquitania. *Bazas Cossio.*
Coinia, civitas Asię minoris apud Meandrum.
Colamba, civitas est Ptol. in Perside.
Cotarzena, regio est Armeniæ minoris.
Cote, *es*, vel *Cotes*, *ium*, oppidum Mauritaniæ.
Cotensii, populi sunt Ptol. in Dacia.
Cotianini, populi sunt Ptol. in Phrygia magna.
Cotyæum, Strab. oppidum est Epitecti in Phrygia. *Chiutaia.*
Cotyle, *es*, civitas est Æolidis regionis.
Cotylus, Straboni collis est Idę montis Phrygiæ.
Cotyla, oppidum est antiquum Italiæ. Dion. Hali.
Cotynæ, *arum*, locus est Bæticæ ad Sisaponem.
Cotinusa, insula eadem est, quæ Erythrea ad Gades.
Cotyrga, civitas est Ptol. in Sicilia insula.
Cotiscolii, Straboni populi sunt Italiæ.
Coton, *onis*, insula est in sinu Laconico.
Cotonis, insula est Plinio ante Ætoliam.
Cotoniana, civitas est Ptol. Armeniæ majoris.
Cottabani, populi sunt in Arabia fœlici.
Cottiæ alpes inter Galliam & Italiam.
Cottæ. populi sunt Alpini Straboni.
Cottium, oppidum Straboni in Gallia Narbonensi.
Cottuta, civitas est in Gallia Cisalpina.
Cous, *a*, *um*, gentile nomen à Coa insula.

C R

CRATIA, civitas est eadem, quæ Flaviopolis.
* *Cracovia*, *æ*, *Cracovia en Polonia.*
Cragus, fluvius est in Cilicia.
Cragus, mons est Licyæ, portio montis Tauri.
Crambusa, insula in mari Lycio.
Crana, civitas est Straboni in Attica regione.
Cranaos, civitas est Cariæ regionis.
Craneum, gymnasium erat apud Corynthum.
Cranica, civitas est Armeniæ minoris. Ptol.
Cranii, populi sunt Straboni in Cephalonia.
Cranon, oppidum est Magnesiæ in Thessalia.
Cranos, mons est Ambratiæ in Dodonea.
Crapathe, sive *Crapathon*, insula in ora Cariæ.
Cratas, sive *Cragas*, mons est Siciliæ insulę.
Crathus, fluvius est in Brutiis. *Crato.*
Crathis, alter à superiori, fluvius est Neapolis *Grati.*
Crebenus, sive *Cebrenus*, fluvius est in Thracia.
Crecpolon, mons inter Tegæum & Argos.
Creme, *es*, sive *Cremense*, oppidum Ponti.
Cremion, sive *Cromion*, *onis*, oppidum Ateæ.
Cremna, civitas est Pisidiæ in Pamphilia.
Cremona, colonia est regionis Venetæ. *Cremona.*
Crenides, civitas Macedoniæ, quæ post Philippi.
Creon, *ontis*, mons est Plinio Lesbi insulæ.
Creophagi, populi Arabiæ interioris.
Crepsa, insula est adjacens Illyricæ regioni.
Cressa, sive *Eressa*, portus Cariæ contra Rhodum.
Crestonia, sive *Grastonia*, civitas Macedoniæ.
Creta, insula est Mari Ægæo imminens. *Candia.*
Cretensis, *e*, *cosa de Candia.*
Cressa, *æ*, *Muger de Candia.*
Cretopolis, civitas Carbaliæ in Pamphilia.
Creusa, fons est Straboni in Attica regione.
Creusis, oppidum est Bœotiæ contra Megarida.
Cretina, civitas est Ptol. in Hispania.
Creticum mare, quod Cretam insulam circuit.
Crya, promontorium est Cariæ regionis.
Crya, civitas est Lyciæ, à qua Cryenses insulæ.
Cryenses insulæ, quas supra Cyrienses diximus.
Crialon, oppidum est in Mœtidis lacu Ægypti.
Crialos, sive *Eryanos*, fluvius est Plinio in Ælide regione.
Crimissa, civitas est Straboni in Italia.
Crimissus, fluvius est Siciliæ insulæ.
Crineum, oppidum est Doriensium.
Crinovolum, oppidum in Umbria, quod interiit.
Cryos, fluvius est Phrygiæ in Hermum fluens.
Cryumetopon, Cretæ promontorium, id est, arietis frons.
Cryptos, quondam dicta, quæ postea Cypros.
Cryptos, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Crisa, oppidum phocidis in Achaja regione.
Crysæus sinus, ab oppido Crisa cognominatus.
Cristus, fluvius est in Icarium pelagum influens.
Crithota, promontorium est Acarnaniæ.
Crithota, civitas est Hellespontí Stephano.
Crobyzi, populi sunt in Mysia inferiori.
Crocylea, insula est adjacens Ætoliæ regioni Strab.
Crocodame, Straboni, quæ Corocondame aliis.
Crocodilus, mons est Ciliciæ regionis.
Crocodilorum, oppidum in Phœnicia.
Crocodilopolis, *i*, *e*, Crocodilorum civitas in Ægypto.
Crocodilopolites nomos, id est, præfectura Ægypti.
Cramion, sive *Cremion*, oppidum est Atticæ.
Cromium, oppidum est Straboni in Pamphilia.
Cromia, civitas est Ptol. in Ponto. *Crom-*

Crommacum, civitas est Pisidiæ in Pamphilia.
Cromna, urbs est Paphlagoniæ regionis.
Cromna, altera civitas est Peloponnesi.
Croni, id est, Saturni promontorium Ægypti.
Cronion, promontorium in mari Scythico.
Cronium, mare congelatum in septentrione.
Cronias, mons est in Peloponneso Ptol.
Cronius, fluvius est propè Justulam amnem Ptol. & Ammiano.
Crotalus, fluvius est in ora magnæ Græciæ.
Croton, onis, civitas Italiæ in sinu Tarentino. *Cortona*, ò *Crutona*.
Gruanca, civitas est Ptol. Pannoniæ superioris.
Cruciatonum, oppidum est Galliæ Lugdunensis.
Crustumium, fluvius est in octava Italiæ regione. Plin.
Crustuminus, ager Italiæ in Hethruria.
Crustumenii, populi fuerunt quondam Italiæ.
Crustumerium, oppidum fuit Latii quod interiit.
Cruni, orum, id est, salientes in Peloponneso.
Crunos, & *Crunesos*, quæ postea dicta Dionysiopolis.
Crunesos, civitas dicta à crebris salientibus.
Crusa, insula est Plinio in sinu Ceramico.

C T

CTAMBUSA, insula est adjacens Pamphiliæ.
Ctenus, portus est in Taurica Chersoneso.
Ctesiphon, onis, vicus est maximus Assyriæ.
Ctesiphon, urbs Persica.
Ctimene, civitas est Estiotorum Macedoniæ.

C V

CUACERNI, populi sunt Ptol. in Hispania.
Cuadi, sive *Quadi*, populi in Germania Magna.
Cuarius, fluvius est præterfluens Coronæam Strab.
Cubina, civitas est Ptol. Armeniæ majoris.
Cubuleterini, populi sunt Plinio in Italia.
Cuculum, oppidum est Straboni in Italia.
Cucunda, civitas Sarmatiæ Asiaticæ.
Cucussos, oppidum Lycaoniæ nobile exilio Chrysostomi.
Cudus, locus quidam est Indiæ Pomponio.
Culcua, colonia est Africæ in Numidia nova.
Cuma, civitas est in Asia propriè dicta.
Cumæ, arum, civitas est maritima Campaniæ. *Cumas*.
Cumæus, a, um, à Cumis gentile nomen.
Cumanum, i, prædium est propè Cumas urbem.
Cuminicum, oppidum est in Pannonia inferiori.
Cuneus, græcè Sphen, promontorium Lusitaniæ. *Faro Ciudad del Algarve*.
Cunicularia, insulæ inter Corsicam & Sardiniam.
Cunici, orum, urbs in majori Baleari. *Calasiguer*.
Cuniocbarium, promontorium est Sardiniæ.
Cupha, civitas est Libyæ interioris Ptol.
Cupra, civitas est maritima in Piceno Italiæ.
Cuprenses, populi Piceni à Cupra urbe.
Curalius, locus est Straboni in Thessalia.
Curenses, Sabinorum populi à Curubi dicti.
Curetes, tum, civitas Sabinorum in Italia.
Curetes, populi Cretæ Jovis educatores.
Curetes, quoque populi fuerunt Acarnaniæ.
Curfelinium, oppidum Pelignorum in Italia.
Curgia, vel *Curgonium*, civitas est Ptol. in Hispania. *Estella en Navarra*.
Curias, adis, civitas est Cypri insulę, quod & Curium.
Curianum, promontorium est Aquitaniæ.
Curicta, insula est adjacens Liburniæ.
Curicum, opidum est Curictæ insulæ.
Curicum, oppidum est Ptol. in Liburnia.

Curitta, populi sunt Illyricæ regionis.
Curius, mons est Straboni in Acarnania.
Curiones, populi sunt in Germania.
Curiosolite, civitas Galliæ Cæsari in comme. *Kemper*, ò *Kimper-Corentin*.
Curnonium, oppidum est Ptol. in Hispania.
Curna, civitas est Ptol. in Media.
Curson, oppidum est Bæticæ Meditarraneum.
Cursense littus ex adverso Gadium est.
Curta, civitas est Pannoniæ inferioris.
Curtus, lacus Romæ, de quo Varro de lingua latina.
Curtorum lucus, Straboni portus est Arabiæ.
Curubis, civitas est Africæ propriè dictæ.
Cursæ, civitas & ostium fluvii Mauritaniæ Tingitanicæ.
Custodia, locus est Straboni Galliæ Cisalpinæ.
Cusubis, civitas est Hispaniæ Livio.
Cusuetani, à Cusueto oppidum Latii, quod interiit.
Cuteletos, insula contra majorem Syrtim.
Cuthi, populi sunt in Carmania deserta.
Cutyliæ, lacus est in agro Reatino.

D A

DABAUSA, civitas est Ptol. in Mesopotamia.
Dabia, civitas est Ptol. in Africa.
Dablis, civitas est Ptol. in Ponto & Bithynia.
Dacæ, populi sunt, qui Dachæ, immo *Dahæ*. Pomp.
Dacasia, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Dacenchris, insula est in sinu Argolico.
Dachareni, populi sunt in Arabia fœlici.
Daci, orum, populi sunt qui & Getæ dicti. *Los Getas*.
Dacia, nunc dicitur, quæ olim Cymbrica Chers. *Dacia region de Scithia*.
Dacius, fluv. est. Ovid. *Danubiusque capax & Dacius orbe remoto*.
Dacius, a, um, ad eundem fluvium pertinens.
Daclis, civitas est Mæoniæ in finibus Mysiæ.
Dactili Idæi, populi sunt Cretæ. Plin. lib. 7.
Dactonium, oppidum est Ptol. in Hispania. *Monforte de Lemos*.
Dacusa, civitas Armeniæ minoris ad Euphratem.
Dacuta, civitas est in Asia propriè dicta.
Dadara, civitas est Ptol. Arabiæ desertæ.
Dadastana, civitas est Ptol. in Ponto & Bithynia.
Dades, extrema civitas est Cypri insulæ.
Dædala, civitas est confinio Lyciæ & Cariæ.
Dædalensium, insulæ duæ in mari Lycio.
Dæmonum, populus in Arabia fœlici est Ptol.
Dagona, civitas est interior Armeniæ minoris.
Dagusa, civitas est Armeniæ minoris in Dacusa.
Daimium, civitas est Dalmatiæ regionis.
Daii, sive *Dacæ*, populi sunt ad septentrionem.
Dale, es, civitas est Plinio in Theutrania.
Dalasis, idis, regio est Ciliciæ mediterranea.
Dalisandus, civitas Cataoniæ Armeniæ minoris.
Dalmatæ, populi sunt Liburniæ regionis.
Dalmatia, regio est Dalmatarum in Liburnia. *La Dalmacia*.
Dalmaticus, a, um, res ad Dalmatiam pertinens.
Damaci, populi sunt Ptol. in Hispania.
Damascena Syria, à Damasco urbe dicta.
Damascus, civitas est Decapoleos in Syria. *Damasco*.
Damasia, civitas est Straboni in Vindelicia.
Damastium, locus Epiri argenti fodinarum.
Damesda, castellum est in Cappadocia Straboni.
Damiata, nostro seculo est, quod olim Canopos civitas Ægypti.
Daminium, oppidum est Hispaniæ citerioris.
Daminitanus ager, unde Anas fluvius oritur.

Damnonium, oppidum est Britanniæ insulæ.
Damnonii, populi sunt Britanniæ inde dicti.
Danaba, civitas est Palmyrenæ regionis.
Danai, populi sunt in Peloponneso.
Danala, civitas est Straboni in Galatia.
Danania, civitas est Ptol. in Hispania.
Danati, populi sunt Ptol. in Ponto Polemoniaco.
Dandaca, civitas est in Taurica Chersoneso.
Dandari, populi sunt juxta Mæotidas paludes. Straboni Dadarii.
Danduti, populi sunt in Germania magna.
* *Dania, æ, Dinamarca.*
Dantheletica, præfectura in Thracia Ptol.
Danubius, qui & *Ister* dicitur, fluvius est notus. Diodor. *Danubio.*
Daorizi, populi sunt Straboni in Dalmatia.
Daphne, es, nemus Antiochiæ ad Daphnem.
Daphnensis lucus, à Luco Antiocheno dictus.
Daphnitica porta, Antiochiæ, qua itur ad Daphem.
Daphnusa, quæ & Thalusa insula propè Chion.
Daphnus, untos, oppidum est Phocidis.
Daphnus, untos, oppidum est Joniæ regionis.
Daphnus, untos, oppidum est Arabiæ.
Daphus, sive *Daphusa*, mons est Phthiotidis regionis.
Daraba, civitas est Straboni in Arabia.
Daræ, populi sunt Mauritaniæ, unde Daratiæ.
Daramissa, civitas est Armeniæ majoris.
Darat, flumen Mauritaniæ crocodilos gignens.
Daras, fluvius est Libyæ interioris.
Daradi, populi sunt Libyæ interioris.
Darapsa, civitas est Straboni Bactrianorum.
Daratitæ, populi sunt Mauritaniæ à Daris.
Dardani, populi sunt juxta Epirum regionem.
Dardani, populi quoque sunt Illyrico affines.
Dardani, populi sunt in Mysia superiori.
Dardania, regio Dardanorum in eadem Mysia.
Dardania dicta est, quæ postea Samothrace.
Dardania & *Dardani* in Asia propriè dicta.
Dardi, populi fuerunt Appuliæ Dauniæ.
Daremma, civitas est Ptol. Mesopotamiæ.
Dariausa, civitas est Ptol. in Media.
Darei, populi sunt Meroes insulæ Ægypti.
Darii, populi sunt Bactrianis propinqui.
Darina, civitas est Ptolem. in Assyria.
Darini, populi sunt Ptol. in Ibernia.
Daritis, regio est Ptolemæo in Media.
Darius, civitas est Ptolemæo in Cyrenaica.
Dariorigum Venetorum oppidum est Galliæ Lugdunensis. *Vannes.*
Daros, civitas est Ptolemæo in Pannonia inferiori.
Darra, populi sunt Ptolemæo Arabiæ fœlicis.
* Darrus, i, *Darro, rio de Granada.*
Dartha, civitas est Ptolemæo in Assyria.
Darthon, oppidum est in Gallia Cisalpina.
Dasciliticus, lacus est Straboni propè Dascylon.
Dascylos, civitas est juxta Rhyndacum fluvium.
Dascylion, civitas est Cariæ Stephano.
Dascusa, civitas est Armeniæ minoris.
Dascæ, civitas est Arcadiæ. Stephanus.
Dasibarus, fluvius est Libyæ interioris.
Dasis, urbs Ægypti est. Herodoto *lib.*3.
Dassarete, sive *Dassaritæ*, gens est Illyricæ.
Dassareti, sive *Dassureni*, populi finitimi Epiro.
Dastacum, castellum est munitum Cataoniæ.
Dastillum, oppidum est Ptolemæo in Ponto.
Dastira, oppidum est Straboni in Ponto.
Datos, civitas est Thraciæ regionis. Plinio.
Datopi, civitas est Thraciæ. Stephano.
Datii, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Daudiana, civitas est Armeniæ minoris. Ptol.
Dauchis, mons est Ptolemæo Aethiopiæ interioris.
Dauchitæ, populi sunt Libyæ interioris.
Dauciones, populi sunt Scandiæ insulæ.
Dauernum, oppidum est in Britannia.
Daulia, regio est Eordæorum in Macedonia.
Daulia, oppidum Phocidis ubi Tereus regnavit. Thucidides.
Daulis, idis, regio est Phocidis in Achaia.
Daulis Appulia cognominata, regio Italiæ.
Dauni Appuli cognominati, populi Italiæ.
* Daunia, æ, *Capitanata en la Pulla.*
Daunus, fluvius est de quo Hor. *qua pauper aquæ Daunus.*
Dauronus, fluvius est Ptolem. in Ibernia.
Daursi, populi sunt Plinio in Liburnia.
Dausdana, civitas in Mysia inferiori.

D E

DEBA, civitas est Mesopotamiæ ad Tigrim.
Deba, civitas est Ptolemæo Syriæ Comagenæ.
Debæ, arum, populi sunt Arabiæ interioris.
Deborus, civitas est Aestræorum in Macedonia.
Debris, civitas est Garamanthum Aethiopiæ.
Debrices, populi sunt Asiæ Septentrionales.
Decapolis, regio decem civitatum in Syria.
Decapolitana regio, quæ jungitur Judeæ.
Deceates, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Deceates, oppidum Deceatum juxta Alpes.
Decelea, civitas est Straboni in Attica regione.
Deciana, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Deciana, populi sunt Calabriæ in Italia.
Decidava, civitas est Ptolemæo in Dacia.
Decra, civitas Ptolemæo in Susiana regione.
Deculani, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Decumani, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Decumo, onis, oppidum est Bæticæ in Hispania.
Decum, populi sunt Plinio in Liburnia.
Degia, civitas est Ptolemæo in Assyria.
Deglana, civitas est Ptolemæo in Albania.
Dei facies, mons est Straboni in Syria Palestina.
Deibi, populi sunt Ptolemæo Libyæ interioris.
Deiobriga, civitas Ptolemæo in Hispania.
Deiobrigula, civitas est eidem in Hispania.
Dela, civitas est Ptolemęo in Arabia fœlici.
Delbicæ, gens est Arcadiæ. Stephanus.
Delium, civitas est Bœotiæ in Achaia.
Deliacus, a, um, res ad Delon pertinens.
Delos, insula est una ex Cycladibus insulis.
Delmatia, regio est Italiæ, inquit Stephanus.
Delminium, oppidum est in Dalmatia. Ptol.
Delphi, orum, civitas est clara in Phocide. *Delfos.*
Delphicus, a, um, res ad Delphos pertinens.
* Delphinatus, us. *Delfinado de Francia.*
Delphinum, oppidum est Straboni in Bœotia.
Delta, pars Ægypti intra duo Nili brachia.
Delta parvum, ad differentiam magni Delta.
Delta tertium, in eadem Nili divisione.
Delta, civitas quoque est Syriæ, auctore Stephano.
Dembici, populi sunt Libyæ interioris. Ptol.
Demetrias, ados, civitas Thessaliæ, quæ prius Pagasa.
Demetrias, civitas Babyloniæ juxta Arbela.
Demitæ, populi sunt Ptolemæo in Britannia.
Dendros, insula est Plinio in sinu Argolico.
Denseletæ, populi sunt in finibus Thraciæ.
Dera, civitas est Ptolemæo in Susiana regione.
Dera, civitas est Macedoniæ in sinu Thermaico.
Derasida, insulæ sunt in mari Jonio.
Derba, civitas Cappadociæ nomi Antiochenæ.

Derbices, populi ſunt juxta Caucaſum montem.
Dercene, ſive *Derxene*, Armeniæ regio eſt.
Derdæ, *arum*, populi ſunt Straboni in India.
Derda, oppidum in Hiſpania. Silio, an Ilerda? *Lerida*.
Derea, civitas eſt Arcadiæ. Stephanus.
Deremiſtæ, populi ſunt Plinio in Liburnia.
Deretini, populi ſunt Plinio in Liburnia.
Dermones, populi ſunt Libyæ interioris.
Derrbii, populi ſunt Ptolemæo in Dalmatia.
Derrbiopæ, populi ſunt eidem in Dalmatia.
Derrina, civitas eſt Syriæ in Chalybonitide.
Derris, promontorium eſt in Marmarica.
Derris, civitas eſt Ptolemæo in Macedonia.
Derſæi, populi ſunt Macedoniæ à Dera.
Dertona, colonia eſt Taurinorum in Italia. *Tortona*.
Dertoſa, civitas eſt citerioris Hiſpaniæ. *Tortoſa en Cataluña*.
Dertoſani, populi conventus Tarraconenſis.
Derxene, ſive *Dercene*, regio eſt Armeniæ.
Deſaretii, populi Macedoniæ Ptolem.
Deſiatæ, populi ſunt juxta Alpes Straboni.
Deſinates, populi ſunt Plinio in Liburnia.
Deſticos, inſula eſt propè Thraciæ Cherſonneſum.
Deſuviates, populi ſunt in provincia Narbonenſi.
Detiarii, populi ſunt Galliæ Narbonenſis.
Detiones, populi ſunt Ptolemæo in Dalmatia.
Detris, oppidum eſt Garamatum ad meridiem.
Deva, civitas eſt Ptolemæo in Arabia fœlici.
Deva, fluvius eſt Ptolemæo in Scotia. *Die, rio*.
Devana, civitas eſt Ptolemæo in Britannia.
Devana, civitas eſt eidem in Germania.
Deucalion, locus eſt Straboni in Theſſalia.
Develton, oppidum eſt & ſtagnum Thraciæ.
Deuriopus, Straboni locus eſt in Epiro.
Dexamene, pars eſt Ambraciæ civitas Epiri.
Dexari, gens eſt Chaonum. Stephanus.

D I

DIA, inſula eſt Straboni adjacens Arabiæ.
Dia, oppidum eſt Plinio ad Mæotida paludem.
Dia, civitas quoque eſt Theſſaliæ Stephano.
Diades Athenæ, civitas eſt Euboeæ inſulæ.
Diablidi, populi ſunt Galliæ Lugdunenſis.
Diabetæ, inſulæ quatuor ſunt Rhodiorum.
Diabete, *diabetes*, inſula Stephano auctore.
Diacherſi, prædium eſt in Cyrenaica.
Diacopena, regio eſt inter Pontum, Cappadociamque.
Diacum, oppidum eſt in Myſia inferiori.
Diaduella, Straboni mons eſt in Gallia.
Diagesbæi Jolienſes, populi ſunt Sardiniæ.
Diabircania in Aſia minori civitas Euſebio.
Dialeon, civitas eſt propè Thraciæ Cherſoneſon.
Dianæ ſacrum, promontorium eſt in Ponto.
Dianæ ſacrum, locus eſt Ptolemæo in Achaia.
Dianæ nemus, promontorium Sarmaticæ Europæ.
Dianæ portus, eſt Ptolemæo in Corſica inſula.
Dianæ vaticinium, locus in Arabia fœlici.
Dianium, oppidum Hiſpaniæ citerioris. *Denia*.
Dianenſes, populi conventus Carthaginenſis.
Diaphanes, fluvius eſt Plinio in Cilicia.
Diaramos Ptolemæo regio eſt Ægypti.
Diarrhœa, portus eſt in Cyrenaica regione.
Dibata, inſula eſt adjacens Sardiniæ inſulæ.
Dibonia, civitas Cordæorum in Macedonia.
Dicæa, civitas Macedoniæ eſt in ſinu Thermaico.
Dicæa, Plinio oppidum eſt Thraciæ regionis.
Dicæarchia, ſive *Dicarcha*, quæ poſt Puteoli.
Dicimeum, civitas eſt Phrygiæ magnæ.

Dictamum, civitas eſt Ptolemæo Cretæ.
Dictæ, Ptolemæo & Straboni, & Diodor. mons Cretæ.
Dictæus, *a*, *um*, res ad hunc montem pertinens.
Dictyna, oppidum Pomponio eſt Cretæ.
Dictynæum, promontorium Cretæ inſulæ.
Didacæ, populi Ptolemæo in Æthiopia Ægypti.
Didigna, Ptolemæo, civitas eſt Babyloniæ.
Didyme, *es*, inſula eſt contra Troada regionem.
Didyme, inſula in mari Ægyptio ad Africam.
Didyme, inſula eſt una ex ſeptem Aeoliis.
Didyme, *es*, inſula eſt quoque in mari Lycio.
Didymi montes in Arabia fœlici Ptolem.
Didyma, *orum*, montes fuerunt in Theſſalia.
Didymæus Apollo, unde oraculum in Jonia.
Didymus, mons eſt in Galatia Ptolem.
Didymus, mons quoque in Aſia propriè dicta.
Diduri, populi ſunt Sarmatiæ in Aſia.
Dierna, civitas eſt Ptolemæo in Dacia.
Dienſes dicti à Dio, colonia in Macedonia.
Diethuſa, inſula propè Thraciam Cherſoneſum.
Dietis, civitas Tectoſagorum in Galatia.
Digena, civitas eſt Ptolemæo in Arabia fœlici.
Digeri, Plinio & Stephano populi & gens Thraciæ.
Dyma, civitas eſt Ptolemæo in Thracia Cherſoneſo.
Dymaſtos, inſula eſt propè Rhodum Plinio.
Dymaſtos quoque mons eſt in Mycone inſula.
Dyme, *es*, colonia Romanorum in Achaia.
Dymetus, Ptolemæo civitas eſt Siciliæ.
Dinares, *etis*, promontorium eſt Cypri inſulæ.
Dindari, Plinio populi ſunt in Liburnia.
Dyndaſon, civitas eſt Cariæ. Stephanus.
Dindymus. & *Dindyma*, *orum*, montes Phrygiæ.
Dindymene, mater deorum Cybele inde dicta.
Dindryme, civitas eſt Macedoniæ Stephano.
Dinia, civitas eſt in provincia Narbonenſi. *Digna*.
Dinienſes, populi ſunt à Dinia ſuperiori dicti.
Dinus, Plinio fons eſt in Licia regione.
Dioaltos, oppidum eſt Euboiæ. Home. 2. Iliados.
Diobeſi, Plinio populi ſunt in Thracia.
Diobulion, oppidum eſt juxta Pontum Stephano.
Diocæſarea, Ptolemæo civitas Phrygiæ magnæ.
Diocæſarea, eidem civitas eſt Cappadociæ.
Diocæſarea, eidem civitas eſt in Cilicia.
Diocharis, Straboni portæ ſunt Athenarum.
Diochites, vicus eſt Ægypti. Stephanus.
Dioclia, Ptolemæo civitas eſt Phrygiæ magnæ.
Diodori inſula Ptolemæo in ſinu Barbarico.
Diogenis promontorium in Æthiopia Ægypti.
Diogenia, civitas in Myſia inferiori Ptol.
Diogetiæ, duæ civitates in Myſia inferiori.
Diomedea, inſula in Jonio adjacens Italiæ.
Diomedis promontorium in Liburnia.
Diomedis, inſula eſt contra Appuliam Solinus.
Dion, promontorium eſt Ptol. in Euboea.
Dion, Ptolemæo civitas in Creta inſula.
Dion, unde Dienſes, colonia Macedoniæ.
Dion, quoque civitas eſt Syriæ curvæ Ptolem.
Dionyſia, Plinio inſula eſt ante Aetoliam.
Dionyſia altera in mari Lycio.
Dionyſia inſula, quæ poſtea dicta Naxos.
Dionyſiopolis, oppidum eſt Thraciæ regionis.
Dionyſiopolis. civitas conventus Apameæ.
Dionyſiopolitæ dicti harum urbium cultores.
Dioryctos, locus in Acarnania Plinio.
Dios, civitas Macedoniæ, ſive Colonia, quæ Dion.
Dios, oppidum eſt Euboiæ. Homerus in Catalago.
Dios ſoteros, id eſt, Jovis ſalvatoris, portus in Pelopon.
Dios, id eſt, Jovis mons Ptol. in Africa.
Dioſcoron, inſula contra Laſcinium promontorium.

Dioscoron, portus in Æthiopia sub Ægypto.
* Dioscurias, æ, *Zocotora, Isla del mar de la India.*
Dioscuride, insula & civitas Arabiæ fœlicis.
Dioscuron, vicus est Libyæ. Stephanus.
Dioscuron, oppidum est in Libya, auctore Stephano.
Diosbieron, *i*, Jovis delubrum, civitas Asiæ. inde
Diosbieritæ, populi conventus Ephesi.
Diosbieron, oppidum est Joniæ. Stephanus.
Diospolis magna, civitas est in Ægypto.
Diospolis parva, civitas quoque in Ægypto.
Diospolites nomos ab hac minori Diospoli.
Diospolis, oppidum Syriæ Palæstinæ. *Lyda*, y *Rama.*
Diospolis, Straboni & Ptolemæo civitas Ponti.
Diospolis in Tarraconensi, quę postea Emporiæ. *Empurias.*
Dira, civitas & promontorium Ichthiophagorum.
Dirce, fons est celeberrimus Bœotiæ.
* *Dircena*, *æ*, fons frigidissimus æstate inter Bilbilim & Segobrigam. Martial. *lib.2. ad Luciam.*
Dirini, populi Hirpinorum in Italia Plinio.
Dyris, mons est Mauritaniæ, idem qui Atlas.
Dyritæ, Ptol. populi Mauritaniæ Cæsariens. à Dyre.
Dirpæa, civitas est Arcadiæ Stephano.
Dirphys, mons est Euboiæ. Stephanus.
Dyrrhachium, Ptol. in Macedonia civitas. *Durazo.*
Dyrrhachium, civitas est Illyriæ. Steph. & Joan. Bapt.
Dirtasium, oppidum Sequanorum in Belgica Gallia.
Dirzela, civitas est Pisidiæ in Pamphilia.
Discera, natio Libyę interioris Plinio.
Discheri, populi sunt ad paludes Mæotidas.
Disoræ, gens est Thraciæ Stephano.
Dysorus, mons Macedoniæ est Herodoto *lib.5.*
Dyspontion, civitas est Pisæ. Stephanus.
Dystos, civitas est Euboiæ eidem auctori.
Ditiones, Plinio populi sunt Liburniæ.
Diva, sive *Deva*, fluvius est in Hispania citeriori. *Deva, rio.*
Diva, Ptol. fluvius est in Scotia. *Die.*
Diva, eidem fluvius est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Divana & *Legio vigesima victrix*, civitas Britanniæ.
* *Divio,nis*, vel *Divionum*, *i*, Dijon, *Ciudad Capital del Ducado de Borgoña.* Divionensis, *cosa de esta Ciudad.*

D O

DOBEROS, sive *Dobara*, civitas Macedoniæ & Peoniæ. Steph.
Doberes, populi Macedonię Doberæ cultores.
Doberes, quoque populi sunt Traciæ. Herod. lib. 5.
Dobuni, populi sunt Ptol. in Britania.
Docimea, Straboni vicus est propè Sinadam.
Doclea, civitas est Ptol. in Dalmatia.
Docleates, populi sunt Docleam incolentes.
Docusini, populi sunt Albaniæ & Armeniæ.
Dodecaschinum, oppidum est Ptol. in Ægypto.
Dodona, sylva est nominatissima in Epiro, & urbs *Dodona.*
Dodonæi Jovis templum, oraculo insigne ibidem.
Dœdalsus, civitas fuit Bithyniæ regionis.
Dotates, Salentini populi Umbriæ in Italia.
Dola, *æ*, *Dola en Borgoña.*
Dolba, civitas Adiabenæ est Stephano.
Dolycha, Ptol. civitas Syriæ Comagenæ.
Dolicha, civitas Pelasgiorum in Macedonia,
Doliche, insula Lyciæ Stephano autore.
Dolichiste, insula contra chimæram Lyciæ.
Doliones, populi sunt propè Cizycum urbem.
Dolonci, non Dolongi, populi sunt Thraciæ.
Dolopia, Straboni regio est in Thesalia.
Dolopes, populi sunt Ptol. in Epiro.
Dolopes, eidem autori populi sunt Africæ.
Dolopes, eidem autori populi sunt Libiæ interioris.
Domana, civitas est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Domana, civitas est eidem in Armenia minori.
Domanetica, regio est in Bithynia Straboni.
Domittopolis, civitas Leontidis Trachiæ Ptol. in Cilicia.
Donacesa, mons est Phthiotidis regionis.
Donettini, gens Molossorum est Stephano.
Donysa, insula est una ex Cycladibus.
* *Donnia*, *æ*, *Dueñas en Castilla la Vieja,*
Donoessa, sive *Danussa*, civitas est Achajæ.
Donusia, insula est parva Rhodi Sthephano.
Dora, Ptolem. oppidum est Phœnices.
Dora, insula est in sinu Persico Stephano.
Doracta, Straboni insula est in sinu Persico.
Dorath, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Dorbeta, civitas est Mesopotamię ad Tigrim.
Doreni, populi sunt Ptolem. in Arabia fœlici.
Doria, à qua regio Doria prius, nunc Æmilia.
Doria, à qua fluvius Doria appellatus est Sempro.
Dorias, fluvius est qui in Padum labitur.
Dorienses duce Doro Cretam tenuerunt. Diodor. lib.7.
Dorienses, una ex septem gentibus Peloponnesi.
Dorylaus, oppidum est Phrygiæ magnæ.
Dorylaus, mons est Phrygiæ, unde oritur Hermus fluvius Sol.
Dorylei, Plinio populi sunt Phrygiæ majoris.
Dorylion, Straboni est Dorylaus mons superior.
Dorion, oppidum est in Messania in Pelopon.
Dorion, oppidum Jonię propè Mimanta.
Dorienses, populi sunt Straboni in Creta.
Dorion, sive *Doron*, oppidum est Ciliciæ.
Doris, *idos*, regio est Helladis, sive Achajæ.
Doriscon, promontorium est Atticæ regionis.
Doriscos, civitas est Traciæ. Stephanus.
Dorius, fluvius Hispaniæ notissimus. *El Duero.*
Dorocotheros, civitas est Galatarum. Steph.
Doros, sive *Doron*, oppidum Syrię Phœnices.
Dortinum, Ptol. oppidum in Mysia superiori.
Dorum, sive *Doros*, sive *Doron*, oppidum in Phœnicia.
Dosa, civitas est Ptolem. in Assyria.
Dosci, populi sunt ad paludes Mæotidas.
Doththa, Ptolem. civitas est in Media.
Dotii, Straboni populi sunt in Thessalia.
Dotion, Plinio oppidum est in Magnesia.

D R

DRABUS, vel *Dravus*, *i*, fluvius est in Noarum influens. *Dravo, rio,*
Draconon, insula propè Thraciam Chersoneson.
Draconon, mons est Icariæ autore Stephano.
Dracontinus, insula est adjacens Africæ.
Dracontos, insula est Libyæ. Stephanus.
Draga, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Dragnios, civitas est Cretę insulæ. Stephanus.
Drangæ, populi sunt inter Hydaspen & Carmaniam.
Drangæ, gens est Persidis autore Stephano. Strabon.
Drangiana regio, quam Drangæ incolunt. Strabon.
Drangidæ, populi sunt Libyæ interioris.
Dratæ, civitas est Ptolem. in Cappadocia.
Dratiana, regio est inter Bactrianam & Carmaniam.
Drecanum, oppidum est ab occidente Coæ insulæ.
Drepanum, Cypri insulæ promontorium est.
Drepanum, promontorium est Cretæ.
Drepanum, promontorium est in Cyrenaica.
Drepanum, promontorium & civitas Siciliæ. *Trapani en Sicilia,*
Drepanum, promontorium Ægypti ad orientem. *Dre-*

Drepanum, promontorium Peloponnesi quod Rhion.
Drepanum, quod alii Jeptanacram, promontorium Indiæ. Sol.
Drepatani, populi Siciliæ Drepani cultores.
Dresia, civitas est Phrygię. Stephanus.
Drya, insula est Plinio juxta Cretam insulam.
Dryena, civitas Ciliciæ est. Stephanus.
Drybices, populi sunt Ptolem. in Media.
Dryidæ, accentu in penul. gens est Galliæ Stephano.
Drylo, onis, fluvius est in Lyburnia.
Drimea, oppidum est Locrorum in Phocide.
Drymenetum, conventus erat Galatarum.
Drymussa, insula est propè Ephesum urbem.
Drymussa, insula Joniæ dicitur. Stephano autore.
Drynium, fluvius est Illyridis terminus.
Drynus. Ptolem. fluvius est Dalmatiæ.
Dryolonios, civitas magna dicitur Stephano.
Dryope, civitas est juxta Hermiona. Stephanus.
Dryopes, populi fuerunt in Epiro regione.
Dryopes, alteri populi ad radices Parnasi.
Dryopes, una ex septem gentibus Peloponnesi. Herod.
Dryopum urbes duæ sunt, Hermona & Asina.
Drys, civitas, & *Drysiæ* populi Thraciæ sunt.
Drydæ, Gallorum populi sunt Philosophantes.
Dryusa, prius vocabatur, quæ postea Samos.
Dromos Achilleos, id est, cursus, locus propè Borysthenen.
Dromos Anubidis, locus est in Ægypto.
Droni, populi sunt Straboni in Bœotia.
Drongilon, regio est Thessaliæ. Stephanus.
Dropici, populi sunt Persarum Herodoto.
Drosica, Ptolem. præfectura est in Thracia.
Druphegis, civitas est Ptolem. in Dacia.
Druentum, Straboni oppidum est in Italia.
Druentia, fluvius est provinciæ Narbonensis.
Drugeri, Plinio populi sunt in Thracia.
Drusias, civitas Judææ ab occasu Jordanis.
Drusipata, civitas est in Thracia Chersonneso.
Drusomagus, Ptolem. civitas est in Rhoetia.
Drusum, Ptolem. oppidum in Phrygia magna.

D U

* DUACUM, ci, *Duay en Flandes.*
Dubis, fluvius Galliæ Narbonensis in Ararim influens. *Deux.*
* Dublinum, i, *Dublin en Irlanda.*
Ducletæ, populi sunt Ptolem. in Dalmatia.
Duclusa, civitas est Throemorum in Galatia.
Ducona, civitas est Cadurcorum in Aquitania.
Dudini, populi sunt Plinio in Illirico.
Dudum, Ptolem. civitas Libyæ interioris.
Duecaledonius oceanus, ab Oriente Britanniæ Ptol.
Dulbritania, civitas est Mauritaniæ.
Dulgumni, populi sunt in Germania magna.
Dulichium, insula est in mari Jonio, una Echinadum.
Dulopolis, id est, servorum civitas in Libya.
* Dumblanum, i, *Dumblain*, civitas Scotiæ.
Dumatha, civitas est Arabiæ. Stephanus.
Dumeta, Ptolem. civitas Arabiæ desertę.
* Dumium, propè Bracaram Lusitaniæ, ilustre Monasterium à S. Martino Dumiensi Abbate circa ann. 567. constructum, quod in Episcopatum postea transformatum est, ac demum in Ecclesia Bracarensi copulatum, eique contributum.
Dumna, insula est Britanniæ ad Orcadas.
Dumna, insula est juxta Thulem insulam.
Dumnonii, populi sunt in eadem Britannia.
Dunax, acis, fluvius Thraciæ Straboni.

Dunum, oppidum est Ptol. in Britannia. *Duneastre*,
Dunum, civitas est Ptol. in Hibernia.
Dunus, sinus ponitur à Ptol. in Britannia.
Durocottium, oppidum est in Gallia belgica.
Dura, civitas est Mesopotamiæ. Stephanus.
Duraba, Ptol. civitas est Babylonię.
Durdus, mons & promontorium Mauritaniæ Tingitanicæ.
Durga, oppidum est Africæ inter Syrtes.
Duria, fluvius terminans Suevos à Scythis.
Durias, *æ*, sive *Turias*, *æ*, fluvius Hispaniæ. *Guadalaviar.*
Durias, fluvius in Padum influens, qui Dorias.
Durius, fluvius Hispaniæ. *El Duero.*
Duricortora, Straboni civitas est in Gallia.
Durio, Strab. locus est in Gallia Narbonensi.
Durius, fluvius est Ptolem. in Hibernia.
Durostolorum, Legio est in Mysia inferiori.
Durrachium, quæ supra dicta Dyrrhachium. *Durazo.*

E A

EANIS, Straboni fons est Locridis regionis.
Eantion, locus propè Ilion, Tumulus Ajacis.
Eantyrum, insula non longe à Thracia Chersoneso.
Eares, gens est Indię. Stephanus.
Easo, *onis*, civitas est citerioris Hispaniæ. *San Sebastian*, vulgò, Urbs S. Sebastiani. Sebastianopolis.

E B

EBAGENA, civitas Capadociæ Ciliciæ nomi.
Ebdanum, Plinio oppidum est Bæticæ.
Eblana, Ptolem. civitas est in Hibernia.
Eblani, eidem populi sunt in eadem Hibernia.
Ebode, Ptolem. civitas in Arabia Petrea.
Ebodurum, oppidum Ptolem. in Rhœtia.
Ebora, oppidum Lusitaniæ ad magnum promontorium. *Ebora*, quæ & Julia liberalitas.
Ebora, castellum propè Astam in Bætica.
Eboracum, *ci*, urbs in Britania. *Yorch.*
Eborapontus, oppidum Galliciæ ad Tamaram.
Ebrodunum, i, *Ciudad del Delfinado. Ambrun.*
Ebrodunum, oppid. in Belgio. *Yverdon.*
Ebroduntius, *a*, *um*. ab Ebroduno oppido.
Ebromagum, oppidum Galliæ, quod Ebromanum.
Ebura major, civitas Bæticæ, *S. Lucar la mayor*,
Ebura, *æ*, fluvius Galliæ. *Eura.*
Eburaici, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Eburini, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Eburodunum, oppidum quod supra Ebrodunum. *Ambrum.*
Eburodunum, oppidum Ptol. in Germania.
Eburo, *onis*, oppidum Lusitaniæ in Hispania.
Eburones, Aulerci populi Galliæ Lugdunensis.
Eburum, oppidum Ptolem in Germania.
Ebusus, insula Hispaniæ è regione Valentiæ, nunc *Ibiza.*

E C

ECALE, *es*, populus Leontidos tribus. Steph.
Ecbatana, *orum*, sive *Egbatana*, civitas Medorum. *Ecbatana.*
Ecbatana, oppidum Phœnices in Carmelo situm.
Ecdippa, Ptol. civitas Syrię Phœnices.
Echedorus, Ptol. fluvius Macedoniæ.
Echelidæ, populus Atticæ est. Stephanus.
Echemis, insula Ægypti est in lacu. Herodotus.
Echeta & *Echetia*, civitates Italiæ sunt. Stephano auctore.
Echetla, civitas est Siciliæ, unde Echetlenses. Stephanus.
Echetlenses, populi Siciliæ stipendiarii.

Echinæ, insulæ sunt propè Aetoliam. Stephanus.
Echinadæ, *arum*, insulæ sunt Epiri contra Aetoliam. *Islas del Golfo de Lepanto.*
Echinus, Ptol. vicus in Cyrenaica.
Echinus, eidem civitas in Macedonia.
Echinus, civitas Acarnaniæ est apud Stephanum.
Echinus, oppidum Epiri Plinio & Stephano.
Echomenum, oppidum in Thracia Chersoneso.
Ecrectitæ, populi Colchorum Ptol.
Ecrectita, regio Colchorum, unde Ecrectitæ.
Ectodurum, Ptol. oppidum Rhœtiæ.
Ectodurum, alterum oppidum Hispaniæ.

E D

EDAMENSII, populi sunt Africæ Ptol.
Eddana, civitas est ad Euphratem Stephano.
Edessa, Plinio oppidum est Liciæ regionis.
Edessa, civitas Emathiæ in Macedonia & Syrię. Steph.
Edessenses, populi Macedoniæ dicti ab Edessa.
Edemnates, Plinio populi sunt Alpini.
Edepsus, Straboni civitas est Eubœæ.
Edeta, civitas Hispaniæ, unde dicti Edetani. *Valencia.*
Edigis, portio est montis Tauri.
Edini, Plinio populi sunt Siciliæ insulæ.
Edissa, Ptolemæo civitas est Cariæ.
Edomene, civitas est Macedoniæ Stephano.
Edonis, civitas, quæ postea dicta Antandros.
Edonus, mons Thraciæ, unde dicta Edonis.
Edonis, *idos*, regio Thraciæ, unde Edonii dicuntur.
Edron, *onis*, portus, quem Medoacus in ostio facit.
Edros, insula inter Britanniam & Hiberniam.
Edulius, locus est Ptol. in Hispania.

E G

* EGABRA. æ, *Cabra, en Andalucia.*
Egalion, Straboni locus in Peloponneso.
Egathæ, insulæ duæ sunt contra sinum Carthaginis.
Egelastini, populi sunt Hispaniæ conventus Carthaginens.
Egelaste, *es*, civitas in Hispania Straboni. *Medinaceli.*
Egesa, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Egestea, civitas est in Sicilia Strab. Egesta Plinio.
Egestanorum emporium, locus in Sicilia.
Egirœssa, Straboni civitas est in Attica.
Egisamum, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Egnatia via, qua perducitur ex Dyrrachio.
Egnatia, Peucetiorum civitas in Italia.
Egovarii, populi Gallicię, conventus Lucens.
Egra, civitas Arabiæ. Stephanus.
Egua, Plinio civitas est Bæticæ in Hispania.
Egutturi, Plinio populi sunt in Alpibus.

E I

EION, civitas est Chersonesi. Steph. & Herod.
Eione, per. o. micron, civitas est in Thracia. Herodot. & Stephan.
Eiones, Straboni populi sunt in Peloponneso.

E L

* ELDANA, æ, *Dueñas en Castilla*, aliàs *Donnia.*
Elæa, Plinio oppidum est Cretæ in Aeolide.
Elæa, Ptolemæo civitas est in Epiro.
Elæa, extrema civitas est Cypri insulæ.
Elæa, oppidum Lucaniæ est in Italia.
Elæa, Ptolemæo civitas Asiæ propriè dictæ.
Elæa, civitas est Straboni in Phocide regione.
Elæa, civitas est eidem Straboni in Italia.
Elæa, oppidum est Aeolidis regionis.
Elæus, populus est Hyppotoontidos tribus. Steph.
Elæus, *untis*, oppidum est Chersonnesi Hellesponti.
Elæones, populi sunt Ptolemæo in Africa.
Elæones Macæi, populi sunt in eadem Africa.
Elæsis, civitas est Hellesponti, auctore Steph.
Elæusa, civitas est Ciliciæ regionis.
Elaphonnessus, insula una ex Sporadibus. Steph.
Elamitæ, populi sunt Orientales.
Elamites, sinus est in Arabia fœlici.
Elana, civitas est in Arabia petrea.
Elaphos, mons apud Arginussam, quo loco Alcibiades mortem obiit.
Elaphusa, insula est propè Corcyram insulam.
Elaphites, insula est propè Chion insulam.
Elatea, per. ei. in pen. civitas magnę Phocidis. Steph.
Elates, civitas est Straboni in Epiro.
Elatium, sive *Alatium*, Plinio flumen est Arcadiæ.
Elatius, mons est juxta Arginussam.
Elavia, castellum est Siciliæ. Stephanus.
Elbestii, gens est Lybiæ. Stephanus.
Elbocoris, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Elbonthis, civitas est Ægypti. Stephanus.
Elcbetinum, Ptol. oppidum est Siciliæ.
Eleus, insula est Ægypti. Herod. *lib.*2.
Eldana, civitas est Ptolemæo in Hispania.
Eldymæi, Ptol. populi sunt in Susiana.
Electyas, per. yi. diph. in pen. civitas Ægypti. Steph.
Electrides, insulæ Septentrionales sunt Glessariæ.
Electrides, insulæ in Adria ex Pomponio.
Electum, flumen est Cretæ. Ptol.
Elegos, unde Tigris fluvius oritur. Solinus.
Elegia, civitas est Armeniæ majoris. Ptol.
Eleia, Ptolemęo civitas est Mesopotamiæ.
Eleon, *onos*, oppidum est Bœotiæ Homero.
Elephantis, sive *Elephantina*, civitas Ægypti.
Elephantina, urbs ab Athenis est octingenta viginti stadia.
Elephas, mons ęst in Ætiopia sub Ægypto.
Elephantophagi, populi sunt Æthiopiæ.
* Elepla, æ, *Niebla, en Andalucia.*
Elera, civitas Syriæ in Batanea regione.
Elesari, populi sunt in Arabia fœlici.
Eleusa, insula est in sinu Argolico. Plinio.
Eleusa, insula est Plinio propè Smyrnam.
Eleusin, sive *Eleusis*, civitas est Theræ insulæ.
Eleusin, vel *Eleusis*, civitas est in Attica.
Eleusis, Plinio civitas est Doridis regionis.
Eleusis, locus est Straboni propè Alexandriam.
Eleus, *untis*, civitas ubi Protesilai templum est.
Eleusipolis, civitas est Persidis à Plauto ficta.
Eleuterne, oppidum est Cretę Mediterraneum.
Eleuthera, civitas est Straboni in Epiro.
Eleuthere, civitas est Bœotię regionis.
Eleutheros, fluvius est Syriæ Phœnices.
Eleutheros, fluvius quoque est Siciliæ insulæ.
Elgovi, Ptolem. populi sunt in Britannia insula.
Elydnus, sive *Olydnus*, fluvius est Macedoniæ.
Elienses, Straboni populi sunt Eubœæ.
Elii, populi sunt Assyriorum Straboni.
Elyma, sive *Elymon*, oppidum Macedoniæ.
Elymæ, regio est Assyriorum, inquit Stephanus.
Elymæi, Straboni populi sunt in Media.
Elymias, Ptol. Helymias, civitas est in Media.
Elymiotorum Elyma, sive *Orestidis*, eadem in Macedonia.
Elymnion, insula est Eubœæ. Stephanus.
Elini, gens est Thesprotiorum. Stephanus.
Elis, *idis*, civitas & regio est Achaiæ.

Elisa, Plinio insula est in mari Lycio.
Elisa, civitas est Straboni in Peloponneso.
Elmeones, populi inter Germaniam & Sarmatiam.
Elodes, insulæ duæ adjacentes Albaniæ.
Elona, Straboni & Homero civitas Perrheborum.
Elorus, fluvius est Siciliæ. Unde Elorina via.
Elora civitas, & *Eloros* castellum ibidem.
Eloredia, Ptolemæo civitas est Salassiorum.
Elorus, Stephano & Plinio, oppidum est Macedoniæ.
Elpii, sive *Elpiæ*, populi sunt Appuliæ Dauniæ. Steph.
Elu, villa est Ptolemæo in Arabia fœlici.
* *Elva*, *æ*, urbs Hispaniæ, *Elvas*, ò *Jelves*.
Elva, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Elucoti, populi sunt in Gallia Narbonensi.
Elvetii, vel *Helvetii*, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Esguizaros*.
Elvi, Straboni populi sunt Aquitanicæ Galliæ.
Elulii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Elusa, civitas est Ptolemæo Idumeæ in Palestina.
Elusa, sive *Elusiaticum*, civitas est Aquitaniæ. *Eause*.
Elusani, populi sunt ab Elusa cognominati.
Elusates, populi Aquitaniæ ab eadem Elusa.

E M

EMAMPSARUS, mons Africæ est Ptol.
Emanici, Plinio populi sunt Bæticæ in Hispania.
Emathia, Ptolemęo regio est Macedoniæ. *Macedonia*.
Emathois, civitas est Straboni in Peloponneso.
Embolus, mons est juxta Borysthenen fluvium.
Embolæum, civitas est Ptolemæo in Albania.
Embolion, oppidum est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Emerita Augusta, Colonia est in Lusitania. *Merida*.
Emeritensis, res ad Emeritam spectans.
Emia, Straboni civitas est in Epiro regione.
Emesa, civitas est juxta Palmyrenam solitudinem.
Emicara, Ptolemæo civitas est in Sicilia.
Eminacium, oppidum est Ptolemæo in Dalmatia.
Emisa, civitas est Syriæ in Apamena regione, sive Phœnices, *Emesa*.
* Emisenus, a, um, *cosa de Emesa*.
Emytanes, Straboni populi sunt in Aetolia.
Emmaus, civitas est Judææ ab occasu Jordanis. *Emaus*.
Emona, civitas est in Pannonia superiori.
* Emporia, æ, *Ampudia en Campos*.
* Emporiæ, arum, *Ampurias en Cataluña*.
Emporium, sinus Ptol. in Mauritania. Ting.
* *Emporium*, *ii*, urbs Italiæ, *Empoli*.

E N

ENAGORA, insula est in mari Lycio. Plinio.
Enartus, lucus Jovi sacer juxta Olenen.
Enchelea, populi sunt in Illyrica regione.
Endera, Gymnetarum civitas in Arabia.
Enderum, Ptol. oppidum Dalmatiæ.
Enederudini, Plinio populi sunt Liburniæ.
Engada, oppidum est Palestinæ Judææ.
Enguini, populi sunt Siciliæ insulæ.
Engosiani, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Enhydra, oppidum est Syriæ Phœnices.
Eni, populi sunt Ptolemæo in Arabia fœlici.
Eniana, Straboni civitas est Hircaniæ.
Eniana, urbs est in Thuscia ab Enianis condita. 12. ab urbe miliario.
Eniana, ab Hetruscis appellata est Lathernianum.
Eniana, Pelasgis ejectis à Veiis Hetruscis Vejens postea dicta est.
Eniandos, civitas est, quæ postea Epiphania dicta.

Eniani, Straboni populi sunt Armeniæ.
Eniconie, Straboni castellum est Corsicæ.
Eningia, insula est in mari Septentrionali.
Enipheus, sive *Enipeus*, fluvius est Thessaliæ.
Enipi, populi sunt Libyæ interioris, Plinio.
Enipe, oppidum est Arcadiæ regionis.
Enisispia, civitas est Cyrenaicæ regionis. Strab.
Enna, civitas in Umbilico Siciliæ insulæ.
Ennea crunos, id est, novem salientes, fons in Attica.
Enobrisates, populi sunt Aquitanicæ Galliæ.
Enœcadloæ, incolæ regionis Hylææ sunt.
Enona, Plinio oppidum est in Illyrico. *Nona*, ò *Nin*.
Enope, Straboni civitas est Peloponnesi.
Enorieni, populi sunt in Macedonia.
Enosis, insula est propè Sardiniam insulam.
Enotoceti, populi Indorum longis auribus.
Entelia, civitas est minoris Armeniæ. Ptol.
Entella, Ptol. fluvius Liguriæ est.
Entella, sive *Entellæ*, civitas Siciliæ insulæ.
Entellini, populi sunt in Sicilia. Plinio.
Entetena, regio est Armeniæ majoris.
Eoloi, populi sunt propè Caucasum montem.
Eordæi, Ptol. populi sunt in Macedonia.
Eotica, Straboni civitas est in Creta insula.

E P

EPEÆ, *arum*, ager est in Achaia. Plinio.
Epana, Straboni civitas est in Peloponneso.
Epatria, Straboni civitas est in Attica.
Epecontes, fluvius est in Asia propriè dicta.
Epebrodunum, Straboni locus Narbonensis.
Epetium, Ptol. oppidum est Dalmatiæ.
Ephasius, Straboni locus est in Peloponneso.
Ephestia, civitas est in Lemno insula nobili.
Ephestium, Plinio oppidum est Licyæ regionis.
Ephestiæ, g. dicuntur insulæ, quæ à nostris Vulcaniæ.
Ephesus, oppidum clarissimum Joniæ regionis. *Epheso*.
Ephialtium, promontorium est Carpathi insulæ.
Ephyra, civitas est Straboni in Peloponneso.
Ephyra altera, civitas est eidem in Peloponneso.
Ephyra, fons Acrocorinti, quæ Pyrene dicitur.
Ephyre, insula est Plinio in sinu Argolico.
Ephyreius, *a*, *um*, res ad Ephyrum pertinens.
Ephyrei, populi ab Ephyre.
Ephoria, Straboni civitas est Cizycenorum.
Epiarensii, eidem populi sunt in Mysia inferiori.
Epicaria, Ptolemæo civitas est in Dalmatia.
Epicæros, civitas Judææ ab Oriente Jordanis.
Epictetus, Phrygia, quę attingit Hellespontum.
Epidamnos dicta prius, quæ postea Dyrrhachium. *Durazzo*.
Epidaurus, Colonia est in Liburnia regione. *Ragusa*, ò *Dubronik*.
Epidaurus, civitas est in Peloponneso. *Epidauro*.
Epidaurus altera, civitas quoque Peloponnesi.
Epidaurii, Pomponio populi sunt in Peloponneso.
Epidii, populi sunt Ptolomæo in Britannia.
Epidium, promontorium est Britanniæ.
Epidium, insula una ex Ebudis juxta Iberniam.
Epigoni, populi sunt in Bœotia regione.
Epigranea, fons est ejusdem Bœotiæ.
Epii, populi sunt Aetoliæ regionis.
Epina, civitas est Straboni in Peloponneso.
Epioli, Straboni populi sunt in Italia.
Epiphania, civitas est Syriæ Cœles, id est, Curvæ.
Epiphania Eniandos, civitas est Ciliciæ.
Epiphania, ad Euphratem cognominata.
Epiphanienses, populi ab Epiphania Syriæ curvæ.

Epirotæ, populi sunt Epiri regionis.
Epirus, regio late patens ab Oriente Italiæ. *Epiro.*
Episibrium, Plinio oppidum est Bæticæ.
Epiterpum, oppidum est in Gallia Cisalpina.
Epithera, Straboni civitas est Peloponnesi.
Epitaurus, civitas quoque est in Peloponneso.
Epium, Plinio oppidum est Arcadiæ.
Epium, oppidum est in Thera insula. Herodotus.
Epolium, civitas est Straboni in Locride.
Epomeus, locus est Straboni in Italia.
Epizephyrii locri, populi in ora magnæ Greciæ.
Epla, insula est Ptolemæo adjacens Peloponneso.
Epoyia, per. yi. civitas est Ambraciæ. Steph.
Eporedia, oppidum in Traspadana regione.

E Q

EQUESTRIS, civitas Sequanorum Galliæ Belgicæ.
Equisilici, populi Hispaniæ conventus Bracarensis.
Equi & *Equicoli*, populi sunt in Italia.

E R

ERAGA, civitas est Mediterranea Cyrenaicæ.
Eraga, Ptol. civitas est in Hispania.
Eragiza, civitas est Syriæ juxta Euphratem.
Era, insula est Junonis una ex Fortunatis.
Eras lutra, id est, Junonis lavacra, insula ad Sardiniam.
Erasinus, fluvius est in Peloponneso Straboni.
Erasius, Straboni locus est in Peloponneso.
Erate, civitas est Ptol. in Britannia insula.
Eratyra, Straboni civitas est in Illyrico.
Ercabum, oppidum est in Sarmatia Europæ.
Ercboani, Ptol. populi Aethiopiæ sub Aegypto.
Erdonia, Ptolemæo civitas Apulorum Dauniorum.
Erdini, Ptol. populi sunt in Ibernia.
Erebantium, Ptol. promontorium Sardiniæ.
Erebidæ, eidem Ptol. populi sunt Africæ.
Erechthia, populus Atticæ, Ægeidos tribus. Steph.
Erechthæus Valerius, *cujus corpus Erechthæo littori appulsum.*
Erembi, Straboni populi sunt.
Erembi, gens est Arabum. Steph. Homer. *Od.*4.
Erena, Straboni civitas est in Peloponneso.
Eresidæ, populus Acamantidos Tribus. Steph.
Eressa, oppidum est Troadis regionis.
Eresii, populi sunt Plinio in Aeolide regione.
Eressos, civitas est in Lesbo insula nota.
Eretria, civitas Euboïæ insulæ. Unde Eretrii.
Eretria, civitas est Phthiotidis Macedoniæ.
Eretrum, vicus fuit Sabinorum in Italia nunc *Monte redondo.*
Ergavica, vel *Ergavia*, Ptolemæo civitas est Hispaniæ. *Alcañiz.*
* *Ergavica*, oppid. in Catalonia. *Igualada.*
Ergavicenses, populi sunt Hispaniæ. Plinio.
Ergedini, populi sunt Siciliæ insulæ. Plinio.
Ergetion, civitas est Siciliæ, auctore Stephano.
Erginus, Pomponio fluvius est Thraciæ.
Eriapa, Ptolemæo civitas est Sarmatiæ in Asia.
Eribœa, civitas Parthiæorum in Macedonia.
Ericeli, populi sunt Asiæ propriè dictæ.
Ericusa, insula est propè Corcyram insulam. *Alicur.*
Ericussa, insula est una ex septem Aeoliis.
Erycinum, oppidum est Ptolemæo Sardiniæ.
Erycini, populi sunt Siciliæ ab Eryce monte. Unde Venus Erycina.
Eryce, civitas est Siciliæ, auctore Stephano.
Erethea, sive *Erythia*, insula adjacens Mauritaniæ. Tingitanæ.
Ericodes, Ptol. insula adjacens Siciliæ.
Erineos, civitas est Doriensium. Stephanus.
Eridanus, fluvius Italiæ, qui dicitur Padus. *El Po, rio de Italia.*
Erigonus, *ne*, Ptol. fluvius Macedoniæ. *Vistriza.*
Erymanthus, fluvius & mons est Arcadiæ.
Erymanthus, fluvius quoque est Indiæ. Solinus.
Erymantheus, *a*, *um*, ad Erymanthum pertinens.
Erymon, civitas est Oenotriorum. Stephanus.
Erineos, vel *Erineon*, oppidum est Achaiæ.
Erineos, civitas est Doriensium. Steph.
Erineus, Straboni oppidum est Bœotiæ.
Erinnus, fluvius est Ptol. in Sicilia insula.
Eris, Straboni fluvius est in Italia.
Erysta, civitas est Ptolemeo in Arabia fœlici. Steph.
Erystea, per. *ei.* in penultima, civitas est Cypri. Steph.
Erythea, sive *Erythrea*, per. *ei.* in penultima insula est Gerionum.
Erythræ, civitas est Asiæ cum portu. *Cabo bianco.*
Erythrabolus, oppidum est Ægypti. Herod. *lib.*2.
Erythyni, populi sunt Paphlagoniæ regionis.
Erythræ, *arum*, civitas Mediæ regionis.
Erythræ, civitas est Bœotiæ regionis.
Erythræa, insula Occidentalis juxta Gades, an Erythia?
Erythæi, populi Cissiam regionem Babyloniæ proximam habitantes.
Erythræum mare, id est, rubrum à rege dictum.
Erythræum, promontorium est in Creta insula.
Eryhtron, locus est in Cyrenaica regione.
Eryx, *ycis*, mons est Siciliæ, unde Erycina Venus. *Monte de Trapani.*
Eriza, oppidum est Cariæ regionis.
Ernatinum, oppidum est Salliorum Galliæ Narbonensis.
Erœade, populus Hyppothoontidos Tribus. Steph.
Eronessos, sive *Hieronesos*, insula est propè Siciliam. Plin.
Eropæi, Ptolemæo populi sunt Africæ.
Ertha, civitas est Parthiæ regionis Asiæ. Steph.
Erupa, civitas est Arabiæ desertæ. Ptol.

E S

ESAPUS, sive *Esepus*, fluvius Asiæ propriè.
Esbonitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Esbuta, Ptol. civitas est in Arabia petræa.
Escua, Plinio oppidum est Bæticæ in Hispania. *Huescar.*
Esepus, fluvius, qui superius dictus Esapus.
Esernia, civitas est Samnitum in Italia. *Isernia.*
Esernini, Plinio populi sunt Samnitum.
Esionenses, pro *Asionenses*, Asiæ populi.
Esis, civitas Umbriæ, quam diximus Aesim.
Esopis, Straboni civitas est in Italia.
Essedones, populi sunt Sarmatiæ ad Meotida.
Esser, civitas est Ptol. in Meroe insula.
Essium, oppidum in Umbria, sive Aesium.
Essianeum, emporium in sinu Barbarico. Ptol. in Aeth. Aegypt.
Essos, civitas est Locridis. Stephano auctore.
Essui, populi Galliæ, Cæsari in commentariis.
Estiæatis, *idis*, ager, in quo Orcum oppidum. Plut.
Estiones, populi sunt Straboni in Rhœtia.
Estioti, vel *Estrioti*, populi sunt Ptol. Macedoniæ.
Estreinses, populi sunt in Macedonia.
Esubiani, Plinio populi sunt in Alpibus.
Esus, Ptol. fluvius est Macedoniæ.

E T

ETALIA, inſula Populoniæ oppoſita. Diodorus.
Eteleſta, ſive *Steleſta*, *æ*, Ptolemæo civitas eſt Hiſpaniæ. *La Eſtrella, cerca de Talavera.*
Eteocretes, Straboni populi Cretæ inſulæ.
Eteoneus, civitas eſt Euboiæ. Stephanus.
Eteonos, civitas Bœotiæ regioni celebris.
Eteta, Ptol. civitas in Myſia ſuperiori.
Ethalia, inſula inter Italiam & Africam.
Etharonenſii, populi in Sardinia inſula.
Ethecuſa, inſula una, ex Argiis in ora Cariæ.
Ethiciæ, populi ſunt Theſſaliæ ad Pindum.
Ethinces, Straboni populi ſunt in Epiro.
Ethini, populi ſunt Africæ propriè dictæ.
Ethneſte, gens eſt Theſſaliæ. Steph. auctore.
Ethrurides, inſulæ ſunt in ſinu Megarico.
Ethuſa, inſula eſt adjacens Africæ, an Aethuſa?
Etia, populus eſt Laconiæ, & Cretæ civitas. Stepk.
Etinates, populi ſunt Apuliæ Dauniæ.
Etobeſa, civitas eſt in Hiſpania.
Etonia, civitas Ponti Galatici in Cappadocia.
Etruria, regio Italiæ, quæ Thuſcia. *La Toſcana.*
Etuatii, Straboni populi ſunt in Gallia.
Etuſtatæ, populi ſunt Galliæ Lugdunenſis.

E V

EVANGELUS, Ptol. portus Æthiopiæ Ægypti.
Evanthia, Ptol. civitas eſt Achaiæ.
Evanthia, Plinio oppidum eſt in Caria.
Eubœa, Straboni civitas eſt Siciliæ inſulæ.
Eubœa, inſula eſt Bœotiæ adjacens. *Negroponto, isla.*
Euboicus, *a*, *um*, res ad Eubœam pertinens.
*Euboicum mare. *Golfo de Negroponto.*
Euburiates, populi Ligurum in Gallia Ciſalpina.
Eucarpia, Ptol. civitas Phrygiæ magnæ.
Eucarpeni, populi Phrygiæ ab Eucarpia dicti.
Eucartæ, fons eſt Plinio in Samo inſula.
Eucratidæ, populi ſunt Parthorum Straboni.
Eudeelon, Straboni oppidum eſt Bœotiæ.
Eudemia, inſula eſt una ex Cycladibus.
Eudemon, g. dicitur, quæ à noſtris Arabia fœlix.
Eudipous, civitas Ponti Polemoniaci in Cappadocia.
Eudipne, inſula eſt Libyæ. Stephanus.
Eudixata, Ptol. civitas Armeniæ minoris.
Eudon, *onis*, Plinio flumen eſt Cariæ.
Eudrapa, civitas Meſopotamiæ ad Euphratem.
Eveleus, Straboni fluvius eſt in Suſiana.
Evenus, fluvius eſt nominatiſsimus Aetoliæ.
Evergetæ, populi ſunt in Suſiana regione.
Evergetæ, gens eſt Scythica, inquit Stephanus.
Eveſperides, civitas Libyæ. Stephanus.
Euganæi, populi ſunt Galliæ Ciſalpinæ.
*Eugubium, ii, urbs Italiæ. *Gubio.*
Euthippia, quæ & *Lycopelopea*, civitas Joniæ.
Evia, civitas Deſaretiorum in Macedonia.
Evippe, populus eſt Cariæ, inquit Stephanus.
Euleus, Ptol. locus eſt in Suſiana regione.
Eumenia, civitas eſt Thraciæ. Plinio.
Eumenia, civitas Cariæ, unde Eumenetica regio.
Eumenis, portus Straboni ponitur in Arabia.
Eumerus, Straboni locus eſt in Arabia.
Eumondorus, populus eſt Straboni in Germania.
Eune, civitas eſt Cariæ. Stephanus.
Euneſti, portus Straboni ponitur in Ægypto.
Evonymitæ, Ptol. populi Æthiopię Ægypti.
Evonymia, civitas Cariæ, Stephano auctore.
Evonymitæ, populi ſunt in Ægypto. Ptol.

Evonymus, inſula eſt una ex ſeptem Aeoliis.
Eupalia, ſive *Eupolia*, civitas Locridis.
Eupatoria, civitas Ptol. in Taurica Cherſon.
Eupatoria, in Paphlagonia, quæ Sebaſta, & à Pompejo Pompejopolis.
Eupatria, civitas eſt Locridis, Stephano auctore.
Euphranta pyrgus, id eſt, turris ad Syrtim magnam.
Euphranta, civitas eſt Libyæ, auctore Stephano.
Euphrates, fluvius eſt à latere Meſopotamię. *El Euphrates.*
Euphrates latinè fœcunditas, atque fructuum abundantia dicitur.
Euphratis, *idis*, res fœminea ad Euphratem pertinens.
Eupilis lacus, qui Lambrum ex ſe emittit fluvium.
Eupiridæ, populus Leontidis Tribus eſt. Steph.
Euporbeni, populi ſunt conventus Apameæ.
Euporia, civitas eſt Biſaltiæ in Macedonia.
Euproſopon, promontorium eſt Syriæ Phœnices.
Euranium, oppidum eſt Halicarnaſſo contributum.
Euryampos, civitas eſt Magneſię. Steph.
Eurigon, fluvius eſt Acarnaniæ in Axium influens.
Euriiochus, locus certaminis equeſtris.
Eurymedon, *ontis*, fluvius eſt Pamphiliæ.
Eurymene, opdidum Theſſaliæ eſt, ſive Macedoniæ.
Eurinaſa, inſula eſt propè Chion inſulam.
Euripus, fretum inter Bœotiam & Europam.
Euritanæ, *arum*, civitas eſt in Aetolia. Straboni.
Euritanes, gens eſt Italica. Stephano.
Eurome, *es*, oppidum conventus Alabandici.
Euromos, civitas eſt Cariæ, Stephano auctore.
Europa, tertia pars orbis in diviſione terræ.
Europa, ab Europa Agenoris filia cognominata eſt.
Europe, regio eſt Phœnices, auctore Steph.
Europum, oppidum in Syria Plinio & Ptolemæo.
Europus, oppidum eſt Mediterraneum Macedoniæ.
Europus, civitas eſt Ptol. in Media.
Eurotas, *æ*, fluvius eſt Laconiæ in Peloponneſo.
Eurotas, fluvius eſt Theſſaliæ in Peneum influens.
Euſchia, regio eſt propè Taurum montem.
Euſena, civitas Paphlagoniæ in Galatia.
Euſimara, civitas eſt Armeniæ minoris.
Euſubii, populi ſunt Galliæ Tranſalpinæ.
Euthæa, civitas eſt Arcadiæ, auctore Stephano.
Euthane, Pomponio oppidum eſt Carię.
Eutychia, inſula Plinio in ſinu Pagaſico.
Euthreſis, *ios*, oppidum eſt Bœotiæ Homero.
Euxinus pontus, qui Mæotidi conjungitur.

E X

EXAMPÆUS, fons qui amarat Hypanis aquas.
Exeleon, Straboni oppidum eſt Theſſaliæ.
Exerni, Plinio populi ſunt Galliæ Tranſalpinæ.
Exieleſa, petra Arabię aquas amaras fundens.
Exygios, civitas eſt Siciliæ, auctore Steph.
Exiliſſa, civitas Mauritaniæ Tingitanicæ.
Exobigytæ, populi ſunt Sarmatiæ in Europa.
Exonii, cognomine Hallienſes populi Atticæ.
Exonii Anagyraſii, populi ejuſdem Africæ.
Exquilinus, mons eſt Romæ ex Catone & ex Fabio Pictore.

E Z

EZELOS, caſtellum eſt Sicilię, Stephano auctore.

F A

FABARIÆ *insulæ*, in Oceano septentrionali.
Fabaria, insula est eadem, quæ Burchana Plin.
Fabia, Straboni insula est in Attica regione.
Fabienses, populi sunt Italiæ Plinio.
Fabrateria, Straboni, civitas est in Italia.
Fabraterni, veteres populi sunt Italiæ.
Fabraterni novi, populi ejusdem Italię.
Fabularenses Calagurritani, populi Hispaniæ.
Fagi, Plinio populi sunt Samnitum.
Falerium, sive *Falerii*, populi Thusciæ.
Faliscum, sive *Falisca*, colonia Hethruriæ. *Galesia.*
* Falisci, orum, *Monte Flascon.*
Fallienates, populi, qui interierunt in Umbria.
Fanesii, populi insularum in mari Scythico.
Fanestris, colonia Piceni propè Pisaurum.
Fanum fortunæ, colonia est in Umbria. *Fano.*
Fassæi, populi fuerunt in Liburnia.
Faventia, civitas est Bæticæ Plinio.
Faventia, cognomine *Barcino*, civitas Tarraconensis.
Faventia, civitas in Gallia Togata celebris. *Fayenza, y Faenza en Italia.*
Faventini, populi Italiæ à Faventia dicti.
Faunena, Straboni regio est in Armenia.
Favonienses Nucerini, populi sunt Umbriæ.

F E

FELICIA, Ptol. civitas est Germaniæ.
Feliginates, populi qui in Umbria interierunt.
Felsina, Colonia, quæ postea Bononia dicta.
Feltria, æ, urbs Episcopalis Venetiarum. *Feltri.*
Feltrini, populi Venetiarum in Italia.
Ferentia, Ptol. civitas Thusciæ Mediterranea.
Ferentinum, oppidum Latii. *Ferentin, ò Fiorentino.*
Ferentum, oppidum Sabinorum in Italia.
Ferentini, & *Ferentinates*, à Ferentino dicti.
Feritor, Plinio fluvius est Liguriæ.
Ferenia, Straboni civitas propè Romam.
Feroniæ, lucus & fons in eodem loco.
Feronia, Ptol. civitas est in Sardinia.
* Ferraria, æ, *Ferrara en Italia.*
Ferralium, promontorium & portus Hispanię. *El Ferrol.*
Fescennia, Plinio civitas Hethruriæ, unde Fescennini. *Los Faliscos.*
Fescennia, oppid. Campaniæ, ubi nuptialia carmina inventa. Ser.
Fescennion, oppid. est ab Achivis conditum. Solinus.
Fesulæ, arum, oppidum Hetruriæ, unde Fesulani. *Fiescoli.*

F I

FICANA, oppidum Latii, quod interiit.
Ficaria, insula contra Caralitanum oppidum.
Ficolenses, populi Italiæ Plinio.
Ficuleates, populi fuerunt sub urbe Roma.
Ficulneus, Straboni portus est in Propontide.
Fidenæ, arum, civitas Latinorum Mediterranea.
Fidenates, populi sunt ab urbe Fidenis dicti.
Fidenates, apud Plinium populi sunt Sabinorum.
Fidentia, Ptol. civitas est Galliæ togatæ.
Fidentini, à Fidentia populi sunt ibidem.
Firmum, oppidum est Piceni in Italia. *Fermo,*
Firmanorum castellum, oppid. in Piceno Plinio.
Fiscellus, Plinio mons est non Procul à Roma.
Fiterna, fluvius est Frentanorum in Italia.

F L

* *FLAMINIA* regio *Romania en Italia.*
* Flandria, æ, *Condado de Flandes.* Flandri, orum, vel Flandrenses, *los de este Condado.*
Flavia Gallica, Ptol. civitas est Hispaniæ. *Fraga en Cataluña.*
Flaviobriga, eidem civitas quoque est Hispanię. *Bermeo.*
Flavionaria, civitas Hispanię Ptol. *Aviles.*
Flavium Brigantium, eidem in Hispania. *Betanzos en Galicia,*
Flaviopolis, civitas est Mediterranea Ciliciæ.
Flaviopolis, Plinio civitas est Thracię.
Flaviopolis, quæ *Cracia*, civitas est in Ponto.
Flavianæ, aræ, sunt Ptol. in Germania.
Flavona, Ptol. oppidum est Illyrici.
Flevo, onis, lacus est & insula Rheni fluvii.
Flevum, Plinio ostium est Rheni fluminis.
Florentia, sub hoc nomine, civitas est nova Italiæ. *Florencia en Toscana.*
Fluentia, Ptol. civitas est, quæ nunc Florentia.
Fluentini, populi sunt Italiæ, ubi Florentia.
Florius, fluvius est Galliciæ in Hispania.

F O

* Fœnarius, ii, *Henares rio en Castilla.*
Foeunates, Plinio populi sunt in Alpibus.
Fons aquæ regiæ, Ptol. ponitur in Epiro.
Fons Andri insulæ, qui bibentes inebriat.
Fons Ceæ insulæ, qui bibentibus hebetat sensus.
Fons ruber, à Plinio ponitur in Æthiopia.
* Fons Iberi, *Fontibre en España.*
* Fonsfrigidus, *Fuenfrida, puerto.*
Fons Solis, templo Jovis Hammonis proximus. Solinus.
Fons Zamæ, qui bibentibus canoras voces facit.
Forentani, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Forentani alii, Plinio in decima Italia regione.
Formiæ, arum, quæ prius Hormiæ in Latio. *Mola.*
Formianus ager, & *Formiani* populi inde dicti.
Fornacis, oppidum est Ptol. in Hispania.
Foroapii, populi in via Apia, dicti ab Appio.
Foroaugustani, populi Hispaniæ Tarraconensis.
Forobremitiani, populi sunt Umbriæ in Italia.
Fortunæ fanum, colonia Umbriæ in Italia.
Fortia mœnia, Ptol. in Sarmatia Asiæ.
Fortunatæ insulæ, quas nunc appellamus *Canarias.*
Fortunatæ insulæ, alteræ contra Galliciam.
Forum Apii, vicus est in via Appia Italiæ.
Forum Claudii, in Italia in Græcis alpibus Cancienorum.
Forum Claudii, in Thuscia Mediterranea. Ptol.
Forum Clodii, oppidum in Gallia Togata.
Forum Clodii, alterum, Plinio in Hethuria. *Forcanova.*
Forum Cornelii, civitas Galliæ Togatæ, nunc *Imola.*
Forum Decii, Plinio oppidum est Sabinorum.
* Forum Egurrorum, *Medina de Rioseco.*
Forum Flaminii, oppidum est Umbriæ in Italia.
Foro flaminienses, Plinio à Foro Flaminii.
Forum Boarium, locus Romæ, ubi Saturniæ civitatis vestigia.
Forum Fulvii, oppidum Galliæ Cisalpinæ. *Valencia de el Pò.*
Forum Julium, quod Iliturgis, civitas in Bætica. *Anduxar.*
Forum Julii, Octavianorum in Provincia. *Frejus.*
Forum Julium, colonia Carnorum in Gallia Togata.
Forum Julii, oppidum in Umbria Plinio. *Frijuli.*
Forojulienses, eidem ab hoc foro Julii dicti.
* Forum Limicorum. *Ponte de Lima.*

Forum Licinii, Plinio in Gallia Cisalpina.
Forum Livii, *Forli en Italia.*
Forlivienses, dicti ab eodem foro Livii.
Forum Neronis, oppidum in Provincia Narbon. *Folcarquier.*
Foroneronienses, Plinio ab eodem foro Neronis.
Forum novum, Plinio oppidum Sabinorum.
Forum Popilii, Ptol. oppidum Campanorum.
Forum Popilii, Plinio juxta forum Livii.
Foropopulienses, Plinio in monte Albano Italiæ.
Forópomponienses, Plinio populi Umbriæ.
Forum Sempronii, oppidum est Umbrorum. *Fosumbruno.*
Forum Bruentinorum, Plinio in Gallia Togata.
Forum Vibali, oppidum Provinciæ Narbonensis.
Forum Voconii, oppidum Provinciæ Narbonensis.
Forum Vulcanium Straboni, oppidum Italiæ.
Fossæ Papyrianæ, in Thuscia Mediterranea.

F R

FRANCIA regio, & *Franci*, nomina sunt nova. *La Francia.*
* Francofurtum, i, *Francfort en Alemania.*
Fratuertium, oppidum Hirpinorum in Italia.
Fregellæ, civitas Italiæ, unde Fregellani dicti.
Fregena, civitas Italiæ, unde Fregenates.
Fregenates, populi in Campania à Tyberi ad Sarnum. Caton.
Frento fluvius, unde Frentana regio Italiæ.
* Fretum Herculeum Gaditanum. *Estrecho de Gibraltar.*
Frisiabones, populi sunt in Gallia Belgica.
Frisabonum insulæ, juxta Batavorum insulas.
Frisii, Ptolem. populi sunt Germaniæ. *Provincia de Frisia en Flandes.*
Frurius, fluvius est Belgicæ in Oceano.
Frusino, civitas est Latinorum Mediterranea.
Frusinates, populi sunt à Frusinone dicti.

F U

* FUCINUS lacus. *Lago de Marso.*
Fugali, populi sunt Samnitum in Italia.
Fulginates, Plinio populi sunt in Umbria.
Fulginium, in Umbria ponitur à Catone. *Foligni.*
Fulfinates, à Fulsino oppido Curictæ insulæ.
Fundi, *orum*, oppidum Latii, *Fondi.*
Fundanus lacus est Plinio propè Fundos. *Lago de Fondi.*
Furgisata, Ptolem. civitas est Germaniæ.
Fuscinus lacus nominatissimus Italiæ.

G A

GABAA, civitas est Galileæ, Stephano autore.
Gabachi, populi sunt in Æthiopia sub Ægypto.
Gabala, civitas in Syria & Phœnice Ptol.
Gabala, quædam regio est Arabiæ.
Gaballa, civitas est Ptolem. in Media.
Gabæ, civitas est in Phœnicia Stephano.
Gabæi, Ptol. civitas est Persidis regionis.
Gadani, populi sunt eidem in eadem Perside.
Gadania, regio est Campestris Cappadociæ.
Gabales, populi sunt in Gallia Aquitanica.
Gabanodurum, oppidum est in Norico.
Gabathe, civitas in Galilea ponitur Stephano.
Gabaulis, civitas est Phœnices Stephano.
Gebba per duplex b. civitas est Syriæ. Steph.
Gabellus, fluvius est Italiæ in Padum desinens.
Gabena, Ptolem. civitas est in Media regione.
Gabeni, populi sunt Syriæ cœles.
Gabi, *orum*, Straboni populi sunt in India.
Gabiana, regio est Elymæorum juxta Susianam.
Gabii, *orum*, civitas fuit propè Romam, sive Latinorum.
Gabini, populi Italiæ à Gabiis urbe dicti.
Gabinus, mons est Diodoro libro quarto.
Gabra, civitas est Ptol. in Perside.
Gabreta, Straboni civitas est in Germania.
Gabriæ castra, locus est Arabiæ juxta Pelusium.
Gabris, civitas est Ptol. in Media.
Gabris, altera, civitas est eidem in eadem.
Gadanopydres, populi in Carmania deserta.
Gadara, sive *Gadaris*, civitas Syriæ curvæ.
Gadara, civitas est Persidis Stephano.
Gadasena, Ptol. civitas est Cappadociæ.
Gadda, regio est Arabiæ. Stephanus autor.
Gades, *ium*, civitas adjacens Bæticæ. *Cadiz.*
* Gadir, is, *vel* Gadira, æ, *Cadiz.*
Gaditanus portus, & *Gaditanum fretum*, & *Gaditana civitas à Gadibus.*
Gadini, Ptol. populi Britanniæ insulæ.
Gadilona, *æ*, civitas est juxta Halym fluvium.
Gadilonetica regio dicta est à Gadilona urbe.
Gadirtha, Ptol. civitas Arabiæ desertæ.
Gea, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Gæa, insula est Ptol. adjacens Africæ.
Gæsa, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Gætara, Ptol. civitas est in Albania.
Gagæ, *arum*, civitas Lyciæ regionis.
Gagas, *æ*, fluvius est in eadem regione.
Gagates, Dionysio insula est Oceani septentrionalis.
Galabrii, populi Dardanorum ad Septentrionem.
Galactopatæ, dicuntur populi, quibus lac victum præbet. Col.
Galadræ, civitas Macedoniæ autore Stephano.
Galada, regio est Arabiæ eidem autori.
Galarina, civitas est Siciliæ Stephano autore.
Galapha, civitas est Mauritaniæ Tingitanicæ.
* Galata, æ, *Pera Ciudad de Tracia.*
Galatæ, populi sunt Galatiæ regionis.
Galatani, Plinio populi sunt Siciliæ insulæ.
Galatia, regio est late patens in Asia minori. *Gallatia quæ & Gallogræcia.*
Galaticus pontus, qui adjacet Cappadociæ.
* *Galata*, *æ*, oppid. propè Byzantium. *Galata.*
* *Gallesium*, *ii*, oppid. Etruriæ. *Galesia.*
Galiba, oppidum est Africæ inter Syrtes.
Galiba, alterum oppidum inter easdem.
Galica, Ptolem. civitas est in Ponto.
Galilæa, regio est Palestinæ Judææ.
Galilæi, dicuntur incolæ Galilææ regionis.
Galindæ, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Galipsus, oppidum est Thraciæ Stephano.
Galla, Ptol. oppidum est in Media regione.
Gallaici, qui & Galleci, populi noti Hispaniæ. *Gallegos.*
Gallæcia, sive *Gallicia*, portio conventus Bracarensis. *Galicia.*
Galleti, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Gallia Aquitanica, quæ montes Pyrineos tangit. *La Aquitania, Provincia de Francia.*
Gallia Cisalpina, eadem est, quæ Gallia Togata. *Lombardia Provincia.*
Gallia Transalpina, eadem est, quæ Celtogallia.
Gallia, Subalpina nunc. *El Piamonte.*
Gallia Lugdunensis, in qua Lugdunum est. *Lenguadoc.*
Gallia Narbonensis, quæ dicitur Narbon. provincia. *Provincia de Narbona.*
Gallia Belgica, inter Scaldin & Sequanam fluvios ponitur. *Flandes, ò los Paises bajos.*
Gallia Celtica, eadem est quæ & Gallia Lugdunensis.

Gallia comata, Belgicam & Lugdunenſem, & Aquitaniam habet.
Gallia brachata, eadem eſt, quæ Narbonenſis.
Galli, populi Luſitaniæ juxta Pacem Auguſtam.
Galli, populi ſunt Ptol. in Galatia.
Gallica Flavia, lege Flavia Gallica ſupra. *Fraga en Cataluña.*
Gallicani ſaltus, in octava Italiæ regione.
* Galilæa, æ, *Provincia de Paleſtina.*
Gallinaria ſylva, non longe ab urbe Roma.
Gallipolis, civitas Salientinorum in Italia. *Galipoli.*
Gallogræcia, Provincia eſt in Aſia. *Galacia.*
Gallus, fluvius eſt Phrygiæ. unde dicti Galli.
Gamabrini, populi ſunt Straboni in Germania.
Gamala, civitas eſt Syriæ Paleſtinæ, ſive Judæę.
Gamaus, civitas eſt in Phrygia magna. Ptol.
Gambrion, civitas eſt Joniæ Stephanus.
Gamphaſantes, populi ſunt Æthiopiæ.
Gandamus, Pomponio oppidum eſt Arabiæ.
Gandaræi, Pomponio populi interioris Aſiæ.
Gandara, gens Indorum eſt Stephano autore.
Gandæi, gens eſt Parthorum eidem autori.
* Gandavum, i, *Gante Ciudad de Flandes.*
Gangama, Straboni locus ubi piſces effodiuntur.
Gangania, Germaniæ inſula eſt. Solino cap. 19.
Ganganorum, promontorium eſt in Britannia.
Gangaris, regio Indorum eſt, unde Gangaridæ.
Ganges, fluvius eſt Indiam in partes ſecans. *El Ganges.*
* Gangeticus ſinus. *Golfo de Bengala.*
Gangra, Straboni civitas in Paphlagonia.
Gannaria, Ptol. civitas Libyæ interioris.
Ganodurum, Ptol. oppidum Heluetiorum.
Ganzonitis, ſive *Gauzanitis*, regio Meſopotamiæ.
Gaphara, vicus Marmaricæ regionis Ægypti.
Garamæi, populi Ptol. ſunt in Aſſyria.
Garama, ſive *Garamana*, ubi habitant Garamantes.
Garamantes, populi ſunt Libyæ interioris. *Los Garamantes.*
Garamantica vallis, in Libya interiori Ptol.
Garamanticus, a, um, & *Garamantis, idis*, à Garamantibus.
Garapha, portus eſt juxta Syrtim minorem.
Garaphi, montes ſunt Mauritaniæ Cæſarienſis.
Garbata, mons eſt in Æthiopia ſub Ægypto.
Gareatyra Straboni oppidum eſt Cappadociæ.
Gareſcæ, Plinio populi ſunt Macedoniæ.
Gareſcus, civitas Orbeliæ in Macedonia.
Gargarus, i, & *Gargara, orum*, mons Troados.
Gargarenſes, populi fuerunt propè Amazones.
Gargarus, promontorium Apulorum Dauniorum.
* Garganus mons, *Monte de Sant Angelo.*
Gargaphie, es, Plinio fons eſt Bœotiæ regionis.
Garge, civitas eſt Libyæ Stephano autore.
Gargettum, Straboni oppidum in Peloponneſo.
Garienus, Ptol. fons eſt in Britannia.
Garindæi, Straboni populi ſunt in Arabia.
Garites, populi ſunt Aquitanicæ Galliæ. *Gavre.*
Garnaca, civitas eſt Ptol. Armenię minoris.
Garne, oppidum eſt Plinio juxta Garganum.
Garoceli, populi ſunt Alpini, Cæſari in commentariis.
Garrha, oppidum Mauritaniæ Cæſarienſis Ptol.
Garſabora, vicus eſt non procul ab Iconio.
Garſaura, oppidum eſt in finibus Cappadocię.
Garvanticorum ſinus Portuoſus in Britannia.
Garumni, populi ſunt Aquitaniæ, Cæſari in comm.
Garumna, fluvius eſt Galliæ Aquitanicæ. *Garona.*
Gaſmara, Ptol. civitas Mauritaniæ Cæſarienſis.
Gaſorus, civitas Hodomanticæ regionis Macedoniæ.
Gava, civitas Arabiæ deſertæ juxta Meſopotamiam.
Gavara, civitas eſt ejuſdem Arabiæ deſertæ.
Gaudos, Straboni inſula eſt propè Cretam.
Gaugameda, Ptolem. civitas in Aſſyria
Gaugdæ, Plinio populi ſunt in Thracia.
Gaulos, inſula inter Siciliam & Africam.
Gauna, civitas eſt Ptol. in Media.
Gaurena, Ptol. civitas eſt in Cappadocia.
Gaurus, mons eſt Campaniæ in Italia.
Gaurus, mons eſt Æthiopiæ in Ægypto.
Gauzania, civitas eſt Ptol. in Media.
Gauzanitis, regio Meſopotamiæ, an Ganzanitis?
Gaza, civitas eſt celebris in Syria Paleſtinæ, ſive Phœnices. *Gaza*, *ò Gazara.*
Gaza cupida, oppidum eſt Numidiæ novæ.
Gazaca, civitas in Media ponitur Steph.
Gazæorum portus in Syria Paleſtinæ, id eſt, Judææ.
Gazaros, civitas Judææ ab oriente Jordanis.
Gazilotus, ager juxta Megalopolim urbem.
Gazena, civitas eſt Ptol. Phrygię magnæ.
Gazeticus, a, um, res ad Gazam urbem pertinens.

G E

GEA, civitas eſt Arabiæ petreæ Stephano.
Gebala, tertia pars eſt Paleſtinæ eidem autori.
Gebalaica, civitas eſt Ptol. in Hiſpania.
Gebanitæ, qui & Catabanes populi Arabiæ.
Gebennæ, arum, populi & montes ſunt in Galliæ. *Ginebra.*
Gebedunum, Ptol. oppidum eſt Hiſpanię.
Gechon, onis, Straboni oppidum eſt Phocidis.
Gedna, Ptol. oppidum eſt Numidiæ novæ.
Gedroſia, gens eſt Indiæ autore Steph.
Gedroſia, à Diodoro lib. 7. Cadroſia dicitur.
Gedroſis, regio eſt orientalis Aſiæ majoris.
Gegio, nis, *Gijon en Aſturias.*
Gela, fluvius eſt Siciliæ inſulæ & civitas. *Cherza*, Virg. 3. Æn.
Gelaca, civitas eſt Paphlagoniæ in Galatia.
Gelæ, arum, Straboni inter Albanos & Alazones opp.
Gelani, populi Siciliæ ſtipendiarii Plinio.
Gelanus, civitas eſt Libyæ interioris Ptol.
Gelda, Ptol. civitas eſt in Albania.
* Geldria, æ, *Gueldres Provincia de Flandes.*
Geli eidem Ptol. populi ſunt Mediæ.
Gella, Ptol. civitas eſt in Hiſpania.
Geloni, populi ſunt Sarmatiæ Europæ.
* Gemblacum, i, *Gemblous en Flandes.*
Gemellenſes, Hiſpaniæ populi conventus Carthaginenſis.
Gemellina Cæcilia, civitas eſt Luſitaniæ.
Gemella ruris, civitas Idumeæ in Paleſtina.
Genabum, civitas eſt Galliæ Cæſari in commentariis. *Gien.*
* Gennabum, i, *Ginebra.*
Genea, vicus eſt Corinthi Stephano autore.
Geneſareth, ſive *Geneſara*, à qua dictus lacus.
Geneſaretis, lacus eſt Ptol. in Syria.
Geneſe, es, civitas eſt Laconiæ Stephano.
* Geneva, æ, *Ginebra*, *Ciudad de Piamonte.* Genevates, um, *Los de Ginebra*,
Genta, civitas eſt Indiæ autor. Stephanus.
Gentinus, civitas eſt Troados autori eidem.
Genua, oppidum Ligurum in Italia. *Genova. El Genoveſado*, Liguria, æ.
Genua urbanorum, cognomine Urſo in Bætica.
Genuſini, Hirpinorum populi in Italia.
Geolophe, ſive *Gelophe*, Straboni populi ſunt in Bœotia.
Geoaris, inſula eſt Plinio antè Aetoliam.
Gephæi, populi ſunt Ptol. Africę.
Gephyra, Ptol. civitas eſt Seleucidis Syriæ.
Gephyra, Straboni civitas in Africa.

Gephyra, civitas eſt Bœotiæ. Stephanus autor.
Gephyræi, populi ſunt Atticæ à Gephyra.
Gephyrote, *es*, civitas eſt Libyæ Stephano,
Gepidæ, populi ſunt Septentrionales.
Gerania, Plinio civitas eſt in Attica.
Geraniæ, idem oppidum eſt in Thracia.
Geras, Ptol. fluvius eſt Libyæ interioris.
Geraſa, civitas Decapolitanæ regionis.
Geraſa, civitas Ptol. in Arabia Petrea.
Geraſtum, imo *Gereſtum*, oppidum eſt Eubœæ inſulæ.
Gerbo, Ptol. oppidum Æthiopiæ Ægypti.
Gerdiæ, montes Armeniæ majoris, an Gordiæ?
Geræa, Ptol. civitas eſt in Hiſpania, quæ & Caſtra Cæcilia. *Caceres*.
Gerei, Ptol. populi ſunt Arabiæ fœlicis.
Gerena, Straboni locus eſt in Peloponneſo.
Gerenaſſa, civitas eſt in eadem Peloponneſo.
Gerenius, fluvius eſt in eadem Peloponneſo.
Gereſa, Ptolem. civitas in Media.
Gereſtos, promontorium eſt Eubœæ Sol, & Steph.
Gergis, ſive *Gergithos*, civitas eſt Eolidis.
Gergovia, oppidum eſt Galliæ Cæſari in commentariis. *Gergoy*.
Geirſa, oppidum eſt Africæ inter Syrtes.
Germa, colonia eſt Ptol. in Paphlagonia.
Germanæ, *arum*, Straboni populi ſunt in India.
Germani Oretani, populi ſunt Hiſpaniæ.
Germanica legio, civitas nobilis Hiſpaniæ.
Germanica, civitas eſt Syriæ comagenæ.
Germania magna & *minor*, regiones ſunt Europæ.
Germani, populi utriuſque Germaniæ.
Germiana, oppidum Mauritaniæ Cæſarienſis.
Germizirga, Ptolem. civitas eſt Daciæ.
Germanopolis, civitas Paphlagoniæ in Galatia.
Germe, *es*, civitas eſt Helleſponti eidem autori.
Geron, civitas eſt & vicus Lesbi Stephano.
Geron, *ontis*, fluvius eſt in Peloponneſo.
Gerontia, inſula eſt una *ex Cicladibus*.
Gerrba, civitas eſt Batanceæ in Syria.
Gerrba, Ptol. civitas in Arabia fœlici.
Gerrbæ, civitas eſt Lotophagitidis inſulæ.
Gerrba, civitas Syriæ juxta Euphratem fluvium.
Gerrbæ, populi ſunt Sarmat æ in Aſia.
Gerrbæ, oppidulum eſt quoddam propè Erythras.
Gerrbæi, populi ſunt Arabiæ à Gerrha urbe.
Gerrbonorion, locus Ægypti propè Peluſium.
Gerrbos, fluvius eſt Sarmatię in Europa. Steph.
Gerrbos, fluvius in Scythia ponitur Herod. lib. 4.
Gerunda, civitas eſt Hiſpaniæ citerioris. Plin. *Gerona*.
Gerundenſes, populi ſunt ejuſdem Hiſpanię.
Gerunion, civitas eſt Ptol. in Sarmatia Aſiæ.
Geſantium, portus eſt Ptol. in Britannia inſula.
Geſatæ, populi fuerunt Senonibus finitimi.
Geſodurum, oppidum eſt Ptol. in Norico.
Geſſoriacum, oppidum eſt in Gallia Belgica.
Geſſorienſes, dicuntur Geſſoriaci habitatores.
Geſſorienſes, populi ſunt Hiſpaniæ citerioris.
Geſſus, fluvius eſt Jonię regionis.
Getæ, populi ſunt Thraciæ, qui & Daci. *Los Getas*.
Getia, regio eſt Getarum Stephano autore. *Pais de los Getas*.
Getonæ, inſula eſt propè Thraciam Cherſoneſum.
Getulia, regio eſt in Ægypto. *Getulia*.
Getuli, populi ſunt Getuliæ habitatores. *Los de Getulia*,
Gevini, Ptolem. populi ſunt in Sarmatia Europæ.
Geuna, Ptol. civitas eſt Libyæ interioris.

G I

GYAROS, inſula eſt una ex Cycladibus.
Gyaros, inſula una ex Sporabibus eſt Stephano.
Giebthis, civitas Africæ propè Syrtim parvam.
*Giennium, ii, *Jaen*. Giennenſis, ſe, *Coſa de Jaen*.
Gygæus campus, qui lacui Gygæo adjacet.
Gygæus, portus eſt Męoniæ, ſive Lydiæ.
Gygæum, ſtagnum eſt Lydiæ propè Sardim.
Gygamæ, populi ſunt Africæ. Herod. lib. 4.
Gigarta, Plinio oppidum eſt Phœnices Syriæ.
Gygemoros, Plinio mons eſt Thraciæ regionis.
Gigia, civitas eſt Ptol. in Hiſpania.
Giglion, mons eſt Ptol. in Africa.
Giglui, oppidum eſt Mauritaniæ Cæſarienſis.
Gigonos, civitas eſt Thraciæ autore Stephano.
Gigonus, urbs eſt in Creſſea regione Herod. lib. 7.
Gylda, civitas eſt Libyæ apud Stephanum.
Gildano, oppidum eſt Mauritaniæ Pomponio.
Gigurri, populi ſunt Ptol. in Hiſpania.
Gigurrorum forum, Ptol. in eadem Hiſpania.
Gyligambæ, gens eſt Lybiæ. Stephanus autor.
Gymnæ, *arum*, oppidum eſt in Bœotia.
Gymnetes, ſive *Gymnetæ*, populi ſunt Æthiopiæ.
Gymneſiæ, inſulæ, quas diximus Baleares.
Gymnoſophiſtæ, philoſophi ſunt Æthiopiæ Philoſtra. lib. 6.
Gynæcocratumenæ, populi ſunt ad Męotida. Pomp.
Gynæcopolitæ, populi Ægypti Straboni & Plinio.
Gynæcopolis, Straboni civitas eſt in Ægypto.
Gynæcos, civitas Phœnices eſt Stephano.
Gindanes, gens eſt Libyæ Stephano autore.
Gindarus, civitas Seleucidis regionis Syriæ.
Gindara, vicus eſt juxta Antiochiam Stephano.
Gindareni, populi ſunt ejuſdem regionis.
Gynges, fluvius quem Cyrus in xxxvj. deduxit alveos Herod.
Gyngla, civitas eſt in finibus Comagenæ.
Ginglimote, *es*, civitas eſt Phœnices. Stephanus autor.
Gypſariæ, civitas Ptol. in Arabia petrea.
Gypſaria, portus eſt Mauritaniæ Cæſarienſis.
Gypſitis, inſula eſt in Æthiopia ſub Ægypto.
Gir, Ptol. fluvius eſt Libyæ interioris. *Gir*.
Gira, inſulæ Meningis eſt oppidum Plin. Toiar.
Gira, civitas eſt Metropolis Libyæ interioris.
Girgiri, montes ſunt Libyæ interioris.
Girgius, mons Africæ, unde Cinyphs fluvius oritur.
Girrhi, populi ſunt Aſturum in Hiſpania.
Girus, mons eſt Africæ propè Garamantes.
Girthon, Straboni oppidum eſt Magneſię.
Girthon, civitas eſt Stymphaliæ in Macedonia.
Girthonii, populi ſunt Theſſaliæ Straboni.
Giſſira, oppidum eſt Africæ ſub Adrumento.
Giſſa, inſula eſt in Illyrico Plinio lib. 3.
Gytheates, ſinus à proximo Gytheo dictus.
Gytheum, oppidum Laconiæ in Peloponneſo.
Gythones, populi ſunt Sarmatiæ in Europa.
Gitta, ſive *Getta*, oppidum eſt Phœnices, ſivè Paleſtinæ.
Gizama, civitas eſt Meſopotamię Ptol.
Gyzantes, gens Libyæ eſt Stephano autore.

G L

GLANDOMIRUM, Ptolem. oppidum Hiſpaniæ. *Mondoñedo*.
Glanicus, fluvius eſt Minturnarum, qui Liris. *Garillano*.
Glanis, fluvius eſt Cumis Stephano autore. *El rio Chiana*.
Glanum, oppidum eſt Provinciæ Narbonenſis. *Gap*.
Glaphyræ, civitas eſt Theſſaliæ Homero.

Glau-

G L

Glauci, populus eſt in Licya, auctore Stephano.
Glaucia, oppidum eſt Joniæ eidem auctori.
Glaucos, promontorium eſt Marmaricæ.
Glaucum, vicus eſt Libyæ nomi in Ægypto.
Glaucus, fluvius eſt Licyę regionis Aſiæ.
Glaucos, ſinus cognominatus à Glauco fluvio.
Glaucopium, locus Athenis, de quo non conſtat.
Glauconneſſos, inſula eſt in mari Myrtoo.
Glaumelum, Ptolemæo oppidum Inſubrum.
Gleſſaria, inſula eſt Oceani ſeptentrionalis. *Sudau.*
Glinditiones, populi ſunt Liburniæ. Plinio.
Gliſma, Ptol. civitas eſt minoris Armenię.
Gliſſas, antis, civitas eſt Bœotiæ regionis.

G N

* *GNESNA, æ*, urbs Archiepiſcopatus Poloniæ. *Geneſna, ò Gneſna.*
Gnidos, per. g. ſive per. c. *Cnidos*, civitas eſt Cariæ. *Cabo crio.*
Gnopia, Straboni civitas eſt Bœotiæ.
Gnoſius, a, um, ſive *Gnoſiacus, a, um*, à Gnoſo.
Gnoſos, ſive *Cnoſos*, oppidum eſt Cretæ. *Candia.*

G O

GOARIA, civitas eſt regionis Palmyrenæ.
Gobæum, promontorium Galliæ Lugdunenſis.
Godaſa, Ptol. civitas Armeniæ minoris.
Goerata, civitas eſt in Arabia fœlici.
Gogarena, Straboni regio eſt Armeniæ.
Golgoi, arum, oppidum eſt Cypri inſulæ. Steph. *Golgi.*
Gomara, Ptol. civitas eſt in Aſſyria.
Gomius, civitas eſt Pelaſgiotorum Macedoniæ.
Gomodæorum inſulæ duæ in ſinu Barbarico.
Gomolitæ, gens eſt Idumææ, auctore Steph.
Gomphi, orum, oppidum eſt in Theſſalia, Steph. & Flor.
Gondræ, gens Thraciæ eſt, Stephan. auctor.
Goneis, per. ei. diphthongon, civitas eſt Thraciæ. Steph.
Gongadæ, Ptol. populi Libyæ interioris.
Goniatæ, Ptol. populi ſunt in Ægypto.
Gonni, civitas eſt Perrhebiæ, auctore Stephano.
Gonoeſſa, civitas eſt Peloponneſi Homero.
Gonos, Plinio civitas eſt in Thracia.
Gonos, Ptol. civitas eſt Cariæ regionis.
Gonos, oppidum eſt Theſſaliæ. Herod. *lib.* 7.
Gontiana, civitas eſt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Gonuſſa, civitas eſt Perrhebiæ, Stephanus.
Gorbatha, Ptol. civitas Meſopotamiæ.
Gorda, Ptol. civitas eſt in Arabia fœlici.
Gorda, eidem Ptol. in eadem Arabia.
Gordyæa, civitas eſt Meſopotamiæ, ſive Perſiæ.
Gordieium, oppidum Meſopotamię.
Gordiei, montes in quibus Noe cum familia evaſit in arca. *Beroſus.*
Gordyna, regio majoris Armeniæ. Ptol.
Gordyna, ſive *Gordynia*, civitas eſt Macedoniæ.
Gordyneſia, civitas Armeniæ majoris. Ptol.
Gorditanum, promontorium Sardiniæ. Ptol.
Gordium, ſive *Gordieion*, civitas Phrygiæ. Steph. *Gordia.*
Gordone, es, civitas Macedoniæ Mediterranea.
Gorduni, orum, populi Galliæ Tranſalpinæ. Cæſ.
Gordunia, civitas eſt Emathiæ in Macedonia. Ptol.
Gorgii, orum, civitas eſt Aſſyriæ. Ptol.
Gorgyia, locus eſt in Samo inſula. Steph.
Gorgippia, civitas eſt Indiæ, Stephano auctore.
Gorgodes inſulæ, vel *Gorgones*. Solin. *cap.* 65.
Gorgodilena, civitas eſt Armeniæ.
Gorgones, inſulæ ſunt contra Heſperuceras promontorium.
Gorgopia, civitas & regio eſt juxta Pontum.
Gortyn, ynis, civitas eſt Cretæ mediterranea, ſive Arcadiæ.
Gortyna, civitas eadem, quæ à Latinis *Cortyna* dicitur.
Gorthynius, a, um, res ad ſuperiorem Gortynam pertinens.
Gothunni, populi ſunt, ut videtur, ex Gothis & Hunnis.

G R

GRABÆI, populi fuerunt Liburniæ regionis.
Graccaris, civitas eſt Hiſpaniæ citerioris. Ptol. *Agreda.*
Graccaritani, populi ſunt Hiſpaniæ. Plinio.
Græa, oppidum eſt Bœotiæ ex illis, qui venerunt ad Trojam. Homer.
Græa, civitas eſt Hethruriæ, auctore Stephano.
Græa, civitas eſt Bœotiæ & altera Peloponneſi.
Græaſgonii, portus Libyæ nomi in Marmaria.
Grææ, Alpes ſunt inter Rhœetiam & Italiam.
Græcia, regio Europæ, quæ à Græcis *Hellas* dicitur. *Grecia.*
Græcia magna, regio Italiæ contra Epirum.
Græci, ſunt incolæ Græciæ, qui *Hellenes* dicti.
Græcienſe mare, quod alluit Græciam.
Grammion, civitas eſt Thraciæ. Stephanus auctor.
* Granata, æ, *Granada*. Granatenſis, e, *coſa de Granada.*
Granicus, fluvius eſt Troadis regionis.
Granii Comatitæ, populi ſunt Syriæ curvæ.
Granianum, promontorium eſt Corſicæ inſulæ.
Graſtellos, civitas eſt Macedoniæ, auctore Stephano.
Graſtonia, oppidum eſt Macedoniæ regionis.
* Gratianopolis, is, *Granoble de Francia.*
Graugiæ, inſulæ duæ ſunt in ſinu Argolico. Plin.
Gravii, ſive *Gronii*, populi ſunt Galletiæ.
Gravionarium, oppidum eſt Germaniæ.
Graviſcæ, arum, oppidum eſt Thuſciæ. *Montalto en Toſcana.*
Grenius, ſive *Grenicus*, fluvius eſt Aſiæ propriè dictæ.
Greſinos, civitas eſt Cherſoneſi. Steph.
Greſtonia, per. ei. diphthongon, regio eſt Thraciæ.
Gryliofolius, fluvius eſt Aeolidis regionis.
Gryni, orum, oppidum eſt Myreneorum. Steph.
Gronia, per. ei. diph. in media, civitas eſt Phocidis.
Gronii, populi Hiſpaniæ, qui & Gravii. Sil. Ital.
Grudii, populi ſunt Galliæ Ciſalpinæ.
Grumentum, propè Thurmos & Lagariam in Appulia ponit Plin.
Grumentini, populi Italiæ in Lucania.

G U

GUBBA, civitas eſt in Arabia Petrea.
Guberni, populi ſunt Galliæ Belgicæ.
Gulus, fluvius Mauritaniæ Cæſarienſis.
Gunugii, orum, Colonia Mauritaniæ Cæſarienſis. *Gunnugis.* Ptol.
Gunnus, i, oppidum eſt in Theſſalia.
Guntiaſa, civitas Bæticæ conventus Gaditani.
Guphna, civitas Judææ ab occaſu Jordanis.
Guriani, populi ſunt Medis finitimi.
Guriauna, civitas eſt regionis Mediæ.
Gurulis vetus, civitas eſt in Sardinia inſula.
Gurulis nova, civitas in eadem Sardinia.
Guſaphna, civitas eſt Numidiæ novæ.
Gutæ, arum, populi Germaniæ in Scandia.
Gutallus, fluvius eſt Germaniæ. Plin. *Alla, rio de Polonia.*
Guttones, populi Germaniæ in Vindelicia.
Guzalona, civitas Ponti Polemoniaci in Cappadocia. Ptol.

HADRAMITANI, Siciliæ populi sunt.
Hadrianopolis, civitas est Thraciæ.
Hadrianopolites, sive *Hadrianopolitanus* inde.
Hæmus, mons est celebris in Thracia.
Halalcomene, oppidum in sinu Malliaco.
Halcydo, *onis*, locus in provincia Narbonensi.
Halcyonium, *ii*, portio Chrysei sinus est. Strab.
Halecys, fluvius est Locrorum zephyrorum.
Haleius, campus cujus Homerus meminit.
Halenius, locus est in Pamphilia. Straboni.
Halesa, civitas est Siciliæ insulæ.
Halesini, populi Siciliæ ab Halesa dicti.
Halesinus, fons est Siciliæ ad Halesam.
Halesus, *i*, fluvius est Siciliæ insulæ. Solinus.
Halesus, mons & fluvius non longè ab Æthna.
Halesus, fluvius Joniæ ad Colophonem.
Haliacmon, *onis*, fluvius Macedoniæ. Herod.
Haliartus, oppidum Bœotiæ, qui *Aliarta*. Strab.
Halycarna, oppidum est Aetoliæ in Acarnania.
Halycarnassus, civitas Cariæ ad Myrtoum mare. *Halicarnasso*.
Halycarnasseus, *a*, *um*, ad Halycarnassum pertinens.
Halyciæ, *arum*, civitas est Siciliæ. Stephano.
Halicyrna, vicus est Acarnaniæ.
Halycienses, populi sunt Siciliæ insulæ.
Halydienses, populi sunt Cariæ regionis Asiæ.
Halyenses, id est, piscatores populi Atticæ.
Halyes, populi Peloponnesi. Straboni.
Halymusii, populi Atticæ regionis sunt.
Halys, fluvius ex Tauro per Cappadociam fluens.
Halisarne, oppidum est Teuthraniæ, ex Plin.
Halutenes, populi sunt minoris Asiæ.
Halix, *icos*, oppidum est Ciliciæ, qui *Halicos*.
Halyzia, civitas est Acarnanum in Epiro.
Halyzones, populi Paphlagoniæ, sive Septemtrionales ad Chalybes.
Hallium, Straboni oppidum Italiæ in *Allia*.
Halmis, civitas est Sarmaticæ Asiaticæ.
Halmenis, regio est Epiri apud Ptolemæum.
Halmydessos, oppidum est Thraciæ.
Halmyris, *idis*, lacus est ex Istri fluvii alveo.
Halo, *us*, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Halone, *es*, insula est contra Ephesum posita.
Halonessos, insula propè Thraciam Chersonesum.
Halope, sive *Alope*, civitas Thessaliæ ab Alope Cercionis filia.
Haloritæ, populi sunt Macedonii.
Halos, civitas est Achaiæ. Stephano.
Hamaxitus, Straboni civitas est Thessaliæ.
Hamaxobitæ, populi sunt Sarmatiæ in Europa.
Hammanientes, populi Cyrenaicæ regionis.
Hammonia, civitas est, quæ postea *Paretonium* dicta.
Hammoniaca, regio Ægypti, sive Cyrenaicæ.
Hannibalis portus, in Lusitania. *Alvor*.
* Hannonia, æ, *Henao, provincia de Flandes*.
Harbanum, quarta pars Tetrapolis Hethruriæ. Jo.An.
* Harlemum, i, *Harlen, Ciudad de Olanda*.
Harma, *atos*, oppidum Bœotiæ. Homer.*lib.2.Iliad.*
Harmatopolitæ, oppidum Teuthraniæ ad Pergamum.
Harmocydes, duæ Phocensium civitates. Herod.*lib.9.*
Harpagia, *orum*, locus juxta Cyzicon. Steph.
Harpasa, civitas Cariæ, sive *Asiæ minoris*. Steph.
Harpi, *orum*, oppidum Appuliæ à Diomede conditum.
Harpyia, oppidum Illyriæ, de quo Stephanus.
Harpiepolis, oppidum Mysiæ inferioris.
Harudes, populi sunt Germaniæ apud Cæsarem.
* Harum, i, *Haro, en la Rioja*.

HEBA, civitas est Thusciæ mediterranea.
Hebessus, civitas Lyciæ, quæ postea Antiphellos.
Hebrus, fluvius est Thraciæ percelebris. *Ibar, rio*.
Hebudes, insulæ sunt in Oceano Britannico.
Hecaria, insula una ex Cycladibus. Plinio.
Hecatesia, civitas est Cariæ, auctore Stephano.
Hecatompylos, regia civitas in Perside. *Hispahan: y la antigua Thebas de Egypto.*
Hecatompedum, civitas est Cariæ in Epiro.
Hedaphna, oppidum est Africæ propriè dictæ.
Hedissmos, oppidum Peloponnesi. Straboni.
Hediphon, *ontis*, fluvius est propè Seleuciam.
Hedui, *orum*, populi sunt Galliæ Lugdunensis. Plinio. *Borgoña*.
Hegithmathia, oppidum Ptol. in Germania.
Hela, regio est Asiæ minoris. Stephano.
Hela quoque civitas est Straboni in Italia.
* *Helena*, *æ*, & *Enna*, *æ*, *Elna, Ciudad*.
Helene, insula est contra Sunum Atticæ promontorium. Plinio.
Heleni, populi Galleciæ conventus Bracarensis.
Helenopolis, urbs est Bithyniæ Hieronymo,
* Helenopolis, is, *Francfort en Alemania*, vulgò *Francfurtum*.
Heletani, populi sunt Hispaniæ ad Iberum.
Heleti, populi sunt Thraciæ. Plinio *lib.4.*
Heleus, locus est, qui finit Hellespontum.
Helice, *es*, civitas mediterranea in Achaia.
Helicon, mons est Bœotiæ Musis sacer.
Helicon ab Helicone, qui ibi cum fratre Cytherone pugnavit.
Heliconiades, sunt appellatæ Musæ ab Helicone monte.
Heliconius, *a*, *um*, ad Heliconem pertinens.
Heliconis, *idos*, sive *Heliconias*,*ados*, patronym. fœm.
Helinum, ostium quoddam est Rheni fluminis.
Heliopolis, oppidum Siciliæ, quæ postea Pompejopolis.
Heliopolis, oppidum est Ægypti, ubi nunc *El Cayro*.
Heliopolites, sive *Heliopolitanus* ab Heliopoli.
Heliutrapeza, mensa solis in solitudine Ægypti.
Helixus, fluvius Pari in Propontide. Straboni.
Hellas, *ados*, regio est, quæ propriè dicitur Græcia.
Hellas, civitas est Thessaliæ, Stephano auctore.
Hellas, *ados*, oppidum est Phthiotidis regionis.
Hellenes dicuntur, quos nos vocamus Græcos.
Hellenes, populi sunt Galleciæ in Hispania.
Hellenicon, & *Coricon*, loci sunt in Memphitide. Steph.
Hellenopolis, civitas est Bithymiæ. Stephano.
Hellespontus, *Estrecho de Galipoli*, septem stadiis Asiam ab Europa dividit.
Hellespontius, *a*, *um*, ad Hellespontum pertinens.
Hellesponticus, *a*, *um*, idem quod Hellespontius.
Hellopia, regio est Epiri, atque Hellopes populi.
Hellopia quoque, Straboni ponitur in Eubæa.
Hellos, oppidum fuit Joniæ propè Mimania.
Helos, oppidum quoque est Elidis in Achaia.
Helorus, fluvius Siciliæ, an potius Elorus?
Helvetii, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Esguizaros*.
Helvii, populi sunt Galliæ, sive provinciæ Narbonensis.
* Helvia, æ, Helvæ, atum, *Jelves*.
Helvinum, flumen est Piceni in Italia.
Hemasi, populi fuerunt in Liburnia regione.
Hemeroscopion, oppidum Hispaniæ inter Sucronem & Carthag.
* Hemeroscopium promontorium, *Cabo Martin*.
Hemynthe, *es*, mons est in Peloponneso. Ptol.
Hemodes, portio, sive brachium montis Tauri.
Hemodi, populi sunt Indiæ juxta eundem Taurum.

Hemus, mons est Thraciæ. Solinus *cap.*17.
Henea, insula est una ex Cycladibus in Aegeo.
Henetum, Paphlagoniæ oppidum, unde Henoti populi.
Heniochi, populi sunt septentrionales Europæ.
Hemochia, per. ei. in pen. regio juxta Caucasum.
Henna, oppidum Siciliæ, aspiravit Plinius, alii Enna.
Henones, populi Galliæ Lugdunensis propè Arnutas.
Heoa, Syrtis parvæ oppidum in Africa propriè dicta.
Heordenses, populi finitimi Macedoniæ. Plinio.
Heorte, *es*, civitas est juxta Istrum. Straboni.
Heptacometæ, populi sunt finitimi Colchis.
Heptadelphi, *i*, septem fratres, montes sunt Mauritaniæ.
Heptanomi, *i*, septem præfecturæ in Ægypto.
Heptaporus, *i*, septem meatus, fluvius est Troadis.
Heptapyli, Thebæ dicuntur Bœotiæ, Liberi, atque Herculis patria.
Heraclea, nomen est complurium civitatum ab Hercule.
Heraclea, Lyncestidis regionis in Macedonia.
Heraclea, Phthiotidis regionis in eadem Macedonia.
Heraclea, Sintica, in eadem Macedonia civitas.
Heraclea, civitas quoque in Thracia Chersoneso. *Araclea.*
Heraclea, oppidum Siciliæ in Latere meridionali, quæ & Minoia. *Terranova, en Sicilia.*
Heraclea, oppidum Epiri in Acarnania. Plinio.
Heraclea, civitas in sinu Tarentino in Italia.
Heraclea, ad ostia Rhodani in provincia Narbonesi.
Heraclea, civitas Peloponnesi ponitur Straboni.
Heraclea, Ponti civitas omnium nobilissima.
Heraclea, civitas conventus Alabandici.
Heraclea, ad Obbam civitas Cariæ regionis Asię.
Heraclea, oppidum Cretæ ad Oram maritimam.
Heraclea, oppid. Parthiæ Straboni. Ptol. Mediæ.
Heraclea, civitas Syriæ in Cyrrhetica regione.
* *Heraclea*, sive *Calpe*, *es*, *Gibraltar.*
Heraclea, quoque à Strabone ponitur in India.
Heracleotis, tractus Aeolidis regionis. Plinio.
Heracleopolis, civitas Ægypti, à qua nomos dicta.
Heracleopolis, prima ex qua Theophanes physicus.
Heracleopolis altera, quæ non longè à Pelusio est.
Heracleopolis tertia, juxta Nili ostium, quod Canopicon appellant.
Heracleopolites, insula est Nili. Plin.*lib.*5.
Heracliensis, & *Heracleotes* ab Heraclea dicta sunt.
Heracleoticum, Nili ostium ab eadem nominatum.
Heræa, civitas Arcadię in Peloponneso. Steph.
Heræum, Ptol. oppidum Sardiniæ, Steph. in Thracia.
Heractum, oppidum Sarmatiæ in Europa.
Heratea, sive *Hiera*, insula est una ex Aeoliis.
Heras lutra (hoc est lavacra Junonis) in Sardinia.
Herbanum, oppidum Hethruriæ Plinio.
Herbe, civitas Peloponnesi Straboni.
Herbessenses, populi Siciliæ ab Herbesso. Ptol.
Herbita, civitas est Siciliæ, unde Herbitenses.
Hercynia, sylva est Germaniæ maxima.
Hercynium, jugum à Plinio ponitur ibidem.
Herculensis, villa est propè Herculanum sita.
Herculanum, sive *Herculeum*, oppidum Campaniæ.
Herculanus, rivus propè Romam fluit.
Herculis insulæ, ponuntur Plinio propè Sardiniam.
* Herculis portus. *Ciudad de la Calabria*, Plin.*lib.*3.*c.*5. Otra Ciudad del mismo nombre al mar de Genova. Idem Plin. *eod.lib.c.*1.
Herculis portus, in Italia, idem qui Monœcus. *Monaco, Ciudad à la Costa de Genova.*
Herculis aræ ponuntur Ptol. in Mesopotamia.
Herculis fanum Thuscorum est in Italia.
Herculis promontorium Thuscorum in Mauritania Tingitana.
Herculis promontorium quoque in Britannia.
Herculis promontorium etiam Ponti Galatici. Ptol.
Herculis rotunda, locus in urbe Roma. Fabius.
Herculis sacrum, in Melita insula.
Herculis ara, locus fuit in urbe Roma.
Herdonia, oppidum fuit Italiæ in Samnio.
Herdonienses, Hirpinorum populi sunt in Italia.
Hermæa, promontorium in Creta. Ptol.
Hermæa, insula adjacens Sardiniæ. Ptol.
Hermæa, promontorium Africæ propriè dictæ.
Hermæa, promontorium in Marmarica Ægypto.
Hermandica, oppidum Hispaniæ Livio.
Hermesia, oppidum fuit Joniæ regionis.
Hermete dicta, quæ postea cognominata Lesbos.
Hermeum, promontorium Sardiniæ Ptol.
Hermione, oppidum Peloponnesi celebre Homero.
Hermionensis, ab Hermione. Herod.*lib.*8.
Hermionicus sinus, ab Hermione urbe dictus.
Hermiones, Plinio populi sunt Germaniæ.
Hermisium, oppidum ad Pontum Euxinum.
Hermonactus, oppidum Ptol. in Mysia inferiori.
Hermonassa, civitas Ponti Polemoniaci in Cappadocia.
Hermonassa, civitas Sarmatiæ Asiaticæ.
Hermonassa, insula parva in Bosphoro Cimerio.
Hermonduri, populi sunt Germaniæ Plinio.
Hermonthis, civitas Ægypti à qua Nomos dicta.
Hermothites nomos, præfectura est Ægypti.
Hermopolis, id est, Mercurii civitas in Ægypto.
Hermopolites nomos, præfectura Ægypti.
Hermos genere neutro, populus Acamantides tribus Stephan.
Hermus, fluvius est Joniæ auri fertilis.
Hermotybies, populi Æthiopiæ Ægyptiæ.
Hernici, populi sunt Italiæ Marsis finitimi.
Hernicus, *a*, *um*, ab Hernicis, unde Hernicus ager.
Herodium, oppidum est Judææ Palestinæ.
Herona, Ptol. oppidum est Dalmatiæ.
Heroopolis, hoc est Heroum urbs in sinu Arabico.
Heroopolis nomos. præfectura Ægypti.
Heroopoliticus sinus, Arabicus quoque dicitur.
Herpa, Straboni civitas est Cataoniæ.
Herpæ, oppidum Mauritaniæ Tingitanicæ.
Herpesitani, populi ab eadem urbe dicti.
Hespera, insula est Africæ. Herod.*lib.*4.
Hesperia major, cognominata est Italia olim.
Hesperia minor, dicta quoque Hispania fuit.
Hesperius, *a*, *um*, res ad Hesperiam pertinens.
Hesperia, civitas est Cyrenaicæ regionis.
* Hesperides, um, *Islas de Cabo Verde.*
Hesperidum horti in Africa fuerunt quondam.
Hesperis, civitas est Libyæ, Stephano auctore.
Hesperius sinus, est Libyæ interioris. Ptol.
Hesperuceras, promontorium Africæ, nunc *Cabo Verde.*
Hesperii Aethiopes, populi sunt in Aethiopia interiori.
Hestiæa, oppidum est in Euboea Pomponio, mendose Styra.
Hestiæa, Thessaliæ pars est Ptol. & aliis.
Hestiæa, quoque oppidum est Acarnaniæ Steph.
Hesseni, populi sunt Judææ, Plinio & Martiano.
Hethruria, sive *Etruria*, in septima regione est Italiæ. *Toscana, provincia de Italia.*
Hethruscus, *a*, *um*, res ad Hethruriam pertinens.
Heubulenses, populi sunt Siciliæ Plinio.
Hexapolis, civitas est Sarmatiæ Asiaticę Ptol.
Hexi, oppidum Hispaniæ est propè Abderam.
Hexitanus, *a*, *um*, res ad Hexos pertinens.

H I

HYA, oppidum Phocensium est. Homer.*lib.2.Iliad.*
Hyampolis, eadem est quæ Hya, Phocensium oppidum.
Hyadeti, populi Galliæ Narbonensis.
Hyæla, oppidum est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Hyæla, civitas est Italiæ. Straboni *lib.6.*
Hyalus, fluvius est ab Homero celebratus.
Hyampeus, alter ex duobus Parnasi jugis.
Hyampolis, civitas est Bœotiæ in Achaia. Ptol.
Hyantes populi, qui postea dicti sunt Bœotii.
Hyantius, *a*, *um*, sive *Hyanteus*,*a*, *um*, pro *Bœotius*,*a*,*um*.
Hyarotis, fluvius est, qui miscetur Acesinę. Strab.
Hibernia, insula est in mari Atlantico Oceano. *Irlanda.*
Hibernus, *a*, *um*, & Hiberni populi ibidem.
Hybla, oppidum est Sicilię mediterraneum. *Paternò.*
Hyblæus, *a*, *um*, sive *Hybleensis*, *e*, res illius oppidi.
Hybrianes, populi sunt Ponti Euxini accolæ Straboni.
Hicalessus, vel *Mycalessus*, oppidum & mons Bœotiæ.
Hicesia, insula est una ex adjacentibus Siciliæ.
Hydara, civitas est in confinibus Armeniæ. Straboni.
Hydaspes, fluvius est Medorum in Indum influens.
Hydata, hoc est, aquæ, locus in Dacia. Ptol.
Hydaticus, Oceanus in Æthiopia interiori. Ptol.
Hyde, *des*, oppidum est Bœotiæ Straboni.
Hydissa, sive *Hydissos*,oppidum est conventus Alabandici.
Hydissenses, populi sunt ab Hydissa cognominati.
Hidorici, populi sunt Macedoniæ. Herod.
Hydra, oppidum mediterraneum Cyrenaicæ.
Hydra, oppidum est quoque Asiæ propriè dictæ.
Hydra, insula est quoque adjacens Africæ. Ptol.
Hydracæ, populi sunt Persarum. Straboni.
Hydrelitæ, populi sunt conventus Cybitraci. Plin.
Hydria, insula est in Adriatico. Pomponio.
Hydrus, *untis*, sive *Hydruntum*, *i*, oppidum est Calabriæ. *Otranto.*
Hydrussa, civitas est in Attica regione. Straboni.
Hiera insula est una ex septem Aeoliis juxta Siciliam.
Hiera, urbs fuit quondam Lesbi insulæ.
Hiera, vel *Sacra extrema*, oppidum est Licyę.
Hiera Sycaminos, civitas est in Ægypto. Ptol.
Hieraeus, insula est adjacens Sardiniæ. Ptol.
Hieracum, oppidum est in Arabia fœlici. Ptol.
Hierasus, fluvius est Mysiæ inferioris. Ptol.
Hieramyces, fluvius est Decapolitanæ regionis.
Hierapygiæ, civitas est Straboni in Thessalia.
Hierapytna, oppidum Cretæ in ora maritima.
Hierapolis, civitas est Phrygiæ in Asia minori. *Aphiom carasar.*
Hierapolis, oppidum est Cretæ in ora maritima. Plin.
Hierapolis. civitas quoque est Syrię. *Alepo de Syria.*
Hierapolites, sive *Hierapolitanus*, res Hierapolis.
Hierax, civitas est præfecturæ Mareoticæ Ægypti.
Hiericus, à Græcis dicitur, quæ Hebraicè sit *Jericho.*
Hiericuntinus, *a*, *um*, ad Hiericuntem pertinens. Hieron.
Hierocepia, sive *Hierocepis*, insula propè Cyprum.
Hieroconitæ, populi sunt Teutraniæ Pergameni conventus.
Hierocæsarea, civitas Lydiæ Mæoniæ. Ptol.
Hieron, id est, sacrum promontorium Lusitaniæ.
Hieron, promontorium quoque est in Hibernia insula.
Hieron, *onos*, id est, sacer mons in Creta insula.
Hieronessos, insula est in mari Siculo.
Hieropolis, urbs una ex tribus, quæ terremotu in Asia ceciderunt.
Hieropolienses, populi Teutraniæ Pergameni conventus.
Hierosolymæ, *arum*, civitas est Palestinæ Judeæ.
Hierosolymites, sive *Hierosolymitanus*, *a*, *um*, inde.
Hieros, fluvius est Ptol. in Corsica insula.

Hygris, civitas est Ptol. in Sarmatia Europæ.
Hii, sive *Bii*, populi sunt Ptol. in Pannonia superiori.
Hylas, oppidum est Cariæ regionis. Plin.
Hylas, fluvius & lacus est Bythiniæ. Solinus.
Hylæa, terra est Scythiæ. Herod.*lib.4.*
Hylæi, populi Scythiæ, per quos labitur Hypanis fluvius.
Hylæum mare dictum, quod ad Sarmatiam pertinet.
Hyle, oppidum Bœotiæ celebre apud Homerum.
Hyleus, vicus est in Attica regione, de quo Papinius.
Hilis, peninsula Dalmatiæ, sive Liburniæ. Plinio.
Hillevienes, populi sunt Scandinaviæ insulæ. Plin.
Hillus, fluvius est Phrygiæ regionis. Straboni.
Himani, populi sunt Plinio in Illyrica regione.
Himantopodes, *i*, Loripedes, populi sunt Æthiopiæ.
Hymera, oppidum & flumen est Siciliæ *Hymerum* vocat Solin.
Hymereus, *a*, *um*, res ad Hymeram pertinens.
Hymettus, mons est Atticæ regionis propè Athenas.
Hymetius, *a*, *um*, res ad Hymettum pertinens.
Himma, civitas est Seleucidis regionis in Syria.
Hynidros, oppidum est conventus Alabandici. Plin.
Hypacyris, fluvius est, qui per Nomadas Scythas labitur.
Hype, sive *Hypæa*, insula una ex Stœchadibus.
Hypæpa, *orum*, civitas est Lydiæ Meoniæ. Ptolem. *Hypæpa.*
Hypæpenus, *a*, *um*, res ad Hypæpos pertinens.
Hypania, civitas est Elidis in Peloponneso.
Hypanis, fluvius est Sarmatiæ per Hylæos fluens.
Hypanos, insula est una ex Cycladibus in Ægeo.
Hypanis, Solino fluvius quoque Indorum est.
Hyparius, Straboni oppidum est Bœotiæ.
Hypasii, populi sunt Orientales, eidem auctori.
Hypata, civitas est Thessaliæ in Macedonia. Ptol.
Hypeleus, Straboni civitas est minoris Asiæ.
Hyperborei, montes septentrionales Sarmatiæ.
Hyperboræi, populi illorum montium Accolæ.
Hyperea, civitas est Straboni in Thessalia.
Hyperesia, quę & Ægira, oppidum est Achiæ.
Hyperia, fons est celeberrimus in Thessalia.
Hyperia, insula est una ex Cycladibus in mare Ægeo.
Hypernotii, populi ultra Notum ventum siti.
Hyphali, *orum*, statio est in Cyrenaica regione.
Hyphormus, Ptol. portus est in Achaia.
Hyphorinus, quoque Straboni portus est in Italia.
Hypolæo, Herodoto promontorium est Scythiæ.
Hypoplacos, Straboni & Homero civitas Cilicię.
Hyppa, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Hyppadis, pelagus in Æthiopia est sub Ægypto.
Hyppi, promontorium est Syrtis magnæ in Africa.
Hyppi, insulæ sunt parvæ Joniæ adjacentes.
Hippici, montes sunt in Sarmatia Asiatica. Ptol.
Hippini, populi Cariæ conventus Alabandici.
Hippion argos, quod *Achaium* dicebatur Peloponnesi urbs.
Hippo, oppidum est Brutiorum in Italia. *Monteleon.*
Hippo regius, oppidum Numidiæ in Ora. *Hipona.*
Hippodiarrhytus, *i*, irriguus, non longè ab illo.
Hipponensis ab utraque Hippone deducitur.
Hipponensis sinus ab Hippone diarrhyto dictus.
Hippon, hoc est, equorum citatio. in Numidia locus.
Hippo Caurasiarum, oppidum Bæticæ in Hispania.
Hippoboton, pratum est ex Babylone tendentibus.
Hippocorona, civitas est Cretæ insulæ. Straboni.
Hippocornium, oppidum est in eadem Cretæ.
Hippocrene, fons est Bœotiæ Musis dicatus. *Fuente del Pegaso.*
Hippomologi, populi sunt in insulis maris Scythici.
Hippodromus, locus Æthiopiæ in Libya interiori.
Hipponiata,sinus Crotoniensium, qui *Terineus* appellatur.

Hipponiates, sinus ab eodem Hipponio dictus.
Hipponessos, insula est in sinu Ceramico. Plin.
Hipponetis, palus est Ptol. in Africa.
Hipponetis sinus, qui etiam Thermæus dictus. Ptol.
Hipponium, oppidum est Brutiorum in Italia.
Hipophagi, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Hippophagi, alteri populi sunt in Perside Ptol.
Hippopodes, populi Scythię equinos pedes habentes.
Hippotæ, Plutarcho locus propè Heliconen est.
Hippurus, insula est una ex Cycladibus in Aegeo.
Hippus, mons est Ptol. in Arabia fœlici.
Hippus, item villa est in eadem Arabia Ptol.
Hippus, fluvius est Ponti, sive Bythinię Ptol.
Hippus, mons est Syriæ non longè à Iudæa.
Hippus, oppidum quoque est Palestinæ Iudææ.
Hippus, Ptol. civitas est Syriæ curvæ.
Hippus, eidem Ptol. fluvius est Colchis.
Hypsa, Ptol. fluvius est Siciliæ insulæ.
Hypsaltæ, populi sunt Thraciæ, alii à Bisaltis.
Hypselo, civitas est metropolis in Ægypto.
Hypselites, nomos, præfectura est in eadem.
Hypsiste, Thebarum Bœotiarum portæ Papinio.
Hyrsitanæ, aquæ Ptol. sunt in Sardinia.
Hypsizorus, mons est Macedoniæ Plinio.
Hira, civitas est Peloponnesi juxta Pylon.
Hiracoda, urbs insulæ Arabiæ Diodoro Siculo.
Hircania, regio est septentrionalis Asiæ. *La Hyrcania.*
Hircani, populi regionis illius cognominati.
Hircanum, quoque mare, quod & *Caspium*, dicitur.
Hircani, quoque montes, portio montis Tauri.
Hircanium, Judęæ oppidum ab Hircano Principe.
Hyrgis, fluvius est in Tanaim defluens. Herod. lib. 4.
Hyria, insula est Jonio in sinu Straboni.
Hyrie, es, oppidum est Bœotiæ celebratum.
Hyria, civitas est Isaurię juxta Seleuciam.
Hyria, quoque Ptol. juxta sinum Adriaticum.
Hyries, lacus ab Hyria cognominatus. Ovid.
Hyrienses, populi ab Hyria Isauriæ dicti.
Hyrmi, Hirpinorum populi sunt in Italia.
Hirmine, Straboni locus est in Achaja.
Hirmium, flumen est Siciliæ Plinio.
Hirmus, mons est, unde fluit Hermus. Herodotus.
Hyrpi, populi sunt Italiæ juxta Soracten. Sol.
Hirpini, populi sunt in secunda regione Italiæ.
Hirpini, montes unde Aufidus erumpit.
Hyrri, populi sunt septentrionales Plinio.
Hysarci, populi sunt Alpini Plinio.
Hysias, fluvius est Bœotiæ Straboni lib. 9.
Hyspa, fluvius est Siciliæ Silio.
Hispalis, oppidum est Bæticæ clarissimum. *Sevilla.*
Hispalensis, e, res ad Hispalim pertinens.
Hispalensis, conventus, oppidum à latere dextro Hispalis.
Hispania, regio est Europæ eadem, quæ Iberia.
Hispania ulterior, quæ Bætica Provincia cognominatur.
Hispania citerior, dicitur Lusitania atque Tarraconensis.
Hispania ulterior aliquandiu pro Bætica simul & Lusitania intelligitur.
Hispanus, a, um, res ad Hispaniam pertinens.
Hispaniensis, e, quod est Hispanię extra illam.
Hispaniensis, e, quod non est Hispaniæ, in illa tamen est.
Hispaniense, ostium Rhodani, quod est Hispaniam versus.
Hispellum, oppidum est Umbriæ mediterraneum.
Histonium, oppidum Senogalliæ in Umbria.
Histi, statio est in Icaria insula Straboni lib. 14.
Histiæa, oppidum est Euboiæ insulæ. Herodotus.
Histria, regio non ab Istro amne, sed ab Histro duce. Caton.
Histricus, a, um, res ad Histriam pertinens.
Histri, populi sunt Histriæ regionis incolæ.

H O

HOARUS, fluvius est Macedoniæ in paludem influens.
Hodomantica, regio est Macedoniæ Ptol.
Hodomanti, populi sunt Hodomanticæ. Herod.
Holcana, civitas est Britaniæ insulæ. Ptol.
Holomiæ, promontorium juxta Isthmon Corinthi.
Holmos, civitas Ciliciæ est Straboni lib. 14.
Holopypos, oppidum est Cretæ mediterraneum.
* Hollandia, æ, vel Batavia, æ, *Holanda.*
Homatrini, populi sunt Straboni in Italia.
Homeritarum regio est in Arabia fœlici Ptol.
Homoloides, portæ sunt Thebarum Bœotiarum.
Homilæ, civitas est Thessalorum in Macedonia.
Homole, es, mons est Magnesiæ, sive Thraciæ.
Homolium, oppidum est Magnesiæ Plinio.
Homonades, populi in confinio Ciliciæ & Pamphiliæ.
Hormenium, sive *Ormenium*, oppidum est Magnessæ. Plin.
Hormiæ, quæ postea *Formiæ*, oppidum est Strab.
Hormius, sive *Hormias, æ*, fluvius est Bœotiæ.
Hormina, sive *Hyrmina*, oppidum Peloponnesi.
Hornei, populi sunt non longè à Corintho.
Herosologia, civitas Tectosagarum in Galatia.
Horianum, oppidum Hethruriæ Plin. lib. 2. *Orta.*
Hortenses, cognomine Urbinates, populi Umbriæ.
Hossa, fluvius Thusciæ in Italia Ptol.
Hunni, populi sunt septentrionales Scythiæ Europæ.
Hunni, populi iidem, à quo Ungaria dicta Blondo. *Hungria*, quæ & Pannonici.

I A

IABIS, sive *Iabisus*, oppidum Phœnices, quod *Ieba.*
Iabri, populi sunt Ptol. in Arabia fœlici.
Iabruda, civitas Syriæ in Laodicena regione.
Iacca, civitas Vasconum in Hispania Ptol. *Jaca.*
Iaccetani, populi Vasconum in Hispania. *Los de Jaca.*
Iader, sive *Iadera*, urbs Dalmatiæ, sive Illyridis. *Zara.*
Iadoni, populi Gallecíæ conventus Lucensis.
Iadua, fluvius in Germania magna Ptol.
Iatia, civitas Siciliæ insulæ Stephano.
Iagath, oppidum Mauritaniæ Tingitanicæ. Ptol.
Ialyssos, civitas est in Insula Rhodo.
Ialyssius, a, um, res ad illam civitatem pertinens.
Iamba, civitas Babyloniæ regionis Ptol.
Iambia, villa Arabię fœlicis Ptol.
Iamæ, populi sunt Scythiæ Asiaticæ Stephano.
Iani, gens est Scythiæ autori eidem.
Iamna, civitas Palestinæ, & vicus non longè.
Iamnia, civitas est Phœnices autore Stephano.
Iamnetorum portus, Ptol. est in Palestina.
Ianisera, Balearis minoris insulę civitas. *Fornela.*
Ianæi coloni, quos Ianus pater in Hircaniam transtulit.
Ianasum, oppidum Galliciæ in Hispania. *Compostela.*
Iangaucani, populi Mauritaniæ tingitanicæ.
Ianiculum colonia est, quam Ianus posuit ad ripas Tiberinas.
Ianiculum, mons Romæ, ubi quondam Antipolis, Fabius.
Ianicula, cognominata fuit Italia à Iano Deo.
Ianxuatis, civitas est Libyæ. Stephanus.
Iaolcos, civitas Magnesiæ, quæ etiam *Iolchos.*
Ioanes, populi Straboni commilitones Leonidæ.
Iapides, populi sunt Venetiæ Straboni lib. 7.
Iapidia, regio est finitima Venetiæ regioni.
Iapygia, regio est Appuliæ in finibus Italiæ.

Iapyges, populi sunt Iapygiæ regionis.
Iapygium, promontorium, quod & Salentinum dicitur.
Iardanus, fluvius est Peloponnesi Homero.
Iarnos, locus non longè à Chersoneso Thraciæ.
Iarsath, oppidum Mauritaniæ Cæsariens.
Iarzithi, civitas est Libyę interioris Ptol.
Ias, civitas Atticæ, quæ postea dicta est *Ionia.*
Iasonium, civitas est Ponti Polemoniaci in Cappadocia.
Iasonium, mons est Ptol. in Media.
Iaspis, Hispaniç citerioris opp. est Ptolem. unde Jaspenses.
Iassii, populi sunt Pannoniç superioris.
Iassius sinus, ab Iasso oppido eodem dictus.
Iassum, oppidum Peloponnesi, unde Iasides populi.
Iassus, civitas est Babyloniæ Solino cap. xxj.
Iassus, civitas Armeniæ minoris Ptol.
Iassus, oppidum est Asiæ minoris Ptol.
Iathrippa, civitas Arabiæ Stephano.
Iatinum, oppidum Meldarum Galliæ Lugdunens.
Iaxamatæ, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Iaxartes, fluvius est per deserta Scythiæ fluens.
Iaxtes, fluvius est Bactrianorum in Asia.
Iazabate, populi ad paludem Mœotida Stephano.
Iazyges, populi sunt septentrionalis plagę. *Pueblos de la Transilvania.*

I B

IBERICUM mare, quod Alluit Hispaniam à meridie. Plin.
Iberia, regio est Asiæ, finitima Colchis & Albanis. *La Iberia,*
Iberes, populi sunt regionis illius incolæ.
Iberia à Grecis cognominatur, quæ à nobis Hispania.
Iberi, populi sunt Iberiæ, hoc est Hispaniæ.
Iberus, fluvius Hispaniç citerioris, à quo Iberia. *El Ebro.*
Ibericus, sive *Iberus, a, um,* ad Iberiam pertinens.
Ibethes, fluvius est Sami insulæ Ioniæ.
Ibirtha, civitas est Ptol. Arabiæ fœlicis.

I C

ICANENSES, populi sunt Siciliæ stipendiarii. Plin.
Icaria, insula est in mari Icario adjacens Asiæ. *Nicaria.*
Icarium mare ab Icaro Dedali filio dictum.
Icaros, insula est una ex Sporadibus Plinio & Str.
Icaros, insula est una ex Strophadibus Soli. cap. 20.
Icarius, mons est Atticæ regionis Plinio.
Icditani, populi Hispaniæ in Lusitania Provincia.
Ichara, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Ichnæ, oppidum est in ora Macedoniæ.
Ichnusus, urbs Syriç ditionis Arabum. Herod. lib. 3.
Ichnusa, insula est, quæ postea dicta *Sardinia.*
Ichthioessa, insula, quç postea dicta est *Icaros.*
Ichthis, promontorium est Elidis in Achaja.
Ichthiophagi, populi sunt Indorum Straboni.
Ichthiophagi, interpretatur piscibus vescentes.
Ichthiophagi, populi sunt Arabiæ felicis. Ptol.
Ichthiophagi, populi sunt Æthiopiæ interioris.
Icitana, civitas est Cariæ in Asia Ptol.
Iconium, oppidum Bæticæ conventus Gaditani.
Iconium, oppidum est mediterraneum Ciliciæ. *Cogni.*
Iconii, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Icosa, æ, oppidum Hispaniæ. *Joyosa.*
Icosium, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Icositanus, Episcop. legatus provinc. Mauritaniæ Cæsar. ex Concil. Carth.
Ichthimulorum vicus est juxta Vercellas.
Icus, locus est in Thessalia Straboni lib. 9.

I D

IDA, sylva Trojana ob judicium Paridis nota.
Ida, altera sylva Cretæ ubi nutritus fuit Jupiter.
Ida, mons Acelidis. Plinio lib. 5. cap. 30.
Idæus, a, um, ad Idam sylvam pertinens.
Idæi dactili, populi fuerunt Cretæ insulæ.
Idæa, prius vocata est, quæ postea *Creta.* Diod.
Idæa, civitas Lycaoniç in confinio Galatiæ.
Idalium, oppidum Cypri insulæ veneri sacrum.
Idemus, oppidum est Cariæ regionis. Ptol.
Ideonni, populi sunt Alpini Straboni, lib. 4.
Idetania, sive *Edetania*, regio Hispaniæ citerioris. *Reyno de Valencia.*
Idicara, civitas Arabiæ desertæ. Ptol.
Idicara, civitas est Babyloniæ. *Ptol.*
* Idigita, æ, *La Guardia en Portugal.*
Idii, montes in Sarmatia Europæ Ptol.
Idomena, civitas Emathiæ in Macedonia.
Idomenenses, populi ab eadem Idomena dicti.
Idonis, idis, regio est Macedoniç Ptol.
* Idubeda, æ, *Ubeda Ciudad.*
Idubeda, mons est Hispaniæ citerioris, qui Aucensis. *Palomera de Avila, ò Puerto de Guadarrama.*
Idubeda, fluvius est Hispaniæ. Plin. & Ptol.
Idumæa, regio est Palestinæ ab occasu Iordanis. *La Idumea.*
Idumæus, a, um, id Idumeam regionem pertinens.
Idumanus, fluvius est Britanniæ insulæ Ptol.
Idunum, oppidum est Noricæ regionis.

I E

IEBA, oppidum est Phœnices juxta Carmelum.
Ielua, civitas est Straboni in Gallia Cisalpina.
* Ierabrica, æ, *Alenquer en Portugal.*
Ieptanacra, promontorium est Indiç Solino.
Iepus, vel *Iespus*, oppidum est Ptolem. in Hispania. *Belpuche.*
Ierassus, fluvius est in Dacia. Ptol.
Ierna, sive *Iuverna* insula Oceani. *Irlanda.*
Iernus, fluvius ejusdem Iernæ insulæ. Ptol.
Ierni, fluvii ostium est in Hybernia Ptol.
Iernis, civitas ejusdem Iernç insulæ Ptol.
Iernis, civitas in Hybernia quoque Ptol.

I G

IGILGILI, orum, vel *Igilgilis, is*, oppidum Mauritaniæ Cęsariens. *Gigeri.*
Igilium, sive *Iginum*, insula est in mari Thusco.
Iginates, e, fluvius Aquitaniæ occidentalis.
Igiciones, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europç.
Igletæ, populi sunt Hispaniæ Straboni lib. 3.

I L

ILAS, fluvius est Ptol. in Britannia insula,
Ilacuris, oppidum est Ptol. in Hispania.
Ilegium, oppidum est Pelasgiorum in Macedonia.
Ilerda, civitas est Hispaniæ citerioris. *Lerida.*
Ilerdenses, populi Hispaniæ conventus Cæsaraug.
Ilergaones, populi Hispaniæ citerioris. Plin.
Ilerguetum, sive *Orgia. Alcaraz.*
Ilergetes, populi Hispaniæ citerioris. *Los de Huesca.*
Ileston, oppidum Bœotiæ celebre. Homer. immo Ilesios,

Iletia, civitas Thessaliæ. Plinio lib. 4.
Ilice, *es*, civitas Hispaniæ citerioris. *Alicante.*
Ilicitanus sinus, cognominatus ab Ilice urbe. *Golfo de Alicante.*
Ilicitanus portus ab eadem civitate dictus. *Puerto de Alicante.*
Ilion, sive *Ilios*, civitas Phrygiæ sive Troadis. *Troya.*
Iliacus, *a*, *um*, res ad Ilion civitatem pertinens.
Ilienses, populi Sardiniæ ab Ilio oriundi.
Ilionenses, populi Italiæ. Plinio lib. 3.
Ilipa, cognomine *Ilpa*, oppidum est Bæticæ. *Zalamea.*
Ilipula, Ptol. in Bætica Provincia. *Peñaflor.*
Ilipula, quoque mons est ad eodem Ptol.
Ilipenses populi, sive Ilipulenses sunt inde dicti.
Ilipensis Episcopus ex Concilio Hispalens. forte Ilipulensis.
Ilissus, fluvius est Atticæ Musis sacer,
Ilissus, quoque fluvius est Imbri insulæ Plinio.
Ilissus, fluvius est Bæotiæ Herodoto lib. 7.
Ilithyia, id est, Lucina, civitas est Ægypti Ptol.
* *Illiturgis*, *is*, oppid. in Hisp. citeriori. *Cariñena.*
Iliturgis, *is*, quod forum Iulium, oppidum Bœticæ. *Andujar.*
Ilium, civitas mediterranea Phrygiæ, quæ & Troas dicitur. *Troya.*
* Illesca, æ, *Illescas en Castilla.*
Illetia, insula contra Ephesum ponitur à Plin.
Illiberis, oppidum Hispaniæ citerioris propè Granatam.
Illiberris, oppidum & flumen Narbonensis Provinciæ.
Illiberritanus. *a*, *um*, ad Illiberros pertinens.
Illyris, *idis*, Lyburniæ, seu Dalmatiæ portio est.
Illyrii, inquit Plinius, populi fuerunt Liburniæ.
* Illyricum, ci, *sive* Illiris, is, *Esclavonia.*
Illyricum mare, quod adjacet regioni Illyrici.
Illyris, insula est in mari Lycio è regione Lyciæ.
* *Ilurcis*, *is*, quæ postea Graccurris. *Agreda.*
Illuro, *nis*, oppidum est Hispaniæ citerioris Pomponio *Cañete.*
Ilorcitani, sive *Lercitani*, populi citerioris Hispaniæ. *Alora.*
Ilua, insula in mari Thusco. *Elva.*
Ilucia, oppidum est Hispaniæ in Oretanis. *Luciana.*
Ilunum, oppidum est Ptol. in Hispania.
Iluratum, oppidum in Taurica Chersonneso.
Ilurbida, civitas est Hispaniæ eidem Ptol.
Ilurico, oppidum est Bæticæ Plinio.

I M

IMAUS, cognominatur Taurus & mons ab initio.
Imbarus, mons est Ciliciæ. Plinio & Straboni.
Imbrasus, fluvius est Sami insulæ Plinio.
Imbribium, sive *Simprivium*, locus juxta Anienem.
Imbrivi colles, & imbrivina stagna ab Imbrivio.
Imbros, insula est maris Aegæi. *Lembro*, *Isla.*
Imeni, & *Imensani*, populi sunt Britanniæ.

I N

INA, civitas est Ptol. in Syria curva.
Ina, civitas etiam est in Sicilia insula.
Inachus, fluvius est Argivorum & numen fluminis:
Inarime, *es*. insula in mari Thusco, quæ Aenaria.
Indigetes, sive *Indigeti*, populi Hispaniæ citerioris.
India, regio orientalis, quæ in duas dividitur. *La India Oriental*
India citra Gangen, & *India* ultra Gangen.
Indi, populi sunt utriusque Indiæ regionum,
Indus, fluvius est Indorum, à quo India appellata. *Indo rio.*
Indus, fluvius alter cognominis in Caria.
Industria, oppidum est Galliæ Togatæ Plinio.
Inerones, populi sunt in Germania magna.
Ineus, fluvius est Illyridis, sive Liberniæ. Ptol.
Inferum mare dicitur Tyrrhenum, sicut superum Adriaticum.
Ingauni, populi Galliæ Cisalpinæ.
Ingena, regio est Mesopotamiæ Ptol.
Ingena, civitas est Abrincanorum Galliæ Lugdunensis. Ptolem.
Ingenini, populi sunt Umbriæ in Italia.
Ingenones, populi sunt septentrionales Europæ.
* *Ingriones*, pop. sunt Germaniæ Ptol. & Sol.
Inopus, insula est propè Cretam Straboni.
Insani montes memorantur in Sardinia Floro.
Insibis, populi sunt Africæ Ptolem.
* Insubria, æ, *Ducado de Milàn.*
Insubres Galli, populi sunt Mediolano proximi. *Milaneses.*
Insula boni Dæmonis, in mari Indico est Stephano.
* Insulæ, arum. *Lila Ciudad de Flandes.*
Insulæ Blatorum, hoc est Maccaronesi ad promontorium Tauri.
Insulæ Deorum in Hispania, Ptol.
* Insulæ fortunatæ. *Canarias.*
Intemelium, oppidum est Liguriæ Plinio.
Interamnates, populi Italiæ ab Interamnio oppido.
Interamnium. oppidum Præcutiorum in Italia. *Teramo.*
Interamnates, cognomine *Narthes* populi in Italia.
Interamnum, oppidum est Hispaniæ Ptol.
Interamnum Flavium, alterum in Hispania eidem. *Ponferrada.*
Interamne, oppid. dictum, quod inter amnes est constitutum. Var.
Interausenses, populi Lusitaniæ stipendiarii.
Intercatia, civitas est in Hispania celebris. *Carrion.*
Intercatia, *altera*, in Hispania eidem Ptol.
Interocrea, Straboni civitas est Italiæ.
Intuerga, civitas est Germaniæ magnæ Ptol.
Inutrium, oppidum est Vindeliciæ. Ptol.

I O

IOBACCHI, populi sunt Ptol. in Ægypto.
Iobaritæ, populi sunt eidem Arabiæ fœlicis.
Iobula, civitas est Ptol. in Albania.
Iol Cæsarea, civitas Mauritaniæ Cæsariensis.
* *Iolca*, regio est in Sardinia. Diodoro lib. 5.
Iolchos, immo *Ioalcos*, opp. Magnesiæ in Macedonia.
Iolchiacus, *a*, *um*, ab Iolcho fecit Ovidius.
Iolenses, Straboni populi sunt Sardiniæ insulæ.
Iolis, *idis*, Pomponio regio est Indorum.
Ion, oppidum fuit in Attica regione. Plinius.
Ionaca, civitas est Ptol. in Perside.
* *Ionica*, regio ab Ione Naulochi filia dicta est Solino.
Ionium, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis.
Ionia, regio est Asiæ Cariæ regioni finitima. *Ionia.*
Ionius, *a*, *um*, res ad Ioniam regionem pertinens.
Iones, populi sunt Ioniæ hujus regionis.
Ionicus, *a*, *um*, pro eo quod est Ionius, a, um.
Ionium mare, quod à Sicilia in orientem tendit.
Ionia quoque dicitur pars Atticæ, & Iones Attici.
Ionii, Ptol. populi sunt in Africa.
Ioppe, oppidum est Palestinæ, nunc est *Jaffa*. Ioppicus, a, um, *cosa de Iaffa.*
Iordanis, fluvius est Palestinæ celebris. *El Jordan.* *Iorum*,

Iorum, oppidum & *Iori* populi ſunt Macedoniæ.
Ios, inſula eſt una ex Cycladibus in Aegeo.
Iotapa, civitas Ciliciæ in Leontidæ Thrachia.
Iovis fanum, oppidum eſt Mæoniæ in Aſia.
Iovis civitas, quæ græce Dioſpolis in Ægypto.
Iovis mons, id eſt, *dios*, *oros*, Ptol. eſt in Africa.
Iovis mons, Hiſpaniæ Tarraconnenſis Pomponio.

I P

IPASTURGI, quod triumphale, oppidum Bæticæ.
Ipbo nova, oppidum Bæticæ. Plinio lib. 3.
Iptorus, Ptol. fluvius eſt Siciliæ inſulæ.

I R

Irala, civitas eſt Prol. in Arabia fœlici.
Irasta, locus eſt in Africa. Herod. lib. 4.
Irath, oppidum eſt Mauritaniæ Cæſarienſis Ptol.
Irethria, oppidum eſt Eubœæ. Homer. 2. Iliados.
Iris, in Britannia ponitur à Diodoro lib. 6.
Iria, civitas eſt Taurinorum in Italia.
Iria flavia, oppidum Galleciæ in Hiſpania. *El Padron.*
Irienſes, ab hoc oppido, unde Epiſcopi Irienſes.
Irine, *es*, inſula eſt in ſinu Argolico Plinio.
Irinopolis, civitas eſt Ciliciæ Mediterranea.
Iris, fluvius Cappadociæ Ptol. & Straboni.

I S

ISACIA, inſula contra Veliam oppidum Italiæ.
Iſatiche, populi Ptol. in Carmania deſerta.
* *Iſala*, *æ*, fluvius Galliæ Belgicæ. *Iſſel, rio*,
Iſamnum, promontorium Hiberniæ Ptol.
Iſara, fluvius eſt Provinciæ Narbonenſis, ſive Galliæ. *El Iſara.*
Iſapis, fluvius eſt Galliæ Ciſalpinę in Italia.
Iſarges, fluvius Mauritaniæ Cæſarienſis.
Iſaura, *orum*, oppidum eſt Iſauriæ regionis.
Iſauria, ſive *Iſaurica*, regio eſt finitima Ciliciæ.
Iſauri, populi ſunt Iſauricæ regionis.
Iſburus, fluvius eſt Prol. in Sicilia inſula.
Iſca, civitas eſt Ptol. in Britannia inſula.
Iſchalis, civitas eſt Ptol. in Britannia.
Iſcheri, civitas eſt Ptol. Libyæ interioris.
Iſchopolis, civitas eſt Ptol. in Cappadocia.
Iſcina, oppidum eſt Africæ inter Syrtes.
Iſides, civitas Ægypti, ubi dea Iſis colebatur.
Iſidis inſula eſt in ſinu Barbarico Æthiopiæ.
Iſius, mons eſt Æthiopiæ ſub Ægypto.
Iſmarus, mons & oppidum eſt Thraciæ.
Iſmarus, quoque lacus eſt Thraciæ. Herod. lib. 7.
Iſmenus, fluvius eſt Bœotiæ, unde Iſmenius, a, um.
Iſon, oppidum eſt Straboni in Peloponneſo.
Iſonia, civitas eſt Ptol. in Aſſyria.
Iſondæ, populi ſunt in Sarmatia Aſiatica,
Iſpa, civitas eſt Armeniæ minoris Ptolem.
Iſpaluca, oppidum eſt Hiſpaniæ citerioris.
Iſpelum, civitas eſt Straboni in Umbria.
Iſpinum, oppidum eſt Ptol. in Hiſpania.
Iſſa, inſula eſt in ſinu Illyrico cum oppido.
Iſſos, locus eſt Ciliciæ Alexandri victoria nobilis.
Iſſicus, ſinus à loco Iſſo Ciliciæ cognominatus.
Iſſus, portus Ponti in Cappadocia Ptol.
Iſtas, fluvius eſt Ptom. in Britannia.
Iſter, fluvius eſt idem, qui *Danubius*, quoque dicitur.
Iſteuones, populi ſunt Germania Plinio.
Iſthmos, terra eſt anguſta inter duo maria.
Iſthmos, propriè Peloponneſi eſt juxta Corinthum.
Iſthmos, curſus Achillis in Sarmatia Europæ.
Iſthmicus, *a*, *um*, res ad Iſtmon pertinens.
Iſtonium, Ptol. oppidum eſt Hiſpaniæ.
Iſtonium, oppidum eſt Frentanorum in Italia.
Iſtria, regio eſt finitima Liburniæ in Europa. *La Iſtria.*
Iſtrici, populi ſunt regionis ejuſdem Iſtriæ.
Iſtrianus, fluvius Ptol. in Taurica regione.
Iſtriana, civitas eſt eidem in Arabia fœlici.
Iſtropolis, civitas eſt Thraciæ ab Iſtro cognominata.
Iſtros, civitas eſt Ptolem. in Myſia ſuperiori.
Iſuium, Ptol. oppidum eſt Umbrorum in Italia.
Iſurium, oppidum eſt Ptol. in Britania.

I T

ITALIA, regio Europæ omnium nobiliſsima. *La Italia.*
Italus, *a*, *um*, res ad Italiam pertinens.
Italicus, *a*, *um*, pro eo quod eſt Italus, a, um.
Italica, civitas Bæticę, patria Trajani Cæſaris. *Sevilla la Vieja.*
Italicenſis, *e*, nomen gentile ab hac Italica.
Itamos, portus & civitas in Arabia fœlici.
Itanum, promontorium eſt Cretæ inſulæ.
Itargus, fluvius. Ovid. in conſolatione ad Liviam.
Itericon, inſula eſt Straboni libro decimo.
Iteſui, populi Galliæ Lugdunenſis Ptol.
Ithaca, inſula eſt adjacens Epiro, ſive Aetoliæ. *Ithaca.*
Ithacenſis, & *Ithacus* cognominatus eſt Ulyſſes.
Ithaceſiæ, inſulæ contra Vibonem oppidum Brutiorum.
Ithar, civitas eſt in Arabia fœlici Ptol.
Ithomæ, oppidum Meſſeniæ in Peloponneſo.
Ithomæ, alterum in Theſſalia, unde Ithomæus Iupiter.
Ithys, fluvius, & ejus oſtium, eſt Ptol. in Britannia.
Iti arxs, quæ & *Phyſcon* dicitur in Thuſcia.
Itium, promontorium Galliæ Belgicę ubi Cales.
Iton, *onis*, oppidum eorum, qui fuerunt cum Proteſildo.
Itonia, oppidum eſt in ſinu Malliaco.
Itonia Pallas cognominatur ab eadem Catul.
Ituni, populi ſunt Galliæ Lugdunenſis,
Ituræi, populi ſunt Syrię cœles, id eſt, curvæ.
Ituriſſa, civitas eſt citerioris Hiſpaniæ. Ptol.
Ituri, oppidum eſt Plinio in Bætica Hiſpaniæ.
Iturum, oppidum eſt Straboni in Umbria.

I U

Iuberi, Lepontii populi ſunt Alpini Plinio.
Iudæa, Syria Paleſtina cognominatur. *La Judæa.*
Iulia claritas, oppidum Bæticæ conventus Aſtygitani. Plinio.
* Juliacum, ci. *Julierſ en Alemania*, & Iuliacenſis, e, *coſa de ella.*
Iulia, civitas eſt Ptol. in Arabia fœlici.
Iulia Auguſtana, civitas in inſula Gadibus.
Iulia Conſtantia, oppidum eſt Bæticæ ad Hiſpalim.
Iulia Conſtantia, quæ & Oſſet, oppidum Bæticæ Plinio. *Alfarache.*
Iulia Conſtantia, oppidum in ora Mauritaniæ. Plin.
Iulia contributa, oppidum eſt Bæticæ Plinio.
Iulia fama, quæ Feria civitas Bæticæ eidem. *Feria.*
Iulia fidentia, oppidum Bæticæ eidem Plinio.
Iulia fœlicitas, quæ Olyſſipo, oppidum Luſitaniæ. *Lisboa.*
Iulia concordia cognomento, quæ Vertobrige in Hiſpania. *El Fregenal.*
Iulia virtus, oppidum Bæticæ conventus Aſtigitani.
Iulia reſtituta, oppidum ejuſdem Bæticæ.
* Iulia Romulea. *Sevilla.*
Iulia Myrtilis, *Vaena.*
Iulia Libyca, oppidum Ptol. in Hiſpania. *Linca.*

Iulia

Iulia traducta, *Vegel de la miel.*
Iulia campestris, eadem quæ Babba Mauritaniæ.
Iulia apta, oppidum provinciæ Narbonensis.
Iulia pietas, quæ Pola. Colonia est Istriæ. *Pola.*
Iulia liberalitas, quæ *Ebora nunc*, oppid. Lusitaniæ.
* Iulia Nasica. *Calahorra.*
Iulium præsidium, quæ *Scalabis*, Colonia Lusitaniæ. *Santarèn.*
Iulias, adis, oppidum Galilææ in Palestina.
Iulis, idis, oppidum Cææ insulæ. Ptol.
Iulienses cognomine Astigi, populi sunt Bæticæ.
Iulienses Teari, populi conventus Tarraconensis.
Iulienses, quoque populi sunt Phrygiæ majoris.
Iuliobriga, oppidum Cantabrorum Hispaniæ citerioris. *Logroño.*
Iulio bona, civitas est Galliæ. *Honfleur.*
Iuliola, civitas est Ptol. Sardiniæ insulæ.
Iulioctavianorum Colonia est provinciæ Narbonens.
Iuliomagus, oppidum est Galliæ Lugdunensis. *Angers.*
Iuliogordus. civitas est Lidyæ in Asia propriè.
Iuliopolis, civitas est Armeniæ minoris.
Iuliopolis, civitas est Ponti, sive Bythiniæ.
Iuliopolis, civitas est Phrygiæ majoris. Ptol.
Iulistæ, populi sunt Ptol. Arabiæ fœlicis.
Iulium forum, oppidum provinciæ Narbonensis.
Iulium Carnicum, oppidum est Norici. Ptol.
Iuncaria, civitas est Ptol. in Hispania citeriori. *Junquera.*
Iuncarius campus Straboni ponitur in Tarraconens.
Iunonis templum cum promontorio in Bætica.
Iunonis Argivæ templum in Campania Italiæ.
Iunonis insula cognominatur una ex Canariis.
Iunonis sacrum ponitur Ptol. in Melita insula.
Iunonis Corinthiacæ sacrum in Peloponneso.
Iuolum, oppidum Pannoniæ inferioris. Ptol.
Iupiter Dodonæus ponitur in Epiro templum.
Iura, turæ, mons est Galliarum terminus. Plin. *Monte de San Claudio en Francia.*
Iurassus, quoque idem mons Galliæ comatæ. Ptol.
Ius, mons est Æthiopiæ interioris. Ptol.
Iusgum, oppidum est Plinio in Sicilia.
Iustiniana, quæ prius *Syca*, civitas Propontidis.
Iuverna, insula maris Atlantici, quæ *Hibernia.*

I X

IXIA, locus est Straboni in Rhodo insula.
* *Ixarum, i.* oppid. Hispan. *Ixar.*

I Z

IZATHA, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.

L A

LAA, civitas in Peloponneso, de qua Homerus.
Laba, civitas Ptol. in Arabia fœlici.
Labana, civitas Straboni in Italia.
Labanenses, populi Hispaniæ conventus Cluniens.
Labeates, populi fuerunt Liburniæ. Plin.
Laberos, civitas est Ptol. in Hibernia.
Labiana, præfectura est in minori Armenia.
Labicum, oppidum Straboni in Italia.
Labicanus, ager à Labico oppido superiori.
Labina, vicus juxta Cremonam, qui prius Bebryacum.
Labyrinthi quatuor fuerunt in quatuor mundi partibus.
Labyrinthus in Ægypto primum Heliopoli.
Labyrinthus deinde in Creta, quem Dedalus fecit.
Labyrinthus tertius in Lemno insula.
Labyrinthus quartus in Italia, quem sibi Porsena Rex instruxit.
Laboriæ, arum, pars illa est Campaniæ terris ipsius pinguior.
Laborinus campus nobilis est in Campania.
Labris, civitas Ptolem. in Arabia fœlici.
Labrunda, civitas Milesiorum conventus Alabandici.
* *Lacetani, orum*, vulgò Jacca. *Jaca en Cataluña.*
Lacci, palus est Ptol. in Ægypto.
Laccuris, oppidum est Ptol. in Hispania.
Lacædomon, onis, civitas Laconię Mediterranea, quæ & Sparta, hoy se llama *Misitra.*
Lacædemonius, a, um, ad eam urbem pertinens.
Lachchera, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Lachantis, regio est Mediterranea Ciciliæ. Ptol.
Lachtha, civitas est eidem Ptol. ibidem.
Lacia, sive *Lancia*, oppidum est Lusitaniæ.
Laciburgium, oppidum est in Germania magna.
Lacinium, promontorium in magna Græcia. *Cabo de colonne en Calabria.*
Lacinius, a, um, res ad hunc locum pertinens.
Lacinienses, populi Liburnorum in Illyrico siti.
Lacippo, oppidum Bæticæ conventus Gaditani.
Lacobrica, oppidum Lusitaniæ, undè Lacobricens. *Lagos, Puerto de mar en el Algarve.*
Laconimurgi, oppidum Bæticę. Ptol.
Laconium, oppidum in eadem Bętica eidem.
Laconia, sive *Laconis*, regio Peloponnesi. *La Laconia.*
Laconicus, a, um, nomen possesivum, ut ager Laconicus.
Laconicus sinus, qui Laconidi regioni adjacet.
Lacones, um, populi sunt Laconiæ regionis. Incolæ. *Los Espartanos.*
Lacones populi quoque fuerunt in Cantabria.
Lacriassus, civitas minoris Armenię. Ptol.
* Lacuris Oretanorum. *Alarcos.*
Laniaria, Columna fuit Romæ in foro Olitorio, ubi infantes exponebantur.
Lactiphagi, populi sunt Scythiæ, quæ Galactophagi.
Lada, insula urbi Milesiorum objacens. Herod.
Ladana, civitas Armenię minoris ad Euphratem.
Ladeneris, civitas in Armenia minori. Ptol.
Ladius, fluvius est Ptol. in Macedonia.
Ladon, fluvius est Arcadię, & alter Antiochię.
Lælia, civitas est Ptolemæo in Hispania. *Aracena en Andalucia.*
Lælia castra, locus Numidiæ propè Carthaginem.
Læpa magna, civitas est Ptol. in Hispania.
Læstrygones, populi fuerunt Italię. Homero.
Læto & Lætum, oppida sunt Siciliæ. Ptol.
Lætienses, populi sunt Siciliæ. Plin.
Laertes, oppidum est Straboni in Cilicia.
Laganicorum specus in Cyrenaica. Ptol.
Lagaria, civitas Thurmorum, unde vinum lagaritanum.
Lagia, insula eadem, quæ Delos insula.
Lagnutum, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis. *Tenes en el Reyno de Argel.*
Lagusa, insula est Ptol. in mari Lycio.
Lagusæ, insulæ sunt Plinio Troadi adjacentes.
Lala, civitas est Ptol. Armeniæ majoris.
Lalasis, fluvius est Isauricæ regionis.
Laletani, populi citerioris Hispanię sunt. *Cataluña*, & Laletanus, a, um. *Cosa de Cataluña.*
Lama, civitas Ptol. in eadem Hispania. *Lamego.*
Lambana, civitas Mesopotamię ad Tigrim.
Lambotus, fluvius est Africę. Solino.
Lambrani, populi sunt Lambri fluvii Accolæ.
Lambrus, fluvius Galliæ Cisalpinæ in Padum fluens. *Lambro.*

*Lamecum, i, *Lamego en Portugal.*
Lamia, oppidum Pththiotidis in Macedonia.
Lamiæ, insulæ sunt Plinio contra Troadem.
Lamida, oppidum est Mauritaniȩ Cæsariensis.
Laminium, oppidum Carpetanorum in Hispania. *Minaya, y Villanueva de los Infantes.*
Laminitani, populi conventus Carthaginensis. *Pueblos de Montiel.*
Lamnium, oppidum Æthiopiæ sub Ægypto.
Lampia, oppidum & mons est in Arcadia.
Lamponia, insula non longè à Thracia Chersoneso.
Lampsacum, oppidum est Hellesponti in Asia. *Lampsaco.*
Lampsacenus, a, um, sive *Lampsacius, a, um*, à Lampsaco.
Lamotis, idis, regio est Ciliciæ à Lamo dicta.
Lamus, fluvius quoque est Ciliciæ. Ptol.
Lanara, civitas est Ptol. in Hispania.
Lancia, eadem quæ Lacia, civitas Lusitaniæ ad Tagum.
Lancosargi, populi sunt Straboni in Germania.
Landi, populi sunt Straboni in Germania.
Landosia, civitas Tectosagorum in Galatia.
Lanigara, oppidum est Mauritaniæ Mediterraneum.
Lanise, insula est una ex Cycladibus in Aegeo.
Lanon, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Lanuvium, oppidum est Latinorum Mediterraneum. *Lanuvio.*
Lanuvini, populi sunt ab eodem oppido dicti.
Laodicea, civitas Syriæ curvæ, & Laodicena regio. *Laodecèa de Syria*, hoy *Ladik.*
Laodicea, ad Lycum flumen civitas Cariæ in Asia.
Laodiceni, sive *Laodicenses*, populi à Laodicea.
Lapidarii, sive *Lapidei*, campi provinciȩ Narbonensis.
Lappa, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Lapithos, sive *Lapethos*, oppidum est Cypri.
Lapathos, Ptol. fluvius est ibidem.
Lape, es, Straboni civitas est Locridis regionis.
Lapedia, Ptol. civitas est Cypri insulæ.
Lapidei campi, sive Littus in provincia Narbonensi.
Lapythæ, populi sunt Thessaliæ, sive Centauri.
**Lapseniandus*, oppidum Cariȩ fuit. Steph.
Lapurdum, i, urbs in Vasconia. *Bayona de Francia.*
Laranda, oppidum Macedoniæ. Straboni. *Laranda.*
Larasa, oppidum est Ptol. in Media.
Larianum, civitas Mysiȩ in Asia propriè.
Larymna, oppidum Bœotiæ ad Cephisum fluvium.
Larymna superior, oppidum Locrorum.
Larine, es, fons est Plinio in Attica regione.
Larinum, vel *Larina*, oppidum Apuliæ. Plin. *Larina.*
Larinates, Frentani populi Hirpinorum in Italia.
Laris, fons & fluvius. Ptol. in Arabia fœlici.
Larissa, oppidum Thessaliæ, aliquando Jolchos. *Larissa.*
Larissa pelagia, Ptol. sita est in Macedonia. *Larissa.*
Larissa, oppidum Locridis regionis. Plin.
Larissa, oppidum Aeolidis, eidem Plin.
Larissa, oppidum in Argolide. Strab.
Larissa, oppidum cœles Syriæ. Ptol.
Larissæus, a, um, nomen ductum à Larissa.
Larius lacus Galliæ Cisalpinæ. Virgilio celebris. *Lago de Como.*
Larnenses, populi Hispaniæ citerioris. Plinio.
Larnus, fluvius propè Barcinonem, unde Larnenses.
Larumna, oppidum Cariæ juxta Halicarnassum.
Larumnesiæ, insulæ duæ adjacentes Africæ.
Las, civitas Peloponnesi in sinu Laconico.
Lascoria, civitas Throemorum in Galatia. Ptol.
Lasia insula est, quæ postea Lesbos cognominata.
Lasicha, oppidum Africæ sub Adrumento.
*Lascurra, æ. *Villa de la Gascuña.* Lescar, ò Lascar.
Lassira, Ptol. oppidum est Hispaniæ.

Lastigi, is, oppidum est Bæticæ in Hispania. Plinio. *Zahara.*
Latani, oppidum est in Ponto, sive Bithynnia.
Latarum, Pomponio castellum provinciæ Narbonensis.
Late, es, quæ postea Lade insula in ora Joniæ.
Laterna, stagnum provinciæ Narbonensis. Plin.
Latetani, populi sunt Hispaniæ, alii quam Laletani.
Latho, fluvius est Ptolem. in Cyrenaica regione. Martian. Lethon.
Latina, porta Romæ est, qua in Latium ducebatur.
Latium antiquum fuit à Tyberi usque ad Fundos. *Campaña de Roma.*
Latini, populi utriusque Latii antiqui & novi.
Latinus, a, um, sive *Latialis*, vel *Latiaris* inde.
Latinienses quoque dicti, qui sunt à Latinis.
Latinus, mons est Joniæ, sive Cariæ regionis.
Latinius, a, um, res ad hunc montem pertinens.
Latinius sinus cognominatus est à Latino monte.
Latobici, Ptol. populi sunt in Pannonia superiori.
Latoa, insula adjacens Cretæ. Ptol.
Latomia, Straboni civitas est in Attica.
Latopolis, civitas Ægypti, unde Nomos Latopolites.
Latovici, populi sunt Galliæ Belgicæ. Ptol.
Lathripa, oppidum est in Arabia fœlici. Ptol.
Latris, insula Plinio in sinu Clylipeno.
Lattha, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Latusates, populi sunt Aquitanicæ Galliæ.
Laud, flumen est Mauritaniæ navigabilis.
* Laudunum, i, *Laon, Ciudad de Francia.*
Lavinium, urbs, quæ Laurentum à Lavino Latini fratre.
Laurentum, oppidum fuit Italiæ ad ostia Tiberis.
Laurentes, populi Laurento oppido adjacentes.
Laurion in Attica regione argenti fodina.
Laurolavinium, oppidum ibidem à Lavinia dictum.
Laurona, æ, Ptol. oppidum est in Hispania. *Liria.*
Lautasa, civitas est minoris Armeniæ. Ptol.
Laus, fluvius Brutiorum est in Italia. Ptol.
Laus Pompeii, oppidum in regione Transpadana. *Lodi.*
Lautolæ, arum, locus Romæ ad Janum geminum.
Laxeta, oppidum est Ptol. in Hispania.
Laxii, populi sunt Scythiæ. Herod. *lib.*4.

L E

LEA, Veneris insula, adjacens Cirenaicæ.
Lea, insula una ex Cycladibus in mari Aegeo.
Lea, oppidum Africæ propè Adrumentum oppidum.
Leandis, civitas est Ptol. in Armenia minori.
Leani, oppidum Ptolem. Arabiæ fœlicis, & Armeniæ minoris.
Leastrum, oppidum est in Italia. Straboni.
Lebadia, civitas Bœotiæ. Plin. Homero Mydæa.
Lebedos, oppidum Colophoniorum in Jonia.
Leben, enis, vel *Lebena*, oppidum Cretæ insulæ.
Lebinthus, insula una ex Cycladibus in Aegeo.
Lebuni, populi sunt Galleciæ in Hispania.
* Lecestria, æ. *Alencastre en Portugal.*
Lectani, populi sunt Ptol. in Hispania.
Lectum, promontorium inter Aelidem & Troadem.
Ledus, Pomponio fluvius Galliæ. *Les.*
Legio prima auxiliatrix, in Pannonia superiori.
Legio prima Italica, Ptol. in Mysia superiori.
Legio secunda, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis.
Legio secunda, oppidum Britanniæ. Ptol.
Legio tertia Augusta, Ptol. in Numidia nova.
Legio germanica, urbs Hispaniæ. *Leon.*
Legionensis, e, res ad Legionem pertinens.
Leinum, oppidum in Sarmatia Europæ.

Leisos, oppidum est Bœotiæ. Homer. 2. *Iliad.*
Lelanthus, fluvius est Eubœæ insulæ. Plinio.
Leleges, populi fuerunt in partibus diversis.
Leleges, qui postea fuerunt Locri Epicnemidii.
Leleges, populi quoque fuerunt in Asia. Straboni.
Leleges etiam fuerunt in Bœotia eidem.
Leleges, populi sunt Thessaliæ Merulę.
Lemanus lacus, quem influit Rhodanus. *Lago de Ginebra.*
Lemani, populi sunt Ptolemæo in Hispania.
Lemanonius, sinus est Ptol. in Britannia.
* *Lemnos*, insula maris Aegæi. *Lemnos, ò Stalimena.*
Lemna, insula est è regione Athonis montis.
Lemnii, una ex septem gentibus Peloponnesi.
Lemnius, a, um, res ad Lemnum pertinens.
Lemniades, fœminæ ex ea insula, quæ viros occiderunt.
Lemon, Straboni oppidum est in Thessalia.
Lemothrices, populi sunt Aquitaniæ. Strab.
Lemovices, pop. sunt Galliæ Aquitanicæ. Plin. *Limoges, ò Lemosin.*
Leodium, ii. *Lieja, Ciudad.*
Leon, fluvius est Ptol. in Phœnice.
Leonica, civitas est Ptol. in Hispania.
Leonicenses, populi sunt eidem in Hispania.
Leonis Trachia est Ciliciæ. Ptol.
Leontium, oppidum est Siciliæ, nunc *Lentin.*
Leontini, populi sunt in eadem Sicilia. *Lentini.*
Leonum urbs, sive *Leontopolis*, oppidum Ægypti.
Leontopolites nomes, præfectura est ibidem.
Leontos, oppidum est in Phœnice regione.
Leosthenes, sinus est post Bosphorum Thracium.
Lepadusa, insula est maris Siculi adjacens Africæ.
Lepethymnus, mons est Lesbi insulæ. Plin.
Lepidotorum, civitas est Ægypti. Ptol.
Lepontii, sive *Lepontini*, populi sunt Alpini. *Ilants, villa.*
Lepreon, oppidum est Aelidis in Achaia.
Lepreon, oppidum est in Thera insula. Herod. *lib.* 4.
Lepsia, una est ex Argiis in ora Cariæ regionis.
Lepta, promontorium est ad Orientem Ægypti.
Leptis cognomine magna, civitas inter Syrtes.
Leptis parva, civitas est in Africa propriè dicta. *Tripol en Africa.*
Leria, oppidum est Ptol. in Hispania.
Lerna laguna, Lernæa palus, ubi Hydram Hercules interfecit.
Lernæus, a, um, ad Lernam hanc pertinens.
Leros, insula est in ora Cariæ una ex Argiis. *Lero.*
* Lero, onis, *Isla del mar de Provenza.*
Lesa, oppidum est Ptol. in Hispania. *Oliana, en Cataluña.*
Lesa, civitas est eidem Ptol. in Sardinia insula.
Lesitanæ aquæ, ponuntur eidem in Sardinia insula.
Lesbos, insula est nobilis adjacens Troadi. *Lesbos, ò Metelin.*
Lesbius, a, um, res ad hanc insulam pertinens.
Lesbiacus, a, um, quod ad Lesbon spectat, dicitur.
Lesbous, a, um, quod est ex Hesbo. Hor. Lesboam barbiton.
Lestorum, regio Indiæ est extra Gangem. Ptolemæus *lib.* 7.
Lestrygones, populi fuerunt in extremo Italiæ.
Lestrygonius, a, um, res ad Lestrygonem pertinens.
Lestrygonum campi à Plinio describuntur in Sicilia.
Lete, civitas Mygdoniæ in Macedonia.
Letandros, Plinio insula est una ex Cycladibus.
Lethe, is, fluvius est Galleciæ in Hispania. *Lima, ò Limia, rio.*
Lethes quoque fluvius est inferorum poetis.
* Letheum flumen. *Rio Gaudalete.*
Letoia, insula est juxta Cephaleniam insulam.
Levanii, populi Asturum conventus Lucens.
Leuca, oppidum in confinio Cariæ & Joniæ.
Leucæ, insulæ quinque non longè à Lesbo insula.
Leuca, oppidum quoque est Straboni in Italia.
Leucadia, peninsula Epiri, olim Neritis dicta.
Leucas, promontorium Acarnanum in Epiro.
Leucasia, Plinio insula est in mari Thusco.
Leucaspis, portus in Marmarica Ægypto.
Leucata, littus, sive ora locus provinciæ Narbonensis. *Leucata en Francia.*
Leucates promontorium est Epiri.
Leucates mons. Virg. & *Leucatæ nimbosa cacumina montis.*
Leucaristus, oppidum Ptol. in Germania.
Leuce acta, id est, album littus, in Marmarica Ægypto.
Leuce insula, quæ & Achillea circa Borysthenem.
Leuce, insula propè Cretam. Plin.
Leuce napæ, id est, albæ, villa est Marmaricæ Ægypti.
Leuci, montes sunt Cretæ. Ptol. & Straboni.
Leuci Camini, populi in Ægypto. Ptol.
Leuci, quoque populi Galliæ Belgicæ sunt.
Leucoæthiopes, populi sunt Ægypti & Æthiopes.
Leucogei, fontes inter puteolos & Neapolim.
Leucola, portus quidam est in Cypro insula.
Leucola, promontium Pamphiliæ contra Cyprum.
Leucolithi, populi sunt Ciliciæ regionis.
Leucon, Africæ locus est. Herod. *lib.* 4.
Leuconoë, oppidum celebratur in Ægypto.
Leucopetra, promontorium est Brutiorum.
Leucopetra quoque, Plinio locus in Arabia.
Leucopolis, Plinio locus est Doridis regionis.
Leucosyri, populi sunt Ptol. in Cappadocia.
Leucothea, fons est insulæ Sami. Plin.
Leucothea, insula adjacens Italiæ propè Capreas.
Leucotetia, oppidum est Parisiorum in Gallia Lugdun. Ptolem.
Leuctra, Thespensis agri exiguus pagus est Plutarcho.
Leuctrum appellat Strabo locum Thraciæ.
Leuni, Ptol. populi sunt Vindeliciæ.
Leuni, populi quoque sunt in Hispania.
Levoni, populi sunt Scandiæ in Germania.
Leuterini, populi sunt Italiæ. Straboni.
Leutra, oppidum Bœotiæ.
Leutra, quoque oppidum Laconiæ est.
Lexovium, ii, urbs Normaniæ. *Lisieux.*

L I

LIANUM, civitas est Ptol. in Sarmatia Europę.
Liba, æ, insula est in mari Indico.
Libanus, mons est inter Arabes & Phœnices. *El Libano.*
Libanotophori, populi sunt in Arabia fœlici.
Libara, oppidum est Ptol. in Hispania.
Libarnia, oppidum est Galliæ togatæ.
Libera, civitas Bœotiæ est, quam Bacchus condidit. Diodor.
Liberini cognomine Illiberri, populi Hispaniæ. Plin.
Libethra, vel *Libethros*, fons Magnesiæ, unde musæ Libethrides.
Libyda, cognomine Clausa, oppidum Bæticæ.
Libya, eadem est, quæ sit alio nomine Africa. *Libia.*
Libycus, a, um, possessivum à Libya, unde ora Libyca.
Libyas, civitas Judææ ab Oriente Jordanis. Ptol.
Libyarcha, populi in Marmarica præfectura.
Libyæthiopes, populi mixti ex Libycis & Aethiop.
Libyphœnices, populi Africæ propriè dictæ.
Libisosa, oppidum Hispaniæ. *Lezuza.*
Libys, vir ex Libya, sicut Libyssa fœmina.
Libyssa, oppid. est Bithyniæ, sepulcrum Hannibalis.

Libyssinus, a, um, res ad Libyam pertinens.
Libystinus, a, um, à Libya, unde Apollo Libystinus.
Libystidis, idis, à Libya, in forma patronymici.
Libycus, a, um, res quoque ad Libyam pertinens.
Libystos, Plin. oppidum est Thraciæ.
Libunca, Ptol. oppidum Hispaniæ. *Llanes.*
Liburnia, regio est inter Illiridem & Dalmatiam. *Liburnia.*
Liburni, populi sunt ejusdem regionis.
Liburnides, insulæ sunt contra Liburniam sitæ.
Licabettos, mons est in Attica regione.
Lycæus, mons est Arcadiæ regionis.
Lycaonia, regio est contermina Galatię. *Licaonia.*
Lycaones, populi sunt Lyciæ contermini.
Lycaonius, a, um, res ad Lycaoniam pertinens.
Lycasto, civitas est juxta Alin fluvium sita.
Lycastos, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Lycates, Plinio populi sunt in Alpibus siti.
Lycatii, Ptol. populi sunt Vindeliciæ.
Lycæa, provincia seu regio in Asia minori.
Lycæa, civitas Straboni est in Peloponneso.
Lycæum, Athenis fuit Schola Aristot. sicut Academia Platonis.
Lychnidus, civitas Daseretiorum in Macedonia. Ptol.
Lychnites, Ptol. palus est Armeniæ majoris.
Lycia, fluvius est Ptol. in Vindelicia.
Lycia, regio est Pamphiliæ contermina. *Licia.*
Lycida, Plinio oppidum est Teuthraniæ.
Lycii, populi ejusdem Lyciæ Darii tributarii.
Lycimna, Straboni oppidum est in Peloponneso.
Lyciniana, Ptol. oppidum est Hispiniæ. *Liseda.*
Lycius, fluvius est Ptol. in Rhœtia.
Lycius, a, um, possessivum à Lycia regione, sive provincia.
Lycomedis lacus Plinio ponitur in Ægypto.
Lycon, fluvius est Ptol. in Hispania.
Lycopolis, urbs est Ægypti à lycos. g. quod est lupus.
Lycopolis, civitas est Metropolis in Ægypto.
Lycopolites nomos, præfectura est in Ægypto.
Lycopelopea, civitas est in Jonia regione.
Lycorica, Straboni civitas est Phocidis.
Lycos, fluvius est in Phœnice Straboni & Plinio.
Lycraini, populi sunt Ptol. in Corsica insula.
Lyctos, civitas est in Creta insula Mediterranea.
Lycurgium, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Lycus, Ptol. fluvius est in Sarmatia Europæ. *Lech*, *rio de Baviera.*
Lydda, civitas Judææ ab occasu Jordanis.
Lyde, oppidum est Cariæ regionis. Ptol.
Lydia Mæonia, regio est minoris Asiæ.
Lydia, Ptol. civitas est Arabiæ Petreæ.
Lydia, civitas est eidem Ptol. in Sicilia.
Lydii, qui & *Lydi*, populi sunt superioris Lydiæ.
Lydus, sive *Lydius,a,um*, possessivum, quod ex Lydia est.
Ligia, insula est dicta ab una Sirenum. Ptol.
Lygdanum, oppidum est Theutraniæ. Plinio.
Liger, sive *Ligeris*, fluvius est Galliæ Lugdunensis. *Loire, rio.*
Liguria, regio est Italiæ Alpibus finitima. *El Genovesado.*
Ligures, populi sunt ultra & citra Alpes. *Genoveses.*
Ligur, uris, mas, sive fœmina ex Liguria regione.
Ligusticum mare dicitur quod è regione Liguriæ est.
Ligusticus, a, um, res ad Liguriam pertinens.
Lilæa, oppidum juxta quod Cephisus fluvius erumpit.
Lilæa, civitas est Ptol. Arcadiæ in Peloponneso.
Lilea, fons est in Phocide apud Hom. 2. Illiad.
Lilaudus, Straboni fluvius est in Eubœa.
Lilybæum, oppidum & promontorium est Siciliæ. *El Lilibeo.*

Lilybitanus, a, um, id est, ad Lilybæum pertinens.
Limbici, populi sunt Aquitaniæ post Pictones.
Limenia, Straboni civitas est in Cypro insula.
Limia, fluvius est Galletiæ cognominatus Lethes. *El Limia, rio.*
Limicum forum Ptol. oppidum in Hispania. *Lima*, ò *Ponte Lima.*
Limira, civitas & fluvius est in Lycia.
* Limnothacassa, æ, *Isla Grassa, junto à Cabo de Palos.*
Limnus, insula est inter Britanniam & Hiberniam.
Limonium, oppidum est Pictonum in Aquitania.
Linalaph, fluvius est Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Lyncasii, Straboni populi sunt Galliæ Narbonensis.
Lyncestæ, populi sunt Macedoniæ regionis.
Lyncestis, Ptol. regio est Macedoniæ.
Lyncestus, & *Lyncestis* aqua est Plin. & Ovid.
Lindos, oppidum est Rhodi insulæ.
Lindum, Ptol. ponitur in Scotia. *Dumblanc*, ò *Dumblen.*
Lineum, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Lingones, um, urbs Campaniæ Gallicæ. *Langres*, *Ciudad Champaña.*
Linus, insula est deserta adjacens Hiberniæ.
Linus, Plinio fons est in Arcadia regione.
Lynxana, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Lynxametæ eidem Ptol. populi sunt ibidem.
Lynxo, sive *Linx*, oppidum est Mauritanię.
Linternum, oppidum est Italiæ in Campania.
Linternus, fluvius Campaniæ non longè à Vulturno fluvio.
Linterninus, a, um, res ad Linturnum pertinens.
* Liparis, is. *Lipari en Sicilia.*
Liparitanus, a, um, sive Laparensis à Lipara insula.
Liquentia, fluvius & portus est Venetę regionis. *Livenza.*
Lyrba, Ptolem. civitas est Pamphiliæ regionis.
Lyrcæ, populi sunt Scythæ ex venatu victitantes. Herod.
Lyrcium, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Liria, fluvius est provinciæ Narbonensis. Plin.
Lirimiris, civitas est Ptol. in Germania majori.
Liris, fluvius est Campanię in Italia. *Carigliau*, *y Garellano en Napoles.*
Lirinates, populi sunt Liris fluminis accolę.
Lyrnessos, oppidum Aeolidis in Pamphilia. Plinio *Lyrnessos* Steph.
Lysa, Ptol. civitas est in Arabia petrea.
Lysa, eidem est Arcadiæ in Peloponneso.
Lisculala, oppidum Bæticæ conventus Gaditani.
Lysies, oppidum est in Caria regione.
Lysimachia, oppidum est in Thracia Chersoneso.
Lysimachia, Straboni oppidum est in Aetolia.
Lysimachia, Plinio oppidum fuit Aeolidis.
Lysira, civitas est Isauriæ in Galatia.
Lysius, Arcadiæ mons, ubi Aesculapii tumulus.
Lissa, quæ & Lixa, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Lissa, insula est in mari Illyrico Antonino.
Lissum, i, oppidum civium Romanorum in Illirico. *Alesia, villa de Esclavonia.*
Lissus, Ptol. oppidum est in Creta insula.
Lisus, fluvius Thraciæ inter Mesembriam & Strimonem. Herod.
Lithæus, Ptol. fluvius est in Creta insula.
Litra, mons Galliæ Sequanos & Helvetios separans.
* Livia, æ, *Villalon en Campos.*
Lix, sive *Lixa*, sive *Lissa*, oppidum Mauritanię. Plinio *Larache.*
Lixus, fluvius est ejusdem Mauritaniæ.

L O

LOBETUM, & Lobetani, populi sunt in Hispania. *Albarracin*, hodie *Albarracinum.*

Locanus, fluvius est in ora magnæ Græciæ.
Locoritum, oppidum est Ptol. in Germania.
Locris, idis, regio est contermina Phocidi.
Locri, & *Locrenses*, populi sunt eadem regione. *Locros.*
Locri Ozolæ, populi sunt Ptol. in Achaia.
Locri Epizephirii, populi sunt in magna Græcia.
Locrensis, e, res ad utrosque pertinens.
Loebana, oppidum est Ptol. in Hispania.
Logha, oppidum est Ptol. in Hibernia. *Logh.*
* *Loguntica, ca*, oppidum Hispaniæ. *Guardamar.*
Londinum, i, oppidum est Ptol. in Britannia. *Londres.*
Londobris, civitas est Ptol. in Hispania.
Longobardi, populi sunt Ptol. in Italia. *Lombardia.*
Longula, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Longulani, populi ab eodem oppido Longulæ.
Longum, Ptol. promontorium est in Sicilia.
Longus, fluvius est Ptol. in Hibernia.
Lopsica, civitas est Ptol. in Illyrico.
Lorcitani, populi sunt in Hispania conventus Carthag.
Loreni, populi sunt Lydiæ conventus Sardiani.
Loryma, locus est Straboni & Plinio in Caria.
* *Lotharingia, æ*, seu *Austrasia, æ*, *Lorena Ducado.*
Lothoa, insula est Ptol. adjacens Epiro.
Lotophagi, populi sunt Africæ inter Syrtes.
Lotophagitis, insula est adjacens Lotophagis.
* Lovanium, ii, *Lovayna en Bravante.*

L U

LUACI, populi sunt Ptol. in Hispania.
Lubia, sive *Lubica*, civitas est citerioris Hispaniæ.
Lubienses, sive *Lubenii*, populi sunt ab eadem Lubia.
Lubium, civitas est Ptol. in Iberia Asiatica.
Luca oppidum est Hethruriæ. sive Thusciæ in Italia. *Luca Ciudad.*
Lucania. Plinio. *Basilicata Provincia de Italia.*
Lucani, populi sunt ex eadem Lucania.
Lucanus, Ptol. fluvius est magnæ Græciæ.
Lucentum , sive *Lucentia* , oppid. interioris Hispaniæ. Ptol. *Lucena en Andalucia.*
Lucenses dicti sunt à Luca oppido Hethruriæ.
Lucenses, populi sunt Hispaniæ dicti à Luco Augusti.
Lucensis conventus citerioris est Hispaniæ. Plin. *Lugo.*
Luceosi Ptol. populi sunt in Hispania.
Luceria, oppidum est in Polonia. *Luczo.*
Lucii Omani, populi sunt in Germania magna.
Lucii Buci, populi sunt in eadem Germania magna.
Luciferi templum , oppidum est Hispaniæ Bæticæ, *San Lucar de Barrameda.*
Lucinæ, civitas Straboni ponitur in Ægypto.
Lucidopensi, populi sunt in Sardinia Ptol.
Lucopibia, oppidum est Ptol. in Britannia.
Lucrinum, stagnum est, sive lacus in Ora Campaniæ.
Lucrinum, oppidum est Dauniorum in Appulia.
Lucus augusti, urbs est Ptol. in Galletia. *Lugo.*
Lucus asturum. urbs est eidem in Hispania. *Oviedo.*
Lucus feroniæ, civitas est in Thuscia Mediterranea.
Lucus Dei saltus, civitas est in Sarmatia Europæ.
Lucus Iovis indigetis, oppidum antiqui Latii.
Lucretilis, mons est Italiæ in Sabinis.
Luentium, oppidum est Ptol. in Britannia.
Luetii, populi sunt Straboni in Germania.
Lugæsa, civitas est Ptol. minoris Armeniæ.
Lugana, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Lugdunensis Gallia, *La Galia Lugdunense.*
Lugdunum, urbs est Galliæ Lugdunensis. *Leon de Francia.*
* Lugdunum Batavorum. *Leidem, Ciudad de Olanda.*
Lugii, populi sunt Ptol. in Britannia.
Luma, civitas est Arabiæ desertæ propè Mesopotamiam.
Luna. civitas est Ptol. in Albania.
Luna, oppidum est Hetruriæ.
Lunensis, res ad hanc Lunam pertinens.
Luna, sylva est Ptol. in Germania magna.
Luparia, civitas est Ptol. in Hispania.
Luphana, civitas est Ptol. in Germania magna.
Lupiæ, arum, sive *Luspia*, oppidum est Calabriæ.
Lupia, fluvius est Germaniæ in Rhenum defluens. *Dierio.*
Lupisurdum, oppidum est Ptol. in Germania.
Lupte, oppidum est eidem in eadem Germania.
Lurinum, oppidum est Ptol. in Corsica insula.
Lusionium, oppidum est Ptol. in Pannonia.
Lusi, orum, sive *Lusæ, arum*, civitas est Arcadiæ.
Lusitania, tertia pars Hispaniæ inter Durium & Anam. *Portugal.*
Lusitanus, a, um, res ad Lusitaniam pertinens.
Lusones, populi Celtiberiæ, unde oritur Tagus.
Lutetia, civitas est Galliæ cognomine Parisii, orum, *Paris.*
* Luxia, æ, *Rio Odiel en Andalucia.*

M A

MAARSARES, fluvius est Babyloniæ in Euphratem influens.
Macæ, arum, populi sunt in Libya interiori.
Macæ, arum, alii à superioribus Arabiæ fœlicis populi.
Macanitæ, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Macaria, insula in sinu Barbarico.
Macaria, insula est Ptol. in Æthiopia Ægyp.
Macaris, Straboni civitas est in Peloponneso.
Macaron, i, beatorum insulæ ad promontorium Tauri.
Macaron, quæ Achillea dicitur Plinio.
Maccala, Ptol. oppidum est in Arabia fœlici.
Macoi, populi sunt Libyæ interioris Ptol.
Maccburebi, populi sunt Mauritaniæ.
Macedonia, Provincia est latè patens Europæ. *Macedonia*, quæ & Emathia.
Macedo, onis, qui Macedoniam habitat.
Macedonia à Macedone Osiridis Iovis filio dicta est. *Plautus.*
* *Macedonensis, e*, res ad Macedoniam pertinens.
Macedonicus, a, um, ad Macedoniam pertinens.
Macedones, populi sunt in Lydia Plinio.
Macedones, alii populi sunt in Hircania.
Macella, civitas est Ptol. in Sicilia insula.
Macetia, civitas est Straboni in Creta insula.
Macherus, untis, oppidum est Iudææ Palestinæ.
Machia, insula una ex Cycladibus est. Plin.
Machini, populi sunt Ptol. in Africa.
Machalaum, opp. in agro Brixiano insubrium clade notum.
Macoraba, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Machures, populi fuerunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Machusii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Macina, oppidum est Provinciæ Narbonensis. Plin.
Macynia, Straboni civitas est Aetoliæ.
Macistum, oppidum est Arcadiæ Straboni.
Macistus, mons est Lesbi insulæ notissimus.
Macistus Triphylliaca, civitas est Eubœæ.
Macna, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Macolicum, civitas est Ptol. in Hibernia.
Macomada, oppidum est juxta Syrtim parvam.
Macomada, civitas altera ad Syrtim majorem.
Macomades, opp. Africæ propriè dictæ.
Macra, Ptol. fluvius est, qui & Mazarus in Sicilia.
Macra, fluvius est inter Liguriam & Hetruriam.
Macra, sive *Macris*, civitas est Straboni in Phœnice.
Macrales, pop. ab oppido Latii, quod interiit.
Macryes, populi sunt Ptol. in Africa.

Macrini, Ptol. populi ſunt in Corſica inſula.
Macris, inſula eſt in mari Lycio.
Macrobii, populi ſunt Meroes inſulę incolæ.
Macrobii, populi ſunt Athonis montis incolæ.
Macrobii, populi quoque ſunt Æthiopiæ nobiles.
Macrocephali, populi ſunt Pomponio ad Boſphorum.
Macrocremus, mons eſt Sarmatiæ Europæ.
Macronticos, *i*, longus murus, oppidum eſt Thraciæ.
Mactorium, urbs eſt ſita ſuper Gelam in Sicilia.
Macurebi, populi ſunt Libyæ interioris Ptol.
Mada, eidem Ptol. villa eſt in Arabia fœlici.
Madaſara, eidem oppidum eſt in eadem Arabia.
Madaura, vel *Madaurus*, civitas ſita in Numidia. *Orán*.
* Madauriſis, e, *coſa de Orán*.
Madetbubadus, Ptol. mons eſt Mauritaniæ Cæſarienſ.
Madia, Ptol. civitas eſt Colchidis regionis.
Madiama, Ptol. oppidum eſt in Arabia fœlici.
Madian, urbs eſt ab uno filiorum Abraham ex Cethura.
Madianei, & Madiana regio dicitur à Madian.
Madupi, populi ſunt in Æthiopia ſub Ægypto.
Mædi, per æ, diph. populi ſunt in Thracia.
Mædia, cum æ, diph. civitas eſt in Thracia.
Mædi, populi ſunt Thracię. *Medi* vero ſine diph. in Aſia.
Mæander, fluvius Aſiæ propriè dictæ.
Mæandrus, *a*, *um*, res ad Mæandrum pertinens.
Mæandria, Plinio oppidum eſt Epiri.
Mæandropolis, oppidum fuit Cariæ regionis.
Mænaius, mons eſt Arcadiæ & civitas quoque.
Mænalius, *a*, *um*, res ad utroſque pertinens.
Mænomeni, Ptol. montes ſunt in Sardinia.
Mæonia, regio eſt Aſiæ minoris, quæ poſtea Lydia.
Mæones, populi qui poſtea dicti Phryges.
Mæonius, *a*, *um*, res ad Mæones pertinens.
Mæonides, vir, & *Mæonis*, fœmina ex Mæonia.
Mæotis, lacus qui conjungitur ponto Euxino.
Mæotæ, populi ſunt Mæotidis lacus accolæ.
Mæoticus, *a*, *um*, res ad Mæotidem pertinens.
Mæpa, Ptol. civitas eſt Armeniæ majoris.
Mæpha, eidem civitas eſt in Arabia fœlici.
* *Mæſia inferior*, *Dacia*, *æ*. *La Valaquia*.
Mætores, eidem Ptol. populi ſunt Perſidis.
Mæzei, populi ſunt Dalmatiæ, ſive Liburniæ.
Magares, ſive *Macares*, populi ſunt Aetoliæ.
Magarſi, Ptol. populi ſunt in regione Media.
Magarſos, Plinio & Straboni, civitas eſt Ciliciæ.
Magellini, populi ſunt Siciliæ ſtipendiarii Plinio.
Magydis, civitas eſt Ptol. in ora Pamphiliæ.
Magindanapa, oppidum eſt Ptol. Arabiæ fœlicis.
Magini, populi ſunt ſeptentrionales, de quibus Tibul.
Magnatæ, duæ civitates ſunt in Hibernia.
Magneſia, regio eſt Macedoniæ confinis Theſſaliæ.
Magneſia, Ptol. promontorium eſt Macedoniæ.
Magneſia, Lydiæ urbs in Aſia Plin. *Magneſia*, *ò Maniſſo*,
* *Magneſia*, urbs Aſiæ minoris eſt ad Mæandrum Herod. *Mangreſia*.
Magnetes, populi ſunt Magneſiæ regionis.
Magnetis, *idis*, fœmina eſt ex Magneſia regione.
Magneſianus, *a*, *um*, Hieronymus fecit ab hac Magneſia.
Magniana, oppidum eſt Ptol. in Pannonia.
Magnus, fluvius Ptol. eſt in Cappadocia.
Magnus portus, Ptol. *Almeria*.
Mago, *onis*, oppidum eſt in minori Baleari. *Mabon*, *ò Puerto Mabon*.
Magogum, regnum in Aſia, quod Saturnus Babyl. rex condi juſſerat.
Magoras, fluvius eſt Plinio in Phœnice.
Magorum inſula, Ptol. ponitur in ſinu Barbarico.
Magorum ſinus, eidem ponitur in Arabia fœlici.
Magrada, Pomponio fluvius eſt citerioris Hiſpaniæ.

Maguda, Ptol. civitas Meſopotamiæ ad Euphratem.
Magulaba, eidem civitas eſt in Arabia fœlici.
Maguntia, Ptol. civitas eſt in Hiſpania.
Maguntini, eidem Ptolem. populi ſunt Germaniæ magnæ. *Moguntinos*.
Magura, eidem civitas eſt Libyæ interioris.
Maguza, Ptol. civitas eſt in Arabia petrea.
* Majorica, æ, *Mayorga en Campos*.
Malaca, civitas eſt Bæticæ in ora maritima. *Malaga*.
* *Malaca*, *cæ*, fluvius Malacitanæ urbis. *Guadalmedina*.
Malada, Ptol. civitas eſt in Arabia fœlici.
Malagnitæ, populi ſunt eidem in eadem Arabia.
Malach, emporium eſt eidem in Æthiopia Ægypti.
Malachath, civitas eſt Ptol. in Libya interiori.
Malacitanus, *a*, *um*, res ad Malacam Bæticæ pertinens.
Malea, ſive *Malea*, promontorium ſinus Laconici.
Malchubii, populi ſunt Mauritaniæ Cęſarienſis.
Maliacha, Ptol. oppidum eſt in Hiſpania.
Malea, ſive *Maleum*, promontorium eſt Peloponneſo.
Maleos, inſula eſt adjacens Liburniæ.
Maliacus ſinus, qui adjacet Malieo oppido.
Malieus, oppidum à quo ſinus Maliacus videtur dictus.
Malieus, civitas eſt contermina Locridi & Doridi.
Malliattha, civitas eſt in Arabia petrea. Ptol.
Malicha, duæ civitates ſunt eidem in Arabia fœlici.
Malicos, inſula eſt, à qua ad Sceneon 225. millia ſunt paſſuum.
Malleus, mons eſt Indorum. Solin. cap. 60.
Mallos, civitas eſt in Cilicia propriè dicta.
Mallotes, vir, & *Mallotis*, fœmina à Mallo urbe.
Malotæ, pro ſimplex l. cognominati ſunt Crates, Ariſtophan.
Malthace, inſula eſt adjacens Corcyræ.
Maltites, populi ſunt Ptol. Libyæ interioris.
Mamala, Ptol. villa eſt in Arabia fœlici.
Mambuta, civitas eſt Meſopotamiæ Ptol.
Mamechia, civitas eſt Ptol. Albaniæ in Aſia.
Mamertium, Straboni oppidum Campaniæ. *Martorane*.
Mamertini, populi ſunt Campaniæ à Mamertio dicti.
* Mamertinum fretum, & Fretum Siculum. *Eſtrecho de Mecina*.
Mamertini, populi ſunt Siciliæ Meſſanæ incolæ. *Mecineſes*.
Mamertina quoque *Meſſana*, civitas dicta eſt Euſebio. *Mecina*.
Mameſarus, Ptol. mons eſt Africæ.
Mameſari, eidem populi ſunt ejuſdem Africæ.
Mammida, Ptol. civitas eſt Perſidis regionis.
Mammiſſæi, populi ſunt Syriæ cœles, id eſt, curvæ.
Mamorta, civitas eſt Paleſtinæ Judææ.
Mamuga, civitas Caſiotidis regionis in Syria.
Manalis, fons, & *Manalis* petrea extra portam Capenam
Manalis fons dicebatur, ex eo quod aqua inde ſempe manat. Feſt.
Manapia, Ptol. civitas Hiberniæ inſulæ.
Manathuſa, ſive *Manathuſa*, oppidum Cretæ inſulæ.
Manchana, civitas Meſopotamiæ ad Tygrin.
Mandagandeni, Plin. populi ſunt Aeolidis.
Mandagara, civitas eſt quoque in eadem regione.
Mandagarſis, civitas eſt Ptol. in Media.
Mandetium, oppidum eſt Liburnorum. Plin.
Mandæi, *orum*, populi ſunt Indiæ. Plin. *lib*. 7.
Mandibuli, populi ſunt in Aquitania. Straboni.
Mandori, populi ſunt eidem Libyæ interioris.
Mandrus, mons eſt interioris Libyæ. Ptol.
Mandubii, populi ſunt Galliæ juxta Alexiam.
Manes, Straboni populi ſunt in Locride regione.
* Manfredonia, æ, *Manfredonia en la Pulla*.
Mania extrema, Ptol. oppidum eſt Lesbi.

Ma-

Manitæ, populi sunt Ptol. in Arabia fœlici.
Manliana, oppidum est Mediterraneum Mauritaniæ. *Miliana.*
Manliana, oppidum est Ptol. in Hispania. *Villafranta del Bierzo.*
Manliana, oppidum est eidem in Thuscia.
* *Manoba*, æ, oppidum Hispan. in Granatensi regno. *Almuñecar.*
Manocanium, civitas est Ptol. in Ægypto.
Manrali, populi sunt Colchidis. Ptol.
Manthium, civitas est in Jonia.
Manthium, aliud oppidum est Colophoniorum.
Mantinum, Ptol. civitas est in Corsica insula. *Bastia.*
Manthyræa, locus est in Arcadia regione. Steph.
Mantua, oppidum est Ptol. in Hispania.
* Mantua Carpetanorum, vulgò Matritum. *Madrid.*
Mantua, oppidum Galliæ Cisalpinæ patria Virgilii. *Mantua.*
Maocosmos, Metropolis est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Mapalia, domus sunt Pastoriciæ in Cyrenaica.
Mapharitæ, populi sunt Ptol. Arabiæ fœlicis.
Mapsa, civitas est Ptol. Idumeæ in Palestina.
Mara, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Marasdum, eidem oppidum est in eadem Arabia.
Mararmanis, portus est in Germania magna.
Marasium, Ptol. oppidum est Persidis.
Marabena, oppidum est Ptol. Cirenaicæ.
Marata, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Marathe, Plin. insula est propè Corcyram.
Marathon, locus est celebris in Attica regione.
Marathonius, a, um, res ad Marathonem pertinens.
Marathonius campus, locus est Hispaniæ citerioris.
Marathon, Straboni, oppidum est Eubœiç insulæ.
Marathusa, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Marathusa, insula est adjacens Ephesо.
Marathus, Straboni locus est Phocidis regionis.
* Marchia Laminitana. *Mancha*: y *Manchegos*, Contestani, Lancienses.
* Marcia, æ, *Marchena en Andalucia.*
Marcinna, Straboni civitas est in Italia.
Marcodava, civitas est Ptol. in Dacia.
Marcomani, populi sunt Germaniæ.
Mardaca, civitas est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Mardara, civitas est Ponti in Cappadocia.
Mardi, Ptol. populi Armeniæ majoris.
Mardyena, civitas est Ptol. in Perside.
Mardocæ, Ptol. populi in Babylonia.
Mardonia, regio est Epiroticæ regionis.
Mardara, Ptol. civitas in Arabia fœlici.
Mardura, Ptol. civitas Armeniæ minoris.
* Mare Ægæum. *Archipielago.*
* Mare Euboicum. *Golfo de Negroponte.*
* Mare Adriaticum. *Golfo de Venecia.*
* Mare superum, Adriaticum. Sinus Adriaticus. *Mar de Venecia.*
* Mare inferum, Thuscum, Tyrrhenum, Liburnum. *Mar de la Toscana.*
* Mare Amaltheum. *Mar elado.*
* Mare pacificum. *Mar del Sur.*
* *Mare Caspium*, aut Hyrcanum. *El mar Caspio.*
* Mare Constantinopolitanum. *Mar de Marmara en el Mediterraneo entre Europa, y el Asia.*
Mareotis, portio est Africæ juxta Cyrenaicam.
Mareotis, villa præfecturæ Libycæ. Ptol.
Mareotis, lacus est Plinio propè Alexandriam.
Margale, civitas est Straboni in Peloponneso.
Margiana, regio est in Media, unde Margiani. *Esterabat, Provincia de Persia.*
Margus, fluvius est in Perside. *Morgab.*

Maria, Ptol. palus est in Ægypto.
Mariama, civitas est in Arabia fœlici. Ptol.
Mariama, civitas est eidem regionis Cassioridis in Syria.
Mariana colonia, civitas est in Corsica insula.
Mariana fossa, lacus est in provincia Narbonensi.
Mariani montes, in Bætica, nunc *Sierra Morena.*
Mariandinæi, populi sunt Bithiniæ confines.
Marica, civitas est Persidis regionis. Ptol.
Marica, sylva est Italiæ in Campania.
Mariammitani, populi sunt Syriæ Phœnicis.
Maridunum, oppidum est Ptol. in Britannia.
Marina, palus Ptol. in Cyrenaica regione.
* Marinus lacus. *Lago de Orbitelo.*
Marium, oppidum ad oram Genuensem. *Maro.*
Marmaridæ, populi Libyæ contermini Ægypto.
Marmaricus, a, um, res ad Marmaridas spectans.
Marmarium, Straboni oppidum est in Eubœa.
Marmatia, gens est Ptol. in Sarmatia Europæ.
Marobudum, Ptol. oppidum est Germaniæ.
* Marochium, ii. *Marruecos.*
Maroga, oppidum est in Cappadocia.
Maronea, civitas est nobilissima Thraciæ. Solin.
Maronea, civitas est Chalcidicæ regionis.
Maronia, civitas Chalcidicæ regionis in Syria. *Marogna.*
Marpasa, oppidum Asiç, juxta quem cautes horrenda uno digito mobilis.
Marpesus, mons est in Paro insula. Tor.
Marpesius, a, um, Verg. 6. Æneid. *Marpesia cautes.*
Marrubii fluminis ostium, Ptol. in Sarmatica Asiatica.
Marrubium, oppidum est Marsorum. Straboni.
Marrucini, populi sunt Italiæ in quarta regione.
Marruvii, sive *Marrubii*, populi sunt Marsorum.
Marsonia, civitas est Ptol. Pannoniæ inferioris.
Marsi, populi sunt Italiæ in quarta regione.
Marsyas, fluvius est Apameam præterfluens.
Martheni, populi sunt Arabiæ desertæ.
Marvingi, populi sunt Ptol. Germaniæ magnæ.
Marundæ, populi sunt eidem in Media.
Masada, Plinio castellum est Judææ Palestinæ.
Masatat, fluvius est Mauritaniæ. Plin. *lib.* 5.
Masati, populi sunt Plinio in Mauritania.
Masetæ, populi sunt. Homer. Iliad. 2. Strabon. in Peloponneso.
Masicæ, Ptol. populi Mauritaniç.
Masyticus, mons est Ptol. in Lycia.
Masonitæ, Ptol. populi sunt in Arabia fœlici.
Masora, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Masotholus, fluvius est in Libya interiori.
Massa, fluvius est Ptol. Libyæ interioris.
Massadalis, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Massagetes, populi sunt Thraciç septentrionales.
Massagetæ, populi sunt etiam Scythiæ in Asia.
Massalius, Ptol. fluvius est in Creta insula.
Massani, populi sunt Ptol. Arabiæ desertæ.
Massesyli, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Massia, civitas est Straboni in Peloponneso.
Massycites, mons est Ptol. in Lycia.
Massicus, mons Campaniæ est Floro. *Monte de Gerto en Campania.*
Massyli, populi sunt Africæ propriè dictæ.
Massyli, sive *Massuli*, Verg. *Massylique ruunt equites.*
Massylaus, a, um, à Massyliis. Mar. *Massylaum virga gubernat equum.*
Massilienses, & *Massilitanus* à Massilia dicti.
Massilia, græca civitas est Saliorum. Ptol.
Massilia, & ponitur Ptol. in ora provinciæ Narbonensis. *Marsella.*
Massilioticum ostium est unum ex Rhodani ostiis.
Massa, mons est in Æthiopia sub Ægypto.

Mastbala, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Mastitæ, populi sunt Mastæ montis incolæ.
Mastusia, promontorium est Chersonesi.
Masuchis, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Matalia, Ptol. civitas est in Creta.
Matanastæ, populi sunt septentrionales.
Matelga, oppidum est Garamantum.
Mateolani, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Materi, Ptol. populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Mateta, civitas est eidem in eadem Sarmatia.
Matia, civitas est Umbrorum Dionysio Halycarnasseo.
Matini, populi sunt Hirpinorum in Italia. Plin.
Matinum, promontorium est Appuliæ, de quo Hor. & Luc.
Matissa, Ptol. civitas est in Corsica insula.
Matium, oppidum est Cretæ in ora maritima.
Matrici, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Matrona, fluvius est Galliæ Cæsari in Comm. *El Marne.*
Matrosalentinus, oppidum est in Sicilia Cic. 4. *in Verrem.*
Mattiacum, Ptol. oppidum est in Germania.
Mattiaci, populi sunt Germaniæ à Mattiaco.
Mattiaci fontes sunt calidi in Germania trans Rhenum.
Mattiaci Pilæ, celebrantur apud Martialem.
Mattilicates, populi sunt Plinio in Umbria.
Mauba, civitas est Ptol. ad Euphratem.
Mavis, Plinio oppidum est Æthiopiæ.
Mavitania, regio est provinciæ Tarraconensis. Plin.
Maurali, populi sunt Libyæ interioris.
Mauritania Tingitana, regio est occidentalis Africæ. *Fez reyno*, quæ Fessa, æ.
Mauritania Cæsariensis, regio est superiori contermina. *Tremecen.*
Mauri, populi sunt utriusque Mauritaniæ.
Maurusij, iidem sunt, qui *Mauri*, vel *Mauritani.*
Maxillua, Ptol. oppidum est in Hispania.
Maxula, colonia est in Africa propriè dicta.
Maxula vetus, inter Bragadam & Tritonem fluvios.
Mazaca, civitas est Cappadociæ, à Semiramide condita.
* *Mazacilla*, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Mazara, civitas Episcopalis Siciliæ. *Mazara.*
Mazara. Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Mazarini, populi sunt ab eadem Mazara dicti.
Mazarus, Ptol. fluvius est in Sicilia.
Mazicæ, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.

M E

MEARUS, fluvius est Hispaniæ in ora Asturum. *Rio Mayor.*
Mechlessus, Ptol. civitas est Colchidis.
* Mechlinia, æ. *Malinas en Brabante.*
Mecyberna, Plinio oppidum est Macedoniæ.
Mecybernæus sinus, eidem oppido adjacens. Pomp.
Mecolentum, insula est in sinu Illyrico.
Medava, Ptol. civitas est in Arabia Petrea.
Medeon, *onis*, oppidum est Bœotiæ.
Medi, populi sunt regionis Mediæ.
Media, regio est latè patens in Asia. *La Media, provincia de Asia.*
Medicus, *a*, *um*, pro eo quod est *Medus*, *a*, *um*, dixit Lucanus.
Medylli, populi sunt in provincia Narbonensi.
* Medina Campestris. *Medina del Campo*, & *Methymna Vaccæorum.*
Medina, oppidum est Brutiorum in Italia.
Medinassa, oppidum est contributum Cariæ.
* Mediolanium, ii. *Lancaster, en Inglaterra.*
Mediolanum, civitas est Gallorum Insubrium in Italia. *Milan.*

Mediolanum, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Mediolanum, eidem oppidum est in Germania magna.
* Mediomatrices, um. *Metz de Lorena.*
Medoacus, fluvius Patavinorum propè Padum.
Medocæ, Ptol. populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Medus, *a*, *um*, id est, res ad Mediam pertinens.
Medomestica, civitas est Carmaniæ desertæ. Ptol.
Meduacus, fluvius est Galliæ Cisalpinæ, quæ nunc *Brenta.*
Meduli, populi sunt Galliæ. *Medoc.*
Medullium, *ii*, oppidum est Latii, quod interiit.
Medullum, Ptol. oppidum in Vindelicia.
Medullus, mons est Cantabriæ. Flor. de Bellis, sub Aug.
Megabardi, Ptol. populi Æthiopiæ Ægypti.
Megæa, Plin. fons est in agro Syracusano.
Megale, insula est Plinio propè Smyrnam.
Megalopolis, civitas est Straboni in Arcadia.
Megalopolitanus, *a*, *um*, res ad Megalopolim pertinens.
Megara, quæ & *Meura*, civitas est in Sicilia.
Megara, *orum*, civitas est Atticæ regionis. *Megara.*
Megarensis, *e*, sive *Megaricus*, *a*, *um*, ab utraque.
Megareus, *a*, *um*, à Megara. Ovid. *Namque mihi genitor Megareus.*
Megaris, regio est Helladis, id est, Græciæ.
Megaris, insula est adjacens Neapoli.
Megista, insula est in mari Lycio.
Melamborius, campus est in provincia Narbonensi.
Melænæ, locus est in Attica regione.
Melæneæ, *arum*, oppidum est Plinio in Arcadia.
Melæum, promontorium est Peloponnesi, alias *Melon.*
Melamphyllos, Plinio mons est in Thracia.
Melanchæni, populi sunt septentrionales. Pomponio.
Melane, Plinio insula est contra Ephesum.
Melanes, sinus Ptol. adjacens Thraciæ.
Melania, Straboni civitas est in Cilicia.
Melanida, insula est, quæ Melos Cretæ adjacens.
Melanogætuli, populi sunt Libyæ interioris.
Melanthus, fluvius est in Pontum labens. Plin. Melanthium dicitur.
Melanum, insula est Plin. in sinu Ceramico.
Melanus, Ptol. flumen in Thracia.
Melas, fluvius est Pomponio in Pamphilia.
Melas, fluvius est Arcadiæ. Straboni.
Melas, Ptol. mons est in Arabia fœlici.
Melas, fluvius est Bœotiæ. Straboni.
Melas, Plin. fluvius est Thraciæ.
Melcomani, populi sunt Liburniæ. Plin. *lib. 3.*
* Meldæ, arum. *Meaux en Francia.*
Meldi, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Meldunum, oppidum Galliæ in insula Sequanæ.
Melena, insula est, quæ postea Cephalonia.
Meletes, fluvius est Joniæ Smyrnam abluens.
Meleteus, *a*, *um*, Tibul. *Meleteas nec mallem mittere chartas.*
Meletona, civitas est Ptol. in Susiana.
Meleum. promontorium est in Peloponneso.
Melibœus, Ptol. mons est in Germania magna.
Melibœa, urbs est Magnesiæ proxima Thessaliæ.
Melibœus, *a*, *um*, id est, res ad Melibœam pertinens.
Meliodunum, oppidum Ptol. in Germania.
Melita, insula est inter Siciliam & Africam. *Malta.*
Melita, locus est Stephano in Attica regione.
Melitæus, *a*, *um*, à Melita, unde catelli Melitæi dicuntur.
Melitara, civitas est eidem in Phrigia magna.
Melitea, Plin. oppidum est Magnesiæ.
Melitena, regio juxta Euphratem Armeniæ minoris.
Melitena, civitas est ejusdem regionis. Ptol.
Melitene, sive *Melite*, urbs est Cappadociæ.

Melitina, civitas est Ptol. in Dalmatia.
Mellaria, civitas est in ora freti Herculei. *Algeciras.*
Meloessa, insula est ante Lacinium promontorium.
Melois, *entos*, fluvius. Herod. *ad amnem Meloentem in loco dicto Argioptus.*
Melos, insula est una ex Cycladibus in Aegeo. *Milo.*
Melphes, Plinio fluvius est Lucaniæ in Italia.
Melpum, oppidum fuit regionis Transpadanæ.
Melsus, fluvius est Asturum in Hispania.
Memini, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Memithiat, oppidum est Æthiopiæ inferioris.
Memnon, villa est mediterranea Ægypti.
Memnones, Ptol. populi sunt in Æthiopia Ægypti.
Memnonia, urbs super Coaspem fluvium, quæ *Susa* quoque dicitur.
Memphis, civitas est Ægypti antiquissima. *Cayro en Egypto.*
Memphiticus, *a*, *um*, id est, res ad Memphim civitatem pertinens.
Menæ, *arum*, Ptol. oppidum est Siciliæ.
Menæ, insulæ duæ Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Menace, oppidum Hispaniæ Bæticæ propè Malacam.
Menalus, villa Marmaricæ in Ægypto.
Menalippea, una est ex insulis Chelidoniis.
Menanini, Siciliæ populi à Menis civitate dicti.
Menapi, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Menapia, insula est Plinio in mari Britannico.
Mende, oppidum est Plinio in Macedonia.
Mendes, *etis*, sive *Mendis*, urbs Ægyptia, de qua Pindarus. Pris.
Mendesii, populi sunt ab eodem oppido dicti.
Mendesia, plaga est Ægypti. Herod. *lib.* 2.
Mendesium, unum ex ostiis Nili fluminis.
Mendiculea, civitas Ptol. in Hispania.
Menduli, Ptol. populi sunt Galliæ Narbonensis.
Mendus, sive *Mindus*, oppidum Asiæ propriè dictæ.
Menaria, sive *Meneria*, insula est Plinio in mari Thusco.
Menedemium, Ptol. civitas Carbaliæ in Pamphilia.
Meneus, fluvius est Straboni in Peloponneso.
Meninx, *gis*, insula est Lotophagis proxima.
Menoba, oppidum est Bæticæ in Hispania.
Menoba, Plin. fluvius est Bæticæ. *Guadiamar, que vierte en el Guadalquivir.*
Menocaleni, Plin. populi sunt Alipini.
Menosca, oppidum est Cantabriæ in Hispaniæ. *Orio.*
Mensa solis, describitur locus in Æthiopia.
Mentesa, seu *Mentissa*, Ptol. oppidum est in Hispania. *Montiel.*
* Mentesa, ę, *Montijo.*
Mentesani, eidem populi sunt Bęticę.
Mentereosa, eidem Ptol. oppidum est in Hispaniæ.
Mentida, eidem Ptol. oppidum est Africæ.
Mentores, gens Liburnorum est. Plinio.
Mentum, Straboni oppidum est in Peloponneso.
Meoriga, Ptol. oppidum est in Hispania.
Mephyla, oppidum est antiquum Latii Diony. Hali.
Meraria, insula est Plin. adjacens Balearibus.
Mercurii oppidum est in Ægypto, quod Hermopolis.
Mercurii promontorium est in Africa.
Merenoe, Plinio oppidum est Samnitum in Italia.
Mergentium, populi sunt Umbriæ in Italia.
Meri, *orum*, populi sunt juxta Euphratem.
Meris, insula est Plinio in mari Lycio.
Merna, insula est adjacens Libyæ in Oceano occidentali.
Merobrica, oppidum est in ora Lusitaniæ. Plin.
Meroe, civitas in insula Meroe. Ptol. in Æthiopia.
Meroe, *es*, civitas & insula Nili in Ægypto.
Meroeni, populi sunt ejusdem insulę Meroes incolæ.
Merope, sive *Meropis*, insula, quæ postea Co.
Meropia, insula una ex Cycladibus, quæ postea *Siphus.*
Meros, mons Indorum, interpretaturque femur.
Mertallinenses, populi Lusitaniæ in Hispania.
Mervera, oppidum est Bæticæ in Hispania.
Merula, flumen est Liguriæ. Plin. *lib.* 3.
Mesammones, sive *Nasommones*, populi propè Syrtim majorem.
* Messana, æ, seu Mamertina civitas, *Mecina en Sicilia.*
Mesanites, sinus est Ptol. Arabiæ fœlicis.
Mesanites, sinus maris Persici in Arabia deserta. Ptol.
Mesapus, mons inter Medos & Pœonias. Aristoteli.
Mesathea, insula est propè Thraciæ Chersonesum. Plin.
Mese, insula est una ex numero Stœchadum.
Mesembria, oppidum est celebre in Thracia. *Mesembria.*
Mesembriacus, *a*, *um*, quod ad Mesembriam pertinet.
Mesi, populi sunt Plinio in eadem Thracia.
Mesia, palus est Germaniæ Pomponio Melæ.
Mesium, oppidum Paphlagoniæ in Galatia.
Mesius, *a*, *um*, à quo sylva Mesia Catoni.
Mesola, civitas est Straboni in Peloponneso.
Mesopotamia Syriæ, est inter duo flumina, *hoy Diarbek.*
Mesoraina, civitas est Cappadociæ in Ponto Polemoniaco.
Mesotes, mons est Ptol. in Asia propriè dicta.
Messa, sive *Messena*, civitas est Peloponnesi.
Messabatæ, Ptol. populi sunt Persidis.
Messada, civitas eidem in Arabia Petrea.
Messana, civitas est in freto Siciliæ insulæ, nunc *Mecina.*
* Messanense promontorium. *Cabo de Mecina.*
Messanii, Ptol. populi sunt Siciliæ.
Messapia, oppid. quæ & *Varia* Apulæ dicitur. Plin.
Messapius, *a*, *um*, ad Messapiam pertinens.
Messenia, *æ*, regio est Peloponnesi, regnum Nestoris.
Messene, *es*, civitas est in eadem regione.
Messenius, *a*, *um*, ad Messeniam pertinens.
Messenii, Straboni populi sunt in Italia. Ptol. in Sicilia.
Messeis, Straboni eidem civitas est Thessaliæ.
Mesta, mons est Ptol. Æthiopiæ interioris.
Mestudia, Floro Historico civitas est Hispaniæ.
Mesua, peninsula est in Provincia Narbonensi.
Mesuaces, Ptol. populi sunt in Norico.
Mesulani, Ptol. dicuntur, qui Misulani populi Africæ.
Mesurium, oppidum est Germaniæ. Ptol.
Metacum, oppidum Attrebatum Galliæ Belgicæ.
Metacum, Ptol. oppidum in Arabia fœlici.
Metacaunus, oppidum est Asiæ propriè dictæ.
Metacompso, Ptol. locus est in Ægypto.
Metagonium, Pomponio promontorium est Africæ.
Metagonitis à Græcis terra eadem, quæ à nostris Numidia.
Metagonitis, promontorium in Mauritania Tingitana.
Metapinum, unum est ex ostiis Rhodani.
* Metallina, æ, seu Castra Metellina, *Medellin en Estremadura.*
Metapontum, oppidum est in sinu Tarentino.
Metapontini, populi sunt Metaponti incolæ.
Metarus, Ptol. oppidum est in Hispania.
Metaurus, fluvius est in littore Brutio. *Metaro, Metro.*
Metelis, *is*, civitas est Metropolis in Ægypto. *Roseto.*
Methana, civitas est Peloponnesi. Straboni.
Methath, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Methymna, civitas est in Lesbo insula. *Methymna.*
Methymna, Straboni civitas est Locridis.
Methone, *es*, oppidum est Elidis in Achaia.
Methone, *es*, oppidum est Magnesiæ, sive Thessaliæ.
* Methone, es. *Modon, Ciudad de la Morea.*
Methydrium, oppidum est Arcadiæ regionis.
Metibi, populi sunt in Sarmatia Asiatica.

Metilis, mons Pomponio est in Ægypto ad Nilum.
Metina, insula est contra Rhodani ostium. Plin.
Metita, civitas est Ptol. in Armenia minori.
Metonium, Ptol. oppidum Sarmatiæ in Europa.
Metona, Ptol. civitas est in Perside.
Metostada, eidem civitas est Germaniæ.
Metoponerium, promontorium est Tauricæ regionis.
Metropolis, Ptol. civitas est in Sarmatia Europæ.
Metropolis, civitas Phrygiæ magnæ. Ptol.
Metropolis, civitas Lydiæ Mæoniæ in Asia.
Metropolis Estiotorum, civitas est in Macedonia.
Metropolitæ, incolæ sunt harum civitatum.
Metua, Ptol. oppidum est in Hispania.
Mevania, oppidum Vilumbrorum in Italia.
Mevanates, & *Mevamonenses*, populi Umbriæ.
Meura, civitas est eadem, quæ Megara. Ptol.

M I

MYA, Plinio insula est in sinu Ceramico.
Miadæ, Ptol. populi sunt in Africa.
Myanda, civitas est Ciliciæ incontinente.
Miatbium, Ptol. civitas est in Galatia.
Mibæ, Straboni populi sunt in Africa.
Mycale, mons est Ptol. in Asia propriè dicta.
Mycale, insula est in ora Joniæ regionis.
Mycalensis, à Mycale, excelsissimo Mycalensis montis vertice.
Mycalessus, oppidum est in Bœotia & mons.
Mycena, oppidum in Italia, quę nunc Cuma. Eusebius.
Mycenæ, *arum*, oppidum est in Peloponneso.
Mycenæus, *a*, *um*, sive *Mycenenses*, à Mycenis.
Mycenis, *idis*, fœmina ab eodem oppido.
Myceni, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Myconos, insula est una ex Cycladibus. *Micona*.
Myconius, *a*, *um*, quod ad Myconem pertinet.
Mydarum, Ptol. oppidum est in Phrygia magna.
Mydæa, oppidum est Bœotiæ.
Mideni, populi sunt Ptol. in Africa.
Mieza, civitas Macedoniæ mediterranea.
Mygdonia, Ptol. regio est Macedoniæ.
Mygdonia, regio in Asia minori, quæ & Bithynia dicitur Herod.
Mygdonius, *a*, *um*, & *Mygdonides*, à Mygdonia, &c.
Mygdones, alteri populi sunt Teuthraniæ Pergamei conventus.
Mygdones, alii populi sunt in Mesopotamia.
Migo, Ptol. villa est Marmaricæ in Ægypto.
Mylæ, *arum*, civitas est in Sicilia. *Milasso*.
Mylæ, insulæ duæ adjacentes Cretæ.
Mylasa, oppidum est Cariæ regionis, unde Mylasensis.
Miletus, civitas est Metropolis in Jonia. *Mileto*, ò *Melaxo*.
Miletus, à Mileto Apollinis filio & quando capta à Persis. Herod.
Milesius, *a*, *um*, à Mileto, unde *Milesiæ fabulæ* dicuntur.
Miletopolitæ, Plinio populi sunt Aeolidis.
Miliadæ, populi sunt in Asia propriè dicta.
Miliosaleum, oppidum Ptol. in Germania.
Milus, mons est Indiæ, ubi homines monstrosi degunt. Plinio.
Mimaces, Ptolemæo populi sunt in Africa sub Tala monte.
Mimas, *antis*, mons est Joniæ regionis.
Minæi, populi sunt Arabiæ fœlicis.
Mincius, fluvius est Galliæ Cisalpinæ. *El Mincio*.
Myndos, civitas est Cariæ regionis.
Myndesius, *a*, *um*, id est, res ad Myndum pertinens.
*Mindon, onis. *Mondoñedo*. Hinc Mindoniensis, e.
Myndus, Ptol. insula est in Pelago Icario.

Minya, insula est Ptol. in Pelago Myrtoo.
Minæ, *arum*, populi sunt Thessaliæ.
Minyæum, oppidum est Bœotiæ Homer.
Minyæum, Straboni oppidum in Peloponneso.
Minius, fluvius est Galleciæ in Hispania. *Rio Miño*.
Minoa, portus est Ptol. in Creta insula.
Minoa, portus est eidem Ptol. in sinu Argolico.
Minoa, rupes Straboni ponitur in Attica.
Minoa, Selinusiorum Colonia est in Sicilia. Herod. & Diodor.
Minois, sive *Mineis*, quæ postea dicta est Paros insula.
*Minorissa, æ, *Manressa*.
Mintheis, civitas est Straboni in Peloponneso.
Minoblica, sive *Mirobriga*, oppidum est Bæticæ. *Ciudad Rodrigo*.
Minoum, oppidum est Cretæ maritimum.
Minutia, porta Romæ est, dicta ab Ara Minutii, quem deum putabant.
Myonnesos, Plinio insula est contra Ephesum.
Myonessus, Straboni civitas est Thessaliæ.
Minturnæ, *arum*, oppidum fuit in antiquo Latio.
Myra, oppidum Liciæ, à Myro fluvius dicta, de qua in vita Divi Nicolai.
Mynæum, oppidum Citisiorum in Africa.
Myriada, locus quo primum egressus Noe ex arca post diluvium.
Myriadam, incolæ vocant locum egressorium Noe.
Myriandros, civitas est Syriæ.
Myrina, oppidum est Cretæ mediterraneum.
Myrina, civitas est Lemni insulæ.
Myrina, oppidum est in Aeolide regione.
Myrlea, civitas est propè Rhindacum amnem,
Myrleanus, *a*, *um*, ad Myrlæam civitatem pertinens.
Myrmecium, oppidum est juxta Pontum Euxinum.
Myrmidones, populi sunt iidem, qui Hellenes.
Myrovis, insula est in sinu Barbarico.
Mirobriga, oppidum est Bæturiæ in Bætica. *Ciudad Rodrigo*.
Mirobricenses, populi sunt Lusitaniæ stipendiarii.
Myrrhina, Ptol. civitas est Asiæ propriè dictæ.
Myrrhinussa, Straboni civitas est in Africa.
Myrsiaca, insula est Æthiopiæ sub Ægypto.
Myrsinos, civitas est in Peloponneso.
Myrtilis, *is*, oppidum est Lusitaniæ maritimum. *Mertola*.
Myrtos, insula est in mari Myrtoo.
Myrtoum mare, à Myrno insula dictum.
Mysaris, promontorium est Ptol. Sarmatiæ.
Misergæ, civitas est eidem in Perside regione.
Mysi, qui & *Mœsi*, populi sunt Mysiæ regionis.
Mysia, sive *Mœsia*, regio Hellesponto imminens. *La Mysia*.
Mysia duplex scribitur, major & minor.
Mysia, civitas est Straboni in Peloponneso.
Mysinus, insula est Ptol. adjacens Africæ.
Mysocras, portus est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Mysorinus, civitas est Ægypti ad Orientem.
Mysotmolitæ, populi sunt Lydiæ. Plinio.
* Missenum, ni, *Misseno monte*.
Missenus, inter nobiles portus Campaniæ numeratur Flor. *Miseno*.
Mystia, oppid. magnæ Græciæ. Plin.
Mysthia, auctore Stephano urbs est Samnitum,
Mystos, insula est Plinio adjacens Aetoliæ.
Mysua, oppidum in Africa propriè dicta.
Misulani, Ptol. populi sunt in eadem Africa.
Misuni, populi sunt in eadem Africa.
Mitylene, civitas est Lesbi insulæ. *Metelin*.
Mitylenæus, *a*, *um*, res ad Mitylenem pertinens.
Myus, *untis*, oppidum est Ioniæ regionis.

M N

MNEMIUM, promontorium est Ptolem. in Æthiopia Ægypti.
Mnesthei, promontorium est & portus in Hispania Bætica. *Puerto de Santa Maria.*
Mniaria, oppidum mediterraneum Mauritaniæ Cæsariensis.

M O

MOCA, civitas est in Arabia Ptol. *Mocha.*
Mochura, civitas est Ptol. in Arabia fœlici, fortè est eadem.
* Moclinum, i, *Moclin*, Granatæ clypeus.
Modiana, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Moconus, fluvius est eidem in Hibernia.
* Modœtia, æ, *Monza en Lombardia.*
Modunga, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis. Ptol.
Mœnus, fluvius est Germaniæ in Rhenum defluens. *Mein.*
Mœris, lacus est Ægypti inter Memphin, & Arsinoem.
Mœsia, regio eadem est, quæ Mysia cognominatur *La Mesia.*
Mogontiacum, oppidum est Germaniæ Rheno appositum. *Moguncia.*
Molibæ, populi sunt Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Molybodes, insula est eidem adjacens Sardiniæ.
Molycria, oppidum est in Aetolia regione.
Molochath, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ. *Strabo.*
Molossi, populi sunt Epiri regionis.
Mona, insula est adjacens Hiberniæ. *Anglesei, ò Mona.*
* Monacum, ci, *Monaco, Ciudad à la Costa de Genova.*
Monadi, orum, populi fuerunt Italiæ in Appullia.
Monalus, fluvius est Ptol. in Sicilia.
Monopia, insula est adjacens eidem insulæ.
Monapseni, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Mondi, insula & Emporium Æthiopiæ sub Ægypto.
* Monobrica, æ, *Munebrega en Aragon.*
Monodactylus, mons est Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Monœcbus, portus est Liguriæ celebris. *Monaco, ò Murgues.*
* Mons Solorius. *Sierra Nevada, entre Almeria, y Guadix.*
* Mons Quirinalis, *Monte Gabalo en Roma.*
Mons Iovis, Pomponio est in Hispania citeriori. *Monjui junto à Barcelona.*
* Mons Pessulanus, *Mompeller.*
* *Montes, ium*, Mons de Henao.
Mopsos, oppidum est Ciliciæ Plinio.
Mopsum, oppidum est Straboni in Thessalia.
Mopsi, fons Ptol. est in Armenia minori.
Mora, civitas est Ptol. in Corsica insula.
Morgantii, populi Brutiorum in Italia.
Morgetes, populi sunt, qui Lucaniam incoluerunt.
Morgus, fluvius est in Padum defluens.
Morilii, populi sunt Macedoniæ.
Morimarusa, Plinio est Oceanus Scythicus.
Morini, populi sunt Germaniæ inferioris.
* Morinorum Castellum. *Castel, ò Monte Castel en Flandes.*
Moriseni, Plinio populi sunt Thracię.
Morœca, Ptol. populi sunt in Hispania.
Morosgi. populi sunt Vardulorum Hispaniæ.
Morsacii, Plin. populi sunt Germaniæ.
Mortbula, civitas est Ptolem. in Cappadocia.
Morum, Ptol. oppidum est Æthiopiæ.
Morunda, eidem autori civitas est Mediæ.
Mosa, fluvius est Germaniæ Plinio. *El Mosa.*
Mosæus, fluvius est Ptol. in Susiana.
Mosceba, fluvius in Russia. *Mosk rio de Moscovia.*
Moschi, populi sunt in Asia, & Europa. Bero. *Moscovia.*
Moschi, montes & populi sunt septentrionales. *Moscovitas.*
Mosega, Ptol. civitas est in Albania.
Mosella, fluvius est Aquitanię ad Burdigalam. *La Mosela.*
Mosilium, promontorium est, & Emporium Ægypti.
Mosinœci, populi sunt Septentrionales.
Mosini, populi sunt Teutranię conventus Pergameni.
Mossinus, fluvius est in Caria regione.
Mostana, Ptol. civitas est Lydiæ mæoniæ.
Motienses, Plinio populi sunt Siciliæ stipendiarii. *Et Motica, cæ*, urbs, *Modica, Ciudad de Sicilia.*
Motrunus, Ptol. fluvius est ejusdem.
Motuca, civitas est in Sicilia, Ptolem.
Motuturii, Ptolem. sunt in Africa.
Moxiani, eidem populi sunt Asiæ propriæ.
Moziata, civitas est Ptol. in Albania.

M U

MUCHTHUSII, populi sunt Ptol. in Africa.
Mucini, populi sunt Ptol. Mauritaniæ Cęsariensis.
Mugilones, populi sunt Germaniæ Straboni.
Mugionia, porta Romæ dicta à Mugio, qui eidem tuendæ præfuit.
Mulucha, sive *Molochath*, fluvius est Mauritaniæ.
Munda, oppidum Bæticæ bello civili nobile. *Monda.*
Munda, fluvius est Lusitaniæ in Oceanum defluens. *Mondego.*
Mundesis, à Munda Cæs. in comm. & Sueto. in Julio.
Munias, locus est Armeniæ apud Eusebium.
Munychia, Atheniensium portus est. Pausanias.
Munitium, oppidum est Ptol. in Germania.
Murcus, sive *Murtus*, mons Romæ, qui postea Aventinus appellatus.
Murco sub monte Sacellum erat Murtiæ Deæ dicatum.
* Murella, æ, *Morella en Valencia.*
Murgentini, populi sunt Siciliæ stipendiarii.
Murgis, is, civitas Bæticæ, & Tarraconensis confinium. *Murcia.*
* Murgis, is, *Muxacra Ciudad de Andalucia.*
Murrhani, Pomponio populi sunt Asiæ.
Mursella, Ptol. civitas est in Pannonia inferiori.
Musagori, Plinio insulæ sunt propè Cretam.
Musbanda, Ptol. oppidum est Cappadociæ.
Musburgis, eidem Ptolem. oppidum est Hispanię interioris.
Musia, colonia est in Pannonia inferiori.
Muscaria, civitas est in eadem Hispania.
Musta, villa est Ptol. inter Syrtes.
Musta, eidem Ptol. oppidum est Africę.
Mustilia, Ptol. civitas est in Cappadocia.
Musulani, populi Africæ propriè dictæ. Plin. lib. 5.
Musulani, Floro de bellis sub Augusto accolæ sunt Syrtium.
Mutina, civitas est & Colonia Galliæ Cisalpinæ. *Modena.*
Mutinensis, e, res ad Mutinam pertinens.
Muturgures, Ptol. populi sunt Africæ.
Muza, emporium est Ptol. Arabiæ fœlicis.

N A

NAANA, Ptol. civitas est Sarmatiæ in Asia.
Naarda, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Nababurum, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Nabathæa, regio est contermina Arabiæ dicta vero
Nabathæa (ut nostri volunt) à *Nabaioth* primogenito Ismaelis.
Nabathæi, populi sunt Arabiæ ad orientem.
Nabathæus, a, um, res ad Nabathæos pertinens.
Nabathræ, populi sunt Africæ interioris.
Nabat, Plinio fluvius est Mauritaniæ.
Nabasi, populi sunt ejusdem Mauritaniæ.
Nabius, Ptol. fluvius est in Hispania.
Nacini, populi sunt in Æthiopia sub Ægypto.
Nacmusi, Ptol. populi Mauritaniæ Cæsariensis.
Nacoliæ, Ptol. civitas est Phrygiæ magnæ.
Nacrasa, civitas est Lidyæ Mæoniæ in Asia.
Nacri, campi sunt in Gallia Cisalpina.
Nactabutæ, Ptol. populi sunt Africæ.
Nagana, metropolis civitas est in Arabia fœlici.
Nagantha, Ptol. civitas est in Æthiopia.
* Nagaria, æ, *Nagera, ò Naxara.*
Namarini, populi sunt Galleciæ conventus Lucensis.
* Namurcum, i, *Namur en Flandes.*
* Nannetum, i, *Nantes, Ciudad de Francia.*
Nanosbes, populi sunt Libię interioris.
Nanessus, civitas est Ptol. in Cappadocia.
* Nanigeris, is, *Zeylan Isla del Mar de la India.*
Nantuates, populi sunt Alpini Cæsari in comm.
Napares, fluvius est in Istrum defluens. Herod. lib. 3.
Napæ, Straboni civitas est in Locride regione.
Napegis, villa est Ptol. in Arabia fœlici.
Napite, civitas est Italiæ, unde sinus Napitinus.
Napuca, Ptol. civitas est in Dacia.
Nar, fluvius est in Tyberim fluens. *Nera.*
Nar, Pomponio fluvius in Adriam desinens.
Nar, fluv. Liburniæ. Pomp. *Nar*, inquit, *inter Pyræos & Liburnos fluit.*
Narabon, Ptol. opp. in Germania magna. *Javarin.*
Narane, Dalmatiæ est fluvius ab Epidauro. C. mille passuum distans.
Narangara, eidem oppidum Numidiæ novæ.
Naracustoma, ostium est Istri fluminis.
Narbasi, Ptol. populi sunt in Hispania.
Narbasis, urbs est æstuaria in Hispania.
Narbasorum forum, Ptol. ponitur in Hispania.
Narbo, onis, Colonia est provinciæ Narbonensis. *Narbona.*
Narbonensis à Narbona deductum. Cicer. 2. de Ora.
Norbonia, Colonia est Ptol. in Dalmatia.
Narbonensis provincia, quæ alio nomine Gallia Braccata.
Narbonenses, quoque Plinio populi sunt Calabriæ.
Nardinum, oppidum est eidem in Hispania.
Naretsii, populi sunt in Liburnia à Nare fluvio.
Nariandos, oppidum est Cariæ regionis.
Naricia, insula est Ionio, regnum Ulissis, unde Naricius Ulysses.
Naricium, oppidum est Locridis regionis.
Nariti. Ptol. populi Arabiæ fœlicis.
Nariscii, populi sunt Italiæ regionis.
Narnia, civitas est Umbriæ in Italia.
Narnienses, populi sunt ejusdem Narniæ.
Naron, fluvius est Ptol. in Dalmatia. *Narenta, rio.*
Narona, civitas est & Colonia in Liburnia. *Narenta.*
Nars, à Narnia pro Narniensis, in marmoreis monumentis legitur.
* Narnia, vel *Narna*. Narni, *Ciudad de Italia.*

Narthacium, oppidum Thessalorum in Macedonia.
Narthecusa, Plinio insula est propè Rhodum.
Nasamones, populi sunt propè Syrtem majorem.
Nasavath, fluvius est Mauritaniæ Cæsariensis.
Nasci, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Nascici, cognominati sunt Calagurritani.
Nasium, oppidum est Leucorum in Gallia Belgica.
Nasunia, civitas est in Sarmatia Asiatica.
Natabudes, populi sunt Asiæ propriè dictæ.
Natembes, populi sunt Libyæ interioris.
Natiso, onis, fluvius est Venetiæ regionis.
Navæus, Ptol. fluvius est in Britannia.
Navari, Ptol. populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Navari, populi sunt eidem in Sarmatia Europæ.
Navalia, Ptol. civitas est in Germania magna.
Naubarum, oppidum est juxta Mæotidem lacum.
Naucratis, oppidum est Ægypti celebre.
Naucraticum hostium, unum ex septem Nili.
Navia, fluvius est inter Astures & Callaicos. *Eu, rio.*
Navilubio, onis, fluvius est Gallæciæ.
Naulochos, oppidum Thraciæ est Plinio.
Naulochum, oppidum est eidem Plinio in Ionia.
Naulochum, oppidum est eidem in Phocide.
Naumaches, Plinio insula est propè Cretam.
Naunes, populi sunt Alpium incolę.
Naupactum, sive *Naupactus*, oppidum est in Aetolia. *Lepanto de Acaya.*
Nauplia. Ptol. Navale est in sinu Argolico.
* Nauplia, æ, *Napoles de Romania.*
Naupontus, fluvius non longe ab Alpibus.
Naurus, Straboni civitas est in Thessalia.
Naustathmos, Plinio portus est Siciliæ.
Naustathmon, promontorium est Cyrenaicæ.
Naxii, populi sunt in Sicilia insula. Plinio.
Naxos, insula est una ex Cycladibus in Aegeo. *Naxia, ò Nacasia.*
Naxos, dicta Dionysia Plin. à vinearum fertilitate.
Naxuana, Ptol. civitas est in Perside. *Nacsivan.*
Nazaba, civitas est Apamenæ regionis in Syria.
Naxada, civitas est Ptol. in Media.

N E

NEA, insula est una ex Cycladibus in Aegæo.
Neandros, oppidum est Aeolidis regionis.
Neapolis, oppidum est Italiæ in Campania. *Napoles.*
Neapolis, urbs est Thracię. *Napoles de Romania, ò Christopol.*
Neapolis, oppidum est in Caria. Plin. libr. 5.
Neapolis, Ptol. oppidum est Sardiniæ.
Neapolitanæ aquæ, in eadem sunt Sardinia.
Neapolis, Ptol. civitas est Colchidis.
Neapolis, civitas est Galatia in finibus Pisidiæ.
Neapolis, oppidum est Palæstinæ, *Naplusa, ò Sichen.*
Neapolis, oppidum est in Gadibus insula.
Neapolitanus, a, um, res pertinens ad Neapolim.
Nebis, Straboni fluvius est in Gallecia.
Nebrissa, oppidum est Bęticæ inter Aestuaria. *Nebrija, ò Lebrija en Andalucia.*
Nebrodes, Solino mons est in Sicilia insula.
Nechesia, civitas est in finibus Ægypti ad orientem.
Necla, civitas est Ptol. in Arabia petrea.
Necropolis. civitas est Straboni in Ægypto.
Nectiberes, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicę.
Neda, sive *Nedia*, Straboni civitas est Peloponnesi.
Nedinum, Ptol. civitas est in Liburnia.
Nedinates, populi Nedini oppidi incolæ.
Nee, oppidum est Plinio Troadis regionis.
Neetum, Ptol. oppidum est in Sicilia.

Neethus, Straboni oppidum est in Italia.
Negenta, opp. est Africæ inter Bragadam & Tritonem.
Negligemela, opp. Garamantum in Cyrenaica Plinio.
Neius, mons est Ithacæ. Homer. lib. 2. Ili.
Nelaxa, civitas est Bataneæ regionis in Syria.
Nelo, fluvius est Galleciæ in Hispania.
Nemaloni. Plinio populi sunt in Alpibus.
Nemausum, opp. provinciæ Narbonensis. *Nimes*.
Nemausensis, *e*, quod ad Nemausum spectat.
Nemanturista, oppidum est Hispaniæ Ptol.
Nemee, civitas est Peloponnesi Mediterranea an Nemiæa?
Nemeæa, regio est Arcadiæ in Peloponneso.
Nemeæus, *a*, *um*, quadrisyllabum, res ad Neméen pertinens.
Nemeosii, populi sunt in Gallia Aquitanica.
* Nemorcsium, ii, *Nemurs de Francia*.
Nemeti, populi sunt in Gallia Belgica.
Nemeturi, Plinio populi sunt Alpini.
Nemetatores, Ptol. populi sunt Hispaniæ.
Nemetobrica, eidem opp. est Hispaniæ. *Valdenebro*.
* Nemetobriga Tiburorum. *Nuez, Villa del Reyno de Leon*.
Nemosynon, villa Libycæ nomi Ptol. in Ægypto.
Nensa, Ptol. oppidum est in Africa.
Neocæsarea, civitas est in Cappadocia Ptol. *Neocesarea*.
Neodunium, oppidum est Galliæ Lugdunensis.
Neoga, oppidum Asturum in ora maritima.
Neogyla, Ptol. navale in Arabia fœlici.
Neomagus, oppidum Nemetorum in Gallia Belgica. *Nions*.
Neomagus, Ptol. oppidum est Britanniæ.
Neomagus, urbs est quoque Galliæ. *Lisieux*.
Neon, Straboni oppidum est in Thessalia.
Neonthicos, Plinio opp. est Aelidis regionis.
Nephelis, civitas est Leontidis Thraciæ in Cilicia.
Nepet, oppidi Italici nomen indeclinabile. Priscianus.
Nepetum. vel *Nepita*, opp. est Hetruriæ. *Nepi*.
Nepesini, non Nepetini à Nepete dicuntur.
Neptuni templum, Ptol. est in Caria.
Neptuni delubrum, in Isthmo Corinthiaco.
Neptuni lucus, in Bæotia, ex 2. Iliados.
Neptunius mons est Siciliç Solino cap. 12.
Nequinum, civitas Italiæ, quæ postea Narnia.
Nequinates, Narnienses (inquit Festus) à Nequino.
Neretum, oppidum Salentinorum est Mediterraneum.
Neretum, oppidum est Calabriæ in Salentinis.
Neretini, populi sunt Salentinorum Plinio.
Neri, populi sunt Galleciæ regionis in Hispania.
Nericos, opp. est Ithacæ, *Neritos* vero mons. Aldus.
Neriæ, populi sunt Gallæciæ cognomine Celtici.
Nerigos, insula est septentrionalis ad Thulen.
Neriphos, insula est non longè à Chersonneso Thraciæ.
Neritos, insula quoque est in sinu Ionio.
Neritos, urbs quoque est in Ithaca insula. Strab.
* *Neritum*, *i*, urbs est in Regno Neapolit. *Nardo*.
Neritum, mons est Ithacæ insulæ.
Neritius, *a*, *um*, à Nerito. Ovid. *Neritiasque domos*.
Nerium promontorium, in finibus Gallæciæ *Cabo de Finisterra*.
Neronis forum, oppidum est Galliæ Narbonensis.
Nertobriga, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Nerulani, oppidum est Latii juxta Romam.
Nerulum, oppidum Lucanorum in Italia.
Nerulonenses, populi à Nerulo cognominati.
Nerua, fluvius est Hispaniæ *Ibaycaval*.
Neruesia, vicus est Aequiculorum in Italia.
Neruii, sive *Nerusii*, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Nesiotis, regio est in Sarmatia Asiatica.
Nesium, sive *Nesos*, oppidum est in Eubœa insula.
Nesis, insula est adjacens Campaniæ.
Nesonius, *lacus*, est Straboni in Thessalia.
Nesos, sive *Nesus*, oppidum est Eubœæ. Pomp. lib. 2.
Nessus, oppidum est, quod in Thracia ponitur.
Nestus, fluvius est Thraciæ, sive Nessus.
Nesua, Pomponio est Cantabrorum fluvius.
Nesum, Ptol. oppidum est in Mysia superiori,
Nesus, sive *Nesos*, Pomp. oppidum est in Eubœa.
Netaleusa, Straboni civitas est in Thesalia.
Netii, populi sunt Italiæ ad Alpes. Sempronius.
Netindava, Ptol. civitas est in Dacia.
* Neveris, is. *Nievre, rio de Borgoña*.

N I

NIAS, Ptol. fluvius est in Syria.
Niara, Ptol. civitas Cyrrheticæ regionis in Syria.
Nibis, Ptol. oppidum est in Hispania.
* Nicea, æ, *Nicea en Bitinia*.
Nicea, Straboni civitas est Locridis regionis.
Nicæa, oppidum in confinio Italiæ & Galliæ nunc. *Nica de Saboya*.
Nicea, Straboni civitas est Indorum.
Nicea, civitas est in India ab Alexandro condita. Trogo.
Nicea, civitas quoque in Corsica insula. Diod.
Niceensis, *e*, quod ad Niceam urbem pertinet, sive provinciam.
Nicephorium, civitas est Mesopotamiæ.
Nicia, fluvius est in Padum amnem defluens.
Nicii, Ptol. populi sunt in Ægypto.
Nicomedia, civitas est Ptol. in Ponto, *Nicomedia*, à *Comidia*.
Nicomediensis, se, *cosa de Nicomedia*.
Nicopolis, Ptol. civitas est in Thracia, *Nicopoli*.
Nicopolis, civitas est Ciliciæ Mediterranea.
Nicopolis, Ptol. civitas est Armeniæ minoris. *Genech*.
Nicopolis, civitas Epiri in Actio promontorio.
Niga, civitas est Ptol. in Albania.
Nigbeni, Ptol. populi sunt in Africa.
Niger fluvius, qui græcè Melanos in Thracia.
Niger, sive *Nigris*, fluvius est Mauritaniæ. Plin. *Niger*, à *Nigir*.
Nigires, fluvius est Ptol. Libyæ interioris.
Nigitini, Ptol. populi sunt Africæ.
Nigra, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Nigri lapidis dorsum, mons est in Ægypto.
* *Nigrimos*, Plin. mons est in Cyrenaica parte Africæ interioris.
Nigritæ, Pomponio & aliis, populi sunt Æthiopiæ. *Los Negros*.
Nigritis, palus Ptol: in Libya interiori.
Niguza, eidem Ptol. oppidum est Mediæ.
Nilus, fluvius est Ægypti, antea Melo dictus. *Nilo rio*.
* Niliacus, Niloticus, a, um, *cosa de este rio*,
Nilo, *onis*, mons est Indorum. Solin. cap. 60.
Nilotis, à Nilo. Luc. *quod nilotis acus compressit pectine ferum*.
Nymphara, insula est adjacens Sardiniæ.
Nymphæus, specus est Pomponio.
Nymphæa, Plinio insula est propè Samum.
Nymphæa, insula dicta est, quç postea *Co*.
Nymphæus, Plinio mons est Phthiotidis regionis.
Nymphæum, promontorium est Plinio in Liburnia.
Nymphæum, promontorium est Plinio in Macedonia.
Nymphæum, oppidum est ad Mæotidem paludem.
Nymphæus, fluvius est antiqui Latii.
Nymphæus, Ptol. portus est in Sardinia insula.
Ninica, civitas est Mediterranea in Cilicia.

Ninus, oppidum est in regione Assyria.
Ninus, Plin. fluvius est in regione Caria.
Niobe, fons est Peloponnesi. Plinio.
* Niomagus, i. *Boquingan en Inglaterra.*
Nissum, oppidum est Ptol. in Sarmatia.
Niphates, portio est montis Tauri.
Niphates, civitas est & fluvius Armeniæ.
Niphavandra, Ptol. civitas est in Media.
Nipsæi, Herodoto populi sunt Thraciæ.
Nyssa, civitas est Cappadociæ. *Nyssa*, & Nyssenus, a, um. *Cosa de Nisa.*
Nyssa, eidem Ptol. oppidum est Licyæ.
Nyssa, eidem Ptol. oppidum est Cariæ.
Nyssa, mons & urbs in India à Baccho dicta.
Nyssæ, *arum*, Stephano oppidum est Thraciæ.
Nysea, civitas est Megaridis in Achaia.
Nyseides, à Nysa oppido Arabiæ. Ovid. *Nymphæ Nyseides antris.*
Nisibis, civitas est Syriæ in Mesopotamia. *Nisibin.*
Nisi, populi sunt Indorum cognominati à Nysa.
Nisirii, populi sunt Cariæ sub Arthemisia.
Nisives, populi sunt Africæ propriè dictæ.
Nitria, civitas est Ægypti, unde Nitrites præfectura.
Nitriotæ, Ptol. populi sunt Nitriæ incolæ.
Nivaria, insula est una ex Fortunatis Ptolem. & Solin. *Tenerife.*
Nivomagus, oppid. est Ptol. in Aquitania.
Nivonium, eidem Ptol. in Mysia inferiori.

N O

NOÆNII, Plinio populi sunt Siciliæ insulæ.
Nobanæ, oppidum est Piceni in Italia.
Nobila, oppidum est Hispaniæ. Livius *lib.* 35.
Noës, l. *Noëas*, Herodoto fluvius est Thraciæ regionis.
Noëga, civitas est Galeciæ. *Navia en Galicia.*
Noëla, oppidum est Galeciæ in Hispania. *Noya.*
Nola, Colonia est Campaniæ in Italia. *Nola de Campania.*
Nolanus, sive *Nolensis*, à Nola civitate.
Nomades, populi dicuntur, qui exercent pecuaria.
Nomades, populi in Africæ Numidia. Solin. cap. 34. *Numidia.*
Nomades Scythæ, populi sunt septentrionales.
Nomades Indi, populi sunt in India.
Nomas fluvius est septentrionalis. Flacco.
Nomentum, oppidum Latii propè Romam. *Nomensa.*
Nomentanus, *a*, *um*, res ad Nomentum pertinens.
Nomentana via, quæ ab urbe tendit Nomentum.
Nomisterium, oppidum est Ptol. in Germania.
Nonacris, mons est Arcadiæ celebris. Plin.
Nonacrius, *a*, *um*, res ad hunc montem pertinens.
Nora, civitas est Ptol. in Sardinia.
Norba Cæsarea, vel *Cæsariana*, Colonia Lusitaniæ. *Valencia de Alcantara.*
Norbensis, sive *Norbani*, ab hac Norba dicti.
Norbe, oppidum Latii Plinio, quod interiit.
Norbani, Italiæ populi ab hac urbe dicti.
Noreia, oppidum Tauricorum in Cisalpina.
Norenses, sive *Noritani*, populi sunt Sardiniæ.
Noricum, regio Macedoniæ contermina Dalmatiæ. Aliis *Baviera.*
Norici, populi sunt ejusdem regionis.
Norion, una est ex insulis Fortunatis. Sol. cap. 65.
Noritani, populi sunt Ptol. in Sardinia.
* Norlinga, æ. *Norlinguen en Alemania.*
* Normannia, æ. *Normandia.*
* Noruegia, æ. *Noruega*, *region del Norte.*
Nosalena, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Noscopium, oppidum est regionis Licyæ.
Noti cornu, promontorium Ægypti in Barbarico sinu.
Notium, promontorium est Ptol. in Hibernia.
Notium, oppidum Joniæ, ubi Clarii Apollinis fanum.
Nova Augusta, civitas est Ptol. in Hispania.
Novamœnia, oppidum est eidem Ptol. in Sarmatia.
* Novaria, æ. *Novara de Lombardia.*
Novarisii, populi sunt Ptol. in Germania magna.
Novatum, sive *Novacum*, promontorium est Hiberniæ.
Novantum, promontorium idem quod *Novatum* & *Novacum* itaque variatur.
Novale, sive *Nousa*, civitas Mysiæ inferioris.
Novidunum, oppidum est in Pannonia superiori. Ptol.
Novem populonia, regio est Aquitaniæ Galliæ.
* *Noviodunum Nivernensium.* Nevers, y l Nimega : y Noyon.
* Noviomus, i. *Noyon de Francia.*
Novium, oppidum est Ptol. in Hispania. *Noyhen Galicia.*
Novius, fluvius est Ptol. in Britannia.
Novocomum, oppidum est Italiæ Plinii patria. *Como.*
Novocomensis, *e*, à Novocomo, unde Eusebius Novocomensis.
Novus portus, Ptol. ponitur in Britannia.

N V

NVÆSIUM, Ptol. oppidum est Germaniæ.
Nuba, Ptol. palus est Libyę interioris.
Nubæ, populi sunt eidem in Æthiopia Ægypti.
Nubi, Ptol. populi sunt Libyę interioris.
Nuceria, Ptol. civitas Apulorum est.
Nuceria, Ptol. civitas est Umbrorum. *Nocera.*
Nuceria, Plinio & aliis civitas Campaniæ. *Nocera.*
Nucerium, Ptol. civitas est in Gallia Togata. *Noyera.*
Nucerini, populi dicti ab his Nuceriis.
Nuceria, colonia Picentinorum est in Italia. Ptol.
Nucerinus ager, est in ora Campanię abluente Sarno amne.
Nuchul, fons est, unde Nilus erumpit Pomponio.
Nucranumi, Ptol. oppidum Mysiæ inferioris.
Nuditanum, Plinio oppidum est Bæticæ.
Nuegerra, oppidum est Ptol. Galliæ Belgicæ.
Nuerini, populi sunt in Campania à Tyberi in Sardum Cato.
Nugitini, Ptol. populi sunt Africæ.
Nuius, Ptol. fluvius est Libyæ inferioris.
Numana, oppidum est Piceni in Italia.
Numantia, in Tarraconensi clarissim. Celtiberorum civitas, nunc *Soria.*
Numana, civitas est Celtiberorum in Hispania.
Numantini, populi sunt ejusdem civitatis incolæ.
Numantinus, *a*, *um*, à Numantia, unde bellum Numantinum.
Numestrani, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Numicius, fluvius est Latii veteris.
Numidia, regio est latè patens in Africa. *La Numidia.*
Numidia nova distinguitur Ptol. à veteri. *Bugia en Africa.*
Numidæ, populi sunt utriusque Numidiæ.
Numistrum, oppidum est Brutiorum Mediterraneum.
Nureth, oppidum Africæ inter Bragadam & Tritonem.
Nursia, Ptol. populi orientales Sabinis.
Nursia, oppidum Italiæ à Plinio in quarta Italię regione ponitur.
Nursini, Plinio populi sunt Sabinorum.
Nursinus, *a*, *um*, Mart. *Nursinas poteris parcius esse Napas.*

O A

OASIS parva, & *Oasis* magna, urbes sunt ad Casium. *Oasitæ*, populi Ægypti ab utraque dicti.
Oaxes, civitas est Cretæ insulæ. Virgilio flumen.

O B

OBÆRA, civitas est Ptol. in Arabia deserta.
Obila, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Obilæ, eidem Ptol. sunt in Ægypto.
Obana, eidem Ptol. civitas est Assyriæ.
Obolium, Plinio oppidum est Mysiæ inferioris.
Oboca, Ptol. fluvius est Hiberniæ insulæ.
Obraca, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Obrica, oppidum est Bardulorum in Hispania.
Obrima, fluvius est in Mæandrum cadens.
Obrigina, Ptol. fluvius est Galliæ Belgicæ.
Obris, fluvius est in provincia Narbonensi. *Orb.*
Obsicella, Straboni oppidum est Cantabriæ.
Obucula, oppidum est Bæticæ. *Monclova.*
* *Obulco, nis*, oppidum Bæticæ. *Porcuna.*

O C

OCA, Straboni civitas est Indorum.
Ocalea, oppidum est regionis Bæticæ.
* Occania, æ. *Ocaña.*
Oceanus septentrionalis, qui & Glacialis & Scythicus dicitur. *Mar elado, ò glacial.*
Ocelis, Ptol. emporium est in Arabia fœlici.
Ocelum, Straboni & Cæsari oppidum est Alpinum.
Ocelum, Ptol. promontorium est in Britannia.
Ocelum, i, oppidum in Hispania, *Medinaceli.*
Ocelenses ab Ocelo populi sunt Lusitaniæ.
Ocelenses, alteri populi sunt juxta Durium fluvium.
Ocra, Straboni mons est in Eubœa.
Ochryi, Straboni populi sunt in Thessalia.
Ochus, fluvius est Bractianorum.
Ocitis, insula est Ptol. adjacens Britanniæ.
Ocra, oppidum est Carnorum, quod interiit.
Ocra, Straboni & Ptol. civitas est Italiæ.
Ocra, mons est in una ex tribus portionibus Alpium. Sempron.
Ocriculum, Ptol. civitas est Vilumbrorum.
Octaviolea, Ptol. civitas est in Hispania.
* Octodurum, i, Taurus, i. *Toro, Ciudad de Castilla.*
Octodurenses, Plinio populi sunt Alpini.
Octopolis, Ptol. civitas est in regione Lycia.
Octulani, Plinio populi sunt in Latio veteri.

O D

ODAGANA, Ptol. civitas est Arabiæ desertæ.
Oderiates, Ptol. populi sunt Pannoniæ superioris.
Odessa, Solino locus est propè oppidum Patras. *cap.* 14.
Odessos, oppidum est Thraciæ Straboni.
Odessos, civitas est in Mysia inferiori.
Odyssia, sive *Ulyssia*, promontorium est Siciliæ.
Odaga, Ptol. civitas est in Cappadocia.
Odomantes, populi sunt Plinio Libyæ interioris.
Odrangidi, Ptol, populi sunt Libyæ interioris.
Odryses, populi sunt Thraciæ. Herod. *lib.* 4. Solin. *cap.* 17.
Odrysius, a, um, Mart. *Victor ab Odrysio reditur orbe Deus.*

O E

OEA, civitas est Plinio celebris in Africa, unde *Oeensis.*
Oeenses, populi sunt Africæ inter duas Syrtes.
Oeagrus, fluvius pater Orphei, de quo nascitur Ebrus. Ser.
Oeagrius, a, um, Virg. *Portans Oeagrius Ebrus.*
Oebalia, dicitur Tarentum, quæ Lacones duce Phalantho in Italia considere.
Oebalius, a, um, pro Tarentinus & Sabinus, Ovidius dixit: *Oebaliæ matres non leve nomen habent.*
Oebalius, a, um, pro Laconicus ab Oebalia, de quo Martialis: *Oebalius Phœbi culpa, dolorque puer.* Auson. *Oebalius flos.*
Oebalis, idis, ex patronymica forma, quod ad Laconiam pertinet.
Oeanthe, Plinio oppidum est Locrorum Ozolarum.
* Oeaso, onis. *Oiarco, villa de Navarra.*
Oechalia, oppidum Meseniæ in Peloponneso.
Oechalia altera, oppidum est in Eubœa insula.
Oechath, Ptol. civitas est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Oedipodia, Plinio fons est in Bœotia.
Oemade, Straboni populi sunt in Thessalia.
Oena, sive *Oenanda*, Ptol. oppidum Lyciæ.
Oena, oppidum fuit in Attica regione.
Oenæi, Plinio populi fuerunt in Liburnia.
Oenades, Straboni populi sunt in India.
Oenanthia, Ptol. civitas in Sarmatia Asiatica.
Oenare, insula est contra Ephesum sita.
Oeniades, populi fuerunt in Acarnania.
* *Oenipons, tis*, urbs Tirolis Metropolis. *Inspruck, Capital del Tiròl.*
Oenoa, Straboni civitas est in Peloponneso.
Oenœ, oppidum est Mediterraneum in Achaia.
Oenœ, civitas Laconiæ in Achaia. Ptol.
Oenochorus, fluvius est Thessaliæ in Penæum defluens. Tor.
Oenone insula, quæ postea dicta est Ægina. Plinio.
Oenopia, insula eadem est, quæ Ægina apud Ovid.
Oenopi, Straboni populi sunt in Italia.
Oenot, civitas Laconiæ Mediterranea in Peloponneso. Ptolem.
Oenotria, quondam dicta est pars Italiæ.
Oenotrii, populi fuerunt illius regionis.
Oenotrius, a, um, Sil. *patiturque ferox œnotria jura Carthago.*
Oenotrides, insulæ fuerunt illi regioni adjacentes.
Oenunia, Ptol. civitas est in Parthia.
Oenussa, insula est Plinio in sinu Asineo.
Oenussa altera, insula est propè Chion insulam.
Oescus, Ptol. civitas est in Dacia regione.
Oescus, eidem civitas est in Mysia inferiori.
Oesyma, sive *Aesyma*, civitas est Thraciæ.
Oesporis, villa est Ptol. ad Syrtem magnam.
Oestros, fluvius est Pamphiliæ regionis.
Oeta, mons est Thessaliæ, sive Macedoniæ.
Oetæus, a, um, Ovid. *Oetæas spernite flammas.* Lucani *Teque sub oetæo.*
Oetæus, sinus est Ptol. Bœotiæ in Achaia.
Oetæi, populi sunt ejusdem montis incolæ.
Oeurasius, Straboni mons est Galliæ Belgicæ.

O G

OGDANIUS, Ptol. mons est in Ægypto.
Ogygia, insula est contra Lacinium promontorium.
Ogygianum, una ex quatuor coloniis, quas Janus posuit in Italia.
Ogygianum, à suo nomine vocavit. Nam Janus ogygius patria phœnix fuit.
Ogygiana, regio est inter Senas & Aretium.
Ogygianum, oppid. quo vulgo abscissa prima littera Gigianum dicitur.

O G

Ogyris, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Oglasa, insula est in mari Ligustico propè Corsicam.

O L

OLAPHIA, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
* *Olarso*, vel *Olearso*, *onis*. Bayona cerca de Fonterabia.
Olbasa, Ptol. civitas Ciliciæ regionis.
Olbasa, eidem Ptol. civitas est Cappadociæ.
Olbasa, eidem civitas est Pisidiæ in Pamphilia.
Olbia, sive *Olbiopolis*, civitas est propè Borysthenen.
Olbia, Straboni & Ptol. civitas est Ponti.
Olbia, Pomponio civitas est provinciæ Gallicæ. *Hieres.*
Olbia, Ptol. civitas est in Sardinia insula.
Olbianus, portus est eidem in eadem Sardinia.
Olbia, civitas est in ora maritima Pamphiliæ. *Nicea.*
Olcades, Livio populi sunt Hispaniæ.
Olcbinium, quod antea Colchinum oppid. Liburniæ.
Olcochites sinus est Ptol. in Numidia.
Olearos, insula una ex Cycladibus. Ptol. immo *Oliaros.*
Oleastrum, oppidum est Bæticę conventus Gaditani.
Oleastrum, promontorium est Mauritaniæ Tingitanæ.
Oleatrum, civitas est Hispaniæ citerioris propè Saguntum. Strab.
Olenon, oppidum est in Achaia propriè dicta. Hom.
Olenon, oppidum est in Aetolia regione.
Olenos, civitas est Achaiæ, quæ & Olena.
* Oliba, æ, seu Olitum, i. *Olite en Navarra.*
Olibama, civitas est Armeniæ apud Berosum.
Olibar, Ptol. civitas est Mesopotamiæ.
Olibara, eidem Ptol. civitas est Mesopotamiæ.
Oligas, eidem Ptol. mons est in Thessalia.
Olympus, mons est in Thessalia. *Olympo.*
Olympus, Straboni mons est in Peloponneso.
Olympus, eidem mons est in Cypro insula.
Olympus, Plinio mons est in Lesbo insula.
Olympus, mons est in Asia propriè dicta.
Olympus, mons est in Lycia. Plinio.
Olympicus, *a*, *um*, quod ad Olympum spectat.
Olyna, Ptol. fluvius est in Britannia insula.
Olynthus, civitas est Thraciæ. *Olyntha.*
Olyros, Straboni sive *Oluros*, civitas Bœotiæ.
Olyssa, Straboni civitas est in Creta insula.
Olyssipo, oppidum est celeberrimum Lusitaniæ. *Lisboa.*
Olyssiponensis, res ad Olyssiponem pertinens.
Olitingi, oppidum est Pomponio in Bætica.
* Oloro, onis, *Oleron en Francia.*
Olosson, Straboni oppidum est Thessaliæ.
Olophyxus, urbs est juxta Athon montem. Herod. lib. 7.
Oludæ, Ptol. populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Oludis, eidem Ptol. oppidum est in Sicilia.
Oluris altera, eidem civitas est in Creta.
Oluros, oppidum Achaiæ in Peloponneso. Plin.

O M

* *OMANA*, *æ*, oppid. Arabiæ fœlicis. *Oman.*
Omanitæ, Ptol. populi sunt Arabiæ fœlicis.
Ombi, Ptol. civitas est in Ægypto.
Ombræa, Ptol. civitas est Mesopotamiæ.
Ombrici, & *Ombriorum regio*, ex qua Carmis fluvius oritur.
Ombriona, insula est una ex Canariis.
Ombrones, Ptol. populi in Sarmatia Europæ.
Ommanum, eidem emporium est Arabiæ fœlicis.
Omphalium, civitas est Chaonum in Epiro.

O N

ONEUM, oppidum est Ptol. in Dalmatia.
Onæi, Straboni populi sunt in Attica regione.
Onchessos, oppidum est Bœotiæ. Homer. 2. Iliados.
Onchemus, Straboni civitas est in Epiro.
Onchesinus, portus Ptol. in eadem Epiro.
Onisii, Straboni populi sunt in Aquitanica Gallia. *Aunis.*
Onenses, oppidum est in Bœotia. Plinius.
Onias, fluvius, & fluvii ostium in sinu hesperio Libyæ interioris.
Onii, civitas est Ægypti, Ptol. est auctor.
Oningis, oppidum Bæticæ est Plinio.
Onisa, insula est propè Cretam. Plinius.
Onobalisturia, oppidum Bæticæ post Anæ fluvii Ostium. Plin. *Gibraleon.*
Onochonos, fluvius est Thessaliæ. Herod. *lib.* 7.
Onoba, oppidum est Bæticæ, unde Ossonoba.
Onones, insulæ Oceani septentrionales. Solin.
Onos, insula est, quæ dicta Cheratia. Plinio.
Onugnathos, *i*, maxilla Asini, promontorium Peloponnesia
Onugnatos. oppidum est in Asia propriè dicta.
Onuphus, civitas est Ptol. in Ægypto.

O P

OPESCENA, Ptol. civitas est in Thracia.
Ophias, *dis*, insula est ad sinum Arabicum, Herod. *lib.* 4. *Angotina.*
Ophiæ, populi sunt in Libya interiori. Ptol. Ophios.
Ophigenæ, populi sunt juxta Hellespontum. Plin.
Ophiophagi, i. e. serpentibus vescentes in Arabia.
Ophiones, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Ophiusa, insula est Plinio non longè à Creta.
Ophiusa, Ptol. civitas est in Hispania.
Ophiusa, insula est adjacens Hispaniæ. *Fromentera.*
Ophiusus, *a*, *um*, Ovid. *Ophiusaque arva parabit.*
Opici, Straboni populi in Sarmatia Europæ.
Opinum, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Opinum, eidem Ptol. oppidum in Corsica.
Opini, eidem populi sunt in eadem insula.
Opitergium, oppidum Venetæ regionis.
Opitergini, montes Plinio ab Opitergio.
Opitergini, populi sunt Transpadani. Flor. de Bello Civ.
Opone, emporium est Ptol. in sinu Barbarico.
Opotos, oppidum est regionis Decapoleos.
Opta, ę. *Huete.*
Oppidum, est oppid. Mauritaniæ Cæsariensis.
Opus, *opuntis*, civitas est in Achaia. Ptol.
Opus, *opuntis*, oppid. Helladis. Ovid. *Patroclus Opunta relinquit. Oponsa.*
Opuntii, populi sunt ejusdem Achaiæ.
Opuntius sinus, ab Opunte cognominatus.

O R

ORACANA, civitas est Ptol. in Media.
* Orana, æ, *Orán en Berbería.*
Orapachitis, regio est Ptol. in Assyria.
Oratelli, Plinio populi sunt in Alpibus positi.
Orba, civitas est in Helvetia. *Orba.*
Orbadaru, sive *Orbaduru*, civitas est Ptolem. in Æthiop. Ægypt.
Orbalesena, regio est Ptol. in Armenia majori.
Orbanasa, civitas est eidem Pisidiæ in Pamphilia.
Orbelia, regio est in Macedonia. Ptol.
Orbelios, Ptol. regio est in Macedonia.
Orbelos, mons est Pæoniæ. Herod. *lib.* 5.
Orbelos, mons est Mysiæ superioris. Ptol.

Orbelos, mons quoque est eidem in Thracia.
Orbisena, eidem regio est minoris Armeniæ.
Orbita, Ptol. oppidum Africæ sub Adrumento.
Orbitæ, eidem Ptol. populi sunt Siciliæ.
Orcelis, is, Ptol. oppidum est in Hispania. *Origuela.*
Orcelis, altera eidem civitas in Thracia.
Orchas, adis, Ptol. promontorium est in Britannia.
Orcades, insulæ sunt ultra Britanniam. *Orcades, islas.*
Orcheni, Ptol. populi sunt Arabiæ desertæ.
Orchoa, Ptol. civitas est Babyloniæ regionis.
Orcia, eidem Ptol. civitas est Hispaniæ.
Orcinius, mons Lesbi est.
Orchomenos, Plin. civitas est Arcadiæ. Unde *Orchomenum*, oppidum quondam ditissimum, & *Orchomenius, a, um.*
Orchomenos, Plinio fluvius est Thessaliæ.
Orchomenos, civitas Mediterranea Bœotiæ in Achaia. Ptolem.
Ordesos, fluvius est in Istrum defluens Scythiæ. Herod. *lib.*4.
Ordesus, Ptol. & Plinio portus est Sarmatiæ.
Ordimus, Plinio mons est Lesbi insulæ.
Orduices, Ptol. populi sunt in Britannia.
Oreates, sive *Oroates*, portio est montis Tauri.
Oreges, portio est ejusdem montis Tauri.
* Oregia, æ. *Colmenar de Oreja.*
Oreni, Ptol. populi sunt Galliæ Belgicæ.
Oreri Germani, Ptol. populi sunt Hispaniæ.
Orestæ, arum, colonia est in Macedonia.
Orestis, idis, regio est ejusdem Macedoniæ.
* Oretum, i. *Almagro.*
Oretani, populi sunt Hispaniç citerioris. *Los de Almagro.*
* Oretum Germanicum. *Orvieto en España junto à la Sierra de Segura.*
Orga, fluvius est in Marsiam amnem cadens.
* Orgas, æ. *Orgaz.*
Orgocyni, populi sunt Tauricç regionis.
Orgos, sive *Orgonnesos*, insula est adjacens Italiæ.
* Orgygia, æ. *Beocia, region de Grecia.*
Oricum, Ptol. civitas est Chaoniæ in Epiro. *Riga.*
Origenes, sive *Origeni*, populi sunt Galleciæ.
Orimagdus, fluvius est Ptol. in Cilicia.
* Oristanum, i. *Oristan en Cerdeña.*
Oritanum, Plinio oppidum est Eubœæ insulç.
Oryza, civitas est Palmyrenæ regionis in Syria.
* Oriola, æ. *Origuela.*
* *Orippo, onis*, oppidum Bæticæ. *Dos hermanas.*
Orneon, Ptol. insula est in sinu Barbarico.
Ornithon, oppidum est Phœnices regionis.
Oroatis, Straboni civitas est in Susiana regione.
* *Orobia terra* Regio Italiæ. *El Monferrato.*
Orobium, Ptol. oppidum est in Hispania.
Oroma, civitas Almoporum in Macedonia. Ptol.
Oromandus, civitas est eidem Armeniæ minoris.
Oromenus, Plinio mons est Indorum.
Oronda, oppidum est Pisidiæ in Cilicia.
Orondici, Ptol. gens est & civitates in Galatia.
Orongis, oppidum est Hispaniæ. Liv. *lib.*28.
Orontes, fluvius est Syriæ Antiochenæ.
Orontes, Ptol. mons est in Media regione.
Orontæus, a, um, Prop. Aut. quod orontæa crinem perfundere myrrha.
* *Oropitum*, vel *Urbiventum*, urbs Episcopalis Italiæ. *Orbieto.*
Oropus, civitas est in confinio Bœotiæ & Atticæ.
Orosines, Plinio fluvius est Thraciæ.
Orospeda, mons est Hispaniæ. *Sierras de Cuenca, ò de Molina en Aragon.*
Orostane, civitas est in Eubœa insula.
Orrhea, Ptol. civitas est in Britannia insula.
Orrhea, eidem civitas est in Mysia superiori.
Orsa, Ptol. civitas est Armeniç minoris.
Orsena, eidem regio est in eadem Armeniæ.
* Orsona, æ. *Osuna.*
Orta, oppidum est Bæticæ. Plinio.
Ortani, populi sunt Bçticæ in Hispania.
Orthaga, Ptol. civitas est Mesopotamiæ.
Orthe, Plinio oppidum est Magnesiæ.
Orthocorybantes, populi fuerunt Dario tributarii. Herod. *lib.*3.
Orthonium, oppidum est Italiæ, unde Orthonienses.
Orthosia, civitas est Phœnices. Ptol.
Orthosia, civitas altera Ptol. est in Syria.
Orthosia, tertia eidem Ptol. est Cariæ.
Ortygia, insula adjacens Syracusis in Sicilia.
* *Ortona, æ*, urbs in Samnitibus. *Ortona.*
Ortopula, Plinio oppidum est in Ilyrico.

O S

OSA, Hieronymo civitas est in Ægypto.
Osæa, Ptol. civitas est in Sardinia.
Osca, oppidum est Bæticæ in Hispania.
Osca, quæ postea Capua, colonia Campaniæ in Italia. Sempron.
Osca altera, civitas est Hispaniæ citerioris. *Huesca.*
Oscenses, populi sunt utriusque Oscæ.
Osci, populi fuerunt antiqui in Latio.
Oscori, populi sunt in Campania à Tybori ad Sarnum. Cato.
Osica, Ptol. civitas est in Albania regione.
Osicerna, vel *Osicerda*, Ptol. civitas est in Hispania. *Osfera.*
Osii, eidem populi sunt in Sarmatia Europæ.
Osili, eidem populi sunt in Sarmatia Europæ.
Osincum, Ptol. populi sunt in Corsica insula.
Osismii, sive *Osissimii*, populi sunt Galliæ Belgicæ. Plin.
Osquidates, Plinio populi sunt Aquitaniæ. Plin.
Ossa, mons est Ptol. in Macedonia Thessaliæ.
Ossa, quoque est Bisaltiæ in eadem Macedonia.
Ossa, mons est etiam in Peloponneso.
Ossæus, a, um, ab *Ossa* monte. Luc. *Rupes ossæa coërcet.*
Osset, oppidum est Bçticç contra Hispalim.
Ossidates, populi sunt Aquitanicæ Galliæ. Plin.
Ossigi, quod & *Laconium*, oppidum est Bæticæ.
Ossigetania, eidem civitas est in eadem.
Ossigerdenses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Ossintiadis, regio est in Beturia Bæticæ.
Ossonoba, oppidum est Lusitaniæ. Plinio. *Silveyra en Portugal.*
Ossonoba, oppidum est in Lusitania. *Estambor.*
Ossonobenses, populi sunt ab Ossonoba.
Ostania, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
* Ostenda, æ. *Ostende en Flandes.*
Osteodes, insulæ sunt in mari Siculo. Diodoro.
Ostia, civitas est ad ostium Tyberis fluvii. *Ostia, Ciudad Episcopal.*
Ostia, colonia Dionys. Hal. & *Ostiensis* ab Ostia dicitur.
Ostippo, Plinio oppidum est Bæticæ regionis. *Estepa.*
Ostra, Ptol. civitas est Senonum in Italia.
Ostrani, populi sunt Umbriæ in Italia.
Ostracine, locus est juxta Casium montem in Arabia.

O T

OTADINI, populi sunt Ptol. in Britannia.
Otesini, populi sunt Italiæ in octava regione.
Otriculum, oppidum est Floro in Latio.

Otriculani, Plinio populi sunt in Umbria.
Othrys, mons est Thessaliæ in Macedonia.

O U

* *OVETUM*, i, *Oviedo*.
Ouigbevitæ, populi sunt Ptol. Æthiopiæ Ægypti.

O X

Oxyæ, insulæ inter Leucadiam & Achaiam.
Oxybii, populi sunt in provincia Narbonensi.
Oxybii, populi sunt Italiæ Ligures trans Alpes. Plin.
Oxyopum, oppidum est Plinio in Teutrania.
* Oxoma, æ, *Osma*. Oxomensis, e, *cosa de Osma*.
* Oxonium, ii, *Oxonia in Inglaterra*.
Oxostacæ, populi sunt juxta Oxum. Solin. cap. 57.

O Z

OZOA, civitas est Ptol. in Perside regione.
Ozutæ, populi sunt Ptol. in Africa.

P A

PACENSIS *colonia*, civitas est Lusitaniæ.
Pacensis conventus, unum ex tribus Lusitaniæ.
Pachia. Ptol. promontorium est in Sardinia.
Pachinus, promontorium est Siciliæ versus Græciam.
Pacyris, fluvius est juxta Mæotidem lacum.
Paconia, insula est propè Siciliam.
Pacoria, civitas Mesopotamiæ ad Euphratem.
Pactyæ, Ptol. oppidum est in Thracia.
Pactyæ, Ptol. insulæ sunt propè Chelidonias.
Pactolus, fluvius est Phrygiæ in Asia propriè dicta. *Pactolo*.
Pactolis, *idis*, à Pactolo. Ovid. *Nymphæ pactolides undas*.
Padanus, *a*, *um*, è Pado fluvio, unde Transpadanus.
Padæus, *a*, *um*, à Pado. Tib. *vicinus phœbo tenet arua Padæus*.
Padus, fluvius est maximus Galliæ Cisalpinæ. *El Pò, rio de Italia*.
Padinates, populi sunt in octava Italiæ regione.
Padon, *onis*, fluvius Liguriæ regionis.
Padusa, alueus est ex Pado Ravenam perductus.
Palontium, eidem civitas est in Liguria.
Pana, insula adjacens Mauritaniæ in Oceano.
Pæonia, regio est Macedoniæ, *Pæones* verò popul. Herod. lib. 5.
Pæpia, Ptol. civitas Mauritaniæ Cæsariensis.
Pasicæ, sive *Pæsici*, populi sunt orientales Mediterranei.
Pæsula, Ptol. civitas est in Hispania.
Pæsuri, sive *Pesures*, populi sunt Lusitaniæ.
Pagasa, oppidum est Macedoniæ in Thessalia.
Pagasæus, sinus cognominatus est à Pagasa.
Pagasæus, *a*, *um*, Luc. *ut pagasæa ratis peteret cum phasidos undas*.
Pagida, fluvius est Phœnicis regionis.
Pagyris, idem fluvius, qui dictus *Pacyris*.
Pagyritæ, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Pagræ, *arum*, oppidum est Syriæ cœles, i, curvæ.
Palacia, oppidum est Plinio Tauricæ regionis.
Palæbiblos, Ptol. oppidum est Phœnices.
Palæmaria, villa est præfecturæ Marcoticæ in Ægypto.
Palæampolis, Straboni civitas est in Hispania,
Palæmindos, interpretatur antiqua Mindos.
Palæphagus, civitas est Straboni in Cypro.
Palæpharsalus, interpretatur antiqua Pharsalus,
Palæscamander, fluvius est Troadis Plinio.
Palætyrus, interpretatur antiqua Tyrus,

Palama, sive *Palma*, oppidum in majori Baleari. *Ciudad de la Palma*.
Palanta, Ptol. civitas est in Corsica insula.
Palantias, lacus est Tritonis in Africa.
Palatium, mons Romę est Festó. *Monte Palatino en Roma*.
Palatium appellatum, quod ibi pecus pascens balare consueverit.
Palatium. vel quod palare, i, errare pecudes solent.
Palatium, à Palante Palantiæ & Herculis Fil. ibi sepulto.
Palatina, regio Romę, quam Var. *de lingua lat.* quartam ponit.
Palea, Straboni, civitas est in Cypro insula.
Palæstina Syria, eadem regio est, quæ Iudæa. *Palestina, ò Tierra Santa*.
Paleotrum, oppidum est Plinio in Atho monte.
Palibotri, populi sunt Indorum Strab. & civitas Sol.
Palicus, lacus propè Alveum Symmethini amnis. Iul. Fir.
Palindromos, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Palinurus, Plinio, & aliis promontorium Lucaniæ.
Palinurus, à Gubernatore Aeneæ appellatus est. Sol. & Dio.
Palinxa, Ptol. civitas in Susiana.
Paliurus, Ptol. palus in Cyrenaica.
Paliurus, civitas est in Marmarica, sive Ægypto.
* Pallantia, æ, *Rio de Morviedro*.
Pallantia, civitas est Hispania citerioris, *Palencia*, vulgò *Palentia*, *æ*.
Pallantini, populi sunt conventus Cluniensis.
Palla, Ptol. civitas est in Corsica insula. *Bonifacio*, *Ciudad*, *y Puerto*,
Pallantia altera, civitas est in eadem Hispania. *Palencia*.
Pallantium, Plinio oppidum est in Arcadia.
Pallas, palus ponitur Ptol. in Africa.
Pallene, oppidum est in Macedonia omnibus.
Pallenenses, populi sunt è Cephalenia Valerio.
Palma, Ptol. oppidum est in Hispania.
Palma, eidem civitas est in majori Baleari. *La Palma*.
Palmaria insula est Plinio in mari Thusco.
Palmira, Ptol. civitas est Syriæ.
Palmirena, regio est Syriæ, à Palmira dicta.
Paloda, Ptol. civitas est in Dacia regione.
Palsum, flumen est Mauritaniæ apud Plinium.
Paltos, Pomponio & aliis oppidum est Syriæ.
Pamissus, fluvius est Thessaliæ Plinio.
Pamissus, fluvius est Messeniæ eidem Plinio.
Pamphagi, populi sunt Solino Æthiopes, cap. 39.
Pamphilia. regio est in Asia majori. *Pamphilia*,
Pamphilicus, a, um, *cosa de Pamphilia*.
Panagra, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Panasa, colonia est Mediterranea Mauritaniæ.
Panchaia, regio Sabeæ in Arabia. Vir. *Panchaia pinguis arenis*.
Panchæus, *a*, *um*, à Panchaia. Ovid. *Panchæaque thura relinquit*.
Panchiacus, *a*, *um*, Ovid. *Thuraferat, floresque alios Panchaica tellus*.
Panchæi, populi sunt Arabiæ fœlicis.
Panda, oppidum est Sogdianorum Solino cap. 57.
Pandana, porta est Romæ, quòd semper pateret.
Pandataria, insula est in sinu Puteolano.
Pandea, gens est in India. Solinus cap. 60.
Pandion, collis est & oppidum in Caria.
Pandochia, Straboni civitas est in Italia.
Pandosia, eidem civitas est in Epiro.
Pandosia, quoque oppidum est in Lucania.
Pandora, Straboni civitas est in Thessalia.
Pandora gens Plin. ex iis sunt, qui CC. annis vivunt.

Pancas, locus est Palestinę propè Iordanem.
Paneas, ados, fons est Iudææ. Solin. cap. 44.
Panephysus, præfectura est Ptol. in Ægypto.
Panetiolum, Plinio mons est Aetoliæ regionis.
Pangæus, i, & *Pangæa, orum*, mons est Thraciæ.
Pangæus, a, um, à Pangæo. Luc. *pangeaque saxa resultant*.
Pangæus, mons idem, in quo aurea & argentea sunt metalla.
Pangilium, Ptol. promontorium est in Ionia.
Panhidri, montes sunt in Armenia. Sol. cap. 53.
Paniardis, oppidum est Sarmatiæ Asiaticæ.
Panyasus, fluvius est in Macedonia. Ptol.
Panysus, fluvius est etiam Messeniæ in Peloponneso.
Panysus, fluvius etiam est Mysiæ inferioris. Ptol.
Panionium, conventus est Ioniæ populorum. Pomp.
Pannonia. civitas est Cretæ Mediterranea.
Pannonia superior , & *Pannonia inferior* in Europa. *Hungria alta, y baja*.
Pannonii, populi sunt earundem regionum.
Pannonicus, a, um, Martia. *Pannonicas nobis nunquam misit Umbria cattas*.
Pannonis, idis. Luc. *Pannonis haud aliter post ictum sævior ursa*,
Panos, vicus est juxta mare rubrum.
Panos, insula est in sinu Barbarico.
Panopolis, civitas est Metropolis in Ægypto.
Panopolites, is, res ad Panopolim pertinens.
Panope, civitas est Phocidis regionis.
Panormus, civitas est Siciliæ insulæ. *Palermo*.
Panormitanus, a, um, à Panormo. Seneca in epist.
Panormium, oppidum est in Hellesponto.
Panormium, oppidum est Cretæ maritimum.
Panormus, portus est Ptol. in Epiro.
Panormus, portus quoque est Ptol. in Libya.
Pantaenses, Plinio populi sunt conventus Pergamei.
Pantagia, sive *Patagia* Plinio & Ptol. fluvius Siciliæ.
Pantagiam, fluv. dictum putat Servius, quasi ubique sonantem.
Pantelæi, populi sunt Persarum. Herod. lib. 1.
Panticapes, fluvius est propè Bosphorum.
Panticapeum, oppidum est ibidem. Plinio.
Pantomatrium, oppidum est Cretæ maritimum.
Pantanus, Plinio lacus est Apuliæ in Italia.
Pantalia, civitas est Thraciæ in Chersonneso.
Paphara, civitas est Cyrrhesticæ regionis in Syria.
* *Pavia, æ*, quæ & Sicinum. *Pavia en Italia*,
Paphlagonia, regio est in majori Asia Galatiæ.
Paphlagones, populi sunt illius regionis.
Paphos, oppidum est in Cypro insula.
Paphos, videtur esse insula una ex Cycladibus. Papi. 5. *Theb.*
Paphius, a, um, à Papho. Virg. *Solido paphiæ de robore myrti*.
Papremis, urbs est Ægypti, in qua Mars colitur. Herodo.
Papremitanus, a, um, à prædicta urbe : unde , *Plaga papremitana*.
Pappa, civitas Orondicorum Ptol. in Galatia.
Paracanda, civitas est Straboni in Media, an *paracauda*.
Paracoatras, mons est Ptol. in Perside.
Paradisus, oppidum est Syriæ cœles, i, curvæ.
Paradisus, Plinio fluvius est Ciliciæ.
Parados, insula est propè Delon insulam.
Paragenitæ, populi sunt Plinio in Arcadia.
Paralais, præfectura est Lycaoniæ in Cappadocia.
Parasidium, oppidum est Ptol. in Thracia.
Paratacine, civitas est Ptol. in Perside.
Parati, populi sunt Straboni in Sardinia insula.
Paraxia, regio est Macedoniæ Ptolemæo,
Parbara, civitas est Ptol. in Parthia.
Parætonium, civitas & regio Africæ.
Parætonius, a, um, Luc. *usque Parætonias Eoa ad littora Syrtes*.
Paretonius portus Pomponio est in Cyrenaica.
Parentium, oppidum est civium Ro. in Istria,
Paria, Plinio insula est contra Ioppem.
Pariardes, mons est in Armenia majori.
Paricani, Pomponio populi sunt Asiæ.
Paridorus, opp. est ad Atho montem. Herod. lib. 7.
Pariedrus, portio est montis Tauri.
Parienna, civitas est Ptol. in Germania,
Pariospana, civitas est Ptol. in Perside.
Parisii, orum, urbs Galliæ primaria. *Parìs*.
Parium, sive *Pariana*, colonia est in Chersonneso.
Parium, urbs Hellesponti est, g. Parion. Herod. lib. 5.
Parium, Ptol. est in Asia propriè dicta.
Parium, eidem promontorium est in Ponto & Bithynia.
Parius, a, um, à Paro insula. Vir. *Argentum Pariusque lapis*, *&c*,
Parius lapis, Por el marmol blanco de aquella Isla.
Parienus, a, um, à Paria Hellesponti urbe. Herod. lib. 4.
Parma, æ, colonia est in octava Italiæ regione. *Parma*.
Parmæ campi sunt in Germania magna.
Parmensis, e, ad utramque parmam pertinens,
Parmensis. Hor. *vincere quod Cassi parmensis opuscula vincat*.
Parmesis, idos. Mart. *Quid cum parmesidos unda?*
Parnasus, mons est in Phocide regione. *Parnaso*,
Parnasius, a, um, Virg. *Nec tantum phœbo gaudet parnasia rupes*.
Parnasis, idis, Ovid. Meta. 11. *Lauro Parnaside vinctus*.
Parnes, mons est in Attica regione.
Paradana, civitas est Ptol. in Perside regione.
Parœcæi, populi sunt in Macedonia.
Parœcopolis , civitas in eadem Macedonia.
Paronate, Straboni populi sunt in Peloponneso.
Paropamisus, fluvius est in mare Scythicum influens.
Paropamisus, portio quædam est Tauri montis.
Paropin, Plinio populi sunt Siciliæ insulæ.
Paroræi, populi sunt finitimi Macedoniæ.
Paroreatæ, populi sunt in Arcadia regione.
Paros, insule est una ex Cycladibus in Aegeo. *Paros, ò Parios, isla*.
Parosia, civitas est in Taurica Chersonneso.
Parrhasium, oppidum est Arcadiæ regionis.
Parrhasii, populi sunt ejusdem Arcadiæ. *La Arcadia*.
Parrhasius, a, um, Luc. *Parrhasiæ vexerunt Persea pennæ*.
Parthenia, insula est adjacens Ioniæ.
Partheni, populi fuerunt in Liburnia. Plin.
Parthenium, Plinio oppidum est Teuthraniæ.
Parthenion, oppidum est Arcadiæ Plinio,
Parthemus, mons est in Arabia regione.
Parthemus, portus est in mari Brutio.
Parthenium, promontorium est in Taurica regione.
Parthenus, sive *Parthenias* , fluvius est Straboni in Peloponneso.
Parthenius, fluvius est in Ponto & Bithynia.
Parthenius, fluvius est in Paphlagonia regione,
Parthenopæus, a, um, à Parthenope Neapoli.
Parthenope, prius dicebatur, quæ postea Neapolis. *Napoles*.
Parthenopolis, oppidum est in Thracia regione. *Napoles de Romania*.
Parthia, regio est latè patens in Asia. *Region de los Parthos*.
Parthicus, a, um, Luc. *Parthica Romanos solnerunt damna furores*.
Parthiena, civitas est Ptol. in Parthia.

Parthi, populi sunt ejusdem regionis. *Los Parthos.*
Parthiæi, populi sunt Macedoniæ regionis.
Parthiscum, oppidum est in Iazygibus.
Pasacartia, civitas est Ptol. in Parthia.
Pasargadæ, populi sunt Strab. in India.
Pasargadæ, populi sunt Trogo in Persia.
Pasitium, oppidum est juxta Istriam regionem.
Passalus, civitas Ptol. in Ægypto.
Passarna, civitas est Plinio Armeniæ minoris.
Pasidæ, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Pasiris, Ptol. civitas est in Sarmatia Europæ.
Pasta, civitas est Æthiopiæ sub Ægypto.
Pastona, oppidum est Armeniæ regionis.
Pastos, sive *Passos*, civitas est Thraciæ.
Pasumena, Straboni lacus est in Thuscia.
Patara, oppidum est Lybiæ, unde *Patareus Apollo*.
* *Patareus, a, um*, à Patara. Ovid.
Patarua, civitas est Sarmatiæ Asiaticæ.
Patavium, ii, *Padua Ciudad de Italia.*
Patavium, oppidum est Ptol. in Bithynia.
Patavinus, a, um, Mar. *Uda puella leges sis Patavina licet.*
Pateria, insula est propè Thraciam Chersonesum.
Paterniana, Ptol. civitas est in Hispania. *Pastrana*,
Patmos, insula est una ex Cycladibus in Aegeo. *Palmosa.*
Patmicum, unum ex septem ostiis Nili.
Patræ, arum, civitas est in Achaia. *Patras.*
Patrensis, e, quod ad Patram pertinet. Cic. *Patrensi medico.*
Patridava, & *Patriussa*, civitates sunt in Dacia.
Pauca, Ptol. civitas in Corsica insula.
Pauca, mons est in Sarmatia Europæ.
Paulisippum, vel *Pausilypum*, oppidum Campaniæ.
Pausilypum, ab amœnitate dicitur, & adhuc appellationem retinet. Plin.
Pausulani, populi sunt eidem in Piceno.
Pausinus, oppidum est Plinio in Illyrico.
Pax Iulia, civitas est Ptol. in Hispania. *Beja, ò Bexar en Portugal.*
Pax Augusta, civitas est eidem in Lusitania. *Badajoz.*

P E

PECHINI, Ptol. populi sunt Æthiopiæ.
Peda, oppidum est Latii quod interiit Plinio.
Pedalia, Plinio oppidum est Cilicię.
Pedalion, oppidum est in Cypro insula.
Pedalion, quoque promontorium est Cariæ regionis.
Pedalus, Straboni civitas in Peloponneso.
Pedasus, oppidum fuit Halicarnasso contributum.
Pedassus, oppidum Aeolidis, quod Adramyteos.
Pedna, insula est Plinio adjacens Lesbo.
Pedonia, villa est præfecturæ Libycæ in Ægypto.
Pedonia, insula est in mari Ægyptio.
Pegasum, oppidum est Plinio in Caria.
Pela, insula est contra Ephesum propè Chion.
Pelagonia, regio est finitima Macedoniæ.
Pelagones, populi sunt illius regionis.
Pelana, Straboni civitas est in Peloponneso.
Pelasgia, prius dicta, quæ postea Peloponnesus. *La Arcadia, region de Grecia en el Peloponeso.*
Pelasgia, quoque ponitur Straboni in Thessalia.
Pelasgiotori, populi sunt Macedoniæ Ptol.
Pelasgi, populi sunt in Latio antiquo.
Pelemena, Straboni lacus est in Alpibus.
Pelendones, populi sunt citerioris Hispaniæ.
Peletronium, Straboni populi est Thessaliæ.
Peletbronius, a, um, Luc. *Fœta Peletbroniis nubes.*
Peliala, Ptol. civitas est Mesopotamiæ.

Pelion, vel *Pelios*, mons est Thessaliæ.
Peliacus, a, um, à Pelio monte. Ovid. *Peliacæ sternebat cuspidis ictu.*
Pelias, dis, à Pelio quoque, Ovid. *Pelias hasta tulit.*
Peligni, populi sunt Italiæ in quarta regione.
Pelinna, Plinio oppidum est Thessaliæ.
Pella, civitas est Ptol. in Syria curva.
Pella, est in Macedonia in littore Aegei maris.
Pellana, Plinio oppidum est Arcadiæ.
Pelleneus, & Plinio & Straboni mons est Chii.
Pellene, Ptol. oppidum est in Achaia.
Pelleneorum quoque Castellum, Plinio in Achaia.
Pelon, Straboni oppidum est Peloponnesi.
Peloponnesus, peninsula est, quæ nunc *la Morea.*
Peloponnesiacus, a, um, ab eadem, Plin. *circa Pelopennesiacum bellum.*
Pelonus, promontorium est Siciliæ contra Italiam. *Cabo del Faro, ò Cabo de Mecina.*
Pelte, civitas est Ptol. Phrygię magnæ.
Pelteni, populi sunt conventus Apameensis.
Pelusium, ii, *Damiata de Egypto*,
Pelusium, ostium Nili, quod est juxta Pelusium.
Pelusiacus, a, um, Verg. *Nec Pelusiacæ cura aspernabere lentis.*
Pelusius, a, um, à Pelusio. Mart. *Pelusia munera lentis.*
Pelusiotes, populi sunt Pelusium habitantes. Gel.
Peltuinates, populi sunt Vestinorum in Italia.
Pelmanetii, Plinio populi sunt Aeolidis regionis.
Penæus, flumen est Thessaliæ.
Pendenessus, oppidum est Ptol. in Galatia.
* Peninsula, æ, *Peniscola.*
Pentadactylus, mons est in finibus Ægypti.
Pentapolis, regio est in Cyrenaica, de qua *Sapientiæ* 10.
Peoples, populi sunt Thraciæ super Pangæum habitantes.
Peparethos, insula est una ex Cycladibus.
Peperi, civitas est Lydiæ in Asia propriè dicta.
Peræatæ, populi sunt in Agro Corinthiensi.
Peræbi, sive *Perrhæbi*, populi sunt Thessaliæ.
Perga, civitas est Ptol. in Pamphilia. *Pirgi.*
Pergea, *Diana* ab hac civitate dicta.
Pergæus, a, um, à Perga, unde *Apollonius Pergæus.*
Pergama, orum, ipsa Troiæ civitas. Virg. *vastabunt Pergama.*
Pergamus, i, civitas eadem. Idem *excissa est ferro pergamus.*
Pergamenus, a, um, à Pergamo civitate Asiæ, unde *Charta Pergamena.*
Pergamum, oppidum est maritimum Cretæ.
Pergamus, civitas est clarissima Asiæ minoris. *Pergamo.*
Pergus, Siciliæ lacus est. Claud. *Lacus Pergum dixere Sicani.*
Pergusa, lacus idem Siciliæ. Ovid. in Fast. & Metam.
Perierbitæ, populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Perimula, Plinio promontorium est Indiæ.
Perinthus, oppidum est Thraciæ. *Perinto.*
Perinthius, a, um, unde *Perinthia Meandri comœdia*,
Periope, urbs est Hellesponti. Herod. lib. 5.
Peripheusa, Plinio insula est propè Ephesum.
Peristerides, insulæ Plinio sunt propè Smyrnam.
Permessus, sive *Permissus*, fluvius ex Helicone cadens.
Permesius, a, um, l. Permisius. Cla. Fons aganippæa permesius educat unda.
Permisiacus, a, um, Martian. *Ne permisiaci gurgitis, &c.*
Peronticum, Ptol. oppidum est in Thracia.
Perorsi, Plinio populi sunt Mauritaniæ.
Perperene, eidem Plin. oppidum est Aeolidis.
Perpereni, populi sunt conventus Pergameni.
* Perpinianum, i, *Perpiñan.*
Perrhabi, sive *Perabi*, Plinio populi sunt Epiri.

Perrhæbus, a, um, res ad Thessaliam pertinens.
Persepolis, urbs est & Persici regni caput. Trog. lib. 1.
Persæ, populi sunt Persidis incolæ. *Los Persas.*
Persis, idis, regio est latè patens in Asia. *La Persia.*
Persicus sinus, qui Persidi regioni adjacet. *El Seno Persico.*
Persia, æ, Persidis provincia. *Farsistan.*
Perta, civitas Byzenorum in Galatia.
Perus, sive *Porus,* fluv. in Peloponneso. Strabo.
Perusium, ii, sive *Perusia*, Italiæ civitas est, quæ nunc *Perosa.*
Pesinus, untis, oppidum est Phrygiæ in Asia. *Chiangara.*
Pessium, oppidum est Ptolem. in Iazygibus.
Pestini, populi sunt in Umbria.
Pestum, oppidum est Lucaniæ in Italia.
Pestum, oppidum est Campaniæ à Græcis dicta Posidonia.
Pestanus, a, um, Mart. *Tantaque Pestani gloria ruris erit.*
Pestanus, sinus est in mari adjacens Lucaniæ.
Pesus, Herodoto urbs est in Hellesponto.
Petaliæ, Plinio insulæ sunt in Euripo Eubœæ.
Petavonium, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Peteon, onis, oppidum est Bœotiæ regionis.
Petilia, oppidum est in sinu Scyllaceo.
Petodimitæ, populi sunt in Asia propriè dicta.
Petra, locus est in Arabia, unde propriè dicta Petræa. *Herac.*
Petra, locus est juxta Dyrrachium.
Petra, locus Sicilię propè Hyblam.
Petra, promontorium est ad sinum Arabiæ.
Petræ magnæ, portus Ptol. in Ægypto.
Petrea, idem est, quod *Petra,* urbs meditarranea Sicilię.
Petrini, populi sunt Siciliæ.
Petrinum, prædium est propè Sinuessam.
Petronia aqua, amnis in Tyberim defluens.
Petrodava, civitas est Ptol. in Dacia.
Petrosus campus, Straboni in Gallia Narbonensi.
Petracorici, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. *Perigord, provincia de Francia.*
Petuaria, Ptol. civitas in Britannia.
Peuce, insula est in primo Istri fluvii ostio.
Peuceciæ, populi sunt Plinio in Illyrico.
Peucetii, populi Straboni in Appulia.
Peucecius, a, um, Ovid. *Calidonia regna Peuceciosque sinus.*
Peucini, Plinio populi sunt Germaniæ.

P H

PHABIRANUM, Ptol. oppidum est in Germania.
Phacusa, civitas metropolis est in Ægypto.
Phæacia, insula in mari Ionio, quæ postea Corcyra dicta.
Phæaces, populi sunt illius insulæ habitatores.
Phæacius, a, um, res ad Pheaciam pertinens.
Phæstum, oppidum est Cretæ mediterraneum.
Phæstum alterum, oppidum est Locrorum Ozolarum.
Phæstus, civitas est Estiotorum, Ptol. in Macedonia.
Phæstius, a, um, Ovid. *Nam quondam Phæstia regna pergenuit tellus.*
Phæstias, dis, idem. *Inter Phæstiades, quæ laudatissima forma.*
Phala, Ptol. civitas est, sive mons in Libya interiori.
Phalacra, oppidum est mediterraneum Cyrenaicæ.
Phalacrium, promontorium est Siciliæ ad occidentem.
Phalacrium, promontorium quoque est Corcyrę. Plin.
Phalanna, Plinio oppidum est Magnesiæ.
Phalancia, civitas est Ptol. in Macedonia.
Phalangius, mons est Ptol. in Æthiopia.
Phalara, civitas est Plinio in sinu Malliaco.
Phalasarna, Straboni oppidum est Cretæ.
Phalbinum, Ptol. oppidum est in Arabia fœlici.
Phalera, sive *Phalerus,* portus est in Attica regione.
Phalerii, populi sunt in Italia à Phalerio Argivo. Sol.
Phalerius, a, um, à Phaleriis populis Tyrrenæ Hetruriæ.
Phalesina, Plinio oppidum est Thraciæ regionis.
Phaliscus, vicus Romę est ex Fabio.
Phalisæa regio, in Italia à Phaliso Argivo. Sol.
Phames, mons est in Arabia fœlici.
Phanaca, Ptol. civitas in Media regione.
Phanagoria, civitas juxta Bosphorum Cimmerium.
Phanagoria, Ptol. campus est in Cappadocia.
Phanaritæ, populi sunt in Arabia petrea.
Phanaspa, Ptol. civitas est in Media regione.
Phandaliæ, civitas est Armeniæ majoris Ptol.
Phanæus, Ptol. promontorium est Chii insulæ.
Phanturites nomos, id est, præfectura Thebaidis.
Phara, lacus est Iudææ. Solino cap. 44.
Pharæ, arum, oppidum est Cretæ mediterraneum.
Pharavini, Ptol. populi sunt in Germania.
Pharambara, à Ptol. oppidum est in Media.
Pharaspa, eidem oppidum est in eadem.
Pharata, oppidum est in Arabia fœlici.
Pharaxa, villa est Syrtis magnæ in Africa propriè dicta.
Pharbetos, civitas est Ægypti metropolis.
Phare, es, oppidum est Arabiæ desertæ. Ptol.
Pharga, Ptol. civitas est in Arabia deserta.
Pharia, eidem civitas est Dalmatiæ.
Pharicadon, oppidum est Straboni in Thessalia.
Pharigium, oppidum est eidem in Phocide.
Pharmacotrophi, populi sunt mediterranei in Asia.
Pharmaci, populi sunt Æthiopiæ Plinio lib. 7.
Pharmacusa, insula est una ex Cycladibus in Aegeo.
Pharna, villa est Ptol. in Arabia petrea.
Pharnacia, civitas est Ponti in Cappadocia.
Pharos, insula est Ægypti contra Alexandriam.
Pharos, insula est in Illyrico pelago.
Pharius, a, um, à Pharo. Luc. *Pharios hinc concute reges.*
Pharpariades, portio est montis Tauri.
Pharsalos, civitas est in Thessalia. *Pharsalia.*
Pharsalos, Straboni oppidum est Peloponnesi.
Pharsalici campi, populi sunt in Thessalia.
Pharusii, Ptol. populi sunt Libyæ interioris.
Phaselis, oppidum est Pamphiliæ regionis.
Phaselis, oppid. idem Lyciæ, à Mopso conditum fuit.
Phaselis, civitas est ab occasu Iordanis.
Phasis, dis, fluvius est in Colchide regione Asiæ. *El Phase.*
Phasis, quoque civitas est in eadem regione.
Phasiacus, a, um. Ovid. *Quid te Phasiacæ juverunt gramina terræ?*
Phasias, adis, idem. *Phasias è telis fixa puella meis.*
Phassalia. Ptol. promontorium est Eubœæ.
Phaterimessos, insula est propè Thraciam Chersonesum.
Phavonæ, populi sunt Scandiæ majoris.
Phausia, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Phazaba, eidem civitas est in Media regione.
Phazaca, Ptol. regio est Æthiopię Ægypti.
Phea, urbs est propè fluenta Iordanis. Homer. 7. Iliad.
Pheatæ, Plinio insula est contra Ephesum.
Pheas, Straboni oppidum est in Peloponneso.
Phellos, Ptol. oppidum est in Lycia.
Phelocandrum, Ptol. oppidum est Siphini.
Phelusa, insula est adjacens Lesbo, Plinio.
Pheneum, oppidum est in Arcadia regione.
Pheneus, fluvius est in eadem Arcadia.
Pheræ, arum, civitas est in Thessalia.
Pheræ, arum, civitas quoque est in Messenia.
Pheregenæ, una ex duodecim coloniis quas Janus ad litus Hethruscum condidit.

Pherendis, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Pherentinates, populi in Campania à Tyberi ad Sarrum. Cato.
Pheriton, fluvius est Liguriæ, Plinio ubi mendose *Pheritor* legitur.
Phermutiacus, Ptol. fluvius est Ægypti.
Phialia, Ptol. oppidum est in Arabia.
Phialus, fons ille est, unde Nilus oritur. Sol.cap.12.
Phiara, Ptolem. urbs est Sargarasenæ præfect. in Cappadocia.
Phicari, Accolæ sunt montis Tauri.
Phicaria. Ptol. insula est adjacens Sardiniæ.
Phicus, *untis*, promontorium est Cyrenaicæ.
Phygela, civitas est Plinio juxta Panoniam.
Phigia, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Phila, insula est in mari Gallico.
Phila altera, oppidum est in Macedonia.
Phila, insula est una ex Cycladibus.
Phylæ, *arum*, insula est una ex quatuor adjacens Ægypto.
Phylace, oppidum est Macedoniæ.
Phylacæi, populi mediterranei sunt Macedoniæ.
Philacensii, populi sunt Asiæ propriè dictæ.
Philaceum, Ptol. oppidum est in Phrygia magna.
Philadelphia, Ptol. oppidum est in Syria curva.
Philadelphia, eidem civitas est in Cilicia.
Philadelphia, civitas est in Asia propriè dicta. *Philadelphia en la Asia Menor.*
Philadelpheni, sive *Philadelphii*, conventus Sardiani.
Phileros, *otis*, oppidum est Macedoniæ.
Philenorum aræ, locus est inter duas Syrtes.
Phileum, oppidum est Ptol. in Germania magna.
Philia, Ptol. oppidum est in Thracia.
Philippi, *orum*, colonia est in Thracia. *Philippes.*
Philippopolis, civitas est in Thracia Chersoneso. *Philippopoli.*
Philistium, oppidum est ad Euphratem.
Philogone, *es*, Plinio oppidum est Bœotiæ.
Philomelium, oppidum est in Phrygia magna.
Philomelienses, populi sunt illius civitatis.
Philonius portus, Ptol. est in Corsica.
Philoteris, Pomponio oppidum est Arabiæ.
Phineos, & *Phinopolis*, civitates sunt Ponti.
Phini, Ptol. populi snnt in Sarmatia Europæ.
Phinopolis, Ptol. oppidum est in Thracia.
Phintia, Plinio fons est Siciliæ insulæ.
Phintienses, Plinio populi sunt Siciliæ.
Phintonis, Ptol. insula adjacens Sardiniæ.
Phyresi, populi sunt Ptol. Scandiæ insulæ.
Phyrgetæ, Straboni populi sunt in Peloponneso.
Phyrites, fluvius est Joniæ regionis.
Phyrrha, Plinio oppidum est Lyciæ.
Physca, Ptol. civitas est in Macedonia.
Physcella, eidem oppidum est Macedoniæ.
Phla, insula est Africæ. Herod.*lib*.4.
Phlanum, oppidum est in Ilyrico.
Phlegyæ, populi sunt Straboni in Thessalia.
Phlegra, oppidum est Plinio in Macedonia.
Phlegra, in Italia in campo Camæo ponitur. Diod.
Phlegræi campi eidem sunt in ora Campaniæ.
Phlegræus, *a*, *um*, Luc. *quod non Phlegræis Anteum sustulit arvis.*
Phlygadia, Straboni civitas est juxta Alpes.
Phlius, *untis*, oppidum est in Achaia.
Phliasius, *a*, *um*, res ad Phliunta pertinens.
Phloria, oppidum est Ptol. Mauritaniæ Cæsariensis.
Phocæ, *arum*, insulæ sunt Cretæ adjacentes.
Phocæa, oppidum est Aeolidis regionis. *Phocèa*, ò *Foja.*
Phocasia, Plinio insula est Helladis, id est, Græciæ.
Phoce, *es*, Ptol. civitas est Bœotiæ.
Phoca, eidem civitas est in Asia propriè dicta.
Phocis, *dis*, regio est inter Atticam & Bœotiam. *Phocida.*
Phocæus, *a*, *um*, Ovid. *Adfuit insano juvenis Phocæus Oresti.*
Phocusæ, insulæ duæ sunt adjacentes Africæ.
Phocusa, insula est una ex Sporadibus.
Phœmius, fluvius est in Mauritania Cæsariensi.
Phœniana, Ptol. civitas est in Rhœtia.
Phœnicum, villa est Ptol. in Arabia fœlici.
Phœnice, *es*, pars Syriæ, regio est latè patens in Asia. *Phenicia.*
Phœnices, populi sunt ejusdem regionis.
Phœnice, *es*, à Phœnice Agenoris filio dicta. Xenoph.
Phœnicia, civitas est Chaonum in Epiro.
Phœnicis portus, est Ptol. in Creta.
Phœnix, *icis*, oppidum est Cariæ, & mons.
Phœnix, *icis*, civitas est in eadem insula.
Phœnix, fluvius est Thessaliæ. Plinio.
Phœnix, mons est Ptol. in Asia propria.
Phœnicodes, Ptol. insulæ sunt juxta Siciliam.
Phœnicusa, insula est una ex septem Aeoliis.
Phœnicius portus est Ptol. in Ægypto.
Phœnicius mons Straboni in Bœotia.
Phœnissa, fœmina ex Phœnice. Ovid. *Phœnissa tyros.*
Pholegandros, insula est una ex Sporadibus.
Pholœ, oppidum & mons in Arcadia.
Pholœticus, *a*, *um*, res ad Pholœ pertinens.
Phorbantia, Ptol. insula est propè Siciliam.
Phorbæ, oppidum est Macedoniæ mediterraneum.
Phorbium, promontorium est Ptol. in Achaia.
Phorcii, populi sunt Libyæ interioris.
Phoristæ, populi sunt mediterranei in Asia.
Phorontis, oppidum est Cariæ, conventus Alabandici.
Phorusii, populi sunt Mauritaniæ.
Phrateria, Ptol. oppidum est in Dacia.
Phreata, id est, putei, Ptol. in Cappadocia.
Phregenæ, *arum*, oppidum est Hethruriæ.
Phrestos, oppidum est Straboni in Thessalia.
Phrycoma, eidem civitas est etiam Thessaliæ.
Phryges, qui sunt ex Phrygia. Verg. *Hac phryges instarent.*
Phrygius, *a*, *um*. Idem. *Bis denis Phrygium censendi navibus æquor.*
Phrygia magna, & *Phrygia parva* in Asia sunt. *Phrigia.*
Phryges, populi utriusque Phrygiæ.
Phryx, *gis*, fluvius est Phrygiæ.
Phrugundiones, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Phruresium, mons est Mauritaniæ Cæsariensis.
Phrurium, promontorium est Cypri insulæ.
Phthenus, civitas est Metropolis Ægypti.
Phthenuites nomos, præfectura est in eadem.
Phthia, Ptol. portus est in Ægypto.
Phthia, oppidum est in Thessalia.
Phthintia, Ptol. civitas est Siciliæ.
Phthiotis, regio est in eadem Thessalia.
Phthiotæ, populi sunt in eadem regione.
Phthioticus, *a*, *um*. Cato. *Linquunt Phthiotica templa.*
Phthius, *a*, *um*, res ad eandem pertinens.
Phthius, *a*, *um*, à Phthia. Hor. *Phthius Achilles.*
Phthiomachi, Ptol. populi sunt Macedoniæ.
Phthirophagi, populi sunt in Sarmatia.
Phubatine, Ptol. civitas est in Galatia.
Phulphinium, Ptol. civitas est Dalmatiæ.
Phundusii, populi sunt in Germania magna.
Phuphatena, civitas est Armeniæ minoris.
Phusca, civitas est Cariæ in Pelago Rhodiensi.
Phusiana, civitas est Ptol. in Assyria.

Phusipara, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Phut, Plinio fluvius est Mauritaniæ.
Phutæi, populi sunt ejusdem Mauritaniæ.

P I

PIALA, civitas est Ponti Galatici in Cappadocia.
Picena, regio in qua Asculum oppidum à Pico ave dicta.
Picenum, regio est latè patens in Italia. *Marca de Ancona.*
Picentes, sive *Picentini*, populi sunt ibidem.
Picens, *tis*, nomen gentile. Juv. *Tunc Picens accipe dixit &c.*
Picentinus, *a*, *um*, à Piceno. Martial. *Picentina Ceres.*
Picentia, oppidum inter Surrentum, & Silarum flumina.
Picinus, Ptol. fluvius est in Creta.
Picœla, Straboni civitas est in Cilicia.
* Pictavium, ii. Pictones, um. *Potiers en Francia.*
Pictones, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. *Poictou provincia de Francia.*
Pictonium, promontorium est Aquitaniæ.
Pida, civitas est Ponti Galatici in Cappadocia.
Pydna, Plinio oppidum est in Macedonia.
Pidosus, insula est in ora Cariæ. Plinio.
Piengitæ, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Piephes, populi sunt Ptol. in Dacia.
Piera, mons est Syriæ Anthiochenæ. Ptol.
Piera, Ptol. eidem regio est Syriæ. Strab. Piceriæ.
Pieres, populi sunt Macedoniæ finitimi.
Pieria, regio est mediterranea Macedoniæ.
Pieria, civitas Bœotiæ, quam Pierius Lini pater ædificavit.
Pierus, mons est Plinio in Thessalia.
Pigava, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Pygmæi, populi sunt Indiæ Pomiliones.
Piguntia, castellum est in Lyburnia regione.
Pylæ, *arum*, quæ Latine dicuntur portæ montium.
Pyle, *es*, oppidum est in Arcadia regione.
Pylæi, montes sunt Ptol. in Ægypto.
Pylia, urbs, quam Pylii in Italiam trajicientes condidere.
Pylii, Straboni populi sunt in Italia.
Pylius, *a*, *um*, à Pylo oppidum Messeniæ. Juv. *Rex Pylius magno.*
Pylene, oppidum est in Aetolia regione.
Piloros, oppidum est Cretæ mediterraneum.
Pylos, oppidum est Elidis in Achaia.
Pylos, oppidum est Messeniæ à Neleo conditum.
Pimplea, Straboni locus Macedoniæ Musis sacer.
Pimpleides musæ, non Pipleidæ ut vulgo legitur.
Pimplæus, *a*, *um*. Mart. *Cujus Pimplæo lyra clarior exit ab auro.*
Pinaca, insula est ante Aetoliam regionem.
Pinara, oppidum est in Lycia regione.
Pinara, oppidum est Syriæ curvæ.
Pinaritæ, populi sunt ejusdem Syriæ.
Pinarus, fluvius est in Cilicia regione.
Pincia, civitas est Ptol. in Hispania. *Valladolid.*
Pindasus, mons est Plin. in Teutrania.
Pindus, mons est celebris in Thessalia. *Pindo.*
Pindus, Plinio mons quoque est in Epiro.
Pindus, Straboni fluvius est Ciliciæ.
Pinetos, Ptol. civitas est in Hispania.
Pinna, Ptol. civitas est Vestinorum. *Cività di Pina.*
Pinnienses, dicti sunt populi à Pinna.
Pinoma, insula est propè Britanniam. Sol. cap. 31.
Pinthia, civitas est Ptol. in Sicilia.
Pintuaria, insula est una ex Canariis.
Pion, mons est Ephesi. Plin. *lib.* 5.
Pioniæ, Plinio oppidum est Teutraniæ.
Pionitæ, populi sunt ejusdem regionis.
Pipedimni, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Piræ, oppidum est Latii propè Formias. Plin.
Pyræi, populi fuerunt Lyburniæ regionis.
Pyræi, populi sunt Libyæ interioris.
Pyræum, promontorium est Atticæ regionis.
Pyræus, portus est Atheniensium. Pausanias.
Pyramus, fluvius est in Cilicia. Plin.
Pyrasus, Straboni civitas est in Thessalia.
Pyrenæi montes, qui dividunt Galliam & Hispaniam. *Pireneos.*
Pyrene, *es*, mons est idem qui Pyreneus.
Pyrene, *es*, fons est Corinthi, sive Acrocorinthi arcis.
Pyrenis, *idis*, à Pyrenis. Ovid. *Ephyras Pyrenidis undas.*
Pyretos, fluvius est Scythiæ in Istrum cadens.
Pyrgenses, populi sunt Messeniorum.
Pyrgi, *orum*, oppidum est Hetruriæ.
Pyrgi, civitas est in Peloponneso. Plin.
Pyrgus Euphranta, oppidum Syrtis magnæ.
Pyroboridava, civitas est Ptol. in Mysia.
Pyrogeri, Plinio populi sunt Thraciæ.
Pyrrha, urbs fuit in Lesbo insula.
Pyrrha, oppidum fuit in Phocide regione.
Pyrrha, quoque oppidum conventus Alabandici.
Pyrrha, insula est in mare Ceramico.
Pyrrhei, populi sunt harum civitatum.
Pyrrhei, populi sunt finitimi Epiro.
Pyrrhon, campus est in Mauritania Tingitanica.
Pirum, Ptol. oppidum est in Dacia regione.
Pirustæ, populi sunt in Dalmatia regione.
Pisa, fons est in Peloponneso Strabo.
Pisa, oppidum est in Achaia Ptol.
Pisæ, *arum*, oppidum est Hetruriæ in Italia. *Pisa Ciudad.*
Pisa, *æ*, oppidum est Arcadiæ in Elide regione.
Pisæus, *a*, *um*, à Pisa oppid. Arcadiæ. Luc. *Pisæa flevit in aula.*
Pisanus, *a*, *um*, à Pisis oppid. Italiæ. Luc. *Pisanum deinde finem.*
Pisatilis. Festo dicitur à Pisis oriundus, citatque Nevium.
Pisaurum, oppidum est in Umbria. *Pesaro Ciudad.*
Pisaurensis, *e*, à Pisauris Plin. Cn. *Pisaurense vendente.*
* Pisaurus, i. *El Pesaro.*
Pisenæ, *arum*, oppidum est provinciæ Narbonensis. *Pesenas en Languedoc.*
Pisidia, regio est propè Ciliciam. *Pisidia.*
Pisinates, populi sunt in Umbria, qui interierunt, aliàs Pisiates.
Pisinda, oppidum est Africæ inter Syrtes.
Pisinda, oppidum quoque est in Pamphilia.
Pisindon, portus est in Africa propriè dicta.
Pisingara, civitas est Armeniæ minoris.
* *Pisoraca*, *æ*, fluvius. *Pisuerga, rio de Valladolid.*
Pystira, insula est Plinio prope Smyrnam.
Pistoria, *æ*, oppidum est mediterraneum in Thuscia. *Pistoya.*
Pistoriensis, à Pistoria oppidum Plaut. *opus est Pistoriensibus.*
Pitaium, oppidum Cariæ regionis. Plin.
Pitane, *es*, oppidum est Laconicæ regionis.
Pitane, oppidum est in Aeolide.
Pitanus, Ptol. fluvius est in Corsica.
Pythæum, Ptol. civitas est Pelasgiotorum in Macedonia.
Pythia, civitas est Phocidis in Achaia.
Pythis, promontorium est Marmaricæ regionis.
Python, locus in Asia. Plut. *contendunt in Pythonem.*
Python, *enos*, oppidum est Phocidis. Homer. 2. Iliad.

Pitinum, civitas est Umbrorum in Italia.
Pitionia, insula est propè Corcyram.
Pitiusa, insula est in mari Balearico. *Ibiza, isla.*
Pitulum, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Pitulani Pisuertes, populi Umbriæ.
Pitulani Mergentini, populi quoque in Umbria.
Pytus, Ptol. civitas est in Caria.
Pyxus, untis, oppidum est Lucanię, quod & Buxenium Lat.
Pyxus, untis, fluvius est ejusdem nominis cum oppido.

P L

PLACENTIA, colonia est in octava regione Italiæ. *Placencia.*
Placentinus, a, um, Cicer. *Memini Tincam Placentinum.*
Plachiæ, insulæ sunt prope Cretam insulam.
Platia, civitas est in Sicilia. *Piaza.*
Planaria, insula est propè Corsicam.
Planasia, insula est adjacens provinciæ Narbonensi. *Isla de San Honorato.*
Planesia, insula est contra Dianium Hispaniæ oppidum. *Isla de Benidorme.*
Plangenses, populi fuerunt in Umbria.
Platamodes, locus est in Peloponneso.
Plataniſtus, untis, promontorium est Elidis.
Plataniſtum, oppidum est Ptol. in Pamphilia.
Plateæ, arum, civitas est Bœotiæ in Achaia.
Plateæ, insulæ tres sunt contra Troadem.
Platæensis, à Plateis. Trogo lib.3. & Herod.lib.7.& 8.
Platos, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Plegra, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Plemmyrium, fluvius est Siciliæ contra Ortygiam.
Plemmyrium, inquit Servius, idem significat quod undosum.
Pleuramis, civitas est Ponti in Cappadocia.
Pleuron, civitas est Plinio in Aetolia.
Pleurona, Ptol. civitas est Helladis.
Pleuronius, a, um, Ovid. *Talibus iratam Venerem pleuronius Agmon.*
Pleumesii, populi sunt Galliæ Transalpinæ.
Pleutauri, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Plyne, portus est in Africa in ora nostri maris. Herod. lib.4.
Plynienses, populi sunt Piceni in Italia.
* Planesia, ę, *Isla de Benidorme.*
Plubium, civitas est Ptol. in Sardinia.
* Plumbaria, æ. *Isla de Santa Pola.*
* Pluria, æ. *Plaza, lugar de Sicilia.*

P O

PODALEA, Ptol. civitas est in Lydia.
* *Podium, ii*, urbs Galliæ in Occitania provincia. *Puy.*
* *Podium, ii*, oppidum Galliæ in Velaunis. *Puy.*
* *Podium, ii*, oppidum Galliæ in Vasconia. *Poy.*
Pœnæ, Ptol. populi sunt Rhœtiæ.
Pœni, orum. Los Africanos.
Pœnicus, a, um, pro *Punicus, a, um*, Varro. *Pœnica lingna.*
Pœninus, mons est Italiæ, qui postea Apœninus. *El Apenino.*
Pœninus, Ptol. lacus est juxta Padum.
Pœones, populi sunt Macedoniæ.
Pœones, Herod. *lib.7.* populi sunt in Thracia.
Pœonia, regio est finitima Macedonię.
Pogla, oppidum est Carbaliæ in Pamphilia.
Pola, civitas est Istriæ, Colonia Romanorum. *Pola.*
Polemoniacus pontus, regio est Cappadociæ.
Polemonium, civitas est Ponti in Cappadocia.
Polendos, civitas est propè Thraciam Chersoneson.
Polyægos, insula est una ex Cycladibus.
Polybii, Ptol. populi sunt in Arabia fœlici.
Polychmitani, populi sunt Cretæ. Herod.*lib.7.*
Polychna, Straboni civitas in Attica est.
Polychnæi, Plinio populi sunt Aeolidis.
Polymedia, Plinio oppidum est Aeolidis.
Polyrrhenium, oppidum est Cretæ mediterraneum.
Polyſtephanos, civitas est Straboni in Italia. *Paleſtrina.*
Politorium, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Pollentia, oppidum est Lyguriæ ad Apœninum.
Pollentia, civitas est in Baleari majori.
Pollentini, populi sunt Plinio in Piceno.
Pollentinus, a, um, Clau. *Jam pollentini tenuatus funere campi.*
* Pomerania, æ, *Pomerania, provincia.*
Pometia, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Pomentinus, a, um, Cato apud Prisc. *Populus*, inquit, *Pomentinus.*
Pompeii, orum, civitas est Campaniæ maritima.
Pompelon, onis, sive *Pompejopolis*, civitas Hispaniæ. *Pamplona.*
Pompelonenses, cives Pompejopolis hujus.
Pomponiana, insula est una ex Stœchadibus.
Pompei tropæa, locus est Hispaniæ apud Iberum.
Poneropolis, Plinio civitas est Thraciæ.
Pontia insula, est ad oram Regni Neapolitani. *Ponza.*
Pontiris, civitas est Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Ponthus, & *Bithinia*, regio est latè patens in Asia.
Pontus Galaticus, regio est Cappadociæ.
Pontus Polemoniacus, regio est in eadem.
Pontus Euxinus, mare est, quod nunc dicitur magnum. *Mar negro.*
Pontici, populi sunt accolæ Ponti Euxini.
Populonia, civitas est Hetruriæ, nunc *Plumbino.*
Populoniensis, Liv. *Populoniense ferrum*, *Taronienses Linthra.*
Porata, fluvius est in Istrum defluens Herod.
Porcifera, fluvius est Lyguriæ in regione nona.
Poritus, fluvius est Ptol. in Sarmatia.
Porolissum, oppidum est eidem in Dacia.
Porphyris, insula est in sinu Laconico, quæ Cythera.
Porphyritici lapidis dorsum, mons est Ægypti.
Porsica, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Porta Augusta, civitas est Ptol. in Hispania.
Portacra, civitas est in Taurica Chersoneso.
Portunata, insula est cum oppido in Ilyrico.
Porthmos, id est, fretum, oppidum est Eubœæ.
Porthmos, propriè dicitur Fretum Calpes.
Portus Apollinis Pheſtii, est in Locris Ozolis. Plin.
* *Portus Calensis*, urbs in Lusitania. *Oporto.*
Portus Hannibalis, in Hispania est citeriori.
Portus mulierum, in Thracia est propè Bosphorum.
Portus delphini, Plinio est in Lyguria regione.
Portus dulcis, Straboni est in Epiro.
Portus Mneſtei, Straboni est in Bætica. *Puerto de Santa Maria.*
Portus sacer, Straboni est in Bœotia,
Portus Herculis, Plinio est in littore Brutio. *Puerto Hercules.*
Portus Veneris, in Pyrenæo juxta illius templum. *Cabo de Cruces à los Pirineos.*
Portus magnus, Ptol. est in Hispania. *Almerìa.*
Portus profundus, Straboni est in Bœotia.
Portus senum, Plinio est in Thracia.
Porusii, Plinio populi sunt Mauritaniæ.
Posidia, civitas est Plinio in Aeolide.
Posidium, oppidum est Mygdoniæ in Macedonia.

Posidium, promontorium est Tesprotorum Epiri.
Posidium, oppidum est Straboni in Peloponneso.
Posidium, oppidum est Cariæ Straboni.
Posidium, oppidum est in Ponto & Bithinia.
Posidium, Ptol. oppidum est Chii insulæ.
Posidium, eidem Ptol. oppidum est Carpathi insulæ.
Posidium, promontorium est in Arabia fœlici.
* Posnania, æ. *Poznan de Polonia.*
Posidonia, Straboni civitas Lucaniæ.
Postigia, civitas est in Taurica Chersoneso.
Potamus, & *Potamii*, populi sunt Atticæ.
Potentia, civitas est Plinio in Piceno. *Potenza.*
Potentia, civitas est in Baleari majori.
Potentini, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Poticara, Ptol. civitas est Persidis.
Potnia, fons est propè Thebas Bœotias.
Potnia quoque Stephano oppidum est Bœotiæ.
Potnias, adis, Vergil. *Potniades malis membra absumpsere quadrigis.*
Potneosicus, a, um. Plinio lib.37. *Potneosicæ Ravenæ.*
Potobium, oppidum est in Pannonia superiori.

P R

PRACANA, civitas est in Sarmatia Europæ.
Pradium, civitas est Ptol. in Galatia.
Præneste, oppidum est Latii mediterraneum. *Palestrina.*
Prænestini, populi sunt Prænestes accolæ.
Prænussum, Straboni oppidum est in Italia.
Præpenissus, civitas est Mysiæ superioris.
Præsemarchi, populi sunt Celtici in Gallia.
Prætoria Augusta, civitas est Ptol. in Dacia.
Prætorium, oppidum est Ptol. in Pannonia superiori.
Prætucium, Ptol. oppidum est in Piceno.
Prætucius, a, um, à Prætucio. Sil. *Domitat prætutia pubes.*
* Praga, æ. *Praga en Boemia.*
Prasia, Straboni civitas in Attica regione.
Prasii, Straboni populi sunt insulæ Cretæ.
Prasii, populi sunt in India. Solin.cap.62.
Prassum, promontorium est in Æthiopia sub Ægypto.
Prassum, Straboni oppidum est in Creta.
Pratosa, civitas est Straboni in Peloponneso.
Prausi, populi sunt in Gallia Narbonensi.
Preciani, populi sunt Cæsari in Aquitania.
Pretiusa, Ptol. civitas est Cappadociæ juxta Cissios.
Priaponnesos, Plin. in sinu Ceramico.
Priapus, eidem insula est propè Ephesum.
Prienne, oppidum est Joniæ regionis.
Prienneus, a, um, sive *Priennenses*, id est, res illius oppidi.
Prille, Plinio flumen est in Hetruria.
Primis parva, civitas est in Æthiopia Ægypti.
Primis magna, civitas est in eadem Æthiopia.
Primnessa, Ptol. civitas est Phrygiæ magnæ.
Prinæssa, insula est inter Leucadiam, & Achaiam. Plin.
Prion, mons est in insula Co, propè Rhodum.
Prion, Ptol. flumen est in Arabia fœlici.
Priverium, oppidum est mediterraneum in Latio.
Privernates, Plinio populi sunt ejusdem Latii.
Privernatia vina, Plin. Sil. *Privernatumque maniplos*, à Privernates.
Probalynthos, oppidum est in Attica regione.
Proconnesus, oppidum est Herod.lib.6. minoris Asiæ.
Proconnesius, a, um. Herod. *Metrodorus proconnesius dux ab Hellesp.*
Procuse, Plinio insula est circa Ephesum.
Proerna, Straboni civitas est in Thessalia.
Progne, insula est Plinio propè Rhodum.
Promarisca, Ptol. civitas in Mysia inferiori.
* Promontorium Celticum, seu Nericium. *Cabo de Finis terræ.*
* Promontorium Dianium. *Cabo de San Martin.*
* Promontorium Scombraria. *Cabo de Palos.*
* Promontorium Charidenum, hodie *Cabo de Gata.*
* Promontorium Catyonium. *Cabo de Luco.*
* Promontorium Junonis. *Cabo de Trafalgar en el Estrecho de Gibraltar.*
* Promontorium Scythicum. *Cabo de Peñas en Asturias.*
* Promontorium Bonæ Spei. *Cabo de Buena Esperanza.*
Promontorium sacrum, in Lusitania est. *Cabo de San Vicente.*
Promontorium Mercurii, in Africa est. Sol.cap.37.
Propontis, idis, mare inter Hellespontum, & Bosphorum. *Mar de San George.*
Proselena, civitas est in Phrygia minori.
Proselene, Plinio insula propè Ephesum.
Proserlimenitæ, populi sunt Ptol. in Galatia, alii Proselemmenitæ.
Prosymne, civitas est Peloponnesi.
Prosodite, Ptol. populi sunt Ægypti.
Prosoponthei, id est, Persona Dei, civitas est Ægypti.
Prostama, civitas est Pisidiæ in Pamphilia.
Prote, insula est una ex Stœchadibus.
Prote, insula est Plinio ante Zacynthum.
Protomacra, civitas est Ptol. in Ponto.
* Provincia Phocœensis. *Provenza en Francia.*
Prusa, civitas est Ptol. in Ponto.
Prusia, regio in Europa. *La Prusia.*
Prusinus, a, um. Sil. *Donec prusinas delatus segniter oras.*

P S

PSACUM, Ptol. promontorium est in Creta.
Psammate, Plinio fons est Bœotiæ regionis.
Psammathus, Plinio oppidum est Laconiæ.
Psaphara Antigona, civitas Ptol. in Macedonia.
Psaphis, locus est Straboni in Attica.
Psathius, fluvius est in Sarmatia Asiatica.
Pselis, Ptol. civitas est in Ægypto.
Psesii, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Pseudocelis, civitas est Ptol. in Arabia.
Psychrus, fluvius in terra Assyritide, agrum Chaldicum præterfluens.
Psychrus, vocatur à nimia illius frigiditate. Arist.
Psyle, insula est Plinio propè Ephesum.
Psylli, populi sunt Africæ ad minorem Syrtim.
Psyra, orum, insula est in sinu Ceramico.
Psyttalia, insula est propè, sive ante Salaminam Atticæ.
Psyttalia, civitas est Straboni in Attica.
Psophis, idis, oppidum est Arcadiæ.
Psophidius, a, um, id est, res ad Sophidem pertinens.
Psophis, vocatur arx Zacynthi insulæ.
Psophitis, Ptol. civitas est Arcadiæ.

P T

PTELEA, prius dicta est, quæ postea Ephesus.
Pteleon, Plinio oppidum est Bœotiæ regionis.
Pteleon, oppidum est eidem in Peloponneso.
Pteleon, oppidum est Joniæ propè Mimantem montem.
Pteleon, oppidum est in sinu Pagaseo.
Ptenotus, mons est Ptol. in Ægypto.
Pteron, promontorium est Mysiæ inferioris.
Pterophoros, regio est post montes Ryphæos.
Ptychia, Plinio insula est propè Corcyram.
Ptolemais, urbs est in Ægypto. *Ptolemaida.*

Ptolemais, urbs est in Phœnicia. *S. Juan de Acre.*
Ptua, civitas est Armeniæ majoris.

P U

PUCINUM, castellum est Venetæ regionis.
Pucinum, oppidum est in sinu Adriatico intimo. Ptol.
Puniceus, portus Ptol. est in Sicilia.
Punsa, civitas est Libyæ interioris. Ptol.
Pupulum, Ptol. oppidum est in Sardinia.
Putea, Ptol. civitas est in Africa.
Putea, eidem Ptol. civitas est Palmirenæ regionis.
Puteoli, orum, civitas est in ora Campaniæ. *Puzol.*
Puteolanus sinus, qui adjacet Puteolis, dicitur.
Putiaria, Ptol. civitas est in Hispania.

Q U

QUADI, populi sunt, qui carnibus equorum, vulpiumque delectantur.
Quariates, populi sunt in provincia Narbon.
Querquerni, populi conventus Bracarensis in Hispania.
Querquetulani, populi ab oppido Latii, quod interiit.
Quirinalis mons, sive collis, unus de septem Romæ.
Quirinalis porta, Romæ dicitur, quod ea in collem quirinalem itur.
Quiza, oppidum est Mauritaniç Cæsariensis.

R A

RACATA, civitas est Ptol. in Germania magna.
Ræti, orum, populi sunt in Alpibus. *Los Grisones.*
Ramidaba, civitas est in Dacia.
Rastia, civitas est Ptol. in Galatia.
Ratacensii, populi sunt eidem in Dacia.
Rataneum, castellum est Plinio in Liburnia.
Rhateni, populi sunt Ptol. in Arabia petrea.
Ratiatum, oppidum est Pictonum in Aquitania.
Ratispona, æ, *Ratisbona de Alemania.*
Ravenna, civitas est in octava Italiæ regione. *Ravena.*
Ravennas, atis, Mart. meliusque ranç garriant Ravennates.
Rauraci, populi sunt Galliç belgicæ.
Rauraca, civitas est in eadem Gallia belgica.

R E

REATES, is, civitas est Plinio Sabinorum in Italia. *Reati.*
Reatini, populi sunt juxta urbem Reatem.
Reba, civitas est Ptol. in Hibernia insula.
Reciaria, Ptol. civitas est Mysiæ superioris.
Redintuinum, eidem civitas est in Germania.
Regia, oppidum est Ptol. in Syria.
Regia, oppidum est Bæticæ conventus Hispalensis. *Reyna.*
Regianum, oppidum est Ptol. in Mysia inferiori.
Regius, fluvius est in Mesopotamia.
Regina, oppidum est Bæticæ conventus Hispalensis. *Reyna.*
Reginenses, populi sunt Reginæ superioris.
Regium Lepidi, oppidum est in Gallia togata. *Reggio.*
Regienses, populi à Regio Lepidi cognominati.
* *Regium Julium*, urbs Brutiorum. *Regio, ò Rhegio.*
Regusca, populi sunt Ptol. in Rhœtia.
Rephancæ, Ptol. civitas est in Syria regione.
Rerigonius, sinus est eidem in Britannia.
Resapha, civitas est Palmyrenæ regionis in Syria.
Resi, Straboni populi sunt propè Romam.
Resiston, oppidum est Propontidis in Chersoneso.

Retigonium, est oppidum Ptol. in Britannia.
Reucamali, populi sunt in Sarmatia Europæ.

R H

RHA, æ, fluvius est in Sarmatia Europæ. *El Volga, rio de Alemania.*
Rhabosus, fluvius est Ptol. in Dacia.
Rhadi, villa est Ptol. in Arabia fœlici.
Rhadina, Straboni civitas est in Peloponneso.
Rhæda, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Rhagæa, civitas est Ptol. in Parthia.
Rhagiana, civitas est Ptol. in Media.
Rhamatinum, oppidum est in Arabia petrea.
Rhamnis, Ptol. portus est in Creta.
Rhamnus, untis, civitas est in Attica regione.
Rhamnusius, a, um, res ad Rhamuntem pertinens.
Rhandus, oppidum est Cretæ Mediterraneum.
Raphacæ, oppidum est Iudææ Palæstinæ.
Rhaphana, oppidum est Decapoleos regionis.
Rhapsa, civitas est Ptol. in Media regione.
Rhapsii, populi sunt Ptol. in Perside regione.
Rhapta, civitas est Metropolis, sinus Barbarici.
Rhaptum, promontorium est Æthiopiæ.
Rhaptus, fluvius est in sinum Barbaricum defluens.
Rhatostathybius, Ptol. fluvius est Britanniæ.
Rhatinæ, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Rhatta, Ptol. civitas est Babyloniæ regionis.
Rhaunati, villa est in eadem Arabia.
Rhavius, fluvius est Ptol. in Hibernia.
Rhazunda, civitas est Ptol. in Media.
Rhedones, populi sunt Galliæ in Britannia minori. *Rennes.*
Rhegama, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Rhegena, civitas Arabiæ desertæ.
Rhegium, oppidum est Brutiorum contra Messanam. *Rezzo.*
* Rhegium, ii, *Rixoles de Calabria.*
Rheginus, a, um, Plin. *vicit eum Pythagoras ex Italia Rheginus.*
Rhemi, orum, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Rhems de Francia.*
Rhene, insula est una ex Cycladibus in Aegeo.
Rhenus, fluvius est Germaniæ celeberrimus. *El Rin, rio de Alemania.*
Rhenus, quoque parvus fluvius est Bononiæ.
Rhesperia, insula est non longè ab Epheso.
Rhesus, fluvius est Troadis regionis.
Rhybus, Plinio opp. est Magnesiæ regionis.
Rhigusa, civitas est Ptol. in Hispania.
Rhindacus, fluvius est Ptol. in Ponto.
Rhinoculura, oppidum est in finibus Palæstinæ.
Rhion, promontorium est in Arcadia regione.
Rhipa, civitas est in Arcadia regione.
Rhipara, insula est propè Samum insulam.
Rhiphæi, montes sunt in Sarmatia Europæ.
Rhiphæi à Riphe, quod est iactus ventorum. Merula.
Rhisadirum, oppidum est in Mauritania Tingitana.
Rhisadium, promontorium est Libyæ interioris.
Rhisina, civitas est Ptol. in Mesopotamia.
Rhitymna, oppidum est Cretæ maritimum. *Retemo.*
Rhetion, oppidum est in Creta Mediterraneum.
Rhytium, oppidum est in Pannonia inferiori.
Rhithrus, portus est Ithacæ. Homer. pri. & Secundo.
Rhizana, Ptol. civitas est in Dalmatia.
Rhizinium, opp. est civium Ro. in Liburnia.
Rhizonicus, sinus est Ptol. in Dalmatia.
Rhizophagi, populi sunt in Æthiopia Ægypti.
Rhizus, Ptol. civitas est Cappadociæ.
Rhoabeni, populi sunt Arabiæ desertæ.

Rhoali, populi sunt in Arabia ad Babylonem.
Rhoara, civitas est in Parthia regione.
Rhobogdium, promontorium est Ptol. in Hibernia.
Rhobogdii, Ptol. populi sunt in eadem.
Rhocobe, oppidum est Thraciæ regionis.
Rhoda, Hispaniæ civitas est. Livi. inde Rhodam ventum. *Rosas, en Cataluña*, quæ & Rhodope, es.
Rhoda, oppidum est provinciæ Narbonensis.
Rhodanus, fluvius est provinciæ Narbonensis. *Rodano rio.*
Rhode, Plinio flumen est Sarmatiæ.
Rhodiacus, a, um, & Rhodius, a, um, & Rhodiensis, e, dicitur.
Rhodia, oppidum est in Lycia Ptol.
Rhodiense pelagus Ptol. in Asia propriè dicta,
Rhodius fluvius est Ptol. in Hispania.
Rhodius fluvius quoque est Troadis regionis.
Rhodias præterea fluvius est Sarmatiæ.
Rhodiopolis, civitas est Liciæ regionis.
Rhodope, mons est in Macedonia.
Rhodope, mons Thraciæ est ab Orpheo frequentatus.
Rhodopeius, a, um, Ovid. *Rhodopeia Phyllis.*
Rhoduna, civitas Ptol. Etusiatarum in Gallia Lugdunensi.
Rhodus, insula & civitas est in mari Lycio. *Rodas.*
Rhœsus, fluvius est Solino cap. 51.
Rhœteus, a, um, Virg. *tumulum Rhœtæo in littore inanem.*
Rhœtius, a, um, Luc. *& prima Rhœtheia littora pinu.*
Rhœtium, promont. Troiæ in quo Aiax fuit sepultus,
Rhœtia, regio est contermina Venetæ regioni.
Rhœticus, a, um, res ad illam pertinens.
Rhœtius, Ptol. mons est in Corsica insula.
Rhoge, es, insula est in mari Lycio.
Rhogomanes, Ptol. fluvius est in Sarmatia Asiatica.
Rhombitus magnus, fluvius est in eadem Sarmatia.
Rhombitus parvus, fluvius est in eadem Sarmatia.
Rhotomagus, urbs Normaniæ. *Ruan, en Normandia.*
Rhoxolani, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Rhuda, Ptol. civitas est in Parthia.

R I

RICINENSES, populi sunt Piceni in Italia.
Rigni, populi sunt Ptol. in Britannia.
Rigodunum, oppidum est in Gallia. *Riom.*
Rinuci, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Ripa alta, civitas est Ptol. in Britannia.
Ripepora fœderatorum, oppidum est Plinio in Bætica.
Risadir, portus est Mauritaniæ ad oram Oceani.
Rispia, oppidum est Ptol. in Pannonia superiori.
Risinum, oppidum Ptol. in Dalmatia.
Rium, promontorium est Ptol. in Corsica.

R O

ROBONDA, opp. est Ptol. in Mauritania Cæsariensi.
* Rocida vallis. *Roncesvalles.*
Roma, æ, urbs est Latinorum Mediterranea. *Roma.*
Romatinum, fluvius est & portus Venetæ regionis.
Romandi, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Romulea, cognominata est, quæ nunc dicitur Hispalis.
Ropicum, oppidum est Ptol. in Corsica.
Rosulum, oppidum est non longè à Roma.
Rotanus, fluvius est Ptol. in Corsica.

R U

RUADITÆ, populi sunt Ptol. in Ægypto.
Rubeas, promontorium est Plinio in mari Scytico.
Rubensii, populi sunt Ptol. in Sardinia.

Rubico, onis, fluvius est Italiæ propè Ariminum. *Rubicon, rio.*
Rubi, orum. populi sunt in Italia Servio.
Rubra, civitas Ptol. in Corsica.
Rubrasus, lacus est provinciæ Narbonensis. *Lago de Aguemorte en Languedoc.*
Rubricata, civitas est Ptol. in Hispania. *Martorell.*
Rubricatus, fluvius Ptol. est in Numidia.
Rubricatus, fluvius est Hispaniæ citerioris. *Lobregat, rio.*
Rubrum mare est, quod alio nomine Erythræum. *El Mar Roxo.*
Rubuna, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Rucanii, Straboni populi sunt in Alpibus siti.
Ruconium, oppidum est Ptol. in Dacia.
* Rucones, um, *Rioja Provincia.*
Rudiæ, arum, urbs Salentinorum, patria Ennii poetæ.
Rudon, onis, fluvius est in Sarmatia Europę.
Ruesium, oppidum est in Gallia Aquitanica.
Rufæ, arum, Campaniæ oppidum est.
Rugium, oppidum est Ptol. in Germania magna.
Rugusti, populi sunt in Alpibus siti.
Runicatæ, populi sunt Servio in Vindelicia.
* Rupella, æ, *Rochela en Francia.*
Rusarus, Colonia est Mauritaniæ Cæsariensis.
Rusarus, oppidum est in eadem Mauritania.
Ruscino, onis, provincia Galliç. *El Rosellon.*
Ruscino, onis, fluvius est ejusdem provinciæ.
Ruscurium, opp. Mauritaniæ Cæsariensis.
Rusellæ, arum, civitas est Thusciæ Mediterranea.
Rusellana, colonia est Plinio in Hetruria.
Rusiana, oppidum est Numetorum in Gallia.
Rusicada, Ptol. oppidum est Numidię.
Russocorum, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Ruspe, sive Ruspina, oppidum est Africæ propriè.
Rusticana, civitas est Ptol. in Hispania.
Ruteni, populi sunt provinciæ Narbonensis. *Rhodez.*
* Rutenus, a, um, *cosa de la Rusia.*
Rutuba, fluvius est Plinio in Liguria, sive in Italia.
Rutuelii, populi sunt Ptol. in Germania magna.
Rutuli, populi sunt in Latio antiquo.
Rutupe, civitas est Siciliæ insulæ.
Rutupiæ, arum, civitas est Ptol. in Britannia.

S A

SAANA, Ptol. civitas Syriæ curvæ.
Saba, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Sabæ, civitas est Libiæ interioris.
Sabæi, populi sunt Arabiæ.
Sabææ aræ, Ptol. ponuntur in Media.
Sabagena, civitas est Ptol. minoris Armeniæ.
Sabalassus, civitas est in Cappadocia.
Sabalia, civitas est Ponti in Cappadocia.
Sabalingii, populi sunt in Germania magna.
Sabanis, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Sabata, Straboni palus est in Thuscia.
Sabbatinus, vicus est Romæ autore Fabio.
Sabathra, civitas est Ptol. inter Syrtes.
Sabatii, pop. sunt Galliæ Cisalpinæ.
Sabatium, oppidum est Liguriæ.
Sabelli, populi sunt Italiæ, qui Samnites.
Sabellicus, a, um, Virg. *dentesque Sabellicus exacuit sus.*
Sabetos, sive Sebetos, fluvius est ad Neapolim.
Sabris, is, fluvius est Galliæ Cæsari in commentariis. *Sambra.*
Sabini, populi sunt in quarta regione Italiæ. *Los Sabinos.*
Saboci, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Saburbures, populi sunt Africæ propriè dictæ.
Saburœtes, populi sunt in eadem Africa.

Sabuta, civitas est Straboni in India.
Sacatia, villa est Ptol. in Arabia fœlici.
Sacalithi, sive *Sachalitæ*, populi sunt ejusdem Arabiæ.
Sacalbina, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Sacamaza, villa est Syrtis magnæ.
Sacana, civitas est Ptol. in Mesopotamia.
Sacani, populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Saccæ, arum, populi sunt latè patentes in Asia.
Sacada, civitas est Ptol. in Assyria.
Sacarbantia, civitas est Ptol. in Pannonia.
Sacer mons, ponitur Ptol. in Creta insula.
Sacer fluvius, ponitur Ptol. in Sardinia.
Sacilis, oppidum est Bæticæ Mediterraneum.
Sacole, civitas est Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Sacorsa, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Sacra petra, locus est Ptol. in Creta insula.
Sacragrana, civitas est Mysiæ minoris.
Sacra insula, est una ex adjacentibus Siciliæ.
Sacrum promontorium, Ptol. est in Lusitania.
Sacrum promontorium, Ptol. est in Corsica.
Sacrum promontorium, Ptol. est in Sarmatia Europæ.
Sacrum promontorium, Ptol. in Bithynia.
Sacrum ostium Danubii, Ptol. in Mysia inferiori.
Sadagena, civitas est Ptol. in Cappadocia.
Saduca, oppidum est Ptol. in Hispania.
Saga, oppidum est Hetruscorum, quod interiit. Cato.
Sagæ, arum, populi sunt Scithyæ orientalis.
Sagalessos, oppidum est Pisidiæ.
Sagapola, mons est Libyæ interioris.
Sagartii, populi sunt Ptol. in Media.
Sagartii, populi sunt in insulis maris rubri. Herod.
Sagavana, civitas est Armeniæ majoris.
Sagesania, oppidum est Hispaniæ Tarraconensis.
Sagra, fluvius est in ora magnæ Greçiæ. *Alaro.*
Sagros, mons est Ptol. in Media.
Saguntia, oppidum Arevacorum in Hispania.
Saguntus, vel *Saguntum*, oppidum est Hispaniæ citerioris. *Morviedro.*
Sais, civitas est Metropolis Ægypti.
Saiticum, ostium Nili, & *Saitica charta*, ab eo quod Sais.
Sala, oppidum, & flumen est Mauritaniæ.
Sala, civitas est Ptol. in magna Phrygia.
Sala, civitas est Ptol. in Pannonia superiori.
Sala, civitas est Armeniç majoris.
Salacia, æ, oppidum est Lusitaniæ. Ptol. *Alacer do Sal.*
Salæ, duæ civitates sunt Ptol. in Hispania.
Salambria, civitas est Ptol. in Cappadocia.
Salamis, inis, sive *Salamina*, insula est in Attica. *Salamina, isla.*
Salamis, sive *Salamina*, civitas est in Cypro. *Famagosta.*
Salaminiacus, a, um, à Salamina, unde *sinus Salaminiacus.*
Salapia, civitas est Dauniorum in Apulia.
Salapinus, a, um, à Salapia. Luc. *Quas recipit Salapina palus.*
Salapitani, à Salapia civitate dicuntur. Prisc. *lib.* 2.
Salapitanum, oppidum est Africæ propriè dictæ.
Salaria via, quæ pertendebat in urbem Romam.
Salaria dicta, quia per eam Sabini salem à mari deferebant.
Salariæ, duæ civitates sunt in Hispania. *Siruela.*
Salariensis colonia, est conventus Carthaginensis. *Requena.*
Sala, æ, Straboni fluvius est in Germania. *Sale, rio.*
Salassi, orum, populi sunt in Alpibus habitantes. *Ota, Valle de Ota.*
Salathos, civitas & fluvius est Libyæ interioris.
Salbudissum, civitas est Ptol. in Thracia.

Saldæ, arum, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Saldensii, populi sunt Ptol. in Dacia.
Saldina, civitas est Armeniç majoris.
* *Salduba, æ*, fluvius Bæticæ in Mediterraneum influens. *Rio Guadaliorce; por otro nombre Rio Verde.*
Saleni, populi sunt propè Cantabriam.
Salentini, populi sunt finitimi Calabris. *Tierra de Otranto.*
Salernum, oppidum est Picenorum in Italia. *Salerno.*
Salerni, sive *Salernitani*, populi ejusdem regionis.
Salganeus, Ptol. civitas est Bœotiæ.
Sali, Ptol. populi sunt Sarmatiæ in Europa.
Saliassæ, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Salica, sive *Salacia*, civitas est Hispaniç.
Salii, populi sunt in Liguria trans Alpes.
Salinum, oppidum est in Pannonia inferiori. *Buda.*
Salmantica, civitas est Vectonum in Lusitania. *Salamanca.*
Salmone, civitas est Straboni in Peloponneso.
Salmæ, duæ Ptol. sunt in Arabia fœlici.
Salma, civitas quoque est Arabiæ desertæ.
Sali, orum, Plinio oppidum est Cypri.
Salionea, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Salo, onis, fluvius Hispaniæ, nunc *Xalon.* Mart. *Salone qui ferrum gelat.*
Salona, oppidum est Dalmatiæ, sive Liburniæ. *Salona.*
Salonæ, rum, civitas est Ptol. in Dalmatia. *Salona.*
Salonius, a, um, res ad Salonas pertinens.
Salsa, sive *Salsulæ*, civitas est provinciæ Narbonensis. *Salsas.*
* Salsulæ, arum. *Salsas en Cataluña.*
* Salsum flumen. *Guadajoz rio.* Item *rio Salado en España.*
Salthii, populi sunt Libyæ interioris.
Saltiga, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Saltiatæ, Ptol. populi sunt Hispaniæ.
Salva, civitas est in Pannonia inferiori.
Salubii, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Saluca, civitas est Libyæ interioris.
Salvia, urbs est Piceni in Italia.
Salvia, oppidum est Ptol. in Liburnia.
Samamicæ, populi sunt Libyæ interioris.
Samaria, regio est Palestinæ Syriæ. *Samaria.*
Samarites à Samaria. Hieronym. *addant* (*si volunt*) *Samariten.*
Samaritis, idis. Ambr. *Hæc Dominus loquutus est ad Samaritiden. Muger Samaritana.*
Samarobriga, oppidum est in Gallia Belgica.
* *Sambracia* urbs Galliæ. *Grimaud.*
Sambroca, Ptol. civitas est in Hispania.
Samus, i, insula est in mari Jonio. Plin. *Samo.*
Samis, Herodoto civitas est in Ægypto.
Samius, a, um, res ad Samon, sive Samium pertinens.
* Samnium, ii. *Abruzo, region de Italia.* Hinc Samnites, *los del Abruzo.*
Samonium, promontorium est Cretæ contra Rhodum.
Samos Jonia, insula est contra Ephesum. *Samos isla, y Ciudad Episcopal.*
Samothracia, insula est in mari Aegeo. *Samotracia, ò Samandrachi.*
Samothrax, sive *Samothracenus*, *el de Samotracia.*
Samosata, tæ, civitas nobilis Syriæ. *Samosata.*
Samosatenus, res ad Samosatam pertinens. *De Samosata.*
Samunis, Ptol. civitas est in Albania.
Samulis, civitas est Ptol. in Syria curva.
Sana, Herod. civitas est juxta Athon montem.
Sanagenses, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Sanats, civitas est Ptol. in Media.
Sanares, Ptol. populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.

Sandacha, civitas est Ptol. in Æthiopia.
Sandaliotis, insula est eadem, quæ Sardinia.
* Sanga, æ, fluvius Cantabrorum in Hispania citeriore. *El rio Sanga.*
* Sangarius, vulgò *Zagari*, fluvius est Asiæ, alio nomine Coralius.
Sanina, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Sannaus, Plinio oppidum est Phrygiæ.
Santones, um, populi sunt Galliæ Aquitanicæ. *Xaintes de Francia, y Santonges, provincia.*
Santonicus, a, um, res ad Santones pertinens.
Sapæi, Herodoto populi sunt in Thracia.
Sapaica, prætura est in eadem Thracia.
Sapires, populi sunt inter Medos & Colchos.
Sapis, fluvius est Isaurnm præterfluens. *Sabio, rio.*
Sappha, civitas Mesopotamiæ ad Tigrim, alii *Sapphe.*
Sapphura, civitas est Galilææ in Palæstina.
Saraca, civitas est Ptol. in Media.
Saraca, civitas est eidem in Arabia fœlici.
Saraceni, populi sunt Arabiæ petreæ & fœlicis. Ptol.
Saragina, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Sarala, civitas est Ptol. in Sardinia.
Saralus, Ptol. civitas est in Galatia.
Sardeni, populi sunt Ptol. Sarmatię Asiaticæ.
Sardemisos, civitas est Phaselidi contermina.
Sardica, civitas est in Thracia Chersoneso.
Sardes, ium, civitas est Lydiæ in Asia minori. *Sardis.*
Sardianus, a, um, à Sardibus. Cic. *Cum Sardianis habere controversiam scis.*
Sardinia, insula est in mari Thusco. *Cerdeña.*
Sardopatoris, portus est Ptol. in Sardinia.
Sardoüs, a, um, à Sardinia. Virg. *Sardois videar tibi amarior herbis.*
Sardus, a, um, à Sardinia, Hor. *Sardus habebat ille Tigellius hoc.*
Sargala, mons est Libyæ interioris.
Sargarasena, Ptol. civitas est in Cappadocia.
Sargatii, populi sunt Ptol. Europæ.
* *Sarmatia*, vel *Sauromatia*, regio Scytiæ. *La Sarmacia.*
Sarmatis, *idos.* Ovid. *Terreat & manes Sarmatis umbra meos.*
Sarmaticus, a, um. Luc. *Sarmaticas ubi perdit aquas.*
Sarnaca, oppidum est Plinio in Teutrania.
Sarnuca, civitas est Ptol. in Mesopotamia.
Sarnus, fluvius est Picentinorum.
Sarepta, civitas est Sindoniorum in Phœnice.
Sareptanus, a, um, res ad Sareptam pertinens.
Sarrastes, populi sunt Sarni fluvii accolæ.
Sarsina, oppidum est Italiæ, unde Sarsinates.
Sarvena, civitas est Cappadociæ regionis.
Sarus, civitas est in Cilicia propriè dicta.
* Sassaris, is. *Sacer de Cerdeña.*
Sasi, onis, insula est inter Brundusium & Epirum.
Satala, civitas est Armeniæ minoris. Ptol.
Sataphara, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Satapola, civitas est in Lybia interiori.
Satarchæ, populi sunt septentrionales.
Saticuli, populi sunt Latii. Virgil. *Pariterque Saticulus asper.*
Satyri, populi sunt Indorum. Plinio *lib.7.*
Satyridæ, populi sunt in finibus Libyæ. Sol.*cap.*11.
Satræ, arum, Herod. oppidum est Thracię.
Satricum, civitas est Italiæ, unde Satrianus.
Satricum, quondam provincia fuit, auctore Floro *de Bello Lat.*
Satura, civitas est Italiæ, unde Satureianus.
Satureianus, a, um, à Satura. Hor. *Satureiano vectari rura caballo.*
Saturnia, quondam dicebatur, quæ nunc Italia.
Saturnia, civitas fuit ad radices Capitolii.
Savia, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Saunia, oppidum est Plinio in Hispania.
Sauromatæ, populi sunt iidem, qui Sarmatæ.
Saurium, flumen est Cantabrorum in Hispania.
Sauus, fluvius est Pannoniæ. Sol. cap. 3. *Save, ò Savo, rio.*
Saxones, populi sunt septentrionales. *Pueblos de Saxonia.*
Saxonum insulæ sunt adjacentes Saxoniæ.

S C

SCABINA, civitas est Ptol. in Media.
Scæa porta Trojæ. Virg. *Hic Juno scæas sævissima portas.*
Scæa, dicta quod in sinistra urbis parte fuit.
Scænitæ, populi sunt Arabiæ desertę.
Scænitæ, populi sunt Æthiopiæ Ægypti.
Scalabis, colonia est Hispaniæ Lusitaniæ. Plin. *Santaren en Portugal.*
Scaldis, fluvius est Germaniæ. *Esgelda.*
Scalinum, oppidum fuit in agro Campano.
Scamander, fluvius est Troadis regionis. *Xante, ò Scamandra, rio.*
Scamandria, civitas est in eadem Troade.
Scandalion, insula est propè Lesbon.
Scandalios, altera est in ora Joniæ.
Scandiæ, quatuor insulæ sunt adjacentes Germaniæ.
Scandile, insula est in mari Aegeo.
Scandinavia, sive *Scandiavia*, insula est in sinu Codiano. *Escandinavia.*
Scapis, insula est propè Thraciam Chersonesum.
Scaptia, oppidum fuit Latii, quod interiit.
Scardus, Ptol. mons in Mysia superiori.
Scardona, civitas est in Ilyria, seu Liburnia. *Escardona.*
Scardonius, mons Ptol. in eadem Ilyria.
Scardonitanus conventus, in eadem Ilyria est.
Scarpe, oppidum Aetoliæ Homer. 2. Iliad. Seneca in Troade.
Scarphæ, populi Locrenses, qui trans Eubœam incolunt.
Scarphia, insula est adjacens Helladi.
Scenos, fluvius est Thraciæ regionis.
Scepsis, regio est Aeolidis Plinio.
Scepsius, Metrodorus, à Scepsis cognominatus.
Schœnus, untis, portus est in ora Megaridis.
Schœnusa, insula est una ex Sporadibus.
Schœnites, sive Schœnus, portus est Peloponnesi.
Schœnos, oppidum Bœotiæ regionis.
Schœnus, i, sinus est Cariæ regionis.
Schera, Ptol. civitas est Siciliæ.
Scherini, Plinio populi sunt Siciliæ.
Scyathos, insula & civitas est Macedoniæ,
Scydra, civitas est Emathiæ in Macedonia.
Scylla, insula est propè Thraciam Chersonesum.
Scyllaceum, oppidum est in sinu Scyllaceo.
Scyllaceum, urbs Neapolis. *Esquilache.*
Scyllaceus sinus, & *Scyllaticus*, cognominatus à Scyllacio.
Scylleum, promontorium est Peloponnesi.
Scylleum, promontorium est Brutiorum.
Scyllæum, oppidum est Brutiorum. Ptol. *Esquilache en Calabria.*
Scynanitæ, Ptol. populi sunt Sarmatiæ.
Scinissos, insula est adjacens Macedoniæ.
Sciœssa, locus est Achaiæ novem montium.
Scione, oppidum est Macedoniæ regionis.
Scropodes, homines qui in æstu humi jacentes resupini pedis umbra proteguntur.

Scyraci, populi sunt septentrionales ad Borysthenem.
Scyras. Straboni civitas est in Attica regione.
Scyreticus, a, um, à Scyro insula. Plin. *In Scyretico metallo, &c.*
Scyrias, adis, Ovid. *Scyrias Aemonio victa puella viro.*
Scyrmiadæ, populi sunt Thraciæ. Herod. lib. 4.
Scyronia saxa, in regione Attica propè Athenas.
Scyros, insula est una ex Cycladibus *Esciro.*
Scirtari, seu Scirrones, populi sunt Dalmatiæ.
Sciſſum, oppid. est Hispaniæ. Livi. *Sciſſum propinquum castris.*
Scythia, æ, Sarmatia, æ, Tartaria.
Scythæ, populi sunt septentrionales. *Los Scithas.*
Scythicus, a, um, à Scythia. Luc. *Scythicus non alligat Ister.*
Scytopolis, civitas est Decapoleos regionis.
Scodra, oppidum est in Liburnia. *Iscodard, ò Scutari.*
Scollius, mons est Straboni in Peloponneso.
Scolos, civitas est Bœotiæ, celebris Homero.
* Scombraria, æ, *Cabo de Palos junto à Cartagena.*
Scombrasia, civitas est Ptol. in Hispania.
Scope, villa est Libycæ præfecturæ in Ægypto.
Scope, insulæ sunt in Mæotide lacu.
Scopelos, insula est adjacens Macedoniæ.
Scopelus, civitas est Sarmatiæ Asiaticæ.
Scopulus, insula est adjacens Epiro.
Scordiscus, Ptol. mons est Cappadociæ.
Scordisci, populi sunt Pannoniæ inferioris.
Scotussa, urbs est Thessaliæ. *Licostomo.*
Scotussæi, populi sunt Thessaliæ.
Scoti, populi sunt Britanniæ, qui Caledonii. *Escocia.*
Sculterna, fluvius est Plinio in Padum defluens. *El Panaro.*
Scura, fluvius est Asturum. Flo. de bello Aug. in Hisp.
Scurgum, opp. est in Germania magna.
Scultini, populi sunt Liburnorum Plinio.

S E

SEBALA, Ptol. civitas est in Hispania.
Sebasta, oppidum est in Cilicia propriè dicta. *Sevesta.*
Sebaste, oppidum est Armeniæ. *Sebaste.*
Sebastia, Ptol. civitas est in Cappadocia.
Sebasteni, seu *Sebastiani*, populi sunt illarum.
Sebastopolis, civitas est Cappadociæ. *Sivas.*
Sebastopolis, altera oppidum est Aeolidis regionis.
Sebeda, portus est Lyciæ Plinio, & Alexandro.
Sebenitica, civitas est Metropolis Ægypti.
Sebenitis, præfectura est in eadem Ægypto.
Sebeniticum ostium, unum est ex septem Nili.
Sebetus, i, fons est, sive fluvius Neapolis Alpium.
Sebridæ, populi sunt Ptol. in Æthiopia Ægypti.
Sebus, civitas est Iudææ ab occasu Iordanis.
* Sebusiani, orum, Territorium in Burgundia. *Bresse, ò Bressa.*
Seciensses, populi sunt Africæ sub Adrumento.
Secundani, populi sunt Plin. in provincia Narbonensi.
* Securium, ii, *Frias en Castilla.*
Secusii, populi sunt Plinio Galliæ Lugdunensis.
Sedala, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Sedetani, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Sediboniates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Sedunescos, Ptol. civitas est in Hispania.
* Sedunum, ni, urbs Episcop. in Alpibus. *Sion.*
Sedunii, populi sunt Alpium incolæ.
Sedusii, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Segadunium, oppidum est Rutanorum in Aquitania.
Segeatis, æstus est Ptol. in Britannia.
Segeda, quæ & *Iulia Restituta*, oppidum est Bæticæ.
Segeda Augurina, oppidum est Bæticæ.
Segeda Arevacorum, opp. est Hispaniæ citerioris.
Segesta, opp. est Liguriæ Mediterraneum.
Segesta, oppidum est Ptol. in Sicilia.
Segestani, populi sunt eidem in eadem Sicilia.
Segesta, oppidum est Carnorum in Veneta regione.
Segestensis, à Segestis, de quo Cicero *in Verrem* sæpe.
Segestanus, a, um, à Segesta oppidum idem, *de Segestana Diana.*
Segestica, civitas est Straboni ad Alpes.
Segisa, oppidum est Ptol. in Hispania.
Segisamonensis, populi sunt conventus Cluniensis.
Segisenses, populi sunt ejusdem Hispaniæ.
Segius, mons est provinciæ Narbonensis.
Segni, populi sunt Galliæ inter Eburones.
Segontia, civitas est Ptol. in Hispania, vel Seguntia, æ, & Serguntia. *Siguenza.*
Segontienses, sive Segontini, populi à Segontia.
Segodunum, civitas est Ptol. in Germania. *Nuremberga de Alemania.*
Segobrica, æ, civitas est Ptol. Celtiberorum in Hispania. *Segorve*, vulgo *Segorbia.*
Segobricenses, populi sunt conventus Carthaginensis.
Segovia, oppidum est Arevacorum Hispaniæ citerioris. *Segovia.*
Segovellauni, populi sunt in provincia Narbonensi.
Segusio, oppidum est in Transpadana regione.
* Segusium, ii, *Susa Ciudad del Piamonte.*
Segutia, oppidum est in Alpibus Cottiis.
Sela, civitas est Ptol. in Susiana regione.
Sela, fluvius est Messeniæ in Peloponneso.
Selachusa, insula est Plinio in sinu Argolico.
Selambina, oppidum est Ptol. in Hispania. *Salobreña.*
Selatiti, populi sunt Plinio in Mauritania, alii *Scelatiti.*
Selensis, Ptol. civitas est in Hispania.
Selenus, untis, fluvius est in Sicilia.
Selenus, untis, civitas Leontidis Ptol. in Cilicia.
Selenus, portus est Libycæ præfecturæ.
Seleoberia, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Seleucia, civitas est Parthorum juxta Tigrim.
Seleucia pieria, à Piero monte cognominata.
Seleucia, civitas est in Caria regione.
Seleucia aspera, civitas est Mediterranea Ciliciæ.
Seleucia, civitas est Syriæ curvæ. *Seleucia de Syria.*
Selga, civitas est Pisidiæ in Pamphilia.
Selgia, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Selymbria, oppidum est in Taurica regione.
Selymbria, civitas est Propontidis propè Bizantium. Plin.
Selingæ, populi sunt in Germania magna.
Selini, Plinio civitas est in *Hispania.*
Selinuntes, urbes duæ sunt in Ionia regione.
Selinus, untis, oppidum est in Sicilia insula.
Selinuntii, populi sunt in Sicilia.
Selinuntius, a, um, Plin. *ex omni genere grani prætulerunt Selinuntium.*
Selinusius lacus, est in Attica regione.
Selum, civitas est Ptol. in Hispania.
Sellia, civitas est eidem in eadem Hispania.
Sellæ, arum, populi sunt in Epiro regione.
Selletæ, populi sunt in Thracia regione.
Semana, sylva est Ptol. in Germania magna.
Semelitani, Plinio populi sunt Siciliæ.
Semena, oppidum est in Lycia regione.
Semina, Ptol. civitas est in Parthia.
Semissus, Ptol. civitas est Armeniæ minoris.
Sena, insula est Pomponio in mari Britannico.
Sena, civitas est in Thuscia Mediterranea, & Senæ, arum, *Sena.*
Senensis, e, id est, res ad Senam pertinens.

Se-

* *Senogallia*, aut *Senagalita*, urbs Episcopalis Italiæ. *Senigaglia.*
Sengortaci, Plinio populi sunt Britanniæ.
Senia, urbs Croatiæ. *Senia.*
Senones, *um*, urbs Campaniæ Gallicæ. *Sens en Francia.*
Sensii, Ptol. populi sunt in Dacia regione.
Senta, specus turbinosus est in Dalmatia, Plin. lib. 2.
Sentinas, opp. est Hethruriç. Cato de originibus.
* Sentia, æ. *Zamora.*
Sentii, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Sentites, populi sunt Barbaricæ præfecturæ in Ægypto.
Septa, civitas est Africæ Mauritaniæ. *Ceuta.*
Septem fratres, montes in eadem Mauritania. *Siera de las Monas.*
* *Septempublicensis* civitas, vulgo *Sepulveda.*
Septempeda, civitas est Picenorum Mediterranea.
* Septimancæ, arum, *Simancas.*
Septumani, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Sequana, fluvius est in Gallia Belgica, *Sona*, *ò Sena.*
Sequani, populi sunt ejusdem Galliæ.
* Serabis, is. *Segura.*
Seraca, civitas est in Sarmatia Asiatica.
* Serandilla, æ. *Xarandilla.*
Serastera, civitas est minoris Armeniæ.
Serbetis, fluvius est Mauritaniæ Cæsariensis.
Serbinum, oppidum est in Pannonia inferiori.
Seres, populi sunt Indorum orientales, ab eo quod est Ser, seros.
Sergentium, opp. est Ptol. in Sicilia.
Sergunta, civitas est Celtiberorum in Hispania.
Serii, Ptol. populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Seria, Ptol. civitas est in Hispania. *Xerez de Badajoz*, *y Feria en Andalucia.*
*Serica, æ. *Catay provincia de Asia*,
Seriphos, insula est parva una ex Cycladibus. *Serfino.*
Seropolis, villa est Ciliciæ propriè dictæ.
Sermitium, oppidum est Ptol. in Corsica.
Sermuga, civitas est Ptol. in Cappadocia.
Sesamus, civitas est Paphlagoniæ.
Sesaresi, populi sunt Straboni in Epiro.
Sessites, Plinio fluvius est in Padum defluens. *Sessia, rio.*
Sestearia, promontorium est Ptolem. in Mauritania Tingitanica.
Sestias, promontorium est eidem in Macedonia.
Sestiacus, *a*, *um*, Auso. *sestiaca præceps de turre puella.*
Sestus, *a*, *um*, à Sestos opp. Ovid. *Sesta puella.*
Sestias, *adis*. Pap. *sed & anxia turre suprema Sestias*, *i.* Ero.
Sestos. oppidum est Europæ in Hellesponto. *Sesto.*
Sestiæ aquæ, Plinio sunt in provincia Narbonensi.
Sestianæ aræ, promontorium est in Gallecia.
Sestinates, Plinio populi sunt in Umbria.
Setabis, opp. Hispaniæ. Sil. Celsa mittebat Setabis arce. *Xativa*, hoy *S. Phelipe.*
Setabetani, populi sunt Setabis accolæ.
Setabus, *a*, *um*. Catul. *Nam sudaria Setaba ex Iberis.*
Setabicula, civitas est Ptol. in eadem.
Sethrois, civitas est Metropolis Ægypti.
Setia, oppidum est Latinorum Mediterraneum. *Setia.*
Setinum, vinum à Setia, Iuv. *& lato Setinum ardebit in auro.*
Setini, populi sunt ab eadem Setia dicti.
Setia, vel *Sitia*, civitas est Ptol. in Hispania. *Egea en Navarra.*
Setinates, populi sunt Ptol. in Umbria.
Setisama Iulia, civitas est in eadem Hispania.
Setisamonculum, oppidum est in eadem.
Setortia lata, oppidum est in eadem Hispania.
Setobrica, civitas est in eadem Hispania. *Setubal.*
Setuacotum, oppidum est Ptol. in Germania.
Setuia, civitas est eadem in Germania.
Setutanda, civitas est in eadem Germania.
Setusum, oppidum est Italiæ juxta Alpes.
Setusiani, populi sunt illius civitatis accolæ.
Severus, mons est Sabinis. Virg. *montemque severum.*
Sevia, civitas est Arabiæ desertæ Ptol.
Sevo, *onis*, mons est Germaniæ ad mare Scyticum.
Seurri, Ptol. populi sunt Hispaniæ.
Sex, sive *Sexi*, opp. est Bæticæ ad mare nostrum. *Velez Malaga.*
Sexagnavi, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Sexitanus, *a*, *um*, Mar. *Et Sexitani ponatur cauda lacerti.*
Sextisirmium, oppidum est in ora Bæticę, alii Sexifirmum.
Sextani, populi sunt provinciæ Narbonensis.

S I

SIA, civitas est Armeniæ majoris Ptol.
Siagros, promontorium est in Arabia fœlici.
Siagul, Ptol. oppidum est in Africa propria.
Siala, civitas est Ptol. in Cappadocia.
Sianticum, civitas est Ptol. in Norico.
* *Searium*, *ii*, opp. Bæticæ. *Utrera.*
Sibaris, oppidum est, & fluvius in magna Græcia.
Sibaritæ, populi sunt illius regionis.
Sibde, oppidum est contributum Cariæ.
Sibyllates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Sebota, insula est inter Corcyram & Leucadiam.
Sibotæ, Ptol. portus est Halmenis in Epiro.
Syca, civitas est in Thracia, Sicilia, & Ægypto.
Syca, Plinio, sive *Sycæ*, *arum*, civitas est Propontidis.
Syca, Thucididi, oppidum fuit in Sicilia insula.
SycaVeneria, civitas est Numidiæ novæ.
Sicambri, populi sunt Germaniæ ad Oceanum,
Sicamium, oppidum est Syriæ Phœnicis.
Sicania, *æ*, sive *Sicanie*, *es*. insula est eadem, quę Sicilia.
* *Sicanius*, *a*, *um*. Luc. *Sicanio tegitur qui carbo sepulchro.*
Sicani, populi, & *Sicanus*, *a*, *um*, à Sicania dicti.
Syce, insula est juxta Ephesum civitatem.
Sicca, Colonia est Numidiæ Mediterranea.
Siccathorium, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Siccensis, à Sicca Sal. *Magna voce Siccenses hortatur.*
Siccus, Ptol. portus est Aquitaniæ occidentalis.
Sicendus, lacus est Thessaliæ Plinio.
Sichaspha, opp. est Africæ inter Syrtes Ptol.
Sicilia, insula est celeberrima omnium. *Sicilia.*
Sicania, cognominata est à rege Sicano.
Sicilia, à multis Tinacria dicitur, quòd tribus promontoriis censeatur.
Siculi, populi sunt illius incolę.
Sicynos, insula est una ex Cycladibus in Aegeo.
Sicelis, *idis* Virg. *Sicelides Musæ paulo majora canamus.*
Siciliensis, *e*, à Sicilia. Plau. *Video leonem Siciliensem.*
Sicyon, oppidum est Achaiæ antiquissimum.
Sicyonius, *a*, *um*, res ad Sicyonem pertinens.
Siconii, populi sunt Alpini in Lyguria.
Sicoris, *is*, fluvius est Hispaniæ citerioris. *El rio Segre.*
Syčta, Ptol. civitas est in Perside regione.
Siculus, *a*, *um*, id est, res ad Siciliam pertinens.
Siculensii, populi sunt Ptol. in Sardinia.
Siculotæ, populi sunt in Liburnia seu Dalmatia.
Siculum mare, portio est maris Ionii. Plin. lib. 4. *Mar de Sicilia.*
Sicum, oppidum est Dalmatiæ, sive Liburniæ.
Sicusa, insula est non procul ab Ephesio.
Sida, civitas est in Cilicia Pamphiliæ confinis.

Sidenis, oppidum est Africæ inter duas Syrres.
Sidenis, altera regio est & Sidena civitas Licyæ.
Sideni, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Sidyma, orum, civitas est in Lycia regione.
Sidini, Ptol. po puli sunt in Germania magna.
Sidon, oppidum est Syriȩ Phœnices. *Sidon, ò Said.*
Sidonius, a, um, id est, res ad Sidonem pertinens.
Sidonicus, a, um, à Sidone. Sal. *Leges pleraque Sidonica instituta.*
Sidones, Ptol. populi sunt in Germania magna.
Sidrona, Ptol. oppidum est in Liburnia.
Sidusa, insula est propè Chion contra Ephesum.
Syene, oppidum est dividens Æthiopiam ab Ægypto.
Syes, Straboni populi sunt in Italia.
Siga, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis. *Guardia eu Berberia.*
Sigapolis, civitas est eadem, quæ Siga.
Sygæum, pro montorium est Asiæ propriè dictæ.
Sygæus, a, um, Virg. *Sygæa igni fretalata relucent.*
Sygæus, a, u m. Ovid. *Sigæia torvo littora respiciens.*
Siganeum, Pt ol. civitas est Colchidis.
Sigindonum, oppidum est in Mysia inferiori.
Syginnæ, populi sunt Thraciæ. Herod. lib. 5.
Sigius, mons est provinciæ Narbonensis.
Signia, civitas Campaniæ in Italia. *Segni.*
Signini, populi sunt ab eadem Signia dicti.
Signinus. a, um, à Signia, unde Signinum opus, vinum.
Sigua, Ptol. civitas est Armeniæ majoris.
Sigulones, Ptol. populi sunt in Germania magna.
Sigurra, Ptol. civitas est in Hispania.
Syla, Lucaniæ sylva est. Virg. Aeneid. lib. 12.
Silaris, is, sive *Silarus, i,* fluvius est Lucanorum. *Selo.*
Silbiani, populi sunt conventus Apamææ.
Silvium, civitas est Phrygiæ magnæ.
Silenus, fluvius est Teuthraniæ regionis.
Silea, civitas est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Sileam, civitas est Ptol. in Arabia fœlici.
Silia, fons est, sive stagnum apud Indos.
Silica, Ptol. civitas est Libiæ interioris.
Silingi, sive *Selingi,* populi sunt Germaniæ magnæ.
Silires, populi sunt Ptol. in Britannia.
Silis, is, fluvius est Venetiæ. *Sila.*
Silvium, Straboni oppidum est Italiæ regionis.
Silvina, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Silura, insula est propè Britanniam. Sol. cap. 31.
Siluum, oppidum est Pamphiliæ Mediterraneum.
Sima, oppidum est antiquum Italiæ Dinnysio.
Symbolon, portus est in Taurica regione.
Simbri, populi sunt Ptol. in Corsica.
Simbri, populi sunt Straboni in Gallia Cisalpina.
Syme, es, insula est Rhodiorum, quæ prius *Aegle.*
Symethii, populi sunt Siciliæ insulæ.
Simethus, fluvius est ejusdem insulæ.
Simethis, idis, à Simetho fluv. Ovid. *nymphaque Simethide cretus.*
Simethinus, a, um, Iul. Fir. *propè alveum Simethini amnis.*
Simethius, a, um. Virg. *Simethia circum flumina.*
Simethus. oppidum est Mediterraneum Cyrenaicæ.
Simi, Æthiopes sunt, qui cognominantur Strutophagi.
Simiæ, insulæ sunt in mari Rhodiaco. Strab. & Ser.
Simitta, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Simyra, oppidum Syriȩ cœles, i, curvæ.
Simois, fluvius, qui in Ida monte Troiano defluit.
Symphus, insula adjacens Macedoniæ.
Symplegades, saxa sunt in Bosphoro Thracio.
Sina, mons est Ptol. in Arabia petrea. *Monte Sinay.*
* Sinæ, arum, *China Reyno.*
Synadis, oppidum est in Phrygia magna.

Sindi, populi sunt Sarmatiæ, sive Scythiæ.
Sindica, civitas est Ar meniæ minoris.
Sindones, populi sunt S eptentrionales.
Singa, Ptol. civitas est S yriæ.
Singaras, mons est Mesopotamiæ.
Singnani, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Singilia, oppidum est Bȩticæ provinciæ. *Antequera,* quæ & Anticaria, æ.
Singylis, fluvius est in eadem Bætica. *Guadaxenil, y rio Genil.*
Singona, oppidum est Ptol. in Germania.
Singus, oppidum est Macedoniæ. Ptol.
Synnada, civitas est Licaoniæ.
Synnadicus conventus ab eadem Synnada dictus.
Sinonia, insula est in mari Thusco.
Sinope, es, urbs Episcopalis Paphlagoniæ. *Sinope.*
Sinopensis, e. Liv. *querentium Rhodiorum de Sinopensium fraude.*
Sintica, regio est Macedoniæ Ptol.
Sinuessa, urbs Italiæ. *Sessa.*
Sinuessanus, a, um, Hor. *Sinuessanumque Petrinum.*
* Sinus Illicitanus. *Golfo de Alicante.*
* Sinus Sucronensis. *Golfo de Valencia.*
* Sinus Urcitanus. *Golfo de Carthagena.*
* Sinus Gangeticus. *Golfo de Bengala,* sive Argaricus sinus.
* Sinus Argolicus maris Aegæi. *Golfo de Napolis de Romania.*
* Sinus Adriaticus. *Golfo de Venecia.*
* Sinus Corinthiacus, vel Naupacteus. *Golfo de Lepanto.*
Sioda, civitas est in Albania regione.
Sipa, civitas est Appulorum Dauniorum.
Siparuntum, civitas est in Dalmatia regione.
Sipha, mons est in Æthiopia interiori.
Sipphara, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Siphanus, insula est vna ex Cycladibus in Aegæo. *Siphano.*
Sipylus, oppidum est in Ionia regione.
Sipontum, urbs est Appuliæ juxta montem Garganum. *Manfredonia.*
Sipus, untis, civitas est Italiæ. g. Sepus, untis. *Siponto.*
Syracena, regio est Armeniæ majoris.
Syraceni, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Syracusæ, arum, civitas est clarissima Siciliæ. *Zaragoza de Sicilia.*
Syracusi, sive *Syracusani,* populi inde dicti.
Syrangæ, populi sunt Libyæ interioris.
Sirbites, populi sunt in Æthiopia Ægypti. Ptol.
Sirbonis lacus est Ptol. in Ægypto.
Sirenussæ, tres insulæ sunt contra Lacinium promon.
Sirenum insula est in mari Tyrrheno adjacens Italiæ.
Syrges, fluvius est in Meoti da paludem defluens. Herod.
Syria, regio est latissime patens in Asia. *Syria, provincia de Asia.*
Syrius, a, um, sive *Syrus, a, um,* quod est ex Syria.
Syria cœle. i. curva. *Celesyria.*
Syriacus, a, um. Sueton. *Exercitus Judaicus & Syriacus.*
Syriaticus, a, um. Liv. *Adversus eandem Syriaticam classem.*
* Syris, is, fluvius Italiæ. *Senno, rio.*
Syritæ, Ptol. populi sunt Africæ.
Syrini, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Syrisus, insula est in Jonia, Asiæque opposita.
Sirmium, oppidum est in Pannonia inferiori.
Syrocilices, populi sunt mixti Syris & Cilicibus.
Syromedi, populi sunt mixti ex Syria & Media.
Sirnides, insulæ sunt Plinio propè Cretam.
Syrnus, una est ex insulis Cycladibus in Aegeo.
Syrophœnix, qui habitat in ora maritima Syriæ juxta Euphratem.

Syros,

Syros, insula est una ex Cycladibus.
Syros, insula est Rhodiorum.
Syrtes, ium, duæ, major & minor in finibus Africæ. *Baxios de Berberia.*
Syrticus, a, um. Sil. *Syrticus ex Celio decurrens robora monte.*
Syrus, ri, insula Joniæ cum valle ejusdem nominis. *Sira, ò Siro.*
Syrus, a, um, à Syro dicitur insula, sive urbe.
Siscia, civitas est Pannoniæ superioris.
Sysdra, civitas est Ciliciæ maritima.
Sisapon Oretanorum, sive *Sisapona*, oppidum est in Hispania. *Villa Real en la Mancha.*
Sisapona, alterum oppidum est Hetruriæ. Plinio.
Sisaraca, cæ, oppidum est Ptol. in Hispania. *Salduendo.*
Sisopa, oppidum est in Pannonia superiori.
Sissara, palus est in Africa.
Sissaris, fluvius est Mauritaniæ Cæsariensis.
Sitacena, civitas est in Assyria. Ptol.
Sithaphius, campus est Ptol. in Africa.
Sythius, insula est Cretæ Straboni.
Sithonii, populi sunt Thraciæ.
Sithonius, a, um, & *Sithois, idis*, à Sithoniis dicitur.
Sitici, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Sitioenta, civitas est in Mysia inferiori.
Sitia, Plinio oppidum est Bęticæ regionis.
Sitrium, promontorium est in Lesbo insula.
Siva, civitas est in Cappadocia regione.
Sivata, civitas Proserliminitarum, sive Bizenorum in Galatia.
Sivana, civitas est Armeniæ majoris.
Siverta, civitas est Ptol. in Britannia.
Siuph, urbs Ægypti, patria Amasis Regis. Herod. *lib.* 2.
Siur, portus est Ptol. in Numidia.

S M

SMARAGDUS, mons est in finibus Ægypti.
* Smilia, æ. *Smibel.*
Smyrnophera, regio est in Æthiopia Ægypti.
Smyrnophoros, civitas est in Arabia fœlici.
Smyrdiana, quæ Cæsarea civitas Bythiniæ.
Smyrna, urbs & portus Asiæ propriè dictæ. *Esmirna.*
Smyrnæus conventus, à Smyrna cognominatus.

S O

SOACA, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Soana, fluvius in Sarmatia Asiatica.
Sobara, civitas est in Cappadocia regione.
Socossii, populi sunt Mauritanię Tingitanicę.
Soducena, regio est Armeniæ majoris.
Sodoma, civitas est Palestinæ Judææ. *Sodoma.*
Sodomitanus, a, um. Amb. *Mentior si non Sodomitanis hæc fuit causa supplicii.*
Sogdiani, populi Septentrionales.
Sogocara, civitas est Armeniæ majoris.
Soggestedes, oppidum est in Macedonia regione.
Soita, civitas est Armeniæ majoris.
Sola, Ptol. civitas fuit Cypri.
Solæus, a, um, à Solis urbe. Varr. 1. de Re Rust. Dionys. Solæus.
Soli, orum, oppidum est Sardiniæ insulæ.
Solitani, populi sunt in eadem Sardinia.
Soliensis, e, id est res ad Solos civitatem pertinens.
Solii, populi sunt in Cypro insula.
Solymæ, arum, urbs Judææ, seu Palæstinæ, quę Hierusalem. *Jerusalen.*
Solymi, orum, populi sunt Pisidiæ. Strab. *lib.* 12.

Solis fons, Ptol. ponitur in Ægypto.
Solis mons, est in Mauritania Tingitanica.
Solis sacra, promontorium Arabiæ fœlicis.
Solis mensa, describitur locus in Æthiopia.
Solis insula, quæ rubens semper est. Sol. 63.
Solœntia, promontorium est Libyæ interioris.
Solœntii, populi sunt Libyæ interioris.
Solonates, populi sunt in octava Italiæ regione.
* Solorius portus. *Salú de Tarragona.*
Sontiates, Cæsari populi sunt in Aquitania.
Sontini, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Sontiotii, Plinio populi sunt Alpini.
Sophena, regio est Armenię majoris.
Sophene, regio est Tauro monti finitima.
Sophtha, Ptol. civitas est in Perside.
Sora, civitas est Arabiæ desertæ ad Mesopotamiam.
Sora, civitas est & colonia in Campania. *Sora.*
Soracte, is, mons est non procul ab urbe Roma. *Monte de San Silvestre.*
Soractinus, a, um, à Soracte Vitruvio lib. 2. cap. 7.
Soræ, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Sornum, oppidum est Ptol. in Dacia.
Sorobis, fluvius est Hispaniæ citerioris.
Soroga, civitas est in Pannonia superiori.
Sortiela, civitas est Babyloniæ regionis.
Sosipi, populi sunt in Arabia fœlici.
Sosius, Ptol. fluvius est in Sicilia.
Sossinati, Straboni populi sunt Sardiniæ.
Sosthenis, civitas est Thessalorum in Macedonia.

S P

SPALATHRA, Plinio oppidum est Magnesiæ regionis.
* Sparta, æ. *Lacedemonia, Ciudad de Grecia.*
* *Spartiatæ*, sive *Spartani*, sive *Lacones, um. Los Lacedemonios, ò Espartanos.*
Spartion, promontorium est Sithoniæ in Thracia.
Spartarius campus, Hispaniæ Tarraconensis.
Spedon, Straboni civitas est Bœotiæ.
Sperchius, fluvius est Macedoniæ regionis. *Agriomela, ò Selambria.*
Sperchia, civitas est in eadem Macedonia.
Sphacteria, Straboni civitas est in Peloponneso.
Sphagia, insula est ante Pylon urbem.
Sphen, id est cuneus, locus juxta sacrum promontorium.
Sphettus, Straboni locus est in Attica.
Spina, oppidum fuit juxta Padi ostium.
* Spira, æ. *Espira, Ciudad en Alemania.*
Spireostoma, ostium est unum ex Istri fluminis.
Spoletium, civitas est Vilumbrorum in Italia. *Espoleto.*
Spoletini, populi sunt à Spoletio dicti.
Spoletinum, Ptol. oppidum est in Hispania.
Sporades, insulæ sunt post Cycladas.
Sporades dictæ sunt, quod in mari sunt sparsæ.
Spunda, Ptol. civitas est Babyloniæ.

S T

STABERIS, fluvius est in ora Contestanorum.
Stabiæ, arum, sive *Stabia*, locus est in agro Campano.
Stabianus, a, um, id est res ad Stabias pertinens.
Stabulum, oppidum est Teuthraniæ. Plinio.
Stachiræ, populi sunt Libyæ interioris.
Stæi, populi sunt Plinio Liburniæ.
* Stapa, æ. *Estepa en Andalucia.*
Stapitani, Ptol. populi sunt Sardiniæ.
Statyelli, populi sunt Ligurię citra Alpes.
Statonia, oppidum est Hetruriæ. Unde Statonienses. *Sta-*

Stavani, populi sunt in Sarmatia Europæ. Ptol.
Stegnatia, Straboni civitas est in Italia.
* Stellaria, æ. *Estella Ciudad de Navarra.*
Stellates, oppidum est in Thuscia regione.
Stellatinus, vicus Romæ est Fabio.
Stentoris portus, est Plinio in Thracia.
Stephane, civitas est Ptol. in Italia.
Stephane, Plinio mons est Phthiotidis.
Sterea, Straboni civitas est in Attica.
Steriæ Phæacum, civitas est. Homer. 5. Odiss. 11. 13. & 18.
Stereontium, oppidum est in Germania magna.
Stympalus, mons est in Peloponneso. Ptol. Stymphalus.
Stymphalia, regio est Macedoniæ.
Stymphalum, oppidum est Arcadiæ regionis.
Styra, sive *Styre*, civitas est in Eubœa. Strab.
Styria, provincia Germaniæ. *Estiria.*
Styx, aqua infamis est in Arcadia.
Styx, *ygis*, palus inferorum dicta est.
Styx, aqua Ptol. in Arabia fœlici, & ibidem altera.
Stoborrum, promontorium est in Numidia.
Stœchades, insulæ sunt in mari Gallico.
Stoni, *orum*, populi sunt Euganeorum.
Stopelos, sive *Scolpelos*, insula est propè Ephesum.
Storas, Straboni fluvius est in Italia.
Stragona, Ptol. fluvius est in Germania.
Strapelini, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Stratos, oppidum est Acarnaniæ in Epiro.
Stratonica, Ptol. oppidum est in Macedonia.
Stratonice, oppidum est conventus Alabandici.
Stratonicensis, e. Cic. *Princeps Stratonicensis erat Menippus.*
Straton, fluvius est Ptol. in Media.
Stratonis turris, urbs est Palestinæ. *Cesarea de Palestina.*
* Stremotium, ii. *Estremoz en Portugal.*
* Strimonium, ii. *Estrigonia en Hungria.*
Strimma, urbs Thraciorum propè Mesembriam. Herod. lib. 7.
Strimon, *onis*, fluvius est Macedoniæ. *Strimon, rio.*
Strimonius, *a*, *um*, à Strimone fluvius. Verg. *Strimoniæque grues.*
Strobenis, palus est Ægypti. Ptol.
Strongyle, una ex septem Aeoliis.
Strongyle, altera insula est in mari Lycio.
Strophades, insulæ sunt adjacentes Peloponneso.
Stura, fluvius est in Padum defluens.
* Stura, æ. *Stoura, rio de Inglaterra.*
Sturii, populi sunt Germaniæ. Plinio.
Sturium, insula est in mari Gallico post Stœchades.
Sturni, populi sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Sturnini, populi sunt Calabriæ mediterranei.
Stutia, fluvius est Ptol. in Britania.

S U

SUAVA, oppidum est Thusciæ mediterraneum. *Soava.*
Suavenses, populi sunt in eadem Thuscia.
Suavetes, Plinio populi sunt Alpium incolæ.
Suardeni, populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Suareani, populi sunt Umbriæ in Italia.
Subasani, populi sunt Ptol. in Corsica.
Subatii, populi sunt Straboni in Germania.
Subcutilæ, aquæ sunt in Sabinis gelidissimę.
Subrita, civitas est Cretæ mediterranea. Ptol.
Subocrini, populi sunt Alpium incolæ.
Sububa, sive *Subur*, flumen est Mauritaniæ. Plinio.
Subur, *is*, oppidum est Ptol. in Hispania. *Segur en Cataluña*, *y Sor, rio de Portugal.*
Suburgia, oppidum est Mauritaniæ Cesariensis.
Suburpores, populi sunt Libyæ inferioris.
Succabar, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Succabon, oppidum est Bæticæ. Unde *Succabitanum municipium.*
Succasses, populi sunt Aquitaniæ Galliæ.
Succosa, civitas est Ptol. in Hispania. *Ainsa.*
Sucentes, Plinio populi sunt Marsorum in Italia.
Sucidava, civitas est in Mysia inferiori.
Sucrana, Plinio oppidum est Bæticæ.
Sucro, *onis*, fluvius est Hispanię citerioris. *El Rio Xucar.*
* *Sucro, onis*, oppidum. *Sueca, lugar à la boca del Xucar.*
Sudertani, Plinio populi sunt Hetruriæ.
Sudernum, civitas est Thuscię mediterranea.
Sudete, montes sunt in Germania magna.
Sudava, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Sudini, populi sunt in Germania magna.
Suebri, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Suecones, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Suelteri, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Suelum, Ptol. civitas est in Hispania.
Suenetæ, Ptol. populi sunt in Rhœtia.
Suesia, palus est in Germania Pomponio.
Suessa, colonia est Romanorum in Italia. *Sessa*, *y Sanguesa en Navarra.*
Suessanus, *a*, *um*. Cicer. C. *Nasenium municipem Suessanum.*
Suessetani, populi sunt Hispaniæ Livio.
Suesiones, sive *Suessi*, populi sunt Galliæ Belgicæ, potius Suessones. *Soisons en Francia.*
Suessula, Straboni, civitas est in Italia.
Suessulani, Plinio populi sunt à Suessula.
Suestasium, civitas est Ptolem. in Hispania. *Sanguesa en Navarra.*
Suetri, Plinio populi sunt Alpium incolę.
Suevi, populi sunt Germaniæ magnæ, & Suevia, æ. *La Suevia.*
Suevus, fluvius est Ptol. in eadem Germania.
Suffennates, populi fuerunt Italiæ antiquissimi.
Suffenna, civitas fuit illorum populorum.
Suillates, populi sunt Umbriæ in Italia.
Suinum, flumen est Piceni in Prætucianis.
Sulcheuse, promontorium est in Sardinia.
Sulchi, *orum*, oppidum est in Sardinia.
Sulchitani, populi sunt ejusdem Sardiniæ.
Sulgas, Straboni fluvius est provinciæ Narbonensis.
Sulmo, *onis*, oppidum est Latii, quod interiit. *Sulmona en Italia.*
Sulmonensis, à Sulmo. Juvenal. *Sulmonensi mera Cecropis*
Sumanectii, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Supernates, populi sunt Italiæ, sicut Infernates.
Super æquani, populi sunt Pelignorum.
Superatium, Ptol. civitas est Hispaniæ.
Superum mare Adriaticum dicitur; Inferum vero Tyrrhenum.
* Suprarbis, is. *Sobrarve en Aragon.*
Sunii, populi sunt in Attica.
Sunium, promontorium est in Attica regione. Seneca.
Sunium, promontorium est Pari insulę.
Suptus, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Surdaones, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Suriates, populi sunt Umbriæ, qui perierunt.
Surium, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Surrentium, promontorium est Mauritaniæ.
Surrentum, urbs est in ora Campaniæ. *Sorrento.*
Surrentinus, *a*, *um*. Mart. *Surrentina vafer qui misceat vina.*
Susa, *orum*, sive *Susæ*, civitas est Metropolis Susianæ.
Susalea, Ptol. villa est in Sardinia.
Susiana regio, est late patens in Asia, *Elaran, ò Susiana.*

Susudata, civitas est Ptol. in Germania.
Sutrium, oppidum est Thusciæ mediterraneum. *Sutri.*
Sutrii, populi sunt Italiæ, à Sutrio dicti.
Sutrius, a, um. Sil. lib.8. *Qui Sutria tecta &c.*
Suzæi, populi sunt Ptol. in Perside.

T A

* *TABACRA, æ*, sive *Numidia nova, Bugia en Africa.*
Tabæ, arum, oppidum est in Caria regione.
Tabali, Ptol. populi sunt Aquitaniæ.
Tabana, civitas est in Taurica Chersonesso.
Tabareni, populi sunt Pomponio juxta Chalybes.
Tabeni, Ptol. populi sunt in Æthiopia Ægypti.
Tabiana, civitas est Ptol. in Perside.
Tabidium, oppidum est Africæ interioris.
Tabiena, civitas est Ptol. in Parthia,
Tabilæa, civitas est eidem in Armenia.
Tabis, promontorium est ad Seras. Solino cap.58.
Tabuca, civitas est Ptol. in Hispania. *Lancuño.*
Tabudæ fluvii ostium est Ptol. in Morinorum ora.
Taburnus, mons Campaniæ. Verg. ingentem vestire Taburnum. *Taburo monte.*
Tacape, es, oppidum est Africæ. *Capes*, ò *Caps.*
Tacaphoris, villa est Marmaricæ in Ægypto.
Tacatua, oppidum est in ora Numidiæ.
Tachassara, civitas est Ptol. in Media.
Tachempso, Nili insula est. Herod. *lib.2.*
Tachorsa, præfectura est Libyca in Ægypto.
Tacubis, civitas est Ptol. in Hispania.
Tader, Plinio fluvius est Hispaniæ citerioris. *Rio Segura.*
Tadiates, populi fuerunt Æquiculorum in Italia.
Tænarus, promontorium est Laconiæ regionis. *Cabo de Metapan.*
Tænarum, Plinio oppidum est Laconiæ.
Tænia longa, civitas est in Mauritania Tingitanica.
Tæpa, Ptol. civitas est in Perside regione.
Tagama, eidem civitas est Libyæ interioris.
Tagasta, oppidum Mediterraneum est Africæ propriè dictæ. *Tagaste.*
* *Tagavostium, tii*, urbs Africæ in Marochano regno. *Tagaost.*
Tagoda, Ptol. civitas est in Albania.
Tagri, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Tagulis, civitas est inter duas Syrtes.
Tagus, i, fluvius est Lusitaniæ juxta Toletum præterfluens. *El rio Tajo.*
Taigetus, mons est Laconiæ regionis.
Taigeta, orum, mons idem. Verg. *Bacchata lacænis Taigeta.*
Taizalum, promontorium est in Britannia.
Tala, mons est Ptol. Libyæ inferioris.
Talabrica, oppidum est eidem in Lusitania. *Talabera.*
Talamina, civitas est Ptol. in Hispania.
Talares, populi sunt Straboni in Thessalia.
Talarenses, Plinio populi sunt Siciliæ.
Talasio, civitas est Straboni in Peloponneso.
Talaus, civitas est Straboni in Italia.
Talbonda, civitas est Pisidiæ in Pamphilia.
Talcinum, oppidum est in Corsica insula.
Talubath, civitas est Ptol. Libyæ interioris.
* *Taluda, æ*, oppidum Africæ in regno Fezzano. *Fagasa.*
Talus, fluvius Ptol. in Mauritania.
Tamara, fluvius est Ptol. Gallecia in Hispania.
Tamara, civitas est eidem in Britannia.
Tamarica, oppidum est Ptol. in Gallicia.
Tamarici, populi sunt à Tamarica Galleciæ dicti.
Tamarici fontes, Plinio in Cantabria.
Tamarus, fluvius est Neapolis. *Tamaro.*
Tamia, civitas est Ptol. in Britannia.
Tamiraca, civitas est in Sarmatia Europæ.
Tamos, promontorium est Tauri montis in India.
Tamuda, sive *Tamuada*, fluvius est Mauritaniæ.
Tamusia, civitas est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Tamusida, civitas est in eadem Mauritania.
Tamus, Cretæ urbs est Herodoto *lib.4.*
Tanadris, civitas est eidem Ptol. in Armenia minori.
Tanagra, oppidum est Bœotiæ regionis. *Anataria.*
Tanagra, altera civitas est Ptol. in Perside.
Tanagræus, a, um, res ad Tanagram pertinens.
Tanatis, civitas est Ptol. in Mysia superiori.
Tanais, fluvius est dirimens Europam ab Asia. Herodot. *El Tanais*, ò el *Don.*
Tanaiticus, a, um, id est res ad Tanaim pertinens.
Tanais, civitas est in Sarmatia Asiatica.
Tanais, altera civitas est in Sarmatia Europæ.
Tanais, insula est Ponti Euxini. Plinio.
Tanaitæ, populi sunt utriusque Sarmatiæ.
Tanarus, fluvius est in Padum defluens. *El Tanaro.*
Tanea, vicus est Parthorum. Trogo *lib.9.*
Tanetum, Ptol. oppidum est in Gallia Togata.
Tangana, Ptol. civitas est Libyæ interioris.
Tanais, ios, civitas est antiquissima in Ægypto.
Tanitana plaga, Ægypti est Herod. *lib.2.*
Tanitani, Plin. populi sunt in octava Italiæ regione.
Taniticum ostium, unum ex septem Nili.
Tanium, Ptol. oppidum est in Gallatia.
Tantalis, oppidum est Joniæ regionis.
Tanuthis, villa est Libycæ præfecturę in Ægypto.
Taoca, promontorium est, & civitas in Perside.
Tapanitæ, populi sunt præfectura Marmaricæ.
Taphræ, arum, oppidum est inter duas Syrtes.
Taphræ, vel *Taphros*, populi sunt in Taurica Chersoneso.
Taphiæ, insulæ sunt inter Leucadem & Achaiam.
Taphiassus, mons est Aetoliæ regionis.
Taphinusius, appellatur Plinio locus circa Leucada.
Tapori, populi sunt Lusitaniæ stipendiarii.
Taposyris, civitas est Mareoticæ præfecturæ.
Tapharitæ, populi sunt in Arabia fœlici.
Taprobane, insula in mari Indico admodum grandis. *Trapobana, isla.*
Tapura, civitas est Armeniæ minoris. Ptol.
Tapsus, oppidum est Africæ propriè dictæ.
Taracie, Plin. insula est propè Corcyram.
Taraceni, Ptol. populi sunt in Corsica.
Taranton, g. genere neutro, quod apud nos Tarentum dicitur. *Taranto en Italia.*
Tarantasia, civitas est in Alpibus sita. *Tarantasia.*
* Taras, æ. *Niester rio de la Rusia.*
Tarascodunitani, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Tarba, æ, urbs Vasconiæ. *Tarbe.*
Tarbelli, Plinio populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Tarbellicus, a, um. Luc. *Admissum claudit Tarbellicus æquor.*
Tardastili, Plinio populi sunt Indorum.
Tarentum, civitas est Italiæ in sinu Tarentino. *Taranto*, ò *Tarento.*
Tarentinus, portus est celebris propè Tarentum.
Targa, æ, oppidum est Africæ sub Adrumento. *Targa.*
Targuli, populi sunt Germaniæ Cæsari.
Tariana, civitas est Ptol. in Susiana regione.
Tarichea, civitas est in Palæstina Judææ.
Tarichiæ, insulæ sunt è regione Carthaginis.
Tarina, civitas est Ptol. Armeniæ minoris.
Tariona, oppidum est Liburniæ, sive Dalmatiæ.
Tariotæ, populi sunt earumdem regionum.
Tarna, Straboni civitas est in Bœotia.

Tarnes, fons est in regione Lydia.
Tarnes, fluvius est in Occitania. *Tarn*, ò *Tarne*.
Tarodunum, oppidum est Ptol. in Germania.
Tarona, civitas est Ptol. in Taurica Chersoneso.
Tarpejus mons Romæ à Tarpeja Virgine Vestali dictus.
Tarpejus, a, um. Luc. *Tarpeja de rupe tonans.*
Tarquini, orum, civitas fuit Thusciæ mediterranea.
Tarquinienses, Plinio populi sunt Hetruriæ.
Tarquiniensis, e, ad Tarquinos pertinens. Plinio. *Tarquiniensi lacu.*
Tarra, civitas est Ptol. in Sardinia.
Tarracina, civitas est Latinorum in Italia.
Tarraco, civitas est Hispaniæ citerioris. *Tarragona.*
Tarraconensis Hispania, eadem est, quæ citerior.
Tarraga, Ptol. civitas est Hispanię. *Tarraga.*
Tarragenses, populi sunt Hispaniæ citerioris. *Los de Tarraga.*
Tarrhum, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tarsatica, Ptol. civitas est in Illyride, seu Liburnia.
Tarsium, Ptol. civitas est in Pannonia inferiori.
Tarsus, civitas est mediterranea Ciliciæ. *Tarso*, ò *Terassa.*
Tartessus, civitas est Bæticæ, eadem quæ Carteia.
Tartessius, a, um. Ovid. *Presserat occiduas Tartessia littora Phœbus.*
Tartessiacus, a, um. Sil. *Ad Tartessiacos tendit per littora portus.*
Taruana, oppidum est Mediterraneum in Gallia Belgica.
Tarudatum, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis. *Tarudan.*
Taruedum, oppidum est Ptol. in Britannia.
Tarus, fluvius est in Padum amnem defluens.
Tarusates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Tasta, civitas est Ptol. in Aquitania.
Tasta, civitas est majoris Armeniæ.
Tastina, civitas est in eadem Armenia.
Tatbris, civitas est Mediterranea Ægypti.
Tatta, stagnum Morimenorum in confinio Cappadociæ, & Galatiæ.
Tatta, stagnum salis nativi. Unde *Tattæus, a, um.*
Taulanti, Plinio populi sunt Liburniæ.
Taulantii, Ptol. populi sunt Macedoniæ.
Taunus, mons est Germaniæ Pomponio.
Taurania, Plinio oppidum in agro Campano.
Taurentium, oppidum est Galliæ Narbonensis.
Tauri, populi sunt Alpium incolæ.
Taurianum, oppidum est in littore Brutio.
Taurianus sinus, cognominatus ab eodem oppido.
Taurica regio latè patens ad septentrionem.
Taurici, populi sunt ejusdem regionis.
Tauricum, Galliæ oppidum, unde oritur Danubius.
Taurini, populi sunt Italiæ in Herruria.
Taurini, populi sunt in Transpadana regione.
Taurisani fontes, unde Silis fluvius oritur. Plin.
Taurisium, civitas est condita à Taurisanis, sive Tauriscis.
Taurocentium, oppidum Comanorum Ptolem. in Gallia Narbonensi.
Taurominium, oppidum est Siciliæ maritimum. *Taormina.*
Taurominitanus, a, um, ad Taurominium pertinens.
Tauroscythæ, populi sunt Ptol. in Sarmatia.
* Taurunum, i. *Belgrado en Hungria.*
Taurus, mons est ad occasum porrectus. *El monte Tauro.*
Taurus, civitas est Ptol. in Dalmatia.
Tautica, oppidum est Ptol. in Media.
Tautisci, populi sunt Alpini, qui postea Carni.
Taxali, populi sunt Ptol. in Britannia.
Taxgetium, civitas est Ptol. in Rhœtia.
Taxiana, insula est in Susiana regione.
Taxili, populi sunt Straboni in India.
Tazos, oppidum est eidem in Taurica Chersoneso.
Tazos, insula est eidem in Sarmatia Europæ.

T E

TEANUM, civitas est Mediterranea Campanię *Tiano.*
Teanum alterum, civitas Appulorum Dauniorum.
Teari Julienses, populi sunt conventus Tarraconensis.
* *Teatea, æ*, vel *Teate, es*, urbs in Samnitibus. *Chieti.* Hinc *Teatinus, a, um.*
Tebenda, civitas est Ptol. in Cappadocia.
Tecelia, civitas est in Germania magna.
Techedra, insula est ex Cycladidus in Aegeo.
Tectosagi, populi sunt Occitaniæ provinciæ. *Languedoc.*
Tedanium, flumen est in Illyride regione.
Tediastum, civitas est Ptol. in Dalmatia.
Tedion, Ptol. civitas est Arabiæ desertæ.
Tega, oppidum est Africæ inter duas Syrtes.
Tegea, oppidum est in Arcadia regione.
Tegeatæ, populi sunt ejusdem Arcadiæ.
Tegeaticus, a, um, à Tegea, unde *Deus Pan Tegeaticus.*
Teius, a, um, à Teo insula contra Lesbum.
Telamon, portus est Hetruriæ in Italia.
Telandros, insula est in mari Lycio.
Teleba, civitas est Ptol. in Albania.
Telesia, civitas est Samnitum in Italia.
Telis, fluvius est provinciæ Narbonensis. *Egli, rio.*
Tellene, oppidum est Latii, quod interiit.
Telmessos, sive *Telmissos*, oppidum est Lyciæ.
* *Telo, onis. Telo Martius*, urbs, & portus Galliæ. *Tolon*; & *Telonensis, se, is. Cosa de Tolon.*
Telobis, Ptol. civitas est in Hispania.
Telos, insula est una ex Cycladibus in Aegeo.
Telphusa, oppidum est in Arcadia regione.
Temandrus, mons est Libyæ interioris.
Temenitis, fons est in agro Syracusano.
Temenium, Straboni oppidum est in Peloponneso.
Temesa, oppidum est Italiæ, sive Calabriæ in Brutiis.
Temese, Straboni oppidum est Cypri.
Temisua, Ptol. oppidum est Africæ.
Temmices, Straboni populi sunt Bœotiæ.
Temnos, Plinio oppidum est in Jonia.
Tempe, loca sunt Thessaliæ amœna Floro.
Tempe, loca sunt etiam in Bœotiâ. Herod.
Tempsa, sive *Temese*, oppidum est Brutiorum.
Tempsis, locus est in Tinolo monte.
Temus, fluvius est in Sardinia insula.
Tenas, Straboni fluvius est in Umbria.
Teneatheri, populi sunt Germaniæ Cæsari.
Tenceri, populi sunt in eadem Germania.
Teneas, fluvius est in Tyberim defluens.
Tenebrium, Ptol. oppidum est in Hispania.
Tenebrius, portus est in eadem Hispania. *Puerto de Viveros.*
Tenedos, insula est contra littus Sigæum, *Tenedo.*
Teneros, oppidum est Straboni in Bœotia.
Tenia, oppidum est Arcadiæ regionis.
Tenissa, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tenos, insula est una ex Cycladibus. *Isla de Tenos*, ò *Tina.*
Tentyris, insula Nili, *Tentyrii*, sive Tetrytii, insulani dicuntur.
Tentyris, civitas est Metropolis Ægypti.
Tenucani, Græci fuerunt Pisarum conditores,
Teon, promontorium est Ptol. in Creta.
Teos, insula contra Ephesum, Anacreontis patria.
* Tera, æ. *Ter, rio de Cataluña.*
Teracatria, civitas est in Germania magna.

Terapne, civitas est in Laconia regione.
Terapne, oppidum est Mediterraneum Cretæ.
Terapnæus, *a*, *um*. Ovid. *Rure Terapnæo nata puella Phrygen.*
Terebia, civitas est Armeniæ majoris.
Terodon, civitas est in Babylonia regione, sive Persica. *Balsora.*
Terentus, locus est in campo Martio Romæ propè Tiberim.
Tergamon, insula est Rhodiorum.
Tergestum, colonia est in Istria regione. *Trieste*, & Tergestinus, a, um, *cosa de Trieste.*
Tergillani, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Teridata, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Terina, insula est una ex Syrenibus.
Terini, populi sunt Ptol. in Britannia.
Termeda, oppidum est caracensis tractûs. *Tielmes.*
Termes, oppidum est Ptol. in Hispania. *Tiermes*, *ò Tarbidos.*
Termessus, civitas est Corbaliæ in Pamphilia.
Termessus, civitas gemina in Pisidia, major. f. & minor.
Termontium, civitas est in Thracia regione.
Terpylus, civitas est Mygdoniæ in Macedonia.
Terracina, vel *Terracinæ*, *arum*, urbs Italiæ. *Tarracina.*
Tescapha, civitas est Mesopotamiæ ad Tigrim.
Tesira, civitas est Ptol. in Asyria.
Tesproti, Ptol. populi sunt in Epiro.
* *Teteguina*, *æ*, urbs Africæ. *Tetuan.*
Tetius, fluvius est in Cypro insula.
Tetra, Straboni civitas est in Cypro.
Tetrapolis, civitas est in Peloponneso.
Tetrapolis, regio est Syriæ Antiochenæ.
Tetrapyrgia, civitas est in Cappadocia.
Teuniessus, mons est Bœotiæ regionis.
Teuthrania, regio est in Galatia. Ptol. & Strabon.
Teutones, sive *Teutoni*, populi sunt Germaniæ. Flo.
Teutranii, populi sunt Laconiæ regionis.
Teutrania, regio est Troadis mediterranea.

T H

THÆMA, civitas est in Arabia fœlici.
Thæmori, populi sunt in eadem Arabia.
Thala, oppidum est Africæ. Flo. & Sal. in Iugurtha.
Thaladusii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariens.
Thalama, civitas est Messeniæ. Steph. Talame dicitur.
Thalamia, eidem autori civitas est Thessaliæ.
Thalii, populi sunt juxta Caspios. Solinus.
Thalpusa, Stephano civitas est Arcadiæ.
Thamanæi, populi insulas maris rubri incolentes. Herod.
Thamarus, civitas est Iudææ ab occasu Iordanis.
Thamesis, fluvius est in Britannia Cæsari. *El Tamesis, rio.*
Thamnitada, oppidum est Numidiæ novæ. Ptol.
Thamna, civitas est Palestinæ Sthephano autore.
Thamna, civitas est ab occasu Iordanis.
Tharei, Plinio populi sunt Æthiopiæ.
Thasos, insula est in Aegeo propè Thraciam. Steph.
Thasos, insula est Herod. una ex Cycladibus.
Thaumacia, opp. Magnesiæ Steph. Taumatia.
Thaumatia, eidem civitas in sinu Maliaco.
Thea, Stephano civitas est Laconiæ.
Theana, Ptol. civitas est in Hispania.
Theangela, oppidum est Cariæ regionis. Steph.
Theanensis, *e*, Livi. Ex Apulia Theanenses, Canusinique.
Thebæ, *arum*, Sol. opp. in Thessalia Phthiotide.
Thebæ, *arum*, oppidum est in Syria.
Thebæ, *arum*, opp. est in Ionia juxta Miletum.
Thebæ, *arum*, oppidum est in Attica regione.
Thebæ, *arum*, oppidum quoque fuit in Cilicia.
Thebæ, *arum*, civitas est Ptol. in Grecia. *Thebas de Grecia, hoy llamada Stives.*
Thebæ in Ægypto, Ecatompili dicuntur, hoc est, centum portarum. *Thebas de Ægypto.*
Thebæus, *a*, *um*, à Thebis, ut Thebæorum Dinastia. Euseb.
Thebais, locus est juxta Pontum Stephano.
Thebais, quoque dicitur superior Ægypti pars. *La Thebaida.*
Thebasa, civitas est in confinio Galatiæ.
Theganusa, insula est in sinu Laconico.
Thegomon, Stephano oppidum est Thessaliæ.
Thei prosopon, id est, Dei persona, civitas Phœniciæ.
Thelæ, *arum*, populi sunt Libyæ interioris.
Thelamunsa, castellum est ad Euphratem. Steph.
Thelda, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Thelphissa, fons est in Bœotia regione.
Thelpussa. Plinio oppidum est Arcadiæ.
Thembriemos, Steph. civitas est Cariæ.
Themiscyra, civitas est in Galatia regione.
Themisonium, Steph. Themisonion, regio est Phrygiæ.
Themisonium, oppidum est in Phrygia majori.
Themisonii, sive *Themisones*, populi sunt ibidem.
Themissos, civitas est Cariæ eidem autori.
Thena, civitas est Samariæ in Palestina.
Thenæ, *arum*, oppidum est Africæ propriè dictæ.
Thentelensis, mons propè Athenas Vitruvio.
Theodosia, oppidum est Tauricæ regionis.
Theonochema, id est, Deorum currus, mons est Libyæ.
Thera, Ptol. civitas est Cariæ.
Thera, insula est una ex Cicladibus in Aegeo. *Antimilo, isla.*
Theria, *æ*, comitatus Tirolensis. *El Tirol.*
Theramne, oppidum est in Creta, Sol. & Plin.
Therasia, Stephano insula est Cretæ.
Therasia, insula est & civitas in Achaia.
Therinus, fluvius est Cretæ Diodoro. fo. l.
Therion, Plinio insula est propè Rhodum.
Thermaicus sinus, qui adjacet Macedoniæ.
Thermæ, *arum*, oppidum est Siciliæ insulæ. Steph. Therma, æ.
Thermitani, populi sunt ejusdem Siciliæ.
Thermæ, *arum*, locus est in Macedonia.
Therme, *es*, Stephano civitas est Thraciæ.
Thermidra, Stephano portus est Rhodi.
Thermensis, insula est una ex Cycladibus in Aegeo.
Thermidava, civitas est in Dalmatia regione.
Thermodoon, fluvius est Ptol. in Cappadocia.
Thermodoon, fluvius quoque est Aeolidis regionis.
Thermodoontiacus, *a*, *um*. Ovid. *Thermodoontiaco cælatus baltheus auro.*
Thermos, oppidum est Aetoliæ Steph.
Thermopylæ, *arum*, angustiæ sunt in Phocide regione. *Terremoto, monte que divide à Grecia por medio.*
Therne, *es*, Plinio civitas est in Thracia.
Thersitæ, Stephano autore gens est Iberiæ.
Thesiris, flumen est in Sarmatia Asiatica.
Thespiæ, opp. Bœotiæ liberum ad radices Parnasi, ut Plinius dicit.
Thespiæ, *arum*, oppidum Heliconi proximum. ut Strab. placet.
Thespiæ, *arum*, civitas quoque est Magnesiæ.
Thespiensis, *e*, à Thespiis dicitur, Herod. lib. 5.
Thesprotia, civitas & regio est in sinu Arabico. Steph.
Thessalia, regio est latè patens in Macedonia. *Thessalia region de Grecia.*
Thessalia, civitas est Thessaliæ regionis. Sol. cap. 15.
Thessalicus, *a*, *um*. Luc. *thessalicas urgebat parva sagittas.*

Thessalonica, æ, civitas est in Macedonia. *Salonique, ò Salonica.*
Thessalus, a, um, Luc. *Thessala quin etiam & tellus.* Hor. *thessala tempe.*
Thestidion, Stephano civitas est Thessalonices.
Thestis, eidem autori, civitas Arabiæ est.
Thestoros, eidem Stephano, civitas est Thraciæ.
Theudalis, opp. est in Africa propriè dicta.
Theumesus, mons Bœotiæ, ubi Hercules leonem occidit. Lact.
Theumesius, a, um, Papi. *Iuvenis Theumesius iras, &c.*
Theurisci, Ptol. populi sunt in Dacia.
Thiagola, civitas est in Mysia inferiori.
Thyamis, vicus est Semiramidis. Stephanus.
Thyatira, insula est Plinio ante Aetoliam.
Thyatira, civitas est Lydiæ in Asia propriè dicta.
Thyatireni, dicuntur, qui illam inhabitant. Sueto. in Tib.
Thyatiensis, e, Hiero. *Angelo Thyatirensi testimonium dat Filius Dei.*
Thyatireni, populi sunt conventus Pergameni.
Thibais, locus in Ponto, unde Thibii populi dicuntur. Stra.
Thibinis, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Thybis, mare septentrionale. Sol. cap. 24.
Thydonos, oppidum est conventus Alabandici.
Thieba, oppidum est Ptol. Numidiæ novæ.
Thyella, civitas est Stephano Oenotriorum.
Thyessus, eidem autori civitas est Lydiæ.
Thiga, civitas est eidem Libyæ interioris.
Thilbis, civitas est Ptol. in Albania.
Thymbra, Stephano Troados civitas est.
Thymatadæ, populus Hippocoontidos tribus. Steph.
Thymbræus, a, um, quod ad Thymbram pertinet.
Thymbraca, eidem autori civitas est Asiæ.
Thymiateria, civitas est Libiæ eidem autori.
Thyne, autori eidem civitas est quoque Libyę.
Thyni, populi sunt Thraciæ.
Thynnias, adis, insula Ponti est Autore Stephano.
Thynnias, insula est inter Ostia Istri fluminis.
Thynnias, Plinio oppidum est Thraciæ.
Thynnias, fluvius est in eadem Thracia.
Thynneius, a, um. Ovid. *Ostendit adhuc Thynneias incola.*
Thynniacus, a, um. Pro. *Grata domus nymphis humida Thynniacis.*
Thynissa, oppidum est Ptol. in Numidia.
Thynnus, oppidum est Plinio in Cilicia.
Thynus, sive *Tynus*, urbs Ægypti autore Hiero. De viris illust.
Thyrambæ, populi sunt in Sarmatia Asiatica.
Thyre, oppidum est Laconiæ regionis.
Thyrea, insula est adjacens Peloponneso Herodoto.
Thyræon, civitas est Stephano Arcadiæ.
Thyrsus, fluvius est in Sardinia. *Rio de Oliena, ò Tirso.*
This, civitas est Ægypti Stephano autore.
Thisbe, oppidum est in Bœotia regione.
Thyssagetæ, populi sunt Septentrionales Herod.
Thyssamissa, civitas est in Caria regione.
Thyssus, opp. est juxta Athon. Herod. lib. 7.
Thoantium, promontorium est in Carpato insula.
Tholibosti, populi sunt in Galatia intra Paphlagoniam.
Thome, oppidum est in Magnesia Macedoniæ.
Thonis, Stephano civitas est in Ægypto.
Thoræi, populi sunt Straboni in Attica regione.
Thorax, civitas est in Aelide Stephano autore.
Thorax, eidem autori mons Laconiæ est.
Thoricos, oppidum est in eadem Attica.
* Thormis, is, *Tormes rio de Salamanca*,
Thoronos, insula est propè Corcyram insulam.
Thospite, palus est in Armenia majori.
Thospitis, regio est Ptol. Armenię majoris.

Thrace es, quæ Thracia. Ovid. *Armiseram thracem qui regat.*
Thracia, regio ad mare Ægeum. *La Thracia*, hoy se llama *Romania en Turquia.*
Thracius, a, um. Virg. *Nec thracius Orpheus.*
Thraces, cum, populi sunt ejusdem regionis.
Thrax, cis, homo ex Thracia. Thraissa, fœmina regionis illius.
Thremitus, untis, seu *Nicosia*, urbs Episcopalis in Cypro. *Thremitonta, ò Nicosia.*
Thrianda, Stephano civitas est Lycię.
Thrine, civitas est autori eidem circa columnas.
Thryasus, campus in Attica regione.
Thryon, oppidum est Messeniæ in Peloponneso.
Thryoessa, fluvius est in Peloponneso.
Thrius, untis, oppidum est Helidis propè Patras.
Thræmi, Ptol. populi sunt in Galatia.
Thronion, oppidum est in ora Locrorum.
Thronos, oppidum est in Cypro insula. Ptol.
Thubuna, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Thudaca, civitas est ejusdem Mauritaniæ.
Thule, insula est ultima septentrionem versus.
Thumelita, civitas est Libyæ interioris Ptol.
Thuphium, autore Steph. civitas est Ægypti.
Thurii, populi sunt in sinu Tarentino.
Thurion, opp. est in eodem sinu Tarentino. Ptol.
Thurinus, a, um, à Thurio oppid. Ovid. *Thurinusque sinus.*
Thurium, civitas est Laconiæ Mediterranea.
Thuscia, regio est, quæ quondam Umbria appellata est. *Toscana.*
Thusci, dicuntur, qui Thusciam inhabitant.
Thusconia, oppidum Thusciæ est propè Tarquinos.
Thuscus, a, um, à Thuscia possessivum est nomen.
Thusculum, Cicer. Catoni patria non Roma, sed Thusculum. *Tusculo.*
Thuspa. & *Thuspe*, civitates sunt Ptol. Libyæ interioris.

T I

TIANA, Plinio oppidum est Ioniæ regionis.
Tiar Iulia, civitas est Ptol. in Hispania.
Tiaranthus, fluvius Scythiæ in Istrum defluens Herod.
Tiare, oppidum est Plinio Teutraniæ regionis.
Tiareni, populi sunt ejusdem regionis.
Tiassum, civitas est Ptol. in Dacia.
Tibareni, populi sunt Scythici in Asia Herod. lib. 4.
Tiberias, adis, civitas est Palæstinæ Iudææ. *Tiberias, ò Genezareth.*
Tiberiadis lacus, in eadem ponitur Palæstina.
Tiberii forum, civitas est Helveciorum.
Tiberinates, Plinio populi sunt Umbriæ.
Tiberis, is, fluvius est Latii clarissimus. *Rio Tiber, ò Tibre.*
Tyberis, à Tyberio Albanorum rege in eo merso dicitur Liv. Ovid.
Tyberinus, a, um, Luc. *Tyberina in flumina rivo*,
Tyberina ostia, qua tyberis exit in mare. *Puerto de Ostia.*
Tiberiopolis, civitas est Phrygiæ magnæ.
Tibisca, civitas est Ptol. in Mysia inferiori.
Tibiscum, oppidum est eidem in Dacia.
Tibisis, Scythiæ fluv. ex Aemis montibus in Istrum defluens.
Tibulatii, populi sunt Ptol. in Sardinia insula.
Tybur, oppidum est Latii Mediterraneum. *Tivoli cerca de Roma.*
Tibures, Ptol. populi sunt Hispaniæ.
Tiburini, populi sunt Umbriæ in Italia.

Tibur-

Tiburtius, a, um, Virg. tum gemini fratres Tiburtia mœnia linquunt.
Tiburtes, Plinio populi sunt Sabinorum.
Ticarius, fluvius est Ptol. in Corsica.
* Ticernum Tiberinum, urbs ad Tiberim. *Città di Castello.*
Ticher, fluvius est Hispaniæ citerioris.
Tichis, fluvius est Provinciæ Narbonensis.
Ticinum, i, urbs est in Transpadana regione. *Pavia.*
Ticinus, fluvius est in Padum amnem defluens. *Tesin, rio de Pavia.*
Tyde, vel *Tude*, Solino lib. 3. oppidum est Hispaniæ. *Tuy.*
Tieba, oppidum est Africæ proprie dictæ.
Tiernus, fluvius est in Apulia regione.
Tifaia, oppidum est Latii, quod interiit.
Tifernum, oppidum est Umbrorum in Italia. *Tiferna.*
Tigave, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tigena, Ptol. civitas est in Arabia fœlici.
Tigis, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis,
Tygensis saltus, in Hispania, unde Bætis oritur. *Sierra de Alcaraz.*
Tigrana, civitas est Ptol. in Media.
Tigracerta, civitas est Armeniæ minoris.
Tigris, fluvius est celebris ex Armenia oriens. *El Tigris.*
Tigulia, civitas Liguriæ in Italia.
Tigurinus, vicus est Helvetiorum Cęsari.
Tilium, civitas est in Sardinia insula.
Tiliauentum, majus & minus oppida Venetiæ.
Tylos, civitas est Peloponneso. *Babaren.*
Tylos, insula est in mari rubro.
Tilox, promontorium est Ptol. in Corsica.
Tilphœsa, civitas in Bœotia est Diodoro lib. 5.
Tilphosium, Straboni oppidum est in Bœotia.
Timachium, oppidum est in Mysia superiori.
Timagenis, civitas est in Arabia fœlici.
Timavus, fluvius est Venetę regionis.
Timbriani, populi sunt Phrygiæ Stephano.
Timphæi, populi sunt in Macedonia.
Tinda, oppidum est in Thracia Plinio.
Tyndarii, scopuli sunt tres adjacentes Africæ.
Tingis, is, oppidum est Mauritaniæ. *Tanger.*
Tingitania, provincia est Mauritaniæ, à Tingi dicta. *Provincia de Tanger.*
Tinia, fluvius est in Tiberim defluens. *Topino, rio.*
Tinista, civitas est Armeniæ majoris.
Tios, Pomponio oppidum est Paphlagoniæ,
Tipasa, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tyra, sive *Tyras*, fluvius est Sarmatiæ Plinio lib. 4.
Tyra, oppidum quoque est Sarmatiæ eidem, eodemque libro.
Tyras, fluvius est Thraciæ Ptol.
Tyragetæ, populi sunt in eadem Sarmatia.
Tyramba, civitas est Sarmatiæ Asiaticæ.
Tyraspolis, civitas est in Misia inferiori.
Tyrins, inthis, fluvius est in Argo.
Tyrinthius, a, um, à Tyrintho, unde Hercules Tyrinthius.
Tyrintha, immo *Tyrins, thos*, Merula, opp. Peloponneso Herculis patria.
Tyrissa, civitas est Emathiæ in Macedonia.
Tyrissæi, populi Macedoniæ Mediterranei.
Tyristasis, oppidum est Chersonesi ad Propontidem.
Siristripolis, civitas est in Mysia inferiori.
Tyristus, opp. est Peloponnesi in Argolico.
Tyrus, ri, urbs antiqua Syriæ Phœnices. *Tyro.*
Tyrrhenia, à *Tyrrheno* Lydiæ rege condito est. *Toscana.*
Tyrrhenum mare, quod adjacet Tyrrhenis. *Mar de Toscana.*
Tisar, fluvius est Galliæ Narbonensis.
Tisdris, oppidum Mauritaniæ Tingitanicæ.
Tisica, Ptol. oppidum est Africæ,
Tisilense, oppidum est ejusdem Africæ.
Tisorgia, oppidum est in Gallia Belgica.
Tissa, Ptol. oppidum est in Sicilia.
Tissienses, populi sunt ejusdem Siciliæ.
Titanos, oppidum est Aeolidis regionis.
Titanus, fluvius est ejusdem Aeolidis.
Titanus portus, est in Corsica insula.
Titaresus, fluvius est Thessaliæ.
Titaressus, civitas est Armeniæ minoris.
Titius, Plinio fluvius est Istriæ insulæ.
Titiæni, populi sunt in Corsica insula.
Titius, fluvius est Teutranicæ regionis.
Tithon, onis, oppidum est Phocidis regionis.
Tituacia, Ptol. civitas est in Hispania. *Bayona, Lugar corto cerca de Madrid.*
Tituus, civitas est in Paphlogonia.

T L

TLO, locus est in Lycia regione. Strab. Tlon in accusativo.

T M

TMOLUS, mons Lydię est Croco florentissimus.
Tmolius, a, um, à Tmolo. Ovid. quot Tmolia terra racemos.

T O

TOBATA, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Toboricum Tritium, oppid Vardulorum Hispaniæ citerioris.
Tobros, Ptol. oppidum est Africæ.
Tocolosida, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ. *Amergo.*
Todii, populi sunt Mauritaniæ Cæsariensis.
Toga, civitas est Armeniæ majoris.
Tolasta, civitas est Paphlagoniæ in Galatia.
Toletum, civitas est in Hispania citeriori. *Toledo.*
Toletanus, a, um, à Toleto civitate dicitur Priscìano.
Tolgus, civitas est Straboni in Epiro.
Tolentinates, populi sunt Plin. in Piceno. *Los de Tolentino.*
Tolmidessa, civitas Chalcidicæ regionis in Syria.
Tolosa, oppidum est provinciæ Narbonensis. *Tolosa, y Tolosa de Vizcaya.*
Tolosates, sive *Tolosani* populi sunt ibidem. *Los de Tolosa.*
Tomarus, Sol. cap. 14. mons Molossorum est.
Tomarus, mons est in regione Epirotica.
Tomi, orum, oppidum in Ponto. *Tomis, ò Tomisvar.*
Tomitanus, a, um. Ovid. *Naso Tomitanæ jam non novus incola terræ.*
Tomites idem. *Non vacat. in qua sint positi regione Tomitæ Quærere.*
Tomos, oppidum est Thracię regionis.
Tonica, emporium in sinu Barbarico.
Tonzarina, civitas est in Media regione.
Tonzon, sive *Tonzus*, oppidum est in Thracia.
Topiris, oppidum est in Thracia regione.
Torcatæ, populi sunt juxta Mæotidem.
* Tornacum, ci, *Tornay en Flandes.*
Tornates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Torone, opp. est Macedoniæ regionis. *Ajomama.*
Toronicus sinus, à Torone civitate dictus. *Golfo de Ajomama.*
* Torosius mons. *Monte de Torozos.*
Tosarena, regio est Armeniæ majoris.
Tospia, civitas est Armeniæ minoris.
Totena, regio est ejusdem Armeniæ.
Toxandri, populi sunt Galliæ Belgicæ.

TRACHILE, insula est propè Corcyram.
Trachyn, vel *Trachys*, urbs est Bœotiæ regionis.
Trachynius, *a*, *um*. Luc. *Herculeam miles Trachynius Oetam.*
Traconitis, regio est Syriæ Palæstinæ.
Tractari, populi sunt Tauricæ regionis.
Trageæ, insulę sunt in ora Joniæ.
Tragium, oppidum est in Peloponneso.
Tragonica, civitas est in Perside regione.
Tragurium, urbs est Dalmatiæ. *Trau.*
Trajanus, fluvius est & insula in Ægypto.
Trajanus portus, Thusciæ in Italia. *Civita-Vechia.*
Trajana, civitas est in Picenis mediterranea.
Trajana, civitas est in Germania inferiori.
* Trajani pons. *Puente de Alcantara.*
Trajanopolis, oppidum est in Thracia Chersoneso.
* Trajectum ad Mosam. *Mastrich.*
* Trajectum ad Rhenum. *Utrec en Flandes.*
* *Tralles*, *ium*, civitas Cariæ in Græcia. *Tralles.*
Tralliani, sive *Trallienses*, populi à Trallibus.
Tranoducta, civitas est Ptol. in Hispania.
Tranomontani, populi sunt in Sarmatia Europæ.
* *Tranum*, *i*, urbs Archiepiscopalis in Regno Neapolitano. *Trani.*
Trapezopolis, civitas est Cariæ regionis.
Trapezopolitæ, populi sunt ejusdem Carię.
Trapezuns, *untis*, civitas est in Cappadocia. *Trapisonda.*
Trapezuntius, *a*, *um*, i. res ad Trapezuntem pertinens.
Trebia, fluvius est in Padum defluens. Sil. *Sanguine pergameo Trebia.* Trebia.
Trebiates, populi sunt in Umbria.
Trebula, civitas est Campanorum mediterranea.
Trebulani, populi sunt à Trebula dicti.
* *Tremici*, *rum*, civitas Mauritaniæ Cæsariensis. *Tremecen.*
* *Tremitus*, *tis*, insula in Adriatico. *Tremiti*, ò *San Nicolàs.*
Treres, populi sunt Macedoniæ finitimi.
Trerus, Straboni fluvius est in Italia.
Treviri, *orum*, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Treveris.*
Trevirìcus, *a*, *um*. Auson. *Treviricæque urbis solium.*
Triacenses, populi sunt Piceni in Italia.
Triachosachia, pars est Arabiæ ad Babylonem.
Tribanta, civitas est in Phrygia magna.
Tribones, sive *Triboci*, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Tribulium, Plinio oppidum est Liburniæ.
* *Tricasses*, *ium*, vel *Trecæ*, *arum*, urbs Campaniæ Galliæ. *Troya*, ò *Troyes.*
* Tricassium, ii. *Troya de Champaña en Francia.*
Tricastini orum, civitas in Delphinatu. *S. Paul de tres Castillos.*
Trichone, oppidum est Phocidis regionis.
Tricolorum regio, est in provincia Narbonensi.
Tricomia, civitas est Phrygię magnæ.
Tricorythus, Straboni civitas est in Attica.
Tricornium, civitas est in Mysia superiori.
Tricornesii, civitas est in eadem Mysia.
Trictace, civitas est in Taurica regione.
Tridentum, *i*, oppidum est Cenomanorum. *Trento Ciudad en Alemania.*
Triena, civitas est Cariæ regionis. Ptol.
Trierum, promontorium est Syrtis parvæ.
Trieris, oppidum est Syriæ Phœnices.
Trimannium, oppidum est in Mysia inferiori.
Trimontium, oppidum est in Britannia.
Trinacria, eadem est, quæ Sicania, sive Sicilia. *Sicilia.*
Trinacris, *idis*. Ovid. *Trinacris est oculis te duce visa meis.*
Trinassus, navale est in Peloponneso.
Trinemii, Straboni populi sunt in Attica.
Trinius, *nii*, fluvius est propè Tifernum. *Trigno.*
Trinobantes, populi sunt Britannię.
Triochala, civitas est in Sicilia insula, de qua Silius.
Triocilani, populi sunt ejusdem Siciliæ insulæ.
Triphylia, regio est Peloponnesi.
* Tripolis, is. *Napoles de Berberia.*
Tripolis, tres civitates sunt in Syria Phœnice. *Tripoli en Siria.*
Tripolitani, populi sunt conventus Sardiani.
Triquetra, Sicilia insula dicitur, quod trianguli figuram habeat.
Triquetrus, *a*, *um*. Sil. *Triquetris, quam miserat oris.*
Trira, oppidum est juxta Apeninum.
Trisanthon, fluvius est in Britannia.
Trisela, oppidum est Ptol. in Sicilia.
Trisudis, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Tristolus, civitas est in Macedonia regione.
Triton, fluvius est inter duas Syrtes. *Rio de Caspes.*
Triton, Solin. fluvius est & palus. Luc. *Torpentem Tritonos.*
Triton, Ptol. promontorium est in Numidia.
Tritonis, *dis*, lacus est inter duas Syrtes.
Tritium metallum, oppidum in Ruconia. *Trejo.*
* *Tritium*, *tii*, oppid. Hispan. ad Tagum. *Trillo.*
Trittæa, civitas est in Achaia, cujus Strabo meminit.
Trittienses, populi sunt in eadem Achaia.
Triulatti, Plinio populi sunt Alpini.
Triumpilini, populi sunt Euganeorum.
Trixe, oppidum est in insula Thera. Herod.
Troas, civitas, quæ prius Troja appellabatur. Hieronym.
* Troas Alexandri. *Troya la Nueva.*
Troas, *dis*, regio est Asiæ minoris. *Troada*, *boy se llama la Natolia.*
Trœzen, oppidum est Meseniæ mediterraneum.
Trœzen, oppidum est conventus Alabandici.
Trœzena, oppidum est Peloponnesi juxta Isthmon.
Trogiliæ, insulæ sunt in ora Joniæ. Plinio.
Troigi lapidis dorsum, Ptol. mons est Ægypti.
Troitium, sive *Troitum*, Phaliscorum finitimum Hetruscis oppid.
Troglodytæ, populi sunt in Æthiopia Ægypti. *Trogloditas.*
Troglodytæ, alteri populi sunt Septentrionales.
Troglodytæ, à *Trogle*, quod est foramen, appellati sunt.
Troglodytica, regio est in eadem Ægypto.
Troja, à Troe Rege dicta, sicut Teucria à Teucro. *Troya.*
Troja, urbs est, quam Æneas condidit. Virg. *Dum conderet urbem.*
Trojanus, *a*, *um*, à Troja. Virg. *Trojanas ut opes.*
Troicus, *a*, *um*, à Troja quoque. Ovid. *Troica fata canunt.*
Troius, *a*, *um*, à Trojà etiam. Virg. *Armaque fixit Troia.*
Trojugenus, *a*, *um*, genitus à Troja. Ennius: *Trojugenas bello claros.*
Tromentina, Tribus est à loco Celii. Fabius.
Tronium, oppidum est Locrensium. Homer. 2. Iliad.
Trophea Pompeii, sunt in montibus Pyrenæis.
Trophea Drusi, Ptol. sunt in Germania.
Trophea Augusti, eidem sunt in Italia.
Trossulum, oppidum est Thusciæ mediterraneum.
Trossuli, à Trossulo dicti sunt equites Romani. Cato.
Trualtæ, populi sunt Libyę interioris.
Trudentinus, *a*, *um*. Sil. *Quique Trudentinas servat, &c.*
Truentum, oppidum est & forum in Piceno.
Truentus, fluvius Piceni. *Tronto*, *rio.*

Truentinorum forum, in eadem est regione.
Truentiates, populi sunt in Samnitibus.
Trulla, portus est in Arabia foelici.

T U

Tuati, vetus & nova, oppida sunt Bæticæ.
* Tuballa, æ. *Tafalla en Navarra.*
* Tubella, vel Tutela, æ. Tueris, is. *Tudela de Navarra*,
Tubanti, populi sunt in Germania magna.
Tubero, onis, fluvius est apud Indos Pomponio.
Tubusuptus, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tubustini, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Tutaba, civitas est Libyæ interioris.
Tucca, oppidum est Numidiæ novæ.
Tucca, alterum oppidum inter Trabacam & Bragadam.
Tucca, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tucci, orum, oppidum est Bæticæ conventus Astygitani. *Martos*, ò *Peña de Martos.*
Tuccitanus, a, um, ad Tuccos pertinens. *Cosa de Martos.*
Tude, es, eadem est, quę Tyde in Gallæcia. *Tuy.*
Tudensii, populi sunt Mauritaniæ.
Tudernum, oppidum est in Cassiano itinere ab urbe in Gallias.
Tuder, eri, sive *Tudertum, i.* oppid. in Ducatu Spoletano. *Todi.*
Tuders, tis. Sil. *Haud parci Martem coluisse Tudertes. Los de Todi.*
Tugia, Ptol. oppidum est in Hispania. *Toya en Andalucia.*
Tuisi, populi sunt Cantabriæ in Hispania.
Tulationes, populi sunt in Macedonia.
Tulingi, populi sunt in eadem Gallia Belgica.
Tulisurgium, oppidum est in Germania. Ptol.
Tullianum, carcer fuit Romæ notissimus à Tullo Rege additum.
Tullica, civitas est eidem in Hispania. *La Venta.*
Tullum Deucorum, urbs in Gallia Belgica. Ptol. *Toul.*
Tullonium, oppidum est Ptol. in Hispania. *Tudela de Vizcaya.*
Tumartha, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Tumnias, mons est in Thuscia Mediterraneum. Cato.
Tunetum, sive *Tunitum*, oppidum est Numidiæ. *Tunez*,
Tuola, fluvius est in Corsica insula.
Turaphilum, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Turbula, civitas est Ptol. in Hispania. *Teruel en Andalucia.*
Turca, civitas est Africæ sub Adrumento.
Turcumuda, civitas est Libyæ interioris.
Turdetania, regio est in Bætica regione.
Turduli, veteres & novi in eadem sunt Bętica.
Turias, æ, vel *Durias, æ*, fluvius est Hispaniæ citerioris. *Guadalaviar.*
* Turiaso, nis. *Tarazona.*
Turiassonenses, populi sunt Hispaniæ citerioris. *Pueblos de Tarazona.*
* *Turiolus, li*, urbs Hispan. Tarraconens. *Teruel.*
Turmantini, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Turmodigi, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Turmogium, Ptol oppidum est Hispaniæ.
Turobrica, Plinio oppidum est Bæticæ.
Turocelo, cognomine Vettiolum, oppidum in Umbria, quod interiit.
Turodori, populi sunt Ptol. in Hispania.
Turogi, populi sunt in Germania magna.
Turogii, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Turones, um, Turonii, orum, populi sunt Galliæ Lugdunensis. *Turs de Francia.*

* Turonum, ni, vel Turonium, nii. *Turs Ciudad.*
Turris Stratonis, oppidum est Palestinæ. Plinio. *Cesarea de Palestina.*
* Turris Syllana. *Tordesillas.*
Turrus, fluvius est Venetæ regionis.
Tursena, oppidum est in Aureliano itinere ab urbe in Gallias.
Turuntus, fluvius est in Sarmatia Europæ. *Nerva, rio.*
Tusadirum, promontorium est Mauritaniæ Tingitanicæ.
* *Tuscia*, Hetruria Tyrrhenia. *Toscana.*
* *Tuscania, æ*, vel *Tuscia, æ*, urbs Episcopal. Italiæ. *Toscanela.*
Tuscubis, Ptol. oppidum est Africæ.
* Tusculanum, i. *Frascati en Italia.*
Tusiatath, oppidum est Mauritaniæ. Ptol.
Tusicani, populi sunt Umbriæ in Italia.
Tuticum, Ptol. oppidum est Samnitium.
Tutienses, Plinio ab oppido Latii, quod interiit.
Tutobrica, civitas est Ptol. in Hispania. Fortè *Tudela.*

V A

VABAR, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Vacamana, Plinio oppidum est Bæticæ.
Vacca, oppidum Numidarum, forum rerum venalium celebre Solin.
Vacca, oppidum est Lusitaniæ in Hispania. *Puente Vouga.*
Vaccæi, populi sunt Hispaniæ citerioris. *Castilla la Vieja.*
Vacomagi, populi sunt Ptol. in Britannia.
Vacontium, oppidum est in Pannonia inferiori.
Vacorium, populi sunt in Norico. Ptol.
Vadata, civitas est in Cappadocia.
Vadias, fluvius est in Hibernia insula.
Vadassi, populi sunt in Media regione.
Vadicasses, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Vaga, oppidum est Cirtisiorum Ptol. in Africa.
Vagæ, arum, oppidum est Mauritanię Cæsariensis.
Vagia, quæ & *Vacca*, fluvius est Lusitaniæ.
Vageni, populi sunt Ligures Cisalpini.
Vagiense, oppidum est Africæ propriè dictæ.
Vagoritum, oppidum est Arviorum in Gallia Lugdunensi.
Vagum, promontorium est in Corsica insula.
Vala, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Valuani, populi sunt Gallię Aquitanicæ.
Valentia, oppidum est provinciæ Narbonensis. *Valencia, Capital del Delfinado.*
Valentia, oppidum quoque est in Mauritania.
Valentia, civitas quoque est Hispaniæ citerioris, in Edetanis. *Valencia.*
Valentini, populi sunt Hispaniæ citerioris.
* Valeranica, æ. *Berlanga en Castilla.*
Valeria, civitas est Ptol. in Sardinia.
Valeria, civitas est Ptol. in Hispania. *Cuenca.*
Valerienses, populi sunt ab utraque Valeria.
* *Valesia, æ*, Respub. inter Helvetios, & Insubres. *La Valesa*, ò *Valais.*
* Valesii, orum. *Pueblos de la Valesia.*
Valetium, oppidum Plinio in Calabria.
Valina, oppidum est in Pannonia superiori.
Valla, Ptol. oppidum est in Thracia.
Vallæ, arum, civitas est Pieriæ in Macedonia.
Vallæi, populi sunt Mediterranei Macedoniæ.
Valon, fluvius est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Vama, Ptol. civitas est in Hispania.
Vamicæda, civitas Mauritaniæ Cæsariensis.
Vamacures, populi sunt Africæ propriè dictæ.

Vamuitæ, populi sunt in Gallia Aquitanica.
Vanacini, populi sunt in Corsica insula.
Vandali, populi fuerunt, qui invaseruut Europam. *Los Vandalos.*
Vanduara, civitas est in Britannia insula.
Vannetes, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Varanius, fluvius est Venetæ regionis.
Vardanus, fluvius est in Sarmatia Asiatica.
Vardæi, populi sunt in Liburnia regione.
Varduli, populi sunt Hispaniæ. *Castilla la Vieja.*
Varea, oppidum est Hispaniæ citerioris. *Vera, en el Reyno de Granada.*
* *Varia, æ*, urbs Hispan. *Logroño.*
Varia Appula, oppidum est Appuliæ.
Varica, civitas est Iberiæ Asiaticæ.
Varicum, oppidum est Aquitaniæ mediterraneum.
Varinates, populi sunt Sabinorum in Italia.
Varinnæ, arum, populi sunt Germaniæ.
Varsapæ, civitas est Armenię minoris.
* Varsavia, æ. *Varsovia en Polonia.*
Varuaria, civitas est in Liburnia regione.
Varus fluvius, terminus est inter Galliam, & Italiam. *Var, rio de la Provenza.*
Varus, Ptol. locus est in Hispania.
Vasbaria, oppidum Mauritaniæ Cæsariensis.
Vascones, populi sunt Pirenæi montis accolæ. *Provincia de Gascuña.*
* Vasconum saltus. *Lepuzcoa.*
Vasentum, oppidum est Salentinorum in Italia.
Vassana, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Vassari, populi sunt Aquitaniæ.
Vaticanus, mons sive collis est in urbe Roma. *El Vaticano.*
Vaticanus, & ager & Deus agri præses dicebatur à Vaticiniis. Gel.
Vaties, Straboni populi sunt Galliæ.
Vatrenus, fluvius est in Padum defluens.
Vatuca, castellum est in finibus Eburonum.

U B

UBATA, oppidum est Africæ sub Adrumento.
Ubi, orum, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Ubisci, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Ubris, civitas est Libyæ interioris.

U C

UCA, civitas est Ptol. in Media.
Ucenni, populi sunt Plinio in Alpibus.
Ucia, civitas est Ptol. in Hispania.
Ucitanum, majus & minus, oppida sunt Africæ.
Ucultoniacum, quæ Turiga, oppidum est Bęticæ.

U D

UDACESPIS, oppidum est Armeniæ majoris.
Udeni, populi sunt in Arabia fœlici. Ptol.
Uditta, oppidum est Africæ inter Syrtes.
* Uduba, æ. *Mijares, rio de Valencia.*
Udura, civitas est Ptolem. in Hispania. *Andora en Cataluña.*

V E

VEAMINI, populi sunt Plinio in Alpibus.

Veji, orum, sive *Vejentes*, populi sunt propè Romam.
Vectis, insula est in Oceano Britannico. *Vectis, isla en el Canal de Inglaterra.*
Vectones, populi sunt Hispanię citerioris.
Vedra, fluvius est Ptol. in Britannia.
Vedui, populi sunt Ptol. in Hispania.
Vegiates, populi sunt in octava Italiæ regione.
Vegium, oppidum est Plinio in Illyrico.
Vejentanus, a, um, à Vejento, unde *Vejentanum vinum.*
Velanis, civitas est in Mysia superiori.
Velauni, populi sunt in Accitania provincia Gall. *Velay.*
Velaunodunum, oppidum est Gallorum Senonum.
Velia, Straboni civitas est in Aquitania.
Velia, Ptol. civitas est in Hispania. Fortè *Velez*, quæ & Velis, is.
Velia, oppidum Lucaniæ in Italia.
Veliates, populi sunt Lyguriæ Cisalpini.
* Vellica, æ. Victoria, æ. *Victoria de Alava.*
Velienses, populi ab oppido Latii, quod interiit.
Velienses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Velinus fluvius, Plinio ponitur in Italia. *Velino.*
Veliterni, populi sunt Italiæ à Velitris. *Pueblos de Veletri.*
Velitræ, arum, civitas est in Italia Straboni. *Veletri, ò Velitri.*
Vellates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Vellabori, populi sunt in Hibernia insula.
Vellegii, populi sunt Libyæ interioris.
Vellia, pars est collis Palatini montis. Sempronio.
Vellocasses, populi sunt Galliæ Lugdunensis. Plinio.
Vellocasses, inter populos Galliæ Belgicæ ponit Cæsar in Comment.
Veltæ, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Veluca, civitas est Ptol. in Hispania.
Venafrum, urbs Episcopalis in Regno Neapolitano. *Venafro.*
Venana, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Venaria, Plinio insula est in mari Thusco.
Vendelia, oppid. est Ptol. in Hispania.
Vendenis, civitas est in Mysia superiori.
Vendiatii, populi sunt in Alpibus siti.
Vendum, oppidum est juxta Alpes positum.
Veneca, civitas est Troemorum in Galatia.
Veneca, altera civitas est in Media.
Venedici, montes sunt Ptol. in Sarmatia Europæ.
Venedicus sinus, Ptol. est in Sarmatia.
Veneria, quæ alio nomine dicta est NEBRISSA.
Veneris templum, est quod nunc dicitur *Cabo de Cruz.*
Veneti, populi sunt Galliæ Lugdunensis. Plin.
Venetia, regio est Italiæ decima. *Marca de Trevisana.*
Venetia, Ptol. post Padi fluminis ostium, & Venetię civitas. *Venecia.*
Venelli, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Venelocasii, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Veneti, populi sunt Venetæ regionis incolæ.
Venetus lacus, quem fluvius Rhenus facit.
Venicium, oppidum est Ptol. in Corsica.
Venicones, populi sunt eidem in Britannia.
Venienses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Vennotes, populi sunt Alpini in Rhœtia.
Venta, oppidum est Ptol. in Britannia.
Venta altera, oppidum est eidem in eadem.
Venusia, urbs Italiæ. *Venosa, ò Venusa.* Hinc Venusinus, a, um.
Vera, colonia Thusca, à qua Veronenses dicti. Cato.
Verbanus lacus, est Plinio in radicibus Alpium.
Verbibæ, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Vercellæ, arum, oppidum est in regione Transpadana. *Vercelli.*
* Verdunum, i. Verodunum, i. *Verdum de Francia.*

Verentum, oppidum est Salentinorum in Italia.
Verentani, populi sunt Hetruriæ Plinio.
Veretini, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Verestris, civitas est Straboni in Italia.
Vergilia, Ptol. civitas est in Hispania. *Murcia.*
Verguni Plinio, populi sunt Alpini.
Vermius, mons est in Macedonia. Ptol.
Vero, fluvius est Celtiberię, à quo Verones populi dicti.
Verona, civitas Venetiæ à Gallis condita duce Brenno. *Verona.*
Veromandui ortivi, populi sunt Galliæ Belgicæ. *Tierrache.*
Verrucini, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Vertamacorus, pagus est Vocontiorum Plinio.
Vertine, Straboni civitas est in Italia.
Vertobriga, sive *Vertobrigis*, opp. Plinio in Bætica. *El Fregenal.*
Verues, populi sunt Mauritanię Tingitanicæ.
Veruini, populi sunt Ptol. in Corsica.
Vervium, promontorium est in Britannia.
Verulani, populi sunt Italiæ Plinio.
Veruni, populi sunt Galliæ Belgicæ.
Verurium, oppidum est Ptol. in Hispania.
Verusi, populi sunt Alpium incolæ.
Vesaspa, civitas est Ptol. in Media.
Vesbius, sive *Vesuvus*, sive *Vesuvius* mons est Campaniæ, *El Vesuvio.*
Vesbola, oppidum est antiquum Italiæ. Dion. Hali.
Vescetra, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis,
Vesci, populi sunt Hispanię Plin. Vesciyesca, *Santander.*
Vesevus, sive *Vesuvius*, mons est Campaniæ. *El Vesubio*, ò *Monte de Soma.*
Vesionicates, populi sunt Umbriæ in Italia.
Vessetini, populi sunt Hetruriæ in Italia.
Vestini, populi sunt in quarta Italiæ regione.
Vesulus, fluvius est ex Alpibus erumpens. Sol.
Vesulus, mons est Lyguriæ. Ser. in Verg. Aeneid. 10.
Vesuna, oppidum est in Gallia Aquitanica.
Vesuni, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Vetia, civitas est in Illyride, sive Liburnia.
Vetulium, oppidum est Africæ Ptolemæo.
Vettiolum, oppidum fuit Umbrię, quod periit.
Vettionienses, populi sunt Plinio Umbriæ.
Vetulonium, oppidum est Hetruriæ in Italia. *Vetulia en Toscana.*
Vetulonia, quarta pars Tetrapolis Hetrutiæ ex Myrsilo.
Vetulonienses, populi à Vetulonia dicti.
Vfens, fluvius in Campania non longè à Tarracina. *Portatora.*
Vgia, civitas est Ptol. in Hispania.

V I

VIA, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Via, fluvius est Ptol. in Hispania.
Via sacra, Romæ fuerat, ubi poma vendebantur.
Via ostiensis Romæ, ubi sepultus est Paulus. Hieron.
Via triumphalis Ro. juxta quam Petrus Apost. sepultus in Vaticano.
Viadus, fluvius est in Germania magna.
Viana, civitas est Ptol. in Rhoetia.
* Viana, æ, *Viana en Navarra.*
Vibali, populi sunt Bracarum conventus.
Vibarnates, populi sunt Hirpinorum in Italia.
Vibiones, populi sunt in Sarmatia Europæ.
Vibo,nis oppidum est in Brutiorum peninsula. *Vibona.*
Vibonensis sinus, ab eodem Vibone oppido dictus.
Vicentia, oppidum est Venetæ regionis. *Vicentia.*
Vicenses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Victoriæ portus est Iuliobrigensium Plinio.
Vicus, locus est Ptol. in Rhoetia regione *Vik.*
* Vicus Aequensis. *Vico de Sorrento.*
Viducesii, populi sunt Galliæ Lugdunensis.
Vienna, oppidum est Allobrogum in Gallia. Et Vienna Allobrogum. *Viena en el Delfinado.*
* Vienna Austriæ, vel Austriorum. *Viena de Austria.*
* Villa alaria. *Villalar.*
Vilna, æ. *Vilna Ciudad de Lituania.*
Viminatium, Legio est in Mysia superiori.
Vindelici, populi sunt Germaniæ, & Vindelicus fluvius. *Tierra de Ausburgo.*
Vindinates, populi sunt Umbriæ in Italia. Plin.
Vindogamus, civitas est Galliæ Narbonen.
Vinius, mons est in Cantabria. Flor. de bellis sub Augusto.
Virgao, vel *Urgao*, *onis*, oppidum est Bæticæ. *Arjona.*
Virgilienses, populi sunt Hispaniæ citerioris.
Virgitani, populi sunt ejusdem Hispaniæ.
Viribalum, oppidum est Ptol. in Corsica,
Viroconium, oppidum est Ptol. in Britannia.
Virouesca, oppidum est Hispaniæ citerioris, vel Viruesca, *Briviesca en Castilla.*
Virunum, oppidum est Ptol. in Norico.
Virucinates, populi sunt Alpini Plinio.
Viruni, populi sunt Ptol. Germaniæ magnæ.
Visburgi, populi sunt in Germania magna.
Visenus, fons est Solino in Ligurum finibus.
Visontium, oppidum est in Lusitania. *Viseo.*
Vistula, flumen est in Germania. *El rio Vistula*, ò *Vessel.*
Visurgis, fluvius est in eadem Germania. *El Vesser.*
Vitaea, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
* Viterbum, ii, *Viterbo de Toscana.*
Vitis, fluvius est in octava Italiæ regione.
Viveutani, Plinio populi sunt Umbriæ.
Vlia, Hispan. opp. Cæs. in Com. *Vlia*, inquit, *propè Cordubam. Montemayor.*
Vlcinium, oppidum est Ptol. in Dalmatia. *Dulcigno.*
Vlyssea, sive *Vlyssipona*, civitas est Lusitanię. *Lisboa Corte de Portugal*, quæ, & Olyssipo, onis.
Vlmanectes, populi sunt Galiæ Belgicæ.
* Vlmetum, i, *Olmedo en Castilla.*
Vlpia, civitas est Germaniæ inferioris.
Vlpianum, oppidum est Ptol. in Dacia.
Vlpianum, oppidum est eidem Mysiæ superioris.
Vmbranici, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Vmbria, regio est latè patens in Italia. *Ducado de Espoleto.*
Vmbri, populi sunt in eadem regione.
Vmbro, *onis*, fluvius est Italiæ in Hetruria. Plin. *Ombrone.*
Vna, fluvius est Mauritaniæ Tingitanicæ,
Vndalus, Straboni civitas est provinciæ Narbonensis.
Vndo, fluvius est in Sarmatia Asiatica.
Vnindum, Ptol. oppidum est Hispaniæ.
Vnzela, civitas est Pisidiæ in Pamphilia Ptol.

V O

VOBERCA, villa est juxta Bilbilim & Salonem amnem. Martial. *lib.* 1. *epigr.* 50.
Vocates, populi sunt Galliæ Aquitanicæ.
Vocontii, populi sunt Galiæ Narbonensis.
Vodona, civitas in Arabia fœlici.
Vogessus, fluvius est Galliæ. Cæsari & Lucano.
* Volaterræ, arum. *Volaterra*, ò *Volterra en Toscana.*
Volaterrani, populi sunt Hetruriæ.
Volcæ, populi sunt Galliæ Narbonensis.
Volcentani, populi sunt in Campania Catoni.
Volci, *orum*, populi sunt mediterranei Thusciæ.
Volcinienses, populi sunt Hetruriæ Plin.

Volentium, oppidum est in Pannonia superiori.
Voli, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ. Ptol.
Volobriga, oppidum est Ptol. in Hispania.
Vologesia, civitas est Babiloniæ Ptol.
Volsas sinus, Ptol. ponitur in Britannia.
Volsentani, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Volsinium, Ptol. in Thuscia, unde Volsini. *Bolsena.*
Volturena, vallis est circa Latium lacum. *Valtelina.*
Volubilis, civitas est in Mauritania Tingitanica.
Volubile, oppidum est Mauritaniæ.
Voluntii, populi sunt Ptol. in Hibernia.
Vomanus, fluvius est in Italia. *Vomano.*
Vombrix, oppidum est Mauritaniæ Tingitanicæ.
Von, opp. est Africæ inter Bragadam & Tritonem amnes.
Vorgalium, vel *Vorganium*, oppidum est Britanniæ in Gallia. *Leon en Bretaña.*

V R

VRACI, populi sunt Celtiberiæ in Hispania.
Vranopolis, oppidum est Plinio in Atho monte.
Vranopolis, altera civitas est Pamphiliæ.
* Vratislavia, æ. *Breslau Capital de Silesia.*
Vrbara, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
* Vrbicus, ci. *Orbigo, rio.*
Vrbigenus, pagus est Helvetiorum in Gallia Belgica.
Vrbinates, populi sunt in octava Italię regione.
Vrbinum, oppidum est in flamminio itinere ab urbe in Gallias. *Urbino.*
Vrbona, civitas est Ptol. in Hispania.
Vrca, civitas est Ptol. in Hispania.
* Vrcesa, æ. *Ucles.*
Vrci, orum, oppidum est Bæticæ. *Vrce.*
Vrcitanus, a, um, ad Vrcos sive Vrcum pertinens.
Vrcinum, oppidum est Ptol. in Corsica.
Vrgao, sive *Virgao*, oppidum est Bæticæ. *Arjona.*
* Vrgella, æ. *Urgel en Cataluña.*
Vrium, fluvius est in eadem Bætica. *Rio Tinto.*
Vrias, sinus est in littore Appulo. Pomponius.
Vrigia, oppidum est Bæticæ conventus Gaditani.
Vrolanium, oppidum est Ptol. in Britannia.
Vrsabaluia, civitas est Picenorum mediterranea. Ptol.
Vrsentini, populi sunt Lucaniæ in Italia.
Vrsao, nis, quæ *Genua Urbanorum*, oppidum Bæticæ. *Osuna.*
Vrticini, populi fuerunt in Piceno deleti à Romanis.

V S

VSPIUM, civitas est Ptol. in Sardinia.
Vsepolis, Colonia est Ptol. in Sardinia.
* Vsellis, is, *Oristan en Cerdeña.*
Vsipites, populi sunt Germaniæ.
Vstica, insula est Plinio in mari Siculo.
Vsudama, oppidum est in Thracia regione.
Vsudica, prætura est Ptol. in Thracia.

V T

VTICA, civitas est in Africa propriè dicta. *La antigua Utica, hoy es Biserta.*
Vticensis, res ad Uticam pertinens.
Vtinum, ni, Urbs Italiæ. *Udina.*

V U

* Vvallia, æ, Cambria, æ, *Gales Principado de Inglaterra.*
Vulcania, insula est propè Siciliam insulam. *Isla de Vulcano.*
Vulgientes, populi sunt provinciæ Narbonensis.
Vulsini, l. *Volsini*, populi Italicorum, unde Vulsienses. *Volsena.*
Vulsinus, lacus est Vulsini, opp. opulentis. in Hetruria. *Lago de Volsena.*
Vulturnus, fluvius est Campanię cum oppido. *Vultrino.*

V X

VXAMA, oppidum est Hispaniæ. *Laredo.*
Vxamargella, civitas est Ptol. in Hispania.
Vxelta, civitas est Ptol. in Britannia insula. *Lestuthiell.*
Vxentum, opp. Salentinorum mediterraneum in Italia. *Ugento.*

V Z

VZALITANUM, opp. est Africæ propriæ dictæ.
Vzare, populi sunt in eadem Africa.
Vzecia, oppidum est Africæ sub Adrumento.
Vzia, civitas est Ptol. in Perside regione.
Vzita, opp. quoque est Africæ sub Adrumento.

X A

XANTHUS, fluvius est & oppidum Ciliciæ.
Xanthus, fluvius est in Troade regione. *Xante, rio.*
Xanthus, pro *Scamander*, posuit Homerus. *Scamandra, ò Xante.*
Xilices Æthiopes, populi sunt Libiæ interioris.
Xylina, civitas est Cappadociæ propè Cisios.
Xylopolis, civitas est Migdoniæ in Macedonia.
Xylopolitæ, populi sunt ejusdem Macedoniæ.
Xiphoniæ, promontorium est Siciliæ propè Syracusas.
Xistiani, populi sunt Cariæ conventus Alabandici.
Xois, civitas est Metropolis in Ægypto.

Z A

ZABIDA, vicus mediterraneus Arabię fœlicis. Steph.
Zachantia, autori eidem, civitas est Iberiæ.
Zachatæ, populi sunt Sarmatiæ Asiaticæ.
Zacynthus, insula est contra Aetoliam sita. *Zante, isla.*
Zadris, civitas est Ptol. in Colchide.
Zagera, civitas est Paphlagoniæ in Galatia Ptol.
Zagystis, regio est Libyæ Stephano autore.
Zagmais, civitas est Arabiæ desertæ juxta Mesopotamiam.
Zagrais, civitas Arabiæ desertæ juxta Mesopotamiam. Ptolem.
Zagrus, *Zagrius*, mons est in Media regione.
* *Zahara, æ*, opp. Bæticæ. *Zara.*
Zalaca, civitas est Ptol in Media.
Zalacus, mons est Mauritaniæ Cæsariensis.
Zalapa, opp. est Africæ sub Adrumento. Ptol.
Zama, civitas est eidem in Mesopotamia.
Zama, civitas est eidem in Cappadocia præfecturæ Scammam.
Zama, civitas est omnibus in Africa.
Zamaril, Ptol. populi sunt Libyæ interioris.
Zame, fons Africæ, ex quo Canoras voces fieri tradit. Plin.
Zanatha, civitas est Ptol. in Arabia petrea.
Zanclæ, oppidum est Siciliæ, quæ postea Messana.
Zanclę, opp. Messeniæ in Peloponneso. Plin. lib. 4.
Zanclæi, populi sunt Siciliæ stipendiarii.
Zancleum, saxum infreto Siculo est.
Zancleum, à *Zancle*, opp. Siciliæ propinquo dicitur.
Zania, civitas est Ptol. in Media.
Zanita, mons est in Arabia fœlici. Ptol.

Zaphas, mons est Libyæ interioris, à quo Darados fluit, Ptol.
Zaratha, civitas est Mauritaniæ Cæsariensis.
Zarama, civitas est Ptol. in Media.
Zaranis, Ptol. civitas est in Media.
Zarax, Stephano civitas est Laconiæ.
Zarax, acis, civitas est Peloponnesi in sinu Argolico.
Zargidaba, oppidum est in Mysia inferiori.
Zarias, civitas est Straboni, libro undecimo.
Zariaspa, Stephano civitas Bactrianorum.
Zariaspi, populi sunt à Zariaspa cognominati.
Zarmizegethusa, regio est in Dacia Ptol.
Zaruana, civitas est Armeniæ minoris Ptol.

Z E

ZEBECE, es, civitas est Galilææ Stephano.
Zebittis, autore Stephano civitas est Libyæ.
Zeiritæ, populi sunt Ptol. in Arabia fœlici.
Zela, quæ Flaviopolis, oppidum est Thraciæ. *Zela.*
* Zelandia, æ. *Zelanda.*
Zelis, oppidum est maritimum Mauritaniæ.
Zelos, Stephano civitas est Hesperidum Æthiopum.
Zenodotion, civitas est Stephano.
Zephyre, insula est non longe à Creta insula.
Zephyrium, promontorium est in Creta.
Zephyrium, oppidum est juxta Mœotidem Lacum.
Zephyrium, oppidum est in Cappadocia.
Zephyrium, promontorium est in Cypro insula.
Zephyrium, promontorium est Locrorum in Italia.
Zephyrium, promontorium est in Cyrenaica.
Zephyrium, oppidum est Lyciæ & Ciliciæ.
Zeta, promontorium est Syrtis minoris in Africa.
Zeugitana, regio eadem, quæ Africa.
Zeugiensii, populi sunt Mauritaniæ Tingitanicæ.
Zeugma, civitas est Syriæ ad Euphratem.
Zeugma, civitas est Ptol. in Dacia.

Z I

ZIGANTES, populi sunt in Africa. Herod. lib. 4.
Zygantis, civitas est Libyæ. Stephanus.
Zigere, oppidum est Thracię. Plin. lib. 4.
Ziges, populi sunt pręfecturæ Libycæ in Ægypto.
Zigira, oppidum est Ptol. in Africa & in Assyria.
Zigis, portus Libyæ in Marmarica. l, Ægypto Ptol.
Zygma, insula est in mari Erythræo Steph.
Zigritæ, populi Libycæ nomi Ptol. in Ægypto.
Ziliæ, opp. Mauritaniæ Tingitanicæ mediterraneum.
Zimara, oppidum est Armeniæ, quæ Cimara.
Zinchi, populi sunt in Sarmatia Asiatica Ptol.
Zingris, villa Libycæ nomi in Marmarica, sive Ægypto.
Zingis, promontorium est in sinu Barbarico Æthiopiæ sub Ægypto.
Zipœtion, Stephano civitas est Bithyniæ.
Zitha, civitas est Mesopotamiæ ad Euphratem.
Ziza, Ptol. oppidum est in Arabia petrea.
Zizoatra, eidem Ptol. civitas minoris est Armeniæ.

Z O

ZOARA, Stephano civitas est Persidis.
Zoara, civitas est Ptol. in Arabia petrea.
Zobidæ, gens est Carmaniæ eidem autori.
* Zocotora, æ, vel Dioscurias, æ, *Zocotora, isla del mar de la India.*
Zœtæon, civitas est Arcadiæ Steph.
Zogocara, civitas est Armeniæ majoris.
Zombio, Stephano autori civitas est Mediæ regionis.
Zone, es, oppidum est Thraciæ regionis.
Zone, es, Stephano civitas est Ciconum.
Zoparistus, civitas est Armeniæ minoris in regione Melitena.
Zophanitica, Toparchia est Iudææ Palestinæ.
Zoriga, civitas est Ptol. Armeniæ minoris.
Zoropassus, civitas est ejusdem Armeniæ minoris.
Zoster, promontorium est Atticæ Isthmos Straboni, lib. 9.

Z U

ZUGAR, oppidum est Africæ sub Adrumento. Ptol.
Zuchabara, oppidum est Mauritaniæ Cæsariensis.
Zuchabari, mons in Africa propriè dicta, à quo Cinyphs defluit.
Zurva, civitas est Armeniæ majoris.
Zunchus, civitas est Libyæ, autore Stephano.
Zurmentum, oppidum est Africæ sub Adrumento.
Zurobara, Ptol. oppidum est in Dacia.
Zusidava, Ptol. civitas est in Dacia.
Zuthia, civitas in Sicilia est Diodoro lib. 6.



INDEX ALTER
PROPRIORUM NOMINUM OPPIDORUM,
URBIUM, REGIONUM, PROMONTORIORUM, MONTIUM, fontium, fluviorum, lacuum, portuum, fretorum, & locorum memorabilium, ex Hiſpano, & vulgari idiomate cum Latina eorum interpretatione depromptus

PER FRATREM ALPHONSUM RUBINIUM,
Ordinis B. Mariæ de Mercede, Redemptionis Captivorum.

AD LECTOREM.

QUoniam in præcedenti Antonii Nibriſſenſis Dictionario non potui omnes locorum appellationes Hiſpanas, quæ ibi deſiderabantur, adjicere, ſed aliquas tantum, itemque alia nomina oppidorum, aut urbium, &c. quæ ipſe prætermiſerat: ideo viſum mihi eſt hunc Indicem hic apponere in gratiam eorum, qui ſcire deſiderant verbum, aut nomen Hiſpanum cujuſque loci, quod ipſe Antonius Latinè tantum, omiſſâ Hiſpanica interpretatione, tradidit, ut defectus ille hoc Indice ſuppleatur. Huc accedit, quòd vernacula Dictionaria, quæ præ manibus habemus, pauca hujus generis nomina, eaque diminuta ſignificatione, habent: quo fit ut lectori mœror, ac triſtitia creetur, cùm id quod ſcire vult, invenire non poteſt. His motus rationibus, opuſculum hoc colligere ſtatui eâ quâ potui induſtria & labore, ex variis, probatiſſimiſque Authoribus, qui rem hanc accuratius tractarunt, nominaque Latina, tàm antiqua, quàm recentiora urbium, provinciarum, aut locorum cum interpretatione vernaculi ſermonis tradiderunt. Ii ſunt *Franciſcus Sobrino*, R.P. *Franciſcus Pomey*, Dominus *de la Croix*, in opere ſuo Gallico, *Nouvelle metode pour aprendre la Geographie univerſele*, quinque tomis conſcripto, D. *Franciſcus Giuſtiniani* in ſuo *Atlante* (licèt hoc opus ex typographorum incuria aliquantulum depravatum invenerim:) Vidi etiam præter relatos Abrahamum Ortelium in *Synonimis Urbium*, Joannem Doubdan, Voyage de la Terre Sainte, *Vocabularium Sac. Scripturæ* P. Auguſtini Calmet, & alios quamplurimos, & quod attinet ad Hiſpaniæ oppida, & urbes, videre mihi licuit in Bibliotheca Regia Matritenſi Tabulam Hiſpaniæ Geographicam *Henrici Coquii*, ubi nomina plurium locorum Hiſpanicè & Latinè deſcribit. Denique R. Pat. *Joannes Talamanco*, amicus meus chariſsimus, noſtri Ordinis Hiſtoriographus, antiquitatis ac rerum Hiſpanicarum ſolertiſsimus indagator, plura nomina oppidorum noſtræ Hiſpaniæ me docuit ex priſcis Authoribus, lapidibus, ac numiſmatibus, quæ apud ſe habet, ut opus hoc decentius abſolverem: quæ omnia ordine alphabetico digeſta damus.

A

A A

AA, Rio de Francia, que nace en el alto Boloñès, separa la Flandes de la Picardia, y entra en el Oceano un poco mas abajo de Gravelinas. *Hic Agnius, ii*, vel *Agnio, onis.* Otros tres Rios de este nombre hay en el Pais bajo; tres en los Suizos, y cinco en Westphalia.

Aach, ò *Ach*, pequeña villa de Alemania en el Circulo de Suavia, cerca del nacimiento del rio Aach, à casi igual distancia del Danubio, y del Lago de Constancia. *Aquægrani, arum.*

Aad, pequeño rio del pais bajo en Brabante. *Hic Aada, æ.*

Aabus, pequeña villa de Alemania en Westphalia con un Castillo en el Obispado de Munster. *Hoc Abusium, sii.*

Aar, rio de Alemania en el pais de Essel. *Hic Abrinca, cæ.*

Aar, rio de la Suiza. *Hic Arola, æ.*

Aarau, pequeña villa de la Suiza en el Canton de Berna. *Hoc Arovium, ii.*

Aarburgo, ò *Arbourg*, pequeña villa de la Suiza sobre el rio Aar. *Hoc Arburgum, i.*

Aas, Fortaleza de Noruega cerca del mar. *Aasa, æ.*

Aater, pais en la parte septentrional de la Arabia feliz. Hic *Aater, is.*

A B

ABACARES, pueblos de la America Meridional. *Hi Abacares, um.*

Abach, pequeña villa de Baviera. *Hoc Abacum, ci.*

Abacoa, isla de la America septentrional. *Abacoa, æ.*

Abadal-Curia, pequeña isla del Africa àcia la costa occidental de Arabia. *Dioscoridis insula.*

Abadan, villa de Turquia en la Asia. *Hoc Abbadanum, ni.*

Abaibes, montes muy altos en la America Meridional. *Hi Abaibæ, arum.*

Abancayo, rio de la America Meridional en el Perù. *Hic Abaucaius, ii.*

Abano, ò *las Aguas de Padua*, à dos leguas de esta Ciudad. *Aquæ Patavinæ. Fons Aponius*, vel *Aponut, ni.*

Abanvivar, pais de la Hungria superior, con titulo de Condado, al pie del monte Caprax. *Abanvivaciensis Comitatus.*

Abaraner, villa de la Armenia. *Hoc Abaranum, ni.*

Abaraus, pequeña villa de Francia en la Provincia de Guienna. *Hoc Abaraum, ai.*

Abarim, montes dilatados de la Arabia en la tierra de los Moabitas, donde muriò Moyses à vista de la Tierra de Promission. *Montes Abarim.*

Abastia, Provincia de la Georgia en el Asia. *Hæc Abascia, æ.*

Abascia, rio de esta Provincia. *Hic Glaucus, ci.*

ABBEVILLE, Ciudad capital del Condado de Ponthieu en la Provincia de Picardía. *Abbatis villa*, vel *Abbevilla, æ.*

Abdiara, pequeño Reyno de la India, que està à la otra parte del Ganges, rio del Asia. *Abdiara Regnum.*

Abelá, pequeña villa de Palestina. *Hæc Abela, æ.*

Abella, pequeño rio de Polonia. *Hic Abella, æ.*

Abenaquis, pueblos de la Nueva Francia. *Hi Abenaquii, orum.*

Abensperg, Ciudad de Baviera. *Hoc Aventium, tii. Hæc Abensperga, æ.*

Abercobad, villa de Persia. *Hoc Aberconovium, vii.*

Aberdon, ò *Aberdeen*, Ciudad del Reyno de Escocia, y capital de Marris. *Hæc Aberdonia, æ. Hoc Aberdonium, nii.*

Abernethy, villa de Escocia. *Hoc Abernethœum, i.* vel *Abernethum, i.*

Aberyswith, Ciudad de Inglaterra en la Provincia de Gales. *Hoc Aberystybium, ii.*

Abex, pais del Africa. *Abexia regio.*

Abher, villa de Persia. *Hæc Abherad, is.*

ABIAM, ò *Abiamus*, rio de la grande Tartaria. *Hic Oxus, i.*

Abido, lugar del Asia enfrente de Sesto en el Estrecho de Dardaneles. *Hæc Abydus, di.*

Abila. Vide *Avila.*

Abingdon, Abendon, ò *Abington*, villa de Inglaterra, en el Bark-Shire, con titulo de Condado. *Hæc Abindonia, æ.*

Abisca, Provincia de la America Meridional en el Perù. *Hæc Abisca, cæ.*

Abisinia. Vide *Abyssinia.*

Abiso, rio de Sicilia. *Hic Elorus, i.*

ABLANS, ò *Aplans*, villa del Principado de Asturias. *Pelontium Lingonum*, vel *Lingonorum.*

Abo, Ciudad de Suecia. *Hæc Aboa, æ.*

Aboy, pequeña villa de Irlanda. *Hæc Aboya, æ.*

ABRACONIS, pequeña villa de Persia en la Armenia. *Hoc Abracunium, nii.*

Abrantes, pequeña villa de Portugal sobre el Tajo, con titulo de Ducado. *Hæc Arabrica, cæ*, vulgò *Abrantus, ti.*

Abruckbania, pequeña villa del Principado de Transilvania. *Hoc Autarianum, ni.*

ABRUZO, Provincia del Reyno de Napoles. *Hoc Samnium, nii. Hi Samnites, um.* Los del Abruzo. *Samnites, um,* (& *in sing.*) *Samnis, itis.*

Abutich, pequeña villa de Egypto sobre el Nilo. *Hæc Aydus, di.*

Abuya, isla del Asia. Es una de las Islas Philipinas en el Oceano Oriental, del dominio de España. *Hæc Abuia, æ.*

ABYSSINIA, region del Africa. *Hæc Abassenia*, vel *Abyssinia. Aethiophia Abyssina.* Los Abyssinos. *Hi Abyssini, orum.*

A C

ACANES, reyno de Africa en la Guinea. *Acana Regnum.*

Acanes el grande, Ciudad considerable de la Guinea en la Costa de Oro. *Acana major.*

Acaponeta, pais de la America en la Nueva España. *Hæc Chiametta, æ.*

Acapulco, Ciudad de la Nueva España sobre el mar del Sur. *Hoc Acapulcum, ci.*

Acara, Reyno, y Ciudad de Africa en la Guinea. *Hæc Accara, æ. Accara Regnum.*

Accara el pequeño, (à quien los Holandeses llaman *Klein Acara*) es una pequeña poblacion de Guinea en la Provincia llamada: La Costa de Oro. *Accara minor.*

Acarig, pequeña villa de la America Meridional. *Hæc Acaraga, æ.*

ACERENZA, ò *Cerenza*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Calabria Citerior. *Hæc Acherontia, æ,* vel *Acherontus, ti*, vel *Agerentio, nis.*

Acerno, Ciudad del Reyno de Napoles en la Provincia Citerior. *Hoc Acernum, ni.*

Acerra, pequeña villa del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hæc Acerra, æ.*

Acham. Vease *Azem.*

ACHEM, ò *Achen*, Ciudad grande en la parte septentrional

nal de la Isla de Sumatra en las Indias Orientales, y Capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Achemum, i.*

Achstede, ò *Akstede*, Villa corta de Alemania en el Ducado de Breme. *Acsteda, æ.*

Achyr, ò *Achiai*, Villa fuerte, y Castillo en la Provincia de Ukrania. *Hoc Achyrum, ri.*

Acken, ò *Achen*, Villa de Alemania en el Circulo de la baxa Saxonia. *Hæc Acoma, æ.*

ACI, pequeña Villa de Sicilia en el Valle de Demona. *Hæc Acis, is.*

Aciaponda, Villa de la India del Ganges, sobre la Costa Oriental del Golfo de Bengala. *Hæc Aciponda, dæ.*

ACLARA, pequeña Villa de Turquia en la Natolia. *Hæc Aclara, æ.*

Aclibia, pequeña Villa de Africa sobre la Costa de Tunez. *Hæc Clupia, æ.*

ACQS, Villa de Francia en la Gascuña. *Aquæ Tarbellicæ.*

Acquapendente, Ciudad grande Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia, territorio de Orvieto. *Hæc Acula, æ.*

Acquaria, Villa de Italia en el Ducado de Modena. *Hoc Aquarium, rii.*

Acqui, Ciudad Episcopal de Italia en el Ducado de Monferrato. *Aquæ statiellæ.*

ACRE, *San Juan de Acre, Acon*, y *Ptolemaida*, Ciudad Episcopal de Syria en Phenicia, con puerto de mar en el Mediterraneo. *Hæc Acon, nis. Ptolemais, dis.*

ACSERA, Villa de la Natolia. *Hæc Axdra, æ.*

Acsu, rio de Asia en la Natolia. *Hic Axania, æ.*

Aftamar, ò *Van*, grande lago, con una poblacion del mismo nombre en la Armenia. *Mantianus Lacus.*

Acum, pequeña Villa de la Abyssinia. *Hæc Auxume, es.*

Acumoli, pequeña Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Acumulum, li.*

Acuri, isla del golfo de Venecia sobre la Costa de Dalmacia. *Hæc Azura, æ.*

Aczu, Villa de Asia. *Hæc Augzatia, æ.*

Aczud, Villa de la Valaquia. *Hæc Aczudia, æ.*

A D

ADDA, rio de Italia en la Lombardia. *Hic Addua, æ.*

Adea, Reyno de Africa. *Adea Regnum.*

Adel, Reyno de Africa. *Hoc Adelum, li. Azania, æ.*

Aden, Reyno del Asia en la Arabia feliz. *Hoc Adenum, ni.*

Aden, Ciudad, y Puerto de mar en la Arabia feliz. *Hoc Adenum, ni.*

Aden, Villa de la Caramania en la Natolia. *Hæc Adana, æ.*

Aden, rio de la Natolia. *Hic Sarus, ri.*

Adendum, Villa del Reyno de Fez. *Hoc Adendum, di.*

Adenburg. Veafe *Aldemburgo.*

Aderbeigian, ò *Aderbejan*, Provincia de Persia. *Hæc Daretis, is*, vel *Media Tropatena*, vulgò *Aderbigiana, æ.*

Aderborgh, Villa en la Alta Saxonia, en el Ducado de Pomeriana. *Hoc Aderburgum, i.*

Aderborn, pequeña Villa de la Pomerania Sueca, ò Real. *Hæc Aderborna, næ.*

Aderburgo, pequeña Villa de Alemania. *Hoc Aderburgum, gi.*

Aderno, pequeña Villa de Sicilia en el Valle de Demona. *Hoc Adarnum, ni.*

ADES, Ciudad de Asia. *Hæ Adæ, arum.*

Adeso, rio de Italia. *Hic Athesis, is.*

Adige, rio de Italia. *Hic Athesis, is.*

Adorf, pequeña Villa de Alemania en el Voigt-land, quartel de la Misnia, en la jurisdicion del Elector de Saxonia. *Hoc Adorfium, ii.*

ADOUR, rio de Francia, que nace en el monte de Bigorra. *Hic Atturus, i.*

Adour de Baudean, rio de la Gascuña. *Atturus Baudeanicus.*

Adra, pequeña Villa, y Puerto de mar del Reyno de Granada en la Costa del Mediterraneo. *Hæc Abdera*, vel *Abdara, æ.*

Adria, Villa de Italia en el Estado de Venecia. *Hæc Adria, æ.* Cosa de Adria. *Adriaticus, a, um.* El mar Adriatico. *Mare Adriaticum.*

San Adriano, Monte de San Adrian en España. *Mon Eduiius.*

Adrobe, rio de la Tartaria Moscovita. *Hic Adroba, æ.*

Adua. Vide *Adda.*

Adur. Vde *Adour.*

Adzel, pequeña Villa de Livonia. *Hæc Adzelia, æ.*

A E

AELMO-HASCAR, Villa del Reyno de Argel en la Provincia de Beni-Araxid. *Hæc Batha, æ*, vel *Bubbora, æ.*

Aerschot, Ciudad de los Paises Bajos en Brabante, Capital del Ducado de Aerschot. *Arscotium, tii.*

A F

AFRICA, la tercera Parte del Mundo. *Hæc Africa, cæ. Libya, æ*, vel *Libye, es.* Cosa de Africa. *Africanus, Libycus, a, um.* Montes de Africa. *Montes Libyssini.*

Africa, Villa del Reyno de Tunez, con buenas murallas, y un buen puerto. *Hæc Aphrica, cæ. Adrumentum, ti.*

Sant-Afrique, Villa de una Provincia de Francia llamada Roverge. *Hoc Santafricanum, ni. Oppidum Sancti Africani.*

A G

AGADES, Reyno de Africa en el pais de los Negros. *Hi Agades, um.*

Agades, Villa principal del Reyno de Agades en el pais de los Negros. *Hæc Agada, æ.*

Agag, Villa de Ethiopia. *Hæc Agaga, æ.*

Agan, ò *Pacan*, Isla del Archipielago de San Lazaro en el Oceano Oriental. *Agana, & Pagana Insula.*

Agarenos, Pueblos de la Arabia feliz, que se hicieron célebres en el Imperio de Trajano. *Hi Agareni, orum.*

Agda, Ciudad Episcopal de Francia en el Languedoc inferior. *Hæc Agatha, æ.* Cosa de Agda. *Agathensis, se, is.*

Agdesinde, corto pais de la Noruega. *Hæe Agatha, æ.*

Agen, Ciudad Episcopal de Francia en la Provincia de Guiena. *Hæc Agenno, nis. Hoc Aginum, ni. Agenum Nitiobrigum.* Cosa de Agen, *Agennensis, se is. Agennas, atis*, el de Agen.

Agenois, Provincia de Francia en la Guiena. *Agennensis Ager.*

Ager, ò *Agera*, pequeña Villa de España en Cataluña. *Hæc Agera, æ.*

Aggerhus, Gobierno de Noruega, con un Castillo del mismo nombre: su Capital se llama Anslo. *Hæc Aggerhusia, æ.*

Agysimba, Villa del Reyno de Congo en la Ethiopia. *Hæc Agysimba, æ.*

Agla, pequeña Villa de Berberìa en el Reyno de Fez. *Hæc Agla, æ.*

Agliera, Ciudad de Italia. *Hoc Agildum, di.*

Agno, ò *Clanio*, rio del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hic Clanius, nii.*

Agola, Villa de Ethiopia en la Abyssinia. *Agola, æ.*
Agosta, Ciudad de Sicilia con un buen Puerto. *Hæc Augusta, æ.*
Agoust, rio de Francia en el alto Languedoc. *Hic Augustius*, vel *Agostus, ti.*
Agra, Reyno del Imperio del Gran Mogol, cuya Ciudad capital se llama tambien Agra. *Agra Regnum.*
Agram, Villa de Hungria en la Esclavonia sobre el rio Savo. *Hæc Zagrabia, æ.*
Agramonte, Villa de España en Cataluña con titulo de Condado. *Hoc Agramontium, tii.*
Agreda, Ciudad de España en Castilla la Vieja à la frontera de Aragon. *Hæc Ilurcis, is, Graccurris, is,* vulgo *Agreda, æ.*
Agreda, Villa de la America Meridional. *Agreda, æ.*
Agri, rio del Reyno de Napoles en la Basilicata. *Hic Agrius, ii.*
Agria, Ciudad Episcopal de la Hungria superior sobre el rio Agria, con una fuerte Ciudadela, que se llama Erlaut. *Hæc Agria, æ.*
Agriomela, rio de la Grecia. *Hic Sperchius, ii.*
Agua bella, Ciudad de Saboya. *Hæc Aquabella, æ.*
Agua-Persa (Aigue perse *en Franc.*) Ciudad de Francia en la Provincia de Auvergne. *Hæc Aqua-Persa, æ.*
Aguas-muertas, Ciudad de Francia en Languedoc. *Hæ Aquæ mortuæ*, olim *Fossæ Marianæ*, Ptolem. *lib.* 2. *c.* 99. Cosa de este Lugar, *Aquimortensis, se, is.* El Lago de Aguas muertas. *Hic Rubrasus, si. Lacus Rubrasus, Rubratius, Rubracensis, Aquimortanus.*
Agueda, rio de la Estremadura. *Hoc Aminium, nii.*
Aguila. V. *Aigle.*
Aguilar, Villa de la tierra, ò merindad de Soria. *Hæc Sabia, æ,* vulgo *Aquilaria, æ.*
Aguilar de Campò, Villa de Castilla la Vieja en la Frontera de la Asturia de Santillana. *Hæc Juliobriga, æ,* vulgo *Aquilaria Campestris.*
Aguillon, Ciudad de Francia sobre el rio Garona. *Hæc Acilio, nis.*
Agulha, Isla del Africa en el Oceano Ethiopico. *Acus insula.*
Agusta. V. *Agosta.*

A H

AHLEN, pequeña Villa de Alemania en la Suevia. *Hæc Alena, næ.*
AHUAZ, Villa de Persia. *Hæc Ahuasa, sæ.*
Ahun, Ciudad de Francia en el Auvergne. *Hoc Agedunum, ni.*
Ahuys, Villa de Suecia en la Provincia de BleKing. *Hæc Ahusa, sæ.*

A I

AJAN, Pais de las Costas de Africa. *Azania ora.*
Ajajuni, pequeña Villa del Asia Menor, ò de la Natolia. *Villa Sancti Joannis.*
AJAZZO, ò *Ajaccio*, Ciudad Episcopal, y puerto de mar en la Isla de Corcega. *Hoc Adjacium, cii,* vel *Ursinum, ni.*
AICHSTAT, Ciudad Episcopal de Alemania en el Palatinado. *Aistadium Quercopolis.*
AIDINDI, Provincia de la Natolia. *Hi Aidinelli, orum.*
AJELLO, pequeña Villa del Reyno de Napoles sobre un monte en la Calabria Citerior. *Hæc Thyella, æ.*
AIGLE (Aguila) Ciudad de Francia en la Normandia. *Urbs ad Aquilas.*
Aigue belle. V. *Agua bella.*
Aigue mortes, V. *Aguas muertas.*
Aigue-Perse, V. *Agua-Persa.*
Aiguillon, pequeña Villa de Francia en la Provincia de Guiena. *Hoc Aiguillonium, nii.*
AILAH, pequeña Villa de la Arabia sobre la costa del Mar Roxo. *Hæc Ælana, næ.*
Aillon. V. *Ayllon.*
Ailesbury, hermosa Villa de Inglaterra sobre el Tamesis con titulo de Condado, à 5. leguas de Oxford. *Æglesburgum, gi.*
Aima, Ciudad de Persia. *Hæc Axima, æ.*
AIN, rio de Francia. *Hic Idanus, i.*
Aine, rio de Francia en Soisons. *Hic Axona, æ.*
AINSA, Villa del Reyno de Aragon. *Hæc Succosa, sæ,* vulgo, *Ainsa, æ.*
Ainzia, Pais corto de la Escocia septentrional. *Hæc Ainzia, æ.*
AJOMAMA, pequeña Villa de la Romelia en Macedonia. *Hæc Torone, es.*
Ajomama, Golfo del Archipielago en las costas de Macedonia. *Toronicus sinus.*
AIRE, Ciudad Episcopal de Francia en la Gascuña, sobre el rio Adour. *Hæc Atyrus, ri. Hoc Aturum, ri.* Cosa de esta Ciudad. *Aturensis, se, is. Otra Villa de este mismo nombre hay en Escocia, Capital de Kile.*
Aire (Eres, ò Ayres) Ciudad del Pais bajo en Artois, sobre el rio Lis. *Hæc Aria, æ,* vel *Aëria, æ.* Cosa de esta Ciudad. *Ariensis, se, is.*
Aisne, rio de Francia. *Hic Axona, æ.*
AIX, Ciudad de Francia, capital de la Provenza. *Aquæ Sextiæ. Aquæ Salyorum. Aquensis Civitas.* Cosa de Aix, *Aquisextianus, a, um. Aquensis, se, is.*
Aix la Chapelle, Ciudad libre, è Imperial de la baja Alemania. *Hoc Aquisgranum, ni. Aquæ Grani. Vetera Castra.* Cosa de esta Ciudad. *Aquisgranensis, se, is.*
Aix, Villa de Saboya, entre Chambery, Anesy, y Rumilli, celebre por sus aguas de alumbre, y de azufre. *Aquæ Allobrogum*, vel *Allobrogicæ. Aquæ Gratianæ.*
Aizu, Provincia del Japon en la Isla de Nifon. *Hæc Aizna, æ.*

A K

Akerhuys, pequeña Villa de Noruega. *Hæc Acherhusia, æ.*
Akersond, Villa de la Noruega. *Achersunda, æ.*
Akil, *las Islas de Akil*, son dos pequeñas islas de Irlanda. *Achiliæ Insulæ.*
Akissar, ò AK-hissar, Ciudad de la Natolia en Asia, à 20. leguas de Pergamo. *Thyatira, æ.*

A L

ALADULI, Provincia de la Natolia en Turquia. *Hæc Aladulia, æ.*
Alagon, Ciudad de España en Aragon. *Hoc Attacum, ci,* vulgo, *Alagonium, nii.*
Alagon, rio de España en el Reyno de Leon, y en la Provincia de Estremadura. *Hic Alagonius, nii.*
Alais, Ciudad Episcopal de Francia en el bajo Languedoc. *Alesia, æ.*
Alama. V. *Alhama.*
ALAN, Villa de Persia en la Provincia del mismo nombre. *Hoc Alanum, ni, & Alana, æ,* esta Provincia.
Alan, rio de Inglaterra. *Hic Alanus, ni.*
Alandt, Isla, y Condado de Suecia en el mar Baltico. *Hæc Alandia, æ.*
Alandrina, Villa de Grecia. *Hæc Ælandria, æ.*
Alanquer, Villa del Reyno de Portugal. *Hæc Jerabricæ,* vulgo *Alanguera, æ.*

ALARCON, Villa de Castilla à 10. leguas de Cuenca. *Hæc Ilarco, onis*, vel *Aracum, ci*.

Alarcos, Villa de Andalucia. *Lacuris Oretanorum*.

Alaro, rio del Reyno de Napoles en la Calabria ulterior. *Hic Sagra, æ*,

ALASCHEHIR, Villa de la Turquia en Asia. *Hæc Hypsus, si*.

ALATRI, Villa de Italia en el Estado Eclesiastico, y en la Campaña de Roma. *Hoc Aletrium, ii*,

ALAVA, Provincia de España en Vizcaya. *Hæc Alava, æ*.

Alauta, rio de Turquia en Europa. *Hic Aluta, tæ*.

ALB, parte del Ducado de Vitemberg, en el Monte Negro. *Hæc Alba, æ*.

Alba, Ciudad de Italia en el Monferrato. *Alba Pompeia*.

Alba de Tormes, Villa junto à Salamanca con titulo de Ducado. *Alba ad Tormim*.

Alba Julia, ò *Vveissembourg*, Ciudad fuerte de la Transilvania, con Obispo. *Alba Julia, æ*.

Alba Real, Ciudad Episcopal de la Hungria cerca de Buda. *Alba Regalis*.

ALBANIA, Provincia sobre el golfo de Venecia, dominio del Turco en Europa. *Hæc Albania, æ*. Cosa de Albania. *Albanus, a, um*.

Albania, Provincia de la Georgia en el Asia. Hoy se llama Zuiria. *Albania, æ*. El rio de esta Provincia, *Albanus, i*. del que parece tomò el nombre, y oy le llaman *Coban*. (V. Ortel.)

ALBANO, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico, y en la Campaña de Roma. *Hoc Albanum, ni*.

Albano, ò *Monte Albano*, pequeña Villa del Reyno de Napoles en la Basilicata con titulo de Principado. *Hoc Albanum, ni*.

Albanopoli, Villa de la Provincia de Albania. *Hæc Albanopolis, is*.

Albans, ò *Albano* (San) Ciudad comerciante de Inglaterra, con titulo de Ducado: llamada assi de San Albano, primer Martyr de la Garn Bretaña. *S. Albani urbs*.

ALBARRACIN, Ciudad Episcopal del Reyno de Aragon. *Lobetum Lobetanorum*, vulgo *Albarracinum, ni*.

Albazin, Villa de la Tartaria. *Hoc Albacinum, ni*.

ALBEGUA, rio de la Toscana. *Albania fluvius*.

Albejed, Villa del Asia. *Hæc Albejeda, dæ*.

Albel, rio de los Grisones. *Hic Albula, æ*.

Albemaria, rio de la America septentrional. *Hic Albemala, læ*.

Albengue, Ciudad Episcopal de la Republica de Genova. *Hoc Albinganum, ni*, vel *Albia, æ*.

Alberton, ò *Puerto del Soldan*, pequeña Villa del Africa en el Reyno de Barca. *Hæc Laguxi, is*, vel *Trifachi, is*.

ALBI, Villa casi arruinada en el Reyno de Napoles. *Alba Marsorum*.

Albi, Ciudad Arzobispal en el Languedoc, y Capital del Albiges. *Hæc Albia, æ*. *Alba*, vel *Albiga, gæ*.

Albiges, Provincia de Francia en el Languedoc superior. *Albigensis tractus*.

Albis, rio caudaloso de Alemania. *Hic Albis, is*.

Albistaverati, pequeña Villa de la Natolia. *Hæc Avosa, sæ*.

ALBONA, pequeña Villa de la Republica de Venecia en la Provincia de Istria. *Hæc Albona, æ*.

Albona, rio del Ducado de Milan. *Hic Albunea, eæ*.

ALBOR, puerto del Algarbe. *Annibalis portus*.

Alboran. pequeña Isla del Africa. *Erroris insula*.

Alborg, Villa del Reyno de Dinamarca. *Hoc Alburgum, gi*.

ALBRET, Villa de Francia en Gascuña. *Hoc Albretum, ti*. *Leporetum, ti*

ALBURQUERQUE, Villa del Reyno de Leon, y en la Provincia de Estremadura, con titulo de ducado. *Hoc Alburquercum, ci*.

ALCACER DO SAL, Villa de Portugal en la Provincia de Estremadura. *Hæc Salacia, æ*, *Alcarium Salinarum*.

Alcalà de Guadaira, Ciudad de Andalucia. *Hæc Hienipa, æ*.

ALCALA DE HENARES, Ciudad de Castilla la Nueva con Universidad, y Iglesia Colegiata. *Hoc Complutum, ti*.

Alcalà la Real, Villa de Andalucia. *Alcalà Regia*.

Alcalà del Rio, Villa de Andalucia cerca de la antigua Italica. *Ilipa Italica*.

Alcaladia, Provincia del Reyno de Fez à la parte septentrional. *Hæc Alcaladia, æ*.

ALCAMO, Villa de Sicilia en el Valle de Mazara. *Hæc Alcamus, mi*.

ALCAÑIZAS, pequeña Villa del Reyno de Leon con titulo de Marquesado. *Hæc Ergavica*, vel *Ergavia, æ*, vulgo *Alcanitium, tii*.

ALCARRIA, Provincia de Castilla la Nueva. *Hi Caracitani, orum*. *Caracensis tractus*. Montes de la Alcarria, *Caracenses*, vel *Caracitani montes*.

ALCANTARA, Villa de la Estremadura. *Alcantara, æ*.

ALCARAZ, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Orgia, æ*. *Hoc Ilerguetum, ti*, vulgo, *Alcaratium, tii*

ALCAUDETE, Villa de Andalucia con titulo de Marquesado. *Hæc Alcadeta, tæ*.

Alcazar do Sal. V. *Alcacer*

Alchabar, pequeña Villa del Asia. *Hoc Circesium, sii*.

Alchasir, Villa de Africa. *Hæc Berenice, es*.

Alcmar, Villa de las Provincias Unidas en la Holanda Septentrional. *Hæc Alcmaria, æ*

ALCOLEA, pequeña Villa de Andalucia con titulo de Condado. *Arua, æ*, vulgo *Alcola, læ*.

Alcudia, pequeña Villa en la Isla de Mallorca. *Hæc Alcudia, æ*.

ALDE ROUGH, Villa comerciante de Inglaterra en el Condado de Suffolk. *Hoc Isurium, rii*.

Aldego, pequeño rio de Lombardia. *Hic Aldegus, i*.

Aldemburgo, ò *Adenburg*, Villa de Alemania en el Ducado de Berg. *Hoc Aldemburgum, gi*, *Brannesia, æ*.

Alderlay, Ciudad de la Bretaña. *Hæc Ebudia, æ*.

ALEM, ò *ALEN*, pequeña Villa de Alemania en Vvestphalia. *Hæc Alena, næ*.

ALEMANIA, la Alta, *Germania superior*. La baja, *Inferior Germania*. *Belgium, gii*. Cosa de Alemania, *Germanicus, a, um*. Aleman, *Germanus, ni*, *Alemannus, ni*

ALENCASTRE, Villa, y Ducado de Portugal. *Hæc Lecestria, æ*.

Alenches, Villa de Francia en el Auvergne superior. *Hæc Alanca, cæ*.

Alendorf, pequeña Villa de Alemania en el Landgraviato de Hesse Cassel. *Hæc Allendorfia, æ*.

Alenquer. V. *Alanquer*.

Alenstein, pequeña Villa de la Prusia Real. *Hoc Allenstenium, nii*.

ALENTEJO, Provincia del Reyno de Portugal. *Transtagana Provincia*.

ALENZON, ò *Alenson*, Ciudad de Francia en Normandia. *Hoc Alenconium, nii*, vel *Alentio, nis*. Cosa de Alenson, *Alenconius, a, um*. *Alenconiensis, se, is*.

ALEPO, Ciudad Arzobispal de Syria. *Hæc Berrhœa, æ*. *Hierapolis, is*, vulgo, *Alepum, i*.

ALER, ò *Aire*, rio de Alemania en la baja Saxonia. *Hic Allera, ræ*.

Aleria, Villa de Italia en la Isla de Corcega. *Hæc Aleria, æ*, vel *Rhocanus, i*.

Aleria, rio de la misma Isla. *Hic Rhocanus, ni*.

ALES, pequeña Villa de Cerdeña. *Hæc Lesa, sæ.*
Alesia, Villa de Francia en el Languedoc inferior. *Hæc Alesia, æ.*
Alesia, Villa en la Esclavonia. *Hoc Lissum, si.*
Alessano, Villa del Reyno de Napoles en la Provincia de Otranto. *Hoc Alexanum, i.*
Alessio, ò *Alesso*, Ciudad Episcopal de la Albania. *Hæc Lyssus, si.*
Alesso, Ciudad del Epiro. *Hoc Alesium, sii.*
Alesso, rio de Italia en el Reyno de Napoles. *Hic Alex, ecis.*
Alesteroso, Villa de Macedonia. *Hæc Alectriopolis, is.*
ALET, Villa de Francia en el bajo Languedoc. *Hæc Alecta, tæ*, vel *Aletha, tæ.* Cosa de Alet. *Aletensis*, vel *Alectensis, se, is.*
ALEXANDRIA, Ciudad de Egypto. *Hæc Alexandria, æ.* Cosa de Alexandria. *Alexandrinus, a, um.*
Alexandria de la Palla, Ciudad Episcopal de Italia en el Ducado de Milàn. *Alexandria Statiellorum.*
ALFARACHE, Lugar junto à Sevilla. *Osfetum, ti.* Olim *Julia Constantia.*
Alfaro, Ciudad de la Rioja. *Hæc Varia, æ.*
Alfeo, pequeño rio de Sicilia en el Valle de Noto. *Hic Anapus, pi.*
Alfidena, antigua Villa de Italia en el Abruzo citerior con titulo de Marquesado. *Aufidena, ę.*
ALGARBE, ò *Algarbes*, Provincia del Reyno de Portugal. *Hi Algarbii, orum*, vel *Algarbia, æ.*
Alger. V. *Argel.*
Algeciras, Villa de Andalucia junto à Gibraltar. *Hæc Mellaria, æ*,
ALGHIER, ò *Alguer*, Ciudad Episcopal del Reyno de Cerdeña, con puerto de mar. *Hæc Corax, cis*, vel *Algara, æ*, vulgo *Algerium, rii.*
ALGOVV, Paìs de Alemania, parte muy considerable de la Suevia. *Algovia, æ.*
ALHAMA, pequeña Villa en el Reyno de Granada. *Artigis, is. Urbs Juliensis*, vulgo *Alhama, æ.*
Alhama, Villa junto à Calatayud. *Aquæ Bilbilitanæ.*
ALI, pequeño rio del Reyno de Napoles en la Calabria ulterior. *Hic Allius, lii.*
Alibaluch, isla del mar Caspio. *Hæc Alibaluchia, æ.*
Alicante, Ciudad, y Puerto de España en las costas de Valencia. *Hæc Alone, es*, vel *Alona, æ*, vel *Holona, æ.* Cosa de Alicante. *Alonensis, se, is.*
Alicata, Villa de Sicilia en el Valle de Noto. *Hęc Leocata, tę.*
Alicur, Isla del mar Mediterraneo. *Hęc Ericusa, sę.*
Alier, rio de Francia en la baja Auvergne. *Hic Elaber, eris.*
Alifa, Villa del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hęc Alipha, ę.*
Aliola, Isla de Africa en el Oceano Ethiopico. *Hęc Aliodora, ę.*
Alla, rio de Polonia en la Prusia Ducal. *Hic Gutalus, li.*
Alla-Scheyr, ò *Philadelphia*, que assi la nombran los Turcos. *V. Philadelphia.*
Allatur, Villa de Moscovia. *Hęc Allatura, æ.*
Allesberg, Ciudad de Prusia. *Hęc Hilberga, gę.*
ALMA, rio de la pequeña Tartaria. *Hic Alma, ę.*
Almaçan, Villa de Castilla. *Hęc adnamentia, ę.* vulgo, *Almasanum, ni.*
Almazaren, pequeña Villa del Reyno de Murcia. *Hęc Almacara, ę.*
Almacharana, Villa de la Arabia feliz. *Hęc Almachbarana, nę.*
Almaden, Lugar al pie de Sierra Morena. *Cetobrix, gis. Hęc Cetobrica, cę*, vulgo, *Almadenum, ni.*
Almagro, Villa de la Mancha, à cinco leguas de Ciudad Real, cerca del Toboso. *Hoc Oretum, ti*, vulgò, *Almagrum, i.*
Almanzora. V. *Guadalmanzor.*
Almaraz, Villa de la Estremadura. *Hoc Almarasium, sii.*
Almazan. V. *Almaçan.*
Almeda, Villa de Portugal, à legua y media de Lisboa. *Hęc Asena, ę.*
Almeyda, Plaza de Portugal en las fronteras del Reyno de Leon. *Almedia, ę.*
Almendralejo, Villa de Estremadura, à ocho leguas de Merida. *Amigdalarium, ii.*
Almeria, Ciudad Episcopal, y Puerto de mar en el Reyno de Granada. *Magnus Portus.*
Almissa, ò *Almiza*, Villa Episcopal de Dalmacia sobre el mar Adriatico. *Hoc Almissum*, vel *Dalmissum, Dalmatium, vel Peguntium, tii.*
Almodovar del Campo, Villa de la Mancha con titulo de Marquesado. *Almodovaria Campestris,*
Almuña, Villa de Aragon. *Hęc Nertobriga*, vel *Vertobriga, ę.*
Almuñeçar, Villa del Reyno de Granada. *Hęc Manoba, ę.* vulgo *Almunecara, ę.*
ALNE, rio pequeño de Inglaterra. *Hic Alaunus, i.*
ALORA, Villa del Reyno de Granada. *Hęc Illora. ę. Granatę oculus.*
Alost, Condado, y Villa de los Paises bajos en la Provincia de Flandes. *Hoc Alostum, ti.*
ALPES, montes muy dilatados, que dividen la Italia de la Francia, y de la Alemania. *Hę Alpes, ium. Hęc Alpes, is.* (in singulari) *Alpini montes, Alpina juga.*
Allende los Alpes, *Transalpinus, a, um,*
Aquende los Alpes, *Cisalpinus, a, um.*
Al pie de los Alpes, *Cisalpinus, a, um,*
En los Alpes, *Inalpinus, a, um.*
Alpes Francesses, que dividen la Italia de las Galias. *Alpes Gallicę.*
Alpes de Alemania. *Alpes Germanicę.*
Alpes maritimos, desde Saboya hasta la Provenza. *Maritimę Alpes. Ligusticę Alpes.*
Alpes Cottiennes, que comienzan cerca de Ambrum en el Delfinado, y acaban en las Scilas àzia el Piamonte. *Alpes Cottię*, vel *Cottianę.*
Alpes Griegos, en la Valdota, Tarantasia, y Moriena de Saboya. *Alpes Graiæ*, vel *Herculeæ.*
Alpes Penninos, de Sion, de Valois en el nacimiento del Rodano. *Penninæ Alpes.*
Alpes Lepontinos, sobre los Peninos ácia el nacimiento del Rhin. *Alpes Lepontiæ.*
Alpes del pais de los Grisones. *Alpes Rhætiæ*, vel *Juliæ.*
Alpes Noricos, ácia la Baviera. *Alpes Noricæ.*
Alpes, ácia la Austria. *Alpes Pannoniæ.*
ALPHEN, ò *Alpen*, Villa en la Diocesis de Colonia. *Hoc Alphenum, ni.*
Alpheo, rio de la Morea. *Hic Alpheus, ei.*
ALPON-VECCHIO, pequeño rio del Estado de Venecia. *Hic Alpinus, ni.*
ALPUJARRAS, Montes, y Pueblos del Reyno de Granada. *Hi Bastetani*, vel *Bastitani, orum*, vulgò *Alpuxarræ, arum.*
ALSACIA, Provincia de Alemania, dividida en dos Landgraviatos, alto, y bajo. *Hæc Alsatia, æ*, vel *Elsatia, æ.* Los de Alsacia. *Alsatæ, arum.*
Alsen, Isla de Dinamarca en el mar Baltico. *Hæc Alsa, æ.*
Alsiet, pequeño rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Alizunta, tæ.*
Alsona, pequeña Villa de Francia en el bajo Languedoc. *Hæc Alsona, æ.*
Alswangen, pequeña Villa de Livonia en la Costa del mar

mar Baltico. *Hæc Alvanga, gæ.*

Alsz, pequeño rio en el Ducado de Baviera. *Hic Alza, æ.*

ALT, pequeño rio de Inglaterra. *Hic Alta, tæ.*

Altamura, Villa del Reyno de Napoles en la Provincia de Bari. *Altus murus.*

Altavilla, pequeña Villa de Napoles en el Principado Citerior. *Hæc Altavilla, æ.*

Altdorf, Villa de los Suizos. *Hoc Altdorfium, ii.*

ALTEA, pequeña Villa maritima en el Reyno de Valencia, à 17. leguas de Valencia. *Altea, eæ.*

Alten, ò *Altembotten*, rio, y golfo de Noruega. *Hic Alta, tæ.*

ALTEMBURGO, Ciudad de Alemania, Capital del pais de Osterland. *Hoc Altemburgum, gi.*

Altemburgo, pequeña Villa de la Baja Hungria. *Flexum Altemburgum. Araria, æ.*

Altin, Reyno de Asia en la Grande Tartaria. *Hoc Altinum, ni.*

Altmul, rio de Alemania en la Franconia. *Hic Alemannus, ni.*

Altora, ò *Altorfa*, pequeña Villa del Circulo de Franconia. *Hoc Altorfium, ii.*

Altora, Villa de Suiza, Capital del Canton de Uri. *Hoc Altorfium, ii.*

Alt-Sax, pequeña Villa de Suiza. *Hoc Alsaxium, ii.*

Altsol, pequeña Villa de la Hungria superior. *Hoc Altisolium, lii.*

Altzey, ò *Altzeym*, pequeña Villa del alto Palatinado. *Hæc Altzeia, æ.*

Alvaraz, Villa de Cataluña. *Hæc Orgia, æ.*

Alvor, Villa, y Puerto de Portugal. *Hannibalis portus.*

A M

AMACK, pequeña Isla del mar Baltico. *Hæc Amagria, æ.*

Amacora, rio de la America Meridional. *Hic Amacura, æ.*

Amacusa, Isla del Japon. *Hæc Amacusa, æ.*

Amadabath, Ciudad opulenta, Capital del Reyno de Guzatate en el Mogol. *Hoc Amadabatum, ti.*

Amaguana, Isla de la America Septentrional. *Hæc Amaguana, æ.*

AMALFI, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en el Principado Citerior. *Hæc Amalphis, is.*

AMAN, Villa de la Suria en el Imperio del Turco. *Hæc Apamea, eæ.*

Aman, Puerto de mar del Reyno de Marruecos en la Costa del Oceano Atlantico. *Hic Amana, æ.*

Amana, Isla de la America Septentrional en el mar del Norte, y una de las Lucayas. *Hæc Amana, æ.*

Amand, ò *Amando*, (San) Villa del Pais bajo en el Condado de Flandes. *Oppidum Sancti Amandi.* Otra Villa del mismo nombre hay en el Borbones, en los confines de Berry.

Amanguci, Villa del Japon. *Hoc Amangucium, ii.*

Amantea, ò *Amante*, pequeña Villa del Reyno de Napoles en la Calabria Citerior. *Hæc Amantia*, vel *Adamantia, æ.*

Amanzerifdin, Villa de la Arabia feliz. *Hoc Amanziridium, di.*

AMAPALA, pequeña Isla de la America Septentrional. *Hæc Amapalla, æ.*

Amapaya, Provincia de la America Meridional. *Hæc Amapaia, æ.*

AMARANTE, pequeña Villa de Portugal en la Provincia de entre Duero y Miño. *Hæc Amaranthus, i.*

Amarmochdy, Villa de Africa. *Hoc Amarmachdum, di.*

Amarumaya, rio de la America Meridional. *Hic Amarumaia, æ.*

AMASIA, Provincia de la Asia Menor: esta es una parte de la antigua Capadocia. *Hæc Amasia, æ.*

Amasia, es la Ciudad Capital, y Arzobispal de esta Provincia en la Natolia, ò Asia Menor. *Hæc Amasia, æ.* Cosa de Amasia. *Amasenus, a, um.*

AMATICA, pequeña Villa de la Nueva España en la Provincia de Honduras. *Hæc Amatica, cæ.*

Amatituco, rio de la Nueva España. *Hic Amatitucus, ci.*

Amato, rio de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hic Amatius, tii.*

Amatrice, Villa del Reyno de Napoles en el Abruzo Ulterior. *Hæ Amatricæ, arum.*

Amathunta, Ciudad de Chipre. *Hæc Amathus, untis.*

AMAYA, Villa de España en el Reyno de Leon. *Hæc Amagia, æ.*

AMAZONAS, rio de las Amazonas en la America Meridional, que tiene su origen en un Lago à 30. leguas de Lima, y despues de haver corrido mil, ò mil y cien leguas del pais, entra en el mar Oceano. *Amazonum fluvius.*

AMBAR, Villa de Persia. Hæc *Ambara, æ.*

Ambèr, rio de Alemania en la Baviera. *Hic Ambra, æ, Ambro, nis.*

AMBERES, Ciudad, y Marquesado de Flandes en Brabante. Hæc *Antuerpia*, vel *Handouerpia, æ.* Cosa de Amberes. *Antuerpiensis, se, is.*

Amberg, Ciudad de Alemania, Capital del alto Palatinado. Hæc *Amberga, æ.*

Ambierta, pequeña Villa de Francia. *Hęc Ambierta, tę.*

AMBLETEUSE, Puerto de mar de Francia en la Provincia de Picardia. *Ambletosa, sę.*

Ambleve, rio de Flandes en el Ducado de Lucemburgo. *Hic Amblavia, ę.*

AMBOINA, Isla del Asia. *Hęc Amboina, ę.*

Amboisse, Villa de Francia en Turena. *Hęc Ambacia, ę.*

Amboule, Provincia de la Isla de Madagascar en Africa. *Hęc Ambola, ę.*

Ambournay, pequeña Villa de Francia en el camino que và de Leon à Genova. *Hoc Ambroniacum, ci.*

AMBRACHIA, Villa de Turquia en la Albania inferior. *Hęc Ambracia, ę.*

Ambrisi, rio de Africa en el Reyno de Congo. *Hic Ambrisius, ii.*

Ambrun, ò *Embrun*, Ciudad, y Obispado de Francia en el Delfinado. *Hoc Ebrodunum*, vel *Eborodunum, ni.*

Ambrunois, pequeño territorio de Francia en el Delfinado superior. *Ebrodunensis tractus.*

AMEDEVAT, Villa de Asia. *Hoc Amedevatum, ti.*

Amel, pequeño pais de Africa, con titulo de Reyno. *Hoc Amelium, lii.*

Ameland, pequeña Isla del Pais bajo en la Costa de Frisa. *Hęc Amelandia, ę.*

Amelia, ò *Armelia*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hęc Ameria, ę.* Cosa de Amelia. *Amerinus, a, um.*

AMERICA, una de las quatro partes del Mundo, llamada asi de Americo Vespucio. *Hęc America, cę.*

Ameriola, Villa de Italia. *Hęc Ameriola, ę.*

Amersfort, Villa de Holanda en la Provincia de Utrecht. *Hęc Amersfordia, ę.*

Amergo, pequeña Villa de Africa. *Hęc Tocolosida, ę.*

Ambara, Reyno de la Abyssinia. *Ambaram Regnum.*

AMID, Villa de Turquia en la Natolia, ò Asia Menor. *Hęc Amisus, si.*

Amid, Villa de Asia. *Hęc Amida, ę.*

AMIENS, Ciudad Episcopal de Francia, y Capital del

Amienois. *Hoc Ambianum, ni.* Cosa de Amiens. *Ambianensis, se, is,* vel *Ambianus, a, um.*
Aminel, pequeña Villa de Berberia. *Hęc Aminelia, ę.*
AMONDA, rio de Italia. *Hic Anemo, nis.*
Amonda, rio de Escocia. *Hic Almon, nis.*
Amorgos, Isla del Archipielago, una de las Cycladas, de doce leguas de circunferencia. *Hęc Amorgus, gi.*
Amour, ò *Amoer*, Rio grande, Mar, Isla, y Estrecho del mismo nombre en Asia, en la Tartaria Oriental. *Amura, ę.* Otra Villa pequeña hay en Francia del mismo nombre, llamada *San Amour*, en el Franco Condado. *Oppidum de Sancto Amore.*
AMPOSTA, Villa del Reyno de Valencia. *Hęc Abeda, ę,* vulgò, *Amposta, ę.*
Ampudia, Villa en tierra de Campos. *Hę Emporia, ę,* vel *Fompuria, ę.*
AMPURDAN, Pais corto de España en la extremidad de Cataluña, al pie de los Pirineos. *Emporiensis tractus.*
Ampurias, ò *Empurias*, Ciudad antigua de Cataluña muy nombrada; hoy es pueblo pequeño, llamado Castellon de Ampurias. *Hę Emporię,* vel *Ampurię, arum.*
AMRON, pequeña Villa de Dinamarca. *Hęc Amroma, ę.*
AMSTEL, rio de la Provincia de Holanda. *Hic Amstela, lę.*
AMSTERDAM, Ciudad Capital de la Holanda à la embocadura del rio Amstel. *Hoc Amstelodamum*, vel *Amsterodamum, mi.*
Amsterdam. Isla del mar Glacial. *Amstelodamia* insula.
Amsterdam, Isla del Asia en el mar de la China.
Amsterdam, Isla del grande mar de las Indias, ácia la Tierra Austral incognita.
Amsterdam, pequeña Isla de la India, à esta parte del Ganges.
Amsterdam, Isla del mar Pacifico.
Amstruter, pequeña Villa de Escocia. *Hęc Amstrutera, ę.*

A N

ANAGARSKAYA, Villa de los Moscovitas en la Tartaria. *Hęc Anagarskaia, ę.*
ANAGNI, Ciudad de Italia en la Campaña de Roma. *Hęc Anagnia, ę.*
ANAPODARI. rio en la Isla de Candia. *Hic Cataractus, ti.*
Anapuya, Provincia de la America Meridional. *Hęc Anapuya, ę.*
Anatagana, Isla del Oceano Oriental. *Hęc Anatagana, ę.*
Anatole, un monte cerca del Ganges. *Mons Anatole*, i.e. *Oriens* (Ortel.)
Anatolia. Vide *Natolia.*
Anatoria, pequeña Villa de la Grecia. *Hęc Tanagra, ę.*
ANCARANO, pequeña Villa del Estado de la Iglesia en la Marca de Ancona. *Hoc Ancaranum, ni.*
Ancenis, pequeña Villa de Francia en la Bretaña. *Hoc Ancenisium*, vel *Ancesium, sii.*
ANCHEDIVA, pequeña Isla de Asia. *Hęc Angadiva, ę.*
Anchiale, Villa de Turquia en la Romania. *Hęc Anchialos, li.*
ANCLAM, Villa de Alemania en la Pomerania Citerior. *Hoc Anclamum, mi.*
ANCONA, Ciudad de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hęc Ancona, ę,* vel *Ancon, nis.* Cosa de Ancona, *Anconitanus, a, um.*
La Marca de Ancona, territorio de esta Ciudad. *Anconitanus Ager. Marchia Anconitana. Picenum, ni.*
Ancudia, Provincia de la America Meridional. *Hęc Ancudia, ę.*

ANCYRA, Ciudad de Galacia. *Hęc Ancyra, rę.* Cosa de Ancyra. *Ancyranus, a, um.*
Anczakrich, rio de Polonia. *Hic Anczacricus, ci.*
ANDALUCIA, Provincia de España. *Hęc Betica, cę. Hi Turdetani, orum. Turdetania, ę,* vulgò *Vandalia, ę.*
Andaluces, Turdetani, orum.
Andance, pequeña Villa de Francia en el Languedoc. *Hęc Andaia, ę.*
ANDELA, rio de Francia en la Normandia. *Hic Andelius, lii.*
Andelis, Ciudad de Italia en la Lombardia. *Hoc Andelium, lii.*
Andelot, pequeña Villa de Francia en Champaña. *Hoc Andelotium, tii.*
Andely, Villa de Francia en la Normandia. *Hoc Andeliacum, ci.*
ANDENES, pequeña Villa de la Noruega. *Hęc Andenesia, ę.*
ANDERNACH, Ciudad de Alemania en el Arzobispado de Colonia. *Hoc Andernacum, ci.*
ANDORA, Villa de Cataluña. *Hęc Udura, rę.*
Andover, Villa comerciante de Inglaterra. *Andovera, ę.*
ANDRAGIRI, Ciudad de Asia, Capital del Reyno del mismo nombre en la Isla de Sumatra. *Hoc Andagirum, ri.*
Andragiri, Reyno de la India Oriental. *Andragirę Regnum.*
Andramiti, Villa del Asia en la Natolia. *Hoc Andramittum, ti.*
ANDRI, ò *Andro*, Isla, y Ciudad del Archipielago, una de las Cycladas. *Hęc Andros, ri.*
Andria, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Andria, æ. Hoc Netium, tii.*
ANDRINOPLA, Ciudad Arzobispal de Thracia, ò Romania en la Turquia de Europa. *Hæc Hadrianopolis, is,* vulgò *Andrinopolis.*
Andro. Vide *Andri.*
ANDUJAR, Ciudad de Andalucia. *Hæc Iliturgis, is. Forum Julium,* vulgò *Anduxaria, æ.*
Andusa, Ciudad de Francia en el Languedoc. *Hæc Andusia, siæ.*
ANECY, ò *Anesy*, Villa de Saboya. *Hoc Annesium, sii.*
Anegada, Isla de la America en el mar del Norte. *Hęc Anegada, ę.*
Anemora, Villa de Turquia en la Natolia. *Hoc Anemurium, rii.*
Anevolandana, pequeña Isla del mar de las Indias. *Hæc Anevolandana, æ.*
Anfa, Villa de Africa en el Reyno de Fez. *Hęc Anfa, æ.*
ANGAMALA, Villa de Asia. *Hęc Angamala, æ.*
Angamaio, rio de la America Meridional. *Hic Angamaius, ii.*
ANGELES, ò *la Puebla de los Angeles*, Ciudad Episcopal de la Nueva España. *Hęc Angelopolis, is.*
Angeli, *San Juan de Angeli*, Villa de Francia sobre el rio Charente. *Hoc Angeriacum*, vel *Angerium, ii.*
ANGERBURGO, Villa de la Prusia Ducal. *Hoc Angerburgum, gi.*
Angermania, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Angermannia, ę.*
Angermund, pequeña Villa de Polonia en Livonia, y en el Ducado de Curlandia. *Hæc Angermunda, ę.*
Angermund, pequeña Villa del Electorado de Brandemburgo. *Hęc Angeramunda, ę.*
ANGERS, Ciudad de Francia, Capital del Ducado de Anjou. *Hoc Andegavum, vi,* vel *Hęc Andegava, ę,* vel *Hęc Juliomagus Andegavorum*, seu *Andicavorum.* Cosa de Angers. *Andegavensis, se, is. Andinus, a, um. Andes, is.*

is. El de esta Ciudad. *Andegavus*, vel *Andinus, a, um.*
Angerville, pequeña Villa de Francia en la Provincia de Beausse. *Hæc Angervilla, æ.*
ANGHIERA, pequeña Villa de Lombardia en el Ducado de Milàn. *Hæc Anglera, æ.*
Angitola, pequeño rio del Reyno de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hæc Angitula, æ.*
ANGLE, Villa de Francia en la Provincia de Poitou. *Hęc Angla, æ.*
Anglesey, ò *Mona*, Isla de Inglaterra en el Principado de Gales. *Mona insula.*
Anglure, pequeña Villa de Francia en Champaña. *Hæc Anglura, æ.*
ANGOLA, Reyno del Africa. *Hæc Angola, æ.*
Angomana, rio del Africa. *Hic Angomanus, ni.*
ANGOT, Reyno de Africa. *Hoc Angontinum, ni.*
Angotina, pequeña Isla del mar Bermejo. *Hęc Ophias, adis.*
Angra, Ciudad Capital de la Isla Tercera en el Oceano Atlantico. *Hæc Angra, ę.*
ANGUIEN, ò *Enghien*, pequeña Villa de Flandes en el Condado de Hainau. *Hæc Angia, æ,* vel *Engyum, ii.*
Anguilla, pequeña Villa de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hęc Anguillara, ę.*
Anguillara, pequeña Villa de la Republica de Venecia. *Hęc Anguillara, ę.*
Anguille, Isla de la America Septentrional. *Anguis Insula.*
ANGULEMA, Ciudad de Francia, Capital del Angoumois. *Hęc Encolisma, Encolesima*, vel *Engolisma*, aut *Acolesina, ę.* El de Angulema, *Enqulismas, atis. Enculismensis, is.*
Angoumois, pais de Francia en la Provincia de Poictou. *Engolismensis tractus.*
Angous, ò *Angusia*, Provincia de Escocia. *Hęc Angusia, æ.*
ANHALT, Principado de Alemania en Saxonia. *Principatus Anhaltinus.*
Anholt, pepueña Villa de las Provincias Unidas en el Ducado de Gueldres. *Hoc Anholtium, ii.*
ANILCO, Provincia de la Florida en la America. *Hęc Anilca, cę.*
Animaca, rio de Asia. *Hic Animaca, cę.*
ANJOU, ò *Anju*, Provincia de Francia, con titulo de Ducado. *Andegavensis Provincia. Andinus Ager. Ducatus Andegavensis.*
ANNA, Villa de Asia, y Capital de la Arabia Desierta. *Hęc Anna, ę.*
Annaberg, Villa de Alemania en la Saxonia. *Hęc Annaberga, gę.*
Annan, rio de Escocia. *Hic Annandus, di.* Y una Ciudad, y Castillo del mismo nombre. *Annandum, di.*
Annandala, pequeña Provincia de Escocia. *Hæc Annandia, ę.*
Annecy. Vide *Anecy.*
ANNOBON, Isla del Africa en las Costas de Guinea. *Annobona Insula.*
Anona, Fuerte en el Ducado de Milàn. *Anonium, nii.*
Anonay, Villa de Francia. *Hoc Annoniacum, ci.*
Anopodari, rio de la Isla de Candia. *Hic Cataractus, ti.*
Anosia, Provincia de Africa. *Hęc Anosia, ę.*
Anot, pequeña Villa de Francia en las Montañas de Provenza. *Hęc Aunotia, ę.*
Anoth, pequeña Isla de Inglaterra. *Hęc Anothia, ę.*
ANSE, pequeña Villa de Francia en el Liones. *Hęc Ansa, sę.* Se han celebrado en ella quatro Concilios, dichos en Latin *Ansana Concilia.*
Anseaticas Ciudades. Vease *Hanse.*
Ansicor, Reyno de Africa. *Ansicanum Regnum.*
Ansina, Villa de Egypto. *Hæc Ansina, nę.*
Anslo, Ciudad Episcopal de la Noruega. *Hęc Ansloga, gæ. Anseola urbs.*
Anspach, Marquesado de Alemania en la Franconia. *Onoldinus Marchionatus. Anspachium, ii.*
Ansperg, Ciudad de Alemania. *Hæc Ansperga, gę.*
ANTEQUERA, Ciudad de Andalucia en el Reyno de Granada. *Hęc Singilia, æ,* vulgò *Anticaria, æ.*
Antibes, ò *Antibo*, Ciudad maritima de Francia en la Provenza, con un Puerto. *Hęc Antipolis, is,* vel *Grassa, sę.*
Anticosti, Isla de la America Septentrional. *Hæc Anticosta, tę.*
ANTICYRA, Isla del Archipielago en el golfo de Zeiton. *Hęc Antieyra, æ.*
Antigoa, Isla de la America Meridional. *Hęc Antiqua, ę.*
Antigoca, Isla de Turquia en Europa. *Hęc Antigonia, æ.*
Antilas, Islas de la America, poco distantes unas de otras. *Antillę Insulę.*
Antimilo, ò *Santorini*, pequeña Isla de la Grecia en el Archipielago. *Hęc Thera, rę.*
ANTIOCHIA, Ciudad de Syria, dominio del Turco. *Hęc Antiochia, æ.* Cosa de Antiochia. *Antiochenus, a, um, Antiochensis, se, is.*
Antiopia, antigua Ciudad de Palestina. *Hæc Antiopia, æ.*
ANTIPARIS, Isla de Grecia en el Archipielago. *Hæc Antiparos, ri.*
Antipatrida, Villa de Turquia en la Asia. *Hæc Antipatrida, æ.*
Antivari, Ciudad Episcopal de Dalmacia sobre el mar Adriatico. *Hæc Antiparos, ri. Antivarum, ri.*
Antrain, ò *Antren*, pequeña Villa de Francia en la Bretaña superior. *Hoc Antrinum, ni.*
Antsianach, Provincia de la Isla de Madagascar. *Hæc Antsianachia, æ.*
Antuerpia. Vide *Amberes.*
ANWEL, pequeña Villa de Alemania en la baja Alsacia. *Hæc Antvelia, æ.*
ANZATO, rio de Africa. *Hic Anxatus, ti.*
Anzerma, rio de la America Meridional. *Hic Anzerma, æ.*

A O

AOAXO, rio de Africa. *Hic Aoaxus, i.*
AOSTE, Ducado de Saboya, al pie de los Alpes. *Ducatus Augustanus.*
Aoste, Ciudad Episcopal de Saboya, Patria de San Anselmo. *Augusta Salassorum*, vel *Augusta Prætoria.*

A P

APAMATUCK, rio de la America Septentrional. *Hic Apamatuca, cæ.*
Apamea, Ciudad de Bithynia. *Hæc Apamia, æ*, vel *Apamea, eæ.*
Apante, Provincia de la America Meridional en Tierra Firme àcia el rio de las Amazonas. *Hæc Apante, es.*
Aparia, Provincia del Perù en la America Meridional. *Aparia, æ.*
APENINO, Monte de Italia. *Hic Apenninus, ni. Mons Apenninus.*

Apen-

Apenrada, pequeña Isla de Dinamarca. *Apenroa Insula.*
Apenzel, uno de los trece Cantones de la Suiza. *Abbatis Cellensis Pagus. Hoc Apencellum, li.*
Apenzel, Lugar principal de este Canton. *Hæc Abbatiscella, æ.*
APHIOM CARASAR, Villa de Turquia en la Asia. *Hæc Hierapolis, is.*
APICE, pequeña Villa del Reyno de Napoles en el Principado Ulterior. *Hoc Apicium, cii.*
Appleby, Ciudad comerciante de Inglaterra. *Aballaba, æ.*
APODOSIA, ò *Aphrodisea*, Villa de Turquia en la Natolia. *Hæc Aphrodisea, eæ.*
Apolonia, Villa de Macedonia. *Hæc Apollonia, æ.*
APRUSO, ò *Abruzo*, Provincia de Italia. Veaſe *Abruzo.*
APT, Ciudad Episcopal de Francia en la Provenza. *Apta Julia Vulgientium.*
Apulla. Vide *Pulla.*
Apurima, rio de la America en el Perù. *Hic Apurima, æ.*
Apurvaca, rio de la America Meridional. *Hic Apurvaca, cæ.*

A Q

AQUA-BELLA, Villa de Saboya. *Hæc Aquabella, læ. Acibatones, um.* (Plin.)
Aquabelleta, Monte de Saboya. *Aquibelletius mons.*
Aquadolce, rio de la Turquia en Romania. *Hic Atyra, æ.*
Aquapendente, Ciudad de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hæc Acula*, vel *Aquula, æ.*
AQUI, ò *Acqui*, Ciudad de Italia en el Monferrato. *Aquæ Statellæ*, vel *Statiellæ.*
Aqui, pequeña Villa del Japon. *Hæc Aquia, æ.*
Aquila, Ciudad del Reyno de Napoles. *Hæc Aquila, æ. Hoc Amiternum, ni.*
Aquileia, Ciudad arruinada de Italia en la Provincia de Friuli. *Hæc Aquileia, æ.*
AQUINO, Ciudad Episcopal de Italia en el Reyno de Napoles. Es patria del Poeta Juvenal, y de Santo Thomàs de Aquino. *Hoc Aquinum, ni.* Natural de Aquino. *Aquinas, atis.*
Aquisgran. Vide *Aix-la Chapelle.*
Aquita, Villa del Japon en la Isla de Niphon. *Hæc Aquita, tæ.*
Aquita, Principado, ò Reyno del Japon. *Aquita, tæ.*
Aquitania, Provincia de Francia. *Hæc Aquitania, æ.* Cosa de Aquitania. *Aquitanus, a, um.*

A R

ARABIA, Provincia del Asia. *Hæc Arabia, æ.* Arabe. *Arabs, bis.* Cosa de Arabia. *Arabicus, a, um.*
Arabia Petrea, Provincia de la Arabia. *Arabia Petræa.*
Arabia Desierta, es la menor parte de la Arabia. *Arabia Deserta.* En Hebreo se llama *Cedar.*
Arabia Feliz, es la mayor parte de la Arabia. *Arabia Fœlix.*
ARACENA, Villa de Andalucia. *Hæc Lelia, æ.*
Araclea, Villa de Turquia en la Romania. *Hæc Heraclea, eæ.*
ARAGON, Reyno de España, *Arago, nis. Aragonia, æ. Regnum Aragonium. Tarraconensis regio.* Aragonès. *Aragonius, a, um. Celtiber, ri.*
Aragon, rio de España, que nace en los Pireneos, corre por una parte del Reyno de Aragon, y entra en el Ebro. *Hic Arago, nis. Aragus, gi.*
Arais, rio caudaloso en la Armenia. *Hic Araxes, is.*
ARANDA de Duero, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Rauda, æ. Arandis Durii.*
Aranios, rio de la Transilvania. *Hic Aranus, ni.*
Aranjuez, Sitio Real, à siete leguas de Madrid, muy delicioso. *Hoc Aranjuezium, Recessus Hispanorum Regum ad delicias consitus, ad ripam Tagi.*
ARARAT, uno de los montes de Armenia, donde descansa el Arca de Noe. *Ararat mons.*
Araxe, rio del Asia. Riega la Armedia, y parte de la Persia. *Hic Araxes, is.*
Aranzueque, lugar de la Alcarria, que significa en Arabigo, campo florido, y deleitable. *Hoc Aranzuecium, tii.*
ARBE, Ciudad Episcopal, y Capital de la Isla de este mismo nombre en el golfo de Venecia. *Hæc Arba, æ. Hoc Arbum, bi*, vel *Scardona, næ.*
Arberga, ò *Arbeg*, Villa de Suiza en el Canton de Berna. *Hæc Arberga, æ*, vel *Arolæ mons.*
ARBIA, rio de Italia en la Toscana. *Hic Arbia, ę.*
Arboes, ò *Arbois*, Ciudad de Francia en el Condado de Borgoña. *Hęc Arborosa, ę.*
Arboga, Villa del Condado de Borgoña. *Hęc Arbogia, ę.*
Arbon, Ciudad antigua de los Suizos, sobre la orilla meridional del Lago de Constanza, y à cinco leguas de esta Ciudad. *Arbor felix.*
Arburgo, Villa de la Suiza en el Canton de Berna. *Arolę burgus. Hoc Arburgum, gi.*
Arcadia, antigua Ciudad, y region del Peloponneso. *Hęc Arcadia, ę. Lycaonia, Parrhasia, Pelasgia, ę.* El de Arcadia. *Hic, Hęc Arcas, dis.* Cosa de Arcadia. *Arcadicus, Parrhasius, Pelasgus, a, um.*
Arcan, Villa de la Tartaria Desierta en la Asia. *Hoc Arcanum, ni.*
Arcangel, Ciudad considerable de Moscovia. *Hęc Arcangelopolis, is.*
ARCEDILLO, Villa de la Merindad de Soria. *Hoc Visontium, tii.*
ARCHANGEL. V. *San Miguèl Arcangel.*
Archidona, Ciudad de Andalucia. *Hęc Arcilacis, is.*
Archipielago, es la parte del Mar Mediterraneo, que antiguamente llamaban Mar Egèo. *Mare Ægeum.*
Arcis, pequeña Villa de Francia en Champaña. *Hęc Arciaca, cę.*
Arclo, pequeña Villa de Irlanda. *ArKeloa, ę.*
ARCO, Villa fuerte, y Castillo de Italia en el Trentino à seis leguas de Trento, *Hęc Arcus, ci.*
Arco, rio de Saboya. *Hic Arcus, ci.*
Arco, rio de Provenza. *Hic Laris, is.*
Arcos, Villa de Andalucia, con titulo de Ducado. *Hęc Arcobriga, ę.* vulgo *Arcus, ci.*
Arcos, pequeña Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Arcus, ci.*
Arcueil, Village de Francia, distante una legua de Paris, con un insigne aqueducto. *Arcolium, lii.*
ARDAGH, pequeña Villa de Irlanda. *Hæc Ardacha, æ.*
Ardard, Ciudad de Irlanda, capital del Condado de Ketri. *Hoc Ardatum, ti.*
Ardea, rio de la Normandia inferior. *Hic Ardurus, ri.*
Ardebil, Villa de Persia. *Hæc Ardebila, ę.*
Ardemburgo, Villa de Flandes, à tres leguas de Brujas. *Hoc Ardemburgum, gi.*
Ardenas, grandissimo Bosque de la antigua Gaula Belgica, en el Ducado de Lucemburgo. *Ardenna, æ*, vel *Ardennæ, arum. Arduena sylva.*
Ardes, pequeña Villa de Francia en el Auvergne. *Ardea, eæ.*

Ardescha, rio de Francia. *Hic Ardesca, cæ.*

Ardesard, ò Artfeart, Ciudad Episcopal de Irlanda en el Condado de Kerti. *Ardatum, ti.*

Ardila, rio de Andalucia. *Hic Ardila, æ.*

Ardmnoth, Provincia de Escocia. *Hęc Ardanothia, ę.*

Ardra, Reyno del Africa en la Guinea. *Ardra Regnum.*

Ardres, Ciudad de Francia en el Condado de Guines. *Hęc Adra, vel Ardra, æ.*

Ardstin, rio de Escocia. *Hic Ardstinus, ni.*

ARE, rio de Alemania. *Hic Abrinca, cæ.*

Arebico, pequeña Villa de la America Septentrional. *Hæc Arebica, cæ.*

Aremberga, Villa de Alemania en Vvestphalia. *Hęc Aremberga, æ.*

Arensberg, Villa pequeña de Alemania en el Circulo de Vestphalia. *Arensberga, gę.*

Arensbourg, Ciudad Episcopal, y maritima de Suecia, en la Livonia. *Arensburgum, gi,*

Arensvvalde, Villa de Alemania en la nueva-Marca de Brandemburgo. *Arensvalda, æ.*

Arequipa, Ciudad Episcopal del Perù. *Hęc Arequipa, æ.*

Arestinga, Isla del mar de Persia. *Hęc Arestinga, ę.*

Arevalo, Villa de Castilla la Vieja. *Hoc Arevacum, ci*, vel *Atrevalum, li.*

Arezzo, Ciudad Episcopal de la Toscana en territorio de Florencia. *Hoc Aretium, tii.* Cosa de Arezzo. *Aretinus, a, um.*

ARGA, rio del Reyno de Navarra. *Hic Aragus, gi.*

Argel, Ciudad de Africa. *Hoc Algerium, rii. Rusculum Algercum. Juba Regia. Julia Cesarea.* Reyno de Argel. *Argelianum Regnum. Mauritania Cęsariensis,*

Argensa, rio de la Provenza. *Argentęus fluvius.*

Argentaca, Villa de Francia en el Lemosin. *Hoc Arguntacum, ci.*

Argentan, Ciudad de Francia en Normandia. *Hoc Argentonium*, vel *Argentoniacum, ci.*

Argentevil, Village grande de Francia, à dos leguas de Paris. Està en este lugar la Tunica inconsutil de Nuestro Señor Jesu-Christo en un Monasterio de Benedictinos. *Argentolium lii.*

Argentiera, pequeña Villa del Languedoc. *Hęc Argenteria, ę.*

Argentiera, Isla del Archipielago. Llamase asi por sus minas de plata. *Hęc Argenteria, ę.*

Argentina. V. *Estrasburgo.*

Argento, rio de Albania. *Hic Ululcus, ci.*

Argenton, Villa, y Condado de Francia en el Ducado de Berry. *Hoc Argantomagus, gi*, vel *Argentomagum, gi.*

Argenton, Ciudad del Paìs bajo. *Hęc Argentona, nę.*

ARGILA, Provincia del Reyno de Escocia. *Hęc Argathelia, ę.*

Argisca, Villa de la Valaquia en las fronteras de la Transilvania. *Hęc Argida, dę.*

ARGO, rio de Alemania en Suevia. *Hic Argus, gi.*

Argos, Ciudad de Acaya. *Hęc Argos, i. Hi Argi, orum.*

Arguenon, rio de Francia en Bretaña. *Hic Argenus, ni.*

Arguin, Isla del Africa en la Costa Occidental de la Nigricia. *Arguinum, ni.*

Arbus, ò *Arbusen*, Ciudad Episcopal de Dinamarca, Capital de la Diocesis de Arhus. *Hęc Arbusia, ę.*

ARIAN, Reyno de la America. *Arianense Regnum.*

Ariano, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en el Principado ulterior. *Hoc Arianum, ni.*

Ariaspe, Ciudad de Persia. *Hęc Ariaspe, es.*

Arica, pequeña Villa del Perù. *Hęc Arica, cę.*

Ariege, ò *Aurige*, rio de Languedoc. *Hic Aurigera*, vel *Ariega, ę.*

Arignon, rio. *Hic Arenio, nis,*

Arima, pequeña Villa del Japon. *Hęc Arima, ę.*

Arimathia, Villa de Judea. *Hæc Arimathia, æ.* Vide. *Ramatha.*

Arjona, Ciudad de Andalucia, cerca de Jaen. *Alba Urgabonensis*, vel *Municipium Urgabonense.*

ARLANZA, *San Pedro de Arlanza*, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Deobrigula, æ.*

Arlanza, rio de Castilla la Vieja. *Hic Arlanza, æ.*

Arlanzon, rio de Castilla la Vieja, que entra en Pisuerga. *Arlanzo, nis.*

Arles, Ciudad de Francia en la Provenza. *Hæc Arelate, es. Arelatæ, arum. Hoc Arelatum, ti.* El de Arlès. *Arelas, atis.* Cosa de Arlès. *Arelatensis, se is.*

Arlès pequeña Villa en el Condado de Rosellon. *Hæ Arulæ, arum.*

Arleux, Villa antigua de los Paìses Bajos en el Cambresis, con un Castillo, à dos leguas y media de Cambray. *Hoc Arlodium, dii.*

Arlon, pequeña Ciudad en la Provincia de Lucemburgo. *Hoc Arlaunum, ni*, vel *Orolaunum, ni.*

ARMA, Provincia del Reyno de Popayan en la America. *Hæc Arma æ.*

ARMACAN, ò *Armagh*, Ciudad Arzobispal de Irlanda. *Hoc Armacha, æ.* Cosa de esta Ciudad. *Armacanus, a, um.*

Armadabath, Villa del Asia. *Hoc Armadabathum, thi.*

Armagnac, Condado de Francia en la Gascuña. *Hoc Armeniacum, ci. Armeniacus ager.* Los de esta tierra. *Armeniaci, orum.*

Armanson, rio del Ducado de Borgoña. *Hic Harmontio, nis.*

ARMENIA, region del Asia. *Hæc Armenia, æ.*

Armentieres, Ciudad en el Condado de Flandes. *Hæ Armentariæ, arum.*

Arminaca, pequeña Villa de la Natolia. *Hæc Arminacha, æ.*

Armiro, rio de la Isla de Candia. *Hic Armirus, ri.*

Armiro, Villa de la Turquia en Macedonia. *Hæc Armirus, ri.*

ARMOA, rio de Arcadia. *Hic Armoa, æ.*

Armot, Isla del Mar de Gascuña. *Hæc Armotia, æ.*

Armuda, Ciudad de Zelanda, *Hæc Arnemuda, æ.*

ARNAY-LE DUC, Villa del Ducado de Borgoña. *Arnæum Ducium*, vel *Arnetum, ti.*

Arnem, Ciudad de Holanda en la Provincia de Gueldres. *Hoc Arnhemium, ii, Arenacum, ci.*

ARNEBERG, Villa de Alemania sobre el Elba. *Hoc Aneburgum, gi.*

Arnedo, Villa del Perù. *Hoc Arnedum, di.*

Arnelia. Vease *Amelia.*

Arno, rio de la Toscana. *Hic Arnus, ni.*

Arnnheim, Villa en la Provincia de Gueldres. *Arnaldivilla, æ.*

Arnosbock, pequeña Villa de Alemania en el Ducado de Holstein. *Hæc Arensboka, æ.*

ARNSHEIN, Villa del Palatinado del Rhin. *Arnshemium, mii.*

Arnstadt, Villa de Alemania en la Turingia. *Hoc Arnostadium, dii.*

Arnsteyn. Villa de la Turingia en el Condado de Mansfeld. *Hoc Arnsteinum, ni.*

Arnusen, Villa de Alemania en la Pomerania ulterior *Hæc Arnbusia, æ.*

Aroche, Villa de Andalucia. *Aruci, is.*

Aroe, rio de la America Meridional. *Hic Aroisius, sii.*

Arola, Villa de Moscovia. *Hæc Arola, æ.*

Aromaya, Provincia de la America Meridional en la Nueva Andalucia. *Hæc Aromaia, æ.*

ARONA, Villa de el Ducado de Milàn. *Hæc Arona, næ.*

Aro-

Arona, rio de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hic Laros, i. Arona, næ.*

Aronches, pequeña Villa de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Hi Arunci, orum.*

Arool, Villa de Rusia en la UcKrania. *Arola, æ.*

Arosia, Villa de Portugal. *Hæc Arosia, æ.*

ARPINO, Ciudad del Reyno de Napoles en la tierra de Labor, à tres leguas de Aquino: patria del Consul Mario, y de Ciceron. *Hoc Arpinum, ni.* Natural de Arpino, *Arpinas, atis.*

ARQUA, Villa de Italia en el Paduano, à quatro leguas de Padua. *Hæc Arqua, æ.*

Arquata, Villa del Estado de la Iglesia en la Marca de Ancona. *Hoc Arquatum, ti.*

Arques, Villa de Francia en Normandia. *Hæc Arca, cæ.*

Arques, Villa del Ducado de Bar, pais de la Doncella de Orleans. *Hæ Arquæ, arum.*

ARRACAN, Reyno de Asia. *Arracanum Regnum.* Y Arracan, la Ciudad capital de este Reyno. *Arracanum, ni.*

Arracifes, una de las Islas de Salomon en el mar Pacifico. *Insula Rupium.*

Arràs, Ciudad del Paìs Bajo en el Condado de Artois. *Hoc Atrebatum, ti. Hi Atrebates, um*, vel *Rigiacum. Origiacum, ci.* El de Arras. *Atrebas, tis. Atrebatensis, se, is.*

ARREN, ò *Arran*, Isla de Escocia. *Arania Insula*, vel *Aria, æ.*

ARROE, pequeña isla de Dinamarca. *Hæc Arroa, æ.*

Arroux, rio del Ducado de Borgoña. *Hic Arosius, sii.*

Arroux, Villa del Ducado de Borgoña. *Hoc Arosium, sii.*

ARSA, rio de Galicia. *Hic Arsa, æ.*

Arsa, pequeño rio de Italia en la Istria. *Hic Arsia, æ.*

Arscot, Villa del Ducado de Brabante. *Hoc Areschotum, ti*, vel *Ariscotium, tii.*

Arsichan. Villa de Turquia en la Natolia. *Hæc Arsinga, gæ.*

Arsingan, Villa de la Natolia. *Hæc Arsinga, gæ.*

Arsusso, pequeña Villa de la Suria en el Mar Mediterraneo. *Hæc Paria, æ.*

ARTA, ò *Larta*, Villa de Epiro. *Hæc Ambraica, cæ. Arta, tæ.*

Artenay, pequeña Villa de Francia, à seis leguas de Orleans. *Hoc Arthenaum, ai.*

ARTOIS, Provincia de Francia. *Hi Atrebates, um. Comitatus Atrebatensis.* Cosa de Artois. *Atrebatensis, se, is. Atrebaticus, a, um.*

Artois, Provincia, y Condado del Paìs bajo. *Hæc Artesia*, vel *Adartesia, æ.*

ARU, Reyno de la Isla de Sumatra en las Indias. *Arus Regnum.* Su Ciudad Capital es Ara. *Hæc Arus ri.*

Aru, Isla del Asia. *Hæc Arua, æ.*

Arundel, ò *Arondel*, Ciudad, y Castillo de Inglaterra en el Suffex, con titulo de Condado. *Hæc Aruntina, æ.*

Arva, rio del Fosigni en Saboya. *Hic Arva, æ.*

Arvvangen, Villa de Suiza en el Canton de Berna. *Hæc Aruanga, æ.*

Arveiler, Villa del Electorado de Colonia. *Hæc Arvveilera, æ.*

ARZENZA, rio de Albania. *Genusus fluvius.*

Arzeo, pequeña Villa del Reyno de Argel. *Hæc Arxes, is.*

Arzes, Ciudad Episcopal de la Isla de Chipre. *Hæc Arzus, i.*

Arzilla, Ciudad de Africa en el Reyno de Fez. *Hæc Arzilla, æ.*

Arzua, Villa de Galicia. *Hæc Araduca, æ.*

A S

ASBIN, pequeño Reyno de Africa. *Hoc Asbinum, ni.*

Ascalon, Villa de la Palestina en Syria. *Hæc Ascalon, nis.* De Ascalon, *Ascalonita, tæ.*

Ascania, Ciudad de Alemania. *Hæc Ascania, æ.*

Ascension, Ciudad de la America Meridional. *Ascensionis Urbs.*

Ascension, Isla del Oceano Ethiopico. *Ascensio insula.*

Ascerad, pequeña Villa de Livonia. *Hæc Ascerada, dæ.*

ASCHEMBOURG, ò *Aschaffembourg*, Ciudad de Alemania en la Franconia. *Hoc Aschiburgum*, vel *Aschaffemburgum, gi.*

Ascherleben, Ciudad de Alemania en el Circulo de la baja Saxonia. *Hæc Ascherleba, æ.*

Aschern, Villa de Irlanda. *Hæc Ascarna, næ.*

Ascoli, Ciudad del Reyno de Napoles en el Satriano, *Asculum Satrianum*, vel *Apulum.*

Ascoli, Ciudad Episcopal de la Marca de Ancona en el Estado de la Iglesia. *Ascolum in Picenis.*

Asem, Reyno de la India en la otra parte del Ganges. *Asemum Regnum.*

Asgar, Provincia del Reyno de Fez. *Hæc Asgara, æ.*

ASIA, una de las quatro partes del Mundo. *Hæc Asia, æ.* Cosa del Asia. *Asiaticus, a, um.*

Asinara, Isla de Italia en la Costa Occidental de Cerdeña. *Hæc Diobate, es*, vulgo *Asinara, æ.*

Asker, Villa de Persia. *Hæc AsKera, æ.*

Askesund, Villa de Suecia. *Hæc Askezunda, æ.*

Asmer, Villa de las Indias en el Imperio del Gran Mogol. *Hæc Asmera, ræ.*

Asna, Villa de Egypto sobre el Nilo. *Hæc Asna, næ.*

ASOLA, Villa de Lombardia en el Estado de Venecia. *Asola, læ.*

Asolo, Villa de Italia en el Trevisano, sobre un monte en el nacimiento del rio Mouson. *Hoc Asolum, i.*

Asonsan, Isla del Oceano Oriental. *Asumptio insula.*

ASPAHAN, Ciudad de Persia. *Hoc Aspahamum, mi.*

Aspe, pequeña Villa del Reyno de Valencia. *Hæc Aspies, ei, Jaspus, untis.*

Asper, pequeña Villa de Holanda en los confines de la Provincia de Gueldres. *Hæc Aspera, ræ.*

Asperosa, Ciudad de la Turquia Europea, en la Romania, sobre la Costa del Archipielago, con un Obispado Griego, y un Puerto. *Abdera, æ.*

Aspres, pequeña Villa del alto Delfinado. *Hæc Aspera, æ.*

Assanchiuf, Villa del Asia. *Hæc Assanchiufa, æ.*

Assens, pequeña Villa de Dinamarca. *Hoc Assenum, ni.*

Assera, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Assorus, ri.*

Assin, rio de Escocia. *Assinus fluvius.*

Assinia, Reyno, que està debajo de la Zona torrida. *Assinium Regnum.*

ASSIS, Ciudad de Italia en el Estado de la Iglesia, patria de San Francisco. *Hoc Assisium, sii.* Cosa de Assis. *Assisinas, atis.*

Assuncion, Isla de la Nueva Francia. *Assumptio insula.*

Assuncion, Ciudad de la America Meridional en el Paraguay. *Assumptio, nis.*

Assur, Villa de la Tierra Santa. *Hæc Apollonia, æ.*

Ast, ò *Asti*, Ciudad Episcopal con titulo de Condado en el Piamonte à las fronteras del Monferrato, y à nueve leguas de Turin. *Hasta Pompeja*, aliàs *Asta, tæ*, vel *Pompeja, æ.*

Asta, Villa de la Andalucia. *Hæc Asta, tæ.*

Astachar, Villa de Persia. *Hæc Astachara, ræ.*

Astarac, ò *Esterac*, Territorio de Francia en el bajo Armagnac, con titulo de Condado. *Astaracensis ager.*

Asterabat, ò *Astrabat*. Ciudad grande de Asia en la Persia, en el paìs del mismo nombre, àcia el Mar Caspio. *Asterabatia, æ.*

Astetlan, Provincia de la Nueva España. *Hæc Astetlania, æ.*

Asti. Veafe *Ast.*

Astorga, Ciudad Episcopal del Reyno de Leon. *Hæc Asturica, cæ. Asturica Augusta. Asturcum Cimantonorum.* De Astorga. *Asturicensis, se, is.*

Astracan, Reyno de la Moscovia Asiatica. *Astracanum Regnum.*

Astracan, Ciudad Arzobispal de la Moscovia Asiatica en la Tartaria, Capital del Reyno de Astracan. *Astracanum, ni.*

ASTURIAS, Provincia de España. *Hi Astures, um. Hæ Asturiæ, arum.* Asturiano. *Astur, is.* Montañas de Asturias. *Mons Vidius.*

Asuan, Villa de Egypto. *Hæc Asuana, æ.*

Asuga, Villa de Africa. *Asuga, æ.*

A T

ATALAYA, Villa de Portugal en la Estremadura. *Hemeroscopium, ii.*

Atellari, rio de Sicilia. *Hic Abisus, si,*

Atena, Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Athenum, ni,* vel *Atena, æ.*

ATH, ò *AETH*, Villa del Pais bajo en el Condado de Hainaut. *Hoc Athum, thi.*

Athalona, ò *Athlona*, Villa de Irlanda. *Hæc Athlona, næ.*

Athenas, Ciudad de la Achaia, cèlebre en la antiguedad, oy llamada *Cethines. Hæ Athenæ, arum.* De Athenas. *Athenienfis, se, is.*

Athenry, Villa de Irlanda. *Hæc Athenria, æ.*

Athlona, Ciudad de Irlanda. *Athlona, æ.*

Athyna, pequeña Villa de Hungria *Athyna, næ.*

Athol, Provincia de la Escocia septentrional, casi toda llena de Lagos. *Atholia, æ.*

Athos, ò *Monte Santo*, Alto Monte de Grecia en la Macedonia en una Peninsula. *Agios Otros. Athos, on,* vel *u.*

ATIENZA, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Termantia, æ,* vulgo *Atiensa, sæ.*

Atlas, Monte de la Mauritania. *Hic Atlas, antis.*

AtocK, Ciudad Capital de la Provincia de este nombre en el Mogol. *Atochium, ii.*

Atri, Villa del Reyno de Napoles con titulo de Ducado. *Hæc Atria, æ.*

Attendorn, Villa del Ducado de Vvestphalia. *Hoc Attendornium, nii.*

Attigni, Villa de Francia en Champaña. *Hoc Attiniacum, ci.*

A U

AVA, Reyno de la India Oriental en la Peninsula de la otra parte del Ganges, que comprehende los Reynos de Pegu, Aracan, Adem, y Tipra. *Ava Regnum*, vel *Arisabium.*

Avalon, Villa del Ducado de Borgoña. *Hoc Avallum, li. Aballo, nis.*

Avalon, Provincia de la America Septentrional. *Hæc Aballo, nis.*

AUBAGNE, pequeña Villa de la Provenza. *Hæc Albinia, æ.*

Aubanton, pequeña Villa de Picardia. *Hoc Aubantonium, nii.*

Aube, rio de Champaña. *Hic Albula, læ,* vel *Alba, æ.*

Aubenas, Villa de Languedoc. *Hoc Albenacum*, vel *Albeniacum, ci.*

Aubigny, pequeña Villa de Francia en el Berry con titulo de Ducado. *Hoc Albiniacum, ci.*

Aubonna, pequeña Villa de los Suizos en el Canton de Berna, à legua y media del Lago de Ginebra. *Albona, æ.*

Aubusson, Villa de Francia en los confines del Lemosin, con titulo de Vizcondado. *Hæc Albutio, nis.*

AUCH, ò *Ausch*, Ciudad Arzobispal, y capital del Armagnac de la Provincia de Guienna en Francia. *Augusta Auscorum. Augusta Novempopulania. Hi Ausci, orum.* El territorio de Ausch. *Novempopulania, æ. Auscorum ager.* Cosa de Ausch. *Auscensis, se, is. Auscitanus, a, um.*

AUDA, rio del bajo Languedoc. *Hic Atax, acis.*

AVEIRO, Villa de Portugal con titulo de Ducado. *Hæc Lavata, tæ. Lavate, es*, vulgo, *Averia, æ*, vel *Aveirum, i.*

Aveiron, rio de Languedoc. *Hic Averio, nis.*

Avella, Villa del Reyno de Napoles. *Hæc Avella, æ.*

Avellino, Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Abellinum*, vel *Apelinum, ni.*

Avenay, Villa de Champaña. *Hoc Avenæum*, vel *Abenacum, ci.*

Avenanches, Villa de la Romania. *Hoc Aventicum, ci.*

Avenche, Ciudad de los Suizos en el Canton de Berne. *Hoc Aventicum, ci.*

Avenes, Villa del Pais Bajo en Hainau, con titulo de Condado. *Hæ Avennæ, arum.*

Aversa, Ciudad Episcopal con titulo de Condado en el Reyno de Napoles. *Hæc Aversa, sæ.*

Aves, Isla de la America. *Avium Insula.*

Avesnes, pequeña Villa en el Condado de Hainaut. *Hæ Avesnæ, arum.*

AUGE, Pais pequeño de Francia en la Normandia, con titulo de Vizcondado. *Hæc Algia, æ.*

AUGST. Villa de Alemania sobre el Rhin. *Augusta Rauracorum.*

Augustovv, Ciudad de Polonia en el Ducado, y Palatinado de Poalaquia. *Hæc Augustavia, æ.*

AVIA, rio de Galicia, que diò el nombre à la Villa de *Ribadavia*, y à su territorio la *Ribera de Avia* fertil de excelente vino, y frutas. *Hic Avia, æ.* (Vid. lit. R.)

Avido, Castillo del Helesponto, ò Estrecho de Gallipoli, uno de los que llaman Dardaneles. *Hæc Avidus, di.*

AVILA DE LOS CABALLEROS, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja, patria de Santa Teresa. *Hæc Abula, læ,* olim, *Arbaculla*, vel *Arbucella, æ.* Cosa de Avila. *Abulensis, se, is.*

Avilès, Villa del Principado de Asturias. *Flavionaria Pæsicorum.*

AVIñON, Ciudad de Francia en la Provenza: es del dominio del Papa, que la gobierna por su Vice-Legado. *Hæc Avenio, onis. Cavarum Avenio*, vel *Avenicorum Civitas.* Condado de Aviñon, llamado en Francès *Venaissin. Comitatus Avenionensis*, vel *Comitatus Venascinus.*

Avis, pequeña Villa de Portugal en el Alentejo. *Hoc Avisium, sii.*

AUMALA, Villa de la Normandia en Francia. *Hæc Albamala, æ.*

Aumiñon, rio de Francia en Picardia. *Hic Aumigno, nis.*

AUNAY, pequeña Villa de Francia en el Poictou. *Hoc Alnium, nii.*

Aunis, Pais de la Provincia de Poictou en Francia. *Hoc Onisium, sii. Alnensis, Alnetensis, aut Alniensis tractus.*

AVON, rio de Inglaterra. *Hic Avona, æ.*

Avon, rio de Escocia. *Hic Avon, nis.*

AURA, rio de la baja Normandia. *Hic Aura, æ.*

Auray, Villa de Bretaña. *Hoc Auraicum, ci.*
Aurach, Ciudad pequeña de Suevia. *Hoc Auracum, ci.*
Auranches, Villa de la baja Normandia en Francia. *Hæ Abrincæ, arum, vel Legedia, æ. Ingena Abricantorum.*
Aurik, Villa de el Circulo de Vvestphalia. *Hoc Auricum, ci.*
Aurillac, Villa de Francia en el Auvergne superior. *Hoc Aurilliacum, ci.*
Auriola, Reyno de la Peninsula de la India en Malabar. *Hæc Auriola Regnum.*
Auron, rio del Ducado de Berry en Francia. *Hic Aurona, æ.*
AUSBURGO, Ciudad de Alemania en la Suevia, con Obispado. *Hæc Augusta, æ. Augusta Vindelicorum.* Cosa de Ausburgo. *Augustanus, a, um.*
Ausch. V. *Auch.*
Ausonna. V. *Auxona.*
Austerlits, pequeña Villa del Reyno de Bohemia. *Hoc Austerlitium, tii.*
Austrasia, Era antiguamente Provincia de Francia con titulo de Reyno, la que ahora llaman la Lorena. *Hæc Austrasia, æ.*
AUSTRIA, Provincia de Europa en la Alemania, que se divide en Austria superior, è inferior. *Lintz* es la Capital de la superior, y *Viena* de la inferior. *Hæc Austria, æ. Pannonia superior, vel inferior.* Cosa de Austria. *Austriacus, a, um.*
AUTUN, Ciudad Episcopal de Francia en el Ducado de Borgoña. *Hoc Augustodunum, ni.* Cosa de Autum. *Augustodunensis, se, is.*
AUVERGNE, Ducado, y Provincia de Francia. *Hæc Arvernia, vel Albernia, æ.* Cosa de Auvergne. *Arvernus, a, um.*
Avvlen, pequeña Villa de Suevia. *Hæc Alena, næ.*
AUX, Ciudad de Francia en la Gascuña. *Augusta Ausciorum.*
Auxerre, Ciudad de Francia en el Ducado de Borgoña. *Hoc Autisiodorum, vel Altissiodorum, ri.*
Auxona, ò *Aussona*, Villa del Ducado de Borgoña, con titulo de Condado. *Hæc Aussonia, æ.*

A X

AX, Villa de Francia en la Gascuña. *Hæ Aquæ, arum.*
Axe, rio de Inglaterra. *Hic Axus, i.*
Axel, Ciudad de Holanda en el Condado de Flandes. *Hæc Axella, læ.*
Axime, Reyno del Africa. *Aximum Regnum.*
Axiopoli, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Axiopolis, is.*
Axmyster, pequeña Villa de Inglaterra. *Hæc Axmystera, æ.*
Axona, rio de Francia. *Hic Axona, æ.*

A Y

AY, pequeña Villa de Champaña. *Hoc Ageium, ei.*
Ayamonte, Villa de Andalucia. *Hæc Aimontia, æ, vel Aymontium, tii.*
Ayllon, Villa de Castilla la Nueva en los confines de los Carpetanos. *Hæc Holon, nis.*
AYMARGUES, pequeña Villa de Francia en el Languedoc inferior. *Hæ Aimarguæ, arum.*
Aynadeki, pequeña Villa de la Hungria superior. *Hoc Ainadecium, ii.*
Ayora, pequeño Lugar de la Diocesis de Orihuela en el Reyno de Valencia. *Hæc Ajora, æ.*
AYR, Villa de Escocia. *Hæc Aira, æ.*
Ayr, rio de Escocia. *Hic Ærgus, ei.*
Ayr, rio de Francia. *Hic Arola, æ.*
Ayton, pequeña Villa de Grecia. *Hæc Aitona, æ.*

A Z

AZAFI, Villa del Reyno de Marruecos. *Hæc Azafia, æ.*
Azamor, Ciudad en el Reyno de Marruecos. *Hoc Azamurium, rii.*
Azem, ò *Asem*, ò *Acham*, Reyno de Asia. *Azemum Regnum.*
Azincourt, Village del Pais bajo, en el Condado de Artois. *Hoc Azincurtium, tii.*
Aziruth, Villa de Egypto. *Hæc Aziruta, æ.*
Azo, ò *Azoo*. Ciudad de Asia en las Indias. *Hoc Azoum, oi.*
Azores, Islas del Mar Atlantico. *Azores insulæ.*
Azoto, Villa de Palestina. *Hæc Azotus, ti.*
Azuaga, Villa de Andalucia. *Arsa, æ.*
Azumar, Ciudad de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Septem Aræ.*
Azuri, pequeña Isla de Dalmacia. *Hæc Azura, æ.*

B

B A

BAAR, pequeño Condado de la Suevia, situado en las Montañas de Baar. *Barensis Comitatus.*
BABA, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Baba, æ.*
Babylonia, Ciudad famosa, Capital del Reyno de los Assirios, enteramente arruinada. *Hæc Babylon, nis.* Su territorio. *Babylonia, æ.* Cosa de Babylonia. *Babylonius, a, um.*
Babolza, Villa de la Baja Hungria. *Hæc Babolieza, æ.*
BAZAIM, Villa del Asia. *Hoc Bacemum, mi.*
Bacar, Reyno del Gran Mogol. *Bacarum Regnum. Bacara, æ.*
Bacarach, Ciudad de Alemania sobre el Rhin. *Bacchi Aræ, vel Baccaracum, ci.*
Bacarat, Ciudad de Lorena en la Diocesis de Metz. *Hoc Baccaracum, ci.*
BACH, pequeña Ciudad de la Hungria inferior. *Hæc Bacchia, æ.*
Bachian, Isla de las Indias Orientales, una de las Malucas: es de los Holandeses. *Bachianum, ni.*
Bachiglione, rio del Estado de Venecia. *Hic Bachilio, nis.*
Bachu, ò *Barvic*, Ciudad de Persia sobre el mar Caspio en la Provincia de Scirvan. *Hæc Backia, æ.*
Backou, Villa de la Moldavia. *Hæc Baccovia, æ.*
Bactres, ò *Bactra*, Ciudad de Persia. *Hæc Bactra, orum.* Cosa de Bactra, *Bactrianus, a, um.*
BADA, Ciudad de Hungria. *Hæc Bada, dæ.*
BADAJOZ, Ciudad Episcopal de España en la Estremadura. *Pax Augusta. Pacensis Colonia. Baxogus, i.* (Pomei.) Cosa de Badajoz. *Pacensis, se, is.*
Badara, Reyno de las Indias en el país de Malabar. *Badara Regnum.* Su Ciudad Capital es *Badara*, de donde se denomina.
BADELONA, Villa del Principado de Cataluña. *Bætulum, li.*
BADEN, ò *Bade*, Marquesado en la Alsacia, dividido en superior, è inferior. La Ciudad de *Baden* es la Capital del superior, y la de *Dourlach*, del inferior. *Hæc Bada, æ. Badensis Marchionatus.*
Baden, Ciudad Capital del Marquesado de Baden superior. *Hæc Badena, næ.*

Baden, Ciudad con titulo de Condado en la Suiza, sobre el rio Limath, à quatro leguas de Zurich, lugar donde se juntan los Cantones para tratar de sus negocios generales, y concurren los Embajadores Estrangeros. *Castellum Thermarum*, olim, *Aquę Helvetię*, vulgò, *Badenę Aquę*.

Bade, ò *Baden*, Ciudad pequeña de Alemania en el Archiducado de Austria, famosa por sus baños de aguas calidas. *Thermę Austriacę*.

Badoula, pequeña Villa del Reyno de Candia. *Hęc Badoula, lę*.

BAEZA, Ciudad de Andalucia junto à Jaen. *Hęc Biatia, ę*.

Baffo, Villa de la Isla de Chipre. *Hęc Baphos, i*.

BAGDAD, ò *Bagded*, Ciudad de Turquia, no muy lejos de la antigua Babylonia. *Hęc Bagdetia, ę. Nova Babylon. Bagdatum, ti*.

Bagnara, pequeña Villa de la Calabria Ulterior, con titulo de Ducado. *Hęc Bagnara, ę*.

Bagnarea, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia, patria de San Buenaventura. *Hoc Balneoregium, ii*, vel *Balneum regis*.

Bagneres, pequeña Villa de Francia en la Gascuña, en el Condado de Bigorra. *Aquę Bigerronum*.

Bagnols, pequeña Villa de Francia en el Languedoc. *Hęc Balnea, eę, Hoc Balneolum, li*.

Bagnols, en Cataluña. Vide *Bañols*.

BAHAREN, Isla cerca de la Persia, en el golfo Persico, ò de Balsora, à tres, ò quatro leguas de Ormuz. *Hęc Ichara, ę*, vel *Tylus, li*.

Baburim, Villa de Palestina. *Hęc Baburim* (indeclin.)

Bahus, Ciudad, y Castillo en una Isla que forma el rio Trolhet en Noruega. *Hoc Bahusium, sii*.

BAJANO, rio de Albania en Turquia. *Hic Barbana, ę*.

Bajas, Puerto de mar cerca de Puzol en el Reyno de Napoles. *Hæ Baję, arum*.

BAJEUX, Ciudad de Francia en la Normandia, con Obispado. *Hoc Bajocum, ci. Bajocę, arum. Bajocasses, ium. Bajocassium, sii*. Cosa de Bajeux, *Bajocassensis*, vel *Bajocensis, se, is*.

Baigorri, pequeño pais de Francia en la baja Navarra. *Hęc Bagorria, ę*.

Bakzar, Villa de Persia. *Hęc Backaria, ę*.

BALAGUER, Ciudad del Principado de Cataluña. *Hęc Bergusia, ę. Hoc Ballegarium, rii*, vulgò *Balaquearia, ę*.

Balambuan, Villa del Asia en la Isla de Java. *Hoc Balambuanum, ni*.

Balangiar, Villa Capital del pais de Khosar en la Tartaria. *Hæc Balangiara, ę*.

Balasagun, Villa de Persia. *Hęc Balasaguna, nę*.

Balbastro. Vide *Barbastro*.

Balbec, Villa del Asia en la Syria. *Hæc Balbeca, cæ*, vel *Heliopolis, is*.

Balch, Villa de la Persia. *Hoc Balcum, ci*.

BALEARES, Islas de España en el Mediterraneo. Las quatro principales son Mallorca, Menorca, Iviza, y Formentera. *Insulę Baleares*.

Bâle, ò *Basle*. Vide *Basilea*.

Balsora, Villa sobre el Golfo de Persico. *Hęc Terodon, nis*.

BALTICO, se llama el mar que està entre las Costas de Alemania, Polonia, Suecia, y Dinamarca. *Mare Balticum*.

BALVA, Villa del Ducado de Westphalia. *Hęc Balva, ę*.

Baluclavo, Puerto y Pueblo de la Crimea sobre el mar Negro. *Hæc Baluclava, ę*.

Baly, Reyno de Africa. *Balium Regnum*.

Baly, Isla en el Asia, una de las Islas de Flores. *Hęc Balia, ę*.

BAM, Villa de Persia. *Hęc Bama, ę*.

Bamba, Provincia del Reyno de Congo. *Hęc Bamba, ę*.

BAMBERG, Ciudad Imperial y libre, en el Circulo de Franconia, con Obispado y Universidad. *Hæc Bamberga*, vel *Bamberga, ę. Gravionarium, ii*.

Bamberga, pequeña Villa del Reyno de Bohemia, en la frontera de Moravia. *Bamberga, æ*.

Bambury, Ciudad de Inglaterra, en la Provincia de Oxford, à quatro leguas y media de Oxford. *Hęc Bamburia, æ*.

Bamf, Villa de Escocia. *Hæc Bamfia, æ*.

BAN, ò *Banna*, rio de Irlanda. *Hic Bannus, ni*.

Banara, Villa de las Indias en el Reyno de Vengala. *Hæc Banara, rę*.

BANDA, pequeña Isla del Asia en el mar de las Indias, comprehendida en las Malucas. *Hęc Banda, dæ*.

Bander-Abassi, Villa de Persia. *Hoc Bander-Abassium, sii*.

Bando, Villa de las Indias en el Imperio del Gran Mogol, y Capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Bandum, di*.

BANGOR, Ciudad Episcopal de Inglaterra. *Hoc Bangorium, rii*.

BANJALUCH, Ciudad principal del Reyno de Bosnia. *Hoc Banialucum, ci*.

Banna. Vide *Ban*.

Bañeres. Vide *Bagneres*.

BAÑOLS, ò *Bannolas*, pequeña Villa de Cataluña. *Aquæ calidæ. Aquę Voconis*, vulgò *Bannolię, arum*.

Baños de Albama, Villa del Reyno de Aragon. *Aquę Bilbilitanę*.

BANTAM, Ciudad de las Indias Orientales, y Capital de la Isla de Java. *Hoc Bantamum, mi*.

Banza, Villa del Africa en el Reyno de Congo. *Hęc Banza, ę*.

BAPAUME, Ciudad del Pais bajo en el Condado de Artois, en los confines de Picardia. *Hęc Bapalma, ę*.

BAR, ò *Barois*, Ducado de Lorena, cuya Ciudad Capital es Bar-le Duc. *Barensis Ducatus. Baroducum, ci*.

Bar, Villa sobre el Sena en el Ducado de Borgoña. *Hoc Barium*, vel *Baricum ad Sequanam*.

Bar, Villa sobre el Aube en Champaña. *Barium ad Albulam*.

Bar, Villa muy fuerte de Polonia en la Podolia. *Barium, rii*.

Bar, pequeño rio de Champaña. *Hic Baria, ę*.

Bar, Reyno de Africa. *Bara Regnum*.

Baraba, pequeña Villa de la Gran Tartaria. *Hæc Baraba, æ*.

BARAMPOUR, Villa del Asia. *Hæc Barampura, rę*.

BARANTETHA, Reyno de Asia, con una Villa del mismo nombre. *Hæc Barantheta, tę*.

Barantola, Reyno del Asia en la Grande Tartaria. *Tangutum Regnum*.

BARAJAS, Villa de Castilla la Nueva sobre Xarama. *Hęc Varadia, æ*.

Baranywar, Provincia de la baja Hungria, con titulo de Condado, y una pequeña Villa del mismo nombre. *Hęc Baranivaria, ę*.

Baracoa, Villa de la America. *Hęc Baracoa, ę*.

Barbaria. Vide *Berberia*.

BARBASTRO, Ciudad Episcopal del Reyno de Aragon. *Hoc Bergidum, di*, vulgò *Barbastrum, i*, *Burtina, ę*. (Ptol.l.2.c.6.)

Barbato, pequeña Villa de Andalucia con un buen Puerto. *Hęc Barbata, tę*.

Barbato, pequeño rio de Andalucia. *Hic Barbades, is*.

BARBECINO, pequeño Reyno de Africa en la Guinea, enfrente de Cabo Verde. Las mugeres mozas se rasgan los labios, para hacer mayor la boca, lo que juzgan

gan en el Pais ser grande hermosura. *Hoc Barbecinum, ni.*

Barberano, pequeña Villa del Estado de la Iglesia en la Provincia del Patrimonio, en Italia. *Hoc Barberanum, ni.*

Barberino, pequeña Villa de Toscana en el Florentin, à siete leguas de Florencia. *Hoc Barberinum, ni.*

Barbezieux, Villa de Francia en la Provincia de Xaintonges. *Hoc Barbezillum, li.*

Barbuda, Isla de la America Septentrional. *Hæc Barbuta, æ.*

Barby, pequeña Villa de la alta Saxonia. *Hoc Barbium, bii.*

BARCA, Reyno del Africa. *Barca Regnum.* Su Ciudad Capital se llama tambien *Barca*, olim *Cyrene, es.*

BARCELONA, Ciudad Episcopal, y Capital del Principado de Cataluña. *Hæc Barcino, nis. Barchinona, æ.* De Barcelona. *Barchinonensis, se, is. Barcinonius, a, um.*

Barceloneta, Villa del Delfinado, Capital del Valle de Barceloneta. *Hęc Barcilona, æ.*

Barcelor, Villa del Asia en las Indias, en la Costa de Malabar. *Hoc Barcelorum, ri.*

Barcelos, pequeña Villa de Portugal, con titulo de Ducado. *Hoc Barcelum, li.*

BARCILèS, Lugar del Arzobispado de Toledo sobre el Tajo. *Hoc Barcile, es.* Cosa de Barciles. *Barcileus, a, um*, ut *Barcilea pascua.* Las deesas de Barciles, *Barcileæ Nymphæ, &c.*

BARDESEY, pequeña Isla de Inglaterra. *Hęc Bardeseia, æ.*

Bardt, rica Ciudad de Alemania en el Ducado de Pomerania, con un buen Castillo, y un gran Puerto. Està cerca del mar Baltico, y pertenece à los Suecos. *Hoc Bardum, di.*

Barfleur, Villa de Francia en la baja Normandia. *Hoc Barofluctum, ti.*

BARGA, pequeña Villa de Toscana. *Hęc Barga, gæ.*

Bargeni, Villa de Escocia en Carrick. *Hoc Berigonium, nii.*

Barheith, Villa del Circulo de Franconia en Alemania, con titulo de Marquesado. *Hoc Barutum, ti.*

BARI, Ciudad Capital de la Provincia de Bari en el Reyno de Napoles, situada sobre el golfo de Venecia, con un Arzobispado, y un buen Puerto. *Hoc Barium, rii,* vel *Barum, ri. Bario, nis, Baretum, ti.* La Provincia de Bari. *Barianus Ager.*

BARJOLS, Villa de Francia en la Provenza. *Hoc Barjolium, lii.*

BAR-LEDUC, Ciudad Capital del Ducado de Bar. *Hoc Baroducium, cii.*

Barlenga, Isla de Portugal ácia la Costa de Estremadura. *Hęc Barlenga, gæ.*

Barleta, Ciudad del Reyno de Napoles. *Hoc Barolum, li.*

BARNSTABLE, Villa Comerciante en Inglaterra sobre el rio Tavv, con un Puerto muy frequentado. *Hæc Barnastapula, ę.*

BARRAUX, Fortaleza en el Delfinado à los confines de la Saboya. *Arx Barrana.*

Barrou, ò *Barru*, rio de Irlanda. *Hic Barroius, ii.*

BARS, pequeña Villa de la Hungria superior. *Hęc Barsa, sæ.*

Barsod, pequeña Villa de la Hungria superior, y Capital del Condado, y Provincia del mismo nombre. *Hæc Barsodia, æ.*

Bar-sur-Aube, Ciudad de Francia en la Champaña. *Hæc Bar-Albula, læ.* Vide *Bar.*

Bar-sur-Seine. Vide *Bar.*

BARVICK, Ciudad del Condado de Nortumberland en Inglaterra, con titulo de Ducado. *Hoc Barvicum, ci.*

Barut, Villa de Turquia de Asia en la Syria. *Hęc Berytus, ti.*

BAS, pequeña Isla de Francia en el mar de Bretaña. *Hæc Basa, sæ.*

BASILèA, Ciudad de la Suiza sobre el Rhin, Capital del Canton del mismo nombre, con Obispado, y Universidad. *Hæc Basilea, eæ. Basilea Rauracorum.*

BASILICA, ò *Basilicata*, Provincia del Reyno de Napoles. *Lucania, ę. Basilicata, tæ.*

Basiligorod, Ciudad de la Tartaria Moscovita, à la ribera derecha del Volga. *Hæc Basilopolis, is.*

Basiluzzo, pequeña Isla de Italia. *Hæc Basilusa, sæ.*

Basiri, rio de Persia. *Basirius fluvius.*

Basques, ò *el pais de los Basques*, comarca de Francia en la Gascuña. Algunos la llaman la Vizcaya Francesa. *Hęc Vascitania, æ. Vasconia ad declivem Pyrenęum. Vascones, um.* Sus Pueblos, *Vascones maritimi.*

Basra, pequeña Villa de Africa en el Reyno de Fez. *Hæc Basra, ę.*

BASSA, Isla de Escocia en el golfo de Edimburgo. *Hæc Bassa, sę.*

Bassan, ò *Batanèa*, region de la Arabia Petrea, *ultra Jordanem, in media Tribu Manasse.* (Calmet.) *Bassan*, vel *Batanæa, æ.*

Bassano, Villa de Italia en el Vicentino. *Hoc Bassanum, ni.*

Bassèa, ò *la Bassèa*, pequeña Villa del Pais bajo en el Condado de Flandes, à la Frontera de Artois. *Hæc Bassea, eę. Bassorum Oppidum.*

Bassento, rio del Reyno de Napoles. *Hoc Bassuentum, ti.*

Bassigny, Provincia de Francia. *Hęc Bassinia, ę. Basiiniacus Ager.*

Bassorà, ò *Balsorà*, Ciudad grande del Asia, mas abajo de donde se juntan el Tigris, y el Euphrates. *Hęc Terodon, di,* vel *Bassora, ę.*

BASTIA, Ciudad Capital de la Isla de Corcega en Italia, con un buen Puerto de mar. *Hoc Mantinum, ni.*

Bastia, pequeña Villa de Saboya. *Hęc Bastia, ę.*

Bastia, pequeña Villa de Turquia en Europa. *Bastia, æ.*

Bastogne, ò *Bastoine*, Villa del Pais bajo en el Ducado de Lucemburgo. *Hęc Bastonia, æ,* vel *Bastonacum, ci.*

Baston, pequeña Villa de Inglaterra. *Hoc Bastonium, nii.*

Baston, Isla del Asia. *Bastonia Insula.*

Batavia. Vide *Holanda.*

BATAVIA, Ciudad de las Indias Orientales, situada en la Costa de la Isla de Java, y Capital de todo el Pais, que posseen alli los Holandeses. *Hęc Batavia, æ.*

Batemburgo, pequeña Villa del Pais bajo, en la Provincia de Gueldres Holandesa. *Hoc Batavodurum*, vel *Batemburgum, gi.*

BATH, Ciudad Capital del Condado de Sommerset en Inglaterra. *Hæc Buthonia, æ. Aquæ calidæ.*

Batha, pequeña Villa de Hungria sobre el Danubio. *Hæc Batha*, vel *Baltia, ę.*

Batha, pequeña Villa del Reyno de Argel. *Batha, ę.*

BATICALA, Villa de las Indias, Capital del pequeño Reyno del mismo nombre. *Hæc Baticala, æ.*

Baticalo, ò *Maticalo*, Villa de las Indias, Capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Baticalonium, nii.*

BATUECAS, territorio corto de España, aspero, y montuoso, à ocho leguas de Salamanca, perteneciente al Obispado de Coria. *Hæ Batuecæ, arum.*

BAVAY, ò *Bauvais.* Vide *Bauvais.*

Bauge, pequeña Villa de Francia en el Pais de Anjou. *Hoc Balgiacum, ci.* Otra del mismo nombre en la Bressa. *Hoc Balgium, ii.*

Baugency, Villa de Francia en el Ducado de Orleans. *Hoc Balgenciacum, ci.*

BAVIERA, Pais de Alemania, con titulo de Ducado, y Electorado. *Hæc Bavaria, æ. Regio Norica*, Los Pueblos de Baviera, *Bavarii Boii. Norici, orum.*

Baume (Santa) Gruta de una montaña de Francia en la Provenza, entre Aix, Marsella, y Tolon, donde muriò Santa Maria Magdalena. *Hæc Balma, æ.*

Bauk, Villa de la Curlandia, *Hoc Bauscum. ci.*

Bautzen, ò *Budissen*, Ciudad Capital del Ducado de Lusacia en la alta Saxonia. *Hæc Budislina, æ*, vel *Budissa, æ.*

BAUVAIS, pequeña Villa de la Provincia de Hainau en Flandes. *Hoc Bugacum*, vel *Begacum Nerviorum. Baganum*, & *Bavacum, ci.*

BAXIOS de Berberìa, Bancos de Arena en el mar de Africa donde peligran las naves. *Syrtes, tium.*

BAYEUX. Vide *Bajeux.*

Bayon, pequeña Villa de Lorena. *Hoc Bajonum, ni.*

BAYONA, Ciudad de Francia en la Gascuña, con Obispado. *Hoc Lapurdum, di. Hæc Bajona*, vel *Bojona.* De Bayona, *Bajonensis, se, is. Bajonus*, vel *Bajonius, a, um.*

Bayona, Villa y Puerto de mar del Reyno de Galicia, à tres leguas de Vigo. *Hæc Bayona, æ.* Islas de Bayona en el mar de Galicia junto à este Puerto. *Deorum Insulæ.*

Bayona, Lugarcillo en el contorno de Madrid. *Hæc Tituatia, æ.*

Bayona, Lugar de Vizcaya cerca de Fuenterabia. *Hæc Olearso, nis.*

BAZA, Ciudad de Andalucia en el Reyno de Granada. *Hæc Basti, tis.* Cosa de Baza. *Bastetanus, a, um.*

Bazas Cossio, Ciudad Episcopal, y Capital del Bazadois en la Guienna, Provincia de Francia. *Cossium Vasatum*, vel *Civitas Vasatica.*

Bazaseray, ò *Bachaseray*, Ciudad de la Crimea, en la pequeña Tartaria. *Hæc Baccasara, æ.*

B E

BEARNE, Provincia de Francia, comprehendida en la de Gascuña, con titulo de Principado, al pie de los Pyreneos. *Hæc Benearnia, Bernia*, vel *Bearnia, æ.* Los de Bearne, *Bearnenses*, vel *Bearnienses, um.* Cosa de Bearne, *Benearnius*, vel *Benearniensis, se, is.*

Beaucaire, Villa de Francia en el bajo Languedoc. *Hoc Belloquadocum, ci*, vel *Belloquadra, æ.*

Beauce, Pais de Francia, que comprehende el Pais de Chartrain. *Hæc Beloia, iæ. Belsia, æ.*

Beaufort, Villa de Francia en el Ducado de Anjou. *Hæc Bellofordia, æ.*

BEAUJEU, pequeño Lugar à ocho leguas de Leon de Francia. *Hoc Baujovium, ii*, vel *Belliocum, ci.*

Beaujolois, territorio de Francia, comprehendido en el Gobierno General del Leonois. *Bellojocensis ager.*

BEAUMARIS, Ciudad Capital de la Isla de Anglesey en el Principado de Gales. *Hac Bellomariscus, ci.*

Beaumont, pequeña Villa de Francia en Champaña. *Hoc Bellomontium, tii.*

Beaumont, Villa del Pais bajo en la Provincia de Hainau. *Hoc Bellomontum, ti.*

Beaumont, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Bellomontum, ti.*

Beaumont, Villa de la Gascuña. *Bellomontum, ti.*

Beaumont le Roger, Villa de Normandia. *Hoc Bellomontium, tii.*

BEAUNE, Villa de Francia en Borgoña. *Hæc Belna, æ.*

BEAUSSE, Provincia de Francia. *Hæc Belsia, ę.* Pueblos que la habitan. *Hi Badicasses, ium.*

BEAUVAIS, Villa de Francia, Capital del Pais de Beauvaisis, en la Isla de Francia. *Hoc Bollovacum, ci*, vel *Cæsoromagus, i.* El Pais de Beauvais, *Bellovacensis ager.*

BEBRE, rio de Francia en la Provincia del Borbonès. *Hic Besbria, æ.*

BECHIN, pepueña Villa del Reyno de Bohemia. *Hoc Bechinium, nii.*

Becken, pequeña Villa del Obispado de Munster en Vvestphalia. *Hęc Beckena, næ.*

BEDARIDES, Villa del Condado de Aviñon. *Hæ Biturritæ, arum.*

Bedfort, Ciudad de Inglaterra, Capital del Ducado del mismo nombre. *Hoc Lactodurum, i. Hęc Bedfordia, æ.*

Bedoin, Villa pequeña del Condado de Aviñon. *Hoc Bedoinum, ni.*

BEFORT, pequeña Villa en la Alsacia superior. *Hæc Befordia*, vel *Befortium, ii.*

BEGEL, Villa de Andalucia. *Hæc Besippo, nis.*

Beger de la miel, Villa de Andalucia. *Julia Traducta.*

Begorri. pequeño Pais de Francia en la baja Navarra. *Hęc Begorria, ę.*

Beggia, Ciudad del Reyno de Tunez, à tres leguas del mar, y diez de Tunez. *Hęc Beggia, æ.*

BEJA, ò *Bexar*, Ciudad de Portugal con titulo de Ducado en la Provincia de Alentejo. *Pax Julia*, vulgo *Beia, ę.*

Béjar, Villa de Castilla, à diez leguas de Plasencia, con titulo de Ducado. *Hæc Bigerra, æ.*

Beira, Provincia de el Reyno de Portugal. *Hęc Beira, ę.*

BELAC, Villa de Francia en la Provincia de la Marche. *Hoc Bellacum, ci.*

Belano, pequeña Villa de Italia. *Hoc Bellanum, ni.*

Belay, Ciudad de Francia con Obispado, y capital del pais de Bugey. *Hoc Bellicum, ci*, vel *Bellica, cæ.*

BELCASTRO, ò *Bellicastro*, Ciudad Episcopal en la Calabria ulterior, Provincia del Reyno de Napoles. *Hoc Belicastrum, tri.*

BELCHITE, Villa del Reyno de Aragon, con titulo de Marquesado. *Hæc Belia, lię.*

BELEN, pequeña Villa de Judea, dos leguas de Jerusalèn, cèlebre por el nacimiento temporal de Jesu-Christo nuestro Redentor. *Hęc Bethlehem.* De Belen, *Bethlehemiticus, a, um.*

BELGARDE, Ciudad pequeña de Francia en el Condado de Rosellon. *Hæc Bellegardia, æ.*

Belgart, pequeña Villa de la Pomerania Ulterior. *Hæc Belgaria, æ.*

BELGRADO, Ciudad Capital de la Provincia de Servia. *Alba Græca, Alba Bulgarica. Hoc Taurunum, ni.*

BELICASTRO. Vide *Belcastro.*

Beligratz, pequeña Villa de Alemania. *Hæc Belligretia, ę.*

Belinzona, Villa de los Suizos cerca de los Alpes en Italia. *Hęc Belinzona, nę.*

BELLEY, Vide *Belay.*

Bellegarde, Villa de Borgoña. *Hoc Bellicardum, di.* Otra plaza fuerte del mismo nombre en el Rosellòn, en las fronteras de Cataluña.

Belle-Isle, Isla de Bretaña. *Hęc Calonesus, si.*

Belle-Ville, Villa del Beaujeu en Francia. *Hæc Bellavilla, æ.*

Bellezena, Villa de Suiza. *Hoc Bellitconum, ni.*

BELMONTE, Villa de la Mancha. *Hoc Bellomontium, tii*, De Belmonte. *Bellomontanus*, vel *Bellomontius, a, um.*

BEL-

BELPUCHÉ, Villa del Principado de Cataluña. *Hæc Jespus, pi.*

Belte, Estrecho célebre de mar en Europa, dividido en mayor, y menor. *Balticum fretum, majus, & minus.*

BELVEDER, Villa de la Morea, en la Provincia del mismo nombre. *Hæc Elis, dis*, vel *Belvedera, æ.*

Beluna, ò *Ciudad de Belun*, Ciudad Episcopal de la Republica de Venecia, en la Marca Trevisana. *Hoc Bellunum, ni.*

BENA, Reyno de Africa. *Bena Regnum.*

Benavarri, Ciudad Capital del Condado de Rivagorza en el Reyno de Aragon. *Hoc Benavarium, rii.*

Benavente, Villa del Reyno de Leon, con titulo de Condado. *Hoc Avitium, tii*, vel *Beneventum, ti.*

BENDARMARSEN, Villa de las Indias, Capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Bendarmarsium, sii.*

Bender, ò *Tekin*, Villa de los Cosacos. *Hæc Vendera, ræ.*

BENE, Villa del Piamonte, con titulo de Condado. *Hęc Bena, æ.*

BENEVENTO, Ciudad Arzobispal, con titulo de Ducado en el Reyno de Napoles. *Hoc Beneventum, ti.* De Benevento, *Beneventanus, a, um.*

Benfeld, pequeña Villa de la Alsacia. *Hęc Benefeldia, ę.*

BENGALA, gran Provincia del Asia, sujeta al Gran Mogòl: su Ciudad Capital se llama Santigan, ò Catigan. *Hęc Bengala, æ.* Golfo de Bengala, *Gangeticus sinus.*

Beni-Araxid, Provincia del Reyno de Argel. *Hęc Calaa, ę*, vel *Atga, ę. Hoc Beninum, ni.*

Bens, ò *Bench*, Ciudad del Pais bajo en la Provincia de Hainau. *Hoc Binchium, chii.*

BENTHEM, ò *Bentheim*, Ciudad, y Condado de Alemania en el Circulo de Vvestphalia. *Hoc Benthemum, i*, vel *Hęc Benthima, ę.*

Bentivoglio, Ciudad de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hoc Bentivolium, lii.*

BERAUN, Ciudad Real de Bohemia, Capital del Circulo del mismo nombre. *Berona, æ.*

BERBERIA, parte del Africa, dividida en seis Reynos, Barca, Tripoli, Tunez, Argel, Fez, y Marruecos. *Hæc Barbaria, ę. Mauritania, ę.*

Berckel, rio del Circulo de Vvestphalia. *Hic Berchela, læ.*

Beresina, rio de Polonia. *Hic Beresina, ę.*

Berg. Veaſe *Berh.*

BERGA, Villa de Cataluña. *Hęc Berga, ę.*

BERGAMASCO, Provincia de Italia en la Republica de Venecia. *Bergomensis ager*, vel *Provincia.*

Bergamo, Ciudad Capital del Bergamosco, con Obispado. *Hoc Bergamum, mi.* El de Bergamo, *Bergomas, tis, Bergomensis, se, is, Bergomius, a, um.*

Berganza. Vide *Braganza.*

Berganzon. Vide *Bergue-Op-Zoon.*

BERGEN, Ciudad capital de la Isla, y Principado de Rugen en el mar Baltico. *Hęc Berga, gę.*

Berger, Villa de Andalucia. *Hęc Bœlon*, vel *Bello, onis.*

Bergerac, Villa de Francia en el Perigord. *Hoc Bergeracum, ci.*

BERGHEN, Ciudad Anseatica de la Noruega, defendida con el Castillo de Fredérisburgo. *Hęc Berga, gę.*

BERGSTRAT, pequeño pais incluido en el Palatinado del Rhin. *Strada Montana.*

BERGUE-OP-ZOOM (Bergopzom) Ciudad y Marquesado del pais bajo en el Brabante Holandes. *Hę Berga ad Zomam.*

Bergues, Villa de Flandes. *Hæc Bergua, ę.*

Bergue Saint Vinoch, Ciudad, y Vizcondado en la Provincia de Flandes. *Hæc Vinociberga, ę.*

BERH, (Berg, ò Berguen) Ducado, y Provincia de Alemania en el Circulo de Vvestphalia. *Montanus Ducatus.*

BERLANGA, Villa de Castilla la Vieja. *Hęc Valeranica, cę*, vulgò *Berlanga, æ.*

BERLIN, Ciudad de Alemania, capital de los Estados de Brandembúrgo. *Hoc Berolinum*, vel *Berlinum, ni.*

Berlinga, pequeña Isla de España en la costa de Portugal. *Hæc Berlenga, æ.*

BERMEO, Villa y Puerto de mar en Vizcaya. *Hæc Flaviobriga, ę.* El Puerto, *Portus Amanus.*

Bermudas, Islas de la America Septentrional. *Bermudæ Insulæ.*

BERNA, Ciudad de la Suiza, capital del Canton de Berna, situada sobre el rio Aar. *Hæc Berna, næ.* El Canton de Berna, *Bernensis Pagus.*

Bernay, Villa de Francia en Normandia. *Hoc Bernacum, ci.*

BERNCASTEL, Ciudad de Alemania en el circulo del Electorado del Rhin. *Tabernæ Mosellanicæ.*

Bernebourg, Ciudad de Alemania en la Saxonia superior. *Hoc Bernaburgum, gi.*

BERNOVV, Villa de la Saxonia superior. *Hæc Bernovia, æ.*

BERNSTAT, pequeña Villa de Bohemia. *Hoc Bernardostadium, dii.*

BERRE, pequeña Villà de Francia en la Provenza. *Hæc Berra, æ.*

BERRI, Provincia, y Ducado de Francia. *Ili Biturìges, um. Biturigûm Provincia. Bituricensis regio, Ducatus.* El natural de Berri, *Biturix, gis.* Cosa de Berri, *Biturigicus, a, um.*

Bersel, ò *Bresello*, Villa de Italia, en el Ducado de Modena. *Hoc Brixellium, lii*

BERTINORO, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hoc Bertinorium, rii.*

Bertolsgaden, Villa de Alemania en el circulo de Baviera. *Hęc Bertolgada, dæ.*

Bertrand (San) Ciudad Episcopal en la Gascuña, capital del Condado de Cominges. *Hæ Convenæ, arum.*

Bervan, Villa de la Grande Tartaria en Asia. *Hæc Bervana, æ.*

Bervik, Pueblo de Inglaterra. *Bercovicum, ci.*

Berytho, ò *Baruth*, Ciudad Arzobispal de Syria en Phenicia, sobre el Mediterraneo. *Hæc Berytbus, thi.*

BESALù, Villa de España en Cataluña, confinante con los Pyreneos. *Hoc Bisuldunum, ni*, vel *Hæc Besida, æ.*

BESANZON, Ciudad Episcopal del Condado de Borgoña. *Hęc Besontio, nis*, vel *Hoc Bisuntium, tii. Crispolinorum Civitas,*

Besiers. V. *Beziers.*

Bessarabia, Provincia de Turquia en Europa. *Hæc Bessarabia, æ.*

Besòs, rio de Cataluña cerca de Barcelona. *Betulon, is.*

BETANZOS, Ciudad del Reyno de Galicia. *Flavium Brigantium*, vulgò *Betanca, cæ.*

Bethlehem. Vide *Belen.*

Bethuna, Villa del pais bajo en el Artois. *Hæc Bethunia, æ.* Otra Ciudad del mismo nombre en el Artois de Francia.

Betonia, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Betonia, æ.*

BEVELAND, Isla de la Provincia de Zelanda. *Hęc Bevelandia, ę.*

Beverley, Villa de Inglaterra en la Provincia de Yorch. *Hæc Petuaria, æ.*

Beverunden, pequeña Villa del Circulo de Vvestphalia. *Hæc Beverunda, dæ.*

Beuthen, pequeña Villa del Reyno de Bohemia en la Silesia. *Hęc Beuthena, nę.*

Bexar, V. *Bejar.*

Bexel. V. *Begel.*

BEZIERS, Ciudad de Francia en el Languedoc, con titulo de Vizcondado, y Obispado. *Hęc Bitterræ, arum, vel Baitira, & Blitera, æ.*

B I

BIAFAR, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Biafara, ę.*

Biala, Villa de Moscovia. *Hæc Biala, ę.*

Bialacerkieu, Ciudad de Polonia en la Volhinia inferior, la que posseen los Moscovitas. *Hęc Bialaceria, ę.*

Bialegrodko, Villa de Polonia. *Hęc Bialegrodia, ę.*

Bialla, pequeña Villa de Polonia en la Polesia, Provincia del Ducado de Lituania. *Hęc Bialla, lę.*

Biallagrod, Villa de Turquia en Europa. *Hęc Bialagroda, dæ.*

Biberac, ò *Bibrac*, pequeña Villa Imperial del Circulo de Suevia. *Hoc Bibracum, ci.*

BICANER, Villa de las Indias en el Imperio del Gran Mogol. *Hæc Bicanera, ę.*

Biccari, pequeña Villa de Sicilia. *Hoc Bicarum, ri.*

BIDACHE, pequeña Villa de Francia con titulo de Principado. *Hæc Bidaseia, ę.*

Bidassoa, ò *Bidazo*, rio de Francia, que la separa de España. *Hic Bidassus, si*, vel *Vedassus, si.*

Bidourle, rio de la Provincia de Languedoc. *Hic Bidourla, lę.*

BIECZ, pequeña Villa de Polonia. *Hæc Becia, ę.*

Biel, pequeña Villa del Reyno de Aragon. *Hæc Biela, lę.*

Biela, Villa capital de la Republica de Biel, al medio dia del Obispado de Basilea. *Ebellanum, i*, vel *Biela, læ.*

Biela-Ozero, Ducado, y Provincia de Moscovia. *Bialozeræ Ducatus.*

Biela-Ozero, Ciudad de Moscovia, capital de la Provincia de este Nombre. *Hæc Biela Osera, æ.*

Bielba, Ciudad de Moscovia, capital del Principado de BielKi. *Hęc Bielba, ę.*

Bielica, pequeña Villa de Lituania. *Hæc Bielica, cę.*

BielKi, Provincia de Moscovia con titulo de Principado. *Hæc BielKia, ę.*

Biella, Villa del Piamonte. *Hæc Biella, vel Bugella, æ, vel Gaumellum, ii.*

Biellois, Provincia del Piamonte. *Bugellensis Prefectura.*

BielsKo, Ciudad capital de la Polaquia Provincia de Polonia. *Hæc Bielca, cæ.*

BIENNA, Villa de la Suiza cerca del Lago del mismo nombre. *Hæc Bienna, næ.*

Bientina, pequeña Villa del Florentino en Italia. *Hoc Bientinum, ni,*

BIERZO, Villa de España en el Reyno de Leon. *Brietium Brigecinorum.*

Bievre, pequeño rio de la Isla de Francia. *Hic Bievra, ræ.*

BIFERNO, rio en el Reyno de Napoles. *Hic Tifernus, ni.*

BIGEN, Ciudad del Japon, capital del Reyno del mismo nombre en la Isla de Niphon. *Bigenum, ni.*

Bigorra, comarca de la Gascuña, con titulo de Condado, cuya Ciudad capital es Tarbe. *Hi Bigerri, orum,* vel *Bigerrones, um. Bigerrensis Comitatus.*

Biguba, Reyno de Africa, cuya Ciudad capital es Cantori. *Biguba Regnum.*

BILBAO, Ciudad capital de la Vizcaya. *Hęc Flavionavia, æ. Portus Amanus*, vulgo *Bilbaum, di.*

Bilker, Villa de Persia. *Hæc Bilbera, æ.*

BILEDULGERID, ò Pais de Datiles, Provincia de Africa en el Reyno de Tunez, y es la antigua Numidia. *Hęc Biledulgeria*, vel *Numidia, æ.*

Bilefeldt, ò *Bileveldt*, Ciudad del Condado de Ravensverg en el Circulo de Vvestphalia. *Hęc Bilefeldia, æ.*

Bilina, rio de Suecia. *Hic Bilina, æ.*

BILLE, rio de la Baja Sajonia. *Hic Billena, nę.*

Billop, Villa de Francia en el Auvergne inferior. *Hoc Billomum, mi*, vel *Villomagus, i.*

Bilsen, pequeña Villa en el Pais de Lieja. *Hæc Bilsa, sæ.* vel *Belisia, æ.*

BINCHE, BinK, ò Bins, Villa del Pais bajo en la Provincia de Hainau. *Hoc Binchium*, vel *Bintium, tii.*

Bindon, Villa de Inglaterra en la Provincia de Dorset, con titulo de Condado. *Bindonium, nii.*

Bingen, Villa del Electorado de Moguncia. *Hoc Bingium, ii.*

Bingo, Ciudad del Japon, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Bingum, gi.*

Biorneburgo, Villa de Suecia en la Finlandia. *Hoc Biorneburgum, gi.*

BIR, Villa de Turquia en Asia. *Hęc Birtha, ę.*

BircKenfeld, pequeña Villa del Circulo del alto Rhin, à ocho leguas de Treveris. *Hæc Birchofeldia, ę.*

Biron, Village, y Castillo de Francia en el Perigord, con titulo de Ducado. *Birontium, tii.*

Birviesca, Villa de Castilla la Vieja, à seis leguas de Burgos. *Hęc Birovesca, æ. Burnesca, cæ.*

Birzè, Villa de Polonia. *Hæc Birsa, sæ,*

BISACCIA, Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Bisacium, cii*, vel *Hæc Bisaccia, æ.*

Bischaos-verda, Villa de la alta Saxonia en la Misnia, à una legua de Dresde. *Episcopi insula.*

Bischops-zell, Ciudad de los Suizos en Turgavv, con un Castillo. Està à cinco leguas de Constancia. *Episcopi Cella.*

Biseglia, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæ Vigiliæ, arum.*

Bisental, pequeña Villa del Circulo de la Saxonia superior. *Hæc Bisentalia, æ.*

BISERTA, Ciudad antigua, y Señorìa del Reyno de Tunez, à veinte leguas de esta Ciudad; era la antigua *Utica*, de que hoy no ha quedado sino un Village. *Hæc Benserta*, vel *Biserta, tæ.*

BISIGNANO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles, con titulo de Principado. *Hæ Besidiæ, arum*, vel *Bisunianum, ni.*

BISNAGAR, Ciudad populosa de seis, ò siete leguas de circunferencia, capital de un Reyno de este nombre en el Asia, donde se cogen diamantes finissimos, y otras piedras preciosas. *Hæc Bisnagaria, æ.* Este Reyno, *Bisnagarium, rii.*

Bistricz, pequeña Villa de la Hungria superior, capital de una Provincia, y Condado del mismo nombre. *Hæc Bistricia, æ,*

BITBOURG, Villa del Pais bajo en Luxemburgo. *Hæc Beda, æ.*

Bitche, ò *Biche*, pequeña Villa de Francia en la Lorena, cabeza del Condado del mismo nombre. *Hoc Bidiscum, ci.*

Bitetto, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Bari. *Hoc Bitettum, ti.*

BI-

BITHINIA, region, y Reyno del Asia. *Hæc Bithinia, æ.*

Bitblis, Ciudad de la Turcomania en la Asia. *Hæc Bithas, æ,* vel *Tigranocerta, tæ.*

BITO, Villa, y Reyno del Africa. *Hoc Bitum, ti.*

Bitonto, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Bidruntum ti.*

Bitterfeldt, pequeña Villa en la Saxonia superior. *Hæc Bitterfelda, æ.*

Bivar, Villa de la Esclavonia. *Hæc Bevaria, æ.*

Bivona, Ciudad Ducal en Sicilia. *Hæc Bivona, næ.*

Bizcaya. V. *Vizcaya.*

B L

BLACKBORN, Villa de Inglaterra. *Hæc Blakborna, æ.*

Blaie, Villa de Francia, à seis, ò siete leguas de Burdeos. *Hoc Blavutum, ti.*

Blair, pequeña Villa de Escocia. *Hæc Blairia, æ.*

BLAISOIS, pequeña Provincia de Francia con titulo de Condado. *Blesensis ager.*

BLAMONT, Villa pequeña de Lorena, con titulo de Condado. *Albus Mons.*

Blanckemberg, Puerto de mar de la Provincia de Flandes. *Blancoverga, æ.*

Blanckemberg, pequeña Villa del Circulo de Vvestphalia. *Hoc BlancKemburgum, gi.*

BLANES, Villa, y Puerto del Principado de Cataluña. *Hæc Blanda, dæ.*

Blanzac, Villa de Francia en el Augoumois. *Blanciacum, ci.*

BLAVET, ò *Port-Luis*, Villa de Francia en la Bretaña. *Hæc Blavia, æ. Hoc Blavetum, i, Portus Ludovici.*

Blauvac, pequeña Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Blauvacus, ci.*

Blauveuren, pequeña Villa de Suevia. *Hæc Blaubura, ræ,* vel *Blabyrya, ræ.*

Blaye, Villa de Francia en la Provincia de Guienna. *Hæc Blavia, æ.*

BLEKING, Provincia de Suecia. *Hæc BleKinga, æ.*

Blesois. V. *Blaisois.*

Bleterans, Villa del Condado de Borgoña. *Hoc Bleterum, ri.*

BLOIS, Ciudad de Francia, capital del Blaisois. *Hæ Blesæ, arum. Hoc Blesum, si. Castrum Blesense.*

Blonicz, Villa de la grande Polonia. *Hoc Blonicum, ci.*

B O

BOBENHAUSEN, pequeña Villa del Circulo del Alto Rhin. *Hoc Bobenhausium, sii.*

BOBBIO, Ciudad Episcopal, y comarca del Estado de Milàn. *Hoc Bobium, ii, Bobiensis pagus.*

BocKholt, pequeña Villa capital de un corto territorio del Circulo de Vvestphalia. *Hæc BocKoltia, æ.*

Bocino, pequeña Villa en el Reyno de Napoles. *Hæc Bucino, onis.*

BODENHAUSEN, pequeña Villa del Circulo del Alto Rhin. *Hæc Bodenhausena, næ.*

Bodenverder. pequeña Villa de la Saxonia inferior. *Hæc Bodenverdera, æ.*

Bodroch, Villa de la Hungria superior, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hæc Bodroga, gæ.*

Bodrogh, rio de la Hungria superior. *Hic Bodrogus, gi.*

Boemia. V. *Bohemia.*

BOEN, Villa de Francia en el Forez. *Boenium, ii.*

BOFFINGUEN, Ciudad libre Imperial del Circulo de Suevia. *Hæc Boffinga, gæ.*

BOGESUND, Village de Suecia en la Vestrogothia. *Bogesunda, dæ.*

Boglio, ò *Beuil*, Condado en los Estados del Duque de Saboya. Boglio es la Capital. *Hoc Boleum, ei.*

Boguslau, pequeña Villa de Polonia. *Hæc Boguslavia, æ.*

BOHEMIA, Reyno de Europa, primer Electorado de Alemania. *Hoc Boiomum, mi. Hæc Boiema, mæ*, vulgo *Bohemia, æ.* El natural de Bohemia. *Bohemus, vel Boiemus, a, um.* Cosa de Bohemia. *Bohemicus, a, um.*

BOIANO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Bovianum, vel Bojanum, ni.*

Bois-belle. V. *Enrichemont.*

Bois-le Duc. V. *Bolduc.*

BOLCANES, Isla del Asia en el Oceano Oriental. *Vulcani Insula.*

BOLDUC (ò Bois-le Duc) Ciudad Episcopal de Brabante, en poder de los Holandeses. *Sylva Ducis. Hoc Boscoducum, ci.*

BOLENE, pequeña Villa de Provenza. *Hæc Bolæna, næ.*

Bolena, Ciudad Episcopal de la Morea. *Hæc Bolæna, næ.*

BolesK, Ciudad populosa de la Moscovia. *Hæc BolesKia, æ.*

Boleslau, pequeña Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Boleslavia, æ.*

BOLOñA, (ò Boulogne en Francès) Ciudad capital del Boloñès en la Provincia de Picardia en Francia. *Hæc Bolonia, æ,* vel *Iccius Portus.*

BOLONIA, Ciudad Arzobispal, y capital del Boloñès, Provincia del Estado Eclesiastico en Italia. *Hæc Bononia, æ.* Olim *Felsina, æ. Plin. lib. 3. cap. 15.*

Bolsena, Ciudad del Estado Eclesiastico en Italia. *Hoc Volsinium, nii.*

Bolsvvert, Villa de las Provincias Unidas en la Frisia. *Bolsverda, æ.*

Bolton, Ciudad comerciante de Inglaterra, en el YorK, con titulo de Ducado. *Boltonia, æ.*

Bolzan, Villa del Condado de Tirol. *Hoc Bocenum, ni.*

BOMARZO, Ducado del Estado Eclesiastico. *Hoc Polymartium, tii.*

Bombon, Provincia del Perù. *Hæc Bombona, æ.*

Bommel, Villa de la Provincia de Gueldres. *Hæc Bommelia, æ.*

Bommena, pequeña Villa de Holanda en la Isla Schoven. *Hæc Bommena, næ.*

Bomon. V. *Beaumont.*

BONN, Ciudad de Alemania en el Electorado de Colonia. *Hæc Bona, æ. Julia Bona.* Olim, *Ara Ubiorum.*

Bona, Ciudad Episcopal de Africa. *Hic Hippo, onis. Hippo Regius.* De Bona, *Hipponensis, se, is.*

Bona, Villa de Saboya. *Hæc Bonna, næ.*

BONCONVENTO, pequeña Villa de Toscana en el Senès. *Hæc Bonusconventus, us.*

BONIFACIO, Ciudad de la Isla de Corcega, con un buen Puerto de mar. *Hæc Palla, læ,* vulgo *Bonifacium, cii.* El Estrecho de Bonifacio, que tomò el nombre de este Puerto, y Ciudad. *Fretum Tupticos*, vel *Fretum Etruscum.* Los Italianos le llaman, *Bocche di Bonifacio.*

Bonjeux, Villa del Condado de Aviñon. *Hic Boniliiorum.*

BONNA-VILLA, pequeña Villa de Saboya. *Hæc Bonopolis, is.*

Bonne-val, Villa de Francia en la Provincia de Beausse. *Hoc Bona Vallis.*

Bonne-ville, pequeña Villa de la Suiza en el Obispado de Basilea. *Hæc Bonopolis, is.*

BOOT, Isla de Escocia. *Hæc Boota, tæ.*

BOPFINGUE, ò *Bopfingen*. Pequeña Ciudad de Alemania en la Suevia. *Boffinga, æ.*

Boppart, Pequeña Ciudad de Alemania en el Circulo

lo del Bajo Rhin, en el Arzobispado de Treveris. *Bodobriga, æ.*

Boquingan, Ciudad de Inglaterra. *Hæc Niomagus, gi.*

BORBON (ò Bourbon, como se escribe en Francès) Ciudad capital de la Provincia, que llaman Bourbonois, Ducado de Francia. *Hoc Borbonium, nii. El Borbonois,* Provincia de Francia. *Hi Boii, orum. Boii Celtæ.* Cosa de Borbon, *Borbonius, a, um. Boius, a, um.*

Borbon-l'-Anci, Villa de la Diocesis de Autun en Francia. *Borbonium Anselmum.*

Borbon l' Archambaut, Otra Villa de Francia. *Borbonium Archambautium. Aquæ Borboniæ.*

Borbonna, pequeña Villa de Champaña en Francia. *Hæc Borbonia, æ.*

Borgo, Ciudad de Suecia. *Hæc Borgus, gi.*

Borgoforte, Pequeña Villa del Ducado de Mantua. *Burgus fortis.*

Borgo S. Donnino, Ciudad Episcopal del Ducado de Parma. *Burgus Sancti Domnini. Hæc Fidentia, vel Julia, æ.*

Borgo S. Sepulchro, Ciudad Episcopal de Toscana. *Hæc Biturgia, æ,* vulgo *Burgus Sancti Sepulchri.*

BORGOñA, provincia de Francia. *Hæc Burgundia, æ,* Ducado de Borgoña. *Aeduorum Burgundia. Burgundiæ Comitatus.* Borgoñon, *Burgundus, di. Burgundio, nis.*

Borissou, Villa del Ducado de Lituania. *Hæc Borissovia, æ.*

BORISTHENES, rio caudaloso de la Moscovia. *Hic Boristhenes, is.*

BORJA, Villa del Reyno de Valencia. *Hoc Belsinum, ni,* vulgo, *Borgia, æ.*

Bormia, rio de Italia. *Hic Bormia, æ.*

Bormio, Ciudad, y Condado de los Grisones. *Hoc Bormium, mii. Comitatus Bormiensis.*

BORNEO, la Isla mayor de toda la Asia, y la principal de las Islas de la Sonda, està debaxo de la Linea. Tiene 180. leguas de ancho, 220. de largo, y casi 600. de circunferencia. Su Capital tiene el mismo nombre. *Borneum, ei.*

BORNHOLM, Isla del Mar Baltico en Dinamarca. *Boringia, æ.*

Boroubridge, Ciudad de Inglaterra en la Provincia de YorK. *Isurium, rii.*

BOSA, Villa Episcopal, y maritima de la Isla de Cerdeña, y un rio del mismo nombre. *Hæc Bossa, æ.*

Bosco, ò *Boschi*, Villa de Italia en el Milanès, en el Alexandrino: patria de San Pio Quinto. *Mæsia Sylva. Boscum, ci.*

Bossina, Villa de Hungria. *Hæc Bossena, æ.*

BOSLEDUC, Ciudad capital del Brabante Holandès. *Boscum Ducis. Silva Ducis,* vel *Bolducum, ci.*

Bosna, rio de la Bosnia. *Bosnius fluvius.*

Bosna Saraia. V. *Sarai Sari.*

BOSNIA, Provincia de la Turquia en Europa. *Hæc Bosnia, æ.*

Boston, Ciudad de Inglaterra. *Bostonium, nii.*

BOTHNIA, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Bothnia, æ.*

BOVA, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Calabria ulterior. *Hæc Bova, væ.*

Boucan, Provincia de Escocia. *Hæc Bucania, æ.*

Bouchain. V. *Buchain.*

Boves. V. *Beauvais.*

Bovillon. V. *Bullon.*

Bovines, ò Bouvines. Villa del Condado de Namur. *Hoc Boviniacum, ci. Hæ Bovinæ, arum.*

Bovino, Ciudad Episcopal de Napoles en la Capitanata. *Bovinum, i.*

Bouiogne la Grasse. V. *Boloña.*

Bourbon. V. *Borbon.*

Bourbourg, pequeña Villa del Pais bajo en el Condado de Flandes. *Hæc Burburgus, vel Broburgus, gi.*

Bourdeaux. V. *Burdeos.*

Bourg, Villa de la Provincia de Guienna en Francia. *Burgus ad mare.*

Bourgen Bressa, Villa de Francia Capital del Pais de Bressa. *Forum Sebusianorum.*

BOURGES, Ciudad capital del Ducado de Berry en Francia. *Hę Biturigæ, arum. Avaricum Bituricum. Avaricum cuborum.* el natural de Bourges, *Biturix, gis.* Cosa de Bourges, *Bituricensis, se, is.*

Bourgogne. V. *Borgoña.*

Bourgoin, Villa del Delfinado. *Hæc Burgasia, æ.*

Bouvines. V. *Bovines.*

Boutone, rio de Francia. *Hic Voltumnus, ni.*

BOZOLO, Ciudad capital del Principado Soberano de este nombre en la Italia en el Mantuano. *Hoc Borolum, li.*

B R

BRABANTE, Ducado, y Provincia del Pais bajo. *Hæc Brabantia, æ.* De Brabante. *Brabantinus, Ambibaritus, a, um.*

BRACCIANO, Ciudad capital de un Ducado en el Estado Eclesiastico. *Hoc Braccianum,* vel *Arcenum, ni.*

Braclau, Villa de Polonia, capital del Palatinado del mismo nombre. *Hæc Braclavia, æ.*

Bradano, rio del Reyno de Napoles. *Hic Bradanus, ni.*

BRAGA, Ciudad Arzobispal de Portugal, y capital de la Provincia Bracarense en tiempo antiguo. *Hæc Bracara, ræ. Bracara Augusta.*

Braganza, ò *Berganza*, Ciudad, y Ducado de Portugal. *Hęc Cœliobriga, æ. Bragantia, ę,* vel *Brigantium, tii.*

BRAINE, ò *Brenne.* Villa de la Provincia de Francia. *Hoc Brennacum, ci.*

Baine-le-alleu, Villa pequeña del Pais bajo Austriaco, à quatro leguas de Bruselas. *Hoc Bronium, nii.*

Braine-le-Comte. Villa del Pais bajo en el Hainaut, à seis leguas de Bruselas. *Brenna Comitis.*

BraKel, pequeña Villa de Alemania en el Circulo de Vestphalia. *Brachelia, ę.*

Brancion, pequeña Villa de Borgoña. *Hæc Brancio, nis.*

BRANDEMBURGO, Marquesado, y septimo Electorado del Imperio. *Marchia Brandeburgica.*

Brandemburgo, Ciudad del Electorado de Brandemburgo. *Hoc Brandemburgum, gi.* Cosa de Brandemburgo. *Brandeburgensis, se, is.*

Brandemburgo, Villa de Polonia en la Prusia Ducal. *Brandeburgum, gi.*

Brandemburgo, Ciudad de la Baja Saxonia en el Ducado de MecKleburgo. *Hoc Brandeburgum, gi.*

Brandons, Villa de Borgoña. *Hi Brandones, um.*

BRASIL, Reyno de la America, del dominio de Portugal. *Hęc Brasilia, ę.* Cosa del Brasil. *Brasilus, vel Brasilius, a, um, Brasiliensis, se, is.*

Braslau, Ciudad considerable de Polonia. *Hęc Braslavia, æ.* vel *Bratislavia, æ.*

Brassavv, ò *Cronstat*, Ciudad fuerte de la Transilvania, con titulo de Condado en el Burczland. *Corona, æ.*

Brassau, ò *Brassou*, Villa del Reyno de Bohemia. *Hęc Brassovia, ę.*

BRAUNAU, Ciudad de la baja Baviera. *Braunodunum,*

Braunsberg, Villa de Polonia en la Prusia Real. *Hæc Braunsberga, gæ,* vel *Brunonis mons.*

Bray, Villa de Francia sobre el rio Seine. *Hoc Braciacum, ci.*

Brazza, Isla del Golfo de Venecia. *Hæc Bratia, æ.*

BRECHIN, Ciudad Episcopal, y capital de Anjus en Escocia. *Hoc Brechinium*, vel *Brechenium, nii.*

Brechnok, Ciudad, y Provincia de Inglaterra, capital del Condado del mismo nombre. *Hoc Loventium, tii*, vulgò *Brecnokium, ii.*

BREDA, Ciudad y Baronìa de Bravante. *Hęc Breda, dæ.*

BREGENTZ, Ciudad capital de un Condado de este nombre en el Tiròl. *Hoc Bregentium*, vel *Brigantium, tii.*

Bregna, rio de Italia. *Hic Breunus, ni.*

BREMA, ò *Brem*, Ciudad Arzobispal, grande, y muy fuerte de Alemania, capital del Ducado del mismo nombre, en el circulo de la baja Saxonia. *Brema, ę.* Cosa de Brema, *Bremensis, se*: ut *Bremensis Ducatus.*

Brema, Ciudad y Reyno en la India Oriental à la otra parte del Ganges. *Hęc Brema, æ.*

Brembo, rio de la Lombardia. *Hìc Brembus, i.*

BREMEFURDE, pequeña Villa de la baja Saxonia en el Ducado de Brem. *Hęc Bremefurda, dę.*

Bremgarten, pequeña Villa sujeta à la Suiza. *Hoc Bremocartum, ti.*

Bremta, pequeña Villa del Electorado de Treveris. *Hæc Brempta, ę.*

BRENDOLA, pequeña Villa de la Republica de Venecia. *Hoc Brendulum, li.*

Brener, monte del Tiròl. *Brennus mons.*

Brente, rio del Estado de Venecia. *Hic Brentesia, æ.*

Bresello, pequeña Villa de Italia en el Modenès, sobre el Po, à 4. leguas de Parma. *Brixellum, li.*

BRESLAU, Ciudad Episcopal, y capital de la Silesia. *Hæc Uratislavia, æ.*

Breste, rio de la Normandia. *Brisellus, li.*

Bressano, Provincia de Italia sujeta à los Venecianos. *Brixianus Ager.*

BRESSA, ò *Brescia*, Ciudad Episcopal y principal de esta Provincia. *Hęc Brixia, æ.*

Bresse, pais de Francia en la Provincia de Borgoña. *Hi Sebusiani, orum. Sebusianus Ager.*

Bressicy, ò *Briescia*, Villa de Lituania. *Hoc Bressum, si.*

BREST, Ciudad y puerto de mar en la Bretaña, Provincia de Francia. *Hoc Brestum, ti. Hæc Brestia, æ. Brivates Portus*, olim *Gesocribale*, aut *Gesobrivate, is.*

Brest, Villa de Polonia. *Hæc Bresta, tæ.*

LA Gran Bretaña, Isla del Oceano, que contiene los Reynos de Inglaterra, y Escocia. *Hæc Anglia, æ. Albion, nis. Britannia Insula, Britannia Major.* Cosa de Inglaterra, *Britannus*, vel *Britannicus, a, um. Albionicus, a, um.* Inglès, *Anglicus, ci. Britannicus, a, um.* Inglesa. *Hæc Angla, læ.*

Bretaña la pequeña, Provincia de Francia con titulo de Ducado. *Britannia minor. Hæc Amorica*, vel *Aremorica, cæ.* El de Bretaña, ò Breton, *Brito, nis.* Cosa de Bretaña. *Britannicus, a, um.*

Bretevil, Burgo grande en la Normandia, con titulo de Condado. *Britolium, ii.*

BRIA, pais de Francia en Champaña. *Hæc Bria, æ. Briginensis saltus.*

Bria Francesa, otro pais en la Isla de Francia junto à Parìs. *Bria Franeica.*

Brianzon, Ciudad en el Delfinado. *Hoc Brigantium, tii*, vel *Brigantia, æ.*

Briara, pequeña Villa de Francia sobre el Loira. *Hæc Briara, ræ*, vel *Brivadurum, i.*

Brieg, Ciudad fuerte y hermosa en la Silesia, capital de la Provincia del mismo nombre, *Brega, æ.*

Brienna, Villa de la Provincia de Champaña, con titulo de Condado. *Castrum Briennium*, vel *Hæc Brienna, næ*, vel *Breona, æ.*

Briescia, Villa de Polonia. *Hoc Briescium, ci.*

S. Brieux, Villa de Bretaña. *Hoc Broicum, ci. Hæ Briotæ, arum*, vulgò *Fanum Sancti Brioci.*

Brigi, Ciudad capital del Ducado de Brig en el Reyno de Bohemia. *Hæc Briga, gæ.*

Brignoles, Villa de Provenza. *Hæc Brinonia, æ*, vel *Hoc Brinolium, lii.*

Brignon, Villa de Champaña. *Hoc Brignonium, nii.*

Brihuega, Villa del Arzobispado de Toledo en la Alcarria, sobre Tajuña. *Hęc Briga, gæ.*

La Brille, ò *Briel*, pequeña Villa de Holanda. *Hæc Briela, læ.*

BRIN, Ciudad del Reyno de Bohemia, capital de la Moravia. Sus habitadores la llaman Bruno. *Hæc Bruna, næ*, vel *Hoc Brinnum, ni.*

BRINDEZ, ò *Brindis*, Ciudad Arzobispal de Napoles, con el mejor Puerto de Italia. *Hoc Brundusium, sii.* De Brindez, *Brundusinus, a, um.*

Brioude, Villa de Francia en el Bajo Auvergne. *Hęc Brivata, tę. Brivas, atis.*

BRISACH, Ciudad fuerte en la Alsacia sobre el Rhin. *Hoc Brisacum*, vel *Brisiacum, ci. Brisacus mons.*

Brissac, pequeña Villa de Francia con titulo de Ducado en Anjou. *Braccum saccum*, vel *Brissacum, ci.*

Brisgau, pais de la Alsacia. *Hæc Brisgoia*, vel *Brisgavia, æ.*

Brisgou, Provincia de Alemania en la Suevia. *Hęc Brisgovia, æ.*

Bristol, Ciudad de mucho trafico en Inglaterra. *Hoc Bristolium, lii.*

BRIVES la Gaillarde, Ciudad de Francia en la Provincia del Lemosin. *Briva Curretia. Hoc Brivatum, ti.*

Briviesca, Villa de Castilla la Nueva, *Hæc Burvesca*, vel *Vurvesca, cæ.*

Briuda. Vide *Brioude.*

Brixin, Ciudad Episcopal en el Tiròl. *Hęc Brixinia*, vel *Brixino, nis. Brixinium, ii.*

BRODT, ò *Brod*, Plaza fuerte de Hungria, en el Condado de Possega. *Broda, æ.*

Brouage, Villa de Francia en la Provincia de Saintonge. *Hoc Broagium, ii.*

Brouvershiven, Villa de la Zelanda. *Hęc Brouvershavia, æ.*

BRUGNETO, Ciudad Episcopal de Italia en la falda del monte Apenino. *Hoc Brunetum, ti.*

Brujas, ò *Bruxas*, (ò *Brouges* en Frances) Ciudad Episcopal de la Provincia de Flandes. *Hę Brugæ, arum.* De Brujas, *Brugensis, se, is.*

BRUNSBERG, Villa de Polonia. *Hęc Brunsberga, gæ.*

BRUNSVVICH, Ducado, y Provincia de la baja Saxonia. *Brunsvicensis ager, Ducatus.*

Brunsvvich, Ciudad de la baja Saxonia. *Hoc Brunsuvicum, ci.*

BRUSELAS, Ciudad capital del Ducado de Bravante en el pais bajo. *Hæ Bruxellæ, arum.* De Bruselas. *Bruxellensis, se, is.*

Bruxas. Vide *Brujas.*

B U

BUA, Isla del Golfo de Venecia, en la Costa de Dalmacia. *Bubua, ę.*

Bucan, Provincia de Escocia. *Hæc Bucania, ę.*

Bucariza, Villa del Reyno de Hungria. *Hæc Bucariza, æ.*

Buchain, (ò *Bouchain* en Francès) Villa del Condado de Hainau en Flandes. *Hoc Buconium*, vel *Bucennium, nii.*

BUCHAU, Villa Imperial de la Suevia. *Hæc Buchavia, æ,* vel *Buchovium, ii.*

Bucheri, Villa de Sicilia. *Hoc Bucherium, rii.*

Buchorn, Villa Imperial en el Circulo de Suevia. *Hæc Buchornia, æ.*

Buckinghan, Ciudad principal del Condado de este nombre, Provincia de Inglaterra. *Hæc Neomagus, i.*

BUDA, Ciudad capital de la baja Hungria. *Hoc Salinum, ni. Aquincum, ci*, vulgò *Buda, dæ.*

Budeveis, ò *Budoveis*, Villa del Reyno de Bohemia. *Hoc Budovecium, ci.*

Budoa, Ciudad Episcopal de Dalmacia. *Hæc Budua, æ.*

Budvveiss, Ciudad en la Bohemia sobre el Moldavv. *Budovecium, ii.*

Buenos Ayres, ò *Ciudad de la Trinidad*, Ciudad Episcopal de la America Meridional. *Urbs Sanctæ Trinitatis*, vel *Bonus aer.*

BUG, rio caudaloso de Polonia. *Hic Bugus, gi.*

Bugen, Villa del Japon, y capital del Reyno de este nombre. *Hoc Bugenum, ni.*

Bugey, Pais de la Provincia de Borgoña. *Hæc Bugesia, æ,* vel *Bugerius, rii.*

Bugia, ò *Buxia*, Villa del Reyno de Argel, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hæc Tubacra, æ. Numidia Nova*, vulgò *Bugia, æ.*

LE BUIS, Villa del Delfinado. *Hoc Busium, sii.*

Buitrago, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Blitabro, nis.*

BULGARIA, Provincia de Alemania. *Hæc Bulgaria, æ.* De Bulgaria, *Bulgarus, a, um.*

BULLES, pequeña Villa de la Isla de Francia. *Hæ Bubulæ, arum.*

Bullinbrook, Villa Comerciante de Inglaterra, con titulo de Condado, en la Provincia de Lincoin. *Hoc Bullimbrochium, ii.*

Bullion, Villa de Francia en el Ligeois. *Hoc Bullionum, ni.*

Bullon, (ò *Bovillon*) Ciudad capital del Ducado de Bullon en el pais de Luxemburgo. *Hoc Bullionum, ni. Bullio, nis.*

Bultova, Ciudad capital de la Provincia de Bultova en la Russia Negra. *Hæc Bultovia, æ.*

BUNGO, Villa del Japon, capital de este Reyno. *Hoc Bungum, gi.*

Buntzlau, ò *Buntzel*, pequeña Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Buntzlavia, æ.*

BURA, ò *Buren*, Villa del Ducado de Gueldres. *Hæc Bura, æ.*

Burburg. Vide *Bourbourg.*

Burchausen, Villa de Alemania en la baja Baviera. *Burchusia, æ.*

BURDEOS, Ciudad Arzobispal de Francia, y capital de la Guienna. *Hæc Burdigala*, vel *Burdegala, æ. Bituriges Vivisci.* De Burdeos, *Burdigalensis, se, is.*

Bureba, Provincia de Castilla la Vieja. *Hæc Bureba, æ.*

Buren, pequeña Villa de Suiza en el Canton de Berna. *Hæc Bura, æ.*

BURG, pequeña Villa de las Provincias Unidas en el Condado de Zutphen. *Burgus, gi.*

Burg. Vide *Bourg.*

BURGAS de Orense, tres fuentes junto à Orense en Galicia, célebres por el agua hirviendo, caliente, y tria que manan. *Aquæ calidæ Cilinorum*, vel *Aquæ Cilinæ.*

Burgau, ò *Burgovia*, Ciudad capital del Marquesado de este nombre en el Circulo de Suevia. *Hæc Burgovia, æ.*

Bourgdorf, Villa de la Suiza en el Canton de Berna. *Hoc Burgdorfium, ii.*

Burges. Vide *Bourges.*

Burgian, Villa del Reyno de Persia. *Hæc Burgiana, næ.*

BURGO de Osma, Villa cerca de la Ciudad de Osma en Castilla la Vieja. *Burgus Oxomensis.*

BURGOS, Ciudad Arzobispal, y capital de Castilla la Vieja. *Hi Burgi, orum. Hoc Braunum, ni.* De Burgos, *Burgensis, se, is.*

Burgovia. Vide *Burgau.*

Burick, pequeña Ciudad de Alemania en el Circulo de Vestphalia, en el Ducado de Cleves. *Hoc Buruncum, ci.*

Burlinéton, ò *Bridlington*, pequeña Ciudad maritima de Inglaterra en la Provincia de York, con titulo de Condado, Patria de Roberto Boyle. *Hoc Brillendunum, ni.*

BUSSETO, pequeña Villa de Lombardia. *Hoc Bussetum, ti.*

Bussy, Villa de Francia en Champaña. *Hoc Busiiacum, ci.*

BUTERO, Villa de Sicilia. *Hæc Buteria, æ.*

Butrinto, Plaza de los Venecianos, frente de la Isla de Corfu. *Hoc Buthrotum, ti.*

Butzavv, Villa de la Saxonia. *Ebodorum, ri.*

BUYTRAGO, Villa de Castilla la Nueva. *Hoc Britablum, i.*

Buxia. Vide *Bugia.*

BUZANÇOIS, Villa pequeña en Berry, en los confines de la Turena. *Busentiacum, ci.*

Buzet, pequeña Villa de Languedoc, Diocesis de Tolosa. *Buseium, cii.*

BYCHOVV, pequeña Villa de Polonia en la Lithuania. *Bychovia, æ.*

C

C A

CABDELLAR. Vease *Cuellar.*

CABEZA de Vide, Villa de Portugal en el Alentejo, con buenas Murallas, y un Castillo. *Segobria, æ.*

Cabezon, Villa de Castilla la Vieja junto à Valladolid. *Hoc Congium, gii.*

CABO, Reyno de Africa. *Hoc Caput, tit.*

Cabo bianco, Ciudad de Asia, donde naciò la Sibyla Erythrea. *Erythræ, arum.* Hinc *Erythræus, a, um.*

Cabo crio, Ciudad en la punta de la Isla de Caria. *Hæc Gnidus, di.*

Cabo de Colonne en Calabria. *Lacinium, nii.*

Cabo de Buena Esperanza en el Africa. *Promontorium Bonæ Spei. Frons Africæ.*

Cabo de Cruces, ò *de Creus*, à los Pyreneos, ò Puerto Vandres. *Veneris Templum. Hoc Aphrodisium, sii.*

Cabo de Espartel en Africa. *Ampelusia, æ.*

Cabo de Finisterra en el mar de Galicia. *Hoc Artaurum, ri. Promontorium Celticum*, vel *Nerium. Ara Solis.*

Cabo del Faro en Sicilia. *Pelorus, ri.*

Cabo de Gatas en Andalucia. *Promontorium Charidenum.*

Cabo de Ortegal en Galicia. *Lapatia Coti Promontorium*, vel *Trileuticum.*

Cabo de Palos junto à Cartagena. *Promontorium Palladis.*

Cabo de Peñas en Asturias. *Promontorium Scythicum.*

Cabo de San Vicente en Portugal. *Sacrum Promontorium. Cuneus ager.* Pomponius *lib.* 3.

Cabo de Trafalgar, enfrente de Cabo Espartel. *Promontorium Junonis.*

Cabo Martin, Hemeroscopium Promontorium.

Cabo de Spichel en Portugal, junto à Setubal. *Barbarum Promontorium.*

Cabo Verde, Islas de Cabo Verde, se cuentan hasta veinte en el mar del Africa: antiguamente se llamaban *Hesperides Insulę.*

Cabo Metapan en la Morea. *Tænarus, i*, vel *Tænara, orum.*

CABRA, Villa de la Andalucia con titulo de Condado. *Hæc Agabra*, vel *Egabra, æ. Egabro*, vel *Ægabro, nis.*

Cabrera, pequeña Isla de España en el mar Mediterraneo. *Insula Capraria.*

CABUL, Ciudad capital del Reyno de Guzarate en el Mogòl, abundante en Mirabolanos. *Arachotus, ti*, vulgò *Cabullum, i.*

Cabulistan, ò *Caboulistan*, Provincia del Asia en el Imperio del Mogòl. *Arachosia, æ.*

CACERES, Ciudad de la Estremadura. *Castra Cæcilia.*

Caceres, Ciudad del Asia en la Isla de Luzon. *Hæc Cacera, ræ.*

Cachan, Ciudad de Persia en el Irac. *Cachanum, ni.*

Cacongo, Reyno de Africa. *Hoc Cacongum, gi.*

CADAN, pequeña Villa del Reyno de Bohemia. *Hoc Cadanum, i.*

La Cadee, ò *Maison-Dieu*, (esto es, casa de Dios) es una Villa de los Grisones cerca del Tiròl. *Fœdus Domûs Dei.*

Caderac, Villa de la Provincia de Quercy en Francia. *Hoc Uxellodunum, ni.*

CADIZ, Ciudad Episcopal con un gran puerto de mar en la Andalucia. *Hi Gades, ium. Gadir, iris*, vel *Gadira, æ. Gaditana Civitas.* De Cadiz, *Gaditanus, a, um.*

CAEN, Ciudad de Francia, capital de la baja Normandia. *Hoc Cadomum, mi*, vel *Hæc Cadomus, mi.*

Caermarden, Ciudad capital del Condado del mismo nombre en el Principado de Gales. *Hoc Maridunum, ni.*

Caernarvan, Villa del Principado de Gales, y capital del Condado de Caernarvan-Shire. *Hæc Arvonia, ę.*

CAFFA, antiguamente *Theodosia*, Ciudad rica, y capital de la Tartaria Crimea, con un excelente Puerto. *Theodosia, æ.*

Cafreria, pueblos de las costas del Africa, que se extiende desde el Reyno de Mataman hasta el Cabo de Buena Esperanza. *Hæc Cafria, æ. Cafrorum regio.*

CAGLI, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en el Ducado de Urbino. *Hoc Callium, lii. Cale*, vel *Calle, is.*

Cagliari (*Caller* en Castellano) Ciudad Arzobispal, y capital de Cerdeña. *Hæc Calaris, is.* De Caller, *Calaritanus, a, um.*

CAHIOR, Reyno de Africa. *Hoc Caiborrum, i.*

Caborla, pequeña Villa de la Republica de Venecia. *Hæc Caborla, læ.*

CAHORS, Ciudad Episcopal de Francia, con titulo de Condado, Universidad, y capital de la Provincia de Quercy. Es patria del Papa Juan XXII. *Hoc Cadursum, ci. Divona Cadurcorum.*

CAJAZZO, Ciudad Episcopal de Napoles en la Provincia de Labor. *Hæc Cajacia, æ*, vel *Calatia, æ.*

Caiman, Isla de la America Septentrional. *Insula Caimana.*

Caiques, ò *Caicos*, Islas de la America Septentrional. *Insulæ Caicorum.*

Cairevan, Kairvan, ò Cairoan. Vide *Cairoan.*

CAIRO, Ciudad capital del Egypto, Provincia del Africa, sujeta al Turco. Tiene esta Ciudad cerca de setenta leguas de circunferencia. *Hęc Cairus, ri. Nova Memphis, is*, vel *eos.*

Cairoan, Ciudad del Reyno de Tunez. *Hoc Cairoanum, ni.*

CALAA, Ciudad del Reyno de Tremecen. *Hęc Calaa, ę.*

CALABRIA, Provincia del Reyno de Napoles; dividida en superior, ò inferior. *Hæc Calabria, æ*, olim *Hi Brutii, orum.* De Calabria, *Calabricus, a, um.*

Calafiguer, Ciudad de la Isla de Mallorca. *Hi Cunici, orum.*

CALAHORRA, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja. Es patria de Quintiliano. *Hæc Calagurris, is*, vel *Hoc Calagurrium, rii*, olim *Julia Nasica.* De Calahorra, *Calagurritanus, a, um.*

Calais (ò Calès en Castellano) Ciudad de Francia en la Picardia, con un buen Puerto de mar. *Hoc Caletum, ti*, vel *Calesium, sii. Calecutum, ti.*

Calalonga, Ciudad de la Isla de Mallorca. *Hoc Crinium*, vel *Cinium, nii.*

CALAMALA, Ciudad considerable de la Morèa, en la Provincia de Belvedere, con una Fortaleza. *Hæc Theramne, es.*

Calamianes, Isla del Asia, entre Borneo, y las Philippinas. *Calamiana, æ.*

Calamina, Ciudad de la India, donde predicò, y padeciò martyrio el Apostol Santo Thomàs. *Hęc Calamina, nę.*

Calamo, Isla del Archipielago de la Grecia, y una de las Cycladas. *Hæc Calama, ę*, vel *Clares, ri.*

CALATA-BELOTA, Villa de Sicilia. *Hæc Calatabelota, æ.*

Calatafimi, Villa de Sicilia. *Hoc Calatafimium, mi.*

Calata-Girone, Villa de Sicilia. *Calata Hieronum.*

Calata Nisseta, Villa de Sicilia. *Calata Nisseta.*

CALATAYUD, Ciudad del Reyno de Aragon. *Hęc Bilbilis, is*, vulgò *Calatajuba, ę.* De Calatayud, *Bilbilitanus, a, um.* Es patria de Marcial, y de Lorenzo Gracian.

Calatrava, Villa de Castilla la Nueva. *Hoc Litrabum, i*, vulgò *Calatrava, æ.*

Calcar, Villa del Ducado de Cleves. *Hæc Calcaria, ę.*

CALCEDONIA, Ciudad Arzobispal de la Bithinia sobre el Bosphoro Thracio. *Hæc Chalcedon, nis.* De Calcedonia, *Chalcedonensis, se, is. Chalcedonius, a, um.*

Calcis, Ciudad de Grecia. *Hæc Chalcis, dis.*

Caldèa, el pais mas noble de quantos componian la Babylonia. *Hæc Chaldæa, ęę.* De Caldèa, *Chaldæus, a, um.*

Calecut, ò *Calicut*, Ciudad de la India à esta parte del Ganges, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Calecutum, ti. Hæc Cattiara, rę.*

Calemberg, Ciudad capital del Principado de este nombre en la Saxonia inferior. *Hęc Calemberga, gę.*

Calès. Vide *Calais.*

CALIFORNIA, la Isla mayor de la America, que tiene 450. leguas. *Hęc California, æ.*

Caller. Vide *Cagliari.*

Calmar, Ciudad capital de Esmalanda, Provincia de Suecia. *Hæc Calmaria, æ.*

Calna, Ciudad de Inglaterra. *Hęc Calna, æ.*

Calvario, monte junto à Jerusalen, donde nuestro Salvador Jesu-Christo fue crucificado. *Calvarię mons.*

Caluga, Villa de Moscovia. *Hæc Caluga, gæ.*

Calvi, Villa de la Isla de Corcega, con un Puerto de mar. *Littus Cæsia.*

Calvi, pequeña Ciudad Episcopal de Italia en el Reyno de Napoles, tierra de Labor, à tres leguas de Capua. *Hoc Calvium, ii.*

Calzada. Vide *Santo Domingo de la Calzada.*

CAM, ò *Kamp*, rio de Austria. *Cambus, i.*

Camarana, Isla de la Arabia en el mar Roxo. *Cardamine, es.*

Camarasa, Villa de Cataluña con titulo de Marquesado. *Ca- Camarasa, ę.*

Camalduli, Ciudad de Italia. *Calmaldulum, li.*

Camarge, Campaña del Territorio de Arlès en Francia. *Castra Marina.*

CAMBALU, ò *Isseden*, ò *Muoncheu*, Ciudad capital del Imperio del Gran Kam de los Tartaros: tiene ocho leguas de circuito. *Hoc Cambalium, lii.*

Cambana, Isla de las Indias entre las Malucas. *Cambana Insula.*

Cambaya, Ciudad del Reyno de Guzarate en las Indias. *Hæc Cambeia, æ. Caiemba, æ.*

CAMBRAY, Ciudad Arzobispal, y capital del Cambresis en el Pais bajo. *Hoc Cameracum, ci.* De Cambray, *Cameracensis, se, is.*

Cambresis, ò territorio de Cambray. *Cameracense territorium. Cameracensis ager.*

Cambridge, Ciudad capital del Condado de este nombre de Inglaterra. *Hæc Cantabrigia, æ*, vel *Hoc Camboricum, ci.*

CAMERINO, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en la Marca de Ancona. *Hoc Camerinum, ni.*

Camerino, Ciudad del Ducado de Espoleto en Italia. *Hi Camertes, tium.* El de esta Ciudad. *Camers, tis.*

Cammin, Ciudad de la Pomerania. *Caminium, ni.*

Campagna, ò *Campaña*, Ciudad Episcopal en el Reyno de Napoles. *Hæc Campania, æ.*

Campaña de Roma, Provincia del Estado Eclesiastico. *Hoc Latium, tii. Latinus ager. Campania Romana.*

CAMPECHE, Ciudad de la America Meridional en la nueva España. *Hoc Campecum, ci.*

Campen, Villa del Pais bajo en el Overisel, una de las siete Provincias Unidas. *Hæc Campena, næ.*

Campine, ò *Kempen-landt*, Comarca del Brabante, y de la Diocesis de Lieja. *Hæc Campinia, æ.*

Campli, ò *Campoli*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Camplum, li.*

CAMPO DE MONTIEL, territorio de esta Villa en la Mancha. *Ager Laminitanus.*

Campos, ò *Tierra de Campos* en Castilla la Vieja. *Campi Gothorum. Campania Vaccæorum.*

CANA, Villa de Galilea en el Tribu de Zabulon, donde Christo convirtiò el agua en vino. *Hæc Cana, næ.*

Cana, Villa del Egypto sobre el Nilo. *Cana Ægyptiaca ad Nilum.*

Cañada, region muy estendida en la America Septentrional. *Hæc Canada, æ. Nova Francia.*

Cananor, Ciudad de las Indias, capital del Reyno de este nombre *Calligeris, is Hoc Cananorum, ri.*

Canara, Reyno de Asia en la Costa de Malabar. *Canara, æ.*

Canarana, Villa capital del Reyno de este nombre. *Hæc Canarana, næ.*

CANARIAS, Islas del Oceano: la principal es *Canaria*, con una Ciudad del mismo nombre. *Canariæ Insulæ. Fortunatæ Insulæ.*

Canavesa, ò *Canavois*, Provincia de los Estados del Ducado de Saboya. *Hoc Canapicium, cii.*

Cancha, rio de Francia en la Picardia. *Hic Cancius, cii.* vel *Cancia, æ.*

Candahar, gran Ciudad de Persia, capital de la Provincia de este nombre. *Hæc Candabaria, riæ. Ortospana, æ.*

Candalor, Villa de la Turquia en la Asia. *Hæc Candalora, æ.*

CANDE, Villa pequeña de Francia en Turena: Muriò en ella San Martin. *Hæc Conadate, es.*

Candea, ò *Candi*, Ciudad capital de los Estados del Rey de Cerdeña. *Hæc Candea, æ.*

CANDIA, Isla del Mediterraneo. *Hæc Creta, tæ. Crete, es.* De Candia. *Cretensis, se, is.* La muger de Candia. *Cressa, sæ.*

Candia, Ciudad capital de esta Isla. *Hæc Gnossos, i*, vulgo *Candia, æ.*

Canèa, Ciudad fuerte de la Isla de Candia. *Hæc Cydon, nis.*

CANNAS, Ciudad en la Italia, y otra en la Provenza. *Hæ Cannæ, arum.*

CAÑAVERAS, Villa de Castilla la Nueva en la Alcarria. *Hæc Certima, æ.*

Cañete, Villa de Cataluña, con titulo de Marquesado. *Hæc Illuro, onis.*

Caneto, pequeña Villa del Ducado de Mantua. *Hoc Canetum, ti.*

Canga, Reyno del Japon. *Canga regnum.*

Canisa, Villa fuerte en la Hungria. *Hæc Canisia, æ.*

Cano, Reyno del Africa. *Canum Regnum.*

Canosa, Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Canusium*, vel *Canusium sii.*

Canstat, pequeña Villa de Suevia, y en el Ducado de Uvitemberg. *Hoc Canstatum, ti.*

CANTABRIA, antiguamente cogia Navarra, Vizcaya, y Asturias. *Hæc Cantabria, æ.*

Cantazaro, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Cantacara, æ.*

CANTON, Ciudad de la China. *Hæc Canto, nis.*

Canton, ò *Quanton*, undecima Provincia de la China. *Quantonia, æ.*

Cantones: este nombre se dà à los pueblos de los Suizos, ò Esguizaros confederados. Son trece; los que se pueden vèr, *verb.* Suiza. *Commune Helvetiorum*, vel *Helveticorum. Fœderatorum Helveticorum populi.*

CANTORBERI, Ciudad Arzobispal, y capital del Condado de Kent, Provincia de Inglaterra. El Arzobispo de esta Ciudad es Primado, y primer Par de Inglaterra, y à èl toca coronar los Reyes de aquel Reyno. *Hæc Cantuaria, æ. Hoc Cantium, tii. Dorobernia*, seu *Durovernum, ni.* De Cantorberi, *Cantuariensis, se, is.*

Cantory, Villa de Africa, capital del Reyno de Bigubà. *Hoc Cantorium, rii.*

CANUBIN, Monasterio famoso del Monte Libano, donde reside el Patriarca de los Maronitas, que es Catholico Romano, como tambien todos sus Religiosos. *Cœnobium, ii.*

CAORLA, Isla pequeña del Golfo de Venecia en las Costas de Friuli. Tiene una Ciudad del mismo nombre, con Obispo sufraganeo de Venecia. *Caprulæ, arum.*

CAPACCIO, Ciudad Episcopal de Napoles. *Caput Aqueum.*

CAPADOCIA, Provincia del Asia. *Hæc Cappadocia, æ.* De Capadocia. *Cappadox, cis.*

Capara, Villa del Reyno de Leon. *Hæc Caprara, ræ.*

Capardiel, rio del Reyno de Leon. *Hic Zapardiela, æ.*

CAPELLE, ò *Capela*, Villa de Alemania en el Arzobispado de Treveris: y otra en Francia en la Provincia de Picardia. *Hæc Capella æ.*

Capes, ò *Caps*, Ciudad de Tripoli en Berberia, sobre el Golfo del mismo nombre. *Hæc Tacape, es.*

Capestan, Villa del Languedoc. *Hoc Capestanum, ni.*

CAPIONA, Lugar entre Cadiz, y el Puerto de Santa Maria *Capionis Turris.*

Capitanato, una de las doce Provincias del Reyno de Napoles. *Apulia Daunia.*

Capitolio, uno de los siete montes de Roma. *Hoc Capitolium, lii.*

Capo de Istria, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia de Istria en el Estado de Venecia. *Caput Istriæ.*

CAPREA, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Caprea, æ.*

Capri,

Capri, Isla del Reyno de Napoles. *Hæ Capreæ, arum*, vel *Caprea, æ*.
CAPUA, Ciudad Arzobispal de Napoles en la Provincia de Labor. *Hæc Capua, æ. Osca, cæ*. De Capua. *Capuanus, a, um*.
Capul, Isla del Asia, una de las Philippinas, de casi tres leguas de circuitu. *Capula, æ*.
CARABI, rio de Sicilia. *Hic Carabis, is*.
Caracas, Villa de la America Meridional en la Provincia de Venezuela. *Hæc Caraca, cæ*.
Caraemit, Ciudad Arzobispal sobre el Tigris, capital de DiarbecK. *Hæc Amida, æ*.
Caramania, Provincia de Turquia en la Asia. *Hæc Caramania, æ*.
Carara, pequeña Villa de la Toscana, con titulo de Principado. *Hæc Carara ræ*.
Caravaca, Villa de Andalucia en el Reyno de Murcia, cèlebre por la Cruz que un Angel puso en ella contra los rayos. *Hæc Carca, cæ*, vulgo *Caravaca, æ*.
Caravaggio, Village en el Milanès. *Caravaggium, ii*.
CARCASSONA, Ciudad Episcopal del Languedoc, antiguamente Condado Soberano. *Hæc Carcasso, nis*, vel *Carcassona, næ*.
Cardiff, Ciudad con mercado de Inglaterra. *Hæc Cardiffa, æ*.
Cardigan, Ciudad con mercado de Inglaterra, capital del Condado de este nombre. *Hæc Ceretica, æ. Hoc Cardignum, ni*.
CARDONA, Ciudad de Cataluña con titulo de Ducado. *Hoc Carcassum, si*, vulgo *Cardona, næ*, vel *Athanagia, æ*.
Carduel, Es una parte oriental de la Georgia en el Asia. *Hæc Carduelia, æ*.
CARELIA, Provincia del Reyno de Suecia. Los de este Pais la llaman Karelen. *Hæc Carelia, æ*.
Carelscron, Villa, y Puerto de mar de Suecia. *Hæc Carolicrona, næ*.
Carenton, Villa de la baja Normandia. *Hæc Carentonium, nii*.
Carge, ò *Carai*, Isla de Persia en el Golfo de Balsora. *Icarium, rii*.
CARIA, Provincia de la Asia Menor. *Hæc Caria, æ*. Los de Caria, *Cares, ium, Car, is* (in sing.) Cosa de Caria, *Caricus, a, um*.
Cariati, Villa del Reyno de Napoles, con titulo de Principado. *Hoc Carianum, ni*.
Caribes, pueblos barbaros de la America en las Islas Antillas. *Hi Caribes, um*.
CARIGLIAN, rio de Italia. *Hic Liris, is*.
CARIGNAN, Villa del Piamonte con titulo de Principado. *Hoc Carinianum, ni*.
Carinola, pequeña Ciudad en el Reyno de Napoles, en la tierra de Labor, con Obispo sufraganeo de Capua. *Forum Claudii, Calenum, ni*.
Carinthia, Provincia, y Ducado del Circulo de Austria. *Hæc Carinthia, æ. Carnia, æ*. El de Carinthia, *Carinthius, ii. Carnus, ni*.
Cariñena, Ciudad de Aragon. *Hæc Illiturgis, in Celtiberis*.
Caristo, pequeña Ciudad de Grecia en la parte Oriental de la Isla de Negroponto, con Obispo sufraganeo de Negroponto. *Hæc Caristus, ti*.
Carlat, Pequeña Villa de Francia en el Condado de Fox. *Hoc Cartilatum, ti*.
Carlentini, Villa de Sicilia. *Hoc Carlentinum, i*.
Carlila, Ciudad Episcopal, y capital del Condado de Cumberland en Inglaterra. *Hoc Lugubalium, i. Hæc Carliola, æ*, vel *Carleolum, li*.
Carlingford, Villa, y puerto de mar de Irlanda. *Hæc Carlinfordia, æ*.
Carlostat, ò *Carlovitz*, Ciudad de Hungria, capital de la Croacia Imperial. *Hoc Carolostadium, dii*.
CARMAGNOLA, Villa del Marquesado de Soluzo en el Estado de Saboya. *Hæc Carmaniola, æ*.
Carmania, Provincia de Persia. *Hæc Carmania, æ*.
Carmarthen, Ciudad de Inglaterra en el Pais de Gales. *Maridunum, ni*.
Carmelo, monte de la Judea. *Mons Carmelus*.
Carminach, Villa de la Grande Tartaria en la Asia. *Hoc Carminacum, ci*.
Carmona, Ciudad de la Andalucia, à seis leguas de Sevilla. *Hæc Carmo, nis*.
CARNARVAN, Ciudad de Inglaterra, capital de la Provincia, y Condado de este nombre. *Hæc Arvonia, æ*.
Carniola, Ducado, y Provincia de Alemania en el Circulo de la Austria. *Hæc Carnula, læ*, vel *Carniola, læ*.
Caromb, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Carumbus, i*.
CARPENTRAS, Ciudad Episcopal del Condado Venaisin en la Provenza. *Hoc Carpentoractum, cti. Carpentracte Meminorum*. De Carpentras. *Carpectoratensis, se, is*.
Carpi, Ciudad de Lombardia en el Estado de Modena, con titulo de Principado. *Hoc Carpum, i*.
Carpio, Villa de la Andalucia con titulo de Marquesado, à cinco leguas de Cordova. *Hæc Calpurniana, æ*, vulgo *Carpium, pii*.
Carpio, Villa del Arzobispado de Toledo. *Hæc Carpessus, si*.
Carrion. Villa en tierra de Campos. *Intercatia, æ*.
Carrion, rio que entra en Pisuerga. *Nubis, is*.
Cars, Ciudad de la Turcomania. *Hæc Carse, es*.
CARTAGENA, Ciudad, y puerto de mar en el Reyno de Murcia. *Carthago nova*, vel *Victrix Julia*.
Cartagena, Ciudad Episcopal, y capital de la Nueva Granada en la America. *Carthago novissima*.
Carteia, Ciudad antigua de Andalucia, que oy no existe, junto à Algeciras, en cuyo lugar està oy el Castillo, que por corrupcion llaman de Cartagena. *Carteia, æ*.
CARTHAGO, Ciudad en la antiguedad Episcopal, y Capital de toda la Africa. *Hæc Carthago, nis*. De Carthago. *Carthaginensis*, vel *Carthaginiensis, se, is*.
Cartama, Villa del Reyno de Granada, à tres leguas de Malaga. *Hæc Cartima, æ*. vel *Hoc Cartamitanum, i*.
Carybdis, remolino de agua en el Estrecho de Mecina, enfrente de el peñasco que llaman Scylla. *Carybdis, is*.
CASAL DE S. VAS, Ciudad Episcopal, y Capital del Monferrato Mantuano en la Italia. *Hæc Bodincomagus, gi*, vulgo *Casale Sancti Evasii*.
Casan, Villa del Asia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hoc Casanum, ni*.
Casbin, ò *Casvvin*, Ciudad de Persia en la Provincia de Yerach. Creese que esta fue la antigua Ecbatana. *Hæc Arsacia, æ*, vulgo, *Casbinum, ni*.
CASCANTE, Lugar de la Merindad de Tudela de Navarra. *Hoc Bascontum, ti. Cascantum Municipium*.
Cascia, pequeña Villa de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hæc Cascia, æ*.
CASENA, Ciudad de Italia en la Romania. *Curva Cesena*.
Caserta, Ciudad Episcopal con titulo de Ducado en el Reyno de Napoles. *Hæc Caserta, tæ*.
Cashel, ò *Cassel*, Ciudad Arzobispal de Irlanda, capital del Condado de Triperari. *Hæc Cashella, æ*. vel *Cassilia, æ*.
CASPE, Villa de Aragon, à diez y seis leguas de Zaragoza. *Caspis, is*.

Caspio, Mar Caspio: es un grande Lago del Asia. *Mare Caspium*, aut *Hyrcanum.*

CASSAND, Isla de la Flandes Holandesa en el Pais bajo. *Hęc Cassanda, dæ.*

Cassandria, Villa, y Puerto de mar de la Turquia en Europa. *Hęc Cassandria, ę.*

Cassano, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Cassanum*, vel *Cosonum*, *ni.* Hay otra Ciudad del mismo nombre en el Ducado de Milàn.

Cassavv, Ciudad de Hungria. *Hęc Cassovia, ę.*

Cassel, ò *Monte Cassel*, Villa de Flandes. *Castellum Morinorum.*

Cassel, Ciudad capital del Landgraviato de Esse-Cassel en el circulo del alto Rhin en Alemania. *Hęc Cassella*, vel *Casilia, ę. Castellum Castorum.*

Cassian, Villa de Persia en la Provincia de Yerach. *Hoc Cassianum, ni.*

Cassino, *Monte Cassino* en la Italia. *Mons Cassinus. Mons Cassinensis. Mons Cassinas, atis.*

Cassovia, ò *Caschavv*, Ciudad fuerte de la Hungria superior. *Hęc Cassovia, æ.*

Cassubia, Ducado del circulo de la Saxonia superior. *Hæc Cassubia, ę.*

CASTEL Aragonès, ò *Empurias*, Ciudad Episcopal de Cerdaña. *Castrum Aragonense. Hæ Emporię, arum.*

Castelbranco, Villa de Portugal en la Provincia de Beira. *Castellum album.*

Castel Gandolfo, Villa de la Campaña de Roma. *Castrum Gandulphi.* Lago de Castel Gandolfo, *Albanus lacus.* V. Ortel.

Castel à Maro, Ciudad Episcopal en el Reyno de Napoles. *Castrum ad Mare.*

Castel Novo, Villa de Dalmacia. *Castrum Novum.*

Castelnovo de Carfagnano, Villa del Ducado de Modena. *Castrum Novum Grafinianum.*

Castel-Vetrano, Villa de Sicilia. *Castrum Vetranum.*

Castellaneta, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Castania*, vel *Castellaneta, ę.*

Castellazzo, pequeña Plaza en el Ducado de Milàn, en el territorio de Alexandria. *Hoc Gamundium, ii.*

Castellon de la Plana, Villa del Reyno de Valencia. *Castellum planum. Castilio, onis.*

Castellon, Villa de Cataluña, à cinco leguas de Gerona. *Castilio, onis.*

Castelnaudary, Villa del alto Languedoc. *Castelnaudarium, ii. Castellum novum Arii. Castellavium Auracium.*

CASTILLA la Vieja, Reyno, y Provincia de España. *Castella Vetus, Hęc Celtiberia, ę.*

Castilla la Nueva, Provincia de España, que contiene el Reyno de Toledo, la Alcarria, la Mancha, y la Estremadura. *Citerior Castella. Castella Nova.*

Castillo de Sant Angel, Ciudadela de Roma. *Sancti Angeli Castellum.*

Castillon de la Stivera, Ciudad capital de un Principado Soberano en la frontera del Mantuano. *Castilio Stiverorum.*

Castillon, Villa de Francia en la Guienna. *Hęc Castellio, nis.*

Castres, Ciudad Episcopal del Languedoc. *Hoc Castrum, tri*, vel *Castra, orum.*

CASTRO, Villa Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Otranto. *Castrum Minervę.*

Castro, Ducado Soberano del Papa en la Italia. *Castrensis Ducatus.* Su Ciudad capital se llama Castro, *Castrimonium, ii.*

Castro-Marino, Villa de Portugal en los Algarves. *Castrum Marinum.*

Castro Novo, Villa de Italia en Sicilia en el Valle de Mazara. *Castrum Novum.*

Castro Nuño, Villa de Castilla la Vieja, à 5. leguas de Tordesillas. *Castrum Hunnii.*

Castro Real, Villa de Sicilia en el Valle de Demona, entre montes. *Castrum Regale.*

Castro Urdiales, Villa de Vizcaya en la costa del Oceano, con su Puerto, y un Castillo, à 4. leguas de Laredo. *Castrum Urdialæ.*

Castro Xeriz, Villa 4. leguas distante de Burgos. Es Cabeza de Partido, y tiene titulo de Condado. *Castrum Cęsaris.*

CATALUñA, Principado, y Provincia de España. *Hi Laletani, orum. Hæc Gotholania, æ.* vulgò *Catalonia*, vel *Catalunia, æ.* Catalan, *Laletanus, ni*, vel *Catalanus, a, um.*

CATANIA, Ciudad Episcopal de Sicilia. *Hęc Catana*, vel *Catina, ę.*

Catanzaro, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles, y capital de la Calabria Ulterior. *Hæc Catanzara, ræ. Hoc Catacium, ii.*

Cataro, Ciudad Episcopal de Dalmacia en el Golfo de Cataro. *Hoc Catharum, i*, vel *Hęc Cathara, ę.*

Catay, Reyno de la China. *Hoc Cataium, ii.*

Catay, Ciudad Real del Catay. *Hæc Cataia, ę.*

Cataya, Ciudad capital de la Tartaria. *Hęc Cambula, ę*, vel *Cataia, ę.*

Cateau-Cambresis, pequeña Ciudad cerca de Cambray. *Castrum Cameracense.*

Categat, nombre que se dà à un golfo del mar Baltico, por donde se comunica con el Oceano, entre Dinamarca, y Noruega. *Sinus Codanus.*

Catelet, Villa de Francia en la Provincia de Picardia. *Hoc Castelletum, ti.*

Cathenes. Provincia de Escocia. *Hęc Cathnesia, ę.*

Catzenellebogen, Condado, y Castillo de Alemania en el circulo del alto Rhin, Darmstad es la capital. *Cattorum Melibocorum Comitatus.*

CAVA, nueva Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hęc Cava, ę.*

Caucaso, monte del Asia. *Hic Caucasus, i.*

Caudebec, Villa de la Normandia. *Hoc Calidobeccum, ci.*

Caudete, rio de Castilla la Nueva. *Hic Caudetus, ti.*

Cavillon, Ciudad del Condado de Aviñon en Francia. *Hæc Cabellio*, vel *Caballio, nis. Caballio Cavarorum.*

Caumont, Villa del Condado de Aviñon. *Calvi montes, ium.*

Caumont, Villa del Roverge, pais del Languedoc. *Hoc Calvomontium, tii.*

Cavau, ò *Cavon*, Ciudad de Irlanda. *Cavodium, ii.*

Caux, pais de la Normandia en Francia. *Caletensis ager.*

CAYA, rio de la Estremadura, que divide à Castilla de Portugal. *Hic Caia, æ.*

Cayeta, ò *Gaeta.* Vide *Gaeta.*

CAZAZA, Pueblo fuerte en el Reyno de Fez, cerca de Melilla, con un Fuerte sobre una roca. *Metagonium, nii.*

Cazlona, Lugar ya despoblado del Reyno de Jaen. *Hæc Castulo, nis.*

Cazorla, Ciudad de la Andalucia, à 6. leguas de Baeza. *Aurelia, æ.*

C E

CEA, rio del Reyno de Galicia. *Hic Cæa, æ.*

Cebrero, monte de Galicia. *Osperius*, vel *Cuperius mons.*

Cecesta de Garaf, Lugar de Cataluña. *Scala Annibalis.*

Ce-

Cecina, rio de Itália en la Toscana. *Hic Cecinna, næ.*

Cedonia, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia del Principado Ulterior. *Hæc Alcedonia, æ. Hæ Laquedoniæ, arum.*

Cedro, rio de la Isla de Cerdeña, *Hic Cedro, nis.*

CEFALONIA, Ciudad, y Isla del mar Jonio, con Arzobispado. *Hæc Cephalonia, æ.* Esta es la antigua *Samos.*

Cefalù, Villa de Sicilia. *Hoc Cephaludium, dii. Cephaædis*, vel *Cephalædis, is.*

Ceilan. Vide *Ceylan.*

Ceiran, ò *Ceram*, una Isla de las Malucas en el Asia. *Hæc Ceirana, æ.*

CELANO, Ciudad en el Reyno de Napoles. *Celanum, ni.*

Celebes, grande Isla del Asia en el mar de las Indias, y la mayor de las Malucas. *Celebis Insula.*

CELENES, ò *Celenas*, Villa, ò Ciudad antigua del Reyno de Galicia. *Celenæ, arum.* En ella se celebrò un Concilio General à instancia de Santo Toribio de Liebana contra los Prisciliani$tas, año 447. Pero sobre el sitio de *Celenas* hay grande variedad. *Plinio, Ptolomeo*, y otros la ponen en Galicia, mas no dicen en què parte: *Zurita* en las Notas al *Itinerario de Antonino*, quiere que sea Orense. Mas esto no viene bien con las Lecciones del Rezado de Santo Thoribio de Liebana, donde en lugar de *Celenis*, se lee: *Alterum* (Concilium) *in Gallęcia apud Ullenense municipium*; lo qual mas parece denota *la Villa de Ulla*, que aun hoy existe no lejos de Lugo.

S. Celoni, Villa de Cataluña cerca de Blanes. *Hæ Secerræ, arum.*

Celtas, Pueblos de la Galia antigua. *Hi Celtæ, arum.* Cosa de los Celtas, *Celticus, a, um.*

CENEDA, Ciudad Episcopal de Venecia. *Hæc Ceneta, æ. Ceneda Agathia.*

CENIS, Monte Cenis, que se une con los Alpes. *Mons Cenisius.*

CERASONTE, Villa de la Trepisonda en la Asia, de donde traxo Lucullo las Cerezas à Italia. *Hæc Cerasuns, tis.*

Cerda, Villa de Cataluña. *Hæc Cerdania, æ.*

Cerdania, territorio de Cataluña junto à los Pyrineos. *Hi Ceretani, orum.*

CERDEÑA, grande Isla en el mar Mediterraneo, con titulo de Reyno. *Hæc Sardinia, æ.* Sardo, natural de Cerdeña, *Sardus, di*, & *Sardi, orum.* Cosa de Cerdeña, *Sardous*, vel *Sardonus, a, um.*

Cerenza. Vide *Acerenza.*

Ceret, Villa de Francia en el Rosellon, à 5. leguas de Perpiñan. *Ceretum, ti.*

Cerigo, pequeña Isla cerca de la de Candia, con un buen Puerto. Plinio la llama *Porphyris*, otros *Cythera.*

Cerines, pequeña Ciudad Episcopal de la Isla de Chipre, con un buen Castillo, y un Puerto. *Ceraunia, æ.*

Cerisoles, Village de Italia en el Piamonte, à dos leguas de Alba. *Cerisola, arum.*

Cervera, Ciudad de Cataluña, con Universidad, à nueve leguas de Tarragona. *Hæ Secerræ, arum*, vulgò *Cervaria, æ.*

Cervia, antigua, y rica Ciudad Episcopal de Italia en la Romaniola. Està en el Golfo de Venecia, à quatro leguas de Ravena. *Hæc Phicocle, es. Cervia, æ.*

CESAREA, Ciudad de Bithynia, llamada tambien *Smyralea*, segun Ptolemeo. *Cæsarea, æ.* (Ortel. in Synonim.)

Cesarea, Ciudad de la Mauritania, segun Plinio: hoy segun Pineto *apud Ortelium*, se llama *Caba Figalo. Cęsarea Mauritaniæ.*

Cesarèa, Ciudad de Italia no lejos de Ravena. Ortel.

Cęsarea in Aemilia. Otra Cesarèa pone Ortelio en Cilicia, *ubi sup.*

Cesarèa de Palestina, llamada antiguamente *Pyrgos*, ò *Turris Stratonis*, segun Ptolomeo *apud Ortel*, Ciudad de la Palestina à la parte Oriental del Mediterraneo, distante de Jerusalen 600. stadios, ò cerca de 80. millas. V. Calmet. Voc. Sac. Script. *Cęsarea Palæstinę.*

Cesarèa de Philipo, Ciudad cerca de las fuentes del Jordàn. Antiguamente se llamò *Paneas*, por el monte Paneas que tenia immediato. *Cęsarea Philippi.* V. Calmet, & Ortelium.

CEVA, ò *Ceve*; Plaza fuerte de Italia en el Piamonte, capital del Principado del mismo nombre, sobre el Tanaro. *Hęc Ceba, ę.*

Cevenas, Montañas del Languedoc. *Cebennę, arum.* De Cevenas, *Cebenneus, a, um.*

Ceuta, Ciudad Episcopal del Reyno de Fez en el dominio de España. *Hęc Septa, ę. Exilissa, sę*, olim *Hepta Delficus.*

CEXEMBRA, Villa de Portugal *Hęc Cæpiana, næ.*

CEYLAN, grande Isla en las Indias Orientales à esta parte del Ganges. Esta es la *Trapobana* de los Antiguos. *Hęc Ceilania, ę*, vel *Ceilanum, ni. Trapobana, æ.*

C H

CHABEUL, Villa del Delfinado. *Hoc Chabellium, lii.*

Chablais, Provincia, y Ducado de Saboya. *Caballicus Ducatus*, vel *Chablasii Ducatus.*

CHALONS sobre el Marne, Ciudad Episcopal de Francia en Champaña. *Hoc Catalaunum, ni.*

Chalon sobre el Saona, Ciudad Episcopal en el Ducado de Borgoña. *Hoc Cabillonum, ni. Cabillo Æduorum.*

Chalus, Villa, y Castillo en el Lemosin. *Castra Lucii.*

CHAMB, Villa del alto Palatinado de Baviera. *Hoc Cambum*, vel *Chamum, i.*

Chambery, Ciudad capital de Saboya. *Hoc Camberium, rii. Camberiacum, ci.* De Chambery, *Camberiensis, se, is.*

Champaña, Provincia de Francia con titulo de Condado. *Hęc Campania, æ. Campania Gallica.* Cosa de Champaña, *Campanus, a, um.*

Chaource, Villa de Francia en Champaña. *Chaorcium, ii.*

CHARCAS, Pais, y Obispado de la America en el Perù. *Hæc Charca, cæ.*

Charente, rio de Francia que nace en el Lemosin. *Hic Carentonus, ni.*

Charenton, Village à dos leguas de Paris. *Carentonium, nii*, vel *Carentonus, ni.*

CHARLEBOURG, Villa de la Austria sobre el Danubio. *Hoc Caroloburgum, gi.*

Charlemont, Ciudad del Condado de Namur. *Hoc Carolomontium, tii.* Otra Ciudad del mismo nombre hay en Irlanda.

Charleroy, Villa del Condado de Namur. *Hoc Caroloregium, gii.*

Charleville, Villa de Champaña. *Hęc Carolopolis, is.*

Charolles, Villa capital del Charolois en Borgoña. *Hæ Carolæ, arum.*

Charolois, Pais de Borgoña assi llamado. *Hoc Carolesium, sii.*

Charost, Ciudad de Francia en el Berry. *Carophium, ii.*

Charoux, Villa de Francia en el Borbonès. *Carrofum, i.*

Chartres, Ciudad Episcopal, y capital del pais de Beauffe en Francia. *Hoc Carnutum, ti. Autricum Carnutum.* De Chartres, *Carnutensis*, vel *Carnotensis, se, is.* Los de este pais, *Hi Carnutes, tum. Populus Carnutensis. Gens Carnutum.* El pais, *Terra Carnutum. Ager Carnutensis.*

Chaffe-Dieu (casa de Dios) Villa de la Provincia de Auvergne. *Casa Dei.*

Chasselet, pequeña villa del pais bajo. *Hoc Casseletum, ti.*

CHATEAU-BRIANT, pequeña Villa de la Bretaña en Francia. *Castrum Brientii.*

Chateau-Chinon, pequeña Ciudad de Francia en el Nivernes. *Castrum Caninum.*

Chateau-du Loir (Castillo de Loir) Villa de Francia en el Maine. *Castrum Lidi.*

Chateau-Dun, Ciudad de la Isla de Francia, y capital del pais de Dunois. *Hoc Castellodunum, ni.*

Chateau-Roux, Villa de Francia con titulo de Ducado en Berry. *Castrum Rufum*, vel *Rodulphium.*

Chateau-Thierre, Ducado de Francia, en la Bria de la Provincia de Champaña. *Castrum Theodorici.*

CHATILLON sobre el Margne, Villa de Champaña. *Hoc Castelionum, ni*, vel *Castellio, nis.*

Chatillon sobre el Seine, Villa de Champaña. *Hæc Castellio ad Sequanam.*

CHAULNE, Villa de Francia en Picardia. *Calniacum, ci.*

CHAUMONT, Villa de Champaña, y de la Isla de Francia. *Hoc Calvomontium, tii. Calvus mons.*

Chaunes, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Calviacum, ci.*

Chauni, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Calniacum, ci.*

CHAVES, Plaza fuerte de Portugal. *Aquæ Flaviæ Turodorum.*

Cheiles, rio del Reyno de Aragon. *Hic Chalybs, bis.*

Chelm, Ciudad Episcopal de Polonia. *Hæc Chelma, æ.*

Chemillè, Villa de Francia en Anjou, con titulo de Condado, y una Iglesia Colegial. *Camilliacum, ci.*

CHER, rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Caris, is.*

Cherasco, ò Querasco. V. *Querasque.*

Chercha, rio de Dalmacia. *Hic Titius, tii.*

Cherburgo, Villa de la baja Auvergne. *Hoc Caroburgum, gi.*

Chereburgo, Ciudad maritima de Normandia. *Hoc Chereburgum, gi. Hæc Cesarisburgus, gi.*

Cheregua, Isla del Oceano Oriental en el Archipielago. *Hæc Chereguana, æ.*

Cherso, Isla del mar Adriatico, sujeta à la Republica de Venecia. *Hæc Chrepsa, sæ.*

Chersoneso, lo mismo que Peninsula. *Hæc Chersonesus, si.*

Cherza, rio de Sicilia. *Gela, æ.* A pruina quam multam gignit. Virgil. 3. *Æneid.*

Chester, Ciudad, y Condado de Inglaterra. *Hæc Cestria, æ.*

CHIANA, rio de la Toscana que entra en el Tiber. *Glanis, is.*

Chiangara, Villa de la Natolia. *Hæc Pessinus, ni.*

Chiapa, Provincia, y Ciudad Episcopal de la Nueva España. *Hæc Chiapa, æ.*

Chiaramonte, Villa de Sicilia. *Hæc Claromons, tis.*

Chiavena, Villa de Francia en la Valtelina. *Hæc Clavenna, næ.*

Chiavenna, Villa del pais de los Grisones, capital del Condado de Chiavenna. *Hæc Clavenna, næ.*

Chichester, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado de Susex, Provincia de Inglaterra. *Hæc Cicestria, æ.*

CHIETI, Ciudad Arzobispal, y capital del Abruzo citerior en Napoles. *Hæc Teatea, æ*, vel *Teate, er*, vulgò *Chietum, ti.* Hinc *Teatinus, a, um.*

Chile, Reyno de la America. *Chile, es.*

Chillaron, Villa de la Alcarria. *Sisapon Oretanorum.*

Chimay, Ciudad de Hainau en el Pais bajo, con titulo de Principado. *Hoc Chimæum, ei*, vel *Chimacum, ci.*

CHINA, Reyno poderoso del Asia. *Hi Sinæ, arum. Sinarum regnum, regio.* Muger China, *Sina, næ. Sinensis, se, is.* De China, *Sinicus, a, um.*

Chinchilla, Ciudad en el Reyno de Murcia, que confina con Castilla la Nueva. *Hæc Cintylia, æ.*

Chinchon, Villa de Castilla la Nueva, à 6. leguas de Madrid. *Hoc Cincum, ci.*

Chinon, antigua Ciudad de Francia en la Turena. *Hoc Cinonium, nii. Vicus Cisomagensis. Caino, onis.*

Chiny, Villa de la Provincia de Lucemburgo. *Hoc Chiniacum, ci.*

CHIO, ò *Scio*, Ciudad capital de una de las principales Islas del Archipielago del mismo nombre, que tiene un Arzobispo Griego, y un Obispo Latino. *Hæc Chia, æ.* De Chio, *Chius, a, um.*

Chiozza, Ciudad Episcopal de la Republica de Venecia, *Claudia Fossa*, vel *Claudiopolis, is.*

Chipre. Vide *Chypre.*

Chisey, Villa de Francia en el alto Poetou. *Hoc Ciseium, eii.*

Chitor, Ciudad, y Provincia del Imperio del Mogòl. *Hoc Chitorium, rii.*

Chitro, Villa de Turquia en la Macedonia. *Hoc Chitrum, tri.*

Chivas, Ciudad fuerte en el Piamonte. *Hoc Clavasium, sii.*

Chiur, rio del Asia. *Hic Cyrus, ri.*

Chiusi, Ciudad Episcopal de la Toscana. *Hoc Clusium, sii.*

Chiutay, Ciudad capital de la Natolia, ò Asia Menor. *Hoc Cotyæum, æi.*

CHOASPES, rio de la Persia en la Provincia de Chusistan. *Hic Eulæus, æi.*

Choisy-sur-seine, Village à tres leguas de Paris. *Cauciacum, ci.*

Cholula, Villa de la Nueva España. *Hæc Cholula, læ.*

Chonad, Ciudad de la Hungria superior, capital del Condado del mismo nombre. *Hoc Cenadium, dii.*

Chor. Vide *Cori.*

Chorosan, Provincia de Persia. *Hæc Chorosania, æ. Arsia propria, & Parthia, æ.*

Chovigny, Villa de Francia en el Poetou. *Hoc Calviniacum, ci.*

CHRISTOBURGO, Villa de Polonia en la Prusia Real. *Hoc Christoburgum, gi.*

Christiania, Villa de la Noruega. *Hæc Christiania, æ.*

Christianopla, Villa, y Puerto de mar del Sur. *Hæc Christianopolis, is.*

Christianopoli, Ciudad fuerte de Suecia, capital de la Blekingia, junto al mar Baltico, con un buen Puerto. *Christianopolis, is.*

Christiantad, Villa fuerte de Suecia. *Hoc Christianestadium, dii.*

CHUCHEU, una de las grandes Ciudades de la China. *Hæc Chucheva, æ.*

Chucuito, Provincia de la America Meridional. *Hæc Cuia, æ.*

Chusistan, Provincia de la Persia. *Hæc Susiana, æ*, vel *Chusistania, æ.*

Chypre, grande Isla del mar Mediterraneo. *Hæc Cyprus, i. Cerastis, is.* Stephan. De Çipre, *Cyprius, a, um.*

C I

CILICIA, Provincia del Asia. *Hæc Cilicia, æ.* El de Cilicia. *Cilix, cis.*
Cilley, Villa de la Carniola, capital del Condado de Cilley. *Hæc Cilleia, iæ, vel Cilia, æ.*
Cimbros, pueblos Germanicos. *Cimbri, orum.*
CINAN, Gran Ciudad de la China. *Hoc Cinanum, ni.*
Cinca, rio del Reyno de Aragon. *Hic Cinga, gæ.*
Cincheu, Ciudad de la China. *Hoc Cincheum, ei.*
Cingoli, Villa de Italia en la Marca de Ancona. *Hoc Cingulum, ci.*
Cinco-Iglesias, Ciudad Episcopal de la baja Hungria. *Hæ Quinque-Ecclesiæ, arum.*
Cion, Villa de la India Oriental, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Cionium, nii.*
Ciotat, Villa, y puerto de mar en la Provenza. *Hoc Taurentium, tii.*
Circassia negra, País de la Georgia, al Norte del Ponto Euxino. *Hæc Cercetia, vel Circassia, æ.* Ay otra *Circassia* junto à la Abascia en la Georgia, llamada en Latin *Commania.*
Cirenza, Ciudad Arzobispal, y capital de la Basilicata, Provincia de Napoles. *Hæc Acherontia, æ.*
Cister, Villa de la Borgoña. *Hoc Cistertium, tii.*
Cisteron, Villa de la Provenza. *Hæc Segestero, onis.*
Citadella, Ciudad capital de la Isla de Menorca con su Puerto. *Jamnia, æ.*
Cita di Castello, Ciudad Episcopal sobre el Tiber, y capital del Condado di Castello. *Tifernum Tiberinum.*
Città Nuova, Villa de Venecia sobre el Golfo de Venecia en el mar Adriatico. *Hæc Æmonia, æ,* vulgò *Civitas Nova.*
Citta della Pieve, Ciudad Episcopal en la Umbria. *Civitas plebis.*
Ciudad de las Palmas, Ciudad Episcopal, y capital de la Isla Canaria. *Civitas palmarum.*
Ciudad de Iglesias, Villa Episcopal de la Isla de Cerdeña. *Hæ Ecclesiæ, arum.*
Ciudad del Castillo, Villa, y Condado del Estado de la Iglesia. *Civitas Castellana.*
Ciudad de la Laguna, En las Islas Canarias. *Hæc Lacuna, næ.*
Ciudad do Porto, Ciudad Episcopal de Portugal. *Portus Calensis.*
Ciudad Real, Capital de la Mancha. *Hæc Clunia, æ,* vulgò *Civitas Regia.*
Ciudad de los Reyes, ò *Lima*, Ciudad Arzobispal, y capital del Reyno del Perù. *Civitas Regum. Hæc Lima, æ.* De Lima, *Limensis, se, is.*
Ciudad Rodrigo, Ciudad Episcopal del Reyno de Leon. *Hæc Mirobriga,* vulgò, *Civitas Roderici. Rodericopolis, is.*
Civita di Pena. Villa del Abrozo ulterior en el Reyno de Napoles. *Hæc Pinna, næ.*
Civita-vecchia, Villa, y Puerto de mar en el Estado Eclesiastico. *Hæ Centumcellæ, arum. Trajanus Portus.*

C L

CLAGENFURT, Ciudad de Alemania en la Carinthia. *Hoc Clagenfurtum, ti.* Olim, *Claudia, æ.*
Clamecy, Villa de Francia en el Nivernois. *Hoc Climiciacum, ci.*
CLARAMONTE, Villa de Sicilia. *Hoc Aruernum, ni,* vel *Hæc Aruerna, næ.*
Claraval, una de las mas celebres, y famosas Abadias de Francia en Champaña, en un Valle cercado de montes, y bosques. *Clara Vallis.*
S. Claudio, Ciudad Episcopal de Francia en el Franco Condado. *Hæc Claudiopolis, is.*
Claven, Villa de los Grisones. *Hæc Clavenna, næ.*
Clausembourg, Villa de la Transilvania. *Hic Claudiopolis, is.*
CLERAC, Villa de Francia en el Perigord. *Hoc Cleriacum, ci.*
Cleri, Villa del País de Orleans. *Hoc Clericum ci.*
Clermont, ciudad Capital de la Provincia de Auvergne en Francia. *Hoc Claromontium, tii.*
Clermont, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Auvernum, ni. Auverna Civitas*, vel *Clarus Mons*, olim, *Sergovia*, postea *Augustonemetum, ti.*
Clermont, Ciudad del Ducado de Bar, capital del Condado de Clermont. *Hoc Claromontium, tii.*
Clermont, Villa del Bassigni en Francia. *Claromontium Bassiniense.*
Clermont de Laudebec, Villa en el bajo Languedoc. *Claromontium Lutavense.*
CLEVES, Ciudad capital del Ducado de este nombre en el Circulo de Vvestphalia. *Hæc Clivia, æ,* vel *Clivis, is.*
Cleves, Ducado de Vvestphalia en Alemania. *Ducatus Clevensis. Cliviæ Ducatus.*
CLISSON, Villa de Francia en la Bretaña. *Hoc Clissonium, nii.*
Clonmell, Ciudad con mercado, rica, y bien fortificada de Irlanda, capital del Condado de Tipperari. *Clonmellium, ii.*
Clopembour, pequeña Villa en el Obispado de Munster. *Hoc Cloppemburgum, gi.*
CLAUDESDALIA, Provincia de la Escocia Meridional. *Hæc Cludesdalia, æ.*
Cluni, Ciudad de Borgoña. *Hoc Cluniacum, ci.* De Cluni. *Cluniacensis, se, is.*
Clusa, Villa de Saboya en el Fosigno. *Hæc Clusa, sæ.*
Cluson, pequeña Villa del Estado de Venecia. *Hoc Clusonium, nii.*
Cluson, rio del Delfinado. *Hic Clusonius, nii.*

C O

COA, rio de Portugal. *Hic Cuda*, vel *Coda, dæ.*
Cobisa, Lugar junto à Toledo. *Hæc Cusibis, is.*
Coblens, ò *Coblentz*, Ciudad de Alemania en el Obispado de Treveris. *Hæ Confluentes, tium, vel Hæc Confluentia, tiæ.*
Coburgò Ciudad capital de un Ducado de Alemania en el Circulo de Franconia. *Hoc Coburgum, gi. Melocabus, i.*
COCA, pequeña Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Cauca, cæ.*
Cocheim, Villa del Arzobispado de Treveris en el Circulo del Rhin. *Hæc Cochima, æ.*
Cochester, ò *Colchester*, Ciudad capital del Condado de Essex en Inglaterra, cèlebre por ser patria de Santa Elena Madre del Grande Constantino. *Hæc Colorlia, æ. Colcestria, æ.*
Cochin, Reyno, y Ciudad de la India, distante 26. leguas de Calicut. *Hoc Cochinum, ni.*
Cochinchina, Reyno poderoso de las Indias. *Cocinsina*, vel *Cocinchina regnum.*
Cocrermout, Ciudad con mercado de Inglaterra en el Cumberland. *Novantum, ti, Cocermatium, tii.*
Codogno, Burgo en el Ducado de Milàn en el Lodesano. *Cotoneum, ei.*

COES-

COESFELD, Villa de Alemania en Vvestphalia, y en el Obispado de Munster. *Hæc Coesfeldia, æ.*

Coevorden, Ciudad fuerte en el Overisel. *Covordia, æ.*

COGNAC, Villa de Francia en el pais de Augoumois. *Hoc Conniacum*, vel *Campiniacum, ci.*

Cogni, ò *Cogne*, Ciudad Arzobispal de Licaonia. *Hoc Iconium, nii.*

Cogoreto, ò *Cogureto*, Village maritimo de Italia en el Estado de Genova, con su Puerto, memorable por ser patria de Christoval Colon. *Coguretum, ti.*

COIMBRA, Ciudad cèlebre, y Episcopal de Portugal; capital de la Provincia de Beira. Tiene una famosa Universidad. *Conimbrica, cæ.* De Coimbra, *Conimbricensis, se.*

Coira, Grande Ciudad Episcopal de los Suizos, capital del Pais de los Grisones. *Curia Rhetorum.*

COL, Isla del Oceano, al Oeste de Escocia. *Hæc Cola, æ.*

Colberg, Ciudad de Alemania en la Pomerania ulterior. *Hæc Colobrega, æ.*

Colchester. V. *Cochester.*

Colchis. V. *Mingrelia.*

Coldingham. Villa de Escocia, capital de la Marche. *Hæc Colonia, æ.*

Coldinguen, Ciudad de Dinamarca. *Hoc Coldinquenum, ni. Hæc Coldania, æ.*

Colibre, ò *Colivre*, pequeña Villa del Condado de Rosellon. *Hæc Caucoliberis, is*, vel *Colibria*, vel *Collislibera, æ.*

Colle, Ciudad de Italia en el Florentin, con Obispo. *Collis, is.*

Colmar, Villa de la Alsacia. *Hæc Colmaria, æ.* vel *Columbaria, æ.*

Colmars, pequeña Villa de la Provenza. *Hoc Colmarium, rii. Collis Martis.*

Colmenar de Oreja, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Oregia, æ.*

Colmense, Villa de Polonia en la Prusia Real. *Hol Colmensium, sii.*

Coln, rio de Inglaterra. *Hoc Colnia, æ.*

Colo, Villa de Polonia. *Hæc Colo, nis.*

Colomey, Villa de Polonia en la Rusia Roxa. *Coloma, æ.*

Colomiers, Villa de Francia en la Provincia de Bria. *Hæc Columbariæ, arum.*

Coloña, Villa de Lombardia. *Hæc Colonia, æ.*

Colocza, Ciudad de la Hungria, con Arzobispo. *Colocia, ę.*

COLONIA, Arzobispado, y Electorado del Imperio. *Coloniensis Diœcesis.*

Colonia, Ciudad Arzobispal de Alemania del Circulo del Rhin. *Colonia Agrippina*, vel *Agrippinensis*, vel *Agrippinæ. Colonia Ubiorum.*

Colorno, Villa pequeña en el Parmesano. *Colurnium, nii.*

Colosvvar, ò *Clausembourg*, Grande, y cèlebre Ciudad de la Transilvania. *Hæc Claudiopolis, is.*

Colouri. Isla de Grecia con un Village del mismo nombre en el Golfo de Encia, à cinco leguas de Athenas. *Hæc Salamis, is.*

Coluga, Villa de la Rusia, en las fronteras del Ducado de Rezan. *Hæc Coluga, æ.*

Colzum, Villa de Egypto. *Hæc Colzuma. æ.*

COM, Ciudad de Persia en la Provincia de Yerach. *Hoc Comum*, vel *Commum. Hæc Choania*, vel *Choana, næ.*

COMACHIO, ò *Comaquio*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hoc Comacium, cii. Hæc Comacula, æ.*

Combraille, Pais en Francia en la Diocesis de Limoges. *Combralia, æ.*

Cometau, Ciudad del Reyno de Boemia. *Hæc Commoda, dæ.*

Comidia. V. *Nicomedia.*

Comines, Villa, y Castillo de Francia sobre el Lisa en Flandes. *Hoc Cominium, ii.* De Comines. *Cominæus, a, um.*

COMMERCY, pequeña Villa de Francia en el Ducado de Bar. *Commerciacum, ci.*

Comminges, Provincia de Francia con titulo de Condado. Tiene Silla Episcopal muy antigua. *Hæ Convenæ, arum.* Su Territorio, *Convenanus ager. Convenensis terra.*

COMO, Ciudad del Ducado de Milàn. *Hoc Comum*, vel *Novocomum, i.* El Lago Como, *Lacus Comacenus. Lacus Larius.*

Comora, Grande Ciudad de la alta Hungria, capital del Condado del mismo nombre: tan bien fortificada, que jamàs la han podido tomar los Turcos. Està sobre el Danubio à 28. leguas de Viena. *Hoc Crumenum, ni.*

Compiegne, Ciudad de la Isla de Francia. *Hoc Compendium dii.*

COMPOSTELA, ò *Santiago de Galicia*, Ciudad Arzobispal, y capital de Galicia. *Hæc Compostella, æ. Campus Stellæ. Compostelana Urbs.* Olim *Tenasus, si.*

CONAC, Villa de Francia en la Provincia de Xaintonge. *Hoc Conacum, ci.*

Conacia, una de las cinco partes de Irlanda. *Hęc Connacia, æ.*

Conca, rio de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hic Conca, cæ.*

CONCARNEAU, Villa de Francia en la Bretaña. *Hoc Concarneum, ei.*

Concentayna, Villa del Reyno de Valencia. *Hæc Contesta, æ. Contestanea, ę.*

Concepcion, Ciudad Episcopal, y Puerto de mar en el Reyno de Chile. *Urbs Conceptionis.*

Concepcion, otra Ciudad de este nombre en la America Septentrional. *Conceptio, nis.*

CONDAVERA, Ciudad del Asia en la Peninsula de esta parte del Ganges, sobre la Costa de Malavar. *Condevira, æ.*

Conde, Ciudad de la Provincia de Hainau en Flandes. *Hoc Condatum, ti*, vel *Condate, es.* Otra Villa del mismo nombre en Normandia. *Condate ad Nerallum.*

CONDOM, Ciudad Episcopal de Francia en la Gascuña. *Hoc Condomium, ii.* Su territorio. *Condomensis, ager.*

Condora, Provincia de Moscovia. *Hæc Condora, æ.*

Condrieu, Villa en tierra de Leon de Francia. *Hoc Condrium, drii.*

Condroz, pequeño pais del Obispado de Lieja. *Hoc Condrusium, sii.*

CONGO, Gran Reyno de Africa. *Congum Regnum.*

CONI, Ciudad muy fuerte de Italia en el Piamonte. *Cuneum, ei.*

CONNAUGHT, ò *Connaire*, Territorio grande de Irlanda, y una de las quatro Provincias generales. *Connacia, æ.*

Conquet, hermosa Villa maritima de Francia en la Baja Bretaña, con un buen Puerto. *Hæc Conquestus, ti.*

Conserans, Villa de la Gascuña. *Hoc Consoranum, ni. Civitas Consoranorum,*

CONSTANCIA. Ciudad Episcopal sobre el Lago del mismo nombre en el dominio de los Grisones aliados con los Suizos. *Hæc Constantia, æ.* De Constancia, *Constantiensis, se, is.* El Lago de Constancia. *Acronius Lacus. Lacus Venetus, Brigantinus, Pedomicus.*

Constantina, Ciudad Capital de una Provincia del Reyno de Argel, del mismo nombre. *Cirta Tuburnica. Hæc Constantina, æ.*

Constantina, Villa capital de un territorio del mismo nombre en la Andalucia al pie de Sierra Morena, con un Castillo sobre un monte. *Hęc Constantina, æ.*

CONSTANTINOPLA, ò *Bizancio*, Ciudad capital de la Thracia, ò Romanìa. *Hæc Constantinopolis, is. Byzantium, tii. Nova Roma.* De Constantinopla, *Constantinopolitanus, a, um.*

Consuegra, Villa de Castilla la Nueva, à diez leguas de Toledo. *Hæc Consabro, nis.*

Conty, Principado de Francia en la Provincia de Picardia, cuya Villa se llama Conty. *Hoc Contiacum, ci*, vel *Conteium, ii.*

Conversano, Ciudad Episcopal en la tierra de Bari, Provincia de Napoles. *Hoc Cupersanum, vel Conversanum, ni. Hæ Conversæ, arum.*

Conza, Ciudad Arzobispal del Principado ulterior en el Reyno de Napoles. *Hæc Consa, vel Compsa, æ.*

COPENHAGUE, Ciudad capital del Reyno de Dinamarca. *Hæc Hafnia, æ, vel Codania, æ*, vulgo *Copenhagua, æ.*

COPIAPO, Grande rio de la America Meridional, con una Villa del mismo nombre en Chile. *Copiapum, pi.*

Coporia, Ciudad de Rusia en la Embocadura de un pequeño rio del mismo nombre en la Ingria. *Hæc Coporia, æ.*

Coquimbo, Provincia de la America Meridional, con un rio del mismo nombre. *Hæc Coquimba, æ.*

CORAZA, rio del Reyno de Napoles. *Hic Corax, cis*,

Corbach, pequeña Ciudad de Alemania en el Hesse, capital del Principado de VvaldecK. *Hoc Corbachium, ii, vel Corbacum, ci.*

Corbeil, Ciudad de la Isla de Francia sobre el Seina. *Hoc Corbolium, lii.*

Corbia, Villa de Francia en la Picardia. *Hæc Corbia*, vel *Corbeia, æ.*

Corbiñi, Villa de Picardia. *Hoc Corbiniacum, ci*,

CORCEGA, Isla en el Mar Mediterraneo. *Hæc Corsica, cæ. Cyrnus, ni.* El Corso. *Corsus, si.* Cosa de Corcega. *Corsicus, a, um.*

CorcK, Ciudad fuerte Episcopal de Irlanda con un buen Puerto, capital de un Condado del mismo nombre. *Hæc Corcagia, æ.*

CORDOVA, Ciudad Episcopal en la Andalucia, cabeza de su Reyno. *Hac Corduba, æ. Colonia Patricia*, De Cordoba. *Cordubensis, se, is.*

CORFU, Isla del Golfo Adriatico en la embocadura del Golfo de Venecia, de casi 40. leguas de circunferencia. *Hæc Corcira, æ.* De Corfu. *Corcyræus, a, um.*

Cori, ò *Chor*, Villa de la Georgia. *Hæc Goridis, is.*

CORIA, Ciudad Episcopal de la Estremadura. *Hæc Cauria, æ. Hoc Caurium, rii*, vel *Caurita, æ.*

Coria, Lugar junto à Sevilla. *Hæc Caura, æ.*

CORINTHO, *Coranto*, ò *Geramo* Ciudad de la Grecia en la Morea, con Arzobispo Griego. *Hæc Corinthus, i.* De Corinto. *Corinthius*, vel *Corinthiacus, a, um.*

Corlin, Ciudad de Alemania en la Pomerania ulterior. *Corlinum, ni.*

Cormery, Villa pequeña de Francia en Turena, à tres leguas de Turs. *Cormeriacum, ci.*

Corneto, Ciudad Episcopal de Italia en la Provincia del Patrimonio de San Pedro. *Hoc Cornuetum, ti.*

Cornovaille, Provincia de Inglaterra. *Corisopitum, ti. Cornubia, æ*, vel *Cornubium, ii.*

CORO, Villa de la America Meridional, y capital de la Provincia de Venezuela. *Hoc Corum, i.*

Coromandel, Gran Pais de la India, de esta parte del Ganges. *Coromandela, æ*,

CORON, Antigua, y fuerte Ciudad de Grecia en la Morea. Està á seis leguas de Modon. *Hæc Corone, es.*

Coropa, Provincia de la America Meridional. *Hæc Coropa, æ.*

Corregio, Ciudad à cinco leguas de Modena, con titulo de Principado. *Hoc Corregium, ii.*

Corte, Ciudad en la Isla de Corcega. *Cenestum, ti.*

Cortona, ò *Crotona*, Ciudad de Italia en la Toscana. *Corythus, i.* Virg. lib. 9. *Hæc Croto, nis. Hoc Crotonium, nii.* El de Cortona, *Crotoniata, tæ.*

CORUñA, Ciudad de Galicia con un buen Puerto. *Hoc Coronium, nii. Adrobicum, cii.* El Puerto. *Portus Brigantinus.*

Coruña del Conde, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Clunia, æ Colonia Sulpicia.*

COS, ò *Lango*, Isla del Archipielago de la Grecia. *Hæc Coos, oi.* Su Ciudad capital es *Arangia.*

LOS COSACOS. Pueblos de la Podolia en la Rusia. *Hi Cosaci, orum.* Y la Cosacia, *Cosacia, æ. Cosaci, orum.*

Cosenza, Ciudad Arzobispal del Reyno de Napoles, capital de la Calabria. *Hæc Cosentia, æ.*

COTANZA, ò *Coutance*, Ciudad de Francia en la Normandia. *Constantia Castra. Hæc Brioveris, is*, vel *Augusta Romanduorum.*

Cotatis, Ciudad de la Mingrelia. *Hæc Cotatis, idis.*

COTHUS, Ciudad de Alemania en la baja Lusacia. *Cothusium, ii.*

Cotrona. Vease *Cortona.*

COVARRUBIAS, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Colenda, dæ.*

Covadonga, en Asturias. *Auseni montis Spelunca*,

Coventra. Ciudad de Inglaterra. *Hæc Coventria, æ*, vel *Conventria, æ.*

Couco, Pais de Africa en Berberia, entre Argel y Bugia. *Coucum, ci.*

Couci, Villa de Francia en el Vermandois. *Hoc Cociacum, ci*, vel *Codiciacum, ci.*

Coucy, Villa de Picardia. *Hæc Codiacus, ci.*

COUNA, Villa de Portugal. *Hæc Cunistorgis*, vel *Conistorgis, is.*

Courtray, Ciudad de la Provincia de Flandes. *Hoc Corteracum, ci*, vel *Corturiacum, ci.*

Coutance. V. *Cotanza.*

Coutances, Antigua Ciudad de Francia en la baja Normandia, capital del Contentin, con Obispo sufraganeo de Ruan. *Constantia, æ.*

C R

CRAC. V. *Herac.*

Cracovia, Ciudad Episcopal, y capital de la Polonia superior. *Hæc Cracovia, æ. Carrodunum, ni.*

Craimbourg, Villa del Circulo de Austra en la Carniola. *Hoc Carnioburgum, gi*, vel *Carrodunum, ni.*

Cranganor, Ciudad de la India Oriental. *Hæc Cangranera, æ.*

Craon, Villa de Francia en el Angoumois. *Hoc Cratumnum, ni.*

Crato, rio de la Calabria citerior. *Hic Cratus, ti.*

La Crau, Campiña de Francia cerca de Arles. *Lapidei Campi.*

Cravan, Villa pequeña en Borgoña. *Crevennum, ni.*

CRECI, *en Ponthieu*, Antigua Casa Real de Francia en la Picardia. *Creciacum in Pontivo.*

Crema, Ciudad Episcopal del Estado de Venecia. *Hæc Crema, æ. Cremasco*, corto territorio de esta Ciudad junto al Bergamasco, *Cremensis ager.*

Creminieck, Villa de Polonia en la Volhinia. *Hoc Crememecum, ci.*

CREMONA, Ciudad Episcopal del Estado de Milàn, capital del Cremonès. *Hæc Cremona, æ.* El Cremonès, *Cremonensis ager.*

Crempen, Villa corta en la baja Saxonia, à dos leguas de Hamburgo. *Crempa, æ.*

Crepi, nombre de dos Villas en Francia. *Hoc Crepiacum, Cresci.*

Crescentino, Villa de Italia en el Piamonte, sobre el Pò. *Crescentinum, ni.*
Crespi, Ciudad de la Isla de Francia, capital del Valois. *Crispejum, ii.*
Cresi, ò *Crecy*, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Cresciacum*, vel *Carisiacum, ci.*
Crest, Villa del Delfinado. *Hoc Crestium, tii.*
Creta. Vide *Candia.*
Creuse, rio de Francia. *Hic Crosa, ę.*
Creutznach, Villa del circulo Electoral del Rhin. *Hoc Cruciniacum, ci.*
Crillon, Villa de Francia en el Condado de Venaisin. *Hæc Credulio, nis.*
CROACIA, Provincia del Reyno de Hungria. *Hęc Croatia, æ.*
Croia, Ciudad Episcopal, y capital de la Albania en Grecia. *Hęc Croia, æ.*
Cromartya, pequeña Villa de Escocia, y Puerto de mar. *Hoc Cromartium, tii.*
Cronach, Villa del circulo de Franconia en el Obispado de Bamberg. *Hoc Cronacum, ci.*
Cronembourg, Villa fuerte de Dinamarca en la Isla de Zelanda. *Hoc Cronęburgum, gi.*
Cronemburg, Villa en el circulo del alto Rhin. *Coronęburgum, gi.*
Cronstat, Villa del Reyno de Hungria en la Transilvania. *Hæc Corona, ę.*
Crossen, Ciudad en la Silesia. *Crossa, ę.*
Crotona. Vide *Cortona.*
Crumlau, Villa del Reyno de Bohemia. *Hęc Crumlavia, ę.*

C U

CUBA, ò *Habana*, Isla de la America Septentrional. *Hæc Cuba, ę.*
Cuellar, Villa de Castilla la Vieja, tierra de Segovia, que en lo antiguo se llamò Cabdellar. *Hæc Colenda, dę.*
Cuenca, Ciudad Episcopal de Castilla la Nueva. *Hęc Concha, æ.* De Cuenca, *Conchensis, se, is.*
Cufa, Villa del Asia. *Hęc Cufa, æ.*
Cujavia, Provincia de Polonia, cuya capital es Uladislao. *Hęc Cujavia, æ.*
CULEMBACH, Ciudad capital de un Marquesado del mismo nombre en el circulo de Franconia. *Hoc Culembachium, chii.*
Culembourg, Ciudad del Ducado de Gueldres. *Hoc Culemburgum, gi.*
Culma, Villa de la Prusia Real. *Hæc Culmia*, vel *Culma, æ.*
Culmesea, Villa de Polonia en la Prusia Real. *Hoc Colmensium, sii.*
CUMAS, Ciudad de la Campaña de Italia. *Hę Cumę, arum.* De Cumas, *Cumanus, a, um.*
Cumberland, Provincia de Inglaterra, con titulo de Ducado, *Hæc Cumbria, ę.*
Cuningan, Provincia de Escocia. *Hęc Cunimghamia, æ.*
CURAZAO, pequeña Isla de la America Meridional en el mar del Norte, cerca de la costa de la Provincia de Venezuela. *Hæc Curassoa, æ.*
Curdistan, Provincia de Persia. *Hi Curdi, orum. Armenia Major.*
Curia. V. *Coira.*
Curigliano, Villa del Reyno de Napoles. *Hoc Coriolanum, ni.*
Curlandia, Provincia, y Ducado de Europa, feudo del Reyno de Polonia. *Hęc Curlandia, æ.*
Curzola, Isla del mar Adriatico, con Ciudad Episcopal del mismo nombre. *Corcyra Nigra*, vel *Corcyra Melena.*
Custrin, Ciudad fuerte del circulo de Saxonia superior. *Hoc Custrinum, ni.*
Cutanza. Vide *Cotanza.*
Cuzco, Ciudad Episcopal, y Reyno del Perù. *Hoc Cuscum, ci.*

C Y

CYCLADAS, Islas del Archipielago, puestas en forma de circulo al rededor de la Isla de Delos. *Hę Cyclades, um.*
Cynosa, Villa de la Isla de Creta. *Hæc Cynossus, i.*
Cyrene, Ciudad del Reyno de Barca en la Berberìa, ò en la Libya. Hoy se llama Cairaon, ò Caraon. *Hæc Cyrene, es*, vel *Cyrenæ, arum.* Hay otra Cyrene en la Isla de Chipre. Natural de Cyrene, *Cyrenæus, a, um*, vel *Cyrenensis, se.* Hinc Simon Cyrenæus, de quo mentio in Sacro Evangelio.

D

D A

DACA, Ciudad grande en el Reyno de Bengala, sobre el Ganges. *Hæc Paropanisus.*
DACHAU, Villa de Baviera. *Hæc Dachavia, ę.*
Dacia, antiguamente era un pais que comprehendia una parte de la Hungria superior. *Hęc Dacia, æ.*
Dafar, Villa del Asia. *Hęc Dafar, is.*
Dagestan, Provincia de la Georgia en la Asia. *Hęc Dagestania, ę*, vel *Albania, ę.*
Dagho, Isla del mar Baltico en la costa de Livonia: es de figura triangular. *Dagboa, æ.*
Dagno, Ciudad Episcopal de la Turquia Europea en la Albania, à 6. leguas de Scutari. *Thermidava, æ.*
Dalecarlia, Provincia de Suecia, llamada asi por el rio Dalecarle, à cuyas margenes està situada cerca de la Noruega. *Hęc Dalecarlia, æ.*
Dalem, Ciudad pequeña de las Provincias Unidas, capital del Condado del mismo nombre. *Hoc Dalemum, i.*
Dalia, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Dalia, ę.*
DALMACIA, Provincia, y Reyno de Europa à lo largo del golfo de Venecia: tomò el nombre de su antigua capital *Delminium. Hæc Dalmatia, æ.* Cosa de Dalmacia, *Dalmaticus, a, um.* El de Dalmacia, *Dalmata, tæ.*
DAM, ò *Dammo*, Villa fuerte del Pais bajo en el Condado de Flandes. *Dammum, i.*
Dam, ò *Damma*, Villa pequeña de las Provincias Unidas en el Señorìo de Groninga, sobre el Damster, distante una legua del mar. *Dammona, æ.*
DAMASCO, Ciudad de Syria, y capital de la Phenicia. *Hæc Damascus, ci.* De Damasco, *Damascenus, a, um.*
Damiata, Ciudad de Egypto. *Hoc Pelusium, sii.* El de Damiata, *Pelusiota, tę.*
Dammartin, Villa de Francia. *Hoc Dammartinum, ni. Dominium Martini.*
Dams, Isla de Escocia. *Hęc Damsa, sæ.*
Danneberg, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en el circulo de la Saxonia inferior. *Hęc Danneberga, æ. Danorum mons.*
DANTZICK, Ciudad Anseatica de Polonia. *Hoc Danticum, ci. Gedanum, ni.*

Danvilliers, Villa de Lucemburgo. *Hoc Davillerium, rii.*

Danubio, rio caudaloso de Europa, que tiene su origen en Alemania: desde la Hungria hasta el mar se llama *Ister, tri. Danubius, ii.*

DARBY, Ciudad capital de un Condado de este nombre, Provincia de Inglaterra. *Hæc Darbia, æ.*

Dardaneles, dos fortalezas en el Estrecho de Galipoli en la Thracia. *Hæ Dardanellæ, arum. Arces geminæ ad angustias Hellesponti sitæ.*

Darien, Ciudad Episcopal de la America. *Hæc Darienna, næ.*

Darel Hamara, antigua Ciudad en el Reyno de Fez, fundada por los Romanos. *Ptisciana, æ.*

Darien, rio de la America Meridional. *Hic Darienus, ni.*

Darmstad, Ciudad de Alemania en el Landgraviato de este nombre. *Hoc Darmstadium, dii.*

Darnay, Villa de la Lorena. *Hoc Darnæum, æi.*

DAROCA, Ciudad del Reyno de Aragon. *Hoc Attacum, ci. Municipium Attacense*, vulgò *Daroca, cæ.*

Daron, Villa de Palestina. *Hæc Darona, næ.*

Darro, rio de Granada. *Hic Darrus, i.*

Darvento, rio de Inglaterra. *Hic Darventio, nis.*

S. David, Ciudad Episcopal de Inglaterra en el Pais de Gales. *Menevia, a.*

Daun, Villa del Arzobispado de Treveris. *Hæc Dauna, næ.*

Davos, Villa de los Grisones, à cinco, ò seis leguas de Coira. *Hoc Davium, vii.*

Dax, Ciudad Episcopal de Francia en la Gascuña. *Aquæ Tarbellicæ. Aquæ Augustæ. Hæc Tarbella, æ. Urbio, nis.*

D E

DEA, rio de Inglaterra. *Hic Deva, væ.*

Debrecyn, ò *Debrezeno*, Ciudad de Hungria. *Hoc Debrecium, cii*, vel *Debrecinum, ni.*

Decan, Reyno, y Ciudad del mismo nombre en la India Oriental, donde se cogen los diamantes mas finos de todo el mundo. *Hoc Decanum, ni.*

Deciza, Villa antigua de Francia en el Nivernès. *Decetia, æ.*

DEE, rio de Inglaterra, que entra en el mar de Irlanda. Hay otros dos rios de este mismo nombre en Escocia. *Divus fluvius.*

Delbrugh, Villa pequeña del circulo de Vestphalia. *Delbrugia, æ.*

DELFINADO, Provincia de Francia. *Hæc Delphinatus, us. Delphinas terra. Delphinatum regio.* El del Delphinado, *Delphinas, atis.*

Delft, Villa de la Provincia de Holanda. *Hoc Delphium, ii.*

Delmenhorst, Villa de Alemania en el circulo de la baja Saxonia, capital de un Condado del mismo nombre. *Hoc Delmenhorstium, tii.*

Delos (hoy se llama Sdila) Isla del Archipielago, y una de las Cycladas. *Hæc Delus, li.* De Delos, *Delius, a, um.* Aqui nacieron Apolo y Diana.

Delphos, Ciudad de la Grecia. *Hi Delphi, orum.* De Delphos, *Delphicus, a, um.*

Delli, Ciudad de la Asia, en el Indostan, ò Mogòl. *Hoc Dellicum, ci.*

DEMBIGH, Villa capital del Condado de Dembigh en Inglaterra. *Hæc Dembiga, æ.*

Demetriowitz, Ciudad del Imperio Rusiano en el Ducado de Smolensko. *Demetriovia, æ.*

Demmin, Ciudad antigua de Alemania en el Ducado de Stetin en Pomerania. *Deminium, ii.*

Demona, Valle de Demona; considerable de Sicilia, de 40. leguas de largo, y 25. de ancho. Su capital es Mecina. *Vallis Nemorensis.*

DENAIN, Village en el Pais bajo. *Denonium, ii.*

Dender, rio del Pais bajo en la Provincia de Hainau. *Hic Tenera, ræ.*

Dendermond, Villa de Flandes *Hæc Teneremunda, æ.*

DENIA, Ciudad y Puerto de mar en el Reyno de Valencia. *Hoc Dianium, nii. Artemisium, sii.*

S. Denis, Villa de Francia. *Sancti Dionysii oppidum. Sandionysianum oppidum.*

DERBENT, Ciudad de Persia en la Provincia de Scirvan. *Portæ Caucasiæ. Pilæ Iberiæ*, vulgò *Derbentium, tii.*

Derby, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado del mismo nombre. *Hæc Darbia, æ.*

Derota, ò *Deirouta*, Ciudad de Egypto, en una Isla que forma el Canal que và desde el Cayro à Roseto. *Dereta, æ.*

DERPT, Ciudad de la Livonia; capital del Palatinado del mismo nombre. Tiene Obispo, y Universidad. *Derpatum. Torpatum, ti.*

La Deseada, pequeña Isla muy fertil de la America Septentrional, una de las Antillas, descubierta por Christoval Colòn. Tiene 4. leguas de largo, y 2. de ancho. *Desiderata Insula.*

Dessaw, Ciudad de la alta Saxonia. *Dessavia, æ.*

Desna. V. *Jena.*

DETHMOLD, antigua y pequeña Villa en la Vestphalia. *Teuto Burgium, ii.*

Deva, rio de Vizcaya. *Hic Deva, væ.*

Deva, Villa de Vizcaya. *Hæc Deva*, vel *Diva, æ.*

Deventer, Villa de la Provincia de Overisel en Holanda. *Hæc Daventria, æ*, vel *Deventia, æ.*

Devonshire, Condado y Provincia de Inglaterra. *Hæc Devonia, æ.*

DEZIZA, Ciudad de Egypto sobre el Nilo, cerca del Cayro. Creese està enterrado en ella el Profeta Jeremias. *Decitia, æ.*

D I

DIARBEK, Provincia del Asia, que hoy comprehende toda la antigua Asyria. Esta es la antigua Mesopotamia. *Hæc Diarbechia, æ*, vel *Mesopotamia, æ.*

S. Didier, Villa de Francia en la Provincia del Forest. *Oppidum Sancti Desiderii. Hoc Sandesiderium, ii.* Cosa de este lugar, *Sandesideriensis, se, is.*

DIE, Ciudad Episcopal del Delfinado. *Dea Vocontiorum*, vel *Dea Augusta.*

Die, grande rio de Escocia. *Hic Diva, æ.*

Die, rio de Alemania. *Hic Luppia, æ.*

Diepholt, Ciudad capital del Condado de este nombre en el circulo de Vvestphalia. *Hæc Diepholtia, æ.*

Dieppa, Villa, y Puerto de mar en Normandia. *Hæc Deppa, æ.* De este lugar, *Deppensis, se, is.*

DIESSENHOFEN, grande y rica Ciudad de los Suizos sobre el Rhin. *Divodurum, i.*

Diest, Ciudad del Pais bajo en el Ducado de Bravante. *Hæc Diesta, æ. Diestbemium, mii.*

Dietz. Ciudad de Alemania en la Veteravia. *Dietia, æ.*

Dieuze, Villa del Ducado de Lorena. *Hæc Dieusa, æ.*

Digna, Ciudad Episcopal de Francia en la Provenza. *Hæc Dinia*, vel *Digna*, vel *Dina, æ.*

Dijon, Ciudad capital del Ducado de Borgoña. *Hæc Divio, nis. Hæc Divionum, ni.* De Dijon, *Divionensis, se, is.*

Dila, rio de la Provincia de Bravante en el Pais bajo. *Hic Dilia, æ.*

Dilinga, ò *Dillingen*, Villa de la Suevia. *Hæc Dilinga*, vel *Dilingua*, *æ*.
Dillemburg, Ciudad pequeña de Alemania en la Veteravia, capital del Condado del mismo nombre. *Dillemburgum*, *gi*.
Dimel, rio de Alemania, que separa el Principado de Esso, de la Vestphalia. *Hic Dimola*, *æ*.
Dimotuc, Ciudad de la Turquia Europea en la Romania, con un Arzobispo Griego. *Hęc Didymothichos*.
DINAMARCA, Reyno de Europa. *Hęc Dania*, *æ*. *Cimbrica-Chersonesus*, *i*. Su capital es *Copenhague*. El Dinamarquès, *Danus*, *a*, *um*. Cosa de Dinamarca, *Danicus*, *Cimbricus*, *a*, *um*.
Dinant, Ciudad de la Bretaña de Flandes, y del Obispado de Lieja. *Hoc Deonantum*, vel *Dinantum*, *ti*.
S. Disier, Villa de Francia, capital del Pertois en Champaña. *Oppidum Sancti Desiderii*, *in agro Perthensi*.
Diva, rio de Normandia. *Hic Diva*, *æ*.
Diva, rio de Francia en el Poictou. *Hic Diva in Pictavia regione*.
Diu, Ciudad y Isla de la India en el Reyno de Guzarate, del dominio de Portugal. *Hoc Dium*, *dii*.
Dixmuda, Villa del Pais bajo en Flandes. *Hæc Dicasmuta*, *æ*.

D O

DOBRZIN, Ciudad de Polonia en la Moravia, capital de un terreno del mismo nombre. *Dobrinum*, *ni*.
Dockum, Villa fuerte de la Frisia, en el Ostergovv. *Doccum*, *ci*.
Dodon, Ciudad de Chaonia en el Epiro. *Dodona*, *ę*. Cosa de Dodon, *Dodonæus*, *a*, *um*. Ovid. 4. Trist. Eleg. 8.
Dodrech, Ciudad de Holanda. *Dodracum*, *ci*.
DOE, ò *Douc*, pequeña Villa de Francia en la Aquitania. *Theotvadum*, *i*.
Doesburg, Villa de las Provincias Unidas en el Condado de Zuphen. *Teutoburgum*, *i*.
DOGADO, ò *Dogat*, parte de los Estados de Venecia, y de ellos es esta la capital. *Venetus Ducatus*.
DOL, Ciudad Episcopal de Francia en la alta Bretaña. *Dola*, *æ*.
Dola, Ciudad hermosa en Francia en el Franco Condado. *Dola Sequanorum*. De Dola, *Dolanus*, *a*, *um*, vel *Dolensis*, *e*.
DOMAZLIZA, Ciudad de Bohemia en el circulo de Pilsen, con dos hermosas torres. *Domazliza*, *æ*.
Dombes, Principado Soberano en la Francia, cuya capital es Treboux. *Hę Dumbę*, *arum*. *Dumbensis Principatus*, *us*.
Domitz, Ciudad en la baja Saxonia. *Domitium*, *ii*.
Domblain, Villa de Escocia. *Hoc Domblanum*, *ni*.
Domodi Oscella, Villa del Ducado de Milàn. *Oscella*, *ę*.
DON, rio caudaloso de Escocia, que separa la Europa de la Asia. *Hic Tanais ii*.
Donavert, Villa del circulo de Baviera. *Hæc Donaverda*, *æ*. *Danubii insula*.
Doncbery, Villa de Champaña (ò segun otros de la Picardia) *Hoc Doncheriacum*, *ci*.
Donzy, Villa de Francia, capital del Donzies. *Domitiacum*, *ci*.
Dondea, Villa de Escocia (que algunas veces se llama *Dondy*) *Hoc Alectum*, *ti*.
Donna, Villa de Irlanda. *Hoc Donum*, *ni*.
Donkeldon, Villa de Escocia. *Hæc Donkeldonium*.
DORAT, Villa de Francia en la Provincia de la Marche. *Hoc Oratorium*, *rii*.
Dordchester, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado de Dorset. *Hæc Durnovaria*, *ę*. *Dorcestria*, *æ*.
Dordonia, rio caudaloso de Francia en la Provincia de Guienna. *Hic Dordonia*, *æ*.
Dordonia, rio de Francia en el Auvergne. *Hic Durantius*, *tii*.
Dordrecht, ò *Dort*, Ciudad de la Provincia de Holanda. *Hoc Dordracum*, *ci*.
Dormans, Villa de Francia en Champaña. *Domnamantum*, *ti*.
DORNOCK, Ciudad de Escocia, capital de Scut-Erland, con un gran puerto de mar. *Hoc Dorodunum*, vel *Durodunum*, *ni*.
Dornstat, Villa de Suevia en el Ducado de Vitemberg. *Hoc Dornstadium*, *dii*.
DORSET, Provincia de Inglaterra. *Hæc Dorsetia*, *æ*.
Dorseto, Villa de la Turquia en Europa. *Hoc Dorostorum*, *ri*.
Dorsten, Villa del Estado de Colonia. *Hæc Dorsta*, *ę*.
Dort. V. *Dordrecht*.
DORTMUND, Villa del circulo de Vvestphalia en Alemania. *Hæc Dormania*, vel *Tremonia*, *ę*.
DOS Puentes, Ciudad capital de un Ducado de este nombre en Alemania en el circulo del Rhin. *Hoc Bipontium*, *tii*. *Bipontinus Ducatus*, *us*.
Dove, Villa de Francia en el bajo Anjou. *Hoc Dovæum*, *æi*.
Douglas, Villa de Escocia. *Hoc Duglasium*, *sii*.
Dourlach, Ciudad de la Suevia en el Marquesado de Bade-Dourlach. *Hoc Durlacum*, *ci*.
Dourlans, Villa de Picardia. *Hoc Durlendium*, vel *Durlendarium*, *rii*.
DOWNE, pequeña y antigua Ciudad de Irlanda, capital del Condado de Dovve, en la Provincia de Ulster, con Obispado. *Dunum*, *ni*.
Douvre, Ciudad maritima de Inglaterra. *Hęc Dubris*, *is*, vel *Darovernium*, *ii*. El Puerto de Douvres. *Daruernum*, *i*. Ptol. *lib*. 2. *cap*. 3.
Doux, rio de Francia en el Vivares. *Hic Dulcis*, *is*.
Doux, rio de Francia en el Franco Condado. *Hic Dubis*, *is*.
DOUZERE, Villa del Valentinoes en Francia. *Hæc Duzera*, *ræ*.
Douzi, Villa del Pais de Nevers en Francia. *Hoc Diciacum*, *ci*.

D R

DRABURG, Villa de Alemania en la baja Carinthia sobre el Dravo. *Dravoburgum*, *gi*.
Drac, rio que corre à Granoble. *Hic Dracus*, *ci*.
Dragonera, Isla de España cerca de la de Mallorca. *Hæc Colubraria*, *ę*.
Draguiñan, Villa de la Provenza. *Hoc Draguinianum*, vel *Dracovianum*, *ni*.
Dravo, rio caudaloso de Europa, que entra en el Danubio cerca de la Villa de Essek en Hungria. *Hic Dravus*, *vi*.
DRENT, Provincia de la Republica de Holanda. *Hæc Drenta*, *tæ*.
DRESDE, Ciudad capital del Marquesado de Misnia, y Corte del Elector de Saxonia. *Hæc Dresda*, *dę*.
Dreux, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Drocum*, *ci*. *Durocasses*, *ium*.
Driesen, Villa fuerte en Brandemburgo. *Driesa*, *ę*.
Drillo, rio de Sicilia. *Hic Achates*, *is*.
Drin, Villa de la Servia. *Hæc Drina*, *ę*.
Drinaward, Villa en la Servia sobre el Drin. *Drinopolis*, *is*.

Drino, rio de la Albania. *Hic Drilo, nis.*
DROGHED, Ciudad fuerte de Irlanda. *Hæc Drogheda, æ.*
Drogicin, Villa de Polonia. *Hoc Drogicinum, ni.*
DROMA, rio del Delfinado inferior. *Hic Druma, æ,*
Dromora, Ciudad pequeña de Irlanda, y Episcopal en la Provincia de Ulster. *Dromoria, æ.*
DRONERO, Villa del Piamonte, al pie de los Alpes. *Draconerium, ii.*
Dronthein, Grande, y rica Ciudad Arzobispal de la Noruega, con un buen Puerto. *Hæc Nidrosia, æ.*
Droto, rio de Francia en la Guiena. *Hic Drotus, ti.*
Dovay. V. *Duay*.
Droume, rio del Delfinado. *Hic Druma, æ.*

D U

DUAY (ò *Dovay*, en Francès) Ciudad fuerte del Pais bajo en la Provincia de Flandes. *Hoc Duacum, ci.* De Duay, *Duacensis, se, is.*
DUBLIN, Ciudad Arzobispal, y capital del Reyno de Irlanda. *Hoc Dublinum, ni.*
Dubronik. V. *Ragusa*.
DUCALA, Provincia del Reyno de Marruecos. *Hæc Ducala, æ.*
DUEÑAS, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Donnia, æ. Eldapa, næ.*
Duere, rio de Italia. *Hic Duria, æ.*
Duero, rio caudaloso de España. *Hic Durius, rii.*
DUINA, Provincia de Moscovia. *Hæc Duina, næ.*
Duina, rio caudaloso de Moscovia. *Hic Duina, næ.*
Duisbourg. Villa del Ducado de Cleves con Universidad. *Hoc Duisburgum, gi.*
DULCIGNO, Ciudad Episcopal de Dalmacia, con un buen Puerto sobre el Golfo de Drih. *Hoc Olchinium, Olcinium, vel Ulcinium, nii.*
Dulens, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Dulendium, dii.*
Dulmen, Villa de Vestphalia en el Obispado de Munster. *Dulma, æ.*
DUMBARPTON, Ciudad de Escocia, capital de la Provincia de Lenox. *Hoc Dumbritonium, nii.*
Dumblanc, ò *Dumblin*, Ciudad Episcopal de Escocia. *Hoc Dumblanum, ni, vel Lindum, di.*
Dumferling, Villa de Escocia. *Fermelinodunum.*
Dumfreis, Villa capital del Nidesdale en Escocia. *Hoc Trimontium, tii.*
DUN, CASTEAU-DUN, Villa de Francia en el Beause, *Hoc Castrodunum, ni.*
Dun-le Roy, Villa de Berri en Francia. *Hoc Regiodunum, ni.*
Dun, rio de Livonia. *Hic Rubo, nis.*
Dunbar, ò *Dumbar*, Villa de Escocia en la Provincia de Lothian, con su Puerto. *Bara, ræ,*
Dumbarton, ò *Dunbriton*, Ciudad de la Escocia Meridional, con uno de los mas fuertes Castillos de Europa. *Castrum Britonum. Dumbritonium, nii.*
Duncastre, Villa del Condado de YorK en Inglaterra. *Hoc Dunum, ni.*
DundalK, Villa, y Puerto de mar de Irlanda. *Hoc Dundalcum, ci.*
Dundea, Ciudad de Escocia. *Hoc Alectum, vel Taodanum, ni, vel Deidonum, ni.*
Duneburg, Fortaleza de la Livonia Polaca, sobre el Dun, *Duneburgum, gi.*
Dunemunda, Fuerte de Curlandia en la embocadura del Dun. *Dunemunda, æ.*
Dunfreis, Ciudad de la Escocia Meridional, en la Provincia de Nithisdale. *Dunfreia, æ.*

Dungal, Ciudad, y Puerto de mar de Irlanda, y capital del Condado del mismo nombre. *Dungalia, æ.*
Dungarvan, Villa de Irlanda en la Provincia de Munster. *Dungarvanum, ni.*
Dungeanon, ò *Duncannon*, Villa de Irlanda en la Provincia de Leinster. *Duncanonium, ii.*
DunKeld, Ciudad Episcopal, y capital de Perthen en Escocia. *Calcedonium Castrum, Duncheldinum, i.*
DUNKERQUE, Ciudad, y Puerto de mar del Pais bajo en el Condado de Flandes, con un Puerto. *Hæc DuniKerKa, æ.*
DUNNEGAL, ò *Dungal*, V. Dungal.
Dunnois, Pais corto de Francia en el Beauce, con titulo de Condado. *Dunensis pagus.*
Dunotir, Villa de Escocia, capital de Merris. *Hoc Dunovertium, tii.*
Dunroden, Villa de Irlanda. *Hæc Cathanasta, tæ.*
Duns, Ciudad de Escocia, patria del Sutil Escoto. *Hoc Dusium, sii, vel Dunsum, si.*
Dunstafage, Burgo de Lorne en Escocia. *Hæc Dunstafagus, i.*
Duram, Villa de Inglaterra. *Hoc Duremum, mi.*
DURANCE, rio caudaloso de la Provenza. *Hic Durentia, æ, vel Durentius, tii.*
Durango, Villa de Vizcaya. *Hoc Durangum, i.*
Duras, Villa de Guiena en Francia. *Duracium, ii.*
Durazzo, ò *Duras*, Ciudad de la Albania. *Hoc Dyrrachium, chii.* Olim *Epidamnus, ni, sive Epidamnum.*
Durbuy, Villa de Lucemburgo. *Hoc Durbutum, ti.*
Duren, Ciudad de Alemania en Vestphalia. *Hoc Marcodurum, i, vel Dura, ræ.*
Durham, Villa Episcopal de Inglaterra, y capital del Condado del mismo nombre. *Hoc Dunelmum, mi.*
Durlach, Villa de la Suevia. *Hoc Durlanum, i.*
Durtal, Villa del Pais de Anjou. *Hoc Durastelium, li.*
Dussel, rio de Alemania. *Hic Dussella, læ.*
Dusseldorp, Ciudad capital del Ducado de Berg, en el Circulo de Vvestphalia. *Hoc Dusseldorpium, pii.*
Dutlinga, ò *Dutlingen*, pequeña Villa de Suevia. *Dutlinga, æ.*
Duvina, Provincia de Moscovia. *Hæc Duina, æ.*
Duvina, rio caudaloso de Moscovia. *Hic Duina, næ, Chesinus, ni.*

E

E A

EAUSE, Villa pequeña de Francia en la Gascuña. *Hæc Elusa, sæ.*

E B

EBERSDORF, Castillo de diversion de la Corte de Viena en la baxa Austria sobre el Danubio. *Ala nova.*
Ebersperg, Villa de la Austria superior. *Hæc Eberspergа, gæ.*
Eberstein, Villa de Suevia. *Hoc Everstinum, ni.*
Ebora. V. *Evora*.
Ebro, rio caudaloso de Aragon. *Hic Iberus, i.*

E C

ECBATANA, Ciudad de la Media en el Asia. *Hæc Ecbatana, orum.*
Ectheren, ò *Echternach*, Villa del Pais bajo en el Ducado de Luxemburgo. *Epternacum, ci.*
Ecija, Ciudad de Andalucia. *Hæc Astigi, is. Augusta firma, Astigitana Colonia*, vulgo *Ecija, æ.*

La Eclusa, (ò *L'Ecluse*, en Francès) Villa, y puerto de mar en la Provincia de Flandes. *Hæc Slusa*, vel *Selusa*, *æ*.

Ecovis, Villa grande de Francia en el Vein-Normando, en el camino de Paris à Ruan, con una Colegiata, y titulo de Baronia. *Scobium*, *ii*.

E D

EDA, rio de la Arabia feliz. *Hic Eda*, *æ*.

Eden, rio de Inglaterra. *Hic Ituna*, *næ*.

Edel, rio de Sarmacia. Vide *Volga*.

Eder, rio de Alemania. *Hic Adrana*, *næ*.

Edessa, Ciudad de la Mesopotamia, oy la llaman Orfa, ù Oulfa. *Hæc Edessa*, *sæ*.

Edimburgo, Ciudad capital de Escocia. *Hoc Edemburgum*, *gi*, vel *Altera Castra*. *Agneda*, *æ*.

E G

EGA, rio de la Provincia de Alava. *Hic Ega*, *æ*.

Egea, Ciudad de Grecia. *Hæc Ægæa*, *æ*.

Egea, Villa del Reyno de Navarra. *Hæc Setia*, vel *Sitia*, *æ*.

Egeo, Mar Egèo, por otro nombre el Archipielago. *Mare Ægæum*.

Eger, V. *Egra*.

Egli, rio del Condado de Rosellon. *Hic Telis*, *is*.

Egmond, Ciudad de Holanda. *Hoc Edmontium*, *tii*.

Eguillon, pequeña Villa de Francia en la Guienna. *Hoc Aiguillonum*, *ni*.

EGYPTO, Gran Pais del Africa. *Hæc Aegyptus*, *ti*. Egypcio, ò Gitano. *Aegyptius*, *a*, *um*.

Egra, ò *Eger*, Fuerte, y hermosa Ciudad de Bohemia, à 38. leguas de Praga. *Mesnegada*, *æ*. *Egra*. *æ*.

Ein, rio, *Aenus*, *ni*, vel *Oenus*, *ni*.

Eisenach, ò *Isenach*, Ciudad, y Ducado en la Thuringia, del Duque de Veimar. *Hoc Isenacum*, vel *Eisenacum*, *ci*.

E K

EKELENFORD, Ciudad, y Puerto de mar de Dinamarca. *Hæc Ekelenfordia*, *æ*.

E L

ELARAN, Provincia de Persia. *Hæc Susiana*, *næ*.

Elba, ò *Elva*, Isla de Italia sobre la Costa de Toscana. *Hæc Ilva*, *æ*. Diodoro la llama *Æthalia*.

Elba, rio caudaloso de Alemania. *Hic Albis*, *is*.

Elbeuf, Villa de Normandia. *Hoc Ellevobium*, *vii*, vel *Elbotum*, *ti*.

Elbingue, Ciudad Anseatica de Polonia en la Prusia Real. *Hæc Elbinga*, *gæ*.

Elburg, Villa del Ducado de Gueldres. *Elburgum*, *gi*.

ELCHE, Ciudad del Reyno de Valencia. *Hæc Illici*, *Illicias*, vel *Ilce*, *es*, seu *is*.

ELEVOGUEN, ò *Elleboguen*, Villa de Bohemia. *Hæc Elboga*, *æ*.

Eleuthero, rio de Syria en Phenicia, *de quo* 1. Machab. 11. v. 12. & 13. v. 30. *Eleutherum flumen*.

Elgin, Ciudad de Escocia, capital de la Provincia de Murray. *Hæc Elgia*, *æ*, vel *Hoc Elginum*, *ni*.

Elia, Ciudad de Inglaterra, *Hæc Elis*, *is*.

Elleboguen. V. *Eleboguen*.

Elmedina, Villa de Marruecos. *Hæc Elmadina*, vel *Elmedina*, *næ*.

Elna, Villa del Condado de Rosellon. *Hæc Elena*. *næ*, vel *Enna*, *æ*.

Elnbogen, ò *Loket*, Ciudad fuerte de Bohemia, à 30. leguas de Praga. *Locta*, *æ*.

Elphin, Ciudad de Irlanda. *Elphina*, *æ*.

Elsenor, Villa, y Puerto de mar en Dinamarca. *Hæc Elsenora*, *æ*.

Elsimbourg, Villa, y puerto de mar en Suecia. *Hoc Helsimburgum*, *gi*.

Elster, Villa en la alta Saxonia. *Ulsterium*, *ii*.

Elva. V. *Elba*.

Elvang, Villa de Suevia. *Hæc Elvanga*, *æ*.

Elvas, Ciudad Episcopal de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Elva*, *væ*.

Ely, Ciudad Episcopal de Inglaterra. *Hæc Elia*, *æ*.

E M

EMAUS, ò *Emmaus*, Ciudad antigua de que hace mencion el Evangelio, distante dos leguas y media de Jerusalem. Antiguamente se llamò *Nicopolis*, que significa *Urbs Victoriæ*, en tiempo de Heliogabalo. J. Doubdan. *Voyage de la Terre-Sainte*, chap. 12. *Emmaus*, *untis*.

Emaus, Villa muy cerca de Tyberias. *Joseph*. *Ant*. cap. 4. & *de Bell*. *Jud*. lib. 4. cap. 1. apud *Doubdan*. ubi sup. *Emmaus ad Tyberiadem*.

Embden, Ciudad de Alemania, capital de la Frisia Oriental, con titulo de Principado. *Hæc Embda*, vel *Emda*, *dæ*.

Embrum. V. *Ambrum*.

Emeley, Ciudad Episcopal de Irlanda. *Hæc Emelia*, *æ*.

Emesa, Ciudad de Syria. *Hæc Emisa*, *æ*.

EMMA, rio de la Suiza en el Canton de Berna. *Hic Emma*, *æ*.

Emmeria, Villa de Holanda. *Hæc Embrica*, *cæ*.

Emmeley Ciudad Episcopal de Irlanda. *Emelia*, *æ*.

Emmeric, Ciudad del Circulo de Vvestphalia. *Hoc Emmericum*, *ci*.

Empoli, Ciudad de Italia, seis leguas de Florencia. *Hoc Empolium*, *lii*, vel *Empolia*, *æ*.

Empurias. V. *Castel Aragones*.

Ems, rio de Alemania. *Hic Amisus*, *si*, vel *Amasius*, *sii*.

E N

ENDA, Isla del Asia en el mar de las Indias. *Hæc Enda*, *dæ*.

Endinga, Villa pequeña de Alemania en la Suavia. *Endinga*, *æ*.

ENGHIEN. V. *Anguien*.

Engia, Isla, y Ciudad de la Grecia, en el Golfo de Angia, à 10. leguas de Athenas. *Ægina*, *æ*.

Eno, ò *Enos*, pequeña Ciudad de la Turquia Europea en la Romania. *Hæc Ænos*, *i*.

ENRICHEMON, ò *Bois-belle*, Villa del Ducado de Berri. *Hoc Boscabellum*, *i*.

Ens, pequeña Villa, de la Austria superior. *Hæc Ensia*, *æ*.

Ens, rio de Alemania. *Hic Anisus*, *si*, vel *Annasius*, *sii*.

Ens, pequeña Villa de Holanda. *Hæc Ensa*, *æ*.

Ensheim, ò *Ensisheim*, Ciudad de la Alsacia superior. *Hoc Enshemium*, vel *Ensishemium*, *mii*.

Entre Duero, *y Miño*, Provincia de Portugal asi llamada. *Portugalia Interamnis*, vel *Interamnensis*.

Entrevaux, Villa de la Provenza. *Hoc Intervallium*, *lii.* *Intervalles*, *ium.*

E P

EPERIA, ò *Eperies* , Villa de la Hungria superior. *Hæ Eperie*, vel *Eperico*, *arum.*
Epernay, Villa de Champaña. *Hoc Spernacum*, *ci.*
EPHESO (oy la llaman *Figena*) Ciudad de la Asia Menor en la Jonia , donde estaba el Templo de Diana, una de las maravillas del mundo. Hoy està reducida à una miserable poblacion. *Hæc Ephesus*, *si.* De Epheso, *Ephesinus*, *a*, *um.* Natural de Epheso , *Ephesius*, *a*, *um.*
Epidauro, Ciudad de Grecia. *Hæc Epidaurus* , *ri. Hoc Epidaurum*, *ri.*
Epinal, Villa de la Lorena. *Hoc Spinalium*, *lii.*
Epingen, Villa de Alemania. *Hæc Epinga*, *æ.*
EPIRO, Provincia de la Grecia. *Hæc Epirus*, *i.*
Epta, rio de Francia. *Hic Epta*, *tæ.*

E R

ERAUD, rio de Francia en el Languedoc. *Hic Araurarís*, *is.*
Eres, ò *Ayres* (en Francès *Aire*) Ciudad del Pais bajo en el Condado de Artois sobre el rio Lis. *Hæc Aria* , *iæ*, vel *Aeria*, *æ*. V. *Aire.*
Eresma, rio de Castilla la Vieja. *Hic Areva*, *æ.*
ERFORT, Grande , y rica Ciudad del Circulo de la Saxonia superior, capital de la Turingia. *Hæc Erfordia*, *æ*, vel *Hoc Erfurtum*, *ti.*
Eriffo, Ciudad de la Turquia Europea en la Macedonia, con su Puerto , y Obispo sufraganeo de Salonique. *Andaristus*, *ti.*
Erivan , ò *Chirvan*, Provincia de Persia , y Ciudad de esta misma Provincia. *Hoc Erivanum*, *ni. Hæc Artaxata*, *tæ. Revanum*, *ni.*
ErKelens, Villa de la Provincia de Gueldres. *Hoc Herculeum*, *ei.*
Ermeland, ò *Vvarmia*, Pais de la Polonia en el Palatinado de Mariemburg. *Hæc Vvarmia*, *æ.*
Erzerum, Ciudad capital de la Turcomania sobre el Eufrates. *Hæc Arzyris*, vel *Azyris*, *is.*

E S

ESCALA, ò *Scala*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en el Principado citerior. *Hæc Scala*, *æ*, vel *Scalæ*, *arum.*
Escalamura, Ciudad Episcopal de la Natolia en Asia. *Hoc Anemurium rii.*
Escalda. V. *Esgelda.*
Escalbolt, Ciudad Episcopal , y capital de la Isla de Islanda. *Hoc Scalholtum*, *ti.*
Escalona, Villa del Arzobispado de Toledo. *Hæc Ascalon*, *in Carpetanis.*
Escandinavia, ò *Scandia*, es todo el Reyno de Suecia, de Dinamarca, y Noruega. *Hæc Scandinavia* , vel *Escania*, *æ.*
Escania, ò *Schonen*, Provincia de Suecia. *Hæc Scania*, *æ.*
Escardona, Ciudad Episcopal de Dalmacia. *Hæc Scardona*, *næ.*
Escafuse, Villa capital de un Canton de Suiza del mismo nombre. *Hæc Scaphusia*, *æ.*
Escarding, Villa de Baviera. *Hæc Schardinga*, *æ.*
ESCHLESTAT, Villa de la Alsacia inferior. *Hoc Sclestadium*, *dii.*
Eschuvarsbourg, Villa capital de un Condado del mismo nombre en la Saxonia superior. *Hoc Schvvartzburguin*, *gi.*
Eschuveinfort, Villa Imperial de Franconia. *Hoc Schvveinfurtum*, *ti.*
Eschuveiniz, Villa de la Silesia. *Hoc Sevidnicium*, *cii.*
Eschuvimbourg , Villa de Dinamarca. *Hoc Svvimburgum*, *gi.*
ESCIGLIO, Villa del Reyno de Napoles en la Calabria ulterior. *Hæc Scylla*, *æ.*
Esciro, Ciudad Episcopal , y capital de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Scyros*, *ri.*
ESCLAVONIA , Grande Pais de Europa , que antiguamente se llamò *Illyrico*. Està entre el Savò , Dravo, y Danubio. *Hæc Sclavonia*, *æ. Illyricum*, *ci.* El Esclavon, *Sclavus*, vel *Sclavonius*, *a*, *um.*
Esclusa. V. *Eclusa.*
ESCOCIA, Reyno de Europa en la Isla de la Gran Bretaña. *Hæc Scotia*, *æ*. olim, *Caledonia*, *æ.*
Escombrera, puerto immediato à Cartagena en el Mediterraneo, *Cabo de Palos*. *Hæc Scombraria*, *æ.*
Escrivia, ò *Scrivia*, rio del Estado de Milan. *Hic Scrivia*, *æ.*
Escurial. Villa à siete leguas de Madrid , con un insigne Monasterio. *Scoriale*, *is.*
Escutari. V. *Scutari.*
Escute, ò *Schute*, grande Isla del Danubio en la Hungria. *Hæc Schutia*, *æ.*
Esgelda, ò *Sgelda*, rio caudaloso del Pais bajo. *Hic Scaldis*, *is.*
Esgueba, rio de Valladolid. *Aguseba*, *æ.*
Eshennon, ò *Shennon*, es el mayor rio de Irlanda. *Hic Senus*, *ni.*
Esla, rio de las Asturias. *Hic Estola*, *æ.*
Esling, Villa de la Suevia. *Hæc Eslinga*, *gæ.*
ESMALANDA , ò *Smaland*, Provincia de Suecia. *Hæc Smalandia*, *æ.*
Esmalcald, ò *Smalcald*. Villa de Franconia. *Hæc Smalcalda*, *æ.*
Esmibel, ò *Smibel*, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Smilia*, *æ.*
ESMIRNA. ò *Smirna*. Ciudad , y Puerto del Asia en el Mediterraneo. *Hæc Smirna*, *næ*. De Smirna. *Smirneus*, *a*, *um.*
Esmolensk, ò *Smolensk*, Villa de Moscovia , y Capital del Ducado del mismo nombre. *Hoc Smolescium*, *ii.*
Espa, ò *Spa*, Villar del Obispado de Lieja , cèlebre por sus aguas minerales. *Spadanus Vicus.*
ESPAÑA, Grande Region de Europa , que contiene diversos Reynos. *Hæc Hispania* , *æ. Iberia*, *æ.* Español. *Hispanus*, *a*, *um.* Cosa de España , ò que pertenece à España, *Hispanicus*, *a*, *um.* Cosa que no es de España, mas tiene con ella alguna conexion, *Hispaniensis*, *se*, *is*: como los que trafican en España , aunque no estèn en ella , se llaman, *Negotiatores Hispanienses.*
Española, Isla muy considerable de la America Septentrional ; tambien se llama, *Isla de Santo Domingo*. *Hispanica Insula.*
Espandavia, ò *Spandavv*, Villa fuerte de Alemania en el Marquesado de Brandemburgo. *Hæc Spandavia*, *æ.*
Espernay, Antigua , y hermosa Ciudad de Francia en Champaña. *Spernacum*, *ci.*
Espira. V. *Spira.*
EspirituSanto, Ciudad de la America Septentrional. *Fanum Spiritus Sancti.*
Espiritu Santo , Villa de el Brasil. *Spiritus Sancti Urbs.*

Espiritu Santo, ò Puente del Spiritu Santo, Villa de Languadoc. *Pons Spiritus Sancti.*

ESPOLETO, Ciudad Episcopal, y capital del Ducado del mismo nombre en el Estado Eclesiastico. *Hoc Spoletum*, vel *Spoletium. ii.*

Espreba, ò *Spreba*, rio de Alemania. *Hic Spreba, æ.*

Esquilache. V. *Squilache.*

Esreusbury, ò *Shreusbury*, Villa capital del Condado de Esropas en Inglaterra. *Hęc Salopia, æ.*

Esse. V. *Aix.*

ESSEK, Ciudad de la Hungria inferior, en la Esclavonia, memorable por su puente. *Hæc Mursa, æ*, vulgò *Exechium, ii.*

Essekebe, rio de la America Meridional. *Hic Essequebia, æ.*

Essen, Villa de la Vvestphalia. *Hæc Essendia, æ.*

Essex, Provincia de Inglaterra, con titulo de Condado. *Hæc Essexia, æ. Icenorum regio.*

ESTALIMENA, ò *Stalimena*, Ciudad capital de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hęc Lemnos, ni.*

Estampalia, ò *Stampalia*, Villa de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Astypalęa, ęę.*

Estambor, Villa de Portugal. *Osonoba, ę.*

Estampes, Villa de Francia con titulo de Ducado. *Hæ Stampę, arum.*

Estaples, Villa de la Provincia de Picardia. *Hæ Stapulæ*, vel *Stabulę, arum.*

ESTARGARD, ò *Stargard*, Villa del Ducado de Mekelemburgo en la Saxonia inferior. *Hęc Stargardia, ę.*

Estargard la nueva, Ciudad capital de la Pomeriana Ducal en los Estados de Brandemburgo. *Stargarda nova.*

Estaro Russa, ò *Staro Russa*, Villa de Moscovia en el Ducado de Novogrodo Veliki. *Stargarda Rutena.*

Estarke, antigua Ciudad de Persia en el Faristan. *Starcum, ci.*

ESTAVANGER, ò *Staffanguer*, Villa Episcopal de la Noruega. *Hæc Stavangria, æ.*

Estaveren, ò *Staveren*, Villa de las Provincias Unidas en la Frisia. *Hęc Stavera, æ.*

ESTELLA, Ciudad de España en el Reyno de Navarra. *Hoc Curconium*, vel *Curgonium, nii*, vulgò *Stella, æ.*

Esten, Provincia de Suecia. *Hæc Stonia, æ.*

Esteney, ò *Stenay*, Villa fuerte de Francia en Champaña. *Hoc Stenęum, æi.*

ESTEPA, Villa de Andalucia. *Hęc Astapa, ę. Ostippo, nis.*

ESTERABAT, Provincia de Persia. Es la antigua Margiana. Su capital tiene el mismo nombre. *Hæc Margiana, ę.*

Esterling, ò *Sterling*, Ciudad capital de la Provincia del mismo nombre en Escocia. *Hæc Sterlinga, ę. Caput valli.*

Esterneberg, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en los Estados de Brandemburgo. *Hoc Stellomontanum, ni.*

Estetin, ò *Stetin*, Ciudad fuerte, y Anseatica en Alemania, capital de la Pomeriana. *Hoc Stetinum, ni.*

S. ESTEVAN de Furens, Villa de Francia. *Hoc Furanum, ni. Urbs S. Stephani.*

Estevay, Villa de la Suiza en el Canton de Friburgo. *Hæc Estevęa, ęę.*

Estevensvert, ò *Stevensvert*, Villa del Pais bajo en la Provincia de Gueldres. *Hæc Stephanoverda, æ.*

Esteyr, ò *Steyr*, Villa del Austria superior. *Hęc Styra, ræ.*

Estienvick, ò *Steenwick*, pequeña Villa de la Provincia de Overissel. *Hoc Stenovicum, ci.*

ESTIRIA, ò *Stiria*, Ducado y Provincia del circulo de Austria. *Hęc Stiria, æ.*

Estokolmo. V. *Stokolm.*

Estormaria, ò *Stormaria*, comarca del Ducado de Holstein en el circulo de la Saxonia inferior. *Hęc Stormaria, æ.*

ESTRAHERNA, ò *Strahern*, Provincia de Escocia. *Hæc Strahernia, æ.*

Estralsunda, ò *Stralsund*, Villa de la Pomeriana Real. *Hæc Stralsunda, æ.*

Estranu, ò *Stranu*, Villa sobre el mar Caspio. *Hæc Albaida, æ.*

ESTRASBURGO, ò *Strasbourg*, Ciudad de Alemania en la Alsacia inferior, llamada tambien Argentina en historias antiguas. *Hoc Argentoratum, ti. Hęc Argentina, næ.* De Estrasburgo, *Argentoratensis*, vel *Argentinensis, se is.*

Estrath-Navernia, ò *Strat-Navern*, Provincia de Escocia. *Hæc Strath-Navernia, ę.*

Estraubing, ò *Straubing*, Villa del Ducado de Baviera. *Hæc Straubinga, ę.*

ESTRECHO de Constantinopla. *Bosphorus Thracius.*

Estrecho de Galipoli. *Hic Hellespontus, ti.*

Estrecho de Gibraltar. *Fretum Herculeum*, vel *Gaditanum. Fretum Columnarum.*

La Estrella, Lugar de Castilla cerca de Talavera. *Hæc Stellesta, tę.*

ESTREMADURA, Provincia de España confinante con Portugal. *Hæc Beturia, æ.*

Estremoz, Ciudad de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Hoc Stremotium, tii. Extrema, æ.*

Estreñes, ò *Strengnes*, Ciudad Episcopal de la Sudermania en Suecia. *Hęc Strengnesia, ę.*

ESTRIGONIA, ò *Graan*, Ciudad Arzobispal de la Hungria. *Hoc Strigonium, nii.*

Estrimon, rio de la Thracia. *Hic Strimon, nis.*

Estromberg, ò *Stromberg*, Villa capital de un Marquesado en el circulo de Vvestphalia. *Hęc Stromberga, æ.*

Estrongoly, ò *Strongoly*, Ciudad Episcopal con titulo de Principado en la Calabria Ulterior del Reyno de Napoles. *Hoc Strongylum, li.*

Estrumeta, ò *Strumeta*, Ciudad Arzobispal de la Natolia en la Asia. *Hęc Strumeta, ę.*

ESTURGARD, ò *Sturgad*, Ciudad capital del Ducado de Vitemberg en el circulo de Suevia. *Hæc Stugardia, æ.*

Estura, ò *Stoure*, rio de Inglaterra. *Hic Stura, ræ.*

Estura, ò *Stura*, rio del Piamonte. *Hic Stura, æ.*

Estyria. Vide *Estiria.*

E T

ETHIOPIA, grande pais del Africa. *Hæc Æthiopia, æ.* Ethiope, *Æthiops, is.* Cosa de Ethiopia, *Æthiopicus, a, um.*

Ethna, ò *Mongibelo*, Monte de Sicilia, que està siempre ardiendo. *Hic Ætlina, næ.*

ETOLIA, Provincia de la Grecia. *Hæc Ætholia, ę.* El de Etolia, *Ætolus, a, um.* Cosa de ella, *Ætolicus, a, um.*

Etschland, Provincia del Tirol. *Hæc Athesinus, ni.*

E U

EU, Villa de Francia en la alta Normandia, con titulo de Condado Par. *Hę Augæ, arum. Auga, gę. Hoc Augum, i.* De Eu, *Eusanus, a, um.*

Eu, rio de España, que separa la Galicia de las Asturias. *Hic Nabius, bii.*
EVIAN, Villa de Saboya. *Hoc Aquianum, ni.*
Euland, ò *Eulandia*, Isla de Suecia. *Hæc Oelandia, æ.*
EVOLI, Villa del Reyno de Napoles con titulo de Principado. *Hoc Ebolum, li. Eburnei, orum.*
EVORA, Ciudad Arzobispal de Portugal, capital de la Provincia de Alentejo. *Hæc Ebora, ræ. Julia liberalitas Cerealis.* Plin.*lib.*3.*cap.*1. De Evora, *Eboracensis, se, is.*
EUPHRATES, rio caudaloso del Asia. *Hic Euphrates, is.*
Eure, rio de Francia, que separa la Isla de Francia de la Normandia. *Hic Ebura, ræ.*
Eureux. V. *Eurox*.
EUROPA, la primera de las quatro partes del mundo. *Europa, pæ.* De Europa, *Europæus, a, um.*
Eurox, ò *Evreux*, Ciudad Episcopal de la Normandia, con titulo de Condado Par. *Hoc Ebroicum, ci. Hæ Ebroicæ, arum.* Los de este lugar, *Hi Ebroici, orum.*

E X

EXCESTER, Ciudad Episcopal de Inglaterra, y capital del Condado de Devon. *Hæc Exonia, æ. Isca Dumniorum.*

E Y

EYDER, rio de Dinamarca. *Hic Eydora, ræ.*
Eysenach, Villa capital del Ducado del mismo nombre en la Saxonia superior. *Hoc Eysenacum, ci.*
Eysoch, rio del Condado del Tirol. *Hic Eysachus, i.*
Ezija. Vide *Ecija*.

F

F A

FABRIANO, Villa de Italia en el Estado Eclesiastico, en la Marca de Ancona. *Hoc Fabrianum, ni.*
FAENZA, ò *Fayenza*, Ciudad del Estado Eclesiastico, con Obispado. *Hæc Faventia, tiæ.* De Faenza, *Faventinus, a, um.*
FALERNA, Montaña de la Provincia de Labor en el Reyno de Napoles, celebre por sus buenos vinos. *Falernus*, vel *Massicus mons.* De Falerna, *Falernus, a, um.*
Falegia, ò *Falesia*, Ciudad de Normandia. *Hæc Falesia, æ.*
Falckemberg, Villa de la Silesia con titulo de Ducado. *Hæc Falckemberga, gæ.*
Falkemburg, Villa fuerte de Alemania en la alta Saxonia. *Coriovallum, li.*
Falmouth, Ciudad antigua de Inglaterra en el Pais de Cornovailles *Hoc Valemuthum, thi. Voliba. Falmutum.*
Falster, Isla de Dinamarca en el mar Baltico. *Falstra, æ.*
Falun, Villa de Suecia. *Hoc Falhunum, ni.*
FAMAGOSTA, Ciudad y Puerto de mar de la Isla de Chipre. *Hæc Ammochostos, ti. Salamis, inis. Fama augusta.* Olim *Tamassus* dicta.
Famastro, Villa y Puerto de mar de la Natolia. *Hæc Amastris, is.*
FANE, Ciudad de la Mingrelia. *Hæc Phasis, sidis.*
Fano, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Fanum Fortunæ.*
FARAMIDA, Villa de Egypto. *Hæc Rinocolura, æ.*
Farfaro, rio de Italia. *Hic Farfarus, ri.*
S. Fargeau, Villa en la Diocesis de Auxerre. *Sancti Fereoli oppidum.*
FARO, Ciudad Episcopal y capital del Algarve en Portugal. *Hæc Pharus, ri. Cuneus Ager.*
Faro de Mecina. *Fretum Mamertinum. Fretum Siculum.*
FARSISTAN, ò *Fars*, Provincia de Persia. *Hæc Persia, æ.*
FARTAQUE, Ciudad de Asia en la Arabia Felìz, en el Reyno del mismo nombre. *Hæc Syaros, i. Fartachium, ii.*
Favagnana, Isla pequeña de Italia, de casi seis leguas de circunferencia, en la Costa Occidental de Sicilia, con un Fuerte, llamado *el Fuerte de Santa Cathalina. Hæc Ægusa, æ.*
Fauquemont, (Focomont) pequeña Villa del Ducado de Limburgo en el Pais bajo. *Hoc Cortovallum*, vel *Falcomontium, tii.*
Fausigni, Pais de Saboya en los Alpes. *Fuciniacum, ci.*
Fauver, rio de Inglaterra. *Hic Flava, væ.*
Fayenza, pequeña Villa de Francia en la Provenza. *Hæc Faventia, æ.* De Fayenza, *Faventinus, a, um.*

F E

SANTA FE, Ciudad à una legua de Granada, fundada por los Reyes Catholicos. *Urbs S. Fidei.*
Santa Fè de Bogotà, Ciudad Arzobispal del nuevo Reyno de Granada. *Urbs Sanctæ Fidei de Bogotha.*
FELDEKIRCA, ò *Feldrirch*, Villa de Suevia en las fronteras de la Suiza. *Hæc Feldkirkia, æ.*
Felin, Ciudad de Suecia en la Livonia. *Hoc Felinum, ni.*
Felletin, Villa de Francia en la Provincia de la Marche. *Hoc Feltinum, ni.*
FELTRI, Ciudad Episcopal en el Estado de Venecia. *Hæc Feltria, æ.*
Femeren, Isla de Dinamarca en el Mar Baltico. *Hæc Fimbria, æ.*
FENESTRANGE, Ciudad pequeña de Lorena, capital de un Pais del mismo nombre. *Vinstringium, ii.*
Fenestrelles, Aldea del Delfinado sobre el rio Cluson. *Hæc Fenestrella, æ.*
Ferba, Provincia de Africa en el Pais de los Negros. *Hæc Ferba, æ.*
Ferden, Ciudad en la Vestphalia, y capital de un Ducado del mismo nombre. *Hæc Verda, æ.*
La Fere, Ciudad de Francia en la Picardia. *Hæc Fara*, vel *Fera, æ.*
FERENTIN, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hoc Ferentinum, ni.*
Ferenzuola, ò *Ferenzola*, Ciudad Episcopal de Italia en la Provincia de Capitanato. *Hæc Ferenzola, læ.*
FERGAN, Provincia del Asia. *Hoc Ferganum, ni.*
S. Fergeau, Villa de Borgoña. *Oppidum S. Ferreoli.*
FERIA, Villa de Andalucia, con titulo de Ducado. *Hæc Seria, æ*, vel *Fama Julia.*
Fermagh, Condado de Irlanda en la Provincia de Ulster. *Comitatus Farmanagensis.*
FERMO, ò *Firmo*, Villa del Estado Eclesiastico. *Hoc Firmium, mii*, vel *Firmum, mi.*
Fero, ò *Faroe*, Islas del Fero en el Oceano Septentrional, sujetas al Rey de Dinamarca. *Farenses Insulæ.*

Ferrandina, Ciudad del Reyno de Napoles. *Ferrandina*, *æ*.

FERRARA, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico, capital del Ducado del mismo nombre. *Ferraria*, *iæ*. De Ferrara, *Ferrariensis, se, is*. El Ducado de Ferrara, *Ferrariensis Ducatus, us*.

FERROL, Villa y Puerto de mar de Galicia. *Hoc Ferralium, lii*.

LA FERTE, Villa de Francia. *Hæc Firmitas, atis*.

La Fertè de Alais, Villa de la Provincia de Francia. *Firmitas Alesia*.

La Fertè sobre el Albula. *Firmitas ad Albulam*.

La Fertè Gaucher. *Gualcherii firmitas*.

La Fertè. S. Aubin. *S. Albini firmitas*.

La Fertè Milon, Villa de la Isla de Francia. *Firmitas Milonis*.

Fesan, pequeña Isla del rio Bidassoa, en Francia. *Phasianorum Insula*.

Fescamp, Villa y Puerto de mar de Normandia. *Hoc Fescanum*, vel *Fiscamnum, ni*.

FEURS, Villa de Francia sobre el Loire, à nueve leguas de Leon. *Forum Segusianorum*.

Fez, Ciudad capital del Reyno de Fez. *Hæc Fezza, zæ*.

Fez, Reyno de Africa. *Regnum Fezzanum*, vel *Volubilense*.

F I

FIANO, Villa en el Patrimonio de San Pedro. *Fianum, ni*.

Fianona, Villa y Puerto de mar del Estado de Venecia. *Hæc Flanona, æ*.

Fiascone, ò *Monte Fiascone*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia. *Faliscorum Mons*.

FIESOLI, Ciudad Episcopal de Italia. *Hę Fesulæ, arum*. De Fiesoli, *Fesulanus, a, um*.

Fifa, grande Provincia de Escocia. *Hæc Otholinia, æ*. *Fifa, æ*.

Figeac, Villa de Francia en la frontera del Auvergne superior. *Hoc Figiacum, ci*.

Figena. V. *Ephesο*.

Filetk, Ciudad de la Hungria superior. *Hoc Filecum, ci*.

FINAL, Ciudad capital, y Puerto de mar de un Marquesado del mismo nombre en Italia. *Hoc Finalium*, vel *Finarium, rii*.

Final de Modena, pequeña Villa sobre el Panaro. *Hoc Finalium ad Scultenam*.

Finda, Provincia del Japon. *Hæc Finda, æ*.

Finen, ò *Fionia*, grande Isla de Dinamarca en el mar Baltico. *Hæc Fionia, ę*.

FINISTERRA, Cabo de mar en Galicia. *Celticum*, vel *Nerium promontorium*, vulgò *Caput finis terræ*.

Finkeley, Villa de Inglaterra. *Hę Fincalia, ę*.

FINLANDIA, Pais de Suecia, que comprehende siete Provincias. *Hęc Finnia*, vel *Finnonia, æ*. El de Finlandia, *Finno, nis*.

FINMARCHIA, Provincia de la Laponia Dinamarquesa, desierta, inculta, sin Villas, ni Lugares, cuyos habitadores viven como bestias, cubiertos de pelo, y los mas son Idolatras. *Hæc Finmarchia, æ*. (M.La Croix.) *Chadenia, æ*.

Fionda, Ciudad Episcopal en la Natolia. *Phasalis, is*.

Fionia. V. *Finen*.

FIORENTINO, Ciudad de Italia. *Hoc Ferentinum, ni*.

Fiorenzuola, Villa de Italia en el Ducado de Parma. *Hæc Florentiola, æ*.

Firandas, Ciudad del Japon. *Hęc Firandus, di*.

Firenzuola, Villa de la Toscana. *Hæc Florentiola, æ*.

FIUM, ò *Fioum*, grande Ciudad de Africa, capital de la Provincia del mismo nombre en Egypto. Tienen en ella los Coptos un Obispo. *Flumium, ii*.

F L

FLANDES, ò los Paises bajos. *Hoc Belgium, gii*. Flamencos, *Hi Belgæ, arum*.

Flandes, Provincia de los Paises bajos, con titulo de Condado. *Hęc Flandria, æ*. Flamencos, ò del Condado de Flandes, *Flandri, orum*, vel *Flandrienses, ium*.

Flavigni, Villa de Borgoña. *Hoc Flaviacum*, vel *Flaviniacum, ci*.

Le Fleche, Villa de Francia en el Ducado de Anjou. *Hæc Flexia, ę*, vel *Fixa, ę*.

Flensburg, bella Ciudad de Dinamarca, capital de la Prefectura, y sobre el golfo del mismo nombre en el Slesvvigk. *Flensburgum, i*.

FLESSINGA, ò *Flessingue*, Ciudad y Puerto de mar en Zelanda, una de las Provincias Unidas del Pais bajo. *Hæc Ulissinga*, vel *Flessinga, gæ*.

Flint, Ciudad capital del Condado de Flint en Inglaterra. *Hoc Flintum, ti*.

Flix, Burgo y Castillo en Cataluña. *Flixa, ę*.

FLORENCIA, Ciudad Arzobispal y capital de la Toscana, y Corte del Duque de Florencia. *Hęc Florentia, æ*. De Florencia, *Florentinus, a, um*.

Florennes, pequeña Villa del Pais bajo en el Condado de Namur, sujeta al Obispo de Lieja. *Hæc Florina, næ*.

Florensac, Villa de Francia en Languedoc. *Hoc Florensiacum, ci*.

Florenzuela. Vide *Fiorenzuola*.

Flores, *las Islas de Flores*: están despues de las Malucas en el mar del Asia. *Amboinæ Insulę*.

Floresta Negra, es un grande bosque en el circulo de Suevia. *Sylva Nigra*.

FLORIDA, region dilatada en la America Septentrional. *Hæc Florida, dę*.

Flotz, Villa pequeña de la Turquia Europea en la Valachia. *Flotta, æ*.

Floux, ò *Floro*, (San) Ciudad de Francia en la alta Auvernia. *S. Flori Fanum*.

Flumen santo, rio de Cerdeña. *Flumen sanctum, cti*.

Fluvian, rio de Cataluña. *Hic Fluvia, ę*.

F O

FOCHIA Vechia, Villa de la Jonia sobre el mar Egeo, con su Puerto. *Phocæa Vetus*.

Focomon. V. *Fauquemont*.

Focoñey, Villa del Franco Condado de Borgoña. *Hoc Fauconeium, ii*.

Foes. V. *Foix*.

FOGGIA, Villa del Reyno de Napoles en la Capitanata. *Hęc Fogia, ę*.

Foglia, rio de Italia en el Estado de la Iglesia. *Hic Foglia, ę*.

FOIX, *Foes*, ò *Fox*, Ciudad capital del Condado del mismo nombre en Francia. *Hoc Foxium*, vel *Fuxium, ii*, vel *Fluxum, i*.

FOLCARQUIER, Villa de la Provenza en el Condado del mismo nombre. *Forum Neronis*. *Hoc Folcalquerium, ii*. *Forum Calcarium*.

Foligni, Ciudad Episcopal del Estado de la Iglesia. *Hoc Fulginium*, vel *Fullinium, nii*, vel *Fulginia, æ*.

FONDI, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hi Fundi, orum.*

FONTAINEBLEAU, (ò *Fonteneblò*) Sitio Real, donde los Reyes de Francia tienen un magnifico Palacio. *Fons Bellaqueus. Bellaquei fontis Regia basilica.* Cosa de este lugar, *Bellaquifontanus, a, um.*

Fontenay, Villa capital del Poetou en Francia. *Hoc Fontenacum, ci.*

Fonterabia, ò *Fuenterabia*, Ciudad fuerte de la Vizcaya, confinante con los Pyreneos. *Fons rapidus*, vulgò *Fontirabia, ę.*

Fontibre, Villa de España. *Fons Iberi.*

Fontenelle, Villa de la Normandia. *Hæc Fontenella, æ.*

Fontevrau, Villa del Poictou en Francia. *Fons Ebraldi.*

FORCALQUIER. V. *Folcalquier.*

Forchian, Ciudad fuerte de Franconia. *Hoc Forcanum, ni. Vorchemium, ii.*

Fordon, Villa de Escocia. *Hoc Fordonium, ii.*

FOREZ, Provincia de Francia. *Segusianus ager. Segusianum territorium.* Cosa de esta Provincia. *Segusianus, a, um.*

FORLY, Ciudad Episcopal del Estado de la Iglesia. *Forum Livii*, vel *Livium, ii.* Cosa de Forly, *Forliviensis, se, is.*

Formentera. V. *Fromentera.*

Formosa, Isla grande del mar de la China, que una cadena de montes divide en Oriental y Occidental. *Hęc Formosa, ę.*

Fornela, Villa de la Isla de Menorca. *Hæc Janifera, ę.*

Forquian, Villa de Franconia. *Hoc Forchanum, ni.*

FORT-NOVE, Burgo en la Lombardia, en el Ducado de Parma. *Forum novum.*

Forte de Fuentes, Fuerte en el Ducado de Milàn. *Arx Fontanensis.*

Fort, ò Fuerte de *Linck*, Fuerte de Francia en Flandes, sobre el Colma. *Linchia, ę.*

Fort-Luis, Plaza fuerte de Francia, fundada por Luis XIV. en una Isla formada por el Rhin, à 8. leguas de Strasburgo. *Arx Ludoviciana.*

Forteventura, Isla del Africa, una de las Canarias. *Forteventura insula.*

Forth, rio caudaloso de Escocia. *Hic Forthea, eę.*

FOS DI NOVO, Villa de Toscana. *Hæc Fossa nova, ę. Fossę Papianæ.*

Fossano, Ciudad Episcopal en el Piamonte. *Hoc Fossanum, ni.*

Fosse, ò *Fossa*, pequeña Villa del Obispado de Lieja. *Hæc Fossea, eæ.*

Fossigny, Pais de Saboya. *Hoc Focunarium*, vel *Fociniacum, ci. Fociniensis tractus, us.* Los de esta tierra, *Hi Focunates*, vel *Faculnates, tium.*

Fossumbruno, ò *Fossombrono*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia. *Sempronii Forum. Hoc Fossumbrunum, ni.*

Fova, antigua y grande Ciudad del bajo Egypto, sobre el Nilo, à diez leguas de Roseto. *Fuva*, vel *Foa, æ.*

FOUGERES, Villa de Francia en la Bretaña. *Hę Filiceriæ, arum*, vel *Fulgerię, arum.*

Fox. Vide. *Foix.*

F R

FRAGA, Ciudad del Reyno de Aragon. *Flavia Gallica*, vulgò *Fraga, ę.*

FRANCIA, Reyno opulento de Europa. *Hæc Gallia, ę. Gallię, arum.*

Isla de Francia, Provincia cerca de Parìs. *Hęc Francia, ę.* Francès, *Gallus, li. Francus, ci.* Perteneciente à Francia, ò à Francès, *Gallicus, Francicus, Francus, a, um.*

FRANCFORT, Ciudad Imperial de Alemania. *Helenopolis, is. Hæc Francofordia, ę. Francofurtum ad Mœnum.*

Francfort sobre el Oder, Ciudad en el Marquesado de Brandemburgo. *Francofurtum ad Oderam.*

Franco Condado, se llama la parte de la Borgoña, que tiene el titulo de Condado. *Burgundiæ Comitatus, us.* Los de este pais, *Sequani, orum.*

Francolì, rio de Cataluña, que passa por Tarragona. *Francolis fluvius.*

Franconia, uno de los nueve Circulos de Alemania. *Hæc Franconia, ę*, aliàs *Francia Orientalis.*

FRANIKER, ò *Franeker*, Ciudad fuerte de las Provincias Unidas, en la Frisia, con un Castillo, y Universidad. *Hæc Franequera, ræ.*

Frankemberg, Villa de Alemania. *Hæc Francoberga, æ.*

Frankendal, Villa en el Palatinado del Rhin. *Hoc Frankendalium, ii. Hęc Francodalia, ę.*

FRASCATI, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Hoc Tusculum, li.* De Frascati, *Tusculanus, a, um. Tusculanensis, se, is.*

Frascolari, rio de Sicilia. *Hic Frascolarius, ii.*

Frata, Villa de Italia en el Estado Eclèsiastico. *Hæc Fratta, tæ.*

Fravembourg, Ciudad y Puerto de mar de Polonia en la Prusia Real. *Hoc Fravemburgum, i.*

Fravemfeld, Ciudad de la Suiza. *Hęc Fravenfelda, æ.*

Fraustadt, pequeña Villa de la Silesia en las fronteras de Polonia. *Fraustadium.*

FREDO, rio de Sicilia. *Hic Frigidus, i.*

El Fregenal, Villa de Andalucia en Sierra Morena. *Hęc Vertobriga, gæ.*

FREIDBERG, grande, muy fuerte, y muy rica Ciudad de Alemania en la Misnia. *Friberga, ę.*

Freisingen, Ciudad de Alemania, capital del Obispado del mismo nombre en el Circulo de Baviera. Es este Obispo Principe Soberano, y Sufraganeo de Saltzburg. *Fruxinum, ni.*

Frejus, Ciudad Episcopal, y Puerto de mar en la Provenza. *Forum Julium*, vel *Hoc Forjulium, ii.* De Frejus, *Forojuliensis, se is.*

Fremona, Villa de la Ethiopia. *Hęc Fremona, æ.*

Fresnay, Villa de Francia en el Mayne. *Hoc Fresnęum, æi.*

LA FRETE, Villa de Francia, siete leguas de Parìs. *Firmitas Alepia.*

FRIAS, Villa de España, en Castilla la Vieja, con titulo de Ducado. *Hoc Alberacinum, ni. Securium, rii.*

Fribergue, Villa de la Provincia de Misnia en la Saxonia superior. *Hęc Friberga, gæ.*

FRIBURGO, Ciudad Capital de la comarca de Brisgau en la Alsacia, con Universidad. *Friburgum Brisgoiæ*, vel *Brisgovium, vii.*

Friburgo, Ciudad capital de un Canton del mismo nombre en Suiza. *Friburgum Helvetiorum.*

FRICENTI, Ciudad Episcopal de Napoles en el Principado Ulterior. *Hoc Fricentium, ii*, vel *Frequentium.*

Fridberg, Ciudad Imperial de Alemania. *Hæc Frideberga, gę.*

Friderischbourg, Fortaleza con un hermoso Palacio del Rey de Dinamarca en la Isla de Zelanda. *Hæc Fridericopolis, is*, vel *Fridericoburgum, gi.*

FRIJULI. V. *Friuli.*

FRISIA, una de las siete Provincias Unidas del Pais bajo. *Hæc Frisia, ę.* Frison, *Hic Frison, nis.* Vvestfrisia, *Frisia Occidentalis.*

Frisinga, ò *Freisinge*, Villa del Obispado del mismo nom-

nombre en el Circulo de Baviera. *Hæc Frisinga, æ.* olim, *Fruxinum, ni.*

FRISLANDIA, Isla. *Hæc Frislandia, æ.*

Fritzlar, Villa de Alemania en el Circulo del alto Rhin. *Hæc Frislaria, æ.*

FRIULI, Provincia de la Republica de Venecia. *Forum Julium, Forojulium. Provincia Forojuliensis.*

FRONSAC, Villa de Francia en la Guienna. *Hoc Frontiacum, ci.*

Frontenay, Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Frontenaium, ii.*

Frontignan, Villa del Languedoc. *Hoc Frontinianum*, vel *Frontiniacum, ci.*

Fromentera, Isla de España enfrente de Ibiza. *Hæc Ophiusa, sæ*, vel *Colubraria, æ.*

F U

FUENFRIA, Puerto de Castilla. *Iduveda, æ*, vulgo *Fontis frigidi mons.*

Fuenllana, Villa de la mancha en Castilla la Nueva. *Liminium, ii. Municipium liminitanum. Fons planus, ni.*

Fuenlibre, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Camarica*, vel *Tamarica, cæ.*

Fuente Castalia, en el monte Parnaso de la Grecia. *Fons Castalius*, sive *Libethris.* Fuente del Pegaso. *Hippocrene, es.*

Fuente ovejuna, Villa cerca de Badajoz. *Hæc Mellaria, æ.*

Fuente Lima, Villa de Portugal. *Forum Limicorum.*

Fuenterabia. V. *Fonterabia.*

Fuentes de Orense. V. *Burgas.*

Fuessen, ò *Fussen*, Villa de la Suavia. *Abudiacum, i. Faucena, æ.*

FULDA, Ciudad de Alemania en el Circulo del alto Rhin, patria del P. Athanasio Kircher. *Hæc Fulda, dæ.* De Fulda, *Fuldensis, se, is.*

Fulda, rio de Alemania. *Hic Fulda, æ.*

Fuligno, Villa de Italia. *Hoc Fulignium, ii.*

FUMEL, Villa de Guienna en Francia. *Hoc Fumellum, li.*

Fumona, Villa de Italia. *Hæc Fumo, nis.*

Funchal, Ciudad Episcopal, y capital de la Isla de la Madera, en el dominio de Portugal. *Hæc Funcala, æ.*

Funen, Isla de Dinamarca. *Hæc Fionia, æ.*

FURKINKEN, ò *Cinco Iglesias*, Villa de la Hungria. *Quinque Ecclesiæ, arum.*

FURNES, Ciudad fuerte de la Provincia de Flandes. *Hæ Furnæ, arum.*

Furs, Villa de Francia en el Forest. *Forum Segusianorum.*

Furstemberg, Ciudad capital del Principado de Furstemberg en la Suevia. *Hæc Furstemberga, æ, & Furstembergensis Principatus, us.*

G

G A

GABAON, fue una Ciudad grande en la Syria, tres leguas de Jerusalèn, celebre en la Sagrada Escritura. *Hæc Gabaa.* vel *Gabaon.* Los de ella. *Gabaonitæ, arum.*

Gabaret, Villa de Francia en la Gascuña. *Hoc Gabaretum, ti.*

Gabian. Villa del bajo Languedoc. *Hoc Gabianum, i.*

Gabin, Villa de la Grande Polonia. *Hoc Gavinum, ni.*

Gabon, Reyno de Africa. *Gabon, nis.*

GAETA, Ciudad Episcopal, y puerto de mar en el Reyno de Napoles. *Hæc Cajeta, æ.* De Gaeta, *Cajetanus, a, um.*

Gago, Villa de Africa en el Reyno del mismo nombre en la Nigricia. *Hoc Gagum, gi.*

GAILAC, Villa de Languedoc. *Hoc Galliacum, ci.*

Gaillon, Burgo de Francia en Normandia. *Hæc Gallio, nis.*

San Gal, Villa de los Grisones, confederada con la Suiza. *Sancti Galli oppidum.*

Galacz, ò *Galasi*, Ciudad de la Turquia Europea en la Bulgaria, cerca del Danubio. *Axiopolis, is.*

GALACIA, Provincia de Asia. *Hæc Galatia, æ.* vel *Gallogræcia.* El de Galacia. *Galata, tæ. Gallogræcus, ci.*

GALATA, Villa cerca de Constantinopla. *Hæc Galata, tæ.*

Galam, Reyno de Africa. *Hoc Galamum, i.*

GALES, ò *Galles*, Principado, y Provincia de Inglaterra. *Hæc Vualia, æ. Cambria, æ.*

Galesia, Villa de Toscana. *Hoc Galesium, ii. Hæc Falisca, cæ.*

Galia. Vid. *Francia.*

GALICIA, Reyno, y Provincia de España. *Hæc Galæcia, æ*, vel *Calaicia, æ.* Galicianos, ò Gallegos. *Gallæci*, vel *Calaici, orum.*

GALILEA, Comarca de la Palestina, cèlebre en el Evangelio. *Galilæa, ææ*, De Galilea. *Galilæus, a, um.*

Galita, Isla del Africa en la Costa de Berberia en el Reyno de Tunez. *Hæc Ægimurus, i. Galata, æ.*

GALIPOLI, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. Otra Galipoli, Ciudad Episcopal de la Thracia, ò Romania. *Hæc Callipolis, is.* Estrecho de Galipoli. *Hellospontus, ti.*

Gallego, rio de Aragon. *Hic Gallegus, gi.*

Galles. V. *Gales.*

GALLOVVAY, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia del mismo nombre en Escocia. *Hæc Galliva*, vel *Galluva, æ*, vel *Gallovidia.*

Gallovvay, Ciudad capital del Condado del mismo nombre en Irlanda en la Provincia de Connacia. *Galluva Hibernica.*

GAMACHES, Burgo de Francia en los confines de Normandia, y Picardia, con titulo de Marquesado, una Colegiata, y un buen Castillo. Es patria del Sabio Francisco Vatablo. *Hoc Gamapium, ii.*

Gambia, Reyno pequeño de Africa en la Nigricia, con un grande rio del mismo nombre. *Gambea, eæ.*

GANA, Villa de la Arabia Feliz. *Hæc Gana, æ.*

Gandersheim, Ciudad de Alemania en el Circulo de la baja Saxonia. *Gandersum, si.*

GANDIA, Ciudad del Reyno de Valencia, con titulo de Ducado. *Hæc Gandia, æ.*

Gangara, Reyno de Africa en la Nigricia. *Gangara Regnum.*

Gangea, Ciudad de Persia. *Hæc Gangea, eæ.*

GANGES, rio del Asia, el mayor de las Indias Orientales, que las separa en dos. *Hic Ganges, is.* Cosa de este rio, *Gangeticus, a, um.*

Gannat, Villa de Francia en el Borbonois. *Hoc Gannatum, ti.*

GANTE, ò *Gand*, Ciudad Episcopal, y capital del Condado de Flandes, Provincia del Pais bajo. *Hoc Gandavum, i*, vel *Gandavium, ii. Hæc Ganda, æ.* De Gante. *Gardavensis, se, is.*

GAP, Ciudad Episcopal del Delfinado. *Hoc Vapincum, ci. Urbs Vapincensium. Glanum.* Plin. *lib.* 2. *cap.* 9. De Gap, *Vapincensis, se, is.*

Garamantes, antiguos pueblos de la Libia. *Hi Garamantes, tum.*

GARDA, pequeña Villa del Estado de Venecia, situada sobre un Lago del mismo nombre, à siete leguas de Verona. *Hæc Garda, æ.*

Gar-

Gardeleben, Ciudad pequeña de Alemania en la Marca de Brandemburgo. *Gardelebia, æ.*
Gardon, rio del Languedoc. *Hic Cardo, onis.*
Garellano, rio del Reyno de Napoles. *Hic Liris, is*, vel *Liris Planus*,
Gareta, Provincia del Reyno de Fez. *Gareta, æ.*
Garigliano, Villa à la embocadura del Garellano. *Hoc Garillanum, ni.*
GARIZIM, Monte de la Palestina, cèlebre en la Historia Sagrada. *Mons Garizim.*
GARNACHE, Villa de Francia en el Poitou inferior. *Hæc Garnachia, æ.*
GARNESEY, Isla del mar de Bretaña, sujeta à los Ingleses. *Hæc Sarnia, æ.*
Garona, rio caudaloso de Francia. *Hic Garumna, æ.*
GASCUñA, Provincia de Francia. *Hæc Vasconia, æ. Septimania, æ.* Gascon. *Vasco, nis.* Cosa de alli, *Vasconicus, a, um.*
Gastine de Poitou, Pais desierto. *Pictonum saltuosa, deserta, & inculta plaga. Pictonum inania dumeta, & aspera.*
Gastinois, ò *Gatinois*, Comarca de la Provincia de Pictou en Francia. *Hoc Vastinium.* Los de este Pais, *Vastinienses, sium.*
S. Gaudens, Ciudad de Francia. *Oppidum Sancti Gaudentii.*
Gave, rio del Bearnès. *Hic Gabarus, i.*
GAULA, ò *Gaulas*, el Pais que està entre los Alpes, el Rhin, el Mar de Alemania, y el de Bretaña, los Montes Pireneos, el Oceano Atlantico, y el Mediterraneo. *Hæc Gallia, æ*, vel *Galliæ, arum.* Los Gaulos, ò habitadores de la Gaula. *Galli, orum.*
Gavre, Pais de Francia en la Guienna. *Hi Garites, um.*
GAZA (oy se llama *Gazara*) Ciudad antigua de la Palestina sobre el Mediterraneo. *Hæc Gaza, æ.*

G E

GELNUSA, Ciudad Imperial de Alemania. *Hæc Gelnusa, sæ.*
Gelves, Isla. *Gerbensis Insula.*
GEMBLOURS, Villa del Brabante. *Hoc Gemblacum, ci*, vel *Geminiacum.*
Gemingben, Ciudad de Alemania en el Rhin. *Hæc Geminga, æ.*
Gemunda, Villa Imperial del Circulo de Suevia. *Hæc Gemunda, æ.*
GENECH, Villa de Armenia. *Hæc Nicopolis, is.*
Genap, Villa franca del Brabante Austriaco. *Gedapium, ii.*
Genep, Ciudad fuerte en el Circulo de Vestphalia. *Hoc Genepum, pi.*
Genesaret. V. *Tiberias.*
Genesna, ò *Gnesna*, Ciudad Arzobispal de la Polonia inferior. *Hæc Gnesna, næ.*
Geneva. V. *Ginebra.*
GENOVA, Ciudad Arzobispal, y capital de la Republica de Genova. *Hæc Genua, æ.* De Genova, *Genuensis, se, is.* Genovès, *Ligur, is, Genuensis, is.* El Genovesado, *Liguria, æ.*
Gengoux el Real (San) Ciudad de Francia en Borgoña. *Gengusinum Regale.*
Gensui, rio caudaloso del Asia. *Hic Gensuinus, ni.*
GEORGIA, ò *Gurgistan*, Llamada antiguamente *Iberia*, grande region cerca del mar Negro en la Asia. *Hæc Georgia, æ.* De Georgia. *Georgianus, a, um.*
GERA, pequeña Villa del Circulo de la Saxonia superior. *Hæc Gera, æ.*
Geravv, Pais corto de la Alemania en el Circulo del alto Rhin, llamado assi del Burgo Geravv. *Hæc Geravia, æ.*
Gerberoy, pequeña Ciudad de Francia en el Beauvoisis. *Hoc Gerboredum, di.*
Gerbes, ò *Zerbi*, Isla del Reyno de Tunez. *Hæc Girba, æ.*
GERGEAU, Villa à dos leguas de Orleans. *Hoc Gergosium*, vel *Gorgobeum, ei.*
Gergenti, Ciudad Episcopal de Sicilia. *Hoc Agrigentum, ti*, vel *Agrigentinum, ni*, vel *Hæc Agragas, tis.*
Gergoy, Villa de Francia en el Auvergne. *Hæc Gergovia, æ.*
S. German en Laya, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Sangermanum, ni. Germanus in Ledia.*
GERMANIA, La Alemania antigua. *Germania antiqua.*
Gernesey. V. *Garnesey.*
Gerona. V. *Girona.*
Gerri, Villa de Cataluña. *Hæc Acerris, is.*
Gers, rio de la Gascuña. *Hic Ægircus, ci.*
GESTRICIA, Provincia de Suecia. *Hæc Gestricia, æ.*
Gesula, Provincia del Reyno de Marruecos. *Hæc Gesula, æ.*
GETAS, Pueblos de la Thracia. *Hi Getæ, arum. Daci, orum.* Pais de los Getas. *Hæc Getia, æ. Dacia, æ.* Getico. *Geticus, Dacicus, a, um.*
Getigan, Villa principal del Reyno del mismo nombre en las Indias Orientales. *Hoc Getiganum, ni.*
Getrudemberg, Ciudad muy fuerte de Olanda. *Hæc Getrudemberga, æ.*
Gets, rio de Brabante. *Hic Geta, tæ.*
GETULIA, Pais del Ægypto. *Hæc Getulia, æ.* Los de Getulia, *Hi Getuli, orum.*
GEVALI, ò *Gasta*, Ciudad capital de la Provincia de Gestricia en Suecia. *Hæc Gevalia, æ.*
Gevaudan, pais de Francia entre el Velay, y el Vivares. *Hi Gavali, orum. Gabalicus Pagus.*
Gevel, Villa de Suecia con un puerto de mar en la embocadura de un rio caudaloso, que separa la Villa en dos. *Hæc Gevalia, æ.*
Geul, rio del Ducado de Limburgo. *Hic Geula, æ.*
Gex, pequeño Pais de Francia junto al Condado de Borgoña. *Gesianus ager*, vel *Gesia, æ.*

G I

GIBRALEON, pequeña Villa de Andalucia. *Hæc Onobalisturia*, vel *Onova, æ*, vulgo *Gibraleo, nis.*
Gibraltar, Ciudad de Andalucia, con un puerto de mar. *Hæc Heraclea, æ.* El Promontorio. *Hæc Calpe, es.*
Estrecho de Gibraltar. V. *Estrecho.*
GIEN, Villa de Francia en el Gatinois sobre el Liger. *Hoc Genabum, i.*
Giengen, Ciudad de la Suevia. *Hæc Gienga, æ.*
Gieraci, ò *Girazo*, Villa de la Calabria ulterior. *Hoc Hieracium, ii.*
Giessen, Villa del Landgraviato de Hesse con Universidad. *Hæc Giessa, æ.*
Giesi, Villa de Italia. *Hæc Æsis, is.*
GIGERI, Village de la Provincia de Constantina en Argel. *Hæc Igilgilis, is.*
Giglio, Isla en la Costa de Toscana. *Ægilium, ii.*
Gigniac, Villa del Languedoc. *Hoc Gigniacum, ci.*
Gigonza, Villa de la Andalucia. Yà despoblada. *Hæc Segentia, æ.*
GIJON, Villa, y Puerto de Asturias. *Hæc Gegio, nis.*
S. Gil, Villa de Languedoc. *S. Aegidii oppidum.*
Gilolo, una de las Islas Molucas, cuya capital tiene el mismo nombre. *Gilola Insula.*
GIMONA, rio de la Gascuña. *Hic Gimona, æ.* Gi-

Gimont, Villa sobre el Gimona. *Hæc Gimo, nis*, vel *Hoc Gimontium, tii.*

GINEBRA, Ciudad, y Republica libre en la Saboya. *Hæc Januba, æ. Genabum, i.* vulgo *Geneva, æ.* De Ginebra. *Genevensis, se, is.* El pais de Ginebra. *Genevensis ager.* El Lago de Ginebra, *Lacus Lemanus.*

GINGI, Ciudad extremamente grande, capital del Pais de Naique de Gingi en la India Oriental. *Hæc Gingis is.*

GIOBENAZZO, Ciudad Episcopal de Napoles en la Provincia de Bari. *Hoc Juvenacium, ii.*

Gir, rio caudaloso de Africa. *Hic Gir, is.*

Giret, Grande Ciudad de Persia. *Gisfra, æ.*

GIRONA, Ciudad Episcopal de Cataluña. *Hæc Gerunda, dæ.* De Girona, *Gerundensis, se, is.*

Girgio, ò *Gergio*, Ciudad de Egypto. Esta fue la antigua Thebas, segun *La Croix. Hoc Gergium*, vel *Girgium, ii.*

Girond, nombre de dos rios de Francia. *Hic Gerunda, æ.*

Gisors, Ciudad de la Normandia. *Hoc Gisortium, tii.*

GIVAUDAN, Provincia de Francia en el Languedoc. *Gabalensis ager.*

Givet, pequeña Ciudad del Condado de Namur. *Hoc Givetum, ti.*

GIULA, Ciudad fuerte de la alta Hungria, en las fronteras de Transilvania. *Julia, æ.*

Giulap, rio del Asia. *His Chaborras, æ.*

Giuliana, Villa de Sicilia en el Valle de Mazara. *Juliana, æ.*

Giulia nova, Villa del Reyno de Napoles. *Hæc Julia nova, æ.*

Giustandil, fuerte Ciudad de Turquia en Europa en la Macedonia, con Arzobispado Griego. *Hæc Achridus, di, Justiniana.*

G L

GLAMORGAN, Provincia, y Condado del Principado de Gales en Inglaterra. *Hæc Glamorgantia*, vel *Glamorgania, æ.*

Glandeves, Ciudad Episcopal en la Provenza. *Hæc Glandeva*, vel *Glandata*, aut *Glamata, æ.*

Glaris, Burgo principal del Canton de Glaritz. *Hæc Glarona*, vel *Clarona, æ.*

Glaritz, Canton de la Suiza. *Glaronensis pagus.*

Glasgovv, Ciudad capital de la Provincia de Clidesdale en Escocia. *Hoc Glasquum, ui*, vel *Glascua, æ.*

GlasK, Ciudad Episcopal de Escocia. *Hoc Glasconium*, vel *Glascum, ci* (*cujus ager, Scotiæ paradisus dicitur.*)

GLATZ, Ciudad fuerte del Reyno de Bohemia. *Hoc Glatium, tii.*

GLOCESTER, Ciudad Episcopal, y capital del Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hoc Clevum, i. Hæc Glocestria, æ. Claudia Castra.*

GLOGAU, Ciudad capital del Ducado del mismo nombre en Bohemia. *Glogavia major.*

Glogau, Ciudad de la Silesia. *Glovavia minor.*

GlucKstat, Villa fuerte de Alemania en la baja Saxonia. *Hoc Glucstadium, ii.*

G N

Gnesna, ò *Gnesnen.* V. *Genesna.*

Gnief, ò *Gnieu*, Ciudad de la Prusia Polaca en el Palatinado de Culm. *Gnievum.*

G O

GOA, Ciudad Arzobispal, y puerto de mar en el Reyno de Decan de las Indias, sujeta al Rey de Portugal. *Hæc Goa, æ.*

GOCIA, ò *Gothia*, antiguamente era toda la Suecia; pero al presente no hay sino una Provincia de este nombre en Suecia. *Hæc Gothia, æ.* Godos, los de esta Provincia, *Hi Gothi, orum.* De Gocia, *Gothicus, a, um.*

Gociano, Villa del Reyno de Cerdeña. *Hoc Cuncianum, ni.*

GOES, Villa de Zelanda, una de las Provincias Unidas. *Hæc Goesa, sæ. Goæ, arum.*

Gogno, rio del Milanès. *Hic Novaria, æ.*

GOLA, rio caudaloso de la Isla de Corcega. *Hic Gola, æ.*

Golconda, Ciudad del Reyno del mismo nombre en la Asia en la Peninsula de esta parte del Ganges. *Hæc Golconda, æ.*

Goldingh, ò *Goldinguen*, Ciudad capital de Curlandia en Livonia. *Hæc Goldinga, æ.*

GOLFO, de Alicante. *Ilicitanus, sinus.*

Golfo de Bengala. *Gangeticus sinus. Argaricus sinus.*

Golfo de Lorta. *Ambracius sinus.*

Golfo de Napoles de Romania. *Argolicus sinus maris Ægæi.*

Golfo de Negroponto. *Euboicum mare.*

Golfo de las Yeguas. *Oceanus Atlanticus.*

Golfo de Venecia. *Sinus Adriaticus.*

Golnov, Ciudad de la Pomerania ulterior. *Hæc Golnovia, æ.*

LA GOMERA, Isla del Oceano Atlantico, una de las Canarias, entre la Isla de Hierro, y la de Teneriffe, de casi 22. leguas de circunferencia, con un Puerto, y una pequeña Villa del mismo nombre. *Gomera Insula.*

Gomorra, Ciudad de Palestina, abrasada con lluvia de fuego y azufre. *Gomorrha, æ.*

Gonga, Ciudad de Turquia en Europa, en la Romania. *Gannum, i. Hæc Gonga, æ.*

GORCKUM, Ciudad de la Provincia de Holanda. *Hoc Garcomium*, vel *Gorichemum, i.*

Gordia, Antigua Ciudad del Asia Menor, celebre por el Nudo Gordiano que Alexandro Magno cortò. *Hoc Gordium, ii. Hinc Gordianus, a, um*

Gorea, pequeña Villa de Holanda. *Hæc Goerea, eæ.*

Gorgonna, pequeña Isla de Italia en el Mar de Toscana, cerca de la Isla de Corcega, de casi 3. leguas de circuito. Otra Isla del mismo nombre en el Mar del Sur, en Popayan, à cinco leguas del Continente. *Gorgonæ Insula.*

Gorica, Plaza fuerte de la Provincia de Frivul en el Estado de Venecia. *Hæc Goritia, æ.*

Gorlitz, Plaza fuerte en la alta Alsacia. *Hoc Gorlitium, tii.*

GOSLAR, Ciudad Imperial de la baja Saxonia. *Hæc Goslaria, æ.*

Gostinen, Ciudad de Polonia en el Palatinado de Rava. *Gostynia, æ.*

GOTEMBOURG, Plaza fuerte, y puerto de mar de Suecia. *Hoc Gothemburgum, i.*

GOTHA, Plaza fuerte de la Turingia, y capital del Ducado de Gotha en el Circulo de la alta Saxonia. *Hæc Gotha, æ.*

Gothland, Isla de Suecia. *Hæc Gothlandia, æ.*

GOTTINGEN, Ciudad del Ducado de Brunsvic en la Saxonia inferior, *Hæc Gottinga, æ.*

Gottorp, Plaza fuerte del Ducado de SlesvvicK, Residencia del Duque de Holstein-Gotterp. *Hoc Gottorpium, ii.*

GOVALIAR, Ciudad del Imperio del Gran Mogol en Asia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hoc Gobaleorium, ii.*

Goude, Ciudad considerable de la Provincia de Holanda. *Hæc Gouda*, vel *Gauda, æ.*

GOURA, Cura, ò Calvario. Ciudad de Polonia en el Palatinado de Massovia, à cinco leguas de Varsovia. *Hæc Calvarius, ii.*

Gourdon, Villa de Francia en la Provincia de Quercy. *Hoc Gordonium, nii*, vel *Gurto, onis*.

Gournay, Villa de Normandia. *Hoc Gorneum*, vel *Gornacum, ci*.

Goy, pequeño Reyno de Africa. *Goium Regnum*.

Gozzo, Isla del Africa en la Costa de Berberia, à 2. leguas de Malta. *Gaulos Insula*.

G R

GRAAN. V. *Estrigonia*.

Grabovis, Villa de Polonia. *Hęc Grabovisa, æ*.

GRADE, Villa sobre las lagunas del Golfo de Venecia. *Hæc Gradus, di*.

Gradisca, Fortaleza à las fronteras de la Provincia de Friul en Venecia. *Hęc Gradisca, cę*.

GRAMMONT, Villa del Lemosino. *Hoc Grandimontium, tii*.

GRAN, rio de la alta Hungria. *Hic Granus, ni*.

GRANADA, Ciudad Arzobispal, y capital del Reyno del mismo nombre en Andalucia. *Hęc Granata, tæ*, olim, *Iliberis, is*. *Municipium Florentinum*. El Reyno de Granada, *Granatense Regnum*.

Nueva Granada, Provincia de Tierra Firme en la America Meridional. *Novę Granatę Regnum*.

GRANOBLE, Ciudad Episcopal, y capital del Delfinado. *Hęc Gratianopolis, is*. *Hoc Accusium, sii*. De Granoble, *Gratianopolitanus, a, um*.

Granson, pequeña Ciudad de la Suiza en el Pais de Baud. *Hoc Gransonium, nii*.

Grantham, Ciudad con mercado de Inglaterra en Lincolnshire. *Granta, æ*.

Granville, Villa maritima de la Normandia inferior. *Hęc Gravilla, ę*. *Grandis villa, æ*.

Grasse, Ciudad Episcopal de la Provenza. *Hęc Grassa, æ*.

Grati, rio del Reyno de Napoles. *Hic Crathis, is*.

GRATZ, Ciudad fuerte de Alemania, capital del Ducado de Estyria. *Hæc Grecia, æ*. *Hoc Grecium, cii*, vel *Gratacum*. De Gratz, *Grecensis, se, is*.

GRAVE, Villa muy fuerte del Ducado de Brabante. *Hæc Gravia, æ*.

Graudentz, Villa de la Prusia Real. *Hoc Gaudentium, tii*.

Gravelinas, Ciudad de la Provincia de Flandes. *Hæc Gravelina*, vel *Gravenengæ, arum*.

Gravesend, Villa de Holanda. *Hæc Gravescenda, dæ*.

Gravesend, ò *Gravesen*, Pequeña Villa de Inglaterra en la Provincia de Kent sobre el Tamesis, con un Puerto muy frequentado. *Gravesinda, ę*.

Gravina, Ciudad Episcopal, y Ducal en el Reyno de Napoles. *Hæc Gravina, æ*.

Gray, Villa de Francia en el Franco Condado. *Hoc Graiacum*, vel *Gradicum, ci*.

GRECIA, Pais de Europa. *Hęc Gręcia, ę*, Griego, *Græcus, a, um*. Perteneciente à Grecia, *Gręcanicus, a, um*. *Græcensis, se, is*.

Grein, Villa de la Austria superior. *Hęc Greina, æ*.

Grenesai, Isla de la Bretaña. *Hęc Sarnia, æ*.

Greze, Plaza fuerte de Francia. *Hæc Gredona, æ*.

GRIGNAM, Pequeña Villa de la Provenza con titulo de Condado. *Hoc Grigniacum, ci*.

Grijalva, rio de la Nueva España. *Hic Grixalva, æ*.

Grimaud, Ciudad Maritima de la Provenza. *Hęc Sambracia, æ*. Golfo de Grimaud, *Sinus Sambracitanus*.

Grimbergh, Villa del Brabante. *Hæc Brimberga, æ*.

Gripsuvald, Ciudad, y puerto de mar en la Pomerania Sueca. *Hæc Grisvvaldia, æ*.

GRISONES, Pueblos de los Alpes. *Hi Ręti, orum*, vel *Cani, orum*. Grison, *Rętus, a, um*. *Canus, a, um*. Perteneciente à Grisones, *Rætitius*, *Ræticus*, *Canicus, a, um*. Tierra de los Grisones. *Rætia, æ*. *Hi Ræti, orum*.

GRODNO, Ciudad de la Provincia de Lituania. *Hæc Grodna, næ*.

Groenland, Pais del Norte. *Hæc Groenlandia, ę*.

Groll, Pequeña Villa de las Provincias Unidas. *Hæc Grolla, ę*.

GRONINGA, Ciudad Capital de la Groninga, una de las siete Provincias Unidas. *Hæc Groninga, gę*. Esta Provincia, *Ditio Groningæ*, vel *Groningense dominium*.

Grossetto, Ciudad Episcopal de la Toscana. *Hoc Grossetum, ti*, vel *Rosetum, ti*.

Grotkau, pequeña y fuerte Ciudad de Bohemia, capital del Ducado del mismo nombre. *Hæc GrotKavia, æ*.

GRUBENHAGEN, Castillo de Alemania, y capital del Principado del mismo nombre en la baja Saxonia. *Grubenhagensis Principatus*. *Grubenhaga, æ*.

Gruckfeld. Pequeña Villa de Alemania en la baja Carinthia. *Quadrata, æ*.

Gruningen, Pueblo del Pais Suizo en el Canton de Zurich. *Gruninga, æ*.

Grunsfeld, pequeña Villa en el Circulo de Franconia. *Hæc Grunsfelda, æ*.

Grunstadt, Villa del Palatinado del Rhin. *Hoc Grunestadium, dii*.

Gruyeres, Villa de Suiza en el Canton de Friburgo. *Hęc Gruiera, ę*.

G U

GUACOCINGO, Villa de la Nueva España, à doce leguas de Mexico. *Hæc Guaxocinga, æ*.

Guadacabon, rio de España. *Hic Guadacabona, æ*.

Guadaira, Villa de Andalucia. *Hæc Guadaira, æ*.

Guadajoz, rio de Andalucia. *Salsum flumen*.

GUADALAJARA, Ciudad de Castilla la Nueva, capital de la Alcarria. *Hæc Caraca, cæ*. De Guadalajara. *Caracensis, se, is*.

Guadalaviar, rio del Reyno de Valencia. *Hic Turias*, vel *Durias, æ*. *Sætabis fluvius*.

Guadalbollon, rio de Andalucia. *Hic Guadalbollo, nis*.

Guadalcanal, rio de Andalucia, y Sierra Morena. *Hic Corticata, æ*.

Guadalcanal, Isla del Mar Pacifico. *Guadalcanalis insula*.

Guadalentin, rio de el Reyno de Granada. *Hic Chrysius, sii*.

Guadalete, rio de Andalucia. *Hic Crysus, si*.

Guadalhorsa, rio del Reyno de Granada. *Hic Guadalhorsa, sæ*.

Guadalimar, rio de Castilla la Nueva, y de Andalucia. *Hic Guadalimarius, ii*.

Guadaliorce, por otro nombre *Rio verde*, que entra en el Mediterraneo. *Salduba, æ*.

Guadalmanzor, rio del Reyno de Granada. *Hic Guadalmanzorius, rii*.

Guadalmedina, rio de la Ciudad de Malaga. *Malaca fluvius*.

Guadaloups, Isla del mar pacifico. *Guadalupia Insula*.

Guadalupe, Villa de la Estremadura. *Hæc Aquæ Lupiæ, arum*.

Guadalupejo, rio de Castilla la Nueva. *Hic Guadalupeius, ii*.

Guadalquivir, rio caudaloso de Andalucia. *Hic Bætis, is*, vulgo *Guadalquivira, ę*.

Guadalquivirejo. rio de Andalucia. *Hic Salduba, æ*.

Guadarranque, rio junto à Algeciras. *Carteianus fluvius*.

Guadaxaraz, rio de Castilla la Nueva. *Hic Guadaxaraza, æ.*

Guadaxenil, ò *Xenil*, rio de Andalucia. *Hic Singylis, is.*

GUADEL, rio de Persia. *Hic Guadela, æ.*

Guadiamar, rio de Andalucia, que desemboca en el Guadalquivir. *Menoba, æ.*

GUADIANA. rio de Estremadura. *Hic Anas, æ.*

Guadiaro, rio del Reyno de Granada. *Hic Barbesula, æ.*

Guadiela, rio de Castilla la Nueva. *Hic Gaudiela, ę.*

Guadiguela, rio de Castilla la Nueva. *Hic Guadiguela, æ.*

Guadilbarbar, rio caudaloso de Africa. *Hic Guadilbarbara.*

GUADIX, Ciudad Episcopal de Granada. *Hæc Acci, is. Accitana Colonia*; vulgo, *Guidixium*, vel *Hæc Guadiscia, ę.* (Pomey) De Guadix, *Accitanus, a, um*, *Guadicensis*, vel *Guaditanus, a, um.*

Guagida, Antigua y fuerte Ciudad de Africa en el Reyno de Tremecen, à catorce leguas de Tremecen. *Lanigara, æ.*

Guaira, Provincia de la America Meridional. *Hæc Guaira, æ.*

Gualata, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Gualata, tæ.*

GUAMANGA, Ciudad Episcopal del Perù. *Hæc Guamanga, gæ.*

Guanahani, Isla de la America Septentrional, la primera que descubriò Christobal Colon, y la llamò Isla de San Salvador. *Guanabandia, æ.*

Guardamar, Villa, y puerto fuerte del Reyno de Murcia. *Hæc Loguntica, cę.*

GUARDIA, Ciudad de Berberia. *Hęc Siga, æ. Sigapolis, is.*

Guardia, Ciudad Episcopal de la Provincia de Beira en Portugal. *Hæc Idigita, tæ.* Ay otras dos Villas con este nombre: una en Galicia en la embocadura del Miño, con un Puerto, y un buen Castillo, fabricado sobre una peña en forma de Cruz: y otra en Castilla la Nueva, à ocho leguas de Toledo, cèlebre por el Niño Christobal, llamado el Niño de la Guardia, à quien unos Judios martirizaron cruelmente en tiempo de los Reyes Catholicos. *Hæc Guardia, æ.*

Guardia-Alferez, nueva Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Guardia-Alferia, æ.*

Guargala, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Guargala, æ.*

GUASTALA, Villa, y Ducado de Italia en el Ducado de Mantua. *Guardastalium. Vastalia, æ.*

Guasteca, Provincia de la Nueva España. *Hæc Guasteca, æ.*

GUATIMALA, Ciudad Episcopal, y Provincia de la Nueva España. *Hæc Guatimala, æ.*

GUAXACA, ò *Goaxaca*, Ciudad Episcopal de la Nueva España. *Hæc Guaxaca, cæ.*

Guaxteca, Provincia de Nueva España. *Hæc Guaxteca, cæ.*

Guayaquil, Ciudad, Baìa, y Puerto del Perù. *Hoc Guaiaquilum, i.*

GUBEN, pequeña Villa de Alemania en la baja Lusacia. *Guba, æ.*

Gubio, ò *Eugubio*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hoc Eugubium, bii.* De Eugubio, *Eugubinus, a, um.*

Gude. V. *Goude*.

GUEBELHAMANA, Villa de la Arabia feliz. *Hæc Guebelhamana, æ.*

Gueber, Reyno de Africa. *Guberum Regnum.*

Guecar, rio de Castilla la Nueva. *Hic Guecarius, rii.*

GUELDRES, Ducado, y Provincia del Pais bajo. *Gueldriæ Ducatus, us.*

Gueldres, Ciudad capital del mismo Ducado. *Hæc Gueldria, æ.*

GUERANDA, Villa de Francia en la Bretaña. *Hæc Guerandа, æ.*

Gueret, Ciudad de Francia, capital de la Provincia de la Marcha. *Hoc Varactum, ti.*

Guerva, rio de Aragon. *Hic Guerva, ę.*

Guescar. V. *Huescar*.

Guetaria, Villa de Guipuzcoa. *Hæc Menosca, ę.* vulgo *Guetaria, æ.*

Guete. V. *Huete*.

Gueule, pequeño rio de la Provincia de Flandes. *Hic Gula, æ.*

GUGUAN, Isla del Oceano Oriental. *Hæc Guguana, æ.*

GUIENNA, Provincia de Francia, que tambien se llama *Aquitania*, vel *Aremonica*: pero la Guienna propria se llama propriamente, *Burdigalensis Ager*, vulgo *Guienna, æ.* (*La Croix*)

Guierche, Villa de la Bretaña. *Hæc Guerica, æ.*

S. Guilain, ò *Guilin*, ò *Gislin*, Ciudad de la Provincia de Hainau. *Fanum Sancti Gisleni*, vel *Hæc Gislenopolis, is.*

Guimerains, Ciudad antigua de Portugal. *Hæc Araducta, tæ. Vimaranum, i.* vulgo, *Guimaranium, nii.*

GUINEA, Grande region del Africa. *Hæc Guinea, eæ.*

Nueva Guinea, se llama una Isla del mar Antartico, despues de la Linea Equinoccial; y una de las mayores del mundo. *Nova Guinea.*

Guingamp, pequeña Villa de Bretaña. *Hoc Guincampum, pi.*

Guines, Villa de la Provincia de Picardia. *Hæc Guina, næ*, vel *Hæ Gisnæ, arum.*

Guiola, pequeña Villa del Roverge, pais del Languedoc. *Hæc Giola, læ.*

GUIPUZCOA, Provincia del Señorio de Vizcaya. *Hæc Cantabria, Galliæ confinis. Hæc Guipuscoa, æ.*

GUISA, Ciudad Ducal en la Provincia de Picardia. *Hæc Guisia, æ.*

GULP, rio de Limburgo. *Hic Gupa, pæ.*

Gunsperg, Villa de Baviera. *Hæc Gantia, æ.*

GUNTZBOURG, pequeña Villa de Suevia. *Hæc Guntia, æ.*

Guntzenhausen, pequeña Villa en el Circulo de Franconia. *Hæc Gutzenhausa, æ.*

GURGISTAN, assi llaman los Turcos à la Georgia. V. *Georgia.*

GURIEL, Provincia de la Mingrelia en la Asia. *Hæc Guria, æ.*

Gurk, Villa de Alemania en la baja Carinthia. *Hoc Gurcum, ci.*

Gurkz, rio de Alemania en la Carniola. *Hic Gurca, cæ.*

Gurksfeldt, Villa de la Carniola. *Hæc Gurcksfeldia, æ.*

GUSTROVV, Ciudad capital del Ducado de MeKelburgo-Gustro. *Hæc Gustrovia, æ.*

Guyer, rio del Delfinado. *Hic Guia, æ.*

GUZARATE, Provincia del Imperio del Mogol en el Indostan. *Gauzarata, æ.*

Gyphorn, Villa de Alemania en la baja Saxonia. *Hæc Gyphornia, æ.*

H

H A

HABSBURG, ò *Hapsburg*, Castillo antiguo de los Suizos en el Canton de Berne. *Habsburgum, gi.*

Haczac, pequeño Pais de Transilvania, en los confines de Valaquia, con titulo de Condado. *Sarmisia Vallis.*

HADAMAR, Villa en el Circulo del alto Rhin, en la Veteravia. *Hademarium, rii.*
Haddington, Ciudad de la Escocia Meridional, capital del Balliage del mismo nombre en la Lothiana. *Hadina, æ.* vulgo, *Addinctonia, æ.*
HADELLAND, Pais corto de Alemania, cerca del Elva. *Hadelia, ę.*
Hadersleben, Ciudad del Ducado de Slesvvich, sujeta al Rey de Dinamarca. *Hæc Aderslebia, æ.*
HAERLEM, ò *Harlem*, Ciudad de Holanda. *Hoc Harlemium*, vel *Harlemum, i.* De Harlem. *Harlemensis, se, is.*
HAG, ò *Haga*, pequeña Villa de Baviera. *Hęc Haga, gæ.*
Haguenaw, Ciudad de Francia en la Alsacia. *Hęc Haghenoa*, vel *Agenoa, ę.*
Haha, Provincia del Reyno de Marruecos. *Hæc Haga, ę.*
LA HAJA, Ciudad de Holanda. *Hęc Haga, gæ.*
Haiacan, Reyno del Imperio del Gran Mogol. *Hoc Haiacanum, ni.*
Haidenheim, Villa de la Suevia. *Hoc Haidenhemium, ii.*
Haigerloch, pequeña Villa de Suevia. *Hæc Haigerlochia, æ.*
Hailbron, Ciudad Imperial del Ducado de Vitemberg, en el Circulo de Suevia. *Hęc Hailbruna, nę. Alisum, i.*
Haildesheim, Villa del Palatinado del Rhin. *Hęc Hailsdesheima, ę.*
HAIMBURGO, Antigua, pero pequeña Ciudad de Alemania en la baja Austria. *Hoc Comagenum, i. Hamburgum, gi.*
HAIN, pequeña Ciudad en la alta Saxonia, en el Circulo de Misnia. *Hayna, æ.*
Hainan, Isla considerable del Asia, distante ocho leguas de la Provincia de Quanton. *Haina, ę.*
HAINAUT, (Henao) Provincia, y Condado del Pais bajo, cuya Capital es Mons. *Hęc Hannonia, ę.*
HALBERSTAT, Ciudad del Circulo de la baja Saxonia. *Hęc Alberstadia*, vel *Hoc Alberstadium, ii.*
Halde, Villa de la Noruega. *Hæc Halda, ę.*
HALICARNASSO, Ciudad de Caria en la Asia Menor. *Hæc Halicarnassus, i.* De Halicarnasso. *Halicarnasseus, a, um.*
Hall, Ciudad Imperial de la Suevia. *Halla Sueviæ.*
Hall en Saxonia, Villa de la Misnia en la alta Saxonia. *Halla Saxonię.*
Halland, Provincia de Suecia. *Hæc Hallandia, æ.*
Halle, pequeña Villa de la Provincia de Hainau. *Halla Hannonię.*
Hallein, Ciudad en el circulo de Baviera, en el Obispado de Saltzburg. *Haliola, æ.*
Hallifax, Villa de Inglaterra en el Yorck. *Olicana, æ.*
Halva, Villa del Africa en el Reyno de Fez. *Halva, ę.*
HAM, Villa de Picardia. *Hoc Hamum, mi.*
Ham, pequeña Villa de la alta Saxonia. *Hoc Hamum, i.*
Ham, pequeña Villa fuerte, y capital del Condado de la Marca en el circulo de Vvestphalia. *Hoc Hamum, i.*
HAMA, Villa de Turquia en la Asia. *Hæc Hama, æ.*
Hamadan, Villa de Persia en la Asia. *Hoc Hamadamum, i.*
Hamamethbo, Villa del Reyno de Tunez. *Hæc Hamametha, ę. Emisa, æ.*
Hamar, Ciudad pequeña de Noruega. *Hæc Hammaria, æ.*
Hamberg, Ciudad de Alemania. *Hęc Hamberga, gæ.*
HAMBURGO (ò Hambourg) Ciudad Anseatica de Alemania en el Ducado de Holstein, con un puerto de mar. *Hoc Hamburgum*, vel *Hammeburgum, i.*
Hamelburgo, pequeña Villa del circulo del Rhin. *Hoc Hameleburgum, i.*
Hamelin, Villa fuerte de Alemania en la Saxonia inferior. *Hæc Amela, ę.*
Hamilton, Ciudad de la Escocia Meridional, con titulo de Ducado. *Hamiltonium, ii.*
Hamont, pequeña Villa de Vvestphalia, en el Obispado de Lieja. *Hoc Hamontium, ii.*
HANAU, Ciudad fuerte y capital del Condado del mismo nombre en Alemania, en el alto Rhin. *Hæc Hanovia, ę.*
Hannebon, Villa de Bretaña. *Hoc Hannebuntum*, vel *Hannebotum, ti.*
Hanover, Ciudad capital del Ducado de Brunsvvik en la Saxonia inferior. *Hæc Hannovera, ę.*
HANSE, Compañia de Ciudades unidas por interès comun para la proteccion de su comercio. Se deriva de la palabra antigua Alemana *Hansen*, que significa *Associar.* Y de aqui se llaman *Ciudades Anseaticas*, las que de este modo estàn associadas. *Urbes Hanseaticæ.* Esta associacion se hizo primeramente entre las Ciudades de Hamburgo y Lubeck año de 1141. despues entre otras muchas: pero empezò à descaecer en 1500. y solamente subsiste el antiguo Gobierno Anseatico en Lubeck, Hamburgo, y Brema (*Echard.*)
Hant, Condado, y Provincia de Inglaterra. *Hæc Hantonia, æ. Simenia, æ.*
Hapsal, Ciudad maritima de la Livonia. *Hęc Hapselia, æ.*
Harbourg, Villa del Ducado de Cuneburg en la Saxonia inferior, enfrente de Hamburgo. *Hoc Harburgum, gi.*
Harcourt, Burgo de Francia en la Normandia, llamado en otro tiempo *Thurg. Harecortii, dii.*
Hardervick, Villa de las Provincias Unidas en el Ducado de Gueldres. *Hoc Hardervicum, ci.*
Harfleur, Villa de Normandia. *Hoc Harflevium, ii*, vel *Harefluctus, cti.*
Harford, Villa capital de un Condado del mismo nombre en Inglaterra. *Hæc Harfordia, ę. Duro-Cobrivis, is.*
HARLEK, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado de Merioneth. *Hoc Harlecum, ci.*
Harlem. V. *Haerlem.*
Harling, ò *Harlingue*, Ciudad fuerte y maritima de la Provincia de Frissa. *Hæc Harlinga, gę.*
HARRAN, Villa de Turquia en Asia. *Hæ Carræ, arum.*
Harray, Isla de Escocia. *Hæc Haraia, ę.*
Harria, Provincia de Livonia. *Harria, æ.*
Haro, Villa de la Rioja, con titulo de Condado. *Hoc Harum, ri.*
Harwich, Villa del Condado de Essex en Inglaterra. *Harvicum, ci.*
HASBAT, Provincia del Reyno de Fez. *Hęc Hasbata, æ.*
Hasbain, Pais en el circulo de Vvestphalia. *Hasbania, ę.*
Hasselt, Villa fuerte de la Provincia de Overissel. *Hoc Hasseletum, ti*, vel *Hasselictum.*
Hasselt, pequeña Villa del Obispado de Lieja. *Hæc Hasseltia, ę*, vel *Hasseletum, ti.*
Hastings, antigua Ciudad maritima de Inglaterra en el Sussex, à 18. leguas de Londres. *Othna. Astinga, ę.*
HATTEM, pequeña Villa del Ducado de Gueldres. *Hoc Hattemum, mi.*
Hattingen, pequeña Villa del circulo de Vvestphalia. *Hæc Hattinga, æ.*
Hatuan, Villa y Fortaleza de la alta Hungria. *Haduanum.*
HAVANA, Ciudad capital y puerto de mar de la Isla de Cuba. *Hęc Havana, ę.*
Havel, rio de Alemania en el país de Brandemburgo. *Hic Avalis, is*, vel *Havela, læ.*
Havelberg, Villa sobre el dicho rio. *Hęc Havelberga*, vel *Hoc*

Hoc Haveburgum, gi.

HAVRE de Gracia, Villa y Puerto de mar en Normandia, sobre la Embocadura del Sena. *Gratiæ portus, ui.*

HAYA, Villa de Holanda, donde està la Corte de los Estados Generales de las Provincias Unidas, y donde tenian su morada los antiguos Condes de Holanda. *Haga Comitum.*

Haya, pequeña Villa de Francia en Turena; donde naciò Renato Descartes. *Haga, gæ.*

H E

HEA, Provincia del Reyno de Marruecos. *Hæc Hea, eæ.*

Hean, Ciudad de la China en el Tunquin. Tienen alli los Franceses una Contaduria con un buen Palacio para el Obispo Missionero. *Hæc Heena, æ.*

Hebrides, Islas del Oceano al Occidente de la Escocia. *Ebudæ insulæ.*

Hebron, Ciudad de Palestina en la Asia, à 7. leguas de Jerusalen, *Hęc Hebron, nis.*

HEDEMORA, Villa de Suecia. *Hęc Hedemora, ę.*

Hedin, Villa del Condado de Artois en el Pais bajo. *Hæc Hedena, næ*, vel *Hoc Hesdinum, ni.*

HEIDELBERG, Ciudad capital del circulo del Rhin en Alemania. *Hęc Heidelberga, æ.*

Heidenheim, Villa de Alemania en la Suevia. *Aræ Flaviæ.*

Heiliguenstat, Villa de la baja Saxonia. *Hoc Heiligenstadium, ii.*

Heilsperg, Villa de la Prusia Real en Polonia. *Hæc Heilsperga, gę.*

HELMONT, Villa de la Provincia de Bravante, con titulo de Condado. *Hæc Hermunda, æ*, vel *Hoc Helmontium, tii.*

Helmstadt, Ciudad de Alemania en el Ducado de Brunsvvik. *Helmestadium, ii.* Otra del mismo nombre, maritima en Suecia, capital de la Provincia de Alland.

Helsimbourg, Villa y puerto de mar en Suecia. *Hoc Helsimburgum, gi.*

Helsingia, Provincia de Suecia. *Hæc Helsingia, æ.*

HEMZ, Chemps, ò *Hams*, Ciudad Arzobispal de la Syria en la Asia. *Hæc Emisa, sæ.* Cosa de este lugar, *Emisenus, a, um.*

Henao. V. *Hainau.*

HENARES, rio de Castilla la Nueva. *Hic Fœnarius, rii.*

HENLEY, pequeña Ciudad de Inglaterra en el Condado de Oxford, sobre el Tamesis. *Ancalitia, æ.*

Henneberg, Condado de Alemania, entre la Thuringia, y el Hesse. *Henneberga, æ.*

Hennebon, pequeña Villa de Francia en Bretaña. *Hannebonum, i.*

HEPPENHEIM, pequeña Villa de Alemania en el Electorado de Maguncia. *Apianum, i.*

Herac, ò *Crac*, Ciudad capital de la Arabia Petrea. *Hęc Petra, æ.*

HERACLEA, Ciudad Arzobispal de Thracia. *Hæc Heraclea, eæ.* Huvo otra Heraclea arruinada en el Reyno de Napoles; cuyas ruinas se han descubierto en nuestros tiempos, y otras Ciudades del mismo nombre en varias partes. Vease à *Hortelio.*

Herat, Ciudad considerable de Persia en el Khorasan. *Aria, æ.*

Herbemont, Ciudad pequeña en el Ducado de Luxemburgo en Flandes. *Herbemontium, tii.*

Herbon, Ciudad de Alemania en la Veteravia; en el Principado de Nassau-Dillemburg, con una famosa Universidad. *Herborna, ę.*

Hereford, Ciudad Episcopal, y capital de un Condado y Provincia del mismo nombre en Inglaterra. *Hoc Ariconium, nii.* *Hæc Herefordia, æ.*

Herford, ò *Hervord*, Ciudad Anseatica en el circulo de Vvestphalia. *Hęc Hervordia, æ.*

Herisson, Villa de Francia en el Borbonois. *Hoc Herisonium, nii.*

HERMANSTADT, ò *Zeben*, Ciudad Episcopal, y capital de la Transilvania. *Hæc Hermonopolis, is*, (Pomey) vel *Cibinium, nii* (La Croix.)

Hermonstad, Villa de la Transilvania. *Hoc Cinium, nii.* (Pomey)

HERNOSAND, pequeña Villa de Suecia, con un Puerto de mar. *Hæc Hernosandia, ę*, vel *Hernosandium, ii.*

HERTFORD, ò *Harford*, Ciudad de Inglaterra, capital del Hertfordishire; à 7. leguas de Londres. *Herfordia, æ.*

Herverd. V. *Herford.*

HERZEGOVINA, ò *el Ducado de San Saba*, parte de la Dalmacia. *Hæc Herzegovina, æ. Chulmia, æ.*

HESDIN, pequeña Villa fuerte del Condado de Artois en el Pais bajo. *Hoc Hesdinum, ni*; vel *Hæc Hesdina, ę.*

HESSE, Estado del circulo del alto Rhin: dividese en dos Landgraviatos; el de *Cassel*; y el de *Darmstad*. *Hęc Hassia, æ. Hoc Hessesium, ii. Hi Hassii, orum.*

HETRURIA, region de la Italia, que hoy se llama *Toscana.* *Hæc Hetruria, æ.* Los de esta tierra, *Hetrusci, orum.*

HEVAUX, Villa de Francia en el Lemosino. *Hoc Helvatium, tii.*

Heusden, Villa de las Provincias Unidas. *Hoc Heusdenum*, vel *Heusdena, æ.*

Heuxer, Villa de Vvestphalia. *Hęc Uxaria, riæ.*

Heyden, Ciudad de Inglaterra en la Provincia de Yorck. *Heyda, æ.*

H I

HIAMAN: asi llaman los Turcos à la Arabia Feliz.

Hibernia. V. *Irlanda.*

HIERES, Villa de la Provenza. *Hęc Obia*, vel *Olbia, æ. Hispa, æ. Prote, es*, vel *Pomponiana, æ.*

Las Islas de Hieres, en el mar de la Provenza. *Insulæ Olbienses*, vel *Insulę Arearum.*

HILDESHEIM, Ciudad Episcopal y capital de un Obispado del mismo nombre en la baja Saxonia. *Hoc Hildesheimum, i. Hæc Hildesia, æ.*

Hilperhausen, pequeña Villa del circulo de Franconia. *Hęc Hilperusia, æ.*

Hingboa, Villa de la China. *Hingboa, æ.*

HIRCANIA, region del Asia. *Hæc Hyrcania, ę.*

Hirskefeldt, Ciudad capital de un Principado en el alto Rhin. *Hæc Hirschfelda, æ.*

HISPAHAN, Ciudad Real de Persia, y capital de la Provincia de Yerach. *Hoc Hispahamum, mi.* *Hęc Hecatompylos, i.*

Hita, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Cesata, tæ.*

Hitlandia, ò las *Islas de Itlandia*, estàn en el Oceano Septentrional, sujetas al Reyno de Escocia. *Hæc Itlandia, æ.*

Hixar, Villa del Reyno de Aragon, con titulo de Ducado, à 12. leguas de Zaragoza. *Hoc Ixarum, i*, olim *Ebora Edetanorum.*

HOANG, ò rio Amarillo, el mayor rio de la China. *Croceus fluvius, ii.*

Hoff, Villa de Alemania en el Marquesado de Culembach. *Hæc Hoffa, æ.*

HOHEMBERG, Villa de Franconia. *Hæc Hohembergæ, gæ.*

Hohenzolleren, Estado con titulo de Condado en la Suevia. *Zolernensis Comitatus, us.*

Holand, Villa de la Prusia Ducal. *Hæc Hollandia, æ.*

HOLANDA. Debajo de este nombre en general se comprehenden las ocho Provincias Unidas, ò Estados Generales del Pais bajo. *Hæc Batavia, æ. Hollandia, æ.*

Holanda, una de las ocho Provincias Unidas del Pais bajo, con titulo de Condado. *Hæc Batavia, æ*, vulgò *Hollandia, æ.* Perteneciente à Holanda, *Batavicus, a, um.* Holandès, *Batavus, i, & Batavi, orum.*

Nueva Holanda, Pais de la tierra Austral, que tienen los Holandeses. *Nova Batavia.*

HOLSACIA, Provincia de la baja Saxonia, con titulo de Ducado. *Hæc Holsatia, æ.*

Holstebro, Villa de Dinamarca. *Hæc Holstebroa, æ.*

HOLSTEIN, Provincia de Alemania en la baja Saxonia. *Hæc Holsatia, æ.*

HOMBOURG-ANDER-HOHE, Villa del Principado de Hesse. *Hoc Homburgum, i.*

Homburgo, plaza fuerte del Ducado de dos Puentes en el circulo del bajo Rhin. *Hoc Homburgum, gi.*

Homburgo, Villa de la Suiza en el Canton de Basilea. *Hoc Hamburgum, i.*

Homel, pequeña Villa de Lithuania. *Hæc Homela, æ.*

Honan, Ciudad de la China en la Provincia de Honan. *Hæc Honania, æ.*

HONDURAS, Provincia de la America. *Hæc Honduras, æ.*

Honfleur, Villa y Puerto de mar de Normandia. *Hæc Juliobona, æ.* Hoc *Honflorium, rii.*

Hontigola, Lugar à una legua de Aranjuez. *Hæc Fontibola, læ.*

HOREB, Monte de Arabia, célebre en la Sagrada Escritura. *Horeb*, vel *Horebus mons.*

HORN, Villa de la *Nort-Holand*, que es una de las ocho Provincias Unidas. *Hæc Horna, æ.*

Hornacho, Villa de Andalucia. *Hæc Phornasis, is.*

Hortiga, pequeño rio de la Estremadura. *Hic Hortigo, nis.*

HOST, Villa del Arzobispado de Mayenza. *Hæc Hoesta, tæ.*

Hostia. V. *Ostia.*

HOUAT, Isla de Francia cerca de las Costas de Bretaña, à quatro leguas de Belle-Isle. Tiene quatro leguas de circunferencia. *Horata Insula.*

Houdan, Villa pequeña de la Isla de Francia en el Beauce, à trece leguas de Parìs. *Hosdencum, ci.*

Hougue, ò *Hogua*, Cabo, y Puerto de Francia en la Normandia. *Hæc Oga, gæ.*

Houlme, pequeño Pais de Francia en la baja Normandia. *Hobinetius pagus.*

HOXTER, Villa pequeña de Alemania en la Vestphalia. *Huxaria, æ.*

La Isla de Hoy, una de las Orcades, de casi quatro leguas de largo. Se encuentra en ella una ave muy singular del tamaño de un Anade, que no es otra cosa que un peloton de carne crassa; la llaman *Yer. Hæc Dumna, æ.*

Hoya, Villa pequeña de Alemania en la Vestphalia, capital del Condado del mismo nombre. *Hoya, æ.*

HUBERTO (San) Villa del Pais bajo en el Condado de Chiny. *Andagnium, i. S. Hubertus.*

Huberto, Villa de Africa en el Reyno de Tremecen. *Miniaria, æ.*

HUDWICHWALD, Ciudad maritima de Suecia, capital de la Helsingia. *Hudvicsvaldium, ii.*

HUE, ò *Kehue*, Ciudad grande del Asia, capital, y la unica Ciudad de la Cochinchina: habitan en ella muchos Christianos. *Sinoa, æ.*

Huelva, Villa de la Andalucia, en el Condado de Niebla, cerca del mar. *Huelvia, æ.*

HUESCA, Ciudad Episcopal del Reyno de Aragon, con una cèlebre Universidad. *Hæc Osca, cæ. Osca Ilergetum.* De Huesca. *Oscensis, se, ii.*

Huescar, Villa con titulo de Ducado en Castilla la Nueva, en los confines de Granada, y de Murcia. *Hæc Escua*, vel *Ascua, æ.*

Huesne, ò *Huene*, Isla pequeña del Mar Baltico en el Sund, donde tenia Ticho-Brahe su Observatorio. *Huena, æ.*

Huete, Ciudad entre la Alcarria, y la Mancha. *Hæc Opta, tæ.*

HULL, Ciudad, y Puerto de mar del Condado de YorK en Inglaterra. *Hoc Hullum, li.*

Huist, pequeña, pero muy fuerte Ciudad en la Provincia de Flandes. *Hæc Hulsta, tæ.* vel *Hulstum, ti.*

HUMAN, Villa de Polonia. *Hæc Humana, næ.*

Humbr, rio de Inglaterra. *Hic Umber, ri. Abubus, bi.*

Hundsruck, Comarca del Circulo Electoral del Rhin. *Hunnorum tractus, us.*

HUNGRIA, Reyno de Europa, parte de la antigua Pannonia. *Hæc Hungaria, æ. Pannonia, æ.* De Hungria, *Hungarus, a, um.*

Huninga, fortaleza de Alemania en el dominio de Francia en la alta Alsacia. *Hæc Hunniga, gæ.*

Hunos, Pueblos de la Sarmacia Europea. *Hi Hunni, orum.*

Hunteboug, pequeña Villa del Circulo de Vvestphalia. *Hoc Hutemburgum, gi.*

Huntington, pequeña Villa de Inglaterra, capital de una Provincia, y de un Condado del mismo nombre. *Hæc Huntingtonia, æ.*

Huquang, Provincia del Reyno de la China. *Hæc Huquania, æ.*

HUREPOIS, Pais de la Isla de Francia. *Ager Vadicasius. Hoc Hurepæsium, sii.*

Hurons, Pueblo de la Canada en la America Septentrional. *Hi Hurones, num.*

HUS, Region de la Palestina en Asia, patria del Santo Job. *Hæc Hus*, indecl.

Los Husares, son los Soldados Hungaros, assi llamados. *Hungari*, seu *Pannonii Milites.*

Husum, Ciudad de Dinamarca. *Hoc Husumum, i.*

HUY, Villa del Obispado de Lieja, y capital del Condroz, pequeño Pais de este Obispado. *Hoc Huyum, ii*, vel *Huum, ui.*

Huyne, rio de Francia. *Hic Vinea, eæ.*

Hyrcania. V. *Hircania.*

J A

JACA, Ciudad Episcopal del Reyno de Aragon. *Hęc Jacca, cę.*
Jacatra, Villa de las Indias Orientales en la Isla de Java. *Hæc Jacatra, æ.*
JACI DE AQUILA, pequeña Villa maritima de Sicilia entre Catania, y Tabormina, con titulo de Principado. *Hæe Acis, is.*
JAEN, Ciudad Episcopal de la Andalucia, y capital del Reyno de este nombre. *Hòc Giennium, nii*, vel *Gienna, ę*, olim, *Aurigi, is.* El Reyno de Jaen. *Giennense Regnum.*
JAFA, Ciudad, y puerto de mar de Syria en la Tierra Santa. Creese haver sido fundada por Japhet hijo de Noe. *Hæc Joppe, es.* De Jafa. *Joppicus, a, um.*
JAHATH, Villa de la Palestina. *Hæc Jaffa, æ.*
Jama, Ciudad de la Rusia en la Ingria. *Jama, æ.*
JAMAICA, Isla del mar del Norte, cuya capital es Santiago. *Hæc Jamaica, cæ.*
Jamama, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre en la Arabia feliz. *Hæc Jamama, æ.*
Jamba, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre en el Imperio del Mogol. *Hæc Jamba, æ.*
Jamboli, Provincia de Macedonia en los confines de Romania, y Bulgaria. *Jambolensis tractus, us. Anemoria, æ.*
Jamets, Villa de la Lorena. *Hoc Jamesium, ii.* Otra Jamets en Francia. *Gemmatium, ii.*
JANEIRO, rio caudaloso del Brasil. *Januarius fluvius. Ganabara fluvius.*
Janna, V. *Thessalia.*
Jannina, Gran Ciudad de Grecia en el Epiro. *Hæc Joanna, næ.* Olim *Ænianum, ni.*
JANVILLE, Villa de Francia en el Beausse. *Hęc Janvilla, æ.*
JAPAR, Villa de las Indias Orientales, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Japara, æ.*
JAPON, Grande Imperio del Asia, que consiste en Islas. *Hæc Japonia, ę.* De Japon. *Japonius, a, um.*
JARETTA, rio caudaloso de Sicilia. *Hic Jaretta, tæ.*
Jargeau, ò *Jergeau*, Villa en el Orleanès. *Gargogilum, i.*
Jarnac, Villa del Territorio de Angulema. *Hoc Jarnaicum, ci.*
Jaroslou, Ciudad de Polonia en el Palatinado de Rusia. *Hæc Jaroslavia, ę.*
Jarou, Villa de Inglaterra. *Hoc Girvium, vii.*
Jarzay, Isla de Bretaña. *Hæc Cæsarea, eæ.*
JAS, ò *Jassy*, Ciudad capital de la Moldavia. *Hoc Jassium, sii.*
Jasibli, rio de Sicilia en el Valle de Noto. *Hic Jasiblius, ii.*
Jati, rio de Sicilia en el Valle de Mazara. *Hic Fatius, tii.*
JAVA, una de las Islas de la Sonda junto à la de Sumatra en el Oceano Indiano. *Hæc Java, æ*, vel *Javadii Insula.*
Javarin, Ciudad Episcopal de la baja Hungria. *Hoc Javarinum. Arabo, & Narabo. nis.*
JAWER, Ciudad fuerte, Capital de un Ducado del mismo nombre en la baja Silesia. *Hæc Jauria, æ.*
Javouls, Villa de Francia en el Gevaudan. *Hoc Andericum, ci.*
Jaycza, Ciudad muy fuerte de la Turquia en la Bosnia. *Gaitia, æ.*

I B

IBAR, rio de Thracia. *Hic Hebrus, ri.*
Ibaycaval, rio de Vizcaya. *Hic Nerva, væ.*
Iberia, llamada ahora la Georgia, era antiguamente Provincia del Asia. *Hæc Iberia, æ.*
IBI, Lugar antiguo junto à Orihuela. *Ibisi, ii.*
IBIZA, Isla de España en el Mediterraneo. *Hæc Ebusus, si. Pityusa, æ.* vel *Evosia, æ.*

I D

IDA, Monte junto à Troya altissimo. *Ida, æ.* Cosa de este Monte, *Idæus, a, um.*
Idaña Velha, Villa de Portugal en la Provincia de Beira. *Igædita, æ.* Otra *Idanha*, que llaman *la nueva*, à dos leguas de la antecedente. *Igedita nova.*
Idria, Villa de Italia en el Friuli, Condado de Goritz. *Hæc Idria, æ.*
Idro, Villa de la Republica de Venecia. *Hoc Idrinum, ni.*
Idumea, Provincia de Syria. *Idumæa, ȩæ.*

J E

JECKER, rio del País de Lieja. *Hic Jecora, æ.*
Jedbourg, Ciudad de Escocia, capital del Tvvedal. *Hoc Jedburgum, gi.*
Jedo, ò *Jendo*, Ciudad grande y capital del Japon en la Isla de Niphon. Tiene un numero increible de moradores, y es muy comerciante. *Jendum, i.*
Jelves, Ciudad de Portugal. *Hæc Helvia, æ. Hæ Hælvæ, arum.*
Jempterland, Territorio de Suecia. *Jemptia, æ.*
JENE, ò *Desne*, Villa de la Hungria superior. *Hęc Jena, æ. Dena, næ.*
Jengan, Ciudad de la China. *Hoc Jenganum, i.*
Jenescey, rio de Moscovia. *Hic Jeniscia, ę.*
Jenissey, rio de la Tartaria. *Hic Jenisseia, æ.*
Jenissey, Villa sobre este rio. *Hæc Jenisseia, ę.*
Jenizzar, Villa de Grecia en la Macedonia. *Hæc Jenizzaria, æ.*
Jencoping, Villa de la Suecia en la Provincia de Smaland, *Janecopia. æ.*
Jenorisco, Villa de Moscovia. *Hæc Jenorisca, cæ.*
Jenupar, Villa capital del Reyno de este nombre en el Imperio del Mogol. *Hæc Jenupara, æ.*
JERICHO, Ciudad antiguamente considerable en la tierra de Chanaan en el Asia. *Jericho*, indecl. *Hæc Jericus, untis. Jericuntina Urbs.*
JEROSLAU, Ciudad capital de un Ducado de este nombre en Moscovia. *Hæc Jeroslavia, ę.*
Jersey, Isla en el mar de Bretaña. *Hæc Jerseia, æ*, vel *Cæsarea Insula.*
JERUSALEN, Ciudad capital de la Palestina en Asia. *Hæc Solyma, æ*, vel *Solyma, orum. Jerosolyma, æ*, vel *Hierosolyma, orum.* De Jerusalem, *Solymus, a, um*, vel *Jerosolymitanus, a, um.*
JESI, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Hæc Æsis, is*, vel *Hoc Æsium, sii.*
Jesso, *Tierra de Jesso*, Grande Region del Polo Artico, entre el Asia y la America. *Regio Esonis.*
Jesupol, pequeña Villa de Polonia en la Pokucia. *Jesupolis, is.*
Jever, pequeña Ciudad de Alemania en Vestphalia, capital del Jeverland. *Jeveria, ę.* Este Territorio. *Jeverlandię tractus.*

I F

IF, (Isla de If) Isla de Francia en la Provenza, delante del Puerto de Marsella, con otras dos Islas. *Hypæa, æ.* Su fuerte passa por uno de los mejores del mar Mediterraneo. *Castrum Iphium*, vel *Castrum Tuxianum.*

I G

IGIS, Burgo del Pais de los Grisones, con un magnifico Castillo, que encierra preciosidades exquisitas, y una bella Bibliotheca. *Æmonia, æ.*

IGLA, rio de Moscovia. *Hic Igla, æ.*

Iglau, Villa del Reyno de Bohemia en la Moravia, sobre el Igla. *Hæc Iglava, æ.*

Igualada, Villa de Cataluña. *Hæc Anabis, is.*

I H

IHOR, ò *Jhhor*, Provincia, y Reyno de la Peninsula de la otra parte del Ganges, llamada de los Antiguos, *Aurea Chersonessus.* Su capital tiene el mismo nombre.

I L

ILANTS, pequeña Villa sobre el Rhin, à cinco leguas de Coira, y una de los Grisones Suizos. *Hi Lepontii, orum. Hoc Ilantium, tii.*

Illebbona, Villa. *Hæc Juliobona, æ.*

Ilec, rio de Babiera. *Hic Ilargus, gi.*

Ilec, Villa capital de la Provincia de Sus en Berberìa. *Hæc Illeca, cæ.*

Iler, rio de Alemania, que entra en el Danubio junto à la Ciudad de Ulm. *Hic Ilarus, i.*

Ill, rio caudaloso de Alemania, que atraviessa la Alsacia, y entra en el Rhin cerca de Estrasburgo. *Hic Illus, li*, vel *Ellus, li.*

Illescas, pequeña Villa de Castilla la Nueva, à seis leguas de Toledo. *Hæc Ilurcis, is*, vulgo *Illesca, cæ.*

ILLYRICO. Debajo de este nombre se incluian antiguamente quatro Provincias; la Croacia, la Esclavonia, la Bosnia, y la Dalmacia. *Hoc Illyricum, ci.* (La Croix.)

I M

IMOLA, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Forum Cornelii*, vulgo, *Hæc Imola, læ.*

I N

IN, ò *Ins*, rio del Tirol en Alemania. *Hic Oenus*, vel *Ænus, i.*

In, rio de Bressa en Francia. *Hic Idanus, i.*

INDIA, ò *Indostan*, grande region, rica y fertil del Asia, à quien se dà el nombre de Indias Orientales. *Hæc India, æ.* Natural de la India, *Indus, a, um.*

Indo, rio caudaloso de este Pais. *Hic Indus, di.*

Indias Occidentales, es el nombre que se dà à la America. *Indiæ Occidentales.*

Indostan. V. *India.*

Indro, rio de Francia que nace en Berry. *Inger, i.*

Inersa, Villa y puerto de mar de Escocia. *Hoc Innernium, nii.*

INGLATERRA, Reyno de Europa, que coge toda la parte Meridional de la Isla de la Gran Bretaña. *Hæc Anglia, æ. Britannia, æ.* Inglès, *Anglicus*, vel *Britannicus, a, um.*

Ingo, Reyno, ò Provincia del Japon. *Hoc Ingum, gi.*

INGOLSTAD, Ciudad de Babiera, con una famosa Universidad. *Hoc Ingolstadium, dii.*

Ingria, ò *Ingermeland*, Provincia de la Livonia en Suecia. *Hæc Ingria, æ.*

Inis-Owen, pequeño Pais de Irlanda en la Provincia de Vlster. *Avalonia, æ.*

INN. Veafe *In.*

Innernesse, ò *Invernesse*, Ciudad de la Escocia Septentrional, capital del territorio del mismo nombre, con un Puerto. Es muy comerciante, y rica. *Invernium, nii.*

INOULADISLAU, Ciudad Episcopal de la grande Polonia, capital del Palatinado del mismo nombre. *Hoc Janjulodislavia, æ.*

INSPRUCK, Ciudad capital del Tirol en Alemania. *Hoc Oenipontum, ti. Hæc Oenipons, tis.*

J O

JOCELIN, ò *Josselin*, Villa de la Provincia de Bretaña. *Hoc Josselinum, ni*, vel *Joselinum.*

Joigny, Villa de Francia en Champaña con titulo de Condado. *Hoc Joviniacum, ci.*

Joinville, Villa de la Champaña con titulo de Principado. *Hæc Jonvella, Jovilla, æ*, vel *Jovis Villa.*

Jona, Isla de Escocia, de una legua corta de largo. *Jona, æ.*

Jonia, antigua region del Asia Menor. *Hæc Jonia, æ.* De Jonia, *Jonius, a, um.*

Jonquera, ò *Junquera*, Villa muy antigua de Cataluña en el Ampurdan, al pie de los Pirineos, à ocho leguas de Gerona. *Juncaria, æ.*

Joppe. V. *Jaffa.*

Jordan, rio celebre de la Palestina. *Hic Jordanis, is.*

Jortan, Ciudad y puerto de mar de la India en la Isla de Java. *Hoc Jortanum, ni.*

JOSAPHAT, (el Valle de) Està entre Jerusalèn y el Monte Olivete: Alli, y en sus contornos se harà el Juicio Universal, segun la Profecìa de Joel, *cap. 3. vers. 2. Vallis Josaphat.*

Josas, pequeño Canton de la Isla de Francia entre el Sena, y el Beauce. Llamase asi de la palabra *Josedum.*

Jovare, Burgo de Francia en la Bria inferior, con una famosa y magnifica Abadia de Benedictinos. *Hoc Jotrum, i.*

Jover, Villa del Reyno de Bohemia en la Silesia inferior, capital del Ducado del mismo nombre. *Hæc Joveria, æ.*

Joyosa, pequeña Villa del Reyno de Valencia, à cinco leguas de Alicante. *Hæc Icosia, siæ.*

Joyosa, Villa de Francia en el bajo Vivares, con titulo de Ducado Par. *Gaudiosa, æ.*

I P

IPRE, Ciudad Episcopal de la Provincia de Flandes. *Hæc Ipræ, arum. Ipra, æ*, vel *Ipretum, ti.* De Ipre, *Iprensis, se, is.*

Ipre, rio de Flandes. *Hic Ipra, æ.*

IPSALA, Ciudad de Turquia en la Romania, con un Arzobispado Griego. *Ipsala, æ. Cypsela, æ. Ipswich,*

Ipswich, Ciudad capital del Condado de Suffolck, Provincia de Inglaterra. *Hoc Ipswichum, chi.*

I R

IRAC, Grande País del Asia, dividido en Irac-Arabi, y en Irac-Agemi. Bañan al Irac Arabi, ò Irac Babylonico los rios Tigris y Euphrates. Bagdat es la Capital. *Hæc Iraca, cæ.*

El Irac-Agemi, ò Persico, le posseen los Persas. Ispahan es su Capital.

Irken, Jerkeen, ò *Yarkan*, Grande Ciudad de Tartaria, capital de la pequeña Bucharia, con un Castillo. *Hæc Irca, cæ.*

IRLANDA, una de las Islas Britanicas, y la mayor despues de la Gran Bretaña, separada de Inglaterra y Escocia. *Hæc Hibernia*, vel *Ibernia*, aut *Ierna*, *ę.* Irlandès, *Hibernus, a, um.* Sus dos principales Ciudades son Almach, *Aimacha, æ*, y Dublin, *Dublinum, i.*

Irtich, rio grande del Asia en la Siberia. *Irtis, is.* Ay una Ciudad del mismo nombre en el Mogolistan.

Irum, pequeña Villa de Vizcaya, cerca de la raya de Francia. *Irumium, ii.*

Irwin, Ciudad de Escocia, Capital de la Provincia de Cuninghan, con un Puerto. *Irva, ę.*

I S

ISADAGAS, ò *Tagodas*, Antigua Ciudad de Africa en el Reyno de Marruecos. *Hoc Tagodastum, ti.*

Isara, ò *Iser*, rio de Alemania, que passa por Munich. *Hic Isara, æ.*

Isara, rio muy rapido de Francia, que nace en la Saboya. *Hic Isara, æ.*

ISCHIA, Ciudad Episcopal y Capital de la Isla de su mismo nombre. *Hæc Ischia, ę.* La Isla de Ischia, *Ænaria, æ.*

Iscodard, Villa de Albania. *Hæc Scodra, æ.*

Isenach. V. *Eisenach.*

ISER, rio considerable de Alemania. *Isara, ę.*

Isera, rio del Delfinado. *Hic Isera, æ.*

Iseri, Villa de Francia en el Auvergne. *Oppidum Sancti Aredii.*

Isernia, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Essernia*, vel *Isernia, æ.*

Isigni, Burgo grande de Francia en la baja Normandia. *Isiniacum, ci.*

ISLA DE SANTA POLA. Plumbaria insula.

Isla de Benidorme. Planesia insula.

Isla Grassa, junto à Cabo de Palos. *Limnotalassa, æ.*

Isla de Francia, Provincia de este nombre, cuya Capital es Paris. *Insula Franciæ.*

La Isla, Villa del Condado de Aviñon *Hæc insula, læ.* (Este nombre tienen otras Ciudades, y entre ellas la que llamamos *Lila* en Flandes, y los Franceses *L' Isle.* V. *Lila.*) el natural de la Isla, *Insulanus, a, um.*

ISLANDIA, Isla del Oceano Septentrional en las Tierras Arcticas. *Hęc Islandia, æ.*

Isleban, Villa de Saxonia. *Hęc Islebia, æ.*

Isona, Villa pequeña de Cataluña en la Vegueria de Lerida. *Æsona, ę.*

Ispahan, Ciudad Capital de la Persia en el Asia, tiene siete leguas de circuito. *Hoc Aspdhamum, i*, vel *Hispahamum.*

Issel, rio de Holanda. *Hic Isala minor.*

Isselmunda, Isla de Holanda. *Hæc Isselmunda, dæ.*

Isselstein, pequeña Villa de Holanda. *Hoc Isselsteinum, ni.*

ISNICH, oy se llama assi la Ciudad de Nicea. V. *Nicea.*

ISSOIRE, Villa de Francia en el Auvergne inferior. *Hoc Isiodorum, ri.*

Issola, pequeña Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Æsula, æ. Hoc Æsulum, i*, vel *Insula, æ.*

Issona. V. *Isona.*

Issoudun, Villa de la Provincia de Berri en Francia. *Hoc Exelodunum*, vel *Exilidunum, ni.*

ISTER, ò *Istro.* V. *Danubio.*

Istria, Provincia del Ilyrico. *Hæc Istria, æ.*

Instria, Provincia del Estado de Venecia. *Hæc Istria, æ.*

Istria, Cabo de Istria, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia de Istria en el Estado de Venecia. *Caput Istriæ*, vel *Justinopolis, is.*

I T

Ita. V. *Hita.*

ITALIA, grande region de Europa, que contiene diversos Estados Soberanos. *Hæc Italia, ę.* Perteneciente à Italia. *Italicus, a, um.* Italiano, *Italus, a, um.*

Ithaca, Isla de la Grecia. *Hæc Ithaca, cæ.* De Ithaca. *Ithacus, a, um.*

Iturea, Provincia de Arabia à la otra parte del Jordan. (Calmet.) *Hæc Ituræa*, vel *Ituræa, æę.*

Itri, pequeña Villa del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hoc Itrum, tri.*

Itzehoa, Villa del Ducado de Holstein, en la Saxonia inferior. *Hæc Itzehoa, æ.*

J U

JUANOGOROD. Fortaleza de la Suecia contra los Moscovitas. *Hæc Juanogoroda, dæ.*

Jubera, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Concana, nę.*

Jucatan, Provincia de la Audiencia de Mexico. *Hęc Jucatania, ę.*

JUDEA, Provincia de la Palestina, cuya capital es Jerusalèm. *Hęc Judæa, ææ. Hinc Judaicus, & Judęus, a, um.*

Judembourg, Ciudad de Alemania en el Circulo de Austria, Capital de la alta Stiria, con un buen Castillo. *Judemburgum, i.*

Juilli, Burgo de la Isla de Francia, à tres leguas de Meaux. *Juliacum. ci.*

Juliers, ò *Julick*, Ciudad Capital del Ducado de este nombre en Alemania. *Hoc Juliacum, ci.* El Ducado, *Ducatus Juliacensis, is.*

Jungcheu, Ciudad de la China. *Hoc Jungcheum, ei.*

Jungning, Ciudad de la China. *Hæc Jungninga, æ.*

Junnan, Ciudad de la China, Capital de la Provincia del mismo nombre. *Hæc Junnania, æ.*

Junquieres, Villa del Rosellon. *Hęc Juncaria, æ.*

JURA, el Monte Jura, gran cordillera de Montañas, que se estiende desde el Rhin, cerca de Bale hasta el Ròne à quatro leguas de Ginebra. *Hic Jura, ræ.*

Iviza. V. *Ibiza.*

Ivrea, Ciudad capital de un Marquesado del mismo nombre, y de la Provincia de Canavez en Saboya. *Hæc Eporedia, ię. Ivoreia, ę.*

Ivri, Burgo de Francia en Normandia, con una Abadia de Benedictinos. *Iberiacum, ci.*

Juthia, Grande Ciudad de el Asia, Capital de el Reyno de Sian, y la Residencia de el Rey. *Juthia, æ.*

Jutland, grande Provincia de Dinamarca. *Hæc Iutlandia, æ*, vel *Chersonesus Cimbrica.*

Ixar, V. *Hijar.*

IXE, Ciudad del Japon, Capital de la Provincia del mismo nombre. *Hoc Ixum, xi.*

K

K A

KACHEMIRA, Ciudad capital del Reyno de Indostan en el Imperio del Gran Mogol. *Hæc Cassimera, æ.*

Kairoban, ò *Kairban*, Ciudad de Tunez. *Hæc Cyrene, es.*

Kaisesberg, Villa de la alta Alsacia. *Cæsaris mons.*

KALEMBERG, cordillera de montes en el Circulo de Austria: comienza en el Danubio à tres leguas de Viena, y se extiende en la Stiria hasta el rio Drava. *Hic Calemberga, æ.*

Kalisch, Ciudad fuerte de la Polonia, capital de un Palatinado del mismo nombre. *Hoc Calissium, sii.*

KAMA, rio grande de la Rusia, que entra en el Volga. *Hic Cama, æ.*

Kaminiek, Ciudad Episcopal de Polonia, y capital de la Podolia. *Hæc Camenetia, æ*, vel *Hoc Camenetium, tii.*

Kan, rio de Inglaterra. *Hic Canus, ni.*

Kanisa, ò *Canisa*, Ciudad inexpugnable de la baja Hungria, Capital del Condado de Salvvat. *Canisa, æ.*

KARGAPOL, Ciudad de Moscovia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hæc Cargapolia, æ.*

Karlostat. V. *Carlostat.*

Kars, Villa de Persia en la Provincia de Yerach. *Hæc Kiara, æ.*

Kassau, Villa de Hungria. *Hæc Cassovia, æ.*

Karisbad, Villa de Bohemia. *Thermæ Carolinæ.*

Kaustein. V. *Kufstein.*

KAYSERSBERG, pequeña Villa de Francia en la Alsacia. *Hæc Caiserberga, æ,*

Kayserlautern, ò *Caseloutre*, Ciudad de Alemania en el bajo Palatinado. *Cæsarea ad Lutram.*

Kayserstbul, ò *Keisertoul*, Villa de los Suizos en el Condado de Baden, con un Puente sobre el Rhin, y un Castillo. *Forum Tiberii.*

K E

KEBEC, Villa de la Canada. *Hoc Kebecum, ci.*

Keiserlautre, Villa de Alemania en el Circulo del Rhin. *Lutra Cæsarea.*

Keiserbeerdt, Villa fuerte de la Diocesis de Colonia en el Ducado de Berg. *Cæsaris Insula.*

KELAN, Provincia de Persia junto al Mar Caspio. *Hæc Kelania, æ. Aropatia, æ*, vel *Media Antropatena.* (La Croix.)

KELL, un buen Fuerte enfrente de Strasburgo, de la otra parte del Rhin. *Kellense propugnaculum.*

Kelles, Ciudad Episcopal de Irlanda. *Kellinum Castrum.*

KEMNITZ, Villa de Alemania en la alta Saxonia. *Hoc Chemnitium, tii.*

Kempten, Ciudad Imperial del Circulo de Suevia. *Hoc Campodunum, ni*, vel *Campidona.*

Kendal, Ciudad rica de Inglaterra en el Vvest-Morland. *Concangium, ii.*

Kent, Provincia de Inglaterra, con titulo de Condado, Su Capital es Cantorbery. *Hoc Cantium, tii.*

Kerez, rio de Hungria. *Hic Chrysus, si.*

Kerka, rio de Dalmacia. *Hic Cherca, cæ.*

KERMAN, Provincia de Persia en el Golfo Persico. *Hæc Carmania, niæ.*

Kerment, Villa de la Hungria inferior. *Hoc Kermendum, di.*

KERPEN, Villa en tiempo passado de la Provincia de Gueldres, incluida en el Pais de Juliers. Esta Villa se vendiò à los Arzobispos de Colonia. (*La Croix*) *Hæc Carpio, nis.*

KERRI, Condado de Irlanda en la Provincia de Munster. *Kerriensis Comitatus.*

KESMARK, Villa y Fuerte de Hungria en el Condado de Scepus. *Tyropolis, is.*

Kessel, Grande Villa del Pais bajo en la alta Gueldres. Lugar principal del Pais de Kessel, sobre el Mossa. *Castellum Menaplorum.*

KEXHOLM, Ciudad de la Rusia en la Carelia, con un Castillo sobre el Lago Ladoga. *Hæc Kexholmia, æ.*

K I

KIAHINGH, nombre proprio de una Villa de la China. *Hæc Kiahingia, æ.*

Kiansi, Provincia de la China. *Hæc Quiansia, æ.*

KIBURG, Villa de los Suizos en el Canton de Zurich. *Kiburgum, i.*

Kicester, Villa de Inglaterra. *Hæc Kicestria, æ.*

KIEL, Ciudad capital del Ducado de Holstein en Dinamarca. *Hoc Chilonium, nii.*

KILAN, Provincia de Persia. *Hæc Kilania, æ.*

Kile, Provincia de Escocia. *Hæc Kilia, æ.*

Kilkeni, Villa de Irlanda. *Hæc Kilkennia, æ.*

Killao, Ciudad Episcopal de Irlanda, capital del Condado de Maid. *Hæc Killala, æ.*

KIMPER, ò *Kimper-Corentin*, Ciudad de la baja Bretaña. *Hoc Corisopitum, ti. Hæ Curiosolitæ, arum.*

Kimperlay, Villa de la Bretaña. *Hoc Kimperlæum, æi.*

KINGSALE, Ciudad fuerte de Irlanda con un buen puerto de mar. *Hæc Kinsalia, æ.*

Kintzig, rio de la Suevia. *Hic Kintia, æ.*

KIOW, ò *Kiovia*. Ciudad de la baja Vvolhynia en Polonia, y Capital del Palatinado de Kiov. Tiene un Arzobispo Griego, y un Obispo Latino. *Hæc Kiovia, æ.*

Kirkubriga, Villa de Escocia. *Hæc Kirkembrigia, æ.*

Kirekwal, Ciudad de Escocia, capital de las Islas Orcades. *Hæc Carcoviaca, cæ.*

Kirman, Provincia de Persia. Esta es la antigua Caramania. *Hæc Persis, idis.* Su Capital es Cherman, ò Keirman. *Kermania, æ.*

K O

KOBA, Villa del Asia. *Hæc Coba, bæ.*

Kockenbausen, Villa de Suecia en Livonia. *Hoc Kokenhusium, sii.*

Kolding, Villa de Dinamarca. *Hæc Koldinga, gæ.*

KOM, una de las mayores Ciudades de Persia en el Irac-Agemi. *Comum, mi.*

Komarno, Villa de Hungria. *Hæc Comara, ræ.*

Komora, Ciudad fuerte de Hungria. *Hæc Comaria, æ.*

KONIGSGRATZ, Ciudad Episcopal del Reyno de Bohemia, en el Circulo del mismo nombre. *Reginæ Gardecium.*

Koningsberg, Ciudad Capital de la Prusia Ducal, con un buen Puerto de Mar. *Hæc Koninsberga, æ. Regius mons*, vel *Regio mons, tis.*

Koningseck, Condado de Alemania en el Circulo de Suevia. *Hoc Koningsecum, ci.*

Konitz,

Konitz, Villa de Polonia en la Prusia Real. *Hęc Konitia*, *æ*.
KOPING, Villa de Suecia. *Hæc Kopinga*, *ę*.
Koppan, Villa de la Hungria inferior. *Hoc Kopanum*, *ni*.
Kown, Villa de Polonia. *Hæc Cowna*, *æ*.

K R

KREMS, Villa de la Austria. *Hęc Crembsa*, *æ*.
Krim, Ciudad Capital de la Krimea, peninsula de la Tartaria menor. *Hoc Crimum*, *mi*. La Krimea, *Chersonesus Taurica*.
Krusvick, Villa de Polonia. *Hæc Crusvitia*, *ę*.
Krylow. Villa de Polonia. *Hęc Krilovia*, *æ*.

K U

KUANGSI, nombre proprio de una de las quince Provincias de la China. *Hęc Quansia*, *æ*.
Kufstein, Ciudad del Tirol con un fuerte Castillo. *Hoc Cufstenium*, *nii*.
Kolp, rio de Hungria. *Hic Kulpa*, *ę*.
Kuperberg, Villa de Bohemia en la Silesia. *Hæc Cupferberga*, *æ*.
Kur, rio caudaloso del Asia. *Hic Cyrus*, *i*.
Kus, Ciudad grande de Egypto. *Hæc Cusa*, *æ*.
Kuttemberg, Villa de Bohemia. *Hęc Kumttembergn*, *æ*.

K Y

KYAKYA, Ciudad de la China. *Hęc Chiachia*, *æ*.
KYLBURG, Villa del Electorado de Treveris. *Celbisburgus*, *i*.
Kyle, Provincia de Escocia. *Hæc Coralia*, vel *Kyla*, *æ*.
Kyle, rio de esta misma Provincia. *Hic Kyla*, *æ*.
Kyll, rio del Circulo Electoral del Rhin, que entra en la Mosela. *Hic Killa*, *ę*.

L

L A

LABOR, *Tierra de Labor*, Provincia del Reyno de Napoles, cuya Capital es la Ciudad de Napoles. *Terra Laboratoria*. *Campania Felix*.
Labrit. Vease *Albret*.
Labsa, Villa de la Arabia feliz en el Asia. *Hęc Labsa*, *sæ*.
LACEDEMONIA, Ciudad Arzobispal, y Capital de la Provincia de Zaconia en la Morèa, que al presente llaman Misitra. *Hæc Lacedæmon*, *nis*. *Sparta*, *tæ*. El de Lacedemonia, *Lacedemonius*. *Spartanus*, *a*, *um*.
LACONIA, Pais de la Grecia. *Hæc Laconia*, *ę*. El de Laconia, *Hic Lacon*, *nis*. Muger de Laconia. *Hæc Lacæna*, *næ*. Laconico, *Laconicus*, *a*, *um*.
LADIK, Ciudad de Turquia en la Asia. *Hęc Laodicea*, *eæ*.
Ladour, rio de Gascuña. *Hic Aturus*, *i*.
LAGAR, rio caudaloso de la Isla de Islandia. *Hic Lagarus*, *ri*.
Lagenia, ò *Leinster*, una de las cinco Provincias de Irlanda, cuya capital es Dublin. *Hæc Lagenia*, *æ*.
Lagblyn, Villa de Irlanda. *Hoc Leglinum*, *ni*.
Lagny, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Latiniacum*, *ci*.
LAGOS, Villa, y puerto de mar del Algarve. *Hoc Lagium*, *ii*. *Hæc Lacobriga*, vel *Langobriga*, *æ*.
Lagoust, rio del Languedoc. *Hic Augustius*, *tii*.
La Laguna, Ciudad de las Islas Canarias, Capital de la Isla de Tenerife. *Hoc Fanum*, *ni*.
LAHOLM, Villa y puerto de mar de Suecia. *Hæc Laholmia*, *æ*.
Lahor, Ciudad de las Indias, Capital del Reyno de Denghab. *Hoc Laborium*, *ii*. *Hæc Bucephala*, *æ*.
Laino, pequeña Plaza de Italia en el Reyno de Napoles. *Laus*, *dis*.
Lajazzo, Villa de Turquia en la Asia, en la Provincia de Aladulia. *Hęc Issus*, *si*.
LAMBALE, Villa de Francia en la Bretaña. *Hoc Lambalium*, *lii*. *Hi Ambiliates*, *tum*.
Lambesc, Villa de la Provenza. *Hæc Lambesca*, *cæ*.
Lambro, rio de Lombardia. *Hic Lambrus*, *i*.
LAMEGO. Ciudad Episcopal de la Provincia de Beira en Portugal. *Hoc Lamegum*, vel *Lamacum*, *ci*. *Hæc Lameca*, *cæ*, olim *Lama*, *æ*.
Lamon, Villa del Africa con un puerto de mar en el Reyno del mismo nombre. *Hoc Lamum*. *i*.
Lampedusa, Isla pequeña en la Costa de Tunez. *Lampedosa*, *æ*.
Lampsaco, antigua Villa de la Natolia. *Hæc Lampsacus*, *ci*.
LANCASTRE, Ciudad Capital del Condado de este nombre, Provincia de Inglaterra. *Hęc Lancastria*, *æ*, *Hoc Mediolanium*, *nii*.
Lancerota. V. *Lanzarote*
Lanciano, Ciudad Arzobispal, y capital del Abruzo citerior, Provincia de Napoles. *Hoc Lanceanum*, *ni*, vel *Anxanum*, *ni*.
Lancuño, Villa de Vizcaya. *Hæc Tabuca*, *cæ*.
Landaf, Ciudad Episcopal del Pais de Gales en Inglaterra. *Hoc Landavum*, *vi*.
Landau, Ciudad fuerte en la Alsacia. *Hæc Landavia*, *æ*.
Landes de Burdeos, Comarca de la Gascuña. *Landæ Burdigalenses*.
Landresi, pequeña Villa de la Provincia de Hainao. *Hoc Landrecium*, *cii*, vel *Landericiacum*, *ci*.
Landsberg, pequeña Villa de Baviera. *Hæc Landsberga*, *gæ*.
Landshut, Villa de Baviera. *Hoc Landishutum*. *i*.
Landskron, Villa de la Provincia de Scania en Suecia. *Hæc Coronia*. *æ*.
Langeat, Villa de Francia en el Auvergne. *Hoc Langeacum*, *ci*.
Langeland, Isla del Reyno de Dinamarca. *Hæc Langelandia*, *æ*.
Langets, ò *Langey*, Villa de Francia en Turena. *Langesium*, *sii*.
Lango. V. *Coi*.
LANGRES, Ciudad Episcopal de Champaña en Francia. *Hi Lingones*, *um*. *Hoc Andematurum*, *ri*, vulgo *Hæ Lingonæ arum*. Los de Langres, *Lingones*, *um*. *Lingonius populus*. Cosa de Langres, *Lingonensis*, *se*, *is*.
LANGUEDOC, Provincia de Francia. *Hęc Occitania*, *æ*. *Volca terra*. *Volcorum regio*, vulgo *Landgothia*, *æ*, melius quam *Languedocium*, *cii*. Los de Languedoc, *Volcæ*, *arum*. *Hi Tectosagi*, *orum*. *Tectosages*, *um*. Cosa de Languedoc, *Occitanus*, *a*, *um*. *Tectosagus*, *a*, *um*.
Langues, Pais de Saboya, cuya Capital es Alba. *Hæ Lengue*, *arum*.
Lañi. V. *Lagni*.
Lanoy, Villa de Flandes. *Hoc Lanoium*. *ii*.
Lansperg, Villa de Baviera. *Hæc Lansperga*, *æ*.
LANTZITZ, Villa de Polonia. *Hæc Lancitia*, *ę*.
Lanuvio, Villa del Lacio, ò Pais Latino. *Hoc Lanuvium*, *ii*.

LANZANO, Villa de Italia. *Hoc Anxanum, i.*
Lanzarote, Isla, una de las Canarias *Junonia insula*, vulgo *Lancerota, æ.*
Lao, Reyno de la India Oriental, cuya Capital se llama Langione. *Laum Regnum.*
LAODICEA, Ciudad de Syria, oy se llama Lataquia, ò Latiche. *Hæc Laodicea, ę.*
LAON, Ciudad Episcopal, Capital del Laonnois en Francia. *Hoc Laudunum, ni. Lugdunum Clavatum.* De Laon, *Laudunensis, se, is.*
LAPONIA, Provincia de Suecia, *Laponia* Provincia de la Noruega, y *Laponia* Moscovita. *Hæc Laponia, æ.*
Lar, Ciudad de Persia, capital de la Provincia de Laristan. *Hæc Lara, ræ.*
LARACHE, Villa del Reyno de Fez. *Hæc Lixa. æ.*
Laranda, Ciudad Episcopal de la Natolia. *Hæc Laranda, dæ.*
Laredo, Villa, y Puerto de mar en Vizcaya. *Lauretanus portus, us. Hoc Laredum, i*, olim *Uxama-Barca.*
Larina, Ciudad Episcopal del Condado de Molissa en Napoles *Hęc Larina, æ. Hoc Larinium, nii.*
LARISSA, Ciudad Arzobispal de la Thesalia en Macedonia. *Hæc Larissa, sę.*
Larissa, rio de Turquia en la Romania. *Hic Larissa, sę.*
LARISTAN, Provincia, ò pequeño Reyno en la Persia, dependente de la Provincia de Faristan. *Provincia Laurensis.*
LARTA, ò *Arta*, Ciudad de Grecia, capital del Epiro. *Hæc Ambracia, æ. Arta, tæ.*
Lasa, Ciudad de la Tartaria, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Lasa, sæ.*
Latet, rio del Rosellon. *Hic Tesis, is. Roscino, nis.*
LAVAGNE, Villa y Condado de Italia entre Rapallo, y la Specia. *Hæc Lavania*, vel *Lebonia, æ.*
Lavagne, rio de la Republica de Genova. *Hic Lavania, æ.*
Laval, ò *Laval-Guion*, Villa de la Provincia del Maine en Francia. *Hoc Lavallum*, vel *Lavallium, ii. Vallis Guidonis.*
Lavant-Mynd, ò *Lavemund*, Ciudad Episcopal de Alemania en el Ducado de Carinthia. *Hæc Lavetmunda, æ. Ostium Lavanti.*
Lavaur, Ciudad Episcopal de Languedoc. *Hoc Vaurum*, vel *Vaurium, rii.*
LAUBACH, Ciudad Episcopal, y capital del Ducado de Carniola en el Circulo de Austria. *Hoc Labiacum*, vel *Labacum, ci.*
Lauder, Villa de Escocia. *Hæc Lodera, ræ.*
Lavedan, Valle de Francia en la Bigorra entre los Pirineos. *Levizania, ę.*
Laveron, rio de Francia en la Provincia de Querci. *Hic Lavero, nis.*
LAUFFEN, Villa de los Suizos. *Laviacum, ci.*
Lauffembourg, Villa de Alemania en la Suevia. *Hoc Lauffemburgum, gi.*
Laugengen, ò *Lawingen*, Ciudad de Alemania en Suevia. *Lavinga, gæ.*
Lavello, Ciudad Episcopal de la Basilicata en Napoles. *Hoc Lavellum, li.* vel *Lubettum, ti.*
LAUMELLINA, Provincia del Ducado de Milàn, cuyo Pueblo principal es Lumello. Vide *Lumello. Hæc Laumellina, næ.*
Laun, ò *Launo*. Ciudad Real de Bohemia. *Launa, æ.*
Lauragois, Pais de Languedoc cerca de Tolosa. *Lauracius ager.*
Laureto. V. *Loreto.*
Lauria, Villa del Reyno de Napoles. *Hæc Lauria, æ.*
Lauriol, Villa del Delfinado. *Hoc Lauriolum, li.*
LAUSANA, ò *Losana*, Ciudad Episcopal de la Suiza en el Canton de Berna sobre el Lago de Ginebra, y en el Pais de Vaux. *Hoc Lausonium, nii*, vel *Lausanna, næ.*
LAWEMBOURG, Ciudad capital de un Ducado del mismo nombre en la Saxonia inferior. *Hoc Lawemburgum*, vel *Leoburgum, gi.*

L E

LEBEDA, Villa de Africa en el Reyno de Tripoli. *Hæc Leptis, is.*
Lebrixa, ò *Nebrixa*, Villa de Andalucia. *Hæc Nebrissa, sæ.* De Lebrixa, *Nebrissensis, se, is.*
Lebuss, Ciudad Episcopal de los Estados de Brandemburgo. *Hæc Lebussa, æ.*
LECCE, ò *Leccia*, Ciudad Episcopal de la Provincia de Otranto en el Reyno de Napoles. *Hoc Litium tii*, vel *Aletium, tii.*
Lech, rio de Baviera. *Hic Licus, ci*, vel *Lechus, ci.*
Lech, rio de Holanda. *Hic Lecca, cæ.*
Lectoure, ò *Laictoure*, Ciudad Episcopal de la Gascuña. *Hoc Lectoracum, ci.*
LEDESMA, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Bletisa, sæ* vel *Ledesmia, æ.*
Leeds, Villa de Inglaterra en el York, con titulo de Ducado. *Ledesia, æ.*
Leerdam, Villa de Holanda, con titulo de Condado. *Hoc Leerdamum, i.*
Leeuve, Villa de la Provincia de Bravante. *Hæc Leeuva, æ.*
Lebal, Villa de Suecia. *Hoc Lebalium, ii.*
LEICESTER, Ciudad capital del Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hæc Licestria, æ.*
Leiden, Ciudad de la Provincia de Holanda. *Lugdunum Batavorum. Hæc Leida, dę. Caput Germanorum.*
Leinster, una de las Provincias de Irlanda, cuya capital es Dublin. *Hæc Lagenia, æ.*
LEIPSIK, ò *Lipsic*, Ciudad de la Misnia en la alta Saxonia. *Hæc Lipsia, æ.*
Leiria, ò *Leria*, Ciudad Episcopal de Portugal. *Hæc Leiria, æ.*
Leith, ò *Lith*, Villa considerable de Escocia con un Puerto en la Provincia de Lothian. *Durolitum, ti.*
LELOU, Villa de la Polonia superior. *Hęc Lelovia. æ.*
LEMBERG, *Lembouc*, *Lwoug*, ò *Leopold*, Ciudad Arzobispal de Polonia. *Hæc Leopolis, is.*
Lembro, Isla del Archipielago. *Hæc Imbros, i.*
Lengou, Villa Anseatica del Circulo de Vvestphalia. *Hæc Lemgovia, æ.*
Lemnos. V. *Stalimena.*
Lemster, ò *Leomenster*, Villa de Alemania. *Leonis Monasterium.*
LENA, rio caudaloso de la grande Tartaria. *Hic Lena, næ.*
Lencici, ò *Lanschet*, Ciudad capital del Palatinado de este nombre en Polonia. *Hoc Lancitium, tii*, vel *Lencitia, æ.*
Lenguadoc. V. *Languedoc.*
LENOX, Provincia de Escocia. *Lelgovia*, vel *Lennoxia, æ.*
Lens, ò *Lents*, pequeña Villa de Artois en el Pais bajo. *Hoc Lentium, tii. Lendum, i.* vel *Nometacum, ci.*
Lentini, ò *Leontini*, Villa de Sicilia. *Hi Leontini, orum.*
Lenza, rio de Italia, que separa el Ducado de Parma de el de Modena. *Hic Lentia, ę.*
LEON, Ciudad Episcopal, y capital del Reyno del mismo nombre en España. *Hæc Legio, nis, Legio Gemina.* De

De Leon, *Legionensis, se, is.* El Reyno de Leon, *Legionense Regnum.*

Leon, Ciudad Arzobispal de Francia. *Hoc Lugdunum, ni.* Cosa de esta Ciudad, *Lugdunensis, se, is.* La Provincia de Leon, *Lugdunensis Provincia.*

Leon, Villa de Bretaña en Francia. *Hoc Vorganium, nii.*

Leon de Saunier, Villa del franco Condado en Francia. *Hoc Lonsalinum, ni. Lugdunum Salinatorium. Ledum Salarium.*

Leon de Nicaragua, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia de Nicaragua en la America. *Hæc Legio, nis.*

Leondoul. V. *San Pol.*

S. Leonardo, Villa del Lemosino. *Oppidum Sancti Leonardi.*

Leopold. V. *Lemberg.*

Leopoldstat, Ciudad de Hungria. *Hoc Leopolstadium, dii.*

LEPANTO, Ciudad Arzobispal de la Grecia. *Hæc Naupactus, ti. Hoc Naupactum, cti.* Golfo de Lepanto. *Sinus Corinthiacus. Sinus Naupacteus.*

LEPE, Villa de la Andalucia cerca de Ayamonte, y à media legua del mar. *Hæc Læpa, æ.*

Lepuzcoa. Vasconum Saltus, us.

Lerice, pequeña Villa, y puerto de Italia en el Golfo de la Especie. *Erix, cis.*

LERIDA, Ciudad Episcopal de Cataluña. *Hæc Ilerda, dę.* De Lerida, *Ilerdensis, se is.*

Lerin, Villa de Navarra, entre Estella y Calahorra, con titulo de Condado. *Lerina, æ.*

Lerins; *Islas de Lerins*, en el mar de la Provenza àcia Antivo, son dos; la una llamada de Santa Margarita, en Latin *Lero, nis*: la otra de San Honorato, y en Latin, *Planasia.* ò *Lerina, næ.*

LERMA, Villa de Castilla la Vieja, con titulo de Ducado. *Hæc Lerma, æ.*

LERNA, Laguna en los campos de Micenas, donde Hercules matò una horrible serpiente. *Hæc Lerne, es*, vel *Lerna, æ. Lernea palus.*

LERO, Ciudad Episcopal de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Leros, i.*

Leron, Isla del mar de Provenza. *Hęc Lero, onis.*

Lers, rio del Languedoc superior. *Leria, æ. Hic Lertius, tii.*

LES, rio del Languedoc. *Hic Ledus, di.*

Lescar, ò *Lascar*, Villa de la Gascuña. *Hæc Lascurra, ræ.*

Lesche, Villa de Italia. *Hæc Lescia, æ.*

LESER, rio del Electoral de Treveris. *Hec Lesura, æ.*

LESIGNAN, Villa del Languedoc. *Hoc Lesniacum, ci.*

Lesina, Ciudad Episcopal de una Isla del mismo nombre en el Golfo de Venecia. *Hæc Pharia, æ.*

Lesnou, ò *Lesna*, Plaza de Polonia en la Volhinia. *Lesnovia, æ.*

Lesse, Villa de la Isla de Francia. *Hęc Lætitia, æ.*

Lessines, Villa del Pais bajo en el Hainaut. *Lessina, æ.*

Lestuthiell, Ciudad capital del Condado de Cornovaille en Inglaterra. *Hæc Uxelta, tæ.*

LETOMERITZ, Ciudad Episcopal de Bohemia. *Hoc Litometium, tii.*

Letrin, pequeña Ciudad de Irlanda, capital del Condado del mismo nombre. *Letrunium, i.*

Letten, Provincia d e Suecia. *Hæc Littia, ę.*

Lettere, Ciudad Episcopal del Principado Citerior en Napoles. *Hoc Letterum, ri*, vel *Letteranum, ni.*

LEVANZO, Isla de Italia junto à la Costa occidental de Sicilia. *Hæc Levantia, æ.*

Leuben, Ciudad capital del Condado del mismo nombre en la Stiria. *Leovium, ii.*

Leucada, Isla de Grecia. *Hæc Leucadia, æ.*

Leucate, Villa enfrente del Languedoc. *Hæc Leucata, tæ.*

LEUCHTEMBERG, Principado incluido en la Babiera. *Leuchtembergensis Landgraviatus.*

Leuse, Villa de la Provincia de Hainao. *Hæc Leusa, sæ.*

LEUTKIRCK, Ciudad Imperial de la Suevia. *Hęc Leutkirka, æ.*

Leutmeritz, Ciudad Episcopal de Bohemia. *Hoc Litomerium, ii.*

Leutsch, Villa de la Hungria superior. *Hoc Leuconium, nii.*

LEWENYZ, Villa de la alta Hungria. *Hæc Leuva, ę.*

Lewenz, Ciudad de la Hungria. *Leventium, tii.*

Lewes, Ciudad de Inglaterra en Sussex. *Lesva, æ.*

Lewis Isla de Escocia. *Hæc Leuvisa, æ.*

Leuwarden, Ciudad capital de la Provincia de Frisia, *Hæc Leovandia, æ.*

LEYN, rio de Alemania en la Saxonia inferior. *Hic Linius, ii.*

Leyt, rio de Alemania. *Hic Lutus, ti.*

LEZUZA, Villa de España en la Mancha. *Hæc Libisosa, sæ. Colonia Foro-Augustana.*

L I

LIBANO, Monte del Asia entre la Syria, y la Judea. *Mons Libanus.*

Libau, Plaza de la Curlandia, con un puerto en el mar Baltico. *Liba, æ.*

Libourne, Villa à siete, ù ocho leguas de Burdeos. *Hęc Liburnia, ę.*

Liburnia, Pais de la Grecia. *Hęc Liburnia, æ.*

Libya, Provincia del Africa. *Hæc Libya, æ.* El de Libia, *Hic Libys, is. Hæc Libyssa, æ.* Perteneciente à Libya. *Libycus, a, am.*

LICATE, Villa de Sicilia. *Hæc Leocata, æ.*

Lichfeld, Ciudad Episcopal de Inglaterra. *Hæc Lictifeldia, æ.*

Licodia, Villa de Sicilia. *Hæc Licodia. æ.*

Licostomo, Ciudad Episcopal de la Thessalia. *Hæc Scotussa, æ.*

LIDA, Villa pequeña de Polonia. *Lida, æ.*

Liddesdalia, Provincia de Escocia Meridional. *Liddesdalia, æ.*

Lidkoping, Villa de Suecia. *Lincopia, æ.*

LIEBENVALD, pequeña Villa fuerte del Marquesado de Brandemburgo. *Hæc Lebewaldia, æ.*

LIEJA, Ciudad Episcopal, y capital del Obispado del mismo nombre, Provincia del Circulo de Vvestphalia. *Hoc Leodium, dii*, vel *Leodicum, ci.* De Lieja. *Leodiensis, se, is.* El Pais, *Ager Leodiensis.*

Liera, Villa de la Provincia de Brabante, y Capital del Condado de Cantecroi. *Hæc Lyra, ræ.*

Lieuharden, Villa del Pais bajo. *Hęc Leovardia, æ.*

LIGNITZ, Villa de Bohemia, capital del Principado del mismo nombre. *Hoc Lignitium, tii.*

Lignon, rio de Francia. *Hic Linio, nis.*

Ligny, Villa de la Lorena, la principal del Ducado de Bar. *Hoc Ligniacum, ci.*

Liguria, Tierra de la Republica de Genova. *Hæc Liguria, æ.* De Liguria, *Ligusticus, a, um.* El de Liguria, *Ligur, ris.*

LILA, Ciudad de la Provincia de Flandes. *Hæ Insulæ, arum.* De Lila. *Insulanus, a, um.*

Lila, rio de Francia en la Gienna. *Hic Illa, læ.*

Liliers, Villa de la Provincia de Artois en Francia. *Hoc Lilietum, ti.*

Lillò, Fortaleza de Brabante sobre el Schelda, dos leguas de Amberes. *Lilloa arx.*
Lilybeo, Promontorio de Sicilia. *Hoc Lilybæum, æi.*
LIMA, Ciudad Arzobispal, y capital del Perù. *Hæc Lima, æ. Civitas Regum.*
Lima, ò *Ponte Lima*, Villa de la Provincia de Entre Duero y Miño en Portugal. *Hæc Limia, æ. Pons*, vel *Forum Limicorum.*
LIMAGNE, La baja Auvergne, Provincia de Francia. *Hæc Limania, æ.*
Limat, rio de la Suiza, *Hic Limagus, i.*
LIMBOURG, Ducado, y Provincia del Pais bajo. *Hoc Limburgum, gi.*
Limbourg, Ciudad, y Ducado del Palatinado del Rhin. *Hoc Limburgum, gi.*
Limbourg, Villa de Polonia. *Hæc Leopolis, is.*
LIMERIK, Ciudad Episcopal, y Capital de un Condado del mismo nombre en Irlanda. *Hoc Limericum, ci.*
Limia, rio de Galicia. *Hic Limæa, æ. Limius, mii. Lethe, is.*
Limisso, Ciudad Episcopal de la Isla de Chipre. *Hæc Limissus, si.*
LIMOGES, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia de Lemosin en Francia. *Hoc Lemovicum, ci. Hæ Lemovicæ, arum*, vel *Rastitutum, ti.* De Limoges. *Lemovicensis, se, is.*
Limosin, Provincia de Francia. *Ager Lemovicus*, vel *Lemovicensis.* El que es natural de Limosin, *Lemovix, cis. Lemovicus, a, um.*
Limaix, Ciudad del bajo Languedoc. *Limosium, sii.*
LINARES, Lugar del Reyno de Jaen junto à Cazlona. *Castulo, nis.*
Linca, Villa de Cataluña. *Julia Libica.*
Lincoln, Ciudad Episcopal, y capital de un Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hæc Lincolnia, æ. Hoc Lindum, di.*
Lincopin, Ciudad Episcopal de Suecia. *Hæc Linconia, æ*, vel *Lincopia, æ.*
Lindao, Villa de Alemania en Suevia. *Hæc Lindavia, æ.* vel *Lindavium, ii.*
Lingan, Ciudad de la China. *Hoc Linganum, ni.*
Linguen, Ciudad capital del Condado del mismo nombre en Vvestphalia. *Hæc Linga, gæ.*
Liniao, Ciudad de la China. *Lianum, ni.*
LINTZ, Ciudad capital de la Austria superior. *Hoc Lancium*, vel *Lintium, ii.*
Lion. V. *Leon.*
S. Liorade, Villa de Francia en el Agenois. *Oppidum Sanctæ Liberatæ.*
Liorna. V. *Liborna.*
LIPA, ò *Lipstat*, Ciudad Anseatica, y capital del Condado de Lipa en Vvestphalia. *Hæc Lippia, æ.*
Lipa, Villa de la Hungria superior. *Hæc Lippa, æ.*
LIPARI, Ciudad Episcopal de una Isla del mismo nombre en el Mediterraneo entre la Calabria, y Sicilia. *Hæc Lipara, æ.* vel *Liparis, is.* Cosa de Lipari. *Liparitanus, a, um.*
Lipe, rio de Alemania. *Hic Lupia, æ.*
Liping, Villa de la China. *Hæc Lipinga, æ.*
LIPSIC. V. *Leipsik.*
Lipstat, Villa de Alemania. *Hoc Lipstadium, dii.*
LIRIA, Villa del Reyno de Valencia, con titulo de Ducado. *Hæc Edeta, tæ*, vel *Levia, æ. Laurona, æ.*
LIS, ò *Leye*, rio del Pais bajo: nace en la Provincia de Artois, y descarga en la Schelda en Gante. *Hic Lisa, sæ*, vel *Legia, æ.*
LISBOA, Ciudad Arzobispal, y capital del Reyno de Portugal. *Hæc Olysipo*, vel *Ulysipo, nis*, vel *Ulisæa, eæ.* De Lisboa. *Olysiponensis, se, is.*
Lisedar, Villa de Portugal. *Hæc Liciniana*, vel *Ciniana, næ.*
Lisieux, Ciudad Episcopal de la Normandia. *Hæc Neomagus, gi. Hoc Lexovium, vii.* De Lisieux, *Lexovius*, vel *Lexoviensis, se, is.*
Lismora, Ciudad de Irlanda en la Provincia de Munster. *Lismora, æ.*
Lisonzo, rio del Estado de Venecia. *Isontius, ii.*
Lissa, Isla del Golfo de Venecia. *Hæc Lissa, sæ.*
LITUANIA, grande Provincia de Polonia, cuya capital es Vilna. *Hæc Lituania, æ.* De Lituania. *Lituanus, a, um.*
LIVADIA, es la antigua Achaia, y propriamente la Grecia. *Hæc Livadia, æ*,
Livenza, rio del Estado de la Republica de Venecia. *Hic Liquentia, æ.*
LIVONIA, Provincia grande de la Rusia, con titulo de Ducado. *Hæc Livonia, æ.* Los de Livonia. *Livones, um.*
Livorna, ò *Liorna*, Ciudad de mucho Comercio, con dos puertos de mar en la Provincia de Toscana. *Ligurnus, ni. Libernus portus.*
Livron, Villa del Delfinado. *Libero, nis.*
S. Licier, Ciudad Episcopal de Francia en la Guiena. *S. Lycerius, ii.*

L L

LLANES, Villa del Principado de Asturias. *Hæc Libunca, cæ.*
Llao, ò *Leuvve*, Villa fuerte en la Provincia de Brabante. *Hæc Leeuvva, æ.*
Llerena, Ciudad de la Estremadura. *Hæc Ellerena, næ. Regiana, æ.*
Llobregat, rio. V. *Lobregat.*

L O

SAN LO, Villa de la baja Normandia. *Sancti Lautonii oppidum.*
Loonda, Isla del Reyno de Angola. *Loanda, æ.*
Loango, Reyno de Africa en la Ethiopia. *Hoc Loangum, gi.*
Loarre. V. *Lobarre.*
Lobau, Plaza de la Prusia Polaca. *Lobavia, æ.*
LOBREGAT, rio de Cataluña cerca de Barcelona. *Hic Rubricatus, ti.*
LOCARNO, Ciudad de los Suizos. *Locarnum, ni.*
Loches, Villa de Francia en la Turena. *Hæ Lochiæ, arum.*
Lochqubabier, Provincia de Escocia Septentrional. *Leucopibia, æ.*
Locros, pueblos antiguos de Italia, y de Grecia. *Hi Locri, orum. Locrenses, sium.*
LODEVE, Ciudad Episcopal de Languedoc. *Hæc Luteva, æ.*
Lodi, Ciudad Episcopal del Ducado de Milàn, y capital de el Lodesano. *Hæc Laus, dis. Laus Pompeii nova.*
Lodrin. V. *Drino.*
LOEWENSTEIN. Castillo de Alemania, capital de un pequeño Pais del mismo nombre, con titulo de Condado en la Franconia. *Lovestenìense Castrum.*
Loffanto, rio de Italia. *Ausidus, i.*
LOGH, rio de Irlanda. *Hic Logha, æ.*
LOGROÑO, Ciudad de España en la Rioja. *Hæc Varia, æ. Juliobriga*, vulgo *Lucronium, nii.*

L U

LOHARRE. Villa de Aragon junto à Huesca. *Calagurris Figularia*.
LOJA, ò *Loxa*, Ciudad del Reyno de Granada. *Hæc Loxa, xæ*.
LOING, rio de Francia. *Hic Lupia, æ*.
Loir, rio de Francia en Anjou. *Hic Lædus, di*.
Loire, rio de Francia, y uno de los Mayores de este Reyno. *Hic Liger, eris*, vel *Ligeris, is*.
Loiret, rio que entra en el Loire cerca de Orleans. *Hic Ligerulus, ri*.
LOMBARDIA, parte de Italia, que comprehende el Piamonte, el Ducado de Monferrato, el de Milàn, el de Parma, el de Modena, el de Mantua, el de Ferrara, el Bolonès, el Paduano, el Vicentino, el Veronès, el Bresan, el Cremasco, y el Bergamasco. *Hæc Longobardia*, vel *Lombardia, æ*. Lombardo, *Longobardus, i*.
Lombers, ò *Lombès*, Ciudad Episcopal en el Condado de Cominges en la Gascuña. *Hæc Lombaria, æ*.
Lomond, grande Lago de Escocia de 8. leguas de largo, y tres de ancho. *Lomundus, di*.
LONDONDERY, Ciudad Episcopal, y capital de un Condado del mismo nombre en Irlanda. *Hęc Deria, æ. Roboretum, ti*.
LONDRES, Corte de Inglaterra. *Hoc Londinum*, vel *Londinium, nii*.
LONGFORD, Ciudad de Irlanda, capital del Condado del mismo nombre en la Provincia de Leinster. *Longofordium, ii*.
Longwy, ò *Longovi*, Villa de Francia, en las fronteras del Ducado de Luxemburgo. *Longus vicus*.
LORA, Villa de la Andalucia. *Axati, is*, vulgo *Lora, ę*.
LORCA, Ciudad del Reyno de Murcia. *Hæ Eliocrotæ, arum. Hi Ilorci, orum*, vulgo *Lorca cæ*.
LORENA, Ducado soberano entre la Francia, y la Alemania: su capital es Nancy. *Hæc Lotharingia, ę. Terra Mediomatrica*. Lorenès, *Lotharingus, a, um. Mediomatricus, a, um*.
Loreto, Ciudad Episcopal de la Marca de Ancona, Provincia del Estado de la Iglesia: célebre por la Casa de la Virgen transportada alli por los Angeles. *Hoc Lauretum, ti. Lauretanum oppidum*.
Loriol, Villa del Delfinado. *Hoc Loriolum, li*.
Lorris, Villa de Francia en el Gatinois. *Hoc Loriacum, ci*.
LOSANA. V. *Lausana*.
Lossa, rio de Escocia. *Hic Loxa, æ*.
LOT, rio de Francia. *Lotus, ti*.
Lothiana, Provincia de Escocia. *Hæc Lothiana, æ. Laudania, æ*.
LOVAYNA, Ciudad del Brabante à quatro leguas de Bruselas. *Hoc Lovanium, nii*. De Lovayna. *Lovaniensis, se, is*.
Lovans, ò *Loans*, Villa de Francia en Borgoña. *Lovincum, ci*.
LOUDUN, Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Lodunum*, vel *Juliodunum, i*.
Lougdon, rio del Franco Condado en Francia. *Hic Ligno, nis*.
Loupadia, Villa del Asia en la Natolia. *Hoc Lopadium, dii*.
Lourdo. Villa de Francia en la Gascuña. *Lapurdum, i*.
Lout, Ciudad de Irlanda, capital del Condado del mismo nombre. *Lutum, ti*.
Louvat, rio de Moscovia. *Hic Louvatus, ti*.
Louviers, Villa de Normandia. *Hæ Luparię, arum*.

LUBAN, Isla del Asia. *Hæc Lubana, æ*.
LUBECK, Ciudad Imperial de la Saxonia inferior, y capital de todas las Ciudades Anseaticas. *Hoc Lubecum, ci*, vel *Hæc Lubeca, cæ*.
Luben, Villa de la Silesia. *Hæc Luba, æ*.
Lublin. Ciudad capital de un Palatinado del Reyno de Polonia. *Hoc Lublinum, ni*.
LUC, Lugar del Delfinado, fabricado sobre las ruinas de una antigna Ciudad del mismo nombre. *Hic Lucus, ci. Lucus Augusti*, vel *Augustus. Lucus Vocentius*.
LUCA, Ciudad capital de la Republica del mismo nombre en Italia. *Hæc Luca, cę*. La Republica, *Lucensis ager. Respublica Lucensis*.
SAN LUCAR DE BARRAMEDA, Ciudad de Andalucia. *Hæc Ebura, ę*. El Puerto, *Luciferi fanum*.
Lucayas, Islas de la America Septentrional en el mar del Norte. *Lucayæ Insulæ*.
LUCE, Villa de Francia en el Mayne. *Luceium, ii*.
LUCEMBURGO, Ciudad Capital del Ducado del mismo nombre en el Paìs bajo. *Hoc Luciliburgum*, vel *Luxemburgum, gi*.
Lucena, Villa de Andalucia. *Hoc Lucentum, ti*.
Lucera delli Pagani, ò *Nacera*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia del Capitanato. *Hęc Luceria, æ*.
LUCERNA, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en el Piamonte. *Lucerna, æ*.
Lucerna, Ciudad capital de un Canton del mismo nombre en la Suiza. *Hæc Lucerna, æ*. Este Canton, *Lucernensis Pagus*.
Lucerna, Villa del Reyno de Valencia. *Lucerna, æ*.
Luchente, Villa del Reyno de Valencia. *Lucentum, i*, vel *Lucentia, æ*.
Luciana, Lugar de Castilla la Nueva. *Hæc Iliucia, æ*.
LUCO, *Cabo de Luco*, en el Reyno de Barca del Africa. *Promontorium Catyonium*.
Lucomoria, Provincia de la Moscovia en Asia. *Hæc Lucomoria, æ*.
Luçon, Villa de Putiers en Francia. *Hæc Lucio, nis. Hoc Lucionium*, vel *Lucionum, ni*, vel *Luciona, næ*.
Luçon. V. *Luzon*.
Luczo, ò *Lucko*, Villa de Polonia en la Volhinia. *Hæc Luceria, æ*. vel *Luceora, æ*.
LE LUDE, Villa de Francia en el Anjou. *Hoc Ludum, di*.
Ludersbourg, Villa de la Saxonia inferior. *Hoc Ludersburgum, gi*.
LUG, rio de Inglaterra. *Hic Logus, i*.
Lugano, Villa del Ducado de Milàn, sujeta à los Esguizaros. *Hoc Luganum, ni*.
Lugo, Ciudad Episcopal del Reyno de Galicia. *Lucus Augusti. Turris Augusti. Arę Sextianæ*. De Lugo. *Lucensis, se, is*.
Lumello, Pueblo de Italia, que dà nombre à la Lumellina del Ducado de Milàn. *Laumellum, i*.
LUNA, Villa del Reyno de Aragon. *Luna, æ*.
Lunden, Ciudad de Suecia, capital de la Provincia de Schonen. *Hæc Lundis, dis. Lundinum Scanorum*.
Luneburgo, Ciudad Anseatica, y capital del Ducado del mismo nombre en la Saxonia inferior. *Hoc Luneburgum, gi*.
Lunel, Villa del Languedoc. *Hoc Lunellum, li. Lunate, is*.
Luneville, Villa de Lorena. *Lunevilla, æ*.
Lugnon. V. *Lougdon*.
Lupadia, Villa del Asia en la Natolia. *Hoc Lupadium, dii*.

Lupa-

Lure, Abadia en el Condado de Borgoña. *Hęc Lutera, æ.*

LUSACIA, Provincia con titulo de Marquesado, feudo de Bohemia. *Hęc Lusatia, æ.*

Lusignan, ò *Luzignan*, Villa de Francia en Poitou. *Hoc Lusinianum*, vel *Lusignanum, ni.*

Lusitania. V. *Portugal.*

Lusuc, ò *Lusck*, Ciudad Episcopal y Capital de la Volhinia, Provincia de Polonia. *Hæc Lusecoria, æ.*

LUTTER, Villa de Alemania en el Ducado de Brunsvick. *Hęc Lutra, æ.*

Lutterberg, Condado del Ducado de Brunsvick. *Hæc Lutemberga, æ.*

Luttervort, Burgo con Mercado en Inglaterra, donde està enterrado el Herege Vviclef. *Hoc Lactodurum, ri.*

Lutzelstein, Ciudad de Francia en la baja Alsacia, capital del Principado del mismo nombre. *Hoc Lutcelstenium, ii.*

LUXUEIL, Villa de Borgoña en el Franco Condado. *Hoc Luxovium, ii.*

LUVATO, rio de Moscovia. *Hic Louvatus, ti.*

Luviers, Villa de Normandia. *Luparia, æ.*

Luxevil. V. *Luxueil.*

Luxembourg. V. *Lucemburgo.*

LUZON, Isla principal de las Philipinas, distante sesenta leguas de la China. *Lussonia Insula.* Su capital es Manila.

L Y

LYCAONIA, Provincia del Asia. *Lycaonia, ę.*

Lycia, Provincia del Asia. *Lycia, ę.* De Lycia, *Lycius, a, um.*

LYDDA, Villa quatro ò cinco leguas de Jaffa: pertenecia al Tribu de Ephraim. Llamase tambien *Rama*. En Griego se llamò *Diospolis*. Vid. Calmet. *Hæc Lydda, æ. Diospolis, is. Rama*, indecl.

Lydia, Provincia del Asia. *Lydia, æ.* El de Lydia, *Lydius, a, um.*

Lyon. Vide. *Leon.*

M

M A

MACAO, Ciudad populosa de los Portuguesses en la China. *Hæc Macaus*, vel *Amacaus, ai*, vel *Amacan, nis.*

Macarska, Ciudad Episcopal de Dalmacia, con un Puerto de mar. *Hæc Macarsca, æ.*

Macasar, es un Reyno en la Isla Celebes, una de las Malucas en el Asia. *Macasarium Regnum.*

MACEDONIA, parte de la Grecia, cuya capital es Salonica. *Hęc Macedonia, ę.* El de Macedonia, *Macedo, nis, Macedonianus, a, um.*

Macerata, Ciudad Episcopal de la Marca de Ancona. *Hæc Macerata, tæ.*

Machecou, Villa capital del Ducado de Retz, comarca de la Bretaña en Francia. *Hoc Macherolium*, vel *Machcolinum, ni.*

Machian, una de las Islas Malucas, de siete leguas de circuito. *Machiana Insula.*

MACOCO, Reyno de Africa. *Hoc Macocum, ci.*

Macon, ò *Mascon*, Villa sobre el Saona en la Provincia Borgoña. *Hæc Matisco, nis. Matiscona, ę.* De este lugar, *Matisconensis, se, is.*

MACRAN, Provincia de Persia. *Hoc Macranum, ni.*

Macres, rio de Africa. *Hic Macer, cri.*

MADAGASCAR, Isla en el Oceano Ethiopico en Africa. Es una de las mayores Islas del mundo. *Madagascaris Insula.*

Macti. V. *Pergamo.*

MADERA, Isla del Oceano Atlantico, sujeta al Rey de Portugal. Su capital es Fonzal. *Madera Insula.*

MADIAN, Ciudad y comarca de la Arabia Petrea. *Madian* (indecl.) vel *Hæc Madianitis, tidis.* Los Madianitas. *Hi Madianitæ, arum.*

MADRID, Corte de España. *Hoc Matritum*, vel *Madritum*, vel *Madridium in Carpetanis.* De Madrid, *Matritensis, se, is.*

Madrigal, Villa de Castilla la Vieja, patria del Tostado. *Madrigala, æ.*

Maeseyck, Villa del Obispado de Lieja. *Hoc Masacum, ci.*

MAGADOXO, Villa de Ethiopia, capital del Reyno del mismo nombre. *Magadoxa, æ.*

MAGALLANES, Estrecho célebre de la America Meridional. *Fretum Magallanicum.*

MAGDEBURGO, Ciudad capital del Ducado del mismo nombre en la Saxonia inferior. *Hoc Magdeburgum, gi.*

MAGLIANO, pequeña Ciudad Episcopal en la Provincia llamada *Sabina*, del Estado Eclesiastico. *Massa Manliana*, vel *Maglianum, ni.*

MAGNESIA, ò *Mangresia*, hoy *Manachia*, Ciudad Episcopal de la Natolia en Asia. *Magnesia ad Meandrum.*

Magni, Villa de Normandia. *Hoc Magniacum, ci.* Otra del mismo nombre en la Isla de Francia. *Magniacum, ci.*

Magra, rio de Italia. *Hic Magra, æ. Macra, ę.*

Magstat, Villa de Lorena. *Hæc Magalone, es.*

Maguelona, Villa de la Provenza. *Hęc Magalona, ę.*

Maguncia. V. *Moguncia.*

MAHMORA, Villa fuerte del Reyno de Fez en Africa. *Magmora, æ.*

Mahometo, Villa y Puerto de mar en el Reyno de Tunez. *Hoc Adrumentum, ti.*

MAHON, Puerto célebre de la Isla de Menorca. *Hic Mago, nis. Portus Minoricensis.*

Mahu, Villa de la China. *Hoc Mahumum, mi.*

Maillezais, Villa del Poitou en Francia. *Hoc Malleacum, ci.*

Maiena. V. *Mayenne.*

LE MAINE, Provincia de Francia con titulo de Ducado. *Cenomacensis ager*, seu *Provincia.* Los de este pais, *Cenomani, orum.*

Maine, rio de este pais. *Hic Meduana, æ.*

Mainland, Isla al Norte de Escocia. *Minlandia Insula.*

Majaguana, Isla de la America Septentrional, y una de las Lucayas. *Majaguana Insula.*

MAKRAN, ò *Makeran*, Provincia de Persia. *Hęc Macrania, æ.* Su capital es Makranen, *Macranium, nii.*

MALABAR, gran pais de la India, à esta parte del Ganges. *India major. Hęc Malabaria, æ*, vel *Malabaris, is.*

MALACA, Ciudad capital de un Reyno del mismo nombre en las Indias. *Hæc Malaca, cæ.*

MALAGA, Ciudad Episcopal del Reyno de Granada. *Hęc Malaca, cæ.* De Malaga, *Malacitanus, a, um.*

Malagon, Villa de Andalucia con titulo de Marquesado. *Hoc Oretum, ti.*

Malathia, antigua Ciudad de Asia en la Turquia. *Melitene, es.*

MALDIVAS, Islas del Oceano Indiano en la Asia. Dicese que estas son en numero de doce mil. (*La Croix*) *Maldivæ Insulæ.*

Maldon, Villa de Inglaterra en el Condado de Essex. *Hoc Ca-*

Camalodunum, ni.

MALEMBA, Reyno de Africa. *Malemba Regnum.*

Malemort, Villa del Condado de Venaissin en Francia. *Hæc Malamors, tis.*

Malezais, Villa del Poitou. *Hoc Malleacum, ci.*

MALIAPUR, Ciudad Episcopal de las Indias. *Hæc Maliapora, æ. Calamina, æ.*

MALINAS, Ciudad Arzobispal, y capital del Señorío del mismo nombre, Provincia del Pais bajo. *Hęc Mechlinia, æ.*

Malincorna, Villa de Francia en la Provincia de Maine. *Hoc Malincornium, nii.*

MALLORCA, y *Menorca*, Islas de España en el Mediterraneo. *Baleares Insulæ.*

Mallorca, Ciudad Episcopal, y capital de la Isla de este nombre. *Hæc Majorica, cæ.* De Mallorca, *Majoricensis, se, is.* La Isla de Mallorca, *Balearis major. Balearium majus.*

MALMESBURI, Ciudad de Inglaterra. *Maldunum, ni.*

Malmistra, Ciudad Arzobispal de la Natolia en la Asia. *Hęc Malmistra, æ.*

Malmistra, Ciudad Episcopal de Cilicia. *Hæc Mopsuestria, æ.* De Malmistra, *Mopsuestenus, a, um.*

Malmuyen, Villa y Puerto de mar en la Provincia de Schonen en Suecia. *Hæc Malmogia, æ.*

S. *MALO*, Ciudad Episcopal y Puerto de mar de Bretaña. *Hoc Sanmaclovium, ii. Maclovium, ii. Hęc Maclopolis, is.* De San Malò, *Sanmaclovienſis, se, is.*

Malpourg, Villa de Esse en Alemania. *Hoc Malpurgium, ii.*

MALTA, Ciudad Episcopal, y capital de la Isla de este nombre en el Mediterraneo. *Hęc Melita, tæ. Melite, es.* De Malta, ò Maltès, *Melitensis, se, is. Melitæus, a, um.*

MALVASIA, Villa muy fuerte de la Morèa. *Hæc Malvasia, æ. Epidaurus, ri.*

Malvay, Reyno del Imperio del Gran Mogòl. *Malvæum Regnum.*

Malucas. V. *Molucas.*

MAN, Isla de Inglaterra en el mar de Irlanda. *Mannia Insula.*

Manachia. Vide *Magnesia.*

Manar, Isla de las Indias Orientales, dependiente de la de Ceylan. *Manaria Insula.*

MANCHA, Provincia de Castilla la Nueva. *Hæc Manica, cæ. Contestania, æ. Marchia Laminitana.*

Manchaster, Burgo de Inglaterra en el Condado de Lancastre. *Hoc Mancunium, nii.*

Manchegos, los naturales de la Mancha. *Hi Contestani, orum. Lancienses, sium.*

MANDINGA, Villa del Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Mandinga Regnum.*

Mandrerey, rio caudaloso de la Isla de Madagascar. *Hic Mandroreia, a.*

MANFREDONIA, Ciudad Arzobispal de la Provincia del Capitanato en el Reyno de Napoles. *Sipontum novum*, vulgò *Manfredonia, æ*, olim *Sipus, untis.* De Manfredonia, *Sipontinus, a, um.*

Mangresia, Villa de Turquia en la Natolia. *Hęc Mangresia, æ.*

Manheim, Villa del Palatinado del Rhin. *Hoc Manhemium, mii.*

MANILA, Ciudad Arzobispal, y capital de la Isla de Luzon, en la Asia. *Hæc Manilia, æ.*

Manlleu, Villa de Francia en el Auvergne. *Hic Magnilocus, ci.*

MANGE, pequeña Isla de Dinamarca. *Manoa Insula.*

Manosque, Villa de Francia en la Provenza. *Hæc Manuasca, cæ. Hoc Manoscum, ci.*

MANRESA, Villa de Cataluña. *Minorissa, sæ*, vulgò *Manresa, æ.*

MANS, Ciudad Episcopal de Francia, capital del Ducado de Maine. *Hoc Cenomanum, ni. Vindinum, ni.* De Mans, *Cenomanus, a, um. Cenomanensis, se, is.*

Mansfeld, Ciudad capital del Ducado de este nombre en la Saxonia superior. *Hæc Mansfeldia, æ.*

Mansilla, Villa del Reyno de Leon. *Hæc Sublautia, æ.*

MANTA, ò *Villamanta*, Lugar cerca de Madrid, donde fue la antigua *Mantua Carpetanorum.*

Mante, Villa de la Isla de Francia, capital del Mantois. *Hæc Medunta, æ.*

MANTUA, Ciudad Episcopal y Capital del Ducado de este nombre en la Italia. *Hæc Mantua, æ.* De Mantua, *Mantuanus, a, um.*

Manuca, Reyno de Africa. *Manucæ Regnum.*

MANZANARES, rio de Castilla la Nueva, que passa cerca de Madrid. *Hic Manzanarius, ii.*

Manzanares, Villa grande de la Mancha en el Campo de Calatrava. *Manzanarium oppidum.*

Maon, V. *Mahon.*

Maqueda, Villa de Castilla la Nueva con titulo de Ducado. *Hęc Magheda, æ.*

MAR ADRIATICO, ò *de Venecia*, es una parte del Mediterraneo. *Mare Adriaticum. Sinus Adriaticus. Mare Superum.*

Mar de San George, *Propontis, dis.*

Mar Negro, *Pontus Euxinus.*

Mar de la Toscana, *Mare inferum, Thuscum, Tyrrhenum, Liburnum.*

Mar Glacial, ò Elado. *Oceanus Glacialis, Scythicus, Septentrionalis. Mare Amaltheum.*

Mar Atlantico, ù Occidental. *Mare Atlanticum.*

Mar Austral, ò del Sur, es una parte del Mar Pacifico. *Mare Australe.*

Mar Baltico. *Mare Balticum.*

Mar Bermejo. *Mare Rubrum.*

Mar Caspio. *Mare Caspium.*

Mar Egèo, que ahora se llama el Archipielago. *Mare Ægæum.*

Mar Jonio, ò *Joniano*, es un nombre antiguo, que se dà à una parte del Mar Mediterraneo entre la Grecia y la Sicilia. *Mare Jonium.*

Mar Magallanico, es una gran parte del Mar en la America Meridional. *Mare Magellanicum.*

Mar muerto, Lago de Judea, donde estuvieron las Ciudades de Sodoma, Gomorra, y las demàs que fueron abrasadas. *Mare Mortuum. Lacus Asphaltitis.*

MARACAYA, Villa de la America Meridional. *Hoc Maracaibum, i.*

Maragnan, Isla de la America Meridional en la Provincia del mismo nombre. *Marananìa Insula.*

Marañon, rio de la America. *Fluvius Maragnonius*, vel *Amazonum.*

Marans, Villa de Francia. *Marantium, tii.*

Maras, ò *Marat*, Villa de la Provincia de Aladulia en Asia. *Maronia, æ.*

MARBELLA, Villa de la Andalucia. *Barbesul, is.*

MARCA, ò *Marche*, Provincia de Francia. *Hæc Marchia, æ.*

Marca (Marche) Provincia de Escocia *Marchia Scotica.*

Marca (Marche) Villa de la Provincia de Lucemburgo. *Marchia Lucemburgensis.*

Marca de Ancona. Vide *Ancona.*

Marca de Brandemburgo, Provincia de Alemania en la Saxonia superior. *Marchia Brandemburgica.*

Marca de Travisana, Provincia en el Estado de Venecia.

Marchia Travisana.

S. *Marcellin*, Villa del Delfinado. *Hoc Sanmarcellinum, ni.*

Marchena, Villa de la Andalucia. *Hæc Marcia, æ.*

Marcianopoli, Villa de Turquia en Europa, con un Arzobispo Griego. *Hæc Marcianopolis, is.*

Marcigni, Villa de Francia eu Borgoña. *Marciniacum.*

Marcillac, Villa del Languedoc. *Hoc Marcilliacum, ci.*

S. *MARGUERITE*, Isla de la Provenza, y de la America Meridional en el Mar del Norte. *Sanctæ Margaritæ Insula.*

Marck, Provincia del circulo de Vvestphalia, con titulo de Condado. *Hæc Marchia, æ.*

MARCOTEA, Villa de Castilla la Vieja. *Hoc Litabrum*, vel *Britablum, i.*

Marib, Villa de la Arabia Felìz en la Asia. *Hæc Mariba, æ.*

Mariembourg, Ciudad capital del Palatinado de este nombre en la Prusia. *Hoc Mariæburgum.*

Mariendal, ò *Mergentheim*, Villa capital de un corto pais del circulo de Franconia. *Hoc Mergenthemum, i.*

Marignan, Lugar entre Milàn y Lodi, à tres leguas de Milàn. *Hoc Malignanum*, vel *Merignanum, i.*

Mariza, rio de la Turquia en Europa, *Hic Mariza, æ.*

Marleborugh, Ciudad de Inglaterra, con titulo de Ducado. *Cunetio, nis.*

Marlou, ò *Merlou*, Villa de la baja Saxonia. *Mellotum, ti.*

Marly, Palacio del Rey de Francia, y Village de este mismo nombre. Està à quatro leguas de Paris. *Malliacum, ci.*

MARMARA, *Mar de Marmara*, golfo del mar Mediterraneo entre la Europa y el Asia. *Propontis, idis. Mare Constantinopolitanum.*

Marmoutier, Villa cerca de Tours. *Majus Monasterium.*

MARNE, rio de Champaña. *Hic Matrona, æ.*

MARO, Villa de un Marquesado, y de un Valle del mismo nombre sobre la Costa de Genova. *Hoc Marium, ii.*

Marogna, Ciudad Arzobispal de la Romania, Provincia de Turquia en Europa. *Hæc Maronia, æ.* Los de Marogna, *Maronitæ, arum.*

Marons, rio de la Transilvania. *Hic Marisius, sii.*

Marpourg, Villa de Alemania. *Marpurgum, gi.*

MARRE, Provincia de Escocia con titulo de Condado. *Hæc Marria, æ.*

MARRUECOS, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre en Africa. *Hoc Marochium, ii,* & *Marocanum Regnum.*

MARSA, Villa del Reyno de Tunez, donde fue la antigua Carthago. *Hæc Marsa, æ.*

Marsal, Villa de la Lorena. *Hæc Marsalia, æ.*

Marsan, *Monte de Marsan*, Villa de la Gascuña. *Hoc Monmarsanum, ni.*

MARSELLA, Ciudad Episcopal y Puerto de mar en la Provenza, en el Mediterraneo. *Hæc Masilia, æ*, vel *Massalia, æ*, De Marsella, *Massiliensis, se, is. Massiliæus, Massilitanus, Massilioticus, a, um.*

Marsico Nuovo, Ciudad Episcopal del Principado Citerior, Provincia de Napoles. *Marsicum Novum.*

Marsonovitz, grande Isla del Mar de Moscovia. *Hæc Marsonovitia, æ.*

SANTA MARTA, Ciudad Episcopal en la America Meridional. *Sanctæ Marthæ Civitas.*

Martel, Villa de Francia en Guienna. *Hoc Martellum, ii.*

MARTIGUES, Villa de la Provenza. *Hæc Maritima, æ. Hoc Martigium, ii.* Lago de Martignes. *Hæc Mastromela, æ.* Cosa de Martigues, *Maritimus, a, um.*

S. *Martin de Crau*, Villa de la Provenza. *Sancti Martini Oppidum.*

Martinac, Villa de Francia en el Valais. *Hoc Martiniacum, ci.*

Martinica, Isla de la America. *Martinica insula.*

MARTORANO, Ciudad Episcopal en las fronteras de la Calabria Ulterior. *Hoc Mamertium, tii*, vulgò *Martoranum, i.* De Martorano, *Mamertinus, a, um.*

Martorell, Villa de Cataluña. *Hæc Rubricata, tæ.*

Martos, pequeña Villa de Andalucia. *Hi Tucci, orum.*

Marveyols, ò *Marvege*, Villa de Francia en Languedoc. *Maregium, ii.*

MAS DE VERDUN, Villa de la Gascuña. *Mansum Verodunense.*

Mas des Sainctes Puelles. (Mansion de las Santas Doncellas) Lugar cerca de Carcassona en la Provincia de Languedoc, patria de San Pedro Nolasco. *Mansum Sanctarum Puellarum*, olim *Recaudum, di.* (Catell.)

Masaya, Provincia de la Nueva España. *Hæc Masaia, æ.*

Masbata, Isla del Oceano Oriental, y una de las Philipinas. *Hæc Masbata, æ.*

Mascalat, Villa de la Arabia Feliz, capital del Principado del mismo nombre. *Hoc Mascalatum, ti.*

Mascon. Vide *Macon.*

Maseck, Villa del Pais de Lieja. *Hoc Masicum, ci.*

Masfa, Villa de la Arabia Feliz, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Masfa, æ.*

Masovia, Provincia del Reyno de Polonia. *Hæc Masovia, æ.*

Masox, Valle del Pais de los Grisones. *Misauca, æ.*

MASSA, Ciudad Episcopal, y Capital de un Ducado del mismo nombre en el Reyno de Napoles. *Massa Lubrensis.*

Massafra, pequeña Ciudad de Italia en el Reyno de Napoles. *Massafra, æ.*

Masserano, Ciudad de Italia en el Piamonte, capital de un Principado del mismo nombre. *Masseranum, ni.*

MASTRICH, ò *Maestrich*, Ciudad fuerte del Ducado de Limburgo, Provincia en el Pais bajo. *Hoc Obtricum, ci. Trajectum ad Mosam*, vel *Trajectum superius.*

MATALONA, Villa del Reyno de Napoles con titulo de Ducado. *Meta Lionis*, vel *Magdalonum, ni.*

Mataman, Reyno de Africa. *Matamanum Regnum.*

Matan, Isla del Oceano Oriental, y una de las Philipinas. *Mania Insula.*

Matarò, Villa maritima de Cataluña. *Hoc Diturum, i.*

Materà, Ciudad Episcopal de la tierra de Otranto en el Reyno de Napoles. *Mateola, æ*, vel *Matera, æ.*

Materan, gran Ciudad de las Indias en el Reyno del mismo nombre, capital de la Isla de Java. *Hoc Materanum, ni.*

San Matheo, Villa del Reyno de Valencia. *Sancti Matthæi Oppidum.*

Matica, Provincia de la America Meridional. *Hæc Matica, cæ.*

MAUBEUGE, Villa de la Provincia de Hainao en el Pais bajo. *Hoc Malbodium*, vel *Malbaudium, ii.*

Maubourg, Villa del Pais bajo. *Hoc Mabodium, dii.*

Maubusson, Villa de Francia. *Hoc Mabodunum, ni.*

Mauleon de Soule, Ciudad capital del Vizcondado de Soule en la Gascuña. *Hæc Malleo, nis*, vel *Mauleo Solum.*

Mauriac, pequeña Ciudad de Francia en la alta Auvernia. *Mauriacum, ci.*

Maurienna. Vide *Morienna.*

MAURITANIA, fue antiguamente grande region del Africa. *Mauritania, æ.* De Mauritania, *Maurus, Mauri-*

ritanus, Maurisius, a, um. Perteneciente à Mauritania, *Mauritanicus, a, um.*

S. Mauricio, Villa de Francia en el Velais. *Hoc Agaunum, ni.*

S. Maximino, Villa de la Provenza. *Hoc Sanmaximinum, ni.*

MAY, Isla de Escocia con un buen Puerto. *Maia Insula.*

May, rio caudaloso de la Florida. *Mai fluvius.*

Mayenne, Ciudad de Francia en la Provincia de Maine. *Hęc Maduana, æ.*

Mayenne, rio de esta tierra. *Hic Maduana, æ.*

MAZAGAN, Villa fuerte del Reyno de Marruecos. *Hoc Mazaganum, ni.*

Mazan, Villa del Condado de Aviñon. *Hoc Mazanum, ni.*

Mazanderan, Ciudad de Persia, y una Provincia del mismo nombre. *Masanderanum, ni.*

Mazara, Ciudad Episcopal y Puerto de mar en Sicilia. *Mazara, æ.*

Mazarino, pequeña Villa con titulo de Condado en Sicilia. *Hoc Mazarinum, ni.*

Mazeres, Villa del Condado de Fox. *Hæc Mazeria, æ. Castrum Maseris.*

Mazovia, grande Provincia del Reyno de Polonia. *Mazovia, æ.*

M E

MEACO, Ciudad capital de la Isla de Niphon en el Japon. *Hoc Meacum, ci.*

Meandro, rio de la Provincia de Phrygia. *Hic Meander, dri.*

Meaux, Ciudad Episcopal y capital de la Bria, Provincia de Francia. *Hæ Meldæ, arum*, vel *Melda, dæ. Medorum Urbs.* De Meaux, *Meldensis, se, is.*

MECA, Ciudad de la Arabia Feliz: patria del perverso Mahoma. *Mecca, cæ.*

Mechoacan, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia del mismo nombre en la America. *Hoc Mechoacanum, ni.*

Mecina, Ciudad Arzobispal, y Puerto de mar del Reyno de Sicilia. *Hęc Messana, æ. Mamertina Civitas.* Los Mecineses, *Mamertini, orum.* Cabo de Mecina, *Messanense Promontorium. Pelorus, i.*

Meco, Villa à una legua de Alcalà. *Miacum, ci.*

MEDAS, son dos pequeñas Islas de España en el Mediterraneo en la Costa de Cataluña. *Medæ, arum.*

Medellin, Villa de la Estremadura. *Hęc Metallina, ę*, vel *Hoc Metellinum, ni. Castra Metellina.*

Medelpadia, Provincia de Suecia. *Hæc Medelpadia, æ.*

Medemblik, Villa de la Nor-Oland. *Hoc Medemblicum, ci.*

MEDIA, antiguo Reyno del Asia. *Hæc Media, æ.* De Media, *Medus, a, um.*

Media, una de las cinco Provincias de Irlanda. *Media Hibernica.*

Medina del Campo, Villa de Castilla la Vieja. *Methymna Campestris. Methymna Vacceæorum.*

Medinaceli, Villa de Castilla la Nueva, con titulo de Ducado. *Hæc Ecelesta, æ. Egelaste, es. Ocelum, li.* vulgò *Medinacelina, æ.*

Medina de Rioseco, Villa de Castilla la Vieja. *Hi Egyrri, orum. Forum Egyrrorum.*

Medina Sidonia, Villa de Andalucia, con titulo de Ducado. *Hæc Asido, nis, Hoc Asindum, di*, vel *Asidonia, æ.*

Medina de Pomar, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Vellica, cæ*, vulgò *Pomaria, ę.*

Medina de las Torres, Villa de la Estremadura, cerca de Badajoz. *Methimna Turrium.*

Medina Tetnabi, Villa de la Arabia en la Asia, donde el maldito Mahoma fue enterrado. *Hæc Arxthymna, Talnabia. Metina, næ.*

MEDNIKI, Ciudad Episcopal de la Provincia de Samogicia en Polonia. *Mednicia*, vel *Vomia, æ.*

MEDOC, pequeño pais de la Guienna en Francia. *Medula terra, Medulana regio.* Los de Medoc, *Hi Meduli, orum. Medula gens.*

MEDUN, Villa de Francia. *Hæc Medunta, æ.*

MEGA, pequeña Villa capital de un Condado del mismo nombre en la Provincia de Bravante. *Hęc Mega, gæ.*

Megara, Ciudad de Grecia en la Beocia. *Hæc Megaratullissæa, ææ*, vulgò *Megara, æ.*

Megeva, Villa de Saboya. *Hæc Megeva, æ.*

Megrina, Provincia de Moscovia. *Megrina, æ.*

Megua, Villa de Bravante. *Hæc Mega, æ.*

MEHAINE, rio del Pais bajo. *Hic Mehænia, æ.*

Mehun, Villa de Francia en el Orleans. *Magdunum, i.*

Mehun, otra Villa de Francia en Berri. *Macdunum, i.*

MEIN, rio caudaloso de Alemania: nace en los confines de Bohemia, y descarga en el Rhin en frente de Moguncia. *Hic Mœnus, ni.*

Meininguen, Villa capital del Condado de Hennebergue en Franconia. *Hæc Meininga, æ.*

MEISENHEIN, Villa del Ducado de Dos Puentes en el circulo del Rhin. *Hoc Meinsenheimum, i.*

Meissen, Villa de la Misnia en la alta Saxonia. *Hęc Misna, næ.*

MEKELBOURG, Ducado en la Saxonia inferior. *Megalopolitanus Ducatus.*

MELA, rio de Italia en la Lombardia. *Hic Mela, æ.*

Melaxo. V. *Mileto.*

MELFI, Ciudad Episcopal de la Basilicata, Provincia de Napoles. *Hæc Melphis, is*, vel *Melphia, æ.*

MELILLA, Presidio de España en el Reyno de Fez. *Melilla, æ.*

Melinde, Villa y Puerto de mar de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Melinda, æ*, vel *Melinde, es.*

Melito, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Melitus, ti.*

MELLE, Villa de Francia en el Poitou. *Melusum, i.*

Mellingen, Villa pequeña de los Suizos. *Mellinga, æ.*

Melnick, Villa pequeña de Bohemia. *Melnicum, ci.*

Melrischstatt, Ciudad de Alemania en el circulo de Franconia. *Melristadium, ii.*

MELUN, Villa de Francia en la Provincia de Bria. Y otra cerca de Parìs, con titulo de Condado. *Hoc Melodunum*, vel *Mecledunum, ni.*

MEMEL, Villa de la Prusia Ducal. *Hæc Memelia, æ.*

Memers, Villa de Francia en la Provincia de Maine. *Hoc Memersium, sii.*

Memmingue, Villa Imperial en el circulo de Suevia. *Hæc Memminga, æ. Drusomagus.*

Memoransi, ò *Montmorenci*, pequeña Villa de la Isla de Francia cerca de Parìs, que diò el titulo à los Principes de este nombre. *Hoc Montmorenciacum, ci.*

Memphis, Ciudad antigua de Egypto, que hoy es el Cairo. *Hæc Memphis, is.* De Memphis, *Memphiticus, a, um.*

MENANCABO, Reyno de las Indias. *Hoc Menancabum, i.*

MENDE, Ciudad Episcopal del Languedoc, y capital del

del Gevaudan. *Mirnatum Gabalorum*, vel *Mirnata, tæ.*
Mendry, Villa de Suecia. *Hoc mendrisium, ii.*
Menena, Villa de Flandes. *Hoc Menaciacum, ci.*
Menerba, Villa del Condado de Aviñon. *Hæ Menerbiæ, arum.*
Menethou, Villa de Francia en Champaña. *San-Manbildis oppidum.*
Menin, Villa fuerte de la Provincia de Flandes. *Hæc Menina, næ.*
MENORCA, Isla de España en el Mediterraneo. *Hæc Minorica, cæ, Balearis minor.*
MENTEITH, Provincia de Escocia. *Hæc Menthitia, æ.*
Mentesch, Provincia de Turquia en Asia. *Hæc Mentesclia, æ.*
Meòs. V. *Meaux.*
MEPPEN, Villa de Alemania en Vestphalia. *Hæc Meppa, æ.*
MEQUINENZA, Villa del Reyno de Aragon. *Hæc Octogesa*, vulgo, *Mequinentia, æ.*
MERAN, Ciudad comerciante de Alemania en el Tiròl. *Merana, æ.*
Mercoeur, Villa de Francia en Auvernia, con titulo de Ducado. *Mercorium, rii.*
Merdin, Ciudad de Asia en el Diarbek. *Marde, es.*
Meretz, Villa de Lituania. *Meretium, ii.*
Meriberg, Villa de Saxonia. *Hæc Martinopolis, is.*
MERIDA, Ciudad de la Estremadura. *Hæc Emerita, æ. Augusta Emerita.*
Merida, Ciudad Episcopal de Yucatan en la America. *Emerita Jucatanica.*
Merionetshire. Provincia de Inglaterra en la parte Septentrional de la Provincia de Gales, con titulo de Condado. *Mervinia, æ.*
Merlou, ò *Mello*, Villa pequeña y Baronia de Francia en la Picardia. *Mellotum, ti.*
Mersbourg, ò *Mersburg*, Ciudad en la alta Saxonia en la Misnia, con Obispo sufraganeo de Magdeburg. *Hæc Martinopolis, is.*
Mernis, Provincia de Escocia. *Hæc Mernio, nis.*
Mertola, Villa de Portugal en el Alentejo. *Hæc Mirtilis, is. Julia Mirtilis.*
Merville, Villa de Flandes. *Hoc Menaricum, ci.*
MESCHED, ò *Thus.* V. *Thus.*
Mesembria, Ciudad Arzobispal de la Bulgaria, Provincia de Turquia en Europa. *Hæc Mesembria, æ.*
MESI, Ciudad de Caria en la Asia Menor. *Hæc Halicarnassus, si.* De Mesi, *Halicarnasseus, a, um.*
MESIA, País de Grecia. *Hæc Mœsia, æ.* La alta Mesia, *Hæc Servia, æ.* La baja Mesia, *Hæc Bulgaria, æ.* Cosa de Mesia, *Mœsius, a, um.*
Mesieres, Villa de Francia en la Champaña. *Hæc Meseria, æ.*
MESOPOTAMIA, Provincia de Asia entre el Eufrates, y el Tigris. Llamase oy esta Provincia DiarbeK. *Hæc Mesopotamia. æ.*
Messa, Ciudad en el Reyno de Marruecos. *Hæc Temeste, es.*
Messin, Pais incluido en la Lorena, cuya capital es Metz. *Meiensis tractus, us.*
Messina. V. *Mecina.*
Messisipi, rio caudaloso de la America. *Hic Messisipus, i.*
METARO, ò *Metro*, rio de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hic Metaurus, i.*
Metelin, ò *Lesbos*, Isla del Archipielago de la Grecia. *Hæc Mitylene, es*, vel *Lesbos, i.* Su Ciudad capital tiene el mismo nombre.
METHUN, Villa de Francia cerca de Orleans. *Hoc Magdunum. ni.*
Methymna, Villa de la Isla Metelin. *Hæc Methymna, æ.*
Metling, Villa de la Carniola, Provincia del Circulo de Austria. *Hæc Metelinga, gæ.*
Metro. V. *Metaro*,
METS, ò *Metz*, Ciudad Episcopal, y capital del Obispado de Metz, ò del País llamado Messin, incluido en la Lorena Francesa. *Hæ Metæ, arum. Dividodorum, i. Dividorum Mediomatricum.* De Mets, *Metensis, se, is. Mediomatricensis, se, is.* Territorio de Mets, llamado Messin, *Terra Mediomatrix. Regio Mediomatricum.* Los de esta tierra. *Hi Mediomatrices, cum. Mediomatrici, orum.*
Metula, Ciudad Episcopal de la tierra de Bari en el Reyno de Napoles. *Hæc Metula, æ.*
MEUDON, hermosa Casa, ò Palacio Real de Francia à las riberas del Sena. *Modunum, i. Metiosedum, i.*
Meulan, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Mulancum, ci.*
Meulan, Villa de Normandia. *Hoc Melanchum, ci.*
Meun, ò *Mehun*, Villa del Beauce en Francia. *Hoc Medunum, ni.*
Meurs. Ciudad capital del Condado del mismo nombre en el Ducado de Cleves. *Hæc Meursia, æ.*
Meurte, Villa de la Lorena. *Hæc Murta, æ.*
Meuse. V. *Mosa.*
MEXAT, Gran Ciudad de Persia. *Hoc Maxatum, ti.*
MEXICO, Ciudad Arzobispal, y capital de este Reyno en la America. *Hoc Mexicum, ci.* De Mexico, *Mexicanus, a, um.*
Meyenfeld, Villa de los Grisones. *Hæc Majevilla, æ.*
MEZIERES, Villa de Francia en Champaña. *Hoc Maderiacum, ci. Hæ Maseriæ*, vel *Maceriæ, arum.*
Mezuna, Villa del Reyno de Argel. *Oppidum novum.*

M I

MIARY, rio caudaloso del Brasil. *Hic Miarius, rii.*
MICISLAU, Ciudad capital del Palatinado de este nombre en Lituania. *Hæc Micislavia, æ.*
Micona, Isla del Archipielago. *Hæc Miconos, ni.*
MIDDELBOURG, Ciudad capital de la Provincia de Zelanda. *Hæc Metelboburgus, gi. Mettelli Castrum.*
Middelsex, Provincia de Inglaterra con titulo de Condado. *Hæc Midlesexia, æ.*
Midour, rio de la Gascuña. *Hic Midurius, rii.*
S. MIEL, Villa de la Lorena. *Hoc Sanmichelium, lii.*
Mijares, rio de Valencia. *Uduba, æ.*
MILAN, Ciudad Arzobispal, y capital del Ducado de este nombre en Italia. *Hoc Mediolanum, ni.* El natural de Milàn, *Mediolanensis, is.* El Milanès, ò Estado de Milàn, *Hæc Insubria, æ. Hi insubres, um. Insubrum ager. Mediolanensis Ducatus, us.*
Milasso, Villa y puerto de mar de Sicilia. *Hæ Mylæ, arum.*
MILETO, ò *Melaxo*, ò *Melassa*, Ciudad de Jonia en la Natolia, con un puerto de mar. *Hac Miletus, ti. Mylassa, sæ.* De Mileto, *Milesius, a, um.*
MILHAU, Ciudad de Francia, capital de la Marche superior. *Hoc Millialdum, di.*
Miliana, Provincia del Reyno de Argel, y su capital es del mismo nombre. *Hæc Magnana*, vel *Manliana, æ.*
MILLARES, Villa del Reyno de Valencia. *Hæc Menlaria*, vel *Menralia, æ.*
Millas rio del Reyno de Valencia. *Hic Milla, æ.*
Millau, Villa de Languedoc. *Hoc Milialdum, di.*
Milly, Villa de la Isla de Francia: y otra en el Gatinois de Poitou. *Hoc Milliacum, ci.*
MILO, Ciudad capital de una Isla del mismo nombre en

en el Archipielago. *Hæc Melos, li.*
MIMALACA, Villa del Japon en el Reyno del mismo nombre. *Hęc Mimalaca, cæ.*
MINAYA, Lugar de Castilla la Nueva. *Laminium in Carpetanis.*
Mincio, rio de la Lombardia. *Hic Mincius, cii.*
Mindanao, grande Isla del Asia, una de las Philipinas, cuya capital tiene el mismo nombre. *Mindanoa, æ.* *Mindana, æ.*
Mindelheim, Ciudad de Alemania en el Circulo de Suavia. *Mindelheimum, ni.*
MINDEN, Ciudad Anseatica, Episcopal, y capital de un Principado del mismo nombre en el Circulo de Vvestphalia. *Hæc Minda, ę.*
Mindora, Villa del Asia, capital de la Isla del mismo nombre en el Oceano Oriental, con un puerto de mar. *Hęc Mindora, æ.*
MINGRELIA, ò *Mengrelia*, Provincia de la Georgia en la Asia. Esta es la antigua Colchis. *Hæc Mingrelia, ę.*
Minio, Villa de Egypto. *Hoc Minum, ni.*
Miño, rio caudaloso de Galicia. *Hic Minius, nii.*
Minorca. V. *Menorca.*
Minori, ò *Minuri*, Ciudad Episcopal en el Principado Citerior de Napoles. *Hęc Minora, æ.*
Minsk, Villa fuerte de la Lithuania en Polonia. *Hoc Minscum, ci*, vel *Minsca, cæ.*
MIOLANS, Villa de Saboya. *Hoc Miolanum, ni.*
MIQUENEZ, Ciudad del Reyno de Fez en Berberia. *Hęc Miquenesa, ę*, vel *Miquenza, æ.*
MIRANDA DE DUERO, sobre el Duero, Ciudad Episcopal de Portugal. *Cambetum Lubætanorum. Hęc Dovera, æ.*
Miranda de Ebro. Villa de Castilla la Vieja, à las Riberas del Ebro. *Hęc Moræca, cæ*, vel *Miranda Iberica.*
Mirandola, ò *Mirandula*, Ciudad capital del Ducado de este nombre en Italia. *Hęc Mirandula, ę. Mirandulanus Ducatus.*
Mirebeau, Villa de Francia en el Poitou. *Mirabelum, i.*
Mirecourt, Villa de la Lorena. *Hoc Mirecurtium, tii.*
Miremont, Villa de Francia en el Perigord. *Miremontium, tii.*
Mirepoix, Ciudad Episcopal del Languedoc. *Hoc Mirapincum, ci.*
MISEN, rio de Bohemia. *Hic Misa, sæ.*
Miseno, *Monte Miseno*, Cabo en la entrada del Golfo de Napoles. *Hoc Misenum, ni.*
Misni, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Misina, æ.*
MISITRA, Villa de Grecia. Es la antigua Lacedemonia, ò Sparta. *Hæc Misitra, æ.*
Missisipi. V. *Messisipi.*
Minsf. V. *Meissen.*
MISNIA, Provincia de Alemania con titulo de Marquesado. *Misnia, æ.*
Misteca, Provincia de Nueva España en el Pais de Guaxaca. *Hæc Misteca, cæ.*
MITOU, ò *Mitau*, Ciudad capital del Ducado de Curlandia. *Hæc Mitavia, æ.*
Mixares. Vide *Mijares.*

M O

MOAB, *Pais de Moab*, parte de la Arabia en la Asia. *Moab.* Moabitas, sus habitadores, *Hi Moabitæ, arum.*
Moascar, Villa de Berberia. *Hęc Moascaria, ę.*
Moboch, Villa de la Provincia de Hainau en el Pais bajo. *Hoc Malbodium, dii.*
Mocha, Villa, y puerto de mar en la Arabia feliz. *Hæc Moca, cæ.*
MODENA, Ciudad de Italia, capital del Ducado del mismo nombre. *Hæc Mutina, æ.* De Modena. *Mutinensis, se, is.*
Modica, Ciudad de Sicilia. *Hæc Motica, cę.*
Modon, Ciudad Episcopal de la Morea. *Hæc Methone, es.*
Modzir, Villa fuerte de la Lithuania en Polonia. *Hæc Modziria, æ.*
MOGOL, ò *el Imporio del Mogol*, por otro nombre, Imperio de las Indias, ò Indostan, gran region del Asia. *Imperium Mogolicum*, vel *Mogolis.*
MOGUNCIA, Ciudad Arzobispal, y capital del Electorado del mismo nombre. *Hęc Moguntia*, vel *Maguntia, æ, Hoc Moguntiacum, ci.* De Moguncia. *Moguntinus, a, um.*
Mohatz, Burgo de la baja Hungria. *Amantia, æ.*
Mobilou, Ciudad fuerte en la Lithuania. *Mobilovia, ę.*
Mojenvic, Villa del Obispado de Metz en la Lorena. *Hoc Mojenvicum, ci.*
Moisac, Villa de Francia en la Guienna. *Hoc Moissiacum, ci.*
Mola, Ciudad de Italia. *Hæc Mola, ę. Hæ Formiæ, arum.*
MOLDAVIA, Provincia de Turquia en Europa. *Hæc Moldavia, æ.*
Moldou, rio de Bohemia. *Hic Multavia, æ.*
MOLFETTA, Ciudad Episcopal con titulo de Ducado en la tierra de Bari, Provincia de Napoles. *Hoc Molfetum, ti*, vel *Melfictum, ti.*
MOLINA, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Munda, dæ.*
Molina, Villa del Reyno de Aragon. *Hæc Molina, ę.*
Sierra de Molina, *Orospeda Mons.*
Molingar, ò *Mullingar*, Ciudad de Irlanda. *Mulingaria, æ.*
Molisa, pequeño Condado del Reyno de Napoles. *Molisinus Comitatus, us.*
MOLSHEIM, Villa de Francia en la Alsacia. *Molshemium, mii.*
MOLUCAS, son muchas Islas del Asia, situadas al medio de las Philipinas. *Molucæ Insulæ.*
MOMBAR, Villa del Ducado de Borgoña. *Mons Barrus.*
Mombaza, Villa capital del Reyno de este nombre en la Ethiopia. *Mombaza, æ.*
Mombazon, pequeña Villa de Francia en la Turena, con titulo de Ducado. *Mons Bazonis.*
Mombeilard, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en Alemania. *Mons Bellicardus.*
Mombrison, Villa de Francia en el Foretz. *Hoc Mombrissonium, nii.*
MOMMEILLAN, Villa de Saboya. *Hoc Mommelianum, ni.*
Momonia, una de las cinco Provincias de Irlanda. *Hæc Momonia, æ.*
MOMPELLER, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia de Lenguadoc inferior. *Hic Cessero, nis. Mons pessulus. Monspetium, lii. Mons Pessulanus. Mons puellarum.* De Mompeller, *Monspeliensis, se, is*, olim *Cessero, nis.*
Mompensier, Villa del Ducado de Auvergne, Provincia de Francia. *Hoc Mompenserium, rii.*
MONACO, ò *Murgues*, Ciudad capital de un Principado de este mismo nombre entre Niza y el Estado de Genova, con puerto de Mar. *Hoc Moneciunn, cii. Herculis Monæci portus.*
Monaghan, Ciudad de Irlanda, capital de un Condado del mismo nombre. *Monaghanum, ni.*

Mon-

Moncayo, Monte del Reyno de Aragon. *Mons Caunus, Canus*, aut *Cacus*.
Monçon. V. *Monzon*.
Monclova, Villa de la Andalucia con titulo de Condado. *Hæc Obucula, æ*.
Moncontour, Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Moncortorium, rii*.
MONDA, Villa de la Andalucia. *Hæc Munda, dæ*.
Mondego, rio de Portugal. *Hic Munda, dæ*.
Mondidier, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Mondiderium, ii*, vel *Mons desiderii*.
MONDOñEDO, Ciudad Episcopal del Reyno de Galicia. *Hæc Mindon, nis*, vel *Mindonia, æ*. *Hoc Glandomirum, rii*. De Mondoñedo, *Mindoniensis, se, is*.
Mondovi, Ciudad Episcopal del Piamonte. *Mons Vici*, vel *Mons Regalis*.
Mondragon, Villa de Guipuzcoa. *Tritium Tuboricum. Mons Draconis*.
MONE, Isla cerca de Inglaterra. *Hæc Moneda, dæ*.
Monervino, ò *Monorbino*, Ciudad Episcopal de la Provincia de Bari en la Italia. *Hoc Minervium*, vel *Minervinum, ni*, vel *Mons Orvinus*.
MONFAUCON, Villa de Francia en la Provincia de Berry. *Mons Falconis*.
Monferrato, Provincia de Italia con titulo de Ducado. *Oroba terra*, vulgo *Monferratus, ti*, vel *Monsferranus, ni*.
Monfia, Isla del Africa. *Hæc Monfia, æ*.
Monfort l' Amaury, Villa à diez leguas de Paris. *Monfortium Amalrici*.
Monforte de Lemos, Villa del Reyno de Galicia. *Hoc Dactonium, nii*.
MONGAS, Villa de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Mongasium, sii*.
Mongatz, Fortaleza de la Hungria superior con una Ciudadela sobre un peñasco, y tres Castillos uno sobre otro. *Hoc Mungatium, tii*.
Mongibelo, Monte de Sicilia, que està siempre ardiendo. *Hic Ætna, æ*.
MONHEUR, Villa de Francia cerca de Agen. *Hoc Monurium, rii*.
Monickedam, ò *Munikendam*, Ciudad de Holanda. *Monachodamum, i*
Monis, Isla del Asia. *Hæc Monia, æ*.
Monjui, Castillo cerca de Barcelona. *Mons Jovis*
Monluzon, Villa de Francia en el Borbonnois. *Hoc Monlussonium, nii*.
MONMIDI, Villa del Ducado de Lucemburgo, Provincia del Pais bajo. *Mons Mèdius*, vel *Mons Maledictus*.
Monmelian, Villa de la Saboya con una buena Ciudadela. *Hoc Monmelianum, ni*.
Monmoritlon, Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Monmorencianum, ni*.
Monmoutb, Ciudad capital del Condado de este nombre, Provincia de Inglaterra. *Hoc Monumethum, i*, vel *Hæc Monumethia, æ*.
MONOMOTAPA, Reyno de Africa. *Regnum Monomotapanum*. Su Villa capital es Monomotapa.
Monoemugi, Reyno de Africa. *Imperium Monæmugium*.
Monopoli, Ciudad Episcopal de Italia en la tierra de Bari en el Reyno de Napoles. *Hæc Monopolis, is*.
MONREAL, pequeña Villa fuerte en el Arzobispado de Treveris. *Mons Regalis*.
Monreal, Villa de España en el Reyno de Aragon. *Mons Regius*.
Monreal, Ciudad Arzobispal en Sicilia cerca de Palermo. *Mons Regalis*.
MONS, Ciudad capital de la Provincia de Hainau en el Pais bajo. *Ili Montes, tium. Montes Hannoniæ*. De Mons, *Montensis, se, is*.
Monsalvi, Villa de Francia en el Auvergne superior. *Mons-Salvi*.
Monserrate, grande Montaña de Cataluña, cèlebre por la Abadia de San Benito, y el Templo dedicado à Nuestra Señora con este titulo. *Mons Serratus*.
Monserrate, Isla de la America Septentrional. *Monsserratus Insula*.
Monstiers, Ciudad Arzobispal de Saboya. *Hoc Monasterium, rii*, olim, *Forum Neronis Centronum*.
MONTAGNIAC, Villa del Asia en la Natolia. *Hoc Montiniacum, ci*.
Mont-beliard, Villa y Condado de Francia. *Hæc Magecrobia, æ. Mons Beligardus*.
Mont-Cassel, Villa de la Provincia de Flandes. *Cassellum Morinorum, Mont-Casellus, li*.
Mont de Marsan, Villa de la Gascuña. *Mons Martiani. Mons Marsanus, ni*.
Mont-meillan, Villa de Saboya cerca de Chamberi. *Monsmelianus, ni*.
MONTAGUDO, ò *Monteagudo*, Villa de la Provincia de Brabante, cèlebre por su milagrosa Imagen de Maria Santissima. *Hæc Aspercollis, is*.
Montagudo, Villa de Aragon. *Hæc Belgida, æ*.
MONTALTO, Ciudad Episcopal de la Marca de Ancona en el Estado Eclesiastico. *Mons altus, ti*.
Montalto, Villa del Reyno de Napoles en la Calabria Citerior con titulo de Ducado. *Hæ Graviscæ, arum. Mons Altus, ti*.
Montalvan, Villa del Reyno de Aragon. *Mons Albanus*.
Montalvan, Villa de Languedoc. *Hoc Montalbanum, ni*.
Montargis, Villa de Francia en el Gatinois. *Hoc Montargium, ii*.
Montauban, Ciudad Episcopal de Francia en la Provincia de Querci. *Mons Albanus*.
MONTEAU, Villa de Francia en el Condado de Venaissin. *Hi Montilii, orum*.
Monte agudo. V. *Montagudo*.
MONTE, ò *Puerto de S. Adrian*, Montaña de Vizcaya. *Mons Sancti Adriani*.
Monte de San Adriano, Villa de la Rioja. *Mons Edulius. Mons Sancti Adriani*.
Monte de Sant Angelo, Ciudad Arzobispal del Capitanato en el Reyno de Napoles. *Mons Garganus. Mons Sancti Michaelis*.
Monte Alcino, ò *Montalcino*, Ciudad Episcopal de Toscana. *Mons Alcinus*.
Monte Cabalo en Roma. *Mons Quirinalis*.
Monte Carmelo, en la Syria y Tierra Santa. *Mons Carmelus*.
Monte Cassel. V. *Mont-Cassel*.
Monte Casino en la Italia. *Mons Casinus*, vel *Casinensis*, vel *Casinas, atis*.
Monte Christo, Isla de Italia en la Costa de Toscana. *Mons Christi*.
Monte de San Claudio en Francia. *Hic Jura, æ*.
Monte Flascone, ò *Monte Fiasco*, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Mons Faliscorum*, vel *Falisci, orum*.
Monte Circelo, Circæus, ei.
Monte Gerto en Campania. *Masicus, ci*.
Monte Feltro, Provincia del Ducado de Urbino. *Feltrius*, vel *Foretranus mons*.
Monte de Granada. V. *Sierra de Elvira*.
Monteleon, Villa del Reyno de Napoles. *Hæc Hippo, nis*.
Monte Libano, cèlebre en la Syria. *Mons Libanus*.
Montelimar, Villa del Delfinado. *Mons Ademari*.
Monte-Luis, Villa de Francia en las fronteras de Cataluña, y del Rosellon. *Mons Ludovici*.
Monte Marano, Ciudad Episcopal de el Principado Ulte-

Ulterior del Reyno de Napoles. *Mons Maranus.*

Montemayor, Villa del Obispado de Cordoba en Andalucia. *Hæc Ulia, æ.*

Monte Mayor, Lugar del Reyno de Portugal patria de San Juan de Dios. *Oppidum Montis majoris.*

Monte de San Miguèl, Lugar grande, ò Burgo de Francia en Normandia, à la falda de un monte dedicado à San Miguèl, en medio de un grande arenal cubierto con el fluxo y refluxo del mar. *Mons Sancti Michaelis in periculo maris.*

Monte Novo, Villa de Turquia en Europa. *Mons Novus.*

Monte Olivete, donde nuestro Señor sudò Sangre, junto à Jerusalèm. *Mons Olivarum*, vel *Oliveti.*

Monte Palatino, uno de los siete de Roma. *Palatinus Mons.*

Monte Peloso, Ciudad Episcopal de Napoles en la Provincia de la Basilicata. *Mons Pelosus.*

Monte Policiano, Ciudad Epispal de la Toscana. *Mons Politianus.*

Monte Regio, Villa de la Provincia de Picardia en Francia. *Hoc Monstrolium, lii.*

Monte Regio, Villa de Francia en Anjou. *Hoc Monasteriolum, li.*

Monte Rey, Villa en Galicia, con titulo de Condado. *Mons Regius.*

Monte Santo, grande Montaña de la Grecia. *Hic Athos, on*, vel *thu.*

Monte de San Silvestre, cerca de Roma. *Hic Soracte, is*, vel *Soractis, is.*

Monte de Soma, es el Vesuvio cerca de la Ciudad de Napoles. *Hic Vesuvius*, vel *Vesævus, i.*

MONTES DE ALBANIA. Acroceraunia, orum.

Montes de Oca, entre Burgos y Santo Domingo de la Calzada. *Saltus Aucensis. Idubeda, æ.*

Montes Ripheos, Montes Septentrionales de la Scytia, donde corren siempre desaforados vientos. *Rhiphæi montes.* Plin. *lib.* 4. *c.* 12.

Montes de Toledo, territorio de esta Ciudad. *Juga Carpetana.*

MONTELIMAR, Villa del Delfinado. *Mons Adhemarius.*

Monterèau, Villa de Borgoña. *Hoc Monterigolum, li.*

Montereau, Villa de Francia en la Bria. *Monasteriolum ad Icaunam*, vel *Mons Regalis.*

Montferrand, Villa de Francia en Auvergne. *Hoc Monferrantium, ii.*

Montgomery, Villa del Condado de este nombre en el Principado de Gales. *Mons Gomericus.*

Monthulin, Villa de Picardia. *Mons Auliensis.*

MONTILLA, Ciudad del Obispado de Cordoba. *Hæc Montulia, æ.*

MONTJUI, Monte de los Alpes. *Mons Jovis. Mons Jovius. Alpis Jovia.*

Montjovel, Monte. *Mons Julius. Alpis Julia.*

Montigni, Villa de Francia. *Montinium, nii.*

Montignac, Villa de la Guiena en Francia. *Hoc Montiniacum, ci.*

Montlert, Villa à seis leguas de Parìs. *Mont-Ericus, ci.*

Montluet, Villa de Bressa. *Hoc Mullupellium, lii.*

Montluffon, Villa del Borbonois. *Mons Lucii. Hoc Monlusonium, nii.*

Montmarsan, Villa de la Gascuña. *Hoc Mommarsanum, ni.*

Montmartre, Villa junto à Parìs. *Mons Martyrum.*

Montmorenci. V. *Memoransi.*

Montmeliart, Villa del Delfinado. *Mons Ademari.*

Montoire, Villa de Francia en el Pais de Beauce. *Hoc Montorium, rii.*

Montrevil, Villa de Picardia. *Hoc Monstrolium, lii.*

Montrevil, Villa en Anjou. *Monasteriolum Bellari.*

Mont-Richard, Villa de Francia en la Turena. *Mons Richardi.*

MONTESA, Villa de esta Religion en el Reyno de Valencia. *Hæc Montesia, æ.*

MONTIEL, Villa de la Mancha en Castilla la Nueva. *Hæc Mentesa*, vel *Mentissa, sæ.*

Montijo, Villa de España en la Estremadura con titulo de Condado. *Hæc Mentesa, æ.*

Montoban. V. *Montauban.*

Montrosa, Ciudad de Escocia. *Hæc Celurca, cæ.*

Monviedro, Villa del Reyno de Valencia, donde se cree fue la antigua Sagunto. *Molvedra, æ.* Olim, *Saguntus*, vel Saguntum, ti.

MONZA, Villa de Italia en el Milanès. *Hęc Moditia*, vel *Modæstia, ę.*

Monzon, Villa de Portugal en la Provincia de entre Duero y Miño: y otra del mismo nombre en Aragon. *Montio, nis.*

MOPSUESTIA, Ciudad de Cilicia. *Hæc Mopsuestia, æ.* De Mopsuestia, *Mopsuestenus, a, um.*

MORANA, rio de Alemania. *Hic Ciabrius, ii.*

Morat, Villa de la Suiza. *Hoc moratum*, vel *Muratum, ti.*

Morava, rio caudaloso de la Bulgaria. *Moravus major.*

Morava, rio del Reyno de Bohemia. *Hic Moravus, vi.*

MORAVIA, grande Provincia del Reyno de Bohemia, con titulo de Marquesado; el antiguo Pais de los Marcomanos. *Hæc Moravia, æ.* Los de Moravia, *Ili Moravi, orum.*

MORBAN, Territorio de Francia en Borgoña. *Morbinus pagus.*

Morbegno, Pueblo de la Valtelina. *Morbonium. ii.*

MOREA, ò *Peloponneso*, parte de la Grecia, cuya capital es Patras. *Inachia, æ. Hæc Pelopponesus, i. Gręciæ Chersonesus*, vulgo, *Morea. eæ.* De Morea, *Peloponnesus*, vel *Peloponnesiacus, a, um.*

Morella, Villa del Reyno de Valencia. *Hæc Murella, ę.*

Moret, Villa de Francia en el Gatinois. *Hoc Morittum, ti. Hæc Muritta. tæ.*

MORGAB, rio caudaloso de Persia. *Hic Margus, i.*

Morges, Ciudad del Canton de Berna de los Suizos. *Morginum. ni.*

MORIENNA, Comarca, ò Valle de Saboya. *Hæc Mauriana, næ. Carocelia Vallis.*

S. Juan de Morienna, Villa capital de Morienna. *Sancti Joannis Mauriannensis oppidum.*

MORLAIX, Villa de Francia en la baja Bretaña. *Hoc Morlacum, ci. Mons Relaxus*, xel *Morleum ei.*

Morlaquia, parte de la Croacia. *Hæc Morlachia, æ.*

Mornas, Villa del Delfinado. *Hoc Mornatium, ii*, vel *Morenatum, ti.*

Moron, Villa de Andalucia. *Hi Arunci, orum.*

MORTAIGNE, Villa de Francia en la Provincia de Perche. *Hæc Mortania*, vel *Mortagnia, æ.*

Mortain, Ciudad de Francia en la Normandia con titulo de Condado. *Hoc Moritolium*, vel *Moritonium, nii.*

Mortange, Villa pequeña de Lorena Alemana. *Moruntiacum, ci.*

Mortara, Villa del Ducado de Milàn, capital de un Pais llamado Lumellina. *Hæc Mortara, æ. Pulchra Silva.*

Morrta, Villa de Italia. *Hoc Morrubium, ii.*

MOSA, rio caudaloso, que nace en la Provincia de Champaña, y entra en el mar de Holanda. *Hic Mosa, sæ.*

Mosambique, ò *Mozambique*, Ciudad del Reyno de este nombre en Africa. *Hoc Mosambicum, ci.*

Mosbach, Villa de Alemania en el Palatinado inferior. *Hæc Mosbachia, ę.*

Mos-

Mosbourg, pequeña Villa de Baviera. *Hoc Mosburgum, gi.*

MOSCOVIA, ò *Rusia blanca*, es una parte de la antigua Sarmacia Europea. *Hæc Moscovia*, vel *Rusia Alva.*

Moscow, Ciudad capital de la Moscovia. *Hæc Moscua*, vel *Moscha, æ.* Los Moscovitas, *Hi Moschi, orum. Moscovitæ, arum.*

MOSELA, rio caudaloso du Alemania. *Hic Mosella, læ.*

Mosk, rio de Moscovia *Hic Moscha, æ.*

MOSTAGAN, Villa y Provincia del Reyno de Argel. *Hoc Mostaganum, ni.*

Mostar, Villa de Dalmacia. *Hæc Mostraria, æ.*

MOSUL, Ciudad edificada sobre las ruinas de la antigua Ninive: està en la Provincia de Diarbek sobre el Tigris. *Ninive Nova. Hæc Seleucia, æ*, vel *Mausilum, li.*

MOTRIL, Villa en el Reyno de Granada, con un buen Puerto. *Hæc Suel, lis.*

MOULDON, Villa de la Suiza. *Hoc Minnidunum, ni.*

Moulins, Villa capital del Borbonès en Francia. *Hæ Molinæ, arum. Hoc Molinum, ni.*

MOURA, Villa de Portugal en el Alentejo. *Aruci novum.*

Mourmoiron, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Murmuratio, nis.*

MOUSON, Villa de Francia en Champaña. *Hoc Mosomum, mi.*

Mouster, Provincia de Irlanda. *Hæc Momonia, æ.*

Moutier. V. *Monstiers.*

Moutiers. V. *Mutiers.*

Moyenvic, Villa de la Lorena. *Hoc Mediovicum, ci.*

MOZON, Villa de Champaña. *Hoc Mozomium, ii.*

MSCISLAO, Villa de la Lithuania en Polonia. *Hęc Mscislavia, æ.*

M U

MUCIDAN, Villa de la Provincia de Guiena en Francia. *Hoc Mussidanum, ni.*

Muggia, ò *Muglia*, Villa pequeña de Italia en la Istria. *Hoc Mingum, gi.*

MUL, Isla de Escocia. *Hæc Mula, læ. Hæc Malcos, i*, vel *Mella, læ.*

Mula, Villa del Reyno de Murcia. *Hæc Mula, læ.*

Mulaxi, Reyno del Japon. *Mulaxium Regnum.*

MULDA, rio de la Saxonia superior. *Hic Mulda, æ.*

Muldau, ò *Mulda*, rio de Bohemia. *Hic Mulda, dæ.*

Mulhausen, Ciudad Imperial y libre en la Alsacia, aliada de los Suizos. *Hæc Mulhusia, æ.*

Mullon, rio de Asturias. *Hic Mullonius, ii.*

MUNDEN, Villa del Ducado de Brunsvic en la baja Saxonia. *Hæc Munda, æ.*

Munebrega, Villa de Aragon. *Hæc Monobrica, cę.*

Munsia, Villa de Egypto. *Munsia, æ.*

Munghoa, Villa de la China. *Munghoa, æ.*

Munia, Villa de Egypto. *Hęc Munia, æ.*

MUNIK, ò *Munchen*, Ciudad capital y Corte del Ducado de Baviera. *Hoc Monachium, chii*, olim *Cambodunum.*

MUNSTER, Ciudad Episcopal y capital del Obispado de este nombre en el circulo de Vvestphalia. *Hoc Monasterium, rii.* De Munster, *Monasteriensis, se, is.*

Munsterberg, Villa de Bohemia en la Silesia superior. *Hæc Munsterberga, ę.*

Munster-Eiffel, Villa del Ducado de Juliers. *Monsterium in Eiffalia.*

MURA, Villa de la comarca de Elvas en Portugal. *Hi Aruci, orum.*

Murano, Isla junto à Venecia, con un pueblo del mismo nombre. *Murana Insula.*

Muraon, Villa de Portugal en la comarca de Elvas. *Hęc Aranda, dę*, vel *Arandis, is.*

Murat, Villa de Francia en el Auvergne. *Hoc Muratum, ti.*

Murbach, Villa de la Alsacia superior en Alemania. *Hoc Murbacnm, ci.*

MURCIA, Ciudad Episcopal y Capital del Reyno de este nombre en España. Olim, *Vergilia*, vulgò *Murcia, æ.* El Reyno de Murcia, *Contestani, orum.*

Murgues. V. *Monaco.*

MURO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Murus, ri.*

MUROS, Ciudad del Reyno de Galicia. *Hoc Claudiomerium, rii.*

Murray, Provincia maritima de Escocia. *Hęc Moravia, ę.*

Murta, rio de la Lorena. *Hic Murta, tæ.*

Murviedro. V. *Monviedro.*

MUSTER, Provincia de Irlanda. *Hæc Momonia, ę.*

MUTIERES, Ciudad Arzobispal de la Provincia de Tarantasia en Saboya. *Hoc Monasterium, rii.*

MUXACRA, Ciudad y Puerto en el Reyno de Granada. *Hæc Murgis, is.*

Muyden, Villa del Condado de Holanda. *Hæc Muda, dæ.*

MUZON, Villa de Francia en la Champaña. *Hoc Mosomum, i.*

Mycone, ò *Michoule*, Isla del Archipielago, una de la Cycladas. *Hæc Myclonos.*

Mysia, antigua Provincia del Asia. *Hęc Mysia, ę.*

N

N A

NAB, rio de Alemania. *Hic Nabus, i.*

Nachivan, ò *Nassivan*, Ciudad de Alemania, capital de la Provincia del mismo nombre. *Naxuana, nę.*

Nacsia, ò *Nacasia*, Villa capital de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Naxus, i.*

NADRAVIA, ò *Nadrovia*, Provincia del Reyno de Prusia. *Hæc Nadravia, æ.*

NAERDEN, Ciudad muy fuerte en el Pais bajo, en la Holanda. *Hæc Narda, æ.*

NAGERA, ò *Naxara*, Ciudad de Castilla la Vieja en la Rioja, con titulo de Ducado. *Hoc Anagarum, i. Hæc Nagaria, æ.*

Nagold, rio de Alemania en la Suevia. *Hic Nagoldus, di.*

Naiac, Villa del Pais de Languedoc. *Hoc Naiacum, ci.*

Naksivan, Ciudad Arzobispal de la Provincia de Erivan en la Persia. *Hæc Naxuana, æ.*

NAMBU, Ciudad del Japon, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Nambum, i.*

NAMUR, Ciudad Episcopal y Capital del Condado del mismo nombre, Provincia del Pais bajo. *Hoc Namurcum, ci.* De Namur, *Namurcensis, se, is.*

NANCANGO, Villa de la China. *Nancangum, i.*

NANCI, Ciudad Capital del Ducado de Lorena. *Hoc Nancerum, i*, vel *Nancium, ii.*

Nangan, Villa de la China. *Hoc Nanganum, i.*

Nangazaqui, Ciudad grande del Japon en la Isla de Xi-

Ximo. *Hoc Nangazechum, i.*
Nangis, Villa de Francia. *Hoc Nangiacum, ci.*
Nanhuin, Villa de la China. *Nanhuinga, æ.*
Nanning, grande Ciudad de la China. *Hæc Nanninga, gæ.*
NANQUIN, Ciudad grande de la China: tiene diez, ù once leguas de circunferencia. *Hoc Nanquinum, ni.*
NANTES, Ciudad Episcopal de la Bretaña en Francia. *Hoc Nannetum, ti. Condovincum, ci*, vel *Nannetum Condovicum. Hę Nannetæ, arum.* De Nantes, *Nannetensis, se, is. Nannes, etis.*
Nanterra, Villa de Francia. *Nanterra, ę.*
Nanteuil, Villa de Francia. *Hoc Nantolium, ii,*
Nantua, Villa de Bressa. *Hoc Nantuacum, ci.* De Nantua, *Nantuacensis, se, is.*
NAPLUSA, Villa antigua de Palestina. Es tan grande como Jerusalen, de quien dista 10. leguas, *Neapolis Syrię.* Es la antigua Sichen. Vease *Sichen.*
NAPO, rio del Perù. *Hic Napus, pi.*
NAPOLES, Ciudad Arzobispal, y Capital del Reyno de este nombre en la Italia. *Hæc Neapolis, is. Hæc Parthenope, es.* De Napoles, *Neapolitanus, a, um.*
Napoles de Romania, Ciudad Arzobispal de la Morea en la Grecia. *Hæc Nauplia, æ.*
Napoles de Palestina. V. *Sichem*, y *Naplusa.*
Napoli, ò *Nebel*, Ciudad del Reyno de Tunez, à tres leguas de Tunez. Hoy de ella no hay sino algunos jardines. *Anaplia, æ.*
NARBONA, Ciudad Arzobispal de Languedoc. *Hæc Narbo, nis*, vel *Narbona, ę.* De Narbona, *Narbonensis, se, is.*
Narden, Ciudad de la Provincia de Holanda. *Hoc Nardenum, ni.*
Nardo, Ciudad Episcopal de la Provincia de Otranto en Napoles. *Hoc Neritum, ti*, vulgò *Nardum, di.*
Narenta, Ciudad Episcopal de Dalmacia. *Hęc Naro, nis*, vel *Narona, æ.*
Narenta, rio de Dalmacia, *Hic Naro, nis.*
Narevv, rio de Polonia. *Hic Nareviur, ii.*
NARNI, Ciudad Episcopal del Estado de la Iglesia. *Hæc Narnia*, vel *Narna, æ.* De Narni, *Narniensis, se, is.*
NARSINGA, Ciudad de las Indias Orientales, capital del Reyno del mismo nombre. *Hęc Narsinga*, vel *Narsingua, æ.*
Narva, ò *Nerva*, Villa de la Provincia de Livonia en Suecia. *Hæc Nerva, æ.*
Narva, rio de Livonia. *Hic Narva, æ.*
NASSAU, Ciudad y Condado del Imperio en la Veteravia, en el Circulo del alto Rhin. *Hæc Nassovia*, vel *Nasgauia, æ.*
NATOLIA, era antiguamente la Asia Menor. *Hęc Anatolia, æ*, vel *Asia minor.*
NAVAREINS, Villa de Francia en Bearne. *Hoc Navaresium, sii.*
Navarin, Villa de la Morèa. *Hoc Navarium, ii.*
NAVARRA, Reyno de España. *Hæc Navarra, æ. Vasconia, æ.* Navarro, *Navarræus, a, um. Vasco, nis.*
Navarrete, Villa de la Rioja. *Hoc Navarretum, ti.*
Navas de Tolosa, Montañas de Sierra Morena en Andalucia. *Montes Mariani.*
Navia, Lugar de Galicia. *Hæc Noevia*, vel *Noega, æ.*
NAUGRACUT, Villa del Gran Mogòl en el Reyno del mismo nombre. *Hoc Naugracutium, ii.*
Naumbourg, Ciudad Capital del Ducado del mismo nombre en la Saxonia superior. *Hoc Neoburgum, gi.*
Naxera. V. *Nagera.*
NAZARETH, Ciudad de la Galilea, célebre por la Encarnacion del Divino Verbo. *Nazareth.*
Nazianzo, Ciudad Episcopal de Capadocia. *Hoc Nazianzum, zi.* De Nazianzo, *Nazianzenus, a, um.*

N E

NEBIO, Villa de la Isla de Corcega. *Hoc Consunum, ni. Nebium, ii.*
Nebrixa, ò *Lebrixa*, Villa de Andalucia. *Hæc Nabrasis, is. Nebrissa, sæ.* De Nebrixa, *Nebrissensis, se, is.*
NECASTRO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Necastrum, i.*
Necaus, Lugar del Reyno de Argel. *Hæc Necausa, sæ.*
Necker, rio de Alemania, que nace en la Selva Negra, y entra en el Rhin en Manheim. *Hic Neccarus, i.*
Ned-Roma, Villa antigua en el Reyno de Tremecen. *Hæc Celama, æ.*
NEGRAN, Villa de la Arabia Feliz. *Hæc Negara, æ.*
Negro, rio de Napoles. *Hic Niger, gri.*
NEGROPONTO, Ciudad Arzobispal y Capital de la Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Chalcis, dis. Negropontia, ę.*
Negroponto, Isla. *Hæc Eubœa, ę.*
Los Negros, pueblos del Africa. *Hi Nigritæ, arum. Nigrites, tum. Æthiopes, um.*
NEIS, Villa de Bohemia. *Hæc Nissa, sæ.*
NELEMBERG, Principado de Alemania en el Circulo de Suevia. *Nellembergensis Comitatus, us.*
NEMURS, ò *Nemours*, Ciudad Capital del Gatinois en la Provincia de Francia. *Hoc Nemorosium, sii.*
NEOCASTRO, Fuerte de la Romania en medio del Bosphoro, donde los Turcos tienen Guarnicion, y encierran los Cautivos. *Neocastrum, tri.*
Neocesarèa, Ciudad Episcopal de Capadocia. *Hæc Neocæsarea, æ.*
NEPI, Ciudad Episcopal en el Patrimonio de San Pedro. *Hoc Nepetum, ti*, vel *Nepita, tæ.*
NERA, Isla del Asia, y una de las Molucas. *Hæc Nera, æ.*
Nera, rio del Estado de la Iglesia. *Hic* vel *hoc Nar, ris.*
Nerac, Ciudad Capital del Ducado de Albret en la Gascuña. *Hoc Neracum, ci.*
Nergimsk, Villa de la Grande Tartaria. *Hæc Nerginsca, cę.*
Nericia, Provincia de Suecia. *Hæc Neritia, æ.*
Nerva, rio de Moscovia. *Hic Nerva, æ. Turuntus, ti.*
Nervio, rio de Vizcaya. *Hic Nervius, ii.*
NESLA, Villa de Picardia. *Hæc Nigella, æ.*
Nethe, rio de la Provincia de Bravante en el País bajo junto à Liera. *Hic Netha, æ.*
NEUBOURG, Ciudad Capital del Ducado del mismo nombre en el Circulo de Baviera. *Hoc Neoburgum, gi*, vel *Novum Castrum.*
Neucastel, Ciudad Capital de un Condado del mismo nombre, aliada con los Cantones Esguizaros. *Hoc Neocomum*, vel *Neocastrum, tri.*
Nevvcastel, Ciudad Capital del Condado de Northumberland, Provincia de Inglaterra. *Hoc Novum Castrum*, vel *Novocastrum, i.*
NEVERS, Ciudad Episcopal, y Capital de la Provincia de Nivernois en Francia. *Hoc Noviodunum, ni. Nivernium, nii*, vel *Hęc Nivernis, is.*
NEUF-CHATEL, Villa de la Suiza. *Hoc Neocomum, mi.*
Neuhausel, Fortaleza de la Hungria. *Hoc Neoselium*, vel *Neuselium, ii.*
Neun-abernan, Villa de Inglaterra. *Aberdonia Nova.*
Neuport, Villa de Inglaterra. *Novus portus, ut.*

Neustat, Villa de Vvestphalia. *Hoc Neustadium, dii.*

Neustat, pequeña Villa de Bohemia *Hoc Novestadium, ii.*

Neustad, Ciudad Episcopal à cinco, ò seis leguas de Viena. *Hoc Novostadium*, *Neostadium*, vel *Nova Civitas.*

Neuvi, Villa de Berry. *Noviodunum Biturigum.*

Neuvi sobre el Loire. *Novus vicus.*

Neydingh, pequeña Villa de Suevia. *Hæc Neidinga, æ.*

N I

NICARAGUA, Pais de la America Septentrional. *Hæc Nicaragua, æ.*

Nicaria, Isla del Archipielago. *Hæc Icaria, æ*, vel *Pergamus, i.*

Nicastro, Ciudad Episcopal en la Calabria Ulterior. *Hoc Nicastrum*, vel *Neocastrum, i.*

NICEA, Ciudad Arzobispal de la Natolia. *Hæc Nicæa, æ*, vel *Olbia, æ.* De Nicea, *Nicænus, a, um.*

NICOMEDIA, ò *Comidia*, Ciudad Capital del Reyno de Bithynia en Asia. *Hæc Nicomedia, æ.*

Nicoping, Ciudad Capital de la Sudermonia, Provincia de Suecia. *Hæc Nicopia, æ.*

Nicoping, Villa del Reyno de Dinamarca. *Nicopia, æ.*

Nicopoli, ò *Nigepoli*, Villa de Turquia en Europa. *Hæc Nicopolis, is.*

NICOSIA, Ciudad Arzobispal y Capital de la Isla de Chipre en el Mediterraneo. *Hæc Nicosia, æ. Leucoteon, is.*

Nicotera, ò *Nicodro*, Ciudad en el Reyno de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hæc Medama, æ.*

Nicoya, Provincia de la Nueva España. *Nicoya, æ.*

NIEBLA, Villa de la Andalucia con titulo de Condado. *Hæc Elepla*, vel *Ilipa, æ.*

Nieper, ò *el Nieper*, rio caudaloso de la Lithuania. *Hic Boristhenes, is.*

Niers, rio de Alemania. *Hic Niersa, æ.*

Niester, rio de Polonia. *Hic Niestera, æ.*

Niester, rio de la Rusia. *Hic Taras, æ.*

Nieva, rio de la Suecia. *Hic Nieva, æ.*

Nieuport, Villa y Puerto de mar de la Provincia de Flandes. *Novus portus.*

Neure, rio de Borgoña. *Hic Neveris, is.*

NIGER, ò *Nigir*, ò *Nijar*, rio del Africa: nace del Lago del mismo nombre en el Reyno de Damat. *Hic Niger, geris.*

Nigricia, ò *Pais de los Negros*, gran region del Africa. *Hæc Nigritia, æ. Nigritarum regio.*

NILO, el mayor rio de la Africa, que baña el Egypto. *Hic Nilus, li.* Cosa del Nilo, *Niliacus, Niloticus, a, um.*

NIMEGA, Ciudad de la Provincia de Gueldres. *Hæc Noviomagus, gi.* vel *Hoc Noviomagum, gi.*

Nimes, Ciudad Episcopal de Languedoc. *Hæc Nemausus, si. Hoc Nemausum, si.* De Nimes, *Nemausensis, se, is.*

NIN. V. *Nona.*

Ninive, antiquissima Ciudad, *Hæc Ninive, es.* De Ninive, *Ninivita, tæ.*

Ninive, pequeña Villa de la Provincia de Flandes. *Ninive Flandorum.*

NIOM, Villa de Francia en el Pais de Veaux. *Hoc Nevidunum, ni.*

Nions, Villa del Delfinado. *Hæc Neomagus, i.*

Niort, Villa de Francia en el Poitou inferior. *Hoc Niortium, tii.*

Niphon, la Isla mayor del Japon. *Niphonia Insula.*

NISARO, Isla del Archipielago cerca de la de Rodas. *Nysiros, i.*

Nisibin, Ciudad Arzobispal de Turquia en la Asia. *Hæc Nisibis, is.*

Nisinovogrod, Villa de Moscovia. *Novogardia inferior.*

NISSA, Villa de la Servia, Provincia de Turquia en Europa. *Hæc Naissus, si.*

NITH, rio de Escocia. *Hic Nitha, æ.*

Nithesdale, Provincia de Escocia. *Hæc Nithia, æ.*

NIVATA, Provincia del Japon. *Nivata, tæ.*

Nivella, pequeña Villa de la Provincia de Bravante. *Hæc Nivella*, vel *Nivigella, æ.*

Nivernois, ò *Ducado de Nevers*, Pais de la Francia en la Provincia de Poitou, cuya Capital es Nevers. *Nivernensis Provincia.* Esta Ciudad, *Nivernum, ni.*

Nixapa, Villa de la America. *Hæc Nixapa, æ.*

NIZA, Ciudad Episcopal y Capital del Condado de Niza, Provincia de Saboya. *Hæc Nicea, eæ*, vel *Nica*, aut *Nicia, æ.*

N O

NOAILLES, ò *Noalles*, Ciudad de Francia en el Poitou. *Hoc Nobiliacum, ci.*

Nocera, Ciudad Episcopal del Ducado de Espoleto, Provincia del Estado de la Iglesia. *Hæc Nucera, æ*, vel *Alpha Terna.* (Livius)

Nocera, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hæc Nuceria*, vel *Nucera, æ.*

NOGENT le Rotrou, Ciudad Capital de la Provincia de Perche en Francia. *Nonigentum Rotrudum*, vel *Noviodunum*, aut *Neodunum, ni.*

Noguera, rio de Cataluña cerca de Balaguer. *Hic Noguera, æ.*

Noir-moutier, Villa de Francia en Poitou. *Nigrum Monasterium.*

NOLA, Ciudad Episcopal de la tierra de Labor en Napoles. *Hæc Nola, æ.* De Nola, *Nolanus, a, um.*

Noli, Ciudad Episcopal de la Republica de Genova. *Hoc Naulium, lii.*

NOMBRE DE DIOS, Isla del mar Pacifico. *Nominis Dei Insula.*

Nombre de Dios, Ciudad de la America. *Nominis Dei Urbs.*

Nomeny, Villa de Francia en el Obispado de Metz. *Hoc Nomenium, nii.*

Nomensa, Villa de Italia. *Hoc Nomentum, ti.*

NONA, ò *Nin*, Ciudad Episcopal y Puerto del mar Adriatico en la Dalmacia. *Hæ Ænonæ, arum*, vel *Enona, æ.*

NORCIA, pequeña Villa en el Ducado de Espoleto, sujeta al Papa. *Nursia, æ.*

Nordhausun, Ciudad de Alemania en la baja Saxonia. *Hæc Northusia, æ.*

Nord-Jutland, grande Provincia de Dinamarca. *Juria Septentrionalis.*

Noremberga, Ciudad de Alemania. *Hæc Noremberga, æ.*

NORFOLK, Provincia de Inglaterra, cuya Capital es Norvvich. *Hæc Norfolcia, æ.*

NORKOPING, Ciudad de Suecia, capital de la Provincia de Ostro-Gothland. *Hæc Norcopia, æ.*

Norlingue, Ciudad Imperial de la Suevia. *Hæc Norlinga*, vel *Nerolinga, æ.*

NORMANDIA, Provincia de Francia con titulo de Ducado, cuya Capital es Ruan. *Hæc Normania, æ. Neustria, æ.* Normando, *Normanus, a, um.* Perteneciente à Normandia, *Normanicus, a, um.*

NORTHAMPTON, Ciudad Capital de un Condado de este

efte nombre en Inglaterra. *Antona Septentrionalis*, vel *Bennaventa*, *ę*.

Northaufen, Ciudad Imperial de la Turingia en la Saxonia fuperior. *Hæc Northufia*, *æ*.

Northein, Villa de Alemania en el Ducado de Brunfvich. *Northeimum*, *i*.

Northumberland, Provincia de Inglaterra, con titulo de Condado. *Hæc Northumbria*, *æ*.

Nortland. pais de Suecia. *Hęc Nortlandia*, *ę*.

NORUEGA, Reyno de Europa en el Norte, cuya Capital es Drontheim. *Hęc Noruegia*, *æ*. Los Noruegos, *Noruegii*, *orum*.

Norvich, Ciudad Capital del Condado de Norfolk en Inglaterra. *Hoc Norvicum*, *ci*.

NOTEZ, rio de Polonia. *Hic Notesſius*, *ii*.

Noto, Ciudad Capital del Valle de Noto en Sicilia. *Hoc Noętum*, *ti*.

Nottebourg, ò *Oresk*, Ciudad Capital de la Ingria, Provincia de Suecia. *Hoc Notteburgum*, *gi*.

Nottinghan, ò *Nortinghan*, Ciudad Capital de un Condado de efte nombre, Provincia de Inglaterra. *Hęc Nottinghamia*, *ę*.

NOVALA, Villa de Italia entre Padua y Trevifo. *Nobiliacum*, *ci*.

NOVARA, Ciudad Epifcopal del Ducado de Milàn, y Capital del Novarès. *Hæc Novaria*, *æ*.

Novelara, Ciudad de Italia, con titulo de Condado, à fiete leguas de Parma. *Hęc Novelara*, *ę*.

NOVI, Villa de la Republica de Genova. *Nova*, *ę*.

Novibazar, Villa de Turquia en Europa en la Servia. *Hęc Novibazaria*, *æ*.

Novigrad, Villa de Dalmacia. *Hoc Novigradum*, *i*.

NOVOGROD Sevviersk, Villa Capital de un Ducado de efte nombre, Provincia de Mofcovia. *Novogardia Severiæ*.

Novogrod Vveliki, Villa Capital de un Principado del mifmo nombre en Mofcovia. *Novogardia magna*.

Novogrodek, Villa Capital de una Provincia del mifmo nombre en Lithuania. *Hęc Novogroda*, *æ*.

NOYA, Villa del Reyno de Galicia, con un buen Puerto. *Hæc Noela*, *ę*. *Hoc Novium*, *vii*.

Noyers, Villa de Borgoña. *Hę Nuceriæ*, *arum*. *Hoc Nucerium*, *ii*.

Noyon, Ciudad Epifcopal de la Isla de Francia. *Hæc Noviomus*, *mi*. *Noviodunum Belgarum*, vel *Noviomagus Badicaſsium*.

Noyon, Villa de Picardia. *Hoc Noviodunum*, *ni*. De Noyon, *Noviodunenſis*, *ſe*, *is*.

N U

NUBIA, ò *Nuabia*, Ciudad Capital de la Nubia en el Pais de los Negros en Africa. *Hæc Nubia*, *ę*.

Nuez, Villa del Reyno de Leon. *Nemetobriga Tiburonum*.

NUMANCIA, Ciudad antiquifsima de Efpaña, donde hoy es Soria. *Hæc Numantia*, *æ*. De Numancia, *Numantinus*, *a*, *um*.

NUMIDIA, Reyno antiguo del Africa, llamada hoy por los Turcos Biledulgerid. *Hæc Numidia*, *æ*. De Numidia, *Hic*, *hæc Numida*, *dæ*. *Hic*, *hæc Nomas*, *dis*.

Nuremberg, Ciudad libre Imperial de Alemania en el circulo de Franconia. *Hęc Nuremberga*, *ę*. *Noricum Mons*.

NUSCO, Ciudad Epifcopal en el Reyno de Napoles. *Hoc Nuſcum*, *ci*.

NUYS, Villa fuerte de la Diocèfis de Colonia. *Hoc Novesium*, *ſii*.

NUYLAND, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Nylandia*, *æ*.

Nymbourg, Villa de Bohemia. *Hoc Nymburgum*, *gi*.

Nyon, Ciudad de los Suizos en el Canton de Berna. *Nevidunum*, *ni*.

NYSA, Ciudad de Capadocia. *Hæc Nyſa*, *æ*. De Nyfa, *Nyſenus*, *a*, *um*.

NYTRIA, célebre Monte, y Defierto del Egypto: y una Ciudad de Hungria. *Hæc Nytria*, *ę*.

O

O A

OAKRE, ò *el Ocker*, rio de la Saxonia inferior. *Hic Ockera*, *æ*.

Oaxe, rio de la Isla de Candia. *Hic Oaxis*, *is*.

O B

OBDORA, Provincia de Mofcovia. *Hæc Obdora*, *æ*.

OBERLAUBACH, Villa de la Carniola. *Hæc Æportus*, *us*.

Ober-Veſſel, Villa del Arzobifpado de Treveris en Alemania. *Veſalia ſuperior*.

Obi, ù *Oby*, rio de la Tartaria. *Hic Obius*, *ii*.

Obrach, Villa de la Servia. *Hoc Obracum*, *ci*.

Oby, rio caudalofo de la Mofcovia. *Hic Obius*, *ii*.

O C

OCA, ò *Nueſtra Señora de Oca*, Villa de Efpaña junto à Burgos. *Hęc Auca*, *cæ*.

Oca, rio de Caftilla la Vieja. *Aucenſis fluvius*.

OCAÑA, Ciudad de Caftilla la Nueva. *Hęc Ocania*, *ę*.

Occa, rio de Mofcovia. *Hic Occa*, *cę*.

OCEANO, es el mar que rodea todo el mundo, y fe divide en diverfas maneras fegun los parages que baña. *Hic Oceanus*, *ni*.

Ocrida, ò *Giuſtandil*, Ciudad Arzobifpal de la Macedonia en Turquia. *Hæc Acridus*, vel *Achridus*, *di*.

Oczakou, Ciudad fuerte de Turquia en la Beffarabia, Capital del pais del mifmo nombre. *Axiace*, *es*.

O D

ODENSEA, Ciudad Epifcopal y Capital de una Isla de Dinamarca. *Hæc Ottonia*, *æ*.

Oder, rio de Alemania, que nace en los confines de la Moravia. *Hic Odera*, *æ*.

Odia, Ciudad de las Indias Orientales, Capital del Reyno de Siam. *Hæc Odia*, *æ*.

Odiel, ù *Odier*, rio pequeño de Andalucia, que entra en el Golfo de Cadiz. *Odielus*, *li*.

O E

OESEL, Isla de Suecia à la entrada del Golfo de Livonia. *Hæc Oſilia*, vel *Oerieta*, *æ*.

Oeting, Villa Capital de un Condado del mifmo nombre en el circulo de Suevia en Alemania. *Hæc Ottinga*, *gę*.

O F

OFANTO, rio del Reyno de Napoles. *Aufidius, dii.*
Ofembourg, Villa Imperial, capital del Pais de Ortrau en la Alsacia. *Hoc Offemburgum, gi*, vel *Offonis burgum.*

O G

OGLIO, rio de la Lombardia, que nace en los confines del Obispado de Trento y descarga en el Po del Mantuano. *Hic Ollius, lii.*
Ognies, Villa de Flandes. *Hoc Ogniacum, ci.*

O I

OIRA, Ciudad Episcopal en la tierra de Otranto. *Uria, ę.*
Oisa, rio caudaloso de Francia, que nace en la Picardia. *Hic Oesia, æ*, vel *Isara, rę.* Cosa perteneciente à Oisa, *Oesianus, a, um.*
Oiarco, Villa del Reyno de Navarra. *Hæc Oeaso, onis.*

O K

OKAM, Lugar y Castillo del Condado de Rutland en Inglaterra. *Hoc Okanum, ni.*

O L

OLANDA. V. *Holanda.*
Olaw, Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Olavia, æ.*
Olbega, Villa à dos leguas de Agreda. *Hęc Augustobriga, æ.*
Olcbadia, Lugar antiguo de Castilla la Nueva. *Hæc Cartheia, ę.*
OLDEMBOURG, Fortaleza de la Vvestphalia. *Hoc Oldemburgum, gi.*
Oldembourg, Villa del Ducado de Holsteim, en el Circulo de la baja Saxonia. *Hoc Oldemburgum, gi.*
Oldembourg, Ciudad capital del Condado de este nombre en Vvestphalia. *Hoc Oldemburgum, gi.*
Oldensel, Villa de la Provincia de Overisel. *Hæc Oldensalia, æ*, vel *Salia Vetus. Veteres Salii.*
OLERON, Ciudad Episcopal de Francia en la Provincia de Bearne de la Gascuña. *Hæc Olero, nis*, vel *Olerona, æ*, vel *Iluro, nis.*
Oleron, Isla de la Francia sobre las costas del Pais de Aunis. *Uliarius, rii*, vel *Olario, nis.*
Oliana, Villa de Cataluña. *Hęc Lissa, sæ*, vel *Lessa, sę.*
Olias, Lugar de Castilla la Nueva junto à Toledo. *Hęc Dubias, æ.* Cosa de este Lugar. *Dubiensis, se, is.*
Olinda, Ciudad Epispal del Brasil. *Hæc Olinda, æ.*
Olite, Villa del Reyno de Navarra. *Hæc Oliba, æ*, vulgo, *Olitum, ti.*
Oliva, grande y cèlebre Monasterio en la Prusia Real. *Oliva, æ.*
Olivenza, Ciudad de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Hęc Oliventia, æ. Evanaria, ę.*
Olivero, rio de Sicilia. *Oliverius, rii.*
OLMEDO, Ciudad de Castilla la Vieja. *Hoc Ulmetum, ti.*
Olmutz, Villa de la Moravia en el Reyno de Bohemia. *Hoc Olomutium, tii.*
OLONE, Villa de Francia en el Poitou. *Hæc Ollona, ę.*
OLSS, Villa considerable de la Silesia, cerca de Breslau, con titulo de Principado. *Olsa, sæ.*

O L

OLT, rio de Francia en Languedoc. *Hic Odus, di.*
Olt, rio de la Hungria. *Hic Aluta, tę.*
Olten, Villa de los Suizos en el Canton de Soleura. *Hęc Olta, tę.*
OLYMPO, Monte cèlebre de la Thesalia en Grecia. *Hic Olympus, i.* Cosa del Olympo, *Olympicus*, vel *Olimpiacus, a, um.*
Olympia, Villa de Arcadia, Comarca de la Grecia. *Hæc Olimpia, ę.*
Olyntha, Villa de Thracia. *Hęc Olynthus, i.* De Olyntha, *Olynthius*, vel *Olynthiacus, a, um.*
Olyk, Villa fuerte con titulo de Ducado en la Volhynia, Provincia de Polonia. *Hæc Olyca, cę.*

O M

OMAN, Villa de la Arabia felìz. *Omana, æ.*
Omara, Villa de Persia. *Hæc Orebatis, is.*
OMBA, Isla del Asia en el Archipielago. *Hęc Omba, æ.*
Ombrone, rio de Italia. *Hic Umbro, nis.*
S. OMER, Ciudad del Pais bajo, en la Provincia de Artois. *Oppidum Sancti Audomari*, vel *Audomaropolis, is.* Cosa de este Lugar, *Santaudomarensis, se, is.*
Ommeland, Comarca de la Provincia de Groninga en los Paises bajos. *Hęc Ommelandia, æ.*
Ommirabi, rio de Berberìa. *Ommirabius, bii.*
Ompai, rio de la Transilvania. *Hic Sargeria, æ.*

O N

ONDEVALD. V. *Undervald.*
ONEG, Provincia de Moscovia. *Onega, æ.*
Onega, rio y Lago del Imperio Rusiano. *Onega, ę.*
Oneglia, Villa capital de un Principado de este nombre en Italia. *Unelia, æ.*
Oña, Villa à doce leguas de Burgos. *Onnia, æ.* Cosa de Oña, *Onniensis, e.*
Oñate, Villa de la Vizcaya. *Onniatum, ti.* Cosa de Oñate, *Onniatensis, se.*
Onontabè, rio de la America. *Hic Onontabius, ii.*
Onor, Villa de las Indias Orientales, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Onorium, rii.*

O P

OPONSA, Villa de la Grecia. *Hæc Opus, untis. Hinc Opuntius*, vel *Opontius, a, um.*
OPORTO, Ciudad Episcopal de Portugal, cerca de la embocadura del Duero. *Portus Calensis.*
Oppa, rio de Bohemia en la alta Silesia. *Hic Oppa, æ.*
Oppau, Villa de la alta Silesia. *Hęc Oppaus, untis.*
Oppeda, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Aupeda, ę.*
Oppelen, Villa de la Silesia. *Hoc Oppodium*, vel *Oppolium, ii.*
Oppenbeim, Villa del Palatinado del Rhin. *Hoc Oppenhemium, ii.*
Oppido, Ciudad Episcopal de la Calabria en el Reyno de Napoles. *Hoc Oppidum, i.*

O R

ORAN, Plaza fuerte del Africa en el dominio de España. *Hoc Icosium, ii. Hæc Madaurus, ri. Hinc Madaurensis, se, is.*
Orange, Ciudad capital del Principado de este nombre, inclui-

incluido en la Provenza. *Hæc Aurasio*, *nis*. *Aurasiocavarum*. *Aurasica Civitas*. Cosa de Orange, *Aurasionensis*, *se*, *is*. *Aurasionius*, *a*, *um*.

ORB, rio del Languedoc. *Hic Obris*, *is*.

Orba, Villa y rio de la Suiza. *Orba*, vel *Urba*, *æ*.

Orbigo, rio del Reyno de Leon. *Hic Urbicus*, *ci*.

Orbitelo, Ciudad de la Toscana. *Hoc Orbitelum*, *i*. Lago de Orbitelo. *Marinus lacus*.

ORCADES, Islas de Escocia en el Oceano Septentrional. *Orcades Insulæ*.

Orche, Villa de la Alcarria. *Hoc Orchum*,*i*, *in Caracitanis*.

Orchies, pequeña Villa del Pais bajo en la Provincia de Flandes. *Hoc Orchesium*, *sii*.

ORDINARD, Villa en la Provincia de Flandes. *Hęc Aldenarda*, *æ*.

Ordingue, pequeña Villa del Electorado de Colonia. *Hæc Ordinga*, *gæ*. *Castra Orleonii*.

Ordoño, Villa de Navarra, cerca de Pamplona. *Hæc Urdunia*, *æ*.

Orduña, Villa de Vizcaya. *Hæc Ordunia*, *æ*, olim, *Saliunca*, *cæ*.

Orellana, Villa de la Estremadura, à diez leguas de Truxillo, con titulo de Marquesado. *Oreliana*, *ę*.

Oreja, Villa de la Estremadura. *Hæc Oreia*, *æ*.

Orenoco, ù *Orinoco*, rio caudaloso de la America Meridional. *Orenocus*, *ci*.

ORENSE, Ciudad Episcopal del Reyno de Galicia. *Hæc Auria*, *æ*. *Amphilochia*, *æ*. *Aquæ calidæ*.

ORETO, *Nuestra Señora de Oreto*, Lugar de la Mancha. *Hoc Oretum*, *ti*, vel *Oria*, *æ*.

ORFA. V. *Edessa*.

Orford, pequeña Ciudad de Inglaterra, con titulo de Condado. *Orfordia*, *ę*.

ORGAZ, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Orga*, *gæ*.

Orgelet, Villa del Condado de Borgoña. *Hoc Orgeletum*, *ti*.

ORIA, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Otranto. *Hæc Uria*, *æ*.

Origuela, ù *Oribuela*, Ciudad Episcopal del Reyno de Valencia. *Hęc Oriola*, *æ*, vel *Oriolum*, vel *Orcelii*, *is*. De Origuela, *Oriolensis*, *se is*.

Orillac, Villa de Francia en el Auvergne. *Hoc Auriliacum*, *ci*.

Orio, rio de Vizcaya. *Hic Orius*, *ii*.

Orio, Villa de Vizcaya. *Hæc Menosca*, *cæ*.

ORISTAN, Ciudad Arzobispal del Reyno de Cerdeña. *Hoc Oristanum*. *Hæc Arborea*, *æ*, vel *Usellis*, *is*.

Orixa, Villa de las Indias Orientales, capital del Reyno de este nombre. *Orixa*, *xæ*.

ORLEANS, Ciudad Arzobispal, y capital de la Provincia del mismo nombre en Francia. *Hoc Aurelianum*,*ni*. *Hæ Aureliæ*, *arum*, vel *Genabum*, *bi*. De Orleans. *Aurelianensis*, *se*, *is*. La Provincia de Orleans. *Aureliatensis*, vel *Aurelianensis ager*.

ORMUS, ù *Ormuz*, Isla de Persia en el Golfo Persico, con titulo de Reyno. Tiene su Capital del mismo nombre con el mejor Puerto del Asia. *Hæc Armusia*, *æ*, vel *Hoc Ormuzium*, *ii*, vel *Hæc Organa*, *nę*.

ORNANS, Villa de Francia en el Condado de Borgoña. *Hoc Ornacum*, *ci*.

Oropesa, Villa de Castilla la Nueva, titulo de Condado. *Hæc Opila*, *ę*. vel *Orospida*, *æ*.

Orpha, Ciudad Arzobispal de la Turquia en la Asia. *Hæc Orpha*, *æ*, vel *Edessa*, *æ*.

Orsa, Villa de la Lithuania. *Hęc Orsa*, *sæ*.

ORTA, Ciudad Episcopal à diez leguas de Roma. *Hoc Hortanum*, *ni*.

Ortembouru, Villa de la Carinthia. *Hoc Ortemburgum*, *gi*.

Orthez, Villa de Francia en el Bearnes. *Hoc Ortesium*, *sii*.

ORTONA, Ciudad Episcopal del Abruzo citerior en el Reyno de Napoles. *Hęc Ortona*, *ę*.

ORVIETAN, territorio assi llamado en la Italia junto à la Umbria, cuya capital es Orvieto. *Urbevetanus*, vel *Orbietanus ager*. Esta Ciudad, *Orbietum*, *ti*. *Urbs Vetus*.

Orvieto, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en Italia. *Hoc Oropitum*, vel *Urbiventum*, *ti*, vel *Hervanum*, *ni*.

Orvieto, Villa de España junto à la Sierra de Segura. *Ortum Germanicum*.

Oruva. Villa de la America. *Hæc Oruba*, *æ*.

O S

OSEAU, rio del territorio de Bearne. *Hic Ossanus*, *ni*.

Osera, Villa del Reyno de Aragon, con titulo de Marquesado. *Hæc Osicerda*, *æ*, vulgo, *Osera*, *æ*.

Osero, Isla sobre las costas de Dalmacia, con su Ciudad Episcopal y capital del mismo nombre. *Hæc Absorus*, *i*, vel *Hoc Absorum*, *ri*.

Osimo, ù *Osma*, Ciudad Episcopal en la Marca de Ancona, Provincia del Estado Eclesiastico. *Hoc Auxumum*, vel *Auximum*, *i*.

OSMA, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja. *Hęc Oxoma*, vel *Uxima*, *æ*. De Osma. *Oxomensis*, *se*, *is*.

OSNABRUG, Ciudad Episcopal Anseatica, y capital del Obispado de este nombre en Vvestphalia. *Hoc Osnabrugum*, vel *Osnabrucum*, *ci*.

OSORO, Ciudad de Italia, capital de una pequeña Isla de su nombre en el Golfo de Venecia, con Obispo sufraganeo de Zara. *Hæc Asorus*, *i*.

OSTALRIC, pequeña Villa de Cataluña. *Hoc Ostalricum*, *ci*.

Ostende, Ciudad y puerto de mar de la Provincia de Flandes. *Hęc Ostenda*, *æ*.

Ostia, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en Italia. *Hæc Ostia*, *æ*. De Ostia, *Ostiensis*, *se*, *is*.

Ostioug, Villa de Moscovia, capital de la Provincia del mismo nombre, *Ossiuga*, *æ*.

OSTROG, Villa fuerte de la Volhinia superior en Polonia. *Hoc Ostrogium*, *ii*.

OSTROGOTHIA. Provincia de la Gocia, gran region de la Suecia en la parte Oriental. *Hæc Ostrogothia*, *æ*.

Ostrogothland, gran Provincia de Suecia. *Hæc Ostrogothlandia*, *æ*.

Ostuni, Ciudad Episcopal de la tierra de Otranto. *Hoc Ostunium*, *nii*.

OSUNA, Villa de Andalucia, con titulo de Ducado. *Hæc Ursao*,*nis*. *Gemma Urbanorum*, vulgo, *Osuna*, *æ*.

O T

OTA, en los Alpes, Valle de Ota. *Augusta Vallis*. *Salassorum Vallis*.

Ota, Villa capital de este Valle. *Hęc Augusta*, *ę*. *Augusta Salassorum*.

OTRANTO, Ciudad Arzobispal de la tierra de Otranto en el Reyno de Napoles. *Hæc Hydrus*, *untis*. *Hoc Hydruntum*, *ti*. De Otranto. *Hydruntinus*, *a*, *um*.

Tierra de Otranto, Provincia del Reyno de Napoles. *Salentini campi*. *Hydruntina Provincia*.

O U

OUDENARD, Villa de la Provincia de Flandes. *Hæc Aldenarda, æ*, vel *Aldenardum, i.*
Oudewater, Villa de la Provincia de Holanda. *Aquæ Veteres.*
OVEIRO, Ciudad del Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Overrum, i.*
OVERISSEL, Provincia del Pais bajo. *Hæc Transisalania, æ.*
OVESSANT, Isla de Francia en la Bretaña, con titulo de Marquesado, à siete leguas de Brest. *Vexantus Insula.*
OVIEDO, Ciudad Episcopal, y capital del Principado de Asturias. *Hoc Ovetum, ti. Lucus Asturum.* De Oviedo, *Ovetensis, se, is.* Tierra montuosa de Oviedo, *Vindius Mons.*
OUREN, Villa de Portugal en la Estremadura. *Urenia, æ.*
Ourgues, ù *Ourica*, Villa de Portugal. *Hæc Urica, cæ.*
Ourgon, Villa de la Provenza. *Hoc Urgonium, nii.*
Ourth, rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Letia, æ. Urta, tæ.*
OUSCHE, rio de Borgoña. *Hic Oscharus, i.*
Oustioug, Ciudad de la Rusia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Ustinga, gæ.*

O X

OXFORD, Ciudad Episcopal, y capital de un Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hoc Oxonium, ii.* De Oxford, *Oxoniensis, se, is.*
Oxonia, Lo mismo que Oxford.

O Y

OYE, La Isla de Oyen en Bretaña. *Anserina Insula.*
Oyse, rio del Pais bajo, que nace en Hainàu, y entra en la Sena. *Hic Oesia, æ.*
OZACAU, Villa de la Lithuania. *Hæc Oziacovia, æ.*

P

P A

PACEM, Villa de las Indias, capital del Reyno del mismo nombre. *Pacemum, i.*
Pactolo, rio. *Hic Pactolus, li.*
Pacy, Villa de Francia en la Normandia. *Paciacum, ci.*
PADERBORN, Ciudad Episcopal Anseatica, y capital del Obispado de este nombre, y Provincia del Circulo de Vvestphalia, *Hæc Paderborna, æ*, vel *Hoc Paderbornum, ni.*
Padron, Villa y puerto de mar del Reyno de Galicia. *Iria Flavia Caporum.*
PADUA, Ciudad Episcopal y capital del territorio llamado el Paduano. *Hoc Patavium, ii*, vulgo, *Padua, æ.* De Padua, *Patavinus, a, um.* El Paduano, *Paduanus*, vel *Patavinus ager.*
PAGO, Isla del Mar de Istria, à una legua de la Costa de Croacia, sujeta à los Venecianos. *Paganorum Insula.*
PAIS BAJO, Grande Region de Europa entre la Alemania y la Francia, dividido en diez y siete Provincias. *Hoc Belgium, gii.*
S. PALAIS, Villa de Francia, capital de la baja Navarra, à doce leguas de Bayona. *Fanum Sancti Pelagii.*
El Palais, Ciudad de Francia, capital de la Isla de Belleisle. *Palatium, tii.*
Palamos, Ciudad y Puerto de Cataluña. *Hæc Palamus, i.*
Palatinado, Principado de Alemania, dividido en superior, è inferior. *Palatinatus superior, & inferior. Palatini ditio.*
PALENCIA, Ciudad Episcopal del Reyno de Leon. *Hæc Palantia*, vel *Palentia, æ.* De Palencia, *Palentinus, a, um.*
PALERMO, Ciudad Arzobispal del Reyno de Sicilia. *Hæc Panormus, i. Hoc Panhormum, mi*, vel *Littus Pulchrum.* De Palermo, *Panormitanus, a, um.*
PALESTINA, Pais de los Philisteos, Pueblos del Asia: al presente se dà este nombre à toda la Judea. *Hæc Palæstina, æ. Judæa, æ.*
Palestrina, Ciudad Episcopal de la Campaña de Roma. *Hæc Præneste, es. Hæc Polystephanos, i.* De Palestrina, *Prænestinus, a, um.*
PALIACATA, Villa de las Indias Orientales. *Hæc Paliacata, tæ.*
Paliamban, Ciudad de las Indias, capital del Reyno de este nombre. *Paliambanum, ni.*
PALMA, Ciudad de la Isla de Mallorca. *Hæc Palma, æ.* Otra Villa del mismo nombre en Andalucia sobre el Genil y Guadalquivir.
Palma, Isla del Africa, y una de las Canarias. *Hæc Palma, æ.*
Palma Nuova, Villa de la Provincia de Friùl en el Estado de Venecia. *Palma nova.*
PALMOSA, ò *Pathmos*, Isla del Archipielagolago, àcia la Natolia, donde el Apostol San Juan fue desterrado, y escriviò el Apocalypsi. *Hæc Pathmos, mi*, vel *mu*, vulgo *Palmus, i.*
PALOMERA, Monte de Avila en Castilla la Vieja. *Idubeda Mons.*
Palomera, Villa de la Isla de Mallorca. *Hæc Jatima, æ. Palumbaria, æ.*
PALOS DE MOGUER, pequeña Villa de Andalucia en la embocadura del rio Tinto, y en el Golfo de Cadiz: de alli partiò Colon en 3. de Agosto de 1492. à descubrir la America. *Hæc Palus, li.*
PAMIERS, Ciudad Episcopal de Francia en el Condado de Fox. *Hæ Apamiæ, arum.*
Pamphilia, Provincia antigua del Asia Menor. *Hæc Pamphylia, æ.*
PAMPLONA, Ciudad Episcopal y capital del Reyno de Navarra. *Hæc Pampilo, nis. Pampilona, æ. Pompejopolis, is.* De Pamplona, *Pampilonensis, se, is.*
PANAMA, Ciudad Episcopal de la America Meridional. *Hæc Panama, æ.*
Panari, Isla de la Italia. *Hæc Panaria, æ.*
Panaro, rio del Ducado de Modena. *Hic Scultena, æ.*
Panarucan, Villa de las Indias, capital del Reyno de este nombre. *Panarucanum, i.*
Panay, una de las Islas Philipinas, de casi cien leguas de circunferencia, en figura triangular. *Panaia Insula.*
PANORN, Puerto de Africa en el Reyno de Barca. *Carte, es*, vel *Catubasmus, i.*
PANNONIA, Pais antiguo, que comprehendia la parte oriental de la Austria, de la Estiria, y de la Carniola, con la Hungria inferior, y la Esclavonia. *Hæc Pannonia, æ.*
Pantalaria, Isla entre Sicilia y la tierra firme de Africa, de casi siete leguas de circunferencia. *Pantalaria Insula.*
Panuco, Villa capital de una Provincia de este nombre en el Reyno de Mexico. *Panucum, ci.*

PAOGAN, Villa de la China. *Hoc Paoganum, ni.*

Paoking, Villa de la China. *Paokinga, æ.*

Paoning, grande Ciudad de la China. *Paoninga, æ.*

Paoting, grande Ciudad de la China. *Paotinga, ę.*

PAP, Villa de la Hungria inferior. *Hæc Papa, pæ.*

Papaloapan, rio de la America Septentrional. *Hic Papaloapamus, i.*

Paponheim, pequeña Villa del Circulo de Franconia. *Hoc Papenbeimum, mi.*

PAPHLAGONIA, Provincia antigua del Asia Menor. *Hæc Paphlagonia, ę.* De Paphlagonia, *Hic Paphlagon, nis*, vel *Paphlagonius, a, um.*

San Papul, Ciudad Episcopal del Languedoc. *Sancti Papuli Oppidum.*

PARAGOIA, una de las Islas Philipinas. *Paragoia, ę.*

Paraguay, grande region de la America Meridional. *Hęc Paraquaria, ę.*

Paraguay, rio caudaloso de la America: llamase tambien el rio de la Plata. *Paraquaius fluvius.*

Paraiba, Villa del Brasil. *Paraiba, æ.*

Paraiba, rio del Brasil. *Hic Paraiba, æ.*

Paray-le moineau, Villa del Pais de la Borgoña, llamado Charolois. *Hoc Pareium, eii.*

Parana, rio caudaloso de la America Meridional. *Hic Parana, næ.*

Paranaiba, Provincia de la America Meridional. *Hæc Paranaiba, ę.*

Paranaiba, rio de la America Meridional. *Paranaiba fluvius.*

PARENZO, Villa sobre la Costa de Venecia. *Hoc Parentium, tii.*

PARGA, Villa y puerto de mar de la Albania. *Hæc Parga, gæ. Eleæ portus.*

PARIA, ò *la Nueva Andalucia*, gran Pais de la America Meridional. *Hæc Paria, æ.*

Parinacocha, Provincia del Perù. *Parinacocha, æ.*

PARIS, Ciudad Arzobispal y capital del Reyno de Francia. *Hæc Lutetia, æ. Lutetia Parisiorum. Hi Parisii, orum.* De Parìs, *Parisiensis, se, is. Parisinus*, vel *Lutetianus, a, um.*

PARMA, Ciudad Episcopal y capital de este Ducado. *Hæc Parma, æ.* El Parmesano, ò su territorio, *Ager Parmensis.*

PARNASSO, grande Monte de la Grecia, dedicado à Apolo y à las nueve Musas. *Hic Parnassus, si.* Sus dos cumbres, *Cyrrha, æ. Nysa, æ.*

Paros, ò *Parios*, es una Isla de las Cycladas en el Archipielago de Grecia. *Hæc Parus, ri.* Cosa de Paros, *Parius, a, um.*

Parthenay, Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Parthenæum, æi*, vel *Partiniacum, ci.*

Los Parthos, Pueblos del Asia. *Hi Parthi, orum.* El Pais de los Parthos, *Parthia, æ.*

PASSARO, V. *Paquino.*

Passarvan, Villa de las Indias, capital del Reyno de su nombre. *Passarvanum, ni.*

Passau, Ciudad Episcopal de la alta Baviera. *Hoc Passavium, vii. Hæc Patavia, æ*, vel *Patavia Castra.* De Passau, *Passaviensis, se, is.*

Passevalck, Villa pequeña de la Saxonia superior. *Pasvalcum, ci.*

Passy, ò *Pacy*, Village à una legua de Paris, memorable por sus aguas minerales. *Paciacum, ci.*

Pastrana, Villa de la Alcarria, con titulo de Ducado. *Hæc Paterniana, æ.*

PATAN, Villa del Gran Mogol en el Reyno de Guzaratè. *Hęc Patana, æ.*

Patana, Ciudad y puerto de mar de las Indias Orientales y capital de este Reyno. *Hæc Patana, æ.*

Patay, Villa de Francia en la Provincia de Beausse. *Hoc Pataium, ii*, vel *Pattæum, ei.*

Pate, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Patea, eę.*

Paternò, Ciudad de Sicilia con titulo de Principado. *Hybla major.*

PATHMOS. V. *Palmosa.*

Pati, Ciudad Episcopal de Sicilia en el Valle de Demona. *Hę Pactæ, arum*, vel *Pacta, æ.*

Patras, Ciudad de la Achaia en la Morea. *Hæ Patræ, arum.*

Patrimonio de San Pedro, Provincia de Italia, en los Estados del Papa, de casi catorce leguas de largo, y doce de ancho. Cuya capital es Viterbo. *Patrimonium Sancti Petri.*

Pattay. V. *Patay.*

PAU, Ciudad capital de Bearne. *Hoc Palum, i.*

PAVIA, Ciudad de Italia en el Milanès. *Hoc Ticinum, ni. Hæc Papia, æ. Papia Flavia.*

S. PAUL TRES CASTILLOS. V. *San Paul.*

S. Paul de Leon, Villa de Bretaña. *Sancti Pauli Leonensis oppidum.*

Paula, pulida Villa de Italia en el Reyno de Napoles en la Calabria citerior, cerca del mar, patria de San Francisco de Paula. *Hęc Paula, æ.*

Pavoasan, Ciudad Episcopal en la Isla de Santo Thomè. Pertenece al Rey de Portugal. *Pavoasanum, ni.*

Pausilype, Monte muy delicioso y fertil del Reyno de Napoles en la Campania. *Pausilypus mons.*

Pautzke, pequeña Villa de la Prusia Polaca, à 10. leguas de Dantzik. *Hoc Putiscum, ci.*

PAYERNA, Villa pequeña de los Suizos en el Canton de Berna. *Hæc Paterniacus, ci.*

Pays bajo. Vease Pais.

PAZZI, Ciudad Episcopal de la Romania, cerca de Gallipoli. *Hæc Pactya, æ.*

P E

PEBLIS, Burgo principal del Tweedale en Escocia. *Hoc Peblisium, sii.*

Pecay, Villa del Languedoc. *Pecaia, ę.*

Pech. Villa de la Servia. *Hoc Pechum, i.*

PEDEMONTE, Villa de Napoles. *Hoc Pedemontium, tii.*

Pedena, Ciudad Episcopal de Italia en la Istria. *Petina, æ.*

Pedir, Villa y puerto de mar de las Indias, capital del Reyno del mismo nombre. *Hęc Pedira, æ.*

S. Pedro de Arlanza, Villa en tierra de Burgos. *Hæc Deobrigula, æ*

Las Pedrosas, Villa de la Andalucia. *Hæc Augustobriga, æ.*

Peen, rio de Alemania. *Hic Panis, is.*

PEGU, Ciudad en la India à la otra parte del Ganges, capital de este Reyno. *Hoc Peguum, i. Pegicum*, vel *Triglinton, ti.*

Peina, Villa de Alemania en la baja Saxonia. *Poinum Castrum.*

PEKING, ò *Pequin*, Ciudad Capital de la China en la Asia: tiene 30. leguas de circunferencia, 360. puertas, y una legua el Palacio. *Hoc Pekinum, ni.*

PELOPONNESO, parte de la Grecia, que oy se llama la Morea. *Peloponnesus, si. Inachia, ę.* De Peloponneso, *Peloponnensis, se, is. Peloponnesiacus, a, um.*

Pelyss, pequeña Ciudad de la baja Hungria, capital de un Condado del mismo nombre. *Hęc Pelyssa, ę.*

PEMBROK, Villa de el Pais de Gales en Inglaterra, y capital del Condado de PembruK. *Hoc Pembrochium, ii.*

PENDA, Isla del Africa en el Oceano Ethiopico. *Hæc Penda, ę.*
Penea, rio muy caudaloso de la Grecia. *Hic Peneus, i.*
PEÑAFIEL, Villa de Castilla la Vieja. *Rupes fidelis.*
Peñaflor, Villa de Asturias. *Hęc Laberris, is.*
Peñaflor, Villa de Andalucia sobre el Genil y Guadalquivir. *Aria, æ.*
Peña de Francia, Villa del Reyno de Leon. *Hæc Lanciana, ę. Rupes Gallica.*
Peñiscola, Ciudad en punta de tierra de Valencia. *Hæc Hanosca, cę. Peninsula, æ.*
Peñon de Velez, Plaza fuerte del Reyno de Fez en el dominio de España. *Velia Rupes.*
Penryn, Ciudad de Inglaterra. *Bolerium, ii.*
Pequigni, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Pequiniacum*, vel *Pincinniacum, ci.*
PERA, Arrabal de Galata, Villa cerca de Constantinopla. *Hæc Pera, æ. Pera, Byzantia*, vel *Cornu Byzantii. Hęc Chrysoceras, æ.* Natural de Pera, *Peræus, a, um.*
PARCHE, Provincia de Francia, cuya capital es Nogen le Rotru. *Hoc Perchium, ii. Ager Perchiensis.*
Percherons, Pueblos del Perche. *Hi Perchienses. ium. Carnutes superiores ad occasum.*
Percopo, Villa del Mar Negro. *Pręcopia, ę.*
PERGA, ò Perge, ò *Pirgi*, de qua *Actor.* 13. *v.* 13. & 14. Ciudad de la Panphilia en Asia Menor, donde havia un Templo de Diana, que por esso se llamò *Diana Pergæa*, vel *Pergasia.* (Lorin.) *Hæc Perge, es.*
Pergamo, Ciudad de Turquia en la Phrysia: oy se llama Macti. *Hæc Pergamus, i*, vel *Pergamum, i. Pergamenus, a, um.* Cosa de Pergamo, *ut Galenus Pergamenus.*
PERIGORD, Provincia de Francia. *Petrocoriensis ager.* Los de Perigord, *Hi Petrocorii, orum. Petrocoria gens, Petrocorienses, ium.*
Perigueux, Ciudad Episcopal y capital del Perigord. *Hæc Petrocora, æ. Vesuna, æ. Hi Petrocorii, orum.* De Perigueux, *Petrocorax, atis. Vesunensis, se, is.*
PERINEOS. V. *Pyreneos.*
Perintho, Villa de Thracia. *Hæc Perinthus, i.*
PERMA, ò *Permschi*, Ciudad de Moscovia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Permia magna.*
PERNAMBUCO, Ciudad del Brasil. *Hæc Pernambucus, ci.*
Pernau, Villa de la Livonia. *Pernabia, æ.*
Pernes, Villa del Condado Venaissin en Francia. *Paternæ, arum.* De Pernes, *Paternensis, se, is.*
PERONA, Villa de Francia en la Picardia. *Hæc Perona, æ.*
Perosa. V. *Perusa.*
PERPIñAN, Ciudad Episcopal, y capital del Condado de Rosellon. *Hoc Perpinianum, ni*, vel *Paperianum, ni.*
PERSIA, gran Reyno del Asia. *Hęc Persis, idis.* Persiano, na, *Hic*, vel *hæc Persa, æ.* Cosa de Persia, *Persicus, a, um.*
PERTH, Villa de Escocia, capital del Condado de este nombre. *Hoc Perthum, thi.*
Pertois, Territorio de la Provincia de Champaña en Francia. *Ager Perthensis.*
Pertuis, Villa de la Provenza. *Hoc Pertusium, ii.*
PERU, gran region de la America Meridional. *Hoc Peruvium, ii. Hæc Peruvia. æ.* Pueblos del Peru, *Peruvii, orum. Peruvia gens. Peruvius populus.*
Perusa, Ciudad Episcopal y capital del Perugin, Provincia del Estado Eclesiastico. *Hæc Perusia, æ.* De Perusa, *Perusinus, a, um.*
PESARO, Ciudad Episcopal del Ducado de Urbino en el Estado de la Iglesia. *Hoc Pisaurum, ri.*
Pesàro, rio de este Pais. *Hic Pisaurus, ri.*
Pescara, Villa del Abruzo Citerior, Provincia de Napoles. *Hæc Pescaria, æ.*
Peschuiera, pequeña Villa de Verones, Provincia del Estado de Venecia. *Hæc Piscaria, æ.*
Pesenas, Villa del Languedoc. *Hæ Piscenæ, arum.* De Pesenas, *Piscenas, atis. Piscenensis, se, is.*
PEST, Ciudad de la Hungria superior en frente de Buda. *Hoc Pestum, ti.*
PETAU, Villa de la Estiria inferior. *Hoc Pettavium, vii*, vel *Petavia, ę.*
PETERBOROUG, Ciudad Episcopal del Condado de Nothampton en Inglaterra. *Hoc Petroburgum, gi.*
Petersburgo, Ciudad en la Ingria, edificada por Pedro el Grande, Czar de Moscovia en 1703. que la Constituyò Capital de su Imperio. (Vide *Echard.*) *Hæc Petropolis, is.*
Peter-Varadin, ò *Petrivaradin*, pequeña Villa de la Hungria inferior. *Varadinum Petri*, vel *Petropolis, is.*
Petzora, Villa capital de una Provincia del mismo nombre en Moscovia. *Hæc Petzora, æ.*
Petzora, rio de Moscovia en la Provincia del mismo nombre. *Hic Petzura, æ.*
Pezenas. V. *Pescenas.*

P F

PFREIMBT, Villa del Circulo de Baviera, y capital del Principado de Luchtemberg. *Hæc Peremba, ę.*
Pfulendorf, Villa Imperial del Circulo de Suevia. *Hoc Pfullendorfium, ii*, vel *Bragadurum, ri.*

P H

PHALSBOURG, Villa de la Lorena. *Hoc Phalsburgum.*
PHALZBOURG, Villa del Ducado de Lorena. *Hoc Phalzburgum, gi*, vel *Phalseburgum.*
PHARSALIA, Ciudad de Grecia en la Thessalia. *Hæc Pharsalus, i.* De Pharsalia, *Pharsalicus, a, um.*
Phase, rio de Colchis en la Asia, que riega la Mingrelia. *Hic Phasis, dis.*
PHENICIA, parte de la Syria en la Asia. *Hęc Phœnicia, æ. Phœnice, es.* De Phenicia, *Phœnicius, a, um.* El de Phenicia, *Phœnix, cis.* La de Phenicia, *Phœnissa, sæ.*
PHICLELBERH, Monte de Franconia, donde nacen quatro rios que corresponden àcia las quatro partes del mundo. *Mons Penifer.*
PHILADELPHIA, llamada de los Turcos *Alla Scheyr*, Ciudad Arzobispal de la Asia Menor. *Hæc Philadelphia, æ.*
Philippes, Ciudad Arzobispal de la Macedonia. *Hi Philippi, orum*, vel *Hæc Philippus, i.*
Philippe-ville, Villa fuerte de la Provincia de Hainau en el Pais bajo. *Hæc Philippopolis, is.*
Philippinas, Islas del Asia: dicese que son mas de mil y docientas. *Philippinæ Insulæ.*
Philippopoli, Ciudad Arzobispal de la Romania. *Hæc Philippopolis, is.*
PHILISBOURG, ò *Philisburgo*, Ciudad del Palatinado del Rhin. *Hoc Philippoburgum, gi.*
Philipstadt, Villa de Suecia, situada sobre estanques y lagunas. *Hoc Philippostadium, dii.*
PHOCEA, ò *Fola*, Ciudad de Jonia sobre el Mar Egeo. *Hæc Phocæa, ææ.*
Phocida, Pais de la Grecia. *Hæc Phocis, idis.*
Phrygia, Pais de la Asia Menor. *Hæc Phrygia, æ.* Natural de Phrygia. *Hic, Hæc Phryx, gis, Phrygius, a, um.* Perteneciente à la Phrygia, *Phrygius, Phrygianus, a, um.*

P I

EL PIAMONTE, Principado de Saboya: Turin es su capital. *Gallia Subalpina*, vulgo, *Pedemontium, tii. Hinc Pedemontanus, a, um.*

Piava, rio de Italia. *Hic Piavis, is.*

Piaza, Villa de Sicilia. *Hæc Platia, æ.*

PICARDIA, Provincia de Francia, cuya capital es Amiens. *Hęc Picardia, æ.* De Picardia, *Picardus, a, um.*

PIENZA, Ciudad Episcopal de Italia en el Senès. *Pientia, æ.*

S. Pierre le moutier (Monasterio de San Pedro) Villa de Borgoña. *Monasterium Sancti Petri.*

Pieve, Villa de la Republica de Venecia. *Hæc Plebs, bis.*

Pignerol, Villa del Piamonte. *Hoc Pinarolium, ii.*

Pigney, ò *Piney*, Villa de Francia en Champaña. *Pigneium, eii.*

PILLAU, Fortaleza con un buen Puerto en la Prusia Ducal. *Hæc Pillavia, æ.*

Pilsen, Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Pilsena, æ,* vel *Pilsenum, ni.*

Pilsna, ò *Pilsno*, Villa de la Polonia. *Hæc Pilsna, æ.*

Piltin, Villa de Polonia en la Curlandia. *Hoc Piltinum, ni.*

Pinglo, Villa de la China. *Hoc Pinglum, i.*

Pinhel ò *Piñel*, pequeña Villa de Portugal. *Hoc Pinelum, li.*

Pinneberg, Villa de el Ducado de Holstein. *Hæc Pinneberga, æ.*

Pinscen, Villa de Polonia. *Hęc Pinsca, cæ.*

PIOLEN, Villa del Condado de Aviñon. *Hoc Podiolenum, ni.*

Piombino. Ciudad y puerto de mar de la Toscana. *Hoc Piumbinum, ni,* vel *Plumbinum, ni.*

PIPERNO, Villa del Estado Eclesiastico en la Campaña de Roma. *Hoc Pipernum, ni.*

PIRGI. V. *Perga.*

Pirgo, ò *Pollonia*, Ciudad Arzobispal de Albania. *Hæc Apolonia, æ.*

Piritz, Villa del Ducado de Stetin en la Pomerania. *Hoc Piritium, tii.*

PISA, Ciudad Arzobispal y capital del Pisano. *Hæc Pisa, sę,* vel *Pisæ, arum.*

Pisan, ò *Pisantin*, Provincia de la Toscana, cuya capital es Pisa. *Pisanus ager.*

Pisidia, antigua Provincia del Asia Menor. *Hæc Pisidia, æ.*

Pistoya, Ciudad Episcopal del Florentino en la Toscana. *Hæc Pistoria, æ.*

Pisuerga, rio de Castilla la Vieja, que passa por Valladolid. *Hic Pisoraca, cæ.*

PITAN, Ciudad del Gran Mogol, capital del Reyno del mismo nombre. *Pitanum, i.*

Pith, rio caudaloso de Suecia. *Hic Pitha, æ.*

Piura, Villa de el Perù. *Hæc Piura, ę,* vel *Pistorium, ii.*

Pizzigiton, Villa de Italia en el Cremonès, con un buen Castillo. *Hæc Piseleo, nis.*

P L

PLACENCIA, Ciudad Episcopal y capital de un Ducado del mismo nombre en Italia. *Hæc Placentia, æ.*

Placencia, Villa de Vizcaya. *Piacentia, æ,* olim *Tricium Tuboricum,* vel *Tobolicum*

PLASENCIA, Ciudad Episcopal de España en la Estremadura. *Hæc Placentia, æ.* De Plasencia, *Placentinus, a, um.*

PLATA, Ciudad Arzobispal, y capital de la Provincia de las Charcas en la America. *Hæc Plata, tæ.*

Platamona, Villa de Grecia en la Thessalia. *Hæc Platamona, æ.*

Platano, rio de Sicilia. *Hic Platanus, ni.*

PLAZA, Lugar de Sicilia. *Hæc Pluria, æ.*

PLEMOUTH, Villa de Inglaterra. *Hoc Plimutium, tii.*

Pleskou, Villa capital de un Ducado de este nombre en Moscovia. *Hæc Plescovia, æ.*

PLIMOUTH, Villa del Condado de Dimon en Inglaterra. *Hoc Plimuthum, thi.*

PLOEN, Villa del Ducado de Holstein. *Hæc Plona, æ.*

Plombieres, Villa de la Lorena. *Hæ Plumbarię, arum.*

Plozk, Ciudad Episcopal y capital de un Principado del mismo nombre en Polonia. *Hoc Ploscum, ci.*

PLUVIERS, ò *Pithiviers*, Villa de Francia en el Beaucès. *Hoc Pitueriuin, rii.*

P O

PO, rio caudaloso de Italia. *Hic Padus, di. Eridanus, ni.*

POZA. V. *Passau.*

PODLAQUIA. V. *Polaquia.*

PODOLIA, Provincia de la Russia Polonesa. *Hęc Podolia,* vel *Dacia, ę.* Pueblos de este Pais, *Hi Daces, cum,* vel *Daci, corum.*

POESSY, ò *Poissy*, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Posiacum,* vel *Pisciacum, ci.*

POETIERS, ò *Putiers*, Ciudad Episcopal, y capital de la Provincia de Poetou en Francia. *Hoc Pictavium, vii. Hi Pictavi, orum. Hoc Augustoritum, ti.*

Poetu, ò *Poitou*, Provincia de Francia. *Hi Pictones, um. Pictavi, orum, Pictavia regio. Pictonicus ager. Pictonum fines.* Natural de Poetu, *Hic Picto, nis. Pictavus, vi.* La muger. *Hæc Pictonis, is. Pictava, æ.*

POLA, Provincia de Moscovia. *Hæc Pola, æ.*

Pola, Ciudad Episcopal y puerto de mar de la Republica de Venecia. *Julia Pietas.*

Polaquia, Provincia del Ducado de Massovia en Polonia, cuya capital es Bielsk. *Hæc Polachia, æ.*

POLESINO, corto termino de diez y seis leguas en la Italia junto al Paduano, cuya capital es Rovigo. *Rhodigina Peninsula.*

POLICANDRO, Isla del Archipielago, una de las Cycladas. *Hæc Philocandros, i.*

Policastro, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Policastrum,* vel *Polincastrum, i.*

Polina, rio de Albania. *Hic Polina, næ.*

Poliñano, ò *Polignano*, Ciudad Episcopal de la tierra de Bari en Napoles. *Hoc Polinianum, ni.*

Poligny, Villa y Pais de Francia en el Franco Condado. *Hoc Polinianum,* vel *Pulinianum, i.*

Politio, ò *Polizzi*, Villa de Sicilia en el Valle de Demona. *Hoc Politium, tii.*

Pollina, Antigua Ciudad Arzobispal de la Turquia Europea, à seis leguas de Durazzo. *Apollonia, æ.*

POLONIA, gran Reyno de Europa: dividese en alta y baja. *Polonia superior, & inferior.* Polaco. *Polonus, a, um.* De Polonia, *Polonicus, a, um.*

Polozk, Villa capital de un Palatinado del mismo nombre en la Lituania. *Hoc Polotium, tii.*

Pollonia. V. *Pirgo.*

POMEGUA, una de las tres Islas de Marsella. *Pomponiana, ę.*

POMERANIA, Provincia de el Circulo de la Sa-

xonia superior, con titulo de Ducado. *Hæc Pomerania, æ.*

POMERELIA, Provincia de Polonia. *Pomerania parva*, vel *Hæc Pomerellia, æ.*

Pomesania, Comarca de la Prusia Ducal. *Hæc Pomesania, æ.*

PONFERRADA, Villa del Reyno de Leon, à nueve leguas de Astorga. *Pons ferratus. Interamnium Flavium.*

Pons, ò *Pont*, Villa de Francia en la Provincia de Xaintonges. *Hæ Pontes Sanctorum.*

S. Pons, Villa del Languedoc. *Sancti Pontii Oppidum.*

Pont à Mousson, Villa del Ducado de Lorena. *Hoc Mussipontum, ti.* De este Lugar. *Mussipontanus, a, um.*

Pont del Arche, Villa de Normandia. *Pons Arcuatus.*

Pont le Eueque, Villa de Normandia. *Pons Episcopi.*

Pont de Cè, Villa del Ducado de Anjou. *Pontes Cæsaris.* Cosa de este Lugar. *Ponticęsareus, a, um.*

Pont de Remi, Villa del Condado de Ponthieu en la Provincia de Picardia. *Pons Remigii.*

Pont sur Seine, pequeña Villa edificada sobre el Seine. *Pons ad Sequanam.*

Pont de Vele, Villa de Bressa. *Pons Velius.*

Pont beau-voisin. Villa del Delfinado. *Pons Balvesinus.*

Pont du Gard, Villa del Languedoc. *Pons Gardonis.*

Pont d' Ambray, Villa del Languedoc. *Pons Ambrusii.*

Pont sur Yonne, Villa de Champaña. *Pons ad Icaunam.*

Pontarlier, Villa del Franco Condado. *Pons Ælius. Hoc Pontarlum, li.*

PONTE DE LIMA, Villa de España en Portugal. *Pons Limicorum. Forum Limicorum.*

PONTEVEDRA, Ciudad del Reyno de Galicia. *Hæc Elenes, is. Pons vetus.*

PONTHIEU, Comarca de la Provincia de Picardia, y Condado en Francia. *Comitatus Pontivensis.*

PONTO EUXINO, ò el Mar Negro. *Hic Pontus, us. Pontus Euxinus.*

La embocadura del Ponto, ò su Estrecho, *Bosphorus Cimmerius, Poncicus, Mœoticus, Tauricus.*

El Ponto, Pais à las cercanias de este Mar. *Hic Pontus, ti.* Cosa del Ponto, *Ponticus, a, um.*

Pontoise, Villa de la Isla de Francia. *Hęc Pontœsia, æ. Pons Oesię. Pons Oesianus*, vel *Oesiensis*, vulgo, *Pontisara.* Cosa de este Lugar, *Pontœsiensis, se, is. Pontœsianus, a, um.*

Pontorson, Villa de la baja Normandia. *Pons Ursonis.*

PONZA, Isla sobre la Costa del Reyno de Napoles, conocida por el destierro de muchos Martyres. *Insula Pontia.*

POPAYAN, Ciudad Episcopal, y capital de esta Provincia en la America. *Hoc Popaianum, ni.*

PORCA, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre, sobre la Costa de Malabar. *Hæc Porca, cæ.*

Porcuna, Villa de la Andalucia entre Cordoba y Jaen. *Hæc Obulco, nis.*

PORENTRU, ò *Brondrust*, Ciudad del Obispado de Bále en la Suiza. *Hæc Brundusia, ę*, vel *Pons Reintrudis.*

Porentru, Villa de la Alsacia. *Hoc Bruntrutum, ti.*

PORTALEGRE, Ciudad Episcopal de Portugal en la Provincia de Alentejo. *Portus Alacris. Hoc Portalegrum, i*, vel *Portalegra, æ.*

Portatora, rio de la Campaña de Roma. *Hic Ufens, tis.*

Port-Luis. V. *Blavet.*

Porto. V. *Oporto.*

PORTO, Ciudad de Italia Episcopal, à la embocadura del Tiber. *Portus Romanus.*

Portovelo, Ciudad de Tierra firme en la America. *Portusbellus.*

Portoferraio, Villa de la Toscana. *Portus Ferratus.*

Porto-Fino, Burgo de Italia en la Costa de Genova, con un puerto entre dos montes, y un Castillo sobre una roca escarpada. *Delphini portus.*

Porto-Gruaro, Villa en la Republica de Venecia sobre el rio Lema. *Portus Romatinus.*

Porto-Hercole. V. *Puerto Hercules.*

PORTOLONGON, Fortaleza con un puerto de mar en la Isla de Elba en el mar de Toscana. *Portus Herculis*, vulgo, *Portus longus.*

Porto Mahon, ò *Puerto Mahon.* V. *Mahon.*

Porto Morisco, Villa de la Republica de Genova. *Portus Mauricus.*

Porto Santo, Isla de Africa, *Portus Sanctus Insula.*

Porto seguro, Villa y puerto de mar de el Brasil. *Portus securus*

Port Smuth, Villa y puerto de mar de Inglaterra. *Portus Ostium. Portus Magnus.*

Porto Venere, Villa en la Costa de Genova, à la entrada del Golfo de la Specie. *Portus Veneris.*

PORTUGAL, Reyno de España. *Hæc Lusitania, æ. Portus Gallorum*, vulgo, *Portugallia, æ.* De Portugal, *Lusitanicus, a, um.* Portuguès, *Lusitanus, a, um.*

POSEG, Villa de Hungria en la Esclavonia, capital del Condado del mismo nombre. *Hæc Posega, ę. Basiana, æ.*

POSNANIA, ò *Posien*, Ciudad Episcopal y capital de la Polonia inferior, y del Palatinado de Posnania en Polonia. *Hæc Posnania, ę.*

POTENZA, Ciudad de Napoles en la Basilicata. *Hæc Potentia, ę.*

Potenza, rio del Estado Eclesiastico en Italia. *Hic Potentia, æ.*

Putiers, V. *Poetiers.*

Potivol, Villa de Moscovia. *Hoc Potivolium, ii.*

Potosi, Villa del Perù, cèlebre por su Cerro. *Hoc Potosium, sii.*

POUGNY, Villa sobre el Marne en Champaña. *Hæc Pontico, onis.*

Poussol, Pozzuolo, ò Puzzuolo. V. *Puzol.*

Pozen, Villa del Condado del Tirol. *Hæc Pozzena, æ.*

P R

PRAGA, Ciudad Arzobispal y capital de Bohemia. *Hæc Praga, gæ.* De Praga, *Pragensis, se, is.*

Prato, Ciudad Episcopal del Florentino en Italia. *Hoc Pratum, ti.*

PROCOPOS, Villa de la pequeña Tartaria. *Hęc Præcopia, æ.*

Premislau, Ciudad Episcopal de la Rusia en Polonia. *Hæc Præmissia, ę.*

Premonstrato, Abadia de Francia en Picardia. Es Cabeza del Orden Premonstratense. *Hoc Pręmonstratum, ti.*

Prenslou, Villa del Marquesado de Brandemburgo. *Hæc Prenslovia*, vel *Primislavia, æ.*

PRESBURGO, ò *Poson*, Ciudad fuerte y capital de la Hungria superior, y del Condado del mismo nombre. *Hoc Posonium, nii.*

Preston, Ciudad de Inglaterra en Lancastre. *Prestonium, nii.*

PREVESA, Villa de la Albania inferior. *Hæc Prævesa, æ.*

PRINCIPADO CITERIOR, Provincia de el Reyno de Napoles, cuya Ciudad Capital es Salerno. *Principatus Citerior.*

Principado Ulterior, Provincia del Reyno de Napoles, cuya capital es Benevento. *Principatus Ulterior.*

Priptz, rio de Polonia. *Hic Pripetius, tii.*

PRISDENE, ò *Prisren*, Villa grande de la Turquia, y Alta en los confines de la Servia, Macedonia, y Alba-

Albania, à setenta y ocho leguas de Belgrado. *Hoc Ulpianum, ni.*

Prisrendi, Ciudad Episcopal de la Turquia en Europa. *Hæc Prisrenda, æ.*

Privàs, Villa del Languedoc. *Hoc Privatium, tii.*

PROCITA, Isla en el Mar de Napoles. *Prochyta, tæ.*

Procupia, Villa de la Servia. *Hæc Procupia, æ.*

Pron, Villa de las Indias, capital del Reyno de este nombre. *Hoc Pronum, ni.*

Prostaviza, Villa de Turquia en la Bulgaria Oriental. *Hæc Prostaviza, æ.*

PROVENZA, Provincia de Francia, con titulo de Condado, cuya capital es Aix. *Hæc Provincia, æ. Salyorum*, vel *Saluviorum terra. Provincia Phocensis.* El Provenzal, *Salyus*, vel *Saluvius, a, um*; vulgo, *Provincialis, le, is.*

PROVINCIAS UNIDAS del Pais Bajo, Republica compuesta de las Provincias de Gueldres; de Zutphen, de Holanda, de Zelanda, de Utrecht, de Overissel, de Groninga, y de Frisa. *Belgium Fœderatum.*

Provins, Villa de Francia en la Provincia de Bria. *Hoc Provinum*, vel *Pruvinum, i.*

Pruke-ander-muer, Villa de Alemania en la Stytia superior. *Pons Muræ.*

PRUSSIA, grande Provincia de Europa, dividida en superior, é inferior. *Hæc Prusia, æ Borussia, æ.* Prusiano, *Borussus, si.*

Pruth, rio de la Balachia. *Hic Pruthus, i*, vel *Hierassus, si.*

PRZEMYSL, Ciudad Episcopal de Polonia. *Hæc Premisia, æ.*

P T

PTOLEMAIDA, Ciudad de Egypto al Oriente de Alexandria distante sesenta mil passos, vulgarmente se llama oy *Rosseto. Hæc Ptolemais, idis*, vel *dos.* El de Ptolemaida, *Ptolemaites*, vel *Hæc Ptolemaita, æ.*

Ptolemaida, Ciudad maritima de Phenicia sobre el Mediterraneo. *Acco* es su nombre Hebreo, y en Griego es llamada *Ake*, y *San Juan de Acre* por los Cruzados. Està situada entre Tiro y Cessarea de Palestina. Vid. Calmet. & Quadros. *Ptolemais Phœniciæ. Hæc Acon, nis.*

P U

EL PUCHE, Villa cerca de la Ciudad de Valencia. *Hoc Podinm, dii.*

PUEBLA DE LOS ANGELES, Ciudad Episcopal en Mexico. *Hæc Angelopolis, is.*

Puebla de Sanabria, Villa del Reyno de Leon. *Bedunica Bedunesiorum.*

Puebla, Villa de la Estremadura. *Suecosa, sæ.*

PUENTE DE ALCANTARA, en Toledo sobre el Tajo, edificada por Trajano, y reedificada por Carlos Quinto. *Pons Trajani.*

Puente de Sant Angel en Roma. *Ællius pons.*

Puente del Arzobispo, Villa de Castilla la Nueva, *Pons Archiepiscopi.*

Puente de Lima. V. *Ponte Lima.*

Puente del Obispo, Villa de Normandia. *Pons Episcopi.*

Puente de la Reyna, Villa de la alta Navarra. *Pons Reginæ.*

Puente Vouga, Villa de Portugal. *Hæc Bacca, cæ*, vel *Baceia, æ.*

PUERTO DE SAN ADRIAN, Montaña de la Vizcaya en los Montes Pyreneos. *Mons Sancti Adriani.*

Puerto del Cebrero. V. *Cebrero.*

Puerto de Santa Maria, Villa y puerto de mar en la Andalucia. *Mnestei portus*, vulgo, *Sanctæ Mariæ portus.*

Puerto de Guadarrama. Idubeda mons.

Puerto de la Fuenfrida. V. *Fuenfrida.*

Puerto Hercules, Ciudad de la Calabria. *Herculis portus* Plin. *lib.* 3. *cap.* 5. Otra del mismo nombre con su puerto en el mar de Genova. Idem Plin. *eodem lib. cap.* 1.

Puerto del muladar, monte en la Andalucia. *Saltus Castulonensis.*

Puerto Rico, ò *San Juan de Puerto Rico*, Ciudad Episcopal y capital de una Isla de este nombre en el mar de Mexico. *Fanum Sancti Joannis de Portu divite.*

PUGAN, Ciudad de la China. *Puganum, ni.*

PUICERDA, Villa capital del Condado de Cerdania al confin del Rosellon entre Francia y España. *Hæc Podicerda, æ.*

Las Pulianas, Aldeas cortas de Andalucia cerca de Granada. *Ilipula Laus.*

PULLA, Comarca del Reyno de Napoles. *Hæc Apulia, æ.*

Pulteva, Villa nuevamente fabricada en la Ucrania, Pais de los Cosacos. *Hæc Pultovia, æ.*

Pumaron, rio de la America Meridional. *Hic Pumaronius, ii.*

PUNA, Isla del Perù. *Puna Insula.*

Punbali, Reyno de las Indias. *Punbalum Regnum.*

Purmerend, Villa de la Provincia de Holanda. *Hæc Purmerenda, æ.*

Putiers. V. *Poetiers.*

PUY, Ciudad Episcopal de Languedoc. *Hoc Podium, ii.*

Puy, Villa de Francia en el Velais. *Hoc Anicium, cii. Ruessium, sii. Anitium Velaunorum. Podium, dii.* Cosa de esta Villa, *Aniciensis, se, is.*

Puycerdan, Villa de Cataluña cerca de Urgel. *Hæc Ceravaria, æ.*

PUZOL, Ciudad Episcopal de Italia, à dos leguas y media de Napoles. *Hi Puteoli, orum.*

P Y

PYRAMO, rio de la Asia Menor, *Hic Pyramus, i.*

Pyreneos, Montes que separan la España de la Francia. *Hic Pyrenæus, æi. Juga Pyrenæa, orum. Montes Pyrenæi. Hæc Pyrene, es.*

Q

QUA

QUANCHEU, ò *Canton*, Ciudad de la China. *Hoc Quancheum, ei.*

Quangping, Villa de la China. *Hæc Quangpinga, æ.*

Quangsi, Provincia de la China. *Hæc Quangsia, æ.*

Quangte, Villa de la China. *Hæc Quangtum, i.*

Quansing, Villa de la China. *Quansinga, æ.*

QUE

QUEBEC, Ciudad Episcopal de la Canada en la America Septentrional. *Hoc Quebecum, ci.*

Queda, Villa de las Indias, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Queda, æ.*

Quedelembourg, Villa de la Saxonia superior. *Hoc Quedelemburgum, gi*, vel *Quintilinoburgum.*

QUEENESTOUNE, ò *Mariboroug*, Villa capital del Condado de Queenes en Irlanda. *Hæc Reginæpolis, is*, vel *Mariæburgum, gi.*

QUEICHEU, Ciudad de la China. *Hoc Queicheum, i.*
Queicheu, Provincia de la China. *Queichea Provincia.*
Queiin, Villa de la China. *Queilinum, i.*
Queite, Villa de la China. *Queitum, ti.*
Queiyang, Villa de la China. *Hæc Queiyanga, æ.*
QUENOY, ò *Queesnoy*, pequeña Villa de la Provincia de Hainau. *Hoc Quercetum*, vel *Casnetum, ti.*
Querasque, Villa del Piamonte. *Hoc Clarascum, ci.*
QUERCY, Provincia de Francia, cuya capital es Cahors. *Cadurcensis ager, Cadurca terra. Cadurcorum terra.* Pueblos de Quercy, *Hi Cadurci, orum. Cadurca gens.* De Quercy. *Cadurcensis se, is.*
Querquenez, Isla del Mediterraneo en la Costa de Tripoli. *Cercina, æ.*

QUI

QUIANSI, Provincia de la China. *Quiansta Provincia.*
Quieri, ò *Chieri*, Villa del Piamonte. *Hoc Chrierium*, vel *Cherium, rii.*
QUIESA, ò *Chiesa*, rio de Italia. *Hic Clusius, sii.*
Quieti. V. *Chieti.*
QUILMANCI, Villa del Africa. *Hæc Quilmansa, æ.*
Quiloa, Ciudad y Reyno de Africa en la Costa de Zanguebar. *Hæc Quiloa, æ.*
Quille Boeuf, Villa de la Normandia, Diocesis de Ruan. *Hoc Quilleboviuм*, vel *Quillebodum, i.*
QUIMPER-CORENTIN, ò *Cornovaille*, Ciudad Episcopal de la Provincia de Bretaña. *Hoc Corisopium Carisolitarum*, vel *Cornubia*, aut *Cornulia, æ.*
Quimperlay, Villa de la Provincia de Bretaña à diez leguas de Quimpercorentin. *Hoc Quimperlatum, ti.*
QUINCHEU, Ciudad de la China. *Hoc Quincheum, ei.*
Quingey, ò *Quinge*, Villa de Francia en el Franco Condado. *Quingium, ii.*
Quinsat, ò *Nanquin*. V. *Nanquin.*
Quintin, Villa de Francia en la Bretaña. *Hoc Quintinum, i.*
San Quintin, Ciudad de Francia en la Picardia. *Augusta Vermanduorum*, vel *Quintinipolis, is.*
QUITO, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de este nombre en el Perù. *Quitoa, æ.*

R

RA

RAAB, ò *Javarin*. V. *Javarin.*
Raab, rio de la Hungria. *Hic Arrabo, nis.*
RABASTENS, Villa del Languedoc. *Hoc Rabastenum, ni. Castrum Rabastense.*
Rabath, Villa del Reyno de Fez. *Hæc Rabatha, æ.*
Rabbath, Ciudad Metropoli de los hijos de Ammon: que despues se llamò Philadelphia, de Ptolemeo Philadelpho Rey de Egypto, que posseyò la Arabia, y la Judea. *Hæc Rabbatha, æ.*
RACHELSPURG, Villa de la alta Pannonia. *Hoc Rachelburgum, gi. Raclitanum, i.*
RADICOFANI, Villa de la Toscana. *Hoc Radicophanum, ni.*
Radnor, Ciudad capital del Condado de este nombre en Inglaterra. *Hæc Radnoria, æ.*
Radom, Villa de Polonia. *Hæc Radomia, æ.*
Radstat, Villa de Alemania sobre el Ens. *Hoc Radstadium, ii.*
RAGES, Ciudad de la Media en la Asia. *Rages.* (indecl.) *Hæc Rhaga, æ.*
RAGUSA, ò *Dubronik*, Ciudad capital de la Republica del mismo nombre en Dalmacia. *Hæc Epidaurus, ri. Hoc Ragusium, sii.*
Rain, pequeña Villa del Ducado de Baviera. *Hæc Raina, næ.*
Rakonick, Villa del Reyno de Bohemia. *Hoc Raconicum, ci.*
RAMA, Villa de la Palestina, cèlebre por las profecias del Profeta Jeremias, distante quatro leguas de Jafa. *Hæc Diospolis, is. Lydda, æ.* vel *Ramà.* (indecl.)
RAMATHA, por otro nombre *Arimathæas*, Ciudad de Palestina en el Monte Sophin del Tribu de Ephraim. *Ramatha Sophim.* V. Quadros. *Palæstr. Bibl.* & Calmet.
S. Rambert, Villa de Lorena. *S. Rambertum, ti.*
Rambenviliers, Villa de Lorena. *Ramberti Villa*, vel *Hæc Rombervilla, æ.*
RANALS, Isla de Escocia. *Hæc Ranalsia, æ.*
Rance, Rio de Bretaña. *Hic Rinctius, tii.*
Randerson, ò *Rande*, Villa de Dinamarca, cerca del Mar Baltico. *Hoc Randrusium, ii.*
RAPALLO, Villa de Italia, à cinco, ò seis leguas de la Ciudad de Genova. *Hoc Rapallum, li.*
Rapello, Ciudad Episcopal de Napoles con titulo de Ducado en la Basilicata. *Hæc Rapolla, æ. Hoc Repellum, li.*
Rapalstein, Ciudad capital de un gran Señorìo en la Alsacia superior. *Rapoldi Rupes.*
RASCIA, Comarca de la Servia. *Hæc Rascia, æ.*
RAstat, Villa del Marquesado de Bade en Alemania. *Hoc Rastadium, dii.*
RATENAU, Ciudad de Alemania en Brandemburgo. *Ratenovia, æ.*
Ratibor, Villa del Reyno de Bohemia. *Hæc Ratiboria*, vel *Ratibora, æ.*
RATISBONA, ò *Regensburg*, Ciudad Episcopal en el Circulo de Baviera. *Augusta Tiberii. Hæc Ratisbona, æ. Reginopolis, is.*
Ratzebourg, Ciudad capital del Principado de este nombre en el Circulo de la baja Saxonia. *Hoc Raceburgum, gi.*
RAVA, Ciudad capital de un Palatinado del mismo nombre en Polonia. *Hæc Rava, æ.*
Raucourt, Villa de Francia en Champaña. *Hoc Racurtium, tii.*
RAVELLO, Ciudad Episcopal de Italia en el Principado Citerior de Napoles. *Hoc Ravellum, li.*
RAVENA, Ciudad Arzobispal y capital de la Romania en el Estado Eclesiastico. *Hæc Ravenna, næ.* De Ravena, *Ravennas, atis.*
Ravensberg, Ciudad y Condado del Circulo de Vvestphalia. *Hæc Ravensberga, gæ,* & *Ravensbergensis Comitatus, us.*
Ravensbourg, Villa Imperial del Circulo de Suevia. *Hoc Ravensburgum, gi.*
Ravestein, Villa capital de un pequeño pais incluìdo en la Provincia de Brabante. *Hoc Ravestenium, nii.*
RAXA, Cabo, y puerto de mar en el Reyno de Barca en Africa. *Hoc Parefonium, nii.*
Raxaltin, Cabo de Raxaltin, en el Reyno de Barca en Berberia. *Magna Chersonesus.* (Ptolem.)

RE

RE, *la Isla de Re* en Francia frente de la Rochela. *Insula Rea*, vel *Reacus Insula.*
Realmont, Villa del Languedoc. *Regalis Mons.*
Reama, Villa de la Arabia felìz. *Hæc Riphearma, æ.*

REATI, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico en el Ducado de Spoleto. *Hæc Reates, is.*
Recanati, Villa del Estado de la Iglesia. *Hoc Recinetum, ti*, vel *Recina Nova.*
REDNITZ, rio del Circulo de Franconia. *Hic Rednitius, tii.*
Redon, Ciudad de la baja Bretaña. *Hęc Rodo, nis.*
Redondela, Villa de Galicia, en el fondo de un pequeño golfo, à 6. leguas de Pontevedra. *Rodondela, ę.*
Redondo, Villa de Portugal en la Provincia de Beyra, con titulo de Condado. *Retona, æ.*
Rees, Ciudad fuerte de Alemania en el Circulo de Vestphalia; en el Ducado de Cleves. *Reesium, sii.*
REGA, rio de la Pomerania Ducal. *Hic Rega, gæ.*
REGGIO, Ciudad Episcopal de Italia en el Ducado de Modena. *Regium Lepidi.*
Regio, ò *Rhegio*, ò *Rixoles*, Ciudad Arzobispal, y capital de la Calabria Ulterior en el Reyno de Napoles. *Rhegium Julium.*
REIMS. V. *Rems.*
Reineck, Villa capital de un Condado del mismo nombre en el Circulo de Franconia. *Hoc Reinecum, ci.*
Reinfreu, Villa Parlamental de Escocia. *Renfroana, æ.*
REMIREMOND, Villa de la Lorena. *Hoc Remiremontium, tii. Hæc Romaricus, ci.*
S. Remo. V. *San Remo.*
Remorentin, Villa de la Isla de Francia. *Hoc Remorentinum, ni.*
REMS, Ciudad Arzobispal de Francia, y capital de la Provincia de Champaña. *Hi Remi*, vel *Rhemi, orum. Hoc Durcotorum, ri.* De Rems, *Remensis, se, is.*
S. Remy, Villa de la Provenza. *Sancti Remigii, oppidum.*
RENDINA, Villa de Macedonia. *Rendina, næ.*
Renfrew, Villa capital de Cuminghan en Escocia. *Hæc Randuara, æ.*
RENNES, Ciudad Episcopal y capital del Ducado de Bretaña en Francia. *Hi Rhedones, um. Rhedonia urbs. Rhedonensis urbs*, De Rennes. *Rhedonensis, se, is.*
Rensbourg, Villa del Ducado de Holstein en la baja Saxonia. *Hoc Redemburgum, gi.*
Renti, pequeña Villa del Pais bajo en el Condado de Artois. *Hoc Rentiacum, ci.*
REQUENA, Villa de la Andalucia. *Hæc Salaria, æ. Colonia Salariensis.*
RESKH, Ciudad capital de la Provincia de Kelan en la Persia, à dos leguas del Mar Caspio. *Hæc Rescha, æ.*
RETEL, Villa de Francia en Champaña, y capital del Retelois. *Hoc Retelium*, vel *Retulium, lii.*
El Retelois, territorio de la Provincia de Champaña. *Reteliensis*, vel *Retuliensis ager.*
RETEMO, Ciudad Episcopal y capital de una de las quatro Provincias de la Isla de Candia. *Hæc Rhitymna, æ.*
RETZ, Comarca de la Bretaña con titulo de Ducado. *Hæc Radesia, æ*, vel *Ratiaste.*
REVEL, Villa de Suecia en la Livonia. *Hæc Revalia, æ.*
Reutlinguen, Villa del Circulo de Suevia en el Ducado de Vvitemberg. *Hæc Reutlinga, ę.*
REYNA, Villa de la Andalucia. *Hæc Regina, ę.*
REZAN, Ciudad Arzobispal, y capital de un Ducado del mismo nombre en Moscovia. *Hæc Rezania, æ.*

R H

RHEMS. Vease *Rems.*
Rha, ò *Volga*, rio de la Tartaria. V. *Volga.*
Rhegio. V. *Regio.*
Rheims. V. *Rems.*
Rheinfelden, Villa de Suevia. *Hęc Rhenofelda, dæ.*
RHIMBERG, Villa de la Diocesis de Colonia. *Hæc Rhenoverga, gæ.*
RHIN, uno de los rios mas cèlebres de la Europa en Alemania. *Hic Rhenus, i.*
Rhinfeld, Villa sobre el Rhin. *Hæc Rhinfeldia, æ.*
Rhingau, Comarca del Electorado de Moguncia. *Hæc Rhenogavia, æ.*
Rhingaud, Pais cerca del Rhin. *Hæc Rhingavia, æ.*
Rhinocolura, Villa de Egypto. *Hæc Rhinocolura, æ.*
Rhinvald, Valle de el Pais de los Grisones. *Rhenana Vallis.*
RHODAS, Ciudad Arzobispal y capital de esta Isla en el Mediterraneo. *Hæc Rhodus, di. Insula Rhodus.* El que es de Rhodas. *Rhodius, a, um.*
Rhodez, Villa de Francia en la Guienna. *Hę Rupenæ, arum. Spadunum Rutenorum.* De Rhodez, *Rutenensis, se, is.*
Rhone, ò *Rosne*, V. *Rodano.*

R I

RIBADAVIA. V. *Rivadavia.*
Ribadeo, Villa de Galicia. *Hoc Dictonium, nii. Flavium Avia*, vulgo, *Rivadium, ii.*
Ribagorza, territorio del Reyno de Aragon, con titulo de Condado. *Ripa Curtia, æ.*
Ribaudan, una de las Islas de Hieres. *Sturium insula.* V. *Hieres.*
Ribemont, Villa de Francia en la Picardia. *Ribodimons, tis.*
Riberia, Ciudad Episcopal de Africa. *Ripa magna.*
RICHELIEU, pequeña Villa de Francia en el Poitou. *Hoc Richeleum, ei, Riccolocus, ci.*
Richemont, Villa de Inglaterra. *Hæc Richemondia, ę. Rigodunum, ni.*
RIETI. V. *Reati.*
RIEUX, Ciudad Episcopal del Languedoc. *Hæ Rivenę, arum. Hi Rivi, orum.* De Rieux, *Rivenensis, se, is.*
Riez, Ciudad Episcopal de la Provenza. *Hoc Reium, ii. Hæc Reius, ii*, vel *Reiensis Civitas.*
RIGA, Ciudad Arzobispal en la Suecia. *Hæc Riga, gæ.*
Riga, Villa de la Albania. *Hoc Oricum, ci.*
Rila, rio de Normandia. *Hic Risela, æ.*
RIMINI, Ciudad Episcopal en el Estado Eclesiastico. *Hoc Ariminum, ni.*
Rimini, rio de Italia. *Hic Ariminus, ni.*
RIO DE BOSA, rio de Cerdeña. *Hic Termus, i.*
Rio Bravo, rio de la America Septentrional. *Bravus fluvius.*
Rio de Capes, rio de Africa. *Hic Triton, is.*
Rio de las Conchas, rio de la Nueva España. *Concharum fluvius.*
Rio Dulce. rio de la America. *Dulcis fluvius.*
Rio del Espiritu Santo, rio de la America en la florida. *Spiritus Sancti fluvius.*
Rio Grande, rio de la America. *Fluvius magnus.*
Rio de la Hacha, rio de la America Meridional. *Facis fluvius.*
Rio de los Infantes, rio caudaloso del Africa. *Infantium fluvius.*
Rio de la Madalena, rio de la America Meridional. *Magdalenæ fluvius.*
Rio Mayor, rio de Galicia. *His Mearus, ri.*
Rio Negro, rio de la America Meridional. *Fluvius Niger.*

Rio del Norte, rio de la America Septentrional. *Fluvius Borealis.*
Rio de la Plata, rio caudaloso de la America Meridional *Argenteus fluvius,*
Rio de Nuno, rio del Africa. *Nunis fluvius.*
Rio de Oca, rio de Castilla la Vieja. *Aucensis fluvius.*
Rio de Olzena, rio de Cerdeña. *Hic Thyrsus, si.*
Rio de las Amazonas, en la America Meridional, uno de los mayores del mundo. *Amazonum fluvius.*
Rio salado, rio de la Andalucia junto à Tarifa. *Salsum flumen.*
Rio de San Francisco, rio del Brasil. *Fluvius S. Francisci.*
Rio de San Juan, rio de la America Septentrional. *Fluvius Sancti Joannis.*
Rio de San Lorenzo en la Nueva Francia. *Fluvius Sancti Laurentii.*
Rio de San Miguel, en la America Meridional. *Fluvius Sancti Michaelis.*
Rio de la Miel, rio de la Andalucia en Algecira. *Fluvius Mellarius.*
Rio Odiel, en Andalucia. *Luxia, æ.*
Rio Tinto, en Andalucia. *Urium, ii.*
Rio de Velez, que vierte en el Mediterraneo. *Menoba, æ.*
Rio Verde, en la America. *Fluvius Viridis.*
RIOSECO. V. *Medina de Rioseco.*
Riobamba, Villa del Perù. *Hæc Riobamba, æ.*
RIOM, Villa de Francia en el Auvergne inferior. *Hoc Rigodunum, ni*, vel *Rigomagum, gi.* De Riom, *Rigodunensis*, vel *Rigomagensis, se, is.*
Rions, Villa de la Guienna en Francia. *Hoc Runtium, tii.*
RIOXA, territorio de Castilla la Vieja. *Hi Rucones, num.* *Hæc Ruconia, æ.* vulgò, *Rivogia, æ.*
RIPATRONSONA, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en la Marca de Ancona. *Ripa Transonis.*
Ripen, Ciudad Episcopal y puerto de mar de Dinamarca. *Hæc Ripa, æ*, vel *Ripæ, arum.*
S. RIQUIER, Villa de Francia en la Provincia de Picardia. *Hæc Cemula, æ*, vel *Sanctus Richarius.*
Risemberg, el mas alto monte de la Prusia. *Gigantæus Mons.*
RIVADAVIA, Villa del Reyno de Galicia, con titulo de Condado. *Hæc Rivadia, æ.*
Rivadeo. V. *Ribadeo.*
Rixoles. V. *Regio.*

R O

RO, pequeña Villa de la Provincia de Hainau, con titulo de Condado. *Hoc Rodium, ii.*
Roa, Villa fuerte de Castilla la Vieja sobre el Duero, à quatro leguas de Aranda. *Secontia, æ.*
Roan. V. *Ruan.*
Roana, Villa de Francia en la Provincia de Forez. *Hæc Rodumna, æ,*
ROCHE, Villa de Francia en el Condado de Chiny. *Hæc Rupes, is.*
Roche d' abs, Villa de Francia en el Vivarez. *Rupes alba.*
Roche-guion, Villa de Normandia. *Rupes Guidonis.*
Roche-fon caud, Villa de Francia en el Angoumois. *Hoc Rupifocaldium, ii.*
Rochefort, nombre de muchas Villas en la Francia. *Rupes fortis*, vel *Rupefortium, tii.*
ROCHELA, Ciudad Episcopal y puerto de mar en la Francia. *Hæc Rupecula*, vel *Rupella Santaunum.* De la Rochela. *Rupellanus, a, um. Rupellensis, se, is.*
Rochester, Ciudad Episcopal de Inglaterra. *Hæc Russa, sæ. Durobriea, eæ.*
Rocroy, Villa de la Provincia de Champaña. *Rupes Regia. Hoc Rocroium, ii.*
RODANO, ò *Rhodano*, rio caudaloso de Francia. *Hic Rhodanus, ni.* Pueblos cerca de este rio, *Populi Rhodanani*, vel *Rhodanini.*
Rodas. V. *Rhodas.*
RODEZ, Ciudad Episcopal de Francia, capital de la Provincia de Rovergue. *Hæc Rutena, æ. Segodunum Rutenorum.*
Rodosto, Ciudad Episcopal de la Romania, con un puerto de mar. *Hoc Rodæstum, ti.*
Robaczou, Ciudad capital de un gran territorio en la Lituania. *Hæc Robaczovia, æ.*
ROHAN, Ciudad Episcopal de Francia en la Bretaña. *Hoc Robanium, nii.*
ROLDUC; Villa del Pais bajo, capital del territorio del mismo nombre. *Rodia Ducis.*
ROMA, Corte del Papa, y de la Iglesia Catholica. *Hæc Roma, æ. Urbs, bis.*
Roma, Isla del Africa en el Reyno de Congo. *Roma Insula.*
Romain-Motier, pequeña Villa de los Suizos, en el Pais de Romand. *Romanum Monasterium.*
ROMANIA, ò *Romandiola*, Provincia del Estado Eclesiastico, cuya capital es Ravena. *Æmilia*, *Romandiola, Flaminiaque regio*, vel *Romania Eclesiastica.*
ROMANIA, ò *Romelia*, (que antiguamente se llamaba Thracia) Provincia de Turquia en Europa, cuya Capital es Constantinopla. *Ager Byzantius. Thracius ager, ad Byzantium.*
Romans, Ciudad del Delfinado. *Hoc Romanum, ni.*
Romont, ò *Rondmont*, Pulida Ciudad de los Suizos, una de las principales del Canton de Friburgo, con titulo de Condado. *Rotundus Mons.*
Romorantin, Ciudad de Francia, capital de la Provincia de Soloigne. *Hoc Remorantinum, ni*, vel *Rivus Morentini.*
RONCESVALLES, Pais de los Pyreneos. *Vallis Roscida.*
Ronciglione, pequeña Ciudad de Italia, capital de un Estado del mismo nombre, en el Patrimonio de San Pedro. *Hæc Roncilio, onis.*
Ronda, Ciudad de la Andalucia. *Hæc Arunda, dæ.*
ROQUE-MAURE, Villa del Languedoc inferior. *Rupe Maura.*
ROSAS, Ciudad y puerto de mar del Principado de Cataluña. *Hæc Rhoda, æ. Rhodope, es*, vel *Rhodopolis, is.*
Roschild, Ciudad Episcopal de Dinamarca. *Hæc Roschildia, æ.*
ROSELLON, Pais cerca de los Pyreneos, con titulo de Condado. *Ruscino, nis. Ruscinonensis ager.*
Roseto, Ciudad y puerto de mar del Egypto. *Hæc Metelis, is. Bolbitina, æ*, vulgo *Rosetum, ti.*
Rosienna, Ciudad capital de la Samogicia en Polonia. *Hæc Rienna, æ*, vel *Rosienno, nis.*
Rosieres, Villa de la Lorena. *Hæ Roseriæ*, vel *Rosariæ, arum.*
ROSS, grande Provincia de Escocia. *Hæc Rossia, æ.*
Rossano, Ciudad Arzobispal de la Calabria en Napoles. *Hoc Ruscianum*, vel *Roscianum, ni.*
Rosse, Villa de Irlanda. *Hæc Rossa, sæ.*
ROSTOK, Villa del Ducado de Mekelburgo en la Saxonia inferior. *Hoc Rustochium, chii.*
Rostou, Ciudad Arzobispal y capital de un Ducado de este nombre en Moscovia. *Hoc Rostovium, vii.*
ROTEMBERG, Villa de Esse Cassel. *Hæc Rotemberga, gæ.*
Rotembourg, Villa Imperial de la Franconia. *Hoc Rotemburgum, gi.*
Roterdam, Ciudad y puerto de mar en la Provincia de Holanda. *Hoc Roterodamum, i.*
Rotevilla, Villa de Suevia. *Hæc Rotevilla, æ.*
Rovane. Veafe *Roana.*
ROUCY, pequeña Villa de Francia en Champaña, con titu-

titulo de Condado Par. *Hoc Rauciacum, ci.*

ROVEREDO, pequeña Villa de el Tirol. *Hoc Roboretum, ti.*

Rovergue, Provincia de Francia, cuya capital es Rodez. *Rutenensis Provincia. Rutenus ager.*

Rovigno, Ciudad de Istria, con dos puertos de mar. *Hoc Rovinium, nii.*

Rovigo, Ciudad Capital del Polesino de Rovigo, Provincia de la Republica de Venecia. *Hoc Rhodigium, gii.*

El Roumois, Pais de Francia en la Normandia superior. *Rhotomagensis ager.*

Roussclare, Villa de Flandes. *Hæc Russelaria, æ.*

ROYE, Villa de Francia en la Picardia. *Hoc Rodium, dii.*

R U

RUAN, Ciudad Arzobispal y capital de la Provincia de Normandia. *Hoc Rhotomagus, gi.*

Rubicon, rio de Italia. *Hic Rubico, nis.*

RUDOLFVERD, Villa de la Carniola. *Hæc Rodolphiverda, æ.*

Ruel, Villa sobre el Seina. *Hoc Ruellium, ii.*

RUFFACK, Villa de la Alsacia superior. *Hoc Ruffacum, ci*, vel *Rubeacum, ci.*

Ruffec, Villa de Francia en el Angoumois. *Hoc Rufiacum*, vel *Rofiacum, ci.*

RUGEN, Isla con titulo de Principado en el Mar Baltico, cerca de la Pomerania. *Hæc Rugia, æ.*

Rugenvalde, Villa de la Pomerania. *Rugium, ii.*

RUMILLY, Villa de Saboya. *Hoc Rumiliacum*, vel *Romilium, lii.*

Rumney Villa y puerto de mar de Inglaterra. *Hæc Rumnea, eæ.*

RUPEL, rio del Ducado de Brabante. *Hic Rupella, æ.*

Rupelmond, Villa de Flandes. *Hæc Rupelmunda, æ.*

Rupin, ò *Rapin*, Villa de Alemania en Brandemburgo, *Rupinum, i.*

RURE, rio del Pais de Juliers. *Hic Rura, æ.*

Ruremunde, Ciudad Episcopal del Ducado de Gueldres en el Pais bajo. *Hæc Ruremunda, æ.*

RUSS, rio de la Suiza. *Hic Ursa, sæ.*

Russa, rio de Polonia. *Hic Rusna, æ.*

RUSSIA, gran region de la Europa, que comprehende una parte de la Polonia, de la Lituania, y toda la Moscovia. *Hæc Russia, æ.* De Russia, *Rutenus, a, um.*

Ruszciucb, Villa de la Bulgaria, cerca del Danubio. *Hæc Rusciucha, æ.*

RUTLAND, Provincia Mediterranea de Inglaterra, con titulo de Ducado. *Hæc Ruthlandia, æ.*

RUVO, Ciudad Episcopal de Napoles en la Pulla. *Hæc Rubus, i*, vel *Rubi, orum.*

S

S A

SAADA. Ciudad fuerte de la Arabia feliz. *Saada, æ.*

SABA, Ciudad y Corte de la Ethiopia. (Josephus) Lat. *Saba, æ. Sabæus, a, um.* Cosa de esta Ciudad: *ut Thus Sabæum.*

Sabæi, orum, Pueblos de la Arabia feliz. Cuya Capital es Saba.

Sabaria, Villa de la Hungria. *Sabaria, æ.*

Sabato, rio del Reyno de Napoles. *Hic Sabatus, ti.*

Sabiña, Provincia del Estado de la Iglesia. *Hæc Sabina, æ.* De Sabina, *Sabinensis, se, is.* Los antiguos Sabinos habitadores de esta Provincia. *Hi Sabini, orum.*

Sabioncello, Provincia de Dalmacia en la Republica de Ragusa. *Hillis, is.*

Sabioñeta, Ciudad de Italia con titulo de Ducado. *Hæc Sabioneta, tæ*, vel *Sabuloneta.*

Sable, Villa de Francia en la Provincia de Maine. *Hoc Sabolium, lii.*

Sablestan, Provincia de la Persia. *Hæc Sablestania, æ*, vel *Aria, æ.*

Saboya. V. *Savoya.*

Sabreroca, Villa de Cathaluña, confinante con los Pyreneos. *Hoc Sebendunum, ni.*

SACANIA, Provincia de Grecia en la Morea. *Hæc Sacania, æ.*

Sacat, Ciudad grande del Japon en la Isla de Niphon. *Hæc Sacaia, æ.*

Sacer. V. *Sassari.*

Sachion, Villa de la grande Tartaria. *Hæc Sachion, nis.*

Sacila, Villa de la Republica de Venecia. *Hoc Sacilum, li.*

Sacumba, Reyno de Africa. *Hoc Sacubum, i.*

SAGAN, Villa de Bohemia, en el Ducado del mismo nombre. *Hoc Saganum, ni.*

Sagona, Villa de la Isla de Corcega con Obispado. *Hæc Sagona, æ.*

SAHAGUN, Villa del Reyno de Leon, à 7. leguas de Palencia. *Sanctus Facundus. Sancti Facundi oppidum*, vulgo *Sahagunum, ni.*

SAINTES, ò *Xaintes.* V. *Xaintes*, y *Xaintonge.*

SALAMANCA, Ciudad Episcopal del Reyno de Leon. *Hæc Salmantica, cæ.* De Salamanca, *Salmanticensis, se, is.* Natural de Salamanca. *Salmantinus, a, um.*

Salamina, Isla de la Grecia. *Hæc Salamis, nis.*

Salanches, Villa de la Saboya. *Hæ Salanchiæ, arum.*

Salandrella, rio del Reyno de Napoles. *Hic Acalandrus, i.*

Salankemen, Plaza de la Hungria inferior sobre el Danubio. *Hæc Salancema, æ.*

SALDUENDO, Villa de Castilla la Vieja en tierra de Burgos. *Hæc Sisaraca, cæ.*

Salè, rio de Alemania. *Hic Sala, æ.*

Salè, Ciudad del Reyno de Fez en la Africa, y Pueblo de Cosarios. *Hæc Sala, æ.*

Salemi, Villa de Sicilia. *Hæc Salemis, is.*

SALERNO, Ciudad Arzobispal, y capital del Principado citerior en el Reyno de Napoles. *Hoc Salernum, ni.* De Salerno, *Salernitanus, a, um.*

Salesbury, Ciudad Episcopal y capital del Condado de Vvilt en Inglaterra. *Hæc Salisburia, æ.*

Saleso, rio de la Natolia. *Hic Calycadnus, i.*

Salins, Villa del Condado de Borgoña. *Hæ Salinæ, arum.*

Salisbury, Villa de Inglaterra. *Hoc Sorbiodunum, ni*, vel *Salisburia, æ.*

Sallandt, Comarca de la Provincia de Overisel en Holanda. *Hæc Sallandia, æ.*

Salmàs, Villa de Persia. *Hæc Salmassa, sæ.*

Salnich, rio de Albania. *Hic Salnichus, ci.*

SALOBREÑA, Villa de la Andalucia. *Hæc Selambina, æ*, vulgo, *Salobrenda, æ.*

Salomon, *Islas de Salomon*, en el Mar Pacifico. *Insulæ Salomonis.*

Salon, ò *Selon*, Villa de Provenza. *Hæc Salona, æ.*

Salona, Ciudad Episcopal de la Grecia. *Hæc Salona, æ. Amphissa, sæ.*

Salona, Villa de Dalmacia. *Hæ Salonæ, arum.*

SALONICA, ò *Thessalonica*, Ciudad Arzobispal, y capital de la Macedonia, y puerto de Mar en Grecia.

cia. *Hæc Thessalonica, æ.* De Salonica. *Thessalonicensis, se, is.*

Salsas, Fortaleza de Rosellon. *Hæ Salsulæ, arum.*

Saltsbourg, Ciudad Arzobispal y capital del Circulo de Babiera. *Salisburgum, gi, olim, Hadriana, vel Juvaria, æ.*

Salso, rio de Sicilia. *Salius fluvius.*

SALTOS, Lugar en tierra de Burgos. *Hoc Setisacum, ci.*

Salvages, dos Islas del Oceano Atlantico. *Silvestres Insulæ.*

SALVATIERRA, Villa de Castilla la Vieja, con titulo de Condado. *Hæc Salvaterra, æ.*

Salvatierra, Villa de Vizcaya. *Hæc Alba, æ.*

Salù, puerto de mar de Cataluña. *Solerius portus.*

SALUSSA, ò *Saluces*, Ciudad Episcopal de Saboya, y capital de un Marquesado del mismo nombre. *Augusta Vagiennorum. Hoc Salutium, tii. Hæ Salutiæ, arum.*

SAMANA, Isla de la America Septentrional, y una de las Lucayas. *Hæc Samana, næ.*

Samarcand, Ciudad de la Gran Tartaria en la Asia. *Hæc Samarcanda, dæ.*

SAMARIA (oy Sebaste) Ciudad capital del Reyno de Israél. *Hæc Samaria, æ.* El de Samaria, *Samaritanus, a, um.*

Samastro, Villa de Turquia en Asia. *Hæc Amastris, is.*

Sambali, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre en el Imperio del Gran Mogol. *Hoc Sambalium, lii.*

Sambas, Villa y puerto de mar de las Indias. *Hoc Sambassum, si.*

Sambra, rio del Pais bajo. *Hic Sabris, is.*

Samoen, Villa de Saboya. *Hoc Samoenum, ni.*

Samogicia, Provincia de Polonia. *Hæc Samogicia, æ.*

SAMOS, Ciudad Episcopal de la Isla de Samos en el Archipielago. *Samos Jonica. Hæc Samus, mi.*

Samos, rio de Hungria. *Hic Samus, mi.*

SAMOSATA, Ciudad Episcopal de Syria. *Hæc Samosata, tæ.* De Samosata, *Samosatenus, a, um.*

SAMOTHRACIA, (oy Samandrachi) Isla y Ciudad de Grecia. *Hæc Samothracia, æ.*

Samsoa, Isla de Dinamarca en el Mar Baltico. *Samus Danica.*

SAN, rio de Polonia. *Hic Sanus, ni.*

Sanaa, Ciudad capital de la Arabia feliz. *Sanaa, æ.*

San Andrès, Ciudad Episcopal de la Carinthia. *Fanum Sancti Andreæ.*

San Andrès, Ciudad Arzobispal, y capital del Condado de Fifa en Escocia, con un puerto de mar. *Fanum Sancti Andreæ, vel Regimunda, æ.*

San Bertran de Cominge, Ciudad Episcopal de la Gascuña. *Hæc Bertrandopolis, is. Hæc Convena, æ*, vel *Lugdunum Convenarum.*

SANCERRE, Villa con titulo de Condado en el Ducado de Berry. *Sacrum Cereris*, vel *Hoc Sacro-Sarinum, ni.*

San Chamond, Villa de Francia. *Fanum Sancti Chenemundi.*

San Christobal, Villa de Francia en la Turena. *Fanum Sancti Christophori.*

San Christobal de la Laguna, Ciudad capital de la Isla de Tenerife en Canarias. *Fanum Sancti Christophori de Lacuna.*

Sancian, ò *Sanchon*, pequeña Isla sobre la Costa de la Provincia de Quanton en la China. Tiene 15. leguas de circunferencia, y es cèlebre por haver muerto en ella S. Francisco Xavier. *Sancianum, ni.*

San Claud, Villa del Condado de Borgoña. *Oppidum Sancti Claudii.*

San Clemente, Villa grande de la Mancha. *Sancti Clementis oppidum.*

SANDECK, Villa de Polonia. *Hoc Sandecum, ci.*

San Denis, Villa de la Normandia. *S. Dionysii oppidum.*

San Denis, pequeña Villa de la Isla de Francia. *Sancti Dionysii oppidum.*

Sandia, Isla de Escocia. *Sandia Insula.*

San Diey, Villa de la Lorena. *Oppidum Sancti Deodati.*

San Dizier, Villa de Champaña. *Oppidum Sancti Desiderii.*

Sando, Villa del Japon. *Hoc Sandum, di.*

SANDOMIR, Ciudad capital de un Palatinado del mismo nombre en Polonia. *Hæc Sandomiria, æ.*

Sandwich, Villa de Inglaterra sobre el Oceano, en el Condado de Kent. *Portus Ritupæ*, vel *Sanduicus, ci.*

San Felipe. V. *Xatiba.*

SAN FELIPE DE AUSTRIA, Villa de la America Meridional. *Fanum Sancti Philippi de Austria.*

San Feliu de Guixols, Villa de Cataluña con un pequeño puerto de mar. *Oppidum Sancti Felicis.*

San Flour, Ciudad Episcopal de la Provincia de Auvergne en Francia. *Sancti Flori Urbs.*

San Francisco de Quito, Villa del Perù. *Hoc Quitum, ti.*

SANGA, rio de España en la Cantabria. *Sanga, æ.* Plin. *lib.* 4. *cap.* 20.

SAN GAL, Ciudad y Republica de los Esguizaros aliados de los Cantones. *Sancti Galli Civitas.*

San Galmier, Villa de Francia en el Forez. *Oppidum Sancti Galmieri.*

San German, Aldea de la Isla de Francia con un magnifico Palacio. *Oppidum S. Germani in Laia.*

San Germano, Villa del Reyno de Napoles. *S. Germani oppidum.*

San Girons, Villa de la Gascuña. *Fanum Sancti Gironis.*

San Godard, parte de los Alpes cerca de los Cantones Esguizaros. *Adula Mons.*

SANGUESA, Villa del Reyno de Navarra. *Hæc Suessa, sæ, Hoc Suestasium, sii.*

San Guillen, pequeña Villa de la Provincia de Hainau. *Sancti Gisleni oppidum.*

SAN JUAN DE LUZ, Villa de la Gascuña. *Hoc Luisium, sii.*

San Juan de Aune, ò *Lone*, Villa de Borgoña. *Hæc Launa. Oppidum Sancti Joannis Laudunensis.*

San Juan de Moriena, Ciudad Episcopal y capital del Condado de Moriena en Savoya. *Hæc Mauriana, næ. Mauriana Sancti Joannis.*

San Juan de Pie de Puerto, Villa fuerte de la Gascuña. *Sancti Joannis Pedeportuensis Civitas.*

San Juan de Ulua, Villa y puerto de mar de Tlascala, Provincia de Mexico. *Sancti Joannis de Ulua Civitas.*

San Juan de Puerto Rico. V. *Puerto Rico.*

San Junian, Villa de Francia. *Oppidum Sancti Juniani.*

SAN LEO, Ciudad Episcopal del Ducado de Urbino en el Estado Eclesiastico. *Hæc Leopolis, is.*

San Leonardo, rio de Sicilia en el Valle de Noto. *Fluvius Sancti Leonardi.*

San Licer, Villa de Francia en la Guienna. *Hoc Licerium, rii.*

San Lo. V. *Lo.*

San Lorenzo, Villa del Estado Eclesiastico. *Oppidum Sancti Laurentii.*

SAN LUCAR DE BARRAMEDA. V. *Lucar.*

San Lucar la mayor, Villa de la Andalucia con titulo de Ducado. *Solia, æ.*

San Luis de Maraguan, Ciudad Episcopal del Brasil. *Civitas Sancti Ludovici de Maraguan.*

San Luis de Zacatecas, Ciudad capital de Zacatecas en la America. *Civitas Sancti Ludovici Zacatecas.*

SAN

SAN MALO. V. *Malò*.
San Marco, Ciudad Episcopal de Napoles en la Calabria Citerior. *Hæc Marcopolis, is. Hoc Argentanum, ni.*
SAN MARIN, Villa fuerte, y Republica dentro del Ducado de Urbino en Italia. *Urbs Sancti Marini*. Hay otros Lugares, y Paises de este mismo nombre, como *San Marin*, Principado en el Patrimonio de San Pedro: *San Marin*, Condado del Imperio en el Mantuano: *San Marin*, Condado en el Modenes: *San Marin*, Fortaleza en la Toscana: *San Marin*, Isla en las Antillas de America: *San Marin de Vaez*, Isla en la Africa, en el Mar de Ethiopia, cerca del Cabo de Buena Esperanza.
San Matheo, Colonia de los Españoles en la Florida de la America, con un buen Puerto de mar. *S. Matthæi Civitas.*
SAN MIGUEL, Villa del Perù. *Oppidum Sancti Michaelis.*
San Miguèl Arcangel, Ciudad y Puerto de mar en Moscovia. *Hæc Archangelopolis, is.*
San Miguèl de Estero, Ciudad Episcopal de la America Meridional. *Civitas Sancti Michaelis de Storea.*
San Miniato, Ciudad Episcopal de la Toscana. *Sancti Miniati Teutonis Civitas.*
SAN PABLO, Villa del Brasil. *Oppidum Sancti Pauli.*
San Papul. V. *Papul.*
SAN PAUL, Ciudad de Francia, capital de un Condado del mismo nombre en la Provincia de Artois. *Civitas S. Pauli.*
San Paul de tres Castillos, Ciudad Episcopal del Delfinado inferior. *Augusta Tricastrinorum*, vel *Sancti Pauli Tricastrinensis Civitas.*
SAN POL, ò *San Pablo de Leon*, Ciudad Episcopal de Francia, y puerto de mar de la Bretaña. *Hæc Leona, æ. Fanum Sancti Pauli Leonini*, vel *Civitas Osismorum. Hoc Vorgium, ii.*
San Polten, Villa de la Austria inferior. *Sancti Hippoliti oppidum.*
San Pons de Tomieres, Ciudad Episcopal del Languedoc. *Civitas Sancti Pontii Tomeriarum.*
SAN REMO, Villa de la Republica de Genova. *Sancti Remuli, aut Remigii oppidum.*
SAN SALVADOR, Ciudad Arzobispal y capital del Brasil con un Puerto de mar. *Sancti Salvatoris Civitas*, vel *Soteropolis, is,*
San Salvador, ò *Branza*, Ciudad capital del Reyno de Congo en la Africa. *Hæc Branza, æ. Civitas Sancti Salvatoris.*
San Saphorin, Villa del Delfinado. *Hoc San-Samphorianum, ni.*
SAN SEBASTIAN, Villa y puerto de mar de Vizcaya. *Hæc Easo, nis. Urbs Sancti Sebastiani. Hæc Sebastianopolis, is.* El Puerto. *Colippo, nis.*
San Sebastian, Ciudad Episcopal del Brasil. *Sebastianopolis Brasiliensis.*
SANSERRA, Villa del Ducado de Berry. *Hæc Sanserra, æ.*
SAN SEVER, Villa de la Gascuña. *Hæc Severopolis, is.*
San Severin, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles, en la Calabria ulterior. *Hoc Sanseverinum, ni.*
San Severino, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Sancti Severini Civitas.*
SANTA AGATHA DE GOTHI, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Civitas Sanctæ Agathæ Gothorum.*
Santa Ana, Isla del mar Pacifico, y una de las de Salomon. *Insula S. Annæ.*
SANTA CROCE, Ciudad Arzobispal de la Natolia en Asia. Hæc Stauropolis, is.
Santa Cruz, Villa de Africa en el Reyno de Sus. *Hæ Agades, um.*
Santa Cruz de la Sierra, ò *Barranca*, Ciudad Episcopal del Perù. *Hæc Baranca, cæ. Civitas Sanctæ Crucis de Monte.*
Santa Cruz de la Zarza, Villa de Castilla la Nueva, à cinco leguas de Uclès. *Vicus Cucuminarius.*
SANTA FE, Villa de la Guienna en Francia. *Oppidum Sanctæ Fidei.*
Santa Fè. V. *Fè.*
Santa Fè de Bogotà, Ciudad Arzobispal y capital del Nuevo Reyno de Granada. *Sanctæ Fidei de Bogota Civitas.*
Santa Fè de Granada, Ciudad Episcopal del Nuevo Mexico. *Civitas Sanctæ Fidei de Granata.*
SANTA ISABEL, Isla principal de las de Salomon en el Mar Pacifico. *Insula Sanctæ Elisabethæ.*
SANTAMAN, Villa de la Provincia de Flandes, con una famosa Abadia. *Sancti Amandi oppidum.*
SANTA MARIA DE FINISTERRA, Villa y puerto de mar de Galicia. *Flavia Lambris Beduorum*. V. *Finisterra.*
Santa Maria de la Victoria, Villa de la America en la Provincia de Tabasco. *Oppidum Sanctæ Mariæ de Victoria.*
SANTA MARTA, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de este nombre en Tierra firme de la America. *Civitas Sanctæ Marthæ.*
SANTA MAURA, Ciudad Arzobispal y capital de una Isla del mismo nombre en el Mar Joniano. *Sanctæ Mauræ Civitas.*
Santa Menebould, Villa de Champaña. *Oppidum Sanctæ Menebildis.*
SANT-AGNAN, Villa de Francia en el Ducado de Berry, con titulo de Ducado. *Hoc Santagnanum, ni.*
SANTANDER, Villa y puerto de mar en la Vizcaya. *Hæc Vescivesca, cæ. Vecius portus*, fortè *Antequia, æ.*
SANT ANGELO, Ciudad Arzobispal de Napoles. *Sancti Angeli Civitas.*
Sant Angelo de Lombardia, Ciudad Episcopal de Napoles en el Principado Ulterior. *Sancti Angeli Longobardorum Civitas.*
Sant Angelo in Vado, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en la Italia. *Sancti Angeli Vadani Civitas.*
SANTAREN, Villa de Portugal. *Hæc Irenopolis, is*, olim *Scalabiscus, vel Scallabis, is*, vulgo *Santarenum, ni.*
SANTA SEVERINA, Ciudad Arzobispal de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hæc Sibernia, æ.*
SANTEN, pequeña Villa de Alemania en el Circulo de Vestphalia, en el Ducado de Cleves. *Santena, æ.*
Santerno, rio de la Italia. *Santernus, ni.*
San Thome, Villa de Africa en la Isla del mismo nombre. *Sancti Thomæ oppidum & Insula.*
SANTERRE, ò *Sangters*, territorio de la Provincia de Picardia, cuya capital es Peronna. *Ager Sancterensis*, vel *Sanguitersa, sæ.*
SANTIAGO DE GALICIA, Ciudad Arzobispal y capital del Reyno de Galicia. *Hæc Compostella, æ. Campus stellæ.* De Santiago. *Compostellanus, a, um.*
Sant-iago de Chile, Ciudad Episcopal del Reyno de Chile. *Sancti Jacobi Chilensis Civitas.*
Sant-Iago de Guatemala, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de Guatemala. *Civitas Sancti Jacobi de Guatemala.*
SANTILLANA, Ciudad capital de la Asturia de Santillana, con titulo de Marquesado. *Hæc Julianopolis, is. Cintilia, æ*, vulgo, *Santillana, æ.*
SANTO DOMINGO, Ciudad Arzobispal y capital de la

Isla de Santo Domingo en la America. *Sancti Dominici Urbs. Dominicopolis, is.*

Santo Domingo de la Calzada, Ciudad Episcopal en la Rioxa. *Calcida, ę. Sancti Dominici Calceatensis Urbs.*

SANTONGES, Provincia de Francia. *Hi Santones, num.*

Santorcaz, Villa de Castilla la Nueva. *Sancti Torquati oppidum.*

SANTORINI, ò *S. Erini*, Isla del Archipielago de tres leguas de largo, y casi otras tantas de ancho. *Thera Insula.*

SANTO THOMAS, Ciudad Episcopal del Africa, capital de la Isla del mismo nombre. *Sancti Thomæ Civitas & Insula.*

San Tron, ò *Cintron*, Villa del Obispado de Lieja. *Sancti Trudonis oppidum.*

San Tropez, Villa de la Provenza, con un buen Puerto de mar. *Sancti Torpetis Civitas.*

SAN VALERY, Villa de Picardia, con un buen Puerto de mar. *Sancti Valerici oppidum.*

San Valier, Villa del Delfinado inferior. *Sancti Valerii oppidum.*

SAN VEIT, Ciudad capital de la Carinthia: *Oppidum Sancti Viti.*

San Vicente, Villa y puerto de mar en el Brasil. *Sancti Vincentii oppidum.*

SAONA, ò *Sona*, rio caudaloso de Francia. *Hic Arar, is*, vel *Araris, is.* Perteneciente à Saona, *Ararinus, a, um.*

SAR, ò *Saro*, rio de la Lorena. *Hic Saravus, i.*

Sarai, Sari, ò *Bosna Saraia*, Ciudad de la Bosnia en Turquia. *Bosna Saraium.*

Saratof, ò *Soratof*, Pueblo de la Rusia en el Reyno de Astracan. *Saratovia, ę.*

Sarbrich, ò *Sarburgo*, Villa del Electorado de Treveris. *Sarę Burgum.*

SARBRUCK, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en el Circulo del Alto Rhin. *Sarapons, tis.*

Sarbourg, Villa de Alemania. *Hoc Sarburgum, gi.*

SARCAN, Provincia de la Natolia en la Costa del Archipielago. *Hæc Sarchania, æ.*

Sarcela, Villa del Reyno de Argel. *Hæc Ruficibar, ris.*

Sarcum, Provincia de Turquia en la Asia. *Hoc Sarcum, ci.*

SARDIS, ò *Sardes*, ò *Sardos*, antigua Ciudad de la Asia Menor en la Lydia. *Hæ Sardes, ium*, vel *Sardis*, indecl. De Sardes, *Sardianus, a, um.*

SAREPHTA, Villa de la Syria (oy la llaman los Arabes Sarphart) donde el Profeta Elias fue sustentado por una Viuda, y resucitò à su hijo difunto. 3. Reg. 17. *Sarephta Sidoniorum.* (Daubdan *Voyage de la Terre Sainte.*)

SARGANS, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en el Canton de Zurich en los Suizos. *Hæc Sargantia, æ.*

Sargel, Ciudad grande en el Reyno de Marruecos, à diez leguas de Tunez, y diez de Argel. *Hęc Canuccis, cis.*

Sarisburi, Villa de Inglaterra. *Hæc Salisburia, æ.*

SARLAT, Ciudad Episcopal de Francia en el Perigord de Guienna. *Hoc Sarlatum, ti.*

Sar-Luis, Fortaleza de los Franceses en la Lorena. *Sarus Ludovici.*

SARMACIA, Pais de la Scithia. *Hæc Sarmatia*, vel *Sauromatia, æ.* Sarmata, ò de Sarmacia. *Hic Sarmata*, vel *Sauromata, tæ.* Muger Sarmata, *Hæc Sarmatis, idis.* Cosa de Sarmacia, *Sarmaticus, a, um.*

Sarno, Ciudad Episcopal en el Reyno de Napoles. *Hæc Sarnus, ni.*

SARRAGAN, Isla de la Asia, y una de las Philipinas *Sarragania insula.*

Sarria, Villa de el Reyno de Galicia. *Flavia Lambris.*

Sarrian, Villa de el Condado de Aviñon. *Hoc Sarrianum, ni.*

SARSINA, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Hæc Sarsina, æ.*

Sarte, rio de Francia. *Hic Sarta, tæ.*

Sarvena, ò *Saverna*, Villa de la baja Alsacia. *Hæ Tabernę, arum.*

Sar-verden, Villa de Francia en la Lorena. *Hæc Sarverda.*

Sarvitz, rio de la Hungria inferior. *Hic Servitia, æ.*

Sarzana, Ciudad Episcopal de la Republica de Genova. *Hoc Sergianum, ni. Juno nova.*

SAS DE GANTE, Ciudad de Flandes. *Hæc Saffa, ę.*

SASSARI, ò *Saffer*, Ciudad Arzobispal de Cerdeña. *Hæc Saffaris, is. Hoc Publium, vii. Turris Libysonis nova.* De Sassari, *Saritanus, a, um.*

Saffuolo, ò *Saffevil*, Villa en el Ducado de Modena. *Saxulum, i.*

SATALIA, Ciudad Arzobispal, y puerto de mar en la Natolia en Asia. *Hæc Satalia*, vel *Attalia*, aut *Antalia, æ.*

SATZ, Villa de Bohemia. *Hoc Saterium, rii.*

SAVE, ò *Savo*, rio caudaloso de la Hungria. *Hic Savus, vi.*

Save, rio del Languedoc. *Hic Sava, æ.*

Saverdun, Villa de Francia en el Condado de Foix. *Saverdunum, ni.*

Saverna, rio de Inglaterra. *Hic Sabrina, æ.*

Saverna, ò *Zabern*, Villa de Francia en la baja Alsacia. *Taberna, ę.*

Savigni, Villa de la Bretaña. *Hoc Sabiniacum, ci.*

Savio, rio del Estado Eclesiastico. *Hic Sapis, is.*

SALIEU, Villa de Borgoña. *Hoc Sidoleucum, ci.*

SAULVE, Villa del Languedoc inferior. *Hæc Salvia, æ.*

SAUMUR, Villa de Anjou sobre el Loire. *Hoc Salmurium, rii.* De Saumur, *Salmuriensis, se, is.*

SAVO. Vease *SAVE.*

Savona, Ciudad Episcopal de la Republica de Genova. *Hęc Savona, næ.*

SAVOYA, Ducado Soberano de la Europa. *Hæc Sabaudia, æ. Hi Allobroges, um.* Perteneciente à Savoya. *Sabaudicus, a, um. Allobrogicus, a, um.* Savoyano, *Sabaudus, a, um. Allobrox, gis.*

SAUVETAT, Villa de la Gascuña. *Hæc Salvitas, atis.*

Sauveterre, Villa de Languedoc. *Hæc Salvaterra, æ.*

Sauvigni, Villa del Estado de Borbon. *Hoc Salviniaçum, ci.*

Sauvto, rio del Reyno de Napoles. *Hic Ocinarus, ri.*

SAXONIA, Ducado de Alemania con titulo de Electorado: dividese en superior, é inferior. *Hęc Saxonia, æ.* De Saxonia, *Saxonicus, a, um.* El Saxon, *Saxo, nis.*

SAZ DE GANTE, Villa fuerte de la Provincia de Flandes. *Gandavensis Cataracta.*

S C

SCALA. V. *Escala.*

Scamachia, Ciudad de Persia. *Scamachia, æ.*

Scandinavia. V. *Escandinavia.*

Scarlino, Villa de Italia en la Toscana, à quatro leguas de Piombino. *Scarlinum, ni.*

Scaro, Pueblo de la Isla de Santorin, con un Obispo del rito Latino. *Scaros, ri.*

Scarpanto, Isla del Archipielago. *Hæc Carpathus, ti.*

Scarpe, rio del Pais bajo. *Hic Scarpa, æ.*

Scella, Provincia de Africa en la Abisinia. *Scella, æ.*
SCHAFOUSE, uno de los trece Cantones de los Suizos. *Schafusianus pagus.*
Schafouse, Villa principal de este Canton. *Hæc Schafusia, æ.*
Schonen. V. *Escania.*
Schouster. V. *Sus.*
Schuits. V. *Suitz.*
SCIO, ò *Schio*, Isla del Archipielago de Grecia. *Hæc Chios, u*, vel *ii.*
Scirvan, Provincia del Reyno de Persia. *Hęc Servania, æ*, vel *Media Cokomitreva.*
SCUTARI, Ciudad Episcopal de la Albania en Turquia sobre el rio Baiano. *Hęc Scodra, ę.*
Scutari, Villa del Asia enfrente de Constantinopla. *Hæc Chrysolopolis, is. Fanum Dianæ.*
SDILA. V. *Delos.*

S E

SEBASTE, Ciudad de la Armenia. *Hęc Sebaste, es.* Sebaste se llama oy Samaria. V. *Samaria.*
Sebenico, Ciudad Episcopal de Dalmacia. *Hoc Sebenicum, ci.*
SECKAU, pequeña Ciudad de Alemania en el Circulo de Austria en la alta Stiria, con Obispo sufraganeo de Saltzbourg. *Secovia, ę.*
Seckingen, Ciudad de Alemania en la Suevia. *Hæc Sanctio, nis.*
SEDAN, Ciudad de Champaña. *Hoc Sedanum, ni.*
Sedanda, Reyno de Africa. *Hęc Sedunda, æ.*
SEEZ, ò *Sais*, Ciudad Episcopal de Normandia. *Hoc Sagium, ii*, vel *Saiorum Civitas.*
SEGEBERT, Pueblo de Alemania en el Ducado de Holstein. *Segeberga, ę.*
Segedin, ò *Seguedin*, Pueblo fuerte de la baja Hungria. *Hoc Segedunum, ni.*
Segeswart, ò *Chesbourg*, Pueblo de la Transilvania, capital de un Condado de su nombre. *Segethusa, æ.*
Segewold, ò *Sewold*, Pueblo de Rusia en la Livonia. *Segevoldia, æ.*
SEGNA, Ciudad Episcopal de la Croacia. *Hæc Senia, ę.*
Segni, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico. *Hæc Signia, æ.*
Segni, Ciudad Episcopal de Hungria. *Hæc Senia, æ.*
SEGORBE, Ciudad Episcopal del Reyno de Valencia. *Hæc Segobrica, cę. Segorbia, æ.*
SEGOVIA, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja. *Hęc Segovia, æ.* De Segovia. *Segoviensis, se, is.*
Segovia la Nueva, Villa de la Isla de Luzon, una de las Philipinas en la Asia, con titulo de Obispado sufraganeo de Manila. *Segovia Nova.*
Segre, rio caudaloso de Cataluña. *Hic Sicoris, is*, vel *Sicaris, is.*
Segaelmessa, Villa del Africa. *Hęc Segallomessa, æ.*
Seguesvar, Villa de la Hungria en la Transilvania. *Hæc Segesvaria, æ.*
SEGUR, Villa de Cataluña. *Hæc Subur, uris.*
Segura, Villa de Vizcaya. *Hęc Secura, ræ.*
Segura, Villa del Reyno de Murcia. *Hæc Serabis, is.*
Segura, rio de Murcia. *Hic Tader, eris.*
SEISSEL, Villa del Pais de Bressa en la Francia. *Hoc Sesellium, lii.*
SELAMBRIA, rio de Macedonia. *Hic Sperchius, chii.*
Selanda, ò *Selandia*, Isla de Dinamarca, cuya capital es Copenague. *Hæc Selandia, ę.*

Seleucia, antigua Ciudad Episcopal de la Syria. *Hæc Seleucia, æ.*
Selibrea, Ciudad Arzobispal de Turquia en Europa. *Hæc Selybria, æ.*
Selingue, Villa de la Tartaria. *Hæc Selingua, æ.*
Selo, rio del Reyno de Napoles. *Hic Sylarus, i.*
SEMENDRIA, ò *Semandria*, Villa de la Servia en Turquia. *Hæc Semendria, æ.*
Semigalia, Provincia de Polonia, anexa de la Curlanda. *Hęc Semigallia, æ.*
Semoya, rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Semoia, æ.*
Semur, dos Villas de Francia en el Anjois, y en el Briennois en Borgoña. *Hoc Semurium, rii*, vel *Hæc Sinemurus, ri.*
SENA, ò *Seine*, rio caudaloso de Francia: nace en Borgoña, y descarga en el Mar de Bretaña. *Hic Sequana, næ.*
Sena, rio del Pais bajo. *Hic Senna, æ.*
SENA, Ciudad de Italia en la Toscana. *Hæ Sena, arum.* De Sena, *Senensis, se, is.*
Send, Provincia de Persia. *Hæc Sindia, æ.*
Sendomir, Villa de Polonia. *Hæc Sendomiria, æ.*
Senega, rio caudaloso del Africa. *Hic Senega, æ.*
Senez, ò *Senes*, Ciudad Episcopal de Francia en la Provenza. *Hoc Sanitium, ii. Civitas Sanitiensis.*
SENGAMI, Villa del Japon. *Hoc Sengamum, i.*
Senigaglia, Ciudad Episcopal del Ducado de Urbino. *Hæc Senogallia*, vel *Senugalita, æ.*
Senlis, Ciudad Episcopal de la Isla de Francia. *Hoc Silvanectum, cti.*
Senno, rio del Reyno de Napoles. *Hic Siris, is.*
SENS, Ciudad Arzobispal de Francia en la Champaña, y capital del Senonois. *Hi Senones, num*, vel *Agendicum Senonum.*
Sentino, rio del Estado Eclesiastico. *Hic Sentinus, i.*
SEPAN, Isla del Asia. *Hęc Sepanus, ni.*
SEPULVEDA, Ciudad de Castilla la Vieja. *Segortia Lactea. Septempublicensis Civitas*, vulgo, *Sepulveda, æ.*
SERCHIO, rio de Toscana. *Hic Serchius*, vel *Sercius, ii.*
Seregipe del Rè, Villa del Brasil. *Hęc Seregippa, æ.*
Serena, ò *Coquimbo*, Ciudad capital de una Provincia del Reyno de Chile. *Hæc Serena*, vel *Coquimba, æ.*
Serenegar, Villa de Asia. *Hęc Senegara, æ.*
Serfino, Isla del Archipielago. *Hæc Seriphus, i.*
Sergame, Villa de Vizcaya. *Hæc Segontia Paramica.*
Sergiopolis, Villa de la Armenia. *Hæc Sergiopolis, is.*
Seringa, Villa de la gran Tartaria. *Hęc Seringa, æ.*
Serio, rio de Lombardia, y del Estado de la Republica de Venecia. *Hic Serius, rii.*
Sermoneta, Villa del Estado Eclesiastico, con titulo de Ducado. *Hæc Sermoneta, æ.*
Serpa, Villa fuerte de Portugal. *Serpa, æ.*
Serra, rio de Picardia. *Hic Serra, ræ.*
Serravalle, Villa de la Republica de Venecia. *Hęc Serravallis, is.*
Serres, Ciudad Arzobispal de Macedonia en Turquia. *Hę Serræ, arum.*
SERVIA, Provincia de Turquia en la Europa. *Hæc Servia, æ. Mœsia*, vel *Mysia superior.*
SESIA, rio de Lombardia. *Hic Sesites, is.*
Sessa, Ciudad Episcopal con titulo de Ducado en el Reyno de Napoles. *Hæc Suessa, sa*, vel *Sinuessa, æ. Plin. lib. 3. c. 5.*
Sesto, Fortaleza sobre el Estrecho de Dardaneles al medio dia de Galipoli en Romania. *Hęc Sestos, ti.*
SETENIL, Villa de Andalucia. *Acinippo, onis.*

Setia, Ciudad Episcopal y puerto de mar en la Isla de candia. *Hæc Setia, æ.*

Setia, pequeña Villa de la Campaña de Roma. *Hoc Setinum, ni.*

Setuval, ò *San Ubes*, Villa fuerte y puerto de mar de Portugal. *Hæc Setobrica*, vel *Cetobriga, æ*, vulgo, *Setubalis, is.*

SEVEMBERGUE, pequeña Villa del Pais bajo. *Hæc Sevemberga, æ.*

Sevennes, Comarca de la Provincia del Languedoc. *Cemennius ager.*

Sevenvolden, Comarca de la Provincia de Frisia. *Septem Silvæ.*

Sever, rio de Irlanda. *Hic Suirius, rii.*

San Sever, Villa de la Gascuña. *Sancti Severi oppidum.*

Severina (Santa) pequeña Ciudad de Italia en el Reyno de Napoles, con Arzobispo. *Siberina, æ.*

Sevesta, ò *Sevestia*, fue antiguamente Ciudad Episcopal de la Silesia, ahora es de la Caramania. *Hæc Sebaste, es.*

SEVILLA, Ciudad Arzobispal y capital de la Provincia de Andalucia. *Hæc Hispalis, is*, vel *Hispal, is. Julia Romula.* De Sevilla, *Hispalensis, se, is.*

Sevilla la Vieja, Lugar moderno sobre las ruinas de la antigua Italica, cerca de Sevilla. *Hæc Italica, cæ.*

Seurre Villa de Borgoña. *Hoc Surreogium, gii.*

Seyne, rio. V. *Sena.*

S H

SHROWESBOURG, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado de Shrop. *Hoc Viconium, nii.*

S I

SIAM, Reyno poderoso de las Indias Orientales. Su Capital es Odia. *Siamum Regnum.*

Siangiang, Ciudad del Reyno de la China. *Hoc Siangyanum, ni.*

Siara, Villa del Brasil. *Hæc Siara, æ.*

SIBERIA, grande Provincia de Moscovia en la Tartaria Desierta. *Hæc Siberia, æ.*

Sichem, (oy llamada *Naplusa*, ò *Napoles*.) Villa de la Palestina en Asia. *Hæc Sichem*, vel *Neapolis, is.*

SICILIA, la mayor Isla del Mar Mediterraneo, con titulo de Reyno. *Hæc Sicilia, æ. Trinacria, Sicania, Triquetra.* (poeticè) Perteneciente à Sicilia, *Siculus, a, um. Siciliensis, se, is.* Siciliano. *Siculus, a, um.* Siciliana, *Hæc Sicelis, idis. Hæc Sicula, læ.*

SIDON, ò *Said*, Ciudad y puerto de mar de la Syria. *Hæc Sidon, nis.*

SIENA, Ciudad de Toscana. V. *Sena.*

Sierra, Provincia del Perù. *Provincia Montana.*

Sierra de Alcaraz, *Saltus Tygensis*, vel *Tugiensis. Orospeda mons.*

Sierra de Atienza en Castilla la Vieja. *Idubeda, dæ.*

Sierra de Elvira, junto à Granada. *Mons Ilipulitanus.*

Sierra Morena en la Andalucia. *Montes Mariani.*

Sierra de las Monas, en Africa, junto al Peñon de Velez. *Septem fratres.*

Sierra de Segura. *Argentarius*, vel *Argenteus Mons.*

Sierra de Molina en Aragon. *Orospeda Mons.*

Sierras de Cuenca. *Orospeda, æ.*

Sierras de Segovia, que dividen Castilla la Vieja de la nueva. *Montes Carpetani.*

SIGAN, gran Ciudad de la China. *Siganum, ni.*

Sigen, Ciudad capital del Principado de Nasau-Sigen en Alemania. *Hæc Sigena, æ.*

Sigistan, Provincia del Reyno de Persia. *Hæc Sigistania*, vel *Drangiania, æ.* Su Ciudad capital tiene el mismo nombre.

SIGUENZA, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja. *Hæc Seguntia*, vel *Saguntia, æ.* De Siguenza. *Seguntinus, a, um.*

Siguiana, Villa de la Andalucia. *Hoc Accitum, ti.*

SILA, rio del Asia. *Hic Sila, æ.*

Sila, rio de la Republica de Venecia. *Hic Silis, is.*

SILESIA, Ducado, y Provincia de Alemania sujeta à la Casa de Austria. *Hæc Silesia, æ.* De Silesia, *Silesius, a, um.*

Silestria, Ciudad Arzobispal de Turquia en la Provincia de Bulgaria. *Hæc Silestria, æ. Hoc Dorostorum, ri*, vel *Dorostrum, i.*

Silò, nombre proprio de una Villa de Judea, situada en el Tribu de Ephraim, à dos leguas de Jerusalèm. *Hæc Silo*, indecl.

SILVES, Ciudad Episcopal del Algarve de Portugal. *Sylva-Fossonova.*

SIMANCAS, Villa de Castilla la Vieja cerca de Valladolid. *Hæc Septimancis, cis.*

Simay, Villa de la Provincia de Hainau en el Pais bajo, con titulo de Principado. *Hoc Chimacum, ci.*

Simiso, Ciudad Arzobispal de Turquia en la Asia. *Hæc Amisus, si.*

Simmeren, Ciudad capital de un Ducado del mismo nombre en el Circulo Electoral del Rhin. *Hæc Simmera, æ.*

SIN, Ciudad de la China. *Hæc Sina, æ.*

Sinay, Monte insigne de la Arabia, donde Dios promulgò la Ley à su Pueblo, y donde està el Cuerpo de Santa Cathalina. *Sinay*, vel *Sina, næ.*

Sinoe, Villa y puerto de mar de las Indias. *Hæc Sinoa, æ.*

Sinope, Ciudad Episcopal de la Provincia de Paphlagonia en la Asia. *Hæc Sinope, es.*

SION, Ciudad Episcopal del Pais de Valesa, Comarca de los Alpes. *Hoc Sedunum, ni.* De Sion. *Seduinus*, vel *Sedunensis, se, is.*

Siout, ò *Siut*, Ciudad del Africa en el alto Egypto, à media legua del Nilo, y setenta del Cayro. *Hæc Lycopolis, is.*

Sior, Villa del Asia. *Hoc Siorium, rii.*

SIPHANO, Isla del Archipielago. *Hæc Siphanus, i.*

Siponto, Villa de Italia en la Provincia del Capitanato cerca de Manfredonia. *Hoc Sipontum, ti. Hæc Sipus, Sepius, Sepus, & Sipuntum, ti.* De Siponto, *Sipontinus, a, um.*

SIRA, ò *Siro*, Isla del Archipielago. *Hæc Sirus, ri.*

SIRACUSA, ò *Zaragoza*, Ciudad Episcopal, y puerto de mar en Sicilia. *Hæ Syracusæ, arum.* De Siracusa, *Syracusanus, a, um.*

Sirad, Ciudad capital de un Principado del mismo nombre en la Polonia inferior. *Hæc Siradia, æ.*

Siras, ò *Xiras*, ò *Schiras*, Ciudad de Persia en la Provincia de Faristan. *Hæc Siras, æ*, vel *Schirasium, sii.*

SIRIA, ò *Syria*, ò *Souristan*, Provincia de Turquia en el Asia. *Hæc Syria, æ.* De Syria, *Syrius, a, um.* El de Syria, *Syrus, a, um.*

Sirmio, ò *Sirmich*, antigua, y cèlebre Ciudad Episcopal de Esclavonia, capital del Condado del mismo nombre. Es patria de Valerio Maximo, y del Emperador Probo. Està à 15. leguas de Belgrado. *Hoc Sirmium, ii.* De Sirmio, *Sirmiensis, se.*

Sirques, Villa de la Lorena. *Hæc Sirea, eæ.*

SISEG, Plaza de la Croacia sobre el Savo. *Segesta, æ.*

Sissopoli, Ciudad Arzobispal de la Romania en Turquia. *Hæc Sissopolis, is. Apollonia, æ.*

Sistan, Ciudad de Persia. *Sistania, æ.*

Sisteron, Ciudad Episcopal de la Provenza. *Hęc Sisteró, nis*, vel *Sistauricum, ci. Secistero, onis.* De Sisteron, *Sisteronensis, se, is.*

SITIA, Ciudad de Grecia. *Citeum, ei.*

SIVAS, Ciudad Episcopal de la Narolia en Asia. *Hæc Sebastopolis, is.*

Siucheu, Ciudad de la China. *Hoc Siucheum, ei.*

Sivrai, Villa de Francia en el Poitou. *Severiacum, ci.*

S K

SKAR, antigua Ciudad Episcopal de Suecia, en la Vvestrogocia. *Hæc Skara, ę.*

Skia, Isla de Escocia de 14. leguas de largo, y quatro de ancho. *Skia insula.*

S L

SLAGEL, Villa de Dinamarca, en la Isla de Celanda. *Hæc Slagella, ę.*

Slego, pequeña Ciudad de Irlanda, capital del Condado de su nombre, con titulo de Vizcondado. *Hoc Slegum, gi.*

Sleiden, ò *Scheleyden*, Ciudad de Alemania en el Ducado de Juliers, capital del Condado del mismo nombre. *Sleida, æ.*

Slefwick, antigua Ciudad de Dinamarca, capital del Ducado de este nombre en la Provincia de Gotorp. *Hoc Slesvicum, ci.* Este Ducado, *Slesvicensis Ducatus.*

Slonim, Villa del Ducado de Lithuania, cabeza del distrito de su nombre. *Slonima, æ.*

Slooten, Ciudad Comerciante de las Provincias Unidas en Frisia. *Slota, æ.*

Sluczk, Ciudad grande de Polonia en Lithuania, capital del Ducado del mismo nombre. *Slucum, ci.*

S M

SMALAND, ò *Gocia Meridional*, Provincia de Suecia. *Smalanda, æ.*

Smalcald, Villa de Franconia. *Smalcaldia, æ.*

Smibel, Villa de Turquia en Europa. *Hęc Smilia, æ.*

SMIRNA, Ciudad y puerto de mar del Asia, sobre el Mediterraneo. *Hæc Smyrna, næ*, De Smirna, *Smyrnæus, a, um.*

Smolensk, Ciudad de Moscovia, capital de un Ducado del mismo nombre. *Hoc Smolescium*, vel *Smolencum, ci.*

S O

SOAVA, Ciudad Episcopal de la Toscana, patria de San Gregorio VII. *Hæc Suana, æ.*

SOBRARVE, Reyno antiguo de la Provincia Tarraconense, incluido en el Reyno de Aragon. *Hæc Suprarbis, is*, vel *Sobrarvia, æ.*

SOCONUSCO, Provincia de la America Septentrional en la Nueva España. *Soconusca, cæ.*

Socotera, Isla entre la Arabia feliz, y Africa, de veinte leguas de largo, y nueve de ancho. *Socotera*, *Dioscuria, æ.*

Soczou, ò *Zockzow*, Ciudad capital de la Moldavia. *Hæc Soczova, æ.*

Soczowa, Villa de la Turquia Europea en la Moldavia. *Hæc Socsavia, æ.*

SODOMA, Ciudad antigua de la Judea, abrasada con lluvia de fuego. *Hæc Sodoma, æ.*

SOEST, ò *Soust*, Ciudad Anseatica de Alemania en el Condado de la Mark. *Hoc Susatum, ti.*

SOFALA, ò *Zofala*, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Sofala, æ.*

SOCCA. V. *Sophia.*

SOISSONS, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de Soissons en Francia, con titulo de Condado. *Hi Suessones*, vel *Suessiones, ium. Augusta Suessonum.* De Soisons, *Hic Suesso*, vel *Suessio, nis. Suessonus*, vel *Suessionius, a, um.*

SOKOU, Villa de la Valaquia. *Sokovium, ii.*

SOLBALZO, Lugar junto à la Ciudad de Leon. *Sublantia, æ.*

SOLEURE, Ciudad capital de un Canton del mismo nombre en la Suiza. *Hoc Salodorum*, vel *Salodurum, ri.* Este Canton, *Salodurensis Pagus.*

Solignac, Villa del Velay en Francia. *Hoc Soliniacum, ci.*

Solifcank, Villa de Moscovia. *Hęc Soliscansca, cæ.*

Soloigne, Pais de Berry en Francia. *Hæc Secaldunia, æ.*

SOLSONA, ò *Salsona*, Ciudad Episcopal del Principado de Cataluña. *Hæc Ceressus, si. Cœlsona, æ.* De Solsona, *Cœlsonensis, se, is.*

SOMERSET, Provincia y Condado de Inglaterra. *Hęc Somersetia, æ.*

Somma, rio de Francia en la Picardia. *Hic Somma, æ.*

Sommepy, Villa de Champaña. *Hæc Fonspigius, ii.*

Sommieres, Villa del Languedoc. *Hæ Sommeriæ, arum.*

Soncino, Villa del Ducado de Milàn en Lombardia. *Hoc Soncinum, ni.*

SONDA, *Islas de la Sonda* cerca de las Malucas, se llaman assi del Estrecho de la Sonda cerca del Puerto de Bantan. Estas son la Isla de Sumatra, Java, Borneo, y otras cercanas. *Sondæ Insulæ.*

SOPHIA, ò *Soffa*, Ciudad capital de la Bulgaria. *Hæc Sophia, æ.*

Sophiana, Villa de Persia. *Sophia, ę.*

SOPRON, ò *Oedemburg*, Ciudad de la baja Hungria. *Sempronium, nii.*

SOR, rio de Portugal, que separa la Provincia de Alentejo de la Estremadura. *Hic Subur, ris.*

SORA, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor. *Hæc Sora, ę.* De Sora, *Soranus, a, um.*

SORAU, Ciudad de Alemania, capital de la baja Lusacia. *Hæc Sorava, æ.*

Sorgue, rio de la Provenza. *Hic Sorgia, æ.*

SORIA, Ciudad de Castilla la Vieja. *Numantia restituta*, vulgo, *Soria, ę.* De Soria, *Numantinus, a, um.*

Sorlingues, ò *de Silii*, Islas del mar de Bretaña sobre las costas de Inglaterra, de Irlanda, y de Francia. *Insulę Syllinę.*

Soroc, Villa de la Moldavia. *Soroca, cæ.*

SORRENTO, Ciudad Arzobispal del Reyno de Napoles. *Hoc Surrentum, ti.*

Sortino, Villa de Sicilia. *Hoc Sortinum, ni.*

SOSNA, rio de Moscovia. *Hic Sosna, næ.*

Sospello, Villa de Italia en la Provincia de Niza. *Hoc Sospitellum, i.*

SOUBIZA, Villa de Francia en el Saintonge. *Subisa, æ.*

Soule, rio de la Normandia. *Hic Sula, læ.*

Souleurre. V. *Soleure.*

Sour, rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Sura, ræ.*

Sour. V. *Tyro.*

Soura, Villa de Portugal en la Estremadura. *Saurium, rii.*

Souvigny, Villa de Francia en el Borbonès. *Hoc Silviniacum, ci.*

Souvise. V. *Subise*.

S P

SPA. V. *Espa*.

SPALATO, ò *Spalatro*, Ciudad y puerto de mar del Estado de Venecia en Dalmacia. En ella naciò Diocleciano. *Hoc Spalatrum, tri.*

Spandau. V. *Espandau*.

SPARTA, antigua Ciudad de la Provincia de Zaconia en la Morea, que oy se llama Lacedemonia. *Hæc Sparta, tæ. Hæc Lacedamon, onis. Hinc Spartanus, Lacedæmonius, a, um.*

Spey, rio caudaloso de Escocia, *Hic Spea, eæ.*

SPECIA, ò *Spezza*, Ciudad y puerto de mar en el Estado de Genova. *Epetium, tii*, vulgo *Spedia, æ.*

SPIRA, Ciudad Episcopal sufraganea de Moguncia en el Palatinado del Rhin. *Hęc Spira, ę.* olim *Nemetes, tum*, vel *Noviomagus*, aut *Neomagus Nemetum.*

SPITSBERGA, el Pais mas cercano al Polo Artico que hasta ahora se ha descubierto. Llamase assi de Spitsberg Capitan Olandès; ò de muchos y encumbrados riscos que alli se veen. *Montes acuti*, vel *Spitsberga, ę.*

SPOLETO. V. *Espoleto*.

Spreba, rio de Alemania. *Hic Spreba, eæ.*

S Q

SQUILACHE, ò *Squillari*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hoc Scilacium, cii*, vel *Scilareum*, vel *Scillecium, ii.*

S T

STADEN, Villa del Ducado de Bren en Alemania, en la baja Saxonia. *Hęc Stada, dę*, vel *Statio, nis.*

Stafford, Ciudad capital del Condado de este nombre y Provincia de Inglaterra. *Hæc Staffordia, æ.*

Stagno, Ciudad Episcopal de Ragusa. *Hoc Stagnum, i.*

STALIMENA, ò *Lemnos*, Ciudad capital de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Stalimena, ę.* vel *Lemnos, i.*

Stampalia. V. *Estampalia*.

Stanchio, ò *Stanchou*, una de las mejores Islas del Archipielago, à 5. leguas de Stampalia, de 10. leguas de largo, y 4. de ancho. Naciò en ella Hippocrates. *Hæc Cos, i.* Cosa de esta Isla, *Cous, a, um.*

Stanford, Ciudad de Inglaterra con titulo de Condado. *Hęc Durobriva, æ.*

Stantz, Villa capital del Canton Suizo de Vendervald. *Hæc Stantia, æ. Statio, nis.*

Stargard. V. *Estargar*.

Staro Russa. V. *Estaro Russa*.

Stavelo, ò *Stablo*, Villa de Alemania, con una Abadia de Benedictinos. *Hoc Stabulum, li.*

Staveren, Ciudad de las Provincias Unidas en la Frisia, con un Puerto. *Stavera, æ.*

Steemberg, muy fuerte Ciudad del Pais bajo en el Brabante Holandes. *Hęc Stenoberga, æ.*

Steenwick, pequeña Villa de la Provincia de Overisel. *Hoc Stenovicum, ci.*

STECADES, Islas. V. *Hieres*.

Stein, Villa de los Suizos en Zurich. *Stenium, ii.*

STIRIA. V. *Estiria*.

Stives. V. *Thebas*.

STKHOLMO, Ciudad capital de la Suecia, donde el Rey tiene la Corte. *Hæc Holmia*, vel *Stocholmia, æ.*

Stolhoffen, Villa fuerte del Marquesado de Baden en Suevia. *Hæc Stolhoffa, æ.*

Stolpa, Ciudad capital de la Vandalia, Provincia de la Pomerania Ducal. *Hæc Stolpa, æ.*

Stoplen, Villa de la Saxonia en la Pomerania ulterior. *Stolpia, æ.*

Stong, rio de Suecia. *Hic Stongius, ii.*

Stormaria. V. *Estormaria*.

Stoura, rio de Inglaterra. *Hic Stura, æ.*

STRADELLA, Villa pequeña en el Ducado de Milàn, en el Pavesano. *Hæc Jeila, æ.*

Strasbourg. V. *Estrasbourg*.

Strigud, Lugar en los confines de Dalmacia y Panonia, patria de San Geronymo, destruido por los Godos. *Hoc Stridon, onis.*

S U

SUBISE, ò *Soubise*, pequeña Villa de Francia con titulo de Ducado. *Hęc Subisa, æ.*

SUCZAU, Ciudad capital del Principado de Valaquia. *Hęc Suczova, æ.*

Sudau, Isla del mar de Alemania no lejos de Prusia, donde se cria el Ambar. *Hæc Glessaria, æ.*

Sudermania, Provincia de Suecia con titulo de Ducado. *Sudermania, æ.*

Suevia, grande Provincia de Alemania. *Hæc Suevia, ę.*

SUECIA, gran Reyno de Europa en el Norte. *Hæc Suecia, æ.*

Suez, Villa de Egypto. *Hæc Arsinoe, es. Hoc Posidium, dii. Heroopolis, is. Suesium, ii.*

SUFFOLCK, Condado y Provincia de Inglaterra. *Hęc Suffolcia, æ.*

Suggiari, Villa de la Isla de Mallorca. *Hi Bocbri., orum.*

SUITZ, uno de los trece Cantones de la Suiza. *Hęc Suitssa, sæ. Suitiensis Pagus.* La Villa capital de este Canton es Scuits. *Suitia, æ.*

SUIZA, pais de Alemania. *Hęc Helvetia, æ.* Los Suizos, ò Esguizaros. *Hi Helvetii, orum.*

El Pais de los Suizos, ò Esguizaros se divide en trece partes, que llaman Cantones, los siete Catholicos, y los seis Protestantes. Cada Canton tiene su Ciudad de donde se denomina.

Loc Cantones Catholicos son

Lucerna.	Lucerna, æ.
Soleurre.	Solodurum, vel Salodurum.
Fribourg.	Friburgum, gi.
Zug.	Tugium, gii.
Uri.	Urium, rii.
Ondevald, ò Undervald.	Ondevaldenum, ni, *vel* Silvania, æ.
Suitz.	Suitssa, sæ.

Los Cantones Protestantes son

Berna.	Berna, næ.
Zurich.	Higurium, rii.
Bale, ò Basilea.	Basiliensis Pagus.
Schafouse.	Schafusianus Pagus.
Glaritz, ò Glaris.	Glaritzium, tii.
Apenzell.	Appenzellium, lii, *vel* Abbatiscellensis Pagus.

Las Ciudades Aliadas de los Suizos son

San Gal	Sancti Galli oppidum.
Sion	Sion, nis.
Constanza	Constantia, æ.
Losana	Lausana, næ.
Ginebra	Geneva, vę.

SULLY, Ciudad de Francia con titulo de Ducado. *Hoc Sulliacum, ci.*

SULMONA, Ciudad Episcopal con titulo de Principado en el Reyno de Napoles: fue patria de Ovidio. *Hæc Sulmo, nis.* De Sulmona, *Sulmonensis, se, is.*

Sultzbac, Villa del Palatinado. *Hoc Sultzbachium, ii.*

SUMATRA, Isla de las mas célebres del Oriente por sus riquezas: tiene 300. leguas de longitud, y 70. de ancho, y es una de las de la Sonda en el Asia. *Sumatra Insula.*

SUNAN, Ciudad de la China. *Hoc Sunanum, ni.*

Sund, Estrecho famoso, que junta el mar de Alemania con el mar Baltico: tiene dos leguas de ancho. *Sunda, æ.*

Sunderbourg, Ciudad capital de un Ducado del mismo nombre en la Isla de Alsen, en la India Oriental. *Hoc Sunderburgum, gi.*

Suntgau, ò *Condado de Ferret*, territorio de Alemania. *Comitatus Ferretanus. Suntgavia, æ.*

SUPINO, Villa en el Reyno de Napoles. *Sæpinum, ni.*

Svornick, Villa de la Bosnia. *Hoc Suornicum, ci.*

SURATE, Ciudad y Puerto de mar del Reyno de Guzarate en el Mogòl. *Hæc Surata*, vel *Sirastra, træ.*

SURIA, gran pais de la Turquia, que es la Syria antigua. *Hæc Syria, æ.*

Suronguſta, Ciudad de la grande Tartaria. *Hęc Surongusta, tæ.*

SURREY, Condado y Provincia de Inglaterra. *Hæc Surrio, nis.*

Surunga, gran Ciudad del Japon en el Reyno del mismo nombre, en la Isla de Niphon. *Hęc Surunga, æ.*

Surynam, Villa y Fortaleza en la America. *Hoc Surinamum, mi.*

SUS, ò *Schouster*, Ciudad de Persia en la Provincia de Chusistan. *Hæc Susa, sæ.*

Susa, Reyno, ò Provincia de Tunez en el Africa. *Susæ Regnum.*

Susa, Ciudad Capital de la Provincia de este nombre del Reyno de Tunez. *Susa Tunetana.*

Susa, Ciudad Capital del Marquesado del mismo nombre en Saboya. *Hoc Segusium, sii.*

SUSDAL, Ciudad Arzobispal y Capital de un Ducado del mismo nombre en Moscovia. *Hęc Susdalia, æ*, vel *Susdala, ę.*

Susiana, Provincia de Persia. *Hæc Susiana, ę.*

SUSSEX, Provincia maritima de Inglaterra, cuya capital es Chichester. *Hæc Sussexia, ę.*

Susteren, Villa del circulo de Vvestphalia en el Ducado de Juliers. *Hæc Sustera, æ.*

SUTHAMPTON, Villa de Inglaterra. *Hęc Sutamptonia, æ.*

Sutherland, Provincia maritima de Escocia, con titulo de Condado. *Sutherlandia, æ.*

Sutri, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en Italia. *Hoc Sutrium, ii*, vel *Sutrinum, ni. Colonia Julia Sutrina.*

SUVERIN, Villa del Ducado de Mecklemburgo en la Saxonia inferior. *Hoc Suerinum, ni*, vel *Sverinum, ni.*

Suverin, Obispado, y Condado en el Ducado de Mecklemburgo. *Suerinensis Episcopatus*, aut *Comitatus.*

Suvigny. V. Suovigny.

S Y

SYLVES. V. Silves.

Syracusa. V. Siracusa.

Syria. V. Siria.

SYR, Plaza la mayor y más fuerte de todo el Imperio del Mogòl, sobre un monte de 5. leguas de circunferencia, y defendida de 300. piezas de artilleria, y trés ordenes de muros. *Hoc Syrum, ri.*

T

T A

TA, rio de la China. *Hic Ta, tae.*

Tab, rio de Persia. *Hic Tabus, bi.*

Tabasco, Provincia del Reyno de Mexico. *Hæc Tabasca, cæ.*

Tabor. V. Thabor.

Tabor, Villa de Bohemia. *Taborum, ri.*

TABRISTAN, ò *Tabarestan*, Provincia de Persia, y parte de la antigua Hircania. *Hæc Tabarestania, æ.*

Tabuco, monte de Campania en Italia. *Hic Taburnus, ni.*

TACASO, rio de Africa. *Hic Tacasus, si.*

Tacba, Villa de Bohemia. *Tacba, ę.*

Tacina, rio de Napoles. *Hic Tacina, næ.*

TAFALLA, Ciudad del Reyno de Navarra. *Hæc Taballa, ę.*

Tafilete, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre, en Marruecos, situada sobre el rio Tafilet. *Hæc Tafileta, tæ.*

TAGAOST, Ciudad del Reyno de Marruecos. *Tagavostium.*

Tagasa, Villa de Africa en el Reyno de Fez. *Thaluda, æ.*

Tagaste, Ciudad de Africa en el Reyno de Argel, patria de San Agustin. *Hæc Tagaste, es*, vel *Tagasta, tæ.*

Tagaza, rio del Reyno de Fez. *Hic Tagaza, ę.*

TAJO, rio caudaloso de España, que descarga mas abajo de Lisboa en el mar Atlantico. *Hic Tagus, gi.*

Taitung, Ciudad de la China. *Hæc Taitunga, æ.*

TAJUÑA, rio de Castilla la Nueva en la Alcarria. *Hic Tagonius, nii.*

Tajyven, gran Cindad de la China. *Tajivenum, ni.*

TAILLEBOURG, Villa de Francia en la Provincia de Xaintonge. *Hoc Talleburgum, gi.*

TALANDI, Villa de la Grecia. *Hæc Talanda, æ.*

TALAVERA de la Reyna, Ciudad de Castilla la Nueva. *Hæc Talabrica, cæ*, olim *Libora*, vel *Ebura Talabrica.*

Talavera la Vieja. Hęc Augustobriga, æ.

Talcatan, Villa de Persia. *Hæc Talcatana, æ.*

Tali, Ciudad de la China. *Hoc Talium, ii.*

Talmont, Villa y Principado de Francia en la Provincia del Poetou con un puerto de mar. *Hoc Talmontium, tii.*

TAMARO, rio del Reyno de Napoles. *Hic Tamarus, ri.*

Tamba, Ciudad del Japon, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hęc Tamba, æ.*

Tamberg, Villa de Alemania en el Arzobispado de Salsburgo. *Hęc Tamberga, æ.*

Tamer, rio de Inglaterra. *Hic Tamara, æ.*

Tamesis, rio caudaloso de Inglaterra. *Hic Tamesis, is.*

Ta-

Taming, Ciudad de la China. *Taminga, æ.*
Tamisa, lo mismo que *Tamesis.* Vease.
Tanais, rio caudaloso de la Tartaria, que divide la Europa de la Asia. *Hic Tanais, is. Syris, is.*
TANARO, rio de Lombardia. *Hic Tanarus, ri.*
Tandaia, una de las Islas Philipinas. *Tandaia Insula.*
TANGER, Ciudad del Reyno de Fez en Berberia. *Hæc Tingis, is*, vel *Tingi, is.*
Tangermunda, Villa en la baja Saxonia. *Tangermunda.*
Tangut, Reyno del Asia. *Tangua Regnum.*
TAORMINA, Villa de Sicilia. *Hoc Taurominium, nii.*
TAPAYSA, rio de la America Meridional. *Hic Tapaisa, æ.*
Tapuaguazu, Provincia de la America Meridional. *Hæc Tapuaguaza, æ.*
TARA, rio de la Scythia. *Hic Tartarius, ii.*
Taragala, Ciudad de Africa en el Reyno de Tafilet. *Taragalla, ę.*
TARANTASIA, ò *Valle de Tarantasia*, pais de Saboya con titulo de Condado. *Hi Centrones, num. Centrones Allobroges*, vulgò *Tarantasia, ę.* Natural de Tarantasia, *Hic, hęc Centron, nis*, vulgò *Tarantasiensis, se, is.*
TARANTO, ò *Tarento*, Ciudad Episcopal, y Puerto de mar de la Calabria, con titulo de Ducado. *Hoc Tarentum, ti.* De Taranto, *Tarentinus*, vel *Tarentius, a, um.*
Tarascon, Villa de Francia en la Provenza. *Hęc Tarascon, nis. Tarascus, ci.* De Tarascon, *Tarasconensis, se, is.*
Tarascon, Villa del Languedoc. *Hæc Tarasco, nis.*
TARAZONA, Ciudad Episcopal del Reyno de Aragon. *Hęc Turiaso, nis.* De Tarazona, *Turiasonensis, se, is.*
Tarbe, Villa capital de la Bigorre en Gascuña. Y otra en la Guienna. *Hæ Tarbæ, arum*, vel *Tarba, ę. Turbo, onis. Castrum Bigorrę.*
Tarbidos. V. *Tiermes.*
Tarento. V. *Taranto.*
Targa, Ciudad capital del Reyno de este nombre en la Africa. *Hæc Targa, æ.*
Targovisk, ò *Terwisch*, Ciudad capital de la Valaquia. *Hoc Targoviscum, ci.*
TARIFA, Ciudad de Andalucia junto à Algeciras. *Hæc Bœlon, nis*, vulgò *Tariffa, æ.*
Tarin, Villa de la Arabia Feliz. *Tarinum, ni.*
Tarku, Villa de la Tartaria. *Hoc Tarcum, ci.*
Tarn, ò *Tarne*, rio del Languedoc. *Hic Tarnes*, vel *Tarnis, is.*
TARRACINA, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en Italia. *Hæc Terracina, æ. Hę Terracinæ, arum. Hoc Anxur, ris.*
Tarraga, Villa de Cataluña. *Hæc Tarraga, ę.*
TARRAGONA, Ciudad Arzobispal, y Puerto de mar del Principado de Cataluña. *Hæc Tarraco, nis.* De Tarragona, *Tarraconensis, se, is.*
Tarre, Villa del Asia en la Tartaria. *Hæc Tarris, is.*
TARSO, ò *Terasa*, Ciudad Arzobispal en la Cilicia. Es patria del Apostol San Pablo. *Hæc Tarsus, si.* De Tarso, *Tarsensis, se, is.*
TARTARIA, grande region, dividida en grande y pequeña Tartaria: la grande està en el Asia: y la pequeña en la Europa. *Hæc Scythia, æ. Asiana Scythia*, vulgò *Tartaria, æ.* Sus pueblos, *Tartari, orum.* Tartaro, *Hic Scytha, æ. Scytha Asiaticus*, vel *Asianus.*
Tartaro, rio de Lombardia. *Hic Tartarus, ri.*
Tartàs, Villa de la Gascuña. *Hoc Tartasium, sii.*
TARTENOIS, pais de la Provincia de Picardia. *Hi Tardeni, orum.*
Tarudan, Villa del Reyno de Marruecos. *Hoc Tarudantum, ti.*
TASSING, Isla de Dinamarca. *Tassinga, æ.*
Tasso, Ciudad capital de una Isla del Archipielago del mismo nombre. *Hæc Tassus, si.*
TATTA, Ciudad del Mogòl en el Reyno del mismo nombre. *Hæc Tatta, tæ.*
TAUBER, rio de Franconia. *Hic Tubarus*, vel *Tuberus, ri.*
Tavasto, ò *Gronemburg*, Ciudad de Suecia en la Finlandia. *Tavasthia, ę.*
Taverno, Villa del Reyno de Napoles en la Calabria Ulterior. *Hæc Taberna, æ*, vel *Trischene, es.*
Tavila, ò *Tavira*, Villa del Reyno de Algarve en España. *Hęc Tavila, æ.*
Tauriac, Villa de Borgoña. *Hoc Tauriacum, ci.*
TAURIS, Ciudad de Persia, y capital de la Provincia de Aderbeigian. *Hoc Tauresium*, vel *Tabresium, sii*, vel *Ecbatana, orum.*
Tauro, el monte mas célebre de la Asia. *Taurus mons.*
TAY, el mayor rio de Escocia, que separa este Reyno en dos. *Hic Tavus, vi.*
Tayoan, Villa y Puerto de mar del Asia, capital de la Isla de Fermosa. *Hoc Tayoanum, ni.*
Tayven, magnifica Ciudad de la China, Metropoli de la Provincia de Xansi. *Tayvenum, ni.*

T E

TEBEZA, Villa del Reyno de Marruecos. *Hæc Tebeza, æ.*
TECH, rio del Condado de Rosellon. *Hic Tichis, is.*
Teckelembourg, pequeño pais del circulo de Vvestphalia, con titulo de Condado. *Tecelemburgensis Comitatus.*
Tecoantepeque, Villa de la Nueva España en la Provincia de Goaxaca. *Tecoantepeca, cæ.*
Tedelez, Villa del Reyno de Argel. *Hæc Tedelesa, æ.*
Tedls, Provincia del Reyno de Marruecos. *Hæc Tedla, æ.*
Tedsi, Ciudad considerable del Reyno de Marruecos, en la Provincia de Sus. *Tedsa, æ.*
TEFEZARA, Ciudad de Africa en el Reyno de Tremecen. *Hæc Astacilicis, is.*
TEFLIS, ò *Tiflis*, Ciudad considerable en la Persia, capital de la Georgia en la Provincia de Carduel. *Tephils, is*, vel *Artaxata, æ.*
TEGAN, Ciudad de la China, quarta Metropoli de la Provincia de Hunquang. Se encuentran en su terreno pequeños gusanos, que labran cera blanca à manera de abejas. (Echard.) *Teganum, ni.*
Tegaza, Ciudad de Africa, capital del pais del mismo nombre. *Hæc Tegaza, æ.*
Tegovarin, Pais de Africa en Berberia en el Biledulgerid. *Tegovarina regio.*
Telamona, Villa en la Costa de la Toscana con un pequeño Puerto, y un Castillo. *Hæc Telamona, æ.*
Telgen, Ciudad de Suecia en la Sudermania, à 5. leguas de Stocolmo. *Telga, ę.*
TELL, ò *Teglio*, Villa de la Valtelina en los Grisones. *Hoc Tellium, lii.*
TEMENDEFUST, Villa à quatro leguas de Argel. *Castonium, nii.*
Temesna, Provincia del Reyno de Fez. *Hæc Temesna, næ.*
TEMESWAR, Ciudad Capital de un Condado del mismo nombre en la Hungria superior. *Hæc Temesvaria, æ.*
TENDA, Villa del Piamonte. *Hæc Tenda, æ.*
TENDILLA, Villa de la Alcarria con titulo de Condado.

do. *Hæc Alternia, æ.*

Tenedo, Isla del Archipielago de la Grecia. *Hæc Tenedos, di.*

TENERIFE, Isla principal de las Canarias, cuya Ciudad capital es San Christoval de la Laguna. *Hæc Nivaria, æ*, vulgò *Tenerifa, æ.*

TENES, Villa Capital de la Provincia del mismo nombre en el Reyno de Tremecen. *Hæc Tenesa, æ*, olim *Laguntum*, vel *Tripasa.*

TENOS, Ciudad Episcopal y Capital de una Provincia del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Tenos, ni.*

Tensa, Villa de Francia en el Velay. *Hæc Tensa, sæ.*

TEOHUACAN, Provincia de la America en la Nueva España. *Hæc Teohuacana, æ.*

TER, rio de Cataluña. *Hic Tera, ræ.*

Terain, rio de la Isla de Francia. *Hic Tara, ræ.*

TERAMO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Interamnium, nii*, vel *Interamna, æ*, vulgò *Teramum, mi.*

Terassa, Villa de Turquia en la Asia. *Hæc Terassa, sæ.*

Tercera, Isla principal de las Islas Terceras, ò Azores en el mar Atlantico, sujetas al Rey de Portugal. *Tercera Insula.*

TERGOVISK, Ciudad capital de la Valaquia. *Hæc Tergovistus, ti. Hoc Triphulum*, aut *Tiriscum, ci.*

Terki, Villa del Asia. *Hoc Terchium, chii.*

Termina, rio de Sicilia. *Hic Terminus, ni.*

Termini, ò *Termola*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles, con titulo de Ducado. *Hæc Terminus, ni. Thermæ Himerenses.*

Termoli, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Capitanata. *Hæc Buba, æ.*

Termond, Villa de la Provincia de Flandes. *Hæc Teneramonda, æ.*

Ternate, Isla del mar de las Indias, y la principal de las Molucas. *Hæc Ternata, tæ.*

Terneuse, Villa de la Provincia de Flandes. *Hæc Ternusia, siæ.*

Terni, ò *Ternari*, Ciudad Episcopal del Ducado de Espoleto en el Estado Eclesiastico. *Hoc Interamnium, ii. Hoc Ternum, ni.*

Ternova, Ciudad Arzobispal de la Bulgaria. *Hoc Ternovum, vi.*

Terracina. V. *Tarracina.*

Terramunda. V. *Termonda.*

TERRANOVA, Ciudad de Italia en la Costa Oriental de la Isla de Cerdeña, en el Golfo de su nombre. *Phausania, æ.*

Terranova, grande Isla de la America Septentrional. *Terranova Insula.*

TERREMOTO, Monte que divide la Grecia por medio, en cuya entrada trescientos Espartanos con su Capitan Leonidas pelearon contra todo el Exercito de Xerxes. *Hæ Thermopylæ, arum.*

TERUEL, Ciudad Episcopal de Aragon. *Hæc Turiolus, li. Tulcis, is. Hoc Turuclium, lii*, vulgò *Teruela, æ.*

Teruel, Villa de Andalucia. *Hæc Turbula, æ.*

Tervisk, Ciudad capital de la Moldavia. *Hæc Tergovistus, ti.*

TESCHEN, Villa de la alta Silesia. *Teschina, æ.*

Tesino, rio del Ducado de Milàn. *Hic Ticinus, ni.*

Tessel, ò *Texel*, Isla de la Provincia de Holanda. *Hæc Texelia, æ.*

TETUAN, Ciudad de Berveria en el Reyno de Fez. *Hæc Teteguina, næ*, vulgò *Tetuanum, ni.*

TEVERON, rio de Italia. *Hic Anio, enis.*

Tevot, rio de Escocia. *Hic Teviotia, æ.*

Teusar, Villa de Africa. *Hæc Teusara, æ.*

Texel. V. *Tessel.*

TEZAR, considerable Ciudad de Berberia en el Reyno de Fez, capital de la Provincia de Cuzt. *Hæc Tesara, æ.*

Tezcuco, Villa de la Nueva España sobre el Lago de Mexico. *Tescucum, ci.*

Tezela, Ciudad muy antigua de Africa en el Reyno de Tremezen à 6. leguas de Oran. *Ariana, æ.*

T H

THABARESTAN, Provincia de Persia, à lo largo del mar Caspio. *Tabarestiana Provincia.*

Thabor, Ciudad en Bohemia. *Thaborum, ri.*

THABOR, Monte de la Judea, donde Christo quiso transfigurarse. *Hic Thabor.*

THEBAIDA, pais desierto del Egypto, adonde los primitivos Christianos se retiraban huyendo las persecuciones de los Gentiles. *Hæc Thebais, idis.*

THEBAS, Ciudad del Egypto, y una de las mas considerables del mundo en la antiguedad. *Hæc Hecatompylos, i. Hæc Thebe, es. Hæ Thebæ, arum. Hæc Diospolis, is.*

Thebas, Ciudad de la Grecia en Beocia, hoy llamada Stives. *Hæ Thebæ, arum. Thebæ in Bœotia.* El de Thebas. *Thebanus. Thebæus, a, um.*

THERMIA, Isla del Archipielago una de las Cycladas. *Thermia, æ.*

Thermopylas. V. *Terremoto.*

THESSALIA, Provincia de la Grecia (hoy se llama Janna) *Hæc Thessalia, æ.* De Thessalia, *Thessalus, Thessalicus, a, um.*

Thessalonica, ò *Salonica*. V. *Salonica.*

Thetford, Ciudad de Inglaterra, en el Condado de Norfolck. *Hæc Sitomagus, gi.*

Thierache, pais de Francia, parte de la Picardia. *Hæc Theorascia, æ.*

Thiers, ò *Thiern*, Villa de Francia en Auvernia. *Hoc Thierrium, ii.*

Thionville, ò *Theonville*, Ciudad muy fuerte de Francia en el Luxemburgo. *Theodonis villa*, vel *Theonvilla, æ.*

Thoisei, Villa de Francia, de las mas considerables del Principado de Dombes. *Hæc Tosiacus, ci.*

Thlle, rio de la Suiza. *Hic Tiela, æ.*

THONON, Villa capital del Ducado de Chablais en la Saboya, cerca del Lago de Ginebra. *Hoc Thunonium*, vel *Tunonium, ii.*

Thoras, Villa del Gevauden, pais de Francia. *Hoc Thorasium, sii.*

Thorn, Villa de la Prusia Real. *Hoc Torunium, nii.*

Thovars, Villa del Poetou superior en Francia. *Hoc Toartium, tii.*

Thoun, Villa de los Suizos en el Canton de Berne. *Thunum, ni.*

Thourgaw, Bayliage del pais Suizo. *Thurgovia, æ.*

THRACIA, region de la Europa entre el Archipielago y la Bulgaria: hoy se llama *La Romania. Hæc Thracia, æ.* El de Thracia, *Hic Thrax, cis.*

Thremitonta (ahora se llama *Nicosia*) Ciudad de Chipre. *Hæc Thremitus, untis.* (V. *Nicosia*)

THUIN, pequeña Villa del pais de Lieja. *Hoc Thuinum, ni.*

Thun, pequeña Villa de la Suiza. *Hoc Thunum, ni.*

Thuringa. V. *Turingia.*

THUS, Ciudad de Persia. *Hæc Thusa, sæ*, vel *Antiochia Margiana.*

T I

TIANA, Ciudad Arzobiſpal de la Capadocia en Aſia. *Hæc Tigna*, *æ*, vel *Tiana*, *æ*. De Tiana, *Tianæus*, *a*, *um*.

Tiano, Ciudad Epiſcopal de la Tierra de Labor en el Reyno de Napoles. *Hoc Teanum*, *i*.

TIBER, ò *Tibre*, grande rio de la Italia. *Hic Tiberis*, *is*, aliàs *Albula*, *læ*. Perteneeiente al Tiber, *Tiberinus*, *a*, *um*.

Tiberias, *Tiberiade*, ò *Geneſaret*, Ciudad de la Paleſtina. *Hæc Tiberias*, *dis*.

Tiboli, Ciudad antigua de Italia, arruinada: de qua Horat. *lib.* 1. *Carm.* *Hæc Tibur*, *is*.

Tidor, Isla del mar de Indias, una de las Malucas. *Tidora Inſula*.

TIEL, ò *Thielt*, pequeña Villa del Ducado de Gueldres. *Tiela*, *læ*. *Tillum*, *i*.

Tielmes, Lugar de la Alcarria: dicen ſus Naturales que es patria de San Juſto y Paſtor. *Hæc Termeda*, *dæ*.

Tiencheu, Ciudad de la China. *Hoc Tiencheum*, *ti*.

Tiennen, Villa de Flandes. *Hæc Tenæ*, *arum*.

Tiermes, ò *Nueſtra Señora de Tiermes*, (por otro nombre *Tarbidos*) Villa de Caſtilla la Vieja. *Hæc Termes*, *is*. *Hoc Termiſum*, *ſi*.

TIERRA Auſtral, ò *incognita*: es una region de una extenſion dilatadiſsima ácia el Polo Antartico. *Terra Auſtralis*.

Tierrache, pais de la Provincia de Picardia. *Hæc Terrachia*, *æ*. *Veromandui Ortivi*.

Tierra firme, gran region de la America Meridional. *Terra firma*.

Tierra de Labor, Provincia del Reyno de Napoles. *Campania felix*.

Tierra de Alcalà de Henares. *Campus Laudabilis*.

Tierra de Campos, en Caſtilla la Vieja. *Campi Gothorum*. *Terra Vaccæorum*.

Tierra Santa, Provincia de la Syria en la Turquia de Europa. *Hæc Palæſtina*, *næ*. *Terra Sancta*.

TIFERNA, Villa de Italia. *Hoc Tifernum*, *ni*.

TIGRAY, pais de la Ethiopia. *Tigrium*, *ii*.

Tigris, rio caudaloſo del Aſia. *Hic Tigris*, *is*.

TILLEMARD, Villa de Bravante. *Hæc Tillemo*, *nis*.

Tillemont, Villa de Flandes. *Hoc Tillemontium*, *ti*.

Timòr, es una pequeña Isla de las Molucas en la Aſia. *Timora Inſula*.

TIN, Villa del Delfinado enfrente de Turnon. *Hoc Tinum*, *ni*.

Tina, Isla de la Grecia en el Archipielago. *Hæc Tenos*, *ni*.

Tina, rio de Inglaterra. *Hic Tina*, *næ*.

Tinian, Isla del Oceano Oriental, y una de las Islas Marianas. *Hæc Tiniana*, *næ*.

Tinto del Acige, rio de la Andalucia. *Hic Tintus*, *ti*.

Tirano, Villa de los Griſones en la Valtelina. *Hoc Tiranum*, *ni*.

Tirlemont, Villa del Ducado de Bravante. *Hoc Tirmontium*, *tii*.

Tirnau, Ciudad de la alta Hungria. *Tirnavia*, *æ*.

TIROL, Condado y Provincia del circulo de Auſtria. *Tirolis*, *is*. *Tirolenſis Comitatus*.

Tiron, rio de Caſtilla la Vieja. *Hic Tironius*, *nii*.

Tirſo, rio de Cerdeña. *Hic Thyrſus*, *ſi*.

TITAN, Isla en la Coſta de Provenza. *Titania Inſula*.

Titul, Villa fuerte de la Hungria ſuperior. *Tibiſcum*, *ci*.

TIVEDAL, Provincia de Eſcocia, cuya Ciudad capital es Idebourg. *Hæc Tiveotia*, *tiæ*.

Tivoli, Ciudad Epiſcopal de Italia en el Eſtado de la Igleſia. *Hoc Tibur*, *ris*.

T L

Tlaſcala, Villa capital de la Provincia de los Tlaſcaltecas en Mexico. *Hæc Tlaſcala*, *læ*.

T O

TOAM, ò *Tuam*, Ciudad de Irlanda. *Hoc Tuvomontium*, *tii*.

Tobol, rio caudaloſo de la Tartaria Moſcovita. *Hic Tobolia*, *æ*.

TOBOL, ò *Tobolsk*, Ciudad Arzobiſpal y capital de la Siberia, Provincia de Moſcovia. *Hoc Tobolium*, *ii*. *Hæc Tobolſca*, *cæ*.

TOCAT, Provincia del Aſia en la Natolia. *Tocatenſis Præfectura*.

Tocat, Ciudad capital de eſta Provincia. *Hæc Tocata*, *tæ*.

Tocuio, Villa de la Provincia de Venezuela en la America. *Tocuia*, *æ*.

TODI, Ciudad Epiſcopal de Italia en el Eſtado de la Igleſia. *Hoc Tudertum*, *ti*, vel *Tuder*, *eri*. Natural de Todi, *Tuders*, *tis*.

TOISSY, Villa de Francia en Dombes. *Hoc Togiſsium*, *ſii*.

TOKAY, Villa fuerte de la Hungria ſuperior. *Hoc Tokeum*, *ei*.

TOLEDO, Ciudad Arzobiſpal y capital de Caſtilla la Nueva. *Hoc Toletum*, *ti*. De Toledo, *Toletanus*, *a*, *um*. Reyno de Toledo, *Carpetani*, *orum*. *Caſtella Citerior*. Montes de Toledo, *Juga Carpetana*.

Tolen, Villa capital de una Isla de la Zelanda. *Tola*, *læ*.

Tolentino, Ciudad de Italia en el Eſtado de la Igleſia, patria de San Nicolàs de Tolentino. *Hoc Tolentinum*, *ni*. Hinc *Tolentinas*, *atis*.

TOLNA, Villa de la alta Hungria, capital del Condado del miſmo nombre. *Attinium*, *nii*.

TOLON, Ciudad y Puerto de mar en la Provenza. *Hic*, vel *Hæc Telo*, *onis*. *Telo Martius*. De Tolon, *Hic*, *hæc Telonenſis*, vel *Tolonenſis*, *ſe*, *is*.

TOLOSA, Ciudad Arzobiſpal y capital del Languedoc. *Hæc Toloſa*, *ſæ*. *Hoc Tectoſagum*, *i*. *Toloſum*, *i*. *Toloſatum*, *ti*. De Toloſa, *Toloſanus*, *a*, *um*. Los de Toloſa, *Toloſates*, *tium*.

Toloſa, Villa de Vizcaya. *Hæc Iturifſa*, vulgò *Toloſa*, *ſæ*.

TOMAR, Villa de la Eſtremadura. *Hæc Concordia*, *æ*, vulgò *Tomara*, *æ*.

Tombuto, Villa del Africa en la Nigricia, capital del Reyno del miſmo nombre. *Tombutum*, *ti*.

Tomis, ò *Tomiſvar*, Villa del Ponto en Turquia, donde fue Ovidio deſterrado. *Hi Tomi*, *orum*. *Tomitæ*, *arum*. De Tomis, *Tomitanus*, *a*, *um*.

TONDEREN, Villa del Ducado de Sleswick. *Hæc Tundera*, *ræ*.

Toneins, Villa de Francia en la Guienna. *Hoc Toneſium*, *ſii*.

Tonnerre, Villa y Condado de Champaña. *Tornodorum ad Hermontionem*.

Tongres, ò *Tengeren*, Villa del Obiſpado de Lieja. *Hi Tungri*, *orum*, vel *Advatuca Tungrorum*.

Toninguen, Villa del Ducado de Sleſvick. *Hæc Toninga*, *gæ*.

Tonnay-Charente, antigua Ciudad de Francia en el Saintonge. *Tauniacum ad Carantonum*.

Tonnere, antigua Villa de Francia en Champaña. *Hoc Tornodurum*, *ri*.

Tonon. V. *Thonon*.

TOPETORKAN, Ciudad Arzobiſpal de la Tartaria. *Hoc Topetorcanum*, *ni*.

Topia, Provincia de la Nueva Eſpaña. *Hæc Topia*, *æ*.

Tepino, rio de Italia en el Estado Ecleſiaſtico. *Hic Tinia, æ.*

TOR, ò *Elfor*, ò *Eilan*, Puerto ſobre el Mar Roxo con un pequeño Caſtillo quadrado. Aqui ſe dice paſſaron los Iſraelitas à pie enjuto el mar, perſeguidos del Exercito de Pharaon. *Elana*, vel *Eila portus.* (La Croix.)

Tor, Baronia del Condado de Aviñon. *Hic Taunus, ni.*

Tor de Moncorro, Villa de Portugal. *Forum Narbaſſorum.*

Torcello, Ciudad Epiſcopal del Eſtado de Venecia. *Hoc Torcellum, li.*

TORDESILLAS, Villa de Caſtilla la Vieja. *Turris Syllana. Aracillum, li.*

Torgau, Villa del Electorado de Saxonia. *Hæc Torgavia, æ*, vel *Hoc Torgavium, vii.*

Torigny, Villa de Normandia. *Hoc Toriniacum, ci.*

Tormes, rio de Caſtilla la Vieja, que paſſa por Salamanca. *Hic Tormis, is.*

Torn, Villa y puerto de mar de Suecia. *Hæc Torna, æ.*

Torn, rio de Suecia. *Tornus fluvius.*

Torna, ò *Tornaw*, Villa de la Hungria ſuperior, capital del Condado del miſmo nombre. *Hęc Torna, æ.*

Tornavacas, montañas de la Eſtremadura en los confines de Portugal. *Gatæ montes*, vulgo, *Tornavaccæ.*

TORNAY, Ciudad Epiſcopal de la Provincia de Flandes. *Hoc Tornacum, ci.* De Tornay, *Tornacenſis, ſe, is.*

TORO, Ciudad de Caſtilla la Vieja en el Reyno de Leon. *Hoc Octodurum, ri. Hæc Sarabris, is. Hæc Taurus, ri.* De Toro, *Taurenſis, ſe, is.*

Toropetz, Villa de Moſcovia. *Hæc Toropetia, æ.*

TORQUEMADA, pequeña Villa de Caſtilla la Vieja. *Auguſta nova. Porta Auguſta.*

Tortona, Villa del Ducado de Milàn. *Hæc Dertona, næ. Terdona*, aut *Derdona.*

TORTOSA, Ciudad Epiſcopal de Cataluña. *Hęc Dertoſa*, vel *Dertuſa, ſæ.* De Tortoſa, *Dertuſenſis, ſe, is.*

TOSA, Villa del Japon. *Hæc Toſa ſæ.*

TOSCANA, region eſtendida de la Italia, con titulo de Ducado. *Hæc Hetruria, æ. Tuſcia, ciæ.* Toſcano. *Etruſcus*, vel *Tuſcus, a, um.*

Toſcanela, Ciudad Epiſcopal de Italia en el Eſtado Ecleſiaſtico. *Hæc Tuſcania*, vel *Tuſcia, æ.*

Totonaca, Provincia de Nueva Eſpaña. *Hæc Totonaca, cæ.*

TOUL, Ciudad Epiſcopal, y capital del Obiſpado de Toul en la Lorena. *Tullum Deucorum.* De Toul, *Tullanus, a, um. Tullenſis, ſe, is.*

Toulignan, Villa del Delfinado. *Hoc Tulliniánum, ni.*

Tour du pin (Torre del Pino) Villa del Delfinado. *Turris pinea.*

Touraina. V. *Turena.*

Tournay. V. *Tornay.*

Tourne, Villa de la Pruſia. *Hoc Tornium, nii.*

Tournon, ò *Turnon*, Villa de Francia en el Languedoc, que baña el Rhodano. *Hæc Turno, onis.*

Tours. V. *Turs.*

Touri, Villa de Francia en el Beauſſe. *Hoc Torium, rii.*

TOYA, Lugar de Andalucia. *Tugia, æ.*

T R

TRA-LOS MONTES, Provincia de Portugal, cuya capital es Braganza. *Transmontana Provincia.*

TRABUCHO, Puerto de mar del Africa en el Reyno de Barca. *Batrachus portus.*

TRACONITA, region que mas pertenecia à la Arabia, que à la Paleſtina. (Calmet) *Hæc Trachonitis*, vel *Traconitis, idis.*

TRAGACETE, Villa al nacimiento del Tajo. *Hoc Tagacetum, ti.*

TRAIGUERA, Villa de Cataluña. *Hæc Triariulia, æ.*

Trajanopoli, Ciudad Arzobiſpal de la Romania de Turquia en Europa. *Hęc Trajanopolis, is.*

TRALLES, Villa de Caria en la Grecia. *Hæ Tralles, ium.* De Tralles. *Trallenſis, ſe, is.*

TRAMBOUL, Villa de la Podolia ſuperior en Polonia. *Hæc Tramboula, læ.*

TRANI, Ciudad Arzobiſpal de Napoles en la tierra de Bari. *Hoc Tranium*, vel *Tranum, ni.*

Tranſchyn, Villa de la Hungria en el Condado del miſmo nombre. *Hoc Tranſcrinium, nii.*

TRANSILVANIA, Principado de Alemania. *Hæc Tranſylvania, æ*, vel *Jazygia, æ.* Sus dos Ciudades principales ſon Hermanſtad, *Hermonopolis*, y Clauſembourg, *Claudionopolis.* Tranſilvano, *Tranſylvanus, a, um. Jazyx, gis.*

Traou, ò *Trau*, Ciudad Epiſcopal de la Republica de Venecia en la Dalmacia. *Tragurium, rii.*

TRAPANI, ò *Trapano*, Villa y puerto de mar de Sicilia. *Hoc Depranum, ni.* De Trapani, *Drepanitanus, a, um.* El monte de Trapani, *Hic Erix, icis.*

Trapiſonda. V. *Treviſonda.*

TRAU. V. *Traou.*

Travancor, region de las Indias. *Hæc Travancoris, idis*, vel *Hoc Travancorium, ii.*

Travemunda, Villa fuerte en el Circulo de la baja Saxonia, al mar Baltico. *Dragamutina, æ.*

TREBIA, rio de la Lombardia. *Hic Trevia, æ.*

Trebigny, antigua Ciudad Epiſcopal de Dalmacia, à 5 leguas de Raguſa. *Hoc Tribulium, lii.*

Treviſonda, ò *Trepiſonda*, ò *Terraboxan*, Ciudad Arzobiſpal de la Natolia en la Aſia, con titulo de Imperio. *Hæc Trapezus, untis.* De Trebiſonda, *Trapezuntius, a, um.*

Treguier, ò *Lantriguet*, Ciudad Epiſcopal y puerto de mar en la Bretaña. *Hoc Trecorium, rii*, vel *Hæc Trecora, ræ.*

TREJO, Villa de la Rioja. *Tritium Metallum.*

TREMECEN, Ciudad del Reyno de Argel, capital de la Provincia del miſmo nombre. *Hi Tremici, corum.* Eſta Provincia, *Mauritania Cæſarienſis. Tremiſſa Provincia.*

Tremiti. Las Islas de Tremiti. Islas del Rey de Napoles en el Golfo de Venecia, à ſeis leguas de la Coſta del Capitanato, donde ſe cuentan tres principales, la Caprara, San Nicolàs, y San Domino. *Diomedis Inſulæ.*

TRENT, rio de Inglaterra. *Hic Trenta, tæ.*

TRENTO, Ciudad Epiſcopal y capital del Obiſpado del miſmo nombre en Alemania. *Hoc Tridentum, ti.* De Trento, *Tridentinus, a, um.*

TREVERIS, Ciudad Arzobiſpal y capital del Arzobiſpado del miſmo nombre en Alemania. *Auguſta Trevirorum. Hi Treviri, orum.* De Treveris. *Trevirenſis, ſe, is.* El de Treveris, *Trevir, ri.*

Trevico, ò *Vico de la Baronia*, Ciudad Epiſcopal del Reyno de Napoles en el Principado ulterior. *Hoc Trevicum, ci.*

TREVIÑO, Villa de Eſpaña en la Provincia de Alaba. *Hoc Trevinium, nii*, olim, *Vella*, vel *Belleia, æ.*

Treviñy, ò *Trevis*, Ciudad Epiſcopal, y capital de la Marca Treviſana, del Eſtado de Venecia. *Hoc Treviſium, ſii.*

TREVISANA, *la Marca Treviſana*, Territorio de Italia. *Marchia Tervifina.*

Treviſa, Ciudad capital del Treviſano. *Hoc Tarviſium, ſii.*

TREVOUX, ò *Trevoul*, Ciudad capital del Principado de Dombes. *Hoc Trevoltium*, vel *Triburtium*, *ii*. De Trevoux, *Trevoltiensis*, *se*, *is*.

Triadiza, Villa de la Turquia de Europa en la Bulgaria. *Hæc Triadiza*, *e*.

TRIBALDOS, Villa de Castilla la Nueva. *Hæc Contrebia*, *æ*.

Tribesces, antigua Villa en la Pomerania. *Tributum Cæsaris*.

Tricala, Ciudad Episcopal de Thessalia en Grecia. *Hæc Tricala*, *æ*.

Tricarico, Ciudad Episcopal de la Basilicata de Napoles, *Hoc Tricaricum*, *ti*.

TRIESTE, Ciudad Episcopal y puerto de mar en el golfo de Venecia. *Hoc Tergestum*, *ti*. *Hæc Tergeste*, *es*. De Trieste. *Tergestinus*, *a*, *um*.

Trigno, rio del Reyno de Napoles. *Hic Trinius*, *nii*.

TRILLO, Villa sobre el Tajo. *Hoc Tritium*, *ii*.

TRIMOVILLA, Villa de Francia en el Poetou. *Hoc Trimulium*, *ii*.

Trinidad, Isla de la America Meridional. *Insula Trinitatis*.

Trinidad, Villa de Nueva España en la Provincia de Guatemala. *Oppidum Sanctæ Trinitatis*.

Trino, Ciudad en el Monferrato, cerca del Pò. *Tridinum*, *ni*.

Trinquimala, Villa de las Indias Orientales, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Trinquemala*, *æ*.

Trionto, rio del Reyno de Napoles. *Hi Triuntus*, *ti*.

TRIPOLI, Ciudad capital del Reyno del mismo nombre en Africa. *Hæc Leptis*, *is*. Tripolis, *is*, vel *eos*. De Tripoli, *Tripolitanus*, *a*, *um*. El natural de alli, *Tripolita*, *tæ*.

Tripoli, Ciudad de Syria en la Phenicia. *Hæc Tenthrama*, *mæ*, vulgo, *Tripolis Syriæ*.

Trivento, ò *Molissa*, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles. *Hoc Triventum*, *ti*.

TROADA, era antiguamente un territorio de la Asia Menor. *Hæc Troas*, *dis*. Su Ciudad capital fue Troya. *En Campos ubi Troia fuit*. (Virgil.)

Trogloditas, Pueblos barbaros de la Ethiopia. *Hi Troglodite*, *arum*.

Troja, Ciudad Episcopal de la Basilicata en Napoles, *Hæc Troja*, *æ*.

Troki, Villa de la Provincia de Lithuania. *Hoc Troccum*, *ci*.

Trolbet, rio de Suecia. *Hic Tbolbeta*, *tæ*.

S. Trond, Villa del Pais de Lieja. *Sancti Trudonis oppidum*, vel *Trudonopolis*, *is*.

Tronte, rio de Italia. *Hic Truentus*, *ti*.

TROPAU, Villa de Bohemia. *Hæc Troppavia*, *e*.

Tropea, ò *Tropia*, Ciudad Episcopal de la Provincia de Calabria Ulterior en Napoles. *Hæc Tropia*, *e*, vel *Trophæa*, *eæ*.

S. Tropez, Villa de la Provenza. *Sancti Eutropii oppidum*, vel *Tropetopolis*, *is*.

Troppau, Grande y fuerte Ciudad de Alemania en la Silesia, capital del Ducado de su nombre. *Oppavia*, *æ*.

Trovis, rio de Irlanda. *Hic Trovius*, *ii*.

TROYA, Ciudad antigua muy celebre, capital de la Troada, ò Phrygia en la Asia Menor. *Hæc Troja*, *æ*. *Hoc Ilium*, *lii*.

Troya, ò *Troyes*, Ciudad Episcopal, y capital de Champaña en Francia. *Hæ Trecæ*, *arum*. *Hi Tricasses*, *sium*. *Augustobona Tricasium*, vel *Tricassiorum*.

Troya la Nueva, edificada por Alexandro Magno, distante algo de la primera: tuvo Silla Episcopal. *Troas Alexandri*.

TRUXILLO, Ciudad de la Estremadura. *Castra Julia*, vel *Turris Julia*.

T U

TUBAN, Ciudad de las Indias Orientales, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Tubanum*, *ni*.

Tubinge, ò *Tubingen*, Villa del Ducado de Vvitemberg, en el Circulo de Suevia. *Hæc Tubinga*, *gæ*.

TUCO, Villa de la China. *Tucum*, *ci*.

TUCUMAN, Provincia de la America Meridional. *Hæc Tucumania*, *æ*.

TUDELA, Ciudad de España en el Reyno de Navarra. *Hæc Tutela*, *æ*. *Tuvella*, *e*. *Tueris*, *is*.

Tudela, Villa de Vizcaya. *Hoc Tullonium*, *nii*.

TUERA, Ciudad de la Rusia, capital del Ducado de su nombre. *Tabera*, *æ*.

Tuerto, rio del Reyno de Leon. *Tuertum flumen*.

TUL, V. *Toul*.

Tulle, Ciudad Episcopal de Francia en el Lemosin. *Hæc Tutella*, vel *Tutolla*, *æ*.

Tuln, Villa en la baja Austria, quatro leguas de Viena *Tulna*, *æ*.

Tulon. V. *Tolon*.

TULOSANO, ò *Tulosain*, Provincia de Francia en el alto Languedoc, que le separa de la Gascuña. *Tolosanus ager*.

Tumen, Ciudad de la Rusia en la Siberia. *Tuma*, *æ*.

TUNEZ, Ciudad y Reyno de Berberia. *Hoc Tunetum*, *ti*. *Hæc Tunis*, *is*. El Reyno, *Tunetense Regnum*.

Tunguechuen, Ciudad de la China. *Hoc Tungehuenum*, *ni*.

Tunguin, Villa de la China. *Tunguinum*, *i*.

TUNQUIN, Reyno del Asia en la peninsula de la otra parte Oriental del Ganges. *Hoc Tunquinum*, *ni*.

TUR, rio de Suecia. *Hic Tura*, *ræ*.

Turano, rio del Reyno de Napoles. *Hic Turanus*, *ni*.

TURCOMANIA, ò *Armenia Turca*, Provincia de Turquia en la Asia. *Hæc Turcomania*, *æ*. *Armenia Turtica*.

TURENA, ò *Turaine*, Pais del Poitou Provincia de Francia, con titulo de Condado, cuya capital es Turs. *Hæc Turonia*, *æ*. *Turonius ager*. El que es de esta tierra. *Turonius*, *Turonicus*, *a*, *um*. *Turonensis*, *se*, *is*.

Turena, Ciudad capital del Vizcondado del mismo nombre en el Lemosin de Francia. *Hæc Turena*, *næ*.

Turgau, Comarca de la Suecia. *Hæc Turgea*, *eæ*.

TURIN, Ciudad Arzobispal y capital del Piamonte. *Hoc Taurinum*, *ni*. *Augusta Taurinorum*, vel *Subalpinorum*. De Turin, *Taurinensis*, *se*, *is*. *Taurinus*, *a*, *um*.

TURINGIA, ò *Thuringa*, Landgraviado, ò Principado de Alemania en el Circulo de la Saxonia superior. *Hæc Thuringia*, *æ*.

Turnus, Villa del Ducado de Borgoña. *Hoc Tinurcium*, *cii*.

TURQUESTAN, grande territorio de la Grande Tartaria en la Asia. *Hæc Turquestania*, vel *Turchestania*, *æ*.

TURQUIA, Imperio del Gran Turco, cuya capital es Constantinopla. *Turcici Imperii ditio*. *Turcia*, *e*.

TURS, Ciudad Arzobispal de Francia capital de la Provincia de Turena. *Hoc Cæsarodunum*, *ni*. *Turonum*, vel *Turonium*, *nii*. *Hi Turones*, *um*, vel *Turonii*, *orum*. De Turs, *Turonensis*, *Cæsarodunensis*, *se*, *is*.

Tursan, Pais de Francia en la Gascuña. *Tarusalis*, *is*.

Tursi, Ciudad Episcopal con titulo de Ducado en la Basilicata del Reyno de Napoles. *Hæc Tursia*, *æ*.

TUVED, rio de Escocia. *Hic Tueda*, *æ*.

Tuvedal, Provincia de Escocia. *Hæc Tuedavallis*, *is*.

TWER, Ciudad Arzobispal y capital de un Ducado del mismo nombre en Moscovia. *Hæc Tueria*, *æ*.

TUY, Ciudad Episcopal del Reyno de Galicia. *Hæc Tyde*, vel *Tude*, *es*. De Tuy, *Tudensis*, *se*, *is*.

T Y

TYBISQUE, rio caudaloso de la Hungria superior. *Hic Tybiscus*, *ci*.

Tyrnaw, Villa fuerte de la Hungria superior. *Hæc Tyrnavia*, *æ*.

TYRO, antigua Ciudad de Phenicia. *Hęc Tyrus*, *ri*. De Tyro, *Tyrius*, *a*, *um*. Oy la llaman *Sour* los Turcos.

Tyrreno, *Mar Tyrreno*, es el Mar Mediterraneo, que baña las Costas de Italia, y se llama en Latin con estos nombres: *Mare Tyrrhenum*, *Tuscum*, *Etruscum*, *Noricum*, *Inferum*.

V

V A

VAAL, brazo del Rhin; se aparta de este rio en el Fuerte llamado *Eskenque*, y se descarga en la Mosa cerca de Vorcun. *Hic Vabalis*, *is*.

VABRES, Ciudad Episcopal de Francia en la Provincia de Rovergue. *Hæ Vabræ*, *arum*. *Hoc Vabricum*, *ci*. *Castrum Vabrense*. De Vabres, *Vabrensis*, *se*, *is*.

VACASA, Ciudad y Reyno del Japon. *Vacasa*, *sæ*.

Vachtendonck, pequeña Villa de la Provincia de Gueldres. *Hæc Battendonea*, *eæ*.

VADO, Puerto en la Costa de Genova. *Vada*, *æ*.

VAENA, Villa de Andalucia con titulo de Ducado. *Julia Myrtilis*, vulgo, *Vaenna*, *æ*.

Vaes, Provincia del Pais bajo. *Hæc Vasia*, *æ*.

VAG, rio caudaloso de Hungria, que entra en el Danubio mas arriba de Komora. *Hic Vagus*, *gi*.

Vabal. V. *Vaal*.

VAISON, Ciudad Episcopal de la Provenza en el Condado de Venaissin. *Hæc Vasio*, *nis*.

Vajussa, rio de Turquia en la Albania. *Hic Genusus*, *si*.

VALAIS. V. *Valesa*.

VALAQUIA, gran region de Europa, entre la Hungria, la Transilvania, y la Russia Negra. *Hęc Valachia*, *æ*. *Dacia*, *æ*. Valacos, *Hi Daci*, *orum*, *Getæ*, *arum*.

Valbourg, Estado del Circulo de Suevia, con titulo de Baronia. *Valaburgensis Baronatus*.

Valcheren, ò *Valacria*, Isla de la Provincia de Zelanda. *Hæc Valachria*, *ę*.

Valcovar, pequeña Villa de Hungria. *Hæc Valcovaria*, *æ*.

Valcurt, Villa del Pais bajo entre Sambra y Mosa. *Hæc Vallocuria*, *æ*.

Valdarava, rio de el Reyno de Leon. *Hic Valdarava*, *æ*.

VALDECK, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en el Landgraviado de Esse, à seis leguas de Cassel. *Hoc Valdecum*, *ci*.

Valdenebro, Villa de Castilla la Vieja. *Hæc Nemetobriga*, *gæ*.

Valdivia, Ciudad de la America en el Reyno de Chile. *Hæc Valdivia*, *æ*.

Valdshut, Villa de la Suebia. *Hæc Valdusta*, *æ*.

VALENCIA, Ciudad Arzobispal y capital del Reyno de Valencia en la España Tarraconense. *Valentia Edetanorum*. De Valencia, *Valentinus*, *a*, *um*. *Valentinensis*, *se*, *is*.

Valencia del Pò, Villa del Ducado de Milàn. *Forum Fulvii*. *Valentia*, *ę*.

Valencia, Ciudad Episcopal de Francia, y capital del Valentinois en el Delfinado. *Segalaurorum Urbs*. *Valentia*, *æ*.

Valencia de Alcantara, Villa de la Estremadura. *Norba Cæsarea*.

Valencia de Don Juan en el Reyno de Leon. *Hæc Colaca*, *cæ*.

Valencia del Miño. *Valentia ad Minium*.

Valencia, Ciudad fuerte de Italia en el Ducado de Milàn. *Valentia*, *æ*.

VALENCIENNES, Villa de la Provincia de Hainau en el Pais bajo. *Hæ Valentianæ arum*, vel *Valentinianæ*, *arum*.

Valentinois, Comarca del Delfinado en Francia. *Valentinensis ager*.

Valera, dos Lugares junto à Cuenca: Valera de arriba, y Valera de abajo. *Valeria superior*, & *Valeria inferior*.

Valeria, Pais de Alemania. *Hæc Valeria*, *ę*.

VALESA, ò *Valais*, Republica entre la Suiza, el Milanès, y la Saboya, cuya capital es Sion. *Hæc Valesia*, *æ*. Pueblos de la Valesa. *Hi Valesii*, *orum*.

Valeta, nueva Villa de la Isla de Malta. *Hæc Valetta*, *tę*.

S. Valier, Villa del Delfinado. *Hoc S. Valium*, *rii*.

Valkembourg, Ciudad capital de un territorio del Ducado de Lucemburgo. *Hoc Falcoburgum*, *gi*.

VALLADOLID, Ciudad Episcopal de Castilla la Vieja. *Hæc Pintia*, *æ*. *Hoc Vallisoletum*, *ti*. De Valladolid, *Vallisoletanus*, *Pintianus*, *a*, *um*.

Valle de Cangas, en Asturias. *Canica Vallis*.

Valleumbrosa, Monasterio cèlebre de Italia en el Monte Apenino, 6. leguas de Florencia. *Vallisumbrosa*.

VALOIS, Pais de la Isla de Francia, con titulo de Ducado. *Valesius Ager*. *Valesia Galica*.

VALONA, Ciudad Arzobispal de la Grecia, con un puerto de mar. *Hæc Valona*, *næ*. *Aulon*, *nis*.

Valoñes, Villa de Francia en la baja Normandia. *Hę Valonæ*, vel *Valonię*, *arum*.

VALONES, Pueblos del Pais bajo. *Belgæ Galli*. *Belgæ Gallicani*. *Belgogalli*, *orum*. El Pais de los Valones. *Belgogallia*, *ę*.

VALPO, Villa capital de un Condado del mismo nombre en la Hungria. *Hæc Valpo*, *nis*.

Valromey, Pais de Francia en el Bugey. *Vallis Romana*.

Vals, Villa de Francia. *Hoc Vallum*, *li*.

Valtelina, Ciudad y territorio de los Grisones. *Vallis Tellina*, vel *Hæc Volturena*, *æ*.

Valvanera, Villa de la Rioja. *Vallisvenaria*, *æ*.

Valverde rio de Castilla la Nueva, que entra en Tajuña. *Hic Hungria*.

VAN, Lago muy grande en la Turcomania, llamado en Latin *Arethusa*, ò *Aroissa*: junto à èl està la Villa de *Van*, llamada en Latin *Artemita*.

VANDALIA, comarca de la Pomerania, con titulo de Ducado, cuya capital es Stolpa. *Hæc Vandalia*, *æ*.

Vandalos, antiguas gentes de la Germania, que inundaron à España, los que hicieron asiento en la Provincia de Andalucia, de que le quedò este nombre. *Hi Vandali*, *rum*.

Vandoma, Ciudad de Francia, capital del Vendomois, y titulo de Ducado. *Hoc Vindocinum*, *ni*, & *Ducatus Vindocinensis*.

Vandœuvre, Villa de Francia en Champaña. *Vanopera*, *æ*.

Vangen,

Vangen, Ciudad Imperial en el Circulo de Suevia en Alemania *Hęc Vangena, næ.*

Vangen, pequeña Villa de la Suiza en el Canton de Berna. *Vanga, gę.*

VANNES, ò *Vennes*, Ciudad Episcopal de Francia, y capital de la Bretaña inferior. *Hæc Venetia, æ*, vel *Dariorigum Venetorum.* De Vannes, *Venetensis, se, is. Veneticus, a, um.*

Vantadour, Ducado del Lemosin en Francia. *Hoc Ventadoreum, i. Ducatus Ventadoreus.*

VAR, rio de la Provenza. *Hic Varus, ri.*

VARADIN, *Gran Varadin*, Ciudad Episcopal de la Hungria superior. *Varadinum majus.*

Varallo, Villa de la Lombardia. *Hoc Varallum, li.*

Varasdin, Ciudad capital del Condado de este nombre en la Hungria. *Hoc Varasdinum, ni.*

Varbourg, pequeña Villa de Vvestphalia en el Obispado de Paderborn. *Hoc Varburgum, gi.*

Vardari, rio caudaloso de la Macedonia. *Vardarus fluvius.*

Vardoine, Villa de la Grecia. *Hæ Amiclæ, arum.*

Vardhus, Castillo arruinado en una Isla del mismo nombre en el Mar de la Noruega. *Vardusum Castrum.*

Varennes, Villa de Francia en el Borbonoes. *Hæ Varennæ, arum.*

Varna, Ciudad Arzobispal y capital de los Tartaros de Dobruza en la Bulgaria, con un buen puerto de mar. *Hæc Varna, nę.*

VARSOVIA, Ciudad capital de la Provincia de Mazovia en Polonia, y Corte de los Reyes de Polonia. *Hæc Varsavia, æ*, vel *Varsovia, æ.*

Varta, rio de Polonia. *Hic Varta, tæ.*

Vartemberg, pequeña Villa de la Silesia. *Hæc Vartemberga, gæ.*

Varromay, Pais de Bressa. *Hi Verromęi, orum.*

Varwick, Ciudad capital de un Condado del mismo nombre en Inglaterra. *Hoc Varvicum, ci.*

VASILIGOROD, Villa de Moscovia. *Hæc Vasiligroda, dæ.*

Vastan, antigua Villa de la Armenia. *Hæc Vastana, næ.*

VATERFORD, Ciudad Episcopal y capital de un Condado del mismo nombre en Irlanda. *Hęc Vatefordia, æ.*

Vaticano, uno de los siete montes de Roma, sobre el qual està la Iglesia de San Pedro, y un Palacio del Papa. *Vaticanus mons.*

Vatzen, ò *Veitzen*, Ciudad Episcopal de Hungria. *Hę Vaccię, arum.*

VAUCLUSE, pequeño Lugar del Condado de Aviñon. *Hęc Vallisclusa*, vel *Vallisclausa, sæ.* La fuente de este Lugar, *Fons Valle-clusius.*

Vaucouleurs, pequeña y antigua Ciudad de Francia en Champaña, en el Bassigny. *Valliscolor, oris.*

Vaud, territorio de los Suizos, parte del Canton de Berna. *Vaudum, di.*

Vaudemont, Villa de la Lorena en el Condado de su nombre. *Hoc Vademontium, tii*, vel *Urdani-Mons.*

Vauge, Monte de Lorena y de Borgoña. *Hic Vosagus, gi.*

Vaur, ò *La Vaur*, Villa de Languedoc. *Hoc Vaurum, ri.*

Vaurias, Villa del Condado de Aviñon. *Hoc Valeriacum, ci. Vaurianum, ni.*

VAUX, Pais de Baux: y de otro modo, *Pais de Romains.* Està en el Canton de Berna en los Suizos junto al Lago de Ginebra. *Latobrigus ager. Romana ditio.* Los de Vaux, *Hi Latobriges, um. Hi Latobrigi, orum.*

U B

UBEDA, Ciudad de Andalucia. *Hæc Idubeda, dæ*, vulgo, *Ubeda, ę.*

Uberling, Ciudad Imperial del Circulo de Suevia en Alemania. *Hæc Uberlinga, æ.*

Ucles, Villa de la Mancha. *Hæc Urcesa, ę.*

U D

UDEVATER. V. *Oudevater.*

Udina, Villa de Italia, capital del Friul. *Hoc Utinum, ni*, vel *Utina, æ.*

V E

VECHT, Villa de Vvestphalia. *Hæc Vechta, æ.*

Vectis, Isla de Inglaterra en la Canal. *Hæc Vectis, is.*

Veda, rio de Putiers en Francia. *Hic Veda, ę.*

Veer, Villa de Zelanda. *Hæc Veria, æ.*

VEGEL BELON, Villa de Andalucia entre Tarifa y Cadiz. *Hæc Besippo, nis.*

Vegia, ò *Veglia*, Isla en las Costas de Dalmacia. *Hoc Curicum, ci*, vel *Veglium, ii.*

Veglia, Villa de la Morlaquia, capital de la Isla del mismo nombre. *Hæc Vegia, æ.*

VEILLY, Villa de Champaña. *Hoc Viliacum, ci.*

Veimar, Ciudad capital de un Ducado del mismo nombre en la Thuringia, en la Saxonia superior. *Hæc Vimaria, æ.*

Veisemberg, Villa de Suecia en la Livonia. *Hæc Veisemberga, æ.*

Veissembourg, Ciudad Episcopal de la Transilvania. *Alba Julia.*

Veissembourg, Villa en la Alsacia. *Hoc Visemburgum, gi.*

S. Veit, Ciudad capital de la Carinthia. *Fanum Sancti Viti.*

Veitzen. V. *Vatzen.*

VELAY, Pais de Francia en el Languedoc. *Hi Velauni, orum.* De Velay, *Velaunus*, vel *Vellaius, a, um.*

Veleron, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Avelero, nis.*

Veletri, ò *Velitri*, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hæ Velitræ, arum.*

VELEZ, Villa y Puerto de mar en el Reyno de Fez. *Hæc Velia, æ.*

Velez Malaga, Villa de Andalucia. *Hæc Velis, is. Sex, exitis*, vel *Exi, is.* (Coquius)

Velikarzeka, rio de Moscovia. *Hic Velicarzeca, cæ.*

Velino, rio del Reyno de Napoles. *Hic Velinus, ni.*

Velilla, Villa del Reyno de Aragon, célebre por su Campana. *Hęc Celsa, sæ.*

VENAFRO, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles en la Provincia de Labor, con titulo de Principado. *Hoc Venafrum, i.*

Venasque, Villa del Condado de Aviñon. *Hæc Venasca*, vel *Venausica, æ.*

Venasin, ò *Venaiscin*, Condado Venaissin, ò de Aviñon. *Comitatus Venascinus*, vel *Venaissinus. Vindaus Comitatus.*

Venasque, Villa del Reyno de Aragon, en un Valle, à quien dà su nombre. *Venasca, cę.*

Vence, Villa de la Provenza. *Hoc Vincium, ii. Hæc Vencia, ę.*

Vencheu, Ciudad de la China. *Hoc Vencheum, ei.*

Vendres, Villa del Languedoc. *Hoc Venerium, ii.*

VENECIA, Ciudad capital de esta República. *Hæ Venetiæ, arum.* De Venecia, ò Veneciano, *Venetus, a, um.* El Estado de Venecia, *Ditio Veneta.*

VENESSIN, Territorio de la Provenza, con titulo de Condado, cuya capital es Carpentras. *Vendascinus Comitatus.*

VENEZUELA, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de Tierra firme del mismo nombre en la America. *Hęc Venetiola, æ.*

Venlò, Villa de la Provincia de Gueldres en el Pais bajo. *Hæc Venloa, æ.*

Venosa, Ciudad Episcopal con titulo de Principado en el Reyno de Napoles. *Hæc Venusia*, vel *Hoc Venusium, ii.* De Venosa, *Venusinus, a, um.*

LA VENTA, Villa de Vizcaya. *Hæc Tullica, cæ.*

Ventivoglio, pequeña Villa de Italia, à seis leguas de Bolonia. *Hoc Ventivolium, lii.*

VERA, Ciudad antigua de Andalucia. *Barea, æ.*

Vera de Plasencia, Villa y Pais de la Estremadura. *Vera Placentia.*

Vera-Cruz, Villa y Puerto de mar en el Reyno de Mexico. *Veræ Crucis urbs, & portus.*

Veragua, Provincia de la America, cuya capital es la Ciudad de la Concepcion. *Hæc Veragua, æ.*

Vera Paz, Ciudad Episcopal y capital de una Provincia del mismo nombre en la America. *Vera Pax.*

VERCEL, ò *Vercelles*, Ciudad Episcopal y capital de la Provincia de Saboya, que llaman Vercelois. *Hæ Vercellæ, arum.* De Vercel, *Vercellensis, se, is.*

Vercotur, ò *Vergotur*, gran Ciudad de Moscovia. *Hæc Vercoturia, æ.*

Verden, Villa de Saxonia. *Verda, dæ.*

Verdon, rio de la Provenza. *Hic Verdonius, nii.*

VERDUN, Ciudad Episcopal del Ducado de Lorena: y otra Verdun en Borgoña. *Hoc Virodunum*, vel *Virdunum, ni.*

VERIANGUAS, Isla de Portugal. *Erytia Insula.*

VERMANDOES, comarca de la Provincia de Picardia, con titulo de Ducado, cuya capital es la Villa de San Quintin. *Vermanduensis ager.* Los de este pais, *Vermandui, orum.*

Vermeland, Provincia de Suecia. *Hęc Vermelandia, æ.*

Verneuil, ò *Vernol*, Villa de Normandia. *Hoc Vernolium, lii.*

VEROLI, Ciudad Episcopal de Campania en Roma. *Hoc Veralum, li.*

VERONA, Ciudad Episcopal y capital del Verones, en el Estado de Venecia. *Hæc Verona, næ.* De Verona, *Veronensis, se, is.* El Verones, Provincia de Italia, *Veronensis ager.*

Versailles, pequeña Villa de Francia, donde los Reyes tienen un magnifico Palacio. *Versalię, arum.*

Vertùs, Villa de Champaña. *Hoc Vertusium, sii.*

VERUA, Villa del Condado de Ast en la Saboya. *Hęc Verua, æ.*

Vervich, Villa de Flandes. *Hoc Viroviacum, ci.*

Verviers, Villa de Alemania en el Pais de Lieja. *Hæ Ververiæ, arum.*

Vervins, Villa de Picardia. *Hoc Vervinum, ni.*

Versel, Villa del Ducado de Cleves. *Hęc Versalia, æ.*

VESEL, Villa del circulo de Vvestphalia sobre el Rhin. *Hæc Vesalia, æ.*

Veser, rio caudaloso de Alemania, que nace en el Condado de Henneberg en Franconia; y descarga en el mar de Alemania mas abajo de la Ciudad de Brema. *Hic Visurgis, is.*

Vesle, rio de Francia. *Hic Vidula, lę.*

Vesoul, Villa del Condado de Borgoña. *Hoc Vesulium, lii.* De Vesoul, *Vesulanus, a, um.*

VESPHALIA. V. *Vvestphalia.*

VESFRISIA, ò Holanda Septentrional, comarca de la Holanda. *Frisia Septentrionalis.*

Vesprin, Villa de Hungria. *Hoc Vesprinum, i.*

Vesmania, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Vvestmania, æ.*

Vesmanland, Provincia de Suecia. *Hæc Vvestmannia, æ.*

Vesminster, Villa del Condado de Middelsex en Inglaterra. *Hoc Vvestmonasterium, rii.*

Vesmorland, Provincia de Inglaterra, cuya capital es Kendal. *Hæc Vvestmorlandia, æ.*

Vesprim, Ciudad Episcopal de la Hungria inferior. *Hoc Vesprinum, ni.*

VESSEL, rio de Alemania. *Hic Vistula*, vel *Visula, æ*, vel *Vistulus, li.*

Vessex, el pais Occidental de Inglaterra. *Hæc Vvestsexia, ę.*

Vesteraas, Ciudad Episcopal de Suecia, capital de la Provincia de Vesmanland. *Hoc Vesterasium, sii.*

Vesterwyk, Villa y Puerto de mar de Suecia. *Hoc Vvestervicum, ci.*

VESTROGOTHIA, gran pais del Reyno de Suecia. *Hęc Vvestrogothia, ę.*

Vesul. V. *Vesoul*.

VESUVIO, monte à dos leguas de la Ciudad de Napoles, que siempre està ardiendo. *Hic Vesuvius, vii.*

VETERAVIA, gran pais del circulo del alto Rhin. *Hęc Veteravia, ę.*

Vetzlaer, Villa Imperial en el Principado de Hesse. *Hæc Vestlaria, ę.*

VEXFORD, Villa capital de un Condado de Irlanda. *Hæc Vexfordia, ę.*

Vexin, pais de la Normandia. *Hoc Vexinum, ni.*

Vexio, Ciudad Episcopal de Suecia. *Hæc Vexsia, æ.*

VEZERE, rio de la Provincia del Lemosin. *Hic Visera, ę.*

Vezelay, Villa de Borgoña. *Hoc Veselium, lii.*

Vezlay, Villa de Champaña. *Hoc Veceliacum, ci.*

U G

UGENTO, Ciudad Episcopal de la Provincia de Otranto en el Reyno de Napoles. *Hoc Uxentum, ti.*

Uglan, Isla de Dalmacia. *Hæc Uglania, niæ.*

Uglitz, Villa de Moscovia. *Hęc Uglitia, æ.*

Ugubbio, Ciudad del Ducado de Espoleto, donde fue Obispo San Ubaldo. *Eugubium, ii.* Vide *Gubio.*

V I

VIANA, pequeña Villa de Portugal. *Hæc Viana, næ.*

Viana, Ciudad de Navarra. *Viana, æ.*

Viana, ò *Vianden*, Villa capital de un Condado del mismo nombre en el Ducado de Lucemburgo en el Pais bajo. *Hæc Vienna, æ.*

Viareggio, Villa y Puerto unico de mar de la Republica de Luca. *Viareggium, ii.*

Viatk, Ciudad Episcopal de Moscovia en la Provincia del mismo nombre. *Hæc Viatca, cæ.*

Viaur, rio de Francia en el Roverge. *Hic Viaurus, ri.*

VIBONA, Ciudad maritima en el lado de Italia opuesto à la Grecia. *Hic Vibo, nis*, vel *Hippo, nis.*

Vibourg, Ciudad Episcopal, y capital de la Carelia en Finlandia, Provincia de Suecia. *Hoc Viburgum, gi.*

Vibourg, Ciudad Episcopal en Dinamarca. *Hoc Viburgum, gi.*

VICENCIA, ò *Vicenza*, Ciudad Episcopal, y capital del Vicentino del Estado de Venecia. *Hæc Vicentia*, vel *Vin-*

Vincentia, vel *Vicetia*, *æ*.
Vich. V. *Vique*.
Vicht, Isla de Inglaterra. *Hæc Vecta*, *æ*.
Vichy, Villa de Francia en el Borbonès. *Hoc Vicbium, ii*.
Vico de Sorrento, Ciudad Episcopal del Reyno de Napoles, en la Tierra de Labor. *Vicus Æquensis*.
VICTORIA, Ciudad de Vizcaya, capital de la Provincia de Alava. *Hæc Victoria, æ*, olim *Camerica, æ*. Ptolem.
VIDEN, Villa de Turquia en Europa sobre el Danubio, en la Servia, con un Arzobispo Griego. *Hęc Bydena, æ*.
Vidosse, rio de Bearne. *Hic Vidasso, nis*.
Vidourle, rio de Languedoc. *Hic Vidurlus, i*.
Vielun, Villa de Polonia. *Hæc Vieluna, æ*.
VIENA, Ciudad Episcopal y capital de la Austria, y Corte del Emperador. *Vienna Austriæ*, vel *Austriorum*, vel *Vindobonæ*, *æ*, olim *Flaviana*, vel *Juliobona*. De Viena, *Viennensis, se, is*.
Viena, Ciudad Arzobispal del Delfinado. *Hæc Vienna, æ*. *Vienna Allobrogum*.
Vienna, llamado *Vignant* en su nacimiento, rio del Lemosin. *Hic Vigenna, æ*.
Vier, es una de las Islas Orcades. *Hæc Viera, ę*.
Vierzon, Villa del Ducado de Berry. *Hæc Virsio, nis*.
Viesta, Ciudad Episcopal del Capitanáto en el Reyno de Napoles. *Hæc Viesta, tæ*, vel *Apenesta, tę*.
VIGAN, Villa del Languedoc inferior. *Hæc Viganus, ni*.
Vigevano, ò *Vigove*, Ciudad Episcopal del Ducado de Milàn. *Hoc Viglebanum*, vel *Virgemunum, i*.
VIGO, pequeña Villa y Puerto de mar de Galicia. *Hoc Vigum, i*.
VIHERS, Villa de Francia en el Anjou, con titulo de Condado. *Vierium, rii*.
Vihits, ò *Bigihon*, Ciudad capital de la Croacia, que possee el Turco. *Hæc Vibitza, æ*.
VIK, Villa del Ducado de Limburgo. *Hic Vicus, ci*.
Vik, pequeña Villa de la Provincia de Utrecht. *Vicus, ci*.
Vik, Villa de Escocia. *Vichium, ii*.
VILDESHUSEN, Villa del circulo de Vvestphalia. *Hæc Vidhusia, æ*.
Vilemstadt, Villa de Holanda. *Hoc Villelmostadium*, vel *Guillelmopolis, is*.
VILLA DE CONDE, Villa de Portugal. *Cęliobriga Celerinorum*.
Villafranca, Villa del Condado de Rosellon. *Hæc Francopolis, is*, vulgò *Villafranca, cæ*. De Villafranca, *Francopolitanus, a, um*.
Villafranca, Villa y Puerto de mar de Saboya en el Condado de Niza. *Hæc Olivula, æ*. *Villafranca, cę*.
Villafranca del Bierzo, Villa de España en el Reyno de Leon. *Hęc Manliana, næ*.
Villafranca de Rovergue, Capital del Rovergue inferior en Francia. *Villafranca Rutenensis*.
VILLAHERMOSA, pequeña Villa con titulo de Ducado en el Reyno de Valencia. *Villaformosa, æ*.
Villak, Villa de la Carinthia superior. *Hoc Villacum, ci*.
VILLALAR, Lugar antiguo en Castilla la Vieja. *Villaaria, æ*.
Villalon, Villa de Castilla en tierra de Campos. *Hæc Livia, æ*, vel *Avia, æ*.
Villamanta, Lugar pequeño cerca de Madrid, donde fue la antigua *Mantua Carpetanorum*.
Villanueva de los Infantes, Villa de Castilla la Nueva. *Laminium in Carpetanis*.
VILLA REAL, pequeña Villa de Portugal. *Villa Regia*.
Villa Real, Villa de Castilla en la Mancha. *Sisapon Oretanorum*.
Villa Rica, Villa del Perù. *Villa Dives*.
VILLA VEJA, Villa de Portugal. *Forum Cuacernorum*.
Villaviciosa, Villa de la Provincia de Alentejo en Portugal. *Villa Vitiosa*.
Villaviciosa, Puerto de mar en las Asturias. *Villaviciosa portus*.
VILLAC, Villa de la Austria. *Villacum, ci*.
VILLEMUR, Villa de Francia en el Languedoc. *Hoc Villemurium, rii*.
Villena, pequeña Villa del Reyno de Murcia con titulo de Marquesado. *Villena, æ*. *Bigerra, æ*.
Villingen, Villa de Alemania en la Selva Negra. *Villinga, ę*.
VILNA, Ciudad Episcopal y capital del Ducado de Lituania. *Hęc Vilna, næ*.
VILT, Provincia de Inglaterra, con titulo de Ducado, cuya capital es Salesbury. *Hęc Viltonia, æ*.
Vilvord, pequeña Villa de la Provincia de Bravante. *Hæc Vilvordia, æ*.
VIMEU, Canton de Francia en la Picardia, en el Ponthieu. *Vinnemacus, ci*.
VINCESTER, Ciudad Episcopal y capital del Condado de Sonthampton en Inglaterra. *Hæc Vintonia, a*. *Venta-Belgarum*.
VINDISCH, Villa de la Suiza. *Hęc Vindomissa, æ*.
Vindischmarck, Provincia de Alemania en los paises hereditarios de la Casa de Austria. *Vindorum Marchia*.
Vinondria, Villa de Hungria. *Hęc Vinundria, æ*.
Vinsheim, Villa libre del circulo de Franconia. *Hoc Vinhemium, mii*.
Vinsor, Villa de Inglaterra. *Hæc Windsora, ę*.
VINTIMILLA, Ciudad Episcopal en las Costas de Genova. *Hoc Intimelium*, vel *Albintimelium, lii*.
VIQUE, Ciudad Episcopal de Cataluña. *Ausa Nova*. *Ausona, nę*. *Corbio, nis*. *Vicus, i*, & *Aquę Voconię*.
VIRA, Villa de la baja Normandia. *Hęc Viria, æ*.
Vira, rio de esta misma tierra. *Hic Viria, æ*.
Virginea, grande region de la America Septentrional. *Hæc Virginia, æ*.
VIRTEMBERG, ò *Wrtemberg*, Ducado en el circulo de Suevia, cuya capital es Sturgard. *Wirtembergensis Ducatus*.
Virton, Villa de Lucemburgo. *Hoc Virtonium, ii*.
Virtzbourg, ò *Wrtzbourg*, Ciudad capital del Obispado del mismo nombre en el circulo de Franconia. *Hæc Herbipolis, is*, vel *Virtzeburgum, gi*.
VISAPOR, ò *Visapur*, Ciudad de cinco leguas de circunferencia, ceñida de altas murallas, con mas de mil piezas de Artilleria, capital del Reyno de Decan en la Asia. *Hæc Visapora, æ*.
Visey, Villa de la Gocia, con un gran puerto en el mar Baltico. *Hęc Visbia, æ*.
VISEO, Ciudad Episcopal de Portugal, en la Provincia de Beira. *Hoc Visontium, tii*. *Viseum, ei*, vel *Feseum*.
VISLICZ, Villa de la Polonia superior. *Hæc Vislitia, æ*.
Visloc, rio de Polonia. *Hic Visloca, cæ*.
VISMAR, Villa y Puerto de mar del Ducado de Mekelbourg en el circulo de la Saxonia inferior. *Hæc Wismaria, æ*.
VISNA, Villa de Moscovia en la Polonia. *Hæc Visna, æ*.
Vissegrad, Villa de la Hungria inferior. *Hoc Vissegradum, di*.
Bistov, Villa de Turquia en la Bulgaria. *Hęc Vistova, æ*.
Vistriza, rio de Macedonia. *Hic Erigonus, ni*.
Vistula, rio caudaloso de Polonia. *Hic Vistula, ę*.

VITEBSK, Villa del Ducado de Lituania. *Hoc Vitebscum, ci.*
Vitehal, es el Palacio de los Reyes de Inglaterra en Londres. *Aula Alba.*
VITEMBERG, Ciudad de la Saxonia superior, y capital del Ducado de Saxonia en Alemania. *Hæc Vittemberga, gg.*
VITERBO, Ciudad Episcopal del Estado Eclesiastico en el Patrimonio de San Pedro. *Hoc Viterbium, ii.* De Viterbo, *Viterbiensis, se, is.*
Vitbern, Ciudad Episcopal del Condado de Gallovay, Provincia de Escocia. *Hæc Witherna, ę.*
Vitoria. V. *Victoria.*
Vitrey, Villa de Francia en el Ducado de Bretaña. *Hoc Vitreum, ei.*
Vitry, Villa de la Provincia de Champaña. *Hoc Vitriacum, ci. Victoriacum Francicum.*
Vittemberg, pequeña Villa del Marquesado de Brandemburgo. *Hęc Vitemberga, æ.*
VIVAROES, ò *Vivarois*, territorio de la Provincia de Languedoc, cuya capital es Viviers. *Vivarensis Provincia. Helvia terra*, aut *Viveria.*
Viviers, Villa Capital del Vivarois. *Hæc Vivario, nis. Hoc Vivarium, rii.*
VIZA, Villa de Turquia en la Romania, con un Arzobispado de Griegos. *Hæc Vizia, ę.*
Vizcaya, Señorìo, ò Provincia de España. *Hæc Cantabria, æ.* Vizcaino, *Cantaber*, & *Cantabri, orum.*

U K

UKRANIA, Provincia de Moscovia. *Hęc Ukrania, ę.*
Ukrania, Provincia de Polonia. *Hæc Ukrania, æ.*

U L

ULA, Villa de la Tartaria Oriental. *Hæc Ula, æ.*
Uladislau, Ciudad Episcopal, y capital de una Provincia de Polonia, que llaman Cujavia. *Hęc Uladislavia, æ. Cujavia, æ.*
ULLA, rio de Galicia. *Hic Ulla, ę.*
Ulla, Villa cerca de este rio. *Ulienense municipium.* Vide *Cellenes.*
ULM, Ciudad Imperial en el circulo de Suevia. *Hæc Ulma, æ.*
ULTONIA, la mayor de las cinco Provincias de Irlanda. *Hæc Ultonia, æ.*

U M

UMA, Villa de Suecia en la Bothnia Occidental, en la Embocadura del rio Uma. *Hæc Uma, æ.*
Umago, Villa de Italia en la Istria. *Omagum, gi.*
Umbriatica, Ciudad Episcopal de Italia en la Calabria Citerior. *Hoc Umbriaticum, ci. Hæc Brustatia, æ.*
UMBRIA, Provincia de Italia: hoy es el Ducado de Espoleto. *Hæc Umbria, æ.*
Umbro, rio de Inglaterra. *Hic Umber, bri.*

U N

UNDERVALD, uno de los trece Cantones de Suiza. *Hæc Undervaldia, æ. Pagus Silvaniensis. Subsilvania, æ.*
Ungbwar, Villa de la Hungria superior, capital del Condado de su nombre. *Hæc Ungaria, æ.*
Unn, rio de Hungria. *Hic Unna, æ.*
Unna, Ciudad en el circulo de Vvestphalia. *Hæc Unna, æ.*

V O

VOERDEN, Villa de la Holanda sobre el Rhin. *Voerda, ę.*
VOGA, rio de Galicia. *Hic Vaca, cæ.*
Vogbera, Villa del Ducado de Milàn. *Hoc Vogherium, rii. Vicus Iriæ.*
VOIGTLAND, territorio de la Provincia de Misnia en la Saxonia superior, cuya capital es Zuickau. *Hæc Voigtlandia, ę*, vel *Voigtia, æ.*
VOLAU, Villa de la Silesia. *Hæc Volavia, æ.*
Volchou, rio de Moscovia. *Hic Volchovia, æ.*
VOLFEMBUTEL, Ciudad del Ducado de Brunsvich, y capital del Principado de Volfembutel en el circulo de la Saxonia inferior. *Hæc Wolfembutela, æ.*
VOLGA, el mayor rio de Europa, que nace ácia los confines de Lituania: tiene setecientas, ù ochocientas leguas de largo, y se descarga por setenta, ò setenta y dos bocas en el mar Caspio. *Hic Volga, gę*, vel *Rha, æ.*
VOLGASTIA, Ciudad capital de una Señorìa en la Pomeriana, que tiene su mismo nombre. *Hæc Volgastia, æ.*
VOLHINIA, Provincia de la Rusia en Polonia. *Hæc Volhynia, æ.*
VOLKOVISC, Villa de la Lituania en Polonia. *Hęc Wolkovisca, cæ.*
Vollenhove, Villa de las Provincias Unidas en el Over-Isel, capital del territorio de su nombre. *Hæc Vollenhovia, ę.*
Vollin, Villa de la Pomeriana en el dominio del Rey de Suecia. *Hoc Vollinum, ni.*
Volo, Villa de Turquia en la Macedonia. *Hoc Vollum, li*, vel *Pagasæ, arum.*
VOLODIMER, Ciudad Capital de un Ducado del mismo nombre en Moscovia. *Hæc Volodimira, æ.*
VOLOGD, Ciudad Arzobispal y capital de un Ducado del mismo nombre en Moscovia. *Hęc Vologda, æ.*
VOLSCOS, pueblos antiguos de la Italia. *Hi Volsci, orum.*
VOLTERRA, Ciudad Episcopal de la Toscana. *Hæ Volaterræ, arum.*
Volturno, rio del Reyno de Napoles. *Volturnus, ni.*
Volturara, pequeña Ciudad Episcopal de Italia en el Capitanato. *Volutaria, ę.*
VOMANO, rio del Reyno de Napoles. *Hic Vomanus, ni.*
Vomi, Villa del Japon. *Hæc Vomia, æ.*
Vomura, Villa y Puerto de mar del Japon. *Hæc Vomura, æ.*
VOORN, Isla de Holanda. *Hęc Voornia, æ.*
VORCESTER, Ciudad Episcopal y capital de un Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hoc Branovium, ii.*
Vorden, Villa de la Provincia de Holanda. *Hæc Voerda, æ.*
VORMES, Ciudad Episcopal sobre el Rhin en el bajo Palatinado. *Hæc Vormatia, æ. Borbitomagus Vangionum.*
VOROTIN, Ciudad de Moscovia, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hoc Vorotinum, ni.*
VOSGES, ò *Vauges*, Cadena grande de montes, poblados de Arboles, que separan la Alsacia y Franco Condado de la Lorena. *Vosagus saltus.*
Vosumi, Ciudad del Japon, capital del Reyno del mismo nombre. *Hæc Vosuma, æ.*

U P

UPLANDIA, Provincia del Reyno de Suecia. *Hæc Uplandia, æ.*
Upsal, Ciudad Arzobispal de la Provincia de Upland en Suecia. *Hæc Upsalia*, vel *Upsala, æ.*

U R

URACH, Villa de Alemania. *Hoc Uracum, ci.*
URBANEA, Ciudad Episcopal de Italia en el Estado Eclesiastico. *Hæc Urbanea, eæ.*
Urbieto, Ciudad del Estado Eclesiastico. *Urbs vetus*: olim *Orepitum.*
URBINO, Ciudad Arzobispal y capital del Ducado de Urbino, Provincia del Estado Eclesiastico. *Hoc Urbinum, ni.* De Urbino, *Urbinas, atis.* El Ducado de Urbino, *Ducatus Urbinas.*
Urbs, Villa del Reyno de Tunez, à 25. leguas de Tunez, con un Castillo, y Canal. *Urbs Tunetana.*
URCE, Ciudad maritima antigua de Andalucia, donde San Indalecio discipulo de San Pedro tuvo su Silla Episcopal, que despues se incorporò con el Obispado de Almerìa. *Urci, orum*, vel *Urci, is*, vulgò *Urcum, ci.* Hinc *Sinus Urcitanus*, El Seno entre el Cabo de Gata, y el Cabo de Palos.
URGEL, Ciudad Episcopal del Principado de Cataluña. *Hęc Urgella, ę*, olim *Setelis.* De Urgèl, *Urgellensis, se, is.*
Urgon, Villa de la Provenza. *Urgonium, ii.*
URI, uno de los trece Cantones Suizos. *Hęc Uria, æ. Hoc Urium, ii. Uriensis*, vel *Uranius Pagus.*
UROSCZUK, Villa de la Turquia de Europa en la Vulgaria. *Hæc Urosczuchia, æ.*
Urt, rio del Ducado de Lucemburgo. *Hic Urta, tæ.*

U S

USARCHE, Villa del Lemosin en Francia. *Hoc Usarchium, ii.*
USCOPIA, ò *Scopia*, Ciudad de la Turquia Europea en la Servia. *Scupi, orum.*
USEDOM, Isla del mar Baltico. *Usedomia, æ. Usedo, onis.*
Ussel, Villa de Francia en el Lemosin. *Usellis, is.*
Usson, Villa de Francia en el Auvergne. *Uxus, i.*
Ustiano, Villa de Italia en el Cremonès, sobre el Oglio, à cinco leguas de Cremona. *Ustianum, ni.*
Usez, ò *Uzes*, Ciudad Episcopal del Languedoc, *Hæc Uzetia*, vel *Utica, cæ.* De Usez, *Uzetensis*, vel *Uzetiensis, se, is.*

U T

UTICA, Ciudad antigua del Africa. *Hæc Utica, cę.* De Utica, *Uticensis, se, is.*
UTRECHT, Ciudad Arzobispal, y capital de la Provincia de Utrecht en el Pais bajo. *Hoc Ultrajectum, ti. Trajectum inferius. Antonina Civitas.*
Utrecht, una de las Provincias de la Republica de Holanda. *Ultrajectina ditio.* De Utrech, *Trajectensis, se, is.*
UTRERA, Villa de Andalucia, à cinco leguas de Sevilla. *Hoc Siarium, rii. Searo, nis.*

V V

WAGRIA, Pais de Alemania en el Ducado de Holstein. *Vagria, æ.*
Walcheren, Isla de las principales de Zelanda, cuya capital es Middelburg. *Valacria, æ.*
WALDECK, Villa de Alemania en el circulo de Vestphalia, capital del Condado Soberano de su nombre. *Valdecium, ii.*
Waldshut, Ciudad de Alemania en el circulo de Suevia, sujeta à la Casa de Austria. *Valdhusta, æ.*
Walpon, pequeña Ciudad de Hungria, en la Esclavonia, capital del Condado de su nombre. *Hæc Valpo, onis.*
Wangen, Villa Imperial de Alemania en la Suevia. *Virmania, æ.*
WARADIN, (el grande) Fuerte Ciudad Episcopal de la Hungria superior, capital del Condado del mismo nombre. Hay otra Ciudad de este nombre en la alta Hungria, en el Condado de Zemplin, llamada *La pequeña Waradin. Hoc Varadinum, ni.*
Warberg, Villa de Suecia en la Provincia de Halland. *Varberga, æ.*
WARDHUS, Ciudad de Noruega en la Isla de su nombre, capital de la Laponia Dinamarquesa. *Vardhusium, sii.*
WARMIA. V. *Ermeland.*
Warnik, Villa de Inglaterra. *Hoc Warnium, nii.*
Warrington, Villa de Inglaterra en la Provincia de Lancastre. *Hoc Rhigodunum, i.*
Warwick, Ciudad de Inglaterra, capital del Condado de su nombre. *Verovicum, ci.*
Wcheu, Villa de la China. *Wucheum, i.*
WEIMAR. V. *Veimar.*
WESTPHALIA, es uno de los diez Circulos del Imperio, entre el pais bajo, y la baja Saxonia. *Hæc Westphalia, æ. Hi Angrivarii, orum.*
Wistrona, Villa de Escocia. *Casa Candida.*
Witrino, rio de Italia. *Hic Vulturnus, ni.*
Wrtemberg, ò *Wirtemberg*, V. *Virtemberg.*
Wurtzbourg. V. *Virtzbourg.*

U Z

UZEDA, Villa del Arzobispado de Toledo sobre Xarama. *Hæc Vescellia, æ.*
Uzes. Vide *Usez.*

X

X A

XACA, ò *Sacca*, Villa del Valle de Mazara en Sicilia. *Hæ Termæ, arum. Hæc Sacca, cæ.*
Xaca. Vide *Jaca.*
XAINTES, ò *Saintes*, Ciudad Episcopal, y capital del territorio llamado Xaintonge en Francia. *Santonica Urbs. Hi Santones, um. Santonum Mediolanum.*
Xaintonge, ò *Saintonge*, Provincia de Francia. *Hi Santones, num*, vel *Santoni, orum. Santonensis ager.* Perteneciente à esta Ciudad, y Provincia, *Santonicus, a, um. Santoniensis, se, is.* Natural de Xaintonge. *Hic Santo, nis.*
Xalapa, Ciudad de la Provincia de Tlascala en el Reyno de Mexico. *Hęc Xalappa, ę.*
XALISCO, ò *Nueva Galicia*, Provincia de la America septentrional. *Nova Galæcia.*
Xalon, rio de Aragon. *Hic Salo, nis.*
XANSI, Provincia de la China. *Hæc Xansia, ę.*
Xante, ò *Scamandra*, rio de la Natolia. *Hic Xanthus, i*, vel *Scamander, dri.*
XAOCHEU, Ciudad de la China. *Hoc Xaocheum, ei.*
Xaobing, Ciudad de la China. *Hæc Xaobinga, æ.*
Xaoum, Ciudad de la China. *Xaoum, mi.*
XARAMA, rio de Castilla la Nueva. *Hic Xarama, æ.*
XATIVA, Ciudad del Reyno de Valencia: desde el año de 1707. se llama San Phelipe. *Hæc Sætabis, is. Augusta Valeria.*

XAU-

XAUXA, rio caudaloso del Perù. *Hic Xauca*, *æ*.
Xauxa, poblacion del Perù. *Hæc Xauca*, *æ*.

X E

XECIEN, Ciudad de la China. *Hoc Xecinum*, *ni*.
XELSA, Villa de Aragon. *Hæc Celsa*, *æ*.
XENIL, rio del Reyno de Granada. *Hic Singilis*, *is*
Xensi, Provincia de la China. *Xensia*, *æ*.
XEREZ de los Cavalleros, ò *de Badajoz*, Ciudad de la Estremadura. *Hæc Seria*, *æ*. *Xera Equitum*.
Xerez de la Frontera, Ciudad de Andalucia. *Hoc Cæsaridinum*, *ni*. *Asta Regia*. *Xera firmitas Julia*.
Xerta, rio del Reyno de Leon. *Hic Xerta*, *æ*.
XETAFE, Lugar antiguo en Castilla la Nueva junto à Madrid. *Hæc Tituatia*, *æ*.

X I

XICOCO, Isla del Asia, y una de las tres principales del Japon. *Hoc Xicocum*, *ci*.
Xicona, Villa del Reyno de Valencia, tierra de Segura. *Sexiona*, *næ*.
XILOCA, ò *Xiloa*, rio del Reyno de Aragon. *Hic Xiloca*, *cæ*.
XIMA, Provincia del Japon. *Xima*, *æ*.
Ximo, Isla del Oceano Oriental, y una de las tres principales del Japon. *Hæc Xima*, *æ*.
Ximola, Provincia del Japon. *Ximola*, *æ*.
Xinano, Ciudad de la China. *Xinanum*, *ni*.
Xincheu, Ciudad de la China. *Xincheum*, *ei*.

X O

XOA, Pais del Africa en la alta Ethiopia. *Hæc Xoa*, *æ*.

X U

XUCAR, rio caudaloso de España; nace en Castilla la Nueva, y entra en el Golfo de Valencia. *Hic Sucro*, *nis*.
Xuicheu, Villa de la China. *Xuicheum*, *ei*.
Xunking, Ciudad de la China. *Xunkinga*, *æ*.
Xunta, Villa de la China. *Xunta*, *tæ*.

Y

Y A

YAMATO, Provincia del Japon. *Hoc Yamatum*, *ti*.
Yamaxiro, grande Provincia del Japon. *Hoc Yamaxirum*, *i*.
Yancheo, Ciudad de la China. *Yancheum*, *ei*.
Yara, rio de Inglaterra. *Hic Yara*, *æ*.
YARMUTH, Villa, y Puerto de mar en el Condado de Norfolk de Inglaterra. *Hoc Jarmuthum*, *i*.

Y E

YE, Golfo que separa la Holanda Meridional de la Septentrional. Sobre este Golfo està la Ciudad de Amsterdam. *Hæc Ya*, *æ*.
Yedo, ò *Yendo*, Ciudad capital del Reyno del Japon. *Hoc Iendum*, *di*.
Yeld, Ciudad de Persia en el Irac Persiano, en el camino de Kerman à Ispahan. *Yesda*, *dæ*.
YELVES, Ciudad fuerte, y Episcopal de Portugal en el Alentejo. *Elva*, *æ*.
Yencheu, Ciudad de la China. *Hoc Jencheum*, *i*.
YEPES, Villa de Castilla la Nueva, junto à Ocaña. *Hæc Hipo*, *nis*.
YERAC, Provincia del Asia. Esta es la antigua Chaldea, ò Babylonia. *Hæc Iraca*, *cæ*.
Yerac, ò *Herarag-Emi*, Provincia de Persia. *Assyria Provincia*.
Yevre, rio del Ducado de Berry en Francia. *Hic Jura*, *æ*.

Y L

YLA, Isla de Escocia. *Hæc Yla*, *æ*.

Y O

YOCHEU, Ciudad de la China. *Jocheum*, *ei*.
Yonne, rio del Ducado de Borgoña. *Hic Jona*, *æ*. *Icauna*, *æ*. *Jurina*, *næ*.
YORCH, Ciudad Arzobispal, con titulo de Ducado, y capital de un Condado del mismo nombre, Provincia de Inglaterra. *Hoc Eboracum*, *ci*. De Yorch, *Eboracensis*, *se*, *is*.
Youghil, Villa y Puerto de Irlanda, en la Provincia de Munster, en el Condado de Corck. *Jogalia*, *æ*.
Youre. Vide *Yure*.

Y P

YPRE. Vide *Ipre*.
Ypre, rio de Flandes. *Hic Ipra*, *æ*.
Yps, ò *Yos*, rio de Austria. *Hic Isis*, *is*.

Y R

YRAC, Provincia de Turquia en la Asia. *Hæc Iraca*, *cæ*.
Yrier de la Perche, Villa de Francia en Lemosin. *Sanctus Arediusa*

Y S

YSSEL, rio del pais bajo, que nace en el Ducado de Cleves, y entra en el Golfo del mar de Alemania, que llaman Zuyderzee. *Hic Isala*, *æ*.
Ysselburg, Villa del pais baxo en Gueldres, sobre el Yssel. *Isalaburgum*, *i*.
Yssendik, Villa de Flandes. *Hoc Issendicum*, *ci*.
Yssingeau, Villa de Francia en el Velay. *Hoc Issingeacum*, *ci*.
Yssoire, Villa de Francia en el Auvergne. *Hoc Issidorum*, *ri*.

Y U

YUCATAN. Vide *Iucatan*.
Yughal, Villa de Irlanda. *Hæc Joghalia*, *æ*.
Yverdun, Villa del pais bajo. *Hoc Ebrodunum*, *ni*.
Yviza. V. *Ibiza*.
Yure, rio de Inglaterra. *Hic Urus*, *ri*.

Y X

YXAR. Vide *Hijar.*
Yxe, Villa del Japon, capital de la Provincia del mismo nombre. *Hoc Ixum, i.*

Z

Z A

ZAARA, ò *Zabara*, Pais considerable en el Africa: es una parte de la antigua Libya. *Hæc Jadera, æ.*
Zaara, i. e. *Desertum.*
Zabern, ò *Sabern*, pequeña Villa del Obispado de Strasburgo en Alemania. *Tabernæ Assaticæ.*
ZACATECAS, Provincia de la Nueva España. *Hæ Zacatecæ, arum.*
ZACHETI, ò *Gagheti*, es una parte de la Georgia. *Hæc Gagnetia, æ.*
Zaconia, Provincia de la Morea. *Hæc Zoconia, æ.*
Zadaon, rio de Portugal. *Hic Sadanus, ni.*
Zafy, Villa del Reyno de Marruecos. *Hæc Azafia, æ.*
ZAGARI, rio del Asia. *Hic Sangarius, ii*, vel *Coralius, lii.*
Zagrab, ò *Agran*, Ciudad Episcopal del Reyno de Hungria. *Zagrabia, æ.*
ZAHARA, Villa de Andalucia. *Lastigi, is. Zahara, æ.*
Zabasp, Villa del Asia en los confines de la Persia. *Hæc Zabaspa, æ.*
Zaira, rio caudaloso de Africa, en la baja Ethiopia. *Hic Zairus, i.*
Zakrotzin, Villa de la Massovia, Provincia de Polonia. *Hoc Zacrocimum, i.*
ZALAMEA *la Real*, Villa de la Andalucia, en Sierra Morena. *Hæc Ilipa*, vel *Ilpa, æ.*
Zambeza, rio caudaloso de Africa en la Ethiopia. *Hic Zambesus, si.*
ZAMORA, Ciudad Episcopal de España en el Reyno de Leon. *Hæc Sentica, cæ*, vulgò *Zamora, æ.*
Zamora, Villa del Reyno de Argel. *Hæc Zamora, æ.*
Zamora la Nueva, Villa de la America en la Provincia de Venezuela. *Zamora Nova.*
ZAMOSKI, Ciudad muy fuerte de Polonia en la Rusia Roxa, en el Palatinado de Belz, con titulo de Principado. *Zamoscium, ii.*
ZANFARA, Reyno del Africa, en la Nigricia. *Zanfara Regnum.*
Zanfara, Ciudad de Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Zanfara, æ.*
ZANGUEBAR, Costa del Africa en la Cafreria, de 350. leguas. *Zanguebaria ora.*
ZANTE, ò *Zacyntho*, Ciudad Episcopal, y Capital de la Isla de Zante en el mar Joniano. *Hæc Zacynthus, i.*
ZARA, Ciudad Arzobiscopal, y Capital de la Dalmacia, en el dominio de Venecia. *Hæc Zara, æ*, vel *Jadera, æ.*
ZARAGOZA, Ciudad Arzobispal del Reyno de Aragon. *Hæc Cæsar-Augusta, æ. Augusta Cæsarea, Salduba, æ.*
Zaragoza de Sicilia. Vide *Siracusa.*
Zarnata, Villa de la Provincia de Zaconia en la Morea. *Hæc Zarnata, æ.*

Z A

ZASLAVV, Villa en el Palatinado de Volhinia en la pequeña Polonia. *Hæc Zaslavia, æ.*
Zatmar, Villa de la Hungria superior. *Hoc Zatmarium, rii.*
ZATOR, Ciudad Capital de un Ducado del mismo nombre en Polonia. *Hæc Zatoria, æ.*
Zavichost, Villa de Polonia. *Zavichostium, ii.*

Z E

ZEA, Ciudad Episcopal, y Capital de una Isla del mismo nombre en el Archipielago. *Hæc Cea, eæ.*
Zebea, rio de Africa en la baja Ethiopia. *Hic Cebea, eæ.*
Zeben. V. *Hermanstadt.*
ZEBU, Isla de las Philipinas, con Obispado, llamada la Isla de los Pintados. *Cebus Insula.*
ZEÇARO, rio de Portugal. *Hic Cecarus, i.*
ZEELAND, Isla del mar Baltico. *Hæc Zeelandia, æ.*
ZEFANO, Ciudad del Ponto, de donde traxo Luculo las Cerezas à Italia quando la conquistò. *Hæc Cerasus, untis.*
ZEILA, Villa de Africa. *Hæc Zeila, æ.*
Zeitz, Villa de la Provincia de Misnia en la Saxonia superior. *Hæc Zitia, æ.*
ZELA, Villa de la Provincia de Amasia en la Asia. *Hæc Zela, æ.*
Zeland, Isla del Reyno de Dinamarca, cuya Capital es Copenague. *Zelanda Insula.*
ZELANDA, una de las ocho Provincias Unidas, con titulo de Condado, cuya Capital es Midelbourg. *Hæc Zalandia, æ.* De Zelanda, *Zelandus, a, aum.*
Nueva Zelanda, region de las tierras Antarticas, Antipoda de la Francia. *Nova Zelandia.*
ZELL, Villa del Ducado de Lucemburgo en la Saxonia inferior. *Hæc Cella, æ.*
ZEMLA, *Nueva Zemla*, Isla Septentrional del Polo Artico. *Carambria Insula*, vel *Nova Zemla.*
Zemblym, ò *Zemlyn*, Villa de la Hungria superior. *Hoc Zemblimium, mii.*
Zerbi. V. *Gerbes.*
Zerdeña. V. *Cerdeña.*
ZERMAGN, rio de Hungria, que separa la Croacia de la Dalmacia. *Hic Zermaghus, ni.*
Zervest, Villa del Principado de Anhalt, en la Saxonia superior. *Hæc Zervesta, æ.*

Z I

ZIA. V. *Zea.*
ZIBITO, Villa de la Arabia feliz, capital del Reyno del mismo nombre. *Hoc Zibitum, ti.*
Zicha, Villa de la Macedonia. *Hæc Zichna, æ.*
Ziget, ò *Siget*, Villa de la Hungria inferior. *Hoc Sigetum, ti.*
ZIRBAD, Peninsula de la otra parte del Ganges en la India Oriental, que contiene muchos Reynos. *India Peninsula ultra Gangem.* (V. Lacr.)
Zirics, Villa de la Provincia de Zelanda. *Hæc Ziricæa, æ.*
Zitau, Villa de Alemania en la alta Lusacia. *Hæc Zittavia, æ.*

Z N

ZNAIM, Villa de la Moravia, Provincia del Reyno de Bohemia. *Znoimum, i.*

Z O

ZOCOTORA, Isla de Africa en el Oceano Oriental. *Hæc Dioscurias, æ. Zocotora, æ.*

ZOFFINGEN, Ciudad de los Suizos en el Canton de Berna, con un magestuoso Templo, y una Bibliotheca publica, que encierra muchos curiosos Manuscritos. *Hoc Tobinium, nii.*

ZOLLERN, Castellania de Alemania, que dà su nombre al Principado de Hohen-Zellern, en el Circulo de Suevia. Tiene 15. leguas de largo, y 7. de ancho, en un Pais muy fertil. *Hoc Zollernum, ni.*

ZOLNOCK, Villa de la Hungria superior, capital del Condado de su nombre. *Hoc Solnochum, ci.*

Z U

ZUENZIGA, Villa del Africa, capital del Reyno del mismo nombre. *Zuenziga, æ.*

ZUG, Canton de la Suiza. *Fugium, ii. Fugiensis Pagus.*

ZUG, Burgo al pie de un Lago del mismo nombre de mucha pesca, y de un monte abundante de vino, y de pastos. Es el Pueblo principal de este Canton. *Hoc Tugium, ii.*

Zuickavia, Villa de la Provincia de Misnia, y capital del territorio llamado Voiglandia. *Hæc Zuicavia, æ.*

Zulfa, Villa de la Armenia. *Hæc Zulfa, æ.*

Zulpich, ò *Zulch*, Villa de Alemania en el gran Ducado de Juliers. *Hoc Tolbiacum, ci.*

ZURIA, Provincia de la Georgia en la Asia: llamabase antiguamente *Albania.*

ZURICH, Villa de la Suiza, capital del Canton de Zurich. *Hoc Tigurium, Tigurum,* vel *Turigium, ii.* El Canton de Zurich, *Tigurinus Pagus.* Cosa de Zurich. *Tigurinus, a, um.*

ZUTPHEN, una de las ocho Provincias Unidas, con titulo de Condado. *Hæc Zutphania, æ.*

Zutphen, Ciudad capital de esta Provincia en el Pais bajo. *Hæc Zutphania, æ.*

Zuvol, Villa de la Provincia de Overissel en el Pais bajo. *Hæc Zwola, æ.*

ZUYD-BEBELAND, es una de las quatro principales Islas de la Provincia de Zelanda. *Bevelandia Australis.*

Zuyderzee, grande golfo del Mar de Alemania, entre la Holanda y la Señoria de Utrech. *Austrinus sinus.*

ZWICKOW, Villa de la Alemania en la alta Saxonia. *Cygnea, eæ.*

Zwol, Ciudad fuerte del Pais bajo Holandès en la Provincia de Over-Issel. *Zuvolia, æ.*



VERBA LEGUM XII. TABULARUM JUXTA ſeriem Rivallianæ editionis.

De Sumptibus funerum, & ſepulchris.

IN urbe ne ſepelito, neve urito, ne facito rogum, aſcia ne polito.

Mulieres genas ne radunto, neve leſſum funeris ergo habento.

Homini mortuo ne oſſa legito.

Rogum, Buſtumve novum, invito domino, ne propiùs ædes alienas ſexaginta pedes adducito.

Veſtibulum ſepulchri, buſtumve ne uſucapito.

Ploratus, & lamentationes in funere ſuo latæ ſunto.

Defuncti injuria ne afficiuntor.

Si injuriam alteri faxit, vigintiquinque aſſes æris pœnæ ſunto.

De Injuriis.

Re, perſona, tempore, loco, atrociores Injuiæ judicantor.

De termino non excedendo.

Si qui ſepem, vel maceriam juxta alterius regionem effoderint, terminum non excedunto.

Si autem Murum, pedem unum, ſi Domum, duos pedes relinquunto.

Si vero Sepulchrum, aut Foveam effoderint, quantum ſit profundum, tantundem relinquuntor.

Olivam autem, aut ficum, novem pedes ab extranea regione plantanto.

In cæteris autem arboribus quinque pedes ſervanto.

De jure Filii.

Filius arte carens, patris incuria, eidem neceſſaria vitæ ſubſidia ne præſtato.

Alioqui parentes educare cogitor.

E meretrice natus patrem non alito.

In decimo menſe, legitimus infans naſcitur.

De adulterio, & ſtupro.

Mœchum, in adulterio deprehenſum necato.

Vin ingenuæ virgini inferre, aut eam ſuaſione in tuam ſententiam trahere, caveto.

Sororem, aut filiam in ſtupro deprehenſam, vendito.

De damno ſine injuria facientis dato.

Si quadrupes pauperiem fecerit, animal, quod commiſit noxam dato, aut noxæ æſtimationem ferto.

De Furto.

Furem, qui manifeſto prehenſus erit, ſi furtum aut noctu faciat, aut interdiu, cum prehenderetur ſe telo defendat, occidito.

E cæteris manifeſtis furibus, liberos verberato, & ei cui luci factum furtum fuerit, ſi telo ſe non defendat, addicito.

Servos autem manifeſto furto prehenſos, verberibus afficito, & è ſaxo præcipitato.

Pueros impuberes, Prætoris arbitratu verberato, noxamque ab iis factam ſarciri facito.

Furta, quæ per lancem, liciumque concepta erant, ſicut manifeſta vindicato.

Tignum alienum furtivum, ædibus, vel vineis tuis injunctum, ne quis eximere cogitor, ſed duplum pro eo per Actionem de Tigno injuncto, præſtare compellitor.

Si tibi furtim arbores cæſæ ſint, agito.

De cultu Deorum.

Ad Divos caſte adeunto, pietatem adhibento, opes amovento.

Qui ſecus, Deus ipſe vindex erit.

De templis, & lucis.

Separatim nemo habeſſit Deos, neve novos, ſive advenas, niſi publice adſcitos, privatim colunto.

Conſtructa à Patribus delubra habento.

Lucos in agris habento. Et Larium ſedes.

Ritus familiæ, Patriæque ſervanto.

Duplex deorum genus.

Divos, & eos, qui Cœleſtes ſemper habiti, colunto. Illos quos in Cœlum merita vocaverunt, Herculem, Liberum, Aeſculapium, Caſtorem, Pollucem, Quirinum: & illa propter quæ datur homini aſcenſus in Cœlum, Mentem, Virtutem, Pietatem, Fidem, earum laudum delubra ſunto.

Nec ulla vitiorum ſacra Solennia obeunto.

De Feriis.

Feriis jurgia amovento, eaſque in famulis, operibus patratis habento.

Itaque ut ita cadat, in annuis anfractibus deſcriptum eſto.

Certaſque fruges, certaſque baccas Sacerdotes publicè libanto.

Hoc certis ſacrificiis, ac diebus, itemque alios addes.

Ubertatem lactis fœtureque ſervanto.

Idque ne committi poſſit, ad eam rem & rationem curſus annuos Sacerdotes finiunto.

De Hoſtiis, & Officiis Sacerdotum.

Quæque cuique Divo decoræ, gratæ ſint hoſtiæ Sacerdotes providento.

Diviſque aliis, alii Sacerdotes, omnibus Pontifices, ſingulis Flamines ſunto.

Virgineſque Veſtales in Urbe ignem foci publici ſempiternum cuſtodiunto.

Privatim, & publice modo, rituque agunto. Ignari à publicis Sacerdotibus diſcunto.

De duobus Sacerdotum generibus.

Eorum autem duo genera ſunto. Unum, quod præſit Sacris & cerimoniis. Alterum, quod interpretetur Fatidicorum & Vatum effata incognita: cum Senatus Populuſque aſciverit.

Interpretes autem Iovis Optimi Maximi publici augures, ſignis & auſpiciis poſtea vidento, diſciplinam tenento.

Sacerdotes vineta, virgetaque, & ſalutem populi auguranto, quique agent rem duelli.

Quique populare auſpicium præmonento, illiſque obtemperanto.

Divorumque iras providento, iis parento, celique fulgura regionibus ratis temperanto.

Urbemque, & agros, & templa liberata & effata habento.

Quæque Augur injuſta, nefaſta, vitioſa, dirave dixerit: irrita, infectaque ſunto.

Quique non paruerit, capitale eſto.

Fœderum, Pacis, Belli, Induciarum, Oratores, Fœciales, Judiceſve ne ſunto.

Bella diſceptanto.

Prodigia portenta, ad Hetruſcos & Aruſpices, ſi Senatus juſſerit, deferunto: Hetruriæque principes diſciplinam docento.

Quibus Divis creverint, procurantor.

Iidemque fulgura, atque oſcina pianto.

De nocturnis Mulierum ſacrificiis, ac ludis.

Nocturna Mulierum ſacrificia ne ſunto: præter illa quæ pro populo rite fient, neve initiantor, niſi ut aſſolet, Cereri Græco ſacro.

Sacrum commiſſum, quod neque expiari poterit, impiè commiſſum eſt.

Quod expiari poterit, publicè Sacerdotes expianto.

Ludis publicis, ſive curriculo, ſive certatione corporum fiant, popularem lætitiam in cantu, & fidibus, & tibiis mo-

moderanto: eamque cum Divum honore jungunto.

De Sacrilegio, Perjurio, & Incestu.

Ex patriis ritibus colunto optima.

Præter Ideæ matris famulos, eosque justis diebus, ne quis stipem cogito.

Sacrum, sacrove commendatum, qui clepserit, rapseritque, parricida esto.

Perjurii pœna divina exitium: humana, dedecus.

Incestum Pontifices supremo supplicio sanciunto.

Impius, audeto placare donis iram Deorum.

Sanctè vota reddunto, pœna violati juris esto.

Quocirca ne quis agrum consecrato.

Auri, argenti, eboris sacrandi modus esto.

Sacra privata, perpetua manento.

Deorum Manium jura, facta sunto.

Hos lœto dato, Divos habento, sumptum in illos, luctumque minuunto.

De Magistratibus civilibus.

Justa imperia sunto, iisque Cives modestè, ac sine recusatione parento.

Magistratus nec obedientem & nocivum Civem, mulcta, vinculis, verberibusve coercento, ni par, majorve potestas, Populusque prohibessit: ad quos provocatio esto.

Cum Magistratus judicassit, irrogassitve per Populum, mulctę pœnæ certatio esto.

De Magistratibus militaribus.

Militiæ ab eo, qui imperabit, provocatio non esto.

Quodque, is qui bellum gerat imperassit, Jus, ratumque esto.

Minores Magistratus periti Juris, plures in prœlio sunto.

Militiæ, quibus jussi erunt, imperanto, eorumque Tribuni sunto.

Domi pecuniam publicam custodiunto.

Vincula sontium servanto, capitalia vindicanto.

Aes, argentum, aurum, publicè signanto.

Lites contractas judicanto.

Quodcumque Senatus decreverit, agunto.

De Aedilibus.

Suntoque Aediles curatores Urbis, Annonæ, Ludorumque solennium. Illisque ad honoris amplioris gradum is primus ascensus esto.

De Censoribus.

Censores, populi civitates, soboles, familias, pecuniasque censento.

Urbis templa, vias, aquas, ærarium, vectigalia tuento.

Populique partes in tribus distribuunto.

Exinde pecunia Civitatis ordines partiunto.

Equitum, Peditumque prolem describunto.

Cœlibes esse prohibento. Mores populi regunto.

Probrum in Senatu ne relinquunto.

Bini sunto, Magistratum quinquennium habento.

Reliqui Magistratus annui sunto, eaque potestas semper esto.

De Prętoribus.

Juris disceptator, qui privatè judicet, judicarive jubeat, Prætor esto.

Is Juris Civilis custos esto, huic potestati parento.

Quotcumque Senatus creverit, populusve jusserit, tot sunto.

De Dictatoribus.

Regio Imperio duo sunto: iique præeundo, judicando, consulendo, Prętores, Judices. Consules appellantur.

Militiæ summum Jus habento, nemini parento.

Salus Populi suprema Lex esto.

De temporibus Magistratuum.

Eundem Magistratum, ni interfuerint. x. anni, ne quis capito.

Civitatem annali Lege servanto.

De Dictatoris officio.

Ast si quando Duellum gravius, discordiæ civium, esiunto, ne amplius sex menses, si Senatus creverit.

Idem Juris, quod duo Consules tenento.

Isque ave sinistra dictus, Populi Magister esto.

Aequitatem, quicumque regat, habeto pari Jure cum eo, quicumque erit Juris disceptator.

Ast quando Consulis est, Magistratusve Populi: nec reliqui Magistratus, ne sunto.

De Auspiciis, Electionibus, aliisque Ritibus.

Reipublicæ auspicia, Patrum sunto, ollique ex se produnto, qui.

Comitiisque creare Consules rite possint.

Imperia, Potestates, Legationes cum Senatus creverit, populusque jusserit, ex Urbe eunto.

Duella justa, juste gerunto.

Sociis parcunto: se, & servos continento.

Populi sui gloriam augento. Domum cum laude redeunto.

Rei suæ ergo, ne quis Legatus esto.

De Tribunis plebis.

Plebes quos pro se, contra vim auxilii ergo. x. creassit, Tribuni ejus sunto.

Quodque hi prohibessint, quodque Plebem rogassint ratum esto Sanctique sunto, neve Plebem orbam Tribunis relinquuntor.

De Senatu.

Omnes Magistratus auspicium, judiciumque habento, exque iis Senatus esto, ejus Decreta rata sunto.

Ast si Potestas par, majorve prohibet. S. C. præscripta servanto.

Is ordo vitio vacato, cæteris specimen esto.

De Suffragiis.

Creatio Magistratuum, & Judicia, Populi jussa, vetita, cum Senatus suffragio quum sciscentur, Optimatibus nota: Plebi libera sunto.

De Quæstoribus.

At si quid erit, quod extra Magistratus coærario æsusit: qui coæret: Populus creato: eique Jus coærandi dato.

Quibus jussit cum populo agendi: aut cum Senatu.

Cum Populo, Patribusque agendi Jus esto.

Consuli, Prætori, Magistro populi, Equitumque, eique quem-produnt Patres Consulum regundorum ergo, Tribunisque, quos Populus rogassit, Jus esto cum Patribus agendi.

Præcepta Juris de Magistratu.

Quæ cum Populo, quæ cum Patribus agentur, modica sunto.

Senator, qui nec aderit, aut causa: aut culpa esto.

Loco Senator: & modo Orator: causas Populi tenento.

Vis in populo abesto.

Par majorve Potestas, plus valeto.

Ast qui turbassit in agendo: fraus autoris esto.

Intercessor rei malæ: salutaris civis esto.

Qui agent: auspicia servanto.

Auguri publico parento.

De promulgatione legum. De privilegiis.

De singulis rebus agendis.

Promulgata proposita, in ærario cognita sunto.

Nec plus, quam de singulis rebus semel consulunto.

Rem populum docento: doceri à Magistratibus privatisque paciuntor.

Privilegia ne irroganto.

De capite civis, nisi per maximum comitium, ollosque, quos censores in patribus populi locassint, ne ferunto.

Domum ne capiunto, nève danto, nève petenda, nève gerenda, nève gesta potestate.

Quisquis earum rerum migrassit, noxiæ pœna par esto.

Censores fide Legem custodiunto.

Pri-

Privati ad eos Acta referunto, nec eo magis Lege liberi sunto.

De suis, & legitimis hæredibus.

Intestatorum hæreditates primo suorum hæredum velint, nolintve, sunto.

His deficientibus adgnati proximus familiam habeto.

De patria potestate.

Vendendi filium, patri potestas esto.

De tutoribus.

Tutores liberis in potestate testamento parentes danto.

Si non sint dati, adgnati qui successionem sperant, tutores sunto.

Sed si aliqua sit insidiarum suspicio, apud alios pupillos educator.

Suspecti tutores removentor.

Tutor cum pupillorum matre, ne habitato.

De prodigo, & furioso.

Prodigo bonorum suorum administratio interdicta esto.

Si furiosus existet, adgnatorum gentiliumque in eo pecunia, quæ ejus, potestas esto.

Familiæ erciscundæ.

Cohæredes à communione discedere volentes agunto.

Pro hæreditaria parte, debitores hæredibus obligati sunto.

Pro portionibus hęreditariis, hæredes tenentor.

De Procuratoribus.

Asiduo, vindex asiduus esto.

Proletario civi, quivis volet, vindex esto.

De Judice delegato.

Judicem, Arbitrumve jure datum, qui ob rem dicendam accepisse pecuniam convictus est, capite punito.

De Crimine Majestatis.

Qui hosteis incitaverit, quive opem hosti tradiderit, pœnam capitis dato.

De in jus vocando.

Si quis in jus vocatur, si morbus, ævitasve vitium extitit, qui in jus vocabit, jumentum dato, si nolit, arceram ne sternito.

De Injuriis.

Si membrum ruperit meum, è pacto talio esto.

Propter os vero fractum, nummariæ pœnæ constitutæ sunto.

De falso teste.

Qui falsum testimonium dixisse convictus erit, è saxo Tarpeio deiicitor.

De Arboribus cædendis.

Si in agrum alterius arbor impendeat, usque ad xv. pedes à terra alterius coercito. Et ne umbra arboris vicino prædio noceat. xv. pedes altius ramos arboris circuncidito.

De re judicata.

Aeris confessi, rebusque Jure judicatis. xxx. dies justi sunto.

Post deinde in debitorem manus injectio esto, in Jus ducito, ni judicatum facit.

Aut qui pseudo eo Jure vim dicit, secum ducito, vincito, aut nervo, aut compedibus. xv. pondo ne minore, aut si volet, majore vincito.

Si volet, suo vivito.

Ni suo vivit, qui eum vinctùm habebit, libras farris in dies dato, si volet, plus dato.

In vinculis. lx. dies habeto.

Inter eos dies, trinis nundinis continuis ad Prætorem in comitium producito, quantæque pecuniæ judicatus erit, prædicato.

Tertiis autem nundinis, si interea pactus non sit, capitis pœnas dato: aut trans Tyberim peregre vęnum ito.

Et si plures forent, quibus reus est judicatus, tertiis nundinis parteis secanto.

Si plus, minùsve secuerunt, sine fraude esto.

De Usucapionibus.

Furtivæ res non usucapiuntor.

Si libertus ab intestato moriatur, nullum hæredem suum relinquens, patronus ei succedito.

De Matrimonio.

Matrimonia inter Patres, & Plebeios separata sunto.

De Pœnis quorundam delictorum.

Si puerum quis castraverit, licet preciosiorem fecerit, quadruplum præstato.

Qui fruges excantasset, pœnas dato, néve alienam segetem pellexerit excantando.

Ne incantanto, ne agrum defruganto.

Ne frugem aratro quęsitam, nocte furtim depascunto.

Puberes si, secanto. Cæteri eos suspendunto.

Impuberes, arbitratu Prætoris verberato, ac noxam duplionemue decernunto.

Qui secus faxit, & terminum exarasit, ipsus, & boves sacri sunto.

De Glande legenda.

Glandem, in alienum fundum procidentem, colligere fas esto.

De Comitiis.

Jove tonante, fulgurante, ne Comitia sunto.

De Dilationibus.

Si Judex, vel alteruter ex litigatoribus morbo sontico impediatur, dies Judicii diffisus esto.

De aqua pluvia arcenda.

Si aqua pluvia nocet, arcesto.

De successione ex testamento, & de legatis.

Hæreditates in testamento jure facto datæ, ratæ sunto.

Uti quisque legasit suæ rei, ita Jus esto.

Qui erit testator, libripensve fuerit, si gravi crimine damnetur in testimonium feriatur improbus, intestabilisque esto.

De servitutibus.

Vię latitudo in porrectum octo pedes: in anfractum, id est, ubi flexum est, sedecim habeto.

De emptione, & venditione.

Venditæ res, & traditæ post precium solutum, aut si alio modo satisfactum existat, emptori adquiruntor.

De statuliberis.

Vendendi statuliberos, jus potestasque esto.

Quodcunque postremum populus jusserit, id Jus ratumque esto.

FINIS.







RUBIÑOS
DICCIONAR
DE NEBRIX

TOM. II.